Curriculum for Vernacular Schools for Boys, United Provinces, for 1924-25.

The following points regarding the curriculum should be carefully noted:—

ARITHMETIC.

CLASS IV.

Simple lessons in account-keeping (*roznamcha* and *khata*) should be introduced wherever the teacher is capable of giving such instruction.

Object lessons.

In no case is the course to be introduced in a school unless the inspecting officer is satisfied that there is a teacher on the staff who is competent to teach it. Where no such teacher is available, object lessons should be given according to existing practice.

Hygiene and Temperance Teaching.

Informal talks in class on hygiene and on the evils, both physical and moral, resulting from intemperance should be held by teachers in the middle classes at intervals during the session. Head teachers should see that the subjects are not neglected and that the teaching is not merely perfunctory.

NOTE.—Books recommended for the use of teachers are:—

HYGIENE.

Articles on Health by Major Megaw, I.M.S. (in the *War Journal*). Aiza-o-Sehat-i-Insani in Urdu or Manushi Anga tatha Swastha in Hindi, by K. C. Bhattacharya, published by the Indian Press, Allahabad (12 annas each), or Hifzan-i-Sehat, parts 1 and 2 in one volume in Urdu, by Munshi Rahmat Elahi Siddiqi, Sub-Assistant Surgeon (corrected edition), published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (Rs. 2.)

or

Tandurusti ki Pahli Kitab, by Colonel J. W. D. Megaw, Oxford University Press, Calcutta. (12 annas.)

or

Swastha Raksha ke Prathmic Niyama (the Hindi version of Colonel J. W. D. Megaw's First Laws of Health), Oxford University Press, Calcutta. (12 annas.)

or

Sehat ki Kahani, by E. Marsden, B.A., translated into Urdu by Munshi Abid Hasan Faridi, published by Macmillan and Co. (Re. 1.)

or

Hindi translation of the Land of Health and the Land of Wealth, by Pandit Ram Narain Misra, published by Macmillan and Co. (Re. 1.)

TEMPERANCE.

Manual of Temperance (Urdu or Hindi), by Munshi Mewa Ram, B.A., late Inspector of Schools, Jhansi division.

N. B.—Copies of this curriculum may be obtained from the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad, on payment of four annas, six pies excluding postage.

Price 0-4-6]

CURRICULUM FOR VERNACULAR SCHOOLS FOR BOYS FOR 1924-25.

PREPARATORY SECTION.

Class A.

1. *Reading.*—To read simple and compound characters at sight.

NOTE.—Reading sheets, preferably illustrated, should be used at the option of the District Inspecting Staff. The teachers should also use the blackboard to show how letters and words are formed.

2. *Writing.*—To copy on *takhtis* characters and easy monosyllables from the blackboard, from large sheets or from head-lines written on *takhtis* by the teacher; also to write them to dictation.

3. *Arithmetic.*—Notation and numeration of numbers as far as 50 to be taught by exercises. Construction and memorizing of tables up to 5×10.

4. *Object lessons.*—As in the scheme prescribed (vide Appendix III).

5. **Drawing.*—Drawing of straight lines, squares and oblongs.

6. *Physical exercises.*—As prescribed in Appendix II.

Class B.

1. *Reading.*—To read sentences at sight from the text-book and know the meanings of words.

2. *Writing.*—To copy on *takhtis* and also to write to dictation sentences from the text-book.

3. *Arithmetic.*—Notation and numeration of numbers as far as 1,000. Simple addition and subtraction; answers not to exceed three figures. Construction and memorizing of tables up to 10×16. Simple multiplication and division by numbers not greater than 5.

4. *Object lessons.*—As in the scheme prescribed (vide Appendix III).

5. **Drawing*—On slate.—Drawing of curved lines, circles and figures like circles bounded by curved lines. Drawing to be taught on the blackboard; no books to be prescribed.

6. *Physical exercises.*—As prescribed in Appendix II.

LOWER PRIMARY SECTION.

Class I.

1. *Reading.*—To read accurately at sight from the text-book and to explain the meanings of words and sentences. To recite 20 lines of poetry.

2. *Writing.*—To write on *takhtis* sentences to dictation from the text-book. Copy-slips should be used.

3. *Arithmetic.*—Notation and numeration extended. The four simple rules. Addition and subtraction in Indian money; answers not to exceed Rs. 1,000. Ideas of fractions $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$, $\frac{3}{4}$ to be taught by concrete examples. Tables up to $10 \times \frac{1}{4}$, $10 \times \frac{1}{2}$, $10 \times \frac{3}{4}$ to be constructed and learnt.

4. *Object lessons.*—As in the scheme prescribed (vide Appendix III).

5. **Drawing.*—As prescribed in Appendix II.

6. *Physical exercises.*—As prescribed in Appendix II.

Class II.

1. *Reading.*—To read accurately at sight from the text-book and to explain the meanings of words and sentences. To recite 30 lines of poetry.

* This subject is optional.

2. *Writing.*—To write on paper sentences to dictation. Copy-slips should be used. Simple letters to be composed and written by boys.

3. *Arithmetic.*—The four compound rules in Indian money and weight and measures in common use with miscellaneous examples. Indian symbols for sums in money and weights also to be taught.

NOTE.—Boys reading Nagri will learn the Hindi symbols and those reading Urdu will learn the raqams, but any boy may learn both.

Tables up to 20 × ¼, ½, ¾, 1¼, 1½, 2½ to be constructed and learnt.

4. *Geography.*—The meaning and use of a map; the points of the compass; explanation of simple geographical terms by reference to a map or diagram. Illustrations by means of models to be encouraged. Teachers should be required to draw large scale-maps of the village to be fastened to the wall and used with the class.

5. *Object lessons.*—As in the scheme prescribed (vide Appendix III).

6. **Drawing.*—As prescribed in Appendix II.

7. *Physical exercises.*—As prescribed in Appendix II.

UPPER PRIMARY SECTION.

Class III.

1. *Reading.*—To read at sight from the text-books and to explain the words and sentences. To recite 40 lines of poetry from the literary reader. Practice in reading simple specimens of script.

2. *Grammar.*—Oral teaching of elementary grammar in its practical application.

3. *Writing.*—To write passages to dictation from the text-books or from books of equal difficulty. Copy-books or slips to be used. Letters to be composed and written by the boys with proper forms of address.

4. *Arithmetic.*—L.C.M. by factors. Vulgar fractions. Exercises, both oral and written, on the rules already learnt and having a direct bearing on matters of every-day concern.

5. *Geography.*—Map of the district, with simple notes on historical events.

6. *Object lessons.*—As in the scheme prescribed (vide Appendix III).

7. **Drawing.*—As prescribed in Appendix II.

8. *Physical exercises.*—As prescribed in Appendix II.

Class IV.

1. *Reading.*—To read at sight from the text-books and from other books and to explain words, allusions and sentences. Reading of the script, more particularly *patwaris'* papers (in rural schools) and such documents as *patlas* and *qabuliats*. To recite 60 lines of poetry from the literary reader.

2. *Grammar.*—Parts of speech, syntax and etymology of words.

3. *Writing.*—To write passages to dictation from a book of equal difficulty with the text-books. To compose and write complete letters on ordinary topics with proper forms of address; also brief descriptions of common objects.

4. *Arithmetic.*—Simple proportion by unitary method; simple interest; practice; simple lessons in account-keeping (*roznamcha* and *khata*). Simple lessons in compound interest. Urdu and Hindi figures for weights and measures.

* This subject is optional.

5. *Geography.*—Principal features, provinces and the most important towns of India to be taught from the map; United Provinces to be taught in detail.

6. *Object lessons.*—As in the scheme prescribed (vide Appendix III).

7. **Drawing.*—As prescribed in Appendix II.

8. *Physical exercises.*—As prescribed in Appendix II.

MIDDLE SECTION.

Class V.

1. *Language.*—(*a*) Literary course with grammar.

(*b*) Translation or paraphrase into modern idiomatic prose from standard authors not read in the class.

(*c*) Letter-writing in current idiomatic style and in the proper form of courtesy and address.

2. *Mathematics*—(*a*) *Arithmetic.*—Revision with special attention to mental problems with small numbers. Simple calculations in the four simple rules with decimal fractions (excluding recurring decimals). Conversion of vulgar fractions into decimal fractions to a given number of places and *vice versa*. The four compound rules and reductions in British weights and measures in common use, instruction to be as realistic as possible. Oral and written problems in the above.

(*b*) *Geometry.*—Drawing and measurement of straight lines and angles; parallel straight lines; angles of a triangle; construction of triangles and parallelograms.

3. (*a*) *History.*—Stories from Indian History.

(*b*) *Geography.*—Shape, size, and surface of the earth; sphere and hemisphere; poles and equator; circumference and diameter; land and water hemispheres; eastern and western hemispheres; the five oceans and five continents.

The essentials of the Geography of India:—

Position; coasts and islands; the main physical features; climate; productions; provinces and chief Native States; the most important towns.

NOTE.—In connection with the climate of India there should be a preliminary treatment of the following points of Physical Geography:—

Factors determining the climate of a place—distance from the equator, distance from the sea, height above sea-level, and distribution of rain.

4. *Object lessons.*—As in the scheme prescribed (vide Appendix III).

5. *Second vernacular.—Reading* (omitting Recitation) and *Writing* as in class II.

or

Drawing.—As prescribed in Appendix II.

or

English.—The course prescribed for classes III and IV of Anglo-Vernacular schools for boys (vide syllabus given in Appendix I).

6. *Physical exercises.*—As prescribed in Appendix II.

Class VI.

1. *Language.*—(*a*) Literary course with grammar.

(*b*) Translation or paraphrase into modern idiomatic prose from standard authors not read in the class.

(*c*) Letter-writing in current idiomatic style and in the proper form of courtesy and address.

* This subject is optional.

2. *Mathematics*—(*a*) *Arithmetic* —Revision, measurement of the area of a rectangle, and the volume of a rectangular solid, when the lengths of the sides are given in feet or inches to one place of decimals. Square root; simple and compound proportion; oral and written problems in the above.

(*b*) *Geometry.*—As prescribed in Appendix II.

3. (*a*) *History.*—Indian History in outline to the decline of the Moghal Empire with reference to the following:—

Introductory.—The country and its people.

(1) *The Hindu period.*—The Aryans; how we learn about the past; Buddha and his story; Alexander the Great in India; Chandra Gupta and his court; Asoka; Kanishka; the Gupta Empire; Fā hien; Harsha—Hioen Tsang; the Rajputs.

(2) *The Muhammadan period.*—Mahmud of Ghazni; Muhammad Ghori; Sultana Razia and Balban; Alauddin; Muhammad Tughlak; Firoz; Timur; Babar; Humayun and Sher Shah; Akbar; Jahangir and Shahjahan; Aurangzeb; Sivaji; decline of the Moghul Empire; the Mahratas.

(*b*) *Geography—General.*—The essentials of the Geography of Asia; position; coasts and islands; the main physical features; brief description of climate; most important productions; main political divisions and most important towns.

Physical.—Evaporation. Cooling effect of evaporation. The presence of water vapour in the air. Hot air can hold more water vapour than cold air. Condensation. Formation of clouds. Dew and mist. Rain. Formation of springs. The three stages of a river. Wind. The monsoons. Factors which determine climate.

4. *Second Vernacular.*—*Reading* (omitting Recitation and Script-reading), *Grammar* and *Writing* as in class III.

or

Drawing.—As prescribed in Appendix II.

or

English.—The course prescribed for class V of Anglo-Vernacular schools for boys (vide syllabus given in Appendix I).

5. *Physical exercises*—As prescribed in Appendix II.

Class VII.

1. *Language.*—(*a*) Literary course with Grammar.

(*b*) Translation or paraphrase into modern idiomatic prose from standard authors not read in the class.

(*c*) Letter-writing in current idiomatic style and in the proper form of courtesy and address.

2. *Mathematics*—(*a*) *Arithmetic.*—Revision. Proportional parts. More difficult examples in percentage and in simple and compound proportion. Profit and loss. Oral and written problems in the above.

NOTE.—Pupils should be taught how to solve a simple equation with one unknown quantity and should be encouraged to use symbols in the solution of questions in Arithmetic.

(*b*) *Geometry.*—As prescribed in Appendix II.

3. (*a*) *History.*—Indian History in outline from the decline of the Moghul Empire with reference to the following:—

(1) The coming of the European traders. (2) Dupleix and Clive. (3) Rise of the East India Company to the supremacy in India. Warren Hastings. Cornwallis.

5. *Geography.*—Principal features, provinces and the most important towns of India to be taught from the map; United Provinces to be taught in detail.

6. *Object lessons.*—As in the scheme prescribed (vide Appendix III).

7. **Drawing.*—As prescribed in Appendix II.

8. *Physical exercises.*—As prescribed in Appendix II.

MIDDLE SECTION.

Class V.

1. *Language.*—(*a*) Literary course with grammar.

(*b*) Translation or paraphrase into modern idiomatic prose from standard authors not read in the class.

(*c*) Letter-writing in current idiomatic style and in the proper form of courtesy and address.

2. *Mathematics*—(*a*) *Arithmetic.*—Revision with special attention to mental problems with small numbers. Simple calculations in the four simple rules with decimal fractions (excluding recurring decimals). Conversion of vulgar fractions into decimal fractions to a given number of places and *vice versa*. The four compound rules and reductions in British weights and measures in common use, instruction to be as realistic as possible. Oral and written problems in the above.

(*b*) *Geometry.*—Drawing and measurement of straight lines and angles; parallel straight lines; angles of a triangle; construction of triangles and parallelograms.

3. (*a*) *History.*—Stories from Indian History.

(*b*) *Geography.*—Shape, size, and surface of the earth; sphere and hemisphere; poles and equator; circumference and diameter; land and water hemispheres; eastern and western hemispheres; the five oceans and five continents.

The essentials of the Geography of India:—

Position; coasts and islands; the main physical features; climate; productions; provinces and chief Native States; the most important towns.

NOTE.—In connection with the climate of India there should be a preliminary treatment of the following points of Physical Geography:—

Factors determining the climate of a place—distance from the equator, distance from the sea, height above sea-level, and distribution of rain.

4. *Object lessons.*—As in the scheme prescribed (vide Appendix III).

5. *Second vernacular.—Reading* (omitting Recitation) and *Writing* as in class II.

or

Drawing.—As prescribed in Appendix II.

or

English.—The course prescribed for classes III and IV of Anglo-Vernacular schools for boys (vide syllabus given in Appendix I).

6. *Physical exercises.*—As prescribed in Appendix II.

Class VI.

1. *Language.*—(*a*) Literary course with grammar.

(*b*) Translation or paraphrase into modern idiomatic prose from standard authors not read in the class.

(*c*) Letter-writing in current idiomatic style and in the proper form of courtesy and address.

* This subject is optional.

2. *Mathematics*—(*a*) *Arithmetic* —Revision, measurement of the area of a rectangle, and the volume of a rectangular solid, when the lengths of the sides are given in feet or inches to one place of decimals. Square root; simple and compound proportion; oral and written problems in the above.

(*b*) *Geometry.*—As prescribed in Appendix II.

3. (*a*) *History.*—Indian History in outline to the decline of the Moghal Empire with reference to the following:—

Introductory. —The country and its people.

(1) *The Hindu period.*—The Aryans; how we learn about the past; Buddha and his story; Alexander the Great in India; Chandra Gupta and his court; Asoka; Kanishka; the Gupta Empire; Fā hien; Harsha—Hioen Tsang; the Rajputs.

(2) *The Muhammadan period.*—Mahmud of Ghazni; Muhammad Ghori; Sultana Razia and Balban; Alauddin; Muhammad Tughlak; Firoz; Timur; Babar; Humayun and Sher Shah; Akbar; Jahangir and Shahjahan; Aurangzeb; Sivaji; decline of the Moghul Empire; the Mahratas.

(*b*) *Geography—General.*—The essentials of the Geography of Asia; position; coasts and islands; the main physical features; brief description of climate; most important productions; main political divisions and most important towns.

Physical.—Evaporation. Cooling effect of evaporation. The presence of water vapour in the air. Hot air can hold more water vapour than cold air. Condensation. Formation of clouds. Dew and mist. Rain. Formation of springs. The three stages of a river. Wind. The monsoons. Factors which determine climate.

4. *Second Vernacular.—Reading* (omitting Recitation and Script-reading), *Grammar* and *Writing* as in class III.

or

Drawing.—As prescribed in Appendix II.

or

English.—The course prescribed for class V of Anglo-Vernacular schools for boys (vide syllabus given in Appendix I).

5. *Physical exercises*—As prescribed in Appendix II.

Class VII.

1. *Language.*—(*a*) Literary course with Grammar.

(*b*) Translation or paraphrase into modern idiomatic prose from standard authors not read in the class.

(*c*) Letter-writing in current idiomatic style and in the proper form of courtesy and address.

2. *Mathematics*—(*a*) *Arithmetic.*—Revision. Proportional parts. More difficult examples in percentage and in simple and compound proportion. Profit and loss. Oral and written problems in the above.

NOTE.—Pupils should be taught how to solve a simple equation with one unknown quantity and should be encouraged to use symbols in the solution of questions in Arithmetic.

(*b*) *Geometry.*—As prescribed in Appendix II.

3. (*a*) *History.*—Indian History in outline from the decline of the Moghul Empire with reference to the following:—

(1) The coming of the European traders. (2) Dupleix and Clive. (3) Rise of the East India Company to the supremacy in India. Warren Hastings. Cornwallis.

Wellesly. (4) The Company as the paramount power in India. Lord Hastings and his three wars—the Burmese wars—Lord William Bentinck and his reforms. The Afghan and Sikh wars. Dalhousie's administration—the Mutiny—Queen Victoria's Proclamation. Development since 1858.

(*b*) *Geography—General.*—Outline of the Geography of the World: Europe, America, Canada, Australia, New Zealand, British South Africa. The outline to consist of a brief description of the following:—The most prominent physical features, the climate, the life and work of the people, and the very great towns.

Physical.—The earth, morning, noon and night; latitude and longitude; the zones; the seasons.

4. *Second Vernacular.—Reading* (omitting Recitation and Script-reading), *Grammar* and *Writing* as in class IV.

or

Drawing.—As prescribed in Appendix II.

or

English.—The course prescribed for class VI of Anglo-Vernacular schools for boys (vide syllabus given in Appendix I).

5. *Physical exercises.*—As prescribed in Appendix II.

APPENDIX I.

Syllabus of the courses in English for classes III to VI of Anglo-Vernacular schools for boys.

UPPER PRIMARY SECTION.

Class III.

Conversation and reading.—The early stages of instruction will be mainly oral, and should include systematic training in the sounds of spoken English, in connection with the pronunciation of easy words. In the later stages the class should be able to carry on simple conversation about familiar objects and actions.

To read with correct pronunciation an easy primer; to render into the vernacular easy sentences from the primer; to use the words of the primer in simple sentences; and to answer in English simple questions based on the matter in the primer.

Spelling and writing.—To spell the words of the primer; copy-writing in ruled books of easy familiar words; writing in copy-books (in the latter half of the course); dictation in ruled books of words and sentences previously read in the primer.

Class IV.

Conversation and reading.—To converse about common objects and actions; to read with correct pronunciation from a reader; to render into vernacular easy sentences from the reader; to use the words of the reader in simple sentences and to answer in English simple questions based on the matter in the reader.

Spelling and writing.—To spell the words of the reader; dictation in ruled books of words and sentences previously read in the reader; writing in copy-books.

Grammar and composition.—Formal grammar should be commenced; division of a sentence into two parts: subject and predicate. To point out nouns, pronouns, adjectives and verbs (without sub-classification). Oral and written exercises in the above.

Easy written composition (at least once a week), e.g., completion of sentences. Easy written composition from the vernacular into English idiomatic sentences (at least once a week).

LOWER MIDDLE SECTION.

Class V.

Conversation and reading.—To carry on simple conversation in English; to read with correct pronunciation from a reader; to render into the vernacular passages from the reader; to use the words of the reader in simple sentences and to answer in English questions based on the matter in the reader.

Spelling and writing.—To spell the words of the reader; dictation in ruled books of words and sentences previously read in the reader; writing in copy-books.

Grammar and composition.—Revision of previous grammar in connection with more difficult sentences. Number and gender of nouns and pronouns, adverbs, prepositions and conjunctions (without sub-classification), interjections; the definite and the indefinite articles. The conjugation of the three simple tenses; the verb "to have" and the verb "to be." Oral and written exercises in the above.

Written composition (at least once a week), e.g., using the words and phrases of the reader in simple sentences. Written composition from the vernacular into English idiomatic sentences (at least once a week).

Class VI.

Conversation, reading and recitation.—To carry on simple conversation in English; to read with correct pronunciation from a reader; to render into the vernacular passages from the reader; to use the words of the reader in simple sentences, and to answer in English questions based on the matter in the reader. To recite from memory passages chosen from the reader.

Spelling and writing.—To spell the words of the reader; dictation in ruled books of passages chosen chiefly from the reader; writing in copy-books.

Grammar and composition.—Revision of previous work in grammar; nouns in opposition; classification of nouns, pronouns, adjectives and adverbs; cases of nouns and pronouns, direct or indirect object; verbs: number and person, transitive and intransitive, weak and strong; participles; conjugation of remaining tenses. Analysis of simple sentences. Oral and written exercises in the above.

Written composition (at least once a week), e.g., using the words and phrases of the reader in simple sentences, reproduction of simple stories, practice in answering in writing easy questions on the subject-matter of the text. Written composition from the vernacular into English idiomatic sentences and continuous prose. In connection with the above incidental instruction in elementary points of arrangement, construction and punctuation.

APPENDIX II.

Alphabet Charts and Text-books.

Alphabet Charts.

Class A.

The following charts are approved for use :—

Urdu.—Urdu Chart, no. I (illustrated), showing simple letters. (Price Re. 1-12). Indian Press, Allahabad.

Urdu Chart (unillustrated) showing simple letters in thick type. (Price Re. 1). Gulab Singh and Sons, Lahore.

Urdu Chart, no. II (unillustrated), showing simple and compound letters. (Price Re. 1). Indian Press, Allahabad.

Urdu Chart, no. III (unillustrated), showing combination of vowels. (Price Re. 1). Indian Press, Allahabad.

Urdu Chart (illustrated) containing pictures of inanimate objects. (Price As. 12). Indian Press, Allahabad (for Islamia schools).

Hindi.—Hindi Charts, nos. I and II (illustrated), showing simple letters. (Price Rs. 3-8 for both). Indian Press, Allahabad.

Hindi Alphabet Chart, no. I (unillustrated), in bold type, showing simple letters printed in black colour. (Price Re. 1-4). Newal Kishore Press, Lucknow.

Hindi Chart (unillustrated) showing combination of vowels, printed in red and black colours. (Price Re. 1-4). Newal Kishore Press, Lucknow.

Two Hindi Alphabet Charts (unillustrated) showing combination of vowels. (Price Rs. 2 for both), Girdhar Lal Pacholi, Shahpara, Aligarh.

Hindi Alphabet Chart (unillustrated) showing combination of consonants, in two colours. (Price Re. 1-4). Newal Kishore Press, Lucknow.

VERNACULAR READERS.

Class A.

The primers approved for use as alternative to charts are :—

Urdu.—Agarwala's Illustrated New Urdu Primer. Lala Ram Dayal Agarwala, Allahabad. (9 pies.)

or

Bachchon ka Bagh for Preparatory Class A, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (1 anna.)

Hindi.—Bachchon ka Bagh for Preparatory Class A, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (1 anna.)

or

Hindi Primer by Ladli Das, retired Head Master, Normal School, Agra. (9 pies)

or

Hindi Primer, Part I, by Munshi Madan Mohan Lal and Babu Bhirgu Dayal Singh, Allahabad. (6 pies.)

or

Sachitra Hindi Primer by Ram Nath Gupta. Lala Ram Dayal Agarwala, Allahabad. (9 pies.)

Class B.

Urdu.—Urdu Reader for Preparatory Class B of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (2 annas.)

or

Bachchon ka Bagh for Preparatory Class B, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (2 annas.)

Hindi.—Hindi Reader for Preparatory Class B of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (2 annas.)

or

Bachchon ka Bagh for Preparatory Class B, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (2 annas.)

Class I.

Urdu.—Urdu Reader for Class I of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (2 annas 9 pies.)

or

Bachchon ka Bagh for Class I, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (2 annas 9 pies.)

Hindi.—Hindi Reader for Class I of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (2 annas 6 pies.)

or

Bachchon ka Bagh for Class I, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (2 annas 9 pies.)

Class II.

Urdu.—Urdu Reader for Class II of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (3 annas 6 pies.)

or

Bachchon ka Bagh for Class II, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (3 annas 6 pies.)

Hindi.—Hindi Reader for Class II of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (3 annas.)

or

Bachchon ka Bagh for Class II, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (3 annas 6 pies.)

Class III.

**Urdu.*—Urdu Reader for Classes III and IV of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (7 annas), and Sawad-i-Urdu, by Khan Sahib Maulvi Muhammad Ismail, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (4 annas 3 pies.)

or

Bachchon ka Bagh for Classes III and IV, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (7 annas.)

**Hindi.*—Hindi Reader for Classes III and IV of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (6 annas 6 pies), and Hindi Praveshika (revised edition of 1919), published by the Indian Press, Allahabad. (6 annas).

or

Bachchon ka Bagh for Classes III and IV, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (6 annas 6 pies.)

*The literary readers (Sawad-i-Urdu and Hindi Praveshika prescribed for use in Classes III and IV should not be commenced until the scholar has made sufficient progress in the common language to enable him to study the literary reader with advantage.

or

Hindi Shiksha for Classes III and IV of Vernacular and Anglo-Vernacular Schools, by Pandit Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. (6 annas.)

or

Hindi Sopan for Classes III and IV, published by the Literature Society, Allahabad. (7 annas.)

or

Hindi Sahitya Saurabh for Classes III and IV by Ram Shankar, B.Sc., published by Lala Ram Dayal Agarwala, Allahabad. (6 annas.)

Class IV.

**Urdu.*—Urdu Reader for Classes III and IV of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (7 annas) and Sawad-i-Urdu by Khan Sahib Maulvi Muhammad Ismail, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (4 annas 3 pies.)

or

Bachchon ka Bagh for Classes III and IV, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (7 annas.)

**Hindi.*—Hindi Reader for Classes III and IV of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (6 annas 6 pies) and Hindi Praveshika (revised edition of 1919), published by the Indian Press, Allahabad. (6 annas.)

or

Bachchon ka Bagh for Classes III and IV, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (6 annas 6 pies.)

or

Hindi Shiksha for Classes III and IV of Vernacular and Anglo-Vernacular Schools, by Pandit Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. (6 annas.)

or

Hindi Sopan for Classes III and IV, published by the Literature Society, Allahabad. (7 annas.)

or

Hindi Sahitya Saurabh for Classes III and IV by Rama Shanker, B.Sc., published by Lala Ram Dayal Agarwala, Allahabad. (6 annas.)

Class V.

Urdu.—Adib-i-Urdu (prose—up to the end of the lesson "Swamiji ka dusra safar," and poetry—up to the end of the qasida on "Jalsa-i-Madrasa Tibbiya, Delhi") by Khan Sahib Maulvi Muhammad Ismail, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (8 annas), or Aina-i-Urdu, by Muhammad Aslam Saifi, Newal Kishore Press, Lucknow. (Price annas 5.)

or

Shamim-i-Urdu, by Saiyid Muhammad Mahmud, Ram Prasad and Brothers, Agra, 1921. (10 annas.)

*The literary readers (Sawad-i-Urdu and Hindi Praveshika) prescribed for use in Classes III and IV should not be commenced until the scholar has made sufficient progress in the common language to enable him to study the literary reader with advantage.

Hindi.—Hindi Middle Reader, Part I, published by the Indian Press, Allahabad. (8 annas.)

or

Hindi Sahitya Kunj, Part I, by Pandit Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. (10 annas.)

Class VI.

Urdu.—Adib-i-Urdu (prose—from the lesson "Khud garaz dost par bharosa aur bap ki nafarmani" to the end of the prose portion, and poetry from the qasida on "Tehniyat Jashn Jubilee Huzur Malka Muazzama Victoria Qaisar-i-Hind" to the end of the poetry portion), published by the Newal Kishore Press, Lucknow (8 annas.)

or

Shahid-i-Urdu, by Muhammad Aslam Saifie, Newal Kishore Press, Lucknow. (annas 5.)

or

Shamim i-Urdu, by Saiyid Muhammad Mahmud. Ram Prasad and Brothers, Agra, 1921. (10 annas.)

Hindi.—Hindi Middle Reader, Part II, published by the Indian Press, Allahabad. (8 annas.)

or

Hindi Sahitya Kunj, Part II, by Pandit Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. (10 annas.)

Class VII.

Urdu.—Urdu Final Reader, published by the Indian Press, Allahabad. (7 annas 6 pies.)

or

Nairang-i-Fasahat for Class VII of Vernacular Schools in United Provinces, compiled by Munshi Muhammad Mahmud Saifie and published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (7 annas 6 pies.)

Hindi.—Hindi Final Reader, published by the Indian Press, Allahabad. (8 annas 6 pies.)

or

Sahitya Sudha for Class VII of Vernacular Schools, published by the Literature Society, Allahabad. (10 annas.)

GRAMMARS.

Class IV.

Urdu.—Risala-i-Qawaid-i-Urdu, Part I, published by the Mission Press, Allahabad. (2 annas 3 pies.)

Hindi.—Bhasha Vyakaran, by Chandra Mauli Sukul, published by the Indian Press, Allahabad. (4 annas.)

or

Hindi Vyakaran for Classes III and IV, by Babu Ganga Prasad, published by Lala Ram Dayal Agarwala, Allahabad. (3 annas.)

Classes V to VII.

Urdu.—Risala-i-Qawaid-i-Urdu, Part II, published by the Mission Press, Allahabad. (5 annas 3 pies.)

Hindi.—Hindi Middle Vyakaran, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (6 annas 3 pies.)

SCRIPT READER.

Classes III and IV.

Urdu.—Insha-i-Khat-i-Shikasht, by Abul Hasan, published by Khazan Singh Sharma, Bookseller, Sipat Bazar, Meerut, (3 annas) or Maktubat-i-Khat-i-Shikast, by Munshi Basharat Ali, Chauk Bazar, Bulandshahr. (4 annas.)

RECITATION.

Classes I and II.

Urdu.—Nazm-i-Reader, Part I, by Fida Husain Khan, published by Khazan Singh Sharma, bookseller, Sipat Bazar, Meerut (1 anna) or Intikhab Nazm Reader, Part I, by Hamid Hasan Qadri, published by Ram Dayal Ram Saran and Co., publishers and booksellers, Cawnpore (1 anna.)

or

Nazm ke Phool in Urdu (Recitation) for Classes I and II of Vernacular Schools by Munshi Bisharat Ali, Head Clerk, Ganges canal, Chowk, Bulandshahr. (1 anna.)

Hindi.—Hindi Padyavali, Part II, by Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. (1 anna 6 pies.)

or

Hindi Padyamala for Classes I and II, by Pandit Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. (1 anna.)

or

Bal Kavitawali by Pandit Shri Narain Chaturvedi, School Book and Apparatus Dépôt, Lucknow. (1 anna 6 pies.)

COPY SLIPS.

Class I.

Urdu.—Copy-slip no. I, published by the Indian Press, Allahabad. (1 anna 3 pies).

Hindi.—Copy-slip no. I, published by the Indian Press, Allahabad. (1 anna 3 pies.)

or

Copy-slip no. I, by Kamta Prasad, published by Raghunath Prasad and Sons, Cawnpore. (1 anna 3 pies.)

Classes II and III.

Urdu.—Copy-slip no. II, published by the Indian Press, Allahabad. (1 anna 3 pies).

Hindi.—Copy-slip no. II, published by the Indian Press, Allahabad. (1 anna 3 pies.)

or

Copy-slips nos. II and III by Kamta Prasad, published by Raghunath Prasad and Sons, Cawnpore. (1 anna 3 pies each.)

ARITHMETIC.

Classes I and II.

Urdu.—Lower Primary Arithmetic, published by Macmillan & Co. (5 annas 9 pies.)

Hindi.—Lower Primary Arithmetic, published by Macmillan & Co. (5 annas)

Classes III and IV.

Urdu.—Upper Primary Arithmetic, published by Macmillan & Co. (10 annas.)

Hindi.—Upper Primary Arithmetic, published by Macmillan & Co. (8 annas.)

Classes V to VII.

Urdu.—Vernacular Final Arithmetic, published by Macmillan & Co. (6 annas.)

Hindi.—Vernacular Final Arithmetic, published by Macmillan & Co. (7 annas.)

GEOMETRY.

Class V.

Pierpoint's Elements of Geometry in Theory and Practice, Part I, Experimental Section in Urdu or Hindi (Pupil's edition), published by the Indian Press, Allahabad. (11 annas each)

or

School Geometry, Parts I, II, and VI in one volume in Urdu by H. S. Hall and F. H. Stevens, 13 annas, or the same in Hindi. (Price 15 annas), published by Macmillan & Co.

Class VI.

Pierpoint's Elements of Geometry in Theory and Practice, Part I, in Urdu or Hindi (Pupil's edition), published by the Indian Press, Allahabad, as follows (11 annas each) :—

(Urdu or Hindi version— Theoretical section (up to the end of theorem 21).

or

School Geometry, Parts I, II, and IV in one volume in Urdu by H. S. Hall and F. H. Stevens, 13 annas, or the same in Hindi (price 15 annas) published by Macmillan & Co.

Class VII.

Pierpoint's Elements of Geometry in Theory and Practice, Parts I to III, in Urdu or Hindi (Pupil's edition) published by the Indian Press, Allahabad, as follows (Part II and III—13 annas each Urdu and Hindi) :—

Urdu or Hindi version—Part I. Theoretial section (from definition 39 to the end of the section) Practical Section (the whole). Parts II and III—Experimental section (up to the end of the chapter on the theorem of Pythagoras). Theoretical section (up to the end of theorem 33). Practical section (the chapter on the practical determination of the areas of irregular rectilineal figures).

or

School Geometry, Parts, I, II, and IV, in one volume in Urdu by H. S. Hall and F. H. Stevens, 13 annas, or the same in Hindi (price 15 annas) published by Macmillan & Co.

HISTORY.

Class V.

Easy Stories from Indian History (Urdu or Hindi), Macmillan & Co, (Urdu Re. 1 annas 4, Hindi—Re. 1.]

Class VI.

Urdu.—Tarikh-i-Hind, Part I, by E. Marsden and Lala Jiya Ram, published by Messrs. Macmillan & Co., 1922 edition, revised. Re. 1.

or

Urdu History of India, Part I, by Professor Ishwari Prasad, M.A., LL.B., published by Indian Press, Allahabad, 1923 edition. Re. 1.

Hindi.—Bharat Barsh ka Itihas, Part I, by E. Marsden and Lala Sita Ram, B.A., published by Messrs. Macmillan & Co., 1922 edition, revised. 12 annas.

or

Hindi History of India, Part I by Professor Ishwari Prasad, M.A., LL.B., published by Indian Press, Allahabad, 1923 edition. 12 annas.

Class VII.

Urdu.—Tarikh-i-Hind, Part II, by E. Marsden and Lala Jiya Ram, published by Messrs. Macmillan & Co., 1922 edition, revised. Re. 1.

or

Urdu History of India, Part II, by Professor Ishwari Prasad, M.A., LL.B., published by Indian Press, Allahabad. 1923 edition. Re. 1.

Hindi—Bharat Barsh ka Itihas, Part II, by E. Marsden and Lala Sita Ram, B.A., published by Messrs. Macmillan & Co., 1922 edition, revised. 12 annas.

or

Hindi History of India, Part II, by Professor Ishwari Prasad, M.A., LL.B., published by Indian Press, Allahabad, 1923 edition. 12 annas.

GEOGRAPHY.

Class IV.

Urdu.—Vernacular School Geography for Class IV, published by Longmans, Green & Co., (10 annas).

Hindi.—Vernacular School Geography for Class IV, published by Longmans, Green & Co. (9 annas).

Classes V to VII.

Urdu.—Vernacular School Geography for Classes V to VII, published by Longmans, Green & Co. (10 annas for Class V; 12 annas for Class VI; 1 Re. 4 annas for Class VII.)

Hindi.—Vernacular School Geography for Classes V to VII, published by Longmans, Green & Co., (9 annas for Class V; (9 annas for Class VI; 1 Re. 4 Class VII.)

DRAWING.

Class I.

Macmillan's Official Drawing Book, no. 1 (6 annas) or Nelson's Graduated Drawing Book, no. I; or Indian Drawing Books for Vernacular Schools, Book I, published by the Indian Press, Allahabad (4 annas) or Banbery's) Scholar's Drawing Book no 1, in Urdu or Hindi, published by the Indian Press, Allahabad (6 annas) or Indian Drawing Copy-slips for Vernacular Schools, no. 3, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Lucknow (slates to be used during the first half-year, then paper) (2 annas).

Class II.

Macmillan's Official Drawing Book, no. 2 (6 annas); or Nelson's Graduated Drawing Book, no. 2; or Indian Drawing Books for Vernacular Schools, Book 2, published by the Indian Press, Allahabad (4 annas) or Banbery's Scholar's Drawing Book, no. 2, in Urdu or Hindi, published by the Indian Press, Allahabad (6 annas) or Indian Drawing Copy-slips for Vernacular Schools, no. 4, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Lucknow (2 annas).

Class III.

Macmillan's Official Drawing Book, no. 3 (6 annas); or Nelson's Graduated Drawing Book, no. 3; or Indian Drawing Books for Vernacular Schools, Book 3, published by the Indian Press, Allahabad (4 annas); or Banbery's Scholars' Drawing Book, no. 3, in Urdu or Hindi, published by the Indian Press, Allahabad, (6 annas); or Indian Drawing Copy-slips for Vernacular Schools, no. 5, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Lucknow. (2 annas).

Class IV.

Macmillan's Official Drawing Book, no. 4 (6 annas); or Nelson's Graduated Drawing Book, no. 4, or Indian Drawing Books for Vernacular Schools, Book 4, published by the Indian Press, Allahabad (4 annas); or Banbery's Scholar's Drawing Book, no. 4, in Urdu or Hindi, published by the Indian Press, Allahabad, (6 annas); or Indian Drawing Copy-slips for Vernacular Schools, no. 6, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Lucknow.

Class V.

Macmillan's Official Drawing Book, no. 5 (6 annas); or Nelson's Graduated Drawing Book, no. 5; or Indian Drawing Books for Vernacular Schools, Book 5, published by the Indian Press, Allahabad, (4 annas); or Banbery's Scholars' Drawing Book, no, 5, Urdu or Hindi, published by the Indian Press, Allahabad. (6 annas).

Class VI.

Macmillan's Oriental School Drawing Book, Part I (6 annas); or Nelson's Graduated Drawing Book, no. 6 or 7; or Indian Drawing Books for Vernacular Schools, Book 6 published by the Indian Press, Allahabad, (4 annas); or Banbery's Scholar's Drawing Book, no. 6, Urdu or Hindi, published by the Indian Press, Allahabad, (7 annas).

Class VII.

Macmillan's Oriental School Drawing Book, Parts II (6 annas) and III (5 annas); or Nelson's Graduated Drawing Book, no. 9.

NOTE.—Teachers of drawing in schools where Banbery's Scholar's Drawing Books are used are recommended to use "Teachers' Drawing Manual" in Urdu or Hindi, by H. Banbery, published by the Indian Press, Allahabad. (Rs. 2.)

ENGLISH.

Class.	Macmillan's Readers.	Tipping's Direct Method Books.
V	King Primer, (5 annas) or Conversational Reader's First (2 annas) and Second Primers. (3 annas.)	First Direct Method English Reader. (5 annas.)
	New English Reader I, (5 annas) or Conversational Readers, Readers I and II. (3 annas each).	Second Direct Method English Reader. (8 annas.)
VI	New English Reader II. (8 annas)	Third Direct Method English Reader. (10 annas.)
VII	Ditto III. (12 annas)	Fourth Direct Method English Reader. (14 annas.)

The English copy-books to be used are—

Class.	Series.				
	Longmans, Green & Co.		Gulab Singh & Sons.	Blackie & Sons (Vere Foster's).	Reversible copy-books (Blackie & Sons).
	Upright.	Semi-upright.			
V ..	1, 2, 3	2, 3, 4	1, 2, 3, 4	1, 2	1, 2
VI ..	4, 5	6	5, 6	3, 4	3, 4
VII ..	6, 7, 8 (Re. 1-8 per dozen.)	7 (Re. 1-8 per dozen.)	7, 9, 10 (1 anna 6 pies each.)	5, 6 2 *d.* each.)	5, 6 (4*d.* each.)

The books approved for translation exercises are—

(1) Translation Practice in two parts for Lower Middle Section, by B. D. Gordon; (2) Exercises in Translation from Urdu into English, by J. R. Cornah, published by Gulab Singh and Sons, Lahore. (6 annas.)

The following books on English Grammar and Composition are recommended for use:—

(1) Primer of English Grammar, published by the Christian Literature Society for India, Madras. (8 annas.)

(2) The Middle School English Grammar, Part I (Standard V), by L. Tipping, Macmillan & Co. (6 annas.)

(3) Lessons in English Composition, Book I, by J. C. Nesfield, Macmillan & Co. (7*d.*)

(4) Picture Composition, Pupils' Book, by J. N. Fraser (K. & J. Cooper, Bombay). (10 annas.)

PHYSICAL EXERCISES.

Kempster and Kaye's Physical Drill, in Urdu or Hindi (Macmillan & Co.), as follows:—(Re. 1 each.)

Preparatory Class A.—Chapter I.—Exercises 1, 2, 5, and 6.
Chapter II.—Opening the ranks.
Salute and dismissal.

Preparatory Class B.— Ditto.

Class I.—Chapter I.—Exercises 1 to 9.
Chapter II.—Opening the ranks.
Chapter III.—Exercises 1 to 7.

Class II.— Ditto.

Class III.—Chapter I.—The whole.
Chapter II.—Opening the ranks.
Chapter III.—Exercises 1 to 11.
Races and jumps.

Class.—IV. Ditto.

Class V.—Chapters I to III.—The whole.
Chapter IV.—The whole (optional).
Races, jumps, and tug-of-war

Class VI.— Ditto.

Class VII.— Ditto

APPENDIX III.

Scheme of Object Lessons.

Instructions to Teacher.

OBJECT LESSONS.

Aims.—The chief aims of these lessons are to train children to observe accurately and to quicken their interest in the world around them. In the preparatory stage these are the sole aims. In the higher classes the lessons will further be used to train children to reflect on the results of their observations and to reason about things; they will compare and contrast things. The lessons may be used for other purposes; they may add to the children's intelligent knowledge of common things, and be made the basis of instruction in language and drawing. While it is of importance to keep these additional aims in mind, we must regard them as of secondary importance; if we endeavour to impart to children information, however useful it may be, without making them handle and examine things for themselves, we shall fail to make our teaching the means of developing habits of observation, and the information imparted will be superficial and inaccurate.

Choice of objects.—Familar objects, chosen from the locality in which the school lies are recommended. These are better than unfamiliar objects as a m ans of training children to use their eyes; we shall make them observant if we get them to s e what they have failed to notice in obvious things. Thus, the majority of children regard all leaves as having the same shape and structure, until their attention is drawn in an observation lesson to differences. Further, objects which can be so easily procured that all children may bring a specimen to the class and examine it, will give more interest to the lessons than objects which can be shown from the teacher's desk or by picture. A lesson on milk would therefore be a much wiser choice than a lesson on sodium, and a lesson on a parrot than one on a rhinoceros.

The objects should be chosen with reference to the season of the year and to the age of the pupils. Thus, lessons in which flowers are being examined should be taken in the months of March and April, when the children will have opportunities of examining many varieties; and while a lesson on germination would be suitable for Class IV, it would be too difficult for Class II.

In order to give opportunities for comparison, the objects chosen should have some connection with each other. In the lowest classes they will be linked together by dealing with similar groups of objects (e.g. common crops), between which the pupils may note comparison and contrast. In the higher classes there should be more continuity of subject; the series of lessons should give the children opportunities to make deductions, and should lead them to the statement of simple general truths such as "animal life is dependent on plant life." By association in this way the lessons will gain greatly in interest, and will admit of gradual progress in difficulty along particular lines.

The actual objects should, wherever possible, be obtained. Nearly all the lessons in the following lists can be illustrated by objects which the children can bring to school. If the teacher encourages his pupils to exert themselves in this way, he will help greatly to make his lessons a success. Pictures are a poor substitute for the real object and should be used in the place of objects only when

lessons are given on certain animals which cannot be shown in the school, e.g., camel, elephant, but which may form the subject of a lesson if children are familiar with them.

It is not necessary to have many objects in a course. The teachers should not attempt to give lessons in all the objects mentioned in the following list; *he should make a selection.* Habits of observation are better cultivated by examining a few objects thoroughly than by cursorily looking at many.

Method of teaching.—The first necessity in an object lesson is an object to observe. It would not be necessary to say this, were it not a fact that many teachers are content with a picture, a model, or even a description from a book. A picture or model will help to make a description more vivid, but cannot take the place of the object itself.

The teacher should first find out from the class all they knew about the object. He should then lead them to examine it more closely and notice things which formerly they had failed to observe. Finally, he should lead them to see how the object is adapted by its structure to its uses, ways of living, or mode of growth.

The most common fault of these lessons is that the children do nothing but listen. The teacher should guard against the temptation of imparting *much information* in one lesson, for children become tired and bewildered by many facts and descriptions. The information should only be such as the object itself gives; any further information may, if necessary, be given in other lessons. Thus a lesson on stamps may be an object lesson, but an account of the way in which letters are conveyed from one place to another should be left to the reading or composition lesson; while the growth of particular plants may be studied in the observation lesson, the distribution of crops in a particular part of the country should be taught in the geography lesson.

"One thing at a time" is a good rule. But while it is not desirable in one lesson to deal with several kinds of objects, there should always be several specimens of an object in the class and, if possible, each pupil should have a specimen before him.

Questions should be put at the beginning of a lesson to find out what the children already know about the object. In the course of the lesson questions should be put in order to stimulate the children to think and to look at things for themselves. At suitable stages or at the end of the lesson the teacher should question the class to find out what they have grasped. He should also at the end of suitable stages encourage the class to ask him questions.

The teacher's language should be simple and his own (i.e. not quoted from a text-book), and if he uses technical terms these should only be such as the boys are likely to use subsequently. The value of the lessons as a means of training pupils in the correct use of language in speaking and writing should not be overlooked. The pupils should therefore be encouraged to express the results of their observations by accurate description in speaking or writing and while the teacher should not make his lesson one on grammar or composition, he should not allow careless expressions to pass uncorrected. In the preparatory classes the lessons should take the form of conversations between teacher and pupils. In Classes I and II the children should be asked to write the name of the object and, where possible, to make drawings. In Classes III and IV simple records should be made, and

children should invariably be asked to make simple drawings. The records may at first be copies of the teacher's summaries on the blackboard, but these should be replaced as soon as possible by simple descriptions, written by the pupils in their own words.

More and more will be expected of pupils as they grow older. In the preparatory stage the sole aim of the lessons will be to awaken in children an interest in the things around them; the lessons must be short and bright, and questions will be put solely to make children examine things. In Classes I and II the objects chosen will be more difficult of analysis and will require more careful examination than those of the preparatory classes; pupils will be led to compare and contrast things, and will be questioned to make them think why the properties and structure of the object are specially adapted to its uses, ways of living or mode of growth. In Classes III and IV there will be greater demand than in previous classes on the reasoning powers; things will be classified, deductions will be made, general truth will be arrived at, and a training will be given in exact measurement.

Diagrams and drawings by the teacher on the blackboard are valuable as a means of giving interest to a lesson; but these should follow, not precede, the children's observations; the blackboard sketches should not be elaborate drawings. The fewer lines in them the better; each drawing should bring out only one or two points, for any elaboration will only distract the class.

When experiments are performed, information should not be given as to what may be expected to happen; when the experiment has been carried out, the children should be questioned and led to reason out for themselves what it teaches.

For successful teaching, the *teacher's interest* is the first essential. If instead of depending solely on books, he works at the objects himself saying: "How can I kindle the interest of children in these? How can I awaken their curiosity and stimulate them to observe and enquire?" his teaching will be successful.

Scheme of Object Lessons.

Teachers should *select* their lessons from the following lists. They should choose from lists objects which are found in the district in which the school is situated, and are best suited to the ages of the children.

Preparatory Classes A and B.

Common things.—Simple forms: sphere, cube, cylinder—illustrated by balls, pieces of sugarcane, pencils, *pichkari* (syringe), *bansiri* (flute), bricks. Colours: the children should be taught to distinguish the colours—white, black, red green, yellow, and blue. The following should be used as illustrations: Flowers, coloured paper, cloth, wood, beads, and *churies* (bangles).

Common animals and birds.—Cow, goat, sheep, cat, dog, parrot, pigeon, *titar*.

Common fruits.—Guava, mango, orange, tamarind, *ber*.

Common articles of food.—Milk, water, bread, *dal* (lentil), *ghee* (clarified butter), *dahi* (curds).

Class I.

Common things—*Takhti*, slate, knife, *khurpa* (hoe), *pharua* (spade), *khapra* (tile), *ghara* (pitcher).

Common animals and birds.—Buffalo, horse, ass, camel, sparrow, *maina*.

Common crops.—Wheat, barley, gram, maize, rice, *bajra*, peas.

Common vegetables.—*Sag* (spinach), *bhindi* (lady's finger), *gajar* (carrot), *mulí* (radish), potato, *kohra* (pumpkin).

Class II.

Common things.—Stamps, metals (iron, brass, copper), coins, clay, sand, sulphur, saw, *chheni* (chisel), *barmi* (borer), *hal* (plough), harrow, *kolhu* (sugar mill).

Common animals.—Elephant, monkey, fish, snake, squirrel, rabbit, frog (to be selected only if they are frequently seen in the locality, and if suitable pictures are available), peacock, crow, blue-jay.

Common trees and plants.—Mango, *pipal*, *nim*, tamarind, bamboo, cotton, castor plant.

Class III.

Serial no.	Subject.	Detailed syllabus.	Month of the year in which the subject is to be taught.
1	Classification of objects.	Living and non-living objects. Natural and artificial objects.	July.
2	Plants and their parts.	Examination of the number of the common flowering plants of the neighbourhood with reference to their flowers, leaves, stems, roots, fruits, and seeds, and also to the following :— (*a*) Flowers yield seeds and fade away. (*b*) The stem holds the leaves up to the sunlight and supports the flower. (*c*) The root fixes the plant in the soil.	July and August.
3	Flowers ...	Examination of some of the common flowers of the season with reference to the following Parts:—petals, sepals, and stamens. The following are examples which may be studied:— *Khira* (cucumber), *bhindi* (lady's finger), *lauki* (gourd), jasmine, rose, *dhatura*, *gul hazara*.	August and September.
4	Fruits ...	Examination of some of the common fruits of the season with reference to differences in colour, smell, taste, shape, and size, and also to the fact that fruits contain seeds. The following fruits may be examined:— Custard-apple (*sharifa*), lemon, orange, cucumber.	September and October.

Serial no.	Subject.	Detailed syllabus.	Month of the year in which the subject is to be taught.
5	Leaves and their classification.	Classification of leaves of different plants; leaves to be brought by pupils :— (*a*) By shape— (i) long and narrow, e.g., grasses, specially the following :— *Kans, makka, sarkanda*, wheat, rice, barley. (ii) needle-shaped, e.g., *chir*. (iii) oval-shaped, e.g., *tidhara bargad*. (*b*) By structure— (i) simple (one-blade), e.g., mango, *pipal*, *bargad*, mulberry, *kela*). (ii) compound (blades divided into separate leaflets, e.g., *arhar*, gram, *nim*, *shisham*). (*c*) By margin— (i) leaves with entire margins, e.g., mango, *bargad*, *mahua*, *gular*, bamboo, jack-fruit. (ii) leaves with toothed margins, e.g., mulberry, castor, rose. (*d*) By veining— (i) net-veined leaves, e.g., *pipal*, *bargad*, gourd, melon. (ii) parallel-veined leaves, e.g., sugarcane, bamboo, *haldi*.	November and December.
6	Flowers ...	Examination (resumed) of some of the common flowers of the winter season with reference to their petals, sepals, and stamens. The following may be studied :—Cotton, poppy, *bhanta*, mustard, *dhaniya*, peas.	January.
7	Trees ...	Identification of some of the common trees of the neighbourhood by their leaves, of which drawings should be made by the pupils. The following are examples which may be studied :—*Shisham*, *nim*, *mahua*, *sal*, mango, *pipal*, *bargad*, *katahal*, mulberry, bamboo, toddy-palm, date-palm.	January and February.

Serial no.	Subject.	Detailed syllabus.	Month of the year in which the subject is to be taught.
8	Fruits ...	Examination of some of the common fruits of the winter season, as in September and October. The following are examples which may be examined :—Guava, plum, *kamrak*, *anar*, *anjir*.	February.
9	Observation lessons.	Observation lessons on the following :—Cotton, jute, tobacco, wool, paper, and pencil.	March and April.

Class IV.

Serial no.	Subject.	Detailed syllabus.	Month of the year in which the subject is to be taught.
1	Needs of a plant.	Plants require (1) sunlight, (2) air, (3) water. Plants are living things.	July.
2	Flowers ...	Examination of some of the common flowers of the season with reference to their carpels, sepal, petals, and stamens. The following are examples which may be examined :— Rose and jasmine—to show petals. Rose and *dhatura*—to show sepals. *Dhatura* and *bhindi*—to show carpels.	August.
3	Examination and classification of plants used for food.	A simple classification of plants used as food by men or animals and an examination and comparison of these. The following are examples :— (*a*) Seeds used as food—*arhar*, *urd*, pea, gram, *mung*, bean. (*b*) Fruits used as food—orange, lemon, peas, guava, mango, banana. (*c*) Roots used as food—turnip, carrot, radish, sweet potato. (*d*) Stems used as food—sugarcane, *ganthgobi*. (*e*) Leaves used as food—cabbage, *chana sag*, *methi*, *sarson*, *marsa*, *palak*.	September and October.

Serial no.	Subject.	Detailed syllabus.	Month of the year in which the subject is to be taught.
4	Mensuration	Yard measure	November.
		Examination of a yard measure and its divisions. How to measure to the nearest inch.	
		Class to guess length to nearest yard, e.g., length of class room, height of door, etc. These to be verified by measurements made by the class. Class also to guess lengths to the nearest foot. of smaller objects, e.g., width of table, etc., and the measurements to be verified by experiments.	
		Foot-rule.	
		Examination of a foot-rule (divided into eighths and tenths of an inch). To copy part of the rule and its divisions. How to measure to the nearest eighth or tenth of an inch.	December.
		Measurement of straight lines.	
		The blocks of wood of rectangular shape, rectangular pieces of cardboard, tin, etc., for measurement. Measure lengths of sides in inches and eighths of an inch and also in tenths of an inch, expressing the latter in the decimal notation.	January.
5	Flowers ...	Examination (resumed) of some of the common flowers of the winter season with reference to their nectaries as well as petals, sepals, stamens, and carpels (previously done).	February.
		The following are examples which may be studied:—	
		Mango, mustard, and *dhanya*—to show nectaries.	
		Mustard and cotton—to show carpels.	
		Mustard, peas, beans, and cotton—to show stamens.	
		Poppy and rose—to show sepals.	
		Cotton and gourd—to show petals.	
6	Observation lessons.	Observation lessons on the following:—	March and April.
		Wood, tobacco, and the common vegetable oils, e.g., mustard, linseed, cocoanut, and *sesamum*.	

Class V.

Serial no.	Subject.	Detailed syllabus.	Month of the year in which the subject is to be taught.
1	Seeds ...	Soak beans in water for a few hours and take off the skins. Note the white tip (future root) separate the fleshy parts; note the white stem lying between them.	July.
2	Germination	To grow and examine seed, e.g., beans, wheat, mustard, peas, onion, etc., and to make sketches showing the stages in growth of the seeds and also to examine the seedlings by pulling up a few at intervals of about two days.	July and August.
3	Chief things needed for germination.	(*a*) Supply of moisture. (*b*) Air. (*c*) A certain degree of warmth. *Experiments for (a) and (b).* (1) Fill a bottle with dry seeds, put some elastic bands about it and place it under water; after a few days the bottle will be burst by the swelling seeds. (2) Place some dry seeds in dry sawdust and others in moist sawdust (an inch below the surface); compare the results after a week or two. (3) Take three small wide-mouthed bottles, two of which have good corks. Call these I, II, III. Dry I, place in it some seeds (mustard, wheat, barley), cork, and seal with sealing wax. In II put two or three layers of blotting paper (wet) at the bottom; then put in seeds and cork, and seal as before. Treat III like II, but leave the bottle uncorked. Put the bottles side by side and examine daily. In I they do not germinate, no water and little air. In II they grow for a little while but then die. In III they grow well if the paper is kept moist.	August and September.

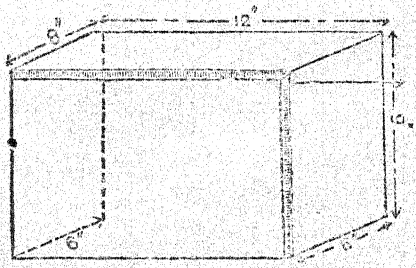
Serial no.	Subject.	Detailed syllabus.	Month of the year in which the subject is to be taught.
		Experiment for (c). Take two small flower pots and fill them with moist sawdust or sand. Sow some barley or wheat seed in each. Place one pot in another earthen vessel in which water is kept for cooling, taking care that the water does not reach the pot containing the seeds. Keep the other pot near the first but without cold water round it. Note that the seeds germinate quicker in the second pot than in the first. The germination is delayed with decrease of warmth and stops if there is no warmth at all (*cf* how "*doob*" grass grows in the rainy season with moisture and warmth; when the latter is withdrawn in the cold season, little growth, if any, is made till February, when "warming up" begins again).	August and September.
4	Roots attracted by water.	Fill a shallow box, having a bottom of coarse muslin, with a layer of sawdust. Plant mustard seeds. Tilt the box by a block of wood under one end. Keep the sawdust watered. Note that the roots pass out at the bottom but afterwards turn towards the moist sawdust. The same experiment may be tried with wheat and gourd.	Octo
5	Mensuration	Measurement of curved lines :— Supply pupils with bamboo cylinders (made by cutting a long piece of bamboo into portions 2″ or 3″ long). Determine the circumference thus :—Wrap a piece of thin paper round the cylinders; stick a pin through the overlapping of parts of the paper and measure the distance between the pin-pricks; or wrap thread round the cylinder four or five times and measure the length of the thread dividing the length so obtained by the number of times it has been wrapped round. Measure the perimeters of coins or other circular pieces of metal by making a mark on the rim and rolling the coin along the rule.	October and November.

Serial no.	Subject.	Detailed syllabus.	Month of the year in which the subject is to be taught.
		Outside measurements :—	
		Use a tape measure which may be made by the teacher, each boy being provided with a piece of string cut to length of the definite number of yards (e. g., four yards; then the string folded in half equal two yards and folded again half equal one yard).	November and December.
		Distance to be measured and then stepped.	
		Boys to find the length of an average step.	
		Measurement of the dimensions of the school room or school garden. Exercises in estimating distances, and stepping to verify the guesses.	
		Plans of compound to be made (the measurements being made by the use of the strings and foot-rule).	
6	Flowers ...	Examination of some of the common flowers of the season with reference to their various parts (revision). Functions of the different parts of a flower. Polination and seed productions, the primary function of the flower.	January and February.
		The relationship between insects and flowers; note only certain kinds of insects visit flowers: why insects come to flowers; advantage to flowers of insect visits.	
7	Fruits and seeds.	Dispersal of fruits and seeds; its reason. Seed dispersal and advantage because it prevents overcrowding.	
		Dispersing agents. How dispersed :—	March and April.
		(*a*) Wind—	
		Seeds or fruits that are carried by the wind—	
		(1) Parachute fruits, e g., thistle-down, *kans, parwal, carkandx.*	
		(2) Winged seeds, e g., *kaner.*	
		(3) Parachute seeds, e.g., cotton, *simal, madar.*	

Serial no.	Subject.	Detailed syllabus.	Month of the year in which the subject is to be taught.
		(*b*) Animals—	
		(1) Seeds enclosed in succulent fruits which are eaten by birds or animals; the seed are ejected, sometimes at long distances away, e.g, *anar*, peas, guava, *jamun*, *gular*, *anjir*.	
		(2) Seeds and fruits dispersed by attachment to animals :—	
		(i) Fruits with hooks, e. g., *latzira*, *gukru*, spear-moss, *kutta* grass.	
		(ii) sticky seeds, e g., cordia latifolia.	
		(*c*) Explosive or ejective mechanism in the fruit itself. Seeds liberated by the bursting of fruits, e.g., *arhar*, castor, *gulmendi*, oxalis.	
		(*d*) Water especially in the case of aquatic plants and also those which grow on the margins of streams.	

Equipment for object lessons.

It is suggested that schools in which object lessons are attempted should be supplied with flower pots, if possible one between every two children, and a sufficient quantity of sawdust so as to enable scholars to see root-development. Provided that money be available, it would still be better to supply the schools with germinating boxes made as in the sketch below :—



iron ribbon nailed to keep sides straight.

These boxes are made open at the top with a pane of glass in front fitting into a groove and sloping inwards. By this means the development of roots is seen and can be measured; the difference in the branching of roots in the main groups illustrated by any grass (barley, wheat, maize, rice, oats, etc., and plants such as beans, peas, gourds, etc., can be made out. These boxes are a never-failing source of interest and a valuable adjunct in teaching.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 21st December, 1923.

CURRICULUM FOR VERNACULAR TRAINING CLASSES FOR MALES, UNITED PROVINCES, FOR 1924-25.

I.—*First Language*—

(*a*) Literary course with grammar.

The text-books prescribed are—

Urdu.—1. Tuzak-i-Urdu (smaller edition) by Khan Sahib Muhammad Ismail, Newal Kishore Press, Lucknow. [9 annas 6 pies.]

2. Risala-i-Qawaid-i-Urdu, Part II, Mission Press, Allahabad. [5 annas 3 pies.]

Hindi.—1. Tulsi Das Ramayan, Aranya Kand, Indian Press, Allahabad. [5 annas.]

2. The following selections from Sahitya Nava Niti, by Anfoika Datta Vyasa, published by the Manager, Vyas and Co., Man Mandir, Benares City :—

Prem Sagar; Raj Sinha; Ashcharya Vrittant; Shavirik Sudhar; Parindt Vyaya; Padumavati; Chhatra Prakash; Ekantvasi Yogi; Kashi Varnan; Dashrath Vilap; Shakuntala.

3. Hindi Middle Vyakaran, Newal Kishore Press, Lucknow. [6 annas 3 pies.]

(*b*) The following books are recommended for supplementary reading :—

Urdu.—1. Tobaht-ul-Nasuh by Dr. Nazir Ahmad, National Press, Allahabad. [8 annas.]

2. Manazir qudrat } Muhammad Ilias Barni, Institute Press,
3. Jazbat Fitrat } Aligarh. [Re. 1 each.]

Hindi.—1. Shakuntala by Maithili Sharan Gupta, Sahitya Sadan, Chirgaon, Jhansi. [6 annas.]

2. Vir Panchratna by Lala Bhagwan Din, published by Messrs. R. L. Burman and Co., 371, Upper Chitpur Road, Calcutta.

3. Adarsh Jivan by Ram Chandra Sukul, published by the Nagri Pracharni Sabha, Benares. [Re. 1.]

(*c*) Composition.

II.—*Second Language*—

(*a*) Literary course with grammar.

The text-books prescribed are—

Urdu.—1. Aina-i-Urdu by Muhammad Aslam Safie, Newal Kishore Press, Lucknow. [5 annas.]

2. Risala-i-Qawaid-Urdu, Part I, Mission Press, Allahabad. [2 annas 3 pies.]

Hindi.—1. Hindi Middle Reader, Part I, Indian Press, Allahabad. [8 annas.]

2. Bhasha Vyakaran, by Chandra Mauli Sukul, Indian Press, Allahabad. [4 annas.]

(*b*) Composition.

Notes.—(1) The students of the Training Classes in the Kumaun division provided with an Urdu teacher may read "Urdu Reader for Classes III and IV of Vernacular Schools for boys," Newal Kishore Press, Lucknow, and "Sawad-i-Urdu," by Khan Sahib Muhammad Ismail, Newal Kishore Press, Lucknow.

(2) The students of such Training Classes in the Kumaun division as have not an Urdu teacher are allowed to take the following additional course in Hindi in place of Urdu :—

1. Satya Harish Chandra Natak by Bharatendu Harish Chandra, published by the Nagri Pracharini Sabha, Benares. [3 annas.]

2. Tulsi Das Ramayan, Ayodha Kand (up to the end of *doha* 141). [edited by Ram Ratan Sharma and Chandra Hansa Sharma, Ratna Ashram, Agra.] [12 annas.]

III.—*Arithmetic.*—Students should possess a thorough knowledge of the method of teaching the entire course prescribed in Arithmetic up to and including that for class IV of Vernacular schools with special attention to the aids in the early stages and the logical setting out of sums in the later stages.

The following syllabus is prescribed for the purpose :—

1. The aim of teaching arithmetic.
2. General method and its underlying principles :—
   - (*a*) General method.
   - (*b*) Principles, not rules in Arithmetic.
   - (*c*) Oral work.
   - (*d*) Concrete illustrations and practical work.
   - (*e*) Steps of method to be employed in teaching a new principle or a new process.
   - (*f*) Sources of materials for selection of problems.
   - (*g*) Rough estimates of answers.
   - (*h*) Checking of answers.
   - (*i*) Neatness, legibility, accuracy, speed and logical arrangement in the setting out of written work.
3. Details of method with special attention to the necessary aids for teaching the subject matter of Arithmetic prescribed for classes A to IV of Vernacular schools.

Book recommended for use : Arithmetic, Shiksha Pranali by Bhattacharya and Sukul. [12 annas.]

IV.—*Geography.*—

NOTE.—The method adopted in teaching the subject is given in appendix I.

The book recommended for use of teachers is—Vernacular School Geographies (Urdu or Hindi), published by Longmans, Green and Co.

V.—*Methods of Teaching.*—The methods of teaching the following subjects in Vernacular Primary Schools :—

Language (Reading, Spelling, Writing, Grammar and Composition); Geography; Arithmetic; Object Lessons; Drawing; Physical Exercises.

VI.—*School Management and Hygiene*—(*a*) School Management :—As in Risala-i-Talim-o-Tarbiyat, Part I (Urdu or Hindi), by Iqbal Kishan or in Hadi-ul-Mudarrisin (Urdu or Hindi) by Ladli Dass. [12 annas and 8 annas respectively.]

NOTE.—Manual for Teachers of Primary Schools in India by J. A. Richey (Macmillan and Co.) [Urdu Re. 1-8; Hindi Re. 1], in Urdu or Hindi, and a Manual of School Management in Urdu or Hindi by H. T. Knowlton, published by Rai Sahib Gulab Singh and Sons, Lahore (omitting Part II, and sections 10, 11, 12, 13 of Part III and both the appendices of Part III) are recommended for the use of teachers. [Urdu Rs. 2-5-2; Hindi Rs. 2.]

(*b*) *Hygiene.*—Lighting and ventilation of the class room, physical exercises; eyesight and hearing; causes of mental fatigue; common infectious diseases, their signs and prevention; simple casualties; water, air and food with reference to their purity.

NOTE.—Aiza-o-Sehat-i-Insani or "Manushi Angatatha Swastha" by K. C. Bhattacharya, published by the Indian Press, Allahabad, is recommended for use.

Books recommended for the use of Teachers.—Tandurusti ki Pahli Kitab by Col. J. W. D. Megaw, Oxford University Press, Calcutta. [12 annas.]

or

Swastha Raksha ke Prathmic Neam (the Hiadi version of Col. J. W. D. Megaw's First Laws of Health), Oxford University Press, Calcutta. [12 annas.]

or

Sehat ki Kahani by E. Marsden, B.A., translated into Urdu by Munshi Abid Hasan Faridi, published by Macmillan and Co. [Re. 1.]

or

Hindi translation of the Land of Health and the Land of Wealth by Pandit Ram Narain Misra, published by Macmillan and Co. [Re. 1.]

VII.—*Drawing*—

Stage I.

A.—The circle	...	Turned objects having a circular outline, as a plate, coin, hoop, wheel, clock-face, sun, moon, etc.
B.—Modifications of the circle		Orange, apple, *ghara*, football, pomegranate.

Stage II.

A.—The ellipse	...	Circular objects seen in perspective become ellipses; plate, coin, hoop, clock-face, rim of a vessel, etc. Also felt-cap, spectacle glass, etc.
B.—Modifications of the ellipse		Egg, guava, brinjal, *papita*, jackfruit, gourd, cocoanut, pear, etc.

Stage III. Simple straight-lined objects.

A.—Right angled	...	Envelope, table-top, door-window, box-top, black-board, etc.
B.—Modifications	...	Flag, *takhti*, T-square, map, etc.
C.—Perspective	...	Any of the above classes of objects seen in perspective.

NOTE.—The method to be adopted in teaching the subject is given in Appendix II.

VIII.—*Object Lessons.*—Revision of the courses in object lessons prescribed for primary schools and for class V of middle schools with special reference to the teaching of the course prescribed for primary schools. (To be taught only where a qualified teacher is available.)

IX.—*Physical Exercises.*—(*a*) The following exercises given in Kempster and Kaye's Physical Drill in Urdu or Hindi (Macmillan and Co.), with special reference to teaching the course prescribed for primary schools and with reasons for the various exercises:—

Chapters I to III.—The whole.

Chapter IV.—The whole (optional), races, jumps, and tug-of-war.

(*b*) Country and other games not requiring any apparatus.

APPENDIX I.

TRAINING CLASS COURSE IN GEOGRAPHY.

p mak- d read- nd use ks etc.

A.—How to teach the Geography of the area round the school, and then of the district, the province and India; simple plan and map making and the proper study of district and provincial maps and the map of India.

With class II of the Model School.

1. How to find direction by the sun and by the pole-star. The drawing of a compass card by class and teacher.

2. Measurement and estimation of distances by uncertain measures, girah, hat, pace, etc. Measurement in standardized distances, inch, foot, yard, furlong. The use of the foot-rule. Practice in estimating by eye.

3. Reduction to simple scales.

4. How to fix on a horizontal black-board the position of one object in relation to another by plotting direction and distance reduced to scale.

5. How to make a plan of an ink-pot, box, etc., by outlining the base, by measurement without reduction and by measurement with reduction to a scale.

The plan of a house as shown by its foundations.

Plan of the class-room on black-board from the children's measurements and reductions and the teacher's plotting.

Finding positions in the room and on the plan.

Plan of school and exercises in finding positions.

With class III.

1. Combination of map and plan making in map of school environment as given in text-book.

2. Plotting walk on slate using pace as unit of measure, and inserting objects by estimating rectangular distance from route by eye.

3. Reading map of district. Knowledge of signs. Measurement of map distances and calculation of actual distances (*a*) as crow flies, (*b*) along roads, railways, etc., from home village to various places such as the thana, the post office, the district headquarters. (This is the first exercise in visualizing what is beyond the actual horizon).

4. Plotting walk using signs on district map for woods, swamps, jheels, etc. Judging distances with the eye.

5. Exhibition of patwari's map and short explanation of its use.

With class IV.

1. Revision of map work, especially plotting.

2. Study of map of United Provinces, as of district with particular attention to physical features, communications and position of the large towns in relation to communications and products of the surrounding country.

3. Study of the map of India.

4. Use of outline maps.

5. The use of pictures and maps as aids to the text.

B.—Observation work on landshapes, on local differences of soils, etc., and their effects, on vegetation, observation on means of transport, on local industries, on commerce, etc., on the habits of some animals and birds, on the seasons, the sun, moon, pole-star, etc. Observation work.

With class II.

1. Illustration in the rainy season of the following :—Lake, bay or gulf, strait, island, cape, isthmus, peninsula. The simple study of water runnels to show drainage, carrying and cutting power of water.

2. The trees round the school, their uses, the times of germinating, flowering, fruiting and shedding of leaves.

The usual crops of the neighbourhood, times of sowing and harvest, suitability of location, supply of water by rainfall, canal, wells, tanks.

3. Local means of transport by land or water, human transport—beasts of burden—animal traction, mechanical transport.

4. Village and town industries, e.g., the potter, carpenter, spinner, weaver, blacksmith, rope-maker, cultivator, etc., and their tools. Commodities in the market and where they come from.

5. Domestic animals and their usefulness to man.

6. Hours of sunrise and sunset, noonday shadows.

With class III.

1. Recognition during the rains of lakes, capes, islands, etc. Comparison of maps with actual forms.

Further study of streams—source, stages, bed, tributaries, distributaries, delta, flood, plain, water parting, catchment basin.

2. Different kinds of soil according to classification in patwari records. Uses of each soil as demonstrated in the neighbourhood, especially as regards pasture and cultivation. Use of patwari map to show distribution. Useful wild plants and noxious weeds in field and jheel.

3. Transport and communication—paths, kachcha and pakka roads, railways, tramways, navigable canals and rivers. The construction of roads, material, method, culverts, milestones, gradients, etc. Position of abadi in relation to roads. Road and rail communication within the district. How letters travel.

4. Industries and commerce of the district. Reasons for markets on special days and special places, animal fairs within the district, e.g. Devi Patan (Gonda), Nauchandi (Meerut), Bateshwar (Agra). Permanent markets—Chauks, Mundis, Mills and factories (if any). Why money is used? Coins and currency notes. The shop and shopkeeper. The Mahajan, the Arhathia, the baya (weighmen) and other persons of the market place.

5. Wild animals and birds of the immediate neighbourhood. Where they make their homes. The times of their daily appearance. Their food and habits. Their appearance. Their habits so far as can be observed. Migration of birds.

6. How to read the time by the sun and by a clock.

With class IV.

1. Comparison of actual landshapes and forms with representation on maps, study of mountains, hills, plateaus, passes from nature, if possible and from maps.

2. Study of railway by observation—station, permanent way signals, rolling stock, railway bridges, steamboats, motor traffic, rivers.

3. Observation of any special local industry, e.g., carpet weaving (Mirzapur), dairy farming (Aligarh).

4. Expansion of earlier work. Compilation, if possible, of a combined class diary.

5. Maintenance of seasonal time chart recording weather conditions in combination with agricultural and other activities as observed by pupils and teachers.

APPENDIX II.

TRAINING CLASS COURSE IN DRAWING.

Method.

THE examination test is drawing on the black-board only, but to enable students to pass this test they should be trained in the principles of object-drawing by means of work on paper and subsequently apply these principles to instruction of a class from the black-board.

As it is a teacher's course, the method to be adopted should be that of drawing on the black-board to a large scale, i.e., 3 feet in each direction, as being a convenient stretch for the arm, and the drawing being then within the compass of the eye as seen by the teacher and yet large enough to be seen by the pupils at a distance of 20 feet.

The drawings should be executed in as free a manner as possible, the arm being straight but flexible and the teacher standing not less than two feet from the black-board.

The principal aim of the drawing to be taught later is to furnish an illustrated class record of the study of the character, etc., of the things seen by the scholars in their object lessons. Thus it is necessary that the drawing should also be done in books so as to be available for future reference.

These drawings should be free in character and, when possible, should be of the same size as the original; but if this is not possible, the scale of the enlargement or reduction should be stated below the drawing.

The standard of excellence in the drawing should not be that which shows the most neatly-executed outline drawing of the subject studied, but rather that which most clearly conveys or records the point or points brought out in the lesson given.

It will be advisable therefore for the teacher (as well as his pupils) to combine his drawing lesson with his object lesson, and, to ensure this, the object lessons and drawing lessons should, if possible, be consecutive periods.

The method to be adopted when teaching this subject in the vernacular schools would be that in the object lesson the teacher will draw attention to certain facts and impress them on the minds of his pupils by large sketches on the black-board. These should be carefully copied in their books or other drawing should be made by the pupils themselves from the object under study.

This principle should also be adopted in the teacher's study, but it will be expected that his resulting drawings will show more searching observation and be executed so as to record best the character of the object under study and to impress most clearly upon the class the point illustrated.

The drawings on the black-board (if in outline only) should be drawn with white chalk, but if representation of solid things be attempted in a solid way, they should be drawn with coloured chalks in as nearly the true colours as possible.

Sometimes, where it is found difficult to make a true rendering on a black surface, a large sheet of brown or white paper should be used for chalk and charcoal work.

For work in books, usually an HB pencil will be found sufficient.

In drawing fruits sectional drawings will be of great advantage.

In all possible cases drawings should be executed without the aid of guiding lines, and even when necessary very few guiding lines should be used.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

ALLAHABAD :

The 22nd December, 1923.

CURRICULUM FOR VERNACULAR SCHOOLS FOR GIRLS, UNITED PROVINCES, FOR 1924-25.

PREPARATORY SECTION.

A

1. *Reading.*—To read simple and compound characters at sight.

NOTE.—Reading-sheets, preferably illustrated, as well as Primers should be used at the teachers' option. The teachers should also use the black-board to show how letters and words are formed.

The charts and primers approved for use are—

Urdu.—Urdu chart, no. I (illustrated), showing simple letters (price, Re. 1-12), Indian Press, Allahabad. Urdu chart (unillustrated) showing simple letters in thick type (price, Re. 1), Gulab Singh and Sons, Lahore. Urdu chart no. II (unillustrated), showing

simple and compound letters (price, Re. 1), Indian Press, Allahabad. Urdu chart, no. III (unillustrated), showing combination of vowels (price, Re. 1), Indian Press, Allahabad,

or

Urdu Primer by Maulvi Mirza Habib Husain, B.A., Indian Press, Allahabad, 1918 edition. (As. 1-3.)

or

Urdu ka Naya Qaida. Indian Press, Allahabad, Revised edition, 1921. (As. 1-3.)

or

Agarwala's Illustrated New Urdu Primer. Lala Ram Dayal Agarwala, Allahabad. (9 pies.)

Hindi.—Hindi charts, nos. I and II (illustrated), showing simple letters (price, Rs. 3-8 for both), Indian Press, Allahabad. Alphabet chart (unillustrated) in bold type showing simple letters in black colour, no. I (price, Re. 1-4), Newal Kishore Press, Lucknow. Two Alphabet charts (unillustrated) showing combination of vowels (price, Re. 1-8 for both), Girdhar Lal Pacholi, Chah Chand, Allahabad. Alphabet chart (unillustrated) showing combination of vowels printed in red and black colours (price, Re. 1-4), Newal Kishore Press, Lucknow. Alphabet chart (unillustrated) showing combination of consonants in two colours (price, Re. 1-4), Newal Kishore Press, Lucknow.

Hindi Primer, by Babu Ladli Das, retired Head Master, Normal School, Agra. (9 pies.)

or

Sachitra Hindi Primer, by Ram Nath Gupta. Lala Ram Dayal Agarwala, Allahabad. (9 pies.)

2. *Writing.*—To copy on *takhtis* characters and easy monosyllables from the black board, from large sheets or from headlines written on *takhtis*, by the teacher, also to write them to dictation.

3. *Arithmetic.*—Notation and numeration from 1 to 50 to be taught by means of concrete objects. Oral addition and subtraction of numbers whose sum does not exceed 20 in connection with concrete objects.

4. *Sewing.*—Threading a needle; making knots; use of thimble; tacking and running.

5. *Calisthenics.*—Simple movements to time.

B

1. *Reading.*—To read sentences at sight from the text-book; to know the meanings of words; and to answer questions on the subject-matter of the reader.

Urdu.—Urdu Reader for Preparatory Class B of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (2 annas.)

Hindi.—Hindi Reader for Preparatory Class B of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (2 annas.)

2. *Writing.*—To copy and also to write to dictation sentences from the text-book in Urdu or Nagri character.

3. *Arithmetic.*—Notation and numeration to 100 to be taught by means of concrete objects. Addition and subtraction of numbers whose sum does not exceed

100. Construction and memorizing of tables 5×10. Simple oral problems on the above.

NOTE.—Problems should be used as soon as a new rule is begun.

4. *Sewing.*—Running; running double seams; placing; twisting threads; backstitching.

Optional.—*Chikan* stitch; *tepchi*.

5. *Calisthenics.*—Simple movements to time.

LOWER PRIMARY SECTION.

CLASS I.

1. *Reading.*—To read accurately at sight from the text-book; to explain the meanings of words and sentences; and to answer questions on the subject-matter of the reader.

The text-books prescribed are—

Urdu.—First half of Lower Primary Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad (8 annas) or Lower Primary Girls' Reader, Part I, by Newal Kishore Press, Lucknow. [4 annas.]

Hindi.—First half of Lower Primary Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad (8 annas) or Lower Primary Girls' Reader, Part I, by Newal Kishore Press, Lucknow. [4 annas.]

2. *Writing.*—To write sentences to dictation from the text-book in Urdu or Nagri character. Copy-slips to be shown.

Copy-slips.—*Urdu*—Copy-slip, no. I, published by the Indian Press, Allahabad, [1 anna 3 pies.]

Hindi—Copy-slip, no. I, published by the Indian Press, Allahabad. [1 anna 3 pies.]

3. *Arithmetic.*—Revision. Notation and numeration to 1,000. Construction and memorizing of tables 10×10. The four simple rules, with no term or answer exceeding 1,000. Simple factors and multiplication and division by factors.

NOTE.—Short division should be taught before long division and should be used wherever possible.

Simple oral and written problems on the above.

4. *Sewing.*—Practice in running and backstitching; top-sewing; hemming.

Optional.—*Chikan* stitch; *kacheha phanda*; *ulti bakhiya* (stemstitch).

5. *Calisthenics.*—Exercises of the arms, legs, and body.

CLASS II.

1. *Reading.*—To read accurately at sight from the text-book; to explain the meanings of words and sentences; and to answer questions on the subject-matter of the reader. Recitation.

The text-books prescribed are—

Urdu.—Second half of Lower Primary Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad. (8 annas) or Lower Primary Girls' Reader, Part II, by Newal Kishore Press, Lucknow. [4 annas.]

Hindi.—Second half of Lower Primary Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad (8 annas) or Lower Primary Girls' Reader, Part II, by Newal Kishore Press, Lucknow. [4 annas.]

2. *Writing.*—To write sentences to dictation from the text-book in Urdu or Nagri character. Copy-slips to be shown.

Copy-slips.—*Urdu*—Copy-slip, no. I, published by the Indian Press, Allahabad. [1 anna 3 pies.]

Hindi—Copy-slip, no. I, published by the Indian Press, Allahabad. [1 anna 3 pies.]

3. *Arithmetic.*—Revision. Notation and numeration to crores. Construction and memorizing of tables 12×16. The tables of Indian money and weights with exercises in reduction. The four compound rules with miscellaneous problems. (Terms with many digits not to be used.)

Oral exercises on all the rules learnt.

Optional.—Practical Geometry—Drawing of straight lines, triangles, and parallelograms. Measurement of lines.

4. *Geography.*—Description of village or town in which the school is situated. Occupations of people and products. Direction—East, west, north, south. Meaning and use of map to be taught by means of a plan of school-house and compound.

5. *Sewing.*—Hemming run and fell; knitting with two needles (plain), darning stitch on untorn material.

Optional.—Chikan stitch; *pakka phanda*; hemstitching; crochet (chain stitch).

Calisthenics.—Exercises of the arms, legs, and body.

UPPER PRIMARY SECTION.

CLASS III.

1. *Reading.*—(*a*) To read at sight from the text-book; to explain the words and sentences; and to give the substance of lessons in their own words. Recitation.

(*b*) Oral teaching of elementary grammar in its practical application.

The text-books prescribed are—

Urdu.—First half of Upper Primary Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad (9 annas) or Upper Primary Girls' Reader, Part I, by Newal Kishore Press, Lucknow. [4 annas 6 pies.]

Hindi.—First half of Upper Primary Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad (9 annas) or Upper Primary Girls' Reader, Part I, by Newal Kishore Press, Lucknow. [4 annas 6 pies.]

2. *Writing.*—To write passages to dictation from the text-book or from books of equal difficulty in Urdu or Nagri character. Copy-slips to be shown.

Copy-slips.—Urdu.—Copy-slip, no. II, published by the Indian Press, Allahabad. [1 anna 3 pies.]

Hindi.—Copy-slip, no. II, published by the Indian Press, Allahabad. [1 anna 3 pies.]

3. *Arithmetic.*—Revision. Tables of time and linear and square measure in common use with application to simple problem. Domestic accounts. Simple idea of vulgar fractions with denominators limited to 3, 4, 5, 6, 10, 12, 16.

Oral and written problems on the above.

Optional.—Practical Geometry.—Area of square, oblong, triangle, parallelogram by counting squares and folding paper.

4. *Geography.*—District.—Rivers; *jhils*; canals; mountains (if any); large villages and *qasbas*, products and occupations of people: means of communication. Position of district in the map of the province.

Province.—Physical features; mountains; rivers (Ganges, Jumna, and Ghagra with their larger tributaries); products and occupations of people; towns (Allahabad, Benares, Cawnpore, Agra, Lucknow, Muttra, Hardwar, Fyzabad).

A simple account of government of the province.

NOTE.—The teacher should teach from the map and should give simple oral explanations and descriptions.

5. *Sewing.*—Sewing on buttons and tapes and loops; button-hole stitch; darning a hole; knitting (plain and purl); casting on and off with two needles; gathering and setting in.

Optional.—Chikan stitch; *sursiri*; crochet; feather stitching.

6. *Calisthenics.*—Exercises with wands and light dumb-bells.

CLASS IV.

1. *Reading.*—(*a*) To read at sight from the text-book and to explain words, allusions, and sentences. To summarize the subject-matter of the lesson in their own words. Recitation.

(*b*) Grammar with Parts of Speech and Etymology of words.

The text-books prescribed are—

Urdu.—Second half of Upper Primary Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad (9 annas) or Upper Primary Girls' Reader, Part II, by Newal Kishore Press, Lucknow. [4 annas 6 pies.]

Hindi.—Second half of Upper Primary Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad (9 annas) or Upper Primary Girls' Reader, Part II, by Newal Kishore Press, Lucknow. [4 annas 6 pies.]

2. *Writing.*—To write passages to dictation from a book of equal difficulty with the text-book or an original letter on some ordinary topic in Urdu or Nagri character. Copy-slips to be shown.

Copy-slips.—Urdu.—Copy-slip, no. II, published by the Indian Press, Allahabad. [1 anna 3 pies.]

Hindi.—Copy-slip, no. II, published by the Indian Press, Allahabad. [1 anna 3 pies.]

3. *Arithmetic.*—Revision. Simple examples in unitary method. Elementary examples of simple interest.

Oral and written miscellaneous problems on all the rules learnt.

Optional.—Practical Geometry.—Drawing of geometrical figures to scale. Illustration of unitary method by examples in scale.

4. *Geography.—General—India.*—Physical features; mountains (Himalayas, Eastern and Western Ghats); tableland of Deccan; northern plain; rivers (Ganges, Jumna, Brahmaputra, Indus with its tributaries); provinces with their chief towns; the larger Native States with their capitals.

Physical.—Description of climate of India; evaporation; condensation; rainfall.

The world.—Shape of earth; position and names of continents and position of countries mentioned in the reader, to be taught from the globe. Position of India.

5. *Sewing.*—Darning; patching; knitting on four needles (plain and purl); button holes; practice of stitches previously learnt; to cut out and make a simple garment, e.g., *kurta* or pinafore.

Optional.—Chikan stitches; *bakhya; hatkati;* crochet; satin stitch.

Calisthenics.—Exercises with wands and light dumb-bells.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASSES V AND VI.

Two years' course.

1. *Language.*—(*a*) Literary course with Grammar.

The text-books prescribed are—

Urdu.—Lower Middle Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad (Re. 1 and anna 1) or Middle Girls' Reader, Parts I and II, by Newal Kishore Press, Lucknow. (5 annas.)

Hindi.—Lower Middle Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad (13 annas) or Middle Girls' Reader, Parts I and II, by Newal Kishore Press, Lucknow. [5 annas each.]

(*b*) Translation or paraphrase into modern idiomatic prose from standard authors not read in the class.

(*c*) Letter-writing in current idiomatic style and in the proper form of courtesy and address.

2. *Arithmetic.*—Revision. Simple vulgar fractions. Decimal notation of fractions. Simple interest. More advanced examples. Proportion. Oral and written problems in the above.

Optional.—Practical Geometry.—Angles. Construction of triangles. Construction of regular and symmetrical figures.

3. *History and Geography.*—(*a*) History of India.

(1) Tarikh-i-Hind, Parts I and II, by E. Marsden and Lala Jiya Ram, published by Messrs. Macmillan and Co., 1922 edition, revised. (Re. 1 each.)

(2) Bharat Barsh ka Itihas, Parts I and II, by E. Marsden and Lala Sita Ram, B.A., published by Messrs. Macmillan and Co. 1922 edition, revised. (12 annas each.)

or

(1) Urdu History of India, Parts I and II, by Professor Ishwari Prasad, M.A., LL.B., published by Indian Press, Allahabad, 1923 edition. (Re. 1 each.)

(2) Hindi History of India, Parts I and II, by Professor Ishwari Prasad, M.A., LL.B., published by Indian Press, Allahabad, 1923 edition. (12 annas each.)

(*b*) *Geography*—(I) *General India.*—Revision of work of class IV; outline; nature of coasts; mountains (Satpura and Vindhya ranges); rivers (Narbada, Tapti, large rivers of Deccan); chief products; means of communication. Simple account of Government of India.

Asia.—Physical features; coast line; chief mountain ranges; tablelands; plains; rivers; main characteristics of climate.

Countries of Asia.—Position. Capitals. Climate. Products. Occupations. General characteristics of the people.

World.—Position of British Isles; Canada; Australia; South Africa.

(II) *Physical.*—Climate and factors that determine climate; atmosphere; monsoons; rainfall; springs; wells; rivers; snow; causes of day and night; changes of seasons; eclipses.

4. *Domestic Science—(a) Sewing.*—Tucking and pleating. To cut out and make any two of the following :—

Pyjama. Kurta. Saluka. Jacket (Blouse). Shirt. Skirt. Man's coat.

Optional.—Chikan work; *karchobi* work; shaded work; waistcoat stitches; more advanced knitting.

(*b*) *Hygiene.*—Instruction in personal hygiene; hygiene of the house; elementary lessons on the care of small children (their food, sleep, cleanliness, etc.) and of the sick. Precautions against common complaints. Lessons in bandaging, poulticing, etc., (where a teacher is available).

Text-book.—Shahrah-i-Tandurusti, (Urdu or Hindi), Gulab Singh and Sons, Lahore. (Urdu—4 annas 1 pie, Hindi—4 annas 2 pies.)

Books recommended for teachers' use :—

Hindustani gharon men Timardari in Urdu (Indian Home Nursing) by Dr. Major Muhammad Abdul Hakim, State Surgeon, Rampur. (Rs. 3.)

or

Tandurusti ki Pahli Kitab, by Col. J. W. D. Megaw, Oxford University Press, Calcutta. (12 annas.)

or

Swastha Raksha ke Prathmic Niyama (the Hindi version of Col. J. W. D. Megaw's First Laws of Health) Oxford University Press, Calcutta. (12 annas.)

or

Sehat ki Kahani by E. Marsden, B.A., translated into Urdu by Munshi Abid Hasan Faridi, published by Macmillan and Co. (Re. 1)

or

Hindi translation of the Land of Health and the Land of Wealth by Pandit Ram Narain Misra, published by Macmillan and Co. (Re. 1.)

(*c*) Cooking (optional).

In Hindi the book recommended for use is Kanya Pak Shastra, by Mani Ram Sharma, published by the Onkar Book Dépôt, Allahabad. (4 annas.)

5. One of the following :—

(*a*) Drawing :—

Text-book.—Free-hand Drawing as in Macmillan's Official Drawing-book, no. 5 (6 annas) and Macmillan's Oriental School Drawing-book, Part I (6 annas) or as in Nelson's Graduated Drawing-books no. 5 and no. 6 or 7, or as in Indian Drawing-books for Vernacular Schools, books nos. 5 and 6, published by the Indian Press, Allahabad, or as in Banbery's Scholars' Drawing-books, nos. 5 (6 annas) and 6 (7 annas) (in Urdu or Hindi), published by the Indian Press, Allahabad.

or

(*b*) *Second Vernacular.*—(*a*) Literary course as for the Lower Primary Standard.

(*b*) Translation from Urdu into Hindi and *vice versa.*

or

(*c*) *Science.*

Text-book.—Physical Science, by Lakshmi Shankar Misra.

(*d*) *One* of the following classical languages :—

(i) *Persian* :—

Text-book.—(*a*) Persian course for first middle class (1917) second edition. (Gulab Singh and Sons, Lahore.) (2 annas 3 pies.)

(*b*) *Grammar:* Zabdat-ul-masadir (the new Manual of Persian Grammar), Part I, by Saiyid Muhammad Manzoor Ali, Munshi Mumtaz Ali, Malihabad Saidwara, Lucknow. (2 annas.)

(ii) *Arabic* :—

Text-book.—(*a*) Arbi ki pahli kitab, by Mir Ahmad Shah (Gulab Singh and Sons, Lahore). (3 annas.)

(*b*) *Grammar:* Kitab-us-Sarf, by Abdul Rahman of Amritsar (Ghulam Ali, Bookseller, Kashmiri Bazar, Lahore.) (12 annas)

or

(iii) *Sanskrit.*—

Text-book.—Sanskrit Reader and Grammar, Part I, published by the Indian Press, Allahabad. (7 annas.)

TEXT-BOOKS.

Grammars.

Urdu.—Risala-i-Qawaid-i-Urdu, Parts I (2 annas 3 pies) and II (5 annas 3 pies), published by the Mission Press, Allahabad.

Hindi.—Bhasha Vyakaran, by Chandra Mauli Sukul, published by the Indian Press, Allahabad. (4 annas).

or

Hindi Vyakaran by Ganga Prasad, Head Master, D. A.-V. School, Allahabad, published by Lala Ram Dayal Agarwala, Allahabad. (3 annas.)

or

Hindi Middle Vyakaran, published by the Newal Kishore Press, Lucknow. (6 annas 3 pies.)

Arithmetic.

Classes I and II.—Girls' Lower Primary Arithmetic (Urdu or Hindi), Macmillan and Co. (Urdu—11 annas, Hindi—10 annas.)

or

Girls' Primary Arithmetic, book I (Urdu or Hindi), by K. C. Bhattacharya, Indian Press, Allahabad. (12 annas each.)

Classes III and IV.—Girls' Upper Primary Arithmetic (Urdu or Hindi) Macmillan and Co. (Urdu—8 annas, Hindi—6 annas.)

or

Girls' Primary Arithmetic, book II (Urdu or Hindi), by K. C. Bhattacharya, Indian Press, Allahabad. (10 annas each.)

Classes V and VI.—Girls' Lower Middle Arithmetic (Urdu or Hindi), Macmillan and Co. (Urdu—6 annas, Hindi—5 annas.)

or

Girls' Lower Middle Arithmetic (Urdu or Hindi), by K. C. Bhattacharya; Indian Press, Allahabad. (11 annas each.)

Geometry.

No text-book is prescribed. In classes V and VI girls may use Pierpoint's Elements of Geometry in Theory and Practice, Part I, Experimental section, Urdu or Hindi (Pupil's edition), Indian Press, Allahabad, [4 annas 6 pies] or School Geometry, Parts I, II and IV in one volume (Urdu or Hindi) by H. S. Hall and F. H. Stevens, published by Macmillan and Co. (Urdu edition—13 annas, Hindi edition—15 annas.)

Geography.

The following Geography may be used in classes V and VI provisionally pending the publication of new geographies for girls' schools :—

Urdu.—Vernacular School Geography for classes V to VII. (10 annas for class V, 12 annas for class VI, Re. 1 and 4 annas for class VII.)

Hindi.—Vernacular School Geography for classes V to VII. (9 annas for class V, 9 annas for VI, Re. 1 annas 4 for class VII.)

} Published by Longman's Green and Co.

NOTE.—(1) Calisthenics is compulsory subject as far as class IV, but the Inspectress is, for recorded reasons, authorized to make exemptions in special localities where local prejudices are strongly against such exercises. Kali Das Manik's Sarala Vyayama (a book on Calisthencis) is recommended.

(2) With the approval of the Inspectress a school may include in its curriculum courses in drawing or object lessons, or both.

(3) The book in knitting approved for use is "*Un ki Bunai ki Siksha*" by Purnima Jwala Prasad.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD :
The 22nd December, 1923.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A 388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, JANUARY 12, 1924.

PART IV.

UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

NOTIFICATION.

The notification on page 392 of part IV of the *United Provinces Government Gazette* announcing that roll no. 2409, Anant Narain Mudialwar, age 19-4, by caste Brahman, resident of Bhandara, had passed the Matriculation Examination in the second division is hereby cancelled.

ALLAHABAD:
The 10th January, 1924.

M. G. V. COLE, *Registrar*,
Allahabad University.

BENARES HINDU UNIVERSITY.

List of candidates who have passed the Acharyya Examination, held in the month of November, 1923.

Roll no.	Names of candidates.	Name of college.	Passed in class.
	Sahitya.		
1	Mahadeva Prasada Pandeya...	College of Oriental Learning.	I
	Vyakarana		
2	Bhargava Shamma Joshi ...	College of Oriental Learning.	I
3	Rajnarayan Sharma Pandeya	Ditto ...	I
	Jyautisha.		
4	Ramananda Misra ...	College of Oriental Learning.	I
5	Ramavyas Pandeya ...	Ditto ...	I

BENARES:
The 22nd of December, 1923.

SYAMA CHARAN DE, M. A.,
Registrar.

3.—*Appreciation of beauties in language and rhythm*—

e. g. (*a*) Quote or refer to three passages from the poems for general study (excluding Shakespeare) to illustrate—

(*a*) Sound echoing sense.

(*b*) Colour in words.

(*c*) Musical language.

(*b*) Re-write the following passage in verse :—

They saw the gleaming river seaward flow from the inner land : far off, three mountain tops, three silent pinnacles of aged snow, stood sunset-flushed : and, dew'd with silvery drops, up-clomb the shadowy pine above the woven copse.

4.—*Understanding of the broad differences of form which distinguish the various poems*—

e. g. From the poems you have read in your course, can you mention any outstanding points of difference in subject or form between the poetry of Keats and that of Tagore.

5.—*Explanation of any allusions which may be of importance for the understanding of the whole poem*—

e. g. Who is the speaker in the first lines of The Lotos Eaters ?

II.—*Prose.*

1.—*Estimate of a character*—

e. g.

(*a*) Contrast the characters of Carton and Stryver.

(*b*) State what you know from the reading of your course of any three of the following :—

Cowley, Moliere, Claude Duval, Sir William Petty, Halley, Boyle, Wren.

(*c*) Upon what characters does the humour of the story in the Tale of Two Cities depend ?

2.—*Subject-matter*—

e. g.

(*a*) What developments in Science took place after the Restoration ?

(*b*) Compare social conditions in England as described by Macaulay and Dickens.

(*c*) Compare the condition of women in England in 1685 with that of the women in India at the present time in respect of education.

(*d*) What, according to Dickens, were the causes of the French Revolution ? Illustrate your answer by reference to incidents in the Tale of Two Cities.

(*e*) Do you notice any change in Dickens's attitude towards the French populace in the course of the Tale of Two Cities.

3.—*Appreciation of literary characteristics*—

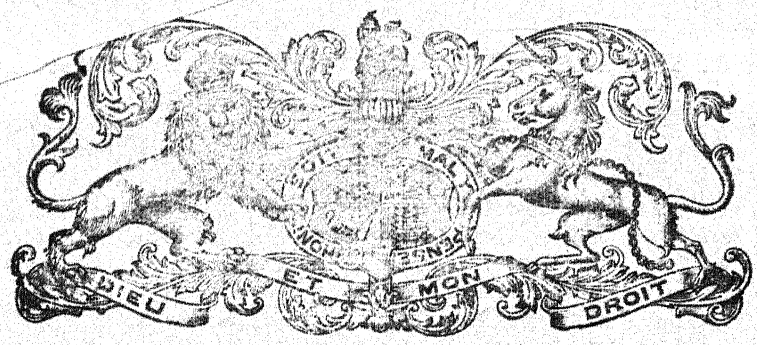
e. g. Illustrate from the chapter which you have read the chief characteristics of Macaulay's style."

A. C. MUKERJI, M A., RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

ALLAHABAD :
The 7th January, 1924.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A 388.



Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, JANUARY 19, 1924.

PART IV.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

Scheme of the Islamia Training Class Certificate Examination of 1924.

Notice is hereby given that the Islamia Training Class Certificate Examination of 1924 will commence on Saturday, the 29th March, 1924.

The examination will be held in the premises of the Islamia Training Class under the superintendence of the Deputy Inspector of Muhammadan Schools of the division or the Muhammadan Sub-Deputy Inspector of Schools of the district, as the case may be.

The examination will begin at 7.30 a.m., and will be distributed as follows :—

Date.	Subject.	Time.	
		From—	To—
Saturday, the 29th March, 1924	Urdu Text and Grammar ..	7.30 a.m.	10 a.m.
Monday, the 31st March, 1924	Urdu, Unseen and Composition.	7.30 „	9 „
Tuesday, the 1st April, 1924	Arithmetic	7.30 „	10 „
Wednesday, the 2nd April, 1924	Geography	7.30 „	10 „
Thursday, the 3rd April, 1924	Principles of teaching ..	7.30 „	10.30 a.m.

NOTE.—The Practical Examination in Class Teaching, Drawing and Physical Exercises will be held according to instructions to be issued separately.

ABUL HASAN, B.A., I.E.S.,
Inspector of Muhammadan Schools and Registrar, Islamia Training Class Certificate Examination, United Provinces.

JHANSI:
The 11th January, 1924.

OFFICE OF THE REGISTRAR, DEPARTMENTAL EXAMINATIONS, UNITED PROVINCES.

ERRATUM.

Dated Allahabad, the 2nd January, 1924.

Please *read* "10th March, 1924" *for* "31st March, 1924," as the date of commencement of the High School Scholarship Examination of 1924, occurring in line *three* of the notice, dated the 29th November, 1923, printed on page 1348 of Part IV of the *United Provinces Gazette*, dated the 22nd December, 1923.

RAGHUNATH DAS, B.A., C.T.,
REGISTRAR, *Departmental Examinations,*
United Provinces.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE AND CANCELLATION.

ORDER NO. V.E.-124/XXXVII--1(33)

Dated Allahabad, the 12th January, 1924.

This office order no. V.E.-98/XXXVII—1(33), dated the 5th November, 1923, so far as it relates to the grant of leave to Pandit Puran Chand Tewari, C.T., Deputy Inspector of Schools, Partabgarh, is hereby cancelled.

Pandit Puran Chand Tewari, C.T., Deputy Inspector of Schools, Partabgarh, commuted furlough on average salary for one month and 10 days with effect from 11th September, 1923.

ORDER NO. V.E.-125/XXXVII—2(15).

Dated Allahabad, the 16th January, 1924.

Mr. M. D. Daniel, C.T., late Sub-Deputy Inspector of Schools, Banda, leave on half average pay for one month in extension of leave granted him in this office order no. V.E.-27/XXXVII—2 (15), dated the 19th June, 1923.

APPOINTMENT.

ORDER NO. V.E.127/XXXVII--2(54).

Dated Allahabad, the 17th January, 1924.

With effect from 4th January, 1924, Pandit Hira Lal Sharma, B.A., officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore, to be Sub-Deputy Inspector of Schools, Banda, in the Rs. 100 grade on two years' probation, vice Munshi Abdul Khaliq, M.A., C.T., but to continue to act as Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore.

Pandit Basudeo Misra, B.A., officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Banda, to continue in that capacity, vice Pandit Hira Lal Sharma, B.A.

With effect from the date he takes charge, Saiyid Muhammad Naqvi, C.T., Assistant Master, Government High School, Cawnpore, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Basti, vice Munshi Janbaz Husain Rizvi, B.A., C.T.

CONFIRMATION.

ORDER NO. V.E.-126/XXXVII—2(2).

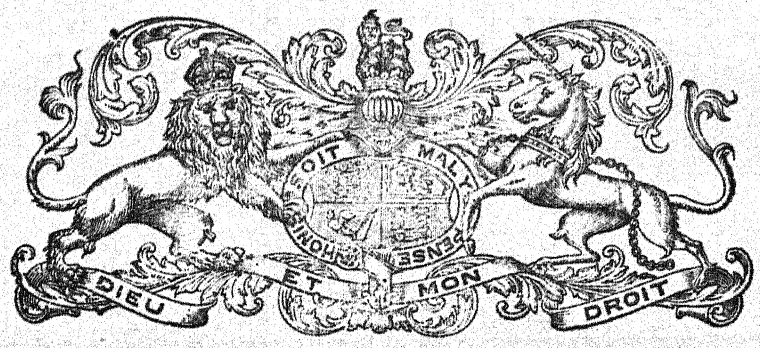
Dated Allahabad, the 16th January, 1924.

Pandit Sheshmani Tewari, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Azamgarh, on probation, to be confirmed in that appointment.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A 388.



Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, JANUARY 26, 1924.

PART IV.

Alternative curriculum for the Middle (and High) Section for girls in Anglo-Vernacular schools who do not wish to read for the High School Examination of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, for 1924-25.

PREFATORY MEMORANDUM.

Head mistresses and managers of secondary English schools are permitted, with the approval of the Inspectress, and in conformity with the general principles that underlie the curriculum, to make modifications in the distribution of the work in any subject among the various classes from class V upward. Permission is also given, when the general approval of the Inspectress has been obtained, to re-group scholars in class V and upward for Arithmetic, Drawing, Classical Languages and Domestic Science independently of the recognized classification.

Nature study has been prescribed as an optional subject for classes V and VI, but the subject should not be introduced into any school without the permission of the Inspectress, who should satisfy herself that trained teachers are available and can be spared for teaching it. In no case should the work be entrusted to untrained teachers.

The teaching of English by the Direct Method should not be attempted except by specially trained teachers. Where such teachers are not available in sufficient numbers for all classes, a teacher or teachers, qualified to give such instruction, might be employed to supplement the ordinary class teaching by taking classes separately for an hour or so a week each.

MEMORANDUM ON HOME LESSONS.

(*Issued under the authority of G. O. no. 790/XV—212, dated the 19th August, 1910, Educational department.*)

From the frequent complaints received regarding the excessive amount of work set to scholars by teachers for preparation at home there is reason to believe that the proper relation between work done out of school by the scholar and work done in the class room is not always perfectly understood. Investigation has disclosed much divergence of opinion as to the amount of home lessons that may be reasonably exacted from the pupil in the different stages of her school career, the kind of work most suitable for preparation out of school hours, and the proper distribution of the time available for home preparation among the different subjects of study. Enquiries concerning the prevalent practice yield the conclusion that the matter is left too much to the discretion of individual teachers. Sometimes the pupil is expected to prepare for every lesson in school, and sometimes the work set is wholly unsuitable in both quantity and quality for study at home. The matter clearly does not receive the attention it deserves, and since the abuse of the system of home lessons may produce permanent injury, both physical and mental, it is necessary that steps should be taken to protect scholars from it. It is desirable, therefore, without prescribing any rigid uniformity of system, to lay down certain general principles for the guidance of teachers :—

(1) The fundamental principle on which home work rests is one which, it is to be feared, is too often forgotten, viz., that teaching and learning are two complementary processes, neither of which can be dispensed with or divorced from the other without detriment to educational progress. Activity on the part of the teacher must correspond to activity on the part of the learner. If either is absent, the process becomes onesided and the result barren. Accordingly the teacher who confines herself to the "delivery" of lessons in school, with which home work is not at all or imperfectly correlated, will be little less deserving of condemnation than the teacher at the opposite pole, who neglects her class teaching and endeavours to make up for it by setting long tasks to be done at home.

(2) Though axiomatic, it is too often forgotten that home work must be adapted, both in quantity and quality, to the capacity and the age of the scholar. Home work should not exceed the quantity which a girl of average capacity can be expected to prepar without undue mental strain and without engrossing all her spare time. The clever girl will no doubt take rather less and the dull girl rather more than the approximate time for home preparation indicated below, for they have been estimated to suit the capacity of the scholar of average ability. The aim in setting home lessons should be that a girl should be able to prepare her tasks thoroughly, and yet have sufficient spare time to devote to healthy recreations, mental and physical, of her own choice :—

In classes above the Upper Primary Section the approximate time to be devoted to home lessons should not exceed in the Lower Middle Section *one and a half* hours, in the Upper Middle Section *two* hours, and in the High section from *two* to *three* hours.

(3) Home work should not be exacted from a scholar in to many subjects on the same day, nor too much in one subject. In this matter the head mistress must exercise controlling authority over the class teachers. She should enquire from them from time to time what amount of work is set in the various subjects, and should see that too much time has not to be given to the study of one subject at the expense of another.

(4) Home work is one of the most important means whereby the student can be trained in the habit of doing things for herself. It must be something which she can accomplish on the basis of what she has learnt in school, not something beyond her powers which necessitates recourse to the assistance of a private tutor. A girl who is always being helped in the preparation of her home work by a private tutor loses confidence in herself and the habit of doing things independently. Moreover, work which is the result of collaboration with a private tutor affords no criterion of the girl's capacity, progress or industry.

(5) Home work should be not only such as can be done without assistance, but such as implies effort. It should never be a merely mechanical exercise which involves no intellectual exertion. It should not, for example, consist of the transcription of "rough" work done in school. Under the influence of unsound tradition there has been, and still is, much waste of labour in this way. Such work is manual, not mental, and should be altogether unnecessary for girls who have been trained in habits of neatness and accuracy.

(6) In the lower stages it cannot be expected that girls should break much new ground for themselves. They should therefore be almost exclusively occupied in going over the ground already covered in class, and this work of assimilation should be tested by the teacher at the beginning of a fresh lesson. The work at home should take the form of recapitulating the work done in the day and of training the memory, which at this stage may be most usefully exercised. But since scholars cannot be expected to take much interest in what they find neglected by the teacher, written exercises should be punctually corrected and returned to them as soon as possible. It is most important that the work of this nature should never be allowed to fall into arrears. In the higher classes pupils will of course have to break ground for themselves, e.g., to solve "a deduction," to study the history or the literary text-book for the next day's lesson.

(7) There is a tendency to relegate too much written work to out-of-school hours. It cannot be too strongly emphasized that the best means of training pupils to write clearly, to arrange their work neatly, and to take pains is to insist on these points in class note-books used in school under the eye of the master. There is plenty of time in school for written work of the nature of applying knowledge, if the teacher arranges her lessons properly. It may, in fact, be laid down as an almost invariable rule that no written work should be set as part of home lessons in the following subjects:—arithmetic, algebra, grammar, exercises, original composition, nor should work be set in copy-book writing, in drawing or in elaborate map making. In the higher classes, where a greater variety of subjects is taught, and consequently time has to be economized, sketch maps and geometrical constructions may have to be done at home.

The abatement of the evil of excessive or unsuitable home lessons is a matter of such urgency and importance that, now that their attention has been directed

to it, it is hoped that managers of schools and head mistresses will lose no time in making a searching enquiry into the practice prevailing in their own schools and take measures along the lines indicated above to prevent abuses in future. The responsibility for seeking that the nature and amount of home lessons set throughout the school are suited to the capacities of scholars is an important part of a head mistress's duties, and she should from time to time assure herself that the teachers are acting strictly in accordance with her instructions.

Alternative curriculum for the Middle (and High) Section for girls in Anglo-Vernacular schools who do not wish to read for the High School Examination of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, for the session beginning in July, 1924.

Subjects of Study.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASSES V AND VI.

1. English.
2. Vernacular (Urdu or Hindi).
3. Arithmetic.
4. Geography.
5. Domestic Science (Simple Physiology and Hygiene and Sewing).
6. One or two of the following alternative subjects :—
   (i) History stories.
   (ii) Drawing.
   (iii) Brushwork.
   (iv) A classical language (Persian, Arabic or Sanskrit).
   (v) Second Vernacular.
   (vi) Nature Study.

NOTE.—No girl must take both Classical Language and Second Vernacular.

7. Cooking (optional).

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

1. Arithmetic.
2. History and Geography.
3. Domestic Science (Simple Physiology and Hygiene and Sewing).
4. Two or three of the following alternative subjects :—
   (i) English.
   (ii) Vernacular (Urdu or Hindi).
   (iii) A classical language (Persian, Arabic or Sanskrit).
   (iv) Drawing.
   (v) Algebra and Geometry.

NOTE.—Of the alternative subjects taken, one must be either English or Vernacular.

5. Cooking (optional).

HIGH SECTION.

CLASSES IX AND X.

1. Arithmetic.
2. History and Geography.
3. Domestic Science (Physiology and Hygiene).
4. Sewing.
5. Two or three of the following alternative subjects :—
   (i) English.
   (ii) Vernacular (Urdu or Hindi).
   (iii) A classical language (Persian, Arabic or Sanskrit).

(iv) Drawing.

(v) Algebra and Geometry.

NOTE.—Of the alternative subjects taken, one must be either English or Vernacular.

6. Cooking (optional).

ENGLISH.

AIMS IN THE TEACHING OF ENGLISH.

The aims in the teaching of English are :—

A. Practical.—To enable the pupil—

(1) to speak and read aloud English with correct pronunciation and some degree of facility;

(2) to understand the language when spoken;

(3) to write the language with grammatical correctness and with facility.

B. Literary.—To enable the pupil to read intelligently for pleasure modern English prose and poetry of moderate difficulty.

SYLLABUS OF THE COURSES IN ENGLISH.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS V.

Conversation and reading.—To carry on simple conversation in English ; to read with correct pronunciation from a reader; to render into the Vernacular passages from the reader; to use the words of the reader in simple sentences, and to answer in English questions based on the matter in the reader.

Spelling and writing.—To spell the words of the reader; dictation in ruled books of words and sentences previously read in the reader; writing in copy-books.

Grammar.—To point out simple subject and predicate. Number and gender of nouns and pronouns, adverbs, prepositions and conjunctions (without sub-classification). Interjections. The definite and indefinite articles. The conjugation of the three simple tenses. The verbs "to have" and "to be". Oral and written exercises in the above.

Written composition.—Written composition (at least once a week), e.g., of simple sentences, using words and phrases from the reader. Written translation from the Vernacular of easy English sentences.

CLASS VI.

Conversation, reading and recitation.—To carry on simple conversation in English; to read with correct pronunciation from a reader; to render into the Vernacular passages from the reader; to use the words of the reader in simple sentences, and to answer in English questions based on the matter in the reader. To recite from memory passages chosen from the reader.

Spelling and writing.—To spell the words of the reader; dictation in ruled books of passages chosen from the reader; writing in copy-books.

Grammar.—Revision of previous work in grammar. Analysis of simple sentences (subject, enlargement of subject, predicate, simple predicate, object, direct object, indirect object).

Verbs, number and person, transitive and intransitive, weak and strong, conjugation of remaining tenses, active and passive voices. Oral and written exercises in the above.

Composition.—Written composition (at least once a week), e.g., using the words and phrases of the reader in simple sentences; reproduction of simple stories; written practice in answering easy questions on the subject-matter of the text. Written composition from the Vernacular into English idiomatic sentences and continuous prose. In connection with the above, incidental instruction in elementary points of arrangement, construction and punctuation.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

Literary course (at least four periods a week).—To carry on conversation in English; to read with correct pronunciation and expresssion; to render into the Vernacular passages from the prescribed text; to form sentences and to answer questions in English based on the vocabulary of the text; to recite from memory suitable passages of English poetry and prose (to be selected by the head mistress).

Supplementary reading —At least one easy book per session (for suitable books see lists of books recommended for supplementary reading issued by the Department.)

Dictation and writing.—Dictation (at least once a week) of unseen passages of the standard indicated by the prescribed text. Writing in copy-books.

Grammar.—Classification of nouns, pronouns, adjectives and adverbs, nouns in apposition. Verbs. Auxiliary verbs. Complements of verbs. Clause analysis of complex and compound sentences. Elementary instruction in direct and indirect speech.

Written composition (at least once a week), including simple free composition, e.g., letter-writing and description and composition from the Vernacular into English idiomatic sentences and continuous prose. Incidental instruction in arrangement, construction and punctuation.

HIGH SECTION.

CLASSES IX AND X.

Literary course.—To carry on conversation in English; to read with correct pronunciation and expression and to render into the Vernacular passages from the books read; to form sentences and to answer questions in English based on vocabulary of the text; to recite from memory suitable passages of English poetry and prose (to be selected by the head mistress).

Supplementary reading.—At least two easy books per session (for suitable books see lists of books recommended for supplementary reading issued by the Department).

Grammar.—Revision of previous work. Verbs, moods, gerunds and verbal nouns. Formal parsing. Further practice in analysis and in direct and indirect speech.

Dictation.—Dictation (at least once a week) of unseen passages of the standard indicated by the prescribed text.

TEXT-BOOKS.

In classes V to VIII the following readers are prescribed :—

Class.	Nelson's Readers.	Christian Literature Society's Readers.	Macmillan's Readers.	Tipping's Direct Method Books (Macmillan & Co.).	Longman's Readers.	The new Method Indian Readers (Gulab Singh & Sons).	Star of India Readers (Messrs. Blackie & Sons, Bombay).
V	Book II ..	Indian Readers— Reader no. II ..	New English Reader II ..	Third Direct Method English Reader.	2nd year reading book..	Book II ..	Book III.
VI	Book III ..	Reader no. III, or Direct Method Series English Reader no. III.	New English Reader III ..	Fourth Direct Method English Reader.	3rd year reading book ..	Book III ..	Book IV.
VII	..	..	New English Reader IV, and new English Reader IVB, or new English Reader IV and High School Reader I or II.	..	4th year reading book..	..	Book V.
VIII	..	..		..	Longmans' new English Course for Indian schools :— 5th reading book ..		

In classes IX and X no text-book is prescribed, but at least two of the following should be read carefully :—

Golden Deeds—C. Yonge.

Kingsley's Heroes.

England—Peeps at Many Lands Series.

Wanderings of Rama—Gandy.

Ten poems should be selected for reading from the Indian Treasury of English Verse, Parts I and III. (Oxford University Press, Bombay.)

The English copy-books to be used are :—

Class.	Series.			
	Longmans, Green & Co.		Gulab Singh & Sons.	Blackie & Sons (Vere Fosters) or Reversible Copybooks.
	Upright.	Semi-upright.		
V	4,5	6	5,6	3,4
VI	6,7,8	7	7,9,10	5,6
VII and VIII	10,11,12	8,10	12,13	7,8,9,10*

The books approved for translation exercises are those by—

(1) Gordon; (2) Stapley; (3) Dwarka Prasad; (4) Manual of Translation into English for Hindustani Students, by E. S. Oakley; (5) Translation Practice in four Parts for Lower and Upper Middle Sections, by B. D. Gordon (for use of the Middle Section); (6) Exercises in Translation from Urdu into English, by J. R. Cornab, published by Gulab Singh & Sons, Lahore.

The following books on English Grammar and Composition are recommended for use :—

(1) A Manual of English Grammar (Christian Literature Society for India, Madras).

(2) The Middle School English Grammar, Parts I and II (Standards V and VI), by L. Tipping. (*Macmillan & Co.*)

(3) Longman's Junior School Grammar for India, by D. Salmon and A. J. C. Oakley.

(4) A Simple Grammar of Modern English. (*Longmans Green & Co.*)

(5) The Suggestive Composition Book, Parts 2, 3 and 4. (*Blackie & Sons.*)

(6) Lessons in English Composition, Books 1—3, by J. C. Nesfield. (*Macmillan & Co.*)

(7) A Junior Course of English Composition. (*S. K. Nath & G. C. Nath Calcutta.*)

(8) Progressive Practice Book in "Direct" English Composition, Oral and Written, by P. Wren. (*K. & J. Cooper, Bombay.*)

(9) Picture Composition, Pupil's Book, by J. N. Traser. (*K. & J. Cooper, Bombay.*)

(10) Middle School Grammar, Parts I and II, by E. Tydeman. (*Gulab Singh & Sons, Lahore.*) For use in classes V to VIII.)

(11) An Easy Course of English Grammar and Composition (*K. & J. Coo mbay.*) (For use in the High Section.)

* No. 10 only in the case of the Vere Fosters Series.

(12) First Steps in English Grammar, by F. Ritchie. (*Longmans.*)
(13) Simple School Unseens, by Professor A. C. Mukerji. (*Macmillan and Co.*)

MATHEMATICS.

AIMS AND METHOD IN THE TEACHING OF MATHEMATICS.

Reasons for Teaching Mathematics.—We teach Mathematics with a twofold aim. On the one hand we use the subject as a means of developing the intelligence of the pupil; on the other hand we endeavour to make her skilful in such operations with numbers as are likely to be of practical use. Thus the teacher will endeavour to make clear to pupils the reasons which underlie processes; and will also train them to gain the power of rapid, accurate and confident calculation.

Neatness and arrangement in written work.—Great stress should be laid on neatness and care in arrangement. Errors in working can often be traced to slovenly arrangement or badly formed figures. Pupils should be trained to arrange their work in a series of logical steps, for each of which a reason can be given. Particular care should be taken in the early stages that units are not omitted, and that every line is a correct statement.

Oral work.—All new processes should be introduced and fixed in the mind by means of examples worked on the blackboard. These should involve only small numbers, so that calculations may be performed without resort to pen and paper. Even after a new rule has been established "Mental Arithmetic" should be a feature of most lessons. A few minutes given daily to the oral solution of problems is a valuable means of revising past works and in training pupils to gain rapidity and confidence in calculation. In Geometry definitions must be first explained and understood and then *learnt by heart.*

Concrete illustrations.—Wherever possible, concrete aid should be used. In the earliest stages the various operations should be taught by means of illustrations with objects which can be easily procured, such as headless matches, nuts, etc. Tables of weights and measures should be visualized by measurements of lengths, areas, volumes, capacities and weights; pupils should be practised in estimating the weights of common objects, the heights of tables and rooms, the areas of surfaces, the capacity of vessels and the distances between fixed points in the class-room and play-ground; and should verify their estimates by experiments. At a later stage in the teaching of vulgar fractions and decimals the foot-rule graduated in inches and twelfths of an inch and in centimeters should be in constant use.

Nature of examples.—Once a rule has been learnt it should be applied to varied examples, both oral and written. Examples should, as far as possible, relate to matters within the experience of pupils, and the numbers employed should be such as are likely to occur in practice; thus although pupils should be made familiar with operations in British money, prices in problems should, as a rule, be given in Indian money. Operations with large numbers should be the exception, and when they are employed they should be taken from real life. In multiplication and division of decimals the methods adopted in the early stages should be such as can be employed in contracted work at a later stage; thus the methods given in Hall, Stevens and Sims' School Arithmetic for Indian schools are preferable to the

older methods. To test the grasp of a new process and to connect it with what has been already learnt, it should be applied to problems which involve also the application of previous rules; thus no preceding rule should be allowed to drop out of sight.

Revision.—In no subject is revision more necessary than in mathematics. As the mental machinery of pupils becomes somewhat rusty from lying up for the vacation, such revision is especially necessary at the commencement of each session.

Text-book.—Even the best text-book cannot take the place of the teacher. She has to expand the theory, which is usually a brief summary; she has also to provide the concrete illustrations to break down the artificial barriers which separate topic from topic and to supplement the lists of examples by supplying oral questions and by inventing problems which are likely to bring the subject into close touch with the interests of the pupils.

SYLLABUS OF THE COURSES IN MATHEMATICS.

ARITHMETIC.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS V.

Revision of previous work. Tables of English money and problems involving its use. More advanced examples in unitary method. Vulgar fractions of concrete quantities. Simple interest.

CLASS VI.

Revision of previous work. Simple examples in square measure; simple examples in profit and loss solved by unitary method.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

Revision of previous work. Compound interest. Ratio and simple proportion. Decimal notation and metric measures. Use of Algebraic symbols to express rules.

HIGH SECTION.

CLASSES IX AND X.

Addition, subtraction, multiplication and division of decimal fractions. Percentages. Compound proportion.

ALGEBRA AND GEOMETRY.

UPPER MIDDLE AND HIGH SECTIONS.

CLASSES VII TO X.

Algebra—Classes VII and VIII.—Symbolic expressions; substitutions; brackets; addition; subtraction; easy multiplication; easy division.

Classes IX and X.—Simple equations; simultaneous equations involving one or two unknown quantities.

Geometry—Classes VII to X—

Experimental.—Drawing and measurement of straight lines and angles; parallel straight lines; angles of a triangle; construction of triangles and parallelograms.

Practical.—As in the text-book prescribed.

TEXT-BOOKS.

The books recommended for use are :—

ARITHMETIC.

FOR CLASS VII AND UPWARDS.

(1) A School Arithmetic for Indian schools, by Hall, Stevens and Sims, (*Macmillan & Co.*)

(2) Longmans' Senior Arithmetic [Indian edition, by Dexter, Garlick and Pollard.] (*Longmans, Green & Co.*)

(3) A new Arithmetic for Indian schools, by Workman and Sime. (*Gulab Singh & Sons.*)

(4) Senior Modern Arithmetic, revised by A. H. Mackenzie *Indian Press, Allahabad.* (Rs. 1-8.)

FOR CLASSES V AND VI.

Anglo-Vernacular School Arithmetics for classes V and VI (Urdu or Hindi), published by the Newal Kishore Press, Lucknow (Urdu, 11 annas; Hindi, 10 annas and 9 pies); or Modern Arithmetic, Book II (Urdu or Hindi), by A. H. Mackenzie Indian Press, Allahabad (5 annas).*

ALGEBRA.

Baker and Bourne's Shorter Algebra (Bell & Sons); or Hall's School Algebra for Indian schools, Part I (Macmillan & Co.); Hall's Algebra for Middle Schools in India, 1918 edition (for use in the Middle Section) (Macmillan & Co.). Elementary Algebra, Part I, by C. V. Durell and G. W. Palmer (Indian edition), 1921. (George Bell & Sons.) Rs. 2-12.

GEOMETRY.

Pierpoint's Elements of Geometry in Theory and Practice (the Indian Middle School edition), published by Longmans, Green & Co.

HISTORY.

AIMS AND METHOD IN TEACHING HISTORY.

Classes V and VI.—Whether the pupils have copies of the text-book or not is immaterial. If they have, the greatest care must be taken that the lesson does not develop into a reading lesson. Spontaneous narrative alone will secure the desired ends. As the story proceeds, the teacher should question the class to see whether they follow the course of events, and should encourage free communication of the feelings which the narrative produces in the minds of the pupils. The pupils may at intervals be required to write out a story, which they have heard, in their own words. No notes should be taken, for these will be memorised and reproduced. What is chiefly required of the teacher is a power of vivid narrative and of feeling the emotions which she strives to arouse. There should not be a written examination in these classes, but occasionally the head mistress or a senior teacher should test each class as a whole by an oral examination.

Classes VII and VIII.—However simple the book may be, there is an ever-present danger that the pupils will derive incorrect ideas from it. The lessons

* These arithmetics are recommended for use provisionally pending the publication of new arithmetics for Girls' schools.

therefore should be read in class in sections of suitable length, the teacher confining her explanation of the text to making the meaning clear. After the reading she should, partly by narrative and partly by questions, build up a connected account of the events described. During this she should, as far as the means at her disposal allow, bring to the aid of the text pictures, sketch maps, time charts, reproductions of coins and other historical objects. The aim at this stage is to connect the main facts as a whole and to develop a sense of time and of cause and effect. She should not fail to seize any chance of showing how one event was the natural outcome of others. The treatment should be largely biographical. New ground should as a rule be broken with the help of the teacher; the pupils however should independently learn at home what has been previously taught in class. It will be found useful to set the class questions to answer in writing at fairly frequent intervals. This makes for clarity of ideas and expressions.

Classes IX and X.—The treatment does not differ radically from that in classes VII and VIII, but the pupils should usually read each day's lesson before it is taken up in class. The teacher should emphasize the sequence of events. It is often found effective at this stage to follow a topical order in preference to a chronological one, as this consolidates and systematizes the pupil's knowledge better.

SYLLABUS OF THE COURSES IN HISTORY.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASSES V AND VI.

Easy stories from Indian History.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASS VII.

Outline of Indian History up to the end of the Moghul Empire.

CLASS VIII.

Outline of Indian History from the decline of the Moghul Empire to the present time.

HIGH SECTION.

CLASSES IX AND X.

A fuller treatment of the courses for classes VII and VIII with an outline of the present system of administration.

TEXT-BOOKS.

Classes V and VI.—Allen's Heroes of Indian History in Urdu (revised edition) or Hindi. (*Longmans, Green & Co.*).

or

Marsden's Stories from Indian History in Urdu or Hindi. (*Macmillan & Co.*)

Classes VII and VIII.—Tarikh-i-Hind, Parts 1 and 2, by E. Marsden and Lala Jiya Ram, Messrs. Macmillan & Co., 1922 Edition, Revised, Re. 1 each.

or

Bharat Barsh ka Itihas, Parts 1 and 2, by E. Marsden and Lala Sita Ram, B.A., Messrs. Macmillan & Co., 1922 Edition, Revised, 12 annas each,

or

Urdu History of India, Parts 1 and 2, by Professor Ishwari Prasad, M.A., LL.B., (Indian Press, Allahabad), 1923 Edition, Re. 1 each,

or

Hindi History of India, Parts 1 and 2; by Professor Ishwari Prasad, M.A., LL.B. (Indian Press, Allahabad), 1923 Edition, 14 annas each.

Classes IX and X.—No text-book is prescribed. The book recommended for use are:—

The Oxford Student's History of India, by Vincent A. Smith. (*The Clarendon Press, Humphrey Milford, Oxford.*) 5th edition, revised and enlarged.

A History of India, by A. F. R. Hoernle and H. A. Stark. (*Orissa Mission Press, Cuttack.*)

A Narrative of Indian History for High Schools, by J. C. Allen. (*Longmans, Green & Co., Bombay.*)

India under Company and Crown, by H. A. Stark. (*Macmillan & Co.*)

GEOGRAPHY.

AIMS AND METHOD IN TEACHING GEOGRAPHY.

Geography is on the one hand a study of the configuration of the earth—its continents, seas, mountains, forests, rivers, etc.; on the other hand it is a study of the needs of man and how he makes provision for these needs. Thus we only partly teach geography if we limit our teaching to a study of physical facts; the chief value of these facts is that they help us to understand how men live and work in different parts of the earth.

In studying a country consider it first as a whole—its general build; the long and short slopes of the land; the way in which rivers run; where there are large fertile tracts; where deserts and where forests. Then in more detail the great mountain ranges; the chief river basins; the great plains; the climate, the population and occupations; the political divisions; the trade routes and towns. For each of these topics a separate map should be drawn on the blackboard, and by the pupils.

The teaching should not be confined to a mere list of names. Facts are of value only if brought into relation with other facts. The teacher should point out why here there is a forest, there is a desert; how the nature of the coast has promoted intercourse with other countries; how mountains have prevented intercourse; how rivers have promoted trade and density of population; what natural resources have given rise to particular industries; how the climate has influenced the life and work of the people. Facts are needed and must be learnt; but a fact is remembered with greater ease if it is understood, and facts are of use only if we can connect them with causes and results.

In giving facts to the class something more than a bare recital is needed. No subject makes greater demands on the descriptive powers of the teacher. She should endeavour to carry the pupils in imagination to the country she is describ-

ing; to do this she should, as far as possible, supplement vivid description by pictures, photographs, picture postcards, and, if suitable arrangements can be made, lantern slides.

Sketch maps by pupils.—The pupil's note-book should contain a series of sketch maps for each country, each map illustrating a particular feature. Thus one map should contain the mountain system, a second map the river system, a third the distribution of rainfall, and so on. Almost every topic discussed can be illustrated by a sketch map and benefits thereby. In order to draw these sketch maps it is not necessary for pupils to learn to draw the outline by heart, except perhaps in the case of India, whose outline is easily remembered. The teacher should supply blank outline maps (cyclostyled or printed), and these should be used to illustrate various topics. Many maps, each illustrating a single feature, are preferable to one elaborate map crowded with details.

Blackboard map by the teacher.—These should be built up as the lesson proceeds; each map should contain the elements essential to the lesson and no others. Cloured chalks are a valuab'e help; they make the various features stand out clearly from one another, and if the same colour be used consistently to represent the same features, e.g., red for high land, blue for rivers, yellow for towns, etc., much time will be gained. Outline maps drawn on blackboard cloth are convenient as the basis for these maps; they may be procured from Messrs G. Phillip & Son, through Messrs Longmans, Green & Co., Bombay.

Wall maps.—The school should in addition possess for each continent (1) a photographed relief map, and (2) a plain orographical map, preferably without names. It is important that the map chosen should contain only essentials.

In addition to these printed maps, the teacher should make her own maps to illustrate special points, e.g., vegetation, density of population, rainfall, etc.

Atlases.—Each pupil should possess an atlas. The atlas should be brought regularly to the geography class, and should be constantly referred to during the course of the lesson.

Books and apparatus.—The teachers should consult the "Guide to Geographical Books and Appliances," published for the Geographical Association by G. Phillip and Son (Messrs Longmans, Green & Co., Bombay).

SYLLABUS OF THE COURSES IN GEOGRAPHY.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS V.

General Geography.—Revision of previous work.

India.—Position, outline, nature of coast, important harbours and neighbouring islands, the chief physical features, climate, production, provinces, chief Native States, and chief towns.

The following maps should be drawn:—

(1) Outline map with main harbours and neighbouring islands.
(2) Ditto with chief mountains and rivers.
(3) Ditto with provinces and principal Native States.
(4) Ditto with chief towns.
(5) Complete map including all the above.

British Empire.—Position of the following:—British Isles, Canada, Australia, New Zealand, South Africa, with a very brief description of climate and nature of the country. As far as possible, lessons should be illustrated by pictures.

The World.—Where arrangements can be made, oral descriptive lessons describing typical scenery on the life of man in various parts of the world. They should be illustrated by pictures, lantern slides, etc. In preparing these lessons the teachers should consult the following books:—World pictures by J. B. Reynolds (Black), Man in Many Lands by Lyde (Black), and the Peeps at Many Lands Series (Black).

Physical Geography.—Simple explanation of clouds and rain; the effect of mountains in producing rain; the monsoon; the formation of a delta.

CLASS VI.

General Geography.—Revision of previous work.

Asia.—Coast line, great mountain ranges and table-lands, great plains, chief rivers, countries, neighbouring islands, chief towns, people, climate, products.

The World.—Where arrangements can be made, oral descriptive lessons on the lines prescribed for class V (see above).

Physical Geography.—Surface of the earth, volcanoes and earth-quakes, the zones, poles and equator.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

General Geography.—Revision of previous work.

Europe, America and North Africa to be treated in the same way as Asia in class VI.

Physical Geography.—Latitude and longitude. Simple explanation of changes of season, eclipses.

HIGH SECTION.

CLASSES IX AND X.

Geography of World in Outline. Winds, tides, currents.

TEXT-BOOKS.

Geography.

Class V.—Anglo-Vernacular School Geography, Book I, Part II (Urdu or Hindi), published by Longmans, Green & Co. (Urdu 10 as.; Hindi, 8 as.)*

Class VI.—Anglo-Vernacular School Geography, Book I, Part III, published by Longmans, Green & Co., (Urdu 12 as.; Hindi 8 as.) * †

or

A Preliminary Geography of India and Asia with the British Empire in Outline, Book I (Urdu or Hindi), Indian Press, Allahabad. (Re. 1.)

* This Geography, Book I, Parts I–III, is also available in one volume, Price—Urdu, Rs. 2-4, Hindi, Rs. 1-4.

† These Geographies are recommended for use provisionally, pending the preparation of new Geographies for girls' schools.

Classes VII and VIII.—Anglo-Vernacular School Geography, Book II (Urdu or Hindi), published by Longmans, Green & Co. (Urdu, Rs. 3; Hindi, Rs. 2-4);‡

or

A Preliminary Geography of Europe, America, Africa, Australia and New Zealand, Book II (Urdu or Hindi), Indian Press, Allahabad. (Re. 1.)

Classes IX and X.—McDougall's Earth Knowledge, Books III and IV (McDougall's Educational Co., 8, Farringdon Avenue, London).

Physical Geography by M. B. Hill (Indian Press, Allahabad).

Herbertson's Elementary Geography (Oxford University Press, Bombay).

VERNACULAR.

AIMS AND METHOD IN THE TEACHING OF VERNACULAR.

The aim of the study of the Vernacular is—

(1) to enable the pupils to understand and to appreciate Vernacular literature;

(2) to train them in clear and idiomatic expression.

Method of teaching.—The subject-matter of the lessons should from the first be made the basis of conversation in order that the pupils may grasp its meaning and take an intelligent interest in it. Difficult words and phrases should be explained with reference to their context and not by substituting synonyms, except in the cases where the latter are very familiar to the pupils. In reproducing a lesson the pupils should be trained to single out the salient facts or ideas, and should not merely give a running paraphrase of its entire contents.

The teaching of composition should begin with oral work in the lowest classes; by its means the children will learn to frame sentences, to use the new words and phrases learnt in their reading, and to give expression to their thoughts. When they have some mastery of writing and spelling, written composition should be given regularly; the subjects should be simple and familiar and the main aim of the work should be to train the pupils in clear and straightforward expression. Later, more advanced subjects should be given and more attention should be paid to literary form; abstract subjects should be avoided and in all cases the pupils should be thoroughly at home with the subject before attempting to write upon it.

Handwriting.—Slates should never be used either for copies or dictation in any of the classes. Reed pens must be used for copy-writing and transcription, and ordinary English pens should never be used for Vernacular script. Great care should be taken from the very beginning that the pupils should acquire the right method of holding and turning their pens. The position in writing must be regarded as of great importance; copy books should be placed on a desk.

SYLLABUS OF THE COURSES IN VERNACULAR (URDU OR HINDI).

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS V.

The literary reader prescribed. Composition of letters in current idiomatic style with the proper forms of courtesy.

Grammar.—Parts of speech and etymology of words.

‡ This Geography is available in parts also—
Book II, Part I (Urdu, Re. 1-2; Hindi, Re. 1).
Book II, Part II (Urdu, Rs. 1-4; Hindi, Re. 1-2).

CLASS VI.

The literary reader prescribed. Composition of letters in current idiomatic style, with the proper forms of courtesy.

Grammar.—Parts of speech and etymology of words. Analysis of simple sentences.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

The literary reader prescribed.

Grammar.—Etymology and Analysis.

Original letter-writing.

HIGH SECTION.

CLASSES IX AND X.

The literary reader prescribed.

Grammar.—Etymology. Syntax.

Composition and letter-writing.

TEXT-BOOKS.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS V.

Urdu.—First half of Lower Middle Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad; or Middle Girls' Reader, Part I, published by the Newal Kishore Press, Lucknow.

Hindi.—First half of Lower Middle Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad; or Middle Girls' Reader, Part I, published by Newal Kishore Press, Lucknow.

CLASS VI.

Urdu.—Second half of Lower Middle Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad; or Middle Girls' Reader, Part II, published by the Newal Kishore Press, Lucknow.

Hindi.—Second half of Lower Middle Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad; or Middle Girls' Reader, Part II, published by the Newal Kishore Press, Lucknow.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

Urdu.—Safina-i-Urdu, by Khan Sahib Muhammad Ismail, Newal Kishore Press, Lucknow; or Shama-i-Urdu, Parts I and II, by Muhammad Aslam Saifie, Newal Kishore Press, Lucknow (10 annas); or Shamim-i-Urdu, by Saiyid Muhammad Mahmud, Ram Prasad and Brothers, Agra, 1921 (10 annas).

Hindi.—Hindi Ratna Sangrah, by Sudarshanacharya, Griha Lakshmi Press, Allahabad (10 annas).

HIGH SECTION.

CLASSES IX AND X.

Urdu.—Qand-i-Urdu by M. H. Jalal-ud-din Ahmad Jafri (Anwar Ahmadi Press, Allahabad), omitting the following selections :—

Prose.—(*a*) Selections from فسانۂ عجائب

(*b*) Tarif Rauza-i-Tajganj.

(*c*) The effect of Arabic and Persian on *Brij Bhasha.*

(*d*) Mahawara and Rozmarra.

Poetry.—(*a*) Hamd, Nala-i-Chand, and Hamd Bari Ta'ala.

(*b*) Munazra Waizo Shair.

Hindi.—Ram Kahani by Mahamahopadhyaya Sudhakara Dwivedi (revised and improved, Bhargava Book Dépôt, Benares).

Gadyapadya Saugraha (Newal Kishore Press, Lucknow).

Prose Pieces—I to IV and XXI.

Poetical Pieces—I to VI, X, XI, XII, XV and XVI.

GRAMMARS.

CLASSES V TO VIII.

Urdu.—Risala-i-Qawaid-i-Urdu, Part II, published by the Mission Press, Allahabad.

Hindi.—Hindi Middle Vyakaran, published by the Newal Kishore Press, Lucknow.

Classical Languages.

SYLLABUS OF THE COURSES IN CLASSICAL LANGUAGES.

PERSIAN.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASSES V AND VI.

Literary course.—The reader prescribed.

Grammar.—Verb with its conjugations and Asmai Mushtaqat.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

Literary course.—The reader prescribed.

Grammar.—The whole of Sarf and Naho in outline form.

HIGH SECTION.

CLASSES IX AND X.

Literary course.—The reader prescribed.

Grammar.—Sarf and Naho.

ARABIC.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASSES V AND VI.

Literary course.—The reader prescribed.

Grammar.—Mazi, Muzara and Amr.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

Literary course.—The reader prescribed.

Grammar.—The rest of Fi'l (فعل), Ism, and Zamir and Naho in outline form.

HIGH SECTION.

CLASSES IX AND X.

Literary course.—The reader prescribed.

Grammar.—Sarf and Naho.

SANSKRIT.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASSES V AND VI.

Text and Grammar.—As in the text-book prescribed.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

Text and Grammar.—As in the text-book prescribed.

HIGH SECTION.

CLASSES IX AND X.

Text and Grammar.—As in the text-book prescribed.

TEXT-BOOKS.

PERSIAN.

Readers.

CLASSES V AND VI.

Persian course for First Middle Class (1917), second edition (Gulab Singh & Sons, Lahore).

CLASSES VII AND VIII.

The following selections :—

Gulistan (گلستان) by Sadi, Chapters III and VII (omitting the portion headed " مناظرهٔ سعدي با مدعي در بيان توانگري و درويشي "

(2) *Tarikh-i-Ferishta* (تاريخ فرشته)

ذكر شاهي شير شاه افغان بن حسن سور و ذكر سلطنت سليم شاه بن شيرشاه افغان سور leaving out the word (روافض) after the word (ذكمان)(about 35 pages).

(3) *Bostan* (بوستان) of Sadi بوستان باب اول leaving out the last two couplets of the story of Abdul Aziz and his ring as well as the (قول) following it, and also omitting the whole story of Mamun and his slave girl (about 50 pages).

(4) *Shahnama* (شاهنامه) of Firdausi, commencing—

" بنام نخست نشستن جمشيد و پيدا كردن آلات جنگ و آموختن ديگر هنرها به مردم "

NOTE.—No edition of the Persian Middle Course based on the above syllabus should be used in schools unless it has been previously approved. "Persian Middle Course" published by the Indian Press, Allahabad, is approved.

CLASSES IX AND X.

Prescribed course—

1. گلستان

(*a*) First باب except the last but one حکایت

(*b*) Fourth باب

(*c*) Eighth باب omitting the following couplet جوان بخت بے رنج

The following may also be omitted :—

(1) The story طائفہ دزدان عرب

(2) Ditto یکے از رفیقان

(3) The Hikmat (حکمت) last but two تجربہ پیر

2. بوستان

(*a*) Chapter I (except the whole piece ز دریاے عمان including مر ابلیس را دید)

(*b*) Ditto II (except چو دور خلافت بمامون)

(*c*) Ditto III, only the following pieces should be retained :—

1— قضا را من و پیرے از فاریاب

2— زهے عقل جز پیشہ بر پیشہ نیست

3— رئیس دهے با پسر در رهے

4— مگر دیدہ باشي در باغ و راغ

5— ثنا گفت بر سعد زنگي کسے

(*d*) Chapter VI, only the prelude ; the rest should be omitted.

(*e*) Ditto VII, the prelude and the following pieces :—

مرا در نظامیہ ادراز بود up to بد اندر حق مردم نیک و بد

(*f*) Chapter VIII, only the following pieces :—

1— جوانے سر از راہ مادر بتافت

2— شب از بهر آسائش

3— ببین تا یک انگشت

4— نخست او ارادت بدل

(*g*) Chapter IX, the prelude, and also the following pieces :—

1— کهن سالے آمد

2— جوانا رہ طاعت

3— خبرداري از اُستخوان

(*h*) Chapter X, the prelude and تنم مي بلرزد

(*i*) Munajat (مناجات) may be omitted.

3. *For supplementary reading, if necessary.*—The first fifty pages from Ayar-i-Danish.

The following may be omitted :—

(*a*) The introduction.

(*b*) The story حکایت بوزنہ و درودگر

GRAMMARS.

For Classes V and VI.—Zubdat-ul-Masadir (the new Manual of Persian Grammar), Part I, by Saiyid Muhammad Manzoor Ali, Bhargava School Book Dépôt, Aminabad Press, Lucknow (2 annas).

For Classes VII and VIII.—Farsi Grammar, by Mir Ahmad Shah, *(Gulab Singh & Sons, Lahore).*

ARABIC.

READERS.

Classes V and VI.—Arbi ki pahli Kitab,
Class VII.—Arbi ki dusri Kitab,
Do. VIII.—Arbi ki tisri Kitab,
} by Mir Ahmad Shah *(Gulab Singh & Sons, Lahore).*

Classes IX and X.—Prescribed course—

Majanil Adab, by Louis Cheikho, Volume I, pages 7 to 23 and 41 to 152. (Published by Imprimerie Catholique, Beyrout, Syria. Sold by the Book Dépôt at Aligarh).

GRAMMARS.

CLASSES VI AND VII.

Kitab-us Sarf, by Abdul Rahman of Amritsar, Ghulam Ali, Bookseller, Kashmiri Bazar, Lahore.

CLASS VIII.

Kitab-un-Nahu, by Abdur Rahman of Amritsar, Ghulam Ali, Bookseller, Kashmiri Bazar, Lahore.

SANSKRIT.

READERS AND GRAMMARS.

Classes V and VI.—Sanskrit Reader and Grammar, Part I, published by the Indian Press, Allahabad.

Class VII.—Sanskrit Reader and Grammar, Part II, published by the Indian Press, Allahabad.

Class VIII.—Sanskrit Reader and Grammar, Part III, published by the Indian Press, Allahabad.

Classes IX and X.—Readers—Mitralabha from Hitopadesha and Nalopakhyana (Belvedere Press, Allahabad).

For Supplementary reading.—Apte's Kusumamala, Part I (omitting Rat Bilap), published by Ramchandra Govind & Son, Bombay.

Composition.—Bhandarkar's First and Second Books of Sanskrit, or Trevedi's Sanskrit Teacher.

Second Vernacular.

SYLLABUS OF THE COURSE IN SECOND VERNACULAR.

CLASSES V AND VI.

Literary course.—As for the Lower Primary Section (vide Curriculum for Primary Sections).

DRAWING AND BRUSHWORK.

AIMS AND METHOD IN TEACHING DRAWING.

Method.—Teachers of drawing should bear in mind that it is far more important to train the eye and develop the suppleness of the hand than to produce mechanically accurate copies of drawings. They should therefore see that pencils of suitable

length are used and kept properly pointed. They should forbid the shifting and turning of the paper in the process of drawing and insist on the adaptation of the hand to the lines required. They must accept responsibility for seeing that scholars do a satisfactory amount of work, and while on the one hand hasty and untidy work is to be checked; on the other hand, anything of a laboriously minute and mechanical nature is to be avoided.

In model drawing the importance of rapidity as well as accuracy should be emphasized. The principles of perspective must be thoroughly explained and ample demonstration and personal correction must occupy each lesson. The surface on which the object stands should always be indicated, and the drawing should be made as large as the paper will allow.

It must be borne in mind that geometrical, perspective and model drawing—though related—are distinct exercises; while the former requires the application of geometrical knowledge, the latter fails in its object unless it strengthens the ability to draw simple objects freely, in good line, and correct relationship of position.

As regards geometrical drawing, neatness, absolute accuracy and facility in using a few instruments are the ends to be kept in view.

All diagrams should be lettered and made of large size. Both ink and pencil should be used, alternately or in combination. Each problem must be carefully "taught" by the teacher and not merely copied by the girls on the larger scale from the text-book pages.

In free-hand and model drawing no mechanical aids should be allowed.

SYLLABUS OF THE COURSES IN DRAWING.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS V.

As in Macmillan's Official Drawing Book, no. 5, or as in Nelsons's Graduated Drawing Book, no. 5, or as in Banbery's Scholars' Drawing Book, no. 5.

CLASS VI.

Macmillan's Oriental School Drawing Book, Part I, or Nelson's Graduated Drawing Book, no. 6 or 7, or Banbery's Scholars' Drawing Book, no. 6.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

Free-hand Drawing.—Macmillan's Oriental School Drawing Books, Parts II, III and IV (the designs in Part IV to be copied in outline only), or Nelson's Graduated Drawing Books, nos. 9 and 11.

HIGH SECTION.

CLASSES IX AND X.

Free-hand Drawing.—Light and shade, as in Macmillan's Official Drawing Books, nos. 9, 10, 14, 19, or any similar books; as also copying to an enlarged and reduced scale.

Geometrical Drawing.—As in Geometrical Drawing for Arts Students by I. H. Morris, specially edited for Indian students by William Jesse, pages 1 to 107 (omitting pages 68 to 71) and pages 117 to 120 (Longmans, Green and Co.).

Free-hand Model Drawing.—Rectilineal and curved forms in outline, and in addition simple every-day objects, such as tables, trestles, *surahis*, etc., as also the following geometrical solids; cubes, prisms, pyramids, cylinders, cones and spheres

N.B.—Teachers of limited experience in the teaching of Drawing are recommended to use "Longmans' Complete Drawing Course, Part I," by I. H. Morris, Longmans, Green & Co. Teachers of Drawing in schools where Banbery's Scholars' Drawing Books are used are recommended to use "Teachers' Drawing Manual" in English, Urdu or Hindi, by H. Banbery, Indian Press, Allahabad.

SYLLABUS OF THE COURSES IN BRUSHWORK.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS V.

Brushwork of ordinary Indian flowers.

CLASS VI.

Further forms, insects, birds, flowers, etc.

BOOKS FOR TEACHERS' USE.

The following are recommended for teachers' use:—

Longmans' Charts of Colour, Drawing and Design in three series, by Cecil L. Burns, Principal, School of Art, Bombay, together with a Teachers' Handbook explaining the charts.

Elementary series.—Ten sheets containing alternate lessons in colour and geometrical drawing.

Intermediate series.—Ten coloured copies of leaf forms with a sheet of geometrical problems and exercises showing their connection with geometrical patterns.

Advanced series.—Ten large coloured free-hand copies of flowers, animals or other objects seen in nature, each accompanied by a design based upon a flower illustrating the connection between nature and design.

DOMESTIC SCIENCE

Hygiene.

AIMS AND METHODS IN THE TEACHING OF HYGIENE.

The aim in teaching hygiene is a practical one, i.e., to enable the girls to live healthy lives and to secure healthy conditions in their homes.

The formation of good habits while young is the only certain means of securing these ends, and teachers should use all means in their power to train children from the lowest class upwards in habits of cleanliness and order; the theoretical instruction that comes later should show them the reason for habits they have already formed and give principles for regulating their future lives.

In the lessons in home nursing and first-aid the pupils should be given regular practice in carrying out the instructions given in them, e.g., they should have practice in applying bandages, making beds for invalids, etc. They should not be brought into contact with actual illness, but for the purpose of practice one of the members of the class can act the part of the invalid.

SYLLABUS OF THE COURSES IN PHYSIOLOGY AND HYGIENE.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASSES V AND VI.

Simple Physiology.—Hygiene of air, water, food, sleep, exercises. Hygiene of the person. Treatment of common accidents (burning, cuts, etc.) Precautions against common illness (fever and use of quinine, small-pox and vaccination, care of small children). Clothing, food, sleep, cleanliness.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

Further treatment of hygiene as above.

Nursing.

Simple first-aid.

Dangers from abuse of drugs and alcohol.

HIGH SECTION.

CLASSES IX AND X.

Care of small children; their training in habits of obedience, truthfulness and self-control.

Simple methods of teaching elements of reading, writing and arithmetic and practical application of these.

TEXT-BOOKS.

CLASSES V AND VI.

Shahrah Tandurusti (Urdu or Hindi), published by Gulab Singh & Sons, Lahore.

CLASSES VII AND VIII.

Personal and Domestic Hygiene, by Mrs. Hendly, English, Urdu or Hindi edition. Published by Gulab Singh & Sons, Lahore.

COOKING.

CLASSES V TO X.

Courses to be proposed for the approval of the Inspectress of Girls' Schools.

SEWING.

AIMS AND METHOD IN THE TEACHING OF SEWING.

In teaching sewing the aim should be to train the pupil to do neat and careful work and to finish it well.

The younger children should be supplied with coarse soft material and with large needles; fine stitching should not be required from them, as it is injurious to their eyes.

In teaching cutting out garments should be selected such as will be worn by the pupils themselves, and whatever style is adopted they should study carefully the proper proportioning of the different parts of the garment made in order to ensure its comfort and durability. Opportunities should be made to train the pupil's taste in the choice of style, colour and material.

SYLLABUS OF THE COURSES IN SEWING.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASSES V AND VI.

Tucking and pleating ; to cut out and make up any two of the following :—

Pyjama, kurta, shaluka, jacket (blouse), shirt, skirt, man's coat.

Optional.—Chikan work ; *karchobi* work ; shadow work ; waistcoat stitches ; more advanced knitting.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

Two garments selected by the Manager to be cut out and made.

Optional.—Chikan work ; *karchobi* work ; English embroidery ; drawn thread work ; crochet ; knitting.

HIGH SECTION.

CLASSES IX AND X.

Two garments selected by the Manager to be cut out and made.

Optional.—Chikan work ; *karchobi* work ; English embroidery ; drawn thread work ; crochet ; knitting.

NATURE STUDY.

Courses to be proposed for the approval of the Inspectress of Girls' Schools.

CLAY-MODELLING AND CALISTHENICS.

Courses to be proposed for the approval of the Inspectress of Girls' Schools.

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

ALLAHABAD :
The 19th December, 1923.

Curriculum for the Middle Section of Anglo-Vernacular Schools for Girls who wish to read up to the High School Examination of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, for 1924-25.

THE courses and text-books are the same as those prescribed in the curriculum for Anglo-Vernacular Schools for boys for 1924-25, subject to the following modifications :—

(1) In classes V and VI girls may read the following Vernacular Readers for girls in place of the Vernacular Readers prescribed for boys :—

Class V.

Urdu.—First half of Lower Middle Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad, or Middle Girls' Reader, Part I, by the Newal Kishore Press, Lucknow.

Hindi.—First half of Lower Middle Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad, or Middle Girls' Reader, Part I, by the Newal Kishore Press, Lucknow.

Class VI.

Urdu.—Second half of Lower Middle Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad, or Middle Girls' Reader, Part II, by the Newal Kishore Press, Lucknow.

Hindi.—Second half of Lower Middle Girls' Reader, by M. B. Hill, Indian Press, Allahabad, or Middle Girls' Reader, Part II, by the Newal Kishore Press, Lucknow.

(2) The course in Nature Study and Elementary Science does not apply to girls' schools.

But in girls' schools there may be an optional course in "Observation Lessons and Nature Study," in classes V and VI; the course must be approved by the Inspectress of Girls' Schools.

(3) Sewing will be an additional compulsory subject in class V.

(4) Domestic Science may be taken as one of the alternative subjects prescribed from class VI onwards.

(5) Calisthenics may be taught in place of Physical Training.

The course in Sewing is as follows :—

LOWER MIDDLE SECTION.

Class V.

Tucking and pleating. To cut out and make up any two of the following :—

Pyjama, kurta, shaluka, jacket (blouse), shirt, skirt, man's coat.

Optional.—Chikan work, *karchobi* work, shadow work, waistcoat stitches more advanced knitting.

The course in Domestic Science is as follows :—

Class VI.

(*a*) *Physiology and Hygiene*—

(*i*) *Outlines of Physiology.*—Bones, muscles, skin, lungs, heart, circulation of blood.

(*ii*) *Hygiene.*—Air, food, water, rest, exercise, clothing, cleanliness of person, malaria and mosquitoes.

(*iii*) Elementary instruction in the care of the sick.

(*b*) *Sewing.*—To cut out and make up any garment from the list given under class V.

NOTE.—The optional work will be the same as in class V.

(*c*) *Cooking (optional).*—The course should be drawn up by the headmistress for approval and should include dishes suitable for invalids.

UPPER MIDDLE SECTION.

Classes VII and VIII.

(*a*) *Physiology and Hygiene.*—Simple first-aid; bleeding wounds; scalds; bites and stings; broken bones; dislocations; poisons.

Treatment of fits and other forms of unconsciousness.

Arrangements for reception of the wounded.

Preparation for doctor's visit.

Applications of triangular bandage as arm-sling.

Head bandage.

Jaw ,,

Shoulder ,,

Hand ,,

Chest ,,

Foot ,,

Practical instruction in methods—

(1) of cleaning house, furniture, china, glass, brass;

(2) of washing cotton, woollen and silk materials;

(3) of disposing of rubbish;

(4) of getting rid of flies and mosquitoes.

(*b*) *Sewing*—Two garments selected by the Manager to be cut out and made.

Optional—Chikan work, *kurchobi* work, English embroidery, drawn thread work, crochet, knitting.

(*c*) *Cooking (optional).*—The course should be drawn up by the headmistress for approval.

TEXT-BOOKS.

Class VI.—Shahrah Tandurusti, Rai Sahib Gulab Singh and Sons, Lahore.

Classes VII and VIII.—Simple Lessons in First-aid, by N. E. Collins, Ramna, East Bengal. Indian Manual of First Aid, G. Claridge and Co., Caxton House, Bombay (for bandages only).

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 19th December, 1923.

Curriculum for the Middle Section of Anglo-Vernacular Boys' Schools, United Provinces, for 1924-25.

PREFATORY MEMORANDUM.

Head Masters and Managers of Secondary English schools are permitted, with the approval of the Inspector, and in conformity with the general principles that underlie the curriculum, to make modifications in the classwise distribution of the work in any subject. Permission is also given, when the general approval of the Inspector has been obtained, to re-group scholars in classes above the primary stage for Arithmetic, Drawing, Classical Languages, Manual Training and Science, independently of the recognized classification.

English is no longer to be used as the medium of instruction in classes up to and inclusive of class VIII; History, Geography, Science and Mathematics are to be taught in the student's own language; but the use of English technical terms should be encouraged in classes VII and VIII.

The teaching of English by the Direct Method should not be attempted except by specially trained teachers. Where such teachers are not available in sufficient numbers for all classes, a teacher or teachers, qualified to give such instruction, might be employed to supplement the ordinary class teaching by taking classes separately for an hour or so a week each.

Informal teaching on the subject of good manners should be given in all schools, and Head Masters may add at their discretion to the reading matter of any class of the Middle Section, such portions of Madan-i-Tehzib, by Mirza Habib Husain, Khan Bahadur, as they may deem suitable for the class. The book is available in two parts at five annas and six pies each.

Hygiene and Temperance Teaching.

Informal talks in class on hygiene and on the evils, both physical and moral, resulting from intemperance should be held by teachers at intervals during the session.

Where satisfactory arrangements can be made, informal lectures on hygiene should also be given to classes VII to X on the lines of the syllabus given in the Appendix.

Note 1.—Books recommended for the use of teachers are.—

Articles on Health by Major Megaw, I.M.S. (In the *War Journal.*)

Alcohol and the Human Body, by Sir Victor Horsely and Mary D'Sturge (Macmillan and Co.).

Alcohol and Life, by J. A. Hunter (Macmillan and Co.).

Manual of Temperance (Urdu or Hindi), by M. Mewa Ram, B.A., late Inspector of Schools, Jhansi division.

The First Laws of Health (a Health Reader for Indian Schools), by Lieut.-Colonel Megaw. (Oxford University Press, Calcutta, 1921). Re. 1.

Hifzan-i-sehat, Parts 1 and 2, in one volume in Urdu, by M. Rahmat Elahi Siddiqi, Lucknow, (*corrected edition*), Newal Kishore Press, Lucknow.

Chart Rules of Health in Urdu, by B. J. Sahni, Lahore. Mounted on cloth with rollers, Rs. 2-8.

Elementry Hygiene for Beginners, by C. F. Wanhills (Blackie and Sons). Re. 1.

Note 2.—Head Masters should see that the subjects are not neglected and that the teaching is not merely perfunctory.

APPENDIX.

Suggested syllabus of forty lessons on hygiene, ten each in classes VII, VIII, IX and X.

Lessons I—X. The skeleton: head with brain, trunk with vital organs, limbs, muscles and joints and their movements. The blood and its purification in the heart and lungs, with a brief treatment of these organs. The stomach and intestines. The body as a whole, working and growing, replacement of waste from the various sources, and the addition of entirely new tissues.

Lessons XI—XX. Nutrition and digestion: character and value of foods with rules governing eating: water, its function in the body, various means of contamination, precautions to be observed in its use.

Lessons XXI—XXX. Regular excretion The skin and its functions. Cleanliness of the skin, mouth, teeth, eyes and ears. Cleanliness of clothes, beds and houses.

Lessons XXXI—XL. Air: function of respiration; vitiation of the atmosphere and its effects on the individual; rules for ventilation. Physical exercises, its purpose and necessity; types of physical exercises suitable at various stages. Rest and sleep. Correct breathing and use of vocal organs. Postures for standing, writing and reading; the "squatting" posture. Effects of alcohol and tobacco on the organs.

Common accidents and their treatment. Common diseases and necessary preventive measures, Malaria, enteric, dysentery, cholera, plague, small-pox. A simple treatment of the eye and sight with rules for light when working.

Books for the use of teachers.

Hygiene and Physiology: By Drummond (Arnold).
The Laws of Health: By C. Douglas (Blackie).
School Hygiene: By Newsholm and Pakes (Sonnenschein).
Manual of Hygiene for use in India: By Banks (Macmillan).
Physical Education and Hygiene: By Welpton (University Tutorial Press).
School Hygiene: By Lyster (University Tutorial Press, London).
Physiology Charts: (E. J. Arnold and Son, Leeds and Glasgow).

MEMORANDUM ON HOME LESSONS.

(Issued under the authority of G. O. no. 780/XV—212, dated the 19th August, 1910, Educational department.)

From the frequent complaints received regarding the excessive amount of work set to scholars by teachers for preparation at home there is reason to believe that the proper relation between work done out of school by the scholar and work done in the class-room is not always perfectly understood. Investigation has disclosed much divergence of opinion as to the amount of home lessons that may be reasonably exacted from the pupil in the different stages of his school career, the kind of work most suitable for preparation out of school hours, and the proper distribution of the time available for home preparation among the different subjects of study. Enquiries concerning the prevalent practice yield the conclusion that the matter is left too much to the discretion of individual teachers. Sometimes the pupil is expected to prepare for every lesson in school, and sometimes the work set is wholly unsuitable in both quantity and quality for study at home. The matter clearly does not receive the attention it deserves and since the abuse of the system of home lessons may produce permanent injury, both physical and mental, it is necessary that steps should be taken to protect scholars from it. It is desirable, therefore, without prescribing any rigid uniformity of system, to lay down certain general principles for the guidance of teachers.

(1) The fundamental principle on which home work rests is one which, it is to be feared, is too often forgotten, viz., that teaching and learning are two complementary processes, neither of which can be dispensed with or divorced from the other without detriment to educational progress. Activity on the part of the teacher must correspond to activity on the part of the learner. If either is absent, the process becomes one-sided and the result barren. Accordingly the teacher who confines himself to the "delivery" of lessons in school, with which home work is not at all or imperfectly correlated, will be little less deserving of condemnation than the teacher at the opposite pole, who neglects his class teaching and endeavours to make up for it by setting long tasks to be done at home.

(2) Though axiomatic it is too often forgotten that home work must be adapted, both in quantity and quality, to the capacity and the age of the scholar. Home work should not exceed the quantity which a boy of average capacity can be expected to prepare without undue mental strain and without engrossing all his spare time. The clever boy will no doubt take rather less and the dull boy rather more than the approximate time for home preparation indicated below, for they have been estimated to suit the capacity of the scholar of average ability. The aim in setting home lessons should be that a boy should be able to prepare his tasks thoroughly, and yet have sufficient spare time to devote to healthy recreations, mental and physical, of his own choice:—

In classes above the lower primary stage the approximate time to be devoted to home lessons should not exceed in the Lower Middle Section *one and a half*

hours, in the Upper Middle Section *two* hours, and in the High Section from *two to three* hours.

(3) Home work should not be exacted from a scholar in too many subjects on the same day, nor too much in one subject. In this matter the Head Master must exercise controlling authority over the class teachers. He should enquire from them from time to time what amount of work is set in the various subjects, and should see that too much time has not to be given to the study of one subject at the expense of another.

(4) Home work is one of the most important means whereby the student can be trained in the habit of doing things for himself. It must be something which he can accomplish on the basis of what he has learnt in school, not something beyond his powers which necessitates recourse to the assistance of a private tutor. A boy who is always being helped in the preparation of his home work by a private tutor loses confidence in himself and the habit of doing things independently. Moreover work, which is the result of collaboration with a private tutor, affords no criterion of the boy's capacity, progress or industry.

(5) Home work should be not only such as can be done without assistance but such as implies effort. It should never be a merely mechanical exercise which involves no intellectual exertion. It should not, for example, consist of the transcription of "rough" work done in school. Under the influence of unsound tradition there has been and still is much waste of labour in this way. Such work is manual, not mental, and should be altogether unnecessary for boys who have been trained in habits of neatness and accuracy.

(6) In the lower stages it cannot be expected that boys should break much new ground for themselves. They should therefore be almost exclusively occupied in going over the ground already covered in class, and this work of assimilation should be tested by the teacher at the beginning of a fresh lesson. The work at home should take the form of recapitulating the work done in the day and of training the memory, which at this stage may be most usefully exercised. But since scholars cannot be expected to take much interest in what they find neglected by the teacher, written exercises should be punctually corrected and returned to them as soon as possible. It is most important that the work of this nature should never be allowed to fall into arrears. In the higher classes pupils will of course have to break ground for themselves, e.g., to solve "a deduction," to study the history or the literary text-book, for the next day's lesson.

(7) There is a tendency to relegate too much written work to out-of-school hours. It cannot be too strongly emphasized that the best means of training pupils to write clearly, to arrange their work neatly, and to take pains is to insist on these points in class note-books, used in school under the eye of the master. There is plenty of time in school for written work of the nature of applying knowledge, if the teacher arranges his lessons properly. It may, in fact, be laid down as an almost invariable rule that no written work should be set as part of home lessons in the following subjects :—Arithmetic, algebra, grammar exercises, original composition and science ; nor should work be set in copy-book writing, in drawing or in elaborate map-making. In the higher classes, where a greater variety of subjects is taught, and consequently time has to be economized, sketch maps and geometrical constructions may have to be done at home.

The abatement of the evil of excessive or unsuitable home lessons is a matter of such urgency and importance that now that their attention has been directed to it, it is hoped that Managers of schools and Head Masters will lose no time in making a searching enquiry into the practice prevailing in their own schools and take measures along the lines indicated above to prevent abuses in future. The responsibility for seeing that the nature and amount of home lessons set throughout the school are suited to the capacities of scholars is an important part of a Head Master's duties, and he should from time to time assure himself that the teachers are acting strictly in accordance with his instructions.

Curriculum for the Middle Section of Anglo-Vernacular Boys' Schools for the session beginning in July, 1924.

Subjects of study.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS V.

1. English.
2. Vernacular (Urdu or Hindi).
3. Arithmetic.
4. Geography (General and Physical).
5. Drawing or Brushwork or Manual Training.
6. Nature Study and Elementary Science (see general letter no. G.-17/XVII —109, dated the 8th May, 1920).
7. Physical Training.

CLASS VI.

1. English.
2. Mathematics (Arithmetic and Geometry).
3. Vernacular (Urdu or Hindi).
4. (*a*) History.
   (*b*) Geography (General and Physical).
5. One of the following alternative subjects :—
   (i) A classical language (Persian, Arabic or Sanskrit).
   (ii) Drawing.
   (iii) Brushwork.
   (iv) Manual Training.
6. Nature Study and Elementary Science (see general letter no. G-17/XVII—109, dated the 8th May, 1920).
7. Physical Training.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII—TWO YEARS' COURSE.

1. English.
2. Mathematics (Arithmetic, Algebra and Geometry).
3. (*a*) History.
   (*b*) Geography (General and Physical).
4. Vernacular (Urdu or Hindi).
5. Nature Study and Elementary Science (see general letter no. G.-17/XVII —109, dated the 8th May, 1920).
6. One of the following subjects :—
   (i) A classical language (Persian, Arabic or Sanskrit).
   (ii) Drawing.
   (iii) Manual Training.
   (iv) Science.
7. Physical Training.

HIGH SECTION.

CLASS IX AND X—TWO YEARS' COURSE.

The two classes of the High Section are in direct preparation for the High School Examination of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

The High School Examination is held and the courses of study are prescribed by the Board and published in a separate prospectus.

AIMS IN THE TEACHING OF ENGLISH.

The aims in the teaching of English are—

A. Practical.—To enable the pupil—

(1) to speak and read aloud English with correct pronunciation and some degree of facility;

(2) to understand the language when spoken;

(3) to write the language with grammatical correctness and with facility.

B. Literary.—To enable the pupil to read intelligently for pleasure modern English prose and poetry of moderate difficulty.

C. Linguistic.—To qualify the student by the systematic study of the structure of the language and by practice in its use for the further study of English literature.

SYLLABUS OF THE COURSES IN ENGLISH.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS V.

Conversation and reading.—To carry on simple conversation in English; to read with correct pronunciation from a reader; to render into the Vernacular passages from the reader; to use the words of the reader in simple sentences and to answer in English questions based on the matter in the reader.

Spelling and writing.—To spell the words of the reader; dictation in ruled books of words and sentences previously read in the reader; writing in copy-books.

Grammar and Composition.—Revision of previous grammar in connection with more difficult sentences. Number and gender of nouns and pronouns, adverbs, prepositions and conjunctions (without sub-classification), interjections, the definite and the indefinite articles. The conjugation of the three simple tenses; the verb "to have" and the verb "to be." Oral and written exercises in the above.

Written composition (at least once a week), e.g., using the words and phrases of the reader in simple sentences. Written composition from the Vernacular into English idiomatic sentences (at least once a week).

CLASS VI.

Conversation, reading and recitation.—To carry on simple conversation in English; to read with correct pronunciation from a reader; to render into the Vernacular passages from the reader; to use the words of the reader in simple sentences, and to answer in English questions based on the matter in the reader. To recite from memory passages chosen from the reader.

Spelling and writing.—To spell the words of the reader; dictation in ruled books of passages chosen chiefly from the reader; writing in copy-books.

Grammar and composition.—Revision of previous work in grammar; nouns in apposition; classification of nouns, pronouns, adjectives and adverbs; cases of nouns and pronouns; direct and indirect object; verbs, number and person, transitive and intransitive, weak and strong; participles, conjugation of remaining tenses. Analysis of simple sentences. Oral and written exercises in the above.

Written composition (at least once a week), e.g, using the words and phrases of the reader in simple sentences, reproduction of simple stories, written practice in answering easy questions on the subject-matter of the text. Written composition from the Vernacular into English idiomatic sentences and continuous prose. In connection with the above incidental instruction in elementary points of arrangement, construction and punctuation.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

Literary course (at least four periods a week).—To carry on conversation in English; to read with correct pronunciation and expression from the prescribed text; to render into the Vernacular passages from the prescribed text; to form sentences and to answer questions in English based on the vocabulary of the text; to recite from memory suitable passages of English poetry and prose (to be selected by the Head Master).

Supplementary reading.—At least one easy book per session (for suitable books see lists of books issued separately).

Dictation and writing.—Dictation (at least once a week) of unseen passages of the standard indicated by the prescribed text. Writing in copy-books.

Grammar and composition.—Revision of previous work. Verbs, active and passive voices; moods; gerunds and verbal nouns; auxiliary verbs; complements of verbs; formal parsing; clause analysis of complex and compound sentences; elementary instruction in direct and indirect speech. Oral and written exercises in the above.

Written composition (at least once a week), including simple free composition, e.g., letter-writing and description and composition from the Vernacular into English idiomatic sentences and continuous prose. Incidental instruction in arrangement, construction and punctuation.

TEXT-BOOKS.

* In classes V to VIII the following readers are prescribed :—

Class.	Nelson's Readers.	Christian Literature Society's Readers.	Macmillan's Readers.	Tippings Direct Method Books.	Longman's series.	The New Method Indian Readers (Gulab Singh and Sons)	Star of India Readers (Messrs. Blackie and Sons, Bombay).
V	Book II ..	Indian Readers—Reader no. II ..	New English Reader II	Third Direct Method English Reader.	2nd year reading book..	Book II ..	Book III.
VI	Book III ..	Reader no. III, or Direct Method Series English Reader no. III.	New English Reader III	Fourth Direct Method English Reader.	3rd year reading book ..	Book III ..	Book IV.
VII	..	..	New English Reader IV and New English Reader IVB or New English Reader IV and High School Reader I or II.	..	4th year reading book ..	..	Book V.
VIII	..	..		..	Longman's new English course for Indian schools:— Fifth reading book ..	..	

* Questions will not be set from a prescribed reader for the High School Scholarship Examination.

The English copy-books to be used are—

Class.	Series.			
	Longmans, Green and Co.		Gulab Singh and Sons.	Blackie and Sons (Vere Fosters), or Reversible copy-books.
	Upright.	Semi-upright.		
V	4, 5	6	5, 6	3, 4
VI	6, 7, 8	7	7, 9, 10	5, 6
VII and VIII ..	10, 11, 12	8, 10	12, 13	*7, 8, 9, 10

The books approved for translation exercises are those by—

(1) Gordon; (2) Stapley; (3) Dwarka Prasad; (4) Manual of Translation into English for Hindustani students, by E. S. Oakley; (5) Translation Practice in four parts for Lower and Upper Middle Sections, by B. D. Gordon (for use of the Middle Section); (6) Exercises in Translation from Urdu into English, by J. R. Cornah, published by Gulab Singh and Sons, Lahore.

The following books on English Grammar and Composition are recommended for use :—

(1) A Manual of English Grammar (Christian Literature Society for India, Madras).

(2) The Middle School English Grammar, Parts I and II (Standards V and VI), by L. Tipping, (Macmillan and Co.).

(3) Longmans' Junior School Grammar for India, by D. Salmon and A. J. C. Oakley.

(4) A Simple Grammar of Modern English (Longmans, Green and Co.).

(5) The Suggestive Composition Book, Parts 2, 3 and 4 (Blackie and Sons).

(6) Lessons in English Composition, Book 1—3, by J. C. Nesfield (Macmillan and Co.).

(7) A Junior Course of English Composition, S. K. Nath and G. C. Nath, Calcutta.

(8) Progressive Practice Book in "Direct" English Composition—Oral and written, by P. Wren (K. and J. Cooper, Bombay).

(9) Picture Composition, Pupils' Book by J. N. Fraser (K. and J. Cooper, Bombay).

(10) Middle School Grammar, Parts I and II, by E. Tydeman (Gulab Singh and Sons, Lahore). For use in classes V to VIII.

(11) An Easy Course of English Grammar and Composition, K. and J. Cooper, Bombay (for use in the High Section).

(12) First Steps in English Grammar, by F. Ritchie (Longmans).

(13) Simple School Unseens, by Professor A. C. Mukerji (Macmillan and Co.).

AIMS AND METHOD IN THE TEACHING OF MATHEMATICS.

Reason for teaching Mathematics.—We teach Mathematics with a two-fold aim. On the one hand we use the subject as a means of developing the intelligence of the pupil; on the other hand we endeavour to make him skilful in such

* No. 10 only in the case of the Vere Fosters series.

operations with numbers as are likely to be of practical use. Thus the teacher will endeavour to make clear to pupils the reasons which underlie processes and will also train them to gain the power of rapid, accurate and confident calculation.

Neatness and arrangement in written work.—Great stress should be laid on neatness and care in arrangement. Errors in working can often be traced to slovenly arrangement or badly-formed figures. Pupils should be trained to arrange their work in a series of logical steps for each of which a reason can be given. Particular care should be taken in the early stages that units are not omitted, and that every line is a correct statement.

Oral work.—All new processes should be introduced and fixed in the mind by means of examples worked on the blackboard. These should involve only small numbers, so that calculations may be performed without resort to pen and paper. Even after a new rule has been established "Mental Arithmetic" should be a feature of most lessons. A few minutes given daily to the oral solution of problems is a valuable means of revising past work and in training pupils to gain rapidity and confidence in calculation. In Geometry definitions must be first explained and understood and then *learnt by heart.*

Concrete illustrations.—Wherever possible concrete aid should be used. In the earliest stages the various operations should be taught by means of illustrations with objects which can be easily procured, such as headless matches, nuts, etc. Tables of weights and measures should be visualized by measurements of lengths, areas, volumes, capacities and weights; pupils should be practised in estimating the weights of common objects, the heights of tables, rooms and buildings, the areas of surfaces, the capacity of vessels and the distances between fixed points in the class-room and play-ground and should verify their estimates by experiments. At a later stage in the teaching of vulgar fractions and decimals the foot-rule graduated in inches and twelfths of an inch and in centimetres and millimetres should be in constant use. The metric measures of length, area, volume, weight and capacity should be learnt thoroughly; the class should be given exercises in measurement of length in the metric system, and allowed to handle metric measures of weight and capacity, if available.

Nature of examples.—Once a rule has been learnt it should be applied to varied examples, both oral and written. Examples should, as far as possible, relate to matters within the experience of pupils, and the numbers employed should be such as are likely to occur in practice; thus although pupils should be made familiar with operations in British money, prices in problems should as a rule be given in Indian money. Operations with large numbers should be the exception, and when they are employed they should be taken from real life, census returns, statistics of trade, returns of revenue, etc. In multiplication and division of decimals the methods adopted in the early stages should be such as can be employed in contracted work at a later stage; thus the methods given in Hall, Stevens and Sims' School Arithmetic for Indian schools are preferable to the older methods. To test the grasp of a new process and to connect it with what has been already learnt, it should be applied to problems which involve also the application of previous rules; thus no preceding rule should be allowed to drop out of sight.

Correlation.—The teacher should take every opportunity to break down the partitions which usually separate the three branches of elementary Mathematics. Thus even at an early stage in Arithmetic "rules" should be expressed symbolically in the language of Algebra; thus the rule for the addition and subtraction of fractions may be stated in a general form as follows:—

$$\frac{a}{b} + \frac{c}{d} = \frac{ad+bc}{bd}$$

Algebraical methods should be freely employed in the solution of arithmetical questions, and the graphs should be used to solve questions both in Algebra and Arithmetic.

Revision.—In no subject is revision more necessary than in Mathematics. As the mental machinery of pupils becomes somewhat rusty from lying up for the vacation, such revision is especially necessary at the commencement of each session.

Text-book.—Even the best text-book cannot take the place of the teacher. He has to expand the theory, which is usually a brief summary; he has also to provide the concrete illustration, to break down the artificial barriers which separate topic from topic and to supplement the lists of examples by supplying oral questions and by inventing problems which are likely to bring the subject into close touch with the interests of the pupils.

SYLLABUS OF THE COURSES IN MATHEMATICS.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS V.

Arithmetic—Revision.—More difficult examples in vulgar fractions. Vulgar fractions of concrete quantities. Practice metric measures of length, weight and capacity; instruction to be as realistic as possible. Simple calculations in the four simple rules with decimal fractions (excluding recurring decimals). Conversion of vulgar fractions into decimal fractions to a given number of places, and vice versa (excluding recurring decimals). Oral and written problems in the above.

CLASS VI.

Arithmetic—Revision.—Simple percentages. More difficult examples with decimal fractions (excluding recurring decimals). Decimal fractions of concrete quantities. The unitary method. Simple interest. Oral and written problems in the above. Units of length in the British and Metric systems. Calculations. Measurement of straight lines. Measurement of curved lines. Rule for the length of the circumference of a circle. The following experiments:—Find the number of c. m. in 1 inch; Measure the circumference and diameter of a circle and so find the value of 'pi.'

Geometry.—Drawing and measurement of straight lines and angles; parallel straight lines; angles of a triangle; construction of triangles and parallelograms.

UPPER-MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

Arithmetic.—*Revision*.—Units of area in the British and Metric systems. Rule for the area of a rectangle. Calculations. Experiment: By squared paper prove the formula for the area of a rectangle. Use of squared paper to find the area of figures other than rectangles. Formula for the area of a

triangle. Experiment : By squard paper, find the area of a triangle and irregular figures. Units of volume in the British and Metric systems. Rule for the volume of the rectangular solid. Calculations. Land measures in use in the United Provinces. Square root by factors. Simple and compound proportion. Proportional parts. Harder percentages. Profit and loss. Oral and written problems in the above.

Algebra.—Symbolical expression. Substitution. Brackets. Addition. Subtraction. Easy multiplication. Easy division. Simple equations with one unknown quantity. Graphs of straight lines. Plotting of statistics. Simultaneous equations involving two unknown quantities (both equations linear). Graphical solution of simultaneous equations. Simple problems involving the above.

Geometry.—As in the text-book prescribed.

TEXT-BOOKS.

The books recommended for use are—

ARITHMETIC.

FOR CLASSES VII AND VIII.

(1) A School Arithmetic for Indian Schools by Hall, Stevens and Sims (Macmillan).

(2) Longmans' Senior Arithmetic [Indian edition, by Dexter, Garlick, and Pollard (Longmans, Green and Co.)].

(3) A New Arithmetic for Indian Schools by Workman and Sims (Gulab Singh and Sons).

(4) Senior Modern Arithmetic, revised by A. H. Mackenzie (Indian Press, Allahabad). Re. 1-8.

FOR CLASSES V AND VI.

Anglo-Vernacular School Arithmetic for classes V and VI (Urdu or Hindi), published by the Newal Kishore Press, Lucknow (Urdu 11 annas ; Hindi, 10 annas and 9 pies) ; or Modern Arithmetic, Book II (Urdu or Hindi), by A. H. Mackenzie (Indian Press, Allahabad) 5 annas.

ALGEBRA.

Baker and Bourne's Shorter Algebra (Bell and Sons), or Halls' School Algebra for Indian Schools, Part I (Macmilan and Co.), or Hall's Algebra for Middle Schools in India, 1918 edition (for use in Middle Section). (Macmillan and Co.), Elementary Algebra, Part I, by C. V. Durell and G. W. Palmer (Indian edition), 1921 (George Bell and Sons). Rs. 2-12-0.

GEOMETRY.

FOR CLASS VI.

Pierpoint's Elements of Geometry, Part I, Experimental Section. Urdu and Hindi editions (Indian Press, Allahabad.)

or

Hall and Stevens' Lessons in Experimental and Practical Geometry (Macmillan and Co.).

FOR CLASSES VII AND VIII.

Pierpoint's Elements of Geometry in Theory and Practice (the Indian Middle School edition), published by Longmans, Green and Co.

or

Hall and Stevens' School Geometry, Parts I and II (Macmillan and Co.).

AIMS AND METHOD IN TEACHING HISTORY.

Class VI.—Whether the pupils have copies of the text-book or not is immaterial. If they have, the greatest care must be taken that the lesson does not develop into a reading lesson. Spontaneous narrative alone will secure the desired ends. As the story proceeds, the teacher should question the class to see whether they follow the course of events, and should encourage free communication of the feelings which the narrative produces in the minds of the pupils. The pupils may at intervals be required to write out a story which they have heard in their own words. No notes should be taken, for these will be memorised and reproduced. What is chiefly required of the teacher is a power of vivid narrative and of feeling the emotions which he strives to arouse. There should not be a written examination in this class, but occasionally the Head Master or a senior teacher should test the class as a whole by an oral examination.

Classes VII and VIII.—However simple the book may be there is an ever-present danger that the pupils will derive incorrect ideas from it. The lessons therefore should be read in class in sections of suitable length, the teacher confining his explanations of the text to making the meaning clear. After the reading he should, partly by narrative and partly by questions, build up a connected account of the events described. During this he should, as far as the means at his disposal allow, bring to the aid of the text pictures, sketch maps, time charts, reproductions of coins, and other historical objects. The aim at this stage is to connect the main facts as a whole and to develop a sense of time and of cause and effect. He should not fail to seize any chance of showing how one event was the natural outcome of others. The treatment should be largely biographical. New ground should as a rule be broken with the help of the teacher; the pupils however should independently learn at home what has been previously taught in class. It will be found useful to set the class questions to answer in writing at fairly frequent intervals. This makes for clarity of ideas and expression.

Classes IX and X.—The treatment does not differ radically from that in classes VII and VIII, but the pupils should usually read each day's lesson before it is taken up in class. The teacher should emphasize the sequence of events. It is often found effective at this stage to follow a topical order in preference to a chronological one, as this consolidates and systematizes the pupil's knowledge better.

SYLLABUS OF THE COURSES IN HISTORY.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS VI.

Easy Stories from Indian History in the Vernacular (one period a week).

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

History—Class VII.—Outline of Indian History up to the end of the Moghul Empire.

Class VIII.—Outline of Indian History from the decline of the Moghul Empire to the present time.

TEXT-BOOKS.

Class VI.—Allen's Heroes of Indian History in Urdu (revised edition) or Hindi, Longmans, Green and Co.,

or

Marsden's Stories from Indian History in Urdu or Hindi, (Macmillan and Co.).

Classes VII and VIII.—Tarikh-i-Hind, Parts 1 and 2, by E. Marsden and Lala Jiya Ram, Messrs. Macmillan and Co., 1922 Edition, Revised, Re. 1 each,

or

Bharat Barsh ka Itihas, Parts 1 and 2, by E. Marsden and Lala Sita Ram, B.A., Messrs. Macmillan and Co., 1922 Edition, Revised, 12 annas each,

or

Urdu History of India, Parts 1 and 2, by Professor Ishwari Prasad, M.A., LL.B., (Indian Press, Allahabad), 1923 Edition, Re. 1 each,

or

Hindi History of India, Parts 1 and 2, by Professor Ishwari Prasad, M.A., LL.B., (Indian Press, Allahabad), 1923 Edition, 14 annas each.

AIMS AND METHOD IN TEACHING GEOGRAPHY.

Geography is on the one hand a study of the configuration of the Earth—its continents, seas, mountains, forests, rivers, etc.; on the other hand it is a study of the needs of man and how he makes provision for these needs. Thus we only partly teach geography if we limit our teaching to a study of physical facts; the chief value of these facts is that that they help us to understand how men live and work in different parts of the earth.

In studying a country consider it first as a whole—its general build, the long and short slopes of the land, the way in which rivers run, where there are large fertile tracts, where desert, and where forests. Then in more detail, the great mountain ranges, the chief river basins, the great plains, the climate, the population and occupations, the political divisions, the trade routes and towns. For each of these topics a separate map should be drawn on the blackboard and by the pupils.

The teaching should not be confined to a mere list of names. Facts are of value only if brought into relation with other facts. The teachers should point out why here there is a forest, there a desert, how the nature of the coast has promoted intercourse with other countries, how mountains have prevented intercourse, how rivers have promoted trade and density of population, what natural resources have given rise to particular industries, how the climate has influenced the life and work of the people. Facts are needed and must be learnt; but a fact is remembered with greater ease if it is understood, and facts are of use only if we can connect them with causes and results.

In giving facts to the class something more than a bare recital is needed. No subject makes greater demands on the descriptive powers of the teacher. He should endeavour to carry the pupils in imagination to the country he is describing: to do this he should, as far as possible, supplement vivid description by pictures, photographs, picture postcards, and, if suitable arrangements can be made, lantern slides.

Sketch map by pupils.—The pupils' note-book should contain a series of sketch maps for each country, each map illustrating a particular feature. Thus, one map

should contain the mountain system, a second map the river system, a third the distribution of rainfall, and so on. Almost every topic discussed can be illustrated by a sketch map and benefits thereby. In order to draw these sketch maps it is not necessary for pupils to learn to draw the outline by heart, except perhaps in the case of India, whose outline is easily remembered. The teacher should supply blank outline maps (cyclostyled or printed), and these should be used to illustrate various topics. Many maps, each illustrating a single feature, are preferable to one elaborate map crowded with details.

Blackboard map [by the teacher.—These should be built up as the lesson proceeds; each map should contain the elements essential to the lesson and no others. Coloured chalks are a valuable help; they make the various features stand out clearly from one another, and if the same colour be used consistently to represent the same feature, e.g., red for high land, blue for rivers, yellow for towns, etc., much time will be gained. Outline maps drawn on blackboard cloth are convenient as the basis for these maps; they may be procured from Messrs. G. Phillip and Sons, through Messrs. Longmans, Green and Co., Bombay.

Wall maps.—The school should in addition possess for each continent (1) a photographed relief map, and (2) a plain orographical map, preferably without names. It is important that the map chosen should contain only essentials.

The teacher should make his own maps to illustrate special points, e.g., vegetation, density of population, rainfall, etc.

Atlases.—Each pupil should possess an atlas. The atlas should be brought regularly to the geography class, and should be constantly referred to during the course of the lesson.

Books and apparatus.—The teachers should consult the "Guide to Geographical Books and Appliances" published for the Geographical Association by G. Phillip and Sons (Messrs. Longmans, Green and Co., Bombay.)

SYLLABUS OF THE COURSES IN GEOGRAPHY.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS V.

General Geography.—Revision of previous work.

India.—Position, outline, nature of coasts, important harbours and neighbouring islands, the chief physical features, climate, production, provinces, chief Native States and chief towns.

The following maps should be drawn:—

(1) Outline map with main harbours and neighbouring islands.

(2) Outline map with chief mountains and rivers.

(3) Outline map with provinces and principal Native States.

(4) Outline map with chief towns.

(5) Complete map including all the above.

British Empire.—Position of the following:—British Isles, Canada, Australia, New Zealand, South Africa, with very brief description of climate and nature of the country. As far as possible lessons should be illustrated by pictures.

The World.—Where arrangement can be made oral descriptive lessons should be given describing typical scenery, or life of man in various parts of the world.

They should be illustrated by pictures, lantern slides, etc. In preparing these lessons, the teacher should consult the following books:—World Pictures, by J. B. Reynolds (Black), Man in Many Lands, by Lyde (Black), and the Peeps at Many Lands Series (Black).

Physical Geography.—Simple explanation of clouds and rain, the effect of mountains in producing rain, the monsoons, the formation of a delta.

CLASS VI.

General Geography.—Revision of previous work.

Asia.—Coast line great mountain ranges and tablelands, great plains, chief rivers, countries, neighbouring islands, chief towns, people, climate, products.

The World.—Where arrangements can be made oral descriptive lessons on the lines prescribed for class V (see above).

Physical Geography.—Surface of the earth, volcanoes and earth-quakes, the zones, latitude and longitude.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

General Geography.—Revision of previous work.

Europe, America, Africa and Australia: to be treated in the same way as Asia in class VI.

Physical Geography.—The seasons, the solar system, waves, tides and currents.

TEXT-BOOKS.

UPPER MIDDLE SECTION.

Geography.

Class V.—*Anglo-Vernacular School Geography, Book I, Part II (Urdu or Hindi), published by Longmans, Green and Co. (Urdu, Re. 0-10-0; Hindi, Re. 0-8-0).

Class VI.—*Anglo-Vernacular school Geography, Book I, Part III, published by Longmans, Green and Co. (Urdu, 12 annas; Hindi, 8 annas).

Classes VII and VIII.—†Anglo-Vernacular School Geography, Book II (Urdu or Hindi), published by Longmans, Green and Co. (Urdu, Rs. 3; Hindi, Rs. 2-4-0).

SYLLABUS OF THE COURSES IN VERNACULAR (URDU OR HINDI).

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS V.

The literary reader prescribed. Composition of letters in current idiomatic style, with the proper forms of courtesy.

Grammar.—Parts of speech and etymology of words.

CLASS VI.

The literary reader prescribed, Composition and Grammar as in class V.

---

* This Geography, Book I, Parts I—III, is also available in one volume, Price, Urdu, Rs. 2-4-0; Hindi Re. 1-4-0.

† This Geography is available in parts also:—

Book II, Part I (Urdu, Re. 1-2-0; Hindi, Re. 1).

" Part II (Urdu, Re. 1-4-0; Hindi, Re. 1-2-0).

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

The literary reader and the Grammar prescribed. Original letter-writing.

TEXT-BOOKS.

CLASS V.

Urdu.—Ahsanul-Intikhab, by Muhammad Abdul Jalil, published by E. J. Lazarus and Co., Benares (prose—up to the end of the lesson "Dehat ki Zindgi," and poetry—up to the end of the ghazal by Asir), or Kumuk-i-Urdu, by Khan Sahib Muhammad Ismail, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (prose—up to the end of the lesson "Safar Nama," and poetry—up to the end of the ghazal by Siraj-ud-din Bahadur Zafar).

Hindi.—Hindi Sahitya Kaumudi (up to the end of the lesson "Maharani Victoria"), by Ramji Lal Sharma (Hindi Press, Allahabad), 10 annas, or Hindi Sahitya-kunj, Part I, by Pandit Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad, 10 annas each.

CLASS VI.

Urdu.—Ahsanul-Intikhab, by Muhammad Abdul Jalil, published by E. J. Lazarus and Co., Benares (prose—from the lesson "Maujuda Talim-o-Tarbiat ki Shabih" to the end of the prose portion, and poetry—from the qasida by Wasti to the end of the poetry portion), or Kumuk-i-Urdu, by Khan Sahib Muhammad Ismail, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (prose—from the lesson "Hamdardi" to the end of the prose portion, and poetry—from the ghazal by Mirza Asad Ullah Khan Ghalib to the end of the poetry portion).

Hindi.—Hindi Sahitya Kaumudi (from the lesson "Niti Ratna Mala" to the end of the book), by Ramji Lal Sharma (Hindi Press, Allahabad), 10 annas, or Hindi Sahitya-kunj, Part 2, by Pandit Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad, 10 annas each.

CLASSES VII AND VIII.

Urdu.—Safina-i-Urdu, by Khan Sahib Muhammad Ismail (Newal Kishore Press, Lucknow), or Shama-i-Urdu, Parts I and II, by Muhammad Aslam Saifie (Newal Kishore Press, Lucknow), 10 annas, *or* Shamim-i-Urdu, by Saiyid Muhmamad Mahmud (Ram Prasad and Brothers, Agra, 1921), 10 annas.

Hindi.—Hindi Ratna Sangrah, by Sudarshanacharya (Griha Lakshmi Press, Allahabad), 10 annas.

Grammars.

Urdu.—Risala-i-Qawaid-i-Urdu, Part II, published by the Mission Press, Allahabad.

Hindi.—Hindi Middle Vyakaran, published by the Newal Kishore Press, Lucknow.

SYLLABUS OF THE COURSES IN CLASSICAL LANGUAGES.

Persian.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS VI.

Literary course.—The reader prescribed.

Grammar.—Verb with its conjugations and Asmai Mushtaqat.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

Literary course.—The reader prescribed.

Grammar.—Class VII.—The whole of Sarf.

,, VIII.—The whole of Naho.

Arabic.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS VI.

Literary course.—The reader prescribed.

Grammar.—Mazi, Muzara and Amr.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

Literary course.—The reader prescribed.

Grammar.—Class VII.—The rest of F-i'l (فعل) Ism and Zamir.

,, VIII.—Naho.

Sanskrit.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS VI.

Text and Grammar.—As in the text-book prescribed.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

Text and Grammar.—As in the text-book prescribed.

TEXT-BOOKS.

Persian.

READER.

CLASS VI.

Persian course First Middle Class (1917, second edition), Gulab Singh and Sons, Lahore.

CLASSES VII AND VIII.

The following selections :—

(1) *Gulistan* (گلستان) by Sadi : Chapters III and VII (omitting the portion headed ("مناظرهٔ سعدي با مدعي در بيان توانگري و درويشي ")

(2) *Tarikh-e-Firishta* (تاريخ فرشته)

ذكر شاهي شيرشاه افغان بن حسن سور و ذكر سلطنت سليم شاه بن شير شاه افغان سور leaving out the word (وزانض) after the word (ترکمان)

(3) *Bostan* (بوستان) of Sadi بوستان باب اول leaving out the last two couplets of the story of Abdul Aziz and his ring as well as the (قول) following it, and also omitting the whole story of Mamun and his slave girl.

(4) *Shahnama* (شاهنامه) of Firdausi commencing

" بر تخت نشستن جمشید و پیدا کردن آلات جنگ و آموختن دیگر هنرها بمردم "

GRAMMARS.

For class VI.—Zubdat-ul-Masadir (the new Manual of Persian Grammar), Part I, by Saiyid Muhammad Manzoor Ali (Bhargava School Book Dépôt, Aminabad Park, Lucknow), 2 annas.

For classes VII and VIII.—Farsi Grammar, by Mir Ahmad Shah (Gulab Singh and Sons, Lahore),

or

Ashal-ul-Qawaid, by Sahid-ud-din Ahmad.

The books on translation recommended for use are (1) Translation Exercises, Parts 1 to 3, Urdu-Persian and Persian-Urdu, by Bishambhar Dayal, published by Ram Narain Lal, Bookseller, Allahabad (for use in Middle and High Sections).

(2) Translation from English into Persian, by Saiyid Husain Ali, revised by Hidayat Husain (for use in the High Section).

(3) Tarjuman-i-Farsi in three parts in one volume, by Qazi Abdur Rahman (for use in the Middle Section for translation from Persian into Urdu and vice versa).

Arabic.

READERS.

Class VI.—Arbi ki Pahli Kitab.
" *VII.*—Arbi ki Dusri Kitab.
" *VIII.*—Arbi ki Tisri Kitab.
} by Mir Ahmad Shah (Gulab Singh and Sons, Lahore).

GRAMMARS.

CLASSES VI AND VII.

Kitab-us-Sarf, by Abdul Rahman of Amritsar (Ghulam Ali, Book-seller, Kashmiri Bazar, Lahore).

CLASS VIII.

Kitab-un-Nahu, by Abdur Rahman of Amritsar (Ghulam Ali, Book-seller, Kashmiri Bazar, Lahore).

Sanskrit.

READERS AND GRAMMARS.

Class VI.—Sanskrit Reader and Grammar, Part I, published by the Indian Press, Allahabad.

Class VII.—Sanskrit Reader and Grammar, Part II, published by the Indian Press, Allahabad.

Class VIII.—Sanskrit Reader and Grammar, Part III, published by the Indian Press, Allahabad.

NOTE.—No edition of the Persian Middle course based on the above syllabus should be used in schools unless it has been previously approved. "Persian Middle Course," published by the Indian Press, Allahabad, is approved.

AIMS AND METHOD IN TEACHING DRAWING.

Method.—Teachers of drawing should bear in mind that it is far more important to train the eye and develop the suppleness of the hand than to produce mechanically accurate copies of drawings. They should therefore see that pencils of suitable length are used and kept properly pointed. They should forbid the shifting and turning of the paper in the process of drawing and insist on the adaptation of the hand to the lines required. They must accept responsibility for seeing that scholars do a satisfactory amount of work, and while on the one hand hasty and untidy work is to be checked, on the other hand anything of a laboriously minute and mechanical nature is to be avoided.

In model drawing the importance of rapidity as well as accuracy should be emphasized. The principles of perspective must be thoroughly explained and ample demonstration and personal correction must occupy each lesson. The surface on which the object stands should always be indicated, and the drawing should be made as large as the paper will allow.

It must be borne in mind that geometrical, perspective and model drawing—though related—are distinct exercises; while the former requires the application of geometrical knowledge, the latter fails in its object unless it strengthens the ability to draw simple objects freely, in good line and correct relationship of position.

As regards geometrical drawing, neatness, absolute accuracy and facility in using a few instruments are the ends to be kept in view.

All diagrams should be lettered and made of large size. Both ink and pencil should be used, alternately or in combination. Each problem must be carefully "taught" by the teacher and not merely copied by the boys on the larger scale from the text-book pages.

In free-hand and model drawing no mechanical aids should be allowed.

SYLLABUS OF THE COURSES IN DRAWING.

TEXT-BOOKS.

CLASS V.

As in Macmillan's Official Drawing Book, no. 5; or as in Nelson's Graduated Drawing Book, no. 5; or as in Banbery's Scholars' Drawing Book, no. 5.

CLASS VI.

Macmillan's Oriental School Drawing Book, Part I; or Nelson's Graduated Drawing Book, no. 6 or 7; or Banbery's Scholars' Drawing Book, no. 6.

CLASSES VII AND VIII.

Free-hand Drawing.—Macmillan's Oriental School Drawing Book, Parts II, III and IV (the designs in Part IV to be copied in outline only); or Nelson's Graduated Drawing Books, nos. 9 and 11.

N.B.—Teachers of limited experience in the teaching of drawing are recommended to use "Longmans' Complete Drawing Course, Part I", by I. H. Morris (Longmans, Green and Co.). Teachers of drawing in schools where Banbery's Scholar's Drawing Books are used are recommended to use "Teachers' Drawing Manual" in English, Urdu or Hindi, by H. Banbery (Indian Press, Allahabad).

SYLLABUS OF THE COURSES IN BRUSHWORK.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASS V.

Brushwork of ordinary Indian flowers.

CLASS VI.

Further forms, insects, birds, flowers, etc.

NOTE.—In brushwork the following are recommended for teachers' use :—

Longmans' Charts of Colour, Drawing and Design in three series by Cecil L. Burns, Principal, School of Art, Bombay, together with a Teachers' Hand-Book explaining the charts.

Elementary series.—Ten sheets containing alternate lessons in colour and geometrical drawing.

Intermediate series. Ten coloured copies of leaf forms with a sheet of geometrical problems and exercises showing their connection with geometrical patterns.

Advanced series.—Ten large coloured free-hand copies of flowers, animals or other objects seen in nature, each accompanied by a design based upon a flower, illustrating the connection between nature and design.

SCIENCE.

There are two courses in Science: (1) a course in compulsory science for classes V to VIII, and (2) an optional course in Science for classes VII and VIII. The course in compulsory science is confined to schools which have the necessary staff and equipment. Details of the course are given in a memorandum which may be obtained on application from the Director of Public Instruction.

Books recommended for the course in compulsory science :—

For teachers.

(1) Familiar Indian Animals (Teachers' Handbook to "Animals of India"), by F. Finn (12 annas), with animal wall sheets, Macmillan and Co., Unmounted sheet, Rs. 2 each.

AIMS AND METHODS IN TEACHING THE OPTIONAL COURSE IN SCIENCE (CLASSES VII AND VIII).

In framing the courses for classes VII and VIII what has been kept in view is, on the one hand the limitations of poorly equipped schools, in which there are few facilities for practical work, and, on the other hand, the ambition of the better equipped schools to commence laboratory work as early as possible. The courses for classes VII and VIII may be worked through entirely in an ordinary class-room; but it is desirable that where facilities exist, even in these classes there should be some individual practical work by pupils. Where there are no facilities for practical work, as many as possible of the experiments should be performed by pupils at ordinary school desks, the remainder being done at the demonstration table by the teacher, assisted by pupils chosen from the class. In classes IX and X, in addition to class-work and demonstrations, all pupils should receive a regular course of practical instruction in the laboratory.

The subject-matter of the courses has been divided into different topics: "volume," "heat," "chemistry," etc., and each class advances its knowledge under each of these heads as far as possible; the main factors which determine

the amount which can be attempted in any class are the knowledge of Mathematics possessed by the class, and the skill in experimental work which may be expected from it.

Although the subject has been thus divided into several topics, it does not follow that these should be taught as separate "subjects" in water-tight compartments. In teaching under any particular head the teacher should freely refer to what has been taught under other heads, when by so doing he can bring items of knowledge into close relation. In particular, it is undesirable and unnecessary to draw fine distinctions between Physics and Chemistry, and there is no need of separate laboratories for these two branches of Elementary Science.

The best laboratory for elementary work is the simplest, and any paraphernalia which tend to obscure the relation of cause and effect should be scrupulously avoided. The authorities do not recommend elaborate and expensive fittings; on the contrary, teachers are encouraged to utilize the simplest means by which the subject can be adequately studied.

While great importance should be attached to experimental work, it must not be forgotten that a principle is not thoroughly known unless it can be applied. The teacher should therefore invariably test the pupil's grasp of general principles, laws and formulae, by applying them, wherever possible, to the solution of examples involving calculation.

Thus each pupil in Science will have two note-books: one in which he enters a record of all experiments performed by him, and another in which he writes accounts of demonstration experiments performed by the teacher, and works numerical examples.

Diagrams of apparatus should be sectional elevations, not perspective drawings; these sectional sketches should be neatly and accurately drawn with the various parts approximately proportional in size.

Some uniform plan should be followed in entering the results of experiments; the "headings," "object of experiment," "apparatus used," "methods," "results" and "conclusion" are appropriate. Where possible, observations should be entered in tabular form.

Pupils should not rely on single determinations of quantitative results: whenever possible several should be found and the average calculated. The standard of accuracy should be laid down for each experiment, and each pupil should obtain results within the standard or should repeat his experiment until he has obtained a satisfactory result. This standard must vary with the nature of the experiment and the apparatus available, and should be laid down by the teacher himself.

SYLLABUS OF THE COURSES IN SCIENCE.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

Class VII.—Measurement of volume by the graduated cylinder and burette. Heat. Expansion of solids, liquids and gases. Construction of a thermometer. The Centigrade thermometer. Chemistry: Definitions; common properties of common

substances; solubility; crystallization; mixtures and compounds; physical and chemical change.

NOTE.—A course is given in the Appendix which indicates the minimum amount of practical work required to be performed by students and suggests methods of treatment of the syllabus for the guidance of teachers. It should be understood that teachers may substitute other experiments of equal educational value. Practical work should be co-ordinated with the theoretical work and follow it consecutively as far as possible.

The practical experiment should be performed individually as far as can be arranged.

Class VIII.—Weight; the principle of the balance; the physical balance.

Density of solids and liquids; relative density.

Principle of Archimedes.

Pressure: Force and Pressure; pressure of the air; the barometer.

Heat: Fahrenheit and centigrade thermometers; melting and boiling points; conduction, convection and radiation.

Books recommended for use of teachers:—

Exercises in Practical Physics, by Gregory and Simmons, Parts I and II (Macmillan and Co.).

Introductory Chemistry for Intermediate Schools, by Jones (Macmillan and Co.).

Physics and Chemistry for Middle Classes of Secondary Schools in India, in Urdu or Hindi, by E. G. Hill and A. H. Mackenzie (Macmillan and Co.).

APPENDIX.

Suggested treatment of the Science syllabus prescribed for Classes VII and VIII.

Subject.	Detailed syllabus.	List of experiments which should be done by the pupils.
	CLASS VII.	
Length ..	Units in British system and Metric system. Calculations. Measurement of straight line.	1. Find the number of cm. in 1 inch.
	Measurement of curved lines. Rules for the length of the circumference of a circle.	2. *Measure the circumference and diameter of a circle and to find the value of π.
Area	Units in British system and Metric system. Rule for area of a rectangle. Calculations.	3. By squared paper prove the formula for the area of a rectangle.
	Use of squared paper to find the area of figures other than rectangles. Formula for the area of a triangle.	4. *By squared paper find the area of a triangle and irregular figures.
Volume ..	Units in British and Metric system. Rule for the volume of a rectangular solid. Calculations. The graduated cylinder.	5. Use of graduated cylinder to find the volume of large solids and the capacity of large vessels.
	The Burette	6. Use of burettes to find the volumes of small solids and the capacities of small bottles.
Weight ..	Distinction between mass and weight. Units in British system and Metric system. The balance.	7. Simple exercise in weighing, e.g., find the number of gm. in 1 ounce.
Density ..	Definition	8. Find the density of solids, being given rectangular pieces.
	Calculation	9. *Find the density of common liquids by means of burette.
Heat ..	Expansion of solids, liquids and gases by heat. Construction of a thermometer. Explanation of Centigrade thermometer.	10. Simple observations with the thermometer, e.g., find the boiling points of water and alcohol.
	CLASS VIII.	
Heat ..	Comparison of Centigrade and *Fahrenheit thermometers. Calculations.	1. Observations with thermometer, e.g., cooling curve for water.
Area ..	Formula for the area of a circle. Calculations.	2. By means of squared paper or by weighing find the ratio of the area of a circle to the area of the square on its radius.
Volume ..	*Formula for the volumes of sphere and cylinder,* Calculations.	3. *By weighing "similar" cubes spheres, and cylinders verify the formulæ for the volumes of cylinder and sphere. (The experiment may also be done, but less accurately by the displacement of water).
Heat ..	Melting point of ice. Melting point of any solid. Conduction of heat. Comparison of the conducting powers of common solids. Convection of heat. Radiation of heat.	4. Find the melting point of paraffin wax or napthaline.

Subject.	Detailed syllabus.	List of experiments which should be done by the pupils.
	CLASS VIII—*(concluded)*	
Hydrostatics ..	Relative density (or specific gravity). Principle of Archimedes. Determination of relative density by Archimedes' Principle. Calculations.	Determination by Archimedes' Principle of the relative density of— 5. (*a*) bodies which float in water. 6. (*b*) bodies which sink in water.
Chemistry ..	Definitions and common properties.	Measurement of relative hardness of different substances.
	Solubility. Influence of temperature on solubility.	To find out which of certain substances are soluble in water, e.g., lime, salt, marble; in alcohol, e.g., wax, salt.
	Crystallization. Water of crystallization.	From solution. From molten sulphur.
	Mechanical mixtures ..	Filtration, separation of sand and salt. Separation of iron and sulphur (magnet). Charcoal and nitre by solution and filtration.
	Chemical compounds, physical and chemical change.	Heating salt, sugar, sand, etc. charcoal and nitre. Iron and sulphur. Iron in solution of copper sulphate.

N B.—Experiments marked by an asterisk in the syllabus for classes VII and VIII may be done in class IX if classes VII and VIII are large: facilities for practical work limited, or the time table in Science restricted to only 3 periods of ½ hour each per week

SYLLABUS OF THE COURSES IN MANUAL TRAINING.

LOWER MIDDLE SECTION.

CLASSES V AND VI.

Paper Folding and Cardboard Modelling—

A series of Exercises and Models in Shaping and Folding including Letter Forming, Geometrical Patterns, Box and Frame Making, etc, in paper and Mill Board, together with necessary Drawings.

UPPER MIDDLE SECTION.

CLASSES VII AND VIII.

1. *Woodwork—*

(*a*) A series of models, graduated in respect of the tool manipulations involved, to be made in wood from working drawings (drawn in plan, elevation and side-view) or from a given pattern in wood; the construction of the models to involve the use of one or more of the following tools:—

Jack Plane, Try Square, Marking Gouge, Marking Knife, Smoothing Plane, Tenon Saw, Bevel, Screw driver, Firmer Chisel, Hammer, Mallet, Bradawl, Nail Punch, Compass, Firmer Gouge, Gimlet, Trying Plane.

The following joints should be included amongst the models:—

Half-lap, Housing.

(*b*) The care and maintenance in good working condition of the above-mentioned tools, omitting the sharpening and setting of the tenon saw.

2. *Drawing—*

Drawing in plan, elevation and side-view of all models in the course.

NOTE 1.—A scheme drawn up on the above lines is given in the Appendix. Teachers need not keep strictly to the particular models mentioned in the scheme, but if any changes in the models are made, these should not involve changes in the new tool manipulations employed.

NOTE 2.—"Manual Training for Secondary Schools in India," by A. H. Mackenzie (published by the Indian Press, Allahabad), is recommended for teachers' use in instructing classes in Manual Training.

APPENDIX.

Scheme of graded exercises in Manual Training.

CLASSES VII AND VIII.

Table showing the tool manipulations involved in making the models of the course.

* Indicates a new tool manipulation.

† Indicates revision of a tool manipulation previously learnt.

Serial number of tool manipulation.	Name of tool manipulation.	1 Preliminary (Planing).	2 Preliminary (Gouging).	3 Rectangular Prism.	4 Square Prism.	5 Prism with longitudinal cuts.	6 Prism with oblique cuts.	7 Wooden pattern (a).	8 Wooden pattern (b).	9 Wooden pattern (c).	10 Rhombus with chamfered edges	11 Prism with inlaid pieces.	12 Match-boxholder.	13 Name Board.	14 Stool.	15 Round Ruler.	16 Inkstand.	17 Lapped having joint.	18 Simple bracket.	19 Housing joint.	20 Letter rack.	Number of times each tool manipulation occurs in the course.
1	Face planing	*	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	19
2	Edge planing	*	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	19
3	Gouging		*	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	19
4	Marking with knife			*	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	19
5	Sawing with tenon saw at right angles to the grain.			*	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	18
6	End planing			*	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	18
7	Sawing with tenon saw with the grain				*																	1
8	Use of bevel					†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	9
9	Use of screw-driver					†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	9
10	Sawing through a face obliquely to the grain.							†		†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	6
11	Horizontal chiselling across the grain							*	†		†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	7
12	Horizontal chiselling obliquely to the grain.								*													2
13	Sawing through an edge obliquely to the grain.			*					*						†		†					3
14	Vertical chiselling parallel to the grain								*													1
15	Chamfering with plane with the grain									*		†	†			†						4
16	Chamfering with chisel across the grain									*		†				†						3
17	Vertical chiselling obliquely to the grain										*	†				†						3
18	Inlaying										*	†								†		3
19	Vertical chiselling at right angles to the grain.										*	†	†	†	†	†	†	†	†	†	†	8
20	Horizontal chiselling with the grain											*	†	†		†						4
21	Boring with bradawl											*	†	†		†						4
22	Nailing													*				†		†		3
23	Use of compass													*				†		†		3
24	Modelling with jack plane														*	†						2
25	Filling														*							1
26	Gouging														*							1
27	Stop chamfering															*						1
28	Halving															*						1
29	Screwing																*					1
30	Boring with gimlet																	*				1
31	Housing																	*		†	†	3
No. of tool manipulation in each exercise		2	1	6	6	7	9	7	10	11	11	13	11	14	13	9	14	12	14	9	13	

Syllabus of the courses in Nature Study and Elementary Science.

(Vide memorandum issued under General letter no. G-17/XVII—109, dated the 8th May, 1920).

Syllabus of the courses in Physical Training.

Physical Training not necessarily requiring the use of apparatus, the form being left to the discretion of the Headmaster.

Text-book (recommended).

"Physical Drill," by J. C. Kempster and G. R. Kaye (Macmillan and Co.).

NOTE.—Urdu and Hindi versions of the book have also been approved for use in schools.

A. C. MUKERJI M.A., RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 19th December, 1923.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE.

ORDER NO. A-300/XXII—5(53).

Dated Allahabad, the 17th January, 1924.

Babu Kanhaiya Lal Varma, B.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Orai, leave on average pay on medical certificate for two months with effect from the 21st December, 1923, in extension of the leave already granted him by the Inspector of Schools, Jhansi division.

ORDER NO. A-302/XXII—5(18).

Dated Allahabad, the 19th January, 1924.

In supersession of this office order no. 126/XXII—5(18), dated the 10th July, 1923, Babu S. K. Banerji, B.A., C.T., Assistant Master, King Edward High School, Deoria, leave on average pay on medical certificate for five months with effect from 15th April, 1923, followed by leave on half average pay on medical certificate for six months in extension of the leave on average pay for three months already granted him by the Inspector of Schools, Gorakhpur division.

ORDER NO. A303/XXII—(552).

Dated Allahabad, the 19th January, 1924.

Babu Shama Charan Vais, Assistant Master, Government High School, Orai, leave on half average pay on medical certificate for twenty days in extension of the leave already granted him by the Inspector of Schools, Jhansi division.

APPOINTMENTS AND TRANSFERS.

ORDER NO. 304/XXIII—380.

Dated Allahabad, the 22nd January, 1924.

1. Maulvi Muhammad Isa, C.T., Assistant Master of Arabic and Persian, from Government Intermediate College, Fyzabad, to the Government Intermediate College, Allahabad, *vice* Munshi Muhammad Ibrahim, retired.

2. Maulvi Mohammad Jawad, Assistant Master of Arabic and Persian, from Government Intermediate College, Jhansi, to the Government Intermediate College, Etawah, *vice* Maulvi Abdul Majid, deceased.

3. The lien of Maulvi Saiyid Ishaq Ali, C.T., Assistant Master of Arabic and Persian at present on foreign service with the University of Allahabad, is transferrefromd Government Intermediate College, Fyzabad, to Government Intermediate College, Almora.

With effect from the dates they take charge—

1. Maulvi Hafiz Abdulla, Persian Teacher, Government Jubilee High School, Gorakhpur, to be Assistant Master of Arabic and Persian, Government Intermediate College, Fyzabad, in the Rs. 100—10—300 grade, on two years' probation, *vice* Maulvi Mohammad Isa, transferred.

2. Mirza Ali Ahmad, Persian Teacher, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow, to be Assistant Master of Arabic and Persian, Government Intermediate College, Jhansi, in the Rs. 100—10—300 grade, on two years' probation, *vice* Maulvi Mohammad Jawad, transferred.

ORDER NO. 305/XXIII—12.

Dated Allahabad, the 23rd January, 1924.

Saiyid Riaz Haider, Intermediate, C.T., Assistant Master, from Government High School, Sitapur, to Government High School, Saharanpur, in the same capacity.

Babu Girish Chandra Gupta, S.F., C.T., Assistant Master, from Government High School, Saharanpur, to Government High School, Sitapur, *vice* Saiyid Riaz Haider, Intermediate, C.T., transferred.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

CURRICULUM FOR THE VERNACULAR TEACHERS' CERTIFICATE EXAMINATION OF 1926.

I.—FIRST LANGUAGE.

(*a*) *Urdu students*—

(1) Tuzuk-i-Urdu (smaller edition—Price 9 annas 6 pies), by Khan Sahib Munshi Muhammad Ismail, Newal Kishore Press, Lucknow.

(2) Baharistan-i-Urdu, by Saiyid Sharif Husain, published by the Indian Press, Allahabad. (6 annas.)

(3) *Grammar.*—Special attention to be paid to analysis and parsing and Safwat-ul-Massadir be taught as an aid to acquiring an incidental knowledge of Persian.

(*b*) *Hindi students*—

(1) Satya Harish Chandra Natak, published by the Nagri Pracharni Sabha, Benares. (3 annas.)

(2) Tulsi Das Ramayan, Ayodhya Kand, edited by Ram Ratan Sharma, and Chandra Hansa Sharma, published by Ratan Ashram, Agra. (12 annas.)

(3) *Grammar.*—Special attention be paid to analysis and parsing, and Riju-Vyakaran, part I, is to be taught as an aid to acquiring an incidental knowledge of Sanskrit.

II.—SECOND LANGUAGE.

(*a*) *Urdu students*—

(1) Urdu-ki-Panchwin Kitab by Khan Sahib Muhammad Ismail, Newal Kishore Press, Lucknow. (5 annas.)

(2) Shahid-i-Urdu by Muhammad Aslam Saifie, Newal Kishore Press, Lucknow. (5 annas.)

(3) Risala-i-Qawaid-i-Urdu, part II, published by the Mission Press, Allahabad. (5 annas 3 pies.)

(*b*) *Hindi students*—

(1) Hindi Middle Reader, parts I and II, published by the Indian Press, Allahabad. (8 annas each.)

(2) Hindi Middle Vyakaran, Newal Kishore Press, Lucknow. (6 annas 3 pies.)

II.—MATHEMATICS.

1. *Arithmetic.*—Decimal approximations; Contracted method in the four rules in Decimals; Averages; Present Worth and Discount. Easy graphs and their application to solution of easy problems involving simple proportion only.

2. *Algebra.*—Use of symbols; Substitution; Negative quantities; Four simple Rules; Use of brackets; Solution of easy problems involving one unknown quantity; Easy graphs; Simultaneous equations with easy problems and graphical solution.

3. *Geometry* : (*a*) Practical Geometry consisting of the following constructions together with easy extensions of them :—

Construction of tangents to a circle and of common tangents to two circles.

Simple cases of the construction of circles from sufficient data.

Construction of a fourth proportional to three given straight lines and a mean proportional to two given straight lines.

Construction of regular figures of 3, 4, 6 or 8 sides in or about a given circle.

Construction of a square equal in area to a given polygon.

(*b*) Theoretical Geometry consisting of the following theorems together with easy extensions and deductions with numerical illustrations :—

Illustrations and explanations of the geometrical theorems corresponding to the following algebraical indentities :—

$K(a + b + c + \ldots) = ka + kb + kc + \ldots\ldots$

$(a + b)^2 = a^2 + 2ab + b^2$

$(a - b)^2 = a^2 - 2ab + b^2$

$a^2 - b^2 = (a + b)(a - b)$.

The square on a side of a triangle is greater than, equal to, or less than the sum of the squares on the other two sides, according to the angle contained by these sides is obtuse, right or acute. The difference in the case of inequality is twice the rectangle contained by one of the two sides and the projection on it of the other.

The Circle.

A straight line drawn from the centre of a circle to bisect a chord which is not the diameter is at right angles to the chord ; conversely, the perpendicular to a chord from the centre bisects the chord.

There is one circle and one only which passes through three given points not in a straight line.

In equal circles (or in the same circle), (i) if two arcs subtend equal angles at the centres, they are equal, (ii) conversely, if two arcs are equal they subtend equal angles at the centres.

In equal circles (or in the same circle), if two chords are equal, they cut off equal arcs ; (ii) conversely, if two arcs are equal, the chords of the arcs are equal.

Equal chords in a circle are equidistant from the centre ; and the converse.

The tangents at any point of a circle and the radius through the point are perpendicular to one another.

If two circles touch, the point of the contract lies on the straight line through the centres.

The angle which an arc of a circle subtends at the centre is double that which it subtends at any point on the remaining part of the circumference.

Angles in the same segment of a circle are equal, and if the line joining two points subtends equal angles at two other points on the same side of it, the four points lie on a circle.

The angle in a semi-circle is a right angle, the angle in a segment greater than a semi-circle is less than a right angle, and the angle in a segment less than a semi-circle is greater than a right angle.

The opposite angles of any quadrilateral inscribed in a circle are supplementary ; and the converse. If a straight line touches a circle and from the point

of contact a chord be drawn, the angles which this chord makes with the tangent are equal to the angles in the alternate segments.

If two chords of a circle intersect either inside or outside the circle, the rectangle contained by the parts of the one is equal to the rectangle contained by the parts of the other.

Proportion : Similar Triangles.

If a straight line is drawn parallel to one side of a triangle the other two sides are divided proportionally ; and the converse.

It two triangles are equiangular, their corresponding sides are proportional ; and the converse.

If two triangles have one angle of the one equal to one angle of the other and the sides about these equal angles proportional, the triangles are similar.

The internal bisector of an angle of a triangle divides the opposite sides internally in the ratio of the sides containing the angle and likewise the external bisector externally.

The ratio of the areas of similar triangles is equal to the ratio of the squares on corresponding sides.

NOTE.—The order in which the theorems are stated above is not imposed as the sequence of their treatment.

Books recommended for use.

(1) The Elements of Geometry in Theory and Practice (Urdu or Hindi), by A. E. Pierpoint or

(2) A School Geometry (Urdu or Hindi), by Halls and Stevens.

NOTE.—In addition to the above, students should possess a thorough knowledge of the methods of teaching the entire course prescribed in Mathematics for the Middle Vernacular Schools.

III.—HISTORY OF INDIA INCLUDING CIVICS AND GEOGRAPHY.

(*a*) History. The Pre-Muhammadan Period :—

1. Physical configuration of India. Distribution of land and water, mountains, rivers and the sea. Position in relation to the rest of the world. Historical consequence of the foregoing.

2. The aboriginal and non-aboriginal races.

3. The Vedic Age, The Aryans their immigrations and settlements, Aryan Culture, Social and economic conditions.

4. The Epic Age. Sacred Books. Surities and Smerities, Ramayan and Mahabharat.

5 The Brahmanic Age. Caste-system. Social, economic, religious and political condition in the 6th century B. C. Jainism and Buddhism. The growth of the kingdom of Magadha.

6. The Satrapy of Danus (Circa 500 B. C.) The invasion of Alexander the Great, its consequences and results. Breakdown of local independence. The Mauriya Empire, Chandra Gupta Mauriya, Magasthenes.

7. The Buddhist Age. Asoka, Social, religious and economic conditions under the Mauriyas.

8. The disruption of the Mauriya Empire—rivalry between Brahmanism, Buddhism and Jainism. The Prakrit dialect and Sanskrit. The Sunga, Canva, and Andhra dynasties (Circa A. D. 250).

9. Foreign influences—invasions and immigrations Indo-Greek, Indo-Bactrian, Indo-Parthian and Indo-Scythian dynasties. Revival of Buddhism, Kanishka's Empire, Greeks, Roman influence. The Great Satraps of the West, Religious and Social conditions (till Circa 300 A. D.)

10. The new Hindu Age. The Gupta dynasty and Empire. Brahmanic revival. Literary Activity. Religious and Social conditions. Fahian. The Hans, Break up of the Gupta Empire.

11. The reign of Harsha Vardhan, social, economical and religious condition (till Circa A. D. 650). Hioun-tsang, Bana. The early Chalukayan Empire in the Deccan. The Pallavas in the South India.

12. The Rajputs—Minor local dynasties in North India, Kabul, Punjab, Sind, Magadha, Kanauj, Delhi, Behar and Bengal, Bundelkhand C. P., Ajmer, Malwa and Gujrat.

13. The Empire of Deccan (to Circa A. D. 1300). The early Chalukayas. The Rastakutas. The latest Chalukayas. The Yadavas of Deogiri, Hoysalas and Kalatayas.

14. The South India Supremacy, the Pallavas. The Chola Supremacy, Choras and Pandeyas.

Mediæval India (Circa 1761).

1. Early Muhammadan invasions of Sind and their effects.

2. Mahmud of Ghazni and Muhammad Ghori.

3. The Pathan Dynasties—The Slaves, the Khijlies and the Toglaks. Taimur's invasion. Social, religious and literary condition. (Circa A. D. 1400).

4. Syeds and Lodies, Break up of the Delhi Empire, local Muhammadan dynasties in Jaunpur, Bengal, Malwa and Gujrat.

5. The Bahmani Kingdom of the Deccan, its break up in 1526, Final conquest and absorbtion by the Moghal Empire. History of the Empire of Vijyanagar till 1565 A. D.

6. The Moghals. Restoration of Pathan dynasty.

7. Akbar. His policy of conciliation, Administrative organization, Revenue, Judicial and Military Systems. His religious Faith. His Ministers.

8. Jahangir and Shah Jahan.

9. Aurangzeb—His policies. Alienation of the Hindus. The Deccan affairs His character and work.

10. Routes of India. European Trade, the Muhammadan conquests and the result on European Commerce. The age of Discovery. The Portuguese in India, Albuquerque. Causes of the decline of the Portuguese Power in India (till Circa 1600.)

11. The decline of the Moghal Empire, 1707—1761. The Marathas. Shivaji, and the Peshawas—their conquests Panipat, 1761. Rise of the Sikhs.

MODERN INDIA.

1. Importance of Sea power in India history. Early English attempt to reach India. Rivalry between the Dutch and the English till 1623. The French in India till 1741.

2. The Carnatic wars. Dupleix and Clive—French Supremacy in South India. The English in Bengal. The Black Hole tragedy—Plassey final French attempts—Coote and Lally (till 1761).

3. The administration of Bengal 1758—1771.

4. Rise of Haidar Ali. The First Mysore War. The revival of Maratha Confederacy Mahadaji Scindhia.

5. Warren Hastings. English Politics and Indian Affairs (1748—1772) Rohillas. The Regulating Act. Nand Kumar and his execution. Begums of Oudh and the Raja of Benares. The First Maratha and Second Mysore Wars. Pitts India Bill.

6. Lord Cornwallis and Sir John Shore. Third Mysore War, Econonic and administrative reform. The Policy of Non-intervention, Battle of Kurdela.

7. Lord Wellesley—Subsidiary system—War with Tipu. The Second and Third Maratha wars, Minor reforms Wellesley's work.

8. Cornwallis, Barlow and Minto, administrative reforms, Capture of Java.

9. Marquis of Hastings and Lord Amherst—Gurkha War. The Pindari War. The Fourth Maratha War. Extinction of the Peshwaship. The First Burmese War. The Bharatpur affairs.

10. Bentinck and his reforms.

11. Auckland and Ellenborough. Rise and History of Ranjit Singh. Afghanistan and the Punjab. The First Afghan War, and the avenging expedition. Conquest of Sindh—Gwalior affairs.

12. Hardinge and Dalhousie. The first and the second Sikh War, annexation of the Punjab. The Second Burmese War. The doctrine of Lapse—Dalhousie annexations—Railway and telegraph.

13. Canning—The Mutiny—Canning's clemency. The Queen's proclamation.

14. India under the Crown—Lord Canning First Viceroy—Financial and Military reforms. Lord Elgin, Lord Lawrence. Lord Mayo—Ambala Darbar—Visit of the Duke of Edinborough. Lord Mayo's Agricultural and Financial reforms.

15. Northbrooke and Lytton—Visit of Prince of Wales. Delhi Durbar—Afghan affairs.

16. Marquis of Ripon, Education Commission and Local Self-Government.

17. Marquis of Dufferin—Third Burmese War—Female hospitals. Marquis of Lansdowne and Lord Elgin—Chitral expedition.

8. Lord Curzon—Military reforms—Agrarian Policy—The Plague—North-West Frontier Provinces—Educational reforms. Death of Queen Victoria. Coronation Durbar.

19. Lord Minto—Visit of Prince of Wales and the Amir of Afghanistan. Council representation—Death of King Edward VII—United Provinces Exhibition.

20. Lord Hardinge—Chelmsford and Reading—Durbar at Delhi—The Great European War and India—Administrative reforms (1919). Visit of the Duke of Connaught, Visit of Prince of Wales.

Books recommended for the use of teachers :—

(1) V. A. Smith's History of India.

(2) Thompson's History of India.

(3) A Narrative of Indian History by J. C. Allen.

(*b*) *Civics*—

I.—The village.—Description, the village community and the panchayat; officers and functionaries—the lambardar, the patwari and the watchman; the school.

II.—The Town or City—Advantages of towns; town officials, the advantages of Local Self-Government—municipal boards; the State and public health; education.

III.—The District.—District Boards; the District Officer and his assistants; "majesty of the law."

IV.—The Province.—The Governor and his ministers; Councils. The transferred and reserved subjects with special reference to the Education department.

V—The Country.—The Viceroy; necessity of supreme control—the public peace—police and military; details of departments; the public income and expenditure, the Secretary of State, the India Council; the Parliaments; the Crown.

VI.—The Citizen.—His rights and responsibilities.

Books recommended for the use of teachers—

(1) G. Anderson's British Administration of India. (Rs. 3.)

(2) India under Company and Crown by H. A. Stark, Macmillan and Co. (Re. 1.)

(3) Primer of Indian Administration by Rushbrook-Williams.

(*c*) *Geography*—

A.—In extension of the knowledge of the subject—

(*a*) The study of Geography as prescribed for A.-V. Schools up to and including Class VIII, special attention being given to chapters dealing with Physical Geography and Cartography.

(*b*) A knowledge of the meaning of a "natural region" and of the distribution of the major natural regions according to Dr. Herbertson.

B.—Method:—

(*a*) The teaching of classes reading up to the Vernacular Final Examination from a text-book with close attention to the method of the author as regards questionnarie, aids and general arrangement.

(*b*) The use of aids such as wall maps, pictures and maps in books, outline maps, apparatus like the seleniun, telluriun compass, etc.

(*c*) Drawing of distribution maps, rainfall, temperature and wind charts, construction of sundial, clinometer.

(*d*) The arrangement and conduct of Geography excursions for classes.

IV.—DRAWING.

As in the Syllabus given below—

STAGE I.—Simple curved line objects—

A.—The circle	...	Turned objects having a circular outline, as a plate, coin, hoop, wheel, clock-face, sun, moon, etc.
B.—Modifications of the circle.		Orange, apple, *ghara*, football, pomegranate.

STAGE II.—

A.—The ellipse	...	Circular objects seen in perspective become ellipses, plate, coin, hoop, clock face, rim of a vessel, etc. Also felt cap, spectacle glass, etc.
B.—Modifications of the ellipse.		Egg, guava, brinjal, *papita*, jackfruit, gourd, cocoanut, pear, etc.

STAGE III.—Simple straight line object—

A.—Right-angled	...	Envelope, table-top, door, window, box-top, blackboard, etc.
B.—Modifications	...	Flag, *takhti*. T-square, map, etc.
C.—Perspective	...	Any of the above classes of objects seen in perspective.

STAGE IV.—Curves and straight lines—

A.—Combined	...	Kite, spoon, bow, dumb-bell, Indian club, spectacles, tennis racket, wheel, etc.
B.—As seen in perspective		Thimble, tumbler, bottle, *balti*, drum, etc.

STAGE V.—

A.—Drawings of leaves in outline as type shapes.		As set out in section 5 of the scheme of Object Lessons for class III of Vernacular Schools.
B.—Drawing above in perspective	..	Care is to be taken to see that all leaves are copied when in positions similar to those in which they grow. Simple leaves should be drawn first, then those more complicated in form.
Book of reference	...	... *Art Drawing for Indian Schools*. By J. Y. Buchanan Macmillan). [4 rupees 8 annas].

NOTE.—The method to be adopted in teaching the subject is given in the Appendix.

V.—METHODS OF TEACHING.

Methods of Teaching.—The methods of teaching the following subjects in vernacular schools:—

Language (reading, spelling, writing, grammar and composition); History; Geography; Arithmetic; Geometry; Object Lessons; Drawing.

VI.—SCHOOL MANAGEMENT, PHYSIOLOGY AND HYGIENE.

(*a*) *School Management.*—The Head Master, the classification of pupils, examinations, time-tables, home work, parental co-operation, corporate life, the hostel, games, and discipline.

(*b*) *Class teaching and its principles and practice.*—General principles the use of the voice the use of language; questions; answers; explanations, illustrations, descriptions, the blackboard, notes of lessons, boys' notes, exercises.

(*c*) *Mental, Moral and Physical training.*—Books recommended for the use of teachers:—

(1) A manual of school management for Normal Schools by H. T. Knowlton, published by Rai Sahib M. Gulab Singh and Sons, Lahore.

(2) Instruction in Indian Secondary Schools by A. H. Mackenzie.

(*d*) *Physiology.*—Brief description of the human skeleton and muscular system; the circulation of the blood; brief description of the nervous system; the digestive organs; the organs and mechanism of respiration; the structure of the eye and ear.

(*e*) *Hygiene*—Lighting and ventilation of the class-room; physical exercises; eye sight and hearing; causes of mental fatigue: common infectious diseases, their signs and preventions; simple casualties; water, air and food with reference to their purity.

NOTE.—"Aiza-o-Sehat-i-Insani" or "Manushi Anga tatha Swastha" by K. C. Bhattacharya, published by the Indian Press, Allahabad, is recommended for use.

Books recommended for the use of teachers.—

(1) Manual of Hygiene by Charles Bank (Macmillan and Co.);

(2) Tandurusti ki Pahli Kitab, by Col. J. W. D. Megaw, Oxford University Press, Calcutta. (12 annas.)

(3) Swastha Raksha ke Prathmic Neam (the Hindi version of Col. J. W. D. Megaw's First Laws of Health) Oxford University Press, Calcutta. (12 annas.)

(4) Sehat ki Kahani, by E. Marsden, B.A., translated into Urdu by Munshi Abid Hasan Faridi, published by Macmillan and Co. (Re. one.)

(5) Hindi translation of the Land of Health and the Land of Wealth, by Pandit Ram Narain Misra, published by Macmillan and Co. (Re. one.)

VII.—NATURE STUDY.

This course is adapted from the course in Compulsory Science (Nature Study and Science knowledge) prescribed by the Department for Classes III to VIII of Anglo-Vernacular Schools for boys in the United Provinces. Teachers in Normal Schools should have copies of this larger scheme, and should keep in mind the suggestions offered in the prefatory note thereto.

It is not expected that all schools will cover the whole work set forth below; nor is it expected that all schools will choose the same topics. The present scheme is experimental, and should teachers favourably situated find that there is time for extra work they will easily be able to make a selection of further topics from the "Compulsory Science Course."

It is hardly necessary to point out that the scheme does not give the lessons in the order in which they should be taken as it is clear that topics under each of the sections might reasonably be the subjects of study during any given week. Careful consideration will show, however, that the topics in certain of the sections follow each other in a natural order.

It is assumed that every Normal School either has a garden already or has land available for a garden; and this is considered essential. The whole work in the garden should be done by the pupil-teachers, so that a number of "kodalis" and "khurpis" will be required. As regards other equipment, however, the department desire to remind those responsible for conducting the Normal School course that little or no apparatus will be available in the schools in which the pupil-teachers will later carry on their work; and those who have framed the course kept this point always in mind, and wish it to be understood that little additional apparatus is

necessary, and that of the simplest. A few schools—constructed, or local-made articles, e.g., gauze-sided boxes for moths, etc.—will complete the list.

GENERAL PLAN OF SCHEME.

A.—Natural Phenomena.

I.—The effect of heat on water.
II.—The effect of heat on air.
III.—Hot air and its capacity for holding water-vapour.
IV.—Effects of cooling air.
V.—The main source of water and its distribution.
VI.—Resistance due to air.
VII.—Solids heat and cool more quickly than water.
VIII.—Differential heating of air.
IX.—Heating power of sun on various things.

B.—Animal Life.

I.—Ants.
II.—Grasshopper.
III.—Life History of two other garden insects.
IV.—Frog.
V.—Earth worm.
VI.—White ants.
VII.—The house fly.
VIII. The mosquito.
IX.—General observation of birds.

C.—Plant life.

I.—General observation and study of growth of certain plants.
II.—Plants and their parts.
III.—Collections of seeds.

D.—Earth and Soil studies.

I.—Rain water and its relation to the earth.
II.—Well water and spring water.
III.—Springs-formation.
IV.—River water.
V.—Irrigation.
VI.—Origin of soil.
VII. Deposition of soil.
VIII.—Texture of soil.
IX.—Water holding power of different soils.

E—General observation and sky and tree studies.

A.—NATURAL PHENOMENA.

I.—The effect of heat on water.

(*a*) *Evaporation.*—

(1) Observations and experiences from daily life. Drying up of ink-pots (ink being renewed more frequently in summer), pits, ponds, etc., drying of wet clothes, etc.

(2) Experiments in class:—

(i) artificial, by heating water in a flask;

(ii) natural, by placing a drop or two of water in a dish in the sun and watching the consequent disappearance of the water.

(*b*) *The presence of water-vapour in the air*—

(1) Observations and experiences from daily life—common salt, in our homes, becomes moist in the wet season; almost all articles of food become moist when kept for some time e.g. "namkin" or "paper."

(2) Experiments in class:—

(i) Expose a little calcium chloride or some such substance on the table. It becomes moist. Common salt will do if exposed for half an hour.

(ii) The sides of a tumbler containing ice are covered with drops on the outside which must have come from the atmosphere.

(*c*) *Condensation.*—

(1) Observations and experiences from daily life.

(i) Steam (visible) coming out from a boiling kettle (just above the liquid it is invisible).

(ii) Steam coming out from the pipe in engines (just near the mouth it is invisible).

(iii) We can see our "breath" on a winter morning, but not on a summer morning. Why?

(iv) A glass of cold water when brought into a warm room becomes covered with moisture. Why?

(2) Experiments in class:—

Hold a piece of ice or some cold object in the jet of steam coming out of a flask of boiling water and note the effect; hold a red hot iron bar in the same way and note the difference in the effects produced in the two cases.

II.—The effect of heat on air.

(*a*) Observations and experiments from daily life.—

(1) Smoke generally goes up. Why?

(2) Paper balloons are let off in fairs and at marriages; they have a flame burning inside and thus go on rising in the sky.

(3) A tasha (kettle drum) has to be heated before being beaten.

(*b*) Experiments in class.—

(1) Drop a few small pieces of paper, or some light substance, down the chimney of a burning lamp. They do not fall far, but rise again.

(2) A football bladder half-filled expands on heating.

III.—Hot air can hold more invisible water vapour than cold air.

(*a*) Observations and experiences from daily life.—

Compare the drying of wet clothes in summer and in winter.

(*b*) Have ready a flask of boiling water; take another empty flask, heat over spirit-lamp, invert second flask over flask of boiling water; cork second flask and continue to warm it over the flame. Cool the flask and notice the cloudiness. Also notice the observations under "Condensation."

IV.—The effect of cooling on the water vapour of the air.

(*a*) The formation of clouds.

(1) Observations and experiments—the same as noted under "Condensation" (1 and 2) respectively.

(*b*) Dew—

(1) Observations and experiences from daily life.—

(i) More dew on a calm than on a windy night.

(ii) More dew on a clear than on a cloudy night.

(iii) Window panes are found damp and covered with very small drops of water.

(iv) Is dew deposited more on a piece of slate, a sheet of paper, a blade of grass or on bamboo? Why?

(2) Experiments in class—

(i) Show that the outside of a glass containing ice-cold water is covered with drops of water which might be compared with dew drops.

(ii) Also place tepid water in a glass and note the difference in the effect.

NOTE.—The facts mentioned in (i) should be thoroughly discussed.

(*c*) *Mist and fog.*—

(1) Observations and experiences from daily life.

(i) Mists are often seen early in the morning, sometimes at night.

(2) Mountain tops or even hill tops are seen wrapped in mist; occasionally hillocks present a hazy appearance.

(3) Fogs are seen on cold mornings near a lake or river. Why?

(*d*) *Difference between mist and fog and cloud*—

It must be clearly brought out that fog is only a dense mist, and that cloud is nothing else but mist or fog formed high up in the air—only a difference of locality. Mist, fog and cloud are visible because the water has been partially condensed from the vapour forming small droplets.

(*e*) *Rain.*—

(1) *Its formation*—how the clouds further condense into rain by the running together of the particles of water forming drops which, unlike the clouds, cannot remain suspended in the air. Observe the little drops of water falling from the steam coming out of a pot.

2) *Its disposal.*—

(i) Part of it soaks through sandy soil—hence goes under-ground to re-appear again in springs and wells.

(ii) Part of it is evaporated, perhaps to form clouds again.

(iii) Part of it runs off the ground and forms streams, rivers and lakes.

NOTE.—All these facts are to be learnt from experiments and actual observations by the pupils.

(3) *Its work.*—

(i) It carries with it mud and sand, which it takes to rivers, streams, etc. These do the work of fertilizing, especially at flood times (the pupils have observed turbidity of flood water and a layer of soil left after a river flood).

(ii) It revives, dries up vegetation, and animal and insect life become more abundant after rain fall.

(See also under section D "Earth Studies.")

V.—The main source of water and its distribution.

(*a*) From former observations deduce that water vapour comes from every surface of water—especially from the ocean.

(*b*) Winds are the carriers of this moisture from the ocean to the interior of the land.

(*c*) After falling on land, some of it soaks in, the remainder again returns to the ocean or to the air.

VI.—Resistance due to air.

Air is a substance. Ordinarily we do not seem to feel it except in a high breeze or storm. Make a boy walk briskly against the wind with a broad sheet of stiff paper placed flat in front of him and then make him walk holding the sheet edgewise and notice the difference.

VII.—Solids heat and cool more quickly than liquids.

(*a*) Observations and experiences—

(i) Pupils have walked on sand at noon and at night also;

(ii) They have walked over stones and stone pavements at noon and at night also;

(iii) They have waded through some river or streamlet at noon and after dark also ;

(iv) The water of the wells in the morning feels warm in winter and cold in summer.

(*b*) Experiments in class.

Place in the sun pieces of solids—slate, iron, glass, etc., and also water and other liquids in dishes or cups, and after some time let the pupils note the effect of heat. Place all these things in the shade and let them note the difference.

VIII.—Where does air get heated.

(*a*) Most quickly ?

(*b*) Most slowly ?

The pupils know very well that the air over a land surface sand or gravel especially—gets more heated than that near a river or a lake They feel the cool breeze when walking along the banks of a river or a lake and they feel warm breezes when nearing a sandy place.

IX.—I.—The heating power of the sun on different kinds of things, e.g., mud, wood, iron, liquid, air, etc.

(*a*) Draw upon the observations and experiences of the pupils. Notice how wood cracks ; how iron expands ; notice the joints of rails on a railway track (in winter and in summer) ; how air expands (see experiment with football bladder in class III).

II.—The effects of wind and heat on the earth.

(*a*) Observations and experiences—

1. As a whole.—Here draw the pupils' attention to—

(i) the cooling effect of "Khaskhas tattis" on a hot day,

(ii) how water kept in an earthen jar or "surahi" keeps cool. But this does not happen in the monsoon period,

(iii) why perspiration has a cooling effect on a hot day, but in the rainy season it is so troublesome.

B.—ANIMAL LIFE.

I.—Ants.—Study their habits. Watch them travelling along an established path noticing what they carry, their conduct on meeting one another, their behaviour, when the path is disturbed, etc. See pupal stage.

II.—Grasshopper.—Behaviour, methods of locomotion, protective colouration, shedding of skin ; development of young compared with that of the silk worm or other caterpillar (there being no resting or pupal stage and less striking changes in form as the young becomes mature).

III.—Life history of two insects.—Study of two selected insects which are found damaging farm or garden crops (to be found in the school gardens). The life history is to be followed and the nature and extent of the damage to be noted.

IV.—Frog.—Collect eggs if possible (if not, tadpoles can be obtained), keep in school aquarium with water plants, watch and draw stages of development. Study habits of grown frog, food and feeding, methods of breathing, movements of eyes, manner of jumping and of swimming.

V.—Earthworm.—Find castings during the rains, notice and collect worms as they crawl out after a shower or look for them at night, with the aid of a lantern. Notice that, though without eyes, they are sensitive to light quickly crawling away from it. Observe the bristles, and study how, they together with the muscles that lengthen and shorten the body, are used in locomotion. Find young worms. Keep worms in the school-room in a box of moist soil and observe growth and habits. Use of the earth-worms to man.

VI.—White ants.—Study workers, observing them at their task of building mud galleries. If possible dig up a nest and look for the queen in the wingless egg-laying stage. Discuss damage done, and means of preventing it.

VII.—Housefly.—Breeding habits, life history, structure, manner of feeding, relation to disease, methods of eradication.

VIII.—Mosquito.—Life history, relation to malaria, breeding places, methods of exclusion and control.

IX.—General observation of four kinds of birds, including their recognition, food nesting habits, etc.

C.—PLANT LIFE.

I.—General observation of growth.

A. (*a*) *Bean.*—To shew structure of a two-leaved seed, food storage, germination, early simple and later compound leaves, development of fruit and attachment of seed.

(*b*) "*Lauki.*"—Or bottle gourd, to show trailling habit, modification of stem into a tendril, large water tubes.

(*c*) *For continued observation.*—Maize or wheat, and gram.

B.—Plants and their parts:—

(*a*) *The root and its work.*—Branching of the root system. Root hairs and their relation to soil particles. Their constant renewal. Roots anchor plant to the soil and absorb water and mineral solution. Demonstrate osmosis by experiment.

(*b*) *The stem and its work.*—Different directions of growth; erect, oblique, horizontal, climbing. Put a balsam stem in red ink solution. Observe where water rises. Stems display the leaves to the light and carry material between root and leaves.

(*c*) *The leaf—Arrangement with reference to light.*—Make field observations of radical (jangli gobi) alternate (mango), opposite (guava), whorled (oleander) leaves. In all cases arrangement is such as to give all the leaves access to light. Trees expose many leaves to light at the tips of their many twigs. Some are finely divided so others may receive light through their divisions.

(*d*) *The flower.*—Structure and functions, wind and insect pollination, visits of bees to flowers should be observed, fertilization, development of the seed, how cross pollination is advantageous in giving double parentage to the young plant.

(*e*) *The fruit.*—What a "fruit" is. Fleshy and dry fruits. How the former are coloured to attract birds and other animals which assist the plant by distributing the seeds. How the latter burst to discharge seeds or are adapted to distribution by the wind or by clinging to animals. Advantages of seed distribution.

C.—Collection of seeds of plants both cultivated and growing wild :—

D.—EARTH AND SOIL STUDIES.

I.—Rain water and its relation to the earth :—

(*a*) Pure or not? Any sediment? (Rain shower in plains in March). How to get sediment out of water. Settling, Filtering. Making of a simple filter.

(*b*) Dissolved matter. Gaseous—determine by heating and noting rise of bubbles before water reaches boiling temperature. Solid—determine by evaporation after filtration.

II.—Well water or spring water : as available. Compare with rain water, especially as regards matter suspended and dissolved hard and soft water. Soap and its effects. A wind-mill. Its use. Construct one.

III.—Springs.—How formed. In addition a lesson or two should be taken comparing common rocks as to porosity, permeability. (Weigh samples of various rocks soak in water, wipe and weigh again.)

IV.—River water.—Comparison with I and II. Amount at different times of the year; and its relation to rainfall. How rivers are fed.

V.—Canal and other irrigation and methods of lifting water :—

VI.—Origin of soil.

(i) *Rocks.*—Their decomposition by water, winds, temperature changes, etc., by plant roots, by earth-worms, ants and other animals. Decay of plants.

VII.—Deposition of soil—

(i) *By water.*—Flowing water carries soil particles. The more rapid the flow the larger the particles carried, hence as the flow is checked. We get deposit in layers of particles of different sizes.

VIII.—Texture of soil.—Sand (loose), silt (semi-sticky) and clay (sticky). How they differ in the readiness with which water enters and the amount of water held. Demonstrate by using large glass tubes or lamp chimneys in which soil of these grades has been packed.

IX.—Water retentivity of different soil.—On the first rains of the monsoon compare depth of penetration of water into soil that has been stirred, and into compact, uncultivated soil. Fill tin cans having perforated bottoms with sand, silt, clay and humus respectively. Pour over them equal amounts of water measure what comes through each. Which retains most? Compare dryness of soil in which a plant has been grown with that simply exposed to air.

E.—GENERAL OBSERVATIONS, AND SKY AND TREES STUDIES.

Weather charts and nature calendars should be kept. For working this section see Compulsory Science Course. (Practical work in Natural Phenomena) and general sky observation and general tree studies.

Book recommended for the use of teachers.—'Birds of an Indian village' by D. Dewar, published by the Oxford University Press, Calcutta. Price Re. 1-4-0.

VIII.—PHYSICAL EXERCISES.

(1) The exercises taught in Vernacular Middle Schools with reasons for the various exercises (2) Infants' and boys' games which do not require apparatus.

Book recommended for use.—Urdu or Hindi version of "Physical Training," by Kempster and Kaye (Macmillan and Co.); [Re. 1 each].

APPENDIX.

NORMAL SCHOOL COURSE IN DRAWING.

Method.

The examination test is drawing on the blackboard only, but to enable students to pass this test they should be trained in the principles of object-drawing by means of work on paper and subsequently apply these principals to instruction of a class from the blackboard.

As it is a teacher's course, the method to be adopted should be that of drawing on the blackboard to a large scale, i.e., 3 feet in each direction, as being a convenient stretch for the arm, and the drawing being then within the compass of the eye as seen by the teacher and yet large enough to be seen by the pupil at a distance of 20 feet.

The drawings should be executed in as free a manner as possible, the arm being straight but flexible and the teacher standing not less than two feet from the blackboard.

The principal aim of the drawing to be taught later is to furnish an illustrated class record of the study of the character, etc., of the things seen by the scholars in their object lessons. Thus it is necessary that the drawing should also be done in books so as to be available for future reference.

These drawings should be free in character and, when possible, should be of the same size as the original; but if this is not possible, the scale of the enlargement or reduction should be stated below the drawing.

The standard of excellence in the drawing should not be that which shows the most neatly executed outline drawing of the subject studied, but rather that which most clearly conveys or records the point or points brought out in the lesson given.

It will be advisable therefore for the teacher (as well as his pupils) to combine his drawing lesson with his object lesson, and, to ensure this, the object-lessons and drawing lesson should, if possible, be consecutive period.

The method to be adopted when teaching this subject in the vernacular schools would be that in the object lesson the teacher will draw attention to certain facts and impress them on the minds of his pupils by large sketches on the blackboard. These should be carefully, copied in their books, or other drawings should be made by the pupils themselve from the objects under study.

This principle should also be adopted in the teacher's study, but it will be expected that his resulting drawings will show more searching observation and be executed so as to record best the character of the object under study and to impress most clearly upon the class the point illustrated.

The drawings on the blackboard (if in outline only) should be drawn with white chalk, but if representation of solid things be attempted in a solid way, they should be drawn with coloured chalks in as nearly the true colours as possible.

Sometimes, where it is found difficult to make a true rendering on a black surface, a large sheet of brown or white paper should be used for chalk and charcoal work.

For work in books, usually, an HB pencil will be found sufficient.

In drawing fruits sectional drawings will be of great advantage.

In all possible cases drawing should be executed without the aid of guiding lines, and even when necessary very few guiding lines should be used.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 22nd January, 1924.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE.

ORDER NO. 128/XXXVII—1(44).

Dated Allahabad, the 24th January, 1924.

Babu Daulat Rai, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Fyzabad, leave on average pay for two months, with effect from 19th December, 1923, in extension of leave granted him in this office order no. V.E.110/XXXVII—1(44), dated the 1st December, 1923.

CONFIRMATION.

ORDER NO. A-301/XXIII—434.

Dated Allahabad, the 19th January, 1924.

Munshi Maqbul Husain, Persian Teacher, Government High School (Oriental department), Mirzapur, on probation, to be confirmed in that appointment.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A 388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, FEBRUARY 2, 1924.

PART IV.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

SCHEME OF THE VERNACULAR LOWER MIDDLE EXAMINATION FOR GIRLS, 1924.

Notice is hereby given that the Vernacular Lower Middle Examin... The Girls will be held on Monday, the 31st March, 1924, and the follow...ver six days examination will begin each day at 7 a.m. and will be distri... as follows :—

Monday, the 31st March, 1924 ..	7 a.m. to 10 a.m.	.. ...nge Text and Grammar.
Tuesday, the 1st April, 1924 ..	7 a.m. to 9 ... to 10 a.m.	.. Translation and letter-writing. .. Arithmetic.
Wednesday, the 2nd April, 1924	... a.m. to 1 p.m.	.. Practical Geometry.
... 1924 ..	7 a.m. to 10 a.m.	.. Geography.
Thursday, the 3rd ..., 1924 ..	7 a.m. to 9 a.m.	.. History of India.
Friday, the ...	10-30 a.m. to ... required.	as Cooking.
Saturday, the 5th April, 1924 ..	7 a.m. to 10 a.m.	.. Sewing and cutting out.
Monday, the 7th April, 1924 ..	7 a.m. to 10 a.m.	.. Hygiene.
Tuesday, the 8th April, 1924 ..	7 a.m. to 10 a.m.	.. Second Vernacular or Physical Science or Drawing or Persian or Arabic or Sanskrit.

All enquiries regarding the examination should be addressed to the Registrar, Departmental Examination for Girls, United Provinces, office of Chief Inspectress of Girls' Schools, United Provinces, Allahabad, and not by name.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE.

ORDER NO. 128/XXXVII—1(44).

Dated Allahabad, the 24th January, 1924.

Babu Daulat Rai, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Fyzabad, leave on average pay for two months, with effect from 19th December, 1923, in extension of leave granted him in this office order no. V.E.110/XXXVII—1(44), dated the 1st December, 1923.

CONFIRMATION.

ORDER NO. A-301/XXIII—434.

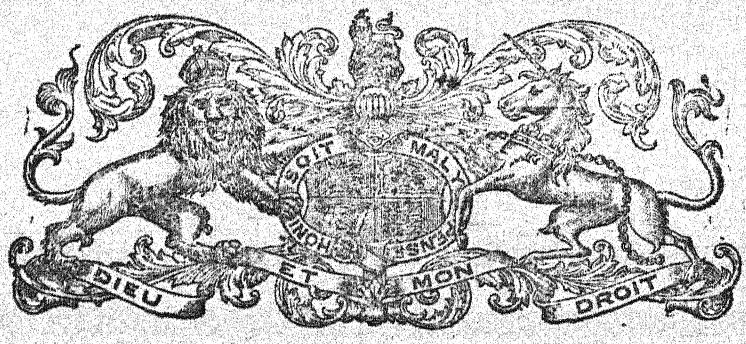
Dated Allahabad, the 19th January, 1924.

Munshi Maqbul Husain, Persian Teacher, Government High School (Oriental department), Mirzapur, on probation, to be confirmed in that appointment.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A 388.



Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, FEBRUARY 2, 1924.

PART IV.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

SCHEME OF THE VERNACULAR LOWER MIDDLE EXAMINATION FOR GIRLS, 1924.

Notice is hereby given that the Vernacular Lower Middle Examination for Girls will be held on Monday, the 31st March, 1924, and the following days. The examination will begin each day at 7 a.m. and will be distributed over six days as follows :—

Monday, the 31st March, 1924 ..	7 a.m. to 10 a.m.	.. Language Text and Grammar.
Tuesday, the 1st April, 1924 ..	7 a.m. to 9 a.m.	.. Translation and letter-writing.
	[illegible] to 10 a.m.	.. Arithmetic.
Wednesday, the 2nd April, 1924	[illegible] a.m. to 1 p.m.	.. Practical Geometry.
Thursday, the 3rd [illegible], 1924 ..	7 a.m. to 10 a.m.	.. Geography.
Friday, the [illegible] ..	7 a.m. to 9 a.m., 10·30 a.m. to as required.	History of India. Cooking.
Saturday, the 5th April, 1924 ..	7 a.m. to 10 a.m.	.. Sewing and cutting out.
Monday, the 7th April, 1924 ..	7 a.m. to 10 a.m.	.. Hygiene.
Tuesday, the 8th April, 1924 ..	7 a.m. to 10 a.m.	.. Second Vernacular or Physical Science or Drawing or Persian or Arabic or Sanskrit.

All enquiries regarding the examination should be addressed to the Registrar, Departmental Examination for Girls, United Provinces, office of Chief Inspectress of Girls' Schools, United Provinces, Allahabad, and not by name.

The examination will be held at the centres named in the following statement:—

Name of centre.	Building in which the examination will be held.	District from which candidates are admitted to each centre.
Aligarh	Louisa Soules Girls' School	Aligarh.
Moradabad	Partap Singh Girls' School	Moradabad and Naini Tal.
Bijnor	Lois Lee Parker Girls' School	Bijnor.
Meerut	M. E. Mission Girls' Boarding School ..	Meerut.
Saharanpur	King Edward Girls' School	Saharanpur.
Muzaffarnagar	Hewett Model Girls' School	Muzaffarnagar.
Bulandshahr	Government High School	Bulandshahr.
Dehra Dun	A. P. Mission Girls' High School ..	Dehra Dun.
Agra	St. John's Girls' High School	Agra.
Muttra	M. E. Mission A.-V. Girls' School ..	Muttra.
Fatehgarh	Rakha Girls' School	Farrukhabad and Mainpuri.
Shahjahanpur	Bidwell Memorial Girls' School ..	Shahjahanpur.
Kasganj (Etah) ..	Hindu Model Girls' School	Etah.
Budaun	M. E. M. Sigler Girls' Boarding School ..	Budaun.
Bareilly	Girls' Normal School (Boarding house) ..	Bareilly.
Almora	London Mission Girls' School	Almora.
Cawnpore	Hudson Memorial School	Cawnpore and Fatehpur.
Jhansi	MacDonnell High School	Jhansi and Hamirpur.
Etawah	Government Intermediate College ..	Etawah.
Banda	Government High School	Banda.
Allahabad	Crosthwaite Girls' School	Allahabad and Partabgarh.
Sultanpur	Z. B. M. Girls' School	Sultanpur.
Mirzapur	London Mission Girls' School	Mirzapur.
Fyzabad	Wesleyan Mission A.-V. Girls' Boarding School	Fyzabad.
Benares	C. M. S. Normal School, Sigra	Benares and Ghazipur
Lucknow	Normal School	Lucknow and Rae Bareli.
Hardoi	M. E. Mission Girls' Boarding School ..	Hardoi.
Balrampur	Balrampur Girls' School	Balrampur.
Sitapur	M. E. Mission Girls' Boarding School ..	Sitapur.
Gorakhpur	St. Andrew's College	Gorakhpur and Basti.
Pilibhit	Government High School	Pilibhit and Kheri.
Jaunpur	Ditto	Jaunpur.
Azamgarh	Wesley High School	Azamgarh.
Bhopal	Sultania Girls' School	
Kotah	Sri Maharaniji Sahaba's Girls' School	
Jhalrapatan	Colvin Girls' School	
Indore	Canadian Mission Girls' High School	Neemuch and Ratlam.
Bharatpur	Director of Public Instruction's office	
Ajmer	M. E. Mission Christian Girls' School	
Bikaner	Lady Elgin Girls' School	
Nasirabad	Girls' Boarding School	Nasirabad.
Jodhpur	Howson Girls' School	
Ghazipur	Model Girls' School	Ghazipur.
Lalitpur	Government High School	

H. G. STUART, M.A.,
Chief Inspectress of Girls' Schools, United Provinces.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE.

ORDER NO. A-307/XXII—5 (56).

Dated Allahabad, the 30th January, 1924.

Pandit Damodar Datta Tripathi, B.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Ballia, leave on half average pay for two months, with effect from the 26th December, 1923, in extension of the leave already granted him by the Inspector of Schools, Benares division, Benares.

ORDER NO. 308/XXII—5 (58).

Dated Allahabad, the 30th January, 1924.

Pandit Lakshman Rao Dikshit, E., Assistant Master, Queen's College, Benares, leave on average pay on medical certificate for four months with effect from the 21st December, 1923, in extension of the leave already granted him by the Inspector of Schools, Benares division, Benares.

ORDER NO. 309/XXII—5 (59).

Dated Allahabad, the 30th January, 1924.

Munshi Muqim Uddin, Urdu Teacher, Government High School, Gonda, leave on average pay for three months with effect from the 2nd January, 1924, in extension of that granted him by the Inspector of Schools in his no. 1766/IV—83, dated the 16th November, 1923.

APPOINTMENTS.

ORDER NO. V.E./130/XXXVII—1(29).

Dated Allahabad, the 30th January, 1924.

With effect from the date he takes charge, Munshi Ali Ahmad Khan, C.T., Assistant Master, Government Jubilee High School, Gorakhpur, to officiate as Sub Deputy Inspector of Schools, Agra, vice Babu Vishnu Dayal, B.A., C.T.

ORDER NO. V.E.-131/XXXVII-1(10).

Dated Allahabad, the 30th January, 1924.

With effect from the date he takes charge, Babu Daya Shankar Verma, C.T., Assistant Master, Government High School, Mirzapur, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Benares, vice Babu Hari Har Prasad, C.T.

CONFIRMATION.

ORDER NO. 306/XXIII—231.

Dated Allahabad, the 30th January, 1924.

Pandit Vithal Nath Dube, Inter., C.T., Assistant Master, Queen's College, Benares, on probation, to be confirmed in his appointment.

TRANSFER.

ORDER NO. V.E.129/XXXVII—2 (55).

Dated Allahabad, the 28th January, 1924.

Munshi Irfan Husain Alvi, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, from Basti to Etah.

Saiyid Aizaz Husain Naqvi, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, from Etah to Basti.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

HIGH SCHOOL EXAMINATION (TO BE CONDUCTED ON THE LINES OF THE SCHOOL-LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION) 1924.

DATES AND HOURS OF THE EXAMINATION.

Date.	Subject and time of examination
Monday, 24th March, 1924 ...	10 a.m. to 12-30 p.m. Domestic Science—First Paper (Hygiene and Home Nursing).
Ditto ...	10 a.m. to 1 p.m. Manual Training and First Paper of Further Mathematics and Agricultural Botany.
Ditto ...	2 p.m. Type-writing Test‡ (one hour for each batch of candidates).
Tuesday, 25th March, 1924 ...	10 a.m. to 1 p.m. English—Second Paper (General Questions and Grammar).
Ditto ...	2 p.m. to 2-15 p.m. Transliteration from Shikast into Nastaliq (for Urdu candidates only).
Ditto ...	3 p.m. Vernacular Dictation§ (Hindi, Urdu and Bengali).
Wednesday, 26th March, 1924	10 a.m. to 1 p.m. English—First Paper (Translation and Composition).
Ditto ...	2 p.m. to 4-30 p.m. Commerce—First Paper (Book-keeping).
Thursday, 27th March, 1924	10 a.m. to 1 p.m. Arithmetic and Algebra.
Ditto ..	3 p.m. to 4 p.m. Commerce—Second Paper (Commercial Correspondence).
Friday, 28th March, 1924 ...	7 a.m. to 10 a.m. Geometry and Mensuration.
Ditto ...	2 p.m. to 5 p.m. Model Drawing.‖
Saturday, 29th March, 1924...	10 a.m. to 1 p.m. History of India.
Ditto ...	2 p.m. to 5 p.m. Freehand Drawing *
Monday, 31st March, 1924...	10 a.m. to 1 p.m. Geography.
Ditto ...	2 p.m. to 5 p.m. Geometrical Drawing.
Tuesday, 1st April, 1924 ...	10 a.m. to 1 p.m. Second Paper of Further Mathematics, Agricultural Botany and Domestic Science †
Ditto ...	2 p.m. to 5 p.m. Vernacular—First Paper (Hindi-Urdu and Bengali).
Wednesday, 2nd April, 1924	10 a.m. to 1 p.m. Science—First Paper¶ (Physics).
Ditto ...	2 p.m. to 4 p.m. Vernacular—Second Paper (Hindi, Urdu and Bengali).
Thursday, 3rd April, 1924 ...	10 a.m. to 1 p.m. Science—Second Paper¶ (Chemistry).
Friday, 4th April, 1924 ...	7 a.m. to 10 a.m. First Paper of Sanskrit, Arabic and Persian.
Ditto ...	2 p.m. to 5 p.m. Second Paper of Sanskrit, Arabic and Persian.

* Compasses or rulers must not be used in the examination in Freehand Drawing.

† The use of paper patterns in the paper on sewing and cutting out (i.e., second paper of Domestic Science) is not permissible.

‡ Schools sending up candidates to be examined in Commercial ... school other than their own will arrange to send at least one typewriter for every three candidates appearing in Commercial ... If there is not a sufficient number of these machines for all these candidates, the Superintendent of the examination ... divide the candidates into batches, examining each batch successively in the papers on typewriting test, but take care that the candidates who finish their work do not mix with those who have yet to undergo examination in this ... Thus all the batches ought to finish their answers within three hours, from 2 p.m. to 5 p.m. at the rate of one hour ... each batch.

§ The passage set for dictation in the Vernacular should be dictated to batches of not more than ... candidates at a time, care being taken to prevent any communication between the different batches until all candidates have been examined. The Superintendent should either dictate the passage himself or should nominate a teacher with a competent knowledge of the Vernacular to do so in his presence. The name of the person who gives the dictation should be communicated to the Secretary.

‖ The use of compasses or any mechanical aids in Model Drawing is forbidden, and any candidate found to have used them will render himself liable to disqualification.

¶ The use of stencils in answering question papers in Science is not permissible.

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 29th January, 1924.

High School Examination (to be conducted on the lines of the Matriculation Examination), 1924.

Dates and Hours of the Examination.

Date.	Subject and time of Examination.
Monday, the 24th March, 1924.	10 a. m. to 1 p. m. English—First paper (Prescribed Course in Prose and Poetry with questions on Grammar and idiom).
Tuesday, the 25th March, 1924.	10 a. m. to 1 p. m. English—Second paper (Unseen with questions on Grammar and idiom).
Wednesday, the 26th March, 1924.	10 a. m. to 1 p. m. English—Third paper (Translation and composition). In the case of candidates offering English as their mother tongue (Essay).
Thursday, the 27th March, 1924.	10 a. m. to 1 p. m. Mathematics—First paper (Arithmetic and Algebra).
Ditto ...	2 p. m. to 5 p. m. Botany—First paper.
Friday, the 28th March, 1924	**7 a. m. to 10 a. m.** Mathematics—Second paper (Geometry).
Ditto ...	2 p. m. to 5 p. m. Model Drawing.
Saturday, the 29th March, 1924.	10 a. m. to 1 p. m. History.
Ditto ...	2 p. m. to 5 p. m. Freehand Drawing.
Monday, the 31st March, 1924.	10 a. m. to 1 p. m. Geography.
Ditto ...	2 p. m. to 5 p. m. Geometrical Drawing.
Tuesday, the 1st April, 1924	10 a. m. to 1 p. m. Botany—Second paper.
Ditto ...	2 p. m. 5 p. m. Indian Vernaculars—Third paper.
Wednesday, the 2nd April, 1924.	10 a. m. to 1 p. m. Science—First paper (Physics).
Ditto ...	2 p. m. to 5 p. m. Indian Vernaculars—First paper.
Thursday, the 3rd April, 1924.	10 a. m. to 1 p. m. Science—Second paper (Chemistry.)
Ditto ...	2 p. m. to 5 p. m. Indian Vernaculars—Second paper.
Friday, the 4th April 1924...	**7 a. m. to 10 a. m.** Classical Languages—First paper.
Ditto ...	2 p. m. to 5 p. m. Classical Languages—Third paper.
Saturday, the 5th April, 1924.	10 a. m to 1 p. m. Classical Languages—Second paper.

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 1st February, 1924.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A 388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, FEBRUARY 9, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

APPOINTMENTS AND TRANSFERS.

ORDER NO. 310/XXIII—363.

Dated Allahabad, the 31st January, 1924.

With effect from the 2nd January, 1924, Pandit Raghunath Shastri Sahasrabudhi officiating Sanskrit Teacher, Government High School, Meerut, on Rs. 40 per mensem, is appointed substantively in that appointment in the Rs. 50—5—125 grade on one year's probation.

ORDER NO. 312/XXIII—380.

Dated Allahabad, the 1st February, 1924.

1. Maulvi Mohammad Maruf, Persian Teacher, from Government High School, Fatehgarh, to Government Jubilee High School, Gorakhpur, vice Hafiz Abdullah transferred.

2. Maulvi Mohammad Azmat Ullah, Persian Teacher, from Government High School, Cawnpore, to Government Jubilee Intermediate College, Lucknow, vice Mirza Ali Ahmad transferred.

With effect from the dates they take charge :—

1. Maulvi Obaid-ur-Rahman to officiate as Arabic and Persian Teacher, Government High School, Fatehgarh, on Rs. 40 per mensem, vice Maulvi Mohammad Maruf transferred.

2. Munshi Mohammad Yaqub Khan to be Arabic and Persian Teacher, Government High School, Cawnpore in the Rs. 50—5—100—5—125 grade on one year's probation, vice Maulvi Mohammad Azmat Ullah transferred.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. V.E. 132/XXXVII—2(3).

Dated Allahabad, the 1st February, 1924.

Pandit Devi Dayal Shukla, Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. A313/XXIII—450 OF 1923-24.

Dated Allahabad, the 2nd February, 1924.

Babu Ram Saran Lal Saksena, Drawing Master, Government High School, Partabgarh, on probation, to be confirmed in that appointment.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

COMMERCIAL DIPLOMA EXAMINATION OF 1924.

DATES AND HOURS OF THE EXAMINATION.

Date.	Subject and time of examination.
Monday, the 24th March, 1924	Typewriting (commencing at 10 a.m.).
Tuesday, the 25th March, 1924	10 a.m. to 1 p.m.—Shorthand or Banking and Currency.
Wednesday, the 26th March, 1924.	10 a.m. to 1 p.m.—Book-keeping—First paper.
Thursday, the 27th March, 1924	10 a.m. to 1 p.m.—Book-keeping—Second paper.
Friday, the 28th March, 1924 ...	7 a.m. to 9 a.m.—Correspondence and Business Methods—First paper.
Ditto ...	2 to 4 p.m.—Correspondence and Business Methods—Second paper.
Saturday, the 29th March, 1924	10 a.m. to 1 p.m.—Commercial History.
Monday, the 31st March, 1924	10 a.m. to 1 p.m.—Commercial Geography.

N.B.—No guarantee is given to candidates regarding the order of question papers.

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,

Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

INTERMEDIATE EXAMINATION OF 1924.

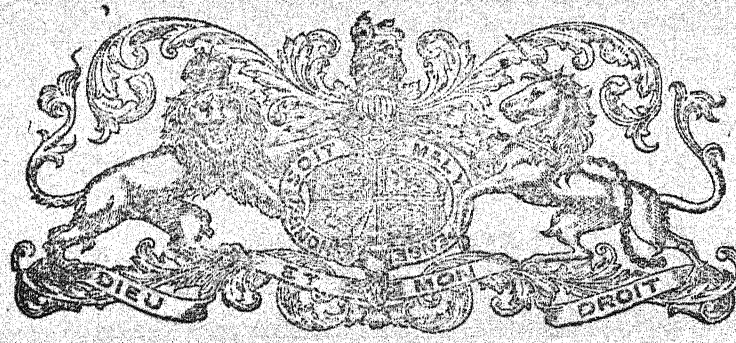
DATES AND HOURS OF THE EXAMINATION.

Date.	Subject and time of examination.
Monday, the 24th March, 1924.	10 a.m. to 1 p.m.—English—First paper.
Tuesday, the 25th March, 1924.	10 a.m. to 1 p.m.—English—Second paper.
Wednesday, the 26th March, 1924.	10 a.m. to 1 p.m.—English—Third paper.
Ditto ...	2 to 5 p.m.—Sanskrit—Fisrt paper.
Thursday, the 27th March, 1924.	10 a.m. to 1 p.m. { Classical Languages (other than Sanskrit). / French ... ... } First paper.
Ditto ...	2 to 5 p.m. .. { Classical Languages (other than Sanskrit). / French ... ... } Second paper.
Friday, the 28th March, 1924.	7 a.m. to 10 a.m. { Ancient History ... / Physics ... ... } First paper.
Ditto ...	2 to 5 p.m. ... { Classical Languages (other than Sanskrit). / French ... ... } Third paper.
Saturday, the 29th March, 1924.	10 a.m. to 1 p.m. { Ancient History ... / Physics ... ... } Second paper.
Ditto ...	2 to 5 p.m.—Deductive Logic.
Monday, the 31st March, 1924.	10 a.m. to 1 p.m. { Modern History ... / Chemistry ... ... } First paper.
Ditto ...	2 to 5 p.m.—Inductive Logic.
Tuesday, the 1st April, 1924.	10 a.m. to 1 p.m. { Modern History ... / Chemistry ... ... } Second paper.
Ditto ...	2 to 5 p.m. ... { Mathematics... ... / Biology ... .. } First paper.
Wednesday, the 2nd April, 1924.	10 a.m. to 1 p.m. { Mathematics... ... / Biology ... ... } Second paper.
Ditto ...	2 to 5 p.m.—Sanskrit—Second paper.
Thursday, the 3rd April, 1924.	10 a.m. to 1 p.m.—Mathematics—Third paper.
Ditto ...	2 to 5 p.m.—Sanskrit—Third paper.

NOTE.—No guarantee is given to candidates regarding the order of the question papers.

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

Registered No A 332.



Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, FEBRUARY 16, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE.

ORDER NO. 316/XXII—5(62).

Dated Allahabad, the 7th February, 1924.

Saiyid Sadrul Haq, Drawing Master, Government High School, Aligarh, leave on average pay on medical certificate for one month with effect from the 11th January, 1924, in extension of that granted him by the Inspector of Schools.

ORDER NO. 317/XXII—5-(61),

Dated the 8th February, 1924.

Pandit Chhagan Lal, Sanskrit Teacher, Government High School, Muttra, leave on average pay on medical certificate for one month with effect from the 27th December, 1923, in extension of that granted him by the Inspector of Schools.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. V.E.133/XXXVII—2(2).

Dated Allahabad the 12th February, 1924.

Babu Hanuman Prasad, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Mainpuri, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. A-319/XXIII—404 OF 1923-24.

Dated Allahabad, the 13th February, 1924.

Pandit Ishan Lal Bhardwaj, C.T., Assistant Master, Government High School, Aligarh, on probation to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. A-320/XXIII—454.

Dated Allahabad, the 13th February, 1924.

Babu Roshan Lal, C.T., Assistant Master, Government High School, Bareilly, on probation, to be confirmed in that appointment.

CANCELLATIONS.

ORDER NO. 314/XXIII—185 OF 1923-24.

Dated Allahabad, the 7th February, 1924.

This office order no. 290/XXIII—185, dated the 20th December, 1923, appointing Babu Ram Awadh Chand, C. T., to officiate as Assistant Master, Government Anglo-Vernacular School, Karanprayag, in the grade of Rs. 50—5—100—10—150, vice Pandit Sheo Dat Pant, is hereby cancelled.

ORDER NO. 315/XXIII—384.

Dated Allahabad, the 7th February, 1924.

This office order no. 289/XXIII—384, dated the 20th December, 1923, so far as it relates to the appointment of Babu Nathi Mal, C. T., to officiate as Assistant Master, Government High School, Orai, in the grade of Rs. 50—5—100—10—150, vice Babu Brij Mohan Lal Verma, transferred, is hereby cancelled.

ORDER NO. A-318/XXII—5(56).

Dated Allahabad, the 11th February, 1924.

The unexpired portion of leave (i.e. from 8th February, 1924 to 25th February, 1924), granted to Pandit Damodar Dat Tripathi, B.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Ballia, in this office order no. A-307/XXII—5(66), dated the 30th January, 1921, is hereby cancelled.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

The following candidates have passed the Training Class Examination held in 1923, *for women teachers in European Schools, United Provinces.*

Serial number.	Name of candidate.	Training class from which the candidate appeared.	Division in which passed.		Remarks.
			Theory.	Practice	
1	E. A. Barker ...	All Saints' Diocesan College, Naini Tal.	II	II	
2	E. Cleveland ...	Ditto ...	I	II	
3	O. Carville ...	Woodstock College, Mussooree.	II	III	Qualified to teach needle work.
4	G. D. Souza ...	Ditto ...	II	III	
5	V. Ewin ...	Ditto ...	II	II	
6	B. Hawatson ...	Ditto ...	II	III	
7	A. Law ...	Ditto ...	I	II	
8	M. Marchant ...	Ditto ...	II	I	
9	M. Mason ...	Ditto ...	II	II	Qualified to teach "Drill."
10	A. Rumciman ...	Ditto ...	I	II	
11	C. Teyen ...	Ditto ...	I	I	

The following candidates have passed the preparatory teachers Training Class Examination held in 1923, *for women teachers in European Schools, United Provinces.*

Serial number.	Name of candidate.	Training class from which the candidate appeared.	Division in which passed.		Remarks.
			Theory.	Practice.	
1	A. Cusack ...	All Saints' Diocesan College, Naini Tal.	I	II	
2	M. Fox ...	Ditto ...	I	II	
3	A. Hurst ...	Woodstock College, Mussooree.	II	II	
4	V. Thwellyn ...	Ditto ...	II	II	
5	G. Reid ...	Ditto ...	II	II	Qualified to teach needle work.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A 383.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, FEBRUARY 23, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE AND APPOINTMENT.

ORDER NO. A-322/XXIII—113.

Dated Allahabad, the 15th February, 1924.

With effect from 1st January, 1924, Pandit Vishnu Dat Shastri, officiating Hindi Teacher, Government High School, Hathras, on Rs. 40 per mensem is appointed substantively in that appointment in the Rs. 50—5—125 grade on one year's probation.

ORDER NO. 325/XXIII.

Dated Allahabad, the 18th February, 1924.

With effect from 1st February, 1924, Munshi Abdul Muqim Qazim Husain alias Shabbir Ahmad, Officiating Persian Teacher, Government High School, Unao, on Rs. 40 per mensem, is appointed substantively in that appointment in the Rs. 50—5—125 grade on year's probation.

ORDER NO. 134/XXXVII—1(1).

Dated Allahabad, the 19th February, 1924.

Babu Hira Lal, B.A., Deputy Inspector of Schools, Etawah, leave on half average pay for three months with effect from 7th November, 1923, in extension of leave granted him in this office order no. V.E.99/XXXVII—1(1), dated the 5th November, 1923.

With effect from the date he took charge, Pandit Manna Lal Misra, O.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Etawah, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Etawah, vice Babu Hira Lal, B.A.

With effect from the date he took charge, Pandit Rameshwar Dayal, Head Teacher, Town School, Etawah district, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Etawah, vice Pandit Manna Lal Misra, C.T.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. A323/XXIII—455.

Dated Allahabad, the 18th February, 1924.

Munshi Qurb Muhammad, C.T., Assistant Master, Government High School, Bareilly, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. A324/XXIII—443 OF 1923-24.

Dated Allahabad, the 18th February, 1924.

Pandit Bhudeo Prasad Upadhya, C.T., Assistant Master, Government High School, Aligarh, on probation, to be confirmed in that appointment.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

CIRCULAR No. 13 OF 1923.

FROM

THE REGISTRAR,
UNIVERSITY OF ALLAHABAD,

TO

THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION AND INSPECTORS OF SCHOOLS, UNITED PROVINCES, AND PRINCIPALS OF ASSOCIATED COLLEGES.

Dated Allahabad, the 21st December, 1923.

In continuation of this office circular no. 5 of 1923, the undersigned has the honour to inform them that the Bachelor of Laws Examination of 1924 and future years will be held at the additional centres Agra and Meerut.

M. G. V. COLE,
Registrar.

CIRCULAR No. 1.

Dated Allahabad, the 4th January, 1924.

FROM

M. G. V. COLE, ESQ., M.A., REGISTRAR,
ALLAHABAD UNIVERSITY,

TO

THE PRINCIPALS OF ASSOCIATED COLLEGES AND INSPECTORS OF SCHOOLS.

The undersigned has the honour to inform them that the Executive Council at its meeting held on the 15th December, 1923, has resolved that the B.A., B.Sc., and B. Com. Examinations at the Cawnpore Centre be held in the colleges noted below:—

B.A. and B.Sc. Examinations—D. A.-V. College, Cawnpore.
B. Com. Examination—S. D. College of Commerce, Cawnpore.

M. G. V. COLE,
Registrar.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A 388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, MARCH 1, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE AND APPOINTMENTS.

ORDER NO. V.E./135—XXXVII—1(54).

Dated Allahabad, the 22nd February, 1924.

Pandit Shambhu Dayal Misra, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Hardoi, leave without allowances for six months, with effect from 4th January, 1924, in continuation of four months' leave granted by the Inspector of Schools, Lucknow division.

With effect from the date he takes charge, Munshi Moamber Ali Siddiqi, C.T., Assistant Master, Government High School, Budaun, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Hardoi, *vice* Pandit Shambhu Dayal Misra, B.A.

ORDER NO A-327/XXII—5(45).

Dated Allahabad, the 22nd February, 1924.

Pandit Babu Ram Pathak, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Agra, was on leave on half average pay on medical certificate from the 24th to the 27th January, 1924 (both days inclusive) in extension of that granted him by the Principal, Training College, Agra.

ORDER NO. 330/XXII—5(55) OF 1923-24.

Dated Allahabad, the 25th February, 1924.

Munshi Mohammad Ibadatullah, Urdu Teacher, Government High School, Srinagar (Garhwal), leave on half average pay on medical certificate with effect from 8th December, 1923, in extension of that granted by the Assistant Inspector of Schools, Kumaun division.

ORDER NO. V.E.-141/XXXVII—1(55).

Dated Allahabad, the 26th February, 1924.

Babu Sham Behari Banerji, C.T., Deputy Inspector of Schools, Bara Banki, leave on average pay for four months with effect from the 11th February, 1924.

With effect from the date he takes charge, Babu Jagat Narain, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Bahraich, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Bara Banki, *vice* Babu Sham Behari Banerji, C.T.

With effect from the date he takes charge, Babu Shyam Sundar Lal, B.A., to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Bahraich, *vice* Babu Jagat Narain.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. V.E.136/XXXVII—2(2).

Dated Allahabad, the 22nd February, 1924.

Babu Bhagwati Singh, Sub-Deputy Inspector of Schools, Mirzapur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. V.E.-137/XXXVII—2(2).

Dated Allahabad, the 23rd February, 1924.

Munshi Muhammad Ali Ahmad, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Farrukhabad, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. V.E.-138/XXXVII—2(2).

Dated Allahabad, the 23rd February, 1924.

Pandit Uma Shankar Misra, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Lucknow, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. A-329/XXIII—439.

Dated Allahabad, the 23rd February, 1924.

Pandit Srinivas Joshi, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Naini Tal, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 139/XXXVII—2(2).

Dated Allahabad, the 25th February, 1924.

Pandit Kanhaiya Lal Pande, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. V.E.-140/XXXVII—2(2) OF 1923-24.

Dated Allahabad, the 25th February, 1924.

Munshi Ghulam Ali Haidari, B.A., L.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Shahjahanpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. A-331/XXIII—223 OF 1923-24.

Dated Allahabad, the 25th February, 1924.

Saiyid Kazim Husain Naqvi, B.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Jhansi, on probation, to be confirmed in that appointment.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

Statement of particulars regarding Books and Periodicals published in the United Provinces, registered under Act XXV of 1867 during the quarter ending 31st December, 1923.

CLASS I—BOOKS.

ENGLISH.

Arts, Biography and Drama—Nil.

Fiction.

2049. Huddleston, G.—Tales for the Train. [A collection of stories mostly reprinted from the "Great Indian Peninsula Railway Magazine"] Pages 1, 1, 1, 216. Published by the printer. 1923 [31st October, 1923]. 16°, 2nd edition. Re. 1 As. 8.
A. H. Wheeler, A. H Wheeler & Co.'s Press, Allahabad. 2,500 copies.

English—History and Geography.

Educational.

2050. Sastri, C. N.—Guide to Junior Geography of India, Burma and Ceylon. [A catechism]. Pages 78. Published by Ramzan Ali Shah for the Educational Book Dépôt, Allahabad. 1923 [20th September, 1923]. 16°, new edition. 8 annas.
Manzur Ahmad, Modern Printing Works, Allahabad. 1,000 copies.

English—Language.

Educational.

2051. Banerji, S. N.—Notes on the "Intermediate Poems for Detailed Study" (1923-24). [With model questions and answers.] Pages 1, 144. Published by Ram Narayan Gupta, Allahabad. 1923 [30th November, 1923]. 16°, 1st edition. 12 annas.
Mul Chand, Shivarama Aushadhalaya Press, Allahabad. 1,000 copies.

2052. ———————Notes on Poetical Selections. [For Group A (of the High School Examination in the United Provinces). With model questions and answers.] Pages 1, 95, 4. 1923 [8th October, 1923]. 16°, 1st edition. 10 annas.
Mul Chand, Shivarama Aushadhalaya Press, Allahabad. 1,000 copies.

2053. ———————
[For Group B (of the High School Examination in the United Provinces). With model questions and answers.] Pages 1, 108, 4. 1923 [8th October, 1923]. 16°, 1st edition. 10 annas.
Mul Chand, Shivarama Aushadhalaya Press, Allahabad. 1,000 copies.

2054. ———————
[For Group C. (of the High School Examination in the United Provinces). With model questions and answers.] Pages 1, 83, 4. 1923 [8th October, 1923]. 16°, 1st edition. 10 annas.
Mul Chand, Shivarama Aushadhalaya Press, Allahabad. 1,000 copies.

2055. Dwarka Nath.—Notes on "Tales of Indian Chivalry." Pages 164, 6. Published by Lachhmi Narayan, Bookseller, Agra. [5th November, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8.
Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 1,000 copies.

English—Language.—(*contd.*).

Educational—(*contd.*).

2056. Dwarka Nath *and* Kailash Nath.—Notes on the "Star of India Poetry Book." Pages 62. Published by Lachhmi Narayan, Bookseller, Agra. 1923 [20th September, 1923]. 16°, 1st edition. 12 annas.
Chura Mal, Moon Press, Agra. 1,000 copies.

2057. Gaya Prasad.—Notes on "Intermediate Poems for Detailed Study" [Prescribed for the Intermediate Examination of 1925]. Pages 1, 174. Published by the printer for the Educational Book Dépôt, Allahabad. 1923 [21st October, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1.
Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

2058. Gopeshar Babu *and* Ismail Ali.—Notes on "Tales of Indian Chivalry." [With model questions, their answers and material for composition.] Pages 229. Published by Gaya Prasad and Sons, Booksellers, Agra. [1st November, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8.
Bal Kishan, R. G. Bansal and Co.'s Press, Agra.

2059. Hari Ram.—Notes on "Page and Rien's Essays in Modern English." Pages 18, 59, 191. Published by G. Prasad Garga for the Modern Book Dépôt, Agra. 1923 [9th November, 1923] 16°, 1st edition. Rs. 2.
Chura Mal, Moon Press, Agra. 1,000 copies.

2060. Martin, Henry.—Introduction and Notes on "Sesame and Lilies." Pages 2, 6, 66. Published by the printer. 1923 [13th August, 1923]. 16°, 1st edition. 8 annas.
Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,500 copies.

2061. Mukharji, B.—Notes on the "Royal Crown Indian Reader." Pages 216. Published by Gaya Prasad and Sons, Agra. 1923 [2nd November, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1, as. 8.
Chura Mal, Moon Press, Agra. 1,000 copies.

2062. Poetical Selections.—(For High School students.)—[Arranged and edited with notes.] By Gopal Behari Mathur. Pages 1, 58. Published by the editor, Agra. [22nd August, 1923], 8°, 1st edition. 8 annas.
Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 1,000 copies.

2063. Rai, S. C.—Notes on "Royal Crown Indian Reader." Pages 199. Published by the printer. 1923 [14th October, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 4.
Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

2064. Reade, Charles.—The Cloister and the Hearth. [Abridged and Simplified by J. S. Armour. *Being* No. 3 of the "Victory" *Series.*] Pages 2, 4, 1, 216, 19. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. [21st August, 1923]. 16°, reprint. Re. 1.
Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 3,000 copies.

CLASS I—BOOKS.—(*continued*).

English—Language.—(*concld.*)

Educational—(*concld.*)

2065. Ruskin, John—Sesame or King's Treasuries and Lilies or Queen's Gardens. [Two essays.] Pages 96. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. [24th August, 1923]. 16°, reprint. 10 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 2,000 copies.

2066. Scott, Walter, *Sir*.—Ivanhoe [Abridged and simplified by E. Smith. *Being* No. 2 of the "Victory" *Series*.] Pages 1, 3, 3, 206, 6. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1923 [24th August, 1923]. 16°, reprint. Re. 1.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 2,000 copies.

2067. Sen, Upendra Nath *and* Sen, Jatindra Nath.—Indian Students' Letter-writer. Pages I, 1, 10, 164. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1923 [23rd October, 1923]. 16°, new edition. Re. 1.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 2,000 copies.

2068. Yonge, C. M.—A Book of Golden Deeds [Abridged and Simplified by R. W. Ross. *Being* No. 8 of the "Victory" *Series*.] Pages 3, 1, 161, 7, 2. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad, 1923 [26th August, 1923]. 16°, new edition. Re. 1.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,250 copies.

English—Law.

2069. Clow, A. G.—Indian Workmen's Compensation Act (VII of 1923)—[A book in the nature of an introduction to the Act embodying a birds'-eye view of the scope and intention thereof.] Pages 2, 1, 190. Published by the printer. 1923 [26th August, 1923]. 16°, 1st edition. Rs. 5.

C. G. Harris, Pioneer Press, Allahabad. 2,000 copies.

2070. Maitra, S., *and* Datt, J. N.—Analysis of Leading cases [Prescribed for the Final LL.B., Examination.] Pages 1, 1, 1, 124. Published by the printer. [25th November, 1923]. 16°, 2nd edition. Re. 1.

Brahmachari Panchanan, Panchanana Press, Allahabad. 500 copies.

[1st edition noticed in entry No. 18 at page 4 of the catalogue for the quarter ending September, 1916].

2071. Question Papers—Set at the Departmental Examinations of the Members of the Indian Civil Service, the Executive Branch of the Provincial Civil Service and the Subordinate Executive Service in the Province of Bengal (1914 to 1923): Part I—[Criminal Law and Law of Evidence—*with complete answers*]. Pages 36. Published by R. K. Khazbanda for the Indian Law House, Lucknow, 1923 [14th September, 1923]. 8°, 1st edition. Re. 4.

Tribhuwan Dayal Srivastab, Rama Printing Press, Lucknow. 250 copies.

2072. Part III—[General Law—*with complete answers*]. Pages 84. 1923 [1st September, 1923]. 8°, 1st edition. Re. 5.

Tribhuwan Dayal Srivastab, Rama Printing Press, Lucknow. 250 copies.

English—Medicine—Nil.

Miscellaneous.

2073. Kalyan Singh.—"Victory is Co-existent with Truth" [A plea for the introduction of Hindi as Court-Language in the Jaipur State.] Pages 55. Published by the author, for the Hindi Prachharini Sabha, Jaipur State (Rajputana.) 1923 [26th October, 1923] 16°, 1st edition. 4 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 500 copies.

2074. Rules of the Indian Club, Etawah—Pages 10. Published by the printer. [20th September, 1923]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Madan Mohan Chaube, Mohan Press, Etawah. 100 copies.

English—Poetry—Nil.

Politics.

2075. Abul Kalam "Azad"—Presidential Address delivered at the Special Session of the Indian National Congress held at Delhi in September, 1923. [Translated from the Urdu.] Pages 26. Published by the author, Delhi. [15th September, 1923]. Folio. [Price—*nil*].

Makhdum Ali, Millia Press, Aligarh. 2,500 copies.

2076. Onkar Nath Tandan—British Rule in India [*Being* selections from the writings of various public men intended to support the view that British connection with India is indispensable.] Pages 2, 1, 57. Published by the printer. [22nd November, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Charles Harris, Pioneer Press, Allahabad. 200 copies.

English—Philosphy.

Educational.

2077. Intermediate Examination Papers (1912—23) in Logic. Compiled by Lachhmi Narayan. Pages 40. Published by the Compiler, Agra. [9th November, 1923]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 1,000 copies.

2078. Phani Bhushan.—(An) Analysis of Berkeley's Principles of Human Knowledge. [With an historical Introduction, and notes, explanatory and critical.] Pages 64. Published by the author, Benares. 1923 [6th October, 1923]. 8°, 3rd edition (*Revised*). Re. 1.

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 500 copies.

English—Religion.

2079. Rafi-ud-din Beg, *Mirza*—Islam and its Critics. [A defence of Islam by an earnest Musalman.] Pages 5, 5. Published by the author, Delhi and Aligarh. [15th September, 1923]. 8°, 1st edition. 8 annas.

Makhdum Ali, Millia Press, Aligarh. 250 copies.

English—Science (Mathematical and Mechanical)—Nil.

Science (Natural and others.)—Nil.

Voyages and Travels—Nil.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

URDU.

Arts—Nil.

Biography.

2080. Nawazish Husain, *Saiyid*—سوانح عمري سيد سفارش حسين مرحوم [Sawánch Umrí Saiyid Sifárish Husain Marhúm. Biographical sketch of the late Saiyid Sifarish Hussain (the author's son)]. Pages 15 Published by the author, Allahabad. 1340 *Hijrí* or 1923 A. D. [1st August, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Saiyid Murtiza Husain, Rizvi Press, Allahabad. 300 copies.

Drama.—Nil.

Urdu—Fiction.

2081. Anis Ahmad.—انقلاب روس [Inqilábi-Rús. The revolution in Russia. An historical novel depicting the fall of Imperialism and the rise of Bolshevism in Russia.] Pages 2, 158. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1923 [21st September, 1923]. 8°, Litho, 1st edition. Re. 1 As. 4.

Kedar Nath, Hindustani Press, Lucknow. 1,000 copies.

2082. بے زبان دوست—[Be-zbán Dost. The dumb friend. A love-story depicting the career of a true lover and his faithful dog.] Translated from the English by Fida Ali Khanjar. Pages 212. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1923, [25th September, 1923]. 8°, Litho., 2nd edition. Rs. 2.

Muhammad Abdullah, Mujtabai Press, Lucknow. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 8 at page 8 of the catalogue for the quarter ending March, 1918.]

2083. Bhagirath Lal.—جنک نندني—[Janaka Nandani. The daughter of (King Janak). The story of the second exile of Sita, the wife of Rama, after her return from Lanka (as given in the *Puranas*) retold in the form of novel.] Pages 1, 140. Published by Ram Sarup Sharma Baid, Aligarh. 1923 [20th September, 1923]. 8°, Litho., 2nd edition. Re. 1.

Genda Lal, Brahmana Press, Aligarh. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 8 at page 4 of the catalogue for the quarter ending December, 1902].

2084. درد دل—[Dard-i-Dil. Heartache. A love tale. Translated from the English.] By Muhammad Shafiuddin. Pages 16, 14. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1923 [25th September, 1923]. 8°, Litho., 2nd edition. 4 annas.

Kedar Nath, Hindustani Press, Lucknow. 2,000 copies.

[Same edition noticed in entry No 8 at page 6 of the catalogue for the quarter ending March, 1921].

2085. Ghulam Ahmad Khan.—نظير عشق [Nazír-i-Ishq. The ideal of love. An Indian romance.] Pages 41. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1923 [25th September, 1923]. 8°, Litho., 3rd edition. 6 annas.

Urdu—Fiction—(continued).

Muhammad Abdullah, Mujtabai Press, Lucknow. 1,000 copies.

[2nd edition noticed in entry No. 11 at page 6 of the catalogue for the quarter ending March, 1921].

2086. حسين لركي—[Hasín Larkí. The beautiful girl. A love story. Translated from the English.] By Said Hasan. Pages 47. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1923 [25th September, 1923]. 8°, Litho., 4th edition. 6 annas.

Kedar Nath, Hindustani Press, Lucknow. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 17 at page 7 of the catalogue for the quarter ending March, 1921].

2087. Muhammad Amir, *Khwaja*—امريکن ڈاکو [Amrícan Dáku. The American robber. A detective story.] Pages 70 Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1923 [25th September, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 10 annas.

Kedar Nath, Hindustani Press, Lucknow. 1,000 copies.

2088. Muhammad Mubín—نازنين مراکش [Néznín i-Marákish. The Moroccan damsel. An historical novel depicting the course of events that brought Morocco within the French sphere of influence in 1914.] Pages 125. Published by Muhammad Siddiq, Siddiq Book Dépôt, Lucknow. [1st September, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. 8 annas.

Hamid Hasan, Naiyar Press, Lucknow. 1,000 copies.

2089. منتخب الحکایات—[Muntakhab-ul Hikáyát. Select stories. A collection of didactic and moral stories for children.] Compiled by *Shams-ul-Ulema* Doctor Nazir Ahmad Khan. Pages 1, 79. Published by the printer, 1923 [28th September, 1923]. 8°, Litho., new edition. 4 annas.

Ghani Ahmad, Razzaqi Press, Cawnpore. 1,872 copies.

2090. Nazir Ahmad, *Shams-ul-Ulema*.—مراۃ العروس—[Mirátul Arus. The mirror for the bride. A didactic story for females.] Pages 9, 182. Published by Mansa Ram, Bookseller, Lucknow. 1923 [1st September, 1922]. 8°, Litho., new edition.—[*Price, not given.*]

Kundan Lal, Seth Kundan Lal Press, Lucknow. 500 copies.

2091. Safdar Ali—دور فلک—[Daur-i-Falak. Vicissitudes of fortune. A love story of Lucknow throwing side-lights on female education and the *purdah* system under Islam.] Pages 6, 2, 95. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1923 [25th September, 1922]. 8°, Litho, 1st edition. 8 annas.

Muhammad Abdullah, Mujtabai Press, Lucknow. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Fiction—(concluded).

2092. سنہری زلفیں یا محاذ مغرب کے نظارے —[Sunahrí Zulfen *yá* Muház-i-Maghrib ke Názáre. Golden tresses or scenes from the Western front. A story of the Great War. Translated into Urdu.] By Zahur Ahmad. Pages 118. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1923 [25th September, 1923]. 8°, Litho, 2nd edition. Re. 1.

Muhammad Abdullah, Mujtabai Press, Lucknow. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 55 at page 9 of the catalogue for the quarter ending June, 1919.]

Urdu—History and Geography.

In progress

2093. Muhammad Aslam, *Hafiz*—تاریخ الامت حصہ چہارم حالت عباسیہ—[Tárikh-ul-Ummat: Hissa-i-Chahárumm—Khiláfat-i-Abbasiy. History of the Muhammadan nation: Part IV—dealing with the Caliphate of the *Abbasides* (from the year 132 to 232 *Hijri*.)] Pages 4, 3, 212. Published by Nur-ur-Rahman, Aligarh. 1341 *Hijri* or 1923 A. D. [22nd October, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. Re. 2.

Mukhdum Ali, Milliya Press, Aligarh. 1,000 copies.

[Part I (the only one on record) noticed in entry No. 29 at page 76 of the catalogue for the quarter ending March, 1923.]

Educational.

2094. Braj Bahadur Varma.—تاریخ ہند حصہ اول کا جدید خلاصہ [Tárikh Hind Hissa Awwal ká Jadíd Khuláse. New Abstract of (Professor Ishvri Prasad's) "History of India: Part I."] Pages 182, 2. Published by the author, Budaun. 1928 [10th November, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. 6 annas.

Ramcharan Lal, Rama Press, Budaun. 1,000 copies.

2095. اصطلاحات جغرافیہ—[Istiláhát-i-Jughráfiya. Geographical terms (defined).] Pages 14. Published by the printer. [1st October, 1923]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Nihal Chand Saksena, Medical Press, Bulandshahr. 1,000 copies.

2096. Janki Prasad.—ریاست گوالیار کا جغرافیہ [Riyásat Gwalior ká Jughráfiya. Geography of the Gwalior State.] Pages 1, 32. Published by the author, Lashkar, Gwalior State (C.I.). 1979 *Sambat* or 1923 A. D. [23rd October, 1923]. 8°, Litho., new edition. 2 annas 6 pies.

Lal Kishan, K. G. Bansal and Co's Press, Agra. 1,00 0 copies.

Urdu—History and Geography—(concluded).

Educational—(*concluded*).

2097. جغرافیہ ضلع بدایوں [Jughráfiya Zilá Badaun. Geography of Badaun district.] Pages 15. Published by Braj Bahadur Varma and Brothers, Budaun. [20th September, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Ramcharan Lal, Rama Press, Budaun. 1,000 copies.

2098 جغرافیہ ضلع بلندشہر—[Jughráfiya Zilá Bulandshahr. Geography of Bulandshahr district.] Pages 2, 16. Published by the printer. [1st October, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Nihal Chand Saksena Medical Press, Bulandshahr. 1,000 copies.

2099. Kundan Lal Gaur—جغرافیہ ضلع مینپوری [Jughráfiya Zilá Mainpuri. Geography of Mainpuri district.] Pages 133. Published by the printer. 1923 [15th October, 1923]. 16°, Litho., 4th edition. 2 annas.

Kundan Lal Gaur, Narayana Press, Mainpuri. 500 copies.

[Previous edition noticed (under another name) in entry No. 36 at page 11 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

2100. Ram Narayan Gupta—ماڈل جغرافیہ [Model Jughráfiya. The Model Geography. A geography of the world (for classes VI and VII of the Vernacular schools and classes VII and VIII of the Anglo-Vernacular schools).] Pages 1,241. Published by the author, Bara Banki. [20th August, 1923.] 16°, Litho, 1st edition. Re. 1.

Haidar Hussain, Muhammadan Union Press, Lucknow. 1,000 copies.

Urdu—Language—Nil.

Urdu—Law.

2101. ایکٹ نمبر ۲۲ سنہ ۱۸۸۶ ع یعنی قانون لگان ملک اودھ—[Act Number, 22 San 1836 Iswí *yani* Qanún-i-Lagán Mulk-i-Oudh. Act No. 22 of 1886 or the Oudh Rent Act—together with the amendments made under local Act No. 4 of 1921. Translated into Urdu.] By Mahbub Ali Ansari. Pages 1, 1, 10, 77. Published by the printer. 1922 [31st August, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 8 annas.

Qasim Ali Khan, Qasimi Press, Lucknow. 1,200 copies.

2102. ممالک متحدہ کا ڈسٹرکٹ بورڈ ایکٹ نمبر ۱۰ سنہ ۱۹۲۲ ع—[Mumálik-i-Muttahida ká District Board Act; (No. X) San 1922 Iswí. The United Provinces District Board Act (No. X of 1922) Translated into Urdu.] By Bishun Nath. Pages 108,2. Published by the Manager, Mercantile Press, Allahabad. [12th October, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. Rs. 2.

S. Ramzan Ali, Asrar Karimi Press. Allahabad, 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Medicine.

2103. چراغ تندرستي—[Chirágh-i-Tandurustí. The lamp of health. An *Ayurvedic* advertising tract of the Sudhavarśaka Medical Pharmacy, Aligarh.] Pages 16. Published by Ram Chand Shastri, Aligarh. [17th November, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. *(Gratis).*

Genda Lal, Brahmana Press, Aligarh. 15,000 copies.

2104. Piare Lal—کوک شاستر [Koka Shástra. Sexual science treated from the Indian stand-point.] Pages 128,4. Published by the Vidyasagar Dépôt, Aligarh. 1923 [15th September, 1923]. 8°, Litho., new edition. Rs. 2.

Genda Lal, Brahmana Press, Aligarh. 1,000 copies.

Urdu—Miscellaneou.

2105. اغراض و مقاصد انجمن اصلاح المسلمين زيركوت بلندشهر—[Aghráz wa Maqásid Anjuman-i-Isláh-ul-Muslimín Zerkot, Bulandshahr. Aims and objects (together with the byelaws) of the Anjuman-i-Isláh-ul-Muslimin (Association for the reform of Mussalmans) Zerkot, Bulandshahr.] Pages 7. Published by Farhatullah Ali, Bulandshahr. [15th November, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. *(Gratis).*

Nihal Chand Saksena Medical Press, Bulandshahr. 1,000 copies.

2106. آسماني پھول—[Asmání Phúl. Celestial blossoms. A collection of short and humorous facetiæ.] Pages 7. Published by the printer. [20th September, 1923], 8°, Litho., 1st edition. 6 pies.

Amir Ahmad, Amirul Iqbal Press, Budaun. 250 copies.

2107. هندوستاني فوج کے پينشن والوں کے ليئے مفيد خبريں—[Hindustání Fauj ké Pension Wálon ke liyé Mufíd Khabaren. "Useful hints to Indian Army pensioners." A handbook of general information on matters of particular interest. Translated from the English.] Pages 2, 2, 80. Published by the printer. [6th September, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. *(Gratis.)*

Jagannath Prasad, Taluqdar Printing Press, Lucknow. 500 copies.

2108 —اسلامي تہذيب اور قومي تعليم [Islámi Tahzíb *aur* Qaumí Ta'alím. Islamic culture and national education. *Being* an Urdu translation by Muhammad Muslim of Dr. Sir P. C. Roy's speech delivered at the second convocation meeting of the Muslim National University at Aligarh held on the 7th of February, 1923.] Pages 1, 39, 1, 1. Published by Nurur Rahman for the Publication Department, Muslim National University, Aligarh. [7th September, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Mukhdum Ali, Milliya Press, Aligarh. 1,000 copies.

Urdu—Miscellaneous—(concld.)

2109. Lal Bahadur Jauhari—عرض حال [Arzi-Hál. Representation (about the state of afiairs in the District Board, Budaun). *Being* in the nature of a self-defence and a personal explanation.] Pages 16 Published by the author, Budaun. [5th November, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. *(Gratis.)*

Ram Charan Lal, Rama Press, Budaun. 1,000 copies.

2110. Khairati Lal—ابتدائے اسکاؤٹنگ [Ibtidaí Scouting. Rudimentary Scouting. A hand-book for cubs.] Pages 2, 3, 55. Published by the author, Saharanpur. [2nd November, 1923]. 16°, Litho., 5 annas.

Jaini Lal, Machine Printing Press, Saharanpur. 1,000 copies.

2111. Mahdi Hasan—افادات مہدي [Hádát-i-Mahdí. Services (to Urdu literature) on behalf of M. Mahdi Hasan (a Tahsildar in the United Provinces and a well-known Urdu writer—who died in November, 1921) *Being* a collected reprint of the author's miscellaneous essays (of literary interest) published from time to time in the public press—together with a critical Introduction by Abdul Majid and a life-sketch of the author.] Compiled by "Mahdi Begam." Pages 2, 6, 1, 28, 311. Published by the compiler, Gorakhpur. [1st November, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. [*Price not given*]

Hakim Barham, Hakim Barham Press, Gorakhpur. 200 copies.

2112. قواعد و ضوابط بزم کمال مدرسہ جامعہ ملیہ اسلامیہ علیگڈھ—[Qawáid wa Zawábit, Bazm-i-Camál Madrasa Jámi'ai Millíya Islamiya, Aligarh. Rules and bye-laws of the Literary Society attached to the National-Muslim University, Aligarh, so named after Mustafa Kamál Páshá, the great national hero of Turkey.] Compiled by Hafiz Faiyaz Ahmad. Pages 12, 1. Published by Saiyid Ahmad Ali, Aligarh. 1923. [21st October, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Makhdum Ali, Milliya Press, Aligarh. 500 copies.

2113. روئداد سالانہ يتيم خانہ اسلاميہ بجنور بابت سنہ ۱۳۴۱ ہجري—[Rúedád Sálána Yatímkhána Islamia Bijnor bábat san 1341 *Hijri*. Annual report of the Moslem Orphanage at Bijnor for 1341 *Hijri* or 1922-23 A. D.] Pages 1, 17. Published by Shabbir Ali for the Orphanage Committee, Bijnor. [21st October, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. *Gratis.*

Abdur Rahman, Rahmani Press, Bijnor. 200 copies.

2114. Sibt Nabi Naqvi, *Saiyid*.—اشارات بيرقي و برقي [Ishárát-i-Bairqí wa Barqí. Signalling by means of flags, semaphores *et cætera*. An elementary book or scout-signalling.] Pages 1, 1, 3, 23. Published by the author, Budaun. [16th September, 1923] 16°, Litho, 2nd edition. 5 annas.

Agha Jan, Victoria Press, Budaun. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Poetry.

2115. Ahmad Husain.—بہار سخن [Bahár-i-Sukhan. The pleasure of poesy. Islamic poems.] Pages 7. Published by the author, Budaun. [25th October, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Zahurul Haq, Usmani Press, Budaun. 1,000 copies.

2116.———— میخانہ صابر [Mai-khána-i-Sábir. "Sabir's" tavern. An Islamic poem in honour of Ala-uddin Sabir, a moslem saint who lies buried at Kaliyar in Saharanpur district.] Pages 7. [15th October, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. 9 pies.

Zahur-ul-Haq, Usmani Press, Budaun. 2,000 copies.

2117. Ahmad Jan.—آزادی کا ہار [Ázádi ká Hár. The chaplet of freedom. Nationalistic songs.] Pages 1, 5. Published by the author, Dehra Dun. [15th September, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. *Frontispiece*. 6 pies.

Dharam Bir Varma, Bharatiya Press, Dehra Dun. 500 copies.

2118. Aijaz Husain, Muhammad— قصہ شریف نازنین و ہرمز بھٹیارہ [Qisá Sharíf Názníu wa Hurmuz Bhathiyárá. The story of a noble lady and Hurmuz, the inn-keeper. An old story of Persia retold in verse.] Pages 20, 8. Published by the author, Bijnor. 1923 [14th December, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 2 annas.

Abdur Rahman, Rahmani Press, Bijnor. 1,000 copies.

2119. Asadullah Khan, "Ghalib" *Mirza*— دیوان غالب اردو [Díwán-i-Ghalib—Urdu poetical works of "Ghalib" *d.* 1869 A. D. (the court poet of Emperor Bahadur Shah of Delhi) together with brief autobiography and notes. *Being* No. 1 of the "Asifiya" *Series*.] Compiled and edited by Nizamuddin Husain.] Pages 1, 2, 8, 140, 22. Published by the printer. 1923 [22nd November, 1923]. 8°, Litho., reprint. Re. 1 As. 8.

Nizamuddin Husain, Nizami Press, Budaun. 500 copies.

2120. Binayak Rao, Chaube.—قصیدہ [Qasída. Odes and devotional poems.] Pages 6. Published by the author, Indawa, Pargana Bharhana, Etawah. [23rd October, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Brajnandan Lal, Chaman-i-Akhlaq Press, Etawah. 500 copies.

2121. گلدستہ صبح بدایوں—[Guldasta-i-Subh-i-Budaun. The morning-bouquet from Budaun. Poems read at an ekreddfod in memory of Zaki and Digh, two Urdu poets of Delhi, held at Budaun on the 4th August, 1921.] Pages 68. Published by Mustafa Bakhsh, Budaun. [19th November, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 6 annas.

Zahur-ul-Haq, Usmani Press, Budaun 250 copies.

Urdu—Poetry—(*contd.*).

2122. جانکی بائی عرف چھپن چھری—[Jánkí Bái *urf* Chhappan Chhurí. Janki Bai *alias* "Chhapan Chhúrí" (or one with fifty-six stabs)—the famous prostitute of Allahabad. A collection of erotic songs named after her.] Pages 12 Published by Muhammad Fahim Khan, Lucknow. 1923 [16th August, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Kundan Lal Seth, Kundan Lal Press, Lucknow. 1,500 copies.

2123. Khwaja Mir "Dard."—دیوان درد اردو [Díwán-i-Dard Urdu. Urdu poetical works of (Khwaja) "Dard"—a celebrated poet of Delhi (*d.* 1199 *Hijri*)—together with an Introduction by Muhammad Habibur Rahman Khan Sherwani. *Being* No. 3 of the "Asifiya" *Series*.] Compiled by Nizamuddin Husain Pages 14, 2, 92. Published by the printer. 1922 [28th November, 1923]. 8°, Litho., reprint. 14 annas.

Nizamuddin Husain, Nizami Press, Budaun. 500 copies.

2124. مدینہ کا متوالا—[Madína ká Matwálá. The (passionate) lover of *Madina* (the burial-place of Muhammad). A collection of Islamic poems in honour of the Prophet and of Madina.] Pages 7. Published by the printer. [25th September, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 6 pies.

Amir Ahmad Qadiri, Amirul Iqbal Press, Budaun. 250 copies.

2125. مخزن قوالی—حصہ اول [Makhzan-i-Qawwáli. *First series*. The storehouse of *Qawwali* songs. A collection of erotic poems.] Compiled by Ahmad Daraz Khan. Pages 14. Published by Ghani Ahmad, Bookseller, Lucknow. 1943 [29th September, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 6 pies.

Zamir Ahmad, Asahul Matabs, Cawnpore. 1,250 copies.

2126. Mustafa Bakhsh.—شب غم [Shab-i-Gham. The night of sorrow. A dirge.] Pages 11. Published by the author, Budaun. 1842 *Hijri* or 1923 A. D. [24th September, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Agha Jan, Victoria Press, Budaun. 600 copies.

2127. Narayan Das—سوانگ فسانہ عجائب [Swáng Fisána-i-Ajáib. The story of "Fisana-i-Ajaib" retold in the form of a ballad.] Pages 24. Published by Chhadammi Lal, Budaun. 1923 [19th November, 1923]. 8°, Litho., 2nd edition. (*Illustrated*). 4 annas.

Ram Chatan Lal, Rama Press, Budaun. 500 copies.

2128.———— سوانگ راجہ بھرتھری [Swáng Rajá Bharthari. The ballad of Raja Bharthari—a traditionary King of India (contemporary of King Vikramaditya) who renounced his kingdom and family and became an ascetic. An old story re-told.] Pages 37. 1923 [23rd November, 1923]. 8°, Litho., 3rd edition. 6 annas.

Ram Charan Lal, Rama Press, Budaun. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Poetry—(contd.)

2129. Natha Ram.—سانگیت امرسنگھ راٹھور—[Sángíta Amar Singh Rathor. The ballad of Amar Singh Rathor (a courtier and officer of Emperor Shahjahan)]. Pages 96. Published by the author, Hathras, Aligarh. 1923. [25th October, 1923]. 8°, Litho., new edition. *Frontispiece.* 3 annas.

Ladli Mohan, Hewett Press, Aligarh. 5,000 copies.

2130. ————سانگیت دھرو چرتر—[Sángíta Dhru Charitra The ballad of Dhruva (the child devotee who, according to the *Puranas*, by sheer force of austerity obtained the favour of *Vishnu* and was raised to the skies as the pole star.] Pages 40. 1923 [22nd October 1923]. 8°, Litho., new edition. 1 anna.

Ladli Mohan, Hewett Press, Aligarh. 4,000 copies.

2131. ————سانگیت مہاراني تارا حصہ اول—[Sángíta Mahárání Tárá: Part I. The ballad of Queen Tara. An old story from Nepal retold.] Pages 36. [22nd October, 1923]. 8°, Litho., new edition. *Frontispiece.* 1 anna 6 pies.

Ladli Mohan, Hewett Press, Aligarh. 5,000 copies.

2132. ————[Part V.] Pages 32. [25th October, 1923]. 8°, Litho., new edition. *Frontispiece.* 1 anna 6 pies.

Ladli Mohan, Hewett Press, Aligarh. 2,000 copies.

2133. ————سانگیت پورنمل بھگت حصہ اول—[Sángíta Puranmal Bhakta: Part I. The ballad of Puran Mal, the devotee. A balled depicting the struggle between the devotional and the carnal man, and the victory of the former.] Pages 64. [19th October, 1923]. 16°, Litho., new edition. 2 annas.

Ladli Mohan, Hewett Press, Aligarh. 5,000 copies.

2134. ————[Part III.] Pages 56. [16th October, 1923]. 8°, Litho., new edition. 1 anna 6 pies.

Ladli Mohan, Hewett Press, Aligarh. 2,000 copies.

2135. ————[Part IV.] Pages 28. [19th October, 1923]. 8°, Litho., new edition. 1 anna.

Ladli Mohan, Hewett Press, Aligarh. 2,000 copies.

2136. ————سانگیت تریا چرتر یعنی قتل شوہر—[Sángíta Triyá Charitra *yáni* Qatl-i-Shauhar. The ballad depicting the misdoings of a woman *or* the murder of a husband.] Pages 40. [25th October, 1923]. 8°, Litho., new edition. *Frontispiece.* 1 anna 6 pies.

Ladli Mohan, Hewett Press, Aligarh. 2,000 copies.

Urdu—Poetry—(contd.)

2137. Nur Ahmad, "Sufi."—رحمت کا خزینہ المعروف گلزار مدینہ—[Rahmat ká Khazínah *alma'rúf* Gulzár-i-Madína. The treasury of mercy *otherwise entitled* the Rose-garden of Madína. Islamic poems in praise of the Prophet.] Pages 15, 1. Published by the printer. [1st November, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Abdur Rahman, Rahmani Press, Bijnor. 1,000 copies.

2138 Qutub-ud-din *alias* Pardesiji Brhamachari—آپ ہٹیں تو ہم ڈٹیں—[Ap Haten to Ham Daten. If you make room, we shall step in. A polemical Islamic tract (No. 51) embodying metrical retorts to *Arya Samajic* attacks on Islam.] Pages 1, 13. Published by the author, Agra. [13th September, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Abdul Aziz Khan, Azizi Press, Agra. 1,000 copies.

2139. "Samim Barni, *Saiyid.*—جلوۂ سخن—[Jalva-i-Sukhan. The glory of poesy. Poetical works of Samim, (the court-poet of Rampur).] Pages 1, 1, 1, 77. Published by the author, Bulandshahr. [28th July, 1923]. 8°, Litho., 2nd edition.

Har Prasad, Har Prasad Press, Bulandshahr. 500 copies.

[1st edition noticed in entry No. 777 at page 17 of the catalogue for the quarter ending March, 1923.]

2140. Shishram.—سہارنپور کي بگڑي ہالت کا فوٹو—[Saharanpur ki Bigri Hálat ká Photo. The photo of the desolated condition of Saharanpur. A metrical leaflet presenting the condition of Saharanpur after the Hindu-Muslim riot and the general loot there.] Pages 4. Published by the author, Harpal, Saharanpur. [15th October, 1923]. 16°, Litho, 1st edition. 1 anna.

Jaini Lal, Machine Printing Press, Saharanpur. 1,000 copies.

2141. Tawalla Husain Muhammad—آئینہ معراج—[Áina-i-Mi'ráj. The mirror of ascension. Islamic poems embodying an account of the Prophet's ascent through the seven stages of heaven into the presence of God.] Pages 7. Published by Ahmad Husain, Budaun. [25th September, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. 6 pies.

Amir Ahmad, Amirul Iqbal Press, Budaun. 500 copies.

2142. ————خمسہ—[Khamsa. The poem with five-line stanzas (in praise of Ala-ud-din Sabir) a Moslim saint who lies buried at Kaliyar in Saharanpur district.] Pages 7. Published by the author, Budaun. 1343 *Hijri* or 1923 A. D. [14th October, 1923]. 8°, 1st edition. (*Gratis*)

Zahurul Haq, Usmani Press, Budaun. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Poetry—(*concluded*).

2143. Yar Ali, *Mir* (*Nom de plume*) "Jan Saheb."—دیوان جان صاحب—[Díwán-i-Ján Saheb. Poetical works of "Jan Saheb"—a celebrated Urdu poet of the 18th century A. D.] Edited with an introduction, foot-notes and glossary by Nizami Baduni. Pages 1, 2, 3, 81, 178, 26. Published by the printer. [27th November, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. Re. 1 As. 8.

Nizam-ud-din Husain, Nizami Press, Budaun. 500 copies.

In progress.

2144 Akbar Husain, *Saiyid, Khan Bahadur*—کلیات اکبر — حصہ اول—[Kulliyát-i-Akbar: Part I. Complete (poetical) works of "Akbar"] Pages 1, 261. Published by Saiyid Ishrat Husain, Jaunpur. [1st November, 1923]. 8°, Litho., 7th edition. Rs. 2 As. 8.

Abid Husain, Mohsini Press, Jaunpur. 500 copies.

[5th edition (the last one on record) noticed in entry No. 4 at page 15 of the catalogue for the quarter ending March, 1918.]

2145. Muqim-ud-din Ahmad.—اسلام کہانی کا دوسرا کہانی—[Islám Khanda ká Dusrá Khanda. The Islamic ballad. Part II. A heroic poem on the exploits of the founder of Islam and his companions written on the lines of the Hindi epic entitled the Alhakhand. The present part—dealing with an episode during the Khilafat of Umar.] Pages 1, 32. Published by the printer. 1923 [31st August, 1923]. 8°, Litho., 1st edition, 4 annas.

Qasim Ali Khan, Qasimi Press, Lucknow. 500 copies.

[Part—I noticed in entry No. 189 at page 11 of the catalogue for the quarter ending September, 1913].

2146. Narayan Das—سوانگ اندل ہرن—حصہ اول—[Swáng Indal Haran, Part I. The ballad of the abduction of Indal—an episode in the life of Alha and Udal, two epic heroes of Mahoba and contemporaries of King Pirthwiraj of Delhi.] Pages 24. Published by Chhadammi Lal, Budaun. 1923. [23rd October, 1923.] 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Piare Lal, Sunni Press, Budaun. 500 copies.

Urdu—Politics.

2147. Abdul Bari, Muhammad.—فتنہ ارتداد اور مسلمانوں کا فرض—[Fitna-i-Irtidád aur Musalmánon ká Farz. The trouble about apostacy and the duties of the Musalmans. *Being* an open letter to Indian Mohammedans explaining their duty towards checking the growth of apostacy among them, constituting as it does an impending danger to Islam.] Pages 48. Published by Muzaffar Ali, Lucknow. 1341 *Hijri* or 1923 A.D. [19th September, 1923] 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Anis Ahmad Abbasi, Hamdam Bargi Press, Lucknow. 1,000 copies.

Urdu—Politics—(*concluded*).

2148. Ibrahim Beg, Mirza—سنگٹھن توڑ—[Sangathan Tor. The *riposte* to Hindu organisation. An Islamic discourse intended to show (with historical illustrations) that Hindu organisation against Mussalmans was never successful in the past nor can it ever succeed in future.] Pages 4, 44. Published by the author, Agra. [25th October, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 2 annas.

Abdul Aziz Khan, Azizi Press, Agra. 1,000 copies.

2149. Kishan Prasad Kaul.—مسئلہ کینیا—[Masala-i-Kenya. The Kenya problem. A nationalistic review of the question of equal colonial status for the Indians overseas.] Pages 32. Published by the author, Lucknow. [28th October, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

M. O. Insko (*sic*), Methodist Publishing Press, Lucknow. 1,000 copies.

2150. Nizam-ud-din Husain—حقیقت حال—[Haqíqat i-Hál. The true fact. *Being* in the nature of a critical review of the affairs of the Hydrabad State and a reply to the attacks made upon it in the public press of India by Saint Nihal Singh from time to time.] Pages 40. Published by the printer. 1923 [10th November, 1923.] 16°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Nizam-ud-din Husain, Nizami Press, Budaun. 250 copies.

2151. پیام امن—[Payám-i-Aman. The message of peace *Being* an Urdu translation by Abdul Majid of M. Paul Richard's English book entitled "To the Nations" together with a foreword (by Dr. Rabindra Nath Tagore) and an Introduction and some additions by the translator.] Pages 1, 3, 8, 170 Published by the printer. [9th October, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. Re. 1 As. 4.

Masud Ali Nadvi, Maárif Press, Azamgarh. 500 copies.

In progress.

2152. Azad Subhani—خلافت — حصہ اول—[Khiláfat: Part I. The Caliphate. A political tract dealing with the subject of *khilafat* from the standpoint of Islamic nationalism. *Being* No. 3 of the "Siyási" *series*.] Pages 1, 1, 32. Published by Farid Ahmad, Cawnpore. [5th September, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. 6 pies.

Ishaq Ali Alvi, Nasir Press, Lucknow. 1,000 copies.

2153. Muhammad Ali—تقریر — حصہ اول—[Taqárir: Part I. Lectures. *Being* a collection of the Islamic nationalistic speeches delivered by the author at various places from time to time.] Pages 63. Published by Muhammad Siddiq, Siddiq Book Dépôt, Lucknow. [25th August, 1923] 8°, Litho., 1st edition, 8 annas.

Hamid Hasan, Nairyar Press, Lucknow. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS.—(*continued*).

Urdu—Religion.

2154. Husain Ahmad.—الدلائل القاطعه علي جواز العرس والفاتحه [Ad. Dalâei-ul-Qátia alá Jawáz-u'-Urs wal Fáteha. Cogent arguments to prove the religious permissibility of holding *urs* (an oblation to a Saint) and reciting *Fateha* (prayers for the dead) in honour of those deserving the same. A controversial Islamic publication.] Pages 56. Published by the author, Bulandshahr. [19th November, 1923]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Zahur-ul-Haq, Usmani Press, Budaun. 500 copies.

2155. Jalal-ud-din, Ahmadi, *Khwaja*—عقائد جماعت احمدیه [Aqáid-i-Jamá'at-i-Ahmadiya. Articles of faith of the *Ahmadia* sect. A controversial Islamic religious tract, in the nature of a rejoinder (on behalf of the Qadiyani sect) to a pamphlet entitled "*Mirzai Jama'at ka Masnui Iman*," (the heterodox faith of the Mirzái sect) issued on behalf of the *Ulemas* of Deoband.] Pages 20. Published by the author, Agra. [16th September, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis.*)

Abdul Aziz Khan, Azizi Press, Agra. 1,000 copies.

2156. Murtuza Husain, *Saiyid* Muhammad. اول السبعين علي الواحد من الثلثين [Awwal-ul-Saba'in alal Wáhid min-us-Salisin. The first of seventy (questions) on (the subject) of "One among Thirty." A polemical Islamic directed against the Ahmadiya sect of Indian.] Pages 25. Published by the author, Deoband, Saharanpur. 1342 *Hijri* or 1923 A.D [10th November, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 2 annas.

Muhammad Tahir, Qasmi Press, Deoband (Saharanpur). 1,000 copies.

2157. Qutub-uddin *alias* Pardesiji Brahmachari. بُدھي بيوي— [Buddhi Bibi, The aged wife. A polemical Islamic tract (No. 50) condemning *Niyoga* (or the practice according to which a woman may take to another husband whether in the life-time or at the death of one husband under certain conditions) as advocated by the *Arya Samaj*.] Pages 7. Published by the author, Agra. [13th September, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Abdul Aziz Khan, Azizi Press, Agra. 1,000 copies.

2158. ———

شُدھي کا کوچ [Shuddhi ká kúch. Exit *Suddhi*. A polemical Islamic tract, (No. 53) denouncing *Suddhi* or the movement of reclaiming Mohammedans into the Hindu fold.] Pages 7. [13th September, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Abdul Aziz Khan, Azizi Press, Agra. 1,000 copies.

2159. سبت اِسکول کے سبق—[Sibt School ke sabaq. Sabbath School lessons. For *junior classes*. No. 4.] Urdu edition by C. C. Belgrave. Pages 68. Published by E. B. Jones for the Seventh-Day Adventist Publishing House, Lucknow. [12th October, 1923.] 16°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Urdu—Religion.—(*concld.*).

W. A. Scott, Seventh-Day, Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[No. 3 noticed in entry No. 1583 at page 13 of the previous catalogue.]

2160. ———

[No. 5.] Pages 65. [8th November, 1823]. 16°, 1st edition. 3 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

Urdu—Science.

(Mathematical and Mechanical).

Educational.

2161. Agnihotri, Angan Lal—اُستاد بہی [Ustád Bahí. The instructor in the (Indian) account-books. A book on the Indian system of book-keeping.] Pages 1, 28. Published by the author, Jahangirabad, Bulandshahr. 1923 [15th September, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Har Prasad, Har Prasad Press, Bulandshahr. 1,000 copies.

Urdu—Scienc.

(Natural and other)—Nil.

Urdu—Voyages and Travels—Nil.

HINDI.

Arts—Nil.

Hindi—Biography.

2162. भारतवर्ष की सच्ची देवियां— [Bhárata Varsha ki Sachchi Deviyán. The true goddesses of India. A book containing short biographical accounts of some of the noblest women of India, historical as well as mythological.] Compiled by Lalta Prasad Sharma. Pages 1, 1, 109. Published by Sham Lal, Bookseller, Bareilly. 1923 [8th October, 1923]. 16°, 5th edition. 8 annas.

Chandra Mohan Dayal, Anglo-Arabic Press, Lucknow. 1,000 copies.

[2nd edition (the last one on record) noticed in entry No. 4 at page 19 of the catalogue for the quarter ending March, 1912.]

2163. Gulbadan Begam—हुमायूं नामा [Humáyún Námá. Account of (Emperor) *Humayun* (the father of Emperor Akbar). *Being* an independent Hindi translation by Brajratan Das of a transcript of the Persian original as preserved in the British Museum together with explanatory footnotes based on Mrs. Beberidge's English translation and other sources' No. 5 of the "Devi Prasad Aitihasika Pustakamala" *Series*.] Pages 5, 24, 185, 27, 2. Published by the Nagari Pracharini Sabha, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [28th September, 1923]. 16°, 1st edition.

Bisheshar Prasad, Indian Press, Benares. 1,000 copies.

Hindi—Biography—(concluded).

2164. हमारे स्वामी—[Hamáré Swámi. Our Master. A short biographical sketch of Swami Dayanand Saraswati, the founder of the *Arya Samaj*. Compiled by Ganga Prasad. Pages 1, 14. Published by the compiler, Allahabad. 1923 [15th October, 1923]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 2,000 copies.

Hindi—Drama.

2165. Durga Prasad Gupta.—गरीब किसान [Garíb Kisán. The poor cultivator. A socio-political drama depicting the hardship and cruelty to which Indian agriculturists are subjected at the hands of the zamindars and their agents.] Pages 98. Published by Sheoram Das Gupta, Benares. [22nd August, 1923.] 16°, 1st edition 12 annas. (*Illustrated.*)

Suraj Narayan, Jagannath Printing Works, Benares. 1,000 copies.

2166. Kanhaiya Lal—देशदशा [Desa Dasá. The plight of (our) mother-land. A social drama.] Pages 105. Published by Sheoram Das Gupta, Benares. [28th October, 1923.] 16°, 1st edition. 12 annas.

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares. 1,000.

2167. Kedar Nath—प्रह्लाद चरित्र नाटक [Prahláda Charitra Nátaka. The drama depicting the career of Prahlada. Based on the *Puranic* legend of Man-Lion incarnation of Vishnu.] Pages 20. Published by the printer. [2nd november, 1923.] 8°, 2nd edition. 2 annas 6 pies. (*Illustrated.*)

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 36 at page 15 of the catalogue for the quarter ending December, 1920.]

2168. Rama Chand Suri—सत्य हरिश्चन्द्र नाटक [Satya Harischandra Nátaka. The drama of Harischandra, the Truthful (a mythical King of Ajodhya who renounced his kingdom and family but kept his word). The present work *being* a Hindi adaptation by Ramacharitra Upadhyaya of the old Sanskrit original of Rama Chandra Suri, a great Jaina writer and a pupil of Hema Chandra Acharya, the celebrated Jaina grammarian of classical times. The plot of the story as given in this book is quite different from that given in the Hindu *Puranas*.] Pages 1, 2, 79. Published by the Atmanand Jaina Tract Society, Ambala, (Punjab). 2449 *Vira Samvat* or 1923 A. D. [22nd October, 1923]. 8°, 1st edition. 8 annas.

Kapur Chand Jaina, Mahavira Press, Agra. 750 copies.

Hindi—Drama—(concluded).

2169. Surendra Chandra—कमल किशोर नाटक [Kamala Kisora Nátaka. The drama of Kamal Kishor. A politico-social drama named after its hero.] Pages 1, 2, 93. Published by the author, Agra. 1923 [10th November, 1923]. 16°, 1st edition. 7 annas.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 1,000 copies.

Hindi—Fiction.

2170. अहङ्कार—[Ahañkára. Egoism. *Being* a Hindi translation (apparently from the English) of Anatole France's French novel entitled "Thias".] By Premchand. Pages 3, 11, 226. Published by Radha Kishan Newatia, Calcutta. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [20th October, 1923]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 3,000 copies.

2171. अकबर बीरबल विनोद—[Akbar Birbal Binoda. The pleasures of Akbar and Birbal. A collection of witticisms and facetious anecdotes depicting the humorous side of court-life in India in the time of Emperor Akbar.] Compiled by Ganga Prasad Arora. Pages 71. Published by the printer. [1st July, 1923.] 8°, new edition. 6 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

2172. अलंकार तथा शिक्षा—[Alañkára *tatha Sikshá*. Ornament and Education. *Being* a Hindi translation by Saiyid Muhammad Husain of two social stories from Durga Das Lahari's Bengali work entitled "Chitravali". No. 6 of the "Navayuga Granthamala" *Series*]. Pages 1, 1, 88. Published by Som Dat Sharma, Benares. [30th October, 1923.] 16°, 1st edition. 8 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,000 copies.

2173. Apte, Har Narayan—सम्राट-चन्द्रगुप्त [Samrát Chandra Gupta. Chandra Gupta the Emperor. (Fl. 315B.C.) An historical novel having for its hero Chandra Gupta the founder of the Gupta dynasty of rulers in Northern India. Translated into Hindi by Mahabir Prasad]. Pages 4, 1, 1, 256. Published by Sheoram Das Gupta, Benares. [18th September, 1923.] 16°, 1st edition. Rs. 2 As. 4 (*bound*) and Re. 1 As. 12 (*unbound*).

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares, 1,000 copies.

2174. बालिका-हरण—[Balika Harana. Abduction of a girl. A detective story adapted from the plot of a Bengali novel entitled "Vivaha Viplava".] By "Saroj." Pages 182. Published by Kashi Prasad Bhargava, Benares. 1923 [12th November, 1923]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Printing Works, Benares. 2,000 copies.

***Hindi—Fiction*—(continued).**

2175. Bal Mukund Khattri.—चार दोस्तों की हंसी दिल्लगी [Chár Doston ki Hañsi Dillagí. Jokes and amusements of four friends. A social novelette on the hollowness of the love of prostitutes.] Pages 16. Published by the printer. [2nd November, 1923.] 16°, new edition. 1 anna.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

2176. चार औरतों की हंसी दिल्लगी [Chár Auraton ki Hañsi Dillagí. Jokes and jests of four girls. A love story.] Pages 16. [2nd November, 1923]. 8°, new edition. 2 annas

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 1,000 copies.

2177. Bansidhar *alias* Ramrama Kavi—किस्सा वीरसिंह [Kissá Bir Singh. The story of Bir Singh. A story of Akbar's time re-told.] Pages 16. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 115 at page 18 of the catalogue for the quarter ending September, 1918.]

2178. "Bimal" Jha—लक्ष्मी चरित्र [Lakshmí Charitrá. Account of Lakshmi (the goddess of riches). A *puranic* story retold. Being No. 1 of the "Ramani Ratna-mala" *Series.*] Pages 3, 1, 1, 108. Published by Jitmal Lonia, Hindi Sahitya Mandira, Benares. [17th September, 1923.] 16°, 1st edition. Re. 1. (*Illustrated*).

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,200 copies.

2179. Banerji, Charu—आलोक लता [Aloka Latá. The creeper of light. A social story translated into Hindi. By Prakash Chand Sethi. Pages 1, 193. Published by the translator, Rashtriya Sahitya Bhandára, Ajmere (Rajputana). [16th September, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 10. *Illustrated.*

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

2180. Chatterji, Bankim Chandra—चन्द्रशेखर [Chandra Sekhara. A tale of Bengal during the time of Mir Qasim and Warren Hastings, named after its hero.] Translated into Hindi by Gobind Ballabh Pant. Pages 6, 191. Published by Kashi Prasad Bhargava, Benares. 1922 [10th March, 1923]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Ganesh Prasad Varma, Adarsa Press, Benares. 1,000 copies.

[Same edition also noticed in entry No. 852 at page 28 of the catalogue for the quarter ending June 1923.]

***Hindi—Fiction*—(continued).**

2181. Datt, R. C.—महाराष्ट्र जीवन प्रभात [Mahárashtra Jivana Prabhát. The dawn of Maratha (national) life. A historical novel.] Translated in Hindi by Rudra Narayan. Pages 259. Published by A. Basu, Indian Press, Allahabad. 1922 [23rd October, 1923.] 16°, 2nd edition. Re. 1, As. 8.

R. P. Bajpai, Krishna Press, Allahabad. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 61 at page 14 of the catalogue for the quarter ending June, 1913.]

2182. एक अन्धी लड़की की कहानी— [Ek Andhí Larki ki Kahání. The story of a blind girl. A Christian tract.] Pages 28. Published by the Secretary, North India Christian Tract and Book Society, Allahabad. 1923 [30th October, 1923.] 16°, new edition. 3 pies.

Ganesh Prasad, Rajpali Press, Allahabad. 5,000 copies.

2183. Haridas Manik—मेवाड़ का उद्धार [Me-wár ká Uddhára. The deliverance of Mewar. A life-sketch of Bhamashah, the great Minister of Rana Pratap of Chittor in the form of a novel. *Being* No. 8 of the "Manika Granthamálá" *Series.*] Pages 1, 174. Published by the author, Benares. 1923 [20th September, 1923.] 16°, 3rd edition. 8 annas.

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition (under a slightly different name) noticed in entry No. 9 at page 18 of the catalogue for the quarter ending March, 1915.]

2184. हुस्न बनारस— [Husn Banaras. The beauty of Benares. A love-story. *Being* a Hindi translation of the Urdu novel entitled the "Dhani Dupatta" (the light-green scarf).] Pages 63. Published by Nilkanth Dwarka Prasad, Booksellers, Lucknow. 1923 [10th November, 1923.] 16°, 1st edition. 4 annas. *(Frontispiece.)*

Dwarka Prasad, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 1,500 copies.

2185. Kailash Chand—युवती [Yuvati. The young damsel. A story of misplaced confidence and attempted violence.] Pages 32. Published by the author, Hardwar. 1923 [10th September, 1923.] 16°, 1st edition. 1 anna.

Kishan Kumar Sharma, Vidya Bhaskara Press, Kankhal, Saharanpur. 2,000 copies.

2186. Kishori Lal—कलियुग का तमाशा [Kaliyuga ká Tamásha. A side-show of the Iron Age. A social story decrying unequal marriages.] Pages 21. Published by the author, Indargarh, Kotah, Rajputana. 1980 *Samvat* or 1923, A.D. [14th November, 1923.] 16°, 1st edition. 1 anna.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 3,000 copies.

***Hindi—Fiction*—(continued).**

2187. किस्सा डल्ला—[Kissá Dallá. The story of *Dalla* (a Turk harridan of the time of Khalifa Harun-ar-Rashid of Baghdad).] Pages 32. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 8°, new edition. 3 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 1,000 copies.

2188. किस्सा तोता मैना। आठो भाग—[Kissá Totá Mainá. *All the eight parts.* Stories of the parrot and the Maina (on conjugal inconstancy and ill-requited love)] Pages 184. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [27th August, 1923.] 8°, new edition. 14 annas.

Ahmad-ullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 5,000 copies.

2189. लतीफे-बीरबल। प्रथम भाग—[Latífe Bírbal. Part I. Birbal's witticisms. A collection of facetious and witty anecdotes relating to Emperor Akbar and his favourite Minister, Birbal, illustrative of the humorous side of court-life in those days.] Compiled by Ganga Prasad Arora. Pages 24. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 16°, new edition. 1 anna 6 pies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

2190. Misra, Ram Dahin—रामकृष्ण कथामृत [Ráma Krishna Kathámrita. The nectar of the anecdotes related by Rama Krishna saramahamsa (an ascetic of Bengal). Short didactic stories—together with a short biography of the ascetic. *Being* No. 8 of the "Balamitra Masika Granthamala" *Series.*] Pages 1, 59. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1923 [19th August, 1923.] 16°, 1st edition. 5 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,200 copies.

2191. मोहनी चरित्र—[Mohaní Charitra. Account of Mohani. *Being* a Hindi version of the well known Urdu story entitled the "Fisanai Ajaib".] Pages 160. Published by Hira Lal, Bookseller, Etawah. [31st October, 1923.] 8°, new edition. 4 annas.

Madan Mohan Chaube, Mohan Press, Etawah. 2,000 copies.

2192. प्राण घातक माला—[Prána Ghátaka Málá. The fatal garland. A historical tale of the Musalman rule in Bengal in the 14th century A. D. *Being* a Hindi translation by Krishna Kanta Malviya of Svarna Kumari Debi's Bengali novel entitled "Phulermála". No 1 of the "Sadharana Sikshá Nibandhavali" *Series.*] Pages 2, 1, 182. Published by the printer. [20th October, 1923.] 16°, 2nd edition. 10 annas.

Ram Bharos Malaviya, Abhyudaya Press, Allahabad. 100 copies. (*Sic.*)

[1st edition noticed in entry No. 51 at page 17 of the catalogue for the quarter ending September, 1911.]

***Hindi—Fiction*—(continued.)**

2193 Ram Lochan Saran—शिशु कथा माला [Sísu Kathá Málá. The garland of juvenile stories. Stories for children.] Pages 32. Published by Baldebi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). [14th September, 1923]. 16°, 3rd edition.—2 annas. (*Illustrated.*)

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition (the only one on record) noticed in entry No 54 at page 22 of the catalogue for the quarter ending March, 1921.]

2194. सिंहासन बत्तीसी—[Simhásana Battísí. The throne with 32 legends. *Being* Lallu Lalji's Hindustani version of Sundar Das' (fl-1631 A. D.) *Braja Bhakha* translation of the "Simhásana Dvátrimśat Puttaliká Vártá—" an old Sanskrit work consisting of 32 stories in praise of Vikramaditya as told by 32 images which supported his throne.] Pages 128. Published by Baijnath Prasad, bookseller, Benares. [15th September, 1923]. 8°, reprint. 8 annas.

Suraj Narayan, Jagannath Printing Works, Benares. 2,000 copies.

2195. Srivastab, G. P.—लम्बी दाढ़ी [Lamb Dárhí. The long beard. A collection of facetious stories reprinted from the *Indu* and the *Manoranjana.*] Pages 1, 1, 2, 3, 1, 1, 153. Published by B. P. Sinha, Gonda. [5th September, 1923]. 16°, new edition. Re. 1.

Tirbhuan Dayal, Rama Printing Press, Lucknow. 2,000 copies.

Inprogress.

2196. Deoki Nandan Khattri—चन्द्रकान्ता सन्तति (गुटका) । चौथा हिस्सा—[Chandra Kánta Santatí (Gutka): Part IV. The progeny of Chandra Kánta (*Pocket Edition*) A romance of Indian life.] Pages 99. Published by the printer. 1923 [17th October, 1923]. 16°, new edition. 5 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 3,000 copies.

2197. [Part XIII.] Pages 108. 1923 [20th October, 1923]. 16°, new edition. 5 annas.

Durga Prasad Kattri, Lahari Press, Benares. 2,000 copies.

2198. _____[Part XV.] Pages 104, 1923 [20th October, 1923]. 16°, new edition. 5 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 3,000 copies.

2199. _____ [Part XVI]. 1923 [24th October, 1923]. 16°, new edition. 5 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares 2,000 copies.

***Hindi—Fiction*—(contd.).**

***Inprogress*—(*concld.*).**

2200. मोतियों का ख़ज़ाना। पहिला हिस्सा [Motiyoñ ká Kházáná. Part I. The pearl treasure. *Being* a Hindi translation through English of Alexander Dumas' novel entitled "Count De Monte Christo." By Chunni Lal Khattri. Pages 107. Published by the printer. 1923 [29th October, 1923]. 16°, 2nd edition. 10 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,000 copies.

*[Part I of the previous edition noticed in entry No. 33 at page 25 of the catalogue for the quarter ending March, 1914.]

Hindi—History and Geography.

2201. यूरप का आधुनिक इतिहास—[Europe Ká Adhunika Itibása. Modern History of Europe (from 1353 to 1922 A.D). *Being* a Hindi version (by Pashupal Varma) of Paras Ram Hari Barve's Marathi book based on the English book of Thatcher and Swill. Pages 1, 4, 2, 2, 436, 6, 4. Published by Sarju Prasad for the Madhya Bharata Hindi Sahitya Samiti, Indore (C. I.). 1923 [5th September, 1923]. 16°, 1st edition. Rs. 3.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 1,000 copies.

Educational.

2202. Bhagwan Din—नवीन इतिहास विद्या। प्रथम भाग [Navína Itihása Vidyá. Part I. The new science of history. A text book of Indian history for lower primary schools in Bihar. *Being* No. 3 of the "Vidya Pustaka Mala" *Series.*] Pages 1, 62. Published by Ram Sahai Lal, Bookseller, Gaya (Bihar). 1923 [16th September, 1923]. 16°, 16th edition. 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 36 at page 28 of the catalogue for the quarter ending June, 1922.]

2203. बीकानेर राज्य का इतिहास—[Bikáner Rájya ká Itihása. History of Bikaner State.] Compiled by Ram Chand Sahal. Pages 2, 78. Published by Sanwal Das Sahal, Bikaner State, Rajputana. 1923 [25th September, 1923]. 16°, 3rd edition. 7 annas.

Kailash Chand, Lakshmi Narayana Press, Moradabad. 1,000 copies.

2204. Chatur Bihari Lal—भूगोल हिन्दुस्तान —[Bhúgola Hindustán. Geography of India.] Pages 49. Published by the author, Ujjain, Malwa (C. I.). 1923 [7th September, 1923]. 16°, new edition (*Revised*). 3 annas.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 2,000 copies.

***Hindi—History and Geography*—(continued).**

Educational—(*continued*).

2205. Debi Prasad—भूगोल मारवाड़—[Bhúgoła Marwar. Geography of Marwar or the Jodhpur State in Rajputana.] Pages 1, 16. Published by Jwala Prasad, Bookseller, Agra. 1923 [25th October, 1923]. 8°, 3rd edition. 2 annas 6 pies.

Bal Kishan, R. G. Bansal and Co.'s Press, Agra. 500 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 56 at page 26 of the catalogue for the quarter ending September, 1922.]

2206. Dube, Manna Lal—इन्दौर राज्य का भूगोल [Indore Rájya ká Bhúgola. Geography of Indore State. *Being* No. 8 of the "Holkar Hindi Granthamala" *Series.*] Pages 2, 84. Published by Sarju Prasad for the Madhya Bharata Sahitya Samiti, Indore (C. I.). 1980 *Samat* or 1923 A. D. [29th August, 1923]. 16°, 2nd edition. 7 annas.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 1,000 copies.

[1st edition was printed at the Vijaya Printing Press, Surat (Bombay Presidency) in 1918.]

2207. Janki Prasad—रियासत ग्वालियर का भूगोल [Riyásat Gwalior ká Bhúgola. Geography of the Gwalior State. A school text-book.] Pages 82. Published by the author, Lashkar, Gwalior State (C. I.). [23rd October, 1923]. 8°, new edition. 2 annas 6 pies.

Bal Kishan, R. G. Bansal and Co's' Press, Agra. 4,000 copies.

2208. Lakhpat Rai.—पटलस ज़िला इटावा Atlas Zilá Etawah. (Geographical) Atlas of the Etawah district.] Pages 33. Published by Lalta Prasad and Brothers, Booksellers, Etawah. 1923 [18th October, 1923]. 8°, 1st edition. 7 annas.

Radha Mohan, Amritarnava Press, Etawah. 1,000 copies.

2209. Misra, Hanuman Prasad—भूगोल ज़िला बैतूल [Bhúgola Zilá Betul. Geography of the Betul district (C. P.)] Pages 1, 1, 28. Published by Suraj Narayan Misra, Lucknow. 1923 [26th September, 1923]. 24°, 3rd edition. 2 annas 6 pies.

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 1,000 copies

[Previous edition was printed at the Sri Venkateshwara Press, Bombay, in 1917-18.]

2210. Misra, Ram Dahin—भारत का मैट्रिकुलेशन इतिहास [Bhárata ká Matriculation Itihása. History of India. Based on the Matriculation Syllabus. *Being* No. 1 of the "Subodha Granthamala" *Series.*] Pages 1, 1, 11, 234. Published by Ram Pukar Misra, Bankipur (Bihar). 1921 [25th November, 1923]. 16°, 4th edition. Re. 1.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 52 at page 31 of the catalogue for the quarter ending

Hindi—History and Geograghy—(concld.).

Educational—*(concld.)*.

2211. Moti Lal—भूगोल संयुक्त देश आगरा व अवध व संक्षिप्त हिन्दुस्तान [Bhúgola Samyukta Deśa Agra wa Awadh wa Samkshipta Hindustán. Geography of the United Provinces of Agra and Oudh with outlines of India.] Pages 85. Published by Gaya Prasad and Sons, Booksellers, Agra. 1923 [10th November, 1923.] 16°, 4th edition. 5 annas.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 48 at page 29 of the catalogue for the quarter ending June, 1920.]

2212. Rameshar Prasad—भूगोल ज़िला इलाहाबाद [Bhúgola Zilá Allahabad. Geography of the Allahabad district.] Pages 17. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1923 [27th August, 1923]. 16, new edition. 1 anna.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 2,000 copies.

2213. Suraj Kumar Varma—ग्वालियर का इतिहास [Gwalior ká Itihása. History of the Gwalior State.] Pages 3, 2, 84, 1. Published by the Gopal Krishna Mandli, Lashkar, Gwalior State (C. I.) 1923 [12th November, 1923.]: 16°, 3rd edition. 5 annas 6 pies *(Illustrated)*.

Bal Kishan, R. G. Bansal and Co.'s Press, Agra. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 34 at page 26 of the catalogue for the quarter ending March, 1916.]

Hindi—Language.

2214. Tagore, Rabindra Nath—प्राचीन साहित्य [Práchína Sahitya. The ancient literature (of India). A series of Essays translated into Hindi by Ram Dahin Misra. *Being* No. 53 of the "Hindi Grantha Ratnakara" *Series*.] Pages 1, 1, 101. Published by Nathu Ram, Bombay. 1923 [12th November, 1923.] 16°, 1st edition. 9 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,500 copies.

Inprogress.

2215. Bhagwan Din—केशव कौमुदी। प्रथम भाग [Kesava Kaumudi. Part I. The moonlight of Kesava's (poetry). *Being* the First Half of a critical and explanatory commentary on the "Ramachandrika" of the celebrated Hindi poet, Keshava Das. (Fl. 1580 A. D.). No. 4 of the "Sadan Grantha Ratnamála" *Series*.] Pages 2, 1, 4, 6, 2, 528. Published by the printer for the Sahitya Seva Sadan, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [19th November, 1923]. 16°, 1st edition. Rs. 2 As. 8.

Jaikishan Dass, Vidya Vilasa Press, Benares. 2,000 copies.

Hindi—Language—(contd.)

Educational—*(contd.)*

2216. Anandi Lal—कुञ्जी लड़कों की दूसरी किताब [Kunjí Larkoń kí Dúsrí Kitáb. Key to (the Hindi reader entitled) "Larkon kí Dusri Kitab."] Pages 1, 26. Published by Chatur Bihari Lal, Ujjain, Malwa (C. I.) 1923 [15th November, 1923], 16°, new edition. 1 anna 6 pies.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 3,000 copies.

2217. Banslochan Prasad—अपर आदर्श साहित्य की व्याख्या [Upper Ádarśa Sáhitya kí Vyákhyá. Key (to Hindi reader entitled) "Upper Adarsa Sahitya".] Pages 84. Published by the author, Radhaur, P. O Sursand, Muzaffarpur. [29th November, 1923.] 16°, 7th edition. 6 annas 6 pies.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

[5th edition (the last one on record) noticed in entry No. 15 at page 30 of the catalogue for the quarter ending March, 1923].

2218. Bhagmal Sharma—जैन बालोपदेश [Jaina Bálopadeśa. Instructions for Jaina boys. A Hindi Primer.] Pages 16. Published by the author, Ambala (Punjab). 1923 [16th September, 1923]. 8°, 3rd edition. 9 pies.

Mohan Lal Baid, Saraswati Printing Press, Agra. 5,000 copies.

2219. Chatur Bihari Lal नई हिन्दी की पांचवीं पुस्तक [Naí Hindi kí Páńchavíń Pustaka. The new Fifth Book of Hindi.] Pages 1, 4, 154. Published by the author, Ujjain, Malwa (C. I.). 1923 [24th October, 1923]. 16°, new edition. 6 annas 6 pies.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 2,000 copies.

2220. Hazari Lal—पत्र प्रकाश [Patra Prakáśa. The elucidation of epistolary correspondence. A Hindi letter-writer.] Pages 1, 68, 2. Published by Kanhaiya Lal, Bookseller, Patna (Bihar). 1923 [20th September, 1923]. 16°, 4th edition. 5 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 26 at page 27 of the catalogue for the quarter ending March, 1916.]

2221. हिन्दी साहित्य सुमन—[Hindi Sáhitya Sumana. Hindi literary blossoms. A reader.] Compiled by Bamdeo Sharma. Pages 1, 3, 149. Published by B. Sherwani, Allahabad. [27th September, 1923]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Ernest Hall, Belvedere Steam Printing Press, Allahabad. 200 copies.

2222. कुञ्जी लड़कों की तीसरी किताब [Kunjí Larkoń kí Tísrí Kitáb. Key to the Hindi Third Reader for boys.] Pages 48. Published by Anandi Lal and Brothers, Booksellers, Ujjain, Malwa (C. I.). 1923 [17th September, 1923]. 16°, new edition. 2 annas 6 pies.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 2,000 copies.

Hindi—Language—(concld).

Educational—*(contd.)*.

2223. Pande, Basdeo—वर्ण बोध [Varna Bodha. Knowledge of the alphabet. A Hindi Primer.] Pages 19. Published by Jagdeo Pande, Babura, Shahabad (Bihar) 1923 [31st October, 1923]. 16°, 3rd edition *(sic)*. *(Illustrated)*. 1 anna.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 25,000 copies.

[4th edition noticed in entry No. 943 at page 40 of the catalogue for the quarter ending June, 1923].

2224. Ram Lochan Saran *and* Harbans Sahai—शिशु साहित्य प्रमोद [Śiśu Sáhitya Pramoda. The pleasure of juvenile literature. A Hindi Reader.] Pages 1, 32. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). 1923 [4th October, 1923]. 16°, 2nd edition. 1 anna 6 pies. *(Illustrated.)*

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 30 copies.

[1st edition noticed in entry No. 38 at page 28 of the catalogue for the quarter ending March, 1921.]

2225. राष्ट्रीय साहित्य । चौथा भाग [Ráshtríya Sáhitya: Part IV. Nationalist literature. A Hindi reader for the so-called "National" schools.] Compiled by Ram Ballabh Singh. Pages 1, 2, 118. Published by Ganga Prasad Gupta, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [5th November, 1923]. 16°, 2nd edition. 9 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 53 at page 53 of the catalogue for the quarter ending March, 1922.]

2226. Sohan Prasad—नवीन हिन्दी प्रवेशिका की नवीन कुंजी [Navína Hindi Pravesika kí Navína Kunjí. New key to the Hindi reader entitled "Navina Hindi Pravesika."] Pages 2, 82. Published by Hanuman Das, Bookseller, Gorakhpur. 1923 [30th September, 1923]. 16°, 2nd edition. 8 annas.

Sheocharan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 1,000 copies.

Hindi—Law.

2227. हिन्दुस्तान का दंड संग्रह—[Hindustána ká Danda Sangraha. The Indian Penal Code (Act No. 45 of 1860).] Hindi Edition. Pages 20, 278. Published by Hira Lal, Muttra. [28th October, 1923]. 8°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 2,000 copies.

Hindi—Law—(concluded).

2228. संयुक्त प्रान्तीय ग्राम्य—पञ्चायत—एक्ट (नम्बर ६ सन १९२० ई०)—[Samyukta Prántíya Grámya Pancháyat Act. (No. 6 of 1920 Isvi.) The United Provinces Village Panchayats Act No. VI. of 1920. Translated into Hindi]. By Sri Kishan Tiwari. Pages 1, 5, 2, 40. Published by Thakur Rikhnath Singh, Bijaha, P. O. Dalipnagar, Cawnpore. 1923. [22nd November, 1923]. 8°, 1st edition. 8 annas.

Debi Prasad, Dvivedi Press, Cawnpore. 1,000 copies.

Hindi—Medicine.

2229. Ajodhyá Prasad Bhargava—सन्तति शास्त्र [Santatí Śastra. The science of procreation. A medical hand-book for amateurs explaining the theory of impregnation, conception, gestation, maternity and kindred subjects as also details about the nursing and treatment of children.] Pages 4, 4, 11, 4, 280. Published by Kailash Nath Bhargava, Benares. 1923 [20th October, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

2230. Brahma Deo—सिद्धराज लहरी । प्रथम तरङ्ग [Siddharája Laharí: Part I. The river of *Siddharaja*. A medicinal advertising tract.] Pages 1, 18. Published by B. N. Behari Garhwa, Palamau, (Bihar). [26th November, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Mathura Prasad, Jagannath Printing Works, Benares. 3,000 copies.

2231. Guru Dat Sharma—प्रमेह की प्राकृतिक चिकित्सा [Prameha kí Prákritika Chikitsá. The natural treatment of spermatorrhœa. A *quasi*-medical tract.] Pages 1, 22. Published by the author, Bijaigarh, Aligarh. [16th September, 1923]. 16°. 1st edition. 3 annas.

Gokul Chand, Gokula Press, Hathras (Aligarh). 2,000 copies.

2232. कोकशास्त्र—[Koka Śástra. Sexual Science—treated from the Indian stand point.] Pages 24. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 16°, 2nd edition. 1 anna 6 pies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 5 at page 25 of the catalogue for the quarter ending March, 1919.]

2233. स्वास्थ्य सुधार—[Swásthya Sudhára. The improvement of health. A medicinal advertising tract.] Compiled by Ramchand Baid. Pages 1, 8, 26. Published by the compiler, Aligarh. [24th October, 1923]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Ramchandra, Sudhayatshaka Press, Aligarh. 10,000 copies.

Hindi—Miscellaneous.

2234. अग्रवाल सभा मऊरानीपूर ज़िला-झांसी—[Agrawála Sabhá Mau Ranipur, Zilá Jhansi. *Being* the 1st report of the Agarwala Sabha, Mau Ranipur, Jhansi for the *Samvat* year 1980]. Pages 1, 14. Published by Chaudhari Gayasi Lal, Mau Ranipur, Jhansi. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [16th October, 1923]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Bala Prasad, Swadhina Press, Jhansi. 500 copies.

2235. Digbijai Singh—प्रेम पुष्पांजलि [Prema Pushpánjali. The handful of flowers on universal love. An appeal to Indians for mutual love as the only means to unifying the various religions now obtaining in India.] Pages 2, 1, 59. Published by the author, Mainpuri. [20th October, 1923]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Kundan Lal Gaur, Narayana Press, Mainpuri. 1,000 copies.

2236. दिव्य जीवन—[Divya Jívana. Life divine. *Being* a Hindi translation by Sukhsampat Rai Bhandari of Marsden's English book entitled "Miracles of Right Thoughts." No. 1 of the "Hindi Sahitya. Pages 8, 2, 128. Granthamala" *Series*.] Published by Jitmal Lunia, Benares. 1923 [17th September, 1923]. 16°, 2nd edition. 12 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,200 copies.

[1st edition was printed at the Jaina Vijaya Press, Surat, in 1917].

2237. Dube, Ram Ratan—व्यापार का बीमा [Vyápára ká Bímá. The insurance against trade (risks). A hand-book of general advice meant for petty shopkeepers]. Pages 1, 67. Published by the author, Cawnpore. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [16th August, 1923]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Ganga Prasad Shukul, Sudha Sancharaka Press, Cawnpore. 1,000 copies.

2238. Dwarka Prasad.—सच्ची बात। दूसरा खंड [Sachchí Bát. Part II, The true account. *Being* in the nature of a rejoinder to Rama Chandra, vaccinator.] Pages 1, 6. Published by author, Baldeo, Muttra. [25th October, 1923]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Narayan Prasad Sinha, Ananda Pracharaka Press, Muttra. 500 copies.

[Part I noticed in entry No. 298 at page 42 of the catalogue for the quarter ending December, 1922].

2239. हिन्दुस्तानी ईसाई मंडली। पत्र जो एक मिशन स्कूल के लड़के को लिखे गये—[Hindustání Isái Mandalí: Patra jo Ek Mission School ke Larke ko Likhé Gayé. The Indian Christian community. *Being* a series of letters addressed by Rev. E. L. King to an Indian Christian student of a Mission School. No. 6 of the "League Institute" *Series*.] Pages 27. Published by the printer. [24th October, 1923.] 8°, 1st edition. 8 annas.

Myron O. Insko, Methodist Publishing Press, Lucknow. 1,000 copies.

2240. "Jai Siva"—जीवों की सभा [Jivon kí Sabhá. The conference of animals. An imaginary appeal advocating the spirit of *ahimsá* (or compassion) towards all animal life]. Pages 1, 30. Published by the author, Agra. 1923 [24th October, 1923]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Bal Kishan, R. G. Bansal and Co.'s Press, Agra. 4,000 copies.

2241. कलवार कष्टनिवारिणी सभा मिर्ज़ापूर की रिपोर्ट और आय व्यय का हिसाब—[Kalwára Kashtaniwárini Sabhá Mirzapur kí Report aur Áya Vyaya ka hisáb. Report and accounts of the income and expenditure of the *Kalwar Kashtarnivarini Sabha* (society meant to relieve the distress of Kalwars), Mirzapur.] Pages 219. Published by Ganga Prasad Jaiswal Mirzapur. [9th September, 1923.] 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Piare Lal, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

2242. Kalyan Singh—जयपुर में हिन्दी [Jaipur meñ Hindi. Hindi in Jaipur (State). An appeal to make Hindi, the court language in the Jaipur State of Rajputana.] Pages 44. Published by the author for the Hindi Pracharini Sabha, Jaipur State, (Rajputana). 1980 *Samvat* or 1823 A D. [26th October, 1923] 16°, 1st edition. 3 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,500 copies.

2243. कृषि सिद्धान्त—[Krishí Siddhánta. Principles of agriculture. A collection of common agricultural sayings with their explanations.] *Being* No. 8 of the "Krishi Upayogi Pustakamala" *Series*.] Pages 2, 52. Published by K. N. Iswari for the Krishi Bhawana, Allahabad. 1923 [15th September, 1923.] 16°, 1st edition 5 annas.

Bishambhar Dayal, Viswa Press, Allahabad. 1,000 copies.

2244. Misra, Ram Narayan—बालोपदेश [Bálopadésa. Instructions for boys. *Being* a collected reprint of some of the moral lectures delivered in the Harischandra High School, Benares, and published in the public press from time to time. No. 1 of the "Bhavi Bharata Granthamala" *Series*.] Pages 1, 1, 1, 72. Published by the printer. 1923 [5th November, 1923.] 16°, 3rd edition (*Revised and Enlarged*). 4 annas.

Durga Prasad Khattri Lahari Press, Benares. 1,000 copies,

[Previous edition was printed at the Bombay Vaibhava Press, Bombay, in 1918.]

Hindi—Miscellaneous—(continued).

Hindi—Miscellaneous—(continued).

2245. Mohan Singh Mehta, *Kunwar*—स्काउटिंग क्या है [Scouting kyá hai. What is scouting. A rudimentary tract on scout-training and its aims.] Pages 16. Published by the Seva-Samiti Boy-Scout Association. Allahabad.] *Date of application*—not given. 16°, 4th edition. 1 anna. *Frontis-piece.*

Wilayat Hussain, Commercial Printing Works, Allahabad. 4,000 copies.

[1st edition (the only one record) noticed in entry No 221 at page 34 of the catalogue for the quarter ending September, 1922.]

2246. Ram Lal—जातीय सुधार [Jáltya Sudhára. Communal reforms. A social tract denouncing the proposal of introduce widow re-marriage in the Jaiswala community and the assimilation of the untouchables.] Pages 11. Published by the author, Hathras (Aligarh). 1923 [7th November, 1923.] 16°, 1st edition. (*Gratis*)

Sudarsan Lal Jain, Sudarsana Press, Hathras (Aligarh). 200 copies.

2247. Ramnaresh Singh—खेती पौंडा गन्ना ऊख [Khetí Paundá Ganná Úkha. Cultivation of *Pauda*, *Ganna* and *Ukh* (three varieties of sugar-cane). An agricultural hand-book for amateurs showing the way of cultivating sugarcane by an improved method and on a large scale. *Being* No. 7 of the "Krishi Upayogi Pustakamala" *Series.*] Pages, 1, 2, 86, 1. Published by K. N. Tiwari for the Krishi Bhavana, Allahabad. 1923 [0th September, 1923.] 16°, 1st edition. 8 annas.

Kashi Nath Bajpai, Vijaya Press, Allahabad. 1,000 copies.

2248 Ram Prasad—क्षत्री ककुवाहा बंसावली। द्वितीय भाग [Kshattrí Kachh-wáha Bansávali. Part II. The genealogy of the *Kachhawaha Kshatriyas.* A communal tract.] Pages 18. Published by the author, Hathras, Aligarh. [17th September, 1923.] 16°, 1st edition (*Gratis*).

Bhudeo harma, Dasabandhu Press, Hathras, Aligarh. 000 copies.

[Part I noticed in entry No. 1707 at page 31 of the previous catalogue.]

2249 लार्ड रीडिंग वायसराय व गवर्नर जनरल की तक़रीर का तर्जुमा—[Lord Reading Viceroy wa Governor General kí taqrír ká Tarjumá. (Hindi) Translation (by Hazari Lal) of His Excellency, Lord Reading's speech (delivered at Simla on the 28th of July, 1923 at the prorogation of the first Legislative Assembly)—with a foreword by Jagdishwar Nath Kaul in English.] Pages, 2, 12. Published by the translator, Hathras, Aligarh. [31st October, 1923.] 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Sudarsan Lal Jain, Sudarsana Press, Hathras (Aligarh) 300 copies

Hindi—Miscellaneous—(concluded).

2250. सच्चा खेल बंगाला। दोनो भाग [Sachchá Khel Bangalá. *Both the parts.* The true magic of Bengal. A book of practical receipts and miscellaneous recipes.] Pages 51. Published by the Nilkantha Dwarka Prasad, Lucknow. 1923 [5th November, 1923], 16°, new edition, 3 annas.

Dwarka Prasad Tiwari, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

2251 Sham Sundar Karpuriya—मुकद्दमे बाजी का नतीजा [Muqaddamé bázi ká Nátijá. The result of litigation. A tract showing the evil consequences of indulgence in litigation.] Pages 6. Published by the printer. 1923 [20th November, 1923.] 16°, 2nd edition. 3 pies. *Frontispiece.*

Sham Sundar Karpuriya, Sham Sundara Press, Lucknow. 4,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 36 at page 28 of the catalogue for the quarter ending March, 1919.]

2252. स्याद्वाद महाविद्यालय काशी की १८ वें वर्ष की वार्षिक रिपोर्ट—[Syádváda Mahávidyálaya Kasi ki Atháraben Varsha ki Várshika Report. The 18th annual report (for 1922-23) of the (Jaina Seminary called the) *Syadvada Mahavidyalaya* at Benares.] Pages 1, 2, 84. Published by Sumati Lal Jain, Secretary of the Syadvada Mahavidyalaya, Benares. [25th September, 1923.] 16°, 1st edition. (*Gratis*)

Rameshar Pathak, Tara Printing Press, Benares. 1,000 copies.

2253. Tiwari, Rup Narayan—हिन्दू जाति का सुधार [Hindu Játi ká Sudhára. Reform-ation of the Hindu society. *An Arya Samajic* social tract.] Pages 1, 12. Published by the author, P. O. Shiuli, Cawnpore. 1923 22nd [November, 1923.] 16°, 1st edition. 1 anna 3 pies.

Debi Prasad, Dvivedi Press, Cawnpore. 1,000 copies.

2254. विवरण पत्रिका—[Vivarana Patriká Prospectus (of studies) for the examinations of the Hindi Sahitya Sammelana (Hindi Literary Association), Allahabad for the *Samvat* year 1981.] Pages 37. Published by Ramji Lal Sharma, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [20th November, 1923.] 16°, 1st edition. 1 anna.

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 3,000 copies.

Hindi—Poetry.

2255. Achhaibar Singh—बसन्त कौतुक [Basanta Kautuka. The vernal pastime. Erotic songs for the spring season.] Pages 33. Published by Hanuman Das, Bookseller, Gorakhpur. 1923 [20th September, 1923.] 8°, 4th edition. 2 annas 6 pies.

Shee Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

Hindi—Poetry—(continued).

2256 Adit Prasad—बेटी बेचवा सुधार [Betí Bechwá Sudhárá. Reform among those who "sell" their daughters in unequal marriages for the sake of money. A social poem.] Pages 6. Published by the author, Athmalgola, Patna (Bihar). [26th November, 1923.] 16°, 1st edition. 6 pies.

Mathura Prasad Gupta, Jagannath Printing Press, Benares. 3,000 copies.

2257. Ajodhia Das—शिव चालीसा [Śiva Chálísá. Forty verses in honour of Śiva Devotional poems.] Pages 12, 2. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. [22nd October, 1923]. 32° (oblong), 1st edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

2258. आनन्द मोहन—[Ánanda Mohana. Charming bliss. A collection of miscellaneous songs.] Pages 24. Published by Kanhaiya Lal, Kishan Das, Darbhanga (Bihar). 1923 [8th October, 1923]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition was printed at the Sri Rameshwar Press, Darbhanga (Bihar), in 1918.]

2259. Bahori Sahu—गया माहात्म्य [Gáyámáhátymá. The greatness of Gayá (a place of Hindu pilgrimage in Bihar). A metrical account.] Pages 6, 18. Published by the author, Gayá (Bihar). 1923 [13th September, 1923]. 8,° 2nd edition. 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry no. 702 at page 38 of the catalogue for the quarter ending September, 1922.]

2260. बैजनाथ जी का भजन । तीसरा भाग—[Baij Nathji ká Bhajana: *Third series.* Songs in honour of Baijnath, a shrine dedicated to Siva in Deoghar district of Bihar. Devotional songs.] Pages 6. Published by Ram Prasad Gupta, Baijnath Dham Deogarh Bihar, 1923 [8th November, 1923] 16°, new edition. 1 anna.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 10,000 copies.

2261 Bajrangbali—बारहमासा द्रौपदी [Bárahamásá Draupadí. The twelve-month song (embodying Draupadi's cry for protection). Songs for the rainy season. Based on an episode from the Mahabharata.] Pages 5. Published by the author, Fatehpur. [20th November, 1923]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Din Dayal Gupta, Ananda Press, Fatehpur. 500 copies.

2262. Banke Lal—कृष्ण रामायण [Krishna Rámáyana. Account of Krishna on the lines of the Ramayana. Based on the 10th canto of *Bhagavat*.] Pages 34. Published by the author, Moradabad. 1923 [1st October, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Kailas Chand, Lakshmi Narayana Press, Moradabad. 1,000 copies.

Hindi—Poetry—(continued).

2263. बड़ा भरथरी चरित्र—[Bará Bharathari Charitra. Complete metrical account of Bharthari, (a traditionary king of India and contemporary of King Vikramaditya) who renounced his kingdom and family and became an ascetic.] Pages 160. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 16° new edition. 8 annas.

Illustrated.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

2264. बारामासा रामचन्द्र जी का—[Bárámásá Ráma Chandraji ká. The twelve-month song in honour of Rama Chandra-ascribed to Tulsi Das.] Pages 7. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923 [22nd July, 1923]. 16,° new edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

2265. Bhagirathi, *Dwija*—चौताल चिन्ताहरण । तीसरा भाग—[Chautála Chintá Haran. *Third Series. Chautala* songs calculated to banish all cares and anxieties.] Pages 36. Published by Hanuman Das, Bookseller, Gorakhpur. 1923 [28th September, 1923]. 8,° new edition. 3 annas 6 pies.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

2266. Bhagirathi Prasad—शम्भु पचीसा [Sambhú Pachísí. Twenty-five poems in praise of Sambhu, another name of god (Mahadeva) and the greatness of *Bhang* (hemp leaf) in verse.] Pages 8, 8. Published by Nilkanth Dwarka Prasad, Lucknow. 1923 [3rd November, 1923]. 16,° 2nd edition. 1 anna.

Dwarka Prasad, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

[The same edition noticed in entry No. 3[illegible] at pages 34 of the catalogue for the quarter ending March, 1924.]

2267. Bhagwat Das—फाग दिलखुशकरन । प्रथम भाग [Phága Dil Khus karan *First Series.* Heart pleasing *Phaga* songs (for the spring season).] Pages 15. Published by the author, Jhansi 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [19th October, 1923]. 16,° 1st edition. 1 anna.

Bala Prasad Varma, Swadhina Press, Jhansi. 2,000 copies.

2268. भजन नारायणी अर्थात् स्त्री दर्पण—[Bhajana Nárávani *arthát* Stri Darpana. Devotional songs or women's mirror. A collection of didactic and devotional songs intended especially for the women-folk.] Pages 14. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923 [18th July, 1923.] 16°, 1st edition. 1 anna, 6 pies.

Mukta Prasad, Cawnpore Printing Press, Cawnpore. 2,000 copies.

Hindi—Poetry—(continued).

2269. भजन प्रकाश । पञ्चम भाग—[Bhajana Prakśa. *Fifth series.* The light of lyric poetry. A collection of *Arya Samajic* songs.] Compiled by Ram Chand Sharma. Pages 2, 46. Published by Sham Lal, Bareilly. 1923 [8th October, 1923]. 16°, 1st edition. 3 annas 6 pies.

Chandra Mohan Dayal, Anglo-Arabic Press, Lucknow. 2,000 copies.

[*Third series* noticed in entry No. 41 at page 35 of the catalogue for the quarter ending March, 1921.]

2270. भजन सरोवर—[Bhajana Sarovara. The lake of devotional songs. A collection.] Compiled by Prahlad Das. Pages 15. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Brijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

2271. Bolta Das, *Baba*—पञ्चनामा प्रवेश [Panchanámá Praveśa. Introduction to the five (great) Names (and their writings). A communal metrial work based on five other similar works—claiming a Kshatrya origin for the present day *Karmis*.] Pages 47. Published by Baba Girjashar Das, Pandita Mahadeo, Allahabad. [29th October, 1923]. 8°, 1st edition. *(Grotis.)*

Ram Bharos Malaviya, Abhyudaya Press, Allahabad. 1,000 copies.

2272. Chaube, Brij Bihari—बसन्त रत्नाकर [Basanta Ratnákara. The ocean of vernal music. Songs for the spring season.] Pages 35. Published by Hanuman Das, Bookseller, Gorakhpur. [28th September, 1923.] 8°, 2nd edition. 3 annas.

Shea Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

2273. Chaube, Mahadeo Prasad—ईश्वर प्रार्थना सप्तक [Íswara Prárthaná Saptaka, Seven Prayers to God. Devotional songs.] Pages 6. Published by the author, Thamna, P. O. Baripal, Cawnpore. 1923 [10th August, 1923]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Uma Dat Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 1,000 copies.

2274. चैमासा—[Chaumásá. Four-month songs. A collection for the rainy season.] Pages 6. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923 [25th July, 1923]. 16°, 2nd edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 1757 at page 37 of the previous catalogue.]

2275. Chhitar Singh—ख्याल मौसम बहार [Khayál Mausam Bahár. *Khayál* songs for the spring season.] Pages 14. Published by the author, Agra. 1979 *Samvat* or 1923 A.D. [22nd October, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Kapur Chand Jain, Malaviya Press, Agra. 1,000 copies.

Hindi—Poetry—(continued).

2276. Chunni Lal—बारामासी स्त्री की [Bárámási Strí ki. The twelve-month song of a woman. Song for the rainy season.] Pages 7. Published by the author, Cawnpore. 1923 [12th August, 1923]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Uma Dat Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 1,000 copies.

2277. दसमासिया—[Dasamásiyá. The ten-month song—depicting the feelings of a pregnant woman during the successive months of gestation.] Pages 13. Published by Kanaiya Lal, Jaipur State (Rajputana). 1923 [12th November, 1923]. 16°. 2nd (Revised) edition. 1 anna.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

2278. Debi Das—दुर्गा चालीसा [Durgá Chálisá. Forty versus in honour of the Goddess, Durgá. Devotional poems.] Pages 9, 2, 2. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923 [16th August, 1923]. 32°, new edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

2279. Dube, Sheo Prakash—कवि कुमुद कौमुदी [Kavi Kumuda Kaumudí. Moonlight for the poetic lillies. Didactic poems.] Pages 50, 1. Published by the author, Muttra. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [1st September, 1923]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Piare Lal Gaur, Purushottama Printing Press, Muttra. 1,000 copies.

2280. "Ganesh"—बारामासा रामायण [Bárámásá Rámáyana. The twelve month song—(describing certain episodes from) the Ramayana.] Pages 8. Published by Rama Narayan "Misra," Sitapur. [15th November, 1923]. 16°, 1st edition. 9 pies.

Dwarka Prasad Tiwari, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 1,000 copies.

2281. ———

Pages 8. Published by Gayatri Prasad Misra, Lakhimpur, Kheri. [18th November, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Dwarka Prasad Tiwari, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

2282. Ganga Prasad and Manni Lal—प्राणप्यारी । दोनों भाग [Prána Pyárí. *Both the parts.* The beloved of my heart. A collection of erotic poems.] Pages 18, 13. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 16°, new edition. 1 anna 6 pies.

Brijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

2283. Gobind Ram—सांगीत लाखन का ब्याह [Sángíta Lakhan ká Byáha. The wedding of Lakhan. A ballad—based on an episode in the life of Alha and Udal, two epic heroes of Mahoba and contemporaries of King Prithvíraj of Delhi.] Pages 100. Published by Nihal Chand, Bookseller, Aligarh. 1923 [22nd September, 1923]. 8°, 3rd edition. 6 annas.

Ram Nibas Mital Press, Aligarh. 2,000 copies.

[1st edition (the only one on record) noticed in entry No. 70 at page 87 of the catalogue for the quarter ending March, 1911.]

Hindi - Poetry—(ocntinued).

2284. Hari Das—राम चालीसा [Ráma Chálísa. Forty verses in honour of Rama. Devotional poems.] Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923 [14th August, 1923]. 32°, new edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

2285. Hari Shankar Sharma—शुद्धी का हौव्वा [Śuddhí ká Hauwá The bugbear of *Suddhi*. *Arya Samajiec* poems supporting the reclamation of Muslims into the Hindu fold.] Pages 1, 21, 1 Published by the author, Dehra Dun 1923 [18th October, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

M. L Gaur, Dehra Times Press, Dehra Dun. 1,000 copies.

2286 हिन्दू धर्म शास्त्र—[Hindú Dharma Śástra. Orthodox Hinduism. Devotional and didactic songs.] Compiled by Sampat Deo. Pages 15. Published by the compiler, Kankhal, Saharanpur, [26th October, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna 3 pies.

Kishan Kumar Sharma, Vidyabhaskara Press, Kankhal, Saharanpur. 1,000 copies.

2287. Jagdish Devi, *Musammat*—बारहमासो बीर बनिता व नागमती [Bárahmásí Bíra Banitá *wa* Nágamatí. The twelve-month song of the "Brave-women" *and* of Nagamati, all of these being illustrious members of the different ruling Houses of Rajputana in olden days—Hortatory poems meant for the present-day womenfolk of Northen India.] Pages 7. Published by Sham Babu, Mainpuri. [5th October, 1923]. 32°, 1st edition. 6 pies.

Raj Kumar Dube, Navajívana Press, Mainpuri, 1,000 copies.

2288. Jai Ram—शिव भजनावली [Śiva Bhajanávalí. The string of hymns in honour of god, Siva. Devotional songs.] Pages 14. Published by the author, Bilgram, Hardoi. 1923 [30th September, 1923]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Uma Dat Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 1,000 copies.

2289. जनकपुर बहार—[Janakapur Bahár. The pleasure of Janakapur. Poems describing the feelings of the inhabitants of Janakapur on seeing Ráma in their midst as a preliminary to his marriage with Sita.] Compiled by Ram Gulam Lal. Pages 24. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 16°, new edition. 1 anna 6 pies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000.

2290. Jhunni Lal—पद्य रत्नावली [Padya Ratnávalí. The string of poetical gems. A collection of poems meant for boys of classes I, II, and III of Vernacular Schools.] Pages 13. Published by Akhtiyar Ali for Sakhawat Hussain, Bookseller, Farrukhabad. [15th September, 1923]. 16°, 2nd edition. 1 anna 6 pies.

P. K. Gulharey, Karmayogi Press, Farrukhabad. 2,000 copies.

Hindi—Poetry—(continued).

2291. Kabir Das—भजन नौरतन [Bhajana Nauratana. Nine lyric gems—selected from the devotional writings of the author.] Pages 15. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

2292. कविता कौमुदी। प्रथम भाग [Kavitá Kaumudí : Part I. The moon-light of poesy. A collection of selected pieces from the works of Hindi poets arranged in chronological sequence with short notices of the poets—together with a short history of Hindi language and an Introduction by Purushottam Das Tandon.] Compiled by Ram Naresh Tiwari. Pages 1, 3, 14, 4, 98, 366, 16. Published by the compiler, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [24th October, 1923]. 16°, 4th edition (*revised*). Rs. 3.

Kishan Prasad Dar, Allahabad Law Journal Press, Allahabad. 2,000 copies.

[1st edition, the only one on record noticed in entry No. 143 at page 53 of the catalogue for the quarter ending March, 1918.]

2293. ——— [Part II.] 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [3rd October, 1923]. 16°, 2nd edition. Rs. 3.

E. Hall, Belvedere Steam Printing Press, Allahabad. 1,000 copies.

2294. कविता कुसुम। प्रथम भाग [Kabitá Kusuma. *First series*. Poetic blossoms. A collection of devotional and didactic poems meant chiefly as a book of "unseens" for students preparing on the Hindi Middle Examination of the Gwalior State and the Vernacular Final Examination of the United Provinces and Rajputana.] Compiled by Shankar Lal Mehta. Pages 1, 1, 73. Published by the compiler, Dharampuri, Dhar State (Central India). 1980 *Samvat* or 19.3 A. D. [4th September, 1923]. 16°, 1st edition. 5 annas

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 500 copies.

2295. कजली बनारस—[Kajlí Banáras. *Kajali* songs of the Benares type. Songs for the rainy season.] Pages 14. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923 [17th July, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Mukta Prasad, Cawnpore Printing Press, Cawnpore. 2,000 copies

2296. कजली मिर्ज़ापुर [Kajlí Mirzapur. *Kajali* songs of the Mirzapur type. Songs for the rainy season.] Pages 14. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923 [15th July, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Mukta Prasad, Cawnpore Printing Press, Cawnpore. 2,000 copies.

2297. Kanhaiya Prasad—बारामासा गंगाजी का [Bárámásá Gangají ká. The twelve-month song of "Mother" Ganges. Songs for the rainy season.] Pages 6. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923 [9th August, 1923]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

***Hindi*—*Poetry*—(continued).**

2298. ———— बारामासा महादेवजी का [Bárámásá Máhádevají ká. The twelve-month song of (god) Siva. Songs for the rainy season.] Pages 6. 1923 [3rd August, 1923]. 16°, new edition. 8 pies.
Govind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

2299. ———— सांगीत सकुंतला दुष्यंत [Sángíta Sakuntala Dushyanta. The story of Sakuntalá and Dushyanta in the form of ballad. Based on Kali Das' well known drama of the "Lost Ring".] Pages 64. Published by the printer. 1923 [20th August, 1923]. 8°, 2nd edition. 4 annas. (*Illustrated*).

Uma Dat Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 443 at page 44 of the catalogue for the quarter ending December, 1915.]

2300. खूनी ग़ज़लें। प्रथम भाग [Khúní Ghazalen. *First Series.* Exciting (*lit* bloody) *Ghazal* songs Nationalistic poems. *Being* No. 1 of the "Gopalagranthamala" *Series.*] Compiled by Sidhha Gopal Shukul. Pages 1, 14. Published by Ganpat Ram, Cawnpore. 1923. [16th August, 1923]. 16°, 2nd edition. 1 anna 6 pies.

Ram Gopal Dikshit, Rama Press, Cawnpore. 2,000 copies.

2301. ———— [*Second Series.*] *Being* no. 3 of the "Gopal Granthamala" *Series.* Pages 16. [9th October, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Praphullo Ranjan Sircar, Royal Printing Works, Cawnpore 2,000 copies.

2302. Khushi Ram—(सांगीत) राजा हरिश्चन्द्र [Sángíta Rájá Harischandra. The ballad of Raja Harischandra—a mythical king of Ajodhya who renounced his kingdom and family but kept his word.] Pages 40. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 8°, 2nd edition. 4 annas. (*Frontispiece*).

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

[Same edition also noticed in entry No. 108 at page 49 of the catalogue for the quarter ending March, 1923].

2303. Kirhu Singh—साङ्गीत पूरनमल जती [Sángíta Púranamal Jatí. The ballad of Puranmal the Ascetic. A ballad dipicting the struggle between the devotional and the carnal man and the victory of the former. An old story retold.] Pages 1, 84. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. [19th July, 1923]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Mukta Prasad, Cawnpore Printing Press, Cawnpore. 2,000 copies.

***Hindi Poetry*—(continued).**

2304. Kishan Lal.—ख्याल पचफूला का [Khyál Pachphúlaká. The ballad of Pachphulá in *Khyal* measure. A tale of Rajputana retold.] Pages 79. Published by Kanhaiya Lal, Bookseller, Jaipur State (Rajputana). [27th October, 1923]. 16°. 2nd edition, 4 annas.

Bidhamal Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

2305. Kishan Narayan—मेरठ को लूट— [Meerut kí Lút. The loot at Meerut. A poem describing a recent episode in the local history of Meerut.] Pages 7. Published by the author, Kankar Khera, Meerut. 1923. [20th August, 1923.] 8°, 2nd edition. 1 anna.

Uma Dat Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 216 at page 72 of the catalogue for the quarter ending March, 1922.]

2306. लावनी ख्याल तुर्रा—[Laoní Khyál Turrá. *Laoni* songs of the *Turra* type.] Compiled by Bansi Dhar. Pages 24. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 16°, new edition. 2 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

2307. Maithili Saran Gupta—जयद्रथ वध [Jayadratha Badha. The slaying of Jayadratha. A fragmentary poem describing with poetic effusions an episode from the Mahabharata.] Pages 1, 91. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [28th September, 1923]. 16°, 11th edition. 8 annas.

Ram Kishor, Sahitya Press, Chirgaon, Jhansi. 5,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 998 at page 53 of the catalogue for the quarter ending December, 1922.]

2308. ———— शकुन्तला [Sakuntalá. An original poem narrating the story of Sakuntala, the heroine of Kalidas' well known drama of the "Lost Ring,".] Pages 53. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [20th October, 1923]. 16°, 4th edition. 6 annas.

Ram Kishor Gupta, Sahitya Press, Chirgaon, Jhansi. 1,400 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 222 at page 73 of the catalogue for the quarter ending March, 1922.]

2309. Malik Muhammad Jayasi—पद्मावत [Padmávata. The story of Queen Padmavat and the sack of Chittore in the time of Emperor Ala-ud-din Khilji. A classical Hindi poem composed about the middle of the 16th century A. D.] Edited by Ram Chand Shukul. Pages 96. Published by the Nagari Pracharini Sabha, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [22nd November, 1923]. 8°, reprint. 6 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,100 copies.

***Hindi—Poetry*—(continued).**

2310. Mangal Deo, *Swami.*—गोपुकार चालीसो—[Go Pukár Chálísí. Forty poems embodying the cry of the cow. Songs on cow-protection.] Pages 16. Published by Kanhaiya Lal, Bookseller, Patna (Bihar). 1923 [9th August, 1923.] 16°, 2nd edition. 1 anna.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 197 at page 46 of the catalogue for the quarter ending June, 1920.]

2311. Manni Lal—बारामासा सुदामाजी का—[Bárámásá Sudámáji Ká. The twelve-month song of Sudamaji (the playmate of Krishna). Song for the rainy season.] Pages 6. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923. [7th August, 1923]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

2312. Manni Lal and Tirmohan Lal—सांगोत मलखान समर—[Sángíta Malkhána Samara. Fighting with Malkhan: A ballad—based on an episode in the life of Alha and Udal, two epic heroes of Mahoba and contemporaries of King Prithiviraj of Delhi.] Pages 48. Published by Tirmohan Lal, Cawnpore. 1923 [1st October, 1923]. 8°, 5th edition. *Frontispiece.* 4 annas.

Uma Dat Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 6,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 1002 at page 54 of the catalogue for the quarter ending December, 1922.]

2313. मौलूद सईदी—[Maulúd Saídi. The auspicious account of the nativity of the Prophet (and other kindred subjects).] Transliterated into Hindi by Ram Gulam Lal. Pages 72. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 8°, new edition. 6 annas.

Paijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

2314. Misra, Narayan Prasad—आल्हा का व्याह अर्थात् नैनागढ़ की लड़ाई—[Álhá ká Byáha *arthát* Nainágarh kí Larái. The wedding of Alhá *or* the battle of Nainagarh. A ballad based on an episode in the life of Alha and Udal, two epic heroes of Mahoba and contemporaries of King Prithviraj of Delhi.] Pages 40. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [21st August, 1923]. 8°, 2nd edition.

Ahmad Ullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 2,000 copies. 3 annas.

[Same edition noticed in entry No. 120 at page 50 of the catalogue for the quarter ending March 1923.]

***Hindi—Poetry*—(continued.).**

2315. Motiram.—गोपीचन्द का ख्याल—[Gopi Chand ká Khyál. Account (in *Khayal* measure) of Gopi Chand Bharthari—a traditional king of India (contemporary of Vikramaditya) who renounced his kingdom and family and became an ascetic. An old story re-told.] Pages 56. Published by Kanhaiya Lal, Bookseller, Jaipur State (Rajputana). [19th October, 1923]. 16°. 2nd edition (*Revised*) 2 annas.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

2316. नामी गवैया—[Námí Gawaiyá. The renowned singer. Miscellaneous erotic songs. Compiled by Prahlad Das. Pages 31. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

[Same edition noticed in entry No. 1018 at page 55 of the catalogue for the quarter ending December, 1922.]

2317. Natha Ram.—सांगीत रामायण। आरण्य काण्ड—[Sángíta Rámáyana. Aranya Kánda. The Ramayana re-told in the form of a ballad: the "Forest" canto.] Pages 59. Published by the author, Hathras, (Aligarh). 1923. [19th September, 1923]. 8°, 1st edition. 1 anna.

Gokul Chand, Gokula Press, Hathras (Aligarh). 2,000 copies.

2318. निर्गुण भजन। द्वितीय भाग—[Nirgunna Bhajana. *Second Series.* Hymns in praise of the Divinity as devoid of all attributes. A collection of devotional songs.] Compiled by Padam Prasad. Pages 64. Published by Punya Prasad Upadhyaya, Benares. [31st October, 1923]. 16°, 2nd edition. 4 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

2319. ———

[*Third Series.*] Pages 64 [31st October, 1923]. 16°, 2nd edition. 4 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

2320. Ori Lal—कबीर रैदास का झगड़ा और पल्टूदास की लावनी—[Kabír Radás ká Jhagrá *aur* Paltú Das kí Láoní. Metrical dialogue between Kabir Das and Raidas *and* Paltu Das' *Laoni* poems all on the philosophy of devotion.] Pages 12. Published by Nilkanth Dwarka Prasad, Booksellers, Lucknow, 1923. [24th November, 1923]. 16°, 2nd edition. 1 anna.

Dwarka Prasad, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

[The same edition noticed in entry No. 103 at page 40 of the catalogue for the quarter ending March, 1915.]

***Hindi*—Poetry—(*contd.*).**

2321. Pande, Gaya Prasad.—बारामासा अलबेली मेहरिया [Bárámásá Albeli Mahariyá. The twelve month song of a fashionable woman. Song for the rainy season.] Pages 7. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923. [29th July, 1923.] 16°, 2nd edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 1822 at page 46 of the previous catalogue.]

2322. बारामासा छिनाल मेहरिया [Bárámásá Chhinala Mohariya. The twelve-month song of a harlot. Song for the rainy season.] Pages 6. 1923. [13th August, 1923.] 16°, new edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

2323. Pande, Ram Lal—सामयिक गारी [Sámayika Gárí. Up to date substitutes for the coarse songs sung during Hindu marriages in these parts. Epithalamia composed on nationalistic lines.] Pages 6. Published by the author, Jhansi. [9th August, 1923.] 16°, 1st edition. 6 pies.

Debi Din, Union Press, Jhansi. 1,000 copies.

2324. Pande, Shambhu Prasad "Jauhar"—धर्म-संग्राम [Dharma Sangráma. Fight for right. Nationalistic poems.] Pages 7. Published by the author, Hyderabad (Deccan). [14th October, 1923.] 8°, 1st edition. 1 anna.

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 2,000 copies.

2325. Paramendra Varma—सहारनपूर, अजमेर, आगरा के दिल दहलाने वाले नज़ारे [Saharanpur, Ajmer, Agra ke Dil Dahlánewále Nazzáre. Heart rending scenes of Saharanpur, Ajmer and Agra. A poem describing the excesses committed by the Muhammadans on Hindus during the Hindu-Muslim riots in the above-mentioned places. Pages 5. Published by Brindaban Prasad Gupta, Saharanpur 1923 [10th October, 1923.] 8°, 1st edition. 6 pies.

Padam Singh, Jaina Printing Press, Agra. 1,000 copies.

2326. फूल वाटिका—[Phúla Báṭiká. The (visit of Rama to King Janaka's) flower-garden. A collection of poems describing an episode from the Ramayana.] Pages 24. Published by the printer. [2nd November, 1923.] 16°, 2nd edition. 1 anna.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No 290 at page 38 of the catalogue for the quarter ending June, 1921.]

***Hindi*—Poetry—(*contd.*)**

2327. Piare Das—गजेन्द्र मोक्ष की कथा [Gajendra Moksha ki Kathá. The legend of the release of the lordly Elephant. A metrical narrative based on an episode from the *Puranas*.] Pages 1, 9. Published by the author, Cawnpore. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [2nd October, 1923.] 16°, 1st edition. 1 anna.

Ram Narayan, Merchant Press, Cawnpore. 1,000 copies.

2328. ——— ज्ञानी गवैय्या। प्रथम भाग [Gyáni Gavaiyá. *First series*. The singer having true knowledge of affairs. Devotional songs.] Pages 1, 41. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [15th September, 1923.] 16°, 1st edition. 3 annas 6 pies.

Ram Narayan, Merchant Press, Cawnpore. 1,000 copies.

2329. ——— सुदामा ब्राह्मण की कथा—[Sudámá Bráhmana ki Kathá Metrical account of Sudama Brahman (the playmate of Krishna.)] Pages 1, 20. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [15th September, 1923.] 16°, 1st edition. 2 annas.

Ram Narayan, Merchant Press, Cawnpore. 1,000 copies.

2330. Piare Lal, Agarwal—जमुना लहरी [Jámuna Laharí. The wave of the Jumna. A devotional poem in honour of the river Jumna.] Pages 14. Published by the author, Hathras, Aligarh. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [9th November, 1923.] 16°, 1st edition. 3 pies.

Sudarshan Lal Jain, Sudarsana Press, Hathras, Aligarh. 1,000 copies.

2331. प्रार्थना भजन—[Prárthaná Bhajana. Prayers. Arya Samajic songs.] Compiled by Ganga Prasad. Pages 1, 14. Published by the compiler, Allahabad. 1923 [21th September, 1923.] 16°, 3rd edition. 6 pies.

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 4,000 copies.

2332. Prem Kala Devi, *Musammat*—राष्ट्रीय मल्हार [Ráshtríya Malhára. Nationalistic songs in *Malhar* measure. Songs for the rainy season.] Pages 9. Published by the printer. [1st October, 1923.] 16°, 1st edition. 1 anna.

Raj Kumar Dube, Navajivana Press, Mainpuri. 250 copies.

2333. पुष्पाञ्जलि—[Pushpánjalí. The handful of flowers. *Being* a collection of the poems composed for and recited at the inaugural meeting of the *Kavi Samaj* (Poets' Association), Farrukhabad.] Compiled by Ram Bharos Bajpai. Pages 1, 6. Published by the compiler, Farrukhabad. 1923. [4th November, 1923.] 16°, 1st edition. 6 pies.

P. K. Gulhare, Karmayogi Press, Farrukhabad. 1,000 copies.

***Hindi—Poetry*—(*contd.*)**

2334. Rajendra Prasad—दानलीला । नाग लीला [Dána Líla: Nága Líla. Krishna as a cess-collector *and* Krishna as a snake-charmer. Two masques based on episodes from Krishna's early life.] Pages 28, 4. Published by the printer. [2nd November, 1923.] 32°, (oblong), new edition. 6 pies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 5,000 copies.

2335. Ramgopal Singh—दुखित भारत [Dukhita Bhárata. Distressed India Nationalistic poems.] Pages 1, 14, 4. Published by Suraj Bhan, Muttra. 1923. [31st October, 1923.] 16°, 1st edition. 1 anna.

Piare Lal Gaur, Purushottama Printing Press, Muttra. 1,000 copies.

2336. Ram Gulam Lal—नवीन पूरबी बहार । चारों भाग [Navína Purbí Bahár. *All the four parts.* The pleasure of new *Purbi* (songs). Miscellaneous songs in *Purbi* measure.] Pages 32. Published by the printer. [2nd November, 1923.] 16°, 2nd edition. 2 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares, 3,000 copies.

[1st edition noticed in entry No 1937 at page 59 of the catalogue for the quarter ending December, 1922.]

2337. Ram Lal Sharma.—रैदास भजनावली । प्रथम भाग [Raidása Bhajanávalí. *First series.* The string of songs named after Raidas, the patron saint of the present day *Chamars* and himself a member of that community who flourished in the 14th century A. D. and was a contemporary of Kabir Das. *Arya Samajic* songs for the uplift of the *Chamar* community which now claims to be classed as *Chanvarvanshi Kshattriyas.*] Pages 1, 14. Published by the author, Bahadrabad, P. O. Salimpur, Saharanpur. 1923 [20th October, 1923]. 24°, 1st edition. 1 anna.

Kishan Kumar Sharma, Vidyabhaskara Press, Kankhal, Saharanpur. 500 copies.

2338. Ram Nazar Singh.—मोह मोचन Release from addiction to enjoyments mundane. [Moha Mochana. Didactic poems advocating renunciation of worldly possessions and connections.] Pages 16. Published by the author, Fatehpur [3rd November, 1923]. 8°, (oblong), 1st edition (*Gratis*).

Din Dayal Gupta, Ananda Press, Fatehpur. 2,000 copies.

2339. Ranjit Singh.—रणजोत धर्म का डंका । प्रथम भाग [Ranjít Dharma ká Danká: *First series.* Ranjit's *Dharmic* drum-beat. Miscellaneous songs. *Being* No. 1 of the "Sombansi Kshattriya Granthamala" *Series.*] Pages 1, 23. Published by the author, Alwar State (Rajputana). 1923. [10th November, 1923]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Kapurchand Jain, Mahavira Press, Agra. 1,000 copies.

***Hindi—Poetry*—(contd.).**

2340. राष्ट्रीय तरंग—[Ráshtriya Taranga. The wave of nationalism. A collection of nationalistic songs.] Compiled by Ananda Behari Prasad. Pages 48. Published by the compiler for the Hindi Sahitya Karyalaya, Laheria Sarai, Darbhanga, (Bihar). 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [14th October, 1923.] 16°, 1st edition. 4 annas.

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares. 1,000 copies.

2341. Rup Ram.—ईश्वर पर विश्वास अर्थात दो बालकों की कथा [Íśvara par Viśvása *arthát* Do Balakoń kí Kathá. Trust in God or the story of two boys. A didactic (metrical) narrative.] Pages 1, 22. Published by the author, Salempur, P. O. Sadabad, Muttra 1923. [26th September, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Gokul Chand, Gokula Press, Hathras (Aligarh). 1,000 copies.

2342. शाखोचार—[Sákhochchára. Epithalamia.] Pages 30. Published by K. P. Bhargava, Benares. [27th October, 1923]. 16°, 1st edition. 9 pies.

Gokul Prasad, Gokula Press, Benares. 2,000 copies.

2343. सनातनधर्म भजनावली—[Sanátana Dharma Bhajanávalí. The string of songs on orthodox Hinduism. A collection of devotional songs.] Pages 14. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923. [21st July, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna, 6 pies.

Mukta Prasad, Cawnpore Printing Press, Cawnpore. 2,000 copies.

2344. Sarju Prasad.—लावनी बहार [Lávaní Bahár. The pleasure of *lavni* songs. A collection.] Pages 15. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

2345. Sarup Chand.—स्वदेशी तान [Swadeśí Tán. *Swadesi* melody. Nationalistic songs.] Pages 13. Published by Radha Ballabh Pande, Cawnpore. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [19th October, 1923]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

Debi Prasad Dube, Dvivedi Press, Cawnpore. 1,000 copies.

2346. Shambhu Dayal Nayak.—सांगीत हरदौल चरित्र [Sángíta Hardaul Charitra. The ballad describing the doings of Hardaul, the son of a Bundela Chief of Orchha in Central India, who was poisoned at the instance of his elder brother under a misapprehension and did wonderful things in the form of a spirit and has consequently a monument consecrated to him in each village of Bundelkhand.] Pages 41. Published by the author, Mau Ranipur, Jhansi. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [10th November, 1923]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Bala Prasad Varma, Swadhina Press, Jhansi. 1,000 copies.

***Hindi*—Poetry**—(contd.).

2347. Sham Sundar Karpuriya.—बारामासा गरीबों की पुकार [Bárámásá Garíboñ kí Pukára. The twelve-month song embodying the cry of the poor. Songs for the rainy season.] Pages 7. Published by the printer. 1923 [20th November, 1923]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Sham Sundar Karpuriya, Syama Sundara Press, Lucknow. 4,000 copies.

2348. ———— नवीन बारामासा [Navína Bárámásá. The new twelve month song (embodying moral instructions to women). Songs for the rainy season.] Pages 6. 1923. [20th November, 1923]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Sham Sundar Karpuriya, Syama Sundara Press, Lucknow. 4,000 copies.

2349. ———— प्रेमानन्द भजन माला। प्रथम भाग [Premánanda Bhajanamálá: *First series*. The string of hymns manifesting devotional pleasure. Devotional songs.] Pages 24. Published by the author, Lucknow. 1923. [20th November, 1923], 16°, 1st edition, (*Gratis*).

Sham Sundar Karpuriya, Syama Sundara Press, Lucknow. 4,000 copies.

2350 ———— 1923 [20th November, 1923]. 16°, 2nd edition. 1 anna.

Sham Sundar Karpuriya, Syama Sundara Press, Lucknow. 1,000 copies.

2351. Sheo Narayan Singh *and* Sat Narayan Singh—हरि कीर्तन भजनावली [Hari Kirtana Bhajanávalí. The string of devotional songs in honour of various deities. A collection.] Pages 1, 12. Published by Sheo Narayan Singh, Laheria Sarai, Darbhanga, (Bihar). 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [14th October, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna, 6 pies.

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares. 2,000 copies.

2352. Shobharam *Dhenusevaka*.—आर्य आदर्श। भविष्य खंड [Árya Ádarsa: Bhavishya Khanda. The mirror reflecting the condition of Indians: Part (III) entitled "*Bhavishya Khanda*" or the section dealing with their future. A narrative poem depicting the fallen condition of India and suggesting remedies for the future. *Being* No. 9 of the "Tulsi Granthamala" *series*.] Pages 1, 2, 32. Published by the author, Lakhanadaun, Seoni (C. P.). 298 *Tulsi Samvat* or 1923 A.D. [3rd September, 1923]. 16°, 1st edition.

Bednidhi Misra, Brahma Press, Etawah. 1,000 copies.

[Previous part noticed in entry No. 225 at page 49 of the catalogue for the quarter ending June, 1920.]

Hindi Poetry—(contd.)

2353. ———— सुरेन्द्र सुरभी सम्वाद [Surendra Surabhí Samváda. The dialogue between Surendra (god Indra) and *Surabhi* (the fabulous Cow of Plenty). A poem on cow-protection. Based on an episode from the Ramayan of Valmiki. *Being* No. 4 of the "Goraksha Granthamala" *Series*.] Pages 1, 1, 12. [8th September, 1923.] 16°, 1st edition. 1 anna.

Badnedhi Misra, Brahma Press, Etawah. 2,000 copies.

2354. Shukul, Girja Dat, "*Girish*"—स्मृति [Smriti. Remembrance. An elegy composed in memory of Devendra Prasad Jain, author's deceased friend. *Being* No. 2 of the "Beni Madho Granthmala" *Series*.] Pages 1, 1, 1, 24. Published by the author, Allahabad, 1981 *Samvat* or 1923 A. D. [25th October, 1923.] 16°, 1st edition. 8 annas.

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 500 copies.

2355. Shukul, Mahadeo.—बारामासा हनुमान जी का [Bárámásá Hanumánji ká. The twelve month song in honour of Hanuman, the monkey-chief of the Ramayan. Song for the rainy season.] Pages 7. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923. [27th July, 1923.] 16°, new edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

2356. Shukul, Raghunandan Prasad.—स्वतंत्रता पर वीर बलिदान [Swatantratá par Víra Balidána. The heroic sacrifice for liberty. The story of a Russian nationalist who sacrificed his life for the freedom of his country.] Pages 1, 1, 23. Published by Gobind Prasad Shukul, Benares. [14th October, 1923.] 16°, 1st edition. 2 annas.

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 1,000 copies.

2357. Shukul Sarju Narayan—राष्ट्रीय गज़लें [Ráshtriya Ghazalen. Nationalistic Ghazal songs. *Being* No. 5 of the "Gopal Granthamala" *Series*]. Pages 14. Published by Ganpat Ram, Cawnpore. [29th September, 1923.] 16°, 2nd edition, 1 anna 6 pies.

Praphullo Ranjan Sircar, Royal Printing Works, Cawnpore. 3,000 copies.

2358 सीता जी की मूंदड़ी—Sítá Jí kí Múndarí. The ring of Sitaji (Rama's consort.) A poem based on the Ramayana.] Pages 15. Published by Kanhaiya Lal, Bookseller, Jaipur State (Rajputana). [12th November, 1923.] 16°, new edition. 1 anna 6 pies.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

2359.—Sohan Lal.—बारामासा अनोखी मेहरिया [Bárámásá Anokhí Mehariyá. The twelve-month song describing the doings of a queer woman. Songs for the rainy season.] Pages 7. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore, 1923. [11th August, 1923.] 16°, new edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

***Hindi—Poetry*—(continued).**

2360. ——————बारामासा गोपुकार [Bárámásá Gopukár. The twelve-month song embodying the cry of the cow. A song on cow-protection.] Pages 6. 1923. [4th August, 1923.] 16°, 2nd (25th) edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

[5th edition noticed in entry No. 1860 at page 51 of the previous catalogue.]

2361. ——————बारामासा हरिश्चन्द्र [Bárámásá Harischandra. The twelves-month song embodying the Puranic legend of Harischandra, the Truthful—a mythical king of Ajodhya who renounced his kingdom and family but kept his word. Song for the rainy season.] Pages 6. 1923. [1st August, 1923.] 16°, 2nd edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 1861 at page 51 of the previous catalogue.]

2362. श्रीकृष्ण भजन माला—[Sri Krishna Bhajanamálá. Garland of hymns in honour of Sri Krishna. A collection of devotional songs.] Pages 14. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923. [30th July, 1923.] 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Mukta Prasad, Cawnpore Printing Press, Cawnpore. 2,000 copies.

2363. Sri Lal Upadhya.—सांगीत नौटंकी [Sángíta Nautankí. The ballad of Nautanki An old love story re-told.] Pages 47. Published by the printer. [2nd November, 1923.] 8°, 2nd edition. 3 annas.

Baijnath Prasad, Visveswara Press, Benares, 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 463 at page 35 of the catalogue for the quarter ending December, 1920.]

2364. शृंगार समुच्चय (भाषा)—[Sringára Samuchchaya (Bháshá). The collection of (Hindi) erotic poems.] Compiled by Ballabh Lal Chaurásia. Pages 54. Published by the compiler, Agra, 1923 [25th October, 1923.] 16°, 1st edition. 4 annas.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 2,000 copies.

2365. स्त्रीगीत प्रकाशिका—[Strí Gíta Prakáśiká. The light of feminine melody. A collection of songs.] Compiled by Ram Dhani Sah. Pages 32. Published by the printer. [2nd November, 1923.] 16°. 2nd edition. 2 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 137 at page 47 of the catalogue for the quarter ending March, 1921.]

***Hindi—Poetry*—(continued).**

2366. स्त्री ज्ञान गजरा अर्थात् स्त्री शिक्षा—[Strí Gyána Gajrá *arthat* Strí Sikshá. The wreath of feminine knowledge *or* instructions for women. A collection of didactic songs meant especially for womenfolk.] Compiled by Lakhpat Rai Srivastab. Pages 14. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923. [17th July, 1923.] 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Mukta Prasad, Cawnpore Printing Press, Cawnpore. 2,000 copies.

2367 शुद्धि की झनकार—[Suddhi kí Jhankár. The clank of the *Suddhi* movement. *Arya Samajic* tract (No. 6) embodying songs advocating reclamation of other people into the Hindu fold.] Compiled by Risal Singh Jado. Pages 1, 13. Published by Prem Saran, Agra. [13th November, 1923.] 16°, 1st edition. 1 anna.

Bhup Singh, Arya Bhaskara Press, Agra. 5,000 copies.

2368. Sudeshar Nath *alias* Banke Bahadur. नवीन सावन [Navína Sávana. The new month of *Sávan*. A collection of *Kajli* songs for the rainy season.] Pages 7. Published by the author, Banhara, P. O Sikandarpur, Ballia. 1923. [10th August, 1923.] 16°, 1st edition. 1 anna.

Uma Dut Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 1,000 copies.

2369. Sukhdeo Prasad.—नई आशिक दोहावली। पहिला व दूसरा भाग—[Naí Ashiq Dohávalí: Parts I and II. The new string of *Doha* poems for lovers. Erotic metrical dialogues.] Pages 14. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 16°, 2nd edition. 1 anna.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 495 at page 35 of the catalogue for the quarter ending December, 1920.]

2370. Sur Das.—सूरसुधा—[Súra Sudhá. The nectar of Sur Das' writings. Select poems—compiled together with a critical Introduction by Misras Ganesh Behari, Sham Bihari and Sukhdeo Bihari. *Being* No. 40 of "Manoranjana Pustakamala" *Series.*] Edited by Sham Sundar Das Pages 18, 274, 6. Published by the Nagari Pracharini Sabha, Benares. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [29th October, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

2371. Surendra Chandra Jain—कलियुग शतक—[Kaliyuga Sataka. A century of poems on the "Iron Age." A Jaina tract depicting the present degenerate condition of India.] Pages 16. Published by the author, Agra. 1923. [28th September, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Padam Singh Jaina Printing Press, Agar, 1,000 copies.

Hindi—Poetry—(contd.).

2372. ——————————सुरेन्द्र वीणानाद। प्रथम भाग—[Surendra Vínâ Náda. *First Series.* Surendra's *Vínâ* melody. Nationalistic and other songs.] Pages 20. 1923 [18th October, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 1,000 copies.

2373. Tiwari, Bindheshri Prasad.—चौताल चम्पाकली। प्रथम भाग—[Chau'ála Champá Kalí: *First Series.* The necklace of *Chautal* songs. Erotic songs.] Pages 31. Published by Hanuman Das, Bookseller, Gorakhpur. [28th September, 1923]. 16°, new edition. 2 annas.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

2374. Tewari Duniya Mani, *Goswami.*—भजन मुक्तावली। पहिला भाग—[Bhajana Muktávalí: *First Series.* The string of lyric pearls. A book of devotional and other songs.] Pages 76. Published by Hanuman Das, Bookseller, Gorakhpur. 1923 [20th September, 1923.] 8°, 3rd edition. 5 annas 6 pies.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

2375. ——————————

[*Second Series.*] Pages 44. [20th September, 1923. 8°, 6th edition. 3 annas.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

2376. Tewari, Rameshar *alias* Sita Ram.—भारतविजय। दूसरा भाग—[Bhárata Vijaya: Part II. The victory of the motherland. A heroic poem emboding the main story of the *Bhishma* canto of the Mahabharata.] Pages 1, 64, 2. Published by the author, Cawnpore. 1923 [13th November, 1923]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 1,000 copies.

[Part I noticed in entry No. 189 at page 59 of the catalogue for the quarter ending March, 1923.]

2377. Tulsi Das, *Goswami.*—बजरंग बाण—[Bajranga Bána. The shaft of (Hanuman) the Invulnerable. A poem in praise of Hanuman (the monkey-chief of the Ramayana). Pages 9, 2, 2. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923. [12th August, 1923]. 32°, reprint, 3 pies.

Govind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

2378. ——————————दोहावली—Dohávalí The string of *Doha* couplets. Devotional and didactic verses.] *Being* No. 28 of the "Nagari Pracharini Granthmálá" *Series.*] Edited by Ram Chand Shukul (*and others*). Pages 1, 60. Published by the Nagari Pracharini Sabha, Benares. 1981 *Samvat* or 1923 A.D. [15th August, 1923]. 8°, reprint. 5 annas.

Bishes'ar Prasad, Indian Press, Benares. 1,000 copies.

2379. ——————————गणेशपुराण—Ganesa Purána. The legend of the god Ganesa. A poem based on the *Puranas.*] Pages 32. Published by the printer. [2nd November, 1923.] 16°, reprint. 2 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 1,000 copies.

2380. ——————————हनुमान बाहुक—[Hanumána Báhuka. The amulet of Hanumana. A cryptic poem in honour of Hanuman, the monkey-chief of the Ramayana.] Pages 16. Published by the printer. [2nd November, 1923] 16°, reprint. 1 anna.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

2381. ——————————हनुमान चालीसा—[Hanumána Chálí-sá. Forty poems in honour of Hanuman, the monkey-chief of the Ramayana.] Pages 12, 2. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. [24th October, 1923]. 32°, (oblong), reprint. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

2382. ——————————रामायण। किष्किन्धा काण्ड—[Rámáyana: Kishkindhá Kánda. The Ramayana, the "Kishkindha" canto.] Pages 16. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [16th October, 1923]. 8°, reprint. 2 annas.

Ahmad-ullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 3,000 copies.

2383. ——————————रामायण। सुन्दर काण्ड—[Rámáyana: Sundar Kánda, The Ramayana; the "Beautiful" canto.] Pages 28. [15th October, 1923]. 8°, reprint. 3 annas.

Ahmad-ullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 4,000 copies.

2384. ——————————विनय-पत्रिका—[Vinaya Patriká. The epistle of humility. Devotional poems.] Edited with a paraphrase of each poem and connected explanations by Mahabir Prasad Malaviya. Pages 3, 4, 1, 5, 4, 380, 6. Published by Madan Mohan, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [3rd November, 1923]. 8°, reprint. Rs. 2 As. 8.

Ernest Hall, Belvedere Steam Printing Press, Allahabad. 1,000 copies.

Hindi—Poetry—(concld.).

2385. तुलसी ग्रंथावली—[Tulasí Granthávalí. The "Tulsi" *series*—brought out in memory of three hundredth anniversary of Goswami Tulsi Das' death under the joint editorship of Ram Chand Shukul, Bhagwan Din, and Brajratan Das.] पहिला खंड—Part I—embodying the *Ramcharita Manasa* (better known as the Ramayana of Goswami Tulsi Das) together with a supplement containing explanations of some of the Puranic allusions in the book. *Being* No. 32 of the "Nagari Pacharini Granthamala" *Series.*] Pages 1,505, 19. Published by the Nagari Pracharini Sabha, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [16th August, 1923.] 8°, reprint. Rs. 2 As. 8.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 3,000 copies.

2386. ———— [Part II—containing the poetical works of Goswami Tulsi Das, (other than the Ramayana) *Being* No. 32 of the "Nagari Pracharini Granthamala," *Series.*] Pages 1, 13, 7, 14, 18, 36, 50, 109, 165, 21, 140. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [12th August, 1923.] 8°, 1st edition. Rs. 2 As. 8.

Bisheshar Prasad, Indian Press, Benares. 3,000 copies.

2387. ———— [Part III—containing literary notices in prose and verse by some of the well-known modern Hindi writers on Goswami Tulsi Das, together with a critical and biographical Introduction in regard to his writings and his theory of life. *Being* No. 32 of the "Nagari Pracharini Granthamala" *Series.*] Pages 2, 4, 315. 1980 *Samvat* on 1923 A. D. [16th August, 1923.] 8°, 1st edition. Rs. 2 As. 8.

G. K. Gurar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

2388. "Viyogi Hasi."—ब्रजमाधुरी सार—[Braja Mádhurí Sára. The quintessence of the sweet (poetry) of *Braj* (the district about Agra and Mathura, the birthplace of Krishna) Poetical selections from the writings of a number of Hindi poets (from Sur Das to the present times) who have perpetuated the memory of the loves of Krishna and the Gopis with short biographical notes on each of them. *Being* No 15 of the "Hindi Sahitya Sammelana Sulabha Sahitya mala" *Series.*] Pages 1, 2, 604, 3. Published by Ramji Sharma, Allahabad. 1986 *Samvat* or 1923 A.D. [16th September, 1923.] 16°, 1st edition. Rs. 2.

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad, 1,000 copies.

2389. ———— कवि कौर्तन—[Kavi Kírtana. The panegyric of poets. Metrical appreciations of some of the well known Hindi poets of India together with explanatory footnotes by the author himself.] Pages 1, 87. Published by Brajraj, Secretary, Sahitya Bhavan Limited, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [4th September, 1923.] 16°, 1st edition. 10 annas.

Ernest Hall, Belvedere Steam Printing Works, Allahabad. 1,500 copies.

Hindi—Politics.

2390. Atma Sarup Udasi.—हिन्दू जनता के प्रति समयोचित निवेदन—[Hindu Janatá kí Prati Samayochita Nivédana. Timely representation to the Hindu public. *Being* the speech of the author (who is also vice president of the All India Udasina Mahamandala) delivered at the seventh session of the All India Hindu Mahasabha (Conference) recently held at Benares.] Pages 15. Published by the author, Hardwar, Saharanpur. 1923 [20th August, 1923.] 1st edition. (*Gratis*).

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 5,000 copies.

2391. Bhagwan Das Kela—भारतीय राष्ट्र निर्माण—[Bháratiya Ráshtra Nirmána. Indian nation building (on so-called "National" lines *Being* No. 3 of the "Bharatiya Granthamala" *Series.*] Pages 3, 3, 2, 4, 2, 1, 1=3 Published by the author, Brindaban, Muttra. 1923 [7th January (sic.) 1924.] 16°, 3rd edition. 14 annas.

Bhamal, Agarwala Press, Muttra. 1,000 copies.

[1st edition (the only one on record) noticed in entry No. 74 at page 26 of the catalogue for the quarter ending September, 1918.]

2392. Deoki Nandan—हमारे अछूत भाई [Hamáré Achhúta Bhái. Our "untouchable" brethren. A nationalistic tract advocating the removal of "untouchability" *Being* No. 1 of the "Vibhava Lkhamala" *Series.*] Pages 9 Published by Lachhmi Chand Bazaz, Agra, 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [25th October, 1923.] 16°, 1st edition. 6 pies.

Mohan Lal Baid, Saraswati Printing Press, Agra. 1,000 copies,

2393. Kamta Prasad Singh,—शुद्ध चेतान्ती उपन्यास—[Suddha Chetánanti Upanyása. The fiction of pure mentality. A nationalistic tract.] Pages 37. Published by the author, Suitha Kalán, P. O. Sarpataha, Jaunpur. 1923 [5th November, 1923.] 16°, 1st edition. 4 annas.

Sham Narayan Sharma, Bhumihar Brahmana Press, Benares. 1,000 copies.

2394. मालाबार और आर्य समाज—[Málábár aur Arya Samáj. Malabar and the *Arya Samaj*. *Being* the *Arya Samaj* ic version of the Malabar tragedy.] Pages 1, 12, 98. Published by the Printer [6th November, 1923.] 16°, 3rd edition. 5 annas.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 2,000 copies,

[1st edition (the only one on record) noticed in entry No. 1223 at page 77 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

2395. तरुण भारत—[Taruna Bhárata. Young India. An abridged and expurgated Hindi translation by Ramchand Varma and Kanhaiya Lal Khanna of Lala Lajpat Rai's English book entitled "Young India" *Being* No. 19 of the "Hindi Sahitya Mandir Granthamala" *Series.*] Pages 4, 2, 2, 1-9, 1. Published by Jit Mal Lunia, Benares. 1923 [17th September, 1923.] 16°, 1st edition. Re. 1 As. 4.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,200 copies

Hindi—Philosophy.

2396. Dube, Ram Ratan.—मुक्ति का बीमा अर्थात् स्वर्ग की सीढ़ी—[Mukti ká Bimá *arthát* Swarga ki Sídhi. The insurance of salvation *or* the step to Heaven. A religious-philosophical discourse based on the *Bhagvadgita*, or the Song Divine.] Pages 1, 1, 39. Published by the author, Cawnpore. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [27th August, 1923]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Ganga Prasad Shukul, Sudha Sancharaka Press, Cawnpore. 1,000 copies.

2397. श्री मद्भगवद्गीता छन्द विलास—[Srímad Bhagavadgitá Chhandra-Vilasa. The pleasure of the Bhagavad Gitá rendered in (Hindi) verse.] *Being* a metrical Hindi translation of the "Song Divine" by Sham Lal, Agarwala. Pages 3, 75. Published by the translator, Ballabhgarh, Gurgaon, (Punjab). 1923 [28th August, 1923.] 16°, 1st edition. 6 annas.

Bednidhi Misra, Brahma Press, Etawah. 1,000 copies.

Hindi—Religion.

2398. Budha Chandra Puri, *Swami*.—कन्या विनय चन्द्रिका—[Kanyá Binaya Chandriká. The moonlight of feminine entreaties. *Arya Samajic* songs for girls.] Pages 1, 12. Published by the author, Uvabara Hari Ram, P. O. Gaven, Tahsil Shujabad Multan (Punjab). 1980 *Samvat* or 1923A. D. [28th August, 1923.] 16°, 1st edition. 1 anna.

Bednidhi Misra, Brahma Press. Etawah. 1,000 copies.

2399. धर्म और जातीयता—[Dharma aur Játiyatá. Duty and nationality *Being* a Hindi translation, by Deo Narayan Dube, of Arbind. Ghosh's politico-religious Bengali original of that name. No. 18 of the "Hindi Sahitya Mandir Granthamala" *Series*.] Pages, 5, 3, 1, 128. Published by Jitmal Lunia, Benares 1923 [17th September, 1223.] 16°, 1st edition. 12 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,200 copies.

2400. Indra Bhan.—सनातन धर्म रक्षा व्याख्यान माला—[Sánátana Dharma Rakshá Vyákhyána Mála. Series of sermons calculated to protect orthodox Hinduism from deterioration. A religious publication based on the *Vedas* and the *sastras*.] Pages 2, 4, 59, 142, 176. Published by the author, Muttra and Dera Ghazi Khan (N.-W. F. P.) [5th October, 1923.] 6°, (oblong), 1st edition. Rs. 4.

Radha Raman, Rama Narayana Press, Muttra. 250 copies.

2401. कबीर ज्ञान—[Kabir Gyána. Divine knowledge as inculcated by Kabir. A Christian tract embodying "extracts from the writings of Kabir—with brief comments showing the corresponding teaching of the Holy Scriptures."] Pages 1, 44. Published by the Secretary, North India Christian Tract and Book Society, Allahabad. 1923 [30th October, 1923]. 16°, 8th edition. 6 pies.

Hindi—Religion (*contd.*).

Ganesh Prasad, Rajpali Press, Allahabad. 3,000 copies.

[6th edition, the last one on record, noticed in entry No. 216 at page 39 of the catalogue for the quarter ending December, 1920.]

2402. Lawrence, J. H. मसीहो मत—[Masíhí Mata. The Christian faith. A Christian tract embodying an account of the propagation of Christianity.] Pages 56. Published by the printer. 1923 [27th October, 1923]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Myron O. Insko, Methodist Publishing Press, Lucknow. 1,000 copies.

2403. मुसलमानी मत की आलोचना—[Musalmáni Mata ki Álochaná. Review of Islam. An *Arya Samajic* tract (No. 12) pointing out certain defects in the Islamic faith.] Compiled by Ganga Prasad. Pages 1, 14. Published by the compiler, Allahabad. 1923 [21st September, 1923]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 2,000 copies.

2404. Piare Das. ज्ञान गजरा—[Gyána Gajrá. The flower-wreath of divine knowledge. A religious catechism.] Pages 18. Published by the author, Cawnpore. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [2nd October, 1923]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Ram Narayan, Merchant Press, Cawnpore. 1,000 copies.

2405. सदाचार सोपान—[Sadáchára Sopána. Steps to good morals. A primer of orthodox Hinduism for juveniles. *Being* No. 1 of the "Dharma Siksha Granthavali" *Series*.] Pages 1, 1, 14. Published by the Bharata Dharma Mahamandala, Benares. 1923 [10th September, 1923]. 16°, 8th edition. 1 anna.

B. L. Pawagi, Hitchintaka Press, Benares. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 247 at page 46 of the catalogue for the quarter ending December, 1921.]

2406. श्रावक धर्म दर्पण। पहिला दूसरा तीसरा भाग—[Srávaka Dharma Darpana: Parts 1—3. The mirror of the *Sravaka Dharma* A Jaina handbook meant for *Sravakas* or "laymen with partial vows of the fifth stage of spirituality."] Compiled by Kesrimal Moti Lal Ranka. Pages 1,1, 1, 4, 4, 16. 210. 110, 100. Published by the compiler, for the Jaina Pustaka Prakasaka Karyalaya, Beawar, (Ajmer Merwara). [29th August, 1923]. 32°, 2nd edition. 8 annas.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 1,000 copies.

[1st edition was printed at the Vaidika Press, Ajmere, in 1916.]

2407. श्री बुद्ध गीता—[Sri Buddha Gitá. The song of Lord Buddha. *Being* a Hindi translation of the *Dhammapada*, a sacred text of the Buddhists.] By Swami Sat Deo. Pages 3, 4, 5, 2, 1 0. Published by Sri Krishan Lal Lawania, Agra. [17th October, 1923]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Mohan Lal Baid, Saraswati Printing Press, Agra. 2,000 copies.

Hindi—Religion—(contd.).

2408. Sri Lal Upadhya.—गया माहात्म्य

[Gayá Máhátmya. The greatness of Gaya. A book on local worship based on the Puranas.] Pages 20. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 8°, 2nd edition. 2 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 224 at page 40 of the catalogue for the quarter ending December, 1920.]

2409. Tiwari Rup Narayan.—गंगा स्नान

[Gangá Snána. A bath in the river Ganges. An *Arya Samajic* criticism.] Pages 1, 36. Published by the author, Cawnpore 1923 (5th November, 1923]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Sheo Bihari, Prema Printing Press, Cawnpore. 1,000 copies.

2410. Vivekanand, *Swami*.—गप्पाष्टक-मुहम्मदी [Gappáshtaka Muhammadi. Eight *Muhammadi* (Islamic) gossips An *Arya Samajic* tract exposing the hollowness of certain Islamic traditions.] Pages 15. Published by Jaharmal and Har Narayan, Agra. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [27th September, 1923]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Padam Singh Jaina Printing Press, Agra. 1,000 copies.

2411. Yoban Masih.—देवी देवता और मूर्तिपूजा [Devi Devatá aur Murtipújá. Gods and Idol worship. A Christian tract.] Pages 24 Published by the Secretary, North India Christian Tract and Book Society, Allahabad. 1923 [30th October, 1923]. 16°, 2nd edition. 6 pies.

Ganesh Prasad, Rajpali Press, Allahabad. 5,000 copies.

2412. ———————बलिदान और प्रायश्चित [Balidán a *aur* Práyaschitta. "Sacrifices and Atonement." A Christian tract.] Pages 23. Published by the Secretary, North India Christian Tract and Book Society, Allahabad. 1923 [30th October, 1923]. 16°, 2nd edition. 6 pies.

Ganesh Prasad, Rajpali Press, Allahabad. 5,000 copies.

Hindi—Science (Mathematical and Mechanical).

2413. Janki Lal.—अनोखे हिसाब तथा अकल चर्खे [Anokhé Hisáb tathá Aql Charkh

Strange problems calculated to exercise one's ingenuity. A book of arithmetical questions.] Pages 1, 35. Published by Gupta and Brothers, Jaipur State, Rajputana. 1923 [12th November, 1923]. 16°, 4th edition. 2 annas.

Bidhawal Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

Science (Mathematical and Mechanical)—(contd.).

2414. Ladli Das.—बही खाता अर्थात् साहूकारी हिसाब [Bahí Khátá *arthát* Sáhúkárí Hisáb. Book-keeping *or* the Indian system of accounts. Pages 40 Published by the author, Agra. 1923 A. D [18th October, 1923]. 8°, 5th edition. 3 annas 6 pies.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 8,000 copies.

[2nd edition, the last one on record, noticed in entry No. 43 at page 54 of the catalogue for the quarter ending June, 1916.]

Educational.

2415. Chatur Bihari Lal.—गणित दिवाकर। पहिला भाग [Ganita Diwákara: Part I.

The sun of mathematics. A school arithmetic.] Pages 49. Published by the author, Ujjain, Malwa, C. I. 1923 [20th October, 1923]. 16°, new edition. 2 annas, 6 pies.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 2,000 copies.

2416. ———————नया अंक प्रकाश

[Nayá Anka Prakáss. The new light of numbers. A book of mental arithmetic.] Pages 1, 18. 1923 [30th October, 1923]. 16°, new edition. 9 pies.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 25,000.

2417 Dube, Bishnath Prasad.—व्यौपार-गणित। प्रथम भाग [Byaupára Ganita. Part I.

Commercial calculations. An elementary arithmetic.] Pages 1, 18. Published by Ram Sunder Tiwari, Mirzapur, 1923. [22nd August, 1923] 16°, 1st edition. 9 pies.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares, 1,000 copies.

2418 हिसाब दृष्टि कूटिकावली। प्रथम भाग.—[Hisáb Drishti Kútikávalí. Part I.

Mathematical riddles. A collection.] Compiled by Ram Sahai. Pages 1, 32. Published by the compiler, Sutra, P G Gursarai, Jhansi. 1923 [19th October, 1923]. 16°, 1st edition. 3 annas.

Bala Prasad, Swadhina Press, Jhansi. 1,000 copies.

2419. Janki Lal.—जबानी हिसाब किताब। दूसरा भाग [Zabání Hisáb Kitáb. Part II.

The book of mental arithmetic.] Pages 52. Published by Gupta and Brothers, Jaipur State (Rajputana). 1923 [20th October, 1923]. 16°, 5th edition. 3 annas.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

[4th edition of Part I noticed in entry No. 45 at page 60 of the catalogue for the quarter ending December, 1917].

Hindi—(Science Mathematical and Mechanical)—(concld.).

Educational—(*concld.*).

2420 Ladli Das *and* Khunna Mal—गणित प्रश्नावली। तीसरा भाग [Ganita Prasnávali. Part III. The string of questions on arithmetic. A book of arithmetical exercises.] Pages 1, 152. Published by Ladli Das, Agra. 1923 [30th October, 1923.] 16°, 2nd edition. 8 annas.

Bal Kishan, R. G. Bansal and Company's Press, Agra. 2,000 copies.

1st edition noticed in entry No. 49 at page 29 of the catalogue for the quarter ending September, 1918.]

2421. Misra, Ram Charan Lal—फील्ड बुक प्रश्नावली [Field-book Prasnávali. Series of questions on Field-book. A catechism on Surveying meant especially for *Patwaries*. Pages 1, 6, 38 Published by the author, Kishangarh State (Rajputana). 1923 [6th September, 1923]. 16°, 1st edition, 5 annas. (*Figures and diagrams*)

Bednidhi Misra, Brahma Press, Etawah. 1,000 copies.

2422. Ram Lochan Saran—लोअर अंक गणित [Lower Anka Ganita. Arithmetic for Lower Primary classes.] Pages 2, 104, 16. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar) 1923 [1st October, 1923]. 16°, 8th edition, 8 annas.

B. L Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 5,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 10 at page 66 of the catalogue for the quarter ending March, 1923].

2423. वर्नाक्युलर लोअर प्राइमरी अरिथ्मेटिक उत्तर माला—[Vernacular Lower Primary Arithmetic Uttaramálá. Series of answers to the "Lower Primary Arithmetic", for classes I and II of Vernacular Schools.] Pages 22. Published by Saiyid Gulzar Ali, Farrukhabad, 1923. [18th September, 1923.] 16°, new edition. 3 annas.

Ram Shankar Bajpai, Lucknow Steam Printing Press, Lucknow. 2,000 copies.

Hindi—Science (Natural and other).

2424. Bansi Dhar—राशिमाला [Rásimálá. **The Garland of Zodiacal Signs.** A book containing astrological interpretations of the different signs as they appear in the nativity of men.] Pages 83, 7. Published by Hanuman Das, Bookseller, Gorakhpur. 1923 [28th September, 1923.] 16°, new edition. 2 annas.

Sheocharan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

2425. Mahabir Prasad—विज्ञान प्रवेशिका। दूसरा भाग [Vijnána Praveśiká. Part 2. Introduction to Science. *Being* No. 3 of the "Vijnána Parishad Granthamala." *Series.*] Edited by Dr. Ganga Nath Jha. Pages 3, 9, 216. Published by G. Bhargav for the Vijnána Parishad, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [15th November, 1923]. 16°, 2nd edition. Re 1. (*Illustrated*).

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 35 at page 39 of the catalogue for the quarter ending September, 1917.]

Educational.

2426. Misra, Ram Dahin—विज्ञान की सरल बातें [Vijnána ki Sarala Báten. Simple facts about Science. Short essays on some of the modern scientific inventions (intended for children). *Being* No. 7 of the "Balamitra Masika Granthamala" *Series.*] Pages 1, 59. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1923. [20th August, 1923]. 16°, 1st edition, 6 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,200 copies

2427. Ram Lochan Saran—लोअर स्वास्थ्य परिचय [Lower Swásthya Parichaya. Information as to the main principles of health for the Lower Primary classes. A text book on hygiene.] Pages 14. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga, (Bihar). [8th November, 1923]. 16°, new edition. 1 anna 3 pies.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayan Press, Benares. 10,000 copies.

Hindi—Voyages and Travels—nil.

NEPALI.

Miscellaneous.

2428. गोरखा टेक्स-टेबुल बुक—[Gorkhá Tax-Table Book. The book for Gorkhas containing (income) tax (and other) tables. A calculator of daily wages and monthly income-tax at different rates.] Compiled by Punya Prasad Upadhyaya Pages 1, 60. Published by the compiler, Benares, 1923. [20th September, 1923]. 8°, 2nd edition.

Suraj Narayan, Jagannath Printing Works, Benares. 1,500 copies.

Nepali Poetry.

2429. Bhanubhaktacharya.—रामायण। सुन्दर काण्ड—[Rámáyana, Sundara Kánda. The Ramayana: the "Beautiful" canto—in Nepali verse.] Pages 80. Published by Punya Prasad Upadhyaya, Benares. [26th August, 1923], 16°, reprint, 3 annas.

Ahmadullah Khan, Star of India Printing Press, Benares, 3,000 copies.

2430. खांडो जगाऊने कबित्त—[Khándo Jagáuné Kabitta. Poems to be recited during the "waking of the Sword", a martial ceremony practised by the Nepalese.] Compiled by Krishna Dat. Pages 18. Published by Diwakar Sharma, Benares, 1923. [22nd Spetember, 1923]. 16°, new edition, 1 anna.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued.*)

Nepali—Poetry—(concld.)

431. Moti Ram Bhatt—प्रह्लाद भक्ति कथा [Prahláda Bhakti Kathá. (Metrical) account of Prahlada's devotion. Based on the *Puranic* legend of the man-lion incarnation of Vishnu.] Pages 2, 53. Published by Diwakar Sharma, Benares. 1923. [25th September, 1923]. 16°, 1st edition. 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

[Same edition noticed in entry No. 231 at page 57 of the catalogue for the quarter ending June, 1917.]

2432. Upadhyaya, Ram Prasad, Satya]—बनमाला [Banamála. The forest-wreath. Miscellaneous songs.] Pages 1, 14. Published by the author, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [11th September, 1923] 16°, 1st edition. *(Gratis).*

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

Nepali—Religion.

2433. स्वथानी कथा—[Swasthání Kathá. The legend of the goddess Swasthani as given in the *Skanda Purana*. Translated into Nepali.] By Hari Har Sharma. Pages 8, 312. Published by Diwakar Sharma, Benares. 1923 [19th August, 1923]. 8°, new edition. Rs. 2, As. 8.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

BENGALI.

Fiction.

2434. Ganguli Murlidhar,—হাতের নোয়া [Hátér Noya. The wrislet. Five facetious stories.] Pages 1, 62. Published by the author, Benares. [10th October, 1923]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Bhupal Chandra Banerji, Rama Krishna Printing Works, Benares. 500 copies.

Bengali—Poetry.

2435. Mukharji, Sri Krishna Prasanno—গুচ্ছ [Guchchha. The bouquet (of miscellaneous poems.) A collection]. Pages 1, 1, 2, 88. Published by the printer. [3rd November, 1923]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Akshaya Kumar Mukharji, Maha Mandala Press, Benares. 500 copies.

Bengali—Religion.

2436. পাপের উৎপত্তি পরিণাম—[Páper Utpatti-o-Parináma. Origin and end of Sin (from the Christian standpoint). *Being* a Bengali translation by L J. Burgess of some chapters of Mrs. E. G. White's English book entitled the "Great Controversy"] Pages 2, 65. Published by the translator for the Seventh-Day Adventist Publishing House, Lucknow. [2nd November, 1923]. 16°, 1st edition. 4 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 1,000 copies.

Bengali—Religion—(concluded).

2437. শাব্বাথ-স্কুল পাঠ—[Sabbath School Pátha. Sabbath School Lesson—for junior classes.] Bengali edition by L. G. Mukharji. No. 3. Pages 1, 63. Published by E. B. Jones for the Seventh-Day Adventist Publishing House, Lucknow. [5th November, 1923]. 16°, 1st edition. 3 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[No. 2 noticed in entry No. 1936 at page 61 of the previous catalogue.]

MARATHI.

Religion.

2438. शाब्बाथ शालेचे धडे—[Sabbath Sáléché Dharé. Sabbath School Lessons—for junior classes.] Marathi edition by S. O. Martin. No. 4. Pages 60. Published by E. B Jones for the Seventh-Day Adventist Publishing House, Lucknow. [16th October, 1923]. 16°, 1st edition. 3 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[Previous number noticed in entry No. 1933 at page 62 of the previous catalogue.]

2439 ———

No. 5. Pages 55. [6th November, 1923.] 16°, 1st edition. 3 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

GUJRATI.

Religion.

2440. Vijaya Dharma Suri.—धर्मदेशना. [Dharma Désaná. Instructions in religion. A hand-book for lay-readers.] Pages 3, 2. 291. Published by Anup Singh Narsingh Das, Bhavnagar, Kathiawar. 1922. [5th October, 1923] 8°, 4th edition. Re. 1.

Mohan Lal Baid, Saraswati Printing Press, Agra. 1,000 copies.

[Previous edition was printed at the Mitra Press, Baroda, in 1921].

BURMESE.

Religion.

2441. Sabbath School Lessons—[For junior classes.] Burmese edition by Saya Ba. No 2. Pages 55. Published by E. B. Jones for the Seventh-Day Adventist Publishing House, Lucknow. [8th November, 1923]. 16°, 1st edition. 3 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[No. 1 noticed in entry No. 1323, at page 92 of the catalogue for the quarter ending June, 1923]

SANSKRIT.

Language.

Educational.

2442. Panini, *Muni*—अष्टाध्यायो सूत्रपाठ : [Ashtádhyáyi Súthra Páthar. The text of *Ashtádhyáyi Sutras*. A classical work on Sanskrit grammar]. Pages 90 Published by the printer. [20th November, 1923.] 16°, reprint. 4 annas.

Jaikishan Das, Vidya Vilasa Press, Benares. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Sanskrit—Language—(continued).

2443. ———— धातुपाठ : —[Dhátu Páthah. The part of Sanskrit grammar dealing with "Infinitives."] Edited with footnotes by Kanak Lal Sharma. Pages 58 (177—234). [18th November, 1923]. 16°, reprint. 4 annas.

Jaikishan Das, Vidya Vilasa Press, Benares. 1,000 copies.

2444. ———— पाणिनीय शिक्षा दिसग्रह : [Pániníya Śikshádi Sangrahah. A collection of Panini's *Siksha* and his other works bearing on Sanskrit grammar.] Pages 250. [14th November, 1923.] 16°, reprint. 12 annas.

Jai Kishan Das, Vidya Vilasa Press, Benares. 1,000 copies.

Sanskrit—Medicine.

2445. Kalyan Mal—अनङ्गरङ्ग : [Ananga Rañgah. Cupid's play. A classical work on sexual science *Being* No. 9 of the "Benares Sanskrit" *Series* and no. 1, of the "Sexual Science" *Series*.] Edited with foot notes by Vishun Prasad Bhandari. Pages 2, 6, 3, 1, 77. Published by the printer. 1923. [15th November, 1923]. 8°, reprint. 12 annas.

Jai Kishan Das, Vidya Vilasa Press, Benares. 1,000 copies.

Sanskrit—Miscellaneous.

2446. अखिल भारत वर्षीय संस्कृत साहित्य सम्मेलनस्य सप्तमाधिवेशन कार्य्य विवरणम्—[Akhila Bhárata Varshiya Samskrita Sáhitya Sammélanasya Saptamádhivesana Káryá Vivaranam. Report of the proceedings of the Seventh Session of the *Akhila Bharatavarshiya Sanskrita Sahitya Sammelana* (All India Sanskrit Literary Conference) held at Agra.] Pages 1, 5, 73, 3, 1, 1, 1. Published by Giridhar Sharma, Lahore (Punjab), 1980 *Samvat* or 1923, A. D. [25th August, 1923]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 500 copies.

Sanskrit—Poetry.

2447. बृहत स्तोत्र रत्नाकर—[Brihat Stotra Ratnákara. The ocean of hymns (*Large collection.*) A collection of hymns.] Compiled by Piare Lal. Pages 351. Published by Kashi Prasad Bhargava, Benares. [5th November, 1923]. 16°, new edition. 12 annas.

Mahesh Prasad, Adarsa Press, Benares. 2,000 copies.

2448. Kali Das.—कुमारसम्भवं महाकाव्यम्—[Kumára Sambhavam Mahákávyam. The birth of the War-God. A classical epic poem. Edited with the "Sanjivani" commmentary of Mallinath Suri and Sita Ram and the "Sisu Hitaishini" commentary of Charitra Vardhana and Kanak Lal Thakkur,] *Being* No. 14 of the "Benares Sanskrit" *Series* and No. 2 of the "Poetical" *Series*.] Pages 474. Published by the printer, 1923. [19th November, 1923.] 8°, 1st edition. Rs. 2.

Jaikishan Das, Vidya Vilas Press, Benares. 1,000 copies.

Sanskrit—Poetry—(concld).

2449. Kishori Lal, Shastri.—शक्तित्रयी—[Sakti Trayi. Three aspects of Divine energy personified as goddesses. Devotional hymns together with explanatory foot-notes.] Pages 1, 3, 5, 18, 7, 15, 1, 21, 16. Published by the printer. [24th October, 1923.] 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Akshaya Kumar Mukharji, Mahamandala Press, Benares. 500 copies.

2450. रत्नाष्टक—[Ratnáshtaka. The eight gems. A collection of eight old hymns.] Compiled by Ramavatar Shastri. Pages 95. Published by the compiler, Kankhal, Saharanpur. [26th October, 1923.] 32°, (oblong), 1st edition. 4 annas.

Kishan Kumar Sharma, Vidyabhaskara Press, Kankhal, Saharanpur. 2,000 copies.

2451. विष्णुसहस्रनाम संहिता—[Vishnu Sahasranáma Samhita. The collection comprising the *Vishnu Sahasranama* (one thousand names of Vishnu) together with Sukhdeo Sudhi's commentary thereon (written from the standpoint of the Nimbarka School of Vaishnavism.) entitled "Vishnu Námartha Dipiká."] Edited by Gopal Shastri. Pages 1, 1, 2, 1, 196. Published by the printer for Kishor Dasji, Bansibat, Brindaban, Muttra. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [11th November, 1923.] 8°, Reprint. (*Gratis*).

Jaikishan Das, Vidya Vilasa Press, Benares. 1000 copies.

Religion.

2452. अनन्त व्रत कथा—[Ananta Vrata Kathá. The account of the fast kept (and ceremonial observed) in the special worship performed on the "*Ananta Chaturdasi*" day (the 14th of the bright half of the Indian month of *Bhadrapada*)—taken from the *Bhavishya Purana*.] Pages 18, 1. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Behar). [22nd October, 1923.] 16°, (oblong), reprint. 2 annas 6 pies.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

2453. दुर्गासप्तशती—[Durgá Saptaśati. Seven hundred *Mantrams* in honour of goddess Durga. A *Tantric* text taken from the *Markandeya Purana*.] Pages 288. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 16°, (Oblong), reprint. 6 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

2454. गोदान पद्धति—[Godána Paddhati. The ritual to be observed in making the (ceremonial) offering of a cow to a Brahman. A book of orthodox Hindu ritual. Pages 26. Published by the printer. [2nd November, 1923] 32° (oblong), reprint. 6 pies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(continued).

Sanskrit—Religion—(contd).

2455. माघ गणेश चतुर्थी कथा—[Mágha Ganesa Chaturthí Kathá. The legend relating to the 4th day of the dark half of the month of *Magha* held sacred to god *Ganesa*. Taken from the *Puranas*.] Pages 14. Published by the printer. [2nd November, 1923.] 32°, (oblong), reprint. pies.

Baijnath Prasad, Visveswara Press, Benares. 2,000 copies.

2456. Misra, Padma Nath Bhattacharya.—शुद्धि भास्करः—[Suddhi Bháskarah. The sun of purification. A book of Hindu ritual regarding purification consequent on births and deaths in a Hindu family.] Pages 1, 56. Published by the printer for Gouri Shankar Misra, Benares. [17th November, 1923]. 8°, 1st edition. 8 annas.

Jaikishan Das, Vidya Vilasa Press, Benares. 1,000 copies.

2457. Nrisingh Deo Shastri.—विवृतिः—[Vivritih. Explanatory gloss (on Sáyana's foreword to his commentary on the Rigveda)—meant as a help to those appearing at the Sastri Examination of the Punjab University.] Pages 1, 38, 4, 1. Published by the author, Lahore (Punjab). [15th October, 1923.] 16°, 1st edition. 6 annas.

Kishan Kumar Sharma, Vidyabhaskara Press, Kankhal (Saharanpur). 500 copies.

2458. पुरुष सूक्तम्—[Purusha Súktam. A Vedic text in honor of the Supreme Person. Edited with the commentaries of Sayana Mahidhara, Mangalacharya and Kamal Krishna. *Being* no. 12 of the "Benares Sanskrit" *Series* and No. 2 of the "Vaidika" *Series*.] Pages 2, 8, 1, 73. Published by the printer. 1923. [16th November, 1923.] 8°, reprint. Re. 1 As. 4.

Jaikishan Das, Vidya Vilasa Press, Benares. 1,000 copies.

2459. रुद्री—[Rudrí. Hymns in praise of *Rudra*. Taken from the *Yajurveda*.] Pages 10, 32. Published by Diwakar Sharma, Benares. [17th September, 1923]. 12°, (oblong), reprint. 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

2460. वाजसनेयिनां पार्वणश्राद्ध विधिः—[Vájasaneyinám Párvanaasráddhavidhih. The ritual intended for the followers of the *Vajasaneyin* branch of the *Yajurveda* and regulating the general funeral ceremony to be performed at the *Parvana Sráddha* or *Sraddha* performed during the conjunction of the sun and the moon, (at which double oblations are offered to all the manes of one's forefathers).] Edited by Kuseswara Sharma. Pages 16. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar) [17th September, 1923]. 12° (oblong), reprint, 3 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

Sanskrit—Religion—(concld).

2461. Vasistha *Rishi*.—वाशिष्टो हवन पद्धति—[Vásishthí Havana Paddhati. Vasishtha's book of ritual for making sacrificial offerings in to the fire. An old work.] Pages 68. Published by Brajbhushan Das, Benares. [1st October, 1923.] 12°, (oblong), reprint, 6 annas.

B. L. Pawagi, Hitachantaka Press, Benares. 2,000 copies.

Sanskrit Science (mathematical and mechanical.)

Educational.

2462. रेखागणितस्य षष्ठाध्यायः—[Rékhá Ganitasya Shashthádhyáyah. The Sixth Book of Geometry in Sanskrit.] Compiled and edited by Chandra Shekhar Jha. Pages 1, 58, 2. Published by the compiler, Benares. 1923. [30th August, 1923.] 16°, 1st edition. Re. 1.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benraes. 1,000 copies.

Sanskrit Science (Natural and other).

2463. Ramacharya.—मुहूर्त चिन्तामणिः—[Muhúrta Chintamanih. The gem of auspicious moments. An old astrological work for the determination of auspicious ceremonial occasions. Original text together with Govinda's commentary entitled the "Piyusha Dhárá." and a gloss entitled "Yukti Manjari" by Anup Misra.] Edited by Sita Ram Sharma *and* Bindheshri Prasad Dube. Pages 1, 18, 730. Published by Hari Kishan Das, for the Gupta Book Dépôt, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [14th October, 1923]. 8° reprint. Rs. 4.

Gokul Prasad, Gokula Press, Benares. 1,000 copies.

ARABIC.

Religion.

2464. Abdul Bari. Muhammad,— مجموعة المباركة—[Majmú'at-ul-Mubárakati. The auspicious collection. Embodying eleven of the author's political and religious works.] Pages 37, 202, 100, 20, 78.] Published by Muhammad Salamatullah for the author, Lucknow. 1341 *Hijri* or 1923 A. D. [22nd October, 1923]. 8° Litho., (*Gratis*).

Qutub-ud-din Ahmad, Nami Press, Lucknow. 500 copies.

POLYGLOTS.

Arts—Nil.

Biography.

2465. Sitaram Saran Bhagwan Prasad—میرابائی [Mirabái. A sufistic life-sketch of Mirabai, the celebrated female devotee, who was connected with the Ranas of Chittor (Fl. 1420 A. D.) and who renounced the world and became an ascetic.] Urdu text with Persian quotations. Pages 72, 1, 1. Published by Ganesh Prasad, Fyzabad 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [5th October, 1923]. 8°, Litho, 1st edition. 10 annas.

Shambhu Dayal, Aftab Press, Fyzabad, 100 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Polyglot—Biography—(concluded).

2466.
Pages 1, 78. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [10th October, 1923]. 8°, Litho, 2nd edition. 10 annas. *Illustrated.*)

Kesri Das Sath, Nawal Kishor Press, Lucknow. 100 copies.

Polyglot—Drama.—Nil.

Fiction.

2467. हितोपदेश :—[Hitopadésah. The Counsel of well-being. A classical work of Sanskrit fiction. Based on the *Pancha Tantra* of Vishnu Sharma. Original Sanskrit text with its translation in Hindi.] By Ambika Prasad Sharma. Pages 388. Published by K. P. Bhargava, Benares. [15th October, 1923]. 16°, reprint. Re. 1 As. 8.

Gokul Prasad, Gokula Press, Benares. 2,000 copies.

Polyglot—History and Geography—Nil.

Language.

2468. Dube, Chhannu Lal.—कालीदास और शेक्सपियर [Kali Das *aur* Shakespeare. Kali Das and Shakespeare. A comparison and a contrast.] Hindi text with Sanskrit and English quotations. Pages 1, 2, 1, 2, 1, 1, 1, 16, 265. Published by the author, Benares. 1923 [15th August, 1923]. 16°, 1st edition. Rs. 2.

Piare Lal Bhargava, Gyana Mandala Press, Benares. 1,000 copies.

2469. Kali Das.—श्रुतबोधः [Śruta-Bodhah. Knowledge based on hearing. A classical work on Sanskrit prosody so named because it helps one to determine the metre of a verse the moment one hears it read out. *Being* No. 15 of the "Benares Sanskrit" *Series* and No. 1 of the "Poetics" *Series*. Original Sanskrit text edited with commentaries in Sanskrit and Hindi.] By Kanak Thakur. Pages 1, 56, 1, 1. Published by the printer. 1923. [14th November, 1923.] 6°, reprint. 6 annas.

Jaikishan Das, Vidya Vilasa Press, Benares. 1,000 copies.

Educational.

2470. Agarwala, P. L.—[(1) Complete Key to the "Star of India Reader" Book II.] Hindi-Urdu-English. Pages 104. Published by the printer for the Educational Book Dépôt, Allahabad. [21st October, 1923.] 16°, 1st edition. 8 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 2,000 copies.

Polyglot—Languaeg—(continued).

2471. Chandra Shekhar Sinha.—(A) Complete Key to Persian Selections for classes VII and VIII, [Persian Urdu]. Pages 272. Published by the printer for the Educational Book Dépôt, Allahabad. 1923. [21st October, 1923]. 16°, Litho, new edition. Re. 1 As. 4.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,500 copies.

2472. Dwarka Prasad—Matriculation Translation Exercises [With S. L. C. Examination Papers and a Vocabulary.] English-Hindi. Pages 2, 221. Published by Dwarka Prasad and Sons, Allahabad, 1923. [16th October, 1923]. 16°, new edition (*Revised and Improved*). 10 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 2,000 copies.

2473. Edward John.—(A) Complete Key to the "Star of India Readers, Book I." [Hindi, Urdu and English.] Pages 72. Published by the printer for the Educational Book Dépôt, Allahabad. [22nd October, 1923.] 16°, 1st edition. 6 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 2,000 copies.

2474. Harbans Sahai—(The) Beginner's' Translation. [English-Hindi.] Pages 62. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). 1923 [17th September, 1923.] 16°, 3rd edition. 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 4,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 85 at page 56 of the catalogue for the quarter ending June, 1921.]

2475. Intermediate Examination Papers in English. [From 1912 to 1923.] English-Urdu-Hindi. Pages 100. Published by Lachhmi Narayan, Bookseller, Agra. [20th September, 1923.] 16°, (Partly) Litho., 1st edition. (*Price not given*).

Chura Mal, Moon Press, Agra. 1,000 copies.

2476. Narayan, Shastri—वाक्य प्रबोधः [Vákya Prabodhah. Instruction in (making) sentences. A primer of Sanskrit composition.] Sanskrit-Hindi. Pages 1, 20, 2, 3. Published by Ram Bharos Tiwari, Cawnpore. 1923. [1st August, 1923.] 16°, 1st edition. 4 annas.

Manna Lal, Sri Lakshmi Press, Cawnpore. 500 copies.

2477. Sanskrit Selections for the High School Examination, Volume II—[*Containing* the Sanskrit text of the "Mitralábha" section of the Hitopadesa (a classical work of Sanskrit fiction of Vishnu Sharman) together with a Sanskrit commentary thereon and Hindi translation, etc., by Brahma Datt Shastri and Har Narayan. Pages 1, 183, 62. Published by Gaya Prasad and Sons, Booksellers, Agra. [25th November, 1923.] 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra 1,100 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Polyglot—Language—(concld.).

Educational—(*concluded*).

2478. Sen, Upendra Nath *and* Sen, Jatíndra Nath. Indian Students' Letter-Writer. [English-Urdu]. Pages 1, 8, 262, 12. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1923. [12th October, 1923]. 16°, 7th edition. 12 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 51 at page 2 of the catalogue for the quarter ending June, 1920.]

2479. Shankar Deo—कुसुमादर्श [Kusum ádarśa. The mirror of "Kusumamala." A key to the Sanskrit reader entitled "Kusumamala."] Hindi-Sanskrit. Pages 120. Published by the author, Brindaban, Muttra, 1923. [13th November, 1923]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Bhup Singh Sharma, Arya Bhaskara Press, Agra. 1,000 copies.

2480. Stapley, L. A.—Graduated Translation Exercises—Part I. [English-Hindi.] Pages 2, 47. Published by Ganesh Prasad Garga for the Modern Book Depot, Agra, 1923. [24th August, 1923.] 16°, new edition. 2 annas 6 pies.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 2,000 copies.

2481. ———. Published by Lachmi Narayan, Agarwala, Bookseller, Agra. 1923. [28th October, 1923.] 16°, new edition. 2 annas, 6 pies.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 2,000 copies.

2482. Tiwari, Sukhanand.—आंगल संस्कृतानुवाद महोदधिः । प्रथमो भागः [Angala Samskritánuváda Mahodadhih. Part I. The ocean of Anglo-Sanskrit translation. A guide to translation and conversation.] English and Sanskrit. Pages 2, 1, 65. Published by the author, Aligarh. 1923. [1st November, 1923.] 8°, 2nd edition. 6 annas.

Ganga Prasad, Ganga Press, Aligarh. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 49 at page 60 of the catalogue for the quarter ending March, 1911.]

2483. ———.—व्यावहारिक संस्कृत प्रबोधः (प्रथम द्वितीय भागौ)—[Vyávahárika Sanskrita Prabodhah. Parts I and II, Knowledge of colloquial Sanskrit. A self-instructor.] Sanskrit-Hindi. Pages 2, 3, 4, 232, 80. 1923. [4th November, 1923.] 8°, 2nd edition. Rs. 2.

Ganga Prasad, Ganga Press, Aligarh. 2,000 copies.

Law.

2484. क़ानून व क़वायद अफ़यून रियासत सिरोही १९२३.—[Qánún wa Qawáid Afyún Riyásat Sirohí, 1923. Opium Law and Rules of the Sirohi State (Rajputana), 1923.] English text with its translation in Hindi. Pages 50. Published by the Special Officer, Sirohi State (Rajputana). [1st November, 1923.] 8°, 2nd edition. *(Not for public sale.)*

Munna Lal, Magana Press, Agra. 200 copies.

Polyglot—Medicine—Nil.

Miscellaneous.

2485. Kanhaiya Lal Poddar, *Seth.*—संयुक्त प्रान्तीय मारवाड़ी अग्रवाल सम्मेलन के प्रथमाधिवेशन (हाथरस) के सभापति का अभिभाषण.—[Samyukta Prántíya Márwárí Agrawála Sammélana ké Prathamádhivéšana (Hathras) ké Sabhápati ká Abhibháshana. The speech of the president of the 1st session of the United Provinces Marwari-Agrawala Conference held at Hathras (Aligarh).] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 23. Published by Bansidhar, Hathras, Aligarh. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [21st October, 1923.] 16°, 1st edition. *(Gratis).*

Tirlok Nath Sharma, Jamuna Printing Works, Muttra. 1,000 copies.

2486. काशी विद्यापीठ के संस्कृत विभाग का पाठक्रम.—[Kási Vidyá Pítha ké Samskrita Vibhága ká Páthakrama. Prospectus of Sanskrit Studies of the *Kasi Vidya Pitha*, (Benares Academy) for the *Samvat* year 1981-82.] Hindi, Sanskrit and English. Pages 10. Published by Birbal Singh, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [4th November, 1923.] 8°, 1st edition. *(Gratis).*

Piare Lal, Gyana-Mandala Press, Benares. 1,000 copies.

2487. काशी विद्यापीठ के विद्यालय के विभाग का पाठक्रम.—[Kási Vidyápítha ké Vidyálaya Vibhága ká Páthakrama. Prospectus of studies in schools affiliated to the *Kasi Vidyapeththa* (Benares Academy).] Hindi and Sanskrit. Pages 31. Published by Birbal Singh for the Kasi Vidyapitha, Benares. [11th September, 1923.] 8°, 1st edition. *(Gratis.)*

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 500 copies.

Polyglot—Poetry.

2488. बाल-चर—संगीत.—[Bála-Chara-Sangíta. Songs for Boy-Scouts. *Being* No. 2 of the "Seva Samiti Boy-Scouts Association" *Series*.] Hindi-English. Compiled by Sri Ram Bajpai. Pages 1, 31, 15. Published by Sri Ram Bajpai for the Seva Samiti Boy-Scouts Association, Allahabad. [31st October, 1923.] 16°, 2nd edition. 4 annas.

Ram Bharos Malaviya, Abhyudaya Press, Allahabad. 3,000 copies.

[Same edition noticed in entry No. 367 at page 49 of the catalogue for the quarter ending September, 1920.]

2489. Dube, Mahabir Prasad.—सुमन [Sumana. Blossoms. A collection of the author's poetical compositions in Hindi and Sanskrit (together with a Hindi paraphrase of the latter)]. Pages 1, 2, 2, 55, 80, 1. Published by the printer 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [9th October, 1923.] 16°, 1st edition. Re. 1.

Ram Kishor Gupta, Sahitya Press, Chirgaon, (Jhansi). 1,500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued.*).

Polyglot—Poetry—(contd.).

2490. Hanif Ali "Ro'ab", Muhammad.—كليات رعب—[Kulliyát-i-Ro'ab. Complete collection of the poetical works (both in Urdu and Persian) of "Ro'ab" a poet of Shahabad, district Karnal (Punjab), who died in 1919 A. D. Compiled by Abdul Rahman Khan. Pages 5, 5, 441. Published by the compiler, Lucknow. 1341 *Hijri* or 1922 A. D. [24th August, 1923.] 8°, Litho., 1st edition. Rs. 2.

Kesri Das, Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow, 1,000 copies.

2491. Madhava Chandra.—श्रीश्रीभगवददूर्गा-नाम-लीला सङ्कीर्तन स्तोत्रं—[Sri Bhagwad Durga Náma Lílá Samkírtana Stotram. A hymn praising the name and exploits of the goddess Durga.] Bengali text with Sanskrit quotations in Bengali characters. Pages 1, 11, 3, 1, 67. Published by Jitendra Nath, Chakrabatti, Benares. [29th September, 1923.] 16°, 1st edition. 4 annas.

Akshaya Kumar Mukherji, Mahamandala Press, Benares. 500 copies.

2492. Mahbub-ullah Muhammad *alias* Masud Ahmad, *Saiyid*—انوار معانی — حصہ اول—[Anwár-i-Ma'áni. Part I. The lights of esoteric significations. Islamic poems.] Urdu-Persian. Pages 1, 32, 1. Published by the author, Etawah. [3rd November, 1923.] 8°, Litho., 1st edition. 2 annas.

Brajnandan Lal, Chaman-i-Akhlaq Press, Etawah. 500 copies.

2493. Pushpa Muni.—मुनि अनाथी चरित्र—[Muni Anáthi Charitra. The doings of Anathi Muni (a Jaina) ascetic of ancient times. A *Hindi* metrical narrative together with certain Sanskrit devotional verses.] Pages 2, 24, 8. Published by Chandrabhan Garga, Agra. [2nd November, 1923.] 16°, 1st edition. *(Gratis).*

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 1,000 copies.

2494. Raman Lal, *Goswami.*—फ्रीमैन्टिल पंचदशी—[Fremantle Panchadasi. Fifteen Sanskrit poems in praise of A. F. Fremantle, (the District Magistrate of Muttra).] Sanskrit text together with its translation in Hindi. Pages 8. Published by the author, Muttra. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [6th November, 1923.] 16°, 1st edition. *(Gratis.)*

Tirlok Nath Sharma, Jamuna Printing Works, Muttra. 200 copies.

2495. "Ravana".—शिवताण्डव स्तोत्र—[Siva Tándava Stotra. The hymn in honour of the frantic dance of Siva.] Original Sanskrit text of the hymn with its paraphrase in Hindi by Raghunath Ram Malaviya. Pages 11. Published by Kashi Prasad Bhargava, Benares. [18th November, 1923.] 16°, reprint. 9 pies.

Mahesh Prasad, Adarsa Press, Benares. 2,000 copies.

Polyglot—Poetry—(concld.)

2496. Tiwari, Gur Dayal.—उपासना सौन्दर्य्यम्—[Upásaná Saundaryam. Beauty of Worship. Three devotional poems. Sanskrit text with their explanations in Hindi.] Pages 1, 13, 1, 6, 6, 3, 1. Published by the author, Kursawan, Cawnpore. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [25th September, 1923.] 8°, 1st edition. 7 annas.

Ram Narayan, Merchant Press, Cawnpore. 500 copies.

2497. Tiwari, Sukhanand.—पश्चात्ताप शतकम्—[Paschátápa Satakam. A century of poems (descriptive) of the repentance of the author addressed to Lord Krishna.] Sanskrit verses with their metrical translation in Hindi. Pages 14, 10. Published by the author, Aligarh. 1923 [16th November, 1923.] 8°, 2nd edition. 1 anna 6 pies.

Ganga Prasad, Ganga Press, Aligarh. 2,000 copies.

Polyglot—Politics.

2498. Saiyid Ali, *Hafiz.*—صلح ترکی—[Sulah-i-Turkey. Peace with Turkey. An Islamic appreciation of the Lausanne Treaty.] Urdu text with Arabic and Persian quotations. Pages 23. Published by the author, Aurangabad, (Nizam's Dominions) [31st October, 1923.] 8°, Litho., 1st edition. *Gratis*

Hakim Barham, Hakim Barham Press, Gorakhpur. 250 copies.

2499. Som Dat "Sailendra."—तिलक जीवनादर्श—[Tilaka Jivanádarsa. The life ideal of Tilak. An attempt to draw lessons from the political activities of Bal Gangadhar Tilak, the great nationalist leader of India. *Being* No. 1 of the "Hindi Navayuga Granthamala" *Series*] Hindi text with Sanskrit and English quotations Pages 2, 4, 23, 6. Published by the author, Benares. [28th October, 1923.] 16°, 3rd edition (*sic*). 4 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,000 copies.

Polyglot—Philosophy.

2500. Sacred Books of the Hindus.—[Translated by various Sanskrit scholars and edited by B. D. Basu] Volume XXVII. Part I—embodying the *Mimamsa Sutras* of Jaimini. Original Sanskrit text of the *Sutras* [Chapter I–III.] together with its translation and explanation in English by Mohan Lal Sandal. Pages 189. Published by Sudhindra Nath Basu, Allahabad, January, April, 1923. [29th August, 1923.] 8°, 1st edition. Rs. 4, As. 8.

Raghunath Sahai Pathak, Union Press, Allahabad. 500 copies.

[Part I of volume XXVI noticed in entry No. 121 at page 4 of the catalogue for the quarter ending June, 1922.]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Polygot—Religion.

2501. Abhayanand Saraswati *Swami*.—ब्रह्मानन्द (Brahmánanda. The bliss eternal. A religious booklet. *Being* Volume 2 No. 7 of the "Yoga Sadhana Málá" *Series*.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1, 34. Published by the author, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [14th September, 1923.] 16°, 1st edition. 5 annas.

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares. 500 copies.

2502. Aughat Shah.—شہاب ثاقب موسوم بہ رد کفر [Shaháb-i-Sáqib *Mausúm ba* Radd-i-Kufr. The Shining Star *otherwise called* the refutation of blasphemy. A polemical Islamic publication.] Urdu text with Persian and Arabic quotations Pages 92. Published by the author, Bachhrayun, Moradabad. 1342 *Hijri* or 1923 A.D. [10th September, 1923.] 8°, Litho., 2nd edition. 8 annas.

Kadir Bakhsh Asahul Mataba, Lucknow. 600 copies.

[1st edition noticed in entry No. 60 at page 65 of the catalogue for the quarter ending March, 1916.]

2503. ब्रह्मबोधिनी सन्ध्या—[Brahma Bodhini Sandhyá. Daily prayers embodying a knowledge of *Brahma* (from the *Arya Samajic* point of view).] Original Sanskrit text of the *Mantrams* together with their Hindi translation and notes thereon by Sat Prakash Swami Pages 3, 24, 116. Published by Sham Lal Varma, Bareilly. 1923 [8th October, 1923]. 16°, 3rd edition 8 annas.

Chandra Mohan Dayal, Anglo-Arabic Press, Lucknow. 1,000 copies

[Previous edition noticed in No. 70 at page 74 of the catalogue for the quarter ending March, 1918.]

2504. Brajbhukhan Saran Deo.—निम्बार्क-सिद्धान्त दुन्दभि [Nimbárka Siddhánta Dundubhi. The drum-beat of the articles of faith of the *Nimbarka* School of *Vaishnavism*. A controversial religions tract.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 22. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [12th November, 1923]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Jaikishan Das, Vidya Vilasa Press, Benares. 1,000 copies.

2505. Bijay Kishor.—जलदान माहात्म्य [Jaladána-Máhátmya. The greatness of providing water for the helpless. A religious tract. *Being* No. 3 of the "Mahatmy Prakasa Granthamala" *Series*.] Bengali text with Sanskrit quotations in Bengali characters. Pages 1, 1, 27, 3. Published by the printer. [10th October, 1923. 16°, 1st edition. 2 annas.

Akshaya Kumar Mukharji, Mahamandala Press, Benares. 500 copies.

Polygot—Religion—(contd.)

2506. چہل حدیث—[Chehl Hadís. The forty *Hadises* (or traditions of the Prophet). A collection.] Arabic text of the *Hadises* with their translation in Urdu. Compiled by Muhammad Khalilur Rahman. Pages 17. Published by the compiler, Saharanpur. 1342 *Hijri* or 1923 A.D. [5th November, 1923.] 8°, Litho., 1st edition. 2 annas.

Jaini Lal, Jaini Lal Machine Printing Press, Saharanpur. 200 copies.

2507. देवर्षिपितृतर्पण—[Devarshi Pitri Tarpana. The offering of water-oblations to the gods, the Rishis and the manes of one's ancestors. A book of Hindu ritual.] Original Sanskrit text of the *Mantrams* and the ritual explained in Hindi. Pages 7. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923 [10th August, 1923.] 16°, reprint. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 200 copies.

2508. हरितालिका व्रत कथा—[Haritálikā Vrata Kathá. Account of the fast kept and ceremonial observed in the special worship performed on the *Haritalikā* day (the 3rd of the light half of the Indian month of Bhádra). As given in the *Linga Purana*.] Original Sanskrit text with its Nepali translation. Pages 52. Published by Diwakar Sharma, Benares. [11th September, 1923.] 16°, (oblong) reprint. 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

2509. ———

Original Sanskrit text together with its translation in Hindi. Pages 22. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [19th September, 1923]. 12°., (oblong), reprint. 2 annas.

Suraj Narayan, Jagannath Printing Works, Benares. 2,000 copies.

2510. Kali Prasanna.—अन्नदान माहात्म्य [Annadána Máhátya. The greatness of giving grain in charity. A religious tract. *Being* No. 7 of the "Mahatmya Prakasa Granthamala" *series*.] Bengali text with Sanskrit quotations in Bengali characters. Pages 1, 32, 1. Published by the printer. [6th October, 1924.] 16°, 1st edition. 2 annas.

Akshya Kumar Mukharji, Mahamandala Press, Benares. 500 copies.

2511. कार्तिक मास महात्म्यम्—[Kartikamása Máhátmyam. The greatness of the Hindu month of *Kartika*. A religious text taken from the *Padma Purana*.] Original Sanskrit text with its translation in Hindi by Baldeo Nanakaram. Pages 167. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [14th September, 1923]. 12°, (oblong), reprint. 12 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*),

Polyglot—Religion—(contd.)

2512. كشف الحاجت—[Kashf-ul-Hájat. The requirements explained. *Being* an Urdu translation of Maulana Sana-Ullah Panipati's Persian work entitled *Má Lábud Minho*—a book dealing with Islamic duties and obligations.] By Nur-ud-din with foot-notes by Hasan Qurraishi. Urdu text with Persian and Arabic quotations. Pages 2, 3, 2, 142. Published by Hasan Qurraishi, Delhi. [26th October, 1923.] 8°, Litho, new edition. 8 annas.

Makhdum Ali, Milliya Press, Aligarh. 500 copies.

2513. Mangal Deo—कलियुगी कृत्रिम ब्रह्मचारी [Kaliyugí Krittrima Brahmachárí. The pretending *Brahmacharis* of the Iron-Age. An *Arya Samajic* tract denouncing the hypocritical character of the so-called *Brahmacharis* of modern times.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 8. Published by the author, Meerut. [28th October, 1923.] 8°, 1st edition. *(Gratis.)*

Tirlok Nath Sharma, Jamuna Printing Works, Muttra. 500 copies.

2514. Misra, Baldeo—नारीधर्म्म माला Nárí Dharmamálá. The garland of feminine duty *Being* Part II of the author's comprehensive work entitled the "Grihastháchára Darpana." A book on orthodox Hinduism.] Sanskrit text with its translation in Maithili by Jageshwar. Pages 1, 1, 80, 1. Published by the printer. [17th November, 1923. 16°, 1st edition. 8 annas.

Jaikishan Das, Vidya Vilasa Press, Benares. 500 copies.

2515. प्रेत मञ्जरी—[Preta Manjarí. The sprig of funeral rites. A hand-book of orthodox Hindu ritual.] Original Sanskrit text of the *mantrams* with the ritual explained in Hindi by Durga Prasad Dube. Pages 39. Published by Akhtiyar Ali, Bookseller, Farrukhabad. [28th November, 1923.] 8° (oblong), reprint. 4 annas.

Parduman Kishan Guihare, Karmayogi Press, Farrukhabad. 2,000 copies.

2516. Priya Dat Shastri—शुद्धि [Suddhí, *Suddhi* (or the reclamation of followers of other faiths into the fold of Hinduism). A socio-religious tract trying to uphold that *Suddhi* is sanctioned by the Hindu scriptures.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 16. Published by Nathumal for the Bharatiya Hindu Suddhi Sabha, Agra. 1923. [23rd October, 1923.] 16°, 1st edition. *(Gratis.)*

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 2,000 copies.

Polyglot—Religion—(contd.)

2517. Ramanand, Saraswati *Swami*—कर्ज़ का भूखा अल्लामियां [Qarze ká Bhúkhá Allá Miyán. The Islamic God in need of loans. A polemical *Arya Samajic* tract (No. 5) finding fault with the Islamic conception of the Deity.] Hindi text with Arabic quotations in Devanagari characters. Pages 12. Published by Prem Saran, Agra, 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [2nd November, 1923.] 16°, 1st edition. 1 anna.

Bhup Singh, Arya Bhaskara Press, Agra. 2,000 copies.

2518. Rashid-ud-din Khan, Muhammad—واقعات رشيدي [Wáqiát Rashídí. (Spritual) incidents in the life of "Rashid" (i.e., the author). A book on Islamic mysticism. Original Persian text with Arabic quotations, both translated into Urdu.] By Muhammad Taqi Haidar Qalandar. Pages 2, 7, 1, 28. Published by Saiyid Muhammad Mushir-ud-din, Kakori, Lucknow. [26th November, 1923.] 8°, Litho., 1st edition. 2 annas.

Anis Ahmad Abbasi, Hamdam Barqi Press, Lucknow. 300 copies.

2519. Ali Anwar, *Shah*—نخبة الصوارف في شرح خطبة العوارف [Nukhbat-us-Sawárif fi Sharah Khutbat-ul-Awárif. Choice writings, *being* a commentary on the "Khutbat-ul-'Awárif" (better known as the "Awárif-ul-Ma'árif"—an Arabic work on Islamic mysticism by Shaikh Shahab-ud-din Sahrwardi). Original Persian text of the commentary and Arabic quotations with its Urdu translation by Muhammad Taqi Haidar.] Pages 81. Published by Muhammad Taqi Haidar, Kakori, Lucknow. [25th August, 1923.] 8°, Litho., 1st edition, 8 annas.

Qadir Bakhsh, Asahul Matabe, Lucknow. 300 copies.

2520. ——— زواهر الافكار شرح جواهر الاسرار [Zawáhir-ul-Afkár *sharah* Jawáhir-ul-Asrár. The ornament of thoughts embodying the author's explanatory replies to the questions contained in Muhammad Muqim Chirvi's book entitled "Jwahir-ul-Asrar" (Mystic gems).] Original Persian text of the replies and Arabic quotations with Urdu translation thereof by Muhammad Taqi Haidar. Pages 1, 116. Published by the translator, Kakori, Lucknow. [30th August, 1923.] 8°, Litho., 1st edition, Re. 1.

Qadir Bakhsh, Asahul Matabe, Lucknow. 300 copies.

2521. सत्यनारायण व्रत कथा—[Satya-Náráyana Vrata Kathá. Account of the fast kept and ceremonial observed in the special worship of *Satyanarayana* (True Godhead). Taken from the *Skanda Purana*.] Original Sanskrit text with its translation in Hindi. Pages 3, 64. Published by Beni Ram, Bookseller, Benares. [27th August, 1923]. 12° (oblong), reprint. 6 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 4,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(concld.).

Polyglot—Religion—(concld.)

2522. शिव पूजन विधिः—[Śiva Pújana Vidhih. The method of worshipping (God) Śiva. A ritualistic tract.] Original Sanskrit text of the *mantrams* with the ritual explained in Hindi. Compiled by Sheo Ram. Pages 15. Published by the compiler. Agra. 1923. [29th August, 1923.] 16°, 2nd edition. 1 anna.

Swami Charan Das, Phoenix Printing Press, Lucknow. 2,000 copies.

Polyglot—Science (Mathematical and Mechanical).

2523. Ganga Ballabh—भविष्य प्रकाश [Bhavishya Prakáśa. Light regarding the future. Astrological predictions as to the *Samvat* year 1981.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1, 3, 36. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [28th September, 1923]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Bhu Deo Sharma, Desabandhu Press, Hathras, Aligarh. 1,000 copies.

Polyglot—Science (Natural and other).

2524. Bishambhar Dayal *and* Chokh Raj—व्यापार हितैषी [Vyápára Hitaishí. The benefactor of commerce. Astrological predictions as to the rise and fall in the market price of certain commodities during the *Samvat* year 1981.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1, 2, 2, 29. Published by Durga Prasad, Hathras (Aligarh). [15th November, 1923.] 8°, 1st edition. 4 annas 6 pies.

Sudarsan Lal Jain, Sudarsana Press, Hathras (Aligarh). 1,000 copies.

Polyglot—Science (Natural and other—(concld).

2525. हनुमान ज्योतिष—[Hanumána Jyotisha. Hanuman's astrology. An old work on Indian astrology.] Sanskrit text with its translation in Hindi by Maharaj Din Dikshit. Pages 2, 82. Published by the printer. [2nd November, 1923.] 16°, new edition. 4 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

2526. Kashi Nath—शीघ्रबोध : [Śighra Bodhah. (Astrological) knowledge easily acquired. An old work.] Original Sanskrit text with its translation in Hindi Pages 6, 144. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. 1923. [15th September, 1923.] 16°, reprint, 6 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

Voyages and Travels—Nil.

CLASS II—PERIODICALS.

ENGLISH.

Science (Natural and other).

2527. Indian Journal of Economics—[Issued quarterly by the University of Allahabad from the Department of Economics, Commerce and Geography.] Edited by Clark A. Warburton. Volume IV. Part I. No. 13. Pages 112 (1—112). Published by the editor, Allahabad. October, 1922. [8th November, 1923.] 8°, 1st edition. Rs. 9 *per annum.*

Kishan Prasad Dar, Allahabad Law Journal Press, Allahabad. 600 copies.

[Previous issue noticed in entry No. 59 at page 95 of the catalogue for the quarter ending December, 1922.]

URDU.

Politics.

2528. امن—[Aman. Peace. A monthly magazine issued on behalf of the Aman-Sabha, Allahabad.] Edited by Zamir-ud-din. No. 8. Pages 2, 14. Published by the editor, Allahabad. [5th September, 1923.] 8°, Litho., 1st edition. Rs. 4 *per annum.*

Murtaza Husain, Rizwi Press, Allahabad. 500 copies.

[No. 7 noticed in entry No. 2040 at page 78 of the previous catalogue.]

HINDI.

Fiction.

2529. उपन्यास लहरी—[Upanyása Laharí. The wave of fiction. A Hindi monthly devoted to short stories and serial fiction.] Edited by Durga Prasad Khattri. Volume XXI. Nos. 6-7. Pages 8, 16 (17—32), 39 (175—214), 8, 9 (33—41), 46 (215—260). Published by the printer. 1923. June and July, 1923. [7th November, 1923.] 16°, 1st edition. 8 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 300 copies.

[Volume XXI. No. 2 (the last issue on record) noticed in entry No. 1470 at page 114 of the Catalogue for the quarter ending June, 1923.]

Miscellaneous.

2530. अखिल भारतीय क्षत्रिय हितकारी—[Akhila Bháratíya Kshatriya Hitakárí. The benefactor of (Batham) *Kshatriyas* all over India. A quarterly miscellany relating to the Kalwars who claim a Kshattriya status for themselves.] Edited by Kundan Lal Batham. *Issue* for March—May, 1923. Pages 1, 16,1. Published by Girwar Singh, Agra. 1923. [1st December, 1923.] 8°, 1st edition. 2 annas.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 500 copies.

ALLAHABAD :
The 30th January, 1924.

(Sd.) A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

The following press communiqué is published for general information :—

A meeting of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, was held at Allahabad on the 22nd February, 1924, at 11 a.m. with the Director of Public Instruction (Mr. A. H. Mackenzie) in the chair. The regulations passed at the last meeting of the Board were confirmed and the temporary regulation by which candidates who have passed the Cambridge School Certificate Examination were declared eligible to appear at the Intermediate Examination in the academical year following that in which they passed the Cambridge School Certificate Examination was made permanent. The Board prescribed the method by which the practical work done in class by candidates in Economics for the Intermediate Examination should be assessed by the Board's examiners. The Board *resolved* that with effect from 1925 the Practical Examination in Science for the High School Examination should be abolished. The Board arrived at this decision on account of the practical difficulties in holding the examination and securing uniformity of standard. It was also *resolved* on the recommendation of the Committee of Courses in Commerce that the Practical Examination on the Typewriter should be abolished for the High School Examination with effect from 1925. The Board *resolved* that Indian Music should be included in the Curriculum of High Schools as an optional subject on which there should be no public examination.

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,

Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

ALLAHABAD :
The 26th February, 1924.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad,
20c

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE AND APPOINTMENTS.

ORDER NO. 14?/XXXVII—1(10).
Dated Allahabad the 11th March, 1924.

With effect from 11th to 20th January, 1924, both days inclusive, Munshi Muhammad Faqir Ullah Khan, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Fatehpur, officiated as Deputy Inspector of Schools, Fatehpur, *vice* Pandit Shambhu Nath Zutshi, on leave.

With effect from 11th to 20th January, 1924, both days inclusive, Pandit Badri Nath Tewari, Head Teacher, Town School, Jahanabad, officiated as Sub-Deputy Inspector of Schools, Fatehpur, *vice* Munshi Muhammad Faqir Ullah Khan, B.A.

ORDER NO 336/XXIII.
Dated Allahabad, the 11th March, 1924.

With effect from 14th February, 1924, Munshi Saiyid Hamid Husain Rizvi, Officiating Arabic and Persian Teacher, Government High School, Etah, on Rs. 40 per mensem, is appointed substantively in that appointment in the Rs. 50—5—125, grade, on one year's probation.

ORDER NO. V E.-114/XXXVII—1(19).
Dated Allahabad, the 12th March, 1924.

Saiyid Al-i-Ali Naqvi, M.A., Deputy Inspector of Schools, Moradabad, leave on average pay for ten days, with effect from 1st March, 1924.

With effect from the date he takes charge, Babu Piare Lal, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Moradabad, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Moradabad, *vice* Saiyid Al-i-Ali Naqvi, M.A.

ORDER NO. A. 337/XXII—5(62).
Dated Allahabad, the 13th March, 1924.

Munshi Saiyid Sadrul Haq, Drawing Master, Government High School, Aligarh, leave on average pay on medical certificate for two months from 11th February, 1924, in extension of that granted him in this office order no. 313/XXII—5(62), dated the 7th February, 1924.

ORDER NO. 338/XXII—5(53) OF 1923-24.
Dated Allahabad, the 13th March, 1924.

Babu Kanhaiya Lal Varma, B.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Orai, leave on average pay on medical certificate for one month, with effect from 21st February, 1924, in extension of that granted him in this office order no. 309/XXII—5(53), dated the 17th January, 1924.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. V.E.-143—XXXVII—2(2).
Dated Allahabad, the 11th March, 1924.

Babu Ajudhia Prasad Mathur, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Etah, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. V.E.-145/XXXVII—2(2).
Dated Allahabad, the 12th March, 1924.

Babu Madan Kishore, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Jaunpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 340/XXI—80 OF 1923-24.
Dated Allahabad, the 13th March, 1924.

Mrs. E. B. Elloy, *vice* Miss E. B. Swift, Headmistress, Girls' Normal School, Bareilly, on probation, to be confirmed in her appointment and grade.

PROMOTION.

ORDER NO. 339/XXIII—231.
Dated Allahabad, the 13th March, 1924.

With effect from 1st February, 1924, Pandit Vithal Nath Dube, B.A., C.T., Assistant Master, Queen's College, Benares, from undergraduates grade to graduates grade of Rs. 100—10—300 per mensem, to fill an existing vacancy.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Registered No A 388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, MARCH 22, 1924.

PART IV.

NOTICE.

Publishers are invited to tender for the printing and publication of any or all of the following books, the copyright of which belongs to Government:—

1.	Lower Primary Reader for girls,		Part I, Urdu for class I.
2.	Ditto	ditto	Part I, Hindi ditto.
3.	Ditto	ditto	Part II, Urdu for class II.
4.	Ditto	ditto	Part II, Hindi ditto.
5.	Upper Primary Reader for girls,		Urdu for class III.
6.	Ditto	ditto	Hindi for class III.
7.	Ditto	ditto	Urdu for class IV.
8.	Ditto	ditto	Hindi for class IV.
9.	Lower Middle Reader for girls,		Part I, Urdu for class V.
10.	Ditto	ditto	Hindi for class V.
11.	Ditto	ditto	Part II, Urdu for class VI.
12.	Ditto	ditto	Hindi for class VI.

2. These books when ready will be prescribed in the curriculum for vernacular schools for girls in these provinces. The firms should send their representatives to the office of the Chief Inspectress of Girls' Schools, United Provinces, Allahabad, on the 25th and 26th March, 1924, to inspect the manuscripts and obtain all necessary information and instructions in regard to illustrations which should be printed in the several books. The illustrations which the Chief Inspectress of Girls' Schools will propose will be only suggestions, and the firms tendering for the publication of the books will have to redraw them and prepare their own blocks after the drawings have been approved by this Department.

3. Only sealed tenders will be accepted. Tenders should be sent under registered covers, addressed to the Director of Public Instruction, United Provinces, Allahabad. Inside the registered cover there should be another cover duly sealed and marked 'Tenders for printing of Girls' Vernacular Readers.' The tenders should be submitted by the 14th June, 1924, at the latest. Only one tender should be submitted. In submitting tenders publishers should state whether they are printers also and will themselves print the books, if they are not printers they should state what arrangements they will make for the printing of the books.

4. The conditions on which contracts for the printing and publication will be given will be as follows:—

(i) The copyright of the books and of the illustrations in them will remain with Government.

(ii) The contract will be for a period of five years. The books in question will be prescribed in the curriculum for vernacular schools for girls for the aforesaid period. Government reserve to themselves the right to prescribe in the curriculum alternatives to the readers in question at any time during the aforesaid period. No guarantee will be given as to the number of copies of the books required yearly, but the following are approximate numbers of girls using the books in each class:—

	Class I.	Class II.	Class III.	Class IV.	Class V.	Class VI.
Hindi ..	6,000	4,500	1,400	1,000	300	200
Urdu ..	150	1,300	600	500	300	300

(iii) The books to be printed on 28 lb buff or half-bleached paper of good quality. Samples of paper, covers, printing and of the illustrations to be used, and specimens of similar books produced by the firm to be submitted by the firm when tendering.

(iv) Covers for the readers for classes III, IV, V, and VI to be stiff, for Lower Primary classes a paper cover will suffice. The size of the pages of books to be the same as of the books at present in use.

(v) The Urdu books to be lithographed and the Hindi books to be printed in iron type.

(vi) The tenderer should state the retail price at which the book or books will be sold. No royalty will be payable to Government.

(vii) A discount of 12½ per cent. will have to be allowed by the publishers to booksellers. No additional charge shall be made for packing, provided an order exceeds Rs. 20 in value.

(viii) The firm whose tender is accepted will be called upon to give an assurance that it will not undertake the preparation of keys or cram books or in any way concern itself with keys or cram books. It will also have to sign an agreement with Government the main points in which will be as follows:—

(*a*) That the firm shall maintain the same standard of print, pictures, paper and binding both in the first and subsequent issues.

(*b*) That it shall not increase the price of a book or books during the period of contract without the previous sanction of Government.

(*c*) That it shall print and keep in stock a sufficient number of copies of the book or books for the needs of the schools and will make satisfactory arrangements for their sale throughout the province.

(*d*) That the contract shall be given for a period of five years only with effect from 1st July, 1925, but Government shall reserve to itself the right to cancel the contract if at any time during the period of the contract the conditions of the agreement are not observed. In such a case Government will make it a condition with the firm to whom the printing and publication may be subsequently entrusted that it will take up the stock of books less 18 per cent. discount up to a maximum of 10 per cent. of the average annual sales remaining in the hands of the publishers whose contract is cancelled under this clause.

(*e*) That the firm shall be prepared to make any changes which may be considered necessary or desirable by the department or by Government when the second or subsequent editions are printed, provided the desired changes are communicated to the firm in good time. It shall also be incumbent on the firm to inform the department at least two months before the printing of second or subsequent editions is taken in hand.

(*f*) That when there is any appreciable decrease in the price of paper, labour, etc., the firm will be prepared to make proportionate reductions in the price of books.

DATED ALLAHABAD:
The 15th March, 1924.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE.

ORDER NO. 341/XXII—5(55).

Dated Allahabad, the 14th March, 1924.

In supersession of this office order no. 330/XXII—5(55), dated the 25th February, 1924, Munshi Mohammad Ibadat Ullah, Urdu Teacher, Government High School, Srinagar, leave on half average pay on medical certificate, from 8th December, 1923 to 19th February, 1924.

APPOINTMENT.

ORDER NO. 343/XXI—51.

Dated Allahabad, the 14th March, 1924.

Miss S. Roy, B.A., Assistant Mistress, Girls' Normal School, Lucknow, to officiate as Assistant Inspectress of Girls' Schools, VIII circle, Lucknow, *vice* Miss N. F. Davis, appointed to officiate in the United Provinces Educational Service.

CANCELLATION.

ORDER NO. 342/XXII—5(48).

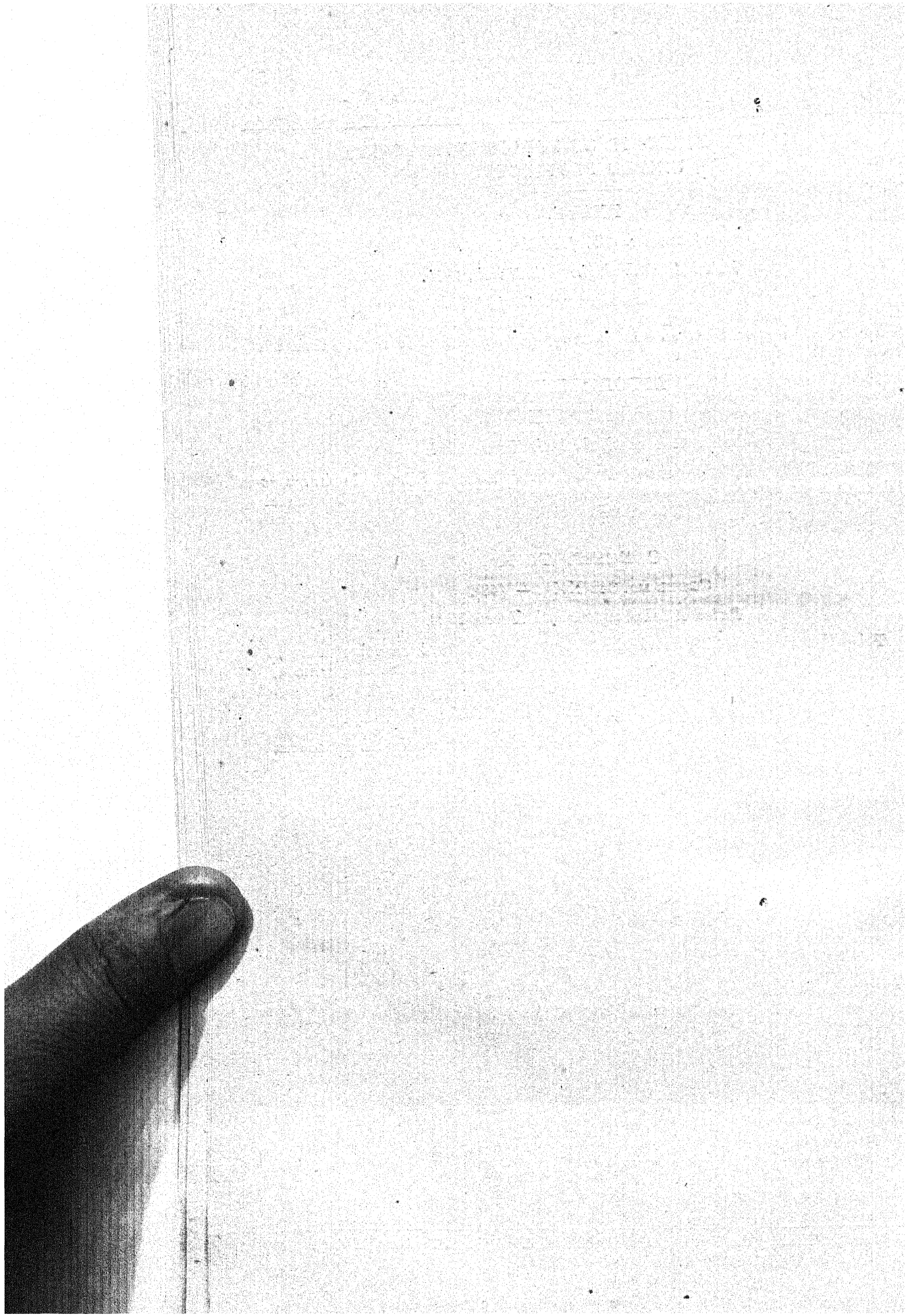
Dated Allahabad, the 14th March, 1924.

This office order no. 293, dated the 21st December, 1923, granting leave to Pandit Jai Dat Pant, C.T., Assistant Master, Government High School, Srinagar (Garhwal), is hereby cancelled.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.



Registered No A 388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, MARCH 29, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE.

ORDER NO. V.E.-146/XXXVII—1(28).

Dated Allahabad, the 19th March, 1924.

Pandit Chhajju Singh Sharma, C.T., Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar, was on privilege leave on the 10th and 11th December, 1923.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. V.E.-147—XXXVII—2(7).

Dated Allahabad, the 27th March, 1924.

Saiyid Bashirul Hasan Naqvi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Azamgarh, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. V.E.-148/XXXVII—2(2).

Dated Allahabad, the 27th March, 1924.

Munshi Abdul Hamid, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Jhansi, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. V.E.-149/XXXVII—2(2).

Dated Allahabad, the 27th March, 1924.

Thakur Harihar Singh, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Ghazipur, on probation, to be confirmed in that appointment.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces

NOTICE.

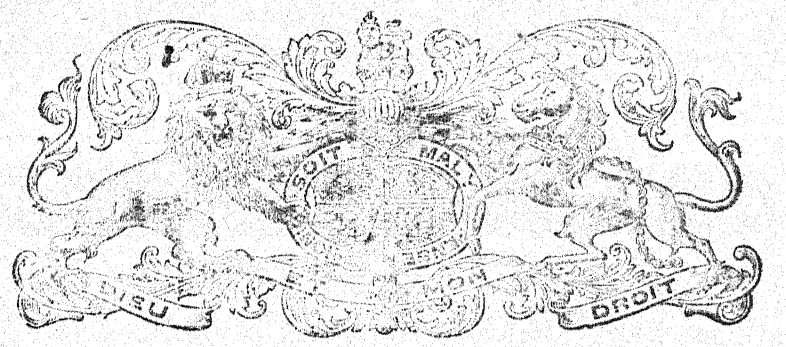
In reference to this office notice, dated the 15th March, 1924, published in Part IV of the *United Provinces Government Gazette*, dated the 22nd March, 1924, calling for tenders for the printing and publication of new Girls' Readers, it is hereby notified that the firms which intend to send their representatives to the office of the Chief Inspectress of Girls' Schools, United Provinces, Allahabad, to inspect the manuscripts, may do so up to the end of April, 1921.

ALLAHABAD:
The 27th March, 1924.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A 388.



Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, APRIL 12, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVES APPOINTMENT, RESIGNATION, AND CANCELLATIONS

ORDER NO. 4/XXII—5(53).

Dated Allahabad, the 4th April, 1924.

Babu Kanhaiya Lal Varma, B.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Orai, leave on average pay on medical certificate for 26 days with effect from 21st March, 1924, in extension of that granted him in this office order no. 338/XXII—5(53), dated the 13th March, 1924.

ORDER NO. 5/XXII—5(49).

Dated Allahabad, the 4th April, 1924.

The unexpired period of leave from 8th July, 1921 to 1st January, 1926, granted to Munshi Saiyid Ali Ahmad Rizvi, C.T., Assistant Master, Government High School, Farrukhabad, in this office order no. 292/XXII, dated the 21st December, 1923, is hereby cancelled.

ORDER NO. 7/XXII—5(51).

Dated Allahabad, the 7th April, 1924.

Qazi Ahmad Husain, B.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Moradabad, leave on half average pay on medical certificate for two months (representing leave not due under Fundamental Rules) with effect from the 29th February, 1924, in extension of the leave granted him in this office order no. 294/XXII—5(51), dated the 21st December, 1923.

ORDER NO. V.E.4/XXXVIII—1(5).

Dated Allahabad, the 8th April, 1924,

With effect from 11th February to 7th March, 1924, both days inclusive, Pandit Shyam Behari Roy, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Bara Banki, officiated as Deputy Inspector of Schools, Bara Banki, *vice* Babu Shyam Behari Banerji, C.T.

ORDER NO. V.E./5—XXXVII-1(5).

Dated Allahabad, the 9th April, 1924.

This office order no. V.E.14/XXXVII—1(5), dated the 26th February, 1924, so far as it relates ta the appointment of Babu Shyam Sundar Lal, B.A., as Officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Bahraich, is hereby, cancelled.

With effect from the date he takes charge, Munshi Shamsulghani Khan, B.A., to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Bahraich, *vice* Babu Jagat Narain.

ORDER NO. V.E.6/XXXVII—1(3).

Dated Allahabad, the 10th April, 1924.

Babu Kamta Prasad, C.T., Deputy Inspector of Schools, Hardoi, privilege leave for 13 days with effect from 5th May, 1924, or subsequent date.

With effect from the date he takes charge, Munshi Abdul Majid, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Hardoi, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Hardoi, *vice* Babu Kamta Prasad.

With effect from the date he takes charge, Munshi Bache Lal, Head Teacher, Town School, Shahabad, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Hardoi, *vice* Munshi Abdul Majid.

ORDER NO. V.E.-7/XXXVII—2(5).

Dated Allahabad, the 10th April, 1924.

The resignation tendered by Baba Raghunandan Saran, M.SC., LL.B., of his post as officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Bulandshahr, is hereby accepted, with effect from the date he is relieved.

With effect from the date he takes charge, Munshi Tufail Ahmad, B.A., to Officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Bulandshahr, *vice* Thakur Sujan Singh, B.A., C.T.

POSTING.

ORDER NO. 8/XXIII—16(3)

Dated Allahabad, the 7th April, 1924.

On return from Japan, Mr. H. Drummond, B.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Etawah, is posted in the same capacity in the Government Intermediate College, Allahabad.

CONFIRMATION.

ORDER NO. 6/XXIII—501.

Dated Allahbaad, the 5th April, 1924,

Munshi Saiyid Farhat Husain, Arabic and Persian Teacher, Queen's College Benares, on probation, to be confirmed in that appointment.

TRANSFERS.

ORDER NO. V.E.-2/XXXVII—5(2).

Dated Allahabad, the 4th April, 1924.

Pandit Chhajju Singh Sharma, C.T., Deputy Inspector of Schools, from Muzaffarnagar to Meerut.

The lien of Qazi Saiyid Nasiruddin Ahmad, M.A., Deputy Inspector of Schools, Meerut, at present officiating as Assistant Inspector of Schools, Allahabad division, is transferred to Muzaffarnagar.

NOTICE.

In accordance with the resolution of the Special Maktab text-book Committee, it is hereby notified that an *Urdu Reader* for class V of Maktabs is required. The submission of copy printed or in manuscript of such a Reader is invited. It should be sent to the Inspector of Muhammadan Schools, Jhansi, by the 30th June, 1924.

The following points should be kept in view in the preparation of the Reader :—

(1) The Reader should be as big as that for class II of District Board Schools.

(2) The standard of the language should be as high as that of the Reader for class III of the District Board School.

(3) Religious stories and facts that may be mentioned in the Readers should be such as can be read without objection by *Sunni* and *Shia* boys.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

Dated Allahabad, the 3rd April, 1924.

BOARD OF HIGH SCHOOL AND INTERMEDIATE EDUCATION, UNITED PROVINCES.

No. B-334/V—15(18)-1924.

Dated Allahabad, the 8th April, 1924.

In pursuance of a resolution passed by the Board of High School and Intermediate, Education United Provinces, at its meeting held on the 22nd February, 1924, it is hereby notified that the examination in Economics for the Intermediate Examination of 1925 and subsequent years shall consist of (1) two written papers, carrying 35 marks each ; (2) practical work done by the candidates in the form of budgets, etc., to be examined by the Board's Examiner, carrying 15 marks ; and (3) written work done in class to be assessed by the teacher but to be adjusted by the Board's Examiner on the basis of sample exercises to be sent to him, carrying 15 marks.

N.B.—Private candidates wishing to appear in Economics as an optional subject should arrange to do their practical and written work under the guidance of a teacher of Economics in any Intermediate College.

By order,

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR, *Secretary*,
Board of High School and Intermediate Education,
United Provinces.

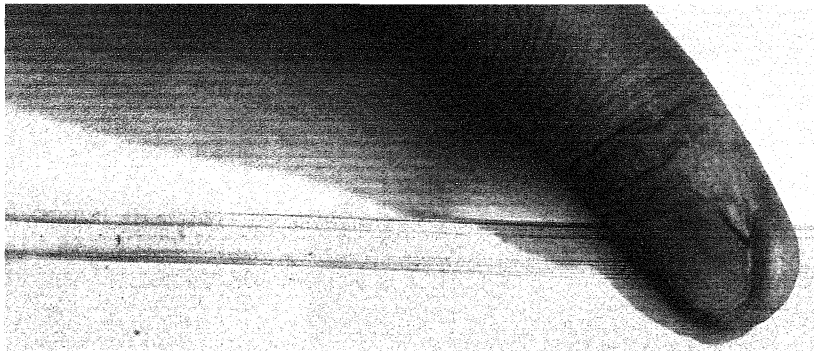
Corrigendum to the Curriculum for Vernacular Schools for Boys, United Provinces, for 1924-25 *published in the* United Provinces Government Gazette, *dated the 5th January*, 1924.

In Appendix II under the head Arithmetic for classes I and II and V to VII—Urdu Lower Primary Arithmetic and Urdu Vernacular Final Arithmetic *for* "Macmillan and Co." *read* "The Indian Press Limited, Allahabad."

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD :
The 8th April, 1924

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.



Registered No A 388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, APRIL 19, 1924.

PART IV.

CAMBRIDGE UNIVERSITY LOCAL EXAMINATIONS.

PRELIMINARY EXAMINATION FOR OVERSEAS CENTRES, DECEMBER, 1923.

THE FOLLOWING CANDIDATES HAVE SATISFIED THE EXAMINERS AND ARE ENTITLED TO CERTIFICATES.

BOYS.

Number and center.	Name.	School.
448 U. P. (Agra) ...	D'Sauza, A. J. ...	St. Paul's School, Agra.
449 Ditto ...	Hixon, V. A. ...	Ditto.
450 Ditto ...	Lushington, V. H. ..	St. Peter's College, Agra.
451 Ditto ...	Mascarenhas, A. J....	Ditto.
460 U. P. (Allahabad) ...	Nagle, C. A. ...	Boys' High School, Allahabad.
461 Ditto ...	Pollock, C. D. ...	Ditto.
462 Ditto ...	Simpson, J. A. ..	Ditto.
463 Ditto ...	Smith, W. H. ...	Ditto.
466 Ditto ...	Kennard, W. G. ...	St. Joseph's High School, Allahabad.
470 Ditto ...	Rundlett, M. H. ...	Ditto.
471 Ditto ...	Simeon, S. ...	Ditto.

Number and centre.		Name.	School.
476	U. P. (Lucknow) ...	D'Silva, M. M. ...	La Martiniére College, Lucknow.
478	Ditto ...	Jahans, A. E. ...	Ditto.
480	Ditto ...	Law, K. C. ...	Ditto.
482	Ditto ...	McKew, A. W. ...	Ditto.
483	Ditto ...	Uma Shanker ...	Ditto.
485	Ditto ...	Wells, C. W. ...	Ditto.
487	Ditto ...	Alexander, T. G. ...	St. Francis' High School, Lucknow.
490	Ditto ...	Davidson, O. A. ...	Ditto.
491	Ditto ...	D'Cruz, S. ...	Ditto.
492	Ditto ...	Dunn, P. O. ...	Ditto.
501	Ditto ...	Gopal, Shiva ...	Ditto.
502	Ditto ...	Were, N. R. ...	Ditto.
503	U. P. (Mussoorie, Oak Grove).	Alexander, L. ..	Oak Grove School, Mussoorie.
504	Ditto ...	Beetles, E. A. ...	Ditto.
506	Ditto ...	Carr, R. J. ...	Ditto.
508	Ditto ...	Fonceca, J. P. E. ...	Ditto.
509	Ditto ...	Kelly, O. H. ...	Ditto.
510	Ditto ...	Murtough, A. R. ...	Ditto.
511	Ditto ...	McGrath, D. E. ...	Ditto.
512	Ditto ...	Phillips, H. A. ...	Ditto.
513	Ditto ...	Rowe, D. E. ...	Ditto.
514	Ditto ...	Sim, R. ...	Ditto.
515	Ditto ...	Smith, W. A. ...	Ditto.
516	Ditto ...	Smith, M. A. W. ...	Ditto.
517	Ditto ...	Walsh, D. H. ...	Ditto.
518	Ditto ...	Warburton, J. ...	Ditto.
520	U. P. (Mussoorie, St. George's).	Alimo, E. ...	St. George's College, Mussoorie.
521	Ditto ...	Armstrong, W. ...	Ditto.
523	Ditto ...	Barrett, J. A. J. ...	Ditto.
524	Ditto ...	Bartlett, E. ...	Ditto.
525	Ditto ...	Beveridge, E. ...	Ditto.
526	Ditto ...	Bosworth, J. F. ...	Ditto.
527	Ditto ...	Cabral, E. ...	Ditto.
528	Ditto ...	Coady, M. ...	Ditto.
529	Ditto ...	Desbruslais, C. ...	Ditto.
530	Ditto ...	D'Souza, J. L. ...	Ditto.
531	Ditto ...	Evans, W. ...	Ditto.
533	Ditto ...	Haddock, G. ...	Ditto.
534	Ditto ...	Hubbard, D. J. ...	Ditto.
535	Ditto ...	Jervis, P. A. ...	Ditto.
536	Ditto ...	Lang, R. H. ...	Ditto.
539	Ditto ...	Millane, E. ...	Ditto.
540	Ditto ...	Mingail, A. ...	Ditto.
541	Ditto ...	Newby, F. ...	Ditto.
542	Ditto ...	Norman, N. N. ...	Ditto.
543	Ditto ...	O'Connor, A. ...	Ditto.
544	Ditto ...	O'Connor, G. ...	Ditto.
545	Ditto ...	Rollins, H. ...	Ditto.
546	Ditto ...	Rourke, L. J. ...	Ditto.
548	Ditto ...	Saldanha, F. ...	Ditto.
550	Ditto ..	Smith, D. V. H. ...	Ditto.

Number and centre,	Name.	School.
551 U. P. (Mussoorie, St. George's).	Smith, H. M. ...	St. George's College, Mussoorie.
552 Ditto ...	Smith, E. G. ...	Ditto.
553 Ditto ...	Thompson, D. ...	Ditto.
554 Ditto ...	Toller, C. ...	Ditto.
555 Ditto ...	William, E. S. ..	Ditto.
556 Ditto ..	Bates, A. J. ...	St. Fidelis' High School, Mussoorie.
557 Ditto ...	Blake, M. E. ...	Ditto.
558 Ditto ...	Chamarette, W. F....	Ditto.
559 Ditto ...	Coulson, C. E. ...	Ditto.
560 Ditto ...	Critchell, N. P. ...	Ditto.
561 Ditto ..	Farrow, G. J. ...	Ditto.
562 Ditto ...	Mansfield, T. W. ...	Ditto.
563 Ditto ...	McGowan, G. R. ...	Ditto.
564 Ditto ...	Pinto, A. F. ...	Ditto.
565 Ditto ...	Stuart, A. E. ...	Ditto.
566 Ditto ...	Weston, L. A. ...	Ditto.
567 Ditto ...	Williams, C. O. ...	Ditto.
569 U. P. (Mossoorie, Woodstock).	Drake, H. G. M. ...	Wynberg Boys' School, Mussoorie.
570 Ditto ...	MacInnis, V. A. H.	Ditto.
571 Ditto ...	Pantt, S. E. ...	Ditto.
572 Ditto ...	Smith, D. A. ...	Ditto.
573 Ditto ...	Bowder. M. D. ..	Woodlands School, Mussoorie.
574 Ditto ...	Haris, W. E. C. ...	Ditto.
575 Ditto ...	Marten, E. J. ...	Ditto.
576 Ditto ...	Partridge, N. H. ...	Ditto.
577 Ditto ...	Ward, C. L. ...	Ditto.
579 U. P. (Naini Tal) ...	Billane, J. ...	St. Joseph's College, Naini Tal.
582 Ditto ...	D'Rozario, R. J. ...	Ditto.
583 Ditto ...	Dunn, C. D. ...	Ditto.
584 Ditto ...	Ewing, R. D. ...	Ditto.
585 Ditto ...	Fanaken, G. ...	Ditto.
586 Ditto ...	Glynn, N. C. ..	Ditto.
587 Ditto ...	Hogshaw, E. A. ...	Ditto.
588 Ditto ...	Hotz, A. ...	Ditto.
589 Ditto ...	Markey, C. J. ...	Ditto.
590 Ditto ...	Martin, K. ...	Ditto.
591 Ditto ...	Nicholson, J. A. ...	Ditto.
592 Ditto ...	O'Callaghan, V. J. J.	Ditto.
593 Ditto ...	Spier, A. Q. ...	Ditto.
594 Ditto ...	Sullivan, A. P. ...	Ditto.
595 Ditto ...	Walker, H. E. ...	Ditto.
596 Ditto ...	Watts, H. H. ...	Ditto.
597 Ditto ...	Whittaker, W. ...	Ditto.
598 Ditto ...	Wilson, A. E. ...	Ditto.
599 Ditto ...	Wiltshire, C. W. ...	Ditto.
600 Ditto ...	Brown, H. P. ...	Ditto.
602 Ditto ...	Carr, R. W. ...	Ditto.
603 Ditto ...	Carter, H. T. ...	Ditto.
605 Ditto ...	Farmer, W. ...	Ditto.
606 Ditto ...	Freed, E. R. ...	Ditto.
607 Ditto ...	Fuller, R. P. ...	Ditto.
612 Ditto ...	Jennings, R. D. ...	Ditto.

Number and center.	Name.	School.
613 U. P. (Naini Tal) ...	Pool, N. H. ...	St. Joseph's College, Naini Tal.
614 Ditto ...	Quilter, G. W. ...	Ditto.
616 Ditto ...	Riley, J. ...	Ditto.
617 Ditto ...	Seaward, B. ...	Ditto.
619 Ditto ...	Smith, H. A. ...	Ditto.
621 Ditto ...	Amrit Lal Badhwar	Diocesan Boys' School, Naini Tal.
622 Ditto ...	Rattan Lal Badewar	Ditto.
623 Ditto ...	Bason, O. ...	Ditto.
625 Ditto ...	Henderson, D. L. ...	Ditto.
629 Ditto ...	Shenton, K. A. ...	Ditto.
630 Ditto ...	Stiffle, K. O. ...	Ditto.
631 Ditto ...	Stracey, H. A. St. C.	Ditto.

GIRLS

THE FOLLOWING CANDIDATES HAVE SATISFIED THE EXAMINERS, AND ARE ENTITLED TO CERTIFICATES.

Number and centre.	Name.	School.
1248 U. P. (Agra) ...	Barry, M. ...	St. Aloysius' School, Agra.
1251 Ditto ...	Ellis, G. ...	St. Patrick's School, Agra.
1255 Ditto ...	Wade, W. ...	Ditto.
1256 Ditto ...	Wilson, M. ...	Ditto.
1258 Ditto ...	Fratel, B. ...	St. Francis' Convent School, Jhansi.
1259 Ditto ..	Foster, I. S. ...	Ditto.
1260 Ditto ...	Harrison, E. ...	Ditto.
1263 U. P. (Allahabad)...	Adams, M. G. ...	Girls' High School.
1264 Ditto ...	Douglas, H. ...	Ditto.
1268 Ditto ...	Howard, F. B. ...	St. Mary's Convent High School.
1271 Ditto ...	Smith, C. B. ...	Ditto.
1272 Ditto ...	Agata, A. L. ...	St. Cecilia's High School.
1273 Ditto ...	Richardson, M. ...	Ditto.
1275 U. P. (Lucknow) ...	Beareroft, I. ...	La Martinière Girls' High School.
1279 Ditto ...	Srivastava, S. ...	Ditto.
1281 Ditto ...	Paton, E. M. M. ...	Cawnpore Girls' High School.
1282 Ditto ...	Bruce, I. M. ...	McConaghey School, Lucknow.
1284 Ditto ...	Sterling, M. H. ...	Ditto.
1286 Ditto ...	Bhatia, S. L. ...	Loreto Convent High School.
1287 Ditto ...	Chaudhri, P. R. ...	Ditto.
1289 Ditto ...	Kaul, J. ...	Ditto.
1291 Ditto ...	Perry, D. M. ...	Ditto.
1292 Ditto ...	Pereira, M. A. ...	Ditto.
1293 U. P. (Mussoorie, Oak Grove).	Collins, K. ...	Oak Grove School, Jharipani
1294 Ditto ...	Dickinson, A. ...	Ditto.
1296 Ditto ...	Hilton, G. ...	Ditto.
1297 Ditto ...	Hooley, D. ...	Ditto.

Number and center.	Name.	School.
1298 U. P. (Mussoorie, Oak Grove).	Jones, W. G. ...	Oak Grove School, Jharipani.
1299 Ditto ...	Jordan, S. ...	Ditto.
1300 Ditto ...	Judge, D. A. ...	Ditto.
1301 Ditto ...	Legat, N. ...	Ditto.
1303 Ditto ...	Priddle, G. ...	Ditto.
1304 Ditto ...	Tappin, M. ...	Ditto.
1305 Ditto ...	Thompson, E. ...	Ditto.
1306 Ditto ...	Waterlow, B. ...	Ditto.
1307 U. P. (Mussoorie) Parish Room).	Arakie, S. ...	Caineville House School.
1308 Ditto ...	Davis, B. I. ...	Ditto.
1314 Ditto ...	McLeod-Smith, J. L. M.	Ditto.
1315 Ditto ...	Bowder, N. ...	Convent of Jesus and Mary, Waverley.
1316 Ditto ...	Ceiston, C. ...	Ditto.
1317 Ditto ...	Emmer, M. ...	Ditto.
1318 Ditto ...	Goodman, F. ...	Ditto.
1319 Ditto ...	Hoare, K. ...	Ditto.
1320 Ditto ...	Mungavin, E. ...	Ditto.
1321 Ditto ...	Odgers, E. ...	Ditto.
1322 Ditto ...	Saxton, M. ...	Ditto.
1323 Ditto ...	Smyth, M. ...	Ditto.
1324 Ditto ...	Wade, I. ...	Ditto.
1326 Ditto ...	West, K. E. ...	Convent of Jesus and Mary, Hampton Court.
1327 Ditto ...	Runge, S. ...	Ditto.
1328 Ditto ...	Bullock, K. M. I. ...	Vincent Hill School, Mussoorie.
1330 Ditto ...	Hodgkins, J. M. ...	Ditto.
1332 U. P. (Mussoorie, Woodstock).	Cole, O. S. ...	Wynberg School, Mussoorie.
1333 Ditto ...	Fox, H. M. ...	Ditto.
1334 Ditto ...	Gardiner, K. A. ...	Ditto.
1336 Ditto ...	Morris, B. G. ...	Ditto.
1337 Ditto ...	Nicholls, A. N. ...	Ditto.
1338 Ditto ...	Robinson, V. P. ...	Ditto.
1339 Ditto ...	Smith, R. A. ...	Ditto.
1341 Ditto ...	Westropp, S. A. ...	Woodstock School, Mussoorie.
1342 Ditto ...	Young, M. P. ...	Ditto.
1343 U. P. (Naini Tal) ...	Ball, F. N.	St. Mary's Convent.
1344 Ditto ...	Bailey, K. A. ...	Ditto.
1346 Ditto ...	Clarke, M. W. ...	Ditto.
1347 Ditto ...	Da Costa, D. M. ...	Ditto.
1348 Ditto ...	Fleury, M. A. ...	Ditto.
1349 Ditto ...	Henderson, E. ...	Ditto.
1350 Ditto ...	Keegan, Marjorie ...	Ditto.
1351 Ditto ...	Keegan, Mavis ...	Ditto.
1352 Ditto ...	Khan, A. M. ...	Ditto.
1353 Ditto ...	Lodrick, I. M. ...	Ditto.
1354 Ditto ...	Mc Nair, M. A. ...	Ditto.
1355 Ditto ...	Radford, M. A. ...	Ditto.

Number and center.		Name.	School.
1356	U. P. (Naini Tal) ...	Baldwin, E. ...	Wellesley Girls' High School.
1357	Ditto ...	Beck, M. A. ...	Ditto.
1359	Ditto ...	Burns, M. M. K. ...	Ditto.
1360	Ditto ...	Gordon, D. U. ...	Ditto.
1362	Ditto ...	Hoskings, F. R. ...	Ditto.
1363	Ditto ...	Harcourt-King, N. D.	Ditto.
1364	Ditto ...	Menzies, D. P. ...	Ditto.
1366	Ditto ...	Marshall-Purves, P. D.	Ditto.
1367	Ditto ...	Newington, G. N. ...	Ditto.
1368	Ditto ...	Vaughan, S. A. T....	Ditto.

NAINI TAL: E. A. RICHARDSON, M.A.,
The 9th April, 1924. *Inspector of European Schools, United Provinces.*

CAMBRIDGE UNIVERSITY LOCAL EXAMINATIONS, DECEMBER, 1923.

CLASS LISTS FOR OVERSEAS CENTRES.

The small italic letters denote that the Candidate to whose name they are prefixed was distinguished in the following subjects respectively:—

a=Arithmetic (Junior, only.)
am=Applied Mathematics.
b=Botany.
bk=Book-keeping.
ch=Chemistry.
d=Drawing.
e=English Language and Lit.
f=French.
g=Geography.
h=History.
hy=Hygiene.
l=Latin.
m=Mathematics.
ms=Mensuration and Surveying.
mu=Music.
n=Natural History.
nk=Needlework.
ph=Physics.
r=Religious Knowledge.
s=Shorthand.
sc=Experimental Science.
u=Urdu.

N.B.—Junior Candidates are not eligible for marks of distinction unless they are under 16 years of age, and School Certificate Candidates are not eligible unless they are under 18 years of age.

JUNIOR LOCAL EXAMINATION.

S.C.—Those Candidates to whose index-numbers the letters S.C. are prefixed have gained Junior School Certificates.

Boys.

CANDIDATES UNDER 16 YEARS OF AGE WHO HAVE OBTAINED HONOURS.

Name and centre.		Name.	School.
494	U. P. (Allahabad) ...	*a,g* Tobit, L. B. ...	Boys' High School, Allahabad.
514	U. P. (Lucknow) ...	*u* Mathur, D. S. ...	La Martinière College, Lucknow.
540	U. P. (Mussoorie, Oak Grove.)	Beetles, B. N. ...	Oak Grove School, Mussoorie.
555	Ditto ...	*m,ms* Sinclair, J. A.	Ditto.
556	Ditto ...	Tweedie, L. ...	Ditto.
570	U. P. (Mussoorie, St. George's.)	*a* Brooks, S. ...	St. Fidelis' High School, Mussoorie.
575	Ditto ...	*m* Critchell, H. ...	St. George's College, Mussoorie
576	Ditto ...	Desbruslais, E. L....	Ditto.
577	Ditto ...	*e,m* Evans, C. ...	Ditto.
579	Ditto ...	*a* Mason, J. H. ...	Ditto.

	Name and centre.	Name.	School.
580	U. P. (Mussoorie, St. George's.)	Muller, G. ...	St. George's College, Mussoorie.
584	Ditto ...	Weldon, J. ...	Ditto.
614	U. P. (Naini Tal) ...	*h,g,m* Brown, H. A.	St. Joseph's College, Naini Tal.
616	Ditto ...	*m* Leadbetter, E. W.	Ditto.
617	Ditto ..	*m* Mercado, A. E. ...	Ditto.
618	Ditto ...	*e* O'Rourke, D. H. ...	Ditto.
619	Ditto ...	*m* Pierce, R. W. ...	Ditto.
620	Ditto ...	*a,e,m,ph* Smith, R. V.	Ditto.
621	Ditto ...	*e,m* Wilkins, P. H. B.	Ditto.
622	Ditto ...	West, D. M. ...	Ditto.

CANDIDATES UNDER 16 YEARS OF AGE WHO HAVE SATISFIED THE EXAMINERS.

479	U. P. (Agra) ...	*u* Clive, C. L. ...	St. Peter's College, Agra.
480	Ditto ...	Freese, O. E. ...	Ditto.
481	Ditto ...	Millicans Khan, J. M.	Ditto.
493	U. P. (Allahabad) ...	Buck, B. A. ...	Boys' High School, Allahabad.
495	Ditto ...	Wright, G. E. ...	Ditto.
496	Ditto ...	*d* Wright, J. W. ...	Ditto.
497	Ditto ...	D'Silva, J. ...	St. Joseph's College, Allahabad.
498	Ditto ...	Hanson, N. C. ...	Ditto.
499	Ditto ..	Samuels, E. H. ...	Ditto.
500	Ditto ...	Rundlett, D. G. ...	Ditto.
501	Ditto ...	Vandervelden, T. H.	Ditto.
508	U. P. (Lucknow) ...	Charleston, D. S. ...	La Martinière College, Lucknow.
509	Ditto ...	*e* Fink, L. T. M. ...	Ditto.
510	Ditto ...	Hamilton, O. F. ...	Ditto.
511	Ditto ...	*u* Law, E. F. ...	Ditto.
512	Ditto ...	Ling, A. F. ...	Ditto.
516	Ditto ...	Wittenbaker, H. B.	Ditto.
517	Ditto ...	Wight, C. A. P. ...	Ditto.
520	Ditto ...	Framroze, M. ...	St. Francis' High School, Lucknow.
542	U. P. (Mussoorie, Oak Grove.)	Farmer, H. ...	Oak Grove School, Mussoorie.
543	Ditto ...	Fuller, D. H. ...	Ditto.
546	Ditto ...	Harrison, N. W. ...	Ditto.
547	Ditto ...	Hilton, E. R. ...	Ditto.
550	Ditto ...	Mann, W. V. W. ...	Ditto.
551	Ditto ...	Moore, R. W. ...	Ditto.
552	Ditto ...	Nestor, E. R. ...	Ditto.
553	Ditto ...	Rowe, C. M. ...	Ditto.
569	U. P. (Mussoorie, St. George's.)	Braganza, L. ...	St. Fidelis' High School, Mussoorie.
572	Ditto ...	Furtado, G. ...	Ditto.
573	Ditto ...	Benson, C. B. ...	St. George's College, Mussoorie.
574	Ditto ..	Browne, D. A. ...	Ditto.
578	Ditto ...	Mascarenhas, A. ...	Ditto.
582	Ditto ...	Power, L. G. L. ...	Ditto.
583	Ditto ...	Smyth, T. J. ...	Ditto.
604	U. P. (Mussoorie, Woodstock).	*g* Datta, S. M. ...	Woodstock School, Mussoorie.

	Name and centre.	Name.	School.
607	U. P. (Mussoorie Woodstock.)	Otto, M. R. ...	Wynberg Boys' School, Mussoorie.
608	Ditto ...	Pratt, E. M. ...	Ditto.
610	Ditto ...	Whitley, A. D. ...	Woodlands School, Mussoorie.
613	U. P. (Naini Tal) ...	Browne, A. H. ...	St. Joseph's College, Naini Tal.
615	Ditto ...	Callaghan, R. J. ...	Ditto.
623	Ditto ...	Mohindar, B. ...	Diocesan Boys' School, Naini Tal.
624	Ditto ...	Ogden, F. ...	Ditto.
626	Ditto ...	Rotshtan, G. ...	Ditto.
627	Ditto ...	Beeken, S. J. ...	Philander Smith College, Naini Tal.
629	Ditto ...	Carr, R. A. ...	Ditto.
630	Ditto ...	Gidney, G. M. S. ...	Ditto.
631	Ditto ...	Harvey, C. J. ...	Ditto.
633	Ditto ...	Hickman, T. E. ...	Ditto.
634	Ditto ...	Keislar, H. D. ...	Ditto.
635	Ditto ...	Swann, C. L. ...	Ditto.
636	Ditto ...	Tripp, P. J. ...	Ditto.

CANDIDATES NOT UNDER 16 YEARS OF AGE WHO HAVE PASSED THE JUNIOR LOCAL EXAMINATION.

486	U. P. (Agra) ...	Christie, B. ...	St. George's High School, Agra.
489	Ditto ...	Gordon, C. W. D. R.	St. Paul's School, Agra.
490	Ditto ...	Galvin, R. M. ...	Ditto.
502	U. P. Allahabad ...	Mitchell, R. D. ...	St. Joseph's College, Allahabad.
503	Ditto ...	Howard, L. R. ...	Boys' High School, Allahabad.
524	U. P. (Lucknow) ...	Edmiston, G. E. ...	La Martiniere College, Lucknow.
525	Ditto ...	Hoile, J. E. ...	Ditto.
528	Ditto ...	Maloney, R. E. C. ...	Ditto.
529	Ditto ...	Moorhouse, F. L. ...	Ditto.
532	Ditto ...	Sharman, R. H. ...	Ditto.
533	Ditto ...	Shepard J. V. ...	Ditto.
534	Ditto ...	Wilson, C. K. ...	Ditto.
539	Ditto ...	Gordon, W. ...	Ditto.
569	U. P. (Mussoorie, Oak Grove).	Jacob, G. C. ...	Oak Grove School, Mussoorie.
563	Ditto ...	Macfarland, C. W. ...	Ditto.
564	Ditto ...	Parker, M. S. ...	Ditto.
585	U. P. (Mussoorse, St. George's.)	Armstroug, A. R. J.	St. George's College, Mussoorie
587	Ditto ...	D'Souza, A. B. ...	Ditto.
590	Ditto ...	O'Connor, D. W. C.	Ditto.
591	Ditto ...	Record, A. A. ...	Ditto.
592	Ditto ...	Roberts, H. ...	Ditto.
595	Ditto ...	Toomey, P. A. ...	Ditto.
596	Ditto ...	Wakefield, R. ...	Ditto.
597	Ditto ...	Beards, B. ...	St. Fidelis' High School, Mussoorie.
598	Ditto ...	Blake, T. ...	Ditto.
599	Ditto ...	Braganza, A. ...	Ditto.
600	Ditto ...	Brooks, V. ...	Ditto.
601	Ditto ...	Flower, O. ...	Ditto.

Number and centre.	Name.	School.
602 U. P. Mussoorie, St. George's.	Fertado, O. ...	St. Fidelis' High School, Mussoorie.
603 Ditto ...	Williams, K. ...	Ditto.
611 U. P. (Mussoorie, Woodstock.)	MacInnis, W. E. ...	Wynberg Boys' School, Mussoorie.
612 Ditto ...	Otto, E. L. N. ...	Ditto.
638 U. P. (Naini Tal) ...	Atkinson, W. A. C.	St. Joseph's College, Naini Tal
639 Ditto ...	Allen, A. G. ...	Ditto.
640 Ditto ...	Craddock, E. A. ...	Ditto.
641 Ditto ...	Ellis, C. A. S. ...	Ditto.
642 Ditto ...	Farmer, T. H. F. ...	Ditto.
643 Ditto ...	James, M. B. ...	Ditto.
644 Ditto ...	Lancefield-Staples, H.	Ditto.
645 Ditto ...	Lyons, C. R. ...	Ditto.
646 Ditto ...	Lonsdale, N. H. ...	Ditto.
647 Ditto ...	McMahon, C. A. ...	Ditto.
648 Ditto ...	Mason, B W. ...	Ditto.
649 Ditto ...	Murphy, J. E. ...	Ditto.
650 Ditto ...	Pool, R. E. ...	Ditto.
651 Ditto ...	Poppen, P. G. ...	Ditto.
653 Ditto ...	Smith, P. J. ...	Ditto.
654 Ditto ...	Slater, M. B. ...	Ditto.
656 Ditto ...	Wallace, C. R. ...	Ditto.
658 Ditto ...	Beckwith, R. J. ...	Ditto.
661 Ditto ...	Paxton, D. F. E. ...	Diocesan Boys' School, Naini Tal.
662 Ditto ...	Garstin, C. H. A. ...	Ditto.
664 Ditto ...	Glaskin, M. V. ...	Philander Smith College, Naini Tal.

DATED NAINI TAL:
The 9th April, 1924.

E. A. RICHARDSON, M.A.,
Inspector of European Schools,
United Provinces.

JUNIOR LOCAL EXAMINATION.

S.C. Those Candidates to whose index-numbers the letters s.c. are prefixed have gained Junior School Certificates.

GIRLS.

CANDIDATES UNDER 16 YEARS OF AGE WHO HAVE OBTAINED HONOURS.

Number and Centre.	Name.	School.
2565 U. P. (Lucknow) ...	Chiodetti, D. G. ..	Loreto Convent High School, Lucknow.
2585 U. P. (Mussoorie, Oak Grove).	*r, e, g, f, mu* Campbell, J.	Oak Grove School, Jharipani.
2587 Ditto ...	*r, e* Forrest, G. ...	Ditto.
2588 Ditto ...	*r, h mu* Marley, E.	Ditto.
2602 U. P. (Mussoorie, Parish Room).	*e*, Kenny, E. K. ...	Convent of Jesus and Mary, Mussoorie.
2637 U. P. (Naini Tal) ...	*e*, Busher, J. C. ...	Wellesley Girl's High School, Naini Tal.

CANDIDATES UNDER 16 YEARS OF AGE WHO HAVE SATISFIED THE EXAMINERS.

Number and Centre.	Name.	School.
2545 U. P. (Agra) ...	Clive, W. ...	St. Aloysius' School, Agra.
2547 Ditto ...	Millar, R. ...	St. Patrick's School, Agra.
2549 Ditto ..	Smurthwaite, E. G.	St. Aloysius' School, Agra.
2555 U. P. (Allahabad) ...	Brown, H. O. ...	Girls' High School, Allahabad.
2566 U. P. (Lucknow) ...	Lyttle, M. L. ...	Loreto Convent High School, Lucknow.
2567 Ditto ...	*u* Hosain, R. S. ...	La Martinière High School, Lucknow.
2568 Ditto ...	Herbert, M. C. ...	McConaghey School.
2569 Ditto ...	Naale, M. M. ...	Ditto.
2570 Ditto ...	Doutre, N. ...	Girls' High School, Cawnpore.
2586 U. P. (Mussoorie, Oak Grove).	*r* Carter, H. ...	Oak Grove School, Jharipani.
2589 Ditto ...	*r* Murtough, H. ...	Ditto.
2590 Ditto ...	Taylor, P. E. ...	Ditto.
2599 U. P. (Mussoorie, Parish Room).	Beveridge, G. ...	Convent of Jesus and Mary, Mussoorie.
2601 Ditto ...	Chamarette, M. ...	Ditto.
2603 Ditto ..	Murray, D. ...	Ditto.
2604 Ditto ...	Ryan, A. ...	Ditto.
2605 Ditto ...	Stuart-William, V. E.	Ditto.
2607 Ditto ...	MacLeod, N. I. Y.	Caineville House School, Mussoorie.
2616 U. P. (Mussoorie, Woodstock).	Datta, M. S. H. ...	Woodstock School, Mussoorie.
2621 Di to ...	Stewart, G. M. ...	Ditto.
2622 Ditto ...	Owen, I. ...	Wynberg School, Mussoorie
2623 Ditto ...	Ross, W. V. M. ...	Ditto.
2625 Ditto ...	*e* Murray, M. E. ...	St. Thomas' Day School, Dehra Dun.
2626 Ditto ..	Robinson, I. M. ...	Wynberg School, Mussoorie.
2629 U. P. (Naini Tal) ...	Embleton, E. D. ...	All Saints' College, Naini Tal.
2631 Ditto ...	Pushong, D. A. ...	Ditto.
2632 Ditto ...	Russell, A. E. ...	Ditto.
2633 Ditto ...	Hercinan V. M. ...	St. Mary's Convent, Naini Tal.
2634 Ditto ...	Nailer, P. M. ...	Ditto.
2635 Ditto ...	Bease, A. B. ...	Wellesley Girls' High School, Naini Tal.
2636 Ditto ...	*e* Baker, E. O. ...	Ditto.
2638 Ditto ...	Daly, P. E. ...	Ditto.
2639 Ditto ...	Drake, I. I. ...	Ditto.
2640 Ditto ...	Hilton, E. C. ...	Ditto.
2641 Ditto ...	Rivett, E. B. ...	Ditto.
2642 Ditto ...	Spratte, F. E. ...	Ditto.

CANDIDATES NOT UNDER 16 YEARS OF AGE WHO HAVE PASSED THE JUNIOR LOCAL EXAMINATION.

2558 U. P. (Allahabad)...	McNamara, S. W....	St. Mary's Convent High School, Allahabad.

Number and centre.	Name.	School.
2559 U. P. (Allahabad)...	Mooney, M. ...	Colvin Free School, Allahabad.
2561 Ditto ...	Richardson, C. G. ...	Girls' High School, Allahabad.
2564 Ditto ...	Powell, I. M. ...	St. Cecilia High School, Allahabad.
2574 U. P. (Lucknow) ...	Pereira, G. M. ...	Loreto Convent High School, Lucknow.
2575 Ditto ...	Humberstone, G. D.	La Martinere Girls' High School, Lucknow.
2578 Ditto ...	Maston, M. B. ...	Girls' High School, Cawnpore.
2579 Ditto ...	MacLean, A. V. ...	Ditto.
2581 Ditto ...	Phillips, A. H. D. ...	Ditto.
2582 Ditto ...	Theophilus, I. L. ...	Ditto.
2583 Ditto ...	Thomson, R. I. ...	Ditto.
2591 U. P. (Mussoorie, Oak Grove).	Blagden, D. ...	Oak Grove School, Jharipani.
2593 Ditto ...	Dickinson, M. ...	Ditto.
2594 Ditto ...	Holley, N. ...	Ditto.
2595 Ditto ..	MacWhirter, M. ...	Ditto.
2596 Ditto ...	McMahon, D. B. ...	Ditto.
2597 Ditto ...	Mathews, R. ...	Ditto.
2612 U. P. (Mussoorie, Parish Room).	Combi, Y. ...	Convent of Jesus and Mary, Mussoorie.
2615 Ditto ...	Petters, A. M. ...	Ditto.
2644 U. P. (Naini Tal) ...	Ritchie, C. M. ...	All Saints' College, Naini Tal.
2645 Ditto ...	Daly, M. ...	St. Marys' Convant, Naini Tal.
2648 Ditto ...	Gibbon, M. G. ...	Ditto.
2650 Ditto ...	Gunn, D. I. ...	Ditto.
2651 Ditto ...	Keegan, B. ...	Ditto.
2652 Ditto ...	Vanspall, L. ...	Ditto.
2653 Ditto ...	Burke, G. M. ...	Wellesley Girls' High School Naini Tal.
2656 Ditto ...	Rawson, I. L. ...	Ditto.

NAINI TAL:
The 19th April, 1924.

E. A. RICHARDSON, M.A.,
Inspector of European Schools United Provinces.

SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION, DECEMBER 1923.

BOYS.

CANDIDATES UNDER 18 YEARS OF AGE WHO HAVE OBTAINED HONOURS.

Number and centre.	Name.	School.
407 U. P. (Lucknow) ...	*a* Permeshwar Sarup	La Martinière College, Lucknow.
426 U. P. (Mussoorie, Oak Grove).	Hutchison, E. N. ...	Oak Grove School, Mussoorie.
429 Ditto ...	McGrath, E. L. ...	Ditto.
439 U. P. (Mussoorie, St George's).	*l* Little, D. A. ...	St. George's College, Mussoorie.

Number and centre.		Name.	School.
448	U. P. (Mussoorie St. George's).	*r, m* Wilson, R. W.	St. Fidelis' High School, Mussoorie.
459	U. P. (Naini Tal) ...	Brown, W. P. ...	St. Joseph's College, Naini Tal.
461	Ditto ...	*m* Curtis-Cody, H. W.	Ditto.
463	Ditto ...	De La Croix, E. V.	Ditto.
464	Ditto ...	*r, l, m, am* Fleury, W. R.	Ditto.
467	Ditto ...	*l* Langer, E. W. F.	Ditto.
469	Ditto ...	*m* McLean, P. H. ...	Ditto.
471	Ditto ...	*m* Sayers, C. W. ...	Ditto.
472	Ditto ...	Thomas, P. A. ...	Ditto.
476	Ditto ...	Maseyk, N. L. ...	Diocesan Boys' High School, Naini Tal.
478	Ditto ...	Saldana, C. F. R. ...	Ditto.
482	Ditto ...	Brooks, W. C. ...	Philander Smith College, Naini Tal.
483	Ditto ...	*r* Claridge, E. F. ...	Ditto.
487	Ditto ...	Guise, P. E. C. ...	Ditto.
489	Ditto ...	Twiddy, G. J. ...	Ditto.
490	Ditto ...	Wiens, F. J. ...	Ditto.

CANDIDATES UNDER 18 YEARS OF AGE WHO HAVE SATISFIED THE EXAMINERS.

380	U. P. (Agra) ...	Zal Burjorjee Dorab	St. Georg's High School, Agra.
381	Ditto ...	*u* Har Prashad Kaul	St. Peter's College, Agra.
382	Ditto ...	Ryan, T. J. P. ...	Ditto.
384	Ditto ...	*u* Sham Mohan Kishen Wali.	Ditto.
392	U. P. (Allahabad) ...	*u* Narayan, K. ...	Boys' High School, Allahabad.
393	Ditto ...	Nath Sen, R. ...	Ditto.
394	Ditto ...	Breudish, W. B. ...	St. Joseph's Collegiate School, Allahabad.
395	Ditto ...	Javarie, B. ...	Ditto.
396	Ditto ...	Lawrence, A. S. G....	Ditto.
397	Ditto ...	Macguire, A. W. ...	Ditto.
398	Ditto ...	Scott, P. J. ...	Ditto.
401	U. P. (Lucknow) ...	Brown, G. O. A. ...	La Martiniéré College, Lucknow.
402	Ditto ...	Hamilton, G. H. ...	Ditto.
403	Ditto ...	Howe, M. M. ...	Ditto.
405	Ditto ...	Neal, H. B. ...	Ditto.
406	Ditto ...	*u* Rae, P. C. ...	Ditto.
421	U. P. (Mussoorie, Oak Grove).	Beetles, D. W. ...	Oak Grove School, Mussoorie.
422	Ditto ...	Carr, L. ...	Ditto.
423	Ditto ...	Chamberlain, J. A....	Ditto.
427	Ditto ...	Judge, G. M. ...	Ditto.
430	Ditto ...	Moore, E. A. ...	Ditto.
431	Ditto ...	Moyes, N. R. ...	Ditto.
435	U. P. (Mussoorie, Parish Room).	Roe, N. J. ...	Vincent Hill School, Mussoorie.

Number and centre.	Name.	School.
437 U. P. (Mussoorie, St. George's).	Blanchette, E. W. ...	St. George's College, Mussoorie.
440 Ditto ...	Marthins, G. E. ...	Ditto.
441 Ditto ...	Mason, J. F. ...	Ditto.
442 Ditto ...	Petters, P. C. C. ...	Ditto.
443 Ditto ...	Pinto, H. ...	Ditto.
444 Ditto ...	Grant, K. A. ...	St. Fidelis' High School, Mussoorie.
445 Ditto ...	Hammond, M. ...	Ditto.
447 Ditto ...	McCarroll, L. B. M.	Ditto.
460 U. P. (Naini Tal) ...	Clerke, R. W. ...	St. Joseph's College, Naini Tal.
462 Ditto ...	Dracup, D. H. ...	Ditto.
466 Ditto ...	Cox, J. K. ...	Ditto.
468 Ditto ...	Long, W. F. ...	Ditto.
470 Ditto ...	Murray, M. ...	Ditto.
473 Ditto ...	Waters, L. H. ...	Ditto.
474 Ditto ...	Wilson, F. E. ...	Ditto.
475 Ditto ...	Edwardes, K. T. ...	Diocesan Boys' High School, Naini Tal.
477 Ditto ...	Rees, C. M. ...	Ditto.
479 Ditto ...	Stephens, R. M. ...	Ditto.
481 Ditto ...	Bennett, N. L. ...	Philander Smith College, Naini Tal.
484 Ditto ...	Colvin-Hilton, E. H.	Ditto.
485 Ditto ...	Cutler, F. ...	Ditto.
486 Ditto ...	Goutière, V. E. ...	Ditto.
491 Ditto ...	Wragge, C. G. ...	Ditto.

CANDIDATES NOT UNDER 18 YEARS OF AGE WHO HAVE PASSED THE SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION.

390 U. P. (Allahabad)...	Williamson, A. Q....	Boys' High School, Allahabad.
411 U. P. (Lucknow) ...	Allan, L. E. ...	La Martinière College, Lucknow.
413 Ditto ...	Baij Nath Gupta ...	Ditto.
414 Ditto ...	Harman, R. P. L. ...	Ditto.
415 Ditto ...	Parsons, C. H. ...	Ditto.
416 Ditto ...	Wiggins, G. C. ...	Ditto.
423 U. P. (Mussoorie, Oak Grove).	Teasdale, E. R. ...	Oak Grove School, Mussoorie.
449 U. P. (Mussoorie, St. George's).	Lobo, J. P. ...	St. Fidelis' High School, Mussoorie.
450 Ditto ...	Watt-Roy, G. ..	St. Fidelis' High School, Mussoorie.
452 Ditto ...	Powell, D. K. ...	St. George's College, Mussoorie.
453 Ditto ...	Smyth, M. C. ...	Ditto.
454 Ditto ...	Duragpal Singh ...	Ditto.
456 Ditto ...	Weston, P. W. ...	Ditto.
457 Ditto ...	Rikkab Sain ...	Ditto.
492 U. P. (Naini Tal) ...	Disney, M. L. ...	St. Joseph's College, Naini Tal.
493 Ditto ...	Godfrey, C. E. ...	Ditto.
494 Ditto ...	Johnston, R. G. ...	Ditto.
495 Ditto ...	McCann, F. G. ...	Ditto.

Number and centre.		Name.	School.
496	U. P. (Naini Tal) ...	Tolley, R. A. ...	St. Joseph's College, Naini Tal.
497	Ditto ...	Wallace, A. D. ...	Ditto.
498	Ditto ...	MacFarland, D. F.	Diocesan Boys' High School, Naini Tal.
499	Ditto ...	Grant, T. ...	Philandar Smith College, Naini Tal.
500	Ditto ...	Hannah, M. St. C....	Ditto.
501	Ditto ...	Jackson, D. R. ...	Ditto.
502	Ditto ...	Jackson, P. L. ...	Ditto.
503	Ditto ...	Jahans, G. E. ...	Ditto.

NAINI TAL:
The 9th April, 1924.

E. A. RICHARDSON,
Inspector of European Schools, United Provinces.

SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION, DECEMBER, 1923.
GIRLS

CANDIDATES UNDER 18 YEARS OF AGE WHO HAVE OBTAINED HONOURS.

Number and centre.		Name.	School.
1596	U. P. (Mussoorie, Oak Grove).	*r.* Simpson, A. ...	Oak Grove School, Jharipani.
1601	U. P. (Mussoorie, Parish Room).	*e. f.* Kenny, A.M. ...	The Convent, Jesus and Mary, Mussoorie.
1609	U. P. (Mussoorie, Woodstock).	Francis, I. M. ...	Woodstock School, Mussoorie.
1612	Ditto ...	MacInnis, C.C.V. ..	Ditto.
1615	Ditto ...	*r.* Neal, N. E. ...	Ditto.
1623	U. P. (Naini Tal) ...	Millicanskhan, M. ...	St. Mary's Convent, Naini Tal

CANDIDATES UNDER 18 YEARS OF AGE WHO HAVE SATISFIED THE EXAMINERS.

1579	U. P. (Allahabad) ...	Bowen, D. I. ...	St. Cecilia's High School, Allahabad.
1586	U. P. (Lucknow) ...	Alexander, E. M. ...	Cawnpore Girls' High School.
1588	Ditto ...	Mathews, A. G. ...	La Martinière Girls' High School, Lucknow.
1594	U. P. (Mussoorie, Oak Grove).	*r.mu* Jenkins, E. E.	Oak Grove School, Jharipani.
1595	Ditto ...	Lee, L. M. ...	Ditto.
1599	U. P. (Mussoorie, Parish Room).	Bartlett, F. G. ...	The Convent, Jesus and Mary, Mussoorie.
1600	Ditto ...	Hoare, M. ...	Ditto.
1602	Ditto ...	Leedham, F. M. ...	Ditto.
1605	Ditto ...	Howatson, D. E. ...	Caineville House, Mussoorie.
1608	U. P. (Mussoorie, Woodstock).	Curtis, J. A. ...	Woodstock School, Mussoorie.
1610	Ditto ...	Garlab, E. A. ...	Ditto.
1611	Ditto ...	Johnson, R. W. A. ..	Ditto.

Number and centre.	Name.	School.
1613 U. P. (Mussoorie, Woodstock).	Mills, M. M. ...	Woodstock School, Mussoorie.
1614 Ditto ...	Mullen, B. K. ...	Ditto.
1618 Ditto ...	Smith, C. P. ...	Ditto.
1619 Ditto ...	Murray, D. ...	Private Tuition.
1622 U. P (Naini Tal) ...	Asquith, D. ...	St. Mary's Convent, Naini Tal.
1624 Ditto ...	Biren, L. M. ...	All Saints' Diocesan College, Naini Tal.
1626 Ditto ...	Hutchins, E. R. ...	Ditto.
1627 Ditto ...	Lee, D. L. ...	Ditto.
1628 Ditto ...	Müller, I. M. ...	Ditto.
1629 Ditto ...	Douglas, D. K. ...	Wellesley Girls' High School, Naini Tal.
1630 Ditto ...	Haywood, M. K. ...	Ditto.

CANDIDATES NOT UNDER 18 YEARS OF AGE WHO HAVE PASSED THE SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION.

1577 U. P. (Agra) ...	Boalth, C. M. ...	St. George's High School, Agra.
1581 U. P. (Allahabad) ...	Bonifacius, I. D. ...	St. Cecilia's High School, Allahabad.
1583 Ditto ...	Harcourt, M. ...	St. Mary's Convent High School, Allahabad.
1585 Ditto ...	Milner, E. M. ...	Girls' High School, Allahabad.
1590 U. P. (Lucknow) ...	Doutre, U. G. ...	Cawnpore Girls' High School.
1591 Ditto ...	Manuel, V. C. ...	Loreto Convent, Lucknow.
1597 U. P. (Mussoorie, Oak Grove).	Beetles, M. A. ...	Oak Grove School, Jharipani.
1598 Ditto ...	Kirner, G. ...	Ditto.
1620 U. P. (Mussoorie, Woodstock).	Peck, N. J. ...	Woodstock School, Mussoorie.
1631 U. P. (Naini Tal) ...	Coombs, A. W. ...	All Saints' Diocesan College, Naini Tal.
1633 Ditto ...	Inwood, M. E. S. ...	Ditto.
1635 Ditto ...	Clarke, A. E. ...	Wellesley Girls' High School, Naini Tal.

E. A. RICHARDSON, M.A.,
Inspector of European Schools, United Provinces.

NAINI TAL:
The 9th April, 1924.

Corrigendum to the Curriculum for the Preparatory and Primary classes of Anglo-Vernacular Boys' Schools, United Provinces, for 1924-25, *published in the* United Provinces Government Gazette, *dated the 22nd December*, 1923.

Under the head text-books—Arithmetic—*for* "*Classes I and II*—Vernacular School Arithmetic for classes I and II (Urdu or Hindi), published by Macmillan & Co.," *read* "*Classes I and II*—Vernacular School Arithmetic for Classes I and II in Urdu published by the Indian Press, Ltd., Allahabad, and in Hindi published by Macmillan & Co."

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 15th April, 1924.

Errata to the results of the Training Class Examination held in 1923 *for women teachers in European schools, United Provinces, published in Part IV of the* United Provinces Government Gazette, *dated the* 16*th February*, 1924.

Serial no.	Name of candidate.	The entries in the remarks column of the candidates named herein should be *read* thus.	
		For—	*Read*—
3 ..	O. Carville...	Qualified to teach Needlework.	Qualified to teach "Drill".
7 ...	A. Law ...	No entry ...	Qualified to teach "Needlework".
8 ...	M. Marchant.	No entry ...	Qualified to teach "Drill".

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE.

ORDER NO. V.E./8—XXXVII—1(10).

Dated Allahabad, the 14*th April*, 1924.

Saiyid Abdul Wahid, M.A., Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Rohilkhand division, leave on average pay out of India, for six months with effect from 15th May, 1924, or subsequent date.

ORDER NO. V.E./10—XXXVII—1(4).

Dated Allahabad, the 14*th April*, 1924.

Pandit Indramani Chaube, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Bahraich, leave on half average pay for six months in extension of leave granted him in this office order no. V.E./74/XXXVII—1(36), dated the 20th September, 1923.

APPOINTMENTS.

ORDER NO. V.E.12/XXXVII—2 (9).

Dated Allahabad, the 15*th April*, 1924.

Pandit Basudeo Misra, B.A., Officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Banda, on being relieved, to Fyzabad, in the same capacity, *vice* Babu Daulat Rai, deceased.

ORDER NO. 10/XXIII.

Dated Allahabad, the 16*th April*, 1924.

With effect from 1st March, 1924, Munshi Mohammad Faiyaz Khan, Officiating Urdu Teacher, Normal School, Agra, on Rs. 40 per mensem, is appointed substantively in that appointment, in the Rs. 50—5—125 grade, on one year's probation.

ORDER NO. V.E.13/XXVII—2 (8).

Dated Allahabad, the 16*th April*, 1924.

Babu Daya Shankar Verma, C.T., Officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Benares, on being relieved, to Fyzabad, in the same capacity, *vice* Babu Raj Bahadur, B.A., L.T., deceased.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. V.E.9/XXXVII—2(2).

Dated Allahabad, the 14th April, 1924.

Munshi Muhammad Ahmad Siddiqi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Lucknow, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. V.E.11/XXXVII—2(2).

Dated Allahabad, the 14th April, 1924.

Munshi Zafar Husain Khan, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Pilibhit, on probation, to be confirmed in that appointment.

LEAVE.

ORDER NO. V.E.-15/XXXVII—1(1).

Dated Allahabad, the 17th April, 1924.

Munshi Irfan Husain Alvi, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Basti (since transferred to Etah), leave on half average pay representating leave "not due" under the Fundamental Rules, for four months and six days, with effect from 26th November, 1923.

TRANSFER AND PROMOTIONS.

ORDER NO. V. E /14—XXXVII—2(7).

Dated Allahabad, the 16th April, 1924.

Pandit Shankar Sahai, Assistant Teacher, Model School, attached to the Normal School, Muzaffarnagar, to the Model School attached to the Normal School, Lucknow, to fill an existing vacancy.

The following grade promotions are made among the Assistant Teachers, Model Schools, attached to Normal Schools, with effect from the 18th March, 1924:—

	From—	To—
	Rs.	Rs.
1. Pandit Chandra Bhushan Misra, Assistant Teacher, Model School, Gorakhpur	35	40
2. Munshi Sham Lal, Assistant Teacher, Model School, Allahabad..	25	35

Addendum to the Curriculum for the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1926, *published in Part IV of* United Provinces Government Gazette, *dated the 26th January,* 1924.

At page 1 at the end of "II—Second Language" *after* (2) Hindi Middle Vyakaran, Newal Kishore Press, Lucknow (6 annas 3 pies) *add :—*

Note.—The students of the Normal School at Almora are allowed to take Sanskrit in place of Second Language.

The course in Sanskrit is as follows :—

(*a*) *Sanskrit Text and Grammar.*—Sanskrit Reader and Grammar, Parts I—III, Indian Press, Allahabad.

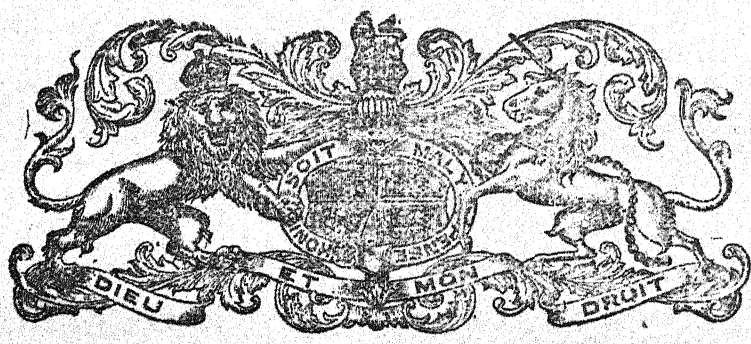
Note.—The footnotes given at the end of each lesson should be attended to with special care.

(*b*) *Translation from Sanskrit into Hindi and vice versa.*—"Sanskrit Vyakaran ki Pratham Pustak or the First Sanskrit Reader," by Dr. Bhandarkar is recommended for use.

ALLAHABAD: A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
The 16th April, 1924. *Director of Public Instruction, United Provinces.*

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A 388.



Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, APRIL 26, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE.

ORDER NO. 13/XXII—5(4).

Dated Allahabad, the 22nd April, 1924.

Babu Tarak Bandhu Adhikari, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Fatehpur, leave on half average pay on medical certificate (representing leave not due under Fundamental Rules) from the 5th January, 1924 to 17th February, 1924, in extension of that granted him by the Inspector of Schools.

TRANSFER.

ORDER NO. 12/XXIII—56.

Dated Allahabad, the 17th April, 1924.

The lien of Babu Jagannath Prasad Gupta, Assistant Master, is transferred from Government Jubilee Intermediate College, Lucknow, to Government Normal School, Agra, to fill an existing vacancy.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

Third List of Addenda and Corrigenda to the Prospectus of the Arts, Science, and Commerce Examinations of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, for 1925.

The following modifications made by the Board in the courses in English, Commerce, and Science for the High School Examination of 1925 are published for general information :—

1.—ENGLISH.

Page 10 of the Prospectus—*Substitute* the following for the first sentence of the note 'N.B.' after Group C :—

"The above text-books are arranged in three alternative Groups A, B, and C, and each school is at liberty to make its own selection, taking any one of the Groups or choosing from the different Groups, provided the choice includes one book of Prose Selections, one book of Inspirational Stories, and one book of Poetry."

2.—COMMERCE.

Page 22 of the Prospectus—*Delete* the following from note (1) :—

"and practical test of one hour's duration."

Page 23 of the Prospectus—*Substitute* the following for the course in Type writing :—

"Type-writing—There will be no practical examination on the Type-writer, but only a theory paper involving questions on—

(*a*) the mechanical construction of the type-writer ;

(*b*) care of the machine ;

(*c*) display of matter, including headings and titles, centering, contractions and abbreviations ; hyphenation ; punctuation ; stencil cutting, adaptation of one or more characters to represent characters not given on the keyboard; corrections ; erasures.

Time allowed—1½ *hours.*

There will also be a second paper consisting of Type-copying of three manuscripts.

Time allowed—1 *hour*."

3.—SCIENCE.

Page 23 of the Prospectus—*Delete* the following words from the fourth line under 'III—Science (Physics and Chemistry) ':—

"and a practical examination."

Page 28 of the Prospectus—*Delete* the following from the note at the end of the four years' course in Science :—

"Moreover the practical examination may take place soon after Christmas."

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 17th April, 1924.

A.

List of candidates entitled to Government Provincial Scholarships of Rs. 8 per mensem on the results of the High School Scholarship Examination of 1924.

No. in order of merit.	Roll no	Name of candidate.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.
1	274	Ram Kinkar Singh	Kshattriya ...	Udai Pratap College and Hewett Kshattriya School, Benares.
2	383	Harish Chandra Gupta.	Vaish ...	Government High School, Hardoi.
3	84	Balwant Singh ...	Kshattriya ...	Balwant Rajput High School, Agra.
4	207	Shyam Sundar Agarwal.	Vaish ..	Government High School, Fatehpur.
5	221	Sri Narain Mehrotra	Khatri ...	Pandit Pirthinath High School, Cawnpore.
	411	Kailash Chandra ...	Kayasth ...	Government High School, Sultanpur.
7	295	Novindra Nath Varma.	Do. ...	Victoria Government High School, Ghazipur.
8	219	Lalit Mohan Garg ...	Vaish ...	Pandit Pirthinath High School, Cawnpore.
9	183	Amar Nath ...	Kayasth ...	Government Intermediate College, Allahabad.
10	222	Udai Bir Singh ...	Kshattriya ...	Pandit Pirthinath High School, Cawnpore.
11	330	Kabir Ahmad Khan	Islam ...	Government Jubilee High School, Gorakhpur.
	406	Sankata Bakhsh Singh	Kshattriya ...	Government Intermediate College, Fyzabad.
13	51	Abdul Hafiz ...	Islam ..	Government High School, Hapur.
14	160	Bhairon Prasad ...	Kayasth ...	Government Intermediate College, Moradabad.
	413	Krishna Kant Bhargava.	Brahman ...	Government High School, Partabgarh.
16	391	Nandkishor Lal ...	Kayasth ...	Government High School, Ballia.
	420	Lachhmi Narayan ...	Kurmi ...	Government High School, Gonda.
18	114	Ram Ghulam Varma	Kayasth ...	Government High School, Aligarh.
	156	Ram Charan Lal ..	Vaish ...	Government High School, Pilibhit.
	236	Dwarka Singh ...	Kshattriya ...	Government High School, Jaunpur.
21	327	Bindra Prasad ...	Kayasth ...	Gorakhpur High School, Gorakhpur.
	343	Shoban Singh Jina	Kshattriya ...	Government High School, Naini Tal.
	409	Banke Bihari Singh	Do. ...	Government High School, Sultanpur.

No. in order of merit.	Roll no.	Name of candidate.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school
24	85	Sardar Singh ...	Rajput ...	Balwant Rajput High School, Agra.
	272	Brij Bihari Singh ...	Kshattriya ...	Udai Pratap College and Hewett Kshattriya School, Benares.
	283	Anand Bihari Mathur	Kayasth ...	London Mission High School, Mirzapur.
	296	Jwala Prasad ...	Do. ...	City High School, Ghazipur.
28	109	Har Prasad Sharma	Brahman ...	Kishori Raman High School, Muttra.
29	214	Lakshmi Chand ...	Jain ...	Government High School, Cawnpore.
	410	Ikram Ahmad ...	Islam ...	Government High School, Sultanpur.
31	279	Sankatha Prasad ...	Kayasth ...	Government High School, Mirzapur.
	331	Devi Bakhsh Singh	Kshattriya ...	Government High School, Basti.
33	63	Saiyid Rahimullah	Islam ...	Government High School, Bulandshahr.
	212	Girdhar Lal Tiwari	Brahman ...	Government High School, Cawnpore.
	271	Basu Deo Singh ...	Kshattriya ...	Udai Pratap College and Hewett Kshattriya School, Benares.
	328	Jagdish Prasad Singh	Do. ...	Gorakhpur High School, Gorakhpur.
37	181	Adityanath Jha ...	Brahman ...	Government Intermediate College, Allahabad.
38	184	Jagraj Bihari Lal ...	Kayasth ...	Ditto.
39	316	Amar Nath Lahiri ...	Brahman ...	Government Jubilee High School, Gorakhpur.
40	64	Balbir Singh ...	Jat ...	Dayanand Anglo-Vedic School, Bulandshahr.
	387	Babu Ram ...	Brahman ...	Government High School, Hardoi.
42	93	Prem Prakash ...	Satsangi ...	Radhaswami Educational Institute, Dayal Bagh, Agra.
	275	Sheo Narain Singh	Kshattriya ...	Udai Pratap College and Hewett Kshattriya School, Benares.
	288	Raghunath Sahai ...	Kayasth ...	Government High School, Jaunpur.
	289	Nelson Emmanuel Stephen.	Christian ...	Kshatriya High School, Jaunpur.
	358	Sri Narain Lal Srivastav.	Kayasth ...	Government Jubilee Intermediate College, Lucknow.
47	250	Parmatma Sharan ...	Brahman ...	Government High School, Orai.
48	399	Habib Ashraf ...	Islam ...	Colvin High School, Mahmudabad.
49	16	Brij Bihari Lal ...	Kayasth ...	Government Chamier Orman High School, Roorkee.

No. in order of merit.	Roll no.	Name of candidate.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.
50	26	Raghunandan Lal ...	Brahman ...	Government High School, Muzaffarnagar.
	83	Ram Chandra Mathur.	Kayasth ...	Government High School, Agra.
	389	Satya Ranjan Chaudhri.	Brahman ...	Government High School, Hardoi.
53	18	Prem Chand ...	Vaish ...	Harpat Rai Anglo-Vedic School, Deoband.
	65	Raghubir Prasad Sharma.	Brahman ...	Janki Prasad A. S. High School, Khurja.
55	391	Shiv Shankar Varma	Khattri ...	Government High School, Hardoi.
56	79	Babu Ram Sharma ..	Brahman ...	Government High School, Agra.
	211	Brij Narain Nigam	Kayasth ...	Government High School, Cawnpore.
	220	Saiyid Najmul Hasan Naqvi.	Islam ...	P. Partbinath High School, Cawnpore.
59	197	Mata Prasad ...	Vaish ...	The Jamna School, Allahabad.
	235	Saraswati Prasad ...	Kayasth ...	Christian High School, Farrukhabad.
	345	Krishna Nand Joshi	Brahman ...	Government Intermediate College, Almora.
62	187	Gajadhar Prasad ...	Do. ...	City Anglo-Vernacular High School, Allahabad.
	302	Shiv Pujan Misra ...	Do. ...	Government High School, Ballia.
64	229	Prayag Narain ...	Do. ...	Government Intermediate College, Etawah.
65	5	Ghan Shiam Swarup	Kayasth ...	Government High School, Saharanpur.
	266	Monindra Nath Das	Do. ...	Jay Narayan's High School, Benares.
	290	Sabhajit Singh ...	Kshattriya ...	Kshattriya High School, Jaunpur.
68	357	Hira Lal Rastogi ...	Vaish ...	Girdhari Singh High School, Lucknow.
	421	Tarun Chandra Banerji.	Brahman ...	Government High School, Gonda.
70	363	Saiyid Muhammad Yusuf Husain.	Islam ...	Husainabad Government High School, Lucknow.
71	50	Pratap Chandra ...	Kayasth ...	Nanak Chand Anglo-Sanskrit High School, Meerut.
	115	Shakumbri Prasad Mathur.	Do. ...	Government High School, Aligarh.
	155	Lakshman Swarup ..	Do. ...	Government High School, Pilibhit.
	262	Krishna Chandra ...	Khattri ...	Dayanand Anglo-Vedic High School, Benares.
	344	Bijay Nandan Joshi	Brahman ...	Government Intermediate College, Almora.
76	65	Bhudeva Gupta ...	Vaish ...	Janki Prasad A. S. High School, Khurja
77	35	Chakreshwar Kumar	Jain ...	Deva Nagri High School, Meerut.
	414	Maudud Ahmad ...	Islam ...	Government High School, Partabgarh.

No. in order of merit.	Roll no.	Name of candidate.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.
79	153	Jagdish Prasad ...	Vaish ...	Government High School, Pilibhit.
80	67	Sohan Lal Garga ...	Do. ...	Janki Prasad Anglo-Sanskrit High School, Khurja.
	213	Indra Narain Saksena	Kayasth ...	Government High School, Cawnpore.
	287	Mushtaq Ahmad ...	Islam ...	Government High School, Jaunpur.
83	182	Amal Chandra Chatterji.	Brahman ...	Government Intermediate College, Allahabad.
	218	Usman Ahmad Ansari.	Islam ...	Halim Muslim High School, Cawnpore.
85	232	Chandra Bhushan ...	Kaithia Darzi	Government High School, Farrukhabad.
	333	Kamla Prasad ...	Brahman ...	Government High School, Basti.
87	105	Kailash Narain Roy	Bhumihar Brahman.	Abhir Kshattriya School, Shikohabad.
	127	Ram Niwas ...	Vaish ...	P. B. A. S. High School, Hathras.
	422	Avadh Narain Lal...	Kayasth ...	Government High School, Bahraich.
90	171	Abdul Wahab ...	Islam ...	Government High School, Bijnor.
	273	Indra Sen Singh ...	Kshattriya ...	Udai Pratap College and Hewett Kshatriya School, Benares.
	342	Sher Singh Bisht ...	Do. ...	Government High School, Naini Tal.
93	107	Bhagwan Das Bhargava.	Bhargava ...	Kishori Raman High School, Muttra.
	149	Ram Ratan ...	Vaish ...	Satya Sanatan Dharma Sabha A.-V. School, Shahjahanpur.
	205	Masih Alam ...	Islam ...	Government High School, Fatehpur.
	239	Har Lal ...	Kayasth ...	Government Intermediate College, Jhansi.
	284	Raj Bahadur Lal ...	Do. ...	London Mission High School, Mirzapur.
	311	Manzurul Haq ...	Islam ...	Government Jubilee High School, Gorakhpur.
99	74	Har Lal Singh ...	Jat ...	King Edward Memorial Jat High School, Lakhauti (Bulandshahr).
	405	Rafiq Ahmad ...	Islam ...	Government Intermediate College, Fyzabad.

N. B.—Candidates who have been awarded the above scholarships should join a recognized A.-V. High School or Intermediate College in the United Provinces by the end of July, 1924. If any of them does not join such an institution by that time, the Head of the institution, from which the name of the candidate was sent up for the examination, should report his name to the Director of Public Instruction, United Provinces, Allahabad, as soon as possible but in no case later than 15th August, 1924. The scholarship will then be re-awarded to another candidate.

RAGHUNATH DAS, B.A., C.T.,
Registrar, Departmental Examinations, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 22nd April, 1924.

B

List of candidates entitled to District Board Scholarships of Rs. 5 per mensem on the results of the High School Scholarship Examination of 1924.

Roll no.	District.	Name of candidate.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.
17	Saharanpur...	Kailash Chandra Vaish.	Vaish ...	Government Chamier Orman High School, Roorkee.
19	Do. ...	Hari Singh Varma	Rajput ...	Gujar Anglo-Vedic School, Rampur Manhyaran.
27	Muzaffarnagar	Sham Lal ...	Vaish ...	Government High School, Muzaffarnagar.
31	Meerut ...	M. A. Hirad ...	Islam ...	Government High School, Meerut.
52	Do. ...	Jugal Kishor ...	Brahman ...	Government High School, Hapur.
113	Aligarh ...	Munshi Lal Mital	Vaish ...	Government High School, Aligarh.
121	Do. ...	Zafarul Ahsan Lari.	Islam ...	Muslim University School, Aligarh.
143	Budaun ...	Narain Shankar Saksena.	Kayasth ...	Government High School, Budaun.
151	Pilibhit ...	Har Gopal Gupta	Vaish ...	Government High School, Pilibhit.
161	Moradabad...	Mahesh Chandra Pant.	Brahman ...	Government Intermediate College, Moradabad.
170	Do. ...	Raghunath Sahai	Kayasth ...	Shiam Sundar Memorial Intermediate College, Chandausi.
173	Bijnor ...	Kuldip Sahai ...	Kayasth ...	Government High School, Bijnor.
176	Do. ...	Shiv Saran ...	Brahman ...	Government High School, Bijnor.
226	Hamirpur ...	Vishnu Rao ...	Brahman ...	Government High School, Hamirpur.
246	Jhansi ...	Narain Prasad Srivastava.	Kayasth ...	MacDonnell High School, Jhansi.
242	Do. ...	Raj Chandra ...	Do. ...	Government Intermediate College, Jhansi.
248	Jalaun ...	Har Dat Prasad...	Brahman ...	Government High School, Orai.
298	Ballia ...	Baij Nath Prasad	Kayasth ...	Government High School, Ballia.
332	Basti ...	Gauri Shankar Tiwari.	Brahman ...	Government High School, Basti.
346	Almora ...	Murli Dhar Joshi	Do. ...	Government Intermediate College, Almora.
357	Lucknow ...	Kalyan Kumar Mukerjee.	Do. ...	Government Jubilee Intermediate College, Lucknow.

Roll no.	District.	Name of candidate.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of School.
361	Lucknow ...	Raza Husain ...	Islam ...	Husainbad Government High School, Lucknow.
401	Fyzabad ...	Bhagwati Singh...	Kshattriya ...	Government Intermediate College, Fyzabd.
404	Do. ...	Radhe Shyam Singh	Do. ...	Ditto.
418	Gonda ...	Gur Prasad ...	Kayasth ...	Government High School, Gonda.
426	Bahraich ...	Shivapal Singh ...	Kshattriya ...	Government High School, Bahraich.

N.B.—Candidates who have been awarded the above scholarships, should join a recognized A.-V. High School or Intermediate college in the United Provinces by the end of July, 1924. If any of them does not join such an institution by that time, the Head of the institution, from which the name of the candidate was sent up for the examination, should report his name to the Registrar, Departmental Examinations, United Provinces, Allahabad, as soon as possible but in no case later than 15th August, 1924. The scholarship will then be re-awarded to another candidate

RAGHUNATH DAS, B.A., C.T.,
Registrar, Departmental Examinations,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 22nd April, 1924.

C.

The following candidate is entitled to a scholarship from Benares State on the results of the High School Scholarship Examination of 1924.

No. in order of merit.	Roll no.	Name of candidate.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of School.
1	278	Krishna Nand Malviya.	Brahman ...	Lovett High School, Gyanpur, Benares State.

RAGHUNATH DAS, B.A., C.T.,
Registrar, Departmental Examinations,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 22nd April, 1924.

THE UNDERMENTIONED CANDIDATES HAVE PASSED THE DEPARTMENTAL SPECIAL VERNACULAR EXAMINATION OF 1924.

Roll no.	Name of candidate.	How employed.	Language.
1	Ali Hasnain Raza ...	Student, Training College, Allahabad.	Hindi.
2	Shitla Din Srivastava ...	Ditto ..	Do.
3	Girja Dayal Singh ...	Ditto ...	Do.
4	Azim-ud-din Ahmad ...	Ditto ...	Do.
6	Hamid Ali	Ditto ...	Do.
7	Badri Nath Tandan ...	Ditto ..	Do.
8	Gopi Nath Sinha ...	Ditto ...	Do.
9	Kailash Narayan Mathur	Ditto ...	Do.
11	Munishwar Prasad Singh	Ditto ...	Urdu.
14	Ram Charan Tandan ...	Ditto ...	Hindi.
15	Gauri Dat Durgapal ...	Ditto ...	Urdu.
16	Jit Singh Negi ...	Ditto ...	Do.
17	Rahas Bihari Lal Saksena	Ditto ...	Hindi.
18	Shiva Dayal Bhargava...	Ditto ...	Do.
19	Bhagwati Prasad ...	Ditto ...	Do.
21	Lakshmi Narayan Agarwala.	Ditto ...	Do.
22	Kalika Singh ...	Ditto ...	Urdu.
23	Dhanpati Rai Chaturvedi	Ditto ...	Do.
25	Tufail Ahmad ...	Ditto ...	Hindi.
26	Muhammad Yusuf Ansari	Ditto ...	Do.
27	Ram Chandra Nigam ..	Ditto ...	Urdu.
28	Sant Saran Pande ..	Ditto ...	Do.
29	Sadhu Ram Manglik ...	Ditto ...	Hindi.
30	Dulare Lal Mathur ...	Ditto ...	Do.
31	Bishambhar Nath Kapur	Ditto ...	Urdu.
32	Nobindra Nath Ghoshal	Ditto ...	Hindi.
33	Gauri Shankar Ghosh ...	Ditto ...	Do.
34	Ram Rup Singh ...	Ditto ...	Urdu.
35	Abdur Rahman ...	Ditto ...	Hindi.
36	Parmatma Prasad ...	Ditto ...	Do.
37	Man Mohan Bhattacharya	Ditto ...	Urdu.
38	Jagannath Prasad ...	Ditto ...	Hindi.
40	Jagdamba Lal ...	Ditto ...	Do.
41	Hari Shankar Gargya ...	Ditto ...	Urdu.
42	Chandan Lal Garg ...	Ditto ...	Hindi.
43	Shiv Prasad Varma ...	Ditto ...	Do.
44	Raghubir Sahai Nigam...	Ditto ...	Urdu.
45	Prasidh Narain Gaur ...	Ditto ...	Hindi.
46	Abdul Wahid Khan ...	Teacher, Government High School, Jaunpur.	Do.
48	Gorakh Nath Varma ...	Sub-Deputy Inspector of Schools, Ghazipur.	Do.
49	Basu Deva Misra ...	Sub Deputy Inspector of Schools, Banda.	Urdu.
52	Chhail Bihari Lal Srivastava.	Teacher, Government High School, Fatehpur.	Hindi.
53	Tarak Bandhu Adhikari	Ditto ...	Urdu.
54	Trimbak Mahadeo Jog ...	Teacher, A. S. Middle School, Basti.	Do.

Roll no.	Name of candidate.	How employed.	Language.
55	Bishtu Narain Sen ...	Teacher, King Edward Government High School, Deoria.	Urdu.
56	Hari Pad Rai ...	Ditto ...	Do.
57	Saiyid Raza Husain ...	Ditto ...	Hindi.
59	Qazi Muhammad Usman	Teacher, George Islamia School, Gorakhpur.	Do.
60	Almul Huda ...	Teacher, Government High School, Basti.	Do.
61	Chakkhan Lal Garg ...	Ditto ...	Urdu.
62	Dinabandhu Banerji ...	Ditto ...	Do.
63	Muhammad Badr-ud-din	Ditto ...	Hindi.
64	Priya Lal Bhatnagar ...	Ditto ...	Urdu.
65	Sardar Krishn Singh ...	Ditto ...	Hindi.
66	Sheodat Umrao Singh Bishnoi.	Ditto ..	Do.
67	Girish Chandra Chaudhari	Teacher, Government Intermediate College, Allahabad.	Urdu.
68	Lakshmi Prasad Gupta	Ditto ...	Do.
69	Priyanath Bhattacharya	Ditto ...	Hindi.
70	Ramani Kanto Sur ...	Ditto ...	Urdu.
71	Sukhdeo Malaviya ...	Ditto ...	Do.
72	Ikram Uddin Ahmad ...	Sub-Deputy Inspector of Schools, Jaunpur.	Hindi.
73	Jagdamba Prasad Kulshreshtha.	Ditto ...	Do.
73	Lalit Kumar Chatterji...	Teacher, Government High School, Ballia.	Urdu.
76	Saiyid Imtiaz Ali ...	Teacher, Government High School, Partabgarh.	Hindi.
77	Surendranath Ganguli ...	Teacher, Government High School, Sultanpur.	Urdu.
78	Lakshman Swarup Vidyarthi.	Teacher, Victoria Government High School, Ghazipur.	Hindi.
79	Ram Nath Srivastava ...	Ditto ...	Do.
80	Maya Prasad ...	Teacher, Government Jubilee High School, Gorakhpur.	Urdu.
81	Gauri Shankar Tripathi	Teacher, Government High School, Banda.	Do.
82	Dhirendra Nath Ganguli	Teacher, Queen's Intermediate College, Benares.	Do.
83	Gursaran Lal Sinha ...	Ditto ...	Hindi.
85	Ram Charan Pande ...	Ditto ...	Urdu.
86	Shiv Chandra Kapur ...	Ditto ...	Hindi.
87	Akshaibar Singh ...	Student, Training College, Lucknow.	Urdu.
89	Deoraj Bharadwaj ...	Ditto ...	Do.
91	Faiyaz Bahadur Khan ...	Lecturer, Training College, Lucknow.	Hindi.
92	Ganesh Ram Nagar ...	Student, Training College, Lucknow	Urdu.
93	Gokaran Nath Tandan...	Ditto ...	Hindi.
94	Indra Narayan Singh ...	Ditto ...	Urdu.
95	Kalika Prasad ...	Ditto ...	Do.
96	Kamla Charan ...	Ditto ...	Hindi.
97	Kanhaiya Lal Kapur ...	Ditto ...	Do.
99	Lakshman Das Chaturvedi	Ditto ...	Urdu.
100	Lal Bahadur Tiwari ...	Ditto ...	Do.

Roll no.	Name of candidate.	How employed.	Language.
101	Mohan Lal Avasthi ...	Student, Training College, Lucknow.	Urdu.
104	Prem Prasad Varma ...	Ditto ...	Hindi.
105	Ram Agyan ...	Ditto ...	Do.
106	Rama Kant Lal ...	Ditto ...	Do.
107	Ram Nath Misra ...	Ditto ...	Urdu.
108	Ram Samujh Lal Srivastava.	Ditto ...	Hindi.
109	Saiyid Yusuf Husain ...	Ditto ...	Do.
110	Sarada Charan Chatterji	Ditto ...	Urdu.
111	Shanti Prakash Sharma...	Ditto ...	Do.
112	Subedar Singh ...	Ditto ...	Do.
113	Vasudeo Pande ...	Ditto ...	Do.
114	Vikramaditya Singh ...	Ditto ...	Do.
115	Vir Pratap Singh ...	Ditto ...	Hindi.
116	Bhupati Prasad Bagchi...	Teacher, Government Intermediate College, Almora.	Do.
117	Durga Dat Joshi ...	Vice-Principal, Government Intermediate College, Almora.	Urdu.
118	Niranjan Lal Tayal ...	Teacher, Government Intermediate College, Almora.	Do.
119	Padma Dat Pant ...	Ditto ...	Do.
120	Bhabesh Chandra Banerji	Teacher, Government Intermediate College, Fyzabad.	Hindi.
121	Gur Sahai Srivastava	Ditto ...	Urdu.
123	Umapati Mukerji ...	Ditto ...	Hindi.
125	Anil Nath Ghosh ...	Teacher, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow.	Urdu.
127	Sachchidanand Mittra ...	Ditto ...	Do.
129	Saiyid Amir Ahmad ...	Teacher, Husainabad Government High School, Lucknow.	Hindi.
130	Saiyid Muhammad Haidar Rizvi.	Ditto ...	Do.
132	Lal Bahadur Mathur ...	Teacher, Government High School, Bareilly.	Urdu.
133	Lila Nand Nautiyal ...	Ditto ...	Do.
134	Beehan Ram Singh ...	Teacher, Government High School, Srinagar (Garhwal).	Do.
135	Jai Dat Pant ...	Ditto ...	Do.
136	Manmath Nath Bhattacharya.	Ditto ...	Hindi.
137	Sate Ram Nautiyal ...	Ditto ...	Urdu.
138	Satish Chandra Mukerji	Ditto ...	Do.
139	Abani Kumar Sanyal ...	Teacher, Government Intermediate College, Moradabad.	Do.
140	Harihar Nath Wanchu ...	Vice-Principal, Government Intermediate College, Moradabad.	Hindi.
142	Tejendra Chandra Roy .	Teacher, Government Intermediate College, Moradabad.	Do.
143	Mohan Lal Vaish ...	Teacher, Government High School, Orai.	Do.
144	Prabhakar Banerji ...	Ditto ...	Urdu.
145	Vishambhar Nath Pande	Teacher, Lyall Collegiate School, Balrampur.	Do.

Roll no.	Name of candidate.	How employed.	Language.
150	Khwaja Naim Uddin Ahmad.	Teacher, Government High School, Pilibhit.	Hindi.
151	Radha Bihari Nigam ...	Teacher, Government High School, Unao.	Do.
152	Brajendra Prasad ...	Teacher, Government High School, Gonda.	Do.
153	Omar Jafri ...	Ditto ...	Do.
154	Ram Charan Gupta ...	Teacher, Government High School, Lakhimpur (Kheri).	Urdu.
155	Bhup Narain Dikshit ...	Teacher, Government High School, Hardoi.	Do.
157	Bashir Amad Khan ...	Teacher, Government High School, Bahraich.	Hindi.
158	Maya Ram Chandola ...	Teacher, A.-V. School, Karanprayag (Garhwal).	Urdu.
159	Ganpati Sharma ...	Teacher, Government High School, Budaun.	Do.
161	Krishna Bihari Lal Dina	Teacher, Janki Pathshala, Tilhar, Shahjahanpur.	Hindi
162	Ram Dat Bhat ...	Teacher, Government High School, Naini Tal.	Urdu.
163	Debendra Nath Mukerji	Teacher, Government High School, Bara Banki.	Do.
164	Pramath Nath Chakravarti.	Teacher, Government High School, Bijnor.	Hindi.
165	Abdur Rahman Alvi ...	Sub-Deputy Inspector of Schools, Bahraich.	Do.
167	Ram Chandra Pande ...	Sub-Deputy Inspector of Schools, Bahraich.	Urdu.
170	Ghulam Mustafa Khan	Sub-Deputy Inspector of Schools, Budaun.	Hindi.
171	Padma Dat Tripathi ...	Sub-Deputy Inspector of Schools, Garhwal.	Urdu.
172	Brij Bhushan Lal Srivastava.	Teacher, Harichand High School, Lucknow.	Hindi.
173	Abdul Rashid Khan ...	Student, Training College, Agra ...	Do.
175	Avadh Bihari Lal Bhargava.	Ditto ...	Do.
176	Basdeo Sahai Sharma ...	Ditto ...	Do.
177	Bhairav Nath Jha ...	Lecturer, Training College, Agra...	Urdu.
178	Brijmohan Lal, Saksena	Student, Training College, Agra ...	Hindi.
180	Gajraj Singh Paribar ...	Ditto ...	Urdu.
182	Gulshan Swarup Varma	Ditto ...	Hindi.
183	Gulzari Lal Varma ...	Ditto ...	Urdu.
186	Manohar Lal ...	Ditto ...	Hindi.
187	Misri Sinha Yadava ...	Ditto ...	Do.
188	Moni John Mukerji ...	Lecturer, Training College, Agra..	Hindi.
190	Raghunandan Lal Pande	Student, Training College, Agra ...	Urdu.
191	Ram Chandra Das ...	Ditto ...	Hindi.
192	Ram Singh	Ditto ...	Do.
193	Saiyid Mazhar Ali ...	Ditto ...	Do.
194	Sheo Dat Pant ...	Ditto ...	Urdu.
195	Shibban Lal Varma ...	Ditto ...	Hindi.
196	Sunahri Lal Kulshreshtha	Ditto ...	Urdu.
197	Tarif Singh Sharma ...	Ditto ...	Hindi.

Roll no.	Name of candidate.	How employed.	Language.
198	Ramesh Chandra Banerji	Teacher, Government Intermediate College, Jhansi.	Urdu.
201	Vitthal Jai Krishna Kale.	Ditto ...	Do.
202	Jyoti Prasad Gupta ...	Teacher, D. A.-V. School, Bulandshahr.	Do.
203	Shiam Lal Batra ..	Ditto ...	Hindi.
04	Ashwani Kumar Mukerji	Teacher, Government Normal School, Jhansi.	Do.
205	Bhairon Sahai ...	Teacher, Government High School, Muttra.	Do.
206	Ganpat Gabriel ...	Ditto ...	Urdu.
207	Kanchan Lal Dwivedi ...	Ditto ...	Do.
208	Pancham Lal Chaturvedi	Ditto ...	Do.
210	James Dyall ..	Teacher, C. M. S. School, Sikandra (Agra).	Hindi.
211	Jugandar Nath Pande ...	Teacher, Government High School, Muzaffarnagar.	Do.
212	Shamsul Hasan ...	Ditto ...	Do.
215	Kanhaiya Lal ...	Teacher, Government High School, Bulandshahr.	Do.
216	Jatibharanjan Dat ...	Ditto ...	Urdu.
217	Muhammad Hamid Husain Qadri.	Teacher, Government High School, Lalitpur.	Hindi.
218	Ramchandra Balwant Tailang.	Ditto ...	Urdu.
220	Umed Ali	Teacher, Government Intermediate College, Etawah.	Hindi.
221	Madan Mohan Sharma ...	Teacher, Aditya Kumari Kshattriya School, Tirwa (Farrukhabad).	Do.
225	Brij Bihari Lal Dube ...	Teacher, Government High School, Hapur.	Do.
226	Girban Dat Joshi ...	Teacher, Government High School, Hathras.	Urdu.
227	Jwala Prasad ...	Teacher, Government High School, Etah.	Do.
230	Rangi Lal	Teacher, Government High School, Agra.	Do.
231	Sahdeo Singh Yadava ...	Teacher, A. K. School, Shikohabad	Do.
236	Prem Narain Sinha ...	Teacher, Government High School, Rae Bareli.	Hindi.
238	Shiv Dat Shukla ...	Ditto ...	Urdu.

RAGHUNATH DAS, B.A., O.T.,
Registrar,
Departmental Examinations, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 24th April, 1924.

BENARES HINDU UNIVERSITY.

NOTICE.

The following candidates having attempted to use unfair means at the Intermediate Examination of 1924, have been debarred by the Syndicate from appearing at any examination held by the Benares Hindu University before 1927 :—

Roll no.	Name.
77	Jang Bahadur Pathak.
343	Sobhanand Saklani.

BENARES :
The 21st April, 1924.

SYAMA CHARAN DE, M.A.,
Registrar.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste (if Hindu; otherwise, religion.	Name of school	Passed in division.	Distinguished in—
	Vidya Mandir High School, Allahabad, 3165—3187 and 3913.					
3166	Basant Lal Srivastava	10th July, 1908	Kayasth ...	Vidya Mandir High School, Allahabad	III	
3168	Chandra Nath Malviya	12th Mar., 1905	Brahman ...	do	III	
3169	Gaya Dat Tiwari ...	16th Sept., 1905	do ...	do	III	
3170	Har Narain Lal ...	16th April, 1906	Kayasth ...	do	II	
3171	Hirday Narain Kapur	8th April, 1904	Khattri ...	do	III	
3172	Janki Prasad ...	16th July, 1907	Kayasth ...	do	III	
3174	Kanhaiya Lal Agarwala	8th Aug., 1908	Vaish ...	do	III	
3175	Kanhaiya Lal Mehrotra	11th July, 1907	Khattri ...	do	III	
3176	Madan Mohan Das Nagar	1st July, 1908	Vaish ...	do	II	
3179	Muhammad Nur Ahmad Hanafi.	1st Jan., 1907	Islam ...	do	III	
3181	Ram Swarup Agarwala	16th July, 1907	Vaish ...	do	III	
3183	Sant Prasad Srivastava	10th July, 1908	Kayasth ...	do	III	
3184	Vidya Pati Bhat ...	3rd Mar., 1907	Brahman ...	do	III	
3913	Ram Janma Singh ...	1st July, 1903	Kshattriya ...	do		
	Daraganj High School, Allahabad, 3188—3199.					
3188	Dashrath Misra ...	16th July, 1901	Brahman ...	Daraganj High School Allahabad.	III	
3189	Gajanan Purushottam Panerse.	11th July, 1908	do ...	do	III	
3191	Man Mohan Lal Srivastava.	1st Nov., 1907	Kayasth ...	do	II	
3192	Mathura Prasad Upadhya.	30th Mar., 1904	Brahman ...	do	III	
3194	Niranjan Nath Sharma	9th Jan., 1905	do ...	do	II	
3195	Qazi Saiyid Ahmad ...	6th July, 1900	Islam ...	do	III	
3196	Ram Krishna Das Khanna.	7th April, 1905	Khattri ...	do	III	
3197	Tarak Nath Sinha ...	27th Dec., 1904	Kayasth ...	do	III	
3198	Udit Narain Misra ...	1st Feb., 1902	Brahman ...	do	III	
3199	Virendra Bahadur Singh	14th July, 1905	Kshattriya ...	do	III	
	D. A.-V. High School, Allahabad, 3200—3220.					
3200	Aditya Prasad ...	1st Aug., 1906	Brahman ...	D. A.-V. High School, Allahabad.	III	
3201	Bhagwati Prasad ...	9th Oct., 1909	Kayasth ...	do	III	
3202	Brij Raj Sinha ...	30th April, 1909	do ...	do	III	
3203	Deva Nand Sinha ...	5th Mar., 1907	do ...	do	III	
3204	Gyan Swarup ...	3rd July, 1903	Gadaria ...	do	I	
3206	Lalta Prasad ...	22nd April, 1904	Kayasth ...	do	III	
3207	Mirza Hifazat Husain	9th Nov., 1907	Islam ...	do	III	
3210	Salig Ram Gupta ...	28th Feb., 1904	Agarwala ...	do	III	
3211	Sangam Lal ...	4th July, 1908	Jaria ...	do	III	
3213	Satyendra Nath ...	1st Jan., 1908	Kayasth ...	do	III	
3214	Sankatha Prasad ...	1st July, 1904	do ...	do	III	
3215	Shiva Pratap Sharma	9th Sept., 1900	Brahman ...	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in
	D. A.-V. High School, Allahabad, 3200—3220—(*concluded*).					
3218	Tarakad Doraswamy Ramchandra Aiyer.	30th Dec., 1908	Brahman ...	D. A.-V. High School, Allahabad.	III	
3219	Vishwa Nath Prasad...	1st July, 1906	Kayasth ...	do	III	
3220	Viswa Nath Sharma ...	8th April, 1907	Brahman ...	do	III	
	Government Intermediate College, Jhansi, 3221—3241.					
3221	Avadh Behari Lal Srivastava.	1st Feb. 1908	Kayasth ...	Govt Intermediate College, Jhansi.	III	
3222	Babu Lal ...	23rd Jan., 1905	Balmet ...	do	III	
3223	Badrul Hasan ...	7th July, 1906	Islam ...	do	II	
3224	Chandra Bahadur Mathur	1st Jan., 1905	Kayasth ...	do	III	
3225	Chandra Swarup Bhatnagar.	2nd Feb., 1908	do ..	do	II	
3226	Girja Dayal Srivastava	1st April, 1904	do ...	do	II	
3227	Guru Prasad Bhatnagar	1st Sept., 1905	do ...	do	II	
3229	Hamid Ullah ...	13th Mar., 1902	Islam ...	do	III	
3230	Jagannath Prasad .	1st Aug., 1906	Karmakar ...	do	III	
3231	Jagdish Prasad Johri...	1st Aug., 1904	Kayasth ...	do	II	
3234	Lalji Sahai Srivastava	5th Mar., 1908	do ...	do	III	
3235	Larhaiti Sharan Mangal	8th July, 1906	Khatri ...	do	III	
3240	Shankar Rao Serwate	22nd Feb., 1905	Brahman ...	do	III	
3241	Uma Shankar Bhargava	28th Aug., 1908	Bhargava ...	do	III	
	Government High School, Lalitpur, 3242—3253.					
3242	Hari Prasad ..	15th May, 1906	Vaishya (Jain)	Govt. High School, Lalitpur.	I	
3243	Henry Sinnamon Bacon	9th April, 1905	Indian Christian.	do	III	
3245	Kanhaiya Lal Nigam	15th Dec., 1905	Kayasth ..	do	III	
3247	Lakshmi Prasad Sharma	3rd Aug., 1905	Brahm Bhatt	do	II	
3248	Madho Gangadhar Tailang.	6th Dec, 1906	Brahman ..	do	III	
3250	Murli Dhar Maheshwari	1st Aug., 1906	Vaish .	do	III	
3251	Nand Lal ...	1st Dec., 1900	Teli ...	do	II	
3252	Panna Lal Jain ...	15th July, 1904	Vaishya (Jain)	do	III	
	MacDonnell High School, Jhansi, 3254—3305.					
3254	Abdul Latif ...	8th Jan., 1907	Islam .	MacDonnell High School, Jhansi.	II	
3260	Bhola Nath Mukerji...	1st Jan., 1907	Brahman	do	III	
3263	Daya Ram Sharma ...	9th Oct., 1905	do ...	do	III	
3266	Girija Prasad Srivastava	21st June, 1909	Kayasth .	do	III	
3272	Hemanta Kumar Mukerji.	13th July 1906	Brahman .	do	III	
3274	Jagdish Charan Nigam	16th Feb., 1905	Kayasth	do	III	
3275	Jageswari Prasad ...	26th Jan., 1908	do ...	do	III	
3277	Kalika Prasad Srivastava	10th June, 1903	do ...	do	III	
3283	Mathura Das ...	10th Aug., 1905	Brahman ...	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

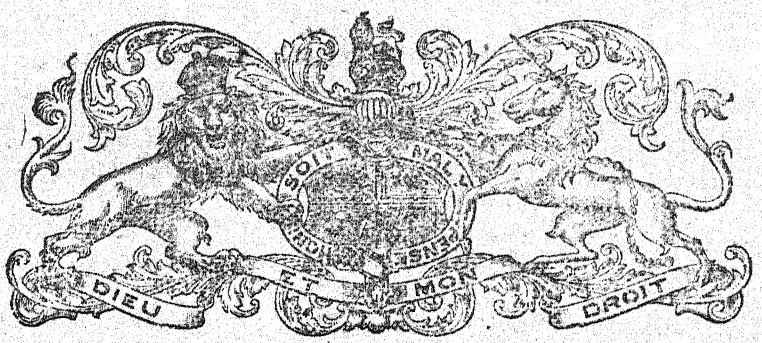
Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished in
	McDonnell High School Jhansi, 3254—3305—*(concluded)*.					
3284	Mazharul Haq ...	4th May, 1906	Islam ...	McDonnell High School, Jhansi.	III	
3286	Mohan Lal Mehra ...	11th Feb., 1907	Khattri ...	do	III	
3287	Muhammad Musa Khan	1st Jan., 1903	Islam ...	do	II	
3289	Narayan Rao Tambe ..	1st Jan., 1906	Brahman ...	do	III	
3290	Panna Lal Srivastava	1st Oct., 1903	Kayasth ..	do	III	
3291	Prabhu Dayal Varma...	3rd Dec., 1903	do ...	do	III	
3302	Suraj Babu ...	13th June, 1906	do ...	do	III	
3303	Suraj Prasad Varma...	16th Jan., 1905	do ...	do	II	
	Government High School, Orai, 3306—3322.					
3306	Anjani Kumar Srivastava	1st Jan., 1902	Kayasth ...	Government High School, Orai.	III	
3307	Badri Prasad Dube ...	17th Dec., 1903	Brahman ...	do	III	
3308	Bishwambhar Dayal ...	4th Jan., 1907	Kayasth ...	do	II	
3310	Ganga Dhar Jayal ...	15th April, 1906	Brahman ...	do	III	
3311	Girija Shankar ...	14th Feb., 1906	Kayasth ...	do	III	
3312	Har Bhadra Tripathi	1st July, 1904	Brahman ...	do	II	
3313	Lalit Bihari Lal ..	4th Dec., 1907	Kayasth ...	do	III	
3314	Maheshwari Dayal Srivastava.	1st Mar., 1907	do ...	do	III	
3315	Muhammad Azim ...	4th July, 1904	Islam ...	do	II	
3316	Muhammad Zahid Ali Khan Ghori.	9th Jan., 1905	do ...	do	III	
3317	Om Prakash Saksena...	2nd Jan., 1907	Kayasth ...	do	II	
3318	Parmeshwar Nath Misra	1st Feb., 1906	Brahman ...	do	III	
3319	Ram Charan Nigam ..	11th April, 1901	Kayasth ...	do	III	
3320	Ram Das Varma ...	1st Jan., 1907	Khattri ...	do	II	
3321	Saiyid Ahmad Jawad Zaidi-ul-vasti.	14th Jan., 1905	Islam ...	do	III	
3322	Saiyid Masudul Hasan	3rd Jan., 1908	do ...	do	III	
	Government High Schools, Banda, 3323—3342.					
3323	Bansi Dhar Nigam ...	11th June, 1900	Kayasth ..	Government High School, Banda.	III	
3324	Basant Lal Srivastava	6th Feb., 1907	do ...	do	II	
3325	Brij Gopal Saksena ..	20th Mar., 1904	do ..	do	II	
3326	Daya Shankar Misra ...	3rd April, 1908	Brahman ...	do	II	
3327	Dharma Pal Dube ...	5th Mar., 1904	do ..	do	II	
3328	Gadadhar Singh ...	1st Mar., 1902	Kshattriya ...	do	III	
3329	Ganesh Prasad ...	2nd Jan., 1900	Kurmi Kshattriya.	do	III	
3330	Gauri Shankar Saksena	1st Aug., 1903	Kayasth ..	do	II	
3332	Ghasite Ram ...	1st May, 1902	Ahir ...	do	III	
3335	Krishn Chandra Rajauria.	11th Jan., 1907	Brahman ...	do	II	
3336	Mangal Prasad Shukla	1st April, 1903	do ..	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Government High School, Banda, 3323—3342—(*concluded*).					
3338	Radha Mohan Nigam..	22nd Feb., 1906	Kayasth ...	Govt. High School, Banda.	II	
3339	Ram Autar Saksena ...	14th Feb., 1904	do ...	do	III	
3341	Ram Lal	8th May 1904	Darzi ...	do	I	
3342	Zafar Ali Khan ...	3rd Apl., 1908	Islam ...	do	I	
	Queen's College, Benares, 3343—3411.					
3343	Abdul Aziz Khan ...	9th Jan., 1903	Islam ...	Queen's College, Benares.	II	
3344	Abdul Mohit ...	1st Nov., 1903	do ...	do	III	
3345	Ayodhya Prasad ...	2nd July, 1908	Kayasth ...	do	III	
3346	Baijnath Prasad ...	5th Aug., 1905	do ...	do	III	
3348	Bans Narain Singh ...	4th Jan., 1902	Bhumihar Brahman.	do	III	
3349	Bhagwan Prasad ...	5th June, 1901	do ...	do	III	
3351	Brij Mohan Prasad .	9th Apl., 1904	Kandu ...	do	III	
3352	Devi Prasad Tandon...	10th Oct., 1908	Khattri ...	do	II	
3356	Faiyaz Ahmad Khan...	1st Sept, 1905	Islam ...	do	II	
3359	Habib Ahmad Khan ...	15th Sept., 1906	do ...	do	III	
3360	Ishteyaq Husain ...	1st June, 1908	do ...	do	III	
3361	Ishwari Prasad Sukul	1st June, 1906	Brahman ...	do	II	
3363	Jai Shanker Dube .	1st May, 1906	do ...	do	III	
3364	Jamuna Prasad Singh	23rd Jan., 1908	Kshattriya ...	do	I	M
3365	Jwala Prasad ...	1st Sep., 1907	Kayasth ...	do	II	
3369	Kashi Prasad Singh ...	1st July, 1903	Bhumihar Brahman.	do	III	
3377	Muhammad Manzur Alam.	2nd Nov., 1905	Islam ...	do	III	
3378	Muhammad Noman Khan.	20th Oct., 1907	do ...	do	II	U
3381	Muhammad Sultan Khan.	1st Sept., 1901	do ...	do	III	
3382	Muhammad Yusuf Khan	13th Dec., 1901	do ...	do	III	
3383	Nand Kishore Rai ...	16th Mar., 1908	Bhumihar Brahman.	do	III	
3386	Raghuvendra Narain Singh.	3rd Feb., 1909	do ...	do	III	
33388	Rajeshwari Prasad ...	15th Jan., 1907	Kayasth ...	do	II	
3389	Raj Narain Singh ...	1st July, 1901	Kshattriya ...	do	III	
33393	Saiyid Abbas Raza ...	1st Nov., 1906	Islam ...	do	III	
33395	Sasi Narayan Singh ...	7th Oct., 1907	Bhumihar Brahman.	do	II	
33396	Shambhu Nath Dube...	23rd Apl., 1904	Brahman ...	do	III	
3397	Shanker Nath Sukul...	15th Nov., 1907	do ...	do	III	
33398	Shiva Pujan Upadhyaya	15th July, 1905	do ...	do	III	
33399	Shiva Shanker Prasad	5th July, 1906	Kayasth ...	do	III	
33401	Shri Charan Das ...	21st June, 1905	Agarwala ...	do	III	
33402	Shri Ram Varma ...	2nd Mar., 1907	Kayasth ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics; (U) Urdu.

Registered No A 388.



Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, APRIL 5, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE AND APPOINTMENTS.

ORDER NO. V.E.-150/XXXVII—1(58).

Dated Allahabad the 28th March, 1924.

Babu Pyare Lal Mehra, B.A., C.T., Deputy Inspector of Schools, Muttra, leave on average pay for three weeks with effect from the 3rd April, 1924, or subsequent date.

With effect from the date he takes charge, Pandit Govind Ram Pathak, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Muttra, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Muttra, *vice* Babu Pyare Lal Mehra, B.A., C.T.

With effect from the date he takes charge, Munshi Hukum Singh, Head Teacher, Town School, Sadabad, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Muttra, *vice* Pandit Govind Ram Pathak, C.T.

ORDER NO. V.E -151/XXXVII—1(57).

Dated Allahabad, the 28th March, 1924.

Babu Swami Dayal, B.A., Deputy Inspector of Schools, Mirzapur, privilege leave for three weeks with effect from the 28th March, 1924, or subsequent date.

With effect from the date he takes charge, Pandit Mitra Sen Dube, O.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Mirzapur, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Mirzapur, *vice* Babu Swami Dayal, B.A.

ORDER NO. V.E.-152/XXXVII—1(46).

Dated Allahabad, the 29th March, 1924.

Babu Shankar Dayal Srivastava, C.T., Deputy Inspector of Schools, Allahabad, leave on average pay for two months and 17 days, with effect from 1st May, 1924, or subsequent date.

With effect from the date he takes charge, Babu Akshay Kumar Lahiri, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Allahabad, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Allahabad, *vice* Babu Shankar Dayal Srivastava, C.T.

With effect from the date he takes charge, Munshi Gur Narayan, Head Teacher, Town School, Phulpur, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Allahabad, *vice* Babu Akshay Kumar Lahiri, C.T.

ORDER NO. V.E.1/XXXVII—(2).

Dated Allahabad, the 3rd April, 1924.

With effect from the date he takes charge, Pandit Satya Narain Tewari, Head Teacher, Town School, Ahraura, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Mirzapur, *vice* Pandit Mitra Sen Dube, C.T.

ORDER NO. 2/XVIII—156.

Dated Allahabad, the 3rd April, 1924.

Pandit Sheo Dat Pant, Temporary Assistant Master, Government Anglo-Vernacular Middle School, Karnprayag (Garhwal), is appointed substantively in that appointment in the grade of Rs. 50—5—100—10—150, on probation, with effect from 11th July, 1922.

Pandit Sheo Dat Pant, Assistant Master, Government Anglo-Vernacular Middle School, Karnprayag (Garhwal) extra ordinary leave, from 11th July, 1922 to 7th July, 1924.

ORDER NO. 1/XXIII—156.

Dated Allahabad, the 3rd April, 1924.

Pandit Ghan Sham Dimari, Temporary Assistant Master, Government Anglo-Vernacular Middle School, Karnprayag (Garhwal) is appointed substantively in that appointment, in the grade of Rs. 50—5—100—10—150, on probation, with effect from 13th July, 1923.

Pandit Ghan Sham Dimari, Assistant Master, Government Anglo-Vernacular Middle School, Karnprayag (Garhwal) leave on half average pay for six months and twenty-two days, with effect from 13th July, 1923, combined with extra-ordinary leave up to 7th July, 1925.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. 345/XXIII—177.

Dated Allahabad, the 31st March, 1924.

Babu Bhola Nath Nigam, C.T., Assistant Master, Government High School, Orai, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 3/XXIII—87.

Dated Allahabad, the 3rd April, 1924.

Munshi Abdul Hamid Khan, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Najibabad (Bijnor) on probation, to be confirmed in that appointment, with effect from 1st April, 1924.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

CAMBRIDGE UNIVERSITY LOCAL EXAMINATIONS, DECEMBER, 1923.

CLASS LIST.

The small italic letter denotes that the candidate to whose name it is prefixed was distinguished in the following subject:—

u-URDU.

SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION.

Boys.

Candidates under 18 years of age who have satisfied the Examiners in the School Certificate Examination of December, 1923:—

Number.	Centre.	Name.	School.
509	U. P. (Allahabad, Indian) ...	Shukla, B. N. ...	Private tuition.
517	Ditto ...	*u* Batra, R. N. ...	Cambridge Preparatory School, Dehra Dun.

Candidate not under 18 years of age who has passed the School Certificate Examination of December 1923:—

Number.	Centre.	Name.	School.
523	U. P. (Allahabad, Indian) ...	Maleri, H. C. ...	Cambridge Preparatory School, Dehra Dun.

RAGHUNATH DAS, B.A., C.T.,
Registrar,
Departmental Examinations, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 2nd April, 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

The following candidates have passed the Fazil Examination in Arabic, held in March, 1924, by the department of Public Instruction :—

Serial no.	Roll no.	Name of candidate.	Name of madrasa.	Division.
		(Arabic literature.)		
1	1	Ghulam Mohiuddin Khan	Manzar Islam, Bareilly ...	III
2	4	Ansar Ahmad ...	Islamia, Fatehpur ...	III
3	5	Shah Ghulam Mustufa Qadiri.	Misbahul Uloom, Allahabad	III
4	6	Habib Ahmad ...	Ditto ...	III
5	7	Israr Ahmad	Ditto ...	I
6	8	Afzal Ahmad	Ditto ...	III
7	9	Mohsin Mohiuddin ...	Ditto ...	III
8	10	Abdullah	Ditto ...	II
9	12	Muhammad Fazlullah ...	Ditto ...	II
10	13	Nasimul Hak ...	Ditto ...	II
11	15	Muhammad Zakir ...	Ditto ...	II
12	17	Azhar Ali	Ditto ...	I
13	21	Muhammad Yusuf ...	Chashma Rahmat, Ghazipur	II
14	22	Abdur Rahim... ...	Ditto ...	III
15	23	Nasiruddin	Ditto ...	III
16	24	Muhammad Mustafa ...	Private, Kasganj ...	II
		(Theology.)		
1	25	Muhammad Tahir Faruqi...	Juma Mosque, Agra ...	II
2	26	Abdul Jalil	Misbahul Uloom, Allahabad	III
3	27	Habib Husain ...	Ditto ...	III
4	28	Abdur Raoof	Kanzul Uloom, Tanda ...	III
		(Unani Medicine.)		
1	29	Abdul Aziz *alias* Haji Jan	Misbahul Uloom, Allahabad	II
2	30	Muhammad Husain ...	Ditto ...	I
3	31	Nihal Uddin	Ditto ...	II
		(English Paper only.)		
1	32	Masroor Husain ...	Mansabia, Meerut ...	II
2	33	Abdul Hasan ...	Islamia, Fatehpur ...	III
3	34	Habib Husain ...	Misbahul Uloom, Allahabad	II
4	35	Muhammad Husain ...	Ditto ...	III
5	36	Wasi Ahmad ...	Ditto ...	III
6	37	Mirza Zahid Husain ...	Vasika School, Fyzabad ...	I
7	38	Muhammad Iftekhar ...	Chashma Rahmat, Ghazipur	II
8	39	Rashid Ahmad ...	Ditto ...	III
9	40	Husain Ahmad ...	Ditto ...	II
10	41	Abdul Hamid ...	Ditto ...	I
11	42	Obaidur Rahman ...	Private (Fatehgarh) ...	I
12	43	Muhammad Matin ...	Do. (Allahabad) ...	III
13	44	Sirajul Hak	Ditto ...	I
14	45	Noorul Hasan ...	Ditto ...	III
15	46	Muhammad Riaz Ali ...	Ditto ...	III
16	48	Farhat Husain ...	Private (Benares) ...	II

DATED ALLAHABAD:
The 2nd April, 1924.

ZIAUL HASAN ALVI, M.A.,
Registrar, Arabic and Persian Examinations, United Provinces.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

The following candidates have passed the Munshi Examination in Persian, held in March, 1924, by the Department of Public Instruction:—

Serial no.	Roll no.	Name of candidate.	Name of madrasa.	Division.
1	2	Yaqub Husain ...	Mansabia, Meerut	II
2	3	Ali Zaigham ...	Ditto	II
3	4	Nabiel Hasan ...	Ditto	I
4	5	Muhammad Nasir ...	Ditto	II
5	7	Hadi Husain ...	Ditto	II
6	8	Ansar Husain ...	Ditto	I
7	10	Askari Husan ...	Ditto	I
8	13	Muhammad Hasnain ...	Ditto	II
9	24	Akhtar Hasan ...	Noorulmadaris, Amroha ...	III
10	27	Muhammad Ismail Khan Zuberi.	Ditto	III
11	30	Raffat Husain ...	Syedulmadaris, Amroha ...	II
12	31	Muhammad Shafi ...	Ditto	II
13	35	Ghulam Nabi ...	Ditto	I
14	36	Muhammad Mustufa Khan.	Ditto	I
15	37	Muhammad Baqar ...	Babul Ilm Nowgawan ...	I
16	39	Ghulam Nabi ...	Ditto	III
17	41	Haji Abul Hasan ...	Islamia, Fatehpur	II
18	43	Niaz Beg	Misbahul Uloom, Allahabad ...	II
19	45	Irshad Ali	Ditto	II
20	48	Latif Ahmad ...	Ditto	I
21	51	Abid Husain Khan ...	Ditto	I
22	53	Abdul Moid Khan ...	Ditto	II
23	56	Abdul Aziz ...	Ditto	II
24	57	Hafizur Rahman ...	Ditto	II
25	58	Muhammad Shafi ...	Ditto	II
26	61	Nizamuddin ...	Ditto	II
27	64	Zahoor Alam ...	Ditto	II
28	65	Raza Ahmad ...	Ditto	III
29	68	Tahir Ali	Ditto	III
30	74	Abdur Rashid Khan ...	Canning College, Lucknow ...	II
31	76	Zahoor Ahsan ...	Wasika School, Fyzabad ...	II
32	79	Abdur Rahman ...	Kanzul Uloom, Tanda ...	II
33	80	Muhammad Bashir ...	Chashma Rahmat, Ghazipur ...	II
34	82	Abdul Majid ...	Ditto	II
35	84	Shabbir Hasan ...	Ditto	III
36	85	Akhtar Hasan ...	Anjuman Islamia, Gorakhpur ...	II
37	86	Hamid Shah	Oriental College, Rampur ...	II
38	88	Imtiaz Husain ...	Ditto	II
39	89	Akhtar Husain ...	Ditto	II
40	90	Ishtiaq Husain ...	Ditto	II
41	91	Muhammad Hanif Khan	Ditto	III
42	94	Ghulam Samdani ...	Middle School, Rampur ...	III
43	95	Muhammad Shafiq ...	Ditto	III
44	96	Shamsul Islam ...	Ditto	I
45	98	Mahmoodul Hasan ...	Ditto	III
46	101	Aziz Shah Khan ...	Ditto	II
47	104	Abdul Aziz ...	Ditto	II
			Sulaimania, Bhopal... ...	III

Serial no.	Roll no.	Name of candidate.	Name of madrasa.	Division.
48	105	Mushaffa Husain ...	Private, Deoband	II
49	106	Fazal Karim ...	Ditto Ditto	III
50	109	Ghulam Muhammad ...	Ditto Saharanpur ...	III
51	110	Abdullah	Ditto Ditto	II
52	111	Qudrat Ullah Khan ...	Ditto Dadari	II
53	112	Lakshminarain Shukul...	Ditto Muzaffarnagar ...	II
54	116	Muhammad Salim ...	Ditto Hapur	III
55	117	Raghubir Singh ...	Ditto Meerat	III
56	119	Abdul Baqi ...	Ditto Agra	I
57	120	Basharat Ali Khan ...	Ditto Ditto	II
58	122	Masihuddin ...	Ditto Mainpuri	II
59	123	Feroz Shah Khan ...	Ditto Marehra	II
60	124	Muhammad Riaz Bari ...	Ditto Kanauj	II
61	125	Noor Ahmad Khan ...	Ditto Jalaun	II
62	129	Shaukat Ali ...	Ditto Bareilly	II
63	132	Siraj Ahmad Khan ...	Ditto Rampur	II
64	133	Khurshaid Ali ...	Ditto Moradabad	II
65	134	Qamaruddin ...	Ditto Kiratpur	II
66	135	Abdus Salam ...	Ditto Sahaspur	I
67	136	Iqbal Husain ...	Ditto Allahabad	III
68	137	Zainul Abidin ...	Ditto Ditto	I
69	138	Zahid Husain ...	Ditto Partabgarh ...	II
70	139	Nawab Ali ...	Ditto Rae Bareli ...	I
71	140	Rashid Ahmad ...	Ditto Jais	II
72	141	Raza Muhammad ...	Ditto Do.	II
73	142	Ali Husain ...	Ditto Rae Bareli	II
74	143	Najmul Hasan ...	Ditto Do.	II
75	145	Muhammad Hasan Khan	Ditto Lucknow	II
76	146	Fakharuddin Kayani ...	Ditto Do.	II
77	147	Abul Qasim ...	Ditto Mahmudabad ...	II
78	148	Musharraf Husain ...	Ditto Sitapur	II
79	150	Mahamood Hasan ...	Ditto Bara Banki... ...	III
80	155	Abdur Rahman ...	Ditto Ballia	II
81	157	Salim Ullah ...	Ditto Azamgarh	III
82	159	Ghulam Hesamul Hak ...	Ditto Gorakhpur	II

DATED ALLAHABAD:
The 2nd April, 1924.

ZIAUL HASAN ALVI, M.A.,
Registrar, Arabic and Persian Examinations, United Provinces.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

The following candidates have passed the Alim Examination in Arabic, held in March, 1924, by the Department of Public Instruction:—

Serial no.	Roll no.	Name of candidate.	Name of madrasa.	Division.
1	2	Badrul Islam ...	Mansabia, Meerut	III
2	3	Qamaruz Zaman ...	Ditto	III
3	4	Sibte Hasan ...	Ditto	III
4	6	Payambar Raza ...	Ditto	II
5	9	Muhammad Mujtaba ...	Syedulmadaris, Amroha ...	III
6	11	Muhammad Riasat Khan	Zi ul Uloom, Cawnpore ...	II
7	12	Misbahuddin *alias* Subedar.	Ditto ...	II
8	13	Abdul Hafiz ...	Ditto ...	II
9	14	Haji Muhammad ...	Islamia, Fatehpur	II
10	17	Qadir Azam ...	Misbahul Uloom, Allahabad ...	II
11	18	Shamsul Haq ...	Ditto ...	III
12	19	Muhammad Yusuf ...	Ditto ...	I
13	21	Muhammad Sadaruddin	Ditto ...	II
14	22	Asgar Husain Khan ...	Ditto ...	II
15	25	Muhammad Abdul Hak	Ditto ...	III
16	26	Abdul Mannan ...	Ditto ...	II
17	27	Muhammad Hanif ...	Ditto ...	II
18	28	Mohib Ullah ...	Ditto ...	II
19	30	Matloob Ullah ...	Ditto ...	III
20	31	Habib Ullah ...	Ditto ...	II
21	32	Abdul Wadood ...	Ditto ...	III
22	33	Muhammad Akhtar ...	Ditto ...	III
23	34	Muhammad Khalil ...	Ditto ...	I
24	35	Muhammad Yusuf ...	Ditto ...	II
25	36	Muhammad Anis ...	Ditto ...	II
26	39	Muhammad Kazim ...	Ditto ...	II
27	40	Muhammad Hasan ...	Ditto ...	II
28	42	Azizur Rahman ...	Ditto ...	I
29	44	Anwar Husain ...	Nazimia, Lucknow ...	III
30	45	Ali Haider ...	Canning College, Lucknow ...	III
31	46	Ramzan Ali ...	Ditto ...	III
32	47	Khurshaid Husain ...	Ditto ...	III
33	48	Ghulam Muhammad ...	Ditto ...	III
34	49	Bashir Ahmad ...	Ditto ...	III
35	50	Arif Husain ...	Sultanulmadaris, Lucknow ...	III
36	51	Abbas Ahmad ...	Ditto ...	II
37	52	Husain Ahmad ...	Wasika School, Fyzabad ...	III
38	55	Muhammad Murtuza ...	Ditto ...	III
39	60	Ghulam Toha ...	Mazharul Uloom, Benares ...	III
40	64	Zahir Husain Khan ...	Imania, Benares ...	III
41	66	Muhammad Haider ...	Ditto ...	III
42	67	Muhammad Nasir ...	Chashma Rahmat, Ghazipur ...	II
43	68	Muhammad Wasi ...	Ditto ...	III
44	69	Abdur Rashid ...	Ditto ...	III
45	70	Wasimul Hak ...	Ditto ...	II
46	72	Muhammad Zakir ...	Ditto ...	III
47	73	Ali Azhar ...	Ditto ...	II
48	74	Hasan Azhar ...	Anjuman Islamia, Gorakhpur ...	III
49	76	Abdul Ali ...	Sulaimania, Bhopai ...	III

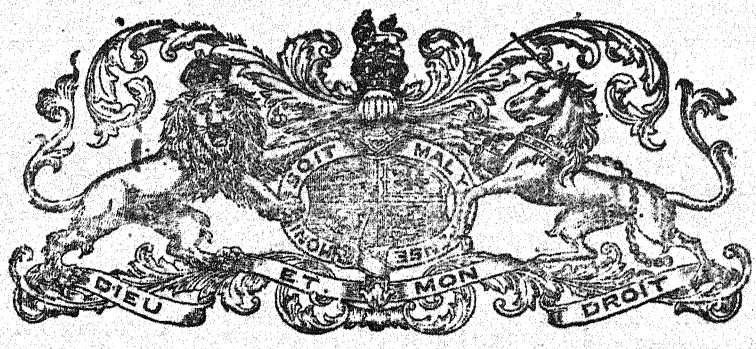
Serial no.	Roll no.	Name of candidate.	Name of madrasa.	Division.
50	77	Abdul Fazl Muhammad Fazil.	Ahmadia Bhopal	II
51	79	Akhtar Husain ...	Private, Amroha	III
52	82	Mirza Habib Ullah Beg	Do. Agra	III
53	83	Abdur Rahman ...	Do. Bahraich	III
54	84	Abul Hasan ...	Do. Gorakhpur... ...	III
55	85	Muhammad Rafi ...	Do. Bhopal	III
56	20	Muhammad Ishaq ...	Misbahul Uloom, Allahabad ...	III
		(Philosophy and Logic only.)		
1	87	Muhammad Shafi ...	Waika School, Fyzabad ...	III
2	88	Rashid Ahmad ...	Chashma Rahmat, Ghazipur ...	I
3	89	Muhammad Sulaiman ...	Madrasa Arabia, Ballia ...	III
4	90	Muhammad Idris ...	Private, Ballia	III

ZIAUL HASAN ALVI, M.A.,

DATED ALLAHABAD: *Registrar, Arabic and Persian Examinations,*

The 2nd April, 1924. *United Provinces.*

Registered No A 385



Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, MAY 3, 1924.

PART IV.

AGRICULTURAL COLLEGE, CAWNPORE.

EXAMINATION RESULTS, APRIL, 1924.

FOUR-YEAR DIPLOMA COURSE.

(Licentiate in Agriculture.)

Ali Bahadur (Nawab).
Jagdish Sharan Raturi.
Jwala Sarup.
Lala Dampat Prasad.
Prem Ballabh Joshi.
Ram Pratap Singh.
Ram Dass Singh.
Shanker Lal Gupta.
Soma Shamsher Jung Bahadur Rana.
Sheo Narain Katyar.
Vishwa Ram Singh.

Vernacular Final.

Abdul Latif.
Aditya Narain Singh.
Autar Krishna Kaul.
Dalel Singh.
Ganga Vishnu.
Hukum Chand Sharma.
Lal Chand Varma.
Mohammad Saiduddin.
Mohammad Talib Ali.
Niranjan Lal Sharma.
Raghubir Singh.
Raja Ram.
Raj Kishore Lal.
Ram Chandra Raya.
Ram Shanker Shukla.
Ramesh Chandra Chakravarti.
Ranjit Singh.
Shiva Prasad Misra.
Shyam Sunder Lal.
Syed Fateh Yazdon.

PHILIP B. RICHARDS,

Offg. Principal, Agricultural College, Cawnpore, United Provinces.

LUCKNOW UNIVERSITY.

The following candidates have been declared successful in the M.A. (Final) Part II Examination of 1924 :—

Roll no.	Name.
	English.
	II. Division
2	Bishweshwar Prasad Misra.
3	Grish Chandra.
4	Kamta Nath Chaturvedi,
6	Rajendra Nath Ghosh.
8	Shiva Shankar Tripathi.
	III. Division.
1	Bhagwati Saran Nigam.
5	Ladli Lal Shrivastava.
7	Ranjit Singh.
9	Vidya Bhushan Tewari.
	Philosophy.
	III. Division.
11	Kamta Nath Gupta.
	History—Europe.
	II. Division.
14	Jagannath Prasad.
15	Sabodh Lal Banerji.
17	Regina Thumboo (Miss).
	III. Division.
12	Dhirendra Nath Roy.
13	Hoshiar Singh.
16	Nur Jehan Mohammad Yusuf (Miss)

Roll no.	Name.
	Ancient India.
	II. Division.
18	Nripendranath Bhattacharya.
19	Vaidya Nath Prasad Singh.
	Economics.
	II. Division.
20	Binod Bihari Lal.
21	Chandra Nath Mukerji.
22	Girija Shankar Verma.
23	Girja Dayal.
24	Kedar Nath Tandon.
25	Narayan Das Gothi.
27	Shyam Sundar Shukla.
28	Syed Mohd. Jamil.
	III. Division.
26	Sham Sundar Narain Tankha.
	Sanskrit.
	II. Division.
29	Gopal Chandra Sinha.
30	Ram Datta Shukla.
31	Sheo Kailash Bajpai.
32	Uma Prasad.

The following candidates have been declared successful in the M.Sc (Final) Part II Examination of 1924 :—

Roll no.	Name.
	Physics.
	II. Division.
1	Shiam Behari Lal Mathur.
	Chemistry.
	II. Division.
2	Kailas Narayan Kaul.
3	Ram Charan Gupta.
	Mathematics.
	II. Division.
4	Durga Prasada Misra.

Roll no.	Name.
	Botany.
	I Division.
5	Ajit Kumar Mitra.
6.	Thakur Chandra Narayan Singh.
	Zoology.
	II. Division.
7	Jagdeshwari Dayal.
8	Kedar Nath Gupta.
9	Mohima Prokash Chatterjee.
10	Radha Nath Mukerji.
11	Sambhu Saran Chaudhury.

The following candidates have been declared successful in the M.Sc. (Prev.), Part I Examination of 1924 :—

Roll no.	Name.	Subject.
1	Jai Narayan Bhatnagar ...	... Chemistry.
2	Jogesh Chandra Roy ...	... Ditto.
3	Satyendra Nath Chakravarti	... Ditto.
4	Shyama Charan Varma ...	... Ditto.

Roll no.	Name.	Subject.
5	Prabhu Narain Mehrotra ...	... Mathematics.
6	Mahbub Alam ...	... Botany.
7	Ch. Dalel Singh ...	... Zoology.
8	Kishori Ballabha ...	... Ditto.
9	Muhammad Abdul Majeed	... Ditto.

The result of the B.Sc. Honours Examination of 1924.

Mathematics.

2. Rama Kant Chaturvedi in 3rd division.

Botany.

3. Bhairon Prasad Sinha
4. Deoki Nandan Joshi

} have been awarded a Pass Degree only.

The following candidates have been declared successful in the First M.B., B.S. Examination of 1924 :—

Roll no.	Name.
2	Avyaktanand.
3	Bashir Mohommed Qureshy.
6	Bhagwati Prasad Tandan.
8	Bibhuti Bhusan Ganguly.
9	Bidya Dat Ram.
10	Chandra Mohan Aga.
12	Chandrika Prasad Tandon.
13	Diwan Chand.
14	Dwijendra Nath Mukerjee.
16	Francis Bernard Caleb.
17	Ganesh Krishna Joetly.
18	Gur Harakh Singh.
19	Hari Nandan Bhatt.
20	Hira Lal.
22	Ishwar Saran Gupta.
23	Krishna Chandra.
26	Lakshmi Narain Mathur.
27	Maharaj Narain Agarwala.
30	Mohan Lal.
31	M. Zubair.
33	Niant Dhan Banerji.
34	Niranjan Prasad.
36	Purshotam Narayan Vatsal.
37	Rafiq Husain.
40	Raj Narain Kacker.
41	Ram Chandra Misra.
42	Rameshwar Chandra Srivastava.
43	Ram Narain Asthana *alias* Brij Bahadur Asthana.
44	Saiyid Mansur Husain.
45	Sanat Kumar Arora.
46	Sapal Kalkhasroo Hohta—(with honours and with distinction in Anatomy).
48	Shashi Bhushan Shingal.
50	Shiv Narain Mathur.
51	Shyam Bahadur Sinha.
53	Udey Chandra Muknarjee.

The following candidates have passed in Part I of the First M.B., B.S. Examination of 1924 :—

Roll no.	Name.
4	Beni Bahadur Srivastava.
5	Beni Prasad Mathur.
15	Fakir Chand Bose.
24	Kshotradhan Ghose.
25	Kshitish Chandra Mitra.
28	Mahesh Prasad Srivastava.
32	Narain Das Pramanik.
38	Raghubir Prasad Bhargava.
47	Saiyid Mukhtar Husain.
52	Shyam Sundar Misra.

The following candidates have passed in Part II of the First M.B., B.S. Examination of 1924 :—

Roll no.	Name.
11	Chandra Shekar Chatterjee.
35	Prem Sagar Jaini.
21	H. W. Nathan Shukla.
39	Rajkumar Dar.

The following candidates have been declared successful in the Final M.B., B.S. (Part II) Examination of 1924 :—

Roll no.	Name.
2	Behari Lal.
3	Bhola Nath.
4	Bir Bhan Bhatia,—with distinction in Midwifery.
5	Brij Behari Sharma.
11	Janki Prasad Gupta.
12	Maheshwar Prasad Sinha.
13	Mohammad Abdul Hadi.
14	Mohammad Mobeen.
15	Moel Chand Agarwala.
16	Pran Nath.
22	Shah Mohammad Ataur-Rahman.
23	Shripad Vinayak Bhagwat.
24	Tikam Singh Shukla.
27	Dattatraya Shripat Sherlekar.
28	Hari Tandan.
29	Maheshwar Sahai Varma.
30	Priya Ranjan Bhattacharya.
31	Yadneshwar Gopal Shrikhande.

The following candidates have been allowed to appear at the October examination of the Final M.B., B.S. Part II, in the subject noted against the name of each :—

Roll no.	Name.
1	Bala Sahay—Surgery.
25	Veda Prakash Gupta—Medicine
21	Ramchandra Bhargava—Ophthalmology.

The result of the roll numbers 6, 7, 8, 9, 10, 18, 19, 20, and 26 will be declared later on.

Roll number 1. Mr. Krishna Swarup has been declared successful in the D.P. H., Part II, Examination of 1924.

Dated the 26th April, 1924.

T. O'DONNELL, MAJOR,
Registrar.

UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

List of candidates who have passed the M.A. (previous) examination held in March, 1924.

ENGLISH LITERATURE.

	Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.
University School of Arts, Allahabad, 1—7.	1	Dattatraya Mahadeo Borgaonkar.	University School of Arts, Allahabad.	III
	2	Devendra Singh Srivastavya.	Ditto ...	III
	3	Mohammad Tasneem Siddiqi.	Ditto ...	III
	4	Pratap Narain Singh ...	Ditto ...	III
	5	Rama Kant Tripathi ...	Ditto ...	III
	6	Rama Rup Singh ...	Ditto ...	III
	7	Terence Reginald Otto Hogan.	Ditto ...	III
St. J. C., A., 10 External Students, 14—27.	10	Badri Prasad Mathur ...	St. John's College, Agra	III
	18	Nathaniel G. Nath ...	Teacher, Mirzapur ...	III
	21	Bidhubhushan Chatterji	Do. Sitapur ...	III
	25	Tirloki Nath Mathur ...	Do. Hapur ...	III

SANSKRIT.

U. S. Arts, A., 28—31.	29	Hari Ram Agnihotri ...	University School of Arts, Allahabad.	I
	28	Baij Nath Sharma ...	Ditto ...	III
	30	Keshoram Pandya ...	Ditto ...	II
	31	Surat Narayan Mani ...	Ditto ...	III

ARABIC.

U.S.Arts, A., 33	33	Muhammad Hasan Akhtar Ansari.	University School of Arts, Allahabad.	III

PERSIAN.

U. S. Arts, A., 35—37.	35	Iftikhar Ali ...	University School of Arts, Allahabad.	III
	36	Krishna Bahadur ...	Ditto ...	III
	37	Qazi Ahmad Hasan ...	Ditto ...	II
External Students, 38—39.	38	Altaf Husain Jafri ...	Teacher, Ballia ...	II
	39	Mirza Hamid Husain ...	Do. Lucknow ...	III

PHILOSOPHY.

University School of Arts, Allahabad, 40—48.	40	Ambika Prasad Srivastava.	University School of Arts, Allahabad.	III
	41	Bansi Lall Sharma ...	Ditto ...	III
	43	Irshad Husain Musavi ...	Ditto ...	II
	44	Madan Singh ...	Ditto ...	III
	45	Rama Krishna Lal ...	Ditto ...	III
	46	Ram Nath Kaul ...	Ditto ...	III
	47	Sinheshwar Prasad ...	Ditto ...	III
	48	Vishwanath Sahai ...	Ditto ...	III
St. J.C., Agra, 49—52.	49	Rajendra Nath Roy ...	St. John's College, Agra	III
External Students, 53—57.	56	Nikshoy Chandra Chatterjee.	Teacher, Pauri Garhwal	III

	Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.
		HISTORY.		
University School of Arts, Allahabad, 58—71.	61	Kailash Nath Wanchoo	University School of Arts, Allahabad.	I
	58	Baldeo Prasad Srivastav	Ditto ...	III
	59	Basudeva Mukerji ...	Ditto ...	III
	62	Nanda Lal Chatterji ...	Ditto ...	III
	63	Net Ram Tewari ...	Ditto ...	III
	66	Radha Krishna Bhatnagar.	Ditto ...	II
	68	Rudra Raj Pandey ...	Ditto ...	II
	69	Suraj Bali Tewari ...	Ditto ...	III
	70	Surendra Nath Ghosh ...	Ditto ...	III
	71	Vishwa Nath Bhattacharya.	Ditto ...	III
Agra College, Agra, 72—85.	72	Babu Ram Tandon ...	Agra College, Agra ...	III
	73	Charan Singh ...	Ditto ...	III
	74	Ghasi Ram Sharma ...	Ditto ...	III
	77	Har Swarup Das Chaturvedi.	Ditto ...	III
	78	Jagat Narain Kulshrestha.	Ditto ...	III
	79	Kailash Prasad ...	Ditto ...	III
	80	Kamta Prasad ...	Ditto ...	II
	85	Visheshwar Prasad Sharma.	Ditto ...	II
St. John's College, Agra, 86—92.	86	Amir Ahmad Siddiqi ...	St. John's College, Agra	III
	87	Bala Prasad Misra ...	Ditto ...	III
	89	Jagmohan Lal ...	Ditto ...	III
	91	Parmeshwar Dial Gupta	Ditto ...	II
External Students, 93—118.	94	Prabodh Chandra Chatterji.	Teacher, Allahabad ...	III
	95	Ram Narain Saksena ...	Teacher, Kanauj, Farrukhabad.	III
	97	Martha Myrtle Singh (Miss).	Teacher, Allahabad ...	III
	99	Ram Prasad Saksena ...	,, Aligarh ...	III
	100	Shiva Chandra Kapoor...	,, Benares ...	II
	104	Gopal Datta Joshi ...	,, Lansdowne ...	III
	106	Lakshmi Kant Tewari ...	,, Lakhimpur ...	III
	115	Saiyid Mukhtar Husain Naqvi.	,, Amroha ...	III
	116	Girdhari Lal Khullar ...	,, Kotah Raj ...	III
	117	Pralhad Narayan Bidwai	,, Dewas, C. I. ...	III
		ECONOMICS.		
University School of Arts, Allahabad, 119—143.	126	Jamshed Kai Khusroo Mehta.	University School of Arts, Allahabad.	I
	119	Brahma Shankar ...	Ditto ...	III
	120	Brahma Swarup ...	Ditto ...	III
	121	Chaitanya Swarup Shrotriya.	Ditto ...	III
	122	Ganga Prasad Bajpayee	Ditto ...	III
	123	Hansraj G. Gupta ...	Ditto ...	II
	124	Harish Chandra Gupta	Ditto ...	II
	125	Hem Chandra K. Misra	Ditto ...	II

	Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.
University School of Arts, Allahabad. 119—143.	128	Makund Lal ...	University School of Arts, Allahabad.	II
	129	Mangi Lal Mahecha ...	Ditto ...	III
	130	Man Mohan Swaroop ...	Ditto ...	III
	132	Munna Lal Pancholi ...	Ditto ...	III
	133	Onkarnath Saksena ...	Ditto ...	III
	134	Ramdhan Agarwal ...	Ditto ...	II
	135	Ram Nath	Ditto ...	III
	136	Roopnarain Sukhnandan Kanungo.	Ditto ...	III
	137	Shankar Dayal Asthana	Ditto ...	III
	138	Shri Gopal Singh ...	Ditto ...	III
	139	Shri Krishna Handoo ...	Ditto ...	III
	140	Tara Chand Shrivastava	Ditto ...	III
Agra College, Agra, 144—153.	145	Hari Raj Swarup ...	Agra College, Agra ...	III
	147	Kashi Prasada Mathur...	Ditto ...	III
	150	Rama Gopal Sharma ...	Ditto ...	III
External Students, 154—156.	153	Uday Pratap Singh ...	Ditto ...	III
	156	Ram Gopal Gupta ...	Teacher, Muzaffarnagar ..	III

MATHEMATICS.

University S. of Arts, A. 157—162.	158	Chintaman Ramchandra Dodhapkar.	University School of Arts, Allahabad.	III
	159	Girja Bhushan Joshi ...	Ditto ...	III
	161	Rup Krishna Kaula ...	Ditto ...	III
St. J. C. A, 163—165.	165	Shiam Lal Gupta ...	St. John's College, Agra	III

List of candidates who have passed the M. A. (Final) Examination held in March, 1924.

ENGLISH LITERATURE.

University, S. A, Allahabad 1—5.	1	Balkrishna Pandeya ...	University School of Arts Allahabad.	II
	2	Lila Dhar	Ditto ...	II
	3	Mohammad Hashim ...	Ditto ...	II
	4	Radhakrishna Chaudhry	Ditto ...	II
A.C.A., 6—9.	9	Shyam Sunder Chaturvedi	Agra College, Agra ...	III
M.C.J., 10.	10	Sultan Singh Jain ...	Maharaja's College, Jaipur.	III
	11	Baij Nath Prasad ...	Teacher, Cawnpore ...	III
External Students, 11—16.	12	Boanerges B. Malvea ...	Do. Allahabad ...	II
	13	Fani Bhusan Chatterji ...	Do. do. ...	III
	14	Shiam Sunder Lal ...	Do. Mainpuri ...	II
	16	Vasudev Krishna Tatke	Do. Ujjain ...	II

SANSKRIT.

U. S. A, 17—18.	17	Damodar Prasad Misra...	University School of Arts, Allahabad.	III
	18	Sadashiva Yeshwant Solapurkar.	Ditto ...	III

ARABIC.

U. S. A., A., 21—22.	21	Abbas Ali	University School of Arts, Allahabad.	III
	22	Abdul Qayum ...	Ditto ...	II

	Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.
		PERSIAN.		
	20	Zia-i-Ahmad ...	Teacher, Badaun ...	I
U. S. A., A., 23—24.	23	Pyari Chandrawati Ganga Prasad.	University School of Arts, Allahabhd.	III
	24	Tribeni Prasad ...	Ditto ...	III
External Students, 25—29.	25	Sheikh Amir Mohammad	Teacher, Jaunpur ...	III
	26	Nanak Chand Srivastava	Do. Balrampur ...	II
	27	Mohd. Ahmad Bekhud Mohani.	Do. Lucknow ...	II
	28	Inam-i-Azim ...	Do. Meerut ...	III
		PHILOSOPHY.		
U. S. A., A., 30—34.	31	Kali Prasad ...	University School of Arts, Allahabad.	I
	30	Hari Har Prasad Singh...	Ditto ...	III
	33	Rai Rajeshwari Prasada	Ditto ...	II
	34	Ram Ratan Agarwala ...	Ditto ...	II
St. J. C., A., 35—37.	36	Deoki Nandan Sharma ..	St John's College, Agra	III
Ex-St., 38—39.	38	Braj Bihari Rai Sharma	Ewing Christian College, Allahabad.	III
		HISTORY.		
U. S. A., A., 41—55.	41	Baola Nath Jha ...	University School of Arts, Allahabad.	I
	46	Har Nararayan Sinha ...	Ditto ...	I
	42	Bisheshwar Prasad ...	Ditto ...	II
	43	Chaube Parmanand Pathak.	Ditto ...	III
	44	Gauri Shankar Chatterji	Ditto ...	II
	45	Har Sarup Sharma ...	Ditto ...	III
	47	Hemendra Shankar ...	Ditto ...	III
	49	Mahabir Prasad Srivastava.	Ditto ...	III
	50	Narsinha Narain Mishra	Ditto ...	III
	51	Nilkanth Sarvottam Purandare.	Ditto ...	III
	52	Nitya Narayan Tewary...	Ditto ...	III
	53	Raghukul Tilak ...	Ditto ...	II
	54	Shiva Mangal Shukla ...	Ditto ...	III
A. C., Agra, 56—60.	56	Braj Lal ...	Agra College, Agra ...	III
	57	Kishan Chand Dhaun ...	Ditto ...	II
	59	Ram Gopal ...	Ditto ...	III
S. J. C., A., 61—62.	61	Bakshi Sita Ram Chhibar	St. John's College, Agra	III
	63	Giri Dhara Pathaka ...	University School of Arts, Allahabad.	III
Ex-Students 63—64.	64	Krishna Deva Narayan...	Ditto ...	II
External Students, 65—78.	66	Nagendra Nath Ghosh ...	Teacher, Allahabad ...	III
	68	Sundar Lal Srivastava ...	Do. do. ...	III
	70	Kanhaiya Lal ...	Do. Naini Tal ...	III
	72	Roop Kishore Tandan ...	Do. Lucknow ...	III
	73	Sayed Ali Abbas Husaini	Do. Rae Bareli ...	III
	74	Ram Nath ...	Do. Muzaffarnagar	III
	76	Mahtab Chandra Mathur	Do. Jodhpur ...	II

	Roll no.	Name of candidate.	Name of College.	Passed in division.
		ECONOMICS.		
University School of Arts, Allahabad.	80	Bindra Pratap Singh ...	University School of Arts, Allahabad.	III
79—92.	81	Dharam Pal Varshney ...	Ditto ...	II
	82	Debi Nath Pant ...	Ditto ...	II
	83	Emanuel Charles Bhatty	Ditto ...	III
	84	Govardhan Das Chaturwedi.	Ditto ...	III
	85	Madho Pershad ...	Ditto ...	III
	86	Mathura Prasad Tewari	Ditto ...	II
	87	Kulangara Chacko Mathew.	Ditto ...	II
	88	Ram Bilas Agrawala ...	Ditto ...	II
	89	Ratish Mohan ...	Ditto ...	II
	90	Bhagirath Nath Kaul ...	Ditto ...	II
	91	Harish Chandra Seth ...	Ditto ...	II
Agra College, Agra, 93—95.	92	Shem Bob Pollette Roberts	Ditto ...	III
	93	Raja Ram Mehra ...	Agra College, Agra.	III
	94	Ram Kishore Sharma ...	Ditto ...	III
	95	Shyam Narain Pradhan	Ditto ...	III
Ex-Student, 96-97.	96	Bepin Bihari Ghoshal ...	Ex-student, University Schools of Arts, Allahabad.	III
	97	Magan Behari Lal ...	Ex-student, Agra.	III
P. C., 98.	98	Shyam Behari Lal Kapur	Teacher, Allahabad.	II
		MATHEMATICS.		
U.S.A., 99-100	99	Louis Joseph Pinto ...	University School of Arts, Allahabad.	II
	100	Sri Ram Tewary ...	Ditto ...	II
P. C., 102—105	102	Kshetreshwar Narayan Chakraverti.	Teacher, Ghazipur.	III

List of candidates who have passed the M. Sc. (Previous) Examination held in March, 1924.

		MATHEMATICS.		
U. S. S., A., 1-2.	1	Natwar Lal Sharma ...	University School of Science, Allahabad.	II
	2	Rama Krishna ...	Ditto ...	III
		PHYSICS.		
A. C. A., 10.	10	Bishambher Dayal ...	Agra College, Agra.	I
University School of Science, Allahabad, 3—9.	3	Alvin Robert Cornelius	University School of Science, Allahabad.	II
	4	Ganesh Gopal Paldhikar	Ditto ...	II
	5	Jitendra Pati Ray ...	Ditto ...	III
	6	Jitendra Nath Dey ...	Ditto ...	III
	9	Shri Krishna Hari Ekbote	Ditto ...	II
Agra College, Agra, 11—15.	11	Din Dayal Gupta ...	Agra College, Agra.	III
	13	Kailash Nath Mathur ...	Ditto ...	II
	16	Ram Swarup Sinha ...	Demonstrator, Agra.	II
		CHEMISTRY.		
University School of Science, 17—28.	17	Amarendra Nath Dey ...	University School of Science, Allahabad.	I
	28	Shri Chandra Agarwal ...	Ditto ...	I
	19	Dhanraj Puri Goswami ...	Ditto ...	II
	20	Dhirendra Nath Chakravarti.	Ditto ...	II
	21	Hazari Lal Rohatgi ...	Ditto ...	II
	22	Krishna Gopal ...	Ditto ...	III
	23	Kali Krishna Barat ...	Ditto ...	III
	25	Ram Kanta Bhattacharya	Ditto ...	II
	26	Ram Krishna Kaul ...	Ditto ...	II

	Roll no.	Name of candidate.	Name of College.	Passed in division.
Agra College, Agra, 29—36.	29	Anand Swarup Gupta ...	Agra College, Agra. ...	II
	31	Hira Lal Garg ...	Ditto ...	III
	34	Murari Lal Agarwala ...	Ditto ...	II
	35	Nava Ratan Kumar ...	Ditto ...	II
	36	Param Sukh ...	Ditto ...	III
		ZOOLOGY.		
	40	Rabindra Nath Datta ...	University School of Science, Allahabad.	I
	38	Jalpa Prasad ...	Ditto ...	III
		BOTANY.		
P. C., 51.	51	Kanhaiya Lal ...	Demonstrator, Agra ...	I
	44	Sailesh Chandra Roy ...	University School of Science, Allahabad.	I
	47	M. O. Varkey ...	Agra College ...	I
University, S. S. Allahabad, 41—44.	41	Mohammad Akhtar Hasan.	University School of Science, Allahabad.	II
	42	Om Prakash Gupta ...	Ditto ...	II
	43	R. C. Thomas ...	Ditto ...	III
Agra College, Agra, 45—50.	45	Babu Lal Gupta ..	Agra College, Agra ...	II
	46	Bipin Behare Gupta ...	Ditto ...	II
	48	Mohammad Jafar Faruqi	Ditto ...	II
	50	Suraj Bhan Chaturvedi	Ditto ...	III

List of candidates who have passed the M. Sc. (Final) Examination held in March 1924.

		PHYSICS.		
	1	Babu Lal	University School of Science, Allahabad.	I
	3	Sumer Singh Padam Singh Bodaur.	Ditto ...	II
	4	Badan Singh ...	Agra College, Agra ...	III
A. C. A., 4—6,	6	Radhika Bihari Mathur	Ditto ...	III
		CHEMISTRY.		
University, School of Science, Allahabad. 7—17.	16	Tehmina Jehangir Gandhy (Miss).	University School of Science, Allahabad.	I
	13	Ram Prasad ...	Ditto ...	I
	8	Bimal Kumar Mukerji	Ditto ...	I
	15	Srinath Das ...	Ditto ...	I
	7	Abani Kumar Bhattacharya.	Ditto ...	II
	9	Mani Lal De ...	Ditto ...	II
	10	Mahesha Nand Bhatt ...	Ditto ...	II
	11	Nand Lal Mukerji ...	Ditto ...	II
	12	Prithwi Nath Waghray	Ditto ...	II
	14	Rajendra Lal Mukerji	Ditto ...	II
	17	Vishnu Ganesh Phadke	Ditto ...	II
A. C., A., 18—20.	18	Bhoori Singh ...	Agra College, Agra ...	III
	19	Jagjot Narayan Bisarya	Ditto ...	II
	20	Shanker Lal Sharma ...	Ditto ...	II
		ZOOLOGY.		
	21	Maharaj Narain Agarwal	University School of Science, Allahabad.	II
	22	Mahabir Pershada Agarwal.	Ditto ...	III
Agra Col., Agra, 23—26.	24	Manindra Nath Datta ...	Agra College, Agra ...	II
	25	Raghunandan Prasad Varma.	Ditto ...	II
	26	Satya Narain Lal Sharma.	Ditto ...	III

ALLAHABAD:
The 23rd April, 1924.

M. G. V. COLE,
Registrar, University of Allahabad.

BENARES SANSKRIT COLLEGE EXAMINATIONS, 1924.

The under mentioned candidates have passed the Examinations under which their names are entered.

MADHYAMA EXAMINATION.

(Entire.)

VYAKARANA.

2	Narayan Datta Gaur	...	Balmukunda Sanskrit Vidya-Alssiar, *Jaipur.*
3	Manishanand Gaur ...	...	Veda Vedanga Pathshala, Dundaloda, (Jaipur).
10	Ram Prasad Pandeya	...	Mahanirvan Veda Vidyalaya, Daraganj, *Allahabad.*
12	Rishinath Trivedi ...	..	Sanskrit Pathshala, Auraiya, *Etawah.*
13	Sahdeo Chaturvedi ...	...	Sri Narayan Pathshala, *Fatehpur.*
17	Baleshwar Prasad Sharma	...	G. S. V. A. Sanskrit Maha Vidyalaya, Sikandarabad (Bulandshahr).
22	Satya Brata Sharma ..	...	Maha Vidyalaya, Gurukul, Sikandarabad, *Bulandshahr.*
23	Nand Kishore Mishra	...	Marwari Veda Vedang Pathshala, *Delhi.*
30	Manik Chand Jain ...	...	Satarka Sudha Tarangini Digamber Jain Sanskrit Pathshala, Sangor, (C. P.).
36	Sri Kula Nand Jha ...	...	Vishnu Vidyalaya, Gangapur, *Bareilly.*
41	Dineshchandra Verma	...	Maha Vidyalaya, *Jwalapur,* Saharanpur.
43	Sri Narayan Sharma	...	Bhagwan Das Sanskrit Pathshala, *Brindaban.*
45	Sri Deo Sharma Kaushik	...	Brahman Sanskrit Vidyalaya *Khekara, Meerut.*
46	Parama Nand Sukul	...	Bhagirathi Pathshala Kankhal, *Saharanpur.*
50	Mani Shankar Sharma	...	Rishikula Brahmacharya Ashram, Hardwar.
51	Rama Nand Sharma ...	...	Rishikul Brahmacharyashram, *Haridwar.*
54	Kedarnath Sharma ...	...	Ditto.
58	Tara Datta Sharma ...	...	Ditto.
59	Ayodhya Prasad Sharma	...	Parvati Sanskrit Pathshala, Ganeshpur, *Moradabad.*
60	Mohan Datta Mishra	...	Gangadhar Pathshala, *Hardwar,* (Saharanpur).
62	Jaya Narayan Sharma	...	Sri Mahavidyalaya, *Jwalapur,* (Saharanpur.)
64	Hari Datta Gupta	...	Ditto.
67	Dharmanath Sharma	...	Ditto.
68	Raghunandan Singh	...	Ditto.
71	Raj Narayan Bhattanagar	...	Private, *Moradabad.*
79	Ram Lakhan Sharan	...	Nritya Raghava Pathshala, *Ajodhiya,* (Fyzabad).
80	Gaya Prasad Shukla ...	...	Durga Pathshala, Daulatganj Cawnpore.
82	Vidya Dhar Tripathi	...	Sri Krishna Nand Vidyalaya, *Dhanamath, Patna.*
83	Mitthila Sharan Tirvedi	...	Ditto.
84	Baliram Upadhyaya	...	Ditto.

87	Krihsna Deva Pathak	... Brajabhushan Vidyalaya, Kharkhura, Gaya.
88	Ram Kumar Misra	... Ditto.
92	Mangala Prasad Mishra	... Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, Hiraj Pathi (Azamgarh).
93	Siddhanath Mishra	... Sanskrit Pathshala Panchamandir, Rasoolpur, *Azamgarh*.
94	Satyanarayan Pandey	... Government High School, *Mirzapur*.
99	Kshemanand Pandeya	... Arjun Ram Yodhraj Sanskrit Pathshala, *Benares*.
100	Ram Dawar Mishra	... Madhava Sanskrit Pathshala, Saranga Talab, *Benares*.
101	Satya Narayan Pandeya	.. Ditto.
102	Brahmanand Brati ...	... Udasin Sanskrit Vidyalaya, *Benares*.
104	Sunder Lal Jain ...	... Syadvad Mahavidyalaya, Benares.
106	Ram Prasad Jain ...	... Ditto.
109	Jaimini Pandeya ...	... Ganesh Pathshala, Durgaghat, *Benares*.
111	Mahadeo Athawale ...	... Marwari Sanskrit Pathshala, *Benares*.
112	Shankar Joshi ...	... Ditto.
117	Mahadeo Upadhyaya	... Tikmani Sanskrit College, *Benares*.
120	Shukdeo Jha ...	... Ditto.
123	Kusheshwar Jha ...	... Ditto.
128	Tilakdhari Mishra ...	... Jagan Prasad Baijnath Prasad Sanskrit Pathshala, Chitraghanta Gali, Benares
129	Ishwar Datta Mishra...	... Ditto.
130	Mathura Prasad Upadhyaya	... Ditto.
131	Ram Chandra Kulkarni	... Radha Krishna Kanaudiya Pathshala, *Benares*.
132	Achyutanand Upadhyaya	... Ditto.
137	Kamala Kanta Dwivedi	... Sri Chandra Pathshala, *Benares*.
141	Madhava Prasad Deokota	... Rajkiya Sanskrit Pathshala, *Nepal*.
142	Bhakti Ram Adhikari	... Ditto.
143	Narnath Risal ...	... Ditto.
144	Padmanath Koiral ...	... Ditto.
145	Badrinath Suvedi ...	... Ditto.
146	Sri Prasad Yaupane ...	... Ditto.
149	Tryalok Nath Bhandari	... Ditto.
150	Chandra Prasad Ghimire	... Ditto.
151	Hariballabh Sayakota	... Ditto.
153	Ganga Datta Khanal...	... Ditto.
155	Keshava Nath Bhattarai	.. Ditto.
158	Mahendra Nath Suvedi	... Ditto.
162	Bhagwat Chaturvedi ...	... Sanskrit College, *Benares*
165	Sita Ram Dwivedi ...	... Ditto.
167	Udayaraj Ghimire ...	... Ditto.
172	Rudra Prasad Kaphale	... Ditto.
176	Padmanarayan Tripathi	... Ditto.
178	Mangal Datta Upadhyaya	... Ditto.
181	Krishna Dutta Mishra	... Ditto.
185	Raja Ram Bhatta ...	... Ditto.
186	Lakshman Jha ...	... Ditto.
187	Sri Kanta Jha ...	... Ditto.
188	Parmeshwar Jha ...	... Ditto.
		JYAUTISH.
195	Dhaneshwar Jha ...	... Sri Ram Pathshala, Chatai Mohal, *Cawnpore*.
196	Harikrishna Jha ...	... Raj Gopal Pathshala, Ayodhya (Fyzabad).
197	Sri Kanta Jha ...	... Ditto

204	Darbari Jha ...	...	Janakiya Sanskrit Pathshala, Sitamarhi, Muzaffarpur.
213	Sri Kanta Jha ...	...	Tikmani Sanskrit College, Benares.
217	Harikrishna Jha ...	...	Ditto
221	Baleshwar Jha ...	...	Ditto.
223	Rama Kanta Mishra...	...	Yugal Kishore, Ruiya Sanskrit Pathshala, Nagwa, *Benares.*
225	Munnilal Jha ..	...	Ditto
231	Sukhram Tripathi ...	...	Sangaveda Vidyalaya, Nagwa, Kashi.
234	Nitya Raj Aryalaya ...	...	Rajkiya Pathshala, *Nepal.*
236	Harinarayan Thakur	...	Sanskrit College, Benares.
237	Umakanta Jha ...	...	Ditto
239	Aliklal Jha ...	...	Ditto
240	Jagannath Jha ...	...	Ditto
245	Balkrishna Mhaskar ...	...	Ditto

NYAYA.

250	Ganesh Dash Putre ...	...	Dharma Samaj Sanskrit College, *Muzaffarpur.*
253	Maheshwar Sastri ...	...	Vishuddha Nand Mahavidyalaya, *Benares.*
255	Anand Jha ...	...	Tikmani Sanskrit College, Benares.
259	Dhundhi Raj Bhahur Keroi	...	Vallabh Ram Saligram Sangveda Vidyalaya, *Benares.*
260	Niti Nath Mishra ...	...	Sanskrit College, *Benares.*
264	Muni Chandra Pathak	...	Ditto.

VEDA.

266	Bhagwat Prasad Mishra	...	Sanskrit College, *Benares.*

BENARES SANSKRIT COLLEGE EXAMINATIONS, 1924.

MADHYAMA EXAMINATION.

(In parts.)

VYAKARANA.

6	Madan Mohan Chaturvedi	...	Goverdhan Pathshala, Nathdwara *Mewar.*
10	Damodar Gaur ...	...	Sanskrit Vidyalaya Sujangarh, *Bekaner.*
11	Sita Ram Bhatta ...	...	Paropakarini Sanskrit Pathshala, *Khandawa, C. P.*
18	Magni Ram Sharma ...	...	Bal Bodh Jain Pathshala, *Ajmer.*
19	Surya Narayan Vyas	...	Sanskrit Hitaishini Pathshala, *Ajmer.*
25	Mohan Lal Swami ..	...	Veda Vedang Pathshala Hasampur, *Jaipur.*
26	Radhe Lal Sanadhya ...	...	Veda Vedang Pathshala Dundalod, *Jaipur.*
29	Bhura Lal Sharma ...	...	Renawal Vidyalaya, *Jaipur.*
30	Govind Prasad Gaur...	...	Vidya Pracharak Sanskrit Pathshala, Chhawani, *Jaipur.*
31	Shiva Kumar Lata ...	...	Harmand Rai Sanskrit College, Ramgarh, *Jaipur.*
32	Jasaraj Joshi ...	...	Ditto.
33	Bridhi Chandra Sharma	...	Private, *Jaipur.*
36	Jagadeo Mishra ...	...	Kameshwar Pathshala Hathras, *Aligarh.*
38	Shyam Suuder Gaur ...	...	Mahopadeshak Vidya. Besawa, *Aligarh.*
39	Babu Ram Sanadhya	...	Ditto.
40	Maharam Sanadhya ...	...	Ditto.
41	Bholanath Mishra ...	...	Sudharma Pathshala Gomat, *Aligarh.*
42	Jhamman Datta Mishra	...	Ditto.
43	Kanchhilal Mishra ...	...	Ditto.
49	Dwarika Prasad Tripathi	...	Mahanirvan Veda Vidyalaya, Daraganj, *Allahabad.*
51	Bholanath Tripathi ...	...	Kishori Lal Beni Madhawa Sanskrit Pathshala, *Allahabad.*
52	Jairam Pandey ...	...	Ditto.
53	Padma Nand Chaturvedi	...	Dharma Jnanopadesh Pathshala, *Allahabad.*
54	Shiva Prasad Tripathi	...	Ditto.
55	Shyam Sunder Dvivedi	...	Ditto.
56	Nagesh Datta Dvivedi	...	Ditto.
57	Sarju Prasad Pandeya	...	Ditto.
60	Ram Das Tripathi ...	...	Triveni Sanskrit Pathshala, Daraganj, *Allahabad.*
65	Sarju Prasad Pandeya	...	Jaideo Vaishnava Vidyalaya, Karwi, *Banda.*
66	Ram Prasad Dvivedi	...	Ditto.
67	Karnanath Tripathi ...	...	Ditto.
68	Lakshmi Prasad Dvivedi	...	Ditto.
69	Baldeo Mishra ...	...	Ditto.
72	Bhagwat Datta Pandeya	...	Ditto.
74	Janardan Ram Mishra	...	Raghuraj Pathshala, Betli, *Partabgarh.*
75	Ram Krishna Tripathi	...	Ditto.
78	Ram Kumar Pandeya	...	B. N. Mehata Sanskrit Vidyalaya, *Partabgarh.*
80	Radha Krishna Mishra	...	Ditto.

86	Raja Ram Mishra ...	...	Sanskrit Pathshala, Auraiya, *Etawah.*
88	Raghubar Dayalu Sanadhya	...	Sri Ram Pathshala, Aheripur, *Etawah.*
89	Vijai Behari Lal Mishra	...	Ditto.
92	Braj Nath Mishra ...	...	Ditto.
93	Banke Lal Chaturvedi	...	Chandrapur Sanskrit Pathshala, *Agra.*
100	Mukunda Ram Sukul	...	Dwarkadhish Sanskrit Pathshala, Chatai Mohal, *Cawnpore.*
104	Chandra Datta Gaur ...	...	Baldeo Sahai Sanskrit Vidyalaya, *Nayaganj, Cawnpore.*
105	Datta Ram Kapilashrami	...	Ditto.
106	Gajadhar Datta Sanadhya	...	Ditto.
108	Raghunath Prasad Dikshit	...	Ram Dhin Ram Charan Shukla Sanskrit Pathshala, Anwarganj, *Cawnpore.*
109	Ram Charan Sandilya	...	Sri Ram Pathshala Chatai Mohal, *Cawnpore.*
110	Sukh Lal Tripathi ...	...	Ram Janki Sanskrit School, Bithoor, *Cawnpore.*
113	Brajbhushan Mishra ...	...	Gulzari Lal Brahma Bhatt Pathshala, Nanghara, *Cawnpore.*
114	Sarva Narayan Jha...	...	Ditto.
115	Badri Prasad Tripathi	...	Ditto.
118	Guru Prasad Avasthi	...	Sanskrit Pathshala, Sirkimohal, *Cawnpore.*
119	Purshotham Dvivedi	...	Ditto.
121	Shiva Kumar Tripathi	...	Rishikul Brahmacharyashrama Pathshala, Bithoor, *Cawnpore.*
127	Sita Ram Avasthi ...	...	Baidehi Vidya Chandhrawara, *Banda.*
128	Shankar Datta Sanadhya	...	N. R. E. C. Sanskrit College, *Khurja.*
129	Ram Rakhshapal Gaur	...	Ditto.
130	Bachaspati Gaur ...	...	Ditto.
131	Ishwari Datta Gaur ...		Ditto.
134	Hardatta Gaur ...	...	Ditto.
135	Some Deo Saraswat ...	...	Ditto.
136	Mittra Deo Sharma ...	...	Ditto.
137	Ram Swarup Gaur ...	...	Ditto.
138	Bhagwat Sahai Sharma	...	J. A. S. High School, Sanskrit Pathshala, *Khurja.*
139	Kshetrapal Sharma ...	...	Ditto.
140	Narendra Verma ...	...	Maha Vidyalaya, Gurukul, Sikanderabad, *Bulandshahr.*
142	Ram Gopal Mishra ...	...	Raghuraj Sanskrit Pathshala, Shikarpur, *Bulandshahr.*
143	Haridayalu Sanadhya	...	Ditto.
144	Babu Ram Gaur ...	...	Ram Chandra Sanskrit Pathshala, *Thorah, Bulandshahr.*
145	Bharti Datta Gaur ..	...	Marwari Veda Vedaug Pathshala *Delhi.*
148	Munna Prasad Mishra	...	Sanskrit Pathshala, Bhauapar, *Gorakhpur.*
150	Dwip Narayan Pandeya	...	Guru Vaidic Pathshala, Sahgaura, *Gorakhpur.*
156	Bachan Ram Tripathi	...	Sanskrit Pathshala, Vishwanathpur, *Gorakhpur.*
158	Gauri Shanker Chaturvedi	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, Rustampur, *Gorakhpur.*
165	Jokhan Prasad Pandeya	...	Sanskrit Pathshala, Brijmanganj, *Gorakhpur.*
171	Uma Shanker Chaturvedi	...	Sanskrit Pathshala, Sirsia, *Gorakhpur.*

176	Ram Narayan Tripathi	...	Vaishnava Dharma Pravardhini Sanskrit Pathshala, Rama Mau, *Gorakhpur.*
177	Bhagwati Prasad Shukla	...	Nath Chandrawati Sanskrit Pathshala, Jagadishpur, *Gorakhpur.*
178	Bhagwati Prasad Tripathi	...	Ditto.
181	Bhuwaneshwar Pathak	...	Sanskrit Pathshala, Dhakhawa Bazar, *Gorakhpur.*
183	Mangal Datta Shukla	...	Vidya Dharma Sanjiwani Sanskrit Pathshala, Dumari State, *Gorakhpur.*
187	Ramanugrah Pandeya	...	Sanskrit Pathshala, Budhat, *Gorakhpur.*
188	Ram Govind Dvivedi	...	Ditto.
189	Sri Ram Mishra ...	...	Sanskrit Pathshala, Amarpur, *Gorakhpur.*
193	Pawahari Pandeya ...	..	Rajeshwar Sanskrit Pathshala, Mahuadaber, *Gorakhpur.*
196	Harsha Ram Tripathi	...	Panchayati Brahmanand Sanskrit Pathshala, Nayabazar, *Basti.*
197	Ram Ujagar Pandeya	...	Ditto.
198	Chandra Bhushan Prasad Tripathi		Ditto.
200	Nakcheda Prasad Mishra	..	Vidya Dharma Pravardhini Sanskrit Pathshala, Mehdawal, *Basti.*
201	Shyam Sunder Tripathi	...	Sanskrit Pathshala, Deoria, *Basti.*
204	Raj Kishore Chaturvedi	...	Karmayoga Vidyapith, Kotia, *Basti.*
214	Kubernath Shukla ...	...	Sarwer Pathshala, Kishoreganj, *Gorakhpur.*
215	Uma Shanker Mani Tripathi	...	Swami Sachida Nand Vidyalaya, Rudrapur, *Gorakhpur.*
216	Markandlya Prasad Dvivedi	...	Vidya Dharma Samverdhini Sanskrit Pathshala, Dalapatpur, Bahora, *Gorakhpur.*
217	Satyanarain Mishra ...	...	Sanskrit Pathshala, Sohanpur, *Gorakhpur.*
218	Shivanath Pandeya ...	...	Param Hansa Vidya, Barahaj, *Gorakhpur.*
219	Raghawa Prasad Tripathi	...	Paropakarini Sanskrit Pathshala, Rudrapur, *Gorakhpur.*
220	Digvijaya Singh Verma	...	Darbar Hindi Sanskrit Pathshala, Uparhatti, *Rewah.*
222	Rameshwar Prasad Mishra	...	Ditto.
224	Vishnudeo Sharma ...	...	Private, Tikamgarh, *Jhansi.*
225	Baldeo Tripathi ...	...	Raj Gopal Pathshala, *Ayodhya, Fyzabad.*
226	Rameshwar Datta Pandeya	...	Ditto.
229	Ra n Sunder Pandeya	...	Ditto.
232	Ram Das Tripathi ...	...	Ditto.
233	Ganesh Datta Trivedi	...	Ditto.
234	Ashcharyanath Pandeya	...	Ditto.
235	Ram Nandan Das Sharma Vaishnava.		Ditto.
237	Ram Lagna Pathak ...	...	Ditto.
239	Jagannath Upadhyaya	...	Barasthan Vaishnava Dharma Pravardhini Pathshala, Ayodhya, *Fyzabad.*
240	Shanker Datta Mishra	...	Ditto.
242	Ram Chhabile Das Vaishnava	..	Ditto.
245	Sachida Nand Rai Sharma	..	Ditto.
253	Chandi Prasad Dvivedi	...	Amarchand Pathshala, *Fyzabad.*
254	Ramadhar Mishra ...	...	Goverdhan Vidyalaya, Ramkot, *Ayodhaya, Fyzabad.*

255	Rama Nand Mishra ...	...	Goverdhan Vidyalaya, Ramkot, *Ayodhaya, Fyzabad.*
256	Ram Vaksha Upadhyaya	...	Deo Vidya, Sari, *Fyzabad.*
257	Vishwanath Tripathi...	...	Ram Janki Sanskrit Pathshala, *Fyzabad.*
258	Murlidhar Pathak ...	...	Ditto.
261	Jaipal Dvivedi ...	...	Bhikhumal Pathshala, *Fyzabad.*
263	Ishwar Datta Pandeya	...	Lyall Collegiate Sanskrit Pathshala, *Balrampur, Gonda.*
264	Chandra Shekhar Tripathi	...	Ditto.
266	Badri Narayan Pandeya	...	Ditto.
268	Bishwanath Prasad Pandeya	...	Ditto.
269	Bhagwan Datta Pandeya	...	Ditto.
271	Lakshman Prasad Dvivedi	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, Nawabganj, *Gonda.*
273	Ram Tritha Mishra ...	...	Sang Veda Vidyalaya, Baragaon, *Gonda.*
275	Ram Lautan Tripathi	...	Vidwat Parishad Pathshala, Colonelganj, *Gonda.*
276	Jatashanker Shukla ...	...	Ditto.
277	Chandrabali Prasad Pandeya	...	Sanskrit Pathshala, Bhagwatiganj, *Gonda.*
281	Ram Pratap Pandeya	...	Sanskrit Pravardhini Pathshala, Ishwaranand Kuti, *Gonda.*
288	Sumiran Prasad Ojha...	...	Umachhabirajmati Sanskrit Pathshala, Shikautta, *Basti.*
289	Ram Ujagar Mishra ...	...	Sanatan Dharma Verdhini Pathshala, Bhiura, *Basti.*
290	Dukh Bhanjan Mishra	...	Sanskrit Pathshala, Vishnupur, *Basti.*
291	Bhairava Prasad Mishra	...	Ditto.
292	Saraswati Prasad Upadhya	...	Sanskrit Pathshala, Chhitaunia, *Basti.*
296	Yadunath Misra	...	Sanatan Dharma Pathshala, Bilwai, *Sultanpur.*
299	Kirpa Ram Mishra	...	Jagajiteshwar Sanskrit Pathshala, Baudi, *Bahraich.*
300	Rishi Ram Mishra	...	Ditto.
301	Sri Kanta Pandeya	...	Empress Sanskrit Pathshala, *Bahraich.*
302	Lakshmi Narayan Dvivedi	...	Shaligram Jagannath Mishra Sanatan Dharma Vidya, *Farrukhabad.*
303	Basawanand Gaur	...	Ditto.
308	Jwala Prasad Upadhyaya	...	Pachapukhrar Pathshala, *Farrukhabad.*
309	Shanker Datta Gaur	...	Ditto.
310	Badri Datta Gaur	...	Ditto.
311	Chandra Shekhar Mishra	...	Behari Lal Sanskrit Pathshala, *Farrukhabad.*
312	Sukhlal Gautam	...	Ditto.
313	Jagadamba Prasad Sanadhya	...	Ditto.
314	Ram Lal Mishra	...	G. C. Sanskrit Pathshala, *Tirwa, Farrukhabad.*
315	Ram Lal Vajpei	...	Mansa Ram Jainarayam Sanskrit Pathshala, *Farrukhabad.*
316	Ram Narayan Shukla	...	Surya Nand Vedevyas Sanskrit Pathshala, *Farrukhabad.*
317	Shambhu Ratna Shukla	...	Mangala Din Sanskrit Vidya, *Farrukhabad.*
318	Radha Krishna Vajpei	...	Ditto.
319	Beni Madhava Mishra	...	Piyush Vershak Sanskrit Vidya Jiwanalay, Eka, *Mainpuri.*
320	Rameshwar Dayalu Gupta	...	Lalit Hari Sanskrit College, *Pilibhit.*
321	Budhi Sagar Sharma	...	Ditto.

322	Parameshwar Din Mishra	...	Lalit Hari Sanskrit College, *Pilibhit.*
324	Shyam Behari Lal Shukla	...	Ditto.
325	Umashankar Mishra	...	Ditto.
329	Shiva Shanker Tripatti	...	Vedojjiwani Sanskrit Pathshala, *Bareilly.*
332	Uma Shanker Dikshit	...	Sanskrit Chungi Pathshala, *Shahjahanpur.*
340	Dhanni Ram Sharma Tripatti	...	Sri Rang Lakshmi Vidya, *Brindaban, Muttra.*
345	Behari Lal Chaturvedi	...	Dwarkesh Sanskrit Pathshala, *Muttra.*
346	Bhagwan Datta Pandeya	...	Ditto.
351	Naweli Charan Misra	...	Vaishnava Ramanand Brahmacharya Ashram, *Brindaban, Muttra.*
357	Kapildeo Upadhyaya	...	Saubhari Rishikul Sanskrit Vidyalaya, *Muttra.*
358	Pyarelal Gaur	...	Sri Chandi Sanskrit Pathshala, *Hapur, Meerut.*
359	Balkrishna Gaur	...	Ditto.
360	Balak Ram Gaur	...	Ditto.
363	Bhagwat Sahai Sharma	...	Sri Vilweshwar Sanskrit Vidyalaya, *Meerut.*
366	Krishna Swaroop Mishra	...	Brahman Sanskrit Vidyalaya, *Khakara, Meerut.*
369	Some Deo Dvivedi	...	Jawahar Lal Sanskrit Pathshala, *Moradabad.*
374	Purna Nanda Sharma	...	Rishikul Shakha Pathshala, *Jwalapur, Saharanpur.*
375	Krishna Datta Yajurvedi	...	Parvati Pathshala, *Ganeshpur, Moradabad.*
379	Ganga Sharma Sanadhya	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, *Chandausi, Moradabad.*
381	Jaideo Manudi	...	Chhatra Hitakarini Pathshala *Hrishikesh, Dehra Dun.*
382	Ram Sharan Sharma	...	Gangadhar Pathshala, *Hardwar.*
383	Govind Ram Sharma	...	Sanatan Dharma Shiva Vidyalaya, *Haldaur, Bijnor.*
386	Baijnath Gaur	...	Behari Sanskrit Vidyalaya, *Chandapur, Bijnor.*
387	Umesh Chandra Sharma	...	Dayanand Purna Sanskrit College, *Dehra Dun.*
388	Amarnath Shukla	...	Ditto.
391	Devi Datta Unyal	...	Ditto.
393	Behari Lal	...	Baldeo Arya Sanskrit Pathshala, *Moradabad.*
394	Sri Niwas Sharma	...	Darshan Vidya, Muniki Reti, Tehri, *Garhwal.*
395	Prema Datta Sharma	...	Bhuteshwar Sanskrit Pathshala, Karnawas, *Bulandshahr.*
396	Lalita Prasad Sharma	...	Baillie Sanskrit Pathshala, *Rae Bareli.*
400	Bisheshwar Datta Sharma	...	Jawahir Singh Sanskrit Pathshala, *Kamalapur, Sitapur.*
401	Hari Prasad Mishra	...	Ditto.
402	Gopeshwar Nath Rajadan	...	Jnaneshwar Vidyalaya, Sarai Malikhan, *Lucknow.*
404	Jwala Prasad Mishra	...	Sanskrit Pathshala, Gokarnanath, *Kheri.*
405	Bhawa Datta Shukla	...	Ditto.
410	Sripati Prasad Sharma	...	Maharani Prithipal Kunwari Sanskrit Pathshala, *Nabinagar.*

412	Tota Ram Mishra	...	Bhaskar Pathshala, *Hardoi.*
415	Balmakund Pauranik	...	Victoria College, *Lashkar, Gwalior.*
417	Ram Datta Chaturvedi	...	V. M. School, *Ater, Gwalior.*
421	Yadunath Mishra	...	Sanskrit Pathshala, Bhairanapur, Makandruganj, *Partabgarh.*
429	Rajendra Deo	...	Kunwar Lal Singh Brahmcharyashram, *Mainpuri.*
434	Raghuraj Prasad Mishra	...	Brajbhushan Vidyalaya, Kharkhura, *Gaya.*
439	Mahantha Tripathi	...	Bharteshwari Marwari Sanskrit College, *Chhapra.*
441	Sridhar Tripathi	...	Jubilee Sanskrit Pathshala, *Ballia.*
442	Damodar Dvivedi	...	Victoria Sanskrit Pathshala, *Ghazipur.*
443	Jagannath Pandeya	...	Ditto.
444	Shiva Kumar Tripathi	...	Ditto.
446	Kalicharan Tripathi	...	Ditto.
447	Brahmadeo Tripathi	...	Ditto.
448	Banmali Pandeya	...	Ditto.
450	Shiva Sahai Pandeya	...	Garudadhwaj Sanskrit Pathshala, Dhadhani, *Ghazipur.*
451	Krishna Nand Tripathi	...	Ditto.
452	Basudeo Pandeya	...	Hardeo Das Ram Rishi Das Marwari Sanskrit Pathshala, *Ghazipur.*
453	Deo Nath Mishra	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, *Jaunpur.*
457	Hrishikesh Pandeya	...	Ditto.
459	Ram Raj Tripathi	...	Basudeo Sanskrit Pathshala, Gutwan, *Jaunpur.*
460	Jagadeo Chaturvedi	...	Ditto.
462	Umaparti Pandeya ...	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, *Azamgarh.*
465	Shiva Poojak Pandeya	...	Sarju Parin Brahman Sanskrit Pathshala, Mau Nath Bhanjan, *Azamgarh.*
468	Jaya Narayan Mishra	...	Sang Veda Vidyalaya Hanumangarhi, *Azamgarh.*
469	Banwari Upadhyaya ...	...	Ditto.
471	Shiva Shanker Prasad Tripathi	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, Hiraz patti, *Azamgarh.*
472	Yamuna Datta Tripathi	...	Sanskrit Pathshala, Rani Sarai, *Azamgarh.*
475	Sabhajit Chaturvedi	...	Vidya Ratna Sanskrit Pathshala, Kaneri, *Azamgarh.*
479	Ram Lakhau Mishra	...	Sanatan Dharma Rakshini Pathshala, Brijray Katara, *Mirzapur.*
480	Ram Rajopadhayaya	...	Ditto.
481	Satya Narayan Mishra	...	Ditto.
485	Rameshwar Tripathi ...	...	Jokhan Ram Sanskrit Pathshala, Khaira, *Mirzapur.*
486	Vaidyanath Pandeya...	...	Government High School, *Mirzapur.*
487	Sarju Prasad Tripathi	...	Ditto.
490	Badarinath Pandeya ...	...	Vindhya Basini Pathshala, *Mirzapur.*
491	Ishwar Dutta Dvivedi	...	Ditto.
496	Sri Narayan Pandeya	...	Vindheshwari Prasad Sanskrit Pathshala, Garaudi, *Mirzapur.*
500	Banmali Saran Mishra	...	Sanskrit Pathshala, Chakia, *Benares State.*
501	Bachhan Pathak ...	...	Arjun Ram Jodh Raj Sanskrit Pathshala, *Benares.*

504	Braj Bhushan Nayak	...	Lakshmishwari Kotta, Nepalikhapra *Benares.*
507	Mahanta Prasad Mishra	...	Gauri Saria Sanskrit Pathshala, Mirghat, *Benares.*
508	Raghubasn Mani Tripathi	...	Ditto.
509	Kuleshwar Prasad Pandaya	...	Dauji Pathshala, Sigara, *Benares.*
512	Satya Narayan Pandaya	...	Vaishya Vidyalaya, *Benares.*
513	Roop Narayan Agnihotri	...	Ganesh Pathshala Durgaghat, *Benares.*
514	Bodh Ram Tripathi ...	...	Ditto.
518	Beni Madhava Pathak	...	Marwari Sanskrit Pathshala, *Benares.*
520	Shiva Murti Chaturvedi	...	Ditto.
525	Ram Das Tripathi ...	...	Ditto.
526	Ram Bahal Tripathi ...	...	Ditto.
527	Ramadhar Tripathi ...	...	Ditto.
528	Chabbi Lal Upadhyaya	...	Jugul Kishore Ruia Sanskrit Pathshala, Nagina, *Benares.*
529	Raj Ballabh Upadhyaya	...	Ditto.
531	Kateshwar Mishra ...	...	Ditto.
535	Kedarnath Ojha ...	...	Ditto.
541	Indra Prasad Tripathi	...	Ditto.
543	Ram Sharan Tripathi	...	Magni Ram Sanskrit Pathshala, *Benares.*
544	Gauri Shanker Saraswat	...	Ditto.
551	Tulsi Ram Tripathi ...	...	Ditto.
552	Umesh Datt Pandeya...	...	Ditto.
554	Lal Bahadur Mishra ...	...	Sang Veda Vidyalaya, Nagwa, *Benares.*
555	Rup Shanker Dvivedi...	...	Ditto.
556	Shiva Sagar Chaturvedi	...	Ditto.
557	Ram Mahesh Pandaya	..	Ditto.
558	Atma Ram Baloodi	...	Ditto.
561	Ambika Datta Dikshit	...	Bubana Marwari Sanskrit Path-hala *Benares.*
563	Chatumchin Upadhyaya	...	Jagan Prasad Baijnath Sanskrit Pathshala, Chitraghantagali, *Benares.*
566	Deoki Nandan Pandeya	...	Ditto.
567	Chiranjiwi Datta Mishra	...	Ditto.
570	Satya Narayan Dvivedi	...	Durga Tripathi Pathshala, *Benares.*
573	Ramji Pandaya ...	...	Ditto.
574	Janardan Pandeya ...	...	Ditto.
577	Sarju Prasad Chaturvedi	...	Radha Krishna Kanaudia Sanskrit Pathshala, *Benares.*
586	Bachchan Trivedi ...	...	Sri Chandra Pathshala, *Benares.*
588	Kedarnath Pandeya ...	...	Kashinath Sanskrit Pathshala, *Benares.*
589	Umakant Jyotirvid ...	...	Ditto.
590	Rajpati Pandeya ...	...	Ditto.
594	Raja Ram Hoshing ...	...	Manvalli Pathshala, *Benares.*
595	Mahadeo Dwivedi ...	...	Sanskrit College, *Benares.*
600	Rajit Ram Pandeya ...	...	Ditto.
601	Guru Siddha Sastri ...	...	Ditto.
602	Shyam Narayan Pandeya	...	Ditto.
604	Bhawani Charan Chaturvedi	...	Ditto.
605	Raja Ram Chaturvedi	...	Ditto.

11nd year.

606	Raja Ram Dvivedi ...	...	Gokul Das Tej Pal Sanskrit Vidyalaya *Bombay.*
608	Gigraj Purohit ...	...	Vidya Vinodini Pathshala, Dawala, *Jaipur.*
609	Bhureylal Pandeya	...	Ditto.
612	Balu Lal Vyas ...	...	Maharana College, *Udaipur.*

614	Anandi Lal Dvivedi	...	Goverdhan Pathshala, Nathdwara, *Mewar.*
617	Nawal Kishore Saraswata	...	Dharm Samaj Pathshala, *Aligarh.*
619	Data Ram Sanadhya	...	Mahopadeshak Vidya Besawan, *Aligarh.*
620	Chokhelal Sanadhya	...	Ditto.
621	Keshao Deo Mishra	...	Sudharma Pathshala, Gomat, *Aligarh.*
625	Ambika Prasad Dvivedi	...	Keshori Lal Beni Madhava Sanskrit Pathshala, *Allahabad.*
623	Chandra Dwip Pandeya	...	Dharma Jnanopadesh Pathshala, *Allahabad.*
627	Ram Kishore Mishra	...	Ditto.
628	Gokul Prasad Tripathi	...	Ditto.
629	Girija Datta Dvivedi	...	Ditto.
632	Chauharja Prasad Sharma	...	Raj Rajeshwari Sanskrit Pathshala, Anapur, *Allahabad.*
635	Sukh Ram Datta Mishra	...	Vaidic Pathshala, Unchaki Mandi, *Allahabad.*
636	Shiva Balak Shukla	...	Jaideo Vaishnava Vidy., Karvi, *Banda*
637	Raja Ram Pandeya	...	Ditto.
638	Kanhailal Mishra	...	Ditto.
639	Ram Sewak Tripathi	...	Ditto.
640	Bhagwat Prasad Tripathi	...	Ditto.
641	Girija Datta Chaturvedi	...	Ditto.
643	Pramod Ban Bihari Sharan Vaishnava.		Ditto.
644	Uma Datta Pandeya	...	Ditto.
646	Gaya Prasad Tripathi	...	Vaishnava Sanskrit Pathshala, Lakshmanbagh, *Rewah.*
647	Ram Lakhan Mishra	...	Sanskrit Pathshala, Auraiya, *Etawah.*
648	Devi Datta Gautam	...	Ditto.
649	Nathua Ram Mishra	...	Ditto.
652	Ram Niwas Mishra	...	Kalloo Mal Pathshala, *Cawnpore.*
653	Ram Jiwan Shukla	...	Ditto.
654	Ram Kripalu Pandeya	...	Ditto.
656	Ram Shabda Shukla	...	Lal Chanda Jokhi Ram Sanskrit Pathshala, *Cawnpore.*
657	Dudh Narayan Mishra	...	Dwarka Dish Sanskrit Pathshala, Chatai Mohal, *Cawnpore.*
658	Srutidhar Pathak	...	Ditto.
661	Ishwari Prasad Mishra	...	Ditto.
662	Braj Mohan Dikshit	...	Baldeo Sahai Sanskrit Vidyalaya, *Nayaganj, Cawnpore.*
663	Daya Shanker Tripathi	..	Ditto.
664	Jaya Shanker Vajpei	...	Ditto.
665	Ram Charan Parashari	...	Ditto.
666	Shiva Kumar Pandeya	...	Rama Dhin Ram Charan Shukla Pathshala, Anwarganj, *Cawnpore.*
667	Shiva Charan Prasad Dikshit	...	Ditto.
668	Basudeo Dvivedi ...	...	Sri Ram Pathshala, Chatai Mohal, *Cawnpore.*
669	Raj Kishore Mishra ...	...	Sri Krishna Pathshala, Kahinjand, *Cawnpore.*
670	Brahma Datta Vajpei	...	Shaligram Kalloomal Pathshala, Nayaganj, *Cawnpore.*
672	Brajlal Tripathi ...	...	Vaidic Pathshala, Prachin, *Cawnpore.*
673	Srikrishna Datta Tripathi	...	Ditto.
674	Shiva Datta Vajpei	..	Bharga Datta Vajpei Anglo-Sanskrit Pathshala, Cawnpore.
675	Satya Narayan Tripathi	...	Jagannath Pathshala, Budhawa, *Fatehpur.*

677	Uma Datta Gaur ...	...	N. R. Sanskrit College, *Khurja.*
678	Braj Kishore Gaur ...	...	Ditto.
680	Kanti Prasad Gaur ...	...	Ditto.
681	Rama Datta Gaur ...	...	Lakshman Das Veda Pathshala, *Khurja.*
682	Nardeo Barni ...	...	Mahavidyalaya Gurkul, Sikandrabad, *Bulandshahr.*
683	Chokhelal Gaur ...	...	Raghuraj Sanskrit Pathshala, Shikarpur, *Bulandshahr.*
684	Shambhu Datta Gaur...	...	Marwari Veda Vedang Vidyalaya, *Delhi.*
685	Vishambhar Deo Mishra	...	Ditto.
686	Gomati Prasad Mishra	...	Sanskrit Pathshala, Bhanpar, *Gorakhpur.*
688	Rameshwar Pandeya...	...	Sanskrit Pathshala Vishwanathpur, *Gorakhpur.*
689	Ram Samujh Shukla...	...	Ditto.
691	Jnan Datta Tripathi	...	Ditto.
693	Awadhesh Nath Mishra	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, Rostampur, Gorakhpur.
694	Bâsudeo Shukla ...	...	Sanskrit Pathshala Brijmanganj, *Gorakhpur.*
695	Ananta Prasad Dviwedi	...	Ditto.
697	Badri Narayan Mishra	...	Ditto.
698	Deo Nandan Pandeya	...	Vidya Dharma Sanjiwani Shiva Sanskrit Pathshala, Haripur, *Gorakhpur.*
699	Chandrabhushan Dikshit	...	Udit Narayan Sanskrit Pathshala, Padrauna, *Gorakhpur.*
700	Rama Kanta Jha ...	...	Ditto.
701	Kalpanath Tripathi ...	...	Sanskrit Pathshala Sirsia, *Gorakhpur.*
702	Basdeo Tripathi ...	...	Vaishna Dharma Praverdhini Sanskrit Pathshala, Ramaman, *Gorakhpur.*
703	Bhuwaneshwar Dutta Shukla	...	Nath Chandrawati Sanskrit Pathshala, Jagadishpur, Gorakhpur.
705	Ram Raksha Pandeya	...	Sanatan Dharmodipani Pathshala, Dhani, *Gorakhpur.*
707	Chhagur Prasad Dvivedi	...	Sanskrit Vidy Praverdhini Pathshala, Dhadha, *Gorakhpur.*
709	Nageshwar Prasad Tripathi	...	Badri Dar Sanskrit Pathshala, Khaicha, *Gorakhpur.*
710	Ganga Datta Pandeya	...	Sanskrit Pathshala, Kanapar, *Gorakhpur.*
712	Ram Lakhan Mishra	...	Panchayati Brahmanand Sanskrit Pathshala Naya Bazar, *Basti.*
714	Brahma Datta Mishra	...	Ditto.
715	Ram Jiwan Tripathi...	...	Prachya Vijnan Mahavidyalaya, Murera, *Basti.*
716	Guptar Pathak ...	...	Ditto.
717	Ram Nawal Tripathi	...	Ditto.
718	Bhagwat Prasad Tripathi	...	Ditto.
720	Durga Prasad Pandeya	...	Karmayoga Vidyapitha Kotia, Basti.
721	Basudeo Mishra ...	...	Sanatan Dharma Praverdhani Sanskrit Pathshala, Nakari, Basti.
722	Gopal Datta Dviwedi	...	Kishori Sanskrit Pathshala, Bhatpur Rani, *Gorakhpur.*
723	Chandra Bali Tripathi	...	George Vijaya Brahmacharyashram Sanskrit Pathshala, Dumari, *Gorakhpur.*
724	Ram Poojan Pandeya	...	Vidya Dharma Sanjiwani Pathshala, Deoria, *Gorakhpur.*
725	Bal Govind Tripathi	...	Ditto.

726	Avadh Behari Varma	...	Sarwar Pathshala, Kishoreganj, *Gorakhpur.*
727	Nirikshanpati Mishra	...	Ditto.
728	Hari Datta Narayan Mani Tripathi.		Swami Sachidanand Vidyalaya, Rudrapur, *Gorakhpur.*
729	Hansanath Mani Tripathi	...	Ditto.
731	Surati Narayan Ram Tripathi	...	Vidya Dharma Sanjiwani Sanskrit Pathshala, Dalpatpur Bahora, *Gorakhpur.*
732	Raghunath Pandeya	...	Brahmachari Sanskrit Pathshala, Khairat, *Gorakhpur.*
733	Lal Bachan Sukul ...	...	Ditto.
734	Jagannath Trigunnayat	...	Sarva Hitaishini Sanskrit Pathshala, Deoasharam, *Gorakhpur.*
735	Umapati Prasad Mishra	...	Mahajanan Sanskrit Pathshala Sahdol, *Rewah.*
737	Vishnu Das Mahadu...	...	Rani Jodhpuri, G. A, V. M. School, *Khilchipur.*
738	Daya Nand Swami ..	...	Sanskrit Pathshala, *Sewadha.*
740	Sita Ram Upadhyaya	...	Raj Gopal Pathshala, *Ajodhya, Fyzabad.*
742	Nageshwar Pathak ...	...	Ditto.
743	Chakradhar Tripathi...	...	Ditto.
744	Balbhadra Tripathi ...	...	Ditto.
746	Satya Ram Dvivedi ...	...	Ditto.
748	Sitala Datta Pandeya	...	Ditto.
749	Vinda Prasad Pandeya	...	Ditto.
750	Satya Deo Pandeya ...	...	Ditto.
751	Kedarnath Pandeya ...	...	Ditto.
753	Shyam Narayan Pandeya	...	Barasthan Vishnawa Dharma Praverdhirni Pathshala, *Ayodhya, Fyzabad.*
754	Umakant Jha ...	...	Ditto.
755	Nageshwar Jha ..	...	Ditto.
756	Lalta Prasad Mishra...	...	Ditto.
757	Janardan Dvivedi ...	...	Bhagwat Vidyalaya, *Ayodhya, Fyzabad.*
758	Kamala Prasad Upadhyaya	...	Brahman Vaidic Vidyalaya, Sarjubagh, *Ayodhya, Fyzabad.*
759	Surya Prasad Panda ...	...	Ditto.
760	Vishwanath Avasthi ...	...	Ram Raghubir Mahendradeo Pathshala, *Ayodhya, Fyzabad*
761	Ram Gopal Sharma ...	...	Ditto.
762	Harimangal Pandeya...	...	Narayan Mahavidyalaya, Ranupali, *Ayodhya, Fyzabad.*
763	Shiva Kumar Mishra	...	Amarchand Pathshala, *Fyzabad.*
764	Ram Newaj Pandeya...	..	Goverdhan Vidylaya, *Ayodhya, Fyzabad.*
765	Mahanand Tripathi ...	...	Private, *Bara Banki.*
767	Bala Prasad Tripathi	...	Lyall Collegiate Sanskrit Pathshala, *Balrampur.*
768	Triveni Prasad Tripathi	...	Ditto.
769	Ram Dulare Shukla ...	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, Nawabganj, *Gonda.*
770	Shyam Raj Shukla ..	...	Vidwat Parishad Pathshala, Colonelganj, *Gonda.*
771	Keseri Datta Shukla ...	...	Sanskrit Pathshala, Bhagwatiganj, *Gonda.*
772	Ishwar Datta Mishra ..		Ditto.
773	Jaya Narayan Ojha ...	...	Devi Patan Sanskrit Pathshala, *Gonda.*

774	Shiva Prasad Mishra...	...	Devi Patan Sanskrit Pathshala, *Gonda.*
775	Baldeo Prasad Upadhyaya	...	Ditto.
776	Ram Sukh Prasad Shukla	...	Sanskrit Praverdhini Pathshala, Ishwaranand Kuti, *Gonda.*
777	Ramajna Pandeya ...	...	Umachhabirajmati Sanskrit Pathshala Shekautha, Basti.
781	Sri Ram Mishra ...	...	Shaligram Jaganath Mishra Sanatan Dharma Vidyalaya, *Farrukhabad.*
782	Guru Datta Chaturvedi	...	Ditto.
783	Prema Prasad Agnihotri	...	Ditto.
784	Ram Shankar Tripathi	...	Ditto.
785	Babu Ram Srivastava	...	Ditto.
786	Shiwa Nandan Lal Pandaya	...	Pacheprkhara Pathshala, *Farrukhabad.*
787	Riti Ram Tiwari ...	...	Ditto.
788	Sidheshwar Vajpei ...	...	Ditto.
789	Ram Charan Misra ..	...	Ditto.
791	Chhotelal Shukla ...	...	Ditto.
792	Yajna Datta Awasthi	...	Seth Harnand Rai Sanskrit Pathshala, *Farrukhabad.*
793	Bhogiram Sanadhya...	...	Ditto.
794	Sunder Lal Dvivedi ...	...	Mansa Ram Jainarayan Sanskrit Pathshala, *Farrukhabad.*
795	Shiva Dhar Tripathi	...	Suryanand Veda Vyas Sanskrit Pathshala, *Farrukhabad.*
796	Devi Dayalu Avasthi	...	Mangala Din Sanskrit Vidyalaya, Shahabad, *Farrukhabad.*
797	Ram Bilas Shukla	...	Ditto.
798	Gulzari Lal Mishra	...	Ditto.
799	Krishna Datta Yajurvedi	...	Lalit Hari Sanskrit College, *Pilibhit.*
800	Sita Ram Shukla	...	Ditto.
801	Hira Ballabh Sharma	...	Vishnu Vidalaya, Gangapur, *Bareilly.*
802	Pyarelal Sharma	...	Vedojjiwani Sanskrit Pathshala, *Bareilly.*
803	Soma Datta Sharma	...	Mehta Sanskrit Pathshala, *Soron, Etah.*
807	Braj Bihari Lal Sharma	...	Sri Barah Mandir *Soron, Etah.*
327	Vishwambhar Sharma	...	Vishnu Vidya, Gangapur, *Bareilly.*
1453	Madhava Pathak	...	Sri Ram Lakshmi Vidyalaya, Brindaban, *Muttra.*
808	Dhanurdhara Charya Tripathi	...	Ditto.
809	Cheta Ram Sharma	...	Ditto.
810	Nrisingh Deo Chaturvedi	...	Duarkesh Sanskrit Pathshala, *Muttra.*
811	Onkarnath Misra	...	Pyarelal Sanskrit Pathshala, Brindaban, *Muttra.*
813	Gopal Lal Dvivedia	.	Rukmini Raman Pathshala, Brindaban, *Muttra.*
814	Sohan Lal Mishra	...	Lakshmi Narayan Sanskrit Pathshala, Prema Sarower, Barsana, *Muttra.*
815	Tulsi Ram Mishra	...	Ditto.
816	Dwarka Prasad Sharma Upadhaya.		Tej Pal Sanskrit Vidyalaya Malsisar, *Jaipur.*
818	Madan Lal Mishra	..	Sanatan Dharma Vidyalaya, *Etah.*
819	Hari Ram Gaur	...	Chandi Sanskrit Pathshala, *Hapur, Meerut.*
820	Bhishmanath Yogi	...	Yogashram Vidalaya, *Hardwar, Saharanpur.*
821	Yadram Sharma Gaur	...	Villeshwar Sanskrit Vidyalaya, *Meerut.*
822	Govindanand Brahmachari	...	Ditto,
823	Tara Chand Sharma	...	Brahman Sanskrit Vidyalaya, *Khekhara, Meerut.*

824	Ratna Lal Trivedi	...	Jai Ram Das Halwasia Manoranjana Sanskrit Pathshala, *Hardwar, Saharanpur.*
825	Mool Chandra Sharma Gaur	...	Sri Krishna Sanskrit Pathshala, *Meerut.*
826	Kalyan Datta Sharma	...	Bhagirathi Pathshala, Kankhal, *Saharanpur.*
827	Gangadhar Mishra	...	Ditto.
828	Lakshmi Narayan Sharma	...	Ditto.
829	Ghasi Ram Mishra	...	Ditto.
830	Uma Charan Swami	...	Jawahar Lal Sanskrit Pathshala, *Moradabad.*
831	Ram Krishna Dvivedi	...	Ditto.
832	Sri Rama Sharma Sarasvata	...	Ditto.
833	Lokanand Sharma	...	Ditto.
834	Brahma Datta Gaur	...	Basti Ram Sanskrit Pathshala, Kankhal, *Saharanpur.*
835	Dharma Nand Sharma	...	Ditto.
836	Sri Krishna Upadhyaya	...	Ditto.
837	Gauri Sankar Sharma	...	Rishikul Shakha Pathshala, Jwalapur, *Saharanpur.*
841	Kashi Ram Dimari	...	Parvati Pathshala, Ganeshpur, *Moradabad.*
842	Indra Datta Sharma	...	Hitaishini Pathshala, Sambhal, *Moradabad.*
843	Gopal Gaur	...	Shankar Pathshala, *Moradabad.*
845	Rameshwar Prasad Gupta	...	Bihari Sanskrit Pathshala, *Chandapur, Bijnor.*
846	Banwari Singh Varma	...	Dayanand Purna Sanskrit College, *Dehra Dun,*
848	Girija Datta Sharma	...	Baillie Sanskrit Pathshala, *Rae Bareli.*
849	Ganesh Datta Chaturvedi	...	D. M. J. A. Raja Sanskrit Pathshala, *Sitapur.*
850	Chandrika Prasad Tripathi	...	Jawahar Singh Sanskrit Pathshala, Kamalepur, *Sitapur.*
851	Shyam Lal Dikshit	...	Ditto.
853	Chhotelal Tripathi	...	Nawal Kishore Vidyalaya, *Lucknow.*
854	Yajna Datta Mishra	...	Sanskrit Pathshala. Gola Gokarannath, *Kheri.*
855	Rajendra Shukla	..	Ditto.
856	Surya Prasad Mishra	...	Ditto.
857	Vedanath Mishra ...	...	Vidyanindhi, Sanskrit Pathshala, *Mallapur, Sitapur.*
859	Sunder Lal Dikshit	...	Maharani Prithvi Pal Kunwari Sanskrit Pathshala, *Nabinagar.*
861	Vishnu Sharma Pauranik	...	Victoria College, *Lashkar.*
862	Ram Swarup Purohit	...	Ditto.
864	Rameshwar Dayal Dvivedi	...	A. V. M. School, *Bhind.*
867	Kailas Pandeya ...	...	Bharteshwari Marwari Sanskrit College, *Chhapra.*
870	Kamala Nand Mishra	...	Basudeo Sanskrit Pathshala, Gutwan, *Jaunpur.*
871	Raghubir Tirpathi	...	Saug Veda Vidyalaya *Hanumangarhi, Azamgarh.*
874	Bhrigunath Pandeya	...	Sanatan Dharma Sanskrit Patathshala, Hirazpatti *Azamgarh.*
875	Narwada Dhar Dvivedi	...	Sanatan Dharma Sansk. Pathshala *Harishankarpur, Azamgarh.*
876	Kirpa Shankar Pathak	...	Ditto.
877	Shiwa Baran Ram Tirpathi	...	Charanadri Bhagirathi Patathshala, Tikaur, *Mirzapur.*

878	Shambhu Datta Upadhyaya	...	Bhagirathi Pathshala, Chunar, *Mirzapur.*
879	Raghunandan Prasad Mishra	...	Government High School, *Mirzapur.*
880	Sri Datta Tirpathi	...	Ditto.
881	Pramatha Nath Pandaya	...	Brahmavidya Pathshala, 42/6 Kalikagali, *Benares.*
884	Shankar Prasad Pandaya	...	Gauri Saria Sanskrit Pathshaia, Mirghat, *Benares.*
886	Vaidyanath Dvivedi	...	Dauji Pathshala, Sigara, *Benares.*
888	Rajendra Tirpathi	...	Ditto.
890	Damodar Prasad Singh	...	Annapurna Rishikul Brahmacharya, Ashram, Sheopur, Benares.
892	Mahidhar Maithani	...	Jazipur Sanskrit Pathshala, Kalikagali, *Benares.*
894	Shyam Charan Dvivedi	...	Ganesh Pathshala, Durgaghat, *Benares.*
895	Narhari Kashinath Dari	...	Vishuddhanand Mahavidyalaya, *Benares.*
896	Shiva Murti Pandeya	...	Marwari Sanskrit Pathshala, Benares.
897	Ram Das Dvivedi	...	Ditto.
898	Sita Ram Pandaya	...	Ditto.
899	Hemanath Binadi	...	Ditto.
900	Brahmadeo Pandeya	...	Ditto.
902	Amrit Tirpathi ..	...	Ditto.
903	Ram Mancrath Upadhyaya	...	Ditto.
904	Jayalal Jha ..	...	Ditto.
905	Krishna Murti Mishra	...	Ditto.
906	Jagannath Sharma	...	Ditto.
907	Mukutdhari Jha ..	...	Tikmani Sanskrit College, *Benares.*
908	Raja Ram Pandaya	...	Jugal Kishore Ruia Sanskrit Pathshala, Nagwa, *Benares.*
910	Satya Narayan Dvivedi	...	Ditto.
911	Sudama Mishra ...	...	Ditto.
912	Rajendra Mishra ...	...	Ditto.
915	Devi Sharana Tirpathi	...	Ditto.
917	Udainath Mishra ...	...	Magni Ram Sanskrit Pathshala, *Benares.*
918	Kameshwarnath Duivedi	...	Ditto.
919	Hazari Datta Pandeya	...	Ditto.
920	Sarva Jit Tirpathi	...	Ditto.
921	Sita Ram Sharma ..	...	Ditto.
922	Rama Nand Pandaya	...	Sang Veda Vidyalaya, *Nagwa, Benares.*
925	Khedu Mishra ...	...	Bubana Marwari Sanskrit Pathshala *Benares.*
924	Chhotelal Prasad Tirpathi	..	Ditto.
925	Ram Sewak Pandeya	...	Ditto.
926	Purshottam Tripathi...	...	Jagan Prasad Baijnath Sanskrit Pathshala, Chitraghanta Gali, *Benares.*
928	Satyanarayan Pandey	...	Ditto.
929	Kapil Deo Upadhya ...	...	Ditto.
930	Ram Naresh Pathak ...	...	Ditto.
931	Bal Krishna Tripathi	...	Ditto.
932	Kala Dhar Dvivedi ...	...	Durga Tripathi Pathshala, *Benares.*
933	Badrinath Tripathi ...	...	Radha Krishna Kanandia Sanskrit Pathshala, *Benares.*
934	Hira Ballabh Pant ...	...	Ditto.
935	Nathu Ram Mishra ...	...	Visheshwar Prasad Mangat Rai Sri Krishna Pathshala, *Benares.*
936	Ram Deo Tripthi ...	...	Ditto.
937	Bhrigunath Pandeya..	...	Baldeo Das Sanskrit Pathshala, Lalghat, *Benares.*

938	Hari Ballabh Upadhya	...	Baldeo Das Sanskrit Pathshala, Lalghat, *Benares.*
939	Surya Deo Mishra ...	...	Ditto.
940	Gopal Datta Panta ...	...	Kashinath Sanskrit Pathshala, *Benares.*
941	Ram Chandra Mishra	...	Government Sanskrit College, *Benares.*
942	Raj Mangal Nath Tripathi	...	Ditto.
943	Lokanath Pandey ...	...	Ditto.
944	Vikrama Nand Sharma	...	Ditto.
945	Ishwar Datta Shukla...	...	Ditto.
947	Suryanath Pandey ...	...	Ditto.
		III.—Year.	
949	Hari Vapat ...	...	Gokul Das Tej Pal Sanskrit Vidyalaya, *Bombay.*
950	Damodar Pandey ...	...	Ditto.
951	Jiwan Ram Gaur ...	...	Sri Ram Nam Veda Vedang Sanskrit Vidyalaya, Pushkar, *Ajmer.*
952	Bhramarpal Sharma ...	...	Sanskrit Mahavidyalaya, Fatehpur, *Jaipur.*
953	Sri Chanda Gaur ...	...	Ditto.
957	Raghubar Datta Jyautirvid	...	Madan Singh Pathshala, Krishnagarh, *Rajputana.*
963	Madan Lal Tripathi ...	...	Goverdhan Sanskrit Pathshala, Nathdwara, *Mewar.*
965	Brahma Rishi Sanadhya	...	Kameshwar Pathshala, Hathras, *Aligarh.*
966	Jwala Datta Mishra ...	...	Sudharma Pathshala, Gomat, *Aligarh.*
967	Ram Dayal Saraswata	...	Nirjan Nath Sanskrit Pathshala, Gabhana, *Aligarh.*
977	Basudeo Dvivedi ...	...	Kishori Lal Beni Madhava Sanskrit Pathshala, *Allahabad.*
978	Surya Deo Tripathi ...	...	Ditto.
979	Baldeo Prasad Mishra	...	Ditto.
980	Girdhari Mishra ...	...	Ditto.
981	Jagannath Shukla ...	...	Ditto.
982	Ram Bilas Pandey ...	...	Ditto.
984	Yadunandan Prasad Pandey		Dharma Jnanopadesh Pathshala, *Allahabad.*
985	Ram Naresh Mishra ...	...	Sarju Parin Brahman Sanskrit Pathshala, *Allahabad.*
986	Udai Raj Mishra ...	...	Vaidic Pathshala, Uncha-ki-Mandi, *Allahabad.*
988	Shiva Darshan Tripathi	...	Jaideo Vaishnava Vidyalaya, Karvi, *Banda.*
989	Babu Ram Dvivedi ...	...	Ditto.
990	Narayan Datta Nayak	...	Ditto.
994	Vishnu Datta Mishra	...	Vaishnava Sanskrit Pathshala, Lakshmanbagh, *Rewah.*
995	Mohan Lal Mishra ...	...	Sanskrit Pathshala, Auraiya, *Etawah.*
997	Shukdeo Agnihotri ...	...	Ditto.
998	Devi Prasad Mishra ...	...	Ditto.
1005	Mukund Lal Siddha ...	...	Kalloomal Pathshala, *Cawnpore.*
1006	Lokanath Trivedi ...	...	Ditto.
1007	Mata Badal Dvivedi ...	...	Lalchauda Jokhi Ram Sanskrit Pathshala, *Cawnpore.*
1008	Bhagwati Prasad Sukul	...	Ditto.
1009	Radheshyam Sanadhya	...	Dwarka Dhish Sanskrit Pathshala, *Cawnpore.*
1010	Saryu Prasad Tripathi	...	Ditto.

1011	Badri Prasad Tripathi	...	Baldeo Sahai Sanskrit Vidyalaya, Nayaganj, *Cawnpore.*
1012	Ambar Datta Mishra	...	Ditto.
1013	Ravi Datta Gaur ...	...	Ditto.
1014	Tunganath Shukla ...	...	Ditto.
1015	Deo Datta Vajpei ...	...	Ram Dhin Rama Charan Shukla Pathshala, Anwarganj, *Cawnpore.*
1016	Chandra Shekhar Dvivedi	...	Ditto.
1017	Motilal Tripathi ...	...	Ditto.
1018	Mani Ram Mishra ...	...	Ditto.
1020	Ram Yatna Mishra ...	...	Sri Ram Pathshala, Chatai Mohal, *Cawnpore.*
1021	Umakanta Tripathi ...	...	Ditto.
1022	Ram Krishna Dikshit	..	Raggi Pathshala, Rawatpur, *Cawnpore.*
1025	Chandrika Prasad Avasthi	...	Khattri Pathshala, *Unao.*
1026	Babu Ram Gaur ...	...	N. R. Sanskrit College, *Khurja.*
1027	Tofa Ram Gaur ...	...	Ditto.
1028	Badri Prasad Sharma	...	J. A. S. High School Sanskrit Pathshala, *Khurja.*
1029	Raghubir Sharma ...	...	Maha Vidyalaya Gurukul, Sikandrabad, *Bulandshar.*
1030	Munshi Ram Gaur ...	...	Marwari veda Vedang Vidyalaya, *Delhi*
1031	Trisha Datta Gaur ...	...	Ditto.
1032	Begam Ram Gaur ...	...	Ditto.
1033	Chunni Prasad Pandey	...	Gurua Vaidic Sanskrit Pathshala, Sahgaura, *Gorakhpur.*
1035	Gajanan Prasad Tripathi	...	Ditto.
1036	Shyam Dhar Pandey...	..	Sanskrit Pathshala, Vishwanathpur, *Gorakhpur.*
1037	Yadunath Shukla ...	...	Ditto.
1047	Durga Datta Upadhyaya	...	Udit Narayan Sanskrit Pathshala, Padrauna, *Gorakhpur.*
1049	Vishnunath Pandeya...	...	Ditto.
1051	Malik Prasad Mishra	...	Vaidic Dharma Pravardhini Sanskrit Pathshala, Ramamau, *Gorakhpur.*
1055	Ram Subhag Mishra ...	...	Ditto.
1056	Rama Kanta Dviwedi	...	Ditto.
1059	Ram Bali Dvivedi ...	...	Sanskrit Pathshala, Dhakhawa, *Bazar Gorakhpur.*
1060	Krishna Kumar Pandeya	...	Ditto.
1077	Girdhari Krishna ...	...	Raj Gopal Pathshala, *Ayodhya, Fyzabad*
1082	Ram Bihari Dvivedi	...	Ditto.
1083	Kamala Kanta Shukla	...	Ditto.
1084	Nand Ram Das Vaishnava	...	Ditto.
1085	Shuk Deo Mishra ...	...	Ditto.
1086	Ram Swarup Das Sharna Vaishnava.		Ditto.
1088	Lakshmi Prasad Tripathi	...	Ditto.
1090	Narsingha Charya Tripathi	...	Barasthan Vishnava Dharma Pravardhani Pathshala, *Ayodhya, Fyzabad.*
1099	Ram Dulare Pandeye	...	Narayan, Mahavidyalaya, Ranopali, *Ayodhya, Fyzabad.*
1101	Ram Bharosa Mishra	...	Amar Chand Pathshala, *Fyzabad.*
1103	Mritunjaya Dvivedi	...	Ram Janki Sanskrit Pathshala, *Fyzabad.*
1105	Shiva Kumar Pandeyea	.	Dedaraj Vinja Raj Vidyalaya, *Ayodhya, Fyzabad.*
1108	Rajmani Mishra ...	...	Lyall Collegiate Sanskrit Pathshala, *Balrampur, Gonda.*
1112	Chandramani Tripathi	...	Sang Veda Vidyalaya Badagaon, *Gonda.*

1113	Ram Lagna Pathak ...	...	Bhargao Bhushan Vidayalaya, Nawabganj, *Gonda*.
1119	Rati Pal Pathak ...	...	Kunwar Raj Kiya Sanskrit Pathshala, *Sultanpur*.
1120	Mohan Lal Dviwedi...	...	Shaligram Jagannath Mishra Sanatandharma Vidyalaya, *Farrukhabad*.
1121	Ram Lotan Avasthi ...	...	Ditto.
1122	Radhe Krishna Chamoli	...	Ditto.
1125	Girja Shankar Tripathi	...	Pachapukhara Pathshala, *Farrukhabad*.
1126	Ram Prasad Gaur ..	...	Ditto.
1127	Govind Madhave Pandaya	...	Ditto.
1128	Chandra Sheikhar Shukla	...	Ditto.
1130	Padma Datta Pandeya	...	Ditto.
1139	Purshottam Mishra ...	...	Vishnu Vidyalaya, Gangapur, *Bareilly*.
1140	Mool Chandra Gaur ...	...	Ditto.
1141	Shiva Charan Sharma	...	Ditto.
1142	Kirpalu Datta Bhatta...	...	Vedojjiwani Sanskrit Pathshala, *Bareilly*.
1146	Ayodhya Das Vaishnava	...	Sri Rang Lakshmi Vidyalaya, Brindaban, *Muttra*.
1148	Ram Krishna Das Vaishnava	...	Sri Hayagriva Ramanuj Pathshala, Baradraj Kunj, Brindaban, *Muttra*.
1150	Mohan Lal Chaturvedi	...	Dwarkesh Sanskrit Pathshala, *Muttra*.
1153	Yamuna Prasad Mishra	...	Hita Shiksha Pathshala, Brindraban *Muttra*.
1157	Shyam Lal Gaur ...	...	Sresthinarayan Das Pathshala, *Muttra*.
1158	Braj Govind Bhatta ...	..	Beni Madhava Mandir, *Muttra*.
1159	Bhagwati Prasad Gaur	..	Sri Chandi Sanskrit Pathshala, Hapur, *Meerut*.
1160	Smriti Nath Yogi ...	...	Yogashram Vidyalaya, *Haridwar*.
1162	Harswarup Sharma ...	...	Nirbhaya Sanskrit Pathshala, Baraut, *Meerut*.
1163	Radha Krishna Mishra	...	Sanskrit Vaidic Parvati Pathshala, *Muzaffarnagar*.
1166	Mangal Datta Jyautishi	...	Bhagirathi Pathshala, Kankhal, *Saharanpur*.
1169	Madan Mohan Mishra	...	Jawahar Lal Sanskrit Pathshala, *Moradabad*.
1170	Ram Ballabh Sharma	...	Ditto.
1171	Atmanand Sharma	...	Basti Ram Sarasvati Pathshala *Kankhal, Saharanpur*.
1172	Lajja Ram Nyayasthani	...	Ditto.
1173	Ganga Datta Sharma	...	Rishikul Shakha Pathshelu Jwalapur, *Saharanpur*.
1174	Ganga Prasad Sharma	...	Ditto.
1181	Pyare Lal Gupta ...	...	Narayan Sanskrit Pathshala, *Moradabad*.
1183	Ram Chandra Dwivedi	...	Ditto.
1187	Rameshwar Dayalu Tripathi	...	D. J. A. Raja Sanskrit, Pathshala, *Sitapur*.
1190	Ram Lakhan Dvivedi	...	Sanatan Dharma Sanskrit, Vidyalaya, *Lakhimpur*.
1198	Vishwanath Pandeya	..	Hardeo Das Ram Rishi Das Marwari, Sanskrit Pathshala, *Ghazipur*.
1199	Sada Shiwa Mishra ...	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, *Jaunpur*.
1200	Ram Naresh Shukla...	...	Ditto.

1203	Triveni Datta Upadhyaya	...	Sarja Parin Brahman Sanskrit Pathshala, Maunath Bhanjan, *Azamgarh.*
1205	Bhagwat Pandeya ...	..	Sang Veda Vidyalaya, Hanumangarhi, *Azamgarh.*
1209	Saryu Prasad Shukla...	...	Sanatan Dharma Rakshini Pathshala Brajraj Katara, *Mirzapur.*
1210	Satyanarayan Mishra	...	Government High School, *Mirzapur.*
1212	Durga Datta Pandaya	...	Brahma Vidyalaya Pathshala, Kalikagali, *Benares.*
1216	Palakdhari Pathak ..	...	Krishna Nand Vidylaya, Dhanamatha, *Patna.*
1219	Radha Krishna Upadhyaya	...	Bharteshawari Marwari Sanskrit College, *Chhapra.*
1220	Ram Chij Trivedi ...	...	Devi Prasadiya Sanskrit Pathshala, *Ballia.*
1221	Rama Nand Pandaya	...	Ditto.
1222	Ram Ratna Trivedi ...	...	Jubilee Sanskrit Pathshala, *Ballia.*
1225	Satya Deo Mishra ...	...	Ditto.
1227	Ram Balak Tripathi ...	...	Ditto.
1228	Umashankar Mishra ...	...	Victoria Sanskrit Pathshala, *Ghazipur.*
1229	Shiva Das Tripathi ...	..	Ditto.
1233	Jayakaran Dvivedi ...	...	Dauji Pathshala, Sigara, *Benares.*
1234	Gayabinath Pandeya	..	Manakarinaka Pathshala, *Benares.*
1235	Rishi Nandan Pandeya	...	Ganesh Pathshala, Durgaghat, *Benares.*
1238	Vijai Datta Tripathi	...	Marwari Sanskrit Pathshala, *Benares.*
1239	Markandeya Dikshit	...	Ditto.
1241	Janardan Chaturvedi	...	Ditto.
1242	Onkar Datta Tripathi	...	Ditto.
1243	Bhaskara Nand Sharma	...	Ditto.
1244	Jaya Kanta Jha ..	...	Ditto.
1250	Tara Datta Pandeya...	...	Tikmani Sanskrit College, *Benares.*
1252	Badri Narayan Misra	...	Yugal Kishore Raja Sanskrit Pathshala, *Nagwa, Benares.*
1253	Deo Prabhakar Tripathi	...	Ditto.
1254	Trijugi Narayan Tripathi	...	Ditto.
1255	Rajmani Pandeya ...	...	Ditto.
1256	Ramanuj Pandeya ...	...	Ditto.
1258	Ram Naresh Pandeya	...	Magni Ram Sanskrit Pathshala, *Benares.*
1260	Saraswati Sharan Shukla	...	Ditto.
1261	Keshava Mishra ...	...	Ditto.
1262	Devi Datta Chaturvedi	...	Ditto.
1263	Guptar Tirpathi ...	...	Ditto.
1266	Ram Sharan Pandeya	..	Ditto.
1267	Kirti Narayan Pandeya	...	Bubana Marwari Sanskrit Pathshala, *Benares.*
1269	Ras Mani Mishra ...	...	Ditto.
1272	Sahdeo Pandeya ...	...	Ditto.
1273	Vyas Deo Chaturvedi	...	Ditto.
1275	Ram Kumar Shukla ...	...	Jagan Prasad Baijnath Sanskrit Pathshala, Chitraghantagali, *Benares.*
1279	Dhaneshwar Tripathi...	...	Radha Krishna Kanaudia Sanskrit Pathshala, *Benares.*
1280	Datta Ram Dvivedi ...	...	Ditto.
1281	Ramadhar Tirpathi ...	...	Visheshwar Prasad Mangat Rai Sanskrit Pathshala, *Benares.*
1282	Parshu Ram Pandeya	...	Sri Chanda Pathshala, *Benares.*
1286	Bhagirath Jyotirvid ...	...	Kashinath Sanskrit Pathshala, *Benares.*

1290	Aniruddha Mishra ...	...	Government Sanskrit College, *Benares.*
1295	Ayodhya Prasad ...	...	Ditto.
1296	Yadunath Pathak ...	...	Ditto.
1297	Patan Din Dvivedi ...	...	Ditto.
1298	Lakshmi Narayan Mishra	...	Ditto.
1299	Nishchinta Nand Mishra		Ditto.
1300	Ram Shanker Pandeya	...	Ditto.
1301	Jagan Mohan Shukla...	...	Ditto.
1302	Dharma Nand Kothyari	...	Ditto.
1303(*a*)	Brijnandan Prasad Tripathi (Blind).		Darbar Hindi Sanskrit Pathshala, Uparhatti, *Rewah.*

IV.—YEAR.

1304	Narayan Das Vaishnava	...	Gokul Das Tejpal, Sanskrit Vidyalaya, Bombay.
1305	Munshi Ram Mishra ..	...	Sanskrit Vidyalaya Fatehpur, *Jaipur.*
1307	Hariballabh Joshi ...	...	Goverdhan Sanskrit Pathshala, Nathdwara, *Mewar.*
1308	Gaja Nand Chotia ...	...	Raghunath Vidyalaya Patangarh, *Bekaner.*
1309	Ganpati Dhanda ...	...	Ditto.
1310	Ramdeo Joshi ...	...	Ditto.
1311	Sri Ram Gaur ...	...	Ditto.
1312	Ananta Ram Gaur ...	...	Dharma Samaj Pathshala, *Aligarh.*
1314	Damodar Gaur ...	...	Kameshwar Pathshala, Hathras, *Aligarh.*
1315	Kastoor Chandra Jain	...	Ditto.
1316	Ram Krishna Mishra...	...	Niranjan Nath Sanskrit Pathshala, Gabhana, *Aligarh.*
1317	Murari Datta Sharma	...	Vedang Pathshala, Narwar, *Bulandshahr.*
1318	Jwala Prasad Sharma	...	Ditto
1322	Sri Dhar Tripathi ...	...	Mahanirvan Veda Vidyalaya, Daraganj. *Allahabad.*
1324	Yajna Datta Dvivedi	...	Kishori Lal Beni Madhava Sanskrit Pathshala, *Allahabad.*
1325	Vadyanath Mishra ...	...	Ditto.
1326	Kateshwar Prasad Tripathi	...	Ditto.
1327	Rohini Prasad Tripathi	...	Ditto.
1331	Vishwanath Mishra ...	...	Ditto.
1332	Jayashankar Mishra ...	...	Dharma Jnanopadesh Pathshala, *Allahabad.*
1333	Kanta Prasad Pandeya	...	Sarju Parin Brahman Sanskrit Pathshala, *Allahabad.*
1334	Jagamohan Sharma ...	...	Raj Rajeshwari Sanskrit Pathshala, *Anapur, Allahabad.*
1335	Prabhu Datta Mishra...	...	Vaidic Pathshala, Uncheki Mandi, *Allahabad.*
1336	Banshidhar Dvivedi ...	...	Jaideo Vaishnava Vidyalaya, Karvi, *Banda.*
1338	Dvij Bhushan Mishra	...	Ditto.
1339	Uddhava Prasad Chaturvedi	...	Ditto.
1341	Matta Gajendra Dvivedi	...	Shiva Pathsala Dhinguwas, *Pratabgarh.*
1344	Sri Niwas Saraswat ...	...	Sri Ram Pathshala, *Aheripur, Etawah.*
1345	Ram Narayan Tripathi	...	Kalloomal Pathshala, *Cawnpore.*
1346	Girja Shanker Avasthi	...	Ditto.
1351	Devi Prasad Sanadhya	...	Dwarka Dhish Pathshala, Chatai Mohal, *Cawnpore.*

1352	Tota Ram Tripathi ...	...	Dwarka Dhish Pathshala, Chatai Mohal, *Cawnpore.*
1353	Jayasri Prasad Pathak	...	Ditto.
1354	Krishna Datta Mishra	...	Baldeo Sahai Sanskrit Vidyalaya, Nayaganj, *Cawnpore.*
1355	Ram Baran Pandeya	...	Ditto.
1356	Deo Nandan Dvivedi	...	Ram Dhin Ram Charan Shukla Pathshala, Anwarganj, *Cawnpore.*
1357	Lalmani Mishra ...	...	Ghulzari Lal Brahma Bhatta Pathshala, Naughara, *Cawnpore.*
1358	Deo Bar Vajpei ...	...	Bharga Datta Vajpei Anglo-Sanskrit Pathshala, *Cawnpore.*
1359	Mata Sharan Mishra	...	Ditto
1360	Ram Chandra Gaur ...	...	N. R. Sanskrit College, *Khurja.*
1361	Gokul Chandra Gaur	...	Ditto.
1362	Ghanshyam Gaur ...	...	Ditto.
1363	Brahmadeo Gaur ...	...	Ditto.
1364	Shanker Datta Gaur ...	...	Ditto.
1365	Parma Nand Mishra...	...	Ditto.
1367	Ganpati Gaur ...	...	Raghuraj Sanskrit Pathshala, Shikarpur, *Bulandshahr.*
1368	Balmakund Sharma ...	...	Marwari Veda Vedang Vidayala, *Delhi.*
1369	Bramha Datta Sharma	...	Ditto.
1375	Harishanker Ojha ...	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, Rostampur, *Gorakhpur.*
1379	Chandra Bhushan Dvivedi	...	Sanskrit Pathshala, Tamakuhi, *Gorakhpur.*
1383	Raj Baran Dvivedi ...	...	Sanskarit Pathshala Dhakhawa Bazar, *Gorakhpur.*
1386	Ishwar Din Mishra ...	...	Panchayati Brahmanand Sanskrit Pathshala, Naya Bazar, *Basti.*
1387	Chhabinath Mishra ...	...	Ditto.
1388	Muktinath Prasad Ojha	...	Prachya Vijnan, Maha Vidyalaya, *Mudera*, Basti.
1389	Shambhu Dayalu Pandeya	...	Swami Sachidanad Vidayala, *Rudrapur, Gorakhpur.*
1390	Kanta Prasad Rawat	...	Gudari Sanskrit Pathshala, *Jhansi.*
1391	Sahadeo Mishra ...	...	Raj Gopal Pathshala, *Ayodhya, Fyzabad.*
1392	Phanish Mani Trivedi	...	Ditto.
1393	Ram Lakhan Das Sharma	...	Ditto.
1394	Phooleshwar Pathak...	...	Ditto.
1395	Bansh Raj Dvivedi ...	...	Ditto.
1396	Anand Kishore Dvivedi	..	Ditto.
1398	Ram Pratap Pandeya	...	Ditto.
1400	Basudeo Mishra ...	...	Barasthan Vaishnawa Dharma Pravadhini Pathshala, *Ayodhya, Fyzabad.*
1401	Bal Bihari Tirpathi ...	...	Ditto.
1402	Ayodhya Sharan Vaishnava	...	Ditto.
1404	Ganga Prasad Pathak	...	Brahman Vaidic Vidyalaya Sarju Bagh, *Ayodhya, Fyzabad.*
1407	Ram Raksha Dvivedi	...	Amerchand Pathshala, *Fyzabad.*
1408	Yamuna Prasad Ojha	...	Dedaraj Vinjraj Vidyalaya, *Ayodhya, Fyzabad.*
1409	Ram Dulare Upadhyaya	...	Ditto.
1414	Shatrughna Prasad Mishra	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, Nawabganj, *Gonda.*
1415	Bhagwati Prasad Pandeya	...	Ditto.

1416	Maheshwari Prasad Tripathi	...	Sang Veda Vidyalaya, *Badagaon, Gonda.*
1417	Ramanuj Shukla ...	...	Ditto.
1418	Parmeshwari Prashad Dvivedi	...	Ditto.
1419	Gomati Prasad Shukla	...	Ditto.
1421	Bhagwati Prasad Pandeya	...	Sanskrit Pathshala, Bhagwatganj, *Gonda.*
1422	Ram Subhag Tripathi	..	Sanskrit Praverdhini Pathshala, Ishwarnand Kuti, *Gonda.*
1424	Swami Dayalu Tripathi	...	Private, *Gonda.*
1425	Sahadeo Prasad Mishra	...	Uma Chhabirajmati Sanskrit Pathshala, Shikautha, *Basti.*
1426	Kashi Nath Pandey...	...	S. V. Pathshala, Bhiura, *Basti.*
1428	Ram Khelawan Mishra	...	Lala Madan Chandra Sanskrit Pathshala, *Sultanpur.*
1430	Chandra Shekhar Sarasvata	...	Sh. J. M. S. Dh. Vidayalya, *Farrukhabad.*
1431	Braj Mohan Mishra ...	...	Ditto.
1432	Mahima Mand Dvivedi	...	Ditto.
1434	Devi Sahai Dikshit ...	...	Ditto.
1435	Hira Lal Dvivedi ...	...	Pachapukhara Pathshala, *Farrukhabad.*
1436	Puttu Lal Tripathi ...	...	Ditto.
1437	Maya Datta Pandaya	...	Ditto.
1442	Kedar Datta Pandeya	...	Lalit Hari Sanskrit College, *Pilibhit.*
1443	Chandi Charan Vajpei	...	Ditto.
1444	Bal Shanker Sanadhya	...	Ditto.
1445	Basudeo Misra ...	...	Vishnu Vidyalaya, Gangapur, *Bareilly.*
1446	Ayodhya Prasad Dvivedi	...	Sanskrit Pathshala, Bhuda, *Bareilly.*
1447	Ishwar Chanda Sharma	...	Vedojjiwani Sanskrit, Pathshala, *Bareilly.*
1448	Shyam Sunder Dvivedi	...	Ditto.
1451	Ganga Sahai Swami ...	...	Sri Barah Ji ka Mandir, Soron, *Etah.*
1455	Bhudeo Prasad Dvivedi	...	Sri Rang Lakshmi Vidyalaya, Bindraban, *Muttra.*
1456	Mool Chandra Gaur ...	...	Sri Hayagriva Ramanuj Pathshala Brad RajKunj, Bindraban, *Muttra.*
1459	Vinodi Ram Chaturvedi	...	Dwarkesh Sanskrit Pathshala, *Muttra.*
1460	Vishwanath Chaturvedi	...	Ditto.
1463	Ram Swarup Sharma	...	Sreshthi Narayan Das Pathshala, *Muttra.*
1466	Ram Nath Goswami ...	...	Srimati Radha Priya Vishwanath Pathshala, Bindaban, *Muttra.*
1468	Mahesh Datta Dvivedi	...	Sri Chandi Sanskrit Pathshala, Hapur, *Meerut.*
1471	Juani Ram Vyas ...	...	Yogasham Vidyalaya, *Haridwar.*
1472	Balmakund Gupta ...	...	Sri Villeshwar Sanskrit Vidyalaya, *Meerut.*
1474	Damodar Prasad Gaur	...	Brahman Sanskrit Vidyalaya, Khekara, *Meerut.*
1475	Ram Gopal Gupta ...	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, *Pilkuwa, Meerut.*
1476	Sugan Chadra Bhardwaj	...	Bhagirathi Pathshala, Kankhal, *Saharanpur.*
1477	Murari Lal Mishra ...	...	Ditto.
1478	Ram Ji Lal Gaur ...	...	Jawahar Lal Sanskrit Pathshala, *Moradabad.*
1479	Sukh Darshan Sharma	...	Ditto.
1482	Purshottam Dvivedi ...	...	Basti Ram Sanskrit Pathshala, Kankhal, *Saharanpur.*
1483	Jaya Datta Mishra ...	...	Parvati Pathshala, *Ganeshpur, Moradabad.*
1484	Durga Prasad Trigunayat	...	Ditto.

1487	Banarsi Lal Tripathi ..	...	Baillie Sanskrit Pathsnala, *Rae Bareli.*
1488	Rukma Kesh *Sharma*	...	D. J. A. Raja Sanskrit Pathshala, Sitapur.
1489	Shiva Bali Agnihotri	...	Ditto.
1492	Hemanath Pathak ...	..	Sanskrit Pathshala, Gola Gokarnanath, *Kheri.*
1494	Jagannath Sharma ...	...	Victoria College, *Lashkar.*
1497	Narendra Deo Chauhana	...	Kunwar Lal Singh Brahmacharya Ashram, *Mainpuri.*
1498	Ram Nagina Shukla ...	...	Jubilee San-krit Pathshala, *Ballia.*
1501	Basudeva Mishra ...	...	Victoria Sanskrit Pathshala, Ghazipur.
1502	Krishna Deo Shukla ..	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, *Jaunpur.*
1504	Mahadeo Chaturvedi ...	..	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, *Azamgarh.*
1505	Kalika Datta Dvivedi	...	Ditto.
1507	Brij Raj Upadhya ...	...	Ditto.
1510	Bhagwat Mishra ...	...	Sang Veda Vidyalaya, Hanumangarhi, *Azamgarh.*
1511	Jagadamba Prasad Pathak	...	Government High School *Mirzapur.*
1512	Ram Chandra Chaturvedi	...	Ditto.
1513	Ram Prasad Mishra ...	...	Ditto.
1517	Chandra Bhushan Pandeya	...	Bhagwan Das Dalu Ram Sanskrit Pathshala, Gaeghat, *Benares.*
1518	Devanand Pandeya ..	...	Ditto.
1521	Tapeshwar Pandeya ...	...	Marwari Sanskrit Pathshala, *Benares.*
1522	Lakshmi Narayan Tripathi	...	Ditto.
1524	Ambika Prasad Shukla	...	Ditto.
1525	Saraswati Datta Tripathi	...	Ditto.
1526	Umesha Nand Mishra	...	Ditto.
1527	Anata Ram Ghandekar	...	Ditto.
1528	Mangal Datta Tripathi	...	Ditto.
1530	Banwari Pandeya ...	...	Y. K. Ruia Sanskrit Pathshala, *Nagwa*, Benares.
1531	Dharmapal Pandeya ...	..	Ditto.
1534	Ayodhya Prasad Tripathi	...	Magni Ram Sanskrit Pathshala, *Benares.*
1535	Suresha Nand Gaur ...	...	Ditto.
1536	Ugra Prasad Shukla ...	...	Ditto.
1537	Ashtabhuj Tripathi ...	...	Sang Veda Vidyalaya, *Nagwa, Benares.*
1538	Ishwar Sharan Tripathi	...	Ditto.
1539	Ram Harsha Pandya	...	Bubana Marwari Sanskrit Pathshala, *Benares.*
1540	Satya Deo Prasad Misra	...	Ditto.
1546	Kapildeo Upadhyaya	...	Durga Tripathi Path, *Benares.*
1548	Rajendra Pandaya ...	...	Baldeo Das Sanskrit Pathshala, Lalghat, *Benares.*
1549	Basudeo Sharan Vaishya	...	Ditto.
1550	Bagish Datta Mishra	...	Government Sanskrit College, Benares.
1551	Balkrishna Pathak ...	...	Ditto.
1555	Rohini Prasad Bhattarai	...	Ditto.
1557	Murlidhar Mishra ...	...	Ditto.
1558	Bholanath Tripathi ...	...	Ditto.

NYAYA.

I year.

1561	Ram Nath Tripathi ...	...	Shaligram Jagannath Mishra Sanatan Dharma Vidyalaya, *Farrukhabad.*
1562	Mitthu Lal Mishra ..	...	Seth Harnand Rai Sanskrit Pathshala, *Farrukhabad.*

1563	Raghunandan Sharma	...	Sri Rang Lakshmi Vidyalaya, *Brindraban.*
1564	Jagannath Mishra ...	...	Ditto.
1566	Chhotelal Jain ...	...	Syad Vad Mahavidyalaya, Benares.
1568	Chandra Shekhar Sharma	...	Tikmani Sanskrit College, *Benares.*
1569	Dhundiraj Chalise ...	...	Ballabh Ram Shaligram Sang Veda Vidyalaya, Benares.
1570	Ram Datta Pandeya ...	...	Ditto.
1571	Mukund Pai gunde ...	...	Ditto.
1572	Narayan Phatak ...	...	Ditto.
		II year.	
1573	Durga Datta Sharma...	...	Sri Rang Lakshmi Vidyalaya, *Brindraban, Muttra.*
1774	Keshava Pandey ...	...	Bubana Marwari Sanskrit Pathshala, *Benares.*
1575	Hari Ram Shukla ...	...	Ballabh Ram Shaligram Sang Veda Vidyalaya, *Benares.*
		III year.	
1576	Ram Sharan Dvivedi	...	Kallumal Pathshala, *Cawnpore.*
1579	Vishun Pad Ghoshal ...	...	Marwari Sanskrit Pathshala, *Benares.*
1580	Narayan Barhaskar ...	...	Government Sanskrit College, *Benares.*
		IV year.	
1581	Raghavendra Tripathi	...	Bhagwan Das Sanskrit Pathshala, Brindaban, *Muttra.*
		JYAUTISH.	
		I year.	
1583	Sanjit Rai Sharma ...	...	Raj Gopal Pathshala, *Ayodhya Fyzabad.*
1589	Shalik Ram Sharma ...	...	Radha Krishna Kanaudia Sanskrit Pathshala, *Benares.*

PRATHAMA EXAMINATION, 1924.

1	Kamlakant Pandya	...	Goculdas Tejpal Sanskrit College, Bombay.
3	Ram Das Sharma Vaishnawa	...	Ditto.
4	Giriwar Das Sharma Vaishnawa		Ditto.
8	Chheganlab Sharma	...	Balabodh Jain Pathshala, Ajmer.
12	Chandra Shekhar Dave	...	Sanatan Dharma Prakashini Pathshala, Beawar, Ajmer.
18	Kamla Devi ...	...	Private, Ajmer.
23	Devakinandan Pandeya	...	Vidyavinodini Pathshala, Dabla, Jaipur.
24	Sri Kant Purohit ...	...	Ditto.
29	Ganga Datta Mishra ..	...	Sanskrit Mahavidyalaya, Fatehpur, (Jaipur).
30	Sagar Datta Mishra ...	...	Ditto.
34	Dharmanand Gaur ...	...	Ditto.
35	Madan Lal Gaur ...	...	Ditto.
37	Gajanan Tiwari ...	...	Veda Vedang Pathshala, Hasanpur, (Jaipur).
38	Onkar Lal Swami ...	...	Ditto.

42	Shankar Dutta Sharma	...	Veda Vedang Pathshala, Kajra (Jaipur).
43	Bhagwan Datta Sharma	...	Ditto.
50	Dudaram Sadhu ...	...	Veda Vedang Sanskrit Pathshala, Dundlod, Sikar (Jaipur).
51	Kanhaiyalal Gaur ...	...	Ditto.
63	Sri Krishna Sharma ...	...	Private, Jaipur.
64	Ramaraj Datta Pandeya	...	Ramaunj Pathshala, Didwana (Jodhpur).
66	Sri Narayan Mishra ...	...	Yamuna Das Shiva Pratap Sanskrit Pathshala, Nawan (Jodhpur).
67	Ram Narayan Mishra	...	Ditto.
72	Shankar Lal Tiwari ...	...	Raj School, Shahpura (Mewar).
74	Bhawani Shankar Dvivedi	...	Sarva Jana Hitaishini Pathshala, Jodhpur.
76	Dwarka Datta Dwivedi	...	Ditto.
82	Mahadeva Prasad Upadhyaya	...	Rajkiya Sanskrit Pathshala, Khetri, (Rajputana).
83	Niranjan Lal Mishra	...	Ditto.
88	Mohan Lal Lalodiya	...	Maharana College, Udaipur.
89	Vanshi Lal Vyas ...	...	Ditto.
90	Lakshman Vyas ...	...	Ditto.
91	Damodar Acharya ...	...	Vishwanath Sanskrit Pathshala, Madsaur (Gwalior).
95	Madan Lal Vyas ...	...	Shrimad Vaidik Pathshala, Jodhpur.
96	Kanhaiya Lal Sharma	..	Ditto.
98	Mangi Lal Bhatt ..	...	Ditto.
99	Lakshmi Narayan Paliwal	...	Govardan Sanskrit Pathshala, Nathdwara (Mewar).
100	Lakshmi Narayan Upadhyaya	...	Ditto.
101	Jagannath Acharya ...	...	Ditto.
102	Chandra Shekhar Gaur	...	Ditto.
103	Purushottam Panchali	...	Ditto.
106	Bhagwati Prasad Gaur	...	Raghunath Vidyalaya, Ratangarh (Bikaner).
114	Surya Mall Matolia ...	...	Mangal Datta Vidyalaya, Ratangarh (Bikaner).
115	Purnanand Mishra ...	...	Rajasthan Rishikula Brahmacharya Ashram, Ratangarh (Bikaner).
116	Gopal Gaur ...	...	Ditto.
117	Lakshmi Narayan Gaur	...	Ditto.
118	Parmeshwar Gaur ...	...	Ditto.
119	Braj Nath Gaur ...	...	Ditto.
120	Bala Krishn Shukla ...	...	Paropakarini Sanskrit Pathshala, Khandwa (C. P.)
125	Murlidhar Sharma ...	...	Sanskrit Vidyalaya, Umarkot, Thar Parkar (Sind).
126	Raghubar Das ...	...	Ditto.
127	Ganapati Joshi ...	..	Sri Ram Sanskrit Pathshala, Narnol (Patiala).
128	Mani Lal Purohit ...	...	Ditto.
129	Mangal Ram Upadhyaya	...	Ditto.
133	Kishore Chandra Joshi	...	Vaidic Dharmavalambini Sanskrit Pathshala, Nagal Chaudhari, Narnol.
134	Mangi Lal Joshi ...	...	Harinath Datta Sanskrit Pathshala, Churu, (Bikaner).
135	Shiva Datta Dhandh ...	...	Ditto.
136	Hanumat Prasad Sharma	...	Ditto.
140	Pokar Dutta Joshi ..	...	Sanskrit Pathshala, Lakshmangarh (Jaipur).
141	Bhanu Ram Mishra ...	...	Ditto.
146	Beni Madhava Sharma	...	Dharma Samaj Pathshala, Aligarh.
147	Krishna Lal Vyas ...	...	Ditto.

150	Shyam Lal Misra ...	...	Vishveshwar, Pathshala Hathras (Aligarh).
151	Purshottam Sharma	...	Ditto.
152	Chandra Shekhar Sharma	...	Ditto.
153	Shobha Ram Sharma	...	Ditto.
154	Bihari Lal Sharma ...	...	Ditto.
155	Babu Lal Sharma ...	...	Mahopadeshak Vidyalaya, Biswan (Aligarh).
159	Brahma Dewa Misra...	..	Niranjan Nath Sanskrit Pathshala, Gabhana (Aligarh).
161	Mani Ram Mishra ...	...	Kamehwar Pathshala, Hathras (Aligarh).
163	Babu Ram Upadhyaya	...	Vedang Pathshala, Narwar, Bulandshahr.
167	Yugal Kishore Gaur	...	Yageshwar Pathshala, Dibai, (Bulandshahr).
168	Ganga Sahay Gaur ..	...	Ditto.
169	Prasannanand Sharma	...	Ditto.
171	Bahori Lal Sanadhya	...	Bhagirathi Vedang Pathshala, Ramghat (Bulandshahr).
177	Ambika Charan Dikshit	...	Vidya Dharmavardhani Pathshala, Agra.
178	Damodar Upadhyaya	..	Ditto.
181	Prabhu Dayalu Sharma	...	Vidotasahini Pathshala, Agra.
186	Har Narayan Ojha	...	Shiva Pathshala, Dhingwas, (Partabgarh).
187	Rameshwar Datta Mishra	...	Ditto.
188	Ram Palat Sukul ...	...	Ditto.
194	Ram Kuver Pandeya	...	V. N. Mehta Sanskrit Vidyalaya, Partabgah.
195	Ram Kumar Mishra ...	...	Ditto.
196	Ram Sajiwan Mishra...	...	Vaishnava Sanskrit Pathshala, Lakshmanbagh (Rewah).
197	Ram Sewak Pandeya	...	Ditto.
198	Indrapati Prasad Mishra	...	Ditto.
199	Baldeva Prasad Pandeya	...	Ditto.
200	Shyam Sundar Mishra	...	Ditto.
201	Sudarshan Prasad Pandeya	...	Ditto.
203	Ram Hit Pandeya ...	...	Jaideva Vaishnava Vidyalaya, Karvi (Banda).
208	Krishna Datta Dvivedi	...	Ditto.
209	Vasudeva Mishra ...	...	Ditto.
210	Krishna Datta Pandeya	...	Ditto.
218	Dwarika Prasad Dvivedi	...	Rishi Kumar Vidyalaya, Pilikothi Chitrakoot (Banda).
219	Ayodhya Prasad Dvivedi	...	Raghuraj Sanskrit Pathshala, Beti (Partabgarh).
220	Radha Krishna Upadhyaya	...	Ditto.
221	Vasdeva Ojha ...	...	Srinath Pathshala, Sirsa, Allahabad.
223	Shital Prasad Shukla .	...	Ditto.
224	Vasudeva Upadhyaya	...	Ditto.
225	Shiva Badan Sinha Varma	...	Ditto.
228	Mahadewa Giri ...	...	Tirtharaj Sanyasi Sanskrit Pathshala, Jhusi, Allahabad.
229	Bihari Lal Pandeya ...	...	Ditto
234	Suryapal Tripathi ...	..	Vaidic Pathshala, Unche-ki-mandi, Allahabad.
235	Sundar Lal Mishra	...	Jaideva Vaishnava Vidyalaya, Karvi (Banda).

236	Shyam Sundar Mishra	...	Jaideva Vaishnava Vidyalaya, Karvi (Banda).
237	Vishwanath Tripathi	...	Ditto.
238	Sita Ram Tripathi ...	...	Ditto.
241	Surya Mani Mishra ...	...	Maha Nirwana Veda Vidyalaya, Daraganj, Allahabad.
244	Chundra Shekhar Ojha	...	Kishori Lal Beni Madhava Sanskrit Pathshala, Allahabad.
245	Ramanand Tripathi ...	...	Ditto.
246	Sri Niwas Mishra ...	...	Ditto.
247	Saryu Prasad Mishra	...	Dharmajnanopadesh Pathshala, Allahabad.
249	Ambika Prasad Upadhyaya	...	Saryuparim Brahman Sanskrit Pathsala, Allahabad.
250	Keshava Mishra ...	...	Ditto.
255	Mahavir Shukla ...	...	Rajarajeshwari Sanskrit Pathshala Anapur (Allahabad).
257	Baliraj Sharma ...	...	Sanskrit Pathshala, Auraiya (Etawah).
258	Hemanath Vajpeyi ...	...	Sanskrit Pathshala, Auraiyan, Etawah.
259	Raj Datt Tripathi ...	...	Ditto
260	Ram Nath Sharma ...	...	Ditto
261	Mani Ram Sharma ...	...	Ditto
262	Sone Lal Trivedi ...	...	Sri Ram Pathshala, Aheripur, Etawah.
263	Gopeshwar Dayal Mishra	...	Ditto.
267	Saket Bihari Lal Dikshit	...	Brahman Vidyalaya, Keotra, Etawah.
268	Lakshmi Narayan Mishra	...	Ditto.
270	Guru Prasad Dikshit...	...	Ditto.
275	Gauri Shankar Pandeya	...	Kallo Mall Pathshala, Cawnpore.
276	Pratap Narayan Dvivedi	...	Ditto.
278	Shiva Ram Gaur ...	...	Ditto.
279	Gaya Prasad Tripathi	...	Lalchand Jokhiram Sanskrit Pathshala, Cawnpore.
281	Devi Prasad Pandeya	...	Ditto.
287	Murari Lal Gaur ...	...	Dwarikadhish Sanskrit Pathshala, Chatai Mahal, Cawnpore.
292	Jagmohan Lal Pandeya	...	Baldeo Sahay Sanskrit Pathshala Nayaganj (Cawnpore).
293	Gopinath Nayak ...	...	Sri Ram Pathshala. Chatai Mahal, (Cawnpore).
299	Chhote Lal Tripathi ...	...	Gulzari Lal Brahman Bhatta Pathshala, Naughara, Cawnpore.
307	Ram Nath Mishra ...	...	Rishikula Brahmacharya Ashram, Bithoor, Cawnpore.
308	Ambika Dutta Dvivedi	...	Ditto.
317	Badri Prasad Tripathi	...	Saraswati Pathshala, Sanigawan, Cawnpore.
319	Ram Bharose Tripathi	...	Satya Narayan Sanskrit Pathshala, Cawnpore.
320	Vishwanatha Dvivedi	...	Ditto.
324	Brij Narayan Dvivedi	...	Chandra Shekher Sanskrit Pathshala, Jahangirabad, Cawnpore.
325	Bageshwar Vajpeyi	...	Hanumat Pathshala, Tari Pathakpur, Cawnpore.
326	Ram Prasad Agnihotri	...	Ditto.
338	Ram Shankar Tripathi	...	Narayan Sanskrit Pathshala, Fatehpur.
339	Parmanand Pandeya	...	Ditto.
343	Guru Prasad Pandeya	...	Martand Vidyalaya, Bindki, Fatehpur.
346	Jivanatha Jha ...	...	Khattri Pathshala, Unao.
347	Hari Shankar Mishra	...	Ditto.
350	Chakrapani Sharma ...	...	Vaidehi Vidyalaya, Chandrawara, (Banda).

351	Jagannatha Mishra ...	...	Vaidehi Vidyalaya, Chandrawara, (Banda).
352	Ram Kumar Tripathi...	..	Ditto.
353	Ram Nath Avasthi ...	...	Brahmamrit Pravarshani Pathshala, Paprenda (Banda).
354	Rameshwar Avasthi ...	...	Ditto.
357	Chhakkhan Lal Gaur	...	N. R. Sanskrit College, Khurja.
358	Ganesh Datta Sharma	...	Ditto.
360	Kanhaiyalal Sharma ...	...	Ditto.
362	Man Bhawan Lal Mishra	...	Ditto.
363	Lakshmi Narayan Sharma	...	Ditto.
364	Ram Chandra Gaur ...	...	Ditto.
365	Ram Bihari Shukul ...	...	Ditto.
367	Babu Ram Gaur ...	...	Radha Krishna Sanskrit Vidyalaya, Khurja.
368	Ram Sharan Gaur ...	...	Ditto.
369	Ram Swarup Gaur ...	...	Ditto.
377	Gopal Datta Sharma ...	...	J. A. S. High School Sanskrit Pathshala, Khurja.
382	Pyarelal Sharma ...	...	Maha Vidyalaya Gurukula, Sikandarabad (Bulandshahr).
388	Brij Nandan Mishra ...	...	Raghuraj Sanskrit Pathshala, Shikarpur (Bulandshahr).
389	Bhagwat Datta Gaur ...	...	Ditto.
390	Guru Datta Gaur ...	...	Ditto.
394	Shamlal Gaur ...	...	Ram Chandra Sanskrit Pathshala, Thorah (Bulandshahr).
395	Jayakishore Gaur ...	...	Ditto.
396	Sagar Datta Gaur ...	...	Ditto.
397	Mangal Datta Sanadhya	...	Ditto.
400	Gopi Chandra Gaur ...	...	Marwari Veda Vedang Vidyalaya, Delhi.
401	Radhe Raman Gaur ...	...	Ditto.
403	Yamuna Prasad Gaur	...	Gautam Pathshala, Aligarh.
405	Mohan Lal Gaur ...	...	Ved Vedang Pathshala, Chirawa, Jaipur.
406	Ganapati Joshi ...	...	Ditto.
408	Babu Ram Shukla ...	...	Sanskrit Pathshala, Bhadsiana, Meerut.
411	Sri Chandra Gaur ...	...	Nanak Ram Khushi Ram Sanskrit Pathshala, Chhapar (Bhind).
413	Shyam Charan Chaturvedi	...	Sanskrit Pathshala Bhauwapar, Gorakhpur.
415	Sudhakar Prasad Tripathi	..	Ditto.
416	Sham Narayan Pandey	...	Ditto.
417	Ori Prasad Chaturvedi	...	Ditto.
420	Dev Nandan Pandey	...	Guru Vaidik Sanskrit Pathshala, Sahgaura (Gorakhpur).
421	Munni Mishra ...	...	Ditto.
422	Bhagirathi Pandeya ...	...	Ditto.
424	Biranchi Narayan Mishra	...	Sanskrit Pathshala, Vishwanathpur, Gorakhpur.
425	Ram Garib Shukla ...	...	Ditto.
431	Shiva Pujan Pandeya	..	Hindi Sanskrit Sahityadarsha Vidyalaya, Darshi (Gorakhpur).
437	Chandrikadhar Dvivedi	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, Rustampur, Gorakhpur.
438	Vidyaram Tripathi ...	...	Ditto.
442	Suresh Mani Tripathi	...	Sanskrit Pathshala, Bridgmanganj Gorakhpur.
443	Harihar Prasad Mishra	...	Ditto.

444	Ram Narayan Pandeya	...	Vidya Dharma Sanjivani Shiva Sanskrit Pathshala, Haripur (Gorakhpur).
445	Jaya Mangal Prasad Pandeya	...	Ditto.
446	Ram Dulare Pathak ...	...	Sarasvati Sanskrit Pathshala, Pipiganj (Gorakhpur.)
447	Lallan Mishra ...	...	Ditto.
448	Tribhuwan Mishra ...	...	Ditto.
449	Kali Prasad Mishra ...	...	Ditto.
450	Avadhesh Mishra ...	...	Ditto.
456	Rajarshi Pandey ...	...	Udit Narayan Sanskrit Pathshala, Padrauna, (Gorakhpur).
457	Ram Chij Mishra ...	...	Ditto.
460	Ram Sundar Prasad ...	...	Sanskrit Patashala, Tumkohi (Gorakhpur).
461	Surya Narayan Tripathi	...	Ditto.
463	Vashishth Pandeya ...	...	Ditto.
466	Shukdeva Tripathi ..	...	Ditto.
468	Lallan Mishra ...	...	Ditto.
469	Tirtharaj Mishra ...	...	Sanskrit Pathshala, Sirsia, Gorakhpur.
470	Shyam Pati Pathak ...	...	Ditto.
471	Ram Bali Mishra ..	..	Ditto.
472	Tirtharaj Dvivedi ...	...	Ditto.
476	Shaligram Pandeya ...	...	Vaishnava Dharma Pravardhani Pathshala, Ramamau, Gorakhpur.
477	Mahesh Datta Tripathi	...	Ditto.
479	Balbhadra Pandeya ...	...	Sanskrit Pathshala, Doharia Bazar, Gorakhpur.
480	Ram Das Tripathi ...	...	Nath Chandravati Sanskrit Pathshala, Jagadishpur (Gorakhpur).
481	Gulab Ram Tripathi ...	...	Ditto.
482	Bhagwat Pandeya ...	...	Ditto.
484	Dayalu Pathak ...	...	Vedang Vyakaran Pathshala, Hardahi (Gorakhpur).
491	Ram Naresh Prasad Shukla	...	Sanatan Dharmodipani Pathshala, Dhani (Gorakhpur).
493	Naujadik Tripathi ...	...	Sanskrit Vidyapravardhani Pathshala, Dhadha (Gorakhpur).
497	Ram Narayan Mishra	...	Sanskrit Pathshala, Dhakhwa bazar, (Gorakhpur).
498	Brindaban Chaturvedi	...	Ditto.
508	Vaidyanath Prasad Mishra	...	Vaidic Dharma Pravardhani Sanskrit Pathshala, Machhrigaon (Gorakhpur).
509	Ambica Prasad Tripathi	...	Ditto.
510	Ram Chandra Prasad Mishra	...	Ditto.
513	Dharni Dhar Mishra	...	Sanskrit Pathshala, Dehra-Tikar, (Gorakhpur).
514	Kishari Nandan Upadhyaya	...	Ditto.
518	Jang Bahadur Pandeya	...	Sanskrit Pathshala Budhat, Gorakhpur.
520	Molhu Pandeya ...	...	Sanskrit Pathshala, Kuvernath, Gorakhpur.
521	Yamuna Prasad Mishra	...	Ditto.
522	Ram Narayan Dutta Pandeya	...	Ditto.
523	Shyam Sundar Prasad Shukla	...	Ditto.
548	Lakshmi Charan Tripathi	...	Sanskrit Pathshala, Kanapar, Gorakhpur.
549	Janardan Prasad Pandeya	...	Rajeshwar Sanskrit Pathshala, Mahwadabar, (Gorakhpur).
551	Badri Narayan Tripathi	...	Saurya Sanskrit Pathshala, Mallagaon, (Gorakhpur).
554	Gaya Prasad Mishra...	...	Ditto.

555	Devaraj Pandeya ...	...	Panchayati Brahmanand Sanskrit Pathshala, Naia Bazar, Basti.
559	Ram Krishna Upadhyaya	...	Prachya Vigyan Maha Vidyalaya, Mudera (Basti).
560	Ram Vishal Mishra ...	...	Ditto.
562	Surya Prasad Shukla	...	Ditto.
563	Deva Prabhakar Prasad Shukla ...		Ditto.
566	Chandra Pati Tripathi	...	Ditto.
567	Lakshmi Prasad Shukla	...	Ditto.
574	Ram Dulare Prasad Chaturvedi...		Sanskrit Pathshala, Deoria, Basti.
577	Sudarshan Vaishnva...	...	Ditto.
583	Tamreshwar Prasad Pathak	...	Karmayoga Vidya Pith, Kotia, (Basti).
585	Anant Prasad Pandeya	...	Mangal Sanskrit Pathshala, Gauri, (Basti).
587	Ram Charitra Prasad Pandeya ...		Ditto.
588	Badri Nath Shukla...	...	Ditto.
597	Sudhakara Prasad Shukla	...	Jatiya Sanskrit Pathshala, Bhatgaon, Basti.
603	Deva Nandan Pandeya	...	Kishore Sanskrit Pathshala, Bhatpar Rani, (Gorakhpur).
605	Damodar Pandeya ...	...	Ditto.
607	Ram Pyare Upadhyaya	...	George Vijaya Brahmacharya Ashram Sanskrit Pathshala, Dumri (Gorakhpur).
608	Jaya Govind Prasad Dvivedi	...	Ditto.
609	Chandra Bhanu Tripathi	..	Vidya Dharma Sanjivani Sanskrit Pathshala, Deoria, Gorakhpur.
611	Din Dayalu Gaur ...	...	Ditto.
612	Kapildeva Dutta Pandeya	...	Sarwar Pathshala, Kishoreganj, Gorakhpur.
613	Gyan Datta Tripathi	...	Ditto.
614	Sri Kant Pandeya ...	...	Ditto.
618	Babu Nandan Mishra	...	Rameshwar Sanskrit Pathshala, Deokali, (Gorakhpur).
619	Bhagwat Prasad Tripathi	...	Ditto.
621	Ram Kripalu Pandeya	...	Sarva Hitaishini Pathshala, Deva Ashram, Lar (Gorakhpur).
624	Shankar Tripathi ...	...	Ditto.
626	Jayaram Pathak ...	...	Ditto.
627	Jagadish Pandeya ...	...	Ditto.
628	Gamma Pandeya ...	...	Ditto.
632	Babu Ram Pandeya ...	...	Param Hans Vidyalaya, Barhaj, Gorakhpur.
633	Bhagwat Pandeya ...	...	Ditto.
637	Shyam Sundar Mishra	...	Keshattriya Sanskrit Vidya Mandir, Hathuwa Raj, Saran.
641	Nilambar Prasad Mishra	...	Darbar Hindi Sanskrit Pathshala, Upar Hatti (Rewah).
643	Soyambar Prasad Mishra	...	Ditto.
644	Bala Prasad Tripathi	...	Ditto.
645	Gokul Nath Pauranik	...	Ditto.
647	Vaijnath Dikshit ...	...	Ditto.
648	Ram Swarup Chaube...	...	Ditto.
651	Sidha Mani Tripathi...	...	Mahajanan Sanskrit Pathshala, Sahdol, Rewah.
652	Shiva Sharan Mishra	..	Ditto.
653	Murlidhar Chaturvedi	...	Loka Triya Darshan Siddhanta Vidyalaya, Saugor (C.P.)
658	Purushottam Jyotirvid	...	Private, Barwani (C.I.)
659	Ganapat Purohit ...	...	Ditto.

660	Kanhaiya Prasad Shukla	...	Rajivalochan Sanskrit Pathshala, Rajim (Raipur).
662	Ram Sharan Tripathi	...	Ditto.
663	Raghuvir Prasad Dvivedi	...	Narayani Sanskrit Pathshala, Katni, Mudwara (Jubbulpur).
674	Prem Chandra Jain ...	...	Digambar Jain Sanskrit Pathshala, Katni, Mudwara (Jubbulpur).
676	Ram Kishore Tripathi	...	Manaraja High School, Sanskrit Pathshala, Chhatrapur.
677	Har Prasad Pathak ...	...	Ditto.
680	Satyanatha Tripathi...	...	Gudri Sanskrit Pathshala, Jhansi.
681	Ayodhya Prasad Pandeya	...	Tara Chandra Sanskrit Pathshala, Khurai (Saugor).
683	Bal Chandra Jain ...	...	Abhi Nandan Digambar Jain Pathshala, Lalitpur.
684	Hazari Lal Jain ...	...	Ditto
685	Ram Sarati Upadhyaya	...	Raj Gopal Pathshala, Ajodhya, (Fyzabad).
686	Chandra Bhushan Prasad Pandeya		Ditto.
687	Jagdish Prasad Misra	...	Ditto.
688	Chandra Shikhar Misra	...	Ditto.
689	Ram Prasad Misra ...	...	Ditto.
690	Baldeo Jha ...	...	Ditto.
691	Vachaspati Pandeya ...	...	Ditto.
692	Ramadhan Chaturvedi	...	Ditto.
695	Kaushal Kishore Das Sharma Vaishnava.		Ditto.
696	Ram Bhadra Das Sharma Vaishnava.		Ditto.
697	Ram Naresh Tripathi	...	Ditto.
698	Pateshwari Datta Dvivedi	...	Ditto.
699	Bhagwan Datta Mishra	...	Ditto.
701	Raj Mani Upadhyaya	...	Ditto.
702	Jagannathachari Upadhyaya	...	Ditto.
704	Mathura Prasad	...	Barasthan Vaishnava Dharma Pravardhani Pathshala Ajodhya.
705	Raghavacharya Dvivedi	...	Ditto.
710	Ram Lakhan Das Vaishnava	...	Ditto.
712	Vaidehi Vallabh Sharana Vaishnava.		Ditto.
713	Ram Lal Shukla ...	...	Ditto.
714	Anup Das Vaishnava	..	Ditto.
721	Indira Raman Das Sharma	..	Ram Raghubir Mahendra Pathshala, Ajodhya (Fyzabad).
722	Ram Prasad Das Sharma Vaishnava.		Ditto.
723	Ambika Prasad Mishra	...	Ditto.
724	Chandra Dhar Mishra	...	Ditto.
725	Ram Bali Tripathi ...	..	Ditto.
730	Ram Pratap Misra ...	...	Narayan Maha Vidyalaya Ranopali, Ayodhya (Fyzabad).
732	Jagannath Prasad Mishra	...	Vidvat College, Ajodhya (Fyzabad).
733	Ramarup Upadhyaya...	...	Ditto.
737	Sarayu Prasad Misra...	...	Amar Chand Pathshala, Fyzabad.
738	Suresh Datta Misra ...	...	Ditto.
739	Mantu Dvivedi ..	...	Ditto.
740	Udai Raj Shukla ...	...	Ditto.
741	Durga Prasad Misra ...	...	Ditto.
747	Narayan Datta Misra	..	Ram Janki Sanskrit Pathshala, Fyzabad.
751	Lakshmi Narayan Pandeya	...	Bhikhu Mall Pathshala, Raj Mahal, Ajodhya (Fyzabad).

761	Vaidyanathashram Dandi Swami	Tripathi Pathshala, Ajodhya (Fyzabad).
762	Baldeva Prasad Tripathi ...	Ditto.
764	Ram Lakshman Pandeya ...	Ditto.
770	Ram Prapanna Dvivedi ...	Balmukund Mahodeshik Pathsala, Ajodhya (Fyzabad).
771	Sadhu Sharana Tripathi ...	Ditto.
780	Sitla Prasad Tripathi ...	Sital Tamoli Sanskrit Pathshala, Devakali, Fyzabad.
783	Akshaivar Prasad Shukla ...	Lyall Collegiate Sanskrit Pathshala, Balrampur (Gonda).
785	Vasudeva Prasad Tripathi ...	Ditto.
786	Bhawani Shankar Pandeya ...	Ditto.
788	Ram Lakhan Mishra... ...	Ditto.
789	Ramanand Prasad Tripathi ...	Ditto.
790	Trilochan Prasad Pandeya ...	Ditto.
792	Chandrika Prasad Mishra ...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, Nawabganj (Gonda).
794	Jang Bahadur Dvivedi ...	Sang Ved Vidyalaya, Burgaon (Gonda).
796	Rameshwar Shukla	Ditto.
797	Ambika Prasad Shukla ...	Ditto.
798	Gajadhar Prasad Misra ...	Ditto.
799	Dharma Dhatta Shukla ...	Ditto.
800	Swami Nath Pandeya ...	Ditto.
801	Chandra Shekhar Prasad Tripathi	Ditto.
802	Dharshan Mishra	Ditto.
803	Ram Tej Pathak	Vidwat Parishat Pathshala, Colonelganj (Gonda).
804	Ayodhya Prasad Tripathi ...	Ditto.
805	Hari Karan Dvivedi ...	Ditto.
822	Bhrigu Narayan Pandeya ...	Sanskrit Pravardhani Pathshala, Ishwaranand Kuti, (Gonda).
823	Ram Nath Prasad Shukla ...	Ditto.
824	Ramanivas Prasad Pandeya ...	Ditto.
836	Chandika Datta Shukla ...	Baleshwar Datta Vidyalaya, Nagwa (Gonda).
837	Uma Datta Upadhyaya ...	Ditto.
843	Ghisiawan Dvivedi	Uma Chhabirajmati Sanskrit Pathshala, Shikantha, (Basti).
844	Manorath Prasad Misra ...	Ditto.
845	Ganga Prasad Pandeya ...	Ditto.
846	Shiva Balak Pandeya ...	Ditto.
847	Rajindra Prasad Mishra ...	Ditto.
848	Janardan Nath Tripathi ...	Mukund Nath Sanskrit Pathshala, Chetia, Basti.
854	Dharni Dhar Tripathi ...	Sanatan Dha ma Pravardhani Pathshala, Bhiura, Basti.
861	Raghuvansh Prasad Pandeya ...	Sanskrit Pathshala, Chhitaunia (Basti).
862	Ram Bharos Pandeya ...	Ditto.
864	Babban Prasad Upadhya ...	Ditto.
865	Bhawani Prasad Mishra ...	Ditto.
866	Bhagwatidin Mishra	Lala Madan Chandra Sanskrit Pathshala, Sultanpur.
867	Amba Prapanna Pandeya ...	Ditto.
869	Gayatri Prasad Shukla ...	Ditto.
871	Akshaivar Nath Tripathi ...	Sanatan Dharma Pathshala, Belwari, Sultanpur.
872	Badri Prasad Pandeya ...	Ditto.
876	Mansa Ram Avasthi	Jag Jiteshwar Sanskrit Pathshala, Baundi (Bahraich).
877	Harsha Ram Mishra ...	Ditto.

879	Braj Raj Pandeya ...	...	Jag Jiteshwar Sanskrit Pathshala, Baundi (Bahraich)
884	Sharada Prasad Mishra	...	Empress Sanskrit Pathshala, Bahraich.
885	Ramjit Pandaya ...	...	Ditto.
886	Keshawa Ram Shukla	...	Ditto.
888	Shiva Shankar Avasthi	...	Raj Sanskrit Pathshala, Dariabad, (Bahraich).
889	Ramanand Shukla ...	...	Ditto.
891	Surya Narayan Mishra	...	Ditto.
894	Somanath Tripathi ...	...	Vidya Dharma Samvardhani Pathshala, Basantpur.
896	Amba Prasad Bhardwaj	...	Shaligram Jagannatha Sanatan Dharma Vidyalaya, Farrukhabad.
897	Bhimanand Chaturvedi	...	Ditto.
900	Devi Sahay Dvivedi ...	...	Ditto.
901	Bhu Deva Mishra ...	...	Pachpukhra Pathshala, Farrukhabad.
902	Mirtunjaya Agnihotri	...	Ditto.
904	Guru Datta Avasthi ...	...	Ditto.
906	Ganga Vishnu Pancholi	...	Ditto.
907	Ram Vilas Sanadhya	...	Bihari Lal Sanskrit Pathshala, Farrukhabad.
908	Shaligram Sanadhya ...	...	Ditto.
909	Shyam Sundar Chaturvedi	...	Ditto.
910	Ganga Vishnu Sanadhya	..	Ditto.
913	Ram Bharose Shukla,..	...	Seth Harnand Rai Sanskrit Pathshala, Farrukhabad.
918	Soma Datta Mishra ...	...	Piyush Varshak Vidya Jivanalaya, Eka (Mainpuri).
922	Jagannath Prasad Vajpei	...	Lalit Hari Sanskrit College, Pilibhit.
923	Mohan Lal Mishra ...	...	Ditto.
924	Daya Shankar Mishra	...	Ditto.
925	Lakhan Lal Mishra ...	...	Ditto.
928	Raghunandan Prasad Shukla	...	Ditto.
929	Hardayal Pathak ...	...	Ditto.
933	Ram Mohan Sharma ...	...	Vishnu Vidyalaya, Gangapur, Bareilly.
935	Mewa Ram Mishra ...	...	Ditto.
942	Vishwadeva Varma ...	...	Sanskrit Pathshala, Arya Samaj, Bhoor, Bareilly.
943	Vishnu Mittra Varma	...	Ditto.
951	Bal Sharma Dvivedi ...	...	Mehta Sanskrit Pathshala, Soron, Etah.
960	Shiva Charan Lal Jha	...	Hitopadeshini Sanskrit Pathshala, Tikaitganj Budaun.
966	Gopinath Sharma ...	...	Balabodhini Sanskrit Pathshala, bazaria Moti Lal, Bareilly.
973	Nathu Lal Agnihotri...	...	Ramajna Pathshala, Brahmapuri, Bareilly.
981	Mathura Prasad Chaturvedi	...	Bhagwan Das Sanskrit Pathshala, Brindaban (Muttra).
984	Chakrapani Mishra ...	...	Shri Rang Lakshmi Vidyalaya, Brindaban (Muttra).
987	Ram Parikhshit Tripathi	...	Shri Haya Griva Ramanuj Pathshala. Baradraj-kunj, Brindaban, Muttra.
992	Dwarka Nath Chaturvedi	...	Dwarkesh Sanskrit Pathshala, Muttra.
993	Purnanand Chaturvedi	...	Ditto.
994	Madan Mohan Pathak	...	Ditto.
1009	Jagad Deva Das Vaishnava	...	Vishnava Ramanand Brahmacharya, sharm, Brindaban.
1010	Shyam Krishna Deva Garga	...	Hit Shikchha Pathshala, Brindaban (Muttra).

1016	Ras Behari Swami	...	Rukmini Raman Pathshala, Brindaban.
1021	Bhu Deva Sharma Vayas	...	Shri Niwas Vidyalaya, Brindaban.
1022	Tej Ram Gaur ...	...	Ditto
1026	Giridhari Sharan Upadhya	...	Ratna Moti Sanskrit Pathshala, Gokul, Muttra.
1030	Madan Mohan Bhatta	...	Lakshmi Narayan Sanskrit Pathshala, Prema Saraswar, Barsana, Muttra.
1033	Angan Lal Dvivedi ...	...	Sreshthi Narayan Das Pathshala, Muttra.
1034	Bhagwan Lal Sharma	...	Ditto.
1041	Lakshman Sharma Chaturvedi	...	Mathur Chaturved Vidyalaya, Muttra.
1043	Shiva Datt Mishra ...	...	Anglo-Sanskrit Pathshala, Ujhani, Budaun.
1047	Udhava Prasad Sharma Gaur	...	Sanbhari Rishikul Sanskrit Vidyalaya, Muttra.
1048	Parmanidhi Sharma	...	Rajkiya Sanskrit Pathshala, Bharatpur (Rajputana).
1053	Pushkar Chanrra Dvivedi	...	Chandi Sanskrit Pathshala, Hapur (Meerut).
1056	Ram Kala Sharma Gaur	...	Ditto.
1057	Harvansh Datt Sharma Gaur	...	Ditto.
1058	Surendra Datta Sharma Gaur	...	Ditto.
1059	Ram Saran Sharma Gaur	...	Ditto.
1063	Tilak Ram Yagi	...	Devikund Sanskrit Vidyalaya, Deoband (Saharanpur).
1064	Harapushp Sharma Gaur	...	Yagashram Vidyalaya, Hardwar (Saharanpur).
1065	Hari Singh Nirmal Sadhu	...	Ditto.
1069	Hari Datta Sharma Gaur	...	Private ( )
1070	Shyam Lal Tripathi	...	Jairam Das Halwasia Manorajan Pathshala Hardwar, (Saharanpur).
1072	Sohan Lal Pathak	...	Ditto.
1073	Bhim Sen Dvivedi	...	Ditto.
1075	Tusha Dutta Sharma	...	Bhagirathi Pathshala, Garhmukteshwar (Meerut).
1084	Gopal Datta Sharma Gaur	...	Satsang Bhagwan Vidyalaya, Delhi.
1087	Devaki Nandan Sharma Gaur	...	Vaidic Sanskrit Pathshala, Bawali (Meerut).
1089	Kashi Ram Sharma Gaur	...	Ditto.
1091	Misri Lal Sharma	...	Sanskrit Vaidic Parvati Pathshala, Muzaffarnagar.
1095	Shiva Prasad Mishra	...	Bhagirathi Pathshala, Kankhal, Saharanpur.
1096	Mathura Prasad Mishra	...	Ditto.
1097	Rup Ram Mishra	...	Ditto.
1100	Krishna Kumar Trigunayat	...	Ditto.
1101	Jagdish Kumar Trigunayat	...	Ditto.
1103	Ram Sharan Gaur	...	Jawahar Lal Sanskrit Pathshala, Moradabad.
1104	Hari Prasad Gaur	...	Ditto.
1105	Rameshwar Shukla	...	Ditto.
1106	Durga Datta Trivedi	...	Basti Ram Sarasvati Pathshala, Kankhal (Saharanpur).
1107	Kshemanand Gaur	...	Ditto.
1108	Kripal Datta Sharma	...	Ditto.
1111	Ghananand Dvivedi	...	Ditto.
1118	Jhamman Lal Chaturvedi	...	Parvati Pathshala, Ganeshpur, Moradabad.

1119	Thakur Prasad Trigunayat	...	Parvati Pathshala, Ganeshpur, Moradabad.
1120	Ram Kumar Sharma	...	Hitaishini Sanskrit Pathshala, Sambhal (Moradabad).
1121	Pyare Lal Shukla	...	Ditto.
1122	Hari Raj Shukla	...	Ditto.
1126	Pitambar Sharan Gupt	...	Agarwal Sanskrit Pathshala Moradabad.
1127	Het Ram Saraswat	...	Rishikula Brahmacharya Ashram, Moradabad.
1128	Tulsi Ram Saraswat	...	Ditto.
1141	Atma Ram Mishra	...	Gangadhar Pathshala, Hardwar, (Saharanpur).
1143	Jagdish Prasad Sharma	...	Sharada Pathshala, Harganpur.
1153	Makkhan Lal Sharma	...	Bihari Sanskrit Pathshala, Chandpur, Bijnor.
1156	Harvansh Lal Sharma	...	Ditto.
1158	Chandravati Devi	...	Ditto.
1163	Vishwanath Sharma	...	Paliwal Brahman Pathshala, Hardwar.
1164	Shaligram Sharma	...	Ditto.
1167	Dayanand Sharma	...	Bharat Maha Vidyalaya, Rishikesh, Dehra Dun.
1168	Liladhar Joshi	...	Ditto.
1175	Kapil Deva Sharma	...	Rishi Mandal Brahmacharya Ashram Rishikesh (Dehra Dun).
1177	Hari Shankar Sharma	...	Dayanand Puran Sanskrit College, Dehra Dun.
1178	Shivanath Singh	...	Ditto.
1179	Keshawa Das Vaishnawa	...	Punjab-Sindh Chhetra Sadhu Vidyalaya, Rishikesh (Dehra Dun).
1181	Sudarshan Upadhyaya	...	Sanatam Dharma Sanskrit Pathshala, Agraha.
1183	Rameshwar Deva	...	Baldeva Arya Sanskrit Pathshala, Moradabad.
1184	Sukhdewa ...	...	Ditto.
1187	Sakar Sharana Pathak	...	Darshan Vidyalaya, Muni-ki-Reti, Tehri (Garhwal).
1194	Indra Sharan Jaini	...	Private, Bijnor.
1198	Ram Gopal Avasthi	...	Baillie Sanskrit Pathshala, Rae Bareli.
1199	Bhagwati Prasad Pathak	...	Ditto.
1204	Vansh Gopal Avasthi	...	Diamond Jubilee Anglo Raja Sanskrit Pathshala, Sitapur.
1206	Shiva Narayan Mishra	...	Ditto.
1214	Ramavatar Dikshit	...	Jawahar Sinha Sanskrit Pathshala Kamalapur (Sitapur).
1215	Shiva Datta Tripathi	...	Ditto.
1216	Dharma Datta Shukla	...	Ditto.
1220	Ram Lal Sharma	...	Sanatan Dharma Sanskrit Vidhyalaya, Lakhimpur.
1221	Raja Ram Mishra	...	Ditto.
1222	Vishwanath Mishra	...	Ditto.
1223	Munindra Datta Sharma	...	Ditto.
1226	Anant Ram Shukla	...	Nawal Kishore Vidyalaya, Lucknow.
1231	Gaya Prasad Mishra	...	Sanskrit Vidyalaya Gola Gokaran Nath, Kheri.
1239	Jagadish Prasad Avasthi	...	Vidyanidhi Sanskrit Pathshala, Mallapur (Sitapur).
1245	Ambikapati Sharan	...	Private, Bara Banki.
1247	Parmanand Pant	...	Shishu Sudharak Pathshala, Sigahi (Kheri).

1251	Shatanand Mishra	...	Vyakaran Tatwa Prakathika Pathshala, Sandi (Hardoi).
1257	Ganesh Datta Swami	...	Victoria College, Lashkar.
1258	Purushottama Sharma Vyas	...	Ditto,
1267	Urvi Datta Sharma Jugrar	...	Badrish Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, Srinagar (Garhwal).
1270	Mansa Ram Kotial	...	Badrish Kirti Sanskrit Vidyalaya, Dimar (Garhwal).
1278	Surat Ram Sharma	...	Kirti Pathshala, Uttarkashi (Garhwal).
1279	Ram Chandra Sharma Joshi	...	Ditto.
1280	Jagadishwaranand	...	Ditto.
1285	Mahimanand Sharma	...	Ditto.
1287	Vijaya Ram Sharma	...	Sanskrit Pathshala, Timli Dabralaspa (Garhwal).
1288	Aditya Unyal	...	Hewett Sankrit Pathshala, Tehri (Garhwal).
1289	Mukund Ram Barhoni	...	Ditto.
1291	Gunanand Unyal	...	Ditto.
1293	Sita Ram Pandeya	...	Rampur Hari Sanskrit Tol, Muzaffarpur.
1294	Avadh Narayan Das Vaishnava	...	Sita Ramiya Pathshala, Barhi (Arrah).
1297	Ramabariksha Sharma	...	Sri Ram Sanskrit Vidyalaya, Buxar (Arrah).
1298	Shiva Shankar Chaturvedi	...	Ditto.
1304	Gadadhar Pandeya	...	Gangaram Sanskrit Vidyalaya (Arrah).
1310	Shiva Prasad Pandeya	...	Sanskrit Vidyalaya, Daudnagar (Arrah).
1313	Bajirangi Duivedi	...	Sang Veda Vidyalaya, Para Rajpur (Arrah).
1316	Shiva Pratap Pandeya	...	Private, Sanskrit Vidyalaya, Danapur.
1320	Nanku Pandeya	...	Bani Bhushan Vidyalaya Barhora Patna.
1325	Surya Prasad Pandeya	...	Sanskrit Vidyalaya, Daudnagar (Gaya).
1326	Raghunandan Mishra	...	Ditto.
1331	Yamuna Prasad Mishra	...	Brajabhushan Vidyalaya, Kharkhura, Gaya.
1332	Ram Bhajan Mishra	...	Ditto.
1333	Hari Chandra Tripathi	...	Ditto.
1334	Vindheshwari Tripathi	...	Ditto.
1337	Kamaleshwar Mishra	...	Ditto
1339	Lakshmi Prasad Upadhyaya	...	Ditto.
1342	Upendra Datta Mishra	...	Ditto.
1343	Mukh Lal Pathak	...	Ditto.
1344	Jagannath Dwivedi	...	Ditto.
1355	Havaldar Pandeya	...	Bharateshwari Marwari Sanskrit College, Chapra.
1358	Ramadhar Tripathi	...	Ditto.
1369	Kamala Shankar Pandeya	...	Devi Prasadiya Sanskrit Pathshala, Ballia.
1372	Hari Shankar Pandeya	...	Ditto.
1373	Nand Kishore Mishra	...	Devi Prasadiya Sanskrit Pathshala, Ballia.
1374	Ram Chij Pandeya ...	...	Ditto.
1375	Ramanuj Ojha ...	...	Ditto.
1376	Sachchidanand Shukla	...	Ditto.
1383	Brahmadeva Shukla ...	...	Jubilee Sanskrit Pathshala, Ballia.
1385	Krishna Murari Mishra	...	Ditto.
1386	Yadu Nandan Duivedi	...	Ditto.
1387	Satya Narayan Chaturvedi	...	Ditto.
1388	Devakar Shukla ...	...	Ditto.

1394	Shri Dhar Shukla ...	...	Victoria Sanskrit Pathshala, Ghazipur.
1395	Janardan Pandeya ...	...	Ditto.
1399	Kedar Nath Roy ...	...	Private, Ghazipur.
1408	Babawoo Ram Tripathi	..	Bholanath Sanskrit Pathshala, Ukni (Jaunpur).
1409	Sarvajit Upedhyaya ...	...	Sanskrit Pathshala, Patti Narendrapur, Jaunpur.
1412	Dharmadeva Pandeya	...	Sanatan Dharma Pathshala, Azamgarh.
1414	Kuver Nath Tripathi	...	Saryuparin Brahman Sanskrit Pathshala, Maunath Bhanjan, Azamgarh.
1415	Chandra Kishore Pandeya	...	Ditto.
1416	Ram Bhajan Chaturvedi	...	Ditto.
1427	Harakhnarayan Pandeya	...	Sang Veda Vidyalaya Hanumangarhi, (Azamgarh).
1429	Satya Deo Tripathi ...	...	Ditto.
1430	Vindhyavasini Prasad Mishra	...	Ditto.
1433	Suryanath Pandeya ...	...	Sanyasi Sanskrit Pathshala, Rajadepur, (Azamgarh).
1435	Hari Shankar Upadhyaya	...	Ditto.
1437	Ramavadh Tripathi ...	...	Sanatandharma Sanskrit Pathshala, Bazar Gosain, (Azamgarh).
1439	Jalim Pandeya ...	...	Ditto.
1449	Ram Sunder Trivedi ...	...	Vidya Ratna Sanskrit Pathshala, Kaneri, (Azamgarh).
1450	Ramadhar Pandeya ...	...	Ditto.
1454	Jagdeo Mishra ...	...	Sanskrit Pathshala, Burhanpur, (Azamgarh).
1455	Bechan Upadhyaya ...	...	Sri Ram Pathshala, Lakshmanpur, (Azamgarh).
1468	Manik Prasad Shukla	...	Government High School, (Mirzapur).
1473	Ram Prasad Pandeya	...	Pandeya Pathshala, Ahiraura, (Mirzapur).
1475	Srikanta Dvivedi ...	...	Sanskrit Pathshala, Parasi, (Mirzapur).
1476	Parbha Shankar Chaturvedi	...	Ditto.
1477	Dugadhnath Pandeya	...	Ditto.
1480	Ramnath Pandeya ...	...	Ditto.
1483	Rajit Ram Dvivedi ...	...	Ditto.
1484	Devi Prasad Mishra ...	...	Sanatandharma Sudharini Sanskrit Pathshala, Tilai, (Mirzapur).
1485	Rama Shankar Mishra	...	Ditto.
1487	Shiva Murti Dvivedi	...	Ditto.
1488	Shiva Pujan Shukla ...	...	Vindhya Giri Sanatan Dharma Rakshni Pathshala, Tilthi, Mirzapur.
1491	Dwarka Prasad Gupta (Blind)	...	Nawalgarh Vidyalaya, Jaipur.
1492	Krishna Deva Pandeya	...	Deara Raj Sanskrit Pathshala, Sultanpur.
1493	Ram Pher Mishra ...	...	Ditto.
1494	Shukdeva Prasad Pandeya	...	Shiva Kumar Sanskrit Vidyalaya Kashipur, (Sultanpur).
1495	Kashi Prasad Mishra...	...	Tulsi Smarak Sanskrit Pathshala, Rajapur (Banda).
1497	Indra Narayan Dvivedi	...	Ditto.
1506	Madhusudan Chaturvedi	...	Panchayeti Sanskrit Pathshala, Badra, Bilaspur.
1507	Man Rakhan Mishra	...	Ditto.
1508	Ram Jiwan Pandeya	...	Ditto.
1510	Dugdhanath Dvivedi	...	Vindhya Giri Santan Dharma Rakshani Sanskrit Pathshala, Tilthi, Mirzapur.
1514	Arjun Pathak ...	...	Kashi Raj Sanskrit Pathshala, Chakia, Benares (State).

1515	Udit Tripathi	...	Kashi Raj Sanskrit Pathshala, Chakia (State).
1516	Ram Swarup Dvivedi	...	Ditto.
1517	Aditya Prasad Dvivedi	...	Ditto.
1518	Shiva Murti Dvivedi	...	Ditto.
1521	Shiva Shankar Mishra	...	Dharma Hitkarini Sanskrit Pathshala, Nai Bazar, Bhadohi.
1522	Nand Kishore Pandeya	...	Ditto.
1523	Shitala Prasad Tripathi	...	Ditto.
1524	Rewati Raman Dvivedi	...	Ditto.
1525	Rup Narayan Mishra	...	Ditto.
1528	Shital Prasad Dvivedi	...	Madhava Sanskrit Pathshala, Sarang Talab, Benares.
1531	Vidyanand Pandeya	...	Ditto.
1533	Sarayu Prasad Upadhyaya	...	Ditto.
1534	Vindhyachal Mishra	...	Ditto.
1537	Ram Sinhasan Tripathi	...	Bhagwan Das Daluram Sanskrit Pathshala, Gaighat, Benares.
1538	Sri Pati Narayan Mishra	...	Ditto.
1539	Keshava Datta Mishra	...	Dawoo Jai Pathshala, Sigra (Benares).
1540	Satanand Avasthi	...	Ditto.
1541	Vachaspati Tripathi	...	Kalika Vidyala, Benares.
1544	Gangadhar Pandeya	...	Dharma Hitakarini Sanskrit Pathshala, Nai Bazar, Benares.
1547	Jhinku Mishra	...	Manikarnika Pathshala, Benares.
1551	Ram Baran Pandeya	...	Ditto.
1552	Shyam Narayan Mishra	...	Ditto.
1554	Keshava Datta Pathak	...	Annapurna Rishikula Brahmacharya Ashram, Sheopur (Benares).
1556	Chandra Deva Upadhyaya	..	Ditto.
1558	Bal Chandra Jain	..	Syadvad Maha Vidyalaya, Benares.
1559	Madhava Prasad Jain	...	Ditto.
1560	Avadh Narayan Shukla	...	Radha Krishna Pathshala Bhadaini, Benares.
1562	Anantanand Swami	..	Udasin Guru Sangat Vidyalaya, Benares.
1563	Kunj Bihari Chatarvedi	...	Vaishya Vidyalaya, Benares.
1567	Nand Kishore Dadhich	...	Ghazipur Pathshala, Kalika Gali, Benares.
1568	Devanand Bahuguna	...	Ditto.
1569	Ramadhar Dikshit	...	Ditto.
1571	Thakur Prasad Regmi	...	Ganesh Pathshala, Durga Ghat, Benares.
1572	Jagannath Khandelwal	...	Vishuddhanand Maha Vidyalaya, Benares.
1573	Shiva Kumar Pandeya	...	Ditto.
1574	Bhagwat Prasad Tripathi	..	Ditto.
1576	Prabhu Dayal Gaur	...	Veda Shastra Shat Darshan Vidyalaya, Benares.
1577	Dharma Datta Rijal	...	Rajeshwari Pathshala, Benares.
1580	Kamala Kant Sharma	...	Marwari Sanskrit Pathshala, Benares.
1581	Gangadhar Upadhyaya	...	Ditto.
1582	Deva Nath Pandeya	...	Ditto.
1584	Ram Lal Pandeya	...	Ditto.
1587	Ram Shankar Mishra	...	Ditto.
1588	Ganesh Datta Joshi	...	Ditto.
1590	Uma Datta Mishra	...	Ditto.
1591	Mahavir Tripathi	...	Ditto.
1593	Gopi Krishna Ghimire	...	Ditto.

1594	Vibhuti Bhushan Bhattacharya	...	Tikmani Sanskrit College, Benares.
1597	Yamuna Prasad Chatruvedi	...	Ditto.
1598	Narapati Jha ...	...	Ditto.
1600	Balbhadra Jha ...	..	Ditto.
1602	Shivaling Shivacharya	...	Ditto.
1603	Chidghan Kintha Swami	...	Ditto.
1607	Bhuneshwar Shukla ...	...	Yugal Kishori Raniya Sanskrit Pathshala, Nagwa, Benares.
1609	Vasudeva Tripathi ...	...	Ditto.
1610	Rajadhari Tripathi ...	...	Ditto.
1613	Vishwanatha Tripathi	..	Ditto.
1614	Sarayu Prasad Tripathi	...	Ditto.
1615	Thakur Prasad Mishra	...	Ditto.
1618	Bhagwat Prasad, Mishra	...	Ditto.
1619	Jagannath Mishra ...	..	Ditto.
1620	Vishwanath Mishra ..	...	Ditto.
1621	Ram Naresh Chaturvedi	...	Ditto.
1622	Rang Nath Dvivedi ...	...	Ditto.
1623	Satya Narayan Pandeya	..	Ditto.
1624	Raj Narayan Pandeya	...	Ditto.
1625	Devi Prasad Pandeya	...	Ditto.
1626	Balibhadra Pandeya ...	...	Ditto.
1627	Kashi Nath Pandeya...	...	Ditto.
1629	Ishwar Dayalu Pathak	...	Ditto.
1630	Narayan Prasad, Upadhyaya	...	Ditto.
1631	Jivanath Upadayaya	...	Ditto.
1632	Ram Krisana Upadhyaya	...	Ditto.
1633	Ram Lagna Upadhaya	...	Ditto.
1634	Bhagwati Prasad Dvivedi	...	Magni Ram Sanskrit Pathshala, Benares.
1635	Madhusudan Dhar Dvivedi	...	Ditto.
1642	Dukha Bhanjan Pandeya	...	Sang Vedi Vidyala Nagwa, Benares.
1654	Hari Nath Mishra ...	...	Bubna Marwari Sanskrit Pathshala, Benares.
1660	Sarayu Prasad Tripathi	...	Paramhans Sanskrit Pathshala, Benares.
1662	Badri Nath Tripathi...	...	Ditto.
1664	Jagadish Pandeya ...	...	Jagan Prasad Vaijnath Sanskrit Pathshala, Chitraghanta-gali, Benares.
1674	Raghunandan Prasad Agnihotri	...	Durga Tripathi Pathshala, Benares.
1675	Maya Ram Sharma ...	...	Ditto.
1677	Kashi Nath Pandeya	...	Ditto.
1678	Ram Krishna Mishra	...	Ditto.
1680	Ramanivas Tripathi ...	...	Radha Krishna Kanandia Pathshala, Benares.
1681	Vishnu Datta Sharma	...	Ditto.
1687	Mul Shankar Vyas ...	...	Vallabh Ram Shaligram Sang Veda Vidyalaya, Benares.
1690	Mani Shankar Bhatt ...	...	Ditto.
1691	Manohar Agnihotri ...	...	Ditto.
1693	Shiva Ram Kate ...	...	Ditto.
1700	Maharaj Das ...	...	Sri Chand Pathshala, Benares.
1701	Siddha Nath Bhatt ...	...	Ditto.
1702	Durga Shankar Pauranik	...	Ditto.
1703	Dhara Datta Gaur ...	...	Ditto.
1704	Brij Bhushan Sharma	...	Ditto.
1705	Sarayu Prasad Sandilya	...	Ditto.
1706	Radha Charan Tripathi	...	Ditto.
1707	Jaya Datta Gaur ...	...	Sri Chand Pathshala, Benares.

1709	Surya Narayan Tripathi	...	Kashi Nath Sanskrit Pathshala, Benares.
1710	Chandra Datta Upadhyaya	...	Ditto.
1714	Ganga Prasad Pandeya	...	Ditto.
1718	Ram Ashraj a Pandeya	...	Government Sanskrit College, Benares.
1722	Lallan Prasad Pandeya	...	Ditto.
1723	Lakshman Ram Pandeya	...	Ditto.
1737	Ram Gopal Sharma ...	...	Ditto.
1738	Braj Mohan Sharan Dave	...	Ditto.
1746	Sri Kant Tripathi ...	...	Ditto.
1747	Narottam Kothiari ...	...	Ditto.
1752	Lakamani Sharma ...	..	Ditto.
1753	Banarsi Pathak ...	...	Ditto.
1756	Vaman Prasad Chaturveli	...	Ditto.
1757	Soma Nath Mishra ...	...	Ditto.
1758	Shiva Datta Vyas ...	...	Ditto.
1762	Ramashraya Ojha ...	...	Bharti Adarsha Vidyalaya Totadri Math, Bihta Arrah.

Prathama examination.

VEDA.

28	Wishmanath Dikshit...	...	Sanskrit Mahavidyala, Fatehpur, *Jaipur.*
1217	Ram Dhin Dvivedi ...	...	Gyaneshwar Vidyalaya, Sarai Malikhan, *Lucknow.*
1219	Rameshwar Dvivedi ...	...	Ditto.
1760	Ram Krishna, Chaturvedi	...	Sanskrit College, *Benares.*
1761	Balram Chaturvedi ...	...	Ditto.

BENARES:

The 9th April, 1924.

GOPINATH KAVIRAJ, M.A.,

OFFG. REGISTRAR,

Sanskrit College Examinations, Benares.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE AND APPOINTMENT.

ORDER NO. V. E.-16/XXXVII—1(12) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 3rd April, 1924.

Babu Mathura Prasad, C.T., Deputy Inspector of Schools, Sultanpur, leave, on average pay, for one month with effect from 22nd April, 1924.

With effect from the date he took charge, Pandit Rama Kant Shukul, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Sultanpur, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Sultanpur, *vice* Babu Mathura Prasad, C.T.

CONFIRMATION.

ORDER NO. 15/XXIII—72.

Dated Allahabad, the 28th April, 1924.

Babu Niranjan Sarup Bhatnagar, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Hapur (Meerut), on probation, to be confirmed in that appointment.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

THE UNDERMENTIONED CANDIDATES HAVE PASSED THE LANGUAGE EXAMINATION IN ADVANCED HINDI OR URDU OF 1924.

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Name of school in which the candidate is serving.	Language taken up by the candidate.	Division.
		Muttra 1—7.			
1	Jai Ram Dat ..	Nand Ram ...	Lower Primary School, Mursainia, Muttra.	Hindi ..	II
2	Ram Chandra ...	Bihari Lal ...	Training School, Raya, Muttra.	Do. ...	II
5	Ghure Lal Misra	Natha Ram ...	Town School, Bisawar...	Do. ...	II
6	Ghulam Nabi ...	Amir-ud-din ...	Talimul Quran (Maktab), Muttra.	Urdu ...	I
7	Muhammad Azizul Hasan.	Aijaz Hasan ...	American Mission School, Muttra.	Do. ...	II
		Agra 8—13.			
12	Champat Rai Yadav	Rohan Lal ...	Government Model School, Agra.	Urdu ...	II
		Etawah 16—19.			
17	Moti Lal Sharma Sanadhya.	Gaya Din Sharma.	Sanatan Dharam High School, Etawah.	Hindi ...	II
		Etah 20—29.			
23	Ramchandra Sharma.	Jai Kishor ...	Town School, Kasganj	Hindi ...	I
26	Sobaran Singh ...	Himmat Singh	Training School, Etah	Urdu ..	II
27	Wahid Uddin ...	Shamsul Haq ...	Primary School, Aliganj	Do. ...	II
29	Firoz Shah Khan	Muhammad Shah Khan.	Morrison Islamia School, Marahra.	Do. ...	I
		Aligarh 30—31.			
31	Gopal Sahai ...	Jangali Mal ...	Lower Primary School, Chhirauli.	Urdu ...	II
		Bulandshahr 32—81.			
32	Lokman Das ...	Kurhe Ram ...	Preparatory School, Soi	Hindi ...	I
37	Shyam Lal ...	Ram Prasad ...	Primary School, Ramghat.	Do.	II
42	Har Swarup ...	Shiv Charan Das	Primary School, Jarcha	Do. ...	II
44	Ram Chandra ...	Daali Singh ...	Town School, Dadri ...	Do. ..	II
45	Raghubir Singh ...	Tara Chand ...	Primary School, Muni...	Do. ..	II
47	Bhagwati Prasad	Ganga Sahai ...	Town School, Dibai ...	Do. ...	II
51	Lakhi Ram Sharma.	Bihari Lal ...	Town School, Jewar ...	Do. ...	I
52	Yad Ram Gaur ...	Bhola Nath ...	Town School, Sikandrabad.	Do. ...	I

The undermentioned candidates have passed the Language Examination in Advanced Hindi or Urdu of 1923—(continued)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Name of school in which the candidate is serving.	Language taken up by the candidate.	Division.
		Bulandshahr 32—81—(*concluded*).			
53	Jugal Kishor ...	Prasadi Lal ...	Town School, Gulaothi	Urdu ...	II
54	Qudrat Ullah ...	Niaz Ullah Khan	Town School, Dadi ...	Do. ..	I
55	Saiyid Ishtiaq Husain.	Saiyid Hadi Husain.	Town School, Dibai ..	Do. ..	II
59	Muhammad Ramzan.	Farzand Shah...	Primary School, Barauli	Do. ..	II
61	Aijaz Haidar ...	Rafiq Muhammad.	Shikarpur	Do. ..	II
62	Jafar Husain ...	Shabbir Husain	Islamia School, Shikarpur.	Do. ..	II
65	Maqbul Khan ...	Madar Bakhsh...	Town School, Dankaur	Do. ..	II
66	Inayat Ullah ...	Ashraf Khan ...	Guthaoli	Do. ..	II
67	Shafiq Ullah ..	Masit Ullah ...	Primary School, Gulaothi.	Do. ..	II
69	Saiyid Fida Ali...	Sadiq Husain...	Town School, Jhangirabad.	Do. ..	II
71	Abdur Razzeq ...	Imdad Ali ...	Town School, Gulaothi	Do. ..	II
74	Karim Bakhsh ..	Wazir Bakhsh...	Primary Islamia School, Chirawak.	Do. ..	II
76	Jai Gopal ...	Mukandi Lal ..	Town School, Syana ...	Do. ...	II
77	Abdur Rahim ...	Madar Bakhsh	Ditto ...	Do. ...	II
78	Habib Ullah Khan	Ahmadyar Khan	Town School, Khurja	Do. ..	II
79	Shib Lal ...	Pitambar Das	Primary School, Chitsawan.	Do. ...	II
80	Bashir Ahmad ..	Baqar Ali ...	Primary School, Umarpur.	Do. ..	II
81	Diwan Singh ...	Rup Lal ...	Town School, Bulandshahr.	Do. ...	II
		Bijnor 84—89.			
84	Phundan Lal ...	Rati Ram ...	George Hindu Public School, Nagina.	Hindi	II
86	Mangat Rai ...	Kuri Mal ...	Primary School, Tisotra	Do. ...	II
87	Hamid Uddin ...	Mohi Uddin ...	Branch Primary School Chandpur.	Urdu ...	II
		Budaun 90—109.			
92	Karan Singh ...	Qandhari Singh	Primary School, Hasanpur.	Hindi ..	II
93	Net Ram Singh ...	Indarjit Singh	Primary School, Garha	Do. ..	II
94	Ganga Ram ...	Raghubar Dayal	Ditto Kherajalalpur.	Do. ..	II
96	Babu Ram ...	Tara Chand ...	Vernacular Middle School Bisauli.	Do. ..	II
97	Girwar Dayal ...	Kalyan Rai ...	Vernacular Middle School Sahaswan.	Urdu ..	II

The undermentioned candidates have passed the language examination in Advance Hindi or Urdu of 1924—(concluded).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Name of school in which the candidate is serving.	Language taken up by the candidate.	Division.
		Budaun, 90—109—(*continued*).			
98	Khub Narayan ...	Mangu Lal ...	Vernacular Middle School, Sahaswan.	Urdu ...	II
100	Mukhtar Muhammad.	Yad Muhammad	Rotatory Middle School, Rajpura.	Do. ...	I
102	Ahmad Bakhsh ...	Nabi Bakhsh ...	Islamia School, Mustafabad.	Do. ...	II
104	Chhadammi Lal	Jukkhan Lal ...	V. M. S., Budaun ...	Do. ...	II
105	Ghasi Ram ...	Debi Sahai ...	V. M. S., Islamnagar ...	Do. ...	II
106	Shib Sahai ...	Bhikari Prasad	Ditto ...	Do. ...	II
107	Babar Beg ...	Zaigham Beg ...	Prepy. School, Fatehpur	Do. ...	II
109	Hamid Ullah Khan	Bahadur Khan	V. M. S., Bisauli ...	Do. ...	II
		Moradabad, 110.			
110	Sajjad Ali ...	Imdad Ali ...	Islamia School, Sehali Khedir.	Urdu ...	II
		Naini Tal, 111.			
111	Jaganath Prasad Sharma	Tota Ram ...	Municipal Board School, Kashipur.	Hindi ...	II
		Saharanpur, 115—125.			
120	Asghar Ali ...	Akbar Ali ...	Islamia Training Class, Saharanpur.	Urdu ...	II
121	Azim Bakhsh ...	Shubrat Ali ...	Ditto ...	Do. ...	II
122	Muhammad Shahzada.	Shubrat Ali ...	Town School, Rampur	Do. ...	II
123	Maugat Rai ...	Mulraj ...	Do. Manglaur	Do. ...	II
124	Rahmat Ullah ...	Ahmad Ali ...	Do. Kailashpur	Do. ...	II
125	Zahid Hasan ...	Aijaz-ud-din ...	Ditto ...	Do. ...	II
		Shahjahanpur, 126—136.			
127	Ram Nath ...	Bhawani Prasad	Upper Primary School, Hatipur.	Hindi ...	II
132	Mishri Lal ...	Gopal Ram ...	V. M. School, Nigohi ...	Urdu ...	II
		Muzaffarnagar, 137—139.			
139	Fateh Muhammad	Allah Dia ...	Muslim Training, Kandhla.	Do. ...	I
		Meerut, 140—145.			
140	Raghubir Singh Sharma.	Gopal Sahai ...	Government High School, Hapur.	Hindi ...	II

The under-mentioned candidates have passed the Language Examination in Advanced Hindi or Urdu of 1924—(continued.)

Roll number	Name of candidate.	Father's name.	Name of school in which the candidate is serving.	Language taken up by the candidate.	Division.
		Meerut, 140—145.—(*continued*)			
143	Aziz Ahmad ...	Abdullah ...	Dahpa, district Meerut	Urdu	II
144	Abban Sahiba ...	Basit Husain ...	Govt. Muhammadan Model Girls' School, Dehra Dun.	Do.	I
145	Jafri Begam ...	Muhammad Husain.	Muslim Girls' School, Anderkote, Meerut.	Do.	II
		Almora, 150.			
150	Basant Kumar Joshi.	Lila Nand Joshi	Ramsay High School, Almora.	Hindi	II
		Garhwal, 151—154.			
151	Ishwari Dat ...	Thag Ram ...	Upper Primary School, Pali.	Hindi ...	II
152	Ram Singh ...	Chait Singh ...	Middle School, Matiyali	Do. ...	II
153	Sada Nand ...	Bhim Dat ...	Ditto Nagnath	Do. ...	II
154	Narain Dat ...	Narottam Dat...	Training School, Pokhra	Do. ...	II
		Bara Banki, 156—163.			
156	Prayag Din ...	Mahabir Prasad	Training School, Nawabganj.	Hindi ...	II
158	Mubarak Ali ...	Ghulam Rasul...	Town School, Masauli .	Urdu ...	I
159	Muhammad Jawwad Ali.	Wajid Ali ...	Primary School, Masauli	Do. ...	II
161	Girdhari Lal ...	Bala Prasad ...	Ditto ...	Do. ...	II
163	Ramjiawan Lal ...	Ishwari Prasad	Town School, Fatehpur	Do. ...	II
		Allahabad, 166—180.			
166	Thakur Prasad Pande.	Ram Sundar Pande.	Middle School, Bharatganj, Allahabad.	Hindi ...	II
174	Jokhai Lal Misra	Babu Lal Misra	Municipal School, Mutthiganj, Allahabad.	Do. ...	II
176	Deva Narayan Lal Srivastava.	Rudra Prasad Srivastava.	Daraganj High School, Allahabad.	Urdu ...	II
178	Sukhpati Rai ...	Parmeshwar Dayal.	Primary School, Balrampur, Allahabad.	Do. ...	II
179	Muhammad Sirajul-Haq.	Saiyid Muhammad Husain.	Municipal School, Atala, Allahabad.	Do. ...	I
		Fatehpur, 181—183.			
182	Dulare Singh ...	Madho Singh ...	Town School, Bindki ...	Hindi ...	II
183	Ram Swarup ...	Daya Shankar	Town School, Kot ...	Urdu ...	II

The undermentioned candidates have passed the Language Examination in Advanced Hindi or Urdu of 1924—(continued.)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Name of school in which the candidate is serving.	Language taken up by the candidate.	Division.
		Cawnpore, 184—188.			
184	Patrakhan Mishra	Sankatha Din Misra.	Town School, Ghatampur	Hindi ...	I
188	Saiyid Nurul Haq	Saiyid Muhammad Zahur.	Model School, Narwal...	Urdu ...	II
		Farrukhabad, 189—192.			
192	Mahima Chandra	Ram Dulare Lal	Town School, Jalalabad	Urdu ...	II
		Benares State, 196—201.			
196	Sarabjit Tirpathi	Mata Prasad Tirpathi.	Primary School, Bichhia	Hindi ...	II
200	Dip Narayan Tirpathi.	Kedar Nath Tirpathi.	Upper Primary School, Dhan Tulsi.	Do. ...	II
		Gorakhpur, 202—206.			
202	Ram Deo Upadhya	Mathura Prasad	Training School, Kasia	Hindi ...	II
204	Rangi Rao ...	Bibhuti Rao ...	Vernacular Primary School, Ramkola.	Do. ...	II
205	Braj Narayan Lal	Mahadeo Lal ...	Vernacular Primary Bodarwar.	Do. ...	II
		Ballia, 208—229.			
210	Mathura Singh ...	Babu Lal Singh	Middle School, Bhimpura	Hindi ...	II
212	Sakal Rai ...	Bechu Rai ...	Primay School, Gaighat	Do. ...	II
214	Kapildeo Pande ...	Mannu Pande...	Ditto Keora	Do. ...	II
215	Shripati Chaube...	Ram Narayan Chaube.	Primary School, Aschaura.	Do. ...	II
217	Shambhu Dat Tiwari.	Ganga Sharan Tiwari.	Primary School, Bhusaula,	Do. ...	II
224	Muhammad Hasan	Ghulam Rasul...	Middle School, Bansdih	Urdu ...	II
228	Abdul Rahman ...	Muhammad Roshan.	Anglo-Vernacular School, Rasra.	Do. ...	I
		Ghazipur, 230—245.			
231	Chhotu Lal ...	Bageshwari Lal	Sherpur Khurd ...	Hindi ...	II
237	Sangam Ram ...	Jiut Ram ...	Training School, Birno	Do. ...	II
238	Mangru Chaube...	Palku Chaube...	Upper Primary School, Gahmar.	Do. ...	II
243	Chhotu Pande ...	Narsingh Pande	Reotipur West ...	Do. ...	II
244	Sri Nath Misra ...	Ram Nath Misra	Ditto ...	Do. ...	II

The undermentioned candidates have passed the Language Examination in Advanced Hindi or Urdu of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Name of school in which the candidate is serving.	Language taken up by the candidate.	Division.
		Jaunpur, 246—249.			
248	Anrup Dube ...	Sukh Nandan Dube.	Lower Primary School, Surhurpur.	Hindi ...	II
		Benares, 250—262.			
252	Ram Nandan Pathak.	Sheo Baran Pathak.	Vernacular Middle School, Barahni.	Hindi ...	II
253	Budhi Ram Singh	Raghubir Singh	Primary School, Baburi	Do. ...	II
254	Lal Chand Singh	Jai Nandan Singh.	Upper Primary School, Jarkhore.	Do. ...	II
255	Umrao Singh ...	Raghu Nandan Singh.	Vernacular Middle School, Barahni.	Do. ...	II
256	Chauharja Singh	Devi Prasad Singh.	Vernacular Middle School, Baragaon.	Do. ...	II
257	Badri Narayan Singh.	Zamindar Singh	Vernacular Middle School, Anei.	Do. ...	II
259	Deoki Nandan Singh	Jai Shri Singh	Training School, Tewar	Do. ...	II
260	Badri Nath Shukla	Ram Prasad Shukla.	Sanatan Dharm Vidyalaya, Benares.	Do. ..	II
		Jhansi, 263—269.			
264	Muhammad Abdul Majid.	Abdul Basit ...	Government Model School, Jhansi.	Urdu ...	II
265	Shaikh Kallu ...	Shaikh Hassu...	Ditto ...	Do. ...	II
266	Abdul Belal ...	Lal Khan ...	Normal School, Jhansi	Do. ...	II
267	Manzur Ahmad Siddiqi.	Fazal Ahmad Siddiqi.	Government Model School, Jhansi.	Do. ..	II
269	Imtiaz Ali ...	Samin Ali ...	Vernacular Middle School, Mau.	Do. ..	I
		Jalaun, 270—276.			
272	Lakshmi Prasad Dwivedi.	Janki Prasad Dwivedi.	Upper Primary School, Kuthondah Buzurg.	Hindi ...	II
		Lucknow, 278—282.			
278	Avadh Bihari ...	Sambhu Charan	Vernacular Middle School, Kakori.	Hindi ...	II
281	Nabi Jan ...	Husain Bakhsh	Primary School, Rahimabad.	Urdu ...	I
		Rae Bareli, 286—294.			
289	Ram Avatar ...	Durga Prasad	Primary School, Isia ...	Hindi ...	II
292	Raza Muhammad	Fida Muhammad	Ditto, Jais ...	Urdu ...	II
294	Muhammad Yaqub	Abdul Ghaffar	Ditto, Paksarawan.	Do. ...	II

The undermentioned candidates have passed the Language examination in Advanced Hindi or Urdu of 1924—(concluded).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Name of school in which the candidate is serving.	Language taken up by the candidate.	Division.
		Sitapur, 295—296.			
295	Brahma Din ...	Pragi Lal ...	Town School, Hargaon	Hindi ...	II
		Hardoi, 297—299.			
297	Krishn Kumar ...	Ram Charan ...	Primary School, Bhadaicha.	Hindi ...	II
298	Jagdish Prasad ...	Ram Ghulam ...	Training School, Hardoi	Do. ...	II
		Kheri, 300—301.			
300	Wahid Ahmad ...	Ahmad Ali ...	Primary School, Kheri	Urdu ...	II
301	Anwar Ali ...	Imam Ali ...	Dharam Sabha High School, Lakhimpur.	Do. ...	II
		Cawnpore, 302.			
302	Kanhai Lal ...	Sadhari Lal ...	Municipal School, Shuturkhana, Cawnpore.	Hindi ...	II

RAGHUNATH DAS, B.A., C.T.,
Registrar, Departmental Examinations,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 29th April, 1924.

LUCKNOW UNIVERSITY.

NOTICE.

The following candidates have been declared successful in the B.A. Honours Examination of 1924:—

Roll no.	Name.	Division.
	English.	
1	Ajit Prasad Jain	III
4	Sayeed Hasan Rizvi	III
	Philosophy.	
5	Brij Narain ...	III
	Sanskrit.	
11	Gaya Prasad Dikshit	II

The results of the roll numbers 3, 6, 7, 8, 9, will be declared later on.

The following candidates have been declared successful in the M.A. Part I (Previous) Examination of 1924:—

Roll no.	Name.
	English.
2	Bene Simlai.
3	Hafiz Shafiq Ahmad.
5	Krishna Chandra Singh Bhatia.
6	Kunwar Krishna Madan.
7	Lakshmi Datt Joshi.
9	Shambhu Dayal Jagdhari.
10	Sharda Prasad Saxena.
12	Shyam Sunder Narain Bamroo.
14	Debendranath Dutta Choudhry.
	Philosophy.
16	Raghunandan Prasad Indra.
	European History.
29	Daraz Bahadur Baijal.
30	Khwaja Ziarat Husain.
31	Pratap Bhan Singh.
32	Rajendra Prasad Upadhyay.
33	Ram Singh.
34	Shiva Shanker Lal Asthana.
	Mathematics.
46	Bhagwan Das Jaini.
	Arabic.
50	Muhammad Faruqi.
	Persian.
51	Syed Masud Hasan Rizavi.
	Sanskrit.
52	Kunj Behari Shukla.
53	Rama Pati Misra.
54	Sita Kant Sharan Shukla.
55	Vraj Vihari Sharma.

The result of the candidates in Indian History and Economics will be declared later on.

T. O'DONNELL, MAJOR,
Registrar.

Dated the 29th April, 1924.

Registered No A 385.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, MAY 10, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

CONFIRMATION.

ORDER NO. V.E.17/XXXVII—2(2).

Dated Allahabad, the 3rd May, 1924.

Munshi Maqbul Husain, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Allahabad, on probation, to to confirmed in that appointment.

TRANSFERS.

ORDER NO. V.E.18/XXXVII—2(13).

Dated Allahabad, the 5th May, 1924.

Babu Dudh Nath, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, from Jaunpur to Hamirpur.

Pandit Dwarika Nath Tewari, C.T., from Hamirpur to Jaunpur.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

LUCKNOW UNIVERSITY.

The following candidates have been declared successful at the B. Com. Examinations of 1924 :—

Roll no.	Name.
	B. Com., Previous.
	2nd Division.
7	Chator Sain Jain.
11	Gopal Dutt Tewari.
13	Jagdish Lall Bagga.
21	Rajeshwar Prasad.
22	Ram Bheja Vasdev.
23	Ram Kishore Saran.
25	Ram Swaroop Dikshit.
26	Ram Swarup Garg,
27	Saiyid Ahmad Husain.
	3rd Division.
1	Ajodhya Prasada Bhatnager.
2	Arthur Elisha Adolphus.
3	Bala Prasad Garga.
4	Balak Ram Dhawn.
6	Bulaqi Das Rastogi.
8	Chaudhri Sitwat Ali.
10	Girja Dayal Srivastava.
14	Kanhayya Lal Sikand.
15	Kashi Nath Dhannda.
17	Kshitish Chandra Bose.
20	Prabhoo Dayal Saksena.

Roll no.	Name.
24	Ram Singh.
28	Shaukatullah Qureshi.
29	Sitla Sahai Shrivastava.
	B Com. Final.
	1st Division.
15	Lal Chand Sharma.
	2nd Division.
2	Balmukand Sharma.
5	Dinanath Handa.
6	Hartans Singh.
9	Jaidov Prasad Gupta.
12	Khawaja Hafeezullah.
16	Makhan Lall Gupta
17	Mukand Lal Agarwala.
18	Nathaniel Timothy.
21	Shiv Chand.
22	Surya Narain Misra.
	3rd Division.
10	Kartar Singh Chanda.
13	Kishori Lal Gupta.
14	Ladli Prasad Ahluwalia.
20	Raghu Nath Batra.

T. F. O'DONNELL,
MAJOR,
Registrar.

Dated the 1st May, 1924.

LUCKNOW UNIVERSITY.

The following candidates have been declared successful in the B.A. Pass Examination of 1924 :—

Roll no.	Name.
	2nd Division.
3	Norah Mercy Vincent (Miss).
7	Ajodhia Prasad Singh.
14	Bal Krishna.
16	Bunyad Hasan Siddiqi.
18	Devi Shanker Khandelwal.
19	Dharam Prakash.
22	Ekbal Husain.
24	Gokul Prasad Bhatnagar.
28	Husain Ahmad.
30	Indra Datt Saklani.
32	Jagdish Sharan Agrawala.
42	Mahabir Singh Varma.
44	Mirza Asaiq Husain.
49	Naim Uddin Naqavi.
52	Prem Shankar Agarwala.
53	Promoda Charan Mukerji.
58	Rameshwar Lal.
74	Shyam Lal Sriwastava.
	3rd Division.
1	Bimola Margaret David (Miss).
2	Henerietta Blanche Cecil (Miss).
4	Violet Phillips (Miss).
8	Alfred Victor Singh.
10	Ambika Prasad Singh Srivastava.
11	Babu Lal Tripathi.
12	Bachan Singh.
13	Bakhtawar Singh.
15	Bhanwar Lal Dungarpuria.
17	Chandra Prakash Srivastava.
20	Durga Prasada Srivastava.
25	Hakim Sinha.
27	Hari Ram Dhorara.
29	Imdad Ali Ansari.
31	Jagdish Chandra.
33	Kanhaiya Lal.
34	Kedar Nath Varma.
35	Krishna Mohan Srivastava.
36	Kunwar Nageshwar Sahai.
38	Kunwar Sukhraj Bahadur.
40	Mahabir Prasad Srivastava.
41	Mahabir Prasad Srivastva.
43	Maqbool Ahmad.
45	Mohammad Istifa Ali.
46	Mohammad Ozair Siddiqi.
47	Mohammad Yusuf Ansari.
48	Mohd. Manzoor Hasan.
50	Parmeshwari Dayal Gupta.
51	Pradyumna Nath Srivastava.
54	Purna Chandra Gupta.
55	Radha Kant Varma.
56	Raj Kumar Srivastava.
59	Ram Lal Kapur.
60	Ram Sarup.
61	Roshan Swarup Agarwla.
63	Saiyed Abdur Rahim.
65	Saiyid Mohd. Ata Karim.
66	Saiyid Tahaver Ali Naqvi.
67	Sh ma Charan.
68	Shamsul Hasan.
70	Shanti Chandra Gupta.
71	Sheo Pal Singh.
72	Shiva Dodare.
73	Shyam Kishore Srivastva.
75	Sukh Nandan.
76	Syed Ejaz Husain.
77	Syed Manzur Hasan.
78	Syed Muhammad Ahsan.
79	Tribhuwan Nath Srivastava.

Supplementary.

Roll no. 3 Mr. Raghubir Chandra appeared at the B. A. Honours Examination of 1924, in English, has been awarded a pass degree only.

T. F. O'DONNELL,
MAJOR,
Registrar.

Dated the 1st May, 1924.

LUCKNOW UNIVERSITY.

The following B.A. (Hons.) students have been declared successful at the Examination held in April, 1924, in the Subsidiary Subjects noted against each :—

Roll no.	Name.	
1	Abdus Samad Jafri	... History and Persian.
2	Kamaksha Kumar Mitra	... History and Enonomics.
3	Vidya Dhar Misra	... Economics and Political Science.
4	Saiyid Amir Husain Rizvi	... Persian.
5	Suraj Prasad Srivastava	... English, Economics, and History, Ancient India.
6	Ashir Badi Lal Srivastava	... English ; Political Science and History, Modern Europe.
7	S. M. Talib Masih	... Philosophy ; Economics, and History of Modern Europe.
8	Syed Kaisar Husain Rizvi	... Arabic and History of Modern Europe.
9	Syed Sadiq Ali Rizvi	... English ; Persian, and History of Modern Europe.
10	Nihal Chand Choudhary	... Political Science and History of Modern Europe.
11	Rama Shankar Tripathi	... English ; Sanskrit, and History of Modern Europe.
12	Brajendra Nath Chaturvedi	... English and Political Science.
13	Hari Har Dayal	... English.
14	Ijlal Ahmad Khan	... History and Political Science.
15	Iqbal Narain Srivastava	... English and Political Science.
16	Jagdish Prasad. ...	... Ditto.
17	Krishna Sahai Asthana	... English and History.
18	Monindra Nath Chakravarti	... English and Political Science.
19	Shailendra Kumar Mukerji	... Ditto.
20	Bimal Chandra Gupta	... English and Philosophy.
21	Mohd. Sultan ...	... History and Economics.
22	Mohd. Abdul Qadir	... English.

T. F. O'DONNELL,
MAJOR,
Registrar.

Dated the 1st May, 1924.

List of candidates who have passed the Departmental Anglo-Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1924.

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in class.	
			Theory.	Practice.
	A — College Candidates.			
1	Abdul Rashid Khan ...	Training College, Agra.	II	II
2	Aizad Hasan	Ditto ...	III	III
3	Basant Lal Sharma ...	Ditto ...	II	II
4	Basdeo Sahai Sharma ...	Ditto ...	II	III
5	Bharat Singh	Ditto ...	II	II
6	Brij Mohan Lal Dixit ...	Ditto ...	III	I
7	Brij Mohan Lal Saksena ...	Ditto ...	II	III
8	Chandrapal Singh	Ditto ...	III	II
9	Din Dayal Jaini	Ditto ...	II	II
10	Edward Joseph	Ditto ...	II	II
11	Gajraj Singh Parihar ...	Ditto ...	II	II
12	Gulshan Swarup Varma ...	Ditto ...	II	II
13	Gulzari Lal Varma ...	Ditto ...	III	III
14	Hira Ballabh Tewari ...	Ditto ...	II	I
15	Jagannath Prasad Gupta ...	Ditto ...	III	I
16	Khawaja Hamidullah ...	Ditto ...	III	II
17	Khawaja Muhammad Yusuf ...	Ditto ...	II	II
18	Kula Nand Uniyal ...	Ditto ...	II	I
19	Mani Ram Agarwala ...	Ditto ...	II	II
20	Manohar Lal	Ditto ...	III	III
21	Misri Sinha Yadava ...	Ditto ...	II	II
22	Muhammad Zahir Wasti ...	Ditto ...	III	III
23	Murli Dhar Sharma ...	Ditto ...	III	II
24	Narayan Dat Joshi ...	Ditto ...	I	II
25	Ram Singh ...	Ditto ...	II	II
26	Shankar Lal Jaini ...	Ditto ...	III	III
27	Shibban Lal Varma ...	Ditto ...	III	II
28	Sheo Dat Pant ...	Ditto ...	II	II
29	Shital Misra ...	Ditto ...	III	II
30	Saiyid Majid Ali Darbari ...	Ditto ..	II	II
31	Saiyid Mazahir Husain ...	Ditto ...	III	III
32	Sunahri Lal Kulshreshtha ...	Ditto ...	III	III
33	Tarif Singh Sharma ...	Ditto ...	II	III
34	Vishnu Dat Pant ...	Ditto ...	III	III
35	Abrar-ul Hasan Warsi ...	Training College, Lucknow.	II	II
36	Akshaibar Singh ...	Ditto ...	II	I
37	Balak Ram ...	Ditto ...	II	II
38	Deo Raj Bharadwaj ...	Ditto ...	II	II
39	Emmanuel Singh ...	Ditto ...	III	II
40	Gajadhar Prasad Srivastava ...	Ditto ...	II	II
41	Ganga Ram Misra ...	Ditto ...	III	III
42	Ganga Sahai Agarwala ...	Ditto ...	II	III
43	Ganesh Ram Nagar ...	Ditto ...	II	II
44	Gorakh Prasad Srivastava ...	Ditto ...	III	I
45	Jagannath Prasad Bhatnagar ...	Ditto ...	III	II

Training College, Agra (1—34).

Training College, Lucknow, (35—76).

	Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in class. Theory.	Practice.
		A.—College Candidates— *(concluded.)*			
Training College, Lucknow. (35—76).	46	Kamla Charan	Training College, Lucknow.	III	II
	47	Kanhaiya Lal Kapur ...	Ditto ...	II	II
	48	Krishna Nand Bharadwaj ...	Ditto ...	III	II
	49	Lakshman Das Chaturvedi ...	Ditto ...	II	II
	50	Muhammad Abdul Qadir ...	Ditto ...	III	III
	51	Mohit Kumar Chatterji ...	Ditto ...	III	II
	52	Muhammad Saulat Husain Khan Hashmi	Ditto ...	III	III
	53	Owen Florian Presgrave ...	Ditto ...	II	II
	54	Raja Ram	Ditto ...	III	II
	55	Ram Agyan	Ditto ...	III	III
	57	Ram Dayal Mishra ...	Ditto ...	II	III
	58	Ram Prasad Varma ...	Ditto ...	II	I
	60	Sarda Charan Chatterji ...	Ditto ...	III	III
	61	Saiyid Ahmad Siddiqi ...	Ditto ...	III	III
	62	Saiyid Majid Uddin Haidar Abidi	Ditto ...	II	II
	63	Saiyid Minnat Husain ...	Ditto ...	III	III
	65	Shaikh Muhammad Akhtar Hasan	Ditto ...	III	II
	66	Shri Ram Varma	Ditto ...	III	III
	67	Shukdeo Tewari	Ditto ...	III	III
	68	Shyamdeo Singh	Ditto ...	II	III
	69	Tara Chand Bajpai ...	Ditto ...	II	I
	70	Thakur Hari Prasad Singh ...	Ditto ...	II	II
	71	Thakur Indra Narayan Singh ...	Ditto ...	III	II
	72	Thakur Mukh Bachan Singh ...	Ditto ...	III	III
	73	Thakur Subedar Singh ...	Ditto ...	II	II
	74	Ugra Sen Jaini	Ditto ...	I	I
	75	Vasudeva Pande	Ditto ...	II	II
	76	Vir Pratap Singh	Ditto ...	II	III
		B.—Compartmental candidates.			
	77	Bansh Bahadur Singh I ...	Training College, Lucknow.	III	II
	78	Kamla Kant Misra ...	Ditto ...	III	II
	79	Lal Bahadur Dube ...	Ditto ...	III	Passed in (1919

RAGHUNATH DAS, B.A., C.T.,
Registrar, Departmental Examinations,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 30th April, 1924.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A 388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, MAY 17, 1924.

PART IV.

MUSLIM UNIVERSITY, ALIGARH.

The following candidates are declared to have passed the High School Examination of the Aligarh Muslim University, held in the month of March, 1924:—

Roll no.	Name.	Division.	Roll no.	Name.	Division.
4	Abdul Qayyum Khan ...	III	34	Jamilur Rahman ...	III
5	Abdul Wadood Qureishi	III	35	Jan Mohamed Farooq ...	III
6	Agha Abdul Hadi Khan	III	37	Kazim Hasan Choudhri	II
7	Aijaz Khan... ...	III	39	Khalil Yar Khan Yousufzai.	II
11	Anis Ahmad ...	II	40	Khalilur Rahman ...	III
12	Anwar Ullah Khan ...	II	42	Mahmud Said Khan ...	III
14	Asad Ullah Khan ...	III	43	Manzoor Uddin Ahmad Siddiqi.	II
16	Asrar Hasan Khan ...	III	44	Mashudul Hasan ...	III
18	Aziz Ullah Khan ...	III	48	Mirza Bahadur Ali Beg...	III
20	Baqir Ali	III	49	Mirza Ghulam Ahmad Beg.	III
21	Ch. Mohamed Zaka Ullah Kirmani.	III	51	Mohamed Abbas Husain Kazimi.	III
23	Fazlur Rashid Siddiqi ...	II	53	Mohamed Abdul Hafiz Khan.	II
27	Har Pershad Gupta ...	III	54	Mohamed Abdul Hai ...	II
28	Hasan Rasool Ellam ...	III			
29	Imdad Ahmad Zubairi ...	III			
31	Iqbal S. Murad ...	II			
32	Islamul Haq ...	III			

Roll no.	Name.	Division.
55	Mohamed Abdul Hamid	II
59	Mohamed Ahmad Ansari	III
60	Mohamed Akbar ...	III
61	Mohamed Akbar Shah Khan Lodhi.	III
64	Mohamed Anwar Ahmad	III
65	Mohd. Aslam Khan ...	III
66	Mohamed Ataullah Fazli	II
67	Mohamed Badr-ud-din Nizami.	II
68	Mohd. Bashir-uz-zaman Khan.	III
69	Mohd. Bin Ebrahim Bin Abdus Salam.	III
70	Mohd. Fazlur Rahman Khan.	III
72	Mohamed Hanif ...	II
73	Mohamed Hasan Jan ...	III
74	Mohamed Hasan Khan...	III
76	Mohamed Hashmat-ullah Khan.	III
77	Mohamed Ikram Ali Khan.	III
80	Mohamed Inamur Rahman.	II
81	Mohamed Isa ...	III
82	Mohamed Ishrat-ullah Kirmani.	III
83	Mohamed Ismail Farooqi	III
85	Mohamed Khalil Zubairi	III
86	Mohamed Manzoor-uz-zaman Faruq.	II
87	Mohamed Mirza ...	III
89	Mohamed Rashid-ud-din Khan.	III
90	Mohamed Sajjad Husain Mufti.	II
91	Mohamed Shafi Siddiqi...	II
92	Mohamed Sharif Khan...	II
95	Mohamed Osman Ali Khan.	II
96	Mohamed Osman Bakhsh Kadri.	III
97	Mohamed Osman Khan...	III
98	Mohamed Wajahat Ali...	II
99	Mohamed Wasi Ahmad Ansari.	II
100	Mohamed Wasiq Hasmi	III
101	Mohammad Zaki Khan Yousufzai.	II
103	Mohmmad Inamul Haq	III
106	Mushtaq Ahmad Zubairi	II
107	Munawar Mohamed Khan	III
108	Munir Alam Khan ...	III
109	Nafiz Ahmad Jilani ...	II
110	Nasr-ullah Kirmani ...	III
111	Prabhu Dayal ...	III
112	Qazi Mohammad Azizul Hasan.	III
113	Rahmat-ullah Khan ...	III
115	Ram Saran Shukla ...	III
116	Ramsaran Das Jouhri ...	III
119	Said-uddin Ahmad ...	III
120	Sardar Bahadur Khan ...	III
121	Sardar Mohammad Akram Khan.	III
122	S. Abdul Aziz ...	III
123	S. Abdul Bari ...	II
127	S. Ali Hamid ...	III
129	S. Atra Husain Naqvi ...	III
130	S. Aziz-ud-din Ahmad ...	II
131	S. Ahmad Hasan Jafri...	III
132	Saiyed Husain ...	III
133	S. Iqbal Hasan ...	II
137	S. Hamid Benazir ...	III
138	S. Hasan Afzal ...	II
139	S. Hisam-ud-din ...	II
140	Sri Krishan Lal ...	III
142	Shah Mohinddin Ahmad Siddiqi.	III
146	Shah Mohamed Akhtar Ahsan.	III
147	Sharafat-ullah Kirmani	III
148	Shah Ayub Husain Qureishy.	III
151	S. Iqbal Ahmad ...	III
152	Sirajul Hasan Qureishy	III
153	S. Jamal Bin Ahmad Naqvi	III
154	S. Maqbool Ahmad ...	III
156	S. Mohamed Ahmad ...	III
158	S. Mohamed Ataul Haq	III
159	S. Mohamed Ishaq Shah	III
160	S. Mohmmad Saadat Ali	III
161	S. Mohammad Saleem ...	II
162	S. Mohammad Suleiman Hasan.	III
164	S. Raza Husain Abidi ...	III
165	S. Raza-ud-din Hyder ...	III
167	S. Shabbar Hasan Zaidi	III
168	S. Shaukat Husain Jafiri	III
169	S. Shaukat Husain Rizvi	III
171	Sultan Ali ...	III
173	Suraj Prasad Srivasthawa	III
175	Syed Ahmad Naqvi ...	II
177	Syed Zulfiqar Husain ...	III
180	Zahour Ahmad ...	I
181	Zakaul-lah Khan ...	I
182	Abdul Hafiz (Primus) ...	III
187	Abdul Jabbar Hanifi ...	III
188	Abdul Nabi Shah ...	II
190	Abdul Hasanat ...	II
191	Abdul Hafiz (Secondus)...	III

Roll no.	Name.	Division.
192	Abdul Aziz Khan (Secondus).	III
193	Abdul Latif Khan ...	II
194	Abid Ali Khan ...	II
196	Afzal Hosain ...	III
199	Akbar Ali	III
200	Ali Arshad	III
201	Ali Raza Khan ...	III
202	Alim Uddin Junedi ..	III
203	Anwar Husain ...	III
205	Anand Swarup Garga ...	III
206	Anandi Pershad Sinha ...	III
207	Anwarul Haq ...	III
210	Ayodhya Pershad Srivastava.	III
211	Azim Ullah Khan ...	III
212	Aziz Ahmad Siddiqi ...	II
213	Azizuddin Siddiqi ...	III
214	Abdur Rahman ...	III
219	Abdul Hamid Khan Chughtai.	II
223	Bande Ali M. Hasan Ali	III
224	Bashir Ahmad Khan ...	III
226	Baij Nath Pershad ...	III
227	Baij Nath Pershad Pande	III
229	Bakht Chand Tandon ...	II
230	Bal Sarup Bhatnager ...	III
233	Badruddin Hasan Zubairi	I
235	Baboo Lall Dexit ...	III
237	Bhagwat Pershad Gupta	III
238	Bhirju Nandan Bhargava	III
239	Bharat Singh Budhouria	III
240	Bhagwat Swarup Bhatnager.	III
242	Birendra Pal Singh Yadava.	III
253	Bhola Nath Khanna ...	III
256	Chokey Lall ...	III
257	Choudhry Gulab Singh ...	III
260	Daood Ahmad Ansari ...	III
262	Din Dayal Saxena ...	III
264	Durga Shanker Verma...	III
265	Durga Pershad Varshney	III
266	Fayaz Ahmad ...	III
268	Farzand Ali Khan ...	III
270	Farid Ahmad Zubairi ...	III
272	Gaindan Lall Gangori ...	III
278	Gorakh Pershad Srivastava.	III
279	Gopi Krishna Baijpai ...	III
280	Guru Pershad Tandon ...	II
283	Hatim Ali Mulla Qurban Hosain.	II
284	Hari Dayal ...	III
285	Hamiduddin ...	III
290	Harbans Sahai ...	III
295	Ikram Hosain ...	III
296	Ishrat Hosain ...	III
298	Jado Ram Vaish ...	III
299	Jag Mohan Lall Garg ...	III
300	Jai Bihari Lall Verma ...	II
303	Jamuna Pershad Verma	III
305	Jagrup Misra ...	III
306	Jamil Ahmad Siddiqi ...	III
309	Jugal Bihari Mathur ...	III
310	Jugal Kishore ...	II
311	Jwala Pershad Mahaishwary.	III
315	Kafil Ahmad Siddiqi ...	III
316	Kali Charan Verma ...	III
317	Karim Uddin Khan ...	III
318	K. Amar Singh ...	III
319	Keshri Singh Surajbhani	III
320	Kishori Lal Verma ...	III
321	Khwaja Riazuddin Ahmad	III
326	Krishna Lal Verma ...	III
329	Kunwar Gajendra Pal Singh.	III
333	Kedar Nath Sharma ...	II
335	Lalman Gupta ...	III
344	Maheshwari Pershad Srivastva.	II
345	Mathura Pershad Saxena	III
346	Mahboob Ali ...	III
352	M. Abu Said ...	II
353	K. Akhtar Hasan Khan	III
354	Mirza Abid Ali Beg ...	II
356	Mirza Iqtidar Ali Beg ...	III
357	Mirza Abdul Haq Beg ...	III
360	Mohd. Abdul Hakim ...	III
361	Mohd. Ashiq ...	II
362	Mohd. Abrarul Haq ...	III
366	Mohd. Yaqub Ali ...	III
367	Mohd. Tofail ...	III
373	Mahmud Yar Khan Lodi	III
376	Mohd. Shakoor Jafri ...	II
380	M. Mohd. Moqim Ansari	III
381	Mohd. Zafar Khan ...	III
382	Mohd. Shoeb Ahmad Siddiqi.	III
384	Mohd. Zakir Ali ...	III
385	Mohd. Zafaryab Hosain Kadri.	II
387	Mohd. Siddiq Ahmad ...	III
388	Mohd. Sadiq Hasan Warsi.	III
390	Mohd. Nasir Siddiqi ...	III
394	Mohd. Mohsin Ali Khan	II
398	Mohd. Mubarik Hosain Siddiqi.	III
401	Mohd. Masood Ali Khan	III
403	Mohd. Yousuf Qureishy	II

Roll no.	Name.	Division.
407	Mushtaq Husaen Farooqi	III
408	Murari Lall Bhol ...	III
409	Murari Lall Sriwastava...	III
410	Mohd. Akbar Khan ...	III
412	Mohd. Aijaz Khan ...	III
414	Moizuddin Beg ...	III
415	Mohd. Sami ...	III
419	Mohd. Akhtar Hosain Kuraishy.	III
428	Niranjan Sinha ...	III
433	Oudh Bihari Trepathy ...	III
439	Prem Shankir Verma ...	III
440	Pattoo Lall Johri Saxena	III
445	Ram Swarup Shrima ...	III
452	Ram Niwas Roy ...	III
454	Ram Pershad Raizada ...	III
455	Ram Bihari Lall Johori...	III
459	Rahm Ali	III
461	Ram Achal Lall Srivastava.	III
462	Ram Lakhan Dividi ...	III
463	Rai Ballabh Pandey ...	III
464	Rasik Bihari Lall Mathur	III
469	Rameshwar Dayal ...	III
470	Radha Krishna Sharma	III
471	Saadat Ali Khan ...	III
472	Satteya Deo Narain Sinha.	III
476	Sadho Lall Badawa ...	II
477	Sayed Rahat Husain ...	III
478	S. Badrur Rahman ...	III
482	Sh. Bashir Uddin ...	III
485	Sharif Hazarika ...	III
486	Sharif Ahmad Khan ...	II
488	Sham Bihari Lall ...	III
494	Sheo Narayan Lall ...	III
495	Shahid Ali	III
496	Shah Abdul Alim ...	III
498	S. M. Inam Ali ...	III
499	S. M. Iqbal Mehdi ...	III
502	Sulaiman Jee Qader Bhoy.	III
508	Suraj Narain Upadhaya	III
510	Syed Ashiq Husain ...	III
511	Syed Ashfaq Husain ...	III
512	Syed Alay Ahmad ...	III
517	Syed Jani	III
519	Syed Muhammad Isa Hashmi.	III
521	Syed Muhammad Yusoof	III
522	Syed Muhammad Ubbad Naqvi.	III
523	Syed Muhammad Raza...	III
526	Syed Manzoor Husain ...	III
527	Syed Majid Ali ...	III
528	Syed Muhammad Sayeed	III
532	Syed Sibti Ahmad Jafri	II
533	Syed Sadiq Husain Zaidi.	III
534	Syed Safdar Ali ...	II
535	Syed Shamshul Islam ...	III
538	Syed Zawar Husain Naqvi.	II
544	Saiyed Zamirul Hasan...	III
549	Syed Moiz-ud-din Husain	III
555	Vidya Charan Astana ...	III
558	Zia Ahmad... ...	II
561	Amna Khatun ...	III
562	Saida Khatoon ...	III
563	Shafiq Begum ...	II
568	Kailash Chandra Bhatnagar.	III
571	Vasim Begum Chughtai	III
573	Muhammad Fazle Haq...	II
574	S. Ali Hadi ...	III
576	Fasihul Hasan ...	III

The following are declared to have passed the Teaching Certificate and Junior Teaching Certificate Examinations of the Aligarh Muslim University held in the month of March, 1924, in *Theory*.

Certificate Teaching.

Roll no.	Name.	Division.
30	Abdur Rashid Khan ...	III
31	Badan Singh Sangawan	II
33	Khushi Ram Pande ...	III
34	Muhammad Rashid ...	II
35	Muhammad Waqi Siddiqi	III
36	Muhammad Abdur Rashid Khan Kazi.	III
38	Mathura Prasad Mathur	III
39	Rasool Ahmad ...	III
40	Saghir Ahmad ...	III
41	Siraj-ud-din Ahmad Ansari.	II
42	Syed Muhammad Jawad	II

Junior Teaching.

Roll no.	Name.	Division.
43	Ahmad Ali Khan ...	III
44	Syed Muhammad Sardar Ali Rizvi.	III
45	S. Jafar Ali ...	II

The following are declared to have passed the Teaching Certificate and Junior Teaching Certificate Examination of the Aligarh Muslim University held in the month of March, 1924, *in practice*.

Roll no.	Name of candidate.	Divisian.	Roll no.	Name of candidate.	Division
30	Abdur Rashid Khan ...	II	37	Mohd. Mumtaz Kureishy	III
31	Badan Singh Sangawan	II	38	Mathura Prasad Mathur	II
32	Ganga Prasad Gupta ...	III	41	Sirajuddin Ahmad Ansari	III
33	Khushi Ram Pande ...	II	42	Syed Mohd. Jawad ...	III
34	Mohd. Rashid ...	II	43	Ahmad Ali Khan ...	III
35	Mohd. Waki Siddiqi ...	III	44	Syed Mohd. Sardar Ali Rizvi	III
36	Mohd. Abdur Rashid Khan Kazi ...	II	45	S. Jafar Ali ..	III

The following candidates are declared to have passed the Bachelor of Teaching Examination of the Aligarh Muslim University held in the month of March, 1924, in Theory :—

Roll no.	Name of candidate.	Division.	Roll no.	Name of candidate.	Division.
1	Abdul Aziz Khan Lashkari	III	15	Mohamed Fazil Siddiqi ..	III
4	Aizaz-uddin Khan ...	III	16	Mohamed Abdus Salam...	I
5	Bashir Husain Ziaee ...	III	17	Mahboob Ahmad ...	III
6	Habib Hyder Naqvi ...	III	18	P. Vaidyanath Aiyer ...	I
7	Jalaluddin ...	II	19	P. Ghulam Rasul Shah	III
8	Mukhtar Ahmad Qureishy	III	20	Rahat Husain Siddiqi ...	III
9	Mohamed Fazl-uddin Qureishy	II	21	Shariful Hasan Burney...	III
10	Manzoor Ahmad ...	III	22	Syed Ali Ausar ...	II
11	Mohamed Ikram Qureishy	II	23	Syed Ashfaq Husain ...	II
12	M. A. Bari	III	25	Syed Mohamed Mushtaq	II
14	Mohamed Tofail Malik	III	26	Syed Mohamed Ali ...	II
			27	Sh. Habib Ahmad ...	III
			29	Wahid Ahmad Zuabairi	II

The following candidates are declared to have passed the Bachelor of Teaching Examination of the Aligarh Muslim University held in the month of March, 1924, in Practice :—

Roll no.	Name.	Division.	Roll no.	Name.	Division.
1	Abdul Aziz Khan Lashkari.	II	15	Mohamed Fazil Siddiqi...	II
			16	Mohamed Abdus Salam ..	I
2	Abdun Noor Siddiqi ...	III	17	Mahbub Ahmad ...	III
4	Aizazuddin Khan ...	III	18	P. Vaidyanath Aiyer ...	I
5	Bashir Husain Ziaee ...	III	19	Firzada Ghulam Rasul Shah.	III
6	Habib Hyder Naqvi ...	III			
7	Jalaluddin	I	20	Rahat Husain Siddiqi ...	III
8	Mukhtar Ahmad Qureishy	II	21	Shariful Hasan Burney...	II
9	Mohamed Fazluddin Qureishy.	II	22	Syed Ali Ausat ...	III
			23	Syed Ashfaq Husain ...	II
10	Manzoor Ahmad ...	I	24	Syed Mohamed Salim ...	II
11	Mohamed Ikram Qureishy	I	25	Syed Mohamed Mushtaq	III
12	M. A. Bari	II	26	Syed Mohamed Ali ...	II
13	Mohamed Abdul Hakim	III	27	Sh. Habib Ahmad ...	II
14	Mohamed Tofail Malik...	II	29	Wahid Ahmad Zubairi ...	III

The following candidates are declared to have passed the M. A. Examination of the Aligarh Muslim University held in the month of March, 1924:—

Roll no.	Name.	Division.	Roll no.	Name.	Division.
	Mathematics.		33	Syed Mohamed Sibtain...	III
			34	Syed Rafi Ali Anwari ...	III
1	Abdul Ahad ...	III			
2	A. H. M. Ziaul Hasan ...	II		**English.**	
5	Roshan Lal Sharma ...	III			
			36	Habibur Rahman ...	II
	Philosophy.		38	Khwaja Mohamed Yusuf-uddin.	II
7	Ghulam Mohd. Mohiud-din.	II	41	Mohamed Abdus Shakoor	III
			42	Mahbub Ali Tahir ...	II
8	Mohamed Sulaiman An-sari.	II	43	Mohamed Kalim Jafri ...	III
			45	Qutbuddin Ahmad ...	III
9	M. B. Ahmad ...	III	46	Syed Mahmud Husain ...	II
10	Syed Yousuf Ali ...	III			
				Arabic.	
	History.				
			48	Asghar Ali	II
11	Abrar Husain Kadri ...	III	51	Mohamed Abdul Hai ...	II
13	Lateef Ahmad ...	III	52	Mohamed Ismail ...	II
14	Mohamed Rashid ...	II	53	Sahibzada Mohmed Afzal	III
15	Mukhtar Ahmad Khan...	II			
16	Nayer Laiq Ahmad ...	II		**Sanskrit.**	
17	Ram Sarup Sinha ...	III			
18	Sardar Ahmad Khan Yousufzai.	II	54	Raghunandan Prasad Sharma.	III
	Economics.				
				Persian.	
19	Harnam Singh ...	III			
20	Mohamed Abdul Mughni	III	55	Abu Zafar Abdul Wahid	II
21	Mohamed Akbar Alam...	III	56	Ghazanfar Ali Shah ...	III
22	Mir Rahman Khan ...	III	57	Jamil Ahmad ...	III
23	Mohamed Mohinuddin ...	III	58	Mohamed Zuabair ...	III
24	Mian Barkat Ali Shahab	III	59	Mohamed Yasin Khan ...	III
25	Mansoor Alam ...	II	60	Mohamed Aftab Ahmad Khan.	III
27	Nafisuddin Ahmad ...	II			
28	Pirzada Amir Hasan ...	III	61	Mushtaq Ahmad ...	III
29	Prem Mohan Lal Verma	II	62	Noor Mohamed Awan ...	III
30	Q. Syed Karimuddin ...	III	63	Nawab Zaman Khan ...	III
31	Syed Mohamed Ahsan Kazmi.	II	64	Syed Yamin Hashmi ...	II
			66	Syed Tajammul Husain	II
32	Syed Majiduddin Ahmad	II	67	Sharif Ahmad ...	III

ABUL HASAN,

Registrar, Muslim University, Aligarh.

LUCKNOW UNIVERSITY.

The following candidates have been declarad successful at the B. Sc., Pass Examination of 1924 :—

Roll no.	Name.
	1st Division.
34.	Siddheshwari Prasad Chakravarti.
	2nd Division.
1.	Abdul Aziz Khan.
9.	Debi Singh Sarin.
10.	Huzurul Hasan Saidi.
12.	Jamuna Prasad.
13.	Jang Bahadur Singh.
16.	Kashi Prasad Saknsena.
21.	Mohib Ullah Khan.
23.	Naval Binari Misra.
25.	Rajendra Nath Bhag.
28.	Sailendra Nath Roy.
29.	Satyendra Nath Moitra.
30.	Shiva Nath Shukla.
33.	Shridhar Prasad Joshi.
35.	Sumati Prasada Jindal.
39.	Viresh Chandra Agarwala.
	3rd Division.
2.	Abdus Salam.
3.	Avadh Behari Sharma.
4.	Baqar Hasan.
6.	Binda Prasad.
7.	Bishambher Prasad Misra.
15.	Kamla Kant Shukla.
17.	Kishen Dayal.
18.	Krishna Chandra Joshi.
20.	Muhammad Ahmad.
22.	Narsingh Prasad.
24.	Protul Chandra Ghose.
26.	Rama Shanker Amist.
27.	Rameshwar Nath Kaul.
31.	Shiv Dayal Singh.
32.	Shri Dhar Misra.

The following B.Sc. (Hons.) students have been declared successful at the Examination, held in April, 1924, in the subsidiary subjects noted against each :—

Roll no.	Name.
1.	Damodar Vinayak Gogate—Chem. ; Maths.
2.	Nani Gopal Chakravarti—Physics.
3.	Nirmal Kumar Sanyal—Phy. ; Maths.
4.	Amulya Dhar Banerji—Chem. ; Zool.
5.	Badri Narayan Sinha. Ditto.
6.	Tulsi Das Mukerjee. Ditto.
7.	Narottam Lall—Chem. ; Bot.
8.	Shiva Raj Bahadur. Ditto.

Supplementary.

The following candidates have been declared successful at the B. A. Honours Examination of 1924 :—

History-Ancient India.

		Division.
6.	Krishna Narain Wantoo ...	III

Economics.

7.	Girwar Sahai Saksena ...	II
8.	Khurshed Lal	II
9.	Kunwar Khushwaqt Rai ...	II

Supplementary.

The following candidates have been declared successful at the M. A. Part I (Previous) Examination of 1924 :—

History-Ancient India.

18. Dwijendra Nath Banerjee.
19. Hargovind Lal Srivastava.
20. Jiwan Chandra Joshi.
21. Kali Shankar Chaudhri.
22. Narain Lal.
23. Rama Narayana Misra.

Modern India.

24. Kanhaiya Lal Mahendra.
25. Madan Lal Seth.
26. Manni Lal Tewary.
27. Rai Jaya Narayan Srivastava.

Economics (M. A. Part 1.)

35. Bishan Swarup Darbari.
36. Chhote Lal Chaturvedi.
38. Fateh Narayan Das.
39. Gaj Raj Gupta.
40. Ganga Narayan Garg.
41. Har Gopal.
43. Prabhat Kumar Banerji.
44. Pradyato Narain Ghosh.
46. Roger Cyril Dudt.
47. Samarendra Nath Chakravarti.

T. F. O'DONNELL, MAJOR,
Registrar.

Dated the 9th May, 1924.

UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

The following candidates have passed the Bachelor of Commerce (Part I) examination held in March, 1924 :—

	Roll no.	*Name of candidate.*	*Name of college.*
U. S. C. A.1-2.	2	Vishwa Nath Prasad Vais	... University School of Commerce, Allahabad.
	3	Atma Ram ...	... S. D. College of Commerce, Cawnpore.
S. D. College of Commerce, Cawnpore, 3-20.	4	Babu Lal Bhargava ...	... Ditto.
	5	Baij Nath Sahai ...	... Ditto.
	6	Behari Lal ...	... Ditto.
	7	Bhagwati Prasad Gupta	... Ditto.
	8	Chhote Lal Mehrotra ...	... Ditto.
	9	Jagat Narain Tiwari ...	... Ditto.
	10	Jang Bahadur Srivastava	... Ditto.
	11	Krishna Kumar ...	... Ditto.
	12	Laxman Narayan Lokras	... Ditto.
	14	Murari Lal Gangal ...	... Ditto.
	15	Radha Krishna Dube ...	... Ditto.
	17	Rama Nath Dube ...	... Ditto.
	19	Rikheshwar Prasad Nigam	... Ditto.
		External students.	
	21	Ganga Saran Sharma ...	... Teacher, Cawnpore.
	22	Kunhaiya Lal Govil ...	... Ditto.
	23	Rup Ram Gupta ...	... „ Agra.

ALLAHABAD:
The 9th May, 1924,

M. G. V. COLE,
Registrar, University of Allahabad.

UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

List of candidates who have passed the Examination for the Degree of Bachelor of Laws held in March, 1924.

	Roll number.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.
Agra College, Agra, 1—30.	2	Bakshi Sita Ram Chhibar	Agra College, Agra	II
	3	Bankey Behari Lal Kapur	Ditto	II
	4	Ganga Prasad	Ditto	I
	5	Gauri Shanker Sharma	Ditto	II
	6	Harish Chandra Sinha	Ditto	II
	7	Jagannath Sharma	Ditto	I
	9	Jwala Saran	Ditto	II
	10	Kishan Chand Dhanu	Ditto	II
	12	Lakshman Swarup Bhatnagar	Ditto	II
	13	Lal Sinha Tomar	Ditto	I
	14	Mohan Lal Verma	Ditto	II
	17	Purshottam Lal Bammi	Ditto	I
	18	Purushottam Narayan Chaube	Ditto	I
	19	Raghunandan Prasad Jain	Ditto	II
	20	Raja Ram Mehra	Ditto	II
	21	Ram Bhagat Bansal	Ditto	II
	22	Rameshwar Singh	Ditto	I
	23	Ram Kishore Sharma	Ditto	I
	24	Ram Narain Sharma	Ditto	II
	25	Sardar Bahadur	Ditto	II
	26	Sharif Uddin	Ditto	II
	27	Shiva Nath Singh	Ditto	II
	29	Jyotee Prasad Sharma	Ditto	II
	30	Moti Lal Agarwala	Ditto	II
M. A.O.C., 31.	31	Muhammad Husain	Aligarh, M. A.-O. College	II
University School of Law, Allahabad, 32—195.	32	Abbas Ali	University School of Law, Allahabad.	I
	33	Abdul Aziz	Ditto	II
	35	Abdul Quiyum	Ditto	I
	36	Ambika Prasad Dube	Ditto	II
	37	Basant Ballabh Pant	Ditto	I
	42	Beni Mahdava Sahai	Ditto	I
	43	Bhagwati Prasad Srivastava	Ditto	I
	44	Bhola Lal Das	Ditto	II
	45	Bimala Kant Barah	Ditto	I
	46	Bishun Sahai Srivastava	Ditto	II
	49	Brij Mohan Lal Srivastava	Ditto	II
	50	Bal Krishna Agarwal	Ditto	II
	51	Beni Prasad Agarwal	Ditto	I
	53	Bal Mukund Khanna	Ditto	II
	54	Bihari Singh Gaur	Ditto	II
	55	Bhaiya Lal Sarraf	Ditto	II
	56	Birendra Partab Singh	Ditto	II
	57	Chandrabali Tewari	Ditto	II
	59	Daya Nidhi Pathak	Ditto	II
	60	Debi Datt Punetha	Ditto	II
	61	Daya Shankar	Ditto	II
	62	Deep Narain Verma	Ditto	I
	63	Devakinandan Sahai	Ditto	I
	64	Devi Sahai Srivastava	Ditto	I
	65	Diwan Bahadur Srivastava	Ditto	I
	66	Durga Prasad Srivastava	Ditto	I

List of candidates who have passed the Examination for the Degree of Bachelor of Laws held in March, 1924—(continued).

Roll number.	*Name of candidate.*	*Name of college.*	*Passed in division.*
67	Durgeshwari Dayal	University School of Law Allahabad.	II
68	Dwarka Prasad Singh... ...	Ditto ...	II
69	Damodar Prasad ...	Ditto ...	I
70	Debi Prasad	Ditto ...	I
71	Dharam Pal Varshney ...	Ditto ..	II
72	Gopal Narayan Singh... ...	Ditto ...	II
73	Girja Shankar Agnihotry	Ditto ..	II
76	Govind Saran Pandeya ...	Ditto ...	I
77	Gopi Nath Garg ...	Ditto ...	I
78	Gyan Chandra Gupta	Ditto ...	I
79	Girja Shankar Srivastava ...	Ditto ...	II
80	Gur Saran Chandra ...	Ditto ...	II
82	Hari Har Prasad Singh (Primus)...	Ditto ...	II
83	Hari Har Prasad Singh (Secondus)	Ditto ...	II
84	Harish Chandra Saksena ...	Ditto ...	II
86	Hira Lall Khare	Ditto ..	II
87	Hanuman Prasad ...	Ditto	II
88	Iqbal Krishna Kapoor ...	Ditto ...	II
89	Jagannath Pande	Ditto ...	I
90	Jwala Prasad Bhargava ...	Ditto ..	I
91	Jitendra Nath Sinha	Ditto ...	II
93	Kedar Nath Agarwal... ...	Ditto	I
94	Krishna Chandra Gupta ...	Ditto	I
95	Krishna Lal ...	Ditto ...	I
96	Kunj Behari Lal	Ditto ...	I
98	Kishori Lal Arora	Ditto	I
99	Kanhaiya Lal Rawat	Ditto	II
101	Krishna Datta Agnihotri ..	Ditto ...	I
102	Kailash Narain Saksena ...	Ditto	I
104	Kamla Prasad Verma	Ditto ..	I
105	Krishna Behari Lal	Ditto ...	II
106	Krishna Kumar Prasad ...	Ditto ...	I
107	Kuber Nath Srivastava ...	Ditto ...	II
108	Lakshmi Chandra Jain ...	Ditto ..	II
109	Lakshmi Chandra Yadava ...	Ditto ...	II
110	Lakshmi Narain Pandey ...	Ditto ...	I
111	Lal Behari Singh	Ditto ...	II
112	Lalta Prasad	Ditto ...	I
113	Madan Mohan Lal Shrivastava ..	Ditto ...	I
115	Mahadeva Prasad	Ditto ...	II
117	Mritunjay Sahai	Ditto ..	II
119	Mangala Prasad Roy	Ditto ...	I
120	Mathura Prasad Tewari ...	Ditto ...	II
121	Mohan Lal Razdan	Ditto ...	I
122	Mool Raj Sharma	Ditto ...	II
123	Moti Singh	Ditto ...	II
124	Mahbub Alam	Ditto ...	I
125	Mirza Muhammad Naim-ul-lah-Beg.	Ditto ..	II
126	Muhammad Abdul Jabbar ...	Ditto ...	I
127	Muhammad Hafiz-ul-lah ...	Ditto ..	I
128	Muhammad Mojib-ul-lah ...	Ditto ..	I
129	Muhammad Qasim	Ditto ...	I
131	Manzur Alam	Ditto ...	II
132	Nand Lal Dube	Ditto ...	I

University School of Law, Allahabad, 32—195.

List of candidates who have passed the Examination for the Degree of Bachelor of Laws held in March, 1924—(continued).

Roll number.	*Name of candidate.*	*Name of college.*	*Passed in division.*
133	Narsinha Narain Mishra	University School of Law, Allahabad.	II
135	Narayan Prasad Gop	Ditto	II
137	Padam Prasad Kapil	Ditto	II
138	Pameshwari Dayal Awasthi	Ditto	I
139	Panna Lal Sharma	Ditto	I
140	Prabhu Nath	Ditto	I
141	Prem Narayan Lal Srivastava	Ditto	I
142	Prayag Dhwaj Singh	Ditto	II
143	Rama Krishna Gupta	Ditto	II
144	Ram Bilas Agrawal	Ditto	I
145	Ram Narayan Gupta	Ditto	I
146	Ram Raghubir	Ditto	II
147	Ratish Mohan	Ditto	II
150	Raj Mangal Prasad	Ditto	I
151	Rajendra Prasad	Ditto	II
153	Rama Gopal Shrivastav	Ditto	II
154	Rudra Narain Srivastava	Ditto	II
155	Radha Krishna Shukla	Ditto	I
156	Radha Krishna Vajpai	Ditto	II
157	Rama Shankar Tiwari	Ditto	I
158	Ramesh Chandra Ghatak	Ditto	I
160	Ram Gopal Tiwari	Ditto	I
161	Ram Krishna Vaishnava	Ditto	II
162	Ranchhor Lal Mishra	Ditto	I
163	Reoti Prasad Dwivedi	Ditto	II
164	Rup Narain Shukla	Ditto	II
165	Rafi-uddin Ahmad	Ditto	II
166	Sankata Prasad	Ditto	I
168	Saraswati Prasad Srivastava	Ditto	I
169	Sharda Prasad Srivastava	Ditto	I
170	Shripati Narain Lal	Ditto	I
171	Shyam Kishore	Ditto	I
173	Sri Ram	Ditto	II
174	Swami Gopal Gurha	Ditto	II
175	Swami Sahai	Ditto	II
176	Shiva Mangal Shukla	Ditto	II
177	Shiva Kant Tripathi	Ditto	II
178	Shital Prasad Mishra	Ditto	II
179	Samander Lal Goyel	Ditto	I
180	Shiva Prasad	Ditto	I
181	Sri Ram Vaish	Ditto	II
182	Saiyid Rahmat Husain	Ditto	II
183	Shaikh Mahdi Hasan Qureshi	Ditto	II
184	Shaikh Abdul Rahim Qureshi	Ditto	I
185	Saiyed Nasir Husain	Ditto	II
186	Syed Shah Zamir Alam Jonaidy Kadri.	Ditto	I
187	Suraj Narain	Ditto	I
188	Tara Prasad Srivastava	Ditto	I
189	Thakur Tribeni Prasad	Ditto	II
190	Tribeni Prasad	Ditto	II
191	Uma Maheshwar Singh	Ditto	II
192	Vishwanath Prasad	Ditto	I
193	Vijai Bahadur Varma	Ditto	I
194	Vishnu Chandra Bhargava	Ditto	I
195	Vishwanath Prasad Tiwari	Ditto	I

University School of Law, Allahabad. 132—125.

List of candidates who have passed the Examination for the Degree of Bachelor of Laws held in March, 1924—(concluded).

	Roll number.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.
Meerut College, Meerut, 196—211.	196	Bishwambhar Sahai Sharma	Meerut College, Meerut	II
	197	Chiranji Lal ...	Ditto ...	I
	198	Dhanpat Rai ...	Ditto ...	I
	199	Ganga Ram Sharma ...	Ditto ...	I
	200	Gopi Nath Sinha ...	Ditto ...	II
	201	Harbans Lal ...	Ditto ...	I
	202	Harish Chaudra Mathur	Ditto ...	II
	204	Mahbub Hasan Khan	Ditto ...	II
	205	Mangat Singh Sharma	Ditto ...	II
	206	Mithan Lal Agrawala	Ditto ...	I
	207	Multan Singh ...	Ditto ...	I
	208	Raghunath Prasad Gupta	Ditto ...	I
	210	Syed Maqsud Ali ...	Ditto ...	I

SENATE HOUSE:

The 10th May, 1924.

M. G. V. OLE,

Registrar, University of Allahabad.

UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

List of candidates who have passed the B.Sc. *examination held in March*, 1924.

	Roll number.	*Name of candidate.*	*Name of College.*	*Passed in division.*
University School of Science, Allahabad, 1—66.	3	Anil Krishna Mukerji ...	University School of Science, Allahabad.	III
	6	Bebhuti Bhushan Biswas ..	Ditto ...	II
	7	Basil Reginald James ...	Ditto ...	I
	8	Baijnath Mehrotra ...	Ditto ...	II
	9	Bhal Chandra Ganesh Pendharkar.	Ditto ...	II
	10	Beni Madhab Banerji ...	Ditto ...	III
	11	Bishambhar Prasad ...	Ditto ...	II
	12	Bishnath Prasad ...	Ditto ...	III
	13	Brahma Datt Bhargava ...	Ditto ...	II
	14	Brijmohan Swarup Saksena.	Ditto ...	II
	15	Bejoy Kumar Mukerji ...	Ditto ...	III
	16	Charu Chandra Chatterji	Ditto ...	III
	18	Ghanshyam Narain Dikshit.	Ditto ...	I
	19	Guru Saran Lal Srivastava.	Ditto ...	II
	20	Ghasi Ram Jain ...	Ditto ...	II
	21	Gyan Prakas Mital ...	Ditto ...	II
	23	Harish Chandra Trivedi...	Ditto ...	III
	24	Harsh Bahadur Shahi ...	Ditto ...	II
	25	Indra Singh Nayal ...	Ditto ...	II
	27	Jado Prasad Seth ...	Ditto ...	II
	28	Jaswant Singh Mathur ...	Ditto ...	III
	30	Kamal Kishore Agarwala	Ditto ...	II
	31	Kailash Behari Mathur ...	Ditto ...	II
	32	Mohan Shanker Saxena...	Ditto ...	II
	33	Mahabir Prasad Mathur...	Ditto ...	II
	34	Muhammd Mujtaba Siddiqi.	Ditto ...	II
	35	Monindra Nath Chakravarti.	Ditto ...	I
	37	Nirmal Chandra Banerji...	Ditto ...	II
	39	Purshottam Pandey ...	Ditto ...	III
	40	Patit Paban Mukerji ...	Ditto ...	III
	41	Prabhat Ranjan Bhattacharya.	Ditto ...	II
	43	Risal Singh	Ditto ...	II
	44	Rajendra Prasad Asthana	Ditto ...	II
	45	Ram Nath Johry ...	Ditto ...	II
	46	Rama Lakshman Rai ...	Ditto ...	II
	47	Ram Charan Dube ...	Ditto ...	II
	48	Raj Singh	Ditto ...	II
	49	Ram Prasad Charey ...	Ditto ...	III
	51	Santokh Singh Sial ...	Ditto ...	II
	52	Shishir Kumar Ganguli ...	Ditto ...	III
	53	Shanti Saran Garga ...	Ditto ...	III
	54	Shyam Krishna Kapoor...	Ditto ...	II
	56	Susil Kumar Sanyal ...	Ditto ...	II

	Roll number.	Name of candidate.	Name of College.	Passed in division.
University School of Science, Allahabad, 1—66.	58	Syed Haidar Raza ..	University School of Science, Allahabad.	I
	61	Shambhoo Prasad ...	Ditto ...	II
	62	Shiva Krishna Mukerji ...	Ditto ...	I
	63	Triloke Nath Gupta ...	Ditto ...	II
	64	Uma Shanker ...	Ditto ...	II
	65	Vinayak Rao Rambhau Joshi.	Ditto ...	II
	66	Zahurul Hasan ...	Ditto ...	II
		Associated Colleges.		
Agra College, Agra, 67—116.	69	Banwari Lal Chaturvedi...	Agra College, Agra.	III
	70	Bhawani Persad Bhargava	Ditto ...	III
	71	Bhola Singh Bist ...	Ditto ..	II
	72	Bimleshwar Prasad Chaturvedi.	Ditto ...	II
	73	Bishambhar Dayal Agarwala.	Ditto ...	III
	74	Bridhi Chand Jain ...	Ditto	III
	75	Chatur Narayan Pradhan	Ditto ..	II
	76	Chauhan Singh Negi ...	Ditto ...	III
	77	Digvijay Singh Rathore ..	Ditto ...	II
	78	Durga Charan ...	Ditto ...	III
	79	Durga Prasad ..	Ditto ...	I
	80	Ganga Prasad Govil ...	Ditto ...	III
	81	Ghan Shayam Dimri ...	Ditto ...	II
	83	Gur Dayal Singh ...	Ditto ..	II
	84	Harprasad Gupta ...	Ditto ...	II
	85	Jagat Narain Raizaday ...	Ditto ...	II
	86	Kailash Bahadur Mathur	Ditto ...	III
	87	Kailash Nath Misra ...	Ditto ...	II
	88	Kali Charan Kulshrastha	Ditto ...	II
	90	Kishan Swarup Sharma...	Ditto ...	II
	91	Krishna Nath Bhargava...	Ditto ...	II
	92	Lakshmi Chandra ...	Ditto ...	II
	93	Lakshmi Sahai ...	Ditto ...	I
	94	Mahipal Gupta ...	Ditto ...	II
	95	Muhammad Rafique Siddiqi.	Ditto ...	II
	98	Pyare Lal Katyar ...	Ditto ..	II
	101	Ram Ballabh ...	Ditto ...	II
	102	Ramgopal Gupta ...	Ditto ...	III
	103	Ram Nath Nagar ...	Ditto ...	III
	105	Rup Chandra ...	Ditto ...	II
	106	Shambhu Dayal Kakranea	Ditto ...	III
	107	Shambhu Nath Dube ...	Ditto ...	II
	109	Shiam Singh Nain ...	Ditto ...	II
	110	Shiam Sunder Lal Srivastava.	Ditto ...	II
	111	Shri Ram Gupta ...	Ditto ...	III
	112	Sri Narain Gupta ...	Ditto ...	II
	113	Suraj Bahadur Asthana ...	Ditto ...	II
	114	Suraj Mal	Ditto ...	II

	Roll number.	Name of candidate.	Name of College.	Passed in division.
Agra College, Agra, 67—116.	115	Suraj Persad Sharma ...	Agra College, Agra.	II
	116	Uma Shanker Sharma ...	Ditto ...	III
St. John's College, Agra, 117—144.	117	Agnes E. V. Carville Miss.	St. John's College, Agra.	II
	118	Amiya Chandra Kanjilal	Ditto ..	III
	119	Atma Narayan Dube ...	Ditto ...	III
	120	Bans Kishore Mehra ...	Ditto ...	II
	121	Bishan Lal Verma ...	Ditto ...	II
	122	Brahma Prakash Sharma	Ditto ...	I
	123	Brij Mohan Nath Kaul ...	Ditto ...	III
	124	Het Lall Sharma ...	Ditto ...	III
	125	Hira Lal Khaseth ...	Ditto ...	II
	126	Kanhaiya Lal Saksena ...	Ditto ...	II
	127	Kirendra Mohan Chatterji	Ditto ...	III
	128	Kirori Mal	Ditto ...	II
	130	Mithan Lal	Ditto ...	II
	131	Nanak Chand Kapoor ...	Ditto ..	II
	132	Parmatma Saran ...	Ditto ...	III
	133	Raj Narayan Saxena ...	Ditto ...	II
	135	Sarbari Kanta Dhar ...	Ditto ...	III
	136	Shadi Lal Srivastava ...	Ditto ...	II
	138	Shanker Raghunath Nakhre.	Ditto ...	II
	139	Shiam Sunder Lal ...	Ditto ...	II
	140	Shimbhu Dayal Singh ...	Dttto ...	II
	142	Suraj Mal Sharma ...	Ditto ...	II
	143	Vidya Bhushan Saksena ..	Ditto ...	II
Meerut College, Meerut, 145—152.	146	Jai Gopal	Meerut College, Meerut.	III
	150	Rameshwar Prasad ...	Ditto ...	III
	151	Sagar Mal	Ditto ...	III
Government College, Ajmer, 153—157.	153	Chunni Lall Agarwala ...	Government College, Ajmer.	III
	154	Govind Ram Toshniwal ...	Ditto ...	II
	155	Milap Chandra Chhabra...	Ditto ..	III
	157	Radha Krishna Sharma ...	Ditto ...	II
Maharaja's College, Jaipur, 158—159.	159	Rama Raghu Nath Mathur	Maharaja's College, Jaipur.	II
Victoria College, Gwalior, 160—165.	162	Prayag Datta Sohni ...	Victoria College, Gwalior.	III
	165	Yadu Nandan Bharadwaj	Ditto ...	II
Candidates under ordinance 2, Chapter XII.				
	174	Dhiraj Lal	Agra College, Agra.	III
	175	Phul Chand Gupta ...	St. John's College, Agra.	III
	180	Krishna Purushottam Raissay.	Holkar College, Indore.	III
Candidates under ordinance 3, Chapter XII.				
	181	Chhanganji	M. C. College, Allahabad.	Pass.
	182	Shoorbir Sinha Singhal ...	Agra College, Agra	Pass.
	183	Womesh Chandra Asthana	St. John's College, Agra.	Pass.

ALLAHABAD :
The 9th May, 1924.

M. G. V. COLE,
Registrar, University of Allahabad.

UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

List of candidates who have passed the L. T. Examination held in March, 1924.

NOTE.—Sc. stands for Science, M. for Mathematics, H. for History, G. for Geography and N.S. for Nature Study.

Roll no.	*Name of candidates.*	*Name of College.*	*Division in which passed.*	*Special distinction in—*	
			Theory	Practice.	
1	Abdul Rahman ...	Training College, Allahabad.	I	II	G.
2	Ahmad Husain Khan ...	Ditto ...	III	III	Sc.
3	Anthony, Trevor Austen Penn	Ditto ...	II	II	
4	Azim-ud-din Ahmad ...	Ditto ...	II	II	
5	Badre Jameel Faruqi ...	Ditto ...	I	III	
6	Badri Nath Tandan ...	Ditto ...	I	II	N.S.
7	Bal Mukund Pali ...	Ditto ...	I	II	G.
8	Bechan Singh ...	Ditto ...	II	III	
9	Bhagwati Prasad ...	Ditto ...	II	III	H.
10	Bishma Chandra Sinha ...	Ditto ...	II	III	
11	Bishambhar Nath Capoor	Ditto ...	I	II	M.
12	Brajbhushan Singh ...	Ditto ...	I	II	H.
13	Chandan Lal Garg ...	Ditto ...	III	III	
14	Debi Dutta Fuloria ...	Ditto ...	I	III	
16	Dulary Lal Mathur ...	Ditto ...	I	II	M.
17	Gauri Datt Durgapal ...	Ditto ...	I	III	Sc.
18	Girja Dayal Singh ...	Ditto ...	II	II	G.
19	Gopi Nath Sinha ...	Ditto ...	I	III	G.
20	Gourishankar Ghosh ...	Ditto ...	II	III	Sc.
21	Govind Kashinath Joshi	Ditto ...	I	II	G.
23	Jagannath Prasad ...	Ditto ...	II	III	H.
24	Jagannath Prasad Srivastava.	Ditto ...	I	I	
25	Jagdamba Lal ...	Ditto ...	II	II	H.
26	Jamna Prasad Srivastava	Ditto ...	II	III	
27	Johir-ud-din Khan ...	Ditto ...	II	I	
28	Kailash Narain Mathur...	Ditto ...	II	II	
29	Kalika Singh ...	Ditto ...	II	II	N.S.
30	Kali Prasad ...	Ditto ...	II	III	
31	Keshao Ramchandra Rao Chikte.	Ditto ...	II	III	M.
32	Lakshmi Narain Agarwala	Ditto ...	II	II	N.S.
33	M. Ali Hasnain Raza ...	Ditto ...	I	III	N.S.
34	Man Mohan Bhattacharya	Ditto ...	I	II	
35	Manzur Ahmad ...	Ditto ...	II	III	
36	Mohd. Mahmudul Hasan	Ditto ...	II	III	
37	Muhammad Yusuf Ansari	Ditto ...	I	II	
38	Muhammad Zubair ...	Ditto ...	III	III	
39	Muneshwar Prasad Singh	Ditto ...	II	III	
40	Nolindra Nath Ghoshal ...	Ditto ...	II	III	
41	Parmatma Prasad ...	Ditto ...	III	III	
42	Prasidh Narain Gour ...	Ditto ...	II	III	
43	Radha Krishna Asthana	Ditto ...	I	III	
44	Radha Raman ...	Ditto ...	I	III	
45	Raghubir Sahaya Nigam	Ditto ...	II	II	N.S.
46	Rahas Behari Lal Saxena	Ditto ...	I	II	G.
47	Rama Chandra Nigam ...	Ditto ...	II	III	
48	Ram Charan Tandan ...	Ditto ...	II	II	
49	Ram Roop Singh ...	Ditto ...	II	III	

Training College, Allahabad, 1—49.

Roll no.	Name of candidates.	Name of College.	Division in which passed.	Special distinction in	
				Theory.	Practice.
50	Sadhu Ram Manglik ...	Training College, Allahabad.	I	II	M.
51	Saiyid Masud Hasan ...	Ditto ...	II	II	
52	Saiyid Qasim Husain ...	Ditto ...	II	II	
53	Sant Saran Pande ...	Ditto ...	II	III	
54	Shamsulghani Khan ...	Ditto ...	I	I	H.
55	Shitla Din Srivastava ...	Ditto ...	II	II	
56	Shiva Dayal Bhargava ..	Ditto ...	II	II	
57	Shivji Raina ...	Ditto ...	II	I	H.
58	Shiv Prasad Varma ...	Ditto ...	II	II	H.
59	Shiv Shankar Lal Sharma	Ditto ...	II	II	G.
60	S. Hamid Ali ...	Ditto ...	I	II	G.
61	Syed Manzoor Husain Rizvi.	Ditto ...	II	III	
63	Tufail Ahmad ...	Ditto ...	II	II	G.
64	Thakur Jeet Singh Negi	Ditto ...	II	II	N.S.
65	Vish ambhar Dayal Varma.	Ditto ...	III	III	

(In special subject only.)

63	Bhagwan Sahai Srivastava	Training College, Allahabad.	G.	

SENATE HOUSE:

The 9th May, 1924.

M. G. V. COLE,

Registrar, University of Allahabad.

Training College, Allahabad, 50—(8.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE AND APPOINTMENTS.

ORDER NO. 16/XXIII—71.

Dated Allahabad, the 7th May, 1924.

With effect from 1st July, 1923, Babu Mohan Lal M.A., LL.B, L.T., Officiating Assistant Master, Government High School, Orai, to be appointed substantively in that appointment, on two years' probation, to fill an existing vacancy.

ORDER NO. 17/XXIII—402.

Dated Allahabad, the 7th May, 1924.

With effect from 1st July, 1923, Rai Sahib Sheo Das Mukharji, B.A., Demonstrator in Physics, Muir Central College, Allahabad (at present on foreign service with the Allahabad University) to be Assistant Master, Government High School, Unao, in the grade of Rs. 100—10—300, to fill an existing vacancy. He will, however, continue on foreign service.

ORDER NO. 19/XXIII—109.

Dated Allahabad, the 10th May, 1924.

Babu Shyama Charan Vaish, B.A., L.T., Assistant Master, from Government High School, Orai, to Government High School, Etah, *vice* Munshi Ram Prasad, appointed as Officiating Headmaster.

2. The lien of Munshi Ram Prasad, B.A., Assistant Master, is transferred from Government High School, Etah to Government High School, Orai, *vice* Babu Shyama Charan Vaish.

ORDER NO. V.E-20/XXXVII-5(4).

Dated Allahabad, the 10th May, 1924.

Qazi Saiyid Nasiruddin Ahmad, M.A, Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar (Officiating Assistant Inspector of Schools, Allahabad Division) leave on average pay for 14 days, with effect from the 22nd April 1924.

RESIGNATION.

ORDER NO. 18/XXIV-1.

Dated Allahabad, the 9th May, 1924.

The resignation tendered by Pandit Babu Ram Pathak, B.A., L.T., of his appointment as Assistant Master, Government High School, Agra, is accepted with effect from 28th January, 1924.

TRANSFER.

ORDER NO. V.E.19/XXXVII-1(14).

Dated Allahabad, the 9th May, 1924.

Pandit Vishwanath Misra, C.T., Deputy Inspector of Schools, Hamirpur, leave on average pay for 24 days, with effect from 12th May, 1924, or subsequent date.

With effect from the date he takes charge, Pandit Dwarka Nath Tewari, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Hamirpur, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Hamirpur, *vice* Pandit Vishwanath Misra.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

LIST OF CANDIDATES WHO HAVE PASSED THE VERNACULAR TEACHERS' CERTIFICATE EXAMINATION OF 1924.

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Class in which passed.		
					Passed in class.	Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
	A.—SCHOOL CANDIDATES.							
	Normal School, Muzaffarnagar, 1—54.							
1	Atar Singh ...	Chhajju Singh ...	Barber ...	H	II	III	II	III
2	Balwant Singh ...	Shiv Dayal ...	Brahman ...	,,	II	II	III	I
3	Bishan Singh ...	Het Ram ...	Rajput (Chauhan.)	,,	II	III	II	III
4	Braj Bihari Lal...	Shiv Dayal ..	Vaish ...	,,	II	III	III	...
5	Braj Raj Singh ...	Laltu Singh ...	Thakur ...	,,	II	II	III	II
6	Chhatra Singh ...	Shankar Lal ...	Brahma Bhat	,,	II	III	I	III
7	Deokinandan ...	Anup Singh ...	Vaish ...	,,	II	I	I	III
8	Dip Chand ...	Banwari Lal ...	Do. ...	,,	I	I	II	II
9	Dwarika Prasad...	Natthu Lal ...	Brahman ...	,,	II	III	II	III
10	Ganga Sahai ...	Murari Lal ...	Do. ...	,,	II	III	III	III
12	Lakshmi Narain	Ram Sewak ...	Do. ...	,,	II	II	II	II
14	Layaq Ram ...	Har Dayal Singh	Do. ...	,,	II	II	III	I
18	Raghunath Prasad	Murari Lal ...	Do. ...	,,	II	III	III	I
19	Raj Bahadur ...	Baldeo Prasad ...	Kayasth ...	,,	II	II	II	III
20	Ram Chandra Sahai	Durga Prasad ...	Do. ...	,,	II	I	II	II
21	Ram Swarup ..	Gendan Lal ...	Do. ...	,,	II	II	...	II
22	Shiv Charan Das	Jai Singh ...	Brahman ...	,,	II	I	II	I
23	Shiv Dat Singh ...	Chunni Lal ...	Do. ...	,,	II	II	II	I
25	Abdul Shakur ...	Faiz Muhammad ..	Islam ...	U	II	III	III	II
26	Abdul Wahab ...	Abdul Ghani alias Sukkhan.	Do. ...	,,	III	III	III	...
27	Babu Ram ...	Baldeo Prasad ...	Brahman ...	,,	II	II	I	II
28	Badri Narain ...	Salig Ram ...	Kayasth ...	,,	II	II	II	III
29	Barkat Ullah ...	Hidayat Ullah ...	Islam ...	,,	II	II	II	III
31	Bashir Ullah Khan	Ali Ahmad Khan	Do. ...	,,	II	III	III	II
33	Hari Ram ...	Faqir Chand ...	Vaish ...	,,	II	III	II	III
36	Kalika Prasad ...	Kharag Singh ...	Kurmi ...	,,	II	II	II	II
37	Maqbul Raza ...	Ghaffar Husain ...	Islam ...	,,	II	III	I	II
39	Molar Singh ...	Ram Nawaz ...	Gujar ...	,,	III	II	III	II
40	Muhammad Ashfaq	Ahmad Husain Khan.	Islam ..	,,	II	III	III	...
42	Muhammad Khan	Najju Khan ...	Do. ...	,,	III	II	II	II
43	Muhammad Naim	Masih-ud-din ...	Do. ...	,,	II	II	III	II
44	Muhammad Yahiya	Muhammad Yunus	Do. ...	,,	II	III	III	III
46	Mustafa Hasan ...	Nazar Hasan ...	Do. ...	,,	II	II	...	II
47	Nanhu Mal ...	Bachchu Lal ...	Vaish ...	,,	II	II	II	III
48	Qadam Singh ...	Bhagwan Singh ...	Chauhan ...	,,	II	III	II	II
50	Raja Ram ...	Hardeo Sahai ..	Brahman...	,,	II	I	II	II
53	Sujan Singh ...	Baldeo Singh ...	Thakur ...	,,	II	I	III	I
	B.—PRIVATE CANDIDATES.							
	Dehra Dun, 55—56.							
55	*Brahma Dat Bahuguna.*	*Moya Ram Bahuguna.*	*Brahman...*	*U*	*L*	...	...	...
56	*Parma Nand ...*	*Narayan Dat ...*	*Do. ...*	*H*	*L*	...	...	...

Explanation of letters used in column 5 above:—H (Hindi); U (Urdu).

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Class in which passed.		
					Passed in class.	Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
	B.—PRIVATE CANDIDATES.							
	Saharanpur, 57—77.							
57	Ganga Prasad ...	Ho Ram ...	Brahman ...	H	III	III	III	III
61	*Atma Ram ...*	*Chhajju Singh ...*	*Brahman ..*	*H*	*L*	...	...	...
63	*Murtaza Husain*	*Muhammad Zaki*	*Islam ..*	*,,*	*L*	...	...	...
66	*Ghulam Muhammad.*	*Muhammad Bakhsh.*	*Do. ..*	*,,*	*L*	...	...	...
67	*Sita Ram ...*	*Anant Ram ...*	*Brahman ...*	*U*	*L*	...	...	...
71	*Asa Ram ...*	*Brahma Nand ...*	*Do. ...*	*,,*	*L*	...	...	...
72	*Jag Ram ...*	*Nishchal Das ...*	*Do. ...*	*,,*	*L*	...	...	...
73	*Shobha Ram ...*	*Kripa Ram ...*	*Do. ...*	*,,*	*L*	...	...	...
75	*Kashi Ram ...*	*Ram Prasad ...*	*Do. ...*	*,,*	*L*	...	...	...
77	Ganga Ram ...	Chauhal Singh ...	Gujar ...	U	...	..	III	...
	Muzaffarnagar, 78—81.							
79	Girdhari Lal ...	Prabhu Lal ...	Darzi ...	H	II	I	III	II
	Meerut, 82—90.							
82	*Bir Narain ...*	*Govind Sahai ...*	*Brahman ...*	*H*	...	...	III	...
83	*Ram Chandra ...*	*Chhajju Singh ...*	*Bairagi ..*	*,,*	*L*	...	.	...
87	*Nain Singh ...*	*Durga Prasad ...*	*Brahman ...*	*U*	*L*	...	...	...
88	*Lekh Raj ...*	*Banshi Lal ...*	*Do. ...*	*,,*	*L*	...	...	...
89	*Ramzan Khan ...*	*Mare Khan ...*	*Islam ...*	*,,*	*L*	...	...	..
90	*Raghunath Singh*	*Ganpat Rai ...*	*Brahman ..*	*,,*	*L*	..	...	...
	Bareilly, 91—104.							
91	Anandi Lal ...	Khanjan Lal ...	Kurmi ...	H	II	II	II	II
92	Shiv Dayal Singh	Surjan Singh ...	Thakur ...	,,	III	II	II	II
96	*Yusuf Ali ...*	*Afzal Ali ...*	*Islam ...*	*,,*	...	...	III	..
98	*Ahmad Ullah ...*	*Amir Ullah ...*	*Do. ...*	*,,*	...	...	...	III
101	*Inam Ali ...*	*Ikram Ali ...*	*Do. ...*	..	...	...	III	...
102	*Mohan Singh ...*	*Arjun Singh ...*	*Thakur ...*	*U*	*L*	...	...	...
	Bijnor, 105—112.							
110	*Nihal Chand ...*	*Ram Charan Das*	*Brahman ...*	*U*	*L*	...	...	...
111	*Mangat Rai ...*	*Kure Mal ...*	*Do. ...*	*,,*	*L*	...	..	...
	Budaun, 113—129.							
113	*Naubat Singh ...*	*Bhupal Singh ...*	*Kurmi ...*	*H*	*L*	...	...	...
114	*Abdur Rahman...*	*Siraj-ud-din ...*	*Islam ...*	*,,*	*L*	...	...	..
117	*Ram Sahai ...*	*Daulat Ram ...*	*Vaish ...*	*,,*	*L*	...	...	...
118	*Har Prasad ...*	*Komal Prasad ...*	*Kayasth ...*	*,,*	*L*	...	...	...

Explanation of letters used in column 5 above;—H (Hindi); U (Urdu).

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Language, First Hindi or Urdu.	Theory. Passed in class.	Practice. Class in which passed. Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
	B.—PRIVATE CANDIDATES.							
	Moradabad, 130—133.							
131	*Jagannath Prasad*	*Morari Lal* ...	*Khattri* ...	*U*	*L*	...	...	...
	Shahjahanpur, 134—139.							
139	*Ram Nath* ...	*Bhawani Prasad*	*Brahman* ...	*U*	*L*	...	...	...
	Pilibhit, 140—143.							
140	Bindraban ...	Mulchand ...	Brahman ...	U	III	II	III	III
143	*Shri Krishna* ...	*Jawahar Lal* ..	*Do.* ...	,,	*L*	...	...	..
	Naini Tal, 144—146 and 862							
145	Ahsan Ali ...	Amau Ali ...	Islam ...	U	III	II	II	II
	A.—SCHOOL CANDIDATES.							
	Normal School, Agra, 147—196.							
147	Babu Lal ...	Kharag Singh ...	Brahman ...	H	II	II	III	III
148	Babu Ram ...	Thandi Ram ...	Do. ...	,,	II	III	II	I
149	Chandan Singh ...	Jhamman Singh...	Do. ...	,,	II	II	III	III
150	Chiranji Lal ...	Girwar Lal ...	Barhai ...	,,	II	III	II	II
151	Dal Chand ...	Kishan Lal ...	Vaish ...	,,	II	II	III	III
152	Ganga Prasad ...	Gyasi Ram ...	Brahman ...	,,	II	III	II	III
153	Ghure Ram ...	Hoti Lal ...	Do. ...	,,	II	III	II	III
154	Het Ram ...	Tej Pal ...	Do. ...	,,	III	III	...	III
155	Jai Narayan ...	Ram Sahai ...	Kayasth ...	,,	II	II	II	II
157	Jiwan Lal ...	Khubi Ram ...	Darzi ...	,,	II	III	II	II
159	Kailash Prasad ...	Natthu Singh ...	Brahman ...	,,	II	I	II	I
160	Lakshmi Narayan	Bhikham Singh ...	Do. ...	,,	II	I	II	II
161	Manbir Singh ...	Jai Singh ...	Rajput ...	,,	II	I	II	II
162	Mata Din ...	Khiali Ram ...	Brahman ...	,,	II	II	II	II
163	Mohan Singh ...	Sardar Singh ...	Thakur ...	,,	II	III	III	III
164	Mohar Singh ...	Chheda Lal ...	Do. ...	,,	III	II	II	I
166	Nawab Singh ...	Ganga Ram ...	Brahman ...	,,	II	I	I	II
167	Netra Pal ...	Daryao Singh ...	Thakur ...	,,	II	III	III	II
169	Parashu Ram ...	Mansa Ram ...	Brahman ...	,,	III	III	II	III
170	Raghubar Dayal...	Dharam Pal ...	Do. ...	,,	II	III	III	II
171	Raja Ram ...	Hub Lal ...	Do. ...	,,	III	II	...	II
172	Ram Chandra ...	Jai Kishor ...	Do. ...	,,	II	II	II	II
173	Ram Chandra ...	Chhuttan Lal ...	Do. ...	,,	II	III	II	III
174	Ram Dayal ...	Prabhu Lal ...	Do. ...	,,	II	I	III	II

Explanation of letters used in columns 5 above:—H (Hindi); U (Urdu).
Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory. Passed in class.	Practice. Class in which passed. Class-teaching	Drawing	Physical Exercise
	A.—SCHOOL CANDIDATES.							
	Normal School, Agra, 147—196.							
177	Reoti Ram ...	Ram Chandra ...	Chanbe ...	H	II	II	III	II
178	Shardar Singh ...	Ram Prasad ...	Ahir ...	,,	II	I	I	II
179	Shambhu Dayal...	Kedar Nath ...	Rai ...	,,	II	III	I	II
180	Shri Ram ...	Madho Ram ...	Brahman ...	,,	II	I	II	III
181	Shyam Lal ...	Mohar Mani ...	Jat ...	,,	II	III	II	II
182	Shyam Lal ...	Kunwarji ...	Brahman ..	,,	II	III	III	III
183	Sobaran Singh ...	Ram Lal ...	Do. ...	,,	II	III	III	I
184	Subedar ...	Udai Chand ...	Do. ...	,,	III	II	III	III
185	Aqil Ahmad ...	Tufail Ahmad ...	Islam ...	U	II	I	I	II
188	Irshad Husain ...	Farrukh Husain...	Do. ...	,,	II	I	I	I
190	Mangal Sen ..	Bhawani Das ...	Brahman ...	,,	II	III	II	III
192	Muhammad Latif	Rahim Bakhsh ...	Islam ...	,,	II	I	I	I
193	Munshi Singh ...	Balli Singh ...	Rajput ...	,,	II	II	II	I
194	Raj Bahadur ...	Babu Ram ...	Kayasth ...	,,	II	III	II	II
195	Ram Ratan ...	Chhote Lal ...	Brahman ...	,,	II	I	III	I
196	Sujan Singh ...	Sarnam Singh ...	Thakur ...	,,	II	II	III	I
	Normal School, Kotah, 197—202.							
197	Bhairon Lal Sharma	Madan Lal Sharma	Brahman ...	H	III	III	III	III
199	Jodha Sidgh Sharma	Badri Prasad ...	Do. ...	,,	I	III	...	I
202	Shamsher Ali ...	Dilawar Khan ...	Islam ...	,,	III	III	...	II
	B—PRIVATE CANDIDATES.							
	Kotah State 203—205,							
203	Badri Lal Sharma	Ram Gopal Sharma	Brahman ...	H	II	III	II	II
204	Bal Krishna ...	Manna Lal ...	Darzi ...	,,	III	III	III	II
	Bulandshahr, 206—209.							
206	Phul Singh ...	Mukandi Lal ..	Brahman ...	U	III	III	III	III
207	*Irshad Ali ...*	*Imtiaz Ali ...*	*Islam ...*	*H*	*L*	...	...	...
208	*Munshi Ram ...*	*Parma Nand ...*	*Brahman...*	*U*	*L*	...	...	...
209	*Jwala Prasad ...*	*Gauri Shankar ...*	*Do. ...*	,,	*L*	...	...	...
	Aligarh, 210—219.							
211	Radhe Shiam ...	Jugal Kishor ...	Brahman...	U	II	III	III	II
213	*Lal Khan ...*	*Ide Khan ...*	*Islam ...*	*H*	*L*	...	...	...
216	*Bhudeo Prasad ...*	*Chunni Lal ...*	*Brahman...*	*U*	*L*	...	...	...
219	*Kanhaiya Lal ...*	*Daya Ram ...*	*Do. ...*	,,	...	...	...	II
	Muttra, 220 - 225.							
220	Ram Chand ...	Durg Pal ...	Brahman ...	H	III	II	II	II
221	*Hari Prasad ...*	*Ganeshi Lal ...*	*Brahman...*	*H*	*L*	...	...	...
222	*Damodar ...*	*Kanhaiya Lal ...*	*Do. ...*	*U*	*L*	...	...	...
223	*Roshan Lal ...*	*Sukh Ram ...*	*Vaish ...*	,,	*L*	...	...	...

Explanation of letters used in column 5 above:—H (Hindi); U (Urdu).
Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	First Language, Hindi or Urdu	Theory. Passed in class.	Practice. Class in which passed. Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
	B.—PRIVATE CANDIDATES.							
	Agra, 226 – 228.							
226	*Babu Ram Sharma.*	*Ajodhya Prasad Sharma.*	*Brahman* ..	*U*	*L*	...	...	...
	Mainpuri, 229—233 and 863.							
229	Debi Din ...	Khem Ram ...	Brahman...	H	III	III	III	III
231	Bisheshwar Prasad	Hub Lal ...	Do. ...	,,	II	III	II	II
234	*Sheo Narain ...*	*Gur Prasad ...*	*Brahman...*	*U*	*L*	...	...	...
235	*Ram Narain ...*	*Gur Prasad ...*	*Do. ...*	,,	*L*	...	...	...
236	*Karan Singh ...*	*Khushi Ram ...*	*Thakur ...*	,,	*L*	...	...	...
237	*Raja Ram ...*	*Bachchan Lal ...*	*Brahman...*	,,	*L*	...	...	...
238	*Jagannath Prasad.*	*Chiranji Lal ...*	*Do. ...*	,,	*L*	...	...	...
863	Salig Ram ...	Har Dayal ...	Do. ...	,,	II	III	II	...
	Farrukhabad, 243—251.							
244	*Shyam Bihari Lal*	*Ayodhya Prasad*	*Kayasth ...*	H	*L*	...	...	...
246	*Wajid Ali Khan*	*Amjad Ali Khan*	*Islam ...*	,,	*L*	...	...	...
248	*Sukhbasi Lal ...*	*Bhaiya Lal ...*	*Brahman...*	U	*L*	...	...	...
249	*Sita Ram ...*	*Chaturbhuj ...*	*Do. ...*	,,	*L*	...	...	...
251	*Ganga Charan ...*	*Baldev Prasad ...*	*Do. ...*	,,	...	...	...	II
	Etawah, 252—258.							
253	*Ram Sewak ...*	*Kali Charan ...*	*Brahman ...*	*H*	*L*	...	...	...
254	*Jai Narain ...*	*Genda Lal ...*	*Do. ...*	*U*	*L*	...	...	...
256	*Qudrat Ilahi ...*	*Aziz-ur-Rahman*	*Islam ...*	,,	*L*	...	...	...
257	*Krishna Dat ...*	*Banshi Dhar ...*	*Brahman...*	,,	*L*	...	...	...
258	*Uma Shankar Agnihotri.*	*Basudeo ...*	*Do. ...*	,,	*L*	...	...	...
	Jhansi, 259—260.							
260	*Ram Narain ...*	*Ajodhya Prasad*	*Brahman ...*	*U*	*L*	...	...	...
	Jalaun, 261—268.							
262	Rabude ...	Chukkbe ...	Kachhi ...	H	III	III	III	III
263	Muhammad Azhar Hasan.	Muhammad Sadiq	Islam ...	U	II	III	III	III
264	*Bhagwan Din ...*	*Baldeo Prasad ...*	*Brahman...*	*H*	*L*	...	...	...
265	*Baij Nath Singh*	*Vishweshwar Dayal*	*Kayasth ..*	,,	*L*	...	...	...
267	*Bala Rao ...*	*Vishwshwar Dayal*	*Brahman...*	*U.*	*L*	...	...	...
268	Har Narayan ...	Banshgopal ...	Kurmi ...	H	...	...	II	...

Explanation of letters used in column 5 above :—H (Hindi), U (Urdu).

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Teacher's Certificate Examination of 1924.

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	First language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Class in which passed.		
					Passed in class.	Class teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
	A.—SCHOOL CANDIDATES.							
	Normal School, Allahabad, 269—317.							
269	Babu Lal Pande...	Shukdeo Prasad Pande.	Brahman...	H	II	I	II	I
270	Baij Nath Prasad	Bhajan Ram ...	Vaish ...	,,	II	III	II	III
271	Bal Bhadra Prasad Misra.	Ram Saran Misra	Brahman...	,,	II	II	III	II
272	Bansh Raj Singh...	Tilak Singh ...	Kshattriya	,,	II	II	III	I
273	Bhola Nath ...	Chunni Lal ...	Kurmi ...	,,	II	I	II	II
274	Bishwa Nath Shukla.	Sampati Shukla	Brahman...	,,	II	II	II	II
275	Chandra Mauli Shukla.	Lallu Prasad Shukla.	Do. ...	,,	II	II	II	II
276	Chhabi Nath Pande	Mahabir Pande ...	Do. ...	,,	II	III	II	II
277	Dashrath Ojha ...	Ram Das Ojha ...	Do. ...	,,	II	I	I	I
278	Ganga Narain ...	Bandi Din ...	Do. ...	,,	II	III	II	II
279	Guru Prasad Bajpai	Shiv Sahai Bajpai	Do. ...	,,	II	II	II	III
280	Hanuman Prasad Tiwari.	Gore Lal Tiwari	Do. ..	,,	II	II	II	II
281	Hari Das ...	Pheran Lal ...	Kayasth ...	,,	II	I	I	I
282	Hirdai Narain Misra.	Trilochan Misra...	Brahman...	,,	II	I	II	II
283	Jagannath Singh	Nanhun Singh ...	Kshattriya	,,	II	II	II	II
284	Yagya Narain Tripathi.	Ram Sumer Tripathi.	Brahman...	,,	II	I	III	I
285	Lakshman Prasad	Sommar Ram ...	Teli ...	,,	II	I	II	II
286	Mahabir Prasad Tiwari.	Sukh Nandan Lal Tiwari.	Brahman...	,,	II	II	II	III
290	Ram Charan Singh	Ram Sahai ...	Kshattriya	,,	II	II	II	II
291	Ram Deo Singh...	Kunj Behari Singh	Kurmi ...	,,	II	I	I	II
293	Ram Nidh Dwivedi	Shiv Palat Dwivedi	Brahman...	,,	II	II	III	II
294	Ram Pratap Singh	Ram Pal Singh	Kshattriya	,,	II	II	II	II
295	Ram Swarup Avasthi.	Raghubir Prasad Avasthi.	Brahman...	,,	I	I	III	II
298	Shiv Karan Misra	Ram Sundar Misra	Do. ...	,,	II	II	II	II
299	Shiv Nath Rai ...	Shiv Badan Rai ...	Do. ...	,,	II	I	III	II
300	Shiv Pujan Rai ...	Jitan Rai ...	Bhumihar Brahman.	,,	II	III	II	III
301	Shiv Ram Pathak	Bhagirathi Pathak	Brahman...	,,	III	II	II	II
302	Shri Pati Tiwari	Madhav Ram Tiwari.	Do. ...	,,	II	II	...	II
303	Shri Ram Dwivedi	Puttu Lal Dwivedi	Do. ...	,,	II	II	II	II
304	Vaidya Nath Prasad.	Mahesh Prasad	Do. ...	,,	II	II	II	III
305	Abdul Rafiq ...	Abdul Sattar ...	Islam ...	U	II	I	I	II
306	Abdul Rahim ...	Bahadur ...	Do. ...	,,	II	I	II	I
307	Bachan Singh ...	Kalu Singh ...	Kshattriya	,,	II	II	III	II

Explanation of letters used in column 5 above:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu: otherwise, religion.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory. Passed in class.	Practice. Class in which passed. Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
	A.—SCHOOL CANDIDATES.							
	Normal School, Allahabad, 269—317.							
308	Dafedar Khan ...	Haidar Khan ...	Islam ...	U	II	II	I	II
309	Habib Sher Khan	Muhammad Sher Khan.	Do. ...	,,	II	I	II	I
313	Raj Narain Lal...	Batuk Charan Lal	Kayasth ...	,,	II	II	I	II
314	Ram Harsh Lal...	Rup Narain Lal...	Do. ...	,,	II	I	I	II
	B.—PRIVATE CANDIDATES.							
	Farrukhabad, 318.							
318	*Kishori Lal Tiwari.*	*Sukhdeo Sahai Tiwari.*	*Brahman...*	*U*	*L*	...	...	...
	Cawnpore, 319—325.							
319	Imam Bakhsh ...	Salar Bakhsh ...	Islam ...	H	II	III	III	III
320	*Patirakhan Misra*	*Sankatha Din Misra.*	*Brahman...*	*U*	*L*	...	...	...
324	*Sati Prasad ...*	*Prayag Narain...*	*Do. ...*	,,	*L*	...	...	...
325	*Sohan Lal ...*	*Mannu Lal ...*	*Do. ...*	,,	*L*	...	...	...
	Fatehpur, 326—342.							
327	Chhabi Lal Singh	Chhedi Singh ...	Kshattriya	H	II	II	...	II
328	Devi Dayal ...	Ayodhya Prasad	Ahir ...	,,	III	II	III	II
330	*Shyam Bihari ...*	*Nand Kishor ...*	*Kayasth ...*	,,	*L*	...	*II*	...
333	*Barati Lal ...*	*Manni Lal ...*	*Brahman...*	*U*	*L*	...	...	...
334	*Gauri Shankar ...*	*Sarju Prasad ...*	*Do. ...*	,,	*L*	...	...	...
335	*Shaikh Shubrati*	*Saguna ...*	*Islam ...*	,,	*L*	...	...	...
337	*Mahadeo Prasad*	*Thakur Din ...*	*Brahman...*	,,	*L*	...	...	...
338	*Lakshmi Narayan*	*Ganga Din ...*	*Do. ...*	,,	*L*	...	...	...
339	*Mohan Lal ...*	*Prayag Dat ...*	*Kayasth ...*	,,	*L*	...	...	...
340	*Sheodarshan Lal*	*Madho Prasad ...*	*Brahma Bhat*	,,	*L*	...	...	...
342	*Sheonandan Singh.*	*Sheonath Singh ...*	*Kshattriya*	,,	*L*	...	...	...
	Allahabad, 343—349.							
343	*Salam Ullah ...*	*Ekram Ullah ...*	*Islam ...*	*H*	*L*	...	...	...
346	*Hira Mani Upadhya.*	*Hari Darshan Ram Upadhya.*	*Brahman...*	*U*	*L*	...	...	...
347	*Udit Narayan Pande.*	*Mathura Prasad Pande.*	*Do. ...*	,,	*L*	...	...	...
349	Masuria Din ...	Kamta Prasad ...	Kachhi ...	H	...	...	...	III
	Banda, 350—353.							
351	Sharda Prasad ...	Buddhu Lal ...	Brahman ...	H	II	I	III	I
352	Lallu Ram ...	Shiv Ghulam ...	Kayasth ...	U	III	III	III	II

Explanation of letters used in column 5 above:—H (Hindi) U (Urdu).

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
					Class in which passed.			
				First	Passed in class.	Class teaching.	Drawing.	Physical exercises.
	B.—PRIVATE CANDIDATES.							
	Hamirpur, 354-355							
354	Jagannath Prasad Bajpai.	Ram Prasad ..	Brahman...	II	II	III	...	III
355	Ganpati Prasad...	Bhagwan Das ...	Do. ...	,,	III	II	III	II
	Benares, 356—366 except 357.							
356	Satya Narayan Misra.	Ram Deo Misra ...	Brahman...	II	III	III	III	III
358	*Krishna Nand Misra.*	*Adya Nand Misra*	*Do.* ...	*U*	*L*	...	...	...
360	*Hari Shankar Dube.*	*Madhav Dube* ...	*Do.* ...	,,	*L*	...	...	...
362	*Shubh Karan Singh.*	*Harnarayan Singh*	*Kshattriya*	,,	*L*	...	...	...
363	*Kamta Prasad* ..	*Janki Prasad* ...	*Kayasth* ...	,,	*L*	...	...	...
366	*Banshi Dhar Pande.*	*Ram Swarup Pande.*	*Brahman...*	,,	*L*	...	...	...
	Mirzapur, 367—372.							
367	Ram Naresh Singh	Raghunandan Singh.	Kshattriya	H	II	II	II	II
368	Tilak Dhari Singh	Raja Ram Singh	Do. ...	,,	III	III	III	III
369	Ram Charitra Manas Prasad Pande.	Vaidyanath Prasad Pande.	Brahman...	,,	II	II	III	III
370	Raghubir Prasad	Ramanand ...	Bhat Brahman.	,,	III	III	II	III
371	*Venayak Prasad Misra.*	*Sital Misra* ...	*Brahman...*	*U*	*L*	...	...	...
	Azamgarh, 373.							
373	*Kedar Nath* ...	*Ram Sewak Lal* ..	*Kayasth* ..	*U*	*L*	...	...	...
	A.—SCHOOL CANDIDATES.							
	Normal School, Jhansi, 378—402.							
378	Baij Nath Prasad	Ram Narain ...	Brahman...	H	II	II	I	III
380	Dashrath Prasad	Ganga Din ...	Kurmi ...	,,	II	III	I	III
381	Dhiraj Kumar ...	Jata Shankar ...	Brahman...	,,	II	II	II	II
382	Gajadhar Prasad	Ram Ghulam ...	Bhat ...	,,	II	II	III	II
383	Har Prasad ...	Man Bodhan ...	Brahman ..	,,	II	II	II	III
384	Keshav Prasad ...	Chhutkan ...	Brahma Bhat	,,	III	II	II	III
385	Kunj Bihari Sharan.	Shiv Dayal Ram...	Kalwar ...	,,	II	I	I	II
386	Moti Lal ...	Chhakki Lal ...	Kayasth ...	,,	II	I	I	I
387	Mul Chand ...	Mata Din ...	Sonar ...	,,	III	III	I	...
388	Murli Dhar ...	Sughar Singh ...	Brahman ..	,,	III	III	I	...
389	Nathu Ram ...	Hanuman Das ...	Do. ...	,,	III	III	...	...
391	Raghuraj Singh...	Tirra Singh ...	Kshattriya	,,	II	II	I	I

Explanation of letters used in column 5 above :—H (Hindi) U (Urdu).

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italic.

List of candidates who have passed the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1924.—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Class in which passed.		
					Passed in class.	Class teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
	A.—SCHOOL CANDIDATES.							
	Normal School, Jhansi, 378—402.							
394	Ram Dayal ...	Govind Das ...	Brahman...	H	III	III	II	II
395	Ramesh Chandra	Sukhnandan Lal	Do. ...	„	III	III	II	...
396	Ram Sahai ...	Nawal Kishor ...	Kayasth ...	„	II	II	...	III
397	Shaligram ...	Jagannath Prasad	Brahman...	„	II	II	III	II
399	Abdul Sattar Khan	Abdul Ghafur Khan	Islam ...	U	II	I	III	I
402	Fateh Bahadur ...	Mathura Prasad...	Kayasth ...	„	II	I	II	I
	Normal School, Gorakhpur, 403—462.							
403	Baleshwar Prasad Chaube.	Gopi Nath Chaube	Brahman ...	H	II	II	...	II
404	Barhu Prasad ...	Salik ...	Kewat ...	„	III	III	III	III
405	Bhagwati Singh...	Ramapati Singh...	Kshattriya	„	II	II	III	III
406	Bishwa Nath Pande	Ram Agyan Pande	Brahman...	„	II	II	III	II
407	Bishwa Nath Singh	Sheo Ghulam Singh	Kshattriya	„	II	II	II	III
408	Bishwa Nath Tiwari	Rikhan Tiwari ..	Brahman...	„	II	I	II	II
409	Bindhyachal Singh	Ram Ghulam Singh	Kshattriya	„	I	II	...	II
410	Bindheshwari Lal	Darbari Lal ...	Kayasth ...	„	II	II	II	II
411	Deoraj Prasad Dwivedi.	Prahlad Dwivedi	Brahman...	„	II	I	II	III
412	Dhaneshwar Pande	Jaimangal Pande	Do. ...	„	II	III	II	III
413	Jokhan Ram ...	Salik Ram ...	Ahir ...	„	II	II	III	II
414	Krishna Nath Tiwari	Chhabi Nath Tiwari	Brahman...	„	II	II	I	II
415	Lalta Prasad Singh	Ram Narayan Singh	Kshattriya	„	II	II	...	II
416	Madhav Rai ...	Ram Charitra Rai	Bhumihar Brahman.	„	II	II	I	III
417	Muneshwar Rai..	Jivbodh Rai ...	Do. ...	„	II	III	III	II
418	Naunit Upadhya	Gopal Upadhya ...	Brahman...	„	II	II	II	II
419	Padma Nath ...	Vidya Nath ...	Do. ...	„	II	II	I	II
420	Ram Asni Misra	Sheobandhan Misra	Do. ...	„	II	II	I	II
421	Ram Charan ...	Mathura Prasad...	Vaish ...	„	II	III	...	III
422	Ramcharitra Pande	Hanuman Pande	Brahman...	„	II	I	...	I
424	Ram Chandra Ram	Sheo Saran Ram...	Koeri ...	„	II	III	I	II
425	Ram Chandra Rai	Bhagwan Rai ...	Bhumihar Brahman.	„	II	II	III	II
426	Ramapati Misra...	Basdeo Misra ...	Brahman...	„	II	I	III	II
427	Rajpati Singh ...	Jaggi Singh ...	Kshattriya	„	II	II	III	II
428	Ram Avadh ...	Menrhai ...	Vaish ...	„	II	III	I	II
429	Raghupati Tiwari	Ram Baran Tiwari	Brahman...	„	II	I	II	II
430	Shitla Prasad Singh	Arjun Singh ...	Kshattriya	„	II	II	III	I
431	Shesh Nath I ...	Lakhraj Misra ...	Brahman...	„	II	II	II	I
432	Shesh Nath II ...	Tameshwar Prasad	Do. ...	„	II	III	III	...
433	Shiv Prasad Pande	Banshraj Pande...	Do. ...	„	II	II	I	II
435	Saryu Mal ...	Gaya Mal ...	Kshattriya	„	II	II	...	II
438	Thakur Pande ...	Bachcha Pande ...	Brahman...	„	II	II	II	II

Explanation of letters used in column 5 above :—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu: otherwise, religion.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory. Passed in class.	Practice. Class in which passed. Class teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
	A.—SCHOOL CANDIDATES.							
	Normal school, Gorakhpur, 403—462.							
440	Abdul Majid Khan	Jital Khan ...	Islam ...	U	II	I	III	II
441	Ahmad Ullah ...	Muhammad Nasir Ahmad.	Do. ...	,,	II	II	...	II
443	Ali Ahmad ...	Istaqamat Ali ...	Do. ...	,,	II	II	II	II
444	Ali Raza ...	Sahab Din ...	Do. ...	,,	II	II	I	II
447	Chhotu Shah ...	Din Muhammad...	Do. ...	,,	II	II	III	III
448	Chandra Shekhar Shukla.	Ramgobind Shukla	Brahman ...	,,	II	I	...	II
449	Deo Prasad Singh	Ramcharan Singh	Kshattriya	,,	III	II	...	III
451	Hasin Uddin ...	Amir Ahmad ...	Islam ...	,,	II	II	III	...
452	Jagannath Shukla	Prithwipal Shukla	Brahman ...	,,	II	III	II	III
453	Khair Ullah Khan	Abdullah Khan ...	Islam ...	,,	II	II	III	II
454	Khalil Ahmad ...	Jahangir Bakhsh	Do. ...	,,	II	II	...	II
455	Kuber Lal ...	Parmeshwar Lal	Kayasth ...	,,	II	III	III	III
456	Lalji Sahai ...	Yadunath Sahai...	Do. ...	,,	III	III	III	II
457	Moti Ram ...	Lakshmi Dat ...	Brahman ...	,,	II	II	III	III
458	Nirsingh Singh ...	Sugriv Singh ...	Kshattirya	,,	II	I	III	II
460	Ram Subhag Singh	Kripa Narain Singh.	Kshattriya	,,	II	I	II	II
461	Sarju Tiwari ...	Tulsi Tiwari ...	Brahman ...	,,	I	I	III	I
	B.—PRIVATE CANDIDATES.							
	Gorakhpur, 463—488.							
464	Rudra Prasad Singh	Ram Bhajan Singh	Kshattriya	H	II	III	I	I
465	Ram Agyan Prasad	Bhagirathi Rai ...	Dasaundhi	,,	II	III	III	III
467	Prahlad Singh ...	Ram Baran Singh	Kshattriya	,,	II	II	III	III
469	Yusuf Khan ...	Makhdumai Khan	Islam ...	U	III	III	III	III
472	*Akshaibar Rai ...*	*Patiraj Rai ...*	*Bhumihar Brahman.*	*H*	*L*	...	...	...
473	*Jagannath Tripathi.*	*Raghunandan Tripathi.*	*Brahman...*	,,	*L*	...	...	...
475	*Jokhan Misra ...*	*Chandrika Misra*	*Do. ...*	*U*	*L*	...	...	...
476	*Ram Komal ...*	*Ram Baran ...*	*Do. ...*	,,	*L*	...	...	...
477	*Sarju Prasad Pande.*	*Avadh Narain Pande.*	*Do. ...*	,,	*L*	...	...	...
480	*Debi Narain Tiwari.*	*Thakur Tiwari ...*	*Brahman*	,,	*L*	...	...	...
481	*Debi Sharan ...*	*Sheo Sewak ...*	*Do. ...*	,,	*L*	...	...	...
486	*Bitthal Prasad ...*	*Maharaj Singh ...*	*Kshattriya*	,,	*L*	...	...	...
488	*Suraj Narain Singh.*	*Bindhshwari Singh*	*Do. ...*	,,	*L*	...	...	...
	Basti, 489—495.							
489	Raja Ram ...	Jagjiwan ...	Brahman...	H	II	III	...	II
491	*Jai Karan Singh*	*Bharos Singh ...*	*Kshattriya*	*U*	*L*			

Explanation of letters used in column 5 above;—H (Hindi); U (*Urdu*).
Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Teachers' Certificates Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory. Passed in class.	Practice. Class in which passed. Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
	B.—PRIVATE CANDIDATES.							
	Basti, 489—495.							
492	*Kuber Nath Tripathi.*	*Bhagwat Tripathi*	*Brahman*	U	*L*	...	...	...
494	Madan Mohan Lal	Uma Prasad ...	Kayasth ...	,,	...	...	...	III
495	Muhammad Mohsin	Ismdar ...	Islam ...	,,	...	...	...	II
	Azamgarh, 496—515.							
496	Pyare Mohan Lal	Adit Prasad ...	Kayasth ...	U	III	III	III	III
503	*Banwari Rai* ...	*Hannu Rai* ...	*Bhumihar*	,,	*L*	...	...	...
504	*Kalika Rai* ...	*Bindeshwari Rai*	*Do.* ...	,,	*L*	...	...	...
505	*Nageshwar Ram*	*Gopi Ram* ...	*Kurmi* ...	,,	...	...	III	...
506	*Mahipati Singh*	*Raja Singh* ...	*Kshattriya*	,,	*L*	...	...	...
507	*Sarbdeo Tiwari*	*Babu Lal Tiwari*	*Brahman*	,,	*L*	...	...	...
508	*Gorakh Nath Rai*	*Ram Jatan Rai*	*Bhumihar Brahman.*	,,	*L*	...	...	...
511	*Ram Karan Singh.*	*Ramagyan Singh*	*Kshattriya*	,,	*L*	...	...	...
514	Tahdil Singh ...	Udai Karan Singh	Do. ...	H.	...	...	II	
	Benares, 516—531 and 357.							
516	Punnu Ram ...	Raghubar Ram ...	Ahir ...	H	III	II	III	III
517	Babu Nandan Misra.	Gajadhar Misra...	Brahman	,,	III	I	III	I
518	*Basant Lal* ...	*Dwarika Lal* ...	*Kayasth* ...	*H*	*L*	...	...	..
519	*Ram Narayan* ...	*Kukkur Bhagat*...	*Koeri* ...	,,	*L*	.	...	...
521	*Ram Naresh Singh*	*Ram Bharos Singh*	*Bhumihar*	*U*	*L*	...	...	...
522	*Sita Ram Misra*	*Duddhi Misra* ...	*Brahman*	,,	*L*	...	...	...
523	*Ram Kumar Misra.*	*Sita Ram Misra*	*Do.* ...	,,	*L*	...	...	...
524	*Vishwanath Singh*	*Dhurandhar Singh*	*Kshattriya*	,,	*L*	...	...	...
525	*Rambadan Misra*	*Rakshpal Misra*...	*Brahman*	,,	*L*	...	...	...
528	*Subedar Singh* ...	*Sadho Singh* ...	*Kshattriya*	,,	*L*	...	...	...
357	Jagannath Shukla	Chikhuri Ram Shukla.	*Brahman*	,,	*L*	...	...	...
	Ghazipur, 532—541.							
532	Mahesh Singh ...	Lallu Singh ...	Kshattriya	H	II	I	II	II
533	Subedar Singh ...	Ganesh Singh ...	Do. ...	,,	II	II	III	I
535	*Jiut Bandhan Lal*	*Janki Lal* ..	*Kayasth* ...	,,	*L*	...	...	...
541	*Satyaram Singh*	*Ram Narayan Singh.*	*Kshattriya*	*U*	*L*	...	...	...

Explanation of letters used in column 5 above:—H (Hindi); U (Urdu).

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	First Language, Hindi or Urdu.	Passed in Theory.	Practice. Class in which passed.		
						Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
	B.—PRIVAVE CANDIDATES.							
	Jaunpur, 542—551.							
544	*Karamat Ullah*	*Abdullah* ...	*Islam* ...	*H*	*L*	...	...	...
545	*Lakshmi Prasad Singh.*	*Ram Lakhan Singh*	*Kshattriya*	,,	*L*	...	III	
547	*Ram Karan Tiwari*	*Bhagwan Tiwari*	*Brahman*	*U*	*L*	...	...	...
550	*Ram Karan* ...	*Jag Bandhan* ..	*Do.*	,,	*L*	...	...	...
	Ballia, 552—563.							
552	Sukhdeo Tiwari...	Ram Baran Tiwari	Brahman...	II	II	II	III	II
563	Shyama Tiwari ...	Durga Tiwari ...	Do. ...	,,	II	I	III	II
564	Kedar Tiwari ...	Bijadhar Tiwari...	Do. ...	,,	II	II	II	II
555	Ram Nagina Pande	Deo Narayan Pande	Bhumihar...	,,	II	II	III	III
556	*Ranjit Singh* ...	*Jagan Nath Singh*	*Kshattriya*	,,	*L*	...	...	...
558	*Ram Ikbal Pathak*	*Gokul Pathak* ...	*Brahman*	,,	*L*	...	...	...
559	*Uma Prasad Tiwari.*	*Bhagwat Tiwari*	*Do.* ...	,,	*L*	...	...	...
	Bahraich, 564.							
564	*Bhagwan Lin* ...	*Mahabir Prasad*	*Brahman*...	*H*	*L*	...	...	...
	A.—SCHOOL CANDIDATES.							
	Normal School, Lucknow, 565—604.							
565	Shitla Prasad ...	Thakur Prasad ...	Kasbhara...	II	II	II	II	II
568	Nand Kishor ...	Badri Prasad ...	Brahman ...	,,	II	I	III	II
569	Gur Sahai ...	Ram Charan ...	Tamboli ...	,,	I	II	I	I
570	Ganga Dhar ...	Swambar Prasad	Brahman ...	,,	II	II	I	I
571	Shri Ram ...	Kanhaiya Lal ...	Do. ...	,,	II	II	II	II
572	Thakur Prasad ...	Pemma Lal ...	Do. ...	,,	II	I	III	I
573	Manohar Lal ...	Har Charan Lal...	Do. ...	,,	III	II	III	II
574	Beni Madhav ...	Ram Jiawan ...	Do. ...	,,	II	II	III	III
577	Lok Nath ...	Rudra Sewak ...	Do. ...	,,	II	II	III	I
578	Prabhu Dayal ...	Chhedi Lal ...	Kayasth ...	U	II	II	III	II
579	Shahid Ali ...	Wahid Ali ...	Islam ...	,,	II	III	...	II
580	Muhammad Mustafa Ali.	Abid Ali ...	Do. ...	,,	II	III	III	II
581	Shahid Ali ...	Wajid Ali ...	Do. ...	,,	II	I	I	II
584	Prag Dat ..	Kallu ...	Brahman...	,,	II	II	II	II
588	Aqbal Shankar ...	Sahaj Ram ...	Do. ...	,,	II	II	II	II
591	Chandra Bhal ...	Bishambhar Dayal	Kayasth ...	,,	II	II	II	II
592	Tasadduq Husain	Mahbub Khan ...	Islam ...	,,	I	I	I	II

Explanation of letters used in column 5 above:—H (Hindi); U (Urdu).

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued.)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu: otherwise; religion.	Language, First Hindi or Urdu.	Theory. Passed in Class.	Practice. Class in which passed. Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
	B.—SCHOOL CANDIDATES.							
	Normal School, Lucknow, 565—604.							
595	Jamuna Prasad ...	Data Ram ...	Kayasth ...	U	II	III	III	II
596	Mathura Prasad...	Hubba ...	Kurmi ..	„	II	III	III	...
597	Sajjad Husain ...	Muhammad Ilias...	Islam ...	„	II	I	II	I
599	Laltu Ram ...	Kehar ...	Kumhar ...	„	II	II	II	II
601	Deota Din ...	Baldeo Prasad ...	Brahman...	„	II	II	I	I
	B.—PRIVATE CANDIDATES.							
	Lucknow, 605—622.							
605	Devi Dat ...	Shiv Gobind ...	Brahman...	H	II	III	II	I
606	Ram Gopal ...	Munnu ...	Ahir ...	„	III	II	II	II
609	Manohar Lal ...	Ram Bhajan ...	Brahman...	„	III	III	III	III
610	Har Prasad ...	Shiv Sahai ...	Bhat ...	U	III	II	II	II
611	Abdul Rauf ...	Turab Ali ...	Islam ...	„	II	II	II	II
613	*Muhammad Razi*	*Muhammad Shafi*	*Islam* ...	*H*	*L*			
615	*Bhagwan Din* ...	*Angnu* ...	*Lodh* ...	„	*L*			
620	*Mathura Singh*...	*Chandrika Singh*	*Kshattriya*	*U*	*L*			
621	*Dirgaj Singh* ...	*Ganga Bakhsh Singh.*	*Do.* ...	„	*L*			
622	Ali Azhar ...	Sabit Ali ...	Islam ...	„	...	...	III	
	Unao, 623—632.							
623	Gomti Prasad ...	Chhabba Lal ...	Brahman...	H	II	II	II	II
624	Shyam Lal ...	Ram Dhani Lal ...	Kayasth ...	„	III	II	III	III
625	Shyam Sundar ...	Maha Nand ...	Brahman ...	„	III	II	III	II
626	Chhote Lal ...	Shiv Dulare ...	Do. ...	„	II	II	II	III
631	*Surya Bali* ...	*Ram Sahai* ...	*Kurmi* ...	„	*L*			
632	*Durga Prasad* ...	*Dhaneshwar Prasad.*	*Brahman*...	„	*L*			
	Rai Bareli, 633—641.							
633	Sukhchain Singh...	Gur Bakhsh Singh	Kshattriya	H	III	II	II	II
634	Raja Ram ...	Gokul Prasad ...	Brahman ...	„	II	III	II	II
635	Sankata Prasad ...	Durga Prasad ...	Do. ...	„	II	II	III	II
638	*Jagdish Bakhsh Singh.*	*Har Dat Singh*...	*Kshattriya*	„	*L*			
639	*Lakshmi Narayan*	*Manare Lal* ...	*Brahman*	*U*	*L*			
	Sitapur, 642—647.							
642	Puttu Lal ...	Gubre ...	Brahman ...	H	II	II	III	III
643	Jai Deo ...	Durga Prasad ...	Vaish ...	„	II	II	III	III
644	Indrapal Singh ...	Bharat Singh ...	Kshattriya	„	II	II	III	II

Explanation of letters used in column 5 above: —H (Hindi) U; (Urdu).

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued.)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
					Passed in class.	Class in which passed.		
						Class-Singing.	Drawing.	Physical Exercises.
	B.—PRIVATE CANDIDATES.							
	Hardoi, 648—655.							
648	Shiv Adhar ...	Ram Narayan ...	Brahman ...	H	II	III	III	II
650	*Nand Kishor ...*	*Brahma Din ...*	*Do. ...*	,,	*I*	...	...	...
652	*Jagdhish Prasad*	*Ram Ghulam ...*	*Do. ...*	*U*	*I*	...	...	...
655	*Basudeo ...*	*Murli Dhar ...*	*Do. ...*	,,	*I*	...	...	...
	Kheri, 656—665.							
659	*Lalta Prasad ...*	*Hardat Prasad...*	*Brahman*	*H*	*I*	...	...	...
662	*Pahalwan Singh*	*Gokul Prasad ...*	*Do. ...*	*U*	*I*	...	...	...
664	*Lakshmi Narayan*	*Govind Prasad ...*	*Do. ...*	,,	*I*	...	...	...
665	*Sheo Rakhan Lal*	*Sheo Sahai ...*	*Do. ...*	,,	*I*	...	...	...
	Budaun 666.							
666	*Bhagwan Din ...*	*Shiv Bakhsh ...*	*Brahman*	*H*	*I*	...	...	...
	Moradabad. 667.							
667	*Sukhanand Pant*	*Debi Dat Pant ...*	*Brahman*	*H*	*I*	...	...	...
	Bara Banki, 669—672.							
669	*Har Sahai ...*	*Shankar Prasad*	*Kayasth ...*	*H*	*I*	...	...	...
	A.—SCHOOL CANDIDATES.							
	Normal School, Fyzabad, 673—714.							
673	Badri Narayan Tripathi.	Lok Nath Tripathi	Brahman...	H	I	I	I	I
674	Baij Nath Prasad Dube.	Mahabir Prasad Dube.	Do. ...	,,	II	II	II	II
675	Balkaran Singh ...	Gajadhar Singh...	Kshattriya	,,	II	III	II	II
676	Bhagwati Prasad Ojha.	Satti Din Ojha ...	Brahman...	,,	II	II	II	I
677	Bhairo Singh ...	Bachcha Singh ...	Kshattriya	,,	III	I	III	I
679	Braj Kishor Lal Srivastava.	Janki Lal ...	Kayasth ...	,,	II	III	II	II
680	Chhangur Prasad Upadhya.	Basudeo ...	Brahman...	,,	II	II	III	I
681	Ganga Prasad Tiwari.	Prabhu Din Tiwari	Do. ...	,,	II	I	II	I
682	Gauri Shankar Misra.	Sheo Bharos Misra	Do. ...	,,	II	II	II	I
683	Jagannath Prasad Misra.	Gaya Din ...	Do. ...	,,	II	II	II	I

Explanation of letters used in columns 5 above :—H (Hindu) ; U (Urdu).

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise; religion.	First language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
					Passed in class.	Class in which passed.		
						Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
	A.—SCHOOL CANDIDATES.							
	Normal School, Fyzabad, 673—714.							
684	Jageshwar Singh	Shripal Singh ...	Kshattriya	H	II	II	I	II
685	Mata Dayal Pande	Rameshwar Prasad	Brahman ..	,,	II	I	II	I
687	Ram Chhabi Misra	Patan Din Misra	Do. ..	,,	II	II	I	II
688	Ram Yatna Upadhya.	Sheo Sharan Upadhya.	Do. ...	,,	II	II	III	III
690	Tulsi Ram Tripathi	Bachchu Tripathi	Do. ...	,,	II	I	II	I
691	Abrar Husain ...	Muhammad Amir Ali.	Islam ...	U	II	II	II	I
693	Bhagwati Bakhsh Singh.	Babu Singh ...	Kshattriya	,,	II	II	II	II
694	Bindeshwari Prasad	Dwarika Prasad...	Kayasth ...	,,	II	I	I	I
696	Ikram Husain ...	Yad Ali ...	Islam ...	,,	II	I	II	I
697	Inayat Rasul Khan	Mubarak Ali ...	Do. ...	,,	II	I	III	I
698	Indra Pal Singh...	Guru Prasad Singh	Kshattriya	,,	II	I	I	I
700	Jagdamba Bakhsh Singh.	Jageshwar Singh	Do.	,,	II	II	III	II
702	Lal Khan ...	Jafar Khan ...	Islam ...	,,	II	I	I	I
704	Muhammad Nazir Khan.	Nasir Khan ...	Do. ...	,,	II	III	I	I
705	Muhammad Sami Ullah.	Abdul Ghani ...	Do. ...	,,	I	I	I	I
706	Muhammad Shafi	Nur Muhammad	Do. ...	,,	II	II	III	II
712	Shyam Lal Varma	Ram Sarup Varma	Sunar ...	,,	II	II	I	I
713	Shripal Singh Somvansi.	Sarbjit Singh Somvansi.	Kshattriya	,,	I	I	I	I
714	Surya Bakhsh Lal	Bansh Gopal Lal	Kayasth ..	,,	II	III	II	I
	B.—PRIVATE CANDIDATES.							
	Fyzabad, 715—720.							
715	Chandrapal Singh	Bindeshwari Prasad Singh.	Kshattriya	H	II	III	II	I
716	Raja Singh ...	Sangram Singh ...	Do. ...	,,	III	II	...	III
718	Mahadeo Prasad...	Nawal Lal ...	Kayasth ...	,,	II	II	I	I
	Gonda, 721—730.							
721	Swami Dayal Tiwari.	Ram Pati Tiwari	Brahman ...	H	III	II	...	I
723	*Ram Piare ...*	*Ram Bhajan ...*	*Brahman ..*	,,	*L*	...	...	...
729	*Ram Tirth ...*	*Hardwar Misra*	*Do. ...*	*U*	*L*	...	...	...

Explanation of letters used in columns 5 [illegible]

List of candidates who have passed the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Language. First Hindi or Urdu.	Theory. Passed in class.	Practice. Class in which passed. Class teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
	B.—PRIVATE CANDIDATES.							
	Bahraich, 731—738.							
732	Bhagi Singh ...	Babu Singh ...	Kshattriya	H	II	I	I	I
733	Ram Karn Tripathi.	Nand Kumar ...	Brahman...	„	III	III	II	II
734	Abdul Hakim ...	Rahim Bakhsh ...	Islam ...	U	III	II	III	I
	Sultanpur, 739—743.							
739	Ram Harakh Singh	Atibal Singh ...	Kshattriya	H	II	II	II	I
741	Bhanu Prasad Tripathi.	Keshav Dat Tirpati	Brahman...	„	III	II	III	I
742	*Muhammad Shafi Khan.*	*Umrao Khan ...*	*Islam ...*	„	*L*	..	...	...
743	*Ram Naresh Singh.*	*Deoki Singh ...*	*Kshattriya*	*U*	*L*	.	...	...
	Partabgarh, 744—748.							
744	Suryapal Singh ...	Narayan Das Singh.	Kshatriya	U	II	III	II	II
	Bara Banki 749—761.							
749	Ram Charan Tiveli.	Rup Narayan ..	Brahman...	H	II	I	II	I
752	*Lakshmi Narain Misra.*	*Dhaunkal Misra*	*Brahman...*	„	*L*	...	...	...
753	*Hamid Ali ...*	*Nasir Ali ...*	*Islam ...*	„	*L*	...	...	...
754	*Ahuriva Din ..*	*Mahtab Rai ...*	*Kayasth ..*	„	*L*	...	..	..
756	*Qasim Ali ...*	*Ghuru ...*	*Islam ...*	..	*L*	...	...	...
760	*Mata Prasad ...*	*Raja Ram ...*	*Brahman*	*U*	*L*	...	.	...
	A.—SCHOOL CANDIDATES.							
	Normal school, Almora, 762—785.							
762	Jit Singh Mahra	Rup Singh Mahra	Rajput ..	H	I	III	...	II
763	Dhyan Singh ...	Narain Singh ...	Do. ...	„	II	III	III	III
764	Bishnu Singh ...	Harsh Singh ...	Do. ..	„	I	III	...	III
765	Sadhu Singh ...	Utsav Singh ...	Do. ..	„	II	III	...	II
766	Mathura Dat Pande	adhakrishna Pande	Brahman...	„	I	III	III	II
767	Sher Singh ..	Chanchal Singh ...	Rajput ...	„	II	III	III	III
768	Ishwari Dat Joshi	Krishna Nand Joshi	Brahman...	„	II	II	III	I
769	Pitambar Pande	Umapati Pande ...	Do. ..	„	I	I	...	I
770	Khiali Ram ...	Lakshmi Dat ...	Do	„	II	I	I	I
771	Prem Ballabh ...	Tara Dat ...	Do. ..	„	II	II	I	I

Explanation of letters used in column 5 above :—H (Hindi); U (Urdu).

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	First language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
				Passed in class.	Class in which passed.		
					Class Teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
Normal School, Almora, 762—785.							
Raghu Nath Singh	Gulab Singh ...	Kshattriya	H	II	III	III	II
Bachi Ram ...	Nand Ram ...	Brahman ...	,,	II	II	III	II
Narain Singh Rawat	Bahadur Singh ...	Rajput ...	,,	II	II	...	III
Brajmohan ...	Shankar Dat ...	Brahman ...	,,	II	III	II	II
Sachchida Nand ...	Deva Nand ...	Do. ...	,,	I	III	III	III
Surendra Singh ...	Mangal Singh ...	Kshattriya	,,	II	III	III	III
Ranjit Singh Rawat	Harsh Singh Rawat	Rajput ...	,,	II	I	III	...
Mahesh Dat ...	Krishna Dat ...	Brahman ...	,,	II	III	...	II
Amar Deo ...	Ratna Mani ...	Do. ...	,,	II	II	III	II
Krishna Nand Pauria.	Tula Ram ...	Do. ...	,,	II	II	III	III
Pitamber Bilwal	Prem Ballabh ...	Do. ...	,,	II	II	III	I
Dhyan Singh Manral.	Umrao Singh ...	Rajput ...	,,	III	III	...	III
B.—PRIVATE CANDIDATES.							
Naini Tal, 786.							
An Singh ...	Tej Singh ...	Kshattriya	H	...	...	...	III
Almora, 787—788.							
Narottam Joshi ...	Ganga Dat Joshi	Brahman ...	H	...	...	III	...
Garhwal, 789—791.							
Manwar Singh Negi	Diwan Singh ...	Rajput ...	H	III	III	III	II
Narain Dat ...	Narottam Dat ...	Brahman ...	,,	...	...	...	III
A.—SCHOOL CANDIDATES.							
Normal School, Ajmer 792—814.							
Chhoga Lal ...	Shiv Prasad ...	Brahman ...	H	II	II	III	I
Ganga Ram ...	Pema Ram ...	Balai ...	,,	II	I	II	I
Govardhan Singh	Ram Chandra ...	Rao ...	,,	II	III	III	II
Gurunam Das ...	Vishram Das ...	Sadhu ...	,,	III	II	III	II
Kanhaiya Lal ...	Govind Ram ...	Vaish ...	,,	II	II	III	I
Kesha Ram, II ...	Mota Ram ...	Rawat ...	,,	II	I	II	I
Keshri Mal ...	Chhoga Lal ...	Brahman ...	,,	II	III	III	I
Kishan Prasad ...	Har Govind ...	Do. ...	,,	III	III	III	I
Kundan Mal ...	Bhairon Das ...	Jaini ...	,,	I	II	III	I
Lal Singh ...	Banna Ram ...	Rawat ...	,,	II	I	III	I
Mishri Lal ...	Shri Krishna ...	Brahman ...	,,	II	II	III	I
Moin Uddin ...	Yasin Khan ...	Islam ...	,,	III	II	II	I
Nazir Ahmad ...	Qasim Bakhsh —	Do. ...	,,	III	III	III	I
Pitambar ...	Kanhaiya Lal ...	Brahman ...	,,	II	II	III	I
Radha Krishna ...	Damodar ...	Do. ...	,,	II	II	III	I
Ram Pal ...	Jawahir Hans ...	Jaini ...	,,	II	II	III	II
Sahas Mal ...	Chhitar Mal ...	Do. ...	,,	II	I	II	I
B.—PRIVATE CANDIDATES.							
Ajmer-Merwara, 815—861.							
Bhura Lal, I ...	Onkar Nath ...	Brahman ...	H	II	II	III	I

Explanation of letters used in columns 5 above:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Vernicular Teachers' Certificate Examination of 1924—(concluded).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Language, First Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
					Class in which passed.			
					Passed in class.	Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
	B.—PRIVATE CANDIDATES.							
	Ajmer-Merwara, 815—861.							
821	Jyeshth Mal ...	Raghu Nath ...	Brahman ...	H.	III	II	III	I
824	Kishan Lal ...	Bakhtawar Mal ...	Mali ..	,,	II	III	III	I
828	Mahidhar Dat ...	Durga Prasad ...	Brahman ...	,,	II	I	III	I
829	Mangi Lal ...	Kishan Lal ...	Do. ..	,,	II	II	III	I
832	Nanu Ram ...	Narayan Mal ...	Mina ..	,,	II	II	III	I
833	Onkar Lal ...	Parashu Ram ...	Brahman ...	,,	II	III	III	III
834	Pancha Ram ...	Bhoja Ram ...	Rawat ...	,,	III	III	III	I
835	Ram Bilas ...	Deo Karan ...	Brahman ...	,,	III	III	III	I
836	Ram Das ...	Ganga Das ...	Sadhu ..	,,	III	III	II	I
837	Ram Niwas ...	Badri Lal ..	Brahman ...	,,	II	I	III	I
838	Ram Prasad ...	Chatur Bhuj ...	Do. ...	,,	II	II	III	I
839	Shankar Lal ...	Ajmeri ..	Gosain ..	,,	III	III	III	I
840	Shiv Dayalu ...	Ram Chandra ...	Vaish ...	,,	II	I	II	I
842	Shri Lal ...	Banshi Lal ..	Do. ...	,,	II	II	III	I
843	Shyam Kanwar ...	Dhul Chand ...	Brahman ...	,,	III	II	III	I
844	Sohan Lal ...	Chunni Lal ...	Do. ...	,,	II	II	III	I
849	*Dwarka Das* ...	*Lal Das* ...	*Sadhu* ...	*U*	*L*	...	...	...
852	*Kesri Mal I* ...	*Jawahir Mal* ...	*Vaish* ..	,,	*L*	...	...	...
853	*Kesri Mal II* ...	*Man Mal* ...	*Brahman* ...	,,	*L*	...	...	...
856	*Makkhan Lal* ...	*Banwari Lal* ...	*Do.* ..	,,	*L*	...	...	...
859	*Shankar Lal* ...	*Chunni Lal* ...	*Dakot* ...	,,	*L*	...	...	...
861	Tara Chand ...	Gaupal ...	Brahman ...	H	...	...	III	...

Explanation of letters used in column 5 above:—H. (Hindi); U. (Urdu).

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

RAGHUNATH DAS, B.A., C.T.,
REGISTRAR,
Departmental Examinations, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 12th May, 1924.

BENARES HINDU UNIVERSITY.

List of candidates who have passed the L.T. Examination held in the month of March, 1924.

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in class.	
			Theory.	Practice.
1	Baij Nath	Teachers' Training College, B.H.U.	II	III
2	Balmukand	Ditto ...	II	III
3	Bhageloo Prasad ...	Ditto ...	III	III
4	Bhagwan Das Varma ...	Ditto ...	II	III
5	Bireshwar Kanji Lal ..	Ditto ...	III	III
6	Bishun Kumar Verma ...	Ditto ...	II	II
7	Chandra Sekhara Misra ...	Ditto ...	II	III
8	Dasharathi Mukhopadhya	Ditto ..	II	III
9	Doulat Ram Sharma ...	Ditto ...	II	III
11	Dina Nath Dhar ...	Ditto ...	II	II
12	Din Dayal Sharma ...	Ditto ...	II	II
14	Ghasita Rama Sharma ...	Ditto .	II	II
15	Govind Prasad Dwivedi ...	Ditto ...	I	II
16	Govind Ram Chandra Bhat	Ditto ...	II	II
17	Gur Prasad Mathur ...	Ditto ...	III	I
18	Hanuman Prasad Jalote ...	Ditto ...	II	III
19	Hari Narayan Bhawan ...	Ditto ...	II	II
20	Jamuna Prasad Singh ...	Ditto ...	III	II
21	Janardan Dwivedi ...	Ditto ...	II	III
22	Jiya Lal Pandita ...	Ditto ...	I	I
23	Jitendranath Ghose ...	Ditto ...	III	II
24	Kedar Nath Nayar ...	Ditto .	...	III
25	Mathura Das	Ditto ...	...	III
26	Mula Ram Bhatia ...	Ditto ...	I	II
27	Nimai Charan Mukerji ...	Ditto ...	II	II
28	Pyare Lal Mathur ...	Ditto ...	II	III
29	Ram Bujharat Singh ...	Ditto ...	II	II
30	Ram Chandra Ganesh Agashe.	Ditto ...	III	III
31	Ram Dhan Khajuria ...	Ditto ...	II	III
33	Safat Ahmad ...	Ditto ...	II	III
34	Sain Datta	Ditto ...	III	III
35	Sampat Ram Nagar ...	Ditto ...	II	III
36	Shiv Dayal Dargan ...	Ditto ...	II	III
37	Shiam Sunder Lal ...	Ditto ...	II	II
38	Shyam Sundar Sharma ...	Ditto ...	II	III
39	Sukhu Ram Chopra ...	Ditto ...	II	III
40	Surya Kumar Srivastava	Ditto ...	III	III
41	Badri Das	Ditto ...	*III	*III
43	Mrs. M. Janaki Rajagopalan.	Ditto ...	II	II

* Passed in Practice in 1921.

SYAMA CHARAN DE, M.A.,
REGISTRAR,
Benares Hindu University.

BENARES:
The 10th May, 1924.

List of candidates who have passed the M.A. Examination held in the month of April, 1924.

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in class.
	Hindi.		
10	Parmanand Khatri	Central Hindu College...	II
11	Satya Jivan Varma	Ditto ...	II
12	Triloki Nath Mehrotra... ...	Ditto ...	III

N.B.—The results in other subjects will be announced later on.

List of candidates who have passed the M.Sc. Examination held in the month of April, 1924.

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in class.
	Botany.		
1	Akshaibar Lal	Central Hindu College ...	II
2	Bhola Nath Singh	Ditto ...	I
3	Braj Mohan Dabral	Ditto ...	I
4	Sant Bahadur Singh	Ditto ...	I
6	Tara Datt Pande	Ditto ...	II
	Zoology.		
19	Ram Chandra Saxena	Central Hindu College ...	II
20	Shashadhar Chatterji	Ditto ...	II

N.B.—The results in other subjects will be announced later on.

List of candidates who have passed the Pravesika Examination held in the month of March, 1924.

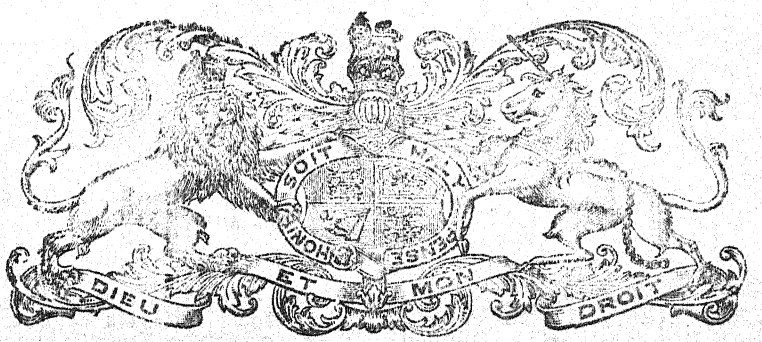
Roll no.	Name of candidate.	Name of Pathshala.	Passed in class.
2	Nityanand Sharma	Ranavir Sanskrit Pathshala, Benares Hindu University, Benares.	II
4	Roopdeva Sharma	Ditto ...	II
5	Kedarnath Misra	Ditto ...	II
7	Chandradatt Tripathi	Ditto ...	II
10	Balbhadra Upadhaya	Ditto ...	III
13	Ramchandra Misra	Ditto ...	III
17	Radha Mohan Sharma	Ditto ...	I
20	Basudeva Chaube	Ditto ...	II
21	Virbhadra Chaturvedi	Ditto ...	III
23	Shanti Lal Gupta	Ditto ...	II
25	Haridatt Pant	Ditto ...	II
28	Deva Kumar Jain	Private	II
29	Padamchandra Jain	Ditto	III
32	Mohan Lal Jain	Ditto	II

BENARES:
The 10th May, 1924.

SYAMA CHARAN DE, M.A., *Registrar,*
Benares Hindu University.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A 388.



Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, MAY 24, 1924.

PART IV.

Corrigendum to the curriculum for vernacular schools for boys, United Provinces, for 1924-1925, *published in part IV of* United Provinces Government Gazette, *dated the 5th January* 1924.

In appendix II under the head "Vernacular Readers" for classes III and IV *substitute* the following :—

CLASS III.

Urdu.

Urdu Reader for classes III and IV of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (7 annas); or Bachchon ka Bagh in Urdu for classes III and IV, by Ramji Das Bhargava, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (7 annas).	and	Sawad-i-Urdu by Khan Sahib Muhammad Ismail, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (4 annas 3 pies).

Hindi.

Hindi Reader for classes III and IV of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (6 annas 6 pies); or Bachchon ka Bagh in Hindi for classes III and IV, by Ramji Das Bhargava, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (6 annas 6 pies).	and	Hindi Praveshika (revised edition of 1919), published by the Indian Press, Allahabad (6 annas); or Hindi Shiksha, by Ramji Lal Sharma, published by the Hindi Press, Allahabad (6 annas); or Hindi Sopan, published by the Literature Society, Limited, Allahabad (7 annas); or Hindi Sahitya Saurabh, by Rama Shankar, published by Lala Ram Dayal Agarwala, Allahabad (6 annas).

CLASS IV.

Urdu.

Urdu Reader for classes III and IV of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (7 annas); or Bachchon ka Bagh in Urdu for classes III and IV, by Ramji Das Bhargava, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (7 annas).	and	Sawad-i-Urdu by Khan Sahib Muhammad Ismail, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (4 annas 3 pies).

Hindi.

Hindi Reader for classes III and IV of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (6 annas 6 pies); or Bachchon ka Bagh in Hindi for classes III and IV, by Ramji Das Bhargava, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (6 annas 6 pies).	and	Hindi Praveshika (revised edition of 1919), published by the Indian Press, Allahabad (6 annas); or Hindi Shiksha, by Ramji Lal Sharma, published by the Hindi Press, Allahabad (6 annas); or Hindi Sopan, published by the Literature Soiety, Limited, Allahabad (7 annas); or Hindi Sahitya Saurabh, by Rama Shankar, published by Lala Ram Dayal Agarwala, Allahabad (6 annas).

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 17th May, 1924.

UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

List of candidates who have passed the Previous Examination in Law held in March, 1924.

Roll number.	*Name of candidate.*	*Name of college.*	*Passed in division.*
6	Babu Ram Sharma ...	Agra College, Agra ...	I
7	Badri Narayan ...	Ditto ...	II
11	Banarsi Dass ...	Ditto ...	II
14	Bhagwati Prasad ...	Ditto ...	II
16	Bishan Shankar Mathur ...	Ditto ...	II
17	Braj Lal	Ditto ...	II
18	Brij Bhushan Lal ...	Ditto ...	II
19	Brindawan Das ...	Ditto ...	II
21	Chheda Lal ...	Ditto ...	II
23	Chiranji Lal Vaish ...	Ditto ...	II
25	Dal Chand Maheshwari ...	Ditto ...	II
33	Girija Shanker ...	Ditto ...	II
34	Gopal Behari Mathur ...	Ditto ...	II
37	Heera Lal Dalal ...	Ditto ...	II
38	Hemendra Shanker ...	Ditto ...	I
39	Hira Lal Garg ...	Ditto ...	II
41	Jagannath Prasad ...	Ditto ...	II
42	Jagat Narain Kulshreshtta ...	Ditto ...	II
44	Jai Bhagwan Lal Kapoor ...	Ditto ...	II
45	Jaswantraj Mehta ...	Ditto ...	II
47	Jyoti Swarup Bhatnagar ...	Ditto ...	II
50	Kishori Lal Goumata ...	Ditto ...	II
51	Kunj Behari Lal ...	Ditto ...	II
55	Magan Behari Lal ...	Ditto ...	II
58	Mahima Shanker Tiwari ...	Ditto ...	II
60	Mohamed Farid-ud-din ...	Ditto ...	II
64	Mukat Behari Lal Mathur ...	Ditto ...	II
65	Murari Lal Agarwal	Ditto ...	II
69	Nava Ratan Kumar	Ditto ...	II
77	Raghunandan Saran Agarwal ...	Ditto ...	II
80	Raja Rama Agarwala... ...	Ditto ...	II
81	Rajeshwar Dayal Saksena ...	Ditto ...	I
82	Rajjan Lal Chaudhry	Ditto ...	II
85	Rama Gopal Sharma	Ditto ...	II
89	Ram Swarup Saxena	Ditto ...	II
90	Ram Vihari Lal	Ditto ...	I
93	Shambhu Nath Dhur	Ditto ...	II
98	Shiam Behari Lal Agarwal ...	Ditto ...	II
101	Shiam Lal Govil	Ditto ...	II
102	Shiva Kumar Avasthi... ...	Ditto ...	II
103	Shri Ram Gupta	Ditto ...	II
104	Shur Vir Singh	Ditto ...	II
106	Sohan Lal Gupta	Ditto ...	II
107	Sridhar Agarwal	Ditto ...	II
110	Sayed Muhammad Mahmood Rizvi.	Ditto ...	II
116	Vishnu Lal Govil	Ditto ...	II
117	Anand Swarup Gupta... ...	Ditto ...	II
122	Ram Krishna Chopra	Ditto ...	II

Agra College, 1—127.

List of candidates who have passed the Previous Examination in Law held in March, 1924—(continued).

Roll number.	*Name of candidate.*	*Name of college.*	*Passed in division.*
129	Abani Kumar Mukerjee ...	University School of Law, Allahabad.	I
130	Ajab Narayan Sharma ...	Ditto ...	I
131	Ambika Prasad Tiwari ...	Ditto ...	II
132	Amir Prasad Sinha	Ditto ...	II
133	Anil Krishna Banerji ...	Ditto ...	II
134	Ashivani Kumar Bhargava ...	Ditto ...	II
135	Aditya Prasad Varma ...	Ditto ...	II
136	Ambika Prasad Srivastava ...	Ditto ...	I
139	Abdul Bari	Ditto ...	I
141	Abdus Salam	Ditto ...	II
145	Baldeo Prasad Srivastava ...	Dttto ...	I
146	Basdeo Prasad Hari	Ditto ...	II
147	Bhagwati Prasad	Ditto ...	II
149	Brahma Swarup	Ditto ...	II
150	Brij Raj Singh	Ditto ...	II
151	Baleshwar Nath Ojha ...	Ditto ...	I
153	Banshi Lall Sharma ...	Ditto ...	II
154	Bhola Nath Jha	Ditto ...	II
155	Bishamber Nath Bhargava ...	Ditto ...	II
157	Brahmanand Misra	Ditto ...	II
159	Baleshwar Prasad Singh ...	Ditto ...	II
160	Bhairon Lal	Ditto ...	II
161	Brahma Shankar	Ditto ...	II
162	Bisheshwarnath Seth	Ditto ...	II
163	Budh Behari Lall	Ditto ...	I
164	Chandra Nath Shukla ...	Ditto ...	II
166	Chaitanya Swarup Shrotriya ...	Ditto ...	II
167	Chandrama Prasad	Ditto ...	II
168	Dalip Singh	Ditto ...	II
171	Dhunmun Prasad	Ditto ...	II
172	Gangadhar Ambadas Pande ...	Ditto ...	II
173	Ganesh Datta Sharma ...	Ditto ...	II
176	Girijabhushan Joshi	Ditto ...	II
179	Gopal Narayan Shivpuri ...	Ditto ...	II
180	Gurty Venket Rao	Ditto ...	II
181	Gopal Rao Bala Rao Jachak ...	Ditto ...	II
183	Govind Prasad Kapoor ...	Ditto ...	I
185	Hansraj G. Gupta	Ditto ...	II
187	Hukam Chand Jain	Ditto ...	II
190	Hari Ram Jha	Ditto ...	II
191	Hem Chandra K. Misra ...	Ditto ...	II
192	Hanuman Prasad Srivastaw ...	Ditto ...	II
194	Indar Man Jain	Ditto ...	II
197	Jagdish Kumar Mathur ...	Ditto ...	II
198	Jessil S. David	Ditto ...	II
199	Jai Gopal Singh	Ditto ...	II
200	Jung Bahadur Bist	Ditto ...	II
201	Jai Chand Arora	Ditto ...	I
202	Jasoda Nandan	Ditto ...	I
203	Kaptan Pal	Ditto ...	II
204	Kunwar Kailash Nath ...	Ditto ...	I
206	Kewal Krishna Khanna ...	Ditto ...	II
207	Kshitish Chandra Datta Choudhary.	Ditto ...	I

University School of Law, Allahabad, 129—359.

List of candidates who have passed the Previous Examination in Law held in March, 1924—(continued).

Roll number.	*Name of candidate.*	*Name of college*	*Passed in division.*
208	Kaleshwar Prasad Mowar ...	University School of Law, Allahabad.	I
210	Krishna Bahadur	Ditto ...	II
213	Kanhaiya Lall Misra... ...	Ditto ...	II
214	Kapil Deo Tiwari	Ditto ...	II
215	Kashi Nath Joshi	Ditto ...	II
216	Kuver Dat	Ditto ...	I
218	Lalita Prasad Srivastava ...	Ditto ...	II
220	Maqbul Ahmad Faruqi ...	Ditto ...	II
222	Mohammad Abdur Rauf ...	Ditto ...	II
223	Mohammad Abdullah Pasha ...	Ditto ...	I
225	Mohammad Hasan Akhtar Ansari	Ditto ...	I
226	Mohammad Sayeed Khan ...	Ditto ...	II
227	Mohammad Yaqub Khan ...	Ditto ...	II
231	Mata Badal Srivastava .	Ditto ...	II
232	Mathura Prasad Verma ...	Ditto ...	II
233	Munna Lal Pancholi	Ditto ...	II
234	Madan Singh	Ditto ...	II
235	Mahesh Prasad Trivedi ...	Ditto ...	II
236	Manna Lal Tiwari	Ditto ...	I
237	Munna Lal Bhooshan... ...	Ditto ...	II
239	Makund Lal	Ditto ...	II
241	Mangi Lal Mahecha	Ditto ...	II
242	Misri Lal Singh	Ditto ..	II
243	Nand Kishore Nigam... ...	Ditto ...	II
249	Onkar Nath Agarwal	Ditto ...	I
250	Oudh Narain	Ditto ...	II
251	Parshu Ram Chaube	Ditto ...	II
252	Parsidh Narayan Misra ...	Ditto ...	I
254	Prayag Dutt Srivastava ...	Ditto ...	II
255	Purushottam Das Mehrotra ...	Ditto ...	II
256	Qazi Ahmad Hasan	Ditto ...	II
258	Rameshwar Prasad Dube ...	Ditto ...	II
261	Ram Nath Kaul	Ditto ...	II
266	Radha Mohan Singh	Ditto ...	I
267	Ram Ratan Varma	Ditto ...	II
268	Roshan Singh	Ditto ...	II
269	Rup Narayan	Ditto ...	II
270	Rama Shankar	Ditto ...	II
271	Ram Chandra Tandan ...	Ditto ...	II
273	Raghunandan Prasad Vaishya ...	Ditto ..	II
274	Raja Rama	Ditto ...	II
275	Ramdhan Agarwal	Ditto ...	I
279	Raghunand Shankar Mathur ...	Ditto ...	II
282	Ram Kumar Lal	Ditto ...	I
283	Ram Prasad Srivastava ...	Ditto ...	II
284	Ram Shankar Lall	Ditto ...	II
285	Roop Narain Sukhnandan Kanungo.	Ditto ...	II
286	Satya Narayan Shukla ...	Ditto ...	II
287	Sheo Sharan Pandya ...	Ditto ..	II
288	Shitla Din Dwivedi ...	Ditto ...	II
289	Shiva Prasad Dube... ...	Ditto ...	II

University School of Law, Allahabad, 129—339.

List of candidates who have passed the Previous Examination in Law held in March, 1924—(concluded).

Roll number.	*Name of candidate.*	*Name of college.*	*Paseed in division.*
294	Siya Ram Chaturvedi ...	University School of Law, Allahabad.	II
296	Surat Narayan Mani ...	Ditto ...	II
297	Suresh Chandra Paladhi ..	Ditto ...	I
298	Sundar Lal	Ditto ...	I
299	Sheo Prasad	Ditto ...	I
300	Shri Gopal Singh	Ditto ...	II
301	Shambhu Nath Kapur ...	Ditto ...	II
302	Shiva Govind Mehrotra ...	Ditto ...	II
303	Shyam Lal Tandan	Ditto ...	II
305	Sarju Prasad	Ditto ...	II
306	Satgur Das	Ditto ...	II
307	Satya Narain Agarwala ...	Ditto ...	II
308	Shri Ram	Ditto ...	II
310	Syed Ali Abbas	Ditto ...	II
311	Syed Hassan Abbas ...	Ditto ..	II
317	Shamsher Bahadur	Ditto ...	I
320	Shibhan Lal	Ditto ...	II
321	Shri Narain	Ditto ...	II
322	Sinheshwar Prasad ...	Ditto ...	II
323	Sitla Sahai	Ditto ..	II
324	Sri Narain Sahai	Ditto ...	II
326	Tara Chand Srivastava ...	Ditto ...	I
328	Trijugi Narain Sapru ...	Ditto ...	II
332	Vinayak Vishwanath Paraujpe	Ditto ...	II
334	Vishwa Nath Pande ...	Ditto ..	II
335	Vishwa Nath Pandey ...	Ditto ...	II
340	Aftab Singh Choudhry ...	Meerut College, Meerut	II
341	Ballay Singh	Ditto ...	II
342	Benarsi Das Bansal ...	Ditto ...	II
343	Bulaqi Dass	Ditto ...	II
347	Deep Chandra	Ditto ...	I
355	Hem Chandra Sharma ...	Ditto ...	II
356	Hira Lal Gupta	Ditto ...	II
357	Jagan Nath Prasad ...	Ditto ..	II
358	Jagbansh Kishore Tandon ...	Ditto ...	II
360	Jamboo Dass Jain ...	Ditto ...	II
363	Kamta Prasad Gupta ...	Ditto ...	II
364	Kanhaiya Lal Yadava ...	Ditto ...	II
366	Kharakh Singh Yadava ...	Ditto ...	II
367	Khushwaqt Rai Srivastava ...	Ditto ...	II
371	Om Prakash	Ditto ...	II
373	Parmanand	Ditto ...	II
374	Pearay Lal Goumata ...	Ditto ...	II
376	Raghuber Dayal	Ditto ...	II
380	Randhir Singh Verma ...	Ditto ...	II
384	Shankar Dayal	Ditto ...	II
389	Vishnu Pandharinath Bidwai ...	Ditto ...	II

University School of Law, Allahabad—120—339.

Meerut College, 340—391.

ALLAHABAD:

The 14th May, 1924.

M. G. V. COLE,

Registrar, University of Allahabad.

UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

LIST OF CANDIDATES WHO HAVE PASSED THE B.A. EXAMINATION HELD IN MARCH, 1924.

Roll number.	Name of candidate.	Name of College.	Passed in division.
4	Apurba Krishna Mitra ...	University School of Arts, Allahabad.	II
6	Ayodhya Prasad Tewari ...	Ditto ...	II
8	Badri Prasad Nigam ...	Ditto ...	III
9	Baij Nath Prasad ...	Ditto ...	III
10	Balbir Sahai Srivastava ...	Ditto ...	II
16	Bindeshwari Narain Chandra ...	Ditto ...	II
17	Bindra Singh ...	Ditto ...	II
18	Bishwambhar Nath ...	Ditto ...	II
19	Brij Behari Lal Mathur ...	Ditto ...	II
20	Brijraj Narain Samant ...	Ditto ...	III
23	Data Prasad Khare ...	Ditto ..	III
26	Deoman Prasad ...	Ditto ...	III
27	Devanand ...	Ditto ...	III
28	Devi Shankar Misra ...	Ditto ...	II
31	Dwarika Misra ...	Ditto ...	III
32	Ganesh Prasad Dvivedi ...	Ditto ...	II
34	Godavari Ram Chandra Bhadkamkar.	Ditto ...	III
35	Gokul Bihari ...	Ditto ...	II
39	Guru Narain Lal Ambasht ...	Ditto ...	III
40	Gyan Singh Rawat ...	Ditto ...	III
41	Hanuman Prasad ...	Ditto ...	III
44	Hari Har Prasad ...	Ditto ...	III
45	Hari Krishna Mathur ...	Ditto ...	I
48	Har Prasad Bajpai ...	Ditto ...	III
49	Hayat Singh Negi ...	Ditto ..	II
50	Hira Ballabh Joshi ...	Ditto ...	II
52	Iqbal Husain Khan ...	Ditto ...	III
53	Iqbal Shankar Srivastava ...	Ditto ...	II
54	Irshad Husain ...	Ditto ...	II
55	Jagannath Pershad ...	Ditto ...	III
56	Jagdish Kishore ...	Ditto ...	III
57	Jitendra Nath Bose ...	Ditto ...	II
59	Jwala Prasad ...	Ditto ...	III
60	Jwala Prasad Singh ...	Ditto ...	II
61	Kalika Prasad Saxena ...	Ditto ...	II
62	Kashmir Singh Yadav ...	Ditto ...	III
66	Krishna Kumar Pathak ...	Ditto ...	III
67	Kunj Behari Lal Shivani ...	Ditto ..	II
68	Kunwar Krishna Verma ...	Ditto ...	III
69	K. Ramanuj Pratap Singh ..	Ditto ...	II
70	Ladli Shankar Misra ...	Ditto ...	II
71	Lalta Prasad Shukul ...	Ditto ...	III
72	Laxmi Lal Joshi ...	Ditto ...	I
75	Manni Lal Srivastava ...	Ditto ...	III
78	Muhammad Basheer Ahmad ...	Ditto ..	II
82	Muhammad Shoaib ...	Ditto .	II
84	Muhammad Zakir Khan ...	Ditto ...	III
86	Mukat Behari Lal Bhargava ...	Ditto ...	III
87	Muneshwar Datta ...	Ditto ...	III
88	Nadir Ali ...	Ditto ...	III
89	Nagendra Nath Ojha ...	Ditto ...	III
90	Narendranath Mukerji ...	Ditto ...	II

University School of Arts, Allahabad, 1—149.

List of candidates who have passed the B.A. Examination held in March, 1924—(continued).

University School of Arts, Allahabad 1—149.

Agra College, 150—200.

Roll number.	*Name of candidate.*	*Name of College.*	*Passed in division.*
91	Norman George Sinclair Day ...	University School of Arts, Allahabad.	II
92	Padma Deo Narain Misra ...	Ditto ..	II
95	Pran Nath Seth ...	Ditto ...	II
99	Radha Kant ...	Ditto ...	II
100	Radha Mohan ...	Ditto ...	II
101	Radhe Shyam Kaushal ...	Ditto ...	II
103	Ragnunath Saran Roy ...	Ditto ...	III
106	Raj Narain Lal ...	Ditto ...	II
107	Rama Chandra Khanna ...	Ditto ...	III
108	Ram Adhar ...	Ditto ...	II
109	Rama Shankar Prashad ...	Ditto ...	I
112	Ram Kumar Pandey ...	Ditto ...	III
113	Ram Nagina Tiwari ...	Ditto ...	II
114	Ram Narayan Shukla ..	Ditto ...	III
116	Ram Rup Tiwari ...	Ditto ...	II
117	Ram Shankar ..	Ditto ...	II
119	Ravi Narain Tewari ...	Ditto ...	III
120	Saiyid Afzal Husain ...	Ditto ...	III
121	Samar Bahadur Singh ...	Ditto ...	III
122	Shah Ghayas Alam ...	Ditto ...	III
124	Shankar Dayal ...	Ditto ...	II
125	Sheo Shankar Lal ...	Ditto ...	III
126	Sharkeshwari Agha ...	Ditto ...	III
128	Shiva Ratan Lal Srivastava ...	Ditto ...	III
129	Srikrishna Shiva Pratap Singh ...	Ditto ...	III
130	Shri Ram Bharatiya ...	Ditto ...	III
132	Shyam Swarup ...	Ditto ...	III
134	Som Nath Pouranik ...	Ditto ...	III
135	Sukhdeo Prasad ...	Ditto ...	II
136	Sukumar Dutt ...	Ditto ..	II
140	Saiyid Sabir Husain Naqvi ...	Ditto ...	III
141	Teg Bahadur Shahi .	Ditto ...	III
142	Tiratha Prasad Ojha ...	Ditto ...	II
143	Udaivir Singh ...	Ditto ...	III
144	Udeya Bhanu Bajpai ...	Ditto ...	III
145	Ugra Sen Jain ...	Ditto ...	II
146	Vidya Kanta ...	Ditto ...	III
147	Vishwambhar Singh ...	Ditto ...	III
149	Yagya Dutta Shukla ...	Ditto ...	II
151	Babu Lal Mital ...	Agra College, Agra ..	III
152	Bankey Lal Agarwala ...	Ditto ...	III
155	Bishambar Singh ...	Ditto ...	III
157	Braj Bahadur Saksena ...	Ditto	III
158	Brij Behari Lal Saksena ...	Ditto ...	II
159	Daulat Rai ...	Ditto ...	III
160	Dharam Vallabh ...	Ditto ..	II
161	Edward O'Dwyer Thomas ...	Ditto ...	II
162	Gaya Persad Dikshit ...	Ditto ...	III
163	Girwar Shanker ...	Ditto ...	II
164	Gopinath Singhal ...	Ditto ...	III
165	Govind Sahai Mathur ...	Ditto ...	III
166	Guru Persad Srivastwa ...	Ditto ...	II
167	Gyansingh Yadav ...	Ditto ...	III

List of candidates who have passed the B.A. Examination held in March, 1924 —(continued).

Roll number	Name of candidate.	Name of College.	Passed in division.
Agra College, 150—200. 169	Har Narayan Lal Gupta ...	Agra College, Agra ...	III
170	Jai Narain Saksena ...	Ditto ...	II
171	Jang Bahadur Sharma ...	Ditto ...	III
172	Jawan Singh Ranawat ...	Ditto ...	II
176	Lachhaman Prasad Chaturvedi ...	Ditto ...	III
177	Lalit Behari Lal ...	Ditto ...	III
179	Mahendra ...	Ditto ...	III
180	Mahfuz Husain ...	Ditto ...	II
182	Muhammad Hamid Ali Khan ...	Ditto ...	III
184	Prabhu Dayal Loiwal ...	Ditto ...	III
185	Prayag Das Khandelwal ...	Ditto ...	II
187	Raizaday Rangeshwar Dayal Saksena. ...	Ditto ...	III
191	Sahib Prasad ...	Ditto ...	III
192	Sardar Singh ...	Ditto ...	II
193	Sheoraj Bahadur ...	Ditto ...	III
198	Tirloki Nath Prasad Vaid ...	Ditto ...	III
199	Tirlokinath Sharma ...	Ditto ...	III
200	Toshan Pal Singh ...	Ditto ...	II
202	Babu Lal Srivastava ...	St. John's College, Agra	III
St. John's College, Agra 201—222. 204	Beni Bahadur ...	Ditto ...	II
205	Bhajan Lal Chaturvedi ...	Ditto ...	I
208	Edward Vivian Bobb ...	Ditto ...	II
211	Iqbal Narain Saxena ...	Ditto ...	III
212	Itrat Husain	Ditto ...	III
214	Kunj Behari Lal Sharma ...	Ditto ...	III
215	Munna Lal Jain	Ditto ...	III
216	Mushaffe Ahmad	Ditto ...	III
217	Parmeshwari Sahai	Ditto ...	II
219	Rama Aotar	Ditto ...	III
221	Sham Lal Kapur	Ditto ...	III
223	Anand Narain Asthana ...	Bareilly College, Bareilly	III
Bareilly College, 223—240. 224	Ata Ali	Ditto ...	III
225	Bhagwat Charan	Ditto ...	II
228	Bishan Narain Varma ...	Ditto ...	II
230	Jiwan Sahai	Ditto ...	II
232	Jagdish Narain Parasar ...	Ditto ...	III
238	Mohamed Abdul Hai Siddiqi ...	Ditto ...	III
238	Ram Dulare Misra	Ditto ...	III
239	Radhey Shiam	Ditto ...	III
240	Sri Krishna Narain	Ditto ...	III
D. A.-V. College, Cawnpore. 241—300. 241	Aditya Prakash Saxena ...	D. A.-V. College, Cawnpore.	II
242	Babu Lall Vaishya	Ditto ...	II
243	Baij Nath	Ditto ...	II
245	Basdeo Prasad	Ditto ...	III
246	Beni Prasad	Ditto ...	II
247	Debi Bux Singh Gour ...	Ditto ...	III
250	Ganesh Prasad Sharma ...	Ditto ...	II
253	Guna Nand Bahuguna ...	Ditto ...	II
254	Har Dayal Singh Chauhan ...	Ditto ...	III
255	Hari Har Prasad Srivastava ...	Ditto ...	III
256	Har Narayan Mishra ...	Ditto ...	II
257	Har Swaroop Varma ...	Ditto ...	III
258	Hazari Lal	Ditto ...	III

List of candidates who have passed the B. A. Examination held in March, 1924—(continued).

	Roll no.	Name of candidate	Name of College.	Passed in division.
Maharaja's College, Jaipur, 431—444.	431	Birdhi Chand Sharma	Maharaja's College, Jaipur	III
	433	Fateh Lal Sangi	Ditto	II
	435	Gopinath Dravid	Ditto	II
	439	Nand Lall Mathur	Ditto	III
	440	Ooday Lal Maharwal	Ditto	III
	442	Ram Sahay Sharma	Ditto	III
	443	Shankar Lal Gupta	Ditto	III
	444	Vidya Dhar Kala	Ditto	III
External Students, 445—520-	448	Gokulchand Sharma	Aligarh	III
	449	Keshar Singh	Teacher, Ditto	III
	450	Rajendra Kunwar Sriwastava	Do. Aligarh	III
	459	Radhey Shyam Misra	Do. Cawnpore	II
	461	Baroda Charan Mittra	Do. Benares	III
	463	Charu Shashi Banerji	Ditto	II
	464	Harold A. N David	Ditto	III
	466	Ram Sahai Lal	Do. Gyanpur (Benares State).	III
	468	Shiva Shankar	Teacher Akbarpur	II
	474	Muhammad Ayub Quarraishi	Do, Sitapur	II
	480	Rabindra Chandra Banerji	Do, Bareilly	III
	481	Samual Shyam Lal	Do., Badaun	III
	483	Henry William Bean	Do., Naini Tal	II
	484	Joseph Michael Carr	Do., Mussoorie	II
	486	William Charles James	Do., Lucknow	III
	490	Govind Rama Sharma	Do., Meerut	III
	492	Ladli Prasad	Do., Do.	III
	500	Radha Kishan Lal Bhatnagar	Do., Jhalrapatan	III
	509	Govind Shankar Pimple	Do., Indore	II
	517	Narayan Raoji Chitale	Do., Gwalior	III

EX-STUDENTS WHO HAVE PASSED UNDER ORDINANCE 2, CHAPTER XII.

Muir Central College, Allahabad, 521—522.	522	Govind Damodar Dhamankar	Muir Central College, Allahabad.	III
	523	Hari Shankar Prasad Dube	Ditto	III
	525	Mahipal Singh	Ditto	III
	529	Chhedi Lal	Ewing Christian College, Allahabad.	III
Ewing Christian College, Allahabad, 529—538.	531	Gauri Shankar Misra	Ditto	III
	532	Krishna Pal Singh	Ditto	III
	536	Shyam Behari Mathur	Ditto	III
	538	Tryambak Dutt Chandola	Ditto	III
Kayasth Pathshala College, Allahabad, 539—555.	542	Ishwari Narain Sinha	Kayastha Pathshala College, Allahabad.	III
	555	Yashvant Sadashiv Chaudhary	Ditto	III
Agra College, Agra, 556—568, St. J. C., 569—572.	556	Balwant Rai Bhargava	Agra College, Agra	III
	557	Bani Sinha	Ditto	III
	564	Gir Prasad Singh	Ditto	III
	568	Ram Chandra	Ditto	III
	571	Firozshah	St. John's College, Agra	III
	572	Uma Shankar Jha	Ditto	III

List of candidates who have passed the B. A. Examination held in March, 1924—(concluded).

	Roll no.	Name of candidate.		Name of College.	Passed in division.
B. C., R., 574—584.	575	Brij Raj Singh	..	Bareilly College, Bareilly	III
	577	Baboo Ram Bhatnagar	...	Ditto ...	III
	579	Har Sarup Saksena	...	Ditto ...	III
	580	Kamlapat Narain Srivastava	...	Ditto ...	III
	581	Mohamad Athar	...	Ditto ...	III
	583	Syed Iftikhar Hyder Zaidi	..	Ditto ...	III
Q. C. C., Banaras.	585	Mukund Lal Srivastava	...	Queen's College, Benares.	III
C. C. C., 587—588.	588	Tulsi Ram Saksena	...	Christ Church College, Cawnpore.	III
C. C. L., 593—597.	589	Salamat Ullah Khan	...	D. A. V. College, Cawnpore.	II
	595	Mahabir Prasad	...	Canning College, Lucknow.	II
	597	Shiv Narayan Bajpai	...	Ditto ..	III
	598	Bharat Das	...	Christian College, Lucknow.	III
	599	Shambhu Dayal Saksena	...	Ditto ...	III
	611	Jagdamba Prasad Misra	...	Victoria College, Gwalior.	III
J. C. J., H. U. L. C. C. L., 621—624—626. V. C. G. C. C. L., 611—614—620—622.	614	Gangadhar Shankar Makoday	...	Christian College, Indore.	III
	616	Gopal Prasad Dwivedi	...	Ditto ...	III
	619	Rajderkar Yashwant Balwant	...	Ditto ...	III
	621	Gopilal Nigam	...	Holkar College, Indore	III
	626	Shyam Lal Sharma	...	Jaswant College, Jodhpur.	III

STUDENTS WHO HAVE PASSED UNDER ORDINANCE 3, CHAPTER XII.

628	Bhagwati Sahai	...	D.A.-V. College, Cawnpore.	Psss
629	Chiranji Lal Rawal	...	Victoria College, Gwalior.	Pass
630	Abrar Ahmad Sidliqi	...	Agra College, Agra ...	Pass

ALLAHABAD:

The 19th May, 1924.

M. G. V. COLE,
Registrar,
University of Allahabad.

BENARES HINDU UNIVERSITY.

List of candidates who have passed the Admission Examination held in the month of March, 1924.

Roll no.	Name of candidate.	Name of school.	Passed in class.
4	Amar Dhari Misra	Private ...	II
5	A. R Janaki Amal	Ditto ...	II
6	Athma Kuri Venkata Krishnamacharyuiu ...	Ditto ...	III
7	Atma Ram	Ditto ...	II
8	Avadh Bihari Singh	Ditto ...	II
10	Badri Narayan	Ditto ...	III
12	Balmukund	Ditto ...	III
15	Bhagwan Prasad Singh	Ditto ..	III
18	Brigunath Pandeya	Ditto ...	II
19	Bibhuti Prasad Acharya	Ditto ...	III
20	Bindeshwari Prasad	Ditto ...	II
27	Brindaban Lal	Ditto ..	III
28	Chandra Mauli Sinha	Ditto ...	III
30	Chunni Lal	Ditto ...	III
37*	Durgabhai Pralbad Jog	Ditto ...	II
38	Dwarka Prasad Singh	Ditto ...	III
39	Gadadhar Prasad Varma	Ditto ...	III
40	Gangarani Bagchi	Ditto ...	III
42	Gaya Prasad Daivadyan	Ditto ...	III
45	Gorakh Nath Joshi...	Ditto ...	II
47	Guru Prasad	Ditto ...	III
48	Harihar Prasad Varma	Ditto ...	III
51	Indulekha Ghosh	Ditto ...	II
52	Iswar Dat Sinha	Ditto ...	II
54	Jagdish Nrain Panday	Ditto ...	III
55	Jagpati Chaturvedi	Ditto ...	II
56	Jai Gopal Dwivedi	Ditto ...	III
57	Janaki Prasad Srivastava	Ditto ...	III
58	Jang Bahadur Singh	Ditto ...	III
60	Jasoda Nandan Srivastava	Ditto ...	III
64	Kailash Nath	Ditto ...	II
66	Kanhaiya Panday	Ditto ...	III
70	Krishna Chandra Shukla	Ditto ...	III
72	Lakshmi Narayan Misra	Ditto ...	II
74	Madhumalti Kanitkar	Ditto ...	II
79	Moreshwar Bapuji Joshi	Ditto ...	II
80	Mul Chand Kapur	Ditto ...	III
85†	Narsingh Nath Tripathi	Ditto ...	II
87	Nathu Ram Dowlat Ram Dube ...	Ditto ...	III
90	Pateshwari Prasad Singh Kalahans ...	Ditto ...	III
91	Radha Devi	Ditto ...	II
93	Raghunandan Prasad	Ditto ...	III
94	Raghu Nath Prasad Shukla	Ditto ...	II
99	Rama Surat Singh	Ditto ...	III
101	Ram Charitra Prasad Sharma	Ditto ...	III

N.B.—*Roll no. 37 distinction in Marathi.

†Roll no. 85 distinction in Sanskrit.

Roll no.	Name of candidate.	Name of school.	Passed in class.
103	Ram Kishor Lal	Private ...	III
106	Ram Naresh Tripathi	Ditto ...	III
109	Ram Prashad Agarwal	Ditto ...	III
110	Ram Singasan	Ditto ...	III
113*	Ram Shanker Lal	Ditto ...	III
114	Ram Udit Shukla	Ditto ...	II
115	Rasik Bihari Lal	Ditto ...	III
116	Ratan Lall Malaiya	Ditto ...	II
117	Sadaphal Pande	Ditto ...	II
122	Sheo Shankar Singh	Ditto ...	II
124	Shilvati Vatsalya	Ditto ...	III
127	Shri Prakash Gupta	Ditto ...	II
128	Shyama Nandan Prasad Pandey ...	Ditto ...	II
135	Triloki Nath Verma	Ditto ...	III
138	Udai Shankar Dubey	Ditto ...	III
143	Vishwanath Lal Srivastava	Ditto ...	III
148	Kanhaiya Lal Varma	Ditto ...	II
151	Anand Swaroop Bhatnagar	Ditto ...	III
		Theosophical National School, Benares.	II
152	Batuk Nath Dubey	Ditto ...	II
153	Bhagwan Prasad Srivastava	Ditto ...	III
154	Chandra Shekhar Saran	Ditto ...	II
155	Gurudas R. Phansalkar	Ditto ...	II
156	Gopal Das Gujraty	Ditto ...	III
157	Ganga Prasad Kapare	Ditto ...	II
158	Govind Das Parekh	Ditto ...	III
161	Kunwar Krishna Topa	Ditto ...	III
162	Keshav Bapuji Kirtikar	Ditto ...	II
163	Piyush Kumar Basu	Ditto ...	II
165	Ranendra Nath Dutt	Ditto ...	II
166†	Raghunath Prasad Srivastava	Ditto ...	II
167	Rajendra Rohatgi	Ditto ...	II
168‡	Sita Ram Pathak	Ditto ...	I
169	Shri Krishna Joshi	Ditto ...	III
170§	Satya Charan Roy	Ditto ...	II
171	Vishwanath Pakrasy	Ditto ...	II
172	Ahi Bhushan Bhattacharyya	Central Hindu School, Benares.	II
173	Apurba Chandra Bhattacharya	Ditto ...	II
175‖	Baijnath Prasad	Ditto ...	II
177	Banke Behari Lal	Ditto ...	III
179	Bathistha Narayan Misra	Ditto ...	II
181	Bhagwati Prasad Srivastava	Ditto ...	III
182	Bharadwaj Chakravarti	Ditto ...	III
186	Brij Gopal Misra	Ditto ...	III
187	Chandra Ballabha Bajpai	Ditto ...	II
188	Chandra Deo Dikshit	Ditto ...	II
190	Chandrika Prasad Rai	Ditto ...	III
191	Chintamani Rao Kaple	Ditto ...	III
193	Dayashankar Singh...	Ditto ...	III

N.B.—* Roll no. 113 distinction in Urdu.

† Roll no. 166 distinction in Drawing.

‡ Roll no. 168 distinction in Mathematics.

§ Roll no. 170 distinction in Mathematics.

‖ Roll no. 175 distinction in Mathematics.

Roll no.	Name of candidate.	Name of school.	Passed in class.
195	Durga Dass Bhanubhaskar	Central Hindu School, Benares.	II
196	Durga Das Dhara	Ditto ...	II
197	Dwarka Bhamidipati Suryanarayana Sastry	Ditto ...	III
200	Gangamohan Moitra	Ditto ...	II
201	Ganga Prasad Gangopadhya	Ditto ...	III
202	Gauri Shanker Dwivedi	Ditto ...	III
203	Gaurishanker Lal	Ditto ...	III
204	Gaurishankar Prasad Singh	Ditto ...	II
205	Gourishankar Ram	Ditto ...	II
206	Girish Chandra Pande	Ditto ...	III
207	Gorakh Nath Roy	Ditto ...	III
208	Hemendranath Bhattacharya	Ditto ...	III
209	Jagannath Prasad Sharma	Ditto ...	III
210	Jagatnarain Prasad Agarwal	Ditto ...	III
212	Jung Bahadur Singh	Ditto ...	III
213	Kali Krishna Chatterjie	Ditto ...	III
214	Kamta Prasad Shrivastava	Ditto ...	III
215	Kshitish Chandra Biswas	Ditto ...	II
216	Krishna Murari Lal	Ditto ...	III
217	Lal Bahadur Sharma	Ditto ...	III
218	Lalit Mohan Tandan	Ditto ...	III
220	Mahima Dat Chandola	Ditto ...	III
221	Manindranath Banerji	Ditto ...	III
222	Manmohan Das Sah	Ditto ...	III
224	Mukteshwar Upadhyaya	Ditto ..	III
225	Mukund Lal Nagar	Ditto ...	III
226	Murli Manohar Jhingron	Ditto ...	III
227	Nagendra Deva Varma	Ditto ...	III
229	Nalini Ranjan Banerji	Ditto ...	III
231	Narendra Kanta Bhattacharjee... ...	Ditto ...	III
232	Natheshwar Jha	Ditto ...	III
234	Rachakonda Purneshwar Sharma ...	Ditto ...	III
235	Raj Bali Prasad	Ditto ...	III
240	Ram Suresh Pande	Ditto ...	III
241	Samarendra Krishna Roy	Ditto ...	II
242	Sarjoo Prasad Gupta	Ditto ...	III
244	Shambhunath Mukherjee	Ditto ...	III
245	Shambhunath Pathak	Ditto ...	III
247	Sheo Pujan Singh	Ditto ...	III
249	Shibendranath Mukherjee	Ditto ...	III
250	Shishir Kumar Sen...	Ditto ...	III
251	Shree Ramji Srivastava	Ditto ...	III
252	Shrinath Roy	Ditto ...	III
253	Shripati Singh	Ditto ...	II
255	Shyama Pado Mukherjee	Ditto ...	II
256	Shyam Narain Singh	Ditto ...	II
258	Siddheshwar Pattaddeva	Ditto ...	III
262	Sudhanshu Shekhar Banerji	Ditto ...	II
263	Sumadhad Tagore	Ditto ...	III
264	Taraprasanno Sanyal	Ditto ...	II
265	Tinccuri Mukerjee	Ditto ...	II

BENARES :
The 13th May, 1924.

SYAMA CHARAN DE, M.A.,
Registrar.

BENARES HINDU UNIVERSITY.

List of candidates who have passed the M.A. Examination held in the month of April, 1924.

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in class.
	English.		
1	Balram Rambaran Upadhya	Central Hindu College, Benares.	II
2	Ramagyan Dwivedi	Ditto ...	II
	Persian.		
15	Durga Vinaek Prasad	Central Hindu College, Benares.	I

N B.—The results in other subjects will be announced later on.

BENARES :
The 13th May, 1924.

SYAMA CHARAN DE, M.A.,
Registrar.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE AND APPOINTMENTS.

ORDER NO. 20/XXII—5(9).

Dated Allahabad, the 15th May, 1924.

With effect from 17th May, 1924, or subsequent date Munshi Bhola Nath, Second Teacher, Reformatory School, Chunar, leave on average pay for two months, followed by leave on half average pay for twelve months.

ORDER NO. 25/XXIII—184.

Dated Allahabad, the 19th May, 1924.

Pandit Kamla Kant Misra, C.T., Officiating Assistant Master, King Edward High School, Deoria (Gorakhpur), is appointed substantively in that appointment, on probation.

ORDER NO. 26/XXIII—124 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 19th May, 1924.

With effect from 1st December, 1923, Babu Jaya Shankar Srivastab, C.T., Officiating Assistant Master, Government High School, Orai, is appointed substantively in that appointment, on two years' probation.

ORDER NO. 27/XXIII—427 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 19th May, 1924.

With effect from 19th December, 1923, Babu Dwarka Prasad, B.Sc., L.T., Officiating Assistant Master, Government High School, Lakhimpur, to be Assistant Master, Government High School, Hathras, in the grade of Rs. 100—10—350, on two years' probation, to fill an existing vacancy. He will, however, continue to work at Lakhimpur.

ORDER NO. V.E.-21/XXXVII—1(11).

Dated Allahabad, the 20th May, 1924.

Pandit Mahesh Chandra Misra, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Hardoi, leave on average pay for 12 days combined with leave on half average pay for 3 months and 18 days, with effect from 14th March, 1924, in extension of the leave granted him by the Inspector of Schools, Lucknow division.

With effect from the date he took charge, Pandit Radha Krishna, Head Teacher, Town School, Mallawan, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Hardoi, *vice* Pandit Mahesh Chandra Misra.

POSTING.

ORDER NO. 21/XXIII—410.

Dated Allahabad, the 17th May, 1924.

Munshi Murshid Ali Khan, B.A., L.T., Assistant Master (at present on foreign service with George Islamia High School, Gorakhpur) temporarily attached to Government High School, Amroha, is posted permanently to that school. He will however continue on foreign service.

CONFIRMATION.

ORDER NO. V.E.-23/XXXVII—2(2).

Dated Allahabad, the 21st May, 1924.

Munshi Hakim Uddin, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Fyzabad, on probation, to be confirmed in that appointment.

TRANSFERS.

ORDER NO. 22/XXIV—1.

Dated Allahabad, the 17th May, 1924.

With effect from 8th July, 1924, Munshi Azim Uddin, B.A., L.T., Assistant Master, from Bullock High School, Najibabad, to Government High School, Agra, to fill an existing vacancy.

ORDER NO. 23/XXIII.

Dated Allahabad, the 17th May, 1924.

Babu Bhajan Lal Katyar, C.T., Assistant Master, from Government High School, Gonda, to Government High School, Fatehgarh.

2. Babu Kushahar Din Srivastab, C.T., Assistant Maste,r from Government High School, Fatehgarh, to Government High School, Gonda.

ORDER NO. 24/XXIII—129.

Dated Allahabad, the 19th May, 1924.

The following transfers will take effect from the date the schools re-open after the summer vacation in July, 1924:—

1. Pandit Birbhadra Upadhya, Sanskrit Teacher, from Government High School, Bara Banki, to Government High School, Ballia, *vice* Pandit Kali Charan Pande, transferred.

2. Pandit Kali Charan Pande, Sanskrit Teacher, from Government High School, Ballia, to Queen's College, Benares, *vice* Pandit Damodar Shastri Sahasrabudhi.

3. Pandit Damodar Shastri Sahasrabudhi, Sanskrit Teacher, from Queen's College, Benares, to Government High School, Bara Banki, *vice* Birbhadra Upadhya.

CANCELLATION,

ORDER NO. V.E.-22/XXXVII—1(6).

Dated Allahabad, the 20th May, 1924.

The unexpired portion (14th to 30th April, 1924) of leave granted to Munshi Muhammad Zubair, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore, in this office order no. V.E.-68/XXXVII—1(31), dated the 11th September, 1923, is hereby cancelled.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

BENARES SANSKRIT COLLEGE EXAMINATIONS, 1924.

UTTAMA EXAMINATION.

The following candidates have obtained the degree of *Achaya*:—

VYAKARANA.

462	Ganga Ballabha Sanadhye	... Mehata Sanskrit Pathshala, Soron, *Etah.*
385	Deo Nayak Upadyaya	... Sanskrit College, Benares.

SAHITYA.

666	Sada Shiva Dikshit ...	... Param Hansa Sanskrit Pathshala, Benares.

JYANTISH.

734	Gundeo Jha ...	... Sanskrit College, Benares.
731	Kapileshwar Jha ...	... Sri Ram Path, Chatai Mohal, *Cawnpore.*

NYAYA.

754	Vama Charan Bhattacharya	... Sanskrit College, Benares.
755	Padma Prasad Bhattarai	... Ditto.

The following candidates have obtained the degree o. *Upadhya*:—

VYAKARANA.

150	Ram Pati Chaturvedi	... Private, Benares.
463	Devi Prasad Pathak	... Sanskrit College, Benares.
449	Raghubir Da ta Upadhyaye	... Param Hansa Sanskrit Pathshala, Benares.
464	Buddhi Sagar Sharma Upadhyaya...	Sanskrit College, Benares.
1	Hirji Rawal ...	... Gokul Das Tejpal Sanskrit Vidya, *Bombay.*
272	Kesheo Upadhyaya ...	... Jaideo Vaishnava Vidyalaya, Karni, *Banda.*
458	Sarju Prasad Tripathi	... Private, Benares.
408	Ram Kumar Pa deye	... Sanskrit College, Benares.
267	Sheshman Mishra ...	... Kishori Lal Beni Madhava Sanskrit Pathshala, Allahabad.
455	Rameshwar Datta Tripathi	... Sanskrit College, Benares.
281	Soma Datta Pandeya	... Kalloo Mal Pathshala, Cawnpore.
465	Hari Bansh Datta Mishra	... Sanskrit College, Benares.

SAHITYA.

667	Ananta Ram Vetal ...	... Sanskrit College, Benares.
664	Durga Sharan Pandeya	... Private, Budaun.
637	Jyotih Swarup Mishra	... Ditto.
668	Hara Datta Pandeye	... Sanskrit College, Benares.

JYAUTISH.

735	Ramanand Mishra ...	... Sanskrit College, Benares.
736	Muktinath Jha ...	... Tikamani Sanskrit College, Benares.
730	Bhal Chandra Purandare	... Gokul Das Tijpal Sanskrit Vidyalaye, *Bombay.*

UTTAM.

VYAKARANA.

Khanda I.

2	Pyare Lal Sanadhya ...	... Gokul Das Tejpal Sanskrit Vidya, *Bombay.*
3	Jiwanand Sharma	... Private Bikaner.
7	Devi Dayalu Mishra	.. Dharma Jyanopadesh Pathshala, *Allahabad.*
8	Janardan Pathak ...	... Ditto.
9	Sita Ram Pandeye ...	... Ditto.

10	Budhesh Prasad Dvivedi	...	Kishori Lal Beni Madhava Sanskrit Pathshala, *Allahabad.*
11	Dharni Dhar Shukla	..	Ditto.
13	Hara Datta Shukla	...	Ditto.
14	Sarju Prasad Tirpathi	...	Ditto.
15	Ram Nath Tripathi ...	...	Mahanivan Veda Vityatya, Daraganj, Allahabad.
16	Rama Nand Mishra ...	...	Ditto.
19	Ram Datta Chaturvedi	...	Jaideo Vaishnava Vidye, Karvi. *Banda.*
21	Raj Narayan Jha ...	...	Baldeo Sahai Sanskrit Pathshala, Nayaganj, Cawnpore.
22	Ram Gopal Vyas ...	...	Ditto.
23	Nand Ram Srotriya ...	...	Ditto.
27	Adinarayan Pandaya	...	Lal Chanda Jokhi Ram Pathshala, *Cawnpore.*
28	Ramadhar Dvivedi ...	...	Kalloo Mal Pathshala, *Cawnpore.*
29	Hari Har Datta Tirpathi	...	Ditto.
30	Shyam Lal Shukla ...	...	Ditto.
32	Kesheo Datta Shukla	...	Ditto.
35	Veda Ram Gaur ...	...	N. R. Sanskrit College, *Khurja.*
40	Surja Lal Datta Mishra	..	Vedang Vyakaran Pathshala, Hardahi, *Gorakhpur.*
41	Munnu Ram Tripathi	...	Ditto.
47	Basudeo Pati Tripathi	...	Sanskrit Pathshala, Bhauwapar, Gorakhpur.
48	Madhava Prasad Shukla	...	Ditto.
49	Kanhyai Lal Mishra ...	..	Swami Brahmanand Sanskrit Pathshala, Naya Bazar, Basti.
55	Dwarka Prasad Pandeya	...	Raj Gopal Pathshala, Ayodhya.
56	Ram Narayan Das Sharma Vaishnava.		Ditto.
58	Udai Raj Mishra ..	...	Ditto.
59	Shibagar Prasad Tripathi	...	Ditto.
60	Ram Kuber Mishra ...	...	Ditto.
62	Sri Narayan Upadhyaya	...	Ditto.
63	Ram Deo Tripathi ...	...	Ditto.
64	Triveni Prasad Pandeya	...	Ditto.
65	Hari Bansh Tripathi	...	Ditto.
66	Sahadeo Jha ...	...	Ditto.
67	Narayan Datta Pandeya	...	Ditto.
68	Ram Naresh Mishra ...	...	Ditto.
70	Ram Swaroop Pandeya	...	Barasthan Vaishnava Dharma Praverdham Pathshala, *Ayodhya, Fyzabad.*
71	Nitya Nandan Mishra	...	Ditto.
72	Ram Prapanacharya Dvivedi	...	Brahman Vaidic Vidyalaya Sarjubagh, *Ayodhya, Fyzabad.*
73	Narendra Dhar Dvivedi		Ditto.
74	Ram Balak Pandeya ...	...	Ditto.
75	Jagadamba Prasad Agnihotri	...	Ditto.
76	Chandi Prasad Dvivedi	...	Ditto.
77	Ram Bilas Dass Sharma	...	Ditto.
78	Yajna Datta Tripathi	...	Ditto.
79	Rup Narayan Mishra	...	Ditto.
80	Mahabir Prasad Tripathi	...	Lyall Collegiate Sanskrit Pathshala, Balrampur, *Gonda.*
83	Shambhu Dayalu Dvivedi	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, Nawabganj, *Gonda.*
84	Parmatma Din Dvivedi	...	Ditto.
85	Ram Lal Mishra ...	...	Ditto.

87	Raj Bali Tripathi ...	...	Sangveda Vidyalaya, Baragaon, *Gonda.*
89	Baleshwar Datta Tripathi	...	Sanskrit Pathshala Bhagvatiganj, *Gonda.*
94	Cheta Ram Shukla ...	...	Shaligram Jagannath Mishra Sanatan Dharma Vidyalaya, *Farrukhabad.*
95	Pyare Lal Paliwal ...	...	Ditto.
96	Dwarka Prasad Dikshit	...	Ditto.
104	Hari Datta Sharma ..	...	Basti Ram Sanskrit Pathshala Kankhal, *Saharanpur.*
105	Chhote Lal Pandeya ..	...	Bhagirathi Pathshala Kankhal, *Saharanpur.*
109	Mahadeo Prasad Agnihotri	...	Baillie Sanskrit Pathshala, *Rae Bareli.*
115	Lakshmi Narayan Mishra	...	Private, *Bareilly.*
116	Jagannath Mishra ...	...	Ditto.
119	Damodar Naushaliya ...	...	Private, Nathdwara, *Mewar.*
122	Kirpa Ram Jyotirvid ...	...	Private, *Bareilly.*
125	Mahipati Pandeya ...	..	Private, Gorakhpur.
126	Deota Prasad Mishra ...	...	Ditto.
135	Shukdeo Pandeya ...	...	Sanatan Dharma Pathshala, Hirazapatti, Azamgarh.
136	Kapildeo Pandeya ...	...	Private, *Azamgarh.*
138	Shukdeo Pandeya ...	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, *Azamgarh.*
140	Hardeo Pandeya ...	...	Ditto.
143	Lakshmi Chandra Mishra	...	Private, *Jaunpur.*
144	Chauharja Prasad Tirpathi	...	Bholanath Sanskrit Pathshala Ukani, *Jaunpur.*
145	Ram Shiromani Tripathi	...	Ditto.
146	Nil Kantha Pandeya ...	...	Devi Prasadiya Sanskrit Pathshala, *Ballia.*
147	Harihar Datta Pandeya	...	Ditto.
148	Sia Sharan Dvivedi ...	...	Private Dhanamath, *Patna.*
149	Purandar Jha ...	...	Private, *Muzaffarpur.*
150	Ramapati Chaturvedi ...	..	Private, *Benares.*
151	Raj Kishore Pathak ...	...	Raja Baldeo Dass Sanskrit Pathshala, *Benares.*
152	Ram Charitra Tripathi	...	Sri Chandra Pathshala, Benares.
153	Ram Briksha Pandeya	..	Ditto.
154	Kundan Lal Sharma ...	...	Ditto.
155	Ramadhar Mishra ...	...	Ditto.
157	Deota Din Pathak ...	...	Visheshwar Prasad Mangat Rai Sri Krishna Pathshala, *Benares.*
158	Ram Din Mishra ...	...	Radha Krishna Kanaudiya Sanskrit Pathshala, *Benares.*
159	Raj Banshi Mishra ...	...	Ditto.
160	Man Raj Pathak ...	...	Ditto.
163	Dwip Narayan Tripathi	...	Durga Tripathi Pathshala, *Benares.*
164	Ram Nath Pathak ...	...	Ditto.
167	Baleshwar Datta Upadhyaya	...	Param Hansa Sanskrit Pathshala, *Benares.*
168	Yudunandan Dvivedi ..	...	Bubana Marwari Sanskrit Pathshala, *Benares.*
170	Raja Ram Mishra ..	...	Ditto.
171	Raja Ram Tripathi ...	...	Ditto.
172	Pateshwar Pandeya ...	...	Ditto.
173	Vidya Dhar Shukla ...	...	Ditto.
174	Prithwi Nath Tripathi	..	Sanga Veda Vidyalaya, Nagwa, *Benares.*
175	Ram Raj Mishra ...	...	Ditto.
177	Sita Sharan Mishra ...	...	Magni Ram Sanskrit Pathshala, *Benares.*
178	Shambhu Datta Tripathi	...	Ditto.

180	Kamala Prasad Mis ra	...	Magni Ram Sanskrit Pathshala, *Benares.*
182	Vishwanath Dvivedi	...	Ditto.
183	Sri Narayan Tripathi	...	Yugal Kishore Ruia Sanskrit Pathshala, *Benares.*
184	Tilak Dhari Pandeya	...	Ditto.
185	Gorakshanath Upadhyaya	...	Ditto.
187	Prayag Datta Mishra	...	Tikmani Sanskrit College, *Benares.*
188	Chhedi Jha	...	Ditto.
189	Kamala Kanta Mishra	...	Ditto.
190	Braj Nandan Jha	...	Ditto.
191	Deo Narayan Mishra	...	Ditto.
195	Nageshwar Jha	...	Udasin Sanskrit Vidyalaya, *Benares.*
196	Madhusudan Mishra	...	Marwari Sanskrit Pathshala, *Benares.*
197	Markandeya Tripathi	...	Ditto.
198	Jagannath Gaur	...	Ditto.
199	Ramabhilash Tripathi	...	Ditto.
200	Vijaya Prasad Gaur	...	Ditto.
203	Deokinandan Mishra	...	Ditto.
204	Ram Soorat Pathak	...	Ditto.
205	Samarthi Datta Chaturvedi	..	Ditto.
206	Shukdeo Shukla	...	Ditto.
207	Madhava Prasad Mishra	...	Ditto.
208	Nakchheda Dvivedi	...	Ditto.
209	Deokumar Ojha	...	Ditto.
210	Lokanath Pandeya	...	Ditto.
211	Shukdeo Chaturvedi	...	Ditto.
212	Ganesh Datta Pandeya	...	Ditto.
213	Sarva Dayalu Dogare	...	Ditto.
214	Shiva Nandan Jha	...	Ditto.
216	Ram Nagina Pandeya	...	Ditto.
217	Markandeya Pandeya	...	Ditto.
218	Ram Prakash Jha	...	Ditto.
220	Sita Ram Pathak	...	Sanskrit College, *Benares.*
221	Rama Kanta Tripathi	...	Ditto.
223	Madan Mohan Upadhyaya	...	Ditto.
224	Ajodhya Prasad Pandeya	...	Ditto.
226	Ram Nath Shukla	...	Ditto.
227	Murlidhar Upadhyaya	...	Ditto.
228	Satya Ram Mishra	...	Ditto.
232	Vaidyanath Shukla	...	Ditto.
234	Srikanta Shukla	...	Ditto.
235	Ram Datta Mishra	...	Ditto.
236	Rajpati Ojha	...	Ditto.
238	Gaya Datta Mishra	...	Ditto.
240	Visheshwar Datta Pancholi	...	Ditto.
243	Raja Ram Pandeya	...	Ditto.
244	Basawa Raj Sastri	...	Ditto.
245	Mallinath Deva	...	Ditto.
246	Pitamber Mishra	...	Ditto.
247	Ganga Prasad Tripathi	...	Ditto.
249	Bhup Narayan Jha	...	Ditto.
252	Sri Krishna Chaturvedi	...	Private, *Arrah.*

II Khanda.

253	Shaligram Dvivedi	...	Gokul Das Tejpal Sanskrit Vidya, *Bombay.*
254	Nagesh Pandeya	...	Ditto.
256	Basudeo Upadhyaya	...	Vedang Pathshala, Narwar, *Bulandshahr.*
258	Lakshmi Narayan Sanadhya	...	Dharma Samaj Pathshala, *Aligarh.*

259	Saraswati Prasad Chaturvedi	...	Dharma Jnanopadesh Pathshala, *Allahabad.*
261	Mahadeo Prasad Mishra	...	Ditto.
262	Sarju Prasad Shukla	...	Sri Nath Pathshala, Sirsa, *Allahabad.*
268	Vishwanath Pandeya ...	...	Kishori Lal Beni Madhava Sanskrit Pathshala, *Allahabad.*
270	Akchaibat Pandaya ...	...	Mahanirvan Veda Vidyalaya, Daraganj, *Allahabad.*
272	Keshava Upadhyaya	...	Jagardeva Vaishnava Vidyalaya, Karwi, *Banda.*
274	Shiva Balak Shukla ...	...	Ditto.
278	Baikuntha Nath Sanadhya	...	Baldeo Sahai Sanskrit Pathshala, Nayaganj, *Cawnpore.*
279	Shyam Narayan Mishra	...	Ditto.
280	Rama Shanker Tripathi	...	Ditto.
281	Soma Datta Pandeya	...	Kallu Mal Pathshala, *Cawnpore.*
287	Ram Charan Gaur ...	...	N. R. Sanskrit College, *Khurja.*
308	Bhagwati Prasad Pandaya	...	Barasthan Vaisharana Dharma Praverdhani Sanskrit Pathshala, *Ajodhya, Fyzabad.*
310	Gopinath Pandaya ...	...	Lyall Collegiate Sanskrit Pathshala, *Balrampur, Gonda.*
311	Bhagwati Prasad Tripathi	...	Ditto.
320	Ambika Datta Pandaya	...	Sanatan Dharma Sanskrit Pathshala, *Nawabganj, Gonda.*
321	Tripurari Tripathi ...	...	Sang Veda Vidyalaya, Bargaon, *Gonda.*
324	Dori Lal Mishra ...	...	Lalit Hari Sanskrit College, *Pilibhit.*
325	Ram Naresh Tripathi	...	Mehata Sanskrit Pathshala, Soron, *Etah.*
326	Girdhar Dakchhinatya	...	Hayagriva Ramanuj Pathshala, *Brindaban.*
327	Brahma Datta Pauranik	...	Ditto.
331	Asha Ram Mishra ...	...	Sri Rang Lakshmi Vidyalaya, *Brindaban, Mutira.*
340	Vidya Dhar Tripathi ...	...	Private, *Gorakhpur.*
342	Hari Bansh Shukla ...	...	Private, *Muzaffarnagar.*
344	Vindheshwari Pandeya	...	Private, Maunath Bhanjan, *Azamgarh.*
357	Sri Krishna Tripathi ...	...	Visheshwar Prasad Mangat Rai Sri Krishna Pathshala, *Benares.*
358	Basudeo Tripathi ...	...	Durga Tripathi Pathshala, *Benares.*
359	Shyam Sunder Chaturvedi	...	Jagannath Baijnath Sanskrit Pathshala, Chitraghanta, *Benares.*
361	Ram Sewak Mishra ...	...	Bubana Marwari Sanskrit Pathshala, *Benares.*
364	Maharaj Mishra ...	...	Magni Ram Sanskrit Pathshala, *Benares.*
368	Gopalmani Tripathi ...	...	Tikmani Sanskrit College, Benares.
370	Raghunath Pandaya ...	...	Brahma Vidya Pathshala, Kalika gali, *Benares.*
373	Raghuraj Tripathi ...	...	Marwari Pathshala, Benares.
374	Shyam Narayan Pathak	...	Ditto.
375	Jaya Ram Tripathi ...	...	Ditto.
377	Ram Deo Sukul ...	...	Ditto.
378	Ram Nayan Mishra ...	...	Ditto.
379	Ram Pratap Tripathi ...	...	Ditto.
380	Chhedi Prasad Chaturvedi	...	Ditto.
382	Purna Bhadra Suvedi ...	...	Ditto.
383	Vinayak Tillu ...	...	Ditto.
384	Jagdeo Shukla ...	...	Sanskrit College, Benares.
385	Deva Nayak Upadhyaya	...	Ditto.
387	Harinarayan Upadhyaya	...	Ditto.
388	Tribhuwan Upadhyaya	...	Ditto.

390	Bal Bhadra Tripathi ...	...	Sanskrit College, *Benares.*
392	Upendra Das Vaishnava	...	Ditto.
394	Braj Behari Pandaya ...	...	Ditto.
395	Chintamani Bandhyopadhyaya	...	Ditto.
396	Udairaj Pandaya ...	...	Ditto.
397	Ambika Prasad Shukla	...	Ditto.
398	Vaidyanath Nene ...	...	Ditto.
401	Gopi Krishna Vaidya ...	...	Ditto.
403	Nawanidhipati Tripathi	...	Ditto.
407	Shaktidhar Mishra ...	...	Ditto.
408	Ram Kumar Pandeya...	...	Ditto.
409	Kishore Chandra Gaur	...	Ditto.
414	Ram Lochan Mishra ...	...	Ditto.
415	Satyanarayan Mishra...	...	Ditto.
416	Gauri Datta Chaturvedi	...	Ditto.
421	Baldeo Datta Sharma...	...	Ditto.
422	Suryanarayan Tripathi	...	Ditto.
424	Yamuna Prasad Pandaya	...	Ditto.
428	Swami Ramanand ...	...	Ditto.
429	Baldeo Jha ...	...	Ditto.

III Khanda.

432	Rameshwar Dayalu Tripathi	...	Kalloo Mal Pathshala, *Cawnpore.*
433	Rudra Prasad Avasthi	...	Raj Gopal Pathshala, *Ajodhya, Fyzabad.*
434	Durga Datta Chaturvedi	...	Sangveda Vidyalaya, Bargaon, *Gonda.*
436	Ananta Deo Tripathi ...	...	Raja Baldeo Das Sanskrit Pathshala, *Benares.*
437	Haridwar Chaturvedi ...	...	Visheshwar Prasad Mangat Rai Sri Krishna Pathshala, Benares.
438	Ram Krishna Chaturvedi	...	Durga Tripathi Pathshala, Benares.
440	Gajanan Jha ...	...	Tikmani Sanskrit College, *Benares.*
441	Shalgram Pandaya ...	...	Sanskrit College, Benares.
442	Ananta Phadake ...	...	Ditto.
443	Bodh Krishna Jha ...	...	Ditto.

IV Khanda.

445	Pyarelal Pauranik ...	...	Sri Rang Lakshmi Vidyalaya, Brindaban, *Muttra.*
446	Jimoot Vardhan Dvivedi	...	Raja Baldeo Das Sanskrit Pathshala, *Benares.*
447	Murlidhar Avasthi ...	...	Ditto.
448	Damodar Mishra ...	...	Ditto.
450	Trivedi Datte Tripathi	...	Param Hansa Sanskrit Pathshala, Benares.
451	Deo Nandan Upadhyaya	...	Ditto.
452	Panna Lal Joshi ...	...	Sanskrit College, *Benares.*
453	Hari Datta Pathak ...	...	Ditto.
454	Bhuwaneshwar Tripathi	...	Ditto.
456	Brahmadeo Sanadhya ...	...	Ditto.

V Khanda.

457	Ram Lakhan Pandeya	...	Private, *Ghazipur.*
459	Bir Shanker Shukla ...	...	Sanskrit College, *Benares.*
460	Vishwanath Bhatta ...	...	Ditto.
461	Hira Lal Pancholi ...	...	Ditto.

VI Khanda.

Nil.

SAHITYA.

I Khanda.

470	Hari Shanker Sharma...	...	Dharma Samaj Pathshala, *Aligarh.*

472	Dhaneshwer Pandaya ...	... Saryu Parin Sanskrit Pathshala, *Allahabad.*
473	Brahmadin Pandaya ...	... Ditto.
474	Shambhunath Pandaya	... Ditto.
475	Raj Narayan Mishra ...	... Kishori Lal Beni Madhava Sanskrit, Pathshala, *Allahabad.*
476	Onkarnath Pandaya ...	... Ditto.
484	Mahadeo Prasad Agnihotri	... Kallumal Pathshala, *Cawnpore.*
489	Basudeo Gaur ...	... Private, Sikandarabad, *Bulandshahr.*
498	Ganesh Datta Sharma...	... Lalit Hari Sanskrit College, *Pilibhit.*
503	Parma Nand Mishra ...	... Private, Muttra.
504	Giri Raj Chaturvedi ...	... Sri Rang Lakshmin Vidya, *Brindaban,* Muttra.
507	Banmali Chaturvedi ...	... Bhagwan Das Pathshala, *Brindaban.*
512	Shiva Narayan Dvivedi	... Jawahir Lal Sanskrit Pathshala, *Moradabad.*
517	Hari Swarup Gupta ...	... Basti Ram Saraswati Sanskrit Pathshala, Kankhal, *Saharanpur.*
519	Sita Ram Panda ...	... Bhagirathi Pathshala, Khankhal, *Saharanpur.*
520	Radha Raman Sharma	... Ditto.
521	Kundan Lal Sharma ...	... Ditto.
523	Basudeo Mishra ...	... Private, *Dehra Dun.*
524	Chandika Prasad Awasthi	... „ Chaupatia, *Lucknow.*
525	Shyam Narayan Chaturvedi	... „ *Lucknow.*
529	Ram Bilas Agnihotri...	... Diamond Jubilee Anglo-Raja School, *Sitapur.*
541	Asha Ram Khaidal ...	... Private, Fatehpur, *Jaipur.*
542	Bagishwer Gupta ...	... „ Dehli.
549	Jagannath Panta ...	... „ *Saharanpur.*
551	Jagadish Mishra ...	... Pandeya Pathshala, Ahraura, *Mirzapur.*
552	Basudeo Aryal ...	... Private, *Nepal.*
557	Deota Din Upadhyaya	... Sri Chanda Pathshala, Benares.
558	Deva Nidhi Joshi ...	... Ditto.
560	Ram Tej Pandeya ...	... Radha Krishna Kanandiya Sanskrit Pathshala, *Benares.*
563	Ram Sakal Tripathi ...	... Bubana Marwari Sanskrit Pathshala, *Benares.*
565	Madhu Sudan Mishra ..	... Tikmani Sanskrit College, *Benares.*
566	Jagannath Dwaigarta	... Ditto.
569	Shiva Govind Pandeya	... Brahma Vidya Pathshala, Kalikagali, *Benares.*
570	Mul Chandra Jain ...	... Syadvad Mahavidyalaya, *Benares.*
580	Lokamani Joshi ...	... Sanskrit College, *Benares.*
581	Shiva Das Mishra ...	... Ditto.
582	Vidya Vilas Shukla ...	... Ditto.
		2nd Khanda.
587	Kedar Nath Dvivedi ...	... Kishori Lal Beni Madhava Sanskrit Pathshala, *Allahabad.*
589	Hari Krishna Tripathi	... Sanskrit Pathshala, *Auraia, Etawah.*
593	Gaya Prasad Dvivedi ...	... Private, Lakshmanbagh, *Rewah.*
594	Audhesh Mishra ...	... Brahman Vaidic Vidya, Sarjubagh, *Ayodhya.*
597	Mangal Datta Chaturveda	... Jawahar Lal Sanskrit Pathshala, *Moradabad.*
601	Gokarna Datta Tripathi	... Nawal Kishore Vidya., *Lucknow.*
602	Shiva Shankar Mishra	... Diamond Jubilee Anglo-Raja School, *Sitapur.*
603	Punya Datta Mishra „	... Jawahir Singh Sanskrit Pathshala, Kamalapur, *Sitapur.*

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	MEERUT—(567—1062)—A.—School candidates—(*concld*).							
V.M.S., M. Kalan. 1048	*Sundu Singh* ...	*Hardeo Singh* ...	*Taga* ...	*16-7-'06*	*U*	...	*L*	
V.M.S., Machhra. 1049	*Nanak Chand* ...	*Ram Sarup* ...	*do* ...	*21-7-'08*	*H*	...	*L*	
V.M.S., Daha. 1050	*Manni Lal* ...	*Gokul Chand* ...	*Brahman*	*21-11-'06*	*U*	...	*L*	
V.M.S., A. Sarai. 1051	*Fateh Chand* ...	*Kishan Lal* ...	*Vaish* ...	*8-9-'06*	*H*	...	*L*	
	B.—Private candidates.							
1052	*Mahabir Prasad*	*Net Ram* ...	*Brahman*	*1-7-'06*	*H*	...	*L*	
1053	*Kadim Singh* ...	*Hargayan Singh*	*Jat* ...	*19-4-'06*	,,	...	*L*	
1055	*Suraj Mal* ...	*Gobind Sahai* ...	*Brahman*	*1-6-'06*	,,	...	*L*	
1057	*Kulwant Singh* ...	*Desraj Singh* ...	*Taga* ...	*10-12-'04*	,,	...	*L*	
1058	*Vidya Sagar* ...	*Hardeo Sahai* ...	*Brahman*	*15-1-'07*	*U*	...	*L*	
1059	*Binwari Lal* ...	*Ram Chandra Sahai.*	*do* ...	*4-7-'04*	,,	...	*L*	
	BULANDSHAHR—(1063—1423)—A.—School candidates.							
V. M. S., Bulandshahr. 1063	Babu Ram ...	Narayan Sarup ...	Brahman	6-10-'08	H	S	III	
1064	Bhag Mal ...	Kallu Ram ...	do ...	4-4-'09	,,	,,	III	
1066	Shiv Dan Singh	Gobind Sahai ...	Jat ...	11-2-'10	,,	,,	III	
1067	Budh Singh ...	Lakhpat Singh ..	Thakur	14-3-'06	,,	,,	III	
1068	Ram Singh ...	Tuki Ram ...	Rajput	1-10-'07	,,	,,	III	
1069	Ram Phal ...	Bhagwan Sahai ...	Brahman	1-11-'11	,,	,,	III	
1074	Ganga Prasad ...	Nattha Singh ..	do ...	5-7-'10	,,	,,	III	
1078	Kalian Das ...	Nand Lal ...	Kayasth	15-3-'08	U	,,	III	
1079	Nannu Khan ...	Jhande Khan ...	Islam ...	1-6-'07	,,	,,	III	
1080	Hari Dat alias Bahori.	Durga Prasad ...	Brahman	4-9-'10	,,	,,	II	
1081	Balwant Singh ...	Hansraj Singh ...	Jat ...	7-7-'07	,,	,,	III	
1082	Bhagwati Prasad	Babu Ram ...	Brahman	8-2-'10	,,	,,	III	
1083	Chet Ram ...	Bhim Singh ...	Rajput...	10-3-'07	,,	,,	III	
1084	Abdul Aziz ...	Sardari ...	Islam ..	1-2-'07	,,	,,	III	
1086	Munshi Lal ...	Mohan Lal ...	Brahman	26-6-'07	,,	,,	III	
1087	Muhammad Sharif Khan.	Muhammad Siddiq Khan.	Islam ...	1-7-'08	,,	,,	III	
1089	Muhammad Ishaq	Khaliq Dad Khan	do ...	1-7-'07	,,	,,	III	
1094	Sri Ram ...	Shib Dayal ...	Brahman	2-12-'08	U	S	III	
V.M.S., Dankorh. 1099	Jai Deo Sharma ...	Shib Dat Sharma	do ...	7-9-'11	H	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—

(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BULANDSHAHR—(1063—1423)—A.—School candidates— *(contd.).*							
V. M. S., Dankaur. 1102	Piare Lal ...	Bhajju Mal ...	Vaish ...	6-6-'03	H	S	III	
1104	Piare Lal ...	Ho Ram Singh ...	Brahman...	1-10-'08	,,	,,	III	
1106	Raj Pal Singh ...	Bhullan Singh ...	Rajput ..	3-7-'11	,,	,,	III	
1107	Dal Chand ...	Sukha Ram ...	Brahman ...	24-7-'03	,,	,,	II	
1108	Shri Dhar ...	Ram Narayan ...	do ...	11-1-'09	,,	,,	III	
1110	Khushi Ram ...	Dan Sahai ..	Ahir ...	1-12-'07	U	,,	III	
1111	Babu Ram ...	Narayan Prasad...	Brahman ...	13-3-'10	,,	,,	II	
1113	Kandheru Singh...	Dariao Singh ...	Gujar ...	16-6-'07	,,	,,	III	
1114	Pahlad Saran ...	Dwarka Prasad ...	Vaish ...	1-7-'09	,,	,,	III	
1116	Mitthan Lal ...	Munshi Lal ...	do ...	2-6-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Syana. 1121	Chhidda Singh ...	Ganga Sahai ...	Taga ...	3-2-'08	H	,,	III	
1123	Kailash Chandra...	Yad Ram ...	Brahman...	1-9-'09	,,	,,	III	
1124	Ram Chandra ..	Ant Ram ...	do ...	1-1-'08	,,	,,	II	
1126	Chheda Lal alias Lila Dhar.	Ganga Sahai ...	Lodha	13-2-'07	,,	,,	III	
1128	Rameshwar ...	Gauri Shankar ...	Brahman ...	8-10-'08	,,	,,	II	
1129	Ram Chandra Singh.	Lahri Singh ...	Taga ...	3-1-'08	,,	,,	III	
1130	Chheda Lal ...	Mukh Ram ...	Brahman	1-8-'06	,,	,,	III	
1131	Sheo Dayal Singh	Ram Dayal ...	Taga ...	16-10-'03	,,	,,	III	
1132	Makkhan Lal ...	Debi Sahai ...	Brahman .	1-11-'05	,,	,,	III	
1133	Amar Nath ...	Sri Ram ...	do ...	2-5-'08	,,	,,	III	
1134	Tej Ram ...	Khem Chand ...	do ..	13-3-'07	,,	,,	III	
1136	Malkhan Singh ...	Ganga Sahai ...	Jat ...	17-10-'07	U	,,	III	
1137	Kameshwar Dayal	Raghubar Dayal...	Kayasth ...	1-2-'10	,,	,,	III	
1138	Jaswant Singh ...	Jwala Singh ...	Taga ...	1-3-'10	,,	,,	III	
1139	Mukhtar Singh ...	Ram Phal ...	Jat ...	1-7-'07	,,	,,	III	
1141	Sharif Khan ...	Nur Khan ...	Islam ...	5-3-'06	,,	,,	III	
1143	Daya Ram ...	Ganga Sahai ...	Taga ..	1-12-'07	,,	,,	III	
1144	Muhammad Aqil...	Muhammad Yaqub	Islam ...	1-5-'09	,,	,,	II	
1145	Dungar Singh ...	Kalyan Das ...	Brahman ..	2-6-'03	,,	,,	III	
V. M. S., Gulaothi. 1148	Tejpal Singh ...	Tofa Ram ...	Jat ...	25-6-'08	H	,,	III	
1149	Bhagwan Sahai ...	Ram Lal ...	Brahman...	1-4-09	,,	,,	III	
1151	Kanchan Singh ...	Nanuwan Singh ...	do .	22-1-'08	,,	,,	II	
1152	Bal Gir ...	Same Gir ...	Goshain ..	30-11-'08	,,	,,	III	
1153	Mahendra Singh...	Wazir Singh ...	Jat ...	15-1-'11	,,	,,	III	
1154	Ramji Lal ...	Nanak Chand ...	Brahman ...	2-8-08	,,	,,	II	
1155	Chheda Lal ...	Shera Lal ...	do ...	2-1-'10	,,	,,	III	
1156	Hari Ram ...	Kalyan Singh ...	do ...	14-11-'10	,,	,,	II	
1157	Parma Nand ...	Narayan Das ...	do ...	27-1-'08	,,	,,	III	
1159	Tulsi Das ...	Chajju Ram ...	Vaish ...	14-8-'09	,,	,,	III	
1160	Pitambar Das ...	Jugal Kishor ...	Brahman ...	14-9-'08	,,	,,	II	
1161	Har Govind ...	Shib Charan Das.	do ...	1-7-'09	,,	,,	II	
1163	Dhara Singh ...	Ram Chandra ...	do ...	6-11-'05	,,	,,	III	
1164	Banarsi Das ...	Sri Ram ...	Maha Brahman.	4-6-'07	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		BULANDSHAHR—(1063—1423)—A.—School candidates— *(contd.).*							
V. M. S., Gulauthi.	1167	Gobind Prasad ...	Dharam Singh ...	Brahman	11-7-'06	H	S	III	
	1169	Dalip Singh ...	Sujan Singh ...	Jat ...	11-6-'06	U	,,	III	
	1171	Bholu Singh ...	Bhure Singh ...	do. ...	1-7-'10	,,	,,	III	
	1177	Harsaran Lal II...	Laiq Ram ...	Brahman	28-11-'09	,,	,,	III	
	1178	Bijaipal Singh ...	Ganga Swarup ...	Jat ...	6-2-'10	,,	,,	III	
	1180	Ram Chandra II	Damodar Das ...	Vaish ...	12-1-'08	,,	,,	II	M
	1183	Bal Mukand ...	Jagan Lal ...	do. ...	8-7-'11	,,	,,	II	
	1184	Sher Muhammad...	Umrao Khan ...	Islam ...	14-10-'06	,,	,,	III	
	1185	Ghansham Singh...	Hira Singh ...	Jat ...	2-5-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Anupshahr.	1189	Bhup Singh ...	Tori Singh ...	do ...	22-4-'09	H	,,	II	
	1192	Roshan Lal ...	Durga Das ...	Brahman	3-12-'08	,,	,,	III	
	1193	Gulab Singh ...	Jiwa Ram ..	do ...	30 10-'07	,,	,,	III	
	1194	Sundar Lal ...	Dal Chand ...	Jat ...	24-3-'05	,,	,,	III	
	1195	Hira Lal ...	Uttam Chand ...	Vaish ...	2-6-'10	,,	,,	III	
	1196	Munni Lal ...	Salag Ram ...	do ...	1 8-'06	,,	,,	III	
	1198	Abdul Rauf ...	Abdul Ghafur ...	Islam ...	21-3-'07	U	,,	II	
	1199	Muhammad Ishaq	Munir Khan ...	do ...	9-9-'07	,,	,,	II	
	1200	Ram Chandra ...	Ram Dayal ...	Brahman	1-7-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Jahangirabad.	1205	Sheo Prasad ...	Jwala Prasad ...	Vaish ...	1-5-'09	H	,,	II	
	1207	Chiranji Lal ...	Hansa ...	Hajjam	2-8-'10	,,	,,	III	
	1208	Prasadi Singh ...	Balli Singh ...	Rajput...	1-5-'09	,,	,,	II	M
	1210	Nanak Chand ...	Reoti Prasad ...	Brahman	30-11-'06	,,	,,	III	
	1211	Puran Lal ...	Shiv Lal ...	do ...	6-2-'07	,,	,,	II	M
	1214	Ramji Lal ...	Chhitar Singh ..	Orh ...	5-11-'06	,,	,,	III	
	1216	Munshi Singh ...	Ganga Sahai ...	Jat ...	3-12-'10	U	,,	II	M
	1217	Kanhaiya Lal ...	Dhan Singh ...	do ...	5-6-'10	,,	,,	II	
	1218	Munshi Lal ...	Ram Sarup ...	Brahman	12-3-'09	,,	,,	II	
	1219	Piare Lal ...	Kanchhid Mal ...	Vaish ...	9-3-'10	,,	,,	II	
	1220	Yunish Beg ...	Sakhawat Husain	Islam ...	1-5-'04	,,	,,	III	
	1221	Jahangiri Singh...	Chet Ram ...	Brahman	4-7-'09	,,	,,	III	
	1224	Muhi Uddin ...	Jamal Uddin ...	Islam ...	2-11-'08	,,	,,	III	
	1225	Dungar Mal ...	Bhika Mal ...	Gadaria	1-4-'08	,,	,,	II	M
	1226	Babu Khan ...	Abdul Majid ...	Islam ...	1-4-'0[illegible]	,,	,,	III	
	1228	Chhail Bihari Lal	Babu Lal ...	Kayasth	21-3-'0[illegible]	,,	,,	II	
	1234	Raghubir Singh ...	Lal Singh ...	Jat ...	4-4-'08	,,	,,	III	
	1236	Taj Muhammad ...	Mustafa Beg ...	Islam ...	1-5-'09	,,	,,	III	
	1238	Banwari Lal ...	Dhan Sarup ...	Kayasth	22-3-'10	,,	,,	II	
	1242	Muhammad Husain	Abdullah ...	Islam ...	1-6-'02	,,	,,	III	
	1243	Ibne Mustafa ...	Ghulam Mustafa	do ...	3-10-'11	,,	,,	III	
Bulandshahr.	1248	Bishan Sarup ...	Ganga Sahai ...	Brahman	1-10-'06	H	,,	III	
	1262	Peter Hira Lal ..	Kallu Ram ...	Christian	21-1-'04	U	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished
	BULANDSHAHR—(1063—1423).—A.—School candidates—(contd.).							
V. M. S., Siana. 1276	*Dal Chand* ...	*Bhup Singh* ...	*Taga* ...	*3-5-'04*	*H*	...	*I*	
1277	*Nand Kishor* ...	*Bhagwan Sahai*	*Brahman*	*5-3-'05*	*U*	...	*I*	
1278	*Kanti Prakash* ...	*Hari Ram* ...	*Vaish* ...	*1-7-'07*	,,	...	*I*	
1281	*Harbans Singh* ...	*Hukam Singh* ...	*Taga* ...	*9-1-'08*	,,	...	*I*	
V. M. S., Bulandshahr. 1283	*Shanker Gir* ...	*Ganesh Gir*	*Gosain* ...	*13-7-'04*	,,	..	*I*	
	B.—Private candidates.							
1288	*Nathi Mal* ...	*Chittar Mal* ...	*Vaish* ...	*2-2-'08*	*U*	...	*I*	
1290	*Kishan Sarup* ...	*Mohan Lal* ...	*Brahman*	*12-5-'06*	,,	...	*I*	
1294	*Misri Lal* ...	*Bhupal Prasad* ...	*Lodha* ...	*1-7-'04*	,,	...	*I*	
	A.—School candidates.							
V. M. S., Dadri. 1298	Lal Behari ...	Piare Lal ...	Brahman ...	1-6-'07	H	S.	III	
1299	Chhajju Singh ..	Hira Singh ...	Nai ...	14-6-'09	,,	,,	III	
1300	Nanwa Singh ...	Bishan Singh ...	Gujar ...	5-2-'05	,,	,,	III	
1301	Bhola Nath ...	Sita Ram ...	Brahman ..	12-1-'10	,,	,,	III	
1303	Kishori Lal ...	Pirthi Singh ...	do ...	27-8-'09	,,	,,	II	
1305	Babu Lal ...	Ratan Lal ...	Kayasth ..	6-2-'06	,,	,,	III	
1307	Din Dayal ...	Narayan Singh	Thakur ...	10-3-'06	U	,,	II	
1308	Puran Chand ...	Prem Sukh ...	Kayasth ...	22-3-'09	,,	,,	II	
1309	Jamuna Sarup ...	Ajudhia Prasad ...	do ...	15-5-'09	,,	,,	III	
1310	Puran Singh ...	Shibban Singh ...	Brahman...	18-10-'09	,,	,,	III	
1311	Kali Charan ...	Bhagwan Sahai ...	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
1313	Gaj Raj Singh ...	Kishan Singh ...	Rajput ...	9-10-'05	,,	,,	III	
1314	Harpal Singh ...	Balli Singh ...	do ...	10-12-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Sikandrabad. 1316	Nathi Mal ...	Sri Ram ..	Jogi ...	17-3-'09	H	,,	II	
1318	Misri Lal ...	Gauri Shankar ...	Brahman ...	1-1-'08	,,	,,	III	
1319	Ram Chandra ...	Lala Ram ...	Vaish ...	1-12-'08	,,	,,	III	
1321	Harkesh Singh ...	Charan Singh ...	Jat ...	1-6-'07	,,	,,	III	
1322	Dariao Singh ..	Nihal Singh ...	do ...	22-6-'07	,,	,,	III	
1325	Harbans Lal ...	Makkhan Singh ...	Ahir ..	1-10-'0	,,	,,	III	
1327	Zafar Ahmad ...	Intazam Ali ...	Islam ...	1-10-'07	U	,,	III	
1328	Girdhari Singh ...	Bihari Singh ...	Rajput ...	1-6-'08	,,	,,	III	
1329	Balbir Singh ...	Murli Dhar ...	Brahman ...	22-7-'07	,,	,,	III	
1332	Ibrahim Khan ..	Chhote Khan ...	Islam ...	4-4-'07	,,	,,	II	
1333	Bije Singh ...	Narain Singh ...	Rajput ...	13-9-'07	,,	,,	III	
1334	Ahmad Ali ...	Dilawar Ali ...	Islam ...	22-12-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Jewar. 1335	Lokman Das ...	Gobind Sahai ...	Vaish ...	3-8-'08	H	,,	II	
1336	Prasadi Lal ...	Ram Lal ...	Brahman ...	25-8-'08	,,	,,	III	
1337	Chet Ram ...	Mauji Ram ...	Hajjam ...	1-6-'09	,,	,,	II	
1339	Sundar Lal ...	Piare Lal ...	Vaish ...	1-1-'09	,,	,,	II	
1341	Mohan Singh ...	Faqir Chand ...	Brahman ..	4-4-'09	,,	,,	III	
1342	Mahabir Singh ...	Hira Singh ...	Rajput ...	2-1-'09	,,	,,	II	
1343	Bhagwan Sahai ...	Gulab ...	Brahman ...	1-8-'07	,,	,,	III	
1344	Bihari Lal ...	Tara Chand ...	do ...	14-5-'04	,,	,,	III	
1346	Rajendra Sarup...	Gobind Sahai ...	Vaish ...	11-9-'10	U	,,	II	
1347	Gir Raj Singh ...	Shib Singh ...	Jat ...	6-2-'08	,,	,,	I	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language ; (M) Mathematics.
N B —Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BULANDSHAHR—(1063—1423)—A.—School candidates— *(contd.)*.							
V. M. S., Jewar. 1348	Gauri Dat ...	Bansi Dhar ...	Brahman	1-7-'09	U	S	II	
1349	Roshan Lal ...	Sham Lal ...	Vaish ...	1-10-'06	,,	,,	III	
1350	Deoki Nandan ...	Lakhmi Chand ...	do ...	5-2-'09	,,	,,	II	M
1351	Karori Mal ...	Harduari Lal ...	do ...	13-4-'05	,,	,,	II	
V. M. S., Khurja. 1352	Lal Singh ...	Rup Ram ...	Brahman	30-6-'07	H	,,	III	
1353	Mukandi Lal ...	Bahori Lal ...	do ...	29-12-'09	,,	,,	II	
1354	Babu Ram ...	Hardeo Singh ...	do ...	1-2-'10	,,	,,	III	
1355	Babu Lal ...	Matru Mal ...	do ...	1-10-'07	,,	,,	III	
1357	Raubir Singh ...	Bhola Singh ...	Rajput...	1-12-'08	,,	,,	II	
1358	Ram Charan ...	Sham Lal ...	Vaish ...	1-6-'11	,,	,,	III	M
1360	Babu Singh II ...	Bhupal Singh ...	Rajput...	1-6-'05	,,	,,	III	
1361	Naubat Ram ...	Balwant Singh ...	Brahman	3-1-'08	,,	,,	III	
1365	Kek Singh ...	Mohan Singh ...	Rajput...	11-1-'06	U	,,	III	
1368	Chhitar Mal ...	Mohan Lal ...	Vaish ...	3-9-'08	,,	,,	II	M
1370	Raghu Raj Singh	Jaisi Ram ...	Rajput...	30-6-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Dibai. 1374	Harkishan Lal ...	Behari Singh ...	Ahir	3-12-'02	H	,,	III	
1375	Sat Pal ...	Tikam Singh ...	Rajput ..	1-1-'11	,,	,,	III	
1376	Ram Prasad ...	Narain Prasad ...	Vaish ...	4-12-'02	,,	,,	III	
1377	Karan Singh ...	Chet Ram ...	Lodh Rajput.	9-10-'08	,,	,,	II	
1379	Rup Ram ...	Puran Mal ...	Kumhar	27-11-'06	,,	,,	III	
1380	Ram Chandra ...	Umrao Singh ...	Brahman	1-12-'08	,,	,,	I	M
1382	Kunwar Prasad ...	Sham Lal ...	do ...	1-5-'07	,,	,,	III	
1383	Shankar Lal ...	Kishori Lal ...	do ...	2-11-'04	,,	,,	III	
1384	Ram Lal ...	Lal Singh ...	do ...	1-5-'06	,,	,,	III	
1385	Raghubir Singh ...	Ganga Ram ...	Lodh Rajput.	9-4-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Shikarpur. 1386	Har Prasad ...	Ghansham Das ...	Brahman	3-10-'10	U	,,	II	
1387	Ram Sahai ...	Jai Ram Singh ...	do ...	2-9-'07	,,	,,	III	
1391	Jas Ram Gir ...	Chhidda Gir ...	Gosain ...	1-12-'07	H	,,	III	
1392	Kishan Lal ...	Tika Ram ...	Brahman	10-5-'09	,,	,,	III	
1394	Shadi Ram ...	Baldeo Das ...	do ...	1-11-'08	,,	,,	III	
1395	Hari Singh ...	Naim Singh ...	Jat ...	1-12-'08	,,	,,	III	
1397	Mahabir Singh ...	Mittar Singh ...	Rajput...	1-9-'07	,,	,,	III	
1398	Bije Shankar ...	Hari Shankar ...	Brahman	1-2-'10	,,	,,	III	
1399	Dwarka Prasad ...	Kanchhida Mal ...	Vaish ...	15-9-'07	,,	,,	III	
1400	Har Prasad ...	Kallu Mal ...	do ...	2-2-09	,,	,,	III	
1401	Jhunni Lal ...	Lala Ram ...	Brahman	6-9-'08	,,	,,	III	
1402	Raghubir Singh...	Chhida Singh ...	Rajput	1-6-'06	,,	,,	III	
1403	Atar Singh ...	Chhida Singh ...	Jat ...	1-2-'07	,,	,,	III	
1404	Nanhe Mal ...	Prabhu Lal ...	Vaish ...	3-7-'08	U	,,	III	
1407	Prasadi Lal ...	Lal Singh ...	do ...	12-3-'09	,,	,,	III	
1409	Hira Singh ...	Karan Singh ...	Jat ...	3-11-'06	,,	,,	II	
1410	Umrao Singh ...	Kundan Lal ...	Vaish ...	3-8-'10	,,	,,	III	
1411	Ram Sarup ...	Bihari Lal ...	Brahman	4-10-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Sikandrabad. *1414*	*Raghubir Singh*	*Bhura Singh* ...	*Jat* ...	*15-1-'06*	,,	...	*L*	
V. M. S., Jewar. *1415*	*Roshan Singh* ...	*Prasadi Singh* ...	*Rajput*	*22-6-'06*	,,	...	*L*	
1416	*Murari Lal* ...	*Ram Chandra* ...	*Brahman*	*24-7-'04*	,,	...	*L*	
1417	*Ramji Lal* ...	*Butta Ram*	*do*	*16-12-'05*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—

(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		BULANDSHAHR—(1063—1423)A.—School candidates— *(concld.).*							
V.M.S., Jawar.	*1418*	*Raghubir Singh...*	*Yad Ram ...*	*Brahman*	*4-3-'07*	*U*	...	*L*	
	1419	*Dhara Mal ...*	*Makkhan Lal ...*	*Vaish ...*	*3-7-'09*	,,	...	*L*	
V.M.S., Dibai.	*1421*	*Ram Prasad ...*	*Ghansham Das ...*	*Brahman*	*14-6-'07*	*H*	...	*L*	
V.M.S., Shikarpur.	*1422*	*Ram Prasad ...*	*Nattha Ram ...*	*Vaish ...*	*1-3-'07*	*U*	...	*L*	
	1423	*Yad Ram ...*	*Kalyan Das ...*	*do ...*	*7-1-'08*	,,	...	*L*	
		MUTTRA—(1424—1660—A.—School candidtaes.							
V. M. S., Sadabad.	1424	Babu Lal ...	Vibhuti Singh ...	Jat ...	14-2-'10	H	S	II	
	1425	Panna Lal ...	Chiranji Lal ...	Vaish ...	3-3-'09	,,	,,	II	M
	1426	Basdeo ...	Moti Ram ...	Jat ...	3-1-'08	,,	,,	III	
	1428	Murli Singh ...	Nand Kishor ...	do ...	8-10-'09	,,	,,	II	
	1429	Zorawar Singh ...	Mihi Lal ...	Brahman	1-10-'08	,,	,,	III	
	1431	Roshan Lal ...	Chokhe Lal ...	do ...	16-7-'09	,,	,,	III	
	1434	Kamal Singh ...	Gokul Chand ...	Jat ...	11-10-10	,,	,,	III	
	1435	Panna Lal ...	Chob Singh ...	do ...	30-6-'07	,,	,,	III	
	1437	Har Narain ...	Chhitar Mal ...	Brahman	18-9-'07	,,	,,	III	
	1439	Ram Chandra ...	Ram Dayal ...	Rai ...	1-11-'08	,,	,,	III	
	1440	Kharag Singh ...	Chattar Singh ...	Jat ...	4-5-'10	,,	,,	III	
	1441	Prasadi Lal ...	Chheda Lal ...	Kachhi ...	25-10-07	,,	,,	II	
	1443	Ganga Prasad ...	Chajju Ram ...	Brahman	2-2-'09	,,	,,	III	
	1444	Sundar Lal ...	Kanhaiya Lal ...	Vaish ...	2-4-'07	,,	,,	III	
	1445	Ram Chand ...	Kewal Ram ...	Brahman	3-11-'05	,,	,,	II	
	1447	Abdul Rashid Khan	Hafiz-ullah Khan	Islam ...	10-9-'08	U	,,	III	
	1448	Abdul Ali Beg ...	Wali Beg ...	do ...	30-6-'09	,,	,,	II	
	1449	Kapur Singh ...	Makkhan Singh ...	Jat ...	1-8-'08	,,	,,	III	
V.M.S., Nohjhil.	1450	Misri Lal ...	Rangi Lal ...	Brahman	8-12-'08	,,	,,	II	
	1451	Girdhar Lal ...	Turah Ram ...	Vaish ...	4-10-'08	H	,,	II	
	1454	Nhaubat Singh ...	Shyam Lal ...	Brahman	5-5 '08	,,	,,	III	
	1459	Shiv Charan ...	Dhani Ram ...	Vaish ...	3-1-'06	,,	,,	I	
V. M. S., Bisawar.	1460	Kanhaiya Lal ...	Paran Sukh ...	Brahman	3 5-'05	,,	,,	III	
	1461	Onkar Singh ...	Kanhaiya Lal ...	do ...	1-2-'08	,,	,,	III	
	1462	Adi Ram ...	Madan Lal ...	do ...	1-9-'06	,,	,,	III	
	1465	Hoti Lal ...	Ganga Dhar ...	Jat ...	1-9-'08	,,	,,	III	
	1466	Reoti Prasad ...	Chunni Singh ...	Rajput...	2-8-'07	,,	,,	III	
	1468	Fayaz Ali ...	Irshad Ali ...	Islam ...	1-4-'10	U	,,	III	
	1470	Abdul Hafiz Khan	Abdul Majid Khan	do ...	22-11-'04	,,	,,	III	
	1471	Wajid Ali ...	Irshad Ali ...	do ...	20-2-'05	,,	,,	III	
	1472	Kamji Lal ...	Hem Raj ...	Jat ...	20 1-'04	H	,,	III	
	1473	Babu Lal ...	Tula Ram ...	Brahman	7-7-'07	,,	,,	III	
	1474	Hira Lal ...	Ballabh Lal ...	Kayasth	1-12-'08	,,	,,	III	
	1475	Biri Singh ...	Kamal Singh ...	Jat ...	19-1-'08	,,	,,	III	
	1476	Hoti Lal ...	Mohra ...	Nai ...	1-11-'05	,,	,,	III	
	1478	Phul Chand ...	Tota Ram ...	Brahman	1-2-'09	,,	,,	III	
	1481	Gulab Singh ...	Kharag Singh ...	do ...	26-9-'07	,,	,,	III	
	1482	Shiv Charan ...	Tota Ram ...	do ...	3-4-'09	,,	,,	II	
	1483	Narayan Lal ...	Het Ram ...	Jat ...	18-12-'08	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.
N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	MUTTRA—(1424—1660)—A.—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Bisawar. 1485	Hari Prasad ...	Charan Singh ...	Jat ..	8-9-'09	H	S	III	
1486	Ram Ratan ...	Munshi Lal ...	Brahman	1-11-'08	,,	,,	III	
1487	Rati Ram ...	Chhidda Lal ...	do ...	1-2-'11	,,	,,	II	
1488	Roshan Lal ...	Nattha Ram ...	Bairagi ...	11-12-'07	,,	,,	III	
1489	Panna Lal ...	Prasadi Lal ...	Vaish ..	3-11-'07	,,	,,	III	
1490	Kishan Lal ...	Ram Sarup ...	Jat ...	5-8-'05	,,	,,	III	
1491	Pitam Singh ...	Lotan Singh ...	do ...	4 9-'08	,,	,,	II	
1492	Chhetar Mal ...	Shobha Ram ...	Barhai ...	1-1-'07	,,	,,	III	
1494	Ram Chand ...	Murli Dhar ...	Brahman	9-9-'0	,,	,,	II	
1495	Roshan Lal ...	Jamuna Prasad ...	Kayasth ...	30-3-'08	,,	,,	II	
1496	Ishwari Prasad ...	Panna Lal ...	Vaish ...	3 6-'07	,,	,,	II	
1498	Ram Charan ...	Tota Ram ..	Brahman	3-10-'10	U	,,	II	
V. M. S., Chhata. 1505	Natthi Lal ...	Mohan Lal ...	do ...	10-12-'18	H	,,	III	
1509	Raman Lal ..	Bhikkan Lal ...	Vaish ...	14-7-'08	,,	,,	II	
1510	Imdad Khan ...	Ahmad Khan ...	Islam ...	1-11-'08	,,	,,	III	
1514	Ram Chand ...	Ghure Ram ...	Brahman	24-3-'08	,,	,,	III	
1516	Basdeo ...	Jiva Ram ...	do ...	19-4-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Gobardhan. 1518	Maksudan ...	Har Narayan ...	do ...	23-11-'05	,,	,,	III	
1519	Radhe Shiam ...	Nawal Kishor ...	do ...	6-10-'08	,,	,,	II	
1520	Raghubar Dayal...	Govind Ram ...	do ..	1-9-'07	,,	,,	III	
1521	Badri Prasad ...	Ram Chand ...	do ..	1-3 '07	,,	,,	III	
1522	Girdhari Lal ...	Jamuna Das ...	do ...	1-4-'09	,,	,,	III	
1523	Man Singh ...	Ram Lal ...	Jat ..	2-3-'06	,,	,,	III	
1524	Krishna Das ...	Ram Chand ...	Brahman	1-6-'09	,,	,,	II	
1525	Mohan Das ...	Manohar Das ...	Vaish ..	2-10-'08	,,	,,	II	
1526	Ramji Lal ...	Gokul Chand ...	Brahman	3-12-'07	,,	,,	II	
1527	Natthi Lal ...	Jagjoti ...	do ...	2-10-'08	,,	,,	I	M
1528	Chhagan Lal ...	Bhagwan Das ...	Thakur .	5-3-'09	,,	,,	III	
1529	Girraj ...	Sri Ram ...	Brahman	21-5-'08	,,	,,	II	
1530	Bhagwan Das ...	Mansukha ...	Vaish ..	9-7-'07	,,	,,	II	
1531	Mannu Lal ...	Sanwalia ...	Brahman	1-2-'09	,,	,,	II	
1532	Chhitar Lal ...	Kashi Nath ...	do ..	1-2-'09	,,	,,	II	
1533	Mul Chand ...	Parma ...	Vaish ...	1-11-'06	,,	,,	II	
1534	Sukkhi Lal ...	Madan Lal ...	Brahman	11-12-'07	,,	,,	II	S
1536	Banke Lal ...	Ram Swarup ...	do ..	1-1-'10	,,	,,	III	
1537	Dewki Nandan ...	Sundar Lal ...	do ..	5-12-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Mahaban. 1539	Ganeshi Lal ...	Akshe Ram ...	do ...	30-8-'08	,,	,,	III	
1540	Lakshmi Narayan	Radha Ballabh ...	do ..	28-1-'09	,,	,,	II	
1541	Udai Chand ...	Pershotam Lal ...	do ...	8-3-'09	,,	,,	III	
1542	Natthi Lal ...	Kishori Lal ...	Jadon Thakur.	15-10-'07	,,	,,	III	
1543	Jamna Prasad ...	Guhre Mal alias Bhura Bhai.	Brahman	23-12-'08	,,	,,	III	
1544	Biri Lal ...	Karan Singh ...	Jadon Thakur.	15-4-'09	,,	,,	II	
1545	Balmukand ...	Tika Ram ...	Barhai ..	1-7-'08	,,	,,	II	
1546	Har Charan ...	Nirottam Lal ...	Brahman	10-3-'08	,,	,,	III	
1547	Sharda Charan ...	Chhote Lal ...	Kayasth ...	1-10-'09	,,	,,	II	
1548	Shiv Charan ...	Kunj Behari Lal...	Brahman	31-8-'07	,,	,,	II	
1549	Riti Ram ...	Gajadhar ...	do ...	2-5-'06	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	MUTTRA—(1424—1660)—A.—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Mahaban. 1550	Chhail Bihari Lal	Makhan Lal ...	Kayasth	15-4-'08	U	S	III	
1551	Khaliq Dad Khan	Qadirdad Khan ...	Islam ...	7-5-'05	"	"	II	
V. M. S., Raya. 1552	Shri Niwas ...	Radha Kishen ...	Vaish ...	12-11-'05	H	"	III	
1554	Jai Dayal ...	Ram Dayal ...	do ...	1-1-'11	"	"	III	
1557	Dori Lal ...	Tikam Das ...	Bairagi..	1-1-'09	"	"	III	
1558	Moti Lal ...	Kanhaiya Lal ...	Vaish ..	11-2-'08	"	"	II	
1561	Banke Lal ...	Nand Ram ...	Brahman	5-6-'07	"	"	III	
1562	Moti Ram ...	Basdeo ...	do ...	14-9-'06	"	"	II	
1563	Joti Ram ...	Roshan Lal ...	do ...	3-8-'10	"	"	II	
1566	Mul Chand ..	Ishwari Prasad ...	do ...	2-2-'06	"	"	III	
1569	Abbas Muhammad	Ahmad Ali ...	Islam ...	2-4-'06	U	"	III	
1570	Gulab Singh ...	Makhan Singh ...	Jat ...	23-8-'08	"	"	III	
M. B. V. M. S., Muttra. 1571	Shiam Lal ...	Khomani Ram ...	Chhipi ...	1-8-'06	H	"	III	
V. M. S., Muttra Municipal. 1575	Chiranji Lal ...	Puran Mal ...	Brahman	1-5-'08	"	"	III	
1577	Banke Lal ...	Ram Dayal ...	do ..	1-7-'09	"	"	II	
1578	Girraj Kishor Dat	Tika Ram ...	do ...	8-7-'07	"	"	III	
1579	Manohar Lal ...	Sahib Singh ...	Kayasth	4-3-'09	U	"	II	
1580	Zafaryab Husain	Talib Husain ...	Islam ...	4-4-'05	"	"	II	
1581	Muhammad Arif...	Abdul Hai ...	do ...	28-5-'09	"	"	III	
V. M. S., Maha-ban. Sidabad. *1582*	*Ali Bakhsh ...*	*Maula Bakhsh ...*	*Islam ...*	*12-8-'07*	"	...	*L*	
1583	*Bhup Singh ...*	*Magni Ram ...*	*Jat ...*	*24-8-'07*	"	...	*L*	
1584	*Ballabh Lal ...*	*Mukund Lal ...*	*Bairagi...*	*2-8-'08*	"	...	*L*	
V. M. S., Raya. *1588*	*Har Narayan ...*	*Shri Narayan ...*	*Brahman*	*19-2-'07*	"	...	*L*	
1589	*Chet Ram ...*	*Mul Chand ...*	*do ...*	*8-2-'08*	"	...	*L*	
1590	*Babu Khan ...*	*Karim Khan ...*	*Islam ...*	*15-1-'05*	"	...	*L*	
1592	*Ganga Ram ..*	*Moti Ram ...*	*Barhai...*	*1-6-'08*	"	...	*L*	
1593	*Ram Singh ...*	*Ratan Singh ...*	*Jat ...*	*1-12-'07*	"	...	*L*	
1594	*Bulaqi Lal ...*	*Ram Charan ...*	*Vaish ...*	*1-8-'07*	"	...	*L*	
	B.—Private candidates.							
1599	Ram Sahai ...	Radhe Lal ...	Brahman	7-9-'07	H	S	III	
1605	Riti Ram ...	Ram Lal ...	do. ...	18-7-'05	"	"	III	
1606	Girraj Kishor ...	Shri Ram ...	Bhargav	16-7-'06	"	"	III	
1607	Nandan Lal ...	Bhulla ...	Brahman	1-7-'07	"	"	III	
1614	Shri Gopal ...	Dhunda Ram ...	do ...	1-9-'07	"	"	III	
1616	Paim Sukh ...	Kishori Lal ...	do ...	1-2-'04	"	"	III	
1617	Raghubar Dayal...	Chittar Mal ...	do ...	23-11-'05	"	"	III	
1618	Badri Prasad ...	Jugal Kishor ...	do ...	5-1-'07	"	"	III	
1619	Ram Lal ...	Bhajan Lal ...	Vaish ...	8-9-'01	"	"	III	
1623	*Babu Khan ...*	*Bulaqi Khan ...*	*Islam ...*	*16-7-'06*	"	...	*L*	
1624	*Chatur Bihari Lal*	*Chiranji Lal ...*	*Kayasth*	*1-2-'01*	...	...	*L*	
1630	*Munshi Lal ...*	*Duli Ram ...*	*do ...*	*28-11-'04*	*U*	...	*L*	
1631	*Shankar Lal ...*	*Bhola Nath ...*	*Brahman*	*4-4-'00*	"	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate	Father's name	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in
	MUTTRA—(1424—1660)—B.—Private candidates—(*concld.*).							
1638	*Khushi Ram* ...	*Ram Sarup* ...	*Brahman*	*8-12-'04*	*U*	...	*I*	
1644	*Phul Chand* ...	*Bhi Kanbar* ...	*do* ..	*6-7-'06*	,,	...	*I*	
1647	*Kamal Singh* ...	*...urg Singh* ...	*do* ...	*2-4-'07*	,,	...	*I*	
1648	*Jainti Prasad* ...	*Durga Prasad* ...	*do* ...	*2-4-'07*	,,	...	*I*	
1656	*Shital Prasad* ...	*Birbal* ...	*Vaish* ...	*1-1-'07*	,,	...	*I*	
1657	*Ayodhia Prasad*	*Thakur Das* ...	*Brahman*	*1-2-'05*	,,	...	*I*	
	ALWAR STATE—(1661—1676)—A.—School candidates.							
1661	Baldeva Sahaya...	Krishna Prasad ...	Brahman	15-9-'98	H	D	II	D
	B—Private Candidates.							
1671	Duli Chand ...	Chandar Mal ...	Vaish ...	23-3-'07	H	D	II	
1674	Lakshmi Chand ...	Ganga Sahai ...	do ...	3-11-'04	,,	D	II	D
	AGRA—(1677—1937 and 14612)—A.—School candidates.							
1677	Har Lal ...	Kanhaiya Lal ...	Vaish ..	23-7-'07	H	S	III	
1678	Sahg Ram ...	Piare Lal ...	Brahman	1-2-'07	,,	,,	III	
1680	Ajudhia Prasad ...	Lekh Raj ...	Vaish .	1-11-'08	,,	,,	III	
1681	Gajadhar Prasad	Jiwa Ram ...	Brahman	1-4-'07	,,	,,	III	
1682	Birj Bhushan Lal	Har Prasad ...	do ...	5-11-'10	,,	,,	II	
1686	Babu Ram ...	Murli Dhar ..	do ...	3-11-'08	,,	,,	III	
1687	Jagannath Swarup	Ram Swarup ...	Kayasth	1-3-'07	,,	,,	III	
1689	Sri Ram ...	Gauri Shankar ...	Brahman	1-9-'08	,,	,,	II	
1691	Bageshwar Dayal	Har Bilas ...	do ...	1-8-'11	,,	,,	I	M
1694	Sardar Singh ...	Shankar Lal ...	do ...	1-10-'07	,,	,,	II	
1695	Bhikari Das ...	Bhola Nath ...	Bhat ...	2-1-'08	,,	,,	II	
1696	Hakim Singh ...	Ram Prasad ...	Brahman	24-10-'09	,,	,,	III	
1697	Pahalwan Singh...	Lakshman Singh...	Thakur	1-8-'05	,,	,,	III	
1698	Risal Singh ...	Tota Ram Singh	do ...	2-9-'09	,,	,,	II	
1699	Phul Singh ...	Adi Ram ...	Brahman	2-2-'07	,,	,,	II	
1700	Girraj Singh ...	Kundan Lal ...	Nai ...	14-12-'07	,,	,,	III	
1703	Sumehri Lal ..	Shri Ram ...	Kayasth	1-8-'10	,,	,,	III	
1704	Mula Singh ...	Bhura Singh ...	Brahman	1-10-'07	,,	,,	II	M
1705	Satya Narain ...	Ishwari Prasad ...	do ...	6-3-'10	,,	,,	II	
1707	Bateshwar Dayal	Ram Singh ..	Thakur	31-7-'06	,,	,,	III	
1710	Raghunandan Prasad.	Gayasi Ram Sharma	Brahman	5-5-'10	,,	,,	II	M
1711	Krishna Bihari Lal	Gopal Singh ...	do ...	1-8-'07	,,	,,	II	
1712	Uma Shankar ...	Din Dayal ...	do ...	11-8-'06	,,	,,	III	
1713	Shiva Ghulam ...	Shyam Lal ...	do ...	12-9-'06	,,	,,	II	M
1715	Mansur Ahmad ...	Mohammad Ishaq	Islam ...	6-12-'07	,,	,,	II	
1716	Lala Ram ...	Mewa Ram ...	Brahman	11-1-'10	,,	,,	III	
1717	Satish Chandra ...	Tota Ram ...	Kayasth	1-6-'10	,,	,,	II	
1718	Bhajan Lal ...	Jamna Das ...	Vaish ...	4-2-'09	,,	,,	III	

A. G. Normal School.

V. M. S., Firozabad.

V. M. S., Katra.

Govt. Model School, Agra.

V. M. S., Etmadpur.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(U) Urdu ; (H) Hindi ; (D) Drawing ; (S) Second Language ; (M) Mathematics.
N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu: otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished
	AGRA (1677—1937 and 14642) A.—School candidates — *(contd.).*							
V. M. S., Etmadpur.								
1719	Pitam Singh ...	Khushal Singh ...	Thakur ..	1-2-'11	H	S	II	
1720	Deva Lal ...	Bhagwant Singh ..	do ...	1-10-'09	,,	,,	II	
1721	Pitam Singh ...	Dina Nath ...	Gola Purab	1-12-'07	,,	,,	III	
1722	Shiva Shankar ...	Kalka Prasad ...	Brahman	15-12-'10	,,	,,	II	
1723	Ram Swarup ...	Hira Singh ...	do ...	1-2-'08	,,	,,	II	
1724	Chandra Sen ...	Ninna Mal ...	Vaish ...	1-7-'10	,,	,,	II	
1726	Sobran Singh ...	Makkhan Lal ...	Brahman	6-7-'10	,,	,,	I	
1727	Sukh Ram ...	Manohar Singh ...	Thakur ...	1-8-'08	,,	,,	II	
1728	Tara Chand ...	Raghubans Lal ...	Kayasth .	19-2-'07	,,	,,	III	
1729	Shadi Lal ...	Sukh Deva ...	Brahman	21-6-'07	,,	,,	III	
1730	Shri Ram ...	Rup Ram ...	do ..	20-7-'06	,,	,,	II	
1731	Ram Singh ...	Gopal Singh ...	Thakur ...	1-4-'07	,,	,,	II	
1732	Dambar Singh ...	Ghasi Ram ...	do ...	31-7-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Fatehpur-Sikri.								
1733	Ram Narain ...	Raja Ram ...	Jat ...	5-12-'07	,,	,,	II	
1734	Ganga Dhar ...	Beni Ram ...	Kayasth...	1-2-'09	,,	,,	III	
1735	Ram Singh ...	Durag Pal ...	Brahman	1-9-'10	,,	,,	III	
1736	Ram Swarup ...	Shankar Lal ...	Vaish ..	30-12-'09	,,	,,	III	
1737	Gokul Chand ...	Bal Mukand ...	Kayasth...	1-11-'06	,,	,,	III	
1738	Dhan Pal ...	Bhuri Singh ...	Jat ..	1-3-'08	,,	,,	II	
1739	Prag Narain ...	Ganeshi Lal ...	Brahman	25 3-'08	,,	,,	III	
1740	Nanig Ram ...	Ram Hans ...	do ...	22-8-'05	,,	,,	II	
1741	Bhima Ram ...	Kishori Lal ...	Vaish ..	1-7-'06	,,	,,	III	
1742	Sarwan Lal ...	Naththi ...	do ..	1 6-'06	,,	,,	III	
1744	Muaz Uddin ...	Zaki Uddin ...	Islam ..	3-12-'08	U	,,	III	
1745	Abdul Aziz ...	Hamid Khan ...	do ..	18-11-'05	H	,,	II	
V. M. S., Midhrkur.								
1746	Charan Singh ...	Har Gobind ...	Jat ...	3 2-'08	,,	,,	III	
1747	Nihal Singh ...	Gayani Ram ...	do ...	13-3-'09	,,	,,	I	
1748	Bidya Ram ...	Nathu Ram ...	Brahman	1-1-'08	,,	,,	II	
1749	Sri Ram ...	Saktu Ram ...	do ...	2-11-'08	,,	,,	III	
1750	Shyam Lal ...	Bangali ...	Vaish ...	1-5 '09	,,	,,	III	
1751	Bhagwan Das ...	Panna Lal ...	do ..	23-12-'08	,,	,,	III	
1753	Kishan Bihari ...	Shiva Chand ...	Brahman	2-8-'09	,,	,,	II	
1754	Shobha Ram ...	Narain Singh ...	do ...	1-5-'08	,,	,,	III	
1755	Beni Prasad ...	Narain Singh ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	II	
1756	Mangal Singh ...	Shankar Lal ...	Barhai ...	1-9-'08	,,	,,	III	
1757	Hira Lal ...	Shankar Lal ...	Brahman	15-11-'09	,,	,,	II	
1758	Ishwari Prasad ...	Sanwalya ...	do ..	2-3-'09	,,	,,	III	
1760	Ganga Dhar ...	Raghunath Singh	do ...	11-11-'08	,,	,,	III	
1761	Bindra Ban ...	Chhida Lal ...	Vaish ...	2-8-'09	,,	,,	III	
1762	Shankar Lal ...	Bal Mukand ...	Brahman	18-10-'07	,,	,,	II	
1763	Chandra Hans ...	Salig Ram ...	do ..	1-1-'09	,,	,,	II	
1764	Parshadi Lal ...	Dhani Ram ...	Vaish ..	8-4-'08	,,	,,	III	
1765	Bhanwar Singh ...	Radhey Lal ...	Brahman	1-3-'09	,,	,,	II	
1766	Shankar Lal ...	Tota Ram ...	do ..	1-11-'07	,,	,,	III	
1767	Bhagwan Das ...	Durga Prasad	do ...	2-2-'06	,,	,,	II	
1768	Bhawani Shankar	Chunni Lal ...	do ...	2-7-'07	,,	,,	II	
1769	Ghasi Ram ...	Raghunath Singh	Vaish ..	3-1-'09	,,	,,	II	
1770	Ram Dayal ...	Gulab Singh ...	Brahman	4-9-'09	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	AGRA—(1677—1937 and 14642), A.—School candidates— (*contd.*).							
1771	Naththi Singh ...	Neka Singh ...	Kshattriya	2-9-'08	H	S	II	
1772	Gauri Shankar ...	Jangjit ...	Brahman	1-12-'07	,,	,,	II	
1773	Piare Lal ...	Gulab Chand ...	do ...	28-11-'10	,,	,,	II	
1774	Murari Lal ...	Chhote Lal ...	do ...	20-2-'08	,,	,,	III	
1775	Babu Lal ...	Ghure Lal ...	Vaish ...	1-3-'09	,,	,,	III	
1776	Ramji Lal ...	Dal Chand ...	Brahman	1-12-'07	,,	,,	III	
1777	Naththa Ram ...	Tula Ram ...	do ...	2-11-'08	,,	,,	II	
1778	Jhamman Lal ...	Chhidda Lal ...	do ...	19-11-'07	,,	,,	II	
1779	Moti Lal ...	Shyam Lal ...	Vaish ...	12-8-'07	,,	,,	III	
1780	Shankar Lal ...	Ganeshi Lal ...	do ...	2-12-'06	,,	,,	III	
1781	Pryag Das ...	Kedar Nath ...	do ...	12-2-'09	,,	,,	I	
1786	Gulab Chand ...	Kashi Nath ...	do ...	9-12-'09	,,	,,	II	M
1787	Ram Gopal ...	Than Singh ...	do ...	3-1-'08	,,	,,	I	M
1788	Jangi Lal ...	Genda Lal ...	Brahman	1-8-'06	,,	,,	II	M
1789	Kalyan Singh ...	Puran Mal ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
1792	Babu Lal ...	Tota Ram ...	do ...	2-9-'07	,,	,,	II	
1794	Raghunandan ...	Jainti Singh ...	Vaish Jain	1-1-'08	,,	,,	III	
1795	Narain Singh ...	Ghuri Lal ...	Lodha ...	3-12-'05	,,	,,	II	
1796	Radhe Shyam ..	Bihari Lal ...	Brahman	9-5-'08	,,	,,	II	
1797	Gopi Nath ...	Piare Lal ...	do ...	16-9-'10	,,	,,	III	
1800	Chandu Lal ...	Chiranji Lal ...	do ...	1-1-'10	H	,,	II	
1801	Rameshwar Prasad	Sheo Prasad ...	do ...	1-10-'08	,,	,,	III	
1803	Madan Mohan Lal.	Chiranji Lal ...	do ...	16-7-'09	,,	,,	III	
1804	Gobind Prasad ...	Panna Lal ...	do ...	11-12-'05	,,	,,	II	
1805	Shiva Charan ...	Lakshmi Narain ..	Kayasth	7-2-'07	,,	,,	III	
1806	Ganesh Dat ...	Makkhan Lal ...	Brahman	20-8-'08	,,	,,	II	
1808	Muhammad Yasin	Mumtaz Alam ...	Islam ...	11-7-'07	U	,,	II	
1809	Daya Shankar ...	Ganga Sahai ...	Kayasth	31-8-'09	,,	,,	III	
1810	*Chiranji Lal* ...	*Kashi Ram* ...	*Brahman*	*1-10-'07*	,,	...	*L*	
1811	*Piare Lal* ...	*Panna Lal* ...	*do* ...	*11-8-'09*	,,	...	*L*	
1812	*Mukand Singh* ...	*Bahadur Singh*...	*Thakur*	*25-7-'07*	,,	...	*L*	
1818	Ram Prasad ...	Bhabuti Prasad ...	Brahman	4-12-'08	H	,,	III	
1819	Ram Partap Singh.	Banke Singh ...	Thakur	1-2-'11	,,	,,	III	
1820	Ram Dulare ...	Sundar Singh ...	Brahman	14-11-'09	,,	,,	II	
1821	Bisram Singh ...	Lalan Singh ...	Thakur	1-7-'05	,,	,,	III	
1824	Pahalwan Singh...	Nawab Singh ...	Kshattriya	1-9-'08	,,	,,	III	
1825	Ganga Prasad ...	Makund Lal ...	Brahman	1-4-'08	,,	,,	II	
1826	Shri Ram ...	Lakshmi Narain...	do ...	1-5-'07	,,	,,	III	
1827	Darbari Lal ..	Sanwle ...	Vaish ...	13-3-'09	,,	,,	II	
1828	Ram Dayal ...	Shiam Lal ...	Brahman	1-12-'06	,,	,,	III	
1830	Bisheshar Dayal...	Jiwa Ram ...	Bari ...	1-2-'02	,,	,,	III	
1831	Raghubar Dayal.	Shiam Lal ...	Brahman	9-2-'08	,,	,,	II	
1832	Atibal Singh ...	Nawab Singh ...	Thakur...	1-9-'06	,,	,,	III	
1833	Nirotam Das ...	Gaya Din ...	Brahman	1-11-'07	,,	,,	II	
1834	Babu Ram ...	Ram Chand ...	Vaish ...	13-5-'10	,,	,,	II	

B. M.S. Midhakur.

Municipal Board, Wazirpur.

V. M.S. Bah.

T. M. S. Etmadpur.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—

(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; M Mathmatics.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished
		AGRA—(1677—1937), A.—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Samsabad.	1838	Bihari Lal ...	Kashi Ram ...	Vaish ...	3-4-'09	H	S.	III	
	1839	Dwarka Prasad ...	Lakshmi Chand ...	do. ...	23-9-'09	,,	,,	III	
	1841	Gobind Swarup ...	Hoti Lal ...	Kayasth	1-2-'09	,,	,,	III	
	1842	Birhina Dut ...	Raja Ram ...	Brahman	13-6-'10	,,	,,	III	
V. M. S., Fatehabad.	1843	Ladli Prasad ...	Gulab Singh ...	Kayasth	2-1-'10	,,	,,	III	
	1844	Ram Gopal ...	Nanneh Mal ...	Vaish ...	6-9-'09	,,	,,	II	
	1845	Jwala Prasad ...	Brinda Ram ...	Kayasth	2-1-'08	,,	,,	II	
	1846	Beni Ram ...	Mansa Ram ...	Brahman	2-12-'08	,,	,,	II	
	1847	Hazari Lal ...	Bihari Prasad ...	Kayasth	1-8-'09	,,	,,	III	
	1848	Ram Jati ...	Bal Bhadra ...	Brahman	1-3-'10	,,	,,	III	
	1849	Bhawani Prasad...	Sobha Ram ...	do ...	18-2-'06	,,	,,	II	
	1851	Hub Lal ...	Tika Ram ...	Mallah...	28-11-'06	,,	,,	III	
	1854	Ram Dayal ...	Sanwal Das ...	Brahman	5-5-'05	,,	,,	III	
	1856	Prabhu Lal Dikshit	Chatur Bhuj ...	do ...	1-3-'10	,,	,,	III	
V. M. S., Jagner.	1857	Kirori Lal ...	Kanhaiya Lal ...	do ...	2-2-'08	,,	,,	III	
	1859	Prabhu Lal Pathak	Chheda Lal ...	do ...	24-3-'10	,,	,,	III	
	1860	Bhagwat Singh ...	Rao Nawab Singh	Thakur	1-3-'07	,,	,,	II	
	1863	Raghubar Dayal...	Pancham Singh ...	Brahman	1-8-'01	,,	,,	III	
V. M. S., Kagarole.	1867	Shankar Lal ...	Bhuri Singh ...	do ...	17-1-'10	,,	,,	III	
	1870	Chatur Singh ...	Dambar Singh ...	Jat ...	17-12-'09	,,	,,	II	
	1871	Lila Dhar ...	Devki Nandan ...	Brahman	7-2-'10	,,	,,	III	
	1872	Dhanjit ...	Jiwa Ram ...	do ...	14-10-'07	,,	,,	III	
	1873	Tulsi Ram ...	Har Gobind ...	Vaish ...	20-1-'07	,,	,,	II	
	1874	Ram Swarup ...	Ram Dayal ...	Brahman	20-6-'09	,,	,,	II	
	1875	Kalyan Singh ...	Kundan Singh ...	do ...	1-8-'09	,,	,,	III	
	1876	Shiva Lal ...	Salig Ram ...	do ...	30-3-'10	,,	,,	II	
	1877	Piare Lal ...	Ajai Chand ...	Vaish	18-11-'07	,,	,,	II	
	1878	Samandar Singh	Piare Lal ...	Jat	16-5-'08	,,	,,	II	
	1879	Puran Chand ...	Radha Kishen ...	Sunar	2-8-'09	,,	,,	III	
	1880	Lala Ram ...	Rikhi Ram ...	Brahman	1-4-'09	,,	,,	II	
	1881	Adi Ram ...	Bihari Lal ...	Vaish	1-6-'09	,,	,,	II	
	1882	Kundan Lal ...	Miththu Ram ...	Jat	9-7-'07	,,	,,	II	
	1883	Ram Prasad ...	Ganpat ...	Brahman	2-4-'08	,,	,,	II	
	1884	Kamta Prasad ...	Bhola Nath ...	Kayasth	16-1-'08	,,	,,	II	
	1886	Shyam Lal ...	Chheda Lal ...	Brahman	1-8-'09	,,	,,	II	
	1887	Roshan Lal ...	Jhamman Lal ...	Vaish	1-12-'07	,,	,,	III	
		B—Private candidates.							
	1891	Naik Ram ...	Jawahar Lal ...	Jat	1-6-'05	,,	,,	III	
		A.—School candidates.							
V.M.S., Bad.	*1893*	*Kalyan Singh* ...	*Bahori Lal* ...	*Brahman*	*2-3-'08*	*U*	...	*L*	
	1894	*Asa Ram* ...	*Ram Dayal* ...	*do* ...	*1-6-'05*	,,	...	*L*	
	1895	*Kalka Prasad* ...	*Daru Mal* ...	*do* ...	*2-3-'08*	,,	...	*L*	
V.M.S., Jagner.	*1901*	*Piare Lal Shiroti*	*Ram Ratan* ...	*do* ...	*1-8-'98*	,,	...	*L*	
	1902	*Panchan Lal* ...	*Jugal Kishor* ...	*do* ...	*16-8-04*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—

(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

N. B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	AGRA—(1677—1937 and 14642), B.—Private candidates—(*concld*).							
1908	*Ganga Ram* ...	*Ganeshi Lal* ...	*Brahman*	*25-5-'05*	*U*	...	*L*	
1909	*Chhote Lal* ...	*Chheda Lal* ...	*Vaish* ...	*5-3-'07*	,,	...	*L*	
1916	*Darab Singh* ...	*Ram Hans* ...	*Jat* ...	*1-11-'06*	,,	...	*L*	
1917	*Charan Singh* ...	*Kashi Ram* ...	*do* ...	*1-9-'08*	,,	...	*L*	
1919	*Suraj Bhan* ...	*Pilu Ram* ...	*Vaish* ...	*15-4-'03*	,,	...	*L*	
1928	*Shyam Bihari* ...	*Har Dayal Singh*	*Kayasth*	*20-5-'07*	,,	...	*L*	
	MAINPURI—(1939—2232), A.—School candidates.							
1939	Ram Bihari ...	Tika Ram ...	Brahman	7-7-'05	H	S	III	
1941	Suraj Nath ...	Jagannath Prasad	Kayasth	19-3-'08	,,	,,	II	
1942	Atar Singh ...	Lila Dhar ...	Ahir ...	21-5-'08	,,	,,	II	
1944	Babu Ram ...	Bhikam Lal ...	Nai ...	10-12-'10	,,	,,	III	
1945	Gopi Nath ...	Makrand Singh ...	Brahman	7-10-'06	,,	,,	III	
1947	Kedar Nath ...	Ram Dayal ...	do ...	11-11-'09	,,	,,	II	
1948	Farkhund Ali ...	Ali Husain ...	Islam ...	3-9-'04	,,	,,	III	
1949	Moti Lal ...	Girwar Lal ...	Vaish ...	4-10-'09	,,	,,	III	
1950	Ram Shankar ...	Kunwar Lal ...	Kayasth	9-11-'09	,,	,,	III	
1951	Hazari Singh ...	Risal Singh ...	Thakur	1-7-'09	,,	,,	II	
1952	Raja Singh ...	Chhatrapal Singh	do ...	1-3-'08	,,	,,	III	
1953	Mathura Prasad	Ghasi Ram ...	Brahman	1-2-'07	,,	,,	III	
1954	Pen Singh ...	Vijai Singh ...	Thakur	1-1-'07	,,	,,	III	
1955	Ram Chandra ...	Ram Jit ...	Kumhar	8-8-'05	,,	,,	III	
1956	Chet Ram ...	Jhumak Lal ...	Kayasth	10-11-'10	,,	,,	III	
1957	Bhagwan Singh ...	Ram Charan ...	Ahir ...	15-2-'08	,,	,,	II	
1958	Vijai Singh ...	Deo Jit ...	Brahman	15-3-'08	,,	,,	III	
1960	Sundar Lal ...	Dhani Ram ...	Ahir ...	15-2-'07	,,	,,	III	
1961	Babu Ram ...	Beni Ram ...	Brahman	15-7-'11	,,	,,	III	
1962	Het Singh ...	Karan Singh ...	Kirar ...	1-1-'08	,,	,,	II	M
1963	Kundan Lal ...	Sukhdeo Prasad ...	Brahman	18-2-'10	,,	,,	II	
1964	Phulan Singh ...	Dhan Pal ...	Thakur	10-4-'07	,,	,,	III	
1966	Bhagwan Singh ...	Gandharb Singh	do ...	1-3-'08	U	,,	II	
1969	Krishn Gopal ...	Raghubir Prasad	Khattri	2-4-'10	,,	,,	II	
1970	Zahirul Hasan ...	Hadi Husain ...	Islam ...	3-7-'07	,,	,,	II	
1972	Ram Swarup I ...	Nand Ram ...	Mahajan	16-4-'09	H	,,	II	
1973	Lal Bahadur Singh	Gulzari Singh ...	Thakur	17-1-'08	,,	,,	II	
1974	Raj Kunwar ...	Jwala Prasad ...	Ahir ...	4-11-'09	,,	,,	I	M
1975	Ram Swarup II ...	Daryai ...	Brahman	26-8-'08	,,	,,	II	M
1977	Balwant Prasad ...	Krishn Gopal ..	do ...	1-8-'06	,,	,,	III	
1978	Hari Shankar ...	Sital Prasad ...	do ...	24-8-'09	,,	,,	III	
1979	Chhote Lal ...	Ram Chandra ...	do ...	30-4-'02	,,	,,	III	
1982	Raj Bahadur ...	Mewa Ram ..	Kayasth	5-2-'06	U	,,	III	
1983	Bhisham Singh ...	Raja Ram ..	Thakur	1-8-'10	H	,,	III	
1984	Ulfat Rai	Buddh Sen ...	Brahman	2-1-'06	,,	,,	III	
1985	Piare Lal ...	Chiddu ...	Gosain	3-6-'05	,,	,,	III	
1988	Partap Singh ..	Amar Singh ...	Thakur	1-1-'09	U	,,	III	

V. M. S., Shikohabad.
V. M. S., Kishni.
V. M. S., Sirsaganj.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished
	MAINPURI—(1939—2232), A.—School candidates—(*contd.*).							
V.M.S., Jasrana. 1989	Mewa Ram ...	Shiam Lal ...	Brahman	3-6-'10	H	S	II	
1990	Anokhe Lal ...	Tej Singh ...	Ahir ...	8-6-'09	,,	,,	III	
1991	Mishri Lal ...	Chironji Lal ...	do ...	8 12-'08	,,	,,	I	
1992	Munga Lal ...	Radha Krishn ...	Brahman	17-2-'09	,,	,,	II	
1993	Jageshwar Prasad	Dwarka Prasad ...	do ...	3-5-'08	,,	,,	III	
1994	Babu Singh ...	Vijai Singh ..	Ahir ...	24-10 '07	,,	,,	III	
1995	Maharaj Swarup...	Bal Mukund ...	Kayasth...	5-9-'09	,,	,,	II	
1996	Ujagar Singh ...	Hukm Swarup ...	Thakur ..	1-11-'04	,,	,,	II	
1997	Mahabir Prasad...	Gulzari Lal ...	Kayasth...	1-8-'11	,,	,,	II	
1998	Mizaji Lal ...	Krishn Bihari Lal	do ...	15-2-'09	,,	,,	II	
1999	Ram Charan ...	Kharag Jit ...	Kayasth...	10-7-'06	,,	,,	III	
2000	Brij Mohan Lal ...	Madan Gopal ...	Brahman	14-3-'08	,,	,,	I	M
V. M. S., Karhal. 2002	Yagya Dat ...	Shri Niwas Das...	Chaube ...	5-2-'09	,,	,,	III	
2003	Prahlad ...	Chironji Lal ...	Darzi ...	15-10-'05	,,	,,	III	
2004	Ram Chandra ...	Mathura Prasad...	Bhurji ...	7-5-'08	,,	,,	III	
2006	Lakshman Singh	Lallu Singh ...	Thakur ...	13-2-'10	,,	,,	III	
2010	Bhawani Prasad...	Ratan Lal ...	Kayasth...	30-8-'09	,,	,,	III	
2011	Balwant Singh ...	Budh Sen ...	Ahir ...	1-12-'11	,,	,,	III	
2017	Sukhbasi Lal ...	Girdhari Lal ...	Brahman	6-9-'06	,,	,,	II	
2018	Karhori Lal ...	Puttu Lal ...	Kayasth...	1-1-'08	,,	,,	II	
2019	Munna Singh ...	Budh Sen ...	Ahir ...	9-12-'08	U	,,	III	
V. M. S., Hindupur. 2020	Piare Lal ...	Rohan Singh ...	do ..	28 9-'04	H	,,	II	
2021	Udho Singh ...	Natthu Singh ...	Thakur ...	1-5-'08	,,	,,	III	
2022	Piare Lal ...	Rishi Nath ...	Brahman	15-6-'08	,,	,,	III	
2023	Rameshwar ...	Hori Lal ...	do ...	13-1-'04	,,	,,	II	
2026	Chhakkan Lal ...	Durga Rai ...	Bhat ...	1-5-'08	,,	,,	III	
2027	Mulu Singh ...	Gyan Singh ...	Thakur ...	13-12-'07	,,	,,	III	
2028	Bachchu Singh ...	Umrao Singh ...	do ...	26-6-'06	,,	,,	II	
2029	Budhu ...	Baldeo ...	Teli ...	1-2-'06	,,	,,	III	
2030	Sudarshan Singh	Jang Bahadur Singh.	Thakur ...	3-8-'07	,,	,,	III	
2032	Devendra Pratap Narain.	Sangita Prasad Singh.	do ...	9-10-'09	,,	,,	II	
2033	Vijai Singh ...	Jaswant Singh ...	do ...	2-1-'04	,,	,,	II	
2035	Har Bakhsh Singh	Jaswant Singh ...	do ...	1-1-'08	,,	,,	III	
2037	Jadu Nath Singh	Chandika Singh ...	do ...	1-4-'02	U	,,	II	
2039	Ram Swarup ...	Shiam Lal ...	Kayasth...	13-3-'05	,,	,,	II	
V. M. S., Kurauli. 2040	Jawahar Singh ...	Umrai Singh ...	Thakur ...	1-12-'05	H	,,	III	
2041	Mukta Prasad ...	Lochan Prasad ...	Kayasth...	2-12-'07	,,	,,	II	
2043	Jamwant Singh ...	Moti Singh ...	Thakur ...	5-1-'08	,,	,,	II	
2044	Hukm Singh ...	Ausan Singh ...	do ...	1-10-'08	,,	,,	II	
2047	Din Dayal ...	Kripa Ram ...	Brahman	1-12-'05	,,	,,	III	
2050	Kunwar Pal ...	Chiddu Singh ...	Thakur ..	1-12-'07	,,	,,	II	
2051	Madho Singh ...	Nawab Singh ...	do ...	10-4-'07	,,	,,	II	
2052	Munshi Lal ...	Dungar Singh ...	Brahman	1-2-'05	,,	,,	II	
2053	Sukh Lal ...	Tansukh ...	Kachhi ...	1-7-'02	,,	,,	II	
2054	Raja Ram ...	Kishan Lal ...	Kayasth...	1-4-'04	,,	,,	III	
2055	Karan Pal Singh	Ram Ratan Singh	Thakur ...	3-2-'05	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished
		MAINPURI—(1939—2232). A.—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Kuraoli.	2057	Zahar Singh ...	Hukm Singh ...	Thakur	10-2-'05	H	S.	II	
	2058	Kedar Nath ...	Munshi Lal ...	Kayasth	15-11-'05	U	,,	III	
	2059	Binod Bihari Lal...	Atal Bihari Lal ...	do ...	1-2-'08	,,	,,	III	
	2060	Ram Autar ..	Ganga Sahai ...	Brahman	1-7-'09	,,	,,	III	
	2061	Amar Singh ...	Indar Man ...	Thakur	2-10-'10	,,	,,	II	
	2062	Abdur Razzaq ...	Nizam Uddin ...	Islam ...	1-6-'07	,,	,,	III	
	2063	Lalta Prasad ..	Jwala Prasad ...	Kayasth	1-5-'07	,,	,,	III	
	2064	Dafedar ...	Gulzari Lal ..	do ...	15-8-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Bhongaon.	2066	Bindra Ban ...	Ram Dayal ...	Lodha ...	1-9-'08	H	,,	II	
	2067	Sudama ...	Ujagar Lal ...	Brahman	9-4-'06	,,	,,	III	
	2068	Mitthu Lal ...	Roshan Lal ...	Nai ...	15-10-'08	,,	,,	III	
	2069	Raj Narain ...	Ram Charan ...	Brahman	1-11-'08	,,	,,	III	
	2070	Anokhe Lal ...	Piare Lal ...	do ...	1-4-'10	,,	,,	II	M
	2071	Mishri Lal ...	Banwari Lal ...	do ...	15-12-'08	,,	,,	III	
	2073	Subedar Singh ...	Puttu Lal ...	Ahir ...	3-12-'06	,,	,,	II	
	2074	Ulfat Singh ...	Dhanak Singh ...	Thakur	1-4-'11	,,	,,	II	
	2075	Khalaq Singh ...	Ganga Singh ...	do ...	1-1-'10	,,	,,	I	M
	2076	Lalman ...	Tirbhuwan Prasad	Brahman	1-1-'08	,,	,,	III	
	2078	Natthu Singh ...	Ganesh Singh ...	Thakur	3-4-'07	,,	,,	III	
	2081	Ram Dulare Lal...	Kalyan Mal ...	Brahman	25-1-'10	,,	,,	III	
	2082	Lalta Prasad ...	Gaya Prasad .	do ...	25-10-'08	,,	,,	III	
	2083	Gyan Chandr ...	Jagannath Prasad	do ...	11-5-'11	,,	,,	II	
	2084	Rameshwar Dayal	Ajudhya Prasad ...	do ...	6-8-'07	,,	,,	III	
	2085	Bhikari Das ...	Chhote Lal ...	do ...	12-3-'04	,,	,,	III	
	2086	Chhote Lal ...	Dwarka Prasad ...	do ...	8-7-'06	,,	,,	III	
	2087	Mishri Lal ...	Bhikku ...	Kahar ...	1-11-'05	,,	,,	III	
	2088	Raghubir Singh...	Lalman ...	Lodha ...	6-3-'10	,,	,,	III	
	2089	Parmeshwari Dayal alias Matru Lal.	Sita Ram ...	Brahman	1-6-'02	,,	,,	III	
	2090	Tej Singh ...	Karan Singh ...	Thakur	1-3-'09	,,	,,	II	
	2092	Masud Zaman Khan	Muhammad Zaman Khan.	Islam ...	9 6-'10	U	,,	II	
	2093	Mahmud Zaman Khan.	Muhammad Zaman Khan.	Islam ...	31-10-'07	,,	,,	II	
	2094	Radha Mohan ...	Mahabir Sahai ...	Kayasth	21-3-'08	,,	,,	III	
	2095	Krishn Murari ...	Narsingh Sahai ...	do ...	8-3-'08	,,	,,	III	
	2098	Raj Bahadur ...	Chiraunji Lal ...	Brahman	12-12-'07	,,	,,	II	
	2099	Jang Bahadur ...	Suraj Sahai ...	Kayasth	16-3-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Mainpuri.	2101	Banke Lal ...	Lalta Prasad ...	Brahman	1-7-'10	H	,,	II	
	2104	Bishram Singh ...	Danki Singh ...	Thakur	4-9-'09	,,	,,	II	M
	2105	Babu Singh ...	Sultan Singh ...	do ...	3-1-'08	,,	,,	III	
	2106	Phul Chand Singh	Tota Singh ...	do ...	15-7-'08	,,	,,	III	
	2107	Lakhan Singh ...	Tilak Singh ...	do ...	14-9-'07	,,	,,	II	
	2108	Kedar Nath ...	Partap ...	Kahar ...	2-8-'07	,,	,,	III	
	2109	Ram Dulare Lal...	Mahadeo Prasad...	Brahman	25-5-'05	,,	,,	II	
	2110	Banwari Lal ...	Brindra Ban ...	Kachhi...	1-7-'05	,,	,,	III	
	2111	Ram Bharose Lal	Narain ...	Teli ...	4-7-'09	,,	,,	III	
	2112	Nanhe Mal ...	Ram Charan ...	Brahman	1-8-'06	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu, otherwise religion.	Date of birth.	Optional subject.	First Language.	Passed in division.	Distinguished in—
		MAINPURI—(1939—2232), A.—School candidates— *(contd).*							
V. M. S., Mainpuri.	2113	Genda Lal ...	Khet Pal ...	Ahir ...	5-5-08	H	S	III	
	2114	Shivdarshan Singh	Kunwar Singh ...	Thakur	16-1-'09	,,	,,	III	
	2116	Brij Basi Lal ...	Chhote Lal ...	Brahman	1-3-'05	,,	,,	III	
	2117	Lekhraj ...	Chet Ram ...	Kachhi...	21-7-'07	,,	,,	III	
	2122	Hori Lal I ...	Mahabir Prasad ...	Kayasth	1-8-'07	,,	,,	II	
	2124	Subedar Singh II	Lalta Singh ...	Thakur...	17-9-'07	,,	,,	III	
	2125	Lal Man ...	Roshan Lal ...	Ahir ...	1-2-'07	,,	,,	III	
	2127	Sohan Lal ...	Ganga Sahai ...	Kayasth	14-11-'07	,,	,,	III	
	2128	Udai Chand ...	Brij Lal ...	Brahman	1-6-'04	,,	,,	II	
	2130	Shri Ram ...	Debi Dayal ...	Ahir ...	14- -'05	U	,,	II	
	2131	Jagan Lal ...	Summer ...	Nai ...	28-2-'04	,,	,,	III	
	2132	Subedar Singh I	Ruddur Singh ...	Thakur...	1-10-'05	,,	,,	II	
	2134	Ziladar ...	Shankar Dayal ...	Brahman	1-8-'07	,,	,,	II	
	2135	Krishn Dulare Lal alias Bharamal.	Dip Chand ...	Kayasth	9-10-'08	,,	,,	II	M
	2136	Gaya Prasad I ...	Majlis Rai ...	do ...	1-12-'07	,,	,,	III	
	2137	Ahtesham Ali ...	Iqtedar Ali ...	Islam ...	6-1-'07	,,	,,	III	
	2138	Puttu Singh ...	Ulfat Jingh ...	Tkakur ..	22-7-'07	,,	,,	III	
	2141	Dauji Lal ...	Bhole ...	Christian	5-5-'05	,,	,,	III	
	2146	Fateh Singh ...	Mulaim Singh ...	Thakur...	1-3-10	,,	,,	III	
	2147	Kanhaiya Lal ...	Ram Sahai ...	Kayasth	22-6-'06	,,	,,	III	
	2148	Mustaqim Beg ...	Rahim Beg ...	Islam ...	8-2-'07	,,	,,	III	
		B.—Private candidates.							
	2154	Madhau Ram ...	Minda Lal ...	Brahman	9-7-'07	H	S	III	
	2256	Suraj Prasad ...	Mewa Ram ...	do ...	16-5-'07	,,	,,	III	
	2158	Raghubanshi ...	Ajudhia Prasad ...	do ...	28-9-'07	,,	,,	III	
	2159	Kishan Singh ...	Lal Singh ..	Thakur...	1-5-'09	,,	,,	III	
	2164	Debi Dayal ...	Girdhari Lal ...	Brahman	2-3-02	,,	,,	III	
	2172	Muhammad Wahid Ahmad.	Muhammad Amir Hasan.	Islam ...	29-10-09	U	E	III	
		A.—School candidates.							
V. M. S., Shikohabad.	*2174*	*Zahar Singh ...*	*Kharagjit ...*	*Thakur...*	*27-3-'07*	*U*	...	*L*	
V. M. S., Sirsaganj.	*2175*	*Yashwant Singh*	*Banshi Dhar ...*	*do ...*	*5-1-'06*	,,	...	*L*	
V. M. S., Karhal.	*2176*	*Ram Sanehi ...*	*Babu Ram ...*	*Brahman*	*20-9-'05*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (E) English; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	MAINPURI—(1939—2232), A.—School candidates.—(*concld*).							
V.M.S., Karhal. 2177	*Din Dayal* ...	*Kanhai Lal* ...	*Mahajan*	*8-1-'06*	*U*	...	*L*	
V.M.S. Hindupur. 2178	*Narain Singh* ...	*Munnu Singh* ...	*Thakur*	*1-5-'06*	,,	..	*L*	
V.M.S., Mainpuri. 2179	*Hori Lal II* ...	*Khanjan* ...	*Kachhi* ...	*1-4-'08*	,,	...	*L*	
2180	*Tej Singh* ...	*Hira Singh* ...	*Thakur*	*1-1-'07*	,,	...	*L*	
2181	*Surat Singh* ...	*Komil Singh* ...	*do* ...	*1-12-'06*	,,	...	*L*	
	B.—Private candidates.							
2183	*Bindraban Singh*	*Khan Singh* ...	*Thakur*	*14-7-'99*	*H*	...	*L*	
2187	*Jai Jai Ram* ..	*Sheo Shankar Prasad.*	*Kayasth*	*5-12-'05*	,,	...	*L*	
2188	*Babu Singh* ...	*Mahandar Singh*	*Thakur*	*1-2-'91*	,,	...	*L*	
2189	*Ajudhia Prasad*	*Puran Mal* ...	*Mahajan*	*1-9-'02*	,,	...	*L*	
2194	*Joti Prasad* ...	*Budh Singh* ...	*Ahir* ...	*1-7-'03*	*U*	...	*L*	
2196	*Raja Ram* ...	*Bachchan Lal* ...	*Brahman*	*2-1-'02*	,,	...	*L*	
2200	*Kotwal* ...	*Kanhaiya Lal* ...	*do* ...	*8-12-'00*	,,	...	*L*	
2202	*Asharfi Lal* ...	*Behari Lal* ...	*Ahir* ...	*22-7-'02*	,,	...	*L*	
2210	*Piare Lal* ...	*Deo Jit* ...	*Brahm Bhat.*	*16-9-'00*	,,	...	*L*	
2211	*Hakim Lal* ...	*Durga Prasad* ...	*Brahman*	*4-2-'99*	,,	...	*L*	
2213	*Karan Singh* ...	*Khushi Ram* ...	*Thakur*	*1-2-'93*	,,	...	*L*	
2219	*Chokhe Lal* ...	*Khuman Singh*...	*Lodha*	*3-10-'08*	,,	...	*L*	
2224	*Ram Singh* ...	*Bhikham Singh*...	*Thakur*	*6-11-'08*	,,	...	*L*	
2228	*Banshi Dhar* ...	*Karan Singh* ...	*Thakur Kirar.*	*26-9-'05*	,,	...	*L*	
2231	*Banwari Lal* ...	*Kalyan Singh* ...	*Ahir* ...	*8-6-'05*	,,	...	*L*	
	ETAH—(2233—2419), A.—School candidates.							
V.M.S., Aliganj. 2234	Gobind Prasad ...	Rustam Lal ...	Lodha ...	2-9-'06	H	S	III	
2235	Ranjit Singh ...	Pahlad Singh ...	Thakur	14-8-'07	,,	,,	III	
2236	Daya Ram ...	Shivcharan Lal ...	Brahman	13-3-'07	,,	,,	III	
2237	Het Singh ...	Laturi Singh ...	Thakur	8-2-'08	,,	,,	III	
2238	Dina Nath ...	Suraj Sahai ...	Brahman	5-11-'08	,,	,,	III	
2239	Tursanpal Singh	Lal Singh ...	Thakur	7-12-'08	,,	,,	II	
2240	Rustam Singh ...	Karan Singh ...	do ...	3-2-'09	,,	,,	III	
2241	Anokhe Lal ...	Durga Prasad ...	Vaish ...	1-2-'08	,,	,,	III	
2242	Ram Larete ...	Ganga Dat ...	Brahman	30-1-'09	,,	,,	III	
2243	Nakul Singh ...	Sarnam Singh ...	Thakur	8-2-'07	,,	,,	III	
2245	Radhe Lal ...	Hira Singh ...	Ahir ...	2-7-'08	,,	,,	III	
2246	Kedar Nath ...	Kunji Lal ...	Hajjam	1-9-'09	,,	,,	III	
2248	Uma Shankar ...	Jai Gopal ...	Brahman	10-8-'07	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	ETAH—(2233—2419), A.—School Candidates—(*contd*).							
V. M. S., Aliganj. 2250	Sarnam Singh ...	Baldeo Prasad ...	Ahir ...	1-8-'05	U	S	III	
2252	Kamta Prasad ...	Naqad Narayan...	Brahman	1-2-'09	,,	,,	III	
2253	Ram Dayal ...	Bhawani Prasad...	do ...	21-1-'09	,,	,,	III	
2254	Siddiq Hasan Khan	Ahmad Husain Khan.	Islam ...	1-3-'07	,,	,,	III	
2256	Krishn Gopal ...	Ram Charan Lal	Kayasth...	21-7-'04	,,	,,	III	
V. M. S., Awagarh. 2258	Chakkhan Lal ...	Gobind Prasad ...	do ...	27-3-'08	H	,,	II	
2260	Ganga Singh ...	Tej Singh ...	Ahir ...	1-8-'07	,,	,,	II	
2261	Sheorab Singh ...	Jhunni Lal ...	Brahman	18-8-'07	,,	,,	II	
2262	Benai Krishn ...	Ram Dayal ...	do ...	6-8-'11	,,	,,	III	
2263	Ram Singh ...	Revati Singh ...	Thakur	1-3-'07	,,	,,	III	
2264	Roshan Singh ...	Karan Singh ...	Rajput ..	15-7-'09	,,	,,	III	
2265	Sahab Singh ...	Gajadhar Singh...	Thakur ...	3-4-'07	,,	,,	II	
2266	Bhagwan Singh...	Bihari Lal ...	Brahman	9-1-'11	,,	,,	II	
2267	Puttu Lal alias Debendra Dat.	Babu Ram ...	do ...	1-8-'10	,,	,,	III	
2268	Murlidhar ...	Ganesh Das ...	do ...	15-3-'00	,,	,,	II	
2269	Megh Singh ...	Bhup ...	Nai ...	1-11-'07	,,	,,	III	
2270	Kumbh Karan ...	Manmohan Lal ...	Brahman	30-9-'05	,,	,,	III	
2271	Ram Ratan ...	Bihari Lal ...	do .	25-7-'07	U	,,	III	
2272	Roshan Singh ...	Fateh Singh ...	Thakur ...	1-3-'05	,,	,,	II	
2273	Karan Singh ...	Puran Mal ...	Brahman	1-9-'06	,,	,,	II	
2278	Suraj Prasad ...	Shalag Ram ...	do ...	25-1-'10	H	,,	III	
2279	Sia Ram ...	Raghunath Prasad	do ...	2-1-'08	,,	,,	III	
2280	Lakhan Singh ...	Thakur Das ...	do ...	13-10-'05	,,	,,	II	
2281	Munshi Lal ...	Chunni Lal ...	do ..	1-2-'05	,,	,,	II	
2283	Ram Lal ...	Bhajan Lal ...	Lodha ..	1-6-'05	,,	,,	II	
2285	Tejpal ...	Hazari Lal ...	Brahman	2-1-'07	,,	,,	III	
2287	Mauji Ram ...	Bhummi Raj ...	do ...	2-9-'06	,,	,,	III	
2288	Lekhraj ...	Mathura Prasad...	Kayasth...	1-8-'09	,,	,,	III	
2290	Mahraj Sahai ...	Shalag Ram ...	do ...	1-9-'07	,,	,,	III	
2292	Munshi Lal ...	Lala Ram ...	Brahman*	1-12-'04	,,	,,	III	
V. M. S., Etah. 2295	Suraj Narayan ...	Parbhu Dayal ...	Kayasth...	1-4-'07	U	,,	III	
2296	Jagdish Sahai ...	Brijbihari Lal ...	do ...	1-1-'08	,,	,,	III	
2298	Sadiq Ali Khan ...	Yaqub Ali Khan...	Islam ...	20-7-'09	,,	,,	II	
2300	Mahmud Ali ...	Walayat Ali ...	do ...	8-1-'10	,,	,,	II	
2302	Bhudev Singh ...	Chandan Singh ...	Ahir ...	5-11-'09	,,	,,	III	
2306	Ganpat Singh ...	Zalim Singh ...	Kachhi ...	2-10-'05	,,	,,	III	
2307	Inam Husain ...	Imdad Husain ...	Islam ...	9-6-'07	,,	,,	II	
2308	Piare Lal ...	Raghubar Dayal ..	Kayasth...	4-9-'07	,,	,,	II	
2309	Shri Ram ...	Hukm Chand ...	Brahm Bhat	6-6-'08	,,	,,	II	
2311	Chhote Lal ...	Lachhman Prasad	Kayasth...	5-1-'08	,,	,,	III	
2312	Netrapal Singh ...	Balwant Singh ...	Thakur ...	6-9-'07	,,	,,	II	
2313	Ram Das ...	Lalta Prasad ...	Kayasth...	1-5-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Jalesar. 2314	Sukh Ram ...	Devi Prasad ...	Bania Mahajan.	1-1-'08	H	,,	II	
2316	Raja Ram ...	Lekhraj Singh ...	Thakur ...	22-3-'07	,,	,,	III	
2317	Mahipal Singh ...	Mauji Singh ...	do ...	1-11-'08	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language.

...st of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu: otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		ETAH—(2233—2419), A.—School Candidates—(*contd.*).						
2318	Tursanpal ...	Banke Lal ...	Thakur...	1-4-'07	H	S	II	
2321	Moti Ram ...	Natthu Lal ...	Gadaria .	2-12-'06	„	„	II	
2322	Hodil Pal ...	Manohar Singh ...	Thakur...	1-11-'05	„	„	III	
2323	Dhyanpal Singh...	Murli Singh ...	do ...	1-7-'08	U	„	II	
2326	Bhoj Raj ...	Bidhe ...	Aberia...	3-7-'07	H	„	II	
2327	Dori Lal ...	Angan Lal ...	Joshi ..	14-8-'07	„	„	II	
2328	Bhajan Lal ...	Gobind Ram ...	Brahman	1-2-'10	„	„	III	
2329	Muhammad Shahzad.	Allah Din ...	Islam ...	17-10-'08	„	„	III	
2330	Gulab Singh ...	Himmat Singh ...	Thakur...	12-7-'08	„	„	III	
2331	Duli Chand ...	Mangali ...	Lodha ...	1-2-'07	„	„	III	
2333	Radhe Lal ...	Ram Lal ...	Barhai ...	1-6-'09	„	„	II	
2334	Jangi Singh ...	Murli Dhar ...	Lodha ...	1-12-'07	„	„	II	
2336	Jhanjan Lal ...	Raghunandan Singh	Thakur ..	10-10-'06	„	„	II	
2337	Sheobaran Singh...	Khushhal Singh...	do ...	5-12-'08	U	„	III	
2338	Hori Lal ...	Mathura Prasad...	Kayasth	5-1-'09	„	„	II	
2339	Muhib Ahmad ...	Habib Ahmad ...	Islam ...	6-12-'10	„	„	I	M
2340	Nazir Beg ...	Ahmad Beg ...	do ...	13-11'08	„	„	III	
2341	Mathura Prasad...	Mitthu Lal ...	Kayasth	16-1-'08	„	„	III	
2346	Jhamman Lal ...	Jauhari Lal ...	Lodha ...	7-10-'08	„	„	III	
2347	Mohan Lal ...	Kalyan Singh ...	do ...	2-1-'08	„	„	III	
2348	Ganga Prasad ...	Gokul Prasad ...	Kayasth	18-1-'09	„	„	II	M
2349	Shankar Prasad ...	Banshi Dhar ...	do ...	14-1-'05	„	„	III	
2350	Abubakar Khan ..	Baqar Khan ...	Islam ...	31-1-'06	„	„	III	
2352	Madan Lal ...	Gendan Lal ...	Brahman	1-12-'07	„	„	III	
2353	Din Dayal ...	Badri Prasad ...	do ...	5-8-'09	H	„	III	
2354	Ram Swarup, II...	Jwala Prasad ...	do ...	13-7-'09	„	„	III	
2356	Ram Das ...	Shiva Sahai ...	do ...	1-11-'08	„	„	II	
2359	Giriraj Kishor ...	Jhau Lal ...	do ...	16-10-'07	„	„	III	
2360	Madhau Ram ...	Chhote Lal ...	do ...	1-12-'07	„	„	II	
2362	Sia Raghubir ...	Ram Sahai ...	Kayasth	2-9-'04	„	„	III	
2363	Kishun Lal ...	Sundar Lal ...	do ...	19-4-'08	U	„	II	
2367	Muhammad Sultan Khan.	Muhammad Sulaman Khan.	Islam ...	30-1-'08	„	„	III	
2368	Ishtiaq Ali ...	Qudrat Ali ...	do ...	1-12-'07	„	„	II	
2370	Nawal Kishor ...	Jugal Kishor ...	Kayasth	1-10-'07	„	„	III	
2371	Mukundi Lal ...	Kunji Lal ...	Brahman	6-5-'11	„	„	III	
2373	Ram Gopal ...	Jai Narayan ...	do ...	1-3-'07	H	„	III	
2374	Pati Ram ...	Lila Dhar ...	Ahir ...	3-1-'09	„	„	II	
2375	Bhagwat Das ...	Kanhaiya Lal ...	Brahman	1-9-'09	„	„	III	
2376	Ajudhia Prasad ...	Dal Chand ...	do ...	1-3-'10	„	„	III	
2377	Gajdhar Prasad ...	Pokhpal ...	do ...	7-7-'08	„	„	II	
2378	Raghunath Singh	Sukhe Singh ...	Thakur...	4-12-'08	„	„	III	
2379	Ganga Singh ...	Chob Singh ...	do ..	8-5-'10	„	„	III	
2380	Shiam Lal ...	Bhajan Lal ...	Gadaria...	31-8-'08	„	„	II	
2381	Budhgir ...	Ram Kunwar ...	Gusain...	10-9-'07	„	„	III	
2382	Bhajan Lal ...	Mangal ...	Bari ...	2-9-'05	„	„	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued)

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion	Date of birth	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		ETAH—(2223—2419), A—School Candidates—(*concld.*).							
V. M. S., Soron.	2383	Harigobind ...	Dal Chand ...	Brahman	11-5-'0	H	S	II	
	2384	Parsadi Lal ...	Karan Singh ...	Nunera	31-7-'06	,,	,,	III	
	2386	Raja Ram ...	Sundar Lal ...	Kayasth	8-8-'08	U	,,	II	
	2387	Hem Chandra ...	Ram Prasad ...	do ...	22-1-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Mission, Etah.	2393	Kali Charan ...	Bihari Lal ...	Brahman	4-9-'07	,,	E	II	
		B.—Private Candidates.							
	2397	Habib Ahmad ...	Muhammad Sharif	Islam ...	1-5-'06	U	S	III	
	2399	Hoti Lal, I ...	Chintamani ...	Barhai ...	15-2-'06	,,	,,	III	
		A.—School Candidates.							
V. M. S., Aliganj.	*2401*	*Ujagar Singh ...*	*Ganga Singh ...*	*Thakur*	*24-3-'10*	*U*	...	*L*	
V. M. S., Awagarh.	*2402*	*Net Ram ...*	*Chhidu Singh ...*	*Brahman*	*1-12-'05*	,,	...	*L*	
V. M. S., Jalesar.	*2403*	*Prem Raj ...*	*Khem Chand ...*	*do ...*	*13-8-'06*	,,	...	*L*	
V. S. M., Soron.	*2404*	*Karori Lal ...*	*Murari Lal ...*	*do ...*	*2-3-'04*	,,	...	*L*	
	2405	*Munshi Singh ...*	*Jhamman Singh*	*Ahir ...*	*3-3-'08*	,,	...	*L*	
		B.—Private Candidates.							
	2408	*Shiam Lal ...*	*Khem Karan ...*	*Brahman*	*5-3-'05*	*U*	...	*L*	
	2410	*Moti Ram Singh*	*Ganga Singh ...*	*Thakur*	*27-10-'97*	,,	...	*L*	
	2414	*Shankar Lal ...*	*Moti Lal ...*	*Kayasth*	*18-11-'01*	,,	...	*L*	
	2415	*Daulat Puri ...*	*Gokul Puri ...*	*Gusain*	*1-12-'04*	,,	...	*L*	
	2418	*Tribeni Sahai ...*	*Jawala Prasad...*	*Brahman*	*11-8-'04*	,,	...	*L*	
		ALIGARH—(2420—2647), A.—School Candidates.							
V. M. J., Koel.	2420	Ganga Sharan ...	Lila Dhar ...	Vaish ...	6-6-'10	H	S	III	
	2421	Vishnu Dat ...	Chheda Lal ...	Brahman	3-10-'08	,,	,,	II	
	2423	Panna Lal ...	Jawahar Lal ...	Vaish ...	10-1-'09	,,	,,	II	
	2424	Ram Gopal ...	Basu Deo ...	Brahman	1-4-'09	,,	,,	III	
	2425	Lakshmi Narain...	Durga Das ...	Vaish ...	8-3-'08	,,	,,	III	
	2426	Deoki Nandan ...	Nawal Kishor ...	Maithil Brahman	1-4-'09	,,	,,	III	
	2427	Ram Phal ...	Indrajit ...	Brahman	14-3-'08	,,	,,	II	
	2428	Durg Singh ...	Ganga Dhar Singh	Gadaria	21-7-'04	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (E) English; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject are only, printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	ALIGARH—(2420—2647), A.—School Candidates—(*contd.*).							
2429	Ram Sahai ...	Siambar ...	Pasi Kaithbans.	15-8-'10	H	S	II	M
2430	Nand Ram ...	Kalyan Dat ...	Brahman	14-10-'08	,,	,,	II	
2431	Jagan Nath Prasad	Raghubir Singh ...	do ...	6-1-'09	,,	,,	I	M
2432	Mishri Lal ...	Gajadhar ...	do ...	29-4-'08	,,	,,	II	
2433	Bhu Deb Sahai ...	Thakur Das ...	do ...	2-10-'09	,,	,,	II	
2434	Ram Swarup ...	Ram Lal ...	do ...	11-9-'07	,,	,,	II	
2435	Khuda Bakhsh ...	Nannhe Khan ..	Islam ...	13-11-'09	,,	,,	II	
2436	Raghuraj Singh ...	Nabar Singh ...	Rajput...	30-1-'10	,,	,,	II	M
2437	Chhote Lal ...	Kundan Lal ...	Brahman	1-1-'09	,,	,,	II	
2438	Netrapal Singh ...	Girwar Singh ...	Rajput ..	1-12-'07	,,	,,	II	
2439	Ram Swarup ...	Girwar Singh ...	do ...	1-3-'10	,,	,,	II	
2440	Ram Chandra ...	Madan Lal ...	Brahman	14-7-'06	,,	,,	III	
2442	Radha Krishn ...	Moti Ram ...	do ...	1-1-'09	,,	,,	II	
2444	Panna Lal ...	Bahori Lal ...	Kayasth	1-2-'08	U	,,	III	
2445	Shabbir Ahmad Khan	Chhote Khan ...	Islam ...	15-3-'11	,,	D	I	M
2446	Muhammad Yunis Khan.	Akbar Khan ...	do ...	18-4-'08	,,	,,	I	M
2449	Har Prasad ...	Misri Lal ...	Kayasth	1-7-'09	,,	S	III	
2450	Ram Singh ...	Jhamman Singh ...	Brahman	8-10-'08	,,	,,	II	
2451	Sultan Singh ...	Zorawar Singh ...	Chauhan Thakur.	10-7-'09	,,	,,	II	
2452	Nandan Lal ...	Roshan Lal ...	Kayasth	22-2-'07	,,	,,	III	
2453	Jwala Prasad ...	Har Dayal ...	do ...	10-5-'04	,,	,,	II	
2455	Muhammad Zulfiqar Husain.	Mahtab Ali ...	Islam ..	4-1-'12	,,	,,	II	M
2456	Jwala Prasad ...	Shankar Lal ...	Kayasth	2-4-'07	,,	D	II	
2459	Ram Swarup ...	Nandan Lal ...	Brahman	10-7-'07	H	S	III	
2461	Panna Lal ..	Salig Ram ...	do ...	25-9-'09	,,	,,	III	
2464	Bhup Singh ...	Basudeo ...	do ...	5-2-'06	,,	D	II	
2467	Piare Lal ...	Udai Ram ...	Bhat ...	23-6-'04	U	S	III	
2468	Tika Ram ...	Ganga Bakhsh ...	Lodhi Rajput.	12-10-'05	,,	D	II	
2469	Kishan Singh ...	Banshi Singh ...	Sunar ...	1-4-'09	H	,,	III	
2472	Bhup Singh ...	Zahri Singh ...	Jat ...	1-5-'07	,,	S	III	
2474	Mahmud Hasan ...	Sibtul Hasan ...	Islam .	2-6-'05	U	D	III	D
2478	Janki Prasad ...	Kishan Lal ...	Vaish ...	9-11-'09	H	S	III	
2483	Ram Prasad ...	Jhunni Lal ...	Barhai ...	2-1-'08	,,	,,	II	
2486	Dhuri Mal ...	Piare Lal ...	Vaish ...	20-4-'10	,,	,,	III	
2487	Dal Chand ...	Lakshman Prasad	Brahman	1-4-'04	,,	,,	III	
2490	Udai Raj ...	Gulzari Lal	do ...	1-7-'06	,,	,,	III	
2491	Rajpal Singh ..	Kanwal Singh ...	Thakur...	7-8-'07	,,	,,	III	
2492	Mihin Lal ...	Angad Lal ...	Brahman	1-8-'09	,,	,,	II	
2493	Qurban Ali ...	Chiragh Ali ...	Islam ...	2-7-'10	U	,,	II	
2495	Sundar Lal ...	Shaym Lal ...	Vaish ...	1-2-'10	,,	,,	III	
2496	Abdul Wasi Khan	Masitullah Khan...	Islam ...	1-7-'07	,,	,,	III	
2498	Kishori Lal ...	Narain Lal ...	Vaish ...	7-11-'11	,,	,,	II	
2499	Wali Muhammad	Gulzari ...	Islam ...	1-1-'08	,,	,,	III	

V. M. S., Koel.

V. M. S., Niranjan Kot.

V. M. S., Atrauli.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—

(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics; (D) Drawing.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued)

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinction.
		ALIGARH—(2420—2547), A.—School Candidates—(*contd.*).							
V. M. S. Atrauli.	2500	Babu Ram ...	Anandi Lal ...	Brahman	16-5-'09	U	S	III	
	2501	Mohan Singh ...	Kundan Singh ...	Jat ...	3-4-'08	,,	,,	II	
	2503	Bahori Lal ...	Banshi Dhar ...	Brahman	1-2-'10	,,	,,	III	
	2504	Ram Swarup ...	Suraj Sahai ...	Kayasth	1-11-'07	,,	,,	III	
	2507	Brij Swarup ...	Jai Jai Ram ...	Brahman	6-11-'07	,,	,,	III	
	2508	Muhammad Shamun	Muhammad Ilahi Bakhsh.	Islam ...	22-7-'06	,,	,,	III	
V. M. S. Chharra.	2513	Data Ram ...	Bhawani Singh ...	Jat ..	5-12-'08	H	S	III	
	2514	Sia Ram ...	Bhagwant Ram ...	Brahman	1-11-'09	,,	,,	III	
	2515	Banshi Dhar ...	Narain Prasad ...	do ...	1-1-'05	,,	,,	III	
	2516	Ganga Prasad ...	Bihari Rai ...	Brahm (Chat).	7-1-'10	,,	,,	III	
	2517	Matru Mal ...	Ram Dayal ...	Ahir	20-8-'07	,,	D	III	
	2518	Bedari Lal ...	Badri Prasad ...	Brahman	2-8-'05	U	S	II	
	2520	Behari Singh ...	Bhup Singh ...	Thakur ..	5-7-'09	,,	,,	II	
	2521	Ghulam Rasul ...	Elahi Bakhsh ...	Islam ...	29-4-'07	,,	D	II	
V.M.S. Khair.	2525	Kishan Singh ...	Bihari Singh ...	Jat ...	5-1-'08	H	S	II	
	2526	Bhagwati Prasad	Bhaundi Mal ...	Vaish ...	19-8-'07	,,	,,	III	
	2527	Piare Lal ...	Chhitar Mal ...	Brahman	15-6-'08	,,	,,	III	
		B.—Private Candidate.							
	2542	Shiam Lal ...	Tej Singh ...	Nai ...	9-3-'07	H	S	II	
		A.—School Candidates.							
V.M.S. Bhat. V.M.S. k i Nirmjan- Kol.	*2544*	*Kanchan Singh...*	*Narain Singh ...*	*Jat ...*	*1-8-'05*	*U*	...	*L*	
	2545	*Ram Prasad ...*	*Chhattarpal ...*	*Brahman*	*2-8-'07*	,,	...	*L*	
	2546	*Nand Kishor ...*	*Bhola Nath ...*	*do ...*	*1-7-'07*	*H*	...	*L*	
	2547	*Netrapal ...*	*Gobardhan ...*	*Rajput*	*1-7-'09*	*U*	...	*L*	
	2548	*Ram Saran ...*	*Dungar Mal ...*	*Vaish ...*	*1-2-'06*	,,	...	*L*	
V.M.S., V. M. S. k i Nirmjan- Atrauli.	*2549*	*Ved Pal ...*	*Mohar Singh ...*	*Rajput*	*6-12-'05*	,,	...	*L*	
	2550	*Jamadar Singh...*	*Durag Singh ...*	*Brahman*	*1-8-'06*	,,	...	*L*	
Khair.	*2551*	*Chheda Lal ...*	*Dayal Chand ...*	*do ...*	*18-6-'08*	,,	...	*L*	
		B.—Private Candidates.							
	2553	*Har Sarup ...*	*Jwala Prasad ...*	*Vaish ...*	*31-10-'03*	*U*	...	*L*	
	2554	*Kishori Lal ...*	*Karan Singh ...*	*Brahman*	*2-1-'09*	,,	...	*L*	
	2556	*Chhitar Mal ...*	*Kundan Lal ...*	*do ..*	*31-5-'94*	,,	...	*L*	
	2560	*Schan Lal ...*	*Bhupat Ram ...*	*Barhai*	*2-5-'06*	,,	...	*L*	
	2561	*Banarsi Das ...*	*Nanak Chand ...*	*Kayasth*	*2 9-'06*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (D) Drawing.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinction
	ALIGARH—(2420—2647), A.—School Candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Hathras. 2565	Hari Prasad ...	Ganeshi Lal ...	Brahman	15-6-'08	H	S	III	
2566	Dwarka Prasad ...	Hari Gobind ...	do ...	6-8-'08	,,	,,	II	
2567	Krishn Prasad ...	Chet Ram ...	do ...	20-6-'05	,,	,,	III	
2568	Lal Singh ...	Ram Lal ...	Khatik	1-2-'09	,,	,,	III	
2573	Ram Prasad ...	Naubat Singh ...	Thakur (Kirar).	8-6-'08	U	,,	III	
2574	Faiyaz Husain ...	Ayub Khan ...	Islam ...	4-5-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Sasni. 2576	Jagdish ...	Rup Kishor ...	Brahman	1-3-'05	H	,,	III	
2577	Babu Ram ...	Hoti Lal ...	do ...	12-10-'09	,,	,,	III	
2578	Ganga Prasad ...	Baldeo Prasad ...	do ...	11-3-'11	,,	D	II	
2579	Ganga Sahai ...	Chhote Lal ...	do ...	12-10 '09	,,	S	III	
2581	Bhagwan Singh ...	Bharat Singh ...	Jat ...	9-5-'09	,,	,,	III	
2583	Het Ram ...	Lokman ...	Brahman	10 2-'10	,,	,,	II	
2585	Jainti Prasad ...	Brij Lal ...	do ...	9-2-'07	,,	D	II	
2586	Kishan Singh ...	Ram Prasad ...	Jat ...	3-1-'07	,,	S	III	
2587	Lakhpat Rai ...	Brij Bhushan ...	Kayasth	8-7-'08	,,	,,	III	
2589	Chheda Lal ...	Ram Prasad ...	Vaish ...	5-8-'07	U	,,	II	
2593	Sardar Singh ...	Shyam Swarup ...	Kayasth	2-1-'10	,,	,,	III	
V. M. S., Iglas. 2594	Babu Ram ...	Bhik Chand ...	Vaish	25-1-'08	H	,,	II	
2595	Ram Singh ...	Murli Singh ...	Brahman	21-7-'12	,,	,,	III	
2596	Shib Charan ...	Ayodhya Prasad...	Vaish ...	15-5-'10	,,	,,	III	
2597	Kishan Prasad ...	Lokman Singh ...	Jat ...	1-11-'08	,,	,,	I	
2598	Dip Chand ...	Tika Ram ...	Brahman	1-8-'08	,,	D	II	
2599	Basu Deo ...	Gulab Singh ...	Rajput ...	24-8-'09	,,	S	I	
2600	Har Narayan ...	Shiam Lal ...	Brahman	15-6-'08	,,	D	II	
2601	Indra Pal ...	Ishwari Prasad ...	Vaish ...	13-1-'09	,,	S	II	
2602	Yamuna Prasad...	Ghamandi Lal ...	do ...	5-8-'09	,,	,,	III	
2603	Ghure Lal ...	Prasad Lal ...	Brahman	1-5-'07	,,	D	III	
2605	Ram Prasad ...	Kalyan Singh ...	do ...	3-6-'07	,,	S	III	
2607	Chand Babu ...	Ram Dayal ...	Kayasth	15-7-'07	U	,,	III	
2608	Shankar Lal ...	Lokman Das ...	do ...	1-11-'09	,,	,,	II	
2609	Mohan Lal ...	Umrao Singh ...	Jat ...	3-1 '09	,,	,,	I	
V. M. S., Beswan 2612	Tota Ram ...	Dungar Singh ...	Barhai...	6-7-'06	H	,,	III	
2613	Ram Kishan ...	Ghamandi Lal ...	Vaish ...	8 12-'10	,,	,,	III	
2614	Phul Chand ...	Basu Deo ...	do ...	14-9-'08	,,	,,	II	
2617	Nihal Chand ...	Balwant Singh ...	Taga Brahman.	28-11-'08	,,	,,	III	
V. M. S., 2619	Sobaran Singh ...	Son Pal ...	Jat ...	17-2-'07	,,	,,	III	
2620	Pola Ram ...	Rup Ram ...	Brahman	2-2-'08	,,	,,	III	
2622	Mishri Lal ...	Tirth Lal ...	do ...	1-12-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Sikandra Rao. 2623	Ram Swarup ...	Zahar Mal ...	do ...	9-4-'08	,,	,,	III	
2624	Chhote Singh ...	Raghubir Singh ...	Thakur	8-1-'07	,,	,,	III	
2626	Raghubir Singh...	Mohan Lal ...	Brahman	1-4-'09	,,	,,	III	
2627	Jagannath Prasad	Jugal Kishor ...	Vaish ...	9-2-'10	,,	,,	III	
2629	Raghuraj Singh...	Sardar Singh ...	Thakur	8-8-'06	U	,,	II	
V. M. S., Bijnigarh. 2634	Netrapal Singh ...	Gokul Singh ...	do ...	1-4-'08	H	,,	III	
2635	Dal Chand ...	Rup Ram ...	do ...	1-11-'08	,,	,,	III	
2636	Mahesh Chandr ...	Keshav Deo ...	Bauhra...	6-11-'11	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (D) Drawing; (M) Mathematics.

ist of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued.)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	ALIGARH—(2420—2647), A.—School Candidates—(*concld.*).							
V. M. S., Bijaigarh. 2638	Shiv Chandra Sahai	Shiam Lal ...	Vaish Jaini	31-8-'10	H	S	III	
V. M. S., Bijaigarh. 2639	Chhitar Mal ...	Yad Ram ...	Brahman	1-1-'10	,,	,,	III	
V. M. S., Bijaigarh. 2640	Mihi Lal ...	Dharm Singh ...	Thakur...	1-8-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Bijaigarh. 2642	Tej Singh ...	Shobha Ram ...	do Kirar.	6-7-'10	,,	,,	III	
V. M. S., Bijaigarh. 2643	Bhanu Pratab Singh	Ghamandi Singh...	Thakur...	8-7-'11	U	,,	III	
V. M. S., Iglas. 2646	*Bhupal Singh ...*	*Bahori Lal ...*	*Kayasth*	*4-4-'03*	*U*	...	*L*	
V. M. S., Bijaigarh. 2647	*Ram Chandr ...*	*Pitambar ...*	*Brahman*	*7-5-'07*	,,	...	*L*	
	BAREILLY—(2648—2924), A.—School Candidates.							
V. M. S., Ballia. 2654	Gaya Prasad ...	Jwala Prasad ...	Kayasth	10-9-'07	U	S	III	
V. M. S., Ballia. 2555	Raghunandan Prasad	Puttu Lal ...	do ...	11-9-'10	,,	,,	III	
V. M. S., Ballia. 2661	Jainti Prasad ...	Bala Sahai ...	do ...	16-10-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Ballia. 2662	Nazir Ahmad Khan.	Fateh Sher Khan	Islam ...	24-7-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Ballia. 2664	Radhe Shiam ...	Tej Rai ...	Kayasth	10-10-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Ballia. 2666	Mukat Bihari Lal	Moti Lal ...	do ...	5-9-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Ballia. 2667	Ram Bahadur ...	Hazari Lal ...	do ...	8-1-'08	,,	,,	I	M
V. M. S., Ballia. 2668	Kamta Prasad ...	Inchha Ram ...	do ...	4-7-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Aonla. 2674	Sewati Prasad ...	Rajjan Lal ...	do ...	19-4-'11	,,	E	II	
V. M. S., Aonla. 2675	Charan Bihari Lal	Janki Prasad ...	do ...	15-1-'10	,,	,,	II	
V. M. S., Aonla. 2677	Nawab Singh ...	Shankar Singh ...	Thakur	12-1-'10	,,	S	II	
V. M. S., Aonla. 2678	Har Nam Singh ..	Dalpat Singh ...	do ...	18-5-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Aonla. 2685	Diwan Singh ...	Jodha Singh ...	do ...	31-10-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Aonla. 2687	Rasul Beg ..	Suleman Beg ...	Islam ...	10-7-'03	,,	,,	II	
V. M. S., Aonla. 2689	Bishambhar Sahai	Bala Sahai ...	Kayasth	1-1-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Aonla. 2690	Tika Ram ...	Chura Man ...	Murao ...	20-11-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Aonla. 2691	Pratap Narain Singh.	Banke Lal ...	Kayasth	15-12-'10	,,	,,	II	
V. M. S., Bareilly. 2692	Hoti Lal ...	Rudra Prasad ...	Brahman	13-12-'08	H	,,	III	
V. M. S., Bareilly. 2694	Ragghu Singh ...	Lakhan Singh ...	Thakur	15-3-'05	U	,,	III	
V. M. S., Bareilly. 2695	Rudra Dat ...	Dori Lal ...	Kurmi...	4-1-'10	,,	,,	II	
V. M. S., Bareilly. 2696	Noni Ram ...	Mul Chand ...	Nai ...	4-9-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Bareilly. 2698	Bishambar Sahai	Fateh Chand ...	Kurmi ...	27-1-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Bareilly. 2701	Rameshwar Dayal	Gauri Shankar	Kahar ...	27-11-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Bareilly. 2702	Jiwan Ram ...	Lila Dhar ...	Ahir ...	5-10-'10	,,	,,	II	M
V. M. S., Bareilly. 2703	Puran Mal ...	Beche Lal ...	Kurmi ...	11-12-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Bareilly. 2705	Moti Ram ...	Mul Chand ...	Mali ...	1-5-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Bareilly. 2706	Hira Lal ...	Lalji Mal ...	Kurmi ...	13-8-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Bareilly. 2707	Bihari Lal ...	Jai Singh ...	do ...	20-12-'06	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (E) English; (M) Mathematics.
B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued)

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished
		BAREILLY—(2648—2924), A.—School Candidates.—(*contd.*).							
V. M. S., Bareilly.	2708	Dharni Dhar ...	Bansi Dhar ...	Kayasth	1 2-'08	U	S	II	
	2709	Bhawan Chandra	Ram Sarup ...	do ...	19 2-'03	,,	,,	II	
	2711	Chokhe Lal ...	Kallu Mal ...	Kahar ...	8-6-'08	,,	,,	III	
	2712	Har Prasad ...	Mansa Ram ..	Kurmi ...	8-3-'06	,,	,,	III	
	2713	Gomid Prasad ...	Babu Prasad ...	Kayasth	18-11-'06	,,	,,	III	
	2714	Ram Sumran Lal.	Michku Lal ...	do ..	1-7-'08	,,	,,	III	
	2716	Lachhmi Narain	Chiraunji Lal ...	do ...	28-5-'06	,,	,,	III	
	2717	Kamta Prasad ...	Raghubar Dayal ..	do ...	18 5 '08	,,	,,	III	
	2718	Indra Jit ...	Hira Lal ...	Brahman	20-11-'0	,,	,,	III	
	2719	Mahmud Nabi Khan.	Sardar Wali Khan	Islam ...	7-11-'07	,,	,,	III	
	2720	Sakhawat Husain	Amanat Husain ...	do ...	15-12-'04	,,	,,	III	
	2728	Shyam Lal ...	Mitthu Lal ...	Kayasth	7-9 '07	,,	,,	III	
	2730	Rafi Uddin ...	Alim Uddin ...	Islam ...	26-9-'06	,,	,,	III	
	2732	Dhakan Lal ...	Ganga Ram ..	Kurmi ...	25-2-'08	,,	,,	III	
	2733	Rewa Shankar ..	Hulasi ...	Kahar ...	19-12-'08	,,	,,	III	
	2734	Hasin Uddin ...	Shafi Uddin ...	Islam ...	13-3-'09	,,	,,	III	
	2735	Muhammad Nabi Khan.	Abdul Ghani Khan	do ...	12-5-'09	,,	,,	II	
	2736	Azhar Husain ...	Haidar Husain ...	do ...	5-9-'08	,,	,,	II	
	2737	Shyam Lal ..	Janki Prasad ...	Kurmi...	20-3-' 8	,,	,,	II	
	2738	Sikandar Siar ...	Farrukh Siar ...	Islam ...	4-8 '08	,,	,,	III	
	2741	Tika Ram ...	Ganga Ram ..	Kurmi ..	23-11-'09	,,	,,	III	
	2743	Chhote Lal ...	Ram Charan Lal.	Brahman	1-10-'06	,,	,,	II	
	2744	Roshan Lal ...	Bhim Singh ...	Kurmi ...	1-11-'08	,,	,,	III	
	2746	Muhammad Said Khan.	Abdul Rashid Khan	Islam ...	15-7-'08	,,	,,	III	
	2748	Brij Narain ...	Misri Lal ...	Kayasth	27-10-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Baheri.	2749	Ahmad Raza ...	Muhammad Raza	Islam ...	17-12-'05	,,	,,	III	
	2750	Kanhi Lal ...	Bhim Sen ...	Kurmi ...	20-3-'07	,,	,,	III	
	2751	Abdul Mannan ..	Abdur Rahman	Islam ...	4-1-'08	,,	,,	II	
	2753	Har Narain ...	Parbhu Lal ...	Kayasth	2-12-'06	,,	,,	III	
	2755	Mul Chand ...	Babu Ram ...	do ...	31-8-03	,,	,,	III	
	2759	Badr Uddin ...	Qamr Uddin ...	Islam ...	5-2-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Gaini.	2762	Chhail Bihari Lal.	Tika Ram ...	Brahman	16-12-0	H	,,	III	
	2765	Radhe Shyam ...	Prayag Dat ...	do ...	14-8-'07	,,	,,	III	
	2767	Babu Ram ...	Mathura Prasad.	Mahajan	1-12-'07	U	,,	III	
V. M. S., [illegible]	2768	Babu Singh ...	Chura Singh ...	Thakur...	7-11-'07	,,	,,	III	
	2770	Tirbeni Sahai ...	Janki Prasad ...	Kayasth	15 10-'04	,,	,,	III	
	2771	Samba Sahai ...	Mih Lal ...	do ...	1-5-'07	,,	,,	III	
	2772	Lakhan Singh ...	Parmal Singh ...	Thakur..	1-11-'00	,,	,,	III	
	2773	Brahm Prakash ...	Jiwan Sahai ...	Kayasth	28-1-'09	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language;

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BAREILLY—(2648—2924) A.—School Candidates—(contd.)							
2776	Hans Raj ...	Daya Ram ...	Rogangar	1-12-'10	H	S	III	
2777	Sheo Shankar Prasad.	Darshan Lal ...	Brahman	10-12-'06	,,	,,	II	
2779	Har Swarup ...	Anandi Lal ...	Kayasth	30-3-'08	U	,,	II	
2780	Charan Singh ...	Pirthi Singh ...	Kshattriya	1-7-'06	,,	,,	III	
2781	Bhola Nath ...	Baljit ...	Kurmi ...	22-10-'09	,,	,,	III	
2783	Lala Ram ...	Ram Prasad ...	do. ...	1-8-'10	,,	,,	II	
2784	Ram Chandra ...	Beche Lal ...	Kayasth	1-1-'05	,,	,,	II	
2785	Shyam Bihari Lal	Mihi Lal ...	Ahir ...	4-1-'10	,,	,,	II	
2786	Baldeo Prasad ...	Chunni Lal ...	Kurmi...	1-1-'07	,,	,,	III	
2787	Lalta Prasad ...	Baldeo Prasad ...	Kayasth	10-1-'08	,,	,,	II	
2789	Shyam Lal ...	Dal Chand ...	Kurmi..	3-2-'04	,,	,,	III	
2790	Chet Ram ...	Nain Sukh ...	do ...	14-4-'08	,,	,,	III	
2791	Ganga Ram ...	Inderajit ...	Brahman	29-8-'06	H	,,	III	
2792	Mahi Nath ...	Ram Nath ...	do ...	1-1-'09	,,	,,	III	
2793	Sundar Singh ...	Jagan Singh ...	Thakur	1-7-'05	U	,,	III	
2794	Ram Charan Lal	Tej Ram ...	Kurmi	1-9-'10	,,	,,	I	M
2795	Bhupat Singh ...	Durjan Singh ...	Thakur	17-8-'4	,,	,,	III	
2797	Chunni Lal ...	Chheda Lal ...	Kurmi...	26-7-'08	,,	,,	III	
2799	Lakshmi Narain...	Fateh Chand ...	Kayasth	15-3-'06	,,	,,	II	
2800	Rama Charan ...	Banke Lal ...	do ...	14-7-'09	,,	,,	III	
2801	Tika Ram ...	Lokman Das ...	Kurmi...	8-10-'10	,,	,,	III	
2802	Rahmat Husain ..	Musharraf Husain	Islam ...	7-3-'06	,,	,,	II	
2803	Sikandar Husain	Muhammad Husain.	do ...	20-3-'08	,,	,,	III	
2804	Muhammad Wali Khan.	Inayat Ullah Khan.	do ...	9-7-'07	,,	,,	III	
2809	Durga Charan ...	Mathura Prasad ..	Kayasth	9-3-'09	,,	,,	III	
2811	Ahmad Ali Khan	Bhure Khan ...	Islam ...	3-7-'05	,,	,,	III	
2813	Riasat Ali ...	Zakir Ali ...	do ...	1-3-'07	,,	,,	II	
2816	Muhammad Nabi	Nabi Bakhsh ...	do ...	2-1-'09	,,	,,	III	
2817	Brij Bahadur ...	Pitam Rai ...	Kayasth	5-10-07	,,	,,	III	
2818	Natthu Lal ...	Narain Das ...	Vaish ...	21-5-'09	,,	,,	III	
2820	Mohan Lal ...	Ram Lal ...	Ahir ...	20-11-'03	,,	,,	III	
2821	Sabir Husain ...	Mubarak Husain	Islam ...	1-9-'08	,,	,,	III	
2822	Braj Bhushan Singh	Khanjan Singh ...	Thakur	30-11-'08	H	,,	II	
2823	Natthu Lal ...	Jwala Prasad ...	Brahman	1-11-'06	,,	,,	II	
2824	Harish Chandra...	Uma Kant ...	do ...	16-3-'09	,,	,,	III	
2825	Brij Narain ...	Chhote Lal ...	do ...	3-7-'11	,,	,,	III	
2826	Banke Lal ...	Kedar Neth ...	do ...	1-9-'07	,,	,,	II	
2828	Pem Raj ...	Mohan Lal ...	Lohar ...	23-3-'09	H	S	II	
2829	Chandra Sen ...	Kanhi Lal ...	Kayasth	18-12-'09	U	,,	II	
2830	Sardar Singh ...	Shahzade Singh ..	do ...	3-8-'07	,,	,,	II	
2832	Yubal Sinclair Larkin.	Peter Larkin ...	Christian	6-8-'09	,,	,,	II	
2833	Salig Ram ...	Ajodhia Prasad ...	Vaish (Agarwal).	11-9-'09	,,	,,	III	
2834	Shanti Prasad ...	Babu Ram ...	Kayasth	16-5-'10	,,	,,	II	
2835	Jai Bahadur ...	Roshan Lal ...	do ...	7-7-'10	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi; (U) Urdu (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BAREILLY—(2648—2924) A.—School Candidates—(*contd*).							
2837	Ram Swarup	Kalyan Rai ...	Kayasth	1-7-'08	U	S	III	
2838	Ram Kunwar ...	Ram Charan Lal	Sunar ...	10-1-'10	,,	,,	III	
2839	Banwari Lal ...	Sewa Ram ...	Kayasth	1-12-'08	,,	,,	III	
2840	Ram Swarup ...	Baldeo Prasad ...	Brahman	1-1-'08	,,	,,	III	
2842	Anokhe Dal ...	Babu Ram ...	Kayasth	24-4-'09	,,	,,	II	
2843	Farhat Ali ...	Irfan Ali ...	Islam ...	10-3-'05	,,	,,	III	
2845	Abdul Aziz Khan	Muhammad Yar Khan.	do ...	11-3-'09	,,	,,	II	
2846	Charan Behari Lal	Budh Sen ...	Kayasth	11-8-'09	,,	,,	III	
2847	Udit Narain Singh	Parasram Singh...	Kshattriya	14-3-'09	,,	,,	II	
2857	Manzur Ali ...	Maqsud Ali ...	Islam ...	7-12-'11	,,	,,	III	
2858	Kunwar Bahadur	Mukat Bihari Lal	Kayasth...	1-4-'10	,,	,,	III	
2860	Khanjan Lal ...	Badri Prasad ...	Kahar ...	16-4-'06	,,	,,	III	
2861	Anwar Husain ...	Altaf Husain ...	Islam ...	26-2-'07	,,	,,	III	
2862	Sharf Uddin ...	Khwaja Hasan ..	do ...	14-12-'09	,,	,,	II	
2864	Gopi Nath ...	Sewa Ram ...	Lakhera...	16-12-'07	H	,,	III	
2865	Abid Yar Khan ..	Raziq Yar Khan	Islam ...	1-3-'07	U	,,	III	
2866	Ram Das ...	Roshan Lal ...	Kayasth .	31-12-'09	,,	,,	III	
2867	Aggun Lal ...	Lalta Prasad ...	do ...	21-2-'09	,,	,,	III	
2872	Raj Narain ...	Ram Narain ...	do ..	23-9-'07	,,	,,	II	
2873	Nand Lal ...	Sunder Lal ...	do ...	6-1-'09	,,	,,	III	
2874	Abid Husain ...	Ahmad Husain ...	Islam ...	17-12-'08	,,	,,	III	
2876	Salig Ram ...	Nem Chand ...	Kurmi ...	22-10-'04	H	,,	III	
2877	Hardeo Prasad ...	Kirpa Ram ...	do ...	20-8-'09	,,	,,	III	
2881	Har Prasad ...	Thakur Das ...	do ..	20-5-'10	U	,,	II	
2882	Khemkaran Lal ...	Sobha Ram ...	do ...	2-2-'07	,,	,,	III	
2883	Ram Lal ...	Lachman Prasad	do ...	9-8-'07	,,	,,	III	
2884	Dhakan Lal ...	Rewa Ram ...	do ...	7-12-'04	,,	,,	III	
2885	Chokhe Ram ...	Sewa Ram ...	Teli ...	23-4-'05	,,	,,	III	
2887	Baldeo Prasad ...	Udai Raj ...	Kurmi ...	12-10-'08	,,	,,	III	
2892	Jagdish Prasad ...	Radha Kishan ...	Vaish ...	17-4-'08	,,	,,	III	
	A.—School Candidates.							
2899	*Sukh Lal Singh*	*Khiali Ram Singh*	*Thakur* ...	*2-6-'06*	*H*	...	*L*	
2907	*Kali Charan* ...	*Ganga Ram* ...	*Brahman*	*15-10-'07*	*U*	...	*L*	
2908	*Ajodhya Prasad*	*Micku Lal* .	*do* ...	*1-7-'06*	,,	...	*L*	
2909	*Pati Ram* ...	*Umrao Lal* ...	*Bhurji* ...	*1-10-'04*	,,	...	*L*	
3911	*Banke Lal* ...	*Piare Lal* ..	*Kurmi* ...	*30-9-'06*	*H*	...	*L*	

V. M. S., Faridpur. V. M. S., Bara Dari. V. M. S., Shahabad. V. M. S., Dhaura. V. M. S., Aonla. V. M. S., Gaini. V. M. S., Dhaura

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Date, if Hindu; otherwise, religion.	Caste of birth.	First language.	Optional subject	Passed in division.	Distinguished in—
		BAREILLY—(2648—2924), B.—Private candidates—(*concld.*).							
	2921	*Tula Ram ...*	*Mohan Lal ...*	*Brahman*	*14-5-'05*	*H*	..	*L*	
	2924	*Ram Prasad ...*	*Lalta Prasad ...*	*do ...*	*7-7-'07*	*U*	...	*L*	
		BIJNOR—(2925—3215), A.—School candidates.							
V. M. S., Bijnor.	2927	Baldeo Singh ..	Kishan Singh ...	Jat ...	2-6-'09	H	S	III	
	2929	Bansi Singh ..	Sukha Singh ...	Rawa ...	2-2-'10	,,	,,	III	
	2932	Abdul Hafiz ..	Abdul Aziz ...	Islam ...	9-2-'08	U	,,	III	
	2934	Muhammad Abdulla.	Muhammad Salim	do ...	1-9-'07	,,	,,	II	
	2936	Jagdish Prasad ...	Govind Sahai ..	Taga ...	2-12-'08	,,	,,	III	
	2937	Hisam-ud-din ...	Sabih-ud-din ...	Islam ...	5-1-'08	,,	,,	II	
	2938	Amir-ul-lah ..	Alla Dia ...	do ...	20-7-'05	,,	,,	II	
	2940	Muhammad Zafar Ahmad.	Zulfiqar Ali ...	do ...	11-7-'09	,,	,,	III	
	2941	Mul Chand ...	Raghubir Prasad	Vaish ...	20-10-'10	,,	,,	III	
	2942	Sultan-ul-Haq ...	Mazhar-ul-Haq ...	Islam ...	2-10-'09	,,	,,	II	
	2943	Jaswant Singh ..	Durga Singh ...	Taga ...	27-11-'10	,,	,,	II	
	2944	Banarsi Das ...	Badri Das ...	Vaish ...	1-7-'09	,,	,,	II	
	2945	Sukha Nand ...	Narain Das ...	Brahman	1-7-'09	,,	,,	II	
	2946	N. C. Walter ...	J. H. Walter ...	Christian	15-12-'11	,,	,,	II	
V. M. S., Dhampur.	2951	Natthu Singh ...	Amir Singh ...	Brahman	26-7-'06	H	,,	III	
	2955	Ram Ratan Lal ...	Chhadammi Lal ...	Vaish ...	28-3-'09	,,	,,	III	
	2956	Ratna Singh ..	Bansi Singh ..	Rajput ..	4-1-'05	,,	,,	III	
	2957	Mangal Singh ..	Niader Singh ...	Chauhan	9-7-'06	,,	,,	III	
	2958	Jagdish Sharan ...	Kundan Lal ...	Brahman	6-7-'05	,,	,,	III	
	2960	Balak Ram ...	Baijnath ...	do ...	1-5-'07	U	,,	III	
	2961	Muhammad Hasan	Alla Bakhsh ...	Islam ...	8-4-'08	,,	,,	II	
	2963	Nasib Ullah ...	Jiwan ...	do ...	14-7-'05	,,	,,	III	
	2965	Kamal Uddin ...	Jalal Uddin ...	do ...	29-6-'11	,,	,,	III	
	2966	Ram Chandra Singh.	Jawahir Singh ...	Chauhan	8-8-'07	,,	,,	III	
	2967	Ballu Singh ...	Mukandi Singh ...	do ...	5-1-'04	,,	,,	III	
	2969	Baijnath ...	Kanhaiya Lal ...	Brahman	6-12-'06	,,	,,	III	
	2971	Umrao Singh ...	Shiam Singh ...	Rajput...	11-6-'07	,,	,,	III	
	2972	Mangal Singh ...	Sher Singh ...	Chauhan	16- -'09	H	,,	II	
V. M. S. Nagina.	2975	Mahmud Hasan ...	Muqim Uddin ...	Islam ...	7-11-'11	U	,,	II	
	2979	Abdul Malik ..	Hashmat Husain...	do	1-3-'06	,,	,,	III	
	2982	Jhandu Singh ...	Narain Singh ...	Julaha Hindu.	10-7-'06	H	,,	III	
V. M. S., Najibabad.	2985	Jagdish Prasad	Raghubans Lal ...	Brahman	7-8-'08	,,	,,	III	
	2986	Kadhera Singh ...	Dharm Singh ...	Jat ...	1-2-'04	,,	,,	III	
	2987	Anand Prakash...	Baij Nath ...	Brahman	6-5-'08	,,	,,	III	
	2988	Ram Chandra ...	Mul Chand ...	do ...	11-2-'08	,,	,,	III	
	2989	Malkhan Singh ...	Jhabba Singh ...	Jat ...	2-3-'08	,,	,,	II	
	2990	Harnam Singh ...	Nihal Singh ...	do ...	2-2-'09	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language ;
N. B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BIJNOR—(2925—3215). A.—School Candidates—(*contd*).							
V. M. S., Najibabad.	2992 Bhagwan Singh ...	Lachhman Singh	Rajput	20-7-'09	H	S	II	
	2993 Abinash Chandra	Debi Prasad ...	Brahman	15-7-'07	,,	,,	III	
	2994 Abdul Aziz ..	Muhammad Bakhsh	Islam ...	1-11-'06	U	,,	III	
	2996 Bishamber Dat ...	Jiraj Rai ..	Bhat ..	16-7-'09	,,	,,	III	
	2997 Harbansh Singh ..	Bihari Singh ...	Chhipi ..	1-8-'06	,,	,,	III	
	2998 Amir Singh ...	Mohan Singh ...	Jat ...	5-6-'08	,,	,,	III	
	2999 Niader Mal ...	Hargulal Singh ...	Vaish ...	1-10-'07	,,	,,	III	
	3000 Itar Singh ..	Ghasi Ram ...	Jat ...	1-7-'02	,,	,,	III	
	3001 Abdus Samad ...	Abdul Ghani ...	Islam ...	12-5-'05	,,	,,	II	
	3002 Raj Kunwar ..	Sheo Prasad ...	Bishnoi	2-6-'09	,,	,,	III	
	3003 Sita Ram ...	Chiranji Lal ...	Vaish ...	11-7-'05	,,	,,	II	
	3004 Shiv Nath Singh	Basdeo ...	Brahman	2-11-'06	H	,,	III	
	3007 Lalji Mal ...	Hardeva ...	Hajjam	1-8-'10	,,	,,	III	
	3008 Kishori Lal	Banarsi Das ...	Vaish ...	4-7-'10	,,	,,	II	M
	3009 Balwant Singh ...	Pratap Singh ...	Chauhan	2-4-'06	,,	,,	II	M
	3011 Chandra Prakash	Gendan Lal ...	Brahman	3-12-'07	,,	,,	III	
	3012 Shiam Sharan ...	Phul Chand ...	do ...	6-11-'07	,,	,,	III	
	3013 Kirpa Singh ...	Rup Singh ..	Chauhan	1-8-'08	,,	,,	III	
	3015 Param Singh ...	Risal Singh ...	Taga ...	30-9-'07	,,	,,	III	
	3018 Mukandi Singh ...	Mohan Singh ...	Jat ...	11-8-'06	,,	,,	II	
	3019 Balbir Singh ...	Lekhraj Singh ...	do ...	17-2-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Chandpur.	3020 Ram Kunwar ...	Tulshi Ram ...	Brahman	26-11-'08	,,	,,	III	
	3023 Bal Mukand ..	Ram Chandra ...	do ...	24-6-'07	,,	,,	III	
	3024 Bharat Singh ...	Kure Singh ...	Chauhan	1-5-'09	U	,,	III	
	3026 Dharam Vir	Niadar Singh ...	Taga ...	1-3-'06	,,	,,	II	
	3028 Raghunandan Prasad.	Tula Ram ...	Vaish ...	1-11-'07	,,	,,	III	
	3029 Muhammad Yasin	Hasib-ud-din ...	Islam ...	20-6-'08	,,	,,	II	
	3030 Ghanshiam Singh, I	Kewal Singh ...	Chauhan	1-2-'05	,,	,,	II	
	3031 Ghanshiam Singh, II.	Kalyan Singh ...	Taga ...	8-6-'08	,,	,,	I	M
	3033 Pratap Singh ..	Bilasi ...	Gadaria	13-7-'06	,,	,,	III	
	3035 Irfan Ahmad ...	Niaz-ud-din ...	Islam ...	14-5-'08	,,	,,	III	
	3036 Shiam Singh ...	Bhola Singh ...	Rajput Chauhan.	2-10-'07	,,	,,	III	
	3037 Mushtafa Hasan	Mushtaq Hasan ...	Islam ...	11-10-'09	,,	,,	III	
	3038 Ram Chandra .	Makhan Singh ...	Chauhan	17-2-'09	,,	,,	II	M
	3040 Jaswant Singh ...	Kewal Singh ...	Rajput	30-5-'09	,,	,,	II	
	3041 Ibne Hasan ...	Tasaiduq Husain	Islam ...	1-4-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Kiratpur.	3043 Ganga Ram ..	Murli Singh ...	Rawa ...	1-11-'06	H	,,	II	M
	3044 Basi Ram ...	Tota Ram ...	do ...	4-7-'07	,,	,,	III	
	3046 Suggu Singh ...	Jagan Singh ...	do ...	6-7-'07	,,	,,	II	
	3047 Bhawani Singh ..	Net Ram ...	Rawa Rajput	15-5-'09	,,	,,	I	M
	3048 Jhabru Singh ...	Salga Singh ...	Rawa	1-10-'06	,,	,,	II	
	3049 Lallu Singh ..	Diwan Singh ...	do ...	1-5-'09	,,	,,	III	
	3050 Satya Deva Singh	Tek Chand alias Tukman Singh.	Rajput...	26-12-'10	,,	,,	III	
	3052 Prabhu Singh ...	Banshi Singh ...	do ...	9-7-'04	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—

List of candidate s who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(contin

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.
	BIJNOR—(2925—3215), A.—School Candidates—(*contd.*).						
V. M. S., Kiratpur. 3053	Kashmiri Lal ...	Murari Lal ...	Vaish ...	7-4-'08	U	S	III
3054	Har Sarup ...	Mukandi Lal ...	Brahman	12-9-'11	,,	,,	II
3055	Jai Ram Singh ...	Thakur Das ...	Rawa ...	1-11-'09	,,	,,	III
3056	Chhote Lal ...	Heta Singh ...	Julaha ...	10-8-'10	,,	,,	II
3057	Akhtar Husain ...	Nazar Hasan ...	Islam	14-1-'09	,,	,,	II
3058	Aziz Uddin ...	Qasim Husain ...	do ...	14-8-'05	,,	,,	III
3059	Abdul Haq ...	Altaf Husain ...	do ...	1-7-'09	,,	,,	III
3062	Mehdi Hasan ...	Tafazzul Husain	do ...	15-2-'05	,,	,,	III
3063	Mustafa Husain ...	Sabir Husain ...	do ...	16-12-'06	,,	,,	III
3064	Ghulam Panjtan...	Muhammad Taqi	do ...	1-7 '07	,,	,,	III
3065	Zamarrud Husain	Ali Naqi ...	do ...	15-8-'10	,,	,,	III
3066	Tufail Ahmad ...	Fateh Husain ...	do ...	1-10-'06	,,	,,	III
3069	Harbansh Singh	Ummaid Singh ...	Jat ...	18-1-'06	,,	,,	III
V. M. S., Nehtaur. 3070	Ram Sarup ...	Partap Singh ...	Yotshi ...	3-10-'04	H	,,	III
3071	Murari Singh ...	Bansi Singh ...	Chauhan	18-10 '09	,,	,,	II
3072	Ram Charan Das	Chhajju Singh ...	Taga ...	1-3-'10	,,	,,	II
3073	Dalip Singh ...	Bhagwant Singh	do	14-12-'09	,,	,,	III
3074	Deva Datt ...	Bakhtawar Singh	do ...	2-1-'09	,,	,,	III
V. M. S., Afzalgarh. 3075	Abdul Hamid ...	Abdul Majid ...	Islam ...	6-7-'08	U	,,	II
3076	Abdus Sattar ...	Abdul Razzaq ...	do ...	14-8-'07	,,	,,	II
3078	Zayir Husain ...	Ahsan Husain ...	do ...	3-7-'07	,,	,,	II
3081	Kishan Singh ...	Lal Singh ...	Chauhan	23-12-'09	H	,,	II
3083	Basdeva ...	Shiam Lal ...	Brahman	19-12-'09	,,	,,	II
3085	Surya Dat	Purushottam Das	Bishnoi	1-10-'07	,,	,,	II
3089	Raja Ram ...	Jai Deva Prasad	Vaish	20-10-'09	U	,,	III
3091	Babu Ram ...	Jiraj Singh ...	Rajput Chauhan.	19-11-'07	,,	,,	III
3092	Fateh Muhammad	Alla Bakhsh ...	Islam ...	15-4-'02	,,	,,	III
V. M. S., Askaripur Gohawar. 3096	Umrao Singh ...	Hardev Singh ...	Rajput	9-7-'08	H	,,	III
3097	Basant Singh ...	Chhajju Singh ...	do ...	1-1-'10	,,	,,	III
3098	Rikkhi Singh ...	Chhatar Singh ...	do ...	1-12-'09	,,	,,	III
3099	Murli Singh ...	Niadar Singh ...	do ...	21- -'09	,,	,,	III
3101	Rishi Ram ...	Banwari Das ...	Brahman	4-8-'09	,,	,,	III
3104	Uma Shankar ...	Girdhari Lal ...	do ...	1-3-'07	,,	,,	III
3105	Ram Nath ...	Niadar Mal ...	Jogi ...	1-6-'05	,,	,,	III
3107	Ram Saran Das ...	Jagan Lal ...	Vaish ...	1 5 '08	,,	,,	III
3109	Chandu Singh ...	Chheda Singh ...	Chauhan	21-7-'07	,,	,,	II
3111	Nazir Ahmad ...	Ramzani ...	Islam ...	29-9-'08	U	,,	III
3113	Nazir Uddin ...	Kamal Uddin ...	do ...	1-12-'09	,,	,,	III
V. M. S., Seohara. 3115	Rahim Bakhsh ...	Natthu ...	do ...	1-5-'06	,,	,,	III
3116	Lalta Prasad ...	Kiddha Singh ...	Rajput...	23-5-'08	H	,,	III
3117	Babu Ram ...	Lalmani ...	Brahman	17-3-'11	,,	S	II
3118	Shanti Prasad ...	Piare Lal ...	do ...	25-1-'09	,,	,,	III
3119	Tilok Chand ...	Hardev Sahai ...	do ...	6-6-'05	,,	,,	III
3120	Chhote Lal ...	Chhadamma Lal ...	Hajjam ...	1-6-'09	,,	,,	III
3121	Shiv Nath Singh...	Shiam Lal ...	Brahman	1-2-'09	,,	,,	II
3122	Chhajju Singh ...	Baldeo Singh ...	Rajput ...	6-5-'07	,,	,,	III
3123	Ram Chandra ...	Buddhan Singh ...	Taga ...	1-4-'05	,,	,,	III
3124	Lachhman Sarup...	Makan Lal ...	Kayasth ...	1-11-'10	U	,,	III

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924– (continued

	Roll number.	Name of candidate.	Father's of name.	Caste, if Hindi; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished
		BIJNOR —(2925—3215), A —School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Sherkot. Sechara.	3125	Mukhtar Ahmad	Niaz Ahmad	Islam	29-9-'09	U	S	III	
	3128	Altaf Husain	Fazal Husain	do	1-10-'06	,,	,,	III	
	3130	Razi Uddin	Faiyaz Husain	do	4-7-'06	,,	,,	III	
	3132	Ghanshiam Singh	Tek Chand	Chauhan	25-9-'05	H	,,	III	
	3135	Mohan Singh	Misri Singh	Chhipi	1-12-'07	,,	,,	II	
	3137	Sher Singh	Baldeo Singh	Rajput Chauhan.	14-5-'10	,,	,,	II	
	3138	Zafar Ahmad	Bashir Ahmad	Islam	4-12-'08	U	,,	II	
	3142	Ansar Ahmad	Afzal Ahmad	do	8-10-'10	,,	,,	III	
		B.—Private candidates.							
	3147	Diwan Singh	Tika Singh	Chauhan	8-1-'10	H	D	III	
	3149	Harish Chandra	Prem Sukh	Brahman	23-8-'06	,,	S	III	
	3150	Banshi Singh	Baldeo Singh	Baghban	2-1-'05	,,	,,	III	
	3153	Gulshan Singh	Chhajju Singh	Chauhan Rajput.	20-1-'10	,,	,,	III	
	3155	Ram Sharan	Naubat Singh	Bishnoi	9-6-'06	,,	,,	III	
	3157	Jai Ram Singh	Umrao Singh	Chauhan	23-9-'09	,,	,,	III	
	3158	Tulla Singh	Bansi Singh	Rajput	15 6-'08	U	,,	III	
	3159	Raghunath Singh	Jhunna Singh	Chauhan Rajput.	31-10-'07	,,	,,	III	
	3161	Narain Singh	Baldeo Singh	Rajput	1-3-'10	,,	,,	III	
	3162	Mazhar Hasan	Mushtaq Husain	Islam	1-11-'10	,,	,,	III	
		A.—School candidates.							
V. M. S., Kiratpur.	*3169*	*Ibrahim Beg*	*Maqsud Beg*	*Islam*	*1-6-'06*	*H*	...	*L*	
V. M. S., Sherkot.	*3173*	*Chandu Lal*	*Hari Shankar*	*Brahman*	*1-11-'05*	*U*	...	*L*	
V. M. S., Chandpur.	*3174*	*Deoki Nandan*	*Chhajju Singh*	*do*	*4-11-'08*	,,	...	*L*	
		B.—Private candidates.							
	3177	*Bhoj Dat*	*Chunni Lal*	*Brahman*	*3-2-'06*	*H*	...	*L*	
	3178	*Lachhmi Narain*	*Ganeshi Lal*	*Kayasth*	*13-7-'04*	,,	...	*L*	
	3181	*Sayid Ali*	*Manzur Ali*	*Islam*	*10-12-'98*	,,	...	*L*	
	3184	*Babu Ram*	*Jagannath*	*Brahman*	*5-3-'98*	,,	...	*L*	
	3186	*Nasir Ahmad*	*Chhajju*	*Islam*	*15-2-'03*	,,	...	*L*	
	3187	*Murtaza Hasan*	*Muhammad Ismail.*	*do*	*19-4-'00*	,,	...	*L*	
	3188	*Shiva Nath Singh*	*Chhatar Singh*	*Chauhan*	*12-2-'02*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—

(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (D) Drawing.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BIJNOR—(2925—3215), **B.**—**Private candidates**—(*concld.*).							
3194	*Banarsi Das* ...	*Chhajju Singh* ..	*Brahman*	*18-6-'02*	*H*	...	*L*	
3197	*Mukandi Singh*	*Mathu Singh* ..	*Chauhan Rajput.*	*1-4-'03*	,,	...	*L*	
3198	*Babu Ram* ...	*Jugal Kishor*	*Brahman.*	*2-2-'08*	*U*	..	*L*	
3199	*Tek Chand* ...	*Mare Singh* ...	*Rajput* ...	*1-12-'04*	,,	..	*L*	
3200	*Nathu Singh* ...	*Bansi Singh* ...	*Barhai* ...	*22-8-'02*	,,	...	*L*	
3204	*Rama Shankar* ...	*Har Prasad* ..	*Brahman*	*1-3-'04*	,,	...	*L*	
3210	*Murli Singh* ...	*Khyali Singh*	*Chauhan (Rajput.)*	*1-2-'03*	,,	...	*L*	
3212	*Paryag Dat* ..	*Kanhaiya Lal* ..	*Brahman*	*1-2-'03*	,,	...	*L*	
3213	*Munshi Ram* ...	*Chandan Lal* ...	*do* ...	*8-5-'97*	,,	.	*L*	
3214	*Bikram Singh* ...	*Dhara Singh* ...	*Chauhan*	*4-4-'01*	,,	..	*L*	
	BUDAUN—(3216—3493), **A.**—**School candidates**							
Islamnagar.	3216 Kanhai Lal ...	Tika Ram ..	Brahman	15-12-'08	H	S	III	
	3217 Ram Swarup, II .	Ram Lal ...	do ...	30-6-'08	,,	,,	III	
	3218 Chhadammi Lal ...	Baij Nath ...	do ..	1-2-'08	,,	,,	III	
	3220 Jagdamba Prasad...	Gobind Prasad ...	Kayasth .	14-8-'09	U	,,	III	
	3221 Ram Swarup, I ..	Debi Ram ...	Brahman ...	1-7-'06	,,	,,	II	
	3222 Prem Narain ...	Kalyan Rai ..	Kayasth ..	8-12-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Bisauli.	3225 Gyan Chandra ...	Gulab Shankar ...	Brahman	15-1-'08	H	,,	III	
	3226 Dharam Das ...	Bed Ram ...	do ...	23-8-'09	,,	,,	II	M
	3227 Budh Sen ..	Tulshi Ram ...	do ...	1-11-'08	,,	,,	II	
	3229 Hashmat Ali Khan	Dunde Khan ...	Islam ...	2-3-'08	U	,,	III	
	3232 Azhar Hasan ...	Saiyid Mehdi Hasan.	do ...	30-10-'10	,,	,,	III	
	3233 Mazhar Hasan ..	Saiyid Mehdi Hasan.	do ..	17-5-'09	,,	,,	III	
	3234 Brij Basi Lal, I ...	Jaswant Rai ...	Kayasth ..	1-7-'09	,,	,,	III	
	3235 Sri Krishn ...	Babu Ram ...	Vaish ...	6-4-'10	,,	,,	III	
	3236 Brij Basi Lal, II...	Natthu Lal ...	Kayasth ..	1-7-'08	,,	,,	II	
	3237 Tulshi Ram ...	Tika Ram ...	Murao ...	3-8-'09	,,	,,	III	
	3238 Baldeo Prasad ..	Khetal Ram	do ...	19-11-'05	,,	,,	III	
	3239 Ram Swarup ..	Fateh Bahadur ...	Kayasth ...	1-9-'08	,,	,,	III	
	3240 Bhagwan Sahai ...	Kadher Mal ...	do ..	4-9-'09	,,	,,	III	
	3241 Moti Ram ...	Salig Ram ..	Brahman .	1-12-'03	,,	,,	II	
	3244 Mohan Lal ...	Jiwan Ram .	do ..	1-10-'05	,,	,,	III	
	3245 Sri Krishn Prasad	Govind Prasad ...	Kayasth .	13-10-10	,,	,,	II	
V. M. S., Gunnaur.	3247 Bhagwant Ram .	Chunni Lal .	Brahman ..	6-1-'05	H	,,	III	
	3251 Ram Das ...	Mohan Singh ...	Thakur ...	3-9-'03	U	,,	III	
	3253 Abdul Matin ...	Abdul Ahad ...	Islam ..	3-1-'11	,,	,,	II	
	3254 Asharfi Lal ...	Peare Lal ...	Kayasth ...	22-5-'08	,,	,,	III	
	3259 Misri Lal ..	Sita Ram ...	Ahir ..	1-9-'06	,,	,,	II	
	3260 Masud Ali ...	Ashfaq Ali ...	Islam .	11-4-'08	,,	,,	III	
	3266 Lachhmi Narain...	Ram Swarup ...	Kayasth ..	1-7-'06	,,	,,	II	
	3267 Babu Ram ...	Jwala Prasad ...	do ...	24-11-'07	,,	,,	III	
	3268 Bhup Singh ...	Bahori Singh ...	Ahir ..	1-3-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Shaswan.	3275 Uman Shankar ...	Peare Lal ...	Kayasth ...	1-9-'08	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns, 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BUDAUN—(3216—3493). A—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Sahaswan.	3276 Sohan Lal ...	Dori Lal ...	Kayasth	9-1-'09	U	S	III	
	3277 Fasahat Ali Khan	Firasat Ali Khan.	Islam ...	17-12-'06	,,	D	III	D
	3278 Hamid Husain ...	Ashfaq Husain ...	do ...	5-11-'07	,,	S	III	
	3282 Bipin Bihari Lal	Avadh Bihari Lal.	Kayasth	1-12-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Bilsi.	3283 Ansar Ali Beg ...	Ashiq Ali Beg ...	Islam....	15-7-'09	,,	,,	III	
	3284 Rati Ram ...	Tika Ram ...	Ahir ..	1-1-'09	,,	,,	III	
	3286 Lila Dhar ..	Roshan Lal ...	Kayasth	1-5-'04	,,	,,	III	
	3287 Nasir Khan ..	Sahib Khan ..	Islam ...	17-6-'07	,,	,,	III	
	3292 Athar Husain ..	Muhammad Husain.	do ...	2-10-'09	,,	,,	III	
	3293 Ram Charan Lal	Jagannath Prasad	Brahman	1-1-'07	,,	,,	III	
	3294 Deo Dat ..	Lakhan Ram ...	do	1-8-'07	,,	,,	III	
	3296 Ram Swarup ..	Baldeo Prasad ..	do ..	1-5-'05	,,	,,	III	
	3299 Chhail Behari Lal	Lal Bahadur .	Kayasth	1-8-'08	,,	,,	III	
	3300 Ashraf Ali Khan	Yusuf Ali Khan ...	Islam ...	16-12-'06	,,	,,	II	
	3302 Ram Bahadur II	Hori Lal ...	Kayasth	29-6-'07	,,	,,	III	
V.M.S., Ujhiani	3304 Ram Kunwar .	Bihari Lal ...	Brahman	1-8-'08	,,	,,	III	
	3312 Anokhe Lal ..	Pitam Rai ...	Kayasth	30-10-'09	,,	,,	III	
	3317 Sardar Kunwar	Dolahu Rai ...	do ...	1-9-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Gawan.	3318 Munshi Ram ...	Bhawani Prasad ...	Brahman	2-7-'08	H	,,	III	
	3319 Vireshwar ..	Babu Sahai ..	Vaish ...	27-8-'10	,,	,,	II	
	3320 Bhukan Saran ...	Babu Ram ...	do ...	4-7-'06	,,	,,	III	
	3321 Jagannath ...	Raja Ram ...	Ahar ...	2-8-'05	,,	,,	III	
	3322 Som Dat ...	Bharose Dat ...	Brahman	2-4-'08	,,	,,	II	
	3323 Naubat Ram ..	Tika Ram ...	Gadariya	6-7-'05	,,	,,	III	
	3324 Nand Ram ...	Ramji Mal ..	Vaish ...	18-1-'08	U	,,	II	
	3325 Amolak Ram ...	Raghunath Prasad	do ...	7-9-'09	,,	,,	II	M
V. M. S., Dataganj.	3327 Bhajan Lal .	Nanhe Ram ...	Mahajan	15-6-'09	H	,,	III	
	3329 Jagannath Prasad.	Hira Lal ...	Vaish ...	2-8-'09	,,	,,	III	
	3331 Dal Singh .	Ram Dayal Singh	Thakur ..	4-1-'04	,,	,,	III	
	3333 Tirmal Ram ...	Narain ...	Kachhi ..	1-12-'07	,,	,,	III	
	3335 Daud Nabi ...	Maqsud Nabi ...	Islam ...	6-9-'07	U	,,	III	
	3339 Gajraj Singh ...	Rup Singh ...	Thakur...	1-10-'08	,,	,,	II	
	3341 Sohan Lal ...	Bhawani Prasad ...	Kayasth	31-7-'06	,,	,,	III	
	3343 Ram Lal ...	Munna Lal ..	do ...	14-5-'07	,,	,,	III	
	3345 Raghubir Sahai ...	Anokhe Lal ...	do ...	1-11-'06	,,	,,	II	
V. M. S., Alapur.	3349 Shubrati ..	Chhote ..	Islam ...	5-12-'06	,,	,,	III	
	3350 Badr-ud-din ...	Khuda Baksh ...	do ...	2-8-'08	,,	,,	II	
	3351 Daryiae Singh .	Rup Singh ...	Thakur...	1-6-'05	,,	,,	III	
	3353 Ram Chandra ...	Lalta Prasad ...	Kayasth	5-10-'08	,,	,,	II	
	3354 Kishan Kunwar ...	Kanhaiya Lal ...	do ...	1-5-'07	,,	,,	III	
V.M.S., Saidpur.	3356 Raj Bahadur ...	Kunwar Sen ...	do ...	1-4-'08	,,	,,	II	
	3358 Tota Ram ...	Chhote Ram ...	Kisan ..	1-7-'07	H	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		BUDAUN—(3216—3493) **A.**—School candidates—*(contd.)*.							
V. M. S., Kakrala Saidpur.	3371	Shib Narain Lal	Roshan Lal ...	Vaish ...	11-3-'09	U	S.	III	
	3374	Ram Sarup, II ...	Parmeshwari Das	Kayasth	1-5-'09	,,	,,	III	
	3375	Sia Ram ...	Kalyan Rai ..	Vaish ...	17-12-'06	H	,,	III	
	3376	Sadho Ram ...	Jhunnu Lal	do ...	6-5-'07	,,	,,	III	
	3378	Asharfi Lal ..	Gomid Ram ...	do ...	1-2-'09	U	,,	III	
	3379	Mohi-ud-din ...	Abdul Wahid ...	Islam	16-3-'09	,,	,,	II	
	3380	Razzaq Ali Khan	Sifat Ali Khan ...	do ...	18-9-'09	,,	,,	II	
	3381	Muhammad Raza Khan.	Farzand Ali Khan	do ..	2-1-'09	,,	,,	II	
	3382	Riasat Ali Khan	Dayanat Ali Khan	do ...	25-3-'08	,,	,,	II	
	3383	Ram Sahai ...	Chunni Lal ...	Brahman	1-9-'09	,,	,,	III	
	3386	Brij Bhushan Saran.	Murli Dhar ...	Vaish ...	17-7-'07	,,	,,	III	
	3387	Tabarak Ali ..	Mubarak Ali ...	Islam ...	1-12-'09	,,	,,	II	
	3389	Rama Shankar ...	Ganga Ram ...	Brahman	1-7-'10	H	,,	II	M
	3390	Badrul Hasan ...	Zahur-ud-din ...	Islam	10-4-'08	U	,,	II	
	3391	Gulab Shankar ...	Shiam Lal ..	Kayasth	1-11-'08	,,	,,	III	
	3392	Lal Bahadur ...	Budh Sen ...	do ...	2-11-'10	,,	,,	III	
	3393	Faiyaz Ahmad ...	Abdul Haji ..	Islam .	1-9-'07	,,	,,	III	
	3394	Babu Ram ...	Ram Lal ...	Brahman	21-4-'08	,,	,,	III	
	3395	Ali Raza Khan ...	Inayat Ullah Khan.	Islam ..	17-7-'11	,,	,,	II	M
	3396	Saeed Ahmad ...	Ahsan ul-Haq ...	do ..	10-3-'11	,,	,,	III	
	3397	Masih-ud-din ...	Karim-ud-din ...	do ...	5-12-'08	,,	,,	II	
	3400	Muhammad Yar Khan.	Mahmud Khan ...	do ...	6-11-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Budaun.	3401	Tori Singh ...	Kedar Singh ...	Kurmi ...	24-2-'08	,,	,,	III	
	3402	Chhote Singh ...	Chet Ram Singh	do ...	15-6-'09	,,	,,	III	
	3403	Lachhman Prasad	Fateh Narain ...	Kayasth	1-12-'06	,,	,,	III	
	3405	Ram Nivas ...	Gulab Shankar ...	Brahman	21-5-'07	,,	,,	II	
	3406	Abdus Salam ...	Mubashsharul Islam.	Islam ...	1-2-'11	,,	,,	III	
	3408	Gokil Singh ...	Jai Lal Singh ...	Kurmi ...	23-3-'06	,,	,,	III	
	3409	Lokman Singh ...	Jhamman Singh ...	do ...	31-12-'09	,,	,,	I	M
	3410	Itrat Ali ...	Liaqat Ali ...	Islam ...	7-10-'10	,,	,,	III	
	3411	Gauri Sahai ..	Jukkhan Lal ...	Kayasth	22-4-'07	,,	,,	II	
	3412	Asharfi Lal ...	Tirmal Singh ...	Kurmi ...	4-10-'06	,,	,,	III	
	3413	Ram Ghulam ...	Jhau Ram ...	Gadaria	1-9-'08	,,	,,	I	M
	3416	Hafiz Bakhsh ...	Aziz Bakhsh ...	Islam ...	1-6-'06	,,	,,	II	M
	3417	Reoti Ram ...	Munna Lal ...	Kahar ...	6-6-'07	,,	,,	III	
	3419	Moin-ul Islam ...	Fazlur-Razzak ...	Islam ..	6-1-'07	,,	,,	III	
	3420	Makkhan Lal ...	Nand Lal ...	Kayasth	1-8-06	,,	,,	III	
	3421	Ashiq Husain ...	Raza Husain ...	Islam ...	19-7-'09	,,	,,	III	
	3422	Gopal Sahai ...	Raj Kunwar ...	Kayasth	2-6-'05	,,	,,	III	
	3423	Janki Prasad ...	Jagdamba Prasad	Brahman	1-2-'11	,,	,,	III	
	3424	Abdul Muqim ...	Abdul Qayum ..	Islam ..	7-4-'07	,,	,,	II	M
	3425	Bhim Singh ...	Kandhar Singh ...	Thakur...	26-8-'08	,,	,,	II	M

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BUDAUN (3216–3493) A.—School Candidates—(concld.).							
V.M.S., 3426 Budaun, 3427	Masrur-ul-Haq ...	Nur-ul-Haq ...	Islam ...	1-8-'0[illegible]	U	S	III	
	Man Mohan Dayal	Narain Das ...	Kayasth	1-1-'08	,,	,,	III	
	B.—Private Candidates.							
3432	Mathura Prasad	Shiam Lal ...	Kayasth	23-10-'03	U	S	II	
3434	Ram Charan Lal	Shib Charan Lal...	do ...	3-2-'06	,,	,,	III	
	A.—School Candidates.							
V. M. S., Alapur. 3438	*Umarao Singh ...*	*Ajit Singh ...*	*Thakur*	*1-1-'07*	*H*	..	*L*	
V. M. S., Dalaganj. 3439	*Hardayal Singh*	*Madhi Singh ...*	*do ...*	*1-1-'07*	,,	...	*L*	
V. M. S., Alapur. 3440	*Ganga Din ..*	*Sunna Lal ...*	*Brahman*	*3-1-'06*	,,	..	*L*	
V. M. S., Dalaganj. 3441	*Chandr Bhan ...*	*Kanhai Lal ...*	*do ...*	*10-3-'07*	*U*	...	*L*	
	B.—Private Candidates.							
3443	*Kallu Khan ..*	*Murad Khan ...*	*Islam ..*	*1-9-'00*	*H*	...	*L*	
3444	*Ghulam Nabi ..*	*Ghafur Ahmad...*	*do ...*	*19-1-'05*	,,	..	*L*	
3446	*Angan Lal ...*	*Moti Ram ...*	*Vaish ...*	*3-8-'01*	,,	...	*L*	
3449	*Gajraj Singh ...*	*Malkhan Singh ...*	*Thakur*	*1-8-'08*	,,	...	*L*	
3450	*Lila Dhar ...*	*Debi Ram ...*	*Brahman*	*19-9-'98*	,,	...	*L*	
3451	*Chhiddu Khan ...*	*Ahmad Khan ...*	*Islam ...*	*10-3-'05*	,,	...	*L*	
3452	*Jhande Ram .*	*Thakur Das ...*	*Vaish ..*	*26-3-'02*	,,	...	*L*	
3454	*Ram Chandra ...*	*Ram Prasad ...*	*Brahman*	*1-1-'97*	,,	...	*L*	
3457	*Hamid Ullah Khan.*	*Khairati Khan ..*	*Islam ..*	*3-8-'05*	,,	.	*L*	
3460	*Sobha Ram ...*	*Kundan Lal ...*	*Vaish ..*	*23-12-'04*	,	...	*L*	
3468	*Rukum Singh ...*	*Bhup Singh ...*	*Thakur*	*3-12-'08*	,,	..	*L*	
3471	*Babu Ram ..*	*Har Dayal ...*	*Vaish .*	*1-6-'01*	,,	..	*L*	
3473	*Mushtaq Ali Khan.*	*Majid Ullah Khan*	*Islam ...*	*1-10-'05*	,,	...	*L*	
3476	*Malikhan ..*	*Dori Lal ...*	*Ahir ...*	*6-1-'06*	,,	...	*L*	
3477	*Shib Charan Lal*	*Mangal Sen ...*	*Darudgar*	*3-10-'04*	,,	...	*L*	
3478	*Nand Kishor ...*	*Banke Lal ...*	*Kayasth*	*1-8-'04*	,,	...	*L*	
3479	*Muhammad Ismail.*	*Ewaz Ali ...*	*Islam ...*	*1-5-'07*	,,	...	*L*	
3483	*Mahmud Raza ...*	*Mazhar Ahmad ...*	*do ...*	*7-1-'06*	,,	...	*L*	
3487	*Peare Lal ..*	*Mul Chand ...*	*Vaish ...*	*1-5-'07*	*U*	...	*L*	
3488	*Bhikari Lal ...*	*Mohan Lal ...*	*Barhai...*	*1-3-'08*	,,	..	*L*	
3490	*Daryao Singh .*	*Umrao Singh ...*	*Kurmi...*	*23-1-'08*	,,	...	*L*	
3491	*Het Ram ..*	*Radhe ...*	*do ...*	*23-4-'07*	,,	...	*L*	
3492	*Raja Bahadur Singh.*	*Girdhari Singh...*	*Thakur*	*3-7-'05*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(U) (Urdu); (H) (Hindi); (S) Second Language.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		MORADABAD—(3494—3752 and 14644) A—School Candidates.							
V. M. S., Sambhal.	3498	Het Ram ...	Chheda Lal ...	Brahman	3-7-'08	H	S	III	
	3499	Jagdish Saran ...	Shri Ram ..	Vaish ...	26-1-'09	,,	,,	III	
	3500	Jugul Kishor ...	Shankar Lal ...	Kayasth	22-11-'05	,,	,,	III	
	3505	Fazl-i-Rab ...	Abdul Rab ...	Islam ...	22-10-'08	U	,,	III	
	3508	Lalta Prasad ..	Mohan Lal ...	Brahman	1-2-'09	,,	,,	III	
	3509	Mahmud Hasan...	Muhammad Ibrahim.	Islam ...	1-3-'10	,,	,,	II	M
	3518	Bhagwant Singh..	Het Ram Singh ...	Jat ...	3-12-'08	,,	,,	III	
	3520	Muhammad Swalch	Saiyid Muhammad	Islam ...	6-8-'08	,,	,,	III	
	3522	Kunwar Bahadur	Kewal Ram ...	Kayasth...	20-9-'07	,,	,,	III	
	3523	Har Prasad ..	Babu Lal ...	do ..	8-10-09	,,	,,	III	
	3524	Nand Kishor ...	Natthu Lal ...	do ...	22-10-'06	,,	,,	III	
	3528	Basant Singh ...	Bakhtawar Singh...	Taga ...	1-2-'06	,,	,,	III	
	3529	Balbir Saran ...	Shadi Lal ...	Kayasth...	15-1-'06	,,	,,	III	
	3532	Ram Chandra ...	Chiranji Lal ...	Brahman	7-2-'07	,,	,,	III	
	3533	Iqbal Husain ...	Hamid Husain ...	Islam ...	1-11-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Bilari.	3537	Bhukan Lal ...	Sohan Lal ...	Vaish ...	6-1-'08	H	,,	III	
	3538	Nannhe Singh ...	Umaidi Singh ...	Jat ...	4-2-'08	,,	,,	III	
	3541	Haidar Hasan ...	Muhammad Zaki...	Islam ...	20-3-'09	,,	,,	III	
	3543	Badri Prasad ...	Budh Sen ...	Kayasth	6-9-'08	,,	,,	III	
	3544	Braj Narain ..	Chhadammi Lal...	do ...	24-7-'07	,,	,,	III	
	3545	Vishnu Dat ...	Kalyan Das ...	Brahman	25-9-'07	U	,,	III	
	3548	Muhammad Ilyas...	Alah Dad ...	Islam ...	1-10'04	,,	,,	III	
	3549	Kishori Lal ..	Gobind Prasad ...	Kayasth...	1-11-'05	,,	,,	III	
	3550	Braj Sundar Lal...	Roshan Lal ...	do ...	9-10-08	,,	,,	III	
	3551	Ram Chandra ...	Faqir Chand ...	Vaish ..	6-2-'05	,,	,,	III	
	3552	Bashir Ali ...	Ahmad Ali ...	Islam ...	5-1-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Hasanpur.	3555	Gokul Prasad ...	Shiam Lal ...	Sunar ...	10-6-'07	H	E	III	
	3557	Jugul Kishor ...	Har Narain Das ..	Kayasth...	11-4-'07	U	S	III	
	3558	Tara Chand ...	Ram Sarup ...	Brahman	1-2-'06	,,	E	III	
	3560	Jagdish Prasad ...	Raghubir Saran...	Vaish ...	20-3-'09	,,	S	III	
	3563	Munshi Lal ...	Jaswant Singh ...	Brahman	9-7-'08	,,	E	III	
	3564	Kalyan Rai ..	Bishan Lal ...	Kayasth	15-11-'05	,,	S	III	
V. M. S. Behjoi.	3565	Hari Shankar ...	Hazari Lal ...	Brahman	1-11-'06	H	S	II	
	3566	Angan Lal ...	Shib Sahai ...	do ...	21-5-'08	,,	,,	III	
	3567	Babu Ram ...	Prasadi Nath ...	Patwa ...	3-10-'09	,,	,,	II	
	3570	Sharbati Lal ...	Chhadammi Lal...	Barnwal	11-4-'10	,,	,,	III	
	3573	Babu Singh ...	Diwan Singh ...	Thakur...	1-7-'04	U	,,	III	
V. M. S., Gakharpur.	3575	Ram Gopal ...	Peare Lal ...	Kayasth...	1-10-'10	,,	,,	III	
	3578	Shib Charan Lal...	Tika Ram ...	do ...	15-12-'06	,,	,,	III	
	3580	Tungal Singh ...	Har Sukh Singh...	Chauhan	5-9-'07	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi: (U) Urdu: (S) Second Language; (E) English; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed in Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	MORADABAD—(3494—3752 and 14644) A.—School Candidates—(*contd.*).							
3590	Prithi Raj ...	Ram Gopal ...	Brahman	3-6-'10	H	S	II	
3591	Krishn Bihari ...	Chatar Bihari ...	do ...	18-7-'11	"	"	III	
3597	Sultan Ahmad ...	Muhammad Zarif Ahmad.	Islam ...	1-11-'06	U	"	III	
3600	Zakir Ali ...	Wazir Ali ...	do ...	10-3-'09	"	"	III	
3606	Salag Ram ...	Ganga Sahai ...	Ahir ...	24-12-'08	"	"	III	
3607	Ram Gopal ...	Ram Chandra ...	Kayasth	20-12-'06	"	"	III	
3609	Phul Singh ...	Chhidda Singh ...	Chauhan	28-4-'08	"	"	III	
3610	Rahat Ali ...	Basit Ali ...	Islam ...	5-1-'07	"	"	III	
3615	Ugra Singh ...	Chhuttu Singh ...	Thakur	9-4-'04	H	"	III	
3616	Balwant Singh ...	Lakkhi Singh ...	do ...	20-8-'06	"	"	III	
3617	Ram Gopal ...	Ghasi ...	Kahar ...	21-10-'07	"	"	III	
3619	Nisar Ahmad ...	Maula Bakhsh ...	Islam ...	19-11-'05	U	"	III	
3620	Ram Sarup ...	Nand Lal ...	Brahman	1-2-'04	"	"	III	
3621	Sajid Ali ...	Abid Ali ...	Islam ...	9-5-'05	"	"	III	
3622	Roshan Singh ...	Naunidh Singh ...	Thakur	14-3-'08	"	"	II	
3623	Razi Husain ...	Jafar Husain ...	Islam ...	13-3-'09	"	"	III	
3626	Wali Haidar ...	Muhammad Wasi	do ...	16-11-'06	"	"	III	
3627	Agha Hasan ...	Ali Hasan ...	do ...	16-1-'08	"	"	III	
3628	Ganga Ram ...	Chunni Mal ...	Vaish ...	20-10-'07	"	"	II	
3629	Gajraj Singh ...	Misri Lal ...	Ahir	23-5-'08	"	"	III	
3630	Lachhman Sarup	Malhu Lal ...	Kayasth	15-5-'09	"	"	III	
3632	Chhote Lal ...	Ganeshi Lal ...	Vaish ...	11-1-'07	H	"	III	
3633	Bhagwant Singh...	Bahadur Singh ...	Brahman	1-6-'10	"	"	III	
3636	Raja Ram ...	Bihari Lal ...	Vaish ...	13-7-'07	U	"	III	
3637	Jasdeo Singh ...	Lekhraj Singh ...	Taga ..	16-1-'09	"	"	III	
3640	Shib Charan Lal ...	Bansi ..	Barhai ..	30-4-'08	"	"	III	
3643	Jagdish Saran ..	Naunidh Rai ...	Vaish ...	1-12-'09	"	"	III	
3646	Sohan Lal ...	Shib Lal ...	do ...	10-3-'04	"	"	III	
3647	Raja Ram ...	Bhagwan Das ..	Brahman	8-9-'06	H	"	III	
3649	Umrao Singh ...	Kanhaiya Lal ...	Sunar ...	1-12-'07	"	"	III	
3651	Murari Singh ...	Baldeo Singh ...	Chauhan	4-10-'06	U	"	III	
3657	Sarjit Singh ...	Kewal Ram ...	Brahman	10-3-'03	H	"	III	
3658	Sohan Lal ...	Bhola Singh ...	Mali ...	6-7-'04	"	"	III	
3661	Pratap Singh ...	Jiraj Singh ..	Jat ..	19-3-'11	"	"	III	
3664	Battu Singh ...	Chidda Singh ...	do ...	1-1-'08	U	"	III	
3665	Har Sarup ...	Chet Ram ..	Vishnoi	9-1-'08	"	"	II	
3668	Ram Gopal ...	Mathura Prasad .	Kayasth	18-3-'08	"	"	III	
3669	Ram Chandra ...	Chhajju Mal ...	Vishnoi	12-2-'08	"	"	III	
3670	Hari Gopal ...	Ram Chandra ...	Vaish ...	28-2-'07	"	"	III	
3671	Ram Kunwar ...	Narain Das ..	do ...	2-8-'06	H	"	III	
3672	Chhote Lal ...	Ajodhya Prasad ...	Brahman	12-10-'06	"	"	III	

V.M.S., Amroha. V. M. S., Chandausi. V.M.S., Sirsi. Dhanaura. Thakurdwara. dabad.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished
	MORADABAD—(3494-3752 and 14644) A.—School Candidates—(*concld.*).							
V. M. S., Moradabad. 3673	Rajbir Singh ...	Karan Singh ..	Thakur ...	29-3-'07	H	S	III	
3674	Babu Ram ...	Tika Ram ...	Brahman	21-7-'08	,,	,,	III	
3675	Radhe Shiam ..	Ram Swarup ...	do ...	2-7-'08	,,	,,	III	
3676	Kanhai Lal ...	Gauri Shankar ...	Khattri ...	11-12-'07	,,	,,	III	
3678	Shiam Swarup ...	Ram Prasad ...	Kayasth..	4-9-'07	U	,,	II	
3679	Muhammad Dayam Ali.	Muhammad Zahur Ali.	Islam ...	3-1-'10	,,	,,	III	
3680	Mumtaz Ahmad...	Masih Ullah .	do ...	19-12-'07	,,	,,	III	
3684	Ram Prasad ..	Baldeo Prasad ...	Brahman	2-12-'06	,,	,,	III	
3685	Piare Lal ..	Ajodhya Prasad...	Kayasth...	2-1-'08	,,	,,	III	
3687	Autar Kishan .	Mahabir Prasad ..	do ...	1-2-'11	,,	,,	III	
3689	Ram Saran ...	Phundan Lal ...	do ...	1-11-'08	,,	,,	III	
3690	Ganga Prasad ...	Bhoj Raj ...	do ..	1-3-'10	,,	,,	III	
3691	Muhammad Ahmad	Khurshed Ali ...	Islam ..	2-8-'10	,,	,,	II	
3692	Zahid Husain ..	Zahur Husain ...	do ..	27-11-'08	,,	,,	II	
3693	Mushtaq Husain Khan.	Altaf Husain Khan	do ...	4-3-'06	,,	,,	II	
3694	Ashiq Ali ...	Husain Ahmad ...	do ..	1-2-'04	,,	,,	III	
3696	Ulfat Husain ...	Muhammad Husain	do ...	25-12-'06	,,	,,	III	
3699	Ram Sarup ...	Daulat Rai ...	Kayasth...	1-5-'08	,,	,,	III	
	B—Private Candidates.							
3706	Ram Chandra ...	Mathura Prasad .	Kayasth...	1-4-'01	U	S	III	
	A—School Candidates.							
V. M. S., Gakharpur. 3711	*Chandan Singh alias Ram Sarup*	*Zalim Singh ...*	*Chauhan*	*14-6-'05*	*U*	...	*I*	
	B.—Private Candidates.							
3715	*Wahid Ahmad .*	*Ahmad Bakhsh ...*	*Islam ..*	*20-2-'05*	*H*		*I*	
3716	*Jalil Ahmad .*	*Muhammad Ali*	*do ..*	*1-4-'05*	,,		*I*	
3718	*Kanhaiya Lal ...*	*Bhola Nath ...*	*Brahman*	*14-9-'02*	,,	...	*I*	
3719	*Zair Husain ...*	*Ibrahim Ali ..*	*Islam ..*	*8-5-'02*	,,	...	*I*	
3720	*Mahfuz Ali ...*	*Mohib-i-Ali .*	*do ...*	*3-12-'01*	,,	...	*I*	
3722	*Ram Narain ...*	*Gulab Rai ..*	*Kayasth*	*9-1-'03*	,,	...	*I*	
3728	*Jhabba Lal ..*	*Binke Lal ...*	*Brahman*	*13-4-'00*	,,	...	*I*	
3731	*Yad Ram ...*	*Jugal Kishor ...*	*Ahar ..*	*3-8-'04*	,,	...	*I*	
3736	*Raghubir Saran*	*Bishan Sahai ..*	*Kayasth*	*1-4-'02*	,,	...	*I*	
3740	*Salag Ram ..*	*Durga Prasad ..*	*Brahman*	*1-3-'99*	,,	...	*I*	
3744	*Raghubir Dayal*	*Chimman Lal .*	*Kayasth*	*3-5-'05*	,,	...	*I*	
3747	*Lakshmi Chand*	*Ganeshi Lal .*	*Brahman*	*2-8-'06*	*U*	...	*I*	
3751	*Chandi Prasad . .*	*Chhajju Mal .*	*do ...*	*14-2-'93*	,,	...	*I*	
	RAMPUR STATE—State Schools—(3553—3730).							
V. M. S., Rampur. 3756	Muhammad Ghayas	Muhammad Faiyaz Khan.	Islam ...	1-12-'09	U	S	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 (continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	NAINI TAL—(3761—3796) A—School Candidates.							
V. M. S., Jaspur. 3762	Har Prasad ...	Mukand Ram ...	Vaish ..	10-1-'07	H	S	III	
3763	Bhanu Deo ...	Bishweshar Nath	do ...	1-12-'08	,,	,,	II	M
3764	Hari Dat ...	Sundar Lal ..	Brahman	20 4-'09	,,	,,	III	
3765	Hardeo Singh ...	Chhajju Singh ...	Chauhan	2-7-'09	,,	D	II	D
3766	Yamuna Prasad ...	Chhajju Mal ...	Brahman	8-11 '05	,,	S	II	
3767	Chheda Singh ...	Prasadi Singh ...	Chauhan	14-10-'07	U	,,	III	
3768	Ghanshyam Singh	Gharib Das ...	do ...	1-12-'09	,,	,,	II	
3769	Bahal Singh ...	Sarjit Singh ...	do ...	18-2-'07	,,	,,	III	
3771	Abdul Ghafur ...	Allah Bakhsh ...	Islam ...	5-10-'04	,,	,,	III	
3772	Ram Prasad ...	Hazari Singh ...	Chauhan	30-4-'0	,,	,,	III	
V. M. S., Kotabagh. 3774	Khima Nand ...	Shib Dat ...	Brahman	9-10-'06	H	D	I	D
3775	Chandra Dat ...	Hansa Dat ...	do ...	19-11-'09	,,	,,	II	D
3776	Jai Deo Joshi ...	Prem Ballabh ...	do ...	28-10-'04	,,	,,	II	D
3777	Dharma Nand Pant.	Debi Dat ...	do ...	10-12-'09	,,	,,	II	D
3778	Keshab Dat ...	Trilochan ...	do ...	4-10-'06	,,	,,	II	D
3779	Lakshmi Dat ...	Khima Nand ...	do ...	10-10-'07	,,	,,	II	D
3780	Shankar Dat ...	Bal Krishn ...	do	4-12-'04	,,	,,	II	D
3788	Tika Ram Pathak	Durga Dat ...	do ...	4-8-'08	,,	,,	III	D
V. M. S., Kashipur. 3789	Ram Krishn ...	Murli Dhar ...	Vaish ...	2-11-'09	,,	S	III	
3790	Taskhir Ahmad Khan.	Nur Muhammad Khan.	Islam ...	12-4-'06	U	D	II	D
V. M. S., Kashipur. *3795*	*Krishn Swarup ...*	*Bhajan Lal ...*	*Kayasth*	*1-9-'05*	*H*	...	*I*	
	SHAHJAHANPUR—(3797—4073 and 14645) A—School Candidates.							
V. M. S., Tilhar. 3798	Shankar Lal ...	Mani Ram ...	Brahman	8-7-'07	U	S	III	
3801	Krishn Gopal ..	Piare Lal ...	do ...	1-7-'07	,,	,,	III	
3803	Abdul Hadi Khan	Salamat Ullah Khan.	Islam ...	15-2-'09	,,	,,	III	
3804	Raghubir Sahai ..	Jwala Prasad ..	Kayasth	1-3-'11	,,	,,	III	
3805	Har Bakhsh Singh	Chaturi Singh ..	Thakur...	14 11-'07	,,	,,	III	
3806	Ahmad Ali Khan	Musharraf Ali Khan.	Islam	1-1-'08	,,	,,	III	
3809	Jagmohan Sarup ..	Piare Lal ...	Kayasth	5-9-'07	,,	,,	III	
3812	Muhammad Saeed Khan.	Muhammad Yar Khan	Islam ..	4 10-'05	,,	,,	III	
V.M.S Kant. 3813	Ewaz Singh ..	Ram Singh ..	Thakur..	12-9-'06	,,	,,	III	
3814	Natthu Lal ..	Ragghu Lal ..	Barhai...	15-4-'10	H	,,	III	
3818	Ram Swarup ...	Kewal Ram ...	Kayasth	19-1-'02	,,	,,	III	
3819	Kaptan Singh ...	Kadher Singh ...	Thakur...	24-6-'05	,,	,,	III	
3820	Raj Kunwar ...	Ram Bilas ...	Brahman	25-11-'04	,,	,,	III	
3821	Ram Sarup ...	Raghubir Sahai ..	do ...	1-10-'07	U	,,	III	
3825	Ram Ratan Lal ...	Sundar Lal ...	do ..	31-7-'07	,,	,,	III	
14645	Bala Sahai	Dina Nath ...	do ...	26-10-'04	,,	,,	III	
3828	Bhagwan Das ...	Gokaran Lal ...	do ...	18-9-'08	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language ; (D) Drawing ; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	SHAHJAHANPUR—(3797—4073 and 14645) **A.—School Candidates**—(*contd.*).							
V. M. S., Kant. 3831	Raj Bahadur ...	Munshi Bahadur...	Kayasth	29-3-'06	U	S	III	
3832	Madan Bihari Lal	Kalka Prasad ..	do ...	1-3-'07	,,	,,	III	
3833	Uman Shankar ...	Chheda Lal ...	Brahman	12-8-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Nigohi. 3835	Pirag Singh ...	Pitam Singh	Thakur ..	23-7-'07	H	,,	III	
3837	Ram Sewak ...	Mathura Prasad ..	Brahman	5-12-'07	,,	,,	III	
3838	Jamadar Singh ...	Komal Singh ...	Thakur ..	19-7-'06	,,	,,	III	
3841	Nannhu Singh .	Bakhtawar Singh	do ...	26-7-'01	,,	,,	III	
3842	Karuna Shankar	Dwarka Prasad ...	Kayasth	16-12-'08	U	,,	II	
3843	Kirat Singh ...	Chura Singh ...	Thakur...	12-10-'07	,,	,,	III	
3844	Ram Sarup ..	Baldeo Prasad ...	Kayasth	24-8-'10	,,	,,	II	
3845	Natthu Ram ...	Debi Ram ..	Kisan ...	12-1-'06	,,	,,	III	
3846	Shakir Ali alias Kadher.	Ramzani ...	Islam ...	7-11-'02	..	,,	III	
V. M. S., Shahjahanpur. 3848	Ram Shankar ...	Shiv Ghulam ...	Brahman	8-5-'07	H	,,	III	
3849	Kaptan Singh ...	Bhagga Singh ...	Thakur...	11-9-'09	..	,,	III	
3851	Shiam Sundar ...	Raja Bahadur ...	Kayasth	11-8-'05	U	,,	III	
3852	Uma Shankar ...	Shiv Sagar Lal ...	Brahman	16-9-'06	,,	,,	III	
3857	Girja Saran ...	Mahadeo Prasad...	Kayasth	12-5-'10	,,	,,	III	
3859	Kali Charan ..	Baldeo Prasad ...	Vaish ..	18-12-'07	,,	,,	III	
3860	Kashi Prasad ...	Babu Ram ...	Kayasth	13-1-'09	,,	,,	I	
3861	Shri Ram ...	Sundar Lal ...	Brahman	15-10-'06	,,	,,	II	
3863	Ram Lal ...	Dilsukh Rai ...	Kayasth	5-12-'08	,,	,,	II	
3865	Mahabir Sahai ...	Har Sahai ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	II	
3866	Latif-ur-Rahman...	Khalil-ur-Rahman	Islam ...	15-11-'07	,,	,,	III	
3867	Sakhawat Husain Khan.	Azim Ullah Khan	do ...	12-3-'06	,,	,,	III	
3869	Shri Ram ...	Dwarka Prasad ...	Vaish ...	12-7-'04	,,	,,	III	
V. M. S., Katra. 3872	Tondi Lal ..	Munna Lal ...	Kurmi ...	1-6-'08	H	,,	III	
3874	Gokaran Nath ...	Tilak Ram ..	Brahman	8-2-'06	,,	,,	III	
3876	Natthu Lal .	Tika Ram ...	Murao ...	7-10-'08	,,	,,	III	
3877	Jaswant Singh ...	Chitan ...	Ahir ...	24-5-'09	,,	,,	III	
3878	Jangi Singh ..	Bhikam Singh ...	do .	24-5-'09	,,	,,	III	
3879	Natthu Lal ...	Bihari Lal ...	Brahman	30-6-'09	,,	,,	III	
3880	Kanhaiya Lal ...	Baldeo Prasad ...	Kayasth	1-8-'06	U	,,	III	
3881	Ram Bahadur ...	Bhajan Lal ...	do ...	2-12-'09	,,	,,	III	
3882	Shiam Lal ...	Nand Lal ...	do ...	20-10-'05	,,	,,	III	
3884	Lalta Prasad ...	Dwarka Prasad ...	do ...	1-2-'07	,,	,,	III	
3886	Tajammul Ali Khan.	Usuf Ali Khan ...	Islam ..	5-1-'09	,,	,,	III	
3890	Jadu Nath Singh	Lakhan Singh ...	Thakur...	1-1-'10	,,	,,	III	
3891	Raghunandan Prasad.	Sohan Lal ...	Kayasth	9-10-'05	,,	,,	III	
3894	Babu Ram .	Munna Lal ...	Brahman	14-9-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Powayan. 3897	Ram Bhajan ..	Jagan Nath ..	do ...	19-8-'06	H	,,	III	
3899	Pahlad Singh ...	Mendai Singh ...	Thakur...	12-5-'06	,,	,,	III	
3901	Natthu Singh .	Chhote Singh ...	do ...	1-3-'07	,,	,,	III	
3902	Madan Lal ...	Raghunandan Prasad.	Brahman	23-7-'08	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language.

V. M. S., Khudaganj

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	SHAHJAHANPUR—(3797—4073 and 14645) A.—School Candidates—(*contd.*).							
3903	Ambika Shankar	Durga Shankar ...	Kayast	1-5-'11	H	S	III	
3905	Bachchu Lal ...	Jhabbu Lal ...	Brahman	5-2-'09	,,	,,	III	
3907	Gopal Shankar ...	Durga Shankar ...	Kayasth	5-7-'09	,,	,,	III	
3908	Mata Din ...	Gajadhar Lal ...	Brahman	4-12-'07	,,	,,	II	
3909	Shiv Dayal ...	Tota Ram ...	do ...	1-4-'04	,,	,,	III	
3910	Shiam Lal ...	Chunni Lal ...	do ...	29-10-'07	,,	,,	III	
3911	Lokman ...	Debi Prasad ...	Thathera	28-7-'07	,,	,,	III	
3913	Medai Lal ...	Nannhu Lal ...	Brahman	12-2-'04	,,	,,	III	
3914	Jagat Ram ...	Ram Bharose ...	do ...	3-1-'08	U	,,	III	
3915	Achleshwar Nath	Jugal Kishor ...	do ...	14-10-'07	,,	,,	III	
3916	Ram Bihari Lal ...	Thakur Prasad ...	do ...	9-2-'09	,,	,,	III	
3917	Birj Bihari Lal ...	Rup Narain ...	do ...	12-12-'08	,,	,,	II	
3918	Basant Rai ...	Bihari Lal ...	do ...	30-12-'08	,,	,,	III	
3919	Ram Krishn ...	Baldeo Prasad ...	Kalwar	17-7-'08	,,	,,	III	
3920	Piare Lal ...	Maharaj Prasad ...	Kayasth	2-2-'09	,,	,,	II	
3921	Uma Shankar ...	Lachman Prasad...	Brahman	15-8-'06	,,	,,	III	
3922	Kashi Prasad ...	Debi Sahai ...	Kayasth	3-7-'09	,,	,,	II	
3923	Altaf Husain ...	Pira Shah ...	Islam ...	11-6-'07	,,	,,	III	
3924	Jagdamba Singh	Raj Bahadur Singh	Thakur	5-2-'09	,,	,,	III	
3925	Banke Lal ...	Sita Ram ...	Vaish ...	2-9-'05	,,	,,	III	
3927	Shri Ram ...	Jokhe Lal ...	Brahman	5-11-'06	,,	,,	III	
3928	Sewa Ram ...	Shankar Lal ...	Kayasth	24-7-'03	,,	,,	III	
3929	Ram Bilas ...	Kanhai Lal ...	Brahman	1-12-'05	,,	,,	III	
3931	Raj Bahadur Singh	Zorawar Singh ...	Thakur	5-7-'08	H	,,	III	
3932	Manohar Lal ...	Ganesh Prasad ...	Brahman	4-8-'07	,,	,,	III	
3933	Moban Lal ...	Bhup Ram ...	Kurmi ...	27-3-'06	,,	,,	III	
3934	Ram Krishn ...	Medai Lal ...	Brahman	10-3-'09	,,	,,	II	
3935	Jwala Prasad ...	Daya Ram ...	do ...	1-9-'07	,,	,,	III	
3936	Lachhman Prasad	Brij Bihari Lal ...	do ...	1-2-'06	,,	,,	III	
3937	Bhagwan Din ...	Jhau Lal ...	do ...	2-2-'08	U	,,	III	
3938	Balmukund ...	Sheo Narain Lal	do ...	6-2-'06	,,	,,	II	
3939	Sewa Ram ...	Bhagwan Das ...	Kayasth	4-1-'10	,,	,,	III	
3941	Banwari Lal ...	Radha Krishn ...	Brahman	1-9-'04	,,	,,	II	
3942	Rahmat Ullah ...	Pir Bakhsh ...	Islam ...	9-9-'05	,,	,,	III	
3948	Kunwar Bahadur	Shiv Shankar Lal	Kayasth	1-9-'06	H	,,	III	
3949	Jangi Singh ...	Barjor Singh ...	Thakur	4-6-'08	U	,,	III	
3950	Shiam Lal ...	Gulzari Lal ...	Kayasth	16-5-'08	,,	,,	III	
3954	Bahadur Lal ...	Sumer ...	Lohar ...	4-9-'07	,,	,,	II	
3955	Munna Lal ...	Ram Dayal ...	Kayasth	1-11-'06	,,	,,	II	
3956	Uma Shankar ...	Mahabir Prasad ...	do ...	11-2-'10	,,	,,	II	
3958	Muhammad Azhar Ali.	Imdad Ali ...	Islam ...	6-11-'09	,,	,,	III	
3962	Mohan	Bhajju ...	Dhobi ...	13-4-'08	H	,,	III	
3970	Janki Prasad ...	Har Sahai ...	Kayasth	4-3-'07	U	,,	III	
3972	Har Sarup ...	Shib Sahai ...	do ...	13-10-'08	,,	,,	II	
3974	Ram Bilas ...	Chhadammi Lal ...	Brahman	6-12-'06	,,	,,	III	
3975	Natthu Singh ...	Drayai Singh ...	Thakur	1-2-'06	,,	,,	III	

V. M. S., Pawayan.

V. M. S., Khutar.

V. M. S., Jalalabad.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—continue

Roll number.	Name of candidate	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.
	SHAHJAHANPUR—(3797—4073 and 14645) A.—School Candidates—(*concld.*).						
V. M. S., Khudaganj. 3976	Zauqi Ram ...	Baldeo Prasad ..	Kurmi ..	15-8-'05	U	S	III
V. M. S., Khudaganj. 3977	Umrao ..	Bhole ...	do ...	27-9-'04	,,	,,	III
V. M. S., Khudaganj. 3978	Shiv Narain ..	Uman Shanker .	Kayasth .	1-5-'07	,,	,,	III
V. M. S., Khudaganj. 3979	Ram Chandar Lal	Dilwari Lal .	do ...	2-1-'06	,,	,,	III
V. M. S., Mirzapur. 3984	Mulaim Singh ...	Gajraj Singh ...	Thakur ...	7-2-'09	H	,,	III
V. M. S., Mirzapur. 3986	Dwarka Prasad ...	Pitam ...	Gadaria .	1-10-'07	,,	,,	III
V. M. S., Mirzapur. 3988	Har Narain ...	Kidar Nath ..	Brahman	1-8-'07	,,	,,	III
V. M. S., Mirzapur. 3993	Badshah Singh ...	Girand Singh ...	Thakur ..	10-9-'06	U	,,	III
V. M. S., Mirzapur. 3999	Sudama Prasad ...	Lallu ...	Brahman	1-4-'06	,,	,,	III
V. M. S., Rotigodam. 4002	Gur Prasad ...	Sarda Prasad ...	do ..	5-7-'07	H	D	III
V. M. S., Rotigodam. 4003	Ramadin ...	Ramghulam ..	do ..	2-11-'09	,,	S	III
V. M. S., Rotigodam. 4005	Salik Ram ...	Bhola Nath ...	Vaish ..	2-5-'07	,,	,,	III
V. M. S., Rotigodam. 4006	Shib Dial ...	Chhote Lal ..	Brahman	1-1-'08	,,	S	III
V. M. S., Rotigodam. 4008	Faiz Uddin Khan	Alim Uddin Khan	Islam ..	20-5-'09	U	D	II
V. M. S., Rotigodam. 4012	Swami Dayal ...	Madan Mohan Lal	Kayasth .	1-6-'09	,,	S	II
V. M. S., Rotigodam. 4013	Muhammad Abdul Qayum Khan.	Mangal Khan ...	Islam ..	30-6-'08	,,	,,	II
V. M. S., Rotigodam. 4015	Juma Khan ...	Muzaffar Ali Khan	do ..	16-2-'08	,,	,,	II
V. M. S., Rotigodam. 4018	Maheshwar Charan	Mulchand ..	Kayasth...	31-1-'09	,,	,,	III
	B.—Private Candidates.						
4027	Ram Bilas ...	Dwarka Prasad ...	Brahman	1-1-'04	H	S	III
4033	Abdul Hakim Khan	Mangal Khan ...	Islam ...	25-9-'07	U	,,	II
	A.—School Candidates.						
V. M. S., Katra. *4037*	*Hamid Ullah ...*	*Babu ...*	*Islam ...*	*1-8-'04*	*H*		*I*
V. M. S., Katra. *4038*	*Jagmohan Lal ...*	*Tota Ram ..*	*Kurmi .*	*8-11-'06*	*,,*		*I*
V. M. S., Khutar. *4040*	*Lachhman Prasad*	*Chhabba Lal ...*	*Kayasth*	*6-2-'05*	*,,*	*...*	*I*
V. M. S., Kant. *4041*	*Haldhar Prasad*	*Jwala Prasad ...*	*Brahman*	*15-12-'07*	*U*		*I*
V. M. S., Pawayan. *4042*	*Ram Bharose ...*	*Jagan Nath Prasad.*	*do ..*	*22-7-'06*	*,,*	*...*	*I*
	B.—Private Candidates.						
4044	*Badri Prasad ...*	*Pem Raj ...*	*Brahman*	*28-2-'97*	*H*	*...*	*I*
4045	*Ram Sarup ...*	*Uman Shankar...*	*do ..*	*5-6-'04*	*,,*	*...*	*I*
4047	*Ram Bharose ...*	*Jwala Prasad ...*	*do ..*	*1-7-'05*	*,,*	*...*	*I*
4049	*Subedar Lal ...*	*Dwarka Prasad .*	*do ...*	*17-6-'04*	*,,*	*...*	*I*
4050	*Bhagwandas ...*	*Har Prasad ...*	*Maha Brahman*	*1-8-'00*	*,,*	*..*	*I*
4051	*Rikkhu Singh ...*	*Rup Singh ..*	*Thakur*	*28-5-'87*	*H*	*...*	*I*
4052	*Bachan Singh ...*	*Tara Singh ...*	*do ...*	*10-3-'05*	*,,*	*...*	*I*
4054	*Vishnu Nath ...*	*Sundar Lal ...*	*Brahman*	*31-8-'01*	*,,*	*...*	*I*

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (D) Drawing.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	SHAHJAHANPUR—(3797—4073 and 14645) **B.**—**Private candidates**—(*concld.*).							
4057	*Piare Lal* ...	*Girdhari Lal* ...	*Kurmi* ..	*1-10-'99*	*U*	...	*L*	
4059	*Bachchu Lal* ...	*Girwar Sahai* ...	*Kayasth*	*1-4-'04*	,,	...	*L*	
4067	*Lal Singh* ...	*Girwar Singh* ...	*Thakur* ...	*30-3-'06*	*H*	...	*L*	
4068	*Baldeo Prasad* ...	*Bulaqi Ram* ...	*Kurmi* ..	*1-2-'06*	,,	...	*L*	
4069	*Thakur Singh* ...	*Chhawwa Lal* ..	*do* ..	*3-1-'07*	,,	...	*L*	
4072	*Raja Ram* ...	*Chandan Lal* ...	*Sunar* ...	*24-5-'07*	*U*	...	*L*	
	PILIBHIT—(4074—4245) **A.**—**School candidates.**							
4076	Asharfi Lal ...	Chiraunji Lal ...	Kayasth	18-6-'09	H	S	II	
4077	Sardar Singh ...	Gulab Singh ...	Thakur	1-2-'08	,,	,,	III	
4078	Dori Lal ...	Mohan Lal ...	Kurmi	1-11-'07	,,	,,	III	
4079	Madho Swarup ...	Mathura Prasad ..	Kayasth	15-4-'09	,,	,,	II	
4082	Piare Lal ...	Duli Chand ...	Kurmi ...	20-10-'08	,,	D	II	D
4084	Bhukhan Lal ...	Phul Chand ...	do ..	1-12-'05	,,	S	III	
4086	Shambhu Dat ..	Ayodhia Prasad	Kayasth	1-8-'07	,,	,,	III	
4087	Tara Chand ...	Mangli Lal ...	Kurmi ...	8-6-'08	,,	,,	III	
4088	Shib Shankar Lal	Yugul Kishor ...	Brahman	1-1-'08	,,	,,	II	
4089	Indal Prasad ...	Pimmi Lal ...	Kurmi ...	10-11-'05	,,	,,	III	
4090	Hori Lal ...	Hira Lal ...	do ...	1-11-'03	,,	,,	III	
4091	Har Sumran Lal	Raj Bahadur Lal	Kayasth	6-10-'05	U	,,	III	
4093	Jwala Prasad ...	Jisukh Ram ...	Kurmi ...	1-3-'03	,,	,,	II	
4094	Het Ram ...	Badri Prasad ...	do ...	1-5-'08	,,	,,	II	
4095	Raja Singh ..	Raghunath Singh	Thakur	3-7-'03	,,	,,	III	
4096	Aijaz Husain ...	Mumtaz Husain ...	Islam ..	30-9-'09	,,	,,	III	
4097	Shri Krishn Sahai	Baldeo Sahai ...	Kayasth	1-1-'08	,,	,,	III	
4098	Lachhmi Narain ..	Bishan Sahai ...	do ..	1-8-'06	,,	,,	III	
4099	Ram Sarup ...	Munna Lal ...	Brahman	4-12-'04	,,	,,	III	
4100	Abhiman Prasad	Mani Ram ...	Nat ...	21-8-'02	,,	,,	III	
4101	Ram Charan Lal	Basant Rai	Patwa ...	1-10-'03	,,	,,	II	
4102	Ram Kunwar ...	Ram Charan Lal	Vaish ...	15-12-'08	,,	,,	III	
4103	Radhe Raman ...	Sewak Ram ...	Brahman	5-6-'06	,,	,,	II	
4105	Jagdamba Prasad	Sundar Lal ...	Kayasth	5-7-'07	,,	,,	III	
4107	Abdul Latif Khan	Yasin Khan ...	Islam	5-4-'06	,,	D	III	
4111	Shiam Sundar Lal	Daryao Bahadur	Kayasth	1-12-'05	,,	S	III	
4112	Prem Narain ...	Sukh Lal ..	do ...	26-10-'09	,,	,,	II	
4114	Ram Lal ...	Hori Lal ...	do ...	12-8-'09	,,	,,	II	
4115	Jai Singh ...	Tota Ram ...	Ahir ...	8-6-'09	,,	,,	II	M
4116	Parmeshwari Das	Tulsi Ram ...	Brahman	1-4-'09	,,	,,	III	
4117	Lachhmi Narain...	Mathura Prasad ...	Kayasth	15-5-'07	,,	,,	II	M
4119	Raghunandan Prasad.	Asharfi Lal ...	do ...	6-6-'08	,,	,,	III	
4120	Damodar Das ...	Chiraunji Lal ...	Brahman	15-1-'03	,,	D	III	D
4123	Narain Das ...	Rewa Ram ...	Kisan ...	10-3-'08	H	S	III	
4124	Misri Lal ...	Baldeo Prasad ...	Brahman	1-8-'07	,,	,,	III	
4125	Ram Dayal ...	Taule Ram ...	Kisan ...	4-9-'09	,,	,,	III	

V. M. S., Bisalpur.

V. M. S., Barhara.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (D) Drawing; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject [illegible]

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division, and in—	
		PILIBHIT—(4074—4245) A.—School candidates— *(contd.).*							
V. M. S., Barkhera.	4126	Basant Lal ...	Chhammi Lal ...	Brahman	9-7-'07	H	S	II	
	4127	Zauki Ram ...	Het Ram ...	Kurmi ..	1-6-'07	,,	,,	III	
	4128	Jwala Prasad ...	Jhao Ram ..	do. ...	19-6-'05	,,	,,	III	
	4129	Piare Lal ...	Het Ram ...	do. ...	3-8-'05	U	,,	II	
	4130	Jagat Narain ...	Chhote Lal ...	Kayasth	10 2'09	,,	,,	III	
	4133	Bhola Nath ...	Mendai Lal ...	Kurmi ...	15-4-'08	,,	,,	III	
	4135	Ram Sarup ...	Narain Lal ...	Kalwar	2-8-'06	,,	,,	III	
	4136	Salar Bakhsh	Daule Bakhsh ...	Islam ...	1 9-'09	,,	,,	III	
	4137	Kanhai Lal ...	Shib Dhar ...	Brahman	13-2-'07	,,	,,	II	M
	4138	Irfan Ali Khan ...	Jan Ali Khan ...	Islam ...	1-4-'07	,,	,,	III	
	4139	Maqbul Ahmad ...	Muhammad Husain	do. ...	2-3-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Puranpur.	4143	Madan Lal ...	Chhe la Lal ...	Brahman	9-4-'09	H	,,	II	
	4145	Piare Lal ...	Beni Ram ...	Vaish ...	24-8-'08	,,	,,	III	
	4148	Gur Dayal ..	Jagannath Prasad	Brahman	14-6-'05	,,	,,	II	
	4149	Ram Dulare Lal	Baldeo Prasad ...	do. ...	17-1-'06	,,	,,	III	
	4150	Gulzari Lal ...	Dulare Lal ..	do. ...	1-5-'06	,,	,,	II	
V. M. S., Bilsanda.	4151	Hazari Lal ...	Shamsher Bahadur	Kayasth	1 11-'06	U	,,	III	
	4152	Murari Lal ...	Dhakan Lal ...	do. ...	1-12-'07	,,	,,	III	
	4153	Chhadami Lal ...	Raghubar Dayal ..	do. ...	6-11-'03	,,	,,	III	
	4155	Ganesh Rai ...	Hazari Lal ...	do. ...	1-1-'10	,,	,,	II	
	4158	Banke Lal ...	Hazari Lal ...	do. ...	1-3-'04	,,	,,	III	
	4161	Bhup Rai ...	Indraman ...	Nai ...	15-9-'05	H	S	III	
	4162	Shri Ram ...	Salik Ram ...	Kalwar ...	26.10-'07	U	,,	III	
	4163	Bishambhar Dayal	Jiwan Ram ...	do. ...	4-4-'06	,,	,,	III	
	4165	Munna Lal ...	Bhagwan Das ...	Tamboli	7-1-'08	,,	,,	III	
	4168	Subedar Singh ...	Jagannath Prasad	Kurmi ...	14-11-'06	,,	,,	III	
	4169	Shri Ram ...	Sobha Ram ...	Kalwar	18-8-'09	,,	,,	II	
V. M. S. Pilibhit.	4172	Bisheshwar Dayal	Ram Swarup ...	Brahman	2-1-'09	H	D	II	D
	4173	Bishun Lal ...	Ram Sanehi Mal	Vaish ...	9-10-'08	,,	S	II	
	4174	Bhola Nath ...	Bhawani Prasad...	Kahar ...	7-9-'07	,,	,,	II	
	4175	Lalta Prasad ...	Mul Chand ...	Kisan ...	15-1-'07	,,	,,	III	
	4178	Ulfat Rai ...	Bishun Sahai ...	Kayasth	22-7-'06	U	D	II	D
	4179	Ram Sarup ...	Lachhmi Narain	Brahman	29-4-'05	,,	S	III	
	4180	Muhammad Wali	Rahim Bakhsh ...	Islam ...	1-8-'07	,,	D	I	D
	4181	Jainti Prasad ...	Chhote Lal ...	Kayast	15-12-'06	,,	,,	II	D
	4182	Muhammad Kazim Ali.	Wajid Ali ...	Islam ...	1-7-'06	,,	,,	II	
	4183	Maqbul Ahmad ...	Rafaqat Husain...	do. ...	1-9-'06	,,	,,	II	
	4185	Faiyaz Ahmad ...	Latif Ahmad ...	do. ...	7-3-'10	,,	,,	III	
	4186	Khalil Ahmad ...	Niaz Ullah ...	do. ...	1-1-'06	,,	,,	II	
	4187	Har Prasad ...	Lalta Prasad ...	Brahman	10-7-'07	,,	,,	II	
	4188	Onkar Sarup ..	Ram Narain ...	Kayasth	5-2-'10	,,	,,	II	
	4189	Hirde Narain ...	Debi Prasad ...	do. ...	7-7-'09	,,	,,	II	
	4190	Mathura Prasad ..	Ram Lal ...	Barhai	1-12-'07	,,	,,	III	
	4191	Rafiq Ahmad ...	Siddiq Ahmad ...	Islam ...	30-7-'09	,,	D	II	D
	4193	Rameshwar Dayal	Lal Man ...	Brahman	1 12-'07	,,	S	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language ; (D) Drawing ; (M) Mathematics

List of candidates who have passed the Vernicular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	PILIBHIT—(4074—4245) A.—School Candidates— *(concld).*							
Pilibhit. 4194	Nizakat Ali Khan	Liaqat Ali Khan	Islam ...	5-4-'04	U	S	II	
4195	Ram Prasad ...	Het Ram ...	Kisan ...	18-6-'05	,,	,,	III	
4196	Dori Lal ...	Puran Lal ...	do ...	1-1-'07	,,	,,	III	
4197	Maharaj Narain ..	Faqir Chand ...	Kayasth	30-4-'10	,,	,,	III	
4198	Murari Lal ...	Jhamman Lal ..	do ...	1-8-'07	,,	,,	III	
4199	Raj Bahadur ...	Ram Lal ...	Kalwar	3-11-'07	,,	,,	III	
Jahanabad. 4200	Lala Ram ...	Net Ram ...	Kurmi...	21-7-'05	H	,,	II	
4201	Sanehi Lal ...	Kedar Nath ...	Brahman	1-9-'07	U	,,	III	
4202	Chhadammi Lal...	Medai Lal ...	Kurmi ...	18-12-'08	,,	,,	II	M
4204	Shiam Sundar Lal	Har Bharose Lal	Kayasth	9-3 '09	,,	,,	II	
4205	Jalal Uddin ...	Ala Uddin ...	Islam ...	19-5-'10	,,	,,	II	
4206	Abdul Ghafur ...	Khuda Bakhsh ...	do ...	15-3-'08	,,	,,	II	
4207	Raj Bahadur Lal	Chatur Bihari Lal	Kayasth	1-6-'08	,,	,,	II	
4208	Om Saran	Kanhai Lal ...	do ...	2-10-'07	,,	,,	II	
	B.—Private Candidates.							
4211	Chhote Lal	Bandhu Lal ...	Brahman	8-11-'05	H	D	II	D
4212	Karamat Ul[illegible]ah	Kifayat Ullah Shah	Islam ...	3 12 '00	U	,,	II	D
4221	*Parmeshwar ...*	*Lalta Prasad ...*	*Kayasth*	*1-8-'01*	*H*	..	*L*	
4223	*Ram Lal ..*	*Lalta Prasad ...*	*Vaish ...*	*15-9-'02*	*H*	...	*L*	
4225	*Muhamma Ismail*	*Aziz Bakhsh ...*	*Islam ...*	*15-7-'02*	,,	...	*L*	
4227	*Maqbul Husain...*	*Abdul Haq ...*	*do ...*	*6-4-'02*	,,	...	*L*	
4229	*Rup Narain ...*	*Bahadur Lal ..*	*Kayasth*	*8-9-'05*	,,	...	*L*	
4232	*Bhajan Lal ...*	*Lalta Prasad ...*	*Kurmi ..*	*6-7-'02*	,,	...	*L*	
4233	*Lokman ...*	*Keeri Lal ...*	*Boghangar*	*4-10 '04*	*U*	...	*L*	
4236	*Komal Prasad ...*	*Chet Ram ...*	*Kisan ...*	*19-2-'05*	,,	...	*L*	
4239	*Gendan Lal ...*	*Khyali Ram ...*	*Barhai...*	*1-1 '04*	,,	...	*L*	
4240	*Gobind Prasad...*	*Shib Charan Lal*	*Nai ...*	*1-11 '05*	,,	...	*L*	
	NAINI TAL—(4246—4249) A.—School Candidates.							
V. M. S., Kalina. 4246	Lalta Prasad ..	Balram ...	Tharu ...	14 3-'09	H	D	III	
4248	Parashu Ram ...	Jogi Das ...	do ...	12-6-'09	,,	,,	III	
	ALLAHABAD—(4250—4692) A.—School Candidates.							
V. M. S., Bharatganj 4252	Raj Mohan ...	Bhagwan Prasad...	Brahman	1-10-'07	H	S	III	
4253	Srisht Narayan ...	Shiva Murti ...	do ...	1-4-'09	,,	,,	II	
4254	Mata Badal ...	Shiv Harsh ...	do ...	1 10 '05	,,	,,	II	
4255	Paras Nath ...	Ram Autar ...	do ...	19-1-'08	,,	,,	II	
4256	Kanhaiya Lal ..	Harbhushan Ram	do ...	29 3-'08	,,	,,	III	
4260	Muhammad Hanif Khan.	Taqi Khan ...	Islam ...	9-7-'06	U	,,	II	
4261	Habib Khan ...	Imam Khan ...	do ...	4-9 '07	,,	,,	III	
4263	Faiyaz Husain ...	Nazim Husain ..	do ...	21-4-'04	,,	,,	III	
4264	Dunya Dayal ...	Sat Narayan Lal	Kayasth	1-8-'08	,,	,,	III	
4265	Mathura Prasad...	Jagannath Prasad	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (D) Drawing; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	ALLAHABAD—(4250—4692) A—School Candidates.— *(contd).*							
V. M. S., Koraon. 4266	Ram Sewak ...	Thakur Din ...	Brahman	6-5-'08	H	S	II	
4267	Swami Sharan ...	Bhagwat Prasad...	do ...	2-10-'08	,,	,,	III	
4268	Bhairava Prasad...	Bhagwan Prasad...	Kayasth	1-12-'06	,,	,,	II	
4269	Ram Yagya ...	Ram Sundar ...	Kachhi...	5 4-'08	,,	,,	II	
4271	Bhumeshwar Prasad	Vishuddha Nand	Brahman	3-7-'04	U	,,	III	
4272	Tribhuwan Nath	Sati Prasad ...	Kayasth	5-11-'08	,,	,,	III	
4273	Raghunath Prasad	Kulpati Rai ...	do ...	2-2-'04	,,	,,	III	
V. M. S., Sarsawan. 4276	Ganesh Din ...	Dani ...	Kurmi...	28-3-'06	H	,,	III	
4279	Chandrapal ...	Jit ...	do ...	1-11-'08	,,	,,	III	
4281	Indrapal Singh ...	Shiva Narayan Singh.	Kshattriya	15-12-'07	,,	,,	III	
4282	Baldev Singh ...	Soyambar Singh...	do ...	4-2-'07	,,	,,	III	
4283	Bhagwat Prasad...	Ram Narayan ...	Kayasth	14-2-'07	,,	,,	II	
4284	Sundar Lal ...	Mathura Prasad	Brahman	1-10-'06	,,	,,	III	
4286	Ram Nihore ...	Mahabir Prasad...	do ...	28-4-'05	,,	,,	III	
4287	Rampal ...	Ram Dhani ...	do ...	1-3-'05	,,	,,	III	
4288	Satya Narayan ...	Sipahi Ram ...	do ...	14-11-'03	,,	,,	II	
4289	Mahabir Prasad...	Lakshmi Narayan	do ...	29-2-'04	,,	,,	III	
4290	Bhagwat Din ...	Brahma Din ...	do ...	16-7-'08	U	,,	III	
4291	Parmeshwar Dayal	Mahadeva Prasad	do ...	9 7 '07	,,	,,	II	
4292	Jagannath Prasad	Ram Dular ...	do ...	15-3-'07	H	,,	III	
4293	Ram Nithur ...	Ram Baran ...	do ...	4-11-'06	,,	,,	II	
4294	Adya Prasad ...	Mahabir Prasad ...	do ...	14-4-'08	,,	,,	II	
4295	Fateh Chand ...	Ram Sundar ...	Kayasth	1-5-'09	,,	,,	I	
4298	Ram Piare ...	Shiva Nayak Ram	Brahman	11-2-'10	,,	,,	II	
4300	Brinda Prasad ...	Sita Ram ...	do ...	29-1-'09	,,	,,	II	
4301	Satya Narayan ...	Shiva Prasad Singh	do ...	1 6-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Sirsa. 4302	Ram Surat ...	Shiva Garul ...	do ...	3-2-'08	,,	,,	II	
4303	Kashi Prasad ...	Buddhu ...	Kahar ...	1-6-'09	,,	,,	II	
4304	Radhika Prasad...	Ujiar Ram ...	Brahman	1-8-'08	,,	,,	I	
4305	Sarb Daman Singh	Mahabir Singh ...	Kshattriya	2-12-'08	,,	,,	II	
4307	Mata Sharan Singh	Balzor Singh ...	do ...	26-4-'07	,,	,,	III	
4308	Dev Narayan ...	Durga Prasad ...	do ...	1-3-'10	,,	,,	II	
4309	Sada Nand ...	Ram Naresh ...	do ...	3-1-'07	,,	,,	III	
4311	Sursari Prasad ...	Ram Kripal ...	Brahman	2-1-'09	,,	,,	II	
4312	Devi Prasad ...	Raj Rup ...	do ...	1-8-'08	,,	,,	II	
4313	Rudra Pratap Singh	Bhola Bakhsh Singh	do ...	1-1-'10	,,	,,	III	
4314	Basudeo ...	Mata Prasad ...	do ...	6-11-'04	,,	,,	III	
4315	Beni Prasad ...	Durga Prasad ...	do ...	5-8-'04	,,	,,	III	
4316	Ambika Prasad ...	Mata Dayal ...	do ...	15-11-'08	,,	,,	III	
4318	Mahadeva Prasad	Jaipal ...	Kurmi...	25-3-'05	,,	,,	II	
4319	Brij Narayan ...	Matabhikh Singh...	Brahman	4-4-'04	,,	,,	III	
4320	Mahabir Prasad ...	Jhulru Ram ...	do ...	1-3-'09	,,	,,	I	
4321	Chandika Prasad	Arjun Singh ...	do ...	1-11-'03	,,	,,	II	
4322	Ram Yagya ...	Satya Narayan ...	do ...	10-8-'03	,,	,,	II	
4323	Balbir Prasad ...	Phulchun ...	Ahir ...	10-1-'06	,,	,,	III	
4326	Amar Nath Singh	Balwant Singh ...	Brahman	1-9-'04	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	ALLAHABAD—(4250—4692) A.—School candidates—(*contd*).							
V. M. S. Sirsa. 4327	Ram Satya ...	Ram Adhin ...	Brahman	8-8-'05	H	S	II	
4328	Bhagwati Prasad	Dasu ...	Ahir ...	1-8-'05	,,	,,	III	
4329	Basudeo ...	Shiv Daulat ...	Brahman	1-9-'03	,,	,,	III	
4331	Badri Prasad ...	Ram Yagya ...	do ...	19-3-'10	U	,,	III	
V. M. S., Chail. 4334	Sharda Prasad ...	Sukhdev Prasad	do ..	2-7-'07	H	,,	II	
4335	Ram Kishor ...	Harsh Narayan ...	do ...	1-12-'07	,,	,,	III	
4336	Ram Khelawan ...	Binda Prasad ...	do ...	1-12-'07	,,	,,	III	
4337	Ayodhya Prasad ..	Ram Adhin ..	do ...	21-4-'08	,,	,,	II	
4338	Ram Bidhata ...	Bacholi ...	Maha Brahman.	5-7-'07	,,	,,	II	
4342	Ramavatar ...	Shiva Ram ..	Kurmi ...	2-9-'03	,,	,,	III	
4343	Ram Suphal ...	Jagan Nath ...	Nai ...	6-9-'06	,,	,,	II	
4344	Shatrughn Prasad	Ramavatar ...	Brahman	7-4-'10	,,	,,	III	
4346	Shyam Lal ...	Madho Lal ...	Kalwar ...	2-1-'07	,,	,,	II	M
4347	Aribind Pratap Singh.	Rajwant Singh ...	Kshattriya	15-4-'09	,,	,,	II	
4350	Roshan Lal ...	Sarabjit Singh ...	Kurmi ..	5-11-'08	U	,,	II	
4352	Jan Muhammad	Budhai ...	Islam ...	5-9-'09	,,	,,	I	
4353	Ahmad Haq ...	Muhammad Ali ...	do ..	1-11-'09	,,	,,	II	
4356	Hamid Hasan ...	Ahmad Hasan ...	do ..	2-7-'09	,,	,,	II	
4358	Ghulam Hasnain	Muhammad Abbas	do ...	5-1-'10	,,	,,	II	
4362	Badri Narayan ..	Jagat Narayan ...	Kayasth	1-9-'05	,,	,,	III	
4364	Braj Mohan ...	Babu ...	Ahir ...	15-12-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Karchhana. 4367	Ram Kumar ...	Ram Sundar ...	Brahman	13-10-'07	H	,,	III	
4368	Keola Prasad Singh	Deva Narayan Singh.	do ...	1-8-'09	,,	,,	III	
4369	Krishn Pal Singh	Bishwanath Singh	Kshattriya	1-1-'10	,,	,,	III	
4370	Shitla Din ...	Kunj Bihari Lal	Brahman	5-2-'07	,,	,,	III	
4372	Ram Harsh ...	Nand Kishor ...	do ..	5-9-'06	,,	,,	III	
4373	Ram Dulare ...	Bans Dhari ...	do ...	5-2-'06	,,	,,	III	
4374	Shiv Mangal ...	Ram Bhik ...	do ..	7-11-'04	,,	,,	III	
4375	Sarju Prasad ...	Shalig Ram ...	do ..	1-8-'07	,,	,,	III	
4376	Jagdamba Prasad	Beni Prasad ...	Kurmi ..	11-6-'08	,,	,,	III	
4378	Raghav Prasad ...	Jagdev Prasad	Brahman	5-4-'05	,,	,,	III	
4379	Kedar Nath ...	Ram Ratan ...	do ..	13-11-'06	,,	,,	III	
4380	Rameshwar Dayal	Pitambar ...	Kurmi ...	4-2-'07	U	,,	II	
4381	Jadu Nath Prasad	Maheshwar Dayal	Kayasth .	1-8-'08	,,	,,	III	
4383	Ram Adhin Singh	Ranjor Singh ...	Kshattriya	9-1-'05	,,	,,	III	
4384	Raj Bahadur .	Maheshri Prasad...	Kayasth	18-6-'08	,,	,,	III	
4385	Kamleshwar Prasad	Chauharja Prasad	Brahman	11-7-'07	,,	,,	III	
Daranagar. 4386	Raghubir Prasad	Nakchhedi ...	Tamboli .	4-7-'08	H	,,	II	
4388	Badri Narayan ...	Binda Prasad ...	Brahman	15-1-'07	,,	,,	III	
4389	Muhammad Maikan	Chhuni ..	Islam ..	1-2-'06	,,	,,	II	
4390	Surj Pal Singh ...	Bori ...	Ahir ..	12-1-'07	,,	,,	III	
4393	Chandr Shekhar...	Shiva Narayan ...	Brahman	1-4-'09	,,	,,	II	M
4398	Mumtaz Ahmad ...	Abdul Ghafur ...	Islam ...	21-7-'07	U	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	ALLAHABAD (4250 4692) A.—School Candidates— *(contd.).*							
4400	Baij Nath Prasad	Bhagwan Din ...	Brahman	1-3 '05	H	S	III	
4401	Ram Swarup ...	Raghunath ...	do ...	1-8-'05	,,	,,	III	
4402	Ram Newaz ...	Babu Ram ...	Teli ...	17-1-'09	,,	,,	III	
4403	Chandrma Prasad	Shiva Dhari Ram	Kahar ...	2 3-'08	,,	,,	III	
4404	Deva Prayag Singh	Janki Prasad ...	Kurmi ...	15-9-'09	,,	,,	III	
4405	Ram Kinkar Singh	Jagat Dhari Singh	do ...	15-9-'08	,,	,,	III	
4406	Ranjit Singh ...	Mahipati Singh ...	Kshattriya	1-7-'08	,,	,,	III	
4407	Bhanu Singh ...	Mahabal Singh ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	II	
4408	Ram Nath Singh	Madhava Singh ...	do ...	1-11-'06	,,	,,	III	
4409	Ajodhia Prasad ...	Sukhdeva ...	Kurmi ...	1-10-'06	,,	,,	II	
4410	Lal Singh ...	Karan Singh ...	Kshattriya	17-11-'08	,,	,,	III	
4411	Hira Lal ...	Daljit Ram ...	Brahman	31-7-'10	,,	,,	III	
4414	Ram Sakha ...	Bachchu Ram ...	do ...	6-1-'08	,,	,,	II	
4415	Ram Dhari Singh	Faujdar Singh ...	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	II	
4417	Ansh Dhari ...	Swami Din ...	Brahman	2-10-'06	,,	,,	II	
4421	Jagan Nath Singh	Jagrup Singh ...	Kurmi ...	1-2-'09	,,	,,	III	
4422	Ram Prasad Singh	Indrajit Singh ...	do ...	4-11-'95	,,	,,	II	
4423	Chhote Lal ...	Biswa Nath Prasad	do ...	19-6-'08	,,	,,	III	
4424	Sita Ram ...	Deva Narayan ...	Brahman	20-11-'04	,,	,,	III	
4425	Ram Kishor ...	Ram Autar ...	do ...	1-6-'09	,,	,,	II	
4426	Bhagwan Din ...	Ram Kumar ...	do ...	28-7-'05	,,	,,	III	
4427	Badlu Singh ...	Bhagwandin Singh	Kshattriya	1-2-'06	,,	,,	II	
4428	Bare Lal ...	Mata Badal ...	Brahman	2-6 '0	,,	,,	III	
4429	Shyam Sundar ...	Sukhdeva Prasad	do ...	4-2-'05	,,	,,	III	
4430	Kazim Husain ...	Sajjad Husain ...	Islam ...	1-6-'07	U	,,	III	
4433	Sant Das ...	Ram Adhar ...	Darzi ...	1-9 '09	,,	,,	III	
4435	Har Narayan ...	Shiva Narayan ...	Kayasth	1-1-'08	,,	,,	III	
4436	Mazahir Husain...	Zahir Husain ...	Islam ...	2-6-'09	,,	,,	I	
4440	Abbas Ali ...	Tafazzul Husain ..	do ...	25 5-'05	,,	,,	II	
4442	Har Prasad ...	Raghubir Prasad	Brahman	10-7-'07	H	,,	II	
4444	Shiva Narayan ...	Ram Harsh ...	do ...	1-5-'07	,,	,,	II	
4448	Mata Bodh ...	Ram Saran ...	do ...	9-11-'09	,,	,,	III	
4449	Rama Kant ...	Shiva Nandan ...	do ...	14-4-'09	,,	,,	III	
4450	Deva Narayan ...	Ram Phal ...	do ...	1-2-'05	,,	,,	III	
4451	Ram Naresh Singh	Baban Singh ...	Kshattriya	1 12-'07	,,	,,	II	
44 2	Ram Rup ...	Mahadeva ...	Brahman	25-4-'09	,,	,,	III	
4453	Kali Charan ...	Ganga Din ...	do ...	25-4 '10	,,	,,	I	
4454	Mahadeva Prasad	Baboli ...	do ...	1-5-'08	,,	,,	III	
4456	Ram Singh ...	Jawahir Singh ...	Kshattriya	1-4-'07	,,	,,	II	
4458	Mahabir Prasad ..	Jamuna Prasad ...	Brahman	1-11-'03	,,	,,	II	
4459	Suraj Pratap Singh	Nageshwar Singh	Kshattriya	2-5 '04	,,	,,	III	
4460	Bikrmajit Singh ..	Shiva Saran Singh	do ...	4 12 '05	,,	,,	III	
4461	Ram Prapanu ...	Ram Adhin	Brahman	1 3-'06	,,	,,	II	
4462	Lal Bahadur Singh.	Rameshwar Singh	Kshattriya	4-2-'07	U	,,	III	
4463	Ubbad Husain ...	Sikhawat Husain	Islam ...	1-7-'08	,,	,,	III	
4464	Bhagwati Prasad	Dwarika Prasad...	Kayasth	5-11 '06	,,	,,	III	
4465	Ram Pratap Singh	Bachcha Singh ...	Kshattriya	6-7 '07	,,	,,	II	

V. M. S., Sarai Aqil.

V. M. S., Jamuipur.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued.)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	ALLAHABAD—(4250—4692) A.—School candidates— *(concld.)*							
M.S., Sarasvan. 4618	*Mohan Lal* ...	*Jag Jiwan Lal* ...	*Kayasth*	*10-2-'09*	*H*	...	*L*	
M.S., Bhail. 4619	*Shobha Das* ...	*Dwarka* ...	*Kurmi* ...	*2-3-'05*	*U*	...	*L*	
	B.—Private candidates.							
4623	*Jagdamba Prasad*	*Sadho Prasad* ...	*Kayasth*	*3-3-'00*	*H*	...	*L*	
4624	*Jaibijai Narain Singh.*	*Madhodin Singh*	*Bhumihar Brahman.*	*6-1-'09*	,,	...	*L*	
4625	*Horil Ram* ...	*Ram Dulare* ...	*Kurmi* ...	*17-7-'08*	,,	...	*L*	
4626	*Abdul Hafiz* ...	*Abdul Hai* ...	*Islam* ...	*4-9-'02*	,,	...	*L*	
4627	*Abdul Aziz Khan*	*Ghasi Khan* ...	*do* ...	*22-7-'04*	,,	...	*L*	
4628	*Abdul Majid Khan*	*Kale Khan* ...	*do* ...	*1-12-'03*	,,	...	*L*	
4629	*Jai Narayan Lal*	*Ram Saran Lal*	*Kayasth*	*2-7-'03*	,,	...	*L*	
4630	*Muhammad Ashiq Husain.*	*Muhammad Ghulam Husain.*	*Islam* ...	*9-5-'04*	,,	...	*L*	
4631	*Muhammad Shafi*	*Haji Muhammad*	*do* ...	*2-7-'04*	,,	...	*L*	
4632	*Muhammad Shukrullah.*	*Buddhu* ...	*do* ...	*1-4-'05*	,,	...	*L*	
4634	*Raghubar Dayal Srivastava.*	*Ramphal Lal* ...	*Kayasth*	*27-3-'03*	,,	...	*L*	
4637	*Ram Vishram Misra.*	*Sri Ram Misra* ...	*Brahman*	*8-1-'04*	,,	...	*L*	
4639	*Ram Sewak* ...	*Narayan Dat* ...	*do* ...	*8-12-'03*	*U*	...	*L*	
4643	*Shitla Prasad* ...	*Jokhai Ram* ...	*Ahir* ...	*1-8-'04*	,,	...	*L*	
4648	*Kamla Kant* ...	*Mani Ram* ...	*Brahman*	*8-4-'03*	,,	...	*L*	
4651	*Uma Dat* ...	*Ram Swarup* ..	*do* ...	*30-6-'00*	,,	...	*L*	
4656	*Shiva Murti* ...	*Hira Lal* ...	*Kachhi* ..	*3-5-'03*	,,	...	*L*	
4658	*Shitla Din* ...	*Ram Harsh* ...	*Brahman*	*3-1-'04*	,,	...	*L*	
4659	*Raj Bahadur Singh.*	*Vishveshwar Singh*	*Kshattriya*	*1-2-'06*	,,	...	*L*	
4662	*Badri Prasad* ...	*Nimar* ...	*Bhat* ..	*5-9-'06*	,,	...	*L*	
4665	*Sharda Prasad* ...	*Brij Nath* ...	*Brahman*	*1-11-'01*	,,	...	*L*	
4666	*Bindeshwari Prasad.*	*Devi Din* ...	*do* ...	*1-4-'05*	,,	...	*L*	
4669	*Shiva Sewak* ...	*Narayan Din* ...	*do* ...	*2-1-'08*	,,	...	*L*	
4674	*Bhola Nath* ...	*Chunni Lal* ...	*Kurmi* ...	*3-7-'00*	,,	...	*L*	
4675	*Chandra Maul Shukla.*	*Lallu Prasad Shukla.*	*Brahman*	*7-9-'97*	,,	...	*L*	
4676	*Ghur Bhari Prasad.*	*Daulat Ram Tiwari.*	*do* ...	*1-3-'05*	,,	...	*L*	
4677	*Kanhaiya Lal Tiwari.*	*Lalta Prasad Tiwari.*	*do* ...	*1-9-'04*	,,	...	*L*	
4679	*Komal Singh* ...	*Baldeva Prasad* ...	*Kshattriya*	*5-9-'03*	,,	...	*L*	
4680	*Mir Muhammad*	*Abdullah* ...	*Islam* ...	*3-11-'03*	,,	...	*L*	
4681	*Radhe Tripathi* ...	*Ram Sewak Tripathi.*	*Brahman*	*1-8-'04*	,,	...	*L*	
4682	*Raj Kishor Singh*	*Parmeshwari* ...	*Bhumihar Brahman.*	*17-7-'03*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu.

—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics

List of candidates who have passed in Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division	Distinguished in—
	ALLAHABAD—(4250—4692) B.—Private Candidates— *(contd.).*							
4683	*Sabhapati Chaube*	*Bhairava Ram Chaube.*	*Brahman*	*1-1-'05*	*U*	...	*L*	
4685	*Shivapujan Rai*	*Jitan Rai* ...	*Bhumihar Brahman*	*5-7-'04*	,,	..	*L*	
4686	*Shiva Ram Pathak*	*Bhagirathi Pathak*	*Brahmin*	*8-9-'01*	,,	...	*L*	
4689	*Somnath Chaube*	*Ram Subhag Chaube.*	*do* ...	*1-1-'03*	,,	...	*L*	
4690	*Sri Ram Dwivedi*	*Puttu Lal Dwivedi*	*do* ...	*1-10-'03*	,,	...	*L*	
4691	*Vaidya Nath Prasad.*	*Mahesh Prasad* ...	*do* ...	*1-4-'99*	,,	..	*L*	
	State schools, Rewa state (4693—4741).							
4693	Vishnu Dat ...	Ganga Ram ...	Brahman	5-4-'08	H	S	III	
4694	Prayag Dat ...	Brijbhushan Ram	do ...	1-8-'08	,,	,,	II	
4695	Basant Lal ...	Dwarka Prasad ...	Kayasth	1-3-'08	,,	,,	II	
4696	Chandrika Prasad	Mata Din ...	Brahman	1-9-'08	,,	,,	II	
4697	Jagdish Prasad ...	Manorath ...	Bargahi	27-5-'08	,,	,,	III	
4698	Paras Nath ...	Ram Kishore ..	Brahman	14-3-'07	,,	,,	III	
4699	Shyam Sundar ...	Vindeswari Prasad	do ...	8-4-'03	,,	,,	III	
4701	Yamuna Prasad ...	Bhagwat Prasad...	do ...	13-9-'05	,,	,,	III	
4702	Ram Swarup ...	Brahma Nand ...	do ...	25-4-05	,,	D	II	D
4703	Bhagwan Prasad	Govind Deo ...	do ...	8-9-'08	,,	,,	II	D
4704	Ram Lala ...	Ram Bharosa ...	do ...	9-10-'08	,,	,,	II	D
4705	Dhanesh Prasad...	Sarda Prasad ...	do ...	27-10-'08	,,	,,	II	
4706	Mul Chand ...	Moti Lal ...	Sonar ...	27-9-'08	,,	,,	I	
4707	Surya Pratap Singh.	Lakhan Pratap Singh.	Kshattriya	26-5-'04	,,	,,	II	
4708	Ashraf Khan ...	Rajju Khan ...	Islam ...	28-1-'07	,,	,,	I	D
4709	Avadhesh Prasad	Uma Dat ...	Brahman	28-3-'03	,,	,,	II	
4710	Moti Lal Misra ...	Balmik Ram ...	do ...	1-3-'04	,,	,,	II	
4712	Ram Kripal Kacher	Jodhi ...	Kacher...	1-3-'07	,,	,,	II	D
4713	Dasrath Agarwal	Ram Gharib ...	Vaishya	1-10-'09	,,	,,	II	
4714	Ram Braj Misra...	Rama Nand ...	Brahman	15-3-'03	,,	,,	II	
4715	Shildhwaj Singh...	Shiva Bahoram Singh.	Kshattriya	25-5-'05	,,	,,	II	D
4716	Shiva Dulare ...	Mahabir Prasad ...	Brahman	1-2-'06	,,	,,	II	D
4717	Ram Kumar ...	Ram Sahanya ...	do ...	23-9-'0	,,	,,	II	D
4718	Raj Bahadur Lal	Mukund Prasad ..	Kayasth	1-7-'09	,,	,,	I	D
4719	Vishnu Deo Singh	Vidur Singh ...	Kshattriya	1-12-'11	,,	,,	I	D
4720	Janki Prasad ...	Hem Narayan ...	Brahman	9-7-'10	,,	,,	II	D
4721	Ram Bhau ...	Ram Kishor ...	do ...	1-2-'04	,,	,,	II	
4722	Mahendra Prasad	Ram Kishor ...	do ...	1-5-'10	,,	,,	II	
4723	Rameshwar Prasad	Shuresh Chand ...	do ...	15-4-'10	,,	,,	II	
4724	Ram Gopal ...	Gauri Shankar ...	Kayasth	5-2-'07	,,	,,	II	
4725	Makund Lal ...	Bitai Lal ...	do ...	21-10-'08	,,	,,	II	

V.M.S., Rewa. V. M. S., Chandra. V.M.S., Madhogarh. V.M.S., Teonther. V.M.S., Deoraj-nagar.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(U) Urdu ; (H) Hindi ; (S) Second Language; (D) Drawing.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
			State Schools, Rewa State (4693—4741).						
V. M. S., Deorajnagar.	4726	Parmeshwar Din...	Shankar Prasad ...	Kayasth	25-6-'06	H	D	II	D
V. M. S., Raipur.	4727	Avadh Kishor ...	Banke Prasad ...	Brahman	1-9-'03	,,	,,	II	
	4728	Dharam Das ..	Madho Prasad ...	do ...	1-11-'07	,,	,,	III	
	4729	Shankarshan Prasad Sharma.	Kulpati Ram Sharma.	do ...	31-1-'03	,,	,,	II	D
Venkat P., Semari.	4732	Girja Prasad ..	Ganga Ram ...	do ...	20-6-'06	,,	U	II	
			B.—Private Candidates.						
	4735	Purashu Ram Pande.	Bashista Prasad ...	Brahman	15-4-'01	H	E	II	
	4738	*Sundar Lal ...*	*Shiva Dat Prasad*	*Kayasth*	*16-4-'98*	*H*	*...*	*L*	
	4740	*Muhammad Husain.*	*Abdul Rahman ...*	*Islam ..*	*1-5-'03*	,,	*...*	*L*	
			State Schools—Nagod State (4751—4761 .						
V M S., Unchehra.	4751	Rameshwar Prasad	Ganga Prasad ...	Brahman	4-8-'08	H	S	I	M
	4752	Pahoo Lal ...	Ram Sahai ...	do ...	1-5-'06	,,	,,	II	
	4753	Bala Prasad ...	Jwala Prasad ...	Kayasth	5-1-'06	,,	,,	II	
	4754	Rajaru Prasad ...	Harideen ...	Brahman	2-2-'05	,,	,,	III	
	4755	Lal Mani ...	Chandika Prasad	do ...	1-1-'07	,,	,,	III	
	4756	Gabru Prasad ...	Bhagwat Prasad ...	Darzi ...	1-8-'08	,,	,,	III	
	4759	Bhagwat Prasad...	Thakur Prasad ...	Brahman	1-1-'08	,,	D	II	D
	4760	Jagdish Saran ...	Har Prasad ...	do ...	1-4-'08	,,	,,	II	D
			B.—Private Candidates.						
V.M.S., Jaso.	4767	Jugal Kishor Lal	Beni Madho Lal ...	Kayasth	6-10-'04	H	S	III	
			CAWNPORE—(4770—5117) A.—School Candidates.						
V. M. S., Bilhaur.	4770	Trijugi Narain ...	Naurottam ...	Kurmi ...	8-9-'08	H	S	II	
	4772	Srikrishna Lal ...	Hira Lal ...	do ...	15-1-'09	,,	,,	I	
	4773	Chunni Lal ...	Janki Prasad ...	Brahman	13-2-'09	,,	,,	II	
	4774	Uma Shankar ...	Babu Ram ..	do	5-10-'11	,,	,,	II	
	4775	Manji Ram ...	Jivarakhan Lal ...	Kurmi ...	20-3-'09	,,	,,	II	M
	4776	Surya Prasad ...	Mahtab Singh ...	Brahman Bhatt.	4-10-'08	,,	,,	II	
	4777	Raghubir Singh ...	Balwant Singh ...	Thakur...	15-3-'09	,,	,,	II	
	4778	Raj Narain ...	Sundar Lal ...	Kayasth	25-8-'10	,,	,,	II	
	4780	Ambika Prasad .	Ram Bali ...	Brahman	6-6-'11	,,	,,	III	
	4781	Subedar Singh ...	Jwala Singh ...	Thakur ..	1-5-'07	,,	,,	II	
	4782	Brij Lal ..	Tej Ram ...	Kurmi .	20-6-'07	U	,,	II	
	4783	Imtiyaz Ali ...	Akbar Ali ...	Islam ...	25-7-'09	,,	,,	III	
	4784	Suraj Prasad ..	Mangli Prasad ...	Kayasth	5-7-'07	,,	,,	III	
	4786	Farzand Ali ...	Shakir Ali ...	Islam ...	25-9-'06	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics; (D) Drawing.
N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in
	CAWNPORE—(4770—5117) A.—School Candidates—(*contd.*).							
4787	Vishunath Singh...	Pahelwan Singh...	Kshattriya	1-2-'07	H	S	III	
4788	Banshi Singh ...	Devi Singh ...	Brahman	2-3-'09	,,	,,	II	
4789	Ram Sanehi ...	Badlu Prasad ...	do ...	5-5-'08	,,	,,	II	
4790	Satya Narain Pande	Mahabir Prasad...	do ..	20-1-'08	,,	,,	I	
4791	Durjan Lal ...	Manni Lal ...	Ahir ..	28-8-'09	,,	,,	I	M
4793	Kesho Prasad ...	Jageshwar ...	Brahman	2-4-'10	,,	,,	I	M
4794	Ram Datt Shukla	Raghunandan Prasad.	do ...	26-3-'08	,,	,,	II	
4795	Vishnu Datt Pande	Brinda Prasad ...	do ...	3-5-'09	,,	,,	I	M
4796	Avadh Behari ...	Ganga Prasad ...	do ...	10-11-'08	,,	,,	III	
4797	Anandi Prasad ...	Devi Din ...	do ...	2-6-'07	,,	,,	I	
4798	Ram Narain Misra	Bhola Nath ...	do ...	20-7-'08	,,	,,	III	
4800	Brij Behari Pande	Mani Ram ...	Brahman	8-3-'09	H	,,	III	
4802	Ujiar Singh ...	Babu Singh ...	Kshattriya	23-5-'10	,,	,,	III	
4803	Bhikhari Lal ...	Jagannath ...	Kachhi ..	2-4-'08	,,	,,	II	
4805	Indrapal Singh ...	Gulab Singh ...	Kshattriya	6-7-'07	,,	,,	III	
4806	Harnarayan Singh	Sundar Singh ...	Brahman	16-7-'11	,,	,,	II	
4807	Chandrapal Singh	Bhikhari Singh ...	Kshattriya	1-10-'08	,,	,,	III	
4808	Chheda Lal ...	Raghubanshi ...	Brahman	1-9-'07	,,	,,	III	
4809	Kailash Nath ...	Devi Ghulam ...	do ...	25-9-'07	,,	,,	II	
4810	Mannu Lal ...	Bhagwan Din ...	Kayasth .	1-10-'11	,,	,,	III	
4811	Rampal Singh ...	Rustam Singh ...	Kshattriya	2-1-'09	,,	,,	II	
4812	Gaya Din ...	Sadhari Lal ...	Ahir ...	20-10-'09	,,	,,	II	
4813	Sundar Lal ...	Chola Dube ...	Brahman	3-4-'08	,,	,,	III	
4814	Shambhu Dayal ...	Narain Prasad ...	do ...	17-8-06	,,	,,	II	
4815	Chandrabhan Singh	Sardar Singh ...	do ...	11-4-08	,,	,,	I	M
4816	Yadunath Singh...	Zabar Singh ...	Kshattriya	20-9-'08	,,	,,	II	
4817	Rajkumar Pande...	Ganga Narayan ...	Brahman	1-5-'07	,,	,,	II	
4819	Bageshwari Prasad	Banshi Dhar ...	Kayasth..	1-2-'11	,,	,,	II	
4820	Jagdeo Singh ...	Bikram Singh ...	Kshattriya	1-9-'11	,,	,,	II	
4821	Muhammad Ayub	Muhammad Yaqub	Islam ..	1-11-'06	U	,,	I	M
4822	Shiva Narain ...	Ram Datt ...	Brahman.	1-9-'06	H	,,	III	
4824	Munnu Lal ...	Putti Lal ...	do .	5-5-'07	,,	,,	II	
4825	Banshi Dhar ...	Tulshi Ram ...	Kayasth...	3-11-'09	,,	,,	II	
4826	Baij Nath ...	Raghubar Dayal...	Brahman	18-11-'10	,,	,,	II	
4827	Ramratan Singh...	Shivanarain Singh	Kshattriya	2-1-'08	,,	,,	II	
4828	Jagannath ...	Faqire Lal ...	Kurmi ...	15-10-'09	,,	,,	III	
4829	Bansh Lal ...	Ram Shewak ...	Brahman	15-7-'07	,,	,,	II	
4831	Jai Ram ...	Gur Prasad ...	do ...	13-12-'09	,,	,,	II	
4832	Gobardhan Lal ...	Beni Prasad ...	do ...	3-4-'08	,,	,,	III	
4833	Jagan Nath Prasad	Eal Krishna ...	Kayasth..	1-2-'08	,,	,,	II	
4834	Sahdeo Prasad ...	Shiva Dat ...	Brahman	2[illegible]-10-'06	,,	,,	III	
4835	Munna Singh ...	Jugraj Singh ...	Thakur ...	27-6-'04	,,	,,	III	
4836	Bhup Singh ...	Raja Singh ...	do ...	15-11-'06	,,	,,	III	
4837	Raghunath Singh	Gajodhar Singh ...	Kshattriya	11-12-'07	,,	,,	II	
4840	Jageshwar ...	Ram Charan ...	Brahman	10-2-'06	,,	,,	II	
4841	Ram Jiwan ...	Sardar ...	Bari	9-4-'09	,,	,,	I	M
4842	Ram Ashre ...	Lakshmi Narain...	Brahman	1-11-'10	,,	,,	I	M

V. M. S., Narwal.

V. M. S., Sheoli.

V. M. S., Mandhana.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		CAWNPORE—(4770—5117) A.—School Candidates.—(*contd.*)							
V. M. S., Mandhana.	4843	Suraj Bali ...	Lala Ram ...	Brahman	1-12-'10	H	S	II	
	4844	Devi Prasad ...	Pati Rakhan ...	do ...	1-8-'07	,,	,,	I	M
	4845	Chandeshwar ...	Shiva Ratn ...	do ...	3-7-'09	,,	,,	I	M
	4847	Chheda Lal ...	Devi Dayal ...	do ...	1-4-'06	,,	,,	III	
	4848	Jai Narain ...	Mohan Lal ...	do ...	2-9-'07	,,	,,	I	M
	4849	Makund Rao ...	Venkat Rao ...	do ...	24-9-10	,,	,,	I	
	4850	Sarju Narain ...	Jwala Prasad ...	do ...	2-8-'07	,,	,,	III	
	4851	Ram Ratn ...	Sri Krishni ..	do ...	7-7-'07	,,	,,	II	
	4852	Brij Mohan ...	Kailash Prasad ...	do ...	1-1-'09	,,	,,	II	M
	4853	Basudeo ...	Narain Din ...	do ...	11-7-'10	,,	,,	II	M
	4854	Dashrath Singh ...	Surjan Singh ...	Thakur...	1-12-'06	,,	,,	I	
	4855	Jhabu Lal ...	Mahadeo ...	Brahman	1-3-'07	,,	,,	III	
	4856	Jagan Nath Singh	Raja Singh ...	Kshattriya	1-6-'08	,,	,,	I	M
	4857	Rameshwar ...	Sita Ram ...	Brahman	20-11-'06	,,	,,	III	
	4858	Kirti Singh ...	Bhagwan Singh ...	Thakur...	1-11-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Derapur.	4859	Banshi Dhar ...	Shiva Ram ...	Brahman	1-10-'06	,,	,,	II	
	4860	Rameshwar ...	Lalta Prasad ...	do ..	10-4-'07	,,	,,	II	
	4861	Ram Sewak ...	Ram Narain ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	II	
	4862	Parashu Ram ...	Devi Charan ...	do ...	1-8-'05	,,	,,	II	
	4863	Mahesh Prasad ...	Mul Chand ...	do ...	2-1-'08	,,	,,	II	
	4864	Pryag Narain ...	Beni Madho ...	do ...	13-1-'05	,,	,,	III	
	4865	Ram Sarup ...	Shiva Datti Lal...	do ...	9-7-'08	,,	,,	III	
	4866	Manna Lal ...	Ram Nath ...	do ...	5-7-'08	,,	,,	II	
	4867	Someshwar ...	Gauri Charan ...	do ...	13-3-'07	,,	,,	III	
	4868	Vishva Nath ...	Jeo Rakhan ...	do ...	15-11-'05	,,	,,	II	
	4869	Ram Gopal ...	Sukhdeo Prasad...	do ...	15-11-'08	,,	,,	II	M
	4870	Ramadhin ...	Ramadhar ...	do ...	16-7-'05	,,	,,	II	
	4871	Balwant Singh ...	Sukdeo Singh ...	Thakur...	4-10-'12	U	,,	III	
	4873	Shyam Sundar Lal	Mangli Prasad ...	Kayasth..	20-10-'09	,,	,,	III	
	4874	Ayub Ali ...	Yakub Ali ...	Islam ...	6-7-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Sheorajpur.	4876	Ram Krishna ...	Lakshmi Narain...	Kurmi ...	2-11-'09	H	,,	III	
	4877	Ram Chandra ...	Badri Sahai ...	do ...	3-7-'08	,,	,,	II	M
	4879	Baikunth Narain...	Dwarka Prasad ...	Brahman	3-12-'08	,,	,,	III	
	4880	Vidyanand ...	Tirjugi Narain ...	do ...	1-10-07	,,	,,	III	
	4881	Kanhaiya Lal ...	Nanhe ...	Bania ...	1-3-'09	,,	,,	II	
	4883	Gendan Lal ...	Shyam Sanehi ...	Brahman	5-9-'07	,,	,,	III	
	4884	Jagat Prasad ...	Lalta Prasad ...	do ...	5-1-'09	,,	,,	II	
	4885	Ram Swarup Misra	Sundar Lal ...	do ...	30-12-'11	,,	,,	III	
	4886	Ram Swarup Tiwari.	Tota Ram ...	do ...	3-10-'09	,,	,,	III	
	4887	Gargi Charan ...	Sone Lal ...	do ...	2-7-'07	,,	,,	II	
	4888	Ram Swarup ...	Lakshmi Narain...	Kurmi ...	2-2-'09	,,	,,	II	
	4890	Chandeshwar ...	Krishna Datt ...	Brahman	14-9-'10	H	,,	III	
	4891	Kanhaiya Lal ...	Mauji Lal ...	Kurmi ...	12-7-'10	,,	,,	III	
	4892	Sati Prasad ...	Baldeo Prasad ...	do ...	1-4-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Fukhrayan.	4893	Kailash Nath ...	Lala Ram ...	Brahman	7-8-'10	,,	,,	II	
	4894	Khushal Chand ...	Lakshmi Chand ...	Kayasth...	2-7-'07	,,	,,	II	
	4895	Rudra Datt ...	Mahadeo Prasad...	Brahman	5-3-'08	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above,—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		CAWNPORE—(4770—5117) A.—School Candidates— *(contd.).*							
V. M. S., Pukhrayan.	4896	Bishwambhar Dayal	Kalika Prasad ..	Bania ...	4-5-'09	H	S	II	
	4897	Janki Prasad ...	Lalta Prasad ...	Brahman	3-4-'09	,,	,,	II	M
	4898	Kailash Narain ...	Mathura Prasad...	Kayasth	24-4-'08	,,	,,	II	
	4899	Mauwan ...	Gajodhar ...	Nai ...	1-6-'08	,,	,,	II	
	4900	Ramadhar ...	Din Dayal ...	Bania ...	3-7-'09	,,	,,	II	
	4901	Gulab Singh ...	Pratap Singh ...	Thakur	1-9-'10	,,	,,	II	
	4902	Sughar Singh ...	Chitol Singh ...	do ...	1-7-'07	,,	,,	II	
	4903	Chhote Lal ...	Dwarka Prasad ...	Brahman	5-7-'09	,,	,,	II	
	4904	Girdhari Lal ...	Radhe Lal ...	Ahir ..	18-12-'06	,,	,,	II	
	4905	Nathu Ram ...	Lalau ...	Bania ...	22-6-'09	,,	,,	II	
	4907	Ramratan Singh...	Shiva Datt Singh	Thakur	1-10-'07	,,	,,	III	
	4908	Bhure Lal ...	Mathura ...	Kachhi...	3-4-'07	,,	,,	II	
	4909	Brij Bhushan Singh	Ramlal Singh ...	Thakur	1-5-'08	,,	,,	II	
	4910	Harish Chandra ...	Mul Chand ...	Vaish ...	6-12-'09	,,	,,	II	
	4911	Abdul Rahman ...	Musahib Ali ...	Islam ...	23-4-'06	U	,,	II	M
	4912	Rahmullah Khan	Nazir Khan ...	do ...	13-8-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Khirsa.	4913	Chandrika Prasad	Rameshwar ...	Brahman	1-10-'07	H	,,	III	
	4915	Debi Charan ...	Manhgu ..	Kumhar	29-8-'08	,,	,,	II	
	4916	Ram Charan ...	Shyam Sundar ...	do ...	19-7-'08	,,	,,	II	
	4918	Rati Ram ...	Munni ...	Chamar	3-11-'06	,,	,,	I	
	4920	Daya Shankar ...	Babu Ram ...	Brahman	2-11-'08	,,	,,	III	
	4921	Tulsi Ram ..	Mania ...	do ...	15-4-'08	,,	,,	II	
	4922	Hira Lal ...	Ghasite ...	Gadaria	2-10-'08	,,	,,	III	
	4923	Barjor Singh ...	Prayag Singh ...	Thakur	2-11-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Chatampur.	4924	Ram Din ...	Manwa ..	Kahar ...	10-10-'07	,,	,,	II	
	4925	Basudeo ...	Lakshmi Narain...	Brahman	21-12-'07	,,	,,	III	
	4926	Chheda Singh ...	Bhairon Singh ...	Thakur	21-3-'08	,,	,,	III	
	4927	Ramadhin ...	Mathura Prasad ...	Brahman	1-2-'09	,,	,,	III	
	4928	Raghunath Prasad	Lallu ...	Kurmi ...	26-8-'08	,,	,,	II	
	4929	Chhedi Lal ...	Mul Chand ...	Vaish ...	10-10-'11	,,	,,	II	M
	4930	Ram Krishna ...	Devi Charan ...	Brahman	8-9-'11	,,	,,	II	
	4931	Ram Din ...	Gaya Prasad ...	Kayasth	6-1-'09	,,	,,	III	
	4932	Shiva Das ...	Putani Lal ...	Brahman	1-1-'07	,,	,,	III	
	4933	Mahadeo Prasad...	Jagannath ...	do ...	4-11-'08	,,	,,	III	
	4934	Shivaram Singh...	Narain Singh ...	Kshattriya	1-2-'07	,,	,,	III	
	4935	Ajodhia Prasad ...	Kedar Nath ...	Kayasth	19-9-'08	,,	,,	II	
	4936	Suraj Singh ...	Gabbar Singh ...	Thakur...	22-7-'05	,,	,,	II	
	4937	Gajraj Singh ...	Shivadayal Singh	Kurmi ..	4-3-'08	,,	,,	II	
	4938	Jauhari Singh ...	Pratipal Singh ...	Thakur...	1-10-'08	,,	,,	III	
	4939	Pyare Lal ...	Raja Ram ...	Brahman	3-10-'08	,,	,,	II	
	4940	Ramadhin Singh...	Phul Singh ...	Kshatriya	5-11-'07	,,	,,	II	
	4941	Ram Gopal ...	Maheshi Lal ...	Brahman	22-6-'07	,,	,,	III	
	4942	Pryag Datt ...	Baithu Lal ...	Kurmi ...	18-4-'07	,,	,,	II	
	4943	Shivnarain Singh	Roshan Singh ...	Thakur...	18-3-'08	,,	,,	II	
	4944	Rameshwar ...	Ram Prasad ...	Sonar ...	15-7-'08	,,	,,	II	
	4945	Roshan Singh ...	Suraj Singh ...	Thakur...	4-1-'08	,,	,,	I	M
	4946	Jagannath ...	Bhagwan Din ...	Brahman	4-2-'08	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued.)

Roll number.	Name of candidates.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in Division.	Distinguished in—
	CAWNPORE—(4770—5117) A.—School candidates—(*contd*).							
V. M. S., Chatampur. 4947	Sidh Narain ...	Ganga Prasad ...	Brahman	13-7-'07	H	S	II	
4948	Bhajan Singh ...	Puttu Singh ...	Thakur	15-9-'04	,,	,,	III	
4949	Shyam Lal ...	Raghunath Prasad	Brahman	10-9-'07	,,	,,	III	
4950	Narvada Narain	Bandi Din Shukla	Brahman	30-12-'08	,,	,,	III	
4951	Chhida Lal ...	Parmanand ...	do ...	15-6-'08	,,	,,	III	
4954	Sukh Lal ...	Ishwari Prasad ...	do ...	1-12-'05	,,	,,	III	
4955	Sarju Narain ...	Shiva Sahai ...	do ...	1-3-'07	,,	,,	III	
4956	Devi Shankar ...	Rambehari Lal ...	Kayasth	15-8-'10	U	,,	II	
4957	Gomti Prasad ...	Kala Dhar ...	Brahman	1-8-'07	,,	,,	III	
4958	Bhagwan Prasad	Rahasbehari Lal	do ...	26-7-'06	,,	,,	II	
4959	Patirakhan Lal ...	Ram Prasad ...	do ...	3-2-'01	U	,,	III	
V. M. S., Kahinjari. 4961	Shiva Charan ...	Jodha ...	Kachhi	15-5-'09	H	,,	II	
4962	Babu Singh ...	Lala Singh ...	Kshattriya	7-7-'06	,,	,,	II	
4963	Yadunandan Lal	Ram Lal ...	Brahman	12-2-'10	,,	,,	I	M
4965	Ram Swarup ...	Balgovind ...	do ..	1-8-'08	,,	,,	I	M
4966	Shobha Singh ...	Sughar Singh ...	Kshattriya	13-1-'10	,,	,,	I	M
4967	Shiva Kumar ...	Bachhi Lal ...	Brahman	3-9-'10	,,	,,	I	M
4968	Ram Datt ...	Shivaratan ...	do ...	1-5-'10	,,	,,	I	M
4969	Dulare Lal ...	Chhammi Lal ...	do ...	8-11-'05	,,	,,	I	M
4970	Raghunath Singh	Sardar Singh ...	Thakur	1-12-'08	,,	,,	II	
4971	Roshan Lal ...	Moti Lal ...	Kayasth	1-1-'08	,,	,,	II	
4972	Shiva Charan Lal	Ram Charan ...	Brahman	1-5-'11	,,	,,	II	M
4973	Sone Lal ...	Gulab ...	Bhat ...	27-3-'10	,,	,,	II	
4974	Rambharose ...	Mannu Lal ...	Brahman	5-4-'07	,,	,,	III	
4975	Chandrika Prasad	Mahadeo Prasad...	do ...	25-11-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Cawnpore. 4978	Shiva Kumar Tiwari.	Gulzari Lal Tewari	do ...	18-9-'12	,,	,,	II	
4980	Vishwa Nath ...	Rambharose ...	do ...	5-7-'13	,,	,,	III	
V. M. S., Jhinjhak. (M.B.) 4981	Ujagar Lal ...	Banke Lal ...	Kayasth	8-3-'07	,,	,,	III	
4982	Kanti Sharan ...	Kushhar Prasad ...	do ..	28-3-'10	,,	,,	III	
4983	Baij Nath ...	Ganga Charan ...	do ...	1-10-'05	,,	,,	II	
4986	Ganga Narain ...	Jagannath Prasad	Brahman...	2-4-'08	,,	D	III	
4987	Buddhu Ram ...	Mahadeo ...	Nai ...	19-1-'08	,,	,,	II	D
4988	Ishwar Sahai ...	Pryag Din ...	Kayasth	1-7-'05	U	S	II	
4989	Phul Singh ...	Lallu Singh ...	Thakur	2-1-'07	,,	,,	II	
4990	Yashoda Nandan	Himmat Bahadur	Kayasth	4-12-'10	,,	,,	II	
4991	Shamshad Husain	Ahmad Husain ...	Islam ...	15-7-'08	,,	,,	II	
4992	Rafiq Ahmad ...	Siddiq Ahmad ...	do ...	5-7-'08	,,	,,	II	
4993	Iftikhar Husain	Karam Husain ...	do ...	1-12-'07	,,	,,	II	
4996	Virasat Husain ...	Waris Husain ...	do ...	12-1-'11	,,	D	II	D
4997	Jhabbu Lal ...	Pryag Din ...	Brahman	2-7-'04	H	S	III	
4998	Sipahi Lal Avasthi	Ram Narain ...	do ...	15-11-'06	,,	,,	II	
5000	Babu Ram Srivastava.	Sundar Lal ...	Kayasth	7-12-'07	,,	,,	II	
5001	Hukum Singh ...	Mahraj Singh ...	Kshattriya	2-5-'07	,,	,,	II	
5004	Mahraj Narain ...	Shiva Sahai ...	Brahman	6-5-'06	,,	,,	III	
5005	Prayag Singh ...	Ram Singh ...	Kshattriya	12-4-'08	,,	,,	II	
5006	Shivabalak Ram... Chaturvedi.	Ram Charan ...	Brahman	2-4-'10	,,	,,	II	M

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language ; (M) Mathematics ; D Drawing.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division	Distinguished in—
		CAWNPORE—(4770—5117) A.—School candidates— *(contd.).*							
V. M. S., Jhinjhak.	5007	Subedar Pathak...	Jugul Kishor ...	Brahman	20-1-'09	H	S	II	M
	5008	Ram Bali Bajpai	Ujagar Lal. ...	do ...	1-4-'08	,,	,,	II	
	5009	Kanti Charan ...	Mahtab Rai ...	Kayasth...	31-7-'08	,,	,,	III	
	5011	Jhamman Lal ...	Ghasite Lal ...	Nai ...	30-7-'05	,,	,,	III	
	5012	Vishnu Behari Lal Srivastava.	Lakshmi Narain...	Kayasth...	29-11-'07	,,	,,	II	
	5013	Satanand Pande...	Murli Dhar ...	Brahman	5-8-'07	,,	,,	II	
	5014	Shivaratan Lal Bajpai.	Murli Dhar ...	do ...	9-7-'10	,,	,,	III	
	5015	Raj Bahadur Pande	Rameshwar Dayal	do ...	30-7-'08	,,	,,	II	
	5016	Babu Ram Tiwari	Narain Din ...	do ...	1-8-'06	,,	,,	II	
	5017	Banwari Lal Shukla	Hardeo Prasad ...	do ...	5-1-'09	,,	,,	II	M.
	5018	Sia Ram Sharma	Sadhari Lal ...	do ...	4-4-'06	,,	,,	III	
	5020	Trijugi Narain ...	Prayag Narain ...	do ...	27-5-'06	U	,,	III	
V. M. S., Rasdhan. V. S. M., Akbarpur.	5021	Nawab Singh ...	Chhail Singh ...	Thakur ...	8-10-'06	H	,,	III	
	5023	Ganga Charan ...	Gauri Shankar ...	Brahman	20-8-'06	,,	,,	III	
	5024	Sita Ram ...	Kunji Lal ...	Bhurji ...	23-3-'09	,,	,,	II	
	5025	Soue Lal ...	Ganga Prasad ...	Brahman	20-2-'10	,,	,,	II	
	5026	Bishambhar Singh	Harpal Singh ...	Kshattriya	10-12'09	,,	,,	III	
	5027	Bhagwan Singh ...	Bahadur Singh ...	Thakur ...	15-12-'07	,,	,,	III	
	5028	Ambika Prasad ..	Darbari Lal ...	Kayasth...	2-10-'10	,,	,,	III	
	5029	Ambika Prasad ...	Hira Lal ...	Brahman	7-6-'10	,,	,,	II	
	5030	Mahesh Narain ...	Ram Dhani ...	do ...	1-9-'11	,,	,,	III	
	5031	Raja Ram ...	Gauri Shankar ...	do ...	16-10-'05	,,	,,	III	
	5035	Ripu Daman ...	Sangam Lal ...	do ...	27-2-'11	,,	,,	III	
	5036	Gyan Singh ...	Parshu Ram ...	Thakur ...	30-3-'10	,,	,,	III	
	5037	Durga Sahai ...	Kesho Prasad ...	Brahman	8-6-'07	,,	,,	II	
	5038	Ram Charan ...	Mohan Lal ...	Mahajan	12-5-'07	,,	,,	II	
	5039	Balak Ram ...	Ajodhia Prasad ...	Brahman	27-8-'07	,,	,,	III	
	5040	Ram Swarup ...	Ram Lal ...	do ...	5-1-'03	,,	,,	III	
	5042	Raghu Nath ...	Kamta Prasad ...	Kayasth...	21-3-'08	,,	,,	II	
	5043	Raghubar Singh ..	Ujagar Singh ...	Kshattriya	21-8-'06	,,	,,	II	
	5044	Ajodhia Prasad ...	Bal Krishna ...	Kurmi ...	4-6-'05	,,	,,	II	
	5045	Asharfi Lal ...	Krishna Gopal ...	Brahman	15-11-'06	,,	,,	II	
		B.—Private candidates.							
	5047	Krishna Behari ...	Shiva Narain ...	Brahman	1-10-'07	H	S	III	
	5049	Shivaraj Singh ...	Sarju Prasad ...	Kurmi ...	1-7-'06	,,	,,	III	
	5050	Niranjan Prakash	Naubat Ram ...	Brahman	31-7-'08	,,	,,	III	
	5051	Raja Ram Avasthi	Durga Prasad ...	do ...	26-4-04	,,	,,	III	
	5052	Gomti Prasad ...	Kalika Prasad ...	do ...	7-4-'03	,,	,,	II	
		A.—School candidates.							
V. M. S., Sheoli.	*5053*	*Maksud Husain*	*Abdul Rahman...*	*Islam ...*	*8-6-'07*	*H*	...	*L*	
	5055	*Ajitar Singh ...*	*Ajodhia Singh ...*	*Thakur ...*	*1-8-'06*	*U*	...	*L*	
	5056	*Tung Nath ...*	*Bala Din ...*	*Brahman*	*27-8-'06*	,,	...	*L*	
	5057	*Badri Bishal ...*	*Bala Din ...*	*do ...*	*10-6-'07*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above: —
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.
N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	CAWNPORE—(4770 – 5117) A.—School candidates— *(concld.)*							
V.M.S., Derapur. 5058	*Rameshwar* ...	*Sital Prasad* ...	*Kayasth*	*7-10-'08*	*U*	...	*L*	
V.M.S., Derapur. 5059	*Shri Narain* ...	*Bhajan Lal* ...	*Brahman*	*10-12-'07*	,,	...	*L*	
V.M.S., Derapur. 5060	*Ramashre* ...	*Kali Charan* ...	*do* ...	*20-11-'08*	,,	...	*L*	
V.M.S., Sheraajpur. 5061	*Shyam Sundar* ...	*Ram Bharose* ...	*do* ...	*4-7-'07*	,,	...	*L*	
V.M.S., Sheraajpur. 5063	*Kali Charan* ...	*Jagat Narain* ...	*Kayasth*	*24-5-'07*	,,	...	*L*	
V.M.S., Sheraajpur. 5064	*Baldeo Prasad* ...	*Jumna Narain* ...	*do* ...	*3-1-'08*	,,	...	*L*	
V.M.S., Sheraajpur. 5066	*Ghasi Ram* ...	*Jagan Nath* ...	*Brahman*	*2-12-'06*	,,	...	*L*	
V.M.S., Pukhrayan. 5067	*Devi Prasad* ...	*Kalka Prasad* ...	*Kurmi*	*10-2-'04*	,,	...	*L*	
V.M.S., Ghatampur. 5068	*Pratap Singh* ...	*Hulasi Singh* ...	*do* ...	*4-12-'06*	,,	...	*L*	
V.M.S., Ghatampur. 5069	*Sunder Lal* ...	*Ganga Sewak* ...	*Brahman*	*25-12-'06*	,,	...	*L*	
V.M.S., Ghatampur. 5070	*Chandu Lal* ...	*Lallu* ...	*Kurmi*	*22-3-'07*	,,	...	*L*	
V.M.S., Kanjari. 5071	*Suraj Prasad* ...	*Putan* ...	*Bhurji*	*21-8-'05*	,,	...	*L*	
V.M.S., Kanjari. 5072	*Bachchan Singh*	*Madho Singh* ...	*Kshattriya*	*10-1-'06*	,,	...	*L*	
V.M.S., Kanjari. 5073	*Shiva Nath Singh*	*Hira Singh* ...	*do* ...	*21-7-'07*	,,	...	*L*	
V.M.S., Cawnpore. Mpt. Bd. 5074	*Bhishma Singh* ...	*Durga Singh* ...	*Thakur*	*10-5-'05*	,,	...	*L*	
V.M.S., Jhinjhak. 5075	*Gaya Prasad* ...	*Gajadhar Prasad*	*Brahman*	*25-6-'02*	,,	...	*L*	
V.M.S., Akbarpur. 5076	*Rameshwar Dayal*	*Babu Ram* ...	*Kayasth*	*27-2-'10*	*H*	...	*L*	
5077	*Sidh Nath* ...	*Lalmani* ...	*Brahman*	*10-5-'08*	*U*	...	*L*	
	B.—Private candidates.							
5078	*Babu Singh* ...	*Hukum Singh* ...	*Brahman*	*1-3-'06*	*U*	...	*L*	
5079	*Shiva Balak* ...	*Behari Lal* ...	*do* ...	*20-7-'07*	,,	...	*L*	
5080	*Girja Shankar* ...	*Mannu Lal* ..	*do* ...	*1-4-'07*	,,	...	*L*	
5081	*Kalika Prasad* ...	*Shambhu Dayal* ...	*do* ...	*14-7-'08*	,,	...	*L*	
5082	*Jagan Nath* ...	*Baldeo* ...	*Nai* ...	*5-7-'06*	,,	...	*L*	
5083	*Bala Prasad* ...	*Shiva Prasad* ..	*Kayasth*	*11-5-'04*	,,	...	*L*	
5086	*Ganga Bishun* ...	*Bal Govind* ...	*Brahman*	*3-2-'06*	,,	...	*L*	
5088	*Shyam Lal* ...	*Sukhnandan Lal*	*do* ...	*1-8-'04*	,,	...	*L*	
5090	*Keshri Shah* ...	*Chheda Shah* ...	*Islam* ...	*4-5-'04*	,,	...	*L*	
5091	*Sundar Lal* ...	*Gokaran Nath* ...	*Brahman*	*11-5-'05*	,,	...	*L*	
5096	*Sardar Singh* ...	*Rustam Singh* ...	*do* ...	*18-7-'05*	,,	...	*L*	
5098	*Mangli Prasad* ...	*Beni Prasad* ...	*Kayasth*	*10-1-'05*	,,		*L*	
5099	*Raja Ram* ...	*Punna* ...	*Ahir* ...	*1-6-'02*	,,	...	*L*	
5105	*Shiva Narain* ...	*Ram Charan* ...	*Brahman*	*1-10-'05*	,,	...	*L*	
5109	*Jagannath Prasad.*	*Sarju Prasad* ...	*Kayasth*	*1-4-'04*	,,	...	*L*	
5116	*Ram Lal* ...	*Manohar Lal* ...	*Barhai*	*1-12-'02*	*H*	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; Language.
N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		FATEHPUR—(5118 - 5327) A.—School candidates.							
V.M.S., Airawan.	5119	Ram Sewak ...	Kalka Prasad ...	Brahman Bhat.	2-8-'09	H	S	III	
	5120	Bhagwan Din ...	Sadhu Ram ...	Kayasth	3-11-'06	,,	,,	III	
	5122	Ram Singh ...	Nanku Singh ...	Singraur	3-11-'08	,,	,,	III	
	5124	Mahabir Prasad ...	Odi ...	Murai	1-12-'08	,,	,,	II	
	5125	Sheobalak Ram ...	Changu Lal ...	Brahman	1-1-'05	,,	,,	III	
	5126	Muhammad Mobin	Muhammad Yasin	Islam ...	1 5-'07	U	,,	III	
	5128	Chirag Husain ..	Isbat Husain ...	do	16-4-'06	,,	,,	II	
	5130	Muhammad Shafi	Saiyid Taqi ...	do	11-3-07	,,	,,	III	
V. M. S., Asothar.	5132	Jog Nath ..	Manna ...	Bhurji ...	2-1-'08	H	,,	III	
	5133	Shri Chandra .	Ram Jiawan ...	Brahman	15-11-'09	,,	,,	II	
	5135	Ram Dulare Singh	Sheonath Singh ...	Thakur	1-7-'07	,,	,,	III	
	5136	Yadunath Singh...	Babu Singh ...	Singraur	18-8-'06	,,	,,	II	
	5137	Brahma Shankar...	Ranjit Singh ...	Thakur	1-11-'06	,,	,,	III	
	5138	Sripal ...	Manbodhan ...	Brahman	28-11-'06	,,	,,	III	
	5139	Ram Kumar ...	Radhu ...	Halwai	5-7-'07	,,	,,	III	
	5140	Raja Ram Singh...	Sheodarshan Singh	Thakur	1-12-'07	,,	,,	III	
	5141	Sheoraj Singh ...	Gajodhar Singh ...	do	24-4-'06	,,	,,	III	
	5142	Surya Bali ...	Kallu Prasad ...	Brahman	25-3-'07	,,	,,	II	
	5144	Anwarul Hasan ...	Kazim Ali ...	Islam .	2-9-'06	U	,,	III	
	5145	Zahurul Haq ..	Abdul Haq ...	do ...	4-10-'09	,,	,,	III	
V.M.S., Bindki.	5147	Dwarka Prasad ...	Mania ...	Vaish ...	3-12-'09	H	,,	II	
	5148	Babu Lal ...	Makhan Lal ...	Kurmi	14-7-'08	,,	,,	III	
	5150	Shyam Sundar ...	Chhote Lal ...	Brahman	7-4-'08	,,	,,	III	
	5152	Mannu Lal ...	Durga ...	Nai ...	1-12-'06	,,	,,	III	
	5153	Badri Bishal ...	Puttu Prasad ...	Brahman	5-6-'10	,,	,,	III	
	5155	Abdul Majid Khan	Lodhi Khan ...	Islam ...	1-6-'06	U	,,	III	
	5156	Lakshmi Ram Bahadur.	Iqbal Bahadur ...	Kayasth	1-1-'11	,,	,,	III	
V. M. S., Fatehpur.	5158	Ram Nath ...	Sundar Lal ...	Brahman	11-6-'05	H	,,	III	
	5160	Gajendra Nath ...	Jageshwar ...	do ...	1-7-10	,,	,,	III	
	5161	Mahabali ...	Sadhari Lal ...	Kayasth	1-5-'09	,,	,,	III	
	5162	Sankatha Prasad	Sigdar ...	Brahman	1-12-'08	,,	,,	III	
	5163	Lallu Ram ..	Hazari ...	Kahar	3-2-'07	,,	,,	III	
	5164	Hira Lal ...	Sankatha Prasad	Bania	1-2-'10	,,	,,	III	
	5165	Kanhaiya Lal ...	Pyag ...	Brahman	28-2-'09	,,	,,	II	
	5166	Madho Prasad ...	Mannu ...	do	10-12-'09	,,	,,	III	
	5167	Guru Prasad ...	Surya Prasad ...	do	29-10-'09	,,	,,	III	
	5168	Ram Shankar ...	Ganesh Prasad ..	do	25-11-'10	,,	,,	II	
	5169	Piare Lal ...	Janki Prasad ...	Kayasth	1-10-'08	,,	,,	III	
	5171	Kashi Prasad ...	Hari Ram ...	Kurmi	2-1-'07	,,	,,	III	
	5173	Jai Raj Singh ...	Sheonandan Singh	Khshattriya	20-8-'08	,,	,,	II	
	5174	Sarju Singh ...	Manna Singh ...	Thakur	2-1-'07	,,	,,	III	
	5175	Raghubir Prasad	Debi Prasad ...	Kayasth	5-6-'09	,,	,,	III	
	5176	Manzur Husain ...	Badrul Hasan ...	Islam ..	2-7-'08	U	,,	III	
	5180	Ram Niranjan ...	Ram Narayan ...	Brahman	23-12-'06	H	,,	II	
	5181	Maharaj Kishor ...	Mauji Lal ...	Kayasth	26-1-'09	,,	,,	III	
	5182	Brijbhushan Singh	Jagmohan Singh	Thakur	1-5-'08	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7, and 9 above :—
(U) Urdu ; (H) Hindi ; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		FATEHPUR—(5118—5327) A—School candidates— *(continued).*							
V. M. S., Haswa.	5183	Lok Nath ...	Raghunandan Prasad.	Brahman	30-7-'10	H	S	III	
	5184	Dev Nand ...	Gaya Din ...	Halwai...	1-10-'07	,,	,,	III	
	5185	Hira Man ...	Baldeo Prasad ...	Bania ...	26-1-'09	,,	,,	III	
	5186	Babu Lal ...	Narayan ...	Hajjam...	30-11-'07	,,	,,	II	
	5187	Bhaskar ...	Jamrehi Din ...	Kayasth	2-9-'08	,,	,,	III	
	5191	Ramji ...	Brij Bihari Lal ...	Khattri...	5-7-'10	U	,,	III	
	5193	Mohan Lal ...	Kali Sahai ...	Kayasth	7-10-'06	,,	,,	II	
V. M. S., Hathgaon.	5194	Braj Bhushan ...	Takkhu ...	Brahman	19-8-'07	H	,,	III	
	5195	Baij Nath ...	Chhitta ...	Ahir ...	16-12-'07	,,	,,	II	
	5196	Chandrapal Singh	Baijnath Singh ...	Kshattriya	5-3-'07	,,	,,	II	
	5197	Dadhibal Singh ...	Indrapal Singh ..	Thakur...	20-1-'09	,,	,,	II	
	5199	Shahzad Singh ...	Phul Singh ...	do ...	15-1-'05	,,	,,	III	
	5200	Rajnarayan Singh	Sarju Singh ...	do ...	15-3-'10	,,	,,	I	
	5201	Phul Singh ...	Fateh Bahadur Singh.	do ...	21-12-'08	,,	,,	I	
	5202	Ramdeo Singh ...	Sukhdeo Singh ...	do ...	2-7-'08	,,	,,	II	
	5203	Shri Ram ...	Lalu Ram ...	Brahman	3-1-'09	,,	,,	II	
	5204	Madhav Sharan ..	Jagan Nath ...	Kayasth	11-6-'07	,,	,,	III	
	5205	Alopi Din ...	Suraj Prasad ...	Brahman	2-1-'07	,,	,,	II	
	5206	Suraj Bali ...	Raghunandan Lal	Kayasth	1-3-'07	U	,,	III	
	5207	Maqbul Husain ...	Abbas Husain ...	Islam ...	1-6-'09	,,	,,	II	
	5208	Narayan Prasad...	Prayag ...	Lohar ...	16-1-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Mahanabad.	5210	Ram Charan ...	Lachhman Prasad	Kurmi ...	28-10-'07	H	,,	III	
	5211	Chheda Lal ...	Badal ...	do ...	19-1-'10	,,	,,	III	
	5213	Baij Nath ...	Mania ...	Brahman	25-10-'05	,,	,,	II	
V. M. S., Kishunpur.	5217	Baijnath Singh ...	Suraj Din ...	Singraur	19-1-'08	,,	,,	III	
	5218	Gajraj ...	Jagan Nath ...	Kewat ...	24-3-'09	,,	,,	II	
	5219	Ram Vishal ...	Hub Lal ...	Brahman	27-12-'08	,,	,,	II	
	5220	Bhagwan Prasad...	Shiv Prasad ...	Kayasth	4-3-'10	,,	,,	III	
	5222	Shyam Hari Lal...	Ram Bihari Lal ...	Agarwal	4-12-'08	,,	,,	III	
	5223	Ram Sewak ...	Mahadeo Prasad...	do ...	21-8-'08	,,	,,	II	
	5224	Dilsagar Lal ...	Ram Sewak ...	Kalwar...	23-3-'07	,,	,,	II	
	5225	Shiv Shankar ...	Shiv Parsad ...	Brahman	1-4-'10	,,	,,	III	
	5227	Gajadhar Prasad...	Bhuiyan Din ...	do ...	20-3-'07	,,	,,	III	
	5228	Bhagwat Prasad...	Bhuiyan Din ...	do ...	1-4-'06	,,	,,	III	
	5229	Suraj Bali ...	Ambika Prasad ...	Nai ...	30-1-'06	,,	,,	III	
	5230	Indrjit Singh ...	Mangal Singh ...	Singraur	1-10-'04	,,	,,	II	
	5231	Baijnath ...	Thakur Din ...	Bania ...	1-9-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Kot.	5232	Mahabir Prasad ...	Gur Buksh ...	Kayasth	28-6-'02	,,	,,	III	
	5233	Saryu Prasad ...	Suraj Din ...	Kurmi ...	1-8-'07	,,	,,	II	
	5235	Mahpal Prasad ...	Ram Narain ...	Brahman	1-12-'18	,,	,,	III	
	5236	Ram Surat ...	Baij Nath ...	do ...	2-10-'06	,,	,,	II	
	5239	Sadaqat Ali Khan.	Abdul Shakur Khan	Islam ...	30-7-'08	U	,,	III	
	5240	Lachhman Swarup	Shyam Sunder Lal	Kayasth	2-6-'09	,,	,,	III	
	5242	Akbar Ali Khan	Ahmadyar Khan...	Islam ...	19-3-'06	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	FATEHPUR—(5118—5327) A.—School Candidates.—(*contd.*)							
V. S. Shah. 5245	Baijnath Singh ...	Bhura Singh ...	Kshattriya	21-6-'08	H	S	III	
5246	Ram Chandra Singh.	Laldewan Singh...	Thakur .	8-1-'08	,,	,,	III	
5247	Jagjit Singh ...	Kedar Singh ...	do. ...	7-10-'08	,,	,,	III	
5249	Baij Nath ...	Kedar ...	Bania ...	6-2-'09	,,	,,	II	
5250	Jageshwar ...	Kamta Prasad ...	do ...	1-11-'09	,,	,,	III	
5251	Badri Prasad ...	Babu Ram ...	Lodh ...	1-1-'09	,,	,,	III	
5252	Sohan Lal ...	Gauri Shankar ...	Kayasth	25-11-'05	,,	,,	III	
5254	Ram Ratan ...	Adhar ...	Brahman	4-3-'10	,,	,,	III	
5257	Shiv Shankar ..	Ramadhar Prasad	do. ...	2-8-'08	,,	,,	III	
5258	Ram Manohar ...	Sheo Dat ...	Bania ...	1-5-'09	,,	,,	II	
5263	Bharat Singh ...	Narayan Singh ...	Thakur	4-11-'06	,,	,,	III	
5265	Vidyadhar Prasad	Shivnandan Lal ..	Brahman	1-11-'10	U	,,	III	
5267	Parmeshwar Dayal	Shyam Sundar Lal.	Kayasth	4-8-'06	,,	,,	III	
5268	Sheoram Singh ...	Gulab Singh ...	Thakur	29-3'-0	,,	,,	III	
	A.—School candidates.							
V. M. S., V.M.S., V.M.S., Bindki. Aothar. Airawan. 5273	*Gulab Singh ...*	*Rampal Singh ...*	*Thakur*	*17-11-'08*	*U*	..	*L*	
5274	*Chandra Shekhar*	*Sidh Gopal ...*	*Brahman*	*2-8-'07*	,,	...	*L*	
5275	*Indrapal Singh...*	*Mahabir Singh ...*	*Thakur*	*1-3-'07*	,,	...	*L*	
5276	*Hira Lal ...*	*Rameshwar ...*	*Brahman*	*1-5-'04*	,,	...	*L*	
V. M. S., V.M.S. Fatehpur. 5277	*Shivraj Singh ...*	*Manni Singh ...*	*Thakur*	*7-9-'04*	*H*	...	*L*	
5278	*Daya Shankar ...*	*Jagannath ...*	*Kurmi*	*31-12-'10*	*U*	...	*L*	
5279	*Puran Singh ...*	*Ganga Singh ...*	*Thakur*	*16-8-'03*	,,	...	*L*	
5280	*Badri Prasad ...*	*Binda Prasad ...*	*Kayasth*	*5-7-'04*	,,	...	*L*	
5281	*Ram Lal Singh ...*	*Mahipat Singh ...*	*Thakur*	*27-11-'05*	,,	...	*L*	
5282	*Shatruhan Prasad*	*Raghunath Singh*	*Kshattriya*	*1-8-'08*	,,	...	*L*	
5283	*Sheo Ram ...*	*Dulare Ram ...*	*Brahman*	*7-4-'09*	,,	...	*L*	
5284	*Ramadhar ...*	*Ram Sewak ...*	*do ...*	*24-6-'06*	,,	...	*L*	
V.M.S., V.M.S. Haigaon. Haswa. 5285	*Mahabir Prasad*	*Chhangu Ram ...*	*do ...*	*1-10-'08*	,,	...	*L*	
5286	*Chandra Bhushan Singh.*	*Jagmohan Singh*	*Thakur*	*1-8-'03*	,,	...	*L*	
5287	*Jagmohan ...*	*Kunj Bihari Lal*	*Kayasth*	*11-4-'06*	*H*	.	*L*	
5288	*Parmeshwar Sahai*	*Baijnath Sahai...*	*Ahir*	*1-9-'05*	*U*		*L*	
5289	*Nawal Kishor ...*	*Sheo Dat ...*	*Brahman*	*15-3-'07*	,,	...	*L*	
VMS Kishunpur. 5290	*Mata Din Singh*	*Mahadeo Singh ...*	*Singraur*	*27-7-'07*	,,	...	*L*	
5292	*Manbodhan ...*	*Sheo Prasad ...*	*Ahir ...*	*5-6-'05*	*H*	...	*L*	
V. M. S. Sah. 5293	*Chandra Bhushan Singh.*	*Lal Singh ...*	*Thakur*	*2-2-'09*	*U*	...	*L*	
	B—Private candidates.							
5297	*Lallu Singh ...*	*Jagmohan Singh*	*Kshattriya*	*27-1-'05*	*H*	...	*L*	
5301	*Rameshwar Dayal*	*Mahesh Prasad...*	*Kayasth*	*4-2-'04*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu; (S) Second Language ;
N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		FATEHPUR—(4118—5327) B.—Private candidates—(*concld.*)							
	5303	*Sundar Singh* ...	*Makhan Singh* ...	*Singraur*	*15-1-'08*	*U*	...	*I*	
	5304	*Shiorakhan Singh*	*Beni Singh* ...	*do*	*1-12-'01*	,,	...	*I*	
	5309	*Sharda Prasad*...	*Param Sukh* ...	*Kayasth*	*7-9-'03*	,,	...	*I*	
	5311	*Rameshwar* ...	*Ram Sahai* ...	*Brahman*	*1-9-'08*	,,	...	*I*	
	5313	*Naurangi Lal* ...	*Ram Dayal* ...	*Ahir* ...	*14-4-'96*	,,	..	*I*	
	5315	*Beni Madho* ...	*Channu Lal* ...	*Brahman*	*22-11-'01*	,,	...	*I*	
	5316	*Mahabir Prasad*	*Debi Dayal* ...	*Kayasth*	*1-12-'04*	,,	..	*I*	
	5319	*Rampat* ...	*Behari* ...	*Ahir* ...	*1-5-'04*	,,	...	*I*	
	5321	*Banwari Lal* ...	*Bihari Lal* ...	*Kayasth*	*16-2-'05*	,,	...	*I*	
	5323	*Sundar Lal* ...	*Gajadhar Prasad*	*do* ...	*2-5-'99*	,,	...	*I*	
	5325	*Banwari Singh*...	*Tulsi Singh* ...	*Singraur*	*4-9-'01*	,,	...	*I*	
		ETAWAH—(5328—4612) A—School candidates.							
V. M. S., Etawah.	5328	Har Dayal ...	Lala Ram ...	Chamar	2-2-'07	H	S	III	
	5330	Mukta Prasad ...	Ram Dayal ...	Brahman	30-8-'10	,,	,,	II	
	5331	Shiam Lal ...	Prag Das ...	do ..	16-9-'09	,,	,,	III	
	5332	Ram Charan Lal	Chhedi Lal ...	Teli ...	1-11-'08	,,	,,	III	
	5333	Raj Narain ...	Shiva Narain ...	Brahman	7-11-'0	,,	,,	III	
	5334	Sone Lal ...	Badri Prasad ...	do ...	1-3-'10	,,	,,	II	M
	5335	Ram Sanehi ...	Bhajan Lal ...	do ...	1-8-'09	,,	,,	II	
	5336	Bhikham Singh ...	Dariai Singh ...	Kshattriya	1-11-'08	,,	,,	III	
	5337	Datta Treyi ...	Mata Din ...	Brahman	21-7-'09	,,	,,	III	
	5338	Chokhe Lal ...	Shankar Lal ...	Kayasth	20-5-'10	,,	,,	I	M
	5339	Nurzaman Khan	Munir Khan ...	Islam ...	13-2-'06	,,	,,	II	
	5341	Bhikhari Lal ...	Durga Prasad ...	Mahajan	1-2-'08	,,	,,	III	
	5343	Padam Singh ...	Munni Lal ...	Brahman	1-2-'09	,,	,,	II	
	5344	Raghubar Dayal	Bhulli ...	Teli	18-5-'07	,,	,,	III	
	5345	Shiva Shankar ...	Gulzari Lal ...	Brahman	28-3-'0	,,	,,	II	
	5346	Bachchan Lal ...	Dulare Lal ...	do ...	1-10-'08	,,	,,	II	
	5347	Lal Bihari ...	Shiva Narain ...	Kayasth	20-3-'09	,,	,,	III	
	5348	Bishnu Swarup ...	Shardha Saran ...	do ...	8-10-'10	U	,,	II	M
	5349	Ram Swarup ...	Avadh Bihari Lal	do ...	11-8'07	,,	,,	III	
V. M. S., Jaswantnagar.	5353	Gur Narain ...	Brindaban ...	Brahman	1-1-'05	H	,,	III	
	5354	Munshi Lal ...	Baldeo ...	Ahir ...	2-9-'09	,,	..	III	
	5355	Gopal Das ...	Jhande Lal ...	Kachhi ...	1-12-'10	,,	,,	III	
	5356	Gulzari Lal ...	Jhande Lal ...	do ...	1-12-'09	,,	,,	II	
	5359	Madhau Ram ..	Buddhu Singh ...	Brahman	1-1-'10	,,	,,	III	
	5360	Rameshwar Dayal Pathak.	Kalika Prasad ...	do ...	1-11-'09	,,	,,	II	
	5361	Satya Narain ...	Chhote Lal ...	do ...	11-2-'09	,,	,,	II	
	5363	Udai Singh ...	Jhande Singh ...	do ...	10-3-'06	,,	,,	III	
	5364	Debi Dayal ...	Shil Chandr ...	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
	5366	Brij Ballabh ...	Shiam Lal ...	Kayasth	1-3-'10	U	,,	III	
	5367	Shri Ram ...	Ram Prasad ...	do ...	1-12-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Udi.	5368	Munni Singh ...	Barnam Singh ...	Thakur	16-6-'08	H	,,	III	
	5370	Suba Lal ...	Moti Lal ..	Brahman	4-11-'08	,,	,,	III	
	5371	Ram Nath Singh	Balwant Singh ...	Thakuur	2-12-'10	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—

(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	ETAWAH—(5328—5612) A—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Bara-lokpur. V. M. S., Udi. 5372	Barjor Singh ...	Munni Singh ...	Thakur	10-4-'07	H	S	II	
5373	Chatur Singh ...	Durjan Singh ...	do ...	29-3-'08	,,	,,	II	
5374	Shri Hari Nath ...	Salig Ram ...	Brahman	1-7-'07	,,	,,	II	
5375	Jai Narain ...	Sundar Lal ...	Vaish ...	13-11-'09	,,	,,	III	
5377	Lakshmi Narain...	Jaswant Singh ...	Brahman	2-12-'10	,,	,,	II	
5378	Ram Singh ...	Puttu Singh ...	Thakur	26-3-'08	,,	,,	II	
5379	Shiam Lal ...	Ram Prasad ...	Brahman	1-2-'08	,,	,,	III	
5382	Ram Sanehi ...	Nand Kishor ...	do ...	2-11-'06	,,	,,	III	
5384	Ram Sukh ...	Zalim ...	Kachhi...	1-8-'02	,,	,,	III	
V. M. S., Bharthana. 5385	Bachcha Ram alias Pushkaranand.	Misri Lal ...	Brahman	4-12-'10	,,	,,	III	
5386	Babu Ram ...	Ajudhia Prasad ...	Kayasth	3-11-'09	,,	,,	II	
5389	Munshi Lal ...	Chhote Lal ...	do ...	3-10-'09	,,	,,	II	
5390	Param Lal ...	Chhakki Lal ...	Ahir ...	1-9-'08	,,	,,	II	
5391	Hari Ram ...	Jamuna Din ...	do ..	5-3-'07	,,	,,	II	
5392	Ram Niwas ...	Parashu Ram ...	Brahman	30-3-'10	,,	,,	III	
5393	Sita Ram ...	Bhup Singh ...	do ...	1-2-'06	,,	,,	II	
5394	Shiam Bihari ...	Mewa Ram ...	do ..	2-10-'06	,,	,,	II	
5395	Subedar ...	Jwala Prasad ...	Kayasth	1-2-'07	,,	,,	II	
5396	Karta Krishn ...	Lallu Singh ...	Brahman	1-2-'06	,,	,,	II	
5398	Puttu Lal ...	Ganga Din ...	do ...	5-3-'08	,,	,,	II	
5399	Ewaz Husain ...	Tufail Husain ...	Islam ...	2-6-'08	U	,,	II	
5400	Raghubir Sahai ...	Gulab Rai ...	Kayasth	1-8-'12	,,	,,	III	
5401	Ram Bihari Lal ...	Har Narain ...	do ...	11-3-'12	,,	,,	III	
V. M. S., Aheripur. 5402	Shiam Bihari ...	Lalmani ...	Brahman	2-10-'09	H	,,	II	M
5403	Chakra Pan ...	Lalman ...	do ...	4-10-'07	,,	,,	II	M
5404	Radha Krishn ...	Ram Sahai ...	Mahajan	4-8-'08	,,	,,	II	
5405	Harish Chandra Singh.	Durjan Singh ...	Kshattriya	8-12-'08	,,	,,	III	
5406	Nazir Muhammad	Lal Khan ..	Islam ...	2-2-'08	,,	,,	III	
5407	Dharmeshwari Prasad.	Ujiare Lal ...	Kayasth	1-11-'09	,,	,,	II	
5408	Gobind Prasad ...	Jamuna Prasad ...	Brahman	23-1-'09	,,	,,	II	
5409	Ganga Narain ...	Gauri Shankar ...	do ...	1-3-'12	,,	,,	II	
5410	Fateh Bahadur ...	Raj Bahadur ...	Kayasth	1-9-'08	,,	,,	II	
5411	Radhe Shiam ...	Badri Prasad ...	Vaish ..	1-9-'09	,,	,,	II	M
5412	Kunji Lal ...	Chakrapan ...	Brahman	13-10-'07	,,	,,	III	
5413	Babu Ram ...	Shiam Lal ...	do ...	4-10-'08	,,	,,	II	
5414	Shiam Singh ...	Barnam Singh ...	Kshattriya	1-11-'08	,,	,,	II	
5415	Chaman Singh ...	Gambhir Singh ...	do ...	1-11-'06	,,	,,	III	
5417	Ram Datt ...	Munshi Lal ...	Brahman	28-3-'07	,,	,,	II	
5418	Durga Charan ...	Prag Datt ...	do ...	4-8-'09	,,	,,	II	
5419	Dwarika Prasad...	Bihari Lal ...	do ...	30-11-'07	,,	,,	II	
5420	Raja Ram ...	Asa Ram ...	Kayasth	7-8-'07	U	,,	II	
V. M. S., Lakhna. 5421	Bankat Ram ...	Mata Prasad ...	Brahman	1-8-'08	H	,,	III	
5422	Hasan Singh ...	Bhikhan Singh ...	do ...	1-8-'06	,,	,,	III	
5423	Bijji... ...	Debi... ...	Chamar	1-4-'04	,,	,,	III	
5424	Ram Sewak ..	Shiam Lal ...	Brahman	5-10-'08	,,	,,	II	
5425	Uma Shankar ...	Shiva Narain ...	do ...	5-3-'09	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	ETAWAH—(5328—5612) A.—School candidates—(*contd.*).							
5426	Bhagwati Prasad	Son Pal ...	Brahman	1-1-'11	H	S	III	
5427	Gaya Prasad ...	Muhar Man ...	do ...	5-3-'08	,,	,,	II	M
5428	Ganga Narain ...	Ajudhia Prasad ...	do ...	30-8-'09	,,	,,	II	
5429	Ram Sewak ...	Munshi Lal ...	do ...	1-1-'10	,,	,,	II	
5430	Raja Bahadur ...	Dwarka Prasad ...	do ...	1-8-'09	,,	,,	III	
5431	Gajraj Singh ...	Din Dayal ...	do ..	1-5-'09	,,	,,	II	
5434	Shiva Ram ...	Bali Ram ...	do ...	26-9-'10	,,	,,	II	M
5435	Chhote Lal ...	Bal Gobind ...	Vaish ...	1-9-'07	,,	,,	II	
5436	Ram Das ...	Ram Charan ...	do ...	29-10-'08	,,	,,	II	
5437	Raghunath Prasad	Shiam Lal ...	Sunar ...	5-8-'10	,,	,,	II	
5438	Daya Ram ...	Debi Din ...	Brahman	3-8-'08	,,	,,	III	
5439	Ram Swarup ...	Ajudhia Prasad ...	do ...	19-3-'07	,,	,,	III	
5441	Gopi Nath ...	Shiva Dayal ...	do ...	1-8-'08	,,	,,	II	
5442	Ram Singh ...	Chhote Singh ...	Kshattriya	5-1-'09	,,	,,	II	
5443	Kamta Prasad ...	Mul Chand ...	Brahman	1-5-'09	,,	,,	II	
5445	Buddhi Singh ...	Madhau Singh ...	do ...	1 9-'08	,,	,,	II	M
5446	Jang Bahadur ...	Salig Ram ...	Kayasth ...	27-3-'08	,,	,,	II	
5447	Beni Madhav Singh	Lal Singh ...	Thakur ...	12-2-'08	,,	,,	II	
5448	Ramavatar ...	Jwala Prasad ...	Brahman	5-10-'10	,,	,,	III	
5449	Kanhaiya Lal ...	Kalyan Prasad ...	do ...	4-10-'09	,,	,,	II	M
5450	Gaya Prasad ...	Dwarka Prasad ...	Vaish ...	1-3-'10	,,	,,	II	M
5451	Jamuna Prasad ...	Pyare Lal ...	Brahman	15-12-'08	,,	,,	II	
5452	Kanchan Singh ...	Munna Lal ...	do ...	3-9-'05	,,	,,	II	
5453	Shri Dhar ...	Hukm Singh ...	do ...	19-9-'05	,,	,,	II	
5454	Onkar Nath ...	Parmeshwari Das	do ...	1-12-'11	,,	,,	III	
5455	Sarju Prasad ...	Bachchi Lal ...	do ...	2-1-'08	,,	,,	III	
5456	Mulayam Singh ...	Zahar Singh . .	Thakur ...	3-12-'07	,,	,,	II	
5457	Puttu Lal ...	Suraj Narain ...	Brahman	1-6-'08	,,	,,	III	
5459	Karn Singh ...	Sukh Lal Singh ..	Thakur ...	1-3-'07	,,	,,	II	
5460	Jamuna Prasad ...	Kali Charan ...	Brahman	1-8-'09	,,	,,	II	
5461	Baij Nath ...	Ram Dayal ...	do ...	1-3-'06	,,	,,	III	
5462	Sardar Singh ...	Girdhari Singh ..	Thakur...	20-1-'09	,,	,,	II	
5463	Shiam Sundar Lal	Bachchan Lal ...	Brahman	1-2-'08	,,	,,	II	
5464	Vidyadhar ...	Shiva Shankar Lal	do ...	1-8-'10	,,	,,	II	
5468	Banwari Lal ...	Lalai ...	Darzi ..	1-9-'08	,,	,,	III	
5470	Munshi Lal ...	Musaddi Lal ...	Brahman	1-7-'08	,,	,,	III	
5471	Sone Lal ...	Dwarka Prasad ...	do ...	29-3-'09	,,	,,	II	
5473	Bhup Kishor ...	Raghubir Sahai ...	Kayasth...	1-11-'10	,,	,,	III	
5475	Manni Lal, I ...	Ram Lal ...	Brahman	1-1-'10	,,	,,	III	
5476	Gaya Prasad ...	Mannu Lal ...	Bramh Bhatt.	7-1-'10	,,	,,	III	
5477	Ram Sarju ...	Bhajan Lal ...	Brahman	3-12-'11	,,	,,	II	
5479	Ram Bharose ...	Kalka Prasad ...	Gadaria ...	8-12-'09	,,	,,	II	
5480	Manni Lal, II ...	Badri Prasad ..	do ...	1-12-'09	,,	,,	III	
5481	Bachchan Lal ...	Hira Lal ...	Vaish ...	6-1-'10	,,	,,	II	
5482	Kishori Lal ...	Munna Lal ...	Kayasth ...	1-3-'09	,,	,,	II	
5483	Puttu Lal ...	Mauji Lal ...	Brahman	2-11-'06	,,	,,	II	
5484	Shital Singh ...	Mudayi Singh ...	Thakur ...	1-11-'07	,,	,,	III	
5485	Babu Ram ...	Gajadhar Prasad ..	Brahman	1-11-'06	,,	,,	III	

V. M. S., Lakhna.

V. M. S., Bidhuna.

V. M. S., Sahar.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 —(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	ETAWAH—(5328—5612) A.—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Kudarkot. 5487	Sanat Kumar ...	Ishwari Prasad ...	Brahman	10-8-'07	H	S	II	
5488	Bala Prasad ...	Ram Sahai ...	do	13-3-'07	,,	,,	III	
5489	Murli Dhar ...	Balak Ram ...	do	1-9-'07	,,	,,	II	
5490	Mendu Khan ...	Alaf Khan ...	Islam ...	1-1-'07	,,	,,	II	
5491	Raghubhar Dayal	Baldeo Prasad ...	Mahajan	9-8-'08	,,	,,	III	
5492	Bramha Din ...	Bhola Nath ...	Lohar ...	26-8-'09	,,	,,	II	
5493	Dulare Lal ...	Mul Chand ...	Brahman	3-8-'09	,,	,,	II	
5494	Lalta Prasad ...	Newaji Lal ...	do	6-11-'06	,,	,,	II	
5495	Ram Nath ...	Ujagar Lal ...	do	2-9-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Auraiya. 5498	Mannu Lal ...	Kalu ...	Nai ...	1-7-'07	,,	,,	III	
5500	Raghubir Sahai ...	Lalta Prasad ...	Brahman	1-6-'08	,,	,,	II	
5501	Atma Ram ...	Beni Ram ...	do	1-2-'09	,,	,,	III	
5502	Bijai Bahadur Singh	Raja Singh ...	Thakur	7-5-'09	,,	,,	II	
5504	Salig Ram ...	Hira Lal ...	Vaish ...	29-11-'09	,,	,,	II	
5505	Shiam Lal ...	Gulzari Lal ...	do ...	13-7-'10	,,	,,	II	
5510	Bachchi Lal ...	Tika Ram ...	Lodhi ...	21-10-'09	,,	,,	II	
5512	Ramesh Chandr	Deota Prasad ...	Brahman	17-9-'12	,,	,,	II	
5513	Sone Lal ...	Mahadeo ...	do	12 9-'09	,,	,,	III	
5514	Ayodhia Prasad ...	Durga Prasad ...	do	1-10-'10	,,	,,	II	
5515	Ambika Prasad ...	Misri Lal ...	Kayasth	30-6-'09	,,	,,	II	
5516	Rangi Lal ...	Shiva Prasad ...	do	14-7-'10	,,	,,	III	
5517	Ram Krishn ...	Ram Sahai ...	Brahman	16-11-'07	,,	,,	III	
5518	Brij Nandan ...	Dina Nath ...	do	3-1-'10	,,	,,	II	
5519	Dwarika Prasad ...	Bhagwat Prasad...	do	23-5-'10	,,	,,	II	
5520	Ram Nath ...	Chhakki Lal ...	do	5-8-'08	,,	,,	III	
5521	Shri Ram ...	Chhote Lal ...	do	1-12-'08	,,	,,	II	
5522	Gopi Nath ...	Ram Narain ...	do	2-8-'09	,,	,,	III	
5524	Debi Dayal ...	Hori Lal ...	Kayasth	1-11-'09	U	,,	III	
V. M. S., Phaphund. 5526	Ram Gopal ...	Mohan Lal ...	Brahman	3-3-'08	H	,,	III	
5527	Ram Sewak ...	Dwarka Prasad ...	Vaish ...	1-7-'10	,,	,,	II	
5528	Ram Swarup ...	Babu Ram ...	Brahman	6-3-'08	,,	,,	III	
5529	Kalika Prasad ...	Shiva Charan ...	do	1-6-'05	,,	,,	III	
5530	Surendra Dat ...	Kali Dat ...	do	12-7-'12	,,	,,	III	
5531	Babu Ram ...	Ram Charan ...	do	3-3-'11	,,	,,	II	
5533	Jugal Kishor ...	Baldeo Prasad ...	Ahir ...	29-3-'10	,,	,,	II	
5534	Beta Lal alias Brijendra Bahadur.	Shambhu Dayal ...	Brahman	18-3-'09	,,	,,	III	
5335	Harnam Singh ...	Komal Singh ...	Kshattriya	1-2-'10				
5536	Lakshmi Narain...	Badri Prasad ...	Brahman	1-2-'10	,,	,,	II	
5538	Girdhari Lal ...	Shankar Lal ...	Nai ...	13-8-'08	H	S	III	
5539	Gopi Nath ...	Mathura Prasad...	Brahman	31-12-'09	,,	,,	II	M
5540	Mahabir Prasad ...	Raghunath Prasad	do	30-3-'09	,,	,,	II	
5541	Sita Ram ...	Madan Gopal ...	Vaish ...	1-8-'08	,,	,,	III	
5542	Ram Kumar ...	Kanhaiya Lal ...	Brahman	26-8-'07	,,	,,	II	
5543	Shri Man Narain	Darshan Singh ...	do	2-4-'09	,,	,,	III	
5544	Ram Dayal ...	Munni Lal ...	Teli ...	10-8-'08	,,	,,	III	
5546	Babu Ram ...	Kamta Prasad ...	Brahman	4-11-'08	,,	,,	II	M
							II	M

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste if, Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in Division.	Distinguished in—
	ETAWAH—(5328—5612) **A.—School candidates**—(*concld.*).							
V. M. S., Phaphund.	5549 Ram Bharose ...	Sital Prasad ...	Brahman	2-8-'09	H	S	III	
	5551 Ram Narain ...	Angnu ...	Vaish ..	29-3-'09	,,	,,	III	
	5552 Vishwa Nath ...	Shital Din ..	Brahman	3-11-'08	,,	,,	II	
	5554 Bans Gopal ...	Lallu Singh ...	do ...	1-11-'09	,,	,,	III	
	5555 Mahadeo Prasad ..	Mata Din ...	Vaish ...	1-1-'10	U	,,	II	
V. M. S., Sindaus.	5556 Ram Gopal Singh	Lal Singh ...	Kshattriya	15-7-'07	H	,,	II	
	5557 Mahendra Singh ...	Kanhaiya Lal ...	do ...	1-11-'08	,,	,,	II	
	5559 Ulfat Rai ..	Kali Charan ...	Kayasth	1-9-'07	,,	,,	II	
	5560 Buddhi Singh ...	Roshan Singh ..	Kshattriya	12-10-'07	,,	,,	II	
Anjuman Hidayat-ul-Islam.	5567 Jamil Ahmad Khan	Ali Muhammad Khan.	Islam ...	3-8-'08	U	S	III	
	5568 Ashiq Husain ...	Raunaq Husain ...	do ...	9-6-'07	,,	,,	III	
	5570 Dilawar Ali ...	Wajid Ali ...	do ...	30-11-'06	,,	,,	III	
	B.—Private candidates-							
	5576 Bishnu Datt ...	Ram Niwaj ...	Brahman	23-3-'09	H	S	III	
	5577 Shiva Nath Singh	Muhar Singh ...	Thakur	23-6-'05	,,	,,	III	
	5578 Gulab Rao ...	Brindaban Bihari	Brahman	1-12-'07	,,	,,	III	
	5579 Lal Bihari ..	Chandi Din ...	do ...	1-8-'09	,,	,,	II	
	5582 Angnu Lal ...	Mahabali ...	Kurm Kshattriya	20-7-'08	,,	,,	III	
	5583 Raj Narain ...	Bindraban ...	Brahman	11-9-'07	U	,,	III	
	A.—School candidates.							
V. M. S., Bhartana.	*5587 Ram Charan ..*	*Kali Charan ...*	*Kayasth*	*2-2-'04*	*U*	...	*L*	
V. M. S., Aheripur.	*5589 Prabhakar ...*	*Ram Sahai ...*	*Brahman*	*2-1-'07*	,,	...	*L*	
V. M. S., Lakhna.	*5590 Shiva Narain ...*	*Ishwari Prasad*	*do ...*	*3-11-'07*	,,	..	*L*	
	5591 Tahir Singh ...	*Raj Hans ...*	*Kshattriya*	*2-12-'05*	,,	...	*L*	
	5592 Swami Din ...	*Bardan Singh ..*	*Brahman*	*2-1-'09*	,,	...	*L*	
V. M. S., Phaphund.	*5593 Shiva Nath Singh*	*Lachhman Singh*	*Kshattriya*	*1-11-'09*	,,	...	*L*	
	B.—Private candidates.							
	5595 Ram Narain ...	*Har Prasad ...*	*Brahman*	*12-5-'08*	*U*	...	*L*	
	5600 Bramha Din ...	*Raja Bahadur ...*	*do ...*	*24-11-'05*	,,	...	*L*	
	5603 Uma Shankar ...	*Basdeo ...*	*do ...*	*1-2-'99*	,,	...	*L*	
	5605 Jai Narain ..	*Genda Lal ..*	*do ...*	*31-3-'03*	,,	...	*L*	
	5612 Naubat Singh ...	*Munnu Singh ...*	*Thakur*	*1-1-'01*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language.
N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 —(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in.
	FARRUKHABAD—(5613—5864) **A.**—**School Candidates.**							
V. M. S., Farrukhabad. 5613	Ram Bharose ...	Bihari Lal ...	Teli ...	10-10-'10	H	S	II	
5614	Lajja Ram ...	Bhagwan Din ...	Katiar Kurmi.	27-1-'09	,,	,,	II	
5615	Raj Kunwar ...	Dwarka Prasad ...	Kurmi ...	20-1-'08	,,	,,	III	
5516	Surajpal Singh ...	Mahendra Singh ...	Thakur	10-4-'09	,,	,,	III	
5617	Hari Singh ...	Putti Singh ...	do ...	26-8-'08	,,	,,	III	
5618	Ram Chandr ...	Godhan Lal ...	Ahir ...	10-4-'06	,,	,,	III	
5619	Asharfi Lal ...	Har Sahai ...	Kayasth	30-6-'09	,,	,,	III	
5620	Diwari Lal ...	Shankar Lal ...	Katiar Kurmi.	1-5-'09	,,	,,	III	
5621	Sarnam Singh ...	Bachan Singh ...	Thakur	1-12-'04	,,	,,	III	
5622	Nek Ram ...	Prag Das ...	Kayasth	1-3-'07	U	,,	III	
5625	Muhammad Alam Sher Khan.	Muhammad Sher Khan.	Islam ...	1-4-'08	,,	,,	II	
5626	Ganga Dayal ...	Gokul Prasad ...	Kayasth	15-5-'10	,,	,,	II	
5627	Raj Narain ...	Sita Ram ...	Brahman	3-7-'10	,,	,,	III	
5628	Piare Lal ...	Shiv Sahai ...	do ...	30-4-'09	,,	,,	III	
5629	Bansh Gopal ...	Kunj Bihari Lal.	Kayasth	1-4-'08	,,	,,	II	
5630	Wali Uddin ...	Moiz Uddin ...	Islam ...	1-5-'09	,,	,,	III	
5631	Gendan Lal ...	Bhajan Lal ...	Kurmi ...	4-11-'05	,,	,,	III	
5632	Bisheshwar Dayal	Sri Krishn Lal ...	Kayasth	25-1-'07	,,	,,	III	
5633	Mirza Zahid Beg	Muhammad Fasih Beg.	Islam ...	20-10-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Khimsepur. 5634	Bachchan Lal ...	Megh Nath ...	Brahman	1-1-'08	H	,,	III	
5635	Hom Singh ...	Chokhe Singh ...	Thakur	30-6-'08	,,	,,	III	
5637	Mukta Prasad ...	Kanhaiya Lal ...	Kayasth	1-4-'07	,,	,,	III	
5638	Mukat Singh ...	Tikam Singh ...	Thakur	5-9-'07	,,	,,	II	M
5639	Udhan Singh ...	Sadhau Singh ...	do ...	25-2-'08	,,	,,	III	
5640	Piare Lal ...	Ganga Ram ...	Mahajan	13-11-'09	,,	,,	III	
5641	Har Sharan Lal ...	Sundar Lal ...	Brahman	2-8-'09	,,	,,	III	
5642	Gulab Singh ...	Jodhan Singh ...	Thakur	1-2-'09	,,	,,	III	
5643	Makhan Lal ...	Narain Prasad ...	Brahman	1-7-'06	,,	,,	III	
5644	Harbhajan Singh	Multan Singh ...	Thakur	1-7-'10	,,	,,	II	
5645	Puttu Singh ...	Gur Bakhsh Singh.	do ...	18-5-'08	,,	,,	III	
5646	Lalmani ...	Din Dayal ...	Brahman	5-7-'08	,,	,,	III	
5647	Gulab Rai ...	Raghubir Sahai ...	Kayasth	14-11-'10	,,	,,	III	
5649	Raghubir Singh ...	Bhim Singh ...	Thakur	18-12-'09	,,	,,	III	
5651	Basant Rai ...	Chunni Lal ...	Ahir ...	1-9-'05	,,	,,	III	
5652	Data Ram ...	Shankar Lal ...	Kayasth	8-3-'08	,,	,,	III	
5653	Sarnam Singh ...	Abbilakh Singh ...	Thakur	20-1-'09	,,	,,	II	
5654	Janki Ballabh ...	Bacha Ram ...	Brahman	1-11-'07	,,	,,	III	
5655	Natthu Lal ...	Hira Lal ...	do ...	1-1-'06	,,	,,	III	
5656	Gajraj Prasad ...	Bhagwan Prasad.	do ...	1-11-'07	,,	,,	II	
5658	Menhdi Hasan ...	Sikandar Ali ...	Islam ...	1-2-'07	U	,,	III	
5659	Hukum Singh ...	Durga Prasad ...	Gadaria	1-12-'06	,,	,,	III	
5660	Malkhan Singh ...	Mahpal Singh ...	Thakur	4-12-'05	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	FARRUKHABAD—(5613—5864) A.—School candidates— *(contd.).*							
5662	Amar Nath ...	Mahesh Prasad ...	Brahman	5-7-'08	H	S	III	
5663	Ganga Sahai ...	Bhawani ...	Kisan ...	1-7-'07	,,	,,	III	
5664	Kedar Nath ...	Kewal Singh ...	Kurmi ...	1-2-'06	,,	,,	III	
5667	Muhammad Sadi Khan.	Muhammad Nur Khan.	Islam ...	4-9-'07	U	,,	III	
5668	Sohan Lal ...	Shyam Lal ...	Kurmi ...	15-4-'09	,,	,,	III	
5671	Muhammad Anwar Khan.	Ansab Ali Khan ...	Islam ...	2-2-'06	,,	,,	III	
5672	Hans Ram ...	Jwala Prasad ...	Kurmi ...	25-12-'06	,,	,,	III	
5673	Kanhaiya Lal ...	Brij Lal ...	Brahman	22-2-'05	H	,,	III	
5676	Baji Lal ...	Dafedar ...	do ...	1-1-'11	U	,,	III	
5677	Kanhai Lal ...	Raghubar Dayal ...	Kayasth	2-8-'07	,,	,,	III	
5678	Aftab Husain ...	Irshad Husain ...	Islam ...	5-7-'08	,,	,,	III	
5679	Mangal Sen ...	Nanhe Mal ...	Nai ...	15-11-'07	,,	,,	III	
5680	Rup Narain ...	Hanuman Prasad	Kayasth	9-10-'07	,,	,,	III	
5681	Sewa Ram ...	Chet Ram ...	Kurmi ...	8-3-'09	H	,,	III	
5683	Shri Ram ...	Komil Singh ...	do ...	25-9-'08	,,	,,	III	
5684	Prabhu Lal ...	Gulab Rai ...	do ...	4-2-'08	,,	,,	III	
5686	Liladhar ...	Chhabi Nath ...	do ...	13-7-'07	,,	,,	II	
5687	Babu Ram ...	Sundar Lal ...	do ...	1-1-'08	,,	,,	III	
5690	Sia Ram ...	Anandi ...	do ...	1-3-'07	U	,,	III	
5691	Mahtab Rai ...	Hori Lal ...	Kachhi ...	1-9-'08	,,	,,	III	
5692	Jahan Singh ...	Munna Lal ...	Kurmi ...	21-2-'10	,,	,,	III	
5693	Vidya Ram ...	Dharmai ...	Kahar ...	1-9-'08	,,	,,	III	
5694	Jiva Lal ...	Gulzari Lal ...	Kurmi ...	1-12-'08	,,	,,	III	
5695	Jagmohan Lal ...	Dwarka Prasad ...	Kayasth	1-1-'08	,,	,,	III	
5696	Hari Shankar ...	Narain Prasad ...	do ...	1-10-'11	,,	,,	III	
5697	Kali Charan ...	Raghubar Dayal	Kurmi ...	21-4-'08	,,	,,	II	
5698	Daya Shankar ...	Narain Prasad ...	Kayasth	1-3-'08	,,	,,	III	
5699	Puttu Lal ...	Tota Ram ...	Kurmi ...	1-3-'08	,,	,,	III	
5701	Puttu Lal ...	Pahalwan Singh ...	do ...	1-1-'05	,,	,,	III	
5702	Mewa Ram ...	Tulsi Ram ...	Brahman	12-4-'08	H	,,	III	
5703	Daya Shankar ...	Ambika Prasad ...	do ...	5-5-'13	,,	,,	III	
5704	Munshi Lal ...	Buddha Prasad ...	do ...	22-8-'07	,,	,,	II	
5705	Rahmat Ullah ...	Wali Muhammad	Islam ...	28-11-'07	,,	,,	II	
5706	Durbijai Singh ...	Himanchal Singh	Thakur ...	15-10-'06	,,	,,	III	
5708	Asha Ram ...	Keshri Lal ...	Brahman	25-1-'09	,,	,,	III	
5709	Ujagar Lal ...	Ram Bhajan ...	do ...	23-10-'05	,,	,,	III	
5710	Hukm Chand ...	Ganga Sahai ...	Kayasth	16-1-'10	,,	,,	III	
5711	Chhote Lal ...	Dip Narain ...	Brahman	1-2-'09	,,	,,	II	
5712	Dalip Singh ...	Gabbar Singh ...	Thakur ...	1-1-'09	,,	,,	III	
5713	Ram Bilas ...	Ram Lal ...	Brahman	8-12-'07	,,	,,	III	
	B.—Private candidates.							
5715	Rameshwar Dayal	Jai Lal ...	Mahajan	1-2-'07	H	S	III	
5718	Man Singh ...	Sultan Singh ...	Thakur	24-2-'05	,,	,,	III	
5719	Babu Ram ...	Jaswant Rai ...	Kayasth	3-7-'07	,,	,,	III	
5729	Brahma Nand ...	Jamna Prasad ...	Brahman	1-8-'06	U	,,	III	

V. M. S., Qaimganj.

V. M. S., Shamsabad.

V. M. S., Rajlamai.

V. M. S., Aligarh.

V. M. S., Amritpur.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	FARRUKHABAD—(5613—5864) **B.—Private candidates**—(*contd.*).							
5732	Aziz Ahmad ...	Nizam Uddin ...	Islam ...	4-11-'07	U	S	III	
5734	Mahmud Bakhsh ...	Karim Bakhsh ...	do ...	4-12-'05	,,	,,	III	
	A.—School candidates.							
V.M.S., Khimsepur. *5735*	*Sardar ...*	*Lochan ...*	*Lodha ...*	*5-4-'07*	*U*	...	*I*	
5736	*Bishambhar Nath*	*Ganga Prasad ...*	*Brahman*	*21-10-'06*	,,	..	*I*	
V.M.S., Rajlamai. *5737*	*Shri Ram ...*	*Meharban ...*	*Kurmi*	*1-4-'06*	,,	...	*I*	
V.M.S., Amritpur. *5738*	*Mewa Ram ...*	*Ram Dayal ...*	*Brahman*	*21-12-'07*	,,	...	*I*	
5739	*Jangi Lal ...*	*Piare Lal ...*	*Kayasth*	*24-7-'07*	,,	...	*I*	
5740	*Ram Bilas ...*	*Puttu Lal ...*	*do ...*	*17-10-'07*	,,	..	*I*	
5741	*Anand Madho ...*	*Shri Ram ...*	*Brahman*	*17-3-'08*	,,	...	*I*	
5742	*Ram Swarup ...*	*Kalu Ram ...*	*Darzi ...*	*13-10-'08*	,,	..	*I*	
	B.—Private candidates.							
5743	*Ram Singh ..*	*Jahan Singh ...*	*Thakur*	*11-5-'09*	*H*	...	*I*	
5744	*Manna Lal*	*Lalta Prasad ...*	*Brahman*	*24-7-'08*	*U*	...	*I*	
5748	*Bhagwan Das alias Nazar.*	*Debi Prasad ...*	*Darzi ...*	*2-11-'00*	*H*	...	*I*	
5749	*Ram Narayan ...*	*Ram Sahai ...*	*Brahman*	*7-8-'02*	,,	...	*I*	
5753	*Babu Ram ...*	*Chaturi Prasad*	*do ...*	*21-4-'02*	,,	...	*I*	
5755	*Ganga Charan ..*	*Baldeo Prasad ...*	*do ...*	*1-4-'00*	*U*	...	*I*	
5757	*Lok Nath ...*	*Angne ...*	*Teli ...*	*1-12-'02*	,,	...	*I*	
5759	*Shri Ram ..*	*Sheo Prasad ...*	*Mahajan*	*15-1-'04*	..	..	*I*	
5762	*Thakur Prasad ...*	*Ishwari Prasad...*	*Brahman*	*14-7-'93*	,,	...	*I*	
5768	*Raj Kumar ...*	*Puttu Lal ...*	*do ...*	*1-6-'01*	,,	...	*I*	
	A.—School candidates.							
V.M.S., Chhibramau. 5770	Ram Bharose ...	Surji ...	Nai ...	2-1-'09	H	S	III	
5771	Ram Charan ...	Patirakhan Lal ...	Gadaria	1-8-'07	..	,,	II	
5772	Gendan Lal ...	Puran Mal ...	Brahman	1-10-'08	,,	,,	II	
5773	Raj Bahadur Singh	Gajraj Singh ..	Thakur	1-11-'07	,,	,,	II	
5774	Nathu Ram .	Mangu Lal ...	Mahajan	1-1-'09	,,	,,	II	
5775	Banke Lal ...	Ratan ...	Kumhar	1-7-'08	,,	,,	III	
5776	Ishwari Prasad ...	Midai Lal ...	Mahajan	2-7-'08	,,	,,	II	
5777	Ayodhia Prasad...	Ram Dayal ...	Brahman	23-11-'08	,,	,,	II	
5778	Rameshwar ...	Ram Din ...	do ...	6-6-'08	,,	,,	II	
5779	Prabhu Dayal ..	Mata Din ...	do ...	12-6-'08	,,	,,	III	
5780	Shri Ram ...	Baldeo Prasad ...	Tamoli...	22-5-'05	,,	,,	III	
5781	Babu Ram ...	Sati Prasad ...	Brahman	25-5-'10	..	,,	II	
5782	Sobaran Singh ...	Jaswant Singh ...	Thakur	23-2-'03	,,	..	III	
5783	Bishwadamba Prasad.	Bachchan Lal	Brahman	7-3-'07	,,	,,	III	
5784	Ram Sanehi ...	Parash Ram ...	do ...	15-12-'05	,,	,,	III	
5785	Sidh Gopal ...	Kanchan Lal ..	do ...	28-2-'06	,,	,,	III	
5786	Alakhmurari Lal	Munna Lal ...	do ...	8-3-'09	U	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language.
N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		FARRUKHABAD—(5613—5864)—A—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Talgram.	5787	Param Sukh ...	Mathura Prasad ...	Ahir ..	23-3-'08	H	S	III	
	5788	Sundar Lal ...	Shiv Dayal ...	Lodha ...	27-12-'06	,,	,,	III	
	5789	Patipal Singh ...	Hakim Singh ...	Thakur ..	24-5-'06	,,	,,	II	
	5790	Mewa Singh ...	Masal Singh ...	do ...	5-1-'06	,,	,,	III	
	5791	Dulare Lal ...	Damru Lal ..	Tamboli...	1-8-'08	,,	,,	II	
	5792	Gulzari Lal ...	Mohan Lal ..	Lodha ..	23-9-'05	,,	,,	III	
	5794	Ugr Singh ...	Mathura Prasad .	Ahir ...	14-5-'09	,,	,,	II	
	5795	Brijnandan Lal ...	Baldev Prasad ...	Brahman	24-11-'10	,,	,,	II	
	5796	Jadunath Singh ...	Gajraj Singh ...	Thakur ..	1-11-'05	,,	,,	III	
	5797	Sadhau Singh ...	Masal Singh	do ..	1-9-'10	,,	,,	II	
	5798	Bansh Gopal ...	Dwarka Prasad ...	Brahman	31-3-'07	,,	,,	II	
	5800	Ala Uddin ..	Shams Uddin ...	Islam ..	8-4-'07	U	,,	III	
	5803	Ahtesham Ali ...	Zahur Ali	do ..	10-2-'10	,,	,,	II	
	5804	Jia Lal ..	Manna ...	Lodha ..	8-9-'05	,,	,,	III	
	5805	Abdul Khaliq ...	Abdul Wahid ...	Islam ...	20-12-'03	,,	,,	III	
V. M. S., Kanauj.	5808	Shiv Charan Lal	Rameshwar Prasad.	Brahman	31-1-'07	H	,,	III	
	5810	Sadhari Lal ...	Mangali Prasad ...	Kayasth..	15-11-'08	,,	,,	II	
	5812	Brij Kumar ...	Surya Bali ...	do ...	8-1-'08	,,	,,	III	
	5813	Radha Krishn ..	Raghubar ...	Bhurji ...	7-1-'01	,,	,,	III	
	5814	Dulare Lal ...	Lalmani ...	Brahman	12 6-'06	,,	,,	III	
	5815	Bihari Lal ...	Baldeo Prasad ...	Kumhar	18-3-'08	,,	,,	II	
	5818	Shri Ram ...	Gokul Prasad ...	Brahman	9-10-'06	U	,,	III	
	5821	Amba Prasad ...	Ram Narain ..	do ..	1-7-'09	H	,,	II	
	5822	Suraj Dayal ...	Ganga Prasad ...	do ..	13-8-'06	,,	,,	II	
	5823	Dulare Lal ...	Sheo Bakhsh ...	Kurmi ..	4-11-'06	,,	,,	II	
	5824	Bhawani Prasad ...	Shiv Narain ...	Brahman	5-11-'08	,,	,,	II	
	5825	Bindraban ...	Sundar Lal ...	do ...	4-10-'08	,,	,,	II	
	5826	Mul Narain ...	Kamta Prasad ...	do ..	8-8-'09	,,	,,	II	
	5827	Chheda Lal ...	Indal ...	do ..	12-9-'08	,,	,,	II	
	5828	Shri Krishn ...	Shyam Sundar Lal.	do ..	27-10-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Jalalabad.	5829	Keshav Prasad ...	Bihari Lal ...	do ...	1-10-'07	,,	,,	II	
	5830	Ganga Bakhsh Singh.	Gaya Singh ...	Thakur ...	1-11-'06	,,	,,	II	
	5831	Kanhaiya Lal ..	Indrajit ...	Kurmi ...	2-3-'11	,,	,,	II	
	5832	Gauri Shankar ..	Mishri Lal ...	Brahman	12-1-'07	,,	,,	III	
	5833	Onkar Singh	Narain Singh ...	Thakur ..	25-3-'07	,,	,,	II	
	5834	Ram Bharose Lal	Lajja Ram ..	Brahman	1-5-'09	U	,,	II	
	5835	Anwar ul Haq ...	Muhammad Siddiq Husain.	Islam ...	1-3-'04	,,	,,	II	
V. M. S., Tirwa.	5836	Ghasi Ram ..	Devi Din ..	Lodha ...	1-2-06	H	,,	III	
	5837	Mauji Lal ...	Ayodhia Prasad ...	Brahman	15-4-'08	,,	,,	III	
	5838	Suba Lal ..	Satti Din ..	do ..	1-11-'10	,,	,,	II	M
	5839	Lallu Singh ..	Kirat Singh ...	Thakur ...	15-1-'07	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi: (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—continued.

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	FARRUKHABAD—(5613—5864) A.—School candidates—(*concld.*)							
V. M. S., Tirwa. 5840	Durga Prasad ...	Lallu ...	Gadaria	16-7-'08	H	S	II	M
5841	Subedar ...	Gulzari Lal ...	Brahman	18-2-'06	,,	,,	II	
5842	Fateh Singh alias Surendrapal Singh.	Darshan Singh ...	Thakur	5-4-'07	,,	,,	II	
5843	Nand Ram ...	Desraj ...	Brahman	6-3-'09	,,	,,	II	
5844	Munshi Lal ...	Bhagwan Din ...	do ...	2-12-'05	,,	,,	III	
5845	Abdul Rahman ...	Turab Ali ...	Islam ...	6-9-'07	U	,,	II	
V. M. S., Sarai Prayag. 5850	Keshav Dat ...	Buddh Sen ...	Brahman	14-5-'07	H	,,	III	
5851	Chhannu Lal ...	Rang Lal ...	do ...	30-7-'06	,,	,,	III	
5852	Gur Dayal ...	Narain Prasad ...	do ...	1-11-'06	,,	,,	III	
5853	Mathura Prasad...	Prahlad ...	do ...	8-7-'08	,,	,,	III	
5854	Midai Lal ...	Mansa Ram ...	Kisan ...	25-6-'06	U	,,	III	
V. M. S., Thathia. 5857	Ram Sewak ...	Baldeo Prasad ...	Brahman	22-12-'09	H	,,	III	
5858	Safdar Husain ...	Shitab ...	Islam ...	25-9-'09	,,	,,	III	
5859	Shyam Sundar Lal	Sita Ram ...	Brahman	22-2-'09	,,	,,	III	
5860	Dulare Lal ...	Mathura Prasad...	do ...	5-1-'07	,,	,,	III	
5862	Chhote Lal ...	Dharamjit ...	Gosain...	29-7-'07	,,	,,	III	
5863	Komal Singh ...	Pulandar Singh	Abir ...	1-12-'07	,,	,,	III	
	BANDA—(5865—5948 and 6014—6092) A.—School candidates.							
V. M. S., Pailani. 5865	Hari Prasad Singh	Shivpal Singh ...	Kshattriya	1-11-'10	H	S	II	M
5869	Janki Prasad ...	Kunji Lal ...	Brahman	1-1-'09	,,	,,	III	
5870	Ram Bishal ...	Kandhai Prasad...	Kayasth	16-3-'09	,,	,,	III	
5871	Durga Prasad ...	Jagannath Prasad	Vaish ...	10-1-'08	,,	,,	III	
5873	Sidh Gopal Singh	Bhola Singh ...	Kshattriya	11-10-'06	,,	,,	III	
5874	Gadadhar Prasad	Ram Bharosa ...	Kayasth	1-10-'09	,,	,,	III	
5875	Swami Din ...	Bhawani ...	Kalwar...	1-5-'08	,,	,,	III	
5876	Gaya Din ...	Shadi Lal ...	Kayasth	1-6-'07	,,	,,	II	
5877	Ram Sewak Singh	Bakhtawar Singh	Kshattriya	2-9-'09	,,	,,	II	
5878	Shiv Raj ...	Bhura ...	Hajjam	2-3-'08	,,	,,	III	
5879	Suleman Khan ...	Himmat Khan ...	Islam ...	5-2-'05	U	,,	III	
5880	Shivnandan Prasad	Mera Lal ...	Lohar ...	1-2-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Baberu. 5881	Ganesh Prasad ...	Ram Nath ...	Putwa ...	1-4-'09	H	,,	II	
5882	Kandhai Prasad ...	Ram Ghulam ...	Bhat ...	1-4-'07	,,	,,	III	
5883	Bhawani Din ...	Bidhata ...	Kurmi ...	1-7-'06	,,	,,	II	
5884	Swayambar Singh	Binda Singh ...	Kshattriya	22-2-'08	,,	,,	II	
5885	Balram Das ...	Hazari Lal ...	Brahman	17-11-'08	,,	,,	II	
5886	Badri Prasad ...	Hanuman Prasad	Kurmi ...	15-4-'08	,,	,,	II	
5887	Bhawani Din ...	Ram Nath ...	Kachhi...	1-1-'09	,,	,,	II	
5888	Mahadev Prasad...	Ram Dayal	Brahman	11-3-'05	,,	,,	III	
5889	Girja Shankar ...	Siddheshwar ...	do ...	21-1-'09	,,	,,	II	
5890	Naipali Singh ...	Madhav Singh ...	Kshattriya	20-11-'06	,,	,,	II	
5891	Chunni Lal ...	Bihari ...	Kurmi ...	1-4-'04	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics

didates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued)

Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
BANDA (5865—5948 and 6014—6092) A—School candidates.—(*contd.*).							
Chhedi Lal ...	Gokul Prasad ...	Kayasth	17-9-'07	H	S	III	
Vinayak Narayan Rao Joshi.	Ram Chandra Narayan Rao Joshi	Maharashtra Brahman.	5-2-'04	,,	,,	II	
Rameshwar Prasad	Mathura Prasad	Kori ..	3-2-'08	U	,,	II	
Lalta Prasad ..	Mata Prasad ...	Kayasth...	1-6-'07	,,	,,	II	M
Tribeni Prasad ...	Raghubar Dayal	do ..	13-12-'12	,,	,,	II	M
Kedar Nath ..	Baij Nath ...	Brahman	2-10-07	H	,,	I	
Ram Bishal ..	Sivparsan Lal ...	do ..	11-1-'07	,,	,,	III	
Chunku Prasad ..	Ganesh Prasad ...	do ...	1-5-'07	,,	,,	I	
Kedar Nath ..	Madsudan ...	do ...	1-2-'10	,,	,,	III	
Brij Bihari ..	Saukhi Lal ...	do ...	16-8-'08	,,	,,	II	
Hardev Singh ..	Baijnath Singh ...	Kshattriya	2-2-'08	,,	,,	III	
Ram Bharosa ..	Devi Din ...	Kayasth	1-9-'08	,,	,,	II	
Jagannath Prasad	Tulsi Ram ...	Brahman	1-3-'04	,,	,,	II	
Mahabir Prasad	Gaya Din ..	Nai ..	1-8-'06	,,	,,	III	
Ram Bharosa ..	Shukdeo Prasad ..	Kayasth..	3-3-'11	,,	,,	II	
Lakhan Singh ..	Bajrang Singh ...	Kshattriya	1-9-'07	U	,,	II	
Ram Manohar ..	Banshi Dhar ..	Kayasth...	1-9-'07	,,	,,	III	
Qadir Ali	Ghazi Khan ...	Islam	1-1-'04	,,	,,	III	
Ram Saran Lal ..	Kandhai Lal ..	Vaish ..	1-2-'09	H	,,	III	
Ram Ratan Lal ..	Chhedi Lal ..	Bharbhunj	1-2-'09	,,	,,	III	
Harihar Prasad ..	Vansh Gopal ..	Kayasth	1-4-'08	,,	,,	III	
Ram Khilawan ..	Ram Sharan ...	Brahman	9-8-'06	,,	,,	III	
Ram Gopal ..	Raghubar Dayal	do ..	19-1-'06	,,	,,	II	
Nathu Ram ...	Baldu Ram ...	Dumar ..	1-4-'06	,,	,,	III	
Gajadhar Singh ..	Bihari Singh ..	Kshattriya	2-1-'09	,,	,,	II	
Jagannath Prasad	Hazari Lal ..	Kayasth	27-2-'09	,,	,,	II	
Badri Prasad ..	Bhawani Din ..	Vaish ...	13-11-'07	,,	,,	I	
Anant Prasad ..	Ram Adhin ..	Kayasth..	1-11-'10	,,	,,	II	
Barati Lal ..	Bhondu Khan ...	Islam ..	1-4-'10	,,	,,	II	
Gulzari Lal ...	Gauri Shankar ...	Vaish ...	18-8-'08	,,	,,	II	M
Chandra Shekhar	Chandraka Dat ...	Brahman	9-8-'10	,,	,,	II	
Mahadeo Prasad...	Rangi Lal ...	do ..	23-3-'09	,,	,,	III	
Har Lal ...	Bhola Nath ...	Kalar ..	30-4-'08	,,	,,	II	
Munna Lal ...	Murlidhar ...	Brahman	4-12-'09	,,	,,	II	
Ram Bharosa ..	Lochan Prasad ...	Bhat ..	6-9-'06	,,	,,	III	
Hari Shankar ..	Radha Charan ...	Kayasth..	2-7-'08	,,	,,	III	
Bijai Bahadur ...	Hira Lal ...	do ..	2-11-'06	U	,,	III	
Shujaat Ali ...	Muhammad Nasir Ali.	Islam ..	1-7-'09	,,	,,	III	
B.—Private candidates.							
Shalig Ram ...	Shiv Nath ...	Brahman	1-11-'06	H	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued)

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		BANDA—(5949—6007 and 6003—(6239) A.—School candidates.—(*contd.*).							
V. M. S., Naraini.	*5941*	*Badri Prasad* ..	*Durga Prasad* ...	*Vaish* ...	*1-7-'02*	*U*	...	*L*	
		B.—Private candidates.							
	5943	*Gulzari Lal* ...	*Shiv Ghulam* ...	*Kayasth*	*7-8-'05*	*U*		*L*	
	5945	*Girdhari Lal* ...	*Brij Lal* ...	*Brahman*	*10-8-'97*	,,	...	*L*	
	5947	*Shiv Mangal* ...	*Gadadhar* ...	*Nonia*	*6-8-'03*	,,	...	*L*	
		HAMIRPUR—(5949—6007 and 6093—6239) A.—School candidates.							
V. M. S., Mhoba.	5950	Gajraj Singh ...	Harlal Singh ...	Thakur ..	16-10-'08	H	S	II	M
	5951	Puran Singh ...	Shivpal Singh ...	do ...	15-5-'07	,,	,,	II	
	5952	Ram Prasad ...	Mangal Prasad ...	Brahman	2-2-'06	,,	,,	III	
	5955	Ram Swarup ...	Brindaban ...	Kayasth	8-9-'08	,,	,,	III	
	5956	Hira Lal ...	Ram Prasad ...	Lodhi ...	2-10-'08	,,	,,	II	
	5957	Har Prasad ...	Nand Lal ...	Kayasth	1-2-'08	,,	,,	III	
	5959	Ram Nath Singh	Mahadeo Singh ...	Thakur	15-8-'07	,,	,,	II	
	5961	Lakshmi Narain...	Brindaban ...	Kayasth	4-9-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Srinagar.	5963	Lakshmi Shankar	Mohan Lal ...	Brahman	23-7-'08	,,	,,	II	
	5964	Bindraban ...	Rameshwar ...	do ...	1-2-'09	,,	,,	I	M
	5965	Ghanshiam Das ...	Debi Din ...	do ...	13-3-'08	,,	,,	II	M
	5966	Nand Kishor ...	Tulsi Das ...	do ...	1-11-'05	,,	,,	I	M
	5967	Din Dayal ...	Manmohan ...	do ...	22-7-'05	,,	,,	II	
	5968	Nil Kanth ...	Pheru Lal ...	do ...	14-9-'07	,,	,,	II	M
	5969	Durga Prasad ...	Manmohan ...	do ...	1-6-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Kulpahar.	5970	Ram Sahai ...	Mata Din ...	do ...	12-9-'05	,,	,,	II	
	5971	Gaya Din ...	Nathu Ram ...	do ...	27-6-'07	,,	,,	III	
	5972	Piare Lal ...	Nand Kishor ...	do ...	5-7-'09	,,	,,	III	
	5973	Moti Lal ...	Nathu Ram ...	do ...	18-9-'07	,,	,,	II	
	5974	Raja Ram I ...	Kamta Prasad ...	do ...	15-1-'08	,,	,,	II	
	5975	Shiv Dayal ...	Raghunath ...	Kayasth	1-3-'10	,,	,,	II	
	5977	Raja Ram II ...	Jagannath Prasad	Brahman	25-1-'11	,,	,,	III	
	5980	Katoran Singh ...	Murli Dhar ...	Kayasth	1-2-'06	,,	,,	III	
		BANDA—(5949—6007 and 6093—6239) A.—School candidates.							
V. M. S., Panwari.	5981	Ram Dayal ...	Puran Lal ...	Vaish ...	1-2-'05	H	S	II	
	5983	Nathu Ram Sanadhya.	Ram Lal ...	Brahman	19-7-'07	,,	,,	II	
	5985	Bhagwan Das ...	Gaya Prasad ...	Kayasth	23-10-'07	,,	,,	II	
	5986	Kamta Prasad ...	Nawal Kishor ...	Brahman	26-12-'04	,,	,,	III	
	5987	Gokul Prasad ...	Khare ...	do ...	1-12-'08	,,	,,	II	
	5988	Lallu Ram ...	Baddu ...	Vaish ...	2-3-'07	,,	,,	III	
	5990	Baij Nath ...	Bhagwan Das ...	Kayasth	1-1-'06	,,	,,	II	
	5991	Israr-ul-haq ...	Ahmad Nur ...	Islam ...	1-12-'08	U	,,	II	
	5992	Shamsh-ul-haq ...	Abdul Haq ...	do ...	1-10-'09	,,	,,	II	
		B.—Private candidates.							
	6001	Raghubir Sahai ...	Bhagwan Das ...	Kayasth...	1-10-'05	U	S	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(U) Urdu ; (H) Hindi : (S) Second Language.

N.B.—Name and particulars of candidates who appeared and passed

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		A.—School candidate.							
V.M.S., Kulpahar.	*6002*	*Chiranji Lal* ...	*Bharose* ...	*Brahman*	*2-2-'08*	*U*	...	*L*	
		B.—Private candidates.							
	6003	*Bihari Lal* ...	*Mohan Lal* ...	*Kayasth*	*1-11-'02*	*H*	...	*L*	
	6004	*Chatur Bhuj* ..	*Munga Lal* ...	*Brahman*	*1-12-'05*	*U*	..	*L*	
	6006	*Moti Lal* ..	*Dariyao* ...	*do* ...	*15-7-'04*	,,	..	*L*	
		CHARKHARI ESTATE—(6008—6313) A.—School candidates.							
Ganga Singh M.S. Charkhari.	6009	Chhammu Khan ...	Ahmad Khan ...	Islam ...	15-5-'07	U	E	II	
	6012	Mannu Lall ...	Pragdatt ...	Brahman	5-7-'08	H	,,	III	
		BANDA—(5865—5948 and 6014—6092) A—School candidates—(*contd.*).							
V.M.S., Karwi.	6014	Rameshwar Prasad	Ram Newaz ...	Kayasth	18-9-'07	H	S	III	
	6015	Badri Prasad ...	Debi Din ...	Ahir ..	3-2-'06	,,	,,	III	
	6016	Ram Sharan ...	Ram Bahori ...	Vaish ...	28-2-'11	,,	,,	II	
	6017	Keshav Prasad ...	Sidh Gopal ...	Kurmi ...	1-1-'09	,,	,,	II	
	6018	Sidh Gopal ...	Devi Din ...	Brahman	1-2-'08	,,	,,	III	
	6019	Ram Sajiwan ...	Shiv Darshan ...	do ...	31-10-'06	,,	,,	III	
	6020	Jwala Prasad ...	Sidh Gopal ...	Kayasth	16-11-'06	,,	,,	III	
	6021	Habib Ullāh ...	Ala Bakhsh ...	Islam ...	23-4-'08	U	,,	II	
	6022	Suleman Khan ...	Rahman Khan ...	do ...	7-8-'09	,,	,,	I	M
	6023	Binda Prasad ...	Ram Adhin ...	Kayasth	8-11-'09	,,	,,	II	
	6024	Iqbal Bahadur ...	Mathura Prasad ...	do ...	2-10-'10	,,	,,	II	
	6025	Munir Beg ...	Kammun Beg ...	Islam ...	1-1-'08	,,	,,	II	
V.M.S., Kamasin.	6027	Hari Mohan Lal ..	Braj Ratn Lal ...	Kayasth	1-12-09	H	,,	II	
	6028	Bhagwat Prasad...	Ram Das ...	Sunar ...	1-6-'07	,,	,,	II	
	6029	Baij Nath ...	Mahipal ...	Kachhi	5-10-'10	,,	,,	II	
	6030	Ram Swayambar	Ram Nath ...	Kalwar	5-3-'09	,,	,,	II	
	6031	Ram Manohar ...	Bhagwat Prasad...	Brahman	9-2-'09	,,	,,	III	
	6032	Ramavatar ...	Jagannath ...	do	1-1-'11	,,	,,	I	
	6033	Gopi Nath ...	Swami Din ...	Kayasth	20-5-'07	,,	,,	III	
	6034	Sadiq Ali ...	Abid Ali ...	Islam ...	3-3-'09	U	,,	I	U
V.M.S., Mau.	6036	Damri Lal ...	Ram Gopal ...	Halwai	1-2-'09	H	,,	III	
	6039	Kedar Nath ...	Ram Charan ...	Kayasth	28-3-'09	,,	,,	II	
	6040	Beni Prasad ...	Ramadhar ...	Brahman	10-8-'08	,,	,,	III	
	6041	Sharda Prasad ...	Ram Gopal ...	do ...	1-2-'08	,,	,,	III	
	6043	Lok Nath ...	Dulare Lal ...	do ...	1-12-'08	,,	,,	III	
	6046	Shiv Murti ...	Vasudev ...	do ...	1-8-'07	,,	,,	III	
	6050	Avadh Bihari Lal	Shiv Bharos ...	Kayasth	1-7-'08	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (E) English; (M) Mathematics.
N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished
	BANDA—(5865—5918 and 6014—6092) A.—School candidates.—*(contd.)*							
V. M. S., Rajapur. 6052	Rudra Nath ...	Chhotu Ram ...	Brahman ...	4-11-'06	H	S	III	
6054	Jagat Narayan ...	Baij Nath ..	Kayasth ...	3-3-'07	,,	,,	III	
6055	Ganesh Prasad ...	Buchain Lal ...	Halwai ...	1-12-'07	,,	,,	III	
6056	Shiv Sahai ...	Ram Nath ...	Brahman ...	3-7-'09	,,	,,	III	
6057	Kedar Nath ...	Gokul Ram ...	Kalwar ..	2-1-'09	,,	,,	II	
6058	Rameshwar Prasad	Sukhdeo ...	Brahman ..	1-8-'07	,,	,,	III	
6060	Man Bodhan ...	Ram Dhani ...	do ...	1-7-'09	,,	,,	II	
6061	Ram Nath Singh...	Kodu Singh ...	Kshattriya	1-11-'09	,,	,,	II	
6062	Ram Ganesh ...	Ram Phal ...	Brahman ...	23-2-'10	,,	,,	III	
6064	Jag Jiwan ...	Shiv Dass ..	Kayasth ..	1-3-'07	,,	,,	III	
6066	Ram Sanehi ...	Janki Prasad ...	Brahman ..	4-11-'06	,,	,,	III	
6068	Brij Nandan ...	Sangam Lal ...	Kayasth ..	3-7-'07	,,	,,	II	
6069	Kedar Nath ...	Badri Prasad ...	do ...	2-7-'06	,,	,,	III	
6071	Chhattra Pal Singh	Dalai Singh ...	Kshattriya	31-12-'07	,,	,,	III	
6072	Bajrang Sahai ...	Lakhpat Rai ...	Kayasth ..	1-7-'05	U	,,	III	
	B.—Private candidate							
6074	Rama Shankar ...	Bala Prasad ...	Kayasth ...	1-2-'07	U	S	III	
	A.—School candidates.							
V.M.S., Kamasin. 6077	*Braj Mohan Lal...*	*Kamta Prasad ...*	*Kayasth ..*	*1-1-'10*	U	...	*L*	
V.M.S., Karwi. 6079	*Sada Shiv ...*	*Shiv Narayan ..*	*Brahman*	*23-8-'06*	,,	...	*L*	
6080	*Mithai Lal ...*	*Ram Dev ...*	*Kurmi ..*	*8-12-'07*	,,	...	*L*	
6081	*Ram Krishn ...*	*Shiv Narayan ...*	*Bhunjwa*	*18-3-'06*	,,	...	*L*	
6082	*Gadadhar Prasad*	*Mahadeva Prasad*	*Vaish ..*	*30-6-'09*	,,	...	*L*	
V.M.S., V.M.S., Rajapur. Mau. 6083	*Ram Sajiwan ...*	*Bhairon Din ...*	*Kayasth ..*	*1-8-'08*	,,	...	*L*	
6088	*Ramapati ...*	*Chhedi Lal ...*	*Kalwar ..*	*1-11-'06*	,,	...	*L*	
6089	*Shiv Mohan ...*	*Sukh Ram ...*	*Brahman*	*1-9-'07*	,,	...	*L*	
	B.—Private candidates.							
6090	*Jagannath Prasad*	*Madhav Prasad...*	*Kayasth ...*	*23-7-'03*	*U*	...	*L*	
6092	*Deva Nath ...*	*Lala Ram ...*	*do ...*	*1-1-'04*	,,	...	*L*	
	HAMIRPUR—(5949—6007 and 6093—6239) A.—School candidates.							
V.M.S., Hamirpur. 6093	Shyam Sunder Lal	Chhote Lal ...	Kayasth ..	5-1-'10	H	S	III	
6095	Balbhadra Prasad	Nannhu ...	Brahman ...	20-11-'04	,,	,,	III	
6096	Binda Prasad ...	Mannu Lal ...	do ..	1-3-'07	,,	,,	II	
6102	Dulare Prasad ...	Ganga Prasad ...	Vaish ...	1-3-'05	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		HAMIRPUR—(5949-6007 and 6093-6239) A.—School candidates.—(*contd.*).							
V. M. S., Sumerpur.	6103	Shiv Shankar Lal	Phundan Lal ...	Brahman	8-9-'07	H	S	III	
	6104	Bharat Singh ...	Kali Singh ...	Kshattriya	1-4-'05	,,	,,	II	
	6105	Maheshwari Din...	Behari ...	Brahman	6-8-'04	,,	,,	III	
	6122	Patha Din ...	Mata Din ...	Vaish ...	13-3-'09	,,	,,	III	
	6124	Jagrup Singh ...	Ram Sewak Singh	Kshattriya	1-12-'07	,,	,,	II	
	6125	Raghubanshi ...	Shyam Lal ...	Kayasth...	1-1-'09	,,	,,	III	
	6126	Kunj Bihari Lal...	Mathura Prasad ...	do ...	16-1-'09	,,	,,	II	
	6127	Upendra Nath ...	Ram Bharos ...	Brahman	1-11-'07	,,	,,	II	
	6128	Ganga Prasad ...	Piare Lal ...	Kayasth...	6-5-'04	,,	,,	III	
	6129	Rameshwar Prasad	Ganga Prasad ...	Brahman	23-6-'09	,,	,,	II	M
V. M. S., Maudaha.	6132	Gaya Prasad ...	Katare ...	do ...	16-1-'09	,,	,,	II	
	6134	Ram Nath ...	Hazari Lal ...	do ...	17-3-'07	,,	,,	III	
	6135	Bhure Lal ...	Muse Lal ...	do ...	31-7-'08	,,	,,	III	
	6136	Gaya Prasad ...	Shankar Lal ...	Kayasth...	28-6-'09	,,	,,	III	
	6137	Shiv Shankar Singh	Babbu Singh ...	Kshattriya	5-7-'09	,,	,,	III	
	6138	Baij Nath ...	Jwala Prasad ...	Brahman	2-10-'08	,,	,,	III	
	6140	Samer Singh ...	Ram Din Singh ...	Kshattriya	16-8-'07	,,	,,	III	
	6141	Bhagwan Din ...	Danka Din ...	Kumhar	6-6-'06	,,	,,	III	
	6143	Manzur Ahmad ...	Nazir Ahmad ...	Islam ...	27-6-'08	U	,,	III	
	6146	Abdul Ghaffar ...	Sheikh Mangal ...	do ...	20-6-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Muskara.	6150	Maheshwari Din...	Mullu ...	Brahman	1-8-'06	H	,,	III	
	6151	Puran ...	Parikshat ...	Lodhi ...	1-10-'08	,,	,,	III	
	6152	Ganpat ...	Lachhiman ...	do ...	6-11-'07	,,	,,	III	
	6154	Kali Din ...	Bhagwan Das ...	Brahman	1-11-'07	,,	,,	III	
	6156	Kunwar Bahadur Sarbdaman Singh.	Chapol Singh ...	Kshattriya	19-4-'12	,,	,,	III	
	6157	Bramh Dev ...	Latore Ram ...	Brahman	13-2-'08	,,	,,	III	
	6158	Ajodhia Prasad ...	Bhagwan Das ...	Vaish ...	15-8-'07	,,	,,	III	
	6159	Tika Ram ...	Kamta Prasad ...	Brahman	23-1-'06	,,	,,	III	
	6160	Ramadhar ...	Balmakund ...	Kayasth...	1-7-'07	,,	,,	III	
	6161	Raghunath Prasad	Khushali Ram ...	Brahman	1-3-'07	,,	,,	III	
	6162	Muhammad Sabir	Wazir Muhammad	Islam ...	29-7-'08	U	,,	III	
	6164	Muhammad Hashmat Ali.	Muhammad Rahmat Ali.	do ...	25-4-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Rath.	6165	Jagannath ...	Thakur Das ...	Brahman	1-1-'07	H	,,	III	
	6169	Bansgopal ...	Sarju Prasad ...	Bramh Bhatt.	1-2-'09	,,	,,	III	
	6172	Debi Prasad ...	Parmanand ...	Brahman	1-12-'08	,,	,,	II	
	6173	Bhawani Prasad ...	Devi Prasad ...	do ...	3-7-'08	,,	,,	III	
	6174	Bhawana Din ...	Kamta Prasad ...	Bramh Bhatt.	1-7-'08	,,	,,	II	
	6177	Nathu Ram ...	Mul Chand ...	Brahman	15-3-'08	,,	,,	III	
	6178	Har Narain ...	Jagannath Prasad	Kayasth...	25-11-'08	,,	,,	III	
	6179	Ram Narain ...	Babu Ram ...	do ...	25-11-'09	,,	,,	III	
	6182	Phul Singh ...	Ram Nath ...	do ...	28-12-'08	,,	,,	III	
	6187	Ram Sewak ...	Ram Bharos ...	Brahman	1-12-'08	,,	,,	III	
	6188	Babbanji alias Dwarka Prasad.	Bachhu Lal ...	Kayasth...	1-7-'06	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language ; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	HAMIRPUR—(5949—6007 and 6093—6239) A.—School Candidates—(*concld.*).							
V. M. S., Rath. 6189	Bhanu Prasad ...	Jugal Kishor ...	Kayasth...	9-11-'09	H	S	III	
6191	Jagmohan ...	Ram Narain ...	Brahman	17-11-'05	,,	,,	III	
6192	Raghunandan ...	Banwari Lal ...	do ...	3-2-'06	,,	,,	II	
6193	Durga Prasad, II	Lallu Ram ...	do ...	1-8-'05	,,	,,	II	
6197	Munauwar Khan	Gabbin ...	Islam ...	1-8-'09	U	,,	III	
6199	Mosam Khan alias Mohsin Khan.	Usman Khan ...	do ...	1 3-'11	,,	,,	III	
6200	Nasir Beg ...	Basharat Beg ...	do ...	1-8-'09	,,	,,	III	
6201	Rahmat Ullah Khan	Khairati Khan ...	do ...	1-1-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Khera-silajit. 6202	Ram Ratan Lal ...	Lalji ...	Kayasth...	21-10-'08	H	,,	III	
	B.—Private candidates.							
6204	Beni Prasad ...	Ram Bharose ...	Vaish ...	2-2-'08	H	S	III	
6205	Wahid Beg ...	Sikandar Beg ...	Islam ...	13-12-'06	,,	,,	III	
6206	Nand Kishor ...	Bharat ...	Brahman	1-8-'00	,,	D	III	
	A.—School candidates.							
V. M. S., Rath. *6214*	*Dildar Khan ...*	*Shujaat Khan ...*	*Islam ...*	*6-1-'08*	*H*	...	*L*	
6215	*Raghunandan ...*	*Channu Lal ...*	*Brahman*	*1-7-'06*	*U*	...	*I*	
6216	*Jugal Kishor ...*	*Durga Prasad ...*	*do ...*	*4-6-'09*	,,	...	*L*	
6217	*Moti Lal ...*	*Shiv Singh ...*	*do ...*	*2-1-'09*	,,	...	*L*	
V. M. S., Hamir-pur. *6218*	*Ram Nath ...*	*Fakir Chand ...*	*Vaish ...*	*1-12-'08*	,,	...	*L*	
V. M. S., Sumer-pur. *6219*	*Bindeshwari Sahai*	*Prabhu Dayal ...*	*Kayasth*	*9-12-'03*	,,	...	*L*	
V. M. S., Muskara. *6220*	*Partap ...*	*Jawahir ...*	*Brahman*	*1-9-'07*	,,	...	*L*	
	B.—Private candidates.							
6222	*Rahmat Ullah Khan.*	*Faizullah Khan*	*Islam ...*	*6-12-'07*	*H*	...	*L*	
6227	*Bala Prasad ...*	*Gulzari Lal ...*	*Kayasth*	*7-10-'01*	*U*	...	*L*	
6232	*Din Dayal ...*	*Bolia ...*	*Chamar...*	*1-8-'03*	,,	...	*L*	
6235	*Ram Charan ...*	*Ram Dayal ...*	*Bhat ...*	*1-7-'04*	,,	...	*L*	
6236	*Parmanand ...*	*Hira Lal ...*	*Vaish ...*	*1-9-'04*	,,	...	*L*	
6237	*Hari Das ...*	*Lukkha ...*	*Kusta ...*	*1-7-'04*	,,	...	*L*	
	JHANSI—(6240—6406 and 6431—6514) A.—School candidates.							
V. M. S., Mau. 6241	Natthu Lal ...	Gutte Lal ...	Brahman	22-12-'07	H	S	III	
6243	Zahir Singh ...	Dayal Singh ...	Kshattri	2-9-'04	,,	,,	III	
6244	Dashrath ...	Swami Prasad ...	Brahman	5-8-'09	,,	,,	III	
6246	Gaya Prasad ...	Jagannath Prasad	do ...	3-8-'08	,,	,,	III	
6247	Bhagwan Das ...	Ram Prasad ...	Kayasth...	6-10-'09	,,	,,	II	
6248	Brindaban ...	Man Bodhan ...	Brahman	1-12-'08	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (D) Drawing.
N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	JHANSI—(6240 - 6406 and 6431 - 6514. A.—School candidates.—(*continued*)							
V. M. S., Mau. 6249	Hari Das ...	Nawal Kishor ...	Brahman	2-1-'09	H	S	III	
6250	Parikshit ...	Gangadhar ...	Ahir ...	2-3-'08	,,	,,	III	
6251	Ram Sharan ...	Durga Prasad ...	Brahman	17-5-'07	,,	,,	III	
6252	Gaya Din ...	Dharnidhar ...	Ahir ...	8-3-'09	,,	,,	III	
6255	Shalig Ram ...	Mangal Singh ...	Brahman	1-9-'09	,,	,,	II	
6256	Mul Chandra ...	Ram Lal ...	Kayasth ..	1-9-'09	,,	,,	III	
6260	Durga Prasad ...	Garhu ...	Vaish ...	1-8-'07	,,	,,	III	
6261	Ram Prasad ...	Ram Din ...	Ahir ...	3-1-'08	,,	,,	III	
6263	Govardhan Das ...	Raja Ram ...	Brahman	2-6-'11	,,	,,	III	
6264	Karn Singh ...	Girwar Singh	Kshattriya	1-9-'04	,,	,,	III	
6265	Ganga Prasad ...	Raghubhar Dayal.	Kayasth...	30-8-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Barwasagar. 6268	Ram Dayal ...	Gangadhar ...	Brahman	2-6-'04	,,	,,	II	
6271	Panna Lal ...	Har Das ...	do ..	20-8-'09	,,	,,	II	M
6272	Sadhu Lal ...	Ram Nath ...	do ..	1-2-'08	,,	,,	II	
6273	Shambhu Dayal ...	Ram Charan ...	do ...	11-10-'10	,,	,,	III	
6274	Parmole ...	Chhote Lal ...	do ...	2-1-'09	,,	,,	II	
6275	Chokhe Lal ...	Kamta Prasad ...	do ...	7-2-'08	,,	,,	III	
6276	Nathu Ram ...	Kashi ...	do .	1-1-'09	,,	,,	III	
6278	Atibal Singh ...	Devi Singh ...	Kshattriya	1-7-'08	,,	,,	II	
6279	Pragi Lal ...	Murlidhar ...	Brahman	2-8-'05	,,	,,	II	
6280	Mohan Lal ...	Daya Ram ...	do ...	2-8-'07	,,	,,	III	
6281	Kashi Nath ...	Yugul Kishor ...	do ...	1-1-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Ullan. 6282	Sudarshan Singh...	Atibal Singh ...	Kshattri	1-3-'06	,,	,,	III	
6283	Ala Bakhsh ...	Ala-ud-din ...	Islam ...	25-2-'08	,,	,,	III	
6284	Kashi Ram ...	Prago Lal ...	Brahman	1-5-'08	,,	,,	II	
6285	Bhaiya Lal ...	Kheti Lal ...	do ...	5-7-'07	,,	,,	II	
6286	Ram Krishna ...	Ashanand ...	do .	1-9-'08	,,	,,	II	
6287	Kalyan Singh .	Mardan Singh ...	Kshattriya	2-9-'10	,,	,,	II	
6288	Raghubar Dayal.	Achhru ...	Kayasth...	1-6-'07	,,	,,	II	
6289	Shiva Charan ...	Deoki Nandan ...	Brahman	1-12-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Gursarai. 6290	Har Narain ...	Prayag Das ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
6291	Durga Prasad ...	Ajudhi ...	Bhurji ...	1-10-'07	,,	,,	III	
6292	Ghan Shyam Das.	Narain Das ...	Kayasth...	1-2-'09	,,	,,	II	
6293	Pahalwan Singh ...	Jagu Singh ...	Kshattriya	4-5-'09	,,	,,	III	
6294	Sundar Lal ...	Sarman ...	Kurmi...	1-6-'04	,,	,,	III	
6295	Girja Nandan ...	Beni Prasad ...	Darzi ...	7-3-'09	,,	,,	II	
6297	Beni Prasad ...	Har Govind . .	Kayasth...	1-10-'09	,,	,,	II	
6298	Lakshman Prasad.	Punne ...	Brahman	10-10-'05	,,	,,	III	
6299	Bala Prasad ...	Ayodhya Prasad.	Bhat ...	10-11-'04	,,	,,	III	
6300	Rahmat Ali ...	Faiz Bakhsh ...	Islam ...	1-9-'08	,,	,,	II	
6301	Dhanraj ...	Bhaiya Lal ...	Sunar ...	5-12-'07	,,	,,	III	
6302	Raja Ram ...	Vansh Gopal ...	Brahman	1-10-'03	,,	,,	III	
V. M. S., Moth. 6304	Ganga Ram ...	Ajuddi ...	Sunar ...	2-1-'09	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		JHANSI—(6240—6406 and 6431—6514) A.—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Moth.	6306	Vishwambhar Sahai	Ram Charan ...	Kayasth...	1-5-'09	H	S	III	
	6307	Govardhan Das ...	Chaturbhuj ...	Vaishya ..	1-3-'09	,,	,,	III	
	6308	Ram Narain ...	Bhikam Chand ...	do ...	1-3-'07	,,	,,	II	
	6311	Ram Sahai ...	Manni Lal ...	Brahman ...	1-8-'08	,,	,,	II	
	6314	Banwari Lal ...	Ishwari Prasad ...	do ...	16-5-'07	,,	,,	II	M
V. M. S., Chirgaon.	6315	Babu Lal II ...	Baij Nath ...	do ..	1-1-'06	,,	,,	III	
	6317	Udai Narain ..	Nanhu Prasad ...	do ...	23-3-'08	,,	,,	III	
	6318	Prem Narain ...	Kashi Prasad ...	do ...	1-9-'08	,,	,,	II	M
	6319	Har Charan ...	Vrindaban ...	do ..	1-7-'07	,,	,,	II	
	6320	Ram Charan ...	Baij Nath ...	Tamoli ...	19-8-'03	,,	,,	III	
	6322	Prem Narain ...	Bhagwan Das ...	Vaishya ...	1-9-'10	,,	,,	III	
	6323	Jwala Prasad ...	Bihari Lal ...	Kayasth...	15-9-'05	,,	,,	III	
	6324	Kishori Lal ...	Dhani Ram ...	Vaishya ...	16-11-'08	,,	,,	II	
	6325	Nand Kishor ...	Chhadami ...	Lodhi ...	6-5-'09	,,	,,	III	
	6326	Maithili Sharan...	Maithu ...	Kayasth...	2-1-'08	,,	,,	II	
	6328	Dalchand ...	Bhole ..	Lohhi ..	2-6-'07	,,	,,	III	
	6329	Narain Das ...	Parmanand ...	Vaish ...	2-9-'08	,,	,,	III	
	6330	Swami Lal ...	Kanhaiya Lal ...	do ...	7-12-'07	,,	,,	III	
	6332	Prayagi Lal ...	Badli ...	Dhimar ...	2-5-'09	,,	,,	III	
	6334	Raghubar Dayal...	Ajodhia Prasad ..	Vaish ...	8-4-'09	,,	,,	III	
	6335	Moti Lal ...	Jagannath ...	Kayasth .	11-2-'05	,,	,,	III	
	6336	Brij Nandan ...	Gaya Prasad ...	do ...	2-5-'08	,,	,,	III	
	6338	Prabhu Dayal ...	Ram Nath ...	Bhat ...	6-9-'09	,,	,,	II	
	6339	Sita Ram ..	Ram Charan .	Brahman	2-2-'08	,,	,,	III	
Mupl. Middle School, Jhansi.	6345	Deoki Nandan ...	Narain Das ...	Kayasth...	15-11-'08	,,	,,	II	
	6346	Jamuna Das ...	Raghunandan ...	Brahman	3-9-'12	,,	,,	II	
	6347	Hukm Chand ...	Chhote Lal ...	Kayasth...	25-2-'08	,,	,,	III	
	6349	Durga Prasad ...	Sube ...	Ahir ..	1-11-'04	,,	,,	III	
	6350	Ghanshyam Das ...	Lakshmi Prasad ...	Brahman	1-5-'08	,,	,,	III	
	6351	Parbati Prasad ...	Lalli ...	Khattri ...	9-4-'07	,,	,,	III	
	6355	Radha Lal ..	Nanhe ...	Mali ...	1-5-'08	,,	,,	II	
	6358	Abdul Aziz ...	Husain Khan ...	Islam ...	1-12-'05	U	,,	III	
	6359	Jagannath Prasad	Munha Lal ...	Kayasth...	1-1-'05	,,	,,	II	
		JHANSI—(6364—6387) A.—School candidates.							
V. M. S., Mau.	*6364*	*Kashi Prasad ...*	*Debi ...*	*Dhobi ...*	*1-7-'04*	*U*	...	*L*	
		Private candidates.							
	6365	*Nathu Ram ...*	*Jwala Prasad ...*	*Kayasth*	*1-11-'05*	*H*	...	*L*	
	6367	*Janki Saran ...*	*Shanker ...*	*Ahir ..*	*2-3-'08*	*U*	...	*L*	
	6370	*Ram Sahai ...*	*Har Das ...*	*Brahman*	*10-11-'05*	,,	...	*L*	
	6372	*Damru Lal ...*	*Gajadhar ...*	*do ...*	*1-10-'00*	,,	...	*L*	
	6374	*Gangadhar ...*	*Mulchand ...*	*do ...*	*2-5-'06*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—

(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division	Distinguished in—
	JHANSI—(6240—6406 and (6431—6514) B—Private Candidates—(*contd.*).							
6389	*Prabhu Dayal ...*	*Kanhaiya Lal ...*	*Brahman*	*1-3-'07*	*U*	...	*L*	
6390	*Baldeo Prasad ...*	*Munna Lal ...*	*Kayasth*	*1-6-'04*	,,	...	*L*	
6393	*Chhatrapati Singh*	*Daya Ram ...*	*Kshattriya*	*1-3-'03*	,,	...	*L*	
6394	*Shyam Lal ...*	*Mata Din ...*	*Brahman*	*1-1-'03*	,,	...	*L*	
6395	*Ram Ratan ...*	*Lallu Prasad ...*	*Vaish ...*	*30-4-'02*	,,	...	*L*	
6398	*Gajadhar Prasad*	*Ram Ghulam ...*	*Bhat ...*	*6-8-'03*	,,	.	*L*	
6399	*Lallu Ram ...*	*Ganesh Prasad ...*	*Brahman*	*1-12-'02*	,,	...	*L*	
6400	*Ramesh Chandra*	*Sukh Nandan Lal*	*do ...*	*13-7-'04*	,,	...	*L*	
6402	*Mahmud Ali ...*	*Roshan Ali ...*	*Islam ...*	*2-3-'05*	,,	...	*L*	
6405	*Mahadeo Prasad*	*Ganga Prasad ...*	*Brahman*	*1-11-'01*	,,	...	*L*	
6406	*Babu Lal ...*	*Lallu Prasad ..*	*do ...*	*28-11-'03*	,,	...	*L*	
	State Schools—Datia State (6407—6421) A—School Candidates.							
V. M. S., Nadi-gaon, Seondha, Datia. 6407	Bachchi Lal ...	Narayan Das ...	Brahman	1-5-'08	H	S	III	
6411	Lakshman Kishor	Govind Das ...	do ...	5-1-'08	,,	,,	III	
6414	Rama Shankar ...	Ayodhya Prasad...	Kayasth	15-10-'09	,,	,,	II	
6415	Lakshmi Narayan	Raghubar Dayal...	Brahmbhat	2-9-'08	,,	,,	III	
6416	Ram Charan ...	Shiva Prasad ...	Tamboli	15-9-'04	,,	,,	III	
	Indore State (6422—6430).							
V. V. S., Alampur. 6425	Shridhar ...	Khunni Lal ...	Chhipa...	18-7-'08	H	S	III	
	B.—Private Candidates.							
6426	Bhagwan Singh ...	Meharban Singh...	Kshattriya	15-11-'99	H	D	II	
	JHANSI (6240—6406 and 6431—6514) A.—School Candidates.							
V. M. S., Talbehat. 6431	Achchhe Lal ...	Baldeo Prasad ...	Sejwari...	2-9-'08	H	S	II	
6432	Bhagwan Das ...	Ganga Prasad ...	Brahman	2-3-'08	,,	,,	III	
6433	Bhagwati Prasad	Raghubar Dayal...	do ...	10-10-'08	,,	,,	III	
6434	Chhote Lal ...	Sunu ...	do ...	10-8-'06	,,	,,	III	
6437	Jagat Narain ...	Ram Das ...	do ...	8-3-'10	,,	,,	II	
6438	Jai Deo ...	Gaibu Ram ...	do ...	1-5-'08	,,	,,	III	
6441	Kanhaiya Lal ...	Ram Prasad ...	Vaish Jain	1-4-'09	,,	,,	II	
6442	Khet Singh ...	Phulle ...	Lohar ...	1-8-'09	,,	,,	III	
6443	Ram Dayal ...	Gore Lal ...	Sonar ...	27-2-'08	,,	,,	II	
6446	Anant Prasad ..	Baij Nath ...	Brahman	1-12-'09	,,	,,	III	
6447	Bhawani Das ...	Vishwa Nath ...	do ...	2-8-'09	,,	,,	II	
6450	Hazari Lal ...	Gopal Ram ...	Darzi ...	17-6-'07	,,	,,	III	
6451	Hira Lal ...	Kanhai ...	Jain ...	25-11-'07	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(U) Urdu ; (H) Hindi ; (S) Second Language : (D) Drawing.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in
		JHANSI—(6240—6406) and (6431—6514) A.—School Candidates—(*concld.*).							
V. M. S., Talbehat.	6453	Janki Prasad ...	Bhagwan Das ...	Brahman	15-7-'07	H	S	II	
	6455	Kanhaiya Lal ...	Dina Nath ...	do ...	16-12-'07	,,	,,	III	
	5456	Kashi Prasad ...	Khet Singh ...	Jain ...	7-11-'09	,,	,,	II	
	6457	Mauji Lal ...	Damru ...	do ...	1-1-'10	,,	,,	II	
V. M. S., Mahroni.	6458	Mulchand ...	Mohan Lal ...	do ...	22-6-'05	,,	,,	III	
	6461	Narain Das ...	Manu ...	Nai ...	19-5-'09	,,	,,	III	
	6462	Ram Das ...	Jugal Kishor ...	Brahman	1-11-'07	,,	,,	III	
	6465	Sukh Nandan ...	Ram Din ...	do ...	5-11-'09	,,	,,	III	
	6467	Ballabh Das ...	Dina Nath ...	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
	6469	Chatur Bhuj ...	Hazari Lal ...	Jain ...	8-3-'07	,,	,,	III	
	6471	Ghanshiam Das ...	Bhagwan Das ...	Brahman	3-9-'09	,,	,,	III	
	6472	Girja Prasad ...	Gulab Singh ...	Kayasth	30-11-'04	,,	,,	II	
	6473	Kanchhedi Lal ...	Har Lal ...	Jain ...	21-2-'09	,,	,,	III	
	6474	Khem Chand ...	Mohan ...	do ...	12-4-'10	,,	,,	II	
	6476	Murlidhar ...	Raghuber Dayal.	Brahman	3-5-'09	,,	,,	III	
	6477	Rajdhar ...	Ganga Prasad ...	Jain ...	3-9-'06	,,	,,	III	
	6478	Ram Dayal ...	Jawahir ...	do ...	3-5-'09	,,	,,	III	
	6479	Muhammad Ali ...	Husain Ali ...	Islam ...	16-12-'07	U	,,	III	
	6480	Mustafa Khan ...	Rahim Khan ...	do ...	4-3-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Narhat.	6481	Balmakund ...	Nandi Lal ...	Vaish ...	1-2-'09	H	,,	III	
	6482	Gauri Shankar ...	Har Lal ...	Brahman	18-8-'08	,,	,,	III	
	6484	Hira Lal ...	Gaya Prasad ...	do ...	1-6-'05	,,	,,	III	
	6485	Hanumant Singh (alias Suraj Singh).	Raghuraj Singh ...	(Thakur) Kshattriya.	20-3-'10	,,	,,	II	
	6487	Ram Lal ...	Mange Lal ...	Brahman	7-9-'04	,,	,,	II	
	6488	Rup Narain ...	Damodar ...	do ...	27-3-'09	,,	,,	III	
	6489	Shiam Lal ...	Parma Nand ...	do ...	23-11-'0-	,,	,,	III	
V. M. S., Mahroni.	*6495*	*Lakshmi Prasad*	*Brindaban* ...	*Jain* ...	*4-1-'02*	*U*	...	*L*	
		B.—Private Candidates.							
	6497	*Babu Ram* ...	*Rajdhar* ...	*Jain* ...	*11-2-'06*	*U*	...	*L*	
		JALAUN—(6515—6698) A.—School Candidates.							
V. M. S., Jalaun.	6515	Shiva Datt ...	Badri Prasad ...	Brahman	1-1-'08	H	S	III	
	6516	Ram Swarup ...	Hanuman Prasad.	Kayasth	3-8-'08	,,	,,	III	
	6517	Raja Ram ...	Lallu ...	Sunar ...	2-5-'08	,,	,,	II	
	6518	Badar Husain ...	Habib Khan ...	Islam ...	3-8-'07	,,	,,	II	
	6519	Kokhan Singh ...	Banjan Singh ...	Kshattriya	2-2-'10	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—

(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	JALAUN—(6515—6698) A.—School Candidates—(*contd.*).							
V.M.S., Jalaun. 6520	Baij Nath ...	Asharfi Lal ...	Kayasth	16-8-'08	H	S	II	
6523	Ramadhar ...	Puran Lal ...	Brahman	11-7-'09	„	„	III	
6524	Ram Ratna ...	Lakshmi Narayan.	do ...	29-5-'06	„	„	II	
6525	Mewa Lal ...	Jiwan Lal ...	Kayasth	1-7-'07	„	„	III	
6526	Chhote Lal ...	Mata Din ...	do ...	8-11-'06	„	„	II	
6527	Prabhu Dayal ...	Ram Nath ...	Brahman	1-9-'07	„	„	III	
6530	Jagannath ...	Parma Nand ...	Vaish ..	2-9-'09	„	E	II	
6531	Ram Gopal ...	Girdhari Lal ...	do ...	26-10-'06	„	S	II	
6532	Kunwar Bahadur	Ram Narayan ...	Kayasth	11-2-'06	„	„	II	
V.M.S., Kalpi. 6533	Lakshmi Narayan	Banshi Dhar ...	Sunar ...	1-7-'09	„	E	II	M
6534	Ram Charan ...	Sitla Sahai ...	Kayasth	14-11-'08	„	S	II	
6536	Uma Shankar ...	Ram Sahai Misra.	Brahman	2-7-'08	„	E	II	
6537	Sri Prakash Deo.	Shiva Charan Lal	do ...	15-8-'10	„	„	II	
6538	Brij Behari ...	Jwala Prasad ...	Kayasth	20-3-'07	„	S	III	
6539	Gajadhar Singh ...	Gokul Prasad ...	do ...	10-3-'03	U	„	III	
6542	Ram Nath ...	Devi Prasad ...	Vaish ...	2-8-'05	H	„	III	
6543	Matru Lal ...	Aman ...	Kurmi ...	12-11-'04	„	„	II	
6544	Nand Ram ...	Baldeo Prasad ...	do ...	1-11-'05	„	„	III	
	ORAI—(6515-6698) A.—School Candidates.							
6545	Har Govind ...	Bare Lal ...	Vaish ...	21-5-'08	„	„	III	
6446	Badri Prasad ...	Ram Adhin ...	Brahman	3-11-'08	„	„	III	
6547	Halku Lal ...	Munni Lal ...	Vaish ...	1-12-'06	„	„	III	
6548	Kishori Saran ...	Ram Prasad ...	Brahman	8-7-'04	„	„	III	
6549	Shyam Lal ...	Nange ...	Kumhar	2-1-'06	„	„	III	
6550	Ram Lal ...	Lallu ...	Vaish ...	2-2-'06	„	„	II	
6551	Ram Nath ...	Ramta Prasad ...	Kayasth	1-5-'0-	„	„	III	
6553	Beni Madho ...	Subhat Rai ...	do ...	2-6-'08	„	„	II	
V.M.S., Konch. 6554	Ayodhya Prasad .	Basudeo ...	Kurmi ...	2-12-'09	„	„	III	
6555	Kishan Prasad ...	Brindaban ...	do ...	1-1-'07	„	„	II	
6556	Ramcharan ...	Bhante ...	do ...	1-7-'03	„	„	II	
6557	Ram Sewak ...	Thakur Das ...	Brahman	2-8-'09	„	„	II	
6558	Avadh Behari Lal	Nathu Ram ...	do ...	2-8-'09	„	„	III	
6559	Than Singh ..	Ram Nath ...	Kurmi ..	5-1-'09	„	„	III	
6560	Har Lal ...	Pahilwan ...	Ghosi ...	1-8-'08	„	„	II	
6561	Ram Sewak ...	Prayag Datt ...	Kayasth	1-3-'07	„	„	III	
6563	Bhajan Lal ...	Bansi Lal ...	Kurmi ..	1-10-'7	„	„	III	
6564	Narayan Prasad...	Bansh Gopal ...	Kayasth	16-3-'09	„	„	II	
6565	Gyan Singh ..	Darshan Singh ...	Kshattriya	10-10-'07	„	„	II	
6566	Bhawani Prasad...	Murli Dhar ...	Kayasth	8-4-'08	„	„	II	
6567	Ram Gopal ...	Kinnar ...	Brahman	1-11-'0-	„	„	II	
6568	Prabhu Dayal ...	Jagannath ...	Kayasth	1-3-'08	„	„	III	
6569	Durga Prasad ...	Badri Prasad ...	Brahman	11-4-'08	„	„	II	
6570	Sher Khan ...	Karim Khan ...	Islam ...	1-3-'08	„	„	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (E) English; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued.)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division	Distinguished in—
		ORAI—(6515—6693) A—School Candidates—(*contd.*).						
V.M.S., Konch. 6571	Gandharva Singh	Kashi Prasad ...	Gujar ...	25-5-'08	H	S	III	
V. M. S., Kotra. 6573	Bhanupartab Singh	Jangjit Singh ..	Kshattriya	8-7-'07	,,	,,	II	
6574	Maul Chandra ...	Ganesh Prasad ...	Krishna	1-8-'06	,,	,,	III	
6575	Baij Nath ...	Dhan Raj ...	Brahman	14-5-'06	,,	,,	III	
6576	Jumman ...	Gulab Khan ...	Islam ...	1-6-'07	,,	,,	III	
6577	Prithwi Singh ...	Ujagar Singh ...	Kshattriya	3-11-'0[illegible]	,,	,,	III	
V. M. S., Kothand. 6582	Rama Shankar ...	Prabhu Dayal ...	Brahman	1-9-'0[illegible]	,,	,,	III	
6583	Sheo Ram ...	Bal Krishna ...	do ...	1-9-'0[illegible]	,,	,,	III	
6584	Shyam Behari ...	Jata Shakar ...	do ...	1-7-'06	,,	,,	II	
6585	Ram Nath ...	Kashi Ram ...	do ...	3-11-'06	,,	,,	III	
6586	Ram Sanehi ...	Yagya Datt ...	do ...	3-1-'04	,,	,,	II	
6588	Rasik Lal ...	Kalika Prasad ...	do ...	1-1-'03	,,	,,	III	
6589	Ram Chandra ...	Dharm Datt ...	do ...	1-4-'10	,,	,,	II	
V.M.S., Madhogarh. 6590	Dau Dayal ...	Shadi Lal ...	do ...	2-4-'08	,,	,,	I	M
6591	Ram Autar Singh	Ayodhya Singh ...	Kshattriya	10-2-'09	,,	,,	II	
6592	Hamir Singh ..	Maha Singh ...	do ..	10-5-'08	,,	,,	II	
6593	Mathura Prasad ..	Shadi Lal ..	Brahman	9-12-'06	,,	,,	II	
6594	Raja Ram	Gaya Din ...	do ...	2-9-'06	,,	,,	III	
6595	Thakur Das ...	Devi Das ...	Vaish ...	24-7-'04	,,	,,	II	
6596	Basudeo ...	Devi Prasad ...	Brahman	1-11-'04	,,	,,	II	
6600	Battan Lal ...	Chhote Lal ...	Vaish ...	31-8-'08	,,	,,	II	
6601	Nathu Ram ..	Durga Prasad ...	Brahma Bhat.	2-1-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Orai. 6602	Babu Lal ...	Mul Chand ...	Vaish ...	5-2-'08	,,	,,	II	
6603	Har Charan ...	Lakshmi Prasad...	Brahman	1-8-'07	,,	,,	III	
6604	Kali Charan ...	Raghu Nandan . .	do ...	1-7-'0[illegible]	,,	,,	III	
6605	Asharfi Lal ...	Shankar Dayal ...	Kayasth	21-5-'08	,,	,,	II	
6608	Gulzari Lal ...	Bal Mukund ...	do ...	1-4-'0[illegible]	,,	,,	III	
6609	Kanhaiya Lal ...	Balram ..	Jogi ...	20-5-'0[illegible]	,,	,,	II	
6610	Mathura Singh ...	Manohar Singh ...	Kshattriya	28-2-'07	,,	,,	III	
6611	Jagdish Swarup ...	Banshi Dhar ...	Kayasth	13-8-'09	,,	,,	III	
6613	Saiyid Husain ...	Jalal Uddin ...	Islam ..	1-10-'10	U	,,	III	
6614	Mukhtar Haidar ..	Nauroz Ali ...	do ...	15-1-'09	,,	,,	III	
6617	Abdul Ghafur ...	Maula Bakhsh ..	do ...	1-9-'0[illegible]	,,	,,	II	
6618	Mushtaq Ali ...	Tassaduq Ali ...	do ...	4-9-'0[illegible]	,,	,,	III	
6619	Zahir Muhammad	Zamir Muhammad	do ...	8-9-'07	,,	,,	II	
V. M. S. Pindari- 6621	Kali Datt alias Kallu	Narayan Das ...	Brahman	1-5-'0[illegible]	H	,,	III	
6624	Nand Kishor ...	Chunni Lal ...	do ...	15-1-'0[illegible]	,,	,,	III	
6625	Murga Ram ..	Sukhan ...	Jogi ...	1-2-'0[illegible]	,,	,,	III	
6626	Ghansham Shankar	Gulzari Lal ...	Brahman	9-3-'0[illegible]	,,	,,	II	M
6627	Ballu Ram ..	Raghubar Dayal...	do ...	1-1-'08	,,	,,	II	M
6628	Raghnath Prasad	Chhedi Lal ...	do ...	5-9-'0[illegible]	,,	,,	III	
6629	Bharat Singh ...	Vijai Singh ...	Kshattriya	2-8-'07	,,	,,	II	
V.M.S. Umri, V. M. S. 6630	Raghubir Sahai .	Mangli Prasad ...	Sunar ...	3-2-'0[illegible]	,,	,,	II	
6632	Buddhi Lal ...	Bare Lal ...	Vaish ...	2-2-'0[illegible]	,,	,,	II	M
6633	Raghunath Singh	Gandharva Singh	Kshattriya	10-5-'09	,,	,,	II	
6634	Babu Ram ...	Ajodhya Prasad...	Kayasth	9-6-'09	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; U (Urdu); (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished
			ORAI—(6515 - 6598)—A.—School Candidates—(*contd.*).					
V. M. S., Umri.	6635 Ram Charan ...	Chhote Lal ...	Brahman	1-8-'07	H	S	III	
	6639 Dal Singh ...	Mazbut Singh ...	Kshattriya	15-7-'09	,,	,,	III	
	6637 Ratti Ram ...	Ram Charan ...	Brahman	3-10-'0[illegible]	,,	,,	III	
	6640 Mani Ram ...	Damru ...	Vaish ...	2-2-'09	,,	,,	III	
	6641 Shiv Narayan ...	Chhutkan ...	Lohar ...	14-9-'08	,,	,,	III	
	6642 Har Dayal ...	Har Narayan ...	Brahman	2-3-'08	,,	,,	III	
	6643 Mahabir Prasad...	Lalta Prasad ...	Kayasth	1-6-'0[illegible]	,,	,,	III	
	6645 Rama Shankar ...	Mata Din ...	do ...	1-9-'01	,,	,,	III	
	6646 Dina Nath ...	Har Prasad ...	Brahman	22-01-'06	,,	,,	III	
			B—Private Candidates.					
	6647 Atma Ram ...	Babu Ram ...	Kayasth	2-5-'11	H	S	III	
	6648 Bhagwat Prasad ..	Gajadhar Prasad	Brahman	5-8-'04	,,	,,	III	
	6650 Prabhu Dayal ...	Kedar Nath ...	do ...	2-11-'06	,,	,,	III	
			A.—School Candidates					
V. M. S., Jalesar	*6652 Panna Lal ...*	*Mul Chand ...*	*Brahman*	*16-3-'0[illegible]*	*U*	...	*I.*	
V. M. S. Kosum	*6653 Dayag Dutt ...*	*Shiv Dayal ...*	*do ...*	*10-10-'04*	,,	...	*I.*	
	6655 Panna Lal ..	*Kali ...*	*Nai ...*	*7-12-'07*	,,	...	*I.*	
V. M. S., Kuthund.	*6656 Ram Adhar alias Rama.*	*Badri Prasad ...*	*Brahman*	*5-2-'06*	,,	...	*I.*	
	6657 Badar Khan ...	*Alif Khan ...*	*Islam ...*	*5-7-'0[illegible]*	,,	...	*I.*	
	6658 Chandrabhan ...	*Ram Charan ...*	*Brahman*	*1-8-'0[illegible]*	,,	...	*I.*	
	6659 Raghubir Singh	*Zabar Singh ...*	*Kshattriya*	*1-9-'07*	,,	...	*I.*	
	6660 Shiva Charan ..	*Bachcha Lal ...*	*Brahman*	*1-12-'05*	,,	...	*I.*	
	6661 Ram Prakash Singh.	*Ayodhya Singh ..*	*Kshattriya*	*18-4-'06*	,,	...	*I.*	
V. M. S., Madhugarh.	*6662 Chandra Shekhar*	*Khyali Ram ...*	*Brahman*	*2-8-'09*	,,	...	*I.*	
	6663 Shankar Sahai ...	*Badri Prasad ..*	*Kayasth*	*15-9-'09*	,,	...	*I.*	
	6664 Gaya Prasad ...	*Kalika Prasad ..*	*Brahman*	*2-3-'08*	,,	...	*I.*	
V. M. S., Pindary.	*6665 Ram Prasad ...*	*Durga Charan ...*	*Kayasth*	*8-5-'06*	,,	...	*I.*	
			B—Private Candidates.					
	6668 Nur Muhammad	*Ghasau Khan ...*	*Islam ...*	*11-7-'05*	*H*	...	*I.*	
	6670 Ram Das ...	*Kedar Nath ...*	*Vaish ...*	*1-8-'05*	*U*	...	*I.*	
	6671 Kalika Prasad ...	*Panna Lal ...*	*Brahman*	*1-9-'07*	,,	...	*I.*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernicular Final Examination of 1924—(continued.)

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinction—
		ORAI (6515—6698) B.—Private Candidates—(concld.)							
	6677	*Moti Lal* ...	*Sheo Narayan* ...	*Brahman*	*17-10-'01*	*U*	...	*L*	
	6678	*Ram Charan Lal*	*Bhola Nath* ...	*do*	*1-4-'05*	,,	...	*L*	
	6680	*Sirju Prasad* ...	*Jagganath* ...	*Jaiki* ...	*1-8-'04*	,,	...	*L*	
	6690	*Parashu Ram* ...	*Ghasi Ram* ...	*Kurmi*	*15-4-'05*	,,	...	*L*	
	6695	*Ram Bahadur* ...	*Ram Charan Lal*	*Kayasth*	*16-10-'06*	,,	...	*L*	
	6698	*Shamsher Khan*	*Qaim Khan* ...	*Islam* ...	*4-4-'96*	,,	...	*L*	
		ORAI (6699—6707) State Schools, Baoni.							
V. M. S., Kadaura.	6699	Avadh Bihari ...	Bandi Din ...	Kayasth	12-7-'07	H	S	III	
	6702	Sanyasi ...	Ramadhar ...	Brahman	1-10-'09	,,	,,	III	
	6706	Altaf Husain ...	Ashiq Husain ...	Islam ...	26-4-'11	U	,,	III	
		Benares (6703—7360) A.—School Candidates.							
V. M. S., Chanbepur.	6708	Rup Narain Singh	Ram Lagan Singh	Kshattriya	1-5-'06	H	S	III	
	6709	Prabhu Narayan Pande.	Rajeshwar Pande	Brahman	1-7-'11	,,	,,	II	
	6711	Sheo Nath Chaube	Shital Chaube ...	do	1-9-'11	,,	,,	III	
	6717	Ram Bali Chaturvedi.	Akshaibar Chaturvedi.	do	1-7-'10	,,	,,	III	
	6718	Kashi Singh ...	Deo Nandan Singh	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	III	
	6723	Ram Kunwar Singh	Shiv Shankar Singh.	do	1-7-'08	,,	,,	III	
	6726	Hari Nath Singh	Chunni Singh ...	do	1-7-'11	,,	,,	II	M
	6728	Telhu Misra ...	Mahadeva Misra	Brahman	1-9-'07	,,	,,	III	
	6729	Ajodhya Prasad ...	Rameshwar Ram	Ahir ...	31-7-'08	,,	,,	III	
	6730	Chillu Prasad ...	Lavaleshwar Prasad.	do ...	1-8-'09	,,	,,	III	
	6731	Birju Ram ...	Jangli Ram ...	Koeri ...	1-5-'10	,,	,,	III	
	6732	Ram Deo Misra ...	Mathura Misra ...	Brahman	1-7-'09	,,	,,	II	
	6734	Magru Ram ...	Sukkhu Ram ...	Lohar ...	1-7-'08	,,	,,	III	
	6735	Ram Nath Lal ...	Ramsewak Lal ...	Kayasth	28-8-'09	,,	,,	II	
	6736	Ram Govind Misra	Behari Lal Misra	Brahman	31-7-'07	,,	,,	III	
	6737	Satya Narayan Upadhya.	Umrao Upadhya	do	7-10-'05	,,	,,	III	
	6738	Ram Sundar Pande	Manan Pande ...	Brahman	1-3-'09	,,	,,	III	
	6741	Ram Nandan Ram	Ganesh Ram ...	Kurmi ...	1-7-'07	,,	,,	III	
	6742	Kalku Ram ...	Baldeva Prasad ...	Agrahri	1-1-'09	,,	,,	II	M
	6743	Sankatha Prasad	Mewa Lal ...	Kasarwani	3-4-'10	,,	,,	II	
	6744	Kedar Nath ...	Rama Shankar Tiwari.	Brahman	2-6-'11	,,	,,	II	
	6746	Shiva Achal Tiwari.	Padarath Tiwari...	do	5-5-'11	,,	,,	II	
	6747	Sachchida Nand...	Mata Prasad ...	Abhir ...	1-7-'08	,,	,,	III	
	6748	Sri Nath Singh ...	Kuber Singh ...	Kshattriya	5-9-'10	,,	,,	III	
	6749	Gulab Chand ...	Ram Sundar Lal	Kayasth	3-5-'12	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		BENARES—(6708—7360)—A.—School Candidates— *(contd.)*.						
V. M. S., Sheopur.	6751 Amresh ...	Sarvajit Singh ...	Kshattriya	1-7-'0[illegible]	H	S	III	
	6752 Chandrika Prasad	Gaya Prasad ...	Kayasth ...	1-7-'0[illegible]	,,	,,	III	
	6753 Shiv Shanker Lal	Raghunandan Lal	do ..	1 7-'0[illegible]	,,	..	II	
	6754 Yadurai Lal ...	Mata Prasad ...	do ..	1-7-'0[illegible]	,,	..	II	
	6755 Baij Nath Lal ...	Jugul Kishore ...	do ..	6-11-'0[illegible]	,,	,,	II	
	6756 Hori Lal ...	Jawahir Lal ...	do ..	8-1-'08	,,	,,	II	
	6757 Raj Deo Pande ...	Sukhdeo Pande ...	Brahman ..	1-7 '0[illegible]	,,	,,	II	
	6759 Bhagwati Singh ..	Ram Dular Singh	Kshattriya	1-6-'0	,,	,,	III	
	6760 Surya Narayan Singh.	Akbal Narayan Singh	Bhumihar..	15 2-'07	,,	,,	III	
	6761 Achhe Beg ...	Inayat Beg ...	Islam ...	20-3 '09	U	,,	III	
	5762 Ramadhar Lal ...	Payag Lal ...	Kayasth ..	23 2 '06	,,	,,	III	
	6764 Suraj Sahai ...	Baldeo Sahai ...	do ..	1-8-'0[illegible]	..	,,	III	
	6765 Baldeo Singh ...	Sumiran Singh ...	Bhumihar Brahman.	4-10-'0[illegible]	H	,,	II	
	6766 Chandrika Misra	Sheomangal Misra	Brahman .	1 11-'[illegible]	,,	,,	III	
	6769 Deep Narayan Singh.	Ganga Prasad ...	Kshattriya	1-7-'11	,,	,,	III	
V. M. S., Anci	6776 Ma a Prasad ...	Mahipal ...	Kurmi ..	9-10-'10	,,	,,	II	
	6779 Jai Narayan Singh	Ram Deo Singh...	Kshattriya	5 8 '0[illegible]	,,	,,	III	
	6780 Kedarnath Lal ...	Phulchand Lal ...	Kayasth ..	9-4-'08	,,	,,	II	
	6782 Ram Nath Singh...	Gulab Singh ...	Kshattriya	1-11 '0[illegible]	,,	,,	III	
	6785 Bishwanath Lal ...	Parmeshwar Lal	Kayasth	21-3-'09	,,	,,	III	
	6786 Raja Ram Chaube	Shiva Bodh Chaube	Brahman .	2 7-'08	,,	,,	II	
	6787 Asharfi Lal ...	Surya Prasad Lal	Kayasth ..	3-2-'0[illegible]	,,	,,	III	
	6788 Chandrabali Singh	Lakshman Singh	Kshattriya	2-2-'08	,,	,,	II	
	6789 Shiva Murti Singh	Mahadeo Singh ...	do ..	2-7-'0[illegible]	,,	,,	II	
	6790 Dudh Nath Lal ..	Raj Kishor Lal ...	Kayasth ..	4-3-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Baragaon.	6792 Ram Adhar Singh	Nand Kishor Singh.	Bhumihar Brahman.	1-3-'09	,,	,,	II	M
	6793 Satya Narayan Singh.	Ram Sundar Singh	do ..	20-11-'08	,,	,,	II	M
	6794 Chaturgun Singh	Ram Lakhan Singh	Kshattriya	1-4-'07	,,	,,	II	
	6795 Sarju Ram ..	Udit ...	Bhar ..	1-7-'0[illegible]	,,	,,	II	M
	6796 Vishwanath Pande	Angad Pande ...	Brahman ..	17-'07	,,	,,	II	
	6797 Sri Nath ...	Shivabodh Tiwari	do .	1-9-'09	,,	,,	II	
	6798 Satyanarayan Tiwari.	Shiva Nayak Tiwari.	do ...	1-7-'05	,,	,,	II	
	6799 Vishwanath Misra	Gadadhar Misra ..	do ...	1-9-'07	,,	,,	II	
	6800 Sobhnath Tiwari...	Sarvajit Tiwari ...	do ...	1-5-'08	,,	,,	III	
	6801 Shiva Prasad ...	Sarvajit ...	Koeri ...	1-1-'08	,,	,,	II	
	6802 Ramdhari Singh...	Tilak Singh ...	Kshattriya	10-7-'07	,,	,,	II	M
	6803 Brij Bhukan Tiwari	Thakurdas Tiwari	Brahman .	8-7-'06	,,	,,	III	
	6804 Mahesh Lal ..	Shankar Lal ...	Kayasth ...	1-4-'07	,,	,,	II	
	6805 Baij Nath Prasad	Mathura Prasad...	Agarwala ..	1-1-'08	,,	,,	III	
	6806 Hira Lal ...	Purshottam ...	Kalwar ...	1-1-'07	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 - (continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		BENARES—(6708—7360) A.—School Candidates—(*concld.*).							
V. M. S., Baragaon—(*concld.*).	6807	Udit Ram ...	Deo Raj ...	Kurmi ...	3-2-'08	H	S	III	
	6809	Ramdular Singh...	Hari Saran Singh	Kshattriya	1-10-'09	,,	,,	III	
	6810	Shiva Nayak Lal.	Matabadal Lal ...	Kayasth...	5-2-'05	,,	,,	III	
	6812	Ram Sumer Lal ..	Sankatha Lal ...	do ...	1-1-'09	,,	,,	II	
	6813	Babu Nandan Ram	Behari Ram ...	Bhar ..	1-8-'07	,,	,,	III	M
	6814	Hubb Lal ...	Anantu ...	Bari ...	1-7-'09	,,	,,	III	
	6815	Shiva Adhar Mishra	Ajodhya Misra ...	Brahman	1-4-'07	,,	,,	III	
	6816	Hardeo Prasad ...	Lalla Umar ...	Umar ...	1-1-'07	,,	,,	III	
	6818	Ram Manohar Singh	Shiva Shankar Singh.	Kshattriya	1-1-'08	,,	,,	III	
	6819	Sami Ullah ...	Nabi Bakhsh ...	Islam ...	10-5-'08	,,	,,	III	
	6821	Prabhunarayan Singh.	Sankatha Singh ...	Bhumihar	1-1-'09	,,	,,	III	
	6822	Raja Ram Pande	Rambaran Pande	Brahman	1-1-'08	,,	,,	III	
V.M.S., Sheopur.	*6828*	*Rambihari Singh*	*Narotam Singh ..*	*Kshattriya*	*1-7-'07*	*U*	...	*L*	
V.M.S., Anei.	*6833*	*Ambika Lal ...*	*Raj Narayan Lal*	*Kayasth*	*5-4-'09*	,,	...	*L*	
V. M. S., Baragaon.	*6837*	*Jahandar Ali ...*	*Ashiq Ali ...*	*Islam ...*	*1-1-'07*	,,	...	*L*	
	6838	*Sarabjit Pande ...*	*Shankar Pande ..*	*Brahman*	*1-4-'06*	,,	...	*L*	
	6839	*Banarsi ...*	*Sadharan ...*	*Islam ...*	*1-2-'06*	,,	...	*L*	
	6840	*Jamuna Prasad Lal.*	*Sadho Lal ...*	*Kayasth*	*1-1-'07*	,,	...	*L*	
	6841	*Shyam Narayan Singh.*	*Shiva Gopal Singh*	*Kshattriya*	*11-7-'09*	,,	...	*L*	
	6842	*Ishwari Narayan Singh.*	*Batuk Singh ...*	*Bhumihar*	*1-6-'04*	,,	...	*L*	
		B.—Private Candidates.							
	6847	Chhangur Pande	Bhullu Pande ...	Brahman	7-12-'08	H	S	III	
	6848	Shiva Murti Misra	Aliyar Misra ...	do ..	1-7-'07	,,	,,	III	
	6849	Ram Nath Goswami.	Rup Narayan Goswami.	Goswami	1-7-'06	,,	,,	III	
	6852	Vishwanath Dikshit	Bechu Dikshit ...	Brahman	1-4-'03	,,	,,	III	
	6855	Ram Sundar Ram	Bir Ram ...	Lohar ...	1-7-'05	,,	,,	III	
	6857	Hargen Ram ...	Collar ...	Kohar ...	1-4-'06	,,	,,	III	
	6862	Shivadhar Pande	Hazari Pande ...	Brahman	3-4-'04	,,	,,	III	
	6864	Paramhans Chaube	Sahdev Chaube ...	do ..	12-11-'05	,,	,,	III	
	6866	Ram Rekha Chaube	Parmanand Chaube	do ...	1-3-'08	,,	,,	III	
	6872	Ram Sundar Gaur	Ram Kishor Lal Gaur	Hindu (Gour).	1-5-'04	U	,,	III	
	6873	*Qamar-ud-din ...*	*Iltaf Husain ...*	*Islam .*	*1-7-'06*	*H*	...	*L*	
	6874	*Muhammad Habib Khan.*	*Qadir Khan ...*	*do ...*	*1-3-'02*	,,	...	*L*	
	6875	*Munsafi Khan ...*	*Audan Khan ...*	*do ..*	*1-7-'99*	,,	...	*L*	
	6876	*Abdul Ghaffar ...*	*Muhammad Jafar*	*do ...*	*31-7-'03*	,,	...	*L*	
	6877	*Asghar Ali ...*	*Zahid Ali ...*	*do ...*	*28-2-'06*	,,	...	*L*	
	6882	*Bachcha Dube ...*	*Jang Bahadur Dube.*	*Brahman*	*15-3-'08*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BENARES—6708—7360). B.—Private Candidates—(con'd.).							
6890	*Shiva Murti Singh*	*Ram Deva Singh*	*Kshatriya*	*1-7-'06*	*U*	...	*L*	
6892	*Ganga Sagar Singh*	*Rambodh Singh* ..	*do* ...	*26-2-'09*	,,	..	*L*	
6893	*Markande Chaube*	*Lakshami Chaube*	*Brahman*	*1-7-'07*	,,	...	*L*	
6895	*Dudh Nath Singh*	*Sahdeva Singh* ...	*Kshattriya*	*4-4-'10*	,,	...	*L*	
6897	*Kamta Prasad* ...	*Rameshwar Prasad.*	*Brahman*	*11-8-'06*	,,	...	*L*	
6901	*Vishwanath Singh*	*Moti Singh* ...	*Kshattriya*	*1-5-'06*	,,	...	*L*	
6902	*Jalpa Prasad* .	*Mahabir Lal* ...	*Kayasth*	*1-7-'98*	,,	...	*L*	
6906	*Kanhaiya Singh*	*Ram Sukhag Singh*	*Kshattriya*	*1-2-'07*	,,	...	*L*	
6907	*Tulshi Chaube* ..	*Raja Ram Chaube*	*Brahman*	*8-9-'05*	,,	...	*L*	
6913	*Harakuath Singh*	*Shivad Singh* ...	*Kshattriya*	*3-7-'05*	,,	...	*L*	
6915	*Sada Nand Pande*	*Kedar Pande* ...	*Brahman*	*1-7-'04*	,,	...	*L*	
6918	*Shivabodh Chaube*	*Ajodhya Chaube*...	*do* ..	*1-6-'05*	,,	...	*L*	
6921	*Bal Charan Singh*	*Rimdeo Singh* ...	*Kshattriya*	*20-3-'04*	,,	..	*L*	
6923	*Satya Narayan Singh.*	*Ram Niranjan Singh.*	*do* ...	*10-3-'02*	,,	...	*L*	
6929	*Rechan Singh* ..	*Sahdeo Singh* ...	*do* ...	*4-3-'03*	,,	..	*L*	
6930	*Mahesh Lal* ...	*Mota Lal* ...	*Kayasth*	*1-11-'03*	,,	...	*L*	
6933	*Jagannath Ram*	*Lakshman Ram* ..	*Koeri* ...	*1-1-'04*	,,	...	*L*	
6935	*Sita Ram Pande*	*Ramdeo Pande* ...	*Brahman*	*1-10-'01*	,,	...	*L*	
6938	*Ram Murat Pande*	*Gur Prasad Pande*	*do* ..	*1-2-'05*	,,	...	*L*	
6943	*Ram Naresh Chaube*	*Mahabir Chaube*	*do* ..	*1-7-'00*	,,	...	*L*	
6944	*Ram Sumer Singh*	*Raghubir Singh*	*Kshattriya*	*1-7-'00*	,,	...	*L*	
6945	*Sita Ram Singh* ..	*Ram Sundar Singh.*	*Bhumihar Brahman*	*1-7-'01*	,,	...	*L*	
6947	*Ganga Misra* ...	*Buddhu Misra* ...	*Brahman*	*1-1-'01*	,,	...	*L*	
6948	*Ram Swarup Misra.*	*Kunjan Misra* ...	*do* ...	*1-7-'05*	,,	...	*L*	
6952	*Shiva Bodh Singh*	*Bahal Singh*	*Kshattriya*	*1-11-'03*	,,	...	*L*	
6953	*Bhrigu Tiwari* ...	*Lachhmi Narain Tiwari.*	*Brahman*	*1-7-'98*	,,	...	*L*	
6956	*Ram Sundar Tiwari.*	*Ghurbhari Tiwari*	*do* ...	*1-7-'03*	,,	...	*L*	
6961	*Satya Narayan Singh.*	*Shiva Nandan Singh.*	*Kshattriya*	*1-7-'03*	,,	...	*L*	
6965	*Baliram Misra* ...	*Brindaban Misra*	*Brahman*	*1-3-'04*	,,	...	*L*	
6969	*Kailash Bhushan Tiwari.*	*Trick Tiwari* ..	*do* ..	*1-7-'04*	,,	...	*L*	
6971	*Panchanan Tiwar*	*Har Narayan Tiwari.*	*do* ..	*1-1-'04*	,,	...	*L*	
6972	*Ram Ugrah Tiwar*	*Sangram Tiwari*	*do* ..	*14-4-'03*	,,	..	*L*	
6973	*Ram Adhar Tiwar*	*Narayan Tiwari*	*do* ...	*1-10-'00*	,,	...	*L*	
6974	*Satya Narayan Tiwari*	*Gopal Tiwari* ...	*do* ..	*1-7-'04*	,,	...	*L*	
6983	*Dal Singar Singh*	*Bindeshwari Singh*	*Kshattriya*	*1-6-'03*	,,	...	*L*	
6987	*Deo Baran Singh*	*Jagannath Singh*	*do* ..	*1-6-'01*	,,	...	*L*	
6988	*Ramagya Singh*...	*Ram Swarup Singh.*	*do* ...	*1-7-'02*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if, Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BENARES—(6708—7860) B.—Private Candidates—(concld.).							
7002	*Ram Shakal Singh*	*Indrajit Singh ...*	*Bhumihar Brahman*	*2-7-'03*	*U*	...	*L*	
7005	*Ram Murat Singh*	*Jokhu Singh ...*	*Bhumihar*	*1-11-'01*	,,	...	*L*	
7007	*Bachan alias Shah Muhammad.*	*Shaikh Qudrat ..*	*Islam ...*	*12-1-'04*	,,	...	*L*	
7008	*Krishna Prasad*	*Moti Ram ...*	*Koeri ...*	*12-3-'00*	,,	...	*L*	
7012	*Jadu Nandan Singh.*	*Ram Bharos Singh*	*Bhumihar*	*1-10-'01*	,,	...	*L*	
7013	*Lakshmi Narayan Lal.*	*Shiva Barat Lal*	*Kayasth*	*1-7-'01*	,,	...	*L*	
7019	*Bijai Bahadar Misra.*	*Krishna Nand Misra.*	*Brahman*	*7-9-'05*	,,	...	*L*	
7021	*Gopal Ram ...*	*Lakshmi Ram ...*	*Teli ...*	*1-7-'05*	,,	...	*L*	
7022	*Ambika Singh ...*	*Jagat Singh ...*	*Kshatriya*	*1-7-'02*	,,	...	*L*	
7023	*Ram Khelawan Singh.*	*Deo Saran Singh*	*do ...*	*1-7-'04*	,,	...	*L*	
	A—School Candidates.							
7024	Vijai Bahadur Singh.	Rajnarayan Singh	Kshattriya	1-12-'02	H	S	II	M
7025	Ram Bali Upadhya	Batuk Upadhya ...	Brahman	1-7-'09	,,	,,	II	
7026	Bachchan Misra...	Radhe Misra ...	do ..	1-7-'05	,,	,,	II	M
7027	Rama Nand Singh	Kunwar Singh ...	Kshattriya	1-7-'07	,,	,,	II	
7028	Satya Narayan Pande.	Ram Dhari Pande	Brahman	1-7-'08	,,	,,	II	
7029	Somaru Ram ...	Bechu Ram ...	Teli ..	1-2-'10	,,	,,	III	
7030	Sheo Sampati Singh.	Shyam Baran Singh	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	II	
7031	Kuber Prasad ...	Nagar Prasad ...	Koeri ...	5-11-'07	,,	,,	II	
7032	Dudh Nath Pande	Mahadeo Pande ..	Brahman	1-2-'08	,,	,,	III	
7033	Hari Charan Singh	Raghunayi Singh	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	III	
7036	Kamla Lal ...	Hazari Lal ...	Kayasth	1-7-'06	,,	,,	III	
7037	Vibhuti Singh ...	Dal Singar Singh	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	II	
7038	Lok Nath Singh	Ram Prasad Singh	do ...	1-7-'11	,,	,,	III	
7039	Chandrama Singh	Mewa Singh ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
7040	Hira Lal ...	Gaya Ram ...	Barai ...	1-7-'04	,,	,,	III	
7041	Shiva Badan Pandey	Raghubir Pande	Brahman	1-7-'09	,,	,,	II	
7042	Raj Nath Tiwari	Hazari Tiwari ...	do ...	1-3-'10	,,	,,	III	
7043	Ram Keshava Tiwari	Akshaibar Tiwari	do ...	1-10-'07	,,	,,	III	
7044	Jagannath Misra	Rama Misra ...	do ...	5-11-'07	,,	,,	III	
7045	Riazul Haq ...	Rustam Khan ...	Islam ...	1-1-'06	,,	,,	III	
7046	Ram Nath Singh	Bageshwar Singh	Kshattriya	3-7-'11	,,	,,	III	
7049	Abdul Wahid ...	Abdul Aziz ...	Islam ...	1-7-'11	U	,,	I	
7050	Muhammad Israil	Yusuf ...	do ...	1-12-'07	,,	,,	III	
7051	Ram Narayan Lal	Gobardhan Lal ...	Kayasth...	1-3-'11	,,	,,	III	

V. M. S., Ramgarh.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—	
	BENARES—(6708—7360) A—School candidates—(*contd.*).								
	V. M. S., Gangapur.								
7055	Mahesh Lal ..	Mahadev Lal ...	Kayasth	9-2-'09	H	S	III		
7058	Baldev ...	Narayan Ram ...	Kurmi	1-3-'11	,,	,,	II	M	
7060	Bibhuti Singh ..	Ramautar Singh	Bhumihar	1-7-'08	,,	,,	II		
7061	Mangla Prasad Singh.	Ranjit Singh ..	do.	1-9-'08	,,	,,	III		
7062	Sripati Sahai ...	Mahadeo Singh ...	do.	1-7-'09	,,	,,	III		
7063	Ram Nath ..	Sita Ram ...	Kalwar	15-7-'08	,,	,,	III		
7064	Akshaibar Singh	Jangbahadur Singh	Bhumihar	1-10-'09	,,	,,	III		
7067	Jagnandan Ram...	Kali Charan Ram	Kurmi	1-7-'09	,,	,,	II		
7068	Shiv Murti Singh	Lakshmi Narayan Singh.	Bhumihar	15-7-'09	,,	,,	II		
7069	Satya Narayan Lal	Hanuman Lal ...	Kayasth	4-4-'06	,,	,,	III		
7071	Mahesh Lal ...	Mahipati Lal ...	do.	7-5-'09	,,	,,	III		
7073	Prayag Das ...	Gokul Ram ...	Teli	11-3-'07	,,	,,	III		
7074	Jit Narayan ...	Mathura ...	Nonia	30-3-'08	,,	,,	II	M	
7075	Bageshwari Dayal Singh.	Kallu Singh ...	Bhumihar	1-7-'09	,,	,,	III		
7076	Sukhai Gir ...	Pal Gir ...	Goswami	1-9-'06	,,	,,	III		
7078	Ram Prasad Ram	Jagannath ...	Kurmi	1-7-'07	,,	,,	II		
7079	Shiv Nath Dube	Tammal Dube ..	Brahman	1-5-'07	,,	,,	II		
7080	Gauri Shankar Lal	Parmeshwar Lal	Kayasth	10-8-'08	,,	,,	III		
7081	Harindra Deo Narayan Singh.	Jagat Narayan Singh.	Bhumihar	1-1-'07	,,	,,	II		
7082	Manbodh Upadhya	Sita Ram Upadhya	Brahman	1-3-'08	,,	,,	III		
7084	Chandrika Singh	Mahadeo Singh ...	Kshattriya	5-8-'09	,,	,,	III		
7085	Kandhai Prasad...	Gopi ...	Ahir	1-4-'07	,,	,,	II		
7086	Vishwa Nath Prasad.	Bhikkhu ...	do.	1-7-'08	,,	,,	III		
7088	Sumiran Ram ..	Sita Ram ...	do.	1-7-'07	,,	,,	III		
7089	Kalika Prasad ...	Rup Narayan Prasad.	do.	1-9-'07	,,	,,	III		
7090	Shobh Nath Misra	Raghubir Misra...	Brahman	1-1-'07	,,	,,	II		
7092	Jeo Nath Ojha ..	Ram Das Ojha ...	do.	1-7-'09	,,	,,	II		
7093	Ram Narayan Singh.	Lalita Singh ...	Kshattriya	8-3-'06	,,	,,	III		
7094	Ram Krishn Misra	Ram Agyan ...	Brahman	1-2-'07	,,	,,	II		
7096	Uma Shankar Pande.	Nilambar Pande...	do.	1-7-'11	,,	,,	II		
7098	Ram Bali Misra...	Lakshman Misra	do.	1-7-'07	,,	,,	III		
7099	Ram Ugrah Gir...	Ram Lagan Gir...	Goswami	3-8-'09	,,	,,	II		
7100	Ram Adhar Tiwari	Payag Tiwari ...	Brahman	1-1-'07	,,	,,	III		
7101	Vasudeo Misra ...	Vishwa Nath Misra	do.	1-1-'09	,,	,,	III		
7102	Ram Adhar Pande	Mahadeo Pande ..	do.	3-11-'05	,,	,,	III		
7103	Hanumat Pande	Balmukund Pande	do.	1-7-'07	,,	,,	III		
7105	Maryad ...	Zamir ...	Islam	1-3-'07	,,	,,	III		
7106	Ram Dahin ...	Mahesh ...	Gond	30-7-'09	,,	,,	III		
7109	Manbodh Singh...	Deo Nandan Singh	Kshattriya	20-3-'09	,,	,,	II		
7112	Basudeo Misra, II	Shambhu Misra ..	Brahman	27-8-'07	,,	,,	II		
7113	Ram Murti Tiwari	Sangram Tiwari	do.	1-7-'09	,,	,,	II		
	V. M. S., Tanda Kalan.								

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (S) Second Language ; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		BENARES (6708—7360) **A.**—**School candidates.**—(*contd.*).							
V. M. S., Tanda Kalan.	7114	Ram Charitra Ojha.	Sarju Ojha ...	Brahman	1-11-'09	H	S	III	
	7115	Ram Kuber Dube	Mahadeo Dube ..	do ...	1-9-'08	,,	,,	III	
	7116	Ram Dhyan Singh	Ganga Saran Singh.	Kshattriya	1-6-'07	,,	,,	II	
	7117	Ram Sumer Ram	Gokul Ram ...	Barhai ...	1-7-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Azmatgarh.	7118	Siddh Nath ...	Sarju Prasad ...	Brahman	1-12-'07	,,	,,	I	M
	7121	Ambika Prasad Singh.	Jullur Singh ...	Bhumihar Brahman.	1-7-'07	,,	,,	III	
	7122	Ranjit Singh ...	Mahadeo Singh ...	do ..	8-3-'08	,,	,,	III	
	7124	Ram Nath Lal ...	Sadho Lal ..	Kayasth	19-12-'08	,,	,,	III	
	7125	Hari Lal ..	Bhairo Prasad ...	do ..	20-9-'11	,,	,,	II	
	7126	Ram Nihore ...	Khunna ...	Koeri ...	10-9-'10	,,	,,	II	
	7129	Sukhnandan Misra	Ram Faqir ...	Brahman	1-7-'10	,,	,,	III	
	7131	Baij Nath Lal ...	Bandhu Lal ...	Kayasth	17-4-'09	,,	,,	II	M
	7132	Barsati Lal ...	Raghunandan Lal	do ...	23-11-'09	,,	,,	II	
	7133	Alakh Narayan ...	Sheo Baran Lal ...	do ...	22-1-'08	,,	,,	III	
	7134	Ghan Shyam Lal	Sheo Baran Lal ...	do ...	23-11-'09	,,	,,	II	
	7135	Yadu Nath Sharma.	Ram Kedar Tewari	Brahman	1-6-'10	,,	,,	II	
	7136	Shyama Charan Shukla.	Mahanand Shukla	do ...	2-11-'04	,,	,,	III	
	7137	Ram Charitra ...	Anant Ram ...	Kurmi ...	1-7-'08	,,	,,	III	
	7138	Nawal Kishor Singh.	Udho Singh ...	Kshattriya	1-1-'09	,,	,,	III	
	7139	Girja Shankar Lal	Ram Subhag Lal	Kayasth	16-1-'04	,,	,,	II	
	7140	Satya Narayan Singh.	Ram Sewak Singh	Bhumihar Brahman	1-7-'08	,,	,,	III	
	7141	Sahadeo Singh ...	Lakshman Singh ..	do ..	1-11-'07	,,	,,	III	
	7142	Kameshwar Prasad.	Kashi Prasad Lal	Kayasth	1-11-'11	,,	,,	III	
	7143	Ram Adhar Lal ..	Bal Krishna ...	do ...	26-8-'07	,,	,,	III	
	7144	Brij Raj Singh ...	Raj Kumar Singh	Kshattriya	1-11-'10	,,	,,	III	
	7149	Bodhai Singh ...	Musai Singh ...	Bhumihar Brahman	1-7-'12	,,	,,	III	
	7150	Mitthu Ram ...	Nanhu Ram ...	Kurmi ...	1-7-'08	,,	,,	III	
	7151	Kedar Prasad ...	Shukdeo Prasad ...	Kahar ...	7-7-'06	,,	,,	II	
	7152	Shukdeo Ram ...	Jangi Ram ...	Kurmi ...	1-7-'08	,,	,,	III	
V.M.S., Ramgarh	*7153*	*Chandrachur Lal*	*Jashoda Lal* ...	*Kayasth*	*1-7-'08*	*U*	..	*L*	
V.M.S. Tanda-Kalan.	*7155*	*Pir Muhammad*	*Ghurbhari* ...	*Islam* ...	*1-7-'10*	,,	.	*L*	
	7156	*Hari Nath Misra*	*Gauri Misra* ...	*Brahman*	*1-7-'07*	,,		*L*	
	7157	*Lok Nath* ...	*Parsotam Ram* ...	*Mallah* ...	*14-1-'05*	,,	...	*L*	
V.M.S. Baburi	7158	Murahu Singh ...	Ram Dhani Singh	Bhumihar	1-7-'10	H	S	I	M
	7159	Purushottam Rai	Chhangur Rai ...	Islam ...	1-7-'07	,,	,,	II	M

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.
N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in.
	BENARES—(6708-7360) A.—School Candidates.—(*contd.*)							
7160	Musai Singh Khurd	Jhuri Singh ...	Kshattriya	1-7-'08	H	S	II	
7165	Tulsi Prasad ...	Ramjan Prasad ...	Koeri ...	1-7-'09	,,	,,	II	
7167	Baliraj Singh ...	Ram Raj Singh ...	Kshattriya	1-6-'10	,,	,,	II	M
7169	Kedar Nath Singh	Raghunath Singh	do ...	1-6-'08	,,	,,	III	
7170	Chiraunji Singh...	Aditya Singh ...	do ...	1-6-'08	,,	,,	I	M
7171	Hamid Ali ...	Tegh Ali ...	Islam ...	1-7-'08	,,	,,	III	
7172	Asharfi Dube ...	Krishn Sewak Dube.	Brahman	1-7-'07	,,	,,	III	
7173	Bodhi Lal ...	Baij Nath Lal ...	Kayasth	1-7-'09	,,	,,	III	
7174	Ram Kishor Singh	Ganesh Singh ...	Kshattriya	1-6-'06	,,	,,	III	
7175	Uma Shankar Dube.	Hingu Dube ...	Brahman	1-7-'04	,,	,,	III	
7176	Asharfi Prasad ...	Lal Govinda ...	Nonia ...	1-6-'10	,,	,,	III	
7177	Markande Lal ...	Chetan Lal ...	Kayasth	1-5-'06	,,	,,	III	
7179	Badri Singh ...	Palak Dhari Singh	Kshattriya	1-6-'09	,,	,,	III	
7180	Dev Raj Prasad ...	Jattan Prasad ...	Nonia ...	1-6-'08	,,	,,	III	
7183	Chandrabhanu Singh.	Padarath Singh ...	Kshattriya	1-7-'07	,,	,,	III	
7184	Kamla Singh ...	Naurang Singh ...	do ...	1-6-'09	,,	,,	III	
7185	Ram Surat Lal ...	Sankatha Lal ...	Kayasth	1-5-'08	,,	,,	III	
7186	Ramadhar Singh	Lakshman Singh ...	Kshattriya	1-3-'09	,,	,,	II	
7187	Tilak Dhari Singh	Bal Mukund Singh	do ...	1-7-'07	,,	,,	II	
7188	Ram Sumer Singh	Lalji Singh ...	do ...	1-3-'10	,,	,,	III	
7191	Hirdai Narayan Singh.	Ram Kawal Singh	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
7193	Shri Nath Singh	Dip Narayan Singh	do ...	25-8-'09	,,	,,	III	
7195	Ram Surat Singh	Vishwanath Singh	do ...	28-5-'10	,,	,,	III	
7197	Ramayan Singh	Chhedi Singh ...	do ...	2-6-'08	,,	,,	II	
7198	Ram Shakal Singh	Saju Singh ...	do ...	1-7-'06	,,	,,	III	
7199	Ram Nandan Ram	Baij Nath Ram ...	Nonia ...	1-7-'08	,,	,,	III	
7200	Umrao Singh	Brij Mohan Singh	Kshattriya	1-7-'10	,,	,,	III	
7201	Ram Naresh Singh	Jai Prasad Singh	do ...	28-2-'08	,,	,,	III	
7202	Bechan Singh ...	Rama Singh ...	do ...	2-1-'11	,,	,,	III	
7203	Ram Shakal Chaube	Raj Kumar Chaube	Brahman	1-7-'06	,,	,,	III	
7205	Saryu Singh ...	Ram Lagan Singh	Kshattriya	1-7-'08	,,	,,	III	
7206	Paras Nath Singh	Jaddu Singh ...	Bhumihar	5-3-'10	,,	,,	III	
7209	Sita Ram Singh...	Dhanesh Singh ...	Kshattriya	2-3-'09	,,	,,	III	
7210	Sri Nath Tiwari...	Jai Deo Tiwari ...	Brahman	30-1-07	,,	,,	III	
7213	Kashi Pathak ...	Ramanand Pathak	do ...	1-8-'10	,,	,,	II	
7218	Ram Candra Chaube.	Mahadev Chube ...	do ...	1-3-'09	,,	,,	III	
7223	Hafizul Rahman ...	Ahmad Ullah ...	Islam ...	22-7-'09	U	,,	II	
7224	Muhammad Salim	Muhammad Yaqub	do ...	6-7-'07	,,	,,	II	
7225	Kamla Prasad ...	Misri Lal ...	Kayasth	30-8-'08	,,	,,	III	
7226	Wali Muhammad	Dulli ...	Islam ...	31-12-'10	,,	,,	III	
7227	Imtiaz Ahmad ...	Saeed Ullah ...	do ...	4-4-'10	,,	,,	II	
7228	Muhammad Isa ...	Muhammad Ali ...	do ...	1-12-'07	,,	,,	III	
7229	Lallan Lal ...	Raghunath Lal ...	Kayasth	20-9-'09	,,	,,	III	

V. M. S., Baburi. V. M. S., Barhani. V. M. S., Chandauli.

Explanation of letters used in column 6 †, and 9 above : —
(U) Urdu ; (H) Hindi ; (S) Second Language ; (M.) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued)

Roll number.		Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in
		BENARES—(6708—7360) **A.—School Candidates**—(*contd.*)							
V. M. S., Chandauli.	7230	Abdul Halim ..	Muhammad Saeed	Islam ...	2-8-'08	U	S	III	
V. M. S., Cholapur.	7232	Kalp Nath Chaube	Ajodhya Chaube...	Brahman	1-7-'08	H	,,	I	M
	7233	Sankatha Misra ...	Ram Baran Misra	do ...	8-12-'07	,,	,,	II	M
	7234	Ram Deo Prasad ...	Sampati Ram ..	Keori ...	1-7-'07	,,	,,	II	
	7235	Raj Narayan Tiwari.	Kam Dhari Tiwari	Brahman	1-1-'11	,,	,,	III	
	7236	Baij Nath Tiwari	Yadubir Tiwari...	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
	7237	Fateh Bahadur Singh.	Shyam Keshav Singh.	Kshattriya	2-3-'08	,,	,,	III	
	7239	Jamwant Singh ...	Amarjit Singh ...	Bhumihar	5-6-'06	,,	,,	II	
	7240	Ram Lagan Singh	Mahabal Singh ...	Kshattriya	1-7-'11	,,	,,	III	
	7241	Narsingh Dayal Singh.	Dwarka Singh ...	do ..	29-3-'10	,,	,,	III	
	7242	Ram Nath Chaube	Ram Phal Chaube	Brahman	1-3-'09	,,	,,	II	
	7245	Bishnu Ram ...	Bahuran Ram ...	Ahir ...	1-8-'09	,,	,,	III	
	7247	Sri Narayan Singh	Mata Din Singh ...	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	III	
	7248	Raghunath Singh	Pattu Singh ...	do ..	1-7-'06	H	,,	II	M
	7249	Ram Autar Misra	Murli Dhar Misra	Brahman	10-7-'09	,,	,,	III	
	7250	Ram Sagar Ram...	Sadho Ram ...	Kahar ...	1-10-'08	,,	,,	III	
	7252	Raja Ram Singh ..	Saryu Singh ...	Kshattriya	1-1-'09	,,	,,	II	M
	7255	Hira Chaube ...	Gaya Chaube ...	Brahman	7-9-'09	,,	,,	III	
	7256	Jai Mangal Dikshit	Bhagwan Dikshit	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
	7260	Pati Raj Singh ..	Bhagwati Singh...	Kshattriya	1-1-'08	,,	,,	III	
	7272	Ram Lakhan Singh I.	Sheo Pher Singh...	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Shakaldiha.	7274	Baleshwar Singh	Ram Badan Singh	do ...	1-11-'09	,,	,,	III	
	7275	Bishwanath Singh	Arjun Singh ...	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
	7276	Gobardhan Misra	Shobhnath Misra	Brahman	1-12-'07	,,	,,	III	
	7277	Radha Charan Singh.	Avadh Bihari Singh	Kshattriya	1-7-'08	,,	,,	III	
	7278	Sita Ram Singh...	Trilok Singh ...	do ...	2-7-'08	,,	,,	III	
	7279	Ramrup Ram ...	Dalip Ram ..	Koeri ...	1-7-'09	,,	,,	III	
	7280	Purushottam Pand	Kalp Nath Pande	Brahman	1-7-'10	,,	,,	III	
	7281	Ramnihor Lal ...	Shivasampati Lal	Kayasth	1-3-'09	,,	,,	III	
	7282	Deo Nath Singh ..	Kuber Singh ...	Kshattriya	3-3-'06	,,	,,	III	
	7284	Mahadeva Singh ..	Bhagwati Singh...	do .	6-5-'07	,,	,,	III	
	7285	Rajnarayan Lal ...	Mathura Lal ...	Kayasth	1-1-'09	,,	,,	II	
	7286	Kedar Tiwari ...	Deo Raj Tiwari ..	Brahman	1-3-'08	,,	,,	II	
	7287	Gorakh Nath Singh	Ram Nandan Singh	Kshattriya	19-7-'07	,,	,,	II	
	7288	Fateh Bahadur Singh.	Mahabir Singh ...	do ...	1-7-'07	,,	,,	III	
	7289	Sangram Singh...	Jadubir Singh ...	do ..	1-7-'04	,,	,,	II	
	7290	Mukh Ram Singh	Sangram Singh ..	do ...	1-7-'07	,,	,,	II	
	7291	Dal Sringar Singh	Bachnu Singh ...	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
	7293	Deo Narayan Singh	Bal Makund Singh	do ...	1-7-'09	,,	,,	II	
	7294	Somaru Ram ...	Sheonandan Ram	Charmkar	1-7-'07	,,	,,	III	
	7297	Dost Muhammad	Karim Baksh ...	Islam ...	2-6-'06	U	,,	II	
	7298	Ali Jama ...	Shubrati ...	do ...	1-7-'07	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BENARES (6708 -7260) A.—School Candidates—(*contd.*).							
7299	Har Narayan Singh	Sheo Parkash Singh	Kshattriya	5-8-'08	H	S	II	
7300	Jhagru Rai ...	Jwala Prasad ...	Gandharb	1-3-'11	,,	,,	II	
7301	Badri Prasad ...	Gaya Prasad ...	Kurmi ...	1-12-'10	,,	,,	III	
7302	Narottam Ram ..	Kali Charan ...	Koeri ...	1-1-'07	,,	,,	II	
7303	Asharfi Lal ...	Hazari Lal .	Kayasth	1-7-'09	,,	,,	II	
7304	Ganga Pande ...	Sanjai Pande ..	Brahman	1-6-'06	,,	,,	II	
7305	Satya Narayan Singh.	Anantu Singh ..	Bhumihar	1-7-'10	,,	,,	III	
7306	Loknath Lal ...	Raghunandan Lal	Kayasth	1-2-'08	,,	,,	III	
7307	Muhammad Israil	Wahid Ali ...	Islam ...	7-11-'06	,,	,,	II	
7308	Shiva Shankar Lal	Mahadeo Lal ...	Kayasth	2-7-'06	,,	,,	III	
7309	Bachani Ram ...	Mahadeo Ram ...	Nai ...	15-4-'09	,,	,,	II	
7310	Kripa Shankar ...	Sheo Dayal ...	Brahman	5-7-'11	,,	,,	II	
7311	Anand Shankar ...	Shiv Shankar ...	Bania (Kasarwani).	1-7-'08	,,	,,	II	M
7313	Ram Narayan ..	Phundan Singh ..	Bhumihar	1-6-'09	,,	,,	II	
7317	Mangla Prasad ...	Raghunath Prasad	Kayasth	1-7-'12	,,	,,	III	
7318	Jagannath Prasad	Sita Ram ..	Bania (Kasarwani).	1-7-'08	,,	,,	II	
7319	Lakshmi Narayan Chaube.	Ram Bahal Chaube	Brahman	1-7-'10	,,	,,	III	
7320	Nanhak Ram ..	Ayodhi ...	Ahir ...	3-6-'11	,,	,,	III	
7321	Bibhuti Singh ..	Kedar Singh ...	Bhumihar	10-2-'09	,,	,,	II	
7322	Sahdeo ...	Kaudhaiya ...	Ahir ..	15-7-'03	,,	,,	III	
7323	Aditya Narayan Singh.	Bhola Singh ..	Bhumihar	1-7-'09	,,	,,	II	
7324	Deo Raj ...	Tulsi Ram ...	Ahir ...	1-1-'11	,,	,,	II	
7325	Shakal Narayan Misra.	Markandeo Misra	Brahman	14-2-'07	,,	,,	II	
7326	Ram Nath Pande	Lalli Pande ...	do	1-2-'09	,,	,,	III	
7327	Thakur Prasad .	Ram Tavakkal ...	do	6-7-'07	,,	,,	II	
7328	Bindeshwari Prasad	Surya Prasad ...	Kayasth	10-8-'08	,,	,,	III	
7329	Banarsi ...	Krishn ...	Sonar ...	3-7-'09	,,	,,	II	
7330	Abdus Salam	Fazal Ullah ...	Islam ..	4-4-'09	U	,,	II	
7331	Vishwa Nath Tiwari	Sita Ram Tiwari	Brahman	1-7-'08	,,	,,	III	
7332	Muhammad Usuf	Nasar Ullah ...	Islam ..	6-9-'08	,,	,,	III	
7333	Ram Narayan Lal	Adit Prasad ...	Kayasth	1-9-'09	,,	,,	II	
7334	Bindra Prasad ..	Jagarnath Prasad	do	8-1-'08	,,	,,	III	
7336	Sankatha Lal ...	Lalta Prasad ...	do	1-3-'07	,,	,,	III	
7337	Manik Chand .	Purushottam Lal	do	13-8-'08	,,	,,	III	
7338	Bhagelu Prasad ...	Anant Prasad ..	do	4-6-'10	,,	,,	III	
7339	Badri Prasad ...	Jwala Prasad ...	do	5-2-'09	,,	,,	III	
7341	Jagdamba Prasad	Asharfi Lal ...	do	1-5-'08	,,	,,	III	
7342	Kishori Lal ...	Banshi Lal .	Kshattriya	11-1-'11	,,	,,	III	
7343	Raghuraj Narain	Badri Prasad ...	Kayasth	5-6-'11	,,	,,	III	
7345	Ram Partap Lal...	Bageshwar Dayal	do ..	8-8-'06	,,	,,	III	
7346	*Bal Mukund Singh*	*Ram Nihor Singh*	*Kshattriya*	*1-7-'09*	,,	...	*I*	
7348	*Bhagwati Singh*	*Ram Pratap Singh.*	*do* ...	*1-7-'07*	,,	...	*I*	

M. B., V. M. S., School Benares.

V. M. S., Baburi.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(U) Urdu ; (H) Hindi ; (S) Second Language ; (M) Mathematics.

N B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italic

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BENARES—(6708—7360) A—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Baburi. 7349	*Ram Kinkar Singh.*	*Tulsi Singh* ...	*Kshattriya*	*1-7-'05*	*U*		*I.*	
7350	*Sri Nath Singh* ...	*Har Nandan Singh.*	*do* ...	*8-3-'09*	,,	...	*I.*	
7351	*Mahadeo Tiwari*	*Ram Ugrah Tiwari.*	*Brahman*	*1-7-'06*	,,	...	*I.*	
V. M. S., Cholapur. 7352	*Baij Nath Lal* ...	*Jang Bahadur Lal.*	*Kayasth*	*1-7-'07*	,,	...	*I.*	
7353	*Daya Shankar Lal.*	*Ranjit Lal* ...	*do* ...	*1-7-'08*	,,	...	*I.*	
7354	*Sankatha Singh* ...	*Satya Narayan Sinha.*	*Kshattriya*	*1-7-'07*	,,	...	*I.*	
7355	*Ram Naresh Singh.*	*Gajadhar Singh* ...	*do* ...	*4-5-'05*	,,	...	*I.*	
V. M. S., Shakaldiha. 7357	*Balkaran Singh* ...	*Raghubir Singh*	*do* ...	*1-7-'07*	,,	...	*I.*	
7358	*Dasrath Singh* ...	*Manbodh Singh* ...	*do* ...	*1-7-'08*	,,	...	*I.*	
7359	*Munshi Lal* ...	*Dudh Nath Lal* ...	*Kayasth*	*1-2-'07*	,,	...	*I.*	
7360	*Bechan Lal* ...	*Gopal Lal* ...	*do* ...	*1-10-'08*	,,	...	*I.*	
	BENARES STATE—(7361—7448) State schools.							
V. M. S., Gopiganj. 7361	Sarda Prasad ...	Udit Narain ...	Brahman	4-2-'07	H	S	III	
7364	Chandra Shekhar Lal.	Lakshmi Narayan	Kayasth	1-2-'07	,,	,,	III	
7365	Chauharja Lal ...	Bahadur Lal ...	do ...	8-9-'10	,,	,,	II	
7367	Baljor ...	Tara Shankar ...	Brahman	1-10-'08	,,	,,	II	
7368	Raghunandan ...	Sarju Prasad ...	do ...	1-3-'08	,,	,,	II	
7369	Devi Prasad ...	Shiva Kumar ...	do ...	8-11-'08	,,	,,	III	
7370	Mata Prasad Singh	Chandrika Singh	Kshattriya	2-10-'08	,,	,,	III	
7371	Hari Saran Singh	Satya Narain Singh.	do ...	6-10-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Bhadohi. 7372	Mewa Lal ...	Ram Kinkar ...	Brahman	15-8-'08	,,	,,	III	
7373	Ram Sumer Misra	Nand Kishor Misra.	do ...	14-11-'08	,,	,,	III	
7374	Baleshwar ...	Shankar ...	Ahir ...	27-12-'05	,,	,,	III	
7375	Mata Prasad ...	Mahadeo ...	do ...	11-7-'08	,,	,,	II	M
7376	Dhanush Dhari ...	Gaya Prasad ...	Brahman	1-11-'07	,,	,,	III	
7377	Brij Nath ...	Timmal Pande ...	do ...	1-6-'05	,,	,,	III	
7378	Suba Lal ...	Ram Sundar Lal ...	Kayasth	3-9-'08	,,	,,	II	M
7379	Sri Nath Rai ...	Deo Sundar ...	Brahman	7-9-'08	,,	,,	II	
7380	Adya Prasad ...	Ram Partap ...	do ...	5-12-'06	,,	,,	III	
7381	Achyuta Nand ...	Mathura Prasad Pande.	do ...	4-7-'06	,,	,,	III	
7382	Jwala Prasad ...	Talwanta Singh ...	Kshattriya	2-10-'10	,,	,,	II	
7383	Ram Niranjan ...	Ram Swarup ...	Brahman	15-3-'10	,,	,,	II	
7384	Vikramaditya Singh.	Rabi Saran Singh	Kshattriya	5-1-'08	,,	,,	III	
7385	Bijai Nath Rai ...	Brij Mohan Rai ...	Brahman	2-1-'09	,,	,,	III	
7386	Shambhu Prasad Lal.	Hanuman Lal ...	Kayasth	20-4-'08	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—

(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued)

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language	Optional subject	Passed in division.	Distinguished in—
		BENARES STATE—(7361—7448) A—School Candidates— *(continued.)*							
V. M. S., Bhadohi	7389	Raj Kishor Lal ...	Bhagwati Prasad	Kayasth	12-8-'06	H	S	III	
	7390	Nava Nandan Pande.	Chandrika Prasad	Brahman	10-10-'08	,,	,,	II	
	7391	Jagannath Rai ..	Ram Khelawan Rai	do	1-8-'08	,,	,,	II	
	7392	Chatra Pal ...	Bhikha ...	do	1-11-'10	,,	,,	II	
	7393	Raja Ram ...	Jai Ram ...	do	25-1-'09	,,	,,	III	
	7394	Dukh Haran Singh	Bothu Sinha ...	Bhumihar	2-10-'07	,,	,,	II	M
	7396	Keshri Nandan Pande.	Chandika Prasad Pande.	Brahman	1-1-'07	,,	,,	II	
	7397	Lalji ...	Jai Ram ..	Kalwar	26-1-'09	U	,	II	
	7399	Oudh Narayan Singh.	Bhanu Singh ...	Kshattriya	23-10-'07	,,	,,	III	
	7400	Kamal-ud-din ..	Hube Dar Khan	Islam ...	20-7-'09	,,	,,	II	
	7401	Adya Charan ..	Babu Nandan ..	Brahman	2-7-'08	H	,,	III	
	7402	Sarju Prasad Singh	Maidan Singh ...	Kshattriya	3-6-'06	,,	,,	III	
	7403	Chandrika Prasad	Debi Din Lal ..	Kayasth	2-3-'12	,,	,,	II	
	7404	Shiva Deo Upadhya	Babu Nandan Upadhya.	Brahman	13-9-'10	,,	,	II	
V. M. S., Khamaria.	7406	Kashi Prasad ...	Ram Swarup ...	do	5-7-'06	,,	,,	III	
	7407	Raja Ram ...	Achaibar Singh ..	Kshattriya	2-7-'08	,,	,,	III	
	7408	Vasdeo Dube ...	Mahabir Dube ...	Brahman	11-2-'10	,,	,	III	
	7409	Fateh Bahadur Singh.	Budhu Singh ...	Kshattriya	15-11-'10	,,	,,	II	
	7410	Shobh Nath Upadhya.	Maha Nand ...	Brahman	8-4-'10	,,	,,	III	
	7411	Tegh Bahadur Singh.	Uggar Singh ..	Bhumihar	8-4-'09	,,	,,	III	
	7412	Brij Kishor Lal...	Ambika Prasad ...	Kayasth	1-7-'06	,,	,,	III	
	7413	Hari Shankar ..	Ram Deo Misra .	Brahman	6-7-'09	,,	,,	II	M
	7414	Ram Nayak ...	Baij Nath ...	do	2-1-'07	,,	,,	II	
	7415	Achaibat ...	Sangram ...	Kurmi	18-8-'08	,,	,,	II	
	7417	Ram Naresh Lal	Suraj Kishor Lal	Kayasth	9-3-'08	U	,,	III	
	7418	Zain-ul-lah ...	Tulla ...	Islam ...	3-8-'10	,,	,,	III	
	7419	Brij Kishor Lal ...	Mohan Lal ...	Kayasth	5-7-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Chakia.	7421	Sachchan Dwivedi	Gobinda Dwivedi	Brahman	1-12-'06	H	,	II	
	7422	Babu Lal ...	Jagannath Lal ...	Kayasth	1-8-'09	,,	,,	II	M
	7424	Shiva Kumar Patak	Deva Narayan Patak.	Brahman	5-7-'08	,,	,,	II	
	7425	Sahdewa Singh ...	Ram Baran Singh	Kurmi ...	18-1-'11	,,	,,	III	
	7426	Jag Narayan Singh	Ram Badan Singh	Kshattriya	5-7-'08	,,	,,	II	
	7427	Sanktha Prasad Pande.	Ram Yag Pande	Brahman	28-3-'09	,,	,,	II	
	7428	Ram Surat Singh	Hari Singh ...	Kshattriya	1-5-'07	,,	,,	III	
	7429	Sahdeva ...	Gangu ...	Kalwar	1-7'07	,,	,,	III	
	7430	Jagannath Lal ...	Hazari Lal ...	Kayasth	6-1-'09	,,	,,	III	
	7431	Deva Nath Pathak	Ram Krishna Pathak.	Brahman	25-10-'08	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 – (continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BENARES STATE – (7361– 7448) State School—*concld.*							
V. M. S., Chakia.	7432 Ram Krishna Singh	Jagdamba Prasad Singh.	Bhumihar	1-2-'10	H	S	II	M
	7433 Bhagwat Lal ...	Narayan Lal ...	Kayasth	14-7-'10	"	"	III	
	7434 Muhammad Ahmad	Sayaid Ahmad ...	Islam ...	15-9-'07	U	"	III	
	7435 Mathura Prasad..	Anganu Koiri ...	Koeri ..	11-9-'07	"	"	III	
	B.—Private Candidates.							
	7436 Shiva Nath Singh	Bachan Singh ...	Kshattriya	9-8-'98	H	"	III	
	7443 Dwarika Prasad	*Kashi Prasad ...*	*Kayasth*	*1 6-'01*	*U*	...	*L*	
	7445 Sukhdeo Prasad	*Kauleshwar ...*	*Kurmi*	*1-5-'06*	"	...	*L*	
	MIRZAPUR– (7449—7689) A.—School Candidates.							
V. M. S., Ahraura.	7453 Jagdamba Prasad	Ram Autar ...	Brahman	8-3-'08	H	S	III	
	7455 Ram Adhar ...	Mathura Prasad...	Koeri ..	5-7-'09	"	"	II	M
	7458 Sahdeo Prasad ...	Dwarka Prasad ...	do ..	3-1-'10	"	"	II	
	7459 Bijai Narain ...	Chova Lal ..	Kurmi ...	27-11-'08	"	"	III	
	7460 Sarju Prasad ...	Batuk Dube ..	Brahman	5-3-'09	"	"	II	
	7461 Shib Shankar Singh	Ram Badan Singh	Bhumihar Brahman.	30-11-'07	"	"	II	
	7462 Suraj Barti Singh	Brahma Singh ...	Kurmi ...	18-2-'10	"	"	II	M
	7463 Mukand Narain ..	Jagannath ..	do ...	9-6-'06	"	"	II	
	7464 Harbans Lal ...	Panaru Lal ...	Kayasth	6-2-'10	"	"	II	M
	7465 Putai ..	Agnu ..	Luhar ...	17-4-'10	"	"	II	
	7466 Ram Nandan ...	Sudh Ram ...	Kurmi ...	11-4-'08	"	"	III	
	7467 Thakur Prasad ..	Ambika Prasad ..	Kayasth	13-5-'11	"	"	II	
	7468 Kuldip Lal ...	Parmeshwar Dayal	do ...	5-11-'07	"	"	III	
	7470 Chhedi Prasad ...	Raghunath Prasad	Brahman	7-8-'06	"	"	III	
	7471 Jagrup Lal ...	Deo Karan Lal ..	Kayasth	3-6-'05	"	"	III	
	7472 Abdul Bari ..	Abdul Qadir ...	Islam ...	4-9-'11	U	"	II	
	7473 Saiyid Ali ...	Manzar Ali ...	do ...	1-4-'08	"	"	III	
V. M. S., Chunar.	7477 Parbhu Nath Prasad.	Parshutam Das ...	Agarwala	5-12-'11	H	"	III	
	7478 Bishwa Nath ...	Lachhman ..	Hajjam ...	14-5-'06	"	"	III	
	7480 Ram Nath ...	Ram Bandhan ...	Kurmi ...	31-8-'05	"	"	III	
	7482 Mangru Ram ...	Sarhu ...	Mallah...	22-6-'09	"	"	III	
	7484 Suraj Prasad ...	Deoki ...	Kurmi ...	5-7-'09	"	"	III	
	7485 Hari Har Prasad	Gauri Shankar ...	Gautam (Brahman	24-1-'05	H	"	III	
V. M. S., Khaira.	7488 Dharam Raj ...	Ram Prasad ...	Brahman	8-9-'08	H	"	III	
	7491 Rup Chandra ...	Ram Baran ..	Kurmi ...	2-8-'07	"	"	III	
	7492 Baichan Pathak ...	Raj Narain ...	Brahman	1-11-'09	"	"	III	
	7495 Hira Lal .	Phakkar ...	Kurmi ...	1-11-'10	"	"	III	
	7496 Jhannan ...	Jagrup ..	Ahir ...	1-7-'07	"	"	III	
	7501 Sankatha Prasad	Ram Kishan ...	Kurmi ...	14-4-'08	"	"	III	
	7502 Shib Nath ...	Jai Ram ...	Brahman	29-3-'09	"	"	III	
	7506 Shib Lalit ...	Prayag ...	Kurmi ...	1-7-'05	"	"	III	
	7507 Bans Raj ...	Lachhmi Narain	Brahman	3-3-'08	"	"	III	
	7509 Ram Das ...	Angad ...	do ...	9-4-'06	"	"	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.
N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	MIRZAPUR—7449—7689) A.—School Candidates— *(contd.).*							
7510	Jamuna Prasad ...	Ujagir Ram ...	Brahman	1-1-'09	H	S	III	
7511	Udai Bhan Prasad.	Ujagir Ram ...	do ...	1-12-'06	,,	,,	III	
7512	Jamuna Prasad ...	Raghubir Ram ...	do ...	31-12-'04	,,	,,	II	
7514	Adya Prasad ...	Ram Jatan ...	do ...	1-8-'08	,,	,,	III	
7516	Nand Kishor ...	Dunia Ram ...	Kurmi ...	2-8-'07	,,	,,	II	
7517	Jagannath ...	Ganga Dhar ...	Brahman	5-12-'08	,,	,,	III	
7518	Raghubir Prasad	Mathura Prasad...	Kalwar ...	9-4-'09	,,	,,	II	
7519	Sagar Singh ...	Baijnath Singh ...	Chhattri	6-12-'09	,,	,,	II	
7522	Ganga Prasad ...	Udaipal ...	do ...	5-12-'08	,,	,,	III	
7524	Dudh Nath ...	Vishun Dat ...	Brahman	19-12-'07	,,	,,	II	
7527	Shiv Shankar Lal	Jashoda Nand ...	Kayasth	26-4-'08	U	,,	II	
7528	Ram Jiawan ...	Alakh Narain ...	Bhumihar	27-5-'06	H	,,	III	
7529	Jai Shankar ...	Chandra Deo Singh	Gautam (Brahman.)	8-9-'07	,,	,,	II	M
7530	Thakur Prasad ...	Raj Kumar ...	Bhumihar	1-10-'08	,,	,,	II	
7531	Bishwanath Lal ...	Ram Sat Lal ...	Kayasth	13-1-'09	,,	,,	II	
7532	Himayat ...	Purshottam ...	Hajjam	1-10-'08	,,	,,	III	
7533	Rama Pati ...	Badri Prasad ...	Brahman	7-8-'09	,,	,,	II	
7534	Ram Kishor Lal.	Hari Charan Lal	Kayasth	1-12-'12	,,	,,	III	
7535	Lachhmi Narain...	Ram Harsh ...	Brahman	1-9-'08	,,	,,	II	M
7536	Shiv Juthan ...	Badri Singh ...	Bhumihar Brahman	1-11-'08	,,	,,	II	M
7537	Mahabir ...	Ram Das ...	Kalal ...	27-1-'09	,,	,,	II	M
7538	Shiv Nath ...	Ji Bodh ...	Brahman	2-9-'07	,,	,,	II	M
7539	Shiv Charan ...	Sarju Prasad ...	do ...	2-1-'09	,,	,,	III	
7540	Sharda Prasad ...	Bhagi Rathi Singh	Gautam Brahman.	18-8-'10	,,	,,	III	
7542	Bishwa Nath ...	Shiv Prasad ...	Mallah...	1-6-'06	,,	,,	II	M
7543	Devi Prasad ...	Ram Kumar Singh	Bhumihar Brahman.	9-2-'09	,,	,,	II	M
7544	Uma Shankar ...	Jhingur alias Ram Prasad.	Gautam Brahman.	1-2-'07	,,	,,	III	
7545	Bal Nath ...	Balibhadra Dube	Brahman	4-2-'08	,,	,,	II	M
7546	Ram Adhar ...	Ram Kumar ...	do ...	1-9-'07	,,	,,	III	
7547	Bachchu Lal ...	Harbans Lal ...	Kayasth	17-12-'07	U	,,	II	
7548	Shudh Deo ...	Ram Partab Misra	Brahman	22-7-10	H	,,	II	
7549	Shiv Deo ...	Basudeo ...	do ...	4-7-'08	,,	,,	III	
7551	Sita Ram ...	Brij Mohan ...	do ...	4-11-'08	,,	,,	III	
7553	Ram Narain ...	Maha Nand ...	Kurmi ...	2-8-'02	,,	,,	III	
7554	Bechan ...	Ram Swarup ...	Koeri ...	2-1-'08	,,	,,	III	
7556	Chhattar Dhari Singh.	Lachhman Singh	Chhattri	31-1-'08	,,	,,	III	
7559	Ganesh Prasad ...	Shiam Sundar ...	Brahman	10-12-'08	,,	,,	II	
7560	Shiv Murat ...	Jabar ...	do ...	1-2-'09	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

V. M. S., Gabarwargaon
V. M. S., Bijaipur.
V. M. S., Kachhwa.
V. M. S., Mirzapur.
D. B.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished
	MIRZAPUR – (7449 – 7689) A. – School candidates – (*contd*).							
V. M. S., Mirzapur 7561	Raghunath Singh	Indar Singh ...	Chhattri	1-10-'0[illegible]	H	S	II	
V. M. S., Mirzapur 7562	Kamla Shankar ..	Kamta Prasad ...	Brahman	13-1-'0[illegible]	,,	,,	II	
V. M. S., Mirzapur 7565	Ram Kesh ...	Ram Achal ...	do ...	8-9-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Mirzapur 7567	Ambika Prasad ...	Ram Prasad Lal	Kayasth	1-12-'10	U	,,	III	
V. M. S., Mirzapur 7570	Ram Nath ...	Dwarka Nath alias Garur.	Brahman	5-8-'09	H	,,	III	
V. M. S., Mirzapur 7573	Ram Parmeshwar	Ram Ballabh ...	do ...	29-4-'0[illegible]	,,	,,	II	
V. M. S., Mirzapur 7575	Badri Lal ...	Ram Padarath Lal	Kayasth	5-7-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Mirzapur 7576	Raghubir Prasad	Beni Prasad ...	Brahman	1-1-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Mirzapur 7578	Ram Bali ...	Ram Raj ...	do ...	16-1-'0[illegible]	,,	,,	III	
V. M. S., Mirzapur 7579	Sultan Ahmad ...	Muhammad Isa ...	Islam	2-9-'10	U	,,	II	
V. M. S., Robertsganj. 7583	Ram Rachha ...	Prayaga Dat ...	Brahman	1-1-'1[illegible]	H	,,	III	
V. M. S., Robertsganj. 7586	Ram Sumair Singh	Chhatau Singh ...	Chhattri	31-3-'03	,,	,,	II	
V. M. S., Robertsganj. 7589	Narbdeshwar ...	Manika Prasad ...	Brahman	10-11-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Robertsganj. 7590	Dukkhi Lal ..	Rup Chand ...	Kayasth	15-1-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Robertsganj. 7594	Mahadeo Singh ...	Bansgopal Singh	Chhattri	2-8-'08	U	,,	II	
V. M. S., Robertsganj. 7595	Sada Shiv ...	Hari Har Prasad	Kayasth	22-1-'0[illegible]	,,	,,	III	
V.M. S., Dudhi. 7602	Ram Bharos ...	Lachhman ...	Koeri ..	1-3-'0[illegible]	H	,,	III	
V.M.S., Mirzapur. 7607	Avadh Bihari Lal	Badri Narain ...	Kayasth	10-8-'0[illegible]	,,	,,	III	
V.M.S., Mirzapur. 7612	Har Bans Lal ...	Gaya Prasad ...	do ..	6-1-'0[illegible]	U	,,	III	
	B – Private candidates.							
7615	Hingu Lal ..	Bhandari ..	Kalwar...	1-1-'07	H	S	III	
7616	Jitu Lal ...	Bhandari ...	do ...	1-8-'08	,,	,,	II	
7617	Tilak Dhari ...	Sat Dev ...	Brahman	3-7-'05	,,	,,	II	
7619	Dudh Nath	Mahabir ...	do ...	1-10-'06	,,	,,	II	
7621	Chandrika Prasad	Chattar Mani ...	do ...	6-3-'00	,,	,,	III	
	A.—School candidates.							
V. M. S., Ahraura. 7629	*Ram Adhar .*	*Mahadeo Upadhia*	*Brahman*	*17-2-'07*	*U*	*...*	*L*	
V. M. S., Ahraura. 7630	*Ram Nath ...*	*Sukhdeo ...*	*do*	*1-7-'06*	*,,*	*...*	*L*	
V. M. S., Ahraura. 7631	*Abdul Rahman ..*	*Bechu ..*	*Islam ...*	*9-11-'06*	*,,*	*...*	*L*	
V. M. S., Ahraura. 7632	*Bans Narain ...*	*Gaya Prasad Upadhia.*	*Brahman*	*5-7-'05*	*,,*	*...*	*L*	
V. M. S., Ahraura. 7633	*Awadh Narain Singh.*	*Lachhmi Narain Singh.*	*Bhumihar Brahman*	*16-4-'05*	*,,*	*...*	*L*	
V. M. S., Khaira, 7636	*Sada Nand ...*	*Mahadeo Prasad*	*Kurmi...*	*3-9-'07*	*,,*	*...*	*L*	
V. M. S., Khaira, 7637	*Sidhnath ...*	*Raghunandan ...*	*do ...*	*6-5-'08*	*,,*	*...*	*L*	
V. M. S., Khaira, 7639	*Raghunath Prasad.*	*Tabu ..*	*Teli ...*	*2-1-'06*	*,,*	*...*	*L*	
V.M.S., Kachwa, 7642	*Shiam Narain...*	*Lalta Prasad ...*	*Bhumihar*	*1-4-'06*	*,,*	*...*	*L*	
V.M.S. Mirzapur. 7643	*Sukh Karan Singh.*	*Baldeo Prasad ...*	*Chhattri*	*2-2-'06*	*,,*	*...*	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics

N.B.—Name and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidat	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		B.—Private candidates.						
7647	*Imdad Khan* ...	*Husain Khan* ...	*Islam* ...	*1-10-'04*	*H*	...	*L*	
7650	*Sechan Prasad* ..	*Bullar Pathak* ...	*Brahman*	*15-3-'04*	*U*	..	*L*	
7653	*Din Bandhu* ...	*Jhar Khandi alias Tunni Ram Chaube.*	*do* ...	*1-3-'05*	,,	...	*L*	
7655	*Lal Bahadur Singh.*	*Ram Kishan Singh.*	*Gautam Brahman.*	*8-11-'96*	,,	...	*L*	
		MIRZAPUR—(7449—7689) B.—Private candidates.						
7657	*Jugdamba Prasad*	*Gaya Singh* ...	*Bhumihar Brahman.*	*1-12-'02*	*U*	...	*L*	
7661	*Uma Shankar Singh.*	*Ram Kumar Singh.*	*Gautam Brahman*	*10-8-'04*	,,	...	*L*	
7662	*Har Narain Singh*	*Sita Ram Singh*	*do*	*3-5-'06*	,,	..	*L*	
7667	*Raghunath Misra*	*Shiv Murat Misra*	*Brahman*	*22-9-'02*	,,	...	*L*	
7670	*Badri Narain Gande.*	*Nageshwar Pande*	*do* ...	*4-6-'05*	,,	...	*L*	
7671	*Raghubir Prasad*	*Bindeshwari* ...	*Kurmi*	*13-7-'05*	,,	...	*L*	
7673	*Pancham Dube*	*Dhan Pal Dube* ..	*Brahman*	*28-6-'05*	,,	...	*L*	
7676	*Baldev Rai* ..	*Jagrup Rai* ...	*Islam* ...	*21-9-'05*	,,	...	*L*	
7677	*Bhagwan Pande*	*Bachnu Pande* ...	*Brahman*	*1-7-'05*	,,	...	*L*	
7688	*Sheo Nath Prasad*	*Ram Prasad* ...	*Koeri* ..	*6-3-'07*	,,	..	*L*	
		JAUNPUR—(7690—8113) A.—School candidates.						
7690	Kashi Singh ...	Gaya Singh ...	Kshattriya	30-7-'09	H	S	II	M
7691	Suddun Ram ...	Sheo Nayak Ram	Ahir ...	6-5-'09	,,	,,	III	
7692	Dhruva Raj Singh	Vishwa Nath Singh	Kshattriya	16-9-'09	,,	,,	III	
7693	Shitla Prasad ...	Ram Harakh Singh	do ...	1-8-'08	,,	,,	III	
7694	Kali Charan Lal ..	Mula ...	Koeri ...	1-2-'09	,,	,,	III	
7696	Baij Nath alias Bhagalu.	Ram Narayan ...	Goshain	1-6-'06	,,	,,	II	
7697	Ram Deo Tiwari	Beni Madho Tiwari	Brahman	25-12-'08	,,	,,	II	
7699	Farugh Ahmad Khan.	Faiyaz Husain Khan.	Islam ...	1-9-'09	U	,,	III	
7700	Alim-ul-lah Khan	Newaz Khan ...	do ...	1-9-'08	,,	,,	II	
7701	Qasim Ali Khan ..	Waris Khan ...	do ...	1-9-'08	,,	,,	I	
7702	Muhammad Yusuf	Qamruddin ...	do ...	1-11-'07	,,	,,	II	
7703	Fakhruddin ...	Smamuddin ..	do ...	8-8-'10	,,	,,	II	
7704	Sheo Prasad ..	Algu ..	Unai ..	11-3-'09	,,	,,	III	
7705	Ranbaz Singh ...	Sadhu Sewak Singh	Kshattriya	1-3-'10	,,	,,	I	
7706	Gorakh Nath ...	Badri Prasad ...	Kayasth	2-12-'08	,,	,,	II	
7707	Khurshed Husain	Muhammad Baqar	Islam ..	30-10-'08	,,	,,	III	
7708	Sahdeo Lal ..	Hazari Lal ..	Kayasth	1-2-'06	,,	,,	II	
7709	Safi Ahmad ...	Bashir Ahmad ...	Islam ...	11-2-'09	,,	,,	II	
7710	Pradhyumn Singh	Balram Singh ...	Ahir ...	1-1-'09	H	,,	III	
7711	Ram Das ..	Bipat ...	do ...	1-3-'09	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernicular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in
	JAUNPUR—(7690—8113) **A.—School candidates**—(*contd.*).							
V. M. S., Baklisha. 7712	Ram Murti Dube	Mahesh Dube ...	Brahman	15-2-'09	H	S	II	
7713	Jai Narayan ...	Bihari ...	Ahir ...	1-4-'08	,,	,,	II	
7714	Amaldar Singh ...	Bachcha Singh ...	Kshattriya	1-4-'09	,,	,,	III	
7715	Parmanand Singh	Manbodh Singh ...	do	1-8-'08	,,	,,	II	
7716	Tulsi Das ...	Sauddhu Ram ...	Halwai ..	23-3-'09	,,	,,	II	
7718	Baldeo Misra ...	Badri Misra ...	Brahman	1-3-'09	,,	,,	II	
7719	Mulnarayan Singh	Ajodhya Singh ...	Kshattriya	17-12-'08	,,	,,	III	
7720	Lalta Prasad ...	Shital Prasad ...	Kayasth	1-6-'10	,,	,,	II	
7721	Rajpati Singh ..	Jeobodh Singh ...	Kshattriya	1-1-'10	,,	,,	I	M
7722	Kamlapati ...	Bachchan ...	Ahir ...	1-4-'08	,,	,,	III	
7723	Mata Palat alias Palu Singh.	Pancham Singh ..	Kshattriya	18-6-'10	,,	,,	III	
7724	Sheo Shankar Singh.	Ayodhya Singh ...	do	24-2-'11	,,	,,	II	
7725	Basudeo Misra ...	Mahabir Misra ...	Brahman	28-4-'09	,,	,,	II	
7726	Baij Nath Lal ...	Saryu Prasad ...	Kayasth	20-11-'09	,,	,,	II	
7727	Raj Kishor Singh	Dwarika Singh ...	Kshattriya	1-1-'06	,,	,,	II	
7728	Sukh Ram ...	Bhikhari ...	Dhobi ..	14-6-'07	,,	,,	II	
7729	Vikramajit Singh	Gajadhar Singh ..	Kshattriya	1-1-'07	,,	,,	II	
7730	Sahdeo Ram ...	Gaya Din Ram ...	Ahir ..	1-11-'04	,,	,,	III	
7732	Mahadeo ...	Hazari Lal ...	Agrahri	15-10-'10	U	,,	II	
7733	Nanhu Ram .	Ram Nihal ...	Ahir ...	15-9-'11	,,	,,	II	
V. M. S., Bamhniyaon. 7735	Bibhuti ...	Bachan ...	Brahman	1-9-'08	H	,,	II	
7736	Rang Bahadur Singh.	Mata Ghulam Singh	Kshattriya	1-3-'08	,,	,,	III	
7737	Bhagauti Prasad	Rabi Singh ...	do	5-2-'11	,,	,,	III	
7738	Mata Prasad ...	Thamhan ...	Lonia ...	1-8-'10	,,	,,	III	
7739	Ashraipal ...	Ram Harakh ...	Kshattriya	1-1-'09	,,	,,	II	
7740	Jairam Dube ...	Sheopal ...	Brahman	1-3-'12	,,	,,	II	
7743	Vishwa Nath Pande.	Mahabir Pande ..	do	18-10-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Sujanganj. 7745	Ramagyan Pande	Shukdeo Pande ...	do	15-6-'10	,,	,,	III	
7746	Sri Ram Pande ...	Hubba Pande ...	do	20-7-'08	,,	,,	III	
7747	Uma Pati Tiwari	Avadh Narain .	do	5-8-'11	,,	,,	II	
7748	Taluqdar Singh ..	Sheocharan Singh	Kshattriya	3-1-'08	,,	,,	II	
7749	Hirdai Narayan...	Bhagwan Upadhya	Brahman	1-9-'04	,,	,,	III	
7751	Sheo Baran Singh	Hanuman Singh ..	Kshattriya	15-1-'09	,,	,,	II	
7753	Kedar Nath Singh	Funai Singh ...	do	1-1-'08	,,	,,	III	
7755	Raj Murti Lal ...	Ram Sarup Lal ..	Kayasth	1-7-'06	U	,,	III	
7757	Kali Prasad ...	Data Dayal ...	do	1-3-'06	,,	,,	III	
7758	Vikramaditya Singh	Bachchu Singh .	Kshattriya	5-7-'04	,,	,,	III	
7759	Sankatha Prasad	Udati Narayan Lal	Kayasth	31-3-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Patti Narendrapur. 7760	Raghubir Pande ..	Sumiran Pande ..	Brahman	26-8-'09	H	,,	I	
7761	Yadu Nath Pande	Ram Nath Pande	do	1-7-'10	,,	,,	II	
7762	Bhagwati Din Tiwari	Narsingh Tiwari	do	8-4-'07	,,	,,	III	
7763	Ram Nihor Misra	Ram Sundar Misra	do	1-1-'09	,,	,,	I	
7764	Hira Lal ...	Mathura ...	Kalwar...	7-1-'10	,,	,,	II	
7765	Ram Sumer Ram	Ram Lal ...	Ahir ...	1-9-'09	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who passed the Vernacular Final Examination of 1924—(contd.).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	JAUNPUR—(7690—8113) A—Private candidates—(*continued.*)							
	V. M. S., Patti Narendrapur.—(*concld.*).							
7766	Badal Singh ...	Vishweshwar Singh	Kshattriya	1-2-'11	H	S	III	
7767	Chit Bahal Ram...	Bhageln Ram ...	Ahir ...	1-9-'05	,,	,,	II	
7768	Lal Bihari Singh	Sheo Prasad Singh.	Kshattriya	4-2-'08	,,	,,	II	
7769	Ram Krishn Singh	Chhattrapal Singh	do ...	1-7-'09	,,	,,	II	
7770	Udairaj Pande ...	Basdeo Pande ...	Brahman	1-7-'11	,,	,,	II	
7771	Ram Samujh Misra	Chhotku Misra ...	do ...	30-9-'07	,,	,,	III	
7772	Udai ...	Ludar ...	Teli ...	23-9-'04	,,	,,	III	
7773	Ram Raj Shukla	Braj Bhushan Shukla.	Brahman	19-3-'08	,,	,,	III	
7774	Ram Badan Tiwari	Rameshwar Tiwari	do ...	22-2-'09	,,	,,	II	
7775	Ram Yash Singh	Chaturbhuj Singh	Kshattriya	1-4-'09	,,	,,	II	
7776	Triloki Nath Lal	Saryu Prasad Lal	Kayasth	20-3-'09	,,	,,	II	M
7777	Ram Barn Singh	Sheo Ghulam Singh.	Kshattriya	1-5-'07	,,	,,	III	
7778	Ram Ujagir Singh	Basanta Singh ...	do ...	1-8-'08	,,	,,	II	
7779	Rameshwar Prasad Lal.	Sarbjit Singh ...	Kayasth	1-11-'08	,,	,,	II	
7780	Mittra Sen Singh	Sant Bahadur Singh.	Kshattriya	3-6-'07	,,	,,	III	
7781	Kamla Prasad Singh	Raghav Prasad Singh.	do ...	4-5-'08	,,	,,	III	
7782	Raj Bahadur Singh	Mata Badal Singh	do ...	8-3-'10	,,	,,	III	
7783	Ganga Prasad Misra	Babu Nandan Misra.	Brahman	1-11-'06	,,	,,	III	
7784	Ram Yash Ram ...	Jagrup ...	Ahir ...	1-8-'08	,,	,,	III	
7787	Jawahir Singh ...	Thappu Singh ...	Kshattriya	1-8-'09	U	,,	III	
7788	Shafi Muhammad	Ali Husain ...	Islam ...	1-1-'11	,,	,,	III	
7789	Jagdish Lal ...	Gaya Prasad ...	Kayasth	1-8-'07	,,	,,	III	
7790	Ram Nandan Lal	Bageshwar Lal ...	do ...	1-1-'08	H	,,	III	
7791	Shakal Narayan Singh.	Deoki Nandan Singh.	Bhumihar Brahman	1-7-'06	,,	,,	III	
7793	Pheku Ram ...	Sukhan Ram ...	Ahir ...	1-5-'08	,,	,,	III	
7794	Gobind Narayan... Singh.	Uadit Narayan Singh.	Kshattriya	1-9-'11	,,	,,	III	
7795	Jang Bahadur Singh.	Yadu Narayan Singh.	Bhumihar Brahman	3-5-'10	,,	,,	II	
7796	Girdhari Singh ...	Bhagawan Prasad Singh.	Kshattriya	1-2-'09	,,	,,	III	
7798	Ghurhu Pande ...	Mangal Pande ...	Brahman	1-3-'07	,,	,,	II	
7799	Shyam Narayal Lal	Jantri Lal ...	Kayasth	12-8-'09	,,	,,	II	
7801	Sankatha Prasad	Ram Achal Lal ...	do ...	1-8-'09	,,	,,	II	
7802	Ram Adhar Lal ...	Shankar Lal ...	do ...	20-3-'07	,,	,,	III	
7803	Lalta Prasad Dube	Hari Mangal Dube.	Brahman	30-9-'08	,,	,,	III	
7804	Sukh Nandan Ram	Harakh Ram ...	Ahir ...	1-5-'06	,,	,,	III	
7806	Lalta Prasad ...	Jokhan Lal ...	Kayasth	1-9-'07	,,	,,	II	
7808	Sri Narayan Dube	Sukhpal Dube ...	Brahman	20-8-'08	,,	,,	III	
	V. M. S., Baragaon.							

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 8 above :—
(U) Urdu ; (H) Hindi ; (S) Second Language ; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth	First Language.	Optional subject.	Passed in division	Distinguished in—
	JAUNPUR.—(7690—8113) A.—School candidates—(*contd.*).							
Baragaon. 7810	Chandra Bali Singh	Hanuman Singh...	Kshattriya	23-8-'03	U	S	II	
Baragaon. 7811	Surya Bali Pathak	Sundar Pathak ...	Brahman	2-8-'08	H	,,	II	
Baragaon. 7812	Nanhku Ram .	Naipal Ram ...	Ahir ...	2-4-'10	,,	,,	III	
V. M. S., Chandwak. 7813	Dwarika Lal ...	Hari Charan Lal	Kayasth...	4-3-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Chandwak. 7814	Purushottam Lal ..	Mahadeo Lal ...	do ..	10-2-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Chandwak. 7815	Raja Ram Dikshit	Deoki Dikshit ..	Brahman	2-1-'10	,,	,,	II	
V. M. S., Chandwak. 7816	Ram Surat Singh	Vindheshwari Singh	Kshattriya	2-1-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Chandwak. 7817	Ram Lagan Singh	Purushottam Singh	do ...	3-3-'11	,,	,,	III	
V. M. S., Chandwak. 7818	Raj Narayan Shukla.	Sukhai Shukla ..	Brahman	4-7-'10	,,	,,	I	M
V. M. S., Chandwak. 7819	Lal Bahadur Singh	Sheo Sahai Singh	Kshattriya	2-1-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Chandwak. 7820	Gopal Singh ...	Lalji Singh ...	do ...	14-12-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Chandwak. 7821	Rampati Shukla ...	Gajraj Shukla ...	Brahman	15-1-'10	,,	,,	I	
V. M. S., Chandwak. 7822	Haribansh Singh	Dal Thambhan Singh.	Kshattriya	1-10-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Chandwak. 7823	Badri Ram .	Shripat Ram ...	Lonia	4-1-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Chandwak. 7824	Ambika Singh	Surya Bali Singh	Kshattriya	20-5-'05	,,	,,	II	
V. M. S., Chandwak. 7825	Brindaban Chaube	Chandra Bhushan Chaube.	Brahman	1-8-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Chandwak. 7826	Chandrika Prasad Singh.	Vishwa Nath Singh	Kshattriya	5-3-'06	,,	,,	II	
V. M. S., Chandwak. 7827	Sheo Murti Misra	Ram Krishn Misra	Brahman	5-4-'04	,,	,,	II	
V. M. S., Chandwak. 7828	Bhagirathi Singh	Teju Singh ..	Kshattriya	1-4-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Chandwak. 7829	Kamta Paude ...	Ram Nidh Pande	Brahman	4-3-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Chandwak. 7830	Ayodhya Singh ...	Amar Deo Singh ..	Kshattriya	8-2-'06	,,	,,	III	
	B.—Private candidates.							
7835	Badri Narayan ..	Sheo Balak ...	Kayasth	1-2-'05	H	S	III	
	A.—School candidates.							
7840	Raj Narayan Misra	Bodhi Misra	Brahman	1-3-'08	H	S	III	
7841	Vishwanath Lal .	Deo Narayan Lal	Kayasth	2-8-'06	,,	,,	II	
7844	Algu Ram ...	Raghubar ...	Ahir ...	5-4-'04	,,	,,	III	
7847	Ram Lakhan Singh	Daljit Singh ...	Kshattriya	4-11-'03	,,	,,	III	
7849	Rup Narayan Singh	Gaya Din Singh ..	do ...	13-5-'08	,,	,,	III	
7853	Ram Sundar Lal ..	Gur Prasad ..	Kayasth	1-3-'06	U	,,	II	
7854	Salik Ram ...	Mathura Prasad ..	do ...	6-9-'06	,,	,,	III	
	A.—School candidates.							
Bara-gaon. Patti, Nar-endrapur. V. M. S., Bahsha. *7857*	*Ram Avadh Singh*	*Mata Palat Singh*	*Kshattriya*	*1-1-'10*	*U*	...	*I*	
Bara-gaon. Patti, Nar-endrapur. V. M. S., Bahsha. *7858*	*Vindeshwari Prasad Lal.*	*Jantri Lal ...*	*Kayasth*	*1-12-'08*	*H*	...	*I*	
Bara-gaon. Patti, Nar-endrapur. V. M. S., Bahsha. *7859*	*Ram Milan Singh*	*Rup Narayan Singh.*	*Bhumihar Brahman.*	*1-8-'07*	*U*	...	*I*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.
N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in
		JAUNPUR (7690–8113) A.—School candidates—(contd.).							
V. M. S., Bara-gaon.	7860	*Ram Raj Singh...*	*Ram Bujharat Singh.*	*Kshattriya*	*11-1-'07*	U	...	L	
	7861	*Ram Suchit Singh*	*Sheo Prasad Singh*	*do*	*1-7-'05*	,,		L	
V. M. S., Chand-wak.	7862	*Ram Das Singh*	*Sheo Nath Singh*	*do* ...	*1-9-'06*	,,	...	L	
	7863	*Ganesh Singh* ..	*Lal Bahadur Singh.*	*do* ...	*7-4-'06*	,,	...	L	
	7864	*Lalta Prasad* ..	*Rup Narayan Lal*	*Kayasth*	*1-7-'07*	,,		L	
		B.—Private candidates.							
	7865	*Ram Pher Singh*	*Lakshman Singh*	*Kshattriya*	*1-1-'05*	H		L	
	7866	*Shabbir Hasan* ..	*Altaf Husain* .	*Islam* ..	*1-7-'08*	,,	...	L	
	7867	*Mata Prasad Singh.*	*Sri Pat Singh* ...	*Kshattriya*	*16-8-'99*	,,	...	L	
	7868	*Bishwambhar Nath*	*Sukhdeo Sahai* ...	*Kayasth*	*1-6-'04*	,,	...	L	
	7869	*Misri Ram* ..	*Ram Baran* ..	*Bari* .	*1-8-'04*	,,	..	L	
	7870	*Fazal Hasan* ..	*Muhammad Raza*	*Islam* ...	*10-6-'06*	,,	.	L	
	7871	*Ram Lochan Singh.*	*Ganesh Singh* ...	*Kshattriya*	*15-5-'05*	U	...	L	
	7872	*Suraj Bali Singh*	*Mannan Singh* ...	*do* ...	*6-8-'05*	,,	...	L	
	7873	*Shyama Shankar Misra.*	*Mahabir Misra* ...	*Brahman*	*3-2-'05*	,,	...	L	
	7882	*Raghu Raj Singh*	*Muhem Singh* ...	*Kshattriya*	*12-4-'08*	,,	...	L	
	7884	*Jagdeo Misra* .	*Raghu Nath Misra.*	*Brahman*	*1-7-'00*	,,	...	L	
	7885	*Ram Karan Singh*	*Deo Narayan Singh.*	*Kshattriya*	*6-4-'08*	,,	...	L	
	7887	*Sankatha Prasad Singh.*	*Hardeo Singh* ...	*do* ...	*10-7-'07*	,,	...	L	
	7889	*Babu Nundan* ...	*Ram Lal* ...	*Kalwar*...	*15-8-'99*	,,	...	L	
		A.—School candidates.							
V. M. S., Rampur.	7891	Sri Nath Singh ...	Gopal Singh ...	Kshattriya	15-8-'08	H	S	III	
	7892	Ram Damodar ...	Mata Prasad ..	Brahman	1-9-'08	,,	,,	II	
	7893	Bhagwant Lal ..	Darbari Lal	Kayasth .	9-2-'06	,,	,,	III	
	7894	Ram Adhar Pande	Ram Deo Pande...	Brahman	11-9-'10	,,	,,	II	
	7895	Chirkit Tiwari ...	Ujagir Tiwari ...	do ...	10-11-'10	,,	,,	II	
	7896	Surya Ghulam Dube.	Balgobind Dube	do .	13-11-'07	,,	,,	II	
	7897	Ram Murat Singh	Mahadeo Singh ..	Kshattriya	21-12-'10	,,	,,	II	M
	7898	Badri Misra ...	Ayodhya Misra ..	Brahman	1-11-'08	,,	,,	III	
	7899	Jai Ram Misra ...	Ram Bharos .	do ...	2-8-'10	,,	,,	III	
	7900	Janki Sharan Singh	Basdeo Singh .	Kshattriya	2-6-'06	,,	,,	II	
	7903	Basdeo Singh ..	Deoki Nandan Singh.	do .	1-4-'07	,,	,,	III	
	7904	Baldeo Singh .	Jaggi Singh ...	do ...	1-3-'09	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed in Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		JAUNPUR—(7690—8113) A.—School Candidates—*(contd.)*							
V. M. S., Zafrabad.	7905	Purnmasi Singh...	Balikaran Singh	Kshattriya	19-1-'10	H	S	I	M
	7908	Payag Ram ...	Bachcha Ram ...	Teli ..	15-3-'10	,,	,,	II	
	7909	Ram Raj Chube ..	Ram Rup Chaube	Brahman	1-1-'10	,,	,,	III	
	7910	Ram Murti ...	Dukhran ...	do ...	15-8-'08	,,	,,	II	
	7911	Dalsingar Singh	Kalka Prasad ..	Kshattriya	18-3-'09	,,	,,	II	
	7913	Jawahir ...	Bihari ...	Lonia ..	1-7-'07	,,	,,	III	
	7914	Rajendra Lal ...	Bhagwati Lal ...	Kayasth	3-3-'11	,,	,,	II	
	7915	Hargobind Singh	Taluqdar Singh...	Kshattriya	1-5-'09	,,	,,	II	
	7916	Sheo Samujh Singh.	Amrej Singh	do ...	1-9-'07	,,	,,	II	
	7917	Raghu Nath ...	Bhajan Ram ..	Lonia .	20-10-'07	,,	,,	II	
	7919	Ram Behari Singh	Ram Sundar Singh	Kshattriya	1-7-'08	U	,,	III	
	7920	Asharfi Lal ...	Gauri Shankar Lal.	Kayasth	20-2-'10	,,	,,	II	
V. M. S., Raja Bazar.	7921	Sharda Prasad ..	Sri Narayan Lal	do ...	1-3-'10	,,	,,	II	
	7922	Lalta Prasad ...	Jhilangu ...	Kalwar	9-8-'08	,,	,,	II	
	7923	Muhammad Yusuf	Nazir Ahmad ...	Islam ...	1-3-'08	,,	,,	II	
	7924	Ibne Hasan ...	Zakir Husain ...	do ...	1-12-'05	,,	,,	III	
	7925	Sarwar Husain ...	Sardar Husain ...	do ...	1-12-'07	,,	,,	III	
	7926	Ihsan Ullah ...	Tulla Khan ...	do ...	1-9-'06	,,	,,	III	
	7927	Ram Sewak ..	Bisheshar ..	Koeri ...	1-5-'08	H	,,	III	
	7929	Jai Mangal ..	Ram Sewak ...	do ...	1-1-'10	,,	,,	III	
	7930	Babu Ram ...	Balram Das ..	Murao ...	15-10-'08	,,	,,	II	
	7934	Ganga Dhar Lal ..	Ganesh Prasad ...	Kayasth	1-7-'09	U	,,	III	
	7936	Ryaz Husain ...	Ibadat Husain ..	Islam ...	5-11-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Machhlishahr.	7939	Salik Ram ...	Baldeo Prasad ...	Kayasth	5-5-'09	H	,,	III	
	7941	Amar Bahadur Singh.	Chandra Shekhar Singh.	Kshattriya	1-1-'07	,,	,,	III	
	7942	Vishwa Nath Prasad.	Mata Prasad Lal	Kayasth	10-7-'08	,,	,,	III	
	7943	Nageshwar Singh	Ram Phal Singh	Kshattriya	1-9-'12	,,	,,	II	
	7945	Brij Mohan ...	Ram Jiawan ...	Kewat ..	1-2-'07	,,	,,	III	
	7946	Kamla Kant ...	Hanuman Bakhsh Singh.	Kshattriya	1-9-'05	,,	,,	III	
	7947	Balibhaddra ...	Ram Bharos ...	Brahman	1-5-'07	,,	,,	III	
	7948	Har Baksh Misra	Dwarika Misra ...	do .	13-9-'10	,,	,,	III	
	7950	Sant Prasad Singh	Dip Narayan Singh.	Kshattriya	1-1-'09	,,	,,	III	
	7951	Banshi Dhar ...	Bachcha Shukla...	Brahman	25-6-'11	,,	,,	III	
	7952	Raghu Nath Sahai	Vindeshwari Prasad.	Kayasth	4-4-'07	,,	,,	III	
	7953	Sheo Shankar Singh	Yadu Nath Singh	Kshattriya	28-4-'06	,,	,,	III	
	7954	Jang Bahadur Singh.	Baij Nath Singh...	do ...	4-6-'04	,,	,,	III	
	7956	Gullu ...	Sarju .	Brahman	27-5-'11	,,	,,	II	
	7957	Nand Lal ..	Ram Sumer Lal ..	Kayasth	18-10-'11	,,	,,	III	
	7960	Lalji Sahai ...	Salik Ram ...	do ...	1-8-'09	U	E	III	
	7961	Ali Ansar ..	Zahir Uddin ...	Islam ...	2-6-'10	,,	D	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (E) English; (D) Drawing; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		JAUNPUR—(7690—8113) A—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Mungra Badshahpur.	7962	Jagdish ...	Janki Saran ...	Brahman	2-1-'08	H	S	II	
	7963	Ram Prasad Upadhya.	Sheo Murti ..	do ...	23-1-'09	,,	,,	III	
	7964	Ambika Prasad ...	Mathura ...	do ...	3-1-'08	,,	,,	III	
	7965	Ram Prasad Shukla.	Balgobind ...	do ...	5-9-'09	,,	,,	I	M
	7966	Debi Prasad ...	Data Din ...	do ...	14-7-'07	,,	,,	II	
	7969	Raja Ram Pande	Sheo Prasad ...	do ..	3-9-'07	,,	,,	III	
	7970	Mahadeo Prasad	Bachchu Lal ...	Kayasth	8-1-'10	,,	,,	III	
	7971	Kanhaiya Lal ...	Harsh Narayan ...	Brahman	1-7-'08	,,	,,	II	
	7972	Sankatha Prasad ..	Jageshwar Dayal	Kayasth	1-9-'07	U	,,	III	
	7974	Mata Prasad Singh.	Bachnu Singh ...	Kshattriya	1-8-'11	,,	..	II	
	7975	Sankatha Prasad Dube.	Ghutku Dube ...	Brahman	1-8-'09	H	,,	II	
	7976	Sripat ...	Ganpat Tiwari ...	do ...	1-5-'08	,,	,,	II	
	7977	Vishwa Nath ...	Durga Charan ...	do ...	1-12-'07	,,	,,	II	
	7978	Vishwa Nath Lal	Udit Narayan Lal.	Kayasth	1-12-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Mariahu.	7979	Deo Narayan ...	Baij Nath ...	Teli ...	1-6-'07	,,	,,	II	
	7980	Ram Narayan ...	Sumer Ram ...	Ahir ...	1-5-'10	,,	,,	II	
	7981	Ram Nandan Ahir	Bachan Ahir ..	do ...	2-3-'07	,,	,,	II	
	7982	Surya Ghulam Pande.	Sheo Nayak Pande	Brahman	1-3-'08	,,	,,	II	
	7983	Sheo Harakh Pande.	Satya Narayan Pande.	do ...	1-3-'08	,,	,,	II	
	7984	Banshbahadur Singh.	Bhagwati Prasad Singh.	Kshattriya	1-1-'09	,,	,,	III	
	7985	Nirgun Lal ...	Sri Narayan ...	Kayasth	1-1-'08	,,	,,	II	
	7986	Rup Narain ...	Shital ...	Brahman	2-6-'05	,,	,,	II	
	7987	Ambika Prasad ...	Janki Misra ...	do ...	1-2-'08	,,	,,	II	M
	7988	Bala Prasad ...	Dalsingar Singh ..	Kshattriya	7-3-'05	,,	,,	III	
	7989	Lakshmi Nidhi ...	Parmeshwar Dayal Pande.	Brahman	1-3-'10	,,	,,	III	
	7990	Rajnarayan Singh	Pullu Singh alias Haribansh Singh	Kshattriya	1-5-'05	,,	,,	II	
V. M. S., Badlapur.	7991	Habib-ul-lah ...	Usman ...	Islam ...	3-1-'06	U	,,	III	
	7992	Qudrat Ali ..	Hidayat-ul-lah ...	do ...	1-11-'08	,,	,,	III	
	7993	Akshaibar Lal ...	Nawab Lal ...	Kayasth	2-9-'07	,,	,,	II	
	7995	Dayashankar Lal	Mahanand Lal ...	do ...	10-11-'10	,,	,,	II	
	7997	Baldat Misra ...	Hari Bhajan Misra	Brahman	9-1-'10	H	,,	II	
	7998	Jainarayan Singh	Mahabir Singh ...	Kshattriya	1-2-'09	,,	,,	III	
	7999	Akshaibar Singh	Ram Saran Singh.	do ...	1-1-'08	,,	,,	II	
	8000	Harkhali Ram ...	Bhajan Ram ...	Ahir ...	1-12-'08	,,	,,	II	
	8001	Tulshi Prasad ...	Sukh Nandan Pathak.	Brahman	9-3-'09	,,	,,	II	
	8002	Tirth Nath ...	Sukh Nandan ...	do ...	1-1-'11	,,	,,	II	
	8003	Bashir Beg ...	Madan Beg ...	Islam ...	8-2-'09	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi : (U) Urdu : (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		JAUNPUR—(7690—8113)—**A.**—**School candidates**—(*contd.*).						
V. M. S., Badlapur.	8004 Laltaprasad Singh	Katakbahadur Singh	Kshattriya	15-5-'08	H	S	III	
	8005 Srinarayan Singh	Phunai Singh ..	do ...	1-5-'09	,,	,,	III	
	8006 Jogi Ram ...	Naresh ...	Bari ..	1-10-'09	,,	,,	III	
	8007 Chandrabali Singh	Ramkhelawan Singh	Kshattriya	20-7-'09	,,	,,	II	M
	8008 Ram Adhar Shukla	Jageshwar Shukla	Brahman	2-2-'09	,,	,,	II	
	8009 Shitalabakhsh Singh	Ahibaran Singh ...	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	II	
	8010 Shalig Ram Pathak	Sukh Nandan ..	Brahman	24-7-'10	,,	,,	II	
	8011 Bhagwan Prasad Singh.	Debi Din Singh ..	Kshattriya	1-8-'11	U	,,	II	
	8012 Raj Bahadur Singh	Jhunai Singh ..	do ..	1-1-'07	,,	,,	III	
	8013 Ram Samujh Dube	Muneshwar Dube	Brahman	9-1-'10	,,	,,	II	
	8014 Ram Abhilash Dube	Parmanand Dube	do ...	13-12-'09	,,	,,	III	
	8015 Dudh Nath Singh	Ram Prasad Singh	Kshattriya	1-8-'11	,,	,,	III	
	8016 Sarbjit Singh ..	Ram Naresh Singh	do ..	4-3-'08	,,	,,	III	
	8019 Ram Adhar Pande	Sheo Baran Pande	Brahman	8-9-'10	,,	,,	II	M
	8020 Jokhai Ram ...	Babu Lal ...	Bhunj ...	1-12-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Shahganj.	8023 Abdus Samad ...	Nabi Bakhsh ...	Islam ..	14-8-'10	U	,,	III	
	8024 Yadu Nath Singh	Ram Harsh Singh	Kshattriya	1-12-'08	H	,,	II	
	8025 Ram Lal Pande ...	Janki Prasad	Brahman	29-3-'09	,,	,,	III	
	8026 Ram Daur Tiwari	Chithru Tiwari ...	do ...	1-9-'09	,,	,,	II	
	8027 Chandresh Pande	Sheo Jatan Pande	do ..	29-3-'09	,,	,,	III	
	8028 Din Muhammad...	Amir Dafali ...	Islam ...	7-3-'08	,,	,,	II	
	8029 Chandika Prasad	Ram Nath Pande	Brahman	29-4-'09	,,	,,	III	
	8030 Chhail Bihari Lal	Daya Shanker Lal	Kayasth .	12-10-'09	,,	,,	II	
	8031 Ram Prasad ...	Sukhai Kalwar ...	Kalwar ...	1-5-'08	,,	,,	III	
	8032 Kalp Nath Pande	Data Din Pande ...	Brahman	1-2-'07	,,	,,	II	
	8033 Sheo Prasad Pande	Gobardhan ...	do ..	4-4-'07	,,	,,	III	
	8034 Ram Krishn ...	Mangal ...	Kurmi ..	22-1-'09	,,	,,	III	
	8035 Sankatha Prasad	Jagdeo Prasad ...	Kayasth ..	12-8-'08	,,	,,	II	
	8037 Shankar Lal ..	Kuber Lal ...	do ..	4-3-'09	U	,,	III	
	8038 Satya Narayan Singh.	Ram Sumer Singh	Kshattriya	2-2-'07	,,	,,	III	
	8042 Izharul Haq ...	Bashir Ahmad ...	Islam ...	5-4-'07	,,	,,	III	
	8044 Daya Shankar Lal	Jai Mangal Lal ...	Kayasth...	4-3-'04	,,	,,	III	
V. M. S., Kerakat. Kanaura.	8046 Bhagwan Singh ...	Mangru Singh ...	Kshattriya	1-5-'09	H	,,	III	
	8047 Kalyan Singh ...	Mahabir Singh ...	do ...	6-12-'08	,,	,,	II	
	8048 Chaturi Ram ...	Ram Lal Ram ...	Kalwar ..	2-3-'08	,,	,,	II	
	8049 Ram Bhujharat Ram	Kariya Ram ...	Kahar ..	1-8-'07	,,	,,	II	
	8050 Ram Naresh Singh	Sukh Nandan Singh	Kshattriya	1-2-'08	,,	,,	III	
	8051 Ram Dhani Singh	Trilochan Singh ...	do ..	2-12-'08	,,	,,	II	
	8052 Vishwa Nath Singh	Sheo Nayak Singh	do ...	31-12-'06	,,	,,	III	
	8053 Ahibaran Singh ...	Debi Sharan Singh	do ..	22-6-'07	,,	,,	III	
	8054 Surya Prasad ...	Sheo Prasad ...	Kalwar ..	1-2-'10	,,	,,	II	
	8055 Sher Bahadur Lal	Jhumak Lal ..	Kayasth ..	22-7-09	,,	,,	III	
	8056 Sarkari Lal ...	Raj Kumar Lal ..	do ...	27-2-'08	,,	,,	II	
	8057 Markande Ram ...	Bipat Ram ...	Kandu ..	13-3-'08	,,	,,	II	
	8058 Diwakar Shukla ...	Dip Narayan ...	Brahman	15-10-'08	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (D) Drawing; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 - (continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu ; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subjects.	Passed in division.	Distinguished in—
	JAUNPUR —(7690 - 8113) A.—School candidates—(*contd.*).							
8059	Sheo Nath Singh	Ram Bahal Singh	Kshattriya	2-1-'09	H	S	III	
8060	Deo Nath Singh...	Jita Singh ...	do ...	2-1-'09	,,	,,	II	
8062	Baij Nath Singh...	Mathura Singh ...	do ..	1-2-'07	,,	,,	III	
8065	Bishram Singh ...	Sheo Baran Singh	Bhumihar (Brahman).	3-1-'06	,,	,,	II	
8066	Babu Nandan Ram	Ram Swarup Ram	Kandu ...	28-11-'08	,,	,,	III	
8067	Gauri Shankar ...	Raghu Nath ..	Brahman ..	4-6-'10	,,	,,	III	
8068	Jang Bahadur Singh.	Ramagya Singh ...	Kshattriya	2-9-'10	,,	,,	II	
8069	Bansh Narayan Singh.	Shilwanta Singh ..	Bhumihar (Brahman).	14-8-'07	,,	,,	II	
8070	Lal Bahadur Singh	Ram Raj Singh ...	Kshattriya	1-5-'08	,,	,,	II	
8071	Ragu Nath Ram	Sotam Ahir ...	Ahir ...	2-4-'08	,,	,,	III	
8073	Kedar Nath Shukla.	Indra Dat ...	Brahman ...	25-9-'09	,,	,,	III	
8074	Sheo Saran Misra	Chandra Shekhar Misra.	do ...	20-4-'09	,,	,,	II	
8075	Gaya Din Ram ..	Bhikhari Ram ..	Ahir ..	16-8-'10	,,	,,	II	
8076	Chandrika Singh...	Shyam Baran Singh.	Kshattriya	6-9-'10	,,	,,	II	
8077	Subedar Singh ...	Arjun Singh ..	do ...	14-9-'08	,,	,,	II	
8078	Avadh Bihari Singh	Ballu Singh ...	do ...	1-12-'07	,,	,,	III	
8079	Lal Bahadur Singh	Mahabir Singh ...	do ...	4-4-'11	,,	,,	III	
8080	Jagtamba Prasad	Ram Kumar Singh	Bhumihar (Brahman.)	23-10-'11	,,	,,	II	
8081	Vijai Bahadur Singh.	Raghuhir Singh...	Kshattriya	1-3-'09	,,	,,	III	
8082	Ram Nath Dube	Ram Kumar Dube	Brahman ..	1-2-'11	,,	,,	III	
8083	Markande Dube .	Ram Narayan Dube.	do ..	7-3-'08	,,	,,	III	
8084	Jai Sri Singh ...	Bachcha Singh ...	Kshattriya	8-10-'08	,,	,,	II	
8085	Ram Murti Singh	Mahabir Singh ...	do ...	4-7-'08	,,	,,	II	M
8087	Sheo Murti Singh	Ram Subhag Singh	do ...	3-4-'08	,,	,,	II	
8088	Shamsher Bahadur Singh.	Raj Kumar Singh	do ..	2-11-'10	,,	,,	III	
8089	Ram Deo Singh...	Prayag Singh ...	do ..	5-3-'09	,,	,,	II	
8090	Kedar Lal ...	Sarju Lal alias Melhu Lal.	Kayasth ...	1-7-'06	,,	,,	III	
8093	Badri Singh ...	Sita Ram ...	Bhumihar (Brahman).	1-7-'07	,,	,,	II	M
8094	Har Nandan Singh	Bishwambhar Singh	Kshattriya	2-12-'08	,,	,,	III	
8095	Markande Singh...	Bhagwat Narayan Singh.	do ..	4-8-'08	,,	,,	III	
8096	Yadu Nath Singh	Beni Singh ..	do ..	1-1-'09	,,	,,	III	
8097	Ram Lautan Tiwari	Ram Baran Tiwari	Brahman ..	5-9-'06	,,	,,	II	
8098	Ram Nath Shukla	Babu Nandan Shukla.	do ..	3-5-'08	,,	,,	II	M
8099	Ram Raj Ram ..	Mahadeo ...	Lohar ..	7-8-'07	,,	,,	II	
8100	Baij Nath Prasad	Shyam Charan Lal	Kayasth ..	1-11-'12	U	,,	III	

V. M. S., Kerakat.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language ; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 – (continued)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	JAUNPUR—(7690—8113) A.—School candidates— (*concld.*).							
V.M.S., Rampur. 8103	*Sahdeo Singh* ...	*Chandr Deo Singh.*	*Kshattriya*	*1-2-'09*	H	...	*L*	
V.M.V., Zafrabad 8104	*Bhagwati Prasad Misra.*	*Badri Misra* ...	*Brahman*	*1-9-'10*	U	...	*L*	
V. M. S., Badlapur. 8105	*Ram Baran Ram*	*Suddhu Ram* ...	*Ahir* ...	*27-4-'06*	,,	...	*L*	
8106	*Raja Ram Upadhyay.*	*Har Bakhsh Upadhyay.*	*Brahman*	*11-7-'09*	,,	...	*L*	
8107	*Brind Bahadur Singh.*	*Ram Sundar Singh.*	*Kshattriya*	*9-11-'01*	,,	...	*L*	
8108	*Nageshwar Singh*	*Gokul Prasad Singh.*	*do* ...	*1-2-'06*	,,	...	*L*	
V. M. S, Shahganj 8109	*Sheo Pratap Singh*	*Bansh Deo Singh*	*do* ...	*8-5-'09*	,,	...	*L*	
V. M. S., Korchal. 8110	*Ram Badan Goshain.*	*Jhulai* ..	*Goshain*	*15-7-'08*	,,	..	*L*	
8111	*Rama Shankar Singh.*	*Darogha Singh* ...	*Bhumihar Brahman*	*28-11-'06*	,,	...	*L*	
8112	*Deo Raj Ram* ...	*Sheo Nandan* ...	*Ahir* ..	*1-8-'08*	,,	..	*L*	
8113	*Bikrama Jit Singh*	*Ram Sewak Singh*	*Bhamihar Brahman.*	*28-11-'06*	,,	...	*L*	
	GHAZIPUR (8114—8601) A.– School candidates.							
V. M. S., Saidpur. 8114	Ram Chandra Pande.	Dalsingar Pande	Brahman	28-3-'09	H	S	III	
8115	Sheo Shankar Singh.	Devi Charan Singh	Kshattriya	1-7-'10	,,	,,	III	
8116	Ram Chandra Singh.	Sheo Prasad Singh	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
8117	Durga Singh ...	Chhangur Singh..	do ...	1-8-'06	,,	,,	III	
8118	Sangram Ram ...	Pheku Ram ..	Chamar ..	12-8-'10	,,	,,	II	
8119	Indra Deo Pande	Ramgati Pande ...	Brahman	7-9-'10	,,	,,	III	
8120	Bhaggu Ram ...	Jhinguri Ram ...	Koeri ..	1-2-'09	,,	,,	III	
8122	Ranjit Shukl ...	Har Narain Shukl	Brahman	1-7-'05	,,	,,	III	
8123	Vishwanath Singh	Munnu Singh ...	Kshattriya	1-4-'04	,,	,,	III	
8124	Ugrasen Singh ...	Makkhu Singh ...	do ..	1-1-'07	,,	,,	III	
8125	Mundar Ram ...	Sheo Baran Ram..	Dharkar	1-7-'08	,,	,,	III	M
8126	Sheo Murat Misra	Ganga Misra ...	Brahman	1-12-'08	,,	,,	II	
8129	Hari Singh ...	Parsidh Singh ...	Kshattriya	1-3-'10	,,	,,	III	
8130	Ram Lagan Singh	Laphai Singh ...	do ..	19-3-'08	,,	,,	III	
8136	Ram Nawal Singh	Satya Narain Singh.	do ..	27-5-'07	,,	,,	III	
8137	Balram Tiwari ...	Munni Tiwari ...	Brahman	10-12-'05	,,	,,	III	
8138	Jadunandan Tiwari	Mahadeo Tiwari...	do ...	10-12-'06	,,	,,	III	
8140	Loknath Singh ...	Rajman Singh ...	Kshattriya	1-7-'07	,,	,,	III	
8141	Akshaibar Ram..	Dhhaju Ram ...	Ahir ..	1-7-'09	,,	,,	III	
8142	Dalsingar Tiwari	Punnu Tiwari ...	Brahman	1-7-'09	,,	,,	III	
8143	Ram Chandra Singh.	Shubh Karan Singh	Kshattriya	1-7-'0	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—

(H) Hindi; (U) Urdu: (S) Second Language; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	GHAZIPUR—(8114—8601) A.—School Candidates—(contd).							
8144	Hari Shankar Lal	Shukdeo Lal ...	Kayasth..	1-1-'09	H	S	III	
8145	Ram Krit Singh...	Maharaju Singh ...	Kshattriya	1-7-'04	,,	,,	III	
8146	Ram Dhanwi Lal	Mangalrup Lal ...	Kayasth..	1-7-'11	,,	,,	III	
8147	Ram Krishn Ram	Raja Ram ...	Lohar ..	1-7-'08	,,	,,	III	
8148	Shri Nath Singh...	Satya Narain Singh	Kshattriya	2-10-'08	,,	,,	II	
8149	Ram Lochan Singh	Dwarika Singh ...	do ...	1-7-'04	,,	,,	III	
8150	Prasiddha Narain Singh.	Ram Saran Singh ..	do ..	1-7-'06	,,	,,	III	
8151	Ram Dhari Ram...	Gopal Ram ..	Koeri ...	2-7-'08	,,	,,	III	
8152	Bechu Singh ...	Sheo Dat Singh...	Kshattriya	1-10-'07	,,	,,	III	
8158	Sahdeo Ram ...	Janki Ram ..	Ahir ...	1-7-'06	,,	,,	III	
8159	Ram Badan Lal...	Deo Narain Lal ...	Kayasth..	1-7-'06	,,	,,	III	
8162	Baldeo Singh ...	Barbas Singh ...	Kshattriya	1-1-'11	U	,,	III	
8163	Saiyid Muhammad	Ali Ahmad ..	Islam ...	1-8-'10	,,	,,	III	
8165	Baijnath Lal ..	Sheo Nandan Lal...	Kayasth..	2-2-'09	,,	,,	III	
8166	Raghunath Lal ...	Fateh Bahadur Lal	do .	30-9-'06	,,	,,	III	
8168	Ram Lochan Lal...	Banwari Lal ...	do ..	2-10-'08	,,	,,	III	
8169	Vishwa Nath Ram	Jokhan Ram ...	Kumhar	12-7-'12	H	,,	III	
8172	Rama Rai ...	Ram Swarup Rai...	Bhumihar Brahman	3-12-'11	,,	,,	II	
8173	Salik Ram ...	Rupa Ram ...	Koeri ..	15-7-'08	,,	,,	II	
8174	Hari Narain Tiwari	Charitra Tiwari...	Brahman	1-7-'10	,,	,,	III	
8175	Jharkhande Singh	Jhingur Singh ...	Kshattriya	1-7-'10	,,	,,	II	
8179	Narendra Singh ..	Nand Kishor Singh	do ...	30-4-'11	,,	,,	III	
8180	Indarjit Singh ...	Mahadeo Singh ...	do ...	1-11-'08	,,	,,	II	M
8181	Brij Bahadur Singh	Ram Chandra Prasad.	Kayasth..	21-9-'10	,,	,,	III	
8182	Uma Shankar ..	Maheshwari Chaub	Brahman	1-7-'09	,,	,,	III	
8183	Khichchar Rai ..	Ganesh Rai ..	Bhumihar Brahman	1-7-'10	,,	,,	II	
8184	Sampati Rai ..	Vishesar Rai ...	do ..	1-7-'10	,,	,,	III	
8185	Dasha Sumer Singh	Purushottam Singh	Kshattriya	5-11-'08	,,	,,	III	
8186	Zahir Uddin Hasan	Niamat Ullah ...	Islam ...	3-2-'11	,,	,,	III	
8187	Bindheshwari Prasad	Brahm Dat Misra	Brahman	1-1-'06	,,	,,	II	
8188	Vishwanath Singh	Ram Deni Singh..	Kshattriya	1-7-'08	,,	,,	III	
8189	Ram Sudh Narain Singh.	Beni Singh ...	do ...	1-1-'11	,,	,,	III	
8190	Dalsingar Singh...	Tengri Singh ..	do ...	1-7-'06	,,	,,	III	
8192	Satya Narain Rai	Lakshmi Rai	Bhumihar Brahman	1-7-'04	,,	,,	II	
8195	Chhatarpal Rai ...	Ramdhari Rai ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
8196	Ram Surat Lal ...	Deo Narain Lal...	Kayasth..	2-2-'08	,,	,,	III	
8197	Ambika Tiwari ..	Lagan Tiwari ..	Brahman	2-10-'03	,,	,,	III	
8198	Kishor Ram ...	Tunnu Ram ..	Ahir ...	1-8-'06	,,	,,	III	
8205	Bhagwan Prasad...	Jit Narain Lal ...	Kayasth...	1-11-'06	U	,,	III	
8207	Sumiran Ram ...	Achambhit Lal ...	Kalwar...	15-7-'11	,,	,,	II	M
8209	Abdul Qadir ...	Muhammad Yaqub	Islam ...	1-7-'09	,,	,,	III	

V. M. S., Saidpur.

V. M. S., Ghazipur.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language ; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		GHAZIPUR—(8114—8601) A.—School Candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Ghazipur.	8210	Muhammad Zahir	Abdul Salam ...	Islam ...	7-11-'09	U	S	III	
	8214	Raghunath Ram...	Jokhan Ram ...	Kumhar .	1-7-'06	,,	,,	III	
	8215	Iqbal Husain ...	Saiyid Sajjad Husain.	Islam ..	21-12-'08	,,	,,	II	M
	8216	Habib Shah ...	Sabad Shah ...	do .	1-5-'08	,,	,,	III	M
V. M. S., Muhammadabad.	8218	Kamla Rai ...	Ram Charitra Rai	Bhumihar Brahman	2-8-'09	H	,,	II	
	8219	Banarsi Rai ...	Vikrama Rai ..	do ...	1-7-'10	,,	,,	III	
	8220	Rajdeo Tiwari ...	Jiut Tiwari ...	Brahman	1-7-'07	,,	,,	III	
	8221	Indra Deo Rai ..	Ram Harsh Rai...	Bhumihar Brahman.	1-11-'08	,,	,,	II	
	8222	Bibhuti Rai ...	Mahabir Rai ...	do ..	14-2-'09	,,	,,	II	
	8223	Bramhdeo Singh...	Ram Swarup Singh	Kshattriya	2-8-'07	,,	,,	II	
	8225	Kapildeo Rai ..	Khedan Rai ..	Bhumihar Brahman	1-7-'08	,,	,,	III	
	8229	Indra Deo Rai ...	Ram Lakshan Rai	do ..	6-2-'07	,,	,,	III	
	8230	Ramavatar Upadhya.	Sundar Upadhaya	Brahman	1-7-'07	,,	,,	II	
	8234	Baleshwar Rai ...	Sheo Bachan Rai	Bhumihar Brahman	2-4-'08	,,	,,	II	
	8235	Ram Deo Rai ...	Shripati Rai ...	do ..	1-11-'09	,,	,,	III	
	8236	Dharmdeo Rai ...	Rajju Rai ...	do ..	1-11-'09	,,	,,	III	
	8241	Ram Nath Upadhya.	Indra Deo Upadhya	Brahman	1-7-'06	,,	,,	III	
	8243	Sheo Gobind Rai	Ganesh Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-1-'08	U	,,	III	
	8244	Muhammad Rafiq Khan.	Rahim Khan	Islam ...	1-1-'10	,,	,,	III	
	8245	Ashfaq Husain ...	Azam Ali Khan ...	do ...	4-8-'08	,,	,,	II	
	8246	Abul Khair ...	Dil Muhammad ...	do .	20-11-'09	,,	,,	III	
	8250	Prithvi Lal ...	Banwari Lal ...	Kayasth...	1-7-'07	,,	,,	III	
	8251	Rafiq Alam ..	Khalil Alam ...	Islam ...	1-1-'11	,,	,,	III	
	8254	Sarbjit Lal ...	Lakshmi Narain Lal.	Kayasth..	1-7-'10	,,	,,	III	
	8255	Muhammad Yaqub	Sheikh Ahmad Ali.	Islam ...	1-7-'06	,,	,,	III	
	8259	Chandrika Prasad	Rajnet Sahai ...	Kayasth	31-3-'08	,,	,,	III	
	8262	Purnmasi Ram ...	Sewaki Ram ...	Lohar ...	10-10-'08	H	,,	II	
V. M. S., Kamalpur.	8263	Kuber Nath Singh	Sheo Prasad Singh	Kayasth .	1-7-'07	,,	,,	III	
	8264	Purushottam Lal	Kamta Prasad ...	do ..	1-7-'09	,,	,,	III	
	8266	Deonath Prasad...	Katwaru Lal ..	do ..	1-8-'10	,,	,,	III	
	8267	Shri Narain Singh	Lalji Singh .	Kshattriya	31-10-'09	,,	,,	III	
	8268	Ram Nath Ram ...	Ram Das Ram ...	Lohar ..	1-7-'07	,,	,,	III	
	8269	Bhirgu Singh ...	Makundi Singh ...	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	III	
	8271	Vishwanath Ram	Ram Baran Ram	Gond ..	13-3-'11	,,	,,	II	
	8272	Bhagwat Prasad Rai	Bansh Narain Rai	Bhumihar Brahman.	1-1-'12	,,	,,	III	
	8273	Ram Karan Rai ...	Bandhan Rai ...	do ...	7-12-'10	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu: otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—	
	GHAZIPUR (8114—8601) A.—School Candidates—(*contd.*)								
V. M. S., Kamalpur.	8281	Kashi Singh ...	Bindheshwari Singh	Kshattriya	1-12-'08	H	S	III	
	8282	Sankatha Misra ...	Ram Sukh Misra	Brahman	1-4-'06	,,	,,	III	
	8283	Rajni Kant Dube ...	Kuber Dube ...	do ...	1-10-'08	,,	,,	III	
	8284	Sheo Narain Singh ...	Behari Singh ...	Kshattriya	1-2-'08	,,	,,	III	
	8285	Manbodh Singh ...	Ram Badan Singh	do ...	1-7-'07	,,	,,	III	
	8287	Girja Lal ...	Ram Badan Lal...	Kayasth	1-1-'06	,,	,,	III	
	8288	Ram Adhar Upadhya.	Mangal Upadhya	Brahman	1-7-'05	,,	,,	III	
	8293	Ram Chandra Singh	Gharib Singh ...	Kshattriya	1-12-'08	,,	,,	III	
	8294	Bhulan Singh ...	Ganga Singh ...	do ...	1-7-'05	,,	,,	III	
	8297	Ram Badan Singh ...	Dunia Singh ...	do ...	3-2-'07	,,	,,	III	
	8298	Dinesh Ram ...	Sita Ram ...	Kalwar	28-6-'07	,,	,,	III	
	8299	Shri Narain Singh ...	Naubat Singh ...	Kshattriya	1-12-'11	U	,,	III	
V. M. S., Zamania.	8300	Mahesh Ram ...	Raghunath Ram ...	Sonar ...	1-8-'07	,,	,,	III	
	8301	Muhammad Shakur	Husaini ...	Islam ...	1-7-'08	,,	,,	III	
	8305	Suleman Mian ...	Nabi Mian ...	do ...	1-7-'09	H	,,	III	
	8311	Chandrika Tiwari	Nidi Tiwari ...	Brahman	20-1-'08	,,	,,	III	
	8312	Deo Sharan Rai ...	Dhanpal Rai ...	Bhumihar Brahman	1-7-'05	,,	,,	III	
	8314	Shekhar Chandra Rai.	Basdeo Rai ...	do ...	20-10-'10	,,	,,	III	
	8316	Sahab Khan ...	Munnu Khan ...	Islam ...	1-9-'08	U	,,	III	
	8317	Muhammad ...	Dargahi ...	do ...	1-7-'07	,,	,,	III	
	8322	Hardwar Rai ...	Nihora Rai ...	Bhumihar Brahman.	1 8-'07	H	,,	III	
V. M. S., Reotipur.	8329	Vibhuti Rai ...	Mukkhan Rai ...	do ...	1-12-'07	,,	,,	III	
	8331	Dukkhi Ram ...	Chhotu Ram ...	Teli ...	1-7-'07	,,	,,	III	
	8333	Damodar Pande ...	Ram Kishor Pande	Brahman	1-9-'07	,,	,,	III	
	8334	Anruddh Pande ...	Dudhnath Pande	do ...	31-10-'07	,,	,,	III	
	8337	Sheo Kumar Lal	Bindbasni Lal ...	Kayasth	1-8-'10	,,	,,	III	
	8340	Banarsi Rai ...	Ram Tahal Rai ...	Bhumihar Brahman	1-3-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Sadat.	8342	Tilakdhari Singh	Madho Singh ...	Kshattriya	1-2-'08	,,	,,	III	
	8344	Kuber Lal ...	Salik Lal ...	Kayasth	1-7-'05	,,	,,	III	
	8349	Hamir Pande ...	Dasrath Pande ...	Brahman	1 7-'06	,,	,,	III	
	8351	Ram Nandan Ram	Hemraj ...	Ahir ...	1-7-'08	,,	,,	II	
	8355	Badri Chaube ...	Bal Govind Chaube	Brahman	1-2-'04	,,	,,	III	
	8356	Chhedi Singh ...	Dip Narain Singh	Kshattriya	1-7-'08	,,	,,	II	M
	8358	Shankar Rai ...	Bharat Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-9-'05	,,	,,	III	
	8359	Ram Dhani Ram	Jhengat Ram ...	Koeri ...	1-7-'07	,,	,,	III	
	8360	Satya Narain Misra,	Matihar Misra ...	Brahman	1-7-'09	U	,,	III	
V. M. S., Gahmar.	8365	Thakur Prasad Lal	Devi Prasad Lal ...	Kayasth	1-7-'05	H	,,	III	
	8366	Raghunath Singh	Ujagir Singh ...	Kshattriya	1-12-'09	,,	,,	III	
	8367	Radhika Singh ...	Shahzada Singh ...	do ...	1-1-'10	,,	,,	III	
	8368	Basdeo Lal ...	Banwari Lal ...	Kayasth	1-12-'09	,,	,,	III	
	8369	Ram Sahai Ram ...	Ram Baran Ram ...	Kandu ...	1-7-'09	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if; Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	GHAZIPUR—(8114—8601) A.—School Candidates—(*contd.*)							
V. M. S., Nouli. 8371	Badri Tiwari ...	Chandradip Tiwari	Brahman	1-7-'08	H	S	III	
8372	Jai Nath Ram ...	Parahu Ram ...	Ahir ...	1-3-'10	,,	,,	III	
8373	Ram Badan Singh	Musan Singh ...	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	III	
8378	Ambika Pande ...	Basan Pande ...	Brahman	1-7-'07	,,	,,	III	
8379	Chandra Shekhar Pande.	Ramdas Pande ...	do ...	9-8-'05	,,	,,	III	
8380	Banarsi Lal ...	Indradeo Lal ...	Kayasth	21-7-'06	,,	,,	III	
8381	Chandra Shekhar Pande.	Janki Pande ...	Brahman	29-7-'07	,,	,,	II	
8382	Abdul Matin ...	Hafiz Abdul Hafiz	Islam ...	1-7-'08	U	,,	III	
8389	Ahmad ...	Hamid ...	do ...	1-9-'06	,,	,,	III	
8391	Israil ...	Nabi ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Zamania Saidpur 8393	*Deo Karan Singh*	*Chet Narain Singh*	*Kshattriya*	*1-7-'08*	,,	...	*L*	
8394	*Bharat Ram ...*	*Jhulai Ram ...*	*Ahir ...*	*1-7-'05*	,,	...	*L*	
8395	*Ram Chandra Singh.*	*Dewan Singh ...*	*Kshattriya*	*27-3-'08*	,,	..	*L*	
8400	*Sikandar Mian...*	*Nabi Mian ...*	*Islam ..*	*1-7-'06*	,,	...	*L*	
8401	*Parashuram Singh*	*Dasharath Singh*	*Kshattriya*	*7-2-'07*	,,	...	*L*	
V. M. S., Reotipur. 8402	*Ram Singhasan Rai.*	*Ram Subhag Rai*	*Bhumihar Brahman*	*12-10-'07*	,,	..	*L*	
8403	*Bhagwan Rai ...*	*Ramdhani Rai ...*	*do ...*	*18-2-'08*	,,	...	*L*	
8404	*Sarju Prasad Rai*	*Vishundhari Rai*	*do ...*	*25-1-'09*	,,	...	*L*	
V. M. S., Bahadurganj. 8406	Jumuna Singh ...	Bahadur Singh ...	Kshattriya	1-7-'07	H	S	II	
8407	Narbadeshwar Rai	Deoraj Rai ...	Bhumihar Brahman	1-7-'09	,,	,,	II	
8408	Vishwanath Singh	Baran Singh ...	Kshattriya	1-7-'07	,,	,,	III	
8409	Musafir Pande ...	Jaddu Pande ...	Brahman	1-7-'07	,,	,,	III	
8410	Markande Singh ..	Ram Lakhan Singh	Kshattriya	6-6-'06	,,	,,	III	
8411	Chandra Pati Pande	Raja Pande ...	Brahman	2-2-'08	,,	,,	II	
8413	Ram Surat Singh	Deonandan Singh	Kshattriya	8-3-'08	,,	,,	II	
8414	Chandra Dhar Pande.	Ram Lakhan Pande	Brahman	1-12-'07	,,	,,	III	
8415	Tribeni Shankar Lal,	Satya Narain Lal	Kayasth	1-7-'07	U	,,	II	
V. M. S., Dewar Karanda. 8418	Kalika Prasad Dube	Adit Dube ...	Brahman	7-8-'10	H	,,	II	
8420	Lalji Dube ...	Raghunath Dube	do. ...	2-2-'10	,,	,,	II	
8424	Ram Dhani Singh	Shahzad Singh ...	Kshattriya	1-9-'09	,,	,,	III	
8426	Sampati Dube ...	Murli Dube ...	Brahman	2-2-'09	,,	,,	II	
8428	Hardwar Singh ...	Brinda Singh ...	Kshattriya	9-5-'10	,,	,,	II	
8430	Asharfi Lal ...	Krishn Lal ...	Kayasth	28-5-'09	,,	,,	III	
8431	Vikrama Dube ...	Aditya Dube ...	Brahman	28-11-'10	,,	,,	III	
8432	Hanuman Dube...	Ghuna Duba ...	do ...	1-11-'06	,,	,,	II	
8434	Amardeo Singh ..	Ram Lakhan Singh.	Kshattriya	1-2-'10	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above.—
(H) Hindu ; (U) Urdu ; (S) Second Language.
N. B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 —(continued.).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	GHAZIPUR—(8114—8601) A.—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Dewar Karanda. 8437	Vishwanath Singh	Jang Bahadur Singh.	Kshattriya	1-8-'10	H	S	III	
8438	Muhammad Razzaq	Mangru ...	Islam ...	15-1-'09	,,	,,	III	
8441	Baijnath Singh ...	Harpal Singh ...	Kshattriya	12-4-'08	,,	,,	II	
8442	Ram Lagan Ram	Ramjit Ram ...	Ahir ...	25-8-'09	,,	,,	II	
8443	Raghuraj Singh...	Patiraj Singh ...	Kshattriya	1-8-'08	,,	,,	III	
8444	Raghunath Lal ...	Raja Lal ...	Kayasth	1-7-'07	,,	,,	III	
8446	Sheobadan Dube	Deoki Dube ...	Brahman	1-7-'09	,,	,,	III	
8447	Ram Chandra Singh	Ram Rekha Singh	Kshattriya	27-3-'08	,,	,,	III	
8448	Balkishun Ram ...	Raja Ram ...	Sonar ...	18-4-'10	U	,,	II	
8449	Pitambar Lal ...	Baldeo Lal ...	Kayasth	14-10-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Karimuddinpur. 8452	Chatur Bihari Lal	Rasik Lal ...	do ...	27-11-'07	H	,,	III	
8453	Bhagwan Lal ...	Padarath Lal ...	do ...	11-10-'07	,,	,,	III	
8454	Deo Prayag Lal ...	Kuldip Lal ...	do ...	17-10-'07	,,	,,	III	
8455	Ram Sharan Rai	Lakshman Rai ...	Bhumihar Brahman	1-12-'09	,,	,,	III	
8456	Vishwanath Dube	Charitar Dube ...	Brahman	1-7-'09	,,	,,	III	
8460	Jai Narain Rai ...	Vasudeo Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-11-'07	,,	,,	III	
8463	Ram Krishn Rai...	Bhola Rai ...	do.	1-7-'06	,,	,,	III	
8465	Jamuna Ram ...	Naipal Ram ...	Sonar ...	1-3-'08	,,	,,	II	
8466	Raghubir Rai ...	Ram Lakhan Rai	Bhumihar Brahman.	1-11-'07	,,	,,	III	
8468	Shyam Narain Rai	Jatadhari Rai ...	do ...	1-7-'06	,,	,,	III	
8470	Ganga Vishnu Rai	Harakh Narain Rai	do ...	1-11-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Birno 8472	Ram Badan Singh	Sheo Baran Singh	Kshattriya	1-7-'06	,,	,,	III	
8473	Shyam Sundar Singh.	Beni Singh ...	do ...	1-12-'09	,,	,,	III	
8474	Deonath Singh ...	Prayag Singh ...	do ...	1-7-'06	,,	,,	III	
8479	Nageshwar Singh	Faujdar Singh ...	do ...	1-10-'09	,,	,,	III	
8487	Vasudeo Singh ...	Jaigovind Singh ..	do ...	12-9-'08	U	,,	III	
V. M. S., Chashma Rahmat. 8495	Nasir Uddin ...	Abdul Qadir ...	Islam ...	1-4-'09	,,	,,	III	
8499	Muhammad Siddiq	Ilahi Bakhsh ...	do ...	1-10-'06	,,		III	
8508	Hardeo Pande ...	Ram Daras Pande.	Brahman	6-10-'08	H	,,	III	
V. M. S., Dharhai. 8511	Ambika Rai ...	Ramnath Rai ...	Bhumihar Brahman	1-8-'08	,,		III	
8513	Shrinath Rai ...	Raj Narain Rai ...	do ...	2-1-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Karimuddinpur. *8515*	*Bikarmajit Lal...*	*Maharaj Lal ...*	*Kayasth*	*1-7-'06*	*U*	,,	*I.*	
8516	*Shyam Narain Rai.*	*Deo Dat Rai ...*	*Bhumihar Brahman*	*10-11-'04*	,,	...	*I.*	
	B.—Private candidates.							
8521	Harihar Pande ...	Ramraj Pande ...	Brahman	1-5-'06	H	S	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

N.B. Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 – continued.

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu: otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject	Passed in division.	Distinguished in—
	GHAZIPUR—(8114—8601) B—Private Candidates—(*concld.*)							
8525	Mukhram Singh...	Sakharan Singh ...	Kshattriya	1-5-'04	H	S	III	
8536	*Pahalwan Khan*	*Bechu Khan ...*	*Islam ...*	*1-7-'05*	,,	...	*L*	
8542	*Ramautar Singh*	*Hanuman Singh*	*Kshattriya*	*3-11-'08*	*U*	...	*L*	
8543	*Pheku Rai ...*	*Dhiraj Rai ...*	*Bhumihar Brahman.*	*1-7-'08*	,,	...	*L*	
8544	*Raghupati Pande*	*Brahma Pande ...*	*Brahman*	*1-7-'07*	,,	...	*L*	
8545	*Suraj Narain Pande.*	*Samrath Pande*	*do*	*10-2-'08*	,,	...	*L*	
8547	*Harbansh Pande*	*Prahlad Pande ..*	*do*	*1-7-'06*	,,	...	*L*	
8561	*Jumwant Singh ..*	*Ramayan Singh*	*Kshattriya*	*25-8-'08*	,,	..	*L*	
8565	*Chandrika Tiwari*	*Ramdhari Tiwari*	*Brahman*	*1-7-'06*	,,	...	*L*	
8566	*Surju Pande ...*	*Ram Lakhan Pande.*	*do*	*1-1-10*	,,	...	*L*	
8567	*Rama Lal ...*	*Deochand Lal ...*	*Kayasth*	*1-7-'05*	,,	...	*L*	
8570	*Lagan Ram ...*	*Man Ram ...*	*Bhar ...*	*1-11-'07*	,,	..	*L*	
8571	*Ram Surat Pande.*	*Kedarnath Pande*	*Brahman*	*10-12-'06*	,,	..	*L*	
8573	*Muhammad Shakur*	*Muhammad Raza*	*Islam ...*	*1-7-'00*	*H*	..	*L*	
8574	*Ambika Singh ...*	*Salikram Singh*	*Kshattriya*	*1-11-'05*	,,	...	*L*	
8575	*Dharamdeo Rai ..*	*Jai Narain Rai*	*Bhumihar Brahman.*	*1-7-'04*	*U*	...	*L*	
8576	*Badri Prasad ...*	*Ganesh ...*	*Kahar*	*1-5-'03*	,,	...	*L*	
8579	*Dakkhi Singh ...*	*Hamir Singh ...*	*Kshattriya*	*1-7-'01*	,,	...	*L*	
8591	*Jagat Narain Singh.*	*Bandhan Singh...*	*do*	*1-1-'04*	,,	...	*L*	
8596	*Ram Briksh Rai*	*Dip Narain Rai*	*Bhumihar Brahman.*	*1-7-'05*	,,	...	*L*	
8601	*Radha Krishan Singh.*	*Narsingh Singh*	*Kshattriya*	*1-2-'06*	,,	...	*L*	
	BALLIA—(8602—9158 except 8986) A.—School Candidates.							
8607	Ganga Dhari Rai	Ram Chhabila Rai	Kshattriya	1-8-'07	H	S	III	
8608	Ram Prawesh Pande.	Surya Deo Pande	Bhumihar Brahman.	12-1-'10	,,	,,	II	
8609	Shiva Dayal Ram	Hazari Ram ...	Teli ...	1-3-'08	,,	,,	II	
8610	Sita Ram Misra...	Dhondha Misra ..	Brahman	1-10-'07	,,	,,	III	
8611	Mahesh Chaube ...	Ram Swarup Chaube.	do	28-8-'11	,,	,,	II	
8612	Jitan Tiwari ...	Durga Tiwari ...	do	19-2-'09	,,	,,	II	
8613	Sakaldip Pande ...	Yasoda Pande ...	Bhumihar Brahman.	1-11-'09	,,	,,	III	
8616	Ram Udar Upadhya	Hazari Upadhya	Brahman	16-3-'09	,,	,,	III	
8618	Mahidhar Prasad Singh	Renuka Prasad Singh.	Kshattriya	23-2-'10	,,	,,	II	M
8619	Muni Mahesh Kunwar.	Badeo Kunwar ...	Bhumihar Brahman.	15-1-'11	,,	,,	II	M
8621	Jagdish Tiwari ...	Bihari Tiwari ...	Brahman	2-2-'11	,,	,,	II	
8623	Ram Chandra Rai	Ram Dahin Rai ...	Kshattriya	1-6-'08	,,	,,	III	

V. M. S., Bairia.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—

(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language ; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BALLIA—(8702—9158 except 8986) A.—School candidates—(*contd.*).							
8624	Baij Nath Pande	Shiva Pratap Pande	Brahman	1-3-'11	H	S	III	
8625	Shiva Kumar Lal	Bageshwar Lal ..	Kayasth	1-5-'09	,,	,,	II	M
8626	Devaki Nandan Chaube.	Ram Ratan Chaube	Brahman	1-7-'09	,,	,,	III	
8628	Shaligram Singh	Ram Govind Singh	Kshattriya	1-7-'10	,,	,,	III	
8629	Hare Ram Pande	Ram Nihora Pande	Brahman	30-7-'10	,,	,,	II	
8630	Khakhnu Singh ...	Gulab Singh ...	Kshattriya	27-7-'09	,,	,,	III	
8632	Janardan Singh ...	Jagat Narayan Singh	do ...	1-7-'09	,,	,,	II	
8635	Ram Suchit Ram	Mangal Ram ...	Barhai...	1-7-'08	,,	,,	III	
8637	Jang Bahadur Rai	Ram Gobind Rai	Kshattriya	1-1-'10	,,	,,	II	
8638	Nathun Ram ..	Bachchu Ram ...	Kamkar	3-9-'07	,,	,,	III	
8639	Debi Dayal Dube	Har Narayan Dube	Brahman	1-5-'09	,,	,,	II	
8640	Shiva Prasad Upadhya	Chandrama Upadhya.	do ...	4-9-'09	,,	,,	III	
8641	Jhakkar Ojha ..	Mahabir Ojha ...	do ...	15-2-'09	,,	,,	II	
8642	Radha Krishan Rai	Sumiran Rai ...	Kshattriya	1-7-'05	,,	,,	III	
8645	Bishal Datt Pande	Hridayanand Pande	Brahman	1-7-'09	,,	,,	III	
8646	Brahmadeo Rai ...	Mahendra Rai ...	Kshattriya	1-3-'10	,,	,,	II	
8649	Balram Lal ...	Deo Sharan Lal ...	Kayasth	15-10-'09	,,	,,	III	
8650	Bishwa Nath Upadhaya.	Ram Dahin Upadhya	Brahman	1-1-'12	,,		II	
8651	Jagdish Narayan Misra.	Ram Bhajan Misra	do ...	1-8-'07	,,	,,	III	
8655	Munni Lal Singh	Deo Narayan Singh	Kshattriya	16-10-'08	,,		III	
8658	Kashi Nath Tiwari	Jagpati Tiwari ...	Brahman	1-12-'08	,,	,,	III	
8659	Deo Dat Misra ...	Ram Eqbal Misra	do ...	1-5-'08	,,	,,	III	
8660	Kedar Nath Pande	Jai Ram Pande ...	Bhumihar Brahman	1-7-'06	,,	,,	III	
8661	Ayodhya Ram ...	Udai Bhanu Ram	Hajjam	2-12-'07	,,	,,	III	
8662	Dharamdeo Misra	Bishwa Nath Misra	Brahman	1-7-'07	,,	,,	III	
8664	Mahesh Misra ...	Dudh Nath Misra	do ...	12-2-'08	,,	,,	II	M
8668	Shri Ram Lal ...	Ramyad Lal ...	Kayasth	1-4-'08	H	,,	III	
8674	Nagina Singh ...	Shaki Singh ...	Kshattriya	1-7-'07	H	,,	III	
8675	Chandrika Pande	Ramyash Pande...	Brahman	1-7-'06	,,	,,	III	
8676	Anant Singh ...	Mahadeo Singh ...	Kshattriya	1-7-'10	,,	,,	III	
8677	Bhagwan Singh ...	Rekha Singh ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
8678	Dharamdeo Singh	Shukdeo Singh ...	do ...	1-10-'09	,,	,,	II	M
8679	Sarbdeo Singh ...	Bandhan Singh ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	II	
8682	Sudarshan Singh	Krishn Singh ...	do ...	1-7-'06	,,	,,	II	
8683	Bansuri Ram ...	Ram Charitra Ram	Teli ...	1-7-'09	,,	,,	II	
8685	Bhagwan Singh ...	Sukhpal Singh ...	Kshattriya	1-7-'08	,,	,,	III	
8686	Haridwar Singh...	Ram Lakshman Singh.	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
8687	Parshu Ram ...	Mewa Ram ...	Banwar	1-7-'05	,,	,,	II	
8689	Radha Raman Pande.	Mohan Pande ...	Brahman	1-10-'10	,,	,,	III	
8690	Tribeni Singh ...	Shiva Bahal Singh	Kshattriya	1-7-'11	,,	,,	III	
8691	Kashi Nath Misra	Ras Bihari Misra	Brahman	1-7-'06	,,	,,	II	

V. M. S., Bairia

V. M. S., Bhimpura

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject	Passed in division.	Distinguished in—
		BALLIA—(8602—9158 except 8986)—A—School candidates — *contd.).*							
V. M. S., Bhimpura.	8692	Harihar Lal ...	Ganesh Lal ...	Kayasth	1-7-'08	H	S	III	
	8693	Raj Kishor Misra	Sanwaru Misra ...	Brahman	1-7-'07	,,	,,	III	
	8695	Shambhu Singh ...	Mathura Singh ...	Kshattriya	1-7-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Bansdih.	8699	Vishwa Nath Misra	Yugal Misra ...	Brahman	1-9-'08	,,	,,	III	
	8703	Lharikshan Shukla	Shiva Narayan Shukla.	do.	3-7-'09	,,	,,	II	
	8706	Bhuwaneshwar Singh.	Jaddu Singh ...	Kshattriya	2-3-'09	,,	,,	III	
	8708	Harakh Ram ...	Gopi Ram ...	Koeri ...	2-1-'09	,,	,,	III	
	8709	Jagdish Pande ...	Dhani Pande ...	Brahman	1-7-'09	,,	,,	III	
	8710	Awadh Bihari Tiwari.	Ram Saka Tiwari	do.	1-5-'11	,,	,,	III	
	8711	Hazari Ram ...	Jaddu Ram ...	Teli ...	1-6-'07	,,	,,	III	
	8712	Surya Rai ...	Ram Swarup Rai	Kshattriya	1-8-'09	,,	,,	III	
	8713	Shital Prasad Singh	Mani Singh ...	do.	1-12-'08	,,	,,	III	
	8714	Jageshwar Pande	Ram Dihal Pande	Brahman	1-3-'11	,,	,,	III	
	8716	Satya Deo Lal ...	Raghunandan Lal	Kayasth	20-12'10	,,	,,	III	
	8717	Sita Ram Lal ...	Ram Bhajan Lal	do.	1-10-'12	,,	,,	III	
	8719	Bindhyeshwari Prasad.	Ramanand Lal ...	do.	1-7-'11	,,	,,	II	
	8720	Ram Chandra Lal	Ram Sulakshan Lal	do.	1-7-'09	,,	,,	II	
	8721	Padmadeo Upadhya	Brahmdeo Upadhya	Brahman	1-7-'08	,,	,,	II	
	8723	Sheoji Singh ...	Hariji Singh ...	Kshattriya	1-7-'08	U	,,	III	
	8724	Muhammad Hasan	Musafir Mian ...	Islam	1-7-'05	,,	,,	II	
	8725	Balram Shukla ...	Raj Kumar Shukla	Brahman	1-7-'08	H	,,	III	
V. M. S., Siar.	8727	Rampati Sukhla	Dewaki Prasad Shukla.	do.	1-7-'06	,,	,,	III	
	8728	Radha Singh ...	Hira Singh ...	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	II	
	8729	Muneshwar Singh	Deo Narayan Singh	do.	1-7-'08	,,	,,	III	
	8730	Maha Psasad Dube	Buddhu Dube ...	Brahman	1-7-'08	,,	,,	III	
	8732	Kalika Singh ...	Harnandan Singh	Kshattriya	1-7-'08	,,	,,	III	
	8733	Ram Briksh Singh	Jai Prasad Singh	do.	1-7-'09	,,	,,	II	
	8734	Balbir Awasthi ...	Babu Lal Awasthi	Brahman	1-7-'07	,,	,,	III	
	8735	Rama Kant Tiwari	Kapildeo Tiwari ..	do.	1-7-'09	,,	,,	II	
	8736	Hari Shankar Pande.	Bhanu Datt Pande	do.	1-7-'07	,,	,,	III	
	8737	Mahendra Lal ..	Raj Saran Lal ...	Kayasth	1-7-'07	,,	,,	III	
	8738	Harihar Singh ...	Shiva Shankar Singh.	Kshattriya	1-7-'08	,,	,,	II	
	8739	Raghu Nath Singh	Timal Singh ...	do.	1-7-'06	,,	,,	II	
	8740	Amla Singh ...	Brahmadeo Singh	do.	1-7-'06	,,	,,	III	
	8741	Yadu Nandan Ram	Gopal Ram ...	Dhobi	1-7-'07	,,	,,	III	
	8742	Harihar Lal ...	Devi Lal ...	Kayasth	1-7-'06	,,	,,	III	
	8743	Shiva Pujan Singh	Bachchu Singh ...	Kshattriya	1-7-'02	,,	,,	III	
	8744	Basawan Lal ...	Ragaru Lal ...	Kayasth	1-7-'08	U	,,	III	
	8745	Abdul Hai ...	Muhammad Yar Khan.	Islam	1-7-'07	,,	,,	III	
	8748	Ibn-i-Hasan ...	Amir Hasan ...	do.	1-7-'09	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above;—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		BALLIA—(8602—9158 except 8986) A.—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Siar.	8749	Mehdi Hasan ...	Abdur Rahim ...	Islam ...	1-2-'10	U	S	III	
	8750	Muhammad Nazim Khan.	Muhammad Rafi Khan.	do ...	1-2-'09	„	„	II	
	8751	Mangal Prasad Ram.	Lachhman Ram ...	Koeri ...	1-2-'09	„	„	III	
V. M. S., Sikandarpur.	8755	Harihar Lal ...	Radha Prasad Lal	Kayasth	1-7-'09	H	„	II	
	8756	Prabhakardeo Singh	Gobind Deo Singh	Kshattriya	1-4-'12	„	„	III	
	8757	Kalika Singh ...	Lakshmi Narayan Singh.	do ...	1-7-'07	„	„	II	
	8759	Janki Rai ...	Sukai Rai ...	Bhumihar Brahman.	4-2-'07	„	„	III	
	8760	Dalsingar Rai ...	Din Dayal Rai ...	do ...	1-7-'07	„	„	III	
	8761	Shiv Nath Singh	Durga Dayal Singh	Kshattriya	1-7-'09	„	„	III	
	8764	Chandra Shekhar Prasad.	Satya Narayan Prasad.	Kandu ...	1-8-'11	„	„	II	
	8766	Manbir Rai ...	Dhanpati Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-7-'09	„	„	II	
	8767	Deo Narayan Misra	Braj Nath Misra...	Brahman	1-7-'08	„	„	III	
	8768	Shri Ram Tiwari ...	Bahoran Tiwari ...	do ...	1-7-'10	„	„	III	
	8770	Baleshwar Tiwari	Ram Surat Tiwari	do ...	1-7-'09	„	„	II	
	8773	Khalil Ahmad alias Genda.	Habib Khan ...	Islam ...	1-7-'07	U	„	II	
	8775	Hashmat Ullah ...	Shaikh Rahim Ullah	do ...	1-7-'11	„	„	III	
	8776	Rajeshwar Lal ...	Jai Gobind Lal ...	Kayasth	1-7-'09	„	„	III	
	8777	Wali Ullah ...	Shaikh Abdus Samad	Islam ...	1-7-'10	„	„	III	
	8778	Abdul Ghaffar ...	Shaikh Wali Muhammad.	do ...	1-8-'09	„	„	III	
	8780	Jagesar Ram ...	Bhagwan Ram ...	Koeri ...	1-7-'04	„	„	III	
	8783	Ram Raj Lal ...	Ram Autar Lal ...	Kayasth	1-5-'10	„	„	II	
	8785	Shamanand ...	Chunni Lal ...	do ...	5-4-'08	„	„	II	
	8787	Habib Ullah ...	Abdul Rahman ...	Islam ...	1-7-'08	„	„	II	
	8788	Sahdeo Rai ...	Thakur Rai ...	Bhumihar Brahman.	5-2-'07	„	„	III	
	8789	Ram Chandra Lal	Bhanai Lal ...	Kayasth	1-7-'05	„	„	II	
V. M. S., Ballia.	8791	Yadu Nandan Ram	Dwarika Ram ...	Ahir ...	1-7-'07	H	„	III	
	8794	Harihar Pande ...	Ram Lakham Pande	Brahman	1-10-'08	„	„	II	
	8795	Ram Sakal Pande	Raja Pande ...	do ...	1-7-'08	„	„	III	
	8797	Ram Barai Pande	Dwarika Pande ...	Bhumihar Brahman.	1-2-'10	„	„	II	
	8798	Sita Ram Singh...	Parmeshwar Singh	Kshattriya	1-7-'09	„	„	III	
	8800	Ram Janma Rai...	Lal Pati Rai ...	do ...	1-1-'10	„	„	III	
	8803	Ram Das Pande...	Ujagir Pande ...	Bhumihar Brahman.	1-7-'10	„	„	III	
	8804	Rajendra Prasad...	Suraj Prasad ...	Kayasth	15-3-'12	„	„	III	
	8805	Vishwa Nath Misra	Raghu Nandan Misra	Brahman	16-7-'07	„	„	III	
	8807	Shiv Prasad Pande	Ram Pati Pande...	Bhumihar Brahman.	1-7-'09	„	„	III	
	8809	Shiv Shankar Misra	Jagan Nath Misra	Brahman	15-8-'12	„	„	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu, otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division	Distinguished in—
		BALLIA—(8602—9158 except 8986) A.—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Ballia.	8813	Shyama Upadhya	Chaturgun Upadhya.	Brahman...	1-4 '09	H	S	III	
	8816	Satya Ram Singh	Lakshman Singh ..	Kshattriya	25-1-'11	,,	,,	III	
	8818	Akshaibar Lal ...	Lakshman Lal ...	Kayasth ..	1-7-'10	,,	,,	III	
	8820	Radha Mohan Ram	Aprup Ram ...	Mallah ..	1-7-'07	,,	,,	III	
	8821	Kapildeo Pande ...	Adit Pande ...	Bhumihar Brahman.	1-7-'10	,,	,,	II	
	8824	Manbahal Pande ..	Nand Kumar Pande	Brahman .	1-1 '08	,,	,,	II	
	8827	Din Dayal Misra ..	Ram Nath Misra	do ..	1-7-'10	,,	,,	III	
	8828	Harihar Rai ...	Tula Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-7-'10	U	,,	III	
	8830	Muhammad Hai...	Roshan Mian ...	Islam ..	1-7-'08	,,	,,	III	
	8831	Rameshwar Lal ...	Adit Lal ...	Kayasth ...	1-7-'07	,,	,,	II	
	8832	Nripati Narayan Lal	Gulab Chand Lal	do ..	1-7-'1	,,	,,	III	
	8833	Muhammad Mustaqim.	Husain Mian ...	Islam ...	1-7-'11	,,	,,	III	
	8834	Mahendra Prasad Lal	Prayag Lal ...	Kayasth ..	1-7-'07	,,	,,	II	
	8835	Muhammad Rafiq	Muhammad Haji Mian.	Islam ...	1-7-'09	,,	,,	III	
	8837	Narsingh Lal ...	Palak Dhari Lal	Kayasth ...	1-7-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Bairia.	*8839*	*Banwari Tiwari*	*Sahdeo Tiwari* ..	*Brahman*	*1-5-'06*	U	...	*L*	
	8840	*Ram Ashray Ram*	*Basgit Ram* ...	*Ahir* ..	*1-3-'08*	,,	...	*L*	
	8841	*Kailash Singh* ...	*Sita Ram Singh* ..	*Kshattriya*	*2-1-'09*	,,	..	*L*	
	8842	*Ram Pyar Singh*	*Bina Singh* ...	*do* ..	*5-6-'07*	,,	...	*L*	
	8843	*Ganga Phal Pande*	*Deo Saran Pande*	*Brahman*	*15-5-'08*	,,	...	*L*	
	8844	*Jwala Prasad Upadhya.*	*Baleshwar Upadhya.*	*do* ...	*6-3-'07*	,,	...	*L*	
	8845	*Sri Krisna Ram*	*Ram Narain Ram*	*Ahir* ...	*15-1-'07*	,,	...	*L*	
	8846	*Mahabir Tiwari...*	*Prasiddh Tiwari*	*Brahman*	*1-7-'07*	,,	..	*L*	
	8847	*Ambika Singh* ...	*Ram Parikha Singh*	*Kshattriya*	*1-7-'09*	,,	...	*L*	
	8848	*Rameshwar Lal* ..	*Raghubir Lal* ...	*Kayasth*	*1-4-'08*	,,	...	*L*	
	8849	*Chandra Hans Singh*	*Jagdeo Singh* ...	*Kshattriya*	*8-12-'06*	,,	...	*L*	
	8850	*Suraj Narain Ram*	*Mahadeo Ram* ...	*Sonar* ...	*1-12-'10*	,,	...	*L*	
	8851	*Ganga Lal* ...	*Parmeshwar Lal*	*Kayasth* ...	*12-8-'07*	,,	...	*L*	
V. M. S., Bansidi.	*8852*	*Sudama Singh* ...	*Dashrath Singh*...	*Kshattriya*	*1-7-'04*	,,	...	*L*	
	8853	*Jagan Nath Lal*	*Bahmdeo Lal* ..	*Kayasth* ..	*4-3-'08*	,,	...	*L*	
	8854	*Dharmdeo Shukla*	*Baleshwar Shukla*	*Brahman*	*1-10-'09*	,,	...	*L*	
	8855	*Sita Ram Pande*	*Basudeo Pande*...	*do* ...	*1-7-'09*	,,	.	*L*	
	8856	*Madhav Sharan Singh.*	*Lewan Singh* ...	*Kshatriya*	*1-7-'06*	,,	...	*L*	
	8857	*Deo Sharan Ram*	*Gyani Ram* ...	*Koeri* ..	*1-7-'08*	,,	...	*L*	
	8858	*Jai Prakash Pande.*	*Dhanush Dhari Pande.*	*Brahman*	*1-7-'96*	,,	...	*L*	
	8860	*Chandrika Rai* ...	*Phagu Rai* ...	*Kshattriya*	*1-3-'06*	,,	...	*L*	
	8861	*Amardeo Narayan Singh.*	*Nawab Singh* ...	*do* ...	*1-7-'08*	,,	...	*L*	
	8862	*Sabhapati Singh*	*Radha Singh* ...	*do* ...	*1-7-'08*	,,	...	*L*	
	8863	*Hari Ram* ...	*Kauleshwar Ram*	*Ahir* ..	*1-6-'05*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BALLIA—(8602 – 9158 except 8986) A.— School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Siar. 8864	*Sundar Ram ...*	*Jamuna Ram ...*	*Keeri ...*	*1-7-'09*	*H*	...	*L*	
V. M. S., Siar. 8866	*Ghura Ram ...*	*Niranjan Ram ...*	*Ahir ..*	*1-7-'07*	*U*	...	*L*	
V. M. S., Siar. 8868	*Muneshwar Pande*	*Shiv Baran Pande.*	*Brahman*	*1-7-'07*	,,	...	*L*	
V. M. S., Siar. 8869	*Kamla Misra ...*	*Sukhnandan Misra*	*do ...*	*1-7-'00*	,,	...	*L*	
V. M. S., Sitamdarpur. 8870	*Harihar Rai ...*	*Raj Kishor Rai...*	*Kshattriya*	*1-8-'09*	,,	...	*L*	
V. M. S., Sitamdarpur. 8871	*Bhrigu Nath Pande.*	*Parmeshwar Pande.*	*Brahman*	*1-10-'09*	,,	...	*L*	
V. M. S., Ballia. 8874	*Damri Ram ...*	*Sant Ram ..*	*Ahir ...*	*1-7-'10*	,,	...	*L*	
V. M. S., Ballia. 8875	*Brahmdeo Ram...*	*Ram Ruch Ram...*	*Sonar ...*	*1-7-'07*	,,	...	*L*	
	B.—Private candidates.							
8878	Balbhadra Singh...	Bal Makund Singh	Kshattriya	1-7-'07	H	S	III	
8882	Basudeo Singh ...	Jag Mohan Singh	do ...	1-4-'05	,,	,,	III	
8886	Muhammad Wakil Khan.	Imam Bakhsh Khan.	Islam ...	1-7-'07	,,	,,	III	
8902	*Bhaju Rama Lal*	*Sundar Lal ...*	*Kayasth*	*1-7-'05*	*H*	...	*L*	
8903	*Jan Muhammad*	*Jashan Mian ..*	*Islam ...*	*1-7 00*	,,	...	*L*	
8904	*Mahabir Singh ...*	*Mukkha Singh ...*	*Kshattriya*	*1-10-'02*	,,	...	*L*	
8905	*Khudayar Khan*	*Muhammad Hasan Khan.*	*Islam ...*	*1-5-'03*	,,	...	*L*	
8907	*Harimangal Parbat.*	*Nihora Parbat ...*	*Atith ...*	*1-7-'02*	,,	...	*L*	
8910	*Jang Bahadur Misra.*	*Radha Krishn Misra.*	*Brahman*	*1-7-'07*	*U*	...	*L*	
8911	*Janki Rai ...*	*Gobardhan Rai...*	*Kshattriya*	*1-7-'00*	,,	...	*L*	
8916	*Kapildeo Singh...*	*Ram Dhari Singh*	*do ...*	*1-7-'09*	,,	...	*L*	
8918	*Buleshwar Misra*	*Sadhu Misra ...*	*Brahman*	*1-7-'06*	,,	...	*L*	
8920	*Sita Ram Dube...*	*Ganpati Dube ...*	*do ...*	*1-7-'01*	,,	...	*L*	
8934	*Baldeo Singh ...*	*Raghunath Singh*	*Kshattriya*	*1-7-'02*	,,	...	*L*	
8937	*Raj Kishor Singh*	*Brahmdeo Singh*	*do ...*	*1-7-'98*	,,	...	*L*	
8940	*Rahim Ullah ...*	*Sahab Ali ...*	*Islam ...*	*1-7-'02*	,,	...	*L*	
8941	*Banke Misra ...*	*Shiv Tahal Misra*	*Brahman*	*1-7-'03*	,,	...	*L*	
8942	*Jagdish Misra ...*	*Ram Dahin Misra*	*do ...*	*1-7-'04*	,,	...	*L*	
8946	*Narayan Lal ...*	*Baij Nath Lal ...*	*Kayasth*	*1-7-'04*	,,	...	*L*	
8949	*Bal Ram Pande*	*Ram Lakhan Pande.*	*Bhumihar Brahman*	*1-7-'02*	,,	...	*L*	
8950	*Bindhyachal Pande.*	*Shiv Bhajan Pande.*	*Brahman*	*1-7-'03*	,,	...	*L*	
8952	*Avadh Bihari Misra.*	*Jiut Misra ...*	*do ...*	*1-7-'02*	,,	...	*L*	
8953	*Ramchiz Lal ...*	*Bhagwat Lal ...*	*Kayasth*	*1-7-'03*	,,	...	*L*	
8954	*Ganga Singh ...*	*Tilak Dhari Singh*	*Kshattriya*	*1-7-'03*	,,	...	*L*	
8955	*Sita Ram Ojha ...*	*Ram Prasad Ojha*	*Brahman*	*1-7-'05*	,,	...	*L*	
8956	*Bhagwati Singh...*	*Baldeo Singh ...*	*Kshattriya*	*1-7-'01*	,,	...	*L*	
8957	*Mahabir Pande .*	*Ram Dhari Pande*	*Brahman*	*1-7-'01*	,,	...	*L*	
8960	*Tenjri Das ...*	*Gajadhar Das ...*	*Gharbari Udasi.*	*1-6-'08*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in —
	BALLIA—(8602—9158 except 8986) B.—Private candidates— *(contd.).*							
8961	*Sacchita Nand Singh*	*Gulab Singh ...*	*Kshattriya*	*1-1-'08*	*U*	...	*I*	
8963	*Suba Gir ...*	*Sahdeo Gir ...*	*Atit ..*	*1-7-'07*	,,	...	*I*	
8964	*Mahadeo Singh ...*	*Jau Singh ...*	*Kshattriya*	*1-7-'03*	,,	...	*I*	
8965	*Ram Naresh Pande*	*Ram Dhari Pande*	*Brahman*	*1-7-'05*	,,	...	*I*	
8966	*Dharmdeo Tiwari*	*Tulsi Tiwari ...*	*do ...*	*1-7-'04*	,,	...	*I*	
8967	*Ram Iqbal Rai ...*	*Fauj Dar Rai ...*	*Bhumihar Brahman.*	*1-3-'07*	,,	...	*I*	
8968	*Ram Parikha Singh*	*Mathura Singh ...*	*Kshattriya*	*1-7-'06*	,,	...	*I*	
8969	*Badri Narayan Ram.*	*Lakshmi Ram .*	*Hajjam*	*1-7-'07*	,,	...	*I*	
8970	*Jagannath Pande*	*Ram Adhar Pande*	*Bhumihar Brahman*	*1-7-'07*	,,	...	*I*	
8973	*Krishna Prasad*	*Ganga Sharan Ram*	*Sonar ..*	*15-4-'07*	,,	..	*I*	
8974	*Jamuna Misra ...*	*Shital Misra ...*	*Brahman*	*1-6-'09*	,,	...	*I*	
8976	*Uma Shankar Singh*	*Surju Singh ...*	*Kshattriya*	*1-7-'06*	,,	...	*I*	
8977	*Gauri Shankar Tiwari.*	*Satya Deo Tiwari*	*Brahman*	*1-7-'03*	,,	...	*I*	
8980	*Chandradip Rai*	*Saudagar Rai ...*	*Bhumihar Brahman*	*1-7-'08*	,,	...	*I*	
8981	*Gaya Ram ...*	*Ganpati Ram ...*	*Ahir Gwal*	*1-7-'06*	,,	...	*I*	
8983	*Baldeo Chaube ...*	*Sukar Chaube ...*	*Brahman*	*1-4-'05*	,,	...	*I*	
	A.—School candidates.							
8991	Ram Agya Singh	Ram Swarup Singh	Kshattriya	21-3-'08	H	S	III	
8992	Kalika Prasad Singh.	Mangal Prasad Singh.	do ...	17-7-'08	,,	,,	III	
8994	Vishwa Nath Pande	Shri Krishna Pande	Brahman	4-11-'08	,,	,,	II	
8995	Basudeo Singh ...	Deo Nath Singh ..	Kshattriya	24-5-'08	,,	,,	II	
8997	Vishwa Nath Upadhya.	Ghurbin Upadhya	Brahman	1-3-'09	,,	,,	II	
8999	Shiv Dhari Singh	Jairam Singh ...	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	III	
9000	Basudeo Singh ...	Subedar Singh ...	do ...	1-12-'09	,,	,,	III	
9001	Salabi Ram ...	Sukhi Ram ...	Gond ...	1-12-'09	,,	,,	III	
9002	Gaya Prasad Singh	Ram Prasad Singh	Kshattriya	22-11-'11	,,	,,	III	
9003	Bir Bahadur Rai...	Dharmadeo Rai ...	do ...	1-12-'09	,,	,,	III	
9005	Brij Bhushan Lal	Gokul Lal ...	Kayasth	1-7-'05	,,	,,	III	
9006	Tri Bhuwan Singh	Debi Singh ...	Kshattriya	1-8-'09	,,	,,	II	
9008	Ram Chhabila Pande.	Ram Charan Pande	Brahman	1-6-'10	,,	,,	III	
9010	Surya Bali Singh	Jai Govind Singh	Kshattriya	1-2-'08	,,	,,	II	
9012	Dharma Dhari Chaube.	Jadu Chaube ...	Brahman	1-5-'11	,,	,,	III	
9017	Shiv Nand Singh	Ranu Singh ...	Kshattriya	12-5-'09	U	,,	III	
9018	Jai Govind Singh	Jaddu Singh ...	do	1-7-'07	,,	,,	III	
9019	Muhammad Shahid Mian.	Niamat Mian ...	Islam ..	1-7-'09	,,	,,	III	
9020	Rangila Lal ...	Janki Lal ...	Kayasth	1-2-'09	,,	,,	III	

V. M. S., Garwar.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in Division.	Distinguished in—
		BALLIA—(8602—9158 except 8986) A.—School candidates—(*contd.*).						
9021	Shiv Pujan Singh	Mahabir Singh ...	Kshattriya	1-7-'07	H	S	III	
9022	Shripati Rai ...	Ram Naresh Rai...	Bhumihar Brahman.	1-7-'06	,,	,,	II	
9023	Shiv Neti Ojha ...	Musan Ojha ...	Brahman	1-7-'08	,,	,,	III	
9025	Yamuna Prasad Singh.	Rajdeo Singh ...	Kshattriya	1-7-'10	,,	,,	II	
9026	Ram Naresh Rai	Shukdeo Rai ...	Bhumihar Brahman	1-7-'09	,,	,,	III	
9027	Dunia Rai ...	Mahavir Rai ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
9028	Bishnu Dayal Ram	Tilak Dhari Ram	Chanau Kurmi	1-7-'07	,,	,,	III	
9029	Nathuni Rai ...	Shivapal Rai ...	Bhumihar Brahman	1-7-'08	,,	,,	II	
9032	Ram Briksh Rai...	Jai Rai ...	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
9034	Brahma Tiwari ...	Ram Shakal Tiwari	Brahman	1-10-'08	,,	,,	III	
9035	Balram Singh ...	Mahadeo Singh ...	Kshattriya	1-4-'08	,,	,,	III	
9036	Nand Kishor Singh.	Shiv Shankar Singh.	do ...	1-1-'12	,,	,,	III	
9037	Hardwar Rai ...	Tribhuwan Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-7-'08	,,	,,	II	
9038	Shiv Sagar Upadhya.	Sadhu Upadhya...	do ...	1-7-'06	,,	,,	III	
9039	Mahesh Upadhya	Raghunath Upadhya	do ...	1-7-'05	,,	,,	III	
9040	Shiv Sagar Singh	Satram Singh ...	Kshattriya	1-7-'04	,,	,,	III	
9042	Chandrika Singh	Ram Das Singh ...	do ...	1-7-'07	,,	,,	III	
9043	Dwarika Ram ...	Surya Ram ...	Kamkar	1-6-'08	,,	,,	III	
9047	Balram Singh ...	Lal Bahadur Singh	Kshattriya	1-7-'07	,,	,,	III	
9048	Shiv Bali Pande	Ram Nandan Pande.	Bhumihar Brahman.	1-7-'08	,,	,,	III	
9050	Bhrigu Nath Pande	Ganga Dayal Pande	do ...	1-7-'10	,,	,,	III	
9051	Jai Gobind Tiwari	Ram Charitra Tiwari.	Brahman	1-7-'09	,,	,,	III	
9052	Baleshwar Lal ...	Mathura Lal ...	Kayasth	1-7-'08	,,	,,	III	
9053	Harihar Singh ...	Mahadeo Singh ...	Kshattriya	1-7-'07	,,	,,	II	
9054	Bateshwar Dube...	Har Nandan Dube	Brahman	1-4-'08	,,	,,	II	
9055	Ambika Tiwari ...	Radha Pati Tiwari	do ...	2-10-'08	,,	,,	II	
9056	Ashwani Kumar Pande.	Ram Ratan Pande	do ...	1-7-'07	,,	,,	II	
9057	Ram Naresh Singh	Guman Singh ...	Kshattriya	1-7-'10	,,	,,	II	
9058	Suraj Rai ...	Asu Rai ...	do ...	1-3-'11	,,	,,	II	
9059	Lal Bahadur Upadhya.	Ram Priti Upadhya	Brahman	1-7-'05	,,	,,	III	
9060	Suryadeo Pathak	Ram Dahin Pathak	do ...	16-8-'09	,,	,,	III	
9061	Raghunath Misra	Ram Pragas Misra	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
9062	Raghunath Rai ...	Mahabir Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-3-'11	,,	,,	II	M
9064	Radha Krishna Upadhya.	Ram Dhari Upadhya.	Brahman	16-10-'09	,,	,,	II	
9065	Ramanand Kunwar	Ghanshyam Kunwar.	Bhumihar Brahman.	24-10-'08	,,	,,	III	

V. M. S., Sohaon.

V. M. S., Basirikapur.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		BALLIA—(8902—9158 except 8986) **A.—School candidates**—(*contd.*).							
V. M. S., Basarikapur.	9067	Khedan Tiwari ...	Parmeshwar Tiwari	Bhumihar Brahman.	1-7-'08	H	S	III	
	9068	Shiva Nandan Pande.	Ram Baran Pande	Maha Brahman.	1-8-'09	,,	,,	II	
	9069	Rama Shankar Tiwari.	Vindhyachal Tiwari	Brahman...	15-3-'09	,,	,,	III	
	9070	Ganga Prasad ...	Gaya Prasad ...	Byahut Kalwar.	1-12-'10	,,	,,	II	
	9071	Parashuram Singh	Lal Bahadur Singh	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	III	
	9072	Ramakant Tiwari	Ramyatna Tiwari	Brahman...	1-7-'09	,,	,,	III	
	9073	Hari Das Rai ...	Makkhan Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-7-'08	,,	,,	III	
	9075	Suchit Dube ...	Ram Dahin Dube	Brahman ..	1-7-'08	,,	,,	II	
	9076	Shiva Sahun Misra	Ram Ratan Misra	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
		D—Private candidates.							
	9077	Kedar Rai ...	Har Prasad Rai...	Kshattriya	1-1-'12	H	S	II	
	9079	Umashankar Kunwar.	Raghunandan Kunwar.	do ...	1-7-'10	,	,,	II	
	9080	Tribeni Pande ...	Asram Pande ...	Brahman...	1-7-'08	,,	,,	III	
	9081	Someshwar Rai ...	Deosharan Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-1-'08	,,	,,	II	
	9082	Ram Nagina Kunwar.	Ramsundar Kunwar.	Kshattriya	1-9-'06	,,	,,	II	
	9083	Shiva Dhari Singh	Ram Kishun Singh	do ...	1-11-'06	,,	,,	II	
	9084	Ram Charitra Prasad.	Mahabir Ram ...	Byahut Kalwar.	2-10-'09	,,	,,	II	
	9085	Akshayvar Nath Misra.	Bujhawan Misra ..	Brahman .	1-7-'08	,,	,,	III	
	9086	Raj Kumar Ram...	Ram Krishna Ram	Sonar ...	1-12-'06	,,	,,	II	
	9087	Baijnath Dube ...	Rambalak Dube ..	Brahman ..	1-3-'10	,,	,,	III	
	9088	Baijnath Singh ...	Devi Sharan Singh	Kshattriya	1-6-'10	,,	,,	III	
	9089	Ram Janma Singh	Keshri Singh ...	do ...	1-7-'07	,,	,,	III	
	9090	Bal Krishna Singh	Baburam Singh ...	do ...	1-3-'06	,,	,,	II	
	9091	Mahendra Dube ...	Chhakauri Dube ..	Brahman ...	1-7-'04	,,	,,	II	
	9092	Chandradeo Misra	Ramswarup Misra	do ...	1-7-'04	,,	,,	III	
	9093	Shiva Shankar Pande.	Ram Charitra Pande.	Bhumihar Brahman.	1-7-'09	,,	,,	III	
	9095	Shiva Nath Rai ..	Palakdhari Rai ...	Kshattriya	1-1-'07	,,	,,	II	
	9096	Shiva Yatna Ojha	Raghunandan Ojha	Brahman ...	1-7-'05	,,	,,	II	
	9097	Kanhaiya Chaube	Ram Naresh Chaube	do ...	10-10-'09	,,	,,	III	
	9098	Ram Nagina Chaube	Bishnu Chaube ...	do ...	3-3-'11	,,	,,	III	
	9100	Karim Bakhsh Mian	Kutuban Mian ...	Islam ..	1-7-'09	U	,,	III	
	9101	Harihar Prasad Lal	Ram Briksh Lal...	Kayasth ...	1-7-'05	,,	,,	III	
V.M.S., Rasra.	9104	Shiva Kumar Misra	Dukhi Misra ...	Brahman ...	15-4-'11	H	,,	III	
	9105	Heman Ram ...	Tulsi Ram ...	Barnwar ..	1-7-'08	,,	,,	II	
	9106	Jagdeo Ram ...	Baran Ram ...	Koeri ...	1-9-'07	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BALLIA—(8602—9158 except 8986) A.—School Candidates—(*contd*).							
V. M. S., Rasra. 9107	Baijnath Singh ...	Ramanugrah Singh	Kshattriya	1-7-'07	H	S	III	
9109	Bishwanath Prasad	Ram Das Pandit	Brahman	1-7-'09	,,	,,	II	
9110	Kailashpati Misra	Raja Misra ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
9112	Kamta Rai ...	Shiva Pujan Rai...	Kshattriya	1-7-'06	,,	,,	III	
9113	Rambalak Singh	Sahdeo Singh ...	do ...	2-6-'07	,,	,,	III	
9116	Salik Singh ...	Jagdeo Singh ..	do ...	1-7-'06	,,	,,	III	
9117	Shiva Muni Singh	Durga Singh ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
9118	Haribar Tiwari ..	Lakshmi Tiwari ...	Brahman	1-7-'07	,,	,,	III	
9119	Indradeo Lal ...	Ram Das Lal ...	Kayasth	1-7-'09	U	,,	III	
9121	Abdul Khaliq ...	Subhan Khan ...	Islam ...	1-9-'07	,,	,,	II	
9125	Lalmohar Ram ...	Babu Lal Ram ...	Kamkar	1-3-'08	H	,,	III	
V. M. S., Reoti. 9127	Ram Nishan Pande	Shiva Pujan Pande	Brahman	1-7-'07	,,	,,	III	
9129	Jamuna Lal ...	Lalit Lal ...	Kayasth	1-1-'12	,,	,,	III	
9130	Ram Subhag Ram	Bhola Ram ...	Ahir ...	1-7-'08	,,	,,	III	
9131	Jagannath Singh	Bhulan Singh ...	Kshattriya	5-1-'09	,,	,,	III	
9132	Dineshwar Pathak	Ram Udar Pathak	Brahman	6-10-'08	,,	,,	III	
9133	Deo Kumar Singh	Kapildeo Singh ...	Kshattriya	20-7-'05	,,	,,	III	
9136	Bishwanath Pande	Rameshwar Pande	Brahman	1-5-'09	,,	,,	III	
9138	Nasir Ahmad ...	Zamir Ahmad ...	Islam ...	1-8-'09	U	,,	III	
V.M.S., Sohaon. 9139	*Ram Chandra Misra.*	*Baran Misra ...*	*Brahman*	*1-7-'07*	*U*	...	*I*	
9140	*Brinda Singh ...*	*Nar Singhsingh*	*Kshattriya*	*1-7-'04*	,,	...	*I*	
9142	*Ram Chhabila Ram.*	*Ram Subhag Ram*	*Rajbhar*	*1-1-'10*	,,	...	*I*	
9143	*Dharmdeo Misra*	*Raghubir Misra*	*Brahman*	*1-6-'06*	,,	...	*I*	
9144	*Chhabila Lal ...*	*Mahabir Lal ...*	*Kayasth*	*3-1-'08*	,,	...	*I*	
9145	*Raghunath Prasad*	*Indradeo Singh...*	*Bhumihar Brahman.*	*1-9-'05*	*H*	...	*I*	
V.M.S., Barsathapur. 9146	*Hira Lal ...*	*Shyam Bihari Lal.*	*Kayasth*	*1-10-'09*	*U*	...	*I*	
9147	*Indradeo Singh...*	*Dhaneshwar Prasad Singh.*	*Kshattriya*	*1-2-'08*	,,	...	*I*	
9148	*Kamta Lal ...*	*Naurang Lal ...*	*Kayasth*	*1-8-'07*	,,	...	*I*	
9149	*Bishwa Nath Pande.*	*Ram Swarup Pande.*	*Bhumihar Brahman.*	*1-7-'10*	,,	...	*I*	
9150	*Bansh Ropan Pande.*	*Ram Jatan Pande*	*Brahman*	*1-4-'06*	,,	...	*I*	
9151	*Shiva Muni Pande*	*Shital Pande ...*	*Bhumihar Brahman.*	*1-7-'06*	,,	...	*I*	
V.M.S., Rasra. 9152	*Awadh Kishor Singh.*	*Bhikhari Singh...*	*Kshattriya*	*1-7-'08*	,,	...	*I*	
9153	*Chandrika Pande*	*Lakshmi Pande...*	*Brahman*	*1-7-'08*	,,	...	*I*	
9156	*Ram Janma Rai*	*Hardeo Rai ...*	*Bhumihar Brahman.*	*1-11-'07*	,,	...	*I*	
9157	*Radha Mohan Singh.*	*Kalidah Singh ...*	*Kshattriya*	*1-7-'08*	,,	...	*I*	
9158	*Har Narayan Singh*	*Raja Singh ...*	*do ...*	*1-7-'07*	,,	...	*I*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above;—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		GORAKHPUR—(9159—10010) A.—School Candidates.						
M. S., Gorakhpur. 9161	Kodai Lal ...	Jagdeo Lal ...	Kayasth	1-3-'06	H	S	III	
9162	Muhammad Sultan	Muhammad Shakur	Islam ...	1-11-'09	U	,,	III	
V. M. S., Peppeganj. 9168	Ramdeo ...	Jokhan ...	Bhumihar Brahman.	1-7-'08	H	,,	III	
9169	Ram Achal ...	Rameshwar ...	Ahir ...	1-7-'05	,,	,,	III	
9171	Ori Ram ...	Mangru ...	Kahar ...	1-12-'07	,,	,,	III	
9173	Sita Ram ...	Prabhu Ram ...	Abhir ...	3-5-'08	,,	,,	III	
9176	Thakur Singh ...	Naipal Singh ...	Kshattriya	1-7-'05	,,	,,	III	
9180	Chandrbali ...	Gajraj ...	Kurmi ...	3-5-'06	,,	,,	III	
9182	Ram Samujh Lal	Debi Prasad ...	Kayasth	1-8-'06	,,	,,	III	
9185	Jagdish ...	Sarju Tiwari ...	Brahman	3-7-'07	U	,,	III	
V. M. S., Gorakhpur. 9191	Ram Lagan ..	Debi Saran ...	do ...	3-8-'07	H	,,	III	
9192	Ram Udar ...	Ram Saran ...	do ...	7-1-'09	,,	,,	III	
9196	Ram Hazur ...	Sant Tiwari ...	do ...	1-7-'05	,,	,,	III	
9201	Daulat Ali Khan	Rajab Ali ...	Islam ...	1-1-'10	U	,,	III	
9202	Bhagwati Lal ...	Kariya Lal ...	Kayasth	1-8-'04	,,	,,	III	
9203	Sami-ul-lah ...	Karamat-ul-lah ...	Islam ...	15-3-'09	,,	,,	III	
9207	Manzur Ahmad ...	Nuryar Khan ...	do ...	15 3-'09	,,	,,	II	
9209	Mangal Singh ...	Shribhagwat Singh	Kshattriya	1-7-'09	H	,,	II	
9212	Ram Krishna ...	Bachchu Rai ...	Bhumihar Brahman.	12-9-'10	,,	,,	III	
9213	Ganga Sharan ...	Gobardhan ...	Brahman	1-7-'07	,,	,,	II	
9214	Brahmadat ...	Chirkut ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
9215	Ram Lagan Tiwari	Sheoharakh Tiwari	do ...	1-2-'12	,,	,,	II	
9216	Bidyadhar Misra...	Abhilakh ...	do ...	1-7-'03	,,	,,	III	
9217	Ramkomal Ram...	Nandan Ram ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	II	
9218	Chandrika ...	Mangal ...	do ...	1-7-'09	,,	,,	II	
9219	Jaipal ...	Banshgopal ...	do ...	1-7-'05	,,	,,	II	
9220	Ram Lakhan Pande	Kamta Pande ...	do ...	1-7 '09	,,	,,	II	
V. M. S., Bansgaon. 9221	Ram Narain Rai...	Diprai ...	Bhumihar Brahman.	1-1-'09	,,	,,	II	
9222	Sheomangal Singh	Bindeshwari ...	Kshattriya	1-7 '06	,,	,,	III	
9223	Babu Ram ...	Kamta ...	Brahman	3-3-'07	,,	,,	III	
9224	Param Hans ...	Basdeo Shahi .	Kshattriya	2-3-'09	,,	,,	II	
9225	Ram Yatna ...	Shri Govind Tiwari	Brahman	9-5-'06	,,	,,	III	
9226	Ram Lagan ...	Swami Nath Pande	do ...	1-7-'11	,,	,,	II	
9227	Amrit ...	Bhaiya Ram ...	Saithwar	1-7-'08	,,	,,	II	
9228	Dwarika ...	Sheomurti ...	do ...	1-7-'05	,,	,,	II	
9230	Bharat Dube ...	Dudhnath Dube...	Brahman	1-6-'04	,,	,,	II	
9231	Satya Narain Singh	Narmada Singh .	Kshattriya	1-7-'05	,,	,,	III	
9232	Ram Naresh Chand	Muneshwar Chand	do ...	1-11-'10	,,	,,	II	
9234	Gajraj ...	Lalu ...	Barai ...	1-3-'09	,,	,,	III	
9237	Ramraj Singh ...	Thakur Singh ...	Kshattriya	1-7-'09	U	,,	III	
9239	Hamid-ul-lah ...	Shaikh Juned ...	Islam ...	1-7-'08	,,	,,	III	
9240	Ikramulla ...	Muhammad Shafi	do ...	18-2-'08	,,	,,	II	
9241	Chhotu Misra ...	Mahadeo Misra ...	Brahman	11-1-'06	,,	,,	II	
9242	Vidyacharan Lal	Rajdhari Lal ...	Kayasth	1-1-'09	,,	,,	III	
9243	Rajdhari Rai ...	Banwari Rai ...	Bhumihar Brahman.	2-3-'05	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	GORAKHPUR—(9159—10010) A.—School candidates— *(contd.).*							
V. M. S., Bansgaon. 9244	Lalji Singh ...	Durga Singh ...	Kshattriya	1-7-'08	U	S	III	
9245	Ragho Prasad ...	Raghunandan Misra	Brahman	1-9-'10	H	,,	III	
9246	Ram Prasad ...	Ajodhya Prasad Dwivedi.	do ...	12-5-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Hardia. 9247	Sheoshankar ...	Jamuna Misra ...	do ...	1-7-'07	,,	,,	III	
9248	Rupnarain Singh	Mahabal Singh ...	Kshattriya	1-7-'06	,,	,,	III	
9249	Jai Nath ...	Dhanraj Dube ...	Brahman	1-7-'10	,,	,,	III	
9251	Misri ...	Sidheshwari ..	do ...	14-7-'09	,,	,,	III	
9252	Gomti ...	Shiva Shankar ...	do ..	12-5-'09	,,	,,	III	
9253	Sursari Pande ...	Kamta Pande ...	do ...	1-7-'06	,,	,,	III	
9255	Deonarain Lal ...	Shyam Sundar Lal	Kayasth	1-12-'07	,,	,,	III	
9256	Ram Harakh ...	Jaribandhan ...	Brahman	6-10-'07	,,	,,	II	
9262	Bashishth Tiwari	Sri Nath Tripati	do ...	1-1-'11	,,	,,	III	
9265	Brajraj ...	Jai Mangal ...	do ...	7-8-'06	,,	,,	III	
9271	Bhulan Shukla ...	Nageshwar Shukla	do ...	1-5-'05	,,	,,	III	
9278	Kuber Nath ...	Gopal Misra ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Dhani, 9279	Jaijai Ram ...	Pashupati Nath...	Bhumihar Brahman	1-1-'08	,,	,,	III	
9282	Surya Narain ...	Bansraj Misra ...	Brahman	3-4-'10	,,	,,	II	
9283	Lakhraj Prasad ..	Saryu Chaudhri...	Saithwar	1-7-'09	,,	,,	II	
9284	Dhanraj Prasad...	Chandrika Chaudhri.	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Dumri Newas. 9286	Brahmdeo Singh	Ganesh Singh ...	Kshattriya	4-7-'03	,,	,,	III	
9300	Ram Naresh .	Deota ...	Brahman	8-9-'09	,,	,,	III	
9302	Bhagwati Chaube	Hardwar Chaube	do ...	1-7-'06	,,	,,	III	
9303	Dhanpati Raj ...	Bandhan Raj ...	Kshattriya	1-7-'02	,,	,,	III	
9304	Debidihal Raj ...	Katwaru Raj ...	do ...	1-7-'06	,,	,,	III	
9305	Bhawan Dat ...	Buddhu Tripathi	Brahman	15-1-'09	,,	,,	III	
9309	Ram Newaz ...	Murlidhar ...	do ...	1-6-'04	,,	,,	III	
9315	Jag Mohan ...	Pesar ...	Lohar ...	1-7-'06	,,	,,	II	
9318	Niranjan Lal ...	Kodai Lal ...	Kayasth	1-10-'08	U	,,	III	
V. M. S., Maharaj ganj. 9322	Tapsi ...	Phul Pande ...	Brahman	10-7-'08	H	,,	III	
9323	Bhagwan Dat ...	Rajai ...	Saithwar	1-7-'07	,,	,,	II	
9324	Mithai ...	Basdeo Chaudhri	Kurmi ...	2-5-'09	,,	,,	II	
9325	Sant Prasad ...	Babulli alias Jag Mohan.	Brahman	22-12-'06	,,	,,	II	
9328	Suraj Lal ...	Ghurahu Lal ...	Kayasth	24-10-'09	U	,,	II	
9329	Ram Prasad ...	Abilakh Das ...	Patanwar	1-9-'07	,,	,,	III	
9330	Abdul Ghafur ...	Amir Khan ...	Islam ...	1-5-'04	,,	,,	III	
9331	Mata Prasad ...	Mahadeo Pande...	Brahman	1-7-'10	H	,,	III	
V. M. S., Gola Bazar. 9332	Shyam Narain ...	Ajit Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-9-'09	,,	,,	III	
9333	Parmeshwar ...	Mahesh Misra ...	Brahman	1-1-'05	,,	,,	III	
9334	Ganesh ...	Ram Das ...	Koeri ...	1-7-'08	,,	,,	III	
9335	Chandradeo ...	Balgovind Shukla	Brahman	1-1-'09	,,	,,	III	
9337	Ratneshwar ...	Rudra Prasad ...	do ...	1-7-'10	,,	,,	III	
9338	Ram Briksh ...	Beni Madho ...	Saithwar	1-7-'06	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(U) Urdu ; (H) Hindi ; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		GORAKHPUR—(9159—10010) A.—School Candidates— *(contd.).*							
V. M. S., Gola Bazar.	9339	Aditya ...	Jaimangal Ram ...	Saithwar	1-7-'07	H	S	III	
	9342	Sheodat Rai ..	Ramrup Rai. ...	Bhumihar Brahman	24-2-'06	,,	,,	III	
	9343	Mahanand ...	Ramdihal ...	Brahman	8-7-'05	,,	,,	III	
	9344	Ramgati ...	Rajau Ram ...	Saithwar	1-7-'06	,,	,,	II	
	9345	Nagina ...	Jaijai Ram Pande	Brahman	1-7-'04	,,	,,	III	
	9348	Narsingh ...	Tribeni Lal ..	Kayasth	1-3-'04	,,	,,	II	
	9349	Chandrakesh ...	Kamla Rai ...	Bhumihar Brahman	1-7-'07	U	,,	II	
V. M. S., Sikriganj.	9351	Baij Nath ...	Ram Bhajan Misra	Brahman	13-8-'07	H	,,	II	
	9352	Ram Lakhan Misra	Sheo Murti Misra	do ...	6-9-'08	,,	,,	III	
	9353	Bhimal ...	Bhawani Dihal ...	Kahar ...	1-7-'09	,,	,,	II	
	9354	Benchu Rai ...	Tirath Raj ...	Kshattriya	9-9-'06	,,	,,	III	
	9355	Sheo Sampati ...	Nagai Dube ...	Brahman	3-9-'07	,,	,,	II	
	9356	Mahipati ...	Guptar Tiwari ...	do ...	3-8-'05	,,	,,	III	
	9357	Mangal Prasad ...	Sheo Tahal ...	Koeri ...	1-7-'06	,,	,,	II	
	9358	Arjun ...	Babu Ram ...	Saithwar	19-3-'08	,,	,,	II	
	9359	Kashi Prasad ...	Prahlad Upadhyaya	Brahman	1-7-'10	,,	,,	II	
	9360	Krishna Kumar...	Saryu Prasad ...	Kayasth	1-7-'04	,,	,,	III	
	9362	Banshidhar Lal ...	Braj Mohan Lal...	do ...	2-4-'06	U	,,	III	
V. M. S., Gagha.	9363	Bibhuti Singh ...	Chandra Bali Singh	Kshattriya	1-7-'08	H	,,	III	
	9365	Lakshmi Kant ...	Bhushi ...	Brahman	3-1-'09	,,	,,	II	
	9366	Yashoda ..	Radhe Ahir ...	Ahir ...	1-8-'07	,,	,,	III	
	9367	Ajaib ...	Gokul ...	do ...	7-10-'08	,,	,,	III	
	9369	Jit Bandhan ...	Ram Narain ...	Chamar...	1-7-'08	,,	,,	III	
	9370	Dhanushdhari ...	Gudri Tiwari ...	Brahman	1-6-'08	,,	,,	III	
	9371	Ram Pratap Singh	Gadadhar Singh ..	Kshattriya	28-7-'04	,,	,,	III	
	9372	Chandrabali ...	Sita Ram ...	Kurmi	5-1-'06	,,	,,	II	
	9374	Ram Narain Chaube	Tribeni Chaube...	Brahman	1-1-'07	,,	,,	III	
	9375	Uttam Lal ...	Faujdar Lal ...	Kayasth	2-9-'09	,,	,,	II	
	9379	Sumeshwar ...	Nanhku Ahir ...	Ahir ...	31-10-'06	,,	,,	II	
	9380	Ramji ...	Deo Narain ...	Saithwar	1-7-'03	,,	,,	III	
	9381	Rama Kant ...	Raghunath Prasad	Brahman	1-6-'09	,,	,,	III	
	9382	Sheo Shankar ...	Binda Prasad ...	do ...	1-3-'07	,,	,,	III	
	9384	Shital ...	Babban Awasthi ..	do ...	29-6-'06	,,	,,	III	
	9385	Sukhnandan Singh	Deonarain Singh...	Kshattriya	1-7-'07	,,	,,	III	
	9386	Ram Naresh ...	Shital Singh ...	do ...	1-7-'06	,,	,,	III	
	9388	Raghunath ...	Jawahir ...	Brahman	1-5-'05	,,	,,	III	
	9389	Nand Lal ...	Shital Lal ...	Kayasth...	7-7-'07	,,	,,	II	
	9390	Ramji Bhat ...	Dhanpati Sahai ...	Bhat ...	2-7-'07	,,	,,	II	
	9391	Shambhu Sharan	Sheopujan Rai ...	Kshattriya	9-7-'04	,,	,,	III	
	9393	Raja Ram ...	Ram Baran Shukla	Brahman	14-6-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Padrauna.	9396	Chandradeo Rai...	Surya Bali Rai ...	Saithwar	1-3-'07	,,	,,	III	
	9397	Sheoram ...	Baleshwar Lal ...	Kayasth	30-11-'08	,,	,,	III	
	9398	Umadat ...	Jamuna Tiwari ...	Brahman	3-8-'09	,,	,,	II	
	9399	Jagdish ...	Udaibhan Prasad	do ...	28-2-'09	,,	,,	III	
	9400	Kalpanath Prasad	Ram Ratan Misra	do ...	2-9-'08	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu, (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	GORAKHPUR—(9159—10010)—A.—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Padrauna. 9405	Vishwanath ...	Mahendra Sahu ...	Rauniar...	2-5-'08	H	S	III	
V. M. S., Padrauna. 9407	Braj Kishor ...	Gopal ...	Gond	8-7-'06	U	,,	III	
V. M. S., Padrauna. 9408	Kapil Deo ...	Jamuna Lal ...	Kayasth...	3-8-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Padrauna. 9409	Mahadeo Lal ...	Raj Ballabh Lal ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Padrauna. 9410	Swami Nath ...	Bindhyachal Lal ...	do ...	1-1-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Ramkola. 9412	Rambali ...	Ramniranjan Singh	Kshattriya	1-7-'05	H	,,	III	
V. M. S., Tamkuli. 9419	Munni Lal ...	Bachai Lal ...	Kayasth...	1-7-'07	U	,,	III	
V. M. S., Tamkuli. 9420	Manejar ...	Sheodihal ...	Chandau	7-7-'10	H	,,	III	
V. M. S., Tamkuli. 9422	Budhan Rai ...	Yadunath Rai ...	Kshattriya	3-7-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Tamkuli. 9423	Ramanand ...	Narsingh Misra ...	Brahman	1-7-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Tamkuli. 9425	Sheojan ...	Nawal Kishor Pati.	do ...	1-2-'06	,,	,,	III	
V. M. S., 9426	Chhote Lal ...	Ram Sobhi ...	Vaish ...	2-7-'07	,,	,,	III	
V. M. S., 9428	Ramagya ...	Ramyash Lal ...	Kayasth	1-8-'05	,,	,,	III	
V. M. S., 9429	Ram Charitra ...	Tapeshwar Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-8-'08	,,	,,	III	
	B.—Private candidates.							
9433	Chandrabali Lal...	Bhagwati Lal ...	Kayasth..	8-1-'05	H	S	III	
9435	Ram Rekha ...	Tapeshwar Rai ...	Bhumihar Brahman	3-5-'04	,,	,,	II	I
9447	Parma Nand ..	Akshaibar Tiwari	Brahman	15-8-'06	,,	,,	III	
9449	Satya Narain Singh	Debi Din Singh ...	Kshattriya	1-7-'01	,,	,,	III	
	A.—School candidates.							
V. M. S., Peppeganj. *9461*	*Parmanand Rai*	*Badri Rai ...*	*Bhumihar Brahman.*	*1-9-'05*	*U*	...	*I*	
V. M. S., Swinton Bank Memorial School, Gaon. *9462*	*Shubhkaran ...*	*Satya Narayan...*	*Brahman*	*1-10-'06*	,,	...	*I*	
V. M. S., Hardia. *9463*	*Kishori ...*	*Ram Dhan ...*	*Bhoj ...*	*1-6-'06*	,,	...	*I*	
V. M. S., Hardia. *9464*	*Gomti ...*	*Sheo Baran ...*	*Brahman*	*1-7-'04*	,,	...	*I*	
V. M. S., Hardia. *9467*	*Baldeo ...*	*Mahabir ...*	*do ..*	*1-7-'05*	,,	...	*I*	
V. M. S., Hardia. *9468*	*Parasnath ...*	*Ram Suchit Shukla*	*do ...*	*1-3-'07*	,,	...	*I*	
V. M. S., Hardia. *9469*	*Kamal Nain ...*	*Gudri Pande ...*	*do ...*	*1-7-'09*	,,	...	*I*	
V. M. S., Hardia. *9470*	*Abhai Nath ...*	*Kamal Nain Misra*	*do ...*	*1 7-'04*	,,	...	*I*	
V. M. S., Hardia. *9471*	*Banshraj Tiwari*	*Sheolochan Tiwari*	*do ...*	*19-7-'07*	,,	...	*I*	
V. M. S., Hardia. *9472*	*Ram Surat Pande*	*Budhi Sagar Pande*	*do ...*	*1-7-'06*	,,	...	*I*	
V. M. S., Dhani. *9474*	*Kalika Prasad ...*	*Balikaran Tiwari*	*Bhumihar Brahman*	*1-7-'07*	,,	...	*I*	
V. M. S., Dumri Newas. *9475*	*Chandrabhal ...*	*Ram Kripal ...*	*Brahman*	*22-1-'06*	*H*	...	*I*	
V. M. S., Dumri Newas. *9476*	*Bhal Chandra ...*	*Ghirao Tripathi*	*do ...*	*4-8-'07*	*U*	...	*I*	
V. M. S., Dumri Newas. *9477*	*Chhotkan Tiwari*	*Jamuna Tiwari*	*do ...*	*14-7-'07*	,,	...	*I*	
V. M. S., Dumri Newas. *9478*	*Chandradeo ...*	*Bindheshwari ...*	*do ...*	*2-5-'09*	,,	...	*I*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—

(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 –(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division	Distinguished in—
	GORAKHPUR—(5159—10010) A.—School Candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Nautanwan 9620	Nageshwar ...	Ramsundar Pande	Brahman	1-2-'09	H	S	III	
V. M. S., Nautanwan 9621	Shohrat ...	Girwar Prasad Dube.	do	3-4-'05	,,	,,	II	
V. M. S., Nautanwan 9622	Mahatam Misra ...	Jageshwar Misra	do	1-7-'04	,,	,,	III	
V. M. S., Minwan. 9624	Kedar Das ...	Bisheshwar Das ...	Saithwar...	1-11-'05	,,	,,	III	
9625	Madho Singh ...	Jabar Singh ...	Kshattriya	1-3-'09	,,	,,	III	
9626	Dhanpati Pande...	Ramrajit Pande ...	Brahman	1-7-'07	,,	,,	II	
9628	Mahabir ...	Muse ...	Pasi ...	1-7-'08	,,	,,	II	
9629	Jaikaran Prasad...	Ram Narain Prasad Pande.	Brahman .	2-3-'12	,,	,,	II	
9630	Babban Prasad ...	Hargun Chaudhari	Saithwar...	1-7-'07	,,	,,	III	
9632	Parashuram ...	Ganga Das ...	do	1-7-'10	,,	,,	II	
9634	Sheobaran ..	Parmeshwar ...	do	1-7-'08	,,	,,	II	
9635	Ambika Tiwari ...	Banshraj Tiwari...	Brahman .	1-7-'06	,,	,,	III	
9640	Surya Narain ..	Bachcha Das ...	Saithwar	3-3-'06	,,	,,	II	
9641	Ram Bhajan Singh	Muneshwar Singh	Kshattriya	1-11-'07	,,	,,	III	
9643	Ram Piare Das ...	Ganpati Das ...	Saithwar...	4-1-'07	,,	,,	II	
9644	Ram Komal Singh	Bhagwan Singh ...	Kshattriya	1-11-'06	,,	,,	II	
9645	Tirth Prasad .	Hanuman ...	Vaish ..	1-7-'05	,,	,,	III	
9646	Durg Bijai Singh	Kauleshwar Singh	Kshattriya	1-7-'01	,,	,,	III	
9647	Mata Badal ...	Bishwambhar ...	Kahar ...	1-7-'08	,,	,,	III	
9648	Rajeshwari Singh	Bhulai Singh ...	Kshattriya	1-7-'06	,,	,,	III	
9649	Bhulan ...	Sarju ...	Vaish ...	1-5-'07	,,	,,	II	
9650	Jamuna Prasad ...	Muneshwar ...	do ...	24-1-'07	,,	,,	I	M
9651	Baijnath ...	Ram Newaz Das	Saithwar..	1-7-'06	,,	,,	II	
9652	Ramasre ...	Gajai ...	do	1-6-'07	,,	,,	III	
9655	Dwarika Prasad...	Balli Shukla ...	Brahman .	1-3-'07	U	,,	III	
9656	Shamsuddin ...	Habibullah ...	Islam .	1-7-'05	,,	,,	III	
9660	Ram Ugrah Chaube	Kamta Prasad Chaube.	Brahman ..	6-12-'09	H	,,	II	
9661	Shri Krishn Chaube	Nanhku Chaube...	do	1-7-'09	,,	,,	II	
9662	Sukhraj ...	Rajbanshi Rao ...	Kshattriya	3-1-'07	,,	,,	III	
9663	Hazari Prasad ...	Hanuman Misra...	Brahman ..	1-7-'08	,,	,,	II	M
9664	Ram Sundar Rai	Sheopujan Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-7-'06	,,	,,	II	
V. M. S., Barhalganj. 9665	Shyam Sundar Rai	Sheopal Rai ...	do	1-7-'07	,,	,,	III	
9667	Banwari ..	Ambika Misra ...	Brahman ...	1-7-'07	,,	,,	II	
9668	Dhanush Dhari ...	Raghunath Chaube	do	4-11-'07	,,	,,	III	
9669	Pauhari Sharan ...	Ramji Tripathi ...	do	1-12-'08	,,	,,	III	
9671	Krishn Deo ..	Ram Narain Tiwari	do	1-10-'03	,,	,,	III	
9672	Rameshwar Lal ...	Bhagwati Lal ...	Kayasth ...	1-7-'10	,,	,,	III	
9673	Harnath ...	Sheopujan ...	Saithwar...	1-7-'10	,,	,,	II	M
9675	Basudeo ...	Ramdat ...	Kshattriya	1-9-'08	,,	,,	III	
9676	Bhagelu Misra ...	Krishn Deo Misra	Brahman ...	1-7-'07	,,	,,	III	
9677	Kashi Prasad ...	Bindeshwari Prasad	do	8-8-'09	,,	,,	III	
9679	Jagannath ...	Raghubir ...	Ahir ...	1-5-'06	,,	,,	II	
9681	Ram Prasad ...	Raghunandan ...	Kayasth ...	1-7-'10	U	,,	III	
9683	Abdullah ..	Ali Husain ...	Islam ...	1-7-'06	,,	,,	III	
9684	Jagat Narain Lal	Beni Madho Lal...	Kayasth ...	4-12-'06	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste if Hindu; otherwise, religion	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		GORAKHPUR—(9159—10010) A.—School Candidates.—(*contd*).							
V. M. S., Rawat Pathshala.	*9685*	*Murlidhar* ...	*Ram Sharan Lal*	*Kayasth*	*3-11-'06*	*H*	..	*L*	
	9686	*Dharmuni Tiwari*	*Ori Tiwari*	*Brahman*	*1-7-'05*	*U*	..	*L*	
	9687	*Ram Lagan Upadhya.*	*Sheo Kumar* ...	*do* ...	*1-7-'06*	,,	..	*L*	
	9688	*Gaupalak Dwivedi*	*Subhkaran Dwivedi.*	*do* ...	*1-1-'04*	,,	..	*L*	
	9689	*Kali Prasad* ...	*Ram Harsh* ...	*Saithwar*	*2-5-'06*	,,	..	*L*	
	9690	*Sarju Sharan* ...	*Gokul Ram* ...	*Brahman*	*1-9-'07*	,,	..	*L*	
V. M. S., Mirwm.	*9693*	*Ram Narain* ..	*Tilakdhari* ...	*Saithwar*	*1-7-'05*	*H*	...	*L*	
	9695	*Tameshwar Misra*	*Sundar Misra* ...	*Brahman*	*1-9-'06*	*U*	...	*L*	
	9698	*Raj Nawal Singh*	*Sheo Prasad Singh*	*Kshattriya*	*1-2-'05*	,,	...	*L*	
	9699	*Mohit Lal* ...	*Tilak Lal* ...	*Kayasth*	*1-7-'06*	,,	..	*L*	
	9701	*Parmeshwari Singh*	*Chandrabali Singh*	*Kshattriya*	*1-6-'06*	,,	..	*L*	
	9702	*Brindaban Shukla*	*Bulibhadra Shukla*	*Brahman*	*1-6-'09*	,,	..	*L*	
	9704	*Jadu Bansh* ...	*Ram Balak* ...	*Vaish*	*1-7-'08*	,,	...	*L*	
	9705	*Maha Prasad* ...	*Sita Ram* ...	*Brahman*	*2-3-'08*	,,	..	*L*	
	9706	*Ram Avadh Shukla*	*Kuldip Shukla* ...	*do* ...	*1-7-'08*	,,	...	*L*	
	9707	*Raj Bali Tiwari*	*Chirkut Tiwari* ..	*do* ...	*1-7-'06*	,,	..	*L*	
	9708	*Sant Bakhsh Pande*	*Shital Pande* ...	*do* ..	*1-7-'05*	,,	..	*L*	
	9709	*Raja Ram* ...	*Lochan Prasad* ...	*Ahir*	*1-7-'07*	,,	..	*L*	
	9710	*Banarsi* ...	*Ganga Prasad* ...	*Vaish*	*1-7-'07*	,,	...	*L*	
	9711	*Nakchhed Dube* ..	*Tokai Dube* ...	*Brahman*	*4-7-'05*	,,	...	*L*	
	9712	*Manraj* ..	*Jagmohan Das* ...	*Saithwar*	*1-7-'07*	,,	...	*L*	
V. M. S., Barhalganj.	*9713*	*Ram Dhani* ...	*Raghunandan*	*Brahman*	*1-7-'07*	,,	...	*L*	
	9714	*Hardwar Gir* ..	*Sundar Gir* ..	*Gosain*	*7-8-'06*	,,	..	*L*	
	9715	*Bhagwati Prasad*	*Bandhu Unai* ...	*Unai* ...	*1-3-'07*	,,	..	*L*	
	9719	*Narsingh Shah* ..	*Thakur Shah* ...	*Kshattriya*	*1-5-'05*	,,	...	*L*	
	9720	*Hardwar Tiwari*	*Ram Das Tiwari*	*Brahman*	*2-1-'07*	,,	..	*L*	
	9722	*Thakur Prasad* ..	*Mahabir* ..	*Bhumihar Brahman*	*13-7-'05*	,,	...	*L*	
V. M. S., Indupur.	9724	Dipnarain Lal ...	Darbari Lal ...	Kayasth	1-6-'08	H	S	III	
	9726	Shyam Lal ...	Chanda Lal ...	do ...	5-7-'07	,,	,,	III	
	9728	Bindhyachal ...	Sumeshwar Pande	Brahman	1-4-'07	,,	,,	II	
	9732	Surya Pratap Singh	Sharda Singh ...	Kshattriya	1-1-'08	,,	,,	III	
	9736	Rama Shankar ...	Baran Dat ...	Brahman	1-7-'09	,,	,,	III	
	9739	Jagat Narain ..	Bindeshwari ...	do ...	1-2-'04	,,	,,	III	
	9740	Jaj Husain ...	Meer Alli ...	Islam ...	1-7-'06	,,	,,	III	
	9741	Sheodhari ...	Bindeshwari Pande	Brahman	1-10-'07	,,	,,	III	
	9742	Ramyad Singh ...	Ram Singh ...	Kshattriya	1-12-'09	,,	,,	III	
	9743	Ram Das Singh ..	Ram Sundar Singh	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
	9745	Ramraj Prasad ...	Purushottam Ojha	Brahman	5-8-'08	,,	,,	III	
	9747	Nilambar ...	Bhagwat Dube ...	do ...	15-7-'09	U	,,	II	
	9748	Bharat Lal ...	Bhikhi Lal ...	Kayasth	1-3-'08	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italic

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 —(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		GORAKHPUR—(9159—10010) **A**—**School Candidates**—(*contd.*).							
V.M.S., Indupur.	9750	Ram Naresh Singh	Sarbadeo Singh	Kshattriya	2-7-'07	U	S	III	
V. M. S., Ruddrapur.	9751	Tilakdhari Singh	Swami Nath Singh	do ..	1-7-'12	H	,,	II	
	9752	Rupnarain Singh...	Lal Bahadur Singh	do ...	1-4-'12	,,	,,	III	
	9753	Punni Lal ..	Sarju Prasad ...	Unai ...	1-7-'09	,,	,,	III	
	9754	Bindheshari Prasad	Sahdeo ...	Brahman	1-1-'09	,,	,,	II	
	9755	Bindhyachal ...	Jitan Dube ...	do ...	1-1-'09	,,	,,	III	
	9756	Narbadeshwar ...	Saryu Prasad .	do ...	1-11-'09	,,	,,	III	
	9757	Chandrika Prasad	Kamta Prasad ...	do ...	7-4-'09	,,	,,	II	
	9758	Lakshmi Prasad ...	Jita Ram ...	Saithwar	1-7-'08	,,	,,	II	
	9759	Mahadeo Prasad ..	Autar ...	do ...	1-5-'05	,,	,,	II	
	9760	Bhairo Prasad ...	Mangal Prasad ...	Brahman	1-7-'06	,,	,,	II	
	9763	Krishna Dhari Singh	Swami Nath Singh	Kshattriya	10-3-'11	,,	,,	II	
	9766	Braj Nath ...	Hardwar Lal ...	Kayasth...	1-5-'06	U	,,	III	
	9767	Lallan Prasad ...	Sadanand ...	do ...	1-8-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Hata.	9768	Satya Narain ...	Ram Neti Shahi ..	Kshattriya	1-7-'06	H	,,	II	
	9769	Hari Bansh ...	Sarbjit Misra ...	Brahman	17-1-'06	,,	,,	III	
	9773	Bhola Nath ...	Ram Charan Tiwari.	do ...	1-7-'10	,,	,,	III	
	9774	Ganesh Lal ...	Lakshmi Lal ...	Kayasth ..	1-8-'03	,,	,,	II	
	9776	Thakur Prasad ...	Sarju Chaudhari ..	Saithwar	1-7-'05	,,	,,	II	
	9777	Ram Bali ...	Deosharan Chaube	Brahman	1-7-'08	,,	,,	III	
	9778	Dhup Narain ...	Ram Prasad Sahi ..	Kshattriya	1-7-'07	,,	,,	III	
	9779	Mundar Dube ..	Ram Raksha ...	Brahman	1-7-'06	,,	,,	III	
	9780	Pirthviraj ..	Basdeomani ...	do ...	1-7-'01	,,	,,	III	
	9781	Kamla Prasad ...	Bindeshwari Lal ..	Kayasth...	25-12-'08	,,	,,	III	
	9783	Jagdwip Lal ...	Ramgovind Lal ...	do ...	1-2-'07	,,	,,	III	
	9784	Tapeshwar Rai ...	Nand Kishor Singh	Kshattriya	5-7-'07	,,	,,	III	
V. M. S. Deoria.	9786	Dipnarain ...	Bishnu Prasad ...	Brahman	1-7-'10	,,	,,	I	
	9787	Vishwa Nath ...	Parmeshwar Tripathi.	do ...	1-7-'05	..	,,	II	
	9788	Yaddu Singh ...	Bhajan Singh ...	Kshattriya	1-7-'07	,,	,,	II	
	9789	Ganga Prasad ...	Ram Sharan Upadhya.	Brahman	6-11-'08	,,	,,	II	
	9790	Vishwanath ...	Tirth Basi Lal ...	Kayasth ..	5-4-'09	,,	,,	II	
	9791	Ram Nath ...	Guptar ...	Ahir ...	1-9-'05	,,	,,	II	
	9792	Mahendra Mani...	Kumar Mani ...	Brahman	1-7-'02	,,	,,	III	
	9793	Ramhit ...	Patru ...	Hajjam ..	1-7-'09	,,	,,	III	
	9796	Moharram ...	Sohbat Sheikh ...	Islam ...	24-6-'06	U	,,	III	
	9797	Rahman ..	Nag	do ...	24-4-'08	,,	,,	III	
	9799	Murlidhar ..	Ram Autar Lal ...	Kayasth	1-11-'06	,,	,,	III	
	9800	Jagannath ...	Ram Lagan Lal ...	do ...	24-11-'06	,,	,,	III	
	9801	Kamla Prasad ...	Mahabir Lal ...	do ...	1-7-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Baikunthpur.	9803	Aslam ...	Sheikh Rahat ...	Islam ..	1-7-'09	H	,,	II	
	9804	Basawan Pande ...	Sheonandan Pande	Brahman	15-7-'09	,,	,,	II	
	9805	Indrasan ...	Tapeshwar Ram...	Rauniar ..	1-1-'09	,,	,,	I	
	9806	Shrikanth Ojha ...	Harnandan Ojha ..	Brahman	1-7-'11	..	,,	III	M

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		GORAKHPUR (9159—10080) A.—School Candidates— (*contd.*).							
V. M. S., Baikunthpur.	9807	Ram Raksha ..	Sahdeo Pande ...	Brahman	1-1-'06	H	S	III	
	9808	Amla Mal ...	Kanta Mal ...	Saithwar	1-11-'11	,,	,,	II	
	9809	Kalp Nath ..	Satya Ram ...	Brahman	2-1-'08	,,	,,	II	M
	9810	Shri Shukla ...	Buniadi ...	do	17-8-'05	,,	,,	II	
	9811	Kashi Nath ...	Debidihal Gir ...	Atith	1-7-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Barhaj.	9812	Rajbali Pande ...	Dashrath Pande ...	Brahman	1-8-'07	,,	,,	II	
	9813	Rajpati ...	Dubari Dikshit ..	do	1-1-'06	,,	,,	III	
	9814	Munishwar ...	Dwarika Ram ...	Saithwar	1-7-'09	,,	,,	III	
	9815	Jaleshwar ...	Jokhan Tiwari .	Brahman	1-7-'10	,,	,,	II	
	9818	Banshgopal ...	Ramdhari Dikshit	do	1-1-'09	,,	,,	II	
	9819	Raja Ram ...	Mahadeo Chaudhari	Ahir	1-3-'06	,,	,,	III	
	9821	Ram Bachan ..	Kauleshwar Tiwari	Brahman	1-7-'08	,,	,,	III	
	9823	Satya Narain Singh	Dalbahadur Singh	Kshattriya	1-7-'07	,,	,,	II	
	9827	Jwala Prasad ..	Bhupnarain Lal	Kayasth	1-7-'08	U	,,	III	
	9830	Swami Nath ...	Jashoda Tiwari ...	Brahman	2-3-'07	H	,,	II	
V. M. S., Majhauli	9831	Kedar Nath ...	Jaleshwar Misra..	do.	1-12-'08	,,	,,	II	
	9832	Ramparikshan ..	Brahmdeo Pande	do.	1-8-'08	,,	,,	II	
	9833	Bhao Nath ...	Sadanand Tiwari	do.	1-7-'06	,,	,,	III	
	9835	Ganga Prasad Singh.	Sheoratan Singh ..	Kshattriya	1-8-'06	,,	,,	III	
	9836	Genda Lal ...	Gopal Ram ...	Rauniar	1-1-'09	,,	,,	II	
	9837	Raghunath Prasad	Bikramma Ditya Misra.	Brahman	1-12-'07	,,	,,	II	
	9839	Chhakkan Misra	Nand Prasad Misra	do.	1-7-'09	,,	,,	III	
	9840	Nageshwar Singh	Baldeo Singh ...	Kshattriya	1-2-'09	,,	,,	III	
	9841	Rajendra Lal ...	Udit Lal ...	Kayasth	1-4-'06	,,	,,	III	
	9842	Bachchan ...	Manohar Mani Tiwari.	Brahman	1-4-'08	,,	,,	III	
	9845	Ramagya ...	Naujadik Rai ...	Bhumihar Brahman.	15-4-'07	,,	,,	III	
	9847	Harishankar ...	Vishnudeo Narain Tiwari.	Brahman	1-5-'08	,,	,,	II	
	9852	Balbihari ..	Chandra Shekhar Tiwari.	do.	1-7-'09	,,	,,	III	
	9853	Babu Nandan ...	Bindeshwari Prasad	do.	1-7-'07	,,	,,	III	
	9854	Kamla ...	Dammar ...	Hajjam	1-7-'05	,,	,,	III	
	9856	Mukti Nath ...	Ram Dayal Tiwari	Brahman	17-6-'11	,,	,,	II	
	9858	Rajdeo ..	Ram Nath ...	Ahir	1-5-'05	,,	,,	III	
	9859	Kailashpati ...	Ram Das Tripathi	Brahman	17-6-'09	,,	,,	III	
	9863	Abbas Ali ...	Muhammad Ali ...	Islam	1-2-'06	U	,,	III	
	9864	Indra Deo Singh	Ram Prasad Singh	Kshattriya	1-7-'07	,,	,,	III	
	9865	Nur Muhammad	Miru ...	Islam	1-7-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Lar.	9868	Rajbansi ...	Bangali ...	Kamkar	1-7-'08	,,	,,	III	
	9869	Khudi Prasad ...	Bujhawan ...	Ahir	4-2-'07	H	,,	III	
	9870	Lakshmi Singh ...	Faujdar Singh ...	Kshattriya	1-1-'09	,,	,,	III	
	9871	Rama Shankar Tiwari.	Baldeo Tiwari ...	Brahman	1-7-'05	,,	,,	II	
	9872	Ram Mangal Nath Tiwari.	Yodhan Nath Tiwari.	do.	1-6-'06	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—

(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidates.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division	Distinguished in—
		GORAKHPUR—(9159—10010). A.—School Candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Lar.	9873	Tribeni Singh ...	Shobha Singh ...	Kshattriya	15-10-'08	H	S	III	
	9874	Raghunath Prasad Rai.	Deo Narain Rai ..	do ..	1-1-'09	,,	,,	III	
	9876	Bikrama ...	Mahabir ...	Sonar ..	1-7-'07	,,	,,	II	
	9877	Jamuna Singh ...	Sheonandan Singh	Kshattriya	1-7-'06	,,	,,	III	
	9879	Ramdayal Singh ..	Hiramani Singh...	do ..	2-5-'08	,,	,,	III	
	9880	Muhammad Mansur	Mukund Mian ...	Islam ...	1-7-'05	U	,,	III	
	9882	Suraj Deo Pande	Kashi Pande ...	Brahman	1-11-'04	,,	,,	III	
	9884	Umashankar Singh	Sundar Singh ..	Kshattriya	1-7-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Kasia.	9885	Mahadeo Lal ...	Sarju Lal ...	Kayasth ..	3-2-'07	H	,,	II	
	9886	Chandi Shukla ...	Jian ..	Brahman	1-7-'08	,,	,,	III	
	9887	Shri Narain ...	Ram Krishn ...	Kalwar ...	1-8-'09	,,	,,	II	M
	9888	Dhanushdhari ...	Phunnar Tiwari...	Brahman	1-4-'05	,,	,,	II	
	9893	Abdur-rahman ...	Shaikh Shukr Ali	Islam	1-7-'07	,,	,,	III	
	9895	Kashi Prasad ...	Narain Pande ...	Brahman	1-1-'08	,,	,,	II	
	9896	Gopi Prasad ...	Gajju ...	Dhelapho	1-7-'08	,,	,,	III	
	9897	Abdul Rahim alias Bhikkhi.	Tahawwal ...	Islam ..	4-7-'08	,,	,,	III	
	9898	Kailash ...	Bhagwat Pande ..	Brahman	1-8-'10	,,	,,	II	M
	9900	Muneshwar ...	Shital Prasad ...	do ...	1-1-'07	,,	,,	III	
	9901	Sardar ...	Mir Ali ..	Islam ...	4-7-'08	,,	,,	III	
	9905	Rameshwar ...	Ramphal ...	Chandau	1-1-'09	,,	,,	III	
	9906	Rajdhari Singh ...	Ramrup Singh ...	Kshattriya	3-3-'06	,,	,,	II	
	9909	Babban ..	Dhiraj Singh ...	Bhumihar Brahman	1-8-'07	,,	,,	III	
	9910	Sheoraj ...	Nandu Mahto ...	Chandau	1-5-'06	,,	,,	III	
	9912	Ram Lakhan ...	Ghurahu ...	Brahman	1-7-'05	,,	,,	II	
	9915	Somnath ...	Dhanraj ...	do ..	1-7-'05	,,	,,	II	
	9918	Rajdeo Lal ...	Bidya Lal ...	Kayasth ..	1-3-'08	U	,,	III	
	9919	Braj Narain ...	Debi Lal ...	do ...	1-9-'08	,,	,,	III	
	9920	Tapaswi Rai ...	Ghurahu Rai ...	Kshattriya	1-7-'07	,,	,,	III	
		B.—Private Candidates.							
	9925	Kamla Prasad ...	Dwarika Prasad...	Brahman	3-4-'02	H	S	III	
	9926	Banshraj ...	Sarju Rai ...	Bhumihar Brahman.	9-6-'06	,,	,,	III	
	9927	Darbari ...	Jaishri	do ...	1-2-'05	,,	,,	III	
	9930	Shrinet Singh ...	Dhupraj Singh ..	Kshattriya	1-1-'12	,,	,,	III	
	9932	Shrinath Singh ...	Babban Singh ..	do ...	12-12-'06	,,	,,	III	
		A.—School Candidates.							
V. M. S., Indupur.	*9951*	*Babu Ram Chaube*	*Ram Subhag Chaube.*	*Brahman*	*1-7-'06*	*U*	...	*I*	
	9952	*Chakhuri Singh* ..	*Sheo Sharan Singh*	*Kshattriya*	*1-7-'05*	,,	...	*I*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language ; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	GORAKHPUR—(9159—10010) **A.—School candidates**—(*concld.*).							
V. M. S., Rudrapur. 9954	*Udaibhan Prasad*	*Bhagwati Prasad*	*Kayasth* ...	*15-12-'04*	*H*	...	*L*	
9955	*Raghunandan* ...	*Rajbali* ...	*Saithwar*...	*1-1-'05*	*U*	...	*L*	
9956	*Markande Singh*	*Nandan Singh* ...	*Kshattriya*	*1-12-'09*	,,	...	*L*	
9957	*Durga Saran* ...	*Avadh Bihari* ...	*Brahman*	*1-3-'05*	,,	...	*L*	
V. M. S., Hata. 9959	*Jamuna Prasad*	*Rajendra Tiwari*	*do* ..	*3-2-'08*	,,	...	*L*	
V. M. S., Deoria. 9960	*Ram Mohan*	*Bharath Mani Tripathi.*	*do* ...	*1-8-'04*	,,	...	*L*	
9961	*Mundar Prasad*...	*Ram Tahal* ...	*Ahir* ...	*14-1-'06*	,,	...	*L*	
9962	*Babunandan Misra.*	*Sangram Misra*...	*Brahman*	*10-7-'06*	,,	...	*L*	
V. M. S., Barhaj. 9963	*Ram Chandra* ...	*Rang Bahadur Pande.*	*do* ..	*1-8-'07*	,,	...	*L*	
9964	*Tirath Raj* ...	*Nandai Tiwari* ...	*do* ..	*2-9-'06*	,,	...	*L*	
V. M. S., Majhauli 9965	*Ali Raza* ...	*Jitan Khan* ...	*Islam* ..	*1-7-'05*	*H*	...	*L*	
9967	*Kapil Deo* ...	*Bisheshwar Misra*	*Brahman*	*1-7-'08*	*U*	...	*L*	
9969	*Raja Nandan* ...	*Ram Narain Pande.*	*do* ...	*1-12-'07*	,,	...	*L*	
9970	*Bindhyachal* ...	*Basdeo Pande* ...	*do* ..	*2-6-'06*	,,	...	*L*	
9972	*Ganesh* ..	*Ram Prasad* ...	*Sonar* ..	*1-7-'06*	,,	...	*L*	
V. M. S. Lar. 9973	*Sita Ram Lal* ..	*Roshan Lal* ..	*Kayasth* ..	*1-7-'05*	,,	...	*L*	
	B.—Private candidates.							
9977	*Nisar Ahmad* ..	*Akbar Ali* ...	*Islam* ..	*1-7-'06*	H	...	*L*	
9980	*Surendra Nath* .	*Bindhyachal Pande.*	*Brahman*	*5-9-'08*	U	...	*L*	
9983	*Chhotku* ..	*Chatura Nand* ..	*do* ...	*1-1-'07*	,,	...	*L*	
9985	*Ali Hasan* ..	*Dil Muhammad Khan.*	*Islam* ..	*1-7-'06*	,,	...	*L*	
9991	*Mithayi* ...	*Gullu* ...	*do* ..	*1-7-'03*	*H*	...	*L*	
9998	*Gopi Mani* ...	*Jaikaran Mani*...	*Brahman*	*1-7-'02*	*U*	...	*L*	
10000	*Lakshmi* ...	*Sita Ram* .	*Nonia* ...	*1-10-'00*	,,	...	*L*	
10002	*Bindhyachal* .	*Katwaru Pathak*	*Brahman*	*1-7-'02*	,,	...	*L*	
	BASTI—(10011—10562) **A—School candidates.**							
V. M. S., Basti. 10011	Bansgopal Lal ...	Parmeshwari Dayal Lal.	Kayasth ..	8-3-'07	H	S	III	
10013	Sita Ram ...	Hanuman ...	Bhuj	25-1-'09	,,	,,	III	
10015	Vindheshwari Prasad	Tribeni ...	Halwai ...	1-7-'06	,,	,,	III	
10016	Gomti Prasad ...	Basdeo ...	Kurmi ...	1-7-'05	,,	,,	III	
10017	Jag Bali ...	Debi ..	Chamar ..	1-7-'04	,,	,,	III	
10018	Shiva Murti ...	Mathura ..	Kurmi ...	1-1-'06	,,	,,	III	
10019	Ram Harkh ...	Dhondhai Upadhya	Brahman ...	5-1-'06	,,	,,	III	
10020	Shiva Harkh ...	Dhondhai Upadhya	do ...	3-4-'09	,,	,,	II	
10021	Ram Kumar Singh	Mahabal Singh ...	Kshattriya	1-7-'08	,,	,,	II	
10022	Sampati Ram ...	Bhagelu ...	Kurmi ..	1-7-'09	,,	,,	II	
10023	Jag Mohan ...	Nakchhed ...	Gararia ..	1-4-'06	,,	,,	III	
10026	Satya Deo Singh...	Manohar Singh ...	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above —
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		BASTI—(10011—10562) **A.—School Candidates**—(*contd.*).							
V. M. S., Basti.	10027	Lal Bahadur Lal...	Kunj Bihari Lal	Kayasth	2-3-'09	H	S	II	
	10028	Shri Ram ...	Mahesh ...	Saithwar	1-7-'09	,,	,,	III	
	10029	Surya Bakhsh Pal	Dalpat Pal ...	Kshattriya	28-6-'07	,,	,,	III	
	10030	Sundar Prasad ..	Hardwar ...	Kurmi ...	1-7-'08	,,	,,	II	
	10031	Ramjatan Pal ...	Mathura Pal ...	Kshattriya	12-11-'08	,,	,,	III	
	10032	Ram Lalit ..	Jagbalk ..	Kurmi ...	30-11-'09	,,	,,	II	
	10033	Sadhu Saran ...	Ram Rup ...	Vaish ..	1-2-'07	,,	,,	III	
	10034	Sarju Prasad ...	Mahabir ...	Brahman	1-7-'05	,,	,,	III	
	10035	Sita Ram ...	Mahabir ...	Vaish ...	1-1-'09	,,	,,	II	
	10036	Shiva Saran ...	Sukhraj ...	Kurmi ..	1-1-'08	,,	,,	III	
	10037	Dan Bahadur Singh.	Kali Prasad Singh	Kshattriya	1-7-'07	,,	,,	III	
	10038	Bir Bahadur Singh	Kali Prasad Singh	do ...	1-9-'08	,,	,,	III	
	10041	Sumiran ..	Sarju ...	Kurmi ...	12-10-'10	,,	,,	III	
	10042	Ram Sajiwan ...	Shiva Ratn ...	Brahman	1-7-'07	,,	,,	III	
	10043	Ambika Prasad ...	Prameshwar ...	do ...	1-7-'02	,,	,,	III	
	10044	Kewla ..	Chirkut ...	do ...	1-7-'03	,,	,,	III	
	10046	Ram Sumer Singh	Rajbali Singh ...	Kshattriya	1-2-'08	,,	,,	III	
	10047	Shri Bahadur Pal	Baz Bahadur Pal...	do ...	1-3-'06	,,	,,	III	
	10048	Moti Ram ..	Badri Nath ..	Brahman	5-8-'06	,,	,,	III	
	10050	Bhuwaneshwar ...	Kedar Nath ...	do ..	1-8-'06	,,	,,	II	
	10052	Basudeo Singh ...	Shital Prasad Singh.	Kshattriya	1-1-'07	,,	,,	III	
	10053	Shiva Bahadur Rao	Shiv Gopal Rao ..	do ..	19-2-'10	,,	,,	III	
	10055	Sarju Prasad Singh.	Chandi Prasad Singh.	do ...	1-3-'08	,,	,,	III	
	10056	Ainul Haq ..	Maula ...	Islam ...	5-7-'06	U	,,	III	
	10057	Jata Shankar Lal	Jagat Lal ...	Kayasth	1-4-'04	,,	,,	III	
	10059	Imtiaz Ahmad ...	Tajammul Husain	Islam .	30-4-'09	,,	,,	III	
	10060	Bhagwati Prasad...	Visheswar ...	Brahman	1-3-'07	,,	,,	II	
	10061	Girjesh Bahadur Lal.	Shivaram Lal ...	Kayasth	1-12-'09	,,	,,	III	
	10063	Bhawani Bhikh ..	Phagu ...	Kohar ...	5-6-'08	,,	,,	II	
	10065	Muhammad Yunus	Muhammad Mohsin Raza.	Islam ..	3-12-'07	,,	,,	III	
	10067	Ram Lal ...	Balbhadra ...	Brahman	1-7-'09	,,	,,	III	
	10068	Brahma Nand ..	Mahabir Prasad...	do ...	1-8-'06	,,	,,	III	
	10069	Nabi Jan ..	Nawab Ali Chaudhri.	Islam ...	29-7-'06	,,	,,	III	
	10070	Ajudhia Prasad ...	Datai ...	Brahman	12-8-'03	,,	,,	III	
	10073	Asharfi ...	Anga ...	Bhuj ...	10-[illegible]-'06	,,	,,	II	
	10074	Sundar Prasad ...	Kauleshwar Pande	Brahman	1-5-'06	,,	,,	III	
V.M.S., Rudhauli.	10077	Ram Dulare ..	Parmeshwar ...	do ...	1-7-'06	H	,,	II	
	10078	Udairaj Lal ...	Bhairo Prasad Lal	Kayasth	1-10-'06	,,	,,	II	
	10079	Nibar Singh ..	Shivaparsan Singh	Kshattriya	8-11-'06	,,	,,	III	
	10080	Sukh Narayan ...	Babunandan ...	Brahman	12-8-'08	,,	,,	III	
	10081	Jwala Prasad ...	Avadh Narayan ...	do ..	1-7-'06	,,	,,	III	
	10082	Ram Dev ...	Thakur Prasad Misra.	do ...	24-3-'07	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above;—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BASTI—(10011—10562) A.—School Candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Rudhauli.	10083 Brijraj ...	Jageshwar ...	Brahman	1-7-'08	H	S	III	
	10085 Brijraj ...	Jhagru Prasad ...	do ...	11-5-'09	,,	,,	III	
	10086 Mahesh Prasad ...	Vindeshwari ...	do ...	1-4-'04	,,	,,	III	
	10089 Jaggi ...	Umrao Pathak ...	do ...	24-3-'08	,,	,,	III	
	10091 Basdeo Chaudhri	Gaya Prasad ...	Vaish ...	5-3-'08	,,	,,	III	
	10094 Bishram ...	Budhram ...	Brahman	2-8-'05	,,	,,	III	
	10096 Lakshmi Narayan	Jaimangal ...	do ...	1-7-'06	,,	,,	III	
	10097 Ram Lochan ...	Kodai ...	Barai ...	1-7-'08	,,	,,	III	
	10098 Ram Charitra ...	Ram Karan ...	Kayasth	1-7-'06	,,	,,	III	
	10101 Lallan Prasad ...	Ram Padarath ...	Brahman	1-7-'05	U	,,	III	
	10102 Indrajit ...	Chinku ...	do ...	1-1-'08	,,	,,	III	
	10104 Bhikhi Lal ...	Bachchu Lal ...	Kayasth	1-7-'06	,,	,,	III	
	10105 Jata Shankar ...	Shivgopal Lal ...	do ...	1-7-'05	,,	,,	III	
	10106 Patandin ...	Somai ...	Kurmi ...	1-3-'09	,,	,,	III	
	10108 Taiyab Husain ...	Alijan Chaudhri ...	Islam ...	1-7-'04	,,	,,	II	
V. M. S., Khalilabad.	10113 Ramdaur ...	Dharmdat ...	Bhumihar	19-4-'09	H	,,	III	
	10114 Shivasampati ...	Satya Narayan ...	Brahman	5-4-'09	,,	,,	III	
	10115 Ram Bharos ...	Ghirau ...	do ...	8-2-'09	,,	,,	III	
	10116 Nageshwar Singh	Bhagwati Singh ...	Kshattriya	1-7-'10	,,	,,	II	
	10117 Rajgovind Singh	Jageshwar Singh	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
	10119 Ram Dulare Singh	Ganpati Singh ...	do ...	19-4-'09	,,	,,	III	
	10120 Sundar Singh ...	Jugur Singh ...	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
	10123 Ram Ujagir ...	Dhondhai ...	Brahman	31-3-'09	,,	,,	III	
	10124 Bishwambhar Nath	Sugriv Thakurai	Bhumihar	1-7-'09	,,	,,	III	
	10125 Sant Bakhsh Singh	Jaddu Singh ...	Kshattriya	1-3-'08	,,	,,	III	M
	10126 Naresh ...	Kesho ...	Brahman	1-7-'06	,,	,,	III	
	10128 Kashi ...	Akshaibar ...	do ...	4-11-'05	,,	,,	III	
	10129 Ramdeo ...	Shivanarayan Pande	do ...	1-7-'07	,,	,,	II	
	10231 Chandrabali ...	Bhola Rawat ...	Bhumihar	1-4-'09	,,	,,	II	
	10132 Jata Shankar ...	Sukhnandan ...	Brahman	1-7-'05	,,	,,	III	
	10135 Patri Singh ...	Khurchan Singh ...	Kshattriya	1-2-'04	,,	,,	III	
	10137 Ram Surat Singh	Shivdas Singh ...	do ...	9-1-'09	,,	,,	III	
	10140 Hardwar ...	Arbindaksh Rai ...	Bhumihar	1-7-'08	U	,,	III	
	10141 Ghisiawan ...	Shivraj ...	Saithwar	1-1-'09	,,	,,	III	
	10150 Abdul Ghaffar ...	Nihal ...	Islam ...	1-12-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Hariharpur.	10156 Adhare ...	Vindeshwari ...	Brahman	1-6-'08	H	,,	III	
	10158 Tilakdhari ...	Ram Sundar ...	do ...	15-2-'09	,,	,,	III	
	10160 Ganeshdat ...	Bhulan ...	do ...	1-1-'10	,,	,,	II	
	10161 Rameshwar ...	Bhola ...	do ...	1-7-'06	,,	,,	III	
	10162 Indradat ...	Bishramdat ...	do ...	1-11-'11	,,	,,	III	
	10163 Govind Sharan ...	Bhagwati ...	do ...	28-12-'04	,,	,,	III	
	10167 Basantpal ...	Sarjupal ...	Kshattriya	1-7-'03	,,	,,	III	
	10169 Dhaneshwar ...	Gauri Shankar ...	Brahman	1-7-'06	,,	,,	III	
	10170 Basdeo ...	Munni Pande ...	do ...	1-7-'01	,,	,,	III	
	10171 Badri Prasad Pal	Ambika Prasad Pal	Kshattriya	15-11-'09	,,	,,	II	
	10172 Jokhan ...	Mattu ...	Barhai ...	1-7-'06	,,	,,	III	
	10173 Jitan Ojha ...	Bhagwandat ...	Brahman	1-1-'08	,,	,,	II	
	10178 Raj Bahadur ...	Kapildeo Singh ...	Kshattriya	1-8-'07	U	,,	III	
	10179 Rampati ...	Lakshmikant ...	Brahman	1-1-'07	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		BASTI—(10011—10562) A.—School Candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Harihar-pur.	10184	Jagdeo ...	Bhukhal Chaube ...	Brahman	3-4-'99	U	S	III	
V. M. S., Babhnan.	10188	Shiva Ratan ...	Bharat Misra ...	do ...	1-7-'06	H	,,	III	
	10191	Ram Ujagir ...	Pirthwipal ...	do ...	1-7-'06	,,	,,	II	
	10192	Surya Prasad ...	Banshidhar Pande	do ...	3-11-'11	,,	,,	II	
	10194	Achhaibar Singh	Suhel Singh ...	Kshattriya	7-1-'09	U	,,	II	
	10195	Muhammad Raza	Hubba ...	Islam ...	1-7-'09	,,	,,	III	
	10196	Lakshmikant ...	Sant Misra ...	Brahman	1-3-'06	,,	,,	III	
	10199	Ram Samujh ...	Bhawani Lal ...	Kayasth	1-1-'07	,,	,,	III	
	10201	Ramanand Singh	Bhuvan Singh ...	Kshattriya	14-5-'09	,,	,,	II	
	10202	Idris Muhammad	Harkhu ...	Islam ...	24-2-'07	,,	,,	II	M
V. M. S., Hainsar Bazar.	10203	Baijnath Misra ...	Shrinivas ...	Brahman	1-3-'07	H	,,	II	
	10206	Ramji ...	Parasnath ...	Bhumihar	1-7-'10	,,	,,	III	
	10208	Ram Sundar ...	Lalsa Lal ...	Kayasth...	4-4-'09	,,	,,	II	
	10209	Surya Narain ...	Lalsa Lal ...	do ...	1-2-'07	,,	,,	II	
	10210	Baijnath Dube ...	Vindhyachal ...	Brahman	12-1-'10	,,	,,	II	M
	10211	Raghubar Dayal	Tameshwar ...	Saithwar	2-1-'07	,,	,,	III	
	10212	Akshaibar ...	Gobind Sahai ...	do ...	1-3-'07	,,	,,	III	
	10213	Tirthraj ...	Shivaparsan ...	Brahman	1-6-'03	,,	,,	II	
	10214	Parmeshwar ...	Murlidhar Misra	do ...	3-5-'09	,,	,,	III	
	10215	Balikaran ...	Chingan Lal ...	Kayasth .	1-2-'07	,,	,,	III	
	10216	Ram Samujh ..	Sukkhu ...	Kahar ...	1-7-'08	,,	,,	II	M
	10218	Ram Adhar ...	Ram Partap Rai	Bhumihar	1-1-'05	,,	,,	II	M
	10219	Ganga Prasad Lal	Badri Lal ...	Kayasth...	1-1-'08	U	,,	III	
	10220	Molhu Lal ...	Mahadeo Lal ...	do ...	4-6-'09	,,	,,	II	
	10221	Rampati ...	Pulli Pande ...	Brahman	1-7-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Harraiya.	10223	Ramdeo ...	Vinda Upadhya ...	do ...	1-3-'08	H	,,	II	
	10224	Ram Achari ...	Shiva Sahai ...	do ...	1-4-'09	,,	,,	II	
	10226	Kesho Ram ...	Bachchu ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	II	M
	10227	Shivakaran ...	Bhagwan Pande ...	do ...	1-7-'07	,,	,,	III	
	10228	Udairaj Singh ...	Hardwar Singh ...	Kshattriya	31-5-'09	,,	,,	II	
	10229	Ram Lakhan Shukla	Ram Ashcharj ...	Brahman	1-7-'07	,,	,,	III	
	10230	Beni Madho ...	Ram Padarath ...	Lohar ..	10-2-'09	,,	,,	II	
	10231	Jagyanarayan ...	Swami Nath ...	Brahman	1-2-'07	,,	,,	II	
	10232	Mohan Pyare ...	Ram Nath ...	do ..	1-4-'09	,,	,,	II	
	10233	Parasnath ...	Bhulan ...	do ...	13-5-'09	,,	,,	II	
	10234	Lakshmi Narayan	Mithai Lal ...	Halvai ...	1-1-'09	,,	,,	II	
	10235	Ganga Ram ...	Amrej Singh ...	Kshattriya	1-7-'06	,,	,,	III	
	10236	Girja Prasad ...	Ram Bhabhuti ...	Brahman	4-4-'09	,,	,,	II	
	10237	Niranjan ...	Jhingur ..	Kahar ...	2-3-'06	,,	,,	II	
	10238	Girdhari ...	Hub Lal Dube ...	Brahman	1-1-'08	,,	,,	II	
	10239	Shiva Nath ...	Gajraj ...	do ..	4-7-'05	,,	,,	III	
	10240	Ghirau Singh ...	Shitla Prasad Singh	Kshattriya	25-3-'07	,,	,,	III	
	10242	Chhabi Lal ...	Chandrabali ...	Kayasth...	1-7-'06	,,	,,	II	
	10243	Kedar ...	Nageshwar ...	Brahman	1-8-'09	,,	,,	II	
	10244	Jagdish Singh ...	Sharandeo Singh	Kshattriya	20-11-'08	,,	,,	II	
	10245	Sarik Singh ...	Ram Lochan Singh	do ...	23-7-'09	,,	,,	III	
	10246	Shiva Shankar Singh.	Musai Singh ...	do ...	23-10-'08	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed in Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		BASTI—(10011—10562) A.—School candidates—(*contd.*).							
V.M.S., Harraiya.	10247	Jagannath Singh	Gauri Shankar Singh.	Kshattriya	16-12-'08	H	S	II	M
	10248	Jaikaran Misra ...	Ram Harkh Misra	Brahman	1-7-'03	,,	,,	III	
	10249	Nakchhed ...	Babu Ram Pathak	do ...	8-1-'09	,,	,,	II	
	10250	Bhagwati Prasad...	Ram Kumar ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	II	
	10251	Bachchu Lal ...	Salik Ram ...	Dasaundhi	1-7-'0[illegible]	,,	,,	II	
	10252	Jairaj ...	Bali	Lonia ...	1-7-'07	U	,,	II	
	10253	Rahmat Ullah ...	Rasul Khan ...	Islam ...	2-10-'05	,,	,,	II	
		B.—Private candidates.							
	10257	Jhinku ...	Dikpal ...	Brahman	2-4-'08	H	S	II	
	10259	Jhinku ...	Bhagirathi ...	do ...	2-2-'06	,,	,,	III	
	10260	Jaisri Singh ...	Bhukhan Singh ...	Kshattriya	1-7-'04	,,	,,	III	
	10262	Hira Singh ...	Kashi Singh ...	do ...	2-8-'99	,,	,,	III	
	10273	Jadunandan ...	Baldeo Prasad ...	Kayasth	11-1-'03	U	,,	III	
	10276	Ram Sharan ...	Avadh Behari ..	Brahman	4-2-'03	,,	,,	III	
	10277	Ramanand Singh	Badri Singh ...	Kshattriya	1-7-'07	,,	,,	III	
	10280	Kesho Lal ...	Jainarayan Lal ...	Kayasth	1-7-'06	,,	,,	III	
		A.—School candidates.							
V.M.S., Basti.	*10283*	*Achhaibar Singh*	*Baldeo Singh ...*	*Kshattriya*	*1-7-'07*	*U*	...	*L*	
V.M.S., Hariharpur.	*10284*	*Shiva Shankar ...*	*Faqir ...*	*Saithwar*	*1-5-'08*	,,	...	*L*	
		B.—Private candidates.							
	10285	*Balram Pal ...*	*Mahadeo Pal ...*	*Kshattriya*	*1-7-'05*	*H*	...	*L*	
	10289	*Ram Lakhan Lal*	*Jang Bahadur Lal*	*Kayasth*	*5-1-'04*	,,	...	*L*	
	10302	*Kauleshwar ...*	*Newaz ...*	*Saithwar*	*1-7-'07*	*U*	...	*L*	
	10303	*Raj Dulare ...*	*Someshwar ...*	*do ...*	*1-7-'03*	,,	...	*L*	
	10304	*Rudra Singh ...*	*Tirathraj Singh*	*Kshattriya*	*1-10-'05*	,,	...	*L*	
	10305	*Ram Lagan ...*	*Basdeo ...*	*Beldar ...*	*1-7-'06*	,,	...	*L*	
	10307	*Ram Kishor ...*	*Padarath ...*	*Vaish ...*	*16-2-'09*	,,	...	*L*	
	10310	*Ram Prasad ...*	*Dashrath ...*	*Brahman*	*1-8-'08*	,,	...	*L*	
	10313	*Abhilakh ...*	*Bhagwati ...*	*do ...*	*1-6-'07*	,,	...	*L*	
		A.—School candidates.							
V.M.S., Menhdawal.	10315	Sita Ram ...	Dewa ...	Brahman	18-2-'07	H	S	III	
	10317	Shripati ...	Dashrath ...	Bhumihar	1-7-'06	,,	,,	III	
	10318	Ram Pratap ...	Beni Shukla ...	Brahman	15-3-'09	,,	,,	II	
	10319	Chhote Lal ...	Rama Shankar ...	do ...	1-5-'08	,,	,,	III	
	10324	Rikhai Upadhya...	Parmeshwar ...	do ...	1-7-'07	,,	,,	III	
	10325	Hanuman Prasad	Ganpat ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	II	
	10327	Bhagwati Prasad	Tribhuwan ...	do ...	1-1-'09	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.
N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu: otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		BASTI—(10011—10562) A.—School candidates—(*contd.*).						
V. M. S., Menhcawal. 10329	Jyudhan Misra ...	Kumar Misra ...	Brahman ...	2-4-'04	H	S	III	
10330	Ram Ashre ...	Tribeni Shukla ...	do ...	1-5-'08	,,	,	II	
10331	Shri Newas Singh	Hanuman Singh...	Kshattriya	1-7-'05	,,	,,	III	
10333	Ram Ghulam ...	Ram Charitra Lal	Kayasth ...	1-7-'06	,,	,,	III	
10335	Narayan Misra ...	Mahavir Misra ...	Brahman ...	1-7-'05	,,	,,	II	
10336	Ganesh ...	Tameshwar Misra	do ...	1 7-'05	,,	,,	II	
10344	Ram Kumar ...	Mahabir ...	do ...	1-3-'07	,,	,,	III	
10345	Ram Baran ...	Mukt Nath ...	do ...	30-6-'06	,,	,,	III	
10346	Yamuna Prasad ...	Ralikaran ...	Lohar ..	1-5-'07	,,	,,	III	
10347	Asghar Ali ...	Nawab Ali ...	Islam ...	1-7-'07	U	,,	III	
10348	Hira Singh ...	Ram Bahadur Singh.	Kshattriya	1-4-'10	,,	,,	III	
10352	Dronacharya ...	Brijlal Tiwari ...	Brahman ...	2 1-'11	,,	,,	II	
V. M. S., Bansi. 10356	Ramraj ...	Debi Sahai Lal ...	Kayasth ...	8-3-'06	H	,,	III	
10357	Nageshwar .	Durpati ...	Brahman .	1-7-'06	,,	,,	III	
10358	Kedar Nath ...	Shivbalak ...	do ...	1-7-'11	,,	,,	II	
10362	Ram Saran Lal ...	Thakur Prasad ...	Kayasth ...	1-7-'09	,,	,,	III	
10363	Ram Adhar Shukla	Avadh Bihari ..	Brahman ..	18-9-'09	,,	,,	III	
10364	Hari Prasad ...	Shambhu Prasad	do ...	22-7 '08	,,	,,	III	
10365	Ram Lakhan ...	Kamta Prasad ...	do ..	1-1-'09	,,	,,	II	
10367	Kuber Misra ...	Bijayi Misra ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
10372	Akshaibar ...	Harijash ...	do ...	1-3-'03	,,	,,	III	
10376	Parshu Ram alias Chingud.	Lakhpati Tiwari	do ...	15-3-'06	,,	,,	II	
10378	Babu Ram ...	Shripati ...	do ...					
10379	Surju Prasad ...	Patti Misra ...	do ...	13-2-'07	,,	,,	III	
10381	Din Muhammad ...	Rahim ...	do ...	1-3-'04	,,	,,	III	
10382	Mathura Prasad ...	Hardwar ...	Islam ...	1-10-'01	,,	,,	III	
10383	Baldeo Prasad ...	Ganesh Prasad ...	Brahman ...	1-7-'05	,,	,,	III	
10389	Gauhar Ali ...	Saiyid Rahmat Ali	Kayasth ...	1-7-'07	,,	,,	III	
10391	Madho Prasad ...	Nirmal Prasad ...	Islam ...	2-7-'08	U	,,	III	
10392	Jumman ...	Kalpu ...	Kayasth ...	20 1-'10	,,	,,	III	
10393	Nakchhed Lal ...	Muneshwar Lal ...	Islam ...	14-7-'08	,,	,,	III	
10395	Muhammad Isa Khan.	Abdulghani Khan	Kayasth ..	1-3-'09	,,	,,	III	
10397	Tameshwar Prasad	Basdeo ...	Islam ...	1-7-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Uska Bazar. 10399	Rama Shankar ...	Hiranand Tiwari	Brahman ...	4-8-'08	,,	,,	III	
10400	Parambans ...	Pateshwar ...	do ...	7-1-'06	H	,,	III	
10401	Harihar ...	Mahadeo Pande ...	do ...	4-7-'05	,,	,,	III	
10403	Mahatam Pande...	Ajayab Pande ...	do ...	3 2-'07	,,	,,	III	
10404	Shiv Shankar ...	Mani Prasad ...	do ..	3-3-'07	,,	,,	III	
10405	Bhagirath ...	Gomti Prasad ...	do ...	11-3-'07	,,	,,	III	
10408	Bhagwandat ...	Thakurdin Misra	do ...	1-1-'05	,,	,,	III	
10409	Ram Baran ...	Lachhman ...	do ...	1-5-'06	,,	,	III	
10410	Gokaran Misra ...	Vasudeo Misra ...	Kurmi ...	1-7-'06	,,	,,	III	
10418	Ganga Prasad ...	Dwarika Prasad...	Brahman ...	1-7-'11	,	,,	III	
10419	Lakshmi Narayan	Ram Adhare Lal	do ...	1-7-'08	,,	,,	II	
10421	Ram Pyare ...	Hansraj Singh ...	Kayasth ...	6-10-'06	,,	,,	III	
			Kshattriya	1-8-'05	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above;—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in Division.	Distinguished in—
	BASTI—(10011—80562) A.—School candidates— *(contd).*							
V. M. S., Uskabazar. 10422	Bijai Bahadur ..	Gaukaran Singh ...	Kshattriya	15-5-'10	H	S	III	
10424	Bishwanath ...	Sarbjit Rai ...	Bhumihar	1-7-'09	,,	,,	III	
10425	Chintamani Lal ...	Vasudeo Lal ...	Kayasth	1-7-'06	,,	,,	III	
10426	Rudra Prasad ...	Chunman ...	Brahman	5-2-'05	,,	,,	III	
10427	Gaya Prasad ...	Kamladat Tiwari	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
10428	Naresh Dube ...	Avadh Prasad ...	do ...	10-10-'08	,,	,,	III	
10430	Ram Bahadur ...	Jagannath ...	Hajjam ...	1-3-'06	,,	,,	III	
10432	Brahmadeo ...	Dharmraj ...	Brahman	4-5-'05	,,	,,	III	
10435	Tribhawan Singh	Sarbdawan Singh	Kshattriya	5-3-'05	,,	,,	III	
10436	Bhulai alias Bhulan	Niranjan ...	Brahman	4-10-'06	,,	,,	II	
10439	Dwarika Singh ...	Manbahal Singh...	Kshattriya	1-5-'08	,,	,,	III	
10440	Avadh Lal Singh	Bhairo Singh ...	do ...	7-8-'06	,,	,,	III	
10442	Ravidat ...	Chhatrapal ...	Brahman	1-7-'04	U	,,	III	
10443	Dost Muhammad	Makhdum Bakhsh	Islam ...	1-7-'07	,,	,,	III	
10444	Din Muhammad...	Abhilakh ...	do ...	1-10-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Hallaur. 10449	Jogendra Prasad	Rameshwar Dat...	Brahman	24-4-'09	H	,,	III	
10451	Baijnath Pande...	Ramrekha Pande	do	1-6-'07	,,	,,	III	
10452	Basdeo ...	Manraj ...	do ...	1-3-'08	,,	,,	III	
10453	Rudra Narayan...	Baijnath Tiwari ...	do ...	1-9-'06	,,	,,	II	
10455	Asharfi Prasad ...	Shri Ram ...	Kurmi ...	1-7-'05	,,	,,	III	
10457	Ghulam Hasnain	Liaqat Husain ...	Islam ...	1-3-'07	U	,,	III	
10458	Shahzada Raza ...	Haidar Raza ...	do ...	1-10-'06	,,	,,	III	
10459	Jwala Prasad ...	Dudhnath ...	Vaish ...	3-6-'07	,,	,,	III	
10462	Ehsanullah ...	Sabir Husain ...	Islam ...	1-7-'06	,,	,,	III	
10464	Haribar Prasad...	Jainarayan Lal ..	Kayasth	1-11-'09	,,	,,	III	
10466	Kedar Nath ...	Maumohan Lal ..	do ...	1-5-'10	,,	,,	III	
10468	Muhammad Nasrullah.	Ghulam Husain...	Islam ...	1-5-'04	,,	,,	III	
10471	Qasim Ali ...	Sardar Ali ...	do ...	16-1-'08	,,	,,	III	
10472	Shiv Shankar ...	Ajudhia Prasad ...	Kamkar	7-3-'10	,,	,,	III	
10477	Muhammad Yasin	Muhammad Nazir	Islam ...	1-12-'06	,,	,,	III	
10480	Shyam Bihari ...	Jai Jai Ram ...	Kayasth	1-7-'07	,,	,,	III	
10482	Shohrat Ali ...	Saadat ...	Islam ...	1-7-'08	,,	,,	III	
10483	Bhikham Lal ...	Udairaj Lal ...	Kayasth	1-7-'08	,,	,,	III	
10496	Gaya Prasad ...	Bhulai Tiwari ...	Brahman	19-4-'09	H	,,	II	
10497	Chandrajit ...	Narmun Dube ...	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
10498	Ram Padarath ...	Hardat Prasad ...	do ...	12-12-'07	,,	,,	III	
10499	Ram Samujh Pande	Agya Ram Pande	do ...	2-3-'05	,,	,,	III	
10501	Surya Narayan ...	Mathura Prasad	Kayasth	1-7-'05	,,	,,	III	
10502	Hira Lal ...	Vindeshwari Prasad.	do ...	1-7-'05	,,	,,	III	
10503	Dhiraj Singh ...	Banke Singh ...	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	III	
10505	Akhlaq Husain ...	Muhammad Raza	Islam ...	2-3-'03	U	,,	III	
10506	Ram Darogha ...	Mukta Nath ...	Kayasth	1-7-'04	,,	,,	III	
10507	Madho Lal ...	Bhai Lal ...	do ...	1-7-'07	,,	,,	III	
10518	Tribeni Lal ...	Jang Bahadur Lal	do ...	1-3-'05	H	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BASTI—10011—10562 B.—Private candidates—(*concld.*).							
10533	Muhammad Taqi	Nazim Husain ...	Islam ...	1-1-'02	U	S	III	
	A.—School candidates.							
V. M. S., Itwa. *10537*	*Habibullah ...*	*Amanatullah ...*	*Islam ...*	*1-7-'08*	*H*	*...*	*L*	
V. M. S., Usha Bazar. *10540*	*Chaudhri ...*	*Sunder Prasad ...*	*Brahman*	*19-9-'07*	*U*	*...*	*L*	
	B.—Private candidates.							
10541	*Shyam Behari ...*	*Kamla Prasad ...*	*Kayasth*	*8-2-'02*	*H*	*...*	*L*	
10544	*Ram Lal Tripathi.*	*Prithipal Tripathi.*	*Brahman*	*1-7-'01*	*,,*	*...*	*L*	
10552	*Jagarnath Singh*	*Chhedi Singh ...*	*Kshattriya*	*3-4-'02*	*U*	*...*	*L*	
10555	*Muhammad Siddiq*	*Rahman ...*	*Islam ...*	*1-7-'03*	*,,*	*...*	*L*	
10559	*Parmeshwar Dat Misra.*	*Chhedi Misra ...*	*Brahman*	*18-2-'04*	*,,*	*...*	*L*	
10560	*Ram Adhare ...*	*Lakhpati Dhar Dube.*	*do ..*	*1-8-'01*	*,,*	*...*	*L*	
10562	*Tirthraj ...*	*Mahadeo Prasad*	*do ...*	*1-7-'04*	*,,*	*...*	*L*	
	AZAMGARH (10563—11147) A.—School candidates.							
V. M. S., Mahul. 10563	Ram Dular ...	Parmeshwar Upadhya.	Brahman	1-7'06	H	S	II	
10564	Ram Adhar ...	Sohan Ram ...	Hajjam ...	13-11'05	,,	,,	III	
10565	Dashrath Singh ...	Achhaibar Singh	Kshattriya	2-3-'05	,,	,,	III	
10566	Hardat Prasad ...	Gaya Din ...	Brahman	5-10-'08	,,	,,	III	
10567	Sahdeo Shukla ...	Ram Baran Shukla	do ..	2-11-'08	,,	,,	II	
10568	Shyam Dat Singh	Rajpati Singh ...	Kshattriya	25-1-'06	,,	,,	II	
10569	Chhabbu Ram ...	Mahabal Ram ...	do ...	1-2-'08	,,	,,	II	
10570	Deo Narayan Singh.	Dwarika Singh ...	Koeri ...	31-10-'08	,,	,,	II	
10572	Lakhraj Singh ...	Thakur Singh ...	Kshattriya	1-3-'11	U	,,	II	
10573	Ram Baran ...	Rameshwar ...	Kasmir	1-3-'04	,,	,,	III	
10574	Mata Palat Pande	Ram Lal Pande	Brahman	8-3-'04	,,	,,	III	
10576	Ram Nath ...	Baldeo Ram ...	Ahir ..	11-3-'06	,,	,,	III	
10577	Abu Muhammad	Abdul Ahad ...	Islam ...	14-11-'10	,,	,,	II	
10578	Ram Lakhan Pande.	Data Ram Pande	Brahman	1-7-'08	,,	,,	III	
10579	Narendra Bahadur Singh.	Balraj Singh ...	Kshattriya	15-2-'11	,,	,,	III	
V. M. S., Thekman. 10581	Rama Nand Rai	Kalika Rai ...	Bhumihar	1-5-'07	H	,,	III	
10582	Udai Narayan Singh.	Achhaibar Singh	do ...	6-5-'09	,,	,,	II	M
10583	Vishwa Nath Ram	Chamru ...	Kalwar ...	25-6-'08	,,	,,	II	M
10584	Mangla Prasad Rai	Bhagwan Datt Rai	Bhumihar	15-10-'08	,,	,,	II	
10585	Keshav Singh ...	Mahabir Singh ...	Kshattriya	22-3-'11	,,	,,	III	
10587	Tulshi Rai ...	Bageshwar Rai ...	Bhumihar	1-6-'09	,,	,,	II	
10589	Bijai Narayan Singh.	Sheo Jagat Singh	do ...	1-9-'03	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—

(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued.).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		AZAMGARH – (10563–11147) A.—School candidates— *(contd.).*							
V. M. S., Thekman.	10598	Kaval Bas Singh	Molai Singh ...	Kshattriya	1-9-'09	H	S	II	
	10600	Suresh Singh ...	Ambika Singh ...	do ...	9-2-'06	,,	,,	II	
	10601	Jagat Narain Rai	Ram Autar Rai ...	Bhumihar	1-7-'08	,,	,,	II	
	10610	Murat Dube ...	Ratan Dube ...	Brahman	6-10-'05	,,	,,	II	
T. M. S., Maharajganj.	10611	Malik Pande ...	Sheo Nandan Pande.	do ...	1-6-'05	,,	,,	III	
	10612	Ramdas Pande ...	Jaisiri Pande ...	do ...	1-12-'04	,,	,,	III	
	10613	Kalika Rai ...	Dwarika Rai ...	Bhumihar	2-7-'07	,,	,,	II	
	10614	Raja Ram Pande	Ramjash Pande ...	Brahman	8-9-'09	,,	,,	II	
	10615	Ram Bahadur Singh	Mahadeo Singh ...	Kshattriya	2-4-'09	,,	,,	III	
	10616	Ramraj Tiwari ...	Ram Shabad Tiwari	Brahman	2-4-'09	,,	,,	III	
	10617	Ram Adhar Shukla	Chandi Shukla ...	do ...	1-11-'06	,,	,,	II	M
	10618	Kalpa Nath ...	Shripat Shukla ...	do ...	12-7-'06	,,	,,	II	
	10621	Indar Singh ...	Ramdeo Singh ...	Kshattriya	17-8-'08	U	,,	III	
	10622	Mendhai Dube ...	Kalu Dube ...	Brahman	24-10-'09	,,	,,	III	
	10624	Achhaibar Lal ...	Bindeshari Lal ...	Kayasth	1-1-'10	,,	,,	II	
	10625	Ram Lakhan Lal	Ambika Lal ...	do	9-8-'09	,,	,,	II	
	10626	Molahu Singh ...	Udrej Singh ...	Kshattriya	2-8-'00	,,	,,	I	M
	10627	Krishna Madho Lal	Uma Nand Lal ...	Kayasth	2-8-'12	,,	,,	I	M
	10628	Ram Adhar Lal ...	Ramjatan Lal ...	do ...	14-5-'09	,,	,,	II	
	10629	Daya Shankar Lal	Ambika Lal ...	do	2-7-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Deogaon.	10630	Satyadeo Singh ...	Ramjan Singh ...	Kshattriya	1-1-'09	H	,,	II	M
	10631	Durbasa Singh ...	Ram Niranjan Singh.	do ...	1-4-09	,,	,,	II	M
	10632	Markande Singh	Sheo Kumar Singh	do ...	1-4-'09	,,	,,	II	M
	10 33	Raj Nath Singh...	Deo Narain Singh	do ...	3-9-'07	,,	,,	III	
	10634	Girjapati Upadhyay	Patru Upadhya	Brahman	1-7-'09	,,	,,	III	
	10636	Sita Ram Singh	Bhagwanta Singh	Kshattriya	17-7-'06	,,	,,	II	
	10637	Surati Dikshit ...	Sita Ram Dikshit	Brahman	1-8-'08	,,	,,	III	
	10638	Rajdeo Lal ...	Bachcha Lal ...	Kayasth	21-12-'07	,,	,,	III	
	10640	Shri Krishna Singh	Hardeo Singh ...	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	II	
	19641	Ram Prasad Singh	Tarmarath Singh	do ...	1-7-'07	,,	,,	II	
	10642	Kashi Lal ...	Babu Nandan Lal	Kayasth	21-6-'09	,,	,,	II	M
	10644	Hidayat Husain Rizvi.	Liaqat Husain Rizvi.	Islam ...	30-1-'11	U	,,	I	M
	10646	Nasir Ahmad Khan	Muhammad Fazil Khan.	do ...	9-1-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Atraulia.	10648	Bhagwati Ram ...	Baran Ahir ...	Ahir ...	10-7-'08	H	,,	II	
	10650	Guru Prasad ...	Bechu Singh ...	Kshattriya	2-10-'08	,,	,,	II	
	10651	Sant Bakhsh Singh	Bansh Bahal Singh	do ...	1-1-'09	,,	,,	III	
	10655	Lakshmi Shukla...	Algu Shukla ...	Brahman	21-6-'09	,,	,,	III	
	10656	Udairaj Singh ...	Sheodin Singh ...	Kshattriya	1-1-'08	,,	,,	III	
	10658	Dwarika Singh ...	Ramdas Singh ...	do ...	7-6-'07	,,	,,	II	M
	10660	Sukhraj Pande ...	Dudhai Pande ...	Brahman	1-6-'0	,,	,,	III	
	10661	Ramraj Misra ...	Bhairo Misra ...	do ...	1-6-'06	,,	,,	II	
	10666	Braj Bihari Lal ...	Ram Prasad Lal	Kayasth	1-7-'08	U	,,	III	
	10667	Sarju Prasad ...	Kamta Prasad ...	do ...	17-2-'09	,,	,,	II	M
	10668	Ramdeo Singh ...	Raja Ram Singh	Kshattriya	1-7-'07	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language ; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	AZAMGARH (10563—11147) A.—School Candidates—(*contd.*)							
10671	Bhagwan Misra ...	Ganesh Misra ...	Brahman	1-3-'10	H		,,	II
10672	Parmeshwar Tiwari	Bhairo Tiwari ...	do ...	1-7-'08	,,		,,	II
10673	Mahatam Pande	Yashoda Pande ...	do ...	1-6-'09	,,		,,	II
10674	Lakshmi Ram ...	Cholai Ram ...	Teli ...	5-3-'08	,,		,,	III
10675	Sheo Murti Ram	Mangal Ram ...	Sainthwar	1-12-'09	,,		,,	II
10676	Ganga Mal ...	Matbar Mal ...	Mal Kshattriya.	1-12-'09	,,		,,	II
10677	Gomti Tiwari ...	Ramraj Tiwari ...	Brahman	1-6-'10	,,		,,	III
10678	Harsh Nandan ...	Pran Mal ...	Mal Kshattriya.	1-7-'07	,,		,,	II
10679	Ram Chandra Pande	Raghubir Pande	Brahman	13-7-'07	,,		,,	III
10680	Mangla Mal ...	Chhakauri Mal ...	Mal Kshattriya.	1-7-'04	,,		,,	III
10681	Bhagwat Tiwari ...	Sarju Tiwari ...	Brahman	1-3-'06	,,		,,	III
10682	Ram Lakshan ...	Ganga Dhar ...	Lohar ...	1-4-'06	,,		,,	III
10683	Sangam ...	Ganpati ...	Ahir ...	28-4-'03	,,		,,	III
10684	Brindaban ...	Ram Subhag Mal	Mal Kshattriya.	3-6-'08	,,		,,	III
10685	Pabbar Pande ...	Lakshmi Pande ...	Brahman	20-8-'03	,,		,,	III
10687	Sumer ...	Abrakh ...	Bari ...	1-7-'04	,,		,,	III
10688	Bhup Swarup Lal	Jagdamba Prasad	Kayasth	16-5-'08	U		,,	III
10689	Niamat Ali ...	Muhammad Husain	Islam ...	1-1-'09	,,		,,	III
10690	Muhammad Jabbar	Abdul Rashid ...	do ...	1-12-'08	,,		,,	III
10691	Sikandar Ali ...	Abdul Ghaffar ...	do ...	6-3-'08	,,		,,	III
10692	Darshan Lal ...	Khedu Lal ...	Kayasth	12-11-'06	,,		,,	III
10693	Sheobachan Mal	Ram Avadh Mal	Mal Kshattriya.	1-8-'06	,,		,,	III
10695	Paras Nath Singh	Lakshmi Singh ...	Kshattriya	2-1-'07	H		,,	III
10697	Hardeo Singh I ..	Ramraj Singh ...	do ...	3-5-'08	,,		,,	III
10698	Bansh Lochan Rai	Naresh Rai ...	Bhumihar	1-9-'08	,,		,,	II
10699	Bhuneshwar Rai	Harijan Rai ...	do ...	5-12-'08	,,		,,	III
10702	Bikramajit Singh	Tilak Dhari Singh	Kshattriya	1-9-'09	,,		,,	II
10703	Deobaran Singh	Jiyachh Singh ...	do ...	1-4-'08	,,		,,	III
10704	Arjun Ram ...	Dileshwar Ram ...	Hajjam	10-11-'08	,,		,,	III
10706	Shyam Narayan Lal I.	Sankatha Lal ...	Kayasth	3-1-'08	,,		,,	III
10709	Rasik Lal ...	Saligram ...	Brahman	25-1-'07	,,		,,	III
10710	Lalsa Rai ...	Shakal Rai ...	Bhumihar	7-9-'09	,,		,,	II
10713	Madhusudan Das	Badri Prasad ...	Agarwal	1-7-'08	,,		,,	II
10715	Keshav Rai ...	Akshaibar Rai ...	Bhumihar	10-7-'06	,,		,,	III
10716	Deoki Singh ...	Palak Dhari Singh	Kshattriya	1-7-'06	,,		,,	III
10717	Nand Kishor ...	Matadin ...	Koeri ...	1-7-'07	,,		,,	III
10718	Bhagwati Upadhya	Ram Charitra Upadhya.	Brahman	2-5-'06	,,		,,	III
10720	Triloki Nath ...	Dhurjate Upadhya	do ...	7-5-'08	,,		,,	II
10724	Musafir Singh I...	Namwar Singh ...	Kshattriya	2-7-'07	,,		,,	III
10725	Banshdeo Rai ...	Lalita Rai ...	Bhumihar	7-5-03	,,		,,	III
10727	Braj Bhushan Pathak	Jageshwar Pathak	Brahman	3-4-'09	,,		,,	III
10728	Jagannath Ram ...	Prayag Ram ...	Koeri ...	2-6-'07	,,		,,	II

V. M. S., Fatehpur.

V. M. S., Azamgarh.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in Division.	Distinguished in—	
		AZAMGARH (1056—11147) A—School candidates— *(contd.)*							
V. M. S., Azamgarh.	10729	Purnamasi Singh	Chhatra Dhari Singh.	Kshattriya	10-3-'10	H	S	II	
	10730	Pherai Singh ...	Jitai Singh ...	do ...	5-11-'08	,,	,,	III	
	10732	Hari Nath ...	Mahadeo Ram ...	Kahar ...	1-1-'10	,,	,,	III	
	10734	Raghubir Singh...	Inru Singh ...	Kshattriya	2-7-'10	,,	,,	III	
	10736	Ringai Ram ...	Molai Ram ...	Nai ...	4-11-'06	,,	,,	III	
	10737	Balrup ...	Bhola ...	Ahir ...	1-10-'09	,,	,,	III	
	10738	Narottam Pande	Ramraj Pande ...	Brahman	1-7-'09	,,	,,	II	
	10740	Chhedi Singh ...	Bhagwan Singh ...	Kshattriya	16-3-'08	,,	,,	III	
	10741	Chandi Prasad Rai	Indrajit Rai ...	Bhumihar	12-9-'09	,,	,,	III	
	10745	Suryadeo Lal ...	Parmeshwari Lal...	Kayasth	1-1-'08	,,	,,	III	
	10746	Madan Mohan Tiwari.	Dwarika Tiwari...	Brahman	1-7-'09	,,	,,	II	
	10747	Chandrabali Tiwari	Ram Prasad Tiwari	do ..	1-7-'09	..	,,	II	
	10748	Shyam Bihari Lal	Dargahi Lal ...	Kayasth	14-7-'08	U	,,	II	M
	10749	Alamgir ...	Shaikh Tafazzul...	Islam ...	1-1-'10	,,	,,	III	
	10750	Murlidhar Lal ...	Sheo Shankar Lal	Kayasth	5-3-'08	,,	,,	III	
	10751	Abdul Wahid ...	Abdul Alim ...	Islam ...	1-6-'05	,,	,,	III	
	10752	Vishwa Nath Rai	Bharat Rai ...	Bhumihar	1-6-'08	,,	,,	III	
	10753	Rekha Rai ...	Udit Rai ...	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
	10754	Chandra Shekhar Pande.	Ram Dular Pande	Brahman	1-7-'08	,,	,,	III	
	10755	Shyam Narayan Rai.	Tapsi Rai ...	Bhumihar	1-7-'08	,,	,,	III	
	10756	Muhammad Husain	Muhammad Shafi	Islam ...	1-7-'07	,,	,,	II	
	10757	Dargahi Tiwari...	Jaikaran Tiwari	Brahman	1-8-'08	,,	,,	II	M
	10758	Shyam Narayan Lal II.	Ram Nath Lal ...	Kayasth	17-7-'11	,,	,,	II	M
	10759	Muhammad Amir	Abdul Hai ...	Islam ...	1-3-'12	,,	,,	III	
	10761	Ram Subhag Rai	Dudh Nath Rai ...	Bhumihar	7-9-'04	,,	,,	III	
	10763	Adit Singh ...	Har Bhajan Singh	Kshattriya	2-2-'08	,,	,,	III	
	10764	Israil Khan ...	Karam Ali Khan	Islam ...	13-5-'06	,,	,,	III	
	10766	Kuber Ram ...	Bali Karan ...	Chamar	20-12-'04	,,	,,	III	
	10770	Ghulam Hashim...	Ghulam Rasul ...	Islam ...	1-7-'0[illegible]	,,	,,	III	
	10774	Jamuna Prasad ...	Sankatha Prasad	Kayasth	1-5-'09	U	,,	III	
V. M. S., Nizamabad.	10779	Sirtaj Ram ...	Kawal Ram ...	Ahir ...	1-7-'08	H	,,	III	
	10780	Dadhibal Rai ...	Mahesh Rai ...	Bhumihar	9-2-'07	,,	,,	III	
	10781	Ram Karan Ram	Abilakh Ram ...	Ahir ...	20-11-'09	,,	,,	II	
	10782	Tilak Dhari Tiwari	Baldeo Tiwari ...	Brahman	1-3-'10	,,	,,	II	
	10783	Shri Ram Rai ...	Kauleshwar Rai...	Bhumihar	4-6-'08	,,	,,	III	
	10784	Kedar Rai ...	Tapeshwari Rai...	do ...	5-3-'08	,,	,,	II	
	10785	Akshaibar Ram...	Mathura Ram ...	Kalwar	1-7-'11	,,	,,	II	
	10786	Kamta Pande ...	Ram Khilawan Pande.	Brahman	1-12-'09	,,	,,	II	
	10787	Vishwa Nath Pande	Vrindra Dat Pande	do ...	1-7-'02	,,	,,	III	
	10788	Jagannath Prasad	Jamuna Prasad ...	Kayasth	1-12-'08	,,	,,	II	
	10789	Ram Mauj ...	Mathura Ram ...	Lohar ..	1-10-'10	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	AZAMGARH—(10563—11147) A.—School candidates— *(contd.).*							
V. M. S., Nizamabad. 10791	Girish Pande ...	Bali Karan Pande	Brahman	1-2-'08	H	S	I	M
10792	Brahma Narayan	Sita Ram Shrotriya	do ...	15-6-'08	,,	,,	II	
10793	Sita Ram Rai ...	Ramraj Rai ...	Bhumihar	28-11-'06	,,	,,	II	
10796	Sibtain ...	Rahat Ali ...	Islam ...	2-8-'09	U	,,	II	
10798	Muhammad Yusuf	Zahid Khan ...	do ...	1-11-'09	,,	,,	III	
10799	Sheopujan Rai ...	Sukh Nandan Rai	Bhumihar	1-7-'07	,,	,,	III	
V.M.S. Thekan. *10803*	*Tilakdari Misra*	*Bachcha Misra ...*	*Brahman*	*5-8-'07*	,,	...	*I*	
10804	*Indrajit Rai ...*	*Jay Jay Rai ...*	*Bhumihar*	*15-7-'07*	,,	...	*I*	
10805	*Baij Nath Dube...*	*Mathura Dube ...*	*Brahman*	*1-1-'07*	,,	...	*I*	
V.M.S., Deogaon. *10806*	*Prabhat Singh ...*	*Ramu Singh ...*	*Kshattriya*	*1-7-'08*	,,	...	*I*	
10807	*Chandra Shekhar Singh.*	*Ram Dat Singh*	*do ...*	*2-1-'07*	,,	...	*I*	
V.M.S., Azamgarh. *10808*	*Gopal Ram ...*	*Shankaru ...*	*Koeri ...*	*1-7-'08*	,,	...	*I*	
10809	*Ghise Ram ...*	*Hanuman ...*	*Mali ...*	*3-12-'06*	,,	...	*I*	
10810	*Komal Rai ...*	*Sukhpal Rai ...*	*Bhumihar*	*2-2-'08*	,,	...	*I*	
10811	*Bhagwati Prasad Upadhyay.*	*Lakshmi Upadhyay.*	*Brahman*	*1-3-'05*	,,	...	*I*	
V.M.S., Nizamabad. *10812*	*Sukhan Ram ...*	*Bakhsh Ram ...*	*Ahir ...*	*18-12-'07*	,,	...	*I*	
V. M. S., Chiriakot. 10813	Anup Ram ...	Kuber Ram ...	Koeri ...	1-7-'08	H	S	III	
10814	Ramrup Ram ...	Timal Ram ...	Kumhar	1-7-'09	,,	,,	II	
10815	Ram Charittar Singh.	Bhuneshwar Singh	Kshattriya	1-9-'11	,,	,,	II	
10817	Ram Narayan Tiwari.	Bhagwati Tiwari	Brahman	1-8-'09	,,	,,	II	
10818	Ram Adhar Rai ...	Ram Raj Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-7-'09	,,	,,	III	
10819	Raja Ram Singh	Ganga Singh ...	Kshattriya	15-4-'08	,,	,,	III	
10820	Ram Prasad Singh	Kuber Singh ...	do ...	8-3-'09	,,	,,	III	
10823	Ram Sughar Chaube.	Tilak Dhari Chaube.	Brahman	1-1-'08	,,	,,	III	
10825	Murlidhar Misra	Janki Misra ...	do ...	5-3-'04	,,	,,	III	
10827	Sheopuj Singh ...	Akshaibar Singh	Kshattriya	4-7-'04	,,	,,	II	
10829	Rama Prasad ...	Udayjit Lal ...	Kayasth	2-11-'09	U	,,	II	
V. M. S., Muhammadabad. 10831	Bishwa Nath Rai	Jay Narayan Rai	Bhumihar Brahman	1-6-'06	H	,,	II	M
10834	Bindhyachal Prasad	Sarju Ram ...	Kandu ...	1-2-'09	,,	,,	II	
10835	Arjun Singh ...	Raghu Nath Singh	Kshattriya	27-9-'08	,,	,,	III	
10836	Trilok Rai ...	Jagat Narayan Rai	Bhumihar Brahman.	14-9-'07	,,	,,	II	
10837	Chandra Bhan Dube	Ambika Dube ...	Brahman	17-9-'10	,,	,,	III	
10838	Chhedi Ram ...	Gobardhan Ram	Lohar ...	1-7-'09	,,	,,	II	
10839	Ram Lakhan Ram	Nihori Ram ...	Ahir ...	1-5-'05	,,	,,	III	
10840	Bhishma Singh ...	Jagardeo Singh...	Kshattriya	18-2-'08	,,	,,	III	
10841	Hira Ram ...	Mush Ram ...	Teli ...	1-4-'08	,,	,,	II	
10842	Sitaldan Singh ...	Achhaibar Singh	Kshattriya	1-7-'07	U	,,	III	
10843	Lutufur Rahman	Abdul Samad ...	Islam ...	3-3-'07	,,	,,	III	
10844	Muhammad Nasir	Muhammad Bashir	do ...	5-2-'10	,,	,,	II	M
10845	Kamla Prasad ...	Mahadeo Lal ...	Kayasth	1-7-'10	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed in Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Langu age.	Optional sub-ject.	Passed in division.	Distinguished in—
	AZAMGARH—(10563—11147) A—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Muhammadabad.	10846 Bashist Narayan...	Raghunandan Lal	Kayasth	27-9-'09	U	S	III	
	10847 Mangla Prasad ...	Raghu Nath Prasad	do ...	5-7-'09	,,	,,	II	M
	10849 Muhammad Taqi	Azim Uddin ...	Islam ...	1-1-'07	,,	,,	II	M
	10851 Radha Kishun Lal	Shyam Narayan Lal	Kayasth	1-2-'07	,,	,,	III	
	10852 Bhagwan Singh ...	Kunjan Singh ...	Kshattriya	1-6-'06	,,	,,	II	M
	10853 Harihar Rai ...	Mathura Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-11-'10	H	,,	II	M
V. M. S., Mau.	10854 Shyam Narayan Pande.	Ram Agyan Pande	Brahman	1-2-'07	,,	,,	II	
	10855 Ram Saran Rai ...	Kavalban Rai ...	Bhumihar Brahman.	15-11-'07	,,	,,	II	
	10856 Nohar Singh ..	Ramrup Singh ...	Kshattriya	1-5-'06	,,	,,	II	
	10857 Shyam Narayan Singh.	Raja Singh ...	do ...	1-1-'05	,,	,,	II	M
	10858 Birendra Singh ...	Ramdeo Singh ...	do ...	9-12-'11	,,	,,	I	M
	10859 Ramugrah Rai ...	Sheopujan Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-7-'08	,,	,,	III	
	10860 Shahbali Rai ...	Dukh Haran Rai	do ...	29-8-'08	,,	,,	II	
	10861 Triloki Nath Upadhyay.	Ramdeo Upadhyay	Brahman	17-2-'10	,,	,,	II	M
	10862 Sarju Pande ...	Bihari Pande ...	do ...	1-7-'10	,,	,,	II	M
	10863 Khedan Pande ...	Bahal Pande ...	do ...	1-7-'04	,,	,,	II	
	10864 Padma Nath Singh	Ram Rahasya Singh	Kshattriya	25-8-'09	,,	,,	II	M
	10865 Dharma Raj Singh	Ram Agyan Singh	do ...	1-3-'06	,,	,,	III	
	10866 Rama Shankar Rai	Ganga Sagar Rai	Bhumihar Brahman.	10-10-'07	,,	,,	II	
	10867 Kalika Singh ...	Ram Saran Singh	Kshattriya	7-12-'08	,,	,,	III	
	10868 Keshav Nand Singh	Markande Singh	do ...	1-8-'05	,,	,,	II	
	10869 Dharma Dat ...	Bhagelu Ram ...	Barnwar	1-1-'11	,,	,,	II	M
	10870 Suchit Singh ...	Purnmasi Singh	Kshattriya	7-8-'05	,,	,,	II	
Mau.	10871 Suraj Nath Singh	Pargan Singh ...	do ...	1-3-'09	U	,,	II	
	10872 Kalpa Nath Rai...	Basudeo Rai ...	Bhumihar Brahman.	16-2-'08	,,	,,	II	
	10873 Jang Bahadur Lal	Mathura Lal ...	Kayasth	2-11-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Mehnajpur.	10875 Amardeo Singh ...	Anmol Singh ...	Kshattriya	1-11-'06	H	,,	III	
	10876 Chandra Shekhar Pathak.	Lachhiman Pathak	Brahman	1-10-'09	,,	,,	II	
	10877 Bansh Narayan Singh.	Bahadur Singh ...	Kshattriya	28-6-'10	,,	,,	III	
	10878 Patru Singh ...	Rustam Singh ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
	10882 Rajeshwar Tiwari	Jagannath Tiwari	Brahman	17-10-'10	,,	,,	III	
	10883 Bikarma Singh ...	Bageshar Singh ...	Kshattriya	10-7-'07	,,	,,	III	
	10884 Shaikh Ghaffar ...	Shaikh Sajjam ...	Islam ...	1-1-'08	,,	,,	III	
	10885 Markandeya Misra	Ram Charitra Misra	Brahman	1-8-'07	,,	,,	III	
	10887 Lakshmi Narayan Singh.	Nageshwar Singh	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	II	
	10889 Nageshwar Pande	Ramdeo Pande ...	Brahman	1-7-'05	,,	,,	III	
	10890 Gopal Misra ...	Bihari Misra ...	do ...	2-4-'06	,,	,,	II	
	10891 Kalpa Nath Pande	Gaya Pande ...	do ...	2-1-'08	,,	,,	II	M

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S)

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if indu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	AZAMGARH—(10563—11147) A—School candidates— *(contd.).*							
V. M. S., Mehnajpur. 10892	Rajeshwar Pande	Jagannath Pande	Brahman...	1-1-'07	H	S	II	
10893	Sita Ram Singh ...	Barti Singh ...	Kshattriya	1-7-'09	,,	,,	II	
10894	Bansidhar Singh...	Lal Bihari Singh	do	1-7-'07	,,	,,	III	
10895	Deo Nath Singh...	Ram Surat Singh	do	26-3-'05	,,	,,	III	
10896	Jhuri Singh ...	Girdhari Singh ...	do	1-1-'10	,,	,,	II	
10897	Basudeo Singh ...	Palak Dhari Singh	do	2-1-'09	,,	,,	II	M
V. M. S., Koelsa. 10899	Mahidhar Dube ...	Shri Datt Dube ...	Brahman	4-5-'08	,,	,,	II	
10900	Basdeo Singh ...	Jagannath Singh	Kshattriya	1-5-'05	,,	,,	III	
10901	Ram Murati Misra	Dhup Narayan Misra.	Brahman	5-2-'05	,,	,,	III	
10902	Chandrej Singh ...	Deota Singh ...	Kshattriya	1-4-'05	,,	,,	III	
10903	Palak Dhari Singh	Dhonrai Singh ...	do	1-7-'08	,,	,,	III	
10904	Brajraj Singh ...	Sita Ram ...	do	8-3-'08	,,	,,	III	
10905	Chandradeo Chaube	Parmeshwar Chaube	Brahman	1-1-'08	,,	,,	III	
10906	Ram Avadh Singh	Amrit Singh ...	Kshattriya	9-9-'08	,,	,,	II	
10907	Thakur Din ...	Hazari ...	Brahman	8-8-'08	,,	,,	II	
10908	Kodai Lal ...	Ramraj Lal ...	Kayasth ...	3-3-'10	,,	,,	II	
10909	Prasidh Narain Rai	Govind Rai ...	Bhumihar	1-3-'05	,,	,,	II	
10910	Bramhdeo Rai ...	Rameshwar Rai ...	Bhant ...	3-7-'06	,,	,,	II	
10911	Nagendra Pande...	Ram Naresh Pande	Brahman ...	17-4-'10	,,	,,	III	
10912	Kesho Rai ...	Dip Narain Rai ...	Bhumihar	1-10-'07	,,	,,	II	
10913	Dalshringar Ram	Baldeo Ram ...	Ahir ...	1-3-'04	,,	,,	II	
10914	Ram Nohar Ram	Ram Yash ...	Koeri ...	5-3-'09	,,	,,	II	
10916	Dip Narayan Singh	Bhikha Singh ...	Kshattriya	1-10-'09	U	,,	II	
10917	Gaya Prasad Singh	Madhav Prasad Singh.	do	1-6-'10	,,	,,	II	
10919	Ram Avadh Singh	Nageshwar Singh	do	1-10-'09	,,	,,	II	
10921	Shamsher Singh...	Mahadeo Singh ...	do	9-7-'09	,,	,,	II	
10922	Ram Adhin Singh	Basdeo Singh ...	do	8-9-'08	,,	,,	III	
10924	Rajbahadur Singh	Ram Harsha Singh	do	1-2-'06	,,	,,	III	
10925	Tirathraj Pande...	Ram Agyan Pande	Brahman...	1-7-'05	,,	,,	III	
10926	Jabbar Ali ...	Muhammad Shah	Islam ...	1-7-'08	,,	,,	II	
V.M.S., Chiriakot. *10929*	*Ram Das Ram ...*	*Tulshi Ram ...*	*Vaish ...*	*31-5-'10*	*U*	...	*L*	
V. M. S., Manu. *10930*	*Suraj Narayan Rai.*	*Harihar Rai ...*	*Bhumihar Brahman.*	*19-11-'08*	,,	...	*L*	
10931	*Rama Shankar Singh.*	*Ram Rup Singh*	*Kshattriya*	*1-9-'05*	,,	...	*L*	
10932	*Sahab Misra ...*	*Ram Chandra Misra.*	*Brahman*	*4-2-'08*	,,	...	*L*	
V. M. S., Mehnajpur. *10933*	*Pheku Singh ...*	*Satya Narayan Singh.*	*Kshattriya*	*5-1-'09*	,,	...	*L*	
10934	*Sheo Nath Singh*	*Arjun Singh ..*	*do*	*15-5-'06*	,,	...	*L*	
10935	*Ram Charan Pande.*	*Manbodh Pande*	*Brahman*	*1-7-'07*	,,	...	*L*	
10936	*Durbasa Singh ...*	*Ram Kishor Singh.*	*Kshattriya*	*16-12-'04*	,,	...	*L*	
10937	*Seth Bahadur Singh.*	*Chattur Singh ...*	*do*	*16-12-'05*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

N. B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italic

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished
		AZAMGARH--(10563—11147) A.—School candidates—(*concld.*)							
V. M. S., Koelsa.	*10938*	*Ram Bachan Singh.*	*Dukh Chhor Singh*	*Kshattriya*	*2-4-'05*	*U*	...	*L*	
	10939	*Ram Shakal Rai*	*Buddhu Rai* ...	*Bhumihar Brahman.*	*7-6-'05*	,,	...	*L*	
	10940	*Chatak Dhari* ...	*Achhaibar Singh*	*Kshattriya*	*1-2-'08*	,,	...	*L*	
		B.—Private Candidates.							
	10944	Bhulan Ram ...	Kabilas Ram ...	Ahir ...	1-7-'07	H	S	III	
	10946	Ram Charitra ...	Ram Sundar ...	Brahman	15-6-'01	,,	,,	III	
	10947	Ramjit Upadhyaya	Nageshwar Upadhyay.	do ...	1-4-'09	,,	,,	III	
	10948	Rama Kant Singh	Aditya Singh ...	Kshattriya	1-3-'09	,,	,,	III	
	10949	Deo Narayan Misra.	Bir Misra ...	Brahman	15-5-'07	,,	,,	III	
	10952	Yogi Ram ...	Komal Ram ...	Ahir ...	1-7-'06	,,	,,	III	
	10956	Muhammad Kabir	Abdul Gafur Khan	Islam ..	4-3-'08	U	,,	III	
	10957	Ram Bachan Pande.	Ramesar Pande ...	Brahman	1-7-'07	,,	,,	III	
	10958	Kamla Rai ...	Bahal Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-7-'07	,,	,,	II	
	10959	Beni Madho ...	Dharma Nath Tiwari.	Brahman	2-9-'07	,,	,,	III	
	10963	Sheo Lal ...	Gokul Lal ...	Kayasth	4-3-'05	*U*	,,	III	
	10972	*Hargend Rai* ...	*Bhagi Rai* ...	*Bhumihar Brahman.*	*1-7-'06*	*H*	...	*L*	
	10973	*Bishwa Nath Singh.*	*Jai Karan Singh*	*Kshattriya*	*1-1-'00*	,,	...	*L*	
	10974	*Patru Ram* ...	*Kariya Ram* ...	*Ahir* ...	*4-4-'99*	,,	..	*L*	
	10975	*Jantri Prasad Rai*	*Mangla Rai* ...	*Bhumihar*	*25-11-'01*	*U*	...	*L*	
	10978	*Banshraj Singh*...	*Jay Gobind Singh*	*Kshattriya*	*1-9-'02*	,,	...	*L*	
	10979	*Baij Nath Pande*	*Beni Datt Pande*	*Brahman*	*1-1-'02*	,,	...	*L*	
	10987	*Ram Sewak Mal*	*Sheo Jatan Mal*...	*Mal Kshattriya.*	*17-9-'07*	,,	...	*L*	
	10988	*Kedar Nath Mal*	*Sukhdeo Mal* ...	*do* ...	*1-2-'07*	,,	...	*L*	
	10993	*Ram Chandra Singh.*	*Chhangur Singh*	*Kshattriya*	*11-2-'03*	,,	...	*L*	
	10994	*Purushottam Shukla.*	*Jagannath Shukla*	*Brahman*	*1-7-'00*	,,	...	*L*	
	10996	*Ram Charittar Singh.*	*Jairam Singh* ...	*Kshattriya*	*1-6-'02*	,,	...	*L*	
	10997	*Umrao Singh* ...	*Sadaphal Singh*...	*do* ...	*1-7-'00*	,,	...	*L*	
	10999	*Suraj Narayan Singh.*	*Deni Singh* ...	*do* ...	*1-7-'00*	,,	...	*L*	
V. M. S., Ghosi.	11003	Bhagwan Singh ...	Bahadur Singh ...	do ...	15-9-'08	H	S	III	
	11004	Chhattra Dhari Lal.	Ram Lal ...	Kayasth	1-12-'08	,,	,,	II	
	11006	Sinhasan Singh ...	Mewa Singh ..	Kshattriya	11-4-'08	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language.
N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	AZAMGARH—(10563—11147) A.—School candidates— *(contd).*							
11008	Ram Badan Lal ...	Mahesh Lal ...	Kayasth...	1-8-'08	H	S	III	
11010	Ram Dhari Ram ...	Sukhdeo Ram ...	Ahir ...	5-10-'09	,,	,,	II	
11011	Ram Subhag Rai	Ram Charitra Rai	Bhumihar	1-1-'09	,,	,,	II	
11012	Ram Avadh Rai ...	Ram Rup Rai ...	do ...	6-3-'07	,,	,,	III	
11013	Alakh Nath Rai ...	Ram Lagan Rai...	do ...	1-7-'06	,,	,,	II	
11014	Tribhuwan Rai ...	Thakur Rai ...	do ...	1-7-'08	,,	,,	II	
11016	Ram Sanehi Singh	Ganga Singh ...	Kshattriya	6-5-'08	,,	,,	II	
11017	Ram Naresh Rai	Mahesh Rai ...	Bhumihar	11-10-'07	,,	,,	III	
11018	Matbar Mal ...	Ramji Mal ...	Mal Kshatriya.	3-12-'08	,,	,,	III	
11019	Rama Shankar Mal	Lakshmi Mal ...	do ...	16-1-'11	,,	,,	II	
11020	Sheo Shankar Mal	Prahlad Mal ...	do ..	30-6-'09	,,	,,	III	M
11021	Ram Kishor Mal...	Raghunandan Mal	do ...	6-3-'06	,,	,,	III	
11023	Palat Rai ...	Ram Lakhan Rai	Bhumihar	1-1-'10	,,	,,	II	
11024	Dalsingar Singh ..	Birja Singh ...	Kshattriya	7-9-'05	,,	,,	II	M
11025	Matuk Dhari Rai	Ram Lal Rai ...	Bhumihar	1-7-'09	,,	,,	III	
11028	Markande Pande	Bahal Pande ...	Brahman	21-1-'10	,,	,,	III	
11029	Ganesh Tiwari ...	Ram Subhag ...	do ...	11-9-'08	,,	,,	III	
11030	Raghunath Mal ...	Ishwari Mal ...	Mal Kshatriya.	20-12-'06	,,	,,	III	
11031	Chandrabali Mal	Rajpat Mal ...	do ...	25-11-'06	,,	,,	III	
11032	Bhrigu Nath Mal	Brij Mohan Mal ...	do ...	7-12-'06	,,	,,	II	
11033	Subedar Singh ...	Hanuman Singh ...	Kshattriya	1-7-'04	,,	,,	III	
11034	Shri Bhagwat Rai	Babu Ram Rai ...	Bhumihar	1-7-'07	,,	,,	III	
11035	Rama Nand Lal	Sunder Lal ...	Kayasth...	1-1-'07	U	,,	III	
11037	Shital Prasad ...	Gulab Chand ...	do ...	1-3-'12	,,	,,	II	M
11038	Muhammad Husain	Abid Husain ...	Islam ..	1-7-'06	,,	,,	III	
11039	Muhammad Fasih Ullah.	Rahat Ali ...	do ...	1-3-'09	,,	,,	II	M
11040	Abul Hasan Khan	Muhammad Yasin Khan.	do ...	1-2-'08	,,	,,	III	
11041	Muhammad Hamid Khan.	Taj Khan ...	do ...	2-2-'03	,,	,,	II	
11042	Rajendra Prasad...	Sat Narayan Lal...	Kayasth...	5-7-'08	,,	,,	II	
11043	Muhammad Yahiya Khan.	Muhammad Yusuf Khan.	Islam ..	1-7-'08	,,	,,	II	
11045	Daya Shankar Lal	Nageshwar Prasad	Kayasth...	4-12-'06	,,	,,	III	
11046	Brij Bhukhan Pande	Jagat Pande ...	Brahman	4-10-'05	,,	,,	III	
11048	Jamuna Shah ...	Basdeo Shah ...	Kshattriya	5-2-'10	,,	,,	III	
11050	Nizam Uddin ...	Sadiq Ali ...	Islam ...	1-5-'07	,,	,,	II	M
11051	Ugrah Lal ...	Ram Lochan Lal...	Kayasth...	1-1-'05	,,	,,	III	
11052	Puranmasi Lal ...	Mahadeo Lal ..	do ...	1-1-'05	,,	,,	III	
11054	Bhola Nath ...	Murli Pande ...	Brahman	1-7-'07	H	,,	III	
11055	Ram Karan ...	Sarju Upadhya ...	do ...	8-8-'08	,,	,,	III	
11056	Rajdeo ...	Suraj Narayan ...	do ...	8-4-'09	,,	,,	III	
11058	Deonath Misra ...	Shambhu Misra ...	do ...	15-12-'07	,,	,,	II	
11059	Mahabir Pande ...	Rajkumar Pande	do ...	10-4-'09	,,	,,	III	
11061	Avadh Narayan ...	Jaikaran Rai ...	Bhumihar Brahman.	15-4-'08	,,	,,	III	

V. M. S., Ghosi.

[illegible], Sarayan-pur.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second; Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		AZAMGARH—10563—11147 A.—School candidates—(*contd*).							
V. M. S., Surajpur.	11063	Satya Narayan Rai	Shital Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-'3-0[7]	H	S	III	
	11064	Ganga Prasad ...	Santu Prasad ...	Kalwar	24-7-'05	,,	,,	III	
	11065	Mewa Shukla ...	Desraj Shukla ...	Brahman	1-2-'05	,,	,,	II	
	11068	Sheo Sagar Rai ...	Chhitni Rai ...	Bhumihar. Brahman	16-9-'09	,,	,,	III	
	11069	Jang Bahadur Rai	Gokul Rai ...	Bhumihar	1-1-'05	,,	,,	III	
	11070	Raja Ram ...	Samru ...	Gond ...	1-12-'06	,,	,,	III	
	11073	Jagannath Rai ...	Mahadeo Rai ...	Bhumihar	1-10-'06	U	,,	III	
	11074	Raj Kumar Pande	Saryu Pande ...	Brahman	1-3 '08	,,	,,	III	
	11076	Deonath Rai ...	Nageshwar Rai ...	Bhumihar Brahman	2-2-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Jianpur.	11077	Harihar Singh ...	Lakhan Singh ...	Kshattriya	21-2-'07	H	,,	II	
	11078	Shambhu Singh...	Deo Narayan Singh	do ...	18-8-'05	,,	,,	III	
	11079	Ambika Singh ...	Palak Dhari Singh	do ...	13-1-'04	,,	,,	III	
	11080	Ashaibar Ram ...	Dubari Ram ...	Ahir ...	1-2-'06	,,	,,	III	
	11081	Bishwambhar Ram.	Ram Tahal Ram ..	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
	11082	Kedar Lal ...	Ram Sarup Lal ...	Kayasth	1-7-'07	,,	,,	III	
	11085	Ram Lakhan Shah	Tilku Shah ...	Kshattriya	1-1-'07	,,	,,	III	
	11086	Lalita Prasad ...	Bhagwati Pande	Brahman...	1-7-'10	,,	,,	III	
	11087	Ram Badan Tiwari	Deota Din Tiwari	do ...	1-7-'08	,,	,,	III	
	11088	Ram Autar Singh	Pheru Singh ...	Kshattriya	6-7-'06	,,	,,	III	
	11089	Indrasan Rai ...	Ram Lagan Rai ...	Bhumihar Brahman	1-6-'07	,,	,,	III	
	11090	Banke Bihari ...	Kanhaiya Tiwari	Brahman	1-6-'09	,,	,,	II	
	11092	Indrasan Singh ...	Thakur Singh ..	Kshattriya	1-7-'08	,,	,,	III	
	11093	Bhola Singh ...	Sheo Prasad Singh	do ...	21-2-'03	,,	,,	III	
	11096	Ujagar Singh ...	Shital Dan Singh	do ...	10 2-'06	,,	,,	II	
	11097	Sumer Singh ...	Suryabali Singh...	do ...	1-7-'02	,,	,,	III	
	11099	Ram Lochan Rai	Baldeo Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-1-'07	,,	,,	III	
	11100	Jag Nandan Ram	Maigar Ram ...	Kurmi ...	1-5-'06	,,	,,	III	
	11102	Parmeshwar Lal...	Dargahi Lal ...	Kayasth	1-3-'05	U	,,	III	
	11103	Bhulan Rai ...	Ganpati Rai ...	Bhumihar Brahman.	1-8-'08	,,	,,	II	
	11104	Abdus Salam ...	Abdur Rahman Khan	Islam ...	1-9-'07	,,	,,	II	
	11105	Ram Chandra Rai	Tirth Raj Rai ...	Bhum har Brahman.	1-3-'08	,,	,,	II	
	11106	Bisram Rai ...	Tirtha Raj Rai ...	do ...	1-7-'06	,,	,,	III	
	11107	Ali Ahmad ...	Muhammad Hasan	Islam ...	1-10-'08	,,	,,	III	
	11108	Chandrabali Singh	Bechan Singh ...	Kshattriya	1-7-'06	,,	,,	III	
	11109	Ali Anwar ...	Muhammad Murtaza.	Islam ...	1-3-'05	,,	,,	III	
	11110	Abdul Majid ...	Muhammad Raza	do ...	16-6-'08	,,	,,	III	
	11111	Basdeo Lal ...	Kaulesar Lal ...	Kayasth	15-6-'08	,,	,,	III	
	11114	Udaibhan Lal ...	Jiut Bandhan Lal	do ...	12-12-'05	,,	,,	III	
V.M S., Mehnagar.	11119	Prabhu Nath Dube.	Ram Kumar Dube	Brahman	3-11-'07	H	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above.—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language.

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	AZAMGARH—(10563—11147) A.—School candidates— *(concld.).*							
V. M. S., Mahnagar. 11120	Akshaibar Ram ...	Yamuna Ram ...	Ahir ...	1-7-'0	H	S	III	
11122	Charitra Ram ...	Mohan Ram ...	Kalwar	1-7-'0	,,	,,	III	
11123	Rama Kant Singh	Maryad Singh ...	Kshattriya	21-7-'08	,,	,,	III	
11124	Pheku Singh ...	Mahabir Singh ...	do ...	9-1-'08	,,	,,	III	
11125	Ramdhani Singh	Bachcha Singh ...	do ...	1-7-'04	,,	,,	III	
11126	Maharaj Singh ...	Saryu Singh ..	do ...	4-10-'08	,,	,,	III	
11127	Kapildeo Singh ...	Ram Lagan Singh	do ...	1-7-'06	,,	,,	III	
11128	Udai Narayan Singh	Raghubir Singh ...	do ...	20-1-'09	,,	,,	II	
11129	Param Hans Singh	Jagdhari Singh ...	do ...	4-9-'09	,,	,,	III	
11130	Satyadeo Singh ...	Darbari Singh ...	do ...	1-2-'11	,,	,,	III	
11132	Ram Ugrah Dube	Ram Kumar Dube	Brahman	14-7-'09	,,	,,	III	
11133	Sheo Prasad Singh	Devki Singh ...	Kshattriya	14-7-'08	,,	,,	III	
11135	Kedar Singh ..	Bhola Singh ...	do ...	1-12-'09	,,	,,	III	
11136	Ram Lochan Lal	Jagpati Lal ...	Kayasth	1-8-'08	,,	,,	III	
11137	Raja Ram Lal ...	Yaddu Lal ...	do ...	1-7-'06	,,	,,	III	
11138	Dashrath Misra	Mahadeo Misra ...	Brahman	1-7-'04	,,	,,	III	
11140	Markande Singh...	Anmol Singh ...	Kshattriya	1-9-'04	U	,,	III	
11141	Abdul Rauf ...	Hidayat Ullah ...	Islam ...	1-12-'06	,,	,,	II	
11142	Lalita Prasad Pande	Parashuram Pande	Brahman	1-8-'07	,,	,,	III	
11143	Manzur Hasan ...	Baqar Husain ...	Islam ...	21-1-'09	,,	,,	II	
11144	Abdul Hai ...	Muhammad Yaqub	do ...	1-7-'09	,,	,,	II	
11146	Fawwad Husain...	Saiyid Amir Hasan	do ...	1-7-'07	,,	,,	III	
V. M. S. Suraj-pur. *11147*	*Guru Narayan ...*	*Palak Dhari ...*	*Brahman*	*1-7-'04*	,,	...	*I*	
	ALMORA—(11148-11401) A.—School candidates.							
G. M. S., Almora. 11148	Gopal Dat ...	Bhola Dat ...	Brahman	7-8-'07	H	D	II	D
11149	Bhaj Ram ...	Nand Ram ...	do ...	9-11-'10	,,	,,	II	D
11150	Bala Dat ...	Khima Nand ...	do ...	3-5-'04	,,	,,	II	D
11151	Lila Dhar ...	Bal Krishna ...	do ...	5-2-'08	,,	,,	II	D
11152	Ishwari Dat ...	Nitya Nand ...	do ...	3-8-'10	,,	,,	II	
11153	Hari Nandan ...	Durga Dat ...	do ...	1-8-'07	,,	,,	II	D
11154	Chet Ram ...	Chandra Muni ...	do ...	3-1-'06	,,	,,	II	D
11155	Kripal Dat ...	Lakshmi Dat ...	do ...	7-8-'08	,,	,,	II	D
11156	Dharni Dhar ...	Chandra Mani ...	do ...	2-2-'09	,,	,,	III	D
11157	Krishna Nand ...	Moti Ram ...	do ...	20-11'05	,,	,,	II	D
11158	Amba Dat ...	Jai Dat ...	do ...	2-1-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Almora. 11159	Prayag Dat ...	Shankar Dat ...	do ...	14-12-'05	,,	,,	I	D
11160	Sadho Singh ...	Bachi Singh ...	Rajput...	15-1-09	,,	,,	II	
11161	Pitambar ...	Ganga Dat ...	Brahman	4-8-'08	,,	,,	II	D
11162	Damodar ...	Jai Dat ...	do ...	3-5-'08	,,	,,	II	
11163	Hira Ballabh ...	Hari Krishna ...	do ...	21-7-'07	,,	,,	II	
11164	Sada Nand ...	Bal Ram ...	do ...	8-6-'04	,,	,,	II	
11165	Narayan Dat ...	Nathu Ram ...	do ...	5-10-'09	,,	,,	II	
11166	Ishwari Dat ...	Prem Ballabh ...	do ...	8-9-'08	,,	,,	II	D
11167	Annand Ballabh	Lakshmi Dat ...	do ...	5-4-'08	,,	,,	II	D
11168	Padma Dat ...	Bishnu Dat ...	do ...	2-11-'08	,,	,,	II	
11170	Amba Dat ...	Dharma Nand ...	do ...	4-12-'07	,,	,,	II	D
11171	Shib Dat ...	Bhola Dat ...	do ...	20-9-'06	,,	,,	II	D

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (D) Drawing.

N.B.— Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 —(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	ALMORA—(11148--11401). School candidates —(*contd.*).							
V. M. S., Almora. 11172	Raghubar Dat ...	Bhawani Dat ...	Brahman	3-1-'07	H	D	II	D
11173	Jayant Singh ...	Kalyan Singh ...	Rajput	1-1-'08	,,	,,	II	D
11174	Hari Krishn ...	Keshab Dat ...	Brahman	21-8-'09	,,	,,	III	
11175	Chandra Ballabh	Bhola Dat ...	do ...	16-10-'07	,,	,,	III	D
11176	Debi Lal ...	Siva Lal ...	Vaish ...	17-8-'09	,,	,,	II	D
11177	Ram Dat ...	Parma Nand ...	Brahman	2-12-'07	,,	,,	II	
11179	Lakshman Singh... Dhapaula.	Gopal Singh ...	Rajput	2-3-'08	,,	,,	I	D
11180	Ram Singh Padyar	Pan Singh ..	do ...	8 3-'07	,,	,,	II	D
11181	Indra Mani Sati..	Deo Ram ...	Brahman	16-4-'07	,,	,,	II	
11182	Purna Nand Pande	Ram Dat ..	do ...	1-11-'06	,,	,,	II	D
11183	Narayan Dat Pande	Jai Dat ...	do ...	8-3-'08	,,	,,	II	D
11184	Uttam Singh Dhapaula.	Prem Singh ...	Rajput ..	10-5-'06	,,	,,	II	D
11185	Liladhar Joshi ...	Bishwambhar ...	Brahman	7-5-'07	,,	,,	II	D
11186	Bhupal Singh Rautela.	Guman Singh ...	Rajput ...	22-7-'07	,,	,,	II	D
11187	Prayag Singh Manjila	Himmat Singh ...	do ..	6-10-'07	,,	,,	II	D
11188	Madan Singh Asiwal	Deo Singh ...	do ...	3-10-'06	,,	,,	II	D
11189	Moti Ram Lohumi	Ram Dat ...	Brahman	25-9-'09	,,	,,	II	D
11190	Gada Dhar Upreti	Lakshmi Dat ...	do ...	29-9-'07	,,	,,	II	D
11191	Shib Dat Kandpal	Balkrishn ...	do ...	20-6-'08	,,	,,	II	D
11192	Bhawan Singh Majila.	Khim Singh ...	Rajput ...	24-9-'09	,,	,,	II	D
V. M. S., Kanda. 11196	Badri Dat Pant ...	Bhawani Dat ...	Brahman	19-3-'09	,,	,,	II	
11200	Keshab Dat Sunta	Jiva Nand ..	do ..	20-11-'06	,,	,,	III	
11202	Bijai Singh Bankoti	Mohan Singh ...	Rajput ...	20-7-'08	,,	,,	III	
11204	Trilochan Pant ...	Ram Dat ...	Brahman	16-4-'07	,,	,,	II	D
11205	Shankar Dat Pande	Hari Dat ...	do ...	1-1-'05	,,	,,	II	
11206	Debi Dat Pant ...	Jiva Nand ..	do ...	4-9-'08	,,	,,	I	M D
11207	Hari Dat Kandpal	Chandra Mani ...	do ...	18-2-'08	,,	,,	II	M
11208	Hira Ballabh Pande	Ganga Dat ...	do ...	22-9-'04	,,	,,	II	D
11209	Durga Dat Bhat...	Moti Ram ...	do ...	4-12-'05	,,	,,	I	M
11210	Mathura Dat Pande	Badri Dat ...	do ...	1-5-'07	,,	,,	II	
11211	Shri Krishn Chandaula.	Hari Krishn ...	do ..	22-4-'07	,,	,,	II	
11212	Nand Kishor Pant	Trilochan ...	do ...	8-11-'06	,,	,,	III	
11213	Yashod Singh Dhapaula.	Jit Singh ...	Rajput ...	12-9-'06	,,	,,	II	D
11214	Kashi Ram Joshi	Shri Krishn ...	Brahman	1-7-'09	,,	,,	II	D
11215	Dalip Singh Manjila	Deo Singh ..	Rajput ...	3-5-'09	,,	,,	II	D
11216	Purna Nand Pant	Urba Dat ...	Brahman	4-1-'07	,,	,,	III	
11217	Kashi Ram Pant...	Manorath ...	do ...	1-5-'05	,,	,,	II	
11218	Bhola Dat Kandpal	Chandra Mani ...	do ..	25-12-'06	,,	,,	II	
11219	Shri Krishn Pande	Debi Dat ...	do ...	12-3-'03	,,	,,	II	
11220	Uttam Singh Mahra	Bachi Singh ...	Rajput ...	3-9-'08	,,	,,	II	
11221	An[illegible]ingh Mahta	Daulat Singh ...	do ...	18-7-'07	,,	,,	II	
11223	Nand Ballabh Lohumi.	Ram Dat ...	Brahman	13-8-'08	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (D) Drawing; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished
	ALMORA—(11148—11401) A.—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Kanda. 11224	Kshem Singh Dasila.	Narayan Singh ...	Rajput ...	7-7-'05	H	D	III	D
11225	Trilok Singh Mahra	Nar Singh ...	do ...	3-5-'05	,,	,,	III	
11228	Diwan Singh Rautela.	Madho Singh Rautela.	do ...	2-4-'07	,,	,,	III	D
11229	Lakshmi Dat Pant	Debi Dat	Brahman...	11-8-'06	,,	,,	II	
11233	Narayan Singh Mahta.	Trilok Singh ...	Rajput ...	1-3-'07	,,	,,	III	
11235	Utsab Singh Dafauti	Shur Singh ...	do ...	9-12-'06	,,	,,	III	
11236	Har Singh Rautela	Jiwan Singh ...	do ...	3-11-'0.	,,	,,	II	D
11237	Gopal Singh Koranga.	Lakshmi Singh ...	do ...	1-1-'07	,,	,,	II	D
11238	Parma Nand Pant	Yamuna Dat ...	Brahman...	11-9-'07	,,	,,	I	D
11239	Debi Dat Pant ...	Tara Dat ...	do ...	1-1-'07	,,	,,	II	D
11240	Pan Singh Takuli	Trilok Singh ...	Rajput ...	10-1-'08	,,	,,	I	D
11241	Gobardhan Joshi	Baldeo ...	Brahman...	26-4-'04	,,	,,	II	D
11242	Gauri Dat Pathak	Moti Ram ...	do ...	1-3-'07	,,	,,	II	D
11243	Ummed Singh Bankoti.	Prem Singh ...	Rajput ...	9-12-'07	,,	,,	II	
11244	Pratap Singh Bankoti.	Prem Singh ...	do ...	1-2-'05	,,	,,	II	D
11245	Netra Ballabh Tripathi.	Shri Krishn ...	Brahman...	10-5-'08	,,	,,	II	
11246	Trilok Singh Rawat	Dungar Singh ...	Rajput ...	1-1-'05	,,	,,	II	D
11247	Prem Ballabh Pant	Bishnu Dat ...	Brahman ...	1-3-'07	,,	,,	III	
11248	Gobardhan Joshi	Tika Ram ...	do ...	1-3-'08	,,	,,	II	D
11249	Gopal Singh Dhapola.	Trilok Singh ...	Rajput ...	5-7-'07	,,	,,	II	D
11250	Diwan Singh Padyar	Ram Singh ...	do ...	22-6-'08	,,	,,	II	D
11254	Rup Singh Barti...	Lakshman Singh...	do ...	10-4-'0.	,,	,,	II	D
11255	Harsh Singh Dhami	Nathu Singh ...	do ...	22-2-'08	,,	,,	II	D
11257	Padm Singh Mehta	Khem Singh ...	do ...	27-10-'06	,,	,,	II	D
11258	Chandra Dat Kandpal.	Bijai Ram ...	Brahman ...	18-10-'05	,,	,,	II	D
11259	Gopal Singh Dhapaula.	Mahendra Singh	Rajput ...	2-8-'09	,,	,,	II	
11261	Jit Singh Dhapaula	Ranjit Singh ...	do ...	26-10-'0.	,,	,,	II	
11263	Dharma Nand Karnatak.	Bhola Dat ...	Brahman ...	22-4-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Khetikhan, 11268	Nathu Ram ...	Bal Krishn ...	do ...	5-4-'10	,,	,,	I	D
11269	Beni Ram ...	Durga Dat ...	do ...	15-10-'09	,,	,,	I	D
11270	Lal Mani Chauthia	Govind Ram ...	do ...	11-5-'08	,,	,,	II	D
11271	Purushottam ...	Prem Ballabh ...	do ...	1-12-'08	,,	,,	II	D
11273	Bal Deo ...	Buddhi Ballabh ...	do ...	18-9-'07	,,	,,	III	
11274	Durga Dat ...	Moti Ram ...	do ...	31-12-'08	,,	,,	II	D
11276	Girdhar Dat ...	Hari Dat ...	do ...	1-1-'10	,,	,,	III	
V. M. S., Pithaura-garh. 11279	Man Singh ...	Ratn Singh ...	Rajput ...	9-6-'08	,,	,,	I	H D
11280	Daulat Singh ...	Kirti Singh ...	do ...	8-9-'04	,,	,,	I	D
11281	Khushal Singh ...	Dhan Singh ...	do ...	1-6-'07	,,	,,	I	D
11282	Lakshmi Dat Upreti	Chandra Mani ...	Brahman ...	4-9-'09	,,	,,	I	D

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (D) Drawing.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	ALMORA—(11148--11401) A.—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Pithauragarh	11283 Harsh Singh ..	Har Singh ...	Rajput ...	2-1-'06	H	D	II	D
	11284 Jiva Nand ...	Indra Deo ...	Brahman	1-12-'08	,,	,,	II	D
	11285 Hari Shankar ..	Lakshmi Dat ..	do ...	1-3-'08	,,	,,	II	D
	11286 Mathura Prasad...	Deoki Nandan ...	do ..	1-11-'07	,,	,,	II	D
	11287 Chanchal Singh...	Shur Singh ...	Rajput...	23-5-'09	,,	,,	II	D
	11288 Hari Dat ...	Govind Ballabh ...	Brahman	1-2-'07	,,	,,	III	D
	11289 Nayan Singh ...	Uttam Singh ...	Rajput...	30-12-'09	,,	,,	II	
	11290 Maya Dat ...	Bishnu Dat ..	Brahman	1-10-'07	,,	,,	III	D
	11291 Mathura Dat ...	Tara Dat ...	do ...	1-4-'09	,,	,,	II	
	11292 Jamuna Dat ..	Yasho Dhar ...	do ...	5-11-'08	,,	,,	II	D
	11294 Lakshmi Dat Bhat	Nathu Ram ...	do .	1-9-'08	,,	,,	II	D
	11295 Lila Dhar ...	Shri Krishn ...	do ...	1-5-'06	,,	,,	II	
	11296 Mahendra Singh...	Gambhir Singh ...	Rajput...	1-3-'07	,,	,,	III	D
	11297 Wazir Singh ...	Dan Singh ...	do ...	5-11-'09	,,	,,	II	D
	11299 Padma Singh ...	Kalyan Singh ...	do ...	6-11-'09	,,	,,	II	D
	11302 Indra Singh ..	Uttam Singh ...	do ...	15-4-'06	,,	,,	II	
	11305 Kamlapati ...	Jiwa Nand ...	Brahman	16-4-'09	,,	,,	II	
	11306 Hari Har ...	Mani Dat ...	do ...	22-2-'10	,,	,,	III	
	11307 Umrao Singh ...	Sher Singh ...	Rajput...	1-8-'09	,,	,,	III	
	11312 Din Dayal ...	Lal Mani ..	Brahman	17-4-'08	,,	,,	III	
	11315 Padm Singh ...	Dhan Singh ...	Rajput ..	25-7-'07	,,	,,	I	
	11316 Ram Singh ...	Bache Singh ...	do ...	28-10-'07	,,	,,	I	
	11317 Kunwar Singh ...	Prabin Singh ...	do ...	4-11-'07	,,	,,	II	
	11318 Bijai Singh ...	Kamal Singh ...	do ...	17-6-'07	,,	,,	I	D
	11319 Keshar Singh ...	Joga Singh ...	do ...	29-2-'08	,,	,,	II	D
	11320 Trilok Singh ...	Jit Singh ...	do ...	27-11-'07	,,	,,	II	D
	11321 Madho Singh ..	Jit Singh ...	do ...	4-3-'07	,,	,,	II	D
	11322 Jagannath Singh	Mohan Singh ...	do ...	5-9-'05	,,	,,	II	
	11323 Moti Singh ...	Teg Singh ...	do ...	21-11-'07	,,	,,	II	D
	11324 Durga Singh II...	Umed Singh ...	do ...	25-1-'08	,,	,,	II	
	11325 Ram Chandra ...	Madhwa Nand ...	Brahman	6-8-'08	,,	,,	II	
	11326 Pitambar ...	Mathura Dat ...	do ...	3-1-'07	,,	,,	III	
	11327 Bhupal Singh ...	Sher Singh ...	Rajput...	7-3-'10	,,	,,	II	
	11328 Ram Dat .	Bal Ram ...	Brahman	1-4-'07	,,	,,	II	D
	11329 Ratna Singh, I .	Bag Singh ...	Rajput	13-2-'06	,,	,,	II	D
V. M. S., Pali.	11331 Bachi Ram ...	Durga Dat ...	Brahman	20-12-'07	,,	,,	III	
	11332 Prem Singh ...	Diwan Singh ...	Rajput	1-11-'05	,,	,,	II	D
	11333 Sudan Singh ...	Dhyan Singh ...	do ...	7-6-'06	,,	,,	III	
	11336 Ratna Singh, II...	Madho Singh ...	do ...	1-2-'07	,,	,,	I	M
	11337 Kalyan Singh ...	Than Singh ...	do ...	18-11-'07	,,	,,	II	D
	11338 Sher Singh ...	Diwan Singh ..	do ...	2-5-'06	,,	,,	II	D
	11339 Debi Dat, II ...	Jai Deo ...	Brahman	24-12-'04	,,	,,	II	D
	11340 Shibendra Singh...	Sher Singh ...	Rajput...	8-12-'10	,,	,,	II	D
	11341 Rup Singh ...	Kundan Singh ...	do .	8-7-'07	,,	,,	II	D
	11342 Narpati Singh ...	Mohan Singh ...	do ...	16-10-'06	,,	,,	II	D
	11343 Narayan Singh ...	Rudra Singh ...	do ...	1-10-'09	,,	,,	III	
	11344 Lal Mani ...	Kashi Ram ...	Brahman	2-10-'08	,,	,,	II	D
	11345 Rajendra Singh ...	Kunwar Singh ...	Rajput...	19-4-'07	,,	,,	II	D
	11346 Badri Dat ...	Shankar Dat ...	Brahman	2-6-'07	,,	,,	II	D
	11348 Dan Singh ...	Lakshman Singh...	Rajput...	1-6-'07	,,	,,	II	D

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H.) Hindi; (D.) Drawing (M.) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		ALMORA—(11148—11401) A.—School candidates— *(concld.).*							
V. M. S., Pali.	11350	Dhani Ram ...	Nand Ram ...	Brahman	15-6-'07	H	D	II	
	11351	Lalita Prasad ...	Lal Mani ...	do ...	7-8-'09	,,	,,	III	
	11352	Durga Singh I ...	Dhan Singh ...	Rajput...	1-10-'05	,,	,,	III	
	11354	Debi Dat I ...	Bachi Ram ...	Brahman	2-12-'06	,,	,,	II	D
V. M. S., Someshwar.	11356	Yamuna Dat ...	Ishwari Dat ...	do ...	4-8-'08	,,	,,	I	D
	11357	Durga Dat ...	Krishna Nand ...	do ...	4-4-'06	,,	,,	II	
	11358	Bachi Ram ...	Ghana Nand ...	do ...	25-3-'09	,,	,,	I	M
	11359	Diwan Singh ...	Sher Singh ...	Rajput...	14-4-09	,,	,,	II	D
	11360	Hari Dat ...	Badri Dat ...	Brahman	13-11-'09	,,	,,	II	D
	11361	Kulomani ...	Padma Pati ...	do ...	16-11-'09	,,	,,	II	D
	11362	Jayi Dat ...	Madhava Nand ...	do ...	2-3-'10	,,	,,	II	D
	11363	Bishnu Lal ...	Nathu Ram ...	Kshattriya	1-7-'08	,,	,,	II	D
	11364	Amar Singh ...	Jit Singh ...	Rajput ...	3-11-'07	,,	,,	II	D
	11365	Dharma Nand ...	Prem Ballabh ...	Brahman	1-12-'08	,,	,,	II	
	11366	Sher Singh ...	Gopal Singh ...	Rajput...	1-10-03	,,	,,	III	D
	11367	Ratan Singh ...	Uttam Singh ...	do ...	2-10-'05	,,	,,	II	D
	11368	Prem Ballabh ...	Lakshmi Dat ...	Brahman	6-7-'0-	,,	,,	II	D
	11369	Tika Ram ...	Shib Dat ...	do ...	23-4-'06	,,	,,	II	
V. M. S., Someshwar.	11370	Parma Nand ...	Krishna Nand	do ...	13-7-'09	,,	,,	II	
	11371	Rewa Dhar ...	Shib Dat ...	do ...	8-9-'06	,,	,,	II	
	11373	Pan Singh ...	Nar Singh ...	Rajput ..	24-5-'07	,,	,,	II	
	11374	Nand Kishor ...	Rewa Dhar ..	Brahman	16-4-'09	,,	,,	III	
	11377	Hira Ballabh ...	Chandra Dat ...	do ..	19-12-'08	,,	,,	II	D
	11378	Bishnu Singh ...	Mohan Singh ...	Rajput...	25-10-'07	,,	,,	II	D
	11379	Hira Ballabh ...	Shri Krishn ..	Brahman	10-3-'09	,,	,,	III	D
	11380	Khim Singh ...	Lal Singh ...	Rajput ..	25-8-'08	,,	,,	II	D
	11385	Bhagirath ...	Kashi Ram ...	Brahman	25-4-'0-	,,	,,	II	D
	11386	Chinta Mani ...	Nar Deo ...	do ...	3-1-'07	,,	,,	II	D
	11388	Debi Dat ...	Shobha Ram ...	do ...	16-11-'05	,,	,,	II	
	11390	Indra Singh ...	Ratan Singh ...	Rajput ..	9-2-'09	,,	,,	II	D
	11391	Kashi Ram ...	Badri Das ...	Brahman	4-7-'0-	,,	,,	II	
	11392	Gauri Dat ...	Chet Ram ...	do ..	16-6-'07	,,	,,	III	D
Aided School, Munshyari.	11393	Gulab Singh ...	Madan Singh ...	Rajput...	1-2-'06	,,	,,	I	M D
	11394	Narayan Singh ...	Rup Singh ...	do ...	2-12-'03	,,	,,	II	
	11395	Ishwari Dat ...	Prem Ballabh ...	Brahman	20-11'07	,,	,,	II	
	11396	Ram Dat ...	Lakshmi Dat ...	do ...	11-3-'06	,,	,,	III	
	11399	Dhan Singh ...	Nayan Singh ...	Bhotia ...	6-6-'07	,,	,,	II	
	11401	Keshar Singh ...	Kharag Singh ...	do ...	12-11-'08	,,	E	II	
		NAINI TAL—(11402—11421) A.—School candidates.							
V. M. S., Lohali.	11402	Tika Ram ...	Rajiv Lochan ..	Brahman	28-5-'10	H	D	II	
	12403	Kesar Singh ...	Padam Singh ...	Kshattriya	7-3-'06	,,	,,	II	D
	11405	Hari Dat ...	Bishnu Dat ...	Brahman	21-10-'06	,,	,,	III	D
	11406	Hari Krishn ...	Hari Dat ...	do ...	1-5-'03	,,	,,	II	
	11407	Jai Krishn ...	Kesho Dat ...	do ...	5-7-'09	,,	,,	III	
	11408	Hira Singh ...	Bishnu Singh ...	Kshattriya	3-12-'11	,,	,,	II	
	11409	Bhawan Singh ...	Manorath ...	do ...	3-5-'09	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi; (D) Drawing; (E) English; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		NAINI TAL—(11402—11421) A.—School candidates—(*concld.*).							
V. M. S., Bhim Tal.	11411	Umed Singh ...	Nar Singh ...	Rajput...	1-3-'11	H	D	I	D
	11412	Dharam Ram ...	Anant Ram alias Anua.	Shilpkar	14-1-'04	,,	,,	II	D
	11413	Ram Dat ...	Jamuna Dat ...	Brahman	5-1-'10	,,	,,	II	
	11414	Bhola Dat ...	Jai Krishn ...	do ...	7-5-'10	,,	,,	III	
	11415	Tula Ram ...	Har Dat ...	do ...	2-12-'07	,,	,,	II	
	11417	Lokmani ...	Bhawani Dat ...	do ...	1-12'07	,,	,,	II	
	11419	Durga Dat ...	Dhara Ballabh ...	do ...	4-8-'09	,,	,,	III	
		GARHWAL—(11422—11549) A.—School candidates.							
V. M. S., Chamkothal.	11422	Govind Prasad ...	Kedar Dat ...	Brahman	12-5-'06	H	D	II	
	11423	Chait Ram ...	Tara Dat ...	do ...	7-10-'08	,,	,,	I	
	11424	Piare Lal ...	Shib Dat ...	do ...	1-2-'08	,,	,,	II	D
	11425	Sada Nand ...	Yogeshwar Dat ...	do ...	1-12-'05	,,	,,	II	
	11426	Jodh Singh ...	Mohan Singh ...	Rajput ...	4-9-'07	,,	,,	II	D
	11427	Udai Ram ...	Parashu Ram ...	Brahman	4-5-'08	,,	,,	II	D
	11428	Mathura Prasad.	Hira Mani ...	do ...	4-3-'11	,,	,,	II	
	11429	Ram Prasad ...	Gita Ram ...	do ...	18-4-'10	,,	,,	II	
	11430	Indra Singh ...	Bam Singh ...	Rajput...	1-4-'08	,,	,,	II	D
	11431	Jitar Singh ...	Umrao Singh ...	do ...	15-8-'06	,,	,,	II	
	11432	Pratap Singh ...	Jai Singh ...	do ...	25-10-'06	,,	,,	II	
	11433	Daulat Ram ...	Kali Ram ...	Brahman	7-11-'08	,,	,,	II	D
	11434	Pramod Singh ...	Bag Singh ...	Rajput...	1-9-'06	,,	,,	III	
	11435	Dayal Singh ...	Padam Singh ...	do ...	24-8-'07	,,	,,	II	
	11437	Bhola Dat ...	Madhava Nand ...	Brahman	15-11-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Kanskhet.	11438	Kalicharan Prasad.	Bal Mukund ...	do ...	10-1-'09	,,	,,	I	
	11439	Shashi Dhar ...	Mahidhar ...	do ...	1-9-'01	,,	,,	II	D
	11440	Puran Chandra ...	Badri Dat ...	do ...	1-1-'10	,,	,,	II	D
	11441	Rama Nand ...	Jot Ram ...	do ...	3-3-'06	,,	,,	II	
	11442	Jai Singh ...	Dhan Singh ...	Rajput...	12-11-'06	,,	,,	II	
	11443	Jiva Nand ...	Kedar Dat ...	Brahman	12-9-'08	,,	,,	II	
	11444	Ram Krishn ...	Tika Ram ...	do ...	15-2-'08	,,	,,	II	
	11445	Jai Dat ...	Musa Ram ...	do ...	11-4-'08	,,	,,	II	
	11446	Lalita Prasad ...	Maha Nand ...	do ...	19-5-'09	,,	,,	II	
	11447	Sukar Singh ...	Madho Singh ...	Rajput ...	9-6-'08	,,	,,	II	D
	11448	Ram Prasad ...	Chitra Mani ...	Brahman	5-10-'11	,,	,,	II	
	11449	Alam Singh ...	Lachhman Singh...	Rajput...	9-6-'08	,,	,,	II	
	11450	Umrao Singh ...	Chitra Singh ...	do ...	2-5-'08	,,	,,	II	
	11451	Mola Ram ...	Bhagat Ram ...	Brahman	1-2-'08	,,	,,	III	
	11452	Brij Mohan ...	Hari Ram ...	do ...	12-12-'07	,,	,,	II	
	11453	Devi Dat ...	Ghanshyam ...	do ...	17-1-'08	,,	,,	III	
	11454	Loka Nand ...	Khima Nand ...	do ...	9-9-'06	,,	,,	II	
	11456	Jagat Singh ...	Autar Singh ...	Rajput...	10-9-'07	,,	,,	III	
	11457	Anand Singh ...	Autar Singh ...	do ...	16-9-'10	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (D) Drawing.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished
	GARHWAL—(11422—11549). A—School candidates— *(contd.).*							
V.M.S., Kanskhet. 11458	Ram Nath ...	Aughara Nand ...	Brahman	2-3-'08	H	D	II	M
V. M. S., Khirsu. 11459	Govind Ram ...	Gaja Dhar ...	do ...	3-5-'09	,,	,,	I	M
11460	Indra Mani ...	Balak Ram ...	do ...	5-11-'09	,,	,,	I	M
11461	Kamla Dat ...	Girija Dat ...	do ...	20-3-'08	,,	,,	II	
11462	Bhola Dat ...	Girija Dat ...	do ...	12-6-'08	,,	,,	I	
11463	Ram Prasad ...	Fateh Ram ...	do ...	3-3-'09	,,	,,	II	
11464	Shambhu Prasad ...	Amba Dat ...	do ...	1-7-'07	,,	,,	II	
11465	Fateh Ram ...	Tara Dat ...	do ...	1-12-'07	,,	,,	II	
11466	Jhagar Singh ...	Narayan Singh ...	Kshattriya	7-1-'08	,,	,,	II	
11467	Shiva Dat ...	Vishnu Dat ...	Brahman	2-9-'06	,,	,,	II	
11468	Chitra Singh ...	Ganeshu ...	Kshattriya	15-12-'07	,,	,,	II	
11469	Bishweshwar Prasad	Narattam ...	Brahman	13-8-'08	,,	,,	II	
11470	Bhupalgiri ...	Guru Dayal ...	Dom ...	1-3-'09	,,	,,	II	
11471	Indra Prasad ...	Tota Ram ...	Brahman	5-11-'11	,,	,,	I	D
11472	Hari Ram ...	Bhaj Ram ...	do ...	1-5-'08	,,	,,	II	
11473	Dharma Nand ...	Shri Ram ...	do ...	7-6-'05	,,	,,	II	
11474	Tota Ram ...	Baswa Nand ...	do ...	30-9-'06	,,	,,	II	D
11475	Beni Ram ...	Tula Ram ...	do ...	12-3-'06	,,	,,	II	D
11476	Pitambar Dat ...	Ram Prasad ...	do ...	1-5-'06	,,	,,	II	
V. M. S., Matiyali. 11477	Ganga Prasad ...	Kedar Dat ...	do ...	30-11-'08	,,	,,	I	D
11478	Raja Ram ...	Purushottam ...	do ...	2-5-'09	,,	,,	II	
11479	Chandra Singh ...	Jaman Singh ...	Rajput...	2-8-'11	,,	,,	II	
11480	Ram Prasad ...	Rameshwar Dat ...	Brahman	13-4-'10	,,	,,	II	
11482	Mukund Ram ...	Tara Dat ...	do ...	16-5-'05	,,	,,	III	
11483	Atma Ram ...	Gita Ram ...	do ...	5-6-'07	,,	,,	II	
11485	Gita Ram ...	Gauri Dat ...	do ...	6-3-'07	,,	,,	II	
M. S., Nagnth. 11487	Shyam Singh ...	Miharban Singh...	Rajput...	16-1-'05	,,	,,	II	
11488	Sitab Singh ...	Keshar Singh ...	do ...	6-2-'03	,,	,,	II	D
11489	Faqir Singh ...	Lal Singh ...	do ...	2-8-'06	,,	,,	II	
11390	Gopal Singh ...	Nattha Singh ...	do ...	1-2-'08	,,	,,	II	
11491	Bhajani Dat ...	Loka Nand ...	Brahman	5-7-'05	,,	,,	II	
11492	Bhola Dat ...	Gopi Ram ...	do ...	1-7-'07	,,	,,	II	
11493	Jodh Singh ...	Kedar Singh ...	Rajput...	4-11-'07	,,	,,	II	
11494	Amar Singh ...	Badar Singh ...	do ...	21-5-'06	,,	,,	II	
11495	Gulab Singh ...	Bag Singh ...	do ...	1-11-'06	,,	,,	II	
11496	Hari Ram ...	Kanti Ram ...	Brahman	6-6-'08	,,	,,	II	
11497	Raghubir Singh...	Shivaraj Singh ...	Rajput...	1-5-'09	,,	,,	II	
11498	Mitra Nand ...	Madhaba Nand ...	Brahman	1-6-'06	,,	,,	II	M
11499	Lakshmi Dat ...	Amba Dat ...	do ...	1-6-'05	,,	,,	II	
11500	Gobar Singh I ...	Jagat Singh ...	Rajput...	2-10-'07	,,	,,	III	
11501	Gobar Singh II ...	Bag Singh ...	do ...	2-2-'07	,,	,,	III	
11502	Mohan Singh ...	Netra Singh ...	do ...	5-4-'08	,,	,,	III	
11503	Suresha Nand ...	Shiva Nand ...	Brahman	1-8-'07	,,	,,	II	
V.M.S., Nainidanda. 11505	Ishwari Dat ...	Raghubar Dat ...	do ...	15-7-'06	,,	,,	II	
11506	Vishnu Singh ...	Pratap Singh ...	Rajput...	1-8-'06	,,	,,	II	D
11507	Bhawani Singh ...	Rup Singh ...	do ...	1-6-'07	,,	,,	II	D
11508	Damodar ...	Netra Mani ...	Brahman	2-1-'07	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (D) Drawing; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	GARHWAL—(11422—11549) A.—School candidates— *(concld.).*							
V. M. S., Nainidanda. 11509	Lila Nand ...	Durga Dat ...	Brahman	1-6-'07	H	D	II	
11510	Bhawani Dat ...	Kali Ram ...	do.	26-6-'09	,,	,,	I	D
11511	Trilok Singh ...	Ratan Singh ...	Rajput	10-3-'04	,,	,,	II	D
11512	Ghana Nand ...	Sita Ram ...	Brahman	27-6-'09	,,	,,	II	D
11513	Mohan Lal ...	Durga Dat ...	do.	15-6-'08	,,	,,	II	D
11514	Jiva Nand ...	Chhama Ram ...	do.	10-11-'06	,,	,,	II	
11515	Rajendra Singh ...	Bakhtawar Singh	Rajput	1-7-'07	,,	,,	I	
11516	Gamal Singh ...	Moti Singh ...	do.	21-7-'08	,,	,,	II	D
V. M. S., Pokhara. 11517	Khushhal Mani ...	Anant Ram ...	Brahman	17-4-'08	,,	,,	II	D
11518	Ganga Singh ...	Bhim Singh ...	Rajput.	1-5-'09	,,	,,	I	
11519	Rameshwar Prasad	Daya Ram ...	Brahman	28-5-'06	,,	,,	II	
11520	Brahma Nand ...	Tika Ram ...	do.	21-4-'09	,,	,,	II	D
11521	Natthi Singh ...	Ram Sharan ...	Rajput	2-1-'10	,,	,,	II	
11523	Fateh Singh ...	Indra Singh ...	do.	3-4-'06	,,	,,	II	
11524	Keshar Singh ...	Ghamand Singh ...	do.	1-4-'08	,,	,,	II	D
11525	Buddhi Singh ...	Bhim Singh ...	do.	2-2-'07	,,	,,	III	D
11526	Gyan Singh ...	Sarup Singh ...	do.	20-10-'06	,,	,,	III	
11527	Gabar Singh	Bhawani Singh ...	do.	6-11-'08	,,	,,	III	
11528	Kunjbihari Lal ...	Lakshmi Dat ...	Brahman	2-11-'09	,,	,,	II	D
11529	Mohan Lal ...	Lila Nand ...	do.	4-2-'09	,,	,,	II	
11530	Sultan Singh ...	Udai Singh ...	Rajput	5-9-09	,,	,,	II	
V. M. S., Tharali. 11531	Raghubar Dat ...	Krishn Dat ...	Brahman	3-1-'10	,,	,,	II	
11532	Chandra Dat ...	Asha Ram ...	do.	13-9-'08	,,	,,	II	
11534	Narain Dat ...	Kashi Ram ...	do.	14-12-'08	,,	,,	II	
11535	Mathura Dat ...	Hari Krishn ...	do.	1-8-'08	,,	,,	II	
11536	Narain Singh ...	Ratan Singh ...	Rajput	1-3-'04	,,	,,	III	
11537	Deva Singh ...	Diwan Singh ...	do.	6-8-'08	,,	,,	III	
11538	Chitra Mani ...	Lukshmi Dat ...	Brahman	10-1-'08	,,	,,	II	
11539	Darban Singh ...	Kishan Singh ...	Rajput	1-7-'08	,,	,,	II	D
11540	Kamla Pati ...	Madhaba Nand ...	Brahman	13-11-'00	,,	,,	III	
11541	Arya Dat ...	Narain Dat ...	do.	19-9-'06	,,	,,	II	
11542	Nanda Singh ...	Mangal Singh ...	Rajput	1-4-'03	,,	,,	III	
11543	Rudri Dat ...	Kewal Ram ...	Brahman	1-3-'07	,,	,,	III	
11545	Bakhtawar Singh	Keshar Singh ...	Rajput	1-4-'06	,,	,,	III	
11546	Gajai Singh ...	Deb Singh ...	do.	1-12-'04	,,	,,	III	
	State School, Tehri State (11550—11556).							
V. M. S., Tehri Garhwal State. 11555	Govind Singh ...	Chait Singh ...	Kshattriya	3-9-'05	H	D	III	
	LUCKNOW—(11557—11802) A.—School candidates.							
V. M. S., Itaunja. 11557	Ram Asre ...	Guru Ram ...	Bhat	1-11-'05	H	D	II	D
11558	Ram Autar ...	Shiva Bihari ...	Brahman	3-4-'01	,,	,,	II	D
11559	Sundar Lal ...	Mathura Prasad ...	do.	21-9-'07	,,	,,	I	D
11561	Bhagwan Bakhsh Singh.	Jagmohan Singh...	Kshattriya	1-5-'08	,,	,,	II	
11562	Gajodhar Singh ...	Narain Singh ...	do.	6-12-'05	,,	S	III	
11563	Bishram ...	Baldeo ...	Brahman	16-9-'08	,,	,,	III	
11564	Kushhar Bakhsh Singh.	Munnu Singh ...	Kshattriya	3-11-'08	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hnd; (D) Drawing.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	LUCKNOW—(11557—11802) A.—School candidates— *(contd..*							
11565	Chandra Ket Singh	Munna Lal Singh ..	Kshattriya	15-9-'10	H	S	III	
11566	Kashi Prasad ...	Brij Mohan ...	Brahman	15-12-'08	,,	,,	II	
11567	Ganpat Singh ..	Gur Bakhsh Singh	Kshattriya	2-12-'09	,,	,,	II	
11568	Shiam Lal ...	Gaya Prasad ...	Brahman	2-6-'09	,,	,,	II	
11569	Kashi Prasad ..	Ram Ratan ...	do ..	17-10-'06	,,	,,	II	
11570	Rameshwar Prasad	Tulsi Rrm ...	do ...	1-9-'06	,,	,,	III	
11571	Shiva Narayan ...	Ram Lal ...	do ...	2-8-'08	,,	,,	III	
11572	Darshan Singh ...	Jabbar Singh ...	Kshattriya	22-12-'05	,,	,,	III	
11573	Yagya Dutt ...	Bisheshwar Prasad	Brahman	6-1-'10	,,	,,	III	
11574	Ambika Prasad ...	Hira Lal ...	do ...	2-10-'10	,,	,,	II	
11575	Kunt Lal ...	Jugmandhar Das ..	Sarawak	17-3-'08	,,	,,	II	
11576	Sukhdeo Prasad ...	Param Sukh ...	Brahman	4-1-'06	,,	,,	III	
11577	Brinda Singh ...	Kalika Singh ...	Kshattriya	1-11-'04	,,	,,	III	
11578	Shiva Narain Singh	Khem Singh ...	do ...	1-10-'06	,,	,,	II	
11579	Chandi Prasad ...	Ganga ...	Ahir ..	9-4-'07	,,	,,	III	
11580	Ram Naresh ..	Daya Shankar ..	Brahman	19-10-'10	,,	,,	III	
11581	Ajodhya Prasad...	Hira Lal ...	do ...	9-3-'07	,,	,,	III	
11582	Lasa Din ...	Jagannath ...	do ...	3-10-'08	,,	,,	II	
11584	Sohan Lal ...	Muthra Prasad ...	Kayasth...	1-5-'08	U	,,	II	
11585	Yasin Khan ...	Chhote Khan ...	Islam ...	17-8-'08	,,	,,	II	
11586	Muneshwar Bakhsh Singh.	Tirbeni Singh ..	Kshattriya	1-10-08	,,	,,	III	
11587	Durga Charan ...	Raja Karan ...	Brahman	12-9-'06	,,	,,	II	
11588	Anrudh Singh ...	Bisheshwar Bakhsh Singh.	Kshattriya	1-11-'08	,,	,,	III	
11589	Mehdi Hasan ...	Badlu ...	Islam ...	1-4-'07	,,	,,	III	
11595	Ram Narain ...	Ram Charan ...	Kalwar...	30-8-'08	H	,,	III	
11603	Ram Dulare ..	Chheda ..	Kurmi ...	21-12-'07	U	,,	III	
11608	Deoki Nandan ...	Ram Narain ...	Brahman	4-8-'09	,,	,,	III	
11611	Kedar Nath ...	Mathura Prasad .	Kurmi ...	2-11-'09	,,	,,	III	
11612	Jagdamba Prasad...	Chandrika Prasad	Kayasth...	21-1-'09	,,	,,	II	
11614	Shri Ram ...	Ram Nath ...	Kurmi ...	1-5-'07	,,	,,	II	
11615	Nanhe Singh ...	Hub Lal ...	do ...	1-7-'07	,,	,,	III	
11616	Ram Adhar ...	Ram Narain ...	Brahman	1-4-'07	,,	,,	III	
11617	Bakht Bahadur ...	Shankar Prasad ...	do ...	12-9-'05	,,	,,	III	
11619	Din Dayal	Lakshmi Narain...	do ...	1-8-'07	H	,,	III	
11620	Shiva Balak Singh	Kandhai Singh ..	hattriya	30-6-'09	,,	,,	II	
11621	Ram Pal Singh ...	Surya Bakhsh Singh	do ...	2-12-'05	,,	,,	III	
11622	Manna Singh ...	Shiva Dayal Singh	do ...	20-7-'06	,,	,,	III	
11623	Dwarka Prasad ...	Indal ...	Ahir ...	1-9-'07	,,	,,	III	
11624	Ram Sewak ...	Ram Nath ...	Brahman	1-10-'08	,,	,,	III	
11625	Rameshwar Singh	Arjun Singh ...	Kshattriya	1-3-'07	,,	,,	II	
11627	Ram Lal ...	Kalka Prasad ...	Brahman	1-1-'07	U	,,	III	
11628	Ram Ratan ...	Gajodhar ...	Ahir ..	7-4-'07	,,	,,	II	
11629	Bans Gopal ...	Gajodhar Prasad...	Brahman	2-12-'04	,,	,,	III	
11631	Gur Narain ...	Gauri Shankar ...	Kayasth...	1-7-'11	,,	,,	II	
11632	Shambhu Dayal ..	Prabhu Dayal ...	do ..	24-11-'10	,,	,,	II	

V. M. S., Itaunja.

V. M. S., Amethi.

V. M. S., Mohanlalganj.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language

List of candidates who have passed in Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	LUCKNOW—(11557—11802) A.—School Candidates— *(contd.).*							
V. M. S., Mohanlalganj. 11633	Shahab Uddin ...	Abdul Rahman ...	Islam ...	1-5-'08	U	S	II	
11634	Satgur Saran ...	Lachhman Prasad	Kayasth	1-10-'08	,,	,,	III	
11636	Arjun Singh ...	Daljit Singh ...	Kshattriya	2-5-'01	,,	,,	III	
11637	Manohar Lal ...	Mangli Prasad ...	Kayasth	11-5-'10	,,	,,	III	
11638	Asharfi Lal ...	Mangli Prasad ...	do ...	16-12-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Nagram. 11639	Dwarka Prasad ...	Kandhai ...	Murai ...	3-11-'07	,,	,,	III	
11640	Shiam Sundar ...	Mahabir ...	Patwa ...	8-7-'09	H	,,	III	
11642	Chhutani Prasad...	Gauri Shankar ...	Brahman	1-9-'04	,,	,,	III	
11644	Hasan Ali ...	Nawab Ali ...	Islam ...	22-4-'10	U	,,	III	
11646	Gajodhar Prasad...	Durga Prasad ...	Kurmi ...	1-6-'05	,,	,,	III	
11647	Shiva Narain ...	Jagan Nath ...	Vaish ...	1-12-'06	,,	,,	III	
11649	Aziz Ahmad ...	Modassir Husain...	Islam ...	2-9-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Malihabad. 11651	Majid Husain ...	Waris Ali ...	do ...	12-5-'06	,,	,,	III	
11653	Narbada Prasad ...	Jagannath ...	Brahman	1-10-'08	H	,,	III	
11654	Shiva Nath Singh	Durga Singh ...	Kshattriya	20-2-'05	,,	,,	III	
11655	Tulsi Ram ...	Chhote Lal ...	Brahman	3-11-'07	,,	,,	III	
11656	Lallu Ram ...	Chhote Lal ...	do ...	3-11-'08	,,	D	II	
11657	Gur Sahai ...	Thakur Din	Ahir ...	17-9-'06	,,	S	III	
11658	Shiva Ratan Singh	Ganga Bakhsh Singh.	Kshattriya	2-4-'08	,,	,,	III	
11659	Riasat Ali Khan ...	Hasan Khan ...	Islam ...	1-7-'07	U	D	II	D
11661	Abbul Hasan ...	Saiyid Muhammad	do ...	5-4-'10	,,	,,	I	M & D
11662	Muhammad Hadi Khan.	Mansur Khan ...	do ...	1-10-'07	,,	,,	II	D
11663	Athar Ali ...	Abdul Hasan ...	do ...	1-9-'10	,,	,,	II	D
11664	Abdul Rashid ...	Abdullah ...	do ...	18-11-'08	,,	,,	II	
11666	Mahesh Prsaad ...	Shiva Ratan Lal	Kayasth	23 8-'09	,,	S	II	
11668	Manohar Lal ...	Kanhai Lal ...	do ...	1-8-'06	,,	D	III	
11669	Maha Din ...	Chandi ...	Gadaria	1-4-'03	H	S	III	
11672	Raghunandan	Gaya Din ...	Kurmi ...	1-12-'09	,,	,,	II	
11673	Bishwa Nath ...	Shiva Din ...	Brahman	30 11-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Amausi. 11674	Ambar Din ...	Kashi ...	Kori ...	25-3-'09	,,	,,	II	
11675	Sada Shiva ...	Bhagwan Din ...	Bhat ...	30-11 '09	,,	,,	III	
11676	Uma Shankar ...	Bishambhar Nath	Brahman	27-1-'09	,,	,,	II	
11678	Ram Dulare ...	Mendi ...	Teli ...	1-11-'08	,,	,,	III	
11682	Gajodhar Prasad...	Barati ...	Bakkal ...	2-2-'06	U	,,	III	
11683	Chheda Singh ...	Beni Singh ...	Kshattriya	8-12-'07	,,	,,	II	
11684	Sundar Lal ...	Ram Charan Lal	Kayasth	1-11-'06	,,	,,	II	
11685	Siraj Uddin ...	Wahaj Uddin	Islam ...	1-4-'08	,,	,,	II	
11686	Narain Prasad ...	Kanahai ...	Lodh ...	1-4-'08	,,	,,	II	
11688	Phul Singh ...	Darbari Singh ...	Kshattriya	1-8-'09	,,	,,	III	
11689	Kailash Singh ...	Jagmohan Singh ...	do ...	30-9-'07	,,	,,	III	
V.M.S., Chinhat. 11690	Ambar Prasad ...	Dalla ...	Halwai	4-11-'05	H	,,	III	
11691	Chhatar Pal Singh	Sarju Singh ...	Kshattriya	14-11-'04	,,	,,	III	
11697	Shiva Dulare Singh	Shiva Pal Singh...	do ...	7-12-'08	U	,,	III	
11698	Lakshmi Narain...	Mangal Prasad ...	Brahman	22-5-'09	,,	,,	III	
11699	Shiam Sundar ...	Gur Charan ...	Ahir ...	24-6-'07	,,	,,	III	
11700	Shiva Ram ...	Ganganath Prasad	Vaish ...	15-10-'07	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(U) Urdu ; (H) Hindi ; (S) Second Language ; (D) Drawing ; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindi; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	LUCKNOW—(11557—11802) **A.—School Candidates**—(*contd.*).							
V. M. S., Chinhat. 11701	Abdul Halim ...	Abdul Karim ...	Islam	1-6-'06	U	S	III	
11706	Nazir Ali ...	Farzand Ali ...	do ...	2-3-'98	,,	,,	III	
11707	Shabbir Hasan ...	Ali Hasan ...	do ...	6-12-'06	,,	,,	III	
11711	Chhote Lal ...	Mahabir Prasad ...	Ahir ...	4-2-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Kakori. 11716	Bala Din ...	Hira Lal ...	do ...	1-12-'07	,,	,,	II	
11717	Abdul Wahab ...	Inayat Husain ...	Islam ...	1-8-'09	,,	E	III	
11718	Naresh Bakhsh Singh.	Sital Singh ...	Kshattriya	22-7-'07	,,	S	III	
11720	Zulfiqar Ali ...	Anwar Ali ...	Islam ...	1-7-'07	,,	,,	II	
11721	Sia Ram ...	Shiam Charan ...	Brahman	1-6-'07	,,	,,	III	
11722	Abdul Majid ...	Abdul Latif ...	Islam ...	1-12-'05	,,	E	II	
11723	Moin-ud-din ...	Abdul Hafiz ...	do ...	27-7-'08	,,	S	III	
V. M. S., Molviganj. 11725	Jagdamba Prasad	Raghubar Day ...	Kayasth	1-1-'10	H	,,	III	
11726	Bhairon Prasad ...	Munnu ...	Bhurji ...	6-12-'10	,,	,,	III	
11727	Gur Prasad ...	Ram Narain ...	Teli ...	6-11-'11	,,	,,	II	
11730	Bishnu Dayal ...	Dwarika Prasad ...	Vaish ...	24-4-'08	,,	,,	III	
11733	Samyi Din ...	Shiva Charan ...	Bari ...	5-1-'07	,,	,,	III	
11734	Mahesh Bakhsh Singh.	Jugga Singh ...	Kshattriya	19-12-'07	,,	,,	III	
11735	Bhanu Pratap ...	Bhagwan Din ...	Brahman	11-11-'07	,,	,,	II	
11736	Radha Krishn ...	Ganga Charan ...	do ...	3-11-'06	,,	,,	III	
11737	Kamta Prasad ...	Lalta Prasad ...	Agarwal Vaish.	15-6-'06	,,	,,	III	
11743	Mohan Lal ...	Prabhu Dayal ...	Kayasth	30-10-'06	U	,,	III	
11753	Farid-ud-din ...	Abdul Hamid Khan	Islam ...	26-12-'02	,,	D	III	
11754	Basharat Husain	Tahir Husain ...	do ...	1-11-'06	,,	S	II	
11757	Kunwar Bahadur	Bhagwan Din ...	Kayasth	3-11-'07	,,	,,	III	
11759	Rameshwar Prasad	Kishori ...	Brahman	1-2-'06	,,	,,	III	
11762	Gauri Shankar ...	Debi Sahai ...	Kayasth	15-12-'05	H	,,	II	
11763	Mangal ...	Chhedi ...	Pasi ...	12-5-'08	,,	,,	III	
11764	Ram Sewak ...	Banke Bihari Lal	Brahman	14-7-'10	,,	,,	III	
11765	Raghubir Prasad	Shiwambar ...	do ...	1-7-'04	,,	,,	II	
11766	Muharram Ali alias Wali Muhammad.	Hasan Ali ...	Islam ...	5-6-'08	U	,,	III	
11767	Ram Swarup ...	Swami Dayal ...	Brahman	3-10-'10	,,	,,	III	
11768	Muhammad Amin	Zahid Ali ...	Islam ...	1-12-'08	,,	,,	III	
11771	Moin Muhammad Siddqi.	Muhammad Yasin Siddiqi.	do ...	20-4-'13	,,	,,	III	
Lucknow. 11772	Jagannath Prasad	Suraj Narain ...	Kayasth	11-9-'07	,,	,,	III	
11773	Abdul Rashid ...	Abdul Hakim ...	Islam ...	1-1-'10	,,	,,	III	
11774	Gokul Chand ...	Bhawani Bhik ...	Kayasth	3-1-'10	,,	,,	II	
11775	Kamta Prasad ...	Bisram ...	Brahman	1-10-'07	,,	,,	III	
	B.—Private Candidates.							
11786	Sita Ram ...	Lalta ...	Arakh ...	27-11-'03	U	D	III	
11787	Ram Autar ...	Jang Bahadur ...	Kayasth	1-1-'06	,,	S	III	
11789	Krishna Murari Lal	Ram Bilas ...	Brahman	20-8-'00	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (E) English; (D) Drawing.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	LUCKNOW—(11557—11802) A.—School Candidates— *(concld.).*							
V.M.S., Ujaunja. 11797	*Bhim Singh ...*	*Lalta Singh ...*	*Kshattriya*	*2-2-'08*	*U*	...	*I.*	
	B.—Private Candidates.							
11800	*Shiva Sagar Tiwari.*	*Shiva Darshan Tiwari.*	*Brahman*	*1-10-'00*	*H*	..	*I.*	
11801	*Deo Dat ...*	*Ram Sukh ...*	*do ..*	*2-12-'05*	,,	..	*I.*	
11802	*Shiva Shankar ...*	*Sukh Ram ...*	*Kurmi ..*	*2-9-'06*	*U*	..	*I.*	
	UNAO—(11803—11975) A.—School Candidates.							
V. M. S., Bangar Mau. Aswan. 11811	Bhikham ...	Ganga Din ..	Kachhi ...	8-5-'05	U	S	II	
11813	Qamarul Huda ...	Shamsul Huda ...	Islam ..	2-1-'07	,,	,,	III	
11814	Ram Bilas Singh	Tika Ram Singh	Thakur ...	1-10-'04	,,	,,	II	
11821	Tota Ram ...	Bhagwan Din ...	Ahir ..	17-1-'10	,,	,,	III	
11828	Madan Mohan Lal	Roshan Lal ...	Kayasth ...	7-1-'09	,,	..	II	M
11829	Sami Uddin	Hafiz Uddin ..	Islam ...	1-9-'07	,,	D	II	
11830	Shuja Uddin ..	Shahab Uddin ...	do ..	10-8-'09	,,	S	II	M
11831	Kanti Mohan ..	Banke Bihari Lal	Agarwala	16-8-'10	,,	,,	II	
11832	Mohan Lal ...	Mahesh Prasad ...	Kayasth ...	30-9-'04	,,	..	III	
11833	Zafar Yazdan ...	Lutf Yazdan ...	Islam ...	7-12-'04	..	D	II	
V. M. S., Bhagautnagar. 11835	Ram Lal ...	Jagan Nath ...	Kurmi ...	13-2-'09	H	S	III	
11837	Randhir Singh ...	Jagrup Singh ...	Kshattriya	8-1-'08	,,	,,	III	
11839	Rameshar Singh ..	Akbar Singh ...	do ..	18-10-'07	,,	,,	II	
11841	Partap Narain ...	Gurdat Singh ...	do ...	3-1-'07	,,	,,	III	
11843	Fateh Bahadur Khan.	Zahur Khan .	Islam ...	1-12-'08	U	,,	III	
11845	Harbansh Lal ...	Lalai Prasad ...	Kayasth ..	25-10-'08	,,	,,	III	
11847	Sat Prasad ...	Raghubar Dayal .	do ...	14-4-'07	,,	,,	III	
11849	Rameshwar Singh	Jagmohan Singh...	Kshattriya	19-2-'09	,,	,,	III	
11851	Jagpal Singh ...	Shiva Prasan Singh.	do ...	1-8-'06	,,	,,	II	
V. M. S., Maurawan (Gala Brij Kishor). 11852	Mahadeo Prasad ...	Ram Chandra ...	Brahman ...	1-1-'08	H	,,	III	
11857	Ahmad Husain Beg	Farhat Ullah Beg	Islam ...	14-1-'08	U	,,	III	
11859	Rajkishor, II ...	Maharaj Bahadur	Kayasth ...	2-5-'10	,,	,,	III	
11860	Kali Shankar ...	Duli Chand ...	do ...	15-11-'07	,,	,,	III	
11861	Mendi Lal ...	Ram Narain ...	do ...	2-5-'05	,,	,,	III	
11862	Shiam Bihari ...	Badri Prasad ...	do ...	6-4-'04	,,	,,	III	
V. M. S., Mohan. 11864	Ram Adhar ...	Gajju ...	Bhurji ...	18-5-'06	H	,,	III	
11867	Puttu Lal ..	Munne Lal ...	Sonar ..	23-3-'08	,,	,,	II	
11869	Babu Lal ...	Ratan Lal ...	Kachhi ...	6-2-'09	U	,,	III	
11870	Murli Dhar ...	Sundar Lal ...	do ...	6-11-'09	,,	,,	III	
V. M. S., 11872	Tej Krishna .	Lal Sah ...	Gamel ...	14-2-'11	,,	,,	II	
11874	Mukhtar Ali ...	Mumtaz Ali ...	Islam ...	3-12-'07	,,	,,	III	
11875	Iqbal Husain ...	Hisam Ali ..	do ...	14-8-'07	,,	,,	III	
11876	Jagrup ...	Ram Charan ...	Ahir ...	13-6-'01	,,	,,	III	
V.M.S., Purwa. 11880	Girja Shankar II...	Ram Narain ...	Brahman...	17-12-'08	H	E	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language: (D) Drawing; (E) English; (M) Mathematics.
N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	UNAO—(11803—11975). A.—School Candidates—(*concld.*).							
V. M. S., Purwa. 11884	Chhote Lal ...	Rajjan Lal ..	Brahman	1-1-'11	H	E	III	
V. M. S., Purwa. 11886	Hira Lal ...	Badri Narain ...	do ...	13-3-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Purwa. 11887	Kali Din ..	Shiva Ghulam ...	do ..	1-4-'06	,,	S	III	
V. M. S., Purwa. 11889	Sami Ullah Beg...	Ikram Ullah Beg	Islam ..	1-11-'07	U	,,	III	
V. M. S., Purwa. 11890	Usman Ghani ...	Husain Bakhsh ...	do ...	16-8-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Purwa. 11892	Bindra Ban ...	Pati Rakhan ...	Brahman	21-1-'07	,,	E	III	
V. M. S., Badri P. Shiva Prasad P. 11898	Bhuinyan Din ...	Hub Lal ...	Kurmi ..	1-7-'10	H	S	III	
V. M. S., Badri P. Shiva Prasad P. 11900	Ram Narain ...	Devi Dayal ..	Sonar ..	7-10-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Badri P. Shiva Prasad P. 11903	Shiam Manohar ...	Shiva Adhar ..	Brahman	10-11-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Badri P. Shiva Prasad P. 11905	Ram Prasad ...	Hanuman Prasad	do ..	2-1-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Badri P. Shiva Prasad P. 11906	Krishna Kumar ...	Basdeva ...	do ...	1-9-'03	,,	,,	III	
V. M. S., Badri P. Shiva Prasad P. 11907	Shiva Balak ...	Dwarka Prasad ..	do ..	15-3-'02	U	,,	III	
V. M. S., Unao. 11928	Sukhdeve Singh ..	Badri Singh ...	Thakur ...	15-2-'06	H	,,	III	
V. M. S., Unao. 11932	Babu Ram ...	Mangli ..	Bhat ,,	9-8-'03	,,	,,	III	
V. M. S., Unao. 11934	Raj Bahadur Singh	Kanchan Singh ...	Thakur	2-9-'07	U	,,	III	
V. M. S., Unao. 11935	Sita Kishori Saran	Maheshri Prasad ..	Kayasth...	8-1-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Unao. 11941	Rup Narain ...	Maha Nand ...	Brahman	9-7-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Unao. 11947	Ambika Prasad ...	Ganga Prasad ...	do ...	3-5-'06	,,	,,	III	
	B.—Private Candidates.							
11950	Ruh Ullah ...	Rahmat Ullah ..	Islam ...	13-1-'09	U	S	III	
11953	Muhammad Afzal Ahmad.	Muhammad Maqbul Ahmad.	do ..	2-8-'04	,,	,,	III	
	A.—School Candidates.							
V. M. S., Bhagwantnagar. 11954	*Shiva Pratap Singh.*	*Dulam Singh ...*	*Kshattriya*	*5-10-'08*	*U*	...	*I.*	
V. M. S., Padri Kalan (P. Shiva Prasad Pande). 11955	*Bachnu ...*	*Narain ...*	*Nai ..*	*1-8-'07*	,,	...	*I.*	
	B.—Private Candidates.							
11961	*Chhatrapal Singh*	*Tilak Singh ...*	*Kshattriya*	*5-1-'07*	*H*	..	*I.*	
11963	*Kirpa Dayal ..*	*Shiva Gopal Prasad.*	*Kayasth*	*21-8-'07*	,,	...	*I.*	
11964	*Sada Shiva ...*	*Ram Prasad .*	*Brahman*	*1-10-'05*	,,	..	*I.*	
11965	*Brahma ...*	*Kallu ...*	*Hajjam ..*	*7-12-'04*	,,		*I.*	
11966	*Ganga Charan ...*	*Binda Singh ...*	*do ...*	*1-3-'02*	,,		*I.*	
11967	*Shiam Lal*	*Ram Dhani Lal...*	*Kayasth*	*10-2-'01*	*U*	...	*I.*	
11970	*Debi Ghulam ...*	*Ram Lal ...*	*Brahman*	*1-2-'04*	,,	...	*I.*	
11974	*Chandra Bhal ...*	*Ajodhiya Prasad*	*do .*	*17-10-'04*	,,	..	*I.*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (E) English; (S) Second Language; (D) Drawing.
N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued.)

Roll number.	Name of candidates.	Father's name.	Caste, if Hindu: otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	RAE BAREILI—11976—12215) A.—School Candidates.							
11976	Shri Ram ...	Balgobind ...	Kurmi	8-7-'06	H	S	III	
11977	Shiva Nand ...	Badri Bishal ...	Brahman	2-8-'09	,,	,,	II	
11979	Kalika Prasad ...	Ambika Prasad ...	do ...	5-8-'09	,,	,,	II	
11980	Badri Singh ...	Basant Singh ...	Kshattriya	23-2-'07	,,	,,	II	
11981	Brijmohan Singh	Mata Bakhsh Singh	do ...	6-3-'08	,,	,,	II	M.
11983	Ram Krishna ...	Sat Narayan ...	Kayasth	31-5-'08	,,	,,	II	
11985	Ayodhya Prasad	Kaushhal ...	Brahman	27-10-'06	,,	,,	III	
11989	Mahadeo Prasad	Sita Ram ...	Kayasth	12-10-'06	U	,,	III	
11990	Iqbal Bahadur ...	Lakshman Prasad	do ...	1-8-'06	,,	,,	III	
11991	Sami Uddin Khan	Kumar Uddin Khan	Islam ...	7-3-'09	,,	,,	III	
11992	Dinesh Prasad ...	Girja Dayal ...	Kayasth	1-1-'10	,,	,,	III	
11994	Bharat Prasad ...	Ram Charan ...	Brahman	12-6-'08	,,	,,	III	
11995	Muhammad Sadiq Husain.	Abdul Sattar ...	Islam ...	31-5-10	,,	,,	III	M.
11997	Fateh Bahadur Singh.	Narayan Singh	Kshattriya	1-12-'06	,,	,,	II	
11998	Chanrika Lal ...	Ram Sundar Lal	Kayasth	1-7-'08	,,	,,	II	
11999	Harkh Narayan...	Gaya Din ...	Brahman	12-3-'10	,,	,,	II	M
12000	Mahabir Prasad ...	Shyam Kishor ...	Kayasth	1-4-'09	,,	,,	III	
12006	Inayat Husain ...	Altaf Husain ...	Islam ...	6-11-'08	,,	D	II	
12007	Ram Prasad ...	Mata Prasad ...	Kayasth	1-8-'05	,,	,,	II	
12008	Munna Lal ...	Dava Shankar ...	Brahman	30-1-'06	,,	,,	II	
12010	Kedar Prasad	Kanhai Prasad ...	do	6-9-'07	H	S	III	
12012	Bajrang Bali Singh	Baijnath Singh ...	Kshattriya	11-11-'09	,,	,,	III	
12013	Rameshwar Prasad	Shiva Nayan ...	Brahmbhat	9-9-'08	,,	,,	II	
12014	Parbhu Dayal ...	Gadadhar ...	Kurmi ...	9-12-'08	,,	,,	III	
12015	Ram Sukh Singh	Lotan Singh ...	Kshattriya	30-9-06	,,	,,	III	
12016	Ajab Singh ...	Yadunath Singh...	do ...	1-3-'08	,,	,,	III	
12017	Rameshwar Prasad	Baij Nath ...	Ahir ...	1-2-'11	,,	,,	III	
12018	Gadadhar Prasad	Bihari Lal ...	Kayasth	6-1-08	,,	,,	III	
12019	Partab Singh ...	Raghubir Singh...	Kshattriya	15-8-'07	,,	,,	III	
12020	Jadunath Singh...	Bahadur Singh ...	do ...	1-3-'08	,,	,,	III	
12021	Rameshwar Prasad	Sarju ...	Bedhai...	10-10-'09	,,	,,	II	
12026	Bhagwan Dayal ...	Gokul Prasad ...	Brahman	8-8-'08	U	,,	III	
12027	Sarju Prasad ...	Mahabir Prasad...	Kayasth	13-12-'09	,,	,,	III	
12029	Mahabir Prasad...	Ram Adhin ...	Brahmbhat	1-9-'06	,,	,,	III	
12031	Raghubir Singh ...	Kali Singh ...	Kshattriya	22-4-'06	,,	,,	III	
12032	Mahabir Prasad ...	Shitla Sahai ...	Kayasth	29-11-'09	,,	,,	III	
12033	Satgur Bihari La'	Jai Narayan ...	do ...	1-5-'10	,,	,,	II	
12034	Mewa Lal ...	Asharfi Lal ...	do ...	17-9-'08	,,	,,	III	
12035	Rameshwar Singh	Jang Bahadur Singh	Kshattriya	6-7-'08	H	,,	III	
12040	Shiva Bodh Singh	Shivapal Singh ...	do ...	14-10-'09	,,	,,	II	
12042	Gadadhar Singh...	Sheo Singh ...	do ...	1-8-'10	,,	,,	III	
12045	Sheo Bhushan ...	Kedar Nath ...	Brahman	24-3-'10	,,	,,	II	
12047	Lal Muhammad ...	Sao Dhan ...	Islam ...	15-7-'07	U	,,	III	
12050	Abul Hasan ...	Ali Hasan ...	do ...	1-4-'05	,,	,,	III	
12051	Seo Dulare ...	Vishwanath Prasad	Brahman	2-12-'07	H	,,	II	
12053	Ram Bakhsh Singh	Badli Singh ...	Kshattriya	1-1-'07	,,	,,	III	

V. M. S., Rae Bareli.

V. M. S., Salaon.

V. M. L., Bhtea Kalan.

V.M.S., Gaura Bazar.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (D) Drawing; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	RAE BARELI—(11976—12215) A—School Candidates *(contd.).*							
V. M. S., Gaura Bazar. 12054	Ramghulam Singh	Naurang Singh	Kshattriya	26-8-'08	H	S	III	
12055	Ram Shankar	Sheo Narayan	Brahman	24-11-'09	,,	,,	III	
12057	Parmeshwari Dayal	Ganga Sahai	Kayasth	1-12-'07	,,	,,	III	
12058	Satya Narayan	Raghubar Dayal	do	4-2-'09	,,	,,	II	
12059	Ram Kishor	Maha Sukh	Brahman	13-2-'07	,,	,,	III	
12060	Baba Din	Ram Din	Lohar	2 6-'06	,,	,,	II	
12061	Gulab Singh	Matadin Singh	Kshattryia	2-11-'06	,,	,,	III	
12062	Sheo Lochan	Shambhu Dayal	Brahman	10-4-'05	,,	,,	II	M
12064	Mahadeo	Binda Din	Murai	3-1-'06	,,	,,	III	
12065	Kashi Prasad	Gauri Shankar	Brahman	30-10-'07	,,	,,	III	
12066	Bageshwar Prasad	Sheo Prasad	do	30-4-'09	,,	,,	III	
12067	Parmeshwari Dayal	Darbari Lal	Kayasth	20-10-'07	,,	,,	III	
12068	Salik Ram	Uma Dat	Brahman	1-1-'08	U	,,	II	M
12069	Sumer Singh	Buniad Singh	Kshattriya	5-9-'08	,,	,,	III	
12070	Sheo Balak Prasad	Sarju Prasad	Brahman	5-11-'04	,,	,,	II	
12073	Ram Sharan	Deo Narayan	do	1-9-'09	H	,,	III	
12075	Uma Nath Singh	Mahesh Singh	Kshattriya	22-2-'08	,,	,,	III	
12076	Bhagwan Din	Hanoman	Kahar	31-10-'05	,,	,,	II	
12077	Jagdeo Prasad	Surya Bali	Kayasth	19-11-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Salon. 12078	Muhammad Sadiq	Muhammad Yusuf	Islam	11-3-'07	U	,,	III	
12081	Hafizullah Khan	Abdul Ghani Khan.	do	4-8-'10	,,	,,	III	
12082	Ekram Husain	Ehsan Husain	do	4-9-'10	,,	,,	III	
12083	Bhagwati Prasad	Mata Bakhsh	Kalwar	6-7-'08	,,	,,	II	
12084	Ram Gopal	Devi Ghulam	Kayasth	1-9-'09	,,	,,	III	
12085	Fateh Bahadur Singh.	Mahadeo Singh	Kshattriya	1-4-'09	,,	,,	III	
12087	Mahbub Khan	Sher Khan	Islam	2-2-'06	,,	,,	III	
12088	Bal Gobind	Kali Din	Lonia	19-9-'09	,,	,,	III	
12092	Shankar Dayal	Swami Dayal	Kayasth	19-1-'08	,,	,,	II	
12093	Ghulam Najaf	Abdul Razaq	Islam	2-8-'07	,,	,,	III	
12094	Anwar Husain	Muhammad Husain	do	10-7-'12	,,	,,	II	
V. M. S., Jais. 12095	Gayaneshwar	Dwarka Prasad	Brahman	24-12-'08	H	,,	II	M
12096	Muhammad Bakhsh	Kadir Bakhsh	Islam	1-11-'07	U	,,	I	
12097	Muhammad Mustahsan.	Muhammad Hasan	do	1-7-'12	,,	,,	III	
12098	Ghulam Akbar	Muhammad Musharraf.	do	4-1-'09	,,	,,	III	
12099	Bhagwan Bakhsh	Raj Kishor	Kayasth	23-12-'07	,,	,,	III	
12100	Rahmat Ullah	Ilahi Bakhsh	Islam	5-2-'06	,,	,,	III	
12101	Imamuddin	Abdul Wahid	do	12-8-'08	,,	,,	III	
12106	Puttu	Baqridi	do	1-7-'06	,,	,,	III	
12107	Narsingh Narayan	Lal Bahadur	Kayasth	5-8-'08	,,	,,	II	
12108	Muhammad Husain	Safdar Husain	Islam	2-1-'10	,,	,,	II	
12109	Aqilul Hasan	Abul Hasan	do	12-1-'10	,,	,,	III	
V. M. S., Nasirabad. 12111	Devi Dayal	Ram Lal	Kayasth	1-7-'02	,,	,,	III	
12113	Muhammad Mohsin	Muhammad Ahsan	Islam	4-8-'04	,,	D	III	
12114	Muhammad Wasi	Muhammad Naqi	do	3-2-'08	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (D) Drawing; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in -
	RAE BARELI—11976—12215) A—School Candidates— *(contd)*							
V. M. S., Maharajganj. 12117	Sardar Singh ..	Soembar Singh ...	Kshattriya	4-6-'09	H	S	II	
12122	Data Din ...	Durga Din ...	Bhat ...	1-7-'08	U	,,	III	
12123	Bismilla Khan ...	Mumtaz Khan ...	Islam ...	2-7-'03	,,	,,	III	
12124	Ram Autar ...	Bansh Gopal ...	Brahman	28-6-'05	,,	,,	II	
12125	Parmeshwari Dayal	Parbhu Dayal ..	Kayasth	3-3-'09	,,	,,	III	
12126	Sheo Prakash .	Gaya Prasad ...	do ..	16-12-'10	,,	,,	III	
V. M. S., Bachharawan. 12127	Gurvar Sharan ...	Ram Narayan ...	Kurmi ...	28-9-'08	H	,,	II	
12129	Shitla Sahai ...	Gurcharan Lal ..	Kayasth	15-1-'08	,,	,,	II	
12130	Babu Ram ...	Kalika Prasad ...	do ...	15-12-'09	U	,,	II	M
12131	Lal Bahadur ...	Surya Bali	Kurmi ...	28-8-'09	,,	,,	II	
12132	Ram Suchit ...	Ayodhya Prasad ..	do ...	2-1-'07	,,	,,	III	
12133	Mahadeo Prasad..	Sheo Narayan ...	do ...	1-7-'07	,,	,,	II	
12134	Bhabhuti Prasad	Nandi Lal	do ...	10-10-'08	,,	,,	III	
12135	Ganga Prasad ...	Sheo Nandan ..	Brahman	20-11-'08	,,	,,	II	
12136	Anant Prasad ...	Ram Charan ...	do ...	18-5-'07	,,	,,	III	
12137	Babu Ram ...	Ram Narain ...	Kurmi ...	1-12-'07	,,	,,	III	
12138	Shyam Bihari ...	Raghubar Dayal..	Kayasth	13-3-'07	,,	,,	III	
12139	Athar Ali ...	Jumman Ali ...	Islam ..	19-12-'07	,,	,,	III	
12140	Aziz Ahmad Khan	Abdul Ghani ...	do ...	15-4-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Inhauna. 12142	Gokran Prasad ...	Beni Madho ...	Brahman	4-12-'08	H	,,	II	
12146	Shambhu Dayal..	Mata Prasad ...	do ...	1-12-'07	,,	,,	II	
12148	Tej Bahadur Singh	Sarbjit Singh	Kshattriya	26-8-'05	,,	,,	III	
12151	Ram Newaz ...	Ram Hitkari ..	Hajjam	1-12-'09	U	,,	II	
12152	Sharda Prasad ..	Gur Sahai ...	Kayasth	1-1-'11	,,	,,	II	
12153	Ram Adhar ...	Kanhaiya Lal ...	do ...	14-7-'08	,,	,,	III	
12155	Hayat Muhammad	Fakir Bakhsh ...	Islam ...	6-8-'08	,,	,,	II	
12156	Chhabi Nath ...	Kamta Prasad ...	Brahman	28-11-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Tiloi. 12157	Kamta Prasad ...	Mahesh Prasad ...	do ...	21-2-'07	H	,,	III	
12158	Chandrapal Singh	Mahabir Singh ...	Kshattriya	6-11-'06	,,	,,	II	
12162	Muhammad Shafi Khan.	Basawan Khan ...	Islam ...	30-7-'09	U	,,	III	
12163	Ram Jiawan ..	Ahorwa Din ...	Sonar ...	1-1-'10	,,	,,	III	
12168	Bhagwati Prasad	Guru Din ...	Kayasth	1-1-'08	,,	,,	III	
12169	Ram Pratap Singh	Chandrpal Singh	Kshattriya	27-2-'09	,,	,,	III	
12170	Karamat Ali ...	Khuda Bakhsh ...	Islam ...	4-12-'04	,,	,,	III	
12171	Badri ...	Mahabir ...	Lodh ...	1-10-'09	,,	,,	II	
	B.—Private Candidates.							
12177	Bansi Dhar ...	Jagdeo Prasad ...	Brahman	5-12-'06	H	,,	III	
12178	Ram Autar ...	Sheo Dat ...	do ...	7-9-'03	U	,,	III	
12179	Shambhu Dayal ..	Avadh Bihari Lal	Kayasth	30-7-'00	,,	,,	III	
	A.—School Candidates.							
V. M. S., Rae Bareli. *12183*	*Ram Ratan* ...	*Hubba* ...	*Kurmi...*	*1-8-'06*	*H*	...	*I*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidate, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued.)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	SITAPUR—(12216—12509) A—School Candidates— *contd.)*							
V. M. S., Khairabad. 12343	Ram Dayal ...	Baldeo Prasad ...	Brahman ..	1-7-'06	H	S	III	
12344	Bisheshwar Dayal	Beni Madhava ...	do ...	7-1-'09	,,	,,	III	
12345	Badri Prasad ..	Paragi ...	Bania ...	5-5-'07	,,	,,	II	
12346	Jagannath Prasad	Paragi ...	Mali ...	25-6-'09	,,	,,	III	
12347	Raghubir Dat ...	Bhagwan Din ...	Brahman ..	1-2-'09	,,	,,	III	
12350	Puttu Lal ...	Badri ...	Patwa ...	3-11-'08	,,	,,	III	
12351	Cheddu ...	Jabbar ...	Ahir	4-1-'09	,,	,,	III	
12352	Lachhman Singh	Amar Singh ...	Kayasth ..	29-10-'08	U	,,	II	
12353	Sukhdeo Prasad ...	Rameshwar Dayal	do ..	1-4-'08	,,	,,	II	
12354	Jagannath Prasad	Phundan Lal ...	do ..	7-8 '09	,,	,,	III	
12355	Banke Bihari Lal	Nand Kishor ...	do ..	3-7-'09	,,	,,	II	
12356	Gokaran Prasad...	Prag Prasad ...	do ...	21-9-'01	,,	,,	III	
12357	Girja Dayal ...	Bihari Lal ...	do ...	25-12-'05	,,	,,	III	
12359	Altaf Husain ...	Umrao Mirza ...	Islam ..	16-7-'03	,,	,,	III	
12360	Ahmad Husain ...	Munnu Saiyid ...	do ..	1-12-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Maholi. 12361	Mahadeo Prasad ..	Gajodhar Lal ...	Brahman ..	1-10-'05	H	,,	III	
12362	Suraj Prasad ...	Ram Dulare ...	do ...	7-5-'04	,,	,,	II	
12363	Shiv Ratan ...	Kanhaiya Lal ...	do ...	2-12-'07	,,	,,	III	
12366	Hardev Prasad ...	Murli Dhar ...	Vaish ...	1-6-'07	,,	,,	III	
12367	Manohar Lal ...	Kanhai ...	do ...	2-12-'09	,,	,,	II	
12369	Ganga Dhar ...	Bhudhar Lal ...	Brahman..	30-6-'07	,,	,,	III	
12370	Shyam Bihari ...	Shri Ram ...	do ...	16-4'-07	,,	,,	III	
12373	Sundar Lal ...	Salik Ram ...	do ...	1-9-'05	,,	,,	III	
12374	Shyam Bihari Lal.	Mathura Prasad...	do ...	2-1-'11	,,	,,	III	
12375	Chandra Bhal ...	Ram Dayal ...	do ...	2-6-'10	,,	,,	III	
12376	Jamuna Din ...	Gaya Prasad ...	do ...	1-2-'09	,,	,,	III	
12380	Jwala Prasad ...	Beni Prasad ...	do ...	15-11-'06	,,	,,	III	
12381	Piare Lal ...	Lachhiman Prasad	do ...	1-10-'08	,,	,,	II	
12382	Sati Prasad ...	Bhagwan Din ...	do ...	10-5-'07	,,	,,	III	
12383	Baleshwar Bakhsh	Ram Bakhsh ...	Kshattriya	1-11-'08	,,	,,	III	
12384	Banke Bihari Lal	Shiv Bhajan Lal...	Brahman ...	1-11-'07	,,	,,	II	
12386	Sant Bakhsh Singh.	Jagmohan Singh	Kshattriya	1-11-'05	U	,,	II	
12388	Shiv Sahai ...	Girdhari Lal ..	Brahman ..	1-11-'05	,,	,,	III	
12389	Mishri Lal ...	Bhudhar ...	do ...	1-2 '07	,,	,,	III	
V. M. S., Bari. 12390	Shambhu Dayal...	Ishwar Din ...	do ...	8-12-'09	H	,,	II	
12391	Sardar ...	Girdhari Lal ..	Ahir ...	1-8-'05	,,	,,	II	
12392	Manna Lal ...	Shiv Ratan Lal ...	Kayasth ...	1-8-'10	,,	,,	III	
12393	Ajodhya Prasad I	Gargi Prasad ...	Brahman ...	1-8-'02	,,	,,	III	
12394	Ram Adhar ...	Rameshwar Dayal	do ...	1-8-'05	,,	,,	II	
12395	Gargi Prasad ...	Bhau Lal ...	do ...	10-2-'07	,,	,,	II	
12396	Pratap Narain Singh.	Mahesh Bakhsh Singh.	Kshattriya	14-9-'08	,,	,,	III	
12398	Ram Ratan ...	Jurakhan ...	Brahman ...	6-3-'12	,,	,,	II	
12399	Kapil Dev ...	Mata Din ...	do ...	28-7-'11	,,	,,	II	
12400	Sita Ram ...	Hira ...	Dhobi ...	12-8-'05	,,	,,	II	
12401	Swami Dayal ...	Raghu Nath Singh.	Kayasth ...	19-5-'07	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		SITAPUR—(12216—12599) A.—School Candidates—(*contd*).							
V. M. S., Bari.	12402	Lakshman Singh	Bachchu Singh ...	Kshattriya	1-11-'07	H	S	III	
	12403	Mahadev Prasad	Vishwambhar Dayalu	Kayasth	17-2-'09	,,	,,	III	
	12404	Jahangir Bakhsh	Lakhai ...	Islam ...	1 4-'06	U	,,	III	
	12406	Faiyaz Husain ...	Shamshad Ali ..	do ..	1-2-'06	,,	,,	III	
	12407	Amjad Ali ...	Ghulam Rasul ...	do ...	2-11-'07	,,	,,	III	
	12408	Muhammad Sher Khan.	Ramzan Khan ...	do ...	2-1-'08	,,	,,	III	
	12409	Sartaraz Ahmad Khan.	Abdullah Khan ...	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
	12410	Rais Khan ...	Bazid Khan ...	do ...	17-8-'10	,,	,,	II	
	12411	Madho Ram ...	Bhawani Din ...	Brahman	17-9-'07	,,	,,	II	
	12413	Kali Prasad ...	Baldeo Lal ...	Kayasth	1-8-'06	,,	,,	III	
	12414	Ajodhya Prasad, II	Sarju Prasad ...	do ...	1-8-'09	,,	,,	II	M
	12415	Bhagwant ...	Durga ...	Dhanuk	1-5-'07	,,	,,	II	
	12416	Chhedu Ali ...	Subhan Ali ...	Islam ...	30-10-'09	,,	,,	III	
	12417	Ahmad Ali ...	Ghuru Shah ...	do ...	2-12-'06	,,	D	III	
	12418	Shiv Prasad ...	Lalta Prasad ...	Kayasth	2-1-'08	,,	S	III	
	12420	Bindra Prasad ...	Tulsi Ram ...	do ...	1-5-'07	,,	,,	II	
	12421	Sheo Ratan Singh	Gur Bakhsh Singh	Kshattriya	1-11-'06	,,	,,	III	
	12422	Kashi Ram ...	Ram Dhan ...	Brahman	7-10-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Muchhrehta.	12423	Ram Dev ...	Parmeshwar Din	do ...	19-5-'06	H	,,	III	
	12424	Baji Lal ...	Zalim ...	do ...	10 8-'02	,,	,,	III	
	12425	Ram Adhar ...	Mata Din ...	do ...	1-11-'09	,,	,,	II	
	12426	Lalta Prasad Dikshit	Sukh Lal ...	do ...	3-8-'08	,,	,,	III	
	12427	Sarbjit Singh ...	Sheo Bakhsh Singh	Kshattriya	3-8-'07	,,	,,	II	
	12428	Ram Swarup ...	Chunni Lal ...	Brahman	10-11-'07	,,	,,	III	
	12429	Babu Ram ...	Mangal Dat ...	do ...	15-8-'09	,,	,,	II	
	12430	Gobi Lal ..	Bhola Nath ..	do ...	1-10-'06	..	,,	III	
	12431	Imtiyaz Husain...	Mukhtar Ahmad...	Islam ...	3-6-'07	U	D	III	
	12432	Bhagwati Prasad	Shambhu Dayal ..	Kayasth	4-4-'10	,,	S	II	
	12433	Muhammad Ilias	Abbas Khan ..	Islam ...	1-1-'09	,,	,,	II	
	12434	Lalji Prasad ...	Thakur Prasad ...	Kayasth	1-7-'06	,,	,,	III	
	12435	Mahadev Prasad	Shiv Darshan ...	Brahman	1-4-'07	,,	,,	III	
	12436	Tara Chand ...	Ganesh Lal ...	Kayasth	5-2-'08	,,	,,	III	
	12438	Lalta Prasad ...	Maiku Lal ...	Brahman	1-3-'10	H	,,	III	
V. M. S., Misrik.	12439	Dwarika ...	Ram Kishun ...	Murao...	10 9-'09	,,	,,	II	
	12440	Shripal Singh ...	Bhikhari Singh	Kshattriya	9-7-'07	,,	,,	III	
	12441	Raja Ram ...	Lachhiman Prasad	Brahman	19-7-'06	,,	,,	II	
	12442	Ram Piare Lal	Lalta Prasad ...	do ...	1-1-'07	,,	,,	III	
	12443	Basudev ..	Chandra Bhal ...	do ...	6-1-'05	,,	,,	III	
	12444	Raghu Nath Singh	Hazuri Singh .	Kshattriya	5-9-'04	,,	,,	III	
	12445	Krishna Kumar ...	Gaya Prasad ...	Brahman	22-11-'03	..	,,	II	
	12446	Babu Ram ...	Chandhrika Prasad	Kayasth	3-9-'07	U	,,	III	
	12447	Mihi Lal ...	Ambar ...	Vaish ...	2-1-'09	,,	,,	III	
	12448	Ram Lakhan ...	Dwarka Prasad ..	Brahman	11-1-'09	,,	,,	II	
	12452	Ram Lotan ...	Hemanchal Prasad	do ...	2-11-'08	,,	,,	III	
	12453	Parmeshwar Dayal	Darshan Lal ...	Kayasth	1-12-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Sitapur.	12454	Faqire Singh ...	Shankar Singh ...	Kshattriya	1-8-'09	H	,,	III	
	12455	Chandra Singh ...	Jangu Singh ...	do ...	1-10-'07	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (D) Drawing; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	SITAPUR—(12216—12509) A.—School Candidates— (*contd*).							
V. M. S. Sitapur. 12457	Chhedan Lal ...	Munnu Lal ...	Brahman	4-8-'04	H	S	III	
12458	Guru Prasad ...	Mul Chand ...	Do. ...	17-2-'08	,,	,,	III	
12459	Gobardhan Lal ...	Kashi Ram ...	Do. ...	30-8-'05	,,	D	II	
12460	Kunj Bihari Lal.	Badri Prasad ...	Do. ...	5-11-'02	,,	,,	III	
12461	Surya Bikram Singh.	Chandan Singh ...	Kshattriya	12-3-'07	,,	S	III	
12462	Jumman Ali ...	Pachchu ...	Islam ...	11-5-'09	U	,,	III	
12463	Muhammad Qadir	Muhammad Saghir	Do. ...	18-2-'11	,,	,,	III	
12464	Dharmgaj Singh...	Umrao Singh ...	Kshattriya	1-6-'04	,,	,,	III	
12465	Jwala Prasad ...	Braj Bahadur ...	Kayasth ..	2-2-'09	,,	,,	III	
12467	Puttu Lal ...	Moti Lal ...	Brahman	1-5-'06	,,	,,	II	
12468	Baldev Prasad ...	Rup Chand ...	Kayasth	2-3-'05	,,	,,	III	
12470	Amir Ali ...	Wazir Ali ...	Islam ...	20-7-'09	,,	D	II	
12471	Lalji Prasad ...	Shiv Dan Bahadur.	Kayasth	5-12-'06	,,	S	III	
V. M. S. Lahar-pur. *12472*	*Banwari Lal ...*	*Raghubar Dayal*	*Kayasth*	*12-6-'08*	*H*	...	*L*	
12474	*Shyam Bihari ...*	*Sukhdeo Prasad*	*Brahman*	*8-9-07*	*U*	...	*L*	
12475	*Shiv Narain ...*	*Umrao Lal ...*	*Do. .*	*6-10-'05*	,,	...	*L*	
V.M.S. Tambaur. *12476*	*Raj Narain ...*	*Gobind Prasad ...*	*Kayasth*	*10-3-'08*	*H*	...	*L*	
V. M. S. Mahmudabad. *12477*	*Kundan Lal ...*	*Sant Bakhsh ...*	*Do. ...*	*16-1-'05*	,,	...	*L*	
12478	*Yusuf Khan ...*	*Fakir Bakhsh Khan.*	*Islam ...*	*15-11-'02*	,,	...	*L*	
V.M.S. Bari.. *12479*	*Gur Charan Lal*	*Ram Lal ...*	*Kalwar...*	*1-5-'08*	,,	...	*L*	
V.M.S. Machhrehta. *12480*	*Lalta Prasad ...*	*Durjan ...*	*Vaishya*	*1-7-'09*	,,	...	*L*	
V.M.S. Misrikh. *12481*	*Raj Bahadur ...*	*Dal Chand ...*	*Kayasth*	*15-9-'08*	,,	...	*L*	
V. M. S., Sitapur. *12483*	*Dikpal Singh ...*	*Jangu Singh ...*	*Kshattriya*	*18-5-'05*	*H*	...	*L*	
12484	*Suraj Bikram Singh.*	*Lalla Singh ...*	*Do. ...*	*1-5-'05*	,,	...	*L*	
12485	*Shamsuddin ...*	*Imam Bakhsh ...*	*Islam ...*	*3-5-'05*	,,	..	*L*	
12486	*Shahid Husain...*	*Abid Husain ..*	*Do. ...*	*1-12-'06*	,,	...	*L*	
12487	*Shyam Lal ...*	*Bhagwan Din ...*	*Vaish ...*	*1-8-'03*	*U*	...	*L*	
	B.—Private Candidates.							
12489	Murli Dhar ...	Ganga Din ...	Brahman	1-3-'05	H	D	II	
12491	Kamta Prasad ...	Gokul Prasad ...	Kayasth...	1-7-'07	U	S	III	
12494	*Ramavatar ...*	*Sukai ...*	*Maha Brahman.*	*4-11-'96*	*H*	...	*L*	
12495	*Ram Sharan ...*	*Raghubir Prasad*	*Do. ...*	*1-3-'02*	,,	...	*L*	
12496	*Piare Lal ...*	*Govind Prasad ...*	*Kayasth ...*	*1-8-'04*	,,	...	*L*	
12497	*Kalka Prasad ...*	*Surya Bali ...*	*Do. ...*	*1-6-'05*	,,	...	*L*	
12500	*Diva Shankar ...*	*Bhairon Prasad*	*Brahman*	*13-10-'05*	*U*	...	*L*	
12501	*Chunni Lal ...*	*Kalka Prasad ...*	*Do. ...*	*18-7-'06*	,,	...	*L*	
12504	*Bishambhar Nath*	*Shyam Lal ...*	*Kayasth*	*18-7-'04*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second-Language; (D) Drawing.

N. B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	HARDOI—(12510—12852 and 14643)—A.—School Candidates							
12510	Raja Ram I ...	Gargi Din ...	Brahman	3-11-'06	H.	S.	III	
12514	Gaya Prasad ...	Mathura Prasad...	do ..	1-4-'08	,,	,,	III	
12516	Ram Bilas ...	Jagannath Prasad	do ...	6-11-'04	,,	,,	III	
12517	Baji Lal ...	Jhau Lal ...	Vaish ..	1-8-'08	,,	,,	II	
12518	Raja Ram II ...	Thakur Prasad ..	Brahman	17-1-'07	,,	,,	III	
12519	Radha Krishn ...	Phatte ...	Kalwar ..	2-1 '08	,,	E	III	
12520	Manmohan Lal ...	Mathura Prasad...	Brahman	1-9-'09	,,	S	II	
12522	Brij Kishor ...	Debi Dayal ...	do ...	3-9-'09	,,	,,	III	
12528	Bharat Ram ...	Gaya Din ...	do ...	15-5-'08	,,	,,	III	
12529	Sukh Dayal ...	Bihari Lal ...	do ...	26-2-'09	,,	,,	II	
12530	Raghubar Dayal ..	Shankar Sahai ...	do ...	15-3-'09	,,	,,	III	
12531	Brij Lal ...	Sita Ram ...	do ...	1-8-'07	,,	,,	III	
12532	Ram Adhar ...	Gauri Shankar ...	do ...	4-8-'07	,,	,,	III	
12533	Bhajan Lal ...	Sheo Prasad ..	do ...	4-1-'09	,,	,,	III	
12534	Natthu Lal II ...	Lalta Prasad ...	do ...	10-10-'09	,,	,,	III	
12536	Mahesh Prasad ...	Hem Nath ...	do ...	5-5-'07	,,	,,	III	
12537	Shiam Lal ...	Mah. Ram ...	do ...	1-8-'08	,,	,,	II	
12540	Natthu Lal III ...	Ram Ghulam ...	do ...	1-4-'05	,,	D	II	
12541	Tej Ram ...	Baldeo Prasad ...	do ...	1-4-'08	,,	S	III	
12545	Tirjugi Narain ..	Ram Dayal ...	do ...	3-12-'06	,,	,,	III	
12546	Shiama Charan ...	Bakhtawar Lal ...	do ...	19-10-'06	,,	,,	III	
12547	Dammar Lal ...	Sohan Lal ...	Kisan ...	2-10-'04	,,	,,	III	
12548	Lal Mani ..	Tiloki ...	Brahman	1-9-'06	,,	,,	III	
12549	Thakur Prasad ...	Mitthu Lal ...	do ...	4-11-'05	,,	,,	III	
12550	Baijnath Prasad .	Prabhu Dayal ...	Kayasth	2-9-'08	,,	E	III	
12551	Bhola Nath ...	Manna ...	Bhurji ...	12-1-'05	,,	S	III	
12554	Abir Ali ...	Bahadur Ali ...	Islam ...	7-2-'08	U	,,	II	
12555	Sewa Ram ...	Jagdamba Prasad	Brahman	1-7-'06	,,	,,	III	
12556	Ram Bhajan ...	Ram Ghulam ...	Kayasth	1-3-'07	,,	E	III	
12557	Jiwa Nand ...	Mangal Prasad ...	Brahman	30-4-'10	,,	S	III	
12558	Raj Bahadur I ...	Gendan Lal ...	Kayasth	28-4-'10	,,	E	III	
12559	Raghunandan Prasad	Gajadhar Lal ..	Brahman	13-8-'07	,,	S	II	M
12560	Jagnu ...	Mohkam ...	Gadaria	2-8-'08	,,	,,	II	
12561	Ram Bilas ...	Madho Ram ...	Brahman	13-7-'07	,,	,,	II	
12562	Zaki Ali ...	Inayat Ali ...	Islam ...	1-9-'05	,,	,,	III	
12564	Makrand Singh ...	Multan Singh ...	Thakur...	15-11-'08	,,	,,	III	
12567	Chhote Lal ...	Ram Bilas ..	Brahman	3 9-'07	,,	E	III	
12568	Akbar Ali ...	Ghulum Ali Khan	Islam ...	26-10-'06	,,	S	III	
12569	Shamshad Ali ...	Irshad Ali Khan	do ...	9-11-'02	,,	D	II	D
12571	Kesho Dayal ...	Ram Swarup ...	Kayasth	12-4-'05	,,	E	III	
12574	Om Dat ...	Misri Lal ...	Brahman	1-12-'08	,,	,,	III	
12575	Nazir Ali ...	Ibn Ali ...	Islam ...	1-1-'08	,,	D	III	
12576	Tulshi Ram ...	Gulzari Lal ...	Brahman	1-8-'05	,,	E	III	
12578	Raj Bahadur II ...	Har Sahai Lal ...	Kayasth	1-8-'05	,,	S	III	
12579	Natthu Lal IV ...	Ram Charan ...	Brahman	2-12-'05	,,	E	III	
12580	Zaki Hasan ...	Naqi Hasan ...	Islam ...	1-12-'09	,,	S	III	
12581	Raghubir Sahai ...	Roshan Lal ...	Kayasth	1-2-'10	,,	E	II	
12585	Sri Ram II ...	Kamta Prasad ...	Brahman	4-8-'05	H	D	III	
12586	Ram Das ...	Bisheshwar Nath	do ...	11-3-'07	,,	S	III	

V. M. S., Shahabad.

V. M. S., Pali.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu : (S) Second Language ; (E) English ; (D) Drawing ; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	HARDOI—(12510—12862 and 14643) A.—School Candidates —(*contd*).							
V. M. S., Pali	12587 Bhaiya Lal ...	Sahtawan Lal ...	Brahman	1-1-'06	H	D	III	
	12588 Bateshwar Dayal	Bindraban ...	do ...	15-8-'07	,,	S	II	
	12589 Durga Charan ...	Surya Prasad ...	do ...	8-2-'08	,,	,,	III	
	12590 Jai Jai Ram ...	Sheo Darshan Lal	do ...	21-12-'08	,,	,,	III	
	12591 Prag Lal ...	Ajudhia Prasad ...	Vaish ...	1-12-'08	,,	,,	III	
	12592 Sheo Darshan Lal	Prag Dat ...	Brahman	1-2-'09	,,	,,	III	
	12593 Ram Ratan I ...	Madho Ram ...	do ...	1-11-'08	,,	,,	I	
	12594 Ram Chandra ...	Gopal Ram ...	do ...	1-5-'07	,,	,,	III	
	12595 Swami Dayal ...	Anandghan ...	do ...	1-2-'09	,,	,,	III	
	12597 Ram Ratan II ...	Lal Bahadur ...	do ...	6-7-'09	,,	,,	II	
	12598 Manzur Husain ..	Zain-ul-abdin ...	Islam ...	1-7-'05	U	D	III	
	12600 Ram Swarup I ..	Ram Sewak ...	Brahman	9-1-'06	,,	S	III	
	12605 Ram Swarup II...	Thakur Din ...	do ...	14-10-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Khasaura.	12606 Raghunandan ...	Sri Ram ...	do ...	15-10-'06	H	,,	II	M
	12607 Bhudhar ...	Bhikhari ...	Ahir ...	22-12-'05	,,	,,	III	
	12608 Ram Kumar ...	Hira Lal ...	Brahman	31-1-'09	,,	,,	II	
	12609 Mauji Lal ...	Ram Bharose ...	do ...	1-8-'08	,,	,,	III	
	12610 Shiam Lal ...	Chet Ram ...	Nai ...	2-10-'05	,,	,,	II	
	12611 Bishweshwar Dayal	Sati Prasad ...	Kayasth	7-5-'09	,,	,,	III	
	12612 Ram Lal ...	Mitthu Lal ...	do ...	2-8-'08	,,	,,	III	
	12613 Har Bakhsh Singh	Girwar Singh ...	Thakur	1-3-'10	,,	,,	III	
	12614 Mashal ...	Teja ...	Ahir ...	1-8-'06	,,	,,	III	
	12615 Hulasi ...	Baldeo Prasad ...	Lohar ...	18-12-'07	,,	,,	III	
	12616 Bharat Singh ...	Prabhu Singh ...	Thakur	16-10-'08	,,	,,	III	
	12617 Balak Ram ...	Misri Lal ...	Brahman	1-7-'06	,,	,,	II	
	12618 Gaya Din ...	Har Sahai ..	Hajjam	1-9-'08	,,	,,	II	
	12619 Ram Sewak ...	Hazari Lal ...	Brahman	1-9-'08	,,	,,	III	
	12620 Kunwar Lal ...	Puttu Lal ...	do ..	25-2-'07	,,	,,	III	
	12621 Moti Lal ...	Ram Prasad ...	Nai ..	30-12-'05	,,	,,	III	
	12622 Koshlendra Nath	Natthu Lal ...	Brahman	4-11-'13	,,	,,	III	
	12623 Ram Sundar ...	Ram Lal ...	do ...	5-11-'07	U	,,	II	
	12624 Karan Singh ...	Lallu Singh ...	Thakur	1-4-'09	,,	,,	III	
	12625 Swami Dayal ...	Kunwar Bahadur	Kayasth	3-9-'06	,,	,,	III	
	12627 Babu Ram ...	Har Sahai ...	do ...	4-4-'04	H	,,	III	
V. M. S., Gopamau.	12628 Jwala Prasad ...	Shankar Lal ...	Brahman	5-4-'05	,,	,,	III	
	12629 Jit Singh ...	Makrand Singh...	Thakur	21-2-'07	,,	,,	III	
	12630 Lakshmi Narain...	Chhanga Lal ...	Jyotshi	8-5-'08	,,	,,	III	
	12631 Ram Bharose Singh	Narain Singh ...	Rajput...	6-12-'09	,,	,,	II	
	12633 Nand Kishor ...	Chandi Prasad ...	Maha Brahman	6-7-'06	,,	,,	III	
	12635 Prabhu Dayal ...	Moti Lal ...	Brahman	1-2-'06	,,	,,	III	
	12636 Ram Adhar ...	Baijnath Prasad	do ...	6-8-'05	,,	,,	III	
	12637 Shahzade ...	Gauri Shankar ...	do ...	20-4-'04	,,	,,	III	
	12638 Sheo Bans Sahai	Ram Sahai ...	do ...	2-1-'11	U	,,	II	
	12640 Ram Swarup ...	Sita Ram ...	do ...	7-11-'07	,,	,,	III	
	12642 Sadulla ...	Alli ...	Islam ...	4-5-'04	,,	,,	III	
V. M. S., Pihani.	12644 Madho Ram ...	Lakshman Prasad	Halwai	8-7-'06	H	D	II	
	12645 Nawab Singh ...	Lakhan Singh ...	Thakur	24-11-'06	,,	S	III	
	12646 Kashi Prasad ...	Narain Prasad ...	Vaish ...	2-4-'09	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (D) Drawing; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	HARDOI—(12510—12862 and 14643) A.—School Candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Pihani. 12647	Piare Lal ...	Gaya Prasad ...	Brahman	4-7-'08	H	S	III	
12648	Sita Ram ...	Buddh Sen ...	do	15-4-'07	,,	,,	III	
12653	Ram Bharos ...	Gajadhar Lal ...	do	1-2-'08	,,	,,	III	
12654	Chandra Bhal ...	Balak Ram ...	do	30-3-'07	,,	,,	III	
12655	Ziledar Singh ...	Sheo Singh ...	Thakur	4-7-'06	,,	,,	III	
12657	Babu Ram ...	Sita Ram ...	Vaish	5-6-'06	U	,,	III	
12658	Abdul Majid ...	Maiku ...	Islam	1-1-'09	,,	,,	III	
12659	Ganga Bakhsh Singh	Shankar Singh ...	Thakur	13-7-'04	,,	,,	III	
12661	Anjni Sahai ...	Puttu Lal ...	Kayasth...	8-11-'07	,,	,,	III	
12663	Muhammad Naqi	Mumtaz Husain...	Islam ...	15-10-'08	,,	,,	III	
12664	Chhote Lal ...	Dulare ...	Brahman	5 2-'08	,,	,,	III	
12666	Rifaqat Husain ...	Liaqat Husain ...	Islam ...	11-4-'06	,,	D	II	D
12667	Rafiullah Khan ...	Ghulam Mustafa Khan.	do	11-6-'06	,,	S	III	
V. M. S., Bilgram. 12668	Ram Bihari ...	Kunjan Lal ...	Brahman	1-6 '07	H	,,	III	
12669	Brahma Dat ...	Deo Dat ...	do	1-8-'10	,,	,,	III	
12670	Sri Narain ...	Kamta Prasad ...	do	8-3-'08	,,	,,	II	
12671	Ram Saran ...	Kunj Bihari Lal...	Khattri	1-2-'10	,,	,,	II	
12672	Ram Charan, I ...	Dwarka Prasad ...	Brahman	8-11-'06	,,	,,	III	
12673	Ram Charan, II...	Gaya Prasad ...	do	1-9-'07	,,	,,	III	
12676	Puttu Lal ...	Baldeo Prasad ...	Teli ...	19-3-'08	,,	,,	III	
12677	Ram Adhin ...	Sheo Dayal ...	Brahman	1-2-'06	,,	,,	III	
12678	Ambika Prasad ...	Sheo Narain Lal ...	do	8-9-'07	,,	,,	III	
12681	Najib Haidar ...	Wali Haidar ...	Islam ...	13-11-'07	U	,,	III	
12682	Ram Dayal ...	Chet Ram ...	Kalwar ...	1-7-'06	,,	,,	II	
12683	Sheo Balak ...	Suraj Bansi Lal ...	Khattri ...	3-8-'09	,,	,,	III	
12684	Ram Bharose, I ...	Sheo Balak ...	Brahman	13-12-'06	,,	,,	II	
12685	Dip Narain ...	Janki Prasad ...	Kayasth...	31-5-'08	,,	,,	II	
12688	Ram Bharose, II...	Ram Charan ...	Brahman	11-2-'06	,,	,,	III	
12689	Yusuf Ali ...	Yaqub Ali ...	Islam ...	4-1-'09	,,	,,	III	
12690	Bhajan Lal ...	Hazari Lal ...	Brahman	4-6-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Sandi. 12691	Jageshwar ...	Angne Lal ...	Kalwar ...	1-2-'04	H	,,	III	
12692	Bisheshwar Dayal	Kanhaiya Lal ...	Brahman	3-4-'10	,,	,,	III	
12696	Mangle ...	Husaini ...	Islam ...	1-2-'08	U	,,	III	
12698	Raja Ram ...	Lalai ...	Zargar ...	28-10-'08	,,	,,	III	
12699	Ghurai Singh ...	Kunwar ...	Ahir ...	3-8 '06	,,	,,	III	
12700	Maiku Lal ...	Gulzari Lal ...	Kayasth..	3-8-'07	,,	,,	III	
12701	Rasul Ahmad ...	Hafiz Ali ...	Islam ...	1-12-'05	,,	,,	III	
12702	Hafiz Ullah ...	Rahim Bakhsh ...	do ...	1-10 '07	,,	,,	III	
V. M. S., Hardoi. 12703	Ganga Charan ...	Kesho Prasad ...	Brahman	9-12-'05	H	,,	III	
12704	Kailash Nath ...	Bishweswar Nath	do ...	2-7-'08	,,	,,	III	
12705	Ganga Ram ...	Dewani ...	Jyotshi ...	10-10-'06	,,	,,	II	
12706	Nittya Nand ...	Narain Prasad ...	Brahman	1-8-'05	,,	,,	II	
12707	Mohan Lal ...	Suraj Prasad ...	do ...	27-9-'05	,,	,,	III	
12708	Jagdish Prasad ...	Madan Mohan Lal	do ...	1-8-'07	,,	,,	III	
12709	Gajraj Singh ...	Balwant Singh ...	Kshattriya	11-1-'05	,,	,,	II	
12710	Ram Bharose ...	Puttu Lal ...	Brahman	1-6-'08	,,	,,	III	
12711	Ganga Bakhsh ...	Gajodhar Singh ...	Kshattriya	1-11-'06	,,	,,	II	M

Explanation of letters used in columns 6, 7, and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (D) Drawing; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 —(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	HARDOI—(12510—12862and 14643) A.—School Candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Hardoi. 12712	Anrudh Lal ...	Bachchan ...	Brahman ..	2-8-'08	H	S	II	
12713	Baldeo Prasad	Manna ...	Chamar ..	13-11-'07	,,	,,	II	
12714	Bishwambhar Nath	Tulsi Ram ..	Brahman .	1-5-'09	,,	,,	III	
12715	Raghunandan Prasad.	Girdhari Lal ...	do	1-1-'07	,,	,,	II	
12716	Nawab Singh ...	Ramma Singh ...	Kshattriya	1-3-'07	,,	,,	II	
12717	Subedar Singh ...	Balwant Singh ..	do	1-3-'11	,,	,,	III	
12719	Mahesh Singh ...	Bhola Singh ...	do	11-5-'09	,,	,,	III	
12722	Durga ...	Kundan ...	Teli ..	1-10-'06	,,	,,	III	
12723	Zalim Singh ...	Fauje Singh ...	Kshattriya	1-7-'03	,,	,,	III	
12724	Chandra Sen ...	Sheo Sahai ...	Brahman ...	1-8-'03	,,	D	II	
12725	Bagesh Nath ...	Baij Nath ...	do	12-6-'06	U	S	III	
12728	Bhola Singh ...	Bhudhar Singh ...	Kshattriya	15-9-'08	,,	,,	III	
12729	Chandra Bhan ...	Lachhman Prasad	Brahman ...	12-11-'08	,,	,,	III	
12730	Ali Ahmad ...	Manzur Ali ...	Islam ...	4-10-'07	,,	,,	III	
12731	Baijnath Prasad...	Jagannath Prasad	Kayasth ..	6-4-'08	,,	,,	III	
12732	Ram Chandra ...	Radha Krishn ...	Brahman ...	28 12-'07	,,	,,	II	
12733	Swami Dayal ...	Din Dayal ...	do	5-3-'05	,,	,,	II	M
12734	Manju Singh ...	Baiju Singh ...	Kshattriya	12-9-'03	,,	,,	III	
12735	Ali Muttaqi ...	Yaqub Ali ...	Islam ...	11-5-'08	,,	,,	III	
12736	Lalji ...	Ratan Lal ...	Kayasth ..	23-9-'09	,,	,,	II	M
12737	Iqbal Bahadur ...	Ram Din ..	do ..	20-7-'09	,,	,,	III	
12738	Khurshed Bahadur	Banke Lal ...	do ..	4-1-'10	,,	,,	III	
V. M. S., Mallawan. 12739	Surat Singh ..	Madhav Ram ...	Kurmi ...	1-5-'08	H	,,	III	
12740	Gajraj Singh ...	Jawahir Singh ...	do ...	9-2-'08	,,	,,	III	
12742	Kanhaiya Lal ...	Hira Lal ...	Brahman ..	20-1-'07	,,	,,	III	
12743	Moti Lal ...	Shankar Lal ...	Kachhi .	6-3-'08	,,	,,	II	
12745	Sheo Bihari ...	Madhav Prasad ..	Brahman...	2-8-'09	,,	,,	III	
12748	Raja Ram ...	Maiku Lal ...	Kalwar ..	10-7-'09	,,	,,	II	
12749	Manna Lal ...	Nattha Singh ...	Kurmi ...	11-8-'09	,,	,,	II	
12750	Jagan Nath Prasad.	Baldeo Prasad ...	Nai .	1-3-'07	,,	,,	II	
12751	Bishnu Narayan...	Manohar Lal ...	Brahman ..	11-3-'06	,,	,,	III	
12752	Babu Lal ...	Shiam Lal ...	do	6-11-'05	,,	,,	II	
12753	Chhote Lal ...	Gur Din Lal ...	Vaish ...	2-11-'06	U	,,	III	
12754	Radha Krishn ...	Rameshwar Das...	Kayasth ...	13-11-'0[illegible]	,,	,,	II	
12755	Aziz Uddin Khan	Rahman Khan ...	Islam ...	9-10-'11	,,	,,	III	
12757	Suraj Prasad ...	Chandika Prasad	Kurmi ...	13-1-'07	,,	,,	II	
12758	Jagan Nath Prasad.	Bhikhari Lal ...	do ...	1-10-'06	,,	,,	II	
12760	Shiam Lal ...	Dwarka Prasad ...	do ...	9-1-'09	,,	,,	III	
12761	Pancham Singh ...	Lachhman Singh	do ...	1-1-'07	,,	,,	III	
12762	Shiv Dayal ...	Tika Ram ...	Kayasth ...	15-7-'05	,,	,,	III	
12763	Kanhaiya Lal ...	Kedar Singh ...	Thakur ...	10-4-'05	,,	,,	III	
12764	Bharat Singh ..	Bachan Singh ..	Kshattriya	5-10-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Sandila. 12765	Ram Lal ...	Gauri Shankar ...	Kayasth ...	26-5-'04	H	,,	III	
12766	Sundar Lal ...	Baij Nath ...	Brahman ...	30-12-'06	,,	,,	II	
12767	Bishnu Nath ...	Kesho Prasad ...	do	1-3-'10	,,	,,	II	M
12768	Gaya Prasad ...	Brahma ...	do	1-2-'08	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (D) Drawing; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		HARDOI—(12510-12862 and 14643) A—School Candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Sandila.	12769	Gobar Dhan ...	Hira Lal ...	Brahman	21-2-'08	H	S	III	
	12770	Ram Shankar ...	Mata Din ...	Maha Brahman.	5-11-'06	,,	,,	III	
	12771	Chhote Lal ...	Tiloki ...	Vaish ...	1-1-'08	,,	,,	II	
	12772	Mata Prasad ...	Gajadhar Prasad	Maha Brahman.	9-12-'09	,,	,,	II	
	12774	Dinesh Prasad ...	Dwarka Prasad ...	Batham Vaish.	1-2-'11	,,	,,	II	M
	12776	Atiqur Rahman ...	Hafizur Rahmam	Islam ...	3-5-'08	U	,,	III	
	12777	Mukhtar Ahmad	Idu	do ...	4-8-'07	,,	,,	III	
	12780	Habib-ur Rahman	Abdul Hafiz ...	do ...	1-10-'06	,,	,,	II	
	12781	Muhammad Ahsan	Hamid Hasan ..	do ...	6-3-'07	,,	,,	III	
	12782	Ashgar Ali ...	Wajid Ali ..	do ...	5-5-'08	,,	,,	II	
	12785	Kotpal Singh ...	Ganga Bakhsh ...	Kshattriya	3-7-'08	,,	,,	II	
	12787	Muhammad Nazir	Muhammad Jamil	Islam ..	7-12-'07	,,	,,	III	
	12788	Nurul Hasan ..	Farrukh Husain	do ..	20-7-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Kachhauna.	12790	Puttu Lal ...	Baiju ...	Bhat ...	13-4-'05	H	,,	III	
	12791	Mulain Singh	Darshan Singh ..	Kshattriya	2-8-'08	,,	,,	II	
	12793	Vishnu Narain ..	Gauri Shanker ...	Brahman	1-1-'06	,,	,,	III	
	12794	Asharfi Lal ...	Banwari Lal ...	do ...	1-6-'07	,,	,,	II	
	12795	Manni Lal ...	Jhauni ...	Ahir ...	26-3-'08	,,	,,	III	
	12796	Shiv Shankar Singh.	Hetam Singh ...	Kshattriya	15-7-'04	,,	D	III	
	12797	Saryu Prasad ...	Kallu ...	Kurmi ...	15-9-'04	,,	S	III	
	12800	Tasadduq Husain	Fazal Rasul ...	Islam ..	17-12-'09	U	,,	III	
	12801	Shiam Lal ...	Baiju ..	Bhat ...	2-6-'08	,,	,,	II	
	12802	Subedar Singh ...	Gajraj Singh ...	Thakur	30-3-'05	,,	,,	II	
	12803	Lal Bahadur Singh	Dharmu Singh ...	do ...	1-9-'10	,,	,,	III	
	12804	Raj Bahadur ...	Mohan Lal ...	Kayasth	1-5-'07	,,	,,	III	
	12805	Kamakhia Din...	Narain ...	Vaish ...	1-2-'09	,,	,,	III	
	12806	Rameshwar Dayal	Lallu Prasad ..	Brahman	10-5-'05	,,	,,	III	
Aided V. M. S., Bharawan.	12807	Ram Lotan ...	Bhagwan Din ...	Maha Brahman.	10-5-'07	H	,,	III	
	12808	Sundar Lal ...	Sheo Rakhan ...	Brahman	2-8-'07	,,	,,	II	M
	12809	Ganga Prasad ...	Ram Narain .	do ..	1-8-'07	,,	,,	III	
	12811	Ganga Dhar ..	Rameshwar ...	do ...	28-7-'08	,,	,,	III	
	12812	Ganga Bakhsh Singh	Raghubar Singh ...	Thakur	12-8-'08	,,	,,	III	
	12813	Anrudh Singh ...	Lalta Singh ...	Kshattriya	4-7-'09	U	,,	III	
		B.—Private Candidates							
	12823	Jagannath Prasad	Raghubar Dayal	Brahman	25-6-'01	,,	,,	III	
	12825	Shiam Lal ...	Nand Lal ...	Kayasth	15-12-'08	,,	,,	III	
	12827	Shri Dhar ...	Basdeo Lal	Brahman	27-3-'05	,,	,,	III	
	14643	Paras Ram ...	Mahraj Charan ...	Kayasth	14-10-'07	,,	,,	III	
		A.—School Candidates.							
V. M. S., Pihani.	*12832*	*Manzur Khan ...*	*Amjad Khan ...*	*Islam ...*	*6-12-'07*	H	...	*L*	
	12833	*Jagannath Prasad*	*Janki Prasad ...*	*Vaish ...*	*1-7-'04*	,,	...	*L*	
	12835	*Sheo Charan ...*	*Ram Din*	*Kalwar*	*1-8-'07*	U	...	*L*	
	12836	*Bhawani Prasad*	*Ghasi Ram ..*	*Brahman*	*1-8-'05*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (D) Drawing, (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in
	HARDOI—(12510—12862) B.—Private Candidates.—(concld).							
12839	*Dhara Singh ...*	*Teja Singh ...*	*Thakur*	*1-8-'03*	*U*	...	*L*	
12840	*Ram Lal ...*	*Sankata Sahai ...*	*Brahman*	*20-7-'06*	,,	...	*L*	
12841	*Ram Adhar ...*	*Sheo Bhajan ...*	*do ...*	*23-3-'08*	*H*	...	*L*	
12842	*Ram Lal ..*	*Mukta Prasad ...*	*Kayasth*	*1-9-'05*	,,	...	*L*	
12843	*Thakur Prasad...*	*Ram Din ...*	*Brahman*	*4-1-'08*	*U*	...	*L*	
12844	*Kalika Prasad ...*	*Vishwa Nath ...*	*do ...*	*1-10-'02*	*H*	..	*L*	
12845	*Shahamat Ullah*	*Asdulla ...*	*Islam ..*	*8-12-'03*	,,	..	*L*	
12846	*Qasim Ali ...*	*Pir Bakhsh ...*	*do ...*	*8-11-'02*	,,	...	*L*	
12847	*Chet Ram ...*	*Balla ...*	*Kori*	*10-11-'04*	,,	..	*L*	
12854	*Sundar Lal ...*	*Ghunna Prasad*	*Brahman*	*2-12-'02*	*U*	...	*L*	
12855	*Bharat Prasad*	*Lachman Prasad*	*do ..*	*10-11-'02*	,,	...	*L*	
12858	*Mata Din ...*	*Kedar Nath*	*do ...*	*1-5-'06*	,,	...	*L*	
12862	*Komal Prasad ...*	*Ghasi Ram ..*	*do ..*	*1-5-'99*	,,	...	*L*	
	LAKHIMPUR—(12863—13023) A.—School Candidates.							
12864	Shyam Lal ...	Prabhu ...	Kurmi ..	20-7-'08	H	S	III	
12866	Asharfi Lal ...	Beni Ram ...	Brahman	7-4-'08	,,	D	III	
12867	Badri Prasad ...	Narayan Prasad...	do ...	14-4-'05	,,	S	II	
12868	Ram Bilas ...	Brij Lal ...	Kalwar...	8-6-'06	,,	D	II	
12869	Paras Ram ...	Bagwan Din ...	Kurmi ..	1-1-'08	,,	S	III	
12870	Munna Lal ...	Jagannath Prasad	Brahman	2-1-'07	,,	,,	II	M
12871	Daya Shankar ...	Ram Prasad ...	do ...	5-3-'08	U	,,	II	
12873	Saraswati Prasad	Puttu Lal ..	Kayasth	18-3-'09	,,	,,	II	
12874	Bhagwan Din .	Sadhari Lal ..	Kurmi ...	6-5-'08	,,	,,	II	
12875	Lakshmi Prasad	Tribeni Prasad ..	Kayasth	15-5-'10	,,	,,	II	M
12876	Faqir Chand .	Nokhe Lal . .	Kurmi...	15-10-'08	,,	,,	II	
12877	Vishweshwar Dayal	Beni Madho ...	Kayasth	5-2-'09	,,	D	II	D
12878	Maharaj Swarup	Raghubar Dayal	Brahman	16-10-'08	,,	S	II	
12879	Onkar Nath ...	Prabhu Dayal ...	do ...	13-1-'10	,,	,,	II	
12880	Kashi Prasad ...	Chandi Prasad ...	Khatik...	31-8-'09	,,	,,	II	M
12881	Jai Narayan ...	Dashrath ...	Brahman	30-10-'09	,,	,,	III	
12884	Murli Dhar ...	Bhup Lal ...	Kayasth	5-8-'07	,,	,,	II	
12885	Brij Kishor ...	Sheo Dayal ...	do ...	5-2-'09	..	,,	II	
12887	Habib Ullah Khan	Abdurrahman Khan	Islam ...	1-12-'03	,,	D	II	
12889	Ram Dayal ...	Har Prasad ...	Brahman	9-11-'07	H	S	III	
12890	Sarju Prasad ...	Baldeo Prasad ...	Kahar ...	23-3-'09	,,	,,	III	
12891	Bhagwati Din ...	Shiam Narayan ...	Brahman	1-9-'07	,,	,,	II	
12892	Paras Ram ...	Misri Lal ...	do ...	1-8-'07	,,	,,	II	
	KHERI—(12863—13023) A.—School Candidates							
12894	Jamuna Prasad ...	Sohha Ram ...	Brahma Bhat.	23-9-'08	U	S	III	
12895	Pyare Lal ...	Lalai ...	Vaish ...	4-8-'09	,,	,,	II	
12896	Manzur Hasan ..	Wazirul Hasan ...	Islam ...	8-5-'07	,,	,,	III	
12897	Muharram Ali ...	Salar Bakhsh ...	do ...	12-2-'02	,,	D	III	
12898	Hardwari Lal ...	Sheo Dayal ...	Brahman	17-7-'08	H	,,	II	
12899	Baij Nath ...	Bindra Prasad ...	do ...	15-7-'08	,,	,,	II	D
12900	Puttu Lal ...	Nanhun Ram ...	do ...	7-8-'07	,,	,,	II	
12901	Balram ...	Ajodhya Prasad ...	do ...	15-5-'08	,,	,,	III	

V. T. S., Lakhimpur.

V. T. S., Kheri, Aliganj.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(U) Urdu ; (H) Hindi ; (S) Second Language ; (D) Drawing ; (M) Mathematics.
N.B—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		KHERI—(12863—13023) A.—School candidates—(*contd.*)							
V. M. S., Aliganj.	12902	Mohan Lal ...	Baldeo Prasad ...	Brahman	25-1-'06	H	D	II	D
	12904	Baij Nath ...	Raghubar Dayal...	do ...	31-5-'08	U	,,	II	
	12905	Jodha Ram ...	Dwarika Prasad.	Kurmi ..	31-5-'07	,,	,,	II	D
V. M. S., Gola.	12907	Mohammad Sher...	Gobre ...	Islam ...	31-8-'06	,,	,,	III	
	12908	Puttu Lal ...	Shankar Lal ...	Brahman	8-12-'07	,,	S	III	
	12909	Natthu Lal ...	Gur Prasad .	Kalwar	5-9-'07	H	,,	II	
	12910	Jwala Prasad ...	Kedar Nath ...	Brahman	1-9-'07	U	,,	III	
	12911	Mahabir Singh ...	Lakshman Singh...	Bahillia	1-11-'06	,,	,,	III	
	12912	Mujibulla Khan ...	Irshadullah Khan	Islam ...	1-6-'09	,,	,,	II	M
	12913	Badruddin ...	Din Muhammad.	do ...	1-9-'08	,,	,,	II	
	12914	Shafatullah Khan	Kifayatulla Khan	do ...	9-2-'09	,,	,,	II	M
	12915	Kunj Bihari Lal .	Mangal Chand ...	Marwari Vaish.	17-8-'10	,,	,,	I	M
V. M. S., Mohamdi.	12917	Gendan Lal ...	Chhanga Lal ...	Kalwar	22-10-'10	,,	,,	III	
	12918	Kedar Nath ..	Ek Nath ...	Brahman	2-1-'06	,,	,,	III	
	12919	Hari Narayan ...	Jhau Lal ...	do ...	17-7-'07	,,	,,	III	
	12920	Balak Ram ...	Gaya Prasad ...	do ...	11-1-'08	,,	,,	III	
	12921	Mishri Lal ...	Jamuna Prasad .	do ...	2-9-'06	,,	,,	III	
	12922	Debi Dayal ...	Shankta Prasad ...	do ...	30-11-'08	,,	,,	III	
	12923	Sheo Prasad ...	Baldeo Prasad ...	Brahman	29-6-'07	,,	,,	III	
	12925	Tribhawan Nath...	Ganga Din ...	do ..	2-1-'08	,,	,,	III	
	12926	Visheshwar Dayal	Raj Bahadur ...	Kayasth	4-12 '09	H	,,	I	
	12927	Ram Swarup ...	Kashi Ram ...	Brahman	10-4-'09	,,	,,	II	
	12928	Bala Prasad ...	Baldeo Prasad ..	do ...	1-12-'08	,,	,,	II	
	12929	Raghunath Singh	Santan Singh .	Thakur	1-9-'07	,,	,,	III	
	12930	Ram Lakhan ...	Jwala Prasad ...	Brahman	2-12-'06	,,	,,	III	
	12931	Sharda Prasad ...	Jagdamba Prasad	Kayasth	21-9-'10	U	,,	II	
	12933	Sundar Lal ...	Gendan Lal ...	Sunar ...	4-1-'08	,,	,,	III	
	12934	Mahadeo Prasad...	Sita Ram ...	Kayasth	8-10-'10	,,	,,	II	
	12935	Teja Ram ...	Chheda Lal ...	do ...	26-11-'07	,,	,,	II	
	12936	Ganga Sahai ...	Maiku Lal ...	Brahman	9-8-'06	,,	,,	II	
	12937	Mian Khan ...	Karamat Khan ...	Islam ...	23-12-'06	,,	,,	III	
	12938	Radha Krishn ...	Rameshwar Dayal	Kalwar...	2-8-'09	,,	,,	II	
	12939	Shyam Lal ...	Shankar Sahai ...	Kayasth	1-2-'12	,,	,,	II	M
	12940	Shyam Lal ...	Har Gobind ...	Brahman	17-12-'06	,,	,,	III	
	12941	Hamidullah Khan	Mendu Khan ...	Islam ...	7-12-'05	,,	,,	III	
	12944	Shamsher Bahadur	Sohan Lal ...	Kayasth	6-3-'08	,,	,,	II	M
V. M. S., Aurangabad	12946	Brahma Din ...	Ajodhya Prasad ...	Brahman	3-6-'08	H	,,	II	
	12947	Raja Ram ...	Dile Ram ...	do ...	18-1-'06	,,	,,	III	
	12948	Jugraj ...	Narain Lal ...	Kurmi ..	17-7-'08	,,	,,	III	
	12949	Ram Nath ..	Mathura Prasad...	Brahman	6-11-'08	,,	,,	III	
	12950	Lalji ...	Hardayal ...	do ..	11-2-'09	,,	,,	III	
	12951	Munshi Singh ...	Meharban Singh...	Thakur...	4-5-'01	,,	,,	II	
	12953	Bandha ...	Sheo Bakhsh ..	Brahman	22-6-'06	,,	,,	II	
	12956	Mahesh Prasad ...	Bhola Nath ...	do ...	1-5-'07	U	,,	III	
	12957	Sheo Baran Lal ...	Badri Prasad ...	do ...	2-4-'08	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (D) Drawing; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindi; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	KHERI—(12863—13023) A.—School candidates—(*contd.*).							
V. T. S., Aurangabad. 12958	Chhail Bihari Lal	Sobha Ram ...	Brahman	20-5-'09	U	S	II	
12959	Braj Bahadur ...	Sheo Sagar ...	do	9-4-'08	,,	,,	II	
12960	Babu Ram ...	Jadunandan Prasad	do	19-3-'07	,,	,,	III	
12961	Chunni Lal ...	Khub Chand ...	Zargar ...	10-12-'04	,,	,,	III	
12963	Makund Lal ...	Dwarika Prasad ...	Kayasth	10-5-'09	,,	,,	II	
12964	Braj Bahadur ...	Kishun Sahai ...	do	2-9-'06	,,	,,	III	
V. T. S., Kasta. 12965	Muneshwar Prasad	Ajodhiya Prasad ...	Brahman	30-10-'09	H	,,	II	
12966	Ambika Prasad ...	Sheo Narayan Lal	do	29-3-'08	,,	,,	II	
12967	Bindra Prasad ...	Kallu Ram ...	do	13-5-'05	,,	,,	II	
12968	Gur Din ...	Dori Lal ...	do	2-9-'06	,,	,,	III	
12970	Jagdamba Prasad	Sheo Sagar ...	do	3-10-'08	U	,,	II	
12971	Jagdamba Sahai ...	Auseri Lal ...	Kayasth	1-11-'06	,,	,,	II	
12973	Ajodhiya Prasad	Sital Prasad ...	Brahman	1-11-'09	,,	,,	II	
12974	Parma Nand ...	Ganesh Rai ...	Kayasth	1-7-'07	,,	,,	II	
12975	Chandra Bhal ...	Tulsi Ram ...	do	1-5-'03	,,	,,	III	
12976	Fakhr Alam ...	Abdul Khaliq ...	Islam ...	2-8-'06	,,	D	II	
V. T. S., Singh. 12977	Krishn Bahadur Shah.	Trundhuj Shah ...	Kshattriya	20-1-'07	,,	S	III	
12978	Narendra Bahadur Singh.	Karan Singh ...	Thakur	2-10-'07	,,	,,	III	
12980	Swami Dayal ...	Karuna Shankar ...	Brahman	17-1-'08	,,	,,	III	
12981	Baji Lal ...	Pyare Lal ...	Tamboli	1-4-'07	,,	,,	III	
12982	Khuda Bakhsh ...	Maula Bakhsh ...	Islam ...	16-5-'06	,,	,,	III	
V. T. S. Singhai. 12984	Debi Sahai ...	Badri Prasad ...	Brahman	2-10-'05	,,	D	II	
V. T. S., Dhurahra. 12986	Puttu Lal ...	Shadi Lal ...	do	2-12-'07	H	S	III	
12990	Bachchu Lal ...	Kheman ...	Pasi ...	1-4-'07	U	,,	III	
12995	Kali Charan ...	Suryu Prasad ...	Brahman	1-5-'04	,,	,,	III	
12996	Najm-ud-din ...	Sharf-ud-din ...	Islam ...	8-2-'09	,,	,,	III	
12997	Muhammad Sajjad Ali Khan.	Abdullah Khan ...	do ...	16-10-'08	,,	,,	III	
12999	Jagannath Prasad	Buddha ...	Kumhar	2-9-'06	,,	,,	III	
	B.—Private candidates.							
13003	Ram Bharose ...	Kali Charan ...	Brahman	1-2-'01	U	S	III	
13011	Mewa Lal ...	Bhup Ram ...	do	1-6-'03	,,	,,	III	
	A.—School candidates.							
V. T. S., Khe i. *13012*	*Sarju Prasad ...*	*Dwarka Prasad ...*	*Brahman*	*1-2-'05*	*U*	.	*L*	
V. T. S., Gola *13013*	*Raja Ram ...*	*Bachchu Lal ...*	*do*	*15-1-'07*	*H*	...	*L*	
	B.—Private candidates.							
13014	*Maha Nand ...*	*Balbhadra Prasad*	*Brahman*	*9-10-'09*	*H*	...	*L*	
13017	*Lalta Prasad ...*	*Pyar Lal ...*	*do*	*30-1-'06*	,,	...	*L*	
13018	*Kali Charan ...*	*Jamuna Din ...*	*do*	*4-8-'08*	*U*	...	*L*	
13019	*Girja Dayal ...*	*Kulmani Prasad*	*do*	*30-9-'06*	,,	...	*L*	
13022	*Narayan Singh ...*	*Umrao Singh ...*	*Thakur ...*	*1-10-'03*	,,	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (D) Drawing.
N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		FYZABAD—13024—13331) A.—School candidates.							
V. M. S., Fyzabad.	13024	Ram Lakhan Pande	Mahabir Pande ...	Brahman	14-1-'06	H	S	III	
	13026	Baij Nath Prasad	Ram Shabad ...	do ...	31-3-'10	,,	,,	III	
	13027	Raja Ram ...	Baij Nath Sahai ..	Kalwar ...	10-9-'0[illegible]	,,	,,	III	
	13028	Ram Harakh ...	Raghu Nath ...	Ahir ...	2-12-'09	,,	,,	II	
	13029	Ram Prasad ...	Sukh Ram ...	Bhuj ...	29-4-'10	,,	,,	II	M
	13030	Bhagwati Prasad	Gaya Pal ...	Brahman	1-12-'07	,,	,,	III	
	13031	Kedar Nath ...	Gur Nanak Prasad	Kayasth	28-7-'10	,,	,,	III	
	13033	Sant Bakhsh Singh	Har Prasad Singh	Kshattriya	23-3-'06	,,	,,	III	
	13036	Muhammad Zahir-ud-din.	Muhammad Hafiz	Islam ...	14-7-'08	U	,,	I	
	13037	Abdul Gaffar ..	Karim Bakhsh ...	do ...	14-9-'10	,,	,,	I	H G
	13038	Rama Shankar Lal	Kamta Prasad Lal	Kayasth...	20-1-'13	,,	,,	I	M
	13040	Abdul Hai Khan	Masih Ullah Khan	Islam ...	5-3-'09	,,	,,	II	
	13041	Ram Shankar ..	Banwari Lal	Kayasth...	7-1-'09	,,	,,	I	M
	13042	Sharafat Ullah Khan.	Nabi Dad Khan .	Islam ...	19-7-'09	,,	,,	III	
	13044	Asghar Husain ...	Muhammad Husain	do ...	20-1-'10	,,	,,	III	
	13045	Ram Manorath Dube.	Shri Ram Dube ...	Brahman	3-1-'10	,,	,,	II	
	13046	Ghulam Rasul ...	Buddhu ...	Islam ...	1-6-'08	,,	,,	III	
	13051	Bachu Lal ...	Thakur Prasad ...	Kayasth	29-5-'09	,,	,,	II	
	13052	Abdul Wahab ...	Munnan Khan	Islam ...	14-3-'06	,,	,,	II	
	13053	Ram Achal Dube	Ram Sumer Dube	Brahman	14-10-'07	,,	,,	II	
	13054	Sant Bakhsh Singh	Sudishta Singh ...	Kshattriya	17-12-'08	,,	,,	II	
	13055	Lajpat Lal ...	Jagannath Prasad	Kayasth	1-1-'09	,,	,,	III	
	13056	Jagat Narayan Lal	Kamta Prasad Lal	do ...	24-1-'08	,,	,,	III	
	13057	Munne Lal ..	Ram Sarup ..	Brahman	2-11-'07	,,	,,	III	
	13058	Tulshi Ram ...	Mahadeo Prasad...	Kayasth.	6-7-'07	,,	,,	III	
	13059	Guru Prasad Lal	Ram Bodh Lal ...	do ...	2-3-'07	,,	,,	III	
	13060	Baij Nath Prasad	Mahadeo Prasad	do ..	4-3-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Ajodhya.	13063	Ram Pal ...	Sukhdeo ...	Kurmi ...	3-11-'07	H	,,	II	
	13064	Dwarka Prasad ...	Ram Deo ...	Brahman	15-10-'08	U	,,	II	
	13067	Ram Prasad ...	Sitla Bakhsh ...	Kayasth	20-1-'10	,,	,,	II	
	13068	Nabi Haidar ..	Habib Haidar ...	Islam ..	1-12-'07	,,	,,	III	
	13069	Hira Nand ..	Chandrika Prasad	Brahman	2-7-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Pura.	13072	Kalka Prasad Singh	Ram Das Singh...	Kshattriya	6-8-'08	H	,,	III	
	13073	Sheo Shankar Singh.	Jugnu Singh ...	do ...	2-2-'08	,,	,,	II	
	13074	Hari Krishna Misra	Gur Prasad Misra	Brahman	19-1-'08	,,	,,	III	
	13076	Hari Har Prasad Singh.	Lal Bahadur Singh	Kshattriya	20-9-'07	,,	,,	II	
	13078	Tapswi Misra ...	Ram Harakh Misra	Brahman	19-7-'08	,,	,,	II	
	13081	Ram Sahai Misra	Jagmohan Misra	do ...	17-8-'08	,,	,,	II	
	13082	Suraj Bali Tiwari	Partab Narayan Tiwari.	do ...	16-2-'0	,,	,,	III	
	13084	Nand Kishor Lal	Raghu Nath Prasad Lal.	Kayasth...	19-11-'09	U	,,	II	
	13089	Lalta Prasad Lal	Nand Kishor Lal	do	1-4-'09	,,	,,	II	
	13092	Ram Avadh Misra	Buddhu Misra ...	Brahman	1-8-'08	,,	,,	III	
	13093	Ram Naresh Lal	Dudh Nath Lal ...	Kayasth	1-4-'09	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics; (H G) History and Geography.

List of candidates who have passed the Vernacular Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subjects.	Passed in division.	Distinguished in—
	FYZABAD—(13024—13331) A—School candidates—(contd.)							
V.M.S., Pura. 13096	Anant Bahadur Singh.	Balraj Singh ...	Kshattriya	1-6-'09	U	S	III	
13097	Dan Bahadur Singh	Ram Dat Singh ...	do	21-1-'10	H	,,	III	
13098	Beni Prasad Tiwari	Shri Dat ...	Brahman	9-11-'07	,,	,,	II	
13099	Bikram Singh ...	Indra Pal Singh...	Kshattriya	1-9-'08	,,	,,	II	
13100	Bijey Bahadur Singh	Chhabi Lal Singh	do ...	30-9-'07	,,	,,	II	
13102	Sant Baksh Singh	Sitla Baksh Singh	do ...	24-9-'10	U	,,	II	
13103	Ram Sajewan Tiwari	Indra Baksh Tiwari	Brahman	28-3-'09	,,	,,	II	
13104	Indra Pal Singh...	Sitla Baksh Singh	Kshattriya	6-6-'06	,,	,,	II	
13106	Maharaj Baksh Singh	Onkar Singh ..	do ...	1-11-'10	,,	,,	II	
13107	Ram Deo Misra ..	Sheo Sahai Misra	Brahman	18-5-'09	,,	,,	II	
13108	Sant Ram Singh...	Rana Singh ...	Kshattriya	13 3-04	,,	,,	III	
13109	Ram Sundar Tiwari	Sarju Tiwari ...	Brahman	28-3-'09	,,	,,	II	M
13110	Krishna Chandra Varma.	Sohan Lal ...	Kayasth	20-4-'10	,,	,,	II	
13111	Mata Prasad ...	Ugra Dat ...	Brahman	25-6-'10	,,	,,	II	
13112	Badri Prasad Singh	Ram Bachan Singh	Kshattriya	8-12-'08	H	,,	I	M
13113	Mahadeo ...	Rati Pal ...	Kurmi .	10-5-'06	,,	,,	I	M
13114	Awadh Behari Singh	Daljit Singh . .	Kshattriya	9-3-'08	,,	,,	III	
13115	Ram Naresh ...	Harpal Pande ...	Brahman	6-11-'06	,,	,,	III	
13116	Nar Singh Narayan Singh.	Bhagi Singh ...	Kshattriya	13-5-'09	,,	,,	III	
13118	Bhawani Pher Tiwari	Kali Din Tiwari...	Brahman	4-12-'07	,,	,,	III	
13119	Raghubar Dayal	Muneshwar Tiwari	do ...	12-2-'08	,,	,,	III	
13120	Nand Kishor Singh	Madho Singh ...	Kshattriya	25-2-'09	,,	,,	II	
13121	Raghuraj Singh...	Patiraj Singh ...	do ...	9-3-'09	,,	,,	II	
13122	Ram Lakhan Singh	Har Saran Singh	do ..	17-2-'08	U	,,	I	M
13123	Sheo Shankar Dayal	Sital Prasad Lal	Kayasth	2-1-'09	,,	,,	II	
13124	Kaudhya Prasad ..	Thunnu Tiwari ...	Brahman	2-1-'08	,,	,,	III	
13125	Ram Chandra ...	Ram Nath ...	do ...	23-10-'08	,,	,,	II	M
13127	Abid Husain ...	Haidar Husain ...	Islam	17-5-'09	,,	,,	II	
13128	Kanhaiya Lal ..	Sanktha Prasad ...	Kayasth	13-10-'08	,,	,,	II	
13129	Ram Asre ...	Jag Dat ..	Brahman	3-3-'04	,,	,,	II	
13130	Ram Lagan Singh	Man Karan Singh	Kshattriya	7-12-'07	,,	,,	II	
13131	Ram Prasad Lal...	Bhagwant Lal ..	Kayasth	13-5-'09	,,	,,	II	
13132	Bachhu Lal ...	Jagai ..	Teli ..	11-4-'02	,,	,,	III	
13133	Kalka Prasad ...	Tirbhuwan Lal ..	Kayasth	27-1-'06	,,	,,	II	
13134	Debi Prasad Pande	Ram Partap ...	Brahman	19-4-'07	H	,,	III	
13135	Brij Lal Misra ...	Shyam Sundar ...	do ..	3-7-'06	,,	,,	III	
13136	Jamna Prasad Misra	Tirbeni Misra ...	do ...	1-10-'08	,,	,,	II	
13137	Sat Narayan ...	Chithar ...	Kurmi ..	1-12-'09	,,	,,	II	M
13138	Rameshwar Prasad	Ram Narayan ..	Ahir	8-8-'08	,,	,,	III	
13139	Ram Ujagar Dube	Ram Krishna Dube	Brahman	13-7-'08	,,	,,	II	
13140	Ram Nihor Pande	Beni Prasad ...	do ...	19-3-'08	,,	,,	II	
13141	Raja Ram Pande	Shambhu Dat ..	do ...	20-3-'08	,,	,,	II	
13142	Ram Charitra Tiwari.	Sat Deo ...	do ..	1-12-'10	,,	,,	II	
13143	Thakur Din Singh	Jagdeo Singh ...	Kshattriya	29-12-'09	,,	,,	II	

V. M. S., Deorhi.

V. M. S., Gosainganj.

V. M. S., Akbarpur.

Explanation of letters used in columns 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—	
	FYZABAD—(13024—1333)1 A.—School candidates—(*contd.*)								
V. M. S., Akbarpur.	13144	Raja Ram ...	Dubri ...	Kurmi ..	7-9-'08	H	S	III	
	13146	Bahadur Lal ..	Jagat Lal ...	Kayasth ...	14-6-'09	U	,,	III	
	13147	Jagdamba Prasad	Dhanpat Lal .	do ...	5-4-'08	,,	,,	II	
	13148	Amir Ullah ...	Riyasat Ali ...	Islam ...	1-2-'09	,,	,,	II	M
	13149	Azhar Husain ...	Abul Hasan ...	do ...	17-5-'08	,,	,,	I	M
	13150	Gobar Dhan Lal .	Digbjai Lal ...	Kayasth ...	3-4-'09	,,	,,	II	M
	13151	Manik Chand Lal	Parmeshwar Dayal Lal.	do ...	17-5-'10	,,	,,	II	
	13152	Shakir Ali ...	Ali Husain ...	Islam ...	11-2-'09	,,	,,	II	
	13153	Rajpati Tiwari ...	Bhuleshvar Tiwari	Brahman	1-3-'08	,,	,,	II	
	13154	Shripati Tiwari ...	Hasbans Tiwari ...	do ...	1-3-'08	,,	,,	III	
	13155	Muhammad Hamid Khan.	Shafi Ullah Khan	Islam ...	20-2-'10	,,	,,	II	M
	13156	Abdul Salim ..	Abdus Shakur ...	do ..	1-1-'05	,,	,,	III	
	13157	Muhammad Munir	Muhammad Bashir	do ...	13-5-'08	,,	,,	II	
	13158	Raj Kishor Lal ..	Bhairon Prasad ...	Kayasth	1-10-'06	,,	,,	III	
	13159	Mumtaz Ali ...	Chand Ali ...	Islam ...	1-1-'05	,,	,,	II	
	13161	Lal Muhammad...	Sheikh Mangli ...	do ...	1-3-'09	,,	,,	II	
	13162	Ram Naresh Chaube	Mahadeo Prasad...	Brahman .	6-11-'07	H	,,	III	
	13163	Ram Prasad Singh	Ram Khelawan Singh.	Kshattriya	18-8-'07	,,	,,	II	
	13164	Sheo Das ...	Sukhai ...	Ahir ...	16-6-'09	,,	,,	II	M
	13165	Rajmani .	Jai Ram ...	Bhat ..	3-11-'08	,,	,,	II	
	13166	Sadanand Tiwari	Ram Partap Tiwari	Brahman ...	1-3-'10	,,	,,	I	M
	13167	Ram Deo Pande ..	Sunai Pande ...	do	5-3-'09	,,	,,	I	M
	13168	Ramanand Misra	Mani Ram Misra	do ...	30-3-'08	,,	,,	II	M
	13169	Ram Phal Misra...	Hari Har Dat ..	do	29-9-'08	,,	,,	II	
	13170	Bhagwati Prasad	Narayan Dat Pande	do ..	30-7-'09	,,	,,	II	
	13171	Bharat Raj Singh	Ram Bahor Singh	Kshattriya	22-7-'05	,,	,,	II	
	13172	Chandra Bali Pande	Janardan Pande...	Brahman .	1-9-'08	,,	,,	II	
	13173	Ram Naresh Dube	Raghunath Dube	do ...	8-9-'10	,,	,,	II	
	13174	Sheo Prasad ..	Bhagwan Das ...	Goldsmith	9-2-'09	,,	,,	II	
	13175	Umrao Singh ...	Ram Bhola Singh	Kshattriya	1-12-'09	,,	,,	III	
	13176	Thakur Prasad Shukla.	Gur Charan Shukla	Brahman ...	1-8-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Jalalpur.	13180	Sharda Prasad ...	Nasib Misra ...	do ...	1-9-'09	,,	,,	III	
	13182	Ram Pal Singh ..	Thakur Din Singh	Kshattriya	1-11-'11	,,	,,	II	M
	13183	Ram Bahal Singh	Mathura Singh ..	do .	8-4-'04	,,	,,	III	
	13184	Ram Bali ...	Mohan ...	Murao ...	25-12-'05	,,	,,	II	
	13187	Amanat Husain ...	Wajid Ali ...	Islam ...	26-9-'06	U	,,	I	M
	13188	Iqbal Husain ...	Fida Husain ...	do ..	6-5-'12	,,	,,	III	
	13189	Gokul Prasad ...	Shital Prasad ...	Kayasth ...	7-9-'08	,,	,,	II	
	13190	Ram Ghulam Singh.	Gajadhar Singh ...	Kshattriya	24-1-'09	,,	,,	II	
	13191	Talibul Haq ...	Sulaiman ...	Islam ..	16-1-'09	,,	,,	III	
	13192	Jagat Narain ...	Mahadeo Prasad ...	Brahman...	23-7-'08	,,	,,	II	
	13193	Shafqat Ali ..	Nur Muhammad	Ilsam ...	1-7-'06	,,	,,	III	
	13194	Yadu Nath Singh	Gajadhar Singh ...	Kshattriya	24-2-'07	,,	,,	II	M
	13195	Abhairaj Pande ...	Ram Nath Pande	Brahman ...	17-8-'06	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu: otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		FYZABAD—(13024—13331) A.—School candidates—(*contd.*)							
V. M. S., Jalalpur.	13196	Jai Raj Singh ...	Sartaj Singh ...	Kshattriya	31-1-'10	U	S	III	
	13197	Ram Bahal Lal ...	Harakh Narayan Lal	Kayasth	4-7-'08	,,	,,	II	
	13198	Jhinku Lal ...	Medhu Lal ..	do ...	18-11-'08	,,	,,	III	
V. M. S. Tanda.	13200	Ram Lakhan ...	Ajodhia Prasad ...	Brahman	7-8-'08	H	E	II	
	13201	Raj Karan ...	Dwarka Prasad ...	do ...	7-7-'07	,,	S	II	
	13202	Suresh Chandra ..	Ram Lakhan Lal	Kayasth	1-3-'09	,,	E	I	
	13203	Rajit Ram Pande	Sada Nand Pande	Brahman	13-1-'09	U	S	II	
	13204	Salam Ullah ...	Ramzan Ali ...	Islam ..	12 6-'10	,,	,,	III	
	13205	Sheo Nath Dube	Hira Lal Dube ...	Brahman	13-6-'09	,,	,,	III	
	13206	Rajab Ali Khan	Daud Khan ...	Islam ...	5-2-'10	,,	E	II	
	13207	Qurban Ali ...	Abul Hasan ...	do ...	4-3-'08	,,	S	II	
	13208	Bharat Lal ...	Radhika Prasad .	Kayasth	1-2-'09	,,	,,	III	
	13209	Muhammad Siddiq	Madai Khan ...	Islam ..	18-3-'06	,,	,,	III	
	13211	Muhammad Yahya	Allah Din ...	do ..	3-7-'11	,,	E	II	
	13212	Muhammad Shakir	Abdul Haq ...	do	8-9-'06	,,	S	III	
	13213	Kedar Nath ...	Oudh Behari Lal...	Kayasth	14-7-'06	,,	E	II	
	13214	Jagmohan ...	Ramanand ...	Goldsmith	15-7-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Ramnagar.	13217	Paras Nath ...	Basdeo ...	Brahman	2-10-'08	H	S	III	
	13218	Jhapsi ..	Phalla ...	Kewat ...	13-3-'07	,,	,,	III	
	13219	Kauleshwar ..	Chhukun Misra	Brahman	9-7-'09	,,	,,	III	
	13220	Brij Mohan Singh	Baiju Singh .	Kshattriya	15-3-'10	,,	,,	II	
	13221	Kamla Prasad Pande	Sita Ram ...	Brahman	9-6-'05	,,	,,	III	
	13222	Brij Pal ...	Ghurbin ...	Ahir ..	30-7-'09	,,	,,	II	
	13224	Jamuna Prasad ...	Ram Khelawan ...	Brahman	12-11-'09	U	,,	II	
	13225	Brij Mohan Lal ..	Raja Ram Lal ...	Kayasth	5-12-'08	,,	,,	II	
	13226	Mahatam Singh ...	Benarsi Singh ...	Kshattriya	23-4-'09	,,	,,	III	
	13228	Jamadar Khan	Husain Ali ...	Islam ...	20-1-'08	,,	,,	II	
	13229	Tirbeni Lal ...	Chandi Prasad ..	Kayasth	3-11-'07	,,	,,	III	
	3230	Nawab Ali ..	Aulad Ali ...	Islam ...	7-1-'06	,,	,,	II	
	13231	Ram Lakhan Misra	Ram Partab Misra	Brahman	24-7-'09	,,	,,	III	
	13232	Deota Prasad ..	Suraj Bali ...	do ...	1-12-'06	,,	,,	II	
	13234	Gulhazari Lal ..	Balmik Lal .	Kayasth	13-7-'07	,,	,,	II	
	13235	Basdeo Singh ...	Gudar Singh ...	Kshattriya	16-11-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Raje Sultanpur.	13236	Hubdar Pande ..	Sahdeo Pande ...	Brahman	2-1-'05	H	,,	III	
	13237	Ram Lagan Pande, I	Baldeo Prasad ...	do ..	4-2-'08	,,	,,	III	
	13238	Ram Niranjan Dube	Baij Nath Dube...	do ...	1-9-'08	,,	,,	II	
	13239	Kesri Prasad Singh	Jang Bahadur Singh.	Kshattriya	3-1-'10	,,	,,	III	
	13240	Lakshmi Prasad Singh.	Surya Bali Singh	do ...	27-12-'09	,,	,,	II	
	13241	Sarju Din ...	Hari Prasad Chaube	Brahman	1-1-'12	,,	,,	III	
	13242	Ishwar Prasad ...	Bhagwat ..	do	21-5-'08	,,	,,	II	
	13243	Mangal Prasad Singh.	Bhagwati Saran Singh.	Kshattriya	21-9-'08	,,	,,	II	
	13244	Nageshwar Prasad Misra.	Sheo Das Misra ...	Brahman	5-3-'08	,,	,,	II	M
	13245	Ram Lagan Pande, II.	Basdeo Pande ...	do ...	15-8-'08	,,	,,	III	
	13246	Dhummun ...	Ghirau Misra ..	do ...	14-11-'10	,,	,,	II	
	13247	Paras Nath	Ram Baran Misra	do ..	15-8-'09	,,	,,	III	
	13252	Bijai Bahadur Singh	Shamsher Singh .	Kshattriya	16-12-'08	U	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (E) English; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	FYZABAD—(13024-13331) A.—School candidates—(*concld.*).							
V. M. S., Raja Sultanpur. 13253	Oudh Behari Singh	Sheo Bakhsh Singh	Kshattriya	30-1-'09	U	S	III	
13254	Jhinku Misra ..	Mahadeo Misra ...	Brahman	6-4-'09	,,	,,	III	
13255	Mahabir Prasad Lal	Munna Lal ...	Kayasth	18-2-'10	,,	,,	II	
13256	Achhaibar Singh	Har Narayan Singh	Kshattriya	29-10-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Khajurhat. 13261	Ram Baran Singh	Sitla Bakhsh Singh	do ...	7-6-'09	H	,,	II	
13262	Ram Dhani Singh	Rudra Pratap Singh	do ..	13-9-'09	,,	,,	III	
13263	Bahraichi Lal ...	Ram Autar ...	Kalwar .	9-10-'07	,,	,,	III	
13264	Naresh Din Singh	Mahipat Singh ...	Kshattriya	4-12-'08	,,	,,	II	
13265	Ram Partap Pande	Ram Lal Pande ...	Brahman	3-7-'09	U	,,	II	
13266	Indra Dat Shukla	Raghunath Shukla	do ...	3-11-'08	,,	,,	III	
13268	Anjani Prasad ...	Oudh Behari Lal...	Kayasth	25-12'08	,,	,,	III	
13269	Mansur	Bahau ...	Islam ...	2-2-'08	,,	,,	II	
13270	Hanwant Lal ...	Kamta Prasad ...	Kayasth	5-1-'10	,,	,,	II	
13271	Nakchhed Lal ...	Shyam Sundar Lal	do	27-3-'09	,,	,,	III	
13272	Kali Bakhsh Singh	Bhagwant Singh ..	Kshattriya	2-2-'09	,,	,,	III	
13273	Lalta Prasad Singh	Jang Bahadur Singh	do ...	3-3-'07	,,	,,	I	M
13274	Ram Naresh Singh	Bindeshwari Singh	do ...	3-8-'07	,,	,,	III	
13275	Nizam Uddin ...	Hira ...	Islam ...	1-5-'04	,,	,,	III	
V. M. S., Khamlasa. 13277	Jagat Narayan Singh.	Jagmohan Singh	Kshattriya	25-9-'06	H	,,	III	
13278	Ram Sewak Singh	Babu Singh ..	do ...	29-12-'08	,,	,,	I	M
13279	Digri Singh ...	Anant Bahadur Singh.	do ...	10-2-'09	,,	,,	III	
13280	Bharat Pande ...	Ram Das Pande ..	Brahman	19-6-'10	U	,,	II	
13281	Ram Pher Singh	Indra Singh ...	Kshattriya	22-1-'08	,,	,,	II	
13283	Ram Sumran Tiwari.	Dasrath Tiwari ...	Brahman	13-10-'08	,,	,,	III	
13284	Ram Piare Tiwari	Bhawani Bhikh Tiwari.	do ...	23-1-'09	,,	,,	III	
13285	Basdeo Singh ...	Bakhat Bali Singh	Kshattriya	3-11-'07	,,	,,	I	
13286	Bhagwati Singh	Jag Nandan Singh	do	10-2-'09	,,	,,	I	M
13287	Raghunath Prasad	Bali Lal ...	Kayasth	13-10-'05	,,	,,	III	
13288	Ram Bakhsh Singh	Chhattar Singh ...	Kshattriya	2-10-'07	,,	,,	II	M
	B — Private candidates.							
13289	Partap Narayan Singh.	Chandresh Singh	Kshattriya	1-7-'05	H	S	III	
13296	Muhammad Maqsum Ali.	Saadat Ali ...	Islam ..	1-4-'09	U	,,	III	
	A. —School candidate.							
D.B., V.M.S., Ramnagar. *13303*	*Oudh Narayan Singh.*	*Surajbali Singh...*	*Kshattriya*	*9-12-'07*	*U*	...	*L*	
	B.—Private candidate.							
13306	*Ram Kuber Misra*	*Ram Lochan Misra.*	*Brahman*	*3-9-'05*	*H*	..	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.
N B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italic

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 —(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	FYZABAD—(13324—13331) B.—Private candidates— *(concld.)*							
13307	*Girjadat Singh* ...	*Hindu Singh* ...	*Kshattriya*	*3-3-'02*	*H*	..	*L*	
13308	*Habib-ullah* ...	*Ibad-ullah* ...	*Islam* ...	*30-9-'04*	,,	...	*L*	
13310	*Hazari Lal* ..	*Raghubar Dayal*	*Kayasth*...	*7-3-'03*	,,	...	*L*	
13311	*Mehdi Hasan* ..	*Safir Hasan* ...	*Islam* ..	*14-5-'05*	,,	...	*L*	
13313	*Ram Adhar* ...	*Din Bandhu* ...	*Brahman*	*27 8-'04*	,,	...	*L*	
13315	*Zamir Husan* ...	*Aulad Husain* ...	*Islam* ..	*15-9-'98*	,,	.	*L*	
13316	*Raj Bahadur Lal*	*Raghunath Prasad*	*Kayasth*	*3-11-'04*	,,		*L*	
13317	*Suraj Narayan Tiwari.*	*Sita Ram Tiwari*	*Brahman*	*11-10-'00*	,,	.	*L*	
13320	*Ram Lakhan Upadhya.*	*Ram Adhar Upadhya.*	*do* ..	*11-3-'03*	*U*	..	*L*	
13323	*Ram Sahai Upadhya.*	*Jageshar Upadhya*	*Brahman*	*11-2-'03*	,,		*L*	
13326	*Bisheshwar Prasad*	*Bhagawan Pasad*	*do* ...	*1-4-'01*	,,		*L*	
13327	*Ghanshyam Singh*	*Jagdeo Singh* ...	*Kshattriya*	*21-5-'02*	,,	..	*L*	
13328	*Jageshwar Singh*	*Shripal Singh* ...	*do* ...	*16-3-'00*	,,	...	*L*	
13329	*Ram Autar* ..	*Ganeshi* ...	*Bhurji* ..	*2-8-'03*	,,	...	*L*	
13330	*Ram Khelawan* ...	*Shiv Prasad* ...	*Brahman*	*10-3-'05*	,,	...	*L*	
13331	*Tulshi Ram Tirpathi.*	*Bachu Tripathi* ...	*do*	*4-9-'03*	,,	...	*L*	
	GONDA—(13332—13519) A.—School candidates.							
V. M. S., Balrampur.	13332 Ram Adhar ...	Rajit Ram ...	Brahman	13-12-'07	H	S	III	
	13333 Kandhai Lal ..	Ram Harakh ...	do ..	2-7-'09	,,	,,	III	
	13334 Ram Saran ...	Avadh Ram .	do ...	19-2-'08	,,	,,	II	
	13335 Ambika Dat Singh	Sant Bakhsh Singh	Kshattriya	1-2-'09	,,	,,	III	
	13337 Kuber Dat ...	Ram Sewak ...	Brahman	1-12-'07	,,	,,	III	
	13339 Ram Chandra Lal	Brij Mohan Lal ..	Kayasth...	8-11-'10	U	,,	III	
	13341 Radha Krishna ...	Sheo Narain ..	do ..	12-1-'09	,,	,,	III	
	13342 Kunj Bihari Lal...	Chaudhri ...	Zargar ...	16-3-'08	,,	,,	I	
	13343 Ajodhya Prasad ...	Ram Lautan ..	Brahman	1-12-'06	,,	,,	III	
	13344 Chandrika Prasad Singh.	Amir Singh ...	Kshattriya	1-6-'09	,,	,,	III	
	13346 Anant Prasad ...	Raj Bahadur Lal	Kayasth...	5-4-'06	,,	,,	III	
	13347 Ram Achhaibar Singh.	Lachman Dat Singh.	Kshattriya	15-7-'05	,,	,,	III	
	13348 Banshraj Singh ...	Hardawan Singh...	do ..	16-12-'06	,,	,,	III	
	13349 Nazir Khan ...	Abdur Rahman Khan.	Islam ...	6-7-'03	,,	,,	III	
	13350 Daya Shankar Pati	Ram Bujharath Pati	Brahman	1-10-'09	,,	,,	III	
	13351 Jagdish Prasad ...	Ram Autar ...	do ...	27-9-'03	,,	,,	III	
	13353 Bhagwan Dat ..	Chhedi Ram ...	do	1-9-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Colonelganj.	13356 Durga Prasad ...	Gubre ...	do ..	1-12-'07	H	,,	III	
	13358 Ram Janam ..	Jagannath ...	do ..	4-5-'08	,,	,,	III	
	13360 Shatruhan Lal ...	Shyam Narain ...	Kayasth...	3-2-'09	U	,,	III	
	13363 Bansi Dhar ..	Shankar ...	Brahman	1-12-'06	,,	,,	III	
V.M.S., Dhanepur.	13365 Swami Dayal ...	Ram Das ...	do ..	8-8-'04	H	,,	III	
	13366 Sheo Prasad Singh	Dhana Singh ...	Kshattriya	1-2-'09	U	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language.
N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		GONDA —(13332—13519. A.—School candidates— *(contd.).*							
V. M. S., Dhanepur.	13367	Rameshwar Dat	Baldev Nand ...	Brahman...	7-10-'10	U	S	III	
	13368	Samman Khan ...	Walidad Khan ...	Islam ...	13-7-'07	,,	,,	III	
	13369	Muhammad Yasin Khan.	Amir Khan ...	do ...	15-5-'07	,,	,,	III	
	13370	Ram Hans ...	Ram Manorath ...	Brahman ...	10-6-'05	,,	,,	III	
	13371	Irfan Ali ...	Hubba ...	Islam ...	3-12-'07	,,	,,	III	
	11372	Ram Surat ...	Darbari Lal ...	Brahman ...	22-5-'10	,,	,,	III	
V. M. S., Gonda.	13374	Hargovind Singh	Sita Ram ...	Kayasth ...	5-3-'09	H	,,	III	
	13376	Muhammad Yaqub Khan.	Jahangir Khan ...	Islam ...	4-1-'08	U	,,	III	
	13377	Girja Dat ...	Ram Sewak ...	Brahman ...	12-9-'09	,,	,,	III	
	13378	Pir Muhammad Khan.	Mahbub Khan ...	Islam ...	1-2-'04	,,	,,	III	
	13379	Kaushal Kishore...	Srikishun Lal ...	Kayasth ...	23-4-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Mankapur.	13381	Ram Adhare ...	Makrand ...	Brahman ...	1-6-'08	H	,,	II	
	13382	Suraj Prasad Singh	Gabodhar Singh ...	Kshattriya	1-11-'06	,,	,,	II	
	13383	Chhail Bahadur ...	Sheo Shankar Lal	Kayasth ...	23-3-'08	U	,,	II	
	13384	Bisheshar Dayal ...	Bhagwati Prasad	Brahman ...	3-6-'08	,,	,,	II	
	13385	Jamuna Prasad ...	Sanwal Prasad ...	Kayasth ...	13-4-'10	,,	,,	II	
	13386	Ram Samujh ...	Ram Pragat ...	do ...	2-7-'10	,,	,,	II	
	13393	Kaushal Kishor ...	Lalji Lal ...	Kayasth ...	1-1-'08	U	S	III	
	13395	Ragho Prasad ...	Pratap Narain ...	do ...	25-1-'07	,,	,,	III	
	13396	Zain-ullah Khan...	Zamindar Khan ...	Islam ...	4-10-'04	,,	,,	III	
	13397	Basdeo Prasad ...	Bhagwan Dat ...	Brahman ...	1-1-'03	,,	,,	II	
V. M. S., Muskinwa.	13399	Ram Saran ...	Rameshwar Prasad	Brahman ...	5-11-'06	H	,,	III	
	13400	Ram Harakh ...	Ram Dayal ...	do ...	2-9-06	,,	,,	III	
	13401	Santu Ram ...	Nageshwar ...	Baqqal ...	26-10-'06	,,	,,	III	
	13402	Ganga Prasad ...	Lalta Prasad ...	Brahman ...	5-2-'05	,,	,,	III	
	13403	Udairaj Prasad ...	Dwarka Prasad ...	Kayasth ...	4-10-'05	,,	,,	III	
	13404	Muhammad Salim	Rasul Bakhsh ...	Islam ...	11-9-'08	,,	,,	III	
	13406	Gur Prasad ...	Kamta Prasad ...	Kayasth ...	13-10-'07	,,	,,	III	
	13407	Ram Shankar ...	Shital Prasad ...	Brahman...	2-3-'08	,,	,,	III	
	13409	Mehi Lal ...	Gopinath ...	do ...	27-10-'06	,,	,,	III	
	13410	Sheodan Lal ...	Misri Lal ...	Kayasth ...	26-11-'08	,,	,,	III	
	13411	Muhammad Ishaq alias Mangru.	Hayat Muhammad	Islam ...	13-4-'07	,,	,,	II	M
	13412	Muhammad Saleh	Haji Abdul Ghafur Khan.	do ...	3-6-'05	,,	,,	II	
	13413	Nasar-ullah ...	Jumman ...	do ...	24-1-'06	,,	,,	III	
	13414	Asa Ram ...	Sheoraj Lal ...	Kayasth ...	26-3-'09	,,	,,	II	
	13415	Ram Baran ...	Har Din ...	Murao ...	26-2-'09	,,	,,	III	
	13418	Harimangal Lal ...	Misri Lal ...	Kayasth ...	1-2-'07	,,	,,	III	
	13419	Girja Dat ...	Ram Jas ...	Brahman...	4-12-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Nawabganj.	13420	Bhagwan Prasad...	Hanuman ...	Bhuj ...	1-3-'08	H	,,	II	
	13421	Ram Lakhan ...	Kalka Prasad ...	Brahman ...	1-1-'08	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		GONDA—(13332—13519) A.—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Nawalganj.	13422	Prem Nath ...	Ram Pher ...	Brahman	8-8-'05	H	S	II	M
	13423	Saheb Dayal ...	Ram Bali ...	Nai ...	26-9-'07	,,	,,	II	
	13425	Surajpal Singh ...	Ghirau Singh ...	Kshattriya	7-6-'08	,,	,,	III	
	13426	Muhammad Ikram	Muhammad Husain	Islam ...	7-6-'07	U	,,	III	
	13427	Ram Sumiran ...	Bhagwan Dat ...	Brahman	17-5-'05	,,	,,	II	
	13428	Bhawani Prasad ..	Bisheshar Prasad	do ...	1-11-'09	,,	,,	III	
	13430	Niyamat Ullah ...	Karim Bakhsh ...	Islam ...	15-5-'09	,,	,,	II	
	13431	Jwala Prasad ...	Bachchu Lal ...	Vaish ...	1-10-'08	,,	,,	I	M
	13432	Mahadeo Prasad	Rampadarath Lal	Kayasth	21-9-'08	,,	,,	II	
	13434	Dwarka Singh ...	Ajmer Singh ...	Kshattriya	26-5-'08	H	,,	III	
V. M. S., Paraspur.	13436	Madan Mohan Singh	Dal Singh ...	do ...	2-5-'07	,,	,,	III	
	13437	Chandra Bali Singh	Kariya Singh ...	do ..	15-8-'09	,,	,,	II	
	13440	Baij Nath Lal .	Gulab Rai ...	Kayasth	10-7-'08	U	,,	III	
	13441	Ram Naresh ...	Rajeshari Dat ...	Brahman	1-11-'09	,,	,,	II	
	13442	Lalta Prasad alias Khaki Prasad.	Bishwanath Prasad	do ...	1-8-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Tarabganj.	13444	Arjun Singh ..	Balkaran Singh ..	Kshattriya	30-7-'06	H	,,	III	
	13445	Tulshi Ram ...	Jugul Kishor ...	Brahman	22-1-'08	,,	,,	III	
	13446	Radhika Prasad ..	Jugul Kishor ...	do ...	1-1-'04	,,	,,	III	
	13449	Baleshar Dat Singh	Rampragash Singh	Kshattriya	30-5-'07	U	,,	III	
V. M. S., Tulshipur.	13451	Ram Lakhan ...	Manik Ram ...	Brahman	10-1-'05	,,	,,	II	
	13452	Abdus Samad Khan	Munshi Raza Khan	Islam .	22-1-'08	,,	,,	II	
	13453	Daulat Rai ..	Bijheshari Prasad	Kayasth	19-12-'07	,,	,,	II	
	13454	Rasul Bakhsh .	Abdul ..	Islam .	2-1-'08	,,	,,	III	
	13455	Sukhnath Lal .	Balwant Prasad...	Kayasth	3-10-'07	,,	,,	III	
	13456	Sheo Bakhsh Lal	Babban Lal ...	do ...	23-5-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Utraula.	13457	Rudra Prasad ...	Mahadeo Prasad .	Kurmi ...	1-6-'09	H	,,	III	
	13459	Mahadeo Prasad ..	Sheo Bakhsh ...	Murao ..	2-6-'10	,,	,,	II	
	13460	Balbhadra Prasad	Hirdai Narain ..	Brahman	6-3-'09	,,	,,	III	
	13463	Sheomangal Prasad	Ganpat Sahai .	Kayasth	1-3-'07	U	,,	III	
	13464	Abdul Hakik Khan	Wasil Khan ..	Islam ...	12-2-'08	,,	,,	III	
	13467	Roshan Zaman Khan.	Fateh Bahadur Khan.	do ..	14-7-'10	,,	,,	II	
	13469	Ram Samujh ..	Mahabali ...	Kurmi...	16-11-'05	,,	,,	II	
	13477	Adit Prasad ...	Ganpat Sahai ...	Kayasth	10-4-'05	,,	,,	II	
	13479	As Muhammad ..	Farid ...	Islam ...	5-1-'06	,,	,,	II	M
	13483	Muhammad Jalil Khan.	Muhammad Bashir Khan.	do ...	7-8-'09	,,	,,	III	
	13485	Ihsan Ullah ...	Rahmat ...	do ..	25-9-'06	,,	,,	III	
		B.—Private candidates.							
	13486	Bachchu Lal ...	Ram Pragat ...	Brahman	9-7-'07	H	S	III	
	13491	Abdul Samad Khan	Abdul Wahid Khan	Islam ...	1-4-'05	U	,,	III	
	13494	Data Ram ...	Kuddu ...	Brahman	24-10-'07	,,	,,	III	
	13498	Hasan Ali ...	Fazal Maula ...	Islam ...	21-5-'07	,,	,,	III	
	13499	Kishori Singh ..	Deodat Singh	Kshattriya	1-2-'06	,,	,,	II	M
	13501	Azmat Ullah ...	Shams Ullah Khan	Islam ...	30-1-'11	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (H) History; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 — (continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	GONDA— 13332—13519) A —School Candidates—*(concld.)*.							
V.M.S., 13503 Gonda.	*Jagannath Prasad*	*Mahabali* ..	*Nai* .	*1-11-'05*	*U*	*S*	*L*	
	B —Private Candidates.							
13504	*Ram Milan* ...	*Ram Het* ...	*Brahman*	*1-2-'03*	*H*	...	*L*	
13506	*Raghubar Dayal*	*Tameshar Prasad*	*Kayasth*	*1-1-'01*	,,	...	*L*	
13507	*Ram Baran* ...	*Bisheshwar Prasad*	*Brahman*	*4-3-'08*	,,	...	*L*	
13508	*Jagannath Prasad*	*Bhondu* ...	*do* ...	*4-1-'98*	,,	...	*L*	
13512	*Mahadeo Prasad*	*Suraj Bali* ...	*do* ..	*24-12-'04*	,,	..	*L*	
13513	*Sitla Prasad* ..	*Sri Niwas* ...	*do* ...	*2-8-'00*	,	.	*L*	
13515	*Tej Pratap Singh*	*Manau Dat Singh*	*Kshattriya*	*14-5-'01*	,,	...	*L*	
13518	*Pateshwari Singh*	*Raghunath Singh*	*do* ..	*15-7-'03*	*U*	.	*L*	
	BAHRAICH—(13520—13690) A —School Candidates.							
V.M.S., Nawabganj, Allahabad.	13520 Ram Adhar ...	Udit Narayan ..	Brahman	1-9-'06	H	S	II	
	13521 Shitla Prasad ...	Ram Sumiran ..	do ...	1-7-'09	,	,,	III	
	13522 Kishun Ram ..	Mendai ...	Ahir ...	2-1-'10	,,	,,	III	
	13523 Ilias Ahmad ...	Abdus Samad ...	Islam ...	10-3-'09	U	,,	II	
	13525 Ram Lal ...	Tulsi ...	Baqqal ...	2-12-'06	,,	,,	III	
	13526 Shafi ullah Khan	Rahmat-ullah Khan	Islam ..	1-10-'06	,,	,,	III	
V.M.S., Bhinga.	13528 Jwala Prasad .	Bhagwat Prasad...	Brahman	17-11-'08	H	,,	III	
	13529 Ram Charan ...	Alakh Ram ...	Kurmi ..	24-2-'06	,,	,,	III	
	13532 Debi Dayal ...	Gaya Dat ...	Brahman	3-11-'07	,,	,,	III	
	13533 Bechan ...	Gauri Shankar ...	Bhuj ...	1-5-'09	,,	,,	III	
	13534 Ram Pal Singh	Ram Saran Singh	Kshattriya	18-11-'07	,,	,,	II	
	13535 Surya Narayan Singh.	Dwarka Singh ...	do ...	1-7-'07	,,	,,	II	
	13536 Shiamta Prasad ...	Raghubar Dayal...	Kayasth	17-1-'07	,,	,,	II	
	13537 Mahadeo Prasad	Ram Asre ...	Brahman	30-11-'06	,,	,,	III	
	13538 Kamla Prasad ...	Keshri Kumar ...	do ...	3-10-'06	,,	,,	III	
	13539 Jarebandhan Singh	Balibhadra Singh	Kshattriya	5-7-'07	,,	,,	II	
	13540 Jai Mangal Prasad	Dakshni Prasad ...	Brahman	16-12-'06	,,	,,	III	
	13542 Abdur Rauf Khan	Abdul Karim Khan	Islam ..	1-10-'07	U	,,	III	
	13548 Raghubar Dayal...	Mathura Prasad	Kurmi ...	1-6-'09	,,	,,	II	
	13549 Shri Kishan Lal...	Debi Dayal ...	Kayasth	3-9-'07	,,	,,	III	
	13551 Rasul Ahmad Khan	Abdul Qadir Khan	Islam	9-11-'08	,,	,,	III	
V.M.S., Ikauna.	14554 Bharat Singh ...	Mahabir Singh ...	Kshattriya	21-11-'08	H	,,	III	
	13555 Ram Sabure ...	Ram Nath ...	Brahman	15-8-'04	,,	,,	II	
	13556 Chinta Mani .	Bhagat Pande ...	do ...	1-5-'06	,,	,,	III	
	13557 Jai Jai Ram ...	Shri Ram ...	do ...	21-3-'08	,,	,,	II	
	13559 Raj Kishor ...	Mahabir Prasad ...	Kayasth	2-1-'07	U	,,	III	
	13560 Kewal Prasad ...	Ram Phal ...	Brahman	1-10-'07	,,	,,	II	M
	13562 Ram Padarath ...	Ram Lautan ...	do ...	1-8-'05	,,	,,	III	
V.M.S., Payagpur.	13565 Ram Manohar ...	Bindra Prasad ...	do ...	30-9-'09	H	,,	III	
	13567 Surya Narayan ...	Thakur Prasad ...	do ...	2-8-'06	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BAHRAICH (13520—13690) A – School Candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Payagpur. 13568	Ram Asis ...	Jugraj ...	Brahman	1-1-'07	H	S	II	
13569	Jagdish Prasad ...	Bisheshwar Dayal	do	1-12-'09	,,	,,	II	
13570	Raj Dat ...	Mewa Ram ...	do	1-4-'07	,,	,,	III	
13572	Ram Sewak ...	Bhairon Prasad ...	do	6-7-'09	,,	,,	II	
13573	Yoshi Ram ...	Murli Dhar ...	do	11-11-'04	,,	,,	III	
13574	Randhir Singh ...	Gandharb Singh	Kshattriya	11-12-'06	,,	,,	III	
13575	Suchit Ram	Ram Nidhi ...	Gosain	10-6-'07	,,	,,	III	
13576	Gaya Prasad ...	Deota Din ...	Bari ...	20-1-'09	,,	,,	II	
13577	Kuddan Prasad ...	Ram Dharkhan ...	Brahman	16-5-'10	,,	,,	III	
13578	Bhulai Prasad ...	Gajadhar Prasad	do	13-11-'04	,,	,,	II	
13579	Ram Samokhan ...	Ved-Man ...	do	20-6-'08	,,	,,	III	
13580	Brahma Dat ...	Hari Prasad ...	do	18-1-'04	,,	,,	III	
13581	Deota Din ...	Ram Saran ...	do	1-10-'06	,,	,,	III	
13582	Baba Din ...	Sarju Prasad ...	do	1-8-'02	,,	,,	III	
13583	Surya Prakash ...	Mahabir ...	do	1-2-'09	,,	,,	III	
13584	Shital Prasad ...	Hari Har Dat ...	do	7-9-'09	U	,,	II	
13585	Damodar Dat ...	Ram Sudhi ...	do	1-2-'08	,,	,,	III	
13586	Abdul Ghafur ...	Lalta ...	Islam	2-1-'09	,,	,,	III	
13587	Ram Piare ...	Ram Lautan ...	Brahman	1-3-'05	,,	,,	III	
13588	Ram Harakh ...	Avadh Ram ...	Kurmi ...	1-7-'03	,,	,,	III	
13590	Raj Bahadur Singh	Dhanraj Singh ...	Kshattriya	31-12-'04	,,	,,	III	
V.M.S., Baundi. 13592	Fateh Bahadur ...	Gur Dat ...	Brahman	11-2-'06	H	,,	II	
13593	Avadh Ram ...	Guptar ...	do	9-2-'08	,,	,,	III	
13595	Ram Phal ...	Ganesh Dat ...	do	22-9-'07	,,	,,	III	
13596	Ram Prasan ...	Kesho Ram ...	do	19-2-'06	,,	,,	III	
13597	Deoki Nandan ...	Kanhaiya Lal ...	do	30-1-'09	,,	,,	III	
13601	Sheo Raj Bakhsh...	Ram Pratap ...	Kshattriya	1-8-'09	U	,,	III	
13602	Bindra Prasad ...	Devi Dat ...	Brahman	27-7-'09	,,	,,	II	
13603	Jagannath Prasad	Lakhpat Rai ...	Kayasth	1-4-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Ghulamalipura. 13604	Sumer Singh	Saheb Din Singh	Kshattriya	21-1-'08	H	,,	II	
13605	Udit Narayan Singh	Prasad Singh ...	do	1-5-'08	,,	,,	III	
13606	Bhagwati Prasad Singh.	Ganesh Singh ...	do	1-2-'05	,,	,,	II	
13607	Dashrath Singh ...	Dan Bahadur Singh	do	18-8-'09	,,	,,	III	
13610	Ram Asre ...	Bihari Lal ...	Brahman	1-7-'09	,,	,,	II	
13611	Narayan Pratap Varma.	Swami Dayal ...	Kayasth	3-3-'07	,,	,,	II	
13612	Maha Sukh ...	Bihari Lal ...	Brahman	23-3-'05	,,	,,	II	
13613	Sheo Sahai ...	Jeo Rakhan ...	do	3-11-'07	,,	,,	III	
13615	Bashir Ahmad ...	Fazal Ahmad ...	Islam ...	8-8-'09	U	,,	III	
13616	Malik Saran ...	Raja Ram ...	Baqqal ...	20-11-'08	,,	,,	II	
13617	Irshad Husain ...	Nazir Husain ...	Islam ...	1-10-'09	,,	,,	III	
13618	Zawwar Husain...	Ahmad Husain ...	do ...	4-1-'07	,,	,,	III	
13621	Raj Kishor ...	Sheo Narayan ...	Kayasth	27-11-'08	,,	,,	III	
13623	Abdul Hakim ...	Lashkari ...	Islam ...	9-11-'08	,,	,,	III	
13625	Riazat Husain	Nazar Husain ...	do ...	9-11-'10	,,	,,	III	
13627	Debi Prasad ...	Jwala Prasad ...	Baqqal...	1-3-'09	,,	,,	III	
13628	Musharraf Husain	Imtiaz Husain ...	Islam ...	5-10-'05	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BAHRAICH—(13520—13690) A.—School Candidates— *concld.).*							
V.M.S., Ghulam-alipura. 13630	Narayan Dat ...	Khun Khun Prasad	Brahman	7-12-'04	U	S	III	
V.M.S., V. M. S., Nanpara, 13634	Rajendra Prasad Singh.	Rageshwar Prasad Singh.	Kshattriya	1-8-'12	H	E	II	
13635	Amir Muhammad ..	Ibad Ullah ...	Islam	17-4-'08	U	S	III	
13636	Bisheshar Singh...	Sheo Singh ...	Kshattriya	12-10-'06	,,	,,	III	
V.M.S., Kaisarganj 13642	Misri Lal ...	Jwala Prasad ..	Kurmi ..	29-7-'09	,,	,,	III	
13646	Mushtaq Ali II ..	Mazhar Ali .	Islam ...	1-8-'06	,,	,,	III	
13648	Sadiq Husain ...	Ali Hazin ...	do ..	28-3-'04	,,	,,	II	
	B.—Private Candidates.							
13650	Mani Ram ...	Patan Din ...	Brahman	1-12-'07	H	S	III	
13652	Dhiraj Nath ...	Parma Nand	do ...	2-6-'03	,,	,,	III	
13653	Gomti Prasad ..	Nakchhed Pan'e..	do .	3-2-'07	,,	,,	III	
13656	Nand Prasad ...	Sri Ram ...	do ...	25-3-'03	,,	,,	II	
13658	Ladli Prasad ...	Kunj Bihari Lal .	Kayasth...	3-5-'02	U	,,	II	
13660	Abdur Rahman ...	Faqire ..	Islam ...	1-7-'04	,,	,,	III	
	A.—School Candidates							
V.M.S., Thauna. *13663*	*Gur Prasad ...*	*Nakchhed Lal ..*	*Kayasth...*	*2-12-'07*	*H*	..	*L*	
13664	*Sheo Nath Prasad*	*Shambhu Dayal ..*	*do ..*	*6-4-'06*	,,	..	*L*	
	B.—Private Candidates.							
13665	*Beni Madho ..*	*Hanumant Lal...*	*Kayasth*	*1-10-'04*	*H.*	...	*L*	
13667	*Brahma Dat ...*	*Ram Asre ...*	*Brahman*	*7-8-'03*	,,	...	*L*	
13669	*Ibrahim Husain..*	*Muhammad Ali .*	*Islam ..*	*1-7-'00*	,,	...	*L*	
13671	*Asharfi Lal ..*	*Ram Shankar ...*	*Kayasth*	*2-10-'06*	,,	...	*L*	
13672	*Chandra Shekhar*	*Parsan Nath ...*	*Brahman*	*30-6-'03*	,,	...	*L*	
13673	*Manni Lal ...*	*Ram Charan ...*	*Barwar...*	*9-8-'07*	,,	...	*L*	
13674	*Partap Narayan Singh.*	*Bhup Singh ...*	*Kshattriya*	*8-8-'06*	,,	...	*L*	
13675	*Bisheshar Dayal...*	*Jagan Nath Prasad*	*Brahman*	*1-3-'97*	*U*	...	*L*	
13684	*Jwala Prasad ..*	*Jarbandhan Singh*	*Kshattriya*	*6-9-'04*	,,	...	*L*	
	SULTANPUR—(13691—13852) A.—School Candidates.							
V.M.S., Sultanpur. 13691	Kedar Nath ...	Brij Lal ...	Vaish ...	3-1-'08	H	S	I	S
13692	Shri Dat ...	Nageshwar Prasad	Brahman	4-9-'08	,,	,,	II	
13693	Bijai Bahadur Sahi	Ram Bihari Sahi...	Kshattriya	21-2-'13	,,	,,	II	
13697	Chauharja Prasad	Beni Madho Lal ...	Kayasth...	4-4-'10	U	,,	III	
13698	Purshotam Lal ...	Chandi Prasad ...	do ...	2-8-'07	,,	,,	III	
13699	Suraj Bakhsh Singh	Jagdeo Singh	Kshattriya	1-2-'07	,,	,,	III	
13700	Baij Nath Sahai...	Bindeshwari Prasad	Kayasth...	30-6-'09	,,	,,	II	
13701	Bijai Bahadur Lal.	Swami Dayal Lal...	do ...	1-2-'07	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second Language ; (E) English.
N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	SULTANPUR—(13691—13852) A.—School candidates— *(contd.).*							
V. M. S., Sultanpur. 13702	Jagan Nath I ...	Nirmal ...	Brahman	7-9-'09	U	S	II	
13703	Ram Kumar Singh	Mata Badal Singh	Kshattriya	18-12-'10	,,	,,	III	
13704	Bhagwati Prasad Lal.	Mahadeo Lal ...	Kayasth...	1-9-'08	,,	,,	III	
13705	Ram Adhar ...	Ram Narain ...	Brahman	19-9-'08	,,	,,	II	
13706	Tej Bahadur Lal	Gur Prasad Lal ..	Kayasth	1-1-'10	,,	,,	III	
13707	Suraj Pal Singh	Chhedai Singh ..	Kshattriya	1-5-'08	,,	,,	II	
13708	Nanak Prasad ...	Chhail Bihari ..	Kayasth	1-3-'09	,,	,,	II	
13709	Sitla Prasad ...	Dukhi ...	Brahman	21-2-'09	,,	,,	III	
13710	Muhammad Yasin	Abdul Ghani ..	Islam ..	1-8-'10	,,	,,	III	
13711	Shri Pal Singh	Sahabdin Singh ...	Kshattriya	3-8-'10	,,	,,	II	
13712	Kirpa Dayal ...	Shyam Sunder Lal	Kayasth	1-11-'04	,,	,,	III	
13713	Amrit Prasad .	Ram Bihari	do ...	1-6-'08	,,	,,	III	
13714	Fateh Bahadur Lal	Ram Palat Lal ...	do	31-12-'07	,,	,,	III	
13715	Har Prasad ...	Swami Dayal ...	do ...	1-11-'10	,,	,,	III	
13716	Avadh Bihari Lal	Ram Autar Lal ...	do ..	31-3-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Hasanpur. 13717	Shambhu Nath ..	Bikarmajit ...	do ...	1-9-'07	,,	,,	III	
13718	Jagan Nath, II ...	Ram Das ...	Kurmi ..	1-2-'08	,,	,,	III	
13719	Arjun Prasad ...	Mahadeo Prasad...	Brahman	12-12-'06	H	,,	III	
13720	Bhawani Prasad ...	Sita Ram ...	do ...	27-8-'07	,,	,,	III	
13721	Shambhu Dayal ..	Raghunath Din ..	Brahman	1-8-'06	,,	,,	III	
13723	Shabbir Husain Khan.	Ashiq Ali Khan...	Islam ...	11-1-'09	U	,,	III	
13724	Muhammad Ibrahim Khan.	Muhammad Ayub Khan.	do ...	27-3-'08	,,	,,	III	
13725	Bajrang Prasad ...	Mahabir Prasad .	Kayasth	18-10-'05	,,	,,	III	
13726	Har Narain Lal ...	Jagannath Prasad	do ...	3-3-'09	,,	,,	III	
13729	Kedar Nath Singh	Ram Narain Singh	Kshattriya	20-4-'08	,,	,,	III	
13730	Abdul Hamid Khan	Abdul Latif Khan	Islam ..	23-11-'10	,,	,,	II	
13731	Bhagwati Prasad	Raj Bahadur Lal	Kayasth	15-3-'07	,,	,,	III	
13732	Bishwanath Prasad	Ram Anand ...	Maha ... Brahman.	21-11-'07	,,	,,	III	
13734	Afzal Ali Khan ...	Sultan Ali ...	Islam ...	10-5-'09	,,	,,	II	
13735	Azim Ullah ...	Abdul Sattar ...	do ...	1-12-'07	,,	,,	III	
13736	Kashi Prasad	Raghubansh Rai .	Kayasth	3-8-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Amethi. 13738	Kamta Prasad ..	Brij Bhukhan ..	Brahman	8-12-'08	H	,,	II	
13739	Deo Narain Singh	Sheo Narain Singh	Kshattriya	8-1-'07	,,	,,	II	
13740	Brij Mohan Singh	Sukh Nandan Singh	do .	8-8-'04	,,	,,	III	
13741	Ram Sumer ...	Buddhi Ram	Brahman	15-10-'07	,,	,,	II	
13745	Banke Bihari Lal	Ganga Din ...	Kayasth	29-1-'06	U	,,	III	
13747	Jagdamma Bakhsh Singh.	Ram Piare Singh	Kshattriya	5-6-'09	,,	,,	II	
13748	Muhammad Yusuf Khan.	Shubrati Khan .	Islam .	21-4-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Jagdishpur. 13752	Gaya Bakhsh Singh	Sardar Singh ...	Kshatriya	24-2-'09	H	,,	II	
13753	Mahadeo Prasad ..	Gayatri Prasad ...	Brahman	1-1-'11	,,	,,	III	
13757	Rameshwar Bakhsh Singh.	Ahorwa Bakhsh Singh	Kshattriya	26-8-'09	U	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject	Passed in division.	Distinguished in—
	SULTANPUR—(13691 13852) A. -School candidates— *(contd.).*							
13758	Satgur Prasad ...	Gur Dayal ...	Kayasth	1-1-'09	U	S	III	
13759	Gur Dayal Lal ...	Ram Shankar Lal	do.	19-5-'08	,,	,,	III	
13761	Ramjash ...	Ram Charan ..	Brahman	2-4-'09	,,	,,	III	
13762	Narindra Partap	Mahraj Bihari ...	Kayasth	4-7-'07	,,	,,	III	
13763	Allah Newaz Khan	Chhittu Khan ,,	Islam	29-7-'08	,,	,,	III	
13764	Dargahi Lal ...	Jageshar Prasad	Kayasth	2-11-'03	,,	,,	III	
13765	Muhammad Ahmad	Amjad Husain ..	Islam	28-7-'08	,,	,,	II	
13766	Raja Singh ...	Balkaran Singh ...	Kshattriya	1-2-'07	,,	,,	III	
13767	Raj Bihari Lal ...	Badal Lal ..	Kayasth	12-1-'06	,,	,,	II	
13768	Ram Bharose ...	Har Bakhsh ...	Brahman	3-1-'04	,,	,,	III	
13769	Har Saran ...	Lalta Prasad ...	Kayasth	27-6-'08	,,	,,	III	
13770	Kedar Nath ...	Surya Bali ...	Brahman	15-10-'06	H	,,	II	
13771	Ram Bali ...	Ram Dayal ...	Murai	20-9-'09	,,	,,	II	
13772	Bhanu Dat ...	Sheo Nath ...	Brahman	20-2-'08	,,	,,	I	
13774	Ram Lakhan ...	Har Bansh ..	do.	3-4-'06	,,	,,	II	
13775	Piare Lal ...	Anjor Prasad ...	Kayasth	3-1-'10	U	,,	III	
13776	Ram Manohar .	Dudh Nath ...	Brahman	27-1-'07	,,	,,	III	
13778	Durga Bakhsh Lal	Sant Bakhsh Lal	Kayasth	30-7-'10	,,	,,	III	
13779	Bhawani Prasad	Raghunandan Lal	do.	3-12-'07	,,	,,	III	
13781	Mathura Prasad...	Jagdamba Prasad	do.	28-4-'09	,,	,,	III	
13783	Dhanpat Lal ...	Hazari Lal ...	do.	1-2-'09	,,	,,	III	
13784	Parmeshwar Dat	Banspati Din ...	Brahman	4-3-'08	,,	,,	III	
13785	Gur Prasad ...	Chandra Kishor...	Kayasth	1-12 '08	,,	,,	III	
13786	Bindeshwari Prasad	Sitla Din Lal ..	do.	29-10-'10	,,	,,	III	
13789	Ram Subhag Singh	Jantri Singh ...	Kshattriya	18-4-'09	H	,,	III	
13790	Ram Raj ...	Ram Nath ...	Kurmi	16-9-'07	,,	,,	II	
13791	Ram Achhaibar .	Gopal ...	Brahman	2-7-'06	,,	,,	II	
13792	Ram Nath ...	Sital Prasad ...	do.	25-6-'10	,,	,,	III	
13793	Gokul Prasad Singh	Mathura Singh ..	Kshattriya	18'5-'07	,,	,,	III	
13794	Bhagwati Prasad	Sheo Narain ...	Brahman	18-10-'08	,,	,,	III	
13795	Birj Lal ...	Gokul Prasad ...	do.	3-4-'03	,,	,,	III	
13797	Ram Shubh ...	Jokhan Dat ...	do.	23-2-'08	,,	,,	II	
13798	Sita Ram ...	Sheo Darshan Upadhya.	do.	1-7-'07	U	,,	III	
13799	Shakur Khan ...	Munawwar Khan	Islam	1-2-'06	,,	,,	III	
13800	Sita Ram Singh ...	Sheo Baran Singh	Kshattriya	3-1-'10	,,	,,	III	
13802	Nasim Ahmad Khan	Aulad Ali Khan ...	Islam	1-8-'06	,,	,,	III	
13803	Ayodhya Prasad Singh.	Balbhaddar Singh	Kshattriya	25-12-'09	,,	,,	III	
13804	Bhagwati Prasad Lal.	Mukta Prasad Lal	Kayasth	4-12-'07	,,	,,	III	
13805	Ram Khelawan Singh.	Har Bakhsh Singh	Kshattriya	8-10-'06	,,	,,	III	
13806	Sant Bakhsh Singh	Suraj Bakhsh Singh	Kayasth	12-9-'09	,,	,,	III	
13808	Rameshwar Prasad	Ram Phal ...	Ahir	2-8-'08	H	,,	III	
13809	Ram Das Singh ...	Jaikaran Singh ...	Kshattriya	8-12-'08	,,	,,	III	
13810	Ambika Prasad Singh.	Ram Deo Singh ...	do.	15-6-'09	,,	,,	III	

V. M. S., Jagdishpur. V. M. S., Musafirkhana. V. M. S., Dostpur. V. M. S., Kadipur.

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		SULTANPUR—(13691—13852) A.—School candidates—(*concld.*).							
V. M. S., Kadipur.	13812	Mahabir Prasad ...	Ram Bharos ...	Brahmnn	1-7-'08	H	S	III	
	13817	Gaya Prasad Singh	Mahadeo Singh ...	Kshattriya	11-8-'10	,,	,,	II	
	13823	Chandra Shekhar	Surya Narain Misra	Brahman	3-1-'06	,,	,,	II	
	13829	Jangi Singh ...	Ran Bahadur Singh	Kshattriya	1-2-'08	U	,,	III	
	13830	Shambhu Nath ...	Harihar Lal ...	Kayasth...	1-10-'09	,,	,,	III	
		B.—Private candidates.							
	13834	Rangile Singh ...	Dwarka Prasad Singh.	Kshattriya	1-10-'03	H	S	III	
	13835	Ram Bahal Dwivedi	Sitla Prasad Dwivedi.	Brahman	5-10-'04	,,	,,	III	
	13838	Ram Nath Singh	Udai Raj Singh ...	Kshattriya	2-3-'05	,,	,,	III	
	13843	Badal Khan ...	Niamat Khan ...	Islam ...	21-8-'03	U	,,	II	
	13845	Man Bodh ...	Gaya Din ...	Teli ...	1-10-'07	,,	,,	III	
	13848	*Bisheshar ...*	*Gajadhar ...*	*Barhai ...*	*27-10-'04*	*H*	..	*L*	
	13849	*Dhiraj Singh ...*	*Shubhdhan Singh*	*Kshattriya*	*4 5-'06*	,,	..	*L*	
	13850	*Ram Bali Lal ...*	*Kanhaiya Lal ...*	*Kayasth ...*	*5-3-'09*	,,	..	*L*	
	13851	*Chandra Shekar...*	*Badri Prasad ...*	*Brahman ...*	*7-11-'04*	*U*	..	*L*	
	13852	*Sant Bakhsh Singh*	*Mahabir Singh ...*	*Kshattriya*	*24-6-'00*	,		*L*	
		PARATABGARH—(13853—14073) A.—School candidates.							
V. M. S., Patti.	13853	Avadh Behari ...	Ram Kuber ...	Brahman	12-1-'07	H	S	III	
	13854	Ram Naresh ..	Sita Ram ...	do ..	14-3-'05	,,	,,	III	
	13856	Mata Prasad Singh	Debi Bakhsh Singh	Kshattriya	20-7-'07	,,	,,	III	
	13857	Kedar Nath ...	Lachchhu ..	Brahman	15-12-'08	,,	,,	II	
	13858	Jang Bahadur Singh	Bhairon Singh ...	Kshattriya	1-4-'08	,,	,,	II	
	13860	Ram Padarath Singh	Taluqdar Singh ...	do ...	1-1-'10	,,	,,	II	
	13862	Suryapal Singh ...	Bhola Singh ...	do ...	1-11-'07	,,	,,	II	
	13863	Raghubir Prasad...	Ram Manorath ...	Brahman	14-12-'08	,,	,,	II	
	13864	Arjun Singh ...	Lachhiman Singh	Kshattriya	14-11-'08	,,	,,	III	
	13865	Brijmohan Singh	Jagdish Singh ...	do ...	24-9-'07	,,	,,	II	
	13866	Sant Ram ...	Jagannath ...	Gosain ...	3-2-'09	,,	,,	III	
	13867	Gokul Prasad ...	Shri Govind ...	Brahman	4-1-'06	,,	,,	II	
	13868	Brij Mohan ...	Ramphal ...	Kayasth...	5-4-'05	U	,,	III	
	13869	Hari Singh ...	Mata Badal Singh	Kshattriya	10-8-'08	,,	,,	III	
	13871	Mustafa Husain...	Ata Husain ...	Islam ...	16-2-'07	,,	,,	III	
	13872	Jagat Narayan Lal	Ram Padarath Lal	Kayasth...	1-3-'07	,,	,,	III	
	13873	Ram Raj ...	Mohan Ram ...	Kurmi ..	2-1-'09	,,	,,	II	
	13874	Indrapal Singh ...	Jagarseth Singh...	Kshattriya	1-1-'09	,,	,,	II	M
	13875	Ram Karan Singh	Indrapal Singh ...	do .	1-8-'09	,,	,,	II	
	13876	Jamuna Prasad ...	Mathura Prasad ..	Brahman	9-11-'08	,,	,,	III	
	13877	Nihal Khan ...	Rahmat Khan ..	Islam ...	4-8-'08	,,	,,	II	
	13878	Mohan Lal ...	Mahanand Lal ...	Kayasth...	15-8-'06	,,	,,	III	
	13879	Mahadeo Prasad...	Jageshar ...	Brahman	1-2-'09	,,	,,	III	
	13880	Kailash Narayan	Bahadur Lal ...	Kayasth..	9-11-'08	,,	,,	II	
	13882	Ambika Prasad ...	Jagdat Lal ...	do ..	2-10-'07	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi ; (U) Urdu ; (S) Second language ; (M) Mathema tics.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	PARTABGARH—(13853-14073)—A.—School candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Kunda.	13885 Ram Kishor ...	Ram Gopal ...	Brahman	4-2-'07	H	S	III	
	13886 Shital Prasad ...	Dwarka Prasad ...	do ...	8-8-'09	,,	,,	III	
	13887 Ram Gopal ...	Gajadhar ...	Lohar ...	1-4-'09	,,	,,	II	
	13888 Lalta Prasad ...	Durga Din ...	Brahman	21-7-'04	,,	,,	III	
	13889 Surya Narain Singh.	Krishnapal Singh	Kshattriya	1-6-'07	,,	,,	II	
	13890 Sheomangal Prasad	Ram Adhin ...	Kalwar	7-9-'07	,,	,,	II	
	13891 Ram Nihor ...	Gajadhar Prasad	Brahman	1-1-'04	,,	,,	III	
	13892 Sabsukh Lal ...	Nand Gopal ...	Kayasth	15-11-'06	U	,,	III	
	13893 Amrul Huda ...	Ghaus Muhammad	Islam ...	4-1-'08	,,	,,	II	
	13894 Rama Kant ...	Bansh Raj ...	Brahman	8-4-'09	,,	,,	II	
	13895 Muhammad Yusuf	Ilahi Bakhsh ...	Islam ...	6-7-'12	,,	,,	III	
	13897 Amar Singh ...	Debi Bakhsh Singh	Kshattriya	4-3-'04	,,	,,	III	
	13899 Sitla Prasad ...	Mahabir Prasad...	Kayasth	18-1-'09	,,	,,	III	
	13900 Beni Madho Prasad	Bhagwan Din ...	Brahman	1-2-'05	,,	,,	III	
	13901 Ram Padarath ...	Nand Kumar ...	do ...	18-2-'07	,,	,,	III	
	13902 Altaf Husain ...	Ashfaq Husain ...	Islam ...	2-4-'09	,,	,,	III	
	13903 Abdul Ghafur ...	Mira Bakhsh ...	do ...	1-6-'06	,,	,,	III	
	13904 Bindeshari Singh	Chauharja Singh	Kshattriya	2-1-'06	,,	,,	III	
	13905 Brij Mohan Lal ...	Mahadeo Prasad...	Kayasth	5-12-'06	,,	,,	III	
	13907 Ramapat ...	Ram Padarath ...	Brahman	31-10-'05	H	,,	III	
	13908 Ram Udit ...	Shitla Charan ...	do ...	1-10-'07	,,	,,	II	
	13910 Lakshmi Narain...	Ram Sarup ...	do ...	1-1-'05	,,	,,	II	
	13911 Rama Shankar ...	Anant Ram ...	do ...	1-7-'09	,,	,,	III	
	13912 Jagdish Rai ...	Ramdat Rai ...	Bhant ...	5-11-'08	,,	,,	II	M
	13913 Bishwanath Rai ...	Bhaganti Din Rai	do ...	2-12-'05	,,	,,	III	
	13914 Ram Raj Singh ...	Baldeo Singh ...	Kshattriya	7-2-'08	,,	,,	II	
	13915 Thakur Prasad Singh.	Randhir Singh ...	do ...	8-4-'08	,,	,,	III	
V. M. S., McAndrewganj.	13916 Adya Prasad ...	Sukh Deo ...	Brahman	1-7-'09	,,	,,	II	
	13917 Deo Narayan ...	Sheo Shankar ...	do ...	10-11-'07	,,	,,	III	
	13918 Narpat Singh ...	Amresh Singh ...	Kshattriya	3-1-'10	,,	,,	III	
	13919 Ganga Bakhsh Singh.	Shripal Singh ...	do ...	1-6-'09	,,	,,	II	
	13920 Bhagwati Din ...	Kali Charan ...	Brahman	27-2-'07	,,	,,	III	
	13921 Hari Prasad Singh	Mahabir Singh ...	Kshattriya	14-5-'08	,,	,,	III	
	13922 Jagan Nath Prasad	Satya Narayan ...	Brahman	14-5-'07	,,	,,	II	
	13923 Ram Kripal ...	Ram Ratan ...	do ...	11-3-'09	,,	,,	III	
	13924 Sarju Prasad ...	Bihari ...	Baqqal ...	1-3-'10	,,	,,	III	
	13925 Madan Mohan ...	Ram Sundar ...	Brahman	10-9-'06	,,	,,	II	
	13926 Bas Deo ...	Chandra Shekhar	do ...	8-8-'09	,,	,,	II	
	13927 Bhagwati Din ...	Ram Narayan ...	do ...	10-1-'07	,,	,,	III	
	13928 Ram Prakash ...	Shambhu Prasad	do ...	7-11-'20	,,	,,	III	
	13929 Satya Narayan Singh	Jagdamba Bakhsh Singh.	Kshattriya	1-8-'08	,,	,,	II	
	13930 Ved Prakash ...	Shyam Bahadur...	Kayasth	1-8-'11	,,	,,	III	
	13933 Shambhu Narayan Singh.	Bindheshwari Singh	Kshattriya	18-4-'09	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	PARTABGARH - (13853—14073) A.—School candidates							
V. M. S., McAndrewganj.	13934 Gur Prasad ...	Kesho Prasad ...	Kayasth...	24-9-'08	U	S	III	
	13935 Qasim Ali ...	Ghafur ...	Islam ...	24-7-'09	,,	,,	II	
	13936 Jokhan Lal ...	Madan Kishor ...	Kayasth...	25-2-'07	,,	,,	III	
	13940 Mahbub Ali ...	Ghafur ...	Islam ...	12-1-'08	,,	,,	III	
	13941 Muhammad Ayub	Muhammad Yaqub	Do. ...	2-1-'10	,,	,,	II	
	13942 Ram Kishor ...	Kishun Narayan...	Kayasth...	2-2-'09	,,	,,	III	
	13943 Chandrapal Singh	Bijai Bahadur Singh.	Kshattriya	9-9-'08	,,	,,	II	
	13944 Dharam Kishor ...	Asharfi Lal ...	Kayasth	1-9-'08	,,	,,	II	
	13945 Shatruhan Prasad	Bishwanath Prasad	Brahman	15-1-'09	,,	,,	II	
	13946 Sheo Shankar ...	Ram Krishn ...	Do. ...	3-3-'09	,,	,,	II	
	13947 Abhiman Singh ...	Ram Narayan ... Singh.	Kshattriya	25-12-'08	,,	,,	III	
	13948 Mata Bakhsh Singh	Sarabjit Singh ...	Do. ...	3-3-'10	,,	,,	I	M
	13950 Ram Sughar ...	Madho Din ...	Brahman	11-11-'08	,,	,,	II	
	13951 Muhammad Zahur	Jan Muhammad	Islam ...	1-6-'08	,,	,,	III	
	13956 Shri Ram ...	Jai Govind ...	Brahman	1-2-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Sangipur.	13958 Amarpal Singh ...	Chhatrapal Singh	Do. ...	2-10-'08	H	,,	III	
	13961 Ram Das ...	Surju ...	Vaish ...	16-[illegible]-'05	,,	,,	II	
	13963 Hub Lal ...	Mata Badal ...	Kalwar...	9-1-'07	,,	,,	III	
	13965 Ram Kumar ...	Ram Autar ...	Brahman	3-7-'07	,,	,,	II	
	13967 Ram Gopal Singh	Son Singh ...	Kshattriya	1-1-'12	,,	,,	III	
	13970 Ratipal Singh ...	Dashadin Singh...	Do. ...	1-2-'08	U	,,	III	
	13971 Khub Chand ...	Bhagwat Prasad...	Kayasth ...	1-9-'06	,,	,,	III	
	13975 Onkar Narayan ...	Lal Sitla Bakhsh	Do. ...	9-10-'08	,,	,,	III	
	13976 Lal Muhammad ...	Karim Bakhsh ...	Islam ...	3-3-'09	,,	,,	III	
	13979 Ram Narayan Singh.	Surajpal Singh ...	Kshattriya	10-10-'08	,,	,,	III	
	13980 Mata Badal Upadhya	Ajodhya Prasad...	Brahman	3-5-'08	,,	,,	II	
	13985 Ambika Prasad ...	Parmeshwar Dat	Do. ...	1-12-'03	H	,,	III	
V. M. S., Dhingwas.	13987 Ram Sewak Prasad	Ram Manorath ...	Do. ...	1-9-'06	,,	,,	III	
	13992 Jagannath Prasad	Mata Badal ...	Do. ...	3-5-'04	,,	,,	II	
	13996 Bharat Narayan ...	Ram Manohar ...	Do. ...	9-7-'04	,,	,,	III	
	13999 Mata Prasad ...	Ganga Sahai ...	Kayasth	12-1-'09	,,	,,	III	
	14003 Ram Gopal ...	Ram Prasad ...	Brahman	2-6-'99	U	,,	III	
	14004 Raghunandan Lal	Lachhmi Prasad	Kayasth...	4-12-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Sahabganj.	14005 Mahesh Narayan Singh.	Ram Autar Singh	Kshattriya	2-3-'09	H	,,	II	
	14006 Deo Narayan ...	Ram Harkh ...	Brahman	25-12-'09	,,	,,	II	
	14007 Kedar Nath ...	Binda Din ...	Do. ...	15-1-'05	,,	,,	III	
	14008 Fateh Bahadur Singh.	Mata Prasad Singh	Kshattriya	4-11-'07	,,	,,	II	
	14009 Rameshwar Prasad	Sheo Parsan ...	Brahman	4-8-'09	,,	,,	II	
	14010 Hira Singh ...	Jagatpal Singh ...	Kshattriya	1-9-'08	,,	,,	III	
	14011 Sheo Sampat ...	Jagan Nath ...	Brahman	12-3-'09	,,	,,	II	M
	14012 Ram Padarath Singh	Surya Narayan Singh	Kshattriya	20-1-'10	,,	,,	III	
	14013 Raj Bahadur Singh	Mata Badal Singh	Do. ...	22-12-'07	,,	,,	II	
	14014 Satya Narayan Singh	Randhir Singh ...	Do. ...	8-5-'05	,,	,,	II	
	14015 Sant Bakhsh Singh	Sarju Singh ...	Do. ...	2-3-'06	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second-language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	PARTABGARH—(13853—14073) **A**—**School candidates**—*(concld.)*							
V. M. S., Sahabganj. 14016	Ram Anugrah ...	Mata Prasad ...	Brahman	14-12-'07	H	S	III	
14017	Muhammad Hanif	Nur Muhammad	Islam ...	2-2-'08	U	,,	II	
14018	Manzur Ahmad ...	Lal Muhammad ...	do ...	30-8-'08	,,	,,	III	
14019	Fakhr Uddin Khan	Rahmat Ullah Khan.	do ...	9-11-'08	,,	,,	II	
14020	Sukh Nandan Prasad.	Ram Autar ...	Brahman	7-9-'01	,,	,,	II	
14021	Siraj Uddin Khan	Abdullah Khan ..	Islam ...	22-7-'08	,,	,,	II	
14022	Khalil Ahmad ...	Daulat Ali ...	do ...	25-1-'08	,,	,,	II	
14023	Kesho Dat ...	Raghunandan ...	Brahman	1-12-'07	,,	,,	II	
14024	Jagdeo Prasad ...	Dwarka Nath ...	do ...	25-3-'06	,,	,,	III	
14025	Jamil Uddin ...	Abdul Basit ...	Islam ...	5-8-'09	,,	,,	II	
	B.—Private candidates.							
14026	Gobind Narayan...	Bansgopal ...	Brahman	21-2-'03	H	S	III	
14027	Babu Lal ...	Prayag ...	Mali ...	2-3-'04	,,	,,	III	
14031	Surya Bali Singh	Manbodh Singh ...	Kshattriya	3-9-'05	,,	,,	III	
14032	Mira Bakhsh ...	Abdul Ghani ..	Islam ...	14-7-'03	U	..	III	
14033	Raj Kishor ...	Mahesh Prasad ...	Kayasth	31-3-'06	,,	,,	III	
14036	Rasul Ahmad ..	Zahur Ahmad ...	Islam ..	29-7-'08	,,	,,	III	
14039	Muhammad Ishaq	Baqar ...	do ...	4-6-'06	,,	,,	III	
14044	*Sarju Prasad ..*	*Raj Narayan ...*	*Kayasth*	*7-1-'05*	*H*	...	*L*	
14047	*Chandi Lal ..*	*Sampati Lal ...*	*do ...*	*3-1-'01*	,,	.	*L*	
14056	*Deo Narayan Singh.*	*Mata Palat Singh*	*Kshattriya*	*18-11-'06*	*U*	..	*L*	
14057	*Debi Charan Lal*	*Bindesri Lal ...*	*Kayasth*	*1-11-'03*	,,	...	*L*	
14061	*Raj Bahadur Singh.*	*Jokhu Singh ...*	*Kshattriya*	*2-8-'06*	..	...	*L*	
14062	*Matapher Singh...*	*Harpal Singh ...*	*Kshattriya*	*14-2-'00*	,,	...	*L*	
14063	*Mahabir Prasad*	*Ram Sukh ...*	*Brahman*	*26-11-'00*	,,	...	*L*	
14068	*Sat Deo ...*	*Sarju Ram ...*	*do ...*	*25-3-'08*	,,	...	*L*	
14070	*Mathura Prasad Singh.*	*Sita Ram Singh*	*Kshattriya*	*11-3-'06*	,,	...	*L*	
	BARA BANKI—(14074—14237) **A.**—**School candidates.**							
V. M. S., Ramnagar Satrikh. V. M. S., Dowa. 14075	Nisar Ali ...	Ehsan Ali ..	Islam ...	4-9-'05	U	S	III	
14076	Eqbal Ahmad, I...	Abbas Ali ...	do ...	13-8-'08	,,	,,	II	
14081	Sahdeo Singh ...	Bhagwan Singh ...	Kshattriya	4-8-'09	,,	,,	III	
14082	Hashim Ali ...	Kazim Ali ...	Islam ...	2-7-'08	,,	,,	III	
14085	Sher Bahadur Singh	Chhatrapal Singh	Kshattriya	5-12-'08	H	,,	III	
14086	Shri Ram ...	Ram Swarup ...	Brahman	19-2-'09	,,	,,	III	
14087	Deokali Prasad ...	Ram Dhan ...	do ...	13-8-'07	,,	,,	III	
14088	Shri Krishn ..	Ishuri ...	Kurmi...	16-7-'08	,,	,,	II	M
14089	Ali Ahmad ...	Muhammad Ahmad	Islam .	1-10-'09	U	,,	III	
V.M.S., Kursi. 14092	Muhammad Umar	Amir Ali ...	do ...	27-10-'07	,,	,,	III	
14093	Kamta Prasad	Bhagwan Din ...	Kayasth	11-7-'08	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 —(continued).

Roll number	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	BARA BANKI—(14074—14237) A.—School candidates— *(contd.).*							
V. M. S., Kursi. 14094	Shahab Uddin ...	Ilahi Bakhsh ...	Islam ...	29-8-'09	U	S	II	
V. M. S., Kursi. 14095	Mohi Uddin ...	Jalal Uddin ...	do ...	2-4-'09	,,	..	III	
V. M. S., Kursi. 14096	Abdul Ali ...	Muhammad Ismail	do ...	2-3-'09	,,	,	II	
V. M. S., Kursi. 14098	Muhammad Husain	Abid Ali ...	do ...	1-12-'09	,,	..	III	
V. M. S., Kursi. 14099	Muhammad Rafi...	Ibad Ullah ...	do ...	11-3-'10	,,	,	III	
V. M. S., Kursi. 14100	Muhammad Ismail	Muhammad Ibrahim	do ..	4-8-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Kursi. 14104	Altaf Husain ...	Muhammad Naqi	Islam ..	3-7-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Kursi. 14105	Ram Nath ...	Raghunandan ...	Brahman ..	19-9-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Fatehpur. 14106	Nanak Singh ...	Bajrang Singh ...	Kshattriya	31-8-'06	H	,,	III	
V. M. S., Fatehpur. 14112	Deoki Nandan ...	Ram Charan ...	Murai ...	9-3-'10	U	,,	III	
V. M. S., Fatehpur. 14115	Naunidh Bahadur	Bisheshar Bakhsh	Kayasth ..	1-6-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Fatehpur. 14116	Nadir Bakhsh ...	Maula Bakhsh ..	Islam ..	25-1-'10	,,	,,	III	
V. M. S., Fatehpur. 14119	Rafi-ud-din Ahmad	Muhammad Ghulam Haidar.	do ...	24-3-'10	,,	,,	III	
V. M. S., Masauli. 14120	Ram Narain ...	Gobind Prasad ...	Kayasth ...	12-12-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Masauli. 14121	Abdul Mubin ..	Abdul Majid ...	Islam ...	5-2-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Masauli. 14122	Shahid Ali ..	Zamin Ali ...	do .	28-3-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Masauli. 14123	Brij Mohan Lal ...	Janki Prasad ...	Kurmi ..	8-12-'10	,,	,,	II	
V. M. S., Masauli. 14124	Raghuraj Bahadur	Kamta Prasad ...	Kayasth ..	7-11-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Masauli. 14125	Azimullah ...	Habibullah ...	Islam ..	5-5-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Masauli. 14126	Iftikhar Ali ...	Waqar Ali ..	do ..	1-7-'06	,	D	II	D
V. M. S., Masauli. 14127	Nisar Ahmad ..	Ghulam Rasul ...	do ..	7-10-'08	,,	S	III	
V. M. S., Masauli. 14128	Sajid Husain ...	Zamin Ali ..	do .	30-3-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Daryabad. 14130	Shambhu Dayal ...	Mathura Prasad ..	Brahman	6-10-'09	H	,,	II	
V. M. S., Daryabad. 14131	Ram Bilas ...	Avadh Prasad	do ...	1-8-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Daryabad. 14134	Bhagauti Prasad...	Chandi Lal ...	do ..	2-10-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Daryabad. 14135	Jwala Prasad ...	Jagannath Prasad	do ...	27-11-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Daryabad. 14136	Shripal ...	Chukkan Lal ...	Halwai ...	2-3-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Daryabad. 14138	Ram Lakhan ...	Ram Narain ...	Kayasth ..	14-12-'09	U	,,	III	
V. M. S., Daryabad. 14139	Ram Piare ...	Lal Bahadur ...	do ...	21-11-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Daryabad. 14140	Puttu Lal ...	Har Dayal ...	do ...	1-3-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Daryabad. 14142	Muhammad Ishtiaq	Wahid Ali ...	Islam ..	2-8-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Daryabad. 14144	Jagannath Prasad	Ram Jiawan Lal...	Brahman...	8-12-'08	,,	,,	III	
V.M.S., Zaidpur. 14145	Shambhu Dayal ..	Prabhu Dayal ...	do ..	16-12-'09	H	,,	III	
V.M.S., Zaidpur. 14147	Paras Ram ...	Umrao ...	Kurmi ..	16-10-'07	,,	,,	III	
V.M.S., Zaidpur. 14150	Kamta Nath ...	Sarbjit Singh ...	do ...	5-12-'09	U	,,	III	
V.M.S., Haidargarh. 14159	Sant Sharan Singh	Sheo Prasad Singh	Kshattriya	22-1-'07	,,	,,	III	
V.M.S., Haidargarh. 14162	Sant Sharan ...	Baldeo Prasad ...	Khattri ..	4-2-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Rudauli. 14165	Gur Prasad ...	Jugul Kishor ...	Kayasth ...	2-9-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Rudauli. 14166	Sheo Shankar ...	Chandra Shekhar	do ..	15-9-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Rudauli. 14172	Chandra Bakhsh Singh.	Raghuraj Singh...	Kshattriya	12-2-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Rudauli. 14173	Jai Krishn ...	Mahadeo Prasad...	Kayasth ...	4-5-'11	,,	,,	III	
V. M. S., Rudauli. 14175	Muhammmad Jafar	Azam Ali Khan ...	Islam ..	23-12-'04	,,	,,	III	
V. M. S., Rudauli. 14176	Shyam Krishn ...	Mahadeo Prasad...	Kayasth .	20-2-'06	,,	,,	II	
V. M. S., Rudauli. 14181	Majid Ali ..	Jawahir Ali ...	Islam ...	3-1-'06	,,	,,	III	
V.M.S., Neora. 14182	Bhawani Prasad...	Ram Chandr ...	Brahman ...	14-3-'09	H	,,	III	
V.M.S., Neora. 14183	Lalta Prasad	Ram Sarup ...	do ..	7-9-'08	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (D) Drawing.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in Division.	Distinguished in—
	BARA BANKI—(14074—14237) A.—School Candidates— *(concld.).*							
V. M. S., Neora. 14184	Karam Ali ...	Bipat ...	Islam ...	2-10-'11	U	S	III	
14185	Muhammad Akbar Khan.	Ghulam Sarwar Khan.	do ...	26-1-'09	,,	,,	III	
14186	Narain Bali ...	Rudra Prasad ...	Brahman	3-7-'11	,,	,,	III	
14188	Muhammad Khan	Waris Ali Khan...	Islam ...	22-12-'09	,,	,,	III	
14190	Faiz Muhammad Khan.	Abul Hasan Khan	do ...	13-9-'03	,,	,,	III	
14191	Ram Charan ...	Banarsi Lal ...	Vaish ...	3-12-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Nawabganj. 14193	Ram Dayal ...	Ganeshi ...	Kurmi ...	20-5-'06	II	,,	III	
14194	Bisheshar Prasad	Lakshman ...	Halwai...	9-3-'10	,,	,,	III	
14197	Nageshwar Bakhsh Singh.	Baij Nath Singh	Kurmi ...	28-1-'10	,,	,,	III	
14198	Durga Dat ...	Sheo Gopal ...	Brahman	31-7-'06	,,	,,	III	
14199	Ram Sewak ...	Mata Prasad ...	do ...	1-2-'09	,,	,,	II	
14206	Muhammad Saeed	Abdul Latif ...	Islam ...	24-9-'08	U	,,	II	
14211	Ram Autar ...	Janki Prasad ...	Kayasth	18-11-'07	,,	,,	III	
14212	Mumtaz Husain...	Ahmad Husain ...	Islam ...	19-9-'05	,,	,,	III	
14214	Kali Sahai ...	Lal Bahadur ...	Kayasth	3-8-'08	,,	,,	III	
14215	Swami Narain	Mahabir Prasad ...	do ...	16-11-'07	,,	,,	III	
14217	Jagdamba Bakhsh Singh.	Sheo Parsan Singh	Kshattriya	2-8-'07	,,	,,	II	
14218	Bihari Lal ...	Sarju ...	Kurmi ...	26-7-'06	,,	,,	III	
14220	Muhammad Azhar Ali.	Muhammad Azam Ali.	Islam ...	8-12-'07	,,	,,	III	
	B.—Private Candidates.							
14222	Mukta Prasad ...	Kalka Prasad ...	Kayasth	25-11-'03	U	S	III	
	A.—School Candidates.							
V. M. S., Haidargarh. *14224*	*Ram Shankar* ...	*Sheo Ram* ...	*Brahman*	*7-7-'05*	*H*	...	*L*	
14225	*Rama Nand* ...	*Bhagwan Bakhsh*	*do* ...	*29-3-'07*	*U*	...	*L*	
	B.—Private Candidates.							
14226	*Radhe Shyam* ...	*Brijmohan Lal*...	*Sonar* ...	*10-11-'05*	*H*	...	*L*	
14227	*Patan Din* ...	*Angnu* ...	*Kurmi*...	*1-7-'08*	,,	...	*L*	
14229	*Rameshwar Prasad*	*Ram Autar* ...	*do* ...	*5-11-'08*	,,	...	*L*	
14230	*Sundar Lal* ...	*Mahabir Prasad*	*Kayasth*	*24-4-'08*	,,	...	*L*	
14231	*Irshad Khan* ...	*Chheda Khan* ...	*Islam* ...	*15-11-'05*	,,	...	*L*	
14234	*Ram Swarup* ...	*Shankar Prasad*	*Kurmi*...	*16-8-'08*	,,	...	*L*	
	AJMER—(14238—14337) A.—School Candidates.							
V. M. S., Sawar. 14238	Bhairun Lal ...	Lalu Ram ...	Brahman	20-10-'09	H	S	II	
14239	Nand Lal ...	Kesar Lal ...	Jaini ...	23-4-'08	,,	,,	II	M
14240	Kesri Mal ...	Gokul Chand ...	Brahman	9-10-'06	,,	,,	II	M
14241	Jagdish ...	Ram Bilas ...	do ...	5-7-'08	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(U) Urdu; (H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

N.B.—Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

List of candidates who have passed in Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		AJMER—(14238–14337) **A.—School Candidates**—(*contd.*).						
V. M. S., V. M. S., Sawar.	14242 Maukham Singh	Takht Singh ...	Jaini ...	1-8-'07	H	S	III	
	14243 Sabal Singh	Sakht Singh ..	do ...	1-12-'08	,,	,,	III	
	14244 Muhammad Shafi	Amir Muhammad	Islam ...	1-1-'02	,,	,,	II	
	14245 Ram Swarup ...	Kanhaiya Lal ...	Brahman	2-5-'08	,,	,,	III	
	14246 Banshi Dhar ...	Amba Lal ...	do ...	12-2-'09	,,	,,	II	
V. M. S., V. M. S., Pisangan. Pushkar.	14255 Chunni Lal ...	Ram Chandra ..	Maheshwari.	1-5-'11	,,	,,	III	
	14259 Gopi Krishn ...	Mangal Ram ...	Brahman	1-12-'08	,,	,,	III	
	14260 Ganesh Das ...	Balu Das ..	Sadhu ...	1-8-'08	,,	,,	III	
	14261 Indra Mal ...	Amrit Mal ...	Jaini ...	10-2-'09	,,	,,	III	
	14262 Mohan Lal ...	Ram Kishan ..	Daroga...	5-9-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Saradhana.	14266 Bakhtawar Mal ...	Ram Chandra ...	Darzi ...	3-7-'08	,,	,,	II	
	14267 Moti Lal ...	Raghu Nath ..	Vaish ...	1-3-'08	,,	,,	II	M
	14270 Mohan Lal, II ..	Kunj Lal ..	do ...	1-1-'08	,,	,,	III	
	14271 Narayan Das ...	Kishan Das ..	Sadhu ...	5-1-'08	,,	,,	II	
	14272 Janwari Lal ...	Devi Lal ..	Kalal ...	1-6-'07	,,	,,	II	
	14273 Bhanwar Lal ...	Nand Lal ...	Brahman	23-8-'10	,,	,,	III	
	14274 Mangal Das ...	Sukhram Das ..	Sadhu ...	5-8-'07	,,	,,	II	
	14275 Madan Lal ..	Mangi Lal ..	Brahman	2-6-'05	,,	,,	III	
	14276 Chhoga Lal ...	Soji Ram ..	Jat ...	1-6-'07	,,	,,	III	
	14277 Prabhu Lal, I ...	Shiv Lahari ...	Brahman	1-10-'07	,,	,,	III	
	14278 Prabhu Lal, II ...	Mahadeo ...	do ...	10-11-'08	,,	,,	III	
	14279 Shafi Husain ...	Muhammad Abbas Ali.	Islam ...	1-10-'07	,,	,,	III	
	14281 Ram Sukh ...	Banshi Lal ...	Vaish ..	1-7-'07	,,	,,	III	
	14282 Ratan Lal ...	Chandan Mal ...	Jaini ...	19-7-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Bhinai.	14284 Harak Chand ...	Jeth Mal ...	do ...	18-'08	,,	,,	II	
	14286 Lakshmi Narayan.	Mangi Lal ..	Brahman	30-12-'05	,,	,,	III	
	14288 Fatah Lal, I ...	Kanhaiya Lal ...	do ...	25-12-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Mirzahabi, Ajmer.	14292 Debi Lal ...	Ram Narayan ...	do ...	1-2-'09	,,	,,	III	
	14293 Mangli Prasad ...	Gulab Ram ...	do ...	16-1-'05	,,	,,	II	
	14294 Brahma Deo ...	Ram Deo ...	do ...	20-5-'09	,,	,,	III	
	14297 Durga Prasad ...	Lakshmi Narayan.	do ...	7-6-'09	,,	,,	III	
V. M. S., Bhim.	14298 Guman Singh ...	Tej Singh ...	Rawat ..	5-5-'09	,,	,,	II	
	14299 Puran Singh ...	Buddha Singh ...	do ..	10-4-'08	,,	,,	II	
	14300 Devi Singh ...	Fateh Singh ..	do ..	9-6-'06	,,	,,	II	
	14301 Chunni Lal ...	Jawahir Mal ...	Jaini ...	5-6-'09	,,	,,	II	
	14302 Kuber Singh ...	Umrao Singh ..	Rawat ...	1-3-'09	,,	,,	III	
	14304 Jodh Singh ...	Dunga Ram ..	do ...	3-7-'08	,,	,,	III	
	14306 Nathu Lal ...	Gulabchand ...	Brahman	3-5-'08	,,	,,	II	
	14307 Banshi Lal ...	Raghu Nath ...	do ...	4-1-'11	,,	,,	III	
	14308 Shanker Lal ...	Chaturbhuj ...	do ..	3-7-'08	,,	,,	III	
	14309 Nanha Lal ...	Kishan Ram ...	Gujar ...	4-5-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Masuda.	14310 Bhopal Singh ...	Bishan Singh ...	Rajput...	28-6-'07	,,	,,	III	
	14311 Mishri Lal ...	Jawahir Mal ...	Darzi ...	11-3-'08	,,	,,	I	M
	14312 Hira Lal ...	Panna Lal ...	Jaini ...	5-5-'10	,,	,,	II	M

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (S) Second Language; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	AJMER—(14238—14337) B—Private candidates—(*contd.*).							
V. M. S., Jalia. 14313	Mohan Lal ...	Kamar ...	Babar ...	1-12-'09	H	S	III	
V. M. S., Jalia. 14314	Ghisa Lal ...	Onkar Mal ...	Jat ...	5-4-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Jalia. 14315	Rama Nand ...	Gaja Nand ...	Brahman	4-7-'11	,,	,,	III	
V. M. S., Jalia. 14316	Chhitar Mal ...	Raghu Nath ...	do ...	6-5-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Jalia. 14319	Shankar Lal ...	Gokul Chand ...	Guru ...	3-2-'05	,,	,,	I	M
M. H. S., Bewar. 14320	Ram Sukh ...	Mishri Lal ...	Vaish ...	24-12-'10	,,	,,	III	
M. H. S., Bewar. 14321	Champa Lal ...	Magan Mal ...	Jaini ...	2-4-'08	,,	E	I	M
V. M. S., Bewar Mission. 14326	Daniel ...	Jeta Lal ...	Christian	24-4-'05	,,	S	III	
V. M. S., Bewar Mission. 14328	James ...	Faiz Masih ...	do ...	30-7-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Bewar Mission. 14330	Samuel ...	Lachhman ...	do ...	4-5-'05	,,	,,	III	
V. M. S., Bewar Mission. 14334	Pius ...	John Gabriel ...	do ...	29-3-'05	,,	D	II	
	STATE SCHOOLS, SHAHPURA-MEWAR—(14338—14343).							
V. M. S., Shahpura. 14338	Bhagwati Lal ...	Jagan Nath ...	Vaish ...	10-9-'11	H	E	II	
V. M. S., Shahpura. 14340	Bhura Lal ...	Ram Chandra ...	Nai ...	5-7-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Shahpura. 14341	Galkhu Ram ...	Ram Narain ...	Vaish ...	6-11-'07	,,	,,	II	
	KISHANGARH STATE—(14344—14355.)							
Maharaja School, Kishangarh. 14344	Ram Gopal ...	Bal Kishen ...	Pushkarna Brahman	1-8-'08	H	S	II	
Maharaja School, Kishangarh. 14345	Kishor Singh ...	Madan Singh ...	Kshattriya	3-5-'10	,,	,,	III	
Maharaja School, Kishangarh. 14346	Krishn Ballabh ...	Dhanna Lal ...	Brahman	1-8-'11	,,	,,	II	M
V. M. S., Sarwar. 14347	Radha Krishn ...	Murli Dhar ...	do ...	7-4-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Arai. 14348	Mahbub Ali ...	Rahmat Ali ...	Islam ...	1-4-'11	,,	,,	III	
V. M. S., Arai. 14352	Kalyan Mal ...	Deva Lal ...	Jat ...	12-5-'09	,,	,,	III	
	B.—Private candidate.							
14355	Shri Nath ...	Ganga Bishan Lal	Panwar ...	11-11-'03	H	S	III	
	STATE SCHOOLS MEWAR STATE—(14356—14358).							
V. M. S., Banera. 14356	Kalyanmal ...	Mangilal ...	Vaishya ...	11-6-'08	H	S	III	
V. M. S., Banera. 14358	Jagannath ...	Kajorimal Ji ...	Nai ...	18-9-'07	,,	,,	II	
	HOLKAR STATE—(14359—14459).							
V. M. S., Indore. 14359	Bal Krishna ...	Ramratna ...	Brahman	4-6-'05	H	D	II	
V. M. S., Indore. 14360	Bramha Nand ...	Damodar Prasad...	do ...	2-5-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Indore. 14361	Gajadhar ...	Chimman Lal ...	do ...	1-7-'09	,,	,,	I	D
V. M. S., Indore. 14362	Indra Dat ...	Jhamman Lal ...	do ...	20-12-'08	,,	,,	II	D
V. M. S., Indore. 14364	Madan Singh ...	Chunni Singh ...	Kshattriya	28-8-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Indore. 14365	Mahabali Prasad...	Vindhya Prasad ...	Brahman	1-4-'04	,,	,,	II	D
V. M. S., Indore. 14367	Nathu Lal ...	Jagannath ...	do ...	3-12-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Jiapur. 14371	Chandra Lal ...	Moti Lal ...	Vaish ...	25-5-'07	,,	,,	II	D

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (S) Second Language; (E) English; (D) Drawing; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise religion.	Date of birth.	First language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	HOLKAR STATE—(14359—14359).							
V. M. S., Jirapur. 14372	Jagannath ...	Bhairav Lal ...	Dhangi...	7-9-'64	H	D	II	D
V. M. S., Jirapur. 14373	Kishan Singh ..	Gopal Singh ...	Vaish ..	9-2-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Jirapur. 14374	Lakshmi Narayan	Ram Nath ...	Brahman	8-6-'07	,,	,,	II	D
V. M. S., Jirapur. 14375	Madan Lal ...	Shankar Lal ...	do ...	22 1-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Jirapur. 14376	Nanhu Ram ...	Panna Lal ...	Rangara	24-10'0[illegible]	,,	,,	II	D
V. M. S., Jirapur. 14377	Nathu Lal ...	Ram Chandra ...	Brahman	7-10-'08	,,	,,	III	
V. M. S., Mandleshwar. 14383	Ranchhor ...	Kaluram ...	do ...	5-8-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Mandleshwar. 14384	Shiva Narayan ..	Sataiji ...	Bhujwa...	25-12-'05	,,	,,	II	
V. M. S., Narayangarh. 14387	Chauth Mal ...	Panna Lal ...	Brahman	29-9-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Narayangarh. 14388	Govind ...	Onkar ...	do ...	18-2-'07	,,	,,	III	
V. M. S., Narayangarh. 14389	Jamuna Das ...	Ghasi Das ...	Sadhu ...	5-1-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Narayangarh. 14390	Kanhaiya Lal ...	Ram Chandra ...	Vaish ...	15-1-'06	,,	,,	II	D
V. M. S., Narayangarh. 14391	Keshav Ram ...	Kripa Ram ...	Brahman	4-1-'04	,,	,,	III	D
V. M. S., Narayangarh. 14392	Muhammad Khan	Manne Khan ...	Islam ...	1-2-'04	,,	,,	III	
V. M. S., Narayangarh. 14394	Nanhu Ram ...	Damarsi ...	Khati ...	17-10-'08	,,	,,	II	D
V. M. S., Narayangarh. 14396	Shankar Nath ...	Rup Nath ...	Sadhu ...	10-4-'09	,,	,,	II	D
V. M. S., Narayangarh. 14397	Vishva Nath ...	Shiv Narayan ...	Brahman	21-3-'06	,,	,,	II	D
V. M. S., Tarana. 14399	Kanhaiya Lal ...	Bhairon Lal ...	Mali ...	8-8-'07	,,	,,	I	D
V. M. S., Tarana. 14400	Lakshmi Narayan	Hira Lal ...	Brahman	10-10-'07	,,	,,	II	D
V. M. S., Tarana. 14401	Lakshmi Narayan	Atmaram ...	do ..	18-12-'06	,,	,,	III	
V. M. S., Tarana. 14402	Mauji Lal ...	Yadav Rai ...	Kayasth	15-8-'09	,,	,,	II	D
	B.—Private candaiates.							
14404	Allah Ahsan ...	Alla Bali ...	Islam ...	31-3-'05	H	D	II	
14406	Baij Nath ...	Bhagwan ...	Brahman	8-11-'99	,,	,,	III	
14407	Badri Chand ...	Keshav Ram ...	do ...	7-7-'02	,,	,,	II	D
14414	Dhul Chand ...	Khem Raj ...	do ...	5-7-'03	,,	,,	II	D
14420	Govind Lal ...	Nandaji ...	Sadhu ...	15-1-'01	,,	,,	III	
14427	Kanwar Lal ...	Kishanji ...	Barhai ...	5-3-'05	,,	,,	II	D
14429	Matadin Lal ...	Raghunandan Lal	Kayasth	31-3-'02	,,	,,	II	
14430	Mathura Lal ...	Ram Sukh ...	Brahman	11-10-'02	,,	,,	III	
14432	Moreshwar ...	Ganesh ...	do ...	15-1-'02	,,	,,	III	
14434	Panna Lal ...	Dhul Chand ...	do ...	7-2--02	,,	,,	II	
14437	Purushottam ...	Nathu Ram ...	do ...	18-3-'05	,,	,,	III	
14438	Radha Krishn ...	Ram Chandra ...	do ...	19-3-'04	,,	,,	III	
14443	Ran Chhor Das ...	Bhagwan Das ..	Bairagi Sadhu.	9-4-'86	,,	,,	III	
14444	Shyam Lal ...	Dwarika Prasad ..	Brahman	9-7-'03	,,	,,	II	
14448	Shiv Nath ...	Moti Lal ...	Vaish ...	8-6-'05	,,	,,	II	
14456	Vishva Nath ...	Ram Ratan ..	Brahman	25-8-'02	,,	,,	II	
	STATES SCHOOLS, DHAR STATE—(14460—14471).							
V. M. S., Dhar. 14462	Bhagirath ...	Onkar Lal ...	Brahman	13-9-'04	H	E	III	
V. M. S., Kukshi 14467	Lakshman ...	Ganpat Rao ...	do ...	2-12-'06	,,	S	III	
V. M. S., Baduawar. 14469	Manna Lal ...	Chunni Lal ...	Sutar ...	3-1-'10	,,	,,	III	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (D) Drawing; (E) English; (S) Second Language.

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
	STATE SCHOOLS—Jaipur State (14472—14507).							
14472	Chandi Shankar ...	Chhitar Mal ...	Brahman ...	1-7-'05	H	S	II	
14474	Mohan Lal ...	Mul Chand ...	Jain ...	3-11-'10	,,	,,	III	
14475	Surya Narayan ...	Fateh Lal ...	Brahman ...	20-11-'04	,,	,,	II	
14476	Tara Chand ...	Mul Chand ...	Jain ...	17-3-'12	,,	,,	III	
14477	Ram Prasad ...	Udai Lal ...	Brahman ...	1-10-'05	U	,,	III	
14481	Nathu Lal ...	Mohan Lal ...	do	31-8-'06	H	,,	III	
14484	Mul Chand ...	Bhambholi Ram ...	Mahajan ...	1-4-'09	,,	,,	III	
14485	Kanhaiya Lal ...	Bhori Lal ...	do	1-5-'09	U	,,	III	
14491	Harbhajan Lal ...	Narayan Lal ...	Brahman ...	5-9-'05	H	,,	II	
14493	Samer Khan ...	Amir Khan ...	Islam ...	17-3-'09	U	,,	II	
14497	Khalil Ahmad ...	Tufail Ahmad ...	do	10-10-'04	,,	,,	II	
14498	Jagan Nath ...	Hardeo ...	Brahman...	5-9-'05	H	,,	II	
14504	*Bishambhar Nath*	*Totu Ram* ...	*do* ...	*4-1-'07*	,,	...	*I*	
14505	*Ram Kishor* ...	*Ram Pratap* ...	*Kalal* ...	*8-5-'08*	*U*	...	*I*	
	BHARATPUR STATE—(14510—14564) A.—School Candidates.							
14510	Moti Lal ...	Ram Chandra ...	Vaish ...	5-8-'10	H	S	II	
14512	Madan Lal ...	Nathu Ram ...	do ...	29-11-'10	,,	,,	II	
14513	Tota Ram ...	Mukandi Lal ...	Ahir ...	13-4-'08	,,	,,	III	
14517	Brij Raj ...	Banwari Lal ...	Suryadwij ...	21-3-'08	,,	,,	III	
14518	Din Dayal ...	Sohan Lal ...	Vaish ...	2-6-'07	,,	,,	III	
14520	Onkar Sharan ...	Data Ram ...	Kayasth ...	5-4-'09	,,	,,	III	
14523	Purushottam Lal	Sundar Lal ...	Vaish ...	17-1-'09	,,	,,	III	
14525	Madan Lal ...	Narayan Lal ...	do ...	14-1-'10	,,	,,	II	
14526	Raghunath Prasad	Natthi Lal ...	Brahman ...	28-12-'11	,,	,,	II	
14527	Charan Singh ...	Kanhaiya Lal ...	Thakur ...	22-1-'07	,,	,,	III	
14528	Zahur Khan ...	Abdul Rahman Khan.	Islam ...	5-8-'07	,,	,,	II	S
14529	Sukhdeo Prasad ...	Phaudi Lal ...	Brahman ...	12-8-'07	,,	,,	III	
14531	Shankar Lal ...	Kashi Ram ...	Vaish ...	4-4-'11	,,	,,	II	
14532	Jauhari Lal ...	Hira Lal ...	do ...	14-9-'09	,,	,,	III	
14533	Buddha Ram ...	Satya Narayan ...	Brahman ...	5-12-'10	,,	,,	III	
14534	Kaila Prasad ...	Narayan Lal ...	Vaish ...	13-1-'06	,,	,,	III	
14536	*Ilm Chand* ...	*Raja Ram* ...	*Brahman*	*18-6-'09*	*U*	...	*I*	
14537	Babu Lal ...	Gopi Nath ...	do	20-7-'11	H	S	II	
14538	Kedar Nath ...	Girwar Singh ...	do	10-11-'10	,,	,,	III	
14541	Mangtu Ram ...	Har Bakhsh ...	Vaish ...	9-1-'10	,,	,,	III	
14543	Ishar Mal ...	Ram Prasad ...	Mali ...	1-10-'05	,,	,,	II	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—

(H) Hindu ; (U) Urdu ; (S) Second Language.

B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Langu ge subject only, are printed

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's Name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished
	STATE SCHOOLS—(14510—14625) A.—School Candidates—(*contd.*).							
V.M.S., Nadbai. 14545	Prabhati Ram ...	Ghuri Lal ...	Brahman ..	27-8-'.8	H	S	II	
V.M.S., Nadbai. 14549	Abdul Hakim ...	Abdul Karim ...	Islam ..	2-11-'06	U	,,	III	
V.M.S., Bhusawar. 14551	Ramji Lal ...	Akhai Ram ...	Vaish ...	7-8-'08	H	,,	III	
V.M.S., Bhusawar. 14552	Gujar Mal ...	Shiam Lal ...	do ...	7-12-'09	,,	,,	III	
V.M.S. Wair. 14553	Janki Prasad ...	Narayan Lal ...	Brahman ...	19-2-'07	,,	,,	III	
V.M.S. Wair. 14554	Jamni Lal ...	Jawahar Lal ...	Vaish ...	12-2-'08	,,	,,	III	
V.M.S. Wair. 14558	Jauhari Lal ...	Sanwal Singh ...	do ...	26-2-'11	,,	,,	II	
V.M.S. Wair. 14559	Muhammad Ali ...	Ishtiaq Ali ...	Islam ...	17-8-'07	U	,,	II	
V.M.S. Biana. 14560	Bhondu Ram ...	Jhamman Lal ...	Brahman	3-7-'09	H	,,	II	
V.M.S. Biana. 14561	Nihal Singh ...	Gujar Mal ...	do ...	12-1-'05	,,	,,	III	
V.M.S. Biana. 14562	Muhammad Swaleh	Fazal Husain ...	Islam ...	7-7-'09	U	,,	III	
	B.—Private Candidates.							
14564	*Kishan Lal ...*	*Narayan Lal ...*	*Brahman*	*2-1-'06*	*U*	...	*I*	
	Karauli State (14565—14569).							
M. H. S., Karauli. 14565	Bhagwant Lal ...	Lakshmi Narayan	Brahman	5-3-'04	H	S	III	
M. H. S., Karauli. 14566	Bhounru Lal ...	Girwar Lal ...	do ...	5-3-'03	,,	,,	II	
M. H. S., Karauli. 14569	Pothi Lal ...	Murlidhar ...	do ...	26-7-'06	,,	,,	III	
	Kotah State (14570—14625).							
V.M.S., V.M.S., Antah. 14570	Jamna Lal ...	Moru Lal ...	Rao ...	1-9-'08	H	D	II	
V.M.S., V.M.S., Antah. 14571	Moti Lal ...	Devi Singh ...	Rajput ...	27-5-'04	,,	,,	III	
V.M.S., Mangrol. 14573	Dhanna Lal ...	Lakshmi Chand ...	Brahman	1-12-'06	,,	,,	II	
V.M.S., Mangrol. 14574	Gauri Shankar ...	Kishan Lal ...	Dhakar	14-1-'07	,,	,,	III	
V.M.S., Mangrol. 14575	Jagan Nath ...	Shankar Lal ..	Brahman	5-3-'07	,,	,,	II	
V.M.S., Mangrol. 14576	Krishn Murari ...	Sheo Charan Lal	Kayasth	11-12-'10	,,	,,	II	
V.M.S., Mangrol. 14577	Mangi Lal ...	Ram Gopal ..	Vaish ...	13-12-'07	,,	,,	II	
V.M.S., Kaithun Siswali. 14578	Bhairav Lal ...	Lakshman Lal .	Darzi ...	1-6-'06	,,	,,	II	I
V.M.S., Kaithun Siswali. 14579	Raghunath ...	Dhanna Lal ...	Mali ...	16-10-'07	,,	,,	II	I
V. M. S., Kotah. 14580	Durga Shankar ...	Badri Lal ...	Brahman	1-11-'09	,,	,,	I	I
V. M. S., Kotah. 14581	Govind Lal ...	Anandi Lal ...	Vaish ...	1-8-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Kotah. 14582	Kanhaiya Lal ...	Sri Krishn ...	Brahman	1-1-'09	,,	,,	II	
V. M. S., Kotah. 14583	Amrit Lal ...	Madho Lal ...	Vaish ...	13-3-'06	,,	,,	II	
V. M. S., Kotah. 14584	Bhanwar Lal ...	Keshav Lal ...	Brahman	4-1-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Kotah. 14585	Govind Lal ...	Mukand Lal ...	do ...	8-7-'04	,,	,,	III	
V. M. S., Kotah. 14586	Gopal ...	Manna Lal ...	do ...	1-8-'07	,,	,,	II	
V. M. S., Kotah. 14587	Kanhaiya Lal ...	Girdhar Lal ...	do ...	3-7-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Kotah. 14588	Panthu Lal ...	Gendi Lal ...	do ...	8-7-'04	,,	,,	III	I
V. M. S., Kotah. 14589	Shankar Lal ...	Purushottam ...	do ...	3-7-'06	,,	,,	II	I

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above:—
(H) Hindi; (U) Urdu; (S) Second Language; (D) Drawing.

N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italic

List of candidates who have passed the Vernacular Final Examination of 1924 – (concluded.)

	Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Date of birth.	First Language.	Optional subject.	Passed in division.	Distinguished in—
		STATE SCHOOLS—KOTAH STATE—(14570—14625)—A.—School candidates—(*concld.*).							
V. M. S., Sangod.	14590	Fateh Muhammad	Namdar Khan ...	Islam ...	30-7-'05	H	D	II	
	14591	Moti Lal ...	Ram Sukh ...	Rajput...	1-12-'08	,,	,,	II	
	14592	Nasir Muhammad	Khwaju Khan ...	Islam ...	1-5-'07	,,	,,	II	
	14593	Nur Muhammad	Namdar Khan ...	do ...	1-1-'05	,,	,,	II	
	14594	Ram Narain Sharma	Madho Lal ..	Bohra ...	1-3-'06	,,	,,	II	
	14595	Sharafat Husain	Yasin Khan ...	Islam ...	1-8-'08	,,	,,	II	
V. M. S., Bakani.	14596	Amar Lal ..	Ram Lal ...	Kalwar	28-6-'02	,,	,,	II	D
	14597	Badri Prasad Gupta	Onkar Lal ...	Mahajan	15-11-'07	,,	,,	I	M
	14598	Dal Chandra ..	Nathu Lal ...	do ...	14-4-'08	,,	,,	III	
	14599	Har Prasad Tyagi	Sarjit Singh ...	Tyagi Brahman.	20-5-'05	,,	,,	II	
V. M. S., Khanpur.	14600	Hira Lal ...	Ram Lal ...	Brahman	11-11-'06	H	D	II	
	14601	Janki Prasad ...	Ram Chandra ...	Yati ...	14-4-'07	,,	,,	II	
	14602	Mathura Lal ...	Govardhan Lal ...	Jat ...	9-2-'08	,,	,,	II	
	14603	Bridhi Lal ...	Keshavji ...	Mali ...	28-2-'09	,,	,,	III	
	14604	Govind Lal ...	Jagannath ...	Brahman	7-10-'03	,,	,,	II	D
	14606	Kishan Lal ...	Chanchal Das ...	Dadupanthi Baba.	28-11-'05	,,	,,	II	
	14607	Nand Lal ...	Jamna Lal ...	Brahman	10-11-'04	,,	,,	III	
	14608	Purushottam Lal	Narain Prasad	do	28-1-'06	,,	,,	II	
V.M.S. Chhipa Barod.	14609	Abdul Shakur ...	Vafati Khan ...	Islam ...	5-10-'04	,,	,,	II	
	14610	Radha Krishn ...	Jawahari Lal ...	Vaish ...	1-6-'09	,,	,,	II	M
		B.—Private candidates.							
	14611	Madan Lal ...	Bhawani Singh ..	Rajput	26-5-'07	H	D	III	
	14619	Khwaj Bakhsh ...	Pir Bakhsh ...	Islam ...	28-10-'93	,,	,,	II	
	14620	Manna Lal ...	Kanwar Lal ...	Darzi ...	28-10-'94	,,	,,	III	
	14621	Mathura Lal ...	Ram Nath ...	Brahman	1-5-'05	,,	,,	II	
	14622	Mul Chand Sharma	Bhairu Lal ...	do ...	9-6-'03	,,	,,	III	
		JHALAWAR STATE—(14626—14641.)							
	14626	Madan Bihari Lal	Jawahir Lal ...	Brahman	1-1-'02	H	D	III	
	14627	Anokhi Lal ...	Bhairav Lal ...	Kayasth	5-7-'02	,,	S	III	
V.M.S. Mangalpura.	14637	Kirti Shankar ..	Amba Lal ...	Brahman	1-7-'02	,,	,,	III	
	14638	Abdul Ghaffar Khan.	Rasul Khan ...	Islam ...	19-7-'05	,,	,,	III	
		B.—Private candidates.							
	14639	Narayan Lal ...	Bala Bakhsh ...	Brahman	2-7-'03	H	E	III	
	14641	*Gulab Chand* ...	*Ganesh Lal* ...	*do* ...	*12-8-'98*	*U*	...	*L*	

Explanation of letters used in columns 6, 7 and 9 above :—
(H) Hindi; (U) Urdu; (D) Drawing; (S) Second Language; (E) English; (M) Mathematics.
N.B.—Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

RAGHUNATH DAS, B.A., C.T.,
REGISTRAR,
Departmental Examinations, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 15th May, 1924.

ERRATA TO THE RESULTS OF CANDIDATES FOR THE VERNACULAR TEACHER'S CERTIFICATE EXAMINATION OF 1924.

Name of Normal School or district.	Roll no.	For—	Read—
Normal School, Agra	178	Shardar Singh ...	Sardar Singh.
,, ,, Kotah	199	Jodha Singh Sharma ..	Jodha Singh Sharma.
Gorakhpur ...	488	Bindhshwari Singh (Father's name).	Bindheshwari Singh (Father's name).
Ballia	554	Bijadhar Tiwari (Father's name).	Vijadhar Tiwari (Father's name).
Unao	631	Hindi (First Language)	Urdu (First language).
Partabgarh ...	744	II Theory	III Theory.
Normal School, Almora	766	Adhakrishna Pande (Father's name).	Radhakrishna Pande (Father's name).
,, ,, ,,	770	I (Drawing) ...	II Drawing.
,, ,, ,,	781	II (Physical Exercises)	III (Physical Exercises).
,, ,, ,,	783	III (Physical Exercises)	II (Physical Exercises).
Garhwal	791	III (Physical Exercises)	III (Drawing).

ALLAHABAD:

The 23rd May, 1924.

RAGHUNATH DAS, B.A., C.T.,
REGISTRAR,
Departmental Examinations, United Provinces.

Statement of particulars regarding Books and Periodicals published in the United Provinces, registered under Act XXV of 1867 during the quarter ending 31st March, 1924.

CLASS I—BOOKS.

ENGLISH.

***Arts, Biography, Drama*—Nil.**

Fiction.

1. Dickens, Charles—A Tale of Two Cities. Pages 355. Published by Ram Dayal Agarwala, Bookseller, Allahabad. 1924 [1st January, 1924]. 16°, new edition. Re. 1 As. 4.

Kishan Prasad Dar, Allahabad Law Journal Press, Allahabad. 1,000 copies.

2. Milton, G. E. *and* Scott, J. G.—Under an Eastern sky [Stories of Anglo-Indian Life]. Pages 1,286. Published by A. H. Wheeler and Co., Allahabad. 1924 [5th March, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2 As. 8.

A. H. Wheeler and Co's. Press, Allahabad. 1,000 copies.

English—History and Geography.

3. Anwar Ali, Muhammad.—The Semites. [A connected account of the Semitic—people comprising—the Turanians, Babylonians, Assyrians, Hebrews, Saracens and the Moors from the earliest to modern times.] Pages 2, 6, 98. Published by the author, Gorakhpur. [11th February, 1923.] 8°, 1st edition. (Price *not given*).

Ram Prasad, Globe Printing Works, Meerut. 200 copies.

4. Kumbalwelle Srinivas Thero—Sarnath at a glance. [A brief description of ancient *Rishipatana Mrigadava*. (Modern Sarnath), a place of Buddhist pilgrimage near Benares. Based on the records of Sir John Marshall, Oertel and others]. Pages 1, 14. Published by the author, Benares. 1924 [18th February, 1924.] 16°. 1st edition. 5 annas.

Sheo Ram, National Press, Benares. 500 copies.

English—Language.

Educational.

5. Burman, L. C.—Notes on "Children of the Motherland"—Pages 361. Published by the printer. 1923 [2nd December, 1923]. 16°, 1st edition. Rs. 2.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

6. ——————Notes on "Tales of Indian Chivalry"—Pages 280. 1924 [9th February, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

7. Chattarji, Phani Bhushan, B.A., LL.B. L.T.—The use of Phonetics in Foreign Language-Teaching. [A paper read before the All-India, Muhammadan Educational Conference held at Aligarh in December, 1923.] Pages 45. Published by the author, Allahabad, 1923 [31st December, 1923.] 16°, 1st edition. (*Gratis*).

K. Mittra, Indian Press, Allahabad, 200 copies.

***English—Language*—(concluded).**

Educational—(*concluded*).

8. Detailed Study Poems for Intermediate classes—[Edited with a critical introduction, marginal and footnotes, summaries and explanations, etc.] By Gokal Chand *and* Siddiq Hasan. Pages 1, 8, 18, 10, 18, 6, 12, 2, 18, 4, 12. Published by Lakshmi Narayan Agarwala, Bookseller, Agra. [22nd January, 1924.] 16°, 1st edition, Re. 1.

Churamal, Moon Press, Agra. 1,000 copies.

9. Maitra—Essay-Writing. [A Help-book.] Edited by J. S. Marden and Shaw. Pages 2, 8, 544. Published by Gaya Prasad and Sons, Agra, 1923 [31st December, 1923.] 16°, new edition. (*Revised and Enlarged*) Rs. 2 As. 8.

Khyali Ram, Damodar Printing Works, Agra. 1,100 copies.

English—Law.

10. (The) Agra Pre-emption Act (No. XI) of 1922—[Edited with a commentary, case-law, explanatory and critical notes.] By Abdul Khaliq. Pages 2, 72. Published by Rahmatullah Khan for Keys and Co., Aligarh, 1923 [25th December, 1923.] 8°, 1st edition. Rs. 2.

Muhammad Akhlaq Ahmad, Aligarh Printing Works, Aligarh. 1,000 copies.

11. Gaya Prasad—Analysis of "Gray's Nature and Sources of Law" Gray's book being prescribed for the Final LL.B. Examination of the University of Allahabad]. Pages 1, 49. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1923 [30th December, 1923]. 8°, 2nd edition. Re. 1 As. 8.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 600 copies.

[1st edition noticed in entry No. 28 at page 2 of the catalogue for the quarter ending December, 1920.]

12. Index of Revenue Cases—[Prepared with special reference to the United Provinces]. Compiled by Lachhmi Narayan Gupta, *and* Prakash Narayan Saksena. Pages 1, 232. Published by the compiler, Shahjahanpur. [2nd February, 1924] 8°, 1st edition. Rs. 5 (*cloth bound*) and Rs. 4 (*paper cover*).

Kishan Prasad Dar, Allahabad Law Journal Press, Allahabad. 1,000 copies.

13. Jail official's Guide—[Containing orders of Government re appointments, promotion, leave, travelling and leave allowances, pensions, gratuities etc., with special reference to the Jail Department.] Compiled by Bhagwan Dat Singh. Pages 1, 2, 46. Published by the author, Gonda 1923 [7th December, 1923.] 8°, 1st edition. Rs. 2.

K. Mittra, Indian Press, Allahabad. 100 copies

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

English—Law—(concluded).

14. Question Papers—Part II (Revenue Law)—[Set at the Departmental Examinations of the Members of the Indian Civil Service, the Executive Branch of the Provincial Civil Service and the Subordinate Executive Service in the Province of Bengal (from 1915 to 1923)—*with complete answers.*] Pages 28. Published by the Indian Law House, Lucknow. 1923 [26th November, 1923]. 8°, 1st edition. Rs. 5.

Tribhuwan Dayal, Rama Printing Press, Lucknow. 250 copies.

Educational.

15. LL.B. Papers (Previous) for 1921-23—[with full answers.] By S. S. Sastry. B.A., LL.B. Pages 150. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1924 [10th January, 1924.] 16°, 1st edition. Re. 1.

Manzur Ahmad, Modern Printing Works, Allahabad. 1,000 copies.

English—Medicine.

16. Price-List of Medicinal Specialities.—[An advertising leaflet.] Pages 2. Published by Haldar and Sons, Benares (*cantt*) [3rd December, 1923.] 8°, 1st edition, (*Gratis*)

Sheo Ram, National Press, Benares. 1 000 copies.

17. Selmon, A. C., M.D.—Health and Longevity [A treatise (for laymen) on the causes, prevention and treatment of the commonest diseases.] Pages 1, 2, 2, 1, 244, 6. Published by the printer. [18th February, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 6. *Illustrated.*

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

Miscellaneous.

18. Aftab Ahmad Khan, B.A. (*Cantab.*), *Bar-at-Law.*—Presidential Address. [Delivered by the author at the Thirty-Sixth Session of the All-India Muhammadan Educational Conference held at Aligarh on the 26th of December, 1923.] Pages 2, 68. Published by Wilayat Husain, Aligarh. [26th December, 1923.] 8°, 1st edition. (*Gratis.*)

Muqtada Khan, Muslim University Institute Press, Aligarh. 1,000 copies.

19. Agarwala, K. B.—(The) Commercial Pocket Ready—Reckoner,—Pages 1, 1, 166. Published by Ram Dayal Agarwala, Bookseller, Allahabad. 1923 [6th December, 1923]. 32°, 1st edition. 12 annas.

Mulchand, Shivarama Aushadhalaya Press; Allahabad. 1,000 copies.

20. Aligarh Muslim University.—[Syllabus and Courses of Studies for the Examinations of 1924.] Pages 1, 158. Published by the Manager, Muslim University Book Dépôt, Aligarh. [3rd December, 1923.] 16°, 2nd edition. 6 annas.

Phulchand, Hira Lal Printing Works, Aligarh 500 copies.

[1st edition noticed in entry No. 663 at page 3 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

Miscellaneous—(continued).

21. All-India Civil and Postal Accounts Offices Conference (Third Session) held in Allahabad on the 26th and 27th January, 1924.—[Welcome Address by P. K. Majumdar, B.A., Chairman, Reception Committee.] Pages 19. Published by D. P. Behre for the Secretary, Non-gazetted Civil Accounts Brotherhood, Allahabad. [26th January, 1924.] 16°, 1st edition. (*Gratis*).

M. A. Wahid, Empire Press, Allahabad. 600 copies.

22, (The) Benares Cotton and Silk Mills, Limited.—[Report of the Directors with accounts to 30th September, 1923.] Pages 1, 3, 6. Published by Gobind Das, Assistant Secretary of the Mills, Benares. [25th February, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis.*)

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 1,200 copies.

23. Benares Hindu University.—Balance-Sheet for the year ending 30th June, 1923.] Pages 116. Published by the Registrar, Benares Hindu University, Benares. [8th December, 1923.] 8°, 1st edition. (*Gratis.*)

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 600 copies.

24. ———————[List of authorities and officers for the year 1922-23.] Pages 2, 66. [10th September, 1923.] 8°, 1st edition (*For private circulation.*)

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 500 copies.

25. ———————[Regulations: Addenda and Corrigenda.] Pages 31. [11th December, 1923.] 8°, 1st edition. (*Gratis*)

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 500 copies.

26. Bolster, R. C.—Driven Duck. [A book intended both for the ornithologist and the sportsman.] Pages 1, 2, 3 1, 84, 23. Published by the printer. [9th January, 1924]. 8°, 1st edition. Rs. 7 As. 8.

C. G. Harris, Pioneer Press, Allahabad. 500 copies.

27. Khan, M. H.—Figures and Numerals ["A Practical Manual for Compositors, Proof-Readers and General Printers."] Pages 1, 32, 4. Published by Maqbul Husain Khan, Allahabad. 1923 [20th December, 1923]. 32°, 1st edition. 12 annas.

Jamil Ahmad Khan, Typographical Printing Institute, Allahabad. 32 copies.

28. Muslim University, Aligarh—[Report of the Pro-Vice-Chancellor for the year 1923—Laid before the Convocation held on the 16th February, 1924.] Pages 28. Published by the printer. [16th February, 1924.] 8°, 1st edition. (*Gratis.*)

Muqtada Khan Sherwani, Muslim University Institute Press, Aligarh. 750 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Miscellaneous—(concluded).

29. Ray, P. C., KT., C.I.E., D.Sc.—Islamic Culture and National Education. [The Convocation address delivered on Wednesday, the 7th February, 1923 on the occasion of the Second Annual Convocation of the National Muslim University of Aligarh, with a foreword by A. M. Khwaja, B.A., Bar.-at-Law, Principal of the said University.] Pages 16, 60. Published by Wahid-ullah, Aligarh. 1924 [8th March, 1924]. 8°, 1st edition. 8 annas.

Abdul Ali Khan, Milliya Press, Aligarh. 500 copies.

30. Rules of the All-India Nasr-ullah Cricket Trophy Tournament, Aligarh.—Pages 8. Published by Saiyid Abdul Ahad, Aligarh. [8th December, 1923]. 32°, 1st edition. (*Gratis.*)

Abdul Ali Khan, Milliya Press, Aligarh. 100 copies.

31. Summary of the resolutions—[Passed at the 7th Session of the Hindu Maha Sabha, held at Benares, from 19th to 22nd August, 1923 under the presidentship of Madan Mohan Malviya.] Pages 9. Published by Deo Ratan Sharma, for the Hindu Maha Sabha, Benares. [12th December, 1923.] 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Rameshwar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 5,000 copies.

Educational.

32. Jevons Stanley, H., M.A., B.Sc., F.S.S.—The Student's Friend [A book of advice on how to study and pass Examinations.] Pages 1, 1, 124. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1923 [30th December, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad 1,250 copies.

English—Poetry.

33. Mushir Husain Kidwai, *Shaikh*.—Hope [*Being* an English translation in Rythmic prose by the author himself of an Urdu poem of his own together with a Foreword (by Nawab Imadulmulk Bahadur of Hyderabad Deccan), an Introduction (by Abdulla Yusuf Ali, late of the I.C.S.) and a preface and an explanatory glossary by the author himself.] Pages 4, 1, 5, 21, 6. Published by the author, Lucknow. [12th January, 1924]. 16°, 1st edition. [Price—*not given*].

M. O. Insko, Methodist Publishing House, Lucknow. 500 copies.

English—Politics

34. Dharma and Sedition—[*Containing* the statement of H. H. Jagadguru Shankaracharya, Swami Sri Bharati Krishna Tirtha of the *Sarada Pitha* (in Gujrat)—filed in the Monghyr case (wherein he was charged of preaching sedition) —with an Introduction by Brijnath Sharga.] Pages 7, 42. Published by Mahesh Prasad, Lucknow. [15th January, 1924]. 4°, 1st edition. 4 annas.

Kali Charan Banerji, Anglo-Oriental Press, Lucknow. 500 copies.

35. Idris Ahmad, *Khan Sahib*, B.A., C.T.—Britain in India: Have We Benefited? [A book intended to show the many-sided advance of India under British rule.] Pages 2, 7, 8, 216. Published by the Author, Shahjahanpur. 1923 [15th January, 1924]. 16°, 4th edition. Rs. 2 As. 8.

English—Politics—(concluded).

Kesri Das, Nawal Kishor Press, Lucknow. 2,000 copies.

36. Muhammad Ali.—Presidential Address [Delivered at the Thirty-Eighth Annual Session of the Indian National Congress held at Cocanada on the 26th of December, 1923.] Pages 134. Published by the author, Aligarh. [28th December, 1923]. 8°, 1st edition. Re. 1.

Abdul Ali Khan, Milliya Press, Aligarh. 5,000 copies.

Inprogress.

37. Dwarka Prasad—Requirements of a Representative Government: Part I. [A study in political philosophy.] Pages 13. Published the author, Nagal, Bijnor. 1924 [8th February, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Kishan Prasad Dar, Allahabad Law Journal Press, Allahabad. 1,000 copies.

English—Philosophy—Nil.

English—Religion.

38. Bible Student's Library Series—[No. I—"We would see Jesus." A Christian tract.] Pages 1, 14. Published by E. B. Jones for the Seventh-Day Adventist Publishing House, Lucknow. [14th December, 1923]. 16°, 1st edition. 6 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 2,000 copies.

39. ——————————[No. 33—"The Way to Christ"] By Mrs. E. G. White. Pages 15. [14th December, 1923]. 16°, new edition. 6 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 2,000 copies.

40. —————— —————— [No. 41—"The True Seventh-Day."] Pages 18. [14th December, 1923.] 16°, new edition. 6 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 2,000 copies.

41. Oriental Watchman Series—A series of Christian tracts devoted to the Seventh-Day Adventist propaganda. Edited by G. F. Enoch. [Extra No. 1—"The uniqueness of the Bible."] By Charles H. Spurgeon. Pages 8. Published by E. B. Jones for the Seventh-Day Adventist Publishing House, Lucknow. [30th October, 1923]. 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

42. ——————————
[Extra No. 2—"The Origin of Evil."] By Mrs. E. G. White. Pages 8. [30th October, 1923]. 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

43. ——————————
[Extra No. 3—"The Second Advent of Christ."] By W. A. Spicer. Pages 8. [30th October, 1923]. 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

English—Religion—(continued).

44. Oriental Watchman Series. A series of Christian tracts devoted to the Seventh-Day Adventist propaganda. Edited by G F. Enoch. [Extra No. 4—"The Increase of Knowledge." foretold in prophecy as a sign of Christ's coming.] By George B. Thompson. Pages 8. [30th October, 1923]. 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

45. [Extra No. 5—"Prophecies of the Messiah."] By George F. Enoch. Pages 8. [30th October, 1923]. 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

46. [Extra No. 6—"Propheey of the Second Chapter of Daniel."] By W. A. Spicer. Pages 8. [30th October, 1923]. 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

47. [Extra No. 7—"Our Saviour's Great Prophecy."] By W. A. Spicer. Pages 8. [30th October, 1923]. 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

48. [Extra No. 8—"As Primary Facts concerning the millennium."] Pages 8. [30th October, 1923.] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

49. [Extra No. 9—"The Saint's Inheritance."] By M. C. Wilcox. Pages 8. [30th October, 1923], 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

50. [Extra No. 10—"Four Great Universal Empires." The Historic Prophecy of Daniel seven.] By W. A. Spicer. Pages 8. [30th October, 1923.] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

51. [Extra No. 11—"The Little Horn of Daniel Seven."] Pages 8. [30th October, 1923.] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

52. [Extra No. 12—The "Little Horn of Daniel's Second Vision-Symbol of Ecclesiastical Rome."] By W. W. Prescott. Pages 8. [30th October, 1923.] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

English—Religion—(continued).

53. [Extra No. 13—'A Great Prophetic Period—the 2300 Days."] By C. P. Bollman. Pages 8. [30th October, 1923]. 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

54. [Extra No. 14—The "Sanctuary, the Tabernacle on Earth and the Temple in Heaven."] By Mrs. E. G. White. Pages 8. [30th October, 1923.] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

55. [Extra No. 15—"The Divine Tribunal in Session in Heaven."] [By Mrs. E. G. White. Pages 8. [30th October, 1923.] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow, 5,000 copies.

56. [Extra No. 16—"Court week in Heaven."] By John Lewis Shuler. Pages 8. [30th October, 1923.] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow, 5,000 copies.

57. [Extra No. 17—"The Perpetinty of the Law of God."] By C. H. Spurgeon. Pages 8. [30th October, 1923.] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow, 5,000 copies.

58. [Extra No. 18—"The Abiding Sabbath."] By John Baker, D.D. Pages 8. [30th October, 1923.] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow, 5,000 copies.

59. [Extra No. 19—"Sunday under the Microscope." Eight reasons that are often given for Sunday keeping, examined.] By John Lewis Shuler. Pages 8, [30th October, 1923.] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow, 5,000 copies.

60. [Extra No. 20—"The Sabbath not changed in Bible Times."] By John Lewis Shuler. Pages 8. [30th October, 1923.] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

61. [Extra No. 21—The Seal of God and the Mark of Apostacy.] Pages 8. [4th February, 1924.] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow, 5,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued.*)

English—Religion—(concluded).

62. Oriental Watchman Series—A Series of Christian Tracts devoted to the Seventh-Day Adventists propaganda. Edited by G. F. Enoch.] [Extra no. 22—The Two Laws.] Pages 8. [5th February, 1924.] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow, 5,000 copies

63. ———

[Extra No. 23—Is man Immortal?] Pages 8. [6th February, 1924.] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow, 5,000 copies.

64. ———

[Extra No. 24—Resurrection of the Dead.] Pages 8. [11th February, 1924.] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

65. ———

[Extra No. 25—The Fate of the Wicked.] Pages 8. [7th February, 1924.] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

66. ———

[Extra No. 26—Spiritualism.] Pages 8. [8th February, 1924] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

67. ———

[Extra No. 27—The Ministration of Angels] Pages 8. [13th February, 1924] 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott. Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

68. Sat Deo, *Swami*—(The Glory of Sanyása. [A tract extolling the merits of this Institution and exhorting the present day *Sanyasins* to lead pure and spiritual lives] Pages 1, 2, 24. Published by the author, Muzaffarnagar. 1924. [19th February, 1924.] 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Ramnath, Bhaskara Press, Meerut, 500 copies.

English.—Science (Mathematical and Mechanical).

Educational.

69. Kanhaiya Lal—Solution of the Exercises in Messrs. Hall and Stevens' New School Geometry Part IV—Pages 43. Published by Gopi Lal Sharma, Aligarh. 1923. [2nd December, 1923.] 16°, 9th edition. 4 annas. (*Diagrams*).

Rajendra Bihari Lal, Bharata Bandhu Press, Aligarh. 2,000 copies.

[7th edition (the last one on record) noticed in entry No. 2 at page 5 of the catalogue for the quarter ending March, 1920.]

Science (Natural and other).

70. Mukhtar Ahmad Khan—Co-operative movement in the Punjab [Embodying a sketch of the different systems of co-operation now in vogue in India in general and their detailed working and practical results in the Punjab along with the peculiarities of the Province in particular—together with a foreword by Abdul Majid Khan.] Pages 2, 7, 4, 125. Published by the author, Aligarh. 1923 [31st March, 1923.] 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8 (*Bound*) and Re. 1 (Unbound).

Science (Natural and other)—(concluded.)

Muhammad Akhlaq Ahmad, Aligarh Printing Works, Aligarh. 1,000 copies.

Educational.

71. Chatterji, Bhim Chandra—(The) Elements of Applied Electricity—[Volume II—*Being* "a resume of those important conclusions in Electrical Engineering that are generally admitted by the Heads of the profession throughout the world to be correct".] Pages 3, 14, 465, 1. Published by Satya Narayan Chatterji, Benares. 1923 [3rd December, 1923.] 16°, 1st edition. Rs. 10.

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 1,000 copies.

[Volume I—noticed in entry No. 46 at page 4 of the catalogue for the quarter ending December, 1922.]

72. (The) Complete High School Examination Science Course—[Arranged according to the United Provinces High School Examination Prospectus in the form of questions and answers.] Pages 232, 12. Published by Raj Narayan Saksena, Cawnpore [20th December, 1923.] 8°, 1st edition. Re. 1 As. 12 (*Bound*) and Re. 1 As. 8 (*Unbound*). (*Diagrams*).

Saraswati Prasad Saksena, Law Press, Cawnpore. 1,000 copies

73. Guide to High School Science Students—[Containing School-Leaving Certificate Science Papers (from 1910 to 1923)—with answers] Pages 2, 142, 20. Published by Gauri Shankar and Brothers, Booksellers, Jhansi. [8th February, 1924.] 8°, 1st edition. Re. 1 As. 4. (*Diagrams.*)

Debi Din Jaiswal, Union Press, Jhansi. 1,000 copies.

74. Intermediate Examination Papers in Biology. [*Being* No. 2 of the "Intermediate Examination Papers" *Series.*] Pages 27. Published by Lakshmi Narayan Agarwala, Bookseller, Agra. [25th January, 1924.] 16°, 1st edition. 4 annas.

Churamal, Moon Press, Agra. 1,000 copies.

75. Rai, S. C., M.A.—Indian Economics [According to the Allahabad University (B.A.) Syllabus.] Pages 1, 151. Published by G. Prasad Gargh for the Modern Book Dépôt, Agra. 1924 [28th January, 1924.] 16°, 1st edition. Rs. 2.

Churamal, Moon Press, Agra. 500 copies.

76. Sen, Gyanendra Nath, M.Sc.—(A) Manual of General Chemistry [For Intermediate classes containing full solutions of the Calcutta and Allahabad Intermediate questions on Physical and Mathematical Chemistry and a scheme for identification of simple soluble salts.] Pages 1, 2, 108, 15. Published by Lakshmi Narayan Agarwala, Bookseller, Agra. [28th January, 1923.] 16°, 1st edition. Re. 1. (*Diagrams.*)

Churamal, Moon Press, Agra. 1,000 copies.

Voyages and Travels—Nil.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

URDU.

Urdu—Arts—Nil.

Urdu—Biography.

77. Agha Rafíq—سیرت غازی مصطفیٰ کمال پاشا [Sirat-i-Ghází Mustafa Kamál Pashá. Biography of Ghazi Mustafa Kamal Pasha, the great national hero of Turkey and now the President of the Turkish Republic.] Pages 3, 148. Published by the printer. [17th December, 1923.] 8°, Litho, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Muhammad Rafiq, Najat Press, Bijnor. 2,000 copies.

78. Ehsan Ali, *Saiyid*.—حیات و ممات شاہ مکمل [Hayát *wa* Mamát Shah Mukammál. Life and death of *Shah Mukammal*, a Muslim saint who lies buried at Moradabad.] Pages 1, 4, 30. Published by the author, Moradabad. [1st February, 1924.] 8°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Muhammad Abdul Ali, Mukhbir-i Alim Press, Moradabad. 500 copies.

Urdu—Drama.

79. Ray, Dwijendra Lal.—نورجہاں [Núr Jahán—The beloved queen of Emperor Jahangir. A historical drama depicting the Court career of the Empress and her sad end.] Translated into Urdu by Ram Sarup Kaushal. Pages 1, 125. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 19 4 [9th February, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Re. 1.

Kedarnath, Hindustani Press, Lucknow. 2,000 copies.

Urdu—Fiction.

80. Abbas Beg, *Mirza*—حکیم گلباز [Hakím Gulbáz. A social story of Lucknow named after its hero.] Pages 303. Published by Piare Lal Bhargava, Benares. 1923 [22nd December, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. Re. 2.

Muhammad Abdul Latif, Sulemani Press, Benares. 1,600 copies.

81. Abdul Halim "Sharar" Muhammad—طاہرہ [Táhi a. A story of court-life in Lucknow during the pre-mutiny days—named after the heroine and reprinted from the *Dilgudaz* for 1922.] Pages 160. Published by the printer. 1923 [8th December, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. Re. 1 As. 4.

Sirajul Haq, Dilgudaz Press, Lucknow. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 88 at page 5 of the catalogue for the quarter ending September, 1919.]

82. Agha, "Bahar", *Rizvi*—میری وفا [Merí wafá. My fidelity. The autobiography of a Muhammadan prostitute.] Pages 50. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1924 [9th February, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 8 annas.

Kedarnath, Hindustani Press, Lucknow. 2,000 copies.

Urdu—Fiction—(continued).

83. ———————— شوخ یہودن [Shokh Yahúdin. The saucy Jewess. An eastern love-story.] Pages 78. 1924 [10th February, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 12 annas.

Kedarnath, Hindustani Press, Lucknow. 2,000 copies.

84. Agha "Rafiq",—جان باز ترک یا معرکۂ دردانیال [Jánbáz Turk *ya* Máarika-i-Dar-i-Daniyál. The Turk who staked his life *or* the fighting in the Dardenelles. A story of the Great War.] Pages 6, 90. Published by the printer. [17th December, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 10 annas.

Muhammad Rafiq, Najat Press, Bijnor. 2,000 copies.

85. ———————— قتل زار روس [Qatl-i-zár-i-rús. The assassination of the Czar of Russia. A story of the Bolshevik revolution. Pages 2, 30. [17th December, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. annas 4.

Muhammad Rafiq, Najat Press, Bijnor. 2,000 copies.

86. Arjumand Muhammad Khan, *Nawab*—جیسی کرنی ویسی بھرنی [Jaisí karní vaisí bharní. As you sow so you shall reap. An unacknowledged adaptation (in the form of a novel) of the main plot of Shakespeare's "Macbeth."] Pages 47. Published by Piare Lal Bhargava, Benares. 1923 [18th December, 1923]. 8°, 3rd edition, 4 annas.

Muhammad Abdul Latif, Sulemani Press, Benares. 1,500 copies.

87. Fida Ali "Khanjar"—امریکن نازنین [American Naznín. The American damsel. A love tragedy—the story of a woman who had accepted two lovers.] Pages 250, 4. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1923 [10th February, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Rs. 3 As. 8.

Kedarnath, Hindustani Press, Lucknow. 1,000 copies.

88. Hadi Husain—لاڈلی بیٹی [Ládlí Bétí. The darling daughter. A novel showing the prosperity of the educated and the disgrace of the illiterate females.] Pages 78. Published by Piare Lal Bhargava, Benares 1923 [28th November, 1923]. 8°, Litho., 7th edition. 8 annas.

Muhammad Abdul Latif, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 15 at page 7 of the catalogue for the quarter ending March, 1921.]

89. Hamidullah, B.A.—ہزار داستان [Hazár-Dástán. The teller of a thousand tales. Moral stories for childrens. *Being* No. 1 of the "National Press Urdu Story Readers."] Pages 1, 72. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1924 [8th February, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Fiction—(continued).

90. جور فلک – حصہ دوم—[Jaur-i-Falak: Part II. The tyranny of Fate. *Being* an Urdu translation of the English novel entitled the "East Lynn."] By M. Inamullah Khan, M.A. Pages 372. Published by Saiyid Abdul Ahad, Aligarh. 1924 [12th February, 1924] 8°, Litho., 1st edition. Rs. 2.

Muqtada Khan Sherwani, Muslim University Institute Press, Aligarh. 500 copies.

91. خوفناک قتل—[Khaufnák qatl. The frightful murder. A detective story.] Translated into Urdu by Mirza Fida Ali "Khanjar." Pages 66. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1924 [10th February, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. 10 annas.

Kedarnath, Hindustani Press, Lucknow. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 137 at page 5 of the catalogue for the quarter ending September, 1921.]

92. خونی جورو—[Khúni Jorú. The blood-thirsty wife. *Being* an unacknowledged Urdu adaptation of the English story of Russian Nihilism entitled "My official wife."] By Mirza Ruswa, B.A., PH.D, D.O.S. Pages 4, 42. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1923 [10th February, 1924]. 8°, Litho, 2nd edition. 8 annas.

Kedarnath, Hindustani Press, Lucknow. 1,000 copies.

93. خونی راز یا سفید سونا—[Khúní Ráz yá safed soná. The secret of blood or white gold. A Russian story of a platinum mine. Translated from the English.] By Mirza Ruswa, B.A., PH.D, D.O.S. Pages 2, 195. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1924 [13th February, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Re. 1 As. 12.

Kedarnath, Hindustani Press, Lucknow. 2,000 copies.

94. سونے کا جزیرہ—[Sone ká Jazíra. The golden island. *Being* an Urdu translation of Charles Garvis' English novel entitled the "Heritage of Hate."] By G. P. Bhatnagar. Pages 252 Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1924 [10th February, 1924]. 8°, Litho; 1st edition. Rs. 2 As. 8.

Kedarnath, Hindustani Press, Lucknow. 1,000 copies.

95. Wahid Alam, Muhammad—اسمٰعیل صفیہ Ismail (and) Safiya.

[Ismail Safiya. A story of trans-frontier murder and rapine in the 14th century A.D., named after its hero and heroine.] Pages 71. Published by Piare Lal Bhargava Benares. 1923 [7th December, 1923]. 8°, Litho., 4th edition. 8 annas.

Muhammad Abdul Latif, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 60 at page 10 of the catalogue for the quarter ending June, 1920.]

Urdu—Fiction—(concluded).

96. Wajahat Husain, *Saiyid*.—بوڑھا دولہا و ننھی دلہن [Búrhá Dúlhá wa Nanhí Dulhan. The senile groom and the child bride. A social story depicting evil of such marriages among Indian Musalmans.] Pages 36, 3. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1924 [13th February, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. 6 annas.

Kedarnath, Hindustani Press, Lucknow. 2,000 copies.

Urdu—History and Geography.

97. Abdul Halim, "Sharar," Muhammad.—تاریخ خلافت [Tárikh-i-Khiláfat. (Brief). History of the Caliphate from the *Hijri* year 11 upto the present time.] Pages 28 Published by the printer. [12th December, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Sirajul Haq, Dilgudaz Press, Lucknow. 1,000 copies.

98. خواتین انگورہ—[Khawátín-i-Angora. The ladies of Angora. *Being* a critical review of the progressive influence of certain modern representatives of Turkish Womanhood on the history and politics of Turkish nationalism. No. 11 of the "Dastera-i-Adabiya" *Series*.] Compiled by Mulla Tauhidi. Pages 1, 8, 6, 168, 1. Published by the printer. 1923 [9th December, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. Re. 1 (*First Class*) and 12 annas (*Second Class*).

Mahbub Ali, Adobiya Press, Lucknow. 750 copies.

99. تذکرہ غازی جمال پاشا—[Tazkira-i-Ghází Jamál Páshá. Memoirs of Ghazi Jamal Pasha—formerly Turkish Naval Secretary and afterwards Commander-in-Chief in Afghanistan. Translated into Urdu.] No. 1.—ترک انقلاب پسند [Turk Inqiláb Pasand. Turkish Revolutionaries.] Pages 1, 38. Published by the printer. [11th January, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 6 annas.

Muhammad Rafiq, Najat Press, Bijnor. 2,000 copies.

100. No. 2.—جنگ بلقان [Jang-i-Bilqán. The Balkan War.] Pages 42. [12th January, 1924]. 18°, Litho., 1st edition. 6 annas.

Muhammad Rafiq, Najat Press, Bijnor. 2,000 copies.

101. No. 3.—ترکی اعلان جنگ [Turkí I'alán-i-Jang. Turkish Declaration of War.] Pages 55. [12th January, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 8 annas.

Muhammad Rafiq, Najat Press, Bijnor. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*.

Urdu—History and Geography—(contd.).

102.

No. 4.—ترکون کي جنگي تیاریاں [Turkón kí Jangí Taiyáriyán. Turkish Preparations for (the Great) War.] Pages 9. [11th January, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 2 annas.

Muhammad Rafiq, Najat Press, Bijnor. 2,000 copies.

103.

No. 5.—مہم سویز یا مصر میں ترکوں اور انگریزوں کا مقابلہ [Muhim-i-Suez ya Misr men Turkón aur Angrezón ká Muqábla. Events at Suez or Anglo-Turkish operations in Egypt.] Pages 23. [11th January, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Muhammad Rafiq, Najat Press, Bijnor. 2,000 copies.

104.

No. 6.—جنگ غزہ یا ترکوں اور انگریزوں کي جنگ [Jang Ghaza yá Turkón aur Angrezón kí Jang. The battle of *Gaza* or the fighting between Turks and the British.] Pages 23. [11th January, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Muhammad Rafiq, Najat Press, Bijnor, 2,000 copies.

105.

No. 7.—بغاوت عرب یا شریف مکہ کي غداري [Bagháwat-i-Arab *yá* Sharíf Macca kí Ghaddárí. The rebellion in Arabia or the treachery of the Sharif of Mecca.] Pages 47. [11th January, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 9 annas.

Muhammad Rafiq, Najat Press, Bijnor. 2,000 copies.

Inprogess.

106. Sirajul Haq, Muhammad.—مسلمان تاجداران هند - حصہ سوم - جلد اول [Musalmán Tajdárán-i-Hind The muhammadan rulers of India. Part III: Volume I—Comprising a history of the events that took place between the invasion of Tamerlane and the end of the Shershah Dynasty.] Pages 96. Published by the printer. [7th December, 1923]. 16°, Litho., 1st edition.

Sirajul Haq, Dilgudaz Press, Lucknow. 1,000 copies.

[Part II: Volume I—Noticed in entry No. 56 at page 7 of the catalogue for the quarter ending December, 1921.]

107. تاریخ علامہ ابن خلدون - کتاب ثانی - جلد ہشتم [Táríkh-i-Alláma-i-Ibn Khaldún: Kitáb Sání: Jild Hashtum. History of the world by Ibn Khaldun: Book II: Volume VIII. Translated into Urdu.] By Hakim Ahmad Husain. Pages 3, 1, 364. Published by the printer. 1342 *Hijri* or 1923 A.D. [29th November, 1923]. 8°, Litho., 2nd edition. Rs. 3.

Urdu—History and Geography—(concluded).

Inprogress—(concluded).

Hamid Husain, Unani Dawakhana Press, Allahabad. 500 copies.

[1st edition noticed in entry No. 53 at page 18 of the catalogue for the quarter ending September, 1906.]

Educational.

108. Chhajju Singh.—جغرافیہ ضلع مظفرنگر [Jughráfiya Zilá Muzaffarnagar. Geography of the Muzaffarnagar district.] Pages 23. Published by the author, Muzaffarnagar. 1923 [2nd December, 1923]. 16°, Litho., 2nd edition. 3 annas.

Murari Lal, Krishneshwari Press, Moradabad. 2,000 copies.

[1st edition was printed at J. and Sons Press, Delhi, in 1919.]

109. Gauri Shankar Lal—جغرافیہ بنارس اسٹیٹ [Jughráfiya Benares State. Geography of the Benares State.] Pages 1, 1, 19. Published by the printer for the author, Gopiganj, Benares State. [20th November, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Nirit Bihari Mathur, Nazair Qanún Hind Press, Allahabad. 200 copies.

110. Misra, Ganesh Dat—جغرافیہ ضلع گونڈہ [Jughráfiya Zilá Gonda. Geography of the Gonda district.] Pages 1, 30. Published by Hardwar Ram Sheo Shankar, Bookseller, Gonda. [19th January, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas 6 pies.

Murtaza Husain, Maqbulul Mataba, Gonda. 1,000 copies.

Urdu—Language.

111. Abdur Rauf, "Ishrat" Muhammad—لغات اردو - جلد سوم [Lughát-i-Urdu. Part III. Dictionary of Urdu. Part III—dealing with idioms comprising verbs and their axiliaries.] Pages 1, 175. Published by the author, Lucknow. 1923 [31st December, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. Re. 1 As. 8.

Qutubuddin Ahmad, Nami Press, Lucknow. 1250 copies.

112. Shibli Nomani—موازنہ انیس و دبیر [Mawázina-i-Anís wa Dabír. Comparison between "Anis" and "Dabir." An essay in the nature of a literary review on the poetical writings of Anis and a comparison of the relative merits of the poetry of Anis and Dabir, two famous poets of recent times.] Pages 1, 4. 278. Published by the printer. [28th January, 1924]. 8°, Litho., 3rd edition. Rs. 3 As. 8.

Muhammad Hasan, Anwarul Mataba, Lucknow. 1,250 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 153 at page 7 of the catalogue for the quarter ending December, 1921.]

CLASS—I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Language—(*continued*).

Educational.

113 Bashir Husain, *Sayed*— نئي خطوط نويسي [Naí Khutút Navísí. New letter-writing. An Urdu letter-writer meant for the students of class II of vernacular schools.] Pages 1, 49. Published by the printer. 1923 [1st January, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 2 annas 6 pies.

Murari Lal, Krishneswari Press, Moradabad. 1,000 copies.

114. Bashir-ud-din, Muhammad— اُردو کا قاعدہ [Urdú ká Qaida. An Urdu Primer.] Pages 23. Published by the printer. [30th January, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Bashir-ud-din, Mujtabai Press, Meerut. [Number of copies—*not given.*]

115. Chandra Shekhar Sinha— شرح شمیم اُردو [Sharah-i-Shamím Urdu. A (complete) key to the Urdu reader entitled "Shamim-i-Urdu."] Pages 144. Published by the printer for the Educational Book Dépôt, Allahabad. [6th December, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. 12 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,500 copies.

116. جارج اُردو ریڈر - جلد اول— [George Urdu Reader; no. 1. An Urdu Reader for classes III and IV of vernacular schools in Bihar, Orissa and Bengal.] Compiled by Shujat Ali Khan. Pages 2, 116. Published by Rama Prasad Singh and Brothers, Booksellers, Patna (Bihar). 1924 [16th February, 1924]. 8°, 4th edition. 8 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 15 at page 13 of the catalogue for the quarter ending March, 1922.]

117. Jamal-ud-din, Haider— قواعد اُردو [Qawá'id Urdu. Urdu Grammar (for High schools). Prescribed for the High school Examination of 1925.] Pages 6,6,244. Published by Ram Dayal Agarwala, Bookseller, Allahabad. 1923 [10th January, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 12 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 3,000 copies.

118. قند اُردو—[Qand-i-Urdu. The sweet essence of Urdu. An Urdu Reader.] Compiled by Jalal-ud-din Ahmad Jafari. Pages 1, 3, 3, 367. Published by the printer. 1923 [25th January, 1924]. 16°, Litho., new edition (*Revised*). Re. 1 As. 8.

Muhammad Ismail, Anwar-i-Ahmadi Press, Allahabad. 500 copies.

Urdu—Language—(*concluded*).

Educational—(concluded).

119. تحفہ جلال— [Tohfa-i-Jalál. "Jalal's" present. An Urdu text book for Intermediate classes in the United Provinces and the Punjab.] Compiled by Jalal-ud-din Ahmad Jafari. Pages 3,389. Published by the printer. 1923 [8th January, 1924]. 16° Litho, 1st edition. Rs. 2.

Muhammad Ismail, Anwar-i-Ahmadi Press, Allahabad. 500 copies.

120. Translation Exercises: Part I—[Compiled for the use of students preparing for the Matriculation and Intermediate Examinations of the Indian Universities.] By "Two professors of English." Pages 112. Published by Rahmat-ul-lah Khan for Kaiys Co., Aligarh. [10th January, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 8 annas.

Muhammad Akhlaq Ahmad, Aligarh Printing Works, Aligarh. 1,000 copies.

Urdu—Law.

121. Anant Ram— رہنما کارروائي عدالت کلکٹري و فوجداري و وثيقہ نويسي [Rahnumá-i-KarRawáí Adálat Collectorí *wa* Faujdárí *wa* wasíqá Navísí Guide to procedure in Revenue and Criminal Courts and to the art of Conveyancing.] Pages 2, 14, 2, 243. Published by the author, Muzaffarnagar. 1924 [10th January, 1924]. 8°, Litho., 1st edition, Rs. 2 As. 8.

Banwari Lal, Hamdard Press, Muzaffarnagar. 500 copies.

122. مجموعہ ضابطہ فوجداري—[Majmúá-zábita-i-Faujdárí. Criminal Procedure Code (Act No. 5 of 1898) in Urdu—together with the amendments and modifications made upto 1923]. Pages 22, 241, 96. Published by the printer. 1923 [31st December, 1923]. 8°, Litho., new edition. Re. 1 As. 8 (*ordinary*), Rs. 2 (Extra-ordinary).

Qasim Ali Khan, Qasmi Press, Lucknow. 1,200 copies.

Urdu—Medicine.

123. Khaqan Husain, Saiyid— خیرخواہ اطفال [Khair khuáh-i-Atfál. Children's well-wisher. A book on child-nursing and care.] Pages 1, 9. Published by the author, Cawnpore. 1924 [8th January, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis.*)

Khairati Lal, Onkara Press, Cawnpore. 500 copies.

Urdu—Miscellaneous.

124. Aftab Ahmad Khan, B.A. (*Cantab.*) *Bar-at-Law*— خطبہ صدارت [Khutba-i-Sadárat. Presidential Address delivered by the author at the thirty-sixth session of the All India Muhammadan Educational Conference held at Aligarh on the 26th of December, 1923. Urdu-Version.] Pages 2, 80. Published by Walayat Husain, Aligarh. 1342 *Hijrí or* 1923 A. D. [27th December, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis.*)

Muqtada Khan, Muslim University Institute Press, Aligarh. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Miscellaneous—(continued).

125. Chandi Prasad Singh, M.A.,—تقریر

[Taqrír. The presidential speech (delivered by the author at the Second *Bishnoi* Conference held at Phalauda, Meerut).] Pages 23 Published by Chaudhari Ishri Prasad, Phalauda, Meerut. [26th December, 1923]. 8°, Litho., 1st edition, (*Gratis*).

Dharam Bir, Bharatiya Press, Dehra Dun. 400 copies.

126. گوشوارہ حساب مجلس خلافت صوبہ آگرہ — علیگڈھ [Goshwára Hisáb maglis-Khiláfat Suba Agra, Aligarh, Abstract of accounts of the Khilafat Committee of the Agra Province, Aligarh, (from 1st of July, 1922 to 31st of March, 1923) together with preliminary remarks by Tasadduq Ahmad Khan Sherwani, Secretary, Provincial Khilafat Committee.] Pages 28. Published by the Secretary of the Committee, Aligarh. [27th November, 1923]. Folio, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Abdul Ali Khan, Milliya Press, Aligarh. 1,000 copies.

127. (دی) گریشم لائف ایشیورنس سوسائٹی لمیٹیڈ—[(The) Gresham Life Assurance Society, Limited (of Bombay). A prospectus.] Pages 1, 84. Published by M. Riyasatullah, Moradabad. [29th January, 1924]. 16°, Litho., 1st edition *Gratis*.

Majid Hasan, Madina Press, Bijnor. 1,000 copies.

128. Hirde Prakash.—گوجر قوم کا اقبال [Gujar Qaum ká Iqbál. The importance of the *Gujar* community. A tract advocating the introduction of certain social reforms in the *Gujar* community.] Pages 9. Published by Chandan Singh, Meerut. 1928 [28th October, 1923]. 16°, Litho. 1st edition. (*Gratis*).

Kedar Nath, Rama Press, Meerut. 500 copies.

129. گذشتہ لمحوں کی یاد [Guzashta Lamhon kí Yád. Remembrance of past moments. *Being* the Annual Report (for 1922-23) of the *Bazm-i-Kamil* (or the Student's Assembly) attached to the National Muslim University of Aligarh so named after Ghazi Mustafa Kamal Pasha, the great Turkish nationalist hero of modern times.] Pages 24. Published by Faiyaz Ahmad, Aligarh. [23rd January, 1924]. 8°, 1st edition. *Gratis*.

Abdul Ali Khan, Milliya Press, Aligarh. 500 copies.

130. جدید دنیاے اسلام [Jadíd Duniya-i-Islám. The New Islamic World. *Being* an Urdu translation by Muhammad Jalil-ud-din of the American Dr. Stoddard's English book containing an exposition of the Islamic world of to-day viewed from its social, religious, economic, political and civil stand points]. Pages 1, 7, 2, 38, 386. Published by the translator, Badaun. [3rd January, 1923]. 8°, Litho., 1st edition, Rs. 2 As. 4.

Urdu—Miscellaneous—(continued).

Muhammad Zahur-ul-Haq, Usmani Press, Budaun. 1,000 copies.

131. Mahmud Husain Khan.—شاہ راہ عمل

[Sháh Ráh-i-'Amal. The royal road to practice. *Being* the author's presidential address delivered before the second annual session (held on 23rd January, 1924) of the *Bazm-i-Kamal* (so named after Ghazi Mustafa Kamal Pasha, the great Turkish Nationalist here if Medgrn times. —an Association of the Students of the National Muslim University, Aligarh.] Pages 2, 8, 6. Published by Hafiz Faiyaz Ahmad Aligarh. [20th February, 1924]. 8° Litho., 1st edition, (*Gratis*).

Abdul Ali Khan, Milliya Press, Aligarh. 1,000 copies.

132. ———— قواعد و ضوابط انجمن طلباء قدیم جامعہ ملیہ اسلامیہ علیگڈھ

[Qawá'id wa Zawábit Anjuman Tulabá i-Qadím Jámi,a Milliya Islámiya, Aligarh.—Rules and Regulations of Old Boys' Association of the National Muslim University of Aligarh.] Pages 3, 7. Published by M. Ali Hasan, Aligarh. [8th March, 1924] 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Abdul Ali Khan, Milliya Press, Aligarh. 500 copies.

133. ———— رپورٹ متعلق اجلاس چہارم انجمن اتحاد مسلم راجپوتان ہند

[Report Muta'alliq Ijlás Chaharum Anjuman-i-Ittihád Muslim Rajputana-i-Hind. Report of the Furth Session of the *Anjuman-i-Ittihad Muslim, Rajputan Hind* (All India Union of Muslim Rajputs) held on 31st March and 1st April, 1923, at Kalanaur, Rohtak.] Pages 1, 29. Published by M. Ashraf for Fazlur Rahman, Honorary Secretary to the Union, Kalanaur, Rohtak (Punjab). [6th November, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

M. Makhdum Ali, Milliya Press, Aligarh. 500 copies.

134. رپورٹ یتیم خانہ معینہ [Report Yatímkhánai--Mo'íníya. Report of the (Muslim) orphanage attached to the shrine of Khawaja Moin-ud-din Chisti of Ajmer—and the school appertaining thereto. (From May, 1922 to May, 1923).] Pages 8, 190. Published by M. Amir-ud-din Ansari, Ajmer (Rajputana). [11th February, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. *Gratis*.

Muqtada Khan Sherwani, Muslim University Institute Press, Aligarh. 1,000 copies.

135. روئداد انجمن تبلیغ الاسلام نگرام ضلع لکھنؤ [Ruedád Anjuman Tablígh-ul-Islam, Nagrám, Zila Lucknow. Report of the "Anjuman Tabligh-ul-Islam," (Association for the propagation of Islam), Nagram, district Lucknow—(from 1921 to August, 1923)] Published by M. Mahfuz-ur-Rahman, Nagram, Lucknow. [4th February, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. *Gratis*.

Saiyid Ali Qadri, Hamdam Barqi Press, Lucknow. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Miscellaneous—(concluded).

136. شجرۃالصدیق [Shajratus Siddíq. Geneaology of the House of Siddiq—so far as it related to the descendants of his eldest son, Abdul Rahman, whose progeny migrated to India in the year 610 *Hijri* and have settled at Budaun ever since.] Compiled by Razi-ud-din Qadir Husain. Pages 7. Published by Kabir-ud-din, Budaun. [3rd January, 1923]. Folio, Litho., 1st edition. (*Grati*)n.

Muhammad Zahur-ul-Haq, Usmani Press, Budaun. 500 copies.

Urdu—Poetry.

137. Akbar Husain, *Saiyid Khan Bahadur.*—کلیات اکبر—حصہ دوم [Kulliyát-i-Akbar: Part II. Complete (poetical] works of Akbar.] Pages 1, 1, 111. Published by Saiyid Ishrat Husain, Jaunpur. 1923 [9th December, 1923]. 8°, Litho., 4th edition. Re. 1 As. 8.

Abul Husain, Mohsini Press, Jaunpur. 500 copies.

[2nd edition (the last one on record) noticed in entry No. 341 at page 17 of the Catalogue for the quarter ending September, 1916.]

138 Ali Muhammad, "Shad" *Saiyid*—کلام شاد—حصہ اول [Kalám-i-Shád. *First Series.* "Shád's" poetical works.] Selected and compiled (with a foreword) by Saiyid Suleman Nadwi. Pages 5, 160. Published by Shah Aziz-ur-Rahman, Patna (Bihar). [19th December, 1923]. 8°, Litho, 1st edition. Rs. 2 (*inferior quality*) Rs. 2 As. 8 (*superior quality.*) *Frontispiece.*

Abdul Ali Khan, Jamal Millya Press, Aligarh. 500 copies.

139. اسیر چمن [Asír-i-Chaman—The captive from the garden. Miscellaneous poems.] Compiled by Muhammad Yakub. Pages 23. Published by the compiler, Budaun. [14th January, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna 6 pies.

Amir Ahmad, Amir-ul-Iqbal Press, Budaun. 1,000 copies.

140. بمبئی کی نازنین [Bambái kí Názníu. The damsel from Bombay. Miscellaneous love poems.] Pages 13. Published by Mansa Ram, Bookseller, Lucknow. 1923 [18th December, 1923]. 8°, Litho., 2nd edition. 1 anna.

Kundan Lal Seth, Kundan Lal Press, Lucknow. 1,000 copies.

141. بزم گلشن [Bazm-i-Gulshan. The Assemblage in the rose—garden (of poesy). A collection of poems read at an eistoddfod held in Allahabad on 5th November, 1922, and other poems composed previously by the compiler.] Compiled by Radhe Nath Kaul "Gulshan". Pages 1, 4, 2, 13, 1, 6, 1, 113, 1, 65, 4. Published by the compiler, Allahabad. [9th February, 1924]. 16° (Litho)., 1st edition. (*Gratis*). *Frontispieces.*

Kali Kinkar Mitra, Indian Press, Allahabad. 300 copies.

Urdu—Poetry—(continued).

142. چمکتی بجلی [Chamaktí Bijlí.—The lightning-flash. A collection of *Ghazal* songs.] Compiled by Saiyid Ahmad "Barq". Pages 13. Published by Mansa Ram, Bookseller, Lucknow. 1923 [15th December, 1923]. 8°, Litho., 2nd edition. 1 anna 6 pies.

Kundan Lal Seth, Kundan Lal Press, Lucknow. 1,000 copies.

143. داغ محبت [Dágh-i-Mohabbat.—Love-scars. A collection of erotic and other poems]. Compiled. by Mansa Ram. Pages 13. Published by the compiler, Bookseller, Lucknow. 1923 [23rd December, 1923]. 8°, Litho, 2nd edition. 1 anna.

Kundan Lal Seth, Kundan Lal Press, Lucknow. 1,000 copies.

144. Debi Prasad Mathur.—دیبی بارا کھڑی [Debí Bárah Kharí. "Debi's" devotional poems (so named after the author) beginning with successive letters of the Hindi alphabet.] Pages 15. Published by the author, Dhampur, Bijnor. 1923 [7th December, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Ram Sarup, Rahbar Press, Moradabad. 250 copies.

145. Fasahat Husain, *Saiyid.* "Shashdar" مثنوی ششدر [Masnawí-i-Shashdar, "Shashdar's" poem. A love story of Lucknow versified.] Pages 1, 17. Published by the author, Lucknow. 1924 [11th December, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Muhammad Sadiq, Sadiq Press, Lucknow. 500 copies.

146. Inayat-ullah, "Roshan".—دیوان روشن [Díwán-i-Roshan, "Roshan's" poetical works.] Pages 5, 51. Published by Piari Lal and Sons, Budaun. 1923 [12th March, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 6 annas.

R. S. Rastogi, Santi Press, Budaun. 500 copies.

147. انتخاب اکبری [Intikháb-i-Akbarí. Excellent selections. A collection of miscellaneous poems.] Compiled by Muhammad Daud Khan. Pages 7. Published by Ghulam Husain, Aligarh. 1924 [29th January, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Genda Lal, Brahmana Press, Aligarh. 2,000 copies.

148.—جفاے دلبر [Jafá-i-Dilbar. Heartlessness of a sweet-heart. A selection of erotic *Ghazal* songs.] Pages 13. Published by Mansa Ram, Bookseller, Lucknow. 1923 [18th December, 1923]. 8°, Litho, 3rd edition. 1 anna.

Kundan Lal Seth, Kundan Lal Press, Lucknow. 1,000 copies.

[1st edition (the only one on record) noticed in entry No. 13 at page 13 of the catalogue for the quarter ending March, 1920.]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Poetry—(continued).

149. Jafar Ali, Mirza—کلام بلاغت نظام—حصہ دوم مشترک بہ اول [Kalám-i-Balághat Nizám Parts I and II. Eloquent words. Poetical composition.] Pages 1, 3, 78. Published by the author, Allahabad. 1924 [5th January, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 6 annas 6 pies.

Ramzan Ali, Asrar Karimi Press, Allahabad. 1,500 copies.

150. Jamil Ahmad.—داستان عجیب [Dástán-i-Ajib. The wonderful story. An Islamic story retold in verse.] Pages 7. Published by Piare Lal and Sons, Budaun. [1st March, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 6 pies.

Ram Saran Lal, Santi Press, Budaun. 1,000 copies.

151. جنگ نامہ حضرت علی [Jangnáma Hazrat Ali. Metrical account of the battles fought by Ali, the son-in-law of Muhammad. An Islamic poem.] Pages 86. Published by the printer. 1342 *Hijri* or 1923 A.D [27th December, 1923]. 8°, Litho., new edition. 8 annas.

Qutubuddin, Nami Press, Lucknow. 1,250 copies.

152. جذبات فطرت [Jazbát Fitrat. Natural emotions. A collection of poems read out at an eisteddfod, held on the 15th of September, 1923, in the Intermediate Government College, Etawah.] Edited and compiled by Abdul Rasul Khan. Pages 2, 53. Published by the compiler, Etawah. 1923 [20th December, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Muhammad Ismail, Adbi Press, Lucknow. 300 copies.

153. خیالات دلکش —[Khayálát-i-Dil Kash. Heart attracting thoughts. A collection of erotic poems.] Compiled by Rai Braj Nandan Lal. Pages 17. Published by the compiler, Etawah. [6th February, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Brajnandan Lal, Chaman Akhlaq Press, Etawah. 125 copies.

154. مدینہ کا پھول [Madina ká Phúl. The flower of *Madina*. Islamic religious poems in honour of the Prophet.] Pages 14. Published by Mansa Ram, Bookseller, Lucknow. 1923 [20th December, 1923]. 8°, Litho., 2nd edition. 1 anna.

Kundan Lal Seth, Kundan Lal Press, Lucknow. 1,000 copies.

155. Mahmud Hasan Khan, "*Bismil*"—یادگار بسمل [Yádgár-i-Bismil. "Bismil's" ... ment. Erotic *ghazal* songs.] Pages 13. Published by Mansa Ram, Bookseller, Lucknow. 1923 [14th December, 1923]. 8°, Litho, 1st edition. 1 anna.

Kundan Lal Seth, Kundan Lal Press, Lucknow. 1,000 copies.

Urdu—Poetry—(continued)

156.—موج کوثر —[Mauj-i-Kausar. The wave of nectar. Islamic poems.] Compiled by Mansa Ram, Bookseller, Lucknow. 1923 [22nd December, 1923]. 8°, Litho., 2nd edition, 1 anna.

Kundan Lal Seth, Kundan Lal Press, Lucknow. 1,000 copies.

157. Muhammad Ali, "*Jauhar*" عرض جوہر [Arzi-Jauhar. "Jauhar's" representation. Nationalistic and other poems.] Pages 74. Published by Wahidullah, Aligarh. [28th December, 1923]. 32°, Litho, 1st edition. 2 annas.

Abdul Ali Khan, Milliya Press, Aligarh. 1,000 copies.

158. Muhammad Raza Siddiqi.—نذر خلوص [Nazrí-Khulús. The present of sincerity. A congratulatory poem.] Pages 7. Published by the printer. [7th February, 1924]. 16°, Litho, 1st edition. (*Gratis*).

Muqtada Khan Sherwani, Muslim University Institute Press, Aligarh. 250 copies.

159. Narayan Das اِندل ہرن — حصہ اول [Indal Haran: Part I. The abduction of Indal. A ballad based on an episode in the life of Alha and Udal, two epic heroes of Mahoba and contemporaries of King Prithviraj of Delhi.] Pages 23. Published by Shambhu Dayal, Budaun, 1923 [22nd December, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Piare Lal, Santi Press, Budaun. 500 copies.

160. پھولوں کا گجرا [Phúlon ká Gajrá. The garland of flowers. A selection of *ghazal* songs.] Pages 12. Published by Mansa Ram, Bookseller, Lucknow. 1923 [16th December, 1923]. 8°, Litho., 2nd edition. 1 anna.

Kundan Lal Seth, Kundal Lal Press, Lucknow. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 19 at page 14 of the catalogue for the quarter ending March, 1920.]

161. قوال کا اُستاد —[Qawwál ká Ustád. The master singer. A collection of *Qawwali* songs.] Compiled by Mansa Ram. Pages 13. Published by the compiler, Lucknow. [21st December, 1923]. 8°, Litho., 2nd edition. 1 anna.

Kundan Lal Seth, Kundan Lal Press, Lucknow. 1,000 copies.

162. رنڈیوں کی چال —[Randiyon ki Chal. The tricks of prostitutes. A metrical denunciation of the prostitute as a recognised social institution in India.] Pages 7. Published by the printer. [1st February, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition 1 anna.

Brajnandan Lal, Chaman Akhlaq Press, Etawah. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 775 at page 17 of the catalogue for the quarter ending June, 1923].

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Poetry—(concluded.)

163. رنگیلا معشوق—[Rangíla Maáshúq. The impassioned sweetheart. A collection of miscellaneous songs.] Pages 14. Published by Mansa Ram, Bookseller, Lucknow. 1923 [17th December, 1923]. 8°, Litho., 2nd edition. 1 anna.

Kundan Lal Seth, Kundan Lal Press, Lucknow. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 318 at page 10 of the catalogue for the quarter ending September, 1918.]

164. سنہرے ناگ—[Sonahrí Nág. The golden asp. A selection of erotic poems.] Compiled by Mansa Ram. Pages 13. Published by the compiler, Lucknow. 1923 [18th December, 1923]. 8°, 2nd edition. 1 anna.

Kundan Lal Seth, Kundan Lal Press, Lucknow. 1,000 copies.

165. Sha'ib Ahmad.—خوننابہ دل — حصہ اول [Khún-Naba-i-Dil: *First Series.* The torrent of my heart's blood. Emotional poems.] Pages 2, 134. Published by the printer. [2nd March, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. Re. 1 As. 4. *Frontispiece.*

Tahir Ahmad, Ahsan-ul-Matabe, Meerut. 1,100 copies.

166. Tahir Ali, *Saiyid*—گلدستہ دل پھینک [Guldasta-i-Dil Pheńk. The bouquet for those who "throw away their heart." Erotic poems.] Pages 14. Published by the printer. [21st January, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna 6 pies.

M. Abdus Samad, Bahar-i-Hind Press, Bijnor. 1,000 copies.

Educational.

167. رسالہ نظم دلچسپ — حصہ اول [Risála-i-Nazam-i-Dilchasp. *First Series.* The book of interesting poetry. A poetical reader for rudimentry classes.] Compiled by Saiyid Abdul Wási Jafari. Pages 8. Published by the printer. [15th January, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Muhammad Ismail, Anwar-i-Ahmadi Press, Allahabad. 500 copies.

Urdu—Politics.

168. Abdul Majid, *Khwaja*—ضروری التماس [Zarúrí Iltimás. Urgent appeal addressed to the *Musalmans* of Etah, Farrukhabad and Mainpuri to vote for the author in his candidature for the Council-membership.] Pages 11. Published by the author, Aligarh. [24th November, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis.*)

Abdul Ali Khan, Milliya Press, Aligarh. 1,000 copies.

Urdu—Politics—(continued.)

169. Ali Muhammad Sami, *Shaikh*—انکشاف حقیقت [Inkishát Haqíqat. The truth unveiled. *Being* an open letter to the Vice-Chancellor, Muslim University, Aligarh—protesting against a professor's conduct in participating in current politics.] Pages 12. Published by the author, Agra. 1923 [25th November, 1923]. 8°, 1st edition. (*Gratis.*)

Abdul Ali Khan, Milliya Press, Aligarh. 1,000 copies.

170 دلی میں ہندوستانی پارلیمنٹ [Dilli meń Hindustání Parliament. India's Parliament at Delhi. *Being* an Urdu translation by Shri Narayan of Rushbrook William's English resume of the work accomplished by the Indian Legislature at its Delhi Session in 1923.] Pages 40. Published by the printer. 1923 [20th November, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis.*)

J. P. Bhatnagar, Taluqdar Printing Press, Lucknow. 200 copies.

171. Idris Amad—ہندوستان اور حکومت برطانیہ [Hindustán aur Hukúmat Bartániya. "India and the British Government." A book intended to show the many sided advancement of India under the British Rule.] Pages 1, 14, 218. Published by the author, Shahjahanpur. [1st January, 1924]. 16°, Litho., 5th edition (*sic*). Re. 1 As 4.

Nizam-ud-in Husain, Nizami Press, Budaun. 1,000 copies.

[2nd edition under the name of "Barkát Hukumat Bartániya" noticed in entry No. 35 at page 13 of the catalogue for the quarter ending September, 1920]

172. Misra, Raghúbar Dayál—طرز حکومت حصہ اول [Tarz-i-Hukumat. Part I. The art of administration. A plea for Self-Government with illustration from American history.] Pages 1, 5, 81. Published by the author, Sikandarabad, Bulandshahr. [30th August, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. 8 annas.

Nihal Chand, Saksena Medical Press, Bulandshahr. 1,000 copies.

173. Muhammad Ali—خطبۂ صدارت [Khutb-i-Sadárat. Presidential Address. *Being* an Urdu translation of the Presidential speech delivered by the author at the thirty-eight Session of the Indian National Congress held at Cocanada on the 28th of December, 1923.] Pages 148. Published by the author, Aligarh. [28th December, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. Re. 1

Abdul Ali Khan, Milliya Press, Aligarh. 2,000 copies.

174. نامۂ اعمال حسنۂ [Nama-i-Aámál-i-Hasana. Record of good work. *Being* a collection of all the questions put by Shaikh Wajih Uddin, member of the Legislative Assembly, between the years 1921—1923, together with their answers on behalf of the Government.] Translated into Urdu by Badr-ul-Islam. Pages 114. Published by the printer. [2nd December, 1923.] 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis.*)

Shaikh Ahmad Nadrat, Ahsanul Matabe, Meerut. [Number of copies—*Not given.*]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Politics—(concluded.)

175. روئداد جلسہ تشریف آوری گورنر صوبجات متحدہ آگرہ و اودھ بمقام غازی آباد— بتاریخ ۲۷ دسمبر سنہ ۱۹۲۳ع [Rúe-i-dád Jalsa-i-Tashrífávarí Governor Subaját Muttahida Agra *wa* Awadh ba muqám Ghaziabad ba Taríkh 27th December, 1923, Iswí. Proceedings of the ceremonial visit of His Excellency the Governor of the United Provinces of Agra and Oudh to Ghaziabad on the 27th December, 1923, (together with the address of welcome then presented to him on behalf of the Zamindars' Association, Ghaziabad Tahsil, and his reply thereto.)] Pages 22. Published by the printer. [12th January, 1924] 16°, Litho., 1st edition. *(Gratis.)*

Shaib-ud-din Ahmad Nadrat, Ahsan-ul-Mataba, Meerut. 1000 copies

Philosophy—Nil.

Urdu—Religion.

176. فتاوی عثمانیہ [Fatáw-i-Usmániya. The collection of *Fatwas* (religious decrees) named after Mir Usman Ali Khan, the present ruler of Hyderabad. An Islamic publication meant especially as a book of reference in Judicial matters.] Compiled by Mazharul Haq Ansari. Pages 12, 4 3, 724, 4. Published by the compiler, Hyderabad (Deccan). 1342 *Hijri* or 1923 A. D. [7th December, 1923]. 8°, Litho, 1st edition. Rs. 7.

Muhammad Tahir, Qasimi Press, Deoband, Saharanpur. 500 copies.

177. Ibnul Hasan Muhammad, *Saibani*—رسالہ ابواب جامع صغیر [Risála Abváb Jáma-i-Saghír. The book embodying a collection of points of minor islamic interest i.e., points other than those which constitute the fundamental articles of Islamic faith. An old work originally written in Arabic.] Translated into Urdu by Sa'adat Ali Khan. Pages 1, 1, 36. Published by Saiyid Ahmad Khan, Aligarh. [9th January, 1924]. 16°, Litho. 1st edition. 4 annas (*Unbound*) and 5 annas *(Bound)*.

S. M. Barni, Ilmi Press, Aligarh. 1,000 copies.

178. Mahdi Hasan, *Haji*—قطع الواتین ممن صنف بوے غسلین [Qata'a-ul-Watín Miman Sanaf Búye-i-Ghislin. The cutting of the cardiac vein of the class (of writings represented by Abdul Jalil's tract) entitled 'Bu-i-Ghislin min Qatrát 'aeshrin.'' A polemical Islamic publication.] Pages 16, Published by the author, Rander, Surat (Bombay Presidency). 1342 *Hijri* or 1923 A. D. [4th December, 1923]. 8°, Litho., 2nd edition. *(Revised.)* 2 annas.

Muhammad Tahir, Qasimi Press, Deoband, Saharanpur. 500 copies.

179. Mathura Das, *Swami*—رہنمائے زندگی ارتھات اوپدیش دھرم نیتی [Rahnumá-i Zindagi *arthát* Upadesa Dharma Níti. Guide to good-living or religious and moral instructions. A didactic tract] Pages 1, 1, 3, 50. Published by the author, Rishikesh, Hardwar. [3rd January, 1924]. 24°, Litho., 1st edition. *(Gratis).*

Urdu—Religion—(concluded.)

Jaini Lal, Jaini Machine Printing Press, Saharanpur. 1,000 copies.

180. سبت إسکول کے سبق [Sibt School ke Sabaq. Sabbath School Lessons. *For junior classes.*] Urdu Persion by C. C Belgrave No. 6. Pages 70. Published by the printer. [30th January, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 4 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[Previous number noticed in entry No. 2160 at page 9 of the previous catalogue.]

181. ولادت سرور عالم [Wiládat-i-Sarvar-i-Alam. The nativity of the noblest of all creation. *Being* an Urdu translatian by Muhammad Abdul Halim of the Arabic original account of the nativity of the Prophet by Abul Farag Ibn Jauzi (who died in 1201 A. D. and was considered the most learned man, the ablest traditionist and the first preacher of his time).] Pages 2, 46. Published by the printer. 1923 [10th December, 1923]. 16°, Litho., 1st edition. 8 annas.

Sirajul Haq, Dilgudaz Press, Lucknow. 1000 copies.

In progress.

182. Riyaz Ali, *Saiyid*—إسلام اور اُس کے شارع مقدس کی بعض خصوصیات - حصہ اول [Islam aur uske Sháriá Muqaddas kí Bá'z Khúsúsiyát; Part I. Certain peculiarities of Islam and its sacred highway. An attempt to prove Islam to be the best of all existing religions] Pages 1, 84, Published by the author, Benares. 1923 [12th December, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 8 annas.

Abdul Latif, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

URDU—Science (Mathematical and Mechanical).

183. Aziz Ahmad "*Rafaat*"—إنجینئرنگ مینویل [Engineering Manual. A hand-book on Mechanical Engineering—containing one thousand questions with their answers regarding steam engine and the Boiler.] Pages 1, 10⁸, 24. Published by the printer. [20th January, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. Rs. 2. *(Illustrated).*

Shaib Ahmad Nadrat, Ahsan-ul Mataba, Meerut. 1000 copies.

184. ———————کتاب سلائڈ والو [Kitáb Slide valve. The book on the slide-valve. A catechism on mechanical engineering containing two hundred and fifty questions with their answers.] Pages 1, 126. Published by the printer. [28th January, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. Re. 1 As. 8.

Shaib Ahmad Nadrat, Ahsanul Mataba, Meerut. [Number of copies—*Not given.*]

CLASS I—BOOKS—(*continued.*)

Educational.

185. إبتدائي مينٹل ارتھميٹک - پہلا حصہ

[Ibtidáí. Mental Arithmetic. Part I. Rudimentary mental arithmetic.] Compiled by Saiyid Bashir Husain. Pages 1, 14. Published by the printer. 1923 [1st January, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 9 pies.

Mumbammad Ismail, Muslim Press, Moradabad. 1,000 copies.

186. Bansidhar—تجارتي حساب [Tijárati Hisáb. Commercial calculations. A book of mental arithmetic (for classes III and IV of Vernacular Schools).] Pages 52. Published by the printer. 1923 [25th December, 1923]. 16°, Litho, 1st edition. 2 annas.

Murari Lal, Krishneswari Press, Moradabad 1,000 copies.

Urdu—Science. (Natural and other)—Nil.

Urdu—Voyages and Travels—Nil.

HINDI.

Hindi—Arts.

187. Ram Sarup, B.A.—रिसाला हारमोनियम [Risálá Harmonium. The book on the harmonium. A self-instructor of the art of playing on the said instrument.] Pages 20, 90. Published by the author, Deoria, Gorakhpur. 1924 [7th February, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 12 annas.

Kesri Das, Nawal Kishor Press, Lucknow, 250 copies.

Hindi—Biography.

188. Bajpai, Balmukand—सम्राट् चन्द्रगुप्त [Samrát Chandragupta. Emperor Chandragupta. A nationalistic biography *Being* No. 2 of the "Four Anna" *Series.*] Pages 2, 38 Published by Chhote Lal Bhargava, Lucknow. 1979 *Samvat* or 1923 A.D. [20th January, 1924], 16°, 1st edition. 4 annas. *Frontispiece*

Kesri Das, Nawal Kishor Press, Lucknow. 1,500 copies.

189. Bishambhar Sahai, "*Premi*"—रामचन्द्र जी का जीवन चरित्र [Ráma Chandraji ká Jívana Charitra. Account of the exploits of Rama. Based on the *Ramayana.*] Pages 2, 80. Published by Banarsi Das for the Arya Pustakalaya, Meerut. 1923 [5th January, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Ram Nath, Bhaskara Press, Meerut. 1,000 copies.

190. Hanumant Singh, *Thakur*—भारत महिला मंडल। प्रथमखंड [Bharatá Mahilá Mandala. *First Series.* The circle of Indian Womanhood. A collection of short biographical sketches of some of the noble daughters of India.] Pages 1, 1, 86. Published by the printer. 1923 [10th February, 1924] 16°, 3rd edition. 8 annas.

Thakur Hanumant Singh, Rajput Anglo-Oriental Press, Agra. (1000) copies.

Hindi—Biography—(*concluded*).

[Previous edition noticed in entry No. 23 at page 25 of the catalogue for the quarter ending September, 1919].

191. ———— [*Second Series.*]. Pages 1, 2, 99. [10th February, 1924]. 16°, 2nd edition. 8 annas. Thakur Hanumant Singh, Rajput Anglo-Oriental Press, Agra. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry *No.* 30 at page 11 of the catalogue for the quarter ending December, 1907.]

192. नव चरित्र—[Nava Charitra. Nine accounts. Biographical notices of some of the noblest women of India, ancient as well as modern.] Compiled by Sham Sundar Tiwari. Pages 1, 140. Published by the printer. 1923 [23rd September, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Hari Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

193. Tiwari, Sham Sundar Lal—महादेव गोबिन्द रानडे [Mahádeva Govind Ránade. [A biography of the great social reformer of Bombay.] Pages 30. Published by the printer 1923. [27th August, 1923]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Hari Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

Hindi—Drama.

194. Avadhesapati, "Khushdil"—सैदे हवस [Said-i-Havas. The victim of greed. *Being* the amplification of the plot of Shakespeare's drama entitled "King John".] Pages 92. Published by the printer, 1923 [15th January, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

195. Bachche Lal.—गड़बड़ घोटाला [Garbara Ghotálá. Muddle and disorder. A drama.] Pages 1, 34. Published by Sheoram Das, Gupta Upanyasa Bahar Office, Benares. 1923 [27th December, 1923]. 16°, new edition. 8 annas.

Suraj Narayan, Jagannath Printing Works, Benares. 1,000 copies.

196. Bajar Prasad—मालती वसन्त नाटक [Malatí Vasant Nátaka. The drama of Malati (and) Vasant. A love comedy named after its hero and heroine.] Pages, 1, 28. Published by Bindeshri Prasad, Bookseller, Benares. [20th December, 1923]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Printing Press, Benares. 1,000 copies.

197 Binayak Prasad.—सत्य हरिश्चन्द्र नाटक [Satya Harischandra Nátaka. The drama of Harischandra, the Truthful—a mythical King of Ajodhya who renounced his kingdom, and family but kept his word.] Pages 1, 105. Published by Sheo Ram Das Gupta, Benares. [5th February, 1924]. 16°, 5th edition *Frontispiece.* 10 annas.

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares, 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Drama—(continued).

[Previous edition noticed in entry No. 4 at page 19 of the catalogue for the quarter ending March, 1923.]

198. Gokul Das.—सत्य विजय [Satya Vijaya. The Victory of Truth. A socio-religious drama. Based on an episode described in the *Garga Samhita.*] Pages 125. Published by Sheoram Das Gupta, Benares. [27th December, 1923]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Suraj Narayan, Jagannath Printing Works, Benares. 1,000 copies.

199. Gupta, B. D.—तेग़ सितम [Tegh-i-Sitam. The sword of oppression. A political drama—depicting an episode in the history of ancient Rome.] Pages 104. Published by Sheoram Das Gupta, Benares. 1923 [1st January, 1924.] 16°, 1st edition. 12 annas. (*Illustrated*).

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares. 1,000 copies.

200. Haridas Manik.—युधिष्ठिर दिग्विजय नाटक [Yudhishthira Digvijaya Nátaka. The drama depicting the *Puranic* story of the world conquest of Yudhishthira, one of the heroes of the Mahabharata.] Pages 56. Published by the printer. 1923 [10th March, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 1,000 copies.

201. हरि ओम तत्सत [Hari Om Tatsat. "He, the Right One". A farce exposing the misdoings of professional *Sadhus* and the way in which they deceive the credulous believer in their spiritual powers.] By the "Right hand". Pages 18. Published by Sheoram Das Gupta, Benares. 1923 [22nd December, 1923] 16°, 1st edition, 4 annas. (*Frontispiece*).

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares, 1,000 copies.

202. Himmat Singh, *Kunwar.*—पार्वती परिणय नाटक [Párvatí Parinaya Nátaka. The drama of Parvati's wedding—A *puranic* story dramatized.] Pages 3, 1, 1, 18, 1. Published by the author, Bhainsrorgarh, P. O. Singoli, Gwalior State (C. I.) 1924 [11th February, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Trailokya Nath Sharma, Jamuna Printing Works, Muttra. 1,000 copies.

203. Jayak Munshi.—नाटक सती अनुसूया [Nátaka Satí Anusúyá. The drama of Annsuya the chaste. A *puranic* story dramatized.] Pages 117. Published by Sheo Ram Das Gupta. Benares. [5th November, 1923]. 16°, 2nd edition. 10 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Printing Works, Benares. 1,000 copies.

Hindi—Drama (continued).

204. Kali Das.—अभिज्ञान शकुन्तला नाटक [Abhigyána Sakuntalá Nátaka. Sakuntala recognized or the drama of (the Lost Ring). Translated into Hindi.] By Raja Lachhman Singh. Pages 184. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [30th December, 1923]. 16°, new edition. 12 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

205. खूब सूरत बला [Khúb-Súrat Balá. The beautiful firebrand. An Eastern drama depicting the conflict of Good and Evil and the victory of the former.] Pages 5, 122. Published by the printer. [9th March, 1924]. 16°, new edition. 8 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

206. खूब सूरत बला नाटक [Khúbsúrat Balá Nátaka. The drama of the beautiful firebrand. Based on the plot of an English novel.] Pages 5, 122. Published by Baij Nath Prasad, Bookseller, Benares. [9th January, 1924]. 16°, 1st edition (sic). 8 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Printing Works, Benares. 1,000 copies.

207. खूने नाहक़—[Khún-i-Náhaq. The unavailing murder. Hindi adaptation of the plot of Shakespeare's "Hamlet".] Pages 1, 65, Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [5th December, 1923]. 16°, new edition. 8 annas.

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 1,000 copies.

208. Maithili Saran Gupta.—चन्द्रहास Chandrahása. A *Puranic* drama named after its hero.] Pages 164. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [29th December, 1923]. 16°, 2nd edition. 12 annas. *Frontis piece.*

Ram Kishor Gupta, Sahitya Press, Chirgaon, Jhansi. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 25 at page 19 catalogue for the quarter ending December, 1916].

209. Master, B. L.—संसार चक्र [Samsára Chakra. The world's cycle. A drama depicting the career of a sinner, meant especially for women-folk.] Pages 116. Published by Sheoram Das Gupta, Benares. [27th December, 1923]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Suraj Narayan, Jagannath Printing Works, Benares. 1,000 copies.

210. Misra, Raghunath.—हरिश्चन्द्र नाटक [Harischandra Nátaka. The drama of Harischandra the Truthful—a mythical King of Ajodhya who renounced his family and kingdom but kept his word.] Pages 88. Published by the printer. [12th March, 1924]. 16°, 2nd edition. 4 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Drama—(*continued*).

211. Misra, Ram Bhajan.—सत्य हरिश्चन्द्र नाटक [Satya Harishchandra Nátaka. The drama of Harishchandra, the Truthful, a mythical King of Ajodhya who renounced his kingdom and family but kept his word.] Pages 61. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. 1923 [29th October, 1923]. 16°, 2nd edition. 4 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 4,000 copies.

212. Narayan Prasad, "Betab."—महाभारत नाटक [Mahábhárata Nátaka. The main-story of the Mahabharata dramatized.] Translated into Hindi. Pages 129. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [30th October, 1923]. 16°, 1 st edition. 10 annas. (*Illustrated*).

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,000 copies.

[Same edition noticed in entry No. 30 at page 15 of the catalogue for the quarter ending September, 1920.]

213. Radhe Sham.—वीर अभिमन्यु नाटक [Bíra Abhimanyu Nátaka. Heroic Abhimanyu. A drama (based on the Mahabharata).] Pages 1, 15 21, 1, 175. Published by the author, Bareilly. 1923 [10th January, 1924]. 16°, 3rd edition. Re. 1.

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 10,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 2 at page 20 of the catalogue for the quarter ending March, 1921.]

214. Ram Ghulam Lal *alias* Rasik Behari Lal.—चन्द्रावली नाटक [Chandrávalí Nátaka. The drama of Chandravali. A social play on the risks and dangers of womanhood.] Pages 53. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. 1923 [30th October, 1923]. 16°, 3rd edition. 4 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition (the only one on record), noticed in entry No. 11 at page 17 of the catalogue for the quarter ending June, 1921].

215. Ramji Sharma, "Shankar"—नल दमयन्ती नाटक [Nala Damayantí Nátaka. The *Purnaic* legend of Nala and Damayanti dramatized.] Pages 1, 136. Published by Banarsi Prasad, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [22nd December, 1923]. 16°, 1st edition. 12 annas. (*Illustrated*).

Mahesh Prasad, Satyanama Printing Works, Benares. 1,000 copies.

Hindi—Drama—(*concluded*).

216. Ram Narayan Singh.—ध्रुव तपस्या नाटक [Dhruva Tapasyá Nátaka. The drama depicting the austerities of Dhruva—(a mythological prince who by sheer force of his austerity obtained the favour of Vishnu and was raised to the skies as the Pole-star.) A drama based on the *Puranas*.] Pages 2, 2, 84. Published by the author, Virpur, P. O. Gahmar, Ghazipur. 1923 [26th November, 1923]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares. 1,000 copies.

217. Shama Charan.—कर्ण बध नाटक [Karna Badha Nátaka. The slaying of Karna. A drama (describing an episode from the Mahabharata).] Pages 2, 1, 1, 80. Published by the printer. 1923 [10th January, 1924]. 16°, 2nd edition. 8 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 32, at page 16 of the catalogue for the quarter ending December, 1918.]

218. श्रीमती मञ्जरी नाटक—[Srímati Manjarí Nátaka. The drama of *Srimati Manjari*. A drama named after its heroine intended to encourage communal sympathy between Hindus and Muhammadans.] Pages 124. Published by Banarsi Prasad Varma, Benares. [5th January, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas. (*Illustrated*).

Gokul Prasad, Gokul Press, Benares. 1,000 copies.

[Same edition also noticed in entry No. 56 at page 26 of the catalogue for the quarter ending December, 1922.]

219. सुफेद खून—[Sufed Khún. Blood turned white. Urdu adaptation of the plot of Shakespeare's "King Lear," transliterated into Hindi.] Pages 1, 94. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. 1923 [22nd December, 1923]. 16°, new edition. 7 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Printing Works, Benares. 1,000 copies.

220. यहूदी की लड़की [Yahúdi ki Larki. The Jew's daughter. A drama (transliterated from the Urdu adaptation of the plot of W. T. Moncrieff's English play entitled the "Jewess").] Pages 94. Published by Sheoram Das Gupta, for the Upanyasa Bahar Office, Benares. 1923 [12th December, 1923]. 16°, new edition. 8 annas.

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 1,000 copies.

221. ———— Pages 102. Published by Banarsi Prasad, Benares. 1923 [12th January, 1924]. 16°, new edition. 8 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Printing Works, Benares. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Fiction.

222. अबला है या बला—[Abalá Hai yá Balá. "Wife or a curse." A social novelette. Translated into Hindi.] By Moti Lal Nagar. Pages 7. Published by Baldeo Ram Nagar, Hathras (Aligarh). 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [30th November, 1923]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Gokulchand Gupta, Gokula Press, Hathras (Aligarh). 1,000 copies.

223. बैताल पचीसी—[Baitála Pachchísí. 25 stories of the Baitala. Based apparently on Lalluji Lal's Hindustani version of Surat Misra's (Fl. 1720 A. D.) *Braj Bhasha* translation of the *Vetala Panchavim satika*, an old sanskrit work of Shiva Das, consisting of 25 stories as related by a *Vetala* (demon occupying a dead human body) to King *Vikramaditya*.] Pages 80. Published by Hanuman Das, Gorakhpur. 1923 [26th December, 1923]. 8°, new edition. 5 annas.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

224. Bajpai, Sri Ram—कहानियों द्वारा शिक्षा [Kahániyon Dwárá Sikshá. Didactic stories for children.] Pages 2, 2, 56. Published by the author, Allahabad. [8th January, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas 6 pies.

Rajendra Bihari Lal, Bharata Bandhu Press, Aligarh. 2,000 copies.

225. बड़ा किस्सा सारंगा सदाबृज—[Bará Kissá Sarangá Sadábrija. The story of Sáranga and Sadabtija. *The larger recension.* An old Indian love-story named after its hero and heroine.] Pages 111. Published by Kailas Nath Bhargava, Benares. [2nd March, 1924]. 8°, new edition. 8 annas. *Fronti piece.*

Gokul Prasad, Gokula Press, Benares. 2,000 copies.

226. Bhattacharji, Baijnath.—तरुण तापसी [Taruna Tápasí. The young ascetic. A moral story of Bengal meant for women-folk. Translated into Hindi.] By Ram Narayan Singh. Pages 2, 200. Published by the translator, Birpur, P. O. Gahmar, Ghazipur. 1923 [26th November, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares. 1,000 copies.

227. Bishambhar Nath—अमरसिंह राठौड़ [Amar Singh Rathaur. A historical novel named after its hero, a courtier and officer of Emperor Shah Jahan—together with a ballad describing the brave deeds of the said courtier.] Pages 152, 80. Published by the printer. 1923 [11th January, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Hari Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

Hindi—Fiction—(continued.)

228. ——————————देवयानी और शर्मिष्ठा—[Devayàní aur Sarmishthá. Devayáni and Sarmishthá. A Puranic story retold.] Pages 39. Published by the printer. 1923 [15th September, 1923]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Hari Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

229. चारो धाम और मुख्य तीर्थों की कथा—[Charo Dhámo aur Mukhya Tírthon ki Kathá. A story of the four great places of Hindu pilgrimage and other principal shrines of India. The message of a religious reformer.] Pages 1, 12. Published by Suraj Narayan Paramhansa, Mirzapur. 1924 [10th January, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 3 pies.

Ram Prasad Bajpai, Krishna Press, Allahabad. 2,000 copies.

230. Daya Ram.—सीता चरित्र। छठा भाग [Sítá Charitra: Part VI. Sita's narrative. A collection of stories of feminine interest. *Being* a Hindi version of the author's Urdu book of that name.] Pages 140. Published by Shankar Datt, Moradabad. 1923 [20th October, 1923]. 8°, 6th edition. 8 annas.

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

[Previous edition of Part IV (the last one on record) noticed in entry No. 67 at page 28 of the catalogue for the quarter ending June, 1912.]

231. हंसाने की कल—[Hansáné ki Kal. The machine of laughter. A collection of facetious anecdotes.] Pages 24. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [26th January, 1924]. 16°, 1st edition 2 annas.

Kaushal Kishor, Saraswati Press, Cawnpore. 2,000 copies.

232. ——————————

Pages 32. Published by Jairam Das Gupta, Benares. [28th January, 1924]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

Sheoram, National Press, Benares. 1,000 copies.

233. हंसोड़—[Hansor. The Jester. A book of facetious anecdotes.] Compiled by Brijmohan Lal. Pages 94. Published by the printer. 1923 [26th September, 1923]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Hari Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

234. हिन्दी बाल कहानी—[Hindi Bála Kahání. Juvenile stories in Hindi.] Compiled by Raghunandan Sharma. Pages 2, 152. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [24th December, 1923]. 16°, 1st edition. 10 annas. *Illustrated.*

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Fiction.—(continued.)

235. Jaglish Jha.—भारत सम्राट Bhárata Sámráta. The emperors of India. The *Puranic* story of Parikshita and Janmejaya retold in the form of a novel.] Pages 2, 1, 1, 108. Published by Sheoram Das Gupta, Benares. 1923 [27th December, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 4, (*Frontispiece*).

Suraj Narayan, Jagannath Printing Works, Benares. 1,000 copies.

236. Jairam Das Gupta.—भूतों को लड़ाई [Bhúton kí Larái. The fight of goblins. A ghost story.] Pages 16. Published by the author for the Upanyasa Bahar Office, Benares. [17th December, 1923]. 16°, 1st edition (*sic*). 1 anna 6 pies.

Sheoram Das Gupta, National Press, Benares. 1,000 copies.

[2nd edition noticed in entry No. 33 at page 22 of the catalogue for the quarter ending March, 1912.]

237. Jayanti Prasad.—पृथ्वीराज चौहान [Prithvíráj Chauhán. Prithviraj Chauhan. A historical novel named after its hero, the last Hindu emperor of Delhi.] Pages 149. Published by the printer. 1923 [11th January, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2.

Hari Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

238. ——————तांतिया भील [Tantiá Bhíl. Tantía Bhil. A story named after its hero (a notorious freebooter of Central India).] Pages 180 Published by the printer. 1923 [11th January, 1924]. 16°, 1st edition. Re 1 As. 8.

Hari Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

239. Jugal Kishor, Narayan Singh—राजपूत रमणी [Rajpúta Ramaní. The Rajput lady. An historical novelette depicting an episode in Hindu-Moslem strife mentioned in Tod's *Rajasthan*.] Pages 1, 1, 2, 52. Published by Nilkanth Dwarka Prasad, Lucknow, 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [20th December, 1923.] 16°, 2nd edition. 4 annas.

[Dwarka Prasad, Tiwari, Bharata Bhushana Press, Lucknow. [Number of copies—*Not given*.]

[1st edition notice in entry No. 22 at page 20 of the catalogue for the quarter ending March, 1917.]

240. Kishan Lal Varma—सुरसुन्दरी [Sura Sundari. An old Jaina story (named after its heroine) retold. (Tract No. 68.)] Pages 1, 48, Published by Bhagmal for the Atmanand Jain Tract Society, Ambala (Punjab). 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [8th February, 1923.] 16°, 1st edition. 2 annas 6 pies.

Hindi—Fiction—(continued).

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 700 copies.

241. किस्सा बकावली—[Kissá Bakáoli. The story of *Bakaoli*.—An Indian romance named after its heroine. Adapted from the Urdu metrical narrative entitled the "Gulzar-i-Nasim" of Pandit Daya Shankar "Nasim."] Pages 84. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [29th February, 1924]. 8°, 1st edition. 6 annas. *Frontispiece*.

Gokul Prasad, Gokula Press, Benares. 2,000 copies.

242 किस्सा चमेली गुलाब। चारों भाग —[Kissá Chameli Guláb. *All the four parts*. The story of Chameli and Gulab. A novel named after its hero and heroine.] Pages 88. Published by Hira Lal, Muttra. [15th February, 1923.] 8°, 6th edition. 8 annas.

Chaube Madan Mohan, Mohana Printing Press, Etawah. 2,000 copies.

[2nd edition of part I (the only one on record) noticed in entry No. 259 at page 33 of the catalogue for the quarter ending December, 1922.]

243. किस्सा गुलशन जां फ़िज़ां—[Kissá Gulshan Ján Fizán. The story of the life prolonging garden. An Eastern romance transliterated into Hindi.] Pages 158. Published by Kanhaiya Lal, Bookseller, Patna (Bihar), 1923 [23rd December, 1923.], 8°, 2nd edition, Re 1.

B. L. Pawagi, Hitachántaka Press, Benares. 1,000 copies.

244. किस्सा सारंगा सदाबृज—[Kissá Sarangá Sadábarija. The love story of Saranga and Sadabriya retold.] Pages 32. Published by Nilkantha Dwarka Prasad, Booksellers, Lucknow. 1923 [4th December, 1923.] 16°, new edition. 2 annas.

Dwarka Prasad Tiwari, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

245. ——————Pages 25 Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [10th January, 1924.] 8°, new edition. 4 annas.

Kanshal Kishor Pande, Sarasvati Press, Cawnpore. 2,000 copies.

246. किस्सा तोता मैना। आठों भाग— [Kissá Totá Mainá. *All the eight parts*. Stories of the parrot and the Maina on conjugal inconstancy and ill-requited love.] Pages 362. Published by the printer. 1923 [11th January, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 As 4.

Hari Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Fiction*—(continued).**

247. मयंक बाला—[Mayankabálá. A social novel (named after its heroine): Apparently translated from the Bengali.] By Sundar Lal Tewari. Pages 60. Published by the printer, [5th September, 1923.] 16°, 1st edition. 8 annas.

Hari Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

248. मायाविनो डल्ला—[Máyávini Dal'á. (The story of) Dalla, the deceitful. (a Turk harridan of the time of Khalifa Harun-ur-Rashid of Baghdad).] Pages 132. Published by the printer 1923 [11th January, 1924]. 16°. 1st edition. 12 annas.

Hari Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

249 Misra, Ram Dahin—अलादीन वा आश्चर्यजनक प्रदीप [Aládin *wá* Aścharya Janaka Pradipa. Aladin or the wonderful lamp. An eastern romance re-told for the children.] *Being* no. 12 of the "Balamitra Masika, Granthmala" *Series*. Pages 1, 56. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1923. [30th January, 1924]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1200 copies.

250. फूलकुमारी—[Phúla Kumári. An historical novel named after its heroine. *Being* the Hindi translation of R. C. Dutt's Bengali novel entitled "Rajputjivan Sandhya," By Ramnath Lal. Pages 1, 1, 132, 3. Published by K. Bhargava for the Bhargava Book Dépôt, Benares. 1924, [24th February, 1924.] 16°, 1st edition. 10 annas.

Abdul Wahid, Fine Arts Printing Works, Benares. 1,000 copies

251. Ram Prasad Satyal—रात में सात [Rát Meñ Sát. Seven nocturnal visitors. A story depicting the hollowness of the love of a prostitute.] Pages 14 Published by Sheo Ram Das Gupta, Benares. [8th February, 1924.] 16°, 2nd edition. 1 anna. (*Frontispiece*).

Sheoram. National Press, Benares. 2,000 copies.

252. Rangi Lal—किस्सा केसर गुलाब। चारो भाग [Kissá Kesar Gulab. *All the four parts*. The story of Kesar and Gulab. A love story named after its hero and heroine.] Pages 96. Published by the printer. [2nd November, 1923.] 8°, new edition. 8 annas.

Baijnath Prasad. Visvesvra Press, Benares. 1,500 copies.

253. रूप ज्वाला—[Rúpa Jwálá. "Rúpa Jwála." The "Flame of beauty" *and other short Stories*.] *Being* No. 1 of the "Jivana Galpamala" *Series*. Pages 1, 100. Compiled and published by the printer. [3rd November, 1923.] 16°, 1st edition. 8 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari, Press, Benares. 1,000 copies.

***Hindi—Fiction*—(continued).**

254. सर्पिणी—[Sarpiní. The she-serpent. A story of Anglo-Indian life contrasting the feelings of Eastern and Western women for their lovers.] *Being* a Hindi translation of an English novel entitled "Mr. Hamiltons' wife."] By Sri Ram Misra, B.A., LL.B. Pages 2, 74, Published by the translator, Fyzabad. 1924 [7th March, 1924.] 16°, 1st edition. 10 annas.

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies,

255. Shaivál—आंखों में आंसू [Áñkhon men Áńsú. Tearful eyes. The story of an Anglo-Indian who committed suicide.] Pages 2, 156. Published by the author, Patiala State (Punjab). [12th February, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Bhup Singh, Arya Bhaskara Press, Agra. 1,000 copies.

256. Sham Bihari Singh.—कमलावती [Kamalávati. A love story named after its heroine.] Pages 1, 1, 68. Published by Nilkantha Dwarka Prasad, Lucknow. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [14th December, 1923]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Dwarka Prasad Tiwari, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

257. Thakur Das.—एक राजपूत की सच्ची बहादुरी [Ek Rájput kí Sachchi Bahadurí. The true heroism of a Rajpút. A story depicting a phase in the struggle for the conquest of Bengal in the reign of Emperor Akbar. The "Aitihasika Upanyasa Granthamala," *Series*.] Pages 4, 24 Published by the printer. [25th December, 1923]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 80 at page 27 of the catalogue for the quarter ending June, 1920].

258. Upadhyaya, Sri Lal.—किस्सा तीन परी उर्फ़ परस्तानो पाज़ेब। बारहो भाग [Kissá Tín Pari *U f* Parastáni Pázeb. *All the twelve parts*. The story of three fairies or the anklet from Fairy land. An Eastern romance.] Pages 1, 287. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [3rd November, 1923]. 16°, 3rd edition. Re. 1 As. 4. (*Frontipiece*).

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition, (the only one on record) noticed in entry No. 60 at page 23 of the catalogue for the quarter ending March, 1921].

259. विदूषक—[Vidúshaka. The jester. A book of facetious anecdotes.] Compiled by Brij Mohan Lal. Pages 126. Published by the printer. 1924 [5th February, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Hari Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Fiction—(concluded).

260. Misra, Ram Dahin—राजपूतों की कहानियां। प्रथम भाग [Rájapúton ki Kahániyáñ. Part I. Stories of *Rajputs*, culled from the annals of Rajputana. Intended for children. *Being* No. 10 of the Balamitra Masika Granthamala." *Series.*] Pages 62. Published by Rama Narayan Lal, Bookseller, Allahabad, 1923. [18th November, 1923.] 16°, 1st edition 5 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,200 copies.

261. Radhe Lal Agarwal.—भुवन मोहनी। तृतीय भाग [Bhuvana Mohiní. Part III. An Indian romance named after its heroine.] Pages 110. Published by Prabhu Dayal Baid, Etawah. 1923 [[9th December, 1923]. 16°, 1st edition. 10 annas.

Sarju Dayal Dikshit, Mitra Press, Etawah. 1,000 copies.

[Part II noticed in entry No. 60 at page 43 of the catalogue for the quarter ending March, 1922.]

262 ——— Part IV.] Pages 105, 1. [13th December, 1923]. 16°, 1st edition. 10 annas.

Sarju Dayal Dikshit, Mitra Press, Etawah. 1,000 copies.

Hindi—History and Geography.

263. Baldeo Singh.—अहीर राजकुल [Ahír Rájakula. Ahír reigning houses. A historical dissertation on the Ahir ruling dynasties in India from the ancient to recent times. *Being* no. 4 of the "Yadava Tracts." *Series.*] Pages 1, 86. Published by the author, Lalgarhi, P. O. Kachaura, Aligarh. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [16th February, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

B. N. Bhargava, Standard Press, Allahabad. 1,000 copies.

Educational.

264. Bhola Prasad.—भूगोल ज़िला बनारस [Bhúgola Zilá Bánáras. Geography of the Benares district.] Pages 28. Published by Nand Kishor and Brothers, Booksellers, Benares. 1924. [20th March, 1924]. 16°, 2nd edition. 2 annas 6 pies.

Sheoram, National Press, Benares. 1,500 copies.

[1st edition noticed in entry No. 54 at page 25 of the catalogue for the quarter ending September, 1922.]

265. ———भूगोल ज़िला गाज़ीपूर [Bhúgola Zilá Ghazipur. Geography of the Ghazipur district.] Pages 28. 1923 [25th December, 1923]. 16°, 4th edition. 2 annas 6 pies.

Sheoram, National Press, Benares. 1,000 copies.

[2nd edition (the last one on record) noticed in entry No. 90 at page 19 of the catalogue for the quarter ending December, 1919].

Hindi—History and Geography—(contd.).

Educational—(continued).

266. Brajbasi Lal.—भूगोल की पहिली पुस्तक [Bhúgola kí Pahilí Pustaka. First-book of Geography.] Pages 72. Published by Kedar Nath and Sons, Book Agents, Meerut. 1923 [8th February, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas. *Illustrated.*

Kesri Das, Nawal Kishor Press, Lucknow. 5,000 copies.

267. Chhajju Singh.—भूगोल ज़िला मुज़फ्फरनगर [Bhúgola Zilá Muzaffarnagar. Geography of the Muzaffarnagar district.] Pages 28, 2. Published by the author, Muzaffarnagar. 1923. [20th December, 1923]. 16°, 2nd edition. 3 annas. (*Maps*).

Murari Lal, Krishneshwari Press, Moradabad. 1,000 copies.

[1st edition was printed at the J. and Sons Press, Delhi in 1919.]

268. Daulat Ram, B.A., L.T.—नवीन भूगोल। भाग १ [Navína Bhúgola: Part I. New Geography.] Pages 60. Published by the author, Sitapur. 1923 [5th January, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Chandra Mohan Dayal, Anglo-Arabic Press, Lucknow. 1,000 copies.

269. Ram Lochan Saran—भारत का इतिहास [Bhárata ká Itihása. History of India. A text-book for Schools in Bihar.] Pages 2, 138. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [30th December, 1923]. 16°, 5th edition 8 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 19 at page 28 of the catalogue for the quarter ending March, 1923].

270. ———लोअर भूगोल परिचय [Lower Bhúgola Parichaya. Geographical information for Lower Primary classes. A text-book of Geography.] Pages 50 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [4th January, 1924]. 16°, 18th edition. 3 annas 6 pies.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 10,200 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 21 at page 28 of the catalogue for the quarter ending March, 1923.]

271. ———लोअर इतिहास परिचय [Lower Itihása Parichaya. Instruction in history for Lower Primary classes.[Pages 47. 1924 [4th February, 1924]. 16°, 19th edition (?) 23rd edition.) 3 annas 6 pies.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

[22nd edition noticed in entry No. 1658 at page 24 of the catalogue for the quarter ending September, 1923.]

CLASS I—BOOKS—(*continued.*)

Hindi—History and Geography.—(concld.)

Educational—(concluded)

272. Ram Lochan Saran—मिडिल इतिहास परिचय [Middle Itihása Parichaya. Instructions in History for the Middle class of schools in Bihar. A text-book.] Pages 2,110. 1923 [24th December, 1923]. 16°, 1st edition. 7 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 500 copies.

273. ———— शासन और सहयोग [Sásana aur Sahayoga. Administration and co-operation. A book giving a brief description of the British administration in India and of the co-operative credit societies maintained thereunder.] Pages 28. [5th January, 1924]. 16°, 5th edition. 2 annas 6 pies.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 913 at page 36 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

274. ———— अपर इतिहास परिचय [Upper Itihása Parichaya. Instructions in History for the Upper Primary classes. A text-book.] Pages 110. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [30th December, 1923]. 16°, 5th edition. 7 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,500 copies.

[Same edition, under slightly different name, noticed in entry No. 47 at page 30 of the catalogue for the quarter ending June, 1922.]

275. Sheo Prasad *and* Ram Lal Sharma—भूगोल ज़िला झांसी [Bhúgola Zilá Jhánsí. Geography of the Jhansi district.] Pages 40,1. Published by Ram Lal, Jhansi. [2nd February, 1924]. 16°, 6th edition. 3 annas.

Debi Din, Union Press, Jhansi. 1,500 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 51 at page 23 of the catalogue for the quarter ending September, 1921].

Hindi—Language.

276. हिन्दी मुहावरे—Hindí Muháware. [Hindí Muháware. Hindi Idioms. A dictionary of Hindi idioms and colloquialisms with explanations and illustrations.] Compiled by Ram Dahin Misra. Pages 1, 5, 1, 9, 13, 322, 6, 4. Published by Ram Pukar Misra. Bankipur (Bihar.) [8th February, 1924]. 16°. 1st edition Rs. 2 As. 4.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

277. Jiva Ram.—स्त्री पत्र प्रबोध—[Stri Patra Prabodha. Instructions in letter-writing for women. A Hindi letter-writer for females.] Pages 60. Published by the printer. 1924 [1st February, 1924]. 16°, 2nd edition. 4 annas.

Hindi—Language.—(continued.)

Jiva Ram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

278. Mahabir Prasad Malaviya—विनय कोश [Vinaya-kośá. A dictionary of (all the words used in Tulsi Das' classical anthology entitled) the "Vinaya-Patriká" (Epistle of Humility).] Pages 2,248. Published by B. Siromani, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [9th February, 1924]. 8°, 1st edition. Rs. 2.

E. Hall, Belvedere Steam Printing Works, Allahabad. 500 copies.

Educational.

279. अक्षर बोधिनी—[Akshara Bodhiní. Instructor of the alphabet. A Hindi primer.] Pages 30. Published by Ajodhia Prasad for the School Book and Apparatus Dépót, Lucknow. [Date of publication—*Not given*] 13°, 1st edition. 1 anna. (*Illustrated*).

Bishambhar Nath Bhargava, Standard Press, Allahabad. 250 copies.

280. Banslochan Prasad—आमोद पाठ की कुंजी [Ámoda Páth kí Kunjí. Key to the (Hindi reader entitled). "Amoda Pátha."] Pages 32. Published by Ganga Prasad Gupta, Laheria Sarai Darbhanga Bihar). 1923 [28th January, 1924]. 16°, 9th edition. 3 annas 6 pies.

G. K. Gujar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 5,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 919 at page 37 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

281. ———— मिडिल आदर्श साहित्य की व्याख्या।

[Middle Adarśa Sáhitya kí Vyákhyá. Key to the (Hindi reader entitled) "Middle Adarsa Sahitya" Pages 64. Published by the author, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). [17th January, 1924.] 16°, 7th edition. 5 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 14 at page 30 of the catalogue for the quarter ending March, 1923.]

282. ———— साहित्य बाल मनोरंजन की व्याख्या—[Sáhitya Bálamanoranjana kí Vyákhyá. Key to the (Hindi reader entitled) "Sahitya Bála manoranjana."] Pages 43. 1923 [25th January, 1924]. 16°, 2nd edition. 3 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 25 at page 21of the catalogue for the quarter ending March, 1919].

CLASS I—BOOKS—(*continued.*)

Hindi—Language.—(continued.)
Educational.—(*continued*).

283. Chaube, Dwarka Prasad—सरल पत्र बोध [Sarala Patra Bodha. Easy (Hindi) letter-writer. *Being* No. 17 of the "Balakopayogi Pustakamala" *series.*] Pages 1, 4, 91. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1923 [1st December, 1923]. 16°, 5th edition. 5 annas. Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 27 at page 21 of the catalogue for the quarter ending March, 1919.]

284. Chaube, Sri Narayan—नवीन हिन्दी व्याकरण—[Navina Hindi Vyákarana. New Hindi Grammar (for Upper Primary classes of Vernacular and Anglo-Vernacular Schools).] Pages 1, 54. Published by Ajodhia Prasad for the School Book and Apparatus Dépôt, Lucknow. 1923 [30th January, 1924]. 16°, 1st edition. [3 annas].

Ram Prasad Bajpai, Krishna Press, Allahabad. 500 copies.

285. Deo Raj—पहली पाठावली [Pahalí Pathávalí. Rudimentary lessons. A Hindi reader for girls. *Being* No. 9 of the "Jullundhur Kanya Mahavidyalaya Granthamala," *Series.*] Pages 1, 4, 76. Published by Puran Singh, Jullundhur, Punjab. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [15th January, 1923]. 16°, new edition. 5 annas. (*Illustrated.*)

Ram Narayan, Merchant Press, Cawnpore. 5,000 copies.

286. Harbans Sahai and Ram Lochan Saran शिशुवर्ष परिचय [Sisu Varma Paricha ya. Knowledge of (Hindi) alphabet for children. An Infant Hindi primer.] Pages 24. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). 1923 [26th November, 1923]. 16°, 2nd (? 5th), edition. 1 anna. (*Illustrated.*)

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

[4th edition noticed in entry No. 923 at page 39 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

287. ———— [Pages 18. 1923. [14th January. 1924]. 16,° 5th (? 6th) edition. 9 pies. (*Illustrated*).

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 10,000 copies.

288. Harnath Prasad—व्याकरण वटिका [Vyákarana Batiká. The bolus of (Hindi) Grammar. A handbook of Hindi Grammar for schools and colleges in Bihar and Orissa.] Pages 2, 1, 1, 6, 2, 152. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). 1924 [30th January, 1924]. 16,° 5th edition. 8 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

[Previous edition was printed at the Rameshvara Press, Darbhanga, Bihar in 1920].

Hindi—Language.—(continued).
Educational.—(*continued*).

289. हिन्दी की दूसरी पुस्तक [Hindí kí Dùsrí Pustaka. Second Hindi Reader for class II of the National Schools.] Compiled by Ram Naresh Tiwari. Pages 1,55. Published by the compiler, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [23rd November, 1923]. 16°, 2nd edition annas.

Badri Prasad Pande, Narayana Press, Allahabad. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 64 at page 53 of the catalogue for the quarter ending March, 1922.]

290. [Third Hindi Reader.] Compiled by Ram Naresh Tiwari. Pages 1,96. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [14th February, 1924]. 16°, 2nd edition. 5 annas.

Badri Prasad Pande, Narayana Press, Allahabad. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 65 at page 53 of the catalogue for the quarter ending March, 1922].

291. [Fourth Hindi Reader] Compiled by Ram Naresh Tiwari. Pages 2,160. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [7th January, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Bishambhar Nath Bhargava, Standard Press, Allahabad, 1,000 copies.

292. कन्या शिक्षावली । पहिला भाग—[Kanyá Sikshávali. Part I. Series of lessons for girls. A Hindi Primer.] Compiled by Ram Naresh Tiwari. Pages 1, 32. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [6th January, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Bishambhar Nath Bhargava, Standard Press, Allahabad. 1,000 copies.

293. ————[Part II.] Pages 1,54. 1980 *Samvat* or 1925 A. D. [20th January 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Badri Prasad Pande, Narayana Press, Allahabad. 1,000 copies.

294. ————[Part IV.] Pages 1,112. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [6th March, 1924]. 16,° 1st edition, 4 annas.

E. Hall, Steam Printing Works, Allahabad. 1,000 copies.

295.—लड़कों की दूसरी पुस्तक की शब्दार्थ बोधिनी [Larkon kí Dúsrí Pustaka kí Śabdártha Bòdhiní. Key to the Hindi reader entitled "Larkon kí Dusrí Pustaka,"] Pages 56. Published by Banarsi Das for the Chaturvedi Book Dépôt, Lashkar, Gwalior State (C. I.) 1924 [29th February, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Madan Mohan Chaube, Mohan Press, Etawah. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Language—(continued).

Educational—(*continued*).

296. Misra, Ram Dahin—**प्रवेशिका हिन्दी व्याकरण** [Pravèsiká Hindi Vyákarana. Hindi Grammar for the *Pravesika* Examination of Bihar. *Being* No. 5 of the "Subodha Granthamala" *Series.*] Pages 4, 6, 205. Published by Ram Pukar Misra, Bankipur, Patna (Bihar). 1924 [15th January, 1924]. 16°, 7th edition, Re. 1.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

[5th edition, the last one on record, noticed in entry No. 41 at page 51 of the catalogue for the quarter ending March, 1922.]

297. Misra, Ram Dahin and Mahabir S'ngh—**रचना विचार। प्रथम भाग** [Rachaná Vichára. Part I. Ideas for composition. A book on Hindi composition and essay-writing. *Being* No. 2 of the "Subodha Granthamala" *Series.*] Pages 1,4,3,4, 205. Published by Ram Pukar Misra, Bankipur, Patna (Bihar). 1923 [25th January, 1924]. 16, 7th edition. Re. 1.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares, 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 232 at page 36 of the catalogue for the quarter ending December, 1922.]

298. Naubat Singh, *Thakur.*—**शब्दामृत मन्दाकिनी** [Sabdámrita-mandákini. The celestial stream of word-nectar. A philological tract on modern Hindi.] Pages 1, 25. Published by the author, Aligarh [5th February, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Raghubar Dayal, Surendra Press, Aligarh. 1,000 copies.

299. Pathak, Madho Prasad—**हिन्दी बाल बोध व्याकरण** [Hindi Bála Bodha Vyákarana. Hindi Grammar for the instructions of boys.] Pages 3, 1,1,21, 5. Published by Kashi Prasad Bhargava, Benares. [10th December, 1923]. 16°, new edition. 4 annas 6 pies.

G. K. Gurar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

300. Ram Lochan Saran—**मिडिल व्याकरण बोध** [Middle Vyákarana Bodha. Instruction in (Hindi) Grammar for the middle stage of Schools in the Punjab, Central Provinces and Bihar and Orissa.] *Being* No. 2 of the "Hindi Grammar" *Series.* Pages 1,1, 1, 2, 74. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). 1924 [24th January, 1924]. 16°, 7th edition, 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintáka Press, Benares. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 945 at page 41 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

Hindi—Language—(continued).

Educational—(*continued*).

301. Ram Lochan Saran.—**पत्र चन्द्रिका.** [Patra Chandriká. The moonlight of epistolary correspondence. A book of model letters and business documents etc.] Pages 54. 1923 [17th January, 1924]. 16°, new edition. 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 10,000 copies.

302. ——

अपर व्याकरण बोध—[Upper Vyákarana-Bodha. Instruction in (Hindi) Grammar for Upper Primar stage of Schools in the Punjab United Provinces, Central Provinces and Bihar and Orissa. *Being* No. 1 of the "Hindi Grammar" *Series.*] Pages 1,1, 38. 1924 [14th January, 1924]. 16°, 10th edition. 2 annas 6 pies.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 4,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 36 at page 33 of the catalogue for the quarter ending March, 1923]

303. ——

वर्णमाला और पहाड़े की पुस्तक—[Varnamálá *aur* Pahâre ki Pustaka. The garland of the (Hindi) alphabet and the book of multiplication tables. A Hindi Primer.] Pages 15. 1924 [15th January, 1924]. 16°, 6th edition, 1 anna.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 5,000 copies.

[3rd edition, the last one on record, noticed in entry No. 217 at page 22 of the catalogue for the quarter ending December, 1920].

304. **राष्ट्रीय साहित्य। तीसरा भाग**—[Ráshtrítya Sáhítya: Part III. Nationalistic literature. A Hindi primer for National Schools.] Compiled by Ram Ballabh Singh. Pages 1, 1, 102. Published by Ganga Prasad Gupta, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar) 1980 *Sambat* on 1923 A. D. [17th February, 1924]. 16°, 3rd edition 6 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares, 1,000 copies.

[Part II of the same edition noticed in entry No. 38 at page 33 of the catalogue for the quarter ending March, 1923.]

305. **साहित्य विनोद। प्रथम भाग**—Sahitya Vinoda: Part I. Literary pleasure. A Hidi Reader. Pages 2, 148. Published by Ajodhia Prasad Bhargava for the School Book and Apparatus Dépôt. Lucknow. 1923 [30th January, 1924]. 16, 1st edition. [6 annas].

Ram Prasad Bajpai, Krishna Press, Allahabad. 250 copies.

306. ——

[Part II], Pages 172. [30th January, 1924]. 16°, 1st edition, 10 annas.

Ram Prasad Bajpai, Krishna Press, Allahabad. 250 copies.

307. ——

[Part III. Pages 2,161, 1923 [Date of publication *not given*]. 16°, 1st edition. [Price, *nrt given*].

Bishambhar Nath Bhargava, Standard Press, Allahabad. 275 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Language—(concluded).

Educational—(concluded).

308. Shukul, Kapil Deo. हिंदी शिक्षा दर्पण—[Hindi Śikshá Darpana. The mirror to "Hindi Siksha". A key to the Hindi reader entitled "Hindi Siksha."] Pages 142. Published by Hanuman Das, Bookseller, Gorakhpur. 1923 [31st December, 1923]. 16°, 1st edition, 8 annas.

Sheo Charan Lal, Gorakhpur Printing Press, Gorakhpur. 1,000 copies.

319 Tiwari, Ram Naresh हिन्दी अक्षर बोध [Hindi Akshara Bodha. Knowledge of the Hindi alphabet. A Hindi primer.] Pages 17. Published by the author, Allahabad, 1980 *Sambat* or 1923 A. D. [12th November, 1923]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Badri Prasad Pande, Narayana Press, Allahabad 1,000 copies.

310. वर्ण प्रकाशिका। प्रथम भाग—[Varna Prakáśika: Part I. The elucidator of the alphabet. A Hindi primer.] Pages 18. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [12th January, 1924]. 8°, new edition. 2 annas.

Kaushal Kishor, Saraswati Press, Cawnpore 4000 copies.

In progress.

311. हिन्दी साहित्य संग्रह। प्रथम भाग [Hindi Sáhitya Sangraha: Part I. Hindi literary selections. A Hindi reader giving specimens of prose and poetry in Hindi as it is written and spoken to-day and prepared on modern lines of Instruction.] Compiled by Ganga Dat Pande. Pages 1, 2, 138. Published by Ram Prasad and Brothers, Agra. 1924 [22nd February, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 500 copies.

Hindi—Law.

312 हिन्दुस्थान का दंड संग्रह—[Hindusthána ká Danda Sangraha. The Indian Penal Code: Act No. XLV of 1860] Hindi edition.] Pages 273, 25. Published by the printer. [16th February, 1924.] 8°, 3rd edition. Rs. 2.

Hari Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

313. क़ानून दर्पण—[Qánún Darpana. The mirror of legal knowledge. A collection embodying abstracts of important details of a number of legal enactments, rules, regulations, etc:] Compiled by Piare Lal Vrishni. Pages 1, 167. Published by the printer. 1923 [29th December, 1923]. 8°, 7th edition. Re 1 As. 4.

Ganga Prasad Gupta, Ganga Press, Aligarh. 1,000 copies.

[4th edition (the last one on record) noticed in entry No. 6 at page 25 of the catalogue for the quarter ending March, 1919.]

Hindi—Law—(concluded.)

314. Panna Lal—पत्र लेखन [Patra Lekhana. The drawing up of legal documents. *Being* the Hindi edition of the author's book on conveyancing entitled "Dastawez Nawisi."] Pages 1, 2, 228, 8. Published by the Paul Brothers, Aligarh, 1924 [23rd November, 1923]. 8°, 1st edition Rs. 2.

Ragendra Bihari Lal, Bharata Bhushana Press, Aligarh. 1,000 copies.

315. Piare Lal—कारवाई अदालत फ़ौजदारी [Kárravái Adálat Faujdárí. Procedure in Criminal Courts. An abstract in Hindi of the Criminal Procedure Code: Act V of 1898.] Pages 1, 118. Published by the printer. 1923 [29th December, 1923]. 8°, 2nd edition. Re. 1 As. 4.

Ganga Prasad Gupta, Ganga Press, Aligarh. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 32 at page 22 of the catalogue for the quarter ending December, 1920.]

Hindi—Medicine.

316. Gokul Prasad—राज यक्ष्मा [Rája Yakshmá. Consumption. A *quasi*-Medical tract on consumption and its treatment.] Pages 1 18. Published by Bisheshar Dayal, Baralokpur, Etawah. 1924 [4th March, 1924]. 8°, 1st edition, 12 annas.

Sarju Dayal Dikshit, Mitra Press, Etawah. 500 copies.

317. प्राणवल्लभ—[Prána Vallabha. The friend of life. An *Ayurvedic* medical hand-book on the sexual diseases of males.] Compiled by *Musammat* Yasoda Debi. Pages 8, 144. Published by the printer, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [20th November, 1923]. 8°, 1st edition. Rs. 2 As 6.

Sri Ram Sharma, Stri Aushadhalaya Press, Allahabad. 1 000 copies.

318. Suraj Bhan—जननी और शिशु [Jananí aur Śiśu. Mother and child. A *quasi*-medical hand-book on maternity and child-nursing meant for amateurs.] Pages 1, 1,117. Published by Nathuram Premi, Hindi Grantharatnakar Karyalaya, Hirabag, Girgaum, Bombay. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [12th November, 1923]. 16°, 1st edition. 6 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares 1,500 copies.

319. Suraj Narayan, B.A., B.L.—चक्षु चिकित्सा [Chakshú Chikitsá. Treatment of the diseases of the eye from the *Ayurvedic* stand point. A hand-book of family medicines.] Pages 62, 1. Published by the author, Lucknow. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [18th January, 1924]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Kesri Das Seth, Nawal Kishore Press, Lucknow. 500 copies.

CLASS I—BOKS—(*continued*).

Hindi—Medicine—(concluded).

320. Tirath Ram—हिदायतनामा दाइयान हिन्द [Hidáyat-náma Dáiyán-i-Hind. The book of instructions to Indian midwives. A book on obstetrics and nursing.] Pages 1, 7, 1, 214. Published by J. S. Sant Singh and Sons, Lahore. 1923 [3rd January, 1924]. 8°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Badri Prasad Shukul, Desabandhu Press, Bara Banki. 1,000 copies.

321. Upadhyaya, Sheo Nandan—वैद्यसार संग्रह [Vaidya Sára Sangraha. Essence of *Ayurvedic* medicine. A collection of *Ayurvedic* recipes in the form of metrical Mnemonies.] Pages 1, 135. Published by Kunji Lal Ram Prasad, Baberu, Banda. [12th January, 1924]. 8°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Ram Gopal Dikshit, Rama Press, Cawnpore. 1,000 copies.

322. व्यायाम— [Vyáyáma. Physical exercise. A book of general interest. *Being* No. 2 of the "Karmayogi Pust kamala" *Series*.] Pages 1, 2, 42. Published by the printer, 1924 [1st February, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

P. K. Gulharay, Karmayogi Press, Farrukhabad. 500 copies.

In progress.

323. Kedar Nath Sharma—आयुर्वेदिक द्रव्याभिधान । प्रथम भाग निघंटु । [Áyurvedic Dravyábhidhána: Prathama Bhága-Nighantu. "Materia Medica of Ayurvedic medicines." Part I—Pharmacology.] Pages 8, 3, 96. Published by the author, Canwpore. 1923 [20th December, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Ganga Prasad, Sudhasancharaka Press, Cawnpore. 500 copies.

Hindi—Miscellaneous.

324. Bajpai, Sri Ram—बालवीर या शेर बच्चा [Bálabíra yá Sher Bachchá. The boy-hero or tiger-cub. A book on scouting.] Pages 3, 26, 5, 114, 6. Published by the Seva Samiti Boy-Scouts Association, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [23rd February, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1. *Illustrated.*

Kali Kinkar Mitra, Indian Press, Allahabad. 500 copies.

325. Baldeo Singh—अहीर जाति में ३१ रोग [Ahír Játi Men 31 Roga. Thirty-one diseases in the *Ahír* community. A communal booklet.] Pages 74. Published by Sham Singh, Shikohabad, Mainpuri. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [31st January, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Hindi—Miscellaneous—(continued).

Sarju Dayal Dikshit, Mitra Press, Etawah. 1,000 copies.

326.————अहीर जाति के लिये चार नुस्खे [Ahír Játi ke Liyé Chár Nuskhé. Four recipes for the *Ahir* community. A social hand-book for the regeneration of people of the said caste. *Being* No. 3 of the "Yadava Tract" *Series*.] Pages 56. Published by the author, Lalgarhi, P. O. Kachaura, Aligarh. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [17th February, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

B. N. Bhargava, Standard Press, Allahabad. 1,000 copies.

327. Bhagwati Singh—खद्दर शिक्षक [Khaddar Śikshaka. The *Khaddar* instructor. A hand-book giving the life-history of *khaddar* from the cultivation of the cotton plant to the manufacture of *Khadi* together with indigenous recipes for dying the same.] Pages 1, 5, 1, 3, 4, 96. Published by the author, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [24th December, 1923]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Sheo Shánkar Misra, Bharata Press, Benares. 1,000 copies.

328. Bishnath—तमाखू [Tamákhú. Tobacco. A social tract condemning the use of tobacco as also of any other intoxicant.] Pages 18. Published by the author, Yeotmal (Berar). 1923 [17th December, 1923]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Bhudeo Sharma, Desabandhu Press, Hathras (Aligarh). 1,000 copies.

329. छुटकामल गोकुल चन्द आयुर्वेदीय दातव्य औषधालय तथा विद्यालय काशी का द्वितीय और तृतीय वार्षिक विवरण— [Chhutkámal Gokul Chand Áyurvedíya Dátavya Aushadhálaya *tathá* Vidyalaya Kási ká Dvítíya *aur* Trítíya Várshika Vivarana. The second and third annual report (from 1st September, 1921 to 31st August, 1923,) of the Chhutkamal Gokul Chand Ayurvediya Charitable Dispensary and School, Benares.] Pages 1, 6. Published by Srinivas Shastri, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [18th November, 1923]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 250 copies.

330. Dayaram *alias* Dina Nath.—मौर्यक्षत्री निर्णया वली [Maurya Kshatri Nirnayávalí. The book containing evidence in support of the Kshatriya origin of the present-day *Murao* community of Northern India.] Pages 1, 5. Published by the author, Agra. [15th January, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis.*)

Raghubar Dayal, Surendra Press, Aligarh. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Miscellaneus*—(continued).**

331. Dube, Kishan Dat, *Raja.*— प्रथम भारतीय कान्यकुब्ज युवक सम्मेलन के सभापति का भाषण [Prathama Bháratiyá Kányakubja Yuvaka Sammelana ke Sabhápati ká Bháshana. Speech delivered by the President of the first All-India Kanyakubja Young Men's Conference (held on the 9th February, 1924).] Pages 12. Published by the author, Cawnpore. [19th February, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 2,000 copies.

332. एलीमेंटरी टेक्निकल ट्रेनिंग—[Elementary tactical training. Translated into Hindi (from the English) by Subedar Major Miyan Sita Ram Singh.] Pages 1, 1, 31. Published by the printer. [1st December, 1923]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Sita Ram, Army Press (Juhi), Cawnpore. 2,000 copies.

333. Ganesh Datt.—शुद्ध नामावलि [Suddha Námávali. String of appropriate names. An *Arya Samajic* collection of personal names (classical in their origin and significance) suitable for adoption in the case of *Arya Samajic* children male as well as female.] Pages 12, 76. Published by Shankar Dat Sharma, Moradabad. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [10th October, 1923]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

334. गारद के काम [Gárad ke Kam. Gaurd duty. Translated into Hindi (from the English) by Subedar Major Miyan Sita Ram Singh.] Pages 42, 4. Published by the printer. 1924 [22nd January, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Sita Ram, Army Press, (Juhi,) Cawnpore. 1,000 copies.

335. गोवर्द्धन गोशाला सभा मिर्ज़ापूर का चतुर्दश वार्षिक विवरण—[Gobardhana Gosála Sabhá Mirzapur ká Chaturdasa Várshika Vivarana. The fourteenth annual report of the *Gobardhana Gosála Sabha*, Mirzapur (for Samvat year 1980).] Pages 1, 36. Published by Bechan Misra for the Gobardhana Gosala Sabha, Mirzapur. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [20th November, 1923]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Badri Prasad Pande, Narayana Press, Allahabad. 250 copies.

336. गुरुकुल विश्व विद्यालय वृन्दावन की नियमावली तथा संक्षिप्त विवरण—[Gurúkula Vishvavidyálaya Vrindaban ki Niyamávali *tatha* Samkshipta Vivarana. Prospectus and brief report (for the *Samvat* year 1980) of the (*Arya Samajic*) Gurukula Academy at Brindaban, Muttra.] Pages 8, 52. Published by Sheo Narayan Shukul, Brindaban, Muttra. [26th December, 1923]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

***Hindi—Miscellaneus*—(continued).**

Piare Lal Gaur, Purushottama Printing Press, Muttra. 1,000 copies.

337. हिन्दू महासभा के सातवें अधिवेशन के निर्णय—[Hindu Mahá Sabhá ké Sátvenñ Adhivesana ké Nirnaya. Resolutions passed at the Seventh Session of the Hindu Mahá Sabhá, (held at Benares on the 19th of August, 1923, and the following three days, under the presidentship of Pandit Madan Mohan Malviya).] Pages 11. Published by Deo Nandan Prasad Upadhyaya, for the Secretary, Hindu Mahá Sabhá, Benares. [30th October, 1923]. 8°, 1st edition. (*Gratis.*)

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 5,000 copies.

338. Hirde Prakash.—गूजर जाति गौरव [Gújara Jati Gaurava. The importance of *Gujar* community. A tract advocating the introduction of certain social reforms in the *Gujar Kshatriya* community.] Pages 1, 14. Published by the author, Mawana, Meerut. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [28th October, 1923]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Ram Nath, Bhaskara Press, Meerut. 1,000 copies.

339. इन्द्रजाल—[Indra Jála. The net of Indra. A book of charms, cryptic diagrams, conjuring tricks and other miscellaneous receipts, etc.] Pages 144. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [1st December, 1923]. 16°, new edition. 6 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

340. इनफेंट्री ट्रेनिंग । जिल्द १—[Infantry Training: Volume 1. Translated from the English by Subedar Major Miyan Sita Ram Singh.] Pages 3, 347, 13. Published by the translator, Cawnpore. 1923 [29th December, 1923.] 16°, 2nd edition. Re. 1 As. 4.

Sita Ram, Army Press, (Juhi), Cawnpore, 2,000 copies.

[1st edition noticed in the entry No. 22 at page 36 of the catalogue for the quarter ending March, 1918.]

341. [Volume 2]. Pages 258, 6. [30th December, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 2.

Sita Ram, Army Press (Juhi), Cawnpore. 2,000 copies.

342. जातीय आन्दोलन—[Jatiya Andolana. Caste agitation. An appeal and prospectus advocating the organization of a socio-religious bureau whose duty would be to look into the claims of the various Hindu communities to an advanced status in the social scale and whose decision in the matter would be held as final.] Compiled by Chandika Prasad. Pages 1, 1, 14, 2. Published by the compiler, Cawnpore. [16th February, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Ganga Narayan, Raghunandana Press, Cawnpore. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Miscellaneous—(continued).

343. Jhunni Lal Rathor—तेलियों की बंशावली और शाखा व्याख्या [Teliyon kí Banśávali *aur* Śakhá Vyákhyá. The genealogy of the *Telis* and a synopsis of their various septs. A communal booklet embodying a history of the community and thereby tracing a *Kshatriya* origin for them.] Pages 2, 44. Published by the author, Farrukhabad. [17th January, 1924.] 16°, 1st edition. 4 annas.

P. K. Gulharay, Karmayogi Press, Farrukhabad. 1,000 copies.

344. जीव दया मंडन कानपुर की संक्षिप्त रिपोर्ट हिसाब और भविष्य कार्य क्रम—[Jíva Dayámandala Cawnpore kí Samkshipta Report Hisáb aur Bhavishya Kárya Krama. Brief report (from 1st August, 1920 to 30th June, 1923) —together with an abstract account and the details of the future work of the Humanitarian League, Cawnpore.] Pages 13. Published by Rup Chand Jain, Cawnpore. [13th December, 1923]. 8°, 1st edition. (*Gratis.*)

Ram Ratan Dube, Savadési Press, Cawnpore. 250 copies.

345. कलवार कष्टनिवारिणी सभा मिरजापुर की रिपोर्ट और आय-व्यय का हिसाब—[Kálwára Kashtanivárini Sabhá Mirzapur kí report *aur* Áya-Vyaya ká Hisáb. Report and the account of income and expenditure of the *Kalwár Kashtanivarini Sabha* (Association for relieving the distress of the *Kalwars*) Mirzapur (for the *Samvat* 1979-1980).] Pages 11. Published by Ganga Prasad Jaiswal, Mirzapur 1923 [5th January, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis.*)

Piare Lal Gaur, Gavanamandala Press, Benares. 500 copies.

346. कान्य कुब्ज वैश्य भूर्ज वंश सन्मार्ग दर्शक—[Kány kubja Vaishya Bhúñja Vañśa Sanmátga Darśaka. The tract meant to show the right way to the *Kanya Kubja* Sept of the *Bhunj* community (present day grain-parchers) who claim a *Vaishya* origin for themselves. A communal tract.] Compiled by Mata Prasad. Pages 1, 15. Published by the compiler, Partabgarh, 1924 [9th January, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis.*)

Gaya Prasad Shukul, Hindi Job Press, Cawnpore. 1,000 copies.

347. काशी सेवा समिति का कार्य विवरण—[Káshi Sevá Samiti ká Kárya Vivaraṇa. (Quinquennial) report of the *Seva Samiti*, Benares (for the *Samvat* year 1975-1979).] Pages 16. Published by Banke Behari Lal, Benares. [24th January, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis.*)

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

Hindi—Miscellaneous—(continued).

348. Kolha Sah—व्यापार रत्नमाला [Byápára Ratnamálá. The string of commercial gems. A book of practical receipts.] Pages 1, 62. Published by the author, Ranchi (Bihar). [20th January, 1924]. 16°, 1st edition. 5 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

349. लोकोक्ति-संग्रह—[Lokokti Sañgraha. Collection of (Hindi) proverbs (with their meanings explained in easy Hindi). *Being* No. 1 of the "Ratna Pustakavali" *Series.*] Compiled by Ram Ratan. Pages 54. Published by the compiler, Agra. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [23rd January, 1924]. 16°, 5th edition. 4 annas.

Mohan Lal Baid, Saraswati Printing Press, Agra. 3,000 copies.

[2nd edition (the last one on record) noticed in entry No. 131 at page 23 for the catalogue for the quarter ending September, 1915.]

350. Misra, Ram Dahin—बाल रामायण [Bála Rámáyana. The Ramayana for boys. The story of the Ramayana retold. *Being* No. 1 of the "Bala Mitra Masika Granthamala" *Series.*] Pages 79. Publishhad by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1923 [5th December, 1923]. 16°, 2nd edition. 5 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 29 at page 38 of the catalogue for the quarter ending March, 1923.]

351. नियमावली सर्व हितकारी नाट्य परिषद् अलीगढ़—[Níyamávalí Sarva Hitakárí Nátya Parishad, Aligarh. Bye-laws of the Altruistic Dramatic Society, Aligarh.] Pages 1, 5. Published by Murari Lal Gupta, Aligarh. [9th January, 1924.] 8°, 1st edition. (*Gratis.*)

P. Ram Chand, Sudhávarshaka Press, Aligarh. 1,000 copies.

352. पहेली रत्नावली—[Paheli Ratnávalí. The string of riddle-gems. A collection of Indian riddles meant for children.] Compliled by Jagat Narayan. Pages 1, 28, 4. Published by the compiler, Etawah. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [19th January, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas.

Bednidhi Misra, Brahma Press, Etawah. 1,000 copies.

353. Pathak, Narayan Dat—माथुर मान मण्डन [Mathura Mána Mandana. (Arguments) in support of the social prestige of the *Mathura Brahmans.* A communal publication.] Pages 24. Published by the author, Muttra. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [18th January, 1924]. 8°, 1st edition. 3 annas.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra, 1,100 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Miscellaneous—(continued).

354. रेल से माल भेजने का क़ायदा—[Rail sé mál Bhejne ká Qáidá. Rules for sending consignments by rail *per* goods trains. A collection of rules based on the goods tariffs now obtaining in the various Indian Railways.] Compiled by Raghunath Narsingh Kale. Pages 7, 4, 2, 18, 6, 485. Published by the compiler, Ujjain, Malwa (C. I.) [15th January, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 3.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

355. Ram Chand Varma—कर्तव्य [Kartavya. Duty. A hand-book written on the basis of Samuel Smiles' "Duty." *Being* No. 41 of the "Manoranjana Pustakamála" *Series.*] Pages 1, 250. Published by the Nagari Parcharini Sabha, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [5th December, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Kishan Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 2,000 copies.

356. Ram Lochan Lal—लड़कों का खेल [Larkoñ ká Khel. Juvenile pastimes. A collection of different riddles, enigmas, charades, etc.] Pages 32. Published by Hanuman Das, Bookseller, Gorakhpur. [26th December, 1923]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 1,000 copies.

357. शक्ति औषधालय—[Sakti Aushadhalaya. The "Sakti" Pharmacy. A price list of Ayurvedic medicaments available there for sale.] Compiled by Mathura Mohan Deo Sharma. Pages 2, 96. Published by the *Dacca Sakti Aushadhalaya*, Benares. [30th December, 1923]. 8°, 1st edition. (*Gratis.*)

Freeman and Co., Tara Printing Works, Benares. 15,000 copies.

358. सनातनधर्म महासभा के निर्णय—[Sanátandharma Mahasábhá ké Nirnaya. The resolutions passed at the (1st session of the) Hindu Mahasabha—held under the presidentship of His Highness, the Maharaja of Benares, at Benares on the 17th and the 18th of August, 1923—together with the speech read out therein on behalf of the President.] Pages 11. Publish by the Secretary, Sanatandharma Mahasabha, Benares. [2nd November, 1923]. 8°, 1st edition. (*Gratis.*)

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Banares. 2,000 copies.

359. Sham Sundar, Agnihotri—गांधी सेवा समिति कानपुर को नियमावली [Gándhi Sevásamati Cawnpore kí Niyámávalí. Rules of the *Gandhi Sevasamiti*, (Service Association named after "Mahatma" Gandhi), Cawnpore.] Pages 8. Published by Bal Kishan Maheshari, Cawnpore. [12th January, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Ram Gopal Dikshit, Rama Press, Cawnpore. 500 copies.

360. Sheo Sharma.—जाति रक्षा [Játi Rakshá. The preservation of the (Hindu) community. An *Arya Samajic* lecture.] Pages 6. Published by Ram Chand Sharma, Moradabad. 1923 [4th November, 1923]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Hindi—Miscellaneous—(concluded).

Jivaram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 2,000 copies.

361. श्री काशी गणेशोत्सव कमेटी की सन् १९२३ साल की रिपोर्ट—[Srí Kásí Ganesotsava committee kí san 1923 sal kí report. Report of the Kasi Ganesotsava Committee for the year 1923.] Pages 4, 10. Published by Kesho Narayan Bhave, Benares. 1924 [19th February, 1924]. 16°, 1st edition. *Gratis.*

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 300 copies.

362. तेरहवें हिन्दी साहित्य सम्मेलन कानपुर का कार्य विवरण। दूसरा भाग—[Terhaheñ Hindi Sáhitya Summelana Cawnpore ká Kárya Vivarana. Report of the thirteenth session of the *Hindi Sahitya Sammelan* (Hindi Literary Conference), Cawnpore. Part II—containing papers on various subjects submittod on that occasion.] Pages 1, 139. Published by Bishambhar Nath, Secretary of the Conference, Cawnpore. [20th February, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Bhagwan Das Gupta, Commercial Press, Cawnpore. 650 copies.

In progress.

363. हस्तलिखित हिन्दी पुस्तकों का संक्षिप्त विवरण। पहिला भाग—[Hasta Likhita Hindi Pustakoñ ká Samkshipta Vivarana: Part I. A list of Hindi manuscripts (discovered by the *Nagari Pracharini Sabha*, Benares, between the years 1900 to 1911 A. D.) with a short description of each.] Edited (with footnotes and an introduction) by Sham Sunder Das. Pages 28, 1, 199, 39. Published by the Nagari Pracharini Sabha, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [25th January, 1924]. 8°, 1st edition. Rs. 3.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 500 copies.

Hindi—Poetry.

364. Abhai Singh.—भजन अमृत घूंट [Bhajana Amrita Ghúñta. The draught of lyric-nectar. Devotional and didactic songs.] Pages 33. Published by the author, Galand, P. O. Dehra, Meerut. 1923 [28th October, 1923]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Ram Nath, Bhaskara Press, Meerut. 1,000 copies.

365. आदर्श गीतावली। प्रथम भाग—[Ádarśa Gítávalí. *First Series.* Ideal anthology. A collection of devotional songs.] Compiled by Ram Chandra Sharma. Pages 37. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [12th February, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas.

Jiva Ram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Poetry—(continued).

366. Adit Prasad.—प्यारी सुन्दरी वियोग [Pyárí Sundarí Viyoga. Separation from the fair beloved. An erotic poem.] Pages 14. Published by the author, Benares. [25th January, 1924]. 16°, 1st edition (*sic*). 3 pies.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

[2nd edition noticed in entry No. 997 at page 49 of the catalogue for the quarter ending June, 1923].

367. Ajodhia Prasad.—शब्द विलास [Śabda Bilása. The pleasure of "words." Mystic poems.] Pages 65. Published by the author, Damodarpur, Bara Banki. [24th November, 1923]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Bala Prasad Varma, Swadhina Press, Jhansi. 100 copies.

368. Algu Rai.—शान्ति प्रताप [Śanti Pratápa. The glory of peace. A narrative poem intended to show that peace of mind does not lie in the pursuit of pleasure.] Pages 4, 97, 2. Published by Hargobind Bhargava, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [18th December, 1923]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 1,000 copies.

369. अनुराग सागर—[Anurága Ságara. The ocean of devotion. Electic poems embodying a dialogue between Kabir and Dharam Das *Sadhu*.] Compiled by Kanhaiya Lal. Pages 2, 112. Published by the compiler, Darbhanga (Bihar). 1923 [17th December, 1923]. 16°, new edition. 6 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

370. आर्य भजन संग्रह—[Árya Bhajana Sangrahá. Collection of *Arya Samajic* songs.] Compiled by Bishambhar Sahai. Pages 16. Published by the compiler, Meerut. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [1st March, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Ramnath, Bhaskara Press, Meerut. 500 copies.

371. बजरंग बाण—[Bajrañga Báña. The shaft of Hanuman, the "Invulnerable" Devotional poems in praise of Hanuman.] Compiled by Gaya Datt. Pages 5. Published by Jagannath Prasad for Kishan Narayan, Allahabad. [14th January, 1924]. 32° (oblong), reprint. (*Gratis*).

Bishambhar Dayal, Vishva Press, Allahabad. 6,000 copies.

372. Banke Bihari Lal.—श्री राधा रमण बिहार माला [Śri Rádhá Ramana Bihára Málá. The garland embodying the pleasures of Radha and Krishna. Devotional poems.] Pages 1, 15. Published by Makund Bihari Lal, Lucknow. 1923 [25th January, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Hindi—Poetry—(continued).

Kesri Das, Nawal Kishor Press, Lucknow. 1,000 copies.

373. Banke Lal.—कृष्ण रामायण। दूसरा भाग [Krishna Rámáyana. Part II. Account of Krishna on the lines of the Ramayana—Based on the 10th canto of the *Bhagavat*.] Pages 33. Published by the author, Moradabad. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [4th February, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Kailas Chand, Lakshmi Narayana Press, Moradabad. 1,000 copies.

[Part I—noticed in entry No. 2262 at page 18 of the previous catalogue].

374. ———— [Part III.] Pages 40. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [4th February, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Kailas Chand, Lakshmi Narayana Press, Moradabad. 1,000 copies.

375. बसन्त बहार—[Basanta Bahár. The vernal pleasure. A collection of poems describing the *Holi* festival.] Compiled by Ramnath Lal. Pages 1, 15. Published by the printer. 29th February, 1924]. 16°, 1st edition, 6 pies.

Kashi Prasad, Bhushana Bhargava Press, Benares. 2,000 copies.

376. बसन्त पचीसी—[Basanta Pachísí. Twenty-five poems descriptive of the spring. A collection.] Pages 15. Published by the printer. [23rd February, 1924.] 16°, 1st edition. 6 pies.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

377. Bhagwan Din—केशव कौमुदी। दूसरा भाग [Kesava Kaumudi: Part II. The moonlight of Keshava's (poetry) *Being* the Second Half of a critical and explanatory commentary on the "*Ramachandrika*" of Kesho Das, the celebrated Hindi poet (Fl. 1580 A.D.).] Pages 7, 3, 391. Published by the author, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [22nd January, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2 As. 4.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,500 copies.

[Part I—noticed in entry No. 2226 at page 15 of the previous catalogue.]

378. Bhagwat Das—सुदामा चरित्र [Sudáma Charitá. Metrical account of Sudáma (the play-mate of Krishna).] Pages 15. Published by Nilkantha Dwarka Prasad, Lucknow. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [26th December, 1923.] 16°, 2nd edition. 1 anna.

Dwarka Prasad Tiwari, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

[Same edition also noticed in entry No. 449 at page 41 of the catalogue for the quarter ending December, 1917.]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Poetry—(continued).

379. Bhagwat Din—भजनमाला दर्पण—[Bhajanamála Darpana. The miror of devotional songs]. Pages 22. Published by Nilkanth Dwarka Prasad, Booksellers, Lucknow. 1923 [9th December, 1923.] 16°. 1st edition. 1 anna.

Dwarka Prasad, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 500 copies.

380. भजन नारायणी अर्थात् स्त्री दर्पण [Bhajana Nárayaní *arthat* Strí Darpana. Devotional songs or women's mirror. A collection of didactic and devotional songs intended especially for the womenfolk.] Pages 14. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923 [30th November, 1923.] 16°, 2nd edition. 1 anna 6 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 2268 at page 18 of the previous catalogue.]

381. भर्थरी चरित्र। नौ खण्ड—[Bharthari Charitra. *All the nine parts.* Account of Bharthari—a traditionary king of India (contemporary of King Vikramaditya) who renounced his kingdom and family and became an ascetic.] Pages 116. Published by the printer. [10th March, 1924.] 12°, new edition. 8 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

382. Bhola Nath Singh—। किसानों के दिन। प्रथम भाग [Kisanon ke din: Part I. The life of the agriculturist. A metrical account of the daily life of the cultivators of Northern India.] Pages 4, 17. Published by the author, Chhapra Saran (Bihar). [25th November, 1923.] 16°, 1st edition. 1 anna 3 pies.

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

383. Bhukhan, "Kavi"—शिवा बावनी [Sivá Baoni. Fifty-two poems in honour of Sivéji the Maratha rival of Aurangzeb—together with explanations and notes thereon in prose. *Being* No. 6 of the "Hindi Sahitya Sammelama Suabha Sahitya Mala' *Series.*] Pages 2, 61. Published by G. Bhargava for the Hindi Sahitya Sammelana, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [18th January, 1924.] 16°, reprint. 3 annas.

Suraj Prasad, Khanna Hindi Sahitya Press, Allahabad. 2,000 copies.

384. Bihari Lal—सतसई [Satsaí. Seven hundred couplets. A well-known Hindi Classic written in the 17th century A.D. Original Hindi text with its explanation in verse Edited with notes.] By Raja Shoomangal Singh. Pages 1, 1, 2, 143. Published by the editor, Mainpuri. 1924 [7th January, 1924] 8°, 1st edition. Re. 1.

Bihari Lal Gaur, Narayana Printing Press, Mainpuri. 500 copies.

Hindi—Poetry—(continued).

385. बिरहिणी ब्रजाङ्गना—Birahini Brajángáná. The maids of *Braj* -suffering the pangs of separation from Krishna. *Being* a Hindi metrical translation of Michael Madhusudan Dat's Bengali poem entitled the "*Brajangana.*"] By "Madhupa." Pages 1, 35. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [12th February, 1924.] 16°, 4th edition. 4 annas.

Ram Kishor Gupta, Sahitya Press, Chirgoan, Jhansi. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 294 at page 28 of the catalogue for the quarter ending September, 1920.]

386. बृहत् दम्पति राग बिलास [Brihat Dampati Rága Bilása. The pleasures of conjugal love. Miscellaneous songs. *Larger collection.*] Pages 32. Published by Kanhaiya Lal, Bookseller, Patna (Bihar). 1923. [23rd November, 1923], 8°, 4th edition. 3 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

387. Brindaban, Joshi—गहरी भूल [Gahri Bhúl. Egdregious blunders. A metrical tract denouncing certain social evils (in regard to marriage) prevalent among the twice-born in Northern India.] Pages 1, 1, 22. Published by the author, Mehgaon, Bhind, Gwalior State. (C. I.) 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [24th January, 1924] 16°, 1st edition. 2 annas.

Bednedhi Misra, Brahma Press, Etawah. 1,000 copies.

388. Budh Chand Puri, *Swami*—कामधेनु दशा [Kamadhenu Dása. The plight of the cow. Poems on cow-protection.] Pages 8, 2, 20. Published by the author, Muvavra], Multan, (Panjab). 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [23rd January, 1924.] 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Bednedhi Misra, Brahma Press, Etawah. 1,000 copies.

389. Bulaki Das, *Nom de plume*, Singh, Das—कृष्ण भजनमाला [Krishna Bhajanamálá. The string of hymns in honour of Krishna. Devotional songs]. Pages 2, 21. Published by Badri Das, Brindaban, Muttra. [18th January, 1924.] 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 500 copies.

390. चौताल बिलास [Chautála Bilása. The pleasure of *Chautal* songs. A collection.] Pages 16. Published by the printer. [22nd February, 1924.] 8°, 2nd edition. 1 anna.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 155 at page 65 of the catalogue for the quarter ending March, 1922.]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Poetry—(continued).

391. Chhotkun, *Dvij*—चौताल चिन्तामणि पहिला भाग [Chautála Chintámani. *First Series.* The book of songs in *Chautala* measure. Erotic songs.] Pages 28, Published by Hanuman Das, Bookseller, Gorakhpur. 1923 [26th December, 1923]. 8°, new edition. 3 annas.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

392. ———— झूमर बिनोद [Jhumár Binoda. The pleasure of *Jhumar* songs.] Pages 16. [26th December, 1923]. 8°, new edition. 2 annas.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

393. ———— दयामृत भजन [Dayámrita Bhajana. The nectar of songs—advocating compassion for animal-life. Devotional and didactic songs]. Compiled by Narsi Ram. Pages 2, 10. Published by the compiler, Firozpore, Punjab. 2450 *Vira samvat* or 1924. A. D. [26th January, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Jaini Lal, Machine Printing Press, Saharanpur. 1,000 copies.

394. Deoki Nandan Sharma.—बटुक नाथाष्टक [Batúkanáthashtaka. Ahymn containing) Eight poems in honour of Batukanath—a manifestation of God Bhairava.] Pages 5. Published by the author, Jolahapur, Thana Kanhrapur, Azamgarh. [15th March, 1924]. 32° (Oblong), 1st edition. [Price—*not given.*]

Raghunath Prasad, Sri Gopalji Press, Azamgarh. 250 copies.

395. Dhakkan Singh.—भजन गौ रक्षा [Bhajana Gau Rakshá. Songs on Cow-protection.] Pages 1, 1, 62. Published by the author, Tatina, P. O. Mavána Kalan, Meerut. 1980 *Samvat* or 1923. A. D. [15th January, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Ram Nath, Bhaskara Press, Meerut. 1,000 copies.

396. Dhani Ram, "Prem"—प्रेम गीतांजलि [Prema Gítángali. "Prema's" handful of songs. Nationalistic poems.] Pages 1, 1, 1, 2, 39. Published by Kishan Lal Gupta, Moradabad, 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [26th October, 1923]. 16°, 1st edition. 3 annas.

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

397. Dube, Mannan.—विनोद [Vinoda. Pleasure. Fifty poems of Juvenile interest.] Pages 1, 1, 36. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad 1923. [4th December, 1923]. 16°, reprint. 2 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 2,000 copies.

Hindi—Poetry—(continued).

398. Fakir Chand.—झूलने श्री राधा जी के [Jhulní Śri Radháji ke. Songs of Radhaji in *Jhulne* measure. Songs describing the lamentation of Radha on her separation from Krishna.] Pages 21. Published by Banwari Lal, Hapur, Meerut. 1923 [13th January, 1924]. 8°, 1st edition. 1anna 6 pies.

Ram Nath, Bhaskara Press, Meerut. 1,000 copies.

399. Ganesh Prasad.—दुलरी मुरली का झगड़ा [Dularí Muralí ká Jhagra. Controversy *re* the necklace and the flute. Poems describing an episode in the early life of Krishna.] Pages 16. Published by Nilkanth Dwarka Prasad, Booksellers, Lucknow. 1923. [2nd December, 1923]. 16°, reprint. 1 anna.

Dwarka Prasad, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

400. Ghisaram.—भजन महाभारत। द्रोण पर्व। चक्रव्यूह और रण वीर अभिमन्यु [Bhajana Mahábhárata: Drona Parva: Chakravyúha *aur* Ranavíra Abhimanyu. The Mahabharata in lyric measure: the Darona canto: the episode of the battle array called the *Chakravyuha* and (the piercing thereof by) the boy hero Abhimanyu.] Pages 99. Published by Banarsi Das for the Arya Pustakalaya, Meerut. 1923 [28th October, 1923]. 8°, 2nd edition. 8 annas.

Ram Nath, Bhaskara Press, Meerut. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 203 at page 41 of the catalogue for the quarter ending June, 1917.]

401. Gokul Chand.—बारामासा ध्रुव भक्त का [Bárámásá Dhruva Bhakta ká. The twelve-month song of Dhruva, the devotee -a mythical boy asectic who by sheer force of devotion and austerity obtained divine blessing and immortality and was raised to Pole-star.] Pages 7. Published by Piare Lal, Bookseller, Hapur, Meerut. [3rd November, 1923.] 16°, 1st edition. 4 annas.

Ram Nath, Bhaskara Press, Meerut. 1,000 copies.

402. Gobind Guru.—नागर सभा अर्थात् सपेड़ा [Nágara Sabhá *arthat* Saperá. The Assembly of "Nagar" or the snake-charmer. A ballad named after its hero on traditional magic of Bengal.] Pages 32. Published by Nilkantha Dwarka Prasad, Booksellers, Lucknow. 1923. [22nd November, 1923]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

Dwarka Prasad, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

[The same edition noticed in entry No. 65 at page 38 of the catalogue for the quarter ending March, 1921.]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Poetry—(continued).

403. Gyananand, *Swami.*—भावना भवन

[Bhávaná Bhavana. The temple of meditation. Devotional and other poems.] Pages 1, 28. Published by the printer. 1924 [22nd January, 1924]. 8°, 2nd edition. 3 annas.

Panna Lal Chaudhari, Parshwanatha Printing Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 496 at page 50 of the catalogue for the quarter ending December, 1920.]

404. Hamida.—राजा भर्थरी का ख्याल

[Rájá Bharthari ká Khyal. Metrical account in *Khyal* measure of Raja Bharthari, a traditionary King of India who renounced his Kingdom and wife and became an ascetic.] Pages 6. Published by Fakir Chand Sharma, Bookseller, Bikaner State, Rajputana). 1923 [15th January, 1924.] 16°, 1st edition. 1 anna.

Kesri Das, Nawal Kishor Press, Lucknow. 1,000 copies.

405. Hanuram.—कड़े सांगीत सुदामा भक्त

[Kharé Sángíta Sudama Bhákta. The ballad of Sudama, the devotee (playmate of Krishna) in *Kara* measure.] Pages 19 Published by Sheo Lal, Bookseller, Bulandshahr. 1925 [18th December, 1923.] 8°, 1st edition. 4 annas.

Babu Ram, Gaur Mahasabha Press, Bulandshahr. 1,000 copies.

406. Har Bhaj Das.—सांगीत रामायण। आठों काण्ड [Sángítá Rámáyana. *All the eight cantos.* The Ramayana in the form of a ballad.] Pages 331. Published by S. M. Yamin, Bookseller, Saharanpur. 1923 [2nd January, 1924.] 8°, 2nd edition. Rs. 2.

Badri Prasad, Desabandhu Press, Bara Banki. 2,000 copies.

407. Hari Charan.—चौताल। दूसरा भाग

[Chautála: *Second Series.* Songs in *Chautala* measure.] Compiled by Raghunath Prasad. Pages 1, 14. Published by Hanuman Das, Gorakhpur. 1923 [25th December, 1923.] 8°, 4th edition. 2 annas.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 1,000 copies.

[2nd edition, the last one on record, noticed in entry No. 214 at page 42 of the catalogue for the quarter ending June, 1917.]

408. Hariharanand, *Swami*—हरिहर भजन माला। भाग ३ [Hari Hara Bhajanam álá. *Third Series.* Nationalistic songs named after the author.] Pages 15. Published by Ram Dayal for the Jagat Sudhara Sabha, Etawah. [21st December, 1923]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Sarja Dayal Dikshit, Mitra Press, Etawah. 1,000 copies.

Hindi—Poetry—(continued).

409. Hari Nath, Byas—फाग रसायन

[Phága Rasáyana. The enjoyment of songs in *Phaga* measure.] Pages 42. Published by the printer. [23rd December, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

410. Hatti Singh—झूलने ढोला मारू। दूसरा भाग [Ghúlne Dholá máru; Part II. The ballad of Dhola and Maru in *jhulna* measure]. Pages 88. Published by Sheo Lal, Bookseller, Bulandshahr 1923. [8th November, 1923] 8°, 1st edition. 6 annas.

Babu Ram Gaur Mahasabha Press, Bulandshahr. 1,000 copies.

411. Hazari Lal—मांडो की लड़ाई [Morau ki Larái. The battle of Maran. A ballad based on an episode in the life of Alha and Udal two epic heroes of Mahoba and contemporaries of King Prithviraj of Delhi.] Pages 49 Published by Nilkanth Dwarka Prasad, Booksellers, Lucknow. 1923 [11th December, 1923.] 8°, 1st edition. 4 annas.

Dwarka Prasad Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

412. होली गुलाल व कुमकुमा—[Holí Gulál *wa* Kumkumá. *Holi* songs in praise of the *Gulal* (redpowder) and—*Kumkuma* (the thin bulb of shell-lac which Indians fill with red powder and throw at each other on the occasion of the *holi* festival. Songs for the spring season.] Compiled by Sham Lal. Pages 16. Published by the printer. [24th January, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares, 2,000 copies.

413. होली कृष्ण फाग—[Holí Krishna Phága. *Holi* songs in *phaga* measure in honour of Krishna.] Pages 14. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [21st January, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

414. होली मदनमर्दन कुमारी—[Holí Madana Mardana Kumárí. *Holi* songs for maidens wounded by cupid's shafts. Songs for the spring season.] Compiled by Hari Nath Byas. Pages 16. Published by the printer. [25th January, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

415. होली राधा फाग—[Holi Rádhá Phaga. *Holi* songs in *phaga* measure) named after *Radha* (Krishna's sweetheart.] Pages 14. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [16th January, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued.*)

***Hindi—Poetry*—(continued.)**

416. होली रंगोली—[Holi Rangíli. Impassioned *Holi* songs (for the spring season). A collection.] Pages 16. Published by the printer. [29th February, 1924.] 16°, 1st edition. 6 pies.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

417. Jai Dayal—ख्याल सूरदास भक्त का [Kayál Súr Dás Bhakta ká. Account of Sur Das, the devotee in *khyal* measure. A metrical narrative depicting the diversion of a notorious man of pleasure to the path of devotion and rectitude his ultimate attainment of the beatific vision.] Pages 1,68. Published of the author, Neemuch (C. I). 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [1st February, 1924]. 8°, 1st edition. 5 annas.

Bhup Singh, Arya Bhaskara Press, Agra. 1,000 copies.

418. Janki Gir—ख्याल पचफूला का [Khyál Pachphúla ká. The ballad of Pachphúla in *khyal* measure. A tale of Rajputana retold] Pages 80. Published by Isar Lal, Bookseller, Jaipur State (Rajputna.) 192°. [31st December, 1923.] 16°, 2nd edition (revised), 4 annas.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

[Same edition also noticed in entry No. 2304 at page 21 of the previous catalogue.]

419. —झूमर रस तरंग [Jhúmara Rasa Taranga. The wave of delightful *Jhumar* songs. Miscellaneous songs in *Jhumar* measure.] Pages 47. Published by the printer. [15th January, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

420. Jhunna Singh—होली देश सुधार [Holí Dèsá Sudhárá. *Holi* songs on the regeneration of India. *Arya Samajic* songs.] Pages 40. Published by the printer. 1980 *samvat* or 1924 A. D. [4th March, 1924.] 8°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Dharambir Varma, Bharatiya Press, Dehra Dun. 1,000 copies.

421. Jwala Dat Sharma—गंगा जी का मुकद्दमा [Gangáji ká Muqaddama. The complaint against the Ganges (by *yamraja*, the Regent of Hell). *Arya Samajic* poems.] Pages 9. Published by Murlidhar Gupta, Aligarh. 1980 *samvat* or 1923 A. D. [29th November, 1923]. 16°, 6th edition. 6 pies.

Rajendra Bihari Lal, Bharatabandhu Press, Aligarh. 2,000 copies.

[4th edition (the last one on record) noticed in entry No. 452 at page 37 of the catalogue for the quarter ending September, 1921.]

***Hindi—Poetry*—(continued.)**

422. Kabir Das—कबीर बचनावली [Kabír Bachanávalí. Mystic sayings of Kabir. Compiled (under various heads) with an introduction by Ajodhya Singh Upadhyaya. *Being* No. 12 of the "Monoranjana Pustaka Málá" *Series.*] Edited by Sham Sundar Das. Pages 3, 109,3, 119. Published by the Nagari Pracharini Sabha, Benares. 1980 *samvat* or 1923 A. D. [22nd December, 1923]. 16°, 5th edition. Re. 1.

G. K. Gurjar, Sri Laskshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

[3rd edition (the last one on record) noticed in entry No. 213 at page 72 of the catalogue for quarter ending March, 1922.]

423. Kanhaiya Lal—सांगोत बीन बादशाहजादी [Sangíta Bín Bádsháhzádí. The ballad of princes Bin (and Prince Gulbadan). An old Eastern story retold.] Pages 47. Published by Chandu Lal, Meerut. [1st November, 1923]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Ram Nath, Bhaskara Press, Meerut. 1,000 copies.

424. Kanhaiya Lal *alias* Hari Anand.—गीत गोपाल [Gíta Gopala. Songs in honour of Gopal (Krishna). Devotional songs.] Pages 14. Published by the author, Aligarh. 1924 [10th February, 1924.] 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Rajendra Behari Lal, Bharatabándhu Press, Aligarh. 500 copies.

425. Kishan Narayan.—कन्या पुकार [Kanyá Pukár. The girl's cry. An *Arya Samajic* poem condemning the practice (with certain people) of giving their girls in unequal marriages in return for money.] Pages 7. Published by the author, Cawnpore. 1923 [20th December, 1923]. 8°, 2nd edition. 1 anna.

Ganga Prasad, Sudhasancharaka Press, Cawnpore. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 1797 at page 42 of the catalogue for the quarter ending September, 1923].

426. Kishor Chand, Yati.—उपदेशामृत [Upadeśamrita. The nectar of good counsels. Moral and didactic couplets. *Being* No. 5 of the "K. C. Chaman" *Series.*] Pages 13. Published by the author, Kankhal (Saharanpur). [1st January, 1924]. 16°, 2nd edition. (*Gratis*).

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 2,000 copies.

427. Krishna Piyari, *Musammat.*—प्रेमरत्न [Prema Ratna. The erotic gem. Devotional songs.] Pages 1, 48. Published by Rajaram, Bookseller, Aligarh. 1923 [27th December, 1923.] 8°, 1st edition. 4 annas.

Ganga Prasad Gupta, Ganga Press, Aligarh. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Poetry—(continued.)

428. Krishna Piyari, *Musammat.* श्री रघुनाथ लीला [Srí Raghunáth Líla. Doings of Sri Raghunath. A lyric account. Based on the Ramayan.] Pages 1, 48. 1923 [27th December, 1923]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Ganga Prasad Gupta, Ganga Press, Aligarh. 1,000 copies.

429. "Kunwarji."—रामयश मंजरी [Rama Yasa Manjarí. The sprig of Rama's glory. Devotional poems.] Pages 1, 12, 1. Published by the author, Cawnpore. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [22nd January, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Ganga Narayan, Raghunandan Press, Cawnpore. 500 copies.

430. Lachhmi Chand.—बजरंग बिनय [Bajaranga Binaya. Entreaties to the "Invulnerable." Devotional poems in honour of Hanuman.] Pages 1, 10. Published by the author, Mau, Jhansi. 1923 [12th December, 1923]. 24° (oblong), 1st edition. 3 pies.

Bala Prasad Varma, Swadhina Press, Jhansi. 1,000 copies.

431. Lachhmi Narayan.—अलबेली फागें [Albelí Phágen. The fashionable *phaga* songs for the spring season.] Pages 14. Published by B. D. Bhatta, Jhansi. 1924 [8th February, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Debi Din, Union Press, Jhansi. 1,000 copies.

432. Lalji Nandram.—ख्याल पन्ना वीरम दे [Khyál Panná Viramade. Metrical account of Panna and Viramade in *khayal* measure. An old love story retold.] Pages 47. Published by Kanhaiya Lal, Bookseller, Jaipur State (Rajputana). [31st December, 1923]. 16°, 2nd edition (revised). 2 annas.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 4,000 copies.

433. Madari Lal Vaishya.—सियाराम पचीसी [Siyá Ráma Pachchísi. Twenty-five poems in honour of Sita and Rama and *other poems.*] Pages 16. Published by Nilkanth Dwarka Prasad, Booksellers, Lucknow. [10th December, 1923]. 16°, 3rd edition. 1 anna.

Dwarka Prasad, Bharata Bhushan Press, Lucknow. 2,000 copies.

[2nd edition noticed in entry No. 382 at page 34 of the catalogue for the quarter ending September, 1917.]

434. महिला भजनावली—[Mahilá Bhajnávalí. String of songs meant for women-folk. A collection.] Compiled by Bishambhar Sahai. Pages 1, 30. Published by the compiler, Meerut. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [10th November, 1923]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Ram Nath, Bhaskara Press, Meerut. 500 copies.

Hindi—Poetry—(continued.)

435. मानस पीयूष—[Mánasa Piyúsha. The nectar of (Ramacharita) Mánasa. *Being* a selection embodying eleven stanzas (17—27) of the "childhood" canto of Goswami Tulsi Das' Ramayana together with explanations and comments thereon in prose.] By a "Devotee of Sri Sitaramji." Pages 2, 1, 4, 99. Published by Samman Lal, Fyzabad. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [17th November, 1923.] 8°, 1st edition. 10 annas.

Mangal Ram, Rajpali Press, Allahabad. 1,000 copies.

436. Mandan "*Kavi.*"—जनक पचीसी [Janaka Pachchísí. Twenty-five poems in honour of Rama at the time of his wedding at Janakpur.] Pages 8. Published by Nilkanth Dwarka Prasad, Booksellers, Lucknow. 1923 [7th December, 1923]. 16°, 2nd edition. 6 pies.

Dwarka Prasad, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No 452 at page 45 of the catalogue for the quarter ending December, 1915.]

437. Mangal Das.—श्रीपति भजन छन्दावली। द्वतीय भाग [Srípati Bhajana Chhandávalí: *Second series.* The book of devotional songs in honour of Vishnu.] Pages 45. Published by the author, Lucknow. 1923 [31st December, 1923]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Ram Shankar Bajpai, Lucknow Steam Printing Press, Lucknow. 500 copies.

438. Mangat Rai Sharma.—आनन्द भजनावली। प्रथम भाग [Ananda Bhajanávalí. *First Series.* The string of devotional pleasure. Devotional songs.] Pages 1, 14. Published by the author, Dehra Dun. 1924 [18th February, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

M. L. Gaur, Dehra Times Press, Dehra Dun. 1,000 copies.

439. Manni Lal.—चौबीस मासा [Chaubís Másá The twenty-four-month songs (for the raining season).] Pages 7. Published by Mukta Din Satti Din, Booksellers, Lucknow. 1923 [25th December, 1923]. 16°, new edition. 6 pies.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 2,000 copies.

440. मशहूर गवैये अर्थात् ग्रामोफ़ोन के फ़ोटो। पहिली महफ़िल—[Mashhúr Gavaiye *arthat* Gramophone ke photo. *First Series* The renowned singers or "Photos" [and songs constituting records for the gramophone. A collection of songs with portraits of some of the singers.] Compiled by Durga Prasad. Pages 8, 120. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [25th October, 1923]. 16°, 2nd edition. Re. 1. *Illustrated.*

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 84 at page 46 of the catalogue for the quarter ending March, 1918.]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Poetry—(continued).

441. माथुर गीतावली । दूसरा भाग—[Máthur Gítávalí: *Second Series.* The string of songs for the *Mathur* Brahmans. Ceremonial songs.] Compiled by Musammat Monorama Debi. Pages 3, 4, 137. Published by the compiler, Etawah. 1923 [22nd January, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Madan Mohan Chaube, Mohan Press, Etawah. 1,000 copies.

[*First Series* noticed in entry No. 755, at page 44 of the catalogue for the quarter ending September, 1922.]

442. Mirdad—होली ज्ञान पकड़ [Holí Gyána Pakara. The grip of knowledge: Holi songs for the spring season.] Pages 1, 30. Published by Chandu Lal, Bookseller, Meerut. [29th October, 1923]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Ram Nath, Bhaskara Press, Meerut. 1,000 copies.

443. Misra, Shri Kishan "Bekas".—भीष्म प्रतिज्ञा [Bhishma Pratijna. The vow of Bhishma. A poem based on an episode from the *Mahabharata.*] Pages 14. Published by the author, Lucknow. [30th December, 1923]. 16°. 2nd edition. 1 anna.

Chandra Mohan Dayal, Anglo-Arabic Press, Lucknow. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 494 at page 46 of the catalogue for the quarter ending December, 1917.]

444. मित्र मिलाप । पहिला भाग—[Mitra Milápa: *First Series.* The meeting of friends. Select couplets for quotation in friendly and erotic correspondence.] Compiled by Raghunath Singh. Pages 12. Published by the printer. [2nd November, 1923]. 16°, new edition. 1 anna.

Brijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

445 Muhammad Husain.—दुलहिन की विलाप [Dulahin kí Bilápa. Lamentations of a wife. Social songs.] Pages 7. Published by the author, Sahebganj, Dumka, Santhal Pargana (Bihar). 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [7th March 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 2,000 copies.

446. ———————गवना को खबर [Gauná kí Khabar. The tidings of the bride's departure to her groom's place. Erotic songs.] Pages 7. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [5th March, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 2,000 copies.

447. ———————ननद भौजाई को आपस में सलाह [Nanada Bhaujáí kí Apas men Saláh. Confidences between two sisters-in-law. Social and Swadeshi songs.] Pages 7. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [6th March, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Hindi—Poetry—(continued).

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 2,000 copies.

448. Muhammad Husain—प्यारी वियोग [Pyárí Biyoga. Separation from one's sweetheart. Swadesi songs.] Pages 7 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [5th March, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 2,000 copies.

449. ———————समधी समधिन की बात चीत [Samdhí Samdhin kí Batchít. Dialogue between the father of the groom and the mother of the bride. Swadeshi songs.] Pages 7. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [8th March, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 2,000 copies.

450. Murari Lal.—श्रीकृष्ण स्तुति [Srí Krishna Stuti. Hymns in praise of "Lord" Krishna. Devotional songs.] Pages 7. Published by the author, Aligarh. [18th February, 1924]. 8°, 1st edition. 1 anna.

K. S. Mukharji, Rose Press, Aligarh. 2,000 copies.

451. नई होली राधाकृष्ण की—[Naí Holí Radhá Krishna kí. New *Holi* songs in honour of *Radha* (and) *Krishna*. A collection.] Compiled by Sham Charan. Pages 16. Published by the printer. [24th January, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies. (*Front piece*)

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

452. नई होली सुन्दरी—[Naí Holí Sundarí. The beauty of new *Holi* songs—for the spring season. A collection.] Pages 16. Published by the printer. [28th February, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

453. नई होली तरंग—[Naí Holí Tarangá. The wave of new *Holi* songs—for the spring season. A collection.] Pages 16. Published by the printer. [27th February, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

454. Nandram.—ख्याल छैला दिलजान [Khyál Chhailá Diljáu. The ballad of Chhaila and Diljan in *Khyal* measure. A love story retold.] Pages 16. Published by Kanhaiya Lal Bookseller, Jaipur State Rajputana. [14th January, 1924]. 16°, 2nd edition (*revised*) 1 anna.

Bichhi Mal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

455 Narayan Prasad.—सुदामा चरित्र [Sudáma Charitra. (Metrical) account of Sudama (the playmate of Krishna).] Pages 24. Published by Nilkantha Dwarka Prasad, Booksellers, Lucknow. 1923 [30th November, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Dwarka Prasad, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Poetry*—(continued)**

456. Narmada Prasad.—सती सुलोचना [Satí Sulochaná. *Sulochana*, the faithful (wife of Meghanád) son of Ravan. A metrical account based on the Ramayana.] Pages 1, 1, 27. Published by Chhote Lal, Datia State (C. I.) [6th February, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas.

Debi Din, Union Press, Jhansi, 1,000 copies.

457. Natha Ram.—गधे घोड़े की बहस [Gadhe Ghore kí Bahas. The dialogue between a horse and an ass. A didactic poem.] Pages 17. Published by Chhatar Lal Hathras, Aligarh. 1924 [5th February, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas.

Sudarshan Lal Jain, Sudharsana Press, Hathras (Aligarh). 2,000 copies.

458. ——————साङ्गीत नकली मालिन यानी नवीन नौटंकी [Sángíta Naklí Málin *Yani* Navína Nautanki. The new ballad of (princess) Nautanki or the (lover) disguised as a flower-girl. An old love story retold.] Pages 46. Published by the author, Hathras, Aligarh. 1923 [19th November, 1923]. 8°, 1st edition. 1 anna.

Gokul Chand, Gokula Press, Hathras (Aligarh). 2,000 copies.

459. नवीन रागिनी थियेटर [Navína Ráginí Theatre. New theatric l music. A collection of theatrical songs.] Compiled by Durga Prasad Gupta. Pages 60. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [15th December, 1923]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 1,000 copies.

460. नवीन रसखान कवितावली [Navína Rasa Khán Kabitavalí. The new collection of (erotic) poems: the mine of pleasure. A collection of erotic poems.] Compiled by Sarju Prasad Tiwari. Pages 24. Published by Nikantha Dwarka Prasad, Booksellers, Lucknow. 1923 [5th December, 1923]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

Dwarka Prasad Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 536 at page 91 of the catalogue for the quarter ending December, 1916].

461. नवीन सांगीत थियेटर [Navína Sángíta Theatre. New theatric l music. A collection of theatrical songs.] Compiled by Durga Prasad Gupta. Pages 62. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [6th January, 1924]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 1,000 copies.

462. नेमि चन्द्रिका [Nemi Chandriká. The moon-light of "Nemi Nath" a jaina saint. Jaina poems written in 1705 A. D.] Pages 31. Published by Badri Prasad Jaina, Benares. 2450 *Vira Samvat* or 1923 A. D. [24th January, 1924]. 16°, 2nd edition. 2 annas 6 pies.

***Hindi—Poetry*—(continued).**

Mathura Prasad, Jagannath Printing Works, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 106 at page 44 of the catalogue for the quarter ending March, 1910.]

463. पद्यम पुष्प मञ्जरी। प्रथम पुष्प—[Padya Pushpa Manjarí: *First Series*. The sprig of poetic blossoms. A collection of prayers and other didactic poems for students of Vernacular Schools.] Compiled by Bhawani Charan. Pages 1, 13. Published by the printer. 1979 *Samvat* or 1923 A. D. [10th January, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Bishambhar Dayal, Vishva Press, Allahabad. 2,000 copies.

464. पद्यरत्न प्रभा—[Padya Ratna Prabhá. The radiance of poetic gems. *Being* a metrical Hindi rendering of the "*Anyokti Vilasa*" a section of Jagannath Panditaraja's Sanskrit work entitled the "Bhamini Vilasa."] By Girdhar Sharma. Pages 1, 1, 2, 36. Published by Ishwar Sharma, Jhalrapatan, Rajputana. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [25th January, 1924.] 16°, 1st edition. 4 annas.

Mohan Lal Baid, Saraswati Printing Press, Agra. 1,000 copies.

465. Pande, Gaya Prasad.—नूतन धनुष यज्ञ लीला। प्रथम भाग [Nútana Dhanushayagya Líla: Part I. The new mystery-play of the Bow-Sacrifice. Based on an episode from the Ramayana.] Pages 12. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1923 [24th December, 1923]. 16°, new edition. 1 anna 6 pies.

Kausal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 2,000 copies.

466. Pande Kishan Dat.—कुम्भ महात्म [Kumbha Mahátma. The greatness of the "*Kumbha Fair*," held every twelfth year during the Hindi month of *Magha* at Allahabad. A mertical religious tract.] Pages 15. Published by Mannu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [5th Feoruary, 1924]. 32°, 1st edition. 1 anna.

Radha Mohan Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 1,500 copies.

467. पतिव्रत धर्म की चूंदड़ी—[Pativrata Dharma kí Chundrí. Cloth dyed in the colour of conjugal fidelity. A didactic song for females.] Pages 3, 2. Published by Fakir Chand Sharma, Bookseller, Bikaner State, Rajputana. 1923 [8th February, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Kesri Das, Nawal Kishor Press, Lucknow. 1,000 copies.

468. Patiram.—महिला मल्हार [Mahilá Malhára. *Malhara* songs for women. Miscellaneous songs.] Pages 8. Published by the author, Umari, Mainpuri. [17th February, 1924]. 32°, 1st edition. 6 pies.

Sarju Dayal Dikshit, Mitra Press, Etawah. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi*—Poetry**—(continued).

469. फाग मनोहर—[Phága Manohara. Heart-pleasing *phag* songs for the spring season.] Compiled by Hari Nath Byas. Pages 16. Published by the printer. [25th January, 1924] 16°, 1st edition. 6 pies.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

470. Phul Singh.—स्वांग ध्रू भक्त [Swánga Dhrú Bhaktá. The ballad of *Dhruva*, the devotee M trical account or Dhruvad, dmythical by ascetic who by sheer force of devotion and austerity obtained divine blessing and immortality and was raised to the Pole-Star. Based on the *Puranas*.] Pages 55. Published by Piare Lal, Bookseller, Hapur, Meerut. 1923 [2nd November, 1923]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Ram Nath, Bhaskara Press, Meerut. 1,000 copies.

471.———————.—भजन निर्गुण सर्गुण। पहिला भाग [Bhajana Nirguna Sarguna: *First Series*. Devotional songs in honour of the Diety both as devoid of all attributes and as endowed with attributes] Pages 21. Published by Sheo Lal, Bookseller, Bulandshahr. 1923 [8th November, 1923] 8°, 1st edition. 4 annas.

Babu Ram *Sharma*, Gaur Mahasabha Press, Bulandshahr. 2,000 copies.

472. Phul Singh Ganga Ram.—होली ज्ञान पकड़ तमंचा [Holí Gyána Pakára Tamanchá. The pistol grip of true knowledge; *Holi* songs for the spring season.] Pages 31. Published by Chandu Lal, Bookseller, Meerut. [30th October, 1923.] 8°, 1st edition. 4 annas.

Ram Nath, Bhaskara Press, Meerut. 1,000 copies.

473. Prabhu Dayal.—होली राजा गोपी चंद [Holi Rájá Gopichand. *Holi* songs embodying the story of Raja Gopichand—a traditionary King of India (contemporary of King Vikramaditya) who renounced his kingdom and family and become an ascetic.] Pages 50. Published by the author, Meerut. 1924 [3rd March, 1924]. 8°, 1st edition. 6 annas.

Basdeo Sahai, Pathak Press, Meerut. 1,000 copies.

474. Prem Kala *Musammat*—राष्ट्रीय होली [Ráshtríya Holi. Nationalistic *Holi* songs] Pages 1, 12. Published by the authoress, Mainpuri. 1924 [24th January, 1924.] 16°, 1st edition. 1 anna.

Raj Kumar Dube, Navajivana Press, Mainpuri. 250 copies.

475. Priyambada Debi, *Musammat*—गृहणी गीतांजली [Grihani Gitánjalí. The handful of lyric flowers for house-wives. Devotional and didactic songs] Pages 60. Published by Radhe Sham, Bareilly. [4th March, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

***Hindi*—Poetry**—(continued).

Ram Narayan, Radhe Syam Press, Bareilly. 1, 00 copies.

476. Radhe Sham, *Baba*.—रामरस अनुभव [Ráma-Rasa Anubhava: (*First Series*—Author's own collection.) Experience of divine love. Devotional poems] Pages 1, 46. Published by Musammat Janki Bai, Nadbai Bharatpur State (Rajputana) 1924 [12th February, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*)

Trailokya Nath Sharma, Jamuna Printing Works, Muttra. 1,000 copies.

477.———————.—[*Second Series*. Devotional songs and didactic poems. (Comprising a collection from the village people)] Compiled by Damodar Lal Bhargava. Pages 8, 1, 42. Published by the compiler, Nadbai, Bharatpur State (Rajputana). [1st February, 1924.] 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Thakur Hanumant Singh, Rajput Anglo-Oriental Press, Agra. 200 copies.

478. Radhe Sham—श्रीराम कथा। बाल काण्ड। धनुष-यज्ञ [Sri Ráma Kathá: Bála Kánda: Dhanush Zajna The story of Ráma: the "Childhood" canto: the bow-Sacrifice A metrical account based on the Rámayana. Pages 1, 30. Published by the author, Bareilly. 1924 [10th February, 1924]. 8°, 11th edition. 4 annas.

Ram Narayan, Radhe Syam Press, Bareilly. 8,000 copies.

[9th edition (the last one or record) noticed in entry No. 256 at page 77 of the catalogue for the quarter ending March, 1922.]

479. Raghunath Prasad—श्रवण चरित्र [Sravana Charitra. Account of *Sravana (Kumar)*, A *purnic* story versified.] Pages 14 Published by the author, Bijaipur, Gwalior State (C.I.)] 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [22nd December, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Sarju Dayal Dikshit, Mitra Press, Etawah. 2,000 copies.

480. Ramanand, Panjaria—भजन होली [Bhajana Holí. Devotional songs in *Holi* measure.] Pages 28. Published by the author, Moradabad. [2nd October, 1923]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

481. Ram Ballabh Asaran, *Swami*—श्री सद्गुरु भावादर्श व श्री सत गुरु रूपमाधुरी नखशिख—[Srí Sad Gurú Bhávádarśa *wa* Srí Sat Gúru Rupa Mádhuri Nakhasikha. The sentimental ideals of the Spiritual guide *and* a *cap-a-pie*, description of his personality. Two devotional poems.] Pages 36, 15. Published by Siya Mohini Saran, Ajodhya, Fyzabad. 1980 *Samvat*, 1923 A.D. [4th January, 1924]. 16°, 2nd edition. [Price, *not given*.]

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Poetry*—(continued).**

482. Ram Chand Sharma.—कुलवती वधू [Kulavatí Badhú. The noble daughter-in-law. A didactic metrical story.] Pages 1, 9. Published by the author, Mandavar, Bijnor. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [3rd January, 1923]. 8°, 1st edition. 1 anna 3 pies.

Jagdish Dat, Dinabandhu Press, Bijnor. 1,000 copies.

483. ——————सती सुमित्रा [Satí Sumitrá. *Sumitra*, the Faithful. A metrical story. Based on the Ramayana.] Pages 1, 12. 2. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [3rd January, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas.

Jagdish Dat, Dinabandhu Press, Bijnor. 1,000 copies.

484. ——————शिव पार्वती-विवाह [Shiva Párvatí Viváha. The marriage of (god) Siva with Parbati A *puranic* story retold in verse.] Pages 1, 16. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [3rd January, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas 6 pies.

Jagdish Dat, Dinabandhu Press, Bijnor. 1,000 copies.

485. Ram Charitra "Madhu Kavi"—गोरख विलाप [Gorakha Bilápa. The lamentation for Gorakh. A dirge in memory of the author's only son together with a short life-sketch of the deceased.] Pages 16. Published by J. P. Chaudhri, Benares. [24th December 1923]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Shiv Ram, National Press, Benares. 500 copies.

486. Ram Das—भजन लक्ष्मण मूर्छा [Bhajana Lakshmana Múrchhá Songs describing *Lakshman's* swoon. Based on an episode from the *Ramayana*.] Pages 18. Published by Munni Lal Lakchhmi Narayan Jain, Moradabad 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [22nd December, 1923]. 8°, 2nd edition. 3 annas.

Kailash Chandra Gupta, Lakshmi Narayana Press, Moradabad. 1,100 copies.

487. ——————भजन राजा हरिश्चन्द्र [Bhajana Bajá Harischandra. Songs embodying the account of Rája Harischandra, the Truthful—(a mythical King of Ajodhia who renounced his kingdom and family but kept his word.] Pages 104. [26th December, 1923]. 8°, 2nd edition. Re. 1.

Kailash Chandra Gupta, Lakshmi Narayana Press, Moradabad. 1,100 copies.

488. Ram Gopal—भगवती स्तोत्र [Bhagavatí Stotra. Hymn in honour of *Bhagavati* (goddess, *Durga*). Devotional poems.] Pages 1, 8, 1. Published by Mannu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [31st January, 1924]. 32°, 1st edition. 1 anna.

Radha Mohan Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 2,000 copies.

***Hindi—Poetry*—(continued).**

489. Ram Manorath, Upadhyaya—कजली रसिक मनोविनोद [Kajlí Rasika Manovinoda. Entertainment for those who take delight in *Kajli* songs. Erotic songs for the rainy season.] Pages 18. Published by Ram Partap Upadhyaya, Hanumanganj, Allahabad. [31st December, 1923]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Ram Prasad Bajpai, Krishna Press, Allahabad. 1,000 copies.

490. Ram Partap Singh, *Raja Bahadur*—पावस प्रमोद [Pávasa Pramoda. Pleasures of the rainy season. *Kajli* songs for the rainy season.] Pages 3, 1, 80. Published by Raja Ram Gopal Singh, Manda Raj, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [26th December, 1923]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Durga Prasad Dube, Dvivedi Press, Cawnpore. 1,000 copies.

491. Ram Piari Debi, *Musammat*—रामायणम् । सुन्दर काण्डम् [Rámáyanam Sundar Kándam. The (story of the) Ramayana; the "Beautiful canto." retold after the style of the Tulsi Das Ramayan.] Pages 1, 11, 1. Published by the authoress, Bijnor. 1980 *Samvat* or 1924 A.D. [14th January, 1924]. Folio, 1st edition. 2 annas.

Jagdish Dat, Dinabhandu Press, Bijnor. 500 copies.

492. रण्डीबाजों की हजामत [Randí-Bájon kí Hajámat. The clean-shaving of the whore-mongers. A didactic poem.] Pages 8. Published by Sheoram Das Gupta, Benares. [12th February, 1924] 16°, 2nd edition. 1 anna.

Sheo Ram, National Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 426 at page 33 of the catalogue for the quarter ending, December, 1911.]

493. रसखान दोहावली—[Rasakhána Dohávalí. String of (erotic) *Doha* poems: the mine of pleasure.] Pages 24. Published by Nilkhanth Dwarka Prasad, Booksellers, Lucknow. 1923 [23th November, 1923]. 16°, new edition. 2 annas.

Dwarka Prasad, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

494. राष्ट्रीय गीतावली—[Ráshtríya Gitávalí. Series of Nationalistic songs.] Compiled by Sri Ram Sharma Pages 1, 1, 13. Published by the compiler, Jhansi. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [18th December, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Balkishan Damodar, Dhulekara Press, Jhansi. 1,000 copies.

495. Rup Ram—साङ्गीत बाप बेटा [Sáñgíta Báp Betá. The ballad of the father and the son (i. e. of Raj Singh and Bhim Singh). An old story of the Royal House of Merwar versified.] Pages 40. Published by Dip Chand, Bookseller, Hathras (Aligarh). 1923 [26th November, 1923]. 8°, 1st edition. 1 anna.

Gokul Chand, Gokula Press, Hathras (Aligarh). 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Poetry—(continued).

496. Sadho Ram—चित्रकूट महात्म

[Chitrakúta Mahátma. (Metrical description of) the greatness of *Chitrakut*, a place of Hindu pilgrimage in the Banda district. A book on local worship.] Pages 39 Published by Sheo Sahai, Bookseller, Chitrakut, Banda. 1924 [18th February, 1924]. 16°, 5th edition. 2 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 1159 at page 69 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

497. Sahab Ram, Chaudhari—प्रेम ग्रन्थ

[Prema Santha. The ways of love. Erotic songs.] Pages 20. Published by Hanuman Das, Gorakhpur. 1923 [26th December, 1923]. 8°, 3rd edition. 2 annas.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 1,000 copies.

498. शाखोचार पत्रावली—[Sakhochchára Patrávalí. The book of ceremonial songs to be sung on the occasion of weddings.] Pages 27. Published by Kanhaiya Lal, Bookseller, Jaipur State (Rajputana). [8th January, 1924]. 32° (oblong), 2nd edition (*Revised*). 1 anna.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

499. "Sanehi"—कृषक क्रन्दन [Krishaka Krandana. The agriculturists' lament. A poem depicting the difficulties and troubles of Indian cultivators.] Pages 1, 1, 31. Published by Sheo Narayan Misra, Cawnpore. 1923 [2nd February, 1924]. 16°, 3rd edition. 3 annas.

Ram Kishor Gupta, Sahitya Press, Chirgaon, Jhansi. 2,000 copies.

[1st edition, the only one on record noticed in entry No 105 at page 45 of the catalogue for the quarter ending March, 1916.]

500. Sarjo—बृहद रामरहस लीला [Brihad Ráma Rahasa-Lílá. The mystery, play of the Ramayana. *The larger recension*—(the Episode of Rama's wedding.) A metrical narrative.] Pages 32. Published by Sheo Sahai, Bookseller, Chitrakut, Banda. 1924 [18th February, 1924]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 106 at page 45 of the catalogue for the quarter ending March, 1916.]

501. सतपंच चौपाई मनोहर—[Sata Pancha Chaupái Manohara. One hundred and five charming poems culled from Tulsi Das' Ramayana. Original text of the poems with its explanation. Compiled by Sarju Das. Pages 2, 31, 1 Published by the compiler, Ajodhya, Fyzabad. [6th January, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 1,000 copies.

Hindi—Peotry—(continued).

502. Sat Prakash, "Vishárad"—ब्रह्म ज्ञान

[Brahma Gyána. Knowledge of *Brahma* or the Supreme Spirit. *Being* a Hindi metrical version of the *Isa* and the *Śvetáswatara* Upanishads.] Pages 1, 1, 28. Published by Bishwa Prakash, Allahabad 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [22nd November, 1923]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Kishan Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 1,000 copies.

503. Shambhu Dayal—हरगुन बहार। पहिला हिस्सा [Har Gul Bahár. *First Series* The bloom of every flower. Miscellaneous songs.] Pages 24. Published by the printer. [25th February, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

504. Sambhu Nath Tandan—फड़कती हुई गज़ले [Pharakatí Huí Ghazlen. Emotional *Ghazal* songs.] Pages 1, 6. Published by Sat Narayan Bajpai, Cawnpore, 1924 [5th January, 1924]. 16°, 1st edition, 6 pies.

Ganga Narayan Shukul, Raghunandana Press, Cawnpore, 1,000 copies.

505. Shankar Das, *Swami*—भजन राजा हरिश्चन्द्र [Bhajana Rájá Harischandra. Songs embodying the *Puranic* story of Raja Harischandra, the Truthful—a mythical king of Ajodhyia who renounced his kingdom and family but kept his word.] Pages 163. Published by Banarsi Das, Meerut. [25th January, 1924]. 8°, 2nd edition. 12 annas.

Rama Nath, Bhaskara Press, Meerut. 1,000 copies.

506. Shankar Lal Gaur—भजन प्रभाकर [Bhajana Prabhákara. The sun of devotional songs.] Pages 22. Published by Bajrang Lal, Bahawalnagar (Punjab), 1923 [3rd December, 1923]. 16°. 1st edition. 3 pies.

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

507. Shankar Sahai—कृष्ण चरित्र। उत्तरार्द्ध। सुदामा चरित्र [Krishna Charitra: *Uttarárdha*: Sudáma charitra. The account of Krishna's life: *Second Half*—the episode of Sudama (his playmate.)] Pages 1, 29. Published by Radhe Shyam, Bareilly. 1923 [10th February, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Ram Narayan, Radhesyama Press, Bareilly. 4,000 copies.

508. Sheo Dayal Jayaswal—संयोगिनी—स्वयम्बर [Samyogini Svayambara. The public choice of her husband by Samyogini, the princess of Kannauj. A metrical narrative in *Alah* measure.] Pages 1, 2, 4, 112. Published by the author, Cawnpore. [1st January, 1924]. 8°, 1st edition. 8 annas.

Gaya Prasad, Hindi Job Press, Cawnpore. 1,000 copies.

CLASS—I BOOKS—(*continued*).

Hindi—Poetry—(continued)

509. Shukul, Mahadeo हनुमान जी का बारामासा [Hanumánji ká Bárámássá. The twelve-month song in honour of Hanuman (the monkey-chief of the Ramayana). Song for the rainy season.] Pages 5. Published by Mukta Din Satti Din, Booksellers, Lucknow. 1923 [25th December, 1923]. 16°, new edition. 6 pies.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 2,000 copies.

510. Shukul, Radhe Lal सामाजिक दुर्दशा [Sámájika Durdassá. The present plight of Hindu society. Social poems.] Pages 14. Published by the author, Cawnpore. 1924 [20th February, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Debi Prasad, Dvivedi Press, Cawnpore. 1,000 copies.

511. ———— सामाजिक सुधार [Sámájika Sudhára. Communal reform. Social songs.] Pages 1, 14. Published by Debi Prasad, Cawnpore, 1924. [14th January, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Kaushal Kishor, Saraswati Press, Cawnpore. 1,000 copies.

512. Shukul, Surju Narayan.—मुर्दों की बात चीत। प्रथम भाग—[Murdon ki Bátchít. *First Series.* Dialogue among the dead. An electioneering satire. Being No. 6 of the "Azad Granthamala" *Series.*] Pages 6. Published by the author, Cawnpore. [25th January, 1924]. 16°. 1st edition. 1 anna.

Madho Prasad, Sakti Press, Cawnpore. 2,000 copies.

513. Siyalal Saran *alias* Premlata.—प्रेमलता पदावली—[Prémalatá Padávalí. "Premalata's" anthology, Devotional songs in honor of Rama and Sítá.] Pages 8,360. Published by Siya Raghunath Saran, Benares. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [10th March, 1924]. 16°, 1st edition, 12 annas. *Frontispiece.*

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

514. Sri Deo.—ज्ञान बिनोद—[Gyána Binoda. Pleasures of knowledge. Didactic poems.] Pages 1, 13. Published by the author, Mainpuri. [25th November, 1923]. 16°, 1st edition. [*Price not given*]

Raj Kumar Dube, Navajivana Press, Mainpuri. 1,000 copies.

515. Sri Kishan.—सांगीत बीरमती—[Sángíta Bíramatí. The ballad of (Rani) Birmati. An old story retold.] Pages 48. Published by Panna Lal Sri Kishan, Cawnpore. 1924 [10th February, 1924]. 8°, 2nd edition. 4 annas.

Radha Mohan Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 2,000 copies.

Hindi—Poetry—(continued).

[1st edition noted in entry No. 527 at page 46 of the catalogue for the quarter ending September, 1921.]

516. स्त्री ज्ञान गजरा अर्थात् स्त्री शिक्षा —[Strí Gyána Gajrá *arthat* Strí Sikshá. The wreath of feminine knowledge or instructions for women. A collection of didactic songs meant especially for the womenfolk.] Compiled by Babu Lal, Pages 14. Published by the compiler, Cawnpore. 1923 [26th December, 1923]. 16°, 3rd edition. 1 anna 6 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore, 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 2366 at page 26 of the previous catalogue.]

517. Sudan "Kabi."—सुजान चरित्र— [Sujána Charitra. Exploits of Sujan Singh (the Raja of Bharatpur, and the great adversory of Mughal Empire after the death of Aurangzeb) A classical work composed during the latter half of the eighteenth century A.D. *Being* No. 3 of the "Nagari Pracharini Granthmala" *Series.*] Pages 3, 2, 7, 6, 16, 259, 6. Published by the Nagari Pracharini Sabha, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [20th February, 1924]. 8°, reprint. Rs. 2.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

518 Sundar Lal, Vaish.—श्री कृष्ण चरित्र। कलियुग आरम्भ—[Srí Krishna Charitrá. Kaliyuga Arambha. The account of Krishna's life: the beginning of the "Iron Age." A metrical narrative based on Lallulal's "Prema Sagara."] Pages 1, 1, 22. Published by the author, Aligarh. 1923 [2nd January, 1924]. 8°, 1st edition. 3 annas.

Rajendra Behari Lal, Bharatabandhu Press, Aligarh. 1,000 copies.

519. स्वदेशी गान—[Swadéší Táa—Swadesi melody. A collection of nationalistic songs.] Compiled by Rameshar Nath Malaviya. Pages 7. Published by the compiler, Allahabad. 1924 [9th February, 1924]. 16°, 3rd edition. 6 pies.

Badri Prasad Pande, Narayana Press, Allahabad. 2,000 copies.

520. Tirbeni *and* Debi.—चौताल मनहरन। पहिला भाग—[Chautala Manaharana: *First Series.* Heart charming songs in *Chautal* measure. Erotic songs.] Pages 16. Published by the printer. [20th February, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

521. ———— [*Second Series.*] Pages 32. [29th February 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Poetry*—(continued).**

522 Tirmohan Lal.—सांगीत महारानी शकुन्तला। प्रथम भाग—[Sángíta Maháraní Śakuntala: Part I. The ballad of Sakuntala—the heroine of the famous drama of Kali Das entitled "Lost Ring."] Pages 40. Published by the author, Kanauj, Farrukhabad. [2nd January, 1924]. 8°, 1st edition. 3 annas.

Ganga Prasad, Sudhasancharaka Press, Cawnpore. 1,000 copies.

523 ——— [Part I]. Pages 40 (41—80). [2nd January, 1924]. 8°, 1st edition. 3 annas.

Ganga Prasad, Sudhasacharaka Press, Cawnpore. 1,000 copies.

524. ———सांगीत त्रिया चरित्र अर्थात् कत्लशौहर—[Sángíta Triyá Charitra *arthat* Qatl-i-Shauhar. The ballad depicting the misdoings of a woman or the murder by a wife of her husband.] Pages 48. [1st January, 1924]. 8, new edition. 3 annas.

Ganga Prasad, Sudhasancharaka Press, Cawnpore, 3,000 copies.

525. Tiwari, Har Sarup.—जो हुजूरों की किरकिरी—[Jí Huzúron kí kirkirí. Disgrace of the *Hhuzurs* (those who say ditto to British Officers). Nationalistic songs.] Pages 6. Published by the author, Madanpur, Mainpuri. 1980 [*Samvat* or 1923 A. D. [5th February, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Padam Singh, Jaina Printing Press, Agra. 2,000 copies.

526. Tiwari, Mahabir Prasad.—श्री रामकीर्तन—[Śrí Ráma, Kírtana. Glorification of Rama. A metrical narrative based on the Ramayan.] Pages 1, 1, 3, 1, 390, 2. Published by the author, Allahabad. 1989 *Samvat* or 1923 A. D. [19th December, 1923]. 4°, 1st edition. Rs. 7. *Frontispiece.*

Kashi Nath Bajpai, Vijaya Press, Allahabad. 1,125 copies.

527. Tiwari, Ram Kishan.—देवी आसामणि की स्तुति—[Devi Ásámani kí Stuti. A hymn in praise of the goddess "Asamani," whose shrine is situate in Banda district.] Pages 6. Published by the author, Deokali, Karwi, Banda. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [20th November, 1923]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Kedar Nath, Misra Press, Allahabad. 1,000 copies.

528. Tiwari, Ram Nanresh.—पथिक [Pathika. The wanderer. A metrical narrative based on a nationalistic plot.] Pages 12, 81, 11. Published by the author, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [19th January, 1924]. 16°, 3rd edition. 3 annas *Frontispiece.*

***Hindi—Poetry*—(continued).**

Kishan Prasad Das, Law Journal Press, Allahabad. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 689 at page 39 of the catalogue for the quarter ending December, 1921].

529. Tulsi Das, *Goswami*—गीतावली [Gítávalí. The Ramayan in lyric measure.] Edited with footnotes by Ram Chand Shukul *and others*. Pages 1, 165. Published by the Nagari Pracharini Sabha, Benares. [30th November, 1923]. 8°, reprint. Re. 1.

Bisheshar Prasad, Indian Press, Benares. 1,000 copies.

530. ———हनुमान बाहुक [Hanumána Báhuka. The amulet of Hanuman. A cryptic poem in honour of Hanuman, the monkey-chief of the Ramayana.] Pages 27. Published by Hanuman Das, Bookseller, Gorakhpur. 1923 [26th December, 1923]. 16°, reprint. 2 annas.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

531. ——— [Edited from old Manuscripts with footnotes.] By Mahabir Prasad Malviya. Pages 1, 14. Published by Madan Mohan for the Belvedere Steam Printing Press, Allahabad. 1980 *samvat* or 1923 A. D. [20th December, 1923]. 8°, reprint. 1 anna 6 pies.

Ernest Hall, Belvedere Steam Printing Press, Allahabad. 800 copies.

532. ———हनुमान बाहुक और हनुमान चालीसा [Hanumána Báhuka *aur* Hanumána Chálísá. The amulet of *Hanuman* and forty poems in praise of *Hanumana*, the monkey-chief of the Ramayana. Two hymns.] Pages 2, 26, 4. Published by Dwarka Prasad, Benares. 1980 *samvat* or 1923 A. D. [15th February, 1924]. 16°, reprint. 1 anna 3 pies.

Sheoram, National Press, Benares. 2,000 copies.

533. ———हनुमान चालीसा [Hanumána chalísá. Forty poems in honour Hanuman (the monkey-chief of the *Ramayana*).] Pages 12. Published by Jagannath Prasad for the Krishi Bhavan, Allahabad. [15th January, 1924]. 32° (oblong), repritnt. (*Gratis.*)

Bishambhar Dayal, Vishva Press, Allahabad. 5,000 copies.

534. ——— Pages 17, 11, 2 Published by the printer. [2nd November, 1923]. 24° (oblong), reprint. 6 pies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 5,000 copies

535. ———कवितावली (रामायण) [Kabitávalí Ramayana. The Ramayana in *kabitta* metre.] Edited with footnotes by Ram Chand Shukul *and others*. Pages 1, 109. Published by the Nagari Pracharini Sabha, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [30th November, 1923]. 8°, reprint. 10 annas.

Bisheshar Prasad, Indian Press, Benares. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Poetry—(continued).

536. Tulsi Das *Goswami*—रामायण [Rámáyana. The Ramayana.] Pages 6, 1, 1, 2, 4, 1, 1, 8, 668. Published by the printer. [25th January, 1924]. 8°, reprint. Re. 1 As. 8.

Ahmadullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 5,500 copies.

537. ——————रामायण के उपदेश [Rámáyana ké Updeśa. Instructions from the Ramayana. Select didactic verses (culled from Tulsi Das' Ramayana) by Banarsi Lal "Visharad". *Being* No. 9 of the "Balamitra Masika Granthamala," *Series.*] Edited with explanations and notes by Ram Dahin Misra. Pages 2, 60. Published by Ram Narayana Lal, Bookseller. Allahabad. 1923 [25th November, 1923]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad 1,200 copies.

538. Vidyabhushan, "Vibhu"—पद्य पयोनिधि [Padya Payonidhi. The poetic ocean. A collection of author's miscellaneous poems.] Pages 1, 2, 2, 85. Published by the author, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [22nd November, 1923]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Kishan Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 1,000 copies.

539. Vidya Vijai, *Muni*.—अष्ट प्रकारी पूजा [Ashta Prakárí Pája. Eight aspects of (Jaina) worship. Devotional poems.] Pages 2, 41. Published by Phul Chand for Sri Vijai Dharma Lakshmi Gyana Mandira, Agra. 2450 *Vir Samvat* or 1923 A. D. [8th February, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Mohan Lal Baid, Saraswati Printing Press, Agra. 500 copies

540. विज्ञान मञ्जूषा—[Vijnána Manjúshá. The casket of divine knowledge Devotional and mystic poems] Pages 2,100. Published by Brahmanand Giri Swami, Khurja, Bulandshahr. 1924 [17th January, 1924]. 32°, 1st edition (*Gratis*).

Rajendra Behari Lal, Bharata Bandhu Press, Aligarh. 1,000 copies.

541. Zorawar Mal—श्री शनिश्चर जी की कथा [Sri Śaniśchara jí kí kathá. The legend of Saturn. A *Puranic* story re-told in verse.] Pages 34, 3. Published by Fakir Chand Sharma, bookseller, Bikaner State (Rajputana). 1923 [8th February, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Kesri Das, Nawal Kishor Press, Lucknow. 1,000 copies.

In progress.

542. इतिहास प्रवेशिका। हुमायूं शेरशाह—[Itihása Pravesiká, Humayún Sher Shah, Introduction to (Indian) History: Humayún (and) Sher Shah. A metrical account of certain events during the reigns of Humayun and Shershah Sur] Pages 13. Published by Hira Lal Agarwala, Bookseller, Etawah. 1923 [26th December, 1923]. 16°, 1st edition. 9 pies.

Madan Mohan Chaube, Mohan Press, Etawah. 2,000 copies.

Hindi—Poetry—(continued).

543. Kesho Ram Gupta,—कृष्ण चरित्र सागर। पूर्वार्द्ध। जन्मलहर—[Krishna Charitra Ságara; *Púrvardha*: Janma Lahara. The ocean of Krishna's doings: *First Half*—Nativity A metrical account. *Being* No. 2 of the "Gupta Granthamala" *Series.*] Pages 1, 1, 30. Published by the author, Lucknow. 1923 [31st December, 1923]. 8°, 1st edition. 3 annas.

Ram Shankar Bajpai, Lucknow Steam Printing Press, Lucknow. 2,000 copies.

544. Malik Muhammad Jayasi.—पद्मावत खण्ड २—[Padmávata: Part II. The story of Queen Padmávat and the sack of Chittor in the time of Emperor, Alauud-din Khilji. A classical Hindi poem composed about the middle of the 16th century A. D.] Edited with foot-notes by Ram Chand Shukul. Pages 96 (97—192). Published by the Nagari Pracharini Sabha, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [15th February, 1924]. 8°, reprint. 6 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

[Part I—noticed in entry No. 2309 at page 21 of the previous Catalogue.]

545. Shankar Das *and* Khacheru Das.—असली होला ध्रुव भक्त की। प्रथम भाग—[Aslí Holí Dhruva Bhakta kí; Part I. Metrical narrative in *Holi* measure of Dhruva—the boy ascetic who by sheer force of devotion and austerity obtained divine blessing and immortality and was raised to the pole-star. A *Puranic* legend re-told.] Pages 31. Published by Khacheru Das, Jani Khurd, Meerut. 1924 [1st March, 1924]. 8°, 1st edition. 3 annas.

Ramnath, Bhaskara Press, Meerut. 1,000 copies.

546. हिन्दी-पद्य संग्रह—[Hindí Padya Sangraha. The collection of (Hindi) poems. A Hindi reader for classes I and II of Vernacular Schools.] Compiled by Badri Narayan. Pages 12 Published by Ram Prasad and Brothers, Agra. 1924 [22nd February, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Sat Brat Sharma; Śanti Press, Agra. 100 copies.

547. Jang Bahadur Lal.—शिशु कर्म संगीत [Śiśu Karma Saṅgíta. Action songs for infant classes.] Pages 1, 1, 1, 13. Published by Rang Lal Prasad, Phularh, P. O. Paru, Muzaffarpur. 1924 [12th February, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

B. L. Pawagi, Hita Chintaka Press, Benares. 1,000 Copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Poetry—(concluded).

Educational—(concluded).

548. पद्य पाठमाला। प्रथम भाग।—[Padya Páthamálá. The Hindi Poetical Readers: Book I.] Compiled by Dwarka Prasad Chaube. Pages 1, 60. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1923 [29th December, 1923]. 16°, 1st edition. 3 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

549. ———

[Book II.] Pages 2, 94. 1923 [30th December, 1923]. 16°, 1st edition. 4 annas

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

550. ———

[Book III.] Pages 2, 114. 1923 [28th December, 1923]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

551. ———

[Book IV.] Pages 4, 1, 140. [31st December, 1923]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

552. Ram Lochan Saran.—शिशु कर्म सङ्गीत।—[Śiśu Karma Saṅgíta. Action songs for infant classes.] Pages 1, 1, 1, 20. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbangha (Bihar). [26th January, 1924]. 16°, 11th edition 1 anna 6 pies.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 4,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 157 at page 55 of the catalogue for the quarter ending March, 1923].

Hindi—Politics.

553. भारत जननी को हिमालय से सन्देश।—[Bhárata Jananí ko Himálaya sé Sandeśa. "To India: Message from the Himalayas." Being a Hindi translation by Sheo Dayal of the nationalistic effusions of Paul Richard, a French collaborator of Arabindo Ghosh.] Pages 1, 1, 27. Published by the translator, Meerut. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [29th February, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Ramnath, Bhaskara Press, Meerut. 1,000 copies.

554. भारतीय राष्ट्रसभा के स्वराज्य दल के चुनाव का घोषणा पत्र।—[Bhártíya Ráshtra Sabhá ke Swaráiya Dal ké Chunáo ká Ghoshaṇápatra. The Election-proclamation of the Swarajya Party of the Indian National Congress. An electioneering manifesto.] Compiled by Kapildeo Malviya. Pages 16. Published by the compiler, Allahabad. [8th November, 1923]. 16°, 1st edition. *(Gratis).*

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

Hindi—Politics—(*concluded*).

555. दिल्ली में भारत की पार्लियामेन्ट।—[Dillí Meṅ Bhárata ki Parliament. India's Parliament at Delhi. *Being* a Hindi translation by Sri Narayana of Rushbrook William's English resumé of the work accomplished by the Indian Legislature at its Delhi Session in 1923]. Pages 45, 1. Published by the printer. 1923 [20th November, 1923]. 8°, 1st edition. *(Gratis).*

J. P. Bhatnagar, Taluqdar Printing Press, Lucknow. 875 copies.

556. हिन्दु-मुस्लिम एकता का प्रश्न।—[Hindu-Muslim Ekatá ká Praśna. The question of Hindu-Mulim unity—Embodying the discussion (in the form of a disalogue) that took place between Maulana Abul Kalam Azad and Bhagwan Das on the above problem.] Pages 82. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [30th December, 1923]. 32°, 1st edition. 2 annas.

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

557. मौलाना मुहम्मद अली का भाषण।—[Maulána Muhammad Ali ká Bháshana. The presidential speech of Maulana Muhammad Ali delivered at the 38th session of the Indian National Congress held in December, 1923 at Cocanada, Madras.] Translated (into Hindi) from the English by Suraj Kant Shastri. Pages 30. Published by the translator, Aligarh [28th December, 1923]. 8°, 1st edition. *(Gratis).*

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 5,000 copies.

Hindi—Philosophy.

558. Jwala Prasad Singhal.—कैवल्य शास्त्र।—[Kaivalya Śástra. The philosophy of Universal Unity. An attempt in the direction of discovering the fundamental and eternal principles underlying all philosophy and religion and formulating, in the light of those principles, a universal code of ethics. *Being* the Hindi edition of the author's English book entitled the "Eternal Truth".] Pages 1, 1, 9, 169, 1. Published by the author, Aligarh. [10th November, 1923]. 16°, 1st edition. Rs. 5.

Kishan Prasad Dar, Law Journal Press, Allahabad. 1,000 copies.

[English edition of this book noticed in entry No. 1516 at page 4 of the catalogue for the quarter ending September, 1923].

Hindi—Religion.

559. Amolak, "*Rishi*".—चौबीस थान का थोक।—[Chaubís Asthána ká Thóka. The stock of twenty-four habitats. A Jaina book describing the twenty-four loci to which the human soul is attached and their inter-relations to one another.] Pages 1, 2, 4, 180, 2. Published by Seth Girdhari Lal and Sons, Bangalore, Mysore. [7th February, 1924]. 16° (oblong), 1st edition. *(Gratis).*

Padam Singh, Jaina Printing Press, Agra. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Religion*—(continued).**

560. Chaube, Dwarka Prasad.—संक्षिप्त पाराशर स्मृति [Sankshipta Párašara Smriti. The *Smriti* of Parasara abridged in (Hindi). A religious text. *Being* No. 9 of the "Balakopayogi Pustakamala" *Series.*] Pages 1, 7, 1, 79. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1923 [29th November, 1923]. 16°, 2nd edition. 5 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 128 at page 28 of the catalogue for the quarter ending June, 1911].

561. Dikshit, Bhagirath Prasad.—गाजी-मियां और उनकी पूजा [Ghází Miyán *aur* Unkí Pújá. The worship of Ghazi Miyan (otherwise called Shaikh Salar Mas'ud Ghazi) the celebrated Musalman martyr who lies buried at Bahraich). A tract denouncing the said worship by the Hindus.] Pages 1, 1, 2, 20. Published by Sheo Dayal, Bateshwar, Agra. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [20th December, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

562. Dikshit, Hari Shankar.—त्योहार पद्धति [Tyohára Paddhati. The book on Hindu festivals and their observance. (Written from the standpoint of the Arya *Samaj.*)] Pages 1, 250, 4. Published by the author, Moradabad. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [17th October, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

563. हिन्दू महा सभा के सभापति जगद्गुरु श्री शंकराचार्य का भाषण—[Hindu Mahásabhá ke Sabhápati Jagadgurú Śrí Sankaráchárya ká Bháshana. Speech of Jagadguru Sankaracharya (Dr. Kurtkoti) as president of the Hindu Mahasabha—(at its Session held in Allahabad on 2nd February, 1924. Hindi edition.] Pages 12. Published by D. P. Upadhyya, Benares. [6th March, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Pisro Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 500 copies.

564. Jawahir Lal.—सम्मेद शिखर माहात्म्य [Sammeda Śikhara Máhátmya. Greatness of the "Sammeda Sikhara", a hill in the Hazaribagh district in Bihar held sacred by Jainas. A book of Jaina local worship in Verse.] Pages 3, 5, 5, 54. Published by Badri Prasad Jaina, Benares. 2450 *Vira Samvat* or 1923 A.D. [24th January, 1924]. 16° (oblong), 2nd (*sic*). 4 annas.

Mathura Prasad Gupta, Jagannatha Printing Works, Benares. 1,000 copies.

***Hindi—Religion*—(continued).**

[3rd edition noticed in entry No. 24 at page 41 of the catalogue for the quarter ending March, 1922.]

565. Lachhmi Chand Shastri.—प्रयाग अर्द्ध कुम्भी [Prayág Ardha Kumbhi. The *Ardha kumbhi* bathing-day in Prayag (Modern Allahabad). A religious tract extolling the sanctity of a bath in the river-confluence at Allahabad.] Pages 7. Published by the author, Allahabad. [19th January, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Badri Prasad Pande, Narayana Press, Allahabad. 2,000 copies.

566. Madan Mohan Seth, *Rai Sahib*.—आर्य समाज क्या है और उसने क्या किया [Aryá Samáj kyá Hai *aur* Usné kyá kiyá. The Arya Samaj: What it is and what it has done. (By one of the flock).] Pages 19, 2. Published by Braj Bhushan Lal, Secretary, Veda Prachara Mandala, Moradabad. 1924 [28th January, 1924]. 16°, 3rd edition. 1 anna.

Jiva Ram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 186 at page 53 of the catalogue for the quarter ending June, 1917.]

567. सबत स्कूल के पाठ—[Sabbath School ke Pátha. Sabbath School Lessons—*For junior classes.*] Hindi version by C. C. Belgrave. No. 3. Pages 60. Published by the printer. [7th February, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[Previous number noticed in entry No. 1897 at page 55 of the catalogue for the quarter ending September, 1923.]

568. [No. 4.] Pages 60. Published by E. B. Jones for the Seventh-Day Adventist Publishing House, Lucknow. [20th December, 1923]. 16°, 1st edition. 3 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

569. [No. 5.] Pages 58. [31st January, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

W. A. Scott, Seventh Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

570. Saligram, *Rai Bahadur*.—सार उपदेश राधा स्वामी और सवाल व जवाब [Sára Upadeśa Rádhá Swámi *aur* Sawál *wa* Jawáb. Essential teachings of Radha Swami together with questions and answers thereon. A book relating to the Radha Swami sect.] Pages 72, 22. Published by Gur Mauj Saran, Allahabad. 1924 [25th February, 1924]. 8°, 5th edition. 8 annas.

Kedar Nath, Misra Press, Allahabad. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 167 at pages 48 of the catalogue of the quarter ending June, 1910.]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Religion—(concluded).

571. श्री मकुन्दराय जी की बार्ता तथा श्री गोपाल लाल जी की बार्ता [Srí Makund Rái ji kí Bártá *tatha* Srí Gopál Lál ji kí Bártá. Account of Sri Makund Rai ji *and* Gopal Lal ji—(two Shrines dedicated to the Vallabha School of Vishnu worship in Benares). An old book.] Pages 2 2, 55 5 1 Published by. Chhunni Lal, Benares. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [15th February, 1924]. 8°, *editio prima*. Re. 1 As. 4

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 2,000 copies.

572. Tiwari, Kalu Ram.—प्रार्थना बतीसी [Prárthaná Battísí. Thirty-two (general) prayers for Hindus.] Pa es 1, 12. Published by the author, Daltonganj Hazaribagh (Bihar). 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [25th January, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Mani Bhushan Nath, Viswanatha Printing Works, Benares. 1,000 copies.

Hindi—Science (Natural and others).

573. Upadhyaya, Ganga Prasad, M A.—हमारी देश सेवा— [Hamári Desa Sevá. Our service to the Motherland. An *Arya Samajic* tract (No. 8) trying to maintain that the progress of India chiefly depends on the up-lift of the "Untouchable" and "depressed classes."] Pages 1, 14 Published by the author, Allahabad 1923 [17th December, 1923]. 16°, 2nd edition. 6 pies. (*Frontispiece*).

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 4,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 1240 at page 80 of the catalogue for the quarter ending June, 1923].

574. ———— इसाई मत की अलोचना— [Isáí Mat kí Alochaná. Christianity reviewed. An *Arya Samajic* tract (No. 15) pointing out certain defects in the Christian faith.] Pages 1, 14. 1923 [18th December, 1923]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 4,000 copies.

575. Upadhyaya Ganga Prasad—मुसलमानी मत का अलोचना— [Musalmání Mata kí Alochaná. Islam reviewed. An *Arya Samajic* tract (No. 12) pointing out certain defects in the Islamic faith.] Pages 1, 14. 1923 [17th December, 1923]. 16°, 2nd edition. 6 pies.

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 4,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 2403 at page 29 of the previous catalogue.]

576. ———— मौलवी साहेब और जगतसिंह [Molví Sáheb *aur* Jagat Singh. *Molvi* and Jagat Singh. An *anti*—Islamic Arya Samajic tract.] Pages 7. [10th February, 1924]. 16°, 1st edition. *Gratis*.

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 2,000 copies.

Hindi—Science (Natural and others)—(continued).

577. Upadhyaya Ganga Prasad—[1st March, 1924]. 16°, 2nd edition. 3 pies.

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad, 4,000 copies.

578. ———— पादरी साहब से बचो [Pádrí Saheb se Bacho.—Beware of Christian missionaries. An Arya Samajic tract.] Pages 7. [10th February, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 2,000 copies.

579. ————Pages 7, [1st March, 1924]. 16°, 2nd edition. 3 pies.

Ramji Bal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 4,000 copies.

Hindi—Science (Mathematical and Mechanical).

Educational.

580. Fariduddin.—नवीन व्योपार गणित। पहिला भाग [Navina Byopára Ganita: Part I. New commercial calculations. A book on mental arithmetic.] Pages 15 Published by Hid yatullah, Bookseller, Allahabad. [22nd February, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna.

Kedarnath, Misra Press, Allahabad. 3,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 20 at page 86 of the catalogue for the quarter ending June, 1915.]

581. पट्टी पहाड़ा बड़ा—[Pattí Pahárá Bará. Multiplication tables and the Hindi alphabet for practice on the black-board *Larger edition.*] Pages 24. Published by Manak Chand Nem Chand, Ujjain (C.I.) 1923 [21st January, 1924]. 16°, 4th edition. 9 pies.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 5,000 copies.

582. Ram Lochan Saran.—लोअर अंक गणित [Lower Anka Ganita. Arithmetic for Lower Primary classes.] Pages 2, 104. 16. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga, (Bihar). 1924 [17th February, 1924]. 16°, 9th edition 8 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 5,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 2422 at page 31 of the previous catalogue.]

583. ———— प्रचलित देशी हिसाब। पहिला भाग [Prachalita Desi Hisáb: Part I.—Current Indian calculations. A book of mental arithmetic.] Pages 82. 1923 [4th February, 1924]. 16°, 9th edition. 2 annas.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Science (Mathematical and Mechanical)—(concluded.)

Educational—(concluded).

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 5,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 11 at page 66 of the catalogue for the quarter ending March, 1923.]

584. ———— [Part II]. Pages, 1, 2, 56. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [31st January, 1924]. 16°, 10th edition. 4 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Lucknow. 5,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 1271 at page 84 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

585. ———— अपर अङ्क-गणित [Upper Ankaganita. Arithmetic for Upper Primary classes.] Pages 1, 109. [5th January, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies,

586. ———— अपर प्राइमरी रेखागणित [Upper Primary Rekhâganita-Geometry for Upper Primary classes.] Pages 42. 1924 [2nd February, 1924]. 16°, 5th edition. 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 3,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 1906 at page 57 of the catalogue for the quarter ending September, 1923].

587. Chaitan Das—ज्योतिष प्रवेशिका [Jyotisha Pravesikâ. Introduction to astronomy. A hand-book for beginners based on the Indian system of calculations.] Pages 2, 8, 87, 6. Published by Telu Ram, Malhipur, Saharanpur. 1923 [1st February, 1924]. 16°, 1st edition. (*Diagrams*).

Trailokya Nath Sharma, Jamuna Printing Works, Muttra. 1 000 copies.

588. Har Lal, Ganpat Lal.—व्यापार पंचांग सम्वत् १९८१ [Vyápára Panchánga Samvat, 1981. The commercial (Hindi) Almanac for the *Samvat year* 1981. Astrological prophecies regarding fluctuations in the market prices of certain commodities during the said year.] Pages 1, 26. Published by the author, Mau Ranipur, Jhansi. [19th February, 1924]. 8° (oblong), 1st edition. Re. 1.

Murari Lal, Durga Das and Co.'s R. A. Press, Jhansi, 101 copies.

589. महावीर प्रश्नावली [Mâhabîr Prasnâvalî. The string of questions named after *Mahabir* (i.e Hanumân, the monkey-chief of the Ramanaya.) A book of divination.] Pages 16. Published by Nilkantha Dwarka Prasad, Lucknow. [28th December, 1923]. 16°, new edition. 1 anna.

Dwarka Prasad Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

Hindi—Science (Natural and others)—(continued).

590. Mohan Lal, Panna Lal.—पल्लीपतन सरठारोहण विचार—[Pallipatana Sarathâroha Vichâra. The discussion of the prognostics indicated by the falling down of a wall-lizard and the running up of the chameleon on the different parts of the human body. Pages 19. Published by Kanhaiya Lal,] Bookseller, Darbhanga (Bihar). 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [19th December, 1923]. 16°, 1st edition. 2 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 200 copies.

591. मुहूर्त चक्रावली— [Muhârta Chakrâvalî. Series of diagrams describing auspicious moments. A hand-book of astrological interest compiled from the old Indian works.] By Durga Prasad Dube. Pages 1, 110. Published by Saiyid Sakhawat Husain, Akhtiyar Ali, Booksellers, Farrukhabad. 1923 [31st December, 1923]. 8°, 1st edition. 8 annas.

P. K. Gulharee, Karmayogi Press, Farrukhabad. 1,000 copies.

592. Prahlad Dat Sharma—भावी-प्रकाश [Bhâvî Prakâsa. Glimpses into the future. A book of astrological references from year to year.] Pages 1, 1, 96. Published by the author, Rewari, Gurgaon (Punjab). 1924 [20th February, 1924]. 8°, 1st edition. Re. 1

Radha Mohan Bajpai, Brahman Press, Cawnpore. 2,000 copies.

593. Pran Nath Vidyalankar, *Professor*.—भारतीय सम्पति शास्त्र अथवा देश की सच्ची बात [Bhâratîya Sampatti-Sâstra *athawa* Desa ki Sachchi Bât. Indian Economics *or* the Truth about India. A book written on nationalistic lines. *Being* No. 26 of the "Pratapa," *Series*]. Pages 1, 2, 1, 4, 8, 875. Published by Sheo Narayan Misra, Cawnpore. [10th December, 1923]. 16°, 1st edition. Rs. 5.

Kishan Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 1,000 copies.

594. मुद्रा शास्त्र [Mudrâ Sâstra. The Science of Currency. A book on currency and exchange. Written with reference to the standpoint of Western writers. *Being* No. 6 of the Surya Kumâri Pustakamala" *Series.*] Pages 2, 8, 312, 5. Published by the Nagari Pracharini Sabha, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [2nd February, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2 As. 8.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

595. Shankar Rao Joshi—वर्षा और वनस्पति [Varshâ *aur* Vanaspati. Rain and Vegetation. A hand-book written with special reference to Indian conditions. *Being* No. 18 of the "Vijnana Granthamala" *Series.*] Pages 1, 96. Published by G. Bhargava for the Vijnana Parishad, Katra, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [18th January, 1924]. 16°, 1st edition, 4 annas. (*Illustrated*).

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 1,000 copies.

CLASS 1—BOOKS—(*continued*).

Hindi Science (Natural and other)—(continued.)

Educational.

596. Bhagwan Din.—नवीन प्रकृति-विद्या । प्रथम भाग [Navina Prakriti Vidyá. Part I. The new book of Nature Study.] Pages 52, 1. Published by Ram Sahai Lal, Bookseller, Gaya, (Bihar). 1924 [1st February, 1924]. 16°, 11th edition. 3 annas 6 pies.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 1286 at page 86 of the catalogue for the quarter ending June, 1923].

597. Ram Lochan Saran.—लोअर प्रकृति परिचय [Lower Prakriti Parichaya. Introduction to Nature Study for Lower Primary classes.] Pages 53. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). [14th January, 1924]. 16°, 17th edition. 3 annas 6 pies.

B. L. Pawagi, Hitachchintaka Press, Benares. 10,200 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 10 at page 68 of the catalogue for the quarter ending March, 1923].

598. ——— लोअर स्वास्थ्य परिचय [Lower Swásthya Parichaya. Information as to the main principles of health for Lower Primary classes. A text-book on hygiene.] Pages 14. [25th January, 1924]. 16°, 20th edition. 1 anna 3 pies.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 6,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 2427 at page 31 of the previous catalogue].

599. ——— मिडिल प्रकृति परिचय [Middle Prákriti Parichaya. Nature Study for Middle class. A text book for the VII Standard]. Revised by Harbans Sahai. Pages 76. 1924 [17th February, 1924]. 16°, 3rd edition. (*Revised and enlarged*). 5 annas 6 pies.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 8 at page 56 of the catalogue for the quarter ending March, 1921].

600. ——— मिडिल स्वास्थ्य परिचय । तीसरा भाग [Middle Swa'ásthya Parichaya: Part III. Information as to health for Middle classes. A Text-book of hygiene.] Pages 61. 1923 [17th January, 1924]. 16°, 4th edition. 5 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 13 at page 97 of the catalogue for the quarter ending March, 1922].

Hindi—Science (Natural and other)—(concluded.)

Educational—(concluded).

601. Ram Lachan Saran.—अपर स्वास्थ्य परिचय [Upper Swa'ásthya Parichaya. Information as to health for Upper Primary classes. A text-book on hygiene]. Pages 58. [21st December, 1923]. 16°. new edition. 4 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 5,000 copies.

NEPALI.

Miscellaneous.

602. मन्त्र तन्त्रावली—[Mantra Tantrávalí. (A collection of) charms and incantations prevalent among the Nepalese]. Pages 2, 44. Published by Diwakar Sharma, Benares. 1923 [27th November, 1923]. 16°, 1st edition. 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares, 2,000 copies.

Napali—Poetry.

603. Homnath.—रामायण । आठ कांड [Rámáyana: Átha Kánada. *All the eight cantos* The Ramayana in Nepali verse.] Pages 322, 136. Published by Kedar Nath Upadhyaya, Benares. 1924 [15th January, 1924]. 8°, 15th edition, Rs. 3. (*Illustrated*)

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares, 1,500 copies.

604. मनोहर नेपाली गित—[Manohara Nepali Gíta. Heart-charming Nepali songs. A collection] Compiled by Narpati Lama. Pages 1, 26, 8. Published by Kedar Nath Nepali, Benares. 1924 [24th February, 1924]. 12°, 1st edition. (*Gratis*).

Abdul Wahid Fine Art Printing Works, Benares. 1,000 copies.

Nepali—Religion.

605. स्वथानो कथा—[Swasthání Kathá, The legend of the goddess, *Swasthani*. Translated into Nepali from the *Skanda Purana*.] Pages 8, 2, 376. Published by Diwakar Sharma, Benares. 1923 [14th December, 1923]. 16°, new edition. Re. 1.

P. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

MARATHI.

Religion.

606. शब्बाथ शाले चे धडे—[Sabbath Sále Che Dhare. Sabbath School Lessons. *For junior classes.*] Marathi edition by S. C. Martin. No. 6. Pages 1, 58. Published by the printer. [6th February, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[Previous number noticed in entry No. 2439 at page 32 of the previous catalogue].

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Marathi—Religion—(concluded).

607. सप्तक प्रार्थने चो वाचणो..[Saptaka Prárthanechí Vachaní. Words of prayers for the seven days of the week for week ending 15th December, 1923.] Edited by S. O. Martin. Pages 48. Published by E. B. Jones for the Seventh-Day Adventist Publishing House, Lucknow. [5th December, 1923]. 8°. 1st edition. (*Gratis*).

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 300 copies.

MAITHILI.

Biography.

608. Trilochan Jha—बाबु हरिमोहन झा का जीवन चरित्र [Bábú Hari Mohan Jhá ká Jívana Charitra. Biography of Babu Hari Mohan Jha—a pleader of Bihar.] Pages 1, 1, 2,38. Published by the author, Bettia, district Champaran (Bihar). 1923 [8th January, 1924]. 12°, 1st edition. [Price, *not given*.]

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 1,000 copies.

BENGALI.

Drama.

609. Chatterji, Nirad Chandra—नरपति उत्तम चरित [Nararapati Uttama Charitra. Account of King Uttama. A mythical story dramatised.] Pages 2, 2, 172. Published by Hir Narayan Prasad, Benares. [4th January, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1, As. 4.

Bhupal Chandra Banerji, Rama Krishna Printing Works, Benares. 500 copies.

Bengali—Poetry.

610. Lahiri, Hirdai Nath—হৃদয়োচ্ছাস [Hridaya Uchhvasa. "Hirdyai's" effusions. Devotional poems.] Pages 1, 28. Published by Kali Pada Mitra, Bamnabad, Murshidabad, (Bengal). [29th January, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Mani Bhushan Nath, Visvanatha Printing Works, Benares. 1,000 copies.

Bengali—Religion.

611. শাব্বথি-কল পাঠ [Sabbath School Pátha. Sabbath School Lessons—*For Junior Classes*. No. 4.] Bengali edition by L. C. Mukhrji. Pages 1, 68. Published by E. B. Jones for the Seventh-Day Adventist Publishing House, Lucknow. [20th December, 1923]. 16°, 1st edition. 3 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[Previous number noticed in entry No. 2437 at page 32 of the previous catalogue.]

Bengali—Religion—(concluded).

612. Shyama Kant, *Tarka Panchanan*—সত্যনারায়ন ব্রত কথা [Satya Náráyana Vrata Kathá. The account of the fast kept and the cremonial observed in the worship of "Satya Narayana" (the *True Godhead*) (as given in the *Skandha Purana*) rendered in Bengali verse.] Pages 2, 2, 18. Published by the author, Benares. [5th January, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Mani Bhushan Nath, Visvanatha Printing Works, Benares. 1,000 copies.

BURMESE.

Religion.

613. Sabbath School Lessons—[*For Junior classes*. No. 3. Burmese Version.] Pages 54, 1. Published by E. B. Jones, for the Seventh-Day Adventist Publishing House, Lucknow. [19th December, 1923]. 16°, 1st edition. 3 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[Previous number noticed in entry No. 2440 at page 32 of the previous catalogue].

SANSKRIT.

Biography.

614. Ballala—भोज प्रबन्धः [Bhoja Prabandhah. The narrative of King Bhoja of Dhara (said to have flourished in 12th century A. D.)] Pages 91. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1923 [20th November, 1923]. 16°, reprint. 8 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

Sanskrit—Language.

615. Amar Singh—अमरकोषः । प्रथम काण्ड [Amara Koshah. Part I—Amar Singh's glossary. An old Sanskrit metrical vocabulary.] Edited by Gauri Nath Suri. Pages 26. Published by Baijnath Prasad for Master Khelari Lal, Benares. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [19th February, 1924]. 12°, reprint. 2 annas.

Gokul Prasad, Gokula Press, Benares. 2,000 copies.

616. Yáska, *Muni*—निरुक्तम् । शास्त्र्युपयोग्यध्याय पञ्चकात्मकम् [Niruktam: Sastryupayogyadhyáya Panchakáktaakam. The Niruktam: the "Five chapters" prescribed for the *Shastri* Examination (of the Punjab University). *Being* chapters (I—IV) of the First *Shatka* and chapter VII. Original Sanskrit text together with Durgácharya's commentary.] Edited by Ram Avtar Shastri. Pages 2, 3, 435. Published by the editor, Kankhal, Saharanpur. [26th October, 1923]. 16°, reprint. Rs. 2.

Kishan Kumar Sharma, Vidya Bhaskara Press, Kankhal, Saharanpur. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued.*)

Sanskrit—Language—(concluded).

Educational.

617. Jivaram Sharma—संस्कृत शिक्षा-पञ्चम पुस्तकम् [Samskrita Śikshá; Panchama Pustakam. Sanskrit Reader: Book V.] Pages 55. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [20th December, 1923]. 16°, 3rd edition. 6 annas 6 pies.

Jivaram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

[1st edition (the only one on record) noticed in entry No. 96 at page 38 of the catalogue for the quarter ending June, 1915.]

618. प्रथम परीक्षायाम् रामायण महाभारतयोः सङ्कलितांशः—[Prathama Parikshá-yám Rámáyana Mahábháratayoh Saṅkalitánsah. Selections from the *Ramayana* and *Mahabharata* prescribed for the *Prathama* Examination in Sanskrit. *Being* No. 5 of the "Sarada Pustakamala" *Series.*] Edited with notes and a commentary entitled "Subodhini", by Gauri Nath Sharma. Pages 1, 91, 2. Published by Baijnath Prasad for Khelari Lal, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [28th December, 1923]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 1,500 copies.

619. संस्कृत परिचायिका [Samskrita Parichayiká. Introduction to Sanskrit. A Sanskrit reader.] Compiled by Gaya Datt Sharma. Pages 1, 1, 60. Published by K. N. Tiwari, Allahabad. [5th December, 1923]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Kashi Nath Bajpai, Vijaya Press, Allahabad. 500 copies.

Sanskrit—Poetry.

620. प्रत्यङ्गिरा स्तोत्र [Pratyangirá Stotra. Hymn in honor of Pratyangirá—a manifestation of goddess, Durga. A *tantric* text taken from the *Atharvana Rahasya.*] Pages 5. Published by Gaya Dat Tiwari, Allahabad. [4th February, 1924]. 32° (oblong), reprint. *Gratis.*

Kashi Nath Bajpai, Vijaya Press, Allahabad 2,000 copies.

621. Sankaracharya—अन्नपूर्णाऽष्टक [Annapúrnáshtaka. Eight poems in honour of the goddess, *Annapurna.*] Pages 5. Published by Jagannath Prasad for the Krishibhavana, Allahabad. [15th January, 1924]. 32° (oblong), reprint. *(Gratis).*

Bishambhar Dayal, Vishva Press, Allahabad. 6,000 copies.

622. ——————चर्पट पञ्जरिका स्तोत्रम् [Charpata Panjariká Stotram. The hymn entitled the bubble formulary.] Pages 4. Published by Gaya Dat Tiwari, Allahabad. [4th February, 1924]. 32° (oblong), reprint. *(Gratis).*

Kashi Nath Bajpai, Vijaya Press, Allahabad. 2,000 copies.

Sanskrit—Poetry—(concluded.)

623. Valmika—रामायण। सुन्दर काण्ड [Ramayana: Sundara Kánda. The Rámáyana: the "Beautiful" canto.] Edited by Karuna Shankar Sharma. Pages 2, 606, Published by Hari Kishan Das, Bookseller, Benares. [15th March, 1924] 32° (oblong), reprint. Re. 1 As. 4.

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 2,000 copies.

Sanskrit—Philosophy.

624. सिद्धान्त लक्षणम्—[Siddhánta Lakshanam. The differentia of logical conclusion. *Being* an aphorism taken from Gangeshopadhyaya's classical work entitled the "Tatvachintámani"—together with three commentaries thereon by Raghunath Siromani, Mathuranath Tarkavagish and Jagadish Bhattacharya and also a synopsis by the last mentioned commentator.] Pages 95. Published by Brij Bhushan Das, Benares. 1923 [14th January, 1924]. 8°, 1st edition. 12 annas.

Gokul Prasad, Gokula Press, Benares. 1,000 copies.

625. Visvanath, *Nyayapanchanana*—कारिकावली [Karikávali. A classical treatise on the *Nyaya* Philosopy—together with the author's own commentary entitled "*Siddhanta Muktavali*" and Narayana Tirtha's commentary entitled "*Nyaya Chandrika*".] *Being* No. 2 of the "Books dealing with the *Nyaya* section of Philsophy" and 16 of the "Benares Sanskrit" *Series.* Edited with notes.] By Dhundhiraj Shastri. Pages 4, 18, 1, 206, 2. Published by the printer. 1923 [22nd January, 1924]. 8°, reprint. Re. 1.

Jai Kishan Das Gupta, Vidya Vilasa Press, Benares. 1,000 copies.

Sanskrit—Religion.

626. अन्त्य पद्धति—[Antya Paddhati. The book of funeral ritual. A compilation for orthodox Hindus.] Pages 152. Published by Diwakar Sharma, Benares. [20th February, 1924]. 16° (Oblong), reprint. 10 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

627. कृत्य मञ्जरी —[Krityamanjarí. The sprig of religious observances—a collection for orthodox Hindus.] Compiled by Kusheshar Sharma. Pages 25. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbanga (Bihar). 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [20th November, 1923]. 16°, 1st edition, 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares, 1,000 copies.

[Same edition also noticed in entry No. 151 at page 57 of the Catalogue for the quarter ending March, 1916.]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Sanskrit - Religion—(concluded.)

628. मिथिला देशीय षडङ्ग शतरुद्रीय विधिः—[Mithilá Désíya Shadanga Śátá Rudríya Vidhih. The ritual of reciting the one hundred "Mantrams." in honour of "Rudra" (Siva) together with its six component constituents according to the "Mithila" school.] Pages 56. Published by Kanhaiya Lal, Bookseller, Darbhanga (Bihar). [19th December, 1923]. 16° (oblong), reprint. 6 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

629. Rakhal Chandra, *Vidyaratna* पुरुषोत्तम कृत—[Purusottama Kritya. Duties to be performed during a Hindu intercalara month. A book of Hindu ritual.] Sanskrit text in Bengali characters. Pages, 1, 66. Published by Dakshina Charan, Benares. [22nd January, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Akshaya Kumar, Mahamandala Press, Benares. 1,000 copies.

630. सोमवारी (अमावस्या) व्रत कथा—[Somvarí (Amávasyá) Vrata Katha. The account of the fast kept on *Somvari Amavasya* (15th day of the dark fortnight of Hindu month when it falls on a Monday) Taken from the *Bhavishyottara Purana.*] Compiled and edited by Kushesar Sharma. Pages 15, 1. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). [16th December, 1923]. 12°, (oblong), reprint. 2 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

631. सूर्य सप्तति नामार्घ दीपिका—[Súrya Saptati Námárágha Dípiká. The elucidation of the seventy names of the Sun-god and the ritual of offering oblations to him—*together with three other hymns.*] Compiled by Kusheshar Sharma. Pages 11. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [16th December, 1923]. 16°, 2nd edition. 1 anna 3 pies.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

632. वाजसनेयिनां छन्दोगानाञ्च श्राद्ध पद्धति—[Vajasneyinám Chhandogánám Cha Śráddha Paddhatih. The ritual regulating the performance of (Hindu) obsequies for the followers of the *Vajasaneyi* and *Chhandogya* Schools of Hinduism]. Edited and compiled by Kusheshar Sharma. Pages 16. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). [10th January, 1924]. 16°, (oblong), reprint. 2 annas 6 pies.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

633. विवाह पद्धतिः—[Viváha Paddhati. The book of marriage ritual.] Compiled and edited by Vayu Nandan Misra. Pages 66. Published by Jagannath Prasad for Khelari Lal, Benares. [17th November, 1923]. 16° (oblong), new edition. 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

Science, Mathematical and (Mechanical).

634.—Chhote Lal and Manna Mal.—पञ्चांग संवत १९८१ [Panchánga Samvat 1981. The Hindu almanac for the *samvat* year 1981.] Pages 36. Published by the printer. [3rd January, 1924]. 3° (oblong), 1st edition. 1 anna 6 pies.

Manna Lal, Baberwal Press, Cawnpore. 6,000 copies.

635. Dube, Sudhakar, *Mahamahopadhyaya*—प्रतिभा बोधकम्[Pratibhá Bodhakam. A treatise explaining the theory of projection (from the stand-point of Indian astronomy.] Edited with a commentary entitled "Adarsha-tala" by Gangadhar Misra Pages 1, 2, 28, 1. Published by the editor, Partabgarh. 1923 [14th November, 1923]. 8°, new edition. 6 annas. (*Diagrams*).

Badri Prasad Pande, Narayana Press, Allahabad. 1,000 copies.

636. Nilambar Jha—गोल प्रकाश [Gola Prakasa. The light of spheres. A mathematical work comprising Spherical Geometry and Trignometry of Ares (*sic*). Edited with "logical commentaries."] By Chandra Shekhar Jha. Pages 1, 76. Published by the editor, Benares. 1923 [23rd December, 1923]. 8°, 1st edition. Re. 1.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press. Benares. 1,000 copies.

[A portion of the work entitled Goliya Rekhaganita" noticed in entry No. 1460 at page 112 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

637. Ram Datt.—पञ्चाङ्ग सम्वत १९८१ Panch áñga Samvat 1981. The Hindus almanac for the *samvat* year 1981.] Pages 4, 30. Published by the printer. [23rd January, 1924]. 8° (oblong), 1st edition. 2 annas.

Kailash Chand Gupta, Lakshmi Narayana Press, Moradabad. 5,000 copies

ARABIC.

Language.

Educational.

638. Arabic Course for High School Examination of 1923—24. [*Containing* "Majanil Adab." Vol. I—P p. 7—23 and 41—152 for Text.] Pages 132. Published by the printer. 1923. [20th January 1924]. 16°, Litho., reprint. Re. 1 As. 4.

Muhammad Ismail, Anwar-i-Ahmadi Press, Allahabad. 500 copies.

639. قواعد جديدة—[Qawaid-i-Jadida. The new (Arabic) primer.] Pages 1, 12, 1. Published by the printer. 1342 *Hijri* or 1923 A. D. [1st January, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Nizamuddin Husain, Nizami Press, Budaun. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

PERSIAN.

Poetry.

640. Ihsanullah Khan, *Shaikh.*—بحر مواج؟

[Bahr-i-Mawwáj. The raging sea. A book containing metrical accounts of the different prophets mentioned in Islamic scriptures.—The author of this book was a contemporary of Emperors Akbar II and Bahadur Shah of Delhi.] Pages 2, 10, 32, 217, 1. Published by Chaudhri Muhib-ullah, Partabgarh. 1923 [1st February, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. Rs. 4.

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 500 copies.

[1st edition was printed at the Anwar-i-Muhammadi Press, Lucknow, in 1880].

POLYGLOT.

Arts—Nil.

Biography.

641. Abul Kalam Azad.—سوانح "سرمد شہید"

[Sawáneh Sarmad Shahíd. Life of *Sarmad*, the martyr—an Armenian Merchant—poet who came to India in the reign of Emperor Shahjahan and was sentenced to death under the order of Alamgir about the year 1661 A. D. and lies buried close to the *Jama-i-Masjid*, Delhi.] Urdu text with Persian quotations. Pages 5, 31. Published by Agha Abdul Rasul, Karanpur, Dehra Dun. [22nd February, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 2 annas.

Nasir-uddin, Nazir Press, Dehra Dun. [1,000 copies.

Polyglot—Drama Fiction—Nil.

Polyglot—History and Geography.

642. Sital Prasad, Brahmchari.—संयुक्त प्रान्त के प्राचीन जैन स्मारक—[Samyukta Pránta ké Práchína Jaina Smáraka. The ancient Jaina monuments of the United Provinces. A book of archaeological and antiquarian interest Based on the researches of Cunningham and Fuhrer.] Hindi text with English quotations. Pages 1, 2, 31, 109, 2, 7. Published by Hira Lal Jain, Allahabad. [13th December, 1923]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Kishnan Mehta, Leader Press, Allahabad. 1,000 copies.

Polyglot—Language.

643. Dube, Kapil Deo *Shastri*, M.A., M.O.L., LL.B.—संस्कृत विद्या का इतिहास [Sanskrit Vidyá ká Itihása. History of Sanskrit Literature. *Being* in the nature of a connected discourse written on Western lines and embodying a critical review of the conclusions of Western scholars on certain aspects of the question. No. 1 of the "Shastriya Granthamala" *Series.*] Hindi text with Sanskrit and English quotations. Pages 3, 4, 1, 240. Published by Kamlapati Dube, Benares. [18th January, 1924]. 8°, 1st edition. Rs. 2 As. 4.

Bisheshar Prasad, Indian Press, Benares. 1,000 copies.

Polyglot—Language—(continued).

644. Pocket Diamond Dictionary (The) [English words with their meaning in Roman—Hindustani.] Pages 128. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1923 [12th February, 1924]. 16°, 5th edition. 5 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 8,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 229 at page 51 of the catalogue for the quarter ending December, 1914.]

645. (The) Student's Romanised Practical Dictionary.—[Roman-Hindustani English *and* English—Roman Hindustani.] Pages 4, 363, 536. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1923 [31st December, 1923.] 16°, 2nd edition. Rs. 2.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 4,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 182 at page 71 of the catalogue for the quarter ending September, 1916.]

Educational.

646. Abdur Rauf Ibrahim.—A Guide to Persian Tenses. [A book on Persian Grammar.] English text with illustrations in Persian. Pages 1, 28. Published by the author, Musrud—Janjira, Colaba (Bombay). 1923 [14th November, 1923]. 8°, 1st edition. 4 annas 6 pies.

Muhammad Makhdum Ali, Milliya Press, Aligarh. 1,000 copies.

647. Agarwala, P. L.—Complete Key and Translation to the "Star of India Readers: Book III." [Anglo-Hindi-Urdu]. Pages 1, 267. Published by the printer for the Educational Book Dépôt, Allahabad. 1924 [1st February, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,500 copies.

648. Awadh Behari Lal.—Key and Translation to "Marsden's King Primer." [With a Glossary and Pronunciation of Words.] Anglo-Hindi. Pages 30. Published by Ram Narayan Gupta for the Provincial Book Dépôt, Allahabad. 1923 [1st February, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Mul Chand, Sheoram Aushadhalaya Press, Allahabad. 1,000 copies.

649. ——————Complete Key to "Macmillan's New English Reader, No. 2." [Anglo-Urdu-Hindi.] Pages 128. 1924 [25th January, 1924]. 16°, 2nd edition. 10 annas.

Mul Chand, Sheoram Aushadhalaya Press, Allahabad. 1,000 copies.

[1st edition

650. Beginner's Grammar.—[A Manual of English Grammar.] By "An Experienced Teacher." English-Urdu. Revised by Harbans Sahai. Pages 62. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). 1924 [10th January, 1924]. 16°, 2nd edition. 3 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 111 at page 46 of the catalogue for the quarter ending June 1919].

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Polyglot—Language—(continued).

Educational—(*continued*).

651. Hari Har Sharma.—ठूलो वर्णमाला [Thúlo Varnamálá. The big garland of alphabets. A comprehensive primer of the Nepáli language—also containing the alphabets of Hindi, Urdu, Bengali, and Roman Hindustani.] Pages 72. Published by Diwakar Sharma, Benares. [16th February, 1924]. 8°, 2nd edition. 7 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 1373 at page 100 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

652. Harihar Sharma, *and* Sheo Ram, K. M.—हिन्दी सुबोधिनी [Hindi Subodhiní. Hindi—English Self-Instructor.] Pages 1, 1, 2, 2, 3, 111. Published by the Hindi Sahitiya Sammelana Prachára-Káryalaya, Madras. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [18th January, 1924]. 16°, 2nd edition (*Revised*). 8 annas.

Suraj Narayan Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad. [Number of copies—*not given*.]

[1st edition was printed at the Siva Karuni Vilasa Press, Madras in 1921].

653. Jivaram Sharma.—संस्कृत शिक्षा। चतुर्थो भाग: [Sanskrita Shikshá: Part IV. Instruction in Sanskrit. A book on Sanskrit gramma and translation.] Hindi-Sanskrit. Pages 84. Published by the printer, Kisraul, Moradabad. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [20th January, 1924]. 16°, 7th edition. 8 annas.

Jivaram, Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

654. John, Edward.—Complete Key and translation to the "Star of India Readers: Book V." [Anglo-Urdu]. Pages 2, 404, 27. Published by the printer for the Educational Book Dépôt, Allahabad. 1924 [11th February, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,500 copies.

655. ———— [Anglo-Hindi.] Pages 2, 438, 27. 1924. [10th February, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,500 copies.

656. Lachhman Prasad.—Indian Primer. [Anglo-Urdu-Hindi.] Pages 2, 57, 1. Published by the author, Dehra Dun. 1924 [18th February, 1924]. 16°, 7th edition. 5 annas.

M. L. Gaur, Dehra Times Press, Dehra Dun. 2,000 copies.

[5th edition, the last one on record, noticed in entry No. 61 at page 57 of the catalogue for the quarter ending March, 1915.]

Polyglot—Language—(concluded).

Educational—(*concluded*).

657. Pande, Jadunandan Prasad.—Popular Translation. [Translation Exercises of the Matriculation Examination Standard. Hindi-English] Pages, 1, 2, 255. Published by the author, Arrah, Shahabad (Bihar). [15th December, 1923]. 16°, 1st edition, Rs. 1 As. 4.

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

658. रामायण महाभारत। प्रथम परीक्षा सङ्कलिताशः [Rámáyana Mahábhárata Prathama Parikshá Sankalitánsah. Selections from the *Rámayana* and the *Mahabharata* prescribed for the *Prathama* Examination in Sanskrit.] Edited with notes and explanations by Jivaram Sharma. Pages 49. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [10th December, 1923]. 16°, 6th edition. 6 annas.

Jivaram, Sarsaswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 181 at page 61 of the catalogue for the quarter ending September, 1922.]

659. Tiwari, Janki Saran—हिन्दी अंग्रेज़ी शिक्षक। दूसरा भाग [Hindi Angrezi Shikshaka. Part II. Hindi-English instructor. An Anglo-Hindi primer.] Pages 78. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [18th December, 1923]. 16°, 2nd edition. 4 annas.

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No 69 at page 58 of the catalogue for the quarter ending March, 1915.]

660. Tiwari, Raghunandan, *Mahamahopadhyaya*—प्रवेशिका संस्कृत रचनानुवाद शिक्षा [Pravesiká Sanskrit Raghunánuvádo Shikshá. Instructions in Sanskrit translation and composition for the *Pravesika* Examination.] Sanskrit-Hindi-English. Pages 5, 348, 2. Published by Rampukar Misra, Bankipur (Bihar). 1923. [29th December, 1923.] 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

G. K. Gujar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares, 1,000 copies.

Polyglot—Law.

661. कानून मियाद समाअत रियासत सिरोही—[Qanún Miyád Samaát Riyásat Sirohi. The Sirohi state. Limitation Act (Act II of 1924).] Original English text of the Act together with its translation in Hindi. Pages 2, 17, 40. Published by the Chief Minister, Sirohi state, (Rajputana). 1924 [20th January, 1924]. Folio, 1st edition. 9 annas.

Munna Lal, Magan Press, Agra. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Polyglot—Medicine.

662. Abhayanand, Saraswati, *Swami*—प्राणायाम चिकित्सा [*Pránáyáma Chikitsá.*

The treatment of diseases through *Pranayama* or deep-breathing as inculcated in the *yogic* philosophy. A hand-book explaining the details of *Pranayama* in general and its application to several specific diseases in particular.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 132. Published by the author, Benares. [26th December, 1923]. 16°, 1st edition Re. 1 As. 4.

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares. 500 copies.

663. Sharangadhar—शारङ्गधर संहिता

[*Sárangadhara Samhitá* Sarangdhar's collection of *Ayurvedic* recipes. A classical work. Original Sanskrit text with its translation in Hindi.] By Rameshar Bhatt. Pages 21, 508. Published by the printer. 1923 [15th January, 1924]. 8°, reprint. Rs. 3.

Kishi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

664. Sheo Ram Bhatt—शिवराम भूषण

[Siva Ráma Bhúshan. "Siva Rama's" ornamentation. A medical book (named after the author) on the treatment of children and the prevenation of diseases most common to them. Sanskrit text with its Hindi translation also by the author.] Pages 1, 104. Published by the printer. 1923 [1st September, 1923]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Hari Shankar, Himalaya Press, Moradabad.—1,000 copies.

Miscellaneous.

665. Aligarh Muslim University. [Vice-Chancellor's report (for the year 1922-23) together with appendices.] English and Urdu. Pages 5, 33. Published by the Registrar, Muslim University, Aligarh. 1923 [25th December, 1923]. Folio, *(Partly)* Litho., 1st edition. *(Gratis.)*

Muqtada Khan, Muslim University Institute Press, Aligarh. 500 copies.

666. Dikshit, Bhagirath Prasad—हिन्दू जाति की पाचन सक्ति [Hindu Játi ki Páchana Sakti.

The assimilative power of the Hindu community. A communal tract advocating *Suddhi* or the reclamation of non-Hindus into the Hindu fold. *Being* No. 1 of the "Dikshit Granthamala" *Series.* Hindi text with Sanskrit quotations.] Pages 1, 13. Published by Sheo Dayal Dikshit, Baleshwar, Agra. 1980 *Samvat* or 1923 A D. [20th December, 1923]. 16°, 1st edition. 6 pies.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

667. Munni Lal—कांसार प्रकाशिका

[Kańsára Prakásiká. The elucidation of the social position of the *Kansars* or the brazier class. A communal booklet claiming a *Kshatriya* origin for the present-day *Thathera* community.] Hindi text with Sanskrit quotation's). Pages 4, 24. Published by Harcharan Das Sukh Ram, Kosi Kalan, Muttra. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [10th December, 1293]. 8°, 1st edition. *(Gratis.)*

Polyglot—Miscellaneous—(concluded.)

Trailokya Nath Sharma, Jamuna Printing Works. Muttra. 1,000 copies.

668. Ram Chand—विश्वविद्या भण्डार

[Viswa Vidyá Bhandára. The store-house of universal knowledge. A book of trade secrets and practical receipts of industrial and scientific interest.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1, 1, 2, 2, 351. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [10th January, 1924]. 16°, 4th edition. Re. 1 As. 8.

Ram Chand, Sudhavarshaka Press, Aligarh. 2,000 copies.

669. रामतीर्थ ग्रन्थावली [Ráma Tírtha Granthávalí. The "Rama Tirtha" *Series*—embodying a Hindi translation of the works of the late Swami Rama Tirtha.] भाग २३-सदुपदेश

[Part XXIII—Sadupadesa. Moral teachings as embodied in a collection of his lectures *(continued).*] Pages 1, 1, 1, 160. Published by Har Prasad, Lucknow. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [23rd December, 1923]. 16°, 1st edition. 10 annas *(Unbound)* and 14 annas *(Bound.)*

Kali Charan Banerji, Anglo-Oriental Press, Lucknow. 2,000 copies.

[Part XXII—noticed in entry No. 1715 at page 32 of the catalogue for the quarter ending September, 1923].

670. ———

[Part XXIV] Pages 1, 1, 1, 155. [30th December, 1923]. 16°, 1st edition. 10 annas *(Unbound)* and 14 annas *(Bound.)*

K. C. Banerji, Anglo-Oriental Press, Lucknow. 2,000 copies.

671. रोज़नामचा सन् १९२४ [Roznámchá, San 1924. Diary for 1924.] Pages 1, 30, 386. Published by the printer. [18th November, 1923]. 16°, 1st edition. 8 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 10,000 copies.

Polyglot—Poetry.

672. Baldeo Das—रामस्तुति [Ráma Stuti.

Hymns (in Sanskrit and Hindi) in praise of Ram—Sanskrit hymns having also been translated and explained in Hindi.] Pages 1, 6, 13. Published by Badri Das, Brindaban, Muttra. 1924 [18th January, 1924]. 8°, 1st edition. *(Gratis).*

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 500 copies.

673. Omar Khayyám—رباعیات, [Rubáiyyát.

Quatrains. A collection—containing the original Persian text of 908 quatrains together with their paraphrase and an Introduction both in Urdu.] By Jalal-ud-din Ahmad Jafari. Pages 2, 51, 224. Published by the printer. [18th January, 1924]. 16°, (Litho.), reprint. Rs. 2.

Muhammad Ismail, Anwar-i-Ahmadi Press, Allahabad. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS.—(*continued*).

Polyglot—Poetry—(concluded).

674. प्राचीन जैन स्तोत्र संग्रह—[Prachina Jaina Stotra Sangraha. A collection of ancient Jaina hymns. Sanskrit and Prakrit] Compiled by Srimati Hirsriji. Pages 2, 48. Published by Amarchand Baid, Agra. 2449 *Vir Samvat* or 1923 A.D. [25th December, 1923]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Mohan Lal Baid, Saraswati Printing Press, Agra. 500 copies.

675. Ram Das.—जाति दुर्दशा [Játi Durdasá. The (sad) plight of the community. A metrical communal tract depicting the present condition of the *Kurmi* community. *Being* No. 1 of the "Kurmi Upakarini Granthamala" *Series.*] Pages 14. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [25th January, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Sheo Ram, National Press, Benares. 1,000 copies.

676. रामस्तुति [Rama Stuti. Rama's eulogy. Prayers both in Sanskrit and Hindi.] Pages 14. Published by Nilkanth Dwarka Prasad, Lucknow. 1923 [27th December, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Dwarka Prasad *Tiwari*, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

677/678. Sardar Singh, "Das"—प्रेम प्रकाश [Prema Prakása. The light of love. Devotional and other songs in Hindi and Urdu.] Pages 2, 4, 4, 13, 1, 39, 7, 28. Published by Madho Singh, Fyzabad. 1923 [29th January, 1924]. 8°, (*partly*) Litho., 2nd edition. 8 annas.

S. D. Bhatnagar, Aftab Printing Press, Fyzabad. 500 copies.

679. विष्णु सहस्रनाम—[Visbnu Sahastranáma. One thousand names of Vishnu. A *Puranic hymn.* Original Sanskrit text with its translation in Hindi.] Pages 2, 107. Published by Ganga Prasad Shukul, Bookseller, Lucknow. 1923 [30th December, 1923]. 16°, reprint. 8 annas.

Ram Shankar Bajpai, Lucknow Steam Printing Press, Lucknow. 2,000 copies.

In progress.

680. Phuljari Lal Jain.—अहिंसा धर्म प्रकाश। पूर्वार्द्ध [Ahimsá Dharma Prakása—*First Half.* Elucidition of the creed of non-violence. A metrical exposition of Jainism. Hindi text with Sanskrit quotations.] Pages 1, 1, 1, 4, 4, 56. Published by the author, Panipat, Karnal (Punjab). 1924 [1st February, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Sudarshan Lal Jain, Sudarshan Press, Hathras Aligarh. 1,000 copies.

Polyglot—Politics.

681. Bhagwan Das.—सब मजहबों की एकता [Sab Mazhabon ki Ekatá. The unity underlying all religions. *Being* the speech delivered by the author at the 17th session of the United Provinces Provincial Political Conference held at Benares (in his capacity as the president of the Reception Committee).] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 37. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [30th December, 1923]. 32°, 1st edition. 1 anna.

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

Polyglot—Philosophy.

682. Abhayánand, Saraswati, *Swami*—योगाङ्ग और शरीराङ्ग [Yogánga *aur* Śáríránga. Various aspects of *Yoga* in relation to the different parts of the human body, both physical and intellectual. A discourse on the purification of the human mind and body on the lines of *Yogic* philosophy. [*Being* volume II, No. 9 of the "Yoga Sadhana mala," *Series.*] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1, 64. Published by the author, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [10th January, 1924]. 16°, 1st edition. 10 annas.

Sheo Ram, National Press, Benares. 500 copies.

683. Sheo Kumar Shastri.—शरीर से अमर होने का उपाय [Śaríra se Amara Hone ká Upáya. The means of obtaining corporeal immortality. A philosophical thesis maintaining that it is possible to attain bodily salvation even in this mortal world. Reprinted from "Gyana Sakti."] Pages 2, 1, 1, 1, 123. Published by Ram Narayan Tiwari, Gorakhpur. [4th December, 1923]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Sheo Kumar Shastri, Gyana Sakti Press, Gorakhpur. 1,000 copies.

684. श्रीमद्भगवद्गीता—[Śrímad Bhagavad gitá. The Song Divine. Original Sanskrit text and its prose-order together with its Hindi explanation and a commentary embodying esoteric meaning underlying it (also in Hindi) by Surendra Chandra Mukharji and a foreward by the publisher.] Pages 32, 580, 7, 5, 1. Published by Bishnath Harihar Dravid, Awagarh (State), Etah. 1923 [26th January, 1924]. 16°, reprint. Rs. 2 As. 8.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 2,000 copies.

685. _____ [Original Sanskrit text with its Hindi paraphrase]. By Hari Ram Sharma. Pages 22, 6, 353, 28. Published by B. Shiromani, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1924 A.D. [7th March, 1924]. 32° (oblong), reprint. 14 annas.

E. Hall, Belvedere Steam Printing Works, Allahabad. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Polyglot—Religion*—(continued).**

686. अक्षयवट माहात्म्य—[Akshyabata Mahátmya. The greatness of *Akshaya Bata* (the sacred banyan tree situate according to the *Puranas* at the confluence of the Ganges and the Jumna in Allahabad). Taken from the *Matsya* Purana. A book on local worship. Original Sanskrit text together with its Hindi translation.] By Prema Nath Sharma. Pages 1, 18. Published by the translator, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [14th January, 1924]. 16°, new edition. 1 anna.

Bishambhar Dayal, Vishva Press, Allahabad. 10,000 copies.

687. Ambika Charan, *Kavyatirtha*.—शिवार्चन तत्त्व [Sivá-rchana Tattva. The essence of *Shiva's* worship. A book of Hindu ritual. Based on the *Puranas*.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 2, 16, 88. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [22nd January, 1924]. 16°, 1st edition. 7 annas.

Akshaya Kumar Mukharji, Mahamandala Press, Benares. 500 copies.

688. Atma Ram Jain.—जैन-धर्म शिक्षावली। दूसरा भाग [Jaina Dharma Sikshávalí: Part II. String of lessons on *Jainism*. A *Jaina* religious primer.] Hindi text with *Prakrita* quotations. Pages 1, 42, 1. Published by Sheo Prasad Amar Nath, Ambala (Punjab). [17th February, 1924]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

Padam Singh, Jaina Printing Press, Agra. 1,000 copies.

[1st edition was printed at the Educational Press, Lahore (Punjab), in 1921, and a book by the same author and bearing the same title is also noticed in entry No. 115 at page 69 of the catalogue for the quarter ending June, 1920.]

689. ———

[Part III.] Prakrita-Hindi. Pages 1, 1, 76. [18th February, 1924]. 16°, 2nd edition. 3 annas.

Padam Singh, Jaina Printing Press, Agra. 1,000 copies.

690. Badri Datt Joshi.—विधवोद्वाह मीमांसा [Vidhavodváha Mímánsá. Inquiry into the question of widow re-marriage. An *Arya Samajic* hand-book supporting the movement.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1, 1, 4, 256. Published by the author. Moradabad. 1980 *samvat* or 1923 A.D. [15th November, 1923]. 16°. 1st edition. Re. 1 As. 4.

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

691. Bahauddin Shah, *Saiyid*.—منور القلوب [Munawwir-ul-Qulúb. The book which enlightens the hearts (of its readers). A book on Islamic Sufism. Arabic text with its translation in Urdu.] By Maulana Qari Muhammad Shafi. Pages 1, 88. Published by Muhammad Husabr Husain, Deoband, Saharanpur. [2nd December, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. Rs. 2.

***Polyglot—Religion*—(continued).**

Muhammad Tahir Husain, Qasimi Press, Deoband, Saharanpur. 1,000.

692. Balram Sharma.—रामघाट तीर्थ माहात्म्य [Rámaghát Tírtha Máhátmya. The greatness of *Ramghat*—a place of Hindu pilgrimage on the bank of the Ganges in the Bulandshahr district.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1, 26. Published by the author, Ramghat, Bulandshahr. 1923 [27th December, 1923]. 8°, 1st edition. 2 annas.

Raj Narayan, Kailasa Press, Hathras, Aligarh. 1,000 copies.

693. भैरवी चक्र—[Bhairavi Chakra. The (special *tantric* worship of) "Bhairavi Chakra." A book of *tantric* ritual. Original Sanskrit text together with its explanation in Hindi.] Pages 44. Published by the printer. 1923 [11th January, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Hari Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

694. भरुचो—[Bharúchi. A religious controversial tract for the *Bharuchi* section of the *Vallabha* School of *Vaishnavism*. Hindi text with Sanskrit quotations.] Pages 18. Published by Hari Shankar Shastri, Benares. [26th January, 1924.] 16°, 1st edition. 6 pies.

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

695. Chatur Sen, *Shastri*.—मैढ़ यज्ञोपवीत विधान [Mairha Yajnopavíta Vidhána. The *Mairha* community (a community which claims a *Kshattriya* status for its members) and the question of investing them with the sacred thread. A religious tract advocating such investiture.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 16. Published by the author, Muttra. 1923 [20th December, 1923]. 8°, 1st edition. 2 annas.

Trailokya Sharma, Jamuna Printing Works, Muttra. 500 copies.

696. Hansraj.—लाला लाजपत राय और जैनधर्म [Lálá Rájpat Rai *aur* Jaina Dharma. Lala Lajpat Rai and Jainism. A jaina tract denouncing certain observations made by Lala Lajpat Rai.] Hindi text with Sanskrit and English quotations. Pages 88. Published by Jaina Tract Society, Ambala, Punjab. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [30th January, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Mohan Lal Baid, Saraswati Printing Press, Agra. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*)-

Polyglot—Religion—(continued).

697. कर्म ग्रन्थ। भाग ४—[Karma Grantha. The book dealing with actions for which the mind and the soul is responsible. Part IV. Emboding Devendra Suris' Jaina work entitled the "Shada Satika" or the eighty-six couplets on the fundamentals of the Jaina faith. Original *Prakrita* text with its Sanskrit rendering, Hindi explanation and paraphrase together with a detailed commentary on the same also in Hindi with connected notes, references, cross references and quotations in Sanskrit and Prakrita culled from various Jaina works together with their meanings and respective bearings explained in Hindi as well as a number of appendices dealing with the most important subject falling thereunder and a glossary of Prakrita terms used in the book with their Hindi equivalents and a list of Jaina works consulted by the editor.] Edited by Sukh Lal. Pages 4, 2, 1, 1, 5, 4, 5, 1, 56, 1, 291. Published by Dayal Chand, for the Atmananda Jaina Pustaka Pracharaka Mandala, Agra. 1922 [31st December, 1923). 16°, 1st edition. Rs. 2.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

698. काशी -यात्रा विधि—[Kasi Yátra Vidhi. The ritual of performing pilgrimage in Kashi (Benares). A text on local worship. Based on the *Puranas*. Original Sanskrit text in Bengali Characters with the ritual explained in Bengali and compiled.] By Gauri Shankar Dikshit. Pages 2, 4, 8, 108. Published by the compiler, Benares. [3rd January, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Mani Bhushan Nath, Visvananatha Printing Works, Benares. 1,000 copies.

699. Kishor Chand, Yati—गंगा पंचरत्न [Gangá Pancharatna. The five Gangetic gems. A religious tract on the greatness of the Ganges *Being* No. 12 of the "K. C. Chaman" *Series*.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1, 27. Published by the author, Kankhal and Hardwar (Saharanpur). 1923 [1st January, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*.)

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 2,000 copies.

700. कृत्यमञ्जरी—[Krityamanjari. The sprig of religious observances. A collection for orthodox of Hindus. Original Sanskrit text of the quotations together with their translation in Hindi.] Pages 48. Published by Beidahi Saran, Lanerii Sarai, Darbhanga (Bihar). 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [20th November, 1923]. 16°, 1st edition. 8 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,500 copies.

701. Mahdi Husain, *Saiyid*—إظهار الصواب على أولى الالباب [Izhár-us-Sawáb alá Uliul Lobáb. The revealing of the right way for those who are prudent. A controversial Islamic publication denouncing the sale of toddy by Muhammadans.] Pages 35. Published by the author, Rander, Surat (Bombay Presidency). [4th December, 1923.] 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Polyglot—Religion—(continued).

Muhammad Tahir, Qasimi Press, Deoband, (Saharanpur). 500 copies.

702. Mehdi Husain, *Saiyid* توضيح البرهان في إشتراط السلطان [Tauzih-ul-Burhán fí Ishtirat-us-Sultán. Amplification of the arguments in favour of imposing conditions on the Sultán. An Islamic tract showing that it is imperative on a Muhammadan ruler to attend the public *Juma* (Friday) prayers.] Urdu text with Arabic quotations. Pages 11.×[4th December, 1923·] 8°. Litho.. 1st edition. 1 anna 6 pies.

Muhammad Tahir, Qasimi Press, Deoband, Saharanpur. 500 copies.

703. مضامین علمی — نمبر ۱ [Mazámín Ilmí No. 1. Intellectual questions. Islamic tract showing that Islam is the best of all religions.] Urdu text with Arabic and Persian quotations. Pages 61. Published by Saiyid Ahmad Khan, Aligárh. [8th January, 1924]. 32°, Litho., 1st edition. 4 annas. (*Unbound*) and 5 annas (*Bound*).

Nai Roshni Ilmi Press, Aligarh. 1,000 copies.

704. Muhammad Ahsan—تجہیز مسلم [Tajhíz-i-Muslim. *Islamic* obsequies. A relious tract.] Urdu text with Arabic quotations. Pages 1, 12. Published by Muhammad Mahfuzur Rahman. Nagram, Lucknow. [23rd January, 1924]. 16°, Litho., 2nd edition. [Price—*not given*.]

Anis Ahmad Abbasi, Hamdam Barqi Press, Lucknow. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 85 at page 113 of the catalogue for the quarter ending March, 1922.]

705. ——————, نمونہ ترجمہ و تفسیر قرآن مجید [Namúna Tarjuma *wa* Tafsír Qurán Majíd. Specimen (pages) of the translation and explanation of the *Quran* in pure Hindi printed in Urdu characters.] By Mahfuzur Rahman. Pages 2, 12. Published by the translator, Nagram, Lucknow. [23rd January, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Anis Ahmad Abbasi, Hamdam Barqi Press, Lucknow, 500 copies.

706. Pande, Nandan Lal.—हरिहर क्षेत्र माहात्म्य [Hari Hara Kshetra Máhátmya. The greatness of *Hari Har Kshetra* (a place of Hindu pilgrimage where the Sonpur fair is annually held in Bihar. Hindi text with Sanskrit quotations.] Pages 1, 1, 14. Published by Jagannath Singh for J. N. Burman and Co., Jamhor, Gaya (Bihar). 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [21st November, 1923]. 16°, 1st edition 1 anna.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 10,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Polyglot—Religion—(continued).

707. Pandya, Moti Lal.—नारी नित्यपाठ [Nárí Nitya Pátha. Daily recitations for orthodox Hindu ladies. A religious tract.] Sanskrit verses with their explanations in Hindi. Pages 5, 9. Published by Baldeo Ram Nagar, Hathras, Aligarh. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [19th December, 1923]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Bhudeo Sharma, Desabandhu Press, Hathras (Aligarh). 1,000 copies.

708. कुरान की छानबीन। प्रथम भाग— [Qurán kí Chhán Bín. Part I. Inquiry into the Quran. *Being* a Hindi translation of Swami Darshananand's Urdu dissertation on the so-called discrepancies and imperfections contained in the Islamic Scriptures.] By Sheo Sharma. Hindi text with Arabic quotations printed in Deva Nagari characters. Pages 64. Published by Shankar Datt Sharma, Moradabad. [18th October, 1923]. 16°, 3rd edition. 5 annas.

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

[1st edition (the only one on record) noticed in entry No. 80, at page 67 of the catalogue for the quarter ending March, 1915.]

709. Sachchidanand, *Swami*.—साधू [Sádhú. A religious tract detailing the qualities, intellectual and spiritual, which a *Sadhu* should possess and develop.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 6. Published by the author, Benares. [3rd January, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares. 1,000 copies.

710. ——————सनातन वैदिक धर्म क्या है [Sanátana Vaidika Dharma Kyá Hái. The orthodox Vedic Faith—what it is? A religious leaflet.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 3. [3rd January, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares. 1,000 copies.

711. Sacred Books of the Hindus.—[Translated into English by various Sanskrit Scholars.] Edited by Major B. D. Basu, I.M.S. (Retired)—Volume I—[*Embodying* the Isa, Kena, Katha, Prasna, Mowdaka and Manduka Upanishads. Original Sanskrit text of the Upanishads with English translation and commentaries (based on the writings of Madhavácharya and bringing into prominence the religious and devotional side of these Revelations as distinguished from the philosophic side expounded by Sankaracharya and hitherto conveyed in the translations of the West)]. By Rai Bahadur Srischandra Basu. Pages 3, 320. Published by Sudhindra Nath Basu, Allahabad. [10th March, 1924]. 8°, 3rd edition. Rs 7 As. 8.

Manzur Ahmad, Modern Printing Works, Allahabad. 1,000 copies.

[1st edition (the only one on record) noticed partly in entry No. 186 at page 65 of the catalogue for the quarter ending September, 1909, and partly in entries Nos. 304 and 305 at page 105 of the catalogue for the quarter ending December, 1909.]

Polyglot—Religion—(continued).

712. सामायिक और आवश्यक सूत्र— [Sámáyika *aur* Ávasyaka Sútra—Two *Jaina* religious texts. Original Prakrit text with the ritual explained in Hindi.] Pages 14, 4, 2, 14, 2, 53. Published by Samrath Mal, Ratlam (State), Malwa (C. I.). [9th February, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Padam Singh, Jaina Printing Press, Agra. 2,000 copies.

713. श्री वेष्णवकुल भूषण सारसंग्रह —[Srí Vaishnava Kula Bhúshana Sára Sangrah. The collection of essential details adoring the creed of *Shri Vaishnavism*. A general hand-book.] Sanskrit text with its translation in Hindi. Compiled by Sarjudas. Pages 1, 1, 4, 149, 3. Published by Chhote Lal Lachhmi Chand, Booksellers, Ajodhya, Fyzabad. [5th January, 1924]. 8°, 2nd edition. Re. 1.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition was printed at the *Sri Venkateshwara* Press, Bombay, in 1921.]

714. Tiwari, Hanuman Prasad.— छुआछूत [Chhuá-Chhút. Untouchability. An *Arya Samajic* decrial.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1, 1, 20. Published by Rup Narayan Sharma, Shiuli, Cawnpore. 1923 [27th January, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna 6 pies.

Debi Prasad Dube, Dvivedi Press, Cawnpore. 1,000 copies.

715. Upadhyaya, Ganga Prasad, MA.—हमारा धर्म [Hamárá Dharma. Our Faith. An *Arya Samajic* tract No. 5). Hindi text with Sanskrit quotations.] Pages 1, 14. Published by the author, Allahabad. 1923 [16th December, 1923]. 16°, 3rd edition. 6 pies.

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 4,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 1425, at page 107 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

716. ——————हमारे बच्चों की शिक्षा [Hamáre Bachchon kí Siksha. The education of our children. An elementary tract (No. 2) on the training of children from the *Arya Samajic* point of view.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages, 1, 14, 1923 [14th December, 1923]. 16°, 2nd edition. 6 pies.

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 4,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 289 at page 90 of the catalogue for the quarter ending December, 1923.]

CIASS—I—BOOKS—(*continued*).

Polyglot—Religion—(continued).

717. Upadhyaya, Ganga Praasad M.A., हमारे धर्म शास्त्र [Hamáre Dharma Sastra. Our Sacred Scriptures. An *Arya Samajic* tract (No. 4) claiming that the *Vedas* alone are the true source of Hindu religion.] Hindi text with Sanskrit quotations and their explanations in Hindi. Pages 14. [14th December, 1923]. 16°, 3rd edition. 6 pies.

[Previous edition noticed in entry No. 1426 at page 108 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

718. उपनिषदार्य्य भाष्य। द्वितीय भाग—[Upanishadárya Bháshya. Arya Muni's commentary on the *Upanishads*. Part II—embodying commentary, the Vrihadáranya Kopanishad. Original Sanskrit text of the Upanishad together with its translation and explanation in Hindi.] Pages 3, 5, 216. Published by Deo Dat Sharma, Karnvas, Bulandshahr. 1980 *Sambat* or 1923 A. D. [1st January, 1923]. 8°, reprint. Rs. 2.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

[The same part noticed in entry No. 72 at page 89 of the catalogue for the quarter ending March, 1923.]

719. वैदिक सन्ध्या—[Vaidika Sandhyá, *Vaidic* daily prayers. The *Arya Samajic* recension. Original Sanskrit text of the *Mantrams* together with their Hindi explanation]. Edited by Ganga Prasad. Pages 1, 18. Published by the editor, Allahabad. 1923 [24th December 1923]. 16°, 4th edition, 6 pies. (*Frontispiece*)

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 4,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 1453 at page 112 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

720. विधवा विवाह मीमांसा—[Vidhava Viváha Mímánsá. Enquiry into the question of Widow-remarriage. An *Arya Samajic* publication condemning unequal marriages and advocating re-marriages of child-widows in Hindu Society.] Hindi text with Sanskrit and English quotations. Compiled by Ganga Prasad Upadhyaya. Pages 1, 3, 32, 272. Published by Ramtakh Singh Sahgal, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [15th November, 1922]. 16°, 1st edition. Rs. 2.

Kedar Nath, Misra Press, Allahabad. 1,000 copies.

721. विश्वम्भरोपनिषत—[Visvambharopanishat. The *Visvambharopanishat* taken from the *Atharva* veda. Original Sanskrit text with its Hindi translation.] By Sarju Das. Pages 1, 62 1. Published by the translator. Ajodhya, Fyzabad. [6th January, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 1,000 copies.

Polyglot—Religion—(concluded).

722. विवाह पद्धति—[Viváha Paddhati. The book of marriage ritual. Original Sanskrit text of the *Mantrams* with the ritual explained in Hindi.] By Ram Sarup. Pages 1, 1, 91. Published by Prag Dat Sharma for the Brahmana Pustakalaya, Meerut. 1923 [31st October, 1923]. 8°, re-print. 12 annas.

Ram Nath, Bhaskara Press, Meerut. 2,000 copies.

723. यजुर्वेदीय सन्ध्या प्रयोगः—[Yajurvedíya Sandhya Prayogah. The ritual of saying the daily prayers for the followers of *yajurveda*. Original Sanskrit text of the *Mantrams* together with the ritual explained in Hindi.] Pages 32. Published by Kanhaiya Lal, Bookseller, Patna (Bihar). [23rd December, 1923]. 16° (oblong), reprint. 2 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

724. यतीन्द्रचरितामृतमहोदधिः। प्रथमः कल्लोलः [Yatíndra Charitámritamahodadhi: Part I. The ocean over-flowing with the nectar of the doings of certain leading *Sanyasins*. A religious hand-book of miscellaneous interest.] Sanskrit text with Hindi explanation. Compiled by Ram Nath Dube. Pages 1, 256, 2. Published by the compiler, Benares. [13th February, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares. 1,000 copies.

Science (Mathematical and Mechanical).

725. Jiya Lal Jain—पञ्चाङ्ग संम्बत् १९८१ [Panchánga Samvat 1981. The Hindu almanac for the *Samvat* year. 1981.] Sanskrit Hindi. Pages 34, 9. Published by the printer. [15th October, 1923]. 8° (oblong), 1st edition. 2 annas.

Kailash Chand Gupta, Lakshmi Narayana Press, Moradabad. 22,000 copies.

726. श्री महाकाल पञ्चाङ्ग-सम्बत् १९८१ [Śri Mahákála Panchánga Samvat 1981. Hindu Almanac for the *Samvat* year 1981 so named after Mahakala, a shrine dedicated to Siva in Ujjain. Sanskrit-Hindi.] Compiled by Suraj Narayan Jyotishi *and others*. Pages 1, 40, 1. Published by Suraj Narayan Ujjain, Malwa (C. I.) [10th December, 1923]. 8° (oblong), 1st edition. 2 annas.

Kailash Chand Gupta, Lakshmi Narayana Press, Moradabad. 1,000 copies.

727. Waris Ali.—أينهٔ إنجينئري حصهٔ دوم [Ainai-Engineery: Part II. The mirror of Engineering. A catechism on Steam-engines.] Hindi and Urdu. Pages 13, 1, 1, 188. Published by the printer. [16th January, 1924]. 16°, Litho., 2nd edition. Re. 1 As. 12. (*Illustrated.*)

Shaib Ahmad Nadrat, Ahsanul Matabe, Meerut. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 35 at page 41 of the catalogue for the quarter ending June, 1911.]

CLASS I—BOOKS—(*concluded*).

In Progress.

728. Waris Ali—آئینہ ایلکٹرک بک ـــ حصہ اول Aína-i-Electric Book: Part I.

The book (reflecting like a) mirror (the details of) Electrical Engineering. A catechism of rudimentary interest] Urdu-Hindi. Pages 2, 102. [3rd March, 1924]. 16°, Litho, 1st edition Re. 1, As. 8.

Shaib Ahmad, Ahsan-ul-Mataba, Meerut. 1,000 copies.

Science (Natural and other).

729. बेले पञ्चाङ्ग [Bele Pancháṅga. The five-fold aspects of astrology in its relation to certain parts of the day and night.] Sanskrit Nepali. Compiled by Pandit "Chiranjiva." Pages 2, 126. Published by Diwakar Sharma, Benares, 1923 [14th November, 1923]. 16°, 1st edition. 10 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

730. Din Dayal Sharma—भविष्य वाणी [Bhavishya Váni. Prophecies. Strological predictions as to the rise and fall in the market-prices of certain commodities including other things during the *Samvat* year 1981.] Hindi text with Sanskrit quotations and their translation in Hindi. Pages 1, 25. Published by Mithan Lal Sharma, Sasni, Aligarh. 1924 [25th January, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Bhudeo Sharma, Desabandhu Press, Hathras. (Aligarh). 1,000 copies.

731. हनुमान ज्योतिष [Hanumána Jyotisha, Hanuman's astrology. An old work on Indian astrology.] Original Sanskrit text with its translation in Hindi.] Pages 2, 62. Published by Kanhaiya Lal, Bookseller, Darbhanga (Bihar). 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [17th December, 1923]. 16°, reprint. 3 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Pr ss, Benares. 4,000 copies.

732. Prahlad Datt Sharma—तेजी मंदी प्रकाश (सम्वत १९८१) [Teji Mandi Prakása (*Samvat* 1981). Astrological predictions as to the rise and fall in the market rates of certain commodities during the *Samvat* year 1981.] Hindi text with sanskrit quotations. Pages 1, 1, 62. Published by the author, Rewari, Gurgaon, Punjab. [16th February, 1924]. (8°, 1st edition. 11 annas.

Bhagwan Din, Indian Press, Cawnpore. 1,500 copies.

Voyages and Travels—Nil.

CLASS II—PERIODICALS.

ENGLISH.

Religion.

733. Holy Trinity Parish Magazine—[A parochial monthly.] Edited by H. S. Cocks. Volume XXIII, No. 1. Pages 11. Published by the editor, Allahabad. January, 1924 [1st January, 1924]. 4°, 1st edition. 2 annas. (*Frontispiece*)

J. J. Lawrence, Liverpool Press, Allahabad. 250 copies.

[Volume XIX: No. 5 (the last number on record) noticed in entry No. 267 at page 56 of the catalogue for the quarter ending December, 1920.]

734. [Vol. XXIII: No. 2.] Pages 1, 11. February, 1924. [1st February, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas. *Frontispiece.*

J. J. Lawrence, Liverpool Press, Allahabad. 250 copies.

735. [Volume XXIII No. 3.] Pages 1, 11. March, 1924. [1st March, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas *Frontispiece.*

J. J. Lawrence, Liverpool Press, Allahabad. 250 copies.

URDU.

Medicine.

736. ویکسینیشن میگزین—[Vaccination Magazine. An Urdu monthly. *Being* the organ of the United Provinces Vaccination Association, Agra.] Edited by Muhammad Mumtaz Ali. Volume I: No. 1. Pages 1, 16, 1. Published by the editor, Agra. January, 1924 [1st January, 1924]. 8°, Litho, 1st edition. Rs. 2 As 8 *per annum* (from the members of the Association.) Rs. 2 As. 12 *per annum.* (From the public)

Faiyaz-ud-din, Abululai Steam Press, Agra. 250 copies.

Science (Normal and other).—(concld.)

Urdu—Medicine—(concld.)

737. [Volume I: No. 2.] Pages 1, 1, 15. February, 1924 [21st February, 1924]. 18°, Litho., 1st edition. Rs. 2 As. 12 *per annum.*

Faiyazuddin, Abululai Steam Press, Agra. 250 copies.

738. [Volume I: No. 3.] Pages 1, 1, 19, 1. March, 1924 [8th March, 1924]. 8°, Litho., 1st edition, Rs. 2 As. 12 *per annum.*

Faiyazuddin, Abululai Steam Press, Agra. 250 copies.

URDU—Religion.

739. قاصد—[Qásid. The messenger. An Urdu quarterly for Seventh-Day Adventists.] Edited by C. C. Belgrave. Volume III: No. 8. Pages 24. Published by E. B. Jones for the Seventh-Day Adventists Publishing House, Lucknow. [5th December, 1923]. Folio, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

[Volume III: No. 4—(the last one on record) noticed in entry No. 1408 at page 114 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

HINDI.

Miscellaneous.

740. हितैषी—[Hitaishi. The well-wisher. A Hindi monthly devoted to the interests of Sri *Gaur* sect of the Malviya Brahmans.] Edited by Sheo Narayan Ram Pratap. Volume I: No. 1. Pages 1, 32. Published by the editor, Saranpur, Malwa (C. I.) January, 1924 [25th January, 1924]. 8°, 1st edition. Rs. 2 As. 8 *per annum.*

Bednidhi Misra, Brahma Press, Etawah. 1,000 copies.

CLASS II—PERISDICALS—(*concluded*).

Hindi—Religion.

741. सन्त— [Santa. The Saint. A Hindi monthly bearing on devotional eclecticism as practised by the *Radhaswami* Sect.] Edited by Sheo Brat Lal. Volume I; No. 10. Pages 1, 1, 1, 85. Published by Moti Lal for Nandu Singh, Gopiganj, Banares (State). [7th January, 1924] 16°, 1st edition. Rs. 4 As. 8 *per annum.*

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 1,000 copies.

[Previous number noticed in entry No. 2046 at page 79 of the catalogue for the quarter ending September, 1923.]

BENGALI.

Language.

742. বঙ্গ সাহিত্য—[Banga Sáhitya. The literature of Bengal. A Bengali literary quarterly.] Edited by Mahamahopadhyaya Pramath Nath. Volume 1; No. 3. Pages 160 (329 488.). Published by Satish Chandra Banerji, Benares. [10th January, 1924]. 8°, 1st edition. Re. 1 As. 4 *per copy.*

Bengali—Language—(concluded).

Mani Bhushan Nath. Visvanatha Printing Works, Benares. 500 copies.

[Previous number noticed in entry No. 2047 at page 79 of the catalogue quarter ending September, 1923.]

Bengali—Religion.

743. যুগলক্ষণ— [Yuga Lakshana. Signs of the Judgment-Day. A Christian Bengali miscellany issued every two months.] Edited by L. G. Mukharji. Volume XV: No. 10. Pages 1, 13, 1, 1. Published by E. B. Jones for the Seventh-Day Adventist Publishing House, Lucknow. [13th December, 1923]. 8°, 1st edition. 1 anna.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow, 2,000 copies,

[Volume [XIV] No. 8 (the last issue on record)—noticed in entry No. 1481 at page 116 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

ALLAHABAD:
The 30th April, 1924.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

MUSLIM UNIVERSITY, ALIGARH.

The following B.A. honours students are declared to have passed in *subsidiary subjects* noted against their names respectively, in the B.A. Examination held in the month of March, 1924 :—

Roll no.	Name.	Subsidiary subjects.
207	Malih Ahmad Siddiqi ...	Persian and English.
208	Shamsul Haq Malik... ...	English and Indian History.
209	Said Hasan	English and Persian.
210	Abdul Baqi	Chemistry and Mathematics.
213	Shahbir Ahmad	Ditto.
214	Jwala Nath Saxena	Ditto.

The following candidates are declared to have passed the B.Sc. Examination of the Aligarh Muslim University held in the month of March, 1924 :—

Roll no.	Name.	Division	Roll no.	Name.	Division.
215	Aziz-ur-rahman ...	II*	227	Qutb-ud-din Ahmad ...	II
216	Abdul Wali Ansari ...	II*	228	Shams-uz-zaman Khan ...	II
217	Abdul Hamid ...	II*	229	Syed Abdurrafey ...	II*
218	Fazle Elahie ...	II	230	Syed Abdul Majid ...	II
220	Jamil Ahmad ...	II	231	Syed Izharul Hasan ...	II
221	Kh. Habib Ali ...	II	232	Syed Israr Husain ...	II
222	Khadir Mohi-ud-din Bijli	II*	233	Syed Sharif Ahmad ...	II
223	Mohd. Hasan ...	II*	234	Syed Mosharraf Husain Rizvi.	II*
224	Mohd. Mustafa Khan ...	II*			
225	Mohd. Siddiq Ansari ...	II	236	Wajih-ud-din Ahmad ...	II*
226	Mohd. Ejaz-ullah Khan	II			

The following are declared to have passed the B.A. Examination of the Aligarh Muslim University held in the month of March, 1924 :—

Roll no.	Name.	Division	Roll no.	Name.	Division.
3	B. Mohd. Husain Ali Khan.	II	28	Aziz Ahmad ...	II
			29	Ata Mohd. Khan ...	II
7	Hasan Mohi-ud-din ...	II*	30	Abdul Basit ...	II
16	Sh. Siraj-ud-din ...	II	31	Ali Hamza Osmani ...	II
17	Zainul Abidin ...	II	32	Abdul Wahid Siddiqi ...	II
19	Pasha Begum ...	II*	33	Abdul Latif Khan ...	II*
20	Abdurrahim Khan ...	II*	34	Abu Mohammad Ansari	II*
21	Abdul Jalil Khan ...	II*	36	Abdul Jamil Khan ...	II
22	Asad-ullah Kazmi ...	I	37	Abdul Hafiz Khan ...	II*
23	Agha Abdunnabi ...	II	38	Ahmad Hosain ...	II
24	Abdul Majid Siddiqi ...	II	39	Bashir Ahmad ...	II
25	Afzal Ahmad ...	II*	40	Brij Behari Lal ...	II*
26	Ahmad Husain Qureshi	II*	41	Bashir Husain Khan ...	II*
27	Abdul Azizi Awan ...	II	42	Bir Bal Varma ...	II

*Means that the candidates have obtained 45 per cent. marks or more.

Roll no.	Name.	Division
43	Brij Narain Mathur ...	II
44	Bashir Mohammad Khan.	II
45	Chaudhri Sultan Mohammad.	II*
46	Farzand Husain Khan...	II
47	Ghulam Rasul Khan	II
48	Ghulam Hyder Khan ...	II*
50	Hasan Ajmal ...	II*
51	Habibul Hasan ...	II
52	Habib Ahmad Siddiqi ...	II
53	Harpal Varshni ...	II*
54	Harish Chander Sharma	II
56	Israr Husain Siddiqi ...	II
58	Jwala Singh Pande ...	II
59	J. P. Singh... ...	II
60	Jwala Shankar Sahai Bhalla.	II
61	K. Lokhpal Singh ...	II
62	Kunwar Bahadur Saxena	II
63	Kedareshwar Jai Narain	II
64	Kunwar Shiwa Nath Bahadur.	II*
65	K. Ghulam Hasan Khan.	II*
66	Kunwar Bahadur Jain.	II
68	Lakshmi Shankar Srivastava.	II
69	Lighari Ghulam Ali ...	II
70	Mohd. Ali Khan ...	II
71	Manochar Behramji Dotiwala.	II
72	Mohd. Akhtar Hasan ...	II
73	Mohammad Habibullah.	II
75	Mohd. Abdul Wajid Khan.	II
77	Mohd. Ziledar Khan ...	II
78	Mohd. Sadiq Husain ...	II
79	Mohd. Husain Mufti ...	II
82	Mohd. Sultan Khan ...	II
83	Mohd. Ismail ...	II
84	Mohd. Abdul Farah Hashmi.	II
85	Mohd. Umar Khan ...	II
86	Mohd. Yusuf Quazee ...	II
87	Mohd. Rahmat Ali ...	II
88	M. Kalim-ul-lah Ansari	II
89	Mohd. Suleman Jafri ...	II*
90	Mohd. Ayub Abbasi ...	II*
91	Mahmud Khan ...	II
92	Mohammad Husain Khan.	II
93	Mohd. Ashfaq Khan ...	II
94	M. Abdul Haiye ...	II
97	Mohd. Abdurraof ...	II*
98	Mod. Anwar-ullah ...	II
99	Mohd. Abdul Munim ...	II
100	Mohd. Abdul Jamil ...	II
101	Muhamad Waliuddin ...	II*
102	Muhammad Ayub ...	II*
103	M. Masood Ali ...	II
104	Mohammad Abdus Samad Khan.	II
106	Mir Nuruddin Ali ...	II
107	Mushtaq Hosain ...	II
108	Meg Shiam Sharma ...	II
109	Moinuddin Qureshy ...	II
110	Mohammad Azizuddin ...	II
111	Mohammad Kalimullah Siddiqi.	II
112	Mohammad Anwar Hosain Khan Chughta.	II*
115	Mohammad Imtiaz Ahmad.	II*
116	Mohammad Irshad Hosain Khan.	II
118	Mir Shabbir Ali ...	II
120	Mohammad Murtuza ...	II
122	Mohammad Israr Ali Khan.	II*
123	Moinuddin Ahmad ...	II*
124	Mian Abdul Rahman ...	II*
126	Mohammad Ziaullah ...	II
127	Mohammad Abdul Jamil Faridi.	II
128	Mohammad Saghirull Ibad Khan Choudury.	II
129	Mohammad Fazlullah ...	II*
130	Mohammad Ashrafullah	II*
131	Mohammad Masood Ahmad Siddiqi.	II
132	Mohammad Abdur Rahman.	II
133	Nazir Ahmad Khan ...	II
134	Nil Madhab Roy ...	II
135	Najmul Hasan Zaidi ...	II*
136	Nur Mohammad ...	II
137	Nawab Ali Haqqani ...	II
139	Piarey Lal Govil ...	II
140	Perkash Narain Narol ...	II*
141	Qazi Moinuddin Hasan Faruqi.	II*
142	Qureishy Nisar Ahmad...	II
144	Rashiduddin Ahmad Faruqi.	I
145	Rama Shanker Tiwari ...	II*

* Means that the candidates have obtained 45 per cent. marks or more.

Roll no.	Name.	Division.	Roll no.	Name.	Division.
146	Riazul Hasun Barni ...	II	174	Syed Fazlur Rahim Qureishy.	II
147	Raziuddin Ahmad ...	II*			
148	Raza Hasnain ...	II*	175	Syed Sharif Hosain ...	II
149	Syed Mahboob Elahi ...	II*	176	Shafiq Hosain ...	II
150	Syed Fasahat Hosain ...	II	177	Syed Hakim Mir ...	II
151	Syed Badshah Hosain Rizvi. ...	II	178	Shaikh Ghulam Hosain Abdullah.	II*
153	Syed Hamid Hosain Kazmi.	II*	179	Syed Abu Ahmad ...	II*
			180	Syed Mohammad Dayam Husain Jafri Shirazi.	II
154	Syed Zabiruddin Ahmad	II			
155	Syed Shafqatullah ...	II	181	Sultan Mohammad Khan	II
156	Syed Tajjammul Hosain.	II	183	Shiva Chandra Saurikha	II
			184	Sultan Hamid ...	II*
157	Shaikh Momin Ali Qidwai.	II	185	Syed Fazle Hosain ...	II
			186	Shaikh Habibi Ahmad ...	II
158	Syed Akhlaq Hosain Zaidi.	II	187	Syed Manzoor Ahsan ...	II*
			189	Syed Muslehuddin Kadri	II
159	Suleiman Ahmad ...	II	191	Shah Bashir Alam ...	II*
160	Syed Ali Akhtar Rizvi ...	II*	192	Syed Ziaul Hasan ...	II*
163	Syed Shahanshah Hosain	II*	193	Syed Rafiq Ahmad ...	II
164	Syed Akhtar Hosain ...	II*	194	Sajid Ali Khan ...	II*
165	Syed Ejaz Haider ...	II	195	Syed Mohammad Zafar	II
167	Syed Mohammad Abdul Latif Shah.	II	198	S. Alam Shah Khaurizmi	II
			199	Syed Jafar Abbas ...	II*
168	Shah Mohammad Junaid.	II	200	Taslim Ahmad ...	II
			201	Tikam Singh ...	II
169	Shoukat Ali Khan ...	II	203	Vishvanath Laksman Pathak.	II
170	S. M. Hasnain Kazmi ...	II*			
171	Saiduddin Ahmad ...	II*	204	Wilayat Husain ...	II
172	Sanak Sanandan Sharma	II	205	Wahid Ahmad Khan ...	II*

The following candidates are declared to have passed the Intermediate Examination of the Aligarh Muslim University held in the month of March, 1924:—

Roll no.	Name.	Division	Roll no.	Name.	Division
1	Abbass Haider Ansari ...	II	17	Choudhry Faridul Haq...	III
2	Abdul Hakim Khan ...	II	18	Chimman Lal ...	III
3	Abdul Hamid Beg ...	III	19	Choudhry Nasi Ahmad	III
4	Abdul Rahim Malik ...	III	20	Dijelil Ahmad Kidwai ...	II
5	Abdur Razzaq ...	III	21	Durga Saran ...	II
6	Abu Said Khan ...	III	22	Fakhrul Hasan ...	III
7	Ahmad Mobin ...	II	24	Ghulam Mujtaba Khan...	III
8	Akhtar Ahmad ...	III	25	Ghulam Nabi ...	II
9	Alim-ud-din Khan ...	II	26	Habibullah ...	III
10	Ali Raza Osmani ...	III	29	Hamid Hosain Rizvi ...	III
11	Altaf Husain Qazalbash	III	30	Hamid Said Khan Lodi	II
12	Amir-ud-din Ahmad Qidwai	III	31	Harish Chandra ...	III
			32	Hasan Ahmad ...	III
13	Ashfaq Ahmad Khan ...	III	33	Irshad Laiq Ahmad ...	III
14	Ayaz Husain ...	III	35	Jazil-ud-din Ahmad Faruqi	III
15	Banwari Lal Sharma ...	II			

* Means that the candidates have obtained 45 per cent. marks or more.

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Number	Name of candidate.	Father's name	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training class	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
MORADABAD (511—554) A.—District Board Training Classes.									
1	Ram Gobind ...	Bhajan Lal ...	Brahman	Amroha	H	II	II	III	..
2	Aftab Uddin ...	Mazhar Uddin ..	Islam	do	U	II	III	III	II
6	Chiranji Lal ...	Muthra Prasad	Kayasth	do	,,	III	III	III	III
7	Muhammad Akhtar.	Abdul Hamid ...	Islam	do	,,	III	III	III	III
20	Bheshaj Dat ..	Mukand Ram Sharma.	Brahman	Hasanpur	H	II	II	III	III
21	Bandu Singh ...	Sawant Singh ..	Thakur	do	,,	II	III	III	II
24	Nasir Husain ...	Jafar Husain ..	Islam	do	U	III	III	II	III
27	Lakshmi Narain	Ram Swarup ...	Nai	Sambhal	H	III	II	II	II
28	Har Chand ...	Ganesh Rai ...	Brahman	do	,,	III	III	III	II
30	Maqsud Hasan	Walayat Husain	Islam	do	U	II	III	III	I
31	Istafa Hasan	Yadgar Husain	do	do	,,	III	III	III	III
32	Kishan Swarup	Ajodhya Prasad	Barnwal	do	,,	III	III	III	II
33	Abdul Wahid ...	Imdad Husain	Islam	do	,,	II	II	II	I
B.—Municipal Board Training Class.									
534	Rangi Lal ...	Ishwri Prasad...	Kayasth	Moradabad	H	III	II	III	II
535	Raghu Nandan Prasad.	Narain Prasad	Brahman	do	,,	II	II	II	II
536	Wajid Ali ...	Irfan Ali ...	Islam	do	U	III	III	II	III
538	Zulfiqar Ali ...	Ashfaq Ali ...	do	do	,,	II	II	II	III
539	Abdul Samad Khan.	Abdul Aziz Khan.	do	do	,,	III	III	II	III
540	Hamid Husain	Ahmad Husain	do	do	,,	II	II	III	II
541	Khan Muhammad	Jan Muhammad	do	do	,,	II	II	I	II
D.—Private Candidates.									
542	Indra Swarup	Binda Prasad ...	Kayasth	...	U	III	II	III	III
544	Naubat Singh	Dip Singh ...	Thakur	...	H	III	III	III	III
547	Zair Hasan ...	Jiwan Ali ...	Islam	...	U	III	III	III	III
548	Ram Nath ..	Kedar Nath ...	Brahman	...	,,	III	II	II	II
549	Mangal Sain ...	Kishori Lal ...	Kayasth	...	,,	III	III	II	III
550	Jalil Ahmad ..	Muhammad Ali	Islam	...	,,	II	II	III	II
551	Ram Prakash ...	Ram Krishna ...	Brahman	...	,,	II	II	III	II
552	Wasi Ahmad ...	Ali Ausat ...	Islam	...	,,	III	III	II	...
553	Aziz Uddin ..	Shams Uddin ...	do	...	,,	III	II	III	I
554	Than Singh ..	Dal Chand ...	Kayasth	...	H	...	...	III	...

N.B.—Explanation of letters used in column 6—H (Hindi); U (Urdu).

Roll no.	Name.	Division.	Roll no.	Name.	Division.
146	Riazul Hasun Barni ...	II	174	Syed Fazlur Rahim Qureishy.	II
147	Raziuddin Ahmad ...	II*			
148	Raza Hasnain ...	II*	175	Syed Sharif Hosain ...	II
149	Syed Mahboob Elahi ...	II*	176	Shafiq Hosain ...	II
150	Syed Fasahat Hosain ...	II	177	Syed Hakim Mir ...	II
151	Syed Badshah Hosain Rizvi.	II	178	Shaikh Ghulam Hosain Abdullah.	II*
153	Syed Hamid Hosain Kazmi.	II*	179	Syed Abu Ahmad ...	II*
			180	Syed Mohammad Dayam Husain Jafri Shirazi.	II
154	Syed Zabiruddin Ahmad	II			
155	Syed Shafqatullah ...	II	181	Sultan Mohammad Khan	II
156	Syed Tajjammul Hosain.	II	183	Shiva Chandra Saurikha	II
			184	Sultan Hamid ...	II*
157	Shaikh Momin Ali Qidwai.	II	185	Syed Fazle Hosain ...	II
			186	Shaikh Habibi Ahmad ...	II
158	Syed Akhlaq Hosain Zaidi.	II	187	Syed Manzoor Ahsan ...	II*
			189	Syed Muslehuddin Kadri	II
159	Suleiman Ahmad ...	II	191	Shah Bashir Alam ...	II*
160	Syed Ali Akhtar Rizvi ...	II*	192	Syed Ziaul Hasan ...	II*
163	Syed Shahanshah Hosain	II*	193	Syed Rafiq Ahmad ...	II
164	Syed Akhtar Hosain ...	II*	194	Sajid Ali Khan ...	II*
165	Syed Ejaz Haider ...	II	195	Syed Mohammad Zafar	II
167	Syed Mohammad Abdul Latif Shah.	II	198	S. Alam Shah Khauizmi	II
			199	Syed Jafar Abbas ...	II*
168	Shah Mohammad Junaid.	II	200	Taslim Ahmad ...	II
			201	Tikam Singh ...	II
169	Shoukat Ali Khan ...	II	203	Vishvanath Laksman Pathak.	II
170	S. M. Hasnain Kazmi ...	II*			
171	Saiduddin Ahmad ...	II*	204	Wilayat Husain ...	II
172	Sanak Sanandan Sharma	II	205	Wahid Ahmad Khan ...	II*

The following candidates are declared to have passed the Intermediate Examination of the Aligarh Muslim University held in the month of March, 1924:—

Roll no.	Name.	Division.	Roll no.	Name.	Division.
1	Abbass Haider Ansari ...	II	17	Choudhry Faridul Haq...	III
2	Abdul Hakim Khan ...	II	18	Chimman Lal ...	III
3	Abdul Hamid Beg ...	III	19	Choudhry Nati Ahmad	III
4	Abdul Rahim Malik ...	III	20	Dijelil Ahmad Kidwai ...	II
5	Abdur Razzaq ...	III	21	Durga Saran ...	II
6	Abu Said Khan ...	III	22	Fakhrul Hasan ...	III
7	Ahmad Mobin ...	II	24	Ghulam Mujtaba Khan...	III
8	Akhtar Ahmad ...	III	25	Ghulam Nabi ...	II
9	Alim-ud-din Khan ...	II	26	Habibullah ...	III
10	Ali Raza Osmani ...	III	29	Hamid Hosain Rizvi ...	III
11	Altaf Husain Qazalbash	III	30	Hamid Said Khan Lodi	II
12	Amir-ud-din Ahmad Qidwai	III	31	Harish Chandra ...	III
			32	Hasan Ahmad ...	III
13	Asbfaq Ahmad Khan ...	III	33	Irshad Laiq Ahmad ...	III
14	Ayaz Husain ...	III	35	Jazil-ud-din Ahmad Faruqi	III
15	Banwari Lal Sharma ...	II			

* Means that the candidates have obtained 45 per cent. marks or more.

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Number	Name of candidate.	Father's name	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training class	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
MORADABAD (511—554) A.—District Board Training Classes.									
1	Ram Gobind ...	Bhajan Lal ...	Brahman	Amroha	H	II	II	III	..
2	Aftab Uddin ...	Mazhar Uddin ..	Islam	do	U	II	III	III	II
16	Chiranji Lal ...	Muthra Prasad	Kayasth	do	„	III	III	III	III
17	Muhammad Akhtar.	Abdul Hamid ...	Islam	do	„	III	III	III	III
20	Bheshaj Dat ..	Mukand Ram Sharma.	Brahman	Hasanpur	H	II	II	III	III
21	Bandu Singh ...	Sawant Singh ..	Thakur	do	„	II	III	III	II
24	Nasir Husain ...	Jafar Husain ..	Islam	do	U	III	III	II	III
27	Lakshmi Narain	Ram Swarup ...	Nai	Sambhal	H	III	II	II	II
528	Har Chand .	Ganesh Rai ...	Brahman	do	„	III	III	III	II
530	Maqsud Hasan	Walayat Husain	Islam	do	U	II	III	III	I
531	Istafa Hasan	Yadgar Husain	do	do	„	III	III	III	III
532	Kishan Swarup	Ajodhya Prasad	Barnwal	do	„	III	III	III	II
533	Abdul Wahid ...	Imdad Husain	Islam	do	„	II	II	II	I
B.—Municipal Board Training Class.									
534	Rangi Lal ...	Ishwri Prasad...	Kayasth	Moradabad	H	III	II	III	II
535	Raghu Nandan Prasad.	Narain Prasad	Brahman	do	„	II	II	II	II
536	Wajid Ali ...	Irfan Ali ...	Islam	do	U	III	III	II	III
538	Zulfiqar Ali ...	Ashfaq Ali ...	do	do	„	II	II	II	III
539	Abdul Samad Khan.	Abdul Aziz Khan.	do	do	„	III	III	II	III
540	Hamid Husain	Ahmad Husain	do	do	„	II	II	III	II
541	Khan Muhammad	Jan Muhammad	do	do	„	II	II	I	II
D.—Private Candidates.									
542	Indra Swarup	Binda Prasad ...	Kayasth	...	U	III	II	III	III
544	Naubat Singh	Dip Singh ...	Thakur	...	H	III	III	III	III
547	Zair Hasan ...	Jiwan Ali ...	Islam	...	U	III	III	III	III
548	Ram Nath ..	Kedar Nath ...	Brahman	...	„	III	II	II	II
549	Mangal Sain ...	Kishori Lal ...	Kayasth	...	„	III	III	II	III
550	Jalil Ahmad ...	Muhammad Ali	Islam	...	„	II	II	III	II
551	Ram Prakash ...	Ram Krishna ...	Brahman	...	„	II	II	III	II
552	Wasi Ahmad ...	Ali Ausat ...	Islam	...	„	III	III	II	...
553	Aziz Uddin ..	Shams Uddin ...	do	...	„	III	II	III	I
554	Than Singh ..	Dal Chand ...	Kayasth	...	H	...	...	III	...

N.B.—Explanation of letters used in column 6—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924 – (continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
Shahjahanpur (555—628) A.—District Board Training Class.									
555	Salik Ram ...	Bachchu Lal	Brahman ...	Pawayan ...	H	III	III	...	III
560	Babu Ram ...	Piare Lal	Kayasth ...	do ...	U	II	II	I	III
562	Bhagwan Das ...	Badri Prasad	Vaish ...	do ...	,,	III	III	...	I
566	Puttu Lal ...	Sukkhan Lal	Brahman ...	Tilhar ...	H	III	II	III	II
571	Ram Lakhan ...	Ganga Din	do ...	Jalalabad ...	,,	III	II	II	I
576	Ram Charan Lal	Kewal Ram	Kayasth ...	do ...	U	III	III	II	II
583	Shib Shankar Lal	Mul Chand	Brahman ...	Shahjahanpur	,,	III	II	III	I
D.—Private Candidates.									
588	Rameshwar Dayal	Munga Lal	Brahman ...	...	H	II	III	III	I
590	Subedar Singh	Meharban Singh	Thakur ...	...	,,	III	III	II	II
595	Gulzari Lal ...	Baldeo Prasad	Lohar ...	...	,,	III	III	II	III
596	Ram Din ...	Kanhai Lal	Pasi ...	...	,,	III	III	III	III
597	Mahendra Singh	Chatan Singh	Thakur ...	...	,,	III	III	III	III
598	Shyam Lal ...	Mahtab Lal	Brahman ...	...	,,	III	III	III	II
599	Hardwar Singh	Behari Singh	Kshattriya	...	U	III	III	II	I
601	Charan Bihari ...	Har Sahai	Kayasth ...	...	,,	III	III	III	II
602	Mitan Singh ...	Kuber Singh	Thakur ...	...	,,	III	II	...	III
605	Shaman Charan	Rup Narain	Kayasth ...	...	,,	III	III	III	III
608	Rohan Singh ..	Chhote Singh	Thakur ...	...	,,	III	III	III	III
609	Het Ram ...	Hulas Rai	Kurmi ...	...	,,	III	III	...	III
613	*Chhatra Singh*	*Ajrail Singh*	*Thakur* ...	...	*H*	*L*	...	...	...
614	*Puran Lal* ...	*Ujagar Lal*	*Kurmi* ...	...	,,	*L*	...	..	..
616	*Iqbal Bahadur*	*Ram Ghulam*	*Kayasth* ...	...	,,	*L*	...	...	...
619	*Vishnu Nath* ...	*Sundar Lal*	*Brahman* ...	..	,,	*L*	...	...	...
620	*Puttu Singh* ..	*Sobha Singh*	*Thakur* ...	...	,,	*L*	...	...	...
621	*Qadar Bakhsh*	*Chheda Bakhsh*	*Islam* ...	...	,,	*L*	...	...	...
626	*Gendan Lal* ...	*Moti Lal*	*Barhai* ...	...	*U*	*L*	...	...	...
Pilibhit (629—668) A.—District Board Training Classes.									
629	Beni Ram ...	Gya Dat	Brahman ...	Pilibhit ...	H	II	III	III	III
630	Sita Ram ...	Parma Nand	Kurmi ..	do .	,,	III	II	III	III
634	Chandra Sen ...	Murli Dhar	Kayasth ...	do ...	U	II	III	III	I
635	Todar Mal ...	Gopal Sewak	Brahman ...	do ..	,,	III	II	II	II
641	Puttu Lal ...	Tej Ram	do ...	Bilsanda ...	,,	III	III	III	II
642	Nisar Ahmad Khan.	Hingan Khan	Islam ...	do ...	,,	II	II	III	II
644	Lakhan Singh ...	Chittu Singh	Thakur ...	do ...	,,	III	II	I	II
D.—Private Candidates.									
645	Durga Singh ...	Har Dayal Singh	Thakur ...	...	H	III	III	II	II

Names and particulars of candidate, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in column 6,—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of training class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory. Passed in class.	Practice. Class in which passed. Class teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
Pilibhit (629—668) D.—Private Candidates.									
646	Dwarka Prasad	Dhani Ram ...	Nai	...	H	III	III	II	II
649	Ram Prasad ...	Kharg Sen ...	Kurmi	...	U	III	III	III	II
651	Poshaki Lal ...	Chokhe Lal ...	Kayasth	...	,,	III	III	III	II
652	Ahmad Ali ...	Riyasat Ali ...	Islam	...	,,	III	III	III	I
657	*Bisheshar Dayal*	*Ganga Ram ...*	*Brahman*	...	*H*	*L*	...	...	...
661	*Muhammad Ismail.*	*Aziz Bakhsh ...*	*Islam*	...	,,	*L*	...	...	...
665	*Lokmani ...*	*Keshri Lal ...*	*Teli*	...	*U*	*L*	...	...	...
Farrukhabad (669—729) A.—District Board Training Class									
669	Baryar Singh...	Muzzam Singh...	Thakur	Kanauj	H	II	II	II	III
672	Raghubar Dayal	Banwari Lal ...	Brahman	do	,,	II	II	III	III
673	Bhola Nath ...	Jitta ...	Kachhi	do	,,	III	III	...	III
674	Shri Krishna ...	Mirai Lal ...	Brahman	do	,,	III	III	III	II
675	Bhagwan Sahai ..	Suraj Sahai ...	Kayasth	do	,,	III	II	III	II
676	Rahim Bakhsh...	Mukarim ...	Islam	do	U	II	III	...	II
D.—Private Candidates.									
677	Raghubar Dayal	Banshidhar ...	Brahman	..	H	III	III	III	III
678	Rang Lal ...	Ayodhya Prasad	Kurmi	...	,,	III	III	III	III
679	Ishwari Prasad .	Hukma ...	Kisan	...	,,	III	III	III	I
680	Piare Lal ...	Ram Din ..	Brahman	...	,,	III	III	III	I
681	Mitthu Lal Varma	Jwala Prasad .	Kurmi	...	,,	III	III	II	III
684	Subedar ...	Rup Lal ...	Brahman	...	,,	III	III	III	I
685	Misbri Lal ...	Ayodhya Prasad	do	...	,,	III	III	...	III
688	Ikram Husain Khan.	Ejaz Husain Khan.	Islam	...	U	II	II	III	III
692	*Piare Lal ...*	*Bhola Nath ...*	*Sunar*	...	*H*	*L*	...	...	...
695	Prayag Narain	Mata Din ...	Brahman	...	U	..	...	III	...
700	*Hori Lal Sharma*	*Lalta Prasad...*	*Nai*	...	,	*L*	...	...	...
708	*Munshi Lal ...*	*Sita Ram ...*	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	...
711	*Pyare Lal Trivedi.*	*Bhajan Lal ...*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
716	*Basdeo Sahai...*	*Brahma Din ...*	*do*	...	,,	*L*	...	...	
718	*Ram Bharose ..*	*Dwarka Prasad*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
719	*Gauri Shankar*	*Hori Lal ...*	*Sunar*	...	,,	*L*	...	...	...
725	Chhote Lal .	Dhani Ram ...	Brahman	...	H	...	...	...	III
726	Fazal Ahmad Khan.	Sultan Khan ...	Islam	...	U	...	...	...	III
727	Ganga Mahesh...	Dulare Lal ...	Brahman	...	,,	...	...	...	III
729	Aziz-uddin ...	Muhammad Shams-uddin.	Islam	...	,	...	..	III	...

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in column 6 :—H (Hindi) ; U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language Hindi or Urdu.	Theory. Passed in class.	Practice. Class in which passed. Class-teaching.	Drawing.	Physical Exer-
				ETAWAH (730—7531) A.—District Board Training Class.					
730	Ram Krishna...	Shyam Sundar	Brahman	Jaswantnagar	H	III	I	III	II
731	Shri Niwas ...	Gore Lal ...	do	do	,,	II	III	II	II
732	Mata Prasad ...	Raghubar Dayal	Kayasth	do	,,	II	I	III	I
733	Banshi Dhar ...	Bishal Singh ...	Brahman	do	,,	II	II	III	II
734	Prabhu Dayal ..	Bhure Lal ..	do	do	,,	II	III	III	II
735	Ram Charan ...	Tulshi Ram ...	do	do	,,	III	II	III	II
736	Kannu Lal ..	Dalu ...	Baheliya	do	,,	II	III	II	III
				D.—Private Candidates.					
739	Balak Ram. ...	Bindraban ...	Brahman	...	H	III	II	III	III
742	Gobardhan Singh	Gyan Singh ...	do	...	,,	III	III	III	III
744	*Avadh Behari Lal*	*Jainti Prasad*	*Kayasth*	..	,,	*L*	..	..	..
746	*Sughar Singh*	*Gulab Singh*	*Brahman*	..	U	*L*	...	..	..
750	Babu Ram ...	Lalta Prasad ...	do	...	H	...	..	...	III
751	Har Narain ...	Prag Dat ...	do	...	,,	..	...	III	..
753	Gur Narain ...	Badri Prasad ...	do	...	,,	...	..	III	..
				CAWNPORE (754—806) A.—District Board Training class.					
754	Bishal Sahai ...	Ghasi Ram ..	Kurmi	Narwal	H	II	I	II	I
755	Baij Nath ...	Gulzari Lal ...	Brahman	do	,,	III	II	III	II
756	Bansh Gopal ...	Bali Ram ...	Maha Brahman.	do	,,	II	I	III	
757	Durga Prasad...	Pragi Lal ..	Brahman	do	,,	II	I	I	II
758	Gokul Prasad...	Mul Chand ...	Kurmi	do	,,	III	II	III	I
759	Gajraj ...	Ram Charan ...	Kachhi	do	,,	II	II	III	I
760	Gur Prasad ...	Bhairon Prasad	Bhat	do	,,	III	I	III	II
761	Gendan Lal ...	Kali Charan ...	Brahman	do	,,	II	II	III	I
762	Hare Krishna...	Sarva Sukh ...	do	do	,,	II	I	III	
763	Jagmohan Singh	Lakshman Singh	Thakur	do	,,	II	II	II	I
765	Kali Charan ...	Lakshman Prasad	Kurmi	do	,,	II	II	III	I
766	Lakshmi Narain	Sube Lal ..	Brahman	do	,,	II	I	I	II
767	Mahadeo ...	Chandrika Prasad	do	do	,,	II	II	III	
768	Maha Narain ...	Dwarka Prasad	Kayasth	do	,,	II	II	II	II
769	Munnu Lal ...	Banwari Lal ...	Brahman	do	,,	III	II	III	I
770	Prabhu Dayal ..	Shital Prasad	do	do	,,	III	II	I	I
771	Ram Nath ...	Sadh Ram ...	do	do	,,	III	III	III	..
772	Ram Singh ...	Bhura Singh ...	Thakur	do	,,	II	I	III	I
774	Ram Krishna ...	Kunji Lal ...	Brahman	do	,,	II	I	III	
775	Ram Dulare ...	Murli Dhar ..	do	do	,,	II	I	I	II
776	Sita Ram ...	Narain ...	do	do	,,	II	III	III	I
777	Shiv Nath ...	Lalta Prasad ...	do	do	,,	II	I	III	
778	Shiv Ram Singh	Mannu Singh ...	Kshattriya	do	,,	II	I	II	I

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training class.	First Language, Hindi, or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class teaching.	Drawing.	Physical Exer-
CAWNPORE (754—806) A.—District Board Training Class.									
779	Shiv Ram ...	Bhajan Lal	Brahman	Narwal	H	III	III	II	II
780	Nazir Ahmad ...	Faiz Bakhsh ...	Islam	do	U	III	I	III	I
781	Murari Lal ...	Har Dayal ...	Kayasth	do	,,	II	I	I	I
D.—Private Candidates.									
782	Baij Nath ...	Gaya Prasad ...	Brahman	...	H	III	III	III	II
783	Sati Prasad ...	Lallu ...	Kurmi	...	,,	III	I	II	
784	Ram Raja ...	Ram Dayal ..	Brahman	...	,,	III	II	II	I
785	Ganga Prasad...	Ghasite Lal ...	do	...	,,	III	III	II	I
787	Mulla Singh ...	Balwant Singh	Kshattriya	...	,,	III	III	II	I
789	Gokaran Nath	Babbu ...	Brahman	...	,,	III	II	II	I
791	Pyare Lal	Moti Lal ...	Kayasth	...	,,	III	II	I	
793	Ganga Charan	Ram Narain ...	Brahman	...	,,	III	III	II	I
795	Bireshwar ...	Baij Nath ...	do	...	,,	III	II	II	I
796	Siddhnath Mishra	Shankar Dat Mishra.	do	...	,,	II	III	II	I
803	*Nand Kishor...*	*Bhola Prasad ..*	*Brahman*	...	*U*	*L*	...	...	..
FATEHPUR (807—846) A.—District Board Training Class.									
807	Sheoratan Lal	Chhote Lal ..	Kayasth	Husainganj	H	II	III	III	I
808	Ramadhin Singh	Raghubar Singh	Thakur	do	,,	II	II	I	.
810	Jagdeo Prasad	Baldeo Prasad...	Brahman	do	,,	II	III	II	II
811	Jwala Prasad ..	Surya Din ...	do	do	,,	III	III	I	II
812	Hardeo Singh	Narayan Singh	Kshattriya	do	,,	III	II	III	II
814	Manzur Husain	Mazhar Husain	Islam	do	U	II	II	III	II
D.—Private Candidates.									
815	Badri Prasad ...	Binda Prasad ...	Kayasth	...	H	III	III	III	II
817	Sheorakhan Singh	Beni Singh ..	Singraur	...	,,	III	III	III	II
818	Basdeo Prasad	Jagannath Prasad	Brahman	...	,,	III	III	.	I
820	Ram Gopal ...	Bal Gobind ..	do	..	,,	III	III	III	II
821	Baij Nath ...	Sadho Ram ...	Nai	...	,,	III	I	III	II
822	Sheonandan Prasad.	Gulzari Lal ..	Bhat	...	,,	III	III	III	II
823	Ram Kumar Singh.	Gokul Singh ...	Kshattriya	..	,,	II	III	III	II
824	Sheolal Singh ..	Kali Singh ...	do	...	,,	III	II	III	II
827	Sheoraj Singh...	Manni Singh ...	Thakur	...	U	III	III	III	
828	Sankatha Prasad	Bajrang Bali ...	Kayasth	...	,,	III	III	III	I
830	*Ram Gopal ...*	*Ram Dayal ...*	*Bania*	...	*H*	*L*	...	...	.
831	*Nawrangi Lal*	*Ram Dayal ...*	*Ahir*	...	*U*	*L*	...	...	.
835	*Shripal Singh*	*Raghubir Singh*	*Kshattriya*	...	,,	*L*	...	...	.

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.
N. B.—Explanation of letters used in column 6 :—H. (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class		First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
							Passed in class.	Class in which passed.		
								Class-teaching	Drawing.	Physical Exercises.
FATEHPUR (807—846) D.—Private Candidates.										
836	Rampal ..	Dil Sukh ...	Brahman	...		U	..	...	..	III
842	Ram Rakhan ...	Sheomangal ...	do	...		,,	...	...	III	...
843	Mahabir Prasad	Debi Dayal ...	Kayasth	...		H	..	...	...	III
844	Beni Prasad ...	Hira Lal ...	Brahman	...		,,	...	...	..	III
846	Mazhar Beg ...	Hasan Beg ...	Islam ...	...		U	...	...	III	...
ALLAHABAD (847—917) A.—District Board Training classes.										
847	Banshi Lal ...	Shiv Nandan ...	Kurmi ...	Phulpur		II	II	II	II	II
848	Ram Prasad ...	Prahlad ...	do	do		,,	II	II	II	III
849	Ram Deo ...	Rameshwar Din	Brahman	do		,,	III	II	III	III
850	Girja Bakhsh Singh.	Gopi Nath Singh	do	do		,,	II	II	II	I
851	Siddiq Ahmad ..	Sabir Husain ...	Islam	do		U	III	II	II	II
852	Abdul Latif ..	Ghisu ...	do	do		,,	III	II	I	I
854	Muhammad Siddiq	Muhammad Ismail	do	do		,,	II	II	II	II
855	Surya Lal ...	Ram Sharan ...	Brahman	Karchhana		H	III	III	II	II
856	Ram Kishor ...	Mata Bhikh ..	Kalwar	do		,,	III	III	III	II
858	Kedar Nath ...	Sudul ...	Ahir	do		,,	III	II	II	III
861	Kamla Prasad Singh.	Bhairon Singh	Kshattriya	do		,,	III	III	III	III
863	Shyam Sundar	Shiv Parsan ...	Brahman	Chail		,,	III	II	I	II
864	Basudeo ...	Ram Swarup ...	do	do		,,	III	II	III	II
866	Bijeshwar Prasad	Raja Ram ...	do	do		,,	II	I	III	II
867	Muhammad Ali	Asghar Ali ...	Islam	do		U	II	II	I	II
869	Ibn Ali ...	Akbar Ali	do	do		,,	III	I	III	I
D.—Private Candidates.										
871	Balikaran Singh	Ram Pratap Singh	Kshattriya	...		H	III	III	III	II
872	Rahmat Ullah...	Karim Bakhsh	Islam	...		,,	II	III	II	III
873	Chaubarya Prasad	Shiv Mangal ...	Brahman	...		,,	III	III	II	III
876	Braj Bihari Misra	Bhagwat Dat Misra	do	...		,,	III	III	II	III
880	Sri Nath Shukla	Mahabir Prasad	do	...		,,	III	III	II	III
883	Jagat Bahadur Singh.	Ram Adhar Singh	Kshattriya	...		,,	II	III	III	III
884	Gaya Prasad ...	Mahabir Prasad	Brahman	...		,,	III	II	III	II
890	Abdul Khalil ...	Mehdi Hasan ...	Islam	...		U	III	III	II	III
893	Jadunandan Lal	Sukh Nandan Lal	Kayasth	...		,,	III	III	III	III
896	Habib Hasan	Ali Muhammad	Islam	...		,,	III	III	III	III
899	Nasir Uddin	Mazhar Ali ...	do	...		,,	III	II	III	III
901	Zahur ul-Hasan	Nur-ul-Hasan...	do	...		,,	III	II	III	III
902	Abdullah ...	Bachchu ...	do	...		,,	III	III	III	III
905	*Ambika Prasad*	*Mewa Lal* ...	*Kayasth*	...		*H*	*L*	..	...	...
906	*Shyam Narayan*	*Ram Sharan* ..	*Brahman*	...		,,	*L*	...	...	...
907	*Bhawani Prasad*	*Rameshwar Lal*	*Kayasth*	...		,,	*L*	...	...	III

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in column 6:— U (Urdu); H (Hindi).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate	Father's name	Caste, if Hindu; otherwise, religion	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Passed in Theory	Practice. Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises
BANDA (918—988) A.—District Board Training Classes.									
918	Dhan Raj Singh	Madho Singh ...	Kshattriya	Aliganj	H	II	III	III	III
919	Har Prasad .	Mahadeo Prasad	Brahman	do	,,	III	III	I	III
921	Parashu Ram ...	Ram Kishor ..	Kayasth	do	,,	III	III	II	III
922	Brij Jiwan Lal	Ram Bishal ...	do	do	,,	III	III	II	III
923	Shiv Sagar ...	Ajodhya Prasad	Brahman	do	,,	III	III	I	III
925	Binda Singh ..	Shivdarshan Singh	Kshattriya	do	,,	III	III	..	III
927	Indra Pal ...	Ram Adhin ...	Vaish	Bisanda	,,	III	III	III	III
928	Kedar Nath ...	Bhunni Ram ...	Bharbhunja	do	,,	II	II	I	III
930	Shiv Mohan ...	Raja Ram ..	Brahman	do	,,	II	II	III	III
931	Gaya Prasad ...	Gokul Prasad ..	Maha Brahman.	do	,,	III	III	II	III
932	Bhagwan Din ...	Shankar ...	Vaish	do	,,	II	III	II	..
934	Jarg Bahadur ...	Beni Prasad ...	Kayasth	Baberu	,,	II	III	I	III
935	Raj Bahadur	Kanhaiya Lal ...	do	do	,,	II	II	III	III
936	Jag Jiwan Lal	Badri Nath ...	do	do	,,	II	II	II	III
937	Raghubir Prasad	Thakur Din	Vaish	do	,,	I	II	I	II
938	Ram Bahadur ...	Badri Prasad ...	Brahman	do	,,	II	II	III	III
939	Gaya Prasad Singh	Shiv Ram Singh	Kshattriya	do	,,	II	II	III	III
940	Manna Ram ...	Raja Ram ...	Brahman	do	,,	II	II	III	III
942	Raghubar Dayal	Chhote Lal	do	Banda no. I	,,	II	III	II	III
943	Ram Sanehi Lal	Yugul Kishor ...	Kayasth	do	,,	II	II	II	III
944	Debi Din ...	Gaya Prasad ...	Brahman	do	,,	II	III		III
945	Bal Govind ...	Kallu Ram ...	do	do	,,	II	II	I	III
946	Baij Nath ..	Lalli Ram ..	Kayasth	do	,,	II	III	III	III
947	Shiv Naik Singh	Ram Lal Singh	Kshattriya	do	,,	II	III	II	III
948	Muhammad Ismail Khan.	Imam Khan ...	Islam	do	U	III	III	III	III
949	Wali Muhammad	Maula Bakhsh	do	do	,,	II	III	III	III
950	Ansuiya Din ...	Ram Deo ...	Brahman	Banda II	H	II	II	II	III
952	Shiv Ratan Lal	Gulzari Lal ...	Kayasth	do	,,	III	III	I	III
953	Ram Prasad ...	Bua Ram ...	Brahman	do	,,	III	III	I	III
954	Prayag Din ..	Hanuman Prasad	Ahir	do	,,	III	III	III	III
956	Gyan Chandra ..	Nathu Ram ...	Kshattriya	do	U	II	I	III	III
958	Kedar Singh ...	Ram Jiawan Singh	do	Karwi	H	II	III	III	II
959	Indra Pal ..	Ajodhya Prasad	Brahman	do	,,	II	III	..	III
960	Raja Ram ...	Ram Bishal ...	Kayasth	do	,,	II	III	III	III
962	Babu Lal ...	Ram Bihari ..	Brahman	do	,,	I	III	I	II
963	Surya Prasad ...	Bajrang ...	do	do	,,	II	III	...	III
964	Kanhai Prasad	Badri Prasad ...	do	do	,,	II	III	III	II
965	Abdul Haq ...	Ali Bakhsh ...	Islam	do	U	III	III	II	III
D.—Private Candidates.									
966	Ram Lal ...	Langra ...	Vaish	...	H	III	II	III	III

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
JHANSI (1057—1136) A.—District Board Training Classes *(continued).*									
068	Har Das ...	Shalig Ram ...	Vaish	Mau	H	III	III	III	...
069	Har Narayan...	Hari Das ...	Kayasth	do	,,	III	III	III	...
072	Muhammad Hadi	Niaz Muhammad	Islam	do	U	II	III	III	III
075	Gopi Nath ...	Hira Lal ...	Brahman	Moth	H	II	III	III	III
076	Ajodhya Prasad	Dhani Ram ...	do	do	,,	III	II	II	II
077	Ilahi Bakhsh ...	Nur Beg ...	Islam	do	,,	II	III	III	II
078	Kundan Lal ...	Bitthal Prasad...	Brahman	do	,,	II	III	II	II
079	Bhagwan Das...	Baldeo Prasad	do	do	,,	III	III	II	III
082	Parichhat ...	Hallu ...	do	Gursarai	,,	III	III	III	III
083	Ram Sewak ...	Brindaban ...	do	do	,,	II	III	...	III
084	Nathu Ram ...	Ganga Prasad...	do	do	,,	III	III	III	III
088	Hira Lal ...	Man Dhata ...	do	do	,,	III	III	III	III
089	Bhagwati Prasad	Jawala Prasad...	Kayasth	Lalitpur	,,	II	III	II	II
090	Ghulab Chandra	Puran Chahdra	Jain	do	,,	II	II	III	II
091	Janki Prasad ...	Jawahar Lal ...	Brahman	do	,,	II	II	II	II
092	Mangali Prasad	Ram Prasad ...	Kalwar	do	,,	III	III	III	III
093	Mauji Lal ...	Durga Prasad..	Brahman	do	,,	II	III	II	III
094	Paltu Ram ...	Sheo Prasad ...	do	do	,,	III	III	...	II
095	Ram Charan ...	Bhagwan Das...	do	do	,,	II	II	III	III
097	Ayodhya Prasad	Ram Nath ...	Khattri	Talbehat	,,	II	II	III	II
098	Dayali ...	Bharose ...	do	do	,,	II	III	III	III
099	Gulab Singh ...	Sallu Singh ...	Thakur	do	,,	II	II	...	II
100	Kanhaiyaju ...	Pheran Singh...	do	do	,,	II	III	III	III
101	Pancham Lal ...	Ajodhya Prasad	Brahman	do	,,	II	II	...	II
102	Raghunath ...	Lakshmi Ram...	do	do	,,	II	III	II	II
103	Rup Narayan ...	Mohan Lal ...	do	do	,,	II	II	III	II
104	Mazhar Husain	Mehdi Husain...	Islam	do	U	III	II	III	III
D.—Private Candidates.									
105	Mannu Lal ...	Gulab Chand ...	Kayasth	...	H	II	II	III	II	I
106	Lakshman Prasad	Damru ...	Brahman	...	,,	II	III	II	III
107	Krishna Lal ...	Tulsi Ram ...	do	...	,,	III	III	III	III
108	Kali Charan ...	Nathu Ram ...	do	...	,,	III	III	III	III
109	Shiv Dayal ...	Gaja Dhar ...	Kayasth	...	,,	III	III	III	III
110	Ram Dayal ...	Kali Charan ...	do	...	,,	III	III	II	II
111	Shyam Sundar Lal	Gokul Prasad ..	Brahman	...	,,	III	III	II	II
112	Goti Ram ...	Ram Sahai ...	Vaish	...	,,	III	III	III	III
116	Ram Charan Lal	Moti Lal ...	Kayasth	...	,,	III	II	III	III
117	Kedar Nath ...	Mannu Lal ...	do	...	,,	III	III	...	III
118	Kalka Prasad ...	Banshi Dhar...	do	...	,,	III	III	III	...
119	Baldeo Prasad...	Munna Lal ...	do	...	,,	III	II	III	III
120	Vishwa Nath ...	Man Mohan ...	Brahman	...	,,	II	III	II	II

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924.—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
JHANSI (1057–1136) D.—Private Candidates—(*concluded.*)									
1121	Ram Bharose ...	Chhatta ...	Dhimar	..	H	II	III	III	III
1122	Raj Dhar ...	Kanhaiya Lal ...	Brahman	...	,,	III	III	II	III
1123	Ajodhya Prasad	Banshi Dhar ...	Jain	...	,,	II	III	III	II
1124	Abbas Ali ...	Muhar Ali ...	Islam	...	,,	II	III	III	III
1125	Ram Swarup ...	Kamta Prasad	Brahman	...	,,	III	III	II	III
1126	Govind Das ...	Hari Das ...	do	...	,,	III	II	III	II
1127	Bhure Lal ...	Narsingh Das...	do	...	,,	II	III	I	II
1128	Ram Das ...	Thakur Das ...	do	...	,,	III	III	III	III
1129	Damodar ...	Sheo Lal ...	Nai	...	,,	III	III	II	III
1130	Sheo Dayal ...	Mouji Lal ...	Vaish	...	,,	III	II	II	III
1132	Anandi Lal ...	Paltu Ram ...	Jain	...	,,	III	III	III	III
1135	*Devi Prasad* ...	*Param Lal* ...	*Sunar*	...	U	*L*	...	...	...
JALAUN (1137—1174) A.—District Board Training Classes.									
1137	Baij Nath ...	Baldeo Prasad	Brahman	Konch	H	II	III	II	III
1138	Chaturbhuj ...	Phundi Lal ...	do	do	,,	III	III	III	II
1139	Rameshwar Dayal	Kali Charan ...	do	do	,,	III	III	...	II
1141	Bala Prasad ...	Ram Prasad ...	do	do	,,	III	III	...	II
1143	Nur Muhammad	Ghassu Khan ...	Islam	do	U	III	III	III	III
1144	Parashu Ram...	Ghasi Ram ...	Kurmi	Orai	H	II	III	II	III
1145	Baldeo Prasad	Mathura Prasad	do	do	,,	II	III	..	III
1146	Puttu Singh ...	Jaswant Singh	Kshattriya	do	,,	III	II	III	III
1148	Ram Bahadur	Ram Charan ...	Kayasth	do	,,	III	III	...	III
1149	Ram Manohar	Daryao Prasad	Brahman	do	,,	III	III	..	III
D.—Private Candidates.									
1152	Ranpati Singh	Suba Singh ...	Kshattriya	...	H	III	III	III	III
1153	Jiwa Ram ...	Mangal Prasad	Brahman	...	,,	III	III	III	III
1154	Ram Charan Lal II	Kashi Prasad ...	do	...	,,	III	III	III	III
1156	Devi Dayal ...	Ram Dayal ...	do	...	,,	III	III	...	II
1157	Ghan Shyam ...	Kamta Prasad	Kayasth	...	,,	III	III	...	III
1158	Mahadeo Singh	Jodha Singh ...	Thakur	...	,,	III	II	...	III
1166	Kundan Lal ...	Mannu Lal ...	Kayasth	...	,,	III	I	II	II
1168	Deo Prasad ...	Balkhandi ...	Kachhi	...	,,	III	III	II	III
1169	Rumadhin ...	Murli Dhar ...	Kayasth	...	U	III	III	III	III
1171	*Gajadhar Prasad*	*Bisheswar Dayal*	*Brahman*	...	,,	*L*			
1173	Uma Shankar	Gokul Prasad...	Brahman	...	H	...	...	...	III
1174	Basudeo II ...	Ram Charan Lal	do	...	,,	...	...	III	...
BENARES (1175 - 1395) A.—District Board Training Classes.									
1175	Chhatradhari Misra.	Radhe Misra ...	Brahman	Azamatgarh	H	II	II	II	II
1176	Lal Bahadur Singh.	Banshnarayan Singh.	Bhumihar Brahman.	do	,,	III	II	II	III
1178	Dharmajit Pande	Ganesh Pande...	Brahman	do	,,	III	III	I	II
1181	Jagannath Prasad	Kumar ...	Kurmi	do	,,	III	II	I	III
1183	Ram Surat Singh	Ram Nath Singh	Kshattriya	Chandauli	,,	II	III	II	III
1184	Ram Lagan Misra	Ram Chandra Misra.	Brahman	do	,,	II	III	...	III

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
BENARES (1175—1395) A.—District Board Training Classes—(*continued.*)									
1186	Babu Nandan Tiwari.	Mahadeo Tiwari	Brahman	Chandauli	H	III	III	III	..
1187	Ram Kumar Singh	Arjun Singh ...	Kshattriya	do	,,	II	II	I	II
1188	Brindaban Singh	Hamir Singh ...	do	do	,,	III	II	II	III
1189	Ram Nandan Singh.	Jaddu Singh ...	do	do	,,	III	III	...	II
1190	Kalika Prasad	Baldeo Prasad	Koeri	do	U	II	II	II	III
1191	Udit Tiwari ...	Ram Swarup Tiwari.	Brahman	Said Raja	,,	II	II	II	II
1192	Ramji Rai ...	Raj Narayan Rai	Bhumihar Brahman.	do	H	II	I	III	II
1193	Chhabi Nath Dube	Kedar Dube ...	Brahman	do	,,	III	II	III	III
1194	Khedu Singh ...	Bhola Singh ...	Khshattriya	do	,,	III	III	I	II
1195	Jang Bahadur Singh.	Rambaran Singh	do	do	,,	III	II	III	III
1196	Shambhu Singh	Rambaran Singh	do	do	,,	III	III	III	II
1197	Gajadhar Ram	Ram Subhag Ahir.	Ahir	do	,,	III	II	...	...
1198	Gopal Ram ...	Lakshmi Ram ...	Teli	do	,,	II	III	.	III
1199	Uma Shankar Misra.	Ram Swarup Misra.	Brahman	Ramgarh	,,	III	III	III	II
1200	Ram Lagan Singh	Arjun Singh ...	Kshattriya	do	,,	III	II	..	III
1201	Rupnarayan Gir	Ram Narayan Gir	Goswami	do	,,	II	III	II	III
1202	Kalp Nath Singh	Jwahir Singh	Kshattriya	do	,,	III	II	II	II
1205	Shakur Ali ...	Karim Bakbsh	Islam	do	H	III	III	III	III
1206	Jamil Ahmad...	Muhammad Shafi	do	do	U	III	II	II	II
1207	Keshao Singh ...	Ram Nandan	Bhumihar	Gangapur	H	II	I	II	II
1208	Mahadeva ...	Ram Newaz ...	Goswami	do	,,	II	III	...	III
1210	Debi Prasad ...	Shri Ram ...	Brahman	do	,,	II	II	III	III
1211	Bhagwati Lal ...	Ram Prasad Lal	Kayasth	do	,,	II	II	I	II
1212	Deo Narayan Misra.	Har Mangal Misra.	Brahman	do	,,	III	I	III	III
1213	Ram Surat Singh	Mahadeo Singh	Kshattriya	do	,,	II	II	II	II
1214	Mahabir Prasad Pande.	Ajodhya Pande	Brahman	do	,,	I	II	III	III
1215	Shobh Nath Pande.	Tirth Raj Pande	do	Chaubepur	,,	II	II	III	III
1216	Lakshman Dube	Mahadeo Dube	do	do	,,	III	II	III	III
1217	Ramadhar Chaube	Purushottam Chaube.	do	do	,,	II	II	III	II
1219	Chandrapati Singh	Gajadhar Singh	Kshattriya	do	,,	II	III	III	III
1220	Hari Nath Singh	Ganga Prasad Singh.	do	do	,,	II	III	...	III
1221	Bechan Ram ...	Sukh Nandan Ram	Ahir	do	,,	II	II	III	II

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory. Passed in class.	Practice. Class in which passed. Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
BENARES—(1175—1395) A.—District Board Training Classes—*(continued)*									
1222	Gharbharu Singh	Kunai Singh ...	Kshattriya	Chaubepur	H	III	II	...	II
1223	Shiv Shankar Ram	Ram Das ...	Kurmi	Baragaon	,,	II	I	III	III
1224	Satya Narayan Dube.	Shiv Daur Dube	Brahman	do	,,	II	II	III	III
1225	Raghunath Prasad	Ganga Prasad...	Ramjana	do	,,	III	III	III	III
1226	Lakshman Misra	Shiv Prasad Misra	Brahman	do	,,	II	III	III	III
1227	Lal Bahadur Singh.	Udai Karan Singh.	Bhumihar	do	,,	II	III	II	II
1228	Hari Shankar Singh.	Raghubir Singh	Kshattriya	do	,,	III	III	II	III
1229	Kedarnath Singh	Shamsher Bahadur Singh.	do	do	,,	II	II	II	III
1231	Rambahal Singh	Batuk Singh ...	do	Alinagar	,,	II	II	III	II
1232	Ambika Prasad	Drig Pal ...	Ahir	do	,,	II	III	III	II
1233	Badri Chaube ..	Nand Kishor Chaube.	Brahman	do	,,	II	II	...	III
1234	Ganga Singh ..	Ramker Singh...	Kshattriya	do	,,	II	III	II	II
1235	Chandrabhushan Pande.	Raghunath Pande	Brahman	do	,,	III	II	III	III
1236	Jumrati Shah...	Rahmat Ullah Shah.	Islam	do	,,	II	II	II	III
1237	Daya Prasad ...	Ram Swarup Lal	Kayasth	do	,,	III	II	III	III
1238	Ram Nath Misra	Giri Dhari Misra	Brahman	Shivpur	,,	II	III	III	III
1239	Udai Bhan Singh	Raj Narayan Singh.	Bhumihar Brahman.	do	,,	II	II	III	III
1240	Beni Madava Singh	Mahabir Singh	Kshattriya	do	,,	II	II	I	III
1241	Muhammad Khalil	Hyat Ali Khan	Islam	do	,,	II	II	III	III
1242	Shaikh Pheku...	Sahadur Shaikh	do	do	,,	II	III		III
1243	Muhammad Zaki	Riyaz Ali ...	do	do	U	II	II	III	II
1244	Lyaqat Husain	Akbar Ali ...	do	do	,,	II	I	III	I
1245	Ram Adhar Pande	Jhamman Pande	Brahman	Tewar	H	II	II	III	III
1246	Raj Nath Misra	Babu Nandan Misra.	do	do	,,	II	II	II	III
1247	Sita Ram Singh	Jang Bahadur Singh.	Kshattriya	do	,,	II	II	I	III
1248	Pelhu Tiwari ..	Ram Chandra Tiwari.	Ahir	do	,,	II	III	...	III
1250	Bahadur Ram...	Chulbul ...	do	do	,,	III	II	II	III
1251	Satya Narayan Lal	Tapsi Lal ...	Kayasth	do	,,	II	II	III	III
1252	Shyama Pande	Chhedi Pande...	Brahman	do	,,	III	III	III	III
B.—Municipal Board Training Classes.									
1253	Mangal Prasad	Raghu Nath ...	Teli ...	Kabirchaura	H	II	III	III	III
1254	Mahabir Lal ...	Jageshwar ...	Kayasth ...	do ...	,,	III	III	II	...
1255	Raja Ram ...	Shital Prasad ...	Kalwar ...	do ...	,,	III	III	III	II

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
BENARES (1175—1395) B.—Municipal Board Training Classes—(*continued*)									
1256	Jagannath Prasad.	Sankatha Prasad	Kayasth	Kabirchaura	U	II	II	II	III
1257	Shiv Shankar Lal	Ganpat Sahai...	do	do	,,	II	III	...	III
1258	Bahadur Ali ...	Yusuf Ali ...	Islam	do	,,	II	III	III	II
1259	Deo Narayan Lal	Shiv Prasad Lal	Kayasth	do	,,	II	III	III	III
1260	Viswanath Prasad	Babu Nandan Lal	do	do	,,	II	II	III	III
1261	Hari Shankar Tiwari.	Anant Ram Tiwari.	Brahman	Chetganj	H	III	III	II	III
1262	Gopi Nath ...	Lakshmi Narayan	do	do	,,	III	III	III	...
1263	Vindheshwari Prasad.	Raksh Pal Lal	Kayasth	do	,,	II	III	III	II
1264	Bramh Deo Narayan Lal.	Gaya Prasad ...	do	do	,,	II	III	..	III
1265	Shyam Bihari Lal	Mata Prasad ...	do	do	,,	II	II	II	III
1266	Chhedi Lal ...	Nanhku ...	Kahar	do	,,	II	II	II	II
1267	Lakshmi Narayan Singh	Ram Sumer Singh.	Kshattriya	do	,,	II	III	II	III
1269	Ram Lakhan Tripathi.	Ram Das Tripathi.	Brahman	Machhodri Park.	,,	II	II	III	III
1270	Ram Lakhan ..	Jannu ...	Koeri	do	,,	III	III	II	...
1271	Shiv Murti Ram	Ramjit ...	Noniya	do	,,	I	III	III	III
1272	Baldeo Prasad...	Moti ...	Teli	do	,,	II	II	III	III
1273	Mahesh Prasad	Kanhaiya Lal...	Kalwar	do	,,	II	III	III	III
1274	Lalta Lal ...	Ram Gobind Lal	Kayasth	do	,,	II	III	..	III
1275	Ram Nandan ...	Gadadhar ...	Ahir	do	,,	III	II	..	III
1276	Ramadhar Singh	Bechu Singh ...	Kshattriya	do	,,	II	II	...	III
1278	Vindheshwari Pande.	Baij Nath Pande	Brahman	Bhadaini	,,	III	II	..	III
1280	Bhola Shankar Chaube.	Mohan Chaube	do	do	,,	III	III	III	III
1282	Tilak Dhari Lal	Yadubir Lal ...	Kayasth	do	,,	II	III	III	II
1283	Narayani Pande	Baij Nath Pande	Brahman	do	,,	III	II	...	III
1284	Bhagwati Singh	Mathura Singh	Bhumihar Brahman.	do	,,	II	III	III	...
C.—Other Training Classes									
1286	Chhangur Sharma	Beni Pathak ...	Brahman	Gyanpur	H	III	III	I	II
1290	Mahadeo Singh	Dhanush Dhari Singh.	Kshattriya	do	,,	III	II	...	III
1291	Ram Nath Lal	Dwarika Lal ...	Kayasth	do	,,	III	III	..	III

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—U (Urdu); H (Hindi).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924 – (continued)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
							Class in which passed.		
						Passed in class.	Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
BENARES (1175—1395) D.—Private Candidates —(*continued*).									
[illegible]	Jutlan Singh ...	Ram Nandan Singh	Kshattriya		H	III	III	III	II
[illegible]97	Balikram Prasad	Bansh Narayan	Kurmi	...	,,	III	II	III	II
[illegible]98	Bijai Bahadur Singh.	Batuk Prasad Singh.	Baumihar Brahman.	...	,,	III	III	III	II
1305	Bachchan Singh	Ram Sewak Singh	Kshattriya	...	,,	III	II	...	III
1306	Ramadhar Upadhya.	Chirkit Upadhya Singh.	Brahman	...	,,	III	III	III	III
1307	Ram Swarup Prasad.	Algu ...	Kurmi	...	,,	III	II	III	II
1308	Ram Narayan	Shiv Baran ...	Bhar	...	,,	III	III	III	III
1310	Surya Nath Singh	Shishupal Singh	Kshattriya	..	,,	III	II	III	III
1311	Ganga Misra .	Buddhu Misra...	Brahman	...	,,	III	III	III	II
1312	Nand Kishor Pathak.	Ram Nandan Pathak.	do	.	,,	III	III	III	III
1313	Ram Das Singh	Shiv Nandan Singh	Kshattriya	...	,,	III	III	...	III
1315	Shri Narayan Chaube.	Bharat Chaube	Brahman	...	,,	III	III	III	III
1316	Kalp Nath Singh	Birbhadra Singh	Kshattriya	...	,,	III	II	III	III
1319	Harshu Rai ...	Chhakauri Rai	Islam	...	,,	III	II	II	II
1321	Batuk Singh ...	Hari Saran Singh	Kshattriya	...	,,	III	I	II	II
1323	Lalla Singh ...	Ram Baran Singh	Bhumihar Brahman.	...	,,	II	III	II	III
1326	Ram Sundar Prasad.	Ramdaur Ram	Abir	...	,,	III	II	III	III
1327	Bansh Narain Singh	Lakshman Singh	Kshattriya	..	,,	III	II	II	III
1328	Gobind Prasad	Timal ...	Koeri	...	,,	III	III	III	III
1329	Ram Sumer Prasad	Ram Raj ...	Kurmi	...	,,	III	III	III	III
1330	Ramagyan Pathak	Mahabir Pathak	Brahman		,,	III	II	III	II
1331	Bansh Narayan Pande.	Bindra Pande	do	...	,,	III	III	II	III
1332	Ram Khelawan Singh.	Deo Sharan Singh	Kshattriya	...	,,	II	III	III	...
[illegible]33	Vishwanath Chaube.	Ram Nandan Chaube.	Brahman	..	,,	III	III	...	..
1336	Lakshmi Narayan Lal.	Shiv Barat Lal	Kayasth	...	,,	II	III	III	III
1338	Bhagwat Tiwari	Ram Khelawan Tiwari.	Brahman	..	,,	III	II	II	II
1340	Jagannath Prasad	Ghurahu Prasad	Kumhar	...	,,	II	III	III	III
1343	Mahadeo Pande	Sukkhu Pande	Brahman	...	,,	III	III	III	II
1344	Ram Narayan Singh.	Sukhpal Singh	Kshattriya	...	,,	III	III	III	III
1345	Ram Deo Tripathi	Basudeo Tripathi	Brahman	...	,,	III	II	III	II
1347	Abdul Ghaffar	Muhammad Jafar	Islam	..	U	III	II	II	III
1348	Baldeo Tiwari	Mahabir Tiwari	Brahman	...	..	III	III	III	...
1349	*Sulaiman Ali...*	*Shaikh Chitharu*	*Islam*	..	H	*L*	...	..	...
1351	*Asghar Ali ...*	*Zahid Ali ...*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—(H) Hindi; (U) Urdu

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice. Class in which passed.		
						Passed in class	Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
BENARES (1175—1395) D.—Private Candidates.—(concluded).									
1354	*Raghunandan Singh.*	*Hanuman Singh*	*Kurmbanshi Kshattriya.*	...	U	*L*		...	...
1357	*Bachchan Singh*	*Mauraj Singh*	*Kshattriya*	...	,,	*L*	...	...	...
1359	*Raghubansh Rai*	*Deo Sharan Rai*	*Bhumihar Brahman.*	...	,,	*L*	...	...	...
1364	*Badri Narayan Singh.*	*Rameshwar Singh.*	*Kshattriya*	...	,,	*L*	...	...	...
1365	*Umrao Singh*	*Kunwar Singh*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
1367	*Aditya Dube* ...	*Dwarka Dube*	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	...
1383	*Surya Mani* ...	*Ram Sewak Tiwari.*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
1384	Ramadhar ...	Narayan Tiwari	do	...	H	...	...	III	...
1385	Manbodh Singh	Raj Narayan Singh	Kshattriya	...	,,	...	...	II	...
1386	Sita Ram Singh	Ram Sundar Singh.	Bhumihar	...	,,	...	...	III	...
1388	Balbhadra Misra	Raghunandan Misra	Brahman	...	,,	...	...	III	...
1391	Kamla Prasad	Matru ...	Sonar	...	,,	...	...	II	...
1394	Surya Mani ...	Ram Sewak Tiwari.	Brahman	...	,,	...	...	III	...
1395	Baliram Misra	Brindaban Misra	do	...	,,	...	...	III	...
MIRZAPUR (1396—1469) A.—District Board Training Classes.									
1398	Ghurhu Singh...	Agardu Singh	Kshattriya	Ahraura	H	III	III	...	...
1399	Bishwanath Prasad.	Jaishri Misra ...	Brahman	do	,,	III	III	...	III
1400	Raghunath Prasad	Beni Lal ...	Kayasth	do	,,	II	III	III	III
1402	Abdul Rahman Khan.	Mian Khan ...	Islam	do	U	II	II	II	III
1403	Baqar Ali ...	Ali Bakhsh ...	do	do	,,	III	III	II	III
1405	Gadadhar Prasad	Bhagelu ...	Teli.	Chunar	H	III	III	...	III
1407	Ram Badan ...	Raghunandan Pande.	Brahman	do	,,	II	III	III	III
1408	Sia Ram ...	Ishwari Prasad	Kurmi	do	,,	III	III	II	II
1409	Ram Shringar Lal	Binayak Lal ...	Kayasth	do	,,	II	III	III	III
1411	Ram Nath ...	Narain Das ...	Kalwar	do	,,	III	III	II	III
1414	Mathura Prasad Triwedi.	Baldeo ...	Brahman	Kachhwa	,,	III	III	III	III
1415	Jagdamba Prasad	Satya Narain ...	do	do	,,	III	III	III	III
1416	Bhulai Ram ...	Bindeshwari ...	do	do	,,	II	III	...	...
1417	Jadu Nandan Singh.	Hub Lal Singh	Kurmi	do	,,	III	III	III	III
1418	Hari Baran ...	Yaddu ...	Ahir	do	,,	II	III	III	III
1421	Ram Abhilakh Misra.	Krishnanand Misra.	Brahman	Mirzapur	,,	II	II	III	III
1422	Ram Pratap Singh.	Dip Narain Singh	Kshattriya	do	,,	III	III	...	III

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—(U) Urdu; (H) Hindi.

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
MIRZAPUR (1396—1469) A.—District Board Training Classes.									
1423	Ram Chandra Dwivedi.	Dharmjit ...	Brahman	Mirzapur	H	III	III	II	III
1424	Ram Sajiwan ..	Ram Bandhan...	do	do	,,	II	III	III	...
1425	Ram Yagya Tirpathi.	Ram Yash Tirpathi.	do	do	,,	III	II	...	...
1426	Mustafa Husain Khan.	Abdul Gani Khan	Islam	do	U	II	III	III	II
1428	Muhammad Ismail	Bechu ...	do	do	,,	II	III	I	III
1431	Jhar Khandi Ram	Lakshmi Narain	Brahman	Robertsganj	H	III	III	II	II
1432	Darbari Ram ...	Kalika Prasad...	Kurmi	do	,,	II	III	III	III
1433	Tribhuan Ram	Ram Nandan ...	Brahman	do	,,	II	III	III	III
1434	Mangla Prasad	Sita Ram ..	do	do	,,	III	III	III	III
1436	Ishwar Prasad	Keshav Ram ...	do	do	U	III	III	III	III
D.—Private Candidates.									
1440	Basdeo Pande...	Madho Ram Pande	Bhumihar Brahman.	...	H	III	III	III	III
1443	Banshi Dhar ...	Ram Manohar...	Mahapatra	...	,,	III	II	III	III
1446	Shyam Sundar	Krishna Dayal...	Koeri	...	,,	III	III	II	III
1447	Bansh Narain Pande.	Ram Autar Pande.	Brahman	...	,,	III	II	III	III
1449	Sankatha Prasad Singh.	Lal Chand Singh	Kurmi Kshattriya.	...	,,	III	III	III	III
1453	Darbari Prasad	Ram Tahal ...	Ahir	...	,,	III	II	II	III
1454	Kedar Nath Tiwari.	Ram Yag Tiwari	Brahman	...	,,	III	III	II	III
1462	*Panchum Dube*	*Dhanpal ...*	*Brahman*	...	U	*L*	...	...	...
1465	Mani Deo Misra	Ram Manohar Misra.	do	...	H	...	...	II	...
1466	Raghubir Prasad	Jagdamba Prasad	do	...	,,	...	...	III	...
1468	Trilochan Misra	Shital Misra ...	do	...	,,	...	...	...	III
1469	Shalig Ram ...	Sadho Misra ...	do	...	,,	...	...	...	III
GHAZIPUR (1470—1629) A.—District Board Training Classes.									
1470	Deonath Singh	Satya Narain Singh.	Kshattriya	Zamania	H	II	III	III	III
1471	Raghubar Singh	Ram Das Singh	do	do	,,	II	II	III	II
1472	Sahdeo Rai ...	Raj Kumar Rai	Bhumihar Brahman.	do	,,	II	III	III	III
1474	Kamla Prasad...	Ram Dhyan Rai	do	do	,,	III	III	II	III
1475	Sirajul Haq ...	Azizul Haq ...	Islam	do	U	II	II	II	III
1476	Sheogobind Rai	Raghunandan Rai	Bhumihar Brahman.	do	,,	III	II	III	II
1477	Abdul Kabir ...	Hafiz Jumman	Islam	do	,,	II	III	II	III
1478	Purushottam Tiwari.	Parag Tiwari ...	Brahman	Mohamadabad	H	III	III	III	III
1480	Ram Lakshan Rai.	Bija Rai ...	Bhumihar Brahman.	do	,,	II	III	III	...
1481	Saluk Rai ...	Dhanpati Rai ...	do	do	,,	III	II	...	II

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
GHAZIPUR (1470—1629) A.—District Board Training Classes—(*concluded*).									
1482	Kishun Sewak Rai.	Gajadhar Rai ...	Bhumihar Brahman.	Mohamdabad.	H	III	II	II	III
1483	Kamta Pande ...	Basudeo Pande	Brahman	do	,,	III	II	III	...
1484	Benimadho Lal	Bhagwati Prasad	Kayasth	do	U	III	III	III	...
1485	Muhammad Shah	Chhangur ...	Islam	do	,,	II	II	III	III
1486	Markande Singh	Debi Charan Singh.	Kshattriya	Saidpur	H	II	III	III	III
1487	Jokhan Singh...	Khelawan Singh	do	do	,,	II	III	II	II
1489	Uma Shankar Dube.	Krishnanandan Dube.	Brahman	do	,,	II	III	II	
1491	Banwari Chaube	Chhedi Chaube	do	do	,,	II	II	III	III
1494	Ajnath Rai ...	Basu Rai ...	Bhumihar Brahman.	Birno	,,	II	III	III	III
1495	Atwaru Lal ...	Ram Jagi Lal...	Kayasth	do	,,	II	III	II	...
1496	Basudeo Singh	Chetmani Singh	Kshattriya	do	,,	III	III	III	III
1497	Ramgovind Ram	Behari Ram ...	Ahir	do	,,	III	III	...	III
1499	Purnmasi Lal...	Beni Madho Lal	Kayasth	do	U	III	III	...	...
1501	Rajnet Pande...	Bharat Pande...	Brahman	do	,,	II	III	...	III
D.—Private Candidates.									
1504	Musafir Pathak	Ram Baran Pathak.	Brahman	...	H	III	II	III	II
1509	Shrinet Pande	Ramayan Pande	do	...	,,	III	III	...	III
1514	Sugnu Pathak	Markande Pathak	do	...	,,	III	III	...	III
1515	Musafir Rai ...	Deoki Rai ...	Bhumihar Brahman.	...	,,	III	III	III	II
1517	Ram Krishn Pathak.	Ram Khelawan Pathak.	Brahman	...	,,	III	III	...	III
1518	Ram Krishn Ram.	Manni Ram ...	Kandu	...	,,	III	II	II	II
1519	Kuber Nath ...	Ragghu Prasad	Ahir	...	,,	III	III	III	...
1520	Paras Ram Singh	Aditya Singh...	Kshattriya	...	,,	III	II	III	III
1522	Ram Agya Misra	Khubi Misra ...	Brahman	...	,,	III	I	III	II
1525	Raja Ram Rai	Trilok Rai ...	Bhumihar Brahman.	...	,,	III	III	III	III
1527	Lautu Ram ...	Gedar Ram ...	Ahir	...	,,	III	III	II	III
1531	Shyam Narain Rai.	Ram Ghulam Rai.	Bhumihar Brahman.	...	H	II	III	...	...
1532	Baijnath Singh	Udit Singh ...	Kshattriya	..	,,	III	III	II	III
1536	Udai Narain Dube	Ram Lagan Dube	Brahman	...	,,	III	II	II	II
1539	Kuldip Pande...	Raghubansh Pande.	do	...	,,	III	II	III	III
1540	Ram Lal Tiwari	Prayag Tiwari	do	...	,,	III	III	II	III
1545	Ram Briksh Rai	Rajpati Ral ...	Bhumihar Brahman.	...	,,	III	III	...	...
1547	Suraj Nath Lal	Aditya Lal ...	Kayasth	...	,,	III	III	III	III

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory	Practice.		
						Passed in class	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
JAUNPUR (1630—1821) D.—Private Candidates —(*continued*).									
1789	Mahesh Narayan Lal.	Batuk Prasad...	Kayasth	...	U	III	III	III	...
1790	Jagdamba Prasad	Anant Prasad...	Do	...	,,	III	III	...	III
1791	Chandi Sahai Singh.	Chet Narayan Singh.	Kshattriya	...	,,	III	III	III	III
1792	Rahim Bakhsh	Nazir Bakhsh ...	Islam	...	,,	III	III	III	III
1794	*Mahadeo Singh*	*Jita Singh ...*	*Kshattriya*	...	*H*	*L*	...	...	...
1796	*Chandika Singh*	*Udit Singh ...*	*do*	...	*U*	*L*	...	...	...
1805	*Raja Ram Singh*	*Sheo Bodh Singh*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
1808	*Kali Din ...*	*Ram Phal ...*	*Kurmi*	...	,,	...	...	...	III
1809	*Sheo Daur Singh*	*Dhonrha Singh*	*Kshatlriya*	...	*U*	*L*	...	III	...
1810	Braj Bhushan Lal	Mahabir Lal ...	Kayasth	...	H	...	...	III	...
1813	Gauri Shankar Singh.	Hanuman Singh	Kshattriya	...	,,	...	...	II	...
1814	Gaya Din Pande	Sukhdeo Pande	Brahman	...	,,	...	...	...	III
1815	Mata Prasad Misra.	Ram Padarath Misra.	do	...	,,	...	...	III	III
1816	Rudra Dat Dwivedi.	Bachai Dwivedi	do	...	,,	...	...	...	III
1817	Ajodhya Prasad	Bhagwan Prasad	Kayasth	...	U	...	...	I	...
1818	Musai Singh ...	Bisheshwar Singh	Kshattriya	...	,,	...	..	III	...
1819	Nazar Ali Khan	Asghar Khan...	Islam	...	,,	...	...	...	III
1820	Zahir Hasan ...	Ali Hasan ...	do	...	,,	...	...	III	...
BALLIA (1822—1996) A.—District Board Training Classes.									
1823	Balram Pande ..	Kritarath Pande	Brahman	Rasra	H	III	II	III	III
1824	Ram Sundar Tiwari.	Bahoran Tiwari	do	do	,,	III	III	III	III
1826	Ba udeo Pande	Ram Lal Pande	do	do	,,	III	III	...	III
1827	Ram Briksh Rai	Ram Charitra Rai.	Bhumihar Brahman.	do	,,	III	III	...	III
1828	Bishwa Nath Misra.	Shyama Misra	Brahman	do	,,	III	II	III	III
1830	Suryadeo Misra	Shiv Sharan Misra	do	Ballia	H	II	I	III	III
1833	Nanhku Singh	Madhuban Singh	Kshattriya	do	,,	III	III	II	III
1834	Balgobind Ram	Ritu Ahir ...	Ahir	do	,,	II	I	II	II
1837	Phuleshwar Tiwari	Akalu Tiwari ..	Brahman	do	,,	III	II	III	III
BALLIA (1822—1996) D.—Private Candidates.									
1838	Deo Raj Singh	Shital Singh ...	Kshattriya	...	H	III	II	...	II
1840	Chandrika Rai	Bhardul Rai ...	do	...	,,	III	II	III	III
1843	Kedar Nath ...	Mahendra Lal...	Kayasth	...	,,	III	III	III	II
1845	Brinda Prasad Singh.	Deo Narayan Singh.	Kshattriya	...	,,	III	III	III	II
1846	Nand Kumar Ram	Jaigobind Ram	Gaderia	...	,,	III	II	II	III

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in column 6 :—U (Urdu); H (Hindi).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
							Class in which passed.		
						Passed in class.	Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
BALLIA (1822—1996) D.—Private candidates—(*continued.*)									
1847	Shyama Charan Tiwari.	Baleshwar Tiwari	Brahman	...	H	III	II	III	III
1848	Ram Dhyan Ram	Bujhawan Ram	Kurmi	...	,,	III	III	III	II
1849	Brahmadeo Misra	Shiv Jatan Misra	Brahman	...	,,	III	III	III	III
1850	Parambans Rai	Makund Rai ...	Kshattriya	...	,,	III	III	III	...
1854	Munishwar Singh	Ram Agyan Singh	do	...	,,	III	II	III	III
1857	Shiv Nath Pande	Ram Neti Pande	Brahman	...	,,	III	III	III	III
1859	Ganesh Tiwari...	Ram Brat Tiwari	do	...	,,	III	III	III	III
1862	Nand Kumar Singh.	Ram Jatan Singh	Kshattriya	...	,,	III	III	III	III
1863	Mahendra Singh	Ram Rekha Singh	do	...	,,	III	III	...	III
1864	Subedar Singh	Ram Parayan Singh.	do	...	,,	III	III	III	III
1867	Dharmdeo Tiwari	Tulsi Tiwari ...	Brahman	...	,,	II	III	III	III
1868	Baldeo Rai ...	Bishun Dat Rai	Kshattriya	...	,,	III	II	III	...
1869	Jiut Upadhya ...	Ishwar Dayal Upadhya.	Brahman	...	,,	III	III	III	III
1870	Dharmdeo Singh	Rama Singh ...	Kshattriya	...	,,	III	III	III	III
1871	Bindeshwari Lal	Ram Lagan Lal	Kayasth	...	,,	III	III	III	III
1873	Indradeo Singh	Bhawdin Singh	Kshattriya	...	,,	III	III	III	...
1874	Bishwa Nath Singh	Babu Lal Singh	do	...	,,	III	III	III	III
1875	Faujdar Singh	Arhat Singh ...	do	...	,,	III	III	III	III
1877	Suba Misra ...	Nakchhedi Misra	Brahman	...	,,	III	III	III	II
1879	Jai Narayan Tiwari.	Phulwari Tiwari	do	...	,,	III	III	III	III
1884	Jang Bahadur Singh.	Sita Ram Singh	Kshattriya	...	U	III	III	...	III
1885	Abdul Rahim ...	Qudrat Ali ...	Islam	...	,,	III	III	...	III
1891	Ram Naresh Rai	Jagdeo Rai ...	Kshattriya	...	H	...	...	III	...
1893	*Jan Muhammad*	*Jashan Mian ...*	*Islam*	...	,,	*L*	...	...	...
1895	Abdul Roza Mian	Mazahir Mian	do	...	,,	...	...	...	II
1896	*Abaul Ghani ...*	*Musafir Mian ...*	*do*	...	,,	*L*	...	*III*	*III*
1898	*Sarju Prasad Lal*	*Muneshar Lal*	*Kayasth*	...	,,	*L*	...	*III*	...
1901	*Sarju Lal ...*	*Brajbasi Lal ...*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
1904	*Sita Ram Dube*	*Ganpati Dube*	*Brahman*	...	*U*	*L*	...	...	...
1905	*Brahmdeo Misra*	*Bishwanath Misra*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
1910	*Jagat Narayan Singh.*	*Ram Jadik Singh.*	*Kshattriya*	...	,,	*L*	...	...	...
1912	*Lakshmi Tiwari*	*Ram Ratan Tiwari.*	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	...
1914	*Ram Dhari Misra*	*Shiv Pujan Misra*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
1915	*Ram Sundar Ram*	*Rampati Ram*	*Kasarwani*	...	,,	*L*	...	...	...
1916	*Mahendra Ojha*	*Dhana Ojha ...*	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	...
1920	*Bishwa Nath Chaube.*	*Ganga Prasad Chaube.*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
1921	*Indradeo Singh*	*Ram Subhag Singh.*	*Kshattriya*	...	,,	*L*	...	...	...
1923	*Nagina Misra*	*Shiv Nandan Misra.*	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	...
1924	*Mahesh Chaube*	*Madhadhan Chaube*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in column 6;—H (Hindi); U. (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory. Passed in class.	Practice. Class in which passed. Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
	BALLIA (1822—1996) D.—Private Candidates—(*concluded*).								
28	Ram Sundar ...	Nandan Misra...	Brahman	...	U	...	..	III	...
29	Sadhu Singh ..	Ram Janma Singh	Kshattriya	...	,,	...	...	II	...
30	*Narayan Lal...*	*Baij Nath Lal*	*Kayasth*	...	,,	*L*	...	...	...
34	*Sita Ram Ojha*	*Ram Prasad Ojha*	*Brahman*	...	,,	*L*	...	*III*	..
38	*Shri Ram Singh*	*Salik Singh* ..	*Kshattriya*	...	,,	*L*	...	...	...
40	*Ram Janma Upadhya.*	*Gopi Upadhya*	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	...
47	Jai Nandan Upadhya.	Bibekhi Upadhya	do	...	,,	...	...	III	...
50	*Dost Muhammad Mian.*	*Mehdi Mian* ...	*Islam*	...	,,	*L*	...	...	...
58	*Rahim Ullah...*	*Sahab Ali* ...	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
59	*Awadh Bihari Misra.*	*Jait Misra* ...	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	...
60	Ram Lakhan Ram	Thag Ram ...	Koeri	...	,,	...	...	...	III
62	*Sadhu Sharan Singh.*	*Rishdeo Singh*	*Kshattriya*	...	,,	*L*	...	...	...
66	*Basgit Misra...*	*Ramdeo Misra*	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	...
67	*Ram Kishun Puri*	*Shankar Puri*	*Atith*	...	,,	*L*	...	...	...
71	Ram Jatan Ram	Nand Kishor Ram	Koeri	...	,,	...	...	...	III
73	*Brahmdeo Pande.*	*Mathura Pande*	*Bhumihar Brahman.*	...	,,	*L*	...	...	...
74	*Ram Shakal Singh*	*Jagdeo Singh...*	*Kshattriya*	...	,,	*L*	...	...	...
75	*Girdhari Pande*	*Man Bahal Pande.*	*Bhumihar Brahman.*	...	,,	*L*	...	...	...
76	*Ram Swarup Misra.*	*Padarath Misra*	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	...
81	*Baleshwar Misra*	*Sadhu Misra...*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
85	*Balbhadra Misra*	*Ram Rekha Misra*	*do*	...	,,	*L*	..	...	...
88	Nakchhedi Rai	Matbar Rai ...	Kshattriya	...	,,	...	...	III	...
92	Kedar Nath Chaube.	Ram Sharan Chaube.	Brahman	...	H	...	...	...	III
94	Mahabir Pande	Ram Dhari Pande	do	...	,,	...	...	III	III
95	Shiv Raj Pande	Dip Pande ...	do	...	,,	...	...	III	...
	GORAKHPUR (1997—2244) A.—District Board Training Classes.								
98	Sudama ...	Khelawan ...	Sonar	Lar	H	II	III	II	II
99	Surya Bali Rai	Bhirgu Nath Rai	Kshattriya	do	,,	III	III	...	II
00	Janki Sharan ...	Raj Banshi Pande	Brahman	do	,,	II	III	...	I
01	Dil Abbas Ali...	Siddiq Ali ...	Islam	do	U	III	III	...	II
03	Mohi-ud-din ..	Jokhan ...	do	do	,,	III	III	III	III
04	Durga Prasad ..	Komal Khagi ...	Saithwar	Patharhat	H	II	II	II	II
05	Sheo Nath Pande	Ram Ugrah Pande	Brahman	do	,,	II	III	III	II
06	Shri Ganesh ...	Akshaibar Misra	do	do	,,	II	III	I	II

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in columns 6:—U (Urdu); H (Hindi).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu : otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
							Class in which passed.		
						Passed in class.	Class teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
GORAKHPUR (1997—2244) A.—District Board Training Classes—(*continued*).									
2007	Ram Narain ...	Singhal Pande...	Brahman	Patharhat	H	III	II	...	II
2010	Sahab Shahi ...	Ambika Shahi...	Kshattriya	do	,,	II	II	II	III
2011	Ram Gati Misra	Raghu Nath Misra.	Brahman	Bansgaon	,,	III	III	II	II
2012	Jasheda Nand	Bhairo Ram Tirpathi.	do	do	,,	II	III	I	II
2013	Ramji Shukla	Akshaibar Shakla	do	do	,,	II	III	II	III
2014	Kamla Chaube	Pragas Chaube	do	do	,,	III	III	...	III
2016	Abdul Majid Khan.	Bakhshish Khan	Islam	do	U	III	III	III	III
2018	Chithru ...	Medhai ...	do	do	,,	III	III	III	II
2019	Hari Nandan ...	Mahadeo ...	Brahman	Kasia	H	III	II	II	III
2020	Sukai ...	Bilai ...	Islam	do	,,	III	II	III	III
2021	Bindhya Chal Mani.	Raghu Nath Mani.	Brahman	do	U	II	I	I	II
2022	Baqar Ali ...	Manhgu Khan...	Islam	do	,,	III	II	I	II
2023	Bansh Bahadur Das.	Haripal Das ...	Saithwar	do	,,	III	III	...	II
2026	Abdul Rahim ...	Bharalli Shaikh	Islam	do	,,	II	II	II	III
D.—Private Candidates.									
2029	Chhote Lal ...	Dular Pande ...	Brahman	...	H	III	III	I	III
2031	Ram Awadh Mani	Bodhmani ...	do	...	,,	III	III	...	III
2033	Bhuindhar ...	Ram Charitra Pathak.	do	...	,,	III	III	II	III
2035	Kapildeo ...	Ramghulam Shukla.	do	...	,,	III	III	III	II
2038	Rampati Dube	Tirathraj Dube	do	...	,,	III	III	III	III
2041	Ram Subhag ...	Sheoraj Misra...	do	...	,,	II	III	III	III
2044	Ramyan ...	Daulat ...	Ahir	...	,,	III	I	III	II
2046	Ram Narain Das	Dwarika Das ...	Saithwar	...	,,	III	III	II	II
2048	Ramdeo ...	Alakh Rai ...	Kshattriya	...	,,	III	II	III	III
2051	Sakhraj Singh	Kishor Singh ...	do	...	,,	II	II	..	I
2052	Nawab Singh ...	Babu Ram Singh	do	...	,,	III	II	III	III
2055	Sahdeo Singh ...	Rajmangal Singh	do	...	,,	III	III	III	III
2057	Surya Deo ...	Nand Kishor Mishra.	Brahman	...	,,	III	II	II	III
2058	Sheopujan Awasthi	Ram Sahai Awasthi.	do	...	,,	III	II	III	I
2059	Yadunath Pande	Ramraj Pande...	do	...	,,	III	III	...	II
2069	Kamla Pati ...	Brinda Prasad...	do	...	,,	III	II	III	II
2073	Shatruhan Singh	Deo Sharan Singh	Kshattriya	...	,,	III	III	...	I
2074	Shukdeo Chand	Thakur Chand	do	...	,,	III	II	II	II
2075	Rajeshwar Singh	Sindhu Singh ...	do	...	,,	II	II	III	I

N.B.—Explanation of letters used in column 6 :—H (Hindi) ; U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu ; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
GORAKHPUR (1997—2244) D.—Private Candidates—(*continued*).									
2076	Darsan Misra ...	Shiva Dahil Misra	Brahman	...	H	III	II	III	II
2077	Sukh Lal Singh	Bishundayal Singh	Kshattriya	...	,,	III	III	III	II
2078	Mahendra Singh	Dwarika Singh	do	...	,,	III	III	III	III
2082	Bansh Bahadur	Jokhan Ram ...	Saithwar	...	,,	III	III	III	III
2083	Jagpati ...	Bhajan Mahto...	do	...	,,	III	III	I	III
2084	Hira Prasad	Tej Bali ...	do	...	,,	III	III	III	III
2087	Nandan Prasad	Nageshwar Tripathi.	Brahman	...	,,	III	III	III	III
2089	Babu Nandan Pande.	Ram Ratan Pande	do	...	,,	II	III	...	III
2090	Sukhdeo Pande	Ram Baran Pande	do	...	,,	III	II	III	III
2093	Lalji ...	Jageshwari Tiwari	do	...	,,	III	III	III	III
2094	Kamla Misra ..	Baldeo Misra ...	do	...	,,	III	III	...	III
2095	Ram Rajit ...	Ram Narain Pande.	do	...	,,	III	II	I	III
2097	Ambika Mani...	Sheoparsan Mani	do	...	,,	III	II	III	III
2100	Ram Prasad ...	Niranjan ...	Sonar	...	,,	III	III	III	...
2108	Buddhisagar ...	Jhinak Misra ...	Brahman	...	,,	III	III	III	III
2111	Bechan Rao ...	Nathai Rao ...	Kshattriya	...	,,	III	III	III	II
2113	Abdul Sattar ...	Idu ...	Islam	...	,,	III	III	III	III
2115	Abhiraj Das ...	Ram Bhajan Das	Saithwar	...	,,	III	III	III	...
2116	Murti Narain...	Jagdeo Rai ...	Bhumihar Brahman.	...	,,	III	II	III	III
2119	Ram Bhaj Upadhya.	Mangal Upadhya	Brahman	...	U	III	II	III	III
2120	Raj Bali Singh	Lal Bihari Singh	Kshattriya	...	,,	III	III	III	III
2122	Abdul Zahir ...	Muhammad Din	Islam	...	,,	III	II	III	II
2124	*Lal Bahadur Mani.*	*Brahma Mani*	*Brahman*	...	*H*	*L*	...	...	...
2126	*Sarju Lal ...*	*Jamna Lal ...*	*Kayasth*	...	,,	*L*	...	...	...
2128	*Badri Narain*	*Jaimangal Lal*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
2129	*Ram Rao ...*	*Jageshwar ...*	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	...
2140	*Kamla Prasad*	*Ori Tiwari ...*	*do*	...	*U*	*L*	...	...	...
2174	*Pauhari Sharan Tiwari.*	*Bindhyachal Tiwari.*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
2175	*Hazari ...*	*Aditya Hazari Shukla.*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
2188	*Shriram Pande*	*Indrasan Pande*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
2190	*Surju ...*	*Sheobalak ...*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
2191	*Kamla Prasad*	*Kawlu Dube ...*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
2203	*Rasul Bakhsh...*	*Jumman ...*	*Islam*	...	,,	*L*	...	...	...
2205	*Dharamraj Rai*	*Ram Baran Rai*	*Bhumihar Brahman.*	...	,,	*L*	...	...	...
2206	*Hansraj ...*	*Binda ...*	*Mallah*	...	,,	*L*	...	...	...

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu ; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory. Passed in class.	Practice. Class in which passed. Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
GORAKHPUR (1997—2244) D.—Private Candidates—(*concluded*).									
2207	*Sarfaraz Singh*	*Ram Subhag Singh*	*Kshattriya*	...	*U*	*I*	...	...	...
2211	*Badri Bishal* ...	*Kodai Dube.*	*Brahman*	...	,,	*I*	...	...	...
2215	Ram Naresh Upadhya.	Jageshwar Upadhya.	do	...	H	...	...	III	III
2217	Bhrigun Rai ...	Kariya Rai ...	Kshattriya	...	,,	...	...	...	II
2218	Jagdeo Pande...	Bhikhari Pande	Brahman	...	,,	...	...	III	II
2219	Rajendra Mani	Sardar Mani Tripathi.	do	...	,,	...	...	III	...
2220	Braj Bihari Pande	Bhaiya Ram Pande	do	...	,,	...	...	III	...
2221	Raj Kishor ...	Ram Deni Tiwari	do	...	,,	...	...	I	...
2222	Brahma Tiwari	Kalpnath Tiwari	do	...	,,	...	...	II	...
2224	Ram Nihora Prasad Dube.	Kam Krishna Dube.	do	...	,,	...	...	...	III
2225	Ram Lal ...	Indar Das ...	Patanwar	...	,,	...	...	III	...
2226	Chandrabhan Chand.	Ganga Chand ...	Kshattriya	...	,,	...	...	...	II
2228	Jamuna Prasad	Kodai Ram ...	Saithwar	...	,,	...	...	III	...
2229	Kamla Kant ...	Balak ...	do	...	,,	...	...	III	...
2230	Deonarain Ram	Samundar Ram	do	...	,,	...	...	I	III
2231	Ram Narain ...	Baran ...	Koeri	...	,,	...	...	...	III
2232	Goga Singh ...	Sheonarain Singh	Kshattriya	...	,,	...	...	II	...
2234	Bhrigunath Mishra	Ambika Mishra	Brahman	...	,,	...	...	I	...
2235	Rajendra Prasad Shukla.	Salik Ram Shukla.	do	...	,,	...	...	III	...
2236	Brahmdeo Upadhya.	Mathura Bramhdeo Upadhya.	do	...	,,	...	...	...	III
2238	Jugaldeo Prasad Tripathi.	Bhagi Rathi Tripathi.	do	...	,,	...	...	...	II
2239	Chandrabhan Singh	Jhinguri Singh	Kshattriya	...	,,	...	...	...	III
2240	Gauri Shankar	Ram Sanehi Rai	do	...	,,	...	...	...	III
2241	Swami Nath Lal	Rajkishor Lal...	Kayasth	...	U	...	...	II	...
2242	Tilak Prasad	Jadu ...	Kurmi	...	,,	...	...	...	III
BASTI (2245—2512) A.—District Board Training Classes.									
2245	Baijnath Rai ...	Ram Harsh Rai	Bhumihar	Mendawal	H	III	III	...	II
2246	Vachaspati ...	Keshav Ram ...	Brahman	do	,,	II	II	II	III
2248	Ram Sarup Singh	Hanoman Singh	Kshattriya	do	,,	III	III	III	...
2250	Sudama ...	Katwaru Chaudhri	Saithwar	do	,,	III	II	II	II
2251	Baijnath ...	Surju ...	Pasi	do	,,	III	II	III	III
2252	Raza Husain ...	Salamat ...	Islam	do	U	III	III	...	...
2253	Ludur Misra ...	Rameshwar Prasad	Brahman	Baghanala	H	III	III	III	II
2255	Shripati Singh	Jageshwar Singh alias Bhulai Singh.	Kshattriya	do	,,	III	III	III	...
2257	Basdeo Misra ...	Ram Tawakkal	Brahman	do	,,	III	II	III	III

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—(U) Urdu; (H) Hindi.

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
BASTI (2245—2512) A.—District Board Training Classes—(*continued*).									
2258	Tirath Raj ...	Bhogi Ram Pathak	Brahman	Bhaghnala	H	II	II	III	II
2261	Raja Ram ...	Jagdat ...	do	Utka Bazar	,,	III	II	...	I
2262	Sheshmani Pande	Chhabi Nath ...	do	do	,,	III	II	...	III
2263	Duniamani ...	Gauri Shankar...	do	do	,,	III	III	..	III
2264	Lakhpat Ram...	Bhagauti Pande	do	do	,,	III	III	...	II
2265	Ramhit Dhar ...	Menrahi Dhar Dube.	do	do	,,	II	II	...	II
2266	Hira ...	Mukta Prasad...	do	do	,,	II	II	III	III
2268	Jan Muhammad	Dayanat ...	Islam	do	U	III	III	II	...
2269	Kedar Nath ...	Ram Narayan Dube.	Brahman	Chandapar	H	II	III	III	II
2270	Jhinku Singh ...	Mahipal Singh...	Kshattriya	do	,,	II	II	III	III
2271	Krishna Deo Singh	Mahatam Singh	do	do	,,	III	III	III	II
2273	Baushgopal Singh	Bhairo Singh ...	do	do	,,	III	II	III	II
2274	Shukdeo Singh...	Manbahal Singh	do	do	,,	III	III	...	III
2275	Asharfi Singh...	Raghunath Singh	do	do	,,	III	III	II	III
2276	Tribhuan Dat ...	Sewak ...	Brahman	do	U	III	III	...	III
2277	Ambika Prasad	Kateshwar Misra	do	Bansi	H	II	II	...	II
2278	Balikaran Prasad	Mangal Prasad...	Murao	do	,,	III	II	...	III
2281	Mahadeo Prasad	Akshaibar Prasad	Kurmi	do	,,	II	III	...	I
2287	Danbahadur Singh	Shiv Shankar Singh.	Kshattriya	Harraiya	,,	III	III	I	...
2288	Ram Lal ...	Ram Kumar ...	Brahman	do	,,	III	III	II	III
2289	Ramachal ...	Jhinguri ...	do	do	,,	II	II	III	II
2290	Ram Murti ..	Mahadeo ...	do	do	,,	III	III	III	III
2291	Baldeo ...	Vindeshwari ...	Bargah	do	,,	III	II	...	...
2292	Ram Krishna Lal	Sangam Lal ...	Kayasth	do	U	II	II	II	III
2294	Ram Kripal Tiwari.	Ram Sundar Tiwari.	Brahman	Bahadurpur	H	II	III	III	III
2295	Beni Madho ...	Sarju Tiwari ...	do	do	,,	III	II	...	...
2296	Shribibhut ...	Hansraj ...	do	do	,,	III	III	...	...
2297	Bhagwat Prasad	Rikhibansh Tiwari	do	do	,,	II	III	III	III
2299	Abdul Aziz ...	Ata Ullah ...	Islam	do	U	III	II	III	II
2301	Shiv Charan ...	Baldeo ...	Bhumihar	Basti	H	II	III	III	III
2302	Ram Kripal ...	Saltanti ...	Kurmi	do	,,	I	II	III	II
2303	Bhagwati Prasad	Rudra Bakhsh...	Bhumihar	do	,,	II	II	II	III
2304	Nirhu Prasad ...	Kanhai ...	Kurmi	do	,,	II	II	III	III
2305	Gauri Shankar...	Chhotku ...	do	do	U	III	III	III	III
2306	Habib Ullah ..	Jhinku ...	Islam	do	,,	III	I	III	II
2307	Balkrishna Singh	Shiv Das Singh	Kshattriya	do	,,	II	III	III	II
2308	Shiv Prasad ...	Jaishri Prasad...	Brahman	do	,,	II	III	III	I
2309	Jagat Narayan Singh.	Ram Harakh Singh.	Kshattriya	Magahar	H	III	III	...	III
2310	Ram Sumer ...	Mathura ...	Brahman	do	,,	II	III	...	II
2311	Ram Sundar ...	Ghisiawan ...	Sainthwar	do	,,	III	III	...	III

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
BASTI (2245—2512) A.—District Board Training Classes—(*continued*).									
2312	Ajodhya ...	Sarju Tiwari ...	Brahman	Maghar	H	II	III	...	III
2313	Shiv Kumar ...	Bhawani Bhikh	do	do	,,	II	III	...	II
2314	Tribhuan Singh	Haripal Singh	Kshattriya	do	,,	III	III	...	II
2315	Mahabir Singh	Sherbahadur Singh.	do	do	,,	III	III	...	III
2316	Ramanand ...	Baush Raj ...	Brahman	do	,,	II	II	III	III
2318	Jagmohan ...	Bisheshwar ...	do	Mirganj	,,	III	III	...	III
2320	Nokhai ...	Jamuna Upadhya	do	do	,,	III	III	...	II
2322	Harbansh Dube	Kamta Prasad Dube.	do	do	,,	II	III	...	...
2323	Sadharan ...	Malik ...	do	do	,,	III	III	..	
2324	Ram Subhag ...	Tirbeni Tiwari	do	do	,,	II	II	...	I
2325	Bhagwat Prasad	Gaya ...	do	Khalilabad	,,	III	III	...	II
2327	Jagdish ...	Diwakar	do	do	,,	II	II	...	III
2328	Lallan Singh ...	Shohrat Singh	Kshattriya	do	,,	III	II	II	III
2329	Ram Naukar ...	Musai Chaube	Brahman	do	,,	II	III	III	III
2330	Sadi ...	Bihari ...	Kurmi	do	,,	III	III	...	III
2331	Shivpujan ...	Jhinak Rai ...	Bhumihar	do	,,	II	III	III	II
2332	Shabrati ...	Nabi Bakhsk ...	Islam	do	U	III	II	III	II
2333	Shri Ram ...	Chandrajot ...	Brahman	Narkhoria	H	II	I	III	II
2334	Dashratn Singh	Surya ali Singh	Kshattriya	do	,,	II	II	...	II
2335	Nand Gopal Pande.	Shohrat Ram Pande.	Brahman	do	,,	II	II	III	II
2336	Bhagwati Prasad Misra.	Mahadeo Mishra	do	do	,,	II	III	...	III
2237	Shiv Kumar ...	Suryabali Shukla	do	do	,,	II	I	III	I
2339	Jata Shankar ...	Ram Jiawan ...	do	do	U	III	II	III	III
2340	Bhai Lal Misra	Shiv Kumar Misra	do	do	,,	III	II	..	II
2341	Kanhaiya Lal...	Bhawani Sahai	Kayasth	Rudhauli	H	III	III	III	III
2343	Ganesh Lal ...	Shiv Gopal Lal	do	do	,,	III	I	...	III
2344	Ganpat Singh...	Gauri Singh ...	Kshattriya	do	,,	III	III	III	I I
2345	Kannaiya ...	Nohari ...	Bari	do	,,	III	II	...	II
2346	Surya Nath Pande	Raksha Pande	Brahman	do	,,	II	II	II	III
2348	Paras Nath ...	Ram Samujh Pande.	do	do	U	II	II	II	III
2349	Ram Bihari Tiwari.	Jageshwar Tiwari	do	Bhanpur	H	III	III	...	II
2350	Lalta Prasad ...	Ram Audh Misra	do	do	,,	III	II	...	II
2351	Shiv Dat ...	Devi ...	Sonar	do	,,	II	II	...	II
2352	Shiv Bahadur Singh	Naurang Singh	Kshattriya	do	,,	III	II	III	III
2356	Kamta Pande...	Jagat Pande ...	Brahman	do	U	III	II	III	III
2357	Bhagwan Dat Misra.	Kali Charan Misra.	do	Old Basti	H	III	II	...	III

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste; if Hindu, otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
BASTI (2245—2512) (A.)—District Board Training Classes—(*continued*).									
2360	Surya Narayan Misra.	Ambika Misra...	Brahman	Old Basti	H	III	III	III	III
2361	Uman Shankar Prasad.	Gorakh Prasad	Kayasth	do	U	III	III	III	III
2363	Mahadeo Prasad	Awadh Narayan	Kalwar	do	„	III	II	...	III
2365	Ram Dat ...	Kalpu Tiwari...	Brahman	Babhnan	H	III	II	III	III
2367	Ram Das	Mahabir ...	do	do	„	III	III	II	III
2369	Shri Ram Singh	Mahabir Singh	Kshattriya	do	„	II	III	...	I
2370	Baldeo ...	Bhushan	Brahman	do	„	II	II	III	II
2371	Kashi Prasad Misra.	Bhagwat Prasad Misra.	do	do	„	III	III	III	III
2373	Chhabi Nath Dasaundhi.	Shiv Prasad ...	do	Domariaganj	„	II	II	...	II
2375	Bachchu Ram Tiwari.	Molhu Tiwari...	do	do	„	III	II	III	III
2376	Swami Nath Pande.	Indra Dat Pande	do	do	„	III	III	III	
2377	Ramjiawan Tiwari	Bhagwan Dat Tiwari.	do	do	U	II	III	II	III
2378	Ganga Ram Pande	Kalidin Pande	do	do	„	III	II	III	III
2379	Pitri Lal ...	Mathura Prasad	Kayasth	do	„	III	II	...	III
2381	Kamta Prasad Pande.	Bisheshwar Nath Pande.	Brahman	Naugarh	H	III	II	III	III
2382	Kalpa Nath Pande	Palat Din Pande	do	do	„	II	III	...	II
2383	Asharfi Lal ...	Brijbihari Lal...	Kayasth	do	„	II	II	...	III
2384	Brij Lal Misra	Bhulai Misra ...	Brahman	do	„	III	II	...	II
2387	Saiyid Ali Hasan	Saiyid Imdad Husain.	Islam	do	U	II	II	...	III
D—Private candidates.									
2389	Jai Singh ...	Mahadeo Singh	Kshattriya	...	H	III	II	III	II
2390	Shohrat Pande	Ram Lochan Pande.	Brahman	...	„	III	II	...	II
2393	Ram Naresh ...	Dina Lal ...	Kayasth	...	„	III	II	III	II
2394	Balihari ...	Ram Nath ...	Brahman	...	„	III	II	III	II
2399	Udaibhan Singh	Shivratan Singh	Kshattriya	...	„	III	III	III	III
2400	Ganga Prasad...	Ram Charan ...	Kurmi	...	„	III	III	III	III
2401	Bansbahadur Singh.	Bhagauti Singh	Kshattriya	...	„	III	III	III	II
2402	Vindheshwari Prasad.	Ram Autar ...	Bhumihar Brahman.	...	„	III	II	III	III

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
BASTI (2245—2512), D.—Private candidates—(*continued*).									
2403	Bali Karan Lal	Shri Prasad Lal	Kayasth	...	H	III	III	III	III
2404	Ram Das ...	Faqir Kalwar ..	Kalwar	...	"	III	III	III	III
2405	Ganpati Dube...	Samundar Dube	Brahman	...	"	III	III	II	II
2406	Ram Sumiran Singh.	Angad Singh ...	Kshattriya	...	"	III	II	II	II
2407	Hira Lal ...	Suchit	Vaish	...	"	III	II	III	III
2408	Shiv Naik ...	Ram Lal ...	Sainthwar	...	"	II	I	III	II
2409	Kashi Prasad ..	Krishna Ram ...	Vaish	..	"	III	II	III	II
2410	Pradumn Singh	Khushhal Singh	Kshattriya	...	"	III	II	...	III
2412	Parmeshwar Dat	Baiju Dube ...	Brahman	...	"	III	II		III
2414	Sundar ...	Bhawani Prasad	do	..	"	III	III	III	III
2415	Lakshmi Shankar Lal.	Jurawan Lal ...	Kayasth	...	"	III	II	III	II
2420	Balbhadra ...	Badri Narayan	Bhumihar	...	"	III	III	III	III
2423	Bhagauti Prasad	Ganga Sharan...	Brahman	...	"	II	III	III	II
2424	Bhaunath ...	Kuber Shukla...	do	...	"	III	II	..	III
2425	Ram Lakhan Dube	Chandra Shekhar	do	...	"	III	III	..	III
2426	Satya Narayan	Lalsa Lal ...	Kayasth	...	"	III	III	III	III
2427	Mahabir Prasad	Khelawan ...	Kewat	...	"	III	II	..	III
2428	Ram Mohan Dube	Ram Tahal Dube	Brahman	...	"	III	III	...	III
2430	Shri Dat Singh	Munna Singh ...	Kshattriya	...	"	III	II	II	III
2431	Puran Ram ...	Bhuilot ..	Brahman	...	"	III	III	III	II
2434	Mahesh Dat ...	Kamta Prasad...	Vaish	...	"	III	III	III	II
2439	Pateshwari Prasad	Dudhnath Pande	Brahman	..	"	III	II	III	II
2443	Bhagwati Prasad Tiwari.	Ramjas Tiwari	do	...	"	III	III	III	III
2444	Molhu Lal ...	Rameshwar Lal	Kayasth	...	"	III	II	III	III
2446	Mahadeo Prasad Chaube.	Raghunath Chaube.	Brahman	...	"	III	II	III	II
2450	Drigraj Pande...	Surya Prasad Pande.	do	...	"	III	III	...	II
2455	Raja Ram Dube	Mangru Dube...	do	...	"	III	II	III	III
2457	Shyam Sundar	Jageshwar ...	do	...	"	III	III	III	III
2458	Shobha ...	Goptar	Hajjam	...	U	III	III	III	III
2460	Mewa Lal ...	Jamuna Prasad	Vaish	...	"	III	II	III	II
2461	Lallan Tiwari...	Bisheshwar Prasad	Brahman	...	"	III	III	III	III
2463	Fazal Husain ...	Bhagelu Khan...	Islam	...	"	II	II	III	III
2464	Ebarat Husain	Muhammad Fida Husain.	do	...	"	III	III	III	III
2465	Mahabir Singh	Sanoman Singh	Kshattriya	...	"	III	II	III	III
2466	Muhammad Yasin	Tawakkal Ashraf	Islam	...	"	III	III	II	II
2467	Hansraj Prasad	Tulsi ...	Sainthwar	...	"	III	III	III	II
2469	Shiv Harakh Pande.	Jagdat Pande...	Brahman	...	"	III	III	III	III
2472	Husaini ...	Bahraichi ...	Islam	...	"				

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
BASTI (2245—2512) D.—Private candidates—(*concluded*).									
2473	Pateshwari Lal	Bhagwati Prasad	Kayasth	...	U	III	II	...	III
2474	Thakur Prasad	Raghubansh Tiwari.	Brahman	...	,,	III	III	III	III
2475	Ram Saran Tripathi.	Tribhuan Dat Tripathi.	do	...	,,	III	III	...	
2479	Ram Dayal Misra	Chinku ...	do	...	,,	III	II	III	II
2480	Muhammad Nazir	Muhammad Ramzan Ali.	Islam	...	,,	III	II	III	III
2481	Muhammad Nasrullah.	Muhammad Ishaq	do	...	,,	III	III	III	III
2483	*Bihari Lal ...*	*Ram Autar ...*	*Lohar*	...	*H*	*I*	...	...	
2487	*Shahabuddin ..*	*Bafati ...*	*Islam*	...	,,	*I*	...	...	
2490	*Rambali Lal ...*	*Kamta Lal ...*	*Kayasth*	...	*U*	*I*	...	...	
2492	*Naresh Dat ...*	*Raghubir Prasad*	*Brahman*	...	,,	*I*	...	...	
2494	*Banshi Dhar Singh.*	*Mahadeo Singh*	*Kshattriya*	...	,,	*I*	...	...	
2497	Tilakdhari ...	Shiv Harkh ...	Brahman	...	H	...	...	III	
2498	Panch Ratna ...	Sattan ...	do	...	,,	...	...	III	
2499	Raja Ram ...	Dasrath ...	Sainthwar	...	,,	...	...	III	
2501	Algu Chaube ...	Debidihal Chaube	Brahman	...	,,	...	...	III	
2502	Chunmun ...	Lakshman Pande	do	...	,,	...	...	III	
2503	Babban Prasad	Debiphal ...	do	...	U	...	...	III	
2504	Muhammad Ibrahim.	Muhammad Ramzan Ali.	Islam	...	,,	...	...	II	
2505	Taluqdar ...	Nazim Ali ...	do	...	,,	...	...	III	...
2506	Mahabir Singh	Phulraj Singh...	Kshattriya	...	H	...	...	...	III
2507	Ram Raj Dube	Samundar Dube	Brahman	...	,,	...	...	...	II
2508	Durbali Prasad	Timal ...	Kurmi	...	,,	...	..	...	III
2509	Jagannath Pande	Baldeo Pande ...	Bhumihar	...	,,	...	...	...	III
2510	Nasir Ali ...	Wahid Ali ..	Islam	...	U	...	...	...	III
2512	Lalbihari Singh	Harnarayan Singh	Kshattriya	...	,,	...	...	...	III
AZAMGARH (2513—2674) A.—District Board Training Classes.									
2513	Ram Palat Rai	Charittar Rai...	Bhumihar	Azamgarh	H	I	II	...	
2514	Jagdish Pathak	Prasiddh Pathak	Brahman	do	,,	I	II	II	II
2515	Sudama Pande	Bramha Dat Pande	do	do	,,	II	III	...	III
2516	Dwarka Singh	Tagu Singh ...	Kshattriya	do	,,	II	II	...	II
2517	Deodat Singh...	Ajodhya Singh	do	do	,,	I	II	II	II
2518	Deoki Ram ...	Jaigobind Ram	Hajjam	do	,,	II	I	III	I
2519	Jhamdeo Misra	Jageshwar Misra	Brahman	do	U	II	III	...	I
2520	Ram Kishun ...	Madho ...	do	do	,,	III	II	...	II
2521	Nar Singh ...	Mahadeo Singh	Kshattriya	Muhammadabad.	H	II	III	II	II
2522	Maheshwar Prasad	Balbhadra Chaube	Brahman	do	,,	III	II	...	III

Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.
N.B.—Explanation of letters used in column 6:—U (Urdu); H (Hindi).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory. Passed in class.	Practice. Class in which passed. Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
AZAMGARH (2513—2674) A.—District Board Training Classes.—(*continued*).									
2523	Yadu Nath Pande	Basdeo Pande ...	Brahman	Muhammadabad.	H	III	III	III	II
2525	Shyam Bihari Lal	Mahadeo Prasad	Kayasth	do	U	I	I	...	II
2526	Ram Jatan Lal	Ram Shakal Lal	do	do	,,	II	II	II	II
2527	Mangla Prasad	Raja Lal ..	do	do	,,	II	III	...	III
2529	Chandra Deo Singh.	Ram Govind Singh	Kshattriya	Mau	H	II	III	III	...
2530	Bechan Ram ...	Pujan Ram ...	Kandu	do	,,	III	III	...	...
2531	Ram Kishor Mal	Indrasan Mal ..	Mal Kshattriya	do	,,	II	II	III	II
2532	Rajdeo Tiwari...	Mahabir Tiwari	Brahman	do	,,	II	III	I	...
2533	Rajdhari Mal ..	Debi Prasad ...	Mal Kshattriya.	do	,,	II	III	III	...
2535	Rup Narain Tiwari	Charittar Tiwari	Brahman	do	,,	II	II	III	II
2536	Jagdam Lal ...	Sheobarat Lal...	Kayasth	do	U	II	II	II	III
2537	Sobaran Rai ...	Kamal Narayan Lal.	Bhumihar	Thekman	H	II	II	III	II
2538	Ram Adhar Prasad	Jai Nandan ...	do	do	,,	III	III	...	III
2539	Ram Adhar Rai	Kuldip Rai ...	do	do	,,	II	II	III	III
2540	Ram Chet ...	Samjhawan ...	Kunbi	do	,,	II	II	...	III
2542	Rama Nand Rai	Ram Bahal Rai	Bhumihar	do	,,	II	II	...	III
2543	Rajpati Rai ...	Ram Lakhan Rai	do	do	U	II	III	III	II
2546	Jhillu Singh ...	Jaddu Singh ...	Kshattriya	Mehnagar	H	II	II	...	II
2547	Jagdish Singh...	Kariya Singh ..	do	do	,,	III	III	...	II
2548	Nand Kishor Lal	Ram Swarup Lal	Kayasth	do	,,	II	III	..	II
2549	Patiraj Singh ...	Lakshmi Narayan Singh.	Kshattriya	do	,,	III	III	III	III
2550	Ram Badan Singh	Madho Singh ...	do	do	,,	II	II	...	II
2551	Sheo Mandir Rai	Kanhaiya Rai...	Bhumihar	do	U	III	II	...	III
2552	Shamla Rai ...	Ram Subhag Rai	Bhumihar Brahman.	Koelsa	H	II	III	III	II
2553	Sakhraj Singh...	Jas Karan Singh	Kshattriya	do	,,	II	II	I	III
2554	Ram Naresh ...	Jhillu Rai ..	Bhumihar	do	,,	II	III	III	III
2555	Kamal Narain Singh.	Raja Ram Singh	Kshattriya	do	,,	II	II	...	II
2556	Ram Karan Singh	Nohar Singh ...	do	do	,,	II	III	...	III
2557	Ranjit Singh ...	Ram Niranjan Singh.	do	do	,,	II	III	...	III
2558	Achhaibar Singh	Mahabal Singh	Bhumihar	do	,,	II	III	...	III
2560	Lakshiram Singh	Sadaphal Singh	Kshattriya	Ghesi	H	II	III	II	III
2561	Ram Ugrah Rai	Dipan Rai ...	Bhumihar	do	,,	II	III	III	II
2562	Bindhyachal Singh	Sundar Singh...	Kshattriya	do	,,	III	III	...	II
2563	Ram Girish Singh	Bharat Singh ...	do	do	,,	III	III	...	III
2567	Gauri Shankar Singh.	Tilak Dhari Singh	do	Gontha	,,	II	III	...	II
2568	Raja Singh ...	Ram Rain Singh	do	do	,,	II	II	II	II

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
AZAMGARH (2513—2674) A.—District Board Training Classes—(*continued*).									
2570	Satya Deo ...	Ram Lagan ...	Sainthwar	Gontha	H	II	II	...	III
2571	Mahabir Prasad	Matbar Mal ...	Mal	do	,,	II	II	...	II
2572	Sohawan Mal ...	Mahadeo Mal...	do	do	,,	II	II	...	II
2573	Mos Ram ...	Hansraj Ram...	Kahar	do	U	III	II	III	III
2574	Ambika Rai ...	Adit Rai ...	Bhumihar	do	H	II	III	...	II
2575	Hardeo Singh...	Baldeo Singh ...	Kshattriya	Jianpur	,,	II	II	...	...
2576	Rama Nand Lal	Rup Narayan Lal	Kayasth	do	,,	II	II	III	III
2577	Ram Lagan Ojha	Dubari Ojha ...	Brahman	do	,,	II	II	III	II
2578	Bhagwati Rai...	Kawal Rai ...	Bhumihar	do	,,	II	II	...	III
2579	Chhatra Dhari Rai	Ram Yas Rai ...	do	do	,,	III	III	III	III
2580	Shyam Dat Tewari.	Jaisiri Tewari	Brahman	do	,,	II	III	III	II
2582	Ram Adhar Shukla.	Raja Ram Shukla.	do	do	U	II	III	...	II
2583	Shukrullah Khan	Hasan Khan ...	Islam	Saraimir	,,	II	II	...	III
2585	Budhi Ram ...	Matadin Ram...	Kurmi	do	,,	III	III	...	III
2586	Abdul Jabbar Khan.	Abdul Haq Khan	Islam	do	,,	III	III	...	...
2588	Safadar Husain	Bandah Husain	do	do	,,	III	II	...	II
2590	Muhammad Saeed	Muhammad Umar	do	do	,,	II	III	III	III
D.—Private candidates.									
2592	Lalji Singh ...	Ramdas Singh...	Kshattriya	...	H	III	II	III	II
2595	Sheopujan Rai...	Ram Dawar Rai	Bhumihar	...	,,	III	III	III	III
2597	Ram Kuber Pande.	Pancham Pande	Brahman	...	,,	II	II	III	II
2599	Matbar Rai ...	Ram Bujharat Rai	Bhumihar	...	,,	II	II	III	II
2601	Sita Ram Rai ...	Durga Rai ...	do	...	,,	III	III	III	III
2602	Hansraj Ram ...	Chilar Ram ...	Nai	...	,,	III	III	III	III
2603	Sheo Ram Rai	Kauleshwar Rai	Bhumihar Brahman.	...	,,	III	III	III	III
2605	Badri Misra ...	Raghunandan Misra.	Brahman	...	,,	III	III	III	...
2606	Bujharath ...	Ram Nath ...	Kumhar	...	,,	III	III	...	III
2610	Bhagwan Pande	Mahadeo Pande	Brahman	...	,,	III	III	III	II
2611	Badri Chaube ...	Bechu Chaube...	do	...	,,	III	II	III	III
2612	Chauthi Lal ...	Har Bhajan Lal	Kayasth	...	,,	III	III	...	III
2613	Shri Ram Rai...	Ramdas Rai ...	Bhumihar Brahman.	...	,,	III	II	III	III
2616	Bindhyachal Ram	Hita Ram ...	Koeri	...	,,	III	III	...	III
2617	Chandrika Singh	Chit Bahal Singh	Kshattriya	...	,,	III	III	...	III
2619	Kishor Singh ...	Prem Singh ...	do	...	,,	III	II	III	II
2621	Gopal ...	Surya Indar ...	Bhumihar	...	,,	III	II	III	III
2622	Chandan Shukla	Bhagwati Shukla	Brahman	...	,,	III	III	III	III
2628	Gopi Rai ...	Dashrath Rai ...	Bhumihar Brahman.	...	,,	III	II	III	III

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory. Passed in class	Practice. Class in which passed. Class-teaching	Drawing.	Physical Exercises.
AZAMGARH (2513—2674) D.—Private candidates—(*concluded.*)									
2624	Genda Singh ...	Baldeo Singh...	Kshattriya	...	H	III	III	...	II
2625	Tirthraj Tiwari	Adit Tiwari ...	Brahman	...	,,	III	III	II	II
2626	Ganesh Prasad Singh.	Maniram Singh	Kshattriya	...	,,	III	III	III	III
2628	Tilak Dhari Singh	Adit Singh ...	do	...	,,	III	III	...	II
2631	Jhuri Rai ...	Prayag Rai ...	Bhumihar	...	H	III	II	...	III
2633	Dasu Ram ...	Bhishweshwar ..	Ahir	...	,,	III	III	III	...
2634	Ram Chandra Pande.	Shukdeo Pande	Brahman	...	,,	II	II	III	III
2635	Lakshan Ram...	Ram Subhag Ram	Kandu	...	,,	III	III	III	III
2639	Sadullah ...	Malik Ali Husain	Islam	...	U	III	III	...	III
2640	Chhedi Singh...	Ganesh Singh...	Kshattriya	...	,,	III	III	III	III
2641	Prasidh Narayan Singh.	Chhangu Singh	do	...	,,	II	II	III	III
2643	Ram Autar Lal	Kamta Prasad	Kayasth	...	,,	III	III	...	III
2644	Brij Bahadur Lal	Raja Ram Lal...	do	...	,,	III	III	...	..
2647	Raj Kishor Lal	Kesho Prasad ...	do	...	,,	III	III	III	III
2649	Udai Narayan Singh.	Sumer Singh ...	Kshattriya	...	,,	III	III	III	I
2653	Shrikant Misra	Jaleshwar Misra	Brahman	...	,,	III	II	II	III
2654	Basdeo Singh...	Ram Partap	Kshattriya	...	,,	III	III	...	III
2655	Sabhajit Dube	Bharat Dube ...	Brahman	...	,,	III	III	...	III
2656	Nageshwar Ram	Gharib Ram ...	Teli	...	,,	III	III	III	III
2658	*Chandrabali Singh.*	*Dalganjan Singh*	*Kshattriya*	...	*U*	*L*	...	*II*	
2661	*Har Narayan Pande.*	*Mahabir Pande*	*Brahman*	...	,,	*L*	..	...	
2662	*Rajpati Singh*	*Rambali Singh*	*Kshattriya*	...	,,	*L*	...	...	
2666	Ramdhari Singh	Ram Tahal Singh	do	...	H	...	...	...	III
2667	Ram Kumar Dube	Suraj Nath Dube	Brahman	...	,,	...	...	...	II
2668	Brij Narayan Lal.	Tribhuwan Lal	Kayasth	...	,,	...	...	...	II
2669	Ram Charittar Singh.	Jairam Singh ...	Kshattriya	...	,,	...	...	...	III
2670	Radha Krishna Upadhya.	Bhawani Dihal Upadhya.	Brahman	...	,,	...	...	III	
2671	Kamta Rai ...	Thakur Rai ...	Bhumihar	...	U	...	...	..	II
2673	Muneshwar Ram	Babu Lal	Keeri	...	,,	...	...	...	III
NAINITAL (2675—2690) A.—District Board Training Classes									
2675	Bhola Dat ...	Badri Das ...	Brahman	Dhungsil	H	II	III	...	III
2677	Dhan Singh ...	Daulat Singh ...	Kshattriya	do	,,	II	II	III	...

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	Vernacular language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class teaching	Drawing	Physical Exercises.

NAINI TAL (2675—2690), A.—District Board and Training Classes—(*concluded*).

2679	Janardan ...	Narattam	Brahman...	Dhungsil	H	II	III	III	II
2680	Prem Singh ...	Kharak Singh	Rajput	do	,,	II	II	II	II
2682	Mohan Singh ...	Khem Singh ...	do	do	,,	II	III	II	II
2684	Budh Singh ...	Kesri Singh ...	Chauhan	Jaspur	,,	III	III	III	...

ALMORA (2691—2729) A.—District Board and Training Classes.

2692	Ganga Dat Misra	An Deo	Brahman	Basauli	H	II	III	III	III
2695	Hari Das ...	Indra Das ...	do	do	,,	II	III	III	I
2696	Jai Ballabh Kandpal	Shib Dat ...	do	do	,,	II	III	...	II
2697	Sada Nand Joshi	Ishwari Dat ...	do	do	,,	II	III	III	III
2699	Purna Nand ..	Lakshmi Dat ...	do	Titoli	,,	II	III	III	III
2700	Kripal Dat ...	Chandra Ballabh	do	do	,,	II	III		II
2703	Prem Ballabh ..	Bhawani Dat ..	do	do	,,	II	III	III	I
2705	Hira Ballabh Pant	Narottan Pant	do	do	,,	II	II	III	...
2706	Shyam Dat ...	Moti Ram ...	do	Dewalthal	..	II	II	III	III
2710	Lila Dhar ...	Chintamani ...	do	do	,,	II	III	III	II
2711	Rudra Singh ...	Khadag Singh...	Rajput	do	,,	II	III	II	II
2712	Bishun Dat ..	Parma Nand ..	Brahman	do	,,	II	III	III	...
2713	Lalmani ...	Kamlapati ...	do	do	,,	III	III	III	II
2715	Pitambar ...	Badri Dat ...	do	Noubara	,,	III	III	III	II
2716	Dharma Nand	Moti Ram ...	do	do	,,	II	III	II	II
2717	Ummed Singh	Rup Singh ...	Rajput	do	,,	II	II	III	II
2720	Hiramani ...	Ganga Dat ...	Brahman	do	,,				

A.—School candidates.

2721	Reba Dhar ...	Buddhi Ballabh	Brahman	Noubara	H	II	III	...	III

D.—Private candidates.

2722	Yoshod Singh...	Lakshmi Sihgh	Rajput	...	H	II	III	III	III
2723	Narottam ...	Radha Ballabh	Brahman	...	,,	III	III	...	III
2724	Govind Ballabh	Radha Krishna	do	...	,,	III	III	II	II
2725	Bhairab Dat ...	Bhola Dat ...	do	...	,,	III	III	III	II
2727	Bishun Singh...	Kalyan Singh .	Rajput	...	,,	...	...	III	...
2728	Pran Dat Kidpal.	Ram Chandra Kidpal.	Brahman	...	,,	..	...	III	...
2729	Krishna Singh...	Prem Singh ...	Rajput	...	,,	...	...	III	III

GARHWAL (2730—2760) A.—District Board Training Classes.

2732	Udai Ram ...	Indra Mani ...	Brahman	Pokhari	H	II	III	...	..
2733	Ram Singh ...	Nain Singh ...	Rajput	do	,,	III	III	...	..

N.B.—Explanation of letters used in column 6; —H (Hindi): U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination, of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi, or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
GARHWAL (2730—2760). A.—District Board Training Classes—(*concluded*).									
2735	Rup Ram ...	Harsha Singh...	Rajput	Pokhari	H	II	II	III	II
2738	Prani Dat ...	Kali Ram ...	Brahman	Pokhra	,,	II	III	II	III
2739	Alam Singh ...	Pratap Singh...	Rajput	do	,,	II	III	II	II
2740	Tota Ram ...	Ganga Dat ...	Brahman	do	,,	II	III	II	III
2742	Bhim Dat ...	Brahmi Dat ...	do	do	,,	II	II	III	III
2743	Kedar Dat ...	Shib Dat ...	do	do	,,	II	III	III	III
D.—Private candidates.									
2746	Balbir Singh ...	Nayan Singh ...	Rajput	...	H	III	II	III	III
2747	Guna Nand Malasi.	Raghunath Prasad Malasi.	Brahman	...	,,	III	III	...	III
2750	Daya Ram ...	Deb Ram ...	do	...	,,	II	III	III	..
2751	Kshema Nand...	Raghubar Dat	do	...	,,	III	III	III	III
2754	Narayan Dat ...	Raghubar Dat	do	...	,,	III	III	...	II
2758	Udai Ram Thapalial.	Shri Ram Thapalial.	do	...	,,	...	...	III	...
2760	Tota Ram ...	Hridai Ram ...	do	...	,,	...	...	III	...
LUCKNOW (2761—2858). A.—District Board Training Classes.									
2761	Ram Autar Singh	Ori Singh ...	Kshattriya	Amausi	H	III	II	II	II
2762	Ram Bharose ...	Puttu Lal ...	Nai	do	,,	III	III	III	II
2763	Maiku Lal ...	Umrao ...	Brahman	do	,,	III	III	...	III
2766	Muhammad Zahid	Amir Ali ...	Islam	do	U	III	II	III	I
2768	Banshi Dhar ...	Sarju Prasad ...	Bhurji	Malihabad	H	III	III	II	II
2769	Chandrika Prasad	Balram ...	Brahman	do	,,	III	II	III	II
2771	Sita Ram ...	Madda Ram ...	Lodh	do	,,	III	I	.	II
2772	Bande Ali ...	Qasim Ali ...	Islam	do	U	III	III	III	II
2773	Khurshed Ali ...	Amjad Ali ...	do	do	,,	III	II	I	II
2774	Sajid Ali ...	Talib Ali ...	do	do	,,	III	II	I	II
2782	Ram Asre ...	Ram Adhin ...	Kayasth	Mohanlalganj	,,	III	II	...	II
2783	Jagdish Prasad	Prahlad ...	Ahir	Nanbasta	H	III	II	III	III
2785	Mewa Lal ...	Bhagwan Din...	Kahar	do	,,	III	III	III	III
2786	Jagat Kishor ...	Kedar Nath ...	Brahman	do	U	III	II	III	I
2787	Deo Dat ...	Ram Sukh ...	do	do	,,	III	II	II	I
2789	Shyam Manohar	Hukum Chand	Kayasth	do	,,	III	II	I	II
D.—Private candidates.									
2792	Mahadeo Prasad	Shiv Charan ...	Chamar	...	H	III	II	II	III
2798	Ram Bharose ...	Nand Ram ...	Brahman	...	,,	III	I	III	II
2801	Gopishwar ...	Daya Shankar...	do	...	,,	III	II	II	III
2806	Autar Singh ...	Purandar Singh	Kshattriya	...	,,	III	III	II	III

N. B.—Explanation of letters used in column 6 :—U (Urdu); H (Hindi).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training class.	First Language. Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
							Class in which passed.		
						Passed in class.	Class-teaching.	Drawing.	Physical exercises.

LUCKNOW (2761—2858). D.—Private candidates.—(*concluded*).

2808	Shiv Pyare ...	Kali Charan ...	Brahman	...	H	II	II	II	III
2810	Abdul Halim ...	Abdul Hakim...	Islam	...	U	III	III	II	III
2812	Ram Shankar ...	Bhagwan Din...	Kalwar	...	,,	III	III	III	III
2813	Shankar Charan	Dwarika Prasad	Brahman	...	,,	III	I	II	II
2816	Ram Autar ...	Makka Lal ...	Kurmi	...	,,	III	III	III	III
2818	Karim Bakhsh...	Husain Bakhsh	Islam	...	,,	III	II	III	III
2819	Ganga Prasad...	Ram Shankar...	Brahman	...	,,	III	III	III	III
2823	Mata Prasad ...	Ram Autar ...	do	...	,,	III	III	III	II
2824	Balak Ram ...	Ram Lal ...	do	...	,,	III	III	II	III
2827	Muhammad Bashir	Husain Bakhsh	Islam	...	,,	III	II	II	II
2828	Muhammad Husain	Lalta ...	do	...	,,	III	III	III	II
2831	Bhawani Din ...	Ram Lal ...	Kurmi	...	,,	III	II	II	II
2834	Raza Husain ...	Sadiq Husain ...	Islam	...	,,	III	III	III	II
1837	Kali Charan ...	Suraj Bali ...	Murai	...	,,	III	II	II	III
2842	*Gauri Shankar*	*Shiv Ratan Lal*	*Kayasth*	...	*H*	*L*	...	...	
2845	*Paltu Ram ...*	*Shiv Dayal ...*	*Kurmi*	...	,,	*L*	...	III	
2848	*Rameshwar Din*	*Gokaran Nath*	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	
2849	*Shiv Sagir Tiwari.*	*Shiv Darshan Tiwari.*	*do*	...	,,	*L*	...	...	
2853	*Ram Dulare ...*	*Debi Dayal ...*	*do*	...	*U*	*L*			
2856	Mathura Prasad	Ganeshi Lal ...	Kurmi	...	,,	...	...	I	
2857	Afzal Husain ...	Riaz Husain ...	Islam	...	,,	...	...	II	

UNAO (2859—2909) A.—District Board Training classes.

2860	Ram Shankar...	Ram Jiwan ...	Brahman	Bhagwant-nagar.	H	III	III	III	III
2861	Surya Prasad ...	Ram Dat ...	do	do	,,	III	III	III	
2864	Daya Shankar	Nand Kishor ...	Hajjam	do	,,	II	II	III	II
2870	Shiv Ratan ...	Hari Narain ...	Brahman	Purwa	,,	III	III	III	III
2874	Ram Ratan ...	Balgovind ...	do	do	U	III	III	III	III
2875	Angnu ...	Gokul ...	Bhat	Safipur	H	III	III	III	III
2880	Muhammad Nazir	Wazir Khan ...	Islam	do	U	III	II	III	II
2881	Parbhu Dayal...	Akbar Singh ...	Gamel	do	,,	III	III	III	III

D.—Private candidates.

2883	Ansohi Din ...	Bisheshwar ...	Brahman	...	H	III	II	III	II
2884	Lal Bihari ...	Ram Charan ...	do	...	,,	III	II	...	III
2886	Billeshwar ...	Ram Charan ...	Kurmi	...	,,	III	II	III	II
2891	Babu Ram ...	Faqire ...	Bari	...	,,	III	II	II	II
2893	Jagan Nath ...	Kode ...	Mali	...	,,	III	III	III	III
2895	Baij Nath ...	Mahadeo ...	Kurmi	...	U	III	III	III	III

Names and particulars of candidates who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N. B.—Explanation of letters used in column 6:—U (Urdu); H (Hindi).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
UNAO (2859—2909) D.—Private Candidates—(*concluded*).									
2898	Basdeo Lal ...	Mathura Prasad	Brahman	...	U	III	III	III	III
2908	*Shiv Mangal Singh.*	*Badri Singh* ...	*Thakur*	...	,,	*L*	,,	III	...
2909	Ganga Charan	Binda Singh ...	Hajjam	...	,,	...	,,	...	III
RAE BARELI (2910—2972) A.—District Board Training Classes.									
2910	Mangal Prasad	Surya Prasad...	Brahman	Behta Kalan	H	II	II	III	II
2911	Ram Shankar ...	Gaya Din ...	do	do	,,	III	III	III	III
2912	Chandra Bhal...	Lakshmi Narayan	do	do	,,	III	III	I	II
2913	Ganpati Singh	Ratan Bahadur Singh.	Kshattriya	do	,,	III	I	...	II
2915	Sheo Bali ...	Jagannath Prasad.	Kayasth	do	,,	II	III	III	II
2916	Girja Shankar	Rajjan Lal ...	Brahman	do	,,	II	III	...	II
2917	Ram Singh ...	Shripal Singh	Kshattriya	Salon	,,	III	II	II	III
2918	Abdul Khaliq ...	Rajjab Ali ...	Islam	do	U	II	II	III	II
2919	Rashid Ali ...	Abdul Ghani ...	do	do	,,	III	II	III	II
2920	Nurul Hasan ...	Abul Hasan ...	do	do	,,	II	III	III	III
2921	Bashir Khan ...	Amir Khan ...	do	do	,,	III	III	III	III
2922	Chandra Kishor	Janki Prasad ...	Kayasth	do	,,	III	III	III	III
2923	Mahabir Prasad	Lalta Prasad ...	do	do	,,	II	II	II	III
2924	Sheo Dulare ...	Koeli ...	Kurmi	Maharajganj	H	II	II	III	II
2926	Sant Prasad ...	Bisheshwar Prasad.	Brahman	do	,,	III	III	I	III
2929	Abdul Qadir ...	Muhammad Jafar	Islam	do	U	III	III	III	III
2930	Abdul Hai Khan	Abdul Majid Khan.	do	do	,,	III	III	III	III
D.—Private Candidates.									
2934	Sheo Mohan Lal	Daya Shankar	Kayasth	...	H	III	II	III	III
2937	Sheo Shankar Prasad.	Harcharan Lal	Brahman	...	,,	III	III	III	I
2947	Muhammad Ismail.	Abdullah Khan	Islam	...	U	III	III	I	III
2948	Sheo Narayan Singh.	Sheo Dayal Singh.	Kshattriya	...	,,	III	II	II	II
2949	Mahabir Prasad	Nanuidh Rai ...	Kayasth	...	,,	III	III	III	III
2950	Sant Prasad ...	Shankar Lal ...	do	...	,,	III	III	III	III
2952	Shyam Bihari...	Raj Bahadur ...	do	...	,,	III	III	III	III
2953	Satya Narayan	Shambhu Dayal	do	...	,,	III	III	II	II
2955	Devi Prasad ...	Ram Suphal ...	Brahman	...	,,	III	III	III	I
2956	Mahabir Prasad	Chandan Lal ...	Kayasth	...	,,	III	II	III	III
2958	*Drigpal Singh*	*Gajraj Singh*	*Kshattriya*	...	,,	III	III	III	II
2959	*Prayag Din* ...	*Badal Prasad*	*Kurmi*	...	H	*L*	..	...	...
2968	*Tribeni Bahadur Singh.*	*Jang Bahadur Singh.*	*Kshattriya*	...	,,	,,	...	...	...
					U	,,	..	...	...

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—U (Urdu); H (Hindi).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
SITAPUR (2973—3064) A.—District Board Training classes.									
2973	Chandrika Prasad	Ganga Prasad...	Brahman	Bari	H	II	III	III	II
2974	Gauri Shankar	Mathura Prasad	do	do	„	III	III	III	...
2976	Jugul Kishor ...	Ganga Bishnu...	Kayasth	do	U	III	II	III	II
2977	Muhammad Ishaq	Akbar Ali ...	Islam	do	„	III	III	III	II
2978	Punya Dat ...	Manhge Lal ...	Brahman	do	„	III	III	III	III
2979	Raghuraj Singh	Durga Prasad...	Kayasth	do	„	III	II	III	III
2980	Suraj Bakhsh ...	Lakshman Prasad	Brahman	do	„	III	II	III	I
2981	Badri Prasad ...	Hem Raj ...	Vaish	Misrikh	H	II	III	III	II
2982	Janki Prasad ...	Debi Din ...	do	do	„	II	II	III	I
2983	Jaipal Singh ...	Madhav Singh	Kshattriya	do	„	III	III	II	II
2987	Kamta Prasad	Sewa Lal ...	Brahman	do	„	III	II	III	II
2989	Ram Deo ...	Mathura Prasad	Kurmi	Biswan	„	III	I	I	III
2990	Data Din ...	Bhagwan Din ...	do	do	„	II	I	III	II
2994	Suraj Din ...	Maha Din ...	do	do	U	III	II	III	I
2995	Kashi Bakhsh Singh.	Suraj Bakhsh Singh.	Kshattriya	do	„	III	II	III	II
2996	Hira Singh ...	Jaipal Singh ...	do	do	„	III	II	...	I
BARA BANKI (3454—3535) D.—Private Candidates.									
2997	Maiku Lal ...	Suraj Prasad ...	Brahman	...	H	III	III	III	II
2999	Durga Prasad...	Bhagwant ...	Bhat	...	„	III	III	III	II
3000	Darbari Lal ...	Khushhal Ram	Brahman	...	„	III	III	III	II
3001	Rameshwar Dayal	Bhagwan Din...	do	...	„	III	II	II	I
3002	Kailash Nath ...	Kedar Nath ...	do	...	„	III	III	II	II
3007	Sant Kumar ...	Hari Prasad ...	do	...	„	III	II	III	II
3009	Lal Bihari ...	Raja Ram ...	do	...	„	III	III	III	II
3012	Lachhman Prasad	Sita Ram ...	Kurmi	...	U	III	III	III	III
3013	Yusuf Ali ..	Muhammad Husain.	Islam	...	„	III	III	I	III
3014	Asharfi Lal ...	Saktu Ram ...	Kurmi	...	„	III	II	III	III
3017	Ram Deo ...	Mattan ...	do	...	„	III	II	III	III
3018	Thakur Prasad	Gauri Shankar	Brahman	...	„	III	III	III	III
3019	Bashir Ahmad Khan.	Muhammad Idi Khan.	Islam	...	„	III	II	III	II
3020	Matru Lal ...	Khub Chand ...	Kayasth	...	„	III	II	II	III
3024	Gaya Din ...	Behari Lal ...	Brahman	...	„	III	II	III	III
3025	Iltaja Husain ...	Raza Husain ...	Islam	...	„	III	II	III	II
3026	Ali Bakhsh ...	Lal Muhammad	do	..	„	III	III	III	III
3035	*Hirdai Narayan*	*Kewal Prasad*	*Khattri*	...	*H*	*L*	...	...	...
3043	*Ram Autar ...*	*Puttu Lal ...*	*Brahman*	...	„	*L*	...	...	...
3044	*Digbijai Singh*	*Ganga Bakhsh Singh.*	*Kshattriya*	...	*U*	*L*	...	...	...
3050	*Diwan Singh...*	*Bhudhar Singh*	*do*	...	„	*L*	...	...	...

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.
N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical exercises.
SITAPUR (2973—3064) D.—Private candidates—(*concluded.*)									
3052	*Sahab Din* ...	*Mata Din* ...	*Brahman*	...	*U*	*L*	...	...	...
3062	*Bindra Prasad*	*Baij Nath* ...	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
HARDOI (3065—3162) A.—District Board Training classes.									
3065	Mangli Prasad	Khagga ...	Kurmi	Sandila	H	III	III	II	II
3063	Asharfi Lal ...	Ajodhia Prasad	Kalwar	do	,,	II	II	III	II
3068	Putai ...	Baldeo	Pasi	do	,,	III	III	...	II
3069	Shyama Charan	Khub Chand ...	Kayasth	do	U	II	III	...	III
3070	Mahabir Prasad	Brahma Din ...	Brahman	do	,,	III	II	II	II
3071	Zahur Khan ...	Amjad Khan ...	Islam	do	,,	III	III	II	II
3075	Munshi Lal ...	Maiku Lal ...	Brahman	Mallawan	H	III	II	III	II
3076	Jamuna Prasad	Chhote Lal ...	do	do	,,	III	II	II	II
3079	Nand Kishor ...	Shyam Lal ...	do	do	U	III	I	III	II
3080	Tula Ram ...	Ujagar ...	Gadaria	do	,,	III	III	II	III
3081	Kunj Bihari Lal	Shyam Lal ...	Brahman	Shahabad	H	III	III	III	II
3082	Badri Prasad ...	Bhai Lal ...	Halwai	do	,,	III	II		III
3083	Sawant Singh ...	Ganga Singh ...	Thakur	do	,,	III	II	III	III
3084	Data Ram ...	Ram Prasad	Brahman	do	,,	III	III	I	II
3086	Sri Krishna ...	Ram Dulare ...	do	do	U	II	I	I	II
3088	Gajadhar Prasad	Bhup Narain ...	do	do	,,	III	II	III	I
3089	Lakshmi Narain	Ganga Prasad...	do	Hardoi	H	II	II	...	II
D.—Private candidates.									
3097	Ramadhin ...	Shyam Sunder	Brahman	...	H	III	II	III	II
3099	Mishri Lal ...	Gargi Din ...	do	...	,,	III	III	III	II
3100	Ganga Dayal ...	Gaya Din ...	do	...	,,	III	II	II	III
3101	Ram Narain ...	Bakhtawar Lal	do	...	,,	II	III	III	II
3102	Puttu Prasad ...	Bhawani Prasad	do	...	,,	III	II	III	II
3103	Gaya Prasad ...	Tilak Ram ...	do	...	,,	III	II	III	II
3104	Shyam Lal ...	Hira Lal ...	do	...	,,	III	II	II	II
3105	Pyare Lal ...	Sadho Ram ...	do	...	,,	III	III	III	III
3107	Shatruhan Lal	Anrudh Lal ...	do	...	,,	III	II	III	III
3108	Shyam Bihari Lal.	Ram Din ...	do	...	,,	III	III	III	III
3109	Durga Prasad...	Ram Dayal ...	do	...	,,	III	II	III	III
3111	Sheo Sahai ...	Sewa Ram ...	do	...	,,	III	II	III	II
3113	Rameshwar Prasad.	Teja ...	Nai	...	,,	III	II	I	III
3117	Jhanni Das ...	Chiraunji ...	Pasi	...	U	III	III	III	III
3118	Debi Sahai ...	Kanhaiya Lal...	Brahman	...	,,	III	II	III	II
3121	Bishun Narain	Kashi Prasad ...	do	...	,,	III	III	II	III

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued.)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu, otherwise, religion.	Name of Training Class.	First language, Hindi, or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
HARDOI (3065—3162.) D.—Private candidates—(*concluded*).									
3122	Hafiz Ullah ...	Imtiaz Ali ...	Islam	...	U	III	III	III	II
3123	Har Narain ...	Mukta Prasad...	Kayasth	...	,,	III	II	III	II
3124	Jaskaran Lal ...	Ram Dayal ...	Vaish	...	,,	III	III	III	III
3125	Moti Lal ...	Mul Chand ...	Brahman	...	,,	III	III	III	III
3126	Shamsher Singh	Shiv Singh ...	Thakur	...	,,	II	III	II	III
3130	*Bhagwati Prasad*	*Ram Harsh ...*	*Brahman*	...	*H*	*L*	...	...	...
3134	*Sundar Lal ...*	*Badri Prasad*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
3142	*Ram Bhajan ...*	*Bhagwan ...*	*do*	...	*U*	*L*	...	...	...
3144	*Ram Krishna...*	*Sheo Darshan...*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
3149	*Lakshmi Dhar*	*Pitambar Dat*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
3150	*Sheo Ratan Lal*	*Kesho Prasad*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
3152	*Bharat Prasad*	*Lachhman Prasad.*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
3156	Mathura Prasad	Bhup Narain ...	Brahman	...	H	...	...	...	II
3157	Tribhuwan Nath	Dip Narain ...	do	...	,,	...	...	...	III
3162	Ram Lal ...	Jwala Prasad ...	do	...	U	...	...	III	...
KHERI—(3163—3191). D.—Private Cannidate.									
3168	Gulzari Lal ...	Beni Ram ...	Brahman	...	H	III	II	III	III
3171	Bala Prasad ...	Puttu Lal ...	do	...	,,	III	III	...	...
3172	Puttu Lal ...	Baldeo Prasad	do	...	,,	III	III	III	II
3176	Bishram ...	Ratan Lal ...	do	...	,,	III	III	II	II
3177	Chhote Lal ...	Lalta Prasad ...	Kayasth	...	U	III	III	III	II
3180	Imam Khan ...	Musahab Khan	Islam	...	,,	III	III	III	III
3181	Akbar Ali ...	Turab Ali ...	do	...	,,	III	III	III	II
3183	*Ram Sarup ...*	*Mata Din ...*	*Brahman*	...	H	H	...	...	...
3189	Chakra Pani ...	Sita Ram ...	Brahman	...	,,	...	...	III	...
3190	Sundar Lal ...	Ram Dayal ...	Kayasth	...	U	...	...	III	...
3191	Jagannath Prasad	Dina Nath ...	Brahman	...	,,	...	...	...	III
FYZABAD (3192—3226) A.—District Board Training classes.									
3192	Ram Narain Ojha	Nakchhed Ojha	Brahman	Pura	H	II	III	III	II
3193	Munni Lal ...	Sarju ...	Kurmi	do	,,	III	II	III	III
3194	Ram Autar Singh	Ram Laut Singh	Kshattriya	do	U	III	III	III	II
3196	Saiyid Riyaz Husain.	Saiyid Muhammad Amin Asharfi.	Islam	do	,,	II	III	III	III
3197	Hirdai Narain Lal	Jagat Lal ...	Kayasth	do	,,	III	III	...	III
3199	Ram Deo Singh	Shamsher Singh	Kshattriya	do	,,	III	III	...	II

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in language subject only, are printed in italics.

N. B.—Explanation of letters used in column 6:—H. (Hindi); U. (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory. Passed in class.	Practice. Class in which passed. Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
FYZABAD (3192—3226) D.—Private candidates—(*concluded*).									
3200	Sheo Dihal Chaube	Ram Charitra...	Brahman	...	H	III	III	...	III
3203	*Ghisiawan Tiwari.*	*Suraj Pal Tiwari.*	*Brahman*	...	*H*	*L*	...	...	...
3205	*Kanhaiya Singh*	*Suraj Bali Singh*	*Kshattriya*	...	„	*L*	...	...	...
GONDA (3227—3262) D.—Private candidates.									
3227	Timal ...	Shital ...	Brahman	...	H	III	III	III	III
3229	Ram Shankar...	Bhawani Bhikh	do	...	„	III	III	III	...
3231	Ram Sumiran ...	Parsan ...	do	...	„	III	III	III	III
3235	Muhammad Ibrahim.	Ilahi Bakhsh ...	Islam	...	U	III	II	III	III
3241	Banwari Lal ...	Dukh Haran ...	Bhuj	...	„	III	III	II	III
3242	Brahmdeo ...	Gudan Ram ..	Brahman	...	„	III	II	III	III
3247	Muhammad Badiuzzaman Khan.	Hamidullah Khan	Islam	...	„	III	II	II	II
3252	Ram Biraj Lal ..	Ghirao Lal ...	Kayasth	...	„	...	...	...	III
3253	Rajman Lal ...	Hira Lal ...	do	...	„	...	...	...	III
3254	Ram Samujh ...	Ram Phal ...	Brahman	...	„	...	...	III	...
3256	Shiv Sahai Singh	Son Singh ...	Kshattriya	...	„	...	...	III	...
3258	Bhagwati Prasad Dwivedi.	Ram Phal Dwivedi.	Brahman	...	H	...	...	...	III
3261	*Allah Muhammad.*	*Rahim Bakhsh*	*Islam*	...	„	*L*	...	...	...
BAHRAICH (3263—3324) A.—District Board Training classes.									
3263	Ram Surat ...	Khun Khun ...	Brahman	Bhinga	H	III	III	...	...
3264	Kanhaiya Lal...	Pran Pati ...	do	do	„	III	III	...	...
3267	Chhedi Ram ...	Mahabir ...	Goria	do	„	II	III	III	II
3268	Lakshmi Kant	Bhabbuti Prasad	Brahman	do	„	III	II	III	II
3270	Hashmat Ali ...	Wali Muhammad	Islam	do	U	III	III	II	III
3271	Ram Bhajan ...	Nageshar ...	Brahman	Nanpara	H	III	II	III	III
3274	Nakchhed Prasad	Ram Autar ...	do	do	„	III	II	II	III
3275	Mehdi Beg ...	Ismail Beg ...	Islam	do	U	III	III	...	III
3279	Lalta Prasad ...	Braj Bhushan ...	Brahman	Ghulamalipura.	H	II	III	III	II
3280	Beni Madho ...	Mahadeo Prasad	do	do	„	III	III	III	III
3283	Sheo Dayal ...	Dalthamman Lal	Kayasth	do	U	II	III	II	...
3285	Murtaza Husain	Abid Ali ...	Islam	do	„	III	III	II	III
3286	Abdus Shakur ..	Muhammad Ishaq	do	do	„	III	III	III	II
3288	Ugra Singh	Gajraj Singh ...	Kshattriya	Kaisarganj	„	III	III	III	III
3290	Sat Narayan Singh	Bachchu Lal Singh	do	do	„	II	III	...	II

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.
N.B.—Explanation of letters used in column 6.—H (Hindi); U (Urdu).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical exercises.
BAHRAICH (3263 - 3324) A—District Board Training classes—(*concluded*).									
3294	Bishwanath Singh	Balwant Singh...	Kshattriya	Kaisarganj	U	II	III	III	...
D.—Private candidates.									
3295	Chhabi Raj ...	Har Pal ...	Brahman	...	H	II	III	III	II
3305	Abdur Rahman Khan.	Abdul Ghaffar Khan.	Islam	...	U	III	I	III	I
3307	Ramzan Ali ...	Amir ...	do	...	,,	III	III	III	..
3308	Umrao Lal ...	Chhedi Ram ..	Ahir	...	,,	III	III	II	II
3310	Brij Lal ...	Jhagru ..	Brahman	...	,,	III	III	III	III
3313	*Debi Dayal ...*	*Raj Bahadur...*	*Kayasth*	..	*H*	*L*	...	...	...
3314	*Asharfi Lal ...*	*Ram Shankar...*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
3316	*Deokali Prasad Misra.*	*Ram Sarup Misra.*	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	...
3317	Bharat Das ...	Suraj Bali Das...	Sainthwar	...	U	...	...	III	...
SULTANPUR (3325—3378) A—District Board Training classes.									
3325	Ram Jash ...	Raghu Nath ...	Nai	Dostpur	H	III	III	III	...
3326	Ram Deo ...	Jai Gobind ...	Brahman	do	,,	II	III	II	III
3327	Mano Kanika ..	Ram Sahai ...	do	do	,,	II	II	III	III
3329	Bhagwan Prasad	Jai Gobind Lal...	Kayasth	do	U	III	III	III	...
3330	Suraj Bali Lal...	Braj Mohan Lal	do	do	,,	II	III	III	...
3331	Murtaza Husain	Nawazish Ali...	Islam	do	,,	II	III	II	...
3332	Mahadeo Prasad	Tirbeni ...	Kalwar	do	,,	II	III	III	III
3333	Ram Shankar...	Sheo Darshan...	Brahman	Jagdishpur	H	III	III	III	III
3336	Mathura Prasad	Ram Prasad ...	Kalwar	do	U	III	II	III	III
3337	Bhagwati Prasad Singh.	Jai Mangal Singh	Kshattriya	do	,,	III	III	II	II
3340	Jokhu ..	Pir Ghulam ...	Islam	do	,,	III	III	III	III
3341	Sankatha Bakhsh Singh.	Shital Singh ...	Kshattriya	Kurwar	H	III	III	III	II
3344	Kalap Raj Singh	Ram Deo Singh	do	do	U	III	III	III	III
3346	Ganga Prasad ..	Lal Bahadur ...	Kayasth	do	,,	III	III	III	III
3347	Ram Nath Singh	Bodha Singh ...	Kshattriya	do	,,	III	II	III	III
D.—Private candidates									
3349	Adya Prasad ..	Yadu Nath ...	Brahman	...	H	III	II	II	III
3350	Chandra Pal ...	Ram Sharan ...	do	...	,,	III	III	III	III
3351	Ram Partap Pande.	Ram Kuber Pande.	do	...	,,	III	II	III	III
3352	Mata Din Singh	Jit Singh ...	Kshattriya	...	,,	III	III	III	III

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in columns 6;—U (Urdu); H (Hindi).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu	Theory. Passed in class.	Practice. Class in which passed. Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
SULTANPUR (3325–3378) D.—Private candidates—(*concluded*).									
3359	Ram Surat Singh	Ram Harakh Singh.	Kshattriya	...	U	III	III	III	II
3364	*Ambika Prasad*	*Jageshar Lal* ...	*Kayasth*	...	*H*	*L*	...	...	...
3367	*Ram Harakh*...	*Jagannath Prasad.*	*Vaish*	...	,,	*L*	...	...	...
3370	Mata Prasad ...	Mahabir Prasad	Brahman	...	U	...	...	...	III
3371	Ram Resh Singh	Daulat Singh ...	Kshattriya	...	,,	...	...	...	III
3372	Sat Narain ...	Angnu ...	Brahman	...	H	...	...	III	III
3373	Sheo Murat Lal	Jadu Nath Lal	Kayasth	...	U	...	...	..	II
3376	Basdeo Singh ...	Ransher Singh	Kshattriya	....	,,	...	...	III	...
3377	Parmeshwar Dayal	Mahanand Lal	Kayasth	...	,,	...	...	...	III
PARTABGARH (3379–3453) A.—District Board Training classes.									
3379	Shatrughna Prasad.	Nimar Dat ...	Brahman	Kunda	H	II	III	III	I
3380	Rameshwar Prasad	Ajodhya Prasad	do	do	,,	II	III	...	I
3381	Sheo Nath ...	Jokhu ...	Gadariya	do	,,	III	III	...	II
3383	Shyam Sanwale Lal.	Kanhaiya Lal ..	Kayasth	do	U	III	III	III	I
3384	Mahadeo Prasad	Ram Adhin ...	Bhunj	do	,,	II	III	III	II
3388	Baij Nath ...	Binda ...	Kurmi	Patti	H	III	III	II	I
3389	Sheo Nandan Singh.	Bahadur Singh	Kshattriya	do	,,	II	II	III	I
3392	Beni Madhav ...	Maha Nand ...	Brahman	do	,,	II	III	...	I
D.—Private candidates.									
3396	Ram Faqir ...	Bisheshwar ...	Ahir	...	H	III	III	III	III
3398	Bhagwat Prasad Singh.	Amar Nath Singh.	Kshattriya	...	,,	III	III	III	II
3399	Ganga Din ...	Behari Ram ...	Brahman	...	,,	III	III	III	III
3401	Suryapal ...	Satya Narayan	do	...	,,	III	III	...	III
3406	Abdul Majid Khan.	Abdul Samad Khan.	Islam	...	U	III	II	III	III
3407	Wahaj Uddin ...	Muhammad Ismail	do	...	,,	III	I	III	III
3411	*Awadh Behari Lal.*	*Jamuna Prasad*	*Kayasth*	...	*H*	*L*	...	...	...
3412	*Sankatka Din*	*Data Din* ...	*Kathik*	...	,,	*L*	...	...	...
3414	*Bhagwati Din*	*Sheo Baran* ...	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	...
3415	*Surya Bali Lal*	*Kali Din Lal*...	*Kayasth*	...	,,	*L*	...	...	...
3418	*Jaintri Prasad*	*Basdeo* ...	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	...
3421	*Sarju Prasad*	*Raj Narain* ...	*Kayasth*	...	,,	*L*	...	...	...
3422	Bhagwat Prasad	Bindeshari Prasad	Brahman	...	H	...	...	...	III
3425	*Muhammad Hanif.*	*Ibrahim* ...	*Islam*	...	*H*	*L*	...	...	...
3432	*Ram Tahal* ...	*Chandrika Prasad.*	*Brahman*	...	*U*	*L*	...	...	...

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.

N.B.—Explanation of letters used in column 6;—U (Urdu); H (Hindi).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(continued.)

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory.	Practice.		
							Class in which passed.		
						Passed in class.	Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercise.
PARTABGARH (3379—3453). D.—Private Candidates—*(concluded)*.									
3440	Raj Bahadur Singh.	Jokhu Singh ...	Kshattriya	...	U	... ...	III		...
BARA BANKI (3454—3535). A.—District Board Training Classes.									
3454	Shri Ram ...	Kalika Prasad	Brahman	Nawabganj	H	II	III	III	II
3456	Tribeni Dayal	Ram Swarup ...	do	do	,,	III	III	III	II
3458	Muhammad Usman.	Madad Ali ...	Islam	do	U	II	III	II	II
3459	Permeshwar Din	Kunwar Bahadur	Kayasth	do	,,	III	III	III	II
3461	Baldeo Prasad...	Goge ...	Brahman	do	,,	II	II	II	I
D.—Private Candidates.									
3462	Ram Narain ...	Raghubir Prasad	Brahman	...	H	III	III	...	III
3467	Amjad Ali ...	Amir Ali ...	Islam	...	U	III	II	II	II
3469	Khuda Bakhsh	Madar Bakhsh	do	...	,,	III	III	II	II
3470	Sheo Narain ...	Ram Harakh ...	Brahman	...	,,	III	III	III	III
3471	Masihullah ...	Muhammad Ismail.	Islam	...	,,	III	III	III	III
3473	Shujaat Ali ...	Ilahi Bakhsh ...	do	...	,,	III	III	...	III
3487	*Jang Bahadur*	*Sheo Govind ...*	*Kurmi*	...	*H*	*L*	...	...	...
3491	*Lakshmi Narain.*	*Ghisa ...*	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	...
3492	*Nanak Saran*	*Mahesh Bakhsh*	*Kayasth*	...	,,	*L*	...	...	...
3495	*Jadu Nath Prasad.*	*Sarju Prasad*	*Kurmi*	...	,,	*L*	...	...	...
3497	*Gur Charan Lal.*	*Mahabir Prasad*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
3499	*Ganga Prasad*	*Patan Din ...*	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	...
3502	*Sahaj Ram ...*	*Sheo Ratan Lal*	*Kayasth*	...	,,	*L*	...	...	...
3506	*Kamta Prasad*	*Sital Prasad ...*	*do*	...	,,	*L*	...	...	...
3507	*Shambhu Dayal*	*Parmeshwar Din*	*Brahman*	...	,,	*L*	...	...	...
3513	*Sehat Ali ...*	*Mustafa Husain*	*Islam*	...	,,	*L*	...	...	...
3517	*Rameshwar Prasad.*	*Ram Autar ...*	*Kurmi*	...	,,	*L*	...	*III*	...
3518	*Parbhu Dayal*	*Raghunandan Prasad.*	*Kayasth*	...	,,	*L*	...	...	...
3519	Raman Lal ...	Ganesh Rai ...	Bhat	...	,,	...	...	...	III
3520	Manna Lal ...	Kunnu Lal ...	Hajjam	...	,,	...	...	III	...

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.
N.B.—Explanation of letters used in column 6:—U (Urdu); H (Hindi).

List of candidates who have passed the Primary Teachers' Certificate Examination of 1924—(concluded).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of Training Class.	First Language, Hindi or Urdu.	Theory	Practice		
						Passed in class	Class in which passed.		
							Class-teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
BARA BANKI (3454—3535) D.—Private Candidates—(*concluded*).									
3521	*Sundar Lal* ...	*Mahabir Prasad*	*Kayasth*	...	*H*	*L*	...	*III*	...
3522	*Rameshwar Prasad.*	*Newal* ...	*Murai*	...	,,	,,	...	...	...
3523	*Gur Dayal* ...	*Sheopal* ...	*Bari*	...	,,	,,	...	...	...
3525	*Bachchu Lal* ...	*Kanhaiya Lal*...	*Brahman*	...	*U*	,,	...	...	*II*
3526	Ram Khelawan ..	Sarju ...	do	...	,,	...	...	...	III
3535	*Shiv Bhagwan*...	*Baldeo Prasad*...	*do*	...	,,	L	...	...	...
AJMER (3536—3540) C.—Other Training Classes.									
3538	Immanuel ...	Jawahir Lal ...	Christian	Beawar	H	III	II	III	II
3540	Sulaimam ...	Ragha ...	do	do	,,	III	III	II	III

Names and particulars of candidates, who appeared and passed in Language subject only, are printed in italics.
N.B.—Explanation of letters used in column 6:—H (Hindi); U (Urdu).

ALLAHABAD:
The 4th June, 1924.

RAGHUNATH DAS, B.A., C.T.,
Registrar, Departmental Examination, United Provinces.

BENARES HINDU UNIVERSITY.

List of candidates who have passed the Intermediate Examination in Arts, held in the month of March, 1924.

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in class.
1	Abani Bhushan Bhattacharyya ...	Central Hindu College, Benares.	II
2	Achal Singh	Ditto ...	III
3	A. Gopaljee	Ditto ...	III
4	Alakdhari Saran Roya ...	Ditto ...	II
5	Ambika Datta Upadhyaya ..	Ditto ...	II
6	Amritadeva Bhattacharya ...	Ditto ...	II
*7	Anoop Sunder Lal	Ditto ...	II
10	Baboo Nandan Sahai	Ditto ...	III
11	Bachan Lal	Ditto ...	III
12	Badri Narayan Singh	Ditto ...	III
13	Baijnath Prasad	Ditto ...	III
15	Baleshwar Nath	Ditto ...	II
16	Baleshwar Prasad	Ditto ...	II
18	Balshastri Jha	Ditto ...	II
20	Bangalore Gubbi Lakshminarayan ...	Ditto ...	III
23	Beermani Pd. Upadhyaya ...	Ditto ...	III
24	Bhadreshwar Roy	Ditto ...	II
25	Bhimrao Waman Deshmukh ...	Ditto ...	III
26	Bhawani Prasad Misra ...	Ditto ..	III
27	Bisheshwar Nath Jaitly ..	Ditto ...	III
28	Bindeshwar Prasad Upadhyaya ...	Ditto ...	III
30	Brinda Prasad Singh	Ditto ...	III
31	Chandradhar Issar	Ditto ...	II
32	Chandrika Prasad Singh ...	Ditto ...	II
33	Chandra Shekhar Prasad Verma ...	Ditto ...	III
35	Chhabil Chandra Varma ...	Ditto ...	III
36	Choudhuri Brijbehari Roy ...	Ditto ...	III
37	Daya Prasad	Ditto ..	II
39	Deva Nandan Misra	Ditto ...	III
40	Devendra Nath Sukul	Ditto ...	III
41	Devi Charan Varma	Ditto ...	II
42	Devi Dutta Misra	Ditto ...	II
43	Ganga Charan Dikshit ...	Ditto ...	II
45	Ganga Prasad Pandey	Ditto ...	III
47	Gaya Prasad Singh	Ditto ...	II
49	Govind Chandra Misra	Ditto ...	III
50	Gopi Nath Singh	Ditto ...	II
51	Gulab Narayan Sinha	Ditto ...	III
52	Guru Prasad	Ditto ...	III
53	Gyan Das Rai	Ditto ...	III
54	Harbaksh Singh	Ditto ...	III
56	Hari Har Nath	Ditto ...	II
57	Hari Mohan Ram	Ditto ...	III
58	Hari Narayan Shukla	Ditto ...	II
60	Har Narain Choudhuri ...	Ditto ...	III
61	Hazari Krishna Chandra Shukla ...	Ditto ...	III
62	Himmat Singh	Ditto ...	III
68	Jagannath Prasad	Ditto ...	II
69	Jagannath Singh Mehra ..	Ditto ...	III

* B.N. Roll no. 7 distinction in Mathematics.

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in class.
70	Jagannath Tiwari	Central Hindu College, Benares.	II
72	Jagbhan Singh	Ditto ...	II
73	Jagdish Prasad	Ditto ...	III
75	Jai Krishna Marutirao Akolkar	Ditto ...	I
78	Jinwar Prasad	Ditto ...	II
80	Jugeshwar Prasad Singh ...	Ditto ...	III
81	Kailash Nath Saksena ...	Ditto ...	III
82	Kamla Pati Tripathi	Ditto ...	II
83	Kamta Prasad Kacker ...	Ditto ...	II
84	Kanwar Deep Singh	Ditto ...	III
85	Kapildeo Narain Sinha ...	Ditto ...	III
86	Kanwar Pem Singh	Ditto ...	III
87	Kashi Nath	Ditto ...	II
88	K. Bhaskaran Nair	Ditto ...	II
89	Kedar Nath Sharma	Ditto ...	II
90	Keshava Rama Pathak	Ditto ...	III
92	Krishna Sharana Pandey ...	Ditto ...	III
94	Kundan Singh Rawat	Ditto ...	III
95	Lakshmi Chand	Ditto ...	II
96	Lakshmi Rai	Ditto ...	III
97	Lakshman Datta Pathak ...	Ditto ...	II
100	Lala Sarju Saran	Ditto ...	III
101	Lallan Prasad	Ditto ...	III
102	Laxmi Narain Chaddha	Ditto ...	III
103	Loknath Trivedi	Ditto ...	II
105	Mahesh Chandra Agarwal ...	Ditto ...	III
106	Mahesh Narayan	Ditto ...	III
109	Manharlal Pranlal Laxpati ...	Ditto ...	I
111	Maya Datt Khanduri	Ditto ...	III
112	Mukti Nath Pande	Ditto ...	II
113	Mukteshwar Kumar	Ditto ...	III
114	Murli Dhar Pandey	Ditto ...	III
115	Murlidhar Sharma	Ditto ...	III
116	Nanak Saran Srivastava ...	Ditto ...	II
117	Nand Kishore Singh	Ditto ...	III
118	Nand Lal Sah	Ditto ...	III
119	Nanda Datt Gairola	Ditto ...	III
122	Narsingh Bahadur Srivastava ...	Ditto ...	II
123	Narsingh Datta Pande	Ditto ...	III
124	Narahar Gopalrao Moharil ...	Ditto ...	II
126	Om Prakash...	Ditto ...	III
127	Param Hans Singh	Ditto ...	III
128	Prabhakar Janardan Jahagirdar ...	Ditto ...	III
131	Phulena Prasad Verma	Ditto ...	II
133	Prem Shanker Mehta	Ditto ...	III
134	Priti Adhikari	Ditto ...	III
135	Rabindranath Biswas	Ditto ...	I
140	Ram Charitra Sahai	Ditto ...	III
141	Ram Chetan Roy	Ditto ...	III
143	Ram Das Upadhyaya	Ditto ...	III
144	Ram Dhiraj Singh	Ditto ...	III
145	Rama Shankar Jani	Ditto ...	III
147	Rama Swaroop Tewari	Ditto ...	II
149	Ram Rup Ram Gupta	Ditto ...	III

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in class.
150	Ram Saran Lal	Central Hindu College, Benares.	III
151	Ram Sewak Avasthy	Ditto ...	III
152	Rudra Prasad Srivastava ...	Ditto ...	III
154	Ramji Rai	Ditto ...	II
156	Sachchidanand Bharatiya ...	Ditto ...	II
157	Sadashiv Jagannath Sapre ...	Ditto ...	III
159	Sahadeva Shukla	Ditto ...	III
161	Sarat Chandra Chatterji... ...	Ditto ...	II
162	Saryoo Prasad Sinha	Ditto ...	II
164	Satyanarain Prasad	Ditto ...	III
165	Satyanarain Singh I	Ditto ...	III
166	Satya Narain Singh II	Ditto ...	III
167	Shakti Nath Choudhary	Ditto ...	III
168	Shambhu Nath	Ditto ...	III
169	Shanti Prasad Shukla	Ditto ...	II
171	Shew Shankar Mall	Ditto ...	III
174	Shiva Prasad Panday	Ditto ...	II
176	Shiva Datt Tewari	Ditto ...	II
178	Shri Krishna Vaidya	Ditto ...	II
180	Shyam Narain Rai	Ditto ...	II
182	Sita Ram Varma	Ditto ...	III
183	Soti Bharat Kumar	Ditto ...	III
185	Suraj Nath Roy II	Ditto ...	III
187	Surya Kumar Dikshit	Ditto ...	I
188	Suryya Nath Roy I	Ditto ...	III
189	Surya Narain Singh	Ditto ...	II
190	Suryya Narain	Ditto ...	III
191	Tara Prasad Srivastava.. ...	Ditto ...	III
193	Tribhuwan Nath Sukul	Ditto ...	III
194	Togera Vishweshwar	Ditto ...	II
197	Vishwanath Singh II	Ditto ...	II
200	Yaswant Lall Nagar	Ditto ...	II
201	Yogindra Lal	Ditto ...	III
202	Saolaram Keshao Kango ...	Private ...	III
203	Indu Bala Banerjee	Ditto ...	III
204	Kesh Kumari Shargha	Ditto ...	II
205	Leela Gharpurey	Ditto ...	II
206	Nayana Devi	Ditto ...	III
207	Pratibha Roy	Ditto ...	II
209	Srimati Bina Ghosh	Ditto ...	I

BENARES:
The 30th May, 1924.

SYAMA CHARAN DE, M.A.,
Registrar.

List of candidates who have passed the Intermediate Examination in Science, held in the month of March, 1924.

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in class.
210	Achyuta Nand Verma	Central Hindu College, Benares.	III
212	Akhileshwari Prasad Varma ...	Ditto ...	II
222	Baijnath Gupta	Ditto ...	II
224	Balbir Bahadur Saxena	Ditto ...	II
228	Bhola Nath	Ditto ...	II

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in class.
229	Bindbasini Prasad Sinha ...	Central Hindu College, Benares.	III
231	Brijendra Shankar Mathur ...	Ditto ...	II
234	Bishwanath Prasad Misra ...	Ditto ...	II
235	Chandra Prakash Agarwala ...	Ditto ...	II
237	Chaturbhuj Sahay Shrivastab ...	Ditto ...	II
238	Cheruvu Rama Krishiayya ...	Ditto ...	II
240	Chimman Lal Gupta	Ditto ...	III
241	Deoki Nandan Sahai	Ditto ...	II
244	Dulal Chandra Bhattacharjee ...	Ditto ...	III
247	Fateh Singh	Ditto ...	III
251	Ghan Shyam Narayan Das ...	Ditto ...	II
252	Gopal Krishna Dube	Ditto ...	II
253	Gopalji Mehrotra	Ditto ...	II
254	Gopesh Chandra Mazumdar ...	Ditto ...	III
257	Haribhau Raghoba Dani ...	Ditto ...	III
260	Hari Har Nath Shukla	Ditto ...	I
263	Har Narain Singh	Ditto ...	II
264	Hari Prasad Dutta	Ditto ...	III
265	Hem Kumar Sen	Ditto ...	III
266	Indu Mohan Saklani	Ditto ...	II
267	Ishwari Prasad Singh	Ditto ...	III
268	Jagannath Pande	Ditto ...	II
270	Jagdish Prasad Thaplyal ...	Ditto ...	III
271	Jayaram Anant Oke	Ditto ...	II
274	Kamala Prasad Singh	Ditto ...	II
275	Kapildeo Narayan Sinha ...	Ditto ...	III
279	Kunwar Bahadur Mathur ...	Ditto ...	II
280	Lakshmi Chand	Ditto ...	III
281	Lalit Kishore Singh	Ditto ...	II
282	Lal Raj Bahadur Singh	Ditto ...	II
284	Makhan Lal Roy Chowdhury ...	Ditto ...	II
285	Makhan Lal Das	Ditto ...	II
286	Mewa Lall	Ditto ...	II
287	M. K. Gopala Pillay	Ditto ...	II
288	Mosalicanti Sundari Bai... ...	Ditto ...	II
289	Mahadeo Hari Desai	Ditto ...	III
290	Mahadeo Raghunath Gurjar ...	Ditto ...	II
291	Manindra Nath Bhattacharya ...	Ditto ...	III
294	Muni Singh	Ditto ...	III
295	Murli Dhar Srivastava	Ditto ...	II
297	Naud Gopal Narain	Ditto ...	III
298	Nandan Singh Rawat	Ditto ...	III
305	Pandrangi Gopala Rao	Ditto ...	II
307	Prafulla Ronjon Banerji ..	Ditto ...	II
309	Prem Nath Sahai	Ditto ...	II
310	Prem Sunder Lal	Ditto ...	II
311	Rabindra Kumar Bose	Ditto ...	II
312	Rabindra Nath Das	Ditto ...	II
314	Raghubir Prasad	Ditto ...	I
316	Raghu Nandan Lal	Ditto ...	III
317	Raghunath Vaishampayar ...	Ditto ...	III
318	Rai Deo Raj Bali Mathur ..	Ditto ...	III
319	Rai Har Nath Bali Mathur ...	Ditto ...	II
321	Raj Narayan Tandon	Ditto ...	II
324	Ram Narayan Varma	Ditto ...	II

N.B.—Roll no. 238 distinction in Chemistry.

" " 260 " " " and Mathematics.

Roll no.	Name of candidata.	Name of college.	Passed In class.
325	Ram Nath Singh	Central Hindu College, Benares	III
328	Ram Saroop Singh	Ditto	II
329	Ram Swarup Chaturvedi ...	Ditto ...	II
331	Rama Shankar Singh	Ditto ...	III
332	Rang Raj Bahadur Singh ...	Ditto ...	II
335	Shashindra Prasad Lahiry Chowdhury	Ditto ...	III
336	Shatrughna Prasad Singh ...	Ditto ...	III
337	Shailesh Chandra De	Ditto ...	II
344	Shri Rama Sharan Singh ...	Ditto ...	II
347	Singhasani Prasad	Ditto ...	II
*352	Someshwar Nath Dar	Ditto ...	I
355	Subramania Sastry Narasimha ...	Ditto ...	III
356	Suraj Pratap Narain Sinha ...	Ditto ...	III
358	S. Moti Lal	Ditto ...	II
362	Thakur Vishwa Nath Singh ...	Ditto ...	II
363	Trimbak Bapurao Rahatgaonkar ...	Ditto ...	III
364	Tulsi Ram Tandon	Ditto ...	III
365	Umajivan Banerji	Ditto ...	II
367	Vangury Subba Rao	Ditto ...	II
368	Vichitra Kumar Srivastava ...	Ditto ...	II

* N.B.—Roll no. 352 distinction in Chemistry and Mathematics.

The following candidates are declared to have passed the Intermediate Examination under Regulation no. 7 of Chapter XXVIII of the University Regulations on having obtained at least 40 per cent. marks in the subjects noted against their names :—

Roll no.	Name of candidate.	Subject.
370	Abdul Ahad	Physics.
371	Bachchoo Lal	Chemistry.
372	Balram Prasad Gupta	History.
374	Bindhyachal Pd. Varma	Do.
375	Bishwa Nath Roy	Chemistry.
379	Gyanendra Krishna Mukhopadhyay ..	Do.
380	Indu Bhushan Mukerji	Mathematics.
381	Jagannath Prasad II	Sanskrit.
382	Jwala Prasad Srivastava	Physics.
383	Kashi Nath Sharma	Logic.
385	Kedar Nath Jha	Do.
386	Kedar Nath Sinha	Physics.
387	Kshirod Gopal Mukhopadhyay ...	History.
392	Munna Lal	Logic.
393	Nageshwar Prasad...	Do.
397	Ram Nath Yaksh	Do.
398½	Shailendranath Mukherji	Physics.
399	Shambhu Narayan Chaube	Elementary Economics.
400	Shamsher Bahadur Singh	Logic.
401	Saiyed Nazir Hasan	English.
402	Shiromani Singh Chauhan	Do.
403	Shriniwas Jha	Do.
405	Trilok Nath Saksena	Logic.
408	Vipin Behari Srivastava	Chemistry.

List of candidates who have passed the M. A. Examination, held in the month of April, 1924.

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in class.
	Historp.		
5	Chaman Lal Sangal	Central Hindu College, Benares.	III
8	Shyam Lal Merh	Ditto ...	II

BENARES :
The 30th of May, 1924.

SYAMA CHARAN DE, M.A.,
Registrar.

List of candidates who have passed the M.Sc. Examination, held in the month of April, 1924.

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in class.
	Chemistry.		
7	Boyanapalle Lakshman Rao ...	Central Hindu College, Benares.	II
8	Dasharath Lal Shrivastava ...	Ditto ...	I
9	M. L. Sitaraman	Ditto ...	II
10	Radha Raman Dube	Ditto ...	I
11	Rama Narain Misra	Ditto ...	II
12	Sheo Prasad...	Ditto ...	I
13	Tikam Singh Sharma	Ditto ...	II
	Geology.		
14	Niranjan Lal Sharma	Central Hindu College, Benares.	II
15	Vidya Sagar Dubey	Ditto ...	II

BENARES :
The 30th of May, 1924.

SYAMA CHARAN DE, M.A.,
Registrar.

LIST OF CANDITATES WHO PASSED THE ISLAMIA TRAINING CLASS CERTIFICATE EXAMINATION OF 1924.

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Religion.	Name of Islamia Training Class.	First Language.	Theory.	Practice.		
							Passed in class.		
						Passed in class.	Class teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
		Muzaffarnagar (1—9).							
1	Alimuddin ..	Darhu Khan ..	Islam ..	Kandhla ..	Urdu	III	III	II	II
2	Fazlur Rahman ..	Muhammad Osman Haider.	do ..	do ..	do	I	II	II	I
3	Maqbool Ahmad ..	Abdul Wahid ..	do ..	do ..	do	II	II	III	II
4	Muhammad Imam ..	Muhammad Naqi ..	do ..	do ..	do	I	I	III	I
6	Muhammad Siddiq ..	Bandu Khan ..	do ..	do ..	do	II	III	III	III
8	Ahmad Ali	Muhammad Siddiq ..	do ..	Private ..	do	III	III	III	III
		Saharanpur (10—18).							
10	Abdul Aziz Khan ..	Nathe Khan ..	Islam ..	Saharanpur	Urdu	III	II	III	II
12	Muhammad Amir ..	Muhammad Aziz ..	do ..	do ..	do	II	III	II	II
13	Muhammad Jafar ..	Muhammad Talib ..	do ..	do ..	do	III	III	II	II
14	Muhammad Qasim Khan.	Shadi Khan ..	do ..	do ..	do	II	III	III	II
16	Muhammad Yusuf ..	Sakhawat Ali ..	do ..	do ..	do	II	I	III	I
17	Said Ahmad ..	Abdul Karim ..	do ..	do ..	do	II	II	I	III
		Bareilly (19—26).							
19	Ahmad Husain ..	Kallan Bakhsh ..	Islam ..	Aonla ..	Urdu	II	I	II	III
20	Ali Jan Khan ..	Bundey Ali Khan	do ..	do ..	do	II	I	II	III
21	Bashir Uddin ..	Habib Ullah ..	do ..	do ..	do	II	II	II	III
22	Mahmud Ali ..	Khurshed Ali ..	do ..	do ..	do	II	III	II	III
23	Muhammad Anwar ..	Muhammad Asghar ..	do ..	do ..	do	II	II	II	II
24	Mahmud Husain ..	Mangey	do ..	do ..	do	II	III	I	II
25	Munawar Ali ..	Najaf Ali	do ..	do ..	do	I	II	II	II
26	Rasul Khan ..	Mehdi Khan ..	do ..	do ..	do	I	II	III	III
		Bijnor (27—34).							
27	Abdul Qayycom ..	Mumtaz Husain ..	Islam ..	Sahespur ..	Urdu	III	II	II	III
29	Ahmad Hasan ..	Nazim Hasan ..	do ..	do ..	do	II	II	II	II
30	Mahmud Ahmad ..	Niaz Ahmad ..	do ..	do ..	do	II	II	I	III
31	Muhammad Ibrahim ..	B sharat Husain ..	do ..	do ..	do	II	III	II	III
32	Muhammad Ibrahim Khan.	Allah Bakhsh ..	do ..	do ..	do	II	III	III	II
33	Shaukat Husain ..	Allah Dia	do ..	do ..	do	II	II	III	II
34	Wilayat Husain ..	Najabat Husain ..	do ..	do ..	do	I	II	II	II
		Shahjahanpur (35—41).							
38	Muhammad Jamil Ahmad Khan.	Tufail Ahmad Khan ..	Islam ..	Tilhar ..	Urdu	II	II	II	II
40	Wasiullah Khan ..	Alimullah Khan ..	do ..	do ..	do	II	II	II	III
41	Zahid Ali	Abid Ali	do ..	do ..	do	III	III	III	..
		Jaunpur (42—47).							
42	Ali Akbar	Ashiq Ali	Islam ..	Machhlishahr.	Urdu	II	I	III	III
43	Irshad Husain ..	Sheikh Muhammad Mohsin.	do ..	do ..	do	I	I	II	I
44	Muhammad Qasim ..	Husain Ali ..	do ..	do ..	do	II	II	III	II
46	Sheikh Shubrati ..	Sheikh Suddhu ..	do ..	do ..	do	II	I	I	I
47	Subadar Khan ..	Abdul Khan ..	do ..	do ..	do	II	II	III	III

List of candidates who passed the Islamia Training Class Certificate Examination of 1924—(concluded).

Roll number.	Name of candidate.	Father's name.	Religion.	Name of Islamia Training Class.	First Language.	Theory.	Practice.		
						Passed in class.	Passed in class.		
							Class teaching.	Drawing.	Physical Exercises.
		Jalaun (48—54).							
48	Ali Muhammad ..	Muhammad Idris ..	Islam ..	Orai ..	Urdu	I	II	II	III
49	Ashfaq Husain ..	Ikram Husain ..	do ..	do ..	do ..	II	III	II	II
50	Khadim Husain ..	Muhammad Husain Bakhsh.	do ..	do ..	do ..	II	II	II	II
51	Nathu Bakhsh ..	Rajab Ali	do ..	do ..	do ..	II	I	II	II
54	Muhammad Ismail Khan	Lallu Khan ..	do ..	Private ..	do	II	II	III	II
		Azamgarh (55—62).							
55	Abdus Salam ..	Abdur Rahman ..	Islam ..	Mahul ..	Urdu	II	II	II	I
56	Abdur Rashid ..	Arzoo Husain ..	do ..	do ..	do	II	II	III	II
57	Muhammad Akhlaq ..	Maqbul Husain ..	do ..	do ..	do	II	I	II	II
62	Nazim Husain ..	Fida Husain ..	do ..	do ..	do.	III	III	II	III
		Gorakhpur (63—77).							
63	Abdul Majid ..	Safdar Ali	Islam ..	Unwal ..	Urdu	III	II	I	II
64	Abdul Shakur ..	Sheikh Munshi ..	do ..	do ..	do	III	II	III	..
65	Ainullah	Gudri	do ..	do ..	do	II	III	II	III
67	Muhammad Sultan ..	Nazir Uddin ..	do ..	do ..	do	III	I	II	..
73	Muhammad Rafi ..	Muhammad Shafi ..	do ..	Private ..	do	III	III	II	II
74	Muhammad Said ..	Bakht Ali	do ..	do ..	do	III	II	III	III
75	Nazir Ahmad ..	Lal Muhammad ..	do ..	do ..	do	III	II	III	II
77	Sadullah	Ghurahu	do ..	do ..	do.	III	III	III	III
		Gorakhpur (78—85).							
79	Muhammad Amin ..	Sheikh Nakchhed ..	Islam ..	Kurawa ..	Urdu	III	II	III	III
80	Muhammad Hasan ..	Haider Ali	do ..	do ..	do	III	III	II	II
81	Mehdi usain ..	Rogi Mian	do ..	do ..	do	II	II	III	II
82	Muhammad Siddiq ..	Khabirdar Shah ..	do ..	do ..	do	III	I	II	III
86	Dildar Ali	Yad Ali	do ..	Private from Acml (86—88).	do	III	II	III	III
		Bara Banki (89—99).							
89	Ali Husain Khan ..	Muhammad Yusuf Khan	Islam ..	Daryabad ..	Urdu	II	III	..	III
90	Akbar Ali	Barkat Ali	do ..	do ..	do	II	III	..	III
91	Ghulam Muhammad ..	Faqir Muhammad ..	do ..	do ..	do	I	I	I	I
92	Manzoor Ahmad ..	Sadiq Husain ..	do ..	do ..	do	I	II	I	III
93	Muhammad Naim ..	Sajjad Beg	do ..	do ..	do	I	II	III	III
94	Muzammil Husain ..	Tajammul Husain ..	do ..	do ..	do	I	I	III	II
95	Nayaz Ahmad Khan ..	Wali Muhammad Khan	do ..	do ..	do	II	III	III	III
96	Syed Ashraf ..	Hamid Ashraf ..	do ..	do ..	do	I	III	II	III
97	Ghulam Husain ..	Jahangir Bakhsh ..	do ..	Private ..	do	III	III	II	III
98	Musahib Ali ..	Rajjab Ali	do ..	do ..	do	III	II	II	II
99	Shamshad Ali ..	Naushad Ali ..	do ..	do ..	do	III	III	III	III
		Gonda (100—110).							
100	Abdul Majid ..	Raunaq Ali ..	Islam ..	Utraula ..	Urdu	II	II	III	II
101	Dahu	Moti	do ..	do ..	do	III	III	III	II
102	Fasih Ahmad ..	Ghulam Hazrat ..	do ..	do ..	do	II	I	I	I
103	Muhammad Bakhsh ..	Lal Muhammad ..	do ..	do ..	do	II	III	I	II
104	Muhammad Wahid ..	Darbari	do ..	do ..	do	II	I	III	II
105	Nazir Ali	Azmat Ali	do ..	do ..	do	II	II	II	II
106	Niamat Ullah ..	Ahmad Husain ..	do ..	do ..	do	II	II	II	II
107	Ausan Ali	Shah Ali	do ..	do ..	do	I	II	II	II
109	Ikramul Haq ..	Zahurul Haq ..	do ..	Private ..	do	III	III	II	III
110	Naib Ali	Alladin	do ..	do ..	do	III	III	III	III

JHANSI:
The 28th May, 1924.

ABUL HASAN, B.A., T.E.S.,
Inspector of Muhammadan Schools, United Provinces, and Registrar, Islamia Training Class Certificate Examination, United Provinces.

Addenda and corrigenda to the Curriculum for the Preparatory and Primary classes of Anglo-Vernacular Boys' Schools, United Provinces, for 1924-25, *published in the* United Provinces Government Gazette, *dated the* 22*nd December*, 1923.

ADDENDA.

The following books have been approved for use as alternatives in classes noted against them :—

ENGLISH.

Class III.—Macmillan's Modern Indian Readers—The Primer, (1923 edition), published by Macmillan & Co., (3 annas).

Class IV.—Macmillan's Modern Indian Readers—Book I, published by Macmillan & Co., (5 annas).

VERNACULAR.

Preparatory class A—Urdu.—Urdu ka Jadid Qaida, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (1 anna); or King Urdu Primer, by Khan Bahadur Qazi Aziz-ud-din Ahmad, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, new edition (3 pice).

Preparatory class A—Hindi.—Akshar Bodhini on New Method, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Aminabad Park, Lucknow, Buff paper edition, (1 anna).

Preparatory class B—Urdu.—New Urdu Reader for class B of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, 1923 edition, (2 annas).

Preparatory class B—Hindi.—New Hindi Reader for Preparatory class B of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, (2 annas).

Class I—Urdu.—New Urdu Reader for class I of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, 1923 edition, (2 annas 9 pies).

Class I—Hindi.—New Hindi Reader for class I of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, (2 annas 6 pies).

Class II—Urdu.—New Urdu Reader for class II of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, 1923 edition, (3 annas 6 pies).

Class II—Hindi.—New Hindi Reader for class II of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, (3 annas).

Class III.

Common language reader.	*Literary reader.*
Urdu.	
New Urdu Reader for class III of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, 1923 edition, (4 annas).	.....

Hindi.

New Hindi Reader for class III of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, (3 annas 6 pies).	Sahitya Vinoda, Part I, by Ram Prasad Tripathi, for classes III and IV of Vernacular and Anglo-Vernacular Schools, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Aminabad Park, Lucknow, 1923 edition, (on badami paper and white smooth paper, 6 annas).

Class IV.

Urdu.

New Urdu Reader for class IV of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, 1923 edition, (4 annas).	.....

Hindi.

New Hindi Reader for class IV of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, (4 annas).	Sahitya Vinoda, Part I, by Ram Prasad Tripathi, for classes III and IV of Vernacular and Anglo-Vernacular Schools, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Aminabad Park, Lucknow, 1923 edition, (on badami paper and white smooth paper, 6 annas).

GRAMMAR.

Hindi.—Primary Vyakaran for classes III and IV of Vernacular Schools, by Badri Nath Bhatt, Lecturer in Hindi, Lucknow University, published by Ram Prasad and Brothers, Booksellers, Agra, 1923 edition, (2 annas 6 pies).

DRAWING.

Class III.—Indian Drawing Book no. III, published by the Indian Press, Allahabad, (4 annas).

Class IV.—Indian Drawing Book no. IV, published by the Indian Press, Allahabad, (4 annas).

CORRIGENDUM.

Under the head text-books—Primers and Readers—Preparatory class A, against *Hindi—for* " or Hindi Kindergarten Primer (revised edition) by Brijbasi Lal (1 anna) " *read* " or Hindi Kindergarten Primer for class A, by Brijbasi Lal, Assistant Inspector of Schools, Kumaun division, published by Kedar Nath and Sons, Book Agents, Meerut, revised edition of 1923, on buff paper, (3 pice)."

ALLAHABAD:

The 4th June, 1924.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

Addenda and corrigenda to the Alternative Curriculum for the Preparatory and Primary classes of Anglo-Vernacular Schools for girls who do not wish to read for the High School Examination of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, for 1924-25, *published in the* United Provinces Government Gazette, *dated the 22nd December*, 1923.

ADDENDA.

The following books have been approved for use as alternatives in the classes noted against them :—

ENGLISH.

Class III.—Macmillan's Modern Indian Readers.—The Primer, (1923 edition), published by Macmillan & Co , (3 annas).

Class IV.—Macmillan's Modern Indian Readers.—Book I, published by Macmillan & Co., (5 annas).

VERNACULAR.

Preparatory class A—Urdu.—Urdu ka Jadid Qaida, published by the Newal Kishore Press, Lucknow, (1 anna); or King Urdu Primer, by Khan Bahadur Qazi Aziz-ud-din Ahmad, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, new edition, (3 pice).

Preparatory class A—Hindi.—Akshar Bodhini on New Method, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Aminabad Park, Lucknow, Buff paper edition, (1 anna).

Preparatory class B—Urdu.—New Urdu Reader for class B of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, 1923 edition, (2 annas).

Preparatory class B—Hindi.—New Hindi Reader for Preparatory class B of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, (2 annas).

GRAMMAR.

Hindi.—Primary Vyakaran for classes III and IV of Vernacular Schools, by Badri Nath Bhatt, Lecturer in Hindi, Lucknow University, published by Ram Prasad and Brothers, Booksellers, Agra, 1923 edition, (2 annas 6 pies).

DRAWING.

Class III.—Indian Drawing Book no. III, published by the Indian Press, Allahabad, (4 annas).

Class IV.—Indian Drawing Book no. IV, published by the Indian Press, Allahabad, (4 annas).

CORRIGENDUM.

Under the head text-books—Primers and Readers—Preparatory class A, against *Hindi—for* "or Hindi Kindergarten Primer (revised edition), by Brijbasi Lal, (1 anna)" *read* "or Hindi Kindergarten Primer for class A, by Brijbasi Lal, Assistant Inspector of Schools, Kumaun division, published by Kedar Nath and Sons, Book Agents, Meerut, revised edition of 1923, on buff paper, (3 pice)."

A. H. MACKENZIE, M.A , B.Sc ,
Director of Public Instruction,
United Provinces

ALLAHABAD:
The 4th June, 1924.

Addenda and corrigenda to the Curriculum for Vernacular schools for boys for 1924-25, published in the United Provinces Government Gazette, *dated the 5th January*, 1924.

ADDENDA.

The following books have been approved for use as alternatives in the classes noted against them :—

VERNACULAR READERS.

Class A—Urdu.—Urdu ka Jadid Qaida, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (1 anna); or King Urdu Primer, by Khan Bahadur Qazi Aziz-ud-din Ahmad, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, new edition, (3 pice); or Anokha * Qaida, by Suraj Narain Mathur, Assistant Master, Government Intermediate College, Allahabad, published by Kedar Nath and Sons, Publishers and Booksellers, Meerut, (1 anna 6 pies).

Class A—Hindi.—Akshar Bodhini on new method published by the School Book and Apparatus Dépôt, Aminabad Park, Lucknow, buff paper edition, (1 anna); or Hindi Kindergarten Primer for class A, by Brijbasi Lal, Assistant Inspector of Schools, Kumaun Division, published by Kedar Nath and Sons, Book Agents, Meerut, revised edition of 1923 on buff paper, (3 pice).

Class B—Urdu.—New Urdu Reader for class B of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools by Beni Prasad Agarwala and Jamal Uddin Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, 1923 edition, (2 annas).

Class B—Hindi.—New Hindi Reader for Preparatory class B of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal Uddin Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, (2 annas).

Class I—Urdu.—New Urdu Reader for class I of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools by Beni Prasad Agarwala and Jamal Uddin Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, 1923 edition, (2 annas 9 pies).

Class I—Hindi.—New Hindi Reader for class I of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools by Beni Prasad Agarwala and Jamal Uddin Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, (2 annas 6 pies).

Class II—Urdu.—New Urdu Reader for class II of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools by Beni Prasad Agarwala and Jamal Uddin Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, 1923 edition, (3 annas 6 pies).

Class II—Hindi.—New Hindi Reader for class II of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal Uddin Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, (3 annas).

CLASS III.

Common language reader.	*Literary reader.*
Urdu.	
New Urdu Reader for class III of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools by Beni Prasad Agarwala and Jamal Uddin Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, 1923 edition, (4 annas).	...
Hindi.	
New Hindi Reader for class III of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal Uddin Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, (3 annas 6 pies).	Sahitya Vinoda, part I, by Ram Prasad Tripathi, for classes III and IV of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Aminabad Park, Lucknow, 1923 edition, (on badami paper and white smooth paper, 6 annas).

* Recommended for use only in practising schools attached to Normal Schools and Training Classes for boys.

CLASS IV.

Urdu.

New Urdu Reader for class IV of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal Uddin Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, 1923 edition, (4 annas).

...

Hindi.

New Hindi Reader for class IV of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal Uddin Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, (4 annas).

Sahitya Vinoda, Part I, by Ram Prasad Tripathi, for classes III and IV of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Aminabad Park Lucknow, 1923 edition, (on badami paper and white smooth paper, 6 annas).

Class V—Hindi—Sahitya Vinoda, Part II for class V of Vernacular and Anglo-Vernacular Schools, by Ram Prasad Tripathi of the History Department of the University of Allahabad, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Aminabad Park, Lucknow, 1923 edition, (on white smooth and badami paper, 10 annas).

Class VI—Hindi.—Sahitya Vinoda, Part III, for class VI of Anglo-Vernacular and Vernacular schools, by Ram Prasad Tripathi of the History Department of the University of Allahabad, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Aminabad Park, Lucknow, 1923 edition, (on white smooth and badami paper, 10 annas.

GRAMMAR.

Class IV—Hindi.—Primary Vyakaran for classes III and IV of Vernacular schools, by Badri Nath Bhatt, Lecturer in Hindi, Lucknow University, published by Ram Prasad and Brothers, Booksellers, Agra, 1923 edition, (2 annas 6 pies).

RECITATION.

Classes I and II—Urdu.—Nazm ke Moti, by Maulvi Muhammad Iftikhar Hasan Zuberi, 685, Khairnagar, Meerut (9 pies); or Risala-i-Nazm-i-Dilchasp, Part I, for classes I and II of Vernacular schools, by Saiyed Abdul Wasi Jafri, published by the Anwar Ahmadi Press, Allahabad (1 anna).

Classes I and II—Hindi.—Navina Padyavali, Part I, for classes I and II of Vernacular schools, by Iftikhar Hasan, Khairnagar, Meerut (coloured ink, 1 anna and 3 pies and black ink, 1 anna).

ARITHMETICS.

(1) Modern Vernacular Arithmetics, Books I and II (rural) in Urdu and Hindi for classes I to IV of Vernacular boys' schools, by Jwala Sahai Gupta, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Lucknow; or Blackie's Arithmetics, Books I and II, in Urdu and Hindi (rural) for classes I to IV of Vernacular boys' schools, by Ram Swarup Vaish, published by Blackie and Son; or Urdu Lower and Upper Primary Arithmetics (rural) for Vernacular boys' schools, by K. C. Bhattacharya, published by Longmans, Green and Co., Calcutta.

(2) Modern Vernacular Arithmetics, Books I and II (urban) in Urdu and Hindi for classes I to IV of Vernacular boys' schools, by Jwala Sahai Gupta, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Lucknow; or Blackie's Arithmetics, Books I and II, in Urdu and Hindi (urban) for classes I to IV of Vernacular boys' schools, by Ram Swarup Vaish, published by Blackie and Son; or Urdu Lower and Upper Primary Arithmetics (urban) for Vernacular boys' schools, by K. C. Bhattacharya, published by Longmans, Green and Co., Calcutta.

(3) Modern Vernacular Arithmetic, Book III, in Urdu and Hindi for classes V, VI, and VII of Vernacular boys' schools, by Jwala Sahai Gupta, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Lucknow; or Blackie's Arithmetic, Book III, in Urdu and Hindi for classes V to VII of Vernacular boys' schools, by Ram Swarup Vaish, published by Blackie and Son.

HISTORY.

Class V.—Heroes and Heroines of Indian History in Urdu and Hindi, by Ishwari Prasad and Lakshmi Kant Tripathi, published by the Indian Press, Allahabad, 1923 edition, (Re. 1 each).

CORRIGENDA.

Appendix II under the head copy-slips.

Under class I, against *Hindi—for* "copy-slip, no. I, published by the Indian Press, Allahabad. (1 anna 3 pies)" *read* "Hindi Lipi Bodh, no. I, revised edition of 1923, published by the Indian Press, Allahabad (3 pice)."

Under classes II and III, against *Hindi—for* "copy-slip, no. II, published by the Indian Press, Allahabad (1 anna 3 pies)" *read* "Hindi Lipi Bodh, no. II, revised edition of 1923, published by the Indian Press, Allahabad (3 pice)."

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 4th June, 1924.

Addenda and corrigenda to the Curriculum for Vernacular schools for girls for 1924-25, *published in the* United Provinces Government Gazette, *dated the 5th January*, 1924.

ADDENDA.

The following books have been approved for use as alternatives in the classes noted against them :—

COPY-SLIPS.

Class I—Hindi.—Hindi copy-slip no. I, by Kamta Prasad for vernacular schools, published by Raghunath Prasad and Sons, Booksellers, Chauk, Cawnpore, (9 pies).

Classes II and III—Hindi.—Hindi copy-slip, no. II, by Kamta Prasad for vernacular schools, published by Raghunath Prasad and Sons, Booksellers, Chauk, Cawnpore (1 anna 3 pies).

Class IV—Hindi.—Hindi copy-slip, no. III, by Kamta Prasad for vernacular schools, published by Raghunath Prasad and Sons, Booksellers, Chauk, Cawnpore, (1 anna 3 pies).

GRAMMAR.

Hindi.—Primary Vyakaran for classes III and IV of vernacular schools, by Badri Nath Bhatt, Lecturer in Hindi, Lucknow University, published by Ram Prasad and Brothers, Booksellers, Agra, 1923 edition (2 annas 6 pies).

CORRIGENDA.

Hindi Copy-slips.

Under classes I and II *for* "copy-slip, no. I, published by the Indian Press, Allahabad. [1 anna 3 pies]" *read* "Hindi Lipi Bodh, no. I, revised edition of 1923, published by the Indian Press, Allahabad (3 pice)."

Under classes III and IV *for* "copy-slip, no. II, published by the Indian Press, Allahabad. [1 anna 3 pies]" *read* "Hindi Lipi Bodh, no. II, revised edition of 1923, published by the Indian Press, Allahabad (3 pice),"

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction,

United Provinces.

ALLAHABAD :

The 4th June, 1924.

Addendum to the Curriculum for the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1926, *published in Part IV of the* United Provinces Government Gazette, *dated the 26th January*, 1924.

At page 7, under the head "*V—Methods of Teaching*" *add* the following :—

The book "Tariq-ut-Talim Urdu, by Suraj Narayan Mathur, Assistant Master, Government Intermediate College, Allahabad," published by the Delhi Printing Works, Delhi, is recommended for use by pupil teachers in learning the methods of teaching the Urdu alphabet.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

ALLAHABAD :

The 4th June, 1924.

Addenda to the Curriculum for Vernacular Training Classes for Males for 1924-25, published in the United Provinces Government Gazette, *dated the 5th January*, 1924.

At page 1 under the head "I—First Language" sub-head "(*a*) Literary Course with grammar" against Hindi, *add* the following as a new paragraph after "Shakuntala" in 2 *or* "The following selections from Hindi Sangrahawali for Training Classes, by Chandra Mauli Sukul, acting Principal, Teachers' Training College, Benares Hindu University, and Bhagwan Din, Lecturer in Hindi, Benares Hindu University, published by Ram Prasad and Brothers, Booksellers, Agra, 1923 edition (10 annas), as alternative to those from Sahitya Nava Niti :—

Swatwa Raksha; Sant Asant Lakshan; Shivaji ki gurubhakti; Prem Sagar (Syamantak mani ki katha); Girdhar ki kundaliyan; Raja Bhoj ka sapna; Brinda ke dohe; Janma Bhumi; Ek Japani ki virata; Diyasalai; Indumati ka swayambar; Prayag Pradarshani; Mita Charan; Mano Yoga; Surya udaya; Lanka dahan; Utsah."

At page 2 under the head "V—Methods of Teaching" *add* the following :—

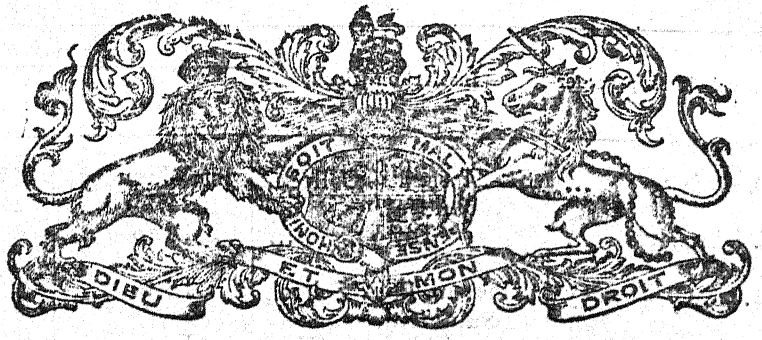
The book Tariq-ut-Talim Urdu, by Suraj Narayan Mathur, Assistant Master, Government Intermediate College, Allahabad, published by the Delhi Printing Works, Delhi, is recommended for use by the pupil teachers in learning the methods of teaching the Urdu alphabet.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 4th June, 1924.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A 388.



Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, JUNE 14, 1924.

PART IV.

OFFICE OF INSPECTOR OF EUROPEAN SCHOOLS, UNITED PROVINCES.

List of candidates to whom Primary Scholarships of the value of Rs. 10 per mensem have been awarded under the Code of Regulations for European Schools (Chapter X) on the results of Cambridge Preliminary Examination of December, 1923 :—

Serial No.	Name of scholarship-holder.	Institution joined.	Period of tenure.	
			From—	To—
		Boys—15.		
1	W. Whittaker ...	St. Joseph's College, Naini Tal.	1st January, 1924.	31st December 1925.
2	E. A. Beetles ...	Oak Grove School, Mussoorie.	Ditto ...	Ditto.
3	L. A. Weston ...	St. Fidelis' School, Mussoorie.	Ditto ...	Ditto.
4	J. Billane ...	St. Joseph's College, Naini Tal.	Ditto ...	Ditto.
5	C. E. Coulson ...	St. Fidelis' School, Mussoorie.	Ditto ...	Ditto.
6	J. Warburton ...	Oak Grove School, Mussoorie.	Ditto ...	Ditto.

Serial no.	Name of scholarship-holder.	Institution joined.	Period of tenure.	
			From—	To—
7	R. D. Ewing ...	St. Joseph's College, Naini Tal.	1st January, 1924.	31st December, 1925.
8	R. J. D'Rozario ...	Ditto ...	Ditto ...	Ditto.
9	H. A. St. C. Stracey	Diocesan Boys' School, Naini Tal.	Ditto ...	Ditto.
10	A. F. Pinto ...	St. Fidelis' High School, Mussoorie.	Ditto ...	Ditto.
11	A. R. Murtough ...	Oak Grove School, Mussoorie.	Ditto ...	Ditto.
12	J. P. E. Fonceca ...	Ditto ...	Ditto ...	Ditto.
13	E. Stuart-William ...	St. George's College, Mussoorie.	Ditto ...	Ditto.
14	C. Desbruslais ...	Ditto ...	Ditto ...	Ditto.
15	D. V. H. Smith ...	Ditto ...	Ditto ..	Ditto.
		Girls—15.		
1	M. W. Clarke ...	St. Mary's Convent, Naini Tal.	1st January, 1924.	31st December, 1925.
2	A. Millicans Khan...	Ditto ...	Ditto ...	Ditto.
3	M. A. Fleury ...	Ditto ...	Ditto ...	Ditto.
4	E. M. M. Paton ...	Girls' High School, Cawnpore.	Ditto ...	Ditto.
5	C. Ceiston ...	Convent School, Mussoorie.	Ditto ...	Ditto.
6	P. R. Chaudhri ...	Loreto Convent, Lucknow.	Ditto ...	Ditto.
7	I. M. Lodrick ...	St. Mary's Convent, Naini Tal.	Ditto ...	Ditto.
8	M. A. Radford ...	Ditto ...	Ditto ...	Ditto.
9	B. Fratel ...	St. Francis' Convent, Jhansi.	Ditto ...	Ditto.
10	P. D. Marshall-Purves.	Wellesley Girls' School, Naini Tal.	Ditto ...	Ditto.
11	G. N. Newington ...	Ditto ...	Ditto ...	Ditto.
12	J. Kaul ...	Loreto Convent, Lucknow.	Ditto ...	Ditto.
13	H. H. Douglas ...	Girls' High School, Allahabad.	Ditto ...	Ditto.
14	V. P. Robinson ...	Wynberg School, Mussoorie.	Ditto ...	Ditto.
15	S. L. Bhatia ...	Loreto Convent, Lucknow.	Ditto ...	Ditto.

H. TINKER, B.Sc.,

Offg. Inspector of European Schools, United Provinces.

List of candidates to whom Middle School Scholarships of the value of Rs. 15 per mensem have been awarded under the Code of Regulations for European Schools (Chapter X) on the results of Junior Cambridge Examination of December, 1923.

Serial no.	Name of scholarship-holder.	Institution joined.	Period of tenure.	
			From—	To—
		Boys—9.		
1	R. V. Smith ...	St. Joseph's College, Naini Tal.	1st January, 1924.	31st December, 1925.
2	C. Evans ...	St. George's College, Mussoorie.	Ditto ...	Ditto.
3	P. H. B. Wilkins ...	St Joseph's College, Naini Tal.	Ditto ...	Ditto.
4	D. H. O'Rourke ...	Ditto ...	Ditto ...	Ditto.
5	H. Critchell ...	St. George's College, Mussoorie.	Ditto ...	Ditto.
6	J. H. Mason ...	Ditto ...	Ditto ...	Ditto.
7	A. E. Mercado ...	La Martinière College, Calcutta.	Ditto ...	Ditto.
8	R. W. Pierce ...	St. Joseph's College, Naini Tal.	Ditto ...	Ditto.
9	L. B. Tobit ...	Boys' High School, Allahabad.	Ditto ...	Ditto.
		Girls—9.		
1	J. Campbell ...	Oak Grove School, Mussoorie.	1st January, 1924.	31st December, 1925.
2	E. Marley ...	Ditto ...	Ditto ...	Ditto.
3	G. Forrest ...	Ditto ...	Ditto ...	Ditto.
4	D. G. Chiodetti ...	Loreto Convent, Lucknow.	Ditto ...	Ditto.
5	J. C. Busher ...	Wellesley Girls' School, Naini Tal.	Ditto ...	Ditto.
6	R. S. Hosain ...	La Martinière Girls' School, Lucknow.	Ditto ...	Ditto.
7	E. K. Kenny ...	Convent High School, Mussoorie.	Ditto ...	Ditto.
8	V. E. Stuart-Williams.	Ditto ...	Ditto ...	Ditto.
9	M. E. Murray ...	St. Joseph's Convent, Dehra Dun.	Ditto ...	Ditto.

H. TINKER, B.Sc.,
Offg. Inspector of European Schools, United Provinces.

UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

ERRATA.

In Part IV of the United Provinces Government Gazette, *dated the 17th May*, 1924.

Bachelor of Laws Examination, 1924.

1. On page 375, in the column "Name of candidate" against Roll no. 56 *for* "Birendra Pratab Singh" *read* "Birendra Pratap Singh."

2. On page 376, in the column "Name of candidate" against Roll no. 109 *for* "Lakshmi *Chandra* Yadava" *read* "Lakshmi *Chand* Yadava."

In Part IV of the United Provinces Government Gazette, *dated the 3rd May*, 1924.

M.A. and M.Sc. Examinations, 1924.

3. On page 303, in the column "Name of candidate" against Roll no. 35 *for* "Iftikhar Ali" *read* "Iftekhar Ali."

4. On page 304, in the column "Name of candidate" against Roll no. 72 *for* "Babu Ram *Tandon*" *read* "Babu Ram *Jadon*."

In Part IV of the United Provinces Government Gazette, *dated the 24th May*, 1924.

B.A. Examination, 1924.

5. On page 417, in the column "Passed in Division" against Roll no. 619 *for* "III" *read* "II."

In Part IV of the United Provinces Government Gazette, *dated the 17th May*, 1924.

B.Sc. Examination, 1924.

6. On page 381, in the column "Name of candidate" against Roll no. 180 *for* "Krishna Purushottam Rassay" *read* "Krishna Purushottam Rassay."

SENATE HOUSE, ALLAHABAD:
The 7th June, 1924.

M. G. V. COLE,
Registrar,
University of Allahabad.

CIRCULAR NO. 2 OF 1924.

FROM

THE REGISTRAR,

ALLAHABAD UNIVERSITY,

TO

THE DIRECTORS OF PUBLIC INSTRUCTION,
INSPECTOR OF SCHOOLS, AND
PRINCIPALS OF ASSOCIATED COLLEGES.

Dated Allahabad, the 5th May, 1924.

The undersigned has the honour to inform them that Agra has been created an additional centre of examination for the M.A. (Previous and Final) and M.Sc. (both Previous and Final, Theoretical and Practical) Examinations from the year 1925.

2. (*i*) The M.A., M.Sc., B.A., B.Sc., and B.Com. (Part I) Examinations of 1925 will be held on Friday, the 13th March, 1925, and following days, beginning at 7-30 A.M. each day; one paper, as far as possible, being given daily:—

(*ii*) The L.T. and B.Com. (Part II) Examinations of 1925 will be held on Saturday, the 21st March, 1925, and following days, beginning at 7-30 A.M. each day; one paper, as far as possible, being given daily.

(*iii*) The Previous and Final LL.B. and LL.M. Examinations of 1925 will be held on Monday, the 6th April, 1925, and the following days, beginning at 7-30 A.M. each day; one paper, as far as possible, being given daily.

M. G. V. COLE,
Registrar.

UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

CIRCULAR NO. 3 OF 1924.

FROM

M. G. V. COLE, ESQ., M.A.,
REGISTRAR, ALLAHABAD UNIVERSITY,

TO

THE INSPECTORS OF SCHOOLS,
THE PRINCIPALS OF ASSOCIATED COLLEGES, AND
THE HEADS OF EDUCATION IN NATIVE STATES.

Dated Allahabad, the 20th May, 1924.

The undersigned has the honour to enclose herewith a copy of the Ordinances governing the admission of teachers to the various examinations of this University as external students, and to say that the last dates fixed for receiving applications from external students for permission to appear at the various examinations are given below :—

M A., M Sc., B.A., B.Sc., and B.Com. Part I	...	13th September, 1924.
L.T. and B.Com. Part II	...	21st September, 1924.

Copies of the form of application are sent separately. More copies, if required, can be obtained from this office. All the applications and fees should be collected and sent to this office with a covering letter, as far as possible in one lot. When accepting the applications special care should be taken to see that all the columns thereof have been properly and legibly filled in.

M. G. V. COLE,
REGISTRAR,
Allahabad University.

ADMISSION OF TEACHERS TO DEGREES.

Ordinances made in reference to section 5(2) (*b*).

1. Teachers in educational institutions will be eligible for examinations of the Allahabad University by the permission of the Academic Council subject to the conditions laid down in these Ordinances.

2. A teacher who desires to enter for an examination must apply to the Registrar in the prescribed form not less than six months before the examination, and must enclose with his application the following:—

(*a*) A certificate from an Inspector of Schools or the Head of the educational institution in which he has taught last that he has served continuously as a teacher for 18 months in one or more institutions recognised by the Board of High School and Intermediate Education, U. P., or the University of Allahabad, and that before the commencement of such service he had passed the Intermediate or the Commercial Diploma Examination of the Board of High School and Intermediate Education, U. P. or an equivalent examination, or the B.A. or B.Sc. Examination of the Allahabad University of some other university recognised by Law in British India.

Provided that a teacher may appear at the Final M.A. Examination if, after having passed the Previous Examination he serves continuously as a teacher in one or more of the above-mentioned institutions during the 12 months immediately preceding the examination at which he wishes to appear and produces a certificate from one of the abovementioned persons to the effect that on the date of the

examination he will, unless his period of services has been interrupted, have completed a full period of one year's teaching.

(*b*) A certificate of character from an Inspector of Schools or the Head of the educational institution in which he has taught during the period prescribed in clause (*a*) of this Ordinance;

(*c*) The prescribed fee for the examination;

(*d*) The enrolment fee of Rs. 10 for becoming a member of the University.

3. The examinations to which candidates may be admitted under these Ordinances shall be the same as those for the Associated Colleges.

4. Candidates shall not be allowed to offer Science subjects for the Degree Examinations, unless they satisfy the Academic Council that they have completed a course of instruction in Practical Science in an institution approved by the Faculty of Science during the year preceding the examination.

5. Where a candidate applies for permission to appear at a University Examination as an external student, and his application is rejected, Rs. 8 out of the Rs. 10 paid under Ordinance 2 (*d*), shall be refunded to him.

NOTIFICATION NO. B/1155.

Dated Allahabad, the 9th June, 1924.

Whereas it has been decided that instead of three papers prescribed in Latin for the High School Examination of 1925 only two papers be set, the syllabus and text-books prescribed for the said examination shall be distributed between the two papers as follows:—

Paper I.—Prescribed Prose and Poetry.

Text-Books.

Prose.—Caesar, De Bello Gallico, Books 1 and 2.

Poetry.—Virgil, Aeneid, Books 2 and 3.

Part II.—Grammar, Composition, and Unseen.

Paper I shall contain passages from the prescribed books, together with questions relating to subject-matter and language.

Paper II shall include (*a*) questions on Grammar, (*b*) sentences for translation into Latin, (*c*) an easy continuous passage for translation into Latin, and (*d*) an unseen passage for translation into English.

By order,

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,

Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

BENARES HINDU UNIVERSITY.

The following candidate has passed the B.A. Examination of 1924, with Honours, in the subject noted against his name:—

Roll no.	Name of candidate.	Subject.
19	Brij Basi Lal Saksena	Persian.

SYAMA CHARAN DE, M.A.,

Registrar.

MUSLIM UNIVERSITY, ALIGARH.

ERRATA.

In Part IV of the *United Provinces Government Gazette*, dated the 17th and 31st May, 1924, respectively—

High School Examination, 1924.

On page 368 against Roll no. 82, *for* "Mohamad Ishrat-ullah Kirmani," *read* "Mohammad Ishratullah Khan."

On page 369, against Roll no. 240, *for* "Bhagwat Swarup Bhatnager," *read* "Bhagwan Swarup Bhatnagar."

Intermediate Examination, 1924.

On page 728, against Roll no. 8, *for* "Akhtar Ahmad," *read* "Akhtar Ahmad Khan."

On page 731, against Roll no. 344, *for* "Ratan Lall Tikko," *read* "Ratan Nath Tikku."

ABUL HASAN,
Offg. Registrar,
Muslim University, Aligarh.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

APPOINTMENT.

ORDER NO. V.E./26—XXXVII-1(10).

Dated Allahabad, the 11th June, 1924.

With effect from the date he takes charge, Munshi Faqir Ullah Khan, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Fatehpur, to officiate as Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Rohilkhand division, *vice* Saiyid Abdul Wahid, M.A., granted leave.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

List of first thirty candidates successful in the Anglo-Vernacular Middle Examination for Girls, 1924, in order of merit, of whom 20 are eligible for Government Scholarships of Rs. 8 per mensem.

Serial no.	Roll no.	Name of candidate.	Age. Y.	Age. M.	Name of school.	Remarks.
1	79	Winifred Bhagwan Dass ..	17	1½	A. P. Mission Rakha Girls' School, Fatehgarh.	
2	78	Clara Lall	15	0	Ditto.	
3	174	Molina Ghosh	13	2	C. M. S. Girls' Normal School, Benares.	
4	80	Soni Nanku	18	0	A. P. Mission Rakha Girls' School, Fatehgarh.	
5	182	Norah Faith Ferguson ..	14	0	C. M. S. Girls' Normal School, Benares.	
6	77	Angelina Joseph Scott ..	16	0	A. P. Mission Rakha Girls' School, Fatehgarh.	
7	116	Edith Paul	16	0	London Mission Girls' School, Almora.	
8	169	Vidyavati	12	8	Crosthwaite Girls' Intermediate College, Allahabad.	
9	248	Priscilla Kalu * ..	17	7	C P. Mission Girls' High School, Indore	
10	18	Kulsum	16	8	Muslim Girls' School, Aligarh ..	Equal in merit.
11	229	Ruth	14	3	V. M. S., A.-V. Middle School, Basharatpur.	Equal in merit.
12	180	Lilly White Theopholus ..	14	6	C. M. S. Girls' Normal School, Benares.	
13	176	Dolly Beatrice Lucy ..	13	11	Ditto.	
14	188	Soramoyee Moitra ..	13	3	Central Hindu Girls' School, Benares	
15	177	Eva Chandrakala Peters ..	15	3	C. M. S Girls' Normal School, Benares.	
16	45	Lotika Dass	11	7	A. V. Mission Girls' High School, Dehra Dun.	
17	49	Sheila Ghosh	13	2	Ditto ..	
18	82	Charlotte Joseph ..	16	8	Bidwell Memorial Girls' School, Shahjahanpur.	Equal in merit.
19	179	Helen Victoria Paterson ..	13	2	C. M. S. Girls' Normal School, Benares ..	Equal in merit.
20	207	Akhlar Sultan.. ..	13	1	Muslim Girls' High School, Lucknow ..	Equal in merit.
21	252	Shanti *	16	1	C. P. Mission Girls' High School, Indore.	
22	70	Beulah Lal	16	8	M. E. Mission Anglo-Vernacular Girls' School, Muttra.	
23	118	Bhaguli	14	7	London Mission Girls' School, Almora.	
24	194	Lilian Augustus ..	14	10	Wesleyan Mission A.-V. Girls' School, Fyzabad.	
25	280	Piari Singh *	18	0	Tilonia care of Mary Nelson Sanitorium.	
26	275	Cecilia Lal *	14	5	M. E. Mission Girls' School, Ajmer.	
27	56	Sumati Devi	11	7	Maha Devi Kanya Pathshala, Dehra Dun.	
28	200	Savitri Devi Srivastava ..	13	7	Mahila Vidyalaya, Lucknow.	
29	14	Gladys Uddin	17	9	Louisa Soules Girls' School, Aligarh.	
30	168	Vidyavati	12	8	Crosthwaite Girls' Intermediate College, Allahabad.	

* Not eligible for scholarship.

J. A. McREDDIE, B A.,
Offg. Registrar,
Departmental Examinations for Girls, United Provinces.

LIST OF CANDIDATES WHO HAVE PASSED THE ANGLO-VERNACULAR MIDDLE EXAMINATION FOR GIRLS, 1924.

District.	Roll no.	Name of candidate in full.	Father's name in full.	Caste, if Hindu; if not, religion.	Name of school.	Urdu or Hindi.	Passed in division.
			B.—Aided Schools.				
Moradabad.	2	Clementina Charan	Masih Charan ..	Christian ..	Methodist Mission Girls' School, Moradabad.	Urdu	II
	3	Violet Clive ..	W. Clive ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	5	Florence P. Singh	Partab Singh ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	6	Florence Wilson ..	Nathenjel Wilson..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	7	Augusta Singh ..	Ghasi Singh ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	9	Percis Singh ..	Sujan Singh ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
			B.—Aided Schools.				
Aligarh.	12	Ethel Lal ..	Kunhdan Lal ..	Christian ..	Louisa Soules Girls' School, Aligarh.	Urdu	II
	13	Elizabeth Nath ..	Bholu Nath ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	14	Gladys Uddin ..	Naim Uddin ..	Do ..	Ditto ..	Do	I
	15	Helina Timothy ..	Timothy ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	16	Mangi Lal ..	Ganeshi Lal ..	Do ..	Ditto ..	Do	I
	17	Salina Singh ..	Niadar Singh ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	18	Kulsum* ..	Azim Uddin ..	Islam ..	Muslim Girls' School, Aligarh.	Do	I
	19	Mahmuda* ..	Abdul Karim ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
			B.—Aided Schools.				
Garhwal	20	Mariyan Lall ..	Kanahiya Lall ..	Christian ..	M. E. M. Girls' School and Orphanage, Pauri.	Hindi	II
			B.—Aided Schools.				
Meerut.	23	Salomi Louisa Martin.	Yusuf Martin ..	Christian ..	St. Thomas' Girls' School, Meerut.	Urdu	II
	24	Ivy Moni Kedar ..	David H. M. Kedar	Do ..	Ditto ..	Do	II
	25	Rosaline Grace Dukhie.	Dukhie ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	26	Ivy Edith Nora Lawrence.	Christopher S. Lawrence.	Do ..	Ditto ..	Do	II
	27	Rosaline Grace Moses.	Moses	Do ..	Ditto ..	Do	II
	28	Cicely Maud Gideon	Joseph Gideon ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	29	Ruth Piyari Gariba	Gariba.. ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	30	Agnes Margaret James.	George James ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	33	Alfrida Peters ..	Peter Isaac ..	Do ..	M. E. Mission Girls' School, Meerut.	do	II
	34	Birmadei Masih ..	Nanneh Masih ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	37	Gladys I. Pearson..	J. H. Pearson ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	38	Kartardi Dass ..	Narayan Dass ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	39	Rosie Khan ..	H. V. Khan ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	41	Rebicca Singh ..	Budh Singh ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	42	Shanti Luke ..	S. Luke ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	43	Mariam Charley ..	Lilly Singh ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
			B.—Aided Schools.				
Dehra Dun.	45	Lotika Dass ..	Durga Mohan Dass	Brahmo Samaj	A. P. Mission Girls' High School, Dehra Dun.	Hindi	I
	46	Kushumlata Devi ..	Bichitra Shah ..	Rajput ..	Ditto ..	Do	II
	49	Sheila Ghosh ..	Samuel Ghosh ..	Christian ..	Ditto ..	Urdu	I
	50	Stella Massey ..	Lushington Massey	Do ..	Ditto ..	Do	II
	53	Louisa Schwertz ..	R. H. Schwertz ..	Do ..	Ditto ..	Do	II

* Also passed in Cooking.

List of candidates who have passed the Anglo-Vernacular Middle Examination for Girls, 1924—(continued).

District.	Roll no.	Name of candidate in full.	Father's name in full.	Caste, if Hindu; if not, religion.	Name of school.	Urdu or Hindi.	Passed in division.
		B. Aided Schools—(*concld.*).					
Dehra Dun. (*concluded*).	54	Violet Sober ..	S. A. Sober ..	Christian ..	A. P. Mission Girls' High School, Dehra Dun.	Urdu	II
	55	Catherine Solomon	E. Solomon ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	56	Sumati Devi * ..	Brij Bhushan Lall	Kayasth ..	Maha Devi Kanya Pathshala, Dehra Dun.	Hindi	I
	57	Sushila Devi * ..	Ariya Kishore ..	Vaish ..	Ditto ..	Do	II
	58	Satyawati Devi * ..	Ram Prasada ..	Kshattriya ..	Ditto ..	Do	II
		B—Aided Schools.					
Agra.	60	Anand Kumari ..	Alakh Murari ..	Kshatri ..	St. John's Girls' School, Agra.	Hindi	II
	61	Torulata Maitra ..	Mrs. Maitra (mother).	Christian ..	Ditto ..	Do	II
	62	Doreen Margret Cornelius.	Caleb Clarkson Cornelius.	Do ..	Queen Victoria Girls' High and Normal School, Agra.	Urdu	II
	63	Doris Bowen ..	Samuel Robert Bowen.	Do ..	Ditto ..	Do	II
	66	Mabel Violet Josefson.	Michael Josefson (deceased).	Do ..	Ditto ..	Do	II
	67	Pansy Ethel Luke	Watson Luke (deceased).	Do ..	Ditto ..	Do	II
	68	Sushuma Ghosh ..	Prio Nath Ghosh ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	69	Virginia Wilhelmina Clifford.	Hukm Chand Clifford	Do ..	Ditto ..	Do	II
		B.—Aided Schools.					
Muttra.	70	Beulah Lal ..	Mathew Lal ..	Christian ..	M. E Mission Anglo-Vernacular Girls' School, Muttra.	Urdu	I
	71	Daisy Singh ..	Kundan Singh ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	72	Patience Lal ..	Kundan Lal ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	73	Elvina Williams ..	Nait Ram Williams	Do ..	Ditto ..	Do	I
	74	Mary Singh ..	Benjamin Singh ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	75	Muriel Joseph ..	Thomas Joseph ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
		B.—Aided Schools.					
Farrukhabad.	77	Angelina Joseph Scott.	Joseph Scott ..	Christian ..	A. P. Rakha Mission Girls' School, Fatehgarh.	Hindi	I
	78	Clara Lall ..	Moti Chand Lal (deceased).	Do ..	Ditto ..	Do	I
	79	Winifred Bhagwan Dass.	Bhagwan Dass ..	Do ..	Ditto ..	Urdu	I
	80	Soni Nanku ..	Nanku (deceased) ..	Do ..	Ditto ..	Do	I
		B.—Aided Schools.					
Shahjahanpur.	81	Alice Fallet Solomon	Fallett Solomon ..	Christian ..	Bidwell Memorial Girls' School, Shahjahanpur.	Urdu	II
	82	Charlotti Joseph ..	John William Joseph.	Do ..	Ditto ..	Do	I
	83	Dorothy Hardayal Singh.	Franklein Har Dayal Singh.	Do ..	Ditto ..	Do	II
	84	Ketki Bhola Singh	Bhola Singh ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	85	Sukhrani Beni Prasad.	Beni Prasad ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
		B.—Aided Schools.					
Budaun.	88	Adeline Wilson ..	M. C. Wilson ..	Christian ..	Methodist Girls' School, Budaun.	Urdu	II
	90	Greene Singh ..	Mangal Singh ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	91	Helen Mal ..	Nanhu Mal ..	Do ..	Ditto ..	Do	II

*Also passed in Cooking.

List of candidates who have passed the Anglo-Vernacular Middle Examination for Girls, 1924—(continued).

District.	Roll no.	Name of candidate in full.	Father's name in full	Caste, if Hindu; if not, religion.	Name of school.	Urdu or Hindi.	Passed in division.
		B.—Aided Schools—(*continued*).					
Budaun—(*concld.*).	92	Mary Ram ..	Beni Ram ..	Christian ..	Methodist Girls' School, Budaun.	Urdu	II
	93	Salome Lal ..	Piyare Lal ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	94	Selvina David ..	P. M. David ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	96	Sunahli Mall ..	Jai Mall ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	97	Pheobe Joseph ..	Harem Joseph ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
		B.—Aided Schools.					
Hardoi	99	Janet M. Lal* ..	Misri Lal ..	Christian ..	M. E. Mission Girls' Boarding School, Hardoi.	Urdu	II
		B.—Aided Schools.					
Bareilly.	107	Abegail White ..	Robert Robinson White.	Christian ..	M. E. Mission Girls' Boarding School, Bareilly.	Urdu	II
	108	Aileen Shaw ..	Noble Lazar Shaw	Do ..	Ditto ..	Do	II
	109	Angelina Johnson Sukh.	Johnson Sukh ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	110	Eda Shaw ..	Noble Lazar Shaw	Do ..	Ditto ..	Do	II
	111	Helen Nihal Singh	Nihal Singh ..	Do ..	Ditto ..	Do	I
	112	Kausilla Mulchand	Mul Chand ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	113	Victoria F. Masih..	Fazal Masih ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
		D.—Private Candidates.					
	114	Prakashwati ..	Shiv Shankar Lal..	Kayasth ..	C/o Babu Shiva Shankar Lal, M.A., mohalla Kohara Pir, Bareilly.	Hindi	I
		B.—Aided Schools.					
Almora.	116	Edith Paul ..	G. S. Paul ..	Christian ..	London Mission Girls' School, Almora.	Hindi	I
	117	Padma Masih ..	Daulat Masih ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	118	Bhaguli ..	Gopal	Do ..	Ditto ..	Do	I
	119	Ribqah Benjamin..	Benjamin ..	Do ..	Ditto ..	Do	I
	121	Basanti ..	Unknown, (Mother Reduli.)	Hindu ..	Ditto ..	Do	I
	126	Edith Streeting* ..	Jack Streeting ..	Christian ..	M. E. Mission Girls' School, Dwarahat.	Hindi	II
	128	Hannah Yusuf* ..	Yusuf	Do ..	Ditto ..	Do	II
	129	Rahmati Ram* ..	Ganga Ram ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	131	Kausilla Singh ..	Panna Singh ..	Do ..	M. E. Mission Girls' School, Pithoragarh.	Do	II
	133	Monica ..	An Singh ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	136	Ulpatti Singh ..	Chiman Singh ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
Cawnpore.	138	Kailashrani ..	Deputy Lal ..	Kayasth ..	Balika Vidyala, Cawnpore.	Do	II
	140	Sushila ..	Hulas Rai ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	141	Shivrani ..	Brij Narain ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	143	Durga Devi ..	A. C. B. Varma ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	144	Shanti Vera Lall ..	Orphan ..	Christian ..	Hudson Memorial School, Cawnpore.	Urdu	II
	146	Louisa Roy ..	Jisukh Roy ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	147	Eileen Jacobs ..	S. N. Jonathan (step-father).	Do ..	Ditto ..	Do	II

*Also passed in Cooking.

List of candidates who have passed the Anglo-Vernacular Middle Examination for Girls, 1924.—(continued.)

District.	Roll no.	Name of candidate in full.	Father's name in full.	Caste, if Hindu : if not religion.	Name of school.	Urdu or Hindi.	Passed in division.
Cawnpore—(*concld.*)	148	Daisy Richards ..	S. Richards ..	Christian ..	Hudson Memorial School, Cawnpore.	Urdu	II
	152	Violet Nathaniel ..	Nathaniel ..	Do ..	Epiphany School, Cawnpore.	Do	II
		C.—Unaided Recognized Schools.					
	154	Helena Lillian Dean	Lachhmin Dean ..	Christian ..	Mary A. Merriman School, Cawnpore.	Urdu	II
	155	Virginia Joseph ..	Ralph Joseph ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
		B.—Aided Schools.					
Allahabad.	157	Florence Nora David	James David ..	Christian ..	Mary Wanamaker Girls' High School, Allahabad.	Urdu	II
	158	Gladys Mary Grey	Jacob Grey ..	Do ..	Ditto		
	159	Lena Dorothy Paul	David Paul ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	160	Anupvati Dube ..	Anandi Prasad Dube	Brahman ..	Crosthwaite Girls' Intermediate College, Allahabad.	Do	II
	161	Gango Devi	Beni Prasad Singh	Chattri ..	Ditto	Hindi	II
	162	Gulab Bai ..	Krishna Singh ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	163	Mano Rama ..	Krishna Ram Mehta	Brahman ..	Ditto ..	Do	II
	164	Rama Devi ..	Raj Kumar Johari	Kayasth ..	Ditto ..	Do	II
	166	Subhadravali Katju ..	Kailashnath Katju	Kashmiri Brahman.	Ditto ..	Do	II
	167	Sushila Devi	Girdhari Lal ..	Agarwala ..	Ditto		
	168	Vidyavati ..	Nagarmal ..	Brahman ..	Ditto ..	Do	II
	169	Vidyavati ..	Chhatar Singh ..	Chattri ..	Ditto ..	Do	I
	170	Florence Elias ..	T. Elias ..	Christian ..	Ditto ..	Do	I
	172	Nora Dass ..	P. Dass ..	Do ..	Ditto ..	Urdu	II
		B.—Aided Schools.					
Benares.	174	Molina Ghosh ..	Mahesh Chandra Ghosh.	Kayasth ..	C. M. S. Girls' Normal School, Benares.	Hindi	I
	175	Adeline Peters ..	Timothy Peters ..	Christian ..	Ditto		
	176	Dolly Beatrice Lacy	Abdul Masih Lacy	Do ..	Ditto ..	Urdu	II
	177	Eva Chandrakala Peters.	Andrew Peters ..	Do ..	Ditto ..	Do	I
	179	Helen Victoria Paterson.	Caleb Paterson ..	Do ..	Ditto ..	Do	I
	180	Lilly White Theophilus.	Parel Shah Theophilus.	Do ..	Ditto ..	Do	I
	181	Mohinie Adeline Dharam Sewak.	Balkaran Dharam Sewak.	Do ..	Ditto ..	Do	I
	182	Norah Faith Ferguson.	Boswell Samsoon Ferguson.	Do ..	Ditto ..	Do	II
	183	Violet Jane Jonas ..	Augustus Jonas ..	Do ..	Ditto ..	Do	I
	185	Lilavati ..	Khem Singh ..	Khattri ..	Ditto ..	Do	II
	188	Soramoyee Moitra	Sotish Chandra Moitra.	Brahman ..	C. H. Girls' School, Benares.	Hindi	II
		B.—Aided schools.			Ditto ..	Do	I
Mirzapur.	190	Rajeshwari Sukhanandan.	Sukhanandan ..	Christian ..	London Mission A. V. Girls' School, Mirzapur.	Hindi	II
	191	Sambul Shahadat Masih.	Shahadat Masih ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
	192	Sukhwanti Samsun ..	Samsun ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
		B.—Aided schools.					
Fyzabad ..	194	Lilian Augustus ..	Noble Augustus ..	Christian ..	Wesleyan Mission A. V. Girls' School, Fyzabad.	Urdu	I

List of candidates who have passed the Anglo-Vernacular Middle Examination for Girls, 1924—continued).

District	Roll no.	Name of candidate in full.	Father's name in full.	Caste, if Hindi; if not religion.	Name of school.	Urdu or Hindi.	Passed in division.
			B.—Aided Schools				
Sultanpur.	195	Kamlawati Hari Narain.*	(Adopted) Hari Narain.	Christian ..	Z. B. and M. Mission A. V. Girls' School Sultanpur.	Urdu	I
	196	Rosa Rani* ..	(Not known) ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
			B.—Government and Board Schools.				
Lucknow.	199	Sakina Begam ..	Syed Ahmad Husain	Islam ..	Municipal Middle Anglo-Vernacular Girls' School, Kasmiri mohalla, Lucknow.	Urdu	II
			B.—Aided schools.				
	200	Savitri Devi Srivastava *	Munshi Mewa Ram	Kayasth ..	Mahila Vidyalaya, Lucknow.	Hindi	I
	201	Raj Bai Thakur* ..	Thakur Naipal Singh.	Kshattriya..	Ditto ..	Do	II
	202	Sushil Kumari Kaul*	Iqbal Shankar Kaul	Brahman ..	Ditto ..	Do	II
	203	Shilwati Bhatnagar*	Beni Prasad ..	Kayasth ..	Ditto ..	Do	II
	205	Krishna Kumari Seth.*	Daya Kishan Seth	Khattri ..	Ditto ..	Do	II
	206	Halima ..	J. J. Chatterjee ..	Islam ..	Muslim Girls' High School, Lucknow.	Urdu	II
	207	Akhtar Sultan ..	Hira Khan ..	Do ..	Ditto ..	Do	I
	208	Latif Sultan ..	Hira Khan ..	Do ..	Ditto ..	Do	II
			D.—Private candidate				
	209	Mabel Dial* ..	Rev. P. Dial ..	Christian ..	C/o Dr. E. D Dial in charge Husainabad dispensary, Lucknow.	Urdu	II
			B.—Aided Schools.				
Sitapur	215	Lilian Narain Singh	Narain Singh ..	Christian ..	M. E. Mission Girls' School, Sitapur.	Urdu	II
			D.—Private Candidate.				
	217	Vidiavati ..	Dharam Pal ..	Vaish	C/o Dr. Dharampal, Bari dispensary, post office Sidhauli, district Sitapur.	Hindi	II
			B —Aided Schools.				
Gonda.	218	Elinor Todd ..	Rev. J. Todd ..	Christian	Chambers Memorial Girls' School, Gonda.	Urdu	II
	219	Adeline Barsati ..	Rev. Barsati Barkhu	Do.	Ditto	Do.	II
	220	Nellie Augustus ..	Qaisar Augustus ..	Do.	Ditto	Do.	II
	221	Dorothy Masih ..	Fazal Masih ..	Do.	Ditto	Do.	II
	222	Martha Parshad ..	Orphan ..	Do.	Ditto	Do.	II
	223	Grace Chatur ..	Charles Chatur ..	Do.	Ditto	Do.	II
	*224	Mercy Samuel ..	Orphan ..	Do.	Ditto	Do.	II
			D.—Private candidates.				
	225	Tahkuria Lal ..	Orphan ..	Christian	Chambers Memorial Girls' School, Gonda.	Urdu	II
	226	Miriam Baily ..	Do. ..	Do.	Ditto	Do.	II
	227	Kausillia Robert ..	Do. ..	Do.	Ditto	Do.	II

*Also passed in Cooking.

List of candidates who have passed the Anglo-Vernacular Middle Examination for Girls', 1924—(concluded).

District.	Roll no.	Name of candidate in full.	Father's name in full.	Caste, if Hindu; if not, religion.	Name of school.	Urdu or Hindi.	Passed in division
			B.—Aided Schools.				
Gorakhpur.	229	Ruth	Brooth (guardian)	Christian	V. M. S., A.-V. Middle School, Bisharatpur.	Urdu	I
	230	Lillian Dolly ..	George Frederick ..	Do.	Ditto	Do.	II
	232	Catharine Murial ..	Abel ..	Do.	Ditto	Do.	II
			C.—Recognised Schools.				
Indore Central India.	233	Alan Jehangir Contractor.	Jehangir Contractor	Parsee	C.P. Mission Girls' High School, Indore.	Hindi	II
	235	Bannoo Khorshedji Guard.	Khorshedji Guard	Do.	Ditto	Do.	II
	236	Beulah Irene David	William David ..	Christian	Ditto	Urdu	II
	237	Elizabeth Kashiram	Rev. Kashiram ..	Do.	Ditto	Hindi	II
	238	Ellen Bhola Singh	Bhola Singh ..	Do.	Ditto	Do.	II
	243	Lalita Pandit ..	Dr. Sudarshan Pandit.	Hindu	Ditto	Do.	I
	248	Priscilla Kalu ..	Kalu ..	Christian	Ditto	Do.	I
	249	Ramki ..	Pancham Singh ..	Do.	Ditto	Do.	II
	250	Rispal ..	Chhatriya ..	Do.	Ditto	Do.	II
	251	Ruth Musa ..	Musa ..	Do.	Ditt		
	252	Shanti	Khushal ..	Do.	Ditto ..	Hindi	I
	253	Shalini Charlotte ..	Dr. Anand Rau ..	Do.	Ditto ..	Do	I
	254	Sundar ..	Masih Charan ..	Do.	Ditto ..	Do.	II
	255	Violet Singh ..	B B. Singh ..	Do.	Ditto ..	Do.	II
Rutlam.	261	Grace Dand ..	Dand ..	Christian ..	C. P. Mission Girls' School, Rutlam.	Do.	II
	262	Lydia Mauji ..	Mauji ..	Do.	Ditto ..	Do.	II
			D—Private Candidates.				
Indore	264	Dhun Kumari Sanjwar.	Kashinath Sanjwar	Kashmiri Brahman.	Pt. Kashinath, pleader, Indore Residency.	Hindi	II
	266	Clara Lilawati ..	Babu Rao Shinday	Christian	154, Main Street, Mhow, C. I.	Do.	II
			B.—Aided Schools.				
Ajmer-Merwar.	267	Annie ..	Eli Singh ..	Christian	Christian Girls' Boarding School, Nasirabad.	Urdu	II
	272	Salomi ..	Nur Masih ..	Do.	Ditto ..	Do.	II
	273	Susan	Jacob Nathaniel ..	Do.	Ditto ..	Do.	II
	275	Cecelia Lal ..	Nathu Lal ..	Do.	M. E. Mission Girls' School, Ajmer.	Do.	I
	277	Monica Issac ..	Issac Murray ..	Do.	Ditto ..	Do.	II
	278	Grace Lal ..	Chunni Lal ..	Do.	Ditto ..	Do.	II
			D.—Private Candidates.				
	280	Piyari Singh ..	Sujan Singh ..	Christian	Tilonia c/o Mary Nelson Sanitorium.	Urdu	I
	281	Elvina Caleb ..	Andriyas Caleb ..	Do.	Ditto ..	Do.	II
			A.—State Schools.				
Bhopal State.	282	Suleman Bi ..	Sultan Muhammad Khan.	Islam.	Sultania Girls' School, Bhopal.	Urdu	II
	283	Salma Bi ..	Maulvi Abdul Karim	Do.	Ditto ..	Do.	II

J. A. Mc. REDDI, B.A.,
Offg. Registrar, Departmental Examination for Girls', United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A 388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation. } Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, JUNE 21, 1924.

PART IV.

MUSLIM UNIVERSITY, ALIGARH.

ERRATA.

In Part IV of the *United Provinces Government Gazette*, dated the 17th and 31st May, 1924, respectively—

High School Examination, 1924.

On page 368 against Roll no. 106, *for* "Mushtaq Ahmad Zubairi," *read* "Mumtaz Ahmad Zoberi."

Intermediate Examination, 1924.

On page 729, against Roll no. 47, *for* "Masood Hasan Khan," *read* "Maqsud Hassan Khan."

On page 731, against Roll no. 353, *for* "Syed Mohd. Mobin," *read* "Syed Mohammad Matin."

ABUL HASSAN,
Offg. Registrar,
Muslim University, Aligarh.

BENARES HINDU UNIVERSITY.

CORRIGENDUM.

B. A. Examination, 1924.

In Part IV of the *United Provinces Gazette*, dated the 7th June, 1924, page 734, against Roll no. 123 *for* "Surya Prassad Sinha," *read* "Surju Prasad Sinha."

SYAMA CHARAN DE, M.A.,
Registrar,

The 19th June, 1924.

List of first 30 (thirty) candidates successful in the Vernacular Lower Middle Examination for Girls 1924, in order of merit of whom 12 (twelve) are eligible for Government scholarships of Rs. 8 per mensem each (six for English study in a recognised English school and six for further Vernacular study in a recognised vernacular school.

Serial no.	Roll no.	Name of candidate.	Age.		Name of school.	Remarks.
			Y.	M.		
1	106	Janki Bai	22	5	Model Girls' School, Brindaban ..	
2	7	Mujtabai Begum Achhan ..	13	4	M.A.B. Girls' School, Bhatti Mohalla, Moradabad.	
3	12	Shawa Rani	14	5	Pratab Singh Hindu Girls' School, Moradabad.	equal in merit.
4	202	Nurjahan Begam ..	17	2	Model Girls' School, Lakhimpur ..	
5	272	Qamar Jehan	15	3	Girls' Normal School, Lucknow ..	
6	271	Sakina Begam	16	5	Ditto.	
7	278	Ram Lali	15	8	Balrampur Girls' Middle School.	
8	257	Zaibulnisa Bibi	15	3	Mohammadan Model Girls' School Benares.	
9	216	Mercy	16	0	A. P. Mission Girls' School, Jhansi.	
10	37	Murti Devi	15	8	Government Model Girls' School, Bijnor.	
11	38	Rajeswari	12	3	Ditto.	
12	65	Sarah Scott.	16	11	Hewett Model Girls' School, Muzaffarnagar.	
13	279	Shiv Piyari	17	0	Balrampur Girls' Middle School.	
14	9	Sumitra Devi	15	0	Prajab Singh Hindu Girls' School, Moradabad.	
15	283	Shushil Kumari ..	14	3	Government Model Girls' School, Gorakhpur.	
16	131	Mulla Kunwar	22	7	A. P. Mission City School, Farrukhabad.	equal in merit.
17	305	Patna Devi*	14	8	Government Central Girls' School Ajmer.	
18	228	Yashoda Devi	19	8	Government Girls' Normal School, Allahabad.	equal in merit.
19	265	Kamlawati	15	3	Arya Kanya Pathshala Mirzapur.	
20	275	Zahida Bibi	17	0	Girls' Normal School, Lucknow.	
21	27	Beti Devi	13	9	Model Girls' School, Koil.	
22	273	Razia Begam	15	8	Girls' Normal School, Lucknow.	
23	308	Dhapi Bai*	19	8	Government Central Girls' School, Ajmer	equal in merit.
24	31	Shushila Devi	14	5	Model Girls' School, Hathras.	
25	39	Krishna Kumari ..	16	0	Government Model Girls' School, Bijnor.	
26	218	Bhagwan Dei	13	3	Model Girls' School, Lalitpur.	
27	84	Jain Mati	15	0	Hindu Model Girls' School, Dehra Dun.	
28	40	Ram Dulari	14	1	Government Model Girls' School, Bijnor.	
29	307	Savitri*	28	7	Government Central Girls' School, Ajmer.	equal in merit.
30	341	Katherine*	16	2	Girls' Boarding School, Nasirabad.	

*Not eligible for scholarship.

J. A. McREDDIE, B.A.,
Offg. Registrar, Departmental Examination for Girls', United Provinces.

LIST OF CANDIDATES WHO HAVE PASSED THE VERNACULAR LOWER MIDDLE EXAMINATION FOR GIRLS, HELD IN MARCH AND APRIL, 1924.

District.	Roll no.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, in Hindu; if not, religion.	Name of school.	Urdu or Hindi.	Passed in division.	Distinguished in—
			Government and Board Schools.					
Moradabad.	6	Tara Wati ..	Parshadi Lall ..	Vaish ..	Municipal Board Girls' School no. 1, Chandausi.	Hindi	II	Arith.
	7	Mujtabai Begum Achhan.*	Syed Mushtaq Husain.	Islam ..	M. B. Girls' School, Bhatti Mohalla Moradabad.	Urdu	I	Arith.
	8	Hamid-ul-nisan Begum Malka.*	Haji Ahmad Jan ..	Do. ..	Ditto ..	Do.	II	
			Aided Schools.					
	9	Sumitra Devi ..	Shimbhu Nath ..	Taga ..	Pratab Singh Hindu Girls' School, Moradabad.	Hindi	I	
	10	Ram Piari ..	Misri Lall ..	Ahir ..	Ditto ..	Do.	III	
	11	Ramo Devi ..	Ram Prasad ..	Vaish ..	Ditto ..	Do.	II	
	12	Shawa Rani ..	Madho Sudan Saran	Kayasth ..	Ditto ..	Do.	I	Arith.
	13	Chandra Kala ..	Lakshmi Narain ..	Vaish ..	Ditto ..	Do.	II	
	14	Rajeshwari Devi ..	Ram Chandra ..	Brahman ..	Ditto ..	Do.	II	
	17	Hans-Mukhi ..	Girdhari Lal ..	Kayasth ..	Ditto ..	Do.	II	
			Private candidates.					
	20	Bhagwati Devi* ..	Chheda Lall ..	Brahman ..	..	Hindi	II	
	25	*Sharbati Devi* ..	*Behari Lall* ..	*Kayasth* ..	..	*Urdu*	*L*	
			Government and Board Schools.					
Aligarh.	27	Beti Devi ..	Shiv Rakhan Singh	Kshattriya Chohan.	Model Girls' School, Koil.	Hindi	I	
	28	Raj Rani Devi ..	Jainti Prasad ...	Kayasth ..	Ditto ..	Do.	II	
	31	Sushila Devi* ...	Mithan Lal ..	Do. ..	Model Girls' School, Hathras.	Do.	I	Arith.
	33	Kalawati ..	Daulat Ram ..	Brahman ..	V. M. Girls' School, Lucknow.	Do.	II	
			Private candidates.					
	35	Rama Devi* ..	Kundan Lal ..	Brahman ..	..	Hindi	II	
	36	*Mohni Kunwar* ..	*Naik Ram* ..	*Jeswala* ..	..	*Urdu*	*L*	
			Government and Board Schools.					
Bijnor.	37	Murli Devi * ..	Dwarka Prasad ..	Brahman ..	Govt. Model Girls' School, Bijnor.	Hindi	I	Arith.
	38	Rajeswari * ..	Mahabir Prasad ..	Jaini ..	Ditto ..	Do.	I	Arith.
	39	Krishna Kumari *	Baldeo Prasad ..	Kayasth ..	Ditto ..	Do.	I	
			Private candidates.					
	40	Ram Dulari * ..	Manphool Chand ..	Taga ..	..	Hindi	I	
	43	Kamla Devi * ..	Jwala Prasad ..	Kayasth ..	..	Do.	II	
	44	*Chaman Devi* ..	*Chancha Rai* ..	*Brahman* ..	..	*Urdu*	*L*	
			Government and Board Schools.					
Meerut.	46	Saraswati Devi * ..	Ram Dass ..	Brahman ..	Municipal Board School, Baidwara, Meerut.	Hindi	II	
	47	Dayawati I* ..	Raja Ram ..	Vaish ..	Ditto ..	Do.	III	
	49	Godawari Devi * ..	Hira Lal ..	Do. ..	Ditto ..	Do.	II	
	52	Savitri Devi* ..	Diwan Ji ..	Brahman ..	Ditto ..	Do.	II	

NOTE.—Distinguished in (Arith.)=Arithmetic.

(L) Passed in Language subject only.

* Also passed in Cooking.

List of candidates who have passed the Vernacular Lower Middle Examination for Girls' held in March and April, 1924—(continued).

District.	Roll no.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; if not, religion.	Name of school.	Urdu or Hindi.	Passed in division.	Distinguished in—
				Private candidates.				
Meerut.	57	Draupadi Devi* ..	Kamta Prasad ..	Kayasth ..	Teacher, Girls' School, Ghaziabad.	Hindi	II	
	59	Sat Gur Piari* ..	Gur Deva Prasad alias Raghunath Prasad.	Vaish ..	Gur Deva Prasada Naib Muhafiz Dafter Mal, Meerut.	Do.	III	
	62	*Chandrawati* ..	*Lochan Singh* ..	*Rajput* ..	*Teacher, Girls' School, Ghaziabad.*	*Urdu*	*L*	
				Government and Board Schools.				
Muzaffarnagar.	65	Sarah Scott* ..	A. N. Scott ..	Christian ..	Hewett Model Girls' School, Muzaffarnagar.	Hindi	I	Arith.
	68	Bhagwati Devi* ..	Behari Lal ..	Brahman ..	Ditto ..	Do.	III	
				Private candidates.				
Saharanpur.	72	Govindi Devi* ..	Ram Prasad ..	Brahman ..	Head Mistress, Arya Kanya Pathshala, Saharanpur	Hindi	II	
	76	*Ganga Devi* ..	*Kanhaya Lal* ..	*Do* ..	*Head Mistress, Model Girls' School, Deoband.*	*Urdu*	*L*	
	77	*Jawala Devi* ..	*Kundan Lal* ..	*Do.* ..	*Assistant Mistress, King Edward School, Saharanpur.*	*Do.*	*L*	
				Government and Board Schools.				
Dehra Dun.	83	Bhoo Devi* ..	Ram Chander Dev	Brahman ..	Hindu Model Girls' School, Dehra Dun.	Hindi	II	
	84	Jain Mati* ..	Jai Chand ..	Jaini ..	Ditto ..	Do.	I	Arith.
				Private candidates.				
	85	Maheshwari Devi*	Shib Charan Singh	Rajput ..	Teacher, Hindu Model Girls' School, Dehra Dun.	Hindi	II	
Agra.	91	Savitri Devi* ..	Madan Gopal ..	Bhatia Kshatriya.	..	Do.	II	
	94	Krishna Devi* ..	Ghanshiam Dass ..	Brahman ..	..	Do.	II	
	96	Maha Devi ..	Pancham Lal ..	Vaish ..	..	Do.	II	
	102	*Savitri Devi* ..	*Puran Chand* ..	*Brahman* ..	..	*Urdu*	*L*	
				Government and Board Schools.				
Mutra.	104	Kalawati Devi* ..	Behari Lal ..	Brahman (Bhat).	Model Girls' School, Brindaban.	Hindi	II	
				Private candidates.				
	106	Janki Bai* ..	Jagjivan Khem Chand.	Brahman ..	..	Hindi	I	Arith. Sans.
	107	Mohan Pyari* ..	Gendan Singh ..	Chattri ..	..	Do.	II	

NOTE.—Distinguished in (Arith.)=Arithmetic; (Sans.)=Sanskrit.

(L) Passed in Language subject only.

* Also passed in Cooking.

List of candidates who have passed the Vernacular Lower Middle Examination for Girls' held in March and April, 1924—(continued).

District.	Roll no.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; if not, religion.	Name of school.	Urdu or Hindi.	Passed in division	Distinguished in—
			Government and Board Schools.					
Mainpuri Farrukhabad.	111	Savittri Devi ..	Ram Dulare Lal ..	Brahman ..	Model Girls' School, Fatehgarh.	Hindi	II	Arith.
	114	Jai Devi* ..	Kalyan Mal ..	Kayasth ..	Model Girls' School, Mainpuri.	Do.	II	
			Aided Schools.					
Farrukhabad.	117	Shiama Devi* ..	Udait Narain ..	Kayasth ..	Aided Hindu Girls' School, Kanauj.	Hindi	III	
	118	Ram Kishori* ..	Ganga Sahai ..	Do. ..	Ditto ..	Do.	III	
			Unaided Schools.					
	119	Suraj Mukhi ..	Lalman ..	Brahman ..	A. P. Mission City School, Farrukhabad.	Hindi	II	
	121	Munia	Rameshwar Sahai	Kayasth ..	Ditto ..	Do.	III	
			Private candidates.					
	128	Shanta Devi* ..	Har Ghulam ..	Kayasth ..	..	Hindi	II	
	129	Gaya Devi* ..	Her Sewak Ram ..	Brahman ..	..	Do.	II	
	131	Mulla Kunwar ..	Kalka Prasad ..	Do. ..	..	Do.	I	Arith.
	134	*Kalawati III* ..	*Tulsi Ram* ..	*Do.* ..	..	*Urdu*	*L*	
Mainpuri.	135	*Ganga Devi* ..	*Ram Charan Lal* ..	*Do.* ..	..	*Do.*	*L*	
			Government and Board Schools.					
Shahjahanpur.	136	Shiv Rani ..	Nangu Lal ..	Brahman ..	Model Girls' School, Shahjahanpur.	Hindi	II	Arith.
	139	*Bitoli*	*Baldeo Prasad* ..	*Do.* ..	..	*Urdu*	*L*	
			Private candidates.					
Budaun	141	*Deoki Devi* ..	*Balbhadr Prasad*	*Brahman* ..	..	*Urdu*	*L*	
			Government and Board Schools.					
Etah.	142	Tribeni Devi ..	Rama Ratan ..	Brahman ..	Model Girls' School, Kasganj.	Hindi	III	
	143	Sia Kunwar ..	Nekram Singh ..	Kshattriya ..	Ditto ..	Do.	II	
	144	Mula Kunwar ..	Bhola Nath ..	Mahajan-bania	Ditto ..	Do.	II	
			Private candidates.					
	146	Jarki Devi ..	Dungar Singh ..	Thakur ..	..	Hindi	II	
	147	*Kaloi Devi* ..	*Sundar Lal* ..	*Brahman* ..	..	*Urdu*	*L*	
			Government and Board Schools.					
Hardoi.	149	Katori Devi ..	Zahri Lal ..	Brahman ..	Model Girls' School, Hardoi.	Hindi	II	
Bareilly.	158	Phulmati* ..	Narain Das ..	Sunar ..	Girls' Normal School, Bareilly.	Hindi	II	
	160	Chandarwati* ..	Ramhit Singh ..	Thakur ..	Ditto ..	Do.	II	
	161	Sarla Devi ..	Jwala Prasad ..	Kayasth ..	Ditto ..	Do.	II	
	162	Champa Devi* ..	Chiranji Lal ..	Sunar ..	Ditto ..	Do.	II	
	164	Saraswati* ..	Kunj Bihari Lal ..	Do. ..	Ditto ..	Do.	III	
			Private candidates.					
	170	*Ram Kali* ..	*Jagannath Prasad* ..	*Kayasth* ..	..	*Urdu*	*L*	
	171	*Durga Rani Gupta*	*Bankey Lal* ..	*Vaish* ..	..	*Do.*	*L*	

NOTE.—Distinguished in (Arith.)-Arithmetic.

(L) Passed in Language subject only.

*Also passed in Cooking.

List of candidates who have passed the Vernacular Lower Middle Examintion for Girls' held in March and April, 1924.

District.	Roll no.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; if not, religion.	Name of school.	Urdu or Hindi	Passed in division.	Distinguished in.
				Government and Board Schools.				
Pilibhit	175	*Vidya Wati* ..	*Ganesh Prasad* ..	*Brahman* ..	*Model Girls' School, Pilibhit.*	*Urdu*	*L*	
Kheri.	187	Maharaja ..	Lakshman Prasad	Do. ..	Model Girls' School, Lakhimpur.	Hindi	III	
	188	Vishnu Devi ..	Balbhadra Prasad	Do. ..	Ditto ..	Do.	II	
				Private candidates.				
Cawnpore.	190	Prakashwati Devi*	Bishwa Nath Singh	Kshattriya ..	..	Hindi	II	
	192	Charu Shila Devi*	Dwarka Prasad ..	Kayasth ..	..	Do.	II	
	193	Atma Devi ..	Nand Shanker ..	Brahman ..	..	Do.	II	
	194	Jamna Devi ..	Bhairo Prasad ..	Vaishya ..	..	Do.	II	
	202	Nurjahan Begam*	Khwaja Abdul Wahid	Islam ..	..	Urdu	I	
				Government and Board Schools.				
Etawah	204	Jamna Devi ..	Durga Prasad ..	Brahman ..	Model Girls' School, Etawah.	Hindi	III	
Jhansi	213	Savitri Devi ..	Phaggu Mal ..	Kshattriya ..	Model Girls' School, Jhansi.	Do.	II	
				Private candidates.				
Banda	216	Mercy ..	Behari Lal ..	Christian ..	..	Hindi	I	Arith.
				Government and Board Schools.				
Jhansi.	217	Kusum Kali ..	Kunwar Bahadur ..	Kayasth ..	Model Girls' School, Lalitpur.	Hindi	III	
	218	Bhagwan Debi ..	Sarju Prasad ..	Do. ..	Ditto ..	Do.	I	
				Aided Schools.				
	219	Angilina ..	Nathan ..	Christian ..	Girls' Mission School, Lalitpur.	Hindi	III	
	220	Yamuna ..	William ..	Do. ..	Ditto ..	Do.	II	
				Private candidates.				
	223	Shakuntla Devi ..	Prayag Narain ..	Kayasth ..	..	Hindi	II	
				Government and Board Schools.				
Allahabad.	224	Janak Devi ..	Banshi Dhar ..	Kayasth ..	Government Girls' Normal School, Allahabad.	Hindi	II	
	225	Rajwanti Devi ..	Gajadhar ..	Gual Bansh	Ditto ..	Do.	II	
	227	Shyam Kali ..	Vishun Nath ..	Kayasth ..	Ditto ..	Do.	II	
	228	Yashoda Devi ..	Bhagwan Prasad ..	Do. ..	Ditto ..	Do.	I	
	229	Tara Devi ..	Shankar Prasad ..	Brahman ..	Municipal Girls' School, Daraganj.	Do.	II	
	230	Kunti Devi ..	Sham Lal ..	Kayasth ..	Ditto ..	Do.	II	Arith.
				Aided Schools.				
	231	Shyam Devi ..	Babu Lal ..	Vaish ..	Arya Kanya Pathashala, Allahabad.	Hindi	II	
	233	Krishna Devi ..	Kameshwar Prasad	Brahman ..	Ditto ..	Do.	II	
	234	Girja Devi ..	Ram Naresh Lal ..	Vaish ..	Ditto ..	Do.	II	
	235	Pukhraj Devi ..	Radhika Prasad ..	Kayasth ..	Ditto ..	Do.	II	Arith.
	236	Savitri Devi ..	Badri Nath ..	Vaish ..	Ditto ..	Do.	III	
	237	Kishori Devi ..	Sita Ram ..	Kshattriya	Ditto ..	Do.	III	Arith.
	238	Kamla Devi ..	Ramraj Pal ..	Brahman ..	Ditto ..	Do.	II	

NOTE.—Distinguished in (Arith.)-Arithmetic.

(L) Passed in Language subject only.

* Also passed in Cooking.

List of candidates who have passed the Vernacular Lower Middle Examination for Girls' held in March and April, 1924—(continued).

District.	Roll no.	Name of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; if not, religion.	Name of school.	Hindi or Urdu.	Passed in division	Distinguished in—
				Private Candidates.				
Allahabad—*(concluded).*	241	Kamlawati Devi ..	Bhagwan Dass ..	Vaish ..	Arya Kanya Pathashala, Allahabad.	Hindi	II	
	242	Rajeshwari Devi ..	Shyam Lall ..	Kayasth ..	Ditto ..	Do.	II	Arith.
	245	Sona Devi ..	Shyam Lal ..	Chhatri ..	Municipal Girls' School, Atarsuiya.	Do.	III	
	247	*Ram Dulari Devi* ..	*Nand Kishore* ..	*Maheshwari Vaish.*	*Municipal Girls' School, Gariwantola, Allahabad.*	*Urdu*	*L*	
	248	*Keshava Devi* ..	*Hira Lal* ..	*Agarwal* ..	*Crosthwaite Girls' School, Allahabad.*	*Do.*	*L*	
				Government and Board Schools.				
Benares.	251	Anpurna Devi ..	Bhagirathi ..	Teli ..	Hindu Model Girls' School, Benares.	Hindi	II	
	257	Zaibulnisa Bibi ..	Nasir Ahmad ..	Islam ..	Muhammadan Model Girls' School, Benares.	Urdu	I	Arith.
				Aided Schools.				
Mirzapur.	263	Hira Mani * ..	Batuk Prasad ..	Kayasth ..	Arya Kanya Pathshala, Mirzapur.	Hindi	III	
	265	Kamlawati * ..	Swami Dayal ..	Do. ..	Ditto ..	Do.	I	
				Government and Board Schools.				
Lucknow.	267	Bhagwan Devi * ..	Kuri Singh ..	Jat ..	Girls' Normal School, Lucknow.	Hindi	II	
	269	Ram Piyari * ..	Ganga Prasad ..	Sunar ..	Ditto ..	Do.	II	
	271	Sakina Begam * ..	Yusuf Husain ..	Islam ..	Ditto ..	Urdu	I	
	272	Qamer Jehan * ..	Jafar Ali ..	Do. ..	Ditto ..	Do.	I	Lang.
	273	Razia Begam * ..	Haider Husain ..	Do. ..	Ditto ..	Do.	I	
	275	Zahida Bibi * ..	Muhammad Irshad Husain.	Do. ..	Ditto ..	Do.	I	
				Aided Schools.				
Gonda.	278	Ram Lali * ..	Sarju Prasad ..	Brahman ..	Balrampur Girls' Middle School.	Hindi	I	Arith.
	279	Shiv Piyari * ..	Ram Shankar ..	Do. ..	Ditto ..	Do.	I	
				Government and Board Schools.				
Gorakhpur.	283	Shushil Kumari *..	Jagdish Prasad ..	Brahman ..	Government Model Girls' School, Gorakhpur.	Hindi	I	Arith.
	285	Jagunta * ..	Jagan ..	Teli ..	Government Model Girls' School, Bansgaon.	Do.	II	
	286	Sakina * ..	Lalai ..	Islam ..	Ditto ..	Do.	II	
	287	Singari Devi * ..	Thakur Mistri ..	Lohar ..	District Board Girls' School, Deoria.	Do.	II	
	288	Sushila Devi * ..	Munshi Rao ..	Kshattriya..	Ditto ..	Do.	II	Arith.
				Private Candidates.				
sti ..	289	Umrai Devi * ..	Dwarika Tiwari ...	Brahman ..	..	Hindi	II	
				Government and Board Schools.				
an-ar.	293	*Shanta Devi* ..	*Balgovind Prasad*..	*Kayasth* ..	*Government Model Girls' School, Jaunpur.*	*Urdu*	*L*	

NOTE.—Distinguished in (Arith.)=Arithmetic.
(L) Passed in Language subject only.
* Also passed in Cooking.

List of candidates who have passed the Vernacular Lower Middle Examination for Girls' held in March and April, 1924—(concluded).

District.	Roll no.	Names of candidate.	Father's name.	Caste, if Hindu; if not religion.	Name of school.	Urdu or Hindi.	Passed in division.	Distinguished in.
			Government and Board Schools.					
Azamgarh.	295	Kalawati Devi* ..	Bachcha Lal ..	Sonar ..	Model Girls' School, Azamgarh.	Hindi	II	
			Private Candidates.					
Azamgarh.	301	*Basanti* ..	*Ram Das* ..	*Baranwar* ..	..	*Urdu*	*L*	
			Government and Boards Schools.					
Ajmer-Merwara.	304	Har Piari ..	Ram Krishna ..	Khatri ..	Government Central Girls' School, Ajmer.	Hindi	II	
	305	Ratna Devi ..	Radhe Lal ..	Do. ..	Ditto ..	Do.	I	Arith.
	306	Kamla Devi ..	Radhe Lal ..	Do. ..	Ditto ..	Do.	II	Arith.
	307	Savitri ..	Salag Ram ..	Brahman ..	Ditto ..	Do.	I	Arith.
	308	Dhapi Bai ..	Ram Prasad ..	Vaish ..	Ditto ..	Do.	I	Arith.
	309	Gyan Wati ..	Ghisu Lal ..	Khatri ..	Ditto ..	Do.	I	
	311	Suniti.. ..	Jaya Deo ..	Brahman ..	Ditto ..	Do.	II	
			Private Candidates.					
Ajmer-Merwara.	321	Kiran Devi ..	Hari Shankar ..	Brahman ..	Gulab Devi Pathshala (Private).	Hindi	II	
			Unaided Schools (State).					
Jodhpore.	327	Bachi* ..	Chhuni Lal ..	Khatri (Sutar)	State	Hindi	II	Arith.
	328	Lachi* ..	Chhuni Lal ..	Ditto ..	Do.	Do.	II	
	329	Jamna* ..	Jai Narayan ..	Brahman ..	Do.	Do.	II	
			Private Candidates.					
Jodhpore.	332	Vidyawati II ..	Chiman Lalji ..	Arya ..	State School ..	Hindi	II	
	335	Saraswati Devi* ..	Arjun Lal ..	Jain ..	..	Do.	II	
			Aided Schools.					
Ajmer-Merwara.	336	Harriet ..	Eli	Christian ..	Girls' Boarding School, Nasirabad.	Hindi	II	
	337	Lilawati ..	Lala	Ditto ..	Ditto ..	Do.	II	
	338	Grace ..	Deva Lal ..	Ditto ..	Ditto ..	Do.	II	
	340	Maryam ..	Joshua ..	Ditto ..	Ditto ..	Do.	II	
	341	Katherine ..	Kesha	Ditto ..	Ditto ..	Do.	I	
			State Schools.					
Jhalawar State.	345	Mukta Devi* ..	Madho Lal ..	Sunar ..	Colvin Girls' School, Jhalrapatan, State institution.	Hindi	II	
Bhopal State.	350	Panbati Bai ..	Baldeo Prasad ..	Kayasth ..	State School ..	Urdu	II	
			Unaided Schools.					
Indore	355	Sahodra ..	Anton	Christian ..	Unaided, C.P.M.G. High School, Indore.	Hindi	III	
Kotah State.	361	Har Devi* ..	Tika Singh ..	Sikh ..	Shree Maharaniji Sahiba Girls' School, Kotha.	Hindi	II	
			Private Candidates.					
Bikaner State.	364	Vidyabati* ..	Naorangi Lal ..	Kayasth ..	..	Hindi	III	
	370	Gomati Devi ..	Sagar Mal ..	Sonar ..	..	Hindi	III	

NOTE.—Distinguished in (Arith.) Arithmetic.
(L) Passed in language subject only.
*Also passed in cooking.

J. A. Mc. REDDIE, B.A.,
Offg. Registrar, Departmental Examination for Girls', United Provinces

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

भारती भवन
सप्ताह

Registered No A 385.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, JUNE 28, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE AND APPOINTMENTS.

ORDER NO. V.E./27-XXXVII—1(21).

Dated Allahabad, the 20th June, 1924.

Babu Tirbeni Sahai, B.A., Deputy Inspector of Schools, Jalaun, leave on average pay for one month, with effect from 9th June, 1924, or subsequent date.

With effect from the date he takes charge, Munshi Nazir Husain, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Jalaun, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Jalaun, *vice* Babu Tirbeni Sahai, B.A.

With effect from the date he takes charge, Munshi Durga Prasad, Head Teacher, Town School, Umri, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Jalaun, *vice* Munshi Nazir Husain, B.A.

ORDER NO. V.E./28-XXXVII—1(23).

Dated Allahabad, the 20th June, 1924.

Babu Bijai Bahadur Srivastava, B.A., Deputy Inspector of Schools, Shahjahanpur, leave on average pay for 15 days, with effect from 16th June, 1924, or subsequent date.

With effect from the date he takes charge, Babu Pattu Lal, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Shahjahanpur, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Shahjahanpur, *vice* Babu Bijai Bhadur Srivastava, B.A.

ORDER NO. V.E./29-XXXVII—1(2).

Dated Allahabad, the 20th June, 1924.

Babu Swami Dayal, B.A., Deputy Inspector of Schools, Mirzapur, leave on average pay, for three months, with effect from 20th May, 1924.

With effect from the date he took charge, Pandit Mitra Sen Dube, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Mirzapur, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Mirzapur, *vice* Babu Swami Dayal.

With effect from 1st July, 1924, Pandit Satya Narain Tiwari, Head Teacher, Town School, Ahraura, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Mirzapur, *vice* Pandit Mitra Sen Dube.

ORDER NO. V.E.30/XXXVII—(30).

Dated Allahabad, the 21st June, 1924.

Saiyid Muhammad Zi, B.A., C.T., Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Lucknow division, leave on average pay for 13 days, with effect from 23rd June, 1924, or subsequent date.

ORDER NO. V.E.31/XXXVII—1(25).

Dated Allahabad, the 21st June, 1924.

Babu Shyam Bahadur, C.T., Deputy Inspector of Schools, Kheri, privilege leave for one month, with effect from 18th May, 1924.

With effect from 18th to 31st May, 1924, Babu Harihar Prasad Verma, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Kheri, officiated as Deputy Inspector of Schools, Kheri, *vice* Babu Shyam Bahadur.

With effect from 1st June, 1924, Babu Jagannath Prasad Srivastava, B.A., L.T., Sub Deputy Inspector of Schools, Kheri, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Kheri, *vice* Babu Shyam Bahadur.

ORDER NO. V.E. 32/XXXVII—5 (2),

Dated Allahabad, the 24th June, 1924.

With effect from 19th March, 1924, Pandit Nand Lal Shukul, C.T, Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Cawnpore, *vice* Pandit Madho Prasad Pande, C.T., as a temporary measure.

With effect from 19th April, 1924, Pandit Ajudhia Prasad, Head Teacher, Town School, Sheoli, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore, *vice* Pandit Nand Lal Shukul, C.T., as a temporary measure.

ORDER NO. V.E. 33/XXXVII—5(2).

Dated Allahabad, the 24th June, 1924.

With effect from 4th March to 30th April, 1924, both days inclusive, Munshi Shafqat Ullah Khan, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Meerut, officiated as Deputy Inspector of Schools, Meerut, *vice* Qazi Saiyid Nasiruddin Ahmad, M.A.

ORDER NO. 33/XXIII.

Dated Allahabad, the 24th June, 1924.

Babu Ghansham Das, C.T., to be Assistant Master, Government Normal School, Fyzabad, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, on two years' probation, to fill a newly-created post.

ORDER NO. 35/XXIII.

Dated Allahabad, the 24th June, 1924.

Munshi Muhammad Aziz Ahmad, C.T., Officiating Assistant Master, Anglo-Vernacular Middle School, Karnprayag to be Assistant Master, Government Normal School, Lucknow, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, on two years' probation to fill a newly-created post.

ORDER NO.36/XXIII.

Dated Allahabad, the 24th June, 1924.

Pandit Ram Prasad Sanadhya, C.T., to be Assistant Master, Government Normal School, Allahabad, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, on two years' probation, to fill a newly-created post.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

BOARD'S INTERMEDIATE EXAMINATION, 1924.

LIST OF CANDIDATES WHO HAVE PASSED THE INTERMEDIATE EXAMINATION HELD IN MARCH, 1924.

Roll no.	*Name of candidate.*	*Name of College.*	*Passed in division.*	*Distinguished in—*
7	Avadh Narain Avasthi ...	Agra College ...	II	
8	Badri Prasad Gupta ...	Ditto ...	III	
9	Basant Kishore Bhargava ...	Ditto ...	III	
10	Bikram Singh	Ditto ...	III	
11	Bindraban Dass	Ditto ...	III	
12	Chhedi Lal Agarwal ...	Ditto ...	III	
17	Hari Har Nath Gargh ...	Ditto ...	III	
18	Harish Chandra Chaturvedi...	Ditto ...	III	
19	Hukam Singh	Ditto ...	III	
20	Jagdish Prasad Dube ...	Ditto ...	III	
22	Jagannath Prasad Sarbhai ...	Ditto ...	III	
23	Jai Jai Ram Sharma ...	Ditto ...	III	
27	Kailash Nath Aga ...	Ditto ...	III	
30	Krishna Prasad Sarbhai ..	Ditto ...	III	
32	Munna Lal	Ditto ...	III	
40	Nemichand Jain Bakliwal ...	Ditto ...	III	
43	Pyare Lal Govil ...	Ditto ...	III	
44	Radha Charan Saksena ...	Ditto ...	III	
45	Radhey Shyam Mital ...	Ditto ...	III	
46	Radhey Shyam Dvivedi ...	Ditto ...	III	
52	Ram Saran Shukla ...	Ditto ...	III	
53	Rameshwar Prasad Bhargava	Ditto ...	III	
55	Saiyid Ali Fazail ...	Ditto ...	III	
57	Shiam Sundar Misra ...	Ditto ...	III	
58	Tara Chandra Jain ...	Ditto ...	II	
60	Vishva Nath Chaturvedi ...	Ditto ...	II	
62	Abdur Rahman Khan ...	Ditto ...	II	
63	Abhaya Prakash ...	Ditto ...	II	
65	Aishwarya Chandra ...	Ditto ...	II	
66	Aditya Narayan Chaube ...	Ditto ...	II	
69	Avadh Behari Lal Mathur ...	Ditto ...	III	
70	Avadh Behari Saran ...	Ditto ...	II	
74	Baij Nath Prasad Saingal ...	Ditto ...	II	
75	Bal Krishna Das Tandon ...	Ditto ...	II	
79	Basant Singh Gill ...	Ditto ...	III	
82	Bhagwat Saran Bhatnagar ...	Ditto ...	III	
84	Bhaktish Prasad Mathur ...	Ditto ...	III	
85	Bishan Dayal	Ditto ...	III	
87	Brahma Singh	Ditto ...	II	
90	Brij Mohan Johri ...	Ditto ...	III	
93	Brij Swarup	Ditto ...	II	
95	Chaturbhuj Narain Agrawal	Ditto ...	II	
96	Damodarlal Bajore ...	Ditto ...	III	
98	Daulat Ram Jain ...	Ditto ...	I	
100	Devanand Gairola ...	Ditto ...	II	
102	Din Dayal Gangal ...	Ditto ...	II	
103	Din Dayal Gupta ...	Ditto ...	III	
104	Durga Prasad Mathur ...	Ditto ...	I	M. & Chy.
106	Gaj Raj Kishore ...	Ditto ...	III	
107	Gaj Raj Singh	Ditto ...	III	

Agra College roll nos. (1—207).

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics and (Chy.) Chemistry.

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924—(continued).

Agra College, roll nos. (1—207).

Roll no.	*Name of candidate.*	*Name of College.*	*Passed in division.*	*Distinguished in—*
108	Gopal Narain Khanna ...	Agra College ...	III	
109	Gopal Raj Swarup ...	Ditto ...	II	
111	Gobind Ram Gupta ..	Ditto ...	III	
114	Har Pal Singh	Ditto ...	III	
116	Hari Mohan Lal Bhatnagar	Ditto ...	II	
117	Harnam Singh Ahluwalia ...	Ditto ...	I	Chy.
120	Jagmohan Saran ...	Ditto ...	III	
121	Jagan Nath Bhargava ...	Ditto ...	III	
122	Jagan Prasad Rawat ...	Ditto ...	III	
124	Jai Krishna Das Gujrati ...	Ditto ...	III	
125	Jaswant Singh Bhal ...	Ditto ...	III	
128	Kailash Nath Bhargava ...	Ditto ...	III	
129	Kanhaiya Lal	Ditto ...	II	
130	Kanhaiya Lal Sharma ...	Ditto ...	II	
131	Kidar Nath Bhatnagar ...	Ditto ...	II	
132	Kharak Singh Jagatpur ...	Ditto ...	II	
133	Khitendra Nath Banerji ...	Ditto ...	III	
136	Krishna Kumar Singh ...	Ditto ...	III	
139	Krishna Swarup Saksena ...	Ditto ...	III	
144	Mangal Sen	Ditto ...	II	
145	Mathra Prasad Sharma ...	Ditto ...	III	
146	Mathura Prasad Mital ...	Ditto ...	III	
149	Narendra Mohan Saksena ...	Ditto ...	III	
150	Naresh Chandra Surana ...	Ditto ...	III	
151	Nasihat Ali	Ditto ...	II	
153	Nitai Chand Mukharji ...	Ditto ...	II	
155	Parmeswar Saran Gupta ...	Ditto ...	II	
157	Pershotam Das Agarwal ...	Ditto ...	II	
158	Prakash Chandra Gupta ...	Ditto ...	II	
159	Pyare Lal Sharma ...	Ditto ...	II	
160	Radha Mohan Bhatia ...	Ditto ...	III	
161	Radhey Shiam	Ditto ...	II	
162	Raghubar Dayal Chaturvedi	Ditto ...	III	
163	Raghubir Saran Das ...	Ditto ...	III	
164	Raghunath Sahai ...	Ditto ...	III	
165	Raja Babu Kothri ...	Ditto ...	II	
167	Rajmal Kasliwal ...	Ditto ...	II	
168	Ram Chandra Singh ...	Ditto ...	II	
169	Ram Charan Lal Upadhya ...	Ditto ...	II	
171	Ram Dayal Hira Lal Khandelwal.	Ditto ...	III	
172	Rajendra Chandra Bhargava	Ditto ...	III	
174	Rajeshwari Prasad Mathur ...	Ditto ...	II	
177	Rameshwar Dayal Gupta ...	Ditto ...	III	
180	Ratan Lal Lixit ...	Ditto ...	II	
181	Sachchida Nand	Ditto ...	III	
182	Sardar Singh Gupta ...	Ditto ...	II	
185	Shiva Charan Saraswat ...	Ditto ...	II	
186	Shiv Charan Lal Agnihotra...	Ditto ...	III	
189	Shri Bhagwan Gupta ...	Ditto ...	II	
191	Shri Chand Singhal ...	Ditto ...	III	
193	Shri Ram Gupta ...	Ditto ...	III	
195	Shiam Lal Mital ...	Ditto ...	III	
196	Shyam Narain Mathur ...	Ditto ...	III	

NOTE.—Distinguished in (Chy.) Chemistry.

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.	Distinguished in—
197	Shiam Sunder Lal ...	Agra College ...	II	
198	Sita Ram Chaturvedi ...	Ditto ...	III	
199	Sita Ram Saksena ...	Ditto ...	III	
200	Sobhagmal	Ditto ...	II	
202	Sureshwar Nath Misra ...	Ditto ...	II	
203	Syed Muzaffer Ali ...	Ditto ...	II	
204	Tej Raj Swarup	Ditto ...	II	
205	Tribhuwan Nath Chaturvedi	Ditto ...	III	
206	Wahajuddin Ahmad Mirza ...	Ditto ...	II	
208	Ahmad Uddin Ahmad ...	St. John's College, Agra.	III	
212	Girwar Dhari Lal Gupta ...	Ditto ...	III	
213	Kr. Prathu Vir Vikram Singh	Ditto ...	III	
214	Masud Ahmad	Ditto ...	III	
215	Mirza Jarrar Hasan Qizilbash	Ditto ...	III	
218	Rama Kant Sharma ...	Ditto ...	III	
219	Ram Chandra Sharma ...	Ditto ...	III	
220	Ram Saran Chand ...	Ditto ...	II	
221	Sailesh Chandra Taluqdar ...	Ditto ...	III	
223	Saiyid Abdur Rashid ...	Ditto ...	III	
226	Syed Maqbul Husain ...	Ditto ...	III	
227	Victor Ivan Bobb ...	Ditto ...	III	
229	Abdul Razzaq Faruqui ...	Ditto ...	II	
232	Akhtar Husain Siddiqi ...	Ditto ...	II	
233	Amba Prasad Mathur ...	Ditto ...	III	
239	Chuttan Lal Kapur ...	Ditto ...	III	
240	Deo Raj Suda ...	Ditto ...	III	
245	Gokal Chandra Chaturvedi ...	Ditto ...	III	
247	Gyan Saran Kapur ..	Ditto ...	III	
253	Karan Singh Raizada ...	Ditto ...	III	
256	Kishori Lal ...	Ditto ...	III	
260	Madho Singh ...	Ditto ...	II	
264	Mitra Nand Sharma ...	Ditto ...	II	
266	Mohamed Farook ...	Ditto ...	II	
270	Om Prakash ...	Ditto ...	II	
273	Rowland Patric Cornelius ...	Ditto ...	II	
274	Sabal Singh ...	Ditto ...	II	
278	Sitangshu Nath Chatoopadhyay.	Ditto ...	II	
279	Shaikh Abdul Mannan ...	Ditto ...	III	
280	Shamoon Ahmad ...	Ditto ...	II	
282	Shyam Sunder Agarwal ...	Ditto ...	III	
285	Vikram Singh Varma ...	Ditto ...	III	
287	Bhakt Kishor ...	Radhaswami Educational Institute, Agra.	III	
288	Chanda Lal Saksena ...	Ditto ...	III	
289	Kamta Prasad ...	Ditto ..	II	
290	Magan Bihari ...	Ditto ...	II	
292	Agam Prasad Mathur ...	Ditto ...	II	
295	Brahma Swarup Mathur ...	Ditto ...	II	
298	Gur Saran Das ...	Ditto ...	I	
301	Kanti Chandra Mathur ...	Ditto ...	III	

Agra College, roll nos. 1—207.

St. John's College, Agra, roll nos. 208—286.

Radhaswami Educational Institute, Agra, roll nos. 287—313

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924—(continued).

	Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.	Distinguished in—
Radhaswami Educational Institute, Agra roll nos. 287—313.	302	Kunwar Bahadur Pradhan ...	Radhaswami Educational Institute, Agra.	III	
	303	Mangal Deva Gupta ...	Ditto ...	II	
	304	Manohar Lal Kher ...	Ditto ...	II	
	306	Pradyumna Kumar Srivastava	Ditto ...	II	
	307	Prem Chand ...	Ditto ...	II	
	308	Prem Pyara ...	Ditto ...	III	
	310	Ranga Rao Naidu ...	Ditto ...	III	
	311	Saran Das ...	Ditto ...	II	
	313	Swami Prasad Nigam ...	Ditto ...	III	
Jaswant College, Jodhpur, roll nos. 314—343.	314	Bias Ranchordas ...	Jaswant College, Jodhpur.	III	
	316	Devi Singh Tak ...	Ditto ...	III	
	317	Ganga Ram Prohit ...	Ditto ...	II	
	322	Muni Lal Viyas ...	Ditto ...	III	
	325	Narain Prasad Mathur ...	Ditto ...	III	
	326	Narain Prasad Dave ...	Ditto ...	III	
	327	Pandit Jai Nath Kunzru ...	Ditto ...	II	
	330	Suraj Raj Byas ...	Ditto ...	III	
	331	Tej Bux Surana ...	Ditto ...	II	
	332	Tikam Das Purohit ...	Ditto ...	III	
	333	Wahid-ullah Khan ...	Ditto ...	III	
	336	Badri Dass L. Agarwala ...	Ditto ...	II	
	337	Baikunth Nath Ray ...	Ditto ...	III.	
	339	Gehra Lal K. Mathur ...	Ditto ...	III	
	341	Umanath S. Mannige ...	Ditto ...	II	
	342	Utsava Lal Agarwala ...	Ditto ...	II	
	343	Vasant Krishna Heble ...	Ditto ...	II	
Ewing Christian College, Allahabad, roll no. 344—505.	345	Amar Nath Baijal ...	Ewing Christian College, Allahabad.	III	
	347	Ashiq Ali	Ditto ...	III	
	348	Baldeo Prasad Pande ...	Ditto ...	III	
	349	Benarsi Prasad Gupta ...	Ditto ...	III	
	350	Benoytosh Kumar Banerji ...	Ditto ...	III	
	351	Bhagwati Prasad Srivastava...	Ditto ...	III	
	352	Binoy Kumar Mukherji ...	Ditto ...	III	
	353	Bishun Dayal Srivastava ...	Ditto ...	II	
	356	Emmanuel Wilson ...	Ditto ...	III	
	357	Eric John Benjamin ...	Ditto ...	III	
	358	Fardun Jehangirji Ghandhy	Ditto ...	II	
	363	Kalika Prasad	Ditto ...	II	
	364	Kamta Prasad ...	Ditto ...	II	
	369	Justus Mannasseh ...	Ditto ...	III	
	370	Md. Sharafat Husain ...	Ditto ...	III	
	371	Madho Prasad Pande ...	Ditto ...	III	
	372	Mahadeo Prasad Verma ...	Ditto ...	III	
	373	Mahomed Salem Ullah ...	Ditto ...	III	
	374	Mani Kamika Prasad Singh	Ditto ...	III	
	376	Muhammad Majid ullah Khan	Ditto ...	III	
	377	Radha Mohan	Ditto ...	II	
	379	Rajeshwara Narayana Sinha	Ditto ...	I	Log.
	380	Ram Chandra Kashi Nath Bhatwadekar.	Ditto ...	III	

NOTE.—Distinguished in Log (Logic).

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924.

Roll no.	Name of candidate.	Name of College.	Passed in division.	Distinguished in—
381	Ram Yash Singh ...	Ewing Christian College, Allahabad.	III	
382	Rama Badan Singh ...	Ditto ...	III	
383	Saiyid Hasan	Ditto ...	II	
384	Saiyid Muhammad Ibrahim.	Ditto ...	III	
385	Sarju Prasad Pande ...	Ditto ...	III	
386	Seetanath Jha	Ditto ...	III	
387	Shambhu Nath Shukla ...	Ditto ...	II	
389	Sherley Wybrandts George Olpeerts Forrester.	Ditto ...	II	
390	Shubhandu Bhushan Banerji	Ditto ...	I	M.
391	Shyam Kishore Malaviya ...	Ditto ...	II	
393	Syed Muhammad Siddiq Hasany.	Ditto ...	III	
394	Vishwa Nath Prasad ...	Ditto ...	III	
395	Vishwa Nath Sapru ...	Ditto ...	III	
397	Abdul Hai	Ditto ...	III	
398	Abdus Samad	Ditto ...	III	
399	Albert Sheridan Lyall ...	Ditto ...	II	
401	Atul Chandra Mukerji ...	Ditto ...	I	Chy.
404	Bhakt Ratan	Ditto ...	III	
405	Bhola Nath Roy... ...	Ditto ...	II	
407	Bhupendra Nath Sanyal ...	Ditto ...	II	
408	Bihari Lal Khanna ...	Ditto ...	III	
409	Chintamani Sadashiva Apte...	Ditto ...	III	
410	Daya Swarup	Ditto ...	II	
411	Donald Samuel Abel ...	Ditto ...	III	
412	Durga Das Chatterjee ...	Ditto ...	II	
414	Gajanan Pande	Ditto ...	II	
415	Ganesh Chandra Joshi ...	Ditto ...	III	
417	Ghana Nand Pande ...	Ditto ...	III	
418	Gopi Krishen Handoo ...	Ditto ...	III	
419	Govind Prasad	Ditto ...	III	
422	Har Narayan Srivastava ...	Ditto ...	III	
423	Har Prasad	Ditto ...	III	
425	Hari Sadhan Ghosh ...	Ditto ...	III	
426	Hrishi Kesh Mukerjee ...	Ditto ...	III	
430	Jai Kishen Kichlu ...	Ditto ...	III	
433	Janardan Prasad Joshi ...	Ditto ...	III	
440	Keshava Deva Malaviya ...	Ditto ...	III	
441	Khushi Ram	Ditto ...	II	
446	Manmohan Lal Gupta ...	Ditto ...	III	
449	Mohit Mohan Mohanty ...	Ditto ...	II	
451	Mothuresh Chandra Mukerji	Ditto ...	III	
452	Mrityunjoy Sanyal ...	Ditto ...	II	
453	Muhammad Azhar Nomani ...	Ditto ...	II	
454	Nand Kishore Kapur ...	Ditto ...	III	
456	Nasir-uddin Ahmad ...	Ditto ...	I	
457	Nayan Chand Ghosh ...	Ditto ...	III	
459	Novin Chandra Pant ...	Ditto ...	II	
460	Oudh Behari Lal Gupta ...	Ditto ...	III	
462	Parbhu Dayal Kayesth ...	Ditto ...	II	

NOTE.—Distinguished in M. (Mathematics); Chy. (Chemistry).

Ewing Christian College, Allahabad, roll nos. (344—505).

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.	Distinguished, in—
	Ewing Christian College, Allahabad—(344—505).			
463	Prophullo Kumar Gupta ...	Ewing Christian College, Allahabad.	II	
464	Purnanand Dangwal ...	Ditto ...	II	
467	Rai Mangleshwari Prasad ...	Ditto ...	III	
468	Raja Ram Srivastava ...	Ditto ...	II	
469	Ram Bans Lal Srivastava ...	Ditto ...	II	
470	Ram Chandra Chatterji ...	Ditto ...	II	
473	Rameshwar Prasad Bhargava	Ditto ...	II	
476	Ranbir Singh Mathur ...	Ditto ...	II	
477	Rash Behari Lal ...	Ditto ...	II	
478	Sachindra Nath Mitra ...	Ditto ...	II	
483	Shambhoo Prasad Srivastava	Ditto ...	III	
485	Shimbhu Dayal ...	Ditto ...	II	
487	Shiva Murat Lal Srivastava	Ditto ...	III	
488	Shiva Saran Misra ...	Ditto ...	II	
489	Shri Narain alias Shambhu Nath Nigam.	Ditto ...	I	
493	Soorya Narayan Shukla ...	Ditto ...	II	
498	Tribeni Prasad Rawat ...	Ditto ...	I	Chy.
499	Tribeni Sahai Saksena ...	Ditto ...	III	
500	Tula Ram Sah Kumayan ...	Ditto ...	II	
501	Udai Bhan Singh Poondir ...	Ditto ...	III	
502	Vashistha Bhargava ...	Ditto ...	II	
503	Vishwa Nath Misra ...	Ditto ...	I	M
504	W. K. Wesley ...	Ditto ...	II	
505	Zulfiqar Husain ...	Ditto ...	III	
506	Anand Swarup Srivastava ...	Ditto ...	II	
	Kayasth Pathshala College, Allahabad—(506—570).			
507	Algu Dubey	Kayasth Pathshala College, Allahabad.	III	
509	Bakhshi Jager Nath Prasad...	Ditto ...	III	
510	Bishun Lal Srivastava ...	Ditto ...	III	
514	Batuk Nath	Ditto ...	III	
515	Baleshwar Lal	Ditto ...	III	
517	Baleshwar Upadhia ...	Ditto ...	III	
521	Gangeshwar Prasad ...	Ditto ...	III	
523	Indra Narayan Mukerji ...	Ditto ...	II	
524	Jagdish Sahai Saxena ...	Ditto ...	III	
526	Jagdish Prasad	Ditto ...	II	
528	Kamta Prasad	Ditto ...	II	
529	Kriha Narain	Ditto ...	III	
533	Mangali Prasad	Ditto ...	III	
534	Mohan Murari Lal Hajela ...	Ditto ...	III	
536	Parmeshwari Sahai Mathur ...	Ditto ...	III	
539	Shyam Kishore	Ditto ...	III	
542	Vishwa Prakash	Ditto ...	III	
543	Vijai Bahadur Singh ...	Ditto ...	III	
544	Vishnu Prasad	Ditto ...	III	
546	Ajodhia Prasad	Ditto ...	III	
547	Bishan Narayan Mathur ...	Ditto ...	III	
551	Dasrath Lal	Ditto ...	III	
554	Hari Shanker Khare ...	Ditto ...	II	
556	Janki Prasad Saxena ...	Ditto ...	II	
557	Kailash Sahai Mathur ...	Ditto ...	III	
564	Purshottam Das Verma ...	Ditto ...	III	

NOTE.—Distinguished in Chy. (Chemistry); M. (Mathematics).

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March 1924—(continued).

	Roll no.	Name of candidate.	Name of College.	Passed in division.	Distinguished in—
Kayasth Pathshala College, Allahabad 506–570.)	565	Prabhu Dayal Srivastava ...	Kayasth Pathshala College, Allahabad.	III	
	569	Shiva Govind Dayal ...	Ditto ...	III	
	571	Abbas Ali	Govt. Inter. College, Allahabad.	III	
	572	Alfred Donald French Macgowan.	Ditto ...	II	
	573	Bireshwar Mazumdar ...	Ditto ...	II	
	574	Bishambhar Nath ...	Ditto ...	II	
	575	Bishwa Nath	Ditto ...	II	
	577	Clement Webb Tressler ...	Ditto ...	III	
	579	Fakhruddin	Ditto ...	III	
	580	Gauri Shankar	Ditto ...	III	
	582	Hanuman Prasad ...	Ditto ...	III	
	583	Ishaq Ahmad	Ditto ...	III	
	584	Jawahar Nath Takru ...	Ditto ...	II	
	586	Kanwal Singh	Ditto ...	III	
	587	Kedar Nath	Ditto ...	III	
	588	Kewal Krishna Mehrotra ...	Ditto ...	II	
	589	Khalil-ud-din	Ditto ...	III	
	590	Kunwar Aditya Pratap Singh	Ditto ...	III	
	591	Kunwar Ram Sharan Singh	Ditto ...	II	
	592	Mahesh Chandra Jain ...	Ditto ...	II	
	593	Muhammad Ahmad Siddiqi	Ditto ...	III	
	595	Muhammad Jafar ...	Ditto ...	III	
	596	Nand Kishore	Ditto ...	II	
	598	Prakash Chandra ...	Ditto ...	II	
	599	Raghuvansh Lal Gupta ...	Ditto ...	I	M & Chy.
	600	Rajendra Mansingh ...	Ditto ...	III	
	601	Ram Chandra Pant ...	Ditto ...	III	
	602	Ram Das Arora	Ditto ...	III	
	603	Ram Murat Singh ...	Ditto ...	III	
	604	Ram Naresh Misra ...	Ditto ...	II	
	607	Sami Ullah Khan ...	Ditto ...	III	
	608	Shah Nazir Alam ...	Ditto ...	III	
	609	Shaikh Muhammad ...	Ditto ...	III	
	610	Santi Swarup	Ditto ...	II	
	611	Shriman Narain Tiwari ...	Ditto ...	II	
	612	Shri Prakash Pande ...	Ditto ...	I	M.
	614	Sri Nath Pathak ...	Ditto ...	III	
	615	Surya Varma	Ditto ...	II	
	616	Sushil Krishna Banerji ...	Ditto ...	II	
	617	Tribhuwan Nath ...	Ditto ...	III	
	618	Trilok Nath Rai... ...	Ditto ...	II	
	619	Tyeb Ali	Ditto ...	II	
Govt. Inter. College, Allahabad, nos. (571—621.)	622	Chandrawati Shukla ...	Crosthwaite Girls' Inter. College, Allahabad.	III	
Crosthwaite Girls' Inter. College, Allahabad, roll nos. (622—628).	625	Shanti Duara ...	Ditto ...	III	

NOTE.—Distinguished in M. (Mathematics) Chy. (Chemistry).

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924—(continued).

	Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.	Distinguished in—
Government Inter. College, Almora, roll nos. (629—657).	630	Ganga Dat Sanwal ...	Government Inter. College, Almora.	II	
	632	Gopal Dat Punetha ...	Ditto ..	III	
	635	Krishna Chandra Joshi ...	Ditto ...	III	
	638	Puran Chandra Joshi ...	Ditto ...	II	
	640	Ram Dat Pande ...	Ditto ...	III	
	641	Shiva Darshan Pant ...	Ditto ...	II	
	642	Trilochan Dat Joshi ...	Ditto ...	II	
	645	Cyril Rawat ...	Ditto ...	III	
	646	Debi Dat Pande ...	Ditto ...	III	
	650	Kishan Chandra Joshi ...	Ditto ...	II	
	651	Lakshman Singh Jangpangi	Ditto ...	III	
	652	Lalit Mohan Pant ...	Ditto ...	I	
	653	Mathura Dat Pande ...	Ditto ...	II	
	656	Padma Dat Tiwari ...	Ditto ...	II	
Bareilly College, Bareilly, roll nos. (658—709).	658	Brij Nandan Prasad Misra ...	Bareilly College, Bareilly.	III	
	659	Bhagwat Saran ...	Ditto ...	III	
	660	Bankey Lal ...	Ditto ...	II	
	664	Iftikhar Ali Beg ...	Ditto ...	II	
	669	Khwaja Bahauddin Zakariya	Ditto ...	III	
	670	Lakshmi Shanker Jauhari ...	Ditto ...	II	
	672	Masud Ali Khan ...	Ditto ...	III	
	674	Mohammad Husain ...	Ditto ...	III	
	677	Priya Shanker ...	Ditto ...	III	
	678	Puttu Singh ...	Ditto ...	III	
	679	Ram Kumar ...	Ditto ...	III	
	680	Ram Behari Lal Jauhari ...	Ditto ...	III	
	681	Ram Prasad Agarwala ...	Ditto ...	III	
	683	Shyam Narain Misra ..	Ditto ...	II	
	684	Shanti Swarup Saksena ...	Ditto ...	III	
	686	Shyam Lal Vaish ..	Ditto ...	III	
	687	Shyam Mohan Saksena ...	Ditto ...	III	
	688	Shiva Hari ...	Ditto ...	III	
	689	Sarnam Singh Yadava ...	Ditto ...	III	
	690	Shri Gopal Bhatnagar ...	Ditto ...	III	
	691	Saadat Ali ...	Ditto ...	II	
	693	William Meril Sadoc ...	Ditto ...	III	
	695	Kanhaiya Lal Varma ...	Ditto ...	III	
	699	Krishna Nand Dua ...	Ditto ...	II	
	700	Mukat Bahadur Verma ...	Ditto ..	II	
	704	Raja Ram Vaish ...	Ditto ...	III	
	706	Sant Ram Saksena ...	Ditto ...	II	
	708	Umapati Varma ...	Ditto ..	II	
Queen's Inter. College, Benares, roll nos. (710—777).	710	Abdur Rashid ...	Queen's Inter. College, Benares.	III	
	711	Amir Ahmad ...	Ditto ...	III	
	714	Bimalananda Ghosh ...	Ditto ...	II	
	718	Chandika Prasad ...	Ditto ...	II	
	721	Jadunandan Prasad ...	Ditto ...	III	
	726	Lakshman Prasad ...	Ditto ...	III	
	727	Muhammad Jafar ..	Ditto ...	III	
	729	Muhammad Muazzam Siddiqi	Ditto ...	III	
	732	Nikhil Chandra Sanyal ...	Ditto ...	III	

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924—(continued).

	Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.	Distinguished in—
Queen's Inter. College, Benares, 710—777.	737	Sadashiva Lakshmidhar Katre	Queen's Inter. College, Benares.	II	S
	738	Sontosh Kumar Mukhopadhya	Ditto ...	III	
	739	Shambhu Nath Tripathi ...	Ditto ...	II	
	740	Sukhdeo Singh ...	Ditto ...	III	
	744	Sudhir Chandra Roy ...	Ditto ...	III	
	745	Sunil Kumar Mukerji ...	Ditto ...	II	
	746	Abul Hasan ...	Ditto ...	III	
	747	Anant Prasad ...	Ditto ...	II	
	748	Arun Kumar Rao ...	Ditto ...	II	
	755	Devi Prasad Shukla ...	Ditto ...	III	
	756	Dhirendra Kumar Banerji ...	Ditto ...	II	
	757	Durga Prasad Verma ...	Ditto ...	II	
	760	Jagdish Lal ...	Ditto ...	II	
	765	Purna Chandra Goswami ...	Ditto ...	II	M
	766	Raj Kumar Singh ...	Ditto ...	III	
	768	Ram Nath Sahai ...	Ditto ...	III	
	769	Sachindra Bhusan Chatterjee	Ditto ...	III	
	774	Salig Ram ...	Ditto ...	III	
	775	Sanat Kumar Mukerji ...	Ditto ...	III	
	776	Subodh Chandra Banerji ...	Ditto ...	III	
Udai Pratap College and Hewett K. School, 778—782.	779	Dashrath Singh ...	Udai Pratap College and Hewett Kshattriya School, Benares.	II	
	780	Nand Kishore Singh ...	Ditto ...	II	
	781	Ramagya Singh ...	Ditto ...	III	
	782	Ugra Sen Singh ...	Ditto ...	II	
Christ Church College, Cawnpore, 783—821.	783	Akhtar Hasan Siddiqui ...	Christ Church College, Cawnpore.	III	
	785	Babu Ram Gupta ...	Ditto ...	III	
	786	Bhagwati Charan Varma ...	Ditto ...	II	
	787	Bhisma Arora ...	Ditto ...	I	
	788	Bipin Bihari Misra ...	Ditto ...	II	
	789	Bishan Narain Nigam ...	Ditto ...	I	
	790	Bishwambhar Nath Bajpai ...	Ditto ...	III	
	791	Brij Kishore Khanna ...	Ditto ...	III	
	792	Debendra Nath Sinha ...	Ditto ...	III	
	795	Harish Chandra Nath Vatal	Ditto ...	III	
	796	Hirdey Narayan Dikshit ...	Ditto ...	II	
	799	Jagdish Prasad Dvivedi ...	Ditto ...	II	
	800	Jageshwar Dayal Saksena ...	Ditto ...	II	
	801	Jageshwar Prasad ...	Ditto ...	III	
	802	Kashinath Raghunath Damle	Ditto ...	I	Chy.
	806	Kunwar Krishna ...	Ditto ...	II	
	807	Mahabir Prasad Nigam ...	Ditto ...	III	
	808	Norendra Nath Ghatak ...	Ditto ...	II	
	809	Paresh Chandra Ghose ...	Ditto ...	III	
	813	Sankata Prasad Srivastava ...	Ditto ...	II	
	814	Satgur Dayal Sinha ...	Ditto ...	III	
	815	Shailendra Chandra Mitra ...	Ditto ...	II	
	816	Shantilal Brijmohan Lal Modi	Ditto ...	III	
	817	Shiva Balak Singh Chandel...	Ditto ...	III	

NOTE.—Distinguished in S (Sanskrit) M. (Mathematics); Chy. (Chemistry).

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924—(continued).

	Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.	Distinguished in—
Christ Church Col., Cawnpore, roll nos. 783—821.	819	Tehmulji Nanabhoy Javarie	Christ Church College, Cawnpore.	III	
	820	Tulsi Ram Gupta ...	Ditto ...	II	
	821	Uma Shankar Srivastava ...	Ditto ...	III	
D. A.-V. College, Cawnpore, roll nos. 822—853.	824	Bhagwati Prasad Tripathi ...	D. A.-V. College, Cawnpore.	II	
	825	Bhawani Shankar ...	Ditto ...	III	
	826	Brij Bhushan Hajela ...	Ditto ...	III	
	827	Daya Ram Gupta ...	Ditto ...	II	
	828	Devi Dayal Tandon ...	Ditto ...	II	
	829	Gaindan Lal Gupta ...	Ditto ...	III	
	831	Gulab Chand Jaini ...	Ditto ...	III	
	833	Jamna Shankar Varma ...	Ditto ...	III	
	834	Kailash Bux Singh Gour ...	Ditto ...	III	
	835	Kaushaliya Nandan Mehrotra	Ditto ...	III	
	838	Lila Dhar Ashthana ...	Ditto ...	III	
	842	Ram Chandra Nigam ...	Ditto ...	III	
	843	Ram Gopal Agarwal ...	Ditto ...	III	
	844	Ram Krishna Tandon ...	Ditto ...	III	
	845	Ram Narain Varma ...	Ditto ...	III	
	846	Ram Swarup Singhal ...	Ditto ...	III	
	848	Shiva Sagar Prasad ...	Ditto ...	II	
	850	Sita Ram Pande... ...	Ditto ...	II	
	851	Srish Chandra Shukla ...	Ditto ...	II	
	852	Sundar Lal	Ditto ...	III	
	853	Vishveshwar Dayal ...	Ditto ...	II	
D. A.-V. College, Dehra Dun, roll nos. 854—873.	856	Jang Bahadur Singh ...	D. A.-V. College, Dehra Dun.	III	
	859	Kunwar Bahadur Sinha Kushwa.	Ditto ...	III	
	860	Lakshmi Chandra Raizada ...	Ditto ...	III	
	861	Mahesh Chandra ...	Ditto ...	III	
	864	Ram Gopal Lohiya ...	Ditto ...	III	
	865	Bishambhar Dayal Gupta ...	Ditto ...	III	
	866	Dalip Singh Negi ...	Ditto ...	III	
	868	Madan Mohan Saklani ...	Ditto ...	II	
	870	Nawal Kishor Gupta ...	Ditto ...	III	
	872	Shaikh Abdul Khaliq ...	Ditto ...	II	
Govt. Inter. College, Etawah, roll nos. 874—892.	875	Gauri Shankar Mishra ...	Govt. Inter. College, Etawah.	III	
	876	Gokul Das Agarwal ...	Ditto ...	III	
	878	Muhammad Waki Azmi ...	Ditto ...	III	
	879	Narain Das Maheshwari ...	Ditto ...	III	
	880	Qazi Saeed Ahmad ...	Ditto ...	III	
	881	Ram Datt Dube... ...	Ditto ...	III	
	884	Shripat Sahai	Ditto ...	III	
	885	Gauri Dayal Dalela ...	Ditto ...	II	
	886	Girwar Dhari Agarwala ...	Ditto ...	II	
	888	Kalyan Chandra Agarwal ...	Ditto ...	III	
	889	Rama Shankar Mathur ...	Ditto ...	II	Chy.
	890	Shankar Dat Vashist ...	Ditto ...	III	
	891	Sharda Prasad Agarwal ...	Ditto ...	III	
	892	Shiam Sundar Lal Sharma ...	Ditto ...	II	

NOTE.—Distinguished in Chy. (Chemistry).

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.	Distinguished in—
893	Abdul Hamid Qidwai ...	Govt. Inter. College, Fyzabad.	II	
895	Bhanu Prasad Srivastava ...	Ditto ...	II	
901	Jagannath Prasad Dube ...	Ditto ...	III	
902	Jagannath Prasad Srivastava	Ditto ...	III	
903	Kedar Nath	Ditto ...	III	
904	Khalilur Rahman Khan ...	Ditto ...	III	
905	Kirpa Shankar Srivastava ...	Ditto ...	III	
906	Mahabir Prasad Agarwala ...	Ditto ...	II	
908	Mirza Shahinshah Husain ...	Ditto ...	II	
909	Muhammad Abdul Rahman Hanafi.	Ditto ...	III	
910	Mukhtar Ahmad Siddiqi ...	Ditto ...	III	
911	Patan Din Trivedi ...	Ditto ...	III	
912	Purushottam Das Misra ...	Ditto ...	III	
913	Qaisar Mirza	Ditto ...	III	
915	Saiyid Amanat-Ullah Jafri...	Ditto ...	III	
916	Saiyid Muhammad Razi ...	Ditto ...	III	
919	Satgur Prasad	Ditto ...	III	
920	Sarju Prasad Trivedi ...	Ditto ...	III	
922	Tulsi Ram	Ditto ...	III	
923	Binda Prasad Srivastava ...	Ditto ...	II	
924	Bishun Narain Misra ...	Ditto ...	II	
927	Jiwa Shankar Saksena ...	Ditto ...	III	
929	Kunj Behari Mohan Lal ...	Ditto ...	II	
930	Lakshman Singh Bhatia ...	Ditto ...	III	
931	Manohar Nath Sinha ...	Ditto ...	II	
933	Provash Kumar Bhattacharya	Ditto ...	II	
935	Ram Behari Lal Mathur ...	Ditto ...	I	
937	Abdul Ghaffar ...	St. Andrew's College, Gorakhpur.	III	
938	Anand Kishore Shahi ...	Ditto ...	III	
939	Badri Prasad Srivastava ...	Ditto ...	III	
940	Badri Lal Srivastava ...	Ditto ...	III	
941	Balbhadra Nath Pandey ...	Ditto ...	III	
942	Bandhu Bahadur Singh ...	Ditto ...	III	
943	Bansh Bahadur ...	Ditto ...	III	
944	Basist Narayan Sinha ...	Ditto ...	III	
946	Bijendra Deo Bahadur Singh	Ditto ...	III	
948	Chandra Bhal Ojha ...	Ditto ...	III	
949	Faizul Jalil ...	Ditto ...	III	
954	Gajadhar Prasad ...	Ditto ...	III	
955	Gaya Prasad Sharma ...	Ditto ...	III	
958	Haribans Sahai ...	Ditto ...	III	
960	Jagdish Prasad ...	Ditto ...	III	
962	Jamuna Dhar Dvivedi ...	Ditto ...	III	
967	Krishna Prasad ...	Ditto ...	III	
972	Mohima Prasad Shahi ...	Ditto ...	III	
973	Mathura Nath Dey ...	Ditto ...	III	
974	Muhammad Abrar Ali Abbasi	Ditto ...	III	
977	Raghu Bansh Mani Tripathi	Ditto ...	II	
978	Raj Kishor Datta Tiwari ...	Ditto ...	III	

Govt. Inter. College, Fyzabad, roll nos. 893—936.

St. Andrew's College, Gorakhpur, roll nos. 937—981.

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924—(continued).

	Roll no.	Name of candidate.	Name of College.	Passed in division.	Distinguished in—
St. Andrew's College, Gorakhpur, 937—991.	979	Raj Narain Lal Ashthana ...	St. Andrew's College, Gorakhpur.	III	
	980	Ram Jee Lal ...	Ditto ...	III	
	982	Ram Chandra Singh ...	Ditto ...	III	
	986	Saiyid Shamshad Husain ...	Ditto ...	III	
	987	Saiyid Wahidul Hasan ...	Ditto ...	III	
	988	Shiva Datta Singh ...	Ditto ...	III	
	990	Sita Ram Tripathi ...	Ditto ...	III	
	991	Udai Narain Chaturvedi ...	Ditto ...	III	
	992	Anwarul Hasan ...	Government Inter. College, Jhansi.	II	
Government Inter. College, Jhansi, roll nos. 992—1017 and 1738.	993	Balkrishna Damodar Dhulekar	Ditto ...	III	
	994	Bhagwati Prasad Darbari ...	Ditto ...	II	
	996	Deo Ratan Misra ...	Ditto ...	III	
	997	Dhanna Lal Jain ...	Ditto ...	II	
	999	Hasan Abdullah ...	Ditto ...	III	
	1000	Karpoor Chand Jain ...	Ditto ...	III	
	1001	Lakshmi Narayan Rajpli ...	Ditto ...	III	
	1004	Muhammad Hashmat Ullah Ahrari.	Ditto ...	III	
	1005	Ram Swarup Agarwal ...	Ditto ...	III	
	1006	Shankar Sahai Varma ...	Ditto ...	III	
	1007	Syed Ahmad Tirmizi ...	Ditto ...	III	
	1009	Mahabir Prasad Srivastava...	Ditto ...	II	
	1011	Praphulla Kumar Sur ...	Ditto ...	II	
	1012	Rahas Behari Lal Srivastava	Ditto ...	III	
	1017	Suraj Mal Jain ...	Ditto ...	II	
	1018	Buddhi Prakash ...	Govt. Jubilee Inter. College, Lucknow.	III	
Government Jubilee Inter. College, Lucknow, 1018—1047.	1019	Baha-ud-din Ali ...	Ditto ...	III	
	1020	Dwarka Prasad	Ditto ...	II	
	1022	Gauri Shankar	Ditto ...	III	
	1024	Ganga Dhar Misra ...	Ditto ...	II	
	1026	Hari Krishna Narayan ...	Ditto ...	III	
	1027	Mahesh Chandra ...	Ditto ...	II	
	1028	Muhammad Abdul Jabbar ...	Ditto ...	III	
	1030	Onkar Prasad Varma ...	Ditto ...	III	
	1031	Sardar Ali Rizwi ...	Ditto ...	III	
	1032	Saiyid Athar Ali ...	Ditto ...	III	
	1034	Sita Ram	Ditto ...	III	
	1035	Sri Ram Avasthi ...	Ditto ...	III	
	1036	Saiyid Zia-ud-din Kirmani ...	Ditto ...	III	
	1038	Vidya Dhar Dikshit ...	Ditto ...	III	
	1039	Baikunth Nath	Ditto ...	II	
	1040	Harnandan Prasad Sinha ...	Ditto ...	II	
	1041	Maharaj Narain Mathur ...	Ditto ...	II	
	1042	Manmohan Nath Zutshi ...	Ditto ...	III	
	1043	Ram Chandra Saksena ...	Ditto ...	II	
	1044	Sitla Bakhsh	Ditto ...	III	
	1045	Sushil Kumar Datt ...	Ditto ...	II	
	1046	Uma Shankar Srivastava ...	Ditto ...	III	
	1047	Vansh Gopal Jhingram ...	Ditto ...	II	

List of candidates who have passed the Intermediate examination held in March, 1924.

	Roll no.	Name of candidate.	Name of College.	Passed in division.	Distinguished in—
Shia Inter., Col., Lucknow 1048—1074.	1048	Aftab Ahmad ...	Shia Intermediate College, Lucknow.	III	
	1049	Mahmud Husain ...	Ditto ...	III	
	1050	Muhammad Raza Husain ...	Ditto ...	III	
	1051	Muhammad Zaber ...	Ditto ...	III	
	1055	Ali Abbad	Ditto ...	III	
	1058	Hasan Mian	Ditto ...	III	
	1060	Iqtedar Husain ...	Ditto ...	III	
	1066	Mustafa Husain ...	Ditto ...	III	
	1071	Zawar Husain	Ditto ...	III	
	1072	Zulfiqar Husain ...	Ditto ...	III	
La Martiniere College, Lucknow. 1075—1078.	1076	Percy William Khan ..	La Martiniere College, Lucknow.	II	
Christian Intermediate College, Lucknow, roll nos. 1079—1169.	1079	Abi Nash Chandra Mathur	Christian Intermediate College, Lucknow.	III	
	1080	Amar Nath Misra ...	Ditto ...	III	
	1081	Anwar-ul Haq Siddiqi ...	Ditto ...	II	
	1082	Aziz-ullah Khan ...	Ditto ...	III	
	1084	Bishambar Dutt Ojha ...	Ditto ...	III	
	1085	Bhaya Lal	Ditto ...	III	
	1086	Birkett Cornelius ...	Ditto ...	III	
	1088	Devi Shankar	Ditto ...	III	
	1090	Ganesh Persad Sheoratan Mandrele.	Ditto ...	III	
	1091	Girja Shankar Srivastava ...	Ditto ...	II	
	1094	Iqbal Krishna ...	Ditto ...	III	
	1097	Kr. Rameshwar Bakhsh Singh	Ditto ...	III	
	1098	Lakshmi Nath Misra ...	Ditto ...	II	
	1102	Muhammad Wasi ...	Ditto ...	III	
	1105	Muhammad Abdul Baqi Kidwai.	Ditto ...	III	
	1106	Muhammad Iqbal Ali ...	Ditto ...	III	
	1108	Muhammad Altaf Husain ...	Ditto ...	III	
	1109	Manohar Lal Trivedi ...	Ditto ...	III	
	1111	Muhammad Sami Siddiqi ...	Ditto ...	III	
	1112	Nazir Ahmad	Ditto ...	III	
	1113	Niranjan Nath	Ditto ...	III	
	1115	Pushkar Nath Bhutt ...	Ditto ...	III	
	1116	Raj Nath	Ditto ...	II	
	1118	Swami Saran Nigam ...	Ditto ...	III	
	1119	Syed Ashfaq Hasan Rizvi Belgrami.	Ditto ...	III	
	1122	Shiva Balak Misra ...	Ditto ...	II	
	1123	Sajjad Zaheer	Ditto ...	II	
	1124	Tahir Mirza	Ditto ...	III	
	1125	Theodore Parmeshevar Datt Chitambar.	Ditto ...	III	
	1126	Uma Shankar Amist ...	Ditto ...	III	
	1127	Uttam Chandra Sharma ...	Ditto ...	III	

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.	Distinguished in—
1128	Uma Shankar Chitravanshi...	Christian Inter College, Lucknow.	II	
1130	Walter Newton	Ditto ...	III	
1132	Achyuta Nand Srivastava ...	Ditto ...	III	
1134	Amolak Chand	Ditto ...	II	
1137	Chandi Kiron Gon ...	Ditto ...	III	
1141	Fateh Bahadur Lal ...	Ditto ...	III	
1143	Govind Behari Lal Mathur...	Ditto ...	II	
1144	Gangotri Prasad Bhatt ...	Ditto ...	III	
1145	Harbhawan Nath ...	Ditto ...	III	
1150	Jagdeo Narain Gupta ...	Ditto ...	III	
1151	Jyotirmaya Dhar ...	Ditto ...	II	
1153	Kunwar Raj Prakash Bahadur.	Ditto ...	II	
1156	Lokmani Singh Bisht ...	Ditto ...	III	
1157	Lakshmi Narain Johri ...	Ditto ...	III	
1159	Mamleshwar Prasad Misra ...	Ditto ...	III	
1161	Murli Manohar Lal ...	Ditto ...	III	
1162	Muhammad Abu Nasar Moezuddin.	Ditto ...	III	
1163	Makund Behari Lal ...	Ditto ...	III	
1164	Muhammad Nusrat Ali Siddiqi.	Ditto ...	III	
1166	Narendro Nath Pal ...	Ditto ...	II	
1172	Rameshwar Bux Singh ...	Ditto ...	II	
1173	Rama Shankar Nath ...	Ditto ..	III	
1175	Ram Narayan Sinha ...	Ditto ...	I	
1176	Raj Bir Pershad Srivastava	Ditto ...	III	
1179	Ram Krishna Varma ...	Ditto ...	III	
1181	Randhir Singh ...	Ditto ...	III	
1182	Stephen Gnanamoni ...	Ditto ...	III	
1183	Shanti Swaroop ...	Ditto ...	III	
1185	Surendra Nath Tripatti ...	Ditto ...	II	
1186	Shiva Shanker Sharma ...	Ditto ...	II	
1189	Saraj Kumar Biswas ...	Ditto ...	III	
1190	Shiva Sadhan Bose ...	Ditto ...	III	
1193	Sahebzada Masuduzzafar Khan.	Ditto ...	III	
1195	Theophilus Benjamin Shah...	Ditto ...	II	
1199	Tribhuwan Prasad Gaurgas...	Ditto ...	III	
1200	Doris Euphemia Garlah ...	Isabella Thoburn College, Lucknow.	II	
1201	Elsie Myrtle Singh ...	Ditto ...	III	
1202	Ethel Blanche Jacob ..	Ditto ...	II	
1203	Gladys Clive ...	Ditto ...	II	
1204	Hameed Muhammad Husain	Ditto ...	III	
1205	Hasoor-un-nisa ...	Ditto ...	II	
1207	Mabel Theodora Speake ...	Ditto ...	III	
1208	Malati Deolalikar ...	Ditto ...	III	
1209	Mohini Kripal Singh ...	Ditto ...	III	
1210	Mumtaz Jahan Abdullah ...	Ditto ...	III	
1211	Myrtle Sarah Pant ...	Ditto ...	II	

Christian Inter College, Lucknow, 1079—1198.

Isabella Thoburn College, Lucknow roll nos. 1200—1217.

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924—(continued).

	Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.	Distinguished in —
Isabella Thoburn College, Lucknow, roll nos. 1200—1217.	1214	Sajidah Nizam-ud-din Hasan	Isabella Thoburn College, Lucknow.	III	
	1215	Kamala Raghurah Narulkar	Ditto ...	III	
	1216	Kathleen Clancy ...	Ditto ..	II	
	1217	Lizzie Bux ...	Ditto ...	III	
Meerut College, Meerut, roll nos. 1218—1285.	1218	Ajit Pershad Jain ...	Meerut College, Meerut.	III	
	1219	Amba Prasad Maheshwari ...	Ditto ...	III	
	1221	Banarsi Das Gupta ...	Ditto ...	III	
	1225	Indra Sain Jain ...	Ditto ...	III	
	1226	Iqrar Ullah	Ditto ...	III	
	1229	Kundan Lal Sharma ...	Ditto ...	III	
	1231	Manzur Yunus	Ditto ...	III	
	1237	Murrif-ul-Abadine Farsad ...	Ditto ...	III	
	1238	Mutsaddi Lal Kamboh ...	Ditto ..	III	
	1239	Nand Kishore Rastogi ...	Ditto ...	III	
	1240	Nawab Muhammad ...	Ditto ...	III	
	1245	Ram Das Sharma ...	Ditto ...	III	
	1246	Saiyid Ahmad Zaidi ...	Ditto ...	III	
	1248	Shital Prasad	Ditto ...	III	
	1249	Sudarshananand Pujari ...	Ditto ...	III	
	1252	Abdul Shakoor Khan ...	Ditto ...	III	
	1253	Amarendra Nath Chatterji ...	Ditto ...	II	
	1254	Bibhuti Bhushan Mukherji ...	Ditto ...	II	
	1255	Brijnandan Lal ...	Ditto ...	III	
	1257	Dharam Chand Baijal ...	Ditto ...	I	M. & Chy.
	1263	Ishwar Saran	Ditto ...	II	
	1264	Jagat Singh Pawar ...	Ditto ...	III	
	1266	Jainti Prasada Jain ...	Ditto ...	I	M.
	1267	Jineshwar Das	Ditto ...	II	
	1271	Padam Singh Jaini ...	Ditto ...	II	
	1272	Pyare Lal Sharma ...	Ditto ...	III	
	1273	Raghubir Saran Jain ...	Ditto ...	II	
	1274	Ram Kunwar	Ditto ...	II	
	1275	Ram Prasad	Ditto ...	III	
	1276	Ram Rikshpal	Ditto ...	III	
	1279	Shital Prasad	Ditto ...	II	
	1281	Sumab Prasad	Ditto ...	II	
	1282	Terence Eric Allan ...	Ditto ...	II	
	1283	Triloki Nath Srivastava ...	Ditto ...	III	
	1285	Yadava Mohan Lal ...	Ditto ...	II	
Govt. Int. College, Moradabad, roll nos. 1286—1316.	1286	Abdul Rasheed Khan ...	Govt. Int. College, Moradabad.	II	
	1287	Brij Kumar	Ditto ...	III	
	1289	Fazlur Rahman Khan ...	Ditto ...	III	
	1290	Gokal Prasad Khannah ...	Ditto ...	III	
	1292	Jugal Kishore Bhatnagar ...	Ditto ...	III	
	1295	Muhammad Ghayur ...	Ditto ...	II	
	1297	Muhammad Nabi Fauq Siddiqi.	Ditto ...	III	
	1299	Nathu Lal	Ditto ...	III	
	1303	Sampat Kumar	Ditto ...	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics; (Chy.) Chemistry.

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924—(continued).

	Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.	Distinguished in—
Govt. Int. College, Moradabad, roll nos. 1286—1316.	1306	Bhagwant Sahai Mathur	...Govt. Int. College, Moradabad.	III	
	1307	Bhawani Dat Jyotirvid	... Ditto ...	III	
	1311	Lakshmi Narain Vaish	... Ditto ...	III	
	1314	Ram Krishna ...	... Ditto ...	III	
	1315	Shiam Kishor Sharma	... Ditto ...	III	
	1316	Shri Krishna Parekh	... Ditto ...	III	
Government College, Ajmer, roll nos. 1317—1362.	1317	Azhar Karim Ansari	... Government College, Ajmer.	III	
	1320	Durga Datta Upadhya	... Ditto ...	III	
	1321	Durga Prasad Joshi	... Ditto ...	III	
	1322	Durga Prasad Sharma	... Ditto ...	III	
	1323	Durga Shankar Mathur	... Ditto ...	III	
	1324	Fazul Ahmad Khan	... Ditto ...	III	
	1325	Gokal Lal Gupta	... Ditto ...	III	
	1326	Gopal Ram Chandra Afle	... Ditto ...	III	
	1327	Iqbal Narain Ganjoor	... Ditto ...	III	
	1328	Jeet Mal Mehta	... Ditto ...	III	
	1329	Kanhaiya Lall Sharma	... Ditto ...	III	
	1330	Krishna Lal Sankhla	... Ditto ...	III	
	1331	Kushel Singh Chaudhri	... Ditto ...	III	
	1332	Muhammad Abdul Qayum	... Ditto ...	III	
	1335	Raj Narayan Mathur	... Ditto ...	III	
	1336	Syed Shariful Hasan	... Ditto ...	II	
	1340	Bhagirath Mal	... Ditto ...	III	
	1342	Dan Mal Mathur	... Ditto ...	III	
	1344	Ganesh Chandra Mukerji	... Ditto ...	II	
	1346	Har Saran Rawat	... Ditto ...	II	
	1347	Heera Lall Karanparia	... Ditto ...	II	
	1349	Krishen Mohan Kaul	... Ditto ...	II	
	1357	Muhammad Kazim Faruqi	... Ditto ...	III	
	1359	Ravi Shankar Derashri	... Ditto ...	II	
	1362	Yashodanandan Samant	... Ditto ...	III	
Maharana's College, Udaipur, Mewar, roll nos. 1363—1371.	1364	Bheroon Lal Tapodi	... Maharana's College, Udaipur, Mewar.	III	
	1366	Daulat Sinha Kothari	... Ditto ...	I	M. Phy. & Chy.
	1369	Ramchandra Sanadhya	... Ditto ...	III	
	1370	Roshan Lal Khabya	... Ditto ...	III	
	1371	Umrao Singh Bhatnagar	... Ditto ...	III	
Victoria College, Gwalior, roll nos. 1372—1411.	1372	Anand Behari Lal Mishra	... Victoria College, Gwalior.	III	
	1373	Basudeo Prasad Shukla	... Ditto ...	III	
	1375	Hari Har Sahai	... Ditto ...	III	
	1377	Madho Singh Saksena	... Ditto ...	II	
	1380	Ramchandra Damodar Sarvate	Ditto ...	II	
	1382	Ram Kishore Sharma	... Ditto ...	III	
	1383	Ramshankar Shukla	... Ditto ...	III	
	1384	Sain Dass Kashyah	... Ditto ...	II	
	1385	Syed Mazhar Ali	... Ditto ...	III	
	1390	Gangadhar Ramchandra Khedkar.	Ditto ...	III	
	1391	Hari Singh Yadava	... Ditto ...	III	
	1397	Malik Nasiruddin Mahmood Khan.	Ditto ...	II	

NOTE.—Distinguished in (M. Phy. and Chy.) Mathematics, Physics and Chemistry.

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924—(continued).

	Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.	Distinguished in—
Victoria College, Gwalior, roll nos. 1372—1411.	1398	Pritam Singh Hundal ...	Victoria College, Gwalior.	III	
	1400	Raghunath Sahai ...	Ditto ...	III	
	1404	Sheo Narain ...	Ditto ...	III	
	1408	Vishnu Dattatray Dandekar	Ditto ...	II	
	1414	Bapulal Khadak Sing Kanungo.	Indore Christian College, Indore.	II	
Indore Christian College, Indore, roll nos. 1412—1469.	1415	Bhargao Shridhar Joglekar ...	Ditto ...	III	
	1417	Dattatraya Shridhar Datar ...	Ditto ...	III	
	1418	Devi Prasad Tiwari ...	Ditto ...	III	
	1420	Ganesh Ramchandra Wadnerkar.	Ditto ...	III	
	1421	Gangaram Narain Jain ...	Ditto ...	III	
	1423	Gauri Shankar Mukhopadhayay.	Ditto ...	II	
	1424	Govind Ganesh Deshpande ...	Ditto ...	III	
	1425	Hari Mukundrao Thombre ...	Ditto ...	III	
	1426	Hazarilal Jain ...	Ditto ...	III	
	1427	Kantaram Nathopant Pabelkar	Ditto ...	II	
	1428	Kashibai Gopal Tambay (Miss)	Ditto ...	III	
	1429	Kishorilal Lutoria ...	Ditto ...	III	
	1431	Krishnaji Laxman Bapat ...	Ditto ...	II	
	1432	Krishnarao Annarao Jadhav	Ditto ...	III	
	1433	Laxman Balkrishna Patil ...	Ditto ...	III	
	1434	Lokman Chandrabhan Goware	Ditto ...	III	
	1435	Moreshwar Ganesh Ringangaonkar.	Ditto ...	III	
	1436	Moreshwar Gopalrao Kango...	Ditto ...	III	
	1438	Motilal ...	Ditto ...	II	
	1440	Nerbuda Prasad Bhardwaj ...	Ditto ...	II	
	1441	Nilkanth Vinayak Aras ...	Ditto ...	III	
	1442	Pannalal Bargole ...	Ditto ...	III	
	1444	Pundlik Namdeo Mudholkar.	Ditto ...	III	
	1446	Raghunath Keshao Page ...	Ditto ...	II	
	1448	Ramchandra Narayanbhai Gupta.	Ditto ...	III	
	1449	Ramdas Jaurao Kulkarni ...	Ditto ...	III	
	1450	Ram Dutta Chaubey ...	Ditto ...	III	
	1452	Sadashiva Hari Rahalkar ...	Ditto ...	III	
	1454	Shamrao Vithoba Khadse ...	Ditto ...	III	
	1457	Shantaram Gopal Mujamdar	Ditto ...	III	
	1459	Shriram Gopal Deshpande ...	Ditto ...	III	
	1460	Taur Madho Singh Lakshman Singh.	Ditto ...	III	
	1461	Trimbak Nagorao Dharmadhikari.	Ditto ...	III	
	1462	Trimbak Waman Sant ...	Ditto ...	III	
	1464	Vasudeo Parashuram Puntambakar.	Ditto ...	III	
	1465	Vinayak Keshav Dongre ...	Ditto ...	III	
	1468	Wasant Gurubhim Utgikar...	Ditto ...	III	
	1469	Yeshwant Gopalrao Gadkari	Ditto ...	II	

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.	Distinguished in—
Holkar College, Indore, roll nos. 1470—1517.				
1471	Arjun Singh Bhagwan Singh Sisodia.	Holkar College, Indore.	III	
1472	Baliram Krishnarao Kawar...	Ditto ...	III	
1473	Dattatraya Chimanrao Dani	Ditto ...	III	
1474	Dinkar Waman Joshi ...	Ditto ..	III	
1477	Govind Vyakatesh Surange...	Ditto ...	III	
1478	Janardan Mahadeo Pendse ...	Ditto ...	III	
1483	Muhammad Iftikhar Ali Khan.	Ditto ...	II	
1486	Prabhaker Sadashive Chiney	Ditto ...	III	
1487	Ram Narayan Nanhelal Srivastava.	Ditto ...	III	
1489	Sheo Narayan Srivastava ...	Ditto ...	III	
1491	Soorajbhan Sanghi ...	Ditto ...	III	
1492	Sayed Abid Ali ...	Ditto ...	III	
1495	Anokhe Lal Parashar ...	Ditto ...	III	
1496	Damodar Gopal Dhavale ...	Ditto ...	III	
1498	Deo Krishna Lekhrajji Upadhyaya.	Ditto ...	III	
1500	Digamber Krishna Rao Rahalkar.	Ditto ...	III	
1501	Ganga Ram Verma ...	Ditto ...	II	
1502	George E. Cornelius ...	Ditto ...	II	
1505	Laxman Devidas Ansingkar	Ditto ...	III	
1506	Narayan Madhavrao Kutumbale.	Ditto ...	II	
1507	Narhar Gopalrao Joshi ...	Ditto ...	III	
1508	Ramachandra Balvant Kotasthane.	Ditto ...	II	
1509	Shatrughna Mahadeo Pradhan	Ditto ...	II	
1511	Shri Krishna Ganesh Tambe	Ditto ...	II	
1514	Vasudeo Vinayak Sarwate ...	Ditto ...	III	
1515	Vishnu Raghunatha Nevaskar	Ditto ...	II	
1516	Vishwanath Ramchandra Dhedapkar.	Ditto ...	III	
1517	Wasudeo Gopalrao Subhedar	Ditto ...	III	
Maharaja's Inter. College, Jaipur, Roll nos. 1518—1565.				
1518	Bala Bakhsh	Maharaja's Inter. College, Jaipur.	III	
1519	Bhom Nath Gupta ...	Ditto ...	III	
1520	Bankey Lal Govilla ...	Ditto ...	II	
1524	Govind Narain Sharma Visharada.	Ditto ...	III	
1525	Gopal Chandra Saksena ...	Ditto ...	III	
1532	Kailash Nath Mahendra ...	Ditto ...	III	
1533	Madhusudan Lal Sharma ...	Ditto ...	III	
1536	Mohan Lal Mathur ...	Ditto ...	III	
1538	Madhava Charan Saksena...	Ditto ...	III	
1539	Mohammad Zulfikar Ali ...	Ditto ...	III	
1541	Ram Swarup Govilla ...	Ditto ...	III	
1544	Raja Ram Rastogi ...	Ditto ...	III	
1546	Shobha Ram Gupta ...	Ditto ...	III	
1548	Shiva Charan Sharma ...	Ditto ...	III	

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924—(continued).

	Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.	Distinguished in—
Maharaja's Inter. College, Jaipur, Roll nos. 1518—1565,	1550	Bhonri Lal Srivastava ...	Maharaja's Inter. College, Jaipur.	III	
	1553	Balak Ram Gangwar ...	Ditto ...	II	
	1554	Birendra Prasad Garg ...	Ditto ...	II	
	1557	Jugal Kishore Mathur ...	Ditto ...	III	
	1559	Lakshmi Prasad Mathur ...	Ditto ...	I	
	1565	Zabar Singh	Ditto ...	III	
Private candidates, roll nos. 1566—1732.	1568	Alimullah Ansari ...	Gorakhpur ...	III	
	1570	Amba Dat Joshi ...	Almora ...	III	
	1579	Balmukund A. Khishi ...	Jodhpur ...	III	
	1580	Bashir Ahmad	Saharanpur ...	III	
	1581	Bhagywati	Benares ...	III	
	1582	Bhaskar Govind Narulkar...	Indore ...	III	
	1587	Braj Kishore Saxena ...	Jhansi ...	III	
	1593	Damodar Prasad Sharma ...	Moradabad ...	III	
	1595	Daulat Singh Shiv Singh Jahagirdar.	Indore ...	III	
	1601	Ganpati Balaji Wazalwar ...	Bhandara ...	III	
	1603	Gerald Edgar Farrell ...	Lucknow ...	III	
	1605	Gopi Lal Yadav ...	Bharatpur ...	III	
	1606	Gopi Nath Mathur ...	Jodhpur ...	III	
	1608	Govind Balkrishna Karkare	Jalgaon ...	III	
	1624	Jhamman Singh ...	Sojat ...	III	
	1627	Kailash Chandra Kapur ...	Bareilly ...	III	
	1629	Kali Pada Bhattacharya ...	Benares ...	III	
	1631	Kamta Shiroman Singh ...	Gwalior ...	III	
	1634	Kehar Singh	Moradabad ...	III	
	1638	Krishna Swarup Sarin ...	Fyzabad ...	III	
	1641	Lalta Prasad	Allahabad ...	III	
	1642	Laxman Ganesh Shidhore ...	Dewas ...	III	
	1643	Madho Singh B. Thokey ...	Naini Tal ...	III	
	1645	Mahadeo Mukund Kopargaonkar.	Dhar ...	III	
	1646	Mahadeo Prasad Srivastava	Ballia ...	III	
	1647	Mahendrapal Singh ...	Mainpuri ...	III	
	1654	Mukat Behari Lal ...	Bareilly ...	III	
	1661	Panthohi Das	Gorakhpur ...	III	
	1664	Purushottumrao Atmaram Scindia.	Indore ...	III	
	1671	Rajeshwar Prasad Johri ...	Rajgarh ...	II	
	1677	Raj Narain Singh ...	Farrukhabad ...	III	
	1679	Ram Chandra Anant Nhawakar.	Gwalior ...	III	
	1680	Ramchandra Joshi ...	Jodhpur ...	III	
	1681	Ram Jatan Misra ...	Gorakhpur ...	III	
	1683	Ramkrishna Bhairao Subnis	Indore ...	III	
	1685	Ram Narayan Yadav ...	Bulandshahr ...	II	
	1686	Ram Sinha	Agra ...	III	
	1691	Roop Narain Raizada ...	Do. ...	III	
	1693	Rup Narain Sharma ...	Gwalior ...	III	
	1694	Saiyid Mohammad Liqa Ali Naqvi Kazimi.	Fyzabad	II	A

NOTE.—Distinguished in (A) Arabic.

List of candidates who have passed the Intermediate Examination held in March, 1924—(concluded).

	Roll no.	*Name of candidate.*	*Name of college.*	*Passed in division.*	*Distinguished in—*
Private Candidates, roll nos. 1566—1732.	1698	Sheo Deo Shukla ...	Cawnpore ...	III	
	1705	Shankar Datt Trivedi ...	Allahabad ...	III	
	1706	Shankar Dayal Kulshresht ...	Saharanpur ...	III	
	1708	Shankar Raghunath Bhate ...	Indore ...	III	
	1711	Shiva Charan Lal Gupta ...	Bewar ...	III	
	1715	Shyam Behari Lal ...	Chandausi ...	III	
	1716	Shyam Kumari Nehru ...	Allahabad ...	II	
	1722	Syed Shaukat Husain Zaidi	Jaipur ...	II	
	1724	Triloki Nath Varma ...	Gorakhpur ...	III	
	1730	Vinayak Ganesh Belupurkar	Lashkar ...	III	
	1731	Vishnu Wasudeo Joshi ...	Mhow ...	III	

UNDER REG. 18, CHAPTER XII OF THE BOARD'S REGULATIONS, ROLL NOS. 1733—1736.

1733	Makkhan Lal	Meerut College ...	P	
1734	Murli Manohar Mathur ...	Agra College ...	P	
1735	Omkar Nath Mutto ...	Ditto ...	P	
1736	Megh Singh Varma ...	Agra ...	P	

UNDER REG. 9, CHAPTER XIV OF THE BOARD'S REGULATIONS, ROLL NO. 1737.

1737	Kunwar Govind Singh ...	Ewing Christian College, Allahabad.	Passed in	Biology.

ALLAHABAD:
The 20th June, 1924.

A. C. MUKERJI, M.A.,
RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

Section.	Number of pieces.	Length.	Weight.
36"×3/8"	46	20'-0"	18-17
"	21	18'-0"	7-14
"	10	16'-0"	3-5
"	2	14'-0"	0-11
"	3	10'-0"	0-12
"	2	12'-0"	0-9
"	3	8'-0"	0-9
"	3	7'-0"	0-8
"	1	5'-0"	0-2
"	4	4'-0"	0-6
48"×5/16"	4	12'-0"	1-1
"	4	6'-0"	0-10
"	78	5'-0"	8-17
"	2	4'-6"	0-4
"	7	4'-0"	0-12
"	4	14'-0"	1-5
60"×5/16"	1	20'-0"	0-11
"	2	18'-0"	1-0
"	2	16'-0"	0-18
"	5	8'-6"	1-5
"	22	8'-0"	5-0
"	13	7'-6"	2-15
"	41	7'-0"	7-14
"	2	6'-6"	0-7
"	72	6'-0"	12-5
"	1	5'-6"	0-3
"	9	5'-0"	6-19
"	1	4'-6"	0-2
34"×5/16"	1	5'-0"	0-2
42"×5/16"	4	12'-0"	0-18
"	21	5'-0"	2-1
36"×5/16"	1	18'-0"	0-6
"	7	20'-0"	2-7
"	19	14'-0"	4-10
"	6	8'-0"	0-16
"	1	6'-0"	0-2
"	42	5'-0"	8-2
"	1	4'-0"	0-1
30"×5/16"	8	5'-0"	0-11
72"×1/2"	90	Circular	23-2
48"×5/8"	2827	"	401-7
48"×1/2"	759	"	86-14
50"×1/2"	60	"	7-8
45"×1/2"	48	"	4-16
42"×1/2"	178	"	15-11
38"×3/8"	97	"	5-6
II Class M. S. Plates.			
60"×1/2"	18	10'-0"	16-14
"	1	18'-0"	0-18
"	2	10'-0"	0-18
60"×3/8"	7	20'-0"	7-4
"	7	18'-0"	4-5
48"×3/8"	1	24'-0"	0-9
"	2	20'-0"	0-16
"	1	18'-0"	0-7
"	4	16'-0"	1-6
"	1	14'-0"	0-5
60"×5/16"	2	10'-0"	1-2
"	1	18'-0"	0-6
"	9	10'-10"	2-15
"	1	9' 0"	0-3
48"×1/4"	18	12'-0"	3-18
"	1	10'-0"	0-3
"	1	8'-0"	0-2
36"×1/4"	9	10'-0"	1-4
7/8"	Various lengths and breadths.		1-0
3/4"	"		4-14
5/8"	"		10-17
1/2"	"		8-15
3/8"	"		13-17
5/16"	"		6-1
1/4"	"		2-7
1/4 to 3/16"	"		19-18
7/8"	"		7-0
48"×5/16"	6	Circular.	0-17
60"×1/2"	30	"	5-7
48"×5/8"	45	"	6-7

MAHABIR PRASAD,
Stores Purchase Officer, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Sections.		Tonnage.		Length.	Quality.
12″×5″	Beams.	200	0	20′/40′	Bazar.
90 lbs.	Rails.	1800	0	30′/33′/36′	2nd Class.
88½ lbs.	,,	150	0	,,	,, Bull headed.
85 lbs.	,,	200	0	40′/37′/34″	2nd Class.
60 lbs.	,,	200	0	30′/33′/36′	,,
50 lbs.	,,	160	0	40′/35′/33′/30′	,,

Section.	No. of pieces.	Length.	Weight.
36″×1/4″	2	8′-0″	0-3
,, ...	1	6′-0″	0-4
60″×5/8″	1	20′-0″	1-2
,, ...	6	18′-0″	6-2
,, ...	1	16′-0″	0-18
48″×5/8″	12	12′-0″	6-11
,, ...	1	8′-0″	0-7
30″×5/8″	5	6′-0″	0-17
60″×1/2″	5	20′-0″	4-11
,, ...	1	18′-0″	0-16
,, ...	25	12′-0″	13-13
,, ...	1	11′-0″	0-10
,, ...	8	10′-0″	3-12
,, ...	1	5′-0″	0-4
48″×1/2″	1	22′-0″	0-16
,, ...	87	20′-0″	63-7
,, ...	1	16′-0″	0-11
,, ...	1	14′-0″	0-10
,, ...	23	12′-0″	10-1
,, ...	3	10′-0″	1-1
,, ...	2	8′-0″	0-11
,, ...	11	4′-0″	1-12
42″×1/2″	17	24′-0″	11-9
,, ...	6	22′-0″	4-4
,, ...	6	20′-0″	3-16
,, ...	6	18′-0″	3-8
,, ...	1	16′-0″	0-10
,, ...	2	6′-0″	0-7
36″×1/2″	2	24′-0″	1-6
,, ...	4	20′-0″	2-3
,, ...	7	18′-0″	3-8
,, ...	9	14′-0″	3-3
,, ...	2	10′-0″	0-10
,, ...	1	5′-0″	0-4
,, ...	5	8′-0″	1-1
,, ...	2	5′-0″	0-5
,, ...	8	4′-0″	0-17
,, ...	2	3′-11″	0-4
24″×1/2″	2	3′-0″	0-2
33″×7/16″	2	8′-0″	6-6
,, ...	1	7′-0″	0-3
,, ...	5	6′-0″	0-12
48″×7/16″	3	12′-0″	0-14
72″×3/8″	2	14′-0″	1-2
,, ...	1	10′-0″	0-8
60″×3/8″	44	20′-0″	30-1
,, ...	8	21′-0″	7-7
,, ...	34	18′-0″	20-18
,, ...	10	16′-0″	5-9
57″×3/8″	1	22′-3″	0-14
48″×3/8″	45	24′-0″	29-10
,, ...	8	22′-0″	4-16
,, ...	41	20′-0″	22-8
,, ...	19	18′-0″	9-6
,, ...	63	16′-0″	27-10
,, ...	7	14′-0″	2-13
,, ...	3	12′-0″	0-19
,, ...	2	5′-0″	0-5
,, ...	2	4′-0″	0-4
42″×3/8″	28	24′-0″	16-1
,, ...	1	8′-0″	0-3
,, ...	14	14′-0″	4-13
36″×3/8″	15	10′-0″	3-11
,, ...	10	24′-0″	4-18
	1	22′-0″	0-9

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on th lines of the School Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division
	D. A. V. Intermediate College, Dehra Dun, 25—70—(*concluded*).				
63	Simrat Lal Gupta ...	1st Sep., 1905	Vaish ...	D. A. V. Intermediate College, Dehra Dun.	II
64	Sohan Lal Thapliyal ...	2nd May, 1904	Brahman ...	do	III
67	Sushil Kumar Banerji	17th April, 1908	do ...	do	I
68	Tara Dat Dhyani ...	3rd Aug., 1901	do ...	do	III
69	Vidya Dat Bahukandi	24th Nov., 1907	do ...	do	II
70	Vishnu Deva Narayan	14th Oct., 1908	Vaish ...	do	III
	A. P. M. Girls' High School, Dehra Dun, 71—77.				
71	Allah Rakhie Ida Mall	20th Nov., 1903	Christian ...	A. P. M. Girls' High School, Dehra Dun.	III
72	Dorothy Manly ...	22nd Aug., 1906	do ...	do	III
75	Mohini Jordan ...	8th April, 1907	do ...	do	III
77	Sarah Bakhsh ...	5th Nov., 1903	do ...	do	II
	Government High School, Saharanpur, 78—115 and 138, 140.				
82	Amin-Uddin Ahmad ...	29th Jan., 1907	Islam ...	Govt. High School, Saharanpur.	III
83	Aziz Hasan Siddiqi ...	19th July, 1903	do ...	do	III
84	Bhagwan Das ...	1st Nov., 1902	Maheshwari...	do	II
90	Jairaj Bahadur Mathur	16th May, 1904	Kayasth ...	do	III
92	Jamboo Prasad II ...	2nd May, 1907	Jain ...	do	II
94	Krishna Charan Das ...	11th Dec., 1904	Kayasth ...	do	III
95	Madan Gopal ...	22nd Feb., 1907	Vaish Agarwal	do	III
98	Manmohan Kishan ...	12th Jan., 1908	Kayasth ...	do	III
100	Maqsud Ahmad Siddiqi	1st Aug., 1903	Islam ...	do	III
103	Muhammad Amin ...	15th Jan., 1904	do ...	do	III
104	Moti Ram Gupta ...	16th Oct., 1902	Vaish Agarwal	do	III
105	Niaz Ahmad Siddiqi ...	13th May, 1903	Islam ...	do	III
106	Om Prakash Gupta ...	23rd Nov., 1907	Vaish Agarwal	do	III
110	Ram Autar Sharma ...	16th Dec., 1906	Brahman ...	do	III
113	Shivaraj Singh Sharma	25th Dec., 1905	do ...	do	III
114	Shital Prasad Jain ...	16th Jan., 1908	Jain ...	do	I (M)
	Kashi Ram High School, Saharanpur, 116—133.				
117	Banarsi Das ...	16th Feb., 1905	Sonar ...	Kashi Ram High School, Saharanpur	III
120	Dharam Das ...	2nd Jan., 1905	Saini ...	do	III
121	Durga Prasad ...	1st April, 1901	Raj Bansi Agarwala.	do	III
122	Gopi Chand Sharma ...	10th May, 1905	Brahman ...	do	III
127	Qabul Ram ...	11th April, 1903	Vaish Agarwala	do	II
129	Ram Chandra ...	2nd April, 1906	Brahman ...	do	II
130	Ram Narain Lal ...	16th Feb., 1909	Khatri ...	do	II
131	Shanti Prakash ...	11th Nov., 1907	Brahman ...	do	II
132	Tej Singh ...	20th July, 1906	Taga Brahman	do	III

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics.

T OF CANDIDATES WHO HAVE PASSED THE HIGH SCHOOL EXAMINATION, 1924, CONDUCTED ON THE LINES OF THE SCHOOL-LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION.

	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished in—
	A. P. Mission High School, Dehra Dun, 1—24.					
	Ballabh Prasad ...	1st Dec., 1906	Brahman ...	A. P. Mission H. S., Dehra Dun.	II	
	Hara Dhan Banerji ...	1st Nov., 1908	do ...	do	II	
	Har Prasad Agarwala	10th May, 1906	Vaish ...	do	III	
	Hirdaya Ram Joshi ...	20th July, 1902	Brahman ...	do	II	
	Karam Singh Bharadwaj	2nd Aug., 1905	do ...	do	II	
	Kewala Nand ...	15th July, 1902	do ...	do	III	
	Kundan Singh Negi ...	17th Aug, 1902	Rajput ...	do	II	
	Mahideb Singh Bist ...	1st Jan., 1901	do ...	do	II	
	Mitra Narain Ahluwalia	15th June, 1903	Ahluwalia Rajput.	do	III	
	Ranjeet Kumar Sinha	1st May, 1909	Kayasth ...	do	III	
	Tara Datt Sundrial ...	14th Sept., 1905	Brahman ...	do	III	
	D. A. V. Intermediate College, Dehra Dun, 25—70.					
	Alam Singh ...	16th Feb., 1907	Kshattriya ...	D.A. V. Inter. College, Dehra Dun.	III	
	Anand Mohan Bajpai...	5th Nov., 1905	Brahman ...	do	I	H M
	Anand Prakash Gupta	1st July, 1906	Vaish ...	do	III	
	Arya Muni Rastogi ...	3rd May, 1906	Vaish Rastogi	do	II	
	Bhan Prakash ...	8th July, 1905	Brahman ...	do	III	
	Brij Bhushan Saran Varma.	10th June, 1908	Kshattriya ...	do	I	
	Brijendra Swarup Bhatnagar.	13th Jan., 1906	Kayasth ...	do	III	
	Deoki Nandan ...	1st July, 1906	Vaish ...	do	II	H
	Dund Bahadur Saxena	7th Aug., 1906	Kayasth ...	do	II	
	Ganpat Deo Sharma ...	31st Oct., 1907	Brahman ...	do	II	H
	Jagat Prakash Agarwala	4th Jan., 1908	Vaish ...	do	III	
	Jagdish Bihari Mathur	25th Nov., 1905	Kayasth ...	do	II	
	Jai Ballabh ...	10th Jan. 1905	Brahman ...	do	II	
	Jaya Chandra ...	30th Nov, 1905	Kayasth ...	do	II	
	Keshav Dat Nautiyal	11th Feb., 1908	Brahman ...	do	III	
	Keshava Nand Jaiyal	1st Jan., 1903	do ...	do	III	
	Mahesha Nand Kala ...	10th Sept, 1904	do ...	do	III	
	Mithan Lal Gargya ...	12th Nov., 1905	Vaish ...	do	III	
	Muhammad Moqim Ahmad Ansari.	10th Aug., 1904	Islam ...	do	III	
	Narain Prasad Mair ...	4th Jan., 1902	Kshattriya ...	do	II	
	Narain Singh Rawat ...	22nd Feb., 1903	do ...	do	III	
	Pati Ram Kala ...	16th Aug., 1908	Brahman ...	do	III	
	Purna Chandra Gohar	5th Aug, 1906	Kshattriya ...	do	III	
	Rai Ghan Shayam Swarupa Mathur.	14th Oct., 1903	Kayasth ...	do	III	
	Rai Parmatma Prasad Mathur.	18th April, 1909	do ...	do	II	
	Ram Swarup Gupta ...	12th Jan., 1908	Vaish ...	do	III	
	Roshan Lal Agarwal ...	5th Nov., 1904	do ...	do	III	
	Sadhu Singh ...	31st Oct., 1903	Sikh ...	do	III	

NOTE—Distinguished in (M) Mathematics; (H) Hindi.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Islamia High School, Saharanpur, 134—143.					
142	Zafar Ahmad ...	20th July, 1906	Islam ...	Islamia High School, Saharanpur.	III	
	Government Chamier Orman High School, Roorkee, 144—167.					
144	Anand Sarup ...	21st May, 1905	Vaish ...	Govt. C. O. High School, Roorkee.	III	
146	Babu Ram Gupta ...	11th Dec., 1905	do ...	do	III	
152	Dharam Singh ...	26th Sep., 1904	Rajput ...	do	III	
153	Gayadin Prasad ...	15th Dec., 1902	Kurmi ...	do	III	
155	Jagdish Saran Vaish Agarwala.	1st Mar., 1908	Vaish Agarwala	do	III	
156	Jai Prakash ...	15th Jan., 1906	Vaish ...	do	II	
157	Janki Lal ...	10th Feb., 1905	do ...	do	III	
160	Lachhi Ram ...	1st Aug., 1906	do ...	do	II	
161	Madho Ram Vaish ...	1st Feb., 1908	do ...	do	II	
162	Mukand Lal ...	31st July, 1904	do ...	do	III	
163	Om Prakash Gupta ...	4th Sep., 1907	do ...	do	II	
164	Paras Ram Agrawala	13th Dec., 1904	do ...	do	II	
165	Pritam Purshotam Das	6th Nov., 1906	Christian ...	do	III	
166	Shailendra Nath Chakravarti.	7th Jan., 1905	Brahman ...	do	III	
167	Sita Ram Sharma ...	21st Mar., 1904	do ...	do	III	
	Government High School, Muzaffarnagar, 168—235					
169	Ahsanul-Haq ...	2nd Nov., 1904	Islam ...	Govt. High School, Muzaffarnagar	III	
170	Amar Nath Goyal ...	11th Aug., 1906	Vaish ...	do	II	
171	Amar Nath Shinghal.	1st Nov., 1906	do ...	do	II	
172	Amar Singh ...	9th Sep., 1907	do ...	do	II	
173	Bakht Bahadur Srivastava.	2nd Jan., 1903	Kayastha ...	do	III	
174	Balwant Singh ...	2nd June, 1905	Jat Kshattriya	do	II	
175	Banarsi Das ...	5th July, 1904	Khattri ...	do	III	
176	Banke Lal Bhatnagar.	1st Sep., 1903	Kayastha ...	do	III	
178	Bisheshwar Dayal ...	9th July, 1908	Vaish ...	do	II	
179	Bisheshwar Dayal Garg.	1st June, 1907	do ...	do	II	
181	Chandra Prakash ...	21st May, 1908	do ...	do	III	
182	Chatar Sen ...	1st June, 1904	do ...	do	II	
183	Chhotan Lal ...	1st Sep., 1905	do ...	do	III	
184	Dalel Singh ...	3rd Nov., 1904	Jat Kshattriya	do	III	
185	Dharam Singh ...	1st Mar., 1905	Sonar ...	do	III	
187	Gita Nand ...	15th Feb., 1907	Brahman ...	do	III	
188	Haidar Abbas ...	15th July, 1907	Islam ...	do	II	
189	Har Swarup ...	1st May, 1904	Brahman ...	do	III	
190	Hirde Ram ...	23rd Feb., 1907	Vaish ...	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in
	Government High School, Muzaffarnagar, 168—235.					
194	Jagdish Prasad, Vaish	10th July, 1907	Vaish ...	Government High School, Muzaffarnagr	III	
195	Jai Bhagwan Sharma	3rd Oct., 1903	Brahman ...	do	I	M,F. M
198	Jiwan Lal ...	20th Dec., 1905	Vaish ...	do	III	
199	Joti Prasad ...	4th May, 1905	do ...	do	II	M
200	Kewal Ram ...	8th Feb., 1903	Taga ...	do	II	
201	Krishna Narayan ...	27th Feb., 1905	Vaish ...	do	III	
202	Lakshmi Shankar ...	11th Feb., 1907	Kayastha ...	do	III	
203	Maharaj Singh ...	9th Jan., 1904	Jat ...	do	III	
205	Mannu Lal Mital ...	1st Feb., 1906	Vaish ...	do	II	M
207	Mitra Sen ...	31st May, 1902	do ...	do	II	
208	Muhammad Rashid Ahmad.	1st Dec., 1906	Islam ...	do	II	
209	Muhammad Zaki ...	31st July, 1903	do ...	do	III	
210	Nand Kishor Agarwal.	8th July, 1907	Vaish ...	do	III	
211	Natthu Singh ...	1st Nov., 1902	Taga ...	do	II	
212	Nazar Muhammad Khan.	20th July, 1905	Islam ...	do	III	
213	Niranjan Singh ...	15th Sep., 1905	Jat ...	do	III	
214	Padam Prakash Chandra.	5th Nov., 1906	Vaish ...	do	II	
215	Prag Das J. Kapil ...	16th May, 1900	Brahman ...	do	III	
216	Qabul Singh ...	31st Jan., 1903	do ...	do	III	
218	Raghubar Dayal ...	1st Jan., 1903	Kayastha ...	do	II	
219	Raghubir Singh ...	1st April, 1903	Vaish ...	do	III	
221	Raj Bal Sharma ...	1st Nov., 1905	Brahman ...	do	III	
223	Ram Swarup ...	5th July, 1904	Vaish ...	do	II	M
224	Rattan Singh ...	1st Feb., 1904	Taga ...	do	II	
225	Sewa Ram ...	25th Nov., 1904	Vaish ...	do	I	
226	Sham Lal ...	27th June, 1904	Tiagi Brahman	do	III	
227	Shanti Prakash ...	13th Dec., 1906	Vaish ...	do	III	
228	Shiva Darshan Singh	17th July, 1905	Jat ...	do	III	
229	Shiva Saran Das ...	1st Aug., 1904	Vaish ...	do	II	
231	Suraj Prakash ...	3rd May, 1908	do ...	do	II	D
232	Tara Chand ...	1st March, 1908	do ...	do	III	
233	Tilak Ram ...	18th June, 1906	do ...	do	II	
234	Triloki Nath Gupta ...	1st Dec., 1905	do ...	do	III	
235	Triloki Nath Sharma ...	16th Jan., 1905	Brahman ...	do	III	
	E. A. S. High School, Muzaffarnagar, 236—254 and 97.					
236	Abdul Mohsi ...	5th Jan., 1908	Islam ...	E A S., High School, Muzaffarnagar.	III	
243	Jagdish Prasad Sharma	27th May, 1907	Brahman ...	do	III	
247	Saiyid Aziz Ahmad Zaidi	10th Nov., 1905	Islam ...	do	III	
249	Saiyid Safdar Husain	1st Feb., 1906	do ...	do	III	
250	Sambhu Narain Sharma	5th Nov., 1904	Tiagi Brahman	do	III	
251	Sheikh Murtaza Ahmad Alwi.	3rd Sep., 1905	Islam ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics; (F.M) Further Mathematics; (D) Drawing.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Deva Nagri High School, Meerut, 355—408—(*concluded*).					
375	Kailash Chandra Mithal	10th May, 1908	Vaish ...	Deva Nagri High School, Meerut.	III	
377	Lakshmi Chand Sharma.	5th Nov., 1905	Brahman ...	do	II	
378	Madho Prasad Sharma.	1st Jan., 1905	do ...	do	III	
381	Nawal Kishor Mithal	21st Dec., 1907	Vaish ...	do	II	
382	Parmatma Swarup ...	1st Jan., 1908	do ...	do	II	
383	Piare Lal ...	11th Nov., 1904	Kalal ...	do	III	
386	Prem Narain Mehra ...	11th May, 1905	Khattri ...	do	II	
387	Radhe Lal ...	15th Aug., 1903	Vaish ...	do	III	
393	Rameshwar Dayal ...	14th Dec., 1907	do ..	do	II	
394	Ramji Lal Gupta ...	9th Oct., 1904	do ...	do	III	
395	Ram Saran Das ...	1st Oct., 1906	do ...	do	III	
398	Shambhu Dayal ...	5th Oct., 1906	do ...	do	III	
399	Shiva Charan Das Gupta.	1st Sep., 1909	do ...	do	II	
401	Shiv Charan Lal ...	23rd Sep., 1904	do ...	do	III	
402	Shri Krishna ...	12th Dec., 1904	do ...	do	III	
403	Sunder Lal Sharma ...	7th June, 1902	Brahman ...	do	III	
404	Syed Imamat Husain ...	5th April, 1902	Islam ...	do	III	
405	Tej Ram ...	15th Jan., 1907	Vaish ...	do	II	
406	Timiraj Sinha ...	12th July, 1906	Rajput ...	do	III	
	Cantonment A.-V. High School, Meerut, 409—430.					
410	Ashfaq-i-Azeem ...	22nd Nov., 1905	Islam ...	Cantonment A.-V. High School, Meerut.	I	U
411	Bijoy Kumar Bose ...	27th Sep., 1906	Kayasth ...	do	III	
414	Jamuna Sinha ...	5th July, 1907	do ..	do	III	
416	Jyoti Prasad ...	8th Feb., 1905	Vaish ...	do	III	
423	Rahmat-ullah Khan ...	23rd Feb., 1907	Islam ...	do	III	
424	Ravi Dat ...	12th Jan., 1905	Brahman ...	do	II	
429	Tara Chand ...	2nd Feb., 1906	Rajput ...	do	II	
	Government High School, Hapur, 431—448.					
431	Bal Krishna ...	1st July, 1900	Brahman ...	Government High School, Hapur.	III	
432	Balwant Singh Sharma	9th July, 1905	Tiagi Brahman	do	III	
433	Chandra Sen Gupta ...	1st Nov., 1906	Vaish ...	do	III	
434	Hardwari Lal Gupta ...	4th April, 1906	do ...	do	III	
435	Harihar Prasad Bhatnagar.	7th Dec., 1906	Kayasth ..	do	III	
436	Jagdish Kripal Vaish ...	8th Mar., 1908	Vaish ...	do	II	
438	Kishan Swarup ...	1st Jan., 1904	Kayasth ...	do	III	
439	Lakshmi Narain Sharma	1st Oct., 1905	Brahman ..	do	II	
440	Parmatma Saran Rastogi	10th Jan., 1906	Vaish ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (U) Urdu.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Government High School, Meerut, 274—333 and 81—(*concluded*).					
307	Mukhtar Singh ...	8th July, 1905	Jat ...	Govt. H. S., Meerut.	III	
308	Nain Singh ...	5th May, 1905	Vaish Agarwala	do	III	
310	Permeshwari Prasad	10th July, 1906	do ...	do	III	
311	Permeshwar Saran	14th July, 1908	Kayastha ...	do	II	
312	Prahlad Singh Gupta	10th April, 1902	Vaish ...	do	III	
314	Prem Narayan Rai Bhatnagar.	23rd Feb., 1906	Kayastha ...	do	II	
315	Raghubir Saran Gupta	15th Sep., 1905	Vaish ...	do	III	
316	Raja Lal Gupta ...	17th May, 1906	do ...	do	III	
318	Ramji Das ...	11th May, 1905	Khattri ...	do	I	
319	Ram Swarup Agarwala.	16th Mar., 1905	Vaishya ...	do	III	
320	Ram Swarup Vaish...	8th Sep., 1902	Vaish ...	do	III	
321	Rati Ram Sharma ...	10th Aug., 1903	Brahman ...	do	II	
322	Saiyid Muhammad Rafiq Ali Jafri.	10th Oct., 1905	Islam ...	do	III	
323	Salig Ra n Sharma ...	1st Mar., 1903	Brahman ...	do	III	
324	Sat Narain Lal ...	1st Feb., 1902	Kayastha ...	do	III	
326	Shiv Prasad ...	27th July, 1907	Vaish Agarwala	do	II	
327	Sita Ram Gupta ...	12th July, 1903	do ...	do	III	
328	Sultan Singh Jain ...	26th Apl, 1906	Jain ...	do	II	
329	Tiryugi Prasad ...	12th June, 1906	Vaish ...	do	II	
333	Zunoon Ahmad ...	25th Mar., 1908	Islam ...	do	II	
	Faiz-i-am High School, Meerut, 334—354.					
338	Atfal Ahmad ...	10th Oct., 1902	Islam ...	Faiz-i-am H. S., Meerut.	II	
339	Ghayur Ahmad ...	5th Oct., 1906	do ...	do	III	
345	Muhammad Isa Khan	28th Dec., 1908	do ...	do	II	
347	Muhammad Sultan Ahmad.	10th Sept., 1905	do ...	do	III	
350	Razi-ud-din ...	7th July, 1907	do ...	do	II	
354	Saiyid Zahur-ul Hasnain	1st July, 1905	do ...	do	III	
	Dava Nagri High School, Meerut, 355—408.					
355	Amar Nath Bhargava	1st April, 1906	(Bhargava) Brahman.	Dava Nagri H. S., Meerut.	III	
356	Asa Ram Jain ...	2nd Sept., 1902	Vaish ...	do	III	
357	Babu Lal ...	15th Sep., 1907	Kshattriya ...	do	II	
358	Badri Prasad Jain ...	16th Sept., 1907	Vaish Agarwal Jain.	do	II	
359	Baij Nath ...	1st July, 1907	Brahman ...	do	II	
362	Bhagwant Das Jain ...	1st Feb., 1909	Vaish Agarwal Jain.	do	III	
365	Charan Das Garga ...	7th Jan., 1903	Vaish ...	do	III	
366	Dalel Singh ...	31st July, 1901	Jat ...	do	III	
367	Daya Nath Gupta ...	15th Mar., 1907	Vaish ...	do	I	Sc.
368	Devi Swarup Sharma	4th Sept., 1903	Brahman ...	do	II	
369	Dharm Vir Mangal ...	15th May, 1907	Vaish ...	do	III	
372	Joti Prasad Gupta ...	8th Sept., 1909	do ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (Sc.) Science.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu ; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Anglo-Vernacular High School, Sikandrabad, 616—633.—*(concluded).*					
620	Chheda Lal Mital ...	17th Feb., 1907	Vaish ...	A. Verner. High School, Sikandrabad.	III	
622	Kabul Chand Maithal	15th July, 1907	Vaish Agarwal	do	I	M
623	Kanhaiya Lal ...	4th Dec., 1905	Brahman ...	do	III	
625	Manak Chand Gupta...	10th Feb., 1904	Vaish Agarwal	do	III	
627	Om Prakash ...	9th May, 1908	Vaish ...	do	III	
628	Paras Ram ...	1st Oct, 1905	Vaish Agarwal	do	III	
629	Ratan Lal Gupta ...	2nd April, 1907	do ...	do	III	
631	Shiam Swarup Bhatnagar.	15th Feb., 1905	Kayasth ...	do	III	
	Anglo-Vedic High School, Anupshahr, 634—654.					
634	Amba Datt Pant ...	1st Jan., 1904...	Brahman ...	Anglo-Vedic High School, Anupshahr.	II	
635	Brij Lal Gupta ...	17th July, 1908	Vaish ...	do	II	
637	Har Prasada Nagaich	10th Mar., 1906	Brahman ...	do	II	
638	Himmat Gir alias Shanti Swarup.	6th Dec. 1902...	Goswami ...	do	III	
639	Jeewan Shankar Mehta	9th April, 1907	Brahman ...	do	III	
642	Lakshman Prasad ...	7th April, 1907	Vaish ...	do	III	
643	Madhav Lal Yajnik ...	7th Sept., 1905	Brahman ...	do	III	
646	Mangal Sinha Raghava	26th Jan., 1902	Kshattriya ...	do	III	
649	Munshi Lal Gupta ...	14th May, 1906	Vaish ...	do	III	
650	Prabho Dayal ...	11th Jan., 1908	do ..	do	II	
651	Ramachandra Agarwal	1st Dec., 1903	do ...	do	III	
652	Ram Phal Sharma ...	1st May, 1904...	Brahman ...	do	III	
653	Shiv Shankar Sharma	11th April, 1903	do ...	do	II	
654	Tribeni Sahai ...	1st Oct., 1903...	Vaish ...	do	III	
	K. E. M. Jat High School, Lakhaoti (Bulandshahr), 655—668.					
655	Brahma Sarup ...	25th Nov., 1903	Jat ...	K. E. M. Jat High School, Lakhaoti (Bulandshahr).	III	
656	Chatar Singh ...	14th Oct., 1907	do ...	do	III	
657	Charan Singh Verma	31st Mar., 1902	do ...	do	II	
658	Desh Raj Singh Chaudhry.	5th Jan., 1908	do ...	do	III	
659	Duli Chand ...	31st Nov., 1902	do ...	do	III	
660	Ganga Prasad ...	1st Aug., 1906	do ...	do	III	
661	Har Swarup Singh ...	1st April, 1906	do ...	do	III	
663	Kanwar Singh ...	10th Oct., 1907	Rajput ...	do	II	
666	Niranjan Singh ...	4th Nov., 1903	Jat ...	do	II	
668	Tejpal Singh ...	19th Dec., 1904	do ...	do	III	
	N. R. E. C. Intermediate College, Khurja, 669—755.					
672	Ali Muhammad Burney	22nd July, 1906	Islam ...	N. R. E. C. Intermediate College, Khurja.	II	
673	Babu Lal Agarwal ...	2nd Jan., 1908	Vaish Agarwal	do	III	
674	Babu Lal Gupta ...	4th June, 1906	Vaish ...	do	II	M

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in
	E. R. E. C. Intermediate College, Khurja, 669—755—(*concluded*).					
675	Babu Ram Sharma ...	8th Aug., 1902	Brahman ...	N. R. E. C. Intermediate College, Khurja.	III	
676	Bahori Lal Gupta ...	8th Dec., 1906	Vaish ...	do	II	
677	Banbir Singh ...	11th Aug., 1906	Rajput ...	do	II	
678	Bhanu Prakash ...	5th Jan., 1909	Vaish ...	do	II	
682	Bishambar Dayal Singhal.	8th Nov., 1905	do ...	do	III	
683	Bishambar Sahai Gupta	10th June, 1902	do ...	do	III	
685	Budh Sen ...	20th Mar. 1907	do ...	do	I	
686	Chandra Sekhar Sharma.	20th April, 1906	Brahman ...	do	III	
688	Dhan Perkash Agarwal	4th Feb., 1904	Vaish ...	do	III	
690	Diwan Sahai ...	6th April, 1903	Brahman ...	do	III	
694	Hazari Lal Garg ...	10th Aug., 1905	Vaish ...	do	III	
697	Irshad Ali ...	10th July, 1906	Islam ...	do	III	
701	Khushal Singh Varma	11th Mar., 1906	Rajput ...	do	III	
704	Lakhpat Rai Gupta ...	10th July, 1907	Vaish ...	do	III	
705	Lala Ram Misra ...	2nd Dec., 1905	Brahman ...	do	III	
706	Lalta Persad Mital ...	1st April, 1906	Vaish ...	do	III	
707	Madan Mohan Lal ...	4th Jan, 1903	Brahman ...	do	III	
708	Mahipal Singh ...	13th July, 1904	Jat ...	do	III	
710	Mangal Sen Agrawal	2nd Feb., 1907	Vaish ...	do	III	
711	Manohar Lal Sharma	2nd Feb., 1904	Brahman ...	do	II	
715	Muhammad Ibrahim ...	1st Jan., 1906	Islam ...	do	II	
716	Munni Lal Sharma ...	5th Mar., 1907	Brahman ...	do	II	
717	Munshi Lal Sharma ...	9th April, 1902	do ...	do	II	
722	Panna Lal Mital ...	4th May, 1902	Vaish ..	do	III	
723	Parbhu Dayal Gupta...	3rd Nov., 1902	do ...	do	III	
724	Pirthi Singh Verma ...	3rd Nov., 1903	Rajput ...	do	III	
725	Prabhu Dayal Vishad	10th Sept., 1901	Vaish ...	do	II	H
726	Prakash Chandr Sharma.	1st June, 1906	Brahman ...	do	II	
728	Raghbir Saran Bhatnagar.	6th Aug., 1908	Kayasth Bhatnagar.	do	III	
731	Ram Chandra ...	8th April, 1908	Kayasth ...	do	III	
732	Ram Chandra Singh...	13th Mar., 1906	Rajput ...	do	III	
733	Ram Dayal Singh Sharma.	1st May, 1906	Brahman ...	do	III	
735	Ram Prakash Tyagi ...	6th Mar., 1905	Tyagi Brahman	do	III	
736	Ram Saran Agarwal...	1st Oct., 1904	Vaish ...	do	II	
738	Saiyid Riazul Hasnain Rizvi.	9th May, 1906	Islam ...	do	III	
740	Shiv Charan Das Gupta.	8th June, 1906	Vaish ...	do	II	
743	Soran Singh ...	5th Sept., 1906	Rajput ...	do	II	
744	Sukhraj Bahadur Saksena.	11th Jan., 1907	Kayasth ...	do	III	
745	Sumair Chand ...	17th July, 1909	Vaish ...	do	I	M

NOTE.—Distinguished in (H) Hindi; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu : otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in
	Janki Prasad A. S. High School, Khurja, 756—825.					
756	Abdul Hamid Khan ...	6th Mar., 1908	Islam ...	Janki Prasad A. S. High School, Khurja	II	
758	Babu Prasad ...	1st July, 1904	Mairh Rajput	do	III	
763	Bhagwat Sarup ...	14th July, 1906	Vaish ...	do	III	
764	Bhanpal Singh ..	7th Feb, 1908	Rajput ...	do	III	
766	Bhim Sain ...	6th Mar., 1907	Vaish ...	do	III	
769	Brij Bihari Lal ...	9th Oct., 1903	Kayasth ...	do	III	
772	Chheda Lal Mathur ...	11th Feb., 1904	do ...	do	III	
779	Hari Ram Gupta ...	4th May., 1908	Vaish ...	do	II	
780	Har Prasod Bhutani ...	5th April, 1906	do ...	do	III	
782	Hukam Chand ...	11th Jan., 1907	do ...	do	II	
784	Jagmohan Lal Agarwala	18th May, 1904	do ...	do	III	
785	Jagmohan Swarup Gargya.	17th Oct., 1907	do ...	do	I	H,M
786	Jaideva Singh Yadava	4th July, 1903	Ahir ...	do	III	
788	Kanchpal Singh ...	29th May, 1904	Rajput ...	do	III	
790	Khemchand Gupta ...	1st June, 1905	Vaish ...	do	III	
795	Madan Mohan ...	2nd Sept., 1900	do ...	do	III	
797	Mangal Singh Yadvanshi.	9th Sept., 1904	Rajput ...	do	III	
798	Muhammad Yamin Burney.	29th June, 1907	Islam ...	do	II	M
801	Munshi Lal Mital ...	4th July. 1905	Vaish ...	do	III	
803	Piare Lal ...	8th May, 1905	do ...	do	III	
804	Petambar Das Gupta .	23rd Feb., 1908	do ...	do	III	
808	Raghunandan Prasad Jain.	1st May, 1903	do ...	do	III	
810	Ramchandra Sharma...	17th Nov., 1905	Brahman ...	do	III	
811	Ram Prasad Sharma ...	1st Jan., 1905	do ...	do	III	
814	Sardar Singh Bharadwaj.	9th June, 1903	do ...	do	III	
815	Shankar Lal Mital ...	1st July, 1906	Vaish ...	do	II	
820	Tikam Singh ...	23rd Jan., 1905	Jat ...	do	III	
	Government High School, Aligarh, 826—878, and 5689.					
826	Allah Nur ...	1st Mar., 1904	Islam ...	Govt High School, Aligarh.	III	
827	Asghar Ali Khan ...	31st Oct., 1899	do ...	do	III	
828	Ashfaq Ali Khan ...	22nd July, 1906	do ...	do	III	
829	Avadh Behari Lal Mathur.	29th Apl., 1906	Kayasth ...	do	I	M
832	Bhagwati Prasad Garga	1st July, 1904	Vaish ...	do	II	
833	Bishamber Dayal ...	8th Mar., 1905	Kayasth ...	do	III	
835	Chandan Sinha ...	5th May, 1904	Rajput ...	do	III	
836	Dauji Ram Srivastava	9th Sep., 1907	Kayastha ...	do	III	
837	Fateh Chand Bhargava	6th Jan. 1903	Bhargava Brahman.	do	III	
840	Girendra Singh Rajput	1st Aug., 1901	Rajput ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (H) Hindi ; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in
	Government High School, Aligarh, 826—878 and 5689—(*concluded*).					
841	Govind Swarup ...	14th Nov., 1907	Kayasth ...	Govt. High School, Aligarh.	III	
843	Har Prasad Jain ...	13th July, 1900	Vaish ...	do	III	
844	Islam Ullah Khan ...	16th May, 1903	Islam ...	do	III	
846	Jwala Prasad Sinha ..	1st Feb., 1907	Kayasth ...	do	II	
847	Kailash Behari Lal Mathur.	9th Oct., 1906	do ...	do	III	
848	Khetra Mohan Chaudhri	23rd Dec., 1906	do ...	do	II	
852	Lakshmi Singh Thakuraila	15th Dec., 1904	Jat ...	do	III	
855	Mathura Prasad Govela	5th May, 1905	Vaish Agrawala	do	III	
856	Minhaj-ud-din Ahmad Mirza	15th April, 1908	Islam ...	do	I	
857	Muhammad Mohi-ud-din Khan.	14th July, 1908	do ...	do	II	
859	Murli Dhar Saksena	1st Jan., 1904	Kayasth ...	do	III	
862	Prabhu Dayalu Gupta	17th Dec., 1908	Vaish ...	do	III	
863	Pyare Lal Sinhal ...	17th April, 1906	do ...	do	III	
864	Raghubir Singh ...	1st Feb., 1906	Jat ...	do	I	M
865	Ram Chandra Sharma	13th Jan., 1904	Brahman ...	do	II	M
869	Ram Swarup Jha ...	31st Aug., 1903	do ...	do	II	
870	Ram Saran Govil ...	1st April, 1904	Vaish ...	do	III	
872	Shaukat Husain ...	28th Feb., 1900	Islam ...	do	III	
873	Shive Datt Gaur ...	23rd May, 1905	Brahman ...	do	III	
875	Saiyed Alamdar Haidar	20th Aug., 1902	Islam ...	do	III	
876	Triloki Nath Sharma	13th Oct., 1902	Brahman ...	do	III	
878	Viddiya Swarup Kulshreshth.	5th Sept., 1906	Kayasth ...	do	II	
5689	Raghubir Saran Bhatnagar.	7th July, 1907	do ...	do	III	
	Dharam Samaj High School, Aligarh, 879—919.					
879	Babu Lal ...	18th Jan., 1905	Goldsmith ...	Dharam Samaj High School, Aligarh.	I	
880	Babu Ram Gupta ...	1st Oct., 1903	Vaish ...	do	I	
881	Bans Gopal Agnihotri	17th July, 1905	Brahman ...	do	III	
883	Bishan Swarup Mital	8th Feb., 1906	Vaish ...	do	III	
884	Chandra Pal Sharma	2nd Aug., 1904	Brahman ...	do	II	H
885	Ganga Sahai Sharma	1st Jan., 1905	do ...	do	II	
887	Hardwari Lal Garg ..	31st Dec., 1905	Vaish ...	do	II	
888	Hari Sharan Sharma ...	1st Nov., 1906	Brahman ...	do	II	
891	Jagdish Prasad Trigunait.	10th Mar., 1906	do ...	do	III	
892	Jai Narain Sharma ...	15th Nov., 1905	do ...	do	III	
893	Janki Prasad Sharma	12th Nov., 1902	do ...	do	II	
894	Kamal Singh ...	1st July, 1902	Rajput ...	do	II	
895	Kanahiya Lal Gupta	3rd Feb., 1907	Vaish ...	do	III	
896	Kedar Nath Gupta ...	28th Oct., 1906	do ...	do	III	

NOTE.—Distinguised in (M) Mathematics; (H) Hindi.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished in—
	Dharam Samaj High School, Aligarh, 879—919—(*concluded*).					
897	Krishna Sahai Garga...	30th June, 1907	Vaish ...	Dharam Samaj High School, Aligarh	III	
902	Madan Mohan Lal Agrawala.	1st Mar., 1907	Vaish Agrawala.	do	III	
904	Mahi Lal Sharma ...	1st Oct., 1903	Brahman ...	do	III	H
905	Makkhan Lal Kela ...	15th Aug., 1908	Vaish Maheshwari	do	I	
906	Mitthan Lal Sharma ...	16th May, 1907	Brahman ..	do	III	
907	Panna Lal Gupta ...	13th Nov., 1902	Vaish ...	do	III	
908	Pyarey Lal Sharma ...	25th Jan., 1902	Brahman ...	do	III	
909	Prem Bahadur Saxena	9th July, 1907	Kayasth ...	do	II	
910	Ram Charan Sharma	1st Feb, 1902	Brahman ...	do	II	
911	Ram Swarup Gupta ...	21st Jan., 1905	Vaisn ...	do	II	
912	Sahib Singh ...	1st July, 1904	Brahman ...	do	III	
914	Shiva Nandan Pandey	14th July, 1906	do ...	do	III	
915	Shiva Raj Singh Chauhan.	11th June, 1904	Kshattriya ...	do	III	
916	Sukrit Vallabh Bharaddwaj.	3rd Jan., 1904	Brahman ...	do	II	
917	Trilok Pal Singh ...	17th April, 1906	Rajput ...	do	II	
918	Vasudeva Sahai Sharma.	29th Oct., 1903	Brahman ...	do	II	
	Kayastha Pathshala High School, Aligarh, 920—928.					
927	Prem Narain Saksena	9th Dec., 1905	Kayasth ...	Kayastha Pathshala High School, Aligarh.	II	
	Intermediate College, Muslim University, Aligarh, 929—1000.					
939	Har Prasad Gupta ...	12th Sept, 1907	Vaish ...	Intermediate College Muslim University, Aligarh.	III	
942	Khalidyar Khan Yusufzai.	6th Nov., 1906	Islam ..	do	III	
948	Muhammad Ata Ullah Fazli.	1st Nov., 1906	do ...	do	III	
949	Muhammad Bashir-uz-Zaman Khan.	13th July, 1905	do ...	do	III	
952	Muhammad Inamur Rahman Siddiqi.	18th Sept., 1904	do ..	do	III	
958	Muhammad Shafi Siddiqi.	29th Dec., 1903	do ...	do	II	
959	Muhammad Sharif Khan	2nd Oct., 1905	do ..	do	III	
961	Muhammad Vajahat Ali	25th June, 1906	do ...	do	II	
962	Muhammad Wasi Ahmad Ansari.	8th Dec., 1903	do ...	do	III	
966	Mumtaz Ahmad Zubairi	5th Oct., 1905	do ...	do	III	
967	Nafis Ahmad Jilani ...	18th Aug., 1905	do ...	do	III	
971	Saiyid Abdul Bari ...	20th Nov., 1903	do ...	do	II	
973	Saiyid Ahmad Naqvi	13th Dec., 1905	do ...	do	III	
978	Saiyid Ecbal Hasan ...	30th Oct., 1904	do ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (H) Hindi.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Intermediate College Muslim University, Aligarh, 989—1000—(*concluded*).					
999	Zahur Ahmad ...	4th Sept., 1908	Islam ...	Intermediate College, Muslim University, Aligarh.	I	Sc.
1000	Zaka Ullah Khan ...	24th April, 1909	do ...	do	I	
	D. A.-V. Pathshala, Aligarh, 1001—1014.					
1001	Amar Singh ...	30th March, 1902	Rajput ...	D. A.-V. Pathshala, Aligarh.	II	
1003	Bhagirath Prasad Saksena.	1st Sept., 1904	Kayasth ...	do	III	
1007	Hoti Singh ...	27th Oct., 1901	Rajput (Lodha)	do	III	
1009	Kunwar Gopal Sharma	5th Dec., 1906	Brahman ...	do	II	
1011	Niranjan Lal Jain ...	3rd Aug., 1906	Vaish ...	do	III	
	Kubair High School, Debai, 1015—1028					
1015	Alay Hasan ...	16th July, 1908	Islam ...	Kubair High School, Debai	III	
1021	Hafiz-ur-Rahman ...	3rd Mar., 1908	do ...	do	II	
1022	Hari Lal Sharma ...	3rd Jan., 1905	Brahman ...	do	III	
1026	Shiva Narayan ...	15th May, 1906	do ...	do	III	
	Government High School, Hathras, 1029—1062.					
1031	Banwari Lal Johari ...	10th Mar., 1906	Kayasth ...	Govt. High School, Hathras.	III	
1032	Bhikhi Lal Sharma ...	15th Aug., 1904	Brahman ...	do	III	
1034	Deoki Nandan Sharma	3rd Jan., 1906	do ...	do	III	
1042	Kalka Prasad Mathur	16th Nov., 1907	Kayasth ...	do	III	
1044	Madan Lal Varshney...	1st Nov., 1906	Vaish ...	do	II	
1045	Muhammad Rafi ...	2nd Aug., 1906	Islam ...	do	III	
1047	Nand Kishor Sharma...	1st Feb., 1907	Brahman ...	do	III	
1056	Samiullah Khan ...	1st April, 1904	Islam ...	do	III	
1058	Sheo Narayan Jain ...	3rd Sept., 1907	Jain ...	do	III	
1059	Shiva Charan Lal Agrawal.	7th Oct., 1907	Vaish ...	do	III	
1060	Siddiq Ahmad ...	2nd Jan., 1906	Islam ...	do	III	
	Government High School, Muttra, 1063—1097.					
1063	Abani Bhushan Mukerji	2nd Mar., 1908	Brahman ...	Govt. High School, Muttra.	III	
1066	Bhagwat Swarup ...	20th Dec., 1903	Kayasth ...	do	III	
1067	Bijai Bahadur ...	1st Mar., 1907	do ...	do	III	
1068	Bishamber Chaube ...	3rd Feb., 1904	Brahman ...	do	III	
1069	Brindaban Das ...	5th July, 1902	Vaish ...	do	III	
1072	Dwarka Singh ...	15th May, 1904	Kshattriya Saini	do	III	
1077	Kailash Swarup Mathur	15th April, 1904	Kayasth ...	do	III	
1078	Kunj Lal ...	1st Sept., 1909	Vaish ...	do	III	
1079	Lakshman Swarup ...	20th Dec., 1903	Kayasth ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (Sc) Science.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished in—
	Government High School, Muttra, 1063—1097.					
1080	Lakshmi Narain I ...	3rd Oct., 1904	Kayasth ...	Govt. High School, Muttra.	III	
1083	Manharan Lal ...	15th July, 1907	do ...	do	III	
1084	Mansab Ali Rizvi ...	15th July, 1906	Islam ...	do	III	
1085	Mohan Lal ...	22nd July, 1906	Thakur ...	do	III	
1086	Mukat Behari Lal Srivastava.	25th April, 1901	Kayasth ...	do	III	
1088	Pratap Singh I ...	30th Jan., 1906	Jat ...	do	III	
1089	Pratap Singh II ...	2nd Aug., 1907	do ...	do	III	
1090	Rajendra Prasad Saksena.	9th Oct., 1908	Kayastha ...	do	III	
1092	Ram Swarup Sharma	1st April, 1903	do ...	do	II	
1097	Vidya Prasad ...	17th Sept., 1905	Kayasth ...	do	III	
	Kishori Raman High School, Muttra, 1098—1110 and 1159.					
1099	Bihari Lal Pande ...	1st July, 1906	Brahman ...	Kishori Raman High School, Muttra.	III	
1101	Bisheshar Dayal Bhargava.	29th May, 1908	do ...	do	III	
1103	Dina Nath Bhargava...	5th Oct, 1907	do ...	do	III	
1104	Dwarka Nath ...	16th July, 1906	Vaish ...	do	III	
1105	Govind Saran Bhargava	8th Feb., 1906	Brahman ...	do	III	
1108	Lalita Charan Goswami	1st Nov., 1907	do ...	do	III	
1109	Madhuri Saran Jauhri	4th Jan., 1906	Kayasth ...	do	III	
1110	Piare Lal Bhargava ...	19th Oct, 1904	Brahman ...	do	III	
	P. B. A. S. School, Hathras, 1111—1131.					
1111	Basdeo Sahaya Jain ...	1st Jan., 1908	Jain ...	P. B. A. S. High School, Hathras.	II	
1113	Dipa Chand Gupta ...	1st Dec, 1905	Vaish ...	do	II	
1114	Hira Lal Agrawala ...	28th July, 1905	do ...	do	III	
1115	Jagannath Prasad Gupta.	15th Nov., 1906	do ...	do	III	
1116	Jagannath Prasad Sharma.	10th Sept., 1904	Brahman ...	do	II	
1117	Janak Lal Sharma ...	4th Nov., 1902	do ...	do	III	
1122	Nathoo Ram Upadhiyay	1st Feb., 1909	do ...	do	III	
1125	Ram Bilas Maheshwari	2nd Dec., 1906	Vaish ...	do	II	
1127	Ram Nivas Agarwala ...	4th Feb., 1907	do ...	do	III	
1128	Ram Sarup Agarwala	9th May, 1906	do ...	do	III	
1130	Trilochan Panth ...	9th July, 1907	Brahman ...	do	III	
1131	Yagya Dat Sharma ...	3rd Nov., 1904	do ...	do	I	
	Government High School, Agra, 1132—1177.					
1132	Afzal Khan ...	11th March, 1904	Islam ...	Government High School, Agra.	III	
1133	Banshi Dhar Varma ...	1st March, 1901	Kshattriya (goldsmith).	do	III	
1134	Basant Ram ...	10th April, 1906	Vaish Maheshwari.	do	III	
1135	Bideshi Lal Jain ...	2nd Nov., 1906	Jaswal ...	do	II	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducte on the lines of the School Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school	Passed in division.	Distinguished in
	Government High School, Agra, 1132—1177—(*concluded*).					
1136	Brij Kishor Gupta ...	11th Nov., 1907	Vaish ...	Government High School, Agra.	I	
1137	Brij Raj Singh Kshattriya.	2nd Jan., 1907	Rajput ...	do	III	
1140	Chuttan Lal Mehrotra	1st April, 1909	Khattri ...	do	II	
1144	Duli Chand Tiwari ...	2nd Jan., 1907	Brahman ...	do	III	
1146	Jai Narain Sharma ...	28th Jan., 1907	do ...	do	III	
1147	Kailash Chandra Pathak	22nd Sept., 1908	Brahman (Chaturvedi).	do	I	H,M
1148	Kailash Nath ...	1st Feb., 1906	Nagar Brahman.	do	II	
1149	Kapoor Chand Goyal...	6th Aug., 1906	Vaish Agarwal	do	III	
1150	Kishori Lal Dhupar ..	19th Aug., 1904	Vaish Maheshwari.	do	I	M
1151	Kirpa Shankar ...	4th April, 1906	Brahman ...	do	III	
1152	Lakshmi Saran Srivastava.	16th June, 1906	Kayasth ...	do	III	
1153	Madan Mohan Mishra	12th Dec., 1906	Brahman ...	do	III	
1154	Madhav Prasad Gupta	8th Jan., 1907	Vaish Mathur	do	III	
1158	Muhammad Mutahir Jafri.	3rd June, 1906	Islam ...	do	II	D
1160	Nanak Das Baijal	20th July, 1905	Khattri ...	do	III	
1161	Narottam Singh Chaudhari.	12th May, 1906	Jat ...	do	II	
1162	Nihal Singh Sharma ...	4th June, 1907	Brahman ...	do	II	
1167	Razzaq Muhammad Khan.	19th July, 1908	Islam ...	do	III	
1168	Saiyid Alay Muhammad Jafri.	14th March, 1908	do ...	do	II	
1170	Saiyid Muhammad Mahmud Jafri.	1st March, 1908	do ...	do	III	
	Baptist Mission High School, Agra, 1178—1205.					
1185	Chandan Lal ...	5th Aug., 1904	Kayasth ...	Baptist Mission High School, Agra.	II	
1188	Chiman Lal Gupta ...	10th July, 1907	Vaish ...	do	III	
1191	Harish Chandra ...	30th Dec., 1907	do ...	do	II	H
1193	Jalpa Shankar Dikshit	13th Jan., 1906	Brahman ...	do	II	
1196	Om Prakash I ...	8th Feb., 1908	do ...	do	III	
1198	Raghubir Singh ...	1st Dec., 1903	Ahir ...	do	II	
1199	Shri Chand ...	12th April, 1907	Vaish ...	do	III	
1200	Saiyid Iftikhar Ali ...	20th Dec., 1906	Islam ...	do	III	
1202	Saiyid Shaukat Ali .	3rd Nov., 1905	do ...	do	III	
1203	Udai Singh ...	1st Jan., 1905	Lodhi Rajput	do	III	

NOTE—Distinguished in (M) Mathematics; (D) Drawing; (H) Hindi.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination —(continued.)

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Shuaib Muhammadia High School, Agra, 1206—1229.					
1207	Athar Ali Khan ...	9th July, 1907	Islam ...	Shuaib Muhammadia High School, Agra.	II	
1208	Hashim Husain Siddiqi	3rd Oct., 1909	do ...	do	III	
1210	Khuaja Shafi-ud-din Ahmad Qadri.	25th Mar., 1907	do ...	do	III	
1215	Muhammad Abdul Qayyum.	6th May, 1908	do ...	do	III	
1216	Muhammad Muhi-ud-din Khan.	20th Jan., 1908	do ...	do	III	
1228	Tufail Ahmad ...	16th July, 1908	do ...	do	II	
	Maharana's High School, Dholpur, 1230—1245.					
1233	Brij Mohan Sahai ...	24th Mar., 1906	Kayasth ...	Maharana's High School, Dholpur.	III	
1235	Gopal Narain Mathur	2nd June, 1908	do ...	do	III	
1237	Jagmohan Lal ...	2nd June, 1906	do ...	do	III	
1240	Mairaj-ud-din Ahmad Qureshi.	20th Nov., 1906	Islam ...	do	III	
1245	Tulsi Prasad ...	2nd Dec., 1905	Thakur ...	do	III	
	Government High School, Etah, 1246—1309.					
1246	Ahmad Hasan ...	1st Aug., 1902	Islam ...	Government High School, Etah.	III	
1247	Ajodhia Saran Nigam	16th July, 1907	Kayasth ...	do	III	
1249	Arjun Nath ...	16th Dec., 1903	do ...	do	III	
1251	Babu Ram Sharma ...	12th Oct., 1903	Brahman ...	do	II	
1260	Fateh Bahadur ...	11th Oct., 1904	Kayasth ...	do	III	
1261	Ganga Prasad ...	16th Dec., 1905	Brahman ...	do	III	
1264	Guru Prasad Misra ...	1st Jan., 1907	do ...	do	III	
1265	Ishwar Sahai Varma ...	8th July, 1896	Kayasth ...	do	III	
1266	Jai Jai Ram ...	1st Feb., 1904	Kshattriya ...	do	III	
1272	Krishna Narayana ...	1st Apl., 1907	Kayasth ...	do	III	
1273	Kishori Lal Misra ...	5th Dec., 1904	Brahman ...	do	III	
1275	Lakshmi Chand ...	1st March, 1901	Vaish ...	do	III	
1278	Mahesh Charan ...	4th Feb., 1907	Kayasth ...	do	III	
1279	Maheshwar Sahai Goorha	31st Oct., 1904	do ...	do	III	
1281	Mangali Lal Kulshreshtha.	10th Dec., 1903	do ...	do	III	
1282	Mata Prasad Sharma...	1st Dec., 1900	Brahman ...	do	II	
1283	Munna Lal ...	10th Mar., 1908	Kayasth ...	do	III	
287	Navin Chandra Varshneya.	3rd Oct., 1905	Vaish ...	do	III	
1288	Naim Singh ...	1st Oct., 1903	Kshattriya ...	do	III	
1289	Netra Pal Singh ...	1st Mar., 1906	Abhir ...	do	III	
1292	Prem Narayan ...	6th Mar., 1904	Kayasth ...	do	III	
1298	Ram Lal Varma ...	1st Nov., 1902	Sunar ...	do	II	
1302	Shiva Sahai Turaha ...	16th Apl., 1902	Kahar ...	do	II	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued.)

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in
	Government High School, Etah, 1246—1309—*(concluded)*.					
1306	Sunahri Lal ...	21st May, 1901	Brahman ...	Government High School, Etah.	III	
1307	Udeybir Singh Chauhan	1st June, 1900	Thakur ...	do	II	
1308	Virendra Kumar ...	3rd Aug., 1908	Kayasth ...	do	II	
1309	Zahoor Ahmad ...	4th Aug., 1905	Islam ...	do	II	
	St. John's High School, Agra, 1310—1374 and 1884.					
1310	Alay Muhammad ...	1st Jan., 1906	Islam ...	St. John's High School, Agra.	III	
1312	Anand Bihari ...	8th July, 1901	Kayasth ...	do	III	
1313	Balbhadra Kumar Srivastava.	10th Jan., 1908	do ...	do	II	
1314	Banwari Lal Gupta ...	2nd Mar., 1907	Vaish ...	do	III	
1316	Bhawani Shankar Arora	1st Aug., 1907	Khattri ...	do	III	
1319	Brij Mohan Lal Rawat	4th April, 1907	Brahman ...	do	III	
1320	Chandi Prasad Kapur	20th July, 1907	Khattri ...	do	II	
1322	Chhotey Lal ...	1st Jan., 1901	Brahman ...	do	III	
1323	Chowdhry Chhabinandan Singh	2nd Jan., 1907	do ...	do	III	
1325	Christopher Theodore Gideon.	17th Nov., 1905	Christian ...	do	III	
1326	Daulat Chand Jain ...	3rd June, 1905	Jain ...	do	II	Com
1328	Deoki Nandan Agarwal	1st Aug., 1906	Vaish ...	do	III	
1329	Devi Das Mangleek ...	27th Nov., 1905	do ...	do	I	
1330	Dhuj Pratap Singh ...	9th Jan., 1909	Kshattriya ...	do	II	
1331	Dwarka Prasad Bhargava.	1st Jan., 1909	Brahman ...	do	I	
1337	Hrishi Kesh Chaturvedi	22nd Jan., 1908	do ...	do	III	
1340	Jai Krishna Sharma ...	9th July, 1904	do ...	do	III	
1342	Kundan Singh ...	1st June, 1907	Kshattriya ...	do	III	
1343	Lalta Prasad Jain ...	6th Feb., 1907	Vaish ...	do	III	
1345	Mirza Abrar Husain ...	5th Oct., 1908	Islam ...	do	III	
1346	Mohammad Idris ...	12th Feb., 1906	do ...	do	II	
1347	Murari Lal Tayal ...	1st Jan., 1906	Vaish ...	do	II	
1350	Ram Das Tewari ...	3rd Sept., 1904	Brahman ...	do	II	
1354	Radhey Lal Tandan ...	22nd April, 1906	Khattri ...	do	III	
1356	Raj Krishen Tandan ...	10th Feb., 1910	do ...	do	III	
1358	Shiv Datt Sharma ...	8th July, 1909	Brahman ...	do	III	
1362	Sidhnath Sharma ...	17th Feb., 1908	do ...	do	III	
1364	Sri Ram Gupta ...	3rd July, 1904	Vaish ...	do	III	
1373	Tara Chand Kapur ...	20th Dec., 1907	Khattri ...	do	II	
1374	Tirbhuwan Nath Kaul	1st July, 1906	Brahman ...	do	III	
	Mufid-i-am High School, Agra, 1375—1441.					
1398	Har Prasad Sharma ...	12th May, 1901	Brahman ...	Mufid-i-am High School, Agra.	III	
1403	Kanchan Lal Jain ...	10th Nov., 1904	Jaiswal ...	do	III	
1404	Kesho Prasad ...	14th Nov., 1905	Kayasth ...	do	II	

NOTE.—Distinguished in (Com.) Commerce.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination - (continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Mufid-i-am High School, Agra, 1375—1441—(*concluded*).					
1420	Rajendra Nath ...	25th Mar., 1908	Kayasth ...	Mufid-i-am High School, Agra.	III	
1423	Ram Chandra Jain ...	16th Aug., 1905	Rajput (Oswal)	do	II	H
1424	Ram Chandra Saksena	10th April, 1907	Kayasth ...	do	III	
1425	Ram Chandra Srivastava	1st July, 1904	do ...	do	III	
1426	Ram Lal Asthana ...	7th Nov., 1905	do ...	do	III	
1427	Ram Narain Saxena...	14th April, 1904	do ...	do	III	
1435	Shiv Charan Lal ..	24th Nov., 1907	Vaish ...	do	III	
1439	Sunder Bhan Mobar ...	24th June, 1906	Kayasth ...	do	III	
	D. A. V. School, Agra, 1442—1462.					
1447	Kailash Chandra Saksena.	12th Feb., 1908	Kayasth ...	D.-A. V. High School, Agra.	III	
1452	Mohammad Ishaq ...	1st April, 1901	Islam ...	do	I	U
1453	Murlidhar Sharma ...	10th Aug., 1905	Brahman ...	do	III	
1454	Nathi Lal Jain ...	1st Aug., 1907	Vaishya ...	do	II	
1455	Pati Ram ...	4th July, 1905	Jaiswal ...	do	III	
1457	Raj Narain Agarwal...	10th Mar., 1908	Vaishya ...	do	III	
1458	Shanti Lal ...	1st Jan., 1907	do ...	do	I	H
1459	Shiv Charan ...	10th Aug., 1905	Brahman ...	do	III	H
1460	Shiv Prasad ...	1st May, 1904	Kayasth ...	do	III	
	Q. V. H. and Normal School, Agra, 1463—1468.					
1463	Ananda Hari Narain...	10th Sept., 1903	Christian ...	Q. V. H. and Normal School, Agra.	III	
1464	Bessie Maud Dayal ...	15th May, 1903	do ...	do	III	
1465	Elkie Frances Samuel	26th Aug., 1905	do ...	do	III	
1466	Irene Myrtle Chattree	3rd July, 1906	do ...	do	III	
1467	Shah Jahan Begam ...	2nd Nov., 1897	Islam ...	do	III	
	Victoria High School, Agra, 1469—1497.					
1469	Barendra Nath Mukerji	16th Sept., 1909	Bengali Brahman.	Victoria High School, Agra.	III	
1470	Babu Lal Misra ...	14th May, 1906	Brahman ...	do	III	
1474	Hazari Lal Bhatnagar	12th Oct., 1905	Kayasth ...	do	III	
1476	Jagannath Seth ...	16th July, 1906	Khattri ...	do	III	
1477	Jadubans Sahai Verma	2nd Jan., 1906	Kayasth ...	do	III	
1479	Kanchan Lal Jain ...	10th May, 1903	Vaish ...	do	III	
1482	Kumar Mahabir Singh	25th Jan., 1907	Rajput ...	do	III	
1483	Mohammad Masarrat Husain Khan.	3rd Jan., 1905	Islam ...	do	III	
1486	Rai Bahadur ...	4th Jan., 1905	Kayasth ...	do	III	
1487	Raj Narain Tandon ...	14th Dec., 1904	Khattri ...	do	II	
1488	Rameshwar Prasad Tandon.	19th Jan., 1902	do ...	do	III	
1493	Sant Narain Mathur...	6th Sept., 1907	Kayasth ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (H) Hindi; (U) Urdu.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Radhaswami Educational Institute, Dayal Bagh, Agra, 1498—1527.					
1498	Alakh Prasad Mathur	24th Dec., 1907	Kayasth ...	Radhaswami Educational Institute, Dayal Bagh, Agra.	II	
1499	Amar Nath Bhatnagar	24th Sept., 1905	do ...	do	III	
1500	Amar Nath Nanda ...	5th March, 1906	Khattri ...	do	II	M
1502	Anand Prakash Srivastav	2nd Jan., 1908	Kayasth ...	do	III	
1504	Devi Lal Mathur ...	15th Feb., 1907	do ...	do	II	
1505	Gurdas Singh ...	26th Jan., 1908	Ahaluwalia ...	do	II	
1506	Gurdeo Prasad Sinha...	10th April, 1907	Kayasth ...	do	I	H,M
1507	Gurmauj Saran Sinha	8th April, 1905	do ...	do	III	
1508	Gurmukh Saran Sinha	24th Sept., 1907	do ...	do	II	
1509	Gursaran Das ...	1st July, 1908	Khattri ...	do	I	M
1510	Harish Narayan Mathur	10th Oct., 1908	Kayasth ...	do	III	
1511	Hari Shankar Prasad Srivastav.	26th Sept., 1906	do ...	do	II	H
1512	Jai Kishan Khanna ...	17th Mar., 1904	Khattri ...	do	II	
1513	Kuldip Singh ...	21st Aug., 1905	Ahaluwalia ...	do	III	
1514	Madan Mohan Lal Bhatnagar.	5th Dec., 1905	Kayasth ...	do	II	M
1515	Maharaj Swarup Bhatnagar.	16th July, 1906	do ...	do	II	
1516	Mewa Lal ...	10th July, 1906	Brahman ...	do	III	
1517	Prakash Chandra Mathur	16th July, 1908	Kayasth ...	do	II	
1519	Prem Sarup Nigam ...	16th May, 1908	do ...	do	I	M
1520	Pukh Raj Agarwal ...	2nd Oct., 1908	Vaish ...	do	II	
1521	Raghunath Saran ...	16th Aug., 1906	Rajput ...	do	II	
1523	Rup Kishor Sharma ...	8th Sept., 1907	Brahman ...	do	III	
1524	Shiv Shankar Lal ...	4th June, 1908	Sunar ...	do	II	D
	Balwant Rajput High School, Agra, 1528—1578 and 1353.					
1530	Bhupal Singh Negi ...	12th Jan., 1904	Rajput ...	Balwant Rajput High School, Agra.	II	
1531	Bir Bahadur Singh ...	3rd April, 1904	Kshattriya ...	do	III	
1532	Brij Bihari Lal ...	16th July, 1907	Brahman ...	do	III	
1533	Budhpal Singh ...	26th April, 1907	Rajput ...	do	III	
1536	Gobin Singh ...	16th June, 1902	do ...	do	III	
1539	Jwala Singh ...	3rd Jan., 1904	do ...	do	II	
1541	Kalam Singh ...	10th Aug., 1906	do ...	do	II	
1543	Kunwarpal Sharma ...	24th Aug., 1903	Brahman ...	do	III	
1545	Lalit Narain Sharma ...	1st Oct., 1904	do ...	do	III	
1546	Maharaj Singh Rawat	1st June, 1903	Rajput ...	do	III	
1547	Mahendra Singh Rathore	15th April, 1908	do ...	do	III	
1550	Munshi Singh ...	1st Aug., 1904	do ...	do	II	
1551	Nahar Singh Yadava...	7th April, 1908	do ...	do	III	
1552	Narsinghpal Singh Yadava.	11th Feb., 1908	do ...	do	II	
1555	Netrapal Singh II ...	31st Dec., 1906	do ...	do	III	
1557	Nihal Singh ...	11th April, 1903	do ...	do	III	
1560	Pokhpal Singh Yadava	14th Jan., 1907	do ...	do	III	
1562	Prithvi Dhar ...	17th Feb., 1907	Brahman ...	do	III	
1563	Purushottam Singh ...	7th Sept., 1907	Rajput ...	do	III	
1569	Ranvir Singh Kachwaha	15th Jan., 1908	do ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics; (H) Hindi; (D) Drawing.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, *conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination*—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Balwant Rajput High School, Agra, 1528—1578 and 1353—(*concluded*).					
1573	Sochendra Nath Banerji	16th Aug., 1908	Bengali Brahman.	Balwant Rajput High School, Agra.	III	
1576	Sukhnandan Gupta ...	5th April, 1904	Vaish ...	do	III	
1577	Talewar Singh ...	14th July, 1907	Rajput ...	do	III	
1578	Tikam Singh ...	8th Jan., 1906...	do ...	do	III	
1353	Radhey Mohan Misra	2nd Mar., 1907	Brahman ...	do	III	
	E. I. R., A.-V. High School, Tundla, 1579—1597.					
1580	Har Charan ...	1st Jan., 1908...	Brahman ...	E. I. R., A.-V. High School, Tundla.	II	
1581	Kamta Prasad Dikshit	9th May, 1906...	do ...	do	III	
1582	Keshava Deva Gupta...	1st Mar., 1905...	Vaish ...	do	II	
1586	Parmatma Prasad Saxena.	3rd June, 1907...	Kayasth ...	do	III	
1587	Raghubar Dayal ...	31st Dec., 1906	do ...	do	III	
1588	Raghubir Sinha Varma	14th Jan., 1906	Jat ...	do	I	H
1590	Ram Charan ...	22nd Sept., 1903	Vaish ...	do	III	
1591	Ram Swarup Nohawar	2nd June, 1904 ..	Jat ...	do	II	
1592	Ram Swarup Yadava...	25th Jan., 1903	Ahir ...	do	III	
1593	Shankar Singh Dhakre	1st Jan., 1904...	Rajput ...	do	III	
1595	Shiva Nandan ...	18th April, 1903	Vaish ...	do	III	
1597	Ujagar Singh Madnawat	1st Jan., 1907 ..	Rajput ...	do	III	
	Shri Ram Chandra Victory High School, Firozabad, 1598—1611.					
1600	Ganga Prasad Jain ...	1st Jan., 1907...	Vaish Paliwal	Shri Ram Chandra Victory High School, Firozabad.	II	
1601	Govind Prasad Agarwala.	20th July, 1906	Vaish ...	do	III	
1606	Manikya Chandra Jain	5th Jan., 1908...	do ...	do	II	
1610	Shri Dhar Sharma ...	2nd Jan., 1906...	Brahman ...	do	III	
	Government High School, Mainpuri, 1612—1634.					
1612	Bhagwan Das Mehra...	5th June, 1908	Khattri ...	Government High School, Mainpuri.	III	
1613	Chheda Lal Gupta ...	24th Mar., 1903	Vaish ...	...	III	
1614	Har Saran Lal Adhaulya	6th Jan., 1907...	Kayasth ...	...	II	M
1616	Kesho Deo Misra ...	16th July, 1901	Brahman ...	...	II	
1617	Lakshmi Narain ...	21st Nov., 1899	do ...	...	II	
1619	Mohan Lal Saksena ...	20th Nov., 1907	Kayasth ...	...	III	
1620	Murli Dhar Chaturvedi	6th Nov., 1906	Brahman ...	...	I	
1621	Murli Manohar ...	16th July, 1905	Kayasth ...	...	III	
1623	Raghubir Prasad Saksena.	18th July, 1904	do ...	...	III	
1626	Ram Narain II ...	1st Dec., 1904...	do ...	...	III	
1629	Shambhu Dayal Shukla	6th Jan., 1905...	Brahman ...	...	III	
1631	Sheo Ballabh Misra ...	16th July, 1908	do ...	...	III	
1634	Virendra ...	11th Feb., 1906	Kayasth ...	...	II	

NOTE.—Distinguished in (H) Hindi; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidates.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Mission High School, Mainpuri, 1635—1657.					
637	Chandra Bhushan Hajela	25th June, 1905	Kayasth ...	Mission High School, Mainpuri.	III	
639	Gopi Chandra ...	2nd Nov., 1904	do ...	do	II	
640	Gopi Nath ...	3rd Nov., 1903	do ...	do	III	
642	Hridaya Narain Agrawala.	10th Dec., 1904	Vaish ...	do	III	
645	Jasram Sinha Varma...	10th Jan., 1902	Kshattriya ...	do	III	
648	Lila Dhar ...	18th April, 1900	Ahir ...	do	III	
651	Nawal Bihari Lal Saksena	15th July, 1902	Kayasth ...	do	III	
654	Rup Narain ...	9th Feb., 1908	do ...	do	III	
	Government High School, Bareilly, 1658—1725.					
659	Amar Nath Kapur ...	11th Mar., 1908	Kshattriya ...	Govt. High School, Bareilly.	II	
661	Bahadur Singh ...	11th Jan., 1907	do ...	do	II	
662	Bharat Narain Agrawal	9th Oct., 1903	Vaish ...	do	II	
663	Bishambhar Dayal Kackar.	12th Dec., 1901	Kshattriya ...	do	III	
665	Brijbhushan Lal ...	27th July, 1904	Vaish ...	do	III	
666	Brij Behari Saran ...	7th July, 1904	do ...	do	III	
667	Brij Kishor Kacker ...	14th Aug., 1907	Kshattriya ...	do	III	
669	George Samuel Devadason.	24th Sept., 1905	Christian ...	do	III	
670	Girdhar Narain Chaudhri	4th June, 1904	Kayasth ...	do	III	
671	Girdhar Swarup Johri	17th Nov., 1905	do ...	do	III	
674	Gulzar Bahadur Mathur	4th Nov., 1899	do ...	do	III	
676	Harnandan Prasad ...	18th April, 1908	do ...	do	III	
678	Hirday Narain ...	15th Feb., 1908	Kshattriya ...	do	II	
686	Khaliq Ahmad ...	10th Dec., 1904	Islam ...	do	II	
687	Krishna Swarup Saxena	12th Jan., 1902	Kayasth ...	do	III	
688	Krishna Swarup Mehra	14th Mar., 1906	Kshattriya ...	do	III	
689	Krishna Narain Agarwal	1st Jan., 1908	Vaish ...	do	III	
690	Ladlay Prasad Agarwal	15th July, 1905	do ...	do	III	
694	Muhammad Shams-uz-zaman Khan.	17th Oct., 1907	Islam ...	do	III	
697	Prabhu Narain Mital ...	18th Jan., 1905	Vaish ...	do	III	
698	Prahlad Narain ..	15th Mar., 1908	Kayasth ...	do	III	
706	Ram Swarup ...	8th Sept., 1899	Jat ...	do	III	
710	Rang Bahadur Varma	23rd Jan., 1907	Kayasth ...	do	III	
711	Ratan Lal Mehra ...	19th July, 1907	Kshattriya ...	do	III	
713	Saeed Yar Khan ...	14th July, 1904	Islam ...	do	III	
715	Saiyid Zarif Husain ...	16th July, 1903	do ...	do	III	
717	Shib Narain Saksena...	21st Feb., 1902	do ...	do	III	
719	Shiam Sunder Mehra...	10th Jan., 1908	Kshattriya ...	do	III	D.
721	Tribhawan Prasad Srivastava.	26th Dec., 1906	Kayasth ...	do	III	
722	Uma Shankar Saksena	22nd Feb., 1908	do ...	do	II	
724	Vishwanath Rao Peshwa	10th July, 1905	Brahman ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (D) Drawing.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	E. I. M. High School, Bareilly, 1726—1753.					
1727	Banke Bihari Lal Saksena.	26th April, 1903	Kayasth ...	E. I. M. High School, Bareilly.	II	
1728	Banwari Lal ...	2nd Jan., 1908	Srivastam (Farmer).	do	III	
1729	Bhagwat Prasad ...	4th April, 1909	Kayasth ...	do	II	
1730	Bhagwati Sahai Saksena	1st Oct., 1900	do ...	do	III	
1731	Brij Nandan Lal Srivastava.	7th Feb., 1904	do ...	do	III	
1732	Dharm Vir ...	10th July, 1909	do ...	do	III	
1735	Har Prasad Agrawal...	7th Jan., 1903	Vaish ...	do	III	
1736	Har Shanker Jauhari...	8th Aug., 1905	Kayasth ...	do	III	
1737	Indra Sen ...	19th April, 1908	do ...	do	II	
1742	Raghunath Sahai Bisaria	4th April, 1906	do ...	do	III	
1744	Ram Chandra Gupta...	26th Feb., 1907	Vaishya ...	do	III	
1745	Ram Sundar Lal Saksena.	14th Feb., 1907	Kayasth ...	do	III	
1746	Saiyid Jamil Ahmad Sahaswani.	10th July, 1904	Islam ...	do	III	
1747	Saiyid Masoom Ali ...	26th Dec., 1902	do ...	do	III	
1748	Saiyid Raza Ali ...	6th July, 1905	do ...	do	I	
1749	Shaukat Ali ...	1st Aug., 1899	do ...	do	III	
1752	Tullan Khan ...	20th July, 1902	do ...	do	III	
1753	Usman Ahmad ...	2nd Mar., 1903	do ...	do	III	
	W. I. M. High School, Bareilly, 1754—1789.					
1755	Aindre Sarup Kesi ...	11th Jan., 1908	Vaish ...	W. I. M. High School, Bareilly.	III	
1756	Ant Ram ...	3rd Jan, 1904	Brahman ...	do	III	
1759	Bhagwat Prasad Sharma	11th Aug., 1903	do ...	do	III	
1760	Bhagwati Prasad Bhatnagar.	4th Mar., 1905	Kayasth ...	do	III	
1763	Damodar Sarup ...	13th Dec., 1906	do ...	do	III	
1766	Gopi Nath ...	25th Mar., 1906	do ...	do	III	
1767	Gyan Prakash ...	22nd Feb., 1904	do ...	do	III	
1768	Hanuman Prasad ...	9th Mar., 1907	do ...	do	II	
1772	Kanhaiya Lal ...	19th Sep., 1906	do ...	do	III	
1773	Muhammad Athar Husain Khan.	25th Jan., 1908	Islam ...	do	III	
1774	Murli Manohar ...	7th July, 1905	Brahman ...	do	III	
1775	Nawab Hassan Khan...	1st July, 1905	Islam ...	do	III	
1777	Poshaki Lal ...	13th July, 1905	Kayasth ...	do	III	
1778	Qasim Jan ...	14th May, 1906	Islam ...	do	II	
1779	Raj Bahadur ...	13th May, 1906	Kayasth ...	do	III	
1780	Raja Bahadur Verma...	12th Dec., 1903	do ...	do	II	
1782	Ram Mohan Lal ...	22nd Nov., 1905	do ...	do	III	
1783	Ram Prakash ...	31st Mar., 1908	Agarwala ...	do	III	
1784	Rattan Lal ...	10th Feb., 1902	Kayasth ...	do	III	
1785	Shiam Bahadur ...	2nd Jan., 1908	do ...	do	III	
1787	Saiyid Taqi Haidar ...	1st Jan., 1909	Islam ...	do	III	
1789	Zafar Ali Khan ..	9th Jan., 1909	do ...	do	II	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise; religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished in
	Edward Memorial High School, Bareilly, 1790—1825.					
1799	Jai Gopal Mehra ...	25th Nov., 1905	Khattri ...	Edward Memorial High School, Bareilly.	III	
1804	Kanhaya Lal Saksena	17th Oct., 1906	Kayasth ...	do	III	
1812	Prem Shankar Sharma	16th May, 1904	Brahman ...	do	III	
1813	Radhe Shiam Saksena	11th May, 1905	Kayasth ...	do	III	
1814	Ragohbir Sahai ...	13th Feb., 1906	do ...	do	III	
1817	Ram Kishore ...	2nd July, 1907	Vaish ...	do	III	
1822	Singh Bahadur Varma	1st Dec., 1904	Kayasth ...	do	III	
	Government High School, Bijnor, 1826—1881.					
1827	Abdul Qadir ...	1st July, 1906	Islam ...	Government High School, Bijnor.	III	
1830	Beni Prasad Agarwal	5th Dec., 1906	Vaish ...	do	I	
1833	Bikram Singh ...	22nd Dec., 1904	Jat ...	do	III	
1836	Brij Behari Lal Agarwala	25th Dec., 1904	Vaish ...	do	II	
1837	Braj Nandan Prasad ...	2nd Mar., 1902	Khattri ...	do	III	
1839	Chater Behari Lal Bhatnagar.	2nd Feb., 1903	Kayasth ...	do	III	
1841	Dalip Chandra Bhagat	6th Jan., 1906	Khattri ...	do	II	
1845	Ghazanfar Ali Khan ...	17th July, 1909	Islam ...	do	II	
1846	Gun Prakash ...	25th Oct., 1904	Vaish ...	do	II	
1848	Jagan Nath Prasad ...	10th Oct., 1905	Badwa Brahman	do	III	
1850	Jagdish Prasad Sharma	15th July, 1905	Brahman ...	do	III	
1852	Kesho Saran Gaurgas	4th April, 1904	Vaish ...	do	III	
1853	Lutf Ali Khan ...	16th July, 1916	Islam ...	do	III	
1855	Muhammad Anwar Ahmad Khan.	12th July, 1905	do ...	do	III	
1858	Muhammad Naim ...	21st July, 1903	Islam ...	do	III	
1861	Murari Lal Soti ...	8th Sept., 1902	Brahman ...	do	III	
1865	Raghunath Prasad Mairh	1st Oct., 1900	Mairh Rajput	do	III	
1866	Raghunath Prasad Sharma.	9th June, 1903	Brahman ...	do	III	
1867	Raghuvansh Sahai Srivastava.	1st May, 1906	Kayasth ...	do	III	
1868	Raghuvansh Saran Rastogi.	8th Feb., 1908	Vaish ...	do	III	
1869	Raja Ram ...	11th June, 1907	do ...	do	III	
1871	Rameshwar Prasad Gupta.	1st Dec., 1903	do ...	do	III	
1873	Ram Kumar Singh ...	20th June, 1907	Jat ...	do	III	
1875	Ram Saran Sharma ...	13th Jan., 1908	Brahman ...	do	II	
1876	Sagar Mal ...	1st Jan., 1905	Vaish ...	do	III	
1877	Santosh Kumar Sharma	15th Nov., 1907	Brahman ...	do	III	
	Government High School, Najibabad, 1882—1897.					
1882	Ashfaq Ali Khan Qadri	1st March, 1901	Islam ...	Government High School, Najibabad.	III	
1883	Bal Krishna ...	1st Dec., 1905	Khattri ...	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Government High School, Najibabad, 1882—1897—(*concluded*).					
1885	Bhupal Singh Negi ...	18th June, 1905	Rajput ...	Govt. High School, Najibabad.	III	
1886	Chhunnoo Mal Jain ...	1st June, 1909	Vaish ...	do	III	
1887	Kali Charan Sharma...	29th Oct., 1904	Tiagi Brahman	do	II	
1888	Mool Chand Mittal ...	1st May, 1906	Vaish ...	do	III	
1890	Muhammad Siddiq Quraishi.	2nd Dec., 1906	Islam ...	do	III	
1893	Raghib Husain Zaidy...	1st Jan., 1905	do ...	do	III	
1895	Ram Nath Jain ...	1st June, 1906	Vaish (Jain)...	do	II	
1897	Tarni Chandra Misra...	1st Mar., 1907	Brahman ...	do	II	
	Government High School, Budaun, 1898—1949.					
1899	Anirudh Kumar Rastogi	5th Apl., 1905	Vaish ...	Govt. High School, Budaun.	III	
1901	Babu Singh ...	6th June, 1903	Kshattriya ...	do	III	
1902	Badri Nath Srivastava	1st Jan., 1904	Kayasth ...	do	III	
1903	Bhagwat Swarup Rastogi	25th Nov., 1907	Vaish ...	do	III	
1905	Brahma Swarup Vaish	3rd Nov, 1907	do ...	do	III	
1907	Brij Mohan Lal ...	1st Mar., 1904	Kayasth ...	do	II	
1908	Chhote Lal Saksena ...	2nd Dec., 1905	do ...	do	III	
1910	Daya Shankar Shrivastava.	16th July, 1903	do ...	do	III	
1911	Embree Bennet Smart	17th Nov., 1907	Christian ...	do	III	
1913	Gopi Nath Chaturvedi	8th July, 1901	Brahman ...	do	II	
1915	Harish Chandra ...	15th Apl., 1906	Kayasth ...	do	III	
1917	Ismail Bakhsh ...	1st Apl., 1900	Islam ...	do	III	
1918	Jang Bahadur Jauhari	3rd Aug., 1906	Kayasth ...	do	III	
1919	Jang Bahadur ...	10th Feb., 1908	do ...	do	II	
1922	Mahesh Swarup ...	6th Mar., 1907	do ...	do	II	
1924	Muhammad Abdul Samad Khan.	17th July, 1901	Islam ...	do	III	
1925	Muhammad Ali Abbas	12th Aug., 1902	do ...	do	III	
1929	Muhammad Muambar Husain.	28th July, 1903	do ...	do	III	
1930	Muhammad Sahib-i-Alam.	16th Aug., 1901	do ...	do	III	
1931	Muhammad Shumail Husain.	9th Nov., 1903	do ...	do	II	
1932	Muhammad Wasi-ud-din	15th Jan., 1906	do ...	do	III	
1933	Muhammad Zifaryab Husain.	13th Jan., 1905	do ...	do	III	
1934	Munshi Lal Gupta ...	1st July, 1907	Vaish ...	do	III	
1939	Ram Chandra Chaube	6th Sept., 1907	Brahman ...	do	III	
1944	Shaukat Ali Khan ...	12th Nov., 1905	Islam ...	do	III	
1945	Shyam Bihari Lal Jauhari.	28th Aug., 1906	Kayasth ...	do	II	
1947	Sudurshan Lal Vaish...	17th Jan., 1905	Vaish ...	do	II	
1949	Saiyid Sibte Nabi Naqvi	6th Jan., 1907	Islam ...	do	II	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Names of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Meston Islamia High School, Budaun, 1950—1966.					
1950	Abdus Sattar ...	13th Aug., 1907	Islam ...	Meston Islamia High School, Budaun.	II	
1951	Abid Husain ...	13th Aug., 1904	do ...	do	III	
1954	Jagdish Prasad ...	15th Dec., 1906	Vaish Rajbanshi.	do	III	
1955	Makhdum Ali ...	13th June, 1903	Islam ...	do	III	
1957	Mohani Chandra Saksaina.	26th Jan., 1907	Kayasth ...	do	III	
1964	Tanvirul Haq ...	1st Sept., 1905	Islam ...	do	III	
1965	Saiyid Afzal Husain ...	13th July, 1904	do ...	do	III	
1966	Uma Shankar Sharma	1st Sept., 1902	Brahman ..	do	III	
	Government Intermediate College, Moradabad, 1967—2012.					
1967	Badri Prasad Upadhya	4th Feb., 1907	Brahman ...	Govt. Intermediate College, Moradabad	III	
1968	Banke Lal Bhatnagar	1st Feb., 1905	Kayasth ...	do	II	
1970	Bhookan Saran ...	8th Sept., 1906	Vaish ..	do	II	M
1971	Brahma Swarup Mathur	15th June, 1903	Kayasth ...	do	III	
1972	Brahma Swarup Sinha	4th March, 1907	do ...	do	III	
1974	Brij Nandan Prasad Mathur.	16th Aug., 1907	do ...	do	III	
1977	Hari Narain Karnatak	5th Dec., 1906	Brahman ...	do	III	
1978	Hari Prasad Sharma ...	12th May, 1908	do ...	do	III	
1979	Harnam Chandra ...	10th July, 1907	Kayasth ...	do	III	
1980	Jagnandan Prasad Srivastava.	13th June, 1906	do ..	do	III	
1981	Jai Krishna Das ...	13th Aug., 1905	Brahman ..	do	III	
1983	Jyoti Swarup Mathur	3rd May, 1907	Kayasth ...	do	III	
1984	Lachhmi Saran Mathur	14th Jan., 1905	do ...	do	III	
1985	Lal Singh Chettha ...	23rd Mar., 1904	Sikh ...	do	II	
1986	Madan Mohan Bhatnagar	2nd Apr., 1904	Kayasth ...	do	II	
1987	Madan Mohan Saksena	22nd May, 1905	do ...	do	III	
1988	Mahabir Prasad Saksena	2nd Oct., 1906	do ...	do	III	
1989	Manohar Lal Garga ...	1st Sept., 1902	Vaish ...	do	III	
1993	Munna Lal Shukla ...	2nd Dec., 1906	Brahman ...	do	II	
1994	Nanak Chand Sharma	2nd Dec., 1902	do ...	do	III	
1995	Nand Kishor Mathur ...	20th June, 1908	Kayasth ...	do	II	
1996	Pitamber Datt Pande	5th Jan., 1908	Brahman ...	do	III	
1997	Raghunandan Lal Bhatnagar.	16th Jan., 1906	Kayasth ...	do	III	
1998	Raghunath Singh ...	1st Jan., 1906	Kshattriya ...	do	III	
1999	Raj Narain Sharma ...	15th July, 1904	Brahman ...	do	II	
2001	Ram Prasad Agarwal	2nd Feb., 1903	Vaish ...	do	II	
2002	Ram Saran ...	11th Mar., 1909	do ...	do	II	
2004	Saeed Ahmad Quraishi	13th July, 1907	Islam ...	do	III	
2005	Satchidanand Bhatnagar	1st June, 1903	Kayasth ...	do	III	
2006	Shib Saran ...	12th Jan., 1908	Vaish ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Government Intermediate College, Moradabad, 1937—2012—(*concluded*).					
2007	Suraj Bhan Pande ...	17th Jan., 1905	Brahman ...	Government Intermediate College, Moradabad.	III	
2008	Surya Prakash Gupta	12th Aug., 1908	Vaish ...	do	I	H
2010	Umrao Datt Sharma...	3rd Jan., 1904	Brahman ...	do	I	H
2011	Viresh Chandra Pant	18th July, 1907	do ...	do	I	H, F.M.
	Coronation Hindu High School, Moradabad, 2013—2038.					
2013	Aditya Narain Misra...	10th July, 1907	Brahman ...	Coronation Hindu High School, Moradabad.	III	
2014	Beni Das ...	25th April, 1906	Vaish ...	do	III	
2015	Hira Singh ...	13th Aug., 1903	Thakur ...	do	III	
2016	Indra Bikram Misra ...	10th June, 1905	Brahman ...	do	III	
2020	Magan Swarup ...	6th Dec., 1907	Kayasth ...	do	III	
202.	Moti Ram Joshi ...	5th Aug., 1905	Brahman ...	do	III	
2022	Narain Saran Sharma	15th Mar., 1904	do ...	do	III	
2024	Prakash Chandra ...	3rd July, 1905	Vaish ...	do	III	
2025	Pratap Narain Khanna	14th Aug., 1903	Khattri ...	do	III	
2028	Raj Bahadur Bhatnagar	16th Sep., 1900	Kayasth ...	do	III	
2029	Raj Bahadur Saxena...	16th Feb., 1908	do ...	do	III	
2030	Ram Das Mehra ...	15th Mar., 1904	Khattri ...	do	III	
2033	Ram Kishor Dube ...	16th Jan., 1906	Brahman ...	do	III	
2036	Shabd Kumar Mathur	16th May, 1904	Kayasth ...	do	III	
	Parker High School, Moradabad, 2039—2053.					
2039	Alban Grace Jordan ...	20th Oct., 1905	Christian ...	Parker High School, Moradabad.	III	
2048	Manohar Lal Kapoor...	8th June, 1905	Khattri ...	do	III	
2052	Tajammul Husain ...	11th Jan., 1909	Islam ...	do	III	
	Hewett Muslim High School, Moradabad, 2054—2075.					
2057	Aziz Ahmad ...	10th Jan., 1907	Islam ...	Hewett Muslim High School, Moradabad.	III	
2059	Ghafoorul Haq ...	29th Feb., 1908	do ...	do	III	
2063	Maqsud Hasan ..	14th Mar., 1907	do ...	do	III	
2064	Muhammad Akhtar Siddiqi.	8th July, 1905	do ...	do	III	
2068	Noorul Hasan ...	4th Aug., 1903	do ...	do	III	
2069	Qaisar Husain ...	16th Nov., 1906	do ...	do	III	
	Government High School, Amroha, Moradabad, 2076—2113.					
2077	Ali Akram ...	2nd Aug., 1903	Islam ...	Government High School, Amroha, Moradabad.	III	
2078	Anandi Prasad Mathur	1st Jan., 1905	Kayasth ...	do	III	
2079	Ayadh Narain Mathur	13th Mar., 1903	do ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (H) Hindi; (F.M) Further Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination —(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished in—
	Government High School, Amroha, Moradabad, 2076—2113—(*concluded*).					
2080	Fireshwar Prasad Gupta	16th April, 1909	Vaish ...	Govt. H. S., Amroha, Moradabad.	I	M
2083	Ganga Saran Sharma	14th Oct., 1905	Brahman ...	do ...	I	H
2087	Kripa Narain Mathur	6th July, 1908	Kayasth ...	do ...	III	
2088	Krishna Lal Saksena	3rd Jan., 1904	do ...	do ...	III	
2091	Muhammad Taqi Hadi Naqavi.	15th Dec., 1904	Islam ...	do ...	III	
2092	Muhammad Yusuf Ansari.	16th Jan., 1907	do ...	do ...	II	
2093	Raja Krishna Tandon	7th Jan., 1905	Kshattriya ...	do ...	III	
2094	Rama Gopal Gupta ...	3rd Feb., 1903	Vaish ...	do ...	III	
2098	Sayid Akbar Husain...	25th Dec., 1905	Islam ...	do ...	III	
2099	Saiyid Ali Husain Naqavi.	10th Oct., 1906	do ...	do ...	III	
2100	Saiyid Maqool Ahmad Naqavi.	25th Dec, 1906	do ...	do ...	III	
2101	Saiyid Moazziz Husain Naqavi.	20th Nov., 1907	do ...	do ...	II	
2102	Saiyid Mustahsan Raza Jaffry.	19th Jan., 1904	do ...	do ...	III	
2103	Saiyid Muhammad Zia Ali Naqavi.	20th Aug., 1906	do ...	do ...	II	
2104	Saiyid Mazahir Husain Naqavi.	4th April, 1904	do ...	do ...	II	
2106	Saiyid Zakir Husain ...	1st April, 1905	do ...	do ...	III	
2108	Shamsuddin Ahmad Siddiqi.	19th Nov., 1905	do ...	do ...	III	
2111	Sri Krishna Joshi ...	16th Feb., 1905	Brahman ...	do ...	III	
	King George's High School, Lansdowne, 2114—2132.					
2115	Badri Dat Joshi ...	1st Nov., 1902	Brahman ...	King George's High School, Lansdowne.	III	
2117	Bhajan Singh Rawat	25th Sept., 1904	Rajput ...	do ...	III	
2121	Debeshwar Dat Bahuguna.	12th Oct., 1906	do ...	do ...	III	
2124	Kaliyan Singh Rawat	1st July, 1904	do ...	do ...	II	
2126	Kripal Dat Joshi ...	10th Aug., 1905	Brahman ...	do ...	III	
2131	Shib Singh Bist ...	27th Dec., 1903	Rajput ...	do ...	III	
2132	Shridhar Prasad Joshi	13th May, 1906	Brahman ...	do ...	II	
	S. S. M. I. College, Chandausi, 2133—2201.					
2137	Badri Prasad ...	1st Aug., 1903	Vaish ...	S. S. M I. College, Chandausi.	II	
2138	Bala Sahai ...	10th Nov., 1907	Kayasth ...	do ...	III	
2139	Balwant Singh ...	5th April, 1903	Rajput ...	do ...	III	
2140	Banarsi Das Gupta ...	26th Oct., 1901	Vaish ...	do ...	III	
2141	Ban Behari Lal Gupta	1st Jan., 1909	do ...	do ...	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics ; (H) Hindi.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Names of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	S. S M. I. College, Chandausi, 2133—2201—(*concluded*).					
2143	Bhagwati Prasad Tiwari	1st May, 1905	Brahman ...	S. S. M. I. College, Chandausi.	II	
2146	Brij Nandan Prasad ...	17th Nov., 1902	Vaish ...	do	III	
2147	Brij Narain Saxena ...	1st Aug., 1902	Kayasth ...	do	III	
2149	Darshan Dayal Shinghal	10th Aug., 1905	Vaish ...	do	III	
2154	Hariraj Krishna ...	1st Dec., 1906	Kayasth ...	do	II	
2156	Harkaran Dass ...	16th July, 1906	Vaish ...	do	II	
2157	Hori Lal Mair ...	6th Mar., 1906	Sonar ...	do	III	
2158	Inayat Ullah Khan ...	16th Feb., 1907	Islam ...	do	I	U E M Sc
2159	Indra Narain Saxena...	13th June, 1902	Kayasth ...	do	III	
2160	Indrapal Singh ...	5th Jan., 1904	Rajput ..	do	III	
2162	Jagbir Singh ...	23rd July, 1903	do ...	do	III	
2163	Jagmohan Lall ...	2nd Aug., 1905	Kayasth ...	do	III	
216	Jang Bahadur Chaudhri	9th Mar., 1905	do ...	do	III	
2167	Kanhaiya Lal ...	1st Aug., 1903	Vaish ...	do	III	
2169	Krishnapal Singh ...	1st July, 1905	Rajput ...	do	II	
2170	Lakhan Singh ...	20th Nov., 1906	do ...	do	II	
2177	Mahesh Chandra Varshneya.	17th Dec., 1907	Vaish ...	do	II	
2179	Mathura Prasad ...	21st Apr., 1904	do ...	do	III	
2180	Murari Lal Rustogi ...	1st Feb., 1906	do ...	do	III	
2181	Paras Ram Sharma ..	16th Jan., 1901	Brahman ...	do	III	
2182	Prakash Narain Saksena	18th May, 1907	Kayasth ...	do	III	
2183	Prem Narain Tandon...	1st Feb., 1909	Kshattriya ...	do	I	M
2184	Radhey Shyam Varshneya	1st Nov., 1906	Vaish ...	do	I	H, M
2185	Raghubir Singh Varma	13th Nov., 1907	Kshattriya ...	do	III	D
2186	Raghunath Prasad Goel	2nd Apr., 1903	Vaish ...	do	III	
2187	Raghuraj Singh Rajput	16th Feb., 1908	Kshattriya ...	do	III	
2188	Raghuvansh Kishore Kapur.	9th Sept., 1907	do ...	do	III	
2193	Ram Nath Rastogi ...	6th July, 1908	Vaish ...	do	III	
2194	Ratan Lal Agrawala ..	15th Feb., 1905	do ...	do	II	Comm
2195	Sarupa Nand Tandon	10th Oct., 1906	Khattri ...	do	III	
2196	Sheoraj Singh Jat Bishnoi.	5th June, 1905	Jat Bishnoi ...	do	III	
2198	Shyama Charan Saxena	7th June, 1904	Kayasth ...	do	III	
2199	Tej Bahadur Saxena ...	4th Jan., 1905	do ...	do	III	
2200	Vidya Sagar ...	26th Nov, 1907	Vaish ...	do	I	M
	D. S. M. High School, Kanth 2202—2221.					
2202	Balbir Singh ...	13th July, 1907	Vaish ...	D. S. M. High School, Kanth.	III	
2203	Balmukand Maheshwari	17th Mar., 1907	do ...	do	III	
2205	Har Swarup Gupta ...	13th Jan., 1905	do ...	do	III	
2207	Kunj Bihari Lal ...	2nd Nov., 1903	Kayasth ...	do	III	
2208	Mahabir Saran Agarwala.	3rd Mar., 1907	Vaish ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (U) Urdu; (E) English; (M) Mathematics; (Sc) Science; (H) Hindi; (M) Mathematics; (D) Drawing; (Com) Commerce.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	D. M. S. High School, Kanth, 2202–2221—*(concluded).*					
2212	Raghunath Prasad ...	15th Sept., 1901	Brahman ...	D. S. M. High School, Kanth.	II	H
2218	Saiyid Mohammad Ali	5th Aug., 1904	Islam ...	do	III	
2221	Shri Krishana Saksena	18th Feb., 1907	Kayasth ...	do	III	
	K. G. U. High School, Sambhal, 2222, 2230 and 5690.					
2225	Hamid Ali ...	13th Feb., 1906	Islam ...	K. G. U. High School, Sambal.	I	
2229	Muhammad Yusuf Ali	20th Jan., 1908	do ...	do	III	
	Government High School, Shahjahanpur, 2231—2263.					
2232	Azhar Husain Khan ...	10th July, 1900	Islam ...	Govt. High School, Shahjahanpur.	III	
2234	Banke Behari Lal ...	31st Dec., 1903	Kayasth ...	do	III	
2235	Basdeo Nandan ...	1st July, 1906	Brahman ...	do	III	
2236	Bhagwan Prasad ...	15th Feb., 1905	Kayasth ...	do	III	
2237	Bhola Nath ...	12th Dec., 1906	Brahman ...	do	III	
2238	Brij Behari Lal ...	25th Mar., 1306	Kayasth ...	do	III	
2241	Guru Prasad Srivastava.	4th Jan., 1908	do ...	do	II	
2242	Hari Har Prasad Misra.	16th Jan., 1908	Brahman ...	do	III	
2243	Harish Chandra Asthana.	11th Sep., 1907	Kayasth ...	do	III	
2244	Harish Chandra Saksena.	20th Dec., 1903	do ...	do	II	
2245	Jagdish Narain ...	3rd May, 1908	do ...	do	II	
2246	Kailash Nath ...	3rd Nov., 1907	Khattri ...	do	III	
2247	Karim Baksh ...	15th June, 1905	Islam ...	do	III	
2248	Kedar Nath ...	16th July, 1906	Kshattriya ...	do	II	
2249	Masrur Ali Khan ...	16th July, 1902	Islam ...	do	III	
2252	Raghunandan Prasad	9th Mar., 1908	Batham Vaish	do	III	
2253	Raghunath Behari Lal	6th April, 1906	Kayasth ...	do	III	
2254	Ram Shankar ...	1st Sep., 1904	Rastogi ...	do	III	
2255	Rameshwar Dayal ...	7th July, 1905	Kayasth ...	do	III	
2256	Rameswar Sahai ...	25th Dec., 1907	do ...	do	II	
2257	Saiyid Ali Imam ...	16th Jan., 1904	Islam ...	do	III	
2258	Saiyid Hameed Hasan	22nd April, 1906	do ...	do	III	
2259	Saiyid Kabir Husain	17th Sep., 1904	do ...	do	III	
2261	Saiyid Mohammad Salees	4th July, 1903	do ...	do	III	U
2262	Vidya Dhar ...	15th April, 1904	Vaish (Halwai)	do	II	
2263	Zameer Hasan Khan...	4th Dec, 1899	Islam ...	do	III	
	A. M. E. Mission H. S., Shahjahanpur 2264–2299.					
2264	Bhagwat Sahai Bilgrami.	26th Dec., 1906	Kayasth ...	A. M. E. Mission H. S., Shahjahanpur	III	
2265	Bhagwat Sarup Kashiyap.	17th May, 1903	do ...	do	III	

NOTE—Distinguished in (H) Hindi; (U) Urdu.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidates.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	A. M. E. Mission High School, Shahjahanpur, 2264—2299.					
2268	Chandi Din ...	3rd Aug., 1901	Kayasth ...	A. M. E. Mission High School, Shahjahanpur.	III	
2270	Chatur Bihari Lal Mathur.	8th April, 1903	do ...	do	II	
2271	Fateh Chand ...	10th July, 1906	do ...	do	II	
2272	Gauri Sahai Saxena ...	12th Jan., 1901	do ...	do	III	
2274	Gharam Prasad ...	5th Aug., 1905	Kurmi ...	do	III	
2275	Gur Saran Saxena ...	12th Nov., 1907	Kayasth ...	do	I	
2276	Har Bhajan Lal Misra	10th April, 1905	Brahman ...	do	III	
2278	James Shoran Singh ...	15th Oct., 1901	Christian ...	do	III	
2280	Khunni Lal Saxena ...	1st Aug., 1903	Kayasth ...	do	III	
2281	Lal Bahadur ...	8th Aug., 1903	Brahman ...	do	III	
2285	Raghubar Dayal ...	1st Feb., 1901	do ...	do	III	
2286	Ram Kishore Kapur ...	15th Oct., 1904	Khattri ...	do	III	
2287	Ram Sewak Agnihotri	14th May, 1904	Brahman ...	do	III	
2288	Roshan Lal Srivastava	28th Aug., 1902	Kayasth ...	do	III	
2290	Saiyid Hadi Husain Tirmizi.	20th Nov., 1900	Islam ...	do	III	
2293	Shive Sharan Singh ...	10th Sep., 1901	Rajput ...	do	III	
2296	Surendra Nath Misra...	15th June, 1906	Brahman ...	do	III	
2297	Tapeshwari Dayal ...	25th Oct., 1904	Kayasth ...	do	III	
2298	Vishwa Nath Tandon...	13th Feb., 1906	Khattri ...	do	III	
2299	Wali Husain Khan ...	10th July, 1908	Islam ...	do	II	
	Government High School, Pilibhit, 2300—2352 and 5691—5692.					
2305	Brahma Narain ...	1st June, 1904	Kayasth ...	Govt. High School, Pilibhit.	II	
2309	Deva Datt Sharma ...	2nd June, 1905	Brahman ...	do	III	
2311	Gaindan Lal ...	4th Mar., 1904	Kayasth ...	do	III	
2317	Hari Dev ...	13th Sep., 1906	do ...	do	II	
2318	Iqbal Hasan Khan ...	12th Oct., 1906	Islam ...	do	III	
2320	Jai Narain ...	11th July, 1905	Kayasth ...	do	III	
2322	Jugal Kishore ...	16th July, 1903	do ...	do	III	
2326	Lakshmi Narain Sharma	10th July, 1906	Brahman ...	do	III	
2327	Mahavir Singh ...	29th Oct., 1907	Tiagi Brahman	do	II	
2329	Narsingh Bahadur ...	11th Nov., 1902	Kayasth ...	do	III	
2331	Parmeshwar Charan ...	5th Dec., 1907	do ...	do	III	
2338	Ram Ghulam ...	13th July, 1905	Vaish ...	do	III	
2343	Sharda Chandra ...	1st Oct., 1904	Kayasth ...	do	III	
2344	Saran Behari Lal ...	7th July, 1907	do ...	do	III	
2347	Shiam Sundar Lal ...	15th Nov., 1905	Vaish ...	do	III	
	Government High School, Farrukhabad, 2353—2371.					
2353	Anant Ram Agarwal...	20th Feb., 1907	Vaishya ...	Govt. High School, Farrukhabad.	III	
2354	Babu Ram ...	18th July, 1905	Kurmi ...	do	III	
2355	Bhagwan Din ...	1st Aug., 1900	Kayasth ...	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Government High School, Farrukhabad, 2353—2371—(*concluded*).					
2360	Jai Narain Sharma ...	31st Mar., 1905	Brahman ...	Govt. High School, Farrukhabad.	III	
2361	Madan Singh Bais ...	1st May, 1902	Kshattriya ...	do	III	
2362	Nirmal Singh Trivedi	16th Apl., 1903	Brahman ...	do	III	
2364	Radha Charan Tiwari	3rd Feb., 1903	do ...	do	III	
2365	Ram Sewak Srivastava	23rd Dec., 1903	Kayasth ...	do	II	
2366	Ram Singh Yadav ...	7th Mar., 1907	Ahir ...	do	III	
2369	Shiva Charan Lal Misra	29th Nov., 1899	Brahman ...	do	III	
	Christian High School, Farrukhabad, 2372—2390.					
2372	Bandi Din Srivastava	1st Feb., 1905	Kayasth ...	Christian High School, Farrukhabad.	III	
2373	Bhup Narain Gupta ...	1st Apl., 1907	Vaishya ...	do	III	
2376	Harish Chandra ...	25th Aug., 1907	do ...	do	III	
2377	Hari Shanker Dube ...	11th Aug., 1904	Brahman ...	do	III	
2382	Lakshmi Narayan ...	28th July, 1904	Blacksmith ...	do	III	
2384	Lalta Prasad ...	13th Mar., 1907	Kayasth ...	do	III	
2385	Madhan Ram ...	1st Nov., 1907	Kurmi Katiyar	do	III	
2388	Ram Gopal Varma ...	3rd Jan., 1902	Kayasth ...	do	III	
2389	Ram Prasad Saksena...	23rd Dec., 1908	do ...	do	II	
2390	Virendra Singh ...	21st Oct., 1907	Vaishya ...	do	III	
	Government High School, Fatehgarh, 2391—2428.					
2392	Anokhe Lal ...	1st Aug., 1907	Brahman ...	Government High School, Fatehgarh.	III	
2395	Bhagwant Kishore Mathur.	23rd Mar., 1902	Kayasth ...	do	III	
2396	Bhauraj Singh Yadav...	15th Jan., 1903	Kshattriya ...	do	III	
2397	Brij Nandan Lal Saxena	12th June, 1908	Kayasth ...	do	III	
2398	Chandra Mohan Johari	16th July, 1906	do ...	do	III	
2399	Daya Shankar Dwivedi	10th Sep., 1906	Brahman ...	do	II	
2400	Ganga Charan Tripathi	1st July, 1904	do ...	do	III	
2401	Gendan Lal Dwivedi...	7th July, 1905	do ...	do	III	
2402	Hori Lal Rastogi ...	13th Nov., 1907	Vaish ...	do	III	
2403	Jagdish Narayan Saxena	2nd Sep., 1901	Kayasth ...	do	III	
2404	Jai Shankar Misra ...	15th Aug., 1907	Brahman ...	do	III	
2405	Krishna Chandra Dube	29th Sep., 1907	do ...	do	II	
2406	Kuber Singh Rawat ...	21st July, 1904	Kurmi ...	do	III	
2408	Lakshmi Narayan Tripathi.	1st May, 1904	Brahman ...	do	III	
2409	Mahendra Babu Mathur	14th Feb., 1909	Kayasth ...	do	II	
2411	Mohan Swarup Varma	8th Apl., 1902	do ...	do	III	
2412	Narbada Saran Srivastava.	13th Feb., 1906	do ...	do	III	
2413	Nihaluddin Haidar Khan.	12th June, 1905	Islam ...	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Government High School, Fatehgarh, 2391—2428—(*concluded*).					
2415	Piare Lal Saxena ...	2nd April, 1902	Kayasth ...	Government High School, Fatehgarh	III	
2416	Prem Bihari Lal Saxena.	2nd Sept., 1905	do ...	do	III	
2419	Rakshendra Varma ...	5th May, 1904	Kurmi ...	do	III	
2420	Ram Chandra Katiyar	5th Feb., 1903	do ...	do	II	
2422	Ram Prakash ...	12th July, 1910	Kayasth ...	do	III	
2423	Ram Prasad Dalela ...	5th July, 1910	do ...	do	III	
2424	Ram Swarup Saxena ...	1st Sept., 1906	do ...	do	III	
2426	Saiyid Kazim Askari ..	2nd Dec., 1902	Islam ...	do	III	
2427	Shah Muhammad O'wais Junaidi.	21st Sept., 1905	do ...	do	II	
2428	Wilayat Husain ...	10th Sept., 1903	do ...	do	III	
	D. J. High School, Kanauj, 2429—2452.					
2429	Balbhadra Prasad Misra	9th April, 1907	Brahman ...	D. J. High School, Kanauj.	III	
2434	Hafiz Uddin ...	1st Aug., 1904	Islam ...	do	I	
2438	Jodha Singh ...	24th June, 1905	Kshattriya ...	do	II	
2440	Madan Gopal Misra ...	5th Sept., 1907	Brahman ...	do	II	
2441	Madan Gopal Tiwari ...	6th July, 1903	do ...	do	II	
2443	Mohan Lal Avasthi ...	30th July, 1906	do ...	do	III	
2445	Murli Dhar ...	13th Oct., 1906	do ...	do	III	
2446	Radha Krishna Misra	15th Aug., 1905	do ...	do	III	
2447	Raghuber Dayal ...	15th July, 1904	Kayasth ...	do	III	
2449	Sarju Prasad ...	5th Aug., 1905	do ...	do	II	
2450	Shiva Kumar Chaturvedi.	24th April, 1904	Brahman ...	do	III	
	Government Intermediate College, Etawah, 2453—2519.					
2453	Anand Swarup Ojha ...	25th May, 1907	Brahman ...	Government Inter. College, Etawah.	III	
2455	Bal Krishna ...	8th Sept., 1908	Vaish ...	do	II	
2456	Basheshwar Dayal Dalela.	10th Aug., 1907	Kayasth ...	do	II	
2458	Chandrika Sahai Pradhan.	12th Aug., 1908	do ...	do	III	
2461	Ganesh Singh ...	27th Jan., 1907	Kshattriya ...	do	II	
2462	Ganga Prasad Upadhyaya.	2nd May, 1903	Brahman ...	do	II	
2463	Girwar Sahai Bhartaria.	9th July, 1899	Kayasth ...	do	III	
2464	Gopi Nath Misra ...	1st Aug, 1904	Brahman ...	do	II	
2467	Hari Narain Agrawala	1st Aug., 1906	Agrawala ...	do	I	M
2468	Har Swarup Saxena ...	10th May, 1904	Kayasth ...	do	III	
2469	Hazari Lal Srivastava	1st Jan., 1903	do ...	do	III	
2472	Iqbal Bahadur Verma	15th July, 1906	do ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished
	Government Intermediate College, Etawah, 2453–2519—(*concluded*).					
2473	Jagan Nath Pershad Misra.	3rd Nov., 1902	Brahman ...	Government Inter. College, Etawah.	III	
2474	Jagdish Sahai Saksena	1st Nov., 1907	Kayasth ...	do ...	III	
2477	Kailash Narain Mehrotra	4th April, 1904	Khatri ...	do ...	III	
2479	Khurshed Bahadur Nigam.	15th Mar., 1907	Kayasth ...	do ...	II	
2481	Lachman Charan Saksena.	15th Nov., 1907	do ...	do ...	III	
2482	Lakshmi Datta Gupta	2nd Jan., 1905	Vaish ...	do ...	II	
2484	Madan Mohan Lal Verma	19th Jan., 1907	Kurmi Kshattriya.	do ...	III	
2485	Mata Prasad Shrivastava	2nd July, 1906	Kayasth ...	do ...	III	
2487	Mewa Lal Srivastava...	30th July, 1904	do ...	do ...	III	
2488	Munishwar Nath Tripathi.	4th Feb., 1903	Brahman ...	do ...	III	
2490	Narain Singh ...	2nd Dec., 1906	Kshattriya (Kurm Vanshi).	do ...	III	
2491	Parmashuri Dayal Srivastava.	1st Feb., 1904	Kayasth ...	do ...	III	
2492	Prakash Chand Anand	9th Nov., 1907	Khattri ...	do ...	III	
2493	Pratap Narain Roy	12th July, 1907	Brahman ...	do ...	III	
2495	Radha Krishna Tripathi	1st Oct., 1904	do ...	do ...	III	
2497	Raghubir Sahai Chaturvedi.	4th Mar., 1905	do ...	do ...	III	
2498	Raghubir Singh ...	19th Dec., 1903	Abhir ...	do ...	III	
2499	Raghunath Singh Gaur	8th Oct., 1904	Rajput ...	do ...	III	
2500	Raghunath Singh ...	1st Sept., 1905	Abhir ...	do ...	I	M & HG
2501	Raj Bahadur ...	1st Dec., 1905	Brahman ...	do ...	II	
2502	Rama Shankar Dikshit	2nd Aug., 1903	do ...	do ...	III	
2503	Ram Bahadur Sharma	12th Aug., 1904	do ...	do ...	II	
2504	Ram Swarup Saksena	1st Oct., 1904	Kayasth ...	do ...	III	
2505	Ram Swarup Ojha ...	19th Dec., 1905	Brahman ...	do ...	III	
2507	Rup Singh Sharma ...	8th Mar., 1904	do ...	do ...	II	
2508	Sahel Singh Kushwah	1st Mar., 1905	Rajput ...	do ...	III	
2511	Satya Narain Shukla	1st Aug., 1906	Brahman ...	do ...	III	
2512	Shadi Lal Misra ...	13th July, 1904	do ...	do ...	III	
2513	Sheo Nath Khattri ...	1st July, 1905	Kshattriya ...	do ...	III	
2515	Shri Krishna Singh ...	4th Jan., 1908	do ...	do ...	III	
2517	Sukhbasi Lal Shrivastava.	1st July, 1904	Kayasth ...	do ...	III	
2518	Sunehri Lal Saxena ...	16th Dec., 1907	do ...	do ...	III	
2519	Triloki Nath Shrivastavya.	14th July, 1904	do ...	do ...	I	H, S & M
	Islamia High School, Etawah, 2520–2541.					
2525	Lalta Prasad Saksena	20th Dec., 1900	Kayasth ...	Islamia High School, Etawah.	III	
2530	Muhammad Yaqub Khan.	1st Nov., 1908	Islam ...	do ...	III	U

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics (HG) History and Geography; (H) Hindi; (U) Urdu.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu, otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished.
	Islamia High School, Etawah, 2520—2541—(*concluded*).					
2531	Muhammad Zaki Khan	11th July, 1904	Islam ...	Government Intermediate College, Etawah.	III	
2533	Mushtaq Ahmad ...	31st July, 1902	do ...	do	III	
2536	Qaiyum Pasha ...	17th Jan., 1907	do ...	do	III	
2539	Saiyid Mushfiq Husain	15th April, 1908	do ...	do	II	
	Sanatan Dharam H. S, Etawah, 2542—2591.					
2542	Banwari Lal Bhatt ...	28th May, 1904	Brahman ...	Sanatan Dharm H. S., Etawah.	I	H
2543	Bhagwati Dayal ...	8th Jan., 1907	do ...	do	II	
2544	Brij Bhushan Lal Bhatnagar.	1st Feb., 1902	Kayasth ...	do	III	
2547	Ganga Prasad Tiwari	13th Mar., 1903	Brahman ...	do	III	
2551	Govind Prasad Saksena	1st Nov., 1904	Kayasth ...	do	III	
2552	Gyan Prakash ...	24th Jan., 1908	do ...	do	II	
2556	Jainti Prasad Srivastava	23rd Nov., 1904	do ...	do	III	
2558	Kailash Nath Tiwari...	17th Feb., 1907	Brahman ...	do	III	
2559	Keshava Ram Varma	15th Nov, 1907	Kshattriya ...	do	III	
2561	Kunwar Hanumant Singh	16th Mar., 1905	do ...	do	III	H
2562	Kunwar Iqbal Bahadur Singh.	1st Nov., 1906	do ...	do	III	
2563	Kunwar Rameshwar Singh	21st July, 1906	do ...	do	III	
2566	Madan Bihari Lal Dikshit.	3rd Jan., 1905	Brahman ...	do	III	
2569	Mahesh Prasad Vajpai	15th Feb., 1909	do ...	do	III	
2570	Radha Krishna Saksena	2nd Oct., 1906	Kayasth ...	do	III	
2571	Raj Kumar Pande ...	2nd July, 1907	Brahman ...	do	III	
2573	Ram Babu Dikshit ...	1st Dec., 1906	do ...	do	III	
2577	Ram Gopal Dikshit ...	4th Mar., 1902	do ...	do	II	
2578	Ram Kishore Dube ...	2nd Sep., 1903	do ...	do	III	
2579	Ram Krishna Choudhari	7th Feb., 1906	do ...	do	III	
	Ram Rishi Dat Misra	1st July, 1906	do ...	do	III	
	Ram Sanehi Lal Gupta	9th Oct., 1906	Vaish ...	do	II	
	Ram Shankar Dikshit	1st July, 1906	Brahman ...	do	II	
	Shiv Balak Ram Awasthi	6th June, 1904	do ...	do	III	
	Shyam Sundar Lal ...	1st Jan., 1907	Goldsmith ...	do	III	
	Suraj Narain Shukla...	1st Aug., 1900	Brahman ...	do	III	
	Tribhuvan Rao Dube...	15th Nov., 1903	do ...	do	III	
	Udai Vir Singh Varma	2nd Oct., 1905	Kshattriya ...	do	II	
	Vidya Charan Misra...	1st Aug., 1901	Brahman ...	do	III	
	Vishwa Nath Upadhyaya	19th July, 1901	do ...	do	III	
	Government High School, Cawnpore, 2592—2624.					
	Ajmal Husain ...	16th Feb., 1908	Islam ...	Government High School, Cawnpore.	III	
	Ajoy Kumar Ghosh ...	20th Feb., 1908	Kayasth ...	do	III	
	Bisheshwar Dayal ...	15th Feb., 1906	Agrawal ...	do	III	

NOTE.—Distiagnished in (H) Hindi.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination —(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in
	Government High School, Cawnpore, 2592—2624 —(*concluded*).					
2597	Bishwa Nath Banerji...	26th Dec., 1907	Brahman ...	Govt. High School, Cawnpore.	III	
2598	Debi Ghulam Gupta ...	2nd Mar., 1905	Vaish ...	do	II	
2599	Framji Manackji ...	12th Sept., 1906	Parsi ...	do	II	
2600	Jagannath Prasad ...	20th Oct., 1907	Agarwal ...	do	I	
2601	Jamil Ahmad ...	7th Nov., 1908	Islam ...	do	II	
2602	Jogendra Nath Sinha	6th Feb., 1906	Kayasth ...	do	III	
2604	Khyali Ram Gupta ...	2nd Mar., 1907	Vaish ...	do	III	
2605	Krishna Sahai ...	20th Sept., 1905	Kayasth ...	do	III	
2606	Maheshwari Dayal ...	3rd May, 1906	do ...	do	II	
2607	Muhammad Ahmad ...	1st Jan., 1902	Islam ...	do	III	
2609	Phul Chand ...	1st April, 1909	Vaish ...	do	I	
2610	Prakash Narayan Saxena.	14th Dec., 1906	Kayasth ...	do	II	
2611	Rai Anand Shankar ...	1st Oct., 1906	do ...	do	I	
2612	Ram Avadh Dwivedi...	1st July, 1906	Brahman ...	do	I	
2613	Ram Krishna Mukerji	8th July, 1907	do ...	do	II	
2614	Ram Kumar Agarwal	1st May, 1905	Agarwal ...	do	I	
2615	Ram Lal ...	7th Dec., 1905	Pali (Rajput)	do	II	
2616	Ram Shanker Vidyarathi	13th Dec., 1606	Kayasth ...	do	II	
2617	Rituraj Prasad ...	1st Oct., 1907	do ...	do	III	
2618	Sheo Prasad Saxena ...	18th Feb., 1906	do ...	do	II	
2619	Shiva Sahai Nigam ...	9th Oct., 1901	do ...	do	II	
2620	Shyam Narayan Misra	2nd Mar., 1903	Brahman ...	do	II	
2621	Sunit Kumar Ghosh ...	9th July, 1907	Kayasth ...	do	II	
2622	Suraj Narain Saxena...	9th Oct., 1907	do ...	do	II	
2623	Suraj Naraia Varma...	12th June, 1906	do ...	do	II	
2624	Tara Prasana Mukerji	24th Mar., 1908	Brahman ...	do	I	
	Halim Muslim High School, Cawnpore, 2625 - 2629.					
2626	Muhammad Dabir-ud-din.	5th Nov, 1908	Islam ...	Halim Muslim High School, Cawnpore.	III	
2629	Shabir-ud-din ...	10th Feb., 1907	do ...	do	III	
	Christ Church College, Cawnpore, 2630—2646.					
2630	Bipin Behari Lal Nigam	3rd July, 1906	Kayasth ...	Christ Church College, Cawnpore.	II	
2632	Gopi Nath Mehrotra...	6th July, 1905	Khattri ...	do	III	
2633	Jagdish Prasad Nigam	14th Aug., 1907	Kayasth ...	do	II	
2638	Krishna Pal Singha ...	29th Jan., 1907	Jaini ...	do	III	
2639	Mul Narain Khannah	2nd May, 1907	Khattri ...	do	III	
2640	Ram Nath Gupta ...	3rd June, 1908	Vaishya ...	do	III	
2641	Saiyid Abul Hamid ...	13th Oct., 1906	Islam ...	do	III	
2642	Salig Ram Seth ...	28th April, 1906	Khattri ...	do	III	
2644	Someshwar Prasad ...	8th Aug, 1904	Kshattriya Sunar.	do	III	
2646	Suraj Narayan Mehrotra	10th Nov., 1906	Khattri ...	do	II	

NOTE.—Distinguished in (MT) Manual Training; (H) Hindi; (U) Urdu; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination—(continued).

	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in
	Kanyakubja High School, Cawnpore, 2647—2655.					
7	Baij Nath Tandon ...	16th Feb., 1907	Khattri ...	Kanyakubja High School, Cawnpore.	III	
9	Gur Charan Prasad ...	1st July, 1902	Carpenter ...	do	III	
0	Hukam Singh ...	25th Aug., 1906	Ramgarhia Sikh.	do	III	
2	Narain Prasad ...	3rd Jan., 1904	Gadaria ...	do	III	
4	Saiyid Sabit Raza ...	9th July, 1906	Islam ...	do	III	
5	Shiva Karan Nath Pande	5th Oct., 1906	Brahman ...	do	III	
	Pandit Pirthi Nath High School, Cawnpore, 2656—2705.					
3	Ayodhya Nath Bhalla	14th Nov., 1905	Khattri ...	Pandit Pirthi Nath High School, Cawnpore.	II	
	Baijnath Tandon ...	2nd Nov., 1906	do ...	do	III	
	Bejoy Kumar Sinha ...	17th Jan., 1909	Bengali Kayasth	do	II	
	Chandra Bhal Dikshit	29th Dec., 1902	Brahman ...	do	III	
	Gur Dayal ...	30th July, 1906	Khattri ...	do	III	
	Har Narain Mehrotra	8th July, 1904	do ...	do	III	
3	Hari Shankar ...	1st Nov., 1904	Brahman ...	do	II	
	Iftikhar Husain ...	12th May, 1905	Islam ...	do	II	
	Jagannath Prasad Kapur.	15th Sep., 1905	Khattri ...	do	I	
	Khwaja Abul Wahid...	4th May, 1908	Islam ...	do	III	
	Krishna Kishor Mehrotra	3rd May, 1907	Khattri ...	do	III	
	Mahadeva Singh ...	4th Oct., 1903	Kshattriya ...	do	II	
	Mangni Lal Nigam ...	16th July, 1903	Kayasth ...	do	III	
	Muhammad Yaqub Khan.	6th May, 1906	Islam ...	do	III	
	Munni Lal Saxena ...	12th Dec., 1907	Kayasth ...	do	III	
	Onkar Nath Srivastava	3rd Mar., 1904	do ...	do	III	
	Raghunandan Prasad Saxena.	1st July, 1907	do ...	do	II	
	Raj Narain Mehrotra...	8th Oct., 1903	Khattri ...	do	III	
	Ram Charan Lal Srivastava.	29th Dec., 1904	Kayasth ...	do	III	
	Ram Dayal Nigam ...	10th Mar., 1904	do ...	do	III	
	Rup Kishor Dhawan...	6th Nov., 1906	Khattri ...	do	III	
	Saiyid Muhammad Abdul Rauf.	29th Jan., 1907	Islam ...	do	II	U
	Satya Narain ...	19th Jan., 1907	Kalwar ...	do	III	
	Shambhu Nath Tandon	9th July, 1906	Khattri ...	do	III	
	Shankar Lal Varma ...	7th July, 1906	Kshattriya ...	do	III	
	Shyam Kishor Seth ...	1st Aug., 1905	Khattri ...	do	II	
	Sri Narain Mehrotra...	15th Oct., 1905	do ...	do	III	
	Surendra Nath Ghosh	1st Jan., 1908	Bengali Kayasth	do	II	D
	Taqi Ali ...	5th July, 1903	Islam ...	do	III	
	Triloki Nath Dhawan	2nd Dec., 1908	Khattri ..	do	III	
	Vishwanath Bajpai ...	1st Jan., 1907	Brahman ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (U) Urdu; (D) Drawing.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the l of the School-Leaving Certificate Examination —(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste if Hindu ; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.
	D. A.-V. High School, Cawnpore, 2706—2730.				
2708	Chaitan Swarup ...	16th Sept., 1904	Kayasth ...	D.A.-V. High School, Cawnpore.	III
2709	Chunni Lal ...	8th Mar., 1909	Khattri ...	do	III
2710	Daya Shanker Mehrotra	16th Mar., 1907	do ...	do	III
2711	Ganga Prasad Shukla	16th Dec., 1906	Brahman ...	do	II
2712	Ganga Sahai Nigam ...	10th June, 1904	Kayasth ...	do	II
2713	Hari Har Prasad ...	12th Sept., 1906	do ...	do	III
2714	Inam Ullah ...	2nd Oct., 1906	Islam ...	do	II
2715	Jagannath Prasad Shukla.	5th Feb., 1905	Brahman ...	do	II
2717	Man Mohan Lal ...	27th Mar., 1906	Kshattriya ...	do	III
2719	Mukta Prasad Pathak	1st July, 1903	Brahman ...	do	II
2720	Piare Lal ...	5th Feb., 1901	Kayasth ...	do	III
2721	Raghubir Singh ...	31st July, 1904	Kshattriya ...	do	I
2722	Ram Chandra Sahai ..	10th Aug., 1908	Kayasth ...	do	III
2723	Ram Datt ...	2nd Oct., 1901	Brahman ...	do	III
2724	Shiva Charan Lal ...	17th July, 1904	Kayasth ...	do	III
2725	Shiva Govind Tewari...	16th July, 1904	Brahman ...	do	III
2726	Shiva Narain Varma...	3rd Jan., 1903	Mair Rajput ...	do	II
2727	Shyam Lal Sharma ...	16th Aug., 1906	Brahman ...	do	II
2728	Shuk Deo Prasad Misra	1st Sept., 1902	do ...	do	II
2729	Sukhnandi Dayal Agarwala.	16th May, 1904	Vaish ...	do	III
2730	Vishwa Nath Singh ...	11th June, 1901	Kshattriya ...	do	II
	B. N. S. D. High School, Cawnpore, 2731—2754 and 2748				
2732	Bankey Behari Pandey	13th Aug., 1908	Brahman ...	B. N. S. D. High School, Cawnpore.	II
2734	Chhote Lal Tripati ...	4th Feb., 1904	do ...	do	III
2744	Krishna Bahadur Johry	10th May, 1908	Kayasth ...	do	III
2746	Oudh Bihari Lal Misra	3rd June, 1908	Brahman ...	do	III
2748	Ragunath Prasad Gupta	9th Oct., 1907	Maheshwari (Vaishya).	do	III
2749	Shyam Narayan Khare	3rd Jan., 1905	Kayasth ...	do	III
2750	Shripad Ganesh Vadjikar.	27th Dec., 1907	Brahman ...	do	III
2753	Sidh Gopal Rastogi ...	21st Oct., 1904	Rastogi ...	do	III
	Government High School, Fatehpur, 2755—2786 and 2414.				
2757	Bal Krishna ...	1st Aug., 1904	Brahman ...	Government High School, Fatehpur.	II
2758	Bashir-uz Zaman Khan	3rd Sept., 1906	Islam ...	do	III
2760	Chandra Bhan ...	11th Oct., 1907	Kayasth ...	do	II
2761	Chhail Bihari Lal ...	21st Feb., 1906	do ...	do	III
2762	Dalip Singh ...	15th July, 1903	Thakur ...	do	III
2763	Daya Shankar Panday	4th May, 1905	Brahman ...	do	III
2764	Ghulam Murtaza Khan	15th Jan., 1908	Islam ...	do	III

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished in—
	Ewing Christian College, Allahabad, 2861–2966—(*concluded*).					
2896	Indrajit Singh ...	30th Nov., 1899	Kshattriya ...	Ewing Christian College, Allahabad.	III	
2903	Lal Bahadur Srivastava.	1st July, 1906	Kayasth ...	do	III	
2906	Mahesh Pratap Srivastava.	25th Feb., 1908	do ...	do	II	
2907	Mahmud Ali ...	2nd Aug., 1907	Islam ...	do	III	
2909	Manzur Husain ...	30th Jan., 1907	do ...	do	II	
2910	Mohan Lal Dube ...	10th July, 1904	Brahman ...	do	III	
2912	Muhammad Majid ...	29th Jan, 1907	Islam ...	do	III	
2914	Muhammad Said ...	4th July, 1905	do ...	do	III	
2915	Muhammad Sharif ...	3rd April, 1904	do ...	do	II	
2916	Munnawar Ali ...	12th July, 1908	do ...	do	II	
2919	Nanak Prasad Srivastava.	5th May, 1905	Kayasth ...	do	III	
2920	Narain Manji ...	27th Mar., 1905	Kshattriya ...	do	III	
2921	Narayan Prasad ...	11th Nov., 1904	Kayasth ...	do	III	
2924	Philip James ...	10th June, 1906	Christian ...	do	III	M
2925	Pratap Chandra Agrawala.	23rd June, 1905	Agrawala ...	do	III	
2928	Raj Bahadur ...	12th Nov, 1898	Kayasth ...	do	III	
2929	Raj Bahadur Singh ...	1st Nov., 1908	Kshattriya ...	do	III	
2930	Raj Nath Srivastava...	10th June, 1906	Kayasth ...	do	III	
2932	Ram Das... ...	7th Jan., 1905	Kurmi ...	do	II	
2933	Rameshwar Das Khanna.	11th July, 1905	Khattri ...	do	III	
2936	Ram Narain Saxena ..	6th March, 1906	Kayasth ...	do	III	
2937	Ram Narain Singh ...	17th Aug., 1903	Kshattriya ...	do	III	
2943	Saiyid Khurshaid Husain.	10th Mar., 1907	Islam ...	do	III	
2945	Sarda Prasad Srivastava.	22nd Jan, 1907	Kayasth ...	do	III	
2946	Shambhu Nath Kapur	8th Aug., 1904	Khattri ...	do	III	
2951	Sheo Ramni Prasanna Singh.	1st Jan., 1908	Kshattriya ...	do	III	
2954	Sukh Pat Rama ...	1st Mar, 1900	Brahman ...	do	III	
2955	Sundar Rao ...	1st July, 1903	Kshattriya ...	do	III	
2956	Surendra Singh ...	12th Jan., 1904	do ...	do	III	
2958	Syed Allay Raza Rizvi	15th Sept., 1907	Islam ...	do	III	
2962	Vernon Sharat Chandra Banerji.	14th Mar., 1906	Christian ...	do	III	
	Modern High School, Allahabad, 2967–3005 and 5693.					
2969	Ali Nasir ...	21st Aug, 1908	Islam ...	Modern High School, Allahabad.	II	
2970	Ali Saghir ...	25th June, 1907	do ...	do	III	
2972	Baldeo Prasad Misra...	24th July, 1906	Brahman ...	do	III	
2974	Bhola Nath Tandon...	12th May 1907	Khattri ...	do	III	
2976	Chhote Lal ...	7th Aug, 1900	Brahman ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination —(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste if Hindu ; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	D. A.-V. High School, Cawnpore, 2706—2730.					
2708	Chaitan Swarup ...	16th Sept, 1904	Kayasth ...	D.A.-V. High School, Cawnpore.	III	
2709	Chunni Lal ...	8th Mar., 1909	Khattri ...	do	III	
2710	Daya Shanker Mehrotra	16th Mar., 1907	do ...	do	III	
2711	Ganga Prasad Shukla	16th Dec., 1906	Brahman ...	do	II	
2712	Ganga Sahai Nigam ...	10th June, 1904	Kayasth ...	do	II	
2713	Hari Har Prasad ...	12th Sept., 1906	do ...	do	III	
2714	Inam Ul'ah ...	2nd Oct., 1906	Islam ...	do	II	
2715	Jagannath Prasad Shukla.	5th Feb., 1905	Brahman ...	do	II	
2717	Man Mohan Lal ...	27th Mar., 1906	Kshattriya ...	do	III	
2719	Mukta Prasad Pathak	1st July, 1903	Brahman ...	do	II	
2720	Piare Lal ...	5th Feb., 1901	Kayasth ...	do	III	
2721	Raghubir Singh ...	31st July, 1904	Kshattriya ...	do	I	
2722	Ram Chandra Sahai ..	10th Aug., 1908	Kayasth ...	do	III	
2723	Ram Datt ...	2nd Oct., 1901	Brahman ...	do	III	
2724	Shiva Charan Lal ...	17th July, 1904	Kayasth ..	do	III	
2725	Shiva Govind Tewari...	16th July, 1904	Brahman ..	do	III	
2726	Shiva Narain Varma...	3rd Jan., 1903	Mair Rajput	do	II	
2727	Shyam Lal Sharma ...	16th Aug., 1906	Brahman ...	do	II	
2728	Shuk Deo Prasad Misra	1st Sept., 1902	do ...	do	II	
2729	Sukhnandi Dayal Agarwala.	16th May, 1904	Vaish ...	do	III	
2730	Vishwa Nath Singh ...	11th June, 1901	Kshattriya ...	do	II	
	B. N. S. D. High School, Cawnpore, 2731—2754 and 2748					
2732	Bankey Behari Pandey	13th Aug., 1908	Brahman ...	B. N. S. D. High School, Cawnpore.	II	
2734	Chhote Lal Tripati ...	4th Feb., 1904	do ...	do	III	
2744	Krishna Bahadur Johry	10th May, 1908	Kayasth ...	do	III	
2746	Oudh Bihari Lal Misra	3rd June, 1908	Brahman ...	do	III	
2748	Ragunath Prasad Gupta	9th Oct., 1907	Maheshwari (Vaishya).	do	III	
2749	Shyam Narayan Khare	3rd Jan., 1905	Kayasth ...	do	III	
2750	Shripad Ganesh Vadjikar.	27th Dec., 1907	Brahman ...	do	III	
2753	Sidh Gopal Rastogi ...	21st Oct., 1904	Rastogi ...	do	III	
	Government High School, Fatehpur, 2755—2786 and 2414.					
2757	Bal Krishna ...	1st Aug., 1904	Brahman ...	Government High School, Fatehpur.	II	
2758	Bashir-uz Zaman Khan	3rd Sept., 1906	Islam ...	do	III	
2760	Chandra Bhan ...	11th Oct., 1907	Kayasth ...	do	II	
2761	Chhail Bihari Lal ...	21st Feb., 1906	do ...	do	III	
2762	Dalip Singh ...	15th July, 1903	Thakur ...	do	III	
2763	Daya Shankar Panday	4th May, 1905	Brahman ...	do	III	
2764	Ghulam Murtaza Khan	15th Jan., 1908	Islam ...	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished in—
	Ewing Christian College, Allahabad, 2861 – 2966—(*concluded*).					
2896	Indrajit Singh ...	30th Nov., 1899	Kshattriya ...	Ewing Christian College, Allahabad.	III	
2903	Lal Bahadur Srivastava.	1st July, 1906	Kayasth ...	do	III	
2906	Mahesh Pratap Srivastava.	25th Feb., 1908	do ...	do	II	
2907	Mahmud Ali ...	2nd Aug., 1907	Islam ...	do	III	
2909	Manzur Husain ...	30th Jan., 1907	do ...	do	II	
2910	Mohan Lal Dube ...	10th July, 1904	Brahman ...	do	III	
2912	Muhammad Majid ...	29th Jan, 1907	Islam ...	do	III	
2914	Muhammad Said ...	4th July, 1905	do ...	do	III	
2915	Muhammad Sharif ...	3rd April, 1904	do ...	do	II	
2918	Munnawar Ali ...	12th July, 1908	do ...	do	II	
2919	Nanak Prasad Srivastava.	5th May, 1905	Kayasth ...	do	III	
2920	Narain Manji ...	27th Mar., 1905	Kshattriya ...	do	III	
2921	Narayan Prasad ...	11th Nov., 1904	Kayasth ...	do	III	
2924	Philip James ...	10th June, 1906	Christian ...	do	III	M
2925	Pratap Chandra Agrawala.	23rd June, 1905	Agrawala ...	do	III	
2928	Raj Bahadur ...	12th Nov, 1898	Kayasth ...	do	III	
2929	Raj Bahadur Singh ...	1st Nov., 1908	Kshattriya ...	do	III	
2930	Raj Nath Srivastava...	10th June, 1906	Kayasth ...	do	III	
2932	Ram Das... ...	7th Jan., 1905	Kurmi ...	do	II	
2933	Rameshwar Das Khanna.	11th July, 1905	Khattri ...	do	III	
2936	Ram Narain Saxena ..	6th March, 1906	Kayasth ...	do	III	
2937	Ram Narain Singh ...	17th Aug., 1903	Kshattriya ...	do	III	
2943	Saiyid Khurshaid Husain.	10th Mar., 1907	Islam ...	do	III	
2945	Sarda Prasad Srivastava.	22nd Jan, 1907	Kayasth ...	do	III	
2946	Shambhu Nath Kapur	8th Aug., 1904	Khattri ...	do	III	
2951	Sheo Ramni Prasanna Singh.	1st Jan., 1908	Kshattriya ...	do	III	
2954	Sukh Pat Rama ...	1st Mar, 1900	Brahman ...	do	III	
2955	Sundar Rao ...	1st July, 1903	Kshattriya ...	do	III	
2956	Surendra Singh ...	12th Jan., 1904	do ...	do	III	
2958	Syed Allay Raza Rizvi	15th Sept., 1907	Islam ...	do	III	
2962	Vernon Sharat Chandra Banerji.	14th Mar., 1906	Christian ...	do	III	
	Modern High School, Allahabad, 2967—3005 and 5693.					
2969	Ali Nasir ...	21st Aug, 1908	Islam ...	Modern High School, Allahabad.	II	
2970	Ali Saghir ...	25th June, 1907	do ...	do	III	
2972	Baldeo Prasad Misra...	24th July, 1906	Brahman ...	do	III	
2974	Bhola Nath Tandon...	12th May, 1907	Khattri ...	do	III	
2976	Chhote Lal ...	7th Aug, 1900	Brahman ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination of 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Modern High School, Allahabad 2967—3005 & 5693—*(concluded)*.					
2977	Chhedi Lal ...	1st April, 1903	Teli ...	Modern High School, Allahabad.	III	
2978	Gaya Prasad Srivastava	11th Mar., 1902	Kayasth ...	do	III	
2980	Jagdiswar Prasad ...	2nd May, 1905	do ...	do	II	H
2982	Kashi Prasad Sinha ...	29th Mar., 1903	do ...	do	III	
2984	Mahadeo Prasad ...	1st Sept., 1896	Kurmi ...	do	III	
2991	Raghunath Singh ...	1st Mar., 1899	Kshattriya ...	do	III	
2995	Satya Narain Lal ...	26th Nov., 1905	Kayasth ...	do	III	
2996	Satya Narain Lal Srivastava.	1st July, 1899	do ...	do	III	
2997	Shambhoo Nath Srivastava.	1[illegible]th July, 1906	do ...	do	III	
3001	Shyam Sundar Mehrotra.	7th April, 1909	Khattri ...	do	III	
3002	Syed Amir Raza ...	8th Dec., 1908	Islam ...	do	II	
3003	Syed Sadiq Ali ...	9th Mar., 1904	do ...	do	II	
	Anglo-Bengali High School, Allahabad, 3006—3062 and 5694.					
3007	Amulya Ratna Mittra	5th Feb., 1904	Kayasth ...	Anglo-Bengali High School, Allahabad.	III	
3008	Balwant Ram Mehta	11th Aug., 1905	Brahman ...	do	III	
3009	Bala Prasad Saksena...	8th Jan., 1903	Kayasth ...	do	III	
3010	Basanta Kumar Biswas	1st Oct., 1907	Karmokar ...	do	III	
3011	Basu Deva Mukerjee	7th Oct., 1909	Brahman ...	do	II	Sc
3012	Benode Behari Banerji	11th Jan., 1905	do ...	do	III	
3013	Benoy Kumar Mittra	10th Feb., 1907	Kayasth ...	do	II	
3014	Bireshwar Bose ...	20th Jan., 1907	do ...	do	III	
3016	Chandra Kanta Prasad	12th Oct., 1906	Kayasth ...	do	II	
3017	Diprendu Bhushan Bhattacharya.	9th Feb., 1908	Brahman ...	do	III	
3018	Gayan Chandra Mukerji	7th Nov., 1907	do ...	do	II	
3022	Himansubhusan Roy ...	7th June, 1906	Baidya ...	do	II	
3023	Hirendra Kumar Nandy	21st Feb., 1908	Subarna Banik	do	III	
3025	Jatindranath Mitra ...	11th May, 1905	Kayasth ...	do	II	
3026	Jyotsna Bhusan Banerji	22nd Mar., 1906	Brahman ...	do	III	
3027	Kamala Kanto Nath ...	16th Aug., 1906	Yogi ...	do	III	
3029	Kedar Nath Ghosh ...	21st Dec., 1905	Kayasth ...	do	II	
3030	Krishna Chandra Dey	14th July, 1907	do ...	do	I	Sc
3032	Kshettro Mohan Banerji.	11th April, 1906	Brahman ...	do	II	
3035	Manindra Mohan Mukherjee.	25th Aug., 1907	do ...	do	II	
3036	Moti Lal De ...	10th Dec., 1904	Kayasth ...	do	III	
3038	Narain Dat Thapliyal	16th Mar., 1903	Brahman ...	do	II	
3039	Niranjan Kumar Chatterji.	11th Jan., 1907	do ...	do	III	
3040	Payothi Kumar Datta	11th July, 1901	Kayasth ...	do	III	
3041	Prabhat Ranjan Dey	22nd Aug., 1906	do ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (H) Hindi; (Sc) Science.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924 conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Anglo-Bengali High School, Allahabad, 3006—3062 and 5694—(*concluded*).					
3043	Pranob Kumar Ghosh	2nd Feb., 1908	Kayasth ...	Anglo-Bengali High School, Allahabad.	III	
3047	Rabindra Nath Deb ...	20th Jan., 1908	do ...	do	III	
3048	Radhe Lal Chaddha ...	5th July, 1903	Khattri ...	do	III	
3050	Raghunath Mittra ...	5th Jan., 1908	Kayasth ...	do	II	
3051	Raghunath Prasad Asthana.	20th Feb., 1906	do ...	do	II	
3053	Ram Lal Gupta ...	14th July, 1905	Vaish ..	do	III	Sc
3054	Ram Naresh Lal ...	16th Jan., 1907	Kayasth ...	do	II	
3055	Ratindra Kumar Ghosh	23rd June, 1907	do ...	do	III	
3057	Robindra Nath Ghosh	3rd Feb., 1908	do ...	do	II	
3058	Sarat Chandra Chatterji	18th Feb., 1908	Brahman ...	do	II	
3060	Sudhir Kumar Bhattacharjee.	20th Mar., 1906	do ...	do	III	
3061	Sukumar Ghose ...	2nd April, 1906	Kayasth ...	do	III	
3062	Usha Nath Chatterjee	1st Jan., 1907	Brahman ...	do	III	
5694	Daya Shankar Pande ..	3rd March, 1904	do ...	do	III	
	Wanamaker Girls' High School, Allahabad, 3063—3065					
3063	Binapani Ghosh ...	13th Nov., 1906	Kayasth ...	Wanamaker Girls' High School, Allahabad.	III	
3064	Mary Theodora David	8th Aug., 1905	Christian ...	do	III	
	City A.-V. High School, Allahabad, 3066—3109.					
3066	Abdul Hamid ...	15th May, 1904	Islam ...	City A.-V. High School, Allahabad.	II	
3068	Babu Lal Sharma ..	3rd Sept., 1907	Brahman ...	do	II	
3070	Bansi Lal Gupta ..	23rd May, 1904	Vaish ...	do	II	
3071	Bhagwati Prasad Tiwari	3rd Dec., 1904	Brahman ...	do	II	
3072	Bhuneshwar Upadhyaya	15th July, 1904	do ...	do	III	
3073	Bimalendu Bhushan Banerji.	10th Feb., 1906	do ...	do	III	
3076	Brij Nath Kapur ...	7th July, 1908	Khattri ..	do	III	
3077	Dhirendra Nath Chatterji	20th Oct., 1907	Brahman ...	do	III	
3078	Ganga Prasad ...	7th Mar., 1905	Vaish .	do	II	
3079	Hanuman Prasad ...	16th April, 1905	Khattri ...	do	III	
3081	Hari Ram Nagar .	15th Jan., 1904	Brahman ...	do	III	
3082	Kailas Narain Malaviya	3rd July, 1908	do .	do	I	Sc
3084	Kali Prasad Srivastav	31st July, 1908	Kayasth ...	do	II	
3085	Kanhaiya Lal Agarwala	20th June, 1905	Vaish ...	do	II	
3086	Kanhaiya Lal Kacker	10th Feb., 1906	Khattri ...	do	II	
3087	Lakshmi Das ...	15th July, 1906	Vaish ...	do	III	
3088	Lalji Tandon ...	4th March, 1908	Khattri ..	do	III	
3089	Madan Mohan Shukla	1st Nov., 1903	Brahman ..	do	III	
3091	Mahesh Prasad Dube...	18th April, 1905	do ..	do	III	
3092	Mewa Lal ..	5th July, 1904	Vaish ...	do	III	
3093	Muhammad Hasan ...	5th Feb., 1908	Islam ..	do	II	
3094	Prabhu Dayal Mehrotra	18th Dec., 1906	Khattri ...	do	II	

NOTE.—Distinguished in—(Sc) Science.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924 conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school	Passed in division.	Distinguished in—
	City A.-V. High School, Allahabad, 3066—3109—(*concluded*).					
3097	Prem Prasad ...	13th Mar., 1903	Khattri ...	City A.-V. High School, Allahabad.	II	
3099	Raj Deo Prasad Chaturvedi.	14th Mar., 1906	Brahman ...	do	II	
3100	Ramji Srivastava ...	8th July, 1904	Kayasth ...	do	III	
3101	Ram Prasad Rastogi ...	5th July, 1907	Kshattriya ...	do	III	
3102	Saiyid Fazl Ahmad Karim Naqvi.	5th Dec., 1907	Islam ...	do	I	
3104	Shyam Sundar ...	15th Dec., 1906	Khattri ...	do	II	
3105	Sita Ram ...	4th Dec., 1904	Vaish ...	do	III	
3106	Sri Krishna Das ...	18th Mar., 1908	do ...	do	II	
3109	Vishwa Nath Pande ...	2nd April, 1907	Brahman ...	do	III	
	K. P. Intermediate College, Allahabad, 3110—3164.					
3111	Balbhadra Prasad ...	4th Aug., 1899	Kayasth ...	K. P. Intermediate College Allahabad	III	
3112	Baldeo Prasad ...	21st Jan., 1903	do ...	do	II	
3115	Bishwa Nath Prasad ...	30th April, 1906	do ...	do	II	
3117	Brij Raj Bahadur ...	30th June, 1909	do ...	do	II	
3118	Dilsukh Rai ...	9th Aug., 1908	do ...	do	III	
3119	Ganesh Prasad ...	21st Dec., 1905	do ...	do	III	
3121	Hanuman Prasad ...	1st Oct., 1905	do ...	do	II	
3126	Jwala Prasad ...	13th Sept., 1906	do ...	do	III	
3127	Kamla Nandan Srivastava.	1st July, 1904	do ...	do	III	
3128	Kamta Prasad I ...	1st Aug., 1903	do ...	do	III	
3130	Krishna Sahai ...	20th Mar., 1902	do ...	do	II	
3131	Lakshmi Narain Bhatnagar.	15th Aug., 1906	do ...	do	III	
3133	Man Singh ...	12th Jan., 1908	do ...	do	II	
3138	Nawal Kishor ...	6th May, 1904	do ...	do	III	
3139	Pashpat Ram ...	1st July, 1907	Brahman ...	do	III	
3143	Raghuraj Prasad ...	2nd June, 1904	Kayasth ...	do	III	
3144	Raja Ram Tripathi ...	14th May, 1900	Brahman ...	do	III	
3145	Rajiva Lochan Singh...	25th Oct., 1906	Kshattriya ...	do	III	
3146	Ram Narain Lal Bhatnagar.	12th Dec., 1903	Kayasth ...	do	III	
3147	Ram Sarup Khare ...	15th Aug., 1903	do ...	do	III	
3150	Ranjit Singh ...	1st Sept., 1907	do ...	do	III	
3151	Sadhari Lal ...	1st Mar., 1908	do ...	do	III	
3152	Sanktha Prasad ...	12th Dec., 1904	do ...	do	II	
3157	Shimla Nandan Prasad	9th July, 1907	do ...	do	III	
3158	Shiv Prasad Ray ...	1st Sept., 1905	Brahman ...	do	III	
3159	Shri Dhar Lal ...	31st Dec., 1906	Kayasth ...	do	III	
3160	Shri Moham Lal ...	11th June, 1906	do ...	do	III	
3162	Tribhuwan Prasad	8th July, 1906	do ...	do	I	
3163	Tribhuwan Ram ...	1st July, 1908	Brahman ...	do		

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924 conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued),

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Queen's College, Benares, 3343—3411.—*(concluded).*					
3404	Tara Prasad Wahi ...	1st July, 1907	Khattri ...	Queen's College, Benares.	II	
3406	Vijai Dutt Dube ...	17th Jan., 1906	Brahman ...	do	III	
3407	Vishnu Chandra ...	6th April, 1901	Kayasth ...	do	III	
3408	Vishwa Nath Singh ...	1st Nov., 1910	Bhumihar Brahman.	do	III	
	Government High School, Mirzapur, 3412—3434.					
3413	Bhawani Sahai Saksena	8th Jan., 1906	Kayasth ...	Government High School, Mirzapur.	III	
3415	Brahma Shankar ...	6th Jan., 1908	Brahman ...	do	III	
3416	Brij Nath Das Gupta ...	15th Jan., 1909	Vaish ...	do	III	
3421	Jagdishwar Prasad Srivastava.	15th April, 1906	Kayasth ...	do	III	
3424	Muhammad Shams-ud din.	14th July, 1907	Islam ...	do	III	
3425	Murli Manohar ...	1st Mar., 1906	Vaish ...	do	II	
3426	Nanku Prasad Tiwari	5th July, 1903	Brahman ...	do	III	
3429	Ragho Ram ...	26th Dec., 1909	Kayasth ...	do	II	
3430	Ramavatar Lal ...	1st Feb., 1905	do ...	do	III	
3432	Shiva Prasad Mathur ...	4th Mar., 1905	Kayasth ...	do	III	
3434	Sita Ram Asthana ...	12th Jan., 1905	do ...	do	III	
	London Mission High School, Mirzapur, 3435—3474.					
3436	Abdul Rauf ...	16th July, 1907	Islam ...	London Mission High School, Mirzapur.	III	
3437	Amer Nath Malviya ...	13th June, 1904	Brahman ...	do	III	
3438	Aziz Ahmad ...	5th Sept., 1905	Islam ...	do	III	
3439	Bajrang Prasad Singh	30th Jan., 1904	Kurmi Kshattriya.	do	III	
3440	Banwari Lal ...	16th July, 1905	Agarwal ...	do	III	
3444	Bhagwati Prasad ...	16th Oct., 1904	Kayasth ...	do	II	
3445	Bhagwati Prasad Srivastava.	7th May, 1908	do ...	do	II	
3449	Indrajit Singh ...	13th April, 1902	Kshattriya ...	do	III	
3450	Jagannath Singh ...	3rd Feb., 1897	do ...	do	III	
3453	Jwala Prasad Katara ...	8th July, 1902	Brahman ...	do	III	
3454	Kamleshwar Prasad Shukla.	1st April, 1899	do ...	do	III	
3455	Madan Mohan ...	15th May, 1907	Koiri (Vaish)	do	II	
3456	Nayamat Ali ...	16th July, 1908	Islam ...	do	III	
3457	Nayamat-Ullah ...	12th Feb., 1901	do ...	do	III	
3459	Raghunath Prasad Pande	31st Sept., 1901	Brahman ...	do	III	
3460	Ram Manohar Sharma	1st Jan., 1905	do ...	do	III	
3462	Rudra Prasad ...	17th May, 1906	Kayasth ...	do	III	
3466	Shiv Nath Prasad Srivastava.	26th July, 1902	do ...	do	III	
3469	Shyam Sarup ...	20th Jan., 1908	Vaish ...	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidates.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished in—
	London Mission High School Mirzapur, 3435—3474.—(*concluded*).					
3470	Sridhar Pande ...	3rd Sept., 1904	Brahman ...	London Mission High School, Mirzapur.	III	
3471	Sri Narain Singh ...	15th Nov., 1904	Kurmi Kshattriya.	do	III	
3472	Uma Shankar Lal ...	3rd Aug., 1905	Kayasth ...	do	III	
3473	Vishwanath Prasad Dube.	22nd Aug., 1902	Brahman ...	do	III	
	A. S. Jubilee High School, Mirzapur, 3475—3486.					
3478	Bhudeo Dube ...	1st Sept, 1905	Brahman ...	A. S. Jubilee High School, Mirzapur.	III	
3480	Dip Narayan Lal ...	10th April, 1903	Kayasth ...	do	III	
3486	Swami Narayan Shargha	14th July, 1905	Brahman ...	do	III	
	Priya Nath Ghosh High School, Jaunpur, 3487—3516.					
3488	Bishwa Nath Singh ...	2nd Jan., 1906	Kshattriya ...	Priya Nath Ghosh High School, Jaunpur.	III	
3490	Daya Shankar Srivastava	2nd Sept., 1902	Kayasth ...	do	III	
3493	Gokula Nand ...	7th July, 1905	do ...	do	II	
3494	Govind Prasad ...	1st July, 1903	do ...	do	III	
3496	Khalilur Rahman ...	19th Oct., 1902	Islam ...	do	II	
3497	Mahesh Prasad ...	1st June, 1907	Kayasth ...	do	II	
3498	Mathura Prasad Gupta	23rd Feb, 1903	Teli ...	do	III	
3499	Mirza Abdur Rauf Beg	15th June, 1905	Islam ...	do	III	
3504	Muhibul Hasan ...	5th July, 1905	do ...	do	II	
3506	Rajendra Narayan Srivastava.	2nd May, 1907	Kayasth ...	do	II	
3508	Raj Kishore ...	3rd Aug., 1909	do ...	do	III	
3511	Shiva Shankar ...	15th June, 1904	Abhir ...	do	II	
	City High School, Ghazipur, 3517—3530.					
3517	Abdul Hai Khan ...	16th May, 1908	Islam ...	City High School, Ghazipur.	III	
3518	Azizullah ...	10th June, 1907	do ...		I	
3519	Badri Nath Rai ...	1st July, 1904	Bhumihar Brahman.	do	III	
3520	Baldeo Rai ...	1st July, 1902	do ...	do	II	
3522	Gopinath Gupta ...	1st Mar., 1906	Vaish ...	do	II	
3523	Jagannath Prasad ...	2nd Oct., 1908	Kayasth ...	do	III	
3524	Jagannath Rai ...	1st Nov., 1901	Bhumihar Brahman.	do	III	
3525	Jamuna Prasad ...	14th April, 1905	Kayasth ...	do	I	
3526	Parashuram Rai ...	1st July, 1901	Bhumihar Brahman.	do	II	H
3527	Ram Deo Lal ...	1st July, 1903	Kayasth ...	do	II	
3528	Ram Nandan Rai ...	1st July, 1904	Bhumihar Brahman.	do	III	
3529	Shambhu Narayan ...	23rd Mar., 1902	Kayasth ...	do	II	
3530	Umakant Varma ...	1st July, 1908	do ...	do	II	

NOTE.—Distinguished in (H) Hindi.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise; religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	London Mission High School, Benares, 3531—3558.					
3531	Babu Nandan Lal ...	1st July, 1905...	Kayasth ...	London Mission, High School, Benares.	III	
3533	Bhola Nath ...	2nd May, 1903	do ...	do	III	
3534	Bhagwati Sahai Saksena	26th Aug., 1906	do ...	do	III	
3535	Dodh Nath Lal ...	1st July, 1904...	do ...	do	II	
3536	Dakshini Lal ...	10th Dec., 1907	do ...	do	II	
537	Ehsan Husain I ...	1st July, 1903...	Islam ...	do	III	
538	Ehsan Husain II ...	25th Jan., 1909	do ...	do	I	
539	Iqbal Bahadur ...	6th July, 1905	Kayasth ...	do	III	
540	Indra Dutt Lal ...	23rd Feb., 1905	do ...	do	III	
541	Jitendra Nath Singh ..	1st Mar., 1906	Bhumihar ...	do	II	
3542	Kashi Prasad Verma...	16th Nov., 1907	Kayasth ...	do	III	
3545	Lakshman Prasad ...	8th July, 1905	Barai ...	do	III	
546	Lal Singh ...	1st July, 1906	Kshattriya ...	do	II	
547	Panna Lal ...	13th May, 1907	Kayasth ...	do	II	
549	Rudra Narain Lal ...	3rd April, 1902	do ..	do	II	
550	Ram Prasanna Tiwari	4th Aug., 1906	Brahman ...	do	II	
551	Raja Ram ...	6th Oct., 1907...	Murai ...	do	II	
552	Ram Avatar Misra ...	1st July, 1900 ..	Brahman ...	do	III	
553	Raj Karan Misra ...	21st June, 1903	do ..	do	III	
3555	Suraj Prasad ...	1st July, 1905 ..	Kayasth ...	do	II	
3556	Suraj Nath Pande ...	1st July, 1905 ..	Brahman ...	do	III	
3557	Shyam Kishore ...	7th Jan., 1903...	Kayasth ...	do	III	
	Government High School, Jaunpur, 3559—3596.					
3560	Ahmad Rasul ...	11th Dec., 1901	Islam ...	Government High School, Jaunpur.	II	
561	Badri Narain Lal ...	1st Feb., 1900	Kayasth ...	do	III	
562	Badri Nath Srivastava	7th May, 1907	do ...	do	II	
563	Badruddin Ansari ...	20th July, 1904	Islam ...	do	III	
564	Baldeoji Mehrotra ...	5th Jan., 1907...	Khattri ..	do	II	
565	Bankey Behari Nigam	17th May, 1908	Kayasth ...	do	III	
566	Benoy Kumar Dey ..	4th Nov., 1905	Bengali Kayasth	do	II	
3567	Bishambhar Narain Khanna.	18th Sept., 1903	Khattri ...	do	III	
568	Bishwa Nath Lal ...	18th Jan., 1904	Kayasth ...	do	III	
569	Bitthal Nath Kapoor...	6th Nov., 1908	Khattri ...	do	II	
570	Brij Narain Lal ...	24th Sept., 1909	Kayasth ...	do	II	
571	Chandra Shekhar Misra	4th Feb., 1904	Brahman ...	do	III	
574	Gur Saran Lal Srivastava	1st Dec., 1907...	Kayasth ...	do	II	
3	Lakshmi Shankar Lal	1st Aug., 1904	do ...	do	II	
79	Lalta Prasad Srivastava	3rd Jan., 1905...	do ...	do	III	
80	Mulazim Husain ...	8th Sept., 1902	Islam ...	do	II	
81	Oudh Narain Lal ...	18th July, 1903	Kayasth ...	do	III	
84	Radhe Krishna Lal ...	3rd April, 1907	do ...	do	III	
85	Raj Bahadur ...	15th Mar., 1905	do ...	do	III	
86	Ram Autar Lal ...	1st July, 1902...	do ...	do	III	
88	Rudra Pal Singh ...	3rd Sept., 1905	Kshattriya ...	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Government High School, Jaunpur, 3559—3596—(*concluded*).					
3589	Sahib Lal ...	8th Feb., 1908	Kayasth ...	Government High School, Jaunpur.	II	
3590	Irtiza Husain ...	30th Sept., 1906	Islam ...	do	III	
3591	Khadim Husain ...	4th Oct., 1901	do ...	do	III	
3592	Saeed Hasan ...	6th May, 1905	do ...	do	III	
3593	Sharda Prasad Srivastava.	1st Oct., 1904	Kayasth ...	do	III	
	Meston High School, Ramnagar (Benares State), 3597—3608.					
3597	Akshaibar Singh ...	1st Dec., 1902	Kurmi ...	Meston High School, Ramnagar (Benares State.)	III	
3598	Batuk Lal ...	1st March, 1906	Kayasth ...	do	II	
3599	Chandrika Prasad Singh	1st Feb., 1907	Kshattriya ...	do	III	
3600	Deo Sharan Mall ...	10th Jan., 1900	do ...	do	III	
3601	Ishwar Prasad ...	1st July, 1904	Kalwar ...	do	III	
3603	Lallanjee ...	19th Sept., 1908	Vaish ...	do	III	
3605	Naujad Singh ...	1st May, 1908	Kshattriya ...	do	III	
3606	Ram Lakhan Prasad ...	1st July, 1905	Vaish ...	do	III	
3607	Sharda Prasad ...	1st July, 1903	Kayasth ...	do	III	
	Lovett High School, Gyanpur, Benares State, 3609—3616.					
3609	Dudh Nath Misra ...	1st Aug., 1905	Brahman ...	Lovett High School, Gyanpur, Benares State.	II	
3610	Jagannath Prasad ...	10th July, 1904	Kayasth ...	do	III	
3612	Narmada Prasad Verma	5th March, 1903	do ...	do	II	
3613	Ram Saran Singh ...	15th Nov., 1905	Kshattriya ...	do	I	
3615	Sitla Prasad ...	9th March, 1902	Kayasth ...	do	III	
3616	Uma Shankar Shivpuri	1st Aug., 1905	Brahman ...	do	III	
	Jay Narain's High School, Benares, 3617—3635.					
3617	Balrama Upadhyaya ...	1st July, 1905	Brahman ...	Jay Narain's High School, Benares.	III	
3618	Bhirgu Nandan Misra	1st Oct., 1904	do ...	do	III	
3619	Chandra Chur Misra...	1st Dec., 1903	do ...	do	I	M
3620	Durga Prasad Srivastava.	1st Aug., 1906	Kayasth ...	do	III	
3623	Jitendra Nath Das ...	1st March, 1908	do ...	do	III	
3624	Jokhu Lal ...	1st Nov., 1903	Kalwar ...	do	II	
3625	Kashi Nath Khattri ...	8th Feb., 1907	Khattri ...	do	II	
3626	Kedar Nath Kher ...	1st July, 1904	do ...	do	III	
3627	Mewa Lal ...	1st Oct., 1908	Kayasth ...	do	II	
3628	Radha Mohan Lal ...	21st June, 1908	Dhobi ...	do	III	
3629	Santosh Kumar Banerji	7th Feb., 1905	Brahman ...	do		

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination--(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school	Passed in division.	Distinguished in—
	Jai Narain High School, Benares, 3617—3635— *(concluded)*.					
3630	Sheo Nath Prasad ...	2nd Feb., 1907	Kayasth ...	Jai Narian High School, Benares.	III	
3631	Shyama Charan ..	14th Dec., 1906	do ...	do	III	
3634	Sohan Ram ...	1st Nov, 1903	Koiri ...	do	III	
3635	Sri Niwas Tripathi ...	1st July, 1902	Brahman ...	do	II	
	Harish Chandra High School, Benares, 3636—3674.					
3636	Abdul Ahad ...	2nd Nov., 1906	Islam	H. Chandra High School, Benares.	II	
3637	Aditya Prasad ...	1st Jan., 1905	Kayasth ..	do	II	
3638	Amba Datta Pande ...	14th Mar., 1907	Brahman ...	do	III	
3639	Ambika Prasad ...	1st July, 1903	Kayasth ...	do	III	
3640	Anant Prasad ...	12th July, 1905	do ...	do	III	
3642	Badri Narayan Roy ...	1st Jan., 1901	Brahman ...	do	III	
3644	Bharat Lal Srivastava	2nd May, 1907	Kayasth ...	do	II	
3645	Bhola Nath Pande ...	10th Apl., 1906	Brahman ...	do	II	
3646	Bhola Nath ...	14th Sept., 1905	Kandu ...	do	II	
3647	Brij Nath ...	7th Jan., 1908	Agarwal ...	do	II	
3650	Dewaki Nandan Tiwari	15th May, 1904	Brahman ...	do	II	
3651	Dhannoo Lal ...	10th Dec., 1907	Sonar ...	do	III	
3652	Gopi Krishna ...	2nd July, 1908	Agarwal ..	do	III	
3654	Govind Chandra ...	5th Nov., 1906	Agarwal Vaisya	do	II	
3655	Hari Shanker Singh ...	1st July, 1905	Kshattriya ...	do	III	
3658	Jamil Ahmad ...	4th July, 1906	Islam ...	do	III	
3661	Krishna Shankar Shukla	10th Oct., 1905	Brahman ...	do	III	
3663	Mahesh Prasad Srivastava.	25th Nov., 1906	Kayasth ...	do	III	
3665	Radhey Shyam ...	15th Aug., 1906	Agarwal ...	do	III	
3667	Ram Swarup ...	7th June, 1906	Kahar ...	do	II	
3668	Satya Deo Rai ...	7th Aug., 1902	Bumihar Brahman.	do	III	
3669	Shambhoo Narain Roy	5th Apl., 1904	do ...	do	II	
3670	Shambhu Nath Mehrotra	22nd Sept., 1905	Khattri ...	do	II	
3671	Shiv Murti Singh Shrivastava.	1st Mar., 1905	Kayasth ...	do	II	
3672	Thakur Prasad Sharma	1st July, 1903	Brahman ...	do	II	
3673	Vidyadhar Mukand Lele	20th Feb., 1908	do ...	do	III	
3674	Vasudeo Rao ...	9th Mar., 1906	do ...	do		
	V. G. High School, Ghazipur, 3675—3699.					
3675	Achuta Nand Varma ..	1st Aug., 1903	Kayasth ...	V. G. High School, Ghazipur.	III	
3676	Baij Nath Rai ...	1st July, 1902	Bhumihar ...	do	III	
3677	Bal Krishna Lal ...	1st Aug., 1904	Kayasth ...	do	III	
3678	Ganpat Rai ...	16th Sept., 1904	Bhumihar ...	do	II	
3679	Gauri Shankar Lal Srivastava.	1st Aug., 1904	Kayasth ..	do	III	
3680	Harbans Lal ...	1st Nov., 1905	do ...	do ...	I	
3681	Indradeo Narain Rai...	3rd Sept., 1908	Bhumihar ...	do ...	II	
3685	Kedar Nath Bharthi ...	16th Aug., 1903	Goshain ...	do ...	II	
3686	Kedar Nath Gupta ...	16th July, 1909	Vaish ...	do	II	
3687	Lakshman Das Rai ...	1st July, 1902	Bhumihar ...	do ...	III	
3688	Lalta Prasad ...	1st Jan., 1906	Kayasth ...	do ...		

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924 conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	V. G. High School, Ghazipur, 3675—3699—(*concluded*).					
3689	Muhammad Nasir-ul-Ebad.	1st July, 1905	Islam ...	V. G. High School, Ghazipur.	III	
3690	Nand Kishore Tiwari	8th July, 1907	Brahman ...	do ...	III	
3693	Ram Das Rai ...	1st July, 1902	Bhumihar ...	do ...	II	
3694	Ram Narain Lal ...	1st Dec., 1907	Kalwar ...	do ...	III	
3695	Ram Narain Lal Sinha	17th July, 1903	Kayasth ...	do ...	III	
3696	Saheb Singh ...	1st Aug., 1901	Ksgattriya ...	do ...	III	
3697	Shankar Dutta Misra...	20th Dec., 1902	Brahman ...	do ...	III	
3698	Shri Kant Misra ...	16th Feb., 1907	do ...	do ...	III	
3699	Suraj Narain Srivastava	12th Nov., 1905	Kayasth ...	do ...	III	
	D. A. V. High School, Benares, 3700—3726.					
3701	Badri Datta Tripathi	10th June, 1906	Brahman ...	D. A. V. High School, Benares.	III	
3702	Badri Nath ...	5th April, 1905	Murao Koeri	do ...	III	
3703	Balchand Lal ...	1st July, 1900	Kayasth ...	do ...	III	
3704	Basudeva Singh ...	11th Mar., 1905	Kshattriya ...	d ...	III	
3705	Bhagwati Prasad ...	1st April, 1907	Umbast Kayasth.	do ...	III	
3712	Krishna Madhava Karmarkar.	1st July, 1906	Brahman ...	do ...	III	
3715	Mahadeva Prasad Singh	3rd Feb., 1902	Bhumihar Brahman.	do ...	III	
3716	Munni Lal ...	1st July, 1902	Khattri ...	do ...	III	
3718	Purushottam Lal ...	8th Mar., 1907	Kayasth ...	do ...	III	
3725	Surendra Prakash ...	8th May, 1908	do ...	do ...	III	
	Anglo-Bengali High School, Benares, 3727—3753.					
3727	Bama Ranjan Thakur	16th Nov., 1906	Brahman ...	Anglo-Bengali High School, Benares.	I	
3728	Bhupendra Nath Sirkar	3rd May, 1905	Kayasth ...	do ...	III	
3731	Debendra Nath Chakravarti.	15th Sept., 1906	Brahman ...	do ...	II	
3734	Gopal Chandra Roy ...	1st Jan., 1908	do ...	do ...	III	
3735	Hari Nath Bhattacharya	16th June, 1908	do ...	do ...	III	
3736	Jagdish Chandra Chakravarti.	13th May, 1907	do ...	do ...	III	
3742	Manindra Nath Biswas	2nd Oct., 1907	Valsh ...	do ...	III	
3744	Mathura Nath Banerji	15th Jan., 1909	Brahman ...	do ...	III	
3746	Nalinaksha Mukerji	24th Aug., 1909	do ...	do ...	III	
3747	Priya Nath Banerji ...	15th Oct., 1907	do ...	do ...	III	
3748	Purna Chandra Bhattacharya.	12th Feb., 1907	do ...	do ...	III	
3750	Sachi Kanta Chatterji	2nd Mar., 1904	do ...	do ...	III	
3751	Shib Chandra Sanyal	12th April, 1905	do ...	do ...	III	
3752	Subodh Chandra Das Gupta.	1st Dec., 1904	Vaidya ...	do ...	III	
	Bengali Tola High School Benares, 3754—3794.					
3754	Alimuddin Ahmad Ansari	9th Jan., 1901	Islam ...	Bengali Tola High School Benares.	III	
3755	Amar Deo Singh ...	1st Nov., 1903	Kshattriya ...	do ...	III	
3758	Bejoy Kumar Barat ...	13th Sept., 1905	Vaidya ...	do ...	III	
3764	Durga Charan Mukerji	15th Oct., 1907	Brahman ...	do ...	I	
3765	Gopal Krishna Lal ...	25th Jan., 1907	Kayasth ...	do ...	III	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination.—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of School.	Passed in division.	Distinguished in—
	Bengali Tola High School, Benares, 3754–3794—(*concluded*).					
3768	Hari Har Mitra ...	24th Aug., 1905	Kayasth ...	Bengali Tola High School, Benares.	III	
3769	Haripada Chatterji ...	11th Jan., 1908	Brahman ...	do ...	III	
3774	Latafat Ali ...	23rd Sept., 1907	Islam ...	do ...	III	
3776	Nanhakoo Dube ...	15th July, 1905	Brahman ...	do ...	III	
3777	Nil Madhav Banerji ...	25th Nov., 1906	do ...	do ...	III	
3781	Radhika Charan Mozumdar.	10th June, 1906	do ...	do ...	III	
3782	Rajendra Shanker Chowdhury.	16th July, 1907	do ...	do ...	II	
3784	Rakhal Das Mukerji ...	15th Nov., 1905	do ...	do ...	III	
3785	Ram Krishna Mukerji	17th Nov., 1905	do ...	do ...	II	D
	Udai Pratap College and Hewett Kshattriya School, Benares, 3795–3845.					
3796	Adya Shankar Singh ..	4th Mar., 1905	Kshattriya ...	Udai Pratap College and Hewett Kshattriya School, Benares.	II	
3797	Anrudh Singh ...	1st July, 1905	do ...	do ...	II	
3798	Ash Narayan Roy ...	30th Nov., 1902	do ...	do ...	III	
3799	Audh Sharan Singh ...	9th July, 1905	do ...	do ...	III	
3800	Bhual Singh ...	19th June, 1904	do ...	do ...	III	
3801	Braj Raj Singh ...	1st Mar., 1903	do ...	do ...	III	
3802	Brinda Prasad Singh ..	1st May, 1905	do ...	do ...	I	H
3803	Chhabi Nath Singh ...	1st Jan., 1907	do ...	do ...	II	
3804	Dhanush Dhari Singh	1st July, 1904	do ...	do ...	III	
3805	Dip Narain Singh ...	2nd Aug., 1903	do ...	do ...	II	
3806	Ganesh Prasad Singh	3rd Aug., 1902	do ...	do ...	III	
3807	Gauri Shanker Singh ..	1st Jan., 1904	do ...	do ...	III	
3808	Hari Nath Singh ...	2nd Feb., 1906	do ...	do ...	III	
3809	Hira Prasad Singh ...	1st Dec., 1905	do ...	do ...	III	
3810	Jagannath Singh, I ...	1st Mar., 1904	do ...	do ...	II	
3811	Jagannath Singh, II ...	3rd Nov., 1903	do ...	do ...	I	M, H
3813	Jhagaru Singh ...	7th Mar., 1904	do ...	do ...	I	H
3814	Kali Mardan Singh ...	1st July, 1904	do ...	do ...	II	H
3815	Kashi Prasad Singh ...	31st July, 1904	do ...	do ...	III	
3816	Madan Mohan Singh...	1st Nov., 1906	do ...	do ...	II	
3818	Mata Badal Singh ...	10th July 1903	do ...	do ...	III	
3819	Mathura Singh ...	17th Dec., 1906	do ...	do ...	II	
3820	Markandeya Singh ...	1st Jan., 1903	do ...	do ...	III	
3821	Maya Prasad Singh ...	8th June, 1903	do ...	do ...	III	
3822	Namwar Singh ...	9th July, 1906	do ...	do ...	III	
3823	Parashu Rama Singh	10th Sept., 1907	do ...	do ...	III	
3824	Purushottam Narayan Singh.	1st April, 1905	do ...	do ...	III	
3825	Raj Bali Shahi ...	9th July, 1903	do ...	do ...	III	
3827	Raj Kumar Singh ...	8th Nov., 1905	do ...	do ...	III	
3828	Rama Singh ...	1st Mar., 1903	do ...	do ...	II	
3829	Ram Adhar Singh ...	1st July, 1905	do ...	do ...	III	H
3830	Rama Kunwar Singh...	27th Nov., 1907	do ...	do ...	III	
3831	Rama Lagan Singh, I	10th Jan., 1907	do ...	do ...	II	
3832	Rama Lagan Singh, II	1st July, 1904	do ...	do ...	II	

NOTE.—Distinguished in (D) Drawing; (H) Hindi; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth	Caste, if Hindu; otherwise religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished in—
	Udai Pratap College and Hewett Kshattriya School, Benares, 3795—3845.					
3833	Rama Subhag Singh ...	1st July, 1900	Kshattriya ...	Udai Pratap College and Hewett Kshattriya School, Benares.	III	
3834	Sahdeo Singh ...	2nd June, 1902	do ...	do	III	
3835	Saraswati Prasad ...	1st Mar., 1902	do ...	do	III	
3836	Satya Narain Singh ...	5th Mar., 1905	do ...	do	II	H
3837	Shattru Mardan Sahi	1st Jan., 1908	do ...	do	II	
3838	Sheo Murati Singh ...	3rd April, 1907	do ...	do	III	
3839	Sri Krishna Singh ...	1st July, 1906	do ...	do	III	
3840	Shree Nath Singh ...	1st July, 1904	do ...	do	II	
3841	Suraj Bhan Shahi ...	1st Oct., 1906	do ...	do	II	
3842	Tarkeshwar Singh ...	1st July, 1906	do ...	do	II	H
3844	Vijaya Bahadur Singh II	1st July, 1906	do ...	do	III	
3845	Vijaya Bahadur Sinha	1st April, 1904	do ...	do	III	
	K. H. S. Jaunpur, 3846—3870.					
3846	Badri Nath ...	10th May, 1903	Kayasth ...	K. H. S., Jaunpur	III	
3847	Banke Bihari ...	7th Mar., 1907	do	do	II	
3848	Banwari Singh ...	10th Mar., 1905	Kshattriya ...	do	II	
3849	Bechu Singh ...	11th Dec., 1902	do ...	do	II	
3850	Bijai Bahadur Lal ...	5th Jan., 1905	Kayasth ...	do	III	
3851	Brij Kishor Lal ..	1st Sept., 1904	do ...	do	II	H
3852	Dudh Nath Singh ..	7th Sept., 1904	Kshattriya ...	do	III	
3853	Girja Saran Singh ...	5th Aug., 1903	do ...	do	II	
3854	Govind Dayal Sharma	1st Sept., 1903	Brahman ...	do	III	
3855	Guru Prasad Singh ...	2nd Sept., 1901	Kshattriya ...	do	III	
3856	Hajari Singh ...	1st Aug., 1906	do ...	do	I	
3857	Hari Bansh Singh ...	4th Jan., 1907	do ...	do	II	
3858	Kalpa Nath Singh ..	1st Feb., 1904	do ...	do	II	D
3859	Kedar Nath ...	8th Aug., 1902	Vaish ...	do	III	
3860	Oudh Narain Singh ...	14th May, 1906	Kshattriya ...	do	III	
3861	Piare Lal Gupta ...	6th June, 1907	Vaish ...	do	II	
3862	Rajmani Tiwari ...	12th Sept., 1904	Brahman ..	do	II	
3863	Ramavatar Singh ...	31st Dec., 1901	Kshattriya ...	do	III	
3864	Ram Baran Singh ...	4th Mar., 1901	do ...	do	III	
3866	Ran Bahadur Singh ...	3rd April, 1903	do ...	do	II	
3867	Ravindra Nandan Singh	29th May, 1905	do ..	do	II	
3868	Shamsher Bahadur Singh	24th Sept., 1903	do ...	do	II	
3869	Shri Narain Singh ...	1st April, 1906	do ...	do	II	
3870	Shyam Raj Singh ...	2nd Jan., 1905	do ...	do	II	
	Government High School, Ballia, 3871—3931.					
3871	Ahmad Husain Ansari	1st July, 1908	Islam ...	Government High School, Ballia.	III	
3873	Bachcha Lal ...	1st July, 1904	Kayasth ...	do	I	
3876	Bhagwan Singh ...	1st July, 1904	Kshattriya ...	do	II	

NOTE.—Distinguished in (H) Hindi; (D) Drawnig.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Government High School, Ballia, 3871—3931—(*concluded*).					
3878	Braj Vallabh Sahai ...	6th Sept., 1903	Kayasth ...	Govt. High School, Ballia.	III	
3879	Chandra Dip Narayan Tripathi.	1st July, 1903	Brahman ...	do	I	M
3882	Jagannath Prasad Chaudhri.	1st July, 1906	Ahir ...	do	III	
3883	Jagdish Narain Chaube	1st July, 1901	Brahman ...	do	III	
3884	Jagdish Narain Singh...	1st July, 1906	Kshattriya ...	do	III	
3885	Jagdish Upadhyay ...	1st July, 1904	Brahman ...	do	III	
3886	Jamuna Prasad Rai ...	1st July, 1904	do ...	do	II	
3887	Kailas Nath Singh ...	1st July, 1904	Kshattriya ...	do	II	
3888	Kailas Ram ...	1st July, 1902	Barhai ...	do	I	
3889	Kamta Rai ...	1st July, 1905	Kshattriya ...	do	I	
3890	Kedar Lal ...	2nd May, 1903	Kayasth ...	do	III	
3891	Kedar Nath ...	1st July, 1904	do ...	do	II	
3892	Kuber Nath ...	28th Jan., 1907	do ...	do	III	M
3893	Muhammad Abdul Shakur.	1st July, 1904	Islam ...	do	III	
3895	Muhammad Mumtaz Hasan Quraishi.	1st May, 1907	do ...	do	III	
3898	Prasidh Narain ...	2nd May, 1907	Kayasth ..	do	II	
3899	Prayag Nath Sharma...	1st July, 1903	Brahman ...	do	II	M
3902	Raghunandan Pande...	1st July, 1904	do ...	do	II	
3903	Raghunath Rai ...	1st July, 1906	Bhumihar Brahman.	do	II	M
3904	Raj Deva Narain ...	1st July, 1905	Kayasth ...	do	III	
3905	Rajendra Chaube ...	30th Dec., 1907	Brahman ..	do	II	
3906	Raj Narayan Mishra...	1st July, 1904	do ...	do	I	H
3907	Ram Adhar Pande ...	13th May, 1906	do ...	do	II	
3908	Rama Dube ...	1st July, 1903	do ...	do	I	
3909	Rama Kant Prasad ...	1st Jan., 1904	Kayasth ...	do	III	
3910	Ram Anant Pande ...	5th Feb., 1905	Brahman ...	do	I	M,H
3911	Ram Chandra Dube ...	21st Dec., 1903	do ...	do	III	
3914	Ram Nandan Prasad...	1st July, 1906	Kayasth ...	do	II	
3919	Shiva Bhajan Lal ...	1st Nov., 1906	do ...	do	III	
3924	Shri Dhar Prasad Singh	1st Nov., 1906	Kshattriya ...	do	III	
3928	Victor Emmanuel Tressler.	19th Oct., 1904	Christian ...	do	III	
3929	Vidya Prasad Pande ...	1st July, 1905	Brahman ...	do	II	M
3930	Vindheshwari Prasad Singh.	1st Dec., 1903	Kshattriya ...	do	III	
3931	Vishnu Dayal Pande...	1st July, 1905	Brahman ...	do	III	
	Anglo-Vernacular High School, Ballia, 3932—3960.					
3932	Badri Narain Singh ...	28th Apl., 1908	Kshattriya ...	Anglo-Vernacular High School, Ballia.	III	
3937	Dhaneshwar Sukul ...	1st Aug., 1900	Brahman ...	do	III	
3938	Gorakh Nath Lal ...	31st Oct., 1903	Kayasth ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics; (H) Hindi.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Anglo-Vernacular High School, Ballia, 3932—3960—*(concluded)*.					
3939	Harihar Prasad ...	1st July, 1904	Kayasth ...	Anglo-Vernacular High School, Ballia.	III	
3941	Kedar Nath Tiwari ...	1st July, 1902	Brahman ...	do	III	
3943	Mohammad Akhtar ...	1st Feb., 1902	Islam ...	do	II	
3948	Raj Nath Chaubey ...	10th Dec., 1906	Brahman ...	do	II	
3950	Randhir Lal ...	21st July, 1907	Kayasth ...	do	II	
3951	Saiyid Zamirul Haq ...	27th Nov., 1907	Islam ...	do	II	
3953	Shiva Bachan Singh ...	1st July, 1903	Kshattriya ...	do	III	
3955	Shiva Lochan Lal ...	25th Dec., 1905	Kayasth ...	do	I	
3957	Shyam Bihari Singh ...	1st Feb., 1908	do ...	do	III	
3959	Tara Prasad ...	1st Jan., 1907	do ...	do	III	
	L. D. Meston High School, Ballia, 3961—3986.					
3968	Girish Chandra Singh	1st July, 1902	Kshattriya ...	L. D. Meston High School, Ballia.	III	
3969	Gopal Tiwari ...	1st July, 1904	Brahman ...	do	III	
3972	Jaishri Singh ...	1st July, 1904	Kshattriya ...	do	III	
3973	Krishna Deo Shankar	12th Sept., 1904	Kayasth ...	do	III	
3979	Muhammad Faizul Hasan.	1st July, 1904	Islam ...	do	III	
3983	Sohan Prasad ...	1st July, 1903	Kayasth ...	do	III	
	Government Jubilee High School, Gorakhpur, 3987—4056.					
3987	Abdul Hai ...	10th July, 1905	Islam ...	Govt. Jubilee High School, Gorakhpur.	III	
3989	Akbar Ali Khan ...	17th May, 1906	do ...	do	III	
3991	Babban Prasad Misra	1st Jan., 1909	Brahman ...	do	II	
3993	Bashist Narain Rai ...	1st Aug., 1903	Bhumihar Brahman.	do	II	
3994	Bijai Bahadur ...	5th Mar., 1907	Kshattriya ...	do	II	
3996	Bindeshwari Prasad Srivastava.	21st April, 1907	Kayasth ...	do	II	
3997	Boman Shaw Cowasji Hormasji.	17th July, 1903	Parsi ...	do	III	
3998	Brij Behari Rai ...	7th April, 1903	Saithwar ...	do	III	
3999	Brij Kishor Rai ...	1st July, 1906	Kayasth ...	do	III	
4001	Durga Prasad Tiwari	1st Nov., 1907	Brahman ...	do	III	
4002	Girja Prasad ...	1st Jan., 1906	Kayasth ...	do	III	
4004	Gopalji Tiwari ...	8th July, 1900	Brahman ...	do	III	
4006	Hafiz Ahmad Lari ...	3rd Sept., 1907	Islam ...	do	III	
4012	Jaggu Singh Thapa ...	2nd Dec., 1904	Kshattriya ...	do	III	
4013	Jangli Prasad ...	1st July, 1903	Carpenter	do	III	
4021	Lal Bahadur Lal ...	7th Jan., 1903	Kayasth ...	do	III	
4028	Muhammad Obaidullah	3rd Jan., 1908	Islam ...	do	III	
4029	Muhammad Obaidur Rahman Wahedi.	1st Jan., 1907	do ...	do	III	
4030	Muhammad Sami Ullah Khan.	14th May, 1907	do ...	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished in—
	Government High School, Srinagar, Garhwal, 4555—4570—(*concluded*).					
4562	Ramesha Chandra Gairola.	3rd April, 1906	Brahman ...	Govt. High School, Srinagar, Garhwal.	III	
4565	Satya Prasad Ojha ...	1st July, 1902	do ...	do	II	
4569	Tikeshwaranand Joshi	16th Nov., 1903	do ...	do	III	
	Messmore High School, Pauri, Garhwal, 4571—4587.					
4571	Alam Singh Negi ...	9th Oct., 1900	Rajput ...	Messmore H. S., Pauri, Garhwal.	III	
4576	Narain Singh Gusain...	1st Feb., 1906	do ...	do	III	
4579	Purna Nand Rurola ...	5th Oct., 1904	Brahman ...	do	II	
4581	Ram Das Baduni ...	3rd Nov, 1901	do ...	do	II	
4582	Ram Dayal Singh Lingwal.	1st Sept., 1902	Rajput ...	do	III	
4583	Ram Prasad Jhaldyal ..	26th April, 1906	Brahman ...	do	II	
4584	Ratan Mani Kala ...	4th Dec., 1904	do ...	do	III	
4586	Udaya Nand Lakhera	7th April, 1905	do ...	do	II	
4587	Uma Dat Mamgain ...	6th Aug., 1908	do ...	do	II	
	Pratap High School, Tehri, Garhwal Rajya, 4588—4611.					
4588	Bhairab Datt Dobhal	6th Dec, 1904	Brahman ...	Pratap H. S., Tehri, Garhwal, Rajya.	III	
4591	Ganga Prasad Nautiyal	15th Dec, 1899	do ...	do	III	
4592	Girbeer Singh Gularia	3rd Dec, 1903	Kshattriya .	do	III	
4593	Gopal Nath ...	14th Aug., 1903	Brahman ...	do	III	
4596	Jagdishwar Sajwan ...	23rd May, 1904	Kshattriya .	do	III	
4597	Jugmandar Das Jain ..	30th Oct., 1899	Vaish Jain ...	do	III	
4598	Krishna Datt Dobhal...	10th April, 1903	Brahman ...	do	III	
4599	Lalita Prasad Mamgain	6th Nov., 1903	do ...	do	III	
4600	Maya Datt Bahuguna	25th Oct., 1900	do ...	do	III	
4604	Ram Prasad Ghildial...	20th Mar., 1900	do ...	do	III	
4605	Ram Prasad Sarkyani	11th June, 1902	do ...	do	II	
4607	Satye Narain Prasad Nautiyal.	8th Oct, 1902	do ...	do	III	
4609	Surendra Datt Bahuguna.	25th Dec., 1905	do ...	do	III	
4610	Trilok Chand Jain ...	18th Aug., 1907	Vaish Jain ...	do	II	
	Government Jubilee Intermediate College, Lucknow, 4612—4671.					
4612	Ayodyha Nath Srivastava.	15th Jan., 1908	Kayasth ...	Govt. Jubilee Inter. College, Lucknow.	III	
4613	Ayodhya Nath Agnihotri	25th Oct., 1907	Brahman ...	do	III	
4615	Asif Husain Zuberi ..	1st Jan., 1908	Islam ...	do	III	
4617	Anant Gopal Jhingram	12th Aug., 1908	Brahman ...	do	I	M
4618	Bishwa Nath Kapur .	5th Aug., 1906	Khattri ...	do	III	
4619	Bisheshwar Dayal Srivastava.	4th July, 1907	Kayasth ...	do	II	
4621	Ballabh Dass Rastogi ..	9th Feb, 1906	Rastogi ...	do	III	
4622	Gyan Chandra Khanna	31st May, 1904	Khattri ...	do	II	
4623	Govind Ram Nagar ...	15th Mar., 1905	Brahman ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination.—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in
	Government Jublilee Intermediate College, Lucknow 4612—4671—(concluded).					
4624	Gopi Saran Saxena ...	3rd May, 1907	Kayasth ...	Govt. Jubilee Inter. College, Lucknow.	II	M
4625	Gajadhar Prasad Srivastava.	27th Dec., 1907	do	do	III	
4626	Himmat Bahadur Singh	11th Jan., 1906	do	do	II	
4627	Hari Har Sahai ...	16th Sept, 1907	do	do	III	
4628	Ijad Husain ...	1st Sept., 1902	Islam ...	do	I	
4631	Jagdish Prasad ...	8th April, 1907	Kayasth ...	do	III	
4632	Jagdish Behari Lal Mathur.	10th July, 1906	do	do	III	
4633	Krishna Dayal Srivastava.	15th Feb., 1907	do	do	II	
4634	Kali Prasad Saksena	16th July, 1908	do	do	III	
4636	Muhammad Siddiq ...	15th Feb., 1905	Islam ...	do	III	
4637	Muhammad Kazim Husain.	15th Oct., 1905	do	do	III	
4638	Muhammad Ijtiba Ali Alavi.	10th Oct., 1908	do	do	III	
4639	Mirza Muhammad Haider.	15th Jan., 1908	do	do	I	
4640	Mahadeo Prasad Srivastava.	16th Jan., 1907	Kayasth ..	do	II	
4641	Mahabir Prasad Tewari	10th Jan., 1906	Brahman	do	III	
4643	Niti Prakash Misra ...	6th Sept., 1910	do	do	II	
4644	Oudh Behari Lal Mathur	1st May, 1903	Kayasth ...	do	III	
4645	Rashid Ahmad ...	20th Jan., 1908	Islam ...	do	II	
4647	Ram Kumar Dikshit ...	13th May, 1908	Brahman ...	do	II	
4648	Ram Krishna ...	15th Jan, 1905	Kayasth ...	do	III	
4649	Rama Dhar Misra ...	16th April, 1908	Brahman ..	do	I	M.H
4652	Raj Bahadur Upadhya	25th Feb., 1906	do	do	III	
4654	Radhe Shiam Tandon	10th July, 1907	Kshattriya ...	do	I	M
4655	Saiyid Muhammad Afaque Hashmi.	1st March, 1902	Islam ...	do	III	
4657	Saiyid Hamid Ali ...	4th Oct., 1902	do	do	III	
4658	Saiyid Abu Tahir Dawood.	8th June, 1909	do	do	III	
4660	Saiyid Ali Ubad Rizwi	15th Oct., 1905	do	do	II	U
4661	Surendra Singh Rawal	15th Mar., 1907	Rajput ...	do	III	
4662	Surendr Kumar Banarji	10th June, 1907	Bengali Brahman.	do	II	
4663	Sri Narain Mehrotra...	9th Jan., 1909	Khattri ...	do	II	
4665	Shah Mateen Uddin Usmani.	8th Aug., 1905	Islam ...	do	II	
4666	Shahabuddin Ahmad Kirmani,	1st Mar., 1907	do	do	II	
4667	Sanwal Das ...	12th May, 1904	Kayasth ...	do	III	
4669	Tirloki Singh Srivastava	25th Feb, 1909	do	do	II	
4670	Tej Narain Srivastava	6th June, 1906	do	do	II	
4671	Yusuf Husain Rizvi ..	29th Dec., 1907	Islam ...	do	III	

NOTE—Distinguished in (M) Mathematics; (M.H) Mathematics and History; (U) Urdu.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in.
	Government High School, Hardoi, 4672–4717 and 5161.					
4673	Baldeo Sahai Saxena...	15th July, 1903	Kayasth ...	Government High School, Hardoi.	III	
4674	Bhagwan Din Sharma	1st June, 1906	Brahman ...	do	II	
4676	Data Ram Dikshit ...	1st Dec., 1903	do ...	do	III	
4677	Daya Shankar Lall ...	16th Feb., 1903	Kayasth ...	do	III	
4678	Gomti Prasada ...	8th Dec., 1905	do ...	do	III	
4680	Jagannath Prasad Tandon.	3rd Aug., 1905	Khattri ...	do	II	
4682	Jagdish Narain ...	1st Oct., 1907	do ...	do	III	
4683	Jainti Prasad ...	1st Jan., 1905	Kayasth ...	do	I	
4684	Jawaid Ali ...	1st Aug., 1903	Islam ...	do	III	
4685	Kallu Khan ...	20th July, 1901	do ...	do	III	
4687	Kunwar Bahadur Srivastva.	16th Mar., 1903	Kayasth ...	do	III	
4688	Mahmud Yunus Qidwai	21st Aug., 1907	Islam ...	do	II	
4689	Maiku Lal ...	15th Feb., 1901	Rai (Brahman Bhatt).	do	III	
4690	Manoher Lal Shukla ..	1st Oct., 1902	Brahman ...	do	III	
4691	Nagendra Singh ...	16th Feb., 1908	Sikh ...	do	II	
4692	Narayan Dutta Joshi...	2nd Oct., 1905	Brahman ...	do	III	
4693	Permeshwari Dayal ...	31st Jan., 1905	Kayasth ...	do	III	
4694	Partab Bikram Singh	24th Dec., 1908	Kshattriya ...	do	III	
4695	Radha Krishna Agrawala.	12th Sept., 1907	Vaish ...	do	III	
4696	Rajendra Vikram Singh.	12th July, 1907	Kshattriya ...	do	II	
4697	Raj Narain Dikshit ...	27th Jan., 1906	Brahman ...	do	III	
4698	Rama Bharosey Misra	13th Jan., 1904	do ...	do	III	
4700	Ram Saran Lal ...	8th Dec., 1902	do ...	do	III	
4701	Sahdeo Singh ...	16th Sept., 1901	Kshattriya .	do	III	
4702	Saiyid Zahir Husain ...	1st Jan., 1903	Islam ...	do	III	
4703	Satya Narain ...	1st July, 1904	Brahman ...	do	I	
4705	Shiam Bihari Dikshit	1st Nov., 1901	do ...	do	III	
4706	Shri Krishna Behari ...	4th May, 1905	Kayasth ...	do	III	
4707	Shyam Bihari Gupta ...	1st March, 1903	Vaish ...	do	II	
4708	Shyam Bihari Misra ...	10th April, 1907	Brahman ...	do	III	
4710	Saiyid Hubbey Haider	1st Sept., 1903	Islam ...	do	III	
4712	Saiyid Muhammad Taqi.	24th Feb., 1907	do ...	do	III	
4713	Shyam Narain ...	3rd Jan., 1908	Brahman ...	do	III	
4714	Shyam Sunder Shukla	1st Aug., 1900	do ...	do	III	
4715	Vishwa Nath ...	20th July, 1903	do ...	do	II	
4717	Zahirul Hasan ...	20th July, 1906	Islam ...	do	III	
	K. G. K. H. S., Hardoi, 4718—4724.					
4719	Dan Singh Somvanshi	8th July, 1906	Kshattriya ...	K. G. K. H. S., Hardoi.	III	
4724	Yadunath Singh ...	1st April, 1902	do ...	do	II	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in.
	Government High School, Bara Banki, 4725—4758.					
4726	Amir Singh ...	4th April, 1906	Kurmi Kshatriya.	Govt. High School Bara Banki.	III	
4728	Badri Prasad Srivastava	1st Jan., 1905	Kayasth ...	do	III	
4729	Baldeo Prasad ...	25th April, 1906	Brahman ...	do	III	
4730	Bishu Nath Misra ...	16th Sep,, 1907	do ...	do	III	
4734	Ganesh Bakhsh Suryavansh.	9th May, 1906	Kshattriya ...	do	III	
4735	Hafeez-ur Rahman Qidwai.	13th July, 1908	Islam ...	do	III	
4737	Harish Chandra Mehrotra.	10th Jan., 1907	Kshattriya ...	do	III	
4738	Jafar Ali Khan ...	15th Dec,, 1903	Islam ...	do	III	
4741	Lachhmi Prasad Nigam	17th May, 1908	Kayasth ...	do	III	
4742	Muhammad Abdul Alim Khan.	10th Jan , 1906	Islam ...	do	III	
4744	Muhammad Usman Ali Khan.	15th July, 1907	do ...	do	II	
4746	Nazir Husain Khan	1st Oct., 1898	do ...	do	III	
4748	Ram Chandra Agarwal	23rd Nov., 1905	Agarwal ...	do	I	
4751	Saiyid Muhammad Ahmad Zaidi.	July, 1907	Islam ...	do	III	
4753	Shaikh Ahmad Rasul Siddiqi.	7th Aug., 1906	do ...	do	II	
4754	Shamsher Bahadur Varma.	15th Mar., 1904	Kayasth ...	do	III	
4755	Sheo Narain Dikshit...	12th April, 1906	Brahman ..	do	III	
4758	Siya Ram ...	2nd Aug., 1905	Vaish ...	do	III	
	Shia Intermediate College, Lucknow, 4759—4780.					
4759	Iltifat Husain ...	15th Dec., 1907	Islam ...	Shia Intermediate College, Lucknow	III	
4761	Muhammad Zorawar Khan.	1st June, 1902	do ...	do	III	
4763	Saiyid Attab Husain Kazmi.	16th July, 1902	do ...	do	III	
4764	Saiyid Ali Mohsin Rizvi	1st May, 1903	do ...	do	II	U.
4768	Saiyid Ghulam Hasnain	1st March, 1906	do ...	do	III	
4770	Saiyid Hasan Zaki Kintoori.	7th April, 1905	do ...	do	III	
4771	Saiyid Muhammad Farhat Husain Zaidi.	19th June, 1906	do ...	do	III	
4774	Saiyid Muhammad Razi Zaidi.	30th June, 1906	do ...	do	III	
4775	Saiyid Shariful Hasan.	2nd March, 1905	do ...	do	III	
4779	Taqi Ali Khan ...	Oct., 1907	do ...	do	III	
4780	Zainul Abdin ...	Aug., 1907	do ...	do	III	

NOTE—Distinguished in (U) Urdu.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	D. A.-V. High School, Lucknow, 4781—4790.					
4782	Jagdish Shanker Misr	20th Feb., 1908	Brahman ...	D. A.-V. High School, Lucknow.	III	
4783	Keshav Dev Gautam...	13th July, 1906	do ...	do	III	
4784	Markande Bajpai ...	22nd Sep., 1908	do ...	do	II	
4786	Nidhi Prakash Goel ...	3rd Sep., 1908	Vaish Agarwal	do	III	
4789	Salig Ram Sharma ...	29th Sep., 1900	Brahman ...	do	III	
	Husainabad Government High School, Lucknow, 4791—4815.					
4791	Agha Jafar Ali Khan...	15th Mar., 1907	Islam ...	Husainabad Government High School, Lucknow	III	
4794	Brij Mohan Lal Asthana	16th Oct, 1901	Kayasth ...	do	III	
4795	Dildar Husain Zaidi ...	8th Nov., 1906	Islam ...	do	III	
4797	Mirza Muhammad Hashim	6th Mar., 1909	do ...	do	III	
4798	Mohan Lal Srivastava	17th Mar., 1908	Kayasth ...	do	III	
4799	Mubarak Husain ...	28th Jan., 1907	Islam ...	do	III	
4800	Muhammad Abbas ...	1st Jan., 1905	do ...	do	III	
4801	Muhammad Abdul Ghani.	27th Nov., 1898	do ...	do	III	
4803	Muhammad Nuruddin Hasan.	28th Feb., 1907	do ...	do	II	
4807	Ram Saran Das ...	12th July, 1905	Barber ...	do	III	
4812	Shah Muhammad Fazlur Rahman Chisti Husami	1st Feb., 1907	Islam ...	do	III	
4815	Viswambhar Nath Bharthi.	17th May, 1905	Brahman ...	do	III	
	Kali Charan High School, Lucknow, 4816—4848.					
4817	Ambika Prasad ...	6th June, 1905	Khattri ...	Kali Charan High School, Lucknow.	III	
4818	Bachi Ram Dhoundiyal	1st Nov., 1904	Brahman ...	do	III	
4820	Bhagwan Singh ...	12th Apl, 1908	Kshattriya ...	do	II	
4821	Bhairon Prasad ...	6th May, 1904	Kayasth ...	do	II	
4823	Deen Dayal ...	17th Nov., 1906	do ...	do	II	
4825	Gyan Prakash ..	7th June, 1908	do ...	do	II	
4826	Hanuman Prasad Srivastava.	20th Nov., 1903	do ...	do	II	
4829	Kamta Prasad Tandon	9th Mar., 1906	Khattri ...	do	II	
4830	Khwaja Shahab Uddin	21st Oct., 1904	Islam ...	do	III	
4831	Kunwar Bhagwan Baksh Singh.	6th Mar., 1903	Kshattriya ...	do	III	
4833	Lakshmi Narain Gupta	17th Dec, 1904	Vaish ...	do	III	
4836	Narain Bali Nigam ...	7th Jan., 1904	Kayasth ...	do	III	
4837	Pradyumna Kumar ...	1st Sep., 1904	do ...	do	III	
4845	Shanker Prasad Pande	30th Mar., 1904	Brahman ...	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Colvin Taluqdars School, Lucknow, 4849—4866.					
4849	Adya Rudra Pratap Singh.	5th Dec., 1906	Kshattriya ...	Colvin Taluqdars, School, Lucknow.	III	
4850	Bhagwati Prasad Singh	20th Sept., 1905	Brahman (Bhumihar).	do	II	
4851	Birendra Bikram Singh	4th Jan., 1907	Kshattriya ..	do	III	
4860	Khwaja Muhammad Azad.	22nd July, 1906	Islam ...	do	III	
4863	Muhammad Mubarak Husain.	15th Jan., 1905	do ...	do	III	
4865	Shaikh Muhammad Hammad Kidwai.	1st Aug., 1905	do ...	do	III	
	G. S. P. High School, Lucknow, 4867—4887.					
4867	Baldeo Prasad Khare	1st Jan., 1908	Kayasth ...	G. S. P. High School, Lucknow.	II	
4872	Janki Saran Srivastava	16th July, 1905	do ...	do	II	
4879	Mithila Saran Singh...	16th Mar., 1907	Kshattriya ...	do	III	
4880	Mohan Krishna Asthana	16th Feb., 1907	Kayasth ...	do	III	
4882	Raghubir Singh Bist...	1st Aug., 1905	Kshattriya ...	do	II	
4883	Ram Das Jaiswal ...	16th Feb., 1905	Kalwar ...	do	II	
	Aminabad High School, Lucknow, 4888—4921.					
4888	Adittya Sharma Tiwari	14th July, 1907	Brahman ...	Aminabad High School, Lucknow.	II	
4889	Amrit Sarup ...	8th Mar., 1906	Kayasth ..	do	III	
4890	Abdul Baqi ...	1st Jan., 1906	Islam ...	do	III	
4891	Asghar Husain ...	15th July, 1908	do ..	do	III	
4893	Bateshwar Dayal Shukul	11th Jan, 1905	Brahman ...	do	III	
4894	Bisheshwar Nath Srivastava	11th Oct, 1901	Kayasth ...	do	III	
4895	Bashir Ahmad Siddiqi	15th Dec., 1905	Islam ...	do	II	M
4896	Deoki Nandan ...	9th Dec., 1907	Kurmi ...	do	III	
4897	Galava Madhav Pandya	15th Oct, 1904,	Brahman ...	do	III	
4900	Krishna Bihari Lal Mathur.	2nd July, 1906	Kayasth ...	do	III	
4901	Krishna Piare Lal ...	1st Aug., 1908	do ...	do	II	
4903	Muhammad Fakhr-uz-zaman.	15th Jan., 1909	Islam ...	do	II	
4905	Raghubir Narayan Kapoor.	13th Sept., 1906	Khattri ...	do	III	
4906	Raghunandan Prasad Nigam.	11th April, 1905	Kayasth ...	do	III	
4908	Rameshwar Prasad ...	2nd Aug., 1906	do ...	do	III	
4909	Sarju Prasad Bhatnagar	4th Oct. 1907	do ...	do	II	M
1914	Saiyid Shahanshah Husain.	15th June, 1906	Islam ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination.—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in.
	Aminabad High School, Lucknow, 4888—4921—(*concluded*).					
4916	Saiyid Muhammad Abdul Rab.	11th Jan., 1904	Islam ...	Aminabad High School, Lucknow	II	
4917	Saiyid Badrul Hasan...	2nd Mar., 1907	do ...	do	III	
4918	Tribhawan Nath Varma	15th Apl., 1907	Kayasth ...	do	III	
4919	Triloki Nath ..	22nd Sept., 1906	do ...	do	III	
4920	Uma Shankar ...	15th Aug., 1905	Brahman ..	do	III	
4921	Vishnu Mohan Lal Bhatnagar.	8th Mar., 1900	Kayasth ...	do	III	
	Lucknow Christian College, Lucknow, 4922—4975.					
4924	Alfred Jacob Shaw ...	1st Oct., 1906	Christian ...	Lucknow Christian College, Lucknow.	II	
4935	Edward Franklin Hancock.	14th Nov., 1905	do ...	do	III	
4936	Ezekiel Jonathan Roberts.	16th July, 1905	do ...	do	III	
4937	Hamid Raza Khan ...	1st July, 1908	Islam ...	do	III	
4949	Mehdi Husain ...	13th Sept., 1901	do ...	do	III	
4950	Melville Nathaniel Smart.	9th Aug., 1904	Christian ...	do	III	
4952	Muhammad Abdul Jalil	13th Sept., 1905	Islam ...	do	III	
4958	Percival Clifford ...	7th Apl., 1905	Christian ...	do	III	
4959	Peter Paul Todd ...	21st Sept., 1906	do ...	do	III	
4969	Shambhu Nath Srivastava	8th Feb., 1905	Kayasth ...	do	III	
4974	Vicent Ambrose Pearson	2nd Aug., 1903	Christian ...	do	III	
	C. M. Birkett High School, Lucknow, 4976—5024.					
4976	Abdul Rahim Khan ...	17th Jan., 1907	Islam ...	C. M. Birkett High School, Lucknow.	III	
4978	Asbury Steven Paul ...	2nd Sept., 1900	Christian ...	do	III	
4979	Awadh Narain ...	29th Oct., 1904	Kayasth ...	do	II	M
4981	Baboo Ram ...	15th Feb., 1904	do ...	do	II	
4983	Beni Madho ...	13th June, 1902	Brahman ...	do	III	
4984	Bhagwat Saran Pal Singh.	10th Sept., 1904	Rajput ...	do	III	
4986	Bisheshwar Nath Bhargava	27th Feb., 1905	Bhargava ...	do	III	
4987	Bishambhar Nath Srivastava.	3rd Dec., 1903	Kayasth ..	do	III	
4988	Dwarka Prasad Saksena	4th Feb., 1903	do ...	do	III	
4992	Hartwell Prescott Singh.	31st Aug, 1906	Christian ...	do	III	
4993	Ishuri Dayal ...	16th Nov., 1905	Kayasth ...	do	III	
4995	Jitendra Kumar Asthana.	15th July, 1907	do ...	do	III	
4997	Kanhya Lal Rastogi ...	25th May, 1908	Rastogi ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination—(continued.)

Roll no.	Name of Candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of School.	Passed in division.	Distinguished.
	C. M. Birkett High School, Lucknow, 4976—5024—(*concluded.*)					
4998	Kedar Nath Johari ...	15th Mar., 1906	Murao ..	C. M. Birkett High School, Lucknow.	III	
5001	Mahabir Singh ...	31st July, 1901	Chattri ...	do ..	III	
5004	Moni Gopal Chakravarti.	11th July, 1907	Brahman ...	do ...	II	
5008	Muhammad Zamir-ud-din Ahmad.	5th Feb., 1907	Islam ...	C. M. B. H. School, Lucknow.	III	
5012	Raghubir Saran Srivastava.	1st Aug., 1904	Kayasth ...	do ...	III	
5014	Rameshwar Prasad Tiwari.	8th Mar., 1906	Brahman ...	do ...	III	
5015	Ram Adhar Misra ...	1st Mar, 1901	do ..	do ...	III	
5017	Ramesh Chandra Dutt Trivedi.	19th April, 1906	do ..	do ...	III	
5020	Sheo Dularey Pandey	3rd Nov., 1904	do ..	do ..	II	
5022	Sheoraj Bali ...	20th Sept., 1904	do ...	do ...	III	
5023	Sri Narain Srivastava	3rd Sept., 1908	Kayasth ...	do ...	II	
5024	Tej Narain Kharay ...	16th July, 1908	do ...	do ...	III	
	Queen's A S. High School, Lucknow, 5025—5080.					
5025	Abdul Hai ..	8th July, 1906	Islam ...	Queen's A S. High School, Lucknow.	III	
5028	Chandra Bhan Misra ..	22nd Jan., 1906	Brahman ...	do ..	III	
5029	Ganga Bishan Bhargava	1st July, 1904	Bhargava ...	do ...	III	
5033	Gyanendra Nath Vyas	12th April, 1908	Brahman ...	do ...	III	
5036	Kamala Kanto Banerji	2nd Mar., 1908	do ...	do ...	III	
5037	Kashi Nath Tandon ...	15th Jan., 1907	Khattri ...	do ...	III	
5039	Lal Bihari Lal ..	9th July, 1907	Kayasth ...	do ...	III	
5041	Mahtab Chandra Agarwala.	11th Oct., 1903	Agarwal Vaish	do ...	III	
5043	Mohini Mohan Palit ...	8th Mar., 1905	Kayasth ...	do ...	III	
5047	Nanda Kumar Banerji	20th Dec., 1906	Brahman ...	do ...	III	
5048	Narain Chandra Pramanik.	28th Dec., 1906	Tantubai ...	do ...	III	
5052	Omesh Prasad Saksena	12th Sept., 1907	Kayasth ...	do ...	III	
5054	Prithwish Chandra Ghosh	1st Nov., 1908	do	do ...	II	M
5055	Protul Chandra Banerji	14th Jun., 1906	Brahman ...	do ...	III	
5057	Radha Krishna Sahai	2nd July, 1905	Kayasth ...	do ...	III	
5059	Raj Krishna Raggu ...	12th Mar., 1908	Kashmiri Brahman.	do ...	III	
5070	Saiyid Sarwar Husain Rizvi.	3rd Jan., 1908	Islam ...	do ...	III	
5074	Shiam Lal ...	15th Oct., 1906	Vaish ...	do ...	III	
5075	Shiva Adhar ...	1st May, 1903	Brahman ...	do ...	III	
5080	Urbi Dhar Misra ...	13th Jan., 1906	do ...	do ...	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924 conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination.—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Government Jubilee High School Gorakhpur, 3987—4056.—(*concluded*).					
4031	Muhammad Waliyur Rahman.	12th July, 1903	Islam ..	Govt. Jubilee High School, Gorakhpur	III	
4032	Munni Lal Srivastava	7th June, 1907	Kayasth ...	do	II	
4034	Nageshwar Singh Gaur	28th Mar., 1901	Sikh ...	do	III	
4036	Oudh Nath Sahai ...	30th Sept., 1908	Kayasth ...	do	III	
4037	Pratap Narain Singh	7th Jan., 1906	Kshattriya ...	do	III	
4040	Qazi Abul Barakat ...	4th Dec., 1901	Islam ...	do	III	
4042	Ram Adhar Pande ...	1st July, 1903	Brahman ...	do	III	
4043	Ram Belas Dube ...	24th Oct., 1902	do ...	do	III	
4044	Ram Narain Lal ..	28th Nov., 1907	Agrahari ...	do	II	
4046	Saiyid Ali Hasnain ..	10th July, 1908	Islam ...	do	I	
4050	Shanto Gopal Neogi ...	6th July, 1905	Satgop ...	do	III	
4056	Uma Shanker Ojha ...	15th Oct., 1905	Brahman ..	do	II	
	St. Andrew's Collegiate School, Gorakhpur, 4057—4089.					
4057	Beni Bahadur Singh ...	1st Jan., 1903	Kshattriya ...	St. Andrew's Coll. School, Gorakhpur.	II	
4058	Bhagwat Misra ...	15th June, 1899	Brahman ...	do	III	
4059	Bishwa Nath Prasad ...	15th Sep., 1907	Kayasth ...	do	III	
4060	Brij Banshi Prasad Srivastava.	13th Mar., 1906	do ...	do	III	
4061	Gauri Shankar Srivastava	1st Jan., 1907	do ...	do	III	
4062	Hamid Husain Khan	14th April, 1907	Islam ...	do	III	
4063	Ishwar Saran Lal ...	16th Jan., 1905	Kayasth ...	do	III	
4064	Jang Bahadur Lal ...	1st June, 1907	do ...	do	III	
4065	Jang Bahadur Mani ...	1st Aug., 1903	Brahman ...	do	III	
4066	Joseph Jyotish Chandra Kandu.	24th Nov., 1904	Christian ...	do	III	
4067	Kamta Singh ...	17th Mar., 1906	Kshattriya ...	do	III	
4068	Kashi Prasad Misra ...	8th Jan., 1902	Brahman ...	do	III	
4070	Krishna Shankar Srivastava.	8th Oct., 1908	Kayasth ...	do	II	
4071	Lallan Prasad Srivastava	2nd April, 1907	do ..	do	II	
4072	Mangal Prasad Sharma	1st Dec., 1903	Brahman ...	do	III	
4074	Muhammad Amjad Ullah	17th Jan., 1908	Islam ...	do	II	
4075	Muhammad Latteef Khan	2nd Mar., 1907	do ..	do	III	
4076	Nand Kumar Verma ...	1st Sep., 1907	Kayasth ...	do	II	
4077	Nasir Ahmad Khan ..	8th July, 1905	Islam ...	do	II	
4080	Raj Banshi Prasad Srivastava.	19th Jan., 1908	Kayasth ...	do	III	
4081	Ramesh Chandra Misra	2nd Mar., 1909	Brahman ...	do	III	
4082	Ramjee Lall Srivastava	1st July, 1904	Kayasth ..	do	I	M
4083	Ram Naresh ...	12th June, 1907	do ...	do	III	
4084	Rishi Deo Singh ..	12th Jan., 1906	Kshattriya ...	do	III	
4085	Saiyid Muhammad Razi	3rd Feb., 1907	Islam ...	do	II	
4086	Shankar Das ...	14th July, 1904	Sahatwar ..	do	III	
4088	Thakur Pyare Lal Sinha	12th Jan., 1908	Kayasth ...	do	II	
4089	Umesh Chandra Misra	15th July, 1906	Brahman ...	do	II	H

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics; (H) Hindi.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination —(continued.)

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished in—
	K. E. Govt. High School, Deoria, 4090—4154.					
090	Abdul Aziz ...	16th Jan., 1903	Islam ...	K. E. G. High School, Deoria.	III	
091	Abdul Hameed ...	1st Oct., 1905	do ...	do	III	
095	Atma Ram Gupta ...	1st July, 1907	Vaish ...	do	II	
099	Bansi Prasad ...	1st March, 1903	Kshattriya ...	do	III	
101	Basu Deva Prasad ...	10th July, 1907	Kayasth ...	do	III	
103	Bhagwat Prasad Ojha	11th Sept., 1905	Brahman ...	do	III	
104	Bibhuti Dubey ...	3rd July, 1905	do ...	do	III	
105	Bihari Dwivedi ...	15th Nov., 1905	do ...	do	II	
112	Gaya Prasad ...	18th Apl., 1905	Kayasth ...	do	II	
113	Gaya Prasad Misra	18th Dec., 1907	Brahman ...	do	II	
114	Girja Shankar ...	22nd Dec., 1903	Kayasth ...	do	II	
116	Guru Deva Tiwari ...	17th Nov., 1904	Brahman ...	do	II	
117	Hari Bansh Lal ...	6th June, 1903	Kayasth ...	do	III	
119	Jai Narain Varma ...	4th March, 1906	do ...	do	II	
121	Kailash Pati Tiwari ..	1st July, 1902	Brahman ...	do	III	
122	Karam Azim ...	June, 1907	Islam ...	do	III	
124	Lakhan Kishor ...	1st July, 1903	Vaish ...	do	III	
125	Lakshman Rao ...	16th Feb., 1903	Kshattriya ..	do	III	
126	Lakshmi Kant Chaturvedi.	16th May, 1908	Brahman ...	do	I	M.S.
128	Mahbub Hasan ..	1st July, 1906	Islam ..	do	III	
130	Muhammad Fasih Ullah	1st July, 1905	do ...	do	III	
131	Muhammad Hafiz Ullah	1st May, 1905	do ...	do	III	
132	Muhammad Khushdil ..	10th July, 1906	do ...	do	II	
133	Muhammad Mustafa	11th Mar., 1904	do ...	do	III	
134	Muhammad Sami Ullah	1st July, 1905	do ...	do	III	
138	Piare Lal Srivastava ..	1st July, 1905	Kayasth ...	do	III	
139	Qazi Abdus Sattar ...	1st July, 1903	Islam ...	do	III	
141	Rama Shankar Misra .	Jan., 1903	Brahman ...	do	III	
142	Ram Baran Misra ..	1st July, 1900	do ...	do	III	
146	Sant Prasad ...	1st July, 1909	do ...	do	II	
148	Shiva Mangal Prasad ..	1st June, 1899	Kayasth ...	do	III	
150	Sur Sar Prasad ...	25th July, 1907	Kayasth ...	do	III	
151	Thakur Jadu Nath Lal	1st July, 1902	do ...	do	III	
	Gorakhpur High School, Gorakhpur, 4155—4220.					
155	Akhilanand Nath Tiwari	2nd Oct., 1903	Brahman ..	Gorakhpur High School, Gorakhpur	III	
157	Anant Narayan Tripathi	1st July, 1899	do ...	do	III	
158	Bansi Dhar ..	29th June, 1906	Kayasth ...	do	III	
159	Bhagwati Prasad ...	13th July, 1904	do ...	do	III	
160	Bhagwati Prasad Misra	5th Oct., 1901	Brahman ...	do	III	
164	Chhail Behari Srivastava	1st Aug., 1906	Kayasth ...	do	III	
166	Durga Prasad ...	10th Aug., 1903	Saithwar ...	do	I	M
167	Ganesh Prasad Gupta	21st March, 1907	Kandu ...	do	III	
168	Ganesh Prasad Srivastava	1st Feb., 1902	Kayasth ...	do	III	
169	Girja Shanker Bajpai...	3rd Aug., 1906	Brahman ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (S) Sanskrit; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school	Passed in division.	Distinguished in
	Gorakhpur High School, Gorakhpur, 4155—4220—*(concluded)*.					
4171	Govind Raj Sewak Singh.	9th Feb., 1908	Bhumihar Brahman.	Gorakhpur High School, Gorakhpur.	III	
4172	Hans Raj Lal Srivastava.	5th April, 1904	Kayasth ...	do	III	
4173	Hari Har Prasad ...	18th July, 1905	do ...	do	II	
4174	Hari Shankar ...	11th July, 1902	do ...	do	III	
4175	Hashmat Ali ...	10th July, 1898	Islam ...	do	III	
4176	Jagannath Prasad Srivastava.	1st March, 1906	Kayastha ...	do	III	
4178	Jamuna Prasad Dwivedi	1st Oct., 1905	Brahman ...	do	II	
4179	Jevan Rama Bhatta ..	4th May, 1907	do ...	do	III	
4180	Jint Lal	1st Jan., 1904	Kayasth ...	do	I	M
4182	Jugul Kishor Rao ...	1st Sept., 1903	Kshattriya ...	do	III	
4185	Krishna Kumar Lal Srivastava.	1st July, 1903	Kayasth ...	do	III	
4186	Krishna Sewak ...	14th July, 1907	do ...	do	III	
4187	Lal Bahadur ..	5th Jan., 1904	Saithwar ..	do	I	H
4189	Muhammad Ibrahim...	1st July, 1907	Islam ...	do	III	
4193	Narbadeshwar Lal Srivastava.	3rd Jan., 1908	Kayasth ...	do	III	
4197	Rajendra Prasad Singh	10th Jan., 1908	do ...	do	III	
4199	Ram Chandra ..	1st July, 1906	Agarwal ...	do	III	
4204	Ram Kripal Roy ...	10th Feb., 1904	Bhumihar Brahman.	do	III	
4206	Ram Niwas Krishna ...	21st Sept., 1900	Brahman ...	do	III	
4207	Ram Piare Lal ...	1st Sept., 1903	Kayasth ...	do	III	
4208	Ram Raksha ..	1st Jan., 1908	Kalwar ...	do	II	
4209	Ram Sumare ...	6th June, 1907	Saithwar ...	do	III	
4210	Satya Narayan Verma	1st April, 1904	Kayasth ...	do	III	
4211	Shambhu Dhar Dube...	1st Sept., 1906	Brahman ...	do	III	
4212	Shamsul Haq ...	1st July, 1903	Islam ...	do	II	
4213	Sharda Prasad Srivastava.	15th Dec., 1904	Kayasth ...	do	III	
4215	Shyam Piare Lal ...	8th July, 1908	do ...	do	III	
4216	Suraj Lal ...	10th July, 1906	Agarwal ...	do	II	
4217	Tameshwar Mal ...	20th July, 1902	Kshattriya ...	do	III	
4219	Uma Shankar Srivastava.	1st Aug., 1900	Kayasth ...	do	III	
	Wesley High School, Azamgarh, 4221—4267.					
4224	Albert Victor McKaig	14th May, 1906	Christian ...	Wesley High School, Azamgarh.	III	
4227	Brij Shankar Misra ...	1st Jan., 1902	Brahman ...	do	III	
4228	Beni Madho Rai ..	1st July, 1904	Bhumihar ...	do	II	
4229	Banshraj Pande ...	1st Aug., 1903	Brahman ...	do	III	
4232	Gorakh Nath Lal ...	1st July, 1905	Kayasth ...	do	II	
4236	Hari Narayan ...	1st Dec., 1902	Teli ...	do	II	
4238	Ishwar Saran ...	1st June, 1906	Kayasth ..	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics; (H) Hindi; (S) Sanskrit.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindi; otherwise, religion	Name of School.	Passed in division.	Distinguished in—
	Wesley High School, Azamgarh, 4221—4267—(*concluded*).					
240	Kedar Nath Roy ...	8th May, 1903	Bhumihar ...	Wesley High School, Azamgarh	II	
243	Munir Hasan ...	22nd Oct., 1902	Islam ...	do	II	
245	Man Bahadur Singh ...	1st July, 1908	Kshattriya ...	do	II	
247	Muhammad Mujtaba Husain.	6th July, 1904	Islam ...	do	III	
248	Muhammad Muslim ...	1st July, 1904	do ...	do	II	
249	Murari Lal ...	1st Jan., 1906	Kayasth ...	do	III	
250	Narsingh Narayan Lal.	2nd July, 1904	do ...	do	III	
251	Purshotam Singh ...	1st Dec., 1902	Kshattriya ..	do	III	
252	Qambar Ali Beg ..	2nd April, 1908	Islam ...	do	III	
255	Ram Lakhan Tiwari ..	2nd Nov., 1904	Brahman ..	do	III	
256	Ram Narayan Rai ...	1st Jan., 1901	Bhumihar ...	do	II	
258	Saltanat Rai ...	1st May, 1903	do .	do	III	
260	Sarfaraz Singh ...	4th Jan., 1908	Kshattriya ...	do	II	
262	Sukhram Upadhya ...	1st July, 1901	Brahman ...	do	III	
263	Sheo Naik Singh ...	1st March, 1904	Kshattriya ...	do	III	
264	Suraj Bali Lal ...	1st Jan., 1901	Kayastha ...	do	III	
266	Triveni Rai ...	1st Jan., 1902	Bhumihar ...	do	III	
	Smith High School, Azmatgarh 4268—4299.					
271	Chhabi Nath Tiwari ..	6th Mar., 1906	Brahman ...	Smith High School, Azmatgarh.	III	
275	Kalp Nath Lal ...	1st July, 1907	Kayasth ...	do	III	
277	Kandhaiya Ram ...	1st Aug., 1902	Sonar ..	do	III	
278	Khun Khun Tripathi ..	16th Dec., 1901	Brahman ...	do	III	
280	Lakshmi Narain Singh	25th Aug., 1905	Kshattriya ...	do	III	
281	Muhammad Rahmatullah.	15th Dec, 1902	Islam ...	do	III	
289	Ram Lal	10th Nov., 1904	Kayasth ...	do	III	
290	Ram Rati ..	3rd April, 1903	Bhumihar Brahman.	do	II	
294	Tirth Raj Misra ...	24th May, 1904	Brahman ...	do	III	
296	Tribhuvan Lal ...	12th Aug., 1906	Kayasth ...	do	III	
298	Tripurari Pande ...	15th Aug., 1906	Brahman ...	do	II	
299	Vishwa Nath Lal ...	10th Oct., 1904	Kayasth ...	do	III	
	George High School, Azamgarh, 4300—4322.					
300	Abdul Ali Khan ...	1st Jan., 1906	Islam ...	George High School, Azamgarh.	III	
303	Ali Mazhar ..	1st Jan., 1901	do ...	do	III	
304	Bansraj Singh ...	1st July, 1906	Kshattriya .	do	II	
306	Dargahi Lal Varma ...	1st July, 1901	Kayasth ...	do	III	
310	Mahadeo Lal ...	1st Nov., 1901	do ...	do	III	
313	Muhammad Arif ...	15th Feb., 1906	Islam ..	do	III	
314	Muktinath Dube ...	1st June, 1902	Brahman ...	do	III	
315	Narsingh Lall ...	7th Nov., 1905	Kayasth ...	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination.—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	George High School, Azamgarh, 4300–4322—(*concluded*).					
4316	Pratapeshwar Pande ...	1st July, 1901	Brahman ...	George High School, Azamgarh.	II	
4318	Ram Sarup Sharma ...	1st Jan., 1902	Bhumihar Brahman.	do	III	
	Government High School, Basti, 4323—4377.					
4325	Azizur Rahman Abbasi	1st July, 1904	Islam ...	Government High School, Basti.	II	
4326	Babban Prasad ...	1st Jan., 1899	Brahman ...	do	III	
4328	Banshgopal Lal Srivastava.	1st May, 1906	Kayasth ...	do	III	
4329	Bhagwan Sahai	2nd Aug., 1906	Baraye ...	do	III	
4330	Bhagwat Prasad Srivastava.	22nd Mar., 1907	Kayasth ...	do	III	
4331	Bindeshwari Prasad ...	1st July, 1904	Baraye ...	do	III	
4332	Chitra Sen Vaishya ...	4th May, 1904	Vaish ..	do	III	
4333	Deo Dat Pande ...	27th Nov., 1901	Brahman ...	do	III	
4334	Dhup Raj Lal Verma..	1st July, 1901	Kayasth ...	do	III	
4336	Ganpat Sahai Srivastava.	5th May, 1907	do ...	do	III	
4337	Ghulam Husain ...	1st June, 1903	Islam ...	do	III	
4338	Guru Dat Bishnoi ...	17th Dec., 1907	Vaish ...	do	III	
4339	Harihar Prasad ..	11th July, 1906	do ...	do	I	H
4340	Harish Chandra Varma	1st Sept., 1905	Kayasth ..	do	II	
4341	Jagdish Prasad Shukla	3rd Mar., 1907	Brahman ...	do	III	
4342	Jag Saran Tiwari ...	2nd Dec., 1903	do ...	do	II	
4343	Jwala Prasad Singh ...	20th Oct., 1908	Kshattriya ..	do	III	
4345	Kirti Swarup Rastogi	12th Feb., 1907	Vaish ...	do	II	
4346	Lakshmi Prasad ..	1st Mar., 1903	Brahman ...	do	III	
4348	Mahadeo Singh ...	12th Oct., 1902	Kshattriya ...	do	III	
4350	Muhammad Abdur Rahim Khan.	1st July, 1905	Islam ...	do	III	
4352	Muhammad Ismail Khan.	1st July, 1904	do ...	do	III	
4353	Muhammad Izzat Ali...	27th May, 1907	do ...	do	III	
4356	Narbadeshwar Prasad	1st Feb., 1907	Brahman ..	do	III	
4357	Narsingh Narain Tripathi.	12th Aug., 1899	do ...	do	III	
4358	Nirankar Prasad Srivastava.	1st Oct., 1904	Kayasth ..	do	III	
4359	Piare Mohan Lal Sinha	3rd July, 1904	do ...	do	III	
4361	Raghu Nath Singh ..	1st July, 1903	Kshattriya ..	do	III	
4362	Raj Deo Pande ...	1st July, 1905	Brahman ...	do	III	
4363	Raj Kumar Lal Srivastava.	25th May, 1908	Kayasth ..	do	II	
4368	Saiyid Ali Muttaqi ...	29th Jan., 1906	Islam ...	do	III	
4369	Saiyid Muhammad Hasan.	1st Feb., 1903	do ...	do	II	
4372	Shiva Kumar Singh ..	1st July, 1904	Kurmi ...	do	II	H

NOTE.—Distinguished in (H) Hindi.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination.—(continued).

Roll no.	Name of candidate	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of School.	Passed in division.	Distinguished in.
	Government High School, Basti, 4323—4377.—(*concluded*).					
4373	Shri Mohan Sahai Srivastava.	9th April, 1902	Kayasth ...	Government High School, Basti.	III	
4374	Shri Ram Lal Srivastava.	1st July, 1903	do ...	do	III	
	Ratan Sen High School, Bansi, 4378—4407.					
4379	Aditya Prasad ...	1st July, 1904	Brahman ...	Ratan Sen High School, Bansi.	II	
4380	Bias Madho Prasad ...	2nd Aug., 1906	do ...	do	III	
4383	Chandra Shekhar ...	11th July, 1899	do ...	do	III	
4384	Ganpat Sahai ...	15th Feb., 1908	Kayasth ..	do	III	
4386	Hari Har Prasad ...	1st April, 1903	do ...	do	II	
4387	Jagannath Lal ...	1st May, 1905	do ..	do	III	
4389	Jhinku ..	1st July, 1905	Brahman ...	do	II	
4391	Kodai Lal ...	4th May 1904	Kayasth ...	do	III	
4394	Lallan Lal ...	1st July, 1902	do ..	do	III	
4396	Muhammad Ahmad ..	1st July 1902	Islam ...	do	III	
4397	Nagendra Nath ...	4th Dec., 1901	Brahman ...	do	III	
4398	Pateshwari Prasad ..	1st June, 1903	Kayasth ...	do	III	
4400	Saiyid Muhammad Yamin.	13th Dec., 1907	Islam ...	do	III	
4401	Salik	7th July, 1902	Brahman ...	do	III	
4403	Sheo Bahadur Lal ...	1st July, 1902	Kayasth ...	do	III	
4404	Shyam Lal ...	1st Jan., 1904	do ..	do	III	
4406	Tribhuan Lal ...	1st Jan., 1906	Kayasth ...	do	III	
4407	Udai Raj Misra ...	1st July, 1902	Brahman ...	do	III	
	Government High School, Naini Tal, 4408—4436.					
4411	Bhairab Datt Upreti...	17th June, 1905	Brahman ...	Government High School, Naini Tal.	II	
4412	Bishan Lal Sah ...	10th April, 1903	Vaish ...	do	III	D.
4413	Chandan Singh Rawat	15th May, 1905	Kshattriya (Rajput)	do	III	
4414	Ganga Datt Pant ...	15th Jan., 1905	Brahman. ...	do	III	
4415	Girish Chandra Joshi...	6th Oct., 1907	Brahman ...	do	III	
4416	Govind Ballabh Pande	19th April, 1906	do ...	do	III	
4417	Govind Ram Thapliyal	6th July, 1901	do ...	do	II	
4419	Hira Lal Sah ...	4th Nov., 1905	Vaish ...	do	III	
4421	Janki Prasad Khanduri	16th Nov., 1899	Brahman ...	do	III	
4423	Kishori Lall Agrawal...	1st April, 1907	Vaish ...	do	III	
4424	Kishori Lall Sah ...	3rd Aug., 1904	do ...	do	III	
4425	Krishna Kumar Mitra	23rd Aug., 1905	Kayasth ...	do	III	
4426	Lakshmi Datt Mantan	6th Sept., 1905	Brahman ...	do	III	
4427	Mathura Datt Chhimwal.	14th Jan., 1906	do ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (D) Drawing.

List of candidates who have passed the High School Examination 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued.)

Roll no.	Name of Candidate	Date of birth.	Caste if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Government High School, Naini Tal, 4408—4436—(*concluded*).					
4428	Mihir Kumar Bhaduri	28th June, 1908	Brahman ...	Government High School, Naini Tal.	II	
4429	Murli Dhar Joshi ...	9th Jan., 1906	do ..	do	III	
4431	Prem Ballabh Kandpal	16th Sept., 1903	do ..	do	III	
4433	Prem Singh Bist ...	9th June, 1904	Kshattriya ..	do	II	
4434	Puran Chandra Pande	22nd Jan., 1901	Brahman ...	do	III	
4435	Santosh Kumar Bhaduri.	13th Nov., 1905	do ..	do	III	
4436	Tara Datt Pant ...	16th Aug., 1901	do ...	do	III	
	Humphrey High School, Naini Tal, 4437—4449.					
4437	Anand Lal Sah ...	12th Dec., 1902	Vaish ...	Humphrey High School, Naini Tal	III	
4438	Bishan Singh Bist ...	4th April, 1906	Kshattriya ..	do	III	
4442	Gauri Dat Tewari ...	15th Nov., 1900	Brahman ...	do	III	
4443	Harry Abraham ...	26th April, 1901	Christian ...	do	III	
4445	Jagdish Chandra Joshi	17th July, 1904	Brahman ...	do	III	
4448	Pan Singh Rawat ...	25th Oct., 1902	Kshattriya ...	do	III	
4449	Ram Dat Kholia ...	1st May, 1903	Brahman ..	do	III	
	Uderaj Hindu High School, Kashipur, district Naini Tal, 4450—4458.					
4450	Anand Swarup Maheswari.	6th Jan., 1904	Vaish ...	Uderaj Hindu High School Kashipur, district Naini Tal.	II	
4451	An Singh ...	5th April, 1905	Kshattriya ..	do	III	
4452	Bhola Nath Sharma ...	1st June, 1905	Brahman ...	do	I	H
4453	Gauri Shankar Agrwala	12th Oct., 1905	Vaish ...	do	III	
	Government Intermediate College, Almora, 4459—4491.					
4459	Balbhadra Singh Dangwal.	2nd July, 1904	Kshattriya ...	Govt. Intermediate College, Almora.	III	
4460	Bhairab Dat Pant ...	16th Oct., 1908	Brahman ...	do	II	
4461	Bhola Dat Upadhya ...	1st Sept., 1903	do ...	do	III	
4464	Damodar Pant ...	16th July, 1904	Brahman ...	do	III	
4465	Gajendra Dat Upreti...	26th April, 1905	do ...	do	II	
4467	Gobind Ballabh Misra	20th April, 1906	do ..	do	III	
4468	Har Dat Pande ...	16th May, 1907	do ...	do	III	
4469	Harish Chandra Joshi	16th Mar., 1907	do	do	III	
4470	Hem Chandra Joshi ...	11th Nov., 1904	do ...	do	III	
4471	Indra Lal Chaudhari...	18th April, 1903	Kshattriya ...	do	II	
4472	Kala Nidhi Pande ...	23rd Nov., 1905	Brahman ...	do	I	
4474	Kishori Dat Joshi ...	15th April, 1906	do ...	do	III	
4475	Manohar Chandra Baishnab.	6th Mar., 1907	do ...	do	II	
4476	Manohar Lal ...	19th Feb., 1908	Vaish ...	do	III	
4477	Mathura Dat Joshi ...	16th Mar., 1904	Brahman ...	do	III	
4478	Motiram Pant ...	14th Oct., 1901	do ...	do	III	
4481	Narayan Singh Taragi	11th Oct., 1904	Kshattriya ...	do	III	
4482	Narpati Singh Bist ..	16th Sept., 1907	do ..	do	III	

NOTE—Distinguished in (H) Hindi.

List

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.
	Government Intermediate College, Almora, 4459 4491—(*concluded*).				
4373					
4484	Pan Singh Bhakuni ...	5th Jan., 1908	Kshattriya	Government Inter. College, Almora.	III
4374					
4485	Puran Chandra Joshi	16th Oct., 1906	Brahman	do	III
4486	Puran Prasad Pande ..	11th June, 1907	do ...	do	III
4487	Ram Lal Chaudhari ...	3rd July, 1903	Kshattriya ...	do	III
4488	Sher Singh Bist ...	16th Mar., 1903	do ...	do	II
4379	4489 Tara Dat Pant ...	15th April, 1903	Brahman ...	do	III
4490	Tika Ram Maulekhi ..	16th June, 1906	do ...	do	III
4380	4491 Umesh Chandra Tewari	6th Mar., 1908	do ...	do	III
4383					
4384	**Ramsay High School, Almora, 4492—4554.**				
4386					
4387	4194 Amba Dat Joshi, II ...	1st Oct., 1902	Brahman ...	Ramsay High School Almora.	III
4389					
4391	4498 Balwant Singh Bhoj ..	15th Mar., 1905	Kshattriya ..	do	III
4394	4499 Bansidhar Tiwari ...	16th April, 1899	Brahman ..	do	III
4396	4501 Bhagwan Ballabh Tiwari	5th Jan., 1903	do ...	do	III
4397	4502 Bhawani Dat Bhatt ...	4th Dec., 1905	do ...	do	III
4398	4503 Bihari Lal Sah ...	10th Feb., 1902	Vaish ...	do	III
4400	4505 Buddhi Ballabh Tiwari	15th July, 1903	Brahman ...	do	III
	4507 Chandra Dat Joshi ...	16th June, 1899	do ...	do	III
4401	4508 Devi Dat Bhatt ...	1st Sept., 1903	do ...	do	III
4403	4516 Govind Ballabh Pant, II	15th Mar., 1908	do ...	do	II
4404	4518 Hari Dat Pant ...	26th Dec., 1904	do ...	do	II
4406	4520 Hem Chandra Joshi ...	1st Nov., 1907	do ...	do	III
4407	4523 Ishwari Dat Joshi ...	20th Nov., 1901	do ...	do	III
	4525 Janardan Joshi ...	17th Aug., 1905	do ...	do	III
	4529 Keshab Dat Tiwari ...	11th June, 1901	do ...	do	III
	4535 Maheshanand Semwal	1st Mar., 1903	do ...	do	III
4411	4538 Mathura Dat Pande, I	1st Mar., 1906	do ...	do	III
	4539 Mathura Dat Pande, II	15th Dec., 1904	do ...	do	III
	4541 Nand Kishor Pant ..	16th Feb., 1905	do ...	do	III
4412	4542 Narendra Prasad Sah	15th Mar., 1906	Vaish ...	do	III
4413	4546 Rajani Kant Joshi ...	11th Sept., 1904	Brahman ..	do	III
	4547 Ram Dat Tiwari ...	15th Mar., 1905	do ...	do	III
4414	4548 Ram Lal Sah ...	3rd Jan., 1903	Vaish ...	do	III
4415	4549 Saghir Ahmad ...	4th Feb., 1902	Islam ...	do	III
4416	4550 Shiva Dat Kabdwal ...	1st May, 1903	Brahman ..	do	III
4417	4553 Trilochan Pande ...	12th Jan., 1902	do ...	do	II
4419	4554 Udai Nath Sah ...	22nd July, 1900	Vaishya ...	do	III
4421					
4423	**Government High School, Srinagar, Garhwal, 4555 -4570.**				
4424					
4425	4556 Bachi Ram Nautiyal ...	1st April, 1907	Brahman ...	Govt. High School, Srinagar, Garhwal	II
4426					
4427	4557 Bhola Dat Ghildyal ...	7th Dec., 1904	do ...	do	III
	4558 Guru Prasad Dhyani...	16th Mar., 1906	do ...	do	III
	4559 Gyan Singh Bartwal ...	1st Aug., 1902	Rajput ...	do	III
	4561 Raghunath Prasad ...	16th Oct., 1903	Vaish ...	do	III

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Hari Chand High School, Lucknow, 5081—5098.					
5084	Keshav Das ...	3rd June, 1905	Brahman ...	Hari Chand High School, Lucknow.	III	
5088	Mehar Chand Rai ...	5th Apl., 1905	Agarwal Jain	do	III	
5089	Muhammad Imtiaz Ali	3rd Jan., 1908	Islam ...	do	III	
5093	Ram Dulare ...	10th Nov., 1904	Vaish ...	do	III	
	Kankubj Intermediate College, Lucknow, 5099—5110.					
5101	Jagan Nath Prasad Shukla.	19th Nov., 1902	Brahman ..	Kankubja Intermediate College, Lucknow.	III	
5102	Kunwar Bahadur Sinha	13th Mar., 1905	Kayasth ...	do	III	
5103	Lochan Singh ...	1st Feb., 1902	Kshattriya ...	do	III	
5104	Lal Bahadur ...	21st Sep., 1904	Kayasth ...	do	II	
5105	Onkar Sahai Srivastava	1st Aug., 1907	do ...	do	II	
5107	Ravi Shanker Pandya	18th July, 1900	Brahman ...	do	III	
5109	Raghunandan Lal Misra	1st Oct., 1904	do ...	do	III	
5110	Shakti Priya Chatterji	16th May, 1908	do ...	do	III	
	Isabella Thoburn College, Lucknow, 5111—5131.					
5111	Adeline May Wesley...	11th Jan., 1906	Christian ...	Isabella Thoburn College, Lucknow.	II	
5112	Beatrice Virginia Elias	26th May, 1905	do ...	do	III	
5113	Champavati Misra ...	6th July, 1902	Brahman ...	do	III	
5114	Chestora Shafilika McGregor.	31st Oct., 1905	Christian ...	do	II	
5115	Edith Tupper ...	20th Jan., 1905	do ...	do	II	
5118	Irene Mildrad Lyall ...	30th Nov., 1905	do ...	do	III	
5119	Lilavati Eleanor Ruth Mukand.	13th Nov., 1906	do ...	do	III	
5120	Martha Violet Singh...	19th Dec., 1902	do ...	do	III	
5123	Phulavati Shukla ...	4th Aug., 1906	Brahman ...	do	II	
5124	Piyari Likki Singh ...	15th Aug., 1900	Christian ...	do	III	
5125	Premi Sarofina Singh	11th Mar., 1903	do ...	do	III	
5126	Rajkumari Bhatnagar	15th Mar., 1906	Kayasth ...	do	II	
5127	Renubala Adeline Judah	29th July, 1907	Christian ...	do	III	
5128	Rosie Effie Falls ...	15th June, 1905	do ...	do	III	
5129	Salomi Dayal ...	17th Aug., 1901	do ...	do	III	
5130	Violet Akhtari Khan	27th Sep., 1904	do ...	do	II	
	Islamia High School, Lucknow, 5132—5155.					
5136	Hashim Husain ...	15th July, 1903	Islam ...	Islamia High School, Lucknow.	III	
5140	Mirza Qayum Beg ...	1st Apl., 1904	do ...	do	III	
5141	Muhammad Ashcar ...	1st Apl., 1908	do ...	do	III	
5146	Nasir-ud-din ...	1st July, 1903	do ...	do	III	
5155	Zafar Yusuf ...	16th Mar., 1904	do ...	do	II	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise; religion.	Name of school.	Passed in divis.cn.	Distinguished in.
	Government High School, Sitapur, 5156—5206.					
5156	Amar Nath ...	20th Oct., 1906	Khattri ...	Govt. High School, Sitapur.	III	
5157	Anwar Husain Khan...	11th Jan., 1908	Islam ...	do	III	
5162	Banwari Lal Sinha ...	1st Aug., 1902	Kayasth ...	do	III	
5164	Bhagwati Sarup Kapoor	1st Jan., 1908	Khattri ...	do	III	
5165	Bishun Dayal ...	16th Mar., 1905	Kayasth ...	do	II	
5166	Brij Bahadur Agnihotri	1st Mar., 1906	Brahman ...	do	I	M
5167	Brij Mohan Lal ...	16th Aug., 1904	Kayasth ...	do	II	
5168	Dwarka Prasad Srivastava.	17th Oct., 1908	do ...	do	III	
5169	Gajadhar Prasad Misra	18th Mar., 1903	Brahman ...	do	III	
5170	Galhar Singh ...	5th June, 1903	Kshattriya ...	do	III	
5174	Hari Har Sahai Tiwari	14th Aug., 1904	Brahman ...	do	III	
5177	Iqbal Bahadur Srivastava.	1st April, 1899	Kayasth ...	do	III	
5178	Jitendra Mohan Banerji	19th Feb., 1909	Brahman ...	do	II	
5180	Krishna Chandra Bhargava.	29th Dec., 1908	do ...	do	III	
5181	Lakhsmi Dhar Vinode	14th Sept., 1903	do ...	do	II	
5182	Lakshmi Kant ...	8th July, 1903	do ...	do	III	
5185	Mathura Prasad Mahendra.	26th Sept., 1904	Khattri ...	do	III	
5189	Om Prakash Gupta ...	26th Nov., 1906	Vaish ...	do	III	
5190	Prabhu Dayal ...	1st April, 1901	Kayasth ...	do	III	
5191	Pragi Lal Dikshit ...	15th April, 1898	Brahman ...	do	III	
5192	Rajeswar Dayal Seth ..	1st Dec., 1907	Khattri ...	do	II	
5193	Ram Dularey Misra ...	30th July, 1904	Brahman ...	do	III	
5194	Rameshwar Prasad Saksena.	16th Jan., 1908	Kayasth ...	do	III	
5196	Ram Shankar Haiya Vamshi.	1st July, 1903	Thathera ...	do	II	
5198	Ratipal Singh ..	2nd April, 1905	Kshattriya ...	do	III	
5199	Saiyid Muhammad Hasan.	23rd July, 1901	Islam ...	do	III	
5201	Sheo Bhagwan ...	1st Sept., 1904	Brahman ...	do	III	
5202	Shiv Nandan Prasad Misra.	3rd Mar., 1904	do ...	do	III	
5204	Sukhnandan Prasad ... Srivastava.	9th July, 1906	Kayasth ...	do	II	
5205	Tribini Prasad Saksena	23rd April, 1909	do ...	do	II	
	Colvin High School, Mahmudabad, district Sitapur, 5207—5213.					
5208	Girja Dayal ...	10th July, 1907	Kayasth ...	Colvin High School, Mahmudabad, district Sitapur.	III	
5209	Gurcharan Lal ...	8th Jan., 1901	do ...	do	III	
5211	Misri Lal ...	21st Jan., 1904	Kurmi ...	do	II	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examinaiton—(continued).

Roll no.	Name of candidates.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Seth Jai D. High School, Biswan, 5214—5224 and 5108.					
5215	Bhagwati Prasad Rajyavaidi.	31st July, 1907	Kayastha ...	Seth Jai D. High School, Biswan.	III	
5219	Kirpa Dayal Srivastava	6th Jan., 1906	do ...	do	II	
5220	Muhammad Iqbal Bahadur.	15th Mar., 1902	Islam ...	do	III	
5222	Shyam Bihari Tewari	2nd Nov., 1904	Brahman ...	do	II	
5223	Uma Charan Shukla...	1st Jan., 1905	do ...	do	III	
	Raja Ragubar Dayal's High School, Sitapur, 5225—5241.					
5231	Gopal Narayan Mahendru.	23rd Sept., 1906	Khattri ...	Raja Ragubar, Dayal's High School, Sitapur.	II	
	Government High School, Lakhimpur, 5242—5266.					
5242	Ajit Singh Saksena ...	1st Dec., 1905	Kayasth ...	Government High School, Lakhimpur.	III	
5245	Brij Mohan Lal ...	2nd May, 1901	do ...	do	III	
5246	Irshad Husain ...	16th Dec., 1903	Islam ..	do	II	
5247	Jagat Bihari Lal ...	16th Sept., 1907	Kayasth ...	do	II	
5251	Mathura Dat Tiwari ..	16th Sept., 1902	Brahman ...	do	III	
5253	Mritunjai Batsa ...	15th Mar., 1901	Kayasth ...	do	III	
5255	Nand Kishor Rastogi...	1st Aug., 1905	Goldsmith ...	do	III	
5256	Prem Narayan Saksena	13th July, 1903	Kayasth ...	do	III	
5258	Rameshwar Dayal Misra	8th July, 1907	Brahman ...	do	III	
5259	Saiyid Aijaz Husain Abdi.	25th Nov., 1905	Islam ...	do	III	
5261	Shambhu Sahai Sharma	10th April, 1908	Brahman ...	do	I	
5262	Sharda Prasad Dikshit	2nd June, 1903	do ...	do	III	
5266	Yogendra Pal Gupta...	15th July, 1908	Vaish ...	do	III	
	Dharma Sabha High School, Lakhimpur, 5267—5287.					
5267	Ambika Prasad Khare	16th June, 1900	Kayasth ...	Dharma Sabha High School, Lakhimpur.	III	
5269	Babu Ram Gupta ...	5th Nov., 1903	Vaish ...	do	III	
6270	Balbhadr Singh Rashtravar.	12th July, 1909	Kshattriya ...	do	III	
5271	Chandra Shekhar Tiwari	14th May, 1905	Brahman ...	do	III	
5272	Debi Dayal Khare ...	10th May, 1907	Kayasth ..	do	III	
5273	Girja Dayal Srivastava	22nd Feb., 1901	do ...	do	III	
5274	Jai Narain Lal Capoor	4th Nov., 1905	Khattri ...	do	III	
5275	Madan Bihari Lal Saksena.	15th Nov., 1908	Kayasth ...	do	III	
5277	Muhammad Yaqub Siddiqi	1st Jan., 1908	Islam ...	do	III	
5279	Puttoo Lal Misra ...	11th July, 1904	Brahman ...	do	II	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidates.	Date of birth.	Caste, if Hindus; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Dharma Sabha High School, Lakhimpur, 5267—5287—(*concluded*).					
5281	Ram Lal Gupta ...	3rd May, 1905	Vaish ...	Dharma Sabha High School, Lakhimpur.	II	
5287	Sunder Lal Dube ...	8th Sept., 1904	Brahman ...	do	III	
	Government High School, Unao, 5288—5321 and 2784 and 2821.					
5288	Abdul Qayum ...	26th July, 1905	Islam ...	Government High School, Unao.	III	
5289	Bhagwati Prasad ...	8th April, 1904	Brahman ...	do	III	
5292	Brij Raj Singh ...	9th Nov., 1904	Kshattriya ...	do	III	
5293	Ganesh Dayal Varma.	9th Dec., 1906	Kayasth ...	do	III	
5294	Gayetri Prasad ...	10th April, 1901	Brahman ...	do	III	
5298	Hasan Ahmad ...	15th July, 1908	Islam ...	do	II	
5301	Jai Krishna Dayal ...	7th Aug., 1904	Kayasth ...	do	III	
5302	Jwahir Lal ...	10th May, 1903	do ...	do	III	
5305	Manohar Lal ...	6th Jan., 1902	Brahman ...	do	III	
5306	Muhammad Abdul Ghaffar.	5th July, 1905	Islam ...	do	III	
5307	Muhammad Ahmad ...	1st May, 1902	do ...	do	III	
5309	Muhammad Mushtaq Husain.	8th April, 1905	do ...	do	III	
5313	Prem Chandra Sinha	1st Aug., 1906	Kayasth ...	do	II	
5314	Raghunath Prasad Kakkar.	19th Feb., 1907	Khattri ...	do	II	
5316	Saiyid Muhammad Tahir.	18th May, 1902	Islam ..	do	III	
5319	Shashi Bhushan Misra	1st Jan., 1907	Brahman ...	do	III	
5320	Shiva Narayan Singh	1st July, 1905	Kshattriya ...	do	III	
2784	Sita Ram Srivastab ...	1st Sept., 1907	Kayasth ...	do	III	
	K. D. J. High School, Maurawan, 5322—5341.					
5323	Basdeo Pandey ...	15th Aug., 1906	Brahman ...	K. D. J. High School, Maurawan.	III	
5325	Chandra Bhal ...	3rd Aug., 1905	do ...	do	II	
5326	Diwakar Dat ...	12th Nov., 1901	do ...	do	III	
5329	Harcharan Das ...	16th July, 1906	Khattri ...	do	III	
5330	Hirday Narain ...	16th Aug., 1905	do ...	do	III	
5331	Jagannath Prasad ...	1st Aug., 1901	Brahman ...	do	II	
5332	Jageshwar Prasad Pathak.	1st Mar., 1901	do ...	do	III	
5333	Lajja Ram Misra ...	6th Jan., 1906	do ...	do	III	
5334	Nand Kishor Agarwal.	16th Nov., 1905	Vaish ...	do	III	
5335	Perma Nand ...	15th Oct., 1907	Brahman ...	do	III	
5336	Ram Bihari Shukla ...	8th Mar., 1903	do ...	do	II	
5337	Ram Chandra Trivedi	3rd April, 1902	do ...	do	III	
5340	Sita Ram Chaudhari	1st Nov., 1904	Kayasth ...	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished in
	Government High School, Rae Bareli, 5342—5378.					
5342	Abdul Aziz ...	1st Aug., 1906	Islam ...	Government High School, Rae Bareli.	II	
5344	Badri Saran ...	7th Jan., 1907	Brahman ...	do	III	
5345	Basdeva Prasad ...	15th Oct., 1907	Kayasth ...	do	III	
5347	Brindaban Bihari ...	1st Mar., 1905	do ...	do	II	
5348	Chandrapal Singh ...	9th Aug., 1904	Kshattriya ...	do	III	
5349	Chhail Bihari Trivedi	1st Oct., 1903	Brahman ...	do	III	
5350	Dal Kumar Singh ...	25th Oct., 1904	Kshattriya ...	do	III	
5351	Deshraj Singh ...	18th Mar., 1904	do ...	do	III	
5352	Ghulam Husain ...	1st Oct., 1905	Islam ...	do	III	
5353	Ghulam Rasool ...	1st Aug., 1906	do ...	do	III	
5355	Gur Prasad ...	1st Nov., 1903	Brahman ...	do	III	
5356	Iftikharul Haque ...	26th Sept., 1907	Islam ...	do	III	
5358	Jagannath Prasad Trivedi.	2nd July, 1903	Brahman ...	do	III	
5359	Jagpal Tiwari ...	5th April, 1908	do ...	do	I	M
5360	Kashi Ram Bajpai ...	1st Jan., 1905	do ...	do	II	
5361	Kedar Nath ...	9th Oct., 1903	Khattri ...	do	III	
5362	Kedar Nath Avasthy...	7th Feb., 1906	Brahman ...	do	III	
5363	Krishna Gopal ...	1st Aug., 1906	Kayasth ...	do	III	
5364	Lok Nath Srivastava...	16th Aug., 1907	do ...	do	II	
5365	Mahabir Prasad Srivastava.	1st April, 1901	do ...	do	III	
5368	Radhay Shyam ...	10th Dec., 1903	do ...	do	III	
5370	Safdar Ahmad Qurashi	9th Dec., 1902	Islam ...	do	III	
5371	Samuel Alexander Nathan.	12th July, 1907	Christian ...	do	III	
5374	Satgur Dayal Srivastava.	22nd Sept., 1903	Kayasth ...	do	II	
5375	Shiva Bodhan Misra ...	30th May, 1904	Brahman ...	do	II	
5376	Shiva Prasad Misra ..	16th Nov., 1902	do ...	do	III	
5377	Sayam Narain ...	9th Nov., 1904	Khattri ...	do	III	
5378	Triveni Prasad ...	13th Nov., 1904	Brahman ...	do	III	
	Hindu High School, Rae Bareli, 5379—5400.					
5380	Deota Din Misra ..	31st Feb., 1902	Brahman ...	Hindu High School, Rae Bareli.	III	
5383	Harendra Narain ...	4th Sept., 1900	do ...	do	II	
5388	Muhammad Asghar ...	5th Feb., 1898	Islam ...	do	III	
5391	Prahlad Rai Murarka	27th Feb., 1908	Vaish ...	do	III	
5392	Prayag Dat Srivastava	2nd Feb., 1906	Kayasth ...	do	III	
5393	Radha Krishna ...	8th April, 1903	do ...	do	III	
5395	Rama Nand Sharma ...	10th April, 1907	Brahman ...	do	III	
5397	Shri Krishna Varma...	18th April, 1904	Kayasth ...	do	III	
5398	Sita Ram Pandey ...	17th July, 1901	Brahman ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination.—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Government Intermediate College, Fyzabad, 5401—5467.					
5401	Atma Ram Vaish ...	10th Jan., 1905	Vaish ...	Government Intermediate College, Fyzabad.	III	
5402	Avadh Kumar Saran Bhatnagar.	13th July, 1905	Kayasth ...	do	II	
5403	Bajrang Bahadur ...	1st Mar., 1904	do ...	do	II	M
5404	Bipat Prasad Srivastava	13th Sept., 1904	do ...	do	III	
5405	Chandra Mohan Srivastava.	17th Feb., 1907	do ...	do	II	
5406	Chandra Udai Pratap Narain Singh.	7th Jan., 1906	Kshattriya ...	do	III	
5407	Durga Dat Sinha ...	14th April, 1907	Kayasth ...	do	II	M
5408	Eugen Ferdinand ...	21st June, 1908	Christian ...	do	III	
5409	Ganga Bakhsh Singh...	21st Sept., 1903	Kshattriya ...	do	III	
5410	Gur Sahai Lal Srivastava.	25th Nov., 1902	Kayasth ...	do	III	
5412	Indra Pal Shukla ...	5th Aug., 1903	Brahman ...	do	I	
5413	Iqbal Bahadur Sarin ...	21st Feb., 1908	Khattri ...	do	III	
5415	Kamal Krishna Mukerjee	27th Aug., 1906	Brahman ...	do	III	
5416	Kedar Nath Pande ...	21st Nov., 1904	do ...	do	III	
5418	Kunj Bihari Singh ...	8th Mar., 1907	Kshattriya ...	do	II	
5420	Mahadeo Prasad ...	7th Dec., 1904	Brahman ...	do	I	H,S
5421	Manna Lal Srivastava	17th July, 1907	Kayasth ...	do	II	
5422	Masood Ali ...	10th Feb., 1907	Islam ...	do	II	U
5423	Moti Lal Seth ...	16th Nov., 1905	Vaish ...	do	III	
5424	Muhammad Sami Khan	2nd Aug., 1905	Islam ...	do	III	
5425	Muhammad Yusuf ...	23rd June, 1903	do ...	do	II	
5426	Muhammad Wahaj Uddin.	16th Feb., 1906	do ...	do	II	
5427	Mukat Dhari Lal Srivastava.	12th Aug., 1906	Kayasth ...	do	III	
5429	Muneshwar Lal ...	17th Feb., 1903	do ...	do	III	
5432	Prithivi Pat Singh ...	6th April, 1907	Kshattriya ...	do	III	
5433	Prayag Prasad ...	21st Jan., 1907	Brahman ...	do	III	
5434	Priyadat Ram ...	1st Sept., 1908	Kayasth ...	do	I	
5436	Raghubir Prasad ...	17th Nov., 1903	do ...	do	III	
5437	Raham Ullah Khan ...	1st Mar., 1904	Islam ...	do	III	
5438	Ram Chandra ...	23rd Dec, 1906	Lohar ...	do	III	
5439	Ram Deo Tiwari ...	7th Dec., 1902	Brahman ...	do	II	
5440	Rameshwari Prasad Srivastava.	12th Dec., 1906	Kayasth ...	do	II	
5441	Ram Kishor Tandan ...	13th May, 1903	Khattri ...	do	III	
5442	Ram Krsihna ...	8th Mar., 1906	Brahman ...	do	II	
5444	Ram Oudh ...	1st Jan., 1904	Kumhar ...	do	II	
5447	Rudra Pratap Narain Singh.	24th Dec., 1905	Kshattriya ...	do	II	
5449	Saiyid Rifaqat Husain Naqvi.	7th Nov., 1905	Islam ...	do	III	
5451	Shambhu Nath ...	10th Aug., 1905	Kayasth ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics; (H) Hindi; (S) Sanskrit; (U) Urdu.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines, of the School-Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished in—
	Government Intermediate College, Fyzabad, 5450–5467.					
5452	Sheo Dat Shukla ...	10th April, 1904	Brahman ...	Govt. Intermediate College, Fyzabad.	III	
5453	Sheo Kumar Misra ...	12th Dec., 1902	do ...	do	III	
5454	Sheo Kumar Tiwari ...	25th Mar., 1907	do ...	do	III	
5455	Shital Prasad Kesharwani.	28th July, 1905	Vaish ...	do	III	
5456	Shiva Dat Singh ...	10th Dec., 1902	Kshattriya ...	do	III	
5457	Shiva Nandan Singh...	21st Oct., 1903	do ...	do	III	
5458	Shude Chetan ...	2nd July, 1907	Kayasth ...	do	III	
5459	Sikhandar Ali Siddiqi	9th July, 1902	Islam ...	do	II	U
5460	Sita Ram Singh ...	16th July, 1909	Kshattriya ...	do	II	M
5461	Sohan Lal ...	17th Jan., 1909	Brahman ...	do	III	
5462	Sri Nath Sinha ...	5th Aug., 1905	Kayasth ...	do	II	
5463	Subedar Singh ...	17th Oct., 1903	Kshattriya ...	do	II	
5464	Tribhuan Lal Srivastava	13th May, 1901	Kayasth ...	do	III	
5465	Udai Bhan Singh ...	15th Mar., 1906	Kshattriya ...	do	III	
5466	Uma Dat ...	10th April, 1901	Brahman ...	do	III	
	Forbes High School, Fyzabad, 5468—5491.					
5472	Baij Nath Prasad ...	4th Sept., 1906	Kayasth ...	Forbes High School, Fyzabad.	III	
5474	Bhamani Prasad Srivastava.	14th Jan., 1902	do ...	do	III	
5575	Deo Raj Misra ...	30th Dec., 1905	Brahman ...	do	III	
5476	Gur Saran Lal ...	25th Mar., 1905	Kayasth ...	do	III	
5479	Lal Birendra Nath Singh.	25th July, 1900	Brahman ...	do	II	
5480	Muhammad Shabbir ...	30th Jan., 1904	Islam ...	do	III	
5482	Ragho Ram ...	15th Oct., 1901	Kayasth ...	do	III	
5483	Ram Newaz Lal Srivastava.	10th July, 1905	do ...	do	III	
5484	Rauf-ul Hasan ...	31st Jan., 1902	Islam ...	do	III	
5485	Sahabal Singh ...	14th July, 1900	Kshattriya ...	do	III	
5486	Saeed Ahmad ...	22nd Nov., 1907	Islam ...	do	III	
5487	Sami Ahmad Khan ...	7th April, 1908	do ...	do	III	
5488	Sri Ram Vaish ...	4th Feb., 1904	Vaish ...	do	II	
5490	Saiyid Ali Akbar Abidi	1st Aug., 1906	Islam ...	do	III	
5491	Saiyid Muhammad Zahid Zaidi.	5th Aug., 1904	do ...	do	III	
	Manohar Lal High School, Fyzabad, 5492,—5525.					
5493	Baij Nath Prasad ...	2nd Mar., 1906	Kayasth ...	Manohar Lal High School. Fyzabad.	III	
5494	Balmakund Lal ...	14th May, 1904	do ...	do	III	
5495	Bhagwan Bakhsh Singh	2nd Sept., 1907	Kshattriya ...	do	III	
5497	Brahma Singh ...	4th April, 1904	do ...	do	III	
5499	Dhup Narain Tiwari...	31st Dec., 1906	Brahman ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (U) Urdu; (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in.
	Manohar Lal High School, Fyzabad, 5492—5525—(*concluded*).					
5501	Jagat Pal Singh ...	14th June 1903	Kshattriya ...	Manohar Lal High School, Fyzabad.	III	
5502	Kamla Prasad Singh	1st Aug., 1905	do ...	do	III	
5507	Manokanika Singh ...	21st June, 1900	do ...	do	III	
5509	Pirthi Singh Srivastava.	23rd Dec., 1906	Kayasth ...	do	III	
5511	Ram Das Chatterji ...	14th Mar., 1907	Brahman ...	do	III	
5512	Ram Dayal ...	9th Feb., 1904	Ahir ...	do	III	
5516	Ram Nath Khanna ...	2nd July, 1907	Khattri ...	do	III	
5517	Ram Raj Chaube ...	15th Sept., 1901	Brahman ...	do	III	
	Government High School, Sultanpur, 5526—5569.					
5526	Abid Husain Azad ...	11th Mar., 1908	Islam ...	Govt. High School, Sultanpur.	III	
5528	Ambika Prasad Shukla	14th July, 1906	Brahman ...	do	III	
5529	Avadh Kishor ...	15th June, 1908	do ...	do	III	
5530	Bhagwat Prasad Srivastava.	2nd Aug., 1903	Kayasth ...	do	III	
5531	Bhagwat Prasad Upadhya.	1st Feb., 1907	Brahman ...	do	III	
5532	Braj Mohan Lal ...	1st Nov., 1904	Khattri ...	do	II	
5534	Chandra Bhushan Lal	30th Nov., 1907	Kayasth ...	do	II	
5536	Daulat Narayan ...	20th April, 1904	do ...	do	III	
5538	Dudh Nath Lal ...	15th Sept., 1903	do ...	do	III	
5539	Hardeva Prasad ...	2nd Feb., 1906	do ...	do	II	
5540	Himmat Bahadur ...	7th May, 1904	do ...	do	III	
5541	Jai Narain Singh ...	19th Dec., 1900	Kshattriya ...	do	III	
5542	Kamla Kant ...	15th Oct., 1901	Brahman ...	do	III	
5544	Krishna Prasad ...	15th Nov., 1905	do ...	do	II	
5545	Luqman Khan ...	1st Aug., 1901	Islam ...	do	III	
5546	Mahadeva Prasad ...	30th Oct., 1903	Kayasth ...	do	III	
5547	Mashkur-ul-Hasan ...	15th July, 1907	Islam ...	do	III	
5549	Newal Kishor ...	16th Jan., 1908	Kayasth ...	do	I	S
5550	Onkar Singh ...	18th Jan., 1904	Vaish ...	do	III	
5551	Radha Krishna ...	6th Dec., 1902	Kayasth ...	do	II	
5552	Raj Karan ...	25th Nov., 1901	do ...	do	III	
5553	Rama Shankar ...	1st Aug., 1907	do ...	do	III	
5554	Ram Dulare Tiwari ...	12th Sept., 1905	Brahman ...	do	III	
5556	Ram Piare Singh ...	15th May., 1903	Kshattriya ...	do	III	
5557	Ram Pratap Singh ...	1st Feb., 1907	do ...	do	II	
5558	Ram Rudra Tiwari ...	17th Oct., 1905	Brahman ...	do	III	
5559	Ram Rup Singh ...	4th Nov., 1902	Kshattriya ...	do	II	
5562	Shankar Dayal Roy ...	6th Oct., 1900	Brahman ...	do	III	
5563	Shyam Bihari ...	2nd Feb., 1905	Kayasth ...	do	III	
5566	Subodh Chandra Ghosh	10th July, 1904	do ...	do	III	
5568	Vishnu Prasad Adib ...	25th Nov., 1907	Brahman ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (S) Sanskrit.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Government High School, Partabgarh, 5570—5587 and 4757.					
5571	Baij Nath Sahai ...	2nd July, 1904	Kayasth ...	Government High School, Partabgarh.	III	
5573	Bhupendra Bahadur Singh.	6th Aug., 1906	Kshattriya ...	do	II	
5574	Bir Bal Sharma ...	29th Jan., 1906	Brahman ...	do	II	
5576	Jagat Narayan ...	23th June, 1906	Kayasth ...	do	III	
5577	Lachhmi Shankar Pande	16th April, 1906	Brahman ...	do	III	
5578	Lal Bahadur ...	15th Mar., 1902	Kayasth ...	do	III	
5579	Radhe Sham ...	18th Dec., 1907	do ...	do	III	
5583	Sahdeo Singh ...	1st Aug., 1902	Kshattriya ...	do	III	
5584	Sarju Prasad ...	4th Jan., 1905	Kayasth ...	do	III	
5585	Shri Pat Sinha ...	7th July, 1907	do ...	do	III	
5586	Shri Ram Sahai Sinha	31st Jan., 1907	do ...	do	II	
4757	Sheo Sahai Saksena ...	7th July, 1907	do ...	do	III	
	Ajit Sombansi High School, Partabgarh City (Oudh), 5588—5603.					
5588	Abdul Hai ...	29th July, 1907	Islam ...	Ajit Sombansi H. S., Partabgarh City (Oudh).	III	
5590	Bindeshri Prasad Singh	21st Feb., 1904	Kshattriya ...	do	II	
5591	Durga Dat ...	25th April, 1903	Brahman ...	do	II	H
5592	Jadunath Prasad ...	10th Sep., 1904	do ...	do	III	
5593	Raj Bahadur Singh ...	10th April, 1906	Kshattriya ...	do	III	
5597	Sheo Sahai ...	1st April, 1904	Brahman ...	do	I	
5600	Shyam Kishor Lal ...	2nd Aug., 1903	Kayasth ...	do	III	
5602	Sukh Nandan Singh ...	20th Jan., 1902	Kshattriya ...	do	III	
	Government High School Gonda, 5604—5634 and 5175 and 1297					
5604	Alakh Niranjan Lal ...	4th Mar., 1905	Kayasth ...	Government High School, Gonda.	III	
5605	Avadh Nandan Saran	5th May, 1908	do ...	do	III	
5607	Baldeo Prasad ...	8th Mar., 1905	do ...	do	III	
5609	Bipin Behari ...	2nd July, 1906	do ...	do	II	
5610	Brij Kishore Lal ...	11th May, 1903	do ...	do	III	
5611	Dabir Hasan Khan ...	10th Jan., 1903	Islam ...	do	III	
5612	Dharma Nand ...	3rd July, 1906	Kayasth ...	do	III	
5613	Durga Prasad ...	15th Nov., 1903	do ...	do	III	
5614	Hrishi Kesh Trivedi ...	15th June, 1909	Brahman ...	do	I	
5616	Jai Narayan Lal ...	20th Mar., 1907	Kayasth ...	do	III	
5618	Kunwar Bahadur ...	1st Mar., 1902	do ...	do	III	
5621	Mathura Prasad ...	4th Mar., 1903	do ...	do	III	
5622	Muhammad Abdul Mane	18th May, 1905	Islam ...	do	III	
5624	Nanak Prasad ...	21st Jan., 1901	Kayasth ...	do	III	
5625	Nand Ram Bahadur ...	1st July, 1905	do ...	do	II	
5627	Prabhat Kumar Roy ...	9th May, 1904	Brahman ...	do	III	
5630	Saiyid Abul Hasan Rizvi.	2nd Feb., 1905	Islam ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (H) Hindi.

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Government High School, Gonda, 5604—5634 & 5175 and 1297—(*concld.*).					
5634	Sital Prasad Srivastava	1st Sept., 1903	Kayasth ...	Government High School, Gonda.	III	
5175	Ibni Ahmad ...	5th Dec., 1904	Islam ...	do	III	
	Lyall Collegiate School, Balrampur, 5635—5662.					
5635	Ayodha Prasad ...	14th Jan., 1906	Kayasth ...	Lyall Collegiate School, Balrampur.	III	
5636	Bhagwati Prasad ...	1st Aug., 1903	do ...	do	III	
5637	Bhan Chandra Jain ...	12th July, 1904	Jain ...	do	II	
5640	Daya Shankar ...	5th Nov., 1904	Kayasth ...	do	III	
5641	Deva Narayan Tandon	1st July, 1902	Khattri ...	do	III	
5642	Dip Narayan Singh...	4th Jan., 1904	Kshattriya ...	do	III	
5643	Gopal Narayan ...	6th Mar,, 1906	Kayasth ...	do	III	
5644	Gulab Rai ...	9th Feb., 1908	do ...	do	III	
5649	Kailash Singh ...	10th Oct., 1903	Kshattriya ...	do	III	
5652	Mahammad Yusuf Khan.	1st July, 1903	Islam ...	do	III	
5653	Onkar Nath Dikshit ...	2nd Feb., 1905	Brahman ...	do	III	
5657	Ram Chandra Sahai ...	26th Jan., 1904	Kayasth ...	do	III	
5659	Rudra Singh ...	1st June, 1902	Kshattriya ...	do	III	
5662	Tara Shankar ...	20th July, 1906	Kayasth ...	do	II	
	Government High School, Bahraich, 5663—5688.					
5663	Abdus Salam Khan ...	6th Jan., 1906	Islam ...	Government High School, Bahraich.	III	
5664	Bishambhar Nath ...	3rd Nov., 1900	Brahman ...	do	III	
5665	Dina Nath ..	9th Oct., 1902	Kayasth ...	do	III	
5667	Jagat Lal ...	20th Oct., 1905	do ...	do	II	
5668	Jagdish Prasad Srivastava.	9th Feb., 1905	do ...	do	III	
5671	Kailash Chandra Mathur.	10th June, 1906	Kayasth ...	do	III	
5672	Kailash Nath ...	9th Mar,, 1906	Khattri ...	do	III	
5673	Kashi Prasad ...	31st July, 1904	Kayasth ...	do	II	
5674	Khurshaid Husain ...	17th July, 1903	Islam ...	do	III	
5676	Mahabiranand ...	1st July, 1906	Kayasth ...	do	III	
5678	Muhammad Anwar ...	1st May, 1907	Islam ...	do	III	
5681	Raj Mangal Tripathi...	20th July, 1905	Brahman ...	do	III	
5683	Saghir Hadi ...	1st July, 1903	Islam ...	do	III	
5686	Suraj Lal	10th April, 1906	Brahman ...	do	III	
5688	Tasadduq Husain ...	10th July, 1901	Islam ...	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of the School Leaving Certificate Examination—(concluded).

Roll no.	Name of candidate.	Date of birth.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Subject
	The following candidates have also passed the High School Examination, 1924, conducted on the lines of School-Leaving Certificate Examination in the additional optional subject or subjects noted against each :—				
180	Brij Nandan Lal Saksena.	20th May, 1907	Kayasth Saksena.	Government High School, Muzaffarnagar.	Commerce.
186	Ghayub Khan ...	31st May, 1904	Islam ...	Ditto	Arabic and Drawing.
196	Jai Prakash ...	23rd Sept., 1905	Vaish Rajbanshi.	Ditto	Drawing.
204	Mangat Singh Giri ...	30th July, 1903	Goshain ...	Ditto	Drawing and Commerce.
294	Kali Charan Tayal ..	15th Feb., 1905	Vaish ..	Government High School, Meerut.	Manual Training.
331	Ugra Sen Sharma ...	14th Mar., 1905	Brahman ...	Ditto	Drawing.
400	Shiva Charan Das ...	15th Jan., 1904	Vaish ...	Deva Nagri High School, Meerut.	Do.
408	Vidya Ratna Gupta ...	15th July, 1906	Do ...	Ditto	Do.
750	Babu Ram Brahm Bhat	1st May, 1904	Brahman ...	N. R. E. C, Intermediate College, Khurja.	Do.
752	Murari Lal ...	2nd Nov., 1903	Vaish ...	Ditto	Do.
753	Panna Lal Sharma ...	1st Nov., 1904	Brahman ..	Ditto	Commerce.
755	Ramman Lal Mital ...	3rd Jan, 1906	Vaish ...	Ditto	Drawing.

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,

Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 20th June, 1924.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE AND APPOINTMENTS.

ORDER NO. 37/XXIII.

Dated Allahabad, the 24th June, 1924.

Babu Kedar Nath Gupta, C.T., to be Assistant Master, Government Normal School, Gorakhpur, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, on two years' probation, to fill a newly-created post.

ORDER NO. 38/XXIII.

Dated Allahabad, the 24th June, 1924.

Pandit Ram Rikh Sharma, C.T., to be Assistant Master, Government Normal School, Muzaffarnagar, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, on two years' probation, to fill a newly-created post.

ORDER NO. V.E. 34/XXXVII—1 (16).

Dated Allahabad, the 26th June, 1924.

Pandit Puran Chandra Tewari, C.T., Deputy Inspector of Schools, Partabgarh, privilege leave for 26 days, combined with commuted furlough on full average salary for two months and five days, with effect from 6th May, 1924.

With effect from the date he took charge, Babu Maheshwar Sahai, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Partabgarh, to officiate as Deputy Inspector of Schools Partabgarh, *vice* Pandit Puran Chandra Tewari, C.T.

TRANSFER.

ORDER NO. 34.

Dated Allahabad, the 24th June, 1924.

Pandit Badri Prasad Pathak, C.T., Assistant Master, from Government Intermediate College, Fyzabad, to Government Normal School, Agra, to fill a newly-created post.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

ERRATA.

(1) In the Islamia Training Class Certificate Examination results published in part IV of the *United Provinces Government Gazette*, dated Saturday, the 7th June, 1924, in column "Class Teaching" *for* II *read* III against roll no. 34.

(2) In the same results in column "Class Teaching" *for* I *read* II against roll no. 42.

ABUL HASAN,
Inspector of Muhammadan Schools, United Provinces,
and Registrar, Islamia Training Class Certificate Examination,
United Provinces.

LIST OF CANDIDATES WHO HAVE PASSED THE HIGH SCHOOL EXAMINATION (CONDUCTED ON THE LINES OF THE MATRICULATION EXAMINATION) OF 1924.

Roll no.	Name of candidate.	Age. Y. M.	Caste, if Hindu, otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Sadar High School, Bharatpur (Raj.), 5—12.					
5	Abdul Baqi Khan Yusuf Zai.	19–4	Islam ..	Sadar High School, Bharatpur (Raj).	II	
7	Chhidda Singh Rajput.	20–2	Rajput ...	do	III	
9	Johri Lal Sharma ...	19–11	Brahman ...	do	II	
10	Shankar Lal Mathur	16–4	Kayasth ...	do	II	
11	Shyama Lal Sharma	17–7	Brahman ...	do	II	
	Darbar High School, Jhalrapatan (Raj.), 13—18.					
13	Bal Govind Tewari	15–3	Brahman ...	Darbar High School, Jhalrapatan (Raj).	II	
15	Girdhar Lal Jain ...	16–4	Jain ..	do	II	
18	Sobhagya Singh ...	19–0	Rajput ...	do	II	
	Maharaja's High School, Karauli, Rajputana, 19—22.					
21	Jawahir Lal ..	18–1	Brahman ...	Maharaja's High School, Karauli Rajputana.	II	
	Darbar High School, Tonk, Rajputana, 23—28.					
23	Abdul Hafiz ...	19–6	Islam ..	Darbar High School, Tonk (Rajputana).	III	
24	Jagdish Narain ...	17–9	Agarwal ...	do	III	
25	Nazar Muhammad ..	21–5	Islam ...	do	III	
26	Ram Niwas ...	18–4	Agarwal ...	do	II	
	State High School, Rampur, 29—41.					
29	Chandra Bhal Singh	19–9	Thakur ..	State High School, Rampur.	III	
30	Manohari Lal Agarwala.	19–2	Vaish ...	do	III	
32	Pitambar Datt Tripathi.	18–6	Brahman ..	do	III	
33	Radhey Shyam Saksena.	15–7	Kayasth ...	do	II	
35	Ram Gopal Pirdhan	16–9	do ...	do	III	
36	Saiyid Moattar Riza-Naqavi.	18–4	Islam ...	do	III	
	Jagat Taran Girls' High School, Allahabad, 48—49.					
48	Protima Ghosh ...	15–10	Kayasth ...	Jagat Taran Girls' High School, Allahabad.	II	

List of candidates who have passed the High School Examination conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued)

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu, otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Category studied in—
	Darbar High School, Rewa, (C. I.)., 50—58.					
		Y. M.				
56	Kesar Singh ...	19-8	Kshattriya ...	Darbar High School, Rewa, (C. I.).	II	S
	Venkat High School, Sutna, (C. I. , 59—72.					
59	Babu Lal Varma ...	19-2	Kayasth ...	Venkat High School, Sutna, (C. I.).	III	
60	Ganga Prasad Agrawala.	19-9	Vaishya Agrawal.	do	III	
64	Jawahir Lal Shrivastava.	16-10	Kayasth ...	do	II	
	MacDonnell High School, Jhansi, 81—87.					
83	Hari Bans Das Shrivastava.	14-2	Kayasth ...	MacDonnell High School, Jhansi.	III	
84	Ishwari Datta ...	16-9	do ...	do	III	
	Mahendra High School, Tikamgarh (C. I), 88.					
88	Manzur Ali ...	20-1	Islam ...	Mahendra High School, Tikamgarh (C.I.)	II	
	George Islamia High School, Gorakhpur, 99—124.					
105	Girja Pershad ...	17-1	Kayasth ...	George Islamia High School, Gorakhpur	III	
107	Jadunandan Pershad	19-8	Brahman ...	do	III	
110	Krishna Balram ...	18-2	Kayasth ...	do	III	
111	Muhammad Abdullah Khan.	18-10	Islam ...	do	II	
119	Rai Rameshwar Nath Asthana.	19-5	Kayasth ...	do	III	
120	Rajinder Singh ...	17-3	Kshattriya ...	do	III	
123	Uma Shanker Sirivastava.	24-5	Kayasth ...	do	III	
124	Uma Shanker Varma	20-4	do ...	do	III	
	Queen's A. S. High School, Lucknow, 125 -127.					
127	Phani Bhushan Chatterji.	20-8	Brahman ...	Queen's A. S. High School, Lucknow.	III	
	Government High School, Ajmer, 129—174.					
129	Amar Nath Dutt ...	18-3	Brahman ...	Government High School, Ajmer.	III	
130	Atma Ram Tripathi	20-4	do ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (S) Sanskrit.

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Government High School, Ajmer, 129—174—(*concluded.*)	Y. M.				
131	Aziz-ud-din Ahmad	16-3	Islam ...	Government High School, Ajmer.	II	
132	Azizur Rahman ...	19-10	do ...	do ...	II	
133	Bal Krishna Das Mehra.	17-9	Khattri ...	do ...	II	
134	Bal Swaroop ...	20-7	Sadhu ...	do ...	II	
135	Basanti Lal ...	17-3	Vaish ...	do ...	II	
136	Bashir-ud-din ...	18-5	Islam ...	do ...	II	
137	Bhawani Pershad ...	17-2	Brahman ...	do ...	III	
138	Brij Lal ...	17-1	Kshattriya ...	do ...	II	
139	Chain Singh ...	18-7	do ...	do ...	II	
140	Debi Narain Simlote	16-10	Kayasth ...	do ...	III	
141	Deokaran Sharma ...	21-4	Brahman ...	do ...	II	
142	Geeg Raj Gupta ...	18-10	Agarwala ...	do ...	I	M
144	Goverdhan Sinha Mehta.	18-5	Oswal ...	do ...	II	
145	Gulab Chand Gupta	17-8	Maheshri ...	do ...	III	
146	Har Krishna Das Mehra.	18-6	Khattri ...	do ...	II	
147	Jugdamba Lal Sharma.	16-0	Brahman ...	do ...	II	
148	Jagdamba Prasad H. Mathur.	18-5	Kayasth ...	do ...	III	
149	Jaswant Singh ...	17-7	Sikh ...	do ...	II	
150	Jwala Prashad Taunk	18-3	Jain ...	do ...	II	
151	Kalipado Haldar ...	16-0	Brahman ...	do ...	III	
152	Kalyan Mal Oswal...	18-2	Oswal ...	do ...	II	
153	Kedar Nath ...	19-4	Vaish ...	do ...	II	
154	Lalta Prasad Mathur	19-11	Kayasth ...	do ...	III	
155	Magan Lal Nagar ...	19-1	Brahman ...	do ...	II	
156	Mahmud Ali Khan...	18-10	Islam ...	do ...	III	
157	Mangi Lall Agarwal	17-7	Agarwal ...	do ...	II	M
158	Mohan Lall Sharma	19-5	Brahman ...	do ...	II	M
159	Mohana Lal Gupta...	20-6	Agarwala ...	do ...	I	M, S
160	Nathu Lal Heda ...	19-4	Maheshri ...	do ...	II	
161	Poshaki Lal Nagar	19-10	Brahman ...	do ...	II	M
162	Prem Dutt Bhargava	16-4	Bhargava ...	do ...	II	
163	Pyare Lal Nagar ...	16-11	Brahman ...	do ...	II	
164	Ram Chandra Basi ...	16-6	do ...	do ...	II	
165	Ramnik Lal Mehta...	19-10	do ...	do ...	III	
166	Ram Pratap Sharma	18-2	do ...	do ...	II	
167	Sachindra Nath Banerji.	18-1	do ...	do ...	III	
168	Santosh Kumar Dey Biswas.	20-11	Kayasth ...	do ...	II	
169	Shabd Prasad Rawat	17-1	Vaishya ...	do ...	II	
170	Shiv Dutt Panday ...	16-2	Brahman ...	do ...	II	
171	Shuja-ud-din Khan...	16-10	Islam ...	do ...	II	
173	Syed Abdur Raoof ...	17-9	do ...	do ...	II	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics; (S) Sanskrit.

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	D. A. A.-V. High School Ajmer, 175—196.					
	Y. M.					
175	Amba Parshad Mathur.	17–0	Kayastha ...	D. A. A.-V. High School, Ajmer.	III	
178	Bal Mukand Nigam	18–10	do ...	do	III	
179	Baij Nath Mathur ...	17–10	do ...	do	II	
180	Bhagwan Dass Gupta	18–10	Vaishya ...	do	III	
181	Brijjiwan Lal Kaushik.	18–9	Brahman ...	do	III	
182	Durga Prasad Kaushik.	18–7	do ...	do	II	
183	Dwarka Prasad ...	18–11	do ...	do	III	
184	Hari Krishna Saksena	18–3	Kayastha ...	do	III	
187	Madan Lall Mathur	17–3	do ...	do	III	
188	Mangal Chand Oswal	17–8	Oswal ...	do	III	
190	Mool Chand Rami	20–9	Mali ...	do	II	
191	Prem Narain Kapur	17–4	Khattri ...	do	III	
192	Raghunandan Sharma.	17–11	Brahman ...	do	III	
193	Shanker Lal Verma	20–3	Rajput ...	do	III	
194	Sharda Pershad Kaushik.	17–9	Brahman ...	do	I	
195	Sirah Mal Singhvi	21–1	Vaishya ...	do	II	
196	Vishwa Nath Mehra	18–11	Khattri ...	do	III	
	Husband Memorial High School, Ajmer, 197—201.					
197	Abdul Mabood ...	18–2	Islam ...	Husband Memorial High School, Ajmer.	II	
198	Amolak Chand Erickson.	19–2	Christian ...	do	III	
199	Emmanuel Dennis Wilson.	19–9	do ...	do	III	
200	Gilferd Alexander Orr.	20–4	do ...	do	III	
201	Samuel Dennis Wilson.	21–7	do ...	do	III	
	Moina Islamia High School, Ajmer, 202—207.					
202	Ghulam Mohi ud-din	18–6	Islam ...	Moina Islamia High School, Ajmer.	III	
203	Gopal Narain ...	18–1	Kayasth ...	do	III	
204	Israt Ali ...	18–6	Islam ...	do	I	
205	Mirza Nazar Husain Beg	18–7	do ...	do	III	
206	Mohammad Ishaque Siddiqi.	17–5	do ...	do	II	
207	Wali Mohammad ...	19–9	do ...	do	II	

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in.
	A. V. Ry. High School, Abu Road (Raj), 208—212.					
		Y.M.				
208	Burjorji Ratanji Patel	18–11	Zorastrian ..	A. V. Ry. High School, Abu Road (Raj).	II	
209	Joseph Wilson Henry	18–2	Christian ...	do	III	
210	Kishen Sarup ...	17–1	Kayasth ...	do	II	
211	Shaikh Inamullah...	18–9	Islam ...	do	III	
	Maharana's College, Udaipur (Raj), 213—248.					
215	Bhanwar Lal Bhatnagar.	16–11	Kayasth ...	Maharana's College, Udaipur (Raj).	III	
217	Bihari Lal Bordia ...	16–10	Oswal ...	do	III	
220	Devi Lal Boliya ...	17–1	Vaishya ...	do	II	
223	Himmat Sinha Lodha	17–2	do ...	do	III	
224	Jamna Lal Mathur	17–5	Kayasth ...	do	III	
226	Kesari Singh Bhatnagar.	17–5	do ...	do	III	
227	Kesho Lal Narsinghpura.	18–10	Vaishya ...	do	II	S
228	Laxmi Shankar Dashora.	17–8	Brahman ...	do	III	
230	Mohan Lal Bayati...	19–4	Vaishya ...	do	II	
231	Moti Lal Menaria...	18–10	Brahman ...	do	III	
235	Onkar Nath Ojha ...	17–3	do ...	do	III	
237	Poorna Shanker Dashora.	19–5	do ...	do	III	
243	Roshan Lal Samar...	18–0	Oswal ...	do	III	
244	Shankar Lal Agarwal	17–5	Vaishya ...	do	III	
245	Suraj Mul Bijawargi	17–6	do ...	do	III	
246	Syed Ahmad-ud-din	17–0	Islam ...	do	II	
247	Syed Nazir-ud-din...	17–4	do ...	do	II	
248	Taroo Lal Dashora...	18–4	Brahman ...	do	II	
	Dungar College, Bikaner (Raj), 249—267.					
249	Abdul Rahman ...	18–8	Islam ...	Dungar College, Bikaner (Raj).	III	
250	Ajab Sinha ...	21–8	Jat ...	do	III	
251	Anand Shanker Mathur.	15–10	Kayasth ...	do	II	
252	Captain Bahadur Saksena.	18–9	do ...	do	III	
253	Champa Lal ...	16–0	Oswal ...	do	II	
254	Chandra Shekhar Sharma.	17–5	Brahman ...	do	II	
255	Diwan Bahadur Saksena.	19–7	Kayasth ...	do	II	
256	Ganesh Dutta Acharya.	18–6	Brahman ...	do	II	

NOTE—Distinguished in (S) Sanskrit.

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
		Y. M.				
	Dungar College, Bikaner (Raj), 249—267—(*concluded*).					
257	Ganga Prasad Bissa	18-4	Brahman ...	Dungar College, Bikaner (Raj).	III	
259	Goverdhan Dass ...	17-10	Vaish ...	do	II	
264	Muhammad Husain	19-0	Islam ...	do	III	
265	Pratap Chand Bhura	17-10	Oswal ...	do	II	
266	Shiva Lal ...	19-10	Vaish ...	do	II	
267	Uttam Chand Kochar	15-10	Oswal ...	do	II	
	Walter Nobles High School, Bikaner (Raj), 268—270.					
269	Kanwar Ganesh Singh.	20-8	Rajput ...	Walter Nobles High School, Bikaner (Raj).	III	
270	Thakur Khem Singh	21-7	do ...	do	III	
	Mission High School, Beawar (Raj), 271—281.					
272	Chauth Mal Bhonch	20-8	Jain ...	Mission High School Beawar (Raj).	III	
273	Debi Prasad Mathur	21-7	Kayasth ...	do	II	
276	Jagdish Prasad Agarwala.	18-7	Agarwala ...	do	III	
280	Rangi Lal Mathur...	20-0	Kayasth ...	do	III	
281	Tulsi Ram Gahlot ...	23-3	Mali ...	do	III	
	Cantonment Mission H. S., Nasirabad (Raj), 282—287.					
287	Tejmal Mangal ...	16-7	Agarwala ...	Cantonment Mission H. S., Nasirabad (Raj).	II	
	Maharaja's High School, Jaipur, 288—365.					
288	Amir Chand Jain ...	17-2	Palliwal ...	Maharaja's High School, Jaipur.	III	
291	Badrinarain Sharma	18-4	Brahman ...	do	II	
293	Balkrishna Shankar Gogate.	17-6	do ...	do	II	
295	Benarsi Das Agarwala	24-9	Agarwala ...	do	III	
299	Bhonri Lal Jain ...	16-0	Sarawagi ...	do	III	
305	Chandra Mohan Lal Atal.	22-2	Brahman ...	do	III	
306	Debi Narain Gupta	15-11	Agarwala ...	do	II	
309	Doulat Mal Bhandari	17-0	Oswal ...	do	II	M
311	Gopal Chand Mathur	18-8	Kayasth ...	do	III	
312	Gopi Chand Sogani...	17-4	Shrawak ...	do	II	
313	Govind Lall Sharma	15-7	Brahman ...	do	II	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Maharaja's High School, Jaipur, 288—365—(*concluded*).					
		Y.M.				
318	Jagdish Behari Lal Mathur.	18-3	Kayasth ...	Maharaja's High School, Jaipur.	II	
320	Jagmohan Prasad Saksena.	16-9	do ...	do	III	
322	Kanahiya Lall Mathur	18-5	do ...	do	III	
326	Lal Chand Jain ...	20-11	Agarwal ...	do	III	
328	Madan Mohan Sharma.	17-6	Brahman ...	do	II	
329	Madan Pratap Gupta	15-9	Vaish ...	do	II	
330	Man Mohan Lal Mathur.	19-9	Kayasth ...	do	III	
333	Muhammad Abdul Jamil Khan.	17-9	Muslim Rajput.	do	II	
337	Mukut Mohan Lal Atal.	19-8	Brahman ...	do	II	
338	Nand Kishore Sharma.	19-2	do ...	do	II	
339	Nand Lall ...	21-8	do ...	do	III	
340	Narwar Singh Verma	17-2	Rajput ...	do	II	
341	Nathu Lall Sharma	17-0	Brahman ...	do	II	M
342	Nemi Chandra Kasliwal.	15-1	Shrawaka ...	do	II	
344	Pirbhu Narain Mathur.	20-2	Kayasth ...	do	III	
346	Prem Das Agarwal	17-4	Agarwal ...	do	II	
347	Radha Krishna Rastogi.	15-4	Vaish ...	do	III	
349	Ram Chandra Gupta	18-9	Maheswari ...	do	II	
351	Ram Datta Sharma	16-3	Brahman ...	do	III	
353	Ram Narain Saksena	15-4	Kayastha ...	do	II	
354	Ram Narain Mathur	20-8	do ...	do	III	
355	Ram Swarup Sharma	19-4	Brahman ...	do	III	
356	Rewati Raman Sharma.	18-4	do ...	do	II	
358	Shiam Sundar Lal Gupta.	16-0	Vaishya ...	do	III	
360	Sidh Raj Dhadda ...	16-1	Oswal ...	do	I	
361	Suraj Narain Mathur	16-9	Kayasth ...	do	II	
362	Suresh Chandra Kasliwal.	18-6	Saraogi ...	do	II	
364	Uttam Chand Mehta	18-2	Oswal ...	do	III	
365	Vidyadhar Govinda Oak.	15-0	Brahman ...	do	I	M, S
	U. F. C. Mission High School, Jaipur, 366—375.					
373	Raghu Nath Parshad	20-1	Brahman ...	U. F. C. Mission High School, Jaipur.	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics; (S) Sanskrit.

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished in—
	Sir Pratap High School, Jodhpur (Raj), 376—397.					
		Y. M.				
382	Jawala Sahai ...	18–9	Kayasth ...	Sir Pratap High School, Jodhpur (Raj).	II	
383	Kishor Mall Mehta	15–5	Oswal ...	do	II	
385	Mangi Lal Bhatt ...	18–11	Brahman ...	do	III	
386	Manohar Lal Udawat	17–7	Kayasth ...	do	II	
387	Mohan Singh Sham Singh Dhamoon.	18–5	Sikh ...	do	III	
389	Radha Vallabh Bhargava.	16–6	Bhargava ...	do	II	M
391	Raj Narain Kulshrestha.	16–7	Kayasth ...	do	III	
393	Rama Sahai Srivastava	16–1	do ...	do	III	
394	Shreedhar Joshi ...	21–8	Brahman ...	do	III	
395	Shreenath Vyas ...	19–3	do ...	do	III	
396	Shyam Lal Ojha ...	20–3	do ...	do	III	
	Darbar High School, Jodhpur (Raj), 398—440.					
398	Abdul Jalil Qazi ...	20–11	Islam ...	Darbar High School, Jodhpur (Raj).	II	
399	Abdul Samad ...	20–0	do ...	do	III	
400	Bagh Sinha Sodha ...	20–3	Rajput ...	do	III	
402	Brij Lal Wadhwa ...	17–9	Khattri ...	do	III	
403	Dhanpat Mal ...	19–9	Oswal ...	do	III	
404	Doongar Singh ...	19–1	do ...	do	II	
405	Gokul Chandra ...	18–1	Mashwari ...	do	II	
406	Gauri Shankar Sharma.	17–4	Brahman ...	do	II	
407	Hanwat Raj ...	16–5	Oswal ...	do	III	
408	Harak Lal Sharma	19–7	Brahman ...	do	III	
409	Indra Raja ...	19–2	do ...	do	III	
410	Jabar Mal ...	18–1	Oswal ...	do	II	
411	Jagdish Narain Shrivastava.	16–9	Kayasth ...	do	II	
412	Jagroop Chand ...	19–3	Oswal ...	do	III	
413	Jethalal Mehta ...	19–5	Mahajan ...	do	II	
414	Kishan Chand Jain	15–10	do ...	do	II	
416	Kundan Raja ...	18–7	Oswal ...	do	II	
417	Laxmi Narain Malani	17–1	Maheshwari ...	do	III	
418	Laxmi Narain Calla	20–0	Brahman ...	do	III	
419	Mag Raj ...	17–6	Oswal ...	do	II	
421	Mithan Lal ...	16–7	Tailor ...	do	II	
422	Modu Ram Bijavat...	16–4	Bijavat ...	do	III	
423	Mohan Lal ...	18–9	Carpenter ...	do	II	
424	Mohan Lal Bias ...	18–4	Brahman ...	do	III	
426	Moti Lal ...	16–2	Oswal ...	do	II	
427	Muneshur Nath Hukkoo.	20–0	Brahman ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Darbar High School, Jodhpur (Raj.), 398—440—(*concluded*).					
		Y. M.				
428	Om Datta Bhati ...	18–10	Kshattriya ...	Darbar High School, Jodhpur (Raj.).	II	M
429	Ramchander Calla...	17–9	Brahman ...	do	II	
431	Ram Nath Bhargava	17–4	do ...	do	II	
432	Sardar Mall ...	19–9	Oswal ...	do	III	
434	Sheoram Ramchandra Gokhale.	18–0	Brahman ...	do	II	
435	Subh Karan Charen	18–7	Charen ...	do	III	
436	Sobhagyanath Modi	17–5	Oswal ...	do	II	
437	Udey Raj Purohit ...	16–8	Brahman ...	do	III	
439	Vissa Achal Das ...	17–9	do ...	do	II	
440	Zafar Husain ...	19–2	Islam ...	do	III	
	Rajput School, Jodhpur (Raj.), 441—445.					
443	Malam Singh Chauhan.	17–1	Rajput ...	Rajput School, Jodhpur (Raj.).	II	
	High School, Alwar (Raj.), 446–466.					
446	Bhonrey Lal Verma	19–0	Kalwar Kshattriya.	High School, Alwar (Raj.).	III	
452	Kedar Nath Maharishi.	15–7	Brahman ...	do	III	
453	Krishna Gopal ...	19–10	Kalwar Kshattriya.	do	III	
454	Laxman Singh Gupta	19–3	Vaish ...	do	III	
455	Nand Kishore ...	20–9	Mali ...	do	III	
456	Narain Singh ...	17–5	Vaishya ...	do	III	
457	Naunihal Singh ...	19–7	Khattri ...	do	III	
458	Nirbhay Lal Mathur	20–4	Kayasth ...	do	III	
462	Ram Chandra Sharma.	21–3	Brahman ...	do	III	
463	Sham Sundar Lal ...	19–9	Kayasth ...	do	III	
466	Surya Swarup Mathur.	16–4	do ...	do	III	
	Herbert High School, Kotah (Rajputana), 467—490.					
467	Abdullah ...	18–11	Islam ...	Herbert High School, Kotah (Rajputana).	II	
468	Abdul Waheed ...	17–10	do ...	do	II	
472	Dalel Singh ...	15–11½	Rajput ...	do	III	
474	Gulab Singh ...	15–7½	Sikh ...	do	II	
475	Hanuman Prasad ..	19–4½	Kayasth ...	do	III	
476	Joti Prasad ...	19–10½	Brahman ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Herbert High School, Kotah (Rajputana), 467—490—(*concluded*).					
		Y. M.				
477	Kanahiya Lal Sharma	21-0	Brahman ...	Herbert High School, Kotah (Rajputana).	III	
479	Lalit Kishore Chaturvedi.	16-4	do ...	do	III	
480	Milap Chand Sogani	19-1	Jain ...	do	III	
483	Muket Behari Gupta	17-5	Mahajan ...	do	III	
484	Nawal Kishore ...	19-9	Rajput ...	do	III	
485	Noor Ahmad Khan ..	18-4	Islam ...	do	III	
487	Shree Krishna ...	19-10	Babur ...	do	III	
488	Sohan Lal Goel ...	17-2	Vaish ...	do	II	
490	Umar Draz Khan ...	16-9	Islam ...	do	III	
	V. C. High School, Lashkar, 501—594.					
505	Bachchoo Lal Saksena	16-6	Kayasth ...	V. C. High School, Lashkar.	III	
509	Bishan Dayal Bhatnagar.	17-4	do ...	do	II	
511	Damodar Hari Natu	17-6	Brahman ...	do	III	
522	Gopal Ram Chandra Bhide.	15-5	do ...	do	II	M
528	Har Swaroop Misra	16-7	do ...	do	III	
532	Jagtarni Prasad Raizada.	15-3	Kayasth ...	do	III	
533	Janki Saran Asthana	17-1	do ...	do	III	
538	Madhava Veshwant Baokar.	17-5	Brahman ...	do	III	
543	Moti Lall Gupta ...	15-10	Vaishya ...	do	I	M
546	Mukat Behari Lall Shrivastava.	16-0	Kayasth ...	do	II	
547	Munna Lall Shrivastava.	19-2	do ...	do	III	
551	Narayan Shiwaram Pathak.	17-4	Brahman ...	do	III	
552	Narayan Venayak Sohoni.	21-0	do ...	do	II	
553	Narayan Rao Vishwanath Kanhere.	19-0	do ...	do	III	
557	Om Prakash Saksena	15-2	Kayasth ...	do	III	
568	Ram Pershad Saxena	17-0	do ...	do	III	
569	Ram Pershad Sharma	17-0	Brahman ...	do	III	
576	Shankar Mangesh Pagnis.	17-11	do ...	do	III	
578	Shankar Rao Tukoji	20-2	Maratha ...	do	III	
579	Shankar Vasudeo Shastri Odak.	20-0	Brahman ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (M) Mathematics.

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
		Y. M.				
	V. C. High School, Lashkar, 501—594—(*concluded*).					
582	Shiva Harsh Dubey	17–6	Brahman ...	V. C. High School, Lashkar.	II	
584	Shri Kumar Sriwastava.	17–3	Kayasth ...	do	III	
587	Suraj Prakash Hajeley.	17–0	do ...	do	III	
588	Syed Muzaffar Husain Jafri.	17–9	Islam ...	do	III	
593	Vyankat Rao Madhav Rao Lagad.	17–11	Maratha ...	do	III	
	Sardars' High School, Fort, Gwalior, 595—597.					
595	Dalel Sinha Rathore	20–8	Rajput ...	Sardars' High School, Fort, Gwalior.	III	
596	Girwar Sinha ...	19–7	Brahman ...	do	III	
	High School, Morar, 598—609.					
598	Bhagwan Singh ...	15–7	Gulhati ...	High School, Morar	III	
599	Ganga Charan ...	18–1	Brahman ...	do	III	
600	Kirpal Singh ...	16–1	Khattri ...	do	III	
601	Raghuwar Dayal Jain	18–1	Jain ...	do	II	
604	Ramnath Singh ...	21–9	Kshattriya ...	do	III	
607	Shri Ram Shrivastava.	17–9	Kayasth ...	do	III	
608	Sita Ram Sharma ...	18–9	Brahman ...	do	III	
	Government High School, Nowgong (C.I.), 610—626.					
610	Ajmal Husain ...	18–9	Islam ...	Government High School, Nowgong (C. I.)	III	
613	Daya Ram Pateria	17–9	Brahman ...	do	III	
614	Ghulam Muhammad Hanifi.	18–6	Islam ...	do	III	
616	Gurubakhsh Rai Bhalla.	16–2	Khattri ...	do	III	
617	Jagdish Prasad Bhatnagar.	15–11	Kayasth ...	do	III	
623	Rudra Nandan Prasad Varma.	19–4	do ...	do	III	
624	Shambhoo Dayal Shrivastava.	18–11	do ...	do	III	
625	Syed Fakhrur Rahman.	19–9	Islam ...	do	III	
626	Vishweshwar Dayal Patairya.	17–0	Brahman ...	do	II	

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Maharajah's High School, Chhatarpur, (C. I.) 627—631.					
		Y. M.				
627	Gulab Phool Khan...	20–11	Islam ...	Maharajah's High School, Chhatarpur, (C. I.)	III	
628	Harcharan Srivastava	19–10	Kayasth ...	do	III	
629	Narayan Gangadhar Karkare.	20–10	Brahman ...	do	III	
	Gangasingh High School, Charkhari State, 632—634.					
632	Ishwari Prasad ...	16–3½	Kayasth ...	Gangasingh High School Charkhari State.	III	
633	Muhammad Yunus...	17–0	Islam ...	do	III	
	Maharaja Shivaji Rao High School, Indore (C.I.) 635—842.					
638	Avadhut V. Shastree	17–8	Brahman ...	Maharaja Shivaji Rao High School Indore. C. I.)	II	
640	Bhikaji Moreshwar Ratnaparkhi.	17–11	do ...	do	III	
641	Babu S, Jadhao ...	20–8	Maratha ...	do	II	
642	Bhalchandra D. Kulkarni.	17–11	Brahman ...	do	III	
644	Bhaskar Mahadeo Athalye.	17–4	do ...	do	II	
645	Bhaskar Vinayak Mulye.	17–3	do ...	do	III	
647	Chintaman N. Desai	16–7	do ...	do	III	
650	Dalip Singh Bhawani Singh.	18–1	Rajput ...	do	III	
652	Damodar W. Khare	20–8	Brahman ...	do	III	
656	Dinkar M. Pagnis...	18–9	do ...	do	III	
657	Dattatraya Shantdatta Sarmandal.	18–0	do ...	do	III	
664	Dattatraya Damodar Joshi.	19–6	do ...	do	II	
668	Damodar Marooti Patil.	18–2	Maratha ...	do	III	
669	Dattatraya Keshavrao Yarday.	17–5	Brahman ...	do	III	
670	Deochand Motiram Zope.	20–6	Maratha ...	do	III	
672	Dattatraya Balwant Kothiwale.	16–8	Brahman ...	do	II	

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Maharaja Shivaji Rao High School, Indore (C.I.), 635—842— *(continued).*					
		Y.M.				
674	Ekanath Mahadeo Ketkar.	17-2	Brahman ...	Maharaja Shivaji Rao High School, Indore (C.I.).	III	
675	Farzand Ali ...	17-9	Islam ...	do	II	
677	Gulam Ali Abdulali Bohra	18-5	do ...	do	III	
678	Gopal G. Deshpande	19-4	Brahman ...	do	II	
683	Gajanan Shamrao Borgaonker.	18-11	do ...	do	III	
689	Govind Hari Dhande	18-8	do ...	do	III	
692	Gourishankar Thakurlal Barve.	18-8	do ...	do	III	
693	Gayaprasad Ganpat Singh Dantre	19-11	do ...	do	III	
695	Harbans Singh Johar	16-1	Sikh ...	do	III	
696	Hari Ram Parmar...	17-11	Vaish ...	do	III	
697	Hari Bhuraji Wagh	17-11	Dhangar ...	do	III	
698	Hiralal Vishram Waghele.	18-8	Kshattriya ...	do	II	
708	Kashinath Moreshwar Ranade.	16-3	Brahman ...	do	III	
709	Keshava Mahadeo Baxi	16-9	do ...	do	II	
713	Krishna Ganesh Namjoshi.	16-4	do ...	do	II	
719	Mohammad Abdul Majid.	19-4	Islam ...	do	III	
720	Mahboob Ali ...	18-1	do ...	do	III	
721	Mohammad Abdul Hamid.	17-4	do ...	do	III	
723	Motiram K. Nilkhan	18-8	Mali ...	do	II	
726	Mahadeo R. Rudra...	16-8	Brahman ...	do	II	
729	Madhukar Shivram Raje	17-0	Prabhu ...	do	III	
730	Madhao Gopal Talwalkar.	19-5	Brahman ...	do	II	
731	Mayureshwar Dhundiraj Mhaskar.	18-6	do ...	do	II	
734	Manohar Shantaram Desai.	16-3	do ...	do	II	D
739	Narhari Ramabhan Puranik.	19-1	do ...	do	III	
740	Narayan Raghunath Paithanker.	17-3	do ...	do	III	
743	Narhar Y. Kher ...	18-1	do ...	do	III	
744	Narayan Harsingrao Kalney.	22-1	Maratha ...	do	III	
751	Nagesh Vishwanath Tailang.	17-3	Brahman ...	do	III	
754	Narayan Nathu Shukla.	19-0	do ...	do	II	

NOTE.—Distinguished in (D) Drawing.

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Maharaja Shiviji Rao High School, Indore, (C. I.) 635—842— *(continued).*					
		Y. M				
756	Narayan Raoji Baxi	18–4	Brahman ...	Maharaja Shivaji Rao High School, Indore (C. I.).	III	
758	Narayan Balwant Kamaragaonkar.	21–4	do ...	do	III	
760	Parashram V. Mazumdar.	17–3	do ...	do	III	
761	Purshottam Martand Taose.	20–7	do ...	do	III	
763	Pandharinath Ganesh Pathak.	18–6	do ...	do	II	
767	Pandurang Yeshwant Chaudhri.	20–4	Maratha ...	do	III	
770	Rahmat Ali ...	19–0	Islam ...	do	III	
771	Ramkrishna S. Brahme.	16–7	Brahman ...	do	III	
772	Ramkrishna J. Karandiker.	19–3	do ...	do	III	
773	Ram Chandra Y. Apte	17–3	do ...	do	II	
774	Ramdayal Bansi Lal Jahagirdar.	19–0	Vaishya ...	do	III	
776	Raghunath Keshav Yarday.	16–8	Brahman ...	do	III	
777	Ramdas Shrikrishna Naik.	18–5	do ...	do	III	
785	Shankarrao D. Phokemare.	19–1	Maratha ...	do	II	
786	Sadashiv S. Borgaonkar.	16–10	Brahman ...	do	II	
794	Shankar Bhagwant rao Rege.	19–4	do ...	do	III	
796	Shankar Laxman Chandorkar.	17–5	do ...	do	III	
799	Shankar Choterama Kachhi.	19–3	Mali ...	do	III	
805	Shivkumar Radha-Krishna Shukla.	17–10	Brahman ...	do	II	
808	Shrikrishna Saligram Gupta.	17–4	Vaishya ...	do	III	
809	Shrikrishna Vishwanath Moyade.	19–5	Brahman ...	do	III	
817	Vishnu V. Korle ...	19–6	do ...	do	III	
818	Vithal K. Joshi ...	19–2	Vidur ...	do	III	
819	Vishnu S Dandwate	20–2	Brahman ...	do	II	
820	Vinayak D. Kekre	17–9	do ...	do	II	
823	Vishnu Shankar Pimple.	18–9	do ...	do	III	
829	Vishwanath Laxman Ashtekar.	21–7	Brahman ...	do	II	

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division	Distinguished in—
	Maharaja Shivaji Rao High School, Indore (C. I.) 635—842— *(concluded).*					
		Y. M.				
836	Waman Shrikrishna Shukla.	18–11	Brahman ...	Maharaja Shivaji Rao High School, Indore (C. I.).	III	
838	Waman Raghunath Bhadsawle.	17–4	do ...	do	III	
839	Waman-Ramchandra Bhatt.	18–10	do ...	do	II	
840	Yeshwant Govind Hartalkar.	17–0	do ...	do	III	
841	Yadao Balkrishna Deshpande.	21–6	do ...	do	III	
	Christian Collegiate High School, Indore (C. I.), 843—863					
843	Basant Lal Bobra ...	18–10	Jain ...	Christian Collegiate High School, Indore (C. I.).	III	
846	Chandmal Bhauchawat.	19–10	do ...	do	III	
851	Govind Wasudeo Vaishampayan.	18–6	Brahman ...	do	III	
852	Hiralal Devidas Tikait	20–3	Jain ...	do	III	
857	Ramchandra Goud...	16–5	Brahman ...	do	II	
859	Samuel Bunyan ...	19–5	Christian ...	do	III	
860	Shanker Balaiya Yetoor.	21–4	Munoor ...	do	III	
	Government Residency High School, Indore (C. I.)., 864—869.					
868	Shaukat Husain ...	18–4	Islam ...	Government Residency High School, Indore (C. I.).	III	
869	Shiv Narain Kapur	19–2	Khattri ...	do	II	
	Tilokchand Jain High School, Indore (C. I.)., 870—890.					
870	Bhawnar Lal Jain Gwadia.	18–2	Humad Jain	Tilokchand Jain High School, Indore (C. I.).	III	
871	Chhaganlal Khasgiwala.	18–5	do ...	do	III	
876	Indori Lal K. B. Jain	17–8	Khandelwal Jain.	do	II	
877	Indra Singh Sisodia	18–4	Rajput ...	do	III	
878	Kanhaiyalal Pandit	19–4	Brahman ...	do	III	
883	Nayna Nand Jaini...	16–½	Khardelwal ...	do	III	
885	Ravi Shankar Dube	18–4	Brahman ...	do	III	
888	Shankar Govind Pandit.	17–1½	do ...	do	II	
890	Shreemal Jain ...	17–0	Oswal ...	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924 – (continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Chandravati Mahila Vidyalaya, Indore (C. I.), 891—899.					
	Y. M.					
891	Indira Gopalrao Mitbaokar.	21–8	Maratha ...	Chandravati Mahila Vidyalaya, Indore (C. I.).	III	
892	Kamala Ganpatrao Nivsarkar.	19–6	Brahman ...	do	II	
893	Kamala Wamanrao Karande.	19–3	do ...	do	III	
894	Mankarnika Yashvant Kshirsagar.	18–5	do ...	do	III	
896	Sugandha Vitthalrao Patare.	24–7	Maratha ...	do	III	
897	Sunder Hari Kane...	18–8	Brahman ...	do	II	
898	Sushila Ranganath Deo.	15–8	do ...	do	III	
899	Yamuna Ramchandra Manurkar.	17–5	do ...	do	II	S
	C. P. Mission Girls' High School, Indore (C. I.), 900—906.					
900	Allan Kaikobad Dastoor.	20–7	Zoroastrian...	C. P. Mission Girls' High School, Indore (C. I.).	III	
903	Grace Albert Jones	16–11	Christian ...	do	II	
905	Naja Perozshaw Bharucha.	18–10	Zoroastrian...	do	III	
906	Tabitha Kishan ...	18–2	Christian ...	do	III	
	Madhava College, Ujjain (C. I.), 907—924.					
907	Ambika Prasad Saukla.	17–8	Brahman ...	Madhava College, Ujjain (C. I.).	III	
908	Chintaman Damodar Joshi.	19–0	do ...	do	III	
911	Dinkar Narayan Khajanchee.	16–2	do ...	do	II	
913	Krishna R. Athawle	18–0	do ...	do	II	
914	Martand Krishna Talegaonkar.	16–3	do ...	do	III	
916	Ram Sarup ..	16–9	Kayasth ...	do	III	
917	Sadashiva Laxaman Rao Athawle.	15–10	Brahman ...	do	III	
918	Sayed Abdurruzzaq	19–10	Islam ..	do	III	
919	Sayed Md. Aquil ...	18–2	do ...	do	II	
920	Shriniwas Kanahia Lall Joshi.	19–1	Nagar Brahman.	do	III	
921	Wasudeo Purushottam Kale.	18–3	Brahman ...	do	III	

NOTE.—Distinguished in (S) Sanskrit.

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in—
	Madhava College, Ujjain (C. I.) 907—924—(*concluded*).					
922	Yashwant Shankar Nadkarnee.	Y.M. 18-11	Brahman ...	Mahava College, Ujjain, (C. I.)	III	
923	Yudhishthir Bhargava	15-0	Bhargava ...	do ...	II	
	King-Emperor George V. High School, Dewas (Senior) (C. I.), (925—936).					
926	Gangadhar Khanderao Bakore.	19-4	Brahman ...	King-Emperor George V. High School, Dewas (Senior) (C. I.).	II	
928	Laxman Balvantrao Karmalkar.	20-1	do ...	do ...	III	
931	Pundlik Shioram Kale	22-3	Maratha ...	do ...	III	
933	Vasudeo Ganesh Pathak.	18-0	Brahman ...	do ...	III	
935	Vishnu Narayan Supekar.	18-3	do ...	do ...	III	
	Victoria High School, Dewas 2 (C. I.), (937—955).					
937	Chandrasen Balwantrao Jadhav.	19-8	Maratha ...	Victoria High School, Dewas 2 (C. I.).	III	
938	Dhundiraj Vishwanath Giri	19-3	Brahman ...	do ...	III	
939	Govind Amrit Deshpandya.	19-3	do ...	do ...	III	
943	Hira Singh Bheru Singh Thakor.	17-6	Thakor ...	do ...	III	
944	Khanderao Madhavrao Mahadik.	19-3	Maratha ...	do ...	III	
945	Mahendra Narayan Deo dayal Asthi.	18-2	Brahman ...	do ...	III	
947	Narayan Krishna Prachand.	16-10	do ...	do ...	II	
948	Ramkrishna Mukunda Kashikar.	18-1	do ...	do ...	III	
950	Ramrao Shivaram Shastri.	17-6	do ...	do ...	II	
952	Umashankar Laxminarayan Joshi.	19-4	do ...	do ...	III	
953	Vishnu Gangadhar Kavachale.	17-2	do ...	do ...	II	
	Zoroastrian High School, Mhow (C.I.), (956—961).					
959	Krishna Ramchandra Nagarkar.	17-3	Brahman ...	Zoroastrian High School, Mhow (C. I.)	III	
961	Vasant Shankar Tamhaney.	15-9	Prabhu ...	do ...	II	

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Pass el in division.	Distinguished in—
	Darbar High School, Ratlam (C.I.), 962—979.					
963	Basanti Lal Maheshwari.	19-3	Maheshwari...	Darbar High School Ratlam (C.I.).	II	
965	Dhirajlal Shah ...	17-9	Bania ...	do	II	
966	Goverdhan Singh Rathor.	18-1	Rajput ...	do	III	
969	Mohan Lal Nagar ...	18-8	Nagar Brahman.	do	III	
971	Omkar Lal D. Gahlot	19-1	Teli ...	do	III	
973	Rajmal D. Jain ...	19-5	Jain ...	do	III	
975	Ram Singh Rathor ...	18-9	Rajput ...	do	III	
976	Ramchhod Ray B. Gharia.	17-2	Porwal ...	do	III	
978	Satyawant Shukla ...	16-8	Brahman ...	do	III	
	Anand High School, Dhar (C.I.), 980—992.					
980	Anant Ram Chandra Kajwadker.	16-11	Brahman ...	Anand High School, Dhar (C.I.)	III	
982	Ganga Dhar Mathura Prasad Joshi.	19-6	do ...	do	III	
984	Jagdamba Prasad Suxena.	17-8	Kayasth ...	do	III	
988	Naryan Prashad Joteshi.	17-7	Brahman ...	do	III	
991	Vishnu Gangadhar Gune.	19-1	do ...	do	III	
	High School, Sehore Cantt. (C.I.), 993—1005.					
993	Abdul Hameed Siddiqi.	20-0	Islam ...	High School, Sehore Cantt. (C.I.).	III	
994	Abdul Rahim ...	18-10	do ...	do	III	
995	Ganpat Rai Mathur ...	18-9	Kayasth ...	do	II	
996	Giridhar Shankar Nakade.	17-10	Brahman ...	do	II	
999	Mahadeo Prasad Kaushal.	15-5	Kayasth ...	do	III	
1000	Manu Shankar Tewari.	21-6	Brahman ...	do	III	
	Victoria High School, Narsingarh (C.I.) 1006-1009.					
1006	Brijnath Sahai Srivastava.	19-8	Kayasth ...	Victoria High School, Narsingarh (C.I.).	III	
1007	Jagannath Prasad Sharma.	17-10	Brahman ...	do	III	
1008	Madanlal Khandelwal	20-2	Mahajan ...	do	II	
1009	Ramdas Porwal ...	19-5	do ...	do	III	

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(continued).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of school.	Passed in division.	Distinguished in
	Baneh High School, Rajgarh (C. I.), 1019—1023.					
		Y. M.				
1021	Hem Sinha Rathor	19-6	Rajput ...	Baneh High School, Rajgarh (C. I.).	III	
1022	Mahesh Prasad Shrivastava.	16-5	Kayasth ...	do	III	
	Sir Ramsingh High School, Sitaman (C. I.), 1024—1028.					
1024	Amarsingh Keshrimal Bohra.	18-0	Jain ...	Sir Ramsingh High School, Sitaman, (C. I.).	III	
1026	Nandkishore Chimanlal Vyas.	19-10	Brahman ...	do	III	
	Barr High School, Jaora (C. I.), 1029—1037.					
1029	Abdulazim Khan ...	20-4	Islam ...	Barr High School, Jaora (C. I.)	III	
1030	Aquill Mohammad Khan.	15-10	do ...	do	III	
1031	Brij Lal ...	16-8	Blacksmith ..	do	III	
1033	Iftikhar Ahmad ...	16-10	Islam ...	do	II	
1034	Jai Narain ...	18-6	Rajput ...	do	III	
1036	Nand Lal ...	18-6	Brahman ...	do	II	
1037	Shabbeer Mohammad Khan.	21-1	Islam ...	do	III	
	Victoria High School, Barwani (C. I.), 1038—1050.					
1038	Abdul Sattar ...	18-6	Islam ...	Victoria High School, Barwani (C. I.).	III	
1043	Chain Singh Sisodia	17-2	Kshattriya ...	do	III	
1044	Hari Shanker Chaube	18-9	Brahman ...	do	III	
1049	Shankar Rao Chandvarkar.	18-5	do ...	do	II	

List of candidates who have passed the High School Examination (conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924—(concluded).

Roll no.	Name of candidate.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of district.	Passed in division.	Distinguished in—
	Private candidates (1051—1172).					
		Y. M.				
1051	Abdul Ghafur Khan	21–11	Islam ...	Banda ...	II	
1053	Abid Ali ...	18–10	do ...	Ballia ...	II	
1055	Ali Sher Khan ...	21–6	do ...	Jhansi ...	II	
1062	Benavak Prasad Srivastava.	18–3	Kayasth ...	Gorakhpur ...	III	
1068	Bhola Singh Gupta...	27–2	Bania ...	Pauri (Garhwal)	III	
1072	Brij Behari Lal Agarwal.	24–4	Agarwal ...	Lucknow ...	III	
1085	Gauri Shankar Basu.	15–5	Kayasth ...	Meerut ...	II	
1089	Gopal Narayan Gandhe.	20–11	Brahman ...	Indore ...	II	
1095	Hari Datt Tewary ..	24–5	do ...	Naini Tal ...	III	
1099	Jamila Sultan ...	16–0	Islam ...	Lucknow ...	III	
1103	Joyce Rawat ...	16–10	Christian ...	Almora ...	II	
1104	Kamal Lal Dasbera	21–2	Brahman ...	Udaipur ...	III	
1105	Kashi Rama Prasad.	20–5	Kayasth ...	Unao ...	III	
1107	Krishna Narain Lall.	26–5	do ...	Gorakhpur ...	III	
1117	Mohan Saroop Srivastava.	21–4	do ...	Gwalior ...	III	
1124	Purshotam Ganesh Dhoble.	22–6	Brahman ...	Indore ...	III	
1128	Raghunath Vishwanath Barve	19–8	do ...	do ...	III	
1137	Ram Chandra Sullerey.	19–6	do ..	Ajaigarh ...	II	
1145	Ratan Singh ...	34–5	Christian ...	Almora ...	III	
1146	Sada-hiv Dattatray Gandhe.	19–8	Brahman ...	Indore ...	III	
1147	Sadashive Dhondo Abhyankar.	18–9	do ...	do ...	III	
1150	Shaikh Chiraguddin Chandbhoy.	20–2	Islam ...	Dewas (S, B.) ...	III	
1154	Shankar Trimbak Maheshwarkar.	21–0	Brahman ...	Indore ...	III	
1161	Syed Ghulam Mustafa.	22–3	Islam ...	Allahabad ...	III	
1167	Vikramsinharao Tukojirao Pawar.	14–1	Kshattriya ...	Dewas (Senior) ...	II	
1170	Vithal Shankar Dhoble.	20–9	Brahman ...	Indore ...	III	

ALLAHABAD:
The 20th June, 1924.

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

LIST OF CANDIDATES WHO HAVE PASSED THE COMMERCIAL DIPLOMA EXAMINATION OF 1924.

Roll no.	Names of candidates.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of college.	Passed in division.	Distinguished in—
		Y. M.				
1	Ayodhya Prasad Vaish	22-1	Vaish ...	St. John's College, Agra.	III	
3	Bal Mukand Goval ...	22-11	do ...	do	III	
7	Chhitar Mal Gupta ...	25-11	do ...	do	III	
8	Chhuttan Lal Vaish ...	20-9	do ...	do	II	
10	Durga Prasad Jain ...	19-5	do ...	do	II	Bk& Ac
13	Fateh Singh Pundir ...	25-0	Rajput ...	do	II	
15	Girdhar Das ...	23-10	Khattri ...	do	III	
19	Har Narain Sharma ...	20-6	Brahman ...	do	II	Bk & Ac, S
20	Har Prasad Bhatnagar	22-5	Kayastha ...	do	II	
21	Indu Bhushan Biswas	24-3	Satgop ...	do	III	
22	Jagat Singh Sharma ...	21-7	Brahman ...	do	III	
23	Jagdish Prasad Bhargava	18-5	do ...	do	II	
27	Krishna Dayal Mathur	20-3	Kayastha ...	do	II	
28	Krishna Swarup Saksena	17-3	do ...	do	II	
29	Lalla Mal Vaish ...	17-8	Vaish ...	do	II	
34	Munshi Lal Gupta ...	18-1	do ...	do	I	S
36	Narendra Nath Kathju	20-9	Brahman ...	do	III	
37	Nihal Sinha Asthana...	18-11	Kayasth ...	do	II	
38	Panna Lal ...	23-7	Vaish ...	do	III	
40	Pratap Singh Srivastava	18-7	Kayasth ...	do	II	
43	Raghubar Dayal Sharma	23-4	Brahman ...	do	II	
44	Raghubir Narain Bhatnagar.	20-2	Kayasth ...	do	I	S
45	Ram Nath Sharma ...	19-3	Brahman ...	do	III	
46	Ram Chandra Gupta...	20-10	Vaish ...	do	II	
47	Ram Kripal ...	22-8	do ...	do	II	S
48	Ram Saran Bery ...	18-7	Sood ...	do	II	S
49	Rohini Nandan Sahay	18-2	Kayasth ...	do	II	
50	Shanker Dayal Verma	20-10	do ...	do	II	
51	Shanti Swarup Swami	18-8	Swami ...	do	II	
52	Shri Ram Gupta ...	20-7	Vaish ...	do	I	Bk & Ac, S
53	Sri Bhagwan ...	19-2	Kshattriya ...	do	II	
55	Triloki Nath Bhargava	20-3	Bhargava ...	do	II	S
56	Abul Qasim ...	23-2	Islam ...	S. D. College of Commerce, Cawnpore.	III	
57	Amba Lal Sharma ...	18-2	Brahman ...	do	II	
58	Avadh Bihari Lal ...	19-1	Agarwal ...	do	II	
59	Baman Chaube ...	21-2	Brahman ...	do	I	Bk & Ac, S,
61	Beni Prasad ...	23-5	do ...	do	II	
63	Bhagwan Swarup Bhatnagar.	24-3	Kayasth ...	do	II	
64	Brij Mohan Saran Sharma.	19-10	Brahman ...	do	II	
65	Chandrama Prasad ...	22-4	Kayasth ...	do	II	
66	Chatur Bhuj Vajpai ...	21-6	Brahman ...	do	II	
67	Damodar Das Bhargava	24-2	Bhargava ...	do	II	
68	Darshan Lal Jaini ...	21-4	Vaish ...	do	II	Bk & Ac

St. John's College, Agra, roll nos. 1—55.

S. D. College of Commerce, Cawnpore, roll nos. 56—112.

NOTE—Distinguished in BK & AC (Book-keeping and Accountancy), S (Shorthand).

List of candidates who have passed the Commercial Diploma Examination of 1924—(continued).

Roll no.	Names of candidates.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of college.	Passed in division.	Di gu in
		Y. M.				
69	Durga Prasad Mehrotra	18–10	Khattri ...	S. D. College of Commerce, Cawnpore.	II	
70	Ganesh Prasad Bajpai	23–4	Brahman ...	do	II	
71	Gur Narain Khanna ...	20–7	Khattri ...	do	II	
72	Har Narain Agarwal	20–9	Agarwal ...	do	II	
73	Jagan Lal Gupta ...	19–1	do ...	do	II	
74	Jagdish Prasad Kudsia	21–5	Kayasth ...	do	II	Bk
75	Jiwan Nath Dar ...	19–5	Brahman ...	do	II	
76	Kishori Lal Govil ...	21–11	Vaish ...	do	II	
77	Kundan Singh Mall ...	23–0	Kshattriya ...	do	II	
78	Laxmi Prasad Srivastava.	19–6	Kayasth ...	do	III	
79	Madan Mohan Gupta...	21–8	Vaish ...	do	III	
80	Madan Mohan Lal Varma.	18–4	Kayasth ...	do	II	
81	Maharaj Kishore Gupta	20–4	Vaish ...	do	II	
82	Mahabir Sahai Bhatnagar	19–7	Kayasth ...	do	III	
83	Makhan Lal	21–6	Agarwal ...	do	II	
84	Mani Shankar Misra...	18–6	Brahman ...	do	I	
85	Muhammad Sanaullah	22–0	Islam ...	do	II	
86	Nathun Lal	20–1	Kayasth ...	do	I	
87	Nowrojee Nanabhoy Javeri.	20–9	Zorastrianism	do	III	
89	Pratap Narain Chaturvedi.	21–4	Brahman ...	do	II	
90	Rabi Shekhar Saksena	21–4	Kayasth ...	do	III	
91	Radha Krishna Tiwari	21–2	Brahman ...	do	III	
92	Ram Das Garga	19–4	Agarwal ...	do	III	
93	Ram Kishore Singh ...	22–1	Kshattriya ...	do	II	
94	Ram Lagan Pande ...	23–1	Brahman ...	do	II	
95	Ram Prasad Agarwal	22–9	Vaish ...	do	II	
96	Ram Prasad Metal ...	20–7	Agarwal ...	do	II	
97	Ram Nath Misra ...	20–4	Brahman ...	do	II	
98	Shankar Prasad Upadhya.	22–1	do ...	do	III	
99	Shankar Sahai Saksena	19–4	Kayasth ...	do	II	
100	Shiva Badan Lal ...	20–5	do ...	do	II	
101	Shiva Shankar Agarwala	20–8	Agarwala ...	do	II	
102	Shiva Shankar Shivapuri.	17–9	Brahman ...	do	II	
103	Shri Ram Gupta	19–3	Agarwal ...	do	II	Cor & B. M
104	Shyam Behari Lal Srivastava.	19–2	Kayasth ...	do	I	
105	Shyam Swarup Kulshreshtha.	19–9	do ...	do	II	
106	Suraj Narain ...	18–9	Rajput ...	do	I	
107	Suraj Narain Johri ...	18–0	Kayasth ...	do	II	
108	Tribeni Prasad ...	20–9	Rajput ...	do	II	
109	Triloki Nath Mehrotra	19–9	Khattri ...	do	III	

S. D. College of Commerce, Cawnpore, 56—112.

NOTE.—Distinguished in (B K & A C) Book-keeping and Accountancy; (S) Shorthand; (Cor & B M) Correspondence and Business Methods.

List of candidates who have passed the Commercial Diploma Examination of 1924—(coutinued).

Roll no.	Names of candidates.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of college.	Passed in division.	Distinguished in—
		Y. M.				
S. D. College of Commerce, Cawnpore, 56—112. 110	Vasudeo Vinayak Parakh.	21-10	Brahman ...	S. D. College of Commerce, Cawnpore.	III	
111	Vigyan Swarup ...	21-6	Kayasth ...	do	II	
112	Wahid Uddin ...	21-2	Islam ...	do	II	
113	Aditya Prasad Khattri	18-8	Khattri ...	D. A. V. College, Cawnpore.	III	
115	Balbhadar Prasad Pande	21-3	Brahman ...	do	II	
116	Beni Shankar Tripathi	20-10	do ...	do	II	
118	Bhagavat Saran Audholia	18-2	Kayasth ...	do	III	
119	Bharat Singh Gurhar ...	19-11	Rajput ...	do	II	
122	Budh Sen Agarwalla...	19-4	Vaish ...	do	III	
123	Chandra Bhal Misra ...	18-11	Brahman ...	do	II	
124	Chandradhari Saran Sinha.	18-9	Kayasth ...	do	III	
126	Din Dayal Singh Bhatnagar.	20-0	do ...	do	II	
129	Govind Prasad Srivastava.	22-4	do ...	do	II	
131	Harish Chandra Sharma	20-0	Brahman ...	do	III	
132	Jagmohan Prasad Misra	20-1	do ...	do	II	
133	Lalta Saran Khare ...	18-2	Kayasth ...	do	II	
134	Mata Prasad Shukla ...	20-10	Brahman ...	do	III	
136	Munshi Lal Tuenguria	22-5	Kshattriya ...	do	III	
139	Sada Shiva Shukla ...	19-1	Brahman ...	do	II	
140	Sarju Narain Agnihotry	20-7	do ...	do	II	
142	Shiam Behari Tondon...	18-6	Khattri ...	do	III	
143	Shyam Sundar ...	21-4	Brahman ...	do	II	
147	Abdur Rafay ...	19-2	Islam ...	Lucknow Christian College, Lucknow.	III	
150	Amir Singh ...	20-3	Agarwal ...	do	II	
152	Avadh Bihari Lal ...	19-2	Kayastha ...	do	III	
153	Ajodhya Prasad Misra	20-11	Brahman ...	do	III	
156	Bishwa Nath Srivastava	20-3	Kayastha ...	do	III	
157	Bisheshwar Nath Asthana.	17-11	do ...	do	III	
158	Chandra Dhar Avasthy	18-1	Brahman ...	do	III	
159	Chandra Shekhar Shukla.	18-9	do ...	do	II	
164	Henry William Singh...	22-3	Christian ...	do	II	
166	Hrishikesh Misra ...	20-6	Brahman ...	do	III	
168	Jagdeshwar Dayal ...	21-5	Kayastha ...	do	III	
169	Jagdish Saran Srivastava	22-0	do ...	do	II	
170	Janki Raman Bhargava	19-7	Brahman ...	do	II	
171	Lalji Prasad Sinha ...	22-11	Kayastha ...	do	III	
172	Muhammad Abdul Salam	20-9	Islam ...	do	II	
173	Muhammad Shah Beg	21-11	do ...	do	II	
175	Muhammad Mustafa Ali Khan.	19-9	do ...	do	II	
176	Muhammad Ahmad ...	18-0	do ...	do	II	

Lucknow Christian College, Lucknow, Roll nos. 147—190.

D. A. V. College, Cawnpore, Roll nos. 113—146.

List of candidates who have passed the Commercial Diploma Examination of 1924—(concluded).

Roll no.	Names of candidates.	Age.	Caste, if Hindu; otherwise, religion.	Name of college.	Passed in division.	Distinguished in—
		Y. M.				
Lucknow Christian College, Lucknow, 147—190. 177	Muhammad Abdul Kabir Khan.	19-4	Islam ...	Lucknow Christian College, Lucknow.	II	
178	Raja Ram Gupta ...	19-2	Vaish ...	do	II	Cor & BM
181	Safdar Husain ...	20-5	Islam ...	do	III	
182	Sant Ram ...	22-3	Kayastha ...	do	II	S.
183	Satya Dev Chandapuri.	18-9	do ...	do	II	
184	Seth Narotham Tewarson.	19-3	Christian ...	do	III	
186	Shiva Ratan Lal Sharma.	19-9	Brahman ...	do	III	
187	Shrikant Misra ...	18 8	do ...	do	III	
188	Sushil Kumar Chatterjee.	19-2	do ...	do	II	
190	Whitefield Caleb ...	23-7	Christian ...	do	III	
	Private Candidates.					
192	Chatur Behari Lal Basishtha.	30-3	Brahman ...	Bulandshahr ...	II	
194	Kishan Lal Agarwal	28-3	Vaish ...	Aligarh ...	II	
197	Nemi Chand Gupta ...	25-4	do ...	Agra ...	II	
198	Yaqub Shipstone ...	34-0	Christian ...	Lucknow ...	III	
	Under Regulation 18, Chapter XII, of the Board's Regulations.					
199	Bishen Swarup Gupta	22-4	Vaish ...	S. D. College of Commerce, Cawnpore.	Passed	
201	Shadi Lal ...	24-10	Kayasth ...	Agra district ...	Passed	

Distingnished in Cor. and B. M. (Correspondence and Business methods); S (Shorthand.

ALLAHABAD:
The 20th June, 1924.

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

ST OF CANDIDATES WHO HAVE PASSED THE DEPARTMENTAL VERNACULAR EACHERS' CERTIFICATE EXAMINATION FOR WOMEN HELD IN APRIL, 1924.

	Name of candidate.	Father's name.	Caste.	First Vernacular, Hindi or Urdu.	Passed in division					Remarks.
					Theory.	Practice.	Drawing.	Sewing.	Clay Modelling.	
	Girls' Government Normal School, Lucknow.									
	Mohni Devi ..	Hanuman Prasad ..	Khattri ..	Hindi ..	II	I	I	III	II	
	Hira Devi ..	Sari Prasad ..	Brahman ..	Do. ..	III	III	III	II	I	
	Vidyawati ..	Ram Dularay ..	Do. ..	Do. ..	III	III	III	III	II	
	Shanti Devi ..	Ram Saran Das ..	Kayasth ..	Do. ..	III	II	II	II	II	
	Saraswati Devi ..	Bindra Tewari ..	Brahman ..	Do. ..	II	II	II	II	II	
	Sheo Piyari ..	Sheo Sahai ..	Do. ..	Do. ..	II	III	II	I	III	
	Sumittra Devi ..	Man Singh ..	Kshattriya ..	Do. ..	III	I	I	II	III	
	Afsar Begam, II ..	Mushtaq Husain ..	Islam ..	Urdu ..	III	I	II	I	I	
	Kaniz Sughra ..	Abdullah Khan ..	Do. ..	Do. ..	III	III	II	II	III	
	Girls' Government Normal School, Bareilly.									
	Bhimakshar ..	Ram Narain ..	Kayasth ..	Hindi ..	III	III	III	I	II	
	Gopal Devi ..	Ram Charan Lal ..	Brahman ..	Do. ..	III	I	III	III	III	
	Jumuna Devi ..	Janki Prasad ..	Kayasth ..	Do. ..	III	II	III	II	II	
	Kallawatti ..	Phundi	Brahman ..	Do. ..	III	III	III	II	*	
	Ratan Devi ..	Damodar Das ..	Do. ..	Do. ..	III	III	III	III	*	
	Shanti Devi ..	Jagan Nath ..	Vaish ..	Do. ..	III	I	III	I	III	
	Millie Thomas ..	Mangal Singh ..	Christian ..	Do. ..	III	II	III	II	III	
	Vidyadhari ..	Lalta Prasad ..	Brahman ..	Do. ..	III	III	III	III	III	
	Sumitra Devi* ..	Munna Lal ..	Do. ..	Do. ..	III	II	*	III	II	Passed in Theory this year.
						1923		1923	1923	
	Girls' Government Normal School, Allahabad.									
	Champa Devi ..	Mangal Prasad ..	Brahman ..	Hindi ..	II	II	III	I	II	
	Ram Kunwar ..	Dukhi Prasad ..	Ahir ..	Do. ..	III	II	II	II	III	
	Kailashi Devi ..	Lal Singh ..	Kshattriya ..	Do. ..	II	II	III	II	III	
	C. M. S. Girl Normal School, Sigra (Benares).									
	Hope Lewis ..	L. Lewis ..	Christian ..	Urdu ..	II	III	II	I	II	
	Sushila Nancy Masih Charan.	Benjamin Masih Charan.	Do. ..	Do. ..	II	II	I	I	I	
	Evelyn Gladys Bandhu Masih.	Bandhu Masih ..	Do. ..	Do. ..	III	III	II	I	II	
	Annie Masih ..	Pyare Masih ..	Do. ..	Do. ..	III	II	II	I	II	
	Shanti Mercy Ferguson	S. S. Ferguson ..	Do. ..	Do. ..	II	II	II	II	III	
						1923	1923	1923	1923	
	Premwada Devi ..	Ram Kumar Chaubey (Husband).	Brahman ..	Hindi ..	II	II	III	II	III	
					1923		923	923	923	
	Queen Victoria Girls' High School, Agra.									
	Bella Singh ..	Baldeo Singh ..	Christian ..	Urdu ..	III	III	II	I	III	
	Helena Mildred Hardeo Masih.	Hardeo Masih ..	Do. ..	Do. ..	II	III	II	II	III	
	M. EM. Girls' School, Meerut.									
	Phoebi Masih ..	Ummed Masih ..	Christian ..	Urdu ..	III	III	III	III	I	
	Rani Ram ..	Orphan	Do. ..	Do. ..	III	III	III	II	I	
	Lily Stella Orr ..	George Orr ..	Do. ..	Do. ..	III	III	II	I	I	
						1923	1923	1923	1923	
	A. P M. irls' High School, Dehra Dun.									
	Mabel Chatterjee ..	V. J. Acheet ..	Christian ..	Urdu ..	III	I	II	III	III	
	Endora Bertha James	V. James ..	Do. ..	Do. ..	III	III	II	I	III	
	Loi Mabel Spring ..	L. L. Spring ..	Do. ..	Do. ..	III	II	I	II	I	

* Not qualified.

List of candidates who have passed the Departmental Vernacular Teachers' Certificat Examination for Women held in April, 1924—(concluded).

Roll no.	Name of candidate.	Father's name.	Caste.	First Vernacular, Hindi or Urdu.	Passed in division. Theory.	Practice.	Drawing.	Sewing.	Clay Modelling.	Remark
	M. E. M. Girls' School, Moradabad.									
53	Edith Singh* ..	Ratan Singh ..	Christian ..	Hindi ..	II	I	III	II	II	
54	Sonica Singh* ..	Ratan Singh ..	Do. ..	Urdu ..	III	II	II	II	I	
56	Phulmani Partab Singh.*	Partab Singh ..	Do. ..	Do. ..	III	II	III	I	II	
57	Amy Nand Rani* ..	Orphan	Do. ..	Do. ..	III	III	II	II	I	
59	Victoria Yuhannah*	Yuhannah Masih ..	Do. ..	Do. ..	III	III	III	II	I	
60	Salina Masih* ..	Pitam Masih ..	Do. ..	Do. ..	II	II	III	II	II	
	London Mission Girls' School, Almora.									
61	Hope R. S. Bist ..	Joriyer Singh ..	Christian ..	Hindi ..	II	III	III	I	III	
62	Hirli Singh ..	Ratan Singh ..	Do. ..	Do. ..	II	III	II	*	III	
63	Phulmani Singh ..	Rudiya Singh ..	Do. ..	Do. ..	III	I	II	I	II	
64	Salome Singh ..	Khushhal Singh ..	Do. ..	Do. ..	III	II	III	II	III	
65	Bella Bagi ..	Bagi	Do. ..	Do. ..	II	II	II	II	III	
	Girls' Boarding School, Nasirabad.									
67	Phulwanti ..	Hema	Christian ..	Urdu ..	II	I	I	III	*	
68	Beulah	Dharm Das ..	Do. ..	Do. ..	III	II	II	II	*	
70	Maryam	Madu	Do. ..	Do. ..	III	III	II	II	*	
71	Elizabeth ..	Dhula	Do. ..	Do. ..	II	III	II	II	*	
	C. P. M. Girls' Boarding School, Indore.									
79	Rukhma Prem Das ..	Prem Das ..	Christian ..	Hindi ..	III 1923	III 1923	I	II 1923	I 1923	Passed in I ing this y
80	Esther Khushal ..	Khushal	Do. ..	Do. ..	III 1923	II 1923	I	II 1923	I 1923	Ditto.
	Private candidate.									
81	Premi Grace Martin *	Yusuf Martin ..	Christian ..	Urdu ..	III 1918	II	*	III 1918	II	Passed in tice of T ing and Modellin year.

* Also passed in Cooking.

J. A. Mc. REDDI, B.A.

Offg. Registrar, Departmental Examinations for irls, United Provinces.

Diploma Examination of the Technological Institute, Cawnpore.

The following candidates completed their course of Practical and Theoretical Training in the subjects mentioned against their names:—

Subject.	Name of candidate.	Class.
Applied Chemical Research.	1. Kaushal Kishore Bhargava	II
	2. Har Sahai Chaturvedi	II
	3. Raza Husain	III
Oil Technology ...	1. Bhagwat Prasad Bhargava	I
	2. Ishwari Prasad Mathur	II
	3. Bhagwat Prakash Agarwala	III

WAJID HUSAIN,
Director of Industries, United Provinces.

Errata to the list of candidates who have passed the Anglo-Vernacular Middle Examination for Girls, 1924, published in the *United Provinces Government Gazette*, dated the 14th June, 1924, on page 826 of Part IV.

Against roll no. 243—Lalita Pandit ... *Read* "II division" *for* "I division."

Against roll no. 264—Dhum Kumari—Ganjwar ... *Read* "Dhum Kumari Ganjwar" *for* "Dhum Kumari Sanjwar" and "Kashinath Ganjwar" *for* "Kashinath Sanjwar."

J. A. McREDDIE, B.A.,
Offg. Registrar,
Departmental Examination for Girls, United Provinces.

BOARD OF HIGH SCHOOL AND INTERMEDIATE EDUCATION, UNITED PROVINCES.

The following rules for the scrutiny of marks and the checking of the results of failed candidates are published for general information.

1. Any candidate who has failed at an examination conducted by the Board may apply to the Secretary for the scrutiny of his marks and the re-checking of his result.

2. Such applications must be made within two months from the date of the publication of the result and must be forwarded by the Head of the institution or other authority who forwarded the candidate's original application for permission to appear at the examination.

3. All such applications must be accompanied by a copy of the Treasury *chalan* showing that the prescribed fee of Rs. 10 has been paid. In the case of candidates belonging to Indian States this fee must be sent in cash to the office of the Secretary.

4. A candidate shall not be entitled to a refund of the fee unless as a result of the scrutiny he is declared successful in the examination.

5. If on scrutiny and re-checking, a failed candidate is found to have passed, his name shall be at once published in the Gazette in a supplementary list. In all other cases the result of the scrutiny shall be communicated to the candidate through the Head of the institution or other forwarding authority as soon as possible.

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 24th June, 1924.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, JULY 5, 1924.

PART IV.

NOTICE.

Notice is hereby given that three D.Sc. and two D.Lit. Scholarships of the value of Rs. 100 per mensem each will be awarded this year to selected candidates who have passed the M.Sc. or M.A. examination of the Allahabad University and are recommended by the Principals of their colleges as suitable for study up to the D.Sc. or D.Lit. standard. The scholarships are tenable for two years, i.e., from 1st July, 1924 to 30th June, 1926, at any college affiliated up to the D.Sc. and D.Lit. standard of any University established by Act of Legislature in the United Provinces, on condition that the holder studies with diligence for the D.Sc. or the D.Lit. degree, as the case may be. The applications of candidates with the recommendations of their Principals should reach this office not later than 31st July, 1924.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc., M.L.C.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 30th June, 1924.

LIST OF CANDIDATES WHO HAVE PASSED THE DEPARTMENTAL ENGLI TEACHERS' CERTIFICATE EXAMINATION FOR WOMEN, 1924.

Roll no.	Name of candidate.	Father's name.	Caste or religion.	Passed in division.					Remark
				Theory.	Practice.	Drawing.	Sewing and Cutting out.	Clay-modelling.	
	Isabella Thoburn College, Lucknow.								
1	Dolly Matthews ..	Mahoo Matthews ..	Christian ..	III	II	III	I	I	
2	Nancy Martin ..	Joseph Martin ..	Do. ..	II	II	II	II	III	
3	Suraj Mukhi Tudu ..	Kanhai Tudu ..	Do. ..	III	III	I	I	II	
4	Susan Meshacks ..	Sampson Meshacks ..	Do. ..	III	II	II	I	I	
5	Zillah Soule ..	William H. Soule ..	Do. ..	III	II	II	II	II	
6	Shanti Singh ..	Nanhe Lal Singh ..	Do. ..	III	III	II	II	II	
7	Patience Solomon ..	George T. Solomon ..	Do. ..	II	I	I	I	III	
8	Mrs. Alice Lyall ..	C. V. Noah ..	Do. ..	II	III	II	I	II	
9	Alice Wesley ..	Arthur S. Wesley ..	Do. ..	II	III	I	II	II	
10	Angelina Nath ..	Bhola Nath ..	Do. ..	III	III	II	I	II	
11	Maud Johnson ..	George Johnson ..	Do. ..	II	I	I	II	*	*Not quali
12	Annie Floyd ..	Orphan	Do. ..	II	II	I	II	II	
	A. P. M. Girls' School, Dehra Dun.								
14	Ethel Edwards ..	Chas. Edward ..	Christian ..	II	II	I	I	III	
15	Roseline Jethro ..	S. S. Jethro ..	Do. ..	III	III	I	I	II	
16	Faith Mukand Naiyak	Rev. B. M. Naiyak ..	Do. ..	III	I	I	I	II	
	Queen Victoria Girls' High School, Agra.								
17	Rose Violet Wahid ..	Rev. A. Wahid ..	Christian ..	II	I	II	I	II	

J. A. McREDDIE, B A.,

Offg. Registrar,
Departmental Examinations for Girls, United Provinces.

BENARES HINDU UNIVERSITY.

List of candidates who have passed the Shastri and Dharma Shastri Examination held in the month of April, 1924.

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in class.
1	Chandrashekhar Pande	O. L. College ...	II
3	Devasharan Misra	Ditto ...	I
7	Munivar Dutt Misra	Ditto ...	I
9	Ramkuber Malaviya	Ditto ...	II
10	Ramkeval Dwivedi	Ditto ...	II
11	Ramjiva Dwivedi	College of Theology ...	II

The result of the Shastri candidates in Ayurveda will be announced later on.

BENARES:
The 27th June, 1924.

SYAMA CHARAN DE, M.A.,
Registrar.

BENARES HINDU UNIVERSITY.

List of candidates who have passed the Madhayama Examination of the Faculties of Oriental Learning and Theology held in the month of April, 1924.

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in class.
5	Dhanurdhar Jha	O. L. College ...	III
7	Nagendra Nath Upadhaya ...	Ditto ...	II
8	Nityanand Joshi	Ditto ...	II
12	Ramanuj Jha	Ditto ...	II
13	Shyam Dutt Pant	Ditto ...	III
22	Vishwanath Pande	College of Theology ...	II
	COMPARTMENTAL.		
	Madhyama Examination, 1924.		
6	Nandikeshwar Shivacharya ...	O. L. College ...	Passed.

The result of the Madhayama candidates in Ayurveda will be announced later on.

BENARES: SYAMA CHARAN DE, M.A.,

The 28th June, 1924. *Registrar.*

ERRATA.

In Part IV of the *United Provinces Government Gazette*, dated the 21st June, 1924. On page 828 in the list of first 30 candidates successful in the Vernacular Lower Middle Examination for Girls', 1924, in column "Name of school" *read* "Private" against—

1. Roll no. 202 *for* "Model Girls' School, Lakhimpur."
2. Roll no. 216 *for* "A. P. Mission Girls' School, Jhansi."
3. Roll no. 131 *for* "A. P. Mission City Girls' School, Farrukhabad."
4. Roll no. 40 *for* "Government Model Girls' School, Bijnor."

Also *read*—

In column "Name of candidate," "Ratna Devi" *for* "Patna Devi" against roll no. 305.

In column "Age." "14 years 3 months" *for* "14 years 8 months" against roll no. 305.

Vernacular Lower Middle Examination for Girls', 1924.

On page 829 of Part IV of the *United Provinces Government Gazette*, dated the 21st June, 1924, *read*—

1. In column "Name of candidate" against roll no. 37 "Murti Devi" *for* "Murli Devi."
2. In column "Father's name" against roll no. 44 "Chanchal Rai" *for* "Chancha Rai."

On page 833 of Part IV of the *United Provinces Government Gazette*, dated the 21st June, 1924, *read*—

In column "Name of candidate" against roll no. 288 "Sushila Devi" *for* "Sushlla Devi."

J. A. McREDDIE, B.A.,

Offg. Registrar,

Departmental Examination for Girls', United Provinces.

BENARES HINDU UNIVERSITY.

B.A. Examination, 1924.

The 26th June, 1924.

Khalil Ahmad, candidate, roll no. 68, has passed in the second class and not in the third class, as wrongly announced on page 734 of the Gazette dated the 7th June, 1924.

SYAMA CHARAN DE, M.A.,
Registrar.

MUSLIM UNIVERSITY, ALIGARH.

ADDENDA.

The following B.A. Honours students are declared to have passed in the subsidiary subjects noted against their names respectively, at part II of the B.Sc. Examination of the Aligarh Muslim University held in March, 1924 :—

Roll no.	Names.	Subjects.
211	Govind Prasad Warshney ...	Mathematics and Chemistry.
212	Mohamed Mujibullah Khan ...	Ditto ditto.

The following candidate is declared to have passed the High School Examination of the Aligarh Muslim University held in the month of March, 1924 :—

Roll no.	Name.	Division.
155	Syed Maqsood Husain	III

The following candidates are declared to have passed the M.Sc. Examination of the Aligarh Muslim University held in the month of May, 1924 :—

Roll no.	Name.	Division.
	Chemistry.	
69	Fazal Mohammad Khan	I
70	Mian Mohammad Sharif	III
71	Omar Faruq	III
72	Basbir Ali	III
	Physics.	
73	Mohammad Ishaq	II

The following candidates (boys) are declared to have passed the LL.B. Previous Examination of the Aligarh Muslim University held in the month of May, 1924:—

Roll no.	Name.	Division.	Roll no.	Name.	Division.
1	Abdul Hakim ...	I	49	Lateef Ahmad ...	II
2	Abdurraoof Khan ...	I	50	Mohammad Omar Adhami	II
3	Abdul Baqi ...	II	51	Mohammad Abdul Ghafoor	II
4	Abu Salim S. M. Mufakhar Husain Chowdhry.	II	52	Mohammad Zainul Abidin.	I
6	Akhwand Abdul Karim	I	54	Mohammad Suleman Adhami.	II
7	Akhtar Husain I ...	I	58	Mohammad Najmuddin	II
9	Akhtar Husain II ...	II	60	Malik Abdul Hamid ...	I
10	Abdurrab Nishtar ...	I	61	Mohammad Ishaq Khan	I
11	Ali Aqdas	II	63	Mohammad Mukhtar Husain.	I
12	Abdussattar Nomani ...	I	65	Mohammad Yasin Khan	I
13	Abdurrashid ...	I	64	Mohammad Raza Ali Khan.	II
14	Ashfaq Ahmad ...	I	66	Mohammad Azimuddin...	II
15	Abdul Aziz Puri ...	II	67	Mohammad Fariduddin Siddiqi.	I
16	Anang Pal Gupta ...	I	68	Mohammad Ahsan Ali Khan.	I
18	Brahmanand Saxena ...	II	69	Mohammad Afzal Qureshy.	I
19	Bankey Lal Gupta ...	I	70	Mohammad Maqbool Husain,	I
20	Babu Lal Maheswari ...	II	72	Mohammad Raunaq Husain.	I
21	Chaturmal Puranlal Brahmao.	I	73	Mohammad Abdul Hamid Khan.	II
22	Chowdhry Abdurahman Khan Puwar.	I	74	Mohammad Yamin ...	II
23	Dal Chand Vaish ...	II	75	Mohammad Fasihuzzaman Siddiqi.	II
24	Enayet Khan ...	I	77	Mohammad Hafizullah Lari.	I
25	Fateh Mohammad Khattek.	I	78	Mohammad Khan Zaman Khan.	I
26	Farzand Ali Khan ...	II	79	Mohammad Hafizullah...	II
27	Fida Mohammad Lodi ...	II	80	Muhammad Abdul Hamid Khan.	II
28	Firozuddin	I	81	M. Noor Hussain Chowdhry.	I
30	Hafiz Muzaffar Ahmad Khan.	II	82	Muhammad Yasin Siddiqi.	II
31	Harsaran Lal Varma ...	I	83	Narayan Singh ...	II
32	Hardyal Prasad Saxena	II	84	Naqi Hussain ...	I
33	Har Swarup Singh ...	I	85	Noor Muhammad Khan	I
34	Haji Mohammad Afzal Khan.	II	86	Nazir Ahmad Qureshy ...	I
35	Hamid Ali Siddiqi ...	II	87	Narhar Ganesh Kothari	II
36	Hafiz Abdul Hamid Khan	II	88	Prakash Behari Lal Mathur.	II
37	Habib Asghar Farooqi...	II	89	Qutbuddin Ahmad ...	II
38	Itrat Husain ...	I	90	Rafiuddin Khan ...	I
39	Intizar Husain ...	I			
40	Ibne Hu ain ...	I			
41	Ibrahim Ali Khan ...	I			
42	Jai Prakash Jain ...	I			
43	Khazan Singh Yadaw ...	I			
44	Khawaja Hissammuddin Ahmad.	I			
46	Kh. Ahmad Huasain ...	I			
47	Khan Abdul Hamid Khan	II			
48	Kalka Prasad ...	II			

Roll no.	Name.	Division.	Roll no.	Name.	Division.
91	Ram Krishan Das Mihir	II	116	S. S. Joshi	II
92	Ram Chandar Mital ...	II	117	S. Ibne Hasan ...	I
93	Raja Bahadur ...	I	118	Syed Zishan Hussain ...	II
94	Raja Lal Hussain ...	II	119	Sh. Abdur Rashid ...	I
96	Riaz Ahmad Qureshy ...	I	120	S. Mushir Hussain ...	I
97	Radhey Shiam ...	II	121	Syed Wasiul Hasan ...	II
98	Ram Niwas Mital ...	II	123	Syed Imaduddin ...	II
101	Syed Aulad Hussain ...	I	127	Sahibzada Nusrat Ali ...	I
102	Syed Mohammad Zaki Hussain.	I	128	Shahanshah Hussain Rizvi	II
			131	Zafar Mohammad Khan	I
103	Syed Abdul Ghafoor ...	I	133	Zahir Ali Khwaja ...	II
105	Syed Hamid Hussain ...	I	135	A. H. M. Ziaul Hasan...	I
106	Syed Amir Ahmad ...	II	136	Amir Ahmad Jilani ...	I
109	S. M. Khan ...	I	137	Bishambar Dial Saxena	II
110	Syed Qamar Hussain ...	I	139	Faqir Chand ...	II
111	Syed Mohammad Tahir Rizvi.	I	141	Kanta Prasad Saxena ...	II
			143	Mohammad Aftab Ahmad Khan.	II
112	S. Nasir Abbas Zaidi ...	II			
113	Syed Akhtar Hasan Kazmi.	I	146	Piarey Lal Gupta ...	I
			147	Syed Ahmad Siddiqi ...	II
114	Syed Abu Talib ...	II	149	Syed Altaf Hussain ...	II
115	Shiam Beharie Lal Sharma.	I	151	Syed Amir Ahmad Tirmizi.	II

The following candidates are declared to have passed the Special Punjab Law Paper in Law Previous Examination of the Muslim University held in May, 1924.

Punjab Revenue Law.

22 Chowdhry Abdur Rahman Khan Puwar.
34 Haji Mohammad Afzal Khan.
69 Mohammad Afzal Qureshy.
81 M. Noor Hussain Chowdhry.

ABUL HASAN,
Registrar,
Muslim University, Aligarh.

The following candidates are declared to have passed the LL.B Final Examination of the Aligarh Muslim University held in the month of May, 1924.

Roll no.	Name.	Division.	Roll no.	Name.	Division.
1	Amir Ahmad ...	I	31	Mohammad Sadiq ...	II
2	Asghar Ali	II	32	Mohammad Kalim Jafrey	II
3	Abdul Majid Khan Bazid Khail.	I	33	Noor Mohammad Awan	II
			34	Newab Zeman Khan ...	II
4	Atar Sain Jain ...	II	35	Naunidh Prasad Mittal...	II
5	Brahama Nand Sharma	II	36	Nasiruddin Ahmad ...	II
6	Ghazanfar Ali Shah ...	II	37	Pirzada Amir Hasan ...	II
7	Ghulam Sawar Ansari ...	II	39	Prem Lal Gupta ...	II
8	Ghulam Mohammad Mohiuddin.	II	40	Qazi Mohammad Abdullah.	I
9	Jaipal Singh Yadava ...	II	42	Qazi Syed Karimuddin...	II
10	Khwaja Mohammad Yusoofuddin.	I	43	Rama Krishna ...	II
			44	Rama Chandra ...	II
11	Mohammad Haziq ...	I	45	Rameshwar Prasad Mittal.	II
12	Mohammad Mominuddin	II			
13	Mohammad Yasin Khan	I	46	Ram Ratan Arora ...	I
14	Mushtaq Ahmad ...	II	47	Syed Yamin Hashmi ...	I
15	Mohammad Hafizur Rehman.	II	48	Syed Mahmud Hosain ...	I
			49	Sharif Ahmad ...	I
16	Mohammad Abdul Mughni	I	50	Syed Mohammad Ahson Kazmi.	I
17	Mohammad Abdus Samad Khan.	II			
			51	Syed Mohammad Sibtain	I
18	Mohammad Rashid ...	I	52	Sardar Ahmad Khan Yusoofzai.	I
19	Mohammad Janas Khan	I			
21	Mohammad Nasim ...	I	53	Syed Waris Hosain Abdi	I
22	Mohammad Khalil Siddiqi	II	54	Syed Mohiuddin Ahmad	II
23	Mohammad Suleiman Ansari.	II	55	Syed Majiduddin Ahmad	II
			56	Sadanand ...	II
24	Mansoor Alam ...	II	57	Tahir A. Kureishy ...	II
25	Mian Barkat Ali Shahab	I	58	Tabarak Zeman Khan ...	II
26	Mithan Lal Mittal ...	II	59	Azizur Rehman ...	II
28	Mohammad Ismail ...	II	61	Banwari Lal Chetarvedi	II
29	Manzoor Hasan ...	II	62	Mohammad Moosin ...	II
30	Mir Akbar Ali Moosawi	I	64	Syed Raza Hosain ...	II

The following are declared to have passed the special Punjab Law Paper in the Law Final Examination of the Muslim University Examination held in May, 1924.

Punjab Revenue Law.

Roll no.	Name.	Roll no.	Name.
6	Ghazanfar Ali Shah.	37	Pirzada Amir Hasan.
7	Ghulam Sarwar Ansari.	39	Prem Lal Gupta.
25	Mian Barkat Ali Shahab.	60	Azizuddin Ahmad.
33	Nur Mohammad Awan.	64	S. Raza Hussain.

ABUL HASAN,
Registrar,
Muslim University, Aligarh.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE, APPOINTMENTS, AND TRANSFERS.

ORDER NO. V.E.35/XXXVII—2(17) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 30th June, 1924.

Babu Sham Lal Mathur, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, from Meerut to Aligarh.

Pandit Beni Prasad, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, from Aligarh to Meerut.

ORDER NO. 40/XXIII.

Dated Allahabad, the 1st July, 1924.

Munshi Faiyaz Khan, Urdu Teacher, from Normal School, Agra, to Government High School, Budaun, as Arabic Teacher, to fill an existing vacancy.

Babu Hira Lal Garg, Urdu Teacher, from Government High School, Hapur, to Normal School, Agra, *vice* Munshi Faiyaz Khan, transferred.

ORDER NO. 41/XXIII.

Dated Allahabad, the 1st July, 1924.

1. Munshi Muzaffar Muhammad Alias Anwar Husain, Urdu Teacher, from Government High School, Fatehpur, to Government High School, Srinagar, *vice* Munshi Muhammad Ibadat Ullah.

2. Munshi Muhammad Ibadat Ullah, Urdu Teacher, from Government High School, Srinagar, to Government High School, Hamirpur, *vice* Munshi Mohammad Waizul Haq, transferred.

3. Munshi Mohammad Waizul Haq, Urdu Teacher, from Government High School, Hamirpur, to Government High School, Fatehpur, *vice* Munshi Muzaffar Muhammad Alias Anwar Husain, transferred.

ORDER NO. 42/XXIII.

Dated Allahabad, the 1st July, 1924.

Munshi Mohammad Yusuf Ali, Arabic and Persian Teacher, from Government Intermediate College, Jhansi, to Government High School, Hathras, to fill an existing vacancy.

With effect from the date he takes charge, Mohammad Riaz Ali, to officiate as Arabic and Persian Teacher, Government Intermediate College, Jhansi, on Rs. 40 per mensem, *vice* Munshi Mohammad Yusuf Ali, transferred.

ORDER NO. 43/XXIII.

Dated Allahabad the 1st July, 1924.

With effect from the date he takes charge, Munshi Saiyid Mohammad Ahmad to officiate as Arabic and Persian Teacher, Government High School, Amroha, on Rs. 40 per mensem, *vice* Saiyid Mohammad Raza, deceased.

ORDER NO. 46/XXIII—77.

Dated Allahabad, the 2nd July, 1924.

With effect from 1st April, 1924, at the King George's Government High School, Lansdowne, Garhwal—

(1) Pandit Narain Dat Chandola, B.A., L.T., to be Assistant Master, in the grade of Rs. 100—10—100, on probation for two years.

(2) Pandit Gopal Dat Joshi, B.A., to officiate as Assistant Master, on Rs. 100 per mensem, in the grade of Rs. 100—10—300 per mensem.

(3) Pandit Tota Ram Bhatwal, C. T., to be Assistant Master, in the grade of Rs. 50—5—100—10—150, on probation for two years.

(4) Thakur Sahib Singh Rawat to officiate as Assistant Master, on Rs. 50 per mensem, in the grade of Rs. 50—5—100—10—150.

(5) Thakur Dalbir Singh Negi to officiate as Assistant Master, on Rs. 50 per mensem, in the grade of Rs. 50—5—100—10—150.

(6) Pandit Suresha Nand Gairola to be Drawing Master, in the grade of Rs. 50—5—150, on two years' probation.

(7) Pandit Khimanand Ghildayal, to be Sanskrit Teacher, in the grade of Rs. 50—5—125—5—150, on two years' probation.

(8) Pandit Deokinandan Chandola to be Sanskrit Teacher, in the grade of Rs. 50—5—125—5—150, on two years' probation.

(9) Thakur Sardar Singh Negi to be Drill Instructor, on Rs. 30 per mensem, on two years' probation.

10. From 1st April to 7th July, 1924, at the King George's Government High School, Lansdowne, Garhwal—

(1) Thakur Bakhtawar Singh to officiate as Assistant Master, in the grade of Rs. 50—5—100—10—150 on Rs. 40 per mensem.

(2) M. Ramchandra Singh to officiate as Urdu Teacher, on Rs. 25 per mensem.

(3) Pandit Padamnath Dobal to officiate as Assistant Master, on Rs. 60 per mensem, in the grade of Rs. 100—10—300.

(11) With effect from the date he takes charge, Pandit Kalanand Unyal, C.T., to be Assistant Master, King George's Government High School, Lansdowne, in the grade of Rs. 50—5-100—10—150, on two years' probation.

With effect from 21st May, 1924, Babu Jeet Singh, B.A., to officiate as Assistant Master, on Rs. 70 per mensem, in the grade of Rs. 100—10—300.

ORDER NO. V.E. 36/XXXVII—1(18).

Dated Allahabad, the 3rd July, 1924.

Pandit Onkar Nath Sharga, B.A., C.T., Deputy Inspector of Schools, Farrukhabad, leave on average pay for one month with effect from 19th May, 1924.

With effect from the date he took charge, Babu Ambe Charan, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Farrukhabad, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Farrukhabad, *vice* Pandit Onkar Nath Sharga, B.A., C.T.

With effect from the date he took charge, Pandit Banwari Lal, Head Teacher, Town School, Jalalabad, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Farrukhabad, *vice* Babu Ambe Charan, C.T.

ORDER NO. V.E. 37/XXXVII—1(31).

Dated Allahabad, the 3rd July, 1924.

Pandit Madho Prasad Pande, C.T., Deputy Inspector of Schools, Cawnpore, (Officiating Assistant Inspector of Schools, Rohilkhand division) leave on average pay, for one month, with effect from 18th June, 1924.

ORDER NO. V.E. 38/XXXVII—1(25).

Dated Allahabad, the 3rd July, 1924.

Babu Shyam Bahadur, C.T., Deputy Inspector of Schools, Kheri, privilege leave for 15 days in extension of the leave granted him in this office order no. V. E. 31/XXXVII—1(25), dated the 21st June, 1924.

ORDER NO. V.E. 39/XXXVII—1(8) of 1924-25.

Dated Allahabad, the 3rd July, 1924.

Saiyid Al-l-Ali Naqvi, M.A., Deputy Inspector of Schools, Moradabad, leave on average pay for one month, with effect from 20th June, 1924, or subsequent date.

With effect from the date he takes charge, Babu Pyare Lal, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Moradabad, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Moradabad, *vice* Saiyid Al-i-Ali Naqvi, M.A.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. V.E.-35/XXXVII—2 (2).

Dated Allahabad, the 27th June, 1924.

Saiyid Ali Ausat Rizvi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Kheri, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 44/XXIII—165 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 2nd July, 1924.

Pandit Gauri Dat Joshi, B.A., L.T., Assistant Master, Husainabad High School, Lucknow, on probation, to be confirmed in that appointment.

PROMOTION.

ORDER NO. 45/XXIII—85.

Dated Allahabad, the 2nd July 1924.

With effect from 1st March, 1924, Miss N. C. Merrill, Assistant Mistress, Girls' Normal School, Lucknow, from the grade of Rs. 40—5—75 to the grade of Rs. 75—5—100.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, JULY 12, 1924.

PART IV.

UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

NOTICE.

The following Research Scholarships of the value of Rs. 100 each a month are available in the Allahabad University for candidates who have taken a good M.A. or M.Sc. degree in the subjects concerned. The scholarships are tenable for one year in the first instance. For further particulars the applicants are referred to the Heads of departments. The last date for sending applications (which must be addressed to the Registrar) is the 22nd of July :—

History	...	3 Scholarships.
Economics	...	2 ditto.
Sanskrit	...	1 Scholarships.
Persian	...	1 ditto.
Arabic	...	1 ditto.
Philosophy	...	1 ditto.
English	...	1 ditto.
Science (Zoology and Botany)	...	1 ditto.

ALLAHABAD:
The 8th July, 1924.

M. G. V. COLE,
Registrar.

NOTICE.

Notice is hereby given that the delivery of lectures on C. P. Tenancy and Revenue Laws will be arranged for as usual in the Law department of the Allahabad University during the session 1924-25.

It is also notified that B. Com., Degree Classes in the Internal Side of the University will continue as usual during the session 1924-25.

ALLAHABAD:
The 8th July, 1924.

M. G. V. COLE,
Registrar.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

APPOINTMENTS, RESIGNATIONS, TRANSFERS AND CANCELLATION.

ORDER NO. 48/XXIII OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 3rd July, 1924.

With effect from the date he takes charge, Pandit Chandra Bhushan Misra, Assistant Teacher, Model School, attached to Normal School, Gorakhpur, to officiate as Hindi Teacher, Normal School, Fyzabad, on Rs. 40 per mensem, *vice* Pandit Dukh Haran Nath Chandra, transferred.

ORDER NO. 49/XXIII.

Dated Allahabad, the 3rd July, 1924.

1. Munshi Saiyid Abul Hasan, Arabic Teacher, from Government High School, Gonda, to Government High School, Bahraich, to fill an existing vacancy.

2. Munshi Mohammad Hamid, Persian Teacher, from Government High School, Lalitpur, to Government High School, Gonda, *vice* Munshi Saiyid Abul Hasan, transferred.

3. Munshi Nazir Ahmad, Persian Teacher, from Government Intermediate College, Almora, to Government High School Lalitpur, *vice* Munshi Mohammad Hamid, transferred.

With effect from the date he takes charge, Munshi Mohammad Iftikhar to officiate as Arabic and Persian Teacher, Government Intermediate College, Almora, on Rs. 40 per mensem, *vice* Munshi Nazir Ahmad, transferred.

ORDER NO. 50/XXIII, OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 3rd July, 1924.

With effect from the date he takes charge, Pandit Nrisingh Nath Tripathi to be Sanskrit Teacher, Government High School, Lakhimpur, in the Rs. 50—5—125—5—150 grade, on two years' probation, to fill an existing vacancy.

ORDER NO. V.E.-40/XXXVII—2(24).

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Qazi Rafiq Ahmad, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, from Bulandshahr to Bahraich, to fill an existing vacancy.

ORDER NO. V.E.-41/XXXVII—2(10).

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

With effect from the date he takes charge, Munshi Muhammad Ashraf Husain, B.A., to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Fatehpur, *vice* Munshi Muhammad Faqir Ullah Khan, B.A.

ORDER NO. 51/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

With effect from the date he takes charge, Pandit Ram Charan Lal, Assistant Teacher, Model School, attached to the Government Normal School, Muzaffarnagar, to officiate as Urdu Teacher, King George's High School, Lansdowne, on Rs. 40 per mensem.

ORDER NO. 52/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Babu Jwala Prasad, C.T., Assistant Master, from Government High School, Sitapur, to Government High School, Mirzapur, *vice* Babu Daya Shankar Varma, appointed as Sub-Deputy Inspector.

Babu Shambhu Dayal, C.T., Assistant Master, from Government High School, Lakhimpur, to Government High School, Sitapur, *vice* Babu Jwala Prasad.

Munshi Saiyid Majid Ali Darbari, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Lakhimpur, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, *vice* Babu Shambhu Dayal.

ORDER NO. 53/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

With effect from the 19th July, 1924, Babu Mohit Kumar Chatterji, C.T., to be Officiating Assistant Master, King George's High School, Lansdowne, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, *vice* Babu Dallir Singh Negi.

ORDER NO. 54/XXIII OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Pandit Jai Narayan Tewari, C.T., Officiating Head Clerk, Queen's College, Benares, to officiate as Additional Teacher of Manual Training, Government High School, Meerut, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade.

ORDER NO. 55/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Munshi Saiyid Qasim Husain, M.A., L.T., to be Officiating Assistant Master, King Edward High School, Deoria, in the Rs. 100—10—300 grade, to fill an existing vacancy.

ORDER NO. 56/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Munshi Abdul Rauf Khan, C.T., Teacher of Manual Training, from Government Jubilee Intermediate College, Lucknow, to Government High School, Shahjahanpur, to fill an existing vacancy.

Munshi Khurshed Ali, Teacher of Manual Training, from Government Intermediate College, Allahabad, to Government Jubilee Intermediate College, Lucknow, *vice* Munshi Abdul Rauf Khan.

Babu Lal Mohan Chatterjee, Assistant Instructor of Manual Training, Training College, Allahabad, to officiate as Teacher of Manual Training, Government Intermediate College, Allahabad, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, *vice* Munshi Khurshed Ali.

ORDER NO. 57/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Pandit Girban Dat Joshi, B.SC., L.T., Assistant Master, from Government High School, Hathras, to Government High School, Lakhimpur.

Pandit Sitla Prasad, B.SC., L.T., Assistant Master, from Government High School, Lakhimpur, to Government High School, Hathras.

ORDER NO. 58/XXIII.

Dated Allhaabad, the 4th July, 1924.

Pandit Brij Bihari Lal, C.T., Assistant Master, from Government High School, Hapur, to Government High School, Budaun.

The lien of Munshi Moambar Ali Siddiqi, C.T., Assistant Master, at present officiating as Sub-Deputy Inspector of Schools, is transferred from Government High School, Budaun, to Government High School, Hapur, *vice* Pandit Birj Bihari Lal.

Babu Ram Prasad Verma, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Hapur, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, *vice* Munshi Moambar Ali, appointed to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools.

ORDER NO. 59/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

1. Pandit Mohan Lal Sharma, C.T., Assistant Master, from Government High School, Saharanpur, to Government High School, Bahraich, to fill an existing vacancy.

2. Babu Jagannath Prasad Gupta, C.T., Assistant Master from Government Normal School, Agra, to Government High School, Saharanpur, *vice* Pandit Mohan Lal Sharma.

3. Pandit Jai Dayal Singh, C.T., Assistant Master, from Government Intermediate College, Etawah, to Normal School, Agra, *vice* Babu Jagannath Prasad Gupta.

ORDER NO. 60/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Munshi Shamsul Ghani Khan, B.A., L.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Orai, in the Rs. 100—10—300 grade, *vice* Munshi Ram Prasad, appointed as Officiating Headmaster.

ORDER NO. 61/XXIII OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

1. Munshi Wali Ahmad, M.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Basti, to Government High School, Agra.

2. Pandit Badri Narayan Sharma, B.A., L.T., Assistant Master, from Government High School, Agra, to Government High School, Basti.

ORDER NO. 62/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Pandit Ram Adhar Misra, C.T., Clerk, Training College, Lucknow, to be Officiating Assistant Master, Government High School, Pilibhit, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade.

ORDER NO. 63/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Babu Sheo Kumar Singh, C.T., Assistant Master, from Government High School, Hamirpur, to Government High School, Najibabad.

Khwaja Muhammad Yusuf, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Hamirpur, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, *vice* Babu Sheo Kumar Singh, transferred.

ORDER NO. 64/XXIII OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Khwaja Hamid Ullah, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Bahraich, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, to fill an existing vacancy.

ORDER NO. 65/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

1. The lien of Munshi Saiyid Muhammad Naqvi, C.T., Assistant Master, at present officiating as Sub-Deputy Inspector of Schools, is transferred from Government High School, Cawnpore, to Government High School, Hamirpur.

2. Munshi Niazul Haq, C.T., Assistant Master, from Government High School, Hamirpur, to Government High School, Cawnpore.

Munshi Saiyid Majid Uddin Hyder Abidi, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Hamirpur, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, *vice* Munshi Saiyid Muhammad Naqvi, officiating as Sub-Deputy Inspector of Schools.

ORDER NO. 66/XXIII OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Babu Ugrasen Jaini, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government Intermediate College, Fyzabad, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, to fill an existing vacancy.

ORDER NO. 67/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Babu Kanhaiya Lal, B.A., C.T., Assistant Master, from Government High School, Orai, to Government High School, Farrukhabad, *vice* Babu Anandi Prasad, B.A., L.T., on leave.

Babu Bishambhar Nath Kapur, B.A., L.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Orai, in the Rs. 100—10—300 grade, *vice* Babu Kanhaiya Lal.

ORDER NO. 68/XXIII OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Babu Akshaibar Singh, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government Jubilee High School, Gorakhpur, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, *vice* Munshi Ali Ahmad Khan, appointed as Officiating Sub-Deputy Inspector.

ORDER NO. 69/XXIII OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Babu Gorakh Prasad Srivastab, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Orai, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, to fill an existing vacancy.

ORDER NO. 70/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

1. Pandit Rambodh Shukla, C.T., Assistant Master, from Government High School, Farrukhabad, to Government High School, Basti, to fill an existing vacancy.

2. Pandit Shambhu Nath Misra, C.T., Assistant Master, from Government High School, Gonda, to Government High School, Farrukhabad, *vice* Pandit Rambodh Shukla.

Pandit Ram Dayal Misra, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Gonda, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, *vice* Pandit Shambhu Nath Misra.

ORDER NO. 71/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Babu Balkrishna Rao Madholkar, B.A., L.T., Assistant Master, from Government High School, Orai, to Government Intermediate College, Allahabad, *vice* Babu Suraj Narayan Mathur.

Munshi Muhammad Yusuf Ansari, B.A., L.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Orai, in the Rs. 100—10—300 grade, *vice* Babu Balkrishna Rao Madholkar.

ORDER NO. 72/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Babu Sant Sewak Lal, C.T., Assistant Master, from Government High School, Sultanpur, to Government High School, Jaunpur, to fill an existing vacancy.

Munshi Mohammad Abdus Sattar, Assistant Master, from Government Jubilee High School, Gorakhpur, to Government High School, Sultanpur, *vice* Babu Sant Sewak Lal.

Pandit Hira Ballabh Tiwari, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government Jubilee High School, Gorakhpur, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, *vice* Munshi Muhammad Abdus Sattar.

ORDER NO. 73/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

1. Munshi Bashir Ahmad Khan, B.A., L.T., Assistant Master, from Government High School, Bahraich, to Government High School, Najibabad, to fill an existing vacancy.

2. Munshi Wahid Husain, B.A., L.T., Assistant Master, from Government High School, Hardoi, to Government High School, Bahraich.

3. Munshi Saiyid Kazim Husain Naqvi, B.A., L.T., Assistant Master, from Government Intermediate College, Jhansi, to Government High School, Hardoi.

4. Babu Nihal Chand Mathur, B.SC., L.T., Assistant Master, from Government Intermediate College, Etawah, to Government Intermediate College, Jhansi.

Babu Badri Nath Tandon, M.SC., L.T., to be Officiating Assistant Master, Government Intermediate College, Etawah, in the Rs. 100—10—300 grade, *vice* Babu Nihal Chand Mathur, transferred.

ORDER NO. 74/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

1. Babu Sheoraj Prasad, C.T., Assistant Master, from Government High School, Orai, to Government Normal School, Lucknow.

2. Babu Nalin Chandra Ghosh, C.T., Assistant Master, from Government Normal School, Lucknow, to Government High School, Orai.

ORDER NO. 75/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Babu Manmath Nath Bhattacharya, B.A., L.T., Assistant Master, from Government High School, Srinagar, to Government High School, Hathras, *vice* Babu Dwarka Prasad.

Pandit Gobind Kashi Nath Joshi, B.A., L.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Srinagar, in the Rs. 100—10—300 grade, *vice* Babu Manmath Nath Bhattacharya.

ORDER NO. 76/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

1. Babu Bihari Das, M.A., C.T., Assistant Master, from Government High School, Agra, to Government High School, Fatehpur, *vice* Pandit Uma Shankar.

2. Munshi Hamid Husain Qadri, B.A., L.T., Assistant Master, from Government High School, Hamirpur, to Government High School, Agra, *vice* Babu Bihari Das.

3. Babu Shankar Sahai, B.A., L.T., Assistant Master, from Government High School, Cawnpore, to Government Jubilee Intermediate College, Lucknow, *vice* Babu Prabhash Chandra Gupta.

4. Pandit Uma Shankar, B.A., C.T., Assistant Master, from Government High School, Fatehpur, to Government High School, Cawnpore, *vice* Babu Shankar Sahai.

5. Babu Prabhash Chandra Gupta, B.A., L.T., Assistant Master, from Government Jubilee Intermediate College, Lucknow, to Government Intermediate College, Jhansi, *vice* Babu Basdeo Lal.

6. Babu Basdeo Lal, B.A., L.T., Assistant Master, from Government Intermediate College, Jhansi, to Government High School, Hardoi, *vice* Pandit Girban Dat Joshi.

7. Pandit Girban Dat Joshi, B.A., L.T., Assistant Master, from Government High School, Hardoi, to King George's Government High School, Lansdowne, to fill an existing vacancy.

Babu Lachhmi Narayan Agarwala, B.A., L.T., to officiate as Assistant Master, Government High School, Hamirpur, in the grade of Rs. 100—10—300, *vice* Munshi Hamid Husain Qadri.

ORDER NO. 77/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

1. Pandit Ram Sarup Sharma, B.A., L.T., Assistant Master, from Government High School, Hapur, to Government High School, Basti, *vice* Babu Raghunath Chandra.

2. Pandit Govind Prasad, B.A., Assistant Master from Government High School, Hathras, to Government High School, Hapur, *vice* Pandit Ram Sarup Sharma.

3. Babu Debi Prasad, B.A., C.T., Assistant Master, from Government High School, Budaun, to Government High School, Hathras, *vice* Pandit Gobind Prasad.

4. Babu Sohan Lal, B.A., L.T., Assistant Master, from Government High School, Etah, to Government High School, Budaun, *vice* Babu Debi Prasad.

5. Babu Jagan Prasad Gupta, B.A., C.T., Assistant Master, from Government High School, Pilibhit, to Government High School, Etah, *vice* Babu Sohan Lal.

6. The lien of Munshi Murshid Ali Khan, B.A., L.T., Assistant Master, at present on foreign service is transferred from Government High School, Amroha, to Government High School, Pilibhit.

7. Babu Raghunath Chandra, B.A., L.T., Assistant Master, from Government High School, Basti, to Government High School, Amroha, *vice* Munshi Murshid Ali Khan.

Babu Brijbhushan Singh, B.A., L.T., to officiate as Assistant Master, Government High School, Pilibhit, in the grade of Rs. 100—10—300, *vice* Munshi Murshid Ali Khan, on foreign service.

ORDER NO. 78/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Babu Satish Chandra Mukharji, B.A., L.T., Assistant Master, from Government High School, Srinagar, to Government High School, Bahraich, *vice* Babu Mahesh Prasad, appointed as Headmaster.

Babu Dularelal Mathur, B.A., L.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Srinagar, in the Rs. 100—10—300 grade, *vice* Babu Satish Chandra Mukharji.

ORDER NO. 79/XXIII.

Dated Allahabad, the 4th July, 1924.

Babu Jai Lal, C.T., Assistant Master, from Government High School, Srinagar, to King George's Government High School, Lansdowne, *vice* Thakur Sahib Singh Rawat.

With effect from the 15th July, 1924, Babu Raja Ram, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Srinagar, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, *vice* Babu Jai Lal.

ORDER NO. 80/XXI—25.

Dated Allahabad, the 5th July, 1924.

With effect from the 15th July, 1924:—

(1) Miss R. K. Dass, Assistant Mistress, Girls' Normal School, Bareilly, to officiate as Assistant Mistress, Girls' Normal School, Lucknow, *vice* Miss S. Roy.

(2) Miss S. Paul, Assistant Mistress, Girls' Normal School, Bareilly, in the grade of Rs. 75—5—100 to officiate as Assistant Mistress in the same school in the grade of Rs. 100—10—150 per mensem, *vice* Miss R. K. Dass, transferred.

ORDER NO. 81/XXIII—49.

Dated Allahabad, the 5th July, 1924.

The resignation tendered by Miss M. B. Chatterji of her appointment as Assistant Mistress, Girls' Normal School, Bareilly, is hereby accepted from the 15th July, 1924.

With effect from the 15th July, 1924, Miss Kathleen Enid Williams to be Assistant Mistress of Girls' Normal School, Bareilly, in the grade of Rs. 100—10—150, on two years' probation, *vice* Miss M. B. Chatterji, resigned.

ORDER NO. 82/XXIII.

Dated Allahabad, the 5th July, 1924.

Munshi Abdul Rashid Khan, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Hapur, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade.

ORDER NO. 83/XXIII.

Dated Allahabad, the 5th July, 1924.

The resignation of Munshi Muhammad Manawar, B.A., L.T., of his appointment as an Officiating Assistant Master, Government High School, Mainpuri, is accepted with effect from the 8th July, 1924.

Babu Sadhu Ram Manglik, B.A., L.T., to officiate as Assistant Master, Government High School, Mainpuri, in the Rs. 100—10—300 grade, *vice* Babu Moti Lal Jain.

ORDER NO. 84/XXIII—55 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 7th July, 1924.

Babu Gajraj Singh Parihar, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government Normal School, Jhansi, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, to fill an existing vacancy.

ORDER NO. 85/XXIII.

Dated Allahabad, the 7th July, 1924.

This office order no. 37/XXIII, dated the 24th June, 1924, appointing Babu Kedar Nath Gupta, C.T., as Assistant Master, Government Normal School, Gorakhpur, is cancelled.

Pandit Brijmohan Lal Dikshit, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government Normal School, Gorakhpur, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, to fill a newly-created post.

ORDER NO. V.E.-42/XXXVII—2(30).

Dated Allahabad, the 8th July, 1924.

Saiyid Hamid Husain Gilani, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, from Sitapur to Sultanpur.

Munshi Rashid Husain, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, from Sultanpur to Sitapur.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

BENARES HINDU UNIVERSITY.

The following six persons having obtained the largest number of votes, have been declared elected members of the Court of the Benares Hindu University by its registered donors under Statute 14(1) Class III (b) of the Statutes of the University. They will hold office for a period of five years :—

Major Ram Prasad Dube, Rai Bahadur, M.A., B.Sc., LL.B., Allahabad.
Dr. Sir P. C. Roy, KT., C.I.E., Calcutta.
Mrs. B. Padma Bai, B.A., Principal, Women's College, Benares.
The Hon'ble Sir Purshotamdas Thakurdas, Bombay.
Babu Kavindra Narayan Sinha, Rais, Benares.
Dr. Tarachand, M.A., PH.D., Principal, Kayasth Pathshala College, Allahabad.

BENARES :
The 3rd July, 1924.

SYAMA CHARAN DE, M.A.,
Registrar.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

APPOINTMENT.

ORDER NO. A/86—XXII—5(9).

Dated Allahabad, the 8th July, 1924.

With effect from the date he takes charge Pandit Sheo Shankar, second teacher, Chunar Vernacular Middle School to officiate as seventh teacher, Reformatory School, Chunar on Rs. 40 per mensem.

PROMOTIONS.

ORDER NO. V. E. 43/XXXVII—12(29).

Dated Allahabad, the 10th July, 1924.

Consequent on the revision of pay of teachers in Model Schools attached to Normal Schools for boys, United Provinces, sanctioned in G. O. no. 220/XV—111-18, dated the 1st May, 1924, the following promotions are made with effect from 1st March, 1924, or from the dates noted against their names :—

Serial no.	Name.	Designation.	From.	To.	Remarks.
1	Munshi Abdul Khaliq ..	Head Teacher, Model School, Muzaffarnagar.	60	70	
2	Pandit Bhagwati Prasad ..	Head Teacher, Model School, Lucknow.	60	70	
3	Munshi Arjun Prasad ..	Head Teacher, Model School, Allahabad.	60	70	
4	Pandit Kodai Mani ..	Head Teacher, Model School, Gorakhpur.	45	55	
5	Pandit Gyasi Ram ..	Head Teacher, Model School, Agra.	45	55	
6	Pandit Khima Nand Khulbe	Head Teacher, Model School, Almora.	45	55	
7	Pandit Chhakku Lal ..	Head Teacher, Model School, Jhansi.	45	55	
8	Munshi Wajid Ali ..	Head Teacher, Model School, Fyzabad.	45	55	
		Assistant Teachers.			
1	Pandit Beni Madho ..	Assistant Teacher, Model School, Lucknow.	40	45	Died on 18th March, 1924.
2	Pandit Ram Sewak ..	Assistant Teacher, Model School, Fyzabad.	40	45	
3	Munshi Ram Charan ..	Assistant Teacher, Model School, Lucknow.	40	45	
4	Pandit Kali Charan Misra ..	Assistant Teacher, Model School, Muzaffarnagar.	40	45	At present officiating as Assistant Master at the Normal School, Muzaffarnagar.
5	Pandit Chura Mani Tripathi	Assistant Teacher, Model School, Almora.	40	45	
6	Babu Nathu Ram Chaudhri	Assistant Teacher, Model School, Fyzabad.	40	45	Died on the 8th June, 1924.
7	Munshi Munir Haider ..	Assistant Teacher, Model School, Gorakhpur.	40	45	
8	Pandit Ram Charan Lal ..	Assistant Teacher, Model School, Muzaffarnagar.	40	45	
9	Munshi Shankar Sahai ..	Ditto ..	40	45	
10	Thakur Dewan Singh ..	Ditto ..	40	45	
11	Pandit Sheo Datt Pande ..	Assistant Teacher, Model School, Almora.	40	45	
12	Pandit Jauhari Lal ..	Assistant Teacher, Model School, Agra.	40	45	
13	Munshi Mansukh Rai ..	Assistant Teacher, Model School, Allahabad.	40	45	

Serial no.	Name.	Designation.	From.	To.	Remarks.
14	Pandit Jai Dayal ..	Assistant Teacher, Model School, Lucknow.	40	45	
15	Pandit Ram Partap Tiwari	Assistant Teacher, Model School, Allahabad.	40	45	
16	Munshi Abdul Ghani ..	Assistant Teacher, Model School, Allahabad.	40	45	
17	Munshi Chhabi Nath ..	Assistant Teacher, Model School, Lucknow.	40	45	
18	Pandit Ram Karan Shukul	Assistant Teacher, Model School, Allahabad.	40	45	
19	Pandit Chandra Bhushan Misra.	Assistant Teacher, Model School, Gorakhpur.	40	45	From the 18th March, 1924.
20	Pandit Madan Mohan Lal ..	Assistant Teacher, Model School, Muzaffarnagar.	35	40	
21	Munshi Champat Rai ..	Assistant Teacher, Model School, Agra.	35	40	
22	Babu Sangam Lal ..	Assistant Teacher, Model School, Fyzabad.	35	40	
23	Munshi Wali Muhammad ..	Assistant Teacher, Model School, Fyzabad.	35	40	
24	Munshi Akhlaq Husain ..	Assistant Teacher, Model School, Allahabad.	35	40	
25	Munshi Maqbul Husain ..	Assistant Teacher, Model School, Fyzabad.	35	40	
26	Babu Jagmohan Lal ..	Ditto ..	35	40	
27	Pandit Ram Anjore Tripathi.	Ditto ..	35	40	
28	Munshi Ram Prasad ..	Assistant Teacher, Model School, Allahabad.	35	40	
29	Pandit Sheo Prasanni ..	Assistant Teacher, Model School, Lucknow.	35	40	
30	Babu Dewan Singh Bhakuni	Assistant Teacher, Model School, Almora.	35	40	
31	Pandit Jagannth Prasad ..	Assistant Teacher, Model School, Agra.	35	40	
32	Pandit Ram Lagan Pande..	Assistant Teacher, Model School, Gorakhpur.	35	40	
33	Munshi Deoki Nandan ..	Assistant Teacher, Model School, Agra.	35	40	
34	Munshi Ambika Bakhsh ..	Assistant Teacher, Model School, Fyzabad.	35	40	
35	Munshi Murtaza Husain ..	Ditto ..	35	40	
36	Munshi Muhammad Sharif	Assistant Teacher, Model School, Gorakhpur.	35	40	
37	Munshi Lal Singh ..	Assistant Teacher, Model School, Muzaffarnagar.	35	40	
38	Munshi Amir Haidar ..	Assistant Teacher, Model School, Gorakhpur.	35	40	
39	Babu Kalka Singh ..	Ditto ..	35	40	
40	Munshi Jamadar Singh ..	Assistant Teacher, Model School, Agra.	35	40	
41	Munshi Rasik Lal ..	Assistant Teacher, Model School, Lucknow.	35	40	
42	Pandit Narayan Prasad ..	Assistant Teacher, Model School, Agra.	35	40	
43	Pandit Bhawani Bhikh Tripathi.	Assistant Teacher, Model School, Fyzabad.	35	40	
44	Munshi Saiyid Shaukat Husain.	Assistant Teacher, Model School, Lucknow.	35	40	
45	Pandit Misri Lal ..	Assistant Teacher, Model School, Muzaffarnar.	35	40	
46	Munshi Sham Lal ..	Assistant Teacher, Model School, Allahabad.	35	40	From 18th March, 1924.
47	Pandit Hari Datt Pande ..	Assistant Teacher, Model School, Almora.	25	30	
48	Pandit Chandrika Pathak	Assistant Teacher, Model School, Gorakhpur.	25	30	
49	Munshi Abdul Aziz Khan ..	Ditto ..	25	30	
50	Pandit Ram Datt Joshi ..	Assistant Teacher, Model School, Almora.	25	30	

Serial no.	Name.	Designation.	From.	To.	Remarks.
51	Pandit Ram Dayal ..	Assistant Teacher, Model School, Jhansi.	25	30	
52	Pandit Babu Ram Sharma ..	Assistant Teacher, Model School, Agra.	25	30	
53	Pandit Parmanand ..	Assistant Teacher, Model School, Jhansi.	25	30	
54	Munshi Ghanshiam Das ..	Ditto ...	25	30	
55	Munshi Suraj Prasad ..	Ditto ..	25	30	
56	Babu Debi Lal Sah ..	Assistant Teacher, Model School, Almora	25	30	
57	Munshi Habib Ullah ..	Assistant Teacher, Model School, Jhansi.	25	30	
58	Munshi Abdul Majid ..	Ditto ..	25	30	
59	Pandit Lal Chand ..	Assistant Teacher, Model School, Lucknow.	25	30	
60	Pandit Bhagwan Das ..	Ditto ..	25	30	
61	Munshi Manzur Ahmad ..	Assistant Teacher, Model School, Jhansi.	25	30	
62	Munshi Shaikh Kallu ..	Ditto ..	25	30	
63	Pandit Lakshmi Narain ..	Assistant Teacher, Model School, Muzaffarnagar.	25	30	
54	Pandit Pati Rakhan Misra	Assistant Teacher, Model School, Allahabad.	25	30	

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

recognition to this office [illegible] observance of this regulation, [illegible] Board were not sufficiently well-known. The [illegible] for upwards of a year and there can no longer be any excuse for Heads of institutions being ignorant of them. Moreover, the work of the Board's office has considerably increased in the present year and it is no longer possible, without detriment to important work connected with the conduct of examinations, to deal with applications for recognition unless they are received by due date.

I am, therefore, directed to say that, in future, applications for recognition will not be considered unless they are received by due date.

I am also to observe that applications for recognition in additional optional subjects are, under Regulation 10, Chapter VII, of the Board's Regulations, required to be submitted on the prescribed form and to follow the same procedure and be submitted by the same date, as is laid down in Regulation 3, Chapter VII, for the recognition of institutions. In future, these applications also will not be considered unless they are received by due date.

I have the honour to be,

SIR,

Your most obedient servant,

A. C. MUKERJI,

Secretary.

ERRATA TO THE RESULTS OF CANDIDATES FOR THE PRIMARY TEACHERS' CERTIFICATE EXAMINATION OF 1924.

Name of district.	Roll no.	For—	Read—
Saharanpur ...	16	II (Physical Exercises) ...	III.
Muzaffarnagar	42	Umrao (Father's name) ...	Umrao Singh.
Bijnor ...	395	Urdu (1st Language) ...	Hindi.
,, ...	396	Hindi (1st Language) ...	Urdu.
Benares ...	1191	Urdu (1st Language) ...	Hindi.
,, ...	1207	Ram Nandan (Father's name)	Ram Nandan Singh.
,, ...	1248	Ahir (caste)	Brahman.
,, ...	1254	Jageshwar (Father's name)	Jageshwar Lal.
,, ...	1297	Balikram Prasad (candidate's name).	Balikaran Prasad.
Mirzapur ...	1440	Bhumihar Brahman (caste)	Brahman.
Jaunpur ...	1644	Mariahu (Name of Training class).	Zafrabad.
,, ...	1645	Ditto (Name of Training class).	Mariahu.
,, ...	1778	Sankatha Singh (candidate's name).	Sankatha Prasad.
,, ...	1781	Mahabir (Father's name) ..	Mahabir Singh.
Basti ...	2356	Jagat Pande (Father's name)	Jagdat Pande.
Azamgarh ...	2537	Kamal Narayan Lal (Father's name).	Kamal Narayan Rai.
Unao ...	2860	Ram Jiwan (Father's name)	Ram Jiawan.
Sitapur ...	2996	I (Physical Exercises) ...	II.
Kheri ...	3183	H. (Theory) ...	I.

			...School,	35	40
			Ditto ..	35	40
	Munshi Muhammad Sharif		Assistant Teacher, Model School, Gorakhpur.	35	40
37	Munshi Lal Singh ..		Assistant Teacher, Model School, Muzaffarnagar.	35	40
38	Munshi Amir Haidar ..		Assistant Teacher, Model School, Gorakhpur.	35	40
39	Babu Kalka Singh ..		Ditto ..	35	40
40	Munshi Jamadar Singh ..		Assistant Teacher, Model School, Agra.	35	40
41	Munshi Rasik Lal ..		Assistant Teacher, Model School, Lucknow.	35	40
42	Pandit Narayan Prasad ..		Assistant Teacher, Model School, Agra.	35	40
43	Pandit Bhawani Bhikh Tripathi.		Assistant Teacher, Model School, Fyzabad.	35	40
44	Munshi Saiyid Shaukat Husain.		Assistant Teacher, Model School, Lucknow.	35	40
45	Pandit Misri Lal ..		Assistant Teacher, Model School, Muzaffarnar.	35	40
46	Munshi Sham Lal ..		Assistant Teacher, Model School, Allahabad.	35	40
47	Pandit Hari Datt Pande ..		Assistant Teacher, Model School, Almora.	25	30
48	Pandit Chandrika Pathak		Assistant Teacher, Model School, Gorakhpur.	25	30
49	Munshi Abdul Aziz Khan ..		Ditto ..	25	30
50	Pandit Ram Datt Joshi ..		Assistant Teacher, Model School, Almora.	25	30

From 18th March, 1924.

G. L. NO. B/1387—1678 OF 1924-25.

FROM

RAI BAHADUR A. C. MUKERJI, M.A., SECRETARY,
BOARD OF HIGH SCHOOL AND INTERMEDIATE EDUCATION,
UNITED PROVINCES,

To

THE PRINCIPALS OF INTERMEDIATE COLLEGES AND
HEADMASTERS OF HIGH SCHOOLS, RECOGNISED
BY THE BOARD OF HIGH SCHOOL AND INTERMEDIATE EDUCATION,
UNITED PROVINCES.

Dated Allahabad, the 7th July, 1924.

SIR,

I HAVE the honour to invite your attention to the Regulations contained in Chapter VII of the Board's Regulations, and particularly to Regulation 3 thereof, which prescribes a definite date for the submission of applications for recognition to this office. Some laxity has been allowed during the past in the observance of this regulation, on the presumption that the Regulations of the Board were not sufficiently well-known. The Regulations have now been in force for upwards of a year and there can no longer be any excuse for Heads of institutions being ignorant of them. Moreover, the work of the Board's office has considerably increased in the present year and it is no longer possible, without detriment to important work connected with the conduct of examinations, to deal with applications for recognition unless they are received by due date.

I am, therefore, directed to say that, in future, applications for recognition will not be considered unless they are received by due date.

I am also to observe that applications for recognition in additional optional subjects are, under Regulation 10, Chapter VII, of the Board's Regulations, required to be submitted on the prescribed form and to follow the same procedure and be submitted by the same date, as is laid down in Regulation 3, Chapter VII, for the recognition of institutions. In future, these applications also will not be considered unless they are received by due date.

I have the honour to be,

SIR,

Your most obedient servant,

A. C. MUKERJI,

Secretary.

OFFICE OF THE SECRETARY, BOARD OF HIGH SCHOOL AND INTERMEDIATE EDUCATION, UNITED PROVINCES.

G. L. NO. B/1374 OF 1924-25.

FROM

THE SECRETARY, BOARD OF HIGH SCHOOL AND INTERMEDIATE EDUCATION, UNITED PROVINCES,

TO

THE REGISTRAR, DEPARTMENTAL EXAMINATIONS, UNITED PROVINCES,

The Inspectors of Schools, United Provinces,
The Principals, Intermediate Colleges, United Provinces,
The Head Masters of Recognised High Schools,
The Registrars, Indian Universities,
The Principals, Training Colleges, Allahabad, Lucknow, and Agra,
The Director of Public Instruction, Central Provinces,
The Officers of Indian States sending candidates for the Board's Examinations,
The Chief Inspectress of Girls' Schools, United Provinces, Allahabad,
The Superintendent of Education, Ajmer-Merwara and Delhi, Delhi,
The Circle Inspectresses of Girls' Schools, United Provinces,
The Agent to the Governor General, Central India Agency, Indore,
The Agent to the Governor General, Rajputana,
The Resident, Gwalior State, Gwalior,

Dated Allahabad, the 5th July, 1924.

The undersigned has the honour to inform them that the following candidates, having attempted to use unfair means at the High School Examination, 1924, have been disqualified in, or debarred from, appearing at the examination noted against each :—

Roll no.	Name of candidate.	Name of father or guardian.	Name of school.	Examination from which disqualified.
1660	Amjad Husain Khan.	Ejaz Husain Khan.	Government High School, Bareilly.	High School Examination, 1924.
1750	Tej Bahadur Verma.	Salig Ram ...	E. I. M. High School, Bareilly.	Ditto.
1751	Tika Ram Sharma.	Sita Ram Sharma.	Ditto ...	Ditto.
1791	Anand Bahadur	Ram Charan Lal	Edward Memorial High School, Bareilly.	Ditto.
1821	Shib Charan Lal Saksena.	Dharni Dhar ...	Ditto ...	Ditto.
1700	Radhe Raman Lal.	Piare Lal ...	Government High School, Bareilly.	Ditto.
2480	Krishna Behari Mehrotra.	Bisheshwar Dayal Mehrotra.	Government Intermediate College, Etawah.	High School Examination, 1925.

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,
Secretary,
Board of High School and Intermediate Education,
United Provinces.

OFFICE OF THE REGISTRAR, SANSKRIT COLLEGE EXAMINATIONS, BENARES.

Addenda to the list of successful candidates of the Benares Sanskrit College Examinations, 1924, published at pages 309—349 and 424—433 of Part IV of the United Provinces Government Gazette of the 3rd and 24th May, 1924, respectively.

MADHYAM EXAMINATION.

(IN PART)

Vyakarana.

Third year.

948. Achyut Krishna Padhye ... Gokul Das Tejpal Sanskrit Pathshala, Bombay.

Fourth year.

1556. Brahma Datta Dvivedi ... Sanskrit College, Benares.

Jyautish.

First year.

1587. Kuldip Tripathi ... Marwari Sanskrit Pathshala, Benares.

UTTAMA EXAMINATION.

Vyakarana.

Second year.

417. Bodhraj Panta ... Sanskrit College, Benares.

Sahitya.

Second year.

612. Sahadeo Tripathi ... Private, Mannath Bhanjan, Azamgarh.

619. Koshala Nath Jha ... Sanskrit College, Benares.

Third year.

630. Tirbhuwan Nath Tripathi ... Sanskrit Pathshala, Auraiya, Etawah.

DHARMA SASTRA.

First year.

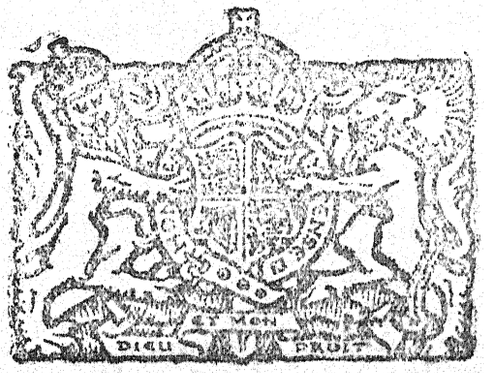
790. Chandra Shekhar Sastri ... Baldeo Sahai Sanskrit Pathsala, Nayaganj, Cawnpore.

BENARES:
The 10th July, 1924.

GOPINATHA KAVIRAJ, M.A.,
Officiating Registrar,
Sanskrit College Examinations, Benares.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.



Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, JULY 19, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE, APPOINTMENTS, POSTING, AND TRANSFERS.

ORDER NO. V.E. 44/XXXVII—1 (19).

Dated Allahabad, the 10th July, 1924.

Babu Vishnu Dayal, B.A., Officiating Deputy Inspector of Schools, Azamgarh leave on average pay, for one month, with effect from 26th May, 1924.

With effect from the date he took charge, Pandit Ganpat Tewari, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Azamgarh, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Azamgarh, *vice* Babu Vishnu Dayal, B.A.

ORDER NO. V.E. 45/XXXVII—1 (14).

Dated Allahabad, the 10th July, 1924.

Pandit Shambhu Nath Zutshi, Deputy Inspector of Schools, Fathepur, leave on half average pay, for 16 days, in extension of leave granted him in this office order no. V.E. 121/XXXVII—1 (10), dated the 9th January, 1924.

ORDER NO. V.E. 47/XXXVII—1(4) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 10th July, 1924.

Pandit Indramani Chaube, B.A., Deputy, Inspector of Schools, Hamirpur, leave on half average pay from 30th September, 1924 to 20th September, 1925, both days inclusive, in extension of leave granted him in this office order no. V.E. 10/XXXVII—1(4), dated the 14th April, 1924.

Pandit Vishwanath Misra, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Bahraich, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Hamirpur, *vice* Pandit Indramani Chaube, B.A.

Pandit Ram Chandra Pande, B.A., Officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Bahraich, to continue in that capacity, *vice* Pandit Vishwanath Misra, C.T.

ORDER NO. V.E. 48/XXXVII—2 (35).

Dated Allahabad, the 11th July, 1924.

Babu Hari Har Prasad, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Benares, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Mirzapur, *vice* Babu Swami Dayal, B.A., deceased.

ORDER NO. V.E. 49/XXXVII—1(9).

Dated Allahabad, the 11th July, 1924.

Babu Girja Sahai, C.T., Deputy Inspector of Schools, Jhansi, privilege leave for nine days combined with commuted furlough, on full average salary, for one month and twenty-two days, with effect from 3rd April, 1924.

With effect from 3rd to 8th April, 1924, Babu Manohar Lal, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Jhansi, officiated as Deputy Inspector of Schools, Jhansi, *vice* Babu Girja Sahai, C.T.

With effect from 9th April, 1924, Babu Debi Prasad, C T, Sub-Deputy Inspector of Schools, Jhansi, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Jhansi, *vice* Babu Girja Sahai, C.T.

With effect from 3rd April, 1924, Babu Sheo Prasad, Head Teacher, Town School, Jhansi, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Jhansi.

ORDER NO. 87/XXIII.

Dated Allahabad, the 11th July, 1924.

Babu Gauri Shankar, Teacher of Commerce, from Government High School, Muzaffarnagar, to Government Jubilee Intermediate College, Lucknow.

ORDER NO. 9/XXIII—117.

Dated Allahabad, the 16th July, 1924.

With effect from the 9th July, 1924, or subsequent date on which he takes charge, Babu Panna Lal Loiwal, M.Sc., to be Assistant Master of Biology, Queen's College, Benares, in the S. E. S, in the Rs. 200—25—450 grade, on two years' probation, to fill a newly-created post.

ORDER NO. 88/XXII...5(10).

Dated Allahabad, the 17th July, 1924.

Babu Anandi Prasad Srivastava, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Farrukhabad, extraordinary leave for ten months, with effect from the 6th November, 1923.

ORDER NO. 89/XXIII—16(1) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 17th July, 1924.

With effect from 22nd May, 1924, the lien of Pandit Bishambhar Dat, B.A. L.T., Assistant Master, is transferred from Government Intermediate College, Allahabad, to Government Intermediate College, Etawah.

With effect from 22nd May, 1924, Mr. H. Drummond B.A., L.T., Additional Assistant Master, Government Intermediate College, Allahabad, is posted permanently to that College *vice* Pandit Bishambhar Dat.

CORRIGENDUM.

ORDER NO. V.E. 46/XXXVII—4 (1).

Dated Allahabad, the 10th July, 1924.

In supersession of this office order no. V.E. 46/XXXVII—4 (2), dated the 21st July, 1923, Pandit Indramani Chaube, B.A., Deputy Inspector of Schools, Hamirpur, in the Rs. 250 grade, to be Deputy Inspector of Schools, Hamirpur, in the Rs. 200 grade, from 30th July, 1923 to 29th October 1923, but to continue on leave.

Pandit Vishwa Nath Misra, C.T., Deputy Inspector of Schools, Hamirpur, on probation, *vice* Pandit Indramani Chaube, to revert, as a Sub-Deputy Inspector of Schools, and to be posted to Bahraich.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

MUSLIM UNIVERSITY, ALIGARH.

The following candidates are declared to have passed the Part III Medical Group Examination of the Muslim University held in 1924 :—

1. Abdul Aziz Khan.
2. Abdul Bashir.
3. Amjad Hussain Khan.
4. Mohammad Altaf Hussain.
5. Mohammad Ahsanur Rab.
6. Naimuddin Ahmad.
7. Pir Faiz Mohammad.
8. Sarwat Hussain Mustafai.

ABUL HASAN,
Registrar,
Muslim University, Aligarh.

The 29th June, 1924.

BENARES HINDU UNIVERSITY.

B.Sc. EXAMINATION, 1924.

The following candidate is declared to have passed the B.Sc. Examination under Regulation no. 7 of Chapter XXVIII of the University Regulations on having obtained at least 40 per cent. marks in the subject noted against his name—

Roll no.	*Name.*	*Subject.*
60	Shiba Prasad Chatterjee ...	Mathematics.

BENARES :
The 11th July, 1924.

SYAMA CHARAN DE, M.A.,
Registrar.

OFFICE OF THE REGISTRAR, SANSKRIT COLLEGE EXAMINATIONS BENARES.

Addenda *to the list of successful candidates of the Benares Sanskrit College Examinations*, 1924, *published at pages* 333 *to* 349 *of Part IV of the* United Provinces Government Gazette *of the* 3*rd May*, 1924.

PRATHAMA EXAMINATION, 1924.

Roll no.

1529. Bagisha Datta Chaturvedi, Madhava Sanskrit Pathshala, Sarang Talab, Benares City.

BENARES:
The 11th July, 1924.

GOPINATHA KAVIRAJ, M.A.,
Offg. Registrar,
Sanskrit College Examinations, Benares.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A 38.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, JULY 26, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE, APPOINTMENTS, AND TRANSFERS.

ORDER NO. V.E./51-XXXVII—1(33) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 18th July, 1924.

Babu Hari Ram Vaish, B.A., C.T., Deputy Inspector of Schools, Pilibhit, leave on average pay, for four months, with effect from 16th June, 1924, or subsequent date.

With effect from the date he takes charge, Babu Ram Charan Lal, Sub-Deputy Inspector of Schools, Pilibhit, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Pilibhit, *vice* Babu Hari Ram Vaish, B.A., C.T.

ORDER NO. V.E./52-XXXVII—1(40).

Dated Allahabad, the 21st July, 1924.

Pandit Shambhu Dayal Misra, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Hardoi, leave without allowances for six months in continuation of that granted him in this office order no. V.E.135/XXXVII—1(54), dated the 22nd February, 1924.

ORDER NO. 91/XXIII—52.

Dated Allahabad, the 18th July, 1924.

With effect from the date he takes charge, Babu Moti Lal Jaini, M.A., C.T., Assistant Master, attached to Government High School, Muzaffarnagar, in the Subordinate Educational Service in the Rs. 100—10—300 grade, to be Officiating Assistant Master of History and Economics, Queen's College, Benares, in the Subordinate Educational Service in the Rs. 200—25—450 grade, *vice* Pandit Rajeshwar Nath Kaul, transferred.

ORDER NO. 92/XXIII.

Dated Allahabad, the 18th July, 1924.

Pandit Harish Chandra Shukla, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Bara Banki, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade.

ORDER NO. 94/XXIII—52.

Dated Allahabad, the 18th July, 1924.

Babu Dulare Lal Mathur, B.A., L.T., Officiating Assistant Master, from Government High School, Srinagar, to Government High School, Muzaffarnagar, in the same capacity, *vice* Babu Moti Lal Jaini, transferred to Queen's College, Benares.

Babu Radhey Shiam Srivastab, B.Sc., L.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Srinagar, in the Rs. 100—10—300 grade, *vice* Babu Dulare Lal Mathur.

ORDER NO. 93/XXIII—91.

Dated Allahabad, the 19th July, 1924.

Babu Bajrang Bahadur, C.T., Assistant Master, from Government High School, Sultanpur, to Government High School, Bara Banki.

Pandit Narayan Dat Joshi, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Sultanpur, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, *vice* Babu Bajrang Bahadur.

ORDER NO. 109/XXII—5(11).

Dated Allahabad, the 23rd July, 1924.

Pandit Madan Lal Tiwari, Assistant Master, Government High School, Bareilly, leave on half average pay, for nine months, in continuation of that granted him in this office order no. 251/XXII—5(39), dated the 22nd October, 1924.

ORDER NO. V.E.55/XXXVII—1(30) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 24th July, 1924.

Saiyid Muhammad Zaki, B.A., C.T., Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Lucknow division, leave on average pay for seven days in extension of the leave granted him in this office order no. V.E.30/XXXVII—1(30), dated the 21st June, 1924.

ORDER NO. V.E.56/XXXVII—5(6).

Dated Allahabad, the 24th July, 1924.

With effect from 11th June, 1924, Babu Ram Narain Rawat, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Basti, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Basti, *vice* Pandit Vindeshri Prasad Rai, B.A.

ORDER NO. V.E.57/XXXVII—1(38).

Dated Allahabad, the 24th July, 1924.

Pandit Shyam Sundar Lal Shukla, C.T., Deputy Inspector of Schools, Unao, leave on average pay for 20 days, with effect from 4th August, 1924, or subsequent date.

With effect from the date he takes charge, Babu Fateh Bahadur Nigam, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Unao, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Unao, *vice* Pandit Shyam Sundar Lal Shukla.

ORDER NO. V.E.58/XXXVII—1(39).

Dated Allahabad, the 24th July, 1924.

Thakur Shiva Kumar Singh, C.T., Deputy Inspector of Schools, Benares, leave on average pay, for one month, with effect from the 23rd July, 1924, or or subsequent date.

With effect from the date he takes charge, Babu Krishna Prasad Srivastava, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Benares, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Benares, *vice* Thakur Shiva Kumar Singh.

With effect from the date he takes charge, Thakur Ramdanr Singh, Head Teacher, Town School, Chaubepur, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Benares, *vice* Babu Krishna Prasad Srivastava.

ORDER NO. V.E.59/XXXVII—1(19).

Dated Allahabad, the 24th July, 1924.

Babu Vishnu Dayal, B.A., Officiating Deputy Inspector of Schools, Azamgarh, leave on average pay, for 20 days, in extension of leave granted him in this office order no. no. V.E.44/XXXVII—1(19), dated the 10th July, 1924.

ORDER NO. V.E.60/XXXVII—1(32).

Dated Allahabad, the 24th July, 1924.

Babu Mangal Sen Jaini, B.A., Deputy Inspector of Schools, Sitapur, leave on average pay for one month, with effect from the 6th June, 1924.

With effect from the date he took charge, Pandit Raghunandan Prasad Misra, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Sitapur, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Sitapur *vice* Babu Mangal Sen Jaini.

With effect from the date he took charge, Pandit Bansi Dhar, Head Teacher, Town School, Sitapur district, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Sitapur, *vice* Pandit Raghunandan Prasad Misra.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. 95/XXIII—132 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 21st July, 1924.

Babu Pravakar Banarji, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Orai, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 96/XXIII—168 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 21st July, 1924.

Babu Krishna Nand, Manual Training Instructor, Government Jubilee High School, Gorakhpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 97/XXIII—157.

Dated Allahabad, the 21st July, 1924.

Babu Dhirendra Nath Ganguli, C.T., Assistant Master, Queen's College, Benares, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 98/XXIII—72.

Dated Allahabad, the 21st July, 1924.

Pandit Gauri Shankar Tripathi, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Banda, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 98/XXIII—72.

Dated Allahabad, the 21st July, 1924.

Babu Lalit Kumar Chattopadhya, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Ballia, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 100/XXIII—107 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 21st July, 1924.

The following Assistant Masters of the Government Intermediate College, Almora, in the Subordinate Educational Service, in the grade of Rs. 200—25—450, on probation, are confirmed in their appointments and grade :—

1. Pandit Padma Dat Pant, M.Sc.
2. Babu Niranjan Lal Tayal, M.A., B.Sc.

ORDER NO. 101/XXIII—120.

Dated Allahabad, the 21st July, 1924.

Munshi Almul Hoda, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Basti, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 102/XXIII—163.

Dated Allahabad, the 21st July, 1924.

Babu Shri Chand Golas, B.SC., LL.B., L.T., Assistant Master, King Edward High School, Deoria (Gorakhpur), on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 103/XXIII—161.

Dated Allahabad, the 21st July, 1924.

Munshi Abdus Sattar Khan, Urdu Teacher, Government Normal School, Jhansi, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 104/XXIII—162.

Dated Allahabad, the 21st July, 1924.

Pandit Murari Lal, Hindi Teacher, Government Normal School, Jhansi, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 105/XXIII—167.

Dated Allahabad, the 22nd July, 1924.

Sardar Krishna Singh, C.T., Assistant Master, Government High School, Basti, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 106/XXIII—164 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 22nd July, 1924.

Babu Binda Prasad Khattri, B.A., L.T., Assistant Master, Government Normal School, Jhansi, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 108/XXIII—65.

Dated Allahabad, the 23rd July, 1924.

Pandit Ram Charan Pande, B.A., L.T., Assistant Master, Queen's College, Benares, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. V.E.54/XXXVII—3(3).

Dated Allahabad, the 24th July, 1924.

The officers named below, on probation, are confirmed in their appointments :—

Serial no.	Name.	Designation.
1	Khwaja Azizul Hasan Ghori, B.A.	Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Gorakhpur division.
2	Saiyid Abdul Wahid, M.A. ...	Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Rohilkhand division.
3	Saiyid Wahidul Hasan, B.A., L.T.	Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Fyzabad division.
4	Munshi Muhammad Sharif Khan Sherwani, M.A.	Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Allahabad division.
5	Saiyid Muhammad Zaki, B.A., C.T.	Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Lucknow division.
6	Munshi Ahsanul Ghafur, B.A. ...	Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Jhansi division.
7	Munshi Muhammad Husain, B.A....	Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Meerut division.

PROMOTION.

ORDER NO. V.E./53-XXXVII—4(1).

Dated Allahabad, the 21st July, 1924.

Babu Hari Ram Vaish, B.A., C.T., Deputy Inspector of Schools, Pilibhit, from Rs. 200 to Rs. 250 grade, for three months, with effect from 30th July to 28th October, 1923, *vice* Pandit Indramani Chaube, B.A., Deputy Inspector of Schools, Hamirpur, reduced.

CORRIGENDA.

ORDER NO. 90/XXIII—OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 17th July, 1924.

In this office order no. 76/XXIII, dated the 4th July, 1924, so far as it relates to (1) the transfer of Munshi Hamid Husain Qadri, B.A., L.T., from Government High School, Hamirpur, and (2) the appointment of Babu Lachhmi Narayan Agarwala, B.A., L.T., as Officiating Assistant Master, Government High School, Hamirpur, *read* "Lalitpur" *for* "Hamirpur."

ORDER NO. V.E./50—XXXVII—1(2) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 18th July, 1924.

In this office order no. V.E./29/XXXVII—1(2), dated the 20th June, 1924, appointing Pandit Satya Narain Tewari, Head Teacher, Town School, Ahraura, as Officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Mirzapur, *for* "1st July, 1924" *read* "19th June, 1924."

A. H. MACKENZIE, B.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

OFFICE OF THE REGISTRAR, DEPARTMENTAL EXAMINATIONS, UNITED PROVINCES.

No. G./5 of 1924-25.

FROM

RAGHUNATH DAS, ESQ., B.A., C.T.,
REGISTRAR, DEPARTMENTAL EXAMINATIONS,
UNITED PROVINCES,

To

THE SECRETARY, BOARD OF HIGH SCHOOL AND INTERMEDIATE EDUCATION, UNITED PROVINCES, ALLAHABAD,
THE INSPECTORS OF SCHOOLS, UNITED PROVINCES,
THE DEPUTY INSPECTORS OF SCHOOLS, UNITED PROVINCES, AND AJMER-MERWARA,
THE SUPERINTENDENTS, MUNICIPAL SCHOOLS, UNITED PROVINCES,
THE DEPUTY INSPECTORS OF MUHAMMADAN SCHOOLS, UNITED PROVINCES,
THE PRINCIPALS, INTERMEDIATE COLLEGES, UNITED PROVINCES,
THE HEAD MASTERS OF RECOGNISED HIGH AND NORMAL SCHOOLS, UNITED PROVINCES AND AJMER,
THE REGISTRARS OF INDIAN UNIVERSITIES,
THE PRINCIPALS OF TRAINING COLLEGES, ALLAHABAD, LUCKNOW, AND AGRA,
THE OFFICERS OF INDIAN STATES SENDING CANDIDATES FOR UNITED PROVINCES DEPARTMENTAL EXAMINATIONS,
THE CHIEF INSPECTRESS OF GIRLS' SCHOOLS, UNITED PROVINCES, ALLAHABAD,
THE CIRCLE INSPECTRESSES OF GIRLS' SCHOOLS, UNITED PROVINCES,
THE INSPECTOR OF MUHAMMADAN SCHOOLS AND REGISTRAR OF ISLAMIA TRAINING CLASS CERTIFICATE EXAMINATION, UNITED PROVINCES,
THE INSPECTOR OF ARABIC MADRASAS AND REGISTRAR OF MULLA AND FAZIL EXAMINATIONS, UNITED PROVINCES, ALLAHABAD,
THE SUPERINTENDENT OF EDUCATION, DELHI AND AJMER-MERWARA, DELHI,
THE SUPERINTENDENT OF SANSKRIT STUDIES AND REGISTRAR OF SANSKRIT EXAMINATIONS, UNITED PROVINCES, BENARES, AND
THE INSPECTOR OF SANSKRIT PATHSHALAS, UNITED PROVINCES, BENARES CITY.

Dated Allahabad, the 21st July, 1924.

The undersigned has the honour to inform them that the following candidates, having attempted to use unfair means at the Vernacular Final Examination of 1924, have been disqualified from appearing at any examination held by this office, for the year noted against each :—

Roll no.	Name of candidate.	Name of father.	Name of school.	Year or years for which disqualified.
3952	Puttu Lal ..	Sant Kumar ..	V. M. S., Jalalabad, district Shahjahanpur.	Excluded from the examination of 1924.
3957	Govind Ram ..	Dwarka Prasad ..	Ditto	1925
11823	Chandan Singh ..	Gulab Singh ..	V. M. S., Asivan, district Unao.	1925

RAGHUNATH DAS, B.A., C.T.,
Registrar, Departmental Examinations,
United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filled as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, AUGUST 2, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE, APPOINTMENTS, TRANSFERS, AND CANCELLATION.

ORDER NO. V.E./61—XXXVII—1(31).

Dated Allahabad, the 25th July, 1924.

Pandit Madho Prasad Pande, C.T., Deputy Inspector of Schools, Cawnpore (Officiating Assistant Inspector of Schools, Rohilkhand division) leave on average pay for 23 days in extension of the leave granted him in this office order no. V.E./57—XXXVII—1(31), dated the 3rd July, 1924.

ORDER NO. 110/XXIII—212.

Dated Allahabad, the 25th July, 1924.

This office order no. 82/XXIII, dated the 5th July, 1924, appointing Munshi Abdul Rashid Khan, C.T., as Assistant Master, Government High School, Hapur, is hereby cancelled.

Babu Mohit Kumar Chatarji, C.T., Officiating Assistant Master, from King George's Government High School, Lansdowne, to Government High School, Hapur, in the same capacity to fill an existing vacancy.

Babu Ram Avadh Chand, C.T., to be Officiating Assistant Master, King George's Government High School, Lansdowne, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, *vice* Babu Mohit Kumar Chatarji.

ORDER NO. V.E.62/XXXVII—1(35).

Dated Allahabad, the 29th July, 1924.

Babu Sant Prasad, B.A., Deputy Inspector of Schools, Bulandshahr, leave on average pay, from 4th to 24th June, 1924, both days inclusive.

With effect from the date he took charge, Babu Bhagwati Prasad Bhargava, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Bulandshahr, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Bulandshahr, *vice* Babu Sant Prasad, B.A.

ORDER NO. V.E.-64/XXXVII-1(34) OF 1924-29.

Dated Allahabad, the 30th July, 1924.

Munshi Iqbal Husain Ansari, M.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Ballia, leave on average pay for 3 months and 10 days, combined with leave on half average pay for 5 months and 20 days, with effect from 17th July, 1924.

ORDER NO. V. E. 65/XXXVII—2(35).

Dated Allahabad, the 30th July, 1924.

With effect from the date he takes charge, Babu Ram Pratap to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Benares, on Rs. 75, *vice* Babu Harihar Prasad, C.T.

ORDER NO. 111/XXIII—172.

Dated Allahabad, the 30th July, 1924.

Babu Sham Lal Mehra, C.T., Assistant Master, from Government High School, Orai, to Government High School, Pilibhit, to fill an existing vacancy.

Munshi Muhammad Abdul Qadir, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Orai, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, *vice* Babu Sham Lal Mehra.

ORDER NO. 112/XXIII.

Dated Allahabad, the 30th July, 1924.

Babu Parmeshri Sahai, B.A., C.T., Assistant Master, from Government High School, Budaun, to Government High School, Banda.

2. Munshi Nisar Ahmad, C.T., Assistant Master, from Government High School, Banda, to Government High School, Budaun.

CONFIRMATION.

ORDER NO. V.E 63/XXXVII—15(1).

Dated Allahabad, the 29th July, 1924.

Pandit Babu Ram Sharma, Assistant Teacher, Model School, attached to the Normal School, Agra, on probation, to be confirmed in that appointment.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and Published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A 388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation. } Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, AUGUST 9, 1924.

PART IV.

First list of Addenda and Corrigenda to the Prospectus of Arts, Science, and Commerce Examinations of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, for 1926.

THE following modifications have been made in the courses for the High School and Commercial Diploma Examinations of 1926, and are published for general information :—

I.—High School Examination.

1.—English.

Page 10 of the Prospectus—*Read* "To the Cuckoo" by Wordsworth, and "The Daffodils" by Wordsworth *for* "To the Cuckoo" and "The Daffodils" respectively in the fourth line of item 3 under Group B.

Page 11 of the Prospectus—*Add* the following to the note "N.B." after Group C :—

"Candidates taking Group A must select a book of Inspirational Stories from Group B or Group C."

2.—Persian.

Page 25 of the Prospectus—*Read* "or" after "Allahabad" in line 10.

II.—Commercial Diploma Examination.

English, including Correspondence.

Page 76 of the Prospectus—*Substitute* the following for the syllabus in English distributed between the two papers :—

First Paper—*Commercial English*—

This will consist of—

(*a*) Draft of commercial and official correspondence.
(*b*) The writing of a short article to indicate an intelligent knowledge of commercial terms.
(*c*) Précis-writing.

Second Paper—*General English*—

This will consist of—

(*a*) Translation from indirect to direct speech and vice versa.
(*b*) Re-writing of incorrect or badly constructed sentences.
(*c*) Synthesis of simple sentences and the resolution of complex sentences.
(*d*) An essay on a subject of general interest.

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 1st August, 1924.

Fourth List of Addenda and Corrigenda to the Prospectus of Arts, Science, and Commerce Examinations of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, for 1925.

THE following modifications have been made in the courses for the High School and Commercial Diploma Examinations of 1925, and are published for general information :—

I.—High School Examination.

English.

Page 9 of the Prospectus—*Read* "To the Cuckoo" by Wordsworth, and "The Daffodils" by Wordsworth *for* "To the Cuckoo" and "The Daffodils" respectively in the fourth line of item 3 under Group B.

II.—Commercial Diploma Examination.

English, including Correspondence.

Page 64 of the Prospectus—*Substitute* the following for the syllabus in English distributed between the two papers :—

First Paper—*Commercial English*—

This will consist of—

(*a*) Draft of commercial and official correspondence.
(*b*) The writing of a short article to indicate an intelligent knowledge of commercial terms.
(*c*) Précis-writing.

Second Paper—*General English*—

This will consist of—

(*a*) Translation from indirect to direct speech and vice versa.
(*b*) Re-writing of incorrect or badly constructed sentences.
(*c*) Synthesis of simple sentences and the resolution of complex sentences.
(*d*) An essay on a subject of general interest.

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 1st August, 1924.

ERRATA TO THE RESULTS OF THE VERNACULAR FINAL EXAMINATION OF 1924, PUBLISHED IN PART IV OF THE UNITED PROVINCES GOVERNMENT GAZETTE, DATED THE 31st MAY, 1924.

District.	Roll no.	*For*—	*Read*—
Saharanpur ...	91	14-11-'0	14-11-08.
,, ...	104	Darau Chand ...	Darab Chand.
,, ...	158	Chhattri (caste) ...	Kshattriya (caste).
Muzaffarnagar ...	298	398 (roll no. on page 446).	298 (roll no.).
,, ...	359	3-3-09	13-3-09.
,, ...	361	13-3-08	1-3-08.
,, ...	410	H. M. (Distinction) ...	Nil (Distinction).
,, ...	411	Nil ,, ...	H. M. ,,
,, ...	423	M. ,, ...	Nil ,,
,, ...	424	Nil ,, ...	M. ,,
,, ...	437	M. ,, ...	Nil ,,
,, ...	439	Nil ,, ...	M. ,,
,, ...	440	M. ,, ...	Nil ,,
,, ...	441	Nil ,, ...	M. ,,
,, ...	496	Chhotan	Chhotan Lal.
Meerut ...	649	6-2-08	26-2-08.
,, ...	688	H. (First language) ...	,, (First language).
,, ...	893	6-10-08	6-10-03.
Bulandshahr ...	1145	2-6-03	2-6-08.
,, ...	1226	1-4-0	1-1-08.
,, ...	1228	21-3-0	21-3-09.
,, ...	1325	1-10-0	1-8-08.
,, ...	1375	Sat Pal	Satya Pal.
,, ...	,,	1-1-11	15-1-11.
Muttra ...	1494	9-9-'0	9-9-06.
Agra ...	1729	21-6-0	21-6-05.
,, ...	1849	16-2-06	1-2-06.
Mainpuri ...	1996	Hukm Swarup (Father's name).	Hukm Singh (Father's name).
,, ...	2130	14-0-05	14-7-05.
,, ...	2156	2256 (roll no. on page 472).	2156 (roll no.).
Etah ...	2346	7-10-08	7-10-07.
Aligarh ...	2421	3-10-0	3-10-08.
Bareilly ...	2655	2555 (Roll no. on page 480).	2655 (Roll no.).
,, ...	2675	15-1-10	15-12-10.
,, ...	2718	20-11-0	20-11-07.
,, ...	2733	233 (Roll no. on page 481).	2733.
,, ...	2737	20-3-8	20-3-08.
,, ...	2770	5-10-04	15-10-04.
,, ...	2842	Anokhe Dal ...	Anokhe Lal.
,, ...	2908	Micku Lal (Father's name).	Michku Lal (Father's name).
Bijnor ...	2956	4-1-05	4-12-05.
,, ...	2972	16- -09	16-2-09.
,, ...	2975	7-11-11	7-1-11.
,, ...	3099	21- -09	21-6-09.
,, ...	3111	29-9-0	29-9-08.
,, ...	3210	1-2-03	5-2-03.

District.	Roll no.	For—	Read—
Budaun ...	3283	15-7-09	16-7-09.
,, ...	3383	1-9-09	1-9-07.
Moradabad ...	3616	20-8-0	20-8-06.
,, ...	3696	36 6 (on page 494) ...	3696.
Allahabad ...	4350	5-11-0	5-11-08.
,, ...	4370	5- -07	5-2-07.
,, ...	4378	-4-05	5-4-05.
,, ...	4384	18-6-08	17-6-08.
,, ...	4428	2-6-0	2-6-07.
,, ...	4452	44 2 (on page 504) ...	4452.
Fatehpur ...	5235	1-12-18	1-12-08.
,, ...	5268	29-3-0	29-3-08.
,, ...	5311	1-9-08	1-9-95.
Etawah ...	5333	7-11-0	7-11-08.
,, ...	5345	28-3-0	28-3-06.
,, ...	5371	2-12-10	8-12-10.
,, ...	5504	29-11-09	29-11-08.
,, ..	5539	31-12-09	21-12-09.
,, ...	5576	23-3-09	22-3-09.
,, ...	5593	1-11-09	1-11-06.
Banda ...	5873	11-10-06	12-10-06.
,, ...	5893	5-2-04	5-2-14.
,, ...	5894	Kori (caste) ...	Kurmi (caste).
,, ...	5920	2-1-09	2-2-09.
Hamirpur ...	6218	1-12-08	1-10-08.
Jhansi ...	6272	Sadhu Lal ...	Saddu Lal.
,, ...	6295	Girja Nandan ...	Girja Nand.
,, ...	6456	5456 (on page 538) ...	6456.
,, ...	6574	Ganesh Prasad (Father's name).	Krishna Prasad (Father's name).
,, ...	6574	Krishna (caste)	Kurmi (caste).
Orai ...	6621	1-5-0	1-5-08.
,, ...	6625	1-2-01	1-2-09.
,, ...	6629	2-3-07	2-9-07.
,, ...	6645	1-9-01	1-9-10.
,, ...	6646	22-01-06	22-10-06.
,, ...	6658	1-8-0	1-8-08.
Benares ...	6762	5762 (on page 543) ...	6762.
,, ...	6759	1-6-0	1-6-09.
,, ...	7024	1-12-02	1-12-12.
,, ...	7139	16-1-04	16-1-09.
,, ...	7203	1-7-06	1-7-09.
Benares State ...	7436	9-8-93	9-8-93.
Mirzapur ...	7553	2-8-02	2-8-09.
Jaunpur ...	8011	D (First language) ...	,, (First language).
Ghazipur ...	8143	1-7-0	1-7-09.
,, ...	8263	Kayasth (caste) ...	Kshattriya (caste).
Ballia ...	8791	1-7-7	1-7-07.
,, ...	8832	1-7-1	1-7-12.
Gorakhpur ...	9515	30-9-07	3-9-07.
,, ...	9689	2-5-06	21-5-06.
,, ...	9805	Nil (Distinction) ...	M. (Distinction).
,, ...	9806	M (Distinction) ...	Nil (Distinction).
Basti ...	10073	10- -06	10-9-06.
Azamgarh ...	10569	Do. (caste) ...	Koeri (caste).
,, ...	10570	Koeri (caste) ...	Kshattriya (caste).

District.	Roll no.	*For*—	*Read*—
Azamgarh ...	10589	1-9-03	1-9-08.
,, ...	10626	2-8-00	2-8-07.
,, ...	10630	1-1-09	1-7-09.
,, ...	10660	1-6-0	1-6-06.
,, ...	10847	5-7-09	1-7-09.
,, ...	10965	10963 (on page 607) ...	10965.
,, ...	11120	1-7-0	1-7-06.
,, ...	11122	1-7-0	1-7-08.
Almora ...	11261	26-10-0	26-10-07.
Naini Tal ...	11414	7-5-0	7-5-10.
Lucknow ...	11666	23-8-09	23-8-05.
Unao ...	11862	6-4-04	6-9-04.
Rae Bareli ...	12045	24-3-10	24-3-09.
Sitapur ...	12430	1-10-06	1-10-03.
Hardoi ...	12742	20-1-07	20-11-07.
,, ...	12762	15-7-05	15-7-07.
,, ...	12769	21-2-08	21-12-08.
Kheri ...	12981	1- -07	1-2-07.
Fyzabad ...	13082	16-2-0	16-2-07.
,, ...	13108	13-3-04	13-5-04.
,, ...	13230	3230 (on page 642) ...	13230.
Sultanpur ...	13768	3-1-04	3-10-04.
Partabgarh ...	13961	16- -05	16-5-05.
,, ...	13976	3-3-09	3-2-09.
,, ...	13996-99	,, (First language)	U. (First language).
,, ...	14020	7-9-01	7-9-08.
Bara Banki ...	14142	2-8-08	2-8-05.
,, ...	14217	2-8-07	2-8-06.
,, ...	14227	1-7-03	10-7-03.
Ajmer ...	14284	18-08	1-8-08.
Kishengarh State	14355	Ganga Bishan Lal Father's name.	Ganga Bishan. (Father's name).
Holkar State ...	14372	7-9-64	7-9-04.
,, ...	14404	Nil (Distinction) ...	D. (Distinction).
,, ...	14407	Badri Chand ...	Bardi Chand.
,, ...	,,	7-7-02	7-6-02.
Bharatpur State...	14529	12-8-07	12-8-08.
Jhalawar State ...	14626	1-1-0	1-1-02.

In the list of candidates eligible for Government Provincial Scholarships printed on page 440, against Mohan Lal (89th in order of merit) *for* roll no. 168 *read* 167 and *for* 28-7-09 (date of birth) *read* 2-4-09.

RAGHUNATH DAS, B.A., C.T.,
REGISTRAR,
Departmental Examinations, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 25th July, 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

Government Intermediate (*a*) Arts and (*b*) Science Scholarships of Rs. 16 per mensem have been awarded to the following candidates at the High School Examination (School-Leaving Model) of the Intermediate Board, United Provinces, held in 1924. The scholarships are tenable for two years, from the 1st* July, 1924 to the 30th June, 1926 :—

Roll no.	Name of candidate.	Name of school.
	(a) Intermediate Arts Scholarships.	
5420	Mahadeo Prasad	Government Intermediate College, Fyzabad.
601	Jhamman Lal Sharma ...	Government High School, Bulandshahr.
4166	Durga Prasad	Gorakhpur High School, Gorakhpur.
4187	Lal Bahadur	Ditto ditto.
4126	Lakshmi Kant Chaturvedi ...	K. E. Government High School, Deoria.
4046	Saiyid Ali Hasnain	Government Jubilee High School, Gorakhpur.
5549	Newal Kishor	Government High School, Sultanpur.
2011	Viresh Chandra Pant ...	Government Intermediate College, Moradabad.
2083	Ganga Saran Sharma ...	Government High School, Amroha.
5434	Priyadat Ram	Government Intermediate College, Fyzabad.
195	Jai Bhagwan Sharma ...	Government High School, Muzaffarnagar.
880	Babu Ram Gupta	Dharm Samaj High School, Aligarh.
	(b) Intermediate Science Scholarships.	
2158	Enayat Ullah Khan	S. S. M. Intermediate College, Chandausi.
2609	Phul Chand	Government High School, Cawnpore.
2519	Triloki Nath Srivastava ...	Government Intermediate College, Etawah.
2183	Prem Narain Tandon ...	S. S. M. Intermediate College, Chandausi.
4617	Anant Gopal Jhingran ...	Government Jubilee Intermediate College, Lucknow.
26	Anand Mohan Bajpai ...	D. A.-V. Intermediate College, Dehra Dun.
1506	Gurdeo Prasad Sinha ...	Radhaswami Educational Institute, Agra.
2184	Radhey Shyam Varshneya ...	S. S. M. Intermediate College, Chandausi.
2819	Jagdish Misra	Government Intermediate College, Allahabad.
4649	Rama Dhar Misra	Government Jubilee Intermediate College, Lucknow.
2500	Ragunath Singh	Government Intermediate College, Etawah.
1147	Kailash Chandra Pathak ...	Government High School, Agra.

*Scholarships are payable from the commencement of the session only in case in which the student has paid his tuition fees therefrom and has joined the college within the month in which the session commences. Otherwise scholarships are to be paid from the date of joining the college.

If a candidate will not join an approved institution in the United Provinces within a month of the announcement of the scholarship, the scholarship will be awarded to another candidate. Intimation of a candidate having joined an approved institution in the United Provinces should therefore reach this office through the Principal of the college within a month of the publication of the scholarship list.

ALLAHABAD:
The 1st August, 1924.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

Government Intermediate scholarships of Rs. 16 per mensem for girls have been awarded to the following candidates at the High School Examination (School Leaving Model) of the Intermediate Board, United Provinces, held in 1924. These scholarships are tenable for two years, from 1st* July, 1924 to 30th June, 1926 :—

Roll no.	Name of candidate.	Name of school.
77	Sarah Bakhsh	A. P. M. Girls' High School, Dehra Dun.
5123	Phulavati Shukla	Isabella Thoburn Intermediate College, Lucknow.
5126	Rajkumari Bhatnagar ...	Ditto ditto.

* Scholarships are payable from the commencement of the session only in case in which the student has paid her tuition fees therefrom and has joined the college within the month in which the session commences. Otherwise scholarships are to be paid from the date of joining the college.

If a candidate will not join an approved institution in the United Provinces within a month of the announcement of the scholarship, the scholarship will be awarded to another candidate. Intimation of a candidate having joined an approved institution in the United Provinces should therefore reach this office through the Principal of the college within a month of the publication of the scholarship list.

ALLAHABAD:
The 1st August, 1924.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

Government M.Sc. scholarships of Rs. 30 per mensem have been awarded to the following candidates at the B.Sc. Examination of the Allahabad University held in March, 1924. The scholarships are tenable for two years, from 1st* July, 1924 to 30th June, 1926 :—

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.
18	Ghanshyam Narain Dikshit ...	University School of Science, Allahabad.
62	Shiva Krishna Mukerji ...	ditto.
35	Monindra Nath Chakravarti ...	ditto.
7	Basil Reginald James ...	ditto.
93	Lakshmi Sahai	Agra College, Agra.
58	Syed Haider Raza	University School of Science, Allahabad.

* Scholarships are payable from the commencement of the session only in cases in which the student has paid his tuition fees therefrom and has joined the college within the month in which the session commences. Otherwise scholarships are to be paid from the date of joining the college.

If a candidate will not join an approved institution in the United Provinces within a month of the announcement of the scholarship, the scholarship will be awarded to another candidate. Intimation of a candidate having joined an approved institution in the United Provinces should, therefore, reach this office through the Principal of the college or the Registrar of the University, as the case may be, within a month of the publication of the scholarship list.

ALLAHABAD:
The 1st August, 1924.

A. H. MACKENZIE, M. A., B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

Government Intermediate Commerce Scholarships of Rs. 16 per mensem have been awarded to the following candidates at the High School Examination (School-Leaving Model) of the Intermediate Board, United Provinces, held in 1924. The scholarships are tenable for two years, from 1st* July, 1924 to 30th June, 1926 :—

Roll no.	Name of candidate.	Name of school.
1150	Kishori Lal Dhupas ...	Government High School, Agra.
4654	Radhe Shiam Tandon ...	Government Jubilee Intermediate College, Lucknow.
318	Ramji Das	Government High School, Meerut.
2614	Ram Kumar Agarwal ...	Ditto Cawnpore.
4666	Shahab Uddin Ahmad Kirmani	Government Jubilee Intermediate College, Lucknow.
869	Ram Swarup Jha ...	Government High School, Aligarh.
1251	Babu Ram Sharma ...	Ditto Etah.
4619	Bisheshwar Dayal Srivastava	Government Jubilee Intermediate College, Lucknow.
2616	Ram Shankar Vidyarthi ...	Government High School, Cawnpore.
1161	Narottam Singh Chaudhari ...	Ditto Agra.
1326	Daulat Chand Jain ...	St. John's High School, Agra.
1662	Bharat Narain Agarwal ...	Government High School, Bareilly.

* Scholarships are payable from the commencement of the session only in case in which the student has paid his tuition fees therefrom and has joined the college within the month in which the session commences. Otherwise scholarships are to be paid from the date of joining the college.

If a candidate will not join an approved institution in the United Provinces within a month of the announcement of the scholarship, the scholarship will be awarded to another candidate. Intimation of a candidate having joined an approved institution in the United Provinces should therefore reach this office through the Principal of the college within a month of the publication of the scholarship list.

ALLAHABAD:
The 1st August, 1924.

A. H MACKENZIE, M.A. B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

Government B.A. and B.Sc. scholarships of Rs. 20 per mensem for girls have been awarded to the following candidates at the Intermediate Examination of the Intermediate Board, United Provinces, held in March, 1924. The scholarships are tenable for two years, from 1st* July, 1924 to 30th June, 1926 :—

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.
1216	Kathleen Chancey	Isabella Thoburn College, Lucknow.
1716	Shyam Kumari Nehru... ...	Private Candidate, Allahabad.

* Scholarships are payable from the commencement of the session only in cases in which the student has paid her tuition fees therefrom and has joined the college within the month in which the session commences. Otherwise scholarships are to be paid from the date of joining the college.

If a candidate will not join an approved institution in the United Provinces within a month of the announcement of the scholarship, the scholarship will be awarded to another candidate. Intimation of a candidate having joined an approved institution in the United Provinces should therefore reach this office through the Principal of the college or the Registrar of the University, as the case may be, within a month of the publication of the scholarship list.

ALLAHABAD:
The 1st August, 1924.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

Government B.Sc. scholarships of Rs. 20 per mensem have been awarded to the following candidates at the Intermediate Examination of the Intermediate Board, United Provinces, held in March, 1924. The scholarships are tenable for two years, from 1st* July, 1924 to 30th June, 1926 :—

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.
104	Durga Prasad Mathur ...	Agra College, Agra.
892	Kashinath Raghunath Damle ...	Christ Church College, Cawnpore.
1257	Dharam Chand Baijal ...	Meerut College, Meerut.
502	Vashishtha Bhargava ...	Ewing Christian College, Allahabad.
599	Raghuvansh Lal Gupta ...	Government Intermediate College, Allahabad.
488	Shiva Saran Misra ...	Ewing Christian College, Allahabad.

* Scholarships are payable from the commencement of the session only in cases in which the student has paid his tuition fees therefrom and has joined the college within the month in which the session commences. Otherwise scholarships are to be paid from the date of joining the college.

If a candidate will not join an approved institution in the United Provinces within a month of the announcement of the scholarship, the scholarship will be awarded to another candidate. Intimation of a candidate having joined an approved institution in the United Provinces should therefore reach this office through the Principal of the college or the Registrar of the University, as the case may be, within a month of the publication of the scholarship list.

A. H. MACKENZIE, M.A. B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 1st August, 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTUCTION, UNITED PROVINCES.

Government M.A. scholarships of Rs. 30 per mensem have been awarded to the following candidates at the B A. Examination of the Allahabad University held in March, 1924. The scholarships are tenable for two years, from 1st* July, 1924 to 30th June, 1926 :—

Roll no.	Name of candidate	Name of college.
72	Lazmi Lal Joshi	University School of Arts, Allahabad.
45	Hari Krishna Mathur ...	Ditto ditto.
109	Rama Shankar Prasad ...	Ditto ditto.
205	Bhajan Lal Chaturvedi ...	St. John's College, Agra.
70	Ladli Shanker Misra ...	University School of Arts, Allahabad
272	Kripa Shanker Misra ...	D. A.-V. College, Cawnpore.

* Scholarships are payable from the commencement of the session only in cases in which the student has paid his tuition fees therefrom and has joined the college within the month in which the session commences. Otherwise scholarships are to be paid from the date of joining the college.

If a candidate will not join an approved institution in the United Provinces within a month of the announcement of the scholarship, the scholarship will be awarded to another candidate. Intimation of a candidate having joined an approved institution in the United Provinces should therefore reach this office through the Principal of the college or the Registrar of the University, as the case may be, within a month of the publication of the scholarship list.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 1st August, 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

Government B.A. scholarships of Rs. 20 per mensem have been awarded to the following candidates at the Intermediate Examination of the Intermediate Board, United Provinces, held in March, 1924. The scholarships are tenable for two years, from the 1st* July, 1924 to 30th June, 1926 :—

Roll. no.	Name of candidate.	Name of college.
390	Subhrendu Bhusan Banerjee ...	Ewing Christian College, Allahabad.
612	Shri Prakash Pande ...	Government Intermediate College, Allahabad.
377	Radha Mohan	Ewing Christian College, Allahabad.
638	Puran Chandra Joshi ...	Government Intermediate College, Almora.
780	Nand Kishore Singh	Udai Pratap College and Hewett-Kshattriya School, Benares.
1027	Mahesh Chandra	Government Jubilee Intermediate College, Lucknow.
850	Sita Ram Pande	D. A.-V. College, Cawnpore.
1076	Percy William Khan ...	La Martiniere College, Lucknow.
714	Bimalanand Ghosh	Queen's Intermediate College, Benares.
799	Jagdish Prasad Dvivedi ...	Christ Church College, Cawnpore.
853	Vishveshwar Dayal	D. A.-V. College, Cawnpore.

*Scholarships are payable from the commencement of the session only in cases in which the student has paid his tuition fees therefrom and has joined the college within the month in which the session commences. Otherwise scholarships are to be paid from the date of joining the college.

If a candidate will not join an approved institution in the United Provinces within a month of the announcement of the scholarship, the scholarship will be awarded to another candidate. Intimation of a candidate having joined an approved institution in the United Provinces should therefore reach this office through the Principal of the college or the Registrar of the University, as the case may be, within a month of the publication of the scholarship list.

A. H. MACKENZIE, M.A. B.Sc,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 1st August, 1924.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE.

ORDER NO. V.E./66—XXXVII-1(37).

Dated Allahabad, the 1st August, 1924.

Munshi Rafi Uddin Ahmad Qureshi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Deoria, district Gorakhpur, leave on average pay, for 19 days, combined with leave on half average pay, for eight months and 27 days, with effect from 14th July, 1924, or subsequent date.

ORDER NO. V.E. 71/XXXVII—1(32).

Dated Allahabad, the 4th August, 1924.

Babu Mangal Sen Jaini, B.A., Deputy Inspector of Schools, Sitapur, leave on average pay for one month in extension of leave granted him in this office order no. V. E. 60/XXXVII—1(32), dated the 24th July, 1924.

APPOINTMENTS.

ORDER NO. V.E./69—XXXVII-2(8).

Dated Allahabad, the 2nd August, 1924.

With effect from 29th March, 1924, Pandit Ram Chandra Pande, B.A., to be Sub-Deputy Inspector of Schools, Fyzabad, on Rs. 100 per mensem, on two years' probation, *vice* Babu Raj Bahadur, B.A., C.T., deceased, but to continue to act as Sub-Deputy Inspector of Schools, Bahraich.

Babu Daya Shankar, C.T., Officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Fyzabad, to continue to act in the same capacity, *vice* Pandit Ram Chandr Pande.

ORDER NO. V.E./70—XXXVII-2(9) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 2nd August, 1924.

With effect from 24th March, 1924, Pandit Basudeo Misra, B.A., to be Sub-Deputy Inspector of Schools, Fyzabad, on Rs. 100 per mensem, on two years' probation, *vice* Babu Daulat Rai, deceased.

ORDER NO. 116/XXIII.

Dated Allahabad, the 6th August, 1924.

With effect from 29th July, 1924, Munshi Mujahid Husain to be Officiating Assistant Instructor of Manual Training, Government Training College, Allahabad, in the Rs. 66—6—90 grade, to fill an existing vacancy.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. A-114/XXII—5.

Dated Allahabad, the 4th August, 1924.

Pandit Gangadhar Shastri Bharadwaj, Assistant Professor, Government Sanskrit College, Benares, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 115/XXIII—182.

Dated Allahabad, the 4th August, 1924.

Pandit Vijaya Chandra Chaturvedi, Assistant Professor, Government Sanskrit College, Benares, on probation, to be confirmed in that appointment.

CANCELLATIONS.

ORDER NO. V.E./67—XXXVII-1(23).

Dated Allahabad, the 1st August, 1924.

This office order no. V.E./28—XXXVII-1(23), dated the 20th June, 1924, granting leave to Babu Bijai Bahadur Srivastava, B.A., Deputy Inspector of Schools, Shahjahanpur, is hereby cancelled.

ORDER NO. V.E./68—XXXVII-1(39).

Dated Allahabad, the 1st August, 1924.

This office order no. V.E./58—XXXVII-1(39), dated the 24th July, 1924, granting leave to Thakur Shiva Kumar Singh, C.T., Deputy Inspector of Schools, Benares, is hereby cancelled.

ORDER NO. V. E. 72/XXXVII—1(10).

Dated Allahabad, the 4th August, 1924.

This office order no. V. E. 41/XXXVII—1(10), dated the 4th July, 1924, appointing Munshi Muhammad Ashraf Husain, B.A., as Officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Fatehpur, is hereby cancelled.

CORRIGENDUM.

ORDER NO. V.E. 73/XXXVII—1[c](29).

Dated Allahabad, the 7th August, 1924.

In this office order no. V.E. 43/XXXVII—12(29), dated the 10th July, 1924, published in part IV of the *United Provinces Government Gazette*, dated the 12th July, 1924, regarding promotions to teachers of model schools attached to normal schools, United Provinces, the following corrections are hereby made in column 3—Designation :—

(1) Against serial no. 9 *for* "ditto" *read* "assistant teacher, model school, Lucknow."

(2) Against serial no. 10 *for* "ditto" *read* "assistant teacher, model school, Muzaffarnagar."

(3) Against serial no. 60 *for* "ditto" *read* "assistant teacher, model school, Agra."

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

LUCKNOW UNIVERSITY.

Dated Lucknow, the 5th August, 1924.

The following candidate has passed in the 1st division the previous LL.B. examination of the Lucknow University held in April, 1924 :—

Roll no. 9 Ayodia Prasad Verma.

INAYAT ULLAH,

Offg. Registrar, Lucknow University.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, AUGUST 23, 1924.

PART IV.

OFFICE OF THE REGISTRAR, SANSKRIT COLLEGE EXAMINATIONS, BENARES.

NOTICE.

It is hereby notified that the next Benares Sanskrit College Examinations (Prathama, Madhyama, Shastri, and Acharya) will be held on Saturday, the 14th February 1925, and the following five working days.

Applications for admission forms should reach this office by the 15th of September 1924 at the latest.

GOPINATH KAVIRAJ, M.A.,
Offg. Registrar,
Sanskrit College Examinations, Benares.

BENARES:
The 18th August, 1924.

NOTICE.

The following draft Regulations approved by the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, are published for general information. Any suggestions in regard to them which may be received by the 13th September, 1924, will be taken into consideration.

A. C. MUKERJI, M.A., Rai Bahadur,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 16th August, 1924.

DRAFT REGULATIONS.

CHAPTER XV (a).

Agricultural Diploma Examination.

1.—Every candidate for admission to the Agricultural Diploma Examination shall be required to have passed the Board's High School Examination, or an

examination equivalent thereto, and to have, since the passing of this examination, prosecuted a regular course of study for not less than two academical years at an institution recognised by the Board for the Agricultural Diploma Examination.

2.—The following are the subjects of examination arranged in groups. The Board may make any additions and alterations in them as it may from time to time decide :—

Group I.—Farm Chemistry and Farm Physics (Physics, Chemistry, and Soils including Manures).

„ II.—Botany and Farm Pests (including Zoology).

„ III.—Agriculture A—

(Farm Crops including Rural Economics, Horticulture, and Climatology).

„ IV.—Agriculture B—

(Animal Husbandry, Irrigation, including Drainage and Farm Machinery.)

The aforesaid draft regulations will necessitate the following consequential changes in the Regulations of the Board :—

I.—New Regulations.

Add a new clause (d) to Regulation 1, *Chapter XII.*

The Agricultural Diploma Examination.

II.—Amended Regulations.

(1)—*Clause* (2), *Chapter I.*

"College" means an educational institution preparing candidates for the Intermediate or Commercial Diploma or *Agricultural Diploma* Examination of the Board, and recognised by the Board for such a purpose.

(2)—*Regulation* (5), *Chapter XII.*

Clause (7).—Agricultural Diploma Examination—Rupees 25 by each candidate from a recognised institution, and Rs. 30 by each private candidate (if any).

Re-number clauses (7), (8), and (9) as (8), (9), and 10 respectively.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE.

ORDER NO. 74/XXXVII—I(41).

Dated Allahabad, the 18th August, 1924.

Munshi Muhammad Husain, B.A., Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Meerut division, leave on average pay, for one month and three days with effect from 4th August, 1924, or subsequent date.

ORDER NO. V.E-75/XXXVII—1(42).

Dated Allahabad, the 19th August, 1924.

Babu Pitam Lal, C.T., Deputy Inspector of Schools, Mainpuri, leave on average pay from 27th June to 11th July, 1924, both days inclusive.

ORDER NO. V.E.-78/XXXVII—1(43).

Dated Allahabad, the 19th August, 1924.

Pandit Mohan Lal Dikshit, Deputy Inspector of Schools, Rae Bareli, leave on average pay for one month with effect from the date of relief.

APPOINTMENTS.

ORDER NO. V.E.-77/XXXVII—5(6).
Dated Allahabad, the 19th August, 1924.

With effect from the date he took charge, Babu Ran Bahadur Singh, Head Teacher, Town School, Basti, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Basti, *vice* Babu Ram Narain Rawat, B.A.

ORDER NO. 124/XXIII.
Dated Allahabad, the 20th August, 1924.

With effect from the date he takes charge, Pandit Shiv Dat Acharya to officiate as Sanskrit Teacher, Government High School, Agra, on Rs. 40 per mensem *vice* Pandit Govind Prasad Ghildyal, transferred.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. 118/XXIII—225.
Dated Allahabad, the 18th August, 1924.

Babu Shambhu Nath Varma, M.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Sultanpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 119/XXIII—220.
Dated Allahabad, the 19th August, 1924.

Babu Mahadeo Prasad, B.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Fyzabad, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 120/XXIII—232.
Dated Allahabad, the 19th August, 1924.

Babu Batuk Prasad, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Sitapur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 121/XXIII—218.
Dated Allahabad, the 19th August, 1924.

Babu Sadhu Ram, C.T., Assistant Master, Government High School, Meerut, on probation, to be confirmed in that appointment.

TRANSFERS AND CANCELLATION.

ORDER NO. 117/XXIII—1 OF 1924-25.
Dated Allahabad, the 11th August, 1924.

1. Pandit Gauri Dat Pant, Sanskrit Teacher, from Government High School, Naini Tal, to Government Intermediate College, Almora, *vice* Pandit Lakshmi Narain Tewari, retired.

2. Pandit Govind Prasad Ghildyal, Sanskrit Teacher, from Government High School, Agra, to Government High Schools, Naini Tal, *vice* Pandit Gauri Dat Pant, transferred.

ORDER NO. V.E.-76/XXXVII—2(46).
Dated Allahabad, the 19th August, 1924.

Pandit Mohan Lal Dikshit, Deputy Inspector of Schools, Rae Bareli, to Bara Banki.

Babu Sham Behari Banerji, C.T., Deputy Inspector of Schools, Bara Banki, to Rae Bareli.

ORDER NO. 123/XXIII—129.
Dated Allahabad, the 20th August, 1924.

This office order no. 24/XXIII—129, dated the 19th May, 1924 so far as it relates to the transfer of Pandit Damodar Shastri Sahasrabudhi, Sanskrit Teacher, from Queen's College, Benares, to Government High School, Bara Banki, is cancelled.

Pandit Kali Charan Pande, Sanskrit Teacher, temporarily attached to the Queen's College, Benares, is transferred to Government High School, Bara Banki, *vice* Pandit Birbhadra Upadhya.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

NOTIFICATION.

The Governor acting with his Ministers has been pleased to approve of the reconstitution of the existing advisory committees of technical and industrial schools of the United Provinces as noted below. The Commissioners of the divisions and the Collectors of the districts concerned and the Director of Public Instruction will continue to be ex-officio visitors of these institutions.

WAJID HUSAIN,
Director of Industries, United Provinces.

Government Leather Working School, Meerut.

1.	Rai Bahadur Lala Sita Ram, M.A., LL.B., M.L.C., Meerut ...	*Chairman.*
2.	Munshi Mohammad Aslam Saifi, Honorary Magistrate, Meerut	*Member.*
3.	Khan Bahadur Sheikh Wahiduddin, Honorary Magistrate, Meerut	"
4.	Hafiz Niam-ud-din Mohammad Yasin, leather merchant, Meerut	"
5.	Mr. Gajraj Singh, Executive officer, Municipal Board, Meerut	"
6.	Mr. Krishna Prasad, I.C.S., Joint Magistrate, Meerut ...	"
7.	The Superintendent, Government Leather Working School, Meerut	*Member and Secretary.*

Government Leather Working School, Cawnpore.

1.	Major L. C. Larmour, Superintendent, Government Harness and Saddlery Factory, Cawnpore	*Chairman.*
2.	Hafiz Hidayat Husain, Esq., Bar.-at-Law, M.L.C., Cawnpore	*Member.*
3.	Pandit Bishwa Nath Tholal, B.A., LL.B., Cawnpore ...	"
4.	Mr. M. B. Hudlikar, M.SC., (Leeds) Lecturer, Technological Institute, Cawnpore	"
5.	Mr. Zahiruddin, hide merchant, Cawnpore	"
6.	Babu Mahadeo Prasad, managing proprietor of the firm "Mangli Prasad," Cawnpore	"
7.	Munshi Dildar Khan Saheb, of the Cawnpore Tannery, Cawnpore	"
8.	Mr. M. Scott, of the Omega Leather Works & Co., Cawnpore	"
9.	The Managing Proprietor of Messrs. Nand Lal Parbhu Dayal, manufacturers of leather goods, Cawnpore ...	"
10.	The Head Master, Government Leather Working School, Cawnpore	*Member and Secretary.*

Central Weaving Institute, Benares.

1.	The Hon'ble Raja Moti Chand, C.I.E., Member, Council of State, Benares	*Chairman.*
2.	Rai Krishnaji Saheb, rais	*Member.*
3.	Khan Bahadur M. Khalilul Rahman of Kacchi Bagh, Benares	"
4.	Rai Saheb Pandit Ram Chande Sita Ram Naik Kalia, bankers, Benares	"
5.	Babu Balram Das, B.A., LL.B., vakil, Benares	"
6.	Mirza Akbar Bakht, Benares	"
7.	The Inspector of Schools, Benares division	"
8.	Maulvi Akbar Ali, Assistant Inspector of Schools, Benares	"
9.	The Principal, Central Weaving Institute, Benares ...	*Member and Secretary.*

Government School of Arts and Crafts, Lucknow.

1.	Raja Muhammad Ejaz Rasul Khan, C.S.I., of Jahangirabad	*Chairman.*
2.	Lala Mathura Prasad Mahrotra, M.L.C., Biswan, district Sitapur	*Member.*
3.	Pandit Champa Ram Misra, Deputy Director of Industries, Cawnpore	,,
4.	Mr. J. C. Rees, Principal, Colvin Taluqdars' School, Lucknow...	,,
5.	Babu Gauri Nath Kakaji, Lucknow	,,
6.	Professor Radha Kumud Mukharji of the Lucknow University	,,
7.	Khan Bahadur Saiyad Mohammad Yusuf Kazmi, Honorary Magistrate and Rais, Lucknow	,,
8.	The Divisional Superintendent of Industrial Survey, Lucknow division	,,
9.	The Principal, Government School of Arts and Crafts, Lucknow...	,,

Government School of Dyeing and Printing, Cawnpore.

1.	Dr. E. R. Watson, M.A., D.Sc., Principal, Technological Institute, Cawnpore	*Ex officio Chairman.*
2.	A. Hoon, Esq., Bar.-at-law, Cawnpore	*Member.*
3.	Mr. W. Vernon of the Elgin Mills Co., Cawnpore ...	,,
4.	Mr. W. R. Watt, M.A., B.Sc., of the Cawnpore Woollen Mills Co.	,,
5.	Mr. S. Catterall of the Elgin Mills Co., Cawnpore ...	,,
6.	Mr. B. N. Chopra, Assistant Secretary, United Provinces Chamber of Commerce, Cawnpore	,,
7.	Babu Sri Ram Khanna of Lucknow	,,
8.	Mr. C. K. Buckley, Principal, Government Textile School, Cawnpore	*Ex-officio member.*
9.	The Principal, Government School of Dyeing and Printing, Cawnpore	*Member and Secretary.*

Government Technical School, Jhansi.

1.	Mr. J. H. Abbott, V.D., O.B.E., Jhansi	*Chairman.*
2.	The Divisional Transportation Superintendent, Great Indian Peninsula Railway, Jhansi	*Member.*
3.	The Assistant Electrical Engineer, Great Indian Peninsula Railway, Jhansi	,,
4.	The District Mechanical Engineer, Great Indian Peninsula Railway, Jhansi	,,
5.	Rai Bahadur Babu Dina Nath, Honorary Magistrate, Jhansi	,,
6.	The Inspector of Schools, Jhansi division	,,
7.	Rai Saheb Babu Bipin Behari Banerji, Head Master, MacDonnell School, Jhansi	,,
8.	The Executive Engineer, Public Works department, Buildings and Roads branch, Jhansi division	,,
9.	The Principal, Government Technical School, Jhansi ...	*Member and Secretary.*

Government Technical School, Lucknow.

1.	Babu Bisheshar Nath, Chairman, Municipal Board, Lucknow	*Chairman.*
2.	The Loco. and Carriage Superintendent, Oudh and Rohilkhand Railway, Lucknow	*Member.*
3.	The Electrical Engineer, Oudh and Rohilkhand Railway, Lucknow...	,,
4.	The Manager, Electric Supply Co., Lucknow	,,
5.	Munshi Brij Mohan Dayal, B.A., LL.B., Chairman, District Board, Lucknow	,,
6.	Rai Saheb Munshi Trilok Nath Bhargava of the Lucknow Paper Mills	,,
7.	Mr. P. H. Swinchatt, Chief Inspector of Factories and Boilers, Cawnpore	,,
8.	Rai Saheb Pandit Jai Narain Misra, Advocate, Lucknow...	,,
9.	Sheikh Amir Hasan Saheb, proprietor, Flour Mills, Aishbagh, Lucknow	,,
10.	The Divisional Superintendent of Industrial Survey, Lucknow division	,,
11.	The Principal, Government Technical School, Lucknow ...	*Member and Secretary.*

Government Technical School, Gorakhpur.

1.	Ajodhya Das, Esq., B.A., Bar.-at-law, Gorakhpur ...	*Chairman.*
2.	The Loco. Superintendent, Bengal and North-Western Railway, Gorakhpur...	*Member.*
3.	Raja Indrajit Pratap Bahadur Sahi, M.L.C., of Tamkohi ...	,,
4.	Rai Bahadur Munshi Narsingh Prasad, M.A., M.R.A.S., Gorakhpur	,,
5.	Sardar Kirpal Singh Mejithia, Gorakhpur	,,
6.	The District Engineer, Public Works department, Gorakhpur.	,,
7.	Mr. Zahid Ali Zabsposh, landowner and rais, Gorakhpur ...	,,
8.	The Manager, Bhatni Sugar Works, Bhatni	,,
9.	The Inspector of Schools, Gorakhpur division... ...	,,
10.	The Principal, Government Technical School, Gorakhpur...	*Member and Secretary.*

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, AUGUST 30, 1924.

PART IV.

BOARD OF HIGH SCHOOL AND INTERMEDIATE EDUCATION, UNITED PROVINCES.

NOTIFICATION NO. B/2545-V—40-1924.

Dated Allahabad, the 27th August, 1924.

In accordance with section 6 of the Intermediate Education Act, 1921, it is hereby notified that S. C. Chatterji, Esq., M.A., Principal, Christ Church College, Cawnpore, has been elected a member of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, under section 18 and clause (*c*) of Sub-section (1), section 3 of the Act.

A. C. MUKERJI, M. A., RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

APPOINTMENTS.

ORDER NO. V.E/82-XXXVII—5(7).

Dated Allahabad, the 25th August, 1924.

With effect from the date he took charge, Pandit Guru Datt, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Aligarh, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Aligarh, *vice* Munshi Azmat Husain, M.A.

With effect from the date he took charge, Pandit Chiranji Lal, Head Teacher, Town school, Koil, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Aligarh, *vice* Pandit Guru Datt, B.A.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. V.E./79-XXXVII-15(1) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 23rd August, 1924.

The following Head and Assistant Teachers of Model School attached to the Normal School, Jhansi, on probation, are confirmed in their appointments:—

1. Pandit Chhakku Lal, Head Teacher.
2. Pandit Ram Dayal, Assistant Teacher.
3. Pandit Parmanand, ditto.
4. Munshi Ghansiam Das, ditto.
5. Munshi Sarju Prasad, ditto.

ORDER NO. V.E./81-XXXVII—2(2) of 1924.

Dated Allahabad, the 25th August, 1924.

Pandit Phul Chand Misra, Sub-Deputy Inspector of Schools, Mainpuri, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 25/XXIII—244.

Dated Allahabad, the 26th August, 1924.

Babu Brij Mohan Lal Varma, C.T., Assistant Master, Government High School, Saharanpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 126/XXIII-107.

Dated Allahabad, the 27th August, 1924.

1. Pandit Ram Dat Avasthi, Assistant Master of Sanskrit, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow, on probation, to be confirmed in that appointment.

2. Maulvi Ahmad Husain, Assistant Master of Arabic and Persian, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow, on probation, to be confirmed in that appointment.

TRANSFERS.

ORDER NO. V.E./80-XXXVII—2(26).

Dated Allahabad, the 23rd August, 1924.

Pandit Kishan Sarup, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, from Shahjahanpur to Etawah.

Babu Kalyan Rai, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, from Etawah to Shahjahanpur.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

Government Intermediate Scholarships of Rs. 16 per mensem for girls have been awarded to the following candidates at the High School Examination, (Matriculation Model and the School-Leaving Model) of the Intermediate Board, United Provinces, held in 1924. The scholarships are tenable for two years, from the 1st* July, 1924 to 30th June, 1926 :—

Roll no.	Name of candidate.	Name of School.
	Matriculation Model.	
48	Protima Ghosh	Jagat Taran Girls' High School, Allahabad.
	School-Leaving Model.	
5115	Edith Tupper	Isabella Thoburn Intermediate, College Lucknow.
5111	Adeline May Wesley	Ditto.

*Scholarships are payable from the commencement of the session only in case in which the student has paid her tuition fees therefrom and has joined the college within the month in which the session commences. Otherwise scholarships are to be paid from the date of joining the college.

If a candidate will not join an approved institution in the United Provinces within a month of the announcement of the scholarship, the scholarship will be awarded to another candidate. Intimation of a candidate having joined an approved institution in the United Provinces, should therefore reach this office through the Principal of the college within a month of the publication of the scholarship list.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD :
The 28th August, 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

Government B.Sc. scholarships of Rs. 20 per mensem have been awarded to the following candidates at the Intermediate Examination of the Intermediate Board, United Provinces, held in March, 1924. The scholarships are tenable for two years, from 1st* July, 1924 to 30th June, 1926 :—

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.
98	Daulat Ram Jain	Agra College, Agra.
401	Atul Chandra Mukerji ...	Ewing Christian College, Allahabad.
1559	Lakshmi Prasad Mathur ..	Maharaja's Intermediate College, Jaipur.

* Scholarships are payable from the commencement of the session only in cases in which the student has paid his tuition fees therefrom and has joined the college within the month in which the session commences. Otherwise scholarships are to be paid from the date of joining the college.

If a candidate will not join an approved institution in the United Provinces within a month of the announcement of the scholarship, the scholarship will be awarded to another candidate. Intimation of a candidate having joined an approved institution in the United Provinces should therefore reach this office through the Principal of the college or the Registrar of the University, as the case may be, within a month of the publication of the scholarship list.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD :
The 28th August, 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

Government B.A. scholarship of Rs. 20 per mensem has been awarded to the following candidate at the Intermediate Examination of the Intermediate Board, United Provinces, held in March, 1924. The scholarship is tenable for two years, from the 1st* July, 1921 to 30th June, 1926 :—

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.
1520	Bankey Lal Govilla	Maharaja's Intermediate College, Jaipur.

* Scholarships are payable from the commencement of the session only in cases in which the student has paid his tuition fees therefrom and has joined the college within the month in which the session commences. Otherwise scholarships are to be paid from the date of joining the college.

If a candidate will not join an approved institution in the United Provinces within a month of the announcement of the scholarship, the scholarship will be awarded to another candidate. Intimation of a candidate having joined an approved institution in the United Provinces should therefore reach this office through the Principal of the college or the Registrar of the University, as the case may be, within a month of the publication of the scholarship list.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 28th August, 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

Government B Sc. scholarship of Rs. 20 per mensem for girls has been awarded to the following candidate at the Intermediate Examination of the Intermediate Board, United Provinces, held in March, 1924. The scholarship is tenable for two years, from 1st* July, 1924 to 30th June, 1926 :—

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.
1217	Lizzie Bux	Isabella Thoburn College, Lucknow.

* Scholarships are payable from the commencement of the session only in cases in which the student has paid her tuition fees therefrom and has joined the college within the month in which the session commences. Otherwise scholarships are to be paid from the date of joining the college.

If a candidate will not join an approved institution in the United Provinces within a month of the announcement of the scholarship, the scholarship will be awarded to another candidate. Intimation of a candidate having joined an approved institution in the United Provinces should therefore reach this office through the Principal of the college or the Registrar of the University, as the case may be, within a month of the publication of the scholarship list.

A. H. MACKENZIE, M.A., B Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 28th August, 1924.

BENARES HINDU UNIVERSITY.

List of candidates who have passed the LL.B (Previous) Examination, held in the month of July, 1924.

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in class.
1	Abdul Ali Ansari	Law College, Benares Hindu University.	II
2	A. K. Mohamad Habibullah ...	Ditto ...	II
4	Baleshwar Prasad	Ditto ...	I
5	Balram Rambaran Upadhya ...	Ditto ...	I
6	Basudeo Bajpai	Ditto ...	II
7	Basudeo Tiwari	Ditto ...	II
8	Bhagwati Prasad	Ditto ...	II
10	Bhola Datt Tewari	Ditto ...	I
14	Bishambhar Singh	Ditto ...	II
15	Chaman Lal Sangal	Ditto ...	I
16	Deokali Din Sharma	Ditto ...	II
17	Devi Narayan	Ditto ...	II
18	Ganesh Dat Shastri	Ditto ...	I
21	Ganpat Rai	Ditto ...	II
22	Gauri Nandan Upadhyaya ...	Ditto ...	II
23	Giriraj Bahadur Srivastava ...	Ditto ...	II
25	Hari Prasanna Dutta ...	Ditto ...	II
26	Harishanker Singh	Ditto ...	II
27	Harsha Chandra	Ditto ...	I
29	Jagannath Prasad	Ditto ...	II
30	Jagdish Narayan Singh ...	Ditto ...	II
31	Jagnandan Lal	Ditto ...	I
34	Jhandu Datta Sharma ...	Ditto ...	I
36	Keshava Chandra Shukla ...	Ditto ...	II
37	Krishna Deo Tewari	Ditto ...	II
38	Kundan Singh	Ditto ...	II
39	Lakshman Sahaya Srivastava	Ditto ...	II
40	Lakshmi Narain	Ditto ...	II
42	Mahabir Prasad Gupta ...	Ditto ..	II
43	Mahabir Prasad Tewari ...	Ditto ...	II
44	Mithan Lal Gupta	Ditto ...	II
45	Muhammad Jamil Khan ...	Ditto ...	II
48	Nanhku Ram Singh	Ditto ...	I
49	Narottam Das Khatri ...	Ditto ..	II
50	Parmanand Chaubey	Ditto ...	II
53	Raj Kumar Singhal	Ditto ...	I
55	Ramavatar Mishra	Ditto ...	II
56	Ram Kripal Mishra	Ditto ...	I
58	Ram Kumar Chaube	Ditto ...	II
63	Rama Charan Singh.	Ditto ...	II
66	Sartaj Bahadur Johri	Ditto ...	II
67	Satya Deo Singh	Ditto ...	I
71	Shyam Krishna	Ditto ...	II
72	Sita Ram Asthana	Ditto ...	II
76	Vishnu Datta Vyas	Ditto ...	II
77	Tapeshwar Singh	Ditto ...	II

BENARES:
The 7th August, 1924.

SYAMA CHARAN DE, M.A.,
Registrar.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, SPTEMBER 6, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

APPOINTMENTS AND CANCELLATIONS.

ORDER NO. 127/XXIII—268 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 27th August, 1924.

The office order no. 124/XXIII, dated the 20th August, 1924, appointing Pandit Shiv Dat Acharya as Officiating Sanskrit Teacher, Government High School, Agra, is cancelled.

With effect from the date he takes charge, Pandit Shiv Dat Acharya to officiate as Sanskrit Teacher, Government High School, Naini Tal, *vice* Pandit Gauri Dat Pant, transferred.

ORDER NO. 128/XXIII—268 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 27th August, 1924.

This office order no. 117/XXIII, dated the 11th August, 1924, so far as it relates to the transfer of Pandit Govind Prasad Ghildyal to Government Intermediate College, Almora, is cancelled.

ORDER NO. V.E.-85/XXXVII—2(15).

Dated Allahabad, the 4th September, 1924.

With effect from the date he takes charge, Thakur Sukhdeo Singh to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar, on Rs. 75 per mensem, *vice* Pandit Chunni Lal, deceased.

ORDER NO. V.E.-86/XXXVII—2(34).

Dated Allahabad, the 4th September, 1924.

With effect from the date he takes charge, Babu Krishna Prasad, C.T., to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Bara Banki, on Rs. 75 per mensem, *vice* Pandit Anand Narain Bahadur, B.A., LL.B.

ORDER NO. V.E.-87/XXXVII—2(32).

Dated Allahabad, the 4th September, 1924.

With effect from the date he takes charge, Babu Brij Bhushan Lal Srivastava, C.T., to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Hamirpur, on Rs. 75 per mensem, *vice* Babu Dudh Nath, deceased.

ORDER NO. V E.-88/XXXVII—1(34).
Dated Allahabad, the 4th September, 1924.

With effect from the date he takes charge, Munshi Muhammad Zakir Wasti, C.T., to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Ballia, on Rs. 75 per mensem, *vice* Munshi Iqbal Husain Ansari, M.A., on leave.

ORDER NO. V.E.-89/XXXVII—(37).
Dated Allahabad, the 4th September, 1924.

With effect from the date he takes charge, Munshi Saiyid Ahmad Siddiqi, C.T, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpur, on Rs. 75 per mensem, *vice* Munshi Rafiuddin Ahmad Qureshi, B.A., on leave.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. V.E./83—XXXVII—2(2).
Dated Allahabad, the 29th August, 1924.

Munshi Zafar Uddin Ahmad, B.A., L.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Benares, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. V.E. 84/XXXVII—2-(2)
Dated Allahabad, the 29th August, 1924.

Babu Maha Narain Mathur, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Meerut, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 129/XXIII—107 OF 1924-25.
Dated Allahabad, the 2nd September, 1924.

The following Assistant Masters, of Government Intermediate Colleges, United Provinces, in the Subordinate Educational Service, in the Rs. 200—25—450 grade, on probation, are hereby confirmed in their appointments:—

1. Pandit Shama Charan Misra, M.Sc., Assistant Master, Government Intermediate College, Fyzabad.
2. Babu Bhabesh Chandra Banerji, M.Sc., Assistant Master, Government Intermediate College, Fyzabad.
3. Munshi Saiyid Maqsud Husain Naqvi, M.A., Assistant Master, Government Intermediate College, Allahabad.
4. Babu Ramesh Chandra Banerji, M.Sc., Assistant Master, Government Intermediate College, Jhansi.
5. Pandit Vithal Jai Krishna Kale, M.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Jhansi.
6. Munshi Sheikh Ali Amir, M.A., LL.B., Assistant Master, Queen's College, Benares.
7. Babu Beni Madho Singh, M.A., B.Sc., Assistant Master, Queen's College, Benares.
8. Babu Bankey Behari Lal Agarwala, M.A., C.T., LL.B., Assistant Master, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow.

ORDER NO. 132/XXIII—160.
Dated Allahabad, the 3rd September, 1924.

Munshi Fazl Ahmad, Arabic Teacher, Government High School, Meerut, on probation, to be confirmed in that appointment.

CORRIGENDA.

ORDER NO. 130/XXIII—200.
Dated Allahabad, the 2nd September, 1924.

In this office order no. 73/XXIII, dated the 4th July, 1924, in paragraph 4 *read* "Officiating Assistant Master", after the name of Babu Nihal Chand Mathur, B.Sc., L.T., *for* "Assistant Master."

ORDER NO. 131/XXIII—211.
Dated Allahabad, the 3rd September, 1924.

In paragraph 2 of this office order no. 76/XXIII, dated the 4th July, 1924, *read* "Officiating Assistant Master" after the name of Munshi Hamid Husain Qadri, B.A., L.T., *for* "Assistant Master".

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

Statement of particulars regarding Books and Periodicals published in the United Provinces, registered under Act XXV of 1867 during the quarter ending June, 1924.

CLASS I—BOOKS.

ENGLISH.

***Arts, Biography, Drama, Fiction*—Nil.**

History and Geography.

744. Besant, Annie, *Dr. (and others).*—Children of the Motherland—[A record of "Deeds heroic in war and peace, called from the annals of the past," and related in a way that "Hindu, Mussalman and Sikh may feel a common glory in them all."] Pages 2, 2, 289. Published by Nand Kishor and Brothers, Benares. 1923 [10th April, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Piare Lal Bhargava, Gyana Mandala Press, Benares. 2,000 copies.

In progress.

745. Nanshah Ali, *Saiyid*, M.A.—(A) Short History of the Ottoman Turks: Part I—[(1300—1566 A.D.).] Pages 4, 168. Published by Rahmatullah, Aligarh. 1924 [25th March, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2 As. 8

Akhlaq Ahmad, Aligarh Printing Works, Aligarh. 500 copies.

Educational.

746. Ishri Prasad, M.A., LL.B.—Lecture-notes on Modern European History. [*Complete in one volume.*] Pages 1, 196, 12. Published by G. Prasad Gargh, Agra. 1924 [1st March, 1924]. 16°, 2nd edition [*Revised, enlarged and brought up-to-date.*] Re. 1 As. 8.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 1,000 copies.

[1st edition (of parts I and II) noticed in entry Nos. 29 and 30 at page 1 of the catalogue for the quarter ending June, 1919].

English—Language.

Educational.

747. Banerji, S. N.—Notes on the "Royal Crown Indian Reader," Pages 245. Published by Ram Narayan Gupta, for Provincial Book Depôt, Allahabad. 1924 [30th March, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 4.

Mul Chand, Sivarama Aushadhalaya Press, Allahabad. 1,000 copies.

748. English Unseens.—[For Intermediate Students.] Compiled by Siddiq Hasan. M.A. Pages 1, 10, 115. Published by Lachhmi Narayan Agarwal, Bookseller, Agra. [20th March, 1924]. 16°, 1st edition. [Price—*not given*].

Bal Kishan, R. G. Bansal & Co.'s Press, Agra. 1,000 copies. 12 annas.

749. Morris, William.—Atlanta's Race. [Paraphrased and annotated.] By Rameshar Prasad. Pages 16, 23, 2. Published by the annotator, Benares. [4th April, 1924] 16°, 1st edition. Re. 1.

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 1,000 copies.

English—Law.

750. (The) Government of India Act—[*Being* the Consolidated Acts (1915—1919) with comprehensive Notes and Commentary.] By Abdul Khaliq (B.A., LL.B.). Pages 8, 203. Published by Rahmatullah, Aligarh [25th March, 1924]. 8°, 1st edition. Rs. 2 As. 8.

Akhlaq Ahmad, Aligarh Printing Works, Aligarh. 500 copies.

751. Manual of Lakhimpur Municipality—[Containing "Existing Bye-laws, Rules, Regulations and Orders."] Pages 2, 1, 96. Published by the Municipal Board, Lakhimpur, Kheri, 1924 [22nd May, 1924]. 8°, new edition. Re. 1 As. 8.

Ramlal Diksbit, Hindi Prabha Press, Lakhimpur, Kheri. 100 copies.

752. Snell—An Abstract of Principles of Equity—[A Help-book.] Pages 118. Published by R. B. Bansal and Co., Agra. [3rd March, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 500 copies.

English—Medicine.

753. Jadu Nath Ganguli, B.A., M.B.—Dyspepsia and its self-treatment. [A hand-book for laymen.] Pages 1, 1, 1, 7, 210, 1. Published by the printer. 1924 [30th April, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 2 As. 8.

Mani Bhushan Nath, Viswanatha Printing Works, Benares. 500 copies.

English—Miscellaneous.

754. Bose, Mani Mohan, *Rai Sahib*—Female Education in India [An appeal with a foreward by Miss Mary Forster.] Pages 1, 1, 5, 2, 1, 19. 20, 41. Published by B. V. Mukharji, Dehra Dun. 1924 [4th March, 1924]. 8°, 2nd edition. 8 annas.

Hulas Varma, Bhaskara Press, Dehra Dun. 300 copies.

[1st edition noticed in entry No. 107 at page 1 of the catalogue for the quarter ending September, 1921.]

755. Hardless, Harold, B.—(The) Business Instructor [Giving forms of private and commercial letters and legal documents, and intended for those desirous of entering into business or seeking employment in business firms and offices.] Pages 1, 1, 2, 168. Published by the author, Chunar, Mirzapur. [4th June, 1924]. 8°, 1st edition. Re. 2 As. 8.

Charles Hardless, Sanctuary Press, Chunar, Mirzapur. 500 copies.

756. Jamia Millia Islamiya (National Muslim University), Aligarh—[Prospectus for 1924-25. Translated from the Urdu.] Pages 64. Published by Abdul Majid Khwaja, Aligarh. [9th March, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Abdul Ali Khan, Milliya Press, Aligarh. 1,250 copies.

संसद भवन
पुस्तकालय

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

English—Miscellaneous—(*concluded*).

757. Ram Tirath, M.A.—Complete Works: Volume III. Pages 1, 1, 2, 436. Published by Beni Prasad Bhatnagar, Lucknow. 1924 [14th March, 1924]. 8°, 3rd edition. Rs. 2.

Kali Charan Banarji, Anglo-Oriental Press, Lucknow. 2,000 copies.

[Previous edition was printed at the I. M. H. Press, Delhi in 1921].

758. Reminiscences of Vijaya Dharma Suri (a great Jaina Scholar and Saint)—[*Being* a collection of obituary notices and reviews on the death of this great scholar and saint who passed away on the 5th of September, 1922—together with a foreward by the compiler.] Compiled by Vijaya Indra Suri. Pages 1, 6, 130. Published by Seth Todar Mal Bandawat, Gwalior State (C. I.) 1924 [15th April, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2 As. 8.

K. Mittra, Indian Press, Allahabad. 1,000 copies.

759. Salzer, Florence.—Manual of Physical Education for Girls [A book explaining the fundamentals of effective Gymnastic teaching in Indian schools.] Pages 1, 1, 95 Published by the printer. [4th April, 1924]. 16°, 1st edition. *Illustrated.* Re. 1.

M. O. Insko, Methodist Publishing House, Lucknow. 400 copies.

760. Shafáat Ahmad Khan, M.A., *Litt.* D.—Presidential Address. [Delivered by the author at the Fourth Conference of the United Provinces Secondary Education Association held in Lucknow on 18th April, 1924.] Pages 2,30. Published by the author, Luchnow. [18th April, 1924]. 8°, 1st edition. *Gratis.*

Kali Kinkar Mitra, Indian Press, Allahabad. 600 copies.

761. (The) Thirteenth Annual Report of the Rama Krishna Mission Sevásrama, Muthigunj, Allahabad, for the year 1923].—Pages 5, 1, 27. Published by the printer. [Date of publication—*not given*]. 16°, 1st edition. [Price—*not given*].

Brahmachari Panchanan, Panchanana Press, Allahabad. [Number of copies—*not given*].

English—Poetry.

762. Brij Mohán Lál, M.A.—Withered Flowers. [Miscellaneous poems.] Pages 1,32. Published by the author, Benares. [23rd May, 1924]. 16°, 1st edition. *(Gratis).*

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 500 copies.

Educational.

763. Intermediate Poems (for General Study)—[Prescribed for the Intermediate Examination of 1926]. Pages 1,41. Published by Nand Kishor and Brothers, Benares. 1924 [26th May, 1924]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Madho Bishnu Paradkar, Gyana Mandala Press, Benares. 1,000 copies.

English—Politics.

764. Zutshi, C. N., M. R. A. S., (London)—Swarajya and Indian States [A scheme of Federation. Reprinted from the "States."] Pages 9. Pubilshed by the author, Gwalior state (C. I.) [20th April, 1924]. 16°. 1st edition. 2 annas.

Dabi Din, Union Press, Jhansi. 100 copies.

English—Politics—(*concld.*).

765. (The) Way to Swarajya [A Nationalistic tract] Pages 16. Published by the author, Jhansi. 1924 [3rd April, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Debi Din, Union Press, Jhansi. 500 copies.

English—Philosophy.

766 Inamullah Khan, Muhammad—First Aids to the study of Inductive Logic. [Intended mainly for Intermediate candidates]. Pages 70,17. Published by Rahmattullah for Qais and Co., Aligarh. 1924 [25th March, 1924]. 16°, 2nd edition Re 1 As. 8.

Akhlaq Ahmad, Aligarh Printing Works, Aligarh. 1,000 copies.

English—Religion.

767. Allen, J. H.—Christianity and International Relations. [A politico-religious publication.] Pages 25. Published by the author, Azamgarh. [20th April, 1924]. 8°, 1st edition.

Madho Vishnu Paradkar, Gyanamandala Press, Benares. 100 copies.

768. Krishnamacharya, U. P.—Why is our Religion "Sanatana." [A lecture delivered by the author at Sri Badri Nath on 8th July, 1923]. Pages 1,3,12. Published by the printer. [15th March, 1924]. 8°, 2nd edition. 8 annas.

P. K. Gulharay, Karmayogi Press, Farrukhabad. 1,100 copies.

769. Oriental Watchman Series—A Series of Christian tracts devoted to the Seventh-Day Adventist propaganda]. Edited by G. F. Enoch. [Extra No. 28—"Support of the Gospel: the Bible plan for maintaining the Church."] By Rufus A. Underwood. Pages 8. Published by the printer. [9th May, 1924]. 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

[Previous Number noticed in entry No. 67 at page 5 of the previous catalogue.]

770 [Extra No. 29—Christian Baptism: the teaching of Scriptures as to its significance and form.] By William A. Spicer. Pages 8. [12th May, 1924]. 8°, 1st edition 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

771. [Extra No 30—"The Seventh-Day Adventists: the Scripture Foundation of their Faith."] Pages 8. [15th May, 1924]. 8°, 1st edition. 9 pies.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

772. Prem Sagar—['The ocean of love." *Being* an English version of Lallu Lal's *Prema Sagara* in Hindi originally written in 1803 A.D.] Pages 376. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1924 [14th April, 1924]. 16°, reprint. Re. 1 As. 4.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

English—Religion—(*concld.*).

773. Prophetship and the Caliphate—[*Being* a translation in English by L. A. Haidari of Saiyid Najmul Hasan's original entitled "An-Nabuwwat-wal-Khilafat" (apparently in Arabic).] Pages 2, 2, 43. Published by the translator, Lucknow. 1924 [28th February, 1924]. 8°, 1st edition. 12 annas.

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 1,000 copies.

English—Science (Mathematical and Mechanical).

Educational.

774. Kanhaiya Lal—Solution of the Exercises in "Hall and Steven's' New School Geometry. Part III"—Pages 128. Published by Gopi Lal Sharma, Aligarh. [27th April, 1924]. 16°, 9th edition. 12 annas *(Diagrams)*.

Rajendra Bihari Lal, Bharatabhandu Press, Aligarh. 2,000 copies.

[5th edition, the last one record, noticed in entry No. 39 at page 8 of the catalogue for the quarter ending December, 1915].

English—Science (Natural and other).

775. Asthana, H. S.—Planetary Influence on Man. [Embodying a rational and scientific explanation of the theory.] Pages, 1, 1, 2, 62. Published by the author, Agra. [15th March, 1924]. 16°, 1st edition. Re 1.

Bal Kishan, R. G. Bansal and Co's. Press, Agra. 1,000 copies.

English—Voyages and Travels—Nil.

ROMAN HINDUSTANI.

Roman Hindustani—Religion.

776. Cray, George—Guldasta-i-Munajat. [The bouquet of prayers. A Christian publication.] Pages 1, 1, 1, 78. Published by the author, Lucknow. 1924. [29th April, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

M. O. Insko, Methodist Publishing House, Lucknow. 500 copies.

777. Yisu ki Tálim.—The teachings of Christ [*Being* an Urdu translation by P. M. Buck, D. D. of the English original by H. F. Boll, D. D.] Pages 219. Published by the printer. 1924 [4th April, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1.

M. O. Insko, Methodist Publishing House, Lucknow. 500 copies.

URDU.

Arts.

778. Abid-ud-din, Muhammad—ليتهو گرافي

[Lithography. A hand book on the art of Lithographic printing for amateurs.] Pages 5, 3, 1, 184. Published by the printer. 1924 [15th March, 1924]. 16°. Litho., 1st edition. (*Illustrated*). Rs. 2 As. 8.

Nizamuddin Husain, Nizami Press, Budaun. 5,030 copies.

Urdu—Biography.

779. Ashiq Husain,—حالات امام حسن

[Hálát-i-Imám Hasan. Account of Hasan a grand son of the prophet who was killed at Karbala) A religious biography meant especially for women and children.] Pages 3, 28. Published by the printer. [22nd March, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. 4 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

780. ——————— حالات امام حسين

[Hálát-i-Imám Husain. Account of Imám Husain (a grand-son of the prophet who was poisoned). A religious biography meant especially for women and children.] Pages 3, 28. [22nd March, 1924]. 8°, Litho, 2nd edition. 4 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

781. ——————— سوانح خواجه غريب نواز [Sawáneh-i-Khwája Gharíb Nawáz. Life of Khwaja (Moin-ud-din Chishti), the ("Protector of the poor"—a Musalman saint who lies buried at Ajmer.] Pages 4, 115. Published by Ghafur Baksh and Khwaja Bakhsh, Booksellers, Agra. [10th April, 1924]. 8°, Litho., 4th edition. *Illustrated*. 12 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 1,500 copies.

[2nd edition, the last one on record, noticed in entry No. 57 at page 4 of the catalogue for the quarter ending December, 1916.]

782. ——————— سوانح نور جهاں بيگم [Sawáneh-i-Núr Jahán Begam. Biography of Nur Jahan Begam (the favourite Queen of Emperor Jahangir).] Pages 3, 80. Published by the printer. [22nd March, 1924]. 8°, Litho., 4th edition. 5 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra, 2,000 copies.

[1st edition, the only one on record, noticed in entry No. 13 at page 7 of the catalogue for the quarter ending June, 1917.]

783. ——————— سوانح زيب النسا بيگم—[Sawáneh-i-Zebun Nisa Begam. Biography of Zebun Nisa (a daughter of Emperor Shahjahan).] Pages 4, 59. 1924 [22nd March, 1924]. 8°, Litho., 4th edition. 4 annas.

Faiyaz-uddin, Abul Ulai Steam Press, Agra, 2,000 copies.

784. Hadi Husain—سوانح عمري راجه بيربل [Sawáneh Umrí Raja Birbal. Life-sketch (and anecdotes) of Raja Birbal (the favourite minister of Akbar.)] Pages 1, 50. Published by Piare Lal Bhargava, Benares. 1924 [14th May, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. 8 annas.

Abdul Latif, Suleimani Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 1 at page 9 of the catalogue for the quarter ending March, 1909.]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Drama.—Nil.

Urdu—Fiction.

785. Ahmad Khan, *Sir Saiyid*—ایک نادان خدا پرست اور دانا دنیادار کی کہانی [Ek nádán Khudá Parast *aur* dáná duniyá dár kí kahání. The story of a misguided worshipper of God and an intelligent man of the world. A moral story.] Pages 13 Published by the printer. [15th March, 1924]. 16°, Litho., 3rd edition. 1 anna.

Nizam-ud-din Husain, Nizami Press, Budaun 500 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 100 at page 8 of the catalogue for the quarter ending September, 1916.]

786. Ali Abbas Husain, *Saiyid*—سر سید احمد پاشا "[Sir Saiyid Ahmad Páshá." A didactic story named after its hero.] Pages 109. Published by Har Charan Das Bhargava, Lucknow. 1924 [20th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Re. 1.

Muhammad Ismail, Adabi Press, Lucknow. 1,000 copies.

787. عربی دلہن [Arabí Dulhan. The Arabian bride. A story of the Balkan war.] Compiled by Abu Said Abbási. Pages 136 Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. [1st May, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Re. 1 As. 4.

Kedar Nath, Hindustani Press, Lucknow. 2,000 copies.

788. Baqar Raza, *Saiyid*—طلسمی برج [Tilismí Burj. The enchanted tower. A detective story throwing light on the hidden treasures of the Kings of Oudh.] Pages 134. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1924 [1st May, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Re. 1 As 4.

Kedar Nath, Hindustani Press, Lucknow. 2,000 copies.

789. Faruq Ali, Muhammad—سوشیلا معروف بہ صبح بنارس [Sushilá *márúf ba* subh-i-Benares. Susila or the morning in Benares. A detective story of Benares (named after its heroine) showing the necessity of female education.] Pages 48. Published by Ghafur Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers, Agra. [24th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

790. ——— سفری عاشق [Safarí Ashiq. The itenerant lover. A story of the author's own travels in France, Constantinople and other places in Europe during the Great war.] Pages 48. [20th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Faiyazuddin, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

Urdu—Fiction—(continued).

791. Fida Ali, Mirza, "Khanjar"—عروس جاسوس [Urús-i-Jasús. The detectives' nuptials A story depicting the doings of a professional male detective and an amateur female (detective) who eventually marry each other.] Pages 158. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1924 [1st May, 1924]. 8°, Litho, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Kedar Nath, Hindustani Press, Lucknow. 2,000 copies.

792. Hadi Husain.—حمیدہ بانو معروف بہ حسن اسلام [Hamída Bánо *márúf ba* Husn-i-Islam. Hamida Bano or the beauty of Islam. The story of a poor mussalman orphan girl, her trials and temptations, her escape from the hands of Christian Missionaries and her subsequent prosperity.] Pages 103. Published by Piare Lal Bhargava, Bookseller, Benares. 1924. [25th May, 1924]. 8°, Litho., 5th edition. 8 annas.

Abdul Latif, Sulemáni Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 14 at page 7 of the catalogue for the quarter ending March, 1921.]

793. خونی پروفیسر [Khúní Professor. The murderous professor. A detective story apparently translated from the English.] By "Baqi" Pages 26, 2. Published by Muhammad Fahim Khan, Lucknow. [1st May, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 2 annas.

Muhammad Ismail, Adabi Press, Lucknow. 1,500 copies.

794. خونی رقیب—[Khúní Raqíb. The bloody rival. A love story of Bengal in the time of Akbar, the great. Translated from the Bengali by Mirza Fida Ali Khanjar.] Pages 1,151. Published by the printer. 1924 [23rd April, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. Re. 1.

Qutubuddin Ahmad, Nami Press, Lucknow. 1,250 copies.

795. Liaqat Ali Khan, Muhammad, Kunwar—نیرنگ عالم [Nairang-i-Álam. Deception of the world. A story of misplaced confidence.] Pages 100. Published by Ghafur Bakhsh Khwaja Baksh, Booksellers, Agra. [24th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Faiyazuddin, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

796. ——— لندنی جاسوس [Londoní Jásús. The London detective. A story translated from the English.] By Muhammad Wahidul Haq. Pages 95. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. [1st May, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 12 annas.

Kedar Nath, Hindustani Press, Lucknow. 2,000 copies.

CLASS—I—BOOKS—(*continued.*)

Urdu—Fiction—(continued).

797. قصہ گل و صنوبر [Qissa Gul *wa* Sanobar. The story of Gul and Sanobar. An Eastern Romance. Translated from the Persian (by Nemchand Khatri).] Pages 2,61. Published by Ghafur Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers, Agra. [9th May, 1924]. 8°, Litho., new edition. *Illustrated.* 4 annas.

Faiyazuddin, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

798. "Ruswa" Mirza—اختری بیگم [Akhtar-i Bégam. Akhtarí Bégam. A moral story of Lucknow(named after its heroine)] Pages 177. Published by Mahadeo Prasad, Bookseller, Lucknow. 1924 [1st May, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 As 8.

Kedar Nath, Hindustani Press, Lucknow. 2,000 copies.

799. Saiyyada Khátun, Musammat—نیرنگئے زمانہ [Nairangé-e-Zamána. Time and its uncertainties. The story of a girl in high-life and her miserable end.] Pages 74. [Name of the publisher *not given.*] [9th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Hamid Hasan Alvi, Naiyar Press, Lucknow. 1,000 copies.

800. Wahid Alí Khan—قصہ علی بابا چالیس چور [Qissa Alí Bábá: Chálís chor. The story of Ali Baba and forty robbers—(retold)] Pages 32. Published by Ghafur Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers, Agra. [2nd May, 1924]. 8°, Litho, 3rd edition. *Illustrated.* 2 annas.

Faiyazuddin, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

801. ——————قصہ چراغ الدین [Qissa-Chirágh Aladín. The story of Aladin and the Wonderful lamp retold.] Pages 80. [2nd May, 1924]. 8°, Litho, 3rd edition. *Illustrated.* 3 annas.

Faiyazuddin, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

802. ——————قصہ کل کے گھوڑے کا [Qissa kal ke ghoré ká. The story of the mechanical horse. A romance of ancient Persia] Pages 24 [2nd May, 1924]. 8°, Litho., 3rd edition. *Illustrated.* 2 annas.

Faiyazuddin, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

803. ——————قصہ شاہزادہ قمرالزمان [Qissa Sháhzadá Qamar-uz-Zaman. The story of Prince Qamar-uz-Zaman. A romance of old Persia.] Pages 48. [2nd March, 1924]. 8°, Litho., 3rd edition. *Illustrated.* 2 annas.

Faiyazuddin, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

Urdu—Fiction—(concluded).

804. Wahid Ali Khan—قصہ سندباد جہازی [Qissa Sindbád Jaházi. The story of the (seven voyages of) Sindbad, the Sailor. Based on the "Arabian night's entertainments."] Pages 40. [2nd May, 1924]. 8°, Litho., 3rd edition. 2 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

[1st edition (by different author) the only one on record, noticed in enty No. 90 at page 16 of the catalogue for the quarter ending December, 1911.]

805. ——————قصہ سوتے جاگتے کا [Qissa Soté Jágté ká. The story of the Wakeful Slumberer. An Arabian romance.] Pages 40. [2nd May, 1924]. 8°, Litho., 3rd edition. *Illustrated.* 2 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

Urdu—History and Geography.

806. Abdul Aziz, *Saiyid*—تاریخ صدسالہ بلندشہر [Tárikh-i-Sad Sála Bulandshahr. The century history of Bulandshahr (1824-1924)—together with a brief account of the mutiny of 1857.] Pages 1, 2, 40. Published by the author, Bulandshahr. [10th February, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Har Prasad, Har Prasad Press, Bulandshahr. 250 copies.

807. Najmuddin Ahmad, "*Saqib*"—تاریخ بدایوں کا لب لباب [Tárikh-i-Budaun ká Lubb-i-Lubáb. The gist of the history of Budaun in verse.] Pages 22. Published by the author, Budaun. March, 1924 [22nd March, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 2 annas 6 pies.

Amir Ahmad, Amirul Iqbal Press, Budaun. 500 copies.

808. "Niyaz" *Maulana*—تاریخ الدولتین [Tárikh-ud-Daulatain. Chronicles of two empires. *Being* a critical review of the history of the *Ommaiyyids* and the *Abbasids* dynasties of moslem Califs of Arabia and Central Asia respectively.] Pages 190. Published by Wahidullah, Aligarh. [8th March, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Rs. 1 As. 8.

Abdul Ali Khan, Jamii Milliya Press, Aligarh. 1,000 copies.

Educational.

809. Buckley Fisher, *Mrs*—خلاصہ تاریخ انگلستان [Khulasa-i-Tárikh Inglistán. Abridged history of England. Urdu Version.] Pages 330. Published by S. Hasan, Hyderabad (Deccan). 1342 *Hijri* or 1924 A. D [15th February, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. Re. 1 As. 8.

Muhammad Muqtada Khan Sherwani, Muslim University Institute Press, Aligarh. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—History and Geography—(concld).

Educational—(*concluded.*)

810. جغرافیہ ممالک متحدہ آگرہ و اودھ مع ہندوستان [Jughráfiya Mumálik-i- Muttahida Agra *wa* Avadh *maá* Hindustán. Geography of the United Provinces of Agra and Oudh and of Hindustan (India). *Being* notes on Longman'sGeography for class IV of Vernacular schools.] Pages 1, 59. Published by the printer. 1924 [24th March, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Murari Lal, Krishneshwari Press, Moradabad. 1,000 copies.

Urdu—Language.

811. Amir Ahmad, Minai—مکاتیب امیر مینائی [Makátíb-i-Amir Mínái. Letters of Amir Minai—a celebrated Urdu poet and *literateur* of modern times. *Being* No. 12 of the "Dayerai Adbiar" *Series.*] Compiled and edited with a critical introduction by Ahsan-ul-lah Khan, "Saqib." Pages 4, 1, 5, 95, 255, 43. Published by the printer. 1924 [23rd March, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. (Revised and enlarged). Rs. 2 As 8.

Mahbub Ali, Adabiya Press, Lucknow. 1,000 copies.

812. Inayat Ali Khan, Muhammad—رقعات عنایت علی [Ruqqáat-i-Enáyat Ali. Enayat Ali s letters—A book on Urdu correspondence. Adopted up-to-date.] Pages 142. Published by Ghafur Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers Agra. [15th April, 1924]. 8°, Litho, 6th edition 6 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 3,000 copies.

813. Irshad Ahmad Khan—مکتوبات محبت [Maktúbát-i-Muhabbat. Love-letters (in prose and poetry).] Pages 47. Published by Ghafur Bakhsh, Agra. [12th April, 1924]. 8°, Litho., 7th edition. 8 annas.

Faiyazuddin, Abul Ulai Steam Press, Agra. 3,000 copies.

[1st edition, the only one on record, noticed in entry No. 82 at page 10 of the catalogue for the quarter ending June, 1917].

Educational.

814. Hamid Hasan, *Qadiri*—اردو کا آسان قاعدہ [Urdu ká Ásán Qaida. The new Urdu primer.] Pages 32, 1. Published by B. N. Bhargava for the School-Book and Apparatus Dépôt, Lucknow. [15th March, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. *Illustrated.* 1 anna.

M. O. Insko, Methodist Publishing House Lucknow. 250 copies.

815. جدید اردو جرامر [Jadíd Urdu Primer New Urdu Primer.] Pages 4, 23. Published by the printer. [15th April, 1924]. 16°, Litho., 1st edition (*Illustrated*). 1 anna.

Urdu—Language—(concluded)

Educational—(*concluded*).

Murari Lal, Krishneshwari Press, Moradabad. 2,000 copies

816. تشریح الحروف [Tashríhul Hurúf. Explanation of the Urdu alphabet. An Urdu primer.] Pages 15. Published by the printer. [17th March, 1924]. 16°, new edition. 1 anna.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

817. اردو کا نیا قاعدہ [Urdu ká Nayá Qaida. New Urdu primer.] Pages 21. Published by Ghafur Bakhsh Khawaja Bakhsh, Booksellers, Agra. [11th April, 1924]. 16°, Litho., new edition. (*Illustrated*). 1 anna.

Faiyazuddin, Abul Ulai Steam Press, Agra. 6,000 copies.

Urdu—Law.

818. سوال و جواب پولیس [Sawál *wa* Jawáb Police. Catechism for Police. A legal compendium for the guidance of Policemen.] Pages 1, 1, 3, 185. Published by Ghafur Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers, Agra. [20th April, 1924]. 8°, Litho., 7th edition. Re. 1 As. 8.

Faiyazuddin, Abul Ulai Steam Press, Agra. 1,500 copies.

Urdu—Medicine.

819. Amir Husain, Muhammad-مخزن المفردات مع خواص الادویہ [Makhzanul Mufradát *mad* Khawásul Adwiya. The treasury of simples together with a description of the properties of medicines. A book on the Greek system of medicine.] Pages 295. Published by Ghafur Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers, Agra. [10th April, 1924]. 8°, Litho., 5th edition. Re. 1 As. 4.

[Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 1,500 copies.

First edition, the only one on record, noticed in entry No. 54 at page 10 of the catalogue for the quarter ending December, 1916.]

820. کوک شاستر [Koka Sástra. Sexual Science (treated from Indian standpoint.)] Pages 99. Published by the printer. [1st May, 1924]. 8°, Litho., 1st edition, Rs. 2 As. 8. (*Illustrated*)

Abdul Qadir, Saluf-i-Murad Press, Lucknow. 1,000 copies.

821. _____. Pages 43. Published by Mansa Ram, Bookseller, Lucknow. [30th April, 1924]., 8°, Litho, 1st edition. Re. 1.

Kedar Nath, Hindustani Press, Lucknow. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS I—(*continued*).

Urdu—Miscellaneous.

822. Abdul Qayyum — مسٹن زراعتي ريڈر حصہ اول [Meston Zaráatí Reader. Part I. The "Meston agricultural" Readers: No. 1.] Pages 2, 2, 25. Published by the author, Cawnpore. 1924 [20th February, 1924]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

Saraswati Prasad, Law Press, Cawnpore. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 168 at page 12 of the catalogue for the quarter ending December, 1917].

823. Amir Husain.—خوان نعمت کلاں مع طعام ہاے انگلستان [Khwán-i-Niámat Kalán *maá* Taámhái Inglistán. The large tray of Victuals, Indian as well as English. A culinary handbook.] Pages 8, 199. Published by the printer. [22nd March, 1924]. 8°, Litho., 4th edition. 12 annas.

Fyauddin, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

[2nd edition (the last one on record), noticed in entry No. 110 at page 12 of the catalogue for the quarter ending June, 1917].

824. فہرست قلمہاے انبہ و دیگر اقسام پھلدار و آرایشي درختان [Febrist Qalamhái Amba *wa* Digar Iqsám Phaldár *wa* Arashí Darakhtán. List of mango-grafts, and other fruit and decorative plants for sale in the Bhagwat nursery, at Amroha, Moradabad.] Pages 1. 25. Published by Sham Sundar Lal Chaube, Amroha, Moradabad. [19th April, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition (*Gratis*).

Madho Ram, Educational Press, Amroha, Moradabad. 500 copies.

825. فہرست قلمہاے انبہ و ترشاوہ [Febrist Qalambái Amba *wa* Tursháwah. Price list of mango and other grafts—to be had at the nursery, Bachhrayun, Moradabad.] Pages 28. Published by Sultan Husain, Bachhrayun, Moradabad. [25th April, 1924] 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Muhammad Ismail, Muslim Press, Moradabad, 3,000 copies.

826. Gajpat Rai.—قرارداد کے خراب نتائج اور اُن کے انسداد کے متعلق خیالات [Qarárdád kè kharáb natáij *aur* unke insádd ke Mú'allig khayálat. The evil consequences of the demand for large dowries and proposals meant to put a stop thereto. A paper read before the 33rd session of the All-India Kayastha Conference held at Cawnpore.] Pages 14. Published by the printer. 1924 [18th April, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Chandika Prasad, Taluqdar Press, Lucknow. 500 copies.

Urdu—Miscellaneous—(continued.)

827. Ganga Sahai قلعہ حفاظ امن ہندگان ہند [Qila Hifz-i-Aman Bashindgán-i-Hind.

The fortress for the preservation of peace among the Indian people. A tract intended to unify the members of different religions in India.] Pages 23. Published by the author, Bulandshahr. [1st October, 1923]. 8°, Litho., 1st edition. 2 annas.

Nihal Chand, Sahayna Medical Press, Bulandshahr. 500 copies.

828. Irfan Ali Beg, *Mirza*. آداب الہند [Adáb-ul-Hind. Indian etiquette. A moral hand-book on good breeding and manners.] Pages 3, 5, 1, 145. Published by the author, Agra. [2nd May, 1924]. 8°, Litho., 7th edition. 8 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 500 copies.

829. مقالہ روسو [Maqála-i-Rousseau. The discourse of Rousseau [Jean Jacques] on the utility and morality of the arts and the sciences of Europe—translated into Urdu by Zafar Husain Khan. *Being* No. 20 of the "Darul Musannifin" *Series*]. Pages 8, 241. Published by the printer. 1342 *Hijra* or 1924 A. D. [14th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 8 annas.

Masud Ali Nadvi, Maarif Press, Azamgarh. 500 copies.

830. Muhammad Ali, *Maulana*.—قومي اور اسلامي تعليم کا نظام [Qaumi *aur* Islámi Ta'alim ká Nizám. The organisation of national Muslim education. A scheme and a prospectus. Apparently translated from the English.] Pages 42. Published by Wahid-ullah, Aligarh. 1342 *Hijra* or 1924 A. D. [4th March, 1924]. 8°, Litho., 1st edition, 8 annas.

Abdul Ali Khan, Millya Press, Aligarh. 500 copies.

831. Muhammad Suleman, *Shah*, LL.D., *Justice*.— خطبۂ صدارت [Khutba-i-Sadárat. The Presidential speech read out by the author at the Second Session of the Provincial Muslim Educational Conference, United Provinces, held at Budaun on the 22nd of March, 1924]. Pages 25. Published by the printer. [22nd March, 1924]. 8°, Litho., 1st edition (*Gratis*).

Nizam-ud-din Husain, Nizami Press, Budaun. 500 copies.

832. مرقع ہند بابت سنہ ۲۳-۱۹۲۲ع [Muraqqa-i-Hind *babat* San 1922-23 Iswi. The Album of India for (1922-23) A. D. *Being* an Urdu translation by Banke Bihari of L. F. Rushbrook William's Report entitled "India in 1922-23"] Pages 1, 238. Published by the printer. [18th March, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Rs. 2 As. 8.

Uma Nath Bali, Taluqdar Press, Lucknow. 625 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Miscellaneous—(continued.)

833. Nand Kishor. بشنوئي دهرم درپن

[Bishnoí Dharma Darpana. The minor of *Bisnoi* creed—A polemical tract protesting against the use of Persian and Arabic terms and characters in the proceedings and report of the Second Session of the *Bishno Mahasabha* held at Meerut.] Pages 1, 46. Published by the author, Muhammadpur Deomal, pargana Mandawar, Bijnor. [29th February, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. *Gratis.*

Abdul Wahid, Bahar-i-Hind Press, Bijnor. 500 copies.

834. قواعد كايستهٔ سبها—مين پوري [Qawaid Kayastha Sabhá Mainpuri. Rules (and regulations) of the Kayastha Sabha (Association), Mainpuri.] Pages 16. Published by Brij Bihari, Mainpuri. [8th April, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Bihari Lal Gaur, Narayana Printing Press, Mainpuri. 300 copies.

835. قواعد و ضوابط آل إنڈيا شيعه كانفرنس

[Qawá'id wa Zawábit. All-India Shia Conference. Rules and Byelaws of the All India Shia Conference.] Pages 18, 1. Published by Sabit Husain, Zucknow. [19th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Muhammad Jawwad, Nizami Press, Lucknow. 1,000 copies.

836. روئداد آل إنڈيا شيعه كانفرنس

[Rúedád All-India Shia Conference. Proceedings of (the 16th Session of) the All-India *Shia* Conference—held on the 31st of March, and 1st and 2nd of April, 1923 at Jhang (Punjab).] Pages 4, 212, 4. Published by Sabit Husain, Lucknow. [15th February, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. *Gratis.*

Muhammad Jawwad, Nizami Press, Lucknow. 800 copies.

837. [Rúedád Madrasa Islamiya Waqa—روئداد جامع مسجد امروهه مدرسهٔ إسلاميه واقع

[i.Jam'ai Masjid Amroha. Report of the *Islamia* School attached to the *Jam'ai Masjid* Amroha, Moradabad (for the Hijri year 1341)] Compiled by Muhammad Israrul Haq. Pages 1, 18. Published by Nadir Shah Khan, Amroha, Moradabad. [2nd May, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Madho Ram, Educational Press, Amroha, Moradabad. 250 copies.

838. روئداد مدرسه إسلاميه عربيه محله چله امروهه [Rúedád-Madrasa Islamiya Arabia Muhalla Chilla, Amroha. Annual Report of the Arabic School, situate in muhalla Chilla, Amroha (Moradabad) for the *Hijri* year 1341.] Pages 1, 64. Published by Saiyid Muhammad, Amroha, Moradabad. [19th April, 1914]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Madho Ram, Educational Press, Amroha, Moradabad. 250 copies.

Urdu—Miscellaneous—(concluded.)

839. سوانح شعله [Sawáneh-i-Shu'ala. The biography of (Wali Ahmad Khan) "Shu'la" Head Maulvi, Government High School, Budaun, in the form of genealogical tables.] Pages 11. Published by Wali Ahmad Khan, Budaun. 1924 [25th March, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Amir Ahmad, Amirul Iqbal Press, Budaun. 100 copies.

840. Wahid Bakhsh, *Khan Bahadur*,—خطبه صدارت [Khutba-i-Sadárat. The Presidential speech delivered by the author as President of the Reception Committee of the Second Session of the Muslim Educational Conference, United Provinces held at Budaun on the 21st of March, 1924.] Pages 16. Published by the printer. [25th March, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Nizam-ud-din Husain, Nizami Press, Budaun. 250 copies.

Urdu—Poetry.

841. Ahmad Mukhtar. توبهٔ ستم [Toba-i-Sitam. Repentence for cruelty towards (her lover). A love story with happy ending (in verse).] Pages 31. Published by the author, Deoria, Gorakhpur. 1924 [1st April, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Hakim Barham, Hakim Barham Press, Gorakhpur. 4,000 copies.

842. باغ خيال اكبر عرف ديوان اكبر

[Bágh-i-Khayál Akbar *urf* Díwán-i-Akbar. The garden of "Akbar's" thoughts or poetical works of three poets, all writing under the nom-*de-plume* of "Akbar" *Viz* those of Meerut, Danapur and of Shahjahanpur.] Compiled by Akbar Ali Khan. Pages 96. Published by Ghafur Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers, Agra. [15th April, 1924]. 8°, Litho., 6th edition. 4 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

843. بانكا قوال [Bánká Qawwál. The fashionable singer. A collection of erotic songs.] Compiled by Mansa Ram. Pages 18. Published by the compiler, Lucknow. 1924 [3rd March, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. 1 anna.

Kundan Lal, Seth Kundan Lal Press, Lucknow. 1,000 copies.

844. فرياد عاشق—[Faryád-i-Ashiq. Lover's lamentations. A collection of erotic poems.] Compiled by Mansa Ram. Pages 18. Published by the compiler, Lucknow. 1924 [29th February, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. 1 anna.

Kundan Lal, Seth Kundan Lal Press, Lucknow. 1,000 copies.

845. Gulab Shah.—آريون كا فوٹو [Áryoñák Photo. The photo of the *Arya Samajists* Songs denouncing the *Nayoga*—an article of faith with the *Arya Samaj* under which a woman is permitted a succession of husbands one after another.] Pages 7. Published by the author, Mahmudpur, Bareilly. [25th May, 1924], 16°, Litho., 1st edition. 9 pies.

Amir Ahmad Qadiri, Amir-ul-Iqbal Press, Budaun. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Miscellaneous—(continued.)

833. Nand Kishor. بشنوئي دهرم درپن [Bishnoí Dharma Darpana. The minor of *Bisnoi* creed—A polemical tract protesting against the use of Persian and Arabic terms and characters in the proceedings and report of the Second Session of the *Bishno Mahasabha* held at Meerut.] Pages 1, 46. Published by the author, Muhammadpur Deomal, pargana Mandawar, Bijnor. [29th February, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. *Gratis*.

Abdul Wahid, Bahar-i-Hind Press, Bijnor. 500 copies.

834. قواعد كايستهه سبها—مين پوري [Qawaid Kayastha Sabhá Mainpuri. Rules (and regulations) of the Kayastha Sabha (Association), Mainpuri.] Pages 16. Published by Brij Bihari, Mainpuri. [8th April, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Bihari Lal Gaur, Narayana Printing Press, Mainpuri. 300 copies.

835. قواعد و ضوابط آل إنڈيا شيعه كانفرنس [Qawá'id wa Zawábit. All-India Shia Conference. Rules and Byelaws of the All India Shia Conference.] Pages 18, 1. Published by Sabit Husain, Zucknow. [19th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Muhammad Jawwad, Nizami Press, Lucknow. 1,000 copies.

836. روئداد آل إنڈيا شيعه كانفرنس [Rúedád All-India Shia Conference. Proceedings of (the 16th Session of) the All-India *Shia* Conference—held on the 31st of March, and 1st and 2nd of April, 1923 at Jhang (Punjab).] Pages 4, 212, 4. Published by Sabit Husain, Lucknow. [15th February, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. *Gratis*.

Muhammad Jawwad, Nizami Press, Lucknow. 800 copies.

837. [Rúedád Madrasa Islamiya Waqa—روئداد مدرسه إسلاميه واقع جامع مسجد امروهه [i.Jam'ai Masjid Amroha. Report of the *Islamia* School attached to the *Jam'ai Masjid* Amroha, Moradabad (for the Hijri year 1341)] Compiled by Muhammad Israrul Haq. Pages 1, 18. Published by Nadir Shah Khan, Amroha, Moradabad. [2nd May, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Madho Ram, Educational Press, Amroha, Moradabad. 250 copies.

838. روئداد مدرسه إسلاميه عربيه محله چله امروهه [Rúedád Madrasa Islamiya Arabia Muhalla Chilla, Amroha. Annual Report of the Arabic School, situate in muhalla Chilla, Amroha (Moradabad) for the *Hijri* year 1341.] Pages 1, 64. Published by Saiyid Muhammad, Amroha, Moradabad. [19th April, 1914]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Madho Ram, Educational Press, Amroha, Moradabad. 250 copies.

Urdu—Miscellaneous—(concluded.)

839. سوانح شعله [Sawáneh-i-Shu'ala. The biography of (Wali Ahmad Khan) "Shu'la" Head Maulvi, Government High School, Budaun, in the form of genealogical tables.] Pages 11. Published by Wali Ahmad Khan, Budaun. 1924 [25th March, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Amir Ahmad, Amirul Iqbal Press, Budaun. 100 copies.

840. Wahid Bakhsh, *Khan Bahadur*,—خطبه صدارت [Khutba-i-Sadárat. The Presidential speech delivered by the author as President of the Reception Committee of the Second Session of the Muslim Educational Conference, United Provinces held at Budaun on the 21st of March, 1924.] Pages 16. Published by the printer. [25th March, 1924]. 16°, Litho, 1st edition. (*Gratis*).

Nizam-ud-din Husain, Nizami Press, Budaun. 250 copies.

Urdu—Poetry.

841. Ahmad Mukhtar. توبهٔ ستم [Toba-i-Sitam. Repentence for cruelty towards (her lover). A love story with happy ending (in verse).] Pages 31. Published by the author, Deoria, Gorakhpur. 1924 [1st April, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Hakim Barham, Hakim Barham Press, Gorakhpur. 4,000 copies.

842. باغ خيال اكبر عرف ديوان اكبر [Bágh-i-Khayál Akbar *urf* Díwán-i-Akbar. The garden of "Akbar's" thoughts or poetical works of three poets, all writing under the nom-*de-plume* of "Akbar" *Viz* those of Meerut, Danapur and of Shahjahanpur.] Compiled by Akbar Ali Khan. Pages 96. Published by Ghafur Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers, Agra. [15th April, 19-4]. 8°, Litho., 6th edition. 4 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

843. بانكا قوال [Bánká Qawwál. The fashionable singer. A collection of erotic songs.] Compiled by Mansa Ram. Pages 13. Published by the compiler, Lucknow. 1924 [3rd March. 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. 1 anna.

Kundan Lal, Seth Kundan Lal Press, Lucknow. 1,000 copies.

844. فرياد عاشق—[Faryád-i-Áshiq. Lover's lamentations. A collection of erotic poems.] Compiled by Mansa Ram. Pages 13. Published by the compiler, Lucknow. 1924 [29th February, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. 1 anna.

Rundan Lal, Seth Kundan Lal Press, Lucknow. 1,000 copies.

845. Gulab Shah.—آريون كا فوٹو [Áryonák Photo. The photo of the *Arya Samajists* Songs denouncing the *neyoga*—an article of faith with the *Arya Samaj* under which a woman is permitted a succession of husbands one after another.] Pages 7. Published by the author, Mahmudpur, Bareilly. [25th May, 1924], 16°, Litho, 1st edition. 9 pies.

Amir Ahmad Qadiri, Amir-ul-Iqbal Press, Budaun. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Poetry—(continued.)

846. ——— بارہ ماسہ [Bárah-mássá. The twelve-month song (for the rainy season).] Pages 7. Published by the author, Mahmudpur, Bareilly. [25th May, 1924]. 16°, Litho, 1st edition. 9 pies.

Amir Ahmad, Amir-ul-Iqbal Press, Badaun. 500 copies.

847. گلدستہ—[Guldastá. The Bouquet. *Being* a collection of the poems read at an oisted fodl held at Amroha, on the 16th of March, 1924.] Pages 1, 13. Published by Abdus Sami, Bookseller, Amroha, Moradabad. [16th April, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 2 annas.

Mazhar-ud-din, Hairat Press, Amroha, Moradabad. 250 copies.

848. گلشن دل—[Gulshan-i-Dil. The garden of my heart. A collection of Christian *Ghazal* songs.] Pages 40. Published by S. A. Singh, Lucknow, 1924 [18th March, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 2 annas.

Haidar Husain, Muhammadan Union Press, Lucknow. 1,000 copies.

849. Habibullah Khan "Fani."—واسوخت فانی [Wasokht-i-Fani. An impassioned poem by "Fani" on the transience of the world. With a foreword.] By Mahbub Hasan "Waris." Pages 7, 22. Published by Abdul Halim, Cawnpore. [12th May, 1924]. 8°, Litho, 1st edition. 2 annas.

Ahmad Ali, Ahmadul Matabe, Cawnpore. 500 copies.

850. Habibullah Khan, "Habib."—دیوان حبیب [Diwán-i-Habib. "Habib's" poetical works.] Pages 98, 2. Published by Ghafur Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers, for the Agra. [9th May, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Re. 1.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 400 copies.

851. Haidar Hasan, "Qamar"—مثنوی چمنستان مصوری [Masnawi Chamanistán-i-Mussoorie. Poems on the "Garden of Mussoorie." A metrical love story of Landhaur, Mussoorie—showing the ill-consequences of allowing women to remain unveiled.] Pages 41. Published by the author, Lucknow. [10th May, 1924]. 8°, Litho, 1st edition. 2 annas.

Muhammad Ali, Manzar Press, Lucknow. [Number of copies—*Not given.*]

852. حسینوں کے گانے—[Hasinon ke gáne. Songs for the fair. A collection of *Ghazal* songs.] Compiled by Fahim Khan, Pages 13. Published by the compiler, Lucknow. 1924 [26th February, 1924.] 8°, Litho., 2nd edition. 1 anna.

Kundan Lal, Seth Kundan Lal Press, Lucknow. 1,500 copies.

[1st edition noticed in entry No. 10 at page 11 of the catalogue for the quarter ending March, 1923].

Urdu—Poetry—(continued).

853. جنگ نامہ حضرت علی—[Jangnáma-i-Hazrat Ali. Metrical account of two battles fought by Ali (the son-in-law of the prophet).] Pages 87. Published by Ghafur Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers, Agra. [9th May, 1924]. 8°, Litho, new edition. 8 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

854. Khurshed Ali—اسمان خورشید [Asmán-i-Khurshad. Lights from the sun. Islamic poems in honour of the Prophet (so named after the author).] Pages 4, 27. Published by the printer. [4th April, 1924]. 16°, Litho, 1st edition. 4 annas 6 pies.

Nizam-ud-din Husain, Nizami Press, Badaun. 250 copies.

855. لطف دنیا—[Lutf-i-Duniyá. Mundane pleasures. A collection of erotic poems.] Compiled by "Bismil" of Shahjahanpur. Pages 18. Published by Manna Ram, Bookseller, Lucknow. 1924 [6th March, 1924.] 8°, Litho., 1st edition, 1 anna.

Kundan Lal, Seth Kundan Lal Press, Lucknow. 1,000 copies.

856. "Magan," جذبات مگن—[Jazbát-i-Magan. "Magan's" sentiments. Erotic *Ghazal* songs.] Compiled by Muhamma Shah Alam. Pages 7. Published by the compiler, Meerut. [10th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Abdul Majid, Khurshed Press, Meerut. 125 copies.

857. محفل جانان—[Mahfil-i-Jánán. The assembly of the beloved. A collection of erotic songs.] Compiled by Fahim Khan. Pages 12. Published by the compiler, Lucknow. 1924 [22nd February, 1924]. 8°, Litho, 1st edition. 1 anna.

Kundan Lal, Seth Kundan Lal Press, Lucknow. 1,500 copies.

858. ماہ پیکر کے گانے—[Máh Paikar ke Gáne. Songs of the one having the face as lovely as the moon. A collection of erotic songs.] Compiled by Fahim Khan. Pages 12. Published by the compiler, Lucknow. 1924 [24th February, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Kundan Lal, Seth Kundan Lal Press, Lucknow. 1,500 copies.

859. Mirza Khan "Dagh."—انتخاب داغ [Intikhab-i-Dágh. Selections from the poetical works of the author, a well-known Urdu poet of recent time and the poet laureate of the court of Hyderabad (Deccan)]. Pages 127. Published by Muhammad Shah, Lucknow. [26th February, 1924.] 8°, Litho, 1st edition. 8 annas.

Masuma Ali, Masumul Matabe, Lucknow. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu Poetry—(continued).

860. Murlidhar.—سانگیت تریاچرتر [Sán-gita Triyá Charitra. The ballad depicting the misdoings of a woman.] Pages 48. Published by Dip Chand, Bookseller, Hathras, Aligarh. 1924 [17th March, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 2 annas.

Genda Lal, Brahmana Press, Aligarh. 4,000 copies.

861. Sachchidanand Saraswati, *Swami*.—گیان مالا [Gyánamálá. The garland of knowledge. A metrical devotional publication.] Pages 2, 61. Published by Maharaj Prasad, Deoband, Saharanpur. [10th April, 1924]. 16°, Litho., 2nd edition. (*Gratis*).

Jaini Lal, Jaini Lal Machine Printing Press, Saharanpur. 1,000 copies.

862. Samad Yar Khan, "Saghar."—بزم ساغر [Bazm-i-Sághar. "Saghar's" garden. Miscellaneous *Ghazal* songs.] Pages 1, 31. Published by the printer. [22nd March, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. 2 annas.

Faiyazuddin, Abul Ulai Steam Press, Agra. 4,000 copies.

863. ترانۂ نیر—[Taraná-i-Naiyar. "Naiyar's" melody. A collection of theatrical songs.] Compiled by Fahim Khan. Pages 12. Published by the compiler, Lucknow. 1924 [19th February, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. 1 anna.

Kundan Lal, Seth Kundan Lal Press, Lucknow. 1,500 copies.

864. Yaqub Ali Khan.—مثنوی اسلامی ظفر [Masnaví Islamí Zafar. The poem entitled 'Islamic victory.' *Being* a metrical account of the victories obtained by early Muslim leaders over Infidels.] Pages 125, 2. Published by the author, Lucknow. [7th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 8 annas.

Haidar Husain, Muhammadan Union Press, Lucknow. 500 copies.

865. Yar Ali, *Mir*, (*Nom-de-plume*) "Jan Saheb."—دیوان جان صاحب [Díwán-i-Ján Saheb. Poetical works of "Jan Saheb," a celebrated Urdu poet of the 19th century A. D.] Pages I, 111. Published by Muhammad Fahim for the Gentleman Book Dépôt, Lucknow. [30th April, 1924]. 8°, Litho., new edition. Re. 1.

Muhammad Fahim Khan, Hindustani Press, Lucknow. 500 copies.

In progress.

866. Jalaluddin Ahmad, *Saiyid*.—خصائل مسلم—حصہ اول [Khasail-i-Muslim: Part I. Manners for Muslims. Didactic poems for Muslim youths describing the excellence of character of some of the early leaders of Islam.] Pages 4, 11. Published by the author, Tonk State (Rajputana). [16th May, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Ahmad Ali, Ahmad-ul-Matabe, Cawnpore. 1,000 copies.

Urdu Poetry—(concluded).

In progress—(concluded).

867. Muhammad Umar, "*Khayali*."—روح سخن خیالی—حصہ اول [Ruh-i-Sukhan Khayali: *First series*. Essence of "Khayali's" poesy. Erotic poems.] Pages 7. Published by the author, Meerut. 1924 [29th March, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna 6 pies.

Abdul Majid, Khurshed Press, Meerut. 500 copies.

Educational.

868. Hamid Hasan.—پھولوں کی ڈالی [Phúlon kí Dálí. The floral present. A book of poems for classes I and II of Urdu schools.] Pages 13. Published by B. N. Bhargava for the School Book and Apparatus Dépôt, Lucknow. [15th March, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 1 anna.

M. O. Insko, Methdoist Publishing House, Lucknow. 1,000 copies.

Urdu—Politics.

869. Subhanullah, Muhammad.—کنایات [Kináyát. Significant remarks—on the subject of the Turkish National Assembly at Angora and and the position of Mustafa Kamal Pasha as regards the Khilafat movement.] Pages 23. Published by Saiyid Kamil Husain, Gorakhpur. [4th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Hakim Barham, Hakim Barham Press, Gorakhpur. 1,000 copies.

Urdu—Philosophy—Nil.

Urdu Religion.

870. Akhtar Ali, *Saiyid*.—ابتلائے عظیم [Ibtilá-i-Azím. The great catastrophe. A philosophical dissertation on the martyrdom of Imam Husain.] Pages 4, 184. Published by Saiyid Hamid Husain, Etah. [26th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. [Price, 10 annas.]

Muhammad Jawwad, Nizami Press, Lucknow. 1,000 copies.

871. Bishan Das.—ہندو پرارتھنا [Hindú Prárthaná. Hindu daily prayers (transliterated into Urdu).] Pages 1, 5. Published by the author, Simla. 1924 [Price, *not given*]. 16°, Litho., 1st edition. 6 pies.

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 1,000 copies.

872. Ghulam Ahmad Khan "Sarwar."—مجمل خواجہ عرف تاریخ سرور اجمیری [Mahfil-i-Khwája *urf* Tárikh Sarwar-i-Ajmeri. The assembly of the *Khwaja* or Sarwar's account (of the great Musalman Saint who lies buried at Ajmer). A religious publication.] Pages 63. Published by the printer. [22nd March, 1924]. 8°, Litho., 6th edition. 5 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Religion—(continued).

873. Ghulam Ahmad Khan "arwar"—مولود شریف سرور—[Maulúd Sharíf Sarwar. "Sarwar's" account of the nativity of the prophet.] Pages 91. Published by Ghafur Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers, Agra. [14th April, 1924]. 8°, Litho, 11th edition. 4 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

874. Ghulam Imam "Shahid."—مولود شریف [Maulúd Sharíf. Auspicious account of the prophet's nativity and kindred subjects.] Pages 69, 26. Published by Ghafur Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers, Agra. [2nd May, 1924]. 8°, Litho., new edition. 4 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

875. [Ghulam-ul-Hasnain, *Khwaja*.—وید مت اور قربانی [Veda Mata *aur* qurbáni. Vedic religion and animal sacrifice. An Islamic reply to *Arya Samajic* aggression intended to show that animal sacrifice was permissible in Vedic times. *Being* No. 5 of the "Anjuman-i-mawyidululum" *Series.*] Pages 1, 3, 60, 2. Published by Muhammad Baqa Ali Haidari, Lucknow. 1342 *Hijri* or 1923 A. D. [31st March, 1924.] 16°, Litho., 1st edition. 2 annas.

S. H. Akhtar, All Waiz Press, Lucknow. 1,000 copies.

876. Hasina Banu, *Musammat*.—نبی جی کی خوشی [Nábí jí kí Khushí. Joyous news about the Prophet. A booklet on the nativity of Muhammad for females of Islam.] Pages 1,32, 1. Published by the printer. [15th March, 1924.] 16°, Litho., 5th edition. 1 anna.

Nizam-ud-din Husain, Nizami Press, Budaun. 500 copies.

[3rd edition (the last one on record), noticed in entry No. 205 at page 18 of the catalogue for the quarter ending September, 1915.]

877. مناظرہ فتحپور [Munázira-i-Fatehpur. The discussion held in Fatehpur—(between the local Moslems and the *Arya Samaj* on 19th November, 1923. The Moslem version]. Compiled by Haji Abdus Salam. Pages 1, 28. Published by the compiler, Cawnpore. [12th May, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Ahmad Ali, Ahmad-ul-Matabs, Cawnpore. 1,000 copies.

878. Muhammad Ishaq, Sa'yid.—خطبۂ صدارت مجلس استقبالیہ جمعیت العلماء ضلع میرٹھ کی ضلع کانفرنس [Kutba-i-Sadárat Majlis-i-Istiqbáliya Jama'aiyat-ul-Ulama Zila Meerut ki Zila Conference. Speech delivered by the (author as) president of the Reception Committee of the district conference of the *Jumaaiyat-ul-Ulema* of Meerut district (department of the preservation and propaganda of Islam) held at Grahmuktesar from October 14th to 16th in 1923.] Pages 15. Published by the author, Meerut. [20th May, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Urdu—Religion—(concluded).

Pirji Abdul Majid, Khurshed Press, Meerut. 500 copies.

879. Rahim Bakhsh, Haji.—ویدک ایشور کی حقیقت [Vaidika Iswara ki Haqíqat. The reality about the Vedic conception of the deity. A polemical Islamic tract in the nature of a Moslem reply to *Arya Samajic* aggression.] Pages 32 Published by the author, Sikandarabad, Bulandshahr. [12th February, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Muhammad Rafiq, Nijat Machine Press, Bijnor. 1,000 copies.

880. ویدوں کے زمانہ کی انسانی قربانی یا شدھ شیپ کی کتھا [Vedon ke zamána ke Insání Qurbání ya Sudh Sepa ki Katha. Human sacrifice in Vedic times or the legend of *sunah sepa* as given in *Aitareya Brahmana* (translated into Urdu) together with a polemic disquisition on the same by Khwaja Ghulam-ut Hasnain An Islamic tract in reply to *Arya Samajic* aggression. *Being* No. 6 of the "Anjuman-i-mawjidul" Ulum" *Series.*] Pages 1, 53, 22, 2. Published by Muhammad Baqa Ali Haidari, Lucknow. [31st March, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 3 annas.

S. H. Akhtar, Al Waiz Press, Lucknow. 1,000 copies.

Urdu—Science (Mathematical and Mechanical.)

Educational.

881. Gupta, J. S.—Modern Vernacular Arithmetic: Book III. [Translated into Urdu by Radha Raman.] Pages 3,252. Published by B. N. Bhargava for the School Book and Apparatus Dépôt, Lucknow. 1924 [15th March, 1924.] 16°, Litho., 1st edition. 10 annas.

M. O. Iosko, Methodist Publishing House, Lucknow. 1,000 copies.

882. Jangbir Singh. حل مساحت [Hall-i-Masáhat. Solutions to mensuration of (questions) in mensuration (set in the Patwari School Examinations of 1908—1923.] Pages 1, 140. Published by the author, Mainpuri. 1924 [20th March, 1924.] 16°, Litho., 1st edition. Re. 1 As. 2.

Bihari Lal Gaur, Narayana Printing Press, Mainpuri. 500 copies.

883. Jwala Sahai—ماڈرن ورنیکیولر ارتھمیٹک [Modern Vernacular Arithmetic: Book I. Modern Vernacular Arithmetic for classes I and II of Vernacular Schools. (Urdu edition).] Pages 2,214. Published by Ajodhia Prasad Bhargava for the School Book and Apparatus Dépôt, Lucknow. 1924 [19th March, 1924.] 16°, Litho., 1st edition. 8 annas.

W. Boyle, Mission Press, Allahabad. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Drama.

895. Anand Prasad Kapur—भक्त सुदामा नाटक [Bhakta Sudámá Náaka. The drama of devote, Sudama (a playmate of Krishna). *A puranic* story dramatized.] Pages 2,1,110,1. Published by SheoRam Dast Gupta, Benares. 1923 [20th April, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Ganesh Prasad Varma, Adarsa Press, Benares. 1,000 copies.

896. "Arzu" Munshi—अजामिल उद्धार नाटक [Ajámila Uddhára Nátaka. The salvation' of Ajamil, originally a great sinner who subsequently repented and became a devotee. A religious drama based on the Ramayana.] Pages 80. Published by Sriram Das Gupta for the Upanayasa Bahara Office, Benares. [29th April, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Mathura Prasad Gupta, Jagannath Printing Works, Benares. 1,000 copies.

897. ——— हिन्दू स्त्री [Hindú Stri. Hindu womanhood. A social drama depicting the moral greatness of a Hindu wife.] Pages 90. [29th April, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Mathura Prasad Gupta, Jagannath Printing works, Benares. 1,000 copies.

898. Beg shari Dayal—नई अन्धेर नगरी नाटक [Nai Andher Nagari Nátaka. The new drama of the City of misrule.] Pages 31. Published by printer. [1st March, 1924]. 16°, 2nd edition, 1 anna 6 pies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

[Same edition also noticed in entry No. 14 at page 13 of the catalogue for the quarter ending December, 1911.]

899. Budh Chandra Puri, *Swami*—सती शीलवती नाटक [Satí Shílavanti Nátaka. The drama of Silvanti, the faithful. A didactic story dramatized.] Pages 2, 31. Published by the author, Uvavra, Multan (Punjab). [8th April, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Beduidhi Misra, Brahma Press, Etawah. 1,000 copies.

900. Durga Prasad—महाभारत नाटक [Mahábhárata Nátaka. The story of the Mahábhárata dramatized.] Pages 116. Published by Kashi Prasad Bhargava, Benares. [29th February, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Bhalchandra Viswanatha Tambe, Sulemani Press Benares. 2,000 copies.

901. ——— वीर अभिमन्यु नाटक [Vira Abhimanyu Nátaka. The drama of the heroic Abhimanyu. Based on the Mahabharata.] Pages 2,114. Published by Loka Bahadur, Varna Kathmandu, Nepal. [4th April, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Mahesh Prasad, Satyanáma Printing Works, Benares. 1000 copies.

Hindi—Drama. (*continued.*)

902. ——— वीर अभिमन्यु वध नाटक [Vira Abhimanyu Badha Nátaka. The slaying of the hero Abhimanyu. A drama based on the Mahabharata.] Pages 2,88. Published by Kashi Prasad Bhargav, Benares. 1923 [4th June, 1924]. 16°, 2nd edition. 8 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 1,500 copies.

[1st edition noticed in entry No. 46 at page 10 of the catalogue for the quarter ending December, 1921].

903. हास्य कौतुक—[Hásya Kautuka. Humorous pastime. A book of histrionic interest. *Being* a Hindi translation by Rup Narayan Panda of Rabindra Nath Tagore's Bengali original.] Pages 1, 92. Published by K. Mitra Indian Press, Limited, Allahabad. 1923 [7th April, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Bishesbar Prasad, Indian Press, Benares. 1,000 copies.

904. Kamud J. R.—दक्ष प्रजापति [Daksha Prajápati. The *Puranic* story of Daksha Prajapati dramatized.] Pages, 1,110. Published by Kashi Prasad Bhargav, Benares. 1924 [24th April, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Bhalchandra Viswanatha Tambe, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

905. Maithili Saran Gupta—तिलोत्तमा Tilottamá. A *Puranic* drama named after its heroine.] Pages 1, 104. Published by the printer. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [29th May, 1924]. 16°, 3rd edition. 8 annas.

Ram Kishor Gupta, Sahitya Press, Chirgaon, Jhansi. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 80 at page 14 of the catalogue for the quarter ending December, 1919.]

906. Pande, Sri Nath.—विराट परिवर्तन वा कन्जूस की काया पलट [Virata Parivartana wá Kanjús ki Káyápalat. The great change or the transformation of a miser. A farce depicting how a miser became munificent.] Pages 1, 1, 1, 16. Published by Rajaram Sharma, Benares. [5th May, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Mathura Prasad Gupta, Jagannath Printing Works, Benares. 1,000 copies.

907. Raja Ram—सावित्री सत्यावान [Sávitrí Satyavána. A *Puranic* drama named after its hero and heroine.] Pages 1, 3, 1, 28. Published by the author, Lucknow. [11th March, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Tribhuan Dayal, Rama Printing Press, Lucknow. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Drama—(continued).

908. Rajeshar Nath.—वीर बाला नाटक

[Bira Bálá Nátaka. The drama of the heroic maid. An old Rajput story dramatised.] Pages 62. Published by Sheoram Das Gupta, Benares. [4th March, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Bhal Chandra Vishwanatha Tambe, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

909. राव बहादुर—[Rao Bahádur. The Rao Bihádur. A dramatic farce. *Being* a Hindi adaptation (by Lalli Prasad Pande) of the plot of Molière's French play entitled "Le Bourgeois Gentilhomme"] No. 28 of the "Ganga Pustakamálá" *Series.*] Pages 3, 15, 170. Published by Chhote Lal Bhargava, Lucknow. 1981 *Simbat* or 1924 A. D. [26th March, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 4,000 copies.

910. Ram Gulam Lal *alias* "Rasik" Bihari Lal.—चन्द्रावली नाटक [Chandrávalí Nátka. The drama of Chandrávalí. A social play on the risks and dangers of womanhood.] Pages 53. Published by Bijnath Prasad, Bookseller, Benares. 1924 [9th May, 1924]. 16°, 4th edition. 4 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 214 at page 17 of the previous catalogue.]

911. Ramnath Lal "Suman."—खून का खून [Khún ká khún. The murder of blood. A drama depicting the career of a murderer and his end.] Pages 1, 106. Published by Kashi Prasad Bhargava, Benares. [19th April, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Bhalchandra Viswanatha Tambe, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

912. Sheoram Das.—सटक सीताराम [Satak Sitárama. The rod of Sitarama. A farce depicting the hollowness of the present day *Sadhus* and *Fakirs.*] Pages 28. Published by the author, Benares. [2nd April, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Sheo Ram Das Gupta, National Press, Benares. 1,000 copies.

913. Tagore, Rabindra Nath.—विसर्जन [Visarjana. A religious drama depicting the struggle between two spiritual forces—one revolting against the idea of animal sacrifice before the goddess and the other supporting the practice—and the victory of the former culminating in the *Visarjana* (consignment in the river) of the holy Image. *Being* No. 3 of the "Pustaka Bhandar" *Series.*] Translated into Hindi by Murari Das and edited by Ram Chand Shukul. Pages 2, 74. Published by Makund Das Gupta, Benares. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [2nd April, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Madho Vishnu Paradkar, Gyanamansadala Press, Benares. 2,150 copies.

Hindi-Drama—(concluded).

914. "Vishva"—भीष्म प्रतिज्ञा नाटक [Bhishma Pratijná Nátaka. The vow of Bhishma. A drama based on an episode from the Mahabharata]. Pages 118. Published by Ram Das Gupta, Benares. [14th April, 1924]. 16°, 1st edition. *Front piece.* 12 annas.

Durga Prasad Varma, Adarsa Press, Benares. 1,000 copies.

915. "Zaiq" *Munshi.*—धर्मयोगी [Dharma-Yogí. One who strives to do one's duty. A social drama.] Pages 122. Published by Sheoram Das Gupta, Benares. [20th April, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Mathura Prasad Gupta, Jagannath Printing Works, Benares. 1,000 copies.

Hindi—Fiction.

916. ईशप की कहानियां—[Ishap ki Kahániyán. Aesop's fables. Translated into Hindi.] Pages 3, 6, 193. Published by the printer 1924 [21st February, 1924]. 4°, new edition. Rs. 2.

K. Mitra, Indian Press, Allahabad. 1,000 copies.

917. Banarji, Charu Chandra.—बहता हुआ फूल [Bahtá Huá Phúla. The floating flower. A social novel advocating the re-marriage of child-widows. *Being* No. 26 of the "Ganga Pustakamala" *Series.*] Translated into Hindi by Rup Narayan Pande. Pages 8, 44. Published by Chhote Lal Bhargava, Lucknow. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [2nd March, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2 As. 8.

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 2,000 copies.

918. भूखा मसख़रा—[Bhúkhá Maskharé. The hungry jester. A facetious story.] Pages 16. Published by Sheoram Das Gupta, Benares. [8th April, 1924]. 16°, new edition. 1 anna.

Sheoram, National Press, Benares. 1,000 copies.

919. Bishambhar Nath "Kaushik."—चित्रशाला—[Chitrasálá The art studio. A selection of author's short stories reprinted from the public press. *Being* No. 27 of the "Ganga Pustaka mala" *Series.*] Edited by Dulare Lal Bhargava. Pages I, 2, 283. Published by Chhote Lal Bhargava, Lucknow. [26th March, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 1 As. 12.

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Fiction*—(continued).**

920. Brij Mohan Lal.—सतवती मंझागानी

[Satavatí Manjhá Ránf. The faithful Rani Manjha. An old Indian story retold.] Pages 52. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. [3rd February, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 2,000 copies.

[The same edition noticed in entry No. 189 at page 21 of the catalogue for the quarter ending December, 1916.]

921. Chattarji, Bankim Chandra.—चन्द्रशेखर

[Chandra Shekhar. A tale of Bengal under Mir Qasim and Warren Hastings, named after its hero.] Translated into Hindi. Pages 193. Published by Kashi Prasad Bhargava, Benares, 1924 [28th April, 1924]. 16°, 2nd edition. 12 annas.

Balchandra Viswanatha Tambe, Sulemani Press, Benares. 1,500 copies.

[1st edition noticed in entry No. 852 at page 24 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

922. Defoe, Daniel.—रावित्सन क्रूसो [Robinson Crusoe. Abridged Hindi edition for boys. *Being* No. 13 of the "Balamitra Muskagranthamala" *series*.] Pages 1, 58. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1924 [3rd April, 1924]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Rizwan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,200 copies.

923. Gobind [Ballabh] Pant.—एकादशी

Ekádasí. The book of eleven (short) stories. *Being* No. 27 of the "Hindi Pustakamala" *Series*.] Pages 2, 1, 146. Published by Ambika Prasad, Benares. [18th April, 1924]. 16°, 1st edition. *Frontispiece*. 1,000 copies.

Ganesh Prasad Varma, Adarsa Press, Benares. 1,000 copies.

924. खोई हुई दुलहिन और चोर औरत—

[Khoí Huí Dulahin *aur* Chor Aurat. The "Lost wife" and the "Woman thief." Two detective Stories. *Being* No. 1 and 2 of the "Railway" *series*. Apparently translated from the English. By Deoki Nandan Singh and "Dhavin."] Pages 27, 26. Published by the printer. 1924 [18th April, 1924]. 16°, 4th edition. 4 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 863 at page 29 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

925. किस्सा छबीली-भटियारिन—[Kissá Chhabili Bhatiyárin. The story of the charming inn-keeper. An old Eastern tale retold.] Pages 40. Published by the printer. [1st March, 1924]. 8°, 2nd edition. 3 annas.

***Hindi—Fiction*—(continued).**

Baijnath Prasad, Viswesvara Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 137 at page 27 of the catalogue for the quarter ending December 1917.]

926. Mathura Prasad.—प्रेम और भविष्य

[Préma *aur* Bhavishya. "Love" and the "Future." Two stories—the former a historical and the latter a dreamy (one) apparently reprinted from the Hindi periodical "Upanyasa Lahari." *Being* No. 13 of the "Railway" *Series*.] Pages 20, 40. Published by the printer. 1924 [23rd April, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,000 copies.

927. मोहनी चरित्र—[Mohaní Charitra. Account of the charming lady-love. The story of the "Fisana-i-Ajaib" abridged and adopted in Hindi.] Pages 96. Published by the printer. [1st March, 1924.] 8°, new edition. 6 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

928. नव कुसुम। प्रथम गुच्छ—[Nava Kusuma; Part I. Fresh blossoms. Short didactic stories.] Composed or translated by Mata Saran Malviya. Pages 1, 1, 155. Published by P. Shiromani, Allahabad. 1924 [31st March, 1924.] 16°, 1st edition. 12 annas.

Ernest Hall, Belvedere Steam Printing Works, Allahabad. 500 copies.

929. Prabhu Dat Sharma.—जीवन [Jívana. My life. The story of an Indian "devotee" of the Bomb. *Being* No. 28 of the "Hindi" Pustakamala *Series*.] Pages 1, 1, 2, 2, 110. Published by A. P. Gupta, Benares. [16th May, 1922]. 16°, 1st edition. 13 annas.

Abdul Wahid, Fine Arts Printing Works, Benares. 1,000 copies.

930. Prem Chand.—प्रेम प्रसून [Prema Prasúna. Love blossoms—so named after the author. A book of short stories.] Pages 1, 6, 269. Published by Chhote Lal Bhargava, Lucknow. [26th March, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 4 (*Paper Cover*) Rs. 1 As. 12 (*Boards*).

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow *and* Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 2,000 copies.

931. Ram Lochan Saran.—शिशु कथा माला [Sisu kathá málá. The garland of juvenile stories for children.] Pages 32. Published by Baldeh Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). [15th March, 1924]. 16°, 4th edition. 2 annas.

B. L. Pawagi, Hitchintaka Press, Benares. 4,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 2193 at page 12 of the catalogue for the quarter ending December, 1923.]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Fiction—(continued).

932. सफेद घोड़ा और नागिन बूटी—[Safed Ghorá *aur* Nágin Búti. The "White horse" and the herb of the "Female serpent." Two detective stories reprinted from the Hindi periodical "Upanyasa Lahari." *Being* No. 12 of the "Railway" *Series*.] Pages 43, 36. Published by the printer. 1924 [6th April, 1924]. 16°, 2nd edition. 4 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry no. 835 at page 82 of the catalogue for the quarter ending June, 1922.]

933. शैल बाला—[Saila Bálá. A historical novel named after its heroine. *Being* a Hindi translation of a Bengali novel of Nani Lal Banerji.] By Musammat Savitri Debi. Pages 2, 176. Published by Mukund Das Gupta, Benares. 1924 [21st March, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 2,000 copies.

934. सती चिन्ता [Satí Chintá. Chinta, the faithful. *Being* the Hindi translation of Rasoi Mohan Sen's Bengali original entitled "Chinta."] By Ram Nath Lal "Suman." Pages 2, 51. Published by Kashi Prasad Bhargava, Benares. 1923 [1st March, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Bhalchandra Vishwanatha Tambe, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

935. Shukul, Bindeshari Dat—अपूर्व ब्रह्मचारी [Apúrva Brahmachárí. The strange ascetic. A novel depicting the present decadence of the Brahman community.] Pages 2, 1, 1, 1, 181. Published by the author, Siwan Saran (Bihar). 1924 [26th May, 1924]. 16°, 1st edition. 10 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

936. सिंहासन बत्तीसी—[Simhásana Battísí. The throne with 32 legends. *Being* Lallu Lalji's Hindustani version of Sundar Das' (fl. 1631 A. D.) *Bralaj Bhakha* translation of the "Simhásana Dvattrimsat Puttalikí várá"—an old Sanskrit work consisting of 32 stories in praise of Vikramaditya as told by 32 images which supported his throne.] Pages 144. Published by Kailas Nath Bhargava, Benares. [5th May, 1924]. 8°, reprint. 8 annas.

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 3,000 copies.

937. ———— Pages 123. Published by Bajnath Prasad, Bookseller, Benares. [28th April, 1924]. 8°, reprint. 8 annas.

Ahmadullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 3,000 copies.

Hindi—Fiction—(continued).

938. Sukhdeo Prasad—शादी लाल की कथा [Shádí Lal kí kathá. The story of Shadi Lal. A temperance story.] Pages 1, 23. Published by the North India Christian Tract and Book Society, Allahabad. [31st March, 1924]. 16°, 6th edition. 3 pies.

K. Mitra, Indian Press, Allahabad. 5,000 copies.

939. Tiwari, Ram Naresh—सुभद्रा [Subhadrá. A didactic social story named after its heroine.] Pages 102. Published by the author, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [3rd April, 1924]. 16°, 2nd edition. 8 annas.

Ernest Hall, Bivaiere Steam Printing Works, Allahabad. 1,000 copies.

940. Tiwari, Ram Pirit—नल दमयन्ती की कथा [Nala Damayanti kí kathá. The (*Puranic*) legend of Nala and Damayanti retold for children. *Being* No. 11 of the "Balam tra Mastka Granthamala" *Series*.] Pages 59. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1921 [30th January, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,200 copies.

941. "Vimal"—रमणी कर्तव्य [Ramaní Kartavya. Woman's duties. A social didactic novelette (meant for the womanfolk) showing the usefulness and thereby necessity of female education.] Pages 12, 85. Published by Ram Das Gupta, Benares. [10th April, 1924]. 16°, 1st edition. (*Frontispiece*). 10 annas.

Ganesh Prasad Varma, Adarsa Press, Benares. 1,000 copies.

In progress.

942. Deoki Nandan Khattri—चन्द्रकान्ता सन्तति (गुटका) । तीसरा हिस्सा [Chandra Kánta Santati (Gutaká): Part III. The progeny of Chandra Kanta. (Pocket edition). A romance of Indian life.] Pages 100. Published by the printer. 1924 [14th April, 1924]. 16°, new edition. 5 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,000 copies.

943. ———— [Part XVIII.] Pages 107. Published by the printer [18th May, 1924]. 16°, new edition. 4 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued.*)

Hindu—Fiction—(concluded.)

In progress—(concluded.)

944. _____ [Part XIX.] Pages 107. [14th April, 1924]. 16°, new edition. 5 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 2,000 copies.

945. _____ [Part XX.] Pages 105. Published by the printer. [1st June, 1924]. 16°, new edition. 4 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 2,000 copies.

946. _____ [Volume XXI.] Pages 106. [2nd June, 1924]. 16°, new edition. 4 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 2,000 copies.

947. हास्य मंजरी। प्रथम भाग—[Hásya manjarí: Part I. The sprig of laughter. Facetious anecdotes.] Compiled by Nanak Chand. Pages 96. Published by Chhetrapal Sharma, Muttra. 1924 [10th June, 1924]. 12°, 1st edition. 6 annas.

Trailokyanath, Jamuna Printing Works, Muttra. 1,000 copies.

948. Rup Lalji Jetli—इन्द्र कान्ता। प्रथम भाग—[Indra Kánta: Part I. An Indian romance named after its heroine.] Pages 86. Published by the printer. 1924 [1st April, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Rajaram, Ratna Press, Cawnpore. 1,000 copies.

Hindi—History and Geography.

949. Balmukund—बनारस [Banáras. Benares. A gazetteer and a directory.] Pages 1, 1, 2, 4, 140. Published by the author, Benares. 1924 [4th May, 1924]. 16°, 1st edition. *Illustrated.* Re. 1 As. 8.

Atmaram Sharma, George Printing Works, Benares. 1,000 copies.

950. Jagdish Singh Gahlot, M. R. A. S.—मंडोवर का इतिहास [Mandowar ká Itihása. History of *Mandowar*—(a place of Archæological interest in the Jodhpur territory in Rajputana.] Pages 4, 26. Published by Achalu Parmp Nyayi & Co., Jodhpur State (Rajputana). [31st August, 1923.] 16°, 1st edition. 4 annas.

Madan Mohan Baish, Brajamandala Press, Muttra, 2,000 copies.

951. Ram Deo—भारत वर्ष का इतिहास। (वैदिक तथा आर्ष पर्व) [Bhárata Varsha ká Itihás. (Vaidika *tatha* Arsha Parva) History of India: Vedic and Epic ages. Written from the standpoint of Arya research.] Pages 3, 1, 9, 4, 380. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1924 A.D [18th March, 1924]. 8°, 3rd edition. Re. 1 As. 8.

Nand Lal, Gurukula Press, Kangri (Bijnor). 3,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 53 at page 18 of the catalogue for the quarter ending September, 1911.]

Hindi—History and Geography—(*concld.*)

Educational.

952. ऐतिहासिक-कथा माला। पहिला और दूसरा भाग—[Aitihásika-Kathá-Málá—Parts I and II. The garland of historical stories. A school text-book for use in the C. P.] Compiled by Ram Dahin Misra. Pages 2, 2, 98, 94. Published by Ram Pukar Misra, Bankipur (Bihar). 1924 [19th February, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

953. Bhagwan Din—नवीन इतिहास विद्या। प्रथम भाग [Navina Itihása Vidyá: Part I. The new Science of History. A book of short historical stories for Lower Primary Schools. *Being* No. 3 of the "Vidya Pustakamala" *Series.*] Pages 1, 62. Published by Ram Sahai Lal, Gaya, Bihar. 1924 [15th March, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Bhalchandra Vishwanatha Tambe, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

954. भूगोल परिभाषा [Bhúgola Paribhásha. Geographical (terms) defined.] Pages 18. Published by the printer. [24th March, 1924]. 16°, 1st edition. 9 pies. (*1 map*).

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

955. Hawaldari Ram—छोटा नागपूर का इतिहास [Chhotá Nágpúr ká Itihása. History of Chhota Nagpur for classes III and IV.] Pages 1, 82. Published by the author, Daltonganj (Bihar). [22nd April, 1924]. 16°, 2nd edition. 3 annas.

Ganesh Prasad Varma, Adarsa Press, Benares. 1,000 copies.

956. Mewa Lal—परिभाषा [Paribhásha. (Geographical) terms defined.] Pages 12. Published by the author, Mathuranagar, Dariyabad, Bara Banki. 1924 [13th March, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Badri Prasad Shukul, Desabandhu Press, Bara Banki. 1,000 copies.

957. Ram Lochan Saran—लोवर भूगोल परिचय [Lower Bhúgola Prichaya. Geographical information for Lower Primary classes. A text-book of Geography.] Pages 60. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). [14th March, 1924]. 16°, 19th edition. 3 annas 6 pies.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 10,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 270 at page 21 of the previous catalogue].

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Language.

958 Irshad Ahmad Khan—मकतूबात मोहब्बत [Maktúbát Muhabbat. Erotic correspondence. A book of love letters—transliterated into Hindi.] Pages 36. Published by Ghulam Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers, Agra, [9th May, 1924]. 8°, 3rd edition. 5 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

[First Urdu edition (the only one on record) noticed in entry No. 82, at page 10 of the catalogue for the quarter ending June, 1917.]

959. Sham Sundar Das—हिन्दी भाषा का विकास [Hindí Bhásha ká Vikása. Evolution of the Hindi language. A study in philosophy—based on the author's larger work entitled "Bhásha Vijnána."] Pages 2, 2, 132. Published by Ram Chand Varma, Benares 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [3rd May, 1924]. 16°, 1st edition. 10 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

Educational.

960. अपठित गद्य रत्न माला—[Apathitá Gádya Ratnamálá. The string of unread prose gems. A text-book of Hindi prose unseens for the High School Examination.] Compiled by Brahma Dat Shastri. Pages 2,100. Published by Gaya Prasad and Sons, Agra, 1924 [5th April, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Sat Barat Sharma, Santi Press, Agra. 1,000 copies.

961. आर्य्यभाषा पाठावली। द्वितीय भाग—[Áryabhásha Páthávalí. Part II. The string of lessons in the Vernacular of the Aryas. A Hindi reader meant as a text-book in the Aryá *Samaja Gurukula* at Kangri.] Compiled and edited by Bhawani Prasad Gupta. Pages 2, 9, 1, 2, 101. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1924 A.D. [10th March, 1924]. 8°, 4th edition. 6 annas 6 pies.

Nand Lal, Gurukula Press, Kangri, Bijnor. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 68 at page 31 of the catalogue for the quarter ending June, 1920.]

962. Bageshari Singh—नवीन व्याकरण सारांश [Navína Vyákarana Sáransa. The gist of the new (Hindi) Grammar. A manual of Grammar for classes IV, V and VI of Vernacular and Anglo-Vernacular Schools.] Pages 2, 84. Published by the Central Book Depôt, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [26th February, 1924]. 16°, 2nd edition. 3 annas.

Bishambhar Nath Bhargava, Standard Press, Allahabad. 2,000 copies.

Hindi—Language—(continued).

Educational—(continued).

963 Chaube, Sri Narayan—नवीन हिन्दी व्याकरण [Navína Hindi Vyákarana. New Hindi Grammar for Upper Primary classes of Vernacular and Anglo-Vernacular Schools.] Pages 1, 58. Published by Ajodhiaya Prasad, Lucknow, 1924 [8th March, 1924]. 16°, new edition. 3 annas.

Krishna Ram, Leader Press, Allahabad. 800 copies.

964. Harbans Sahai *and* Ram Lochan Saran—शिशु वर्ण परिचय [Sisu Varna Parichaya. Knowledge of the (Hindi) Alphabet for children. A Hindi primer for infants.] Pages 24. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Behar). 1924 [30th May, 1924]. 16°, 3rd edition. 1 anna.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 32,000 copies.

[First edition (the only one on record), noticed in entry No. 927 at page 39 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

965. Dwárka Prasad Bhatt—हिन्दी साहित्य कुञ्ज दीपिका। प्रथम भाग [Hindi Sáhitya Kunja Dipiká. Part I. The elucidator of the Hindi reader entitled "Hindi Sahitya Kunja." A key.] Pages 160. Published by the printer. 1924 [12th April, 1924]. 16°, 1st edition. 10 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,200 copies.

966. हिन्दी प्राईमर—[Hindi Primer.] Pages 21. Published by the printer. [19th March, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Bilhamal, Agarwals Press, Muttra. 10,000 copies.

967. हिन्दी साहित्य सौरभ [Hindi Sáhitya Saurabha. Fragrance of Hindi literature. A Hindi reader prescribed for III and IV classes of Vernacular and Anglo-Vernacular Schools in the United Provinces.] Compiled by Ram Shankar Rasa. Pages 2, 160. Published by Ram Dayal Agarwala, Bookseller, Allahabad. 1924 [1st March, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Krishna Ram, Leader Press, Allahabad. 20,000 copies.

968. कन्या शिक्षावली। तीसरा भाग [Kanyá Sikshávali. Part III. Series of lessons for girls. A Hindi reader.] Compiled by Ram Naresh Tiwari. Pages 1, 78. Published by the compiler, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A. D., [3rd April, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas.

Ernest Hall, Belvedere Steam Printing Works, Allahabad. 1,000 copies.

[Part II—noticed in entry No. 293 at page 23 of the Provinces catalogue.]

CLASS I – BOOKS –(*continued*).

Hindi Language –(continued).

Educational—(*continued*).

969. Mahabal Singh—पत्र प्रकाश [Patra Prakáśa. The light of epistolary correspondence. A Hindi letter-writer.] Pages 2, 44. Published by Ram Sahai Lal, Gaya (Bihar). [29th April, 1924]. 16°, 6th edition. 4 annas.

Bhalchandra Visvanátha Tambe, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

[4th edition, the last one on record, noticed in entry No. 192 at page 22 of the catalogue for the quarter ending December, 1919.]

970. Mewa Lal, Arya—पढ़ने की नवीन कापी [Parhane ki Navina copy. New reading copy. A Hindi primer.] Pages 1, 27. Published by the author, Bara Banki. 1924 [18th March, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Badri Prasad Shukul, Desabándhu Press, Bara Banki. 1,000 copies.

971. Misra, Ram Dahin—प्रवेशिका हिन्दी व्याकरण [Pravésiká Hindi Vyákaraná. Hindi Grammar for the *Pravesika* Examination in Bihar. *Being* No. 5 of the "Subodha Granthmala" *Series*.] Pages 4, 6, 204. Published by Ram Pukar Misra, Bankipur (Bihar). 1924 [10th May, 1924]. 16°, 8th edition. Re. 1.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 296 at page 24 of the previous catalogue.]

972. Murari Lal—नवीन हिन्दी प्राइमर [Navina Hindi Primer. A new Hindi Primer.] Pages 21. Published by the printer. [25th February, 1924]. 16°, 1st edition. *Illustrated*. 1 anna.

Murari Lal, Krishneshwari Press, Moradabad. 5,000 copies.

973. ———— Pages 28. Published by the printer. [7th March, 1924]. 16°, 1st 2nd edition. (*Illustrated*). 9 pies.

Murari Lal, Krishneshwari Press, Moradabad. 5,000 copies.

974. पहिली पुस्तक—[Pahili Pustaka. First Book (of Hindi). A Hindi Primer.] Pages 40. Published by Manohar Das, Benares. 1923 [31st March, 1924]. 16°, 1st edition. (*Illustrated*.) 2 annas 6 pies.

Atma Ram Sharma, George Printing Works, Benares. 1,000 copies.

975. Pande, Basdeo—वर्ण बोध [Varna Bodha. Knowledge of the (Hindi) alphabet. A Hindi Primer.] Pages 19. Published by Jagdeo Pande, Babura, Shahabad, district Arrah (Bihar). 1924 [21st March, 1924]. 16°, 4th edition. (*Illustrated*). 1 anna.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

[Same edition also noticed in entry No. 498 at page 40 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

Hindi Language –(continued)

Educational—(*continued*).

976. Ram Lochan Saran—पत्र चन्द्रिका [Patra Chandriká. The moonlight of epistolary correspondence. A book of model letters and business documents etc.] Pages 1,54. Published by Baidahi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). 1924 [28th March, 1924]. 16°, new edition. 4 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 10,000 copies.

977. Ram Prasad—नवीन हिन्दी चार्ट या हिन्दी वर्णमाला [Navina Hindi Chart *ya* Hindi varnamálá. New Hindi chart or the garland of the Hindi alphabet. A Hindi Primer.] Pages 1,24. Published by Lalman, Bookseller, Bara Banki. 1924 [5th March, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna.

Badri Prasad, Desabandhu Press, Bara Banki. 2,000 copies.

978. राष्ट्रीय साहित्य । पहिला भाग [Ráshtríya Sáhitya: Part I. Nationalistic literature. A Hindi primer for national Schools.] Compiled by Rama Ballabh Singh. Pages 1, 38. Published by Ganga Prasad Gupta, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). [2nd April, 1924] 16°, 5th edition. 2 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 4,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 37 at page 38 of the catalogue for the quarter ending March, 1923].

979. ———— [Part II.] Pages 1, 1, 64. 1980 *samvat* or 1924 A.D. [2nd April, 1924]. 16°, 4th edition. 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 3,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 38 at page 33 of the catalogue for the quarter ending March, 1923].

980. शिशु व्याकरण । दूसरा भाग [Sisu Vyákarana: Part II. The Juvenile (Hindi) Grammar for class IV.] Pages 44. Published by the printer. 1924 [14th April, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas 6 pies.

Murari Lal Krishneshwari Press, Moradabad. 2,000 copies.

981. वर्णमाला—[Varnamálá. The string of (Hindi) alphabet. A Hindi primer.] Pages 14. Published by Manohar Das, Benares. 1924 [3rd May, 1924]. 16°, 1st edition. *Illustrated*. 1 anna.

Atma Ram Sharma, George Printing Works, Benares. 1,000 copies.

982. Chatur Bihari Lal—हिन्दी की पहिली पुस्तक । पहिला भाग [Hindi ki pahili pustaka. Part I. First Book of Hindi.] Pages 21. Published by the author, Ujjain (C. I.). 1924 [23rd May, 1924]. 16°, new edition. 9 pies.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 10,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Language (concluded)

Educational—(*concluded*).

983. Chatur Bihari Lal नई हिन्दी की दूसरी पुस्तक [Naí Hindi ki Dusrí Pustaka. New Hindi second Book.] Pages 1, 47. Published by Anandi Lal, Ujjain (C.I.)] 1924 [7th June, 1924]. 16°, 18th edition. 2 annas.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 10,000 copies.

[Previous edition was printed at the Nirnaya Sagara Press, Bombay in 1924].

984. ——————नई हिन्दी प्राइमर [Naí Hindí Primer. New Hindi Primer.] Pages 21. Published by the author, Ujjain (C I.) 1924 [23rd May, 1924]. 16°, new edition. (*Illustrated*). 9 pies.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 25,000 copies.

Law—nil

Medicine.

985. Dikshit, Bhup Narayan, B.A., L.T.—दीर्घ जीवन के रहस्य या हम सौ वर्ष तक कैसे जी सकते हैं [Dirgha Jívana ke Rahasya *ya* Ham Sau Varsha Tak Kaise jí Sakte Hain. Secrets of longevity or how to live a hundred years. A *quasi*-medical tract. Based on the German Dr. Hufeland's book entitled the "Art of prolonging Life."] *Being* No. 1 of the "Duanni Pustak-mala" *Series.*] Pages 1, 12. Published by Rajaram Chaube, Hardoi. 1923 [18th February, 1924.] 16°, 1st edition. [Price-*not given*.]

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 100 copies.

986. Mukharji Sheo Das, *Rai Sahib*, B.A.—शारीर शास्त्र अथवा फिज़ियोलौजी [Sárira Sástra *Athava* Physiology. Science of body or (Human) Physiology. Elementary tract for laymen]. Pages 23. Published by the author, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [29th February, 1924]. 16°, 1st edition. *Illustrated.* 1 anna 6 pies.

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 500 copies.

987. नूतना मृत सागर [Nútanámrita Ságara, The new "Amrita Ságara" (ocean of nectar). A book on *Ayurvedic* medicine compiled in the Marwari dialect by Maharaja Sawai Pratap Singh of Jaipur State (Gayarasram) now translated into Hindi by Gyarasram Sharma. Hindi text with Sanskrit quotations.] Pages 1,8,24,630. Published by the printer. 1924 [30th April, 1924]. 8°, 2nd edition. Re. 1.

Sham Lal, Hira Lal, Syamakasi Press, Muttra. 2,600 copies.

988. स्त्रियों का जापा—[Striyoń Ká japá Maternity-A hand-book on obstetrics and connected sexual subjects.] Compiled by Hardeo Rai Singhaniya. Pages 2, 60. Published by the printer. 1979 [sic] *samvat* or 1923 A. D. [20th April, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Medicine—(concluded).

Sham Lal, Hira Lal, Syama Kasi Press, Muttra. 2,000 copies.

989. वीर्य्य—[Vírya. Semen. A medicinal advertising tract.] Compiled by Babu Nandan Pande. Pages 1, 21. Published by the compiler, Benares. [28th March, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*)

G. K. Gurjar, Sri Lashmi Narayana Press, Benares. 10,000 copies.

In progress.

990. Kishori Dat Shastri—सरल चिकित्सा किंवा अनुभूत योगमाला। द्वितीय भाग [Sarala Chikitsá *Kimva* Anubhúta yoga málá; Part II. Simple treatments or the garland of tried recipes. A collection.] Pages 1,3,104. Published by the author, Cawnpore. [20th May, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Bhagwandas Gupta, Commercial Press, Cawnpore—1,000 copies.

[Part I—noticed in entry No. 2 at page 24 of the catalogue for the quarter ending March, 1920.]

991. Sat Deo, *Swami*—संजीवनी बूटी। प्रथम भाग [Sanjívaní] Búti; Part I. The immortalising herb. A *quasi*-medical book on the conservation of health.] Pages 2, 2,130. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1924. A.D [15th March, 1924]. 16°, 1st edition. 10 annas.

Chand Shekhar Baid, Sarada Press, Aligarh. 1,000 copies.

Miscellaneous.

992. Abdul Qayyum.—मेस्टन कृषि पुस्तक। तृतीय भाग [Meston Krishi Pustaka; Part III. The "Meston Agricultural" *Series*: Book No. 3.] Pages 1, 2, 2, 96. Published by the author, Cawnpore. 1924 [7th May, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Ram Gopal, Rama Press, Cawnpore. 1,000 copies.

[Part II—noticed in entry No 175 at page 18 of the catalogue for the quarter ending September, 1918.]

993. Badri Prasad Jain.—कन्या विक्रय [Kanyá Vikraya. The "Sale" of girls. A Jaina publication depicting the miseries of a child-widow and denouncing unequal marriages especially those made by the parents of the bride with the object of making money.] Pages 20. Published by the author, Mustra. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [31st March, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*)

Madan Mohan Chaube, Mohana Press, Etawah. 5,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Miscellaneous*—(continued).**

994 Badri Prasad Sharma.—सारस्वत भाइयों का मुख्य कर्तव्य [Sáraswata Bháiyoń ká Mukhya Kartavya. Principal duties of the *Sarasvata* (Brahmans). A communal tract showing certain evils prevalent in the *Saraswata* Brahmana community, and the means to remove them.] Pages 1, 18. Published by the author, Muttra. 1924 [5th March, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Trailokya Nath Varma, Jamuna Printing Works, Muttra. 1,000 copies.

995. वनोपसेवन°—[Banopasévana Camping. A hand-book for Scouts.] Compiled by Ram Shankar Saksena. Pages 19. Published by the compiler, Bulandshahr. [15th January, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna.

Har Prasad, Har Prasad Press, Bulandshahr. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 15 at page 86 of the catalogue for the quarter ending March, 1923.]

996. भारत-दर्शन (१९२२-२३)—[Bhárata Darśana: 1922-23. Indian Aspects (1922-23). Hindi translation of L F Rushbrook-Williams' Report entitled. "India in 1922-23"] By Chandika Prasad. Pages 1, 1, 201. Published by the printer. 1924 [10th March, 1924]. 8°, 1st edition. Rs. 2 As. 8.

Somnath Bali, Taluqdar Printing Press, Lucknow 600 copies.

[Report for 1921-22 noticed in entry No. 1695 at page 29 of the catalogue for the quarter ending September, 1923.]

997. Bhawani Prasad.—भाषण [Bháshana. Lecture (delivered by the author, as president of the District Teachers' Conference, Bijnor, lately held at Ganj Daranagar on the *Kartika Pumama*s] day.] Pages 20. Published by the author, Haidaur, Bijnor. 1928 [18th January, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas.

Jagdish Datt, Dinabandhu Press, Bijnor. 500 copies.

998. Buddhimati, *Musammat*.—नारी सुदशा प्रवर्तक। प्रथम भाग [Nári Sudaśá Pravartaka: Part I. Help to female regeneration. A book of didactic advice for females.] Pages 2, 35. Published by Joti Sarup and Brothers, Kashipur, Naini Tal. 1924 [5th April, 1924]. 16°, new edition. 3 annas.

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 500 copies.

999. ———— [Part 2.] Pages 2, 56. 1924 [20th April, 1924] 16°, new edition. 4 annas.

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

***Hindi—Miscellaneous*—(continued).**

1000. Chatur Singh.—मानव मित्र श्री राम चरित्र (बाल चरित्र) [Mánava-Mittra Śrí Rama Charitra (Bála Charitra). Account of Sri Ráma, the Friend of Mankind (Childhood)—in Mewari dialect.] Pages 2, 63. Published by the author, Udaipur State (Rajputana) 1981 *Samvat* or 1924 A. D [30th April, 1924]. 32°, 1st edition. 4 annas.

Kailas Chand, Lakshmi Narayana Press, Moradabad. 1,000 copies.

1001. Dharmendra Nath Shastri, M.A., M.O.L., M.R.A.S.—द्वितीय संयुक्त प्रान्तीय आर्यकुमार सम्मेलन के सभापति का भाषण [Dvitíya Sam Yukta Prántíya Arya Kumára Sammélana ká Sabhapati ká Bháshana. Presidential speech delivered by the author, at the Second Session of the *Arya Kumar Sammelana* (Conference).] Pages 22. Published by Bijaya Singh, Mawana Nagar, Meerut. [23rd May, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis.*)

Trailokyanath, Jamuna Printing Works, Muttra. 500 copies.

1002. गान्धी सेवा समिति कानपूर। नियमावली—[Gándhí Sevasamiti, Cawnpore: Niyámavalí. The rules and regulations of the *Gandhi Seva Samiti*, Cawnpore.] Pages 14. Published by Bal Kishan Maheshwari, Secretary of the Samiti, Cawnpore. [9th April, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Ram Gopal, Rama Press, Cawnpore. 500 copies.

1003. Ghosh, Girja Kumar.—नारी उपदेश [Nári Upadesa. Advice for females. A didactic book for womenfolk. Being No. 3 of the "Mahila Mala" *series*.] Pages 4, 1, 1, 94. Published by Chhote Lal Bhargava, Lucknow. 1981 *Samvat* or 1924 A. D [26th March, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. [Number of copies—*not given*.]

1004. Gobind Narayan Garg.—जवाब रिपोर्ट श्री तिलक औषधालय बांगरमऊ सन १९२२—१९२३ [Jawáb Report Śrí Tilaka Aushadhalaya Bángarmau, San 1922-23. Criticism of the Report of the Tilak Pharmacy, Bangarmau, for 1922-23. An attack and an explanation.] Pages 16. Published by the author, Bangar Mau, Unao. [15th May, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Gaya Prasad Shukul, Hindi Job Press, Cawnpore. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(continued).

***Hindi—Miscellaneous*—(continued).**

1005. गुरुकुल काङ्गड़ी। महाविद्यालय की विस्तृत पाठविधि—[Gurukula Kángri Mahávidyálaya ki Vistrita Páthavidhi. Comprehensive syllabus of studies of the (*Arya Samajic*) Academy at Kangri, district Bijnor.] Pages 2, 38. Published by the printer, 1980 *Samvat* or 1924 A.D. [1st April, 1924]. 8°, 1st edition 2 annas.

Nand Lal, Gurukula Press, Kangri, Bijnor. 600 copies.

1006. आयुर्वेद महाविद्यालय की विस्तृत पाठविधि—[Ayurveda Mahávidyálaya ki Vistrita Páthavidhi. Comprehensive Syllabus of studies of the *Ayurvedic* section of the (*Arya Samajic*) Academy at Kangri, district Bijnor.] Pages 1, 4, 40. 1980 *Samvat* or 1924 A.D [4th April, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas.

Nand Lal, Gurukula Press, Kangri, Bijnor. 500 copies.

1007. वेद महाविद्यालय की विस्तृत पाठविधि—[Veda Mahávidyálaya ki Vistrita Páthavidhi. Comprehensive Syllabus of studies of the Vedic section of the (*Arya Samajic*) Academy at Kangri, district Bijnor.] Pages 2, 22. 1980 *Samvat* or 1924 A.D. [1st April, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas.

Nand Lal, Gurukula Press, Kangri, Bijnor. 500 copies.

1008. विद्यालय की विस्तृत पाठविधि—[Vidyálaya ki Vistrita Páthavidhi. Comprehensive Syllabus of studies of the school section of the (*Arya Samajic*) Academy at Kangri, district Bijnor.] Pages 35. [1st April, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas.

Nand Lal, Gurukula Press, Kangri, Bijnor. 500 copies.

1009. विश्वविद्यालय का इक्कीसवां वार्षिक वृत्तान्त—[Visvavidyálaya ká Ekkíswán Várshika Vrittánta. Thirty-first annual report of the (*Arya Samajic*) University at Kangri, Bijnor, for the *Samvat* year 1979.] Pages 1, 66. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [20th October, 1923.] 8°, 1st edition (*Gratis*).

Nand Lal, Gurukula Press, Kangri, Bijnor. 500 copies.

1010. ज्ञान मण्डल पुस्तक प्रण्डार काशी का नया सूचीपत्र [Gyánamandala Pustaka Bhandára kási ká nayá Suchípatra. New price-list of the Gyanamandla Book Depôt, Benares.] Pages 64. Published by Mukundi Lal Srivastava, Benares. 1981 *Samvat* or 1924 A.D. [4th May, 1924.] 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Madho Vishnu Paradkara, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

***Hindi—Miscellaneous*—(continued).**

1011. Hari Ram Singh, *Rai Sahib*—कृषि कोष [Krishi kosha. The treasury of agriculture. A book on improved agriculture and agricultural industries.] Pages 2, 214. Published by the author, Benares. 1981 *Samvat* or 1924 A.D [26th April, 1924]. 8°, 3rd edition. Re. 1.

Atma Ram Sharma, George Printing Works, Benares. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 161 at page 47 of the catalogue for the quarter ending December, 1909.]

1012. मेस्टन हल [Meston Hal. The Meston Plough. An agriculturist tract showing the advantages accruing from the use of the said plough.] Pages 4, 12. 1980 *Samvat* or 1924 A.D. [26th April, 1924], 12°, 2nd edition. 2 annas.

Atma Ram Sharma, George Printing Works, Benares. 2,000 copies.

1013. पूसा का गेहूं नंं १२—[Pusáká Gehún No. 12. The Pusa wheat No. 12. Its quality, the way of its cultivation and the benefits therefrom to its producers.] Pages 1, 19. [26th April, 1924]. 12°, 2nd edition. 2 annas 6 pies.

Atma Ram Sharma, George Printing Works, Benares. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 41 at page 28 of the catalogue for the quarter ending March, 1917.]

1014. Hawaldari Ram—रौनियार वैश्य की उत्पति—[Ranniyár Vaishya ki Utpatti. Origin of the *Raunigar Vaishyas*. A communal tract claiming a *Kshatriya* origin for them.] Pages 1, 1, 12. Published by the author, Jaliongunj (Bihar). 1923 [22nd April, 1924]. 16°, 2nd edition. (*Gratis*).

Ganesh Prasad Varma, Adarsa Press, Benares 500 copies.

1015. हिन्दू विश्वविद्यालय काशी। सेन्ट्रल हिन्दू स्कूल का २३ वां वार्षिक विवरण—[Hindu Vivisavidyálaya, Kási. Central Hindu School ká 23 wán Várshika Vivaraua. The twenty-third annual report (for 1923-24) of Central Hindu School attached to the Benares Hindu University, Benares.] Pages 1, 24, 1, 1. Published by Ram Narayan Misra, Benares. [29th February, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Ganga Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 250 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Miscellaneous*—(continued).**

1016. जैसलमेरीय सनातन न्याति मर्यादा दर्शक आदेशपत्र [Jaisalmeriya Sanátana Nyáti Maryáda Darsaka Ádeśápatra. The manifesto recording the various rites to be observed by the *Maheshari Vaishyas* of the orthodox School of Jasalmere and the manner in which they should be observed. A communal tract.] Pages 11. Published by Mohan Lal Mal, Aligarh. [2nd May, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Joti Sarup Sharma, Saraswata Press, Aligarh. 250 copies.

1017. कलवार हितकारिणी सभा मिरज़ापुर के उद्देश्य और नियम—[Kalwár Hitakárini Sabhá Mirzapur ke Uddeśa *aur* Niyama. The aims and rules of the *Kalwar Hitakarini Sabha* (Kalwar Benefactory Society), Mirzapur.] Pages 7. Published by Hazari Lal Jaiswal, Mirzapur. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [3rd June, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Madho Vishnu Paradkar, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

1018. Kannomal, M.A., *Sáhityalankara*—महिला सुधार [Mahilá Sudhára. Female Reformation. Series of essays on the amelioration of social conditions of women-folk. Reprinted from some of the noted Hindi periodicals. *Being* No. 4 of the "Mahila Granthamala" *Series*.] Pages 1, 1, 8, 83. Published by the printer, 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [24th March, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 1,000 copies.

1019. क्षत्रिय उपकारिणी ज़िला सभा बनारस का वार्षिक विवरण—[Kshatriya Upakárini Zilá Sabhá Banaras ká Várshika Vivaraṇa. Annual Report of the "*Kshatriya Upakárini Zilá Sabha*" (District Association for helping the *Kshatriyas*), Benares—for 1922-23.] Pages 10. Published by Achhaibar Singh, Benares. 1924 [11th April, 1924]. 8°, 1st edition. 1 anna.

Sheoram, National Press, Benares. 1,000 copies.

1020. मुसाफ़िर की पाकेट बुक—[Musáfir ki Pocket-Book. The travellers' Pocket-Book. A diary-together with a selection of miscellaneous Hindi poems.] Compiled by Radhe Sham and Ram Narayan Pathak. Pages 1, 26, 28, 31, 52. Published by Radhe Sham, Bareilly. [1st April, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Ram Narayan Pathak, Radhe Syama Press, Bareilly. 4,000 copies.

1021. Nand Kishor Lal—बालबोध रामायण [Bála Bodh Rámáyana. The Ramayan for children. The story of the Ramayana (abridged).] Pages 1, 110. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [25th March, 1924]. 16°, 2nd edition. 8 annas.

***Hindi—Miscellaneous*—(continued.)**

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 202 at page 41 of the catalogue for the quarter ending December, 1922].

1022. निखिल भारत वर्षीय आयुर्वेद प्रचारिणी सभा की नियमावली—[Nikhila Bhárata Varshiya Ayurveda Prachárini Sabhá ki Niyamávali. Rules of the All India *Ayurveda Pracharini Sabha*, (Association for the advancement of *Ayurvedic* medicine), Aligarh.] Pages 14. Published by the printer. [10th April, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Ram Chand Baid, Sudhavarshaka Press, Aligarh. 1,000 copies.

1023. Prempuri *Gosain*—नशेका भूत [Nashe ká Bhút. The demon of intoxication. A temperance tract.] Pages 1, 13. Published by Gosain Mangal Giri, Benares. [4th February, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Sheo Shankar Misra, Bharata Press, Benares. 2,000 copies.

1024. रामतीर्थ ग्रन्थावली—[Ráma Tírtha Granthávali. The "Rama Tirtha" *Series*—embodying a Hindi translation of the works of the late Swami Rama Tirtha.]—भाग 25 सदुपदेश—[Part XXV—Sadupadeśa. Moral teachings as embodied in a collection of his lectures.] Pages 1, 1, 160. Published by the Rama Tirtha Publication League, Lucknow. [4th March, 1924]. 16°, 1st edition. 14 annas (*Bound*) and 10 annas (*Unbound*).

Kali Charan Banerji, Anglo-Oriental Press, Lucknow. 2,000 copies.

[Part 24—noticed in entry No. 670 at page 54 of the previous catalogue.]

1025. Shankar Rao Joshi—उद्यान [Udyán. The Garden. A hand-book for amateur gardeners. *Being* No. 10 of the "Ganga Pustakamala" *Series*.] Pages 2, 2, 176. Published by Lalota Lal Bhargava, Lucknow. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [1st March, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 1 As. 4 (*Bound*) and 14 annas (*Unbound*).

Keeri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 1,500 copies.

1026. सत्यवादिता—[Satyavádiṭá. Truthfulness. A didactic tract translated into Hindi from the Bengali.] By Thakur Dat Misra. Pages 1, 1, 13. Published by Mani Mohan Banerji, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [15th March, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Suraj Prasad, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS (*continued*).

Hindi—Miscellaneous—(concluded.)

1027. Sri Prakása—श्रीस्याद्वाद महाविद्यालय काशी के सत्रहवें वार्षिक अधिवेशन के सभापति का व्याख्यान—[Srí Syádvada Mahávidyálaya kási ki satrahvín Várshika Adhiveshana ke Sabhápati ká Vyákhyána. Lecture delivered by the (author as the) president of the 17th Annual Meeting of the "Syadvada" Jaina Academy, Benares.] Pages 11. Published by Panna Lal for the Secretary of the Institution, Benares. 2450 *Vira Samvat* or 1924 A.D. [2nd May, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Madho Vishnu Paradkar, Gyanamandala Press, Benares. 250 copies.

1028. श्री तिलक औषधालय तथा चिकित्सालय बांगरमऊ ज़िला उन्नाव की रिपोर्ट सन् १९२२-१९२३ ई०—[Srí Tilak Aushadhálaya Mal Chikitsálaya Bangarmau, Zila Unao, ki Report San 1922-23 *Isvi*.—The Third annual report of Sri Tilak Pharmacy Bangarmau, District Unao (Oudh for 1922-23.] Pages 1, 26. Published by Ganesh Prasad Gupta, Cawnpore, 1923 [1st April, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Gaya Prasad Shukul, Hindi Job Press, Cawnpore. 500 copies.

1029. Upadhyaya, Pandit, M.A., *Pisharada*—बलिया नागरी प्रचारिणी सभा की स्वागत समिति के सभापति का अभिभाषण—[Bálliya Nágarí Pracharini Sabhá ki Svágata Samiti ke Sabhápati ká Abhibháshana. Speech delivered by the (author as) president of the Reception Committee of the *Nagari Pracharini Sabha*, Ballia.] Pages 32. Published by the Secretary, Nagri Pracharini Sabha, Ballia, 1981 *Samvat* or 1924 A.D. [6th May, 1924.] 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Madho Visbun Paradkar, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

1030. विश्व व्यापार भण्डार। प्रथम भाग—[Vishva Vyápára Bhandára: Part I. The emporium of universal trade. A book containing practical receipts.] Compiled by Mohan Lal Maheshari. Pages 48. Published by Jaswant Singh, Bookseller, Aligarh. 1924 [21st April, 1924.] 8°, 3rd edition. 10 annas.

Rajendra Bihari Lal, Bharatabandhu Press, Aligarh. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 238 at page 36 of the catalogue for the quarter ending September, 1922.]

Hindi—Poetry.

1031. Ajodhia Prasad—शिव चलीसा। शिवस्तुति [Siva Chalísá, Siva Stuti. Forty verses in honour of Siva (and) a hymn in praise of Siva.] Pages 18, 19. Published by the Printer. [1st March, 1924]. 32° (oblong), new edition. 6 pies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 5,000 copies.

Hindi—Poetry—(contd.).

1032. आनन्दमोहन—[Ananda Mohana. The fascination of gaiety. A selection of miscellaneous songs.] Pages 32. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 110 at page 20 of the catalogue for the quarter ending June, 1918.]

1033. आरती संग्रह—[Aratí Sangraha. A collection of hymns for recital while offering a "lighted lamp" to various Hindu deities.] Compiled by Bhola Shankar. Pages 1, 6. Published by the compiler, Hathras, Aligarh. 1924 [27th March, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Sudarshan Lal, Sudarsana Press, Hathras (Aligarh). 1,000 copies.

1034. अर्जुन गीता—[Arjuna Gítá. Arjuna's Song. An imaginary metrical dialogue between Krishna and Arjuna on the philosophy of devotion.] Pages 48. Published by Manohar Das, Benares. [11th April, 1924]. 16°, new edition. 2 annas 6 pies.

Atma Ram Sharma, George Printing Works, Benares. 1,000 copies.

1035. Arjun Singh, *Thakur*—कृष्ण जन्मोत्सव [Krishna Janmotsava. Festivities in honour of Krishna's birth. A metrical account of Krishna's nativity.] Pages 1, 1, 17. Published by the author, Talbahat, Jhansi. [1st March, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Debi Din, Union Press, Jhansi. 250 copies.

1036. आर्य्य भजन कीर्तन—[Arya Bhajana Kírtana. Recitation of *Arya* (*Samajic*) lyric poems. A collection.] Compiled by Prema Saran. Pages 48. Published by the compiler, Agra. [4th March, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Kapur Chand Jaina, Mahavira Press, Agra. 2,000 copies.

1037. आत्म गीतसागर—[Átma Gítá Ságara. The ocean of "Atma's" songs. Songs (named after the compiler) on *Sudhár* movement and the need of organization among the Hindus.] Compiled by Atma Ram. Pages 1, 30. Published by the compiler, Borna, Aligarh. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [5th February, 1923]. 16° 1st edition. 4 annas.

Rajendra Bihari Lal, Bharta Bandhu Press, Aligarh. 1,000 copies.

1038. बहारे थियेटर—[Bahár-i-Theatre. Pleasures of theatrical (music). A collection of theatrical songs.] Compiled by Bachchu Lal. Pages 1, 95. Published by Ram Das Gupta, Benares. [2nd April, 1924]. 16°, 2nd edition. (*Illustrated*). 10 annas.

Mahish Rai, Saraswati Press, Benares. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—*(continued)*.

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1039. Bahori Sahu—विष्णु गदाधर महात्म्य [Vishnu Gadádhara Mahátmya. The greatness of Vishnu Gadadhara (the tutelary deity) of Gaya described in verse.] Pages 1,9. Published by Kanhu Ram Sahai, Gaya (Bihar). 1923 [26th May, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

1040. Basti Ram *and* Hari Singh—पाखण्ड खण्डनी [Pákhanda Khandaní. The book denouncing hypocrisy. *Arya Samajic* songs.] Pages 1,72. Published by Shankar Dat, Moradabad. 1924 [15th February, 1924]. 16°, 4th edition. 6 annas.

Nemi Chand Jaini, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

[First edition (the only one on record), noticed in entry No. 407 at page 28 of the catalogue for the quarter ending December, 1918.]

1041. ——————बज़्मे इशरत [Bazm-i Ishrat. The Assembly of Pleasure. A collection of erotic songs.] Compiled by Gauri Prasad. Pages 179. Published by Ghafur Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers, Agra. [9th May, 1924]. 8°, 4th edition. 5 annas.

Faiyazuddin, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

1042. भजन नारायणी अर्थात् स्त्री दर्पण— [Bhajana Náráyaní *arthát* Stri Darpana. Devotional songs or the woman's mirror. A collection of didactic and devotional songs intended especially for the women folk.] Pages 16. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [20th May, 1924]. 16°, 4th edition. 1 anna 6 pies.

Kausal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 4,000 copies.

[1st edition, the only one on record, noticed in entry No. 2268 at page 18 of the catalogue for the quarter ending December, 1923.]

1043. भजनावली—[Bhajanávalí. The string of devotional and minatory songs.] Compiled by Swami Brahmanand Giri. Pages 3,130. Published by the compiler, Aligarh. [25th February, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Chand Shekhar Baid, Sarada Press, Aligarh. 1,000 copies.

1044. Bharat Ram Sharma.—भरत करुणा-निधि [Bharata Karuná Nidhi, Bharata's ocean of compassion. Devotional songs.—so named after the author.] Pages 7. Published by the printer. 1924 [10th February, 1924]. 8°, 1st edition. 6 pies.

Sudarsan Lal Jain, Sudarsana Press, Hathras (Aligarh). 1,000 copies.

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1045. भारतोदय भजनावली—[Bháratodaya Bhajanávalí. The string of *Bhajan* songs on the uprise of India. Nationalistic and other songs.] Compiled by Murlidhar Gupta. Pages 1, 76. Published by the compiler, Aligarh. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [28th December, 1923]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Rajendra Bihari Lal, Bharatabandhu Press, Aligarh. 2,000 copies.

1046. भरथरी चरित्र—[Bharathari Charitra. Account of Bharathari, a traditionary King of India (contemporary of King Vikramaditya) who renounced his Kingdom and family and became an ascetic.] Pages 16. Published by Manohar Das, Benares. [26th March, 1924]. 16°, new edition. 1 anna.

Atma Ram Sharma, George Printing Works, Benares. 1,000 copies.

1047. Bhawani Dat Joshi.—आजकल का फैशन—[Aj kal ká Fashion. The fashion of today. A metrical satire against pederasty.] Pages 16. Published by the author, Chaudansi, Moradabad. [30th April, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Jivaram Upadhyaya Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

1048.——————त्रिया चरित्र [Striyá Charitra. The misdoings of women. Mixed poems.] Pages 1, 16. 1924 [2nd May, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Jivaram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

1049 Bholanath.—ख्याल मोहनारानी [Rhyál Mohná Ráni. The ballad of Mohna Rani in "*Khyal*" measure. An old Eastern story re-told.] Pages 16. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 33 at page 80 of the catalogue for the quarter ending March, 1920]

1050. Brahmá Shankar, "*Anand*".—मिथिला बहार [Mithilá Bahár. The pleasures of Mithila (Janakpur) A metrical account. Based on the Ramayana.] Pages 1,94. Published by the author, Cawnpore. [5th March, 1924]. 16°, 1st edition. 10 annas.

B. D. Gupta, Commercial Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1051. ——————सीता हरण [Sítá Harana. The abduction of Sita (Rama's Consort) by Ravana). A metrical narrative based on the Ramayana. *Being* No. 6 of the "Rama Lila" *Series*.] Pages 1, 30. [15th March, 1924]. 16°, 2nd edition. 3 annas.

B. D. Gupta, Commercial Press, Cawnpore. 2,000 copies.

[First edition noticed in entry No. 1033 at page 53 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

CLASS—I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi*—*Poetry*—(continued).**

1052. Brahma Shankar Mathar—बनवास [Banbása. The exile (of Rama). A metrical account. Based on the Ramayana.] Pages 1, 14. Published by Mansa Ram, Bookseller, Lucknow. 1924. [29th February, 1924], 8°, 1st edition. 3 annas.

Kali Charan Banerji, Anglo-Oriental Press, Lucknow. 1,000 copies.

1053. Budha Chandra *Puri, Swami*—अबला बारहमासो [Abalá Bárahmásí. Didactic twelve-months songs for females. Songs for the rainy season.] Pages 6. Published by the author, Uvavra, Multan (Punjab). 1924 [12th April, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Bednidhi Misra, Brahma Press, Etawah. 1,000 copies.

1054. Chatur Das.—सत्यनारायण (भाषा छन्द) [Satya Náráyana (Bháshá Chhanda). The *Puranic* legend of the True God-head (re-told in Hindi verse).] Pages 32. Published by Kishan Das, Bookseller, Ratlam (C. I.). [4th May, 1924]. 16° (Oblong), 1st edition. 1 anna 3 pies.

Sham Lal Hira Lal, Syamakasi Press, Muttra. 2,000 copies.

1055. Chaube, Matadin.—लवकुश युद्ध [Lava Kusa Yuddha. Fighting with Lava and Kusa (Rama's twin sons). A metrical narrative. Based on an episode in the Ramayana]. Pages 1, 2, 73. Published by the author, Homganj, Auraiya, Etawah. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [10th May, 1924]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Bhagwandas Gupta, Commercial Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1056. Chaube, Ram Gopal—मतवालो दीवालो [Matwálí Díválí. The maddening *Divali* festival. Poems denouncing the evils of public gambling during the *Divali* festival.] Pages 15 Published by the author, Agra. [1 th March, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 2,000 copies.

1057. Chiranji Lal—सांगोत ब्रह्मा का व्याह। दिल्ली की लड़ाई [Sángíta Brahmá ká Byáha: Dilli ki Larái. The ballad of Brahma's marriage: the battle of Delhi. A ballad based on an episode in the life of Alha and Udal, two epic heroes of Mahoba and contemporaries of King Prithviraj of Delhi.] Pages 134 Published by Nihal Chand, Bookseller, Aligarh. 1924 [14th February, 1924]. 8°, 2nd edition. 6 annas.

Ram Nivas, Mital Press, Aligarh, 1,000 copies.

1058. २७७ रत्न—[277 Ratna. Two hundred and seventy-seven (metrical-devotional) gems. A collection.] Compiled by Baijnath Prasad. Pages 8, 264. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16°, 1st edition. 10 annas.

***Hindi*—*Poetry*—(continued).**

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares, 2,000 copies.

1059. गज़लों का गुच्छा—[Ghazalon ká Guchcha. The bouquet of *Ghazal* sons. A collection.] Compiled by Ganesh Narayana Upadhyaya. Pages 14. Published by Manohar Das, Benares. 1923 [2nd May, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Atma Ram Sharma, George Printing Works, Benares. 1,000 copies.

1060. गज़ल संग्रह—[Ghazal Sangraha. A collection of miscellaneous *Ghazal* songs.] Compiled by Gauri Shankar. Pages 110. Published by the printer. 1924 [1st March, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Hari Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

1061. गोपीचन्द भरथरी—[Gopí Chanda Bharatharí. The ballad of Gopi Chand Bharathari (a contemporary of Vikramaditya) who relinquished worldly power and riches and became an ascetic.] Pages 38. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [10th February, 1924]. 8°, new edition. 4 annas.

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1062. ज्ञान गारी—[Gyána Gárí. Ceremonial songs embodying religious knowledge. A collection.] Pages 42. Published by Baijnath Prasad, Banda. [3rd March, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 500 copies.

1063. Hari Das, *Swami*—रामनाम माला [Ráma Náma Málá. The garland of "Rama Nama." Devotional poems beginning with the words "Ráma Náma."] Pages 8. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16°, new edition. 1 anna.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

1064. Himmat Ram—आर्य्य भजनो बहार [Arya Bhajanoń Bahár. The pleasure of *Arya Samajic* songs]. Pages 55, 8. Published by Chandu Lal Matru Lal, Booksellers, Meerut. [8th May, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Basdeo Sahai, Pathaka Press, Meerut. 1,000 copies.

1065. होली चैताल संग्रह—[Holí Chautála Sangraha. A collection of *Holi* and *Chautala* songs.] Compiled by Bhagwan Das. Pages 31. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Poetry—(continued).

1066. Indrajit—नूतन पद्यमाला [Nútana Padyamálá. The string of new (*Arya Samajic*) poems.] Pages 1, 11. Published by the author, Shahjahanpur. [16th March, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Kali Charan Banerji, Anglo-Oriental Press, Lucknow. 4,000 copies.

1067. Jai Dayal—मैढ़ स्वर्णकार सुधारक लावनी [Mairha Svarnakára Sudháraka Laoní. *Laoni* songs intended to introduce reforms among the *Mairh Sonars* (a community which at present claims a *Kshatriya* origin for its members). Communal songs.] Pages 1, 17. Published by the author, Neemuch (*Cantt*), C. I. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [27th March, 1924]. 16° (oblong), 1st edition. 1 anna.

Bhup Singh, Arya Bhaskara Press, Agra. 1,000 copies.

1068. Jhali Ram—ख्याल राजा रिसालु नोपदे का [Khyála Rája Rsálú Nopade ká. The ballad of King Risalu and Nopade. An old story of Rajputana re-told.] Pages 64. Published by Ishar Lal, Jaipur State (Rajputana). 1924 [22nd March, 1924]. 16°, 2nd edition. 4 annas.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

[First edition was printed at the Bombay Vaibhava Press, Bombay.]

1069. Kabir Das—मीन गीता [Mína Gítá. The song of the fish. A devotional poem advocating Vegetarianism.] Pages 16. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16°, new edition. 1 anna.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

1070. Kalidasa—मेघदूत [Megha Dúta. The "Cloud-messenger." A classical Sanskrit epic rendered in Hindi verse.] By Keshó Prasad Misra. Pages 9, 31, 1. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [9th March, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Ram Kishor Gupta, Sahitya Press, Chirgaon, Jhansi. 1,000 copies.

1071. ख्याल बंजारे का—[Khyál Banjáré ká. The story of the grain-merchant in *Khayal* measure. An old story re-told.] Pages 47. Published by Kanhaiya Lal, Bookseller, Jaipur State (Rajputana). [17th March, 1924]. 16°, 2nd edition. 3 annas.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

[First edition was printed at the Faizi Press, Delhi.]

1072. ख्याल छैला पनिहारी का—[Khyál Chhailá Panihárí ká. The ballad of a beau and the water-girl in *khayal* measure. An old story re-told.] Pages 30. Published by Kanhaiya Lal, Bookseller, Jaipur State (Rajputana). [18th March, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna.

Hindi—Poetry—(continued).

Bidhamal, Aga wala Press, Muttra. 2,000 copies.

[First edition was printed at the Bombay Machine Press, Agra.]

1073. ख्याल राजा केसरसिंह रानी फूलांदे का—[Khyál Rájá Kesar Singh Rání Phúlán De ká. The ballad of Raja Kesar Singh and Rani Phulan De. A Rajput story re-told.] Pages 44. Published by Ishar Lal, Bookseller, Jaipur State (Rajputana). 1924 [29th March, 1924]. 16°, 2nd edition, 3 annas.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

[First edition was printed at the Bombay Vaibhava Press, Bombay.]

1074. Kishori Lal, *Gosvami*—पवित्र होली—[Pavitra Holi. Pure (unobscene) *Holi* songs.] Pages 7. Published by Manohar Das, Benares. [2nd May, 1924] 16°, 1st edition. 6 pies.

Atmaram Sharma, George Printing Works, Benares. 1,000 copies.

1075. ——————— तोहफए तवायफ़ [Tohfa-i-Tawáyef. The prostitutes' present. A poem intended to save men from the snares of prostitutes.] Pages 7. [11th April, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Atmaram Sharma, George Printing Works, Benares. 1,000 copies.

1076. श्री कृष्ण भजनमाला—[Sri Krishna Bhajan Málá. The rosary of hymns in honour of Krishna. Devotional songs.] Pages 7. Published by Sukhdeo Prasad Dube, Lucknow. [12th March, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 2,000 copies.

1077. Kunwarji Khare—रामयश मंजरी। द्वितीय भाग [Rámayasa Manjarí: *Second Series*. The spring of Rama's glory. Devotional poems. Based on the Ramayana.] Pages 1, 9. Published by Gorai ji Khare, Cawnpore. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [26th March, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Ganga Narayan Shukul, Raghunandana Press, Cawnpore. 500 copies.

1078. Lachhman Das—सांगीत-प्रहलाद [Sángíta Prahláda. The ballad of Prahláda (or the *Puranic* legend of the Manslion incarnation of Vishnu).] Pages 40. Published by the printer. [1st March, 1924]. 8°, new edition. 4 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1079. Lachhmi Chand.—गो पुकार [Go-Pukár. The cow's cry. Poems on cow-protection. *Being* No. 3 of the "Tulsi Asrama" *Series*.] Pages 7. Published by the author, Jhansi. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [28th February, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Bala Prasad Varma, Swadhina Press, Jhansi. 1,000 copies.

1080. Mangala Prasad Gupta.—विनय-तरणी [Vinaya-Taraní. The barque of humility. Devotional poems. *Being* No. 1 of the "Prabhu Prema Pushpamala," *Series*.] Pages 1, 1, 12. Published by the author, Jaunpur. [1st April, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Durga Prasad, Khattri, Lahari Press, Benares. 500 copies.

1081. मशहूर गवैये अर्थात् ग्रामोफोन के फोटो। दूसरी महफिल—[Mashhúr Gawaiyé *Arthát* Gramophone ké Photo: *Second Series*. Renowned singers or "Photos" (and songs constituting records) of the gramophone. A collection of songs with the portraits of some of the singers.] Pages 6, 152 Published by the printer. [1st May, 1924]. 16°, 2nd edition. *Illustrated*. 12 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

[First edition noticed edition in entry No. 84, at page 46 of the catalogue for the quarter ending March, 1918.]

1082. Mira Bai, *Musammat*—मीराबाई के भजन [Mirá Báí ké Bhajana. Devotional songs of Mira Bai—a celebrated female devotee connected with the *Ranas* of Chittaur.—(Fl 1490 A. D.)] Pages 20. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16°, reprint. 1 anna.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

1083. Misra Bhagwan Din.—सीता हरण बारह मास [Sítá Harana Bárahmása. The twelve-month song describing the abduction of Sita (by Ravana). Based on the Ramáyáña.] Pages 18. Published by the author, Lakhimpur. 1924 [17th May, 1924]. 16°, 1st edition. 9 pies.

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 1,000 copies.

1084. Misra, Joti Prasad.—बाल मनोरञ्जन। द्वितीय भाग [Bála Manóranjana: Part II. Amusement for boys. Didactic poems.] Pages 2, 106. Published by Mukund Das Gupta, Benares. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [28th March, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1085. Misra, Narayan Prasad.—आल्हा मलिखान का ब्याह अर्थात् पथरीगढ़ की लड़ाई Álha Malikhán ká Byáha *arthat* Pathrígarh ki Larai. The ballad of Alha: the marriage of Malkhan or the battle of Pathrigarh. Based on an episode in the life Alha and Udal, two epic heroes of Mahoba and contemporaries of King Prithiraj of Delhi.] Pages 40 (153—192). Published by the printer. [1st March, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas 6 pies.

Baijnath Prsad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

1086. ——————चन्द्रावलि की चौथी और बैरीगढ़ की लड़ाई [Chandrávali ki Chauthí *aur* Banrígarh ki Larái. Chandravali's *Chauthi* (a ceremony performed on the fourth-day after marriage) and the battle of Baurigarh.] Pages 32 (193—224). [1st March, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas 6 pies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

1087. Moti Lal.—ख्याल गोपीचन्द का [Khyála Gopí Chand ká. The account (in measure) of Gopichand (Bharthari)—a traditionary King of India (contemporary of King Vikramaditya) who renounced his kingdom and family and became an ascetic.] Pages 56. Published by Ishar Lal, Jaipur State (Rajputana) 1924 [2nd April, 1924]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

1088. मुकुन्द भजनावली। द्वितीय भाग— [Mukunda Bhajanávalí: *Second Series*. String of songs named after Mukund. A collection of miscellaneous didactic songs meant especially for the women-folk.] Compiled by Musammat Narayani Devi. Pages 1, 29. Published by the compiler, Jwalapur (Hardwar), Saharanpur. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [25th January, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Jagdish Datt, Dinabandhu Press, Bijnor. 1,000 copies.

1089. Musa Raza, "*Munshi*".—रसीला गवैया [Rasíla Gavaiyá. Sweet songster. Erotic songs.] Pages 12 Published by the author, Bhadoi, Benares State. [16th March, 1922.] 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 500 copies.

1090. नई जोबन बहार [Naí Jobana Bahára. New pleasures of youth. Erotic songs. A collection.] Pages 1, 12, 2. Published by Ram Bhajan Mahto, Dehara, Gaya (Bihar). 1924 [1st May, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Atmaram Sharma, George Painting Works, Benares. 3,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1091. Nanak Chand (*and another*). भजन निर्गुण व सोहर [Bhajana Nirguna *wa* Sohara. Devotional and other songs.] Pages 6. Published by Nanak Chand, Benares. [24th May, 1924]. 8°, 1st edition. 1 anna.

Sheoram, National Press, Benares. 1,000 copies.

1092. Narayana Anand, *Swami*—"Akhtar" तरानए हिन्द [Taranai-Hind. Indian (nationalistic) songs.] Pages 32 Published by the author, Cawnpore. [18th March, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Manna Lal, Sri Lakshmi Press, Cawnpore. 1,000 copies.

1093. Narayan Sahai, *Goswami*— आर्य्योपदेश रामायण । बाल काण्ड । विश्वामित्र की पुकार [Aryopadeśa Ramáyana: Bálá Kánda: Viśvámitra kí Pukár. The Ramayana for the instruction of Aryas: the "Childhood" canto: the appeal of Visvamitra A metrical narrative based on the Ramayana.] Pages 28. Published by the author, Rajgarh, Alwar State (Rajputana). 1924 [30th March, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Trailokyanath Sharma, Jamuna Printing Works, Muttra. 1,000 copies.

1094. ——————वशिष्ट का उपदेश [Vasishtha ká Upadéśa. The Episode of Vasishthas' counsel (to Dasaratha on Vishwamitras' proposal to take away Rama and Lakshmana with himself).] Pages 22. 1924 [8th May, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas.

Sham Lal Hira Lal, Syamakasi Press, Muttra. 2,000 copies.

1095. Narotam—सुदामा चरित्र [Sudámá Charitra. Account of Sudámá, the playmate of Krishna. A poem based on the *Puranas*.] Pages 24. Published by the printer, [1st March, 1924]. 16°, new edition. 1 anna 6 pies

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares, 2,000 copies.

1036. Nathamal—सांगीत मोरध्वज भक्त [Sángíta Moradhwaja Bhakhta. The ballad of of Moradhwaj, the devote. Based on the *Puranas*.] Pages 25. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. [10th April, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore, 2,000 copies.

1097. Natha Ram *and* Puran Singh—रसिया घोषयात्रा [Rasiyá Ghoshayátrá. "Ghosha" festival described in *Rasiya* measure. A metrical narrative based on the Mahabharata.] Pages 15. Published by Puran Singh, Hathras (Aligarh). 1924 [24th March, 1924]. 8°, 1st edition. 1 anna.

***Hindi—Poetry*—(continued).**

Sudarsan Lal, Sudarsan Press, Hathras (Aligarh). 2,000 copies.

1098. Natha Ram *and* Puran Singh—रसिया कंपिलगढ़ संग्राम [Rasiyá Kampilagarh Sangarámá. The battle of Kampilgarh in *Rasiya* measure. An Indian romance re-told.] Pages 15. Published by Puran Singh, Hathras, Aligarh. 1924 [24th March, 1924]. 8°, 1st edition. 1 anna.

Sudarsan Lal, Sudarsana Press, Hathras (Aligarh). 2,000 copies.

1099. Nathu Singh, Varma—लोधी राजपूत संग्राम [Lodhí Rájpút Sangráma. The battles fought by the *Lodhi Rajputs* (of old)—described in *Holi* measure,] Pages 45. Published by the author, Sikandrabad, Bulandshahr. 1923 [5th March, 1924]. 8°, 1st edition. 3 annas.

Badri Prasad Gupta, Badri Printing Works, Bulandshahr. 1,000 copies.

1100. नवीन आर्य्यभजन संग्रह । प्रथम भाग [Navína Arya Bhajana Sañgraha. *First Series*. The new collection of *Arya Samajic* songs.] Compiled by Sarwan Singh Varma. Pages 1, 30. Published by the compiler, Chahdauli P. O. Haraduaganj, Aligarh. [28th February, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Chandra Shekhar Baid, Sarada Press, Aligarh. 2,000 copies.

1101. नवीन रागसाज संग्रह—[Navína Rága Sáj Sañgráha The new collection of vocal and instrumental music. Miscellaneous Songs.] Pages 46. Published by Manohar Das, Benares. 1924. [4th May, 1924]. 8°, 1st edition. 5 annas.

Atmaram Sharma, George Printing Works, Benares. 1,000 copies.

1102. नया बारह मासिया—[Nayá Bárah-Másiyá. New twelve-month song in *Laoni* measure for the rainy season.] Pages 48. Published by Kanhaiya Lal, Bookseller, Jaipur State (Rajputana). [10th April, 1923.] 16°, 2nd edition. 2 annas.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

1103. Nihal Chand Varma—रसियों का बिगुल । प्रथम भाग [Rasiyoñ ká Bigul *First Series*. The bugle of *Rasiya* songs. Miscellaneous songs.] Pages 14. Published by the author, Jaghina, Bharatpur State (Rajputana). 1924. [23rd March, 1924.] 16°, 1st edition. 1 anna.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi*—*Poetry*—(continued).**

1104. Nirbhayanand, *Swami*.—निर्भय गौ भजनावली द्वितीय सर्ग [Nirbhaya Gau Bhajanávali. *Second Series*, "Nirbhaya's" poems advocating cow-protection.] Pages 12 Published by Ganeshan nd Ajitmal, Etawah. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [12th April, 1924]. 16°, new edition. 9 pies.

Ram Gopal, Rama Press, Cawnpore. 3,000 copies.

1105. Ojha, Bhagwati Prasad.—झूमर वसन्त (प्रकाश) [Jhúmari Basanta Prakáśa. The light of *Jhumar* songs for the spring season. A collection.] Pages 23. Published by the printer. [1st March, 1924]. 8°, 2nd edition. 2 annas.

Baijnath Prasad, Visvevesra Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 253 at page 51 of the catalogue for the quarter ending June, 1918.]

1106. Paima Singh.—भजन गड़रिया जाति सुधार [Bhajan Gararíyá Játi Sudhára. Songs (intended) to introduce reforms in the *Gararíya* (Shepherd) community. Communal songs.] Pages 1, 36 Published by the author, Sarai Ghasi, P. O., Dariyapur, Bulandshahr, 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [20th January, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Har Prasad, Har Prasad Press, Bulandshahr. 500 copies.

1107. Pande, Ram Manohar.—बहुलागऊ की कथा [Bahulá Gaú kí Kathá. (Metrical) narrative about the traditionary cow named "Bahula."] Pages 2, 10. Published by the author, Allahabad 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [21st April, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 1,000 copies.

1108. Pande, Sarju Prasad.—ददरी रहस्य अर्थात् ददर क्षेत्र माहात्म्य [Dadarí Rahasya *Arthát* Dardara—Kshetra Máhátmya. The secret of Dadari or the greatness of *Dardara Kshetra* (a place of Hindu pilgrimage on the bank of the Ganges in Ballia district. A metrical text on local-worship. *Being* No. 1 of the "Saryu Pravá-ha" *Series*.] Pages 3, 2, 26. Published by the author, Dubhar, Bharsar, Ballia. [20th April, 1924]. 16°, 1st edition, 3 annas.

Ganesh Prasad Varma, Adarsa Press, Benares. 1,000 copies.

1109. Pathak, Sridhar.—भारतगीत [Bhá-rata Gita. Songs on India. A collection of nationalistic songs. *Being* No. 8 of the "Ganga Pustaka málá" *Series*.] Pages 3, 4, 111. Published by Chhote Lal Bhargava, Lucknow. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [1st March, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 (*Bound*) and 10 annas (*Unbound*).

***Hindi*—*Poetry*—(continued).**

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. Number of copies—*not given*.]

1110. "Phanindra" Muni.—बड़ो गोपाल [Bari Gopála Gárí. Coarse songs in honor of Gopal's wedding. Collection of ceremonial songs in honor of Krishna and Rama to be sung on nuptial occasions.] Pages 14. Published by Manohar Das, Benares. [3rd May, 1924]. 16°, new edition. 1 anna.

Atmaram Sharma, George Printing Works, Benares. 1,000 copies.

1111. राग साज संग्रह—[Rága Sájansan graha. The collection of vocal and instrumental music Miscellaneous songs.] Compiled by Ram Sarup Srivastava. Pages 48. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [12th May, 1924.] 8°, 1st edition, 4 annas.

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore 2,000 copies.

1112. ———— [*Second Series*.] Pages 32. Published by Baijnath Prasad, Benares. [2nd April, 1924.] 8°, new edition. (*Frontispiece*). 2 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 4,000 copies.

1113. Raghunandan, *Goswami*.—प्यारी सुन्दरी वियोग [Pyárí Sundarí Viyoga. Separation of the fair beloved (from her lover). An erotic poem.] Pages 7. Published by Bhikhari Goswami, Raghunathpur, Shahabad (Bihar). 1924 [3rd April, 1924]. 32°, 7th edition (*Frontis piece*). 1 anna.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares 3,000 copies.

[5th edition, the last one on record, noticed in entry No. 1144, page 67 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

1114. Raghunath Singh, B.A.—फुटकर काव्य [Phutkar Kávyá. Miscellaneous poems.] Pages 1,25. Published by the author, Bara Banki. [1st March, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Badri Prasad, Desabandhu Press, Bara Banki. 500 copies.

1115. Rajendra.—दानलीला [Dána Lilá. Krishna as the cess-collector. A masque based on an episode in Krishna early life.] Pages 28, 4. Published by Manohar Das. Benares. [2nd May, 1924]. 32°, (oblong), 1st edition. 1 anna.

Atmaram Sharma, George Printing Works, Benares. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi*—Poetry**—(*continued*).

1116. Rambhajan, Mahto—नवीन पुरबी बहार [Navina Purabi Bahára. The new pleasure of songs in *purbi* measure.] Pages 1, 18. Published by the author, Deohara, Gaya (Bihar). 1924 [1st May, 1924]. 16°, 3rd edition. 9 pies

Atmaram Sharma, George Printing Works, Benares, 8,000 copies.

1117. Ram Chand—गौ रक्षा [Gau Rakshá. Cow-protection. Songs.] Pages 11. Published by Sheo Lal Babu Ram, Booksellers, Bulandshahr. 1924 [15th February, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas.

Badri Prasad Gupta, Badri Printing Works Bulandshahr. 10,000 copies.

1118. Ram Chand Sharma—आदर्श भारत [Adarśa Bhárata. Ideal India. Nationalistic poems.] Pages 28 Published by the author, Mandawar (Bijnor). 1924 [1st March, 1924.] 16°, 1st edition. 2 annas 6 pies.

Kailash Chand Gupta, Lakshmi Narayana Press, Moradabad. 1,000 copies.

1119. Ram Chand Sharma—वैदिक भजन भास्कर [Vaidika Bhajana Bháskara. The sun of *Vedic* songs. Miscellaneous *Arya Samajic* songs.] Pages 31, 1. Published by Ram Chand, Nagariya, P. O. Hathras Aligarh). [25th February, 1924.] 16,° 1st edition. 2 annas 6 pies.

Raghubar Dayal, Surendra Press, Aligarh. 2,000 copies.

1120. Ram Gopal—चौताल मनमोहन। प्रथम भाग [Chautála Manamohana. *First Series.* Heart-charming *chautal* songs.] Pages 12. Published by the printer. [1st March, 1924] 8°, 2nd edition. 2 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 191 at page 37 of the catalogue for the quarter ending June, 1919.]

1121. Ram Nawal Prasad.—भजन मुक्तावली [Bhajana Muktavalí. The string of lyric pearls. Devotional songs.] Pages 32. Published by the printer. [1st March, 1924]. 8°, 2nd edition. 2 annas 6 pies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies

[Same edition noticed in entry No 249 at page 47 of the catalogue for the quarter ending June, 1917.]

1122. Ram Nawal Rai—चौताल चूड़ामणि। प्रथम भाग [Chautála Chúramani. *First Series* The head-jewel of *Chautal* songs.] Pages 20. Published by the printer. [1st March, 1924.] 8°, 2nd edition. 2 annas 6 pies.

***Hindi*—Poetry**—(*continued*).

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 107 at page 44 of the catalogue for the quarter ending March, 1917].

1123. Ram Prasad—नकली स्वदेशी [Nakalí Swadeśí. The pseudo *swadesists*. An *Arya samajic* tract exposing the hollowness of the *swadesi* propagandists.] Pages 1, 6. Published by the author, Haldwani, Naini Tal. 1924 [22nd April, 1924.] 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Jivaram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 2,000 copies.

1124. Ram Saran *and* Diwan Datt.—होली हीर रांझा [Holí Hír Ránjghá. (The love story of) Hir and Ranjha (re-told) in *Holi* measure. A romance from the Punjab.] Pages 79. Published by Chandu Lal Matru Lal, Booksellers, Meerut. 1924 [9th May, 1924]. 8°, 1st edition. 6 annas.

Basdeo Sahai, Pathak Press, Meerut. 1,000 copies.

1125. Ram Sarup Beniram—सांगीत होलिक [Sángíta Holiká. The ballad of *Holika*—describing certain observances of the *Holi* festival and advocating reform in the same.] Pages 13. Published by Madho Prasad and Ram Prasad, Hathras, Aligarh. 1924 [30th March, 1924]. 8°, 1st edition. 1 anna.

Sudarsan Lal, Sudarsana Press, Hathras (Aligarh), 1,000 copies.

1126. Ram Sarup Sharma.—स्त्री मंगलाचार [Strí Mángaláchára. Songs to be sung by females on festive occasions. Miscellaneous songs.] Pages 14. Published by the author, Jalesar, Etah. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [26th March, 1924]. 8°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Bhudeo Sharma, Desabandhu Press, Hathras (Aligarh). 2,000 copies.

1127. साहित्य सुषमम्—[Sáhitya Sukhamá. The beauty of Hindi literature. Selections from well-known Hindi poets. *Being* No. 7 of the "Sat Sahitya Grantha-mala" *Series.*] Compiled by Ram Dhun Misra. Pages 4, 2, 120. Published by Ram Pukar Misra, Binkipur, Bihar. 1924 [28th March, 1924] 16°, 2nd edition. 8 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 437 at page 82 of the catalogue for the quarter ending December, 1918.]

CLASS I—BOOKS—(continued).

Hindi—*Poetry*—(continued).

1128. सनातन धर्म भजन संग्रह—[Sanátana Dharma Bhajana Sangraha. Collection of songs on orthodox Hinduism.] Compiled by Nanak Chand. Pages 80. Published by Tirath Ram Joshi, Amritsar (Punjab). 1924 [16th March, 1924]. 16°, 4th edition. 1 anna.

Badri Prasad Shukul, Dasabandhu Press, Bara Banki. 2,000 copies.

[1st edition, the only one on record, noticed in entry No. 219 at page 49 of the catalogue for the quarter ending June, 1920.]

1129. Sardar Singh.—भजन भास्कर [Bhajana Bhá kara. The sun of lyric poetry. Miscellaneous songs.] Pages 63, 1. Published by the author, Surjanpur, Sitapur. 1924 [20th April, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas.

Ram Shankar Bajpai, Lucknow Steam Printing Press, Lucknow. 1,000 copies.

1130. शहीद भजनावली—[Shahíd Bhajanávalí. Series of songs in honour of (Hindu) martyrs. An *Arya Samajist* tract denouncing Islamic excesses.] Compiled by Sri Ram Musafir. Pages 31. Published by Lekhraj, Bhatpura, P. O. Asmauli, Moradabad. 1924 [8th April, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

1131. Sham Sundar Sharma—चौताल चन्द्रोदय [Chautála Chandrodaya. The moonrise of *Chautala* songs. Miscellaneous songs.] Pages 14. Published by the printer. [1st March, 1924]. 8°, 2nd edition. 3 annas. 1,000 copies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares.

[1st edition noticed in entry No. 88 at page 35 of the catalogue for the quarter ending March, 1920.]

1132. Shankar Lal—ढोला अर्थात् नल चरित्र। प्रथम भाग [Dholá *arthát* Nala Charitra: Part I. Account of Dhola or Nala (Incarnate). A metric account of the legend of King Nala and Queen Damayanti in one of their later births.] Pages 138. Published by Nibal Chand, Bookseller, Aligarh. 1924 [4th February, 1924]. 8°, 2nd edition. 8 annas.

Ram Nivas, Mital Press, Aligarh. 1,000 copies.

1133. ———— जैत खम्ब की लड़ाई [Jaitkhambha ki Larái. The battle of Jaitkhambha. A heroic poem describing an episode in the life of Alha and Udal two epic heroes of Mahoba and contemporaries of King Prithviraj of Delhi.] Pages 111. Published by Chandula Lal Matru Lal, Booksellers, Meerut. [16th May, 1924]. 8°, 1st edition. 8 annas.

Basdeo Sahai, Pathaka Press, Meerut. 1,000 copies.

Hindi—*Poetry*—(continued).

1134. Sheo Charan Lal.—हनुमान विनती [Hanumána Binatí. Prayer to Hanuman, the monkey-chief of the Rámáyana. Devotional songs.] Pages 14. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

1135. Sheo Dayal.—फाग मनोहर [Phága Manohara. Fascinating songs in *Phaga* measure. Erotic and devotional songs.] Pages 16. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 134 at page 47 of the catalogue for the quarter ending March, 1921.]

1136. Shukul, Chhotkun.—चौताल चित विलास [Chautála Chitta Bilása. Heart-pleasing (devotional) songs in *chautal* measure.] Pages 20. Published by the printer. [1st March 1924]. 8°, 2nd edition. 2 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 111 at page 45 of the catalogue for the quarter ending March, 1917.]

1137. सीता माता की मूंदड़ी वा दशकन्धर जी की लावनी—[Sítá Mátá kí Múndarí *wa* Dasakandharají kí Lávaní. The ring of mother Sita (Rama's consort) and the song of Ravana "With ten heads" in *Lavani* measure. Poems based on the Ramayana.] Pages 7, 9. Published by Bhikhchand, Bookseller, Jodhpur State (Rajputana). 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [15th March, 1924]. 16°, 2nd edition. (*Illustrated*). 1 anna.

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 2,000 copies.

1138. Siyaram Saran Gupta.—मौर्य्य विजय [Maurya Vijaya. Maurya's Victory. A heroic poem describing the victory of Chandra Gupta Maurya, King of Magadha over Seleucus Nikator in the 4th century B. C.] Pages 2, 84. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [22nd March, 1924] 16°, 5th edition. 4 annas.

Ram Kishor Gupta, Sahitya Press, Chirgaon, Jhansi. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 521 at page 46 of the catalogue for the quarter ending September, 1921.]

1139. श्री रामचन्द्र जी की नवरत्न मूंदड़ी—[Srí Ram Chandraji kí Nauratna Múndarí. The nine-jewelled ring of Rama. Devotional poems.] Pages 10, 8. Published by Fakir Chand, Bookseller, Bikaner (Rajputana) [1st March, 1924]. 16°, 3rd edition. 2 annas 6 pies.

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(continued).

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1140. स्त्री ज्ञान गजरा। प्रथम भाग—[Strí Gyána Gajará: *First Series.* The garland of feminine knowledge. A collection of *Arya Samajic* songs on the subject of elevating the mental and moral status of Indian females.] Compiled by Chimman Lal Vaishya. Pages 24. Published by the compiler, Tilhar, Shahjahanpur. 1924 [28th April, 1924]. 16°, 5th edition. 6 pies.

Badri Prasad Shukul, Desabandhu Press, Bara Banki. 1,100 copies.

[Same edition also noticed in entry No. 279 at page 36 of the catalogue for the quarter ending June, 1914.]

1141. सुदामा जी को बारहखड़ी—[Sudámájí kí Bárah Kharí. Devotional poems on Sudama (the play-mate of Krishna) beginning with successive letters of the Hindi alphabet.] Pages 15. Published by Manohar Das, Benares. 1923 [3rd April, 1924]. 16°, reprint. 1 anna.

Atmaram Sharma, George Printing Works, Benares. 1,000 copies.

1142. Sundar Lal, *Baid.* हरिश्चन्द्र लीला [Harischandra Líla. The mystery play of Harischandra. A metrical account of Harischandra, the Truthful—a mythical King of Ajodhya who renounced his kingdom, wife and child but kept his word.] Pages 34. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [25th March, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas 6 pies.

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1143. स्वदेशी फाग—[Swadesi Pháge. Nationalistic songs in *Phag* measure. A collection.] Compiled by Bandhu. Pages 13. Published by Gaya Prasad Shukul, Cawnpore. 1924 [19th March, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Ganga Narayan Shukul, Raghunandana Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1144. स्वराज्य पाने का सच्चा और सुगम उपाय—[Swarájya Páné ká Sachchá *aur* Sugama Upáya. The true and simple way to attain *Swaraj*. Poems embodying the *Arya Samajist* view.] Pages 2, 5. Published by Ram Prasad Mukhtar, Haldwani, Naini Tal. 1924 [24th April, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Jivaram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 2,000 copies.

1145. Tej Singh—भजन तेजसिंह शतक [Bhajana Teja Singh Sataka. A century of (*Arya Samajic*) songs.] Pages 117. Published by Shankar Dat Sharma, Moradabad. [27th February, 1924]. 16°, 5th edition. 6 annas.

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

[1st edition (the only one on record) noticed in entry No. 113 at page 46 of the catalogue for the quarter ending March, 1916.]

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1146. Tikaram Sharma—कृष्ण कथा नम्बर १। परीक्षित [Krishna kathá No. 1: Parikshita. The story of Krishna. No. 1—account of Parikshita. A metrical narrative based on the *Puranas*.] Pages 13. Published by the printer. [8th February, 1924.]. 8°, 1st edition. 2 annas.

Badri Prasad Gupta, Badri Printing Works, Bulandshahr. 1,000 copies.

1147. Tiwari, Ram Antar—कजली मनहरन [Kajalí Manharana. Heart-enrapturing *Kajli* songs. Songs for the rainy season.] Pages 15. Published by the author, Nahel, Shahjahanpur. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [25th April, 1924]. 8°, 1st edition. 1 anna.

Gokul Chand, Gokula Press, Hathras (Aligarh). 1,000 copies.

1148. "Trishúl"—कलामे त्रिशूल [Kalám-i-Trishúla. "Trishul's" poetical works. A collection of the author's nationalistic poems reprinted from the Hindi Public Press.] Pages 1, 92. Published by the printer. [4th April, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Gaya Prasad Shukul, Hindi Job Press, Cawnpore. 1,000 copies.

1149. Tulsi Das, *Goswami*—बजरंग बाण [Bajrafiga Bána. The shaft of Hanuman, the invulnerable. A poem in praise of Hanuman (the monkey-chief of the Ramayana).] Pages 15. Published by the printer. [1st May, 1924]. 32°, reprint. 6 pies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 4,000 copies.

1150. ———— भजन रामायण [Bhajana Ramayan. The Ramayan in lyric measure.] Pages 27. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. [15th February, 1924]. 8°, new edition. 2 annas 6 pies.

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1151. ———— हनुमान चालीसा [Hanumána Chalísá. Forty poems in honour of *Hanuman*, the monkey-chief of the Ramayana.] Pages 32. Published by Manohar Das, Benares. [26th March, 1924]. 32°, reprint. 1 anna.

Atmaram Sharma, George Printing Works, Benares. 1,000 copies.

1152. ———— हनुमान साठिका। बजरंग बाण [Hanumána Sáthiká: Bajrafiga Bána. Sixty poems in praise of Hanuman and the shaft of (Hanuman) "the invulnerable." Two poems in honour of Hanuman.] Pages 16, 14. Published by the printer. [1st May, 1924]. 32°, (oblong), reprint. 6 pies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Poetry—(continued).

1153. Tulsi Das, *Goswami.*—रामायण। किष्किंधा कांड [Ramáyana Kishkindhá Kánda. The Ramayana: the "Kishkindha" canto.] Pages 64. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16°, reprint. 1 anna 6 pies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

1154. ——— सुन्दर काण्ड [Sundara Kánda. "The Beautiful"] Canto.] Pages 28. Published by the printer. [1st March, 1924]. 8°, reprint, 3 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

1155. ——— Pages 96. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. [29th March, 1924]. 24°, reprint. 2 annas.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1156. ——— Pages 96. Published by Manohar Das, Benares. [29th March, 1924]. 32°, reprint. 2 annas. (*Illustrated*).

Atmaram Sharma, George Printing Works, Benares. 2,000 copies.

1157. ——— विनय पत्रिका [Vinaya Patriká. The epistle of humility. Devotional poems. Original text of the poems—together with Viyogi. Hari's commentary entitled "Sri Hari-Toshini", and also with a foreword by Ram Chandra Shukul and a critical introduction by the commentator. *Being* No. 6 of the "Kavyaratnamala" *Series.*] Pages 1, 9, 1, 48, 566, 5, 3, 2. Published by Gaya Prasad Shukul, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [5th April, 1924]. 16°, reprint. Rs. 2 As. 8.

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 2,150 copies.

1158. Tulsi Ram.—ज्योनार मङ्गल [Jyonára Mangala. Ceremonial songs to be sung while the bride groom's party is sitting to dinner.] Pages 1, 15. Published by Yad Ram, Agra. 1924 [5th June, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Bhup Singh, Arya Bhaskara Press, Agra. 1,000 copies.

1159. Umrao Singh *and* Ram Sarup. लोध पचीसी [Lodha Pachchisi. Twenty-five (communal) songs relating to the *Lodh* community.] Pages 1, 14. Published by Karunanand Saraswati, Farida, P. O. Dulatpur, Bulandshahr. [30th March, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 250 copies.

1160. उपदेशरत्न भजनमाला— [Upades Ratna Bhajanamálá. The garland of didactic and devotional gems. Miscellaneous songs.] Pages 7. Published by Sukhdeo Prasad Dube, Lucknow. [5th March, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Hindi—Poetry—(continued).

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 2,000 copies.

1161. Upadhyaya, Arjun—अर्जुन भजनावली [Arjuna Bhajanávalí.] String of devotional songs so named after the author. Pages 9. Published by Bhagwati Prasad Upadhyaya, Katauna, Phulpur, Benares. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [12th April, 1924]. 8°, 1st edition. 6 pies.

Sheoram, National Press, Benares. 1,000 copies.

1162. Vidya Bhushan, "Vibhu"—सुहराब यौर रुस्तम [Sohráb *aur* Rustam. Sohrab and Rustam. A metrical narrative. Based on the Persian original of Firdausi (Fl. 941—1020 A. D.)] Pages 2, 1, 2, 48. Published by Sat Prakash, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [16th February, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Krishna Ram, Leader Press, Allahabad. 1,000 copies.

1163. Vidya Sagar.—ऋषिबोध महिमा [Rishi Bodha Mahimá. The greatness of the divine inspiration of Rishi (Dayanand). A metrical account describing the episode regarding the divine inspiration of Dayanand Swami Saraswati, the founder of the *Arya Samaj.*] Pages 7. Published by the author, Muttra. [15th March, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 1,000 copies.

Inprogress.

1164. Hatti Singh.—झूलने ढोला मारू। प्रथम भाग [Jhúlne Dholá Márú. Part I. The ballad of Dhola and Maru in *Jhulna* measure. An Eastern tale retold.] Pages 60. Published by Sheo Lal Babu Ram, Booksellers, Bulandshahr. 1923 [15th February, 1924]. 16°. 1st edition. 6 annas.

Badri Prasad Gupta, Badri Printing Works, Bulandshahr. 1,000.

1165. कुफ्रखंडन भजनावली। प्रथम भाग [Kufr-Khandana Bhagnávalí; *First Series.* Refutation of heterodoxy. Arya *Samaja* Songs.] Compiled by Munshi Singh. Pages 1, 13. Published by the author, Manakpur, P. O. Sarai, Bulandshahr. 1924 [10th March, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Poetry—(concluded).

1166. Malik Muhammad Jayasi.—पद्मावत । पूर्वार्द्ध [Padmávat: *First Half.*—Containing the chapters (1—33). The story of Queen Padmávat and the Sack of Chittor in the time of Emperor, Ala-ud-din Khilji. A classical Hindi poem. Composed about the middle of the 16th century A. D. *Being* No. 16 of the "Hindi Sahitya Sammelana Sulabha Sahityamála" *Series.* Edited with foot-notes and a glossary (explaining the meaning of the difficult words)]. By Bhagwan Din. Pages 2, 186, 17. Published by Lachhmidhar Bajpai for the Hindi Sahitya Sammelana, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [25th February, 1924], 8°, reprint, Re. 1 (*Unbound*) and Re. 1 As. 4 (*Bound*).

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 1,000 copies.

1167. Piare Lal, Puran Mal—जैन सांगोत सीता हरण । प्रथम भाग [Jaina Sángíta Sítá Harana; Part I. The abduction of Sita (Rama's consort). A ballad based on the Jaina version of the Ramayana.] Pages 1, 50. Published by the author, Shamshabad, Agra. [18th February, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Sudarsan Lal Jain, Sudarsana Press, Hathras, Aligarh. 1,000 copies.

Educational.

1168. बाल पद्यावली—[Bála Padyávalí. Series of poems for children. A poetical reader]. Compiled by Ladli Das. Pages 16. Published by the compiler, Agra. 1924 [2nd March, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 2,000 copies.

1169. हिन्दी पद्यावली—[Hindí Padyávalí. The string of Hindi poems. A collection of didactic poems meant for students of classes I and II of Vernacular schools.] Pages 14. Published by the printer. 1924 [6th April, 1924]. 16°. 1st edition. 9 pies.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

1170. Ram Lochan Saran—शिशु कर्म संगीत [Siśu Karma Sangíta. Action songs for infant classes.] Pages 1, 1, 1, 20. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). [15th March, 1924]. 16°, 12th edition. 1 anna 6 pies.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 4,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 552 at page 44 of the previous catalogue.]

Hindi—Politics.

1171. Sheo Lal—ट्रावनकोर नरेश की चुप्पी [Travancora Naresa ki Chuppí. The silence of the ruler of Travancore. An appeal on behalf of the depressed classes with special reference to local agitation there.] Pages 8. Published by the author, Jhansi. 1924 [4th June, 1924]. 8°, 1st edition. 1 anna.

Bishambhar Das, Balwant Press, Jhansi. 600 copies.

1172. राष्ट्रीय महासभा (कांग्रेस) को संगठन नियमावली [Ráshtríyá Mahá Sabhá (Congress) ki Sañgathana Niyamávalí. Rules of the organization of the (Indian) National Congress.] Pages 11. Published by Jawahar Lal Nehru, Allahabad. [6th April, 1924]. 8°, 1st edition. 1 anna.

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 5,000 copies.

Hindi—Philosophy.

1173. ————————अरविन्द-मन्दिर में [Arbindá Mandira meñ Arbind at Home. *Being* a Hindi version of Arbind Ghosh's philosophic teachings inculcated in the course of a conversation with Pandit Moti Lal Nehru of Allahabad.] Pages 2, 102. Published by Suraj Bali Singh, Mirzapur. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [12th March, 1924] 16°, 1st edition. 12 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

Hindi—Religion.

1174. Babu Lal Gupta—अहिंसा धर्म और प्रेम—[Ahimnsá Dharma aur Prema. Love and nonviolence. A Jaina lecture advocating non-violence towards all animal creation.] Pages 1, 10. Published by the author, Agra. [8th March, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 3,000 copies.

1175. Bahori Sahu.—गयामाहात्म्य भाषा [Gayá Máhátamya Bháshá. The greatness of Gaya described in Hindi. A book on local worship.] Pages 12, 1. Published by the author, Gayá (Bihar). 1924 [28th May, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

1176. Bishan Das—हिन्दू प्रार्थना [Hindú Prárthaná. Hindu (daily) prayers.] Pages 1, 5. Published by the author, Simla. 1924 [Date of publication—*Not given.*] 16°, 1st edition. 6 pies.

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Religion—(continued).

1177. Chaturbhuj Sahai—बाल प्रश्नोत्तरी [Bála Praśnottarí. The catechism for boys. An *Arya Samajic* tract.] Pages 27. Published by Jwala Prasad, Agra. 1923 [5th March, 1924]. 32°, 4th edition. 1 anna.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra, 2,000 copies.

[1st edition, the only one on record, noticed in entry No. 342 at page 37 of the catalogue for the quarter ending December, 1916.]

1178. Daya Chand Goyaliya—बालबोध जैन धर्म। पहिला भाग [Bála Bodha Jaina Dharma: Part I. Instruction for boys in Jainism. A religious reader.] Pages 1, 8, 1. Published by Rupchand Jain Saharanpur. [16th March, 1924]. 16°, 12th edition. 1 anna.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 6,000 copies.

[9th edition, the last one on record, noticed in entry No. 24 at page 40 of the catalogue for the quarter ending March, 1920].

1179. Daya Chand *and* Lala Ram.—बालबोध जैन धर्म। तीसरा भाग [Bála Bodha Jaina Dharma. Part III. Instruction for boys in Jainism. A religious reader.] Pages 1, 33. Published by Rup Chand Jain, Saharanpur. 2450 *Vir Samvat* or 1924 A. D. [15th May, 1924.] 16°, new edition. 3 annas.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 3,000 copies.

1180. एकादशी माहात्म्य भाषा—[Ekadasí Máhátmaya Bhashá. The greatness of the *Ekadasi* (the eleventh-day of a lunar fortnight on which fast is kept by orthodox Hindus. Translated into Hindi from the *Puranas*.] By Joti Sarup Sharma. Pages 95. Published by the printer. [1st March, 1924]. 8°, reprint, 8 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 1,000 copies.

1181. ज्ञानमाला—[Gyánamálá. The garland of knowledge. An imaginary dialogue between Krishna and Arjun on the religious practices of the Hindus.] Pages 61 published by Manohar Das, Benares. [ ]. 16°, new edition. 3 annas.

Atmaram Sharma, George Printing Works, Benares. 1,000 copies.

1182. Karunanand, *Swami*—लोध राजपूत ज्ञान दर्पण [Lodha Rájpúta Gyána Darpana. The mirror of knowledge for *Lodha* Rajputs. A caste publication endorsing the claims of *Lodh* community to Kshattriyahood.] Pages 1, 4, 7, 112. Published by Jisukh Singh Varma, Amargarh, Ahar (Pargana), Bulandshahr. [31st March, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 400 copies.

Hindi—Religion—(continued).

1183. Lalman.—बाल धर्म शिक्षा। प्रथम भाग [Bála Dharma Sikshá: Part I. Religious instructions for boys. A Hindi Reader.] Pages 1, 1, 26. Published by the printer. 1924 [2nd March, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Murari Lal, Krishneshwari Press, Moradabad. 1,000 copies.

1184. Madan Mohan Seth, *Rai Sahib*—आर्य समाज क्या है और उसने क्या किया [Árya Samája kyá hai *aur* usné kyá kiyá. The Arya Samaj: What it is and what it has done? (By one of the flock)]. Pages 1, 22. Published by Ajodhya Nath, Benares. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [16th April, 1924]. 16°, 4th edition. (*Gratis*).

Peare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 5,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 566 at page 45 of the previous catalogue.]

1185. Misra, Suraj Prasad—हिन्दू औरतों को लूट—[Hindú Auraton kí Lút. The loot of Hindu women-folk. A tract denouncing Christian and Moslem propaganda for proselytising Hindu females.] Pages 14. Published by the author, Lucknow. 1924 [20th March, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Chandika Prasad Misra, Taluqdar Printing Press, Lucknow. 5,000 copies.

1186. Ram Sarup Sharma—मलकानों की पुकार [Malkanoń kí Pukár. The cry of *malkana* Rajputs. An *Arya Samajic* tract advocating their re-conversion into the Hindu fold.] Pages 68. Published by Prema Saran, Agra. [7th March, 1924]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 2,000 copies.

1187. Ram Subhag—अनाथ की हत्या [Anátha kí Hatyá. The butchery of the helpless. A religious tract denouncing animal sacrifices.] Pages 1, 8. Published by Sheo Shankar, Pachewara, Chunar, Mirzapur. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [20th April, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Sheoram, National Press, Benares. 500 copies.

1188. Rudra Datt Sharma—कंठी जनेऊ का विवाह [Kanthi Janeú ká Viváhá. Marriage of *Kanthi* (the daughter of Tulsi—demon, Jalandhar's (wife) and *Janeú* (the son of Brahma). An *Arya samajic* publication in support of widow remarriages and inter-class marriages on the authority of the Puranas. Pages 1, 22. Published by Shankar Dat, Moradabad. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [5th April, 1924]. 16°, 3rd edition. 2 annas.

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Religion—(concluded).

1189. सबत स्कूल के पाठ—[Sabbath School ke Pátha. Sabbath School Lessons. For *Junior classes*. Hindi version.] By C. C. Belgrave. No. 6. Pages 62. Published by the printer. [18th April, 1924]. 16°, 1st edition. 5 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[Previous number noticed in entry No. 569 at page 45 of the previous catalogue.]

1190. Shankar Saran—लाल झंडी [Lál Jhandí. The red flag. A tract advocating *Sudhi* and the reorganization of Hindu Society.] Pages 3, 28. Published by the author, Lucknow. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [21st March, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas 6 pies.

Chandika Prasad, Taluqdar Printing Press, Lucknow. 2,000 copies.

1191. Sivanand, *Swami*—तत्त्व विचार दीपक [Tatva Vichára Dípaka. The lamp of meditations on the essence of reality. A *Vedantic* dissertation.] Pages 2, 103. Published by the author, Godhra Panchamahal (Gujrat). [15th April, 1924]. 8°, 2nd edition. (*Gratis*).

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares, 1,000 copies.

1192. Shukul, Udai Raj—ब्रह्माणी माहात्म [Brahmání Mahátma. The greatness of the goddess, *Brahmani*. A religious publication.] Pages 1, 1, 94. Published by the author, Jaswantnagar, Etawah. 1924 [22nd March, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Madan Mohan Chaube, Mohan Press, Etawah. 500 copies.

1193. वेदों का महत्त्व—[Vedoń ká Mahatva. The greatness of the *Vedas*. A book embodying the appreciation of forty western savants. *Being* No. 1 of the "Dayananda Satabdi Ratnamala" *Series*]. Compiled by Mehta Jaimini. Pages 1, 58. Published by Deosan, Benares. [17th May, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,000 copies.

In progress.

1194. Valimika—वाल्मीकीय रामायण पूर्वार्द्ध [Balmíkíya Rámáyana: *First Half*. The Ramayana of Bálmika]. Translated into Hindi by Gopal Sharma. Pages 2, 10, 1, 609. Published by the Indian Press Limited, Allahabad. 1923 [7th April, 1923.] 8°, 1st edition, Rs. 5.

Bisheshar Prasad, Indian Press, Benares. 2,000 copies.

Hindi Science—( )

1195. Har Lal Ganpat Lal Sirauthiya—पचाङ्ग संवत् १९८१ [Panchánga Samvat 1981. The Hindu Almanac for the *Samvat* year 1981.] Pages 1, 33. Published by the author, Jhansi. [25th March, 1924]. 8° (oblong), 1st edition. (*Gratis*).

Piare Lal Bhargava, Gayanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

Educational.

1196. बड़ा पहाड़े की पुस्तक—[Baṛá Paháre kí Pustaka. The book of multiplication tables. *Larger collection*. A book of mental arithmetic.] Pages 32. Published by Beni Ram, Bookseller, Benares. 1924 [27th May, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

1197. वर्णमाला और पहाड़ा—[Barnamalá *aur* Paháṛá. The garland of (Hindi) alphabet and multiplication tables.] Pages 32. Published by Manohar Das, Benares. [1st April, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Atmaram Sharma, George Printing Works, Benares. 1,000 copies.

1198. Jwala Sahai—नवीन अङ्क गणित। प्रथम पुस्तक [Navína Ankaganita: Book I. Modern Vernacular Arithmetic for classes I and II of Vernacular Schools (*Hindi edition*).] Pages 1, 125. Published by Ajodhia Prasad for the School Book and Apparatus Dépôt, Lucknow. 1924 [12th March, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

T. Sinha, Allahabad Publishing House Press, Allahabad. 1,000 copies.

1199. ———

Pages 1, 125. 1924 [12th March, 1924]. 16°, 1st edition. 7 annas.

T. Sinha, Allahabad Publishing House Press, Allahabad. 1,000 copies.

1200. ———

[Book II for classes III and IV of Vernacular Schools]. Pages 2, 210. 1924 [17th March, 1924]. 16°, 1st edition. 9 annas.

Ram Prasad Bajpai, Krishna Press, Allahabad. 2,000 copies.

1201. ———

[Book III for classes V, VI and VII of Vernacular Schools]. Pages 2, 191. 1924 [12th March, 1924.] 16°, 1st edition. 9 annas.

C. W. Boyle, Mission Press, Allahabad. 1,000 copies.

1202. नवीन पावड़ा की पुस्तक—[Navína Pávaṛá kí Pustaka. New book of multiplication tables. A Hindi Primer.] Pages 1, 52. Published by Bhikam Chand, Bookseller, Jodhpur State (Rajputana). [10th March, 1924]. 16°, (oblong), 1st edition. 3 annas.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 4,500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Scienc*—(** **)**
—(concluded).

Educational—(concluded).

1203. नया व्यौपार गणित। प्रथम भाग—[Nayá Byopára Ganita: Part I. New commercial calculations. A book of Mental Arithmetic for beginners.] Pages 16. Published by the printer. 1924 [25th March, 1924]. 16°, 1st edition. 9 pies.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

1204. ———— [Part II.] Pages 24. 1924 [2nd April, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Bidhamal, Agarwala Press, Muttra. 2,000 copies.

1205. Ram Lochan Saran—प्रचलित देशी हिसाब। दूसरा भाग [Prachalitá Desí Hisáb, Part II. The current Indian calculations. A book of Mental Arithmetic.] Pages 1, 2, 50, 6. Published by the Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). 1980 *Samvat* or 1923;A.D. [30th April, 1924]. 16°, 11th edition. 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares, 7,000 copies.

[9th edition (the last one on record) noticed in entry No. 1217 at page 84 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

Hindi—Science (Natural and other).

1206. Basdeo Sharma.—संवत् १९८१ के साल का भविष्यफल व राशि फल अर्थात अफ़ीम का अंक दर्शा—[Samvat 1981 ke Sál ká Bhavishyaphala *wa* Rásiphala *arthat* Afim ká Anka Darsá. Predictions about the *Samvat* year 1981 based on astrological calculations bearing on the signs of the Zodiac together with the mystic numbers of each month by means of which prospective prices of opium and other commodities for each month may be calculated from beforehand.] Pages 1, 12. Published by the author, Agra. 1924 [20th April, 1924]. 8°, new edition. 4 annas.

Munna Lal, Magan Press, Agra. 1,000 copies.

1207. Charan Das—ज्ञान स्वरोदय [Gyána Svarodaya. The knowledge of "Svarodaya," or that aspect of Indian astrology which deals with indications which the human breath affords under particular circumstances and astral conjunctions of the duration of life and future events in general. A metrical astrological work composed about the close of the 15th century, A. D.] Pages 29. Published by the printer, [1st March, 1924]. 16°, new edition. 1 anna.

Bajnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

***Hindi—Science (Natural and other)*—**
(continued).

1208. Lachhmi Narayan Sheo Prasad—सम्वत १९८० का भविष्यफल प्रकाश [Samvat 1980 ká Bhavishya Phala Prakasa. Light of astrological predictions regarding fluctuations in the market prices of certain commodities during the *Samvat* year 1981.] Pages 1, 1, 40. Published by the author, Jalna, Hyderabad (Deccan). 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [—March, 1921]. 8°, 1st edition. 6 annas.

Piare Lal Gaur, Purushottama Printing Press, Muttra. 1,000 copies.

1209. Misra, Radhagobind—भविष्यद्वाणी [Bhavishyad Váni. Astrological prophecies—regarding the rise and fall in the market-rates of certain commodities during the *samvat* year 1981.] Pages 2, 11. Published by the author, Jhansi, 1924 [20th March, 1924]. 8°. 1st edition. 8 annas.

Debi Din, Union Press, Jhansi. 500 copies.

1210. Sheo Lal—सम्वत् १९८१ का फलादेश [Samvat 1981 ká Phaládesa. Astrological predictions about the *Samvat* year 1981 forecasting the prospective market-rate of certain commodities during each month of the said year.] Pages 7. Published by Roshan Lal, Hathras, Aligarh. 1924. [18th April, 1924]. 8°, 1st edition. 1 anna.

Gokul Chand, Gokula Press, Hathras (Aligarh). 1,000 copies.

1211. Sheo Prasad Singh "Visharad"—भारत में अर्थशास्त्र और लगान [Bhárata men Artha-sástra *aur* Lagán. The Science of Economics and the theory of Rent in India. A lecture.] Pages 1, 1, 26. Published by the author, Ballia. 1924. [25th March, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

Educational.

1212. Banslochan Prasad.—जीवन प्रकाश और सफ़ाई का प्रश्नोत्तर ["Jívana Prákasa *aur* safái" ká Prasnottara. A catechism on the text-book of Science entitled "Jivana Prakása aur safái."] Pages 48. Published by N. P. Manik, Laheria Sarai, Darbhanga, Behar. 1924. [14th March, 1924.] 16°, 3rd edition. 5 annas. G. K. Garjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

1213. Ram Lochan Saran—लोअर प्रकृति परिचय [Lower Prakriti Parichaya. Introduction to Nature—Study for Lower Primary classes.] Pages 58. Published by Badehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar). [14th March, 1924]. 16°, 18th edition. 3 annas 6 pies.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 10,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 597 at page 48 of the previous catalogue.]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Science (Natural and other)—(concluded).

Educational—(*concluded*).

1214. ——————अपर प्राकृतिक पाठ [Upper Prákritika Pátha. Lessons in Nature-Study for Upper Primary Classes. A text-book.] Pages 1, 70. 1924 [20th March, 1924.] 16°, 11th edition. 5 annas 6 pies.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 3,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 1921 at page 59 of the catalogue for the quarter ending September, 1923.]

1215. Shukul, Mukti Narayan.—अर्थ विज्ञान [Artha Vigyána. The Science of Economics. Based on W. H. Morelands' English book entitled. "An Introduction to Economics."] Pages 2, 2, 2, 10, 414. Published by Kasturi Narayan, Cawnpore. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [24th March, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 3.

B. D. Gupta, Commercial Press, Cawnpore. 1,000 copies.

Vogages and travels—Nil.

GARHWALI.

Poetry.

1216. Ishri Dat Sharma—बारामासो [Bárámáso. The twelve-month song (for the rainy season).] Pages 1, 54. Published by Raghunath Prasad, Rishikesh, Hardwar, Saharanpur. 1924 [12th March, 1924]. 32°, 2nd edition. 4 annas 6 pies.

Piare Lal, Art Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 1160 at page 57 of the catalogue for the quarter ending March, 1921.]

Nepali.

LANGUAGE.

Educational.

1217. Upadhyaya, Ram Prasad, Satyal—बालक बुद्धिमाला [Bálaka Budhimálá. The string of Juvenile knowledge. A First Book of Nepali.] Pages 52. Published by Har Shankar Lal, Benares. 1923 [10th April, 1924]. 8°, 1st edition. (*Illustrated*). 4 annas.

Ganesh Prasad Varma, Adarsa Press, Benares. 1,000 copies.

NEPALI.

Poetry

1218. Bhanubhaktacharya—रामायण। सुन्दर काण्ड [Ramáyana: Sundara Kándá The Ramayana: the "Beautiful" canto—in Nepali verse.] Pages 40. Published by Diwakár Sharma, Benares. 1924 [28th March, 1924]. 16°, reprint. 3 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

Nepali—Poetry—(concluded).

1219. Chandra Bahádur Sahilá—तोताचिना का युद्ध कोसवाई [Totá Chiná ká Yuddha ko Sawái. Metrical account of the battle (fought by the Gurkhas) at Tota China (in Waziristan).] Pages 38 Published by Kedar Nath Nepali, Benares. [24th February, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*). Benares. 500 copies.

Abdul Wahid Press, Benares. 500 copies.

1220. Gopinath—सत्य हरिश्चन्द्र कथा [Satya Harischandra Kathá. A metrical account of Harischandra, the Truthful—a mythical King of Ajodhya who renounced his kingdom and family but kept his word.] Pages 1, 45. Published by Diwakar Sharma, Benares. [28th March, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

1221. Hari Har Sharma—तीर्थावली दुवै भाग [Tirthávalí: *Both the parts.* The string of Hindu places of pilgrimage (and worship). A book on local worship.] Pages 89. Published by Diwakar Sharma, Benares. [23rd May, 1924.] 16°, 1st edition. 3 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

1222. Lachhmi (Kánt, Bhatta.—नवीन भक्तमाला [Navína Bhaktamálá. The new garland of devotees. A metrical dialogue between Rama and Lakshmana.] Pages 48. Published by Diwakar Sharma, Benares. 1924 [28th March, 1924.] 16°, 1st edition. 3 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

1223. Reoti Raman Sharma—अग्निवेस्य रामायण [Agnivesya Rámáyana. The Ramayana: the episode of Sita's fire-ordeal (described in Nepali verse).] Pages 14. Published by the author, Nepal. [24th March, 1924.] 16°, 1st edition. 2 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

1224. ——————पशुपती लीला [Pasupati Lílá. A hymn in honour of Pasupatinath—a shrine dedicated to Siva at Kathmandu, Nepal.] Pages 29, 11. Published by the author, Benares. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [24th March, 1924.] 16°, 1st edition. 6 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Nepali—Poetry—(concluded).

1225. Surbir Chandra—कली कौतुक लहरी [Kali Kautuka Laharí. The river overflowing with the wonders of the Iron-Age. A metrical satire.] Pages 29, 10. Published by Diwakar Sharma, Benares. [23th March, 1924.] 16°, 1st edition. 3 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

[Same edition also noticed in entry No. 87 at page 42 of the catalogue for the quarter ending March, 1913.]

Nepali—Religion.

1226. केदार कल्प—[Kedára Kalpa. The "Kedara Kalpa" (or the portion of the *Siva Purana* dealing with the surroundings of the shrine dedicated to Siva called Kedar Nath near Badri Nath)—rendered in Nepali verse.] By Rajiva Lochan. Pages 175. Published by Diwakar Sharma, Benares. 1924 [28th March, 1924.] 16°, 1st edition. 11 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

1227. स्वस्थानी (व्रत कथा)—[Swasthání (Brata kathá). The legend of goddess *Swasthani* (and the account of the fast observed in her worship). Translated into Nepali from the *Skanda Purana*.] Pages 1, 1, 7, 399. Published by Punya Prasad Upadhyaya, Benares. 1923 [16th April, 1924.]. 16°, new edition. Re. 1 As. 8.

Ahmadullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 2,000 copies.

Nepali Science (Natural and other).

1228. हनुमान ज्योतिष—[Hanumána Jyotisha. The book of divination ascribed to Hanuman. Translated into Nepali.] Pages 57, 1. Published by Diwakar Sharma, Benares. 1924 [23rd May, 1924.] 16°, 1st edition. 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

GUJRATI.

Poetry.

1229. गर्बा-गौरी। प्रथम भाग—[Garbá-Gauri: *First Series. Garbá* songs to be sung during the worship of *Gauri*. A collection.] Pages 2, 21. Published by Panna Lal Jivan Lal, Benares. [13th May, 1924.] 16°, 1st edition. 2 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

MARATHI.

Religion.

1230. शब्बाथ शाले चे धडे—[Sabbath Sále Che Dhare. Sabbath School Lessons. *For junior classes.* Marathi edition.] By S. O. Martin. N. 7. Pages 62. Published by the printer. [25th April, 1924.] 16°, 1st edition. 5 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[Previous number noticed in entry No. 606 at page 48 of the previous catalogue.]

BENGALI.

Fiction.

1231. Haldar, Gurudas.—अर्पिता [Arpitá. one who had given herself over to the man of her choice and to whom she was eventually married. A social story of Bengal.] Pages 1, 180. Published by the printer. [14th May, 1924.] 16°, 1st edition. Re. 1.

Bhupal Chandra Banerji, Ramakrishna Printing Works, Benares. 1,000 copies.

Bengali—Religion.

1232. শাব্বাথ-স্কুল ঠপা—[Sabbath School Patha. Sabbath School Lessons. For *junior classes.* No. 5. Bengali version.] By L. G. Mukharji. Pages 63. Published by the printer. [18th April, 1924.] 16°, 1st edition. 5 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[Previous number noticed in entry No. 611 at page 49 of the previous catalogue.]

BURMESE.

Medicine.

1233. Selmon, A. C., M.D.—Health and Longevity. [A treatise (for laymen) on the causes, prevention and treatment of the commonest of diseases. Translated into Burmese.] By Saya Ba. Pages 1, 3 3, 1 253, 10. Published by the printer. [15th April, 1924.] 8°, 1st edition. Rs. 6 As. 8.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

[English edition noticed in entry No. 17 at page 2 of the previous catalogue.]

Burmese—Religion.

1234. Sabbath School Lessons—[For *junior classes.* No. 4. Burmese version.] By Saya Ba. Pages 61. Published by the printer. [18th April, 1924.] 16°, 1st edition. 5 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 613 at page 49 of the previous catalogue.]

1235. ——————————[No. 5.] Pages 56. [25th April, 1924.] 16°, 1st edition. 5 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

1236. ——————————[No. 6] Pages 60. [25th April, 1924.] 16°, 1st edition, 5 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

1237. ——————————[No. 7.] Pages 63, 1. [5th May, 1924.] 16°, 1st edition. 5 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

SANSKRIT.

Language.

Educational.

1233. Misra, Ram Ghulam.—बालविनोदाख्या चन्द्रिका सप्तसूत्रीय व्याख्या [Bálavinodá Khyá Chandriká Saptasútriya Vyákhyá. A commentary entitled the "Bálavinoda" on the seven aphorisms of Sanskrit grammar culled from the "(Saraswata Siddhanta Chandrika.)"] Of Ramasrama. Pages 27. Published by the author, Gaya, Bihar. [12th March, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Bhalchandra Vishwanatha Tambe, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

1239. Varada Raja.—लघु कौमुदी [Laghu Kaumudi. The "Laghu Kumudi." A well-known rudimentary Sanskrit Grammar.] Edited with Sanskrit commentary by Jiva Ram Sharma. Pages 233. Published by the printer, Kisrauli, Moradabad. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [2nd March, 1924]. 8°, reprint. Rs. 2 As. 8.

Jivaram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,100 copies.

Sanskrit Poetry.

1240. आदित्य हृदय [Aditya Hridaya. The essence of the worship of the Sun-god. A cryptic hymn. Taken from the *Bhavishyottara Purana.*] Pages 127. Published by the printer. [7th June, 1924]. 16° (oblong), reprint. 3 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

1241. बगलामुखी स्तोत्र [Bagalámukhí Stotra. Hymn in honour of the goddess, *Bagalamukhi.* Taken from the *Rudra Yamala Tantra.*] Pages 80. Published by the printer. [1st March, 1924]. 32° (oblong), reprint. 6 pies. Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

1242. Badha Kausika.—राम रक्षा स्तोत्र [Ráma Rakshá Stotra. The hymn invoking the protection of Rama. An old hymn.] Pages 15. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16° (oblong), reprint. 1 anna.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 1,000 copies.

1243. हनुमान कवचम् [Hanumána Kavacham. The amulet of Hanuman. A hymn taken from the *Puranas.*] Pages 29. Published by the printer. [1st March, 1924]. 32° (oblong), reprint. 6 pies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

1244. "Magha" Kavi.—शिशुपालवधम् । आद्यं सर्गद्वयात्मकम् [Sisupála Badham. *First two cantos.* The slaying of Sisupala. A classical Sanskrit epic. Edited with Sanskrit commentary entitled the "Chhatrobodhini."] By Jiva Ram Sharma. Pages 117. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [18th March, 1924]. 16°, reprint. 10 annas.

Sanskrit—Poetry—(concluded).

Jivaram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

1245. रामस्तवराज—[Ráma Stava Rája. The mystical prayer or hymn in honour of Ráma. Taken from the *Sona Kumara Samhita.*] Pages 32. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16° (oblong), reprint. 2 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 1,000 copies.

1246. श्रीरामष्टोत्तर शतनाम स्तोत्रम्—[Sri Rámáshtottara—Satá Náma stotram. The hymn embodying 108 names of Sri Rama. Taken from the *Padma Purana.*] Pages 6, 2. Published by Paramhamsa Jaki Prapanna, Ajodhya, Fyzabad. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [3rd May, 1924]. 16°, reprint. (*Gratis*).

Mathura Prasad Gupta, Jagannath Printing Works, Benares. 500 copies.

1247. विष्णु सहस्रनाम—[Vishnu Sahasra-náma. One thousand names of Vishnu. A *Puranic* text.] Pages 110. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16° (oblong), reprint. 2 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

Sanskrit—Philosophy.

1248. Sasadharacharya.—न्यायसिद्धान्तदीपः [Nyáya Siddhánta Dípah. The lamp of logical conclusions. A work on Indian logic together with Sesha Santacharya's commentary entitled the "Nyaya siddhantadipa Prabha."] Edited with a gloss by Dhundhiraj Shastri. Pages 2, 2, 19, 652. Published by Alopi Prasad, Benares. 1924 [3rd April, 1924]. 8°, reprint. Rs. 5.

Sheoram, National Press, Benares. 800 copies.

Sanskrit—Religion.

1249. दुर्गा सप्तशती—[Durgá Sapta Satí. Seven hundred poems in praise of the goddess, Durga. A *Tantric* text taken from the *Markandeya* Purana.] Pages 353. Published by Baijnath Prasad, Benares. [29th October, 1924]. 64° (oblong), reprint. 8 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 2,000 copies.

1250. गोपाल सहस्रनाम—[Gopála Sahasra Náma. One thousand names of Gopala (Krishna.) A *puranic* text.] Pages 127. Published by the printer. [7th May, 1924]. 32° (oblong), reprint. [Price *not given*].

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,100 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Nepali—Poetry—(concluded).

1225. Surbir Chandra—कली कौतुक लहरी [Kali Kautuka Lahari. The river overflowing with the wonders of the Iron-Age. A metrical satire.] Pages 29, 10. Published by Diwakar Sharma, Benares. [28th March, 1924.] 16°, 1st edition. 3 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

[Same edition also noticed in entry No. 87 at page 42 of the catalogue for the quarter ending March, 1913.]

Nepali—Religion.

1226. केदार कल्प—[Kedára Kalpa. The "Kedara Kalpa" (or the portion of the *Siva Purana* dealing with the surroundings of the shrine dedicated to Siva called Kedar Nath near Badri Nath)—rendered in Nepali verse.] By Rajiva Lochan. Pages 175. Published by Diwakar Sharma, Benares. 1924 [28th March, 1924.] 16°, 1st edition. 11 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

1227. स्वस्थानी (व्रत कथा)—[Swasthání (Brata kathá). The legend of goddess *Swasthani* (and the account of the fast observed in her worship). Translated into Nepali from the *Skanda Purana*.] Pages 1, 1, 7, 399. Published by Punya Prasad Upadhyaya, Benares. 1923 [16th April, 1924.]. 16°, new edition. Re. 1 As. 8.

Ahmadullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 2,000 copies.

Nepali Science (Natural and other).

1228. हनुमान ज्योतिष—[Hanumána Jyotisha. The book of divination ascribed to Hanuman. Translated into Nepali.] Pages 57, 1. Published by Diwakar Sharma, Benares. 1924 [23rd May, 1924.] 16°, 1st edition. 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

GUJRATI.

Poetry.

1229. गर्बा-गौरी । प्रथम भाग—[Garbá-Gauri: *First Series. Garbá* songs to be sung during the worship of *Gauri*. A collection.] Pages 2, 21. Published by Panna Lal Jivan Lal, Benares. [13th May, 1924.] 16°, 1st edition. 2 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

MARATHI.

Religion.

1230. शब्बाथ शाले चे धडे—[Sabbath Sále Che Dhare. Sabbath School Lessons. *For junior classes.* Marathi edition.] By S. O. Martin. N. 7. Pages 62. Published by the printer. [25th April, 1924.] 16°, 1st edition. 5 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[Previous number noticed in entry No. 606 at page 48 of the previous catalogue.]

BENGALI.

Fiction.

1231. Haldar, Gurudas.—अर्पिता [Arpitá. one who had given herself over to the man of her choice and to whom she was eventually married. A social story of Bengal.] Pages 1, 180. Published by the printer. [14th May, 1924.] 16°, 1st edition. Re. 1.

Bhupal Chandra Banerji, Ramakrishna Printing Works, Benares. 1,000 copies.

Bengali—Religion.

1232. শাব্বাথ-স্কুল ঠপা—[Sabbath School Patha. Sabbath School Lessons. For *junior classes.* No. 5. Bengali version.] By L. G. Mukharji. Pages 63. Published by the printer. [18th April, 1924.] 16°, 1st edition. 5 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[Previous number noticed in entry No. 611 at page 49 of the previous catalogue.]

BURMESE.

Medicine.

1233. Selmon, A. C., M.D.—Health and Longevity. [A treatise (for laymen) on the causes, prevention and treatment of the commonest of diseases. Translated into Burmese.] By Saya Ba. Pages 1, 3, 3, 1 253, 10. Published by the printer. [15th April, 1924.] 8°, 1st edition. Rs. 6 As. 8.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 5,000 copies.

[English edition noticed in entry No. 17 at page 2 of the previous catalogue.]

Burmese—Religion.

1234. Sabbath School Lessons—[For *junior classes.* No. 4. Burmese version.] By Saya Ba. Pages 61. Published by the printer. [18th April, 1924.] 16°, 1st edition. 5 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 613 at page 49 of the previous catalogue.]

1235. ——————————[No. 5.] Pages 56. [25th April, 1924.] 16°, 1st edition. 5 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

1236. ——————————[No. 6] Pages 60. [25th April, 1924.] 16°, 1st edition, 5 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

1237. ——————————[No. 7.] Pages 63, 1. [5th May, 1924.] 16°, 1st edition. 5 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

SANSKRIT.

Language.

Educational.

1238. Misra, Ram Ghulam.—बालविनोदाख्या चन्द्रिका सप्तसूत्रीय व्याख्या [Bálavinodá Khyá Chandriká Saptasútríya Vyákhyá. A commentary entitled the "Balavinoda" on the seven aphorisms of Sanskrit grammar culled from the "(Sarasvata Siddhanta Chandrika.)"] Of Ramsarama. Pages 27. Published by the author, Gaya, Bihar. [12th March, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Bhalchandra Vishwanatha Tambe, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

1239. Varada Raja.—लघु कौमुदी [Laghu Kaumudí. The "Laghu Kaumudí." A well-known rudimentary Sanskrit Grammar.] Edited with Sanskrit commentary by Jiva Ram Sharma. Pages 283. Published by the printer, Kisrani, Moradabad. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [2nd March, 1924]. 8°, reprint. Rs. 2 As. 8.

Jivaram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,100 copies.

Sanskrit Poetry.

1240. आदित्य हृदय [Aditya Hridaya. The essence of the worship of the Sun-god. A cryptic hymn. Taken from the *Bhavishyotta-a Pu ana.*] Pages 127. Published by the printer. [7 .. June, 1924]. 16° (oblong), reprint. 3 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

1241. बगलामुखी स्तोत्र [Bagalámukhí Stotra. Hymn in honour of the goddess, *Bagalámukhi.* Taken from the *Rudra Yamala Tantra.*] Pages 30. Published by the printer [1st March, 1924]. 32° (oblong), reprint. 6 pies. Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

1242. Badha Kausika—राम रक्षा स्तोत्र [Ráma Rakshá Stotra. The hymn invoking the protection of Rama. An old hymn] Pages 15. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16° (oblong), reprint. 1 anna.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 1,000 copies.

1243. हनुमान कवचम् [Hanumána Kavacham. The amulet of Hanuman. A hymn taken from the *Puranas.*] Pages 29. Published by the printer. [1st March, 1924]. 32° (oblong), reprint. 6 pies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

1244. "Magha" Kavi.—शिशुपालवधम् । आद्यं सर्गद्वयात्मकम् [Sisupála Badham. *First two cantos.* The slaying of Sisupala. A classical Sanskrit epic. Edited with Sanskrit commentary entitled the "Chhatrabodhini."] By Jiva Ram Sharma. Pages 117. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [18th March, 1924]. 16°, reprint. 10 annas.

Sanskrit—Poetry—(concluded).

Jivaram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

1245. रामस्तवराज—[Ráma Stava Rája. The mystical prayer or hymn in honour of Ráma. Taken from the *Sanatkumara Samhita.*] Pages 32. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16° (oblong), reprint. 2 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 1,000 copies.

1246. श्रीरामष्टोत्तर शतनाम स्तोत्रम्—[Srí Rámáshtottara—Satá Nám stotram. The hymn embodying 108 names of Sri Rama. Taken from the *Padma Purana.*] Pages 6, 2. Published by Paramhamsa Janki Prapanna, Ajodhya, Fyzabad. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [3rd May, 1924]. 16°, reprint. (*Gratis*).

Mathura Prasad Gupta, Jagannath Printing Works, Benares. 500 copies.

1247. विष्णु सहस्रनाम—[Vishnu Sahasranáma. One thousand names of Vishnu. A *Puranic* text.] Pages 110. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16° (oblong), reprint. 2 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

Sanskrit—Philosophy.

1248. Sasadharacharya.—न्यायसिद्धान्तदीपः [Nyáya Siddhánta Dípah. The lamp of logical conclusions. A work on Indian logic together with Sesha antacharya's commentary entitled the "Nyaya siddhantadipa Prabha."] Edited with a gloss by Dhundhiraj Shastri. Pages 2, 2, 19, 652. Published by Alopi Prasad, Benares. 1924 [3rd April, 1924]. 8°, reprint. Rs. 5.

Sheoram, National Press, Benares. 800 copies.

Sanskrit—Religion.

1249. दुर्गा सप्तशती—[Durgá Sapta Satí. Seven Hundred poems in praise of the goddess, Durga. A *Tantric* text taken from the *Markandeya* Purana.] Pages 353. Published by Baijnath Prasad, Benares. [29th October, 1924]. 64° (oblong), reprint. 8 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 2,000 copies.

1250. गोपाल सहस्रनाम—[Gopála Sahasra Náma. One thousand names of Gopala (Krishna.) A *puranic* text.] Pages 127. Published by the printer. [7th May, 1924]. 32° (oblong), reprint. [Price *no. given*].

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Sanskrit—Religion—(concluded).

1251. हरदी मातृ पूजा—[Haradí Mátri Pújá. The worship of the (divine) mother with turmeric (and oil). A special worship performed in connection with Hindu marriages. A book of Hindu ritual.] Pages 27. Published by the printer. [1st March, 1924]. 32°, reprint. 6 pies.

Baijnath Prasad, Vishvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

1252. सत्यनारायण कथा—[Satyanárayana Kathá. Account of the fast kept and ceremonial observed in the worship of *Satyanarayana* (the True-Godhead).] Pages 60. Published by Bindeshari Prasad, Benares. [15th April, 1924] 12° (oblong), reprint. 2 annas.

Ahmadullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 2,000 copies.

1253. तर्पणैकोद्दिष्ट पार्वण श्राद्धविधि—[Tarpana Ekoddishta Párvana Sráddha Vidhi. The ritual appertaining to *Turpana* (oblations of water to the manes of one's ancestors) and *Ekoddishta and Parvana Sraddhas* or the Sraddha or funeral rite performed for one definite individual deceased not including other ancestors and the one performed during the conjunction of the sun and the moon at which double oblations are offered to all the manes of one's fore-fathers, respectively).] Pages 128. Published by Dwarka Sharma, Benares. [28th March, 1924]. 16° (oblong), reprint. 8 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

PERSIAN.

Politics.

1254. Subhanullah.—عرضئے زرین [A'arzah zarrín. The golden review. An Islamic tract embodying a view of Indian Musalmans regarding *Khalifa* and *Khilafat*.] Pages 11. Published by the author, Gorakhpur. [6th May, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Hakim Barham, Hakim Barham Press, Gorakhpur, 1,500 copies.

POLYGLOT.

Arts—Nil.

Biography.

1255. Gur Datt Singh, *B. L. Ba-at-Law*—رسول عربی [Rasúl-i-Arabí. The prophet of Arabia. A short biography of Muhammad, the Founder of Islam. Urdu text together with Persian and Arabic quotations.] Pages 2, 124. Published by Masud Ali Nadvi, Azamgarh. [14th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Re. 1.

Muhammad Owais, Muslim Printing Press, Azamgarh. 15,000 copies.

POLYGLOT—Biography—(concluded).

1256. Rahmatullah, Muhammad—کمال مصطفائی معروف بہ شیر انگورہ [Kamál-i-Mustafái *maáruf-ba* Sher-i-Angurah. Mustafá Kamal *otherwise known as* the lion of Angurah. A life-sketch with panegyrics.] Urdu and Persian. Pages, 1, 16, 88. Published by the author, Nagina, Bijnor. [25th March, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. *Frontispiece*. 4 annas 6 pies.

Majid Hasan, Madina Press, Bijnor. 1,000 copies.

1257. Yunas Muhammad.—ابن رشد [Ibn Rashad. Ibn Rashad (surname of Abul Walid Muhammad-bin-Ahmad) who was born at Carduba in Spain in 514 *Hijri*, died in 595 *Hijri* and who "Was one of the most subtile philosophers that ever appeared among the Arabians."—A critical biography.] Urdu with Arabic quotations. Pages 2, 6, 8, 2, 381. Published by the printer. 1342 *Hijri* or 1924 A. D. [6th March, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Rs. 3, As. 8.

Musud Ali Nadvi, Ma'arif Press, Azamgarh. 1,000 copies.

POLYGLOT—Drama—Nil.

Polyglot—Fiction.

1258. बेहयाई की हद—[Behayái ki Had. The extreme of shamelessness. *Being* a Hindi translation (by Moti Lal Nagar) of a social story originally written in Gujrati.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 9. Published by Baldeo Ram Nagar, Hathras, Aligarh. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [21st April, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Gokula Chand, Gokula Press, Hathras, Aligarh. 1,000 copies

POLYGLOT—History and Geography—Nil.

Polyglot—Language.

1259. Ahsanullah Khan "Saqib", Muhammad.—گوہرین نامہ [Gauharin Náma. The book of pearls. *Being* a collection of the author's compositions in Persian, Arabic and Urdu. With a foreward by Hafiz Shamsuddin Ahmad, M.A.] Pages 19, 108, 33, 2. Published by the author, Lashkar, Gwalior State (C. I.). 1341 *Hijri* or 1924 A. D. [1st April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. *Frontispiece*. Re 1, As. 4.

Muhammad Hasan, Anwarul-Matabe, Lucknow. 500 copies.

1260. جواہر اللغات [Jawahir-ul-Lughát. The Gem-Dictionary. Persian words with their meanings in Urdu.] Compiled by Bishambh ar Dayal. Pages 1, 480. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1924 [10th April, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 10 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 5,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

POLYGLOT—Language—(continued).

Educational.

1261. Abdul Basit.—شرح بي اے عربي کورس [Sharah B. A. Arabi Course. Key to the Arabic B. A. Course (of the Allahabad University.] English-Urdu, Arabic. Pages 1, 1, 1, 8, 2, 322, 85. Published by Rahmat-Ullah, Aligarh. 1924 [25th March, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 3.

Akhlaq Ahmad, Aligarh Printing Works, Aligarh. 500 copies.

1262. Abu Abdullah, Muhammad.—قواعد عربي - حصه اول - علم الصرف [Qawáid-i-Arabi: Hissa Awwal-Ilm-us-Sarf. Arabic Grammar: Part I-orthography and etymology. Urdu text with Arabic illustrations.] Pages 15, 1, 3, 301. Published by Wahidullah, Jamia Milliya Islamia, Aligarh. 1342 *Hijri* or 1924 A. D. [8th March, 1924] 8° Litho., 1st edition. Rs. 2.

Abdul Ali Khan, Jamia Milliya Press, Aligarh. 500 copies.

1263 Awadh Bihari Lal, *C. T.*—[Graded Translation and Composition Exercises—Parts I and II. With rules and remarks for the guidance and assistance of teachers and students] Pages 9, 118 Published by Sat Deo, Shahjahanpur. [26th February, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Kali Charan Banerji, Anglo-Oriental Press, Lucknow. 2,000 copies.

1264. Banslochan Prasad,—(A) Complete key to the 'First Book of Reading" [Hindi-English]. Pages 68 Published by N. P Manik, Lahoria Sarai, Darbhanga (Bihar). 1924 [25th March, 1924]. 16°, 5th edition. 5 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

1265. Ishwar Chandra *Vidyasagar*—संस्कृत व्याकरण कौमुदी। द्वितीय भाग [Sanskrit Vyákarana Kaumudí. Part II. The moonlight of Sanskrit grammar. A text-book of elementary Sanskrit Grammar for schools in Bihar and Orissa, Central Provinces, and Punjab. Sanskrit-Hindi Pages 1, 151, 1 Published by S. P. Khanna for Burman and Co., Muzaffarpur. [10th April, 1924]. 16°, 4th edition. 12 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 3,000 copies.

[2nd edition, the last one on record, noticed in entry No. 52 at page 63 of the catalogue for the quarter ending March, 1921.]

1266. ———

[Part IV.] Pages 1, 1, 2, 214, 8 [6th April, 1924] 16°, new edition. (Revised and enlarged). Re. 1.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 2,000 copies.

POLYGLOT—Language—(concluded).

Educational—(*concluded*).

1267. ———

संस्कृत व्याकरण की उपक्रमणिका [Sanskrit Vyákarana ki Upakramaniká. Introduction to Sanskrit Grammar. A book of Sanskrit Grammar.] Anglo-Sanskrit-Hindi. Pages 4, 2, 142. Published by S. P. Khanna for Burman and Co., Muzaffarpur. [6th April, 1924]. 16°, new (enlarged) edition. 8 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 3,000 copies.

1268. Tiwari, Gur Dayal—वर्ण भानुः [Varna Bhánuh. The sun of (Sanskrit) alphabet. A book on Sanskrit orthography in the form of questions and answers. Sanskrit text with its translation in Hindi.] Pages 1, 2, 2, 1 53, 4, 13, 4, 1, 8, 1. Published by the author, Cawnpore. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [1st May, 1924]. 8°, 1st edition. Re. 1.

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow, 1,000 copies.

POLYGLOT Law Nil.

Polyglot—Medicine.

1269 दोन चिकित्सा—[Dina Chikitsá-Treatment of the poor. A book of *Ayurvedic* recipes. Hindi text with Sanskrit quotations]. Compiled by Kanhaiya Lal Baid. Pages 1, 26, 3. Published by the compiler, Farrukhabad. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [17th March, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

P. K. *Gulharey*, Karmayogi Press, Farrukhabad. 1,000 copies.

1270. पीयूषपान विधि—[Piyúsha Pána Vidhi—The way of taking in nectar. A *quasi* medical publication on the proper method of taking milk in its different forms]. Compiled by Daulat Ram Sharma. Hindi text with its Sanskrit quotations] Pages 1, 2, 28. Published by the compiler, Jhonker, Ujjain (C. I.). 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [5th March, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 1,000 copies.

1271. उत्तम धर्मिष्ठ पुत्र होने की रीति—[Uttáma Dharmishtha Putra Honé ki Riti. The way to procreate good and religious sons. A *quasi*-medical tract. Hindi text with Sanskrit quotations.] Pages 10 Published by Hemmat Ram Badsana, Kapsan, Udaipur State (Rajputana). 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [1st May, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Shamlal Hira Lal, Syamkasi Press, Muttra. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Polyglot—Medicine—(concluded).

In progress.

1272. Pandya, Jaideo Prasad.—स्त्रियों के कठिन रोगों की चिकित्सा। प्रथम भाग—[Striyoñke kathina Rogoñ kí chikitsá. Part I, Treatment of the serious diseases of females.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 8, 1, 1, 480. Published by the author, Jaspur, N ini Tal. 1924 [2nd May, 1924]. 8°, 2nd edition. Rs. 2.

Kailas Chand, Lakshmi Narayan a Press, Moradabad. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 357 at page 48 of the catalogue for the quarter ending June, 190.6]

Polyglot—Miscellaneous.

1273. आर्यविद्या सभा काशी का ग्यारहवां वार्षिक विवरण—[Áryavidyá Sabhá káší ká Gyárahwán Várshika Vivarana. Eleventh Annual Report of the *Aryavidya Sabha*, Kasi (society for the propagation of Arya culture, Benares)—for the year (July, 1922—June, 1923.] Hindi and English. Pages 1, 7, 11, 4, 1, 1, 2, 2 Published by Chandra Shekhara Bajpai, Benares. 1924 [3rd March, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Piare Lal Bharg va, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

1274. Chandrika Prasad, *Mrs.*—नारी धर्म। प्रथम भाग—[Nárí Dharma. Part I. The Dharma for women. A booklet on the duties of a wife towards her husband (from the Indian stand-point.] Pages, 1, 3, 28. Published by Chandrika Prasad, Benares. [25th April, 1924]. 16°, 3rd edition, 4 annas.

Atmaram Sharma, George Printing Works, Benares. 1,000 copies.

[1st edition (the last one on record) noticed in entry No. 283 at page 50 of the catalogue for the quarter ending December, 1920.]

1275. Correspondence (with Government) *regarding* the proposal to suspend the Municipal Board of Benares. [Hindi and English versions]. Pages 23, 19. Published by the Secretary, Municipal Board, Benares. [6th March, 1924]. Folio, 1st edition. (*Gratis*).

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

1276. Ganeshi Lal.—कछवाहा वर्ण निर्णायक प्रश्नोत्तरी—[Kachhwáhá Varna Nirnáyaka Prasnottarí. Catechism determining the caste (position) of the *Kachhwaha* (*Kachhi*) community. A communal publication embodying replies (on behalf of the said community) to the questions put by Hindu Dharma-Varnavyavastha Mandala, Phulera, Jaipur (State).] Hindi text with English footnotes. Pages 1, 75. Published by the author, Agra. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [9th March, 1924]. 8°, 1st edition. 6 annas.

Sat Brat Sharma, Sant. Press, Agra. 500 copies.

Polyglot—Miscellaneous—(concluded).

1277. इन्द्रजाल बड़ा—[Indrajála Baŕá. The net of Indra. *Larger Collection.* A book of incantations, charms, cryptic diagrams and conjuring tricks.] Hindi-Sanskrit. Compiled by Babu Lal Gupta. Pages 16, 30, 543. Published by the printer. [13th May, 1924]. 16°, 1st edition. 10 annas.

Sham Lal Hira Lal, Syámakasi Press, Muttra. 8,300 copies.

1278. Satya Bhakt.—अगले सात साल Agalé Sát Sal. The coming Septennium (1924—1931). A socialist book based on Baxter's English book entitled "Forty future wonders of scripture Prophecy" and other resources—foretelling a great European war with important political changes" in India and the world and the advent of a peacem aker.] *Being* No. 1 of the 'Sanyavadi Pustakamala *Series*. Pages 4, 8, 2, 94,84. Published by the author, Cawnpore. [13th May, 1924]. 16°, 1st edition, Re. 1.

Radha Mohan Bajpai, Sudhasancharaka Press, Cawnpore. 1000 copies.

1279. Sham Ram Varma.—चन्देल चन्द्रोदय [Chandéla Chandródaya. Moonlight of *chandels*. A communal tract claiming a kshattriya status for the present-day *Chandels* of Northern India.] Hindi text with Sanskrit and English quotations. Pages 2,1,1,24. Published by Mahadeo Prasad, Ghazipur. 1924 [10th April, 1924]. 16°, 1st edition, 2 annas 6 pies.

Radhakishan Prasad, Bharata Bhushana Press, Ghazipur. 1,000 copies.

1280. Sham Sundar.—कूर्मि क्षत्रियत्व मीमांसा [Kúrmí Kshattriyatva Mímámsa. Inquiry into the Kshattriya origin and status of the present day *kurmis*. A caste publication in support of their claim.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1, 6. Published by the author, Maurawan, Unao. 1924 [26th May, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas.

Radha Mohan Bajpa , Brahmana Press, Cawnpore. 500 copies.

In progress.

1281. Janardan Bhatt, *M.A.*—अशोक के धर्म लेख। प्रथम भाग [Asoka ke Dharma Lekha. Part I. The religious edicts of Asoka. A book of archaeological interest embodying some of stone inscriptions. Based on the up-to-date research s made in English, Bengali and Hindi regarding the Emperor Asoka. *Being* No. 21 of the "Gyanamandala Granthamala" *Series.*] Original Prakrit text with Sanskrit translitrations and Hindi translation. Pages 4, 2, 2, 482, 16. Published by the printers 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [25th March, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2 As. 12.

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 200 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Polyglot—Poetry.

1282 बलभद्रस्तोत्र—[Balbhadra stotra. Hymns in honour of Balbhadra (elder brother of Krishna)]. Pages 13. Published by Sheo Dayal Saraswat, Tundla, Agra. [25th May, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra, 1,000 copies.

1283. Karam Chand Dayal—बंसी कृष्ण मुरारी [Bansi Krishna Murári. Krishna Murari's flute. Songs in honour of Krishna.] Hindi and Punjabi.] Pages 7 Published by Tirath Ram Joshi, Amritsar (Punjab). 1923 [16th March, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Badri Prasad, Desabandhu Press, Bara Banki. 4,000 copies.

1284. Muhammad Ansar Husain—خمسہ [Khamsa. *Khamsa* (poems consisting of five lines to a stanza) in praise of Nasir-uddin Husain, the spiritual-guide of the author] Persian and Urdu. Pages 4. Published by the printer. [31st March, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis.*)

Nizam-uddin Husain, Nizami Press, Budaun. 110 copies.

1285. रम्भाशुक सम्वाद । राधाकृष्ण सम्वाद [Rambhá Śuka Samváda. Rádhá Krishna Samváda. The dialogue between Rambha and Sukadeva and that between Radha and Krishna. Two *puranic* poems.] Original Sanskrit text with its explanation in Hindi. Pages 24,8. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16°, reprint. 1 anna 6 pies.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

1286. सूक्तावली—[Súktávali. Series of (moral) maxims. A collection of didactic Sanskrit Verses—(compiled by Guru Prasad) together with their Hindi metrical translation entitled "Sarúktavali" by Har Dayal and Hindi paragraph.] By Hira Lal Joshi. Pages 1,80 Published by Tirath Ram Joshi, Amritsar (Punjab. 1981 *samvat* or 1924 A. D. [16th March, 1924]. 8°, 1st edition 8 annas.

Badri Prasad Shukul, Desabandhu Press, Bara Banki. 1,000 copies

1287 Piwari, Gur Dayal—मोक्षलाभः [Moksha Lábhah. The attainment of salvation Devotional Sanskrit poems together with their prosecorder and explanation in Hindi.] Pages 1,28. Published by the author, Cawnpore. 1980 *samvat* or 1924 A.D. [26th February, 1924]. 8° 1 t edition. 6 annas

Debi Prasad Dube, Dwivedi Press, Cawnpore. 250 copies.

1288 Zahur Ahmad "Akhtar" Muhammad—اختر معرفت [Akhtar-i-Marifat. The star of divine knowledge. Persian and Urdu poems in honour of Khwajas Moin-uddin Chishti, the great Muhammadan saint who lies buried at Ajmere.] Pages 4, 19. Published by the author, Budaun. [1st June, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. (*Gratis.*)

Polyglot—Poetry—(concluded.)

Amir Ahmad, Amir-ul-Iqbal Press, Budaun. 500 copies.

Polyglot—Politics.

1289. संयुक्त प्रान्तीय लिबरल सम्मेलन के तृतीय अधिवेशन का कार्य विवरण—[Samyukta Prántiya Liberal Sammelana ke Tritiya Adivesanaká káryadh vivana Report of the Third Session of the United Provinces Liberal Conference (held at Benares on the 23rd and 25th of August, 1923. Hindi-English.] Pages 61, 23. Published by Mahipat Ram, Benares. [19th April, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Piare Lal Bhargava, Gyanamandala Press, Benares. 500 copies.

Polyglot—Philosophy.

1290. Abhayanand Saraswati, *swami*—सच्ची विभूति [Sachchí vibhúti. The true power, superhuman A tract detailing the more important aspects "of practical *yoga*. *Being* volume 2 no. 11 of the "Yoga Sadhan mala" *Series*.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1,55. Published by the author. Benares, 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [9th May, 1924]. 16°. 1st edition 10 annas.

Sheoram, National Press, Benares. 500 copies

1291 ——————— संयम विधिः [Sanayama vidhih. The way to attain *Sanyama* (or the last three stages of *yoga* system.) A philosophic hand-book. *Being* volume 2: No. 10 of the "yoga Sádhaha mála" *Series*] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 72. Published by the author, Benares. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [6th April, 1924]. 16°, 1st edition. 10 annas.

Sheo Ram, National Press, Benares. 500 copies.

1292 Aryamuni—गीतायोग प्रदीपार्य्य-भाष्य [Gítáyoga Pradípáryabháshya Author's own commentary entitled "Gitayoga pradipa" (in Hindi) on *Srimad Bhagvadgita* (the Song Divine) together with the original Sanskrit text of the work] Pages 20,8, 454, 11. Published by Deo Dat Sharma, Karnawas, Bulandshahr. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [14th April, 1924] 8°, 6th edition Rs. 4.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition was printed at the Punjab Printing Works, Lahore, in 19 9].

1293 श्रीमद्भगवद्गीता—[Srimad Bhagvad-gitá The Song Divine Original Sanskrit text with its translation in Nepali]. By Narayan Dut. Pages 4 411. Published by Punya Parsad Upadhyaya, Benares. 1923 [12th March, 1924] 16°, reprint Rs. 1 A. 8.

Ahmad-ullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 1,500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Polyglot—Religion.

1294. آداب المساجد—[Ádábul masájid. Mosques and the way in which one should behave towards them. An Islamic tract showing the respect due to Mohammadan places of worship.] Urdu text with Arabic and Persian quotations. Compiled by Saghir Muhammad. Pages 17. Published by the compiler, Jaunpur. [28th February, 1924]. 8°, Litho, 1st edition. 2 annas.

Abdul Hasan, Mohsini Press, Jaunpur. 500 copies.

1295. المعاني الجليلة في شرح العقيلة—[Almáni-ul-Jalílá *fi* Sharah-ul-Aqila. The glorious meaning embodying a national explanation of the Arabic book on Islamic theology and tradition entitled the "Raiya."] Original Arabic text of the "Raiya" together with explanations in Urdu by Qari Abdullah. Pages 76. Published by the printer. 1924 [8th March, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 8 annas.

Masum Ali, Masumul Matuba, Lucknow. 300 copies.

1296. अनन्तव्रत कथा—[Ánanta Vrata Kathá. Account of the fast kept and the ceremonial observed in the special worship performed on the "Ananta Chaturdasi day (the 14th of the light-half of the Indian month Bhadra) Taken from the Bhavishya *Purana*)] Original Sanskrit text with Hindi translation. Pages 48. Published by the printer. [1st March, 1924]. 8° (oblong), reprint. 4 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares, 2,000 copies.

1297. अष्टोपनिषदः—[Ashtopanishadah. The eight *Upanishads*. *Being* the Hindi paraphrase and explanation by Badri Datt Joshi of the *Isha, Kena, Katha, Prasna, Mundaka, Mandukya, Taittiriya* and *Aittareya, upanishads*—together with the original Sanskrit text thereof.] Pages 3, 391, 1 Published by Shankar Dat Sharma, Moradabad. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [18th April, 1924]. 16°, reprint. Rs. 2.

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 100 copies.

1298 Bhagwan Das—सब धर्म-मज़हबों की एकता—[Sab Dharma-Mazahabon kí Ekatá. Unity of all religions. *Being* a portion of the lecture delivered by the author as the President of the Reception Committee of the United Provinces Political Conference held at Benares in October, 1923.] Hindi-Urdu text with Sanskrit, Persian and Arabic quotations. 1, 2, 50. Published by the printer. [22nd May, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

V. M. Paradkar, Gyanmandalá Press, Benares. 1000 copies.

Polyglot—Religion—(continued).

1299. Chimman Lal Baish—पुराण तत्व प्रकाश। प्रथम भाग—[Purána Tatva Prakásh; Part I. The elucidation of the essence of the *Puranas*. An *Arya Samajic* work decrying Hindu Mythology and claiming to prove that the *Puranas* are not the work of Vyasa.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 2, 5, 216. Published by the author, Tilhar, Shahjahanpur. 1924 [31st May, 1924]. 8°, 2nd edition. Re. 1.

Bhup Singh, Arya Bhaskara Press, Agra. 1,100 copies.

[1st edition noticed in entry No. 420 at page 84 of the catalogue for the quarter ending December, 1910.]

1300 दत्तात्रेय तन्त्रम्—[Dattátreya Tantram. The "Dattatreya" Tantra. Original Sanskrit text together with translation in Hindi.] Pages 2, 164. Published by Kailash Nath Bhargava, Benares. [4th May, 1924]. 16°, reprint, 10 annas.

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 2,000 copies.

1301. دعاء مفيد المحبت—[Duá-i-Mufidul Muhabbat. The prayer meant to secure success in love. An Islamic prayer. Urdu text with Arabic quotations.] Compiled by Zahid Husain. Pages 19. Published by the compiler, Nanut, Saharanpur. [7th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Muhammad Tahir, Qasimi Press, Deoband, Saharanpur. 1,000 copies.

1302. Gopal Das Karshni—सु साधुता सुधा सिन्धुः—[Su Sadhutá Sudhá Sindhuh. The ocean of the nectar of virtue. A didactic hand-book. Original Sanskrit text together with Narayana Das Karshni's commentary entitled the "Sadhupriya" (in Hindi).] Edited by Hari Nam Das. Pages 1, 2, 1, 1, 4, 58, 1. Published by Debi Das, Muttra 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [21st May, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Trailokyanath, Jamuna Printing Works, Muttra. 1,000 copies.

1303. ज्ञानतिलक—[Gyana Tilaka. Ornament of knowledge. A religious tract pressing the necessity of undergoing the initiatory rites through a proper spiritual preceptor. Original Sanskrit text with metrical Nepali rendering.] Compiled by Gauri Prasad Upadhyaya. Pages 15. Published by Punya Prasad Upadhyaya, Benares. 1923 [17th April, 1924] 16°, 1st edition. 2 annas.

Ahmadullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Polyglot Religion*—(continued).**

1304. **Hanuman Prasad**—मनुष्य जन्म सुधार—[Manushya Janma Sudhára. Reformation of human life. A religious tract intended to tell the Hindus, in general their duties in this world.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1, 1, 14. Published by Rup Narayana Sharma, Shiuli, Cawnpore. 1924. [20th May, 1924]. 16°, 2nd edition. 6 pies.

Sheo Bihari Tiwari, Prema Printing Press, Cawnpore. 1,000 copies.

1305. हरतालिका नत कथा—[Hartálikā Brata Kathá. Account of the fast kept and ceremonial observed in the special worship performed on the *Hartalika Day* (the 3rd of the bright-half of the Indian month of Bhadra) as given in the *Bhavishyottara* Purana.] Original Sanskrit text with its translation in Nepali and the ritual also explained (in Nepali). Pages 9, 38. Published by Punya Prasad, Benares. [25th April, 1924]. 16°, reprint. 2 annas.

Ahmadullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 2,000 copies.

1306. اطلاع رحمانی در اغلاط قادیانی—[Ittilá-i-Rahmání *bar* Aghlát-i-Qadiyani. Rahmani's information regarding the mistaken creed of the *Qadiyani* sect. An Islamic publication embodying nine questions regarding the *Qadiyani* sect formulated on behalf of the Muslims of Trinidad and sent by them for elucidation to the religious institution named the "Khanqah-i-Rahmani" at Monghyr in Bihar and their answers on behalf of the said institution.] Urdu text with Arabic quotations. Pages 1, 2, 2, 12, 80, 2. Published by Abu-Yahiya Muhammad Ishaq Rahmani, Monghyr, Bihar. [6th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Hakim Barham, Hakim Barham Press, Gorakhpur. 1,000 copies.

1307. जगद्गुरु का आविर्भाव—[Jagadguru ká Avirbháva. Coming of a world Teacher. Being a Hindi translation, by Lalli Prasad Pande, of Hirendranath Datta's Bengali book supporting theosophical theory of the advent of Lord Maitreya.] Hindi text with Sanskrit and English quotations. Pages 1, 80. Published by the printer. [24th May, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Kailas Chand, Lakshmi Narayana Press, Moradabad. 1,000 copies.

1308. **Jagannath Prasad**—آئینهٔ رانو پالی—['Aina-i-Ránúpali. The mirror of Ranupali. *Being* a collected account of some of the *Mahants* of *Sri Ashrama* Ranupali (modern Darshannagar), Ajodhia, Fyzabad.] Sanskrit-Urdu. Pages 1, 142. Published by the author, Lucknow. [28th April, 1924]. 16°, Litho, 1st edition. Re. 1.

Kedar Nath, Hindustani Press, Lucknow. 1,000 copies.

***Polyglot Religion*—(continued).**

1309. जनेऊ का विषय—[Janeú ká Vishaya. All about the sacred thread. A religious tract.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 8. Published by Kapur Chand, Udaipur State (Rajputana). [1st May, 1924]. 32°, 1st edition. 3 copies.

Kailas Chand, Lakshmi Narayana Press, Moradabad. 1,000 copies.

1310. लोध राजपूत क्षत्रिय सन्ध्या—[Lodha Rájpúta Kshattriya Sandhyá. Religious prayers for *Lodha Rajputas* who claim *Kshattriya*-hood. Original Sanskrit text of the *Mantrams* with their translation in Hindi.] Compiled by Karunanand Saraswati. Pages 11. Published by the compiler, Bulandshahr. [1st April, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 600 copies.

1311. Mehdi Hasan, *Saiyid*—التطهیر فی نجاستہ البیر—[At Tathír *Fi*. Najásatul Bír. Purification of the pollution of wells. An Islamic tract on the removal of pollution from a well into which something unclean has fallen.] Urdu text with Arabic quotations. Pages 10. Published by the author, Rander, Surat (Gujrat). [8th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Muhammad Tahir, Qasimi Press, Deoband, Saharanpur. 500 copies.

1312. ——————— القاع اللمعة علی غیاهب الملتانی فی حدیث الجمعة—[Ilqá-il Lamáat *ala* Ghiyábib-ul-multaní *Fi* Hadísul Jumaá. The throwing of light on the darkness prevailing in Multan in respect of the *Hadisul Jumaá*. A controversial Islamic publication. Urdu text with Arabic quotations.] Pages 39. [8th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Muhammad Tahir, Qasimi Press, Deoband, Saharanpur. 500 copies.

1313. ——————— کشف الغمة بسراج الامة—[Kashful Ghamma *ba* Sirájul Amma. The elucidation of difficulties through light for the followers of Islam. A controversial Islamic book.] Urdu text with Arabic quotations.] Pages 99. [8th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 6 annas.

Muhammad Tahir, Qasimi Press, Deoband, Saharanpur. 500 copies.

1314. Moqim-ud-din—منصف الادیان—[Munsiful Adyán. The judge of religions. An effort to show that of all religions Islam is the best.] Urdu text with Arabic quotations. Pages 1, 82. Published by the author, Lucknow. [31st March, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. [Price—*Not given*].

Muhammad Ibrahim, Ibrahim Press, Lucknow. [Number of copies—*Not given*].

CLASS I—BOOKS - (*continued*).

Polyglot—Religion (continued).

1315. Muhammad Ali Khan, *Saiyid*—تلخیص المصیبت المعروف بحور الغمت - جلد ثالث [Talkhísul musíbat *Alma'aruf* Bahúrul-Ghummat. Part III. The record of misfortunes *or* oceans of grief. A shiite publication. Urdu text with Arabic and Persian quotations.] Pages 12, 796. Published by Ghulam Ali, Bhavnagar, Kathiawar (Gujrat). 1923 [10th March, 1924]. 8°, Litho, 1st edition. Rs. 6.

Kesri Das Seth, Nawal Kishor Press, Lucknow. 700 copies.

1316. Najm-u-Hasan, *Shams-ul-Ulama, Saiyid*—الموحد [Al Muwahhid. The tract intended to prove that there is but one god. An Islamic publication.] Urdu text with Arabic quotation. Pages 36. Published by Muhammad Baqa Ali Haidari, Lucknow. [28th March, 1924]. 8°, Litho, 1st edition. 3 annas.

S. H. Akhtar, Al Waiz Press, Lucknow. 900 copies.

1317. ———— النبوت والخلافت [An Nabúwat *wal khilafat*. Prophethood and the *Khilafat* as understood by Islam.] Urdu text with Arabic quotations. Pages 40. [29th March, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 4 annas.

S. H. Akhtar, Al Waiz Press, Lucknow. 600 copies.

1318. नारद गीता—[Nárada Gítá. Narada's song (on the philosophy of devotion). Original Sanskrit text together with its translation in Hindi.] By Bharat Ram Sharma. Pages 13. Published by the printer. [1st May, 1924]. 16°, reprint. 1 anna.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 1,000 copies.

1319. पाण्डव गीता—[Pándava Gítá. The song of the *Pandavas*. Devotional poems in honour of Vishnu. Original Sanskrit text with its translation in Nepali.] By Hari Har Sharma. Pages 56. Published by Diwakar Sharma, Benares. 1924 [23rd May, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

1320. पार्थिव पूजन पद्धति—[Párthiva Púja Paddhati. The book of ritual pertaining to the worship of the phallic-clay emblem of Siva.] Original Sanskrit text of the *Mantrams* together with the ritual explained in Hindi. Pages 16. Published by the printer. [1st March, 1924]. 16°, reprint. 1 anna.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

Polyglot - Religion—(continued).

1321. رفیق العابدین و انیس الصالحین [Rafíq-ul-Ábidín *wa* Anis-us-Salehín. The friend of the devout and the wellwisher of the peaceful. A collection of Islamic prayers Arabic text of the prayers together with the ritual etc., explained in Urdu.] Compiled by Saiyid Amir Husain. Pages 26. 1. Published by the compiler, Lucknow. [15th March, 1924]. 16°, Litho. 1st edition (*Ghalat*).

Haidar Husain, Muhammadan Union Press, Lucknow. 100 copies.

1322. ऋषि पंचमी व्रत कथा—[Rishipanchamí Brata Kathá. Account of the fast kept and ceremonial observed in the special worship performed on the *Rishi Panchami* day (the fifth of the light-half of the Indian month of *Bhadra*).] Original Sanskrit text with its translation in Nepali. Pages 40. Published by Punya Prasad, Benares. [20th April, 1924]. 16°, reprint. 2 annas.

Ahmadullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 2,000 copies.

1323. Rudra Dat Sharma—स्वर्ग में महा सभा [Svarga meń Mahásabhá. Conference of gods (in heaven). An *Arya Samajic* book exposing the hollowness of the *Puranas*.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 54. Published by Shanker Dat, Moradabad. 1924 [10th April, 1924]. 16°, 3rd edition. 4 annas.

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

1324. Saiyid Sulaman, *Nadvi*—بشریٰ [Bushrá. Happy news. *Being* the refutation of a Christian objection to the Islamic concept ion of the Deity. Reprinted with additions and alterations from the "Maárif" of Gorakhpur for July, 1923. *Being* No 1 of the "Maárif Islam" *Series*.] Urdu text with Arabic quotations. Pages 1, 2, 6, 40. Published by Zahir Alam, Nazim, Bijnor. [18th April, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 6 annas.

Muhammad Yar Khan, Muhammadi Press, Aligarh. 1,000 copies.

1325. सन्ध्या—[Sandhyá. Daily prayers. A book of daily prayers along with the five great sacrifices enjoined for orthodox Hindus.] Original Sanskrit text of the *Mantrams* and the ritual explained in Hindi. Pages 23. Published by the printer. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [24th March, 1924]. 32°, 1st edition. 1 anna.

Murari Lal, Krishneshwari Press, Moradabad. 3,000 copies.

1326. सत्यनारायण व्रत कथा—[Satya náráyana vrata kathá. The account of the fast kept and ceremonial observed in the worship of *Satya Narayana* (the true Godhead). Taken from the *Skandha Purana*.] Original Sanskrit text with its translation in Hindi. Pages 42. Published by the printer. [1st March, 1924]. 12° (oblong), reprint. 3 annas.

Baijnath Prasad, Visvesvara Press, Benares. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Polyglot—Religion*—(continued).**

1327. شجرهٔ طیبه رضویه احمدیه مجددیه نقشبندیه چشتیه قادریه سهروردیه—[Shajra-i-Taiyyaba Riswiya, Ahmadiya, Mujaddadiya, Naqshbandiya, Chishtiya, Qadiriya, Sahrawardiya. Auspicious genealogy of the Riswi, Ahmadi, Mujaddadi, Naqshbandi, Chishti, Qadiri and Sahrwardi sects of Moslem hierarchy.] Arabic and Urdu and Persian. Compiled by Haji Shah Abul Khair. Pages 1, 2, 10. Published by the compiler, Debrugarh, Assam. [5th May, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 2 annas.

M. Abdul Latif, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

1328 शुद्धि पर ऐतिहासिक दृष्टि—[Suddhi *Par* Aitihásika Drishti. The *Suddhi* movement judged from the historical standpoint. A justification. Hindi text with Sanskrit quotations]. Compiled by Pirya Datt Shastri. Pages 1, 23. Published by Raghunandan Prasad, Agra. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [8th June, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Bhup Singh, Arya Bhaskara Press, Agra. 2,000 copies.

1329. تقاریر اسلام پہلا نمبر - اعجاز القرآن —[Taqárír-Islam Pahilá Number Aijáz-ul-Quran. Discourses on Islam. No. 1—the miracles of the miracles of the Quran. An Islamic publication. Urdu text with Arabic quotations.] Compiled by Shabbir Ahmad. Pages 2, 54. Published by the compiler, Deoband, Saharanpur. [3rd April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Muhammad Tahir, Qasimi Press, Deoband, Saharanpur. 1,000 copies.

1330. त्रिवेणी स्तोत्र (इत्यादि)—[Triveni Stotra *Ityadi*. The hymn in honour of *Triveni and (other religious texts)* taken from *Padma Purana*) relating to bath at the confluence of the the rivers at Allahabad). Original Sanskrit text together with its translation in Hindi.] By Ram Autar Sharma. Pages 2, 32. Published by the translator, Allahabad. [5th April, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Badri Prasad Pande, Narayana Press, Allahabad. 500 copies.

1331 उपनिषत् - कणिका—[Upanishad - Kanikà. Particles from the *Upanishads*. *Being* a selection of extracts from various Upanishads together with their metrical translation in Bengali by Bhuban Mohan Bhattacharya.] Pages 3, 22, 2. Published by Swami Sewanand, Benares. [14th May, 1924]. 32°, 1st edition. (*Gratis*).

Mani Bhushan Nath, Viswantha Printing Works, Benares. 1,000 copies.

***Polyglot—Religion*—(continued)**

1332. उपनिषद् का उपदेश। तृतीय खण्ड—[Upanishada ká Upadesa. Part III The teachings from *Upanishads*. A religious dissertation based on the *Isa, Kena, Prashna, Mandukya, Aitireya* and *Taittiriya* Upanishads following the commentary of *Sankara* (*Charya*) thereon. *Being* the Hindi translation of Kolileshwar Bhatta-Charya's Bengali book.] By Nand Kishor Shukul. Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 2, 2, 303. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [5th April, 1924]. 8°, 1st edition. Re. 1 As. 12.

Bednidhi Misra, Brahma Press, Etawah. 1,500 copies.

[Part II—noticed in entry No. 327 at page 78 of the catalogue for the quarter ending December, 1915.]

1333. वैदिक-कर्म-पद्धति [Vaidika Karma Paddhati. The book of Vedic ritual dealing with the five great daily sacrifices. An *Arya Samajic* publication.] Original Sanskrit text of the *Mantrams* and the ritual explained in Hindi. Pages 40. Published by Ram Saran for the Arya Kumar Sabha, Moradabad. 1980 *Samvat* or 1922 A. D. [26th March, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Jivaram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

1334. विवाह पद्धतिः—[Vivàha Paddhatih. The book of marriage ritual. Original Sanskrit text of the *Mantrams* together with the ritual explained in Hindi.] Compiled by Gokul Chand. Pages 10, 102. Published by Khairati Lal Sharma, Meerut. [7th May, 1924]. 8°, 1st edition. 12 annas.

Sheo Kirpal, Vidya Printing Press, Meerut. 2,000 copies.

1335. यमगीता—[Yama Gità. The Ode sacred to god, *Yama*. Taken from the *Vishnu Purana*.] Original Sanskrit text with its translation in Nepali by Rang Nath Sharma. Pages 32. Published by Diwakar Sharma, Benares. 1924 [28th March, 1924]. 16°, reprint. 2 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

In progress.

1336. Abdul Hai Muhammad, Khawaja. الفرقان في معارف القرآن - جزؤها حصه [Al Furqán Fi maa'rifal Qurán. The discriminator of the virtues of the Quran. [Part IV—*Being* in the nature of an attempt to justify the doctrine of *Jihad* as emblematic of that of "The survival of the fittest" by reference to Islamic texts.] Urdu text with Arabic quotations. Pages 6, 1, 34, 189. Published by Wahid ullah, Aligarh. [10th January, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Rs. 2.

Abdus Salam, Faizi-Am Press, Aligarh. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*concluded*).

Polyglot—Religion—(concluded)

In progress—(*concluded*).

1337. Parsotam Deo.—प्रमाण पूर्ण प्राचीन धर्म्म । प्रथमा भाग [Pramána Púrna Práchína Dharma: Part I. The most ancient form of religion—Supported by proofs. A discourse on comparative religion and an attempt to formulate a universal creed. Urdu-Hindi.] Pages 1, 3, 4, 16, 4, 4. Published by the author, Etawah. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [12th April, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Bednidhi Misra, Brahma Press, Etawah. 1,000 copies.

1338. Sri Krishna and Uddhava: Part I.—[*Being* a reprint of chapters 6 to 14 of Canto XI of the Bhagwat—embodying as they do the parting instructions of Krishna to his beloved devotee and follower, Uddhava. No. XLVI of the "Himalayan series."] Original Sanskrit text with its English translation and notes by Swami Madhavananda. Pages 2, 159. Published by the translator, Mayavati, Almora. 1924 [16th April, 1924]. 16°, reprint. Re. 1. As. 4.

Mohan Lal Sah Chaudhri, Prabuddha Bharata Press, Mayavati, Almora. 1,000 copies.

Polyglot—Science (Mathematical and Mechanical)—*Nil.*

Polyglot—Science (Natural and other)—*Nil.*

Polyglot—Voyages and Travels—*Nil.*

CLASS II—PERIODICALS.

URDU.

Urdu—Medicine.

1339. ویکسنیشن میگزین—[Vaccination Magazine. On Urdu monthly. *Being* the organ of the United Provinces Vaccinatian Association, Agra.] Edited by Muhammad Mumtaz Ali. Volume I: No. 4. Pages 1, 1, 26. Published by the editor, Agra. [8th April, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 5 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 150 copies.

[Previous number noticed in entry No. 738 at page 60 of the previous catalogue.]

HINDI.

Hindi—Fiction.

1340. उपन्यास लहरी—[Upanyása Lahari. The wave of fiction. A Hindi monthly devoted to short stories and serial fiction.] Edited by Durga Prasad Khattri, Volume XXI: Nos 8—9. Pages 2, 22 [41—62), 31 261—291], 64. Published by the printer. August and September, 1923 [6th March, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 300 copies.

[Previous numbers noticed in entry No. 2529 at page 40 of the catalogue for the quarter ending December, 1923.]

CLASS II—PERIODICALS—(*concluded*)

Hindi—Fiction (concluded).

1341. ———— [Volume XXI: No. 10—12.] Pages 2, 1, 2, 50 (65—114), 2, 1, 74, 14 [18th May, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 300 copies.

Hindi—Miscellaneous.

1342. जैसवाल मित्र—[Jaiswál Mitrá. The friend of *Jaiswals*. A quarterly devoted to the interests of the Jaiswal (Kalwar) community.] Edited by Dungar Singh, Baid. Volume I: No. 1. Pages 1, 54. Published by Bani Ram, Aligarh. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [18th February, 1924]. 8°, 1st edition. 5 annas.

Baghubar Dayal, Surendra Press, Aligarh. 500 copies.

1343. कुशवाहा क्षत्रिय मित्र—[Kusváhá Kshattriya Mitra. The friend of the *Kushwaha Kshattriyas*. A communal monthly devoted to the interests of *Koiris*, *Kachhis* and *Muraos*.] Edited by Gur Prasad Singh. Volume XI: No. 3. Pages 1, 32. Published by the editor, Benares. March, 1924 [1st April 1924]. 8°, 1st edition. *Frontispiece*. Rs. 2 *per annum*.

Sheoram, National Press, Allahabad. 550 copies.

1344. ———— [Volume XI: No. 4.] Edited by Gur Prasad Singh. Pages 32. Published by the editor, Benares. April, 1924 [1st May, 1924]. 8°, 1st edition. *Frontispiece*. Rs. 2 *per annum*.

SheoRam, National Press, Benares. 650 copies.

1345. ———— [Volume XI: No. 5.] Pages 32 May, 1924 [2nd June, 1924]. 8°, 1st edition. *Frontispiece*. Rs. 2 *per annum*.

SheoRam, National Press, Benares. 650 copies.

1346. सानढ्य बन्धु—[Sanádhya Bandhu. The friend of *Sanadhya* (Brahmans). A communal monthly devoted to the interests of the *Sanadhya* community. Volume I: No. 1.] Edited by Ram Goyal Sanadhya and Kaviraj Sanadhya. Pages 12. Published by Jugal Kishor, Agra. [19th March, 1924]. 8°, 1st edition. Re. 1 *per annum*.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 400 copies.

SANSKRIT.

Sanskrit—Miscellaneous.

1347. सुप्रभातम्—[Suprabhatam. A literary monthly. *Being* the organ of the *Sanskrit Sahitya Samaj* (Sanskrit Literary Association), Benares.] Edited by Debi Prasad Shukul. *Specimen Number*.] Pages 14. Published by Bindeshri Prasad, Benares. Chaitra, 1980 *Samvat* or April, 1923 A. D. [7th April, 1924]. 4°, 1st edition. 2 annas.

Mehtab Rai, Saraswati Press, Benares. 1,000 copies.

ALLAHABAD:

The 6th of August, 1924.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, SPTEMBER 13, 1924.

PART IV.

UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

NOTICE OF CONVOCATION, 1924.

A CONVOCATION for conferring degrees on graduates in Arts, Science, and Law of 1924, will be held on the 22nd November next. Only those graduates shall receive their Degrees at Convocation who have given prior notice, with particulars of college and roll number, to the Registrar of their intention to be present. Such notice of intention to be present must reach the Registrar **before the 15th November, 1924.**

No diploma will be issued on the day of Convocation, after the Convocation.

Successful candidates for Degrees who are present at Convocation, and who have not their own gowns, can obtain gowns on hire, at a charge of Rs. 1-8, from the University Tailors, Messrs. Parfitt & Co., who will be present at the Senate House. Candidates must be present at the Senate House, Allahabad, by 1 p.m., on the day of Convocation, to obtain their gowns and instructions for presentation to the Vice-Chancellor; otherwise they will not be admitted to Convocation. Candidates receiving their Degrees in absence shall be charged Rs. 10 each.

Diplomas to absentees will be issued direct on application by graduates, countersigned by Principals of Colleges or Deans of Faculties concerned, and on receipt of the fee of Rs. 10 in each case.

J. M. DAVID,
Offg. Registrar.

ALLAHABAD:
The 22nd September, 1924.

BOARD OF HIGH SCHOOL AND INTERMEDIATE EDUCATION, UNITED PROVINCES.

The following candidate has also passed the Board's Intermediate Examination held in March, 1924 :—

Roll no.	Name of candidate.	Name of college.	Passed in division.
1258	Gopi Chandra Vaish ...	Meerut College, Meerut.	III

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE AND APPOINTMENTS.

ORDER NO. 137/XXII—5(15) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 5th September, 1924.

Pandit Brij Lal Sharma, Assistant Master, Government Intermediate College, Moradabad, leave on average pay on medical certificate for one month with effect from 28th August, 1924, in extension of that granted him by the Inspector of Schools, Rohilkhand division.

ORDER NO V.E/90 XXXVII—1(15).

Dated Allahabad, the 8th September, 1924.

Babu Shankar Dayal Srivastava, C.T., Deputy Inspector of Schools, Allahabad, leave on average pay, for three months in extension of the leave granted to him in this office order no. 152/XXXVII—1(46), dated the 29th March, 1924.

ORDER NO. V.E.93/XXXVII—1(43).

Dated Allahabad, the 10th Sepiember, 1924.

Pandit Mohan Lal Dikshit, Deputy Inspector of Schools, Bara Banki, leave on average pay for three days in extension of the leave granted him in this office order no. V.E.7[illegible]/XXXVII—1(43), dated the 19th August, 1924.

ORDER NO. V.E 94/XXXVII—1(38).

Dated Allahabad, the 10th September, 1924.

Pandit Shyam Sundar Lal Shukla, C.T., Deputy Inspector of Schools, Unao, leave on average pay for 20 days in extension of the leave granted him in this office order no. V.E.57/XXXVII—1(38), dated the 24th July, 1924.

ORDER NO. V.E.95/XXXVII—1(44).

Dated Allahabad, the 10th September, 1924.

Munshi Amir Muhammad, M.A., L.T., Deputy Inspector of Schools, Jaunpur, leave on average pay for one month with effect from 25th August, 1924 or subsequent date.

With effect from the date he takes charge, Pandit Dwarika Nath Tewari, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Jaunpur, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Jaunpur, *vice* Munshi Amir Muhammad, M.A., L.T.

With effect from the date he takes charge Munshi Hamid Khan, Head Teacher, Middle School, Zafrabad, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Jaunpur, on Rs. 75 per mensem, *vice* Pandit Dwarika Nath Tewari, C.T.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. 133/XXIII—173.

Dated Allahabad, the 5th September, 1924.

Pandit Ambika Prasad Sharma, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Hamirpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 139/XXIII—227.

Dated Allahabad, the 6th September, 1924.

Munshi Bashir Ahmad Khan, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Bahraich, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 140/XXIII—226 of 1924-25.

Dated Allahabad, the 6th September, 1924.

Babu Bhagwan Sahai Srivastab, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Bahraich, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 141/XXIII—219.

Dated Allahabad, the 6th September, 1924.

Babu Uma Shankar Mangal, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Saharanpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. V.E.92/XXXVII—2(2).

Dated Allahabad, the 10th September, 1924.

Pandit Sukha Nand Pant, Sub-Deputy Inspector of Schools, Moradabad, on probation, to be confirmed in his appointment.

ORDER NO. 142/XXIII—142 OF 24-25.

Dated Allahabad, the 10th September, 1924.

Munshi Saiyid Muhammad Omar Jafri, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Gonda, on probation to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 143/XXIII—244.

Dated Allahabad, the 10th September, 1924.

Babu Hira Lal Nigam, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Lalitpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 144/XXIII—244 OF 24-25.

Dated Allahabad, the 10th September, 1914.

Pandit Kanchan Lal Dwivedi, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Muttra, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 145/XXIII—244.

Dated Allahabad, the 10th September, 1924.

Babu Surendra Nath Ganguli, C.T., Assistant Master, Government High School, Sultanpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 146/XXIII—244.

Dated Allahabad, the 10th September, 1924.

Pandit Mathura Prasad Dikshit, C.T., Assistant Master, Jubilee High School, Gorakhpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 147/XXIII—244.

Dated Allahabad, the 10th September, 1924.

Pandit Shyam Dhar Dube, C.T., Assistant Master, Normal School, Fyzabad, on probation, to be confirmed in that appointment.

PROMOTION.

ORDER NO. 134/XXIII—183.

Dated Allahabad, the 5th September, 1924.

With effect from 25th August, 1924, Babu Parmeshwari Sahai, B.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Banda, from the under-graduates grade to the graduates grade of Rs. 100—20—300 per mensem, to fill an existing vacancy.

TRANSFER

ORDER NO. 138/XXIII—197.

Dated Allahabad, the 5th September, 1924.

Babu Gopinath Saksena, C.T., Assistant Master, from King Edward High School, Deoria, to Government High School, Gonda, *vice* Pandit Ram Dayal Misra, transferred.

DISMISSAL.

ORDER NO. 136/XXIII OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 5th September, 1924.

With effect from 13th February, 1924, Pandit Shridhar Prasad Naithani, B.A., L.T., Assistant Master, Chamier Orman High School, Roorkee (on leave) is dismissed from the service of Government.

CANCELLATION.

ORDER NO. 135/XXII—5(2).

Dated Allahabad, the 5th September, 1924.

This office orders nos. 354 and 579/XXII—5,59), dated respectively the 23rd September, 1922, and 12th February, 1923, granting leave on average pay for four months from the 25th July, 1922, plus leave on half average pay up to 5th January, 1923, and extraordinary leave from 30th January to 7th April, 1923, to Mr. John Victor Singh, B.A., L.T., Assistant Master, Victoria High School, Ghazipur, are hereby cancelled.

Mr. John Victor Singh, B.A., L.T., Assistant Master, Victoria High School, Ghazipur, was on leave on—

(1) Average pay from 25th July to 20th October, 1922, and

(2) half average pay from 21st October, 1922 to 5th January, 1923, and from 30th January, 1923 to 7th April, 1923.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, SPTEMBER 20, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE.

ORDER NO. V.E-96/XXXVII-1(16).

Dated Allahabad, the 15th September, 1924.

Pandit Puran Chand Tewari, C.T., Deputy Inspector of Schools, Partabgarh, commuted furlough on full average salary for two months in extension of the leave granted him in this office order no. V. E.34/XXXVII-(16) dated the 28th June, 1924.

ORDER NO. V.E./97/XXXVII—5(4) OF 24-25.

Dated Allahabad, the 15th September, 1924.

Qazi Saiyid Nasiruddin Ahmad, M.A., Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar, leave on average pay for eleven days with effect from 3rd September, 1924.

APPOINTMENTS AND TRANSFER.

ORDER NO. 148/XXIII—213.

Dated Allahabad, the 13th Setpember, 1924.

Babu Chheda Lal, B.A., L.T., Assistant Master, from Government High School, Hamirpur, to Government High School, Fatehgarh, to fill an existing vacancy.

Babu Jagannath Prasad Srivastava, B.A., L.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Rae Bareli, to be Officiating Assistant Master, Government High School Hamirpur, on Rs. 110 per mensem, in the grade of Rs. 100—10—300 *vice* Babu Chheda Lal, transferred.

ORDER NO. V.E. 98/XXXVII—6(33).

Dated Allahabad, the 18th September, 1924.

With effect from the date he takes charge, Munshi Muhammad Khan to officiate as Assistant Teacher, Model School, attached to the Normal School, Muzaffarnagar, on Rs. 25 per mensem, *vice* Pandit Ram Charan Lal.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. 149/XXIII—107.

Dated Allahabad, the 15th September, 1924.

The following Assistant Masters of Government Intermediate Colleges, United Provinces, in the Subordinate Educational Service, in the Rs. 200—25—450 grade, on probation, are hereby confirmed in their appointments :—

1. Munshi Bashir-ul-H q Haqqi, M.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Moradabad.

2. Munshi Ehtisham Ali, M.SC., Assistant Master, Government Intermediate College, Fyzabad.

3. Babu Radha Kishan Wahal, M.SC., Assistant Master, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow.

4. Babu Sachchida Nand Mitra M.SC., Assistant Master, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow.

ORDER NO. 150/XXI—7.

Dated Allahabad, the 15th September, 1924

Miss K. K. Jacob, Assistant Mistress, Girls' Normal School, Lucknow, in the Rs. 100—10—150 grade, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. V.E. 99/XXXVII—2 (2) OF 24-25.

Dated Allahabad, the 18th September, 1924.

Saiyid Ali Akhtar Naqvi, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 152/XXIII—296.

Dated Allahabad, the 18th September, 1924.

Munshi Abdul Ghaffur, Urdu Teacher, Government High School, Saharanpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 153/XXIII—287.

Dated Allahabad, the 18th September, 1924.

Munshi Mohammad Athar Ali, Arabic Teacher, Government High School, Rae Bareli, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 154/XXIII—304/1924-25.

Dated Allahabad, the 18th September, 1924.

Munshi Saiyid Shafi Ahmad, Persian Teacher, Government High School, Hamirpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 155/XXIII—276/1924-25.

Dated the Allahabad, the 18th September, 1924.

Pandit Ganga Dhar Upasani, Sanskrit Teacher, Government High School, Sultanpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, SEPTEMBER 27, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. V.E.100/XXXVII—2(2).

Dated Allahabad, the 19th September, 1924.

Munshi Hamid Husain Zuberi, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 157/XXIII—295 OF 24-25.

Dated Allahabad, the 20th September, 1924.

Pandit Mahabir Misra, Sanskrit Teacher, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 158/XXIII—288.

Dated Allahabad, the 20th September, 1924.

Munshi Abdul Lateef Khan, Persian Teacher, Government Intermediate College, Jhansi, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 159/XXIII—270.

Dated Allahabad, the 20th September, 1924.

Munshi Rukn Uddin, Urdu Teacher, Government High School, Bijnor, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO 161/XXIII—107.

Dated Allahabad, the 20th September, 1924.

Munshi Umed Ali, M.SC, Assistant Master, Government Intermediate College, Etawah, in the Subordinate Educational Service, in the Rs. 200—25—450 grade, on probation, is confirmed in his appointment.

PROMOTIONS.

ORDER NO. V.E./102—XXXVII—2(15).

Dated Allahabad, the 25th September, 1924.

The following grade promotions are made among the Sub-Deputy Inspectors of Schools, with effect from the date noted against each:—

Serial no.	Name.	Designation.	From—	To—	Date of promotion.
			Rs.	Rs.	
1	Pandit Raghubir Sahai Misra, C.T.	Sub-Deputy Inspector, Deoria (Gorakhpur).	120	140	24th March, 1924.
2	Munshi Muhammad Raza, C.T.	Sub-Deputy Inspector, Banda.	120	140	29th March, 1924.
3	Babu Jagdamba Prasad, C.T.	Sub-Deputy Inspector, Azamgarh (on deputation to Rewah Darbar).	120	140	15th April, 1924.
4	Babu Chandra Lal Sah, C.T.	Sub-Deputy Inspector, Naini Tal.	110	120	4th January, 1924.
5	Saiyid Muhammad Naqi Naqvi, C.T.	Sub-Deputy Inspector, Rae Bareli.	110	120	24th March, 1924.
8	Munshi Ashfaq Ahmad Khan, C.T.	Sub-Deputy Inspector, Aligarh.	110	120	29th March, 1924.
7	Pandit Govind Ram Pathak, C.T.	Sub-Deputy Inspector, Muttra.	110	120	15th April, 1924.
8	Saiyid Shabbir Husain, B.A.	Sub-Deputy Inspector, Etawah.	110	120	18th June, 1924.
9	Babu Bhagwati Singh ..	Sub-Deputy Inspector, Mirzapur.	100	110	4th January, 1924.
10	Babu Jwala Prasad, B.A., L.T.	Sub-Deputy Inspector, Basti.	100	110	12th February, 1924.
11	Pandit Ram Singh, C.T.	Sub-Deputy Inspector, Budaun.	100	110	24th March, 1924.
12	Munshi Ali Ausat Rizvi, B.A.	Sub-Deputy Inspector, Kheri.	100	110	29th March, 1924.
13	Pandit Keshva Datt Fnloria.	Sub-Deputy Inspector, Ballia.	100	110	15th April, 1924.
14	Munshi Abdul Hamid, C.T.	Sub-Deputy Inspector, Jhansi.	100	110	18th June, 1924.

TRANSFERS.

ORDER NO. 162/XXIII.

Dated Allahabad, the 24th September, 1924.

Pandit Hazari Lal, C.T., Assistant Master, from Government High School, Hathras, to Government High School, Hamirpur, *vice* Babu Kishan Prasad, appointed as Officiating Sub-Deputy Inspector of Schools.

2. The lien of Babu Kishan Prasad, C.T., Assistant Master, is transferred from Government High School, Hamirpur, to Government High School, Hathras, *vice* Pandit Hazari Lal.

ORDER NO. 163/XXIII.

Dated Allahabad, the 25th September, 1924.

Babu Ugra Sen Jaini, C.T., Officiating Assistant Master, from Government Intermediate College, Fyzabad, to Government High School, Orai.

2. Babu Gorakh Prasad, C.T., Officiating Assistant Master, from Government High School, Orai, to Government Intermediate College, Fyzabad.

CORRIGENDUM.

ORDER NO. 156/XXIII—268.

Dated Allahabad, the 19th September, 1924.

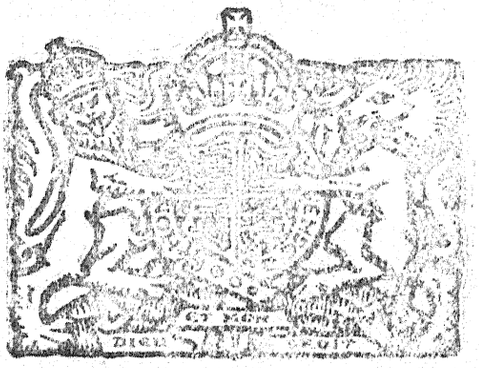
In this office order no. 128/XXIII—268, dated the 27th August, 1924, regarding the cancellation of transfer of Pandit Govind Prasad Ghildyal *read* "Government High School, Naini Tal" *for* "Government Intermediate College, Almora."

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A385.



Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, OCTOBER 4, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE.

ORDER NO. 164/XXII—5(3).

Dated Allahabad, the 25th September, 1924.

Munshi Nazir Ahmad, Persian Teacher, Government Intermediate College, Almora, leave on average pay on medical certificate for three months with effect from 8th July, 1924.

APPOINTMENTS AND TRANSFER.

ORDER NO. V.E. 101/XXXVII—2 (20A).

Dated Allahabad, the 25th September, 1924.

With effect from the date he takes charge, Pandit Beheshwar Dayal Bajpai, C.T., to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Rae Bareli, on Rs. 75 per mensem *vice* Babu Jagannath Prasad, B.A., L.T.

ORDER NO. 166/XXIII—312.

Dated Allahabad, the 24th September, 1924.

With effect from the date he takes charge Babu Jagdamba Prasad Mathur, B.A., L.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Gonda, *vice* Pandit Mukat Bihari Lal.

ORDER NO. 175/XXIII.

Dated Allahabad, the 1st October, 1924.

Pandit Gobind Raghunath Thathe, C.T., Assistant Master, from Government, High School, Hamirpur, to Government High School, Banda, *vice* Pandit Ram Chandra Rao, to retire.

With effect from the 15th October, 1924, or subsequent date, Munshi Sheikh Muhammad Akhtar Hasan, C.T., to officiate as Assistant Master, Government High School, Hamirpur, in the Rs. 50—5—100—10—150 grade, *vice* Pandit Gobind Raghunath Thathe, transferred.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. V.E. 103/XXXVII—3 (3).

Dated Allahabad, the 26th September, 1924.

Shaikh Wilayat Husain, C. T., Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Agra division, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 167/XXIII—304.

Dated Allahabad, the 30th September, 1924.

Munshi Muhammad Manzurul Haq Ansari, Persian Teacher, Government High School, Partabgarh, on prodation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 168/XXIII—254.

Dated Allahabad, the 20th September, 1924.

Babu Ram Nath Srivastava, B.A., L.T., Assistant Master, Victoria High School, Ghazipur, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. A169/XXIII—267.

Dated Allahabad, the 30th September, 1924.

Pandit Jwala Prasad, C.T., Commerce Teacher, Government High School, Etah, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. A/171—XXIII-245.

Dated Allahabad, the 30th September, 1924.

Babu Girish Chandra Choudhry, M.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Allahabad, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 172/XXIII—305.

Dated Allahabad, the 30th September, 1924.

Pandit Krishna Ballabh Goswami, Hindi Teacher, Government Intermediate College, Etawah, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 173/XXIII—303.

Dated Allahabad, the 30th September, 1924.

Thakur Kailashi Singh, Hindi Teacher, Government Intermediate College, Jhansi, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 174/XXIII—345.

Dated Allahabad, the 30th September, 1924.

Munshi Mohammad Islamul Haq, Arabic and Persian Teacher, Government High School, Unao, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 176/XXIII—253.

Dated Allahabad, the 1st October, 1924.

Baba Mithu Lal, C.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Jhansi, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 177/XXIII—252.

Dated Allahabad, the 1st October, 1924.

Babu Basudeo Lal, B.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Jhansi, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

CANCELLATION.

ORDER NO. A170/XXIII—5(10).

Dated Allahabad, the 30th September, 1924.

The unexpired portion of extraordinary leave (from 18th August, 1924) granted to Babu Anandi Prasad Srivastava, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Farrukhabad, in this office order no. 880/XXIII—5(10), dated the 17th July, 1924, is cancelled.

CORRIGENDUM.

ORDER NO. 165/XXIII—33 of 1924-25.

Dated Allahabad, the 29th September, 1924.

In this office order no. 2/XXIII—156, dated the 3rd April, 1924, so far as it relates to the grant of extraordinary leave to Pandit Sheo Dat Pant, Assistant Master, Government Anglo-Vernacular Middle School, Karnprayag, *read* 'from 11-7-1922 to 20-5-1924, and from the 21-6-1924, to 6-7-1924,' *for* 'from the 1-7-1922, to the 7-7-1924.'

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

BOARD OF HIGH SCHOOL AND INTERMEDIATE EDUCATION, UNITED PROVINCES.

Notification no. B-2880/V—5-1924.

Dated Allahabad, the 26th September, 1924.

In accordance with section 16 of the Intermediate Education Act, 1921, the following Regulations of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, as sanctioned by the Hon'ble Minister for Education, United Provinces, are published for general information :—

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,

Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

I—New Regulations.

(1) *New clause, no. 5, to be added to Regulation 2, Chapter XIV—*

"(5) the High School Examination for European Schools in the Central Provinces and in other Provinces."

(2) *The following subject is to be added to the list of optional subjects given in Regulation 1, Chapter XIII :—*

"METAL WORK."

II.—Amended Regulations.

(1) *Clause (b) Chapter VI.*

"To consider the recommendations of the Committees of Courses with regard to examiners and to prepare lists of examiners for the approval of the Board."

(2) *Regulation 8(c), Chapter VII.*

"It shall not prepare and send up candidates for a rival examination (High School, Intermediate or Commercial Diploma) when an examination of the same nature and similar standard is held by the Board."

NOTE.—This clause does not apply to the Cambridge School Certificate Examination in the case of European Schools.

(3) *Regulation* 5, *Chapter XIV.*

"Every candidate for the Intermediate Examination shall be examined in English and any three of the following subjects :—

(1) Mathematics,
(2) Chemistry,
(3) Physics,
(4) Biology,
(5) Drawing,
(6) Economics,
(7) Civics,
(8) Modern History,
(9) Ancient History,
(10) Geography,
(11) Logic,
(12) A Modern Indian Language (Urdu or Hindi or Bengali or Marathi),
or
a Modern European Language (German or French),
(13) A classical Language, viz., Sanskrit, Arabic, Persian, Latin, Greek or Hebrew."

(4) *Regulation* 1 (3) (*a*), *Chapter XIII.*

"Indian History, and English History from 1485."

(5) *Regulation* 1, *N.-B.*, *Chapter XIII.*

"Candidates must take up one optional subject for examination, and no candidate will be examined in more than one such subject in addition to the compulsory subjects at one and the same examination, provided that a candidate who has passed the High School *or an equivalent examination in a place outside the United Provinces*, may present himself for examination in any subsequent year in one or more optional subjects without re-examination in the compulsory subjects; and such a candidate will, if successful, be entitled to have an entry made in the certificate already granted to him, certifying in which additional optional subject or subjects he has passed."

NOTIFICATION.

The Governor, acting with his Ministers, has been pleased to appoint the following Advisory Committee for the Government Textile School, Cawnpore. The Commissioner of the Allahabad division, the Collector of Cawnpore, and the Director of Public Instruction, United Provinces, will be ex-officio visitors of the Institution.

Cawnpore, the 26th September, 1924.

WAJID HUSAIN,
Director of Industries.

1. Mr. A. B. Shakespear, C.I.E., of Messrs. Begg Sutherland & Co., Cawnpore ... ... Chairman.
2. Mr. W. Vernon, of the Elgin Mills Co., Cawnpore ...
3. Mr. J. P. Srivastava, M. Sc., (representative of the Upper India Chamber of Commerce), Cawnpore ... ...
4. Rai Bahadur Babu Brij Lal of the Prem Weaving and Spinning Mills Co., Ltd., Ujhani (representative of the United Provinces Chamber of Commerce) ... ... Member.
5. Hafiz Hidayat Husain, Esq., Bar.-at-Law, M.L.C., Cawnpore ...
6. Habib Ullah, Esq., Bar.-at-Law, Cawnpore ... ...
7. Mr. J. Ratcliffe, Manager, Victoria Mills, Cawnpore ...
8. Mr. F. Holland of the Muir Mills Co., Ltd. .. ...
9. Mr. H. B. Shroff, Principal, Government School of Dyeing and Printing, Cawnpore ... ...
10. The Principal, Textile School, Cawnpore ... ... Member and Secretary.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, OCTOBER 11, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

APPOINTMENT.

ORDER NO. 178/XXII—5(16).

Dated Allahabad, the 2nd October, 1924.

With effect from the date he takes charge, Babu Radha Raman, B.Sc., L.T., to be Officiating Assistant Master, Government High School, Hardoi, in the Rs. 100—10—300 grade, *vice* Babu Murli Dhar, B.A., on leave.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. 179/XXIII—306.

Dated Allahabad, the 4th October, 1924.

Babu Shri Nath Asthana, C.T., Assistant Master, Government High School, Jaunpore, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 180/XXIII—258.

Dated Allahabad, the 4th October, 1924.

Babu Shyam Lal Mehra, C.T., Assistant Master, Government High School, Orai, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 181/XXIII—262.

Dated Allahabad, the 4th October, 1924.

Pandit Ram Dat Bhatt, C.T., Assistant Master, Government High School, Naini Tal, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.
Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A383.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, OCTOBER 18, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE AND APPOINTMENT.

ORDER NO. 182/XXII—5 (14).

Dated Allahabad, the 4th October, 1924.

With effect from the 8th October, 1924 or subsequent date, Pandit Yogendra Krishna Durga Datt Shastri, Hindi Teacher, Government High School, Srinagar, leave on half average pay for six months and 23 days.

With effect from the date he takes charge, Pandit Ramapati Chaturvedi, to officiate as Hindi Teacher, Government High School, Srinagar, on Rs. 40 per mensem, *vice* Pandit Yogendra Krishna Durga Datt Shastri, on leave.

ORDER NO. V. E. 105/XXXVII—1 (14A) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 16th October, 1924.

Pandit Vishwanath Misra, C.T., Officiating Deputy Inspector of Schools, Hamirpur, leave on average pay from 9th to 13th October, 1924, both days inclusive.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. 183/XXIII—302 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 14th October, 1924.

Munshi Mohammad Badr-ud-din, C.T., Assistant Master, Government High School, Basti, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 184/XXIII—255.

Dated Allahabad, the 14th October, 1924.

Babu Brajendra Prasad, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Gonda, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 185/XXIII—84 of 1924-25.

Dated Allahabad, the 15th October, 1924.

Babu Jagdish Prasanno Mukharji, M.Sc., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Etawah, in the Subordinate Educational Service, in the Rs. 200—25—450 grade, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. V. E. 104/XXXVII—2 (2) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 16th October, 1924.

Pandit Bhoj Raj Shukul, Sub-Deputy Inspector of Schools, Agra, on probation, to be confirmed in that appointment.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

Result of the Final Examination, Bulandshahr Agricultural School, 1924.

Serial number.	Name.	Father's name.	Residence.	Division.
1	Brij Raman ...	Pandit Gopal Sarup	Biroli, Bulandshahr	I
2	Bishva Deo ...	Rama Naud ...	Budhpur, Meerut ...	II
3	Chedi Lal ...	Munshi Mahabir Prasad.	Balrampur, Gonda...	II
4	Jai Gobind Shukla	Pandit Ram Gopal Shukla.	Sikanderpur, Fatehgarh.	II
5	Kamta Prasad Gupta	Lala Tarif Singh ...	Bali, Meerut ...	II
6	Kanhaya Lal Gupta	Lala Murari Lal ...	Bana, Meerut ...	II
7	Krishna Narain ...	Lala Rameshwer Prasad.	Nagina, Bijnor ...	II
8	Girwar Singh ...	Chaudhri Dalip Singh.	Sirsli, Meerut ...	II
9	Maluk Singh Rana	Babu Ghasi Ram Rana.	Daha, Meerut ...	II
10	Mathura Prasad ...	Babu Bhagwan Das	Bulandshahr ...	II
11	Mohan Krishan Vantu.	Babu Rup Kishan Vantu.	Ditto ...	II
12	Munshi Singh ...	Thakur Umrao Singh	Dabtola, Aligarh ...	II
13	Puran Datt Sharma	Babu Ram Prasad...	Gungagarh, Bulandshahr.	I
14	Ram Bilas Verma ...	Munshi Awez Rai ...	Khudaganj, Shahjahanpur.	II
15	Ram Chandra Singh	Chaudhri Sharam Singh.	Sirsli, Meerut ...	I
16	Ram Kishore Sharma	Pandit Nand Kishore Sharma, Rai Sahib.	Atara, Banda ...	II
17	Rang Bahadur ...	Babu Kashi Prasad	Kulpahar, Hamirpur	II
18	Sarda Persad Saksena	Munshi Dwarka Prasad.	Narsinghgarh, Dhar	II
19	Samuel Hira ...	Hira	Phakana, Bulandshahr.	II
20	Shyam Sunder Lal...	Babu Mahtab Singh	Bulandshahr ...	II

T. S. KOCHAK, P.A.S.,
Principal,
Bulandshahr Agricultural School.

Building fund account from 1st July, 1923 to 30th June, 1924.

Item no.	Receipts.		Rs. a. p.	Remarks.
1	Opening balance		111 15 5	
2	Interest on Government securities of the face-value of Rs. 46,000		2,104 10 0	
		Rs. a. p.		
3	Amount transferred from the general account to meet the outlay on the additions and alterations in the Indian Press and equipment ..	*99,760 0 0		*Sanctioned, *vide* Appendix A, page 464, minutes 1923 and Executive Council Resolution no. 157, dated the 5th September, 1923.
	Less advance ..	27,000 0 0	72,760 0 0	
4	Refunds from the P. W. D on account of the unspent balance of the estimated amount paid for constructing a road from the Senate House compound to the West Block ..		581 9 7	
	Total ..		75,558 3 0	

Item no.	Expenditure.	Rs. a. p.	Remarks.
1	Extension to the Chemical Laboratory.	578 0 0	Work completed. Total expenditure, Rs. 15,328.
2	Extension to the Physical Laboratory.	2,798 5 0	Work completed. Total expenditure, Rs. 29,246-15-9.
3	Sale proceeds of plant and machinery of the Indian Press refunded to Government, *vide* G. O. nos. 215E., dated the 10th March, 1922 and F.-1328, dated the 24th December, 1923.	37,430 14 0	
4	Balance in Bank	34,751 0 0	
	Total ..	75,558 3 0	

Statement of receipts and disbursements of the Allahabad

Item no.	Particulars of receipts.	Actuals. From 1st April, 1923 to 31st March, 1924.	Sanctioned estimates. From 1st April, 1923 to 31st March, 1924.	Remarks.
		Rs. a. p.	Rs. a. p.	
1	To Examination Fees—			
	B. A. Examination ..	18,675 0 0	24,000 0 0	
	B.Sc. „	5,445 0 0	5,100 0 0	
	M.A. Previous „	3,380 0 0	4,000 0 0	
	„ Final „	3,030 0 0	2,250 0 0	
	M.Sc. Previous „	1,020 0 0	800 0 0	
	„ Final „	780 0 0	750 0 0	
	L.T. „	1,380 0 0	1,600 0 0	
	LL B. Previous „	7,700 0 0	6,000 0 0	
	„ Final „	8,240 0 0	11,000 0 0	
	D. Litt. „	200 0 0		
	B. Commerce „	460 0 0		
		50,310 0 0	55,500 0 0	
	Less refund ..	1,528 0 0		
	Total ..	48,782 0 0	55,500 0 0	
2	To fees other than Examination—			
	Duplicate certificate fees ..	51 0 0	100 0 0	
	Diploma fee	4,4 0 0	3,500 0 0	
	Registration fee of students ..	104 12 0	100 0 0	
	Application fee for admission to the Teaching University.	920 0 0	600 0 0	
	Graduates enrolment fee ..	243 0 0	250 0 0	
	Permission fee from private candidates	3,700 0 0	500 0 0	
	R checking of answer-books ..	685 0 0	1,000 0 0	
	Total ..	10,153 12 0	6,450 0 0	
3	To Interest on Reserve Fund—			Face value. Rs.
				*6 % 1931 50,000
				5½ % 1925 .. 12,800
				62,800
	On Government securities of the face-value of Rs. 4,87,900.	26,592 8 0	26,500 0 0	5 % 1939 47 bonds .. 30,000
				5½ % 1928 war bonds .. 3,25,100
				6 % 1930 bonds .. 30,000
				3,85,100
	Total ..	26,592 8 0	26,500 0 0	3½ % 1842–43 loan .. 25,000
				6 % 1951 bonds .. 15,000
				40,000
4	To Miscellaneous Receipts—			Total .. 4,87,900
	Sale of books	237 15 0	200 0 0	
	Sale of grass	1,823 0 0	1,200 0 0	
	High Court contribution for the Law department.	1,555 7 9	300 0 0	Includes Rs. 400 for Law Hostel.
	Damages recovered from students ..	19 9 10		
	Total ..	3,635 0 7	1,700 0 0	
	Carried over ..	89,164 4 7	90,240 0 0	

University from 1st April, 1923 to 31st March, 1924.

Item no.	Particulars of charges.	Actuals. From 1st April, 1923 to 31st March, 1924.	Sanctioned estimates. From 1st April, 1923 to 31st March, 1924.	Additional grants.	Remarks.
		Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	
1	By establishment—				
	Administrative staff ..	96,491 15 10	1,02,620 0 0	(i)+2,000 0 0 (ii)+1,600 0 0	Sanctioned, vide Appendix A, Executive Council Resolution no. 157, dated the 5th September, 1923.
	Teaching staff	3,52,891 7 9	4,03,030 0 0	—38,278 0 0	Withdrawn, vide Appendix A, Executive Council Resolution no. 111, dated the 10th March, 1924.
	Menial staff and workshop	17,396 5 11	17,660 0 0		
	Total	4,66,779 13 6	6,13,280 0 0		
2	By contingencies—				
	Office contingencies ..	2,569 5 7	6,000 0 0		
	Service postage stamps and telegrams	2,925 1 0	3,000 0 0		
	Advertisements ..	1,251 14 5	250 0 0	+1,010 0 0	Sanctioned, vide Appendix A, Executive Council Resolution no. 111, dated the 10th March, 1924.
	Stationery	1,867 13 2	2,000 0 0		
	Total ..	8,614 2 2	11,250 0 0		
3	By stock—				
	Purchase of furniture and office equipment ..	1,442 15 0	2,000 0 0		
	Purchase of books of references, Text-books and Journals	1,872 8 1	1,000 0 0	+1,275 0 0	Sanctioned, vide Appendix A, Executive Council Resolution no. 157, dated the 5th September, 1920.
	Total ..	3,315 7 1	3,000 0 0	+800 0 0 +450 0 0	Sanctioned vide Appendix A, Executive Council Resolution no. 111, dated the 10th July, 1924.
4	By repairs—				
	Repairs to office buildings	12,340 9 6	17,000 0 0		
	„ furniture and office equipment ..	700 3 0	1,500 0 0		
	Rs. a. p. Garden establishment .. 1,877 3 4 Garden contingencies .. 7,121 0 9	8,998 4 1	9,025 0 0		
	Maintenance of electric installation	1,200 0 0	1,200 0 0		
	Electric current charges ..	7,168 4 0	12,000 0 0		
	Telephone charges ..	512 8 0	570 0 0		
	Rent, rates and taxes ..	17,576 10 2	3,115 0 0	+14,978 0 0	Sanctioned, vide Appendix A, Executive Council Resolution no. 111, dated the 10th March, 1924.
	Total ..	48,495 6 9	44,610 0 0		
5	By travelling allowances—				
	Members for attending meetings	32,699 8 9	12,000 0 0	+17,000 0 0	Sanctioned, vide Appendix A, Executive Council Resolution no. 111, dated the 10th March, 1924.
	Inspectors for inspecting colleges	316 12 6	2,000 0 0		
	Examiners	3,975 2 0	5,500 0 0		
	Administrative staff ..	720 14 8	2,000 0 0		
	Teaching staff	2,681 11 0	3,050 0 0	+250 0 0	Sanctioned, vide Appendix A, Executive Council Resolution no. 157, dated the 5th September, 1923.
	Total ..	40,394 0 11	24,550 0 0		
	Carried over ..	5,67,599 14 5	6,96,690 0 0	+1,985 0 0	

Statement of receipts and disbursements of the Allahabad

Item no.	Particulars of receipts.	ACTUALS. From 1st April, 1923 to 31st March, 1924.	SANCTIONED ESTIMATES. From 1st April, 1923 to 31st March, 1924.	REMARKS.
		Rs. a. p.	Rs. a. p.	
	Brought over ..	89,164 4 7	90,240 0 0	
5	To GOVERNMENT GRANTS—			
	Block grant	6,65,193 2 2	6,66,750 0 0	
	Grant for law books	300 0 0	..	
	Grant for Law Hostel Medicine ..	200 0 0	200 0 0	
	Total ..	6,65,693 2 2	6,66,950 0 0	
6	To ADMISSION AND CLASS FEE—			
	Admission fee	2,592 0 0	1,520 0 0	
	Class fee	1,13,860 0 0	86,610 0 0	
	Fine	522 4 0	..	
	Total ..	1,16,974 4 0	88,130 0 0	
7	To HOSTEL RECEIPTS—			
	Admission fee, room-rent and guest fee for the Law Hostel.	16,305 0 0	14,850 0 0	
	Admission fee, room-rent and guest fee for the Muir Hostel.	2,574 0 0	2,430 0 0	
	Total ..	18,879 0 0	17,280 0 0	
	Total ..	8,90,710 10 9	8,62,000 0 0	
	Rs. a. p.			
	Refunds Magzine fee .. 1 8 0	870 0 4	..	
	Caution money .. 868 8 4			
	Total ..	8,89,840 10 5	8,62,000 0 0	
	To opening balance on 1st April, 1923—	3,18,861 7 11	90,814 0 0	
	Rs. a. p.			
	Cash in hand .. 700 0 0			
	Cash in bank .. 3,18,161 7 11			
	Required to meet urgent non-recurring expenditure.	..	49,053 0 0	
	GRAND TOTAL ..	12,08,702 2 4	10,03,067 0 0	

University from 1st April, 1923 to 31st December, 1924—(continued).

Item no.	Particulars of disbursements.	Actuals. From 1st April, 1923 to 31st March, 1924.	Sanctioned estimates. From 1st April, 1923 to 31st March, 1924.	Additional grants.	Remarks.
		Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	
	Brought-over ..	5,67,599 14 5	6,96,690 0 0	+1,085 0 0	
6	By Printing Charges—				
	Miscellaneous printing ..	15,676 15 0	20,000 0 0		
	Confidential printing ..	8,286 14 0	10,000 0 0		
	Printing of Answer-books ..	365 9 0	3,000 0 0		
	Total ..	24,329 6 0	33,000 0 0		
7	By Examination Expenses—				
	Contingent charges at Centres	2,389 0 2	3,500 0 0		
	Honororia to Invigilators ..	..	2,000 0 0		
	Transit charges on Answer-books	646 4 0	1,000 0 0		
	Tabulation fee	3,176 13 2	3,200 0 0		
	Total ..	6,212 1 4	9,700 0 0		
	By Remuneration to Examiners—				
	M. A. Previous and Final Examinations ..	12,609 8 0	12,000 0 0		
	M. Sc. do. do. ..	3,566 8 0	4,000 0 0		
	B. A. and B. Sc. do. ..	17,586 0 0	21,600 0 0		
	Intermediate do. ..	22,442 8 0	25,100 0 0		
	Matriculation do. ..	20,200 8 0	22,000 0 0		
	LL.B. Previous do. ..	4,572 8 0	3,000 0 0		
	LL.B. Final do. ..	3,324 8 0	3,600 0 0		
	L.T. do. ..	1,424 0 0	1,500 0 0		
	Commercial diploma do. ..	1,166 0 0	1,100 0 0		
	Total ..	86,892 0 0	93,900 0 0		
9	By Scholarship—				
	History Deptt., 3 scholars at Rs. 100 per mensem ..	1,938 1 4	3,600 0 0		
	Total ..	1,938 1 4	3,600 0 0		
10	By Provident Fund ..	22,313 5 5	32,560 0 0		
	„ Temporary Clerical work during examinations ..	1,897 0 0	3,400 0 0		
	Total ..	24,210 5 5	35,960 0 0		
11	By Laboratory Charges—				
	Physical Laboratory ..	9,554 7 10	7,810 0 0	+1,745 0 0	Unspent balance of 1922-23 brought over, *vide* Regulation 14, Chapter XXIV (since amended).
	Chemical do. ..	15,241 13 11	13,000 0 0	+2,242 0 0	
	Zoological do. ..	4,454 6 3	4,455 0 0		
	Botanical do. ..	1,754 15 5	1,755 0 0		
	Total ..	31,005 11 5	27,020 0 0		
	Carried over ..	7,42,187 7 11	8,99,870 0 0	+5,072 0 0	

Statement of receipts and disbursements of the Allahabad

Item no.	Particulars of receipts.	ACTUALS. From 1st April, 1923 to 1st March, 1924.	SANCTIONED ESTIMATES. From 1st April, 1923 to 1st March, 1924.	REMARKS.

University from 1st April, 1923 to 31st March, 1924—continued.

Item no.	Particulars of disbursements.	Actuals. From 1st April, 1923, to 31st March, 1924.	Sanctioned estimates. From 1st March, 1923 to 31st March, 1924.	Additional grants.	Remarks.
		Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	
	Brought over ..	7,42,187 7 11	8,99,870 0 0	+5,072 0 0	
12	By Miscellaneous—				
	Shorthand reporters fee ..	218 4 0	800 0 0		
	Rent of bungalows ..	4,111 14 0	4,680 0 0		
	Contribution towards the publication of the Bureau of the Universities of the British Empire, £25.	373 8 7	400 0 0		
	Chemical Journal ..	200 0 0	200 0 0		
	Audit fee	2,140 0 0	..	+2,140 0 0	Sanctioned, *vide* Appendix A, Executive Council Resolution no. 111, dated the 10th March, 1924.
	University Training Corps	705 12 0	..	+1,000 0 0	
	University Ambulance Cor s	100 0 0	..	+100 0 0	
	Loan to Mr. Bani Prasad Lecturer History Department.	6,000 0 0	..		Sanctioned, *vide* Executive Council Resolution no. 270, dated the 22nd November, 1923.
	Total ..	13,849 6 7	6,080 0 0		
13	By Hostels—				
	Law Hostels	6 031 6 9	6,240 0 0		
	Muir Hostel	3,295 0 2	2,800 0 0	+800 0 0	Sanctioned, *vide* Appendix A, Executive Council Resolution no. 111, dated the 10th March, 1924.
	Total ..	9,326 6 11	9,040 0 0		
	Total Recurring ..	7,65,633 5 5	9,14,980 0 0	+9,113 0 0	
	Non-recurring.				
1	By Chemical Laboratory—	6,000 0 0	6,000 0 0		
	(*a*) Apparatus in connection with Research and Post-graduate studies.				
	(*b*) Fitting up a switch board for utilising current.	500 0 0	500 0 0		
	By Physical Laboratory—				
	(*c*) Apparatus in connection with Research and Post-gradrate studies, etc.	14,909 11 3	15,000 0 0		
	(*d*) Battery of 60-cells ..	9,999 3 5	10,000 0 0		
	By Zoological Laboratory—				
	(*e*) Apparatus for increase amounting to more than double the present number in 2nd-year B Sc. class.	2,250 0 0	2,250 0 0		
	By Botanical Laboratory—				
	Apparatus—Miscroscopes ..	3,180 1 3	6,000 0 0		
	Microtones, etc. ..	565 4 3	1,000 0 0		
	Glassware, etc. ..	820 11 4	1,200 0 0		
	Charts and models ..	99 2 0	50 0 0		
	Carried over ..	38 414 1 6	42,450 0 0	+9,112 0 0	
	Carried over ..	7,65,633 5 5	9,14,980 0 0		

Statement of receipts and disbursements of the Allahabad

Particulars of receipts.	ACTUALS. From 1st April, 1923 to 31st March, 1924.	SANCTIONED ESTIMATE. From 1st April, 1924 to 31st March 1924	REMARKS.

University from the 1st April, 1923 to 31st March, 1924— concluded).

Item no.	Particulars of disbursements.	Actuals From 1st April, 1923 to 31st March, 1924.	Sanctioned estimates. From 1st April, 1923 to 31st March, 1924.	Additional grants.	Remarks.
		Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	
	Brought over ..	7,65,633 5 5	9,14,980 0 0	+9,112 0 0	
	Brought over ..	38,414 1 6	42,450 0 0		
	Non-recurring—concld.				
2	By Buildings and Fittings—				
	(a) Water pump installation for laboratories.	3,359 8 0	3,840 0 0		
	(b) Animal house for Zoo Department.	950 0 0	950 0 0		
	(c) Botany Department, new block for supply and fittings	..	2,150 0 0		
	Water-supply and fittings	284 7 3	8,650 0 0		
	Furniture	1,723 2 0	16,297 0 0		
	Electric installation ..	735 0 0	6,050 0 0		
	(d) Equipment for the Geography and Commerce Department.	1,695 0 0	1,700 0 0		
	Total ..	8,747 1 3	39,637 0 0		
5	By Teaching—				
	(a) Tutorial Instruction	..	5,000 0 0		
	(b) Entertainment of External Lectureros.	..	1,000 0 0		
	Total ..	..	6,000 0 0		
4	1. Equipment for Botany Laboratory sanctioned, vide Resolution no. 57, dated the 7th April, 1923.	1,056 4 7	..	+12,000 0 0	Santioned vide Appendix A, Executive Council Resolution no. 157, dated 5th September, 1923.
	2. Capital Grant, History Department, for books and publications.	4,860 4 9	..	+10,373 0 0	
	3. Additions and alterations to the Indian Press buildings.	90,760 0 0	..	+99,760 0 0	
	Total Non-recurring ..	1,52,837 12 1	88,087 0 0	+1,31,247 0 0	
	By closing balance on 31st March, 1924—				
	By actual balance— Rs. a. p.				
	Cash in hand 700 0 0	2,90,231 0 10			
	Cash in bank 2,89,531 0 10				
	Grand Total ..	12,08,702 2 4	10,03,067 0 0	+1,31,247 0 0	

No. G2280/XVII—10(9).

Dated Allahabad, the 15th October, 1924.

High School Scholarships have been awarded on the results of the Cambridge School Certificate Examination of December, 1923, to the following candidates :—

Serial no.	Name of scholarship holder.	Name of institution joined.	Period of tenure		Remarks.
			From—	To—	
Boys—Boarders (5 at Rs. 40 per mensem each).					
1	D. A. Little ...	St. George's College, Mussooree.	1-1-'24	31-12-'25	
2	R. W. Wilson ..	Ditto ...	1-1-'24	31-12-'25	
3	H. W. Curtis-Cody.	St. Joseph's College, Naini Tal.	1-1-'24	31-12-'25	
4	E. L. McGrath	Ditto ...	1-1-'24	31-12-'25	
5	E. F. Calridge	Philander Smith College, Naini Tal.	1-1-'24	31-12-'25	
Boys—Day Scholars (5 at Rs 20 per mensem each).					
1	W. R. Fleury ...	St. Joseph's College, Naini Tal.	1-1-'24	31-12-'25	
2	Parmeshwar Swarup.	La Martiniére College, Lucknow.	1-1-'24	31-12-'25	
3	C. F. R. Saldana	St. George's College, Mussoorée.	1-1-'24	31-12-'25	
4	Z. B. Dorah ...	Agra College, Agra.	1-1-'24	31-12-'25	
5	E. V. dela Croix	St. Joseph's College, Naini Tal.	1-1-'24	31-12-'25	
Girls (3 at Rs. 40 per mensem each for 30 months).					
1	A. Simpson ...	Woodstock College, Mussooree	1-3-'24	31-12-'26	Excluding vacation months i.e. January and February every year.
2	N. E. Neal ...	Ditto ...	1-3-'24	31-12-'26	Ditto.
3	C. C. V. Mac-Innes.	Ditto ...	1-3-'24	31-12-'26	Ditto.
Girls (2 at Rs. 40 per mensem each, for 20 months).					
1	A. M. Kenny...	Lady Hardinge Medical College, Delhi.	Date of joining.	28-2-'26	To be transferred to Delhi.
2	M. Millicans-Khan.	Loreto House, Calcutta.	Do. ...	28-2-'26	To be transferred to Bengal.
Girls (1 at Rs. 20 per mensem, for 22 months).					
1	I. M. Francis...	Medical College, Lucknow.	1-7-'24	30-4-'26	

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.

Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, OCTOBER 25, 1924.

PART IV.

UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

CIRCULAR NO. 7 OF 1924.

FROM

THE REGISTRAR,
UNIVERSITY OF ALLAHABAD,

To

THE PRINCIPALS OF ASSOCIATED COLLEGES,
THE HEAD OF THE DEPARTMENT IN PERSIAN AND ARABIC AND THE INSPECTORS OF SCHOOLS.

Dated Allahabad, the 16th August, 1924.

The undersigned has the honour to request that the following correction may be made in the University Prospectus for the year 1926:—

On page 49, under the heading "Rapid reading prescribed for the B. A. examination in Persian" *read* "Tazkarai Daulat Shah Samarkandi" in place of "Ikhwan-us-safa."

J. M. DAVID,
Offg. Registrar.

UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

CIRCULAR NO. 8 OF 1924.

FROM

THE REGISTRAR,
ALLAHABAD UNIVERSITY,

To

THE DEANS OF THE FACULTIES OF ARTS, SCIENCE, LAW AND COMMERCE, THE PRINCIPALS OF EWING CHRISTIAN COLLEGE, AND KAYASTHA PATHSHALA, ALLAHABAD AND THE PRINCIPALS OF ASSOCIATED COLLEGES.

Dated Allahabad, the 10th September, 1924.

The undersigned has the honour to inform them that candidates appearing at the University Examinations of 1925 or subsequent years as ex-students of the Associated Colleges will have to take the question papers set for the students of the External side, and the ex-students of the Internal side will take the papers set for the Internal side. The candidates may be so informed.

J. M. DAVID,
Offg. Registrar.

CIRCULAR NO. 9 OF 1924.

FROM

THE REGISTRAR,
UNIVERSITY OF ALLAHABAD,

To

THE DEAN OF THE FACULTY OF COMMERCE AND ECONOMICS, PRINCIPALS OF ASSOCIATED COLLEGES AND INSPECTORS OF SCHOOLS.

Dated Allahabad, the 17th September, 1924.

In partial modification of this office Circular no. 2, dated the 5th May, 1924, the undersigned has the honour to inform them that the B. Com. (Parts I and II) Examinations of 1925 will be held on the dates noted below and *not* on the dates previously notified:—

B. Com. (Part I) Examination—Saturday, the 21st March, 1925, and following days.

B. Com. (Part II) Examination—Friday, the 13th March, 1925, and following days.

J. M. DAVID,
Offg. Registrar.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. 186/XXIII—317 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 15th October, 1924.

Munshi Hifzur-Rashid, Arabic and Persian Teacher, Government High School, Sitapur, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 187/XXIII—320 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 15th October, 1924.

Munshi Karamat Ullah, Persian Teacher, Government High School, Muttra, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 188/XXIII—318 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 15th October, 1924.

Pandit Sewa Ram Shastri, Sanskrit Teacher, Government High School, Pilibhit, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 189/XXIII—319.

Dated Allahabad, the 15th October, 1924.

Munshi Sadr-ud-din Ahmad Siddiqi, Persian Teacher, Government High School, Muttra, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. A-190/XXIII—261.

Dated Allahabad, the 16th October, 1924.

Pandit Patuk Nath Jha, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Aligarh, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 192/XXIII—279.

Dated Allahabad, the 17th October, 1924.

Babu Kalka Prasad Varma, B.Sc., L.T., Assistant Master, Government High School, Mainpuri, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. A-193/XXIII—281.

Dated Allahabad, the 17th October, 1924.

K. Naim-ud-din Ahmad, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Pilibhit, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 194/XXIII—282.

Dated Allahabad, the 17th October, 1924.

Babu Dharni Dhar, B.Sc., L.T., Assistant Master, Government High School, Pilibhit, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. A-195/XXIII—256.

Dated Allahabad, the 17th October, 1924.

Pandit Uttam Kishan Kaul, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Meerut, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. A-196/XXIII—272 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 18th October, 1924.

Munshi Abdul Wahid Khan, M.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Jaunpur, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. A-197/XXIII—298 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 18th October, 1924.

Pandit Sheo Datt Shukal, C.T., Assistant Master, Government High School, Rae Bareli, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. A-198/XXIII—283.

Dated Allahabad, the 18th October, 1924.

Babu Shiam Behari Lal, M.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Pilibhit, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. A-199/XXIII—291.

Dated Allahabad, the 18th October, 1924.

Pandit Shiama Charan Misra, C.T., Assistant Master, Government High School, Shahjahanpur, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. A-200/XXIII—280.

Dated Allahabad, the 18th October, 1924.

Babu Shiva Narain Mathur, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Mainpuri, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. A-201/XXIII—278 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 18th October, 1924.

Babu Maya Prasad, B.Sc., L.T., Assistant Master, Jubilee High School, Gorakhpur, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. A-202/XXIII—315 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 18th October, 1924.

Babu Ajudhia Prasad, B.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Bareilly, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 203/XXIII—329.

Dated Allahabad, the 18th October, 1924.

Babu Ram Charan Gupta, Drawing Master, Government High School, Lakhimpur, on probation, to be confirmed in his appointment and grade.

ORDER NO. 205/XXIII—265.

Dated Allahabad, the 22nd October, 1924.

Pandit Jai Dat Pant, C.T., Assistant Master, Government High School, Srinagar (Garhwal), on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 206/XXIII—330.

Dated Allahabad, the 22nd October, 1924.

Pandit Pancham Lal Chaturvedi, C.T., Assistant Master, Government High School, Muttra, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 207/XXIII—244.

Dated Allahabad, the 22nd October, 1924.

The following Assistant Masters, on probation, are hereby confirmed in their appointments:—

(1) Babu Ambika Sahai, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Pilibhit.

(2) Babu Jwala Prasad, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Ballia.

ORDER NO. 208/XXIII—108.

Dated Allahabad, the 22nd October, 1924.

Pandit Bhup Narain Dikshit, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Hardoi, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. A-209/XXIII—277.

Dated Allahabad, the 22nd October, 1924.

Babu Gursaran Lal Sinha, B.Sc., L.T., Assistant Master, Queen's College, Benares, to be confirmed in that appointment and grade.

RESIGNATION.

ORDER NO. 210/XXIII—109.

Dated Allahabad, the 22nd October, 1924.

The resignation tendered by Munshi Shams-ul-Ghani Khani, B.A., L.T., of his appointment as officiating Assistant Master, Government High School, Orai, is hereby accepted.

DISCHARGE.

ORDER NO. V.E./107/XXXVII—2(34).

Dated Allahabad, the 23rd October, 1924.

With effect from 16th April, 1924, Pandit Anand Narain Bahadur, B.A., LL.B., Sub-Deputy Inspector of Schools, Bara Banki, on probation, is discharged from the service of Government.

PROMOTION.

Babu Madan Kishore, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Jaunpur, from Rs. 100 to 110 grade, with effect from 18th June, 1924.

TRANSFERS.

ORDER NO. 204/XXIII—321.

Dated Allahabad, the 18th October, 1924.

On relief by Mr. J. H. Rawat, M.A., L.T., Babu Dharam Singh Varma, B.A., L.T., Officiating Assistant Master, from Government High School, Naini Tal, to Government High School, Basti, vice Babu Lalta Prasad, retired.

ORDER NO. V.E. 105/XXXVII—2(45).

Dated Allahabad, the 22nd October, 1924.

The lien of Babu Jagdamba Prasad, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Azamgarh (on deputation to Rewah Darbar), is transferred to Unao.

Babu Durga Prasad, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, from Unao to Azamgarh.

Babu Jagannath Prasad Yadava, C.T., officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, from Azamgarh to Unao in the same capacity, *vice* Babu Jagdamba Prasad, C.T.

CORRIGENDUM.

ORDER NO. V.E./106—XXXVII—2(32).

Dated Allahabad, the 23rd October, 1924.

In this office order no. V.E./102—XXXVII—2(15), dated the 25th September, 1924, regarding promotion to certain Sub-Deputy Inspectors of Schools, against item no. 14 Munshi Abdul Hamid, C.T., under head Date of promotion *for* "18th June, 1924" *read* "16th April, 1924."

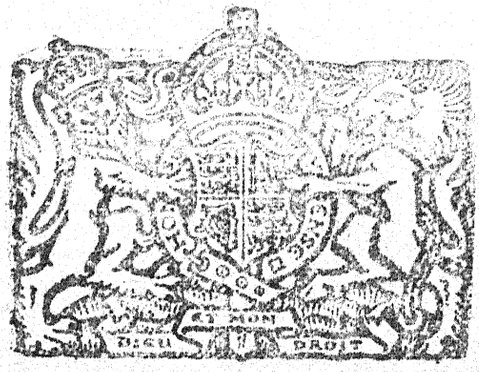
A. H. MACKENZIE, M.A., B.SC.,

Director of of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

1720

Registered No A388.



Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, NOVEMBER 1, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE.

ORDER NO. A-213/XXIII—175.

Dated Allahabad, the 23rd October, 1924.

Munshi Abdul Wahid Qureshi, O T., Officiating Assistant Master, Government High School, Hamirpur, leave on half average pay from the 8th to 29th July, 1924.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. A-211/XXIII—244.

Dated Allahabad, the 23rd October, 1924.

Babu Kanhaiya Lal, C.T., Assistant Master, Government High School, Bulandshahr, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. A-212/XXIII—289.

Dated Allahabad, the 23rd October, 1924.

Maulvi Mujawar Husain, Persian Teacher, Government High School, Agra, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. A-214/XXIII—235.

Dated Allahabad, the 23rd October, 1924.

Babu Dinbandhu Banerji, B.A., L.T, Assistant Master, Government High School, Basti, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 215/XXIII—283.

Dated Allahabad, the 24th October, 1924.

Pandit Girban Dat Joshi, B.Sc., L.T., Assistant Master, Government High School, Lakhimpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 217/XXIII—230.

Dated Allahabad, the 24th October, 1924.

Babu Hari Pada Roy, B.A., L.T., Assistant Master, King Edward High School, Deoria, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 218/XXIII—244.

Dated Allahabad, the 25th October, 1924.

Babu Badri Nath Bhatnagar, C.T., Assistant Master, Government High School, Hapur, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. A-219/XXIII—215.

Dated Allahabad, the 25th October, 1924.

Babu Kanhaiya Lall, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Naini Tal, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

TRANSFERS.

ORDER NO. V.E. 109/XXXVII—12 (72).

Dated Allahabad, the 27th October, 1924.

Munshi Wajid Ali, Head Teacher, Model School (attached to Normal School), from Fyzabad to Jhansi.

Pandit Chhakku Lal, Head Teacher, Model School (attached to Normal School) from Jhansi to Fyzabad.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, NOVEMBER 8, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

CONFIRMATIONS, APPOINTMENTS, CANCELLATION, LEAVE, TRANSFER, CORRIGENDUM.

ORDER NO. V.E.-110—XXXVII—2(2).

Dated Allahabad, the 30th October, 1924.

Munshi Muhammad Abdul Wase, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Moradabad, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. V.E.-111/XXXVII—1(43).

Dated Allahabad, the 30th October, 1924.

With effect from the date he took charge, Babu Shyam Behari Rai, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Bara Banki, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Bara Banki, *vice* Pandit Mohan Lal Dikshit, on leave.

ORDER NO. 222/XXIII—290.

Dated Allahabad, the 31st October, 1924.

Pandit Ramji Lal, C.T., Assistant Master, Government High School, Agra, on probation, to be confirmed in the appointment and grade.

ORDER NO. A.-223/XXIII—335.

Dated Allahabad, the 31st October, 1924.

Munshi Saqib Husain, Arabic and Persian Teacher, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 224/XXIII—239.

Dated Allahabad, the 31st October, 1924.

Munshi Muhammad Zahir, B.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Allahabad, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. A.-225/XXIII—244.

Dated Allahabad, the 31st October, 1924.

Babu Srimohan Lal, C.T., Assistant Master, Government High School, Bahraich, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 226/XXIII—131.

Dated Allahabad, the 31st October, 1924.

This office order no. 161/XXIII—184, dated the 29th August, 1923, so far as it relates to the appointment of Pandit Kamla Kant Misra as Officiating Assistant Master, King Edward High School, Deoria, is hereby cancelled.

From 17th July to 31st August, 1923, Pandit Kamla Kant Misra, C.T., Assistant Master, King Edward High School, Deoria, held the post of an Additional Teacher in the same school.

Pandit Kamla Kant Misra, C.T., Assistant Master, King Edward High School, Deoria, was on leave without pay from the 17th July to 31st August, 1923.

ORDER NO. 227/XXIII—131.

Dated Allahabad, the 31st October, 1924.

Pandit Kamla Kant Misra, C.T., Additional Assistant Master, King Edward High School, Deoria, to be Assistant Master in the same school, from 1st September, 1923, *vice* Munshi Himayat Husain, transferred.

Pandit Kamla Kant Misra, C.T., Assistant Master, King Edward High School, Deoria, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 228/XXIII—328.

Dated Allahabad, the 1st November, 1924.

Babu Shiva Narayan, Inter., C.T., Assistant Master, Government High School, Budaun, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 229/XXIII—109.

Dated Allahabad, the 1st November, 1924.

Babu Haripado Roy, B.A., L.T., Assistant Master, from King Edward High School, Deoria, to Government High School, Orai.

ORDER NO. V.E.-113/XXXVII—1(50).

Dated Allahabad, the 3rd November, 1924.

Babu Ganga Sahai Srivastava, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpur, leave on average pay, on medical certificate for two months with effect from 22nd August, 1924, in extension of the three months' leave on average pay granted by the Inspector of Schools, Gorakhpur division.

ORDER NO. V.E.-114/XXXVII—2(2).

Dated Allahabad, the 3rd November, 1924.

Munshi Rashid Husain, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Sitapur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. V.E.-115/XXXVII—1(29).

Dated Allahabad, the 3rd November, 1924.

Babu Durga Prasad, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Unao, leave on average pay on medical certificate for two months with effect from the 7th October, 1924, in continuation of four months' leave on average pay granted by the Inspector of Schools, Lucknow division.

ORDER NO. V.E.-116/XXXVII—1(48).

Dated Allahabad, the 3rd November, 1924.

Pandit Nand Lal Shukla, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, (Officiating Deputy Inspector), Cawnpore, leave on average pay for four months on medical certificate with effect from the 4th September, 1924.

With effect from the date he took charge, Munshi Munshi Muhammad, Zubair, B.A., L.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Cawnpore.

ORDER NO. V.E.-118/XXXVII—1(14A).

Dated Allahabad, the 3rd November, 1924.

In this office order no. V.E.-105/XXXVII—1(14A), dated the 16th October, 1924, granting leave to Pandit Vishwanath Misra, C.T., Officiating Deputy Inspector of Schools, Hamirpur, *for* "9th to 13th October, 1924," *read* "13th to 27th October, 1924."

With effect from the date he took charge, Munshi Ali Haidar Kazmi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Hamirpur, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Hamirpur, *vice* Pandit Vishwanath Misra.

ORDER NO. 230/XXIII—267.

Dated Allahabad, the 4th November, 1924.

Babu Lachman Sarup Vidyarthi, C.D., C.T., Commerce Teacher, Victoria Government High School, Ghazipur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. V.E.-119/XXXVII—2(2).

Dated Allahabad, the 6th November, 1924.

Munshi Ikram Uddin Ahmad, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Jaunpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. V.E.-120/XXXVII—6(38) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 6th November, 1924.

Pandit Bhagwan Das, Assistant Teacher, Model School, attached to the Normal School, Agra, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 231/XXIII—331.

Dated Allahabad, the 4th November, 1924.

1. Babu Brijmohan Lal Verma, C.T., Assistant Master, from Government High School, Saharanpur, to Government High School, Pilibhit, *vice* Munshi Tahir Husain, deceased.

2. Babu Probodh Chandra Banerji, C.T., from Jubilee High School, Gorakhpur, to Government High School, Saharanpur, *vice* Babu Brijmohan Lal Verma, transferred.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A385.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, NOVEMBER 15, 1924.

PART IV.

NOTICE.

Arabic and Persian Examinations will be held on Wednesday, the 25th February, 1925, and following days at 10 a.m. in the Senate Hall (University), Allahabad.

Fee must reach the office of the Registrar, Arabic and Persian Examinations, United Provinces, Allahabad, by the 15th January, 1925.

ZIAUL HASAN ALVI, M.A.,
Registrar, Arabic and Persian Examinations,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 6th November, 1924.

نوٹس

امتحان عربي و فارسي روز چہار شنبہ مطابق ۲۵ فروري سنہ ۱۹۲۵ع کو اور اُس کے بعد ہر روز صبح کے دس بجے دن سے سینیٹ ہال الہ آباد میں شروع ہونگے *

فیس دفتر رجسٹرار عربي و فارسی ممالک متحدہ الہ آباد میں ۱۵ جنوري سنہ ۱۹۲۵ع تک پہنچني چاہیئے *

ضیاءالحسن علوي – ایم – اے
رجسٹرار امتحانات عربي و فارسي – ممالک متحدہ

الہ آباد – مورخہ ۶ نومبر سنہ ۱۹۲۴ع

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

CONFIRMATIONS, RESIGNATION, APPOINTMENTS, TRANSFERS, AND LEAVE.

ORDER NO. 232/XXIII—72 OF 24-25
Dated Allahabad, the 6th November, 1924.

The following Assistant Masters, on probation, to be confirmed in their appointment and grade :—

(1) Babu Jatibharanjan Datt, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Bulandshahr.

(2) Munshi Shamshul Hasan, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Muzaffarnagar.

ORDER NO. 233/XXIII—338.
Dated Allahabad, the 6th November, 1924.

Munshi Abdur Rahman, C.T., Assistant Master, Government High School, Ballia, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. 234/XXIII—55.
Dated Allahabad, the 6th November, 1924.

The resignation tendered by Babu Ghanshiam Das, C.T., of his appointment as Assistant Master, Normal School, Fyzabad, is accepted.

From the date he assumes charge, Babu Akshaibar Singh, C.T., to be Officiating Assistant Master, Government Normal School, Fyzabad, in the grade of Rs. 50—5—100—10—150 per mensem, *vice* Babu Ghanshiam Das, resigned.

ORDER NO. 235/XXIII—190.
Dated Allahabad, the 6th November, 1924.

Babu Jagannath Prasad Gupta, C.T., Assistant Master, from Government High School, Saharanpur, to Government High School, Hathras, *vice* Pandit Hazarilal, transferred.

The lien of Babu Kishan Prasad, C.T., Assistant Master, is transferred from Government High School, Hathras, to Normal School, Fyzabad, *vice* Babu Ghanshiam Das, resigned.

Munshi Ali Ahmad Khan, C.T., Assistant Master, from Jubilee High School, Gorakhpur, to Government High School, Saharanpur, *vice* Babu Jagannath Prasad Gupta, transferred.

ORDER NO. V.E.131/XXXVII—1(45) OF 1924-25.
Dated Allahabad, the 12th November, 1924.

Babu Lakshman Das, Deputy Inspector of Schools, Budaun, leave on average pay on medical certification for two months, with effect from 27th September, 1924.

With effect from the date he took charge, Pandit Lila Dhar Chaube, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Budaun, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Budaun, *vice* Babu Lakshman Das.

ORDER NO. 236/XXI—7.
Dated Allahabad, the 12th November, 1924.

With effect from the 19th September, 1924, Miss Emmanual, Assistant Mistress, Girls' Normal School, Bareilly, in the grade of Rs. 75—5—100, is appointed to officiate as Assistant Mistress, Girls' Normal School, Lucknow, in the grade of Rs. 150—10—200.

ORDER NO. 237/XXII—5 3).
Dated Allahabad, the 12th November, 1924.

Qazi Ahmad Husain, B.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Moradabad, leave without allowances for one month with effect from 16th November, 1924, in extension of the leave granted him by the Inspector of Schools, Rohilkhand division.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

LUCKNOW UNIVERSITY.

NOTICE.

The following candidates of the various Examinations, held in October, 1924 and April, 1924, have been allowed to appear at the April examinations of 1925, only in the subject noted against the name of each :—

Roll no.	Name.	Subject.
	I.—(October Examinations)	
	(a) First M.B., B.S.	
1	Beni Bahadur Srivastava	Materia Medica.
8	Raghubir Prasad Bhargava	Ditto.
	(b) Final M.B., B.S., Part I.	
1	Aisha Mohammad Ali (Miss)	Pathology.
9	Khurshed Ahmad	Jurisprudence.
21	Ram Kishore	Ditto.
23	Shiva Narayan Lal Nigam	Ditto.
	(c) Final M.B., B.S., Part II.	
4	Radhe Krishna Khanna	Midwifery.
	II.—(April Examinations).	
	(a) B.A. Pass.	
57	Rama Krishna	English.
	(b) B.Sc. Pass.	
11	Jagadish Saran	Botany.
37	Tulshi Rama Vaisha	Mathematics.

The following candidates have been declared successful in the First M.B., B.S., Examination, held in October, 1924 :—

Roll no.	Name.	Roll no.	Name.
2.	Beni Prasad Mathur.	6.	Mahesh Prasad Srivastava.
3.	Fakir Chand Bose.	7.	Narain Das Pramanik.
4.	Kshetradhan Ghose.	9.	Sayid Mukhtar Husain.
5.	Kshitish Chandra Mitra.	10.	Shyam Sunder Misra.

The following candidates have been declared successful in the Final M.B., B.S., Part I Examination, held in October, 1924 :—

Roll no.	Name.	Roll no.	Name.
2.	Behari Lal Kamra.	13.	Nareshwar Mansingh.
3.	Chandra Singh.	15.	Norendra Nath Chatterji.
4.	Durga Prasad Mehra.	16.	Patit Paban Chowdry.
5.	Girraj Kishore Raizada.	17.	Raghubir Sharan Srivastava.
6.	Habib Ahmad Khan Lodi.	18.	Rama Chandra Chatterjee.
7.	Har Bans Singh.	20.	Ram Datt Pant.
8.	Jitendra Nath Basu.	22.	Ram Ratan Misra.
10.	Kulwant Rai.	24.	Sardar Muhammad Ali (Miss).
11.	Madan Vehari Lal.	26.	Shanker Lal Bhargava.
12.	Mahesh Parshad.	27.	Shiam Behari Lal.

The following candidates have been declared successful in the Final M.B., B.S., Part II Examination held in October, 1924 :—

Roll no.	Name.	Roll no.	Name.
1.	Bala Sahay.	5.	Rama Charan Rai.
2.	Durga Prasad Mehra.	6.	Ramchandra Bhargava.
3.	Radha Krishna Gupta.	8.	Veda Prakash Gupt.

Roll no. 10. Habib Ahmad Khan Lodi, whose result of the Final M.B., B.S., Part II Examination, held in April, 1924, was withheld, has also been declared successful in the examinations.

ILLEGIBLE,

The 8th November, 1924. *Offg. Registrar, Lucknow University.*

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, NOVEMBER 22, 1924.

PART IV.

UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

The following candidates have been declared to have passed the examinations of 1924 under Ordinance 12, Chapter XI of the University Ordinances :—

Previous LL.B. Examination of 1924.

Roll no. 248, Nitya Narain Tiwari ... ... II Class.
" " 318, Shankar Dayal Asthana ... ... II "

Final LL.B. Examination of 1924.

Roll no. 81, Hari Har Bux Singh ... ... II Class.

J. M. DAVID, B.A.,
Officiating Registrar,
Allahabad University.

SENATE HOUSE:
The 15th November, 1924.

PRESS COMMUNIQUÉ.

The following *Press Communiqué* is published for general information :—

The annual meeting of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, was held at Allahabad on the 8th November, 1924, at 11 a.m. with the Director of Public Instruction (Mr. A. H. Mackenzie) in the Chair.

The Board appointed the following members of Committees to fill up existing vacancies :—

Major D. R. Ranjit Singh, the Rev. Dr. C. A. R. Janvier and Babu Ganga Prasad on the Finance Committee ; Dr. Tara Chand and Dr. L. K. Hyder

on the Recognition Committee; Dr. K. N. Bahl on the Examinations' Committee; Mr. A. A. Simpson on the Committee of Courses in Modern European Languages; Dr. K. C. Mehta on the Committee of Courses in Biology; Maulvi Mehdi Husain Nasri and Dr. W. S. Dudgeon on the Curriculum Committee; Mr. N. K. Sur on the Committee of Courses in Physics; Dr. Radha Kumud Mukerji on the Committee of Courses in Civics.

A special subject consisting of Physiology, Hygiene, and Child Study which should be a preparation either for the teaching profession or for domestic life was approved by the Board for girls at the Intermediate stage.

The courses for the High School, Intermediate and Commercial Diploma Examinations of 1927 as well as those for the Middle Section for the year 1925-26 were finally passed.

The following new Examination Centres were fixed for the examinations of 1925:—

(1) N. R. E. C. Intermediate College, Khurja, for the Intermediate Examination;

(2) S. S. M. Intermediate College, Chandausi, for the Intermediate and Commercial Diploma Examinations;

(3) D. A.-V. College, Cawnpore, for the Intermediate and Commercial Diploma Examinations;

(4) Meerut College for the Commercial Diploma Examination.

The Central Provinces High School Certificate Examination was recognised as equivalent to the High School Examination of the Board.

The Board made draft Regulations for the admission of scholars in Oriental Languages to the High School and Intermediate Examinations in English only as private candidates.

The following new institutions were recognised by the Board:—

Shree Sumer Pashtikar School, Jodhpur (Marwar) and Aditya Kumari Kshattriya School, Tirwa, District Farrukhabad, as High Schools

and

Herbert High School, Kotah (Rajputana) as an Intermediate College.

The N. R. E. C. Intermediate College, Khurja, and the Kayastha Pathshala College, Allahabad, were recognised for the Commercial Diploma Examination.

The Board resolved that History—Geography be recognised as two separate subjects for the High School Examination.

The Board finally passed the following amendment to Regulation 3, Chapter XIV:—

"No candidate shall be admitted to the Intermediate Examination unless two academical years shall have elapsed since the date of his or her passing the High School or an equivalent examination:

Provided that candidates who have passed the Cambridge School Certificate (Senior Local) Examination may be admitted to the Intermediate Examination in the academical year following that in which they pass the Cambridge School Certificate Examination."

The Board finally passed the draft Regulations for the proposed Agricultural Diploma Examination together with the courses for this examination, and resolved that the first Agricultural Diploma Examination be held in 1926.

A. C. MUKERJI, M.A., RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 18th November, 1924.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE, APPOINTMENTS, CONFIRMATIONS, CANCELLATION, AND CORRIGENDUM.

ORDER NO. V.E.122/XXXVII—1 (51).

Dated Allahabad, the 14th November, 1924.

Babu Akshay Kumar Lahiri, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools (Officiating Deputy Inspector of Schools) Allahabad, leave on average pay for one month, with effect from the 24th October, 1924.

Babu Gur Narain, Officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Allahabad, to continue to act in that capacity, *vice* Babu Akshay Kumar Lahiri, on Rs. 75 per mensem.

ORDER NO. V.E.124/XXXVII—5 (2).

Dated Allahabad, the 14th November, 1924.

Babu Har Sarup, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar, officiated as Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar, with effect from the 24th April to 31st October, 1924, both days inclusive, *vice* Qazi Saiyid Nasir Uddin Ahmad, M.A.

ORDER NO. 238/XXIII—264.

Dated Allahabad, the 14th November, 1924.

Pandit Sati Ram Nautiyal, C.T., Assistant Master, Government High School, Srinagar (Garhwal) on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 239/XXIII—176 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 14th November, 1924.

Pandit Lila Nand Nautiyal, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Bareilly, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. V.E.123/XXXVII—1-(33) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 14th November, 1924.

The unexpired portion (27th October to 30th November, 1924) of leave granted to Babu Hari Ram Vaish, B.A., C.T., Deputy Inspector of Schools, Pilibhit, in this office order no. V.E.51/XXXVII—1 (33), dated the 18th July, 1924, is hereby cancelled.

ORDER NO. 240/XXIII—341 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 15th November, 1924.

Pandit Maheshanand Shastri, Sanskrit Teacher, Government Anglo-Vernacular Middle School, Karuprayag, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 241/XXIII—347.

Dated Allahabad, the 17th November, 1924.

M. Muhammad Sirajul Haqq Siddiqi, Arabic and Persian Teacher, Government Intermediate College, Allahabad, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 242/XXIII—266.

Dated Allahabad, the 18th November, 1924.

In this office order no. 1/XXIII, dated the 6th April, 1923, so far it relates to the substantive appointment of Pandit Madan Gopal Dube, C.T., as Assistant Master, Jubilee High School, Gorakhpur, *read* "3rd August, 1922" *for* "26th July, 1922," in the third column against item no. 15 of the order.

Pandit Madan Gopal Dube, C.T., Assistant Master, Jubilee High School, Gorakhpur, on probation, to be confirmed in his appointment.

ORDER NO. 243/XXIII—244.

Dated Allahabad, the 18th November, 1924.

Babu Manohar Lal Khanna, B.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Allahabad, on probation, to be confirmed in that appointment and grade.

ORDER NO. V.E.-125/XXXVII—7.

Dated Allahabad, the 19th November, 1924.

With effect from the date he takes charge, Babu Manohar Lal, C.T., to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpur, on Rs. 75 per mensem, *vice* Babu Jang Bahadur, C.T., on leave.

ORDER NO. V.E.126/XXXVII—5(4)

Dated Allahabad, the 19th November, 1924.

Qazi Saiyid Nasir Uddin Ahmad, M.A., Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar, leave on average pay, for one month and 11 days, with effect 13th November, 1924.

With effect from 13th November, 1924, Babu Vishnu Dayal, B.A, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Agra, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar, *vice* Qazi Nasir Uddin Ahmad, M.A.

With effect from the date he takes charge, Babu Suraj Mohan Mathur, C.T., to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Agra, on Rs. 75 per mensem, *vice* Babu Vishnu Dayal, B.A., C.T.

ORDER NO. V.E.128/XXXVII—1(48).

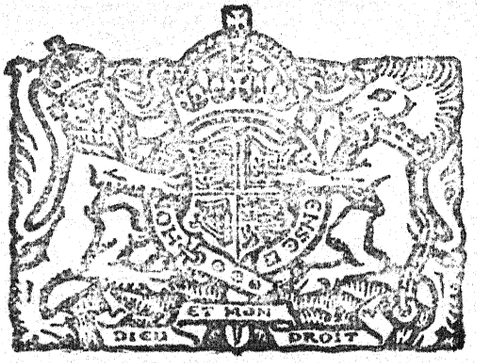
Dated Allahabad, the 20th November, 1924.

With effect from 31st October, 1924, Pandit Chandrika Prasad, Head Teacher, Middle Vernacular School, Narwal, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore, *vice* Munshi Muhammad Zubair, B.A., L.T.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A358.



Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, NOVEMBER 29, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE AND APPOINTMENTS.

ORDER NO. V.E.130/XXXVII—152.

Dated Allahabad, the 21st November, 1924.

Babu Hira Lal, B.A., Deputy Inspector of Schools, Etawah, leave on average pay, from the 4th to 11th December, 1924, both days inclusive.

ORDER NO. V.E.133/XXXVII—1(53) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 27th November, 1924.

Lala Maha Nand, Sub-Deputy Inspector of Schools, Jalaun, leave on average pay on medical certificate for six months, with effect from the 28th September, 1924, in continuation of one month's leave granted him by the Inspector of Schools, Jhansi division.

Babu Shyam Sundar Lal Gupta, C.T., to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Jalaun, on Rs. 75 per mensem, *vice* Lala Maha Nand.

ORDER NO. V.E.134/XXXVII—1(42) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 27th November, 1924.

Babu Pitam Lal, C.T., Deputy Inspector of Schools, Mainpuri, leave on average pay for two months, with effect from the 15th November, 1924, or subsequent date.

With effect from the date he takes charge, Pandit Sham Lal Shukul, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Mainpuri, to officiate as Deputy Inspector of Schools, Mainpuri, *vice* Babu Pitam Lal, C.T.

With effect from the date he takes charge, Munshi Abdul Ghani, Head Teacher, Middle Vernacular School, Bhongaon, to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Mainpuri, *vice* Pandit Sham Lal Shukul, C.T.

ORDER NO. 250/XXII—5(15).

Dated Allahabad, the 27th November, 1924.

Pandit Brij Lal Sharma, C.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Moradabad, leave on average pay on medical certificate for one month, with effect from 28th September, 1924, in extension of that granted him in this office order no. 137/XXII—5(15), dated the 5th September, 1924.

ORDER NO. V.E.129/XXXVII—5(2).

Dated Allahabad, the 21st November, 1924.

Babu Vishnu Dayal, B.A., C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Agra, officiated as Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar, from 1st to 5th November, 1924.

ORDER NO. 244/XXIII—352.

Dated Allahabad, the 21st November, 1924.

With effect from the date he takes charge, Pandit Ram Sahai Misra, Sanskrit Teacher, Government Intermediate College, Jhansi, to be Assistant Master of Sanskrit, Government Intermediate College, Moradabad, in the Rs. 100—10—300 grade, on two years' probation.

2. With effect from the date he takes charge, Pandit Prem Vallabh Pant to officiate as Sanskrit Teacher, Government Intermediate College, Jhansi, on Rs. 40 per mensem.

ORDER NO. A-249/XXIII—336.

Dated Allahabad, the 25th November, 1924.

With effect from the 15th October, 1924, Pandit Kali Charan Misra, Officiating Urdu Teacher, Government Normal School, Muzaffarnagar, on Rs. 40 per mensem, is appointed substantively in that appointment, in the Rs. 50—5—125 grade, on one year's probation.

PROMOTION.

ORDER NO. 251/XXIII—77.

Dated Allahabad, the 27th November, 1924.

With effect from 1st July, 1924, Babu Jit Singh Negi, B.A., L.T., Officiating Assistant Master, King George's High School, Lansdowne, on Rs. 70 per mensem, to be promoted to Rs. 100—10—300 grade.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. 245/XXIII—346.

Dated Allahabad, the 22nd November, 1924.

Munshi Saiyid Mohammad Haider Rizvi, C.T., Assistant Master, Husainabad High School, Lucknow, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 247/XXIII—274.

Dated Allahabad, the 22nd November, 1924.

Babu Tejendra Chandra Roy, B.Sc., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Moradabad, on probation, to be confirmed in that appointment.

TRANSFERS.

ORDER NO. 248/XXIII.

Dated Allahabad, the 22nd November, 1924.

1. Munshi Majid Ali, C.T., Assistant Master, from Government High School, Lakhimpur, to Government High School, Bahraich, *vice* Babu Lal Bihari Sinha.

2. Babu Lal Bihari Lal Sinha, C.T., Assistant Master, from Government High School, Bahraich, to Government High School, Lakhimpur.

3. Babu Bechi Lal, C.T., Assistant Master, from Government High School, Hardoi, to Government High School, Gorakhpur, *vice* Babu Sham Lal.

4. Babu Sham Lal, C.T., Assistant Master from Jubilee High School, Gorakhpur, to Government High School, Hardoi, *vice* Babu Bechi Lal.

5. Babu Ram Dayal, C.T., Assistant Master, from Government High School, Agra, to Government High School, Banda, *vice* Babu Parmeshri Sahai.

6. Babu Parmeshri Sahai, C.T., from Government High School, Banda, to Government High School, Agra, *vice* Babu Ram Dayal.

7. Pandit Kanhaiya Lal Bajpai, C.T., from Government High School, Farrukhabad, to Government Intermediate College, Etawah, *vice* Babu Ram Dayal.

8. Babu Ram Dayal, Assistant Master, from Government Jubilee Intermediate College, Etawah, to Government High School, Farrukhabad, *vice* Pandit Kanhaiya Lal Bajpai.

ORDER NO. V.E. 131/XXXVII—2(44).

Dated Allahabad, the 26th November, 1924.

Saiyid Ali Ausat Rizvi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Kheri, to Etah.

Munshi Irfan Husain Alvi, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Etah, to Kheri.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, DECEMBER 6, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. 252/XXIII—27.

Dated Allahabad, the 28th November, 1924.

Munshi Moin Uddin Quraishi, B.A., L.T., Assistant Master, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 253/XXIII—284 OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 29th November, 1924.

Babu Tarak Bandhu Adhikari, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Fatehpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 254/XXIII—244.

Dated Allahabad, the 3rd December, 1924.

Babu Piare Lal Nigam, C.T., Assistant Master, Normal School, Agra, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 255/XXIII—305 OF 24-25.

Dated Allahabad, the 3rd December, 1924.

Munshi Munawar Ali, C.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Moradabad, on probation, to be confirmed in that appointment.

TRANSFERS.

ORDER NO. V.E.-175/XXXVII—4(3).

Dated Allahabad, the 2nd December, 1924.

Pandit Shambhu Nath Zutshi, Deputy Inspector of Schools, from Fatehpur to Gorakhpur.

Munshi Muhammad Idris, B.A., Deputy Inspector of Schools, from Gorakhpur to Fatehpur.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

NOTICE.

IN pursuance of Government of India, Finance department resolution no. 1725-F. E., dated the 23rd August, 1922, notice is hereby given that candidates desirous of applying to have their names registered for the examination of candidates in India for admission to the general list of the Indian Audit department should send in their applications so as to reach this office not later than the 1st February, 1925. A candidate desirous of having his name registered should pay a fee of Rs. 5 into a Government Treasury and enclose the Treasury receipt with his application. The applications, which should be in the candidate's own handwriting, should contain information regarding the educational qualifications of the candidates as well as information regarding any services that may have been rendered to the State by their parents or family. The optional subjects in which they would, if nominated, offer themselves for the examination should also be stated. The following papers should accompany the application :—

(1) A duly verified statement of age. (A true copy of the School-Leaving or Matriculation Examination Certificate should be sent.)

(2) Attested copies of certificates of character and education.

(3) A statement, duly supported, showing the mathematical reading which the candidate has done and the examinations involving mathematics which he has passed.

Candidates who are members of an affiliated college should send their applications through their Principal, and those who are teachers in recognized schools through the Inspector of the division.

It must be clearly understood that registration of a candidate's name does not, in any way, imply that he will be nominated for admission to the examination.

A nominated candidate will be required to pay a fee of Rs. 50 for each nomination.

Copies of the rules may be obtained from the office of the Director of Public Instruction on application.

ALLAHABAD :
The 25th November, 1924.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

Statement of particulars regarding Books and Periodicals published in the United Provinces, Registered under Act XXV of 1867 during the quarter ending September, 1924.

CLASS I—BOOKS.

ENGLISH.

English—Arts—Nil.

English—Biography.

1348. Ranga Iyer, S.—Life of Maharaja Hira Singh (of Nabha).—[Based on the diary maintained by His Highness during his lifetime.] Pages 2, 1, 231. Published by the printer. 1924 [15th May, 1924]. 8°, 1st edition. Rs. 5.

S. Ranga Iyer, Indian Daily Telegraph Press, Lucknow. 500 copies.

English—Drama—Nil.

English—Fiction.

1349. Sastri, S. S., B.A., LL.B.—(An) English Translation of the "Rama Katha Manjari".—Pages 56. Published by the printer for the Educational Book Dépôt, Allahabad. 1924 [20th July 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

English—History and Geography.

Educational.

1350. Powell-Price, J. C., M.A., HIST. S.—(The) Tale of the Great War. [A simple and fairly comprehensive account of the War for Upper Classes in High Schools and for Intermediate Classes.] Pages 1, 2, 124. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1924 [30th July, 1924]. 16°, 1st edition, Re. 1.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,250 copies.

1351. Sen, Jatindra Nath.—A catechism of Buckley's English History. Pages 164, 86. Published by the printer for the Educational Book Dépôt, Allahabad. 1924 (7th August, 1924]. 16°, new edition. [Revised]. 12 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 2,000 copies.

English—Language.

Educational.

1352. Chandrama Prasad, B.A., L.T.—(Guide to Analysis of Sentences. A help-book.] Pages 1, 40. Published by the author, Benares. 1924 [11th June, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas.

Akshaya Kumar Mukharji, Mahamandala Press, Benares. 500 copies.

1353. Helps, Arthur Sir.—Essays written in the Intervals of Business. [Edited with a critical introduction and notes by T. C. Jones.] Pages 1, 4, 64, 128. Published by Lachhmi Narayan Agarwala, Bookseller, Agra. 1924 [24th August, 1924]. 16°, new edition. Re. 1 As. 8.

English—Language—(concluded)

Educational—(concluded).

Gauri Shankar, a Damodar Printing Works, Agra. 1,500 copies.

1354. Jain, M. L.—Notes on MacMillan's English Prose Selections. Pages 101. Published by Gaya Prasad and Sons, Agra. 1924 [15th August, 1924]. 16°, 2nd edition. Re. 1 As. 8.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 1,100 copies.

[First edition noticed in entry No. 4 at page 1 of the catalogue for the quarter ending March, 1920.]

1355. Lamb, Charles and Mary.—Tales from Shakespeare. [Abridged and simplified and edited with notes by T. S. Sterling and J. W. Holme. *Being* No. 5 of the "Victory" Series for Indian Students.] Pages 4, 103, 26. Published by Ram Narayan Ltd, Allahabad. [29th May, 1924]. 16°, reprint. Re. 1.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,250 copies.

1356. Malkani, H. B., M.A., B.T.C.D. and Sukhia, K. B., M.A., L.T., LL.B.—English Composition and Grammar. [A Help-Book for High School Students.] Pages 4, 1, 2, 197. Published by Ram Narayan Ltd, bookseller, Allahabad. 1924 [22nd July, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 4.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

1357. Selections from a Book of Golden Deeds.—[Prescribed for the High School Examination of 1926-27 with an introduction.] By M. N. Ghoshal. Pages 1, 2, 77. Published by the printer. 1924 [25th July, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Manzur Ahmad, Modern Printing Works, Allahabad. 500 copies.

1358. Stories from the Bible.—[Abridged and Simplified from the authorized version of the Holy Bible and edited with notes.] by F. A. Leslie-Jones. *Being* No. 15 of the "Victory" *Series* for Indian Students.] Pages 1, 2, 142, 12. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1924 [22nd May, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,250 copies.

In progress

1359. Ganga Prasad, M.A., G.T.—Inductive Grammar of the English Language: Book II. [For the use of class V of Anglo-Vernacular Schools.] Pages 2, 2, 1, 58. Published by Ram Dayal Agarwala, Bookseller, Allahabad. 1924 [30th July, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

T. Sinha, Allahabad Publishing House Press, Allahabad. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

English—Law.

1360. Agarwala, M. L.—A commentary on the United Provinces Land-Revenue Act. [(Local) Act No. III of 1901—as amended up-to-date.] Pages 1, 10, 26, 492, 21. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1924 [16th August, 1924]. 8°, 7th edition. Rs 8.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 550 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 17 at page 2 of the catalogue for the quarter ending September, 1922.]

1361. ——————Law of Evidence for Students. Pages 1, 7, 223, 7. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1924 [20th July, 1924]. 16°, 4th edition (*Revised* and *Enlarged*). Re. 1 As. 8.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 500 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 19 at page 2 of the catalogue for the quarter ending September, 1919.]

1362. Sital Prasad Sharma.—Commentary on the Agra Pre-Emption Act (Act XI of 1922)—[As amended by Act VIII of 1923]. Pages 2, 3, 130, 12. Published by the author, Agra. [2nd August, 1924]. 8°, 1st edition. Rs. 4 As. 8

Gauri Shankar, Damodara Printing Works, Agra. 1,000 copies.

English—Medicine.

In progress.

1363. Panchanana Brahmachari.—Twelve Remedies of Schnessler: Part I [With their Characteristics, Therapeutic Actions and other important points with other homœopathic remedies and prescriptions etc.] Pages 1, 3, 4, 13, 496. Published by the printer. 1924 [24th May, 1924]. 16°, 2nd edition. Rs. 2 As. 8.

Panchanan Brahmachari, Panchanana Press, Allahabad. 500 copies.

English—Miscellaneous.

1364. Allahabad Improvement Trust: Annual Administration Report for the year 1923-24—Pages 1, 17. Published by the Chairman, Allahabad Improvement Trust, Allahabad. [24th July, 1924]. Folio, 1st edition. (*Gratis*).

Krishnaram Mehta, Leader Press, Allahabad. 250 copies.

1365. London Missionary Society, Benares: Annul Report for 1923—Pages 1, 4, 18, 2 Published by J. C. Jackson, Benares. [4th July, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 250 copies.

1366. Money Making Secrets.—[A tract containing recipes of 11 profitable home industries.] Pages 1, 15. Published by Sri Ram Sharma, Jhansi. 1924 [7th July, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Murari Lal, R. A. Press, Jhansi. 1,000 copies.

1367. Theosophical Society (Indian Section): Annual Report for 1923.—Pages 48, 4, 2, 2, 88. Published by the Assistant Secretary of the Society, Benares. [10th July, 1924]. 8°, 1st edition. 8 annas.

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 500 copies.

English—Miscellaneous—(continued).

Educational.

1368. Allahabad Agricultural Institute: Prospectus (1924-1925).—Pages 1, 1, 28. Published by Sam. Higginbottom, American Presbyterian Mission, Allahabad. [10th May, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

K. Mitra, Indian Press, Allahabad. 1,000 copies.

1369. Benares Hindu University: Central Hindu College, Benares; Prospectus for 1924-25.—Pages 20 Published by the Registrar of the University, Benares. [2nd June, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Madhava Vishnu Paradkar, Gyanamandla Press, Benares. 1,000 copies.

1370. ——————Detailed Budget (1924-25)—Pages 83 Published by A. B Dhruva, Benares. [25th July, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Madhava Vishnu Paradkar, Gyanamandala Press, Benares. 100 copies.

1371. ——————Engineering College: Degree Course Syllabuses.—Pages 43. Published by the Registrar of the University, Benares. 1924 [21st July, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Madhava Vishnu Paradkar, Gyanamandala Press, Benares. (*No. of copies—not given*).

1372. ——————Diploma Course Syllabuses.—Pages 21 1924 [21st July, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Madhava Vishnu Paradkar, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

1373 ——————Law-College: Prospectus for 1924-25.—Pages 8. [9th July, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas.

Madhava Vishnu Paradkar, Gyanamandala Press, Benares. 500 copies.

1374. ——————List of Scholarships, Medals and Prizes.—Pages 4, 38, 4. [2nd July, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 500 copies.

1375. ——————Prospectus of studies for the Admission Examination of 1926.—[Including (1) Regulations for the Admission of Students, (2) Special regulations regarding the admission of women-students and (3) General Rules for Examinations.] Pages 34. [19th June, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 1,000 copies.

1376. ——————Prospectus of studies for the Intermediate Examination of 1926 (Arts and science).—[Including (1) Regulations for the admission of students, (2) General Rules for Examinations, (3) Special regulations regarding the admission of women-students and (4) Regulations and courses for the Previous Examination in Sanskrit.] Pages 45. [4th July, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas 6 pies.

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

English—Miscellaneous—(concluded).

Educational—(*concluded*).

1377. Benares Hindu University: Prospectus of studies for the B. A. and B. Sc. Examination of 1926—[Including (1) General Rules for Examinations, (2) Special regulations regarding the admission of women-students and (3) Regulations and courses for the Previous Examination in Sanskrit.] Pages 60. [10th July, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas 6 pies.

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 500 copies.

1378. ——————————Prospectus of studies for the M. A. and M. Sc. Examinations of 1926—[Including (*a*) General Rules for Examinations and (*b*) Special regulations for the Admission Examination, etc., of women-students.] Pages 64. [10th July, 1924]. 8°, 1st edition. 5 annas.

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 500 copies.

1379. Homeopathic Medical College, Benares: Prospectus for 1924 and 1925—Pages 14. Published by Jagannath Prasad, Benares, 1924 [12th June 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Sheoram, National Press, Benares. 1,000 copies.

1380. Udai Pratap College and Hewett Kshattriya School Annual.—[For 1921-22 and 1922-23.] Pages 41. Published by C. E. Berry, Benares. [28th June, 1924]. 8°, 1st edition. *Frontispiece.* (*Gratis*).

Sheoram, National Press, Benares. 100 copies.

English—Poetry.

1381. Dickinson, Eric C.—Laolus and other Poems—[Miscellaneous poems reprinted from the public press.] Pages 1, 1, 2, 1, 131. Published by the author, Aligarh. 1924 [14th April, 1924]. 8°, 1st edition. Rs. 5.

Abdul Ali Khan, Jamia Millia Press, Aligarh. 500 copies.

Educational.

1382. Intermediate Pomes (1925-26)—[A selection prescribed for detailed and general study.] Pages 1, 62. Published by P. L. Saksena, Allahabad. 1924 [24th June, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Krishnaram Mehta, Leader Press, Allahabad. 1,000 copies.

1383. Intermediate Poetry—[Prescribed for general study for the Intermediate Examination of 1926.] Pages 1, 29. Published by the printer. 1924 [1st August, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Manzur Ahmad, Modern Printing Works, Allahabad. 500 copies.

1384. ——————————[For Detailed Study.] Pages 1, 46. Published by the printer. 1924 [1st August, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Manzur Ahmad, Modern Printing Works, Allahabad. 500 copies.

1385. High School Poems for 1926.—Pages 2, 2, 56. Published by Brij Kishor, Book-Agent, Benares. [23rd June, 1924]. 16°, 1st edition 5 annas.

Madhava Vishnu Paradkar, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

English—Poetry—(concluded).

Educational—(*concluded*).

1386. Poetical Selections for High Schools—Pages 1, 43 Published by P. L. Saksena, Allahabad. 1924 [24th June, 1924]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Krishnaram Mehta, Leader Press, Allahabad. 400 copies.

1387. ——————————[For High School Examinations 1925-26]—Pages 1, 2, 48. Published by Lachhmi Narayan Agarwala, Bookseller, Agra. 1924 [28th July, 1924]. 16°, new edition. 5 annas.

Balkishan (?), R. G. Bansal & Co's., Press, Agra. 1,000 copies.

English—Politics.

1388. Allen, Rev. J. H. Christianity and International Relationships. [A lecture on the Gospel of Peace.] Pages 25. Published by the author, Azimgarh. [2nd May, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Madhava Vishnu Paradkar, Gyanamandala Press, Benares. 100 copies.

English—Philosophy.

Educational.

1389. Jwala Prasad, M.A.—(A) Text-Book of Intermediate Logic (Induction)—Pages 1, 6, 198. Published by Gaya Prasad and Sons, Booksellers, Agra. 1924 [25th August, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2.

Gauri Shankar, Damodara Printing Press, Agra. 1,100 copies.

In progress.

1390. Bhambhani, P.M., M.A.—A Manual of Applied Logic: Part I—Deduction. [In the form of Solutions to the Problems set at the Allahabad University Intermediate Examinations (1909—1924).] Pages 1, 2, 240. Published by Lakshmi Narayan Agarwala, Agra. 1924 [3rd July, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 12.

Churamal, Moon Press, Agra. 1,000 copies.

English—Religion.

1391. Sayings of the Prophet Mohammad.—[*Being* an English translation of 1036 original Arabic Sayings culled from the various books of Islamic traditions.] By Mirza Abul Fazl. Pages 2, 2, 3, 2, 1, 2, 9, 256, 9. Published by the translator, Allahabad, 1924 [29th May, 1924]. 8°, 1st edition. Rs. 6.

Kashinath Bajpai, Vijaya Press, Allahabad. 1,000 copies.

English—Science (Mathematical and Mechanical).

Educational.

1392. Banarji, A. C.—A Tract on Integral Equations—Pages 24. Published by the author, Allahabad. 1924 [1st May, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 100 copies.

CLASS I—BOOKS.—(*continued*).

English—Science (Mathemtical and Mechanical)—(concluded.)

Educational—(concluded.)

1393. Kanhaiya Lal Sharma—Solutions of the exercises of "Hall and Stevens'" New School Geometry: Part I—Pages 126. Published by Gopi Lal Sharma, Aligarh. 1924 [8th June 1924]. 16°, 9th edition. (*Diagrams*). 10 annas.

Rajendra Bihari Lal, Bharatabandhu Press, Aligarh. 2,000 copies.

[5th edition (the last one on record) noticed in entry No. 1 at page 5 of the catalogue for the quarter ending March, 1919.]

1394. ———————[Part II.] Pages 80. 1924 [8th June, 1924]. 16°, 8th edition. (*Diagrams*). 6 annas.

Rajendra Bihari Lal, Bharatabandhu Press, Aligarh. 2,000 copies.

[5th edition (the last one on record) noticed in entry No. 42 at page 4 of the catalogue for the quarter ending December, 1919.]

1395 Srivastab, P. L.—B.A. and B.Sc. Dynamics—[A text book adopted for use in an Indian University.] Pages 2, 1, 256, 14, 2. Published by G. R. Srivastab Allahabad. [1st May, 1924]. 8°, 1st edition., Rs. 3 As. 8.

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 1,000 copies.

English—Science (Natural and other.)

Educational.

1396. Chatterji, Bhim Chandra.—Elements of Applied Electricity; volume III—[*Dealing* "With the transmission, distribution and storage of Electrical Power from the point of view of the Executive Engineer rather than that of the manufacturer."] Pages 1, 22, 5, 771, 32, 10. Published by Shib Narayan Chatterji, Benares. 1924 [12th July, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 15.

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 1,000 copies.

[Volume II—noticed in entry No. 71 at page 5 of the catalogue for the quarter ending March, 1924.]

1397. Ghosh, R. N., M.S.C.,—Lecture Notes (on Accoustics)—Pages 58. Published by the author, Allahabad. [8th August, 1924]. 8°, 1st edition. Re. 1.

Kali Kinkar Mitra, Indian Press, Allahabad. 500 copies.

1363. Malvea, B. B., M. A. M. Sc. and Mc. Pherson, A. T., Dr.—Practical Chemistry for Intermediate Colleges. Pages 4, 6, 2, 191. Published by the printer. 1924 [26th August, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2 As. 8.

Kali Kinkar Mitra, Indian Press, Allahabad. 1,000 copies.

Inprogress.

1399. Ghoshal, B. M.—Manual of Science; Volume I. [A text-book for classes VII—X.] Pages 4, 2, 192, 2, 2. Published by Lalit Mohan Ghoshal, Benares. 1924 [30th June, 1924.] 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 1,000 copies.

English—Voyages and Travels—nil.

URDU.

Urdu—Arts.

1400. Kharag Singh Varma.—آئینہ هارمونیم

[Aína-i-Harmonium. Mirror of the Harmonium—A self-instructor.] Pages, 1,71. Published by Jaswant Singh, Bookseller, Aligarh. 1924 [15th July, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Re. 1.

M. S Barni, Ibni Press, Aligarh. 2,000 copies.

1401. Nawab Ali Khan.—معارف النغمات حصہ دوم [Maárif-un-Naghmát: Part II. The science of music and melody. A book dealing with the theoretical and practical principles of Indian music—the present part embodying choice compositions of some of the leading musicians of India.] Pages 1, 3, 300, 8. Published by the author, Akbarpur, Sitapur. [20th May, 1924]. 8°, Litho, 1st edition. Rs. 5.

M. Mumtaz Husain, Mumtaz-ul-Matabe, Lucknow. 1,000 copies.

[Part I (2nd edition)—noticed in entry No. 34 at page 7 of the catalogue for the quarter ending December, 1915].

Educational.

1402. Tiwari, Har Prasad.—Tiwari's Progressive drawing-study. Part I. [For use in Anglo-Vernacular Schools.] Pages 1, 16, 60. Published by the author (?), Lakhaoti, Bulandshahr. 1924 [25th July, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 10 annas.

B. Kishan, R. G. Bansal and Co.'s Press, Agra. 1,000 copies.

1403. ———————[Part II.] Pages 1, 16, 48. [25th July, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 8 annas.

Urdu.—Biography—nil.

Urdu.—Drama.

1404. "Kharabati," Hazrat.—هندوستانی بیوی [Hindustání Bívi. The Indian wife. A social drama dramatising the troubles of an Indian Barrister who had married a European lady and their ultimate separation.] Pages 14. [1st July, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna 6 pies.

Qazi Muhammad Rafiq, Najat Press, Bijnor. 1,000 copies.

Urdu—Fiction.

1405. Ahmad Raza, Saiyid.—فیروز محمودہ [Firoz Mahmúda. A love story named after its hero and heroine.] Pages 144. Published by Piare Lal Bhargava, Benares. 1924 [7th August, 1924]. 8°, Litho., 7th edition. Re. 1.

M. Abdul Latif, Sulemani Press, Benares. 1,600 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 6 at page 6 of the catalogue for the quarter ending March, 1921.]

CLASS I - BOOKS—(*continued*).

Urdu—Fiction—(continued).

1406. Deoki Nandan Khattri—چندر کانتا چاروں حصے [Chandra Kánta *All the four parts.* A romance of Indian life named after its heroine.] Pages 108, 108, 102, 107. Published by the printer. 1924, [3rd August, 1924]. 16°, new edition. Re. 1.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 3,000 copies.

1407. Faruq Ali, Muhammad.—سوشیلہ معروف بہ صبح بنارس [Sushíla *Maḥruf ba* subh -i-Benares Sushila or the morning in Benares. A detective story of Benares (named after its heroine) showing the necessity of female education.] Pages 48. Published by the printer. [22nd July, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 2 annas 6 pies.

Faiyazuddin, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

[Same edition also noticed in entry No. 789 at page 4 of the previous catalogue.]

1408. Fida Ali "Khanjar", *Mirza.*—ظالم عشاق [Zálim Ushsháq. The beloved who plays the Tyrant towards her lovers. An English story translated into Urdu.] Pages 78. Published by Piare Lal Bhargava, Benares. 1924 [7th August, 1924]. 8°, Litho., 5th edition. 8 annas.

M. Abdul Latif, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 14 at page 9 of the catalogue for the quarter ending March, 1922].

1409. Hadi Husain.—کمسن بی بی مسن شوہر [Kamsin Bibi Musin Shauhar. The young wife of an old husband. A social novel depicting the evil consequences of unequal marriages.] Pages 47. Published by Piare Lal Bhargava, Benares. 1924 [3rd August, 1924]. 8°, Litho., 11th edition. 6 annas.

M. Abdul Latif, Sulemani Press, Benares. 4,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 78 at page 5 of the catalogue for the quarter ending June, 1921.]

1410. Khalid Adib Khanam.—پیراہن آتشیں [Pairáhan-i-Átishín. The fiery tunic. A story of the Anatolian War (as related by a wounded Turkish soldier) Translated into Urdu.] By Agha Rafiq. Pages 1, 244. Published by the printer. [30th June, 1924]. 8°. Litho., 1st edition. Re. 1 As. 8.

Muhammad Rafiq, Najat Machine Press, Bijnor. 1,500 copies.

1411. "Kharabati" *Hasrat.*—نفسانی کشمکش [Nafsáni Kashmakash. The carnal struggle. A novel depicting the career of a prostitute and her sad end.] Pages 37. Published by the printer. [1st July, 1924.] 8°, Litho., 1st edition 4 annas.

Qazi Muhammad Rafiq, Najat Press, Bijnor. 1,000 copies.

Urdu—Fiction (continued).

1412. شریف النفس—[Sharíf-un-Nafs. A good soul. A novel contrasting the career of two lawyers one of whom lived a contented and honourable life while the other sacrificed all noble considerations in his greed for money—and the happy end of the former and the misfortune of the latter.] Pages 30. [1st July, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Qasi Muhammad Rafiq, Najat Press, Bijnor. 1,000 copies.

1413. تصویر غم—[Taswír-i-Gham. The picture of grief. A novel advocating the re-marriage of widows among Indian Musalmans.] Pages 20. [30th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Qázi Muhammad Rafiq, Najat Press, Bijnor. 1,000 copies.

1414. خونی نگینہ—[Khúní Nagina. The bloody gem. A detective story Translated from the Bengali.] By H. P. Báqí Abbasi. Pages 22. Published by M. Fahim Khan, the "Gentleman" Book Dépôt, Lucknow. 1924 [14th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition, 5 annas.

Kedarnath Varma, Hindustani Press, Lucknow. 1,500 copies.

1415. خونی پروفیسر—[Khúní Professor. The bloody professor. A detective story of Sherlock Holmes. Translated (through the Persian).] By H. P. Baqí Abbasi. Pages 1, 25. Published by M. Fahim Khan, the "Gentleman" Book Dépôt, Lucknow. 1924 [19th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 6 annas.

Kedarnath Varma, Hindustani Press, Lucknow. 1,500 copies.

1416. Mahanand Shadiwal.—پرتیم کی تلاش [Prítam'kí Talásh. The search for her beloved. A love story.] Pages 67. Published by Piare Lal Bhargava, Benares. 1924 [19th August, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. 8 annas.

M. Abdul Latif, Sulemani Press, Benares. 1,600 copies.

[1st edition noticed in entry No. 26 at page 8 of the catalogue for the quarter ending March, 1921.]

1417. Mansaram "Sharar"—نازنین لکھنؤ [Naznín-i-Lucknow. The damsel of Lucknow. A social story depicting the evil consequences of old men marrying young wives.] Pages 17, 31. Published by the author, Lucknow. [30th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 12 annas.

Kedarnath Varma, Hindustani Press, Lucknow. 1,000 copies.

1418. Muhammad Owais Arif.—گھسترام منال — پوسٹ [Ghastram—Minal—Post. A facetious story named after its three principal characters.] Pages 30 Published by the author, Budaun. 1924 [1st September, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 2 annas.

Amir Ahmad, Amirul Iqbal Press, Budaun. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu - Fiction—(concluded).

1419. سفاک دلہن—[Saffák Dulhin. The murderous wife. A story of love and hate. Translated from the English.] By Saiyed Alay Iba. Pages 48. Published by M. Fahim Khan, the "Gentleman" Book Dépôt, Lucknow. [14th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Kedarnath Varma, Hindustani Press, Lucknow. 1,000 copies.

[Same edition noticed in entry No. 57 at page 9 of the catalogue for the quarter ending March, 1920.]

1420. Shafi Ali Khan, *Hafiz*, Muhammad.—وصال شب [Wisál Shab. The bridal night. A love tragedy.] Pages 30. Published by M. Fahim Khan, the "Gentleman" Book Dépôt, Lucknow. 1924 [14th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 8 annas.

Kedarnath Varma, Hindustani Press, Lucknow. 1,500 copies.

1421. "Shauq" Moradabadi—حسین نازنین [Hasín Názanín. The fair damsel. A story of love at first sight between a Hindu girl and a Musalman youth.] Pages 54. Published by M. Fahim Khan, the "Gentleman" Book Dépôt, Lucknow. 1934 [10th June, 1924]. 8°, Litho., new edition. 8 annas.

Kedarnath Varma, Hindustani Press, Lucknow. 1,000 copies.

1422. شوخ لیڈی—[Shokh Lady. The saucy lady. A story of love at first sight.] Pages 61. Published by M. Fahim Khan, the "Gentleman" Book Dépôt, Lucknow. 1924 [14th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 8 annas.

Kedarnath Varma, Hindustani Press, Lucknow. 2,000 copies.

1423. ظرافت جان—[Zaráfat-i-Ján. The life of humour. A collection of facetious anecdotes.] Pages 244. Published by M. Fahim Khan, the "Gentleman" Book Depôt, Lucknow. 1924 [30th June, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. 8 annas.

Kedarnath Varma, Hindustani Press, Lucknow. 1,000 copies.

In progress.

1424. Abdul Halim "Sharar"—ناول دلکش - حصہ اول [Novel Dilkash: Part I. The novel full of interest. A love story throwing light on life in high muslim society in Lucknow.] Pages 64. Published by Mansaram, Bookseller, Lucknow. [30th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition (*sic*). 8 annas.

Kedarnath Varma, Hindustani Press, Lucknow. 1,000 copies.

[A previous edition (3rd) of part I (along with part II) noticed under the title of "*Novel dilkash*)" in entry No. 5 at page 5 of the catalogue for the quarter ending March, 1920.]

Urdu.—History and Geography.

1425. ترجمہ تاریخ علامہ ابن خلدون—[Tarjuma Tárikh-i-allámа Ibn-i-khaladún—Book II: volume 9. Urdu translation of Ibn-i-khaladun's History (of the Early Muhammadan Dynasties). The present volume comprising the reign of the last seven Khalifs of the abbaside dynasty and of the subsequent foundation of the Caliphate in Egypt.] By Hakim Ahmad Husain. Pages 1,314. Published by the printer. 1924 [1st July, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. Rs. 2 As. 8.

Hamid Husain, Yunani Dawakhana Press, Allahabad. 500 copies

[1st edition noticed in entry No. 25 at page 7 of the catalogue for the quarter ending September, 1907.]

Educational.

1426. Lachhman Prasad *and* Husain Ali Khan.—جغرافیہ ضلع پرتابگڈھ—[Jughráfiya zilá Partabgarh. Geography of the Partabgarh district. Edited.] By Brahmanand Misra. Pages 15. Published by Shyam Lal, Bookseller, Mac Andrewganj, Partabgarh. [13th July, 1924]. 16°, Litho., 3rd edition (*Revised*). 1 anna 6 pies.

S. Murtaza Husain, Rizvi Press, Allahabad. 1,000 copies.

Urdu.—Language.

1427. Ahmad Khan, *Sir, Saiyid.*—خطوط سر سید [khutút-i-Sir Saiyid. Letters of "Sir Saiyid." A collection—compiled and edited by Saiyid Ross Masud, B.A., I.E.S. With a forward by Abdulla Khan of Ludhiana (Punjab.)] Pages 2, 1,28, 3.4. Published by the printer. 1924 [25th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Rs. 2.

Nizamuddin Husain, Nizami Press, Budaun. 500 copies.

1428. Altaf Husain Hali, *Shamsul-Ulema*, Khwajá.—مقدمہ شعر و شاعری [Muqaddama Shi'r wa Shá'irí. Introduction to poetry and poetics. Being a part of the author's collected poetical works now printed separately.] Pages 2,216. Published by the printer. 1924 [12th June, 1924]. 16°, Litho., reprint. Re. 1 As. 8.

Muhammad Ismail, Anwar-i-Ahmadi Press, Allahabad. 1,000 copies.

1429. نکات غالب—[Nikát-Ghálib. Witticisms of Mir Asadullah Khan "Ghalil"—a celebrated Urdu poet and writer of the 19th century A. D. *Being* a collection of passages of litetary and autobiographical interest culled from some of his prominent writings.] Compiled by Nizami Badauni. Pages 4,63,1. Published by the printer. [26th July, 1924.] 16°, Litho., 2nd edition. Re. 1.

Nizam-ud-din Husain, Nizami Press, Budaun. 500 copies.

[1st edition noticed in entry No. 24 at page of the catalogue for the quarter ending December, 1920.]

CLASS—I—BOOKS—*(continued)*.

Urdu—Language—(concluded.)

Educational.

1430. Chandra Shekhar Singh—شرح سرمایہ اُردو [Sharah-i-Sarmáya-i-Urdu. Key to the (Urdu reader entitled) "Sarmáya-i-Urdu."] Pages 210. Published by Ramzan Ali Shah for the Educational Book Depôt, Allahabad. 1924 [4th August, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. Re. 1.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

1431. اِنتخاب تہذیب الاخلاق—[Intikháb Tahzíb-ul-Ikhláq Selections from "Tahzibul. Ikhlaq." Appointed for the B. A. Examination by the Syndicate of the Allahabad University.] Compiled by Jalaluddin Ahmad Jafri Pages 91. Published by the printer. 1924 [6th August, 1924] 16°, Litho., 1st edition. 10 annas.

A. W. Jafari, Anwar Ahmadi Press, Allahabad. 500 copies.

1432. جدید اُردو پرائمر—[Jadíd Urdu Primer. New Urdu Primer.] Pages 4.23. Published by Moti Lal, Bookseller, Moradabad. [18th July, 1924]. 16°, Litho., 2nd edition. *Illustrated*. 1 anna.

Madhoram, Educational. Press, Amroha, Moradabad. 5,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 815 at page 6 of the previous catalogue.]

1433. Jalaluddin Ahmad Jafari, *Saiyid*—آداب الخطوط [Ádáb-ul-Khutút. Forms of addressing. Epistolary correspondence. A school text-book on Urdu letter-writing.] Pages 1,70. Published by the printer. 1924 [25th June, 1924]. 16°, Litho., 1st edition, 4 annas.

S. W. Jafari, Anwar-i-Ahmadi Press, Allahabad. 1,000 copies.

1434. Jamaluddin Haider.—قواعد اُردو [Qawáíd Urdu. Urdu Grammar for High Schools. Prescribed for the High School Examination of 1925-26.] Pages 6,6, 236. Published by Ram Dayal Agrawal, Bookseller, Allahabad. 1924 [10th August, 1924]. 16°, 2nd edition. 12 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 3,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 117 at page 9 of the catalogue for the quarter ending March, 1924.]

1435. قند اُردو—[Qand-i-Urdu. The sweet essence of Urdu literature. An Urdu reader.] Compiled by Saiyid Jalal-uddin Ahmad Jafari. Pages 2,2,350. Published by the printer. 1924 [14th June, 1924.] 16°, Litho., 7th edition. Re. 1 As. 8.

Muhammad Ismail, Anwar-i-Ahmadi Press, Allahabad. 4,000 copies.

[5th edition (the last one on record) noticed in entry No. 153 at page 9 of the catalogue for the quarter ending September, 1922]

Urdu.—Law.

1436. مجموعہ تعزیرات ہند ایکٹ نمبر ۴۵ سنہ ۱۸۶۰ع ترمیم شدہ—[Majmuá-i-Taazirat-i-Hind. Act No. 45 san 1860 Iswí Tarmím shuda. The Indian Penal Code: Act XLV of 1860. Amended (up to year 1923). *Urdu Edition.*] Pages 27, 204. Published by the printer. 1924 [20th May, 1924.] 8°, Litho., reprint. Re. 1 As. 4 *(superior paper)*, Re. 1 *(ordinary)*.

Qasim Ali Khan, Qasimi Press, Lucknow. 500 copies.

1437. مسودۂ جدید قانون قبضہ آراضی صوبہ آگرہ [Masvida-i-Jadíd Qánún Qabza-i-Brází Suba Agra. The new Agra Tenancy Bill.] Translated into urdu by Huzur-ur-Rahman. Pages 1,142. Published by the translator, Budaun. 1924 [5th September, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Re. 1

Nizamuddin Husain, Nizami Press, Budaun. 500 copies.

1438. مسودہ جدید قانون قبضہ آراضی صوبہ آگرہ کا ضروری خلاصہ—[Masvida Jadíd Qanún Qabzá Arazí Suba Agra ká Zarurí khuláșa. Abstract of the important points in the new Agra Tenancy Bill.] Pages 1,32. Published by the printer. [10th September, 1924.] 16°, 1st edition. 2 annas.

Nizamuddin Husain, Nizami Press, Budaun. 500 copies.

1439. Moin-uddin Ahmad, Muhammad—قانون وصیت اہل اسلام [Qanún wasíyat Ahl Islam. Testamentary law for Musalmans. Based on original Arabic sources.] Pages 3,5 445,1. Published by the author, Khairabad, Sitapur. 1924 [8th July, 1924.] 8°. Litho., Re. 1.

Haidar Husain, Muhammadan Union Press, Lucknow. 300 copies.

1440. مسلمان وقف ایکٹ یعنی ایکٹ نمبر ۴۲ سنہ ۱۹۲۳ع [Musalmán Waqf Act *Fani* Act No. 42 san 1923 *Iswi*. The Musalman Waqf Act (No. XLII of 1923) translated into Urdu.] By Brahma Swarup Mathur. Pages 8. Published by Hari Sarup Mathur, Bulandshahr. [10th August, 1924]. 8° Litho., 1st edition. 2 annas.

Har Prasad, Har Prasad Press, Bulandshahr. 500 copies.

1441. پولیس کی کارروائیوں کا عملی طریقہ [Police kí kár-Rawáíyoń ká Amalí Tariqa. "Practical Methods in police work." *Being* an Urdu translation of H. R. Warren's English book of that name.] By Saidar Husain. Pages 2, 10, 2, 502, 26,8. Published by the translator, Moradabad. [21st May, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Rs. 3 As. 8.

Saiyid Muhammad Ishaq Beg, Public Press, Moradabad. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—*(continued)*.

Urdu—Medicine—(concluded).

1442. Misra, Kunj Bihari.—[Kitáb Dáfi, sammí-yát. كتاب دافع سميات — حصه دوم

Part II. The book giving antedotes of poisons. A book for laymen.] Pages 13, 16. Published by the author, Azamgarh. 1924 [9th July, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. *(Illustrated)* 4 annas.

Muhammad Owais, Muslim Printing Press, Azamgarh. 1,000 copies.

1443. Rahim-ud-din, *Qazi.*— آئينهٔ هوميوپيتي —[Áina-i-Homeopathy. The mirror of Homoeopathy A hand-book for laymen.] Pages 1, 2 72. Published by the author, Agra. [1st September, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. Re. 1 As. 4.

M. Abdul Aziz Khan, Azizi Press, Agra. 500 copies.

Urdu—Miscellaneous.

1444 Ali Muttaqi Khan, *Saiyid*, and Mushtaq Ahmad, *Bar.-at-Law*—طشت از بام [Tasht az Bám. The dish (falling) from the terrace (thereby creating the public impression that something was wrong). An exposition of the state of affairs in the Islamic school attached to the Juma Masjid in mohalla Mullana, Amroha in particular and a detailed account of the proceedings of the third conference held there for the co-ordination of Islamiya schools in general.] Pages 1, 60 Published by the authors, Amroha, Moradabad. [20th July, 1924], 8°, Litho., 1st edition. *Gratis.*

Madhoram, Educational Press, Amroha, Moradabad. 500 copies.

1445. انتخاب اودھ پنچ—[Intikháb-i-Awadh Panch. Selections from the "Oudh Punch" (of 1877-78). A collection of wit and humour.] Pages 224. Published by Ahmad Hasan Alvi, Lucknow. [10th July, 1924], 8°, Litho., 1st edition. Re. 1 As. 8

Hamid Hasan, Naiyyar Press, Lucknow. 1,000 copies.

1446. مشير شوهر—[Mushír-i-shauhar. Counsel to Husbands. *Being* an Urdu translation by M. Akrám Alam of a portion of the American writer Cobbett's English book entitled "Advice to Young Men."] Pages 1, 5, 100, 2. Published by the printer. [25th June, 1924] 16°, Litho., 1st edition. Re. 1.

Nizam-ud-din Husain, Nizami Press, Budaun. 500 copies.

Educational.

1447. روئيداد دارالعلوم المشرقيه حميديه مع جامع مسجد شاهي دربهنگه—[Rúedád Dárul-ulúm ul-Mashriqiyá Hamídiya *ma'a* jáma-i-Masjid Sháhí Darbhanga. Report of the Hamidiya Oriental Academy attached to the Jama Masjid Sháhí, Darbhanga (from 1337 to 1342 *Hijri*.)] Pages 1, 19, 44. Published by Hafiz Abu Said, Darbhanga, (Bihar). [20th August, 1924]. 16°, 1st edition. *Gratis.*

Urdu—Miscellaneous—(concluded).

Educational—*(concluded.)*.

Saiyid Murtaza Husain, Rizvi Press, Allahabad. 500 copies.

Urdu—Poetry.

1448. Alamgir Khan, Muhammad, *(nom-de-plume)* "Kaif."—اصلي ديوان كيف [Asalí Diwán-i-Kaif. Original poetical works of "Kaif".] Pages 160. Published by S. Ghafur Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers, Agra. [22nd July, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. 12 annas.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

1449 Amir Ahmad "Amir Mínai."—مجموعه كلام امير مينائي [Majmúa-i-kalám-i-Amir Mináí. Collected poetical works of "Amir Minai"—a celebrated Urdu poet and literature of the 19th century A.D.] Compiled by H. P. Baqi Abbasi. Pages 124. Published by M. Fahim Khan, the "Gentleman" Book Depôt, Lucknow. 1924 [14th June, 1924]. 8°, Litho., new edition. Re. 1 *(First class)*: 8 annas *(Second class)*.

Kedarnath Varma, Hindustani Press, Lucknow. 1,000 copies.

1450. امير و داغ كي نازك خياليان —[Amir wa Dágh ki Názuk Khayáliyán. Delicate thoughts of "Amir" and "Dágh." Selections from the poetical works of these two poets juxtaposed for comparison.] Pages 22. Published by M. Fahim Khan, Lucknow. [10th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Kedarnath Varma, Hindustani Press, Lucknow. 500 copies.

1451. Amjad Ali Khan, Muhammad *and* Khalilur Rahman Khan, Muhammad.—يادگار امجد حصه ۲ و گلزار خليل حصه ۲ [Yádgár-i-Amjad: Part II *wa* Gulzár-i-Khalil: Part II. Amjad's memento *and* Khalil's rose-garden—Islamic poems in praise of Shah Muhammad Sher Miyan, a Muhammadan Saint who lies buried in Pilibhit.] Pages 15 Published by Muhammad Khalil-ur-Rahman Khan Bookseller, Pilibhit. [18th July, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna 6 pies.

Qutb-ud-din Ahmad, Nami Press, Lucknow. 1,250 copies.

[Same edition also noticed in entry No. 7 at page 14 of the catalogue for the quarter ending March, 1912.]

1452. Ataullah, *Hafiz.*—شهادت نامه جديد حصه اول—[Shahádat Náma Jadíd: Part I

The new poem on the martyrdom (of Imam Husain).] Pages 15. Published by the author, Cawnpore. [4th August, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna 6 pies.

Ahmad Alj, Ahmadul Mataba Press, Cawnpore. 1,000 copies

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu Poetry—(contd.).

1453. Babar Ali, "Anis"—مراثي انيس جلد دوم [Marási-i-Anis. *Second Series.* Islamic dirges by "Anis"] Compiled and edited by Ali Haider "Taba Tabai" Pages 2, 2, 516, 10. Published by the printer. 1924 [25th June, 1924]. 8°, Litho, 1st edition. **Rs. 5.**

Nizam-ud-din Husain, Nizami Press, Budaun. 500 copies.

[First series noticed in entry No. 575 at page 10 of the catalogue for the quarter ending December, 1921].

1454. Banwari Lal, "Shu'ala"—کلیات شعلہ [Kulliyát-i-"Shu'ala." Complete poetical works of "Shu'ala." Compiled with a critical and biographical Introduction of the poet.] By Kishan Gopal. Pages 3, 45, 5, 1, 132, 152, 52. Published by the compiler, Aligarh.] 15th May, 1924]. 8°, Litho, 2nd edition. **Re. 1 As 6** (*ordinary*) and **Re. 1 As. 14** (*superior*).

Muhammad Zulfiqar-ud-din, Ansari Press, Aligarh. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 415 at page 13 of the catalogue for the quarter ending December, 1914].

1455. بزم سخن —[Bazm-i-Sukhan. The assembly of poesy. A selection of poems and love songs.] Pages 22. Published by M. Fahim Khan, the "Gentleman" Book Dépôt, Lucknow. [10th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Kedarnath Varma, Hindustani Press, Lucknow. 1,000 copies.

1456. Budh Sen.—رسیا گوئیا [Rasiyá Gawaiyá. The singer of *Rasiyá* songs. A book of sons.] Pages 36. Published by Dipchand and Kishan Lal, Hathras, Aligarh. 1924 [18th June, 1924]. 8°, Litho., 1st editlon. 2 annas.

Gendalal Misra, Brahmana Press, Aligarh. 2,000 copies.

1457. فنسي شاعري —[Fancy Sháirí. "Fancy" poesy. A selection of choice verses.] Pages 37. Published by M. Fahim Khan, the "Gentleman" Book Dépôt, Lucknow. [14th June, 1924]. 8°, Litho, 1st edition. 3 annas.

Kedarnath Varma, Hindustani Press, Lucknow. 500 copies.

1458. گلدستہ مشاعرہ گورنمنٹ انٹرمیڈیٹ کالج الہ آباد —[Guldasta Mushá'ira Government. Intermediate College, Allahabad. The bouquet of poems recited at the Eistedfodd held in the Intermediate College, Allahabad (in 1923).] Pages 15. Published by Ali Husain Naqvi, Allahabad. 1924 [15th April, 1924.] 16°, Litho., 1st edition. 1 anna.

H. Ramzan Ali, Asrar-i-karimi Press, Allahabad. 500 copies.

Urdu—Poetry—(contd.).

1459. Habibullah, Muhammad, "Ishq."—پری خانہ عشق —[Parikhana-i-Ishq. "Ishq's" abode of fairies. *Being* the poetical works of the author with an autobiographical notice and three introductory notes.] Pages 5, 8, 3, 19, 427, 2. Published by the author, Nellore, Madras. [28th August, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Re. 1 As. 8.

M. Abdul Aziz Khan, Azizi Press, Agra. 500 copies.

1460. حسینوں کی محفل —[Hasinoñ ki Mahfil. The beautious assembly. A selection of Urdu poems.] Pages 22. Published by M. Fahim Khan, the "Gentlemen" Book Dépôt, Lucknow. [4th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Kedarnath Varma, Hindustani Press, Lucknow. 500 copies.

1461. "Hasrat" Mohani.—کلام حسرت موہانی [Kalám-i-Hasrat Mohani. Poetical works "Hasrat" Mohani, one of the nationalist Muslim leaders of India.] Pages 14, 18. Published by M. Fahim Khan, the "Gentleman" Book Dépôt. Lucknow. [14th June, 1924]. 8°, Litho., 3 annas.

Kedarnath Varma, Hindustani Press, Lucknow. 1,500 copies.

1462. Ibrahim Beg Chaghtai, *Mirza*—مرقع کمال [Muraqqa-i-kamál kamal's scrapbook. A poem in honor of Ghazi Mustafa Kamal Pasha, the Turkish nationalist hero of Angora.] Pages 1, 32, 1. Published by the author, Agra. [24th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Mirza Sharf-ud-din Beg, Khairkhwah-i-Islam Press, Agra. 1,000 copies.

1463. انتخاب مشاعرہ انجمن معراج الادب امروہہ —[Intikhab Mushaira Anjuman Mi'araj-ul-Adab, Amroha. Select verses out of those read at the eistedfodds held under the auspices of the "Anjuman-i-Mi'araj-ul-Adab", a literary association in Amroha.] Pages 8, 14 Published by Nabi Husain, Bookseller, Amroha, Moradabad. 1924 [12th May, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 2 annas.

Mazharuddin, Hairat Press, Amroha, Moradabad. 250 copies.

1464. Muhammad Ali (*nom-de-plume*) "Jauhar"—مجموعہ کلام جوہر —[Majmúá-i-Kalam-i-Jauhar. Poetical works of "Jauhar" with a foreword by Abdul Májid, B.A.] Pages 22, 23. Published by M. Fahim Khan, the "Gentlemen", Book Dépôt, Lucknow. [30th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 6 annas.

Kedarnath Varma, Hindustani, Press, Lucknow. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Poetry—(continued)

1465 Muhammad Mohsin—شغان محسن

[Fughán-i-Mohsin, Lamentations of "Mohsin," Emotional verses.] Pages 16. Published by the printer. [7th June, 1924]. 16°, Litho, 1st edition. 3 annas.

Muhammad Hasan, Anwar-ul-Mataba, Lucknow. 500 copies.

1466. ——————— پیاري باتیں

[Piárí Báteń. Sweet words—Erotic poems.] Pages 14. [7th June, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Muhammad Hasan, Anwar-ul-Mataba, Lucknow. 500 copies.

1467. Muhammad Taqi, "*Mir*"—اِنتخاب میر

[Intikháb-i-Mír. Selections (from the poetical works) of "Mir" (an Urdu poet who flourished in the time of Emperor Sháh Álam and died at Lucknow in the year 1225 *Hijri* or 1810 A. D.) Compiled with a critical Introduction by Nurur Rahman. Pages 7, 35, 111. Published by the National Muslim University Book Dépôt, Aligarh. [18th May, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. Re. 1.

Abdul Ali Khan, Jamai Millia Press, Aligarh. 500 copies.

1468. Mushir Husain Qidwai—کلام مشیر

مجموعۂ ثانی [Kalám-i-Mushír. *Second Series* "Mushir's" poetical compositions.] Pages 11, 167, 1, 1. Published by the author, Gadia, Bara Banki. [19th May, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. *(Gratis).*

Abdul Ali Khan, Jamai Millai Press, Aligarh. 500 copies.

1469. ——————— نالۂ مشیر

[Nála-i-Mushír. Lamentations of "Mushir." Miscellaneous poems.] Pages 7, 23, 162, 1. [21st July, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. Re. 1 As. 4.

Abdul Ali Khan, Jamia Millai Press, Aligarh. 500 copies.

1470. Natha Ram—سانگیت روپ بسنت

[Sángít Rúp Basant. The ballad of Rup and Basant. The story of an Indian Phaedra re-told.] Pages 40. Published by the author, Aligarh. [22nd July, 1924]. 8°, Litho., new edition. 1 anna 6 pies.

Genda Lal, Brahmana Press, Hathras, Aligarh. 2,000 copies.

1471. Natha Ram *and* Chiranji Lal—سانگیت مہارانی تارا - چوتھا حصہ [Sángíta Mahárání Tárá. Part IV. The ballad of Queen Tara. An old story of Nepal re-told.] Pages 32. Published by Natha Ram, Hathras, Aligarh. [22nd July, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna 6 pies.

Genda Lal, Brahmana Press, Hathras, Aligarh. 2,000 copies.

Urdu—Poetry—(continued).

[Same edition also noticed in entry No 755 at page 15 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

1472. Sa'adat Yar Khan, *Mirza* "Rangín" *and* Insha Allah Khan, *Saiyad*, "Insha"—دیوان رنگین و اِنشا [Diwán-i-Rangín (wa) Inshá. Poetical works of "Rangin" and "Insha" the former—embodying the colloquialisms used by the women of the Seraglio of Delhi and Lucknow.] Pages 1, 17, 141. Published by the printer. 1924 [1st September, 1924]. 16°, Litho, reprint. Re. 1 As. 4.

Nizam-ud-din Husain, Nizami Press, Budaun. 500 copies.

1473. تحفۂ بہشتی، معروف بہ موج کوثر —

[Tohfa-i-Bahishti *ma'aruf ba* Mauj-i-Kausar. The present from heaven *named* a ripple of nectar. Islamic poems meant especially for womenfolk.] Compiled by Hafiz Faiyaz-ud-din. Pages 3, 1, 80. Published by S. Ghaffur Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers, Agra. [22nd July, 1924]. 16°, Litho., 4th edition. 3 annas.

H. Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 4,000 copies.

1474. Umar-ud-din "Ulfat"—اب میں انگریزي پڑھ گئی ہوں [Ab maiń Angrezí Parh Gaí Húń. Now I have read English.] A metrical satire on the mode of life and thought adopted by some Indian women educated on modern western lines.] Pages 7. Published by Karam Ilahi, Bookseller, Kunjah, Gujrat (Punjab). [28th August, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. 1 anna.

Faiyaz-ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

[First edition was printed at the Qasimi Press, Delhi in 1924.]

1475. Yar Ali, *Mir*, *nom-de-plume*, "Ján Saheb"—کلیات جان صاحب [Kulliyát-i-Ján Saheb. Poetical works of "Jan Sahib"—a celebrated Urdu poet of the 18th century A. D.] Pages 32. Published by M. Fahim Khan, the "Gentleman" Book Dépôt, Lucknow. [14th June, 1924]. 8°, Litho, new edition. 8 annas.

Kedarnath Varma, Hindustani Press, Lucknow. 500 copies.

1476. Zahir Ahmad Shah, "Zahiri"—تضمین ظہیري [Tazmín-i-Zahírí. "Zahiri's" poem—in which are inserted the verses of the ode on the ascension of the Prophet composed by Ahmad Raza Khan of Bareilly.] Pages 7. Published by the author, Budaun. [19th August, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 2 annas.

Nizam-ud-din Husain, Nizami Press, Budaun. 250 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Urdu—Poetry—(concluded).

In progress.

1477. Natha Ram— ناتھ رام سانگیت امر سنگھ راٹھور - حصہ اول [Sáṅgít Amar Singh Rathor: Part I. The ballad of Amar Singh Rathor (a courtier and officer of Emperor Shahjahan)] Pages 96. Published by the author, Hathras, Aligarh. [22nd July, 1924]. 8°, Litho., new edition. 5 annas.

Genda Lal, Brahmana Press, Hathras, Aligarh. 4,000 copies.

Educational.

1478. —انتخاب مثنوی معراج المضامین [Intikhab Masnavi Miráj-ul-Mazámin. Selections from the "Masnavi Mirajul-Mazamin." Approved for the B.A. (*Honours*) and M.A. (Previous) by the Syndicate of the Allahabad University.] Compiled by "Munir" Shikohabadi. Pages 114. Published by the printer. 1924 [10th August, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 12 annas.

A. W. Jafri, Anwar Ahmadi Press, Allahabad. 500 copies.

1479. مجموعہ قصائد و غزلیات [Majmúá-i-Qasáid *wa* Ghazliyát. A collection of (Urdu) Odes and *Ghazals*. Approved for the B.A. Examination by the Syndicate of the Allahabad University.] Compiled by Jalal-ud-din Ahmad Jafri. Pages 86. Published by the printer. 1924 [15th August, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. annas.

A. W. Jafri, Anwar Ahmadi Press, Allahabad. 500 copies.

Politics.

1480. Ajmal Khan, Muhammad, B.A. سیاسیات [Siyásiyát. Politics-treated as a Science. A comprehensive hand-book based on Eastern as well as Western theories of statecraft.] Pages 1, 3, 3, 2,308, 6, 2, 2. Published by the author, Allahabad. 1924 [1st July, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. Rs. 2.

Hamid Husain, Yunani Dawákhana Press, Allahabad. 500 copies.

1481. Muhammad Khalil Ansari.—برکات تخت و تاج برطانیہ [Barakát-i-Takht-o-Taj-i-Bartániya. Blessings of the British Crown and Throne (for India). An apology for the British Government of India.] Pages 1, 25. Published by the author, Lakhimpur, Kheri. 1924 [26th July, 1924]. 8°. Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Nizam-ud-din Husain, Nizami Press, Budaun. 250 copies.

Urdu—Philosophy—Nil.

Urdu—Religion.

1482. Abdul Alim Siddiqi, Muhammad. مسائل رمضان و عیدالفطر [Masáil Ramazan *wa* Id-ul-Fitr. Points to be observed during the month of Ramzan and in connection with the Id-ul-Fitr. An Islamic tract.] Pages 1, 1,

Urdu—Religion—(continued).

29. Published by Shah Habib-ulla Qadiri, Meerut. [2nd May, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Mahbub Ali Nami Press, Meerut. 1,000 copies.

1483. Abdus Samad Rahmani. ویدکا بھید Veda ká Bhéd. The secret of the Vedas. A polemical Islamic tract against the *Arya Samaj*.] Pages 21. Published by M. Fahim Khan, the "Gentlemen Book Dépôt," Lucknow. 1924 [14th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

(Kedar Nath Varma), Hindustani Press, Lucknow. 500 copies.

1484 ——————— Pages 25. Published by the author, Monghyr (Bihar). [10th July, 1924]. 8°, Litho., 1st edition (*Gratis*).

Hakim Barham, Hakim Barham Press, Gorakhpur. 1,000 copies.

1485. Abdush Shakur, Muhammad.— آہ بیکساں [Áh-i-Békasán. The sigh of the friendless. A tract advocating the remarriage of widows among Indian Musalmans.] Pages 1, 47, 1. Published by the author, Patna (Bihar). [3rd August, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 8 annas.

Abdul Ali Khan, Jamai Millia Press, Aligarh. 1,000 copies.

1486. Ashiq Husain, "Simab".—گلدستہ عطار کامل - در چہار حصہ—[Guldasta-i-Attár i-Kámil. The bouquet for the great perfumer. A book on the nativity of the prophet and kindred subjects.] Pages 208. Published by S. Ghafur Bakhsh Khwaja Bakhsh, Booksellers, Agra. [22nd July, 1924]. 8°, litho., 12th edition. 12 annas.

H. Faiyaz ud-din, Abul Ulai Steam Press, Agra. 2,000 copies.

1487. Qutb-ud-din, *alias* Pardesiji, Brahma Charji, "Suhayl".— ایشور مہاراج کی پون پون [Ishwar-Mahrája kí Pon Pon. Absurdities attributed to Lord God. An Islamic rejoinder (No. 62) to the *Arya Samaj*.] Pages 7. Published by the author, Agra. [5th September, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna.

M. Abdul Aziz Khan, Azizi Press, Agra. 1,000 copies.

1488 ——————— پاکھنڈ کھنڈنی [Pákhanda Khandení. The tract meant to refute false doctrines. An Islamic polemical publication directed against the *Arya Samaj*.] Pages 7. Published by the author, Agra. [5th September, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 1 anna.

M. Abdul Aziz Khan, Azizi Press, Agra. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(continued),

***Urdu Religion*—(concluded).**

1489. سلسلہ تبصرہ برمذہب آریہ نمبر ۱ — مطالبہ حق — حصہ اول [Silsila-i-Tabsira bar Mazhab Arya: Number 1—Mataliba Haqq. Part I. Series embodying a critical review of the Arya Creed (Tract) No. 1—Inquiry into the truth. A polemical anti-*Arya Samajic* Islamic tract.] By Hafiz Abdul Shakur. Pages 1, 2, 8, 14 5. Published by Abdur Rabb, Mirzapur. [5th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 4 annas.

H. Ramzan Ali, Asrar-i-Karimi Press, Allahabad. 500 copies.

1490 Taiyyab Ali Muhammad.—مرآۃ المشرکین [Mir'at-ul-Mushrikín. The mirror for the heterodox. An Islamic tract exposing certain heterodoxical practices at present prevailing among Indian Musalmans.] Pages 4, 13, 5. Published by the author, Chandra Dei, P. O. Araria, Purnea (Bengal). 1924 [10th May, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 2 annas.

H. Ramzan Ali, Asrar-i-Karimi Press Allahabad. 1,000 copies.

Urdu—Science (Mathematical and Mechanical).

1491. کارو بار عالم جنتری سنہ ۱۹۲۵ع مع ڈائرکٹری [Károbár-i-Alam Jantrí san 1925 Isví *ma'a* Directory. The Universal Business Almanac for 1925 A. D. *together with* a trade directory.] Pages 64. Published by B. M. Rai Khare, Lucknow. [20th July, 1924], 8°, Litho., 1st edition. 2 annas.

M. Hayat Beg, Royal Printing Press, Lucknow. 6,000 copies.

***Urdu—Science (natural and other)*—Nil.**

***Urdu—Voyages and Travels*—Nil.**

HINDI.

Hindi—Arts.

1492. Kharag Singh.—हारमोनियम दर्पण [Harmonium Darpana. The mirror of Harmonium. A self-instructor.] Pages 1, 53. Published by Jaswant Singh, Bookseller, Aligarh. 1924 [2nd August, 1924]. 8°, 4th edition. Re. 1.

Ganga Prasad Gupta, Ganga Press, Aligarh. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 1 at page 17 of the catalogue for the quarter ending March, 1923].

Educational.

1493. हिन्द लिखने की कापी नम्बर २— [Hindi Likhne kí Kápí No. 2. Hindi Writing Copy Book: No. 2.] Pages 2. Published by Burman and Co, Muzaffarpur. [31st July, 1924]. 8° (oblong), 1st edition. 1 anna 6 pies.

***Hindi—Arts*—(concluded).**

Educational—(concluded).

Durga Prasad Khatri Lahari Press, Benares. 300 copies.

1494. Tiwari, Har Prasad.—Tiwari's Progressive Drawing Study: Part I.—[For use in Anglo-Vernacular Schools.] Pages 1, 1, 9, 80. Published by the author, Lakhaoti, Bulandshahr. 1924 [25th July, 1924], 8°, (partly) Litho, 1st edition. 10 annas.

B. Kishan, R. G. Bausal and Co.'s Press, Agra. 1,000 copies.

1495. ———— [Part II.] Pages 1, 1, 9, 49., 1924 [25th July, 1924]. 8°, (partly) Litho., 8 annas.

B. Kishan, R. G. Bausal and Cos. Press, Agra. 1,000 copies.

Hindi—Biography.

1496. Balakram Binayak.—प्रेमानन्द चरितावली [Premánanda Charitávalí. Account of love's bliss. A biography of Swami Satguru Prasad Saran—a Vaishnava devotee who lately died in Ajodhya.] Pages 5, 1, 84, 61. Published by Sham Lal, Gonda. 1980 *Samvat* or 1923 A.D. [26th May, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis.*)

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 500 copies.

1497. Priyambada Debi Srivastava, *Musammat.*—भक्त स्त्रियां—[Bhakta Striyán. Female devotees. Biographical account of some of the noblest daughters of India of mythical as well as modern times.] Pages 1, 1, 3, 78. Published by Radhe Sham, Bareilly. 1924 [15th July, 1924]. 8°, 1st edition. *Frontispiece.* 8 annas.

Ram Narayan Pathak, Sri Radhe Syama Press, Bareilly. 1,000 copies.

1498. Upadhyaya, Ganga Prasad.—हमारे स्वामी [Hamáré Swámí. Our Master. An *Arya Samajic* tract (No. 14) embodying a life-sketch of Swami Dayanand Saraswati, the founder of the said faith.] Pages 14. Published by the author, Allahabad. [17th April, 1924]. 16°, 2nd edition. 6 pies.

Krishna Ram, Leader Press, Allahabad. 5,000 copies.

1499. Valintine, Dr.—पावल के जीवन का वृत्तान्त—[Páwal ké Jívana ká Vrittánta. (Biographical) account of St. Paul. A short religious biography (apparently translated from the English).] Pages 108. Published by the North India Christian Tract and Book Society, Allahabad. 1924 [5th September, 1924]. 16°. 2nd edition. 3 annas.

K. Mitra, Indian Press, Allahabad. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued.*)

Hindi—Biography.—(concluded).

1500. Vetala, Sri Nath Shastri. विनायक शास्त्री वेताल का जीवन चरित्र—[Vináyaka Sástrí Vetálá'ká Jívana Charitra. Life of Vinayaka Shastri Vetala—a leading Pandit of Benares who died some ten years ago.] Pages 1, 1, 8, 1, 44, 1 Published by Anantram Shastri Vetála, Benares. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [11th July, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

Hindi—Drama.

1501. Anand Prasad Kapur.—अज्ञात-वास नाटक—[Agyátá—Bása Nátaka. The Sojourn (of the Pandavas) incognito—A drama—based on an episode from the Mahabharata.] Pages 1, 1, 2, 1, 117, 2. Published by the printer. [31st May, 1924]. 16°, 1st edition, Re. 1.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 2,000 copies.

1502. ———————बिल्वमंगल—[Bilwa-Mangala. A drama so named after its hero and depicting the diversion of a notorious man of pleasure to the path of devotion and rectitude and his ultimate attainment of beatific vision.] Pages 112. Published by Sheoram Das Gupta, Benares. [13th August, 1924]. 16°, 4th edition. 8 annas.

Sheoram, National Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No 1 at page 38 of the catalogue for the quarter ending March, 1923.]

1503. "Arzú."—घोटाला पर घोटाला [Ghotálá par Ghotálá. Trouble after trouble. A farce. Transliterated from the Urdu.] Pages 40. Published by Sheoram Das Gupta, Benares. 1924 [6th July, 1924]. 16°, 1st (Hindi) edition. 4 annas.

Shee Shankar Misra, Bhárata Press, Benares. 1,000 copies.

1504. ———————शकुन्तला नाटक [Sakuntalá Nátaka. The drama of Sakuntala or (the "Lost Ring") The story of Sakuntala dramatized in Hindi.] Pages 1, 72. Published by Sheorom Das Gupta, Benares. [21st August, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Mathura Prasad Gupta, Jagannath Printing Works, Benares. 1,000 copies.

1505. Binayak Prasad.—सत्य हरिश्चन्द्र नाटक [Satya Harischandra Nátaka. The drámá of Harischandra, the Truthful—a mythical King of Ajodhya who renounced his Kingdom and family but kept his word.] Pages 1, 110. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [30th August, 1924]. 16°, 1st edition. 10 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 2,000 copies.

Hindi—Drama—(continued.)

1506. Kalidasa.—शकुन्तला— [Sakuntalá. The drama of the "Lost Ring." Translated into Hindi by Raja Lachhman Singh. (*Expurgated edition.*)] Pages 1, 32, 6, 6, 2, 2, 167. Published by Nidhan Singh, Agra. 1922 [19th June, 1924]. 8°, new edition. 12 annas.

Mohan Lal, Saraswati Printing Press, Moradabad. 1,500 copies.

1507. ———————अभिज्ञान शाकुन्तला नाटक—[Abhijnána Sakuntalá Ná'aka. The drama entitled the Recognition of Sakuntalá (or the "Lost Ring."). Translated into Hindi.] By Raja Lachhman Singh. Pages 1, 1 156. Published by Ram Prasad and Brothers, Agra. 1981 *Samvat* or 1924 A.D. [31st July, 1924]. 16°, new edition. 12 annas.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 2,000 copies.

1508. ———————
Pages 1, 3 1, 1, 2 167. Published by Ram Ratan, Agra. 1981 *Samavat* or 1924 A. D. [2nd August, 1924]. 16°, new edition. Re. 1.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 1,000 copies.

1509. ———————
[With a critical Introduction.] By Ram Ratan. Pages 2, 1, 1, 48, 156. Published by Mahendra Kumar Jain, Agra. 1981 *Samvat* or 1924 A.D. [6th August, 1924]. 16°, new edition. 12 annas.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 1,000 copies.

1510. Muhammad Shah "Hashr," *Agha.*—असीरे हिर्स [Asír-i-Hirs. The prisoner of greed. *Being* a Hindi transliteration of the author's Urdu adaptation of the plot of Sheridan's English drama entitled the "Pizarro".] Pages 1, 5, 104. Published by Banarsi Prasad, Benares. [16th June, 1924]. 16°, 2nd edition. (*Frontispiece*). 8 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 1,000 copies,

[1st edition noticed in entry No. 20 at page 15 of the catalogue for the quarter ending September, 1917.]

1511. Mul Chand Jain.—जैन रामायण [Jaina Ramayana. The story of the Ramayan as described in Jaina scriptures A drama based on the Jaina book entitled the "*Padma Purana.*"] Pages 2, 1, 263. Published by the author, Meerut. [18th April, 1924]. 8°, 1st edition. Rs. 3. (*Bound*), Rs. 2 As. 12 (*Unbound*).

Jaini Lal, Jainilal Printing Press, Saharanpur. 1,000 copies.

1512. ———————शील महिमा नाटक [Síla Mahimá Nátaka. The greatness of chastity: A (Jaina) drama.] Pages 71. Published by the author, Mahlaka, Meerut [7th June, 1924]. 8°, 1st edition. 8 annas.

Jaini Lal, Jainilal Press, Saharanpur. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Drama—(concluded).

1513. Nathi Mal.—जईफे-हिर्स—[Zaif-e-Hirs. Senile avidity. A social drama denouncing marriage in old age.] Pages 6, 98. Published by Hira Lal Agarwal, Muttra. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [5th July, 1924] 16°, 1st edition. 10 annas.

Bednidhi Misra, Brahma Press, Etawah. 2,000 copies.

1514. Parsotamdas Gupta—तुलसी दास जी का नाटक [Tulasídásji ká Nátaka. The drama of Goswami Tulsidas. The story of how a worshipper of the Flesh became a devotee of God.] Pages 95, 1. Published by the author, Ajodhya, Fyzabad. [17th June, 1924]. 16°, 2nd edition (sic). 10 annas.

Bishambhar Nath Bhargava, Standard Press, Allahabad. 3,000 copies.

1515. Shukul, Raghunandan Prasad. मीरा बाई—[Mira Bai. A drama depicting the life-story of Mira Bai, a celebrated female devotee connected with Rana of Chittor (Fl. 1490 A. D.) who renounced the world and became an ascetic.] Pages 1, 1, 1, 4, 140. Published by Brijnath Prasad, Bookseller, Benares [4th July, 1924]. 16°, 1st edition. 10 annas.

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 1,000 copies.

Inprogress.

1516. Pande, Raghubar Dayal (*now known as*) Dayalasrama, *Swami*—रामयश शिरोमणि नाटक। प्रथम भाग—बालकांड—[Rámayasa-Siromani Náṭaka, Part I—"Childhood" Canto. The ornament of Rama's exploits: A drama based on the Ramayan.] Pages 6, 384 Published by the author, Benares. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [24th July, 1924]. 8°, 1st edition. Re. 1 As. 4.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 1,000 copies.

Hindi—Fiction.

1517. Abdul Halim "Sharar"—हुस्न का डाकू [Husn ká Dáku. The kidnapper of beauty. A story of lechery and muslim superstition in India. Translated from Urdu.] Pages 56. Published by the printer. [11th June, 1924] 16°, 1st edition. 4 annas.

Dwarka Prasad Tiwari, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 5,000 copies.

1518. अकबर बीरबल विनोद—[Akbar, Birbal Binoda. The pleasures of Akbar and Birbal (his favourite minister). A collection of witticisms and facetious anecdotes depicting the humorous side of court life in India in those days.] Pages 21. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [11th June, 1924]. 8°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 4,000 copies.

Hindi—Fiction—(continued).

1519. Bagashri Dayal—चालाक मालिन। दोनों भाग [Chálák Malin. *Both the parts.* The cunning flower girl. An old story of intrigue and liaison, retold.] Pages 215. Published by the printer. [10th May, 1924]. 16°, new edition. 7 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

1520. Bishambar Nath.—अमरसिंह राठौर। दूसरा खण्ड—महाराज जसवन्तसिंह [Amara Singh Rathor: Part II.—Mahá-ji Jaswant Singh. A story of Hindu-muslim strife. The present part dealing with that between Emperor Aliangir and Maharaja Jaswant Singh of Marwara—culminating in the death of the later and his son at the hands of the former.] Pages 241. Published by the printer. 1924. [30th June, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Sheo Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,500 copies.

[Part I.—Noticed in entry No. 227 at page 18 of the catalogue for the quarter ending March, 1924.]

1521. ब्याह का घर तथा गौरीदान [Byáha ká Ghara *tatha* Gauridána. The nuptial house and the bestowal of a bride. A love-tragedy—translated into Hindi from Durgadas Lahiris Bengali book entitled "Biye-Bari and Gauri Dana" by Saiyid Muhammad Husain Qurraishi. Being No 5 of the "Hindi Navayuga Granthmala" Series.] Pages 1, 1, 38. Published by Sundar Sharma, Benares. [18th May, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,000 copies.

1522. चोर की बहादुरी—[Chor ki Bahaduri. Theif's bravery. A detective story—translated from Priya Nath's Bengali original.] By Sri Kishan Kumar Deo Sharma. Pages 42. Published by Hira Lal Agarwal, Muttra. 1923 [29th June, 1924]. 16°, 2nd (sic) edition. 2 annas.

Bednidhi Misra, Brahma, Press, Etawah. 2,000 copies.

[Same edition noticed in entry No. 110 at page 16 of the catalogue for the quarter ending September, 1913].

1523. Deoki Nandan Khattri.—काजर की कोठरी [Kájara ki Kotharí. The Chamber of Soot. A social novel depicting the doings of a prostitute.] Pages 131. Published by the printer. [29th August, 1924]. 16°, 4th edition. 12 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 13 at page 25 of the catalogue for the quarter ending March, 1911.]

CLASS I—BOOKS—(continued).

***Hindi—Fiction*—(continued).**

1524. ————————भूतनाथ । प्रथम खण्ड [Bhútanátha: Volume I—*comprising* parts 1 to 4). An Indian romance named after its hero.] Pages 559. Published by the printer. 1924 [24th May, 1924]. 8°, new edition. Rs. 3.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,400 copies.

1525. ————————
[Volume II.] Page 504. [17th August, 1924]. 8°, new edition. Rs. 3.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,400 copies.

1526. ————————[Volume III.] Pages 416. 1924 [16th August, 1924] 8°, new edition. Rs. 3.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,400 copies.

1527. गेरिल हामा—[Gerilhámá. A detective story of America named after its hero. Apparently translated from the English.] By Bishambar Nath Sharma. Pages 126. Published by the printer. 1924 [16th July, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Sheo Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

1528. हवाई डाकू—[Hawáí Dákú. The "Air pirate". A story of the Great War and after. Translated into Hindi.) By Mathura Prasad Khattri. Pages 201. Published by the printer. 1924 [4th June, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,000 copies.

1529. जयसिंघ की कथा—[Jai Singh kí kathá. The story of Jai Singh. A Christian narative.] Translated into Hindi by Dr. Johnson. Pages 29. Published by the North Indian Christian Tract and Book Society, Allahabad. [30th May, 1921]. 16°, 8th edition. 3 pies.

K. Mitra, Indian Press, Allahabad. 5,000 copies.

1530. काशी के दो यात्री—[Káší ké Do yátrí. The two pilgrims to Kashí (Benares). A Christian story.] Pages 26. Published by the North Indian Christian Tract and Book Society, Allahabad. [20th August, 1924]. 16°, 8th edition. 3 pies.

Ganesh Prasad, Rajpali Press, Allahabad. 5,000 copies.

[6th edition, (the last one on record), noticed in entry No 133 at page 16 of the catalogue for the quarter ending December, 1920.]

***Hindi—Fiction*—(continued).**

1531. किस्सा गुल सनोबर—[Kissá Gul Sanobar. The story of Gul and Sanobar. An Eastern romance re-told.] Pages 52. Published by Kailas Nath Bhargava, Benares. [3rd May, 1924]. 8°, new edition. *Frontispiece.* 4 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 3,000 copies.

1532. मनोहर कहानी—[Manohara Kahání. (Short) delightful stories. A collection.] Compiled by Bageshari Dayal. Pages 60. Published by the printer. [25th May, 1924]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

1533. Misra, Durga Prasad.—पूरनमल भक्त [Púranmal Bhakta. Puranmal, the devotee. The story of an Indian Phaedra—retold in the form of a novel.] Pages 260. Published by the printer. 1924 [30th June, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Sheo Shanker, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

1534. Narayan Singh.—नाबिल लोध राजपूत—[Novel Lodha Rajpút. The novel (in the form of a dialogue) supporting the *Kshattriya* origin of the present day *Lodhas* (an agricultural community in the Western districts of United Provinces).] Pages 2, 15. Published by Sheo Lal Balrampur, P. O. Daulatpur, Bulandshahr. [20th June, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. (*Gratis*).

Nihalchand Saksena, Medical Press, Bulandshahr. 500 copies.

1535. Prem Chand.—प्रेम प्रसून—[Prema Prasúna. Love-blossoms. A book of short stories so named after the author.] Pages 1, 6, 260. Published by Dulare Lal Bhargava, for the "Ganga Pustakamala" Office, Lucknow. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [1st July, 1924]. 16°, 1st edition. Re, 1 As. 12.

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 2,000 copies.

1536. Ramji Sharma—पतिप्राणा राधा [Patipráná Radhá. Radha, the life of her husband. The *Puranic* account of the lives of Radha and Krishna re-told in the form of a novel.] Pages 1, 3, 2, 148. Published by the printer. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [1st July, 1924]. 16°, 1st edition. *Illustrated.* Re. 1 As. 8.

Ram Chand Baid, Sudha-Varsaka Press, Aligarh. 1,000 copies.

1537. Rangi Lal Sharma—असली किस्सा तोतामैना । आठों भाग [Aslí Kissá Tota Maina: *All the eight parts.* The original stories of the parrot and the mina—on conjugal inconstancy and ill-requited love.] Pages 183 Published by Hanuman Das Gaya Prasad, Booksellers, Gorakhpur. 1924 [7th August, 1924]. 8°, new edition. 14 annas.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

***Hindi—Fiction*—(continued).**

1538. केसर गुलाब । चारों भाग—[Kesar Gulab: *All the four parts.* A love story named after its hero and heroine.] Pages 95 Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [30th August, 1924]. 8°, new edition. 8 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 2,000 copies.

1539. Shail Kumari Debi, *Musammat.*—उमा सुन्दरी—[Umá Sundarí. A social novel named after its heroine.] Pages 3, 120. Published by the "Chand" Office, Allahabad. 1924 [30th June, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

E. Hall, Belvedere Steam Printing Works, Allahabad. 1,500 copies.

1540. सिंहासन—बत्तीसी—[Simhásana—Battisí. The throne with 32 legends. *Being* Lalluji Lal's Hindustani version of Sundar Das' (Fl. 1631 A. D.) *Braja Bhakha* translation of the "Simhásana Dvátrimsat Puttalika Varta" an old Sanskrit work consisting of 32 stories in praise of Vikramaditya as told by 32 images which supported his throne.] Pages 110. Published by Hanuman Das Gaya Prasad, Booksellers, Gorakhpur. 1923 [1st August, 1924]. 8°, reprint. 6 annas.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

1541. Tagore, Rabindra Nath, *Dr.* गोरा—[Gorá. A social novel named after its hero. Translated into Hindi by Rup Narayan Pande. No. 29 of the "Prakasa Pustakamala" *Series.*] Pages 817. Published by Sheo Narayan Misra, Cawnpore. [8th July, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 3.

B. D. Gupta, Commercial Press, Cawnpore. 1,500 copies.

1542. Upadhyaya, Ram Charita.—अंजना सुन्दरी—[Anjaná Sundarí. Fair Anjana (the mother of Hanuman). A novel based on the Jaina Scriptures.] Pages 70. Published by the Atmanand Jaina Tract Society, Ambala (Punjab). 1924 [1st July, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas 6 pies.

Mohan Lal, Saraswati Printing Press, Agra. 750 copies.

1543. उपकारिणी—[Upakárini. The benefactress. A social novel depicting the ups and downs of life of a Hindu household and its ultimate redemption through following the path of rectitude and repentance. *Being* No. 21 of the "Griha Lakshmi" *Series.*] Pages 200. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [16th May, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 2.

Sudarshanacharya, Sudarsana Press, Allahabad. 1,000 copies.

***Hindi—Fiction*—(concluded).**

Inprogress.

1544. Deoki Nandan Khattri.—गुटका चन्द्रकान्ता सन्तति । छठवां हिस्सा—[Gutka Chandrakánta Santati. Part VI. The progeny of Chandrakanta (*pocket edition*). An Indian romance named after its heroine.] Pages 101. Published by the printer. 1924 [4th June, 1924]. 16°, new edition 4 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 2,000 copies.

1545. ——— [Part XI.] Pages 105. Published by the printer. 1924 [12th August, 1924]. 16°, new edition. 5 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 2,000 copies.

1546. ——— [Part XXII.] Pages 105. Published by the printer. 1924 [15th August, 1924]. 16°, new edition. 5 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 2,000 copies.

1547. Hari Kishan "Jauhar"—कमल कुमारी वा तिल्सम नीलम । दूसरा भाग—[Kamala Kumárí *wa* Tilism Nílami: Part II. Kamal Kumari or the "Sapphire enchantment." An Indian romance named after its heroine.] Pages 114. Published by Banarsi Prasad Varma, Benares. 1979 *Samvat* or 1923 A. D. [28th July, 1924]. 16°, 3rd edition. 7 annas.

Ganesh Prasad, Adarsa Press, Benares. 1,000 copies.

[Part I of the same edition—noticed in entry No. 106 at page 18 of the catalogue for the quarter ending September, 1917.]

1548. Upadhyaya, Radhesham.—असार संसार । प्रथम भाग [Asára/Samsára: Part I. This unsubstantial world. A story on cow-protection.] Pages 8. Published by the author, Jaunpur. [18th June, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Mani Bhushan Nath, Viswanath Printing Works, Benares. 1,000 copies.

Hindi—History and Geography.

1549. Akshaya Kirti Sharma.—उदयपुर उद्भट छटा वर्णन—[Udaipur Udbhata Chhatá Varnana. Description of the serene beauty of Udaipur. A pamphlet giving brief details of the more important places of interest round about the city.] Pages 1, 2, 1, 48. Published by Himmat Ram Budsana, Kapasan, Udaipur State (Rajputana). 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [2nd August, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Kapurchand Jain, Mahavira Press, Agra. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—History and Geography— (continued).

1550. प्राचीन मुद्रा—[Práchína Mudrá. Ancient Coins. A book of historic interest on—giving a scientific account of Indian coinage from the commencement of Historic times up to the advent of Moslem rule in Northern and Southern India. *Being* a Hindi translation by Ram Chandra Varma of Rakhal Das Bandyopadhyaya's Bengali original. No. 8 of the "Devi Prasad Aitihasika Pustakamala" *Series*. Edited with footnotes.] By Gauri Shankar Hira Chand Ojha. Pages 5, 10, 2, 13, 269, 18, 20. Published by the Nagari Pracharini Sabha, Benares. 1981 *Samvat* or 1924 A.D. [18th June, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 3.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

1551. Sampurnanand.—सम्राट अशोक [Samrát Asoká. Emperor Asoka. A historical Survey of the economic, intellectual and political condition of India in those days and the art-industries prevailing at that time. *Being* No. 28 of the "Pratapa Pustakamálá" *Series*.] Pages 1, 1, 1, 163. Published by Sheo Narayan Misra, Cawnpore. [21st July, 1924]. 16°, 1st edition, Re. 1.

Surendra Sharma, Pratapa Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1552. Sheo Baran—प्रयागपुर राजवंश चरित्र [Prayágapur Rája Bansa Charitra. The account of the *Rajas* who from time to time held the *Gaddi* at Prayagpur (estate), district Bahraich.] Pages 8, 4, 121. Published by the Author, Jaunpur. [22nd May, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*). (*Illustrated*).

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,000 copies.

Inprogress.

1553. Misras, Sham Behari and Sukhdeo Bihari—भारतवर्ष का इतिहास (प्राचीन और अर्वाचीन) । प्रथम खण्ड [Bhárata varsha ká Itihása (Práchina aur Arvàchína). Part I. History of India (ancient as well as modern)—the present part dealing with the Pre-vedic Age to the *Sutra* period.] Pages 2, 10, 1, 1, 2, 2, 22, 456. Published by the Secretary, Hindi Sahityá Sammelana, Allahabad. 1980 *samvat* or 1924 A.D. [18th April, 1924]. 16°, 2nd edition. *Frontispiece*. Re. 1 As 8.

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 1,500 copies.

[1st edition noticed in entry No. 53 at page 14 of the catalogue for the quarter ending September, 1919.]

Educational.

1554. Bhagwan Din—नवीन भूगोल विद्या [Navine Vhúgol Vidyá. The new science of geography. A text-book for Lower Primary schools. *Being* No. 6 of the "Vidya Pustakamala" *Series*.] Pages 1, 2, 136. Published by Ram Sahai Lal, Bookseller, Gaya (Bihar) 1924 [29th April, 1924].] 16°, 12th edition. 3 annas 6 pies.

Bhalchandra Visvanath Tambe, Sulemani Press. Benares. 1,000 copies.

Hindi—History and Geography— (continued).

Educational—(*contd.*).

[Previous edition noticed in entry No. 906 at page 35 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

1555. Chatur Behari Lal—भूगोल हिन्दुस्तान [Bhúgola Hindustan. Geography of India.] Pages 49. Published by Anandi Lal, Bookseller, Ujjain (C. I.) 1924 [28th July, 1924]. 16°, new (*revised*) edition. 3 annas.

Kapurchand Jain, Mahavir Press, Agra. 2,000 copies.

1556. Chaube, Ram Kirpal—नोट भूगोल ज़िला बलिया [Note Bhúgola Zilà Ballia. Notes on the Geography of Ballia district.] Pages 16. Published by the author, Ballia. 1924 [27th July, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 1,000 copies.

1557. नई भूगोल की परिभाषा—[Nai Bhúgola ki Paribhásha. New definitions of Geographical terms for the use of 2nd class of Vernacular and Anglo-Vernacular schools.] Pages 17. Published by Hanuman Das, Bookseller, Gorakhpur. 1924 [3rd September, 1924]. 16°, 4th edition. 2,000 copies.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

1558. Narayan Prasad.—भूगोल ज़िला अलीगढ़ [Bhúgola Zilà Aligarh. Geography of Aligarh district.] Pages 15. Published by Jaswant Singh and Co., Booksellers, Aligarh. 1924 [1st August, 1924]. 16°, 3rd edition. 1 anna.

Rajendra Bihari Lal, Bharatabandhu Press, Aligarh. 2,000 copies.

[1st edition, the only one on record, noticed in entry No. 57 at page 23 of the catalogue for the quarter ending June, 1916.]

1559. नवीन भूगोल ज़िला बुलन्दशहर—[Navína Bhúgola Zilá Bulandshahr. New geography of Bulandshahr district.] Revised by S. P. James. Pages 16. Published by Deopal Gupta and Brothers, Booksellers, Bulandshahr. 1924 [6th June, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas.

Babu Ram, Gaura Mahasabha Press, Bulandshahr. 1,000 copies.

1560. नवीन हिन्दी एटलस हिन्दुस्तान—[Navína Hindí Atlas Hindustan. The new (coloured) Atlas of Hindustan.] Pages 16, 18 (maps). Published by Gokinath Mathur Lal, Booksellers, Mathra. [5th August, 1924]. 4°, (partly) Litho., 1st edition. 12 annas.

Bidhamal, Vidyawala Machine Press, Mathra. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—History and Geography—(concluded).

Educational—(concluded).

1561. परिभाषा भूगोल—[Paribhásha Bhúgola. Geographical terms defined (in Hindi).] Pages 1, 13. Published by Hari Gopal Dhan Pal, Booksellers, Bulandshahr. 1924 [18th August, 1924]. 16°, 1st edition. 9 pies.

Har Prasad, Har Prasad Press, Bulandshahr. 1,000 copies.

1562. Ramnath Varma.—भूगोल ज़िला झांसी [Bhúgola Zilá Jhansi. Geography of Jhansi district.] Pages 1, 15. Published by Gauri Shankar and Brother, Booksellers, Jhansi. 1924 [1st August, 1924.] 16°, 3rd edition. 1 anna 3 pies.

Debi Din Jaiswal, Union Press, Jhansi. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 91 at page 19 of the catalogue for the quarter ending December, 1920.]

1563. Saligram.—भूगोल ज़िला गढ़वाल [Bhúgola zilá Garhwal. Geography of Garhwal district.] Pages 2, 56, 16 (maps). Published by the printer. 1924 [10th August, 1924]. 8°, 2nd edition. 10 annas.

Bishambhar Dat Chandola, Garhwali Press, Dehra Dun. 1,500 copies.]

[1st edition noticed in entry No. 94 at page 19 of the catalogue for the quarter ending December, 1920.]

1564. Sri Gopal Sharma.—ज़िला आगरा का नया भूगोल [Zilá Agra ká Nayá Bhúgola. New Geography of the Agra district.] Pages 1, 1, 38. Published by the author, Agra. 1981 *samvat* or 1924 A.D. [8th August, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas 6 pies.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 2,000 copies.

1565. Suraj Bali Lal.—जौहर भूगोल संयुक्त देश आगरा व अवध—[Jauhar Bhúgola Samyukta Deśa Agra wa Audh. Essential features of the geography of the United Provinces of Agra and Oudh.] Pages 53. Published by Hidayat-Ullah for the University Book Dépôt, Allahabad. 1924 [10th August, 1924]. 16°, 3rd edition. 3 annas 6 pies.

Ganesh Prasad, Rajpali Press, Allahabad. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 28 at page 48 of the catalogue for the quarter ending March, 1922.]

1566. Tiwari, Rajmani नया भूगोल ज़िला गोरखपूर—[Nayá Bhúgola zilá Gorakhpur. New Geography of the Gorakhpur district.] Pages 1, 37. Published by Hanuman Das, Bookseller, Gorakhpur. 1924 [2nd September, 1924]. 16°, new edition. 3 annas.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

Hindi—Language.

1567. Selections from Hindi literature—Book III.—[Selections from the five principal works of Goswami Tulsi Das.] Compiled with an introduction in English by Sita Ram. Pages 1, 12, 272. Published by the Registrar, University of Calcutta. 1923 [1st June, 1924]. 8°, 1st edition. Rs. 6.

Ganesh Prasad, Rajpali Press, Allahabad. 500 copies.

[Book II—noticed in entry No. 205 at page 67 of the catalogue for the quarter ending September, 1922.]

1568. Sham Sundar Das—भाषा विज्ञान—[Bhásha Vijnána. The science of language. A handbook on philology based on western research and written with special reference to the revolution of the Hindi language. *Being* No. 2 of the "Sahitya Ratnamala" *Series.*] Pages 6, 5, 388, 20, 2. Published by Ram Chand Varma, Benares. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [20th June, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 3.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

Inprogress.

1569. हिन्दी भाषा सार। प्रथम भाग (गद्य)—[Hindi Bhásha Sára. Part I (Prose). The Essence of Hindi language. Selections from the works of Hindi writers arranged chronologically.] Compiled and edited by Lala Bhagwan Din and Ram Das Gaur. Pages 2, 11, 200. Published by the Secretary, Hindi Sahitya Sammelana, Allahabad. [5th May, 1924]. 16°, 3rd edition. 12 annas.

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 1,500 copies.

[Previous edition was printed at the Vanika Press, Calcutta, in 1919.]

1570. हिन्दी शब्द सागर। पहिला खण्ड—[Hindi Sabda Ságra. Volume I. The ocean of Hindi words. A comprehensive Hindi lexicon. The present volume comprising Fasciculi 1—6.] Edited and arranged by Sham Sundar Das, B A (*and others*). Pages 576. Published by the Nagari Pracharini Sabha, Benares. 1924 [19th June, 1924]. 4°, 2nd edition. Rs. 6.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 500 copies.

[1st edition of Fasc. 1 noticed in entry No. 154, at page 20 of the catalogue for the quarter ending September, 1912.

1st edition of Fasc. 2 noticed in entry No. 26 at page 24 of the catalogue for the quarter ending March, 1913.

1st edition of Fasc. 3 noticed in entry No. 77 at page 17 of the catalogue for the quarter ending June, 1913.

1st edition of Fasc. 4 noticed in entry No. 141 at page 19 of the catalogue for the quarter ending September, 1913

1st edition of Fasc. 5 noticed in entry No. 207 page 27 at of the catalogue for the quarter ending December, 1913.

1st edition of Fasc. 6 noticed in entry No. 87 at page 23 of the catalogue for the quarter ending June, 1914.]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Language*—(continued).**

Educational.

1571. Anandi Lal—कुंजी लड़कों की दूसरी किताब—[Kunji Larkon ki Dusri kitáb. Key to the (Hindi reader entitled) "Larkon ki Dusri kitab."] Pages 26. Published by the author, Ujjain (C. I.). 1924 [26th July, 1924]. 16°, new edition. 1 anna 6 pies.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 2,000 copies.

1572. अपठित भाषा और पत्रबोध—[Apathita Bháshá *aur* Patra Bodha. Hindi Unseen Passages and letter-writing.] Compiled by Ishri Prasad. Pages 110, 49. Published by the Indian Press Ld., Allahabad. 1924 [17th July, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Bisheshar Prasad, Indian Press, Benares. 2,000 copies.

1573. आर्यभाषा पाठावली। प्रथम भाग—[Arya Bhásha Páthávali. Part I. String of lessons in the vernacular of the Aryas. A Hindi reader meant as a text-book in the *Arya Samajic* Gurukula at Kangri.] Compiled by Bhawani Prasad Gupta. Pages 2, 8, 56. Published by the printer. 1981 *Samvat* or 1924 A.D. [23rd July, 1924]. 16°, 5th edition. 6 annas.

Nand Lal, Gurukula Press, Kangri, Bijnor. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 961 at page 181 of the catalogue for the quarter ending June, 1924.]

1574. Badri Nath Bhatt—प्राइमरी व्याकरण—[Primary Vyákarana. Primary (Hindi) grammar. An elementary text-book written on new lines.] Pages 3, 42. Published by Ram Prasad and Brothers, Educational publishers, Agra. 1924 [1st August, 1924]. 16°, 2nd edition. 2 annas 6 pies.

B. Kishan, R. G. Bansal and Co's. Press, Agra. 10,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 1607 at page 25 of the catalogue for the quarter ending September, 1923.]

1575. न्यू हिन्दी रीडर। नं० १—[New Hindi reader No. 1. A Hindi reader for class I of Vernacular and Anglo-Vernacular schools for boys in United Provinces.] Pages 2, 57. Published by Ram Dayal Agarwala, Bookseller, Allahabad. 1924 [6th August, 1924]. 16°, 1st edition. (*Illustrated*). 2 annas 6 pies.

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 25,000 copies.

1576. ——— No. 2. [For class II of vernacular and Anglo-Vernacular schools for boys in United Provinces.] Pages 2, 80. 1924 [8th August, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas.

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 15,000 copies.

1577. ——— [No. 3] Pages 2, 118. Published by Ram Dayal Agarwala, Bookseller, Allahabad. 1924 [6th August, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas 6 pies.

***Hindi*—*Language*—(continued).**

Educational—(continued).

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 10,000 copies.

1578. Chatur Bihari Lal—हिन्दी की पहिली पुस्तक। पहिला भाग—[Hindi ki Pahili Pustaka. Part I. Hindi First Book.] Pages 21. Published by Anandi Lal, Bookseller, Ujjain (C. I.) 1924 [1st August, 1924]. 16°, new (*revised*) edition. 9 pies.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 10,000 copies.

1579. Chatur Singh.—बालकांरा पोथी। पेलो भाग—[Bálakan ri Pothi. Part I. The book for juveniles. A primer of the Mewari dialect.] Pages 24. Published by the author, Udaipur State (Rajputana) 1924 [12th July, 1924]. 16°, 1st edition. *Illustrated.* 2 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

1580. Durga Prasad Gupta.—वर्णमाला—[Varnamálá. The garland of the alphabet. A Hindi primer.] Pages 15. Published by Beni Ram, Bookseller, Benares. 1924 [20th July, 1924]. 16°, 5th edition. 1 anna.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 5,920 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 924 at page 38 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

1581. वर्ण प्रकाशिका—[Varna Prakáśiká. The elucidator of the Hindi alphabet. A Hindi primer.] Pages 15, 1, 3. Published by the printer. [31st May, 1924]. 16°, new edition. *Illustrated.* 1 anna.

Dwarka Prasad Tiwari, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 15,000 copies.

1582. ——— [Part II]. Pages 1, 28, 2. 1924 [29th May, 1924]. 16°, new edition. 2 annas.

Dwarka Prasad Tiwari, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 5,000 copies.

1583. Dwarka Prasad Bhatta.—हिन्दी साहित्य कौमुदी दीपिका—[Hindi Sáhitya Kaumudi Dipiká. Elucidator of the Hindi reader entitled) "Hindi Sahitya Kaumudi." A key.] Pages 2, 195. Published by the printer for the Educational Book Dépôt, Allahabad. [8th August, 1924]. 16°, new 3rd edition. 12 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 112 at page 31 of the catalogue for the quarter ending June, 1922.]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Language—(continued).

Educational—(*continued*).

1584. Dwarka Prasad Bhatt.—हिन्दी साहित्य कुञ्ज दीपिका। दूसरा भाग [Hindi Sáhitya Kunja Dípiká: Part II. Elucidator of the (Hindi reader entitled the) "Hindi Sahitya Kunja." A key book.] Pages 183. Published by the printer for the Educational Book Dépôt, Allahabad. 1924 [21st May, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,200 copies.

1585. गद्य पाठमाला। प्रथम भाग [Gadya Pátha Málá: *First Series.* The string of prose lessons. A Hindi reader.] Compiled by Dwarka Prasad Chaube. Pages 2, 54. Published by Ram Narayan Lal, Book-seller, Allahabad. 1924 [15th June, 1924]. 16°, 1st edition. *Illustrated.* 3 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

1586. ———— [*Second Series.*] Pages 2, 93. 1924 [15th June, 1924]. 16°, 1st edition. *Illustrated.* 4 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

1587. ———— [*Third Series.*] Pages 2, 93. 1924 [15th June, 1924.] 16°, 1st edition. *Illustrated.* 5 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

1588. ———— [*Fourth Series.*] Pages 2, 120, 1924 [15th June, 1924]. 16°, 1st edition. *Illustrated.* 6 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

1589. Ganga Prasad, M.A., G.T.—हिन्दी रीडर-नं० ३ [Hindi Reader: No. 3.] Pages 2, 118. Published by Ram Dayal Agarwala, Bookseller, Allahabad. 1924 [24th June, 1924]. 16°, 1st edition. *Illustrated.* 5 annas.

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 1,000 copies.

1590. ———— हिन्दी व्याकरण [Hindi Vyákarana. Hindi Grammar A text-book for junior classes.] Pages 1, 1, 64. 1924 [24th June, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas.

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 50,000 copies.

1591. हिन्दी बाल शिक्षा। प्रथम भाग [Hindi Bála Sikshá: *First series.* Hindi instruction for boys. A Hindi reader.] Compiled by Bamdeo Varma. Pages 2, 64. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1924 [16th June, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas 6 pies.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

Hindi—Language—(continued).

Educational—(*continued*).

1592. ———— [*Second Series.*] Pages 2, 80. 1924 [16th June, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

1593. ———— [*Third Series.*] Pages 2, 96. 1924 [16th June, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas 6 pies.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

1594. हिन्दी की पहिली किताब—[Hindi ki Pahili kitáb. Hindi First Book.] Pages 16. Published by Hanumanmlas Gaya Prasad, Booksellers, Gorakhpur. 1924 [9th August, 1924]. 16°, new edition. 9 pies.

Shiv Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 8,000 copies.

1595. हिन्दी प्राइमर [Hindi Primer.] Pages 16. 1. Published by Bhagwan Prasad Bhargava, Jaunpur. [5th June, 1924]. 16°, 3rd edition. *Illustrated.* 1 anna 3 pies.

Kashi Prasad, Bhargava Bhusana Press, Benares. 2,000 copies.

1596. ———— Pages 1, 16, 2. Published by the printer. [2nd June, 1924]. 16°, 1st edition. *Illustrated.* 1 anna.

Dwarka Prasad Tiwari, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 5,000 copies.

1597. हिन्दी साहित्य कुञ्ज। भाग १—[Hindi Sáhitya Kunja. Part I. The arbour of Hindi literature. A Hindi reader for class V of Vernacular and Anglo-Vernacular Schools in the United Provinces.]. Compiled by Ramji Lal Sharma. Pages 2, 174. Published by the printer. 1923 [10th August, 1924]. 16°, 2nd edition. 10 annas.

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 5,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 932 at page 89 of the catalogue for the quarter ending June 1923.]

1598. ———— [Part II.—For class VI of Vernacular and Anglo-Vernacular Schools in the United Provinces.]—Pages 2, 152. 1924 [10th August, 1924], 16°, 2nd edition. 10 annas.

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 5,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 933 at page 89 of the catalogue of the quarter ending June, 1923.]

1599. हिन्दी संग्रहावली—[Hindi Safigrahávalí. String of Hindi selections. A book of selected Hindi pieces in prose and verse for the (Vernacular) Teachers' Training classes.] Compiled by Chandra Maul Shukal. Pages 1, 1, 84. Published by Ram Prasad and Bros., Agra. 1924 [30th July, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 2,000 copies.

CLASS I—BOOK—(*continued*).

Hindi—Language—(continued).

Educational—(*continued*).

1600. Hindi Selections in Prose and Poetry.—[Chronologically arranged and edited by Amarnath Jha, M.A., M.R.A.S., with an Introduction by Sita Ram, B.A., F.A.U.] Pages 3, 3, 2, 88, 86. Published by Ram Dayal Agarwala, Book seller, Allahabad. 1924 [24th June, 1924]. 16°, 3rd edition. 12 annas.

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 3,000 copies.

[2nd edition noticed in entry No. 171 at page 23 of the catalogue for the quarter ending December, 1921.]

1601. हिन्दी शिक्षा—[Hindi Sikshá. Instruction in Hindi. "Hindi reader for classes III and IV of the Vernacular and Anglo-Vernacular Schools in the United Provinces.] Compiled by Ramji Lal Sharma. Pages 2, 148. Published by the printer. 1924 [10th August, 1924]. 16°, 2nd edition. 6 annas.

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 45,000.

[1st edition noticed in entry No. 935 at page 39 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

1602. हिन्दी सोपान—[Hindí Sopána. Steps to Hindi (literature). A school text-book.] Compiled by Suresh Chandra Sen and Harish Chandra Sen. Pages 2, 157. Published by the Secretary, the Literature Society, Limited, Allahabad. 1924 [15th May, 1924]. 16°, 2nd edition. 7 annas.

T. C. Sinha, Allahabad Publishing House Press, Allahabad. 20,000 copies.

1603. Kamta Prasad Guru.—संक्षिप्त हिन्दी व्याकरण—[Samkshiptá Hindi Vyákaran. Abridged Hindi Grammar (for higher classes).] Pages 1, 2, 320. Published by the Nagari Pracharini Sabha, Benares. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [20th June, 1924]. 16°, 2nd edition. 14 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,500 copies.

[1st edition noticed in entry No. 937 at page 40 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

1604. ——————— मध्य हिन्दी व्याकरण—[Madhya Hindi Vyákarana. Middle Hindi Grammar.] Pages 1, 2, 231. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [3rd July, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

1605. कुंजी नई हिन्दी प्रवेशिका—[Kunjí Naí Hindi Pravéšiká. Key to the (Hindi reader entitled) "Naí Hindi Pravesiká."] Pages 136. Published by Gopinath Manohar Lal, Booksellers, Muttra. 1924 [5th August, 1924]. 16°, 3rd edition. 8 annas.

Bidhamal, Agarwala Machine Press, Muttra. 2,000 copies.

Hindi—Language—(concluded).

Educational—(*concluded*).

[1st edition, the only one on record, noticed in entry No. 938 at page 40 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

1606. कुंजी नई हिन्दी साहित्य कुंज। प्रथम भाग—[Kunjí Naí Hindi Sáhitya Kunja. Prathama Bhága. New key to the (Hindi reader entitled) "Hindi Sáhitya Kunja: Part I".] Pages 158. Published by Manohar Lal, Bookseller, Muttra. 1924 [25th June, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Bednidhi Misra, Brahma Press, Etawah. 3,000 copies.

1607. ——————— [Part II.] Pages 178, 2. 1924 [24th July, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Madan Mohan Chaube, Mohan Press, Etawah. 2,000 copies.

1608. Misra, Ram Dahin.—साहित्य परिचय—[Sáhity Parichaya. Acquaintance with (Hindi) literature. An Elementary handbook on poetics and kindred subjects.] Pages 1, 1, 59. Published by Ram Pukar Misra, Bankipur (Bihar). 1924 [28th July, 1924]. 16°, 1st edition. 5 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

1609. Ram Narayan Singh Jaiswal.—वर्ण बोध—[Varna Bodha. Knowledge of the alphabet. A Hindi primer.] Pages 1, 30, 1. Published by the author, Birpur, Ghazipur. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [26th July, 1924]. 16°, 1st edition. *Illustrated.* 1 anna 3 pies.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

1610. साहित्य-विनोद। द्वितीय भाग—[Sáhitya Vinoda: Part II. Literary pleasures. A Hindi reader.] Pages 2, 172. Published by Ajodhya Prasad Bhargava, Lucknow. 1924 [11th July, 1924]. 16°, 2nd edition. 10 annas.

E. Hall, Belvedere Steam Printing Works, Allahabad. 8,000 copies.

[1st edition noticed in entry No 306 at page 24 of the catalogue for the quarter ending March, 1924.]

1611. ——————— [Part III]. Pages 2, 163. 1924 [15th July, 1924]. 16°, 3rd edition. 10 annas.

Kali Charan Banarji, Anglo-Oriental Press, Lucknow. 6,000 copies.

[1st edition (the only one on record) noticed in entry No. 307 at page 24 of the catalogue for the quarter ending March, 1924.]

Hindi—Law.

1612. कानून मीयाद राज्य मेवाड़—[Qánún Miád Rájya Mewár. The Udaipur State Limitation Act (No. II of *Samvat* year 1980).] Pages 23. Published by the Mahkama Khas, Udaipur State (Rajputana). 1924 [21st June, 1924]. 8°, 1st edition. [*Price—not given.*]

E. Hall, Belvedere Steam Printing Works, Allahabad. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Law—(concluded).

1613. क़ानून रसूम अदालत राज्य मेवाड़—[Qánún Rasúm Adálat Rájya Mewar. The Udaipur State Court-Fees Act (No. 1 of *Samvat* year 1980).] Pages 10, 8. Published by the Mahkama Khas, Udaipur State (Rajputana). 1924 [21st June, 1924]. 8°, 1st edition. [*Price—not given.*]

E. Hall, Belvedere Steam Printing Works, Allahabad. 1,000 copies.

1614. Shankar Rao Joshi.—ग्राम संस्था—[Gráma Samsthá. Village communities. A comparative survey of Eastern and Western village institutions. *Being* No. 17 of the "Holkar Hindi Granthmala" *Series.*] Pages 2, 1, 166, 7, 5. Published by Sarju Prasad, Secretary, Madhya Bharata Hindi Sahitya Samiti (Central India Hindi Literary Association), Indore State (C. I.) 1924 [24th July, 1924]. 16°, 1st edition Re. 1.

Kapurchand Jain, Mahavira Press, Agra. 1,000 copies.

Hindi—Medicine.

1615. औषध सार—[Aushadha Sára. The

The essence of medicine. A collection of medical recipes.] Pages 43, 4. Published by Hiralal Agrawal Muttra. 1924 [3rd July, 1224]. 8°, 2nd (*sic*) edition. 2 annas.

Bednidhi Misra, Brahma Press, Etawah. 2,000 copies.

[Same edition noticed in entry No. 17 at page 24 of the catalogue for the quarter ending June, 1914.]

1616. Daya Nidhan.—गर्भ और गर्भिणी—[Garbha *aur* Garbhiní. Pregnancy and the pregnant woman. A medical hand-book for lay people. *Being* No. 20 of the "Griha Lakshmi Granthamala" *Series.*] Pages 2, 99. Published by the printer. 1980. *Samvat* or 1924 A. D. [15th May, 1924.] 16°, 1st edition. 12 annas.

Sudarshanacharya, Sudarsana Press, Allahabad. 100 copies.

1617. Deodat Sharma.—होमियोपेथिक डाक्टरी शिक्षा—[Homœpathic Dáktárí Sikshá. Instruction in homœpathic medicine. A hand-book for laymen.] Pages 1, 5, 2, 104. Published by Debi Prasad, Aligarh. [13th June, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Rajendra Bihari Lal, Bharatabandhu Press, Aligarh. 1,000 copies.

1618. Ghulam Imam.—इलाजुल ग़ुरबा—[Iláju1 Ghurabá. Treatment of the poor. A book on the Greek system of medicine.] Translated into Hindi by Braj Ballabh Prasad. Pages 14, 2, 344. Published by Hira Lal, Muttra. [29th July, 1924]. 8°, 4th edition. Re. 1.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 2,000 copies.

Hindi—Medicine—(concluded).

[1st edition (the only one on record) noticed in entry No. 23 at page 20 of the catalogue for the quarter ending September, 1913.]

1619. Gokul Prasad.—दमा—[Damá. Asthamá. A medical tract.] Pages 16. Published by Bisheshar Dayal Sharma, Baralokpur, Etawah. 1924 [22nd August, 1924.] 8°, 1st edition. 1 anna.

Sarju Dayal Dikshit, Mitra Press, Etawah. 500 copies.

1620. मेरा अनुभव। प्रथम भाग—[Méra Anubhava: Part I, My experience. A collection of medical recipes tried and found useful by various doctors, Vaids and Hakims.] Complied by Nathu Ram Sharma. Pages 1, 1, 3, 58. Published by the compiler, Rajghat, Bulandshahr. 1924 [25th July, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 4.

Joti Sarup Sharma, Saraswata Press, Aligarh. 1,000 copies.

1621. सरल चिकित्सा—[Sarala Chikitsá. Simple treatments. A medicinal advertising tract.] Pages 1, 1, 29. Published by the printer. 1924 [26th May, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Ram Chand Baid, Sudhavarshaka Press, Aligarh. 10,000 copies.

1622. Sita Ram.—दिल लगन चिकित्सा—Dil Lagana Chikitsá. Interesting medicines. A metrical *Ayurvedic* hand-book.] Pages 4, 100. Published by Hiralal Agrawal, Muttra. 1924 [29th June, 1924]. 8°, 2nd edition. 3 annas.

Bednidhi Misra, Brahma Press, Etawah. 2,000 copies.

1623. Tiloki Nath Varma.—क्षयरोग—[Kshaya Roga. Consumption. A booklet for laymen on its etiology and prophylaxis.] Pages 24. Published by G. Bhargava for the Vijnana Parishad, Allahabad. [30th August, 1923]. 16°, 2nd edition. 1 anna 6 pies.

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 1,000 copies.

1624. Tiwari, Balmukund.—स्वास्थ्य रक्षा—[Swásthya Rakshá. Preservation of health. A book on general hygiene.] Pages 2, 1, 81. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [24th August, 1924]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 1,000 copies.

Hindi—Miscellaneous.

1625. ऐपोलो मेडिकल हाल बनारस का सूचीपत्र—[Apollo Medical Hall Benares ká Súchipatra. Price-list of the Apollo Medical Hall, Benares.] Pages 16. Published by A. B. Seth, Benares. [17th July, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Miscellaneous.—(continued).

1626. Bajpai, Sri Ram.—मनोमा—[Manomá

An elementary book on scout signalling (devised on the lines of the Morse Code.) *Being* No. 10 of the "Seva Samiti Balachara *Mandala*" *Series.*] Pages 1, 5, 5. Published by the author, Allahabad. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [16th August, 1924.] 16°, 2nd edition. 6 annas

Wilayat Husain, Commercial Printing Works, Allahabad 1,000 copies.

[First edition noticed in entry No. 275 at page 38 of the catalogue for the quarter ending December, 1922.]

1627. भारतीय उन्नति के बाधक और उनके दूर करने का उपाय—[Bhárati̇ya Unnati ke Bádhaka *aur* unke dúr karne ká Upáya. The obstacles in the way of India's progress and the means to remove them. A Christian tract.] Pages 24. Published by the North India Christian Tract and Book Society, Allahabad. [20th August, 1924]. 16°, 2nd edition. 3 pies.

Ganesh Prasad, Rajpali Press, Allahabad. 3,000 copies.

1628. भिखारी से भगवान—[Bhikhárí sé Bhagawána. From beggary to godhead. *Being* a Hindi translation of James Allen's book entitled "From Poverty to Power" by Thakur Babu Nandan Singh. No. 1 of the "Sahitya Gaurava Granthamala" *Series.*] Pages 1, 2, 6, 180, 1. Published by the author, Karri Sudauli, Rae Bareli. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [24th May, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

1629. बुन्देलखण्ड प्रांतीय सनाढ्य मंडल मऊ (रानीपुर) झांसी के प्रथम अधिवेशन का कार्य्य विवरण—[Bundelkhand Prántiya Sanádhya Mandala Maú (Ranipur) Jhansi ké Prathama Adhivesana ká kárya Vivarana. Proceedings of the First Session of the Association of *Sanadhya Brahmans* of Bundelkhand held at Mauranipur, Jhansi.] Pages 2, 57. Published by Lachhmi Chand, Mauranipur, Jhansi. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [30th August, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Ram Chand Baid, Sudhavarshaka Press, Aligarh. 1,000 copies.

1630. Chaube, Dwarka Prasad.—भारतीय युद्ध—[Bhárati̇ya Yuddha. The war of the Mahabharat—described in narrative form.] Pages 18, 1, 482. Published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad. 1924 [20th June, 1924.] 16°, 1st edition. *Illustrated.* Re 1 As. 8.

Mulchand, Sheoram Aushadhalaya Press, Allahabad 1,000 copies.

1631. Dube, Mahabir Prasad.—अतीत स्मृति [Atita Smriti. Reminiscences. *Being* a collection of some of the author's contributions to the *Sarasvati* from time to time.] Pages 4, 2, 241. Published by Ram Kishor Shukul, Moradabad. [15th July, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 6.

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 1,000 copies.

Hindi—Miscellaneous—(continued).

1632. Hari Babu.—व्यापार सागर—(Byápára Ságara. The Ocean of Industries. A book of practical receipts]. Pages 1, 69. Published by Sita Ram, Bookseller, Aligarh. 1924 [16th August, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Ganga Prasad Gupta, Ganga Press, Aligarh. 1,000 copies.

1633. Hawaldari Ram· जातीय संगठन [Játíya Sángathana. Communal consolidation. A book on social reform and organization in the *Rauniyar Vaishya* community. *Being* No 4 of the "Rauniyar Vaishya Sudhar Granthmala" *Series.*] Pages 1, 1, 2, 3, 27. Published by the author, Daltonganj, Bihar 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [28th July, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Ganesh Prasad, Adarsa Press, Benares. 500 copies.

1634. Jasoda Devi, *Musammat*—गृहणी कर्तव्य शास्त्र अर्थात् पाक शास्त्र (दोनों) भाग) [Grihani Kartavya Sástra *arthat* Páka Sástra: (*Both parts*). The book on feminine duty *otherwise named* the book on the culinary art—(Indian style).] Pages 3, 10, 376. Published by the printer. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [15th June, 1924]. 8°, 3rd edition. Rs. 3 As. 2.

Sri Ram Sharma, Banita Hitaishi Press, Allahabad. 1,250 copies.

[Previous edition of parts I and II respectively noticed in entries Nos. 110 and 41 at pages 28 and 38 of the catalogues for the quarters ending June, 1916 and March, 1918.]

1635. कपास की खेती [Kapás kí khetí. Cultivation of Cotton. An agricultural tract.] Pages 1, 21. Published by Ram Sarup Gupta, Cawnpore. [20th June, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Radha Mohan Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 1,000 copies.

1636. काशी नागरी प्रचारिणी सभा का इक्कीसवां वार्षिक विवरण—[Kási Nágarí Pracháriní Sabhá ká (Ikkíswán Varshika Vivarana. Twenty-first annual report of the Nagari Pracharini Sabha, Benares (for *Samvat* year 1980.)] Pages 1, 35, 41. Published by Brij Ratan Das, Honorary Secretary of the Sabha, Benares. [28th July, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

1637. Keshavasrama Swami.—सर्य्यूपारीण ब्राह्मणों की गोत्रावली [Saryúpárina Brahmanoñ ki *Gotrávali*. The book giving the *Gotras* of the *Sarjupari Brahmans*. A caste publication.] Pages 1, 8. Published by the author, Benares. 1923 [29th July, 1924]. 16°, 3rd edition. (*Gratis*).

Madhava Vishnu Paradkar, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition (the only one on record) noticed in entry No. 86 at page 26 of the catalogue for the quarter ending June, 1914.]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Miscellaneous (continued).

1638. कोलवारों के सम्बन्ध में निर्णय—[Kolwáron ke Sambandha men Nirnaya. Decision about the *Kolwar* community (to the effect that they do not form part of the Didu Maheshwari Sept of the Vaishyas of Rajputana (—given by a joint session of the Marwari and Desvali *panchayats* of the Maheshwari Vaishyas of Benares.] Pages 16. Published by Abhaichand Jaju and Champalal Mudhra, Benares. [15th July, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

G. K. Gurfjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 600 copies.

1639. Manni Lal Varma.—कानपूर म्युनिसिपैलिटी की लीला—[Cawnpore Municipality ki Lila. The mis-doings of Cawnpore municipality—under the *Swarajist* regime.] Pages 1, 5. Published by the author, Cawnpore [28th July, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Ram Sewak, Hanumana Printing Press, Cawnpore. 500 copies.

1640. Misra, Ram Charan Lal.—लाला दुर्गाप्रसाद स्मारक पुस्तकालय जसवन्त नगर इटावा का विवरण पत्र—[Lálá Durgá Prasad Smáraka Pustakálaya Jaswantnagar Etawa h ká Vivarana Patra. Account of "Lala Durga Prasad Memorial Library" at Jaswantnagar, district Etawah.] Pages 1, 8, 6, 18. Published by the author, Jaswantnagar, Etawah. 1981 *Samvat* or 1924 A. D: [12th July, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Bednidhi Misra, Brahma Press, Etawah. 500 copies.

1641. नियमावली श्री रामलीला कमेटी फ़रुख़ाबाद—[Niyamávalí Srí Ramalilá Committee Farrukhabad].—Byelaws of the Rama Lila Committee, Farrukhabad.] Pages 7. Published by Sham Narayan, Farrukhabad. 1924 [29th August, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

P. K. Gulharey, Karmayogi Press, Farrukhabad. 200 copies.

1642. Panna Lal Singhai —दिगम्बर जैन परवार डाइरेक्टरी.—[Digambara Jaina Parwár Directory. A directory of the Parwár community following the *Digambar* School of Jainism.] Edited by Tulsiram Kavyatírtha. Pages 1, 1, 6, 25, 1, 173, 24. Published by the author, Amraoti (Berar) 1924 [12th July, 1924]. 8°, 1st edition. *Frontispiece*. Re. 1 As. 12 *superior binding*): Re. 1 As. 4 *(ordinary binding)*.

Ram kishor Gupta, Sahitya Press, Chirgaon, Jhansi. 1,000 copies.

1643. Piare Lal.—वृक्षा वली [Brikshávalí. The book on trees. A guide for amateurs on arboriculture and horticulture.] Pages 2, 3, 99. Published by the Vidyasagara Book Dépôt, Aligarh. 1924 [28th April, 1924]. 8°, 3rd edition. Re. 1 As. 8.

Joti Sarup Sharma, Saraswata Press, Aligarh. 500 copies.

Hindi—Miscellaneous—(continued).

1644. प्रान्तीय अध्यापक समिति प्रतापगढ़ की नियमावली [Prántiya Adhyápaka Samiti Pratapgarh ki Niyamávalí. Rules and Regulations of the District Teachers' League, Partabgarh (Oudh)] Pages 6. Published by Ram Pratap Tewari, Partabgarh. [22nd April, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Wilayat Husain, Commercial Printing Works, Allahabad. 500 copies.

1645. Rámá Shankar Saksena.—खोजना और पथ प्रदर्शन [Khojná aur Path Pradarsana. Tracking and Guiding. A hand-book for scouts. *Being* No. 6 of the "Bhartiya Balchara Granthamala" *Series*.] Pages 1, 2, 84. Published by the author, Bulandshahr. [15th August, 1924.] 16°, 1st edition. 10 annas.

Har Prasad, Har Prasad Press, Bulandshahr. 1,000 copies.

1646. रामतीर्थ ग्रन्थावली—[Ráma Tirtha Granthávalí. The "Rama Tirtha" *Series*—embodying a Hindi translation of the works of the late Swami Ram Tirth.] भाग २६। सदुपदेश—[Part XXVI: Sadupadésa. Moral teachings (as embodied in a collection of his lectures).] Pages 1, 1, 2, 2, 151. Published by the Ram Tirtha Publication League, Lucknow. 1924 [28th May, 1924]. 16°, 1st edition. 14 annas (*bound*), 10 annas (*unbound*).

Kali Charan Banarji, Anglo-Oriental Press, Lucknow. 2,000 copies.

[Part XXV—noticed in entry No. 1024 at page 23 of the previous catalogue.]

1647. सत्य प्रचारक संस्था (झांसी) की नियमावली [Satya Pracháraka Samstha (Jhansi) ki Niyamávalí. Rules of the "Satya Pracháraka Samsthá" (Association for the propagation of Truth), Jhansi.] Pages 3, 4, 9, 5. Published by Ajodhya Prasad, Jhakhlon, Jhansi. 1924 [10th July, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Debi Din, Union Press, Jhansi. 1,000 copies.

1648. Soman, Narayan Rajaram.—बाल महाभारत [Bála Mahábhárata. The Mahabharat for children. Based on a similar Marathi book by Vasudeva Govind Apte.] Pages 2, 4, 2, 69, 6. Published by Baidehi Saran Gupta, Laheria Sarai, Darbhanga (Bihar)? 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [22nd July, 1924]. 16°, 2nd edition. 6 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 61 at page 58 for the quarter ending March, 1922.]

CLASS I—BOOKS—*continued*).

Hindi—Miscellaneous—(continued).

1649. श्री जैसलमेरी महेश्वरी महासभा व महापंचायत की नियमावली—[Srí Jaisalmerí Maheśwarí Mahásabhá wa Mahá Pancháyat kí Niyamávali. Memorandum of Association of the "Maheswari Mahá Sabha" and "Mahá Pancháyat" of Jaisalmer.] Pages 12. Published by Mohan Lal Mal, Secretary of the Sabhá, Aligarh. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [25th April, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Joti Sarup Sharma, Saraswata Press, Aligarh. 250 copies.

1650. शुद्ध व्यापार शिक्षक— [Śuddha Byápára Śikshaka. The teacher of trades employing no religious impurity. A book containing practical receipts.] Pages 1, 1, 32. Published by Ramchand Prasad for Pushpa and Co, Chhupra Saran, Bihar. 1924 [22nd August, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Mathura Prasad Gupta, Jagannath Printing Works, Benares. 2,000 copies.

1651. Tagore, Rabindranath.—व्यंग कौतुक [Vyaṅga-Kautuka. Wonders of irony. A collection of satires.] Translated into Hindi. Pages 1, 118. Published by the Indian Press, Ld., Allahabad. 1924 [30th June, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Bisheshar Prasad, Indian Press, Benares. 1,000 copies.

1652. Vijnánánand, *Swami*.—हृषीकेश का विचित्र रहस्य [Hrishikeśaká Vichitra Rahasya. The strange mystery about Hrishikesa. A defence of Swami Parasram of the Bharat temple at Hrishikesh and an attack on his detractors.] Pages 12. Published by the author, Rishikesh, Hardwar, Saharanpur. (7th July, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Jaini Lal, Jaini Lal Machine Printing Press, Saharanpur. 2,000 copies.

Educational.

1653. गुरुकुल विश्व विद्यालय कांगड़ी की नियमावली तथा पाठ विधि—[Gurukula Viśva-Vidyalayá Kángri ki Niyamávalí *tathá* Páthavidhi. Rules and Regulations of the Gurukula University at Kangri and its syllabus of studies.] Pages 38, 140. Published by the printer. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [10th June, 1924]. 8°, 1st edition. 8 annas.

Nand Lal, Grukula Press, Kangri, Bijnor. 500 copies.

1654. काशी हिन्दू विश्वविद्यालय। प्राच्य विद्या और धर्म विज्ञान विभागों की परीक्षाओं की विवरण पत्रिका— [Káśí Hindu Viśva Vidyálaya; Prachya Vidyá aur Dharma Vijnána Vibhágoñ kí Parikshaóñ kí Vivarana Patriká. The Benares Hindu University. Prospectus of examinations on the Oriental and *Dharmic* sides.—Including the rules of affiliation of Sanskrit *Pathshalas* to the University and the admission of students.] Pages 1, 2, 48. Published by the Registrar of the University, Benares. [31st July, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Hindi—Miscellaneous—(concluded.)

Educational—(*concluded*).

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 500 copies.

1655. श्री काशी विद्यापीठ के पाठशाला विभाग का पाठ क्रम—[Śrí Káśí Vidyápitha ke Páthaśála Vibhága ká Páthakrama. Syllabus of studies of the School Department of the Kashi Vidyapitha (Hindi University of Benares).] Pages 14. Published by Birbal Singh, Benares. [11th July, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Madhava Vishnu Paradkar, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

Hindi—Poetry.

1656. Achhutanand, *Sawami, alias* "Mastram"—अछूतानुभव—[Achhútánubhava. Experiences of "Achhuta" Swami. Mystic poems.] Pages 8, 236, 47, 1. Published by the author, Bharatpur State (Rajputana). [6th July, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*.)

Madan Mohan Bajsh, Krishna Printing Press, Muttra. 100 copies.

1657. अधकुंभी दरबार—[Adha-Kumbhí Darbár. The assemblage of Hindu Faqirs at Allahabad on the occasion of the *Ardha Kumbha* fair.[Songs composed and compiled for the occasion by Damodar Panda.] Pages 6. Published by the compiler, Allahabad. 1924 [10th August, 1924.] 16°, 1st edition. 6 pies.

Ram Prasad Bajpai, Krishna Press, Allahabad. 500 copies.

1658. अर्जुनगीता—[Arjuna Gítá. An imaginary metrical dialogue between Krishna and Arjuna on the philosophy of devotion. Translated from the Sanskrit.] Pages 48. Published by Beni Ram, Bookseller, Benares. 1924 [18th July, 1924]. 16°, new edition. 2 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

1659. Arjun Singh.—आनन्द लहरी— [Ánanda Laharí. The wave of plesure. Miscellaneous songs in *Holi* measure.] Pages 2, 32. Published by the author, Benares. [20th July, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas 6 pies.

Ganesh Prasad, Adarsa Press, Benares. 1,000 copies.

1660. ——————पंचायत दर्पण— [Pancháyat Darpana. The mirror of *panchayat*. Poems on village *panchayats*.] Pages 1, 2, 24. Published by the author, Gauri, pargana Majhwár Benares. [20th July, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas 6 pies.

Ganesh Prasad, Adarsa Press, Benares. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1661. आर्य्यभजन माला अर्थात् उपदेश माला—[Árya Bhajana Málá *arthat* Upadesa Málá. The string of *Arya Samajic* songs or the garland of didactic teachings. A collection.] Compiled by Lachhmi arayana Srivastava. Pages 16. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [29th August, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna 6 pies.

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 4,000 copies.

1662. Asa Ram.—सांगीत रानी निहालदे। दूसरा भाग—[Sángíta Rání Nihál De. Part II. The ballad of Rani Nihál De. An old Indian story re-told.] Pages 42. Published by Bulchand Raja Ram, Hansi Hissar (Punjab) 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [14th August, 1924]. 8°, 1st edition. Re. 1.

Kailas Chand, Lakshmi Narayana Press, Moradabad 1,000 copies.

1663. ————सांगीत राजा रिसालू सिलादे। दूसरा भाग—[Sángíta Rájá Risálú Silá Dé: Part II. The ballad of Raja Risalu and (Rani) Sila De. An old Indian story re-told.] Pages 48. Published by Bul Chand Raja Ram, Hansi, Hissar (Punjab). [12th June, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 1,000 copies.

1664. Bajpai, Ajodhya Prasad.—गङ्गाष्टक—[Gangáshtaka. Eight poems in honour of the holy Ganges. A hymn.] Pages 1, 5. Published by Bisheshar Dayal Tiwari, Cawnpore. [5th August, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Ram Sewak, Hanumana Printing Press, Cawnpore. 500 copies.

1665. बारामासा बेनीमाधो जी का—[Bárámásá Benimadhoji ká. Twelve-month song (ascribed to Sur Das) representing the separation of Radha from Benimadho (Krishna, her lord). Songs for the rainy season.] Page 6. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [18th July, 1924]. 16°, new edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 3,000 copies.

1666. बारामासा वृन्दावन बिरहिनी—[Bárámása Brindaban Birahini. Twelve-month song (ascribed to Sur Das) describing the separation of the cow-maids of Brindaban from Lord Krishna. Songs for the rainy season] Pages 7. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [16th July, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 3,000 copies.

1667. बारामासा छछंदर मेहरिया—[Bárámásá Chhachhúñdar Mehariyá. The vixen's twelve-month song (embodying a love-dialogue). Song for the rainy season.] Pages 7. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [25th July, 1924]. 16°, new edition. 3 pies.

***Hindi—Poetry*—(continued).**

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1668. बारामासा रामचन्द्र जी का—[Bárámásá Rama Chandraji ká. The twelve-month song of Rama Chandra (ascribed to Tulsi Das)—describing an episode from the Ramayana. Song for the rainy season.] Pages 7. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. [31st August, 1924]. 16°, new edition. (*Gratis*).

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 4,000 copies.

1669. बारामासा श्रीकृष्ण जी का—[Bárámásá Srí Krishnaji ká. The twelve-month song describing the separation of Radha from her Lord, Krishna. Song for the rainy season.] Pages 6. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [12th July, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1670. बारामासा श्रीराम जानकी जवाब सवाल—[Bárámásá Srí Ráma Jánaki Jawáb-Sawal. Twelve-month songs depicting a dialogue between Rama and (his consort) Sita.] Pages 7. Published by Chunni Lal Kachhi, Cawnpore. 1924 [10th July, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Radha Mohan Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 1,000 copies.

1671. बर्षा बहार—[Barkhá Bahár. The pleasures of the rainy season. A book of songs.] Pages 7. Published by Sukh Lal Tiwari, Cawnpore. 1924 [26th June, 1924]. 8°, 1st edition. 1 anna.

Radha Mohan Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1672. Basti Ram Sharma—मानस दीपका—[Mánasa Dipaká. The light of the Inner Man. A book of *Aryo Samajic* songs.] Pages 103. Published by the printer. 1924 [29th May, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

1673. भजन संग्रह—[Bhajana Safigraha. Collection of (communal) songs—relating to the *Lodha* community.] Pages 1, 1, 20. Published by Buddh Singh Varma, Farida, Moradabad. [16th July, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Shankar Dat, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 250 copies.

1674. ————Bhajana Safigraha. Collection of devotional songs.] Compiled by Kanhaiya Lal Misra. Pages 1, 172. Published by the printer. 1924 [22nd August, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Shiv Shankar Dube, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Poetry—(continued).

1675. Bhawani Prasad.—बारा मासा कौशिल्या जी का—[Bárámásá Kausilyáji ká. Twelve-month song (embodying the lamentations) of Kausilyá, the mother of Rama at the latter's exile.] Pages 6. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [22nd July, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 3,000 copies.

1676. Bhuri Sundari, *Musammat*.—भूरी सुन्दरी जैन भजनोद्गार—[Bhúri Sundari Bhajanodgára. Lyric outpourings of Bhuri Sundari (the authoress). "A book of Jaina songs meant especially for ladies."] Pages 2, 1, 1, 1, 1, 128. Published by Ram Lal Chandu Lal, Mandawar, Jaipur State (Rajputana). [3rd July, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Padma Singh, Jaina Sastroddhara Printing Press, Agra. 500 copies.

1677. Braj Mohan Das Khanna (*nom-de-plume*) "Mohan".—मोहन चित्त विलास—[Mohana Chitta Bilása. The pleasure of Mohan's heart. Devotional poems. *Being* No. 1 of the "Bhakti" Granthawali." *Series.*] Pages 1, 1, 6, 2, 138, 1. Published by Jai Kishan Das and Ram Kishan Das Khanna, Allahabad. [15th August, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Ram Prasad Bajpai, Krishna Press, Allahabad. 1,000 copies.

1678. बुद्धि प्रकाश कवितावली—[Buddhi Prakáśa Kabitáwalí. The string of *Kabitta* poems calculated to brighten the intellect. A collection of devotional and didactic poems.] Compiled by Buddh Sen Agarwala. Pages 16. Published by the compiler, Gola Gokaran Nath, Kheri. 1924 [1st September, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1679. बुद्धसेन संग्रह—[Buddhasen Sangraha. Budhsen's collection of miscellaneous songs—so named after the compiler.] Compiled by Buddhsen Agarwala. Pages 16. Published by the compiler, Gola Gokaran Nath, Kheri. 1924 [1st August, 1924]. 16°, 2nd edition. 9 pies.

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 4,000 copies.

1680. चौमासा—[Chaumásá. The four-month songs. Love songs for the rainy season.] Pages 6. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [23rd July, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1681. चौमासा स्वदेशी बहार—[Chaumásá Swadesi Bahár. The pleasure of *Swadeshi* four-month song—advocating the use of *khaddar*. Songs for the rainy season.] Pages 5, 2. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [31st July, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 4,000 copies.

Hindi—Poetry—(continued).

1682. Chheda Lal Mehta.—आफत की पुड़िया—[Afat ki Puriyá. A dose of misfortune. Social songs.] Pages 6. Published by Narayan Sharma, Farrukhabad. 1924 [18th August, 1924]. 16°, 1st edition. 9 pies.

P. K. Gulhare, Karmayogi Press, Farrukhabad. 1,000 copies.

1683. दानलीला नागलीला (इत्यादि)—[Dána Lilá: Nága Lila (*Ityadi*). Krishna as the cess-collector: Krishna as the Snake-charmer—*and other masques* (describing episodes from the early-life of Krishna.] Pages 32. Published by Beni Ram, Bookseller, Benares. [15th July, 1924]. 32° (oblong), reprint. 1 anna.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 3,000 copies.

1684. Debi Prasad—उषा चरित्र [Ushá Charitra. The (*Puranic*) legend of *Usha* re-told in *Alha* measure.] Pages 2, 86, 7. Published by the author, Bindhachal, Mirzapur. 1924 [28th May, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 1,000 copies.

1685. धर्म परीक्षा (इत्यादि)—[Dharma Parikshá (*Ityadi*). The *dharmic* test (*and other Jaina poems*)—the former by "Trisula" and the rest by various other writers.] Pages 3, 4, 10, 14, 1. Published by Lekhraj Mital, Agra. 1930 *Samvat* or 1924 A. D. [3rd July, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Padma Singh, Jaina Sastroddhara Printing Press, Agra. 1,000 copies.

1686. Dinanáth.—देवल देवी [Deval Devi. A heroic poem named after the mother of Alha and Udal, two epic heroes of Mahoba and contemporaries of King Prithviraj of Delhi and describing an episode in the lives of the heroes.] *Being* No. 22 of the "Griha Lakshmi Granthamala" *Series.*] Pages 58. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [16th May, 1924]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Sudarshanacharya, Sudarsna Press, Allahabad. 1,000 copies.

1687. दोहापाली संग्रह। चारो भाग—[Dohápálí Sangraha: *All the four parts.* Collection of *Doha* verses. Erotic poems.] Pages 3, 85. Published by Isar Lal, Bookseller, Jaipur State (Rajputana). [6th August, 1924]. 16°, 2nd edition. 5 annas.

Bidhamal, Agarwala Machine Press, Muttra. 2,000 copies.

[First edition was printed at the Native Opinion Press, Bombay.]

1688. Dube, Ram Ghulam.—कबित्त रामायण—[Kabitta Ramáyána. The Ramayana in *Kabitta* metre—a standard work, its author being a well-known Hindi poet of the last century A.D. having died in *Samvat* year 1908.] Pages 2, 1, 78. Published by B. Sirohan, Allahabad. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [17th July, 1924]. 16°, reprint. 6 annas.

E. Hall, Belvedere Steam Printing Works, Allahabad. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1689. Dube Ram Ghulam.—पदावली और रहस्य विनयावली [Padávalí *aur* Rahasya Vinayávalí. The string of hymns *and* the secret of devotion] humility—two classical texts, their author (d. 1888(*sic*) *Samvat*) having been one of the earliest students and commentators of Tulsidas' Ramayana and a well-known devotee of his day.] Pages 5, 1, 33, 7. Published by Dwarka Prasad, Banares. 1981 *Samvat* or 1924 A.D. [22nd July, 1924]. 16°, reprint. 5annas.

Sheo Ram, National Press, Benares. 2,000 copies.

1690. Gajadhar Lachhiram.—सूरज कुंवर का ख़याल—[Súraj Kunwar ká Khayál. The story of Suraj Koer re-told in *Khayal* measure.] Pages 24. Published by Isar Lal, Bookseller, Jaipur State (Rajputana), 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [8th August, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna 6 pies.

Bidhami, Agarwala Machine Press, Muttra. 1 anna 6 pies.

[1st edition printed at the Multanmal Press, Neemuch (C. I.) in 1896].

1691. Ganesh Prasad.—बारामासा—[Bárámásá. A twelve-month song—for the rainy season.] Pages 15. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924, [31st July, 1924]. 16°, new edition. (*Gratis*).

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1692. ———

Pages 10, 4. Published by Saiyid Sakhawat Husain Akhtyár Ali, Booksellers, Farrukhabad. 1924 [25th July, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

P. K. Gulharey, Karmayogi Press, Farrukhabad. 2 000 copies.

[Same edition noticed in entry No. 56 at page 97 of the catalogue for the quarter ending March, 1921.]

1693. गौ पुकार भजन संग्रह—[Gaupukára Bhajana Sangraha. Collection of songs embodying the cry of the cow. Songs on cow-protection.] Pages 17. Published by Buddh Sen Agrawal, Gola Gokarannath, Kheri. 1924 [13th July, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1694. ग़ज़ल क़ालो। प्रथम भाग—[Gazal Qawwálí: *First Series.* Erotic *Ghazal* songs in *Qawwali* measure. A collection.] Compiled by Ganga Prasad Arora. Pages 15. Published by Hanuman Das Gaya Prasad, Booksellers, Gorakhpur. 1924 [3rd August, 1924]. 16°, 6th edition. 9 pies.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

[4th edition, the last one on record, noticed in entry No. 62 at page 37 of the catalogue for the quarter ending March, 1914.]

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1695. Ghasiram *alias* Bhagwandas.—भजन संगीत कृष्ण विलास। पहिला भाग—[Bhajana Sangita Krishna Bilása: *First Series.* Lyric account of Krishna's escapades. Devotion poems.] Pages 14. Published by the author, Abhripur, Etawah. 1924 [17th August, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 3 pies.

Sarju Dayal Dikshit, Mitra Press, Etawah. 1,000 copies.

1696. Gulal.—चहचहातो कोयल—[Chahchahátí Koel. The loquacious cuckoo. Songs for the rainy season.] Pages 15. Published by Hanuman Prasad Seth, Benares. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [22nd June, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

S. L. Pavagi, Hitechintaka Press, Benares. 1,000 copies.

1697. हिन्दी पद्य माला—[Hindi Padyamálá. The string of Hindi poems. A selection for classes I and II of Vernacular Schools.] Compiled by Ramaji Lal Sharma. Pages 15. Published by the printer. 1924 [10th August, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Ramaji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 10,000 copies.

1698 हिन्दी पद्य फूल—[Hindi Padya Phúl. Hindi poetic blossoms. A poetical reader for primary classes.] Compiled by Saiyid Basharat Ali Pages 12 Published by Nasir Ali for the Indian Book Dépôt, Meerut. [15th June, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 3 pies.

Sheo Kirpal, Vidya Printing Press, Meerut. 1,000 copies.

1699 Husaini.—बारामासा आठ रोज का—[Bárámásá Ath Roz ká. The twelve-month (*sic*) song of eight days. Song for the rainy season.] Pages 6. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [31st July, 1924]. 16°, 2nd edition. (*Gratis*).

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 4,000 copies.

[First edition noticed in entry No. 1778 at page 40 of the catalogue for the quarter ending September, 1923.]

1700. Kabir Das.—कबीर दास जी के शब्द—[Kabírdásji ke Sabda Mystic teachings of Kabir Das. Devotional songs.] Pages 36. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [26th July, 1924]. 8°, new edition. 3 annas.

Ahmadullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 3,000 copies.

1701. ———कबीर सुभाषित रत्न माला—[Kabíra SuBháshita Ratnamálá. Kabir's string of didactic gems. A selection with explanation of each verse.] By Kanno Mal. Pages 3, 42. Published by the printer. [21st June, 1924], 16°, 1st edition. 2 annas 6 pies.

G. Bhargav, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1702. कजली बहार संग्रह—[Kajlí Bahár Sangraha. The pleasure of *Kajali* songs: A collection—for the rainy season.] Pages 14. Published by Saiyid Sikhawat Husain Akhtiyar Ali, Booksellers, Farrukhabad. 1924 [1st August, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

P. K. Gulharey Karmayogi Press, Farrukhabad. 2,000 copies.

1703. कजली सावन बहार—[Kajlí Sávana Bahár. The pleasure of *Kajli* songs in the month of Savan. Songs for the spring season.] Pages 6. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore 1924. [30th July, 1924]. 16°, 2nd edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 3,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 1787 at page 41 of the catalogue for the quarter ending September, 1924.]

1704. Kalo Khan Mursani—सांगीत शीरीं फ़रहाद—[Sángíta Shírín Farhád. The ballad of Shirin and Farhad—the traditionary lovers of ancient Persia. An old story re-told]. Pages 76. Published by Nihal Chand, Bookseller, Aligarh. 1924 [5th August, 1924]. 16°, 2nd edition. 4 annas.

Ram Nivas, Mital Press, Aligarh. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 233 at page 27 of the catalogue for the quarter ending September, 1918.]

1705. Kanhaiya Prasad.—बारामासा महादेव जी का—[Bárámásá Mahádeva ji ká The twelve-month song of (God) Siva. Song for the rainy season.] Pages 6 Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [31st July, 1924.] 16°, new edition. (*Gratis*).

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 4,000 copies.

1706. Khubi Ram.—एकादसी लीला—[Ekádasí Lílá. The mystery-play of (keeping fast on *Ekadasi* or the 11th day of a lunar fortnight). A *Puranic* story versified.] Pages 1, 42. Published by Kalka Prasad Budhsen Agrawál, Gola Gokarau Nath, Kheri. 1924 [1st July, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas 6 pies.

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1707. Kushi Ram Gupta.—मैं भी अंगरेजी पढ़दीपं—[Maiñ bhi Angrézí Parhdí Eñ. I too shall learn English. A metrical satire denouncing the ambition of Indian ladies to learn English and adopt western modes of life.] Pages 4, 2. Published by the author, Jullunddur (Punjab), 1924 [25th May, 1924.] 8°, Litho., 1st edition. 1 anna.

Naziruldin, Nazir Press, Debra Dun. 1,000 copies.

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1708. ——————— सांगीत राजा हरिश्चन्द्र—[Sángít Rajá Haris-Chandra. The ballad of Raja Haris-Chandra—a mythical King of Ajodhya who renounced his Kingdom and family but kept his word.] Pages 40. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [22nd July, 1924]. 8°, 1st edition (*sic*). 4 annas.

Ahmadullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 3,000 copies.

[Same edition noticed in entry No 70 at page 40 of the catalogue for the quarter ending March 1917].

1709. Kishan Lal.—सत्यवादी राजा हरिश्चन्द्र का ख्याल—[Satyavádí Rajá Haris-Chandra ká Khyál. An account in *khayal* measure of Rajá Harischandra, the Truthful—a mythical King of Ajodhya who renounced his kingdon and family but kept his word.] Pages 144. Published by Ishar Lal, Bookseller, Jaipur State (Rajputana). [6th August, 1924]. 16°, 2nd edition. 6 annas.

Bidhamal, Agarwala Machine Press, Muttra. 2,000 copies.

[Same edition noticed in entry No. 1795 at page 42 of the catalogue for the quarter ending September, 1923.]

1710. Kishore Chand Jati, *alias* "Keshi", प्रेम रस भरा प्याला—[Prema-Rasa Bhará Pyálá. The goblet overflowing with divine love. Devotional poems.] Pages 1, 13, 1. Published by the author, Hardwar, Saharanpur. [27th July, 1924.] 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Sheo Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

1711. Lachhman Das.—गोपीचन्द भरथरी [Gopichand Bharthari. A ballad describing the story of Gopi Chand Bharthari—a traditionary King of India (contemporary of King Vikramaditya) who renounced his Kingdom and family and became an ascetic.] Pages 48. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [16th July, 1924.] 16°, new edition. 2 annas.

Ahmadullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 5,000 copies

1712. Lal Das.—बारामासा भरथजी का—[Bárámásá Bharataji ká. Twelve-month song embodying an account of Bharata's journey to Panchabati to entreat Rama to return to Ajodhya. Song for the rainy season.] Pages 6. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [21st July, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 3,000 copies.

1713. Lalji Nandram.—ख्याल छैला दिल जान—[Khyál Chhailá Diljáu. The heart-charming beau. A love song in *Khayal* measure]. Pages 16. Published by Isar Lal, Bookseller, Jaipur State (Rajputana). [8th August, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna 6 pies.

Bidhamal, Agarwala Machine Press, Muttra. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1714. Lalji Nandram. ख्यालकेसर गुलाब का —[Khayál Kesar Gulab ká. Metrical story in *Khayal* measure of Kesar and Gulab. An old story re-told] Pages 16. Published by Isar Lal, Bookseller, Jaipur State (Rajputana). [8th August, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna.

Bidhamal, Agarwala Machine Press, Muttra. 2,000 copies.

1715. Madan Mohan Sharma.—श्री राम चरित्र माला—[Sri Ráma Charitra-málá. The garland of Rama's exploits. A metrical narrative.] Pages 1, 11. Published by the author, Ajodhya, Fyzabad. 1924 [10th July, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna.

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 1,000 copies.

[1st edition was printed at the Star Press, Ajmere, in 1924.]

1716. Mahadeo.—बारामासा श्री हनुमान जी का—[Bárámásá Śrí Hanúmánaji ká. The twelve-month song in honour of Hanuman, the monkey-Chief of the Ramayana. Song for the rainy season.] Pages 7. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [8th August, 1924]. 16°, new edition. (*Gratis*)

Kaushal Kishore Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 4,000 copies.

1717. महात्मा गान्धी की स्वदेशी गज़लें—[Mahátmá Gándhí kí Swadeśi Ghazlén. Nationalistic *Ghazal* songs—named after "Mahatma" Gandhi.] Pages 16. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [15th July, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna 6 pies.

Kaushal Kishore Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 4,000 copies.

1718. Maithili Saran Gupta.—भारत भारती [Bhárata Bhárati. The Indian Muse. A book containing poems depicting the present and past conditions of India (with notes) and aiming at the regeneration of Hindu Society.] Pages 4, 2, 182. Published by the printer 1981 *Sameat* or 1924 A. D [9th September, 1924]. 16°, 8th edition. Re. 1.

Ram Kishor Gupta, Sahitya Press, Chirgaon, Jhansi. 5,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 997 at page 53 of the catalogue for the quarter ending December, 1922].

1719. Manni Lal Varma.—गङ्गा पुत्र की गाथा—[Gangáputra kí Gáthá. Account of a *Ganga Putra* (a priest who officiates at bathing places on the banks of the Ganges). A metrical account of a rape case.] Pages 7. Published by the author, Cawnpore. [29th July, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Ram Sewak, Hanumana Printing Press, Cawnpore. 1,500 copies.

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1720. Man Singh Sharma.—ज्ञानप्रकाश बारह खड़ी—[Gyána Prakáśa Bárahkhari. Songs beginning with the successive letters of the Hindi alphabet calculated to elucidate true knowledge. Devotional songs.] Pages 27. Published by the author, Lucknow. 1924 [25th May, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas).

Dwarka Prasad Tiwari, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 1,000 copies.

1721. मौलूद की धूम धाम—[Maulúd kí Dhúmdhám. The *eclat* of the prophet's nativity. Islamic poems. Transliterated from the Urdu.] Pages 25. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [13th July, 1924]. 16°, new edition. 1 anna 6 pies.

Ahmadullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 1,500 copies.

1722. Misra, Bhairo Dat.—पद्य पुष्पाञ्जलि—[Padya Pushpánjali. Handful of poetic blossoms. Nationalistic poems.] Pages 7. Published by Hazari Lal Jain, Cawnpore. [1st August, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Ram Sewak, Hanumana Printing Press, Cawnpore. 1,000 copies.

1723. Misra, Manni Lal.—बारामासा सुदामा जी का—[Bárámásá Sudámáji ká. The twelve-month song of Sudama—the playmate of Krishna. Song for the rainy season.] Pages 6. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [5th July, 1924]. 16°, 1st edition. 4,000 copies.

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 4,000 copies.

1724 Misra, Ram Sumer (*nom-de-plume* "Ramdas".—कजरी बहार—[Kajarí Bahár. The pleasures of *kajari* songs. Songs for the rainy season.] Pages 12. Published by the author, Benares 1924 [10th July, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Madhava Vishnu Paradkar, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

1725. मीठी गुंजार [Mithí Gunjára. Sweet humming. *Being* a collection of poems reprinted from the first year's issues of the *Bharamara*.] Compiled by Radhesham. Pages 1, 29. Published by the compiler, Bareilly. 1924 [11th July, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Ram Narayan Pathak, Sri Radhe Syama Press, Bareilly. 1,000 copies.

1726. Murlidhar.—आठ सखियों का चरित्र—[Átha Sakhiyoń ká Charitra. Account of eight girl-companions. Erotic songs in *Rasiya* measure.] Pages 14. Published by Harnam Singh, Shadipur, Aligarh. 1924 [23rd July, 1924]. 16°, 1st edition. 2,000 copies.

Radha Mohan Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Poetry (continued).

1727. Murli Dhar.—सांगीत नौटंकी शाहज़ादी—[Sángíta Nautanki Shábzádí. The ballad of princess Nautanki. An old love-story retold.] Pages 56. Published by Nihal Chand, Bookseller, Aligarh. 1924 [3rd August, 1924]. 16°, new edition. 4 annas.

Ram Nivas, Mital Press, Aligarh. 2,000 copies.

1728. ——— सांगीत पूरनमल जती। प्रथम भाग—[Sángíta Púran Mal Jatí: Part I. The ballad of Puran Mal, the ascetic. A ballad depicting the struggle between the devotional and the carnal man and the victory of the former. An old story re-told.] Pages 56. Published by Nihal Chand, Bookseller, Aligarh. 1924 [3rd August, 1924]. 16°, new edition. 4 annas.

Ram Nivas, Mital Press, Aligarh. 2,000 copies.

1729. नायी ब्रह्मण भजनावली—प्रथम भाग—[Náí Bráhmana Bhajanávalí: *First Series.* String of songs meant for the *nais* (barber caste) who claim a Brahmanic status for themselves. A collection of socio-communal poems.] Compiled by Reoti Prasad. Pages 2, 32. Published by the compiler, Cawnpore. 1981 *Samvat* or 1924 A D. [17th June, 1924]. 16°, 2nd edition. 2 annas.

Rangopal Dikshit, Rama Press, Cawnpore. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 125 at page 51 of the catalogue for the quarter ending March, 1923].

1730. नई कजरी राजा हरिश्चन्द्र वो श्रवण कुमार [Naí Kajarí Rájá Harischandra wa Sravana Kumára. New *kajli* songs embodying the Puranic legends of Raja Harischandra (a mythical King of Ajodhya who renounced his kingdom, wife and child but kept his word) and *Sravana Kumara* (the Hindu ideal of a dutiful child who carried his blind parents on his shoulders and was accidentally killed by Dasaratha, father of Rama).] Pages 16. Published by the printer. [25th July, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

1731. नई कजरी सावन शृंगार—[Naí Kajarí Sávana Srińgára. The ornament of (the month of) *Savan*: New *kajri* songs for the rainy season.] Pages 12. Published by the printer. [27th July, 1924]. 12°, 1st edition, 1 anna.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

1732. Narayani, *Musammat.*—श्री रामानुजीय भजनावली [Srí Rámánujíya Bhajanávalí. String of hymns for the followers of the *Ramanuja* school of Vaishnavism.] Pages 24, 7. Published by Badri Narayan Seth, Benares. 1924 [11th June, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Hindi—Poetry—(continued).

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

1733. Narayan Prasad—कथा रामायण। बाल काण्ड राम सीता विवाह [Kathá Ramayana: Bála Kánda—Ráma Sítá Viváha. The story of the Ramayan: the "Childhood" canto—Rama's marriage with Sita. A metrical account based on the Ramayan.] Pages 1, 24. Published by Prasadi Lal Gaur, Chhatri, Bulandshahr. 1924 [11th June, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Rajendra Bihari Lal, Bharatabandhu Press, Aligarh. 1,000 copies.

1734. Natharam Sharma—सांगीत अमर सिंह राठौर अर्थात् आगरे की लड़ाई—[Sángíta Amar Singh Rathor *arthat* Agra kí Larái. The ballad of Amar Singh Rathor or the battle of Agra. A ballad describing anew the brave deeds of Amar Singh Rathor, a courtier and officer of Emperor Shahjahan.] Pages 112. Published by the printer. 1924 [23rd July, 1924]. 16°, new edition (*Illustrated*). 3 annas 9 pies.

Natharam Sharma, Syama Press, Hathras, Aligarh. 4,000 copies.

1735. सांगीत भैन भैया—[Sángíta Bhain Bhaiyá. The ballad of brother and sister. An old story re-told.] Pages 40. Published by the printer. [11th August, 1924]. 16°, new edition. 1 anna.

Natharam Sharma, Syama Press, Hathras, Aligarh. 4,000 copies.

1736. सांगीत वीरांगना वीरमती। प्रथम भाग—[Sángíta Bíránganá Birmatí: Part I. The ballad of the heroic Birmati. An old story re-told.] Pages 49. Published by the author, Hathras, Aligarh. 1924 [9th June, 1924]. 8°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Gokulchand Gupta, Gokula Press, Hathras, Aligarh. 2,000 copies.

1737. ———

[Part II.] Pages 47. 1924 [11th June, 1924]. 8°, 1 edition. 1 anna 6 pies.

Gokulchand Gupta, Gokula Press, Hathras, Aligarh. 2,000 copies.

1738. सांगीत ध्रुव चरित्र — [Sángíta Dhruva Charitra. The ballad giving an account of Dhruva—(the child ascetic) who according to *Puranas*, by sheer force of austerity, obtained the favour of *Vishnu* and was raised to the skies as the pole-star.] Pages 40. Published by the printer. 1924 [16th August, 1924]. 8°, new edition. 2 annas 6 pies.

Natharam, Syama Press, Hathras, Aligarh. 4,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(continued).

Hindi—Poetry—(continued.)

1739. Natharam Sharma.—सांगीत महा भारत। द्रोण पर्व। प्रथम भाग—[Sángíta Mahabhárata. "Drona" canto. Part I. The Mahabharata retold in ballad measure.] Pages 44. Published by the printer. [4th August, 1924.] 16°, 1st edition. 2 annas.

Natharam Sharma, Syama Press, Hathras, Aligarh. 3,000 copies.

1740. ———— [Part II.] Pages 28. [7th August, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Natharam Sharma, Syama Press, Hathras, Aligarh. 2,000 copies.

1741. ———— [Part III.] Pages 28. [20th August, 1924] 8°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Natharam Sharma, Syama Press, Hathras, Aligarh. 2,000 copies.

1742. ———— ———— सांगीत क़त्ल जान आलम। द्वितीय भाग—[Sángíta Qatl Ján-i-Álam. The murder of Ján Alam. Part II. A ballad of ancient Persia. *Being* a Hindi version of the "Gulshan-i-Ján Fizá."] Pages 79. Published by the printer. [16th August, 1924.] 16°, new edition. 1 anna.

Natharam Sharma, Syama Press, Hathras, Aligarh. 4,000 copies.

1743 ———— सांगीत सत्यसिंधु हरिश्चन्द्र—[Sángíta Satya Sindhu Harischandra. The ballad of Harischandra, the ocean of Truth—a mythical king of Ajodhya who renounced his kingdom and family but kept his word. An old story re-told.] Pages 48. Published by the printer. [9th August, 1924]. 16°, new edition. 1 anna 6 pies.

Natharam Sharma, Syama Press, Hathras, Aligarh. 4,000 copies.

1744. ———— सांगीत सत्य शिरोमणि पूरनमल भक्त। दूसरा भाग—[Sángíta Satya Siromani Púran Mal Bhakta: Part II. The ballad of devotee Púran Mal "the Head-jewel of the Truthful." A ballad depicting the struggle between the devotional and the carnal man and the victory of the former.] Pages 36. Published by the printer. 1924 [20th August, 1924]. 8°, new edition. 1 anna.

Natharam Sharma, Syama Press, Hathras, Aligarh. 4,000 copies.

1745. Pande, Dwarka Prasad.—आल्हा बालमीक समर [Alhá Bálmíka Samara. Balmik's fight (with his kinsmen) described in *Alha* measure. Metrical account of a domestic quarrel.] Pages 1, 14. Published by Shco Dayal, Allahabad. 1924 [13th August, 1924]. 16°, 1st editfon. 9 pies.

Ram Prasad Bajpai, Krishna Press, Allahabad, 2,000 copies.

Hindi—Poetry—(continued.)

1746. Pande, Gaya Prasad.—बारामासा अलबेली मेहरिया [Bárámásá Albeli Mehariyá. The twelve-month song of a fashionable woman. Song for the rainy season.] Pages 7. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [11th July, 1924]. 16°, 3rd edition. 3,000 copies. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore 3,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 2131 at page 23 of the catalogue for the quarter ending December, 1923.]

1747. ———— बारामासा छिनाल मेहरिया [Bárámásá Chhinál Mehariyá. The twelve-month song of a harlot. Song for the rainy season.] Pages 6. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [29th June, 1924]. 16°, new edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore 6,000 copies.

1748. Pande, Gokul Prasad.—भक्ति आनन्द धारा [Bhakti Ánanda Dhárá. The stream of devotional bliss. Devotional songs.] Pages 68. 1. Published by the author, Sihar, P. O. Jamarawan, Fatehpur. 1924 [21st August, 1924] 16°, 1st edition. 4 annas.

Ganga Narayan Shukul, Raghunandana Press, Cawnpore. 1,000 copies.

1749. Pande, Mahesh Prasad.—महेश बिलास [Mahesh Bilás. The pleasures of "Mahesh." Erotic songs.] Pages 5 Published by the author, Barwal, P. O. Bara, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [21st August, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Ram Prasad Bajpai, Krishna Press, Allahabad. 500 copies.

1750. Pathak, Ramnarayan.—अर्जुन मोह [Arjuna Moha. Arjuna's distraction. A metrical narrative based on an episode from the Mahabharat.] Pages 1, 21. Published by Radha Sham, Bareilly. 1924 [30th July, 1924]. 8°, 1st edition. 3 annas.

Ramnarayan Pathak, Sri Radha Syama Press, Bareilly. 4,000 copies.

1751. Piare Lal.—स्वांग शाहजादा जान आलम [Swáng Sháhzádá Ján-i-Álam. The ballad of Prince "Jan Alam". A metrical Hindi adaptation of the Urdu story of the "Fisáná-i-Ajaeb"] Pages 273. Published by Muhammad Yamin, Saharanpur. [23 d August, 1924]. 8°, 2nd edition. Rs. 1 As 4.

Badri Prasad, Desabandhu Press, Bara Banki. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 112 at page 45 of the catalogue for the quarter ending March, 1910.]

CLASS I—BOOKS—(continued.)

Hindi—Poetry (continued.)

1752. प्रार्थना भजन—[Prárthaná Bhajana. Prayers and hymns. *Arya Samajic* songs.] Compiled by Ganga Prasad Upadhyaya. Pages 14. Published by the compiler, Allahabad. [14th May, 1924]. 16°, 3rd edition. 6 pies.

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 4,000 copies.

[Same edition noticed in entry No. 2331 at page 23 of the catalogue for the quarter ending December, 1923.]

1753. राग साज संग्रह। प्रथम भाग—[Rága Sája Sangraha: *First Series.* The collection of vocal and instrumental music.] Compiled by Sham Lal. Pages 48. Published by Kailas Nath Bhargava, Benares. [3rd May, 1924]. 8°, new edition, 4 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 3,000 copies.

1754. ———— Part I. Compiled by Hari Nath Vyas. Pages 48. Published by the printer. [7th June, 1924]. 8°, new edition. 4 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

1755. Raghubar Dayal Basal.—दिल्ली का भयङ्कर दङ्गा [Dilli ka Bhayankara Dangá. The frightful riot at Delhi. A metrical account of the Hindu-Moslem disturbances at Delhi in July, 1924]. Pages 6. Published by the author, Cawnpore [14th August, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Ram Sewak, Hanumana Printing Press, Cawnpore. 4,000 copies.

1756. रहिमन सतक—[Rahiman Satáka. Century of didactic poems of "Rahimana" (Abdur Rahim Khan-i-Khanán—a courtier of of Akbar, the Great). Original text of the poems incorporated in *Kundaliya* verses composed by Navanita Chaube.] Pages 34 Published by Goswami Ghansham Lal, Porbandar State (Kathiawar). [1st August, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Bidhamal, Agarwala Machine Press, Muttra. 1,000 copies.

1757. Rajaram.—आल्हा रामायण। आठो कांड [Alhá Ramayana: *All the eight parts.* The Ramayan in *Alha* measure.] Pages 1, 2, 176. Published by the printer. [29th July, 1924]. 8°, 1st edition (*sic*). 12 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

[2nd edition (already) noticed in entry No. 249 at page 29 of the catalogue for the quarter ending September, 1913.]

Hindi—Poetry—(continued.)

1758. Ramanand Saraswati, *Swami.*—भारत दुर्दशा—[Bhárata Durdasa. India's miserable plight. A book of nationalistic songs.] Pages 1, 28. Published by the author, Aligarh. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [31st July, 1924]. 16', 1st edition. 3 annas.

Joti Sarup Sharma, Saraswata Press, Aligarh. 1,000 copies.

1759. रामायण रहस्य—[Rámáyana Rahasya. The secrets of the Ramayana. *Being* a collection of verses called from Tulsi Das' Ramayana having a moral or philosophical significance and arranged subject-wise.] Compiled and edited with a commentary by Swami Shankaranand. Pages 1, 10, 2, 306. Published by Chiranji Lal, Aligarh. 1981 *Samvat* or 1934 A. D. [13th June, 1924]. 16°, 1st edition. *Frontispiece.* Re. 1 As. 4.

Rajendra Bihari Lal, Bharatabandhu Press, Aligarh. 1,000 copies.

1760. Ram Chand.—असली बड़ा सांगीत गोगामेड़ी—[Asli Bará Sángit Gogá Medí. The original and complete ballad of Goga Medi—a Rajput hero of medieval India who became a Musalman and was subsequently canonised.] Pages 44. Published by Ram Sahai Jagdish, Sirsa, Hissar (Punjab). 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [28th July, 1924]. 8°, 1st edition. 12 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 1,000 copies.

1761. ———— बारामासा रंडुओं के विलाप का—[Bárámásá Randuon ke Bilap ká. The twelve-month song describing the widowers' lamentations (on the death of their wives).] Pages 1, 14. Published by Shoo Lal, Bookseller, Bulandshahr. [11th August, 1924]. 16°, 1st edition.

Uma Shankar Gaur, Gaur Mahasabha Press, Bulandshahr. 1,000 copies.

1762. Ram Narayana.—कजली दिल बहार [Kajali Dilbahár. Heart-pleasing *Kajali* songs for the rainy season.] Pages 7. Published by Baba Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [26th July, 1924.] 16°, 1st edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1763. Ram Prasad.—सांगीत चम्पा जान परी—[Sangíta Champá Ján Parí. The ballad of *Peri* Champa Jan. A romance of Indian fairyland.] Pages 77. Published by Dipchand, Bookseller, Hathras, Aligarh. 1924 [21st June, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas 6 pies.

Gokul Chand Gupta, Gokula Press, Hathras, Aligarh. 2,000 copies.

CLASS I BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1764. राष्ट्रीय भजन संग्रह—Rishtriya Bhajana Sangraha. Collection of nationalistic songs.] Compiled by Budh Sen Agarwala. Pages 32. Published by the compiler, Gola Gokaran Nath, Kheri. 1924 [1st August 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas 6 pies.

Kaushal Kishor Panda, Saraswati Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1765. "Rasikendra."—सती सारन्धा—[Satí Sárandhá. Sarandha the faithful wife. An epic poem describing an episode of Moghal-Rajput strife in Central India. *Being* No. 27 of the "Pratapa Pustakamala" *Series.*] Pages 1, 1, 4, 3, 1, 75. Published by Sheo Narayan Misra, Cawnpore. [2nd July, 1924]. 16°, 1st edition. *Illustrated.* 10 annas.

B. D. Gupta, Commercial Press, Cawnpore. 1,100 copies

1766. Ratanlal Sharma.—ज्ञान प्रकाश—[Gyána Prakáśa. The light of knowledge. Mystical and didactic poems.] Pages 1, 30 Published by the author, Jhind State (Punjab) 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [6th June, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Jainilal, Jainilal Press, Saharanpur. 1,000 copies.

1767. Ripusudan Singh.—बारामासा प्रेम भक्ति विनय—[Bárámásá Prema Bhakti Vinaya. The twelve-month song on love and devotion. Song for the rainy season.] Pages 6. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [14th July, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1768. ———————बारालासा रसोला [Bárámásá Rasílá. The twelve-month song for the voluptuous. Song for the rainy season.] Pages 7. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [23rd July, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1769. ———————बारामासा चटकीला—[Bárámásá Chatkílá. The attractive twelve-month song—for the rainy season.] Pages 7. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [24th July, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1770. Rup Lal Sharma.—भारत की वर्तमान दशा—[Bhárata kí Vartamána Daśá. The present condition of India. Socio-political poems.] Pages 6. Published by the author, Cawnpore. [21st August, 1924]. 16°, 1st edition. 3 pies.

Sham Manohar Shukul, Annapurna Press, Cawnpore. 1,000 copies.

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1771. Rup Lal Sharma.—कानपुर में गंगा पुत्र की दुष्टता [Cawnpore Men Gangiputra ki Dushtatá. The depravity of a priest at Cawnpore. A metrical account of a rape case.] Pages 1, 4. Published by Rati Ram Sharma, Cawnpore. [25th July, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Ram Sewak, Hanumana Printing Press, Cawnpore. 500 copies.

1772 सदा बहार—[Sadá Bahár. The pleasure everlasting. Miscellaneous songs.] Pages 40. Published by Kashi Prasad Bhargava, Benares. [28th April, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Gokul Prasad, Gokula Press, Benares. 2,000 copies.

1773. Sadaphal, *Swami*—पीयूषधारा व भेदसार—[Piyúsha-Dhárá *va* Bhedasára. The stream of nectar *and* the essence of difference. Two eclectic poems.] Pages 27, 53. Published by Musammat Sarojbasini Debi, Benares. 1981 *Samvat* or 1 24 A. D. [30th April, 1924] 32°, 1st edition. 6 pies.

Bhalchandra Viswanath Tambe, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

1774 Saktu Singh.—जंगबीर का ब्याह अर्थात् खंजरगढ़ संग्राम—[Jangbír ká Byáha *arthát* Khanjargarh Sangrama. Jangbir's wedding *or* the battle of Khanjargarh. A ballad describing an episode in the life of Alha and Udal, two epic heroes of Mahoba and contemporaries of King Prithiraj of Delhi.] Pages 37. Published by Dipchand, Bookseller, Hathras, Aligarh. 1924 [30th June, 1924]. 8°, 1st edition. 1 anna.

Gokulchand Gupta, Gokula Press, Hathras, Aligarh. 2,000 copies.

1775. ———————सांगीत बेला हरण यानी कलिंजर गढ़ की लूट—[Sángíta Belá Harana *yání* Kalinjargarh kí Lút. The abduction of Bela or the sack of Kalinjar Fort. A ballad describing an episode in the life of Alha and Udal, two epic heroes of Mahoba and contemporaries of King Prithiraj of Delhi.] Pages 55. 1924 [26th June, 1924]. 8°, 1st edition. 2 annas.

Gokulchand Gupta, Gokula Press, Hathras, Aligarh. 2,000 copies.

1776 सांगीत रत्न प्रकाश। उत्तरार्द्ध-तृतीय-चतुर्थ-पंचम भाग—[Sángíta Ratna Prakáśá: *Second-half*—Third, fourth, and fifth *Series.* The light of lyric gems. *Arya Samajic* songs.] Compiled by Dwarka Prasad. Pages 1, 8, 272. Published by the compiler, Shahjahanpur. 1924 [8th August, 1924]. 16°, 3rd edition. 12 annas (*bound*), 10 annas (*unbound*).

Badri Prasad Shukul, Desabandhu Press, Bara Banki. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 388 at page 38 of the catalogue for the quarter ending December, 1919.]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi—Poetry*—(continued).**

1777. सावन का रंगदार गुच्छा—[Sávana ká Rangdár Guchchhá. *Savana's* multi-coloured bouquet. A collection of songs for the rainy season.] Pages 32. Published by the printer. [28th July, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

1778. सावन की काली घटा—[Sávana kí Kálí Ghatá. The nimbus cloud of (the month of) *Sawan*. A collection of songs for the rainy season.] Pages 16 Published by the printer. [22nd July, 1924] 16°, 1st edition. 1 anna.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

1779. सावन की मदमाती सखियां—[Sávana kí Madamátí Sakhiyáñ. The wanton girl-friends in (the month of) *Sávan*. A collection of songs for the rainy season.] Pages 24. Published by the printer. [25th July, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

1780. सावन की मैना—[Sávana ki Mainá. The (songs of) *Mina* for the month of *Sávan*. A collection of songs for the rainy season.] Pages 16 Published by the printer. [29th July, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

1781. सावन की मस्त सुन्दरी—[Sávana ki Mast Sundarí. The carnal beauty of (the month of) *Savan*. A collection of songs for the rainy season.] Pages 16. Published by the printer. [27th July, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

1782. सावन की शायरी—[Sávana kí Sháirí. The poetry of the month of *Sávan*. A collection of songs for the rainy season.] Pages 32. Published by the printer. [29th July, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

1783. सावन सरोज—[Sávana Saroja. The lotus for (the month of) *Sávana*. A collection of songs for the rainy season.] Pages 16. Published by the printer. [28th July, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

1784. सेवा सङ्गीत—[Sewá Sañgíta. Songs on service. A collection of songs, culled from various sources, old and new, and meant for the members of *Sewa Samitis* (or Social Service Leagues).] Compiled by Bhagwandin Pathak Pages 1, 2, 2, 64. Published by V. N. Tewari, Allahabad. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [5th June, 1924]. 16°, 1st edition. *Frontispiece*. 9 annas.

***Hindi—Poetry*—(continued).**

K. Mittra, Indian Press, Allahabad. 1,000 copies.

1785. शैरबाज़ी अर्थात शैरों का गुच्छा—[Shairbází *arthát* Shairoñ ká Guchhá. Versification *or* the poetic bouquet. A collection of erotic poems.] Pages 16 Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [2nd August, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna 6 pies.

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 4,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 1057 at page 61 of the catalogue for the quarter ending December, 1922].

1786. Sham Kumari, *Musammat*—श्याम मनोरञ्जनी—[Syáma Manoranjaní (The book) that pleases "Syam's" heart. Devotional songs.] Pages 1, 29. Published by Kunwar Bahadur for Har Narayan Sen, Bhadan, Mainpuri. 1924. [15th July, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Ramchand Baid Shastri, Sudhavarshaka Press, Aligarh. 500 copies.

1787. Sham Lal, *Upadesaka*—शुद्धि का शेर [Śuddhi ká Śer. The lion of *Suddi*. *Arya Samaja* songs on *Suddi* (conversion of non-Hindus into the fold of Hinduism) and Hindu *Sangathan* (reorganization).] Pages 1, 12. Published by R. B. Gupta, Aligarh. 1980 *Samvat* or 1923 A. D. [2nd August, 1924]. 16°. 1st edition. 9 pies.

Joti Sarup Sharma, Saraswata Press, Aligarh. 4,000 copies.

1788. Sheoji Ram—श्री कल्याण भजन-माला—[Śrí kalyána Bhajanamálá. The garland of hymns in honour of *Sri Kalyana*—a Vaishnava shrine in Rajputana.] Pages 13. Published by Kisturmal Sheojiram, Booksellers, Sarwar, Nasirabad (Rajputana). 1981 *Samvat* or 1924 A.D. [2nd August, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Bidhamal, Agarwala Machine Press, Muttra. 1,000 copies.

1789. Sheo Sahai—बड़ा और असली रजक चरित्र [Bará aur Asli Rajaka Charitra. The narrative of the washerman. Complete and original text. An old Indian Story versified.] Pages 80 Published by Nilkanth Dwarka Prasad, Bookseller, Lucknow. 1924 [6th June, 1924.] 8°, 2nd edition. 4 annas.

Dwarka Prasad Tiwari, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

1790. Shukul, Sheo Shankar—शङ्कर तरंगिणी—[Śaṅkara Taraṅginí. "Shankar's" river (of devotional songs and poems.)] Pages 1, 33. Published by Ram Nath Gupta, Cawnpore. 1924 [24th July, 1924]. 8°, 1st edition. 4 annas.

Radhamohan Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(continued).

Hindi Poetry—(continued).

1791. Sita Ram *alias* Jagannath Prasad.—गऊ पुकार रामायण—[Gaū Pukár Rámáyana. The cry of the cow for help. Poems on cow-protection in the lyric measure of the Ramayana.] Pages 15. Published by the author, Benares. 1924 [10th June, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Manna Lal Agarwal, Lakshmi Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1792. ———— चने का लटका—[Chané ká Latká. The secret of the gram. Street cries.] Pages 14. [10th June, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Manna Lal Agarwal, Lakshmi Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1793 Sohan Lal.—बारामासा अनोखी मेहरया—[Bárámásá Anokhí Mehariyá. The twelve-month-song describing the doings of a queer woman. Song for the rainy season embodying a love dialogue.] Pages 7. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [28th August, 1924]. 16°, 1st edition *(sic)*. (*Gratis*).

Kaushal Kishor Pande, Saraswati. Press, Cawnpore. 4,000 copies.

1794. ———— बारामासा गो पुकार—[Báramásá Gopukára. The twelve-month song embodying the cry of the cow (for protection). Songs for the rainy season.] Pages 6. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [28th July, 1924]. 16°, 3rd edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 3,000 copies.

[First edition, (the only one on record) noticed in entry No. 1859 at page 50 of the catalogue for the quarter ending September, 1923.]

1795. श्री बदरीनाथ माहात्म्य—[Srí Badarínátha Máhátmya. The greatness of Badrinath, a shrine in the Himalayas devoted to Vishnu. A metrical account.] Pages 1, 8, 3. Published by Abdur Rahim, Bookseller, Moradabad. 1924 [21st June, 1924.] 16°, 1st edition. 1 anna.

Sheo Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 2,000 copies.

1796. श्री रामचन्द्र जी की मूंदड़ी—[Srí Rámachandraji ki Múndarí. The ring of Ramachandra. A lyric poem describing an episode from the Ramayana.] Pages 7, 8. Published by Kanhaiya Lal, Bookseller, Jaipur State. (Rajputana). [13th August, 1924]. 16°, new edition. 1 anna 6 pies.

Bidhamal, Agarwala Machine Press, Mattra. 2 000 copies.

1797. स्त्री ज्ञान गजरा अर्थात् स्त्री शिक्षा—[Strí Gyyna Gajará *arthat* Strí Sikshá. The garland of feminine knowledge or instructions for females. *Arya Samajic* songs on the subject of elevating the mental and moral status of Indian females.] Compiled by Lakhpat Rai Srivastava. Pages 16. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [20th August, 1 24] 16°, new edition. 6 pies.

Hindi Poetry—(continued).

Gobind Prasd, Govinda Press, Cawnpore. 4,000 copies.

1798 स्त्री उपदेश (भजन) माला [Strí Upadesh [Bhajana) Málá The garland of didactic (devotional) songs for females A collection.] Pages 16. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [7th June, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna 6 pies.

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 4,000 copies.

1799 Sur Das.—सूर पदावली [Súra Padávalí. String of songs by Sur Das. A selection with notes. *Being* No. 8 of the "Hindi Sahitya Sammelana Sulabha Sahitya mala" *Series*.] Compiled under the auspices of the Hindi Sahitya Sammelan, Allahabad. Pages 1, 1, 4, 52, 17. Published by the Secretary of the Sammelana, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [13th May, 1924]. 16°, reprint. 4 annas.

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 1,500 copies.

1800. Surendra Chandra Jain.—चतुर्विंशति स्तोत्र [Chaturvimśati Stotra. Hymn in praise of the 24 Jaina *Tirthankaras*.] Pages 12, 1. Published by the author, Agra. 1924 [11th June, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Padma Singh, Jaina Sastroddhara Printing Press, Agra. 1,000 copies.

1801. स्वदेशी तान—[Swadesí Tán. *Swadesi* melody. A collection of nationalistic songs.] Compiled by Rameshar Nath Malaviya. Pages 7. Published by the compiler, Allahabad. 1924 [10th June, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Sat Brat, Abhyudaya Press, Allahabad. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No 519 at page 41 of the catalogue for the quarter ending March, 1924.]

1802 स्वतन्त्रता की पुकार—[Swatantratá ki Pakár. The cry of freedom. A collection of political verses by various Hindi writers.] Compiled by Bhawani Prasad Gupta. Pages 1, 1, 1, 10, 1, 208. Published by the compiler, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [10th June, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Sat Brat, Abhyudaya Press, Allahabad, 1,000 copies.

1803. Tiwari, Ganeshi Lal.—बारामासा द्रौपदी विनय—[Bárámásá Draupadi Binaya. The twelve-month song embodying Draupadi's prayer. Song for the rainy season describing an episode from the Mahabharat.] Pages 6. Published by Babu Lal, Bookseller, Cawnpore. 1924 [31st June, 1924]. 16°, new edition. 3 pies.

Gobind Prasad, Govinda Press, Cawnpore. 5,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Hindi*—Poetry**—(continued).

1804. Tiwari, Hari Sharad.—भारत की वीर क्षत्राणी [Bhárata ki Vira Kshattráni. The heroic Kshattriya woman of India. A poem describing the bravery of the celebrated Rani of Arghalin the time of Nasir-uddin Altamash, Emperor of Delhi. *Being* No. 5 of the "Jagdish Granthamala" *Series*.] Pages 13. Published by Jagdish Prasad Tiwari, Cawnpore. [20th July, 1924]. 16°, 4th edition. 1 anna 6 pies.

Radha Mohan Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 4,000 copies.

[2nd edition (the last one on record) noticed in entry No. 339 at page 44 of the catalogue for the quarter ending June, 1921.]

1805. ——————भयानक मारकाट—[Bhayánaka Márkát. The frightful slaughter. A metrical account of the sack of Delhi by Nadir Shah in the time of Emperor Muhammad Shah. *Being* No. 4 of the "Hari Sharad Granthamala" *Series*.] Pages 13. Published by the author, Billhaur, Cawnpore. [11th July, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Radha Mohan Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1806. Tiwari, Jagdish Prasad.—पृथ्वीराज का शब्दवेधी बाण [Prithvirája ká Sabda bedhí Bána. Prithvírája's "Sound-piersing" shaft. The story of King Prithviraj of Delhi retold in verse. *Being* No. 4 of "Jagdish Granthmála" *Series*.] Pages 13. Published by the author, Cawnpore. [10th July, 1924]. 16°, 6th edition. 1 anna 6 pies.

Radha Mohan Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 540, at page 48 of the catalogue for the quarter ending September, 1921.]

1807. ——————औरंगज़ेब की नंगी तलवार [Aurangzeb ki Nangí Talwár. The drawn sword of Aurangzeb. A poem describing the harsh treatment of Emperor Aurangzeb towards the Hindus. *Being* No. 1 of the "Jagdish Granthamala" *Series*.] Pages 13. [4th July, 1924]. 16°, 8th edition. 1 anna 6 pies.

Radha Mohan Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 2,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 341 at page 44 of the catalogue for the quarter ending June, 1921].

1808. Tiwari Ram Komal Prasad—चौताल चन्द्रिका। दूसरा भाग [Chautála Chandriká; *Second series*. The Moonlight of *Chautal* songs.] Pages 30. Published by Hanumandas Gaya Prasad, Booksellers, Gorakhpur. 1924 [4th August, 1924]. 16°, 3rd edition. 1 anna.

***Hindi*—Poetry**—(continued).

Shee Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

1809. Tiwari, Ram Sarup—ज्ञान वृष्टि भजन माला [Gyána Brishti Bhajana málá. The wreath of hymns dripping with the raindrops of true knowledge. Devotional songs.] Pages 1, 36. Published by Chandu Lal Matru Lal, Booksellers, Meerut. 1924 [5th June, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas

Shee Kirpal, Vidya Printing Press, Meerut. 1,000 copies.

1810. Tulsi Das *Goswami*—रामायण Rámáyana. The Ramayana—embodying the first seven cantos by the author and the eighth, an apocryphal addition thereto dealing with exploits of Lava and Kusa, the twin sons of Rama.] Pages 1, 16, 8, 717, 1. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [15th July, 1924]. 16°, reprint. Re. 1.

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 5,000 copies.

1811. ——————रामायण। सुन्दर काण्ड [Rámáyana Sundara Kánda. The Ramayana; the "Beautiful" canto.] Pages 96. Published by Beni Ram, Bookseller, Benares. [26th August, 1924]. 32°, reprint. 2 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 3,000 copies.

1812. ——————सूर्य पुराण—[Súrya Purána. The legend of the sun-god. A hymn.] Pages 16. Published by Beni Ram, Bookseller, Benares. 1924 [23rd August, 1924]. 16°, reprint. 1 anna.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

1813. ——————तुलसी वाक्य सुधा—[Tulasí Vákya Sudhá. The nectar of Tulsi's sayings—A selection from Tulsidas' Ramayana.] Compiled by Kanhaiya Lal, Goenka. Pages 2, 2, 54, 2. Published by the compiler, Firozabad, Agra. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [25th June, 1924]. 8°, 1st edition, 3 annas 6 pies.

Mohan Lal, Saraswati Printing Press, Moradabad. 1,000 copies

1814 वैदिक धर्म की शंखध्वनि—[Vaidika Dharma ki Sankha-Dhvani. The conch-blast of Vedic religion. A collection of *Arya Samajic* songs.] Pages 1, 30. Published by Pokhpal Singh, Agra. [23rd June, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 3 pies.

Padma Singh, Jaina Sastroddhara Printing Press, Agra. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Poetry—(concluded.)

In progress.

1815. Malik Muhammad Jáyasí.—पदमावत। खंड ३—[Padmávátar: Part 3. The story of Queen Padmávat and the sack of Chittor in the time of Emperor Ala-ud-din Khiljí. A classical Hindi poem composed about the middle of the 15th century A. D.] Edited with foot-notes by Ram Chand Shukul. Pages 93 (193—288) Published by the Nagari Pracharni Sabha, Benares. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [23rd July, 1924]. 8°, reprint. 6 annas

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 100 (? 3,000) copies.

(Part II noticed in entry No. 544 at page 43 of the catalogue for the quarter ending March, 1924.]

1816. Ram Chand.—असली बड़ा सांगीत उत्तानपाद। प्रथम भाग [Asalí Bará Sángíta Uttánapáda: Part I. The original and complete ballad of Uttanapada—a mythical King of India who turned out his son, who by sheer force of austerity obtained the blessings of Vishnu and was raised to the heavens as the Pole-Star.] Pages 28. Published by Ram Sahai Jagdish, Sirsa, Hissar (Punjab). 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [29th July, 1924]. 8°, 1st edition. 8 annas.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 1,000 copies.

Educational.

1817. बाल कवितावली—[Bála Kabitávalí. Juvenile anthology. A school text book.] Compiled by Krishna Vinayak Phadke. Pages 1, 1, 20. Published by the compiler, Cawnpore. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [20th June, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 3 pies.

Manna Lal Agrawal, Sri Lakshmi Press, Cawnpore. 1,000 copies.

1818. प्रवेशिका पद्यावली। पहिला भाग—[Pravésiká Padyávalí: Part I. Poems prescribed for the *Pravesika* (Admission) Examination (of the Benares Hindu University).] Compiled by Sham Sundar Das. Pages 1, 104 Published by the Nagari Pracharini Sabha, Benares. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [24th July, 1924]. 16°, 2nd edition. 8 annas.

G. K Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 500 copies.

[1st edition noticed in entry No. 835, at page 54 of the catalogue for the quarter ending September, 1922.]

Hindi—Politics.

1819. Gajadhar Sahu—मनुष्यमात्र को सत्याग्रह की आवश्यकता [Manushya Mátra ko Satyágarha kí Ávašyakatá. The need of *Satyagraha* for all mankind. A political catechism.] Pages 14, 1. Published by the author, Mungeli, Bilaspur (Central Provinces). [3rd August, 1923] 16°, 3rd edition. (*Gratis.*)

Hindi—Politics—(concluded.)

Madhava Vishnu Paradkar, Gyanamandala Press, Benares. 1,000 copies.

1820. Gopal Damodar Tamáskar—यूरुप के राजकीय आदर्शों का विकाश [Europe ké Rájakíya Adarśon ká Vikáśa—Evolution of political ideals in Europe. A scientific survey based on the work of C. de Lisle Burns. *Being* No. 22 of the "Holkar Hindi Granthamala" *Series*.] Pages 2, 364. Published by Sarju Prasad, Secretary Madhya Bhárata Hindi Sahitya Sammelana, (Central India Hindi Literary Association), Indore State, (Central India). 1924 [31st July, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2.

Kapur Chand Jain, Mahavira Press, Agra. 1,000 copies.

1821. "Hitavadi"—प्रबुद्ध भारत [Prabuddha Bhárata Awakened India. A nationalistic publication on India's present condition and her aims and aspirations for the future.] Pages 1, 3, 1, 168. Published by Bishambhar Nath Kaushik, Cawnpore. [15th July, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Gobardhan Das, Khanna Press, Cawnpore. 2,000 copies.

1822. Mathura Prasad, "Shoe Haré."—खतरे का घण्टा [Khatré ká Ghantá. The alarm-bell. An account of the scheme to convert one crore of Hindus to Islam—as adumbrated in Khwaja Hasan Nizam's book entitled "Dair-e-Islam"—and of the Hindu movement started to counteract the same.] Pages 5, 5, 52. Published by the Secretary, the All India Sadhu Mandal, Hardwar, Saharanpur. [28th May, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 4,000 copies.

In progress.

1823. मुसलमान गुण्डों के हिन्दुओं पर घोर प्रथम भाग—[Musalmán Gundon ké Hindu ón par Ghora Atyachára, Part I. The extreme excesses committed by Musalman *Goondas* on Hindus—A collection of excerpts from the public press.] Compiled by Suraj Prasad Misra. Pages 14. Published by the compiler, Cawnpore. [30th June, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Ramkishan Dikshit, Rama Press, Cawnpore. 5,000 copies.

Hindi—Philosophy.

1824. Ramanand Saraswati, *Swami*.—मिस्मरिज़्म विद्या [Mesmerism Vidyá. The Science of Mesmerism. Treated from the stand-point of *Yoga* philosophy.] Pages 1, 1, 8, 5, 25, 1, 206. Published by the printer. [25th June, 1924] 16°, 1st edition. Rs. 4 As. 8 (*bound*), Rs. 4 (*unbound*).

Chandra Shekhar, Sarda Press, Aligarh. 2,100 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued.*)

Hindi—Philosophy—(concluded).

1825. Sadáphala, *Swami.*—अष्टाङ्ग योग दर्पण [Ashtánga Yoga Darpana. The mirror of the Yoga philosophy with its eight-fold constituents. A rudimentary tract.] Pages 32, 24, 4. Published by Krishnamani Sahai, Ballia, 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [30th April, 1924]. 32°, 1st edition. 6 pies.

Bhalchandra Viswanath Tambe, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

Hindi—Religion.

1826. Badri Dit.—सनातन धर्म शिक्षा [Sanátana Dharma Sikshá. Instructions on ortholox Hinduism. A religious tract.] Pages 7. Published by the author, Jahanabad, Pilibhit. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [15th July, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Baldeodhi Misra, Brahma Press, Etawah. 1,000 copies.

1827. हिन्दू-धर्म का नाश—[Hindú Dharma ká Nása. Breach of Hindu faith. A Hindu-sabha publication denouncing certain practices in vogue among the Hindu masses.] Pages 6. Published by Lachhmi Narayan, Secretary, Hindu Sabha, Benares. [3rd September, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Mahesh Prasad, Adarsa Press, Benares. 3,000 copies.

1828. हिन्दुओ जागो—[Hindus Jágo Hindus! wake up, Hindu-Sabha pamphlet No. 2.] Pages 6. Published by Lachhmi Narayan, Secretary, Hindu Sabha, Benares. [3rd September, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Mahesh Prasad, Satyananda Press, Benares. 3,000 copies.

1829. जातक कथा माला। पहिला भाग—[Játaka Kathámálá: Volume I. The "Játaka stories" Series—Embodying a Hindi translation of the Buddist *Jatakas* or religious traditions: the present volume being based on V. Fausboll's small collections (through its Bengali version of Ishan Chandra Ghosh) and on Francis and Thomas' "Jataka Tales."] By Ram Chand Varma. Pages 10, 3, 190. Published by the translator, Benares. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [18th July, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,100 copies.

1830. Masih Yohan, the *Rev.*—अवतारों की कथा—[Avatáron ki Kathá. The legend of incarnations. A Christian tract contrasting the Puranic account of the Rama and Krishna incarnations of Vishnu with the Biblical account of the Incarnation of Jesus Christ.] Pages 23. Published by the North India Christian Tract and Book Society, Allahabad. 1924 [20th August, 1924.] 16°, 3rd edition. 3 pies.

Ganesh Prasad, Rajpali Press, Allahabad. 10,000 copies.

Hindi—Religion—(continued).

1831. Maih Yohan, the Rev.—साधु सन्यासी और तपस्वियों का वृत्तान्त—[Sádhu Sanyási *aur* Tapasiyoñ ká Brittánta. The truth about *Sadhus, Sanyasis* and ascetics. A Christian tract showing that the Christian Missionary is all the three combined.] Pages 24. Published by the Secretary, North India Christian Tract and Book Society, Allahabad. [20th August, 1924.] 16°, 3rd edition. 3 pies.

Ganesh Prasad, Rajpali Press, Allahabad. 10,000 copies.

1832. Misra, Brahma Shankar, M.A.—अमृत वचन—[Amrita Bachana. The word-nectar. *Being* a Hindi translation by Braj Basi Lal of the English original entitled "Discourses on Radha Swami faith."] Pages 13, 8, 208, 4. 1. Published by the translator, Agra. 1924 [22nd June, 1924]. 8°, 1st edition. Rs. 3.

Swami Charan Das, Model Printing Works, Agra. 2,000 copies.

1833. पादरी साहब से बचो—[Pádrí Sáhab sé Bacho. Beware of the missionaries. An Arya-Samajic tract denouncing the missionary propaganda.] Compiled by Ganga Prasad Upadhyaya M.A. Pages 7. Published by the compiler, Allahabad. [25th June, 1924]. 16°, 2nd edition. 3 pies.

Krishna Ram Mehtá, Leader Press, Allahabad. 4,000 copies.

1834. राधास्वामी मत संदेस—[Rádhá Swámí Mata Sandesa. The message of the Radha Swami creed.] Pages 79. Published by Guru Mauj Saran, Allahabad. 1924 [24th June, 1924]. 8°, 4th edition. 8 annas.

Kedarnath, Misra Press, Allahabad. 1,000 copies.

1835. Ram Prasad.—एक मनोरंजक बातचीत [Ek Manoranjaka Bát Chit. An interesting conversation on the social elevation of the "untouchables."] Pages 34. Published by the author, Ambala (Punjab). [20th June, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna.

Rameshar Pathak, Tara Printing Works, Benares. 2,000 copies.

1836. Ram Prasad Gupta.—जगन्नाथ महात्म—[Jagannátha Mahátma. The greatness of Jagannath. A book on local worship.] Pages 6. Published by the author, Deoghar (Bihar). 1924 [29th July, 1924]. 16°, 4th edition. 1 anna.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 10,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—*Religion*—(continued).

1837. सबत स्कूल के पाठ। छोटे दर्जों के लिये—नं ७—[Sabt School ké Pátha chhote Darjoñ ké liye. No. 7. Sabbath School Lessons. For junior classes, Hindi version.] By C. C. Belgrave. Pages 68. Published by the printer. [4th July, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas.

W A Scott, Seventh-day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[No. 6 noticed in entry No. 1180 at page 37 of the previous catalogue.]

1838. Sant Ram.—लेपालक बेटे की बहू से ब्याह—[Lepálaka Béte kí Bahú se Byáha Marrying one's foster-son's wife. An *Arya Samajic* disparagement of Prophet Muhammad.] Pages 20. Published by Prema Saran, Agra. [10th August, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Bhup Singh, Arya Bhaskara Press, Agra. 2,000 copies.

1839.—Satyaketú, Vidyalankar.—महात्मा गांधी और आर्य समाज—[Mahátmá Gándhí *aur* Arya Samáj. Mr. Gandhi and the Arya Samaj. An *Arya Samajic* tract protesting against certain remarks of Mr. Gandhi against the *Samaj* and its Founder. Reprinted from the *Aj* of Benares.] Pages 9. Published by S. C. Jain, Bara Banki. [22nd July, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Ram Shankar Bajpai, Steam Press, Lucknow. 5,000 copies.

1840. Sheonath Puri, *Goswami*.—ब्रह्मचर्य दर्पण—[Brahmacharya Darpana. The mirror of *Brahmacharya*. A tract recommending continence on physical and spiritual grounds.] Pages 13. Published by the author, Benares. [18th July, 1924], 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 2,000 copies.

1841. Sheo Sharma.—एलार्म-विगुल—["Alarm Bugle". A polemical *Arya Samajic* review of Khwaja Hasan Nizámí's book on Islamic propaganda entitled "Dá'í-é-islam".] Pages 4, 32. Published by Vidyabhushan Sharma, Sambhal, Moradabad. 1924 [9th May, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

1842. सूर्यपुराण—[Súrya Puráṇ. The legend of the sun-god (*and other hymns*).] Compiled by Braj Bhukhan Das. Pages 5,330. Published by Kanhaiya Lal Braj Bhukhan Das, Benares. 1924 [2nd September, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Gokul Prasad, Gokula Press, Benares. 4,000 copies.

Hindi—*Religion*—(concluded).

1843. Upadhyaya, Ganga Prasad.—धर्म—[Dharma. An *Arya Samajic* tract explaining the essence of Vedic Religion.] Pages 16. Published by the author, Allahabad. [14th May, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis.*)

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 1,050 copies.

1844. ——————————हमारा संगठन—[Hamárá Sangathana. Our organization. An *Arya Samajic* tract (No. 11) advocating the reformation of Hindu society by doing away with "Untouchability."] Pages 14. Published by the author, Allahabad. [17th April, 1924] 16°, 2nd edition. 6 pies.

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 4,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 1888 at page 54 of the catalogue for the quarter ending September, 1923.]

1845. ——————————रामभक्ति का रहस्य—[Ráma Bhakti ká Rahasya. The secret of devotion to Rama. A tract (No. 13) embodying the *Arya Samajic* conception of the Rama incarnation of Vishnu.] Pages 19, 1. Published by the author, Allahabad. [17th April, 1924]. 16°, 4th edition. 6 pies.

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 4,000 copies.

1846. Valmika.—बाल्मीकीय रामायण। उत्तराद्ध—[Bálmíkiya Rámáyana: *Second Half*. The Ramayana of Balmika. Translated into Hindi by Gopal Sharma.] Pages 6, 1, 400 (611-1010.) Published by the Indian Press, Ltd., Allahabad. 1923 [6th July, 1924]. 8°, 1st edition. *Illustrated*. Rs. 5.

Bisheshar Prasad, Indian Press, Benares. 2,000 copies.

[*First half* noticed in entry No. 1194 at page 37 of the previous catalogue.]

1847. वह श्रेष्ठ मूल कथा—[Wah Sreshtha Múla Kathá. The great Original Tradition. A metrical Christian tract.] Pages 1, 10, 1. Published by the North India Christian Tract and Book Society, Allahabad. [20th August, 1924]. 16°, 11th edition. 3 pies.

Ganesh Prasad, Rajpali Press, Allahabad. 3,000 copies.

Hindi—*Science (Mathematical and Mechanical.)*

Educational

1848.—Chatur Behari Lal.—गणित दिवाकर। दूसरा भाग—[Ganita Diváka ra. Part II. The sun of Mathematics. A school arithmetic.] Pages 49. Published by Anand Lal and Brothers, Booksellers. Ujjain, Malwa (C. I.) 1924 [30th June, 1924]. 16°, new edition. 2 annas 6 pies.

Bednidhi Misra, Brahma Press, Etawah. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi—Science (Mathematical and Mechanical)—(continued).

Educational—(*continued*).

1849. Hari Singh.—नया व्योपार गणित। पहिला भाग—[Nayá Byopára Ganita. Part I. New commercial calculations. A book on mental arithmetic.] Pages 14. Published by by Babu Lal, Bookseller, Basti. [25th July, 1924]. 16°, new edition. 9 pies.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

1850. Husain Ahmad Khan.—नवीन व्योपार गणित। पहिला भाग—[Navína Byopára Ganita. Part I. The new commercial calculations. A book of mental arithmetic.] Pages 14. Published by the author, Jaunpur. 1924 [19th June, 1924]. 16°, 1st edition. 9 pies.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 5,000 copies.

1851. Manohar Lal.—नया व्योपार गणित। तीसरा भाग—[Nayá Byopára Ganita. Part III. New commercial calculations. A book on mental arithmetic.] Pages 24. Published by Gopinath Manohar Lal, Booksellers, Muttra. 1924 [3rd August, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna 3 pies.

Bidhamal, Agarwala Machine Press, Muttra. 2,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 1235 at page 83 of the catalogue for the quarter ending June, 1924.]

1852. Nihal Chand.—व्यापार गणित। पहला भाग [Byápára Ganita. Part I. Commercial calculations. A book of mental arithmetic.] Pages 1, 14. Published by the author, Aligarh. 1924 [1st August, 1924]. 16°, 2nd edition. 9 pies.

Joti Sarup Sharma, Saraswata Press, Aligarh. 1,000 copies.

[Same edition also noticed in entry No. 68 at page 48 of the catalogue for the quarter ending December, 1913.]

1853. Radha Ballabh.—नवीन कण्ठाग्र गणित। दूसरा भाग—[Navína Kanthágra Ganita. Part II. New (mental) calculations. A book of mental arithmetic.] Pages 35. Published by the author, Cawnpore. 1924 [21st July, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Ganga Narayan Shukul, Raghunandana Press, Cawnpore. 1,000 copies.

1854. Rup Narayan Ram.—गणित पुष्प—[Ganita Pushpa. The flower of mathematics. A school arithmetic.] Pages 1, 2, 2, 122. Published by the author, Kamalpur, Ghazipur. 1924. [22nd July, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

Hindi—Science (Mathematical and Mechanical—(concluded).

Educational—(*concluded*).

1855. Sagarmal Ramkumar, Agrawal.—अरिथमेटिक बहीखाता—[Arithmetic Bahí-khátá. Indian book-keeping. A school text-book.] Pages 1, 48. Published by Jugal Kishor Gupta, Mandi Dhanaura, Moradabad. 1924 [15th July, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Jivaram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

1856. वर्नाक्यूलर अपर प्राइमरी अरिथमेटिक उत्तरमाला—[Vernacular Upper Primary Arithmetic Uttaramálá. Series of answers to the "Vernacular Upper Primary Arithmetic."] Pages 32. Published by Hanuman Das, Bookseller, Gorakhpur. 1924 [2nd September, 1924]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 1,000 copies.

1857. वर्नाक्यूलर लोअर प्राइमरी अरिथमेटिक उत्तरमाला—[Vernacular Lower Primary Arithmetic Uttaramálá. Answers to the "Vernacular Lower Primary Arithmetic."] Pages 22. Published by the printer. 1924 [2nd August, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas.

Sheo Charan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 1,000 copies.

Hindi—Science (Natural and others).

Educational.

1858. जीवन प्रकाश और सफाई को सुगम व्याख्या—[Jívana Prakáśa *aur* Safáí kí Sugama Vyákhyá—Easy explanation of life, light and cleanliness. A hygienic catechism.] Pages 40. Published by Ram Sahai Lal, Bookseller, Gaya (Bihar). 1924 [29th April, 1924]. 16°, 2nd edition. 4 annas.

Bhalchandra Viswanath Tambe, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 3 at page 34 of the catalogue for the quarter ending March, 1923.]

Hindi—Voyages and Travels.

1859. Gauri Shankar Prasad.—श्री बदरी केदार यात्रा—[Śrí Badarí Kedára Yátrá. Pilgrimage to Badrinath and Kedar Nath—two shrines situate in the Himalayas. A pilgrims' diary.] Pages 54, 10. Published by the author, Benares. [4th June, 1924]. 32°, 1st edition. (*Gratis*).

Madhava Vishnu Paradkar, Gyanamandala Press, Benares. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Hindi-Voyages and Travels—(concluded).

1860. Sat Deo *Swami*.—मेरी कैलाश यात्रा—[Merí Kailása Yátra. My pilgrimage to Kailas. A guide-book for pilgrims to the Kailas mountain—a shrine dedicated to Siva in Tibet. *Being* No. 8 of the "Satya Granthamala" *Series*.] Pages 2, 2, 1, 1, 1, 140. Published by Sri Krishna Lal Lavania, Agra. 1980. *Samvat* or 1923 A. D. [15th May, 1924]. 16°, 2nd edition. 12 annas.

Swami Charan Das, Phoenix Printing Press, Agra. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 6 at page 56 of the catalogue for the quarter ending June, 1916.]

Nepali.

Fiction.

1861. अकबर बीरबल बिलास। पहिला भाग—[Akbar Birbal Bilas. Part I. Pleasures of Akbar and Birbal. A collection of witty and facetious anecdotes illustrating the humorous side of court-life in India in the time of Emperor Akbar.] Pages 80. Published by Hari Shankar Lal Nepali, Benares. 1924. 29th July, 1924.] 16°, 1st edition. 6 annas.

Bhalchandra Vishwanath Tambe, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

1862. ———————Part II.] Pages 72. 1924 [29th July, 1924]. 16°, 1st edition. 6 annas.

Bhalchandra, Viswanath Tambe, Sulemani Press, Benares. 1,000 copies.

1863. मधुमालती कथा—[Madhu Málati Kathá. The story of Madhu and Málatí. A religious story.] Translated into Nepali by Sadasheo Sharma. Pages 157. Published by Punya Prasad Upadhyaya, Benares. 1924 [27th August, 1924.] 16°, 1st edition. 8 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 2,000 copies.

[Same edition also noticed in entry No. 39 at page 42 of the catalogue for the quarter ending March, 1913.]

Nepali—Poetry.

1864. Bhanubhaktácharya.—रामायण। सात काण्ड—[Rámáyana. *All the seven cantos.* The Ramayana in Nepali verse.] Pages 282. Published by Punya Prasad Upadhyaya, Benares. [26th August, 1924.] 16°, reprint. (*Illustrated.*) Re. 1 As. 8.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 3,000 copies.

1865. Haridas *Swami*.—नेपाल दर्पण—[Nepál Darpana. The mirror of Nepal. A poem describing the installation of His Majesty the King of Nepal.] Pages 28, 3, 1. Published by the author, Chitrakot, Banda. [19th July, 1924]. 32°, 1st edition. (*Gratis*).

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

Nepali—Poetry—(concluded).

1866. पिनास को बिनाश—[Pinás ko Binás. Radical cure of *pinas* (a painful disease of the nasal cavity). *Being* a metrical adoptation of a Puranic text (whose recitation cures the said disease).] By Punya Prasad Upadhyaya. Pages 1, 4, 25. Published by Punya Prasad Upadhyaya, Benares. [7th July, 1924]. 16°, 2nd edition. 3 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

1867. Ram Prasad, Satyal.—गोरखा थर गोत्रको सवाई—[Gorkha Thara Gotra ko Sawái. Metrical account of the various septs and *Gotras* in the Gorkha community.] Pages 52. Published by Hari Shankar, Benares. [16th August, 1924]. 16°. 1st edition. 6 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

1868. Reeti Raman Sharma.—रामायण। लवकुश कांड—[Ramayana: Lava Kusa Kánda. The Story of the Ramayan—the canto dealing with the exploits of *Lava* and *Kusa*, the twin-sons of Rama. Rendered into Nepali verse.] Pages 35, 1. Published by the author, Benares. 1981 *samvat* or 1924 A. D. [17th June, 1924]. 8°, 1st edition. 8 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

1869.———————[The "Forest" Canto.] Pages 48, 1. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [17th June, 1924]. 8°, 1st edition. 12 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

1870.———————[The "Kish-Kindha" and the "Beautiful" Cantos.] Pages 60, 1. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [17th June, 1924]. 8°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

1871. सदाचार धर्म सवाई—[Sadáchára Dharma Sawái. Religious and didactic poems.] Pages 27, 6. [17th June, 1924]. 32°, 1st edition. 2 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

Nepali—Religion.

1872. दीक्षा दर्पण—[Díkshá Darpana. The mirror of spiritual initiation. A religious text. Taken from the *Diksha Prakasa* and translated into Nepali.] By Reeti Raman Sharma. Pages 26, 6. Published by the translator, Benares. 1924 [17th June, 1924]. 32°, 1st edition. 4 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Science (Mathematical and Mechanical)

Educational.

1873. Pahalwan Singh.—अङ्केन्दु शेखर —[Ankéndu-Sekhara. The lunar head jewel of numerals. A metrical arithmetic.] Pages 2, 1, 116. Published by Diwakar Sharma, Benares. 1924 [21st July, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

Nepali Science (Natural and others).

1874. गोर्खा राशिमाला—[Gorkhá Rásimálá. The garland of Zodiacal signs. A book containing astrological interpretations of the different signs as they appear in the nativity of men. Nepali version.] Pages 28. Published by Hanumandas Gaya Prasad, Booksellers, Gorakhpur. 1924 [5th August, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Sheocharan Lal, Printing Press, Gorakhpur. 2,000 copies.

BENGALI.

Religion.

1875. साब्बाथ-स्कूल पाठ—(प्राथमिक) षष्ठसंख्या —[Sabbath School Pátha: Prathamic. No. 6. Sabbath School Lessons. For Junior classes. No. 6. Bengali version.] By C. C. Belgrave. Pages 71. Published by the printer. [2nd July, 1924]. 16°, 1st edition. 3 annas.

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 500 copies.

[No. 5 noticed in entry No. 1232 at page 40 of the previous catalogue.]

GUJRATI.

Religion.

1876. राधास्वामी मत उपदेश—[Rádhá Swámí Mata Upadésa. The teachings of the Radha Swami creed.] Pages 71, 1. Published by Guru Mauj Saran, Allahabad. 1924 [9th June, 1924]. 8°, 1st (Gujrati) edition. 8 annas.

Kedarnath Misra Press, Allahabad. 1,000 copies.

SANSKRIT.

Arts, Biography, Drama—Nil.

Sanskrit—Fiction.

1877. Vishnu Sharman.—पञ्च तन्त्रम्— [Pancha Tantram. The (stories embodying) five-fold policies. A classical work of Sanskrit fiction. *(Expurgated edition)* together with the Sanskrit Commentary entitled "Chhatra-bodhini".] Pages 1, 428, 1. Published by the printer. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [25th May, 1924]. 16°, reprint. Re. 1 As. 12.

Jivaram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

Sanskrit—History and Geography.

—Nil.

Nepali—Sanskrit—Language.

1878. Kalidas.—श्रुतबोध—[Sruta—Bodhah. Knowledge based on hearing. A classical work on Sanskrit prosody so named because it helps one to determine the metre of a verse the moment one hears it read out.] Original Sanskrit text with its prose-order and explanation also in Sanskrit. Pages 21. Published by the printer. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [18th August, 1924]. 16°, reprint. 2 annas.

Jivaram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

Educational.

1879. शब्द रूपावलिः। एकाक्षरी कोष सहितः—[Sabda Rúpavalih; Ekakshari Kosha Sahitah. The string of word-declensions together with the glossary of uni-literal terms. Two compilations, the first dealing with a portion of Sanskrit Grammar and the second with a portion of Sanskrit Vocabulary.] Pages 42, 6. Published by Kashi Prasad Bhargava, Benares. [29th April, 1924]. 16°, reprint. 6 annas.

Gokul Prasad, Gokula Press, Benares. 2,000 copies.

1880. संस्कृत-प्रवेशिका—[Sumskrita Pravéšiká. Introduction to Sanskrit. A Sanskrit primer prepared for use in the Gurukula Academy at Kangri. *Being* No. 1 of the "Gurukula Sanskrita Pathya Granthmala" *Series.*] Pages 1, 5, 47. Published by the printer. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [10th June, 1924]. 8°, 6th edition. 6 annas.

Nandlal, Gurukula Press, Kangri, Bijnor. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 182 at page 62 of the catalogue for the quarter ending September, 1922.]

1881. Sanskrit Selections.—[For High Schools.] Pages 60, 2. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1924 [12th August, 1924]. 16°, 2nd edition. 5 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 3,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 1,330 at page 93 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

Sanskrit—Law, Medicine and Miscellaneous—Nil.

Sanskrit—Poetry.

1882. चिदानन्द लहरी—[Chidánanda Laharí. The river of hymns named after the compiler.] Compiled by "Chidananda" Brahmachari. Pages 32. Published by the compiler, Cawnpore. [7th July, 1924]. 16°, 1st edition. *(Gratis).*

Kaushal Kishor Pande, Saraswati Press, Cawnpore. 500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Sanskrit—Poetry—(concluded).

1883. Jayadeva Shastri.—नीराजन सप्तकम्—[Nírájana Saptakam. Seven hymns for recitation while making an offering of "Lighted lamp or flowers" to various Hindu deities.] Pages 16. Published by the author, Bahraich. [5th June, 1924]. 16°, 1st edition. 6 pies.

Akshaya Kumar Mukharji, Mahamandala Press, Benares. 2,000 copies.

Sanskrit—Politics—Nil.

Sanskrit—Philosophy.

1884. Annam Bhatt.—तर्क संग्रहः—[Tarka Safigrahah. A collection of the laws of discursive thought. A classical primer of Indian logic.] Edited (with Sri Gobardhana's commentary entitled the "Nyáyabodhiní" and Sri Chandra Singh's gloss entitled the "Padakrityam") by Jivaram Upadhyaya. Pages 63. Published by the printer. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [1st July, 1924]. 16°, reprint. 6 annas.

Jivaram Uyadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

1885. Mathuranath, *Mahamahopadhyaya.*—माथुरी पञ्चलक्षणी—[Mathurí Panchalakshani. Mathuranath's dissertation on the five principal differentia mentioned in the Indian system of logic.] Pages 20. Published by Gauri Shankar Sharma, Benares. 1924 [1st September, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Gokul Prasad, Gokula Press, Benares. 1,000 copies.

Sanskrit—Religion.

1886. अध्यात्म रामायणम्—[Adhyátma Rámáyanam. A Rámáyana in which everything is referred to the Universal Spirit—forming part of the *Brahmanda Purana.*] Pages 582. Published by Hari Narayan Rao Tilwankar, Bookseller, Benares. [15th April, 1924]. 16°, (oblong), reprint. Rs. 2.

Gokul Prasad, Gokula Press, Benares. 1,000 copies.

1887. गोदान विधि—[Godána Vidhi. The ritual to be observed in making a ceremonial gift of a cow. A book of Hindu ritual.] Pages 45. Published by Braj Bhukhan Das, Benares. [13th August, 1924]. 16° (oblong), reprint. 3 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

1888. सत्यनारायण व्रत कथा—[Satya Náráyana Vrata Kathá. The legend of the fast kept in honor of *Satya Narayana* or the True Godhead. A religious text taken from the *Skanda Purana.*] Pages 52. Published by Kailas Nath Bhargava, Benares. [2nd May, 1924]. 12° (oblong), reprint. 4 annas.

Mathura Prasad Gupta, Jagannath Printing Works, Benares. 4,000 copies.

Hindi—Religion—(concluded).

1889. श्री नीलकंठ स्तोत्र—[Sri Nilakantha Stotra. Hymn in honor of Nilkantha—an epithet of Mahadeva. A *Tantric* text.] Pages 7. Published by Gauri Shankar Misra, Cawnpore. 1924 [26th June, 1924]. 16°, (oblong), reprint. *(Gratis).*

Shee Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

1890. उपनयन विधिः—[Upanayana—Vidhih. The ritual regulating the investiture with the sacred thread. A book of Hindu ritual.] Pages 203. Published by Diwakar Sharma, Benares. [1st August, 1924]. 16°, (oblong), reprint. 13 annas.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 1,000 copies.

Sanskrit—Science (Mathematical and Mechanical).

1891. Nilambar Jha.—चापीय त्रिकोण गणितम्—[Chápiya Trikona Ganitam. The trigonometry of arcs (*sic*). A work on Indian mathematics-forming part of the author's comprehensive work entitled the *Gola-Prakása.**] Edited with a detailed commentary entitled "Nútanawásana" by Murlidhar Thakkur. Pages 4, 132. Published by Har Kishan Das, Benares. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [13th July, 1924]. 8°, reprint. Re. 1, As. 8.

G. K. Gurjar, Srí Lakshmi Narayana Press, Benares. 1,000 copies.

*[Noticed in entry No. 636 at page 51 of the catalogue for the quarter ending March, 1924.]

Sanskrit—Science (Natural and others)—Nil.

Sanskrit—Voyages and Travels—Nil.

ARABIC.

Poetry.

1892. Ali Ibn Abú Talab.—المنتخب من ديوان—[Al Muntakhabo-min Diwán. Selections from the author's Diwan of didactic poems.] By Shamsul Ulema Kamaluddin Ahmad. Pages 44. Published by the printer. [15th June, 1924]. 16°, Litho., reprint. 5 annas.

Muhammad Hasan, Anwar-ul-Matába, Lucknow. 1,250 copies.

PERSIAN.

Fiction.

1893. انتخاب عيار دانش [Intikáb-i-'Ayár-i-Dánish. Selections from the "Ayár-i-Dánish" (the criterion of knowledge)—*Being* Abul Fazl's Persian translation of Pilpay's Fables.] Pages 14, 90. Published by the printer. 1924 [17th June, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 7 annas.

Muhammad Ismail, Anwar-i-Ahmadi Press, Allahabad. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Persian—Language.

1894. Nurnddin "Zahuri."—سہ نثر ظہوری

[Sih Nasr-i-Zahúrí. The three essays of Zahuri—a classical scholar and poet of Persia who came to India and took service in the court of Bijapur where he eventually died in 1617 A. D.] Pages 44. Published by the printer. [10th June, 1924.] 8°, Litho., reprint. 4 annas.

Muhammad Hasan, Anwar-ul-Mataba, Lucknow. 1,250 copies.

Persian—Language—Educational.

1895. ہائی اِسکول اِکزامنیشن فارسی کورس سنہ ۱۹۲۶ع [High School Examination Persian Course for 1926.] Approved by the "Board of High School and Intermediate Education, United Provinces." Compiled by Saiyid Jalaluddin Ahmad Jafari. Pages 1, 191. Published by the printer. 1924 [30th June, 1924]. 16°, Litho., 2nd edition. Re. 1 As. 4.

S. W. Jafri, Anwar-i-Ahmadi Press, Allahabad. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 1966 at page 66 of the catalogue for the quarter ending September, 1923].

1896. High School Persian Course.—[Prescribed for the High School Examination by the "Board of High School and Intermediate Education."] Compiled by Muhammad Zamin Ali. Pages 72, 82. Published by Ram Dayal Agarwala, Bookseller, Allahabad. 1924 [11th August, 1924]. 8°, Litho., 3rd edition. Re. 1 As. 8.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 182 at page 52 of the catalogue for the quarter ending December, 1921.]

Persian—Poetry.

1897. Jamal-ud-din, "Urfi."—قصائد عرفی

[Qasáed-i-Urfí. (Select) Odes of "Urfi"—a classical poet of Persia who came to the Court of Emperor Akbar and subsequently died at Lahore in 1591 A. D.] Pages 24. Published by the printer. [10th June, 1924]. 8°, Litho., reprint. 3 annas.

Muhammad Hasan, Anwar-ul-Mataba, Lucknow. 500 copies.

1898 Muhammad Husain, "Naziri" Naishapuri.—غزلیات نظیری نیشاپوری [Ghazliyát-i-Naziri Naishápúrí. (Select *Ghazals* of Naziri of Naishapur—a classical poet of Persia who came to India where he eventually died in 1613 A. D.] Pages 64. Published by the printer. [15th June, 1924]. 8°, Litho., reprint. 12 annas.

Muhammad Hasan, Anwar-ul-Mataba, Lucknow. 750 copies.

1899. قصائد حکیم قا آنی—[Qasáed-i-Hakím Qá'áni. (Select) Odes of Qá'áni—a classical philosopher-poet of Persia.] Pages 24. Published by the printer. [10th June, 1924]. 16°, Litho., reprint. 7 annas.

Persian—Poetry—(concluded).

Muhammad Hasan, Anwar-ul-Mataba, Lucknow. 500 copies.

POLYGLOT.

Arts, Biography—Nil.

Polyglot—Drama.

1900. Kali Das.—अभिज्ञान शाकुन्तलम् नाटकम् । चतुर्थोऽङ्कः । द्वितीया भागः

[Abhijnána Śákuntalam Nátakam—Act IV: Part II. The drama entitled the "Recognition of Sakuntala" or the "Lost King."] Original Sanskrit text with a critical introduction in English and translations in English and Hindi and a Sanskrit commentary entitled the "Madhuri" together with grammatical notes also in Sanskrit.] By Brahma Datt Shastri, B.A. Pages 1, 1, 15, 64, 12, 12. Published by Gaya Prasad and Sons, Agra. [21st August, 1924]. 8°, 1st edition. Re. 1, As. 4.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 1,100 copies.

Polyglot—Fiction, History and Geography—Nil.

Polyglot—Language.

1901. Abul Fazl, Mirza.—غریب القرآن

[Gharíb-ul-Qurán. Unusual (words and expressions) found in the Quran. A glossay of Arabic terms with their explanations in Urdu.] Pages 2, 117. Published by the author, Allahabad. 1924 [6th June, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2.

Saiyid Muhammad Zaki, Haidari Press, Allahabad. 500 copies.

1902. Beni Madho.—(The) Anglo-Hindi School Dictionary—Pages 1, 1, 378. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1924 [30th July, 1924]. 16°, 4th edition. Re. 1.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 10,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 43 at page 60 of the catalogue for the quarter ending March, 1914.]

1903. Bishambhar Nath Sharma.—संस्कृत-हिन्दी कोष [Sanskrtra-Hindi Kosha. Sanskrit-Hindi dictionary.] Pages 2. 219. Published by the printer. 1924 [22nd August, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Sheo Shankar Dube, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

1904. Kalidasa.—श्रुतबोधः [Sruta Bodhah, Knowledge based on hearing. A classical work on Sanskrit prosody—so named because it helps one to determine the metre of a verse the moment one hears it read out. Original Sanskrit text edited with a Hindi commentary.] By Kanak Lal Sharma. Pages 20. Published by the printer. [1st June, 1924]. 16°, new edition. 1 anna.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Polyglot—Language—(continued).

1905. Yunus, S.M.—Selection of English Sentences. [For Preliminary and Interpretership Urdu and Hindi Examinations.] English text with a vocabulary in Roman. Hindustani. Pages 2, 45, 9. Published by the author, Roorkee, Saharanpur. 1924 [19th July, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 3.

M. L. Gaur, Dehra Times Press, Dehra Dun. 500 copies.

Educational.

1906. Burman, L. C., M.A.—Notes on the Patna. University Persian Matriculation Course—[English, Persian-Urdu.] Pages 368. Published by the printer for the Educational Book Dépôt, Allahabad. 1924 [28th July, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,000 copies.

1907. Notes on "Sanskrit Selections: Part I.—Hitopadesa. [According to the syllabus for classes IX and X.] Sanskrit-Hindi-English. Pages 187, 4. Published by Nand Kishor for the Educational Book Dépôt, Benares. [15th August, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1. As. 6.

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 2,000 copies.

1908.——Part II—"Bhartrihari Nitisataka." [According to the syllabus, for class X.] Pages 144. 1924 [15th August, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Mahtab Rai, Saraswati Press, Benares. 2,000 copies.

1909. Dann, George, J.—First Lessons in Hindí. [A Hindi Primer. Meant especially for Foreign Christian Missionaries in India.] English-Hindi. Pages 3, 2, 57, 23. Published by E. J. Lazarus and Co., Benares 1924 [15th July, 1924]. 16°, 5th edition. Re. 1.

Sheoram, National Press, Benares. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 83 at page 56 of the catalogue for the quarter ending June, 1921.]

1910. Gopi Nath.—Useful Primer: Part I. [A book on English Grammar and translation. English text with Hindi and Urdu translation and explanation.] Pages 1, 26. Published by Isar Lal, Bookseller, Jaipur State, Rajputana. 1924 [23rd August, 1924]. 8°, 3rd edition. 2 anna 6 pies.

Trailok Nath Sharma, Jammuna Printing Works, Muttra. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 1979 at page 68 of the catalogue for the quarter ending September, 1923.]

1911.——[Part II.] Pages 6, 78. 1924 [18th August, 1924]. 8°, 1st edition 10 annas.

Trailok Nath Sharma, Jammuna Printing Works, Muttra. 1,000 copies.

1912. Harbans Sahai.—Beginners' Grammar. [A rudimentary of English Grammar.] English-Hindi. Pages 64. Published by Baidehi Saran, Laheria Sarai, Darbhanga, Bihar. 1924 [28th August, 1924] 16°, 5th edition. 3 annas.

Polyglot—Language—(continued).

Educational—(*continued*).

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 5,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 244 at page 82 of the catalogue for the quarter ending December, 1924.]

1913. हिन्दी-अंग्रेज़ी शिक्षक। पहिला भाग—[Hindí-Angrezí Sikshaka. Part I. Hindi-English instructor. An Anglo-Hindi primer.] Pages 64. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. 1924 [18th April, 1924]. 16°, 4th edition. 4 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 4,000 copies.

[A previous edition noticed in entry No. 62 at page 77 of the catalogue for the quarter ending March, 1923.]

1914. Jivaram Sharma.—संस्कृत शिक्षा। षष्ठो भागः: [Sanskrita Sikshá: Part VI. Sanskrit Instruction. Grammatical rules and translation exercises.] Sanskrit-Hindi. Pages 87, 1, 2 Published by the printer. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [1st June, 1924]. 16°, 2nd edition. 8 annas.

Jivaram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 132 at page 73 of the catalogue for the quarter ending June, 1922.]

1915. John Edward.—(A) complete key and Translation to the "Star of India Readers: Book IV." [English Urdu-Hindi.] Pages 2, 386. Published by the printer for the Educational Book Dépôt, Allahabad. 1924 [17th July, 1924.] 16°. 1st edition. Re. 1 As. 8.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,500 copies.

1916. Kanhaiya Lal Shastri.—Sanskrit Vyakarana Bodh. [A text-book on Sanskrit Grammar originally written in Bangali but now translated in English and adopted to suit the new method of teaching Sanskrit.] English text with Sanskrit quotations. Pages 1, 3, 281. Published by Ram Dayal Agarwala, Bookseller, Allahabad. 1924 [24th June, 1924]. 16°, (English) edition. Re. 1 As. 8.

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 1,000 copies.

1917. Mukharji, S. K.—Child's First Grammar.—An Elementary English Grammar. Hindi text with English terms and illustrations.] Pages 1, 2, 126. Published by Ram Narayan Lal, Bookseller, Allahabad. 1924 [13th August, 1924]. 16°, 4th edition. 8 annas.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 4,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 248 at page 82 of the catalogue for the quarter ending December, 1922.]

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Polyglot—Language—(concluded).

Educational—(*concluded*).

1918. Notes on the Sanskrit Selections.—[For High Schools.] By "A Graduate." English-Hindi and Sanskrit. Pages 416. Published by the printer for the Educational Book Dépot, Allahabad. 1924 [21st July, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2.

Ramzan Ali Shah, National Press, Allahabad. 1,500 copies.

1919. Ram Ratan.—समास-विवरण [Samása-Vivarana Description of word-combinations.—A part of Sanskrit Grammar. *Being* No. 2 of the "Ratna Pustakamala", *Series.*] Hindi text with Sanskrit illustrations. Pages 15, 1. Published by the author, Agra. 1980 *Sampat* or 1924 A. D. [10th July, 1924]. 16°, 2nd edition. 1 anna 3 pies.

Mohanlal, Saraswati Printing Press, Agra. 2,000 copies.

[First edition (the present one being only a part) noticed in entry No. 35 at page 27 of the catalogue for the quarter ending March, 1915.]

1920. संस्कृत व्याकरण की उपक्रमणिका [Sanskrita Vyákarana kí Upakramaniká. Guide to Sanskrit Grammar. *Being* a Hindi translation of Iswar Chandra Vidyásagara's Bengali original.] By Deodat Tewari and Ram Dahin Misra. Hindi text with Sanskrit illustrations. Pages 1, 1, 108. Published by Ram Pukar Misra, Bankipur (Behar). [28th July, 1924]. 16°, new edition. 7 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

1921. Sham Lal.—ترکیب الصرف [Tarkíb-us Sarf. The system of (Persian) grammar. A school text-book.] Urdu text with Persian illustrations. Pages 2, 2, 77, 8. Published by the author, Chhailpur, Tahsil Utrauli, Aligarh. 1924 [20th June, 1924]. 8°, Litho., 8 annas.

Genda Lal Misra, Brahmana Press, Aligarh. 500 copies.

Polyglot—Law, Medicine.—Nil.

Polyglot—Miscellaneous.

1922. कश्यप राजपूतसभा बिजनौर के दूसरे सालाना जलसे की कारवाई और बंसावली —[Kaśyapa Rajpút Sabhá Bijnor ké Dusrí Sálaná Jalsé kí Kárrawáí aur Banśávalí. Proceedings of the second annual meeting of the Kashyapa Rajput Sabha, Bijnor, and their genealogy. A caste publication relating to the *Dhivar* community which claims a Kshattriya origin for itself.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1, 29, 11, 2. Published by Durga Dat, Nahtaur, Bijnor. 1924 [18th July, 1924]. 16°, 1st edition. 5 annas.

Shankardat, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

Polyglot—Miscellaneous. (concluded).—

1923. नवीन व्यापारिक पथप्रदर्शक (नाज और केराना)—[The New Commercial Guide of India (grains and groceries). [A directory giving "Information regarding the industrial markets and places of production of grains and grocery throughout India, Burma and Ceylon."] English-Hindi. Pages 2, 1, 1, 271. Published by Eddowall and Co., Lucknow. 1924 [16th June, 1924]. 8°, 1st edition. Rs. 5.

C. M. Dayal, Anglo-Arabic Press, Lucknow. 1,000 copies.

1924 Price-list of Shaikh Abdur Rahim and Company, Benares. [English and Hindi.] Pages 7, 8. Published by Abdur Rahim, Benares. [6th July 1924.] 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Madhava Vishnu Paradkár, Gyanamandala Press, Benares. 5,000 copies.

1925. Ram Prasad Satyal.—भारतदर्पण— [Bhárata Darpana. The mirror of India. Miscellaneous (astrological, social, religious etc.) informations about India.] Nepali text with Sanskrit quotations. Pages 1, 1, 402. Published by Hari Shankar Lal Nepali, Benares. [26th July, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 5.

Ganesh Prasad Varma, Adarsa Press, Benares. 1,000 copies.

1926. Sapre, Madho Rao, B.A.—जीवन संग्राम में विजय प्राप्ति के कुछ उपाय—[Jiwana Sangráma méń Vijaya Prápti ke kuchha Upáya. Some means of gaining victory in the battle of life. A collection of didactic articles reprinted from the *Vidyarathi.*] Hindi text with Sanskrit and English quotations. Pages 1, 1, 203. Published by the printer. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [20th August, 1924]. 16°, 2nd edition. Re. 1.

Ramji Lal Sharma, Hindi Press, Allahabad. 2,000 copies.

[First edition noticed in entry No. 177 at page 39 of the catalogue for the quarter ending September, 1919.]

Polyglot—Poetry.

1927. Bharat Singh.—शक्ति बत्तीसी—[Sakti Battísí. Thirty-two poems in praise of the Divine Energy. A hymn in honour of the goddess.] Pages 1, 9. Published by Dalthamman Singh, Gaura, P. O. Bihar, Unao. 1846 *Saka Samvat* or 1924 A. D. [3rd August, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*)

Sheoram, National Press, Benares. 500 copies.

1928. भट्टिकाव्य। द्वितीयः सर्गः—[Bhatti Kávya. Canto II. The classical epic poem entitled the "Bhatti Kavya" with a Sankrit commentary entitled "Chhátra Priya" and full Hindi and English translations and a complete English summary of "Sakuntala-Act IV"] By Brahma Datt Shastri B. A. Pages 2, 60, 11, 4. Published by Gaya Prasad and Sons., Agra. 1924 [5th August, 1924]. 16°, 1st edition. 12 annas.

Sat Brat Sharma, Santi Press, Agra. 1,100 copies.

CLASS—I BOOKS.—*(continued).*

Polyglot—Poetry—(continued).

1929. Chánakya.—चाणक्य नीति-दर्पण.—

[Chánakya Níti-Darpana. The mirror of moral precepts by Chanakya—the celebrated minister of Emperor Chandragupta. Didactic poems.] Original Sanskrit text with its Hindi translation. Pages 127. Published by Kashi Prasad Bhargava, Benares. [15th July, 1924]. 16°, reprint. 5 annas.

Ramdeo Prasad, Bageswari Press, Benares. 2,000 copies.

1930. ———————————

Pages 112. Published by Baijnath Prasad, Bookseller, Benares. [27th August, 1924]. 16°, reprint. 5 annas.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 3,000 copies.

1931. ———————————नीति सारः—

[Níti—Sárah. The essence of moral teachings. Didactic poems culled from the above.] Original Sanskrit text with its Hindi paraphrase. Pages 26. Published by the printer. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [15th August, 1924]. 16°, reprint. 1 anna 6 pies.

Jivaram Upadhyaya. Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

1932. चारोधाम महानन्द भजनमाला—

[Chárodháma Mahánanda Bhajana—málá. The garland of lyric songs in honor of the four principal places of Hindu pilgrimage. A collection of devotional songs. Hindi Sanskrit] Pages 1, 1, 69, 5. Published by Chaube Mahidhar Sharma, Karnaprayag, Garhwal. [18th August, 1924]. 16°, 3rd edition. 4 annas.

Bidhamal, Agarwala Machine Press, Muttra. 2,000 copies.

1933. Kalidasa—मेघदूतम्—[Megha-Dútam.

The cloud-messenger. A classical Sanskrit poem. original Sanskrit text of the poem together with Mallinatha's commentary thereon and paraphrase in Sanskrit and Hindi.] By Ambika Prasad Sharma. Pages 110. Published by Kailas Nath Bhargava, Benares. [16th June, 1924]. 16°, reprint. 6 annas.

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 2,000 copies.

1934. Mahmud Akhtar Husain Khan—تحفہ محمود—[Tohfa-i-Mahmúd: *Second Series.* "Mahmud's" present. Islamic poems—the present Series containing poems in praise of the Prophet.] Urdu and Persian. Pages 15. Published by the author, Saharanpur. [3rd May, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Jaini Lal, Jaini Lal Printing Works, Saharanpur. 1,000 copies.

1935. पद्य पंच पंचाशिका—[Padya Pancha

—Panchásiká. Fifty-five poems for recitation on behalf of the bride's and the groom's party during nuptial festivities.] Sanskrit text of the poems together with their prose-order and Hindi paraphrase by Manni Lal Misra. Pages 66. Published by Kailas Nath Bhargava, Benares. [16th June, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Polyglot—Poetry—(concluded.)

G. K. Gurjar, Sri Lakshmi Narayana Press, Benares. 3,000 copies.

1936. Pathak, Sohan Lal.—राजवंशम् महाकाव्यम्—[Rája-Vamśam Mahákávyam.

The epic poem devoted to the Royal House of England. A metrical account of British royalties since the time of George I.] Sanskrit text with its Hindi paraphrase. Pages 1, 1, 87, 1. Published by the author, Muttra. [21st August, 1924]. 8°, 1st edition. 12 annas.

Bidhamal, Agarwala Machine Press, Muttra. 500 copies.

1937. Ravana.—शिव ताण्डव स्तोत्र—[Siva

Tándava Stotra. The hymn celebrating the frantic dance of Siva.] Original Sanskrit text with its Hindi translation. Pages 11. Published by Kashi Prasad Bhargava, Benares. [15th July, 1924], 16°, reprint. 1 anna.

Ramdeo Prasad, Bageswari Press, Benares. 3,000 copies.

1938. श्री चैतन्य चरितामृत । मध्य खण्ड । द्वितीय अङ्क—[Sri Chaitanya Charitámrita: Madhya-khanda: Dvitriya Anka. Nectar of the life of (Krishna) Chaitanya, the great Vaishnavite reformer of Bengal. Section II: Part II. *Being* a metrical Hindi translation of Krishna Da's Bengali book.] By Radha Charan Goswami Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 198. Published by the translator, Brindaban, Muttra. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [29th August, 1924]. 8°, 1st edition. 12 annas.

Trailok Nath Sharma, Jamuna Printing Works, Muttra. 1,000 copies.

[Section II: part I—noticed in entry No. 103 at page 51 of the catalogue for the quarter ending March, 1912.]

1939. श्रीराम भजन—[Sri Ráma

Bhajana. Devotional songs in honour of Rama and (Krishna).] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 9, 29. Published by Bisheshar Nath Khattri, Allahabad. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [5th July, 1924]. 16°, 1st edition. (*Gratis*).

Sat Brat, Abhyudaya Press, Allahabad. 1,000 copies.

Polyglot—Politics.

1940. Mangalanand Puri, *Swami.*—महात्मा गांधी को चेलेञ्ज—[Mahátmá Gándhi to

Challenge. Challenge to Mahatmá Gandhi. An *Arya Samajic* tract showing that Islam is not a peaceful creed and that the only way to Hindu-Muslim unity is for the latter to give up cow-slaughter.] Hindi text with Sanskrit and English quotations. Pages 32. Published by the author, Cawnpore. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [16th June, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

B. D. Gupta, Commercial Press, Cawnpore. 10,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued.*)

Polyglot—Philosophy.

1941. Abhayanand Saraswati, *Swami.*—मृत्युञ्जय—[Mrityunjaya. Victory over Death. A philosophic tract based on the *Yogic* conception of life.] Hindi text with Sanskrit quotations and their explanation. Pages 1, 57. Published by the author, Benares. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [22nd June, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Sheoram, National Press, Benares. 500 copies.

1942. योग-विज्ञान—[Yoga Vijnána—*Yogic* philosophy. A hand-book for laymen. *Being* No. 13 of the "Yoga Sadhana Mala" *Series.*] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1, 66. Published by the author, Benares. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [10th July, 1924]. 16°, 1st edition. 10 annas.

Sheo Ram, National Press, Benares. 500 copies.

1943. Annambhatta—तर्क संग्रहः—[Tarka Sangrahah. Collection of the laws of discursive thought. An old work on the Indian system of logic.] Original Sanskrit text with its Hindi explanation by Jivaram Upadhyaya. Pages 1, 40. Published by the printer. 1981 Samvat or 1924 A. D. [20th July, 1924]. 16°, reprint. 4 annas.

Jivaram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 1,000 copies.

1944. Nardeo Sástrí—गीता विमर्ष—[Gítá Vimarśa. Critical examination of the *Bhagavad-Gita.* An *Arya Samajic* dissertation, Hindi text with Sanskrit quotations.] Pages 1, 2, 1, 25, 1, 2, 1, 298, 16. Published by the author, Jwalapur, Saharanpur. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [21st May, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1 As. 8.

Nemi Chand Jain, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

1945. Sachchidanand, *Swami.*—आत्म दर्शन योग [Átma Darśana Yogá. The conception of the Egó.] Bengali text with Sanskrit quotations (in Bengali character).] Pages 1, 4, 2, 3, 1, 4, 2, 4, 1, 32, 714. Published by Hira Lal Chattarji, Benares. 1331 *Fasli* or 1924 A. D. [15th August, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 3.

Bhupal Chandra Banarji, Rama Krishna Printing Works, Benares. 1,000 copies.

1946. श्रीमद्भगवद्गीता—[Srímad Bhagavad-Gítá. The glorious Song Divine. Original Sanskrit text with its metrical translation and explanation in Hindi by Madan Mohan Pathak.] Pages 271, 1. Published by the printer. [13th June, 1924]. 8°, reprint. *Frontispiece,* Re. 1 As. 12.

Kashi Prasad, Bhargava Bhushana Press, Benares. 2,000 copies.

Polyglot—Religion.

1947. अन्नपूर्णा व्रत कथा—[Annapúrná Vrata Kathá. The legend of the fast kept in honor of goddess Annapurna. Original Sanskrit text in Bengali character (taken from the *Bhavishyottara Purana*) together with its translation in Bengali.] By Bhabadeb Bhattacharji. Pages 76. Published by Goswami Sheo Nath Puri, Benares. 1331 *Fasli* or 1924 A. D. [17th July, 1924]. 8°, reprint. *Illustrated* (*Gratis.*)

Bhupal Chandra Banarji, Rama Krishna Printing Works, Benares. 500 copies.

1948. चन्दन षष्ठी व्रत कथा—[Chandana Shashthí Vrata Kathá, Account of the fast kept on the 6th of the dark-half of the Indian month of Bhadra. Taken apparently from the Mahabharat.] Original Sanskrit text with its translation in Hindi. Pages 18. Published by Tirath Ram Joshi, Amritsar (Punjab). 1924 [20th July, 1924]. 16°, reprint. 2 annas.

Badri Prasad Shukul, Desabandhu Press, Bara Banaki. 1,000 copies.

1949. Chimman Lal Vaisya.—पुराण तत्त्व प्रकाश। द्वितीय भाग—[Purána Tatva Prakáśa: Part II. The elucidation of the essence of *Puranas.* An *Arya Samajic* work decrying Hindu mythology and claiming to prove that the Puranas are not the work of Vyasa.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1, 148. Published by the author, Tilhar, Shahjahanpur. 1924 [15th August, 1924]. 8°, 2nd edition. 8 annas.

Badri Prasad Shukul, Desabandhu Press, Bara Banki. 1,100 copies.

[1st edition noticed in entry No. 421 at page 34 of the catalogue for the quarter endidg December, 1910.]

1950. देव ऋषि पितृ तर्पण—[Devá Rishi Pitri Tarpana. Water-oblations offered to the gods, divine human beings and the manes of one's ancestors. A book of Hindu ritual.] Original Sanskrit text of the *Mantrams* together with the ritual explained in Hindi. Pages 31. Published by Beni Ram, Bookseller, Benares. [22nd June, 1924]. 32° (Oblong), reprint. 1 anna.

B L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

1951. घर की देवी—[Ghar kí Dévi. The goddess of the hearth. An *Arya Samajic* tract (No. 6) showing that female education is a religious duty.] Hindi text with Sanskrit quotations. Compiled by Ganga Prasad Upadhyaya, M.A. Pages 14. Published by the compiler, Allahabad. [12th July, 1924]. 16°, 2nd edition. *Frontispiece.* 6 pies.

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 4,000 copies.

[Same edition also noticed in entry No. 1424 at page 107 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

CLASS I BOOKS—*(continued)*.

Polyglot—Religion—(continued).

1952. Ghulam Nizamuddin, *Khwaja.*—خلاصۂ عقائد و اعمال [Khulása Aqáid wa A'amal Abstract of (Islamic) belief and practices. A book of Islamic propaganda.] Urdu text with Arabic quotations. Pages 37, 2. Published by the author, Budaun. [19th August, 1924]. 8°, Litho., 1st edition. 3 annas.

Nizamuddin Husain, Nizami Press, Budaun. 500 copies.

1953. Gopaldas, *Swami.*—अवतार मीमांसा [Avatára Mímámsá. Inquiry into the theory of divine incarnations (as inculcated in orthodox Hinduism). An apologia]. Sanskrit text with its Hindi explanation by Madho Manohar Sharma. Pages 1, 2, 4, 4, 2, 11½, 5. Published by Seth Debidas Fakir Bhai, Bangalore (Mysore State). 1921 *Simbat* or 1924 A. D. [15th July, 1924]. 16°, 2nd edition. (*Gratis*).

Trailok Nath Sharma, Jamuna Printing Works, Muttra. 1,000 copies.

1954. Hari Saran *and* Sheo Dayal.—बलि वैश्यदेव यज्ञ [Bali Vaiśvadeva Yajna. The daily sacrifices of offering portions of one's food to all creatures and deities (i.e., gods, semi-divine beings, men, animals, trees etc.). An *Arya Samajic* dissertation. Hindi text with Sanskrit quotations. *Being* No. 2 of the "Arya Sangha Pustaka-Mala" *Series.*] Pages 1, 1, 1, 1, 1, 9, 13, 1, 101. Published by Sheo Dayal, Meerut. 1981 *Sambat* or 1924 A. D. [31st August, 1924]. 8°, 1st edition. 10 annas.

Bishambhar Sahai, Sahitya Press, Meerut. 1,000 copies.

1955. हरितालिका व्रत कथा—[Haritálika Brat kathá. Account of the fast kept and ceremonial observed in the special worship performed on the *Haritalika Day* (the 3rd of the bright half of the Indian month of *Bhadra*) As given in the *Bhavishyottara Purana.*] Original Sanskrit text with its translation and the ritual explained in Hindi. Pages 36. Published by Raja Ram and Co., Benares. [2nd September, 1924]. 16° (oblong), reprint. 1 anna.

Gokul Prasad, Gokula Press, Benares. 1,500 copies.

1956. हवन विधि—[Havana Vidhi. The ritual of making offerings into the sacrificial fire (from the *Arya Samajic* point of view). Sanskrit text of the *mantrams* together with the rituals explained in Hindi.] Compiled by Ganga Prasad Upadhyaya M.A. Pages 22. Published by the compiler, Allahabad. [25th June, 1924]. 16°, 2nd edition. 6 pies.

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 4,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 2010 at page 73 of the catalogue for the quarter ending September, 1923.]

1957. Jotisarup Sharma.—अछूत मीमांसा— [Achhúta Mímámsá. Inquiry about the *Sastric* position of the Untouchables. A publication supporting the orthodox view.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 11, 1, 53. Published by the printer. 1980 *Samvat* or 1924 A.D. [2nd May, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Polyglot—Religion—(continued)

Jotisarup Sharma, Saraswata Press, Aligarh. 5,0 copies.

1958. Kali Charan Sharma—अल्ला मियां की चालों का नमूना—[Allahmiyán kí Chalon ka Namúná. Instances of the tricks played by the God of Islam. A polemical *Arya Samajic* tract against Islam.] Hindi text with Arabic quotations (in Hindi characters). Pages 22, 2. Published by Prem Saran Gupta, Agra. 1980 *Samvat* or 1924 A.D. [7th July, 1924]. 16°, 1st edition. 2 annas.

Bhup Singh, Arya Bhaskara Press, Agra. 3,000 copies.

1959. Kalu Ram Shastri.—अवतार मीमांसा—[Avatára Mímámá. Inquiry into the theory of Divine Incarnation. A Dharma Sabha publication supporting the theory.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 192. Published by the author, Amraudha, Cawnpore. 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [29th August, 1924]. 16°, 3rd edition. Re. 1.

Ram Narayan, Merchant Press, Cawnpore. 1,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 62 at page 66 of the catalogue for the quarter ending March, 1917.]

1960. काशीस्थ देवस्मरणावली—[Káshí-stha Deva-Smaraṇávalí. The string of names of the various shrines in Benares for recitation. A collection compiled from several Puranas by Gauri Shankar Dikshit.] Sanskrit text with Hindi translation. Pages 2, 66. Published by the compiler, Benares. 1924 [17th June, 1924]. 16°, 1st edition. 5 annas 6 pies.

B. L. Pawagi, Hitachintaka Press, Benares. 2,000 copies.

1961. Mahdi Ali Khan, *Saiyid*, "Mohsin-ul-Mulk," *Nawab*—اشاعت اسلام—[Isha'at-i-Islam. The propagation of Islam. An appeal to Indian Musalmans on Islamic propaganda. Reprinted from the "*Qamar*" of 1892.] Urdu text with Arabic and Persian quotations. Pages 4, 82. Published by Muhammad Siddiq, Lucknow. [25th June, 1924]. 8°, Litho., 2nd edition. 6 annas.

Hamid Hasan, Naiyyar Press, Lucknow. 1,000 copies.

1962. Mangalanand Puri, *Swami.*—वृक्ष में जीव है—[Vriksha mén Jíva Hai. Plants are living beings. An *Arya Samajic* book embodying the result of Eastern and Western researches and extracts from Vedic lore supporting the theory. Hindi text with English and Sanskrit quotations, with a foreword by Kesho Rao, one of the Judges of the Nizam's High Court. *Being* No. 4 of the "Mangala *Granthamala*" *Series.*] Pages 4, 7, 2, 1, 2, 8, 6, 461. Published by Lachhmi Shankar Verma, Allahabad. 1924 [15th June, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2. (*Bound*), Re. 1 As. 12 (*Unbound*).

B. D. Gupta, Commercial Press, Cawnpore. 1,500 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

Polyglot—Religion—(cont'd.).

1963. मनुस्मृति—[Manu-Smriti. The ordinances of Manu. A Classical work on Hindu *Dharma Sastra* of semi-divine origin. Original Sanskrit text with its paraphrase in Hindi.] Pages 28, 504. Published by K. P. Bhargava, Benares. [16th June, 1924.] 8°, reprint. Rs. 2 As. 4.

Mahesh Prasad, Satyanama Press, Benares. 2,000 copies.

1964 म्लेच्छो भूतानां शुद्धि व्यवस्था—[Malechchi-Bhútánám Suddhi Vyavasthá. Religious decree favouring the purification of those who had been forced to embrace Islam but who now want to come back to the Hindu fold. *Being* a chapter of the *Dharma Sastra—Mahanibandha*—a religious compilation prepared under the auspices of Maharaja Ranbir Singh of Jammu and Kashmir. Sanskrit text with Hindi commentary.] By Shoo Dat Sharma. Pages 22. Published by Madan Mohan Malaviya, Benares. [23rd August, 1923]. 16°, reprint. (*Gratis*).

Madhava Vaihnu Paradkar, Gyana Mandala Press, Benares. 1,000 copies.

1965 Muhammad Idris Khan, Lodi.—شودروں پر اپکار—[Shúdron par Upakara. Favor to the *Sudras*. An Islamic tract appealing to the depressed classes to embrace Islam.] Urdu text with Arabic quotations.] Pages 14 [26th July, 1924]. 16°, Litho, 1st edition. (*Gratis*).

Nizamuddin Husain, Nizami Press, Budaun. 1,000 copies.

1966. Nityanand Saksena.—सत उपदेश—ست اُپدیش—[Sat Upadesá. Good Counsel. An *Arya Samajic* tract.] Hindi-Urdu. Pages 1, 32, 36. Published by the author, Moradabad. 1924 [6th May, 1924]. 16°, Litho., 1st edition. 4 annas.

Ram Sarup, Rahbar Press, Moradabad. 500 copies.

1967. Priya Ratan Vidyarthi.—मांडूक्योप निषद् का स्वरूप—[Mándúkyopanishad ká Swarúp. The main features of the *Mandukya* Upanishad. An *Arya Samajic* disquisition. *Being* No. 2 of the "Upanishad *Swarupamala*" *Series*."] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 4, 106. Published by the author, Benares. 1924. [24th July, 1924]. 16°, 1st edition. 11 annas.

Madhava Vishnu Paradkar, Gyanamandala Press, Benares. 2,000 copies.

1968. Pyar Chand.—गुरु गुण महिमा—[Guru-Guna Mahimá. The greatness of the attributes of a spiritual guide. A Jaina tract.] Hindi text with Sanskrit and English quotations. Pages 1, 20. Published by Misri Mal, Ratlam (C. I.). 1980 *Samvat* or 1924 A. D. [25th June, 1924]. 16°, 7th edition. (*Gratis*).

Padma Singh, Jaina Sastroddhara Printing Press, Agra. 2,000 copies.

Polyglot—Religion—(contd.).

1969. Radha Ballabh Saran.—भक्ति भाव विजय—[Bhakti Bhiva Vijaya. The Victory of devotional sentiment. A Vaishnavite tract.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 15. Published by Banarsi Das, Cawnpore. 1924 [28th July, 1924]. 8°, 1st edition. (*Gratis*).

Radha Mohan Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 1,000 copies.

1970. Ravana.—उड्डीश तन्त्रम्—[Uddísa Tantram. "Uddesa."] Tantra. An old *Tantric* work. Original Sanskrit text with its explanation in Hindi.] By Kanak Lal Sharma. Pages 4, 140. Published by Kashi Prasad Bhargava, Benares. [29th April, 1924.] 16°, reprint. 12 annas

Gokul Prasad, Gokula Press, Benares. 1,500 copies.

1971. Sant Ram.—करामात की पिटारी [Karámát ki Pitári. The casket of miracles. An *Arya Samajic* detractation of certain Miracles mentioned in the Quran.] Hindi text with Arabic and Sanskrit quotations. Pages 6, 1. Published by Prem Saran, Agra. [10th August, 1924]. 1°, 1st edition. 6 pies.

Bhup Singh Sharma, Arya Bhaskara Press, Agra. 2,000 copies.

1972. Shoo Sharma.—वैदिक धर्म और इसलाम—[Vaidika Dharma *aur* Islám Vedic faith and Islam. *Being* the *Arya Samajic* version of a discussion with members of the Ahmadiya sect held at Bhogaon, district Mainpuri, on the 1st and 2nd July, 1923.] Hindi text with Sanskrit and Arabic quotations. Pages 216. Published by the printer. [16th July, 1924]. 16°, 1st edition. Re. 1.

Shankar Dat Sharma, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 1,000 copies.

1973. शिव पार्थिव पूजन—[Siva Párthiva Púja. The worship of phallic-clay emblem of Siva. A book of Hindu ritual.] Original Sanskrit text with the ritual explained in Hindi. Pages 23. Published by Nalkantha Dwarka Prasad, Booksellers, Lucknow. 1981, *Samvat* or 1924 A. D. [17th May, 1924]. 16°, reprint. 1 anna 6 pies.

Dwarka Prasad Tiwari, Bharata Bhushana Press, Lucknow. 2,000 copies.

1974. श्री सामायिक सूत्र और जैन ग़ज़ल गुच्छा। प्रथम पुष्प—[Srí Sámáyika Sútra *aur* Jaina Ghazal Guchchhá: *First Series*. The "Samáyika sutras" (an old Jaina religious text) *and* a cluster of Jaina devotional poems in *Ghazal* metre.] Original Prákrit text of the *sutras* together with its ritual explained in Hindi and a collection of Hindi verses (the latter by Hansraj Karnavat). Pages 2, 2, 9, 17, 35. Published by Hansraj Karnavat, Uparlábas, Jodhpur State (Rajputana). 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [3rd July, 1924]. 16° (partly) litho, (partly reprint and partly 1st edition. (*Gratis*).

Padma Singh, Jaina, Sastroddhara Printing Press, Agra. 1,000 copies.

CLASS I—BOOKS—(*continued*).

***Polyglot—Religion*—(continued.)**

1975 त्रिकाल सन्ध्या—[Trikála Sandhyá. Orthodox Hindu daily prayers for morning, noon and evening.] Original Sanskrit text of the *Mantrams* with the ritual etc. explained in Hindi. Pages 8, 7, 26, 4, 3. Published by Hira Lal Jhingana, Amritsar (Punjab). 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [20th July, 1924]. 16°, reprint. (*Illustrated*). 3 annas.

Badri Prasad Shukul, Desabandhu Press, Bara Banki. 1,000 copies.

1976. Upadhyaya, G. P.—प्राचीन आर्यावर्त [Práchína Áryávarta. Ancient India (the land of the *Aryas*). An *Arya Samajic* tract (No. 3) embodying a brief account of ancient India.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 14 [14th May, 1924]. 16°, 3rd edition. 6 pies.

Krishna Ram, Leader Press, Allahabad. 4,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 1440 at page 110 of catalogue for the quarter ending June, 1923.]

1977. ——————सची बात— [Sachchí Báta. The real fact. An *Arya Samajic* tract (No. 10).—Showing that all religions of the world except the vedic (i.e the present-day *Arya Samajic* religion), lead people astray. Hindi text with Sanskrit quotations.] Pages 14. Published by the author, Allahabad. 1924 [14th May, 1924]. 16°, 2nd edition. 6 pies.

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 4,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 2024 at page 75 of the catalogue for the quarter ending September, 1923.]

1978. ——————ईश्वर और उसकी पूजा—[Iśvara *aur* Uskí Púja. God and His worship. An *Arya Samajic* tract (No. 1) on divine service.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 14. [14th May, 1924]. 16°, 4th edition. 6 pies.

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 4,000 copies.

[Previous edition noticed in entry No. 1428 at page 108 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

1979. ——————राजा और प्रजा—[Rájá *aur* Prajá. The ruler and the ruled. An *Arya Samajic* tract (No. 7) on their respective duties.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 14. [17th April, 1924] 16°, 2nd edition. 6 pies.

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 4,000 copies.

[1st edition noticed in entry No. 1443 at page 110 of the catalogue for the quarter ending June, 1923.]

***Polyglot—Religion*—(continued.)**

1980. उपनिषद् प्रकाश—[Upanishad Prakáśa. The elucidation of the Upanishads. *Being* a Hindi translation by Awadh Bihari Lal of Swami Darshanananad Saraswati's Urdu Edition of the Isa, Kena, Katha, Prasna, *Mundaka* and *Mandukya* Upanishads.] Original Sanskrit text of the Upanishads with prose-order and its explanation in Hindi in the form of questions and answers. Pages 1, 2, 4, 512. Published by Sham Lal Varma, Bareilly. 1923 [15th June, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 2. As. 10.

C. M. Dayal, Anglo-Arabic Press, Lucknow. 1,000 copies.

[Same edition noticed in entry No. 284 at page 59 of the catalogue for the quarter ending December, 1921.]

1981 वैदिक निबंध माला—[Vaidika Nibandha málá. Series of Vedic theses. An *Arya Samajic* enterprise embodying an exposition of vedic legends and traditions.] Edited by Sri Prakash Chandra Gupta. Volume I; No. 1.—आर्यों का आदिम निवास—[Aryón ká Ádima Nivása. The primeval home of the Aryans—(round about the region of the North Pole).] By Jagannath Prasad Pachori. Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1, 6, 54. Published by the editor, Lucknow. July, 1924 [1st July, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 4.

C. M. Dayal, Anglo-Arabic Press, Lucknow. 1,500 copies.

1982. वशीकरण विद्या—[Vaśíkarana Vidyá. The art of subjecting or overpowering any one especially by incantations or by drugs. A *tantric* collection.] By Pahlad Das. Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 6. Published by Raghunath Prasad, Bookseller, Benares. [13th July, 1924]. 16°, 1st edition. 1 anna 6 pies.

Ahmadullah Khan, Star of India Printing Press, Benares. 1,500 copies.

1983. यक्षिणी साधन विधि :—[Yakshiní Sádhana Vidhih. The way to obtaining spiritual control over a *Yakshini* or a fairy. A *Tantric* text.] Original Sanskrit text of the *Mantrams* and the ritual together with their explanation in Hindi. Pages 18. Published by the printer. 1924 [26th June, 1924]. 16°, reprint. 6 annas.

Shee Shankar, Himalaya Press, Moradabad. 1,000 copies.

1984. ज़िंदा लाश—[Zindá Lásh. The living corpse. An *Arya Samajic* tract denouncing the miserable life led by a Hindu widow and advocating her re-marriage.] Hindi text with Sanskrit quotations. Compiled by Ganga Prasad Upadhyaya, M.A. Published by the compiler, Allahabad. [25th June, 1924]. 16°, 2nd edition. 6 pies.

Krishna Ram Mehta, Leader Press, Allahabad. 4,000 copies.

CLASS I—BOOKS—*(continued)*.

Polyglot—Religion—(concluded)

Educational.

1985. Shiv Sharma.—धर्म शिक्षा । द्वितीय भाग—[Dharma Shikshá: Part II. Religious instruction. An *Arya Samajic* text-book.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1,78. Published by the printer. [24th July, 1924.] 16°, 1st edition. 4 annas.

Shankar Dat, Sharma Machine Printing Press, Moradabad. 2,000 copies.

Polyglot—Science (Mathematical and Mechanical)—nil.

Polyglot—Science (Natural and others.)

1986. जन्मपत्री मेलक :—[Janmapatri—Melakah. The comparer of Nátivities. A collection of astrological data on the basis whereof the horoscopes of a prospective bride and bridegroom are compared with each other to see whether the marriage is permissible on religious or astrological grounds and whether it will prove an auspicious one.] Compiled by Kedar Nath Sharma—Sanskrit text with its explanation in Hindi by the compiler. Pages 2,47. Published by Lachhmi Narayan Sharma, Amroha, Moradabad. 1981 *Samvat* or 1924 A. D. [10th July, 1924]. 16°, 1st edition. 4 annas.

Jivaram Upadhyaya, Saraswati Press, Moradabad. 500 copies.

1987. Nand Kumar Shastri.—संवत १९८१ का भावी वर्षफल [Samvat 1981 ká Bháví Varshaphala. Astrological predictions for the *Samvat* year 1981.] Hindi text with Sanskrit quotations. Pages 1,22. Published by the author. Cawnpore. 1924 [20th June, 1924.] 8°, 1st edition. 6 annas.

Radha Mohan Bajpai, Brahmana Press, Cawnpore. 250 copies.

1988. Narayana Bhatta.—चमत्कार चिन्तामणि [Chamatkára Chintamani. The philosopher's stone of miracles. An old work on Indian astrology.] Original Sanskrit text with its prose-order and Hindi translation by Madan Mohan Pathak. Pages 2, 60. Published by Kashi Prasad Bhargava, Benares. 1924. [15th July, 1924]. 16°, reprint. 2 annas 6 pies.

Ramdeo Prasad, Bageswari Press, Benares. 2,000 copies.

1989. Rama Daivajna.—मुहूर्त चिन्तामणिः [Muhúrta Chintàmanih. The gem of auspicious moments. An astrological work. Original Sanskrit text together with its prose-order and the commentary entitled "Bala Bodhini" thereon in Hindi.] By Sita Ram. Pages 1,8,2,250,2. Published by Har Narayan Rao, Benares. [14th June, 1924]. 8°, reprint. Rs. 4.

Gokul Prasad, Gokula Press, Benares, 2,000 copies.

Polyglot—Voyages and Travels—nil.

Class II—Periodicals.

ENGLISH.

Medicine

1990. King George's Medical College Students "Clinical Society Magazine.—[A quarterly devoted to professional and College affairs.] Edited by the Executive Committee of the Society. Volume VII: number 3. Pages 88. Published by Rangi Lal, Honorary Secretary of the Society, Lucknow. April, 1924 [20th July, 1924] 8°, 1st edition. Rs. 2 *per annum.*

K. N. Varma, Advocate Press, Lucknow. 350 copies.

English—Miscellaneous.

1991. London Mission High School Magazine—[A periodical devoted to the School affairs. Edited by N. K. Ghosh. No. 7 (*Special Issue*) [To commemorate the visit of H. E. Sir William Marris, K.C.S.I., Governor of the United Provinces on the 8th August, 1924]. Pages 1, 1, 1, 16, 1. Published by the editor, Benares. [8th August, 1924]. 8°. 1st edition. *Frontispiece.* (*Gratis*).

Sheoram, National Press, Benares. 750 copies [A previous issue (No. 5 the last one on record) noticed in entry No. 155 at page 70 of the catalogue for the quarter ending September, 1921.]

Urdu—Religion.

1992. قاصد—[Qásid. The messenger. An Urdu quarterly for Seventh Day Adventists.] Edited by C. C. Belgrave, Volume IV: No. 3 Pages 12. Published by the printer. July—September, 1924 [7th July, 1924]. 8°, Litho, 1st edition. (*Gratis.*)

W. A. Scott, Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 160 copies.

[Volume III: No. 8 (the last one on record noticed in entry No. 739 at page 60 of the catalogue for the quarter ending March, 1924.]

Hindi—Fiction.

1993. उपन्यास लहरी—[Upayása Lahari. The wave of fiction. A Hindi monthly devoted to short stories and serial fiction.] Edited by Durga Prasad Khattri. Volume XXII; Nos. 1-2. Pages 2,45 (73-117), 15, 46. Published by the printer. January and February, 1924. [7th June 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 300 copies.

[Volume XXI Nos. 10-12—noticed in entry No. 1341 at page 50 of the previous catalogue.]

1994. ———

Volume XXII Nos. 3 and 4. Pages 2, 32, 16, 66. Published by the printer. March, and April, 1924 [9th August, 1924]. 16°, 1st edition. 8 annas.

Durga Prasad Khattri, Lahari Press, Benares. 300 copies.

CLASS II—PERIODICALS.—*(concluded).*

Hindi—Miscellaneous.

1995. वनलता—[Bana Latá—The wild creeper. A Hindis monthly of feminine interest.] Edited by by Rudra Dat. Volume I: No. 4 Pages 1, 24 (129—152). Published by Girja Dat Shukul, Allahabad. [16th May, 1924]. 8°, 1st edition. 5 annas.

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad 300 copies.

1996. कुशवाहा क्षत्रिय मित्र—[Kusawáhá Kshattriya Mitra. The friend of the *Kusawaha k.hattriyas.* A communal monthly divoted to the interests of *koiris, kachhis* and *Murais.*] Edited by Gur Prasad Singh. Volume XI: No. 6. Pages 32. Published by the Editor, Benares. June, 1924 [2nd July, 1924]. 8°, 1st edition. *Frontispiece.* Rs 2 *per annum.*

Sheoram, National Press, Benares. 650 copies.

[Previous issue noticed in entry No. 1345 at page 50 of the previous catalogue.]

1997. ——————[Volume XI: No. 7.] Pages 32. July, 1924. [4th August, 1924]. 8°, 1st edition *Frontis piece.* Rs. 2 *per annum.*

Sheoram, National Press, Benares. 650 copies.

1998. ——————Volume XI: No. 8.] Pages 32,4. August, 1924 [3rd Septemher 1924]. 8°, 1st edition, *Frontispiece* Rs. 2 *per annum.*

Sheoram, National Press, Benares. 650 copies.

Hindi Religion.

1999. संत—[Santa. The Saint A Hindi monthly bearing on devotional eclecticism as practised by the *Radhaswani* Sect.] Edited by Sheo Brat Lal. Volume 2; No. 1. Pages 1, 1, 2, 91. Published by Nanlu Singh, Gopiganj, Benares (State). [20th August, 1924]. 16°, 1st edition. Rs. 4 As 8 *per annum.*

ALLAHABAD:

The 25th of October, 1924.

Hindi—Religion—(concluded).

Suraj Prasad Khanna, Hindi Sahitya Press, Allahabad. 1,000 copies.

[Volume I: Number 10, the (the last one on record) noticed entry No. 741 at page 61 of the catalogue for the quarter ending March, 1924.]

BENGALI

Religion.

2000. युग-लक्षण—[Yuga Lakshana. Signs of the Times. A Christian Bengali Miscellany issued every two months.] Edited by L. G. Mukherji. Volume XV: No. 11. Pages 18. Published by the printer. [30th June, 1924.] 8°, 1st edition. 1 anna.

W. A. Scott (Seventh-Day Adventist Press, Lucknow. 1000 copies.

[Previous issue noticed in entry No 743 at pages 61 of the catalogue for the quarter ending March, 1924.]

Polyglot.

Philosophy.

*2001. योग प्रचारक—[Yoga Pracháraka. The propagator of *yagic* philosophy. A Hindi monthly.] Hindi text with Sanskrit quotations Edited by Swami Abhayanand Saraswati. Volume 1: No. 1. Published by the editor, Benares. [22nd August, 1924.] 8°, 1st edition. Rs. 2 *per annum.*

Sheoram, National Press, Benares, 500 copies.

*[NOTE.—This is due to an extra No. (17804) having been assigned by the Registrar of Books to book noticed in entry No. 1851 at page *supra.*]

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

General letter no. E.A./1787 of 1924-25.

FROM

A. H. MACKENZIE, ESQ., M.A., B.SC., M.L.C.,
DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION,
UNITED PROVINCES,

To

THE INSPECTORS OF SCHOOLS, UNITED PROVINCES.
THE ASSISTANT INSPECTOR OF SCHOOLS,
KUMAUN DIVISION, ALMORA.
THE PRINCIPALS OF GOVERNMENT INTERMEDIATE COLLEGES AND HEADMASTERS OF GOVERNMENT HIGH AND NORMAL SCHOOLS,
UNITED PROVINCES.

Dated Allahabad, the 28th November, 1924.

SIR,

I HAVE the honour to state that in accordance with the instructions issued in connection with the separation of Audit and Accounts, all bills for medical inspection are sent to the Accounts Section of my office for payment by cheque, but as the number of such bills in each month is large, delay in payment is inevitable. The amounts of the bills vary from Rs. 5 to Rs. 30. Cheques are required to be issued in favour of the medical officers concerned. To avoid unnecessary multiplication of cheques and to reduce work in connection therewith, I have now decided that the medical allowance bills should be paid *quarterly in arrears* in accordance with the procedure detailed below.

2. There are two classes of payments, viz. (1) Inspection allowances for aided institutions, (2) medical allowances for Government hostels and institutions. The bills in both cases are to be prepared as at present by the medical officers. The procedure with regard to countersignature should be as detailed in Accountant-General's circular letter no. T.M./18, dated the 7th June, 1924 (published at page 243, Part V of the *United Provinces Gazette* of 14th June, 1924). In the case of inspection allowances for aided institutions, the bills duly countersigned by the Manager of the schools concerned and the Civil Surgeon or Superintendent District Jail, or Superintendent of Police, as the case may be, should be forwarded to the Inspector of Schools concerned, who after consolidating the bills by districts should submit one consolidated bill for each district duly countersigned by himself to the Assistant Director of Public Instruction (Accounts), Allahabad for payment by cheque. In the case of medical allowances for Government hostels and institutions, the bills duly countersigned by the Civil Surgeon or Superintendent District Jail, or Superintendent of Police, should be sent to the headmaster or principal, who in his turn should consolidate the bills of each school, if necessary, and submit quarterly to the Assistant Director of Public Instruction (Accounts) for payment by cheque one consolidated bill duly countersigned by himself with the necessary certificate for each school. The consolidated bills should be prepared in Treasury Form no. 355 (detailed pay bill of permanent establishment). In both cases the cheques will, as heretofore, be issued by the Assistant Director of Public Instruction (Accounts) in favour of the medical officers to whom payment is due.

3. In the consolidated bills the names of medical officers claiming allowance should be shown separately and the total claim for the quarter for each should be shown in one lump sum against his name in the money column, the details by

months, etc., being shown in the body of the bill. As the original bills claiming allowance would remain with the inspectors, headmasters, etc., the officer submitting the bills to the Assistant Director of Public Instruction (Accounts) will record the following certificate on the consolidated bill :—

> "Certified that bills in proper form and duly receipted have been received from all the medical officers whose allowances have been included in this bill and the original bills have been so defaced and filed in my office that no second claim can be preferred by the officers concerned."

4. In respect of medical allowance of gazetted officers, the bills may be prepared quarterly in arrears (i.e., one bill for each quarter) for submission after countersignature to the Assistant Director of Public Instruction (Accounts), United Provinces, Allahabad, along with the necessary certificate, as hitherto.

I have the honour to be,

SIR,

Your most obedient servant,

A. H. MACKENZIE,

Director of Public Instruction,

United Provinces.

OFFICE OF REGISTRAR, DEPARTMENTAL EXAMINATIONS.

UNITED PROVINCES.

Programme of the Departmental Examinations, 1925.

THE HIGH SCHOOL SCHOLARSHIP EXAMINATION

Date.	Subject of paper.	Time.	
		From—	To—
Monday, the 2nd March, 1925 ..	General English and Grammar ..	10 a.m	1 p.m
Ditto ..	Translation into English and Composition in English.	2 p.m.	5 p.m.
Tuesday, the 3rd March, 1925 ..	Arithmetic	10 a.m.	1 p.m.
Ditto ..	Geometry and Algebra	2 p.m.	5 p.m.
Wednesday, the 4th March, 1925	General and Physical Geography ..	10 a.m	1 p.m.
Ditto ..	History of India	2 p.m.	4 p.m.
Thursday, the 5th March, 1925..	Vernacular (Hindi and Urdu) ..	10 a.m.	1 p.m.

THE DEPARTMENTAL SPECIAL VERNACULAR EXAMINATION.

Date.	Subject of paper.	Time.	
		From—	To—
Friday, the 13th March, 1925 ..	Hindi and Urdu (written)	10 a.m.	12 noon
Ditto ..	Ditto (oral)	*	

* Time to be fixed by Examiners in consultation with the Principals of the Colleges concerned.

THE VERNACULAR FINAL EXAMINATION.

Date.	Subject of paper.	Time.	
		From—	To—
Monday, the 2nd March, 1925 ..	First Language—Hindi or Urdu Text and Grammar.	10 a.m	1 p.m.
Ditto ..	First Language—Hindi or Urdu Unseen and Letter-writing.	2 p.m.	4 p.m.
Tuesday, the 3rd March, 1925 ..	Arithmetic	10 a.m.	1 p.m.
Ditto ..	Geometry	2 p.m.	4 p.m.
Wednesday, the 4th March, 1925	General and Physical Geography ..	10 a.m.	1 p.m.
Ditto ..	History of India	2 p.m.	4 p.m
Thursday, the 5th March, 1925	Second Language—Hindi or Urdu Text and Grammar (1st paper) *or* Drawing	10 a.m.	1 p.m.
	English Text and Grammar (1st paper)..	10 a.m	12.30 p.m
Ditto ..	Second Language—Hindi or Urdu Composition (2nd paper). *or* English, Translation and Composition (2nd paper).	2 p.m.	4 p.m. / 4.30 p.m.

THE VERNACULAR TEACHERS' CERTIFICATE EXAMINATION.

Date.	Subject of paper.	Time	
		From—	To—
Tuesday, the 28th April, 1925 ..	First Language—Text and Grammar ..	7 a.m.	10 a.m.
Ditto ..	Physiology and Hygiene ..	3 p.m.	4.30 p.m.
Wednesday, the 29th April, 1925	First Language—Unseen and Composition	7 a.m.	10 a.m.
Thursday, the 30th April, 1925 ..	Second Language—Text and Grammar ..	7 a.m.	10 a.m.
Ditto ..	Ditto Sanskrit Text and Grammar.	7 a.m.	10 a.m.
Friday, the 1st May, 1925 ..	Arithmetic, Algebra, and Geometry ..	7 a.m.	10 a.m.
Saturday, the 2nd May, 1925 ..	History and Geography	7 a.m.	10 a.m.
Monday, the 4th May, 1925 ..	Methods of Teaching and School Management (including Vernacular School Manual).	7 a.m.	10 a.m.
Tuesday, the 5th May, 1925 ..	Second Language—Unseen and Composition.	7 a.m.	10 a.m.
Ditto ..	Ditto Translation from Sanskrit into Hindi and vice versa	7 a.m.	9 a.m.
	Object Lessons		

THE PRIMARY TEACHERS' CERTIFICATE EXAMINATION.

Date.	Subject of paper.	Time.	
		From—	To—
Tuesday, the 28th April, 1925 ..	First Language—Text and Grammar ..	7 a.m.	10 a.m.
Wednesday, the 29th April, 1925	Ditto Unseen and Composition	7 a.m.	10 a.m.
Thursday, the 30th April, 1925..	Second Language—Text and Grammar .. or Additional course in Hindi* (For Kumaun Division only).	7 a.m.	9.30 a.m.
Ditto ..	Second Language—Composition (To be omitted in the case of candidates from Kumaun division taking up Additional course in Hindi.)	3 p.m.	4.30 p.m.
Friday, the 1st May, 1925 ..	Methods of Teaching Language subjects..	7 a.m.	9.30 a.m.
Saturday, the 2nd May, 1925 ..	Arithmetic	7 a.m.	9.30 a.m.
Monday, the 4th May, 1925 ..	Geography	7 a.m.	9.30 a.m.
Tuesday, the 5th May, 1925. ..	School Management and Hygiene ..	7 a.m.	10 a.m.

* The students of such Training Classes in the Kumaun division as have not an Urdu teacher are allowed to take an Additional course in Hindi in place of Second Language Urdu

THE LANGUAGE EXAMINATION IN ADVANCED HINDI OR URDU.

Date.	Subject of paper.	Time	
		From—	To—
Wednesday, the 6th May, 1925 ..	Prose (Hindi or Urdu)	7 a.m.	10 a.m.
Ditto ..	Composition (Hindi or Urdu)	3 p.m.	5 p.m.
Thursday, the 7th May, 1925 ..	Poetry (Hindi or Urdu)	7 a.m.	10 a.m.
Ditto ..	Sanskrit with Grammar .. .. or Persian with Grammar	3 p.m.	5 p.m.

RAGHUNATH DAS, B.A., C.T.,
Registrar, Departmental Examinations,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 4th December, 1924.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A385.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, DECEMBER 13, 1924.

PART IV.

NOTICE.

THE following Regulations made by the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, under section 15 of the Intermediate Education Act of 1921, are published for general information. Any suggestion in regard to them which may be received by the 3rd January, 1925, will be taken into consideration.

A. C. MUKERJI, M.A.,
RAI BAHADUR,
Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces.

ALLAHABAD:
The 4th December, 1924.

I.—NEW REGULATIONS.

(1) *A new Regulation, no. 8, to be added in Chapter XIII.—*

"Any candidate who has passed a public examination in an Oriental Language (Sanskrit, Persian or Arabic) may be admitted as a private candidate to the High School Examination in English only and shall, if successful, be entitled to a certificate of having passed the examination in English only."

(2) *A new Regulation, no. 9, to be added in Chapter XIV.*—

"Any candidate who holds a certificate of having passed the High School Examination in English only under Regulation 8, Chapter XIII or of having passed an examination, equivalent to the High School Examination in English only under similar conditions, may be admitted as a private candidate to the Intermediate Examination in English only, provided two academical years shall have elapsed since the date of his or her passing the High School or an equivalent Examination in English, and such a candidate shall, if successful, be entitled to a certificate of having passed the examination in English only."

(3) *New clause, no. 6, to be added to Regulation 2, Chapter XIV.*—

"(6) The High School Certificate Examination of the Board of High School Education, Central Provinces."

(4) *The following subjects are to be added to the list of optional subjects given in Regulation 1, Chapter XIII:*—

"(10) Spinning and Weaving (for girls only).

* (11) History or Geography."

* A candidate taking History or Geography as a compulsory subject must not offer the same subject as an optional subject.

II.—AMENDED REGULATIONS.

(1) *Clause (9), Chapter I.*—

"Principal" means the head of a College.

(2) *Regulation 5, Chapter V.*—

"The courses on being finally approved by the Committee shall be submitted to the Curriculum Committee through the Secretary of the Board, and the Curriculum Committee shall submit them to the Board through one of its members who is also a member of the Board."

(3) *Regulation 3, Chapter VII.*—

"An institution desiring to be recognised for the purposes of an examination conducted by the Board shall, not later than the month of *October* in the year preceding that in which it proposes to open classes in preparation for an examination, apply to the Secretary for permission to send up candidates."

(4) *Regulation 2 (f), Chapter IX.*—

"to lay down courses for the Middle section of English Schools *and to recommend or prescribe suitable text-books, when considered necessary, in conformity with the syllabus.*"

(5) *Regulation 1 (3) (a) and (b), Chapter XIII.*—

"(3) History or Geography."

(6) *Regulation 2 (3), Chapter XIV.*—

"The Cambridge School Certificate (formerly called Senior Local) Examination, provided a student has passed in five of such subjects as were recognized for the Matriculation Examination of the Allahabad University or the School-Leaving Certificate Examination of the United Provinces, *provided further that History and Geography are counted as separate subjects.*"

(7) *The following subject is to be added to the list of optional subjects given in Regulation 5, Chapter XIV:*—

"(14) Physiology, Hygiene and Child-Study (for girls only)."

PRESS *COMMUNIQUÉ*.

The following Press *Communiqué* is published for general information :—

Chapter X of the United Provinces Educational Code regarding the Provincial Tex book Committee was revised by the Committee appointed by Government to revise the United Provinces Educational Code.

The revised constitution of the Provincial Text-book Committee and its personnel, as sanctioned by Government, are as follows :—

A.—Revised Constitution :—

1. The Provincial Text-book Committee shall consist of a President and not more than 22 members, of whom not more than three, in addition to the President, will be members by virtue of their office.

The remainder will be appointed in the manner hereinafter described.

2. The *ex-officio* members shall be as follows :—

(*a*) The Director of Public Instruction, United Provinces, (*President*).

(*b*) The Registrar, Departmental Examinations, United Provinces, (*Secretary*).

(*c*) The Deputy Director of Public Instruction, United Provinces.

(*d*) The Chief Inspectress of Girls' Schools, United Provinces.

3. Other members shall be as follows :—

(*a*) Four members to be nominated from amongst its own members by the Intermediate Board, of whom two shall be headmasters of high schools for males and two principals of intermediate colleges for males.

(*b*) Six members to be nominated by the Director, of whom three shall represent inspection, two shall represent teaching, and one female education.

(*c*) Three representatives of local bodies to be nominated by the Local Government, and

(*d*) Six members to be nominated by the Local Government, of whom two should represent special interests, two should represent the United Provinces Legislative Council, and two should be non-official educationists.

B.—Personnel :—

Ex-officio ...

1. Mr. A. H. Mackenzie, M.A. B.Sc., Director of Public Instruction, United Provinces—*President.*
2. Mr. Raghunath Das, B.A.C.T., Registrar, Departmental Examinations, United Provinces—*Secretary.*
3. Deputy Director of Public Instruction, United Provinces.
4. Miss H. G. Stuart, M.A., Chief Inspectress of Girls' Schools, United Provinces.

Elected by the Intermediate Board.

5. Pandit Ram Narayan Misra, B.A., Headmaster, Central Hindu High School, Benares.
6. Babu Ganga Prasad, M.A.C.T., Headmaster, D. A.-V. High School, Allahabad.
7. Lala Diwan Chand, M.A., Principal, D. A.-V. College, Cawnpore.
8. Mr. B. Sanjiva Rao, M.A., Principal, Queen's College, Benares.

Nominated by the Director of Public Instruction.	9.	Mr. N. A. Rust, M.A., Inspector of Schools, Lucknow division.
	10.	Mr. Abul Hasan, B.A., Inspector of Schools, Jhansi division.
	11.	Mr. Kalka Prasad, B.A., Assistant Inspector of Schools, Agra division.
	12.	The Principal, Government Intermediate College, Allahabad.
	13.	Mr. Mir Mehdi Husain, M.A., L.T., Headmaster, Shuaib Muhammadia High School, Agra.
	14.	Mrs. Jawala Prasad, Shahjahanpur.
Representatives of local bodies.	15.	Pandit Bhagwat Narain Bhargava, B.A., M.L.C., Chairman, District Board, Jhansi.
	16.	Mr. Masud-ul Hasan, Bar.-at-Law, Chairman Municipal, Board, Moradabad.
	17.	Rai Bahadur Thakur Mashal Singh, M.L.C., Hardoi.
Representatives of special interests.	18.	Rev. Dr. J. R. Chitambar, M.A., D.D., Principal, Reid Christian College, Lucknow.
	19.	Hafiz Hidayat Husain, B.A., M.L.C., Bar.-at-Law, Cawnpore.
Representatives of the Legislative Council.	20.	Mr. Mukandi Lal, B.A., Bar.-at-Law, M.L.C., Dehra Dun.
	21.	Thakur Hanuman Singh, M.L.C., Ballia.
Non-official educationists.	22.	Lala Sita Ram, B.A., retired Deputy Collector, Allahabad.
	23.	Khan Bahadur M. M. Fasih-ud-din, M.L.C., Budaun.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 4th December, 1924.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE AND APPOINTMENTS.

ORDER NO. 257/XXII—5(21).

Dated Allahabad, the 4th December, 1924.

Babu Ambika Prasad, C.T., Assistant Master, Victoria High School, Ghazipur, leave on average pay on medical certificate for six months, with effect from the 1st November, 1924.

With effect from the date he takes charge, Babu Balak Ram, C.T., to officiate as Assistant Master, Victoria High School, Ghazipur, on Rs. 50—5—100—10—150, *vice* Babu Ambika Prasad, on leave.

ORDER NO. V.E.136/XXXVII—1(49).

Dated Allahabad, the 5th December, 1924.

Sheikh Wilayat Husain, C.T., Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Agra division, leave on average pay on medical certificate for four months, with effect from the 19th November, 1924, or subsequent date.

With effect from the date he takes charge, Munshi Muhammad Faqir Ullah Khan, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Fatehpur, to officiate as Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Agra division, *vice* Sheikh Wilayat Husain, C.T.

ORDER NO. V.E.137/XXXVII—1(50).

Dated Allahabad, the 8th December, 1924.

Babu Ganga Sahai Srivastava, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpur, leave on average pay on medical certificate for two months and 15 days in continuation of leave granted him in this office order no. V.E.113/XXXVII —1(50), dated the 3rd November, 1924.

CONFIRMATION.

ORDER NO. V.E. 138/XXXVII—2(2).

Dated Allahabad, the 10th December, 1924.

Babu Durga Prasad, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Sultanpur, on probation, to be confirmed in that appointment.

PROMOTIONS.

ORDER NO. V.E. 139/XXXIII—2(27).

Dated Allahabad, the 10th December, 1924.

The following grade promotions are made among the Assistant Teachers of Model Schools attached to the Normal Schools, with effect from the 8th June, 1924 :—

Name.	Designation.	From—	To—
		Rs.	Rs.
1. Pandit Madan Mohan Lal ..	Assistant Teacher, Model School, Muzaffarnagar.	40	45
2. Pandit Chandrika Pathak ..	Assistant Teacher, Model School, Gorakhpur.	30	40

TRANSFER.

ORDER NO. 258/XXIII—278.

Dated Allahabad, the 5th December, 1924.

With effect from the 18th October, 1924, the lien of Munshi Ataullah Khan, B.Sc., L.T., Assistant Master, at present on foreign service with the Halim Muslim High School, Cawnpore, to be transferred from the Jubilee High School, Gorakhpur, to the Government High School, Bara Banki, *vice* Babu Maya Prasad, B.Sc., L.T.

CANCELLATION.

ORDER NO. 256/XXIII—354.

Dated Allahabad, the 4th December, 1924.

This office order no. 248/XXIII—354, dated the 22nd November, 1924, in so far it relates to the transfers of Pandit Kanhaiya Lal Bajpai, C.T., and Babu Ram Dayal, Assistant Masters, Government High School, Fatehgarh, and Government Intermediate College, Etawah, respectively, is hereby cancelled.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,

Director of Public Instruction, United Provinces.

Printed and published by the Superintendent, Government Press, United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation. } Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, DECEMBER 20, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE.

ORDER NO. 260/XXII—5(25).

Dated Allahabad, the 15th December, 1924.

Babu Ganga Prasad Gupta, Assistant Master, Government High School, Shahjahanpur, leave on average pay, on medical certificate for three months with effect from 17th November, 1924, in extension of that granted him by the Inspector of Schools, Rohilkhand division.

CONFIRMATIONS.

ORDER NO. 259/XXIII—197.

Dated Allahabad, the 15th December, 1924.

Pandit Rambodh Shukul, C.T., Assistant Master, Government High School, Basti, on probation, to be confirmed in that appointment.

ORDER NO. 263/XXIII—361.

Dated Allahabad, the 17th December, 1924.

Mr. J. V. Roberts, C.T., Teacher of Commerce, Government High School, Rae Bareli, on probation, to be confirmed in that appointment.

CORRIGENDUM.

ORDER NO. 261/XXIII—131.

Dated Allahabad, the 15th December, 1924.

In this office order no. 226/XXIII—131, dated the 31st October, 1924, regarding the appointment of and leave to Pandit Kamla Kant Misra, C.T., Assistant Master, King Edward High School, Deoria, *read* "16th July" *for* "17th July."

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

NOTICE.

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

MEDICAL SCHOLARSHIPS FOR KSHATRIYA STUDENTS OF UNITED PROVINCES.

Notice is hereby given that one Bhinga Raj Kshatriya Scholarship of Rs. 12 per mensem will be awarded to a student reading in the first year class in the King George's Medical College, Lucknow, with effect from the 1st August, 1924.

The scholarship will be tenable for five years.

Applications with the necessary certificates should be forwarded by the Principal, King George's Medical College, Lucknow, to the Director of Public Instruction, United Provinces, not later than the 15th January, 1925.

Only Hindu students of the Kshatriya race shall be eligible for the scholarship, neither Khatris, Jats, Kaiths nor any castes not recognized by the Kshatriya race being eligible for scholarship.

An application for this scholarship should be supported by the following documents :—

(*a*) Evidence of the student belonging to the true-born Kshatriya race as defined above.

(*b*) Declaration from the student pledging himself to complete his course of studies at the King George's Medical College.

(*c*) An undertaking by the student's parent or guardian to refund the amount paid as scholarship if the student leaves the college without the permission of the Principal before passing the final examination.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction,
United Provinces.

ALLAHABAD:
The 18th December, 1924.

The following students have also been declared to have passed the 1924 *Final Examination of Bulandshahr Agricultural School in the Divisions noted against their names :—*

Serial no.	Name.	Father's name.	Residence.	Division.
1	Ram Chandra Soti	Pt. Ram Sarup Soti	Jahangirabad, Bulandshahr.	III
2	Farhatullah ...	M. Zakaullah ...	Gulaothi, Bulandshahr.	III
3	Ram Singh ...	Thr. Baldeo Singh ...	Sabdalpure, Bulandshahr.	III

T. S. KOCHAK, P. A. S.,
Principal,
Bulandshahr Agricultural School.

The 12th December, 1924.

NOTIFICATION.

In continuation of the notification relating to the reconstitution of the Existing Advisory Committees of the Technical and Industrial Schools which appeared in part IV, pages 1026 to 1028 of the *United Provinces Government Gazette*, dated the 23rd August, 1924, the Governor acting with his Ministers, has been pleased to approve of the following alternations in the composition of the Advisory Committees of the Central Weaving Institute, Benares, and the Government School of Dyeing and Printing, Cawnpore :—

(1) The Divisional Superintendent of Industrial Survey, Benares and Gorakhpur division, to be a member of the Advisory Committee of the Central Weaving Institute, Benares, in place of the late Mirza Akbar Baksh.

(2) Mr. J. P. Srivastava, M.Sc., Cawnpore, as a representative of the Upper India Chamber of Commerce on the Advisory Committee of the Government School of Dyeing and Printing, *vice* Mr. W. R. Watt, M.A., resigned. The other representative of the Upper India Chamber of Commerce is Mr. W. Vernon.

WAJID HUSAIN,
Director of Industries, United Provinces.

Curriculum for the Preparatory and Primary classes of Anglo-Vernacular boys' schools, United Provinces, for 1925-26.

PREFATORY MEMORANDUM.

Head Masters and Managers are permitted, with the approval of the Inspector, and in conformity with the general principles that underlie the curriculum, to make modifications in the classwise distribution of the work in any subject.

Object lessons prescribed in the curriculum as *optional* subjects from class II downwards should not be introduced into any school without the permission of the Inspector, who should satisfy himself that trained teachers are available and can be spared for teaching them. In no case should the work be entrusted to untrained teachers.

The teaching of English by the Direct Method should not be attempted except by specially trained teachers. Where such teachers are not available in sufficient numbers for all classes, a teacher or teachers, qualified to give such instruction, might be employed to supplement the ordinary class teaching by taking classes separately for an hour or so a week each.

Informal teaching on the subject of good manners should be given in all classes.

Hygiene and Temperance Teaching.

Informal talks in class on hygiene and on the evils, both physical and moral, resulting from intemperance should be held by teachers at intervals during the session.

Note 1.—Books recommended for the use of teachers are:—

The First Laws of Health (A Health Reader for Indian Schools), by Lieutenant-Colonel Megaw (Oxford University Press, Calcutta, 1921), (Re. 1).

Tandurusti ki Pahli Kitab, by Colonel J. W. D. Megaw, Oxford University Press, Calcutta (12 annas).

Swastha Raksha ke Prathmic Niyama (the Hindi version of Colonel J. W. D. Megaw's First Laws of Health), Oxford University Press, Calcutta (12 annas.)

Sehat ki Kahani (Urdu translation of the Land of Health and the Land of Wealth), by E. Marsden, translated into Urdu by M. Abid Hasan Faridi and published by Macmillan and Co. (Re. 1).

Hindi translation of "The Land of Health and the Land of Wealth" by Ram Narayan Misra, published by Macmillan and Co. (Re. 1).

Hifzan-i-Sehat, Parts 1 and 2 in one Volume in Urdu, by M. Rahmat Elahi Siddiqi, Sub-Assistant Surgeon, corrected edition, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (Rs. 2).

Chart Rules of Health in Urdu, by B. J. Sahni, Lahore. Mounted on cloth with rollers (Rs. 2-8-0).

Elementary Hygiene for Beginners, by C. F. Wanhills (Blackie & Son), (14 annas).

Alcohol and the Human Body, by Sir Victor Horsley and Mary D. Sturge (Macmillan and Co.), (3*s.* net).

Alcohol and Life, by J. A. Hunter (Macmillan and Co.), (1*s.* 6*d.*).

Manual of Temperance (Urdu or Hindi), by M. Mewa Ram, B.A., late Inspector of Schools, Jhansi division (6 annas each).

Note 2.—Head Masters should see that the subjects are not neglected and that the teaching is not merely perfunctory.

ABSTRACT FROM THE MEMORANDUM ON HOME LESSONS.

(Issued under the authority of G. O. no. 790/XV—212, dated the 19th August, 1910, Educational department.)

(1) The aim in setting home lessons should be that a boy should be able to prepare his tasks thoroughly, and yet have sufficient spare time to devote to healthy recreations, mental and physical, of his own choice.

(*a*) In the Lower Primary and Preparatory Sections no home lessons should be set at all. If the school hours are properly utilized, there is ample time for the teacher to teach and for the scholar to learn and apply what he has been taught.

(*b*) In the Upper Primary Section the approximate time to be devoted to home lessons should not exceed *one* hour.

(2) Home work should not be exacted from a scholar in too many subjects on the same day, nor too much in one subject. In this matter the Head Master must exercise controlling authority over the class teachers. He should enquire from them from time to time what amount of work is set in the various subjects, and should see that too much time has not to be given to the study of one subject at the expense of another.

(3) Home work is one of the most important means whereby the student can be trained in the habit of doing things for himself. It must be something which he can accomplish on the basis of what he has learnt in school, not something beyond his powers which necessitates recourse to the assistance of a private tutor. A boy who is always being helped in the preparation of his home work by a private tutor loses confidence in himself and the habit of doing things independently. Moreover work, which is the result of collaboration with a private tutor, affords no criterion of the boy's capacity progress or industry.

(4) Home work should be not only such as can be done without assistance but such as implies effort. It should never be a merely mechanical exercise which involves no intellectual exertion. It should not, for example, consist of the transcription of " rough " work done in school. Under the influence of unsound tradition there has been and still is much waste of labour in this way. Such work is manual, not mental, and should be altogether unnecessary for boys who have been trained in habits of neatness and accuracy.

(5) It cannot be expected that boys should break much new ground for themselves. They should therefore be almost exclusively occupied in going over the ground already covered in class, and this work of assimilation should be tested by the teacher at the beginning of a fresh lesson. It may therefore be laid down as a general rule that written exercises upon matter not already taught in school should rarely be set in the Upper Primary Section. The work at home should take the form of recapitulating the work done in the day and of training the memory, which at this stage may be most usefully exercised. But since scholars cannot be expected to take much interest in what they find neglected by the teacher, written exercises should be punctually corrected and returned to them as soon as possible. It is most important that the work of this nature should never be allowed to fall into arrears.

(6) There is a tendency to relegate too much written work to out-of-school hours. It cannot be too strongly emphasized that the best means of training pupils to write clearly, to arrange their work neatly, and to take pains is to insist on these points in class note-books, used in school under the eye of the master. There is plenty of time in school for written work of the nature of applying knowledge, if the teacher arranges his lessons properly. It may, in fact, be laid down as an almost invariable rule that no written work should be set as part of home lessons in the following subjects :—Arithmetic, original composition and nature study and elementary science, nor should work be set in copy-book writing, in drawing or in elaborate map-making.

Curriculum for the Preparatory and Primary classes of Anglo-Vernacular boys' schools for the session beginning in July, 1925.

SUBJECTS OF STUDY.

PREPARATORY SECTION.

A.

1. Reading (Urdu or Hindi).
2. Writing (Urdu or Hindi).
3. Arithmetic.
4. Drawing.
5. Object Lessons (optional).
6. Drill.

B.

1. Reading (Urdu or Hindi).
2. Writing (Urdu or Hindi).
3. Arithmetic.
4. Drawing.
5. Object Lessons (optional).
6. Drill.

LOWER PRIMARY SECTION.

CLASS I.

1. Reading (Urdu or Hindi).
2. Writing (Urdu or Hindi).
3. Arithmetic.
4. Drawing or Brushwork.
5. Object Lessons (optional).
6. Drill.

CLASS II.

1. Reading (Urdu or Hindi).
2. Writing (Urdu or Hindi).
3. Arithmetic.
4. Drawing or Brushwork.
5. Object Lessons (optional).
6. Drill.

UPPER PRIMARY SECTION.

CLASS III.

1. English.
2. Vernacular (Urdu or Hindi).
3. Arithmetic.
4. Geography.
5. Drawing or Brushwork.

6. Nature Study and Elementary Science (see general letter no. G.-17/XVII—109, dated the 8th May, 1920).
7. Drill.

CLASS IV.

1. English.
2. Vernacular (Urdu or Hindi).
3. Arithmetic.
4. Geography (General and Physical).
5. Drawing or Brushwork.
6. Nature Study and Elementary Science (see general letter no. G.-17/XVII—109, dated the 8th May, 1920).
7. Drill.

AIMS IN THE TEACHING OF ENGLISH.

The aims in the teaching of English are :—

A. Practical.—To enable the pupil—

(1) to speak and read aloud English with correct pronunciation and some degree of facility;

(2) to understand the language when spoken;

(3) to write the language with grammatical correctness and with facility.

B. Literary.—To enable the pupil to read intelligently for pleasure modern English prose and poetry of moderate difficulty.

C. Linguistic.—To qualify the student by the systematic study of the structure of the language and by practice in its use for the further study of English literature.

SYLLABUS OF THE COURSES IN ENGLISH.

UPPER PRIMARY SECTION.

CLASS III.

Conversation and reading.—The early stages of instruction will be mainly oral, and should include systematic training in the sounds of spoken English in connection with the pronunciation of easy words. By the end of the year the class should be able to carry on simple conversation about familiar objects and actions.

To read with correct pronunciation an easy primer, to render into the Vernacular easy sentences from the primer, to use the words of the primer in simple sentences, and to answer in English simple questions based on the matter in the primer.

Spelling and writing.—To spell the words of the primer; copy-writing in ruled books of easy familiar words; writing in copy-books (in the latter half of the course); dictation in ruled books of words and sentences previously read in the primer.

CLASS IV.

Conversation and reading.—To converse about common objects and actions; to read with correct pronunciation from a reader, to render into Vernacular easy sentences from the reader, to use the words of the reader in simple sentences, and to answer in English simple questions based on the matter in the reader.

Spelling and writing.—To spell the words of the reader; dictation in ruled books of words and sentences previously read in the reader; writing in copy-books.

Grammar and composition.—Formal grammar should be commenced; division of a sentence into two parts: subject and predicate. To point out nouns, pronouns, adjectives and verbs (without sub-classifications). Oral and written exercises in the above.

Easy written composition (at least once a week), e.g., completion of sentences. Easy written composition from the Vernacular into English idiomatic sentences (at least once a week).

TEXT-BOOKS.

In Classes III and IV the following primers and readers are prescribed :—

Class.	Nelson's Readers.	Christian Literature Society's Readers.	Macmillan's Readers.	Tipping's Direct Method Books. (Macmillan and Co.)	Longmans' Readers.	The New Method Indian Readers. (Gulab Singh and Sons.)	The Star of India Readers. (Blackie and Son.)
		Indian Readers—			Longmans' English course for Indian schools :—		
III	Primer ...	Primers, nos. I and II (4 annas each).	King Primer (5 annas) or Conversational Readers, First Primer (2 annas) and Second Primer (3 annas); or Macmillan's Modern Indian Readers—The Primer, 1923 edition), (3 annas).	First Direct Method English Reader (5 annas).	1st year teachers' book (8 annas). For teachers' use only.	...	Book I (5*d.*).
IV	Book I ...	Reader no. I (6 annas).	New English Reader I (5 annas), or Conversational Readers, Readers I and II (3 annas each); or Macmillan's Modern Indian Readers—Book I (5 annas).	Second Direct Method English Reader (8 annas).	1st year reading book (4 annas).	Book I (10 annas).	Book II (7*d.*).

The English copy-books to be used are—

Class.	Series.				
	Longmans, Green & Co.		Gulab Singh & Sons.	Blackie & Son (Vere Fosters).	Blackie & Son (Reversible copy-books).
	Upright.	Semi-upright.			
III and IV	1, 2, 3 (Re. 1-8-0 per dozen.)	2, 3, 4 (Re. 1-8-0 per dozen.)	1, 2, 3, 4 (1 anna 6 pies each.)	1, 2 (2*d.* each.)	1, 2 (4*d.* each.)

AIMS AND METHOD IN THE TEACHING OF MATHEMATICS.

Reasons for teaching Mathematics.—We teach Mathematics with a two-fold aim. On the one hand we use the subject as a means of developing the intelligence of the pupil; on the other hand, we endeavour to make him skilful in such operations with numbers as are likely to be of practical use. Thus the teacher will endeavour to make clear to pupils the reasons which underlie processes, and will also train them to gain the power of rapid, accurate and confident calculation.

Neatness and arrangement in written work.—Great stress should be laid on neatness and care in arrangement. Errors in working can often be traced to slovenly arrangement or badly-formed figures. Pupils should be trained to arrange their work in a series of logical steps, for each of which a reason can be given. Particular care should be taken in the early stages that units are not omitted, and that every line is a correct statement.

Oral work.—All new processes should be introduced and fixed in the mind by means of examples worked on the blackboard. These should involve only small numbers so that calculations may be performed without resort to pen and paper. Even after a new rule has been established "Mental Arithmetic" should be a feature of most lessons. A few minutes given daily to the oral solution of problems is a valuable means of revising past work and in training pupils to gain rapidity and confidence in calculation. Up to class IV the teaching should be largely oral.

Concrete illustrations.—Wherever possible, concrete aid should be used. In the earliest stages the various operations should be taught by means of illustrations with objects which can be easily procured, such as headless matches, nuts, etc. Tables of weights and measures should be visualized by measurements of lengths, areas, volumes, capacities and weights; pupils should be practised in estimating the weights of common objects, the heights of tables, rooms and buildings, the areas of surfaces, the capacity of vessels, and the distances between fixed points in the class-room and play-ground, and should verify their estimates by experiments.

Nature of examples.—Once a rule has been learnt it should be applied to varied examples, both oral and written. Examples should, as far as possible, relate to matters within the experience of pupils, and the numbers employed should be such as are likely to occur in practice; thus although pupils should be made familiar with operations in British money, prices in problems should, as a rule, be given in

Indian money. Operations with large numbers should be the exception, and when they are employed they should be taken from real life, census returns, statistics of trade, returns of revenue, etc. To test the grasp of a new process and to connect it with what has been already learnt, it should be applied to problems which involve also the application of previous rules; thus no preceding rules should be allowed to drop out of sight.

Revision.—In no subject is revision more necessary than in Mathematics. As the mental machinery of pupils becomes somewhat rusty from lying up for the vacation, such revision is especially necessary at the commencement of each session.

Text-book.—Even the best text-book cannot take the place of the teacher. He has to expand the theory, which is usually a brief summary; he has also to provide the concrete illustration, to break down the artificial barriers which separate topic from topic, and to supplement the lists of examples by supplying oral questions and by inventing problems which are likely to bring the subject into close touch with the interests of the pupils.

SYLLABUS OF THE COURSES IN ARITHMETIC.

PREPARATORY SECTION.

CLASS A.

Arithmetic.—Notation and analysis of numbers in connection with concrete objects, as far as 50, and the writing of those numbers. Oral addition of any two numbers whose sum does not exceed 50, and subtraction of any two numbers neither of which exceeds 50. Simple oral problems in addition and subtraction. Construction and memorizing of tables up to 5×10.

CLASS B.

Arithmetic—Revision.—Notation of numbers as far as 1,000. Analysis of numbers as far as 100. Simple addition of numbers, the answer not to exceed 1,000. Simple subtraction of any two numbers, neither of which exceeds 1,000. Construction and memorizing of tables up to 10×10. Simple multiplication by numbers not greater than 5. Simple oral and written problems in the above.

LOWER PRIMARY SECTION.

CLASS I.

Arithmetic—Revision.—Notation extended to one lakh (1,00,000). The four simple rules with no term or answer exceeding one lakh. Construction and memorizing of multiplication tables up to 16×12. Addition and subtraction in Indian money with no term or answer exceeding Rs. 1,000. Simple oral and written problems in the above.

CLASS II.

Arithmetic—Revision.—Further extension of notation to crores and millions. The four compound rules and reductions in Indian money and weights in common use in the United Provinces, with miscellaneous examples. Simple oral and written problems in the above.

UPPER PRIMARY SECTION.

CLASS III.

Arithmetic—Revision of the previous work with special attention to (*i*) the best methods of working; (*ii*) application to oral and written problems relating to things within the experience of the pupil; (*iii*) rapidity in oral work; and (*iv*) neatness and orderly arrangement in written work. The four compound rules and reductions in British money. Factors and prime numbers.

CLASS IV.

Arithmetic—Revision.—G. C. M. or H. C. F. by factors. L. C. M. The four compound rules and reduction in British weights, and measures of length, time and capacity in common use; instruction to be as realistic as possible. The four simple rules in vulgar fractions with easy examples. Oral and written problems in the above.

TEXT-BOOKS.

Arithmetic.

The books recommended for use are :—

Classes I and II.—Vernacular School Arithmetic for Classes I and II (Urdu or Hindi), published by the Indian Press, Allahabad (Urdu, 5 annas 9 pies; Hindi, 4 annas 6 pies).

Classes III and IV.—Anglo-Vernacular School Arithmetic for Classes III and IV (Urdu or Hindi), published by the Newal Kishore Press, Lucknow (Urdu, 10 annas ; Hindi, 9 annas 3 pies); or Modern Arithmetic, Book 1 (Urdu or Hindi), published by the Indian Press, Allahabad (8 annas).

AIMS AND METHOD IN TEACHING GEOGRAPHY.

Geography is on the one hand a study of the configuration of the Earth—its continents, seas, mountains, forests, rivers, etc., on the other hand it is a study of the needs of man and how he makes provision for these needs. Thus we only partly teach geography if we limit our teaching to a study of physical facts; the chief value of these facts is that they help us to understand how men live and work in different parts of the Earth.

In studying a country consider it first as a whole—its general build, the long and short slopes of the land, the way in which rivers run, where there are large fertile tracts, where desert and where forests. Then in more detail the great mountain ranges, the chief river basins, the great plains, the climate, the population and occupations, the political divisions, the trade routes and towns. For each of the these topics a separate map should be drawn on the blackboard and by the pupils.

The teaching should not be confined to a mere list of names. Facts are of value only if brought into relation with other facts. The teachers should point out why here there is a forest, there a desert, how the nature of the coast has promoted intercourse with other countries, how mountains have prevented intercourse, how rivers have promoted trade and density of population, what natural resources have given rise to particular industries, how the climate has influenced the life and work

of the people. Facts are needed and must be learnt; but a fact is remembered with greater ease if it is understood, and facts are of use only if we connect them with causes and results.

In giving facts to the class something more than a bare recital is needed. No subjects makes greater demand on the descriptive powers of the teacher. He should endeavour to carry the pupils in imagination to the country he is describing, to do this he should, as far as possible, supplement vivid description by pictures, photographs, picture postcards, and, if suitable arrangements can be made, lantern slides.

Sketch map by pupils.—The pupil's note-book should contain a series of sketch maps for each country, each map illustrating a particular feature. Thus one map should contain the mountain system, a second map the river system, a third the distribution of rainfall, and so on. Almost every topic discussed can be illustrated by a sketch map and benefits thereby. In order to draw these sketch maps it is not necessary for pupils to learn to draw the outline by heart, except perhaps in the case of India, whose outline is easily remembered. The teacher should supply blank outline maps (cyclostyled or printed), and these should be used to illustrate various topics. Many maps, each illustrating a single feature, are preferable to one elaborate map crowded with details.

Blackboard map by the teacher.—These should be built up as the lesson proceeds; each map should contain the elements essential to the lesson and no others. Coloured chalks are a valuable help; they make the various features stand out clearly from one another, and if the same colour be used consistently to represent the same feature, e.g., red for high land, blue for rivers, yellow for towns, etc., much time will be gained. Outline maps drawn on blackboard cloth are convenient as the basis for these maps; they may be procured from Messrs. G. Phillip & Sons, through Messrs. Longmans, Green & Co., Bombay.

Books and apparatus.—The teachers should consult the "Guide to Geographical Books and Appliances" published, for the Geographical Association by G. Phillip & Sons (Messrs. Longmans, Green & Co., Bombay), (6*s.*).

SYLLABUS OF THE COURSES IN GEOGRAPHY.

UPPER PRIMARY SECTION.

CLASS III.

General Geography.—Measurement of distances; direction, North, South, East, West, North-East, North-West, South-East, South-West; drawing of North and South line in play-ground by means of shadow cast by vertical stick; meaning of scale; plan of class-room, plan of school and play-ground; explanation of the map of the district; the meaning of a map to be explained as far as possible by excursions in the neighbourhood.

CLASS IV.

General Geography.—Revision of the work of Class III.

India.—Further explanation of the meaning of a map, by reference to a comparison of the map of India with a relief model of India as regards the following points:—The Himalayas, the Deccan Plateau, the Eastern and Western Ghats, the coast strips and the towns, Calcutta, Madras, Bombay, Delhi, Allahabad, Lucknow, Cawnpore.

Description of Northern India with reference to the nature of the country and the climate.

The following maps to be drawn by the pupils :—

(1) Map of India, showing the Himalayas, the Sulaiman Mountains, the Vindhyas, the Indus with the five rivers of the Punjab, the Ganges with its main tributaries, the position of the United Provinces.

(2) Map of the United Provinces, showing divisions and their head-quarters.

The World.—Shape of the Earth, its rotation, light and darkness, the poles and equator, land and water, the names and relative position on the globe of continents and oceans.

Where arrangements can be made oral lessons should be given describing typical scenery or life of man in various parts of the world. They should be illustrated by pictures, lantern slides, etc.

In preparing these lessons the teacher should consult the following books :—World Pictures, by J. B. Reynolds (Black), (3*s.* 6*d.*); Man in Many Lands, by Lyde (Black) (6*s.*); and the Peeps at Many Lands Series (Black), (3*s.* each).

Physical Geography.—Explanation of the following terms by reference to the globe and map :—Continent, ocean, gulf, bay, lake, strait, cape, peninsula, isthmus, mountain, island. Description of the sea.

TEXT-BOOKS.

Geography.

Class IV.—Anglo-Vernacular School Geography,* Book I, Part 1 (Urdu or Hindi), published by Longmans, Green & Co. (Urdu, 10 annas; Hindi, 8 annas).

SYLLABUS OF THE COURSES IN VERNACULAR. (URDU OR HINDI).

PREPARATORY SECTION.

Class A—Reading.—To read correctly words and easy sentences from a primer.

Writing.—To copy characters and easy words from a primer. Special *takhtis* with letters and figures in indelible ink are recommended for use.

Class B—Reading.—To read sentences at sight from the text-book in one form of the vernacular and to know the meaning of words.

Writing.—To copy sentences from the text-book in Urdu or Nagri character. Special *takhtis* with letters and figures in indelible ink are recommended for use.

LOWER PRIMARY SECTION.

CLASS I.

Reading.—To read accurately at sight from the text-book in one form of the vernacular, and to explain the meaning of words and sentences.

Writing.—To copy and to write sentences to dictation from the text-book. Special *takhtis* with letters and figures in indelible ink are recommended for use. Copy-books to be shown.

* The Anglo-Vernacular School Geography, Book I, Parts I to III (Urdu or Hindi), is also available in one volume (Urdu, Rs. 2-4; Hindi, Re. 1-4).

CLASS II.

Reading.—To read accurately at sight from the text-book in one form of the vernacular, and to explain the meaning of words, sentences and paragraphs; to turn verse into prose.

Writing.—To write sentences to dictation from the text-book in Urdu or Nagri character. Copy-books to be shown.

UPPER PRIMARY SECTION.

CLASS III.

Reading.—To read accurately at sight from the text-book in one form of the vernacular, and to explain the meaning of words, sentences and paragraphs. To turn verse into prose order.

Writing.—To write passages to dictation from the text-book. Copy-books to be shown.

Grammar.—To know the parts of speech.

CLASS IV.

Reading.—To read at sight from the text-book in one form of the vernacular and to explain words, allusions and sentences.

Writing.—To write passages to dictation from a book of equal difficulty with the text-book, or an original letter on some ordinary topic in Urdu or Nagri character. Copy-books to be shown.

Grammar.—Etymology.

TEXT-BOOKS.

PRIMERS AND READERS.

PREPARATORY CLASS A.

Urdu.—Urdu Primer, by Khan Bahadur Mirza Habib Husain (1 anna 3 pies); or Urdu ka Naya Qaida (revised edition), published by the Indian Press, Allahabad (1 anna 3 pies); or Bachchon ka Bagh in Urdu for Preparatory Class A, by Ramji Das Bhargava, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (1 anna); or Agarwala's Illustrated New Urdu Primer, published by Lala Ram Dayal Agarwala, Allahabad (9 pies); or Urdu ka Jadid Qaida, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (1 anna); or King Urdu Primer, by Khan Bahadur Qazi Aziz-ud-din Ahmad, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, new edition (3 pice).

Hindi.—Hindi Primer, published by the Indian Press, Allahabad (1 anna); or Hindi Kindergarten Primer for Class A, by Brijbasi Lal, Assistant Inspector of Schools, Kumaun division, published by Kedar Nath & Sons, Book Agents, Meerut, revised edition of 1923, on buff paper (3 pice); or Illustrated Hindi Primer, by Girdhar Lal Pacholy (1 anna); or Bachchon ka Bagh in Hindi for Preparatory Class A, by Ramji Das Bhargava, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (1 anna); or Hindi Primer, by Ladli Das, retired Head Master, Normal School, Agra, published by Ram Prasad & Brothers,

Chauk, Agra (9 pies); or Sachitra Hindi Primer (Agarwala's Illustrated Hindi Primer), by Ram Nath Gupta, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad (9 pies); or Akshar Bodhini on New Method, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Aminabad Park, Lucknow, buff paper edition (1 anna).

PREPARATORY CLASS B.

Urdu.—Urdu Reader for Preparatory Class B of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (1 anna 6 pies); or Bachchon ka Bagh in Urdu for Preparatory Class B, by Ramji Das Bhargava, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (2 annas); or New Urdu Reader for Class B of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, 1923 edition (2 annas).

Hindi.—Hindi Reader for Preparatory Class B of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (1 anna 6 pies); or Bachchon ka Bagh in Hindi for Preparatory Class B, by Ramji Das Bhargava, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (2 annas); or New Hindi Reader for Preparatory Class B of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad (2 annas).

CLASS I.

Urdu.—Urdu Reader for Class I of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (2 annas); or Bachchon ka Bagh in Urdu for Class I, by Ramji Das Bhargava, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (2 annas 9 pies); or New Urdu Reader for Class I of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, 1923 edition (2 annas 9 pies).

Hindi.—Hindi Reader for Class I of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (1 anna 9 pies); or Bachchon ka Bagh in Hindi for Class I, by Ramji Das Bhargava, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (2 annas 9 pies); or New Hindi Reader for Class I of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad (2 annas 6 pies).

CLASS II.

Urdu.—Urdu Reader for Class II of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (2 annas 3 pies); or Bachchon ka Bagh in Urdu for Class II, by Ramji Dass Bhargava, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (3 annas 6 pies); or New Urdu Reader for Class II of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and

Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, 1923 edition (3 annas 6 pies).

Hindi.—Hindi Reader for Class II of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (2 annas); or Bachchon ka Bagh in Hindi for Class II, by Ramji Das Bhargava, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (3 annas 6 pies); or New Hindi Reader for Class II of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, (3 annas).

CLASS III.

* *Urdu.*—Urdu Reader for Classes III and IV of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (4 annas 6 pies); or Bachchon ka Bagh in Urdu for Classes III and IV, by Ramji Das Bhargava, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (7 annas); or New Urdu Reader for Class III of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, 1923 edition (4 annas), and Sawad-i-Urdu by Khan Sahib Muhammad Ismail, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (4 annas 3 pies).

**Hindi.*—Hindi Reader for Classes III and IV of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (4 annas); or Bachchon ka Bagh in Hindi for Classes III and IV, by Ramji Das Bhargava, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (6 annas 6 pies); or New Hindi Reader for Class III of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad (3 annas 6 pies), and Hindi Praveshika published by Macmillan & Co., Calcutta (4 annas); or Hindi Shiksha, by Ramji Lal Sharma, published by the Hindi Press, Allahabad (6 annas); or Hindi Sopan, published by the Literature Society, Limited, Allahabad (7 annas); or Hindi Sahitya, Saurabh, by Rama Shankar, published by Lala Ram Dayal Agarwala, Allahabad (6 annas); or Sahitya Vinoda, Part I, by Ram Prasad Tripathi, for Classes III and IV of Vernacular and Anglo-Vernacular Schools, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Aminabad Park, Lucknow, 1923 edition (on badami paper and white smooth paper, 6 annas).

Class IV.

**Urdu.*—Urdu Reader for Classes III and IV of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (4 annas 6 pies); or Bachchon ka Bagh in Urdu for Classes III and IV, by Ramji Das Bhargava, published by the Newal Kishore

*The literary readers prescribed for use in Classes III and IV should not be commenced until the scholar has made sufficient progress in the common language to enable him to study literary reader with advantage.

Press, Lucknow (7 annas); or New Urdu Reader for Class IV of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad, 1923 edition (4 annas), and Sawad-i-Urdu by Khan Sahib Muhammad Ismail, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (4 annas 3 pies).

**Hindi.*—Hindi Reader for Classes III and IV of Vernacular Schools, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (4 annas); or Bachchon ka Bagh in Hindi for Classes III and IV, by Ramji Dass Bhargava, published by the Newal Kishore Press, Lucknow (6 annas 6 pies); or New Hindi Reader for Class IV of Anglo-Vernacular and Vernacular Schools, by Beni Prasad Agarwala and Jamal-ud-din Haidar, published by Ram Dayal Agarwala, Allahabad (4 annas), and Hindi Praveshika, published by Macmillan & Co., Calcutta (4 annas); or Hindi Shiksha, by Ramji Lal Sharma, published by the Hindi Press, Allahabad (6 annas); or Hindi Sopan, published by the Literature Society, Limited, Allahabad (7 annas); or Hindi Sahitya, Saurabh, by Rama Shankar, published by Lala Ram Dayal Agarwala, Allahabad (6 annas); or Sahitya Vinoda, Part I, by Ram Prasad Tripathi, for Classes III and IV of Vernacular and Anglo-Vernacular Schools, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Aminabad Park, Lucknow, 1923 edition (on badami paper and white smooth paper, 6 annas).

Grammars.

Urdu.—Risala-i-Qawaid-i-Urdu, Part I, published by Rai Sahib Munshi Gulab Singh & Sons, Lahore (1 anna 3 pies).

Hindi.—Bhasha Vyakaran, by Chandra Mauli Shukul, published by the Indian Press, Allahabad (4 annas); or Hindi Vyakaran, by Ganga Prasad, Head Master, D. A.-V. High School, Allahabad, published by Lala Ram Dayal Agarwala, Allahabad (3 annas); or Primary Vyakaran for Classes III and IV of Vernacular Schools, by Badri Nath Bhatt, Lecturer in Hindi, Lucknow University, published by Ram Prasad & Brothers, Book-sellers, Agra, 1923 edition. (2 annas 6 pies).

Copy-books.

Urdu.—Urdu Khushkhati ka Naya Silsila (Urdu Copy-books), nos. I to IV (1918), published by Gulab Singh & Sons, Lahore, (Price Re. 0-1-7, 0-1-7, 0-2-3, and 0-2-3); or Urdu copy mashq, nos. 1—4, by M. H. Jalal-ud-din Ahmad Jafri (Anwar Ahmadi Press, Allahabad). (Price, Re. 0-2-0, 0-1-6, 0-1-3, and 0-1-3.).

Hindi.—Hindi Copy-books, nos. I to IV, published by the Indian Press, Allahabad (2 annas 6 pies each).

*The literary readers prescribed for use in Classes III and IV should not be commenced until the scholar has made sufficient progress in the common language to enable him to study the literary reader with advantage.

AIMS AND METHOD IN TEACHING DRAWING.

Method.—Teachers of drawing should bear in mind that it is far more important to train the eye and develop the suppleness of the hand than to produce mechanically accurate copies of drawings. They should therefore see that pencils of suitable length are used and kept properly pointed. They should forbid the shifting and turning of the paper in the process of drawing and insist on the adaptation of the hand to the lines required. They must accept responsibility for seeing that scholars do a satisfactory amount of work, and while on the one hand hasty and untidy work is to be checked, on the other hand anything of a laboriously minute and mechanical nature is to be avoided.

In free-hand drawing no mechanical aids should be allowed.

SYLLABUS OF THE COURSES IN DRAWING.

PREPARATORY SECTION.

CLASS A.

Drawing of straight lines, squares, and oblongs.

CLASS B.

Drawing of curved lines, circles, and figures like circles, bounded by curved lines (on slate). Drawing to be taught on the blackboard; no books to be prescribed

LOWER PRIMARY AND UPPER PRIMARY SECTIONS.

As in the drawing books prescribed.

TEXT-BOOKS.

CLASS I.

As in Macmillan's Official Drawing Book, no. 1 (6 annas); or as in Nelson's Graduated Drawing Book, no. 1; or as in Indian Drawing Books for Vernacular Schools, Book I (4 annas); or as Banbery's Scholars' Drawing Book, no. 1, in Urdu or Hindi (6 annas); or as in Indian Drawing Copy-slips for Vernacular Schools, no. 3, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Lucknow (2 annas); (slates to be used during the first half-year, then paper).

CLASS II.

As in Macmillan's Official Drawing Book, no. 2 (6 annas); or as in Nelson's Graduated Drawing Book, no. 2; or as in Indian Drawing Books for Vernacular Schools, Book II (4 annas); or as in Banbery's Scholars' Drawing Book, no. 2, in Urdu or Hindi (6 annas); or as in Indian Drawing Copy-slips for Vernacular Schools, no. 4, published by the School Book and Apparatus Dépôt, Lucknow (2 annas).

CLASS III.

As in Macmillan's Official Drawing Book, no 3 (6 annas); or as in Nelson's Graduated Drawing Book, no. 3; or as in Banbery's Scholars' Drawing Book, no. 3 (6 annas); or as in Indian Drawing Book no. III, published by the Indian Press, Allahabad (4 annas).

CLASS IV.

As in Macmillan's Official Drawing Book, no. 4 (6 annas); or as in Nelson's Graduated Drawing Book, no. 4; or as in Banbery's Scholars' Drawing Book, no. 4

(6 annas); or as in Indian Drawing Book no. IV, published by the Indian Press, Allahabad (4 annas).

N.B.—Teachers of limited experience in the teaching of drawing are recommended to use "Longmans' Complete Drawing Course, Part I," by I. H. Morris (Longmans, Green & Co.) (6s.). Teachers of drawing in schools where Banbery's Scholars' Drawing Books are used are recommended to use "Teachers' Drawing Manual" in English, Urdu or Hindi, by H. Banbery (Indian Press, Allahabad) (Rs. 2 each).

Book recommended for the use of drawing masters :—

Imaginative Drawing, Volume II, by E. A. Branch, published by Evans Bros., London.

SYLLABUS OF THE COURSES IN BRUSHWORK.

PREPARATORY SECTION.

CLASS A.

Free-arm drawing on the blackboard or on slates, of straight lines, squares, and oblongs, with coloured chalks—the squares and oblongs being filled up with a mass of colour.

CLASS B.

Free-arm drawing as in the Preparatory Section A, and free-arm drawing on the black-board or on slates, of curved lines, circles, and figures like circles, bounded by curved lines with coloured chalks—all figures being filled up with a mass of colour on the same system as the brushwork.

LOWER PRIMARY SECTION.

CLASS I.

Some of the elements and their combinations in brushwork which compose simple flowers and leaves—those known technically as blobs, lines, and spots.

CLASS II.

Further brushwork forms, lily-leaves and thick curves.

UPPER PRIMARY SECTION.

CLASS III.

Petals and right and left petal curves, with combination of all the past work.

CLASS IV.

Various combinations of past forms, making leaves, etc., and well-known flowers.

NOTE.—In brushwork the following are recommended for teachers' use :—

Longmans' Charts of Colour, Drawing, and Design in three series, by Cecil L. Burns, Principal, School of Art, Bombay, together with a Teacher's Hand-book explaining the charts (Rs. 18).

Elementary series.—Ten sheets containing alternate lessons in colour and geometrical drawing.

Intermediate series.—Ten coloured copies of leaf forms with a sheet of geometrical problems and exercises showing their connection with geometrical patterns.

The Book of School Colour Work, Volumes I and II, by E. A. Branch, published by Evans Bros., London.

NATURE STUDY AND ELEMENTARY SCIENCE.

The course in nature study and elementary science for Classes III and IV is confined to schools which have the necessary staff and equipment. Details of the course are given in a memorandum which may be obtained on application from the Superintendent, Goverment Press, Allahabad. Price 2 annas, excluding postage.

Books recommended for the course in Nature Study and Elementary Science :—

For teachers—

(1) Familiar Indian Animals (Teacher's Hand-Book to " Animals of India "), by F. Finn (12 annas), with animal wall sheets. (Macmillan & Co). Unmounted sheet, Rs. 2 each.

(2) Birds of an Indian Village, by Douglas Dewar, Oxford University Press, Calcutta, 1921, Re. 1-4-0.

(3) Plant Studies for Indian Schools, by I. C. Fortey (Blackie & Son, 1921), Re. 1-8-0.

(4) Plant Studies for Indian High Schools, by L. A. Kenoyer, Professor, Agricultural Institute, Allahabad, published by the Christian Literature Society, United Provinces Branch, Allahabad, Re. 1-8-0.

Syllabus of the courses in Object Lessons.

(Vide the scheme of Object Lessons issued by the Department separately.)

Syllabus of the courses in Nature Study and Elementary Science.

Vide memorandum issued under general letter no. G.-17/XVII—109, dated the 8th May, 1920.)

Syllabus of the courses in Drill.

The form of physical training is left to the discretion of headmasters; physical training not necessarily requiring the use of apparatus should be adopted. In the Preparatory Section the exercises should be short and simple.

Books recommended for use is:—

" Physical Drill," by J. C. Kempster and G. R. Kaye (Macmillan & Co.), (12 annas).

NOTE.—Urdu and Hindi versions of the book have also been approved for use in schools (Re. 1 each).

A. H. MACKENZIE, M.A., B.SC.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

ALLAHABAD :
The 17th December, 1924

Printed and published by the Superintendent, Government Press United Provinces, Allahabad.

Registered No A388.

भारती भवन
प्रयाग.

Government Gazette

THE UNITED PROVINCES OF AGRA AND OUDH.

Separate paging is given to this part, in order that it may be filed as a separate compilation.

Published by Authority.

ALLAHABAD, SATURDAY, DECEMBER 27, 1924.

PART IV.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

LEAVE.

ORDER NO. V.E.140/XXXVII—1(45).

Dated Allahabad, the 19th December, 1924.

Babu Lakshman Das, Deputy Inspector of Schools, Budaun, leave on average pay on medical certificate for two months, in continuation of leave granted him in this office order no. V.E.121/XXXVII—1(45), dated the 12th November, 1923.

CANCELLATION AND APPOINTMENT.

ORDER NO. V.F.141/XXXVII—5(4) OF 1924-25.

Dated Allahabad, the 19th December, 1924.

This office order no. V.E.126/XXXVII—5(4), dated the 19th November, 1924, so far as it relates to the appointment of Babu Suraj Mohan Mathur, C.T., as Officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Agra, is hereby cancelled.

With effect from the date he takes charge, Babu Arjun Lal, C.T., to officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Agra, on Rs. 75 per mensem, *vice* Babu Vishnu Dayal, B.A., C.T.

CONFIRMATION.

ORDER NO. A264/XXIII—256.

Dated Allahabad, the 23rd December, 1924.

Munshi Qamrul Hasan, Persian Teacher, Government High School, Hathras, on probation, to be confirmed in his appointment.

TRANSFER.

ORDER NO. 265/XXIII—109.

Dated Allahabad, the 23rd December, 1924.

With effect from 22nd November, 1924, the lien of Munshi Ram Prasad, B A, Assistant Master, Government High School, Orai, at present Officiating Head Master, in the United Provinces Educational Service, is transferred to King Edward High School, Deoria, *vice* Babu Haripado Roy, B.A., L.T., transferred.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.Sc.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

CURRICULUM FOR VERNACULAR TRAINING CLASSES FOR MALES, UNITED PROVINCES, FOR 1925-26.

I.—*First Language*—

(*a*) Literary course with grammar.

The text-books prescribed are—

Urdu.—1. Tuzak-i-Urdu (smaller edition) by Khan Sahib Muhammad Ismail, Newal Kishore Press, Lucknow. [9 annas 6 pies.]

2. Risala-i-Qawaid-i-Urdu, Part II, Mission Press, Allahabad. [5 annas 3 pies.]

Hindi.—1. Tulsi Das Ramayan, Aranya Kand, Indian Press, Allahabad. [5 annas.]

2. The following selections from Sahitya Nava Niti, by Ambika Datta Vyasa, published by the Manager, Vyas and Co., Man Mandir, Benares City :—

Prem Sagar; Raj Sinha; Ashcharya Vrittant; Sharirik Sudhar; Parimit Vyaya; Padumavati; Chhatra Prakash; Ekantvasi Yogi; Kashi Varnan; Dasharath Vilap; Shakuntala.

or

The following selections from Hindi Sangrahawali for Training Classes, by Chandra Maulvi Sukul, acting Principal, Teachers' Training College, Benares Hindu University, and Bhagwan Din, Lecturer in Hindi, Benares Hindu University, published by Ram Prasad and Brothers, Booksellers, Agra, 1923 edition (10 annas), as alternative to those from Sahitya Nava Niti :—

Swatwa Raksha; Sant Asant Lakshan; Shivaji ki gurubhakti; Prem Sagar (Syamantak mani ki katha); Girdhar ki kundaliyan; Raja Bhoj ka sapna; Brinda ke dohe; Janma Bhumi; Ek Japani ki virata; Diyasalai; Indumati ka swayambar; Prayag Pradarshani; Mita Charan; Mano Yoga; Surya udaya; Lanka dahan; Utsah.

3. Hindi Middle Vyakaran, Newal Kishore Press, Lucknow. [6 annas 3 pies.]

(*b*) The following books are recommended for supplementary reading :—

Urdu.—1. Tobaht-ul-Nasuh by Dr. Nazir Ahmad, National Press, Allahabad. [8 annas.]

2. Manazir qudrat } Muhammad Ilias Barni, Institute Press,
3. Jazbat Fitrat } Aligarh. [Re. 1 each.]

Hindi.—1. Shakuntala by Maithli Sharan Gupta, Sahitya Sadan, Chirgaon, Jhansi. [6 annas.]

2. Vir Panchratna by Lala Bhagwan Din, published by Messrs. R. L. Burman and Co., 371, Upper Chitpur Road, Calcutta.

3. Adarsh Jiwan by Ram Chandra Sukul, published by the Nagri Pracharni Sabha, Benares. [Re. 1.]

(*c*) Composition.

II.—*Second Language*—

(*a*) Literary course with grammar.

The text-books prescribed are—

Urdu.—1. Aina-i-Urdu by Muhammad Aslam Saifie, Newal Kishore Press, Lucknow. [5 annas.]

2. Risala-i-Qawaid-Urdu, Part I, Mission Press, Allahabad. [2 annas 3 pies.]

Hindi.—1. Hindi Middle Reader, Part I, Indian Press, Allahabad. [8 annas.]

2. Bhasha Vyakaran, by Chandra Mauli Sukul, Indian Press, Allahabad. [4 annas.]

(*b*) Composition.

Notes.—(1) The students of the Training Classes in the Kumaun division provided with an Urdu teacher may read "Urdu Reader for Classes III and IV of Vernacular Schools for boys," Newal Kishore Press, Lucknow, and "Sawad-i-Urdu," by Khan Sahib Muhammad Ismail, Newal Kishore Press, Lucknow.

(2) The students of such Training Classes in the Kumaun division as have not an Urdu teacher are allowed to take the following additional course in Hindi in place of Urdu :—

1. Satya Harish Chandra Natak, by Bharatendu Harish Chandra, published by the Nagri Pracharni Sabha, Benares. [3 annas.]

2. Tulsi Das Ramayan, Ayodhya Kand (up to the end of *doha* 141) [edited by Ram Ratan Sharma and Chandra Hansa Sharma, Ratna Ashram, Agra.] [12 annas].

III.—*Arithmetic*.—Students should possess a thorough knowledge of the method of teaching the entire course prescribed in Arithmetic up to and including that for Class IV of Vernacular schools with special attention to the aids in the early stages and the logical setting out of sums in the later stages.

The following syllabus is prescribed for the purpose :—

1. The aim of teaching Arithmetic.
2. General method and its underlying principles :—
   (*a*) General method.
   (*b*) Principles, not rules in Arithmetic.
   (*c*) Oral work.
   (*d*) Concrete illustrations and practical work.
   (*e*) Steps of method to be employed in teaching a new principle or a new process.
   (*f*) Sources of materials for selection of problems.
   (*g*) Rough estimates of answers.
   (*h*) Checking of answers.
   (*i*) Neatness, legibility, accuracy, speed and logical arrangement in the setting out of written work.
3. Details of method with special attention to the necessary aids for teaching the subject-matter of Arithmetic prescribed for Classes I to IV of Vernacular schools.

Book recommended for use : Aritlimetic, Shiksha Pranali by Bhattacharya and Sukul. [12 annas.]

IV.—*Geography*.—

NOTE.—The method adopted in teaching the subject is given in Appendix I.

The book recommended for use of teachers is—Vernacular School Geographies (Urdu or Hindi), published by Longmans, Green and Co.

V.—*Methods of Teaching.*—The methods of teaching the following subjects in Vernacular Primary Schools :—

Language (Reading, Spelling, Writing, Grammar and Composition); Geography; Arithmetic; Object Lessons; Drawing; Physical Exercises.

The book Tarik-ut-Talim Urdu, by Suraj Narayan Mathur, Assistant Master, Government Intermediate College, Allahabad, published by the Delhi Printing Works, Delhi, is recommended for use by the pupil teachers in learning the methods of teaching the Urdu alphabet.

VI.—*School Management and Hygiene*—(*a*) *School Management* :—As in Risala-i-Talim-o-Tarbiyat, Part I (Urdu or Hindi), by Iqbal Krshan or in Hadi-ul-Mudarrisin (Urdu or Hindi) by Ladli Dass. [12 annas and 8 annas respectively.]

NOTE.—Manual for Teachers of Primary Schools in India, by J. A. Richey (Macmillan and Co.) [Urdu Re. 1-8; Hindi Re. 1], in Urdu or Hindi, and a Manual of School Management in Urdu or Hindi, by H. T. Knowlton, published by Rai Sahib Gulab Singh and Sons, Lahore (omitting Part II, and sections 10, 11, 12, 13 of Part III and both the Appendices of Part III) are recommended for the use of teachers. [Urdu Rs. 2-5-2; Hindi Rs. 2.]

(*b*) *Hygiene.*—Lighting and ventilation of the class room, physical exercises; eyesight and hearing; causes of mental fatigue; common infectious diseases, their signs and prevention; simple casualties; water, air and food with reference to their purity.

NOTE.—Aiza-o-Sehat-i-Insani or "Manushi Aongatatha Swastha," by K. C. Bhattacharya, published by the Indian Press, Allahabad, is recommended for use.

Books recommended for the use of Teachers.—Tandrusti ki Pahli Kitab, by Col. J. W. D. Megaw, Oxford University Press, Calcutta. [12 annas.]

or

Swastha Raksha ke Prathmic Neam (the Hindi version of Col. J. W. D. Megaw's First Laws of Health), Oxford University Press, Calcutta. [12 annas.]

or

Sehat ki Kahani by E. Marsden, B.A., translated into Urdu by Munshi Abid Hasan Faridi, published by Macmillan and Co. [Re. 1.]

or

Hindi translaion of the Land of Health and the Land of Wealth by Pandit Ram Narain Misra, published by Macmillan and Co. [Re. 1.]

VII.—*Drawing*—

Stage I.

A.—The circle	...	... Turned objects having a circular outline, as a plate, coin, hoop, wheel; clock-face, sun, moon, etc.
B.—Modifications of circle		... Orange, apple, *ghara*, football, pomegranate.

Stage II.

A.—The ellipse	...	... Circular objects seen in perspective become ellipses; plate, coin, hoop, clock-face, rim of a vessel, etc. Also felt-cap, spectacle glass, etc.
B.—Modifications of the ellipse		... Egg, guava, brinjal, *papita*, jackfruit, gourd, cocoanut, pear, etc.

Stage III. Simple straight-lined objects.

A.—Right angled	...	... Envelope, table-top, door-window, box-top, black-board, etc.
B.—Modifications	...	... Flag, *takhti*, T-square, map, etc.
C.—Perspective	...	... Any of the above classes of objects seen in perspective.

NOTE.—The method to be adopted in teaching the subject is given in Appendix II.

VIII.—*Object Lessons.*—Revision of the courses in object lessons prescribed for primary schools and for Class V of middle schools with special reference to the teaching of the course prescribed for primary schools. (To be taught only where a qualified teacher is available.)

IX.—*Physical Exercises.*—(*a*) The following exercises given in Kempster and Kaye's Physical Drill in Urdu or Hindi (Macmillan & Co.), with special reference to teaching the course prescribed for primary schools and with reasons for the various exercises :—

Chapters I to III.—The whole.

Chapter IV.—The whole (optional), races, jumps, and tug-of-war.

(*b*) Country and other games not requiring any apparatus.

APPENDIX I.

TRAINING CLASS COURSE IN GEOGRAPHY.

A.—How to teach the Geography of the area round the school, and then of the district, the province and India; simple plan and map making and the proper study of district and provincial maps and the map of India.

Map making and reading and use of books, etc.

With Class II of the Model School.

1. How to find direction by the sun and by the pole-star. The drawing of a compass card by class and teacher.

2. Measurement and estimation of distances by uncertain measures, girah, hat, pace, etc. Measurement in standardized distances, inch, foot, yard, furlong. The use of the foot-rule. Practice in estimating by eye.

3. Reduction to simple scales.

4. How to fix on a horizontal black-board the position of one object in relation to another by plotting direction and distance reduced to scale.

5. How to make a plan of an ink-pot, box, etc., by outlining the base, by measurement without reduction and by measurement with reduction to a scale.

The plan of a house as shown by its foundations.

Plan of the class-room on black-board from the children's measurements and reductions and the teacher's plotting.

Finding positions in the room and on the plan.

Plan of school and exercises in finding positions.

With Class III.

1. Combination of map and plan making in map of school environment as given in text-book.

2 Plotting walk on slate using pace as unit of measure, and inserting objects by estimating rectangular distance from route by eye.

3. Reading map of district. Knowledge of signs. Measurement of map distances and calculation of actual distances (*a*) as crow flies, (*b*) along roads, railways, etc., from home village to various places such as the thana, the post office, the district headquarters. (This is the first exercise in visualizing what is beyond the actual horizon).

4. Plotting walk using signs on district map for woods, swamps, jheels, etc. Judging distances with the eye.

5. Exhibition of patwari's map and short explanation of its use.

With Class IV.

1. Revision of map work, especially plotting.

2. Study of map of United Provinces, as of district, with particular attention to physical features, communications and position of the large towns in relation to communications and products of the surrounding country.

3. Study of the map of India.

4. Use of outline maps.

5. The use of pictures and maps as aids to the text.

B.—Observation work on landscapes, on local differences of soils, etc., and their effects on vegetation; observation on means of transport, on local industries, on commerce, etc., on the habits of some animals and birds, on the seasons, the sun, moon, pole-star, etc.

Observation work.

With Class II.

1. Illustration in the rainy season of the following:—Lake, bay or gulf, strait, island, cape, isthmus, peninsula. The simple study of water runnels to show drainage, carrying and cutting power of water.

2. The trees round the school, their uses, the times of germinating, flowering, fruiting and shedding of leaves.

The usual crops of the neighbourhood, times of sowing and harvest, suitability of location, supply of water by rainfall, canal, wells, tanks.

3.—Local means of transport by land or water, human transport—beasts of burden—animal traction, mechanical transport.

4. Village and town industries, e.g., the potter, carpenter, spinner, weaver, blacksmith, rope-maker, cultivator, etc., and their tools. Commodities in the market and where they come from.

5. Domestic animals and their usefulness to man.

6. Hours of sunrise and sunset, noonday shadows.

With Class III.

1. Recognition during the rains of lakes, capes, islands, etc. Comparison of maps with actual forms.

Further study of streams—Source, stages, bed, tributaries, distributaries, delta, flood, plain, water parting, catchment basin.

2. Different kinds of soil according to classification in patwari records. Uses of each soil as demonstrated in the neighbourhood, especially as regards

pasture and cultivation. Use of patwari map to show distribution. Useful wild plants and noxious weeds in field and jheel.

3. Transport and communication—paths, kachcha and pakka roads, railways, tramways, navigable canals and rivers. The construction of roads, material, method, culverts, milestones, gradients, etc. Position of abadi in relation to roads. Road and rail communication within the district. How letters travel.

4. Industries and commerce of the district. Reasons for markets on special days and special places, animal fairs within the district, e.g., Devi Patan (Gonda), Nauchandi (Meerut), Bateshwar (Agra). Permanent markets—Chauks, Mundis, Mills and factories (if any). Why money is used? Coins and currency notes. The shop and shopkeeper. The Mahajan, the Arhathia, the baya (weighmen) and other persons of the market place.

5. Wild animals and birds of the immediate neighbourhood. Where they make their homes. The times of their daily appearance. Their food and habits. Their appearance. Their habits so far as can be observed. Migration of birds.

6. How to read the time by the sun and by a clock.

With Class IV.

1. Comparsion of actual landscapes and forms with representation on maps, study of mountains, hills, plateaus, passes, from nature if possible, and from maps.

2. Study of railway by observation—station, permanent-way signals, rolling-stock, railway bridges, steamboats, motor traffic, rivers.

3. Observation of any special local industry, e.g., carpet weaving (Mirzapur), dairy farming (Aligarh).

4. Expansion of earlier work. Compilation, if possible, of a combined class diary.

5. Maintenance of seasonal time chart, recording weather conditions in combination with agricultural and other activities as observed by pupils and teachers.

APPENDIX II.

TRAINING CLASS COURSE IN DRAWING.

Method.

THE examination test is drawing on the blackboard only, but to enable students to pass this test they should be trained in the principles of object-drawing by means of work on paper and subsequently apply these principles to instruction of a class from the black-board.

As it is a teacher's course the method to be adopted should be that of drawing on the black-board to a large scale, i.e., 3 feet in each direction, as being a convenient stretch for the arm, and the drawing being then within the compass of the eye as seen by the teacher and yet large enough to be seen by the pupils at a distance of 20 feet.

The drawings should be executed in as free a manner as possible, the arm being straight but flexible and the teacher standing not less than two feet from the black-board.

The principal aim of the drawing to be taught later is to furnish an illustrated class record of the study of the character, etc., of the things seen by the scholars in their object lessons. Thus it is necessary that the drawing should also be done in books so as to be available for future reference.

These drawings should be free in character and, when possible, should be of the same size as the original; but if this is not possible, the scale of the enlargement or reduction should be stated below the drawing.

The standard of excellence in the drawing should not be that which shows the most neatly-executed outline-drawing of the subject studied, but rather that which most clearly conveys or records the point or points brought out in the lesson given.

It will be advisable therefore for the teacher (as well as his pupils) to combine his drawing lesson with his object lesson, and, to ensure this, the object lessons and drawing lessons should, if possible, be consecutive periods.

The method to be adopted when teaching this subject in the vernacular schools would be that in the object lesson the teacher will draw attention to certain facts and impress them on the minds of his pupils by large sketches on the black-board. These should be carefully copied in their books, or other drawings should be made by the pupils themselves from the object under study.

This principle should also be adopted in the teacher's study, but it will be expected that his resulting drawings will show more searching observation and be executed so as to record best the character of the object under study and to impress most clearly upon the class the point illustrated.

The drawings on the black-board (if in outline only) should be drawn with white chalk, but if representation of solid things be attempted in a solid way, they should be drawn with coloured chalks in as nearly the true colours as possible.

Sometimes, where it is found difficult to make a true rendering on a black surface, a large sheet of brown or white paper should be used for chalk and charcoal work.

For work in books, an HB pencil will usually be found sufficient.

In drawing fruits, sectional drawings will be of great advantage.

In all possible cases drawings should be executed without the aid of guiding lines, and even when necessary very few guiding lines should be used.

A. H. MACKENZIE, M.A., B.SC.,
Director of Public Instruction, United Provinces.

ALLAHABAD :
The 11th December, 1924.

OFFICE OF DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

APPOINTMENTS.

ORDER NO. V.E.-142/XXXVII—7(1).

Dated Allahabad, the 23rd December, 1924.

With effect from the 1st January, 1925, Munshi Moamber Ali Siddiqi, C.T., Officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Hardoi, to be Sub-Deputy Inspector of Schools, Gonda, on two years' probation, in the Rs. 100 grade, *vice* Babu Banke Behari Lal, but to act as Sub-Deputy Inspector of Schools, Meerut.

ORDER NO. V.E. 143/XXXVII—7(1).

Dated Allahabad, the 23rd December, 1924.

With effect from 15th April, 1924, Thakur Lakshman Singh Rajput, B.A., L.T., Officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Garhwal, to be Sub-Deputy Inspector of Schools, Meerut, on two years' probation, in the Rs. 100 grade, *vice* Munshi Kazim Ali, but to continue to act as Sub-Deputy Inspector of Schools, Garhwal.

ORDER NO. V.E. 144/XXXVII—2(32).

Dated Allahabad, the 23rd December, 1924.

With effect from 18th June, 1924, Babu Daya Shankar, C.T., Officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Fyzabad, to be Sub-Deputy Inspector of Schools, Hamirpur, on two years' probation, in the Rs. 100 grade, *vice* Babu Dutb Nath, deceased, but to continue to act as Sub-Deputy Inspector of Schools, Fyzabad.

ORDER NO. V.E.-146/XXXVII—2(34) of 1924-25.

Dated Allahabad, the 23rd December, 1924.

With effect from the 16th April, 1924, Saiyid Muhammad Naqvi, C.T., Officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Basti, to be Sub-Deputy Inspector of Schools, Bara Banki, on two years' probation, in the Rs. 100 grade, *vice* Pandit Anand Narain Bahadur, but to continue to act as Sub-Deputy Inspector of Schools, Basti.

INDEX

TO THE

GOVERNMENT GAZETTE

UNITED PROVINCES.

FOR 1924.

JANUARY TO JUNE, 1924.

PART IV.

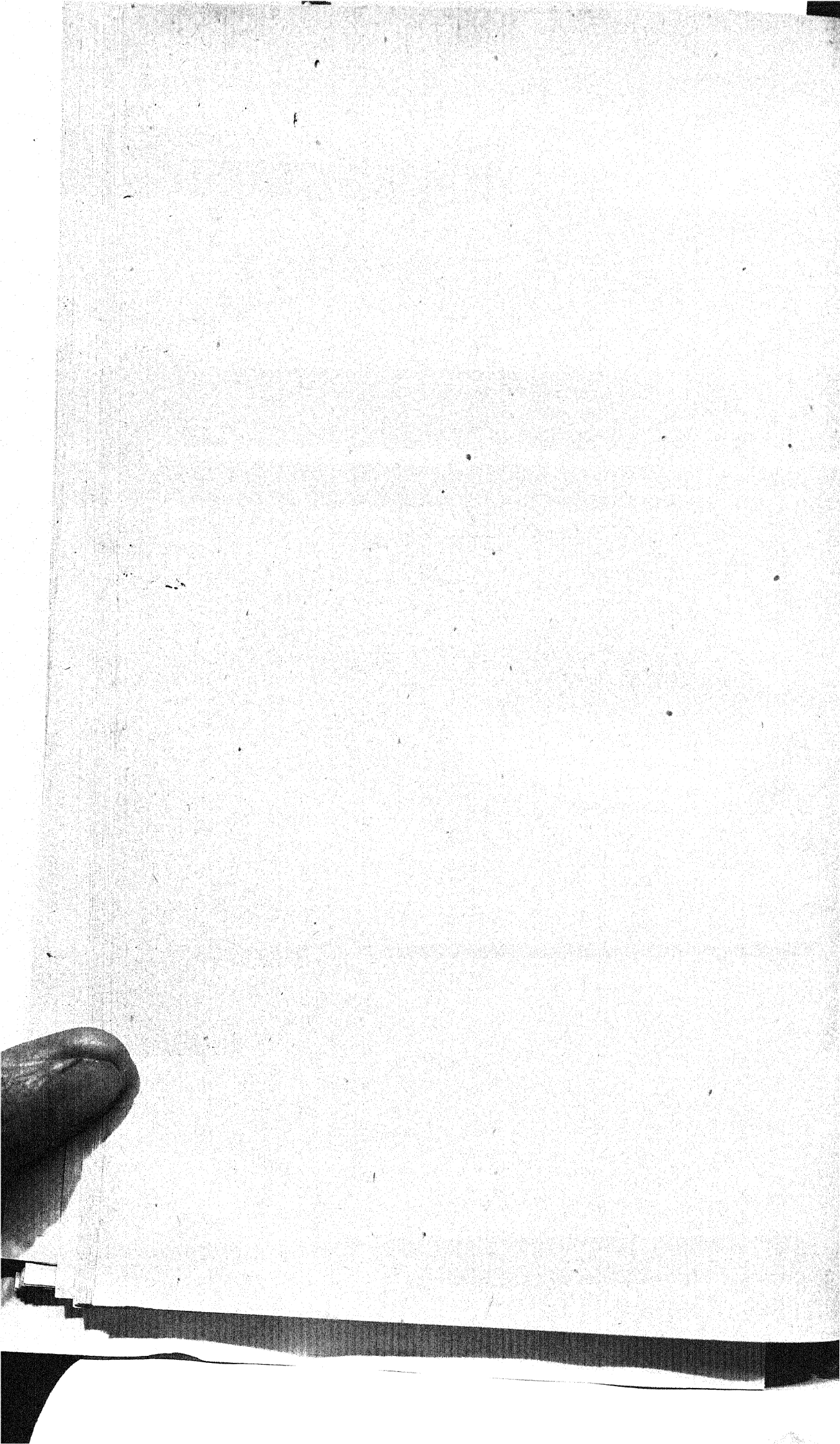
ALLAHABAD:
PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS, UNITED PROVINCES.
1925.

A

TABLE OF CONTENTS TO INDEX.

PART IV.

	Page.
1.—Notifications of the Director of Public Instruction, United Provinces	i
(*a*) *Personal*	i—x
(*b*) *General*	x—xvi
2.—Notifications of the Allahabad University	xvi-xvii
3.—Notifications of the Benares Hindu University ...	xvii
4.—Notifications of the Aligarh Muslim University ...	xvii
5.—Notifications of the Lucknow University	xviii-xix



INDEX

TO THE

GOVERNMENT GAZETTE, UNITED PROVINCES

FROM

JANUARY TO JUNE, 1924.

PART IV.

NOTIFICATIONS OF THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

(a) Personal.

Page.

Abdul Hamid, Munshi, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Jhansi—
Confirmed in that appointment 251

Abdul Hamid Khan, Munshi, B.A., L.T., Assistant Master, Government Bullock High School, Najibabad—
Confirmation of——... 254

Abdul Majid, Munshi, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Hardoi—
To officiate as Deputy Inspector, Hardoi 264

Abdul Muqim Qazim Husain, alias Shabbir Husain, Munshi, Persian Teacher, Government High School, Unao—
Substantive appoinment of—— 137

Abdul Wahid, Syed, M.A., Deputy Inspector of Mohammadan Schools, Rohilkhand Division—
Granted leave 282

Aijaz Husain Naqvi, Syed, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Etah—
Transferred to Basti 125

Ajodhya Prasad Mathur, Babu, B. A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Etah—
Confirmed in his appointment 184

Ajodhya Prasad, Paudit, Head Teacher, Town School, Sheoli—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore 836

Akshay Kumar Lahiri, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Allahabad—
To officiate as Deputy Inspector, Allahabad... ... 254

Al-i-Naqvi, Syed, M.A., Deputy Inspector of Schools, Moradabad—
Granted leave 184

Ali Ahmad, Munshi, Persian Teacher, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow—
Transfer of——to Government Intermediate College, Jhansi and appointment in Rs. 100—10—300 grade ... 107

Ali Ahmad Khan, Munshi, C.T., Assistant Master, Jubilee High School, Gorakhpur—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Agra ... 125

Ali Ahmad Rizvi, Assistant Master, Government High School, Farrukhabad.
Leave of——cancelled 263

Page.

Azim Uddin, Munshi, B.A., L.T., Assistant Master, Bullock High School, Najibabad—
Appointment of—... 423

Babu Ram Pathak, Pandit, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Agra—
Leave of— 139

Babu Ram Pathak, Pandit, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Agra—
Resignation of— 384

Badri Nath Tiwari, Pandit, Head Teacher, Town School, Jahanabad—
Officiated as Sub-Deputy Inspector of Schools, Fatehpur 184

Bashirul Hasan, Naqvi, Syed, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Azamgarh—
Confirmed in his appointment 251

Basudeo Misra, Pandit, B.A., officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Banda—
To continue to act in that capacity 48
Transferred to Fyzabad in the same capacity ... 282

Beche Lal, Munshi, Head Teacher, Town School, Shahabad—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Hardoi... 264

Bhagwati Singh, Babu, Sub-Deputy Inspector of Shcools, Mirzapur—
Confirmed in his appointment 140

Bhajan Lal, Katyar, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Fatehgarh—
Transfer of—to Government High School, Fatehgarh 423

Bhola Nath, Babu, 2nd Teacher, Reformatory School, Chunar—
Leave of— 432

Bhola Nath Nigam, Babu, Assistant Master, Government High School, Orai—
Confirmation of— 254

Bhudeo Prasad Upadhya, Pandit, Assistant Master, Government High School, Aligarh—
Confirmation of— 138

Bijai Bahadur Srivastava, Babu, B.A., Deputy Inspector of Schools, Shahjahanpur—
Granted leave 335

Birbhadra Upadhya, Pandit, Sanskrit Teacher, Government High School, Ballia—
Transfer of—to Government High School, Ballia ... 423

Chandi Prasad, Babu, B.A., Assistant Master, Government High School, Meerut—
Officiated in a temporary vacancy 438

Chandra Bhushan Mishra, Pandit, Assistant Teacher, Model School, Gorakhpur—
Promoted to Rs. 40 grade 283

Chhagan Lal, Babu, Sanskrit Teacher, Government High School, Muttra—
Leave of— 133

Chhajn Singh Sharma, Pandit, C.T., Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar—
Granted leave 251
Transferred to Meerut 264

Damodar Datta Tirpat, Pandit, B.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Ballia—
Leave of— 124

Page.

Damodar Datta Tirpathi, Pandit, B.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Ballia—
Leave of——cancelled 134

Damodar Shastri Sahasrabhudi, Pandit, Sanskrit Teacher, Government High School, Bara Banki—
Transfer of——to Government High School, Bara Banki 423

Daulat Rai, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Fyzabad—
Granted leave 122

Daya Shankar Varma, Babu, C.T, Assistant Master, Government High School, Mirzapur—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Benares 125
Transferred to Fyzabad in the above capacity ... 282

Daniel, M. D. Mr., C.T., late Sub-Deputy Inspector of Schools, Banda—
Granted leave 48

Devi Dayal Shukla, Pandit, Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore—
Confirmed in his appointment 130

Debi Prasad, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Jhansi—
To officiate as Deputy Inspector, Jhansi 44

Dudh Nath, Babu, C.T, Sub-Deputy Inspector of Schools, Jaunpur—
Transferred to Hamirpur 361

Durga Prasad, Munshi, Head Teacher, Town School, Umri—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Jalaun 835

Dwarka Prasad, Babu, B.Sc., L.T., Assistant Master, Government High School, Hathras—
Transfer of——to Government High School, Hathras and also his confirmation 422

Dwarka Nath, Tewari, Pandit, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Hamirpur—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Hamirpur 384
Transferred to Jaunpur 361

Elloy, E. B. Miss., Girls' Normal School, Bareilly.
Confirmation of——... 184

Farhat Husain, Munshi, Queen's College, Benares—
Confirmation of——... 264

Faqirullah Khan, Munshi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Fatehpur—
To officiate as Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Rohilkhand division 819

Fida Husain, Munshi, Assistant Master, Government Intermediate College, Moradabad—
Confirmation of—— 438

Ghansham Das, C.T., Assistant Master, Government Normal School, Fyzabad—
Appointment of——... 836

Ghansham Dimari, Pandit, Assistant Master, Anglo-Vernacular Middle School, Karanprayag—
Leave of—— 254

Ghansham Dimari, Pandit, Assistant Master, Anglo-Vernacular Middle School, Karanprayag—
Substantive appointment of——... 254

Ghulam Ali Hailari, Munshi, B.A., L.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Shahjahanpur—
Confirmed in his appointment 140

Page.

Girja Sahai, Babu, C.T., Deputy Inspector of Schools, Jhansi—
Granted leave 44

Govind Lal Verma, Babu, Drawing Master, Anglo-Vernacular Middle School, Karanprayag—
Confirmation of——... 438

Govind Ram Pathak, Pandit, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Muttra—
To officiate as Deputy Inspector, Muttra 253

Girish Chandra Gupta, Babu, Assistant Master, Government High School, Saharanpur—
Transfer of——to Government High School, Sitapur ... 106

Gur Narayan, Munshi, Head Teacher, Town School, Phulpur—
To officiate as Sub-Deputy Inspector, Allahabad ... 354

Drummond, H. Mr., B.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Allahabad—
Transfer of——to Government Intermediate College, Allahabad 264

Hafiz Abdullah, Munshi, Persian Teacher, Government Jubilee High School, Gorakhpur—
Transfer of——to Government Intermediate College, Fyzabad 106

Hakim-ud-din, Munshi, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Fyzabad—
Confirmation in his appointment... 442

Hamid Husain Rizvi, Munshi, officiating Arabic Teacher, Government High School, Etah—
Substantive appointment of——... 184

Hanuman Prasad, Babu, Sub-Deputy Inspector of Schools, Mainpuri—
Confirmed in his appointment 133

Harihar Prasad, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Benares—
To officiate as Deputy Inspector, Fatehpur 41

Harihar Prasad Varma, Babu, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Kheri—
To officiate as Deputy Inspector, Kheri 836

Harihar Singh, Thakur, Sub-Deputy Inspector of Schools, Ghazipur—
Confirmed in his appointment 251

Hira Lal, Babu, B.A., Deputy Inspector of Schools, Etawah—
Granted extension of leave 137

Hira Lal Sharma, Pandit, B.A., officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore—
Appointed as Sub-Deputy Inspector of Schools, Banda... 48

Hira Nand Tewari, Pandit, Deputy Inspector of Schools, Azamgarh—
Granted combined leave 44

Hukum Singh, Munshi, Head Teacher, Town School, Sadabad—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Muttra... 253

Indramani Chaube, Pandit, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Bahraich—
Granted leave 282

Irfan Husain Alvi, Munshi, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Basti—
Transferred to Etah 125
Granted leave 283

Ishan Lal Bharadwaj, Pandit, C.T., Assistant Master, Government High School, Aligarh—
Confirmation of—— 133

Page.

Ishaq Ali, Maulvi, C.T., Assistant Master of Arabic and Persian, Government Intermediate College, Fyzabad—
Transfer of——to Government Intermediate College, Almora 106

Jagannath Prasad Gupta, Babu, Assistant Master, Government Normal School, Agra to Government High School, Agra—
Transfer of—— 285

Jagannath Prasad Srivastava, Babu, B.A., L.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Kheri—
To officiate as Deputy Inspector, Kheri 836

Jagat Narain, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Bahraich—
To officiate as Deputy Inspector, Bara Banki ... 140

Jai Dat Pant, Pandit, Assistant Master, Government High School, Srinagar, cancelled—
Leave of—— 219

Jaya Shankar Srivastva, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Orai—
Substantive appointment of—— 422

Kalicharan Pande, Pandit, Sanskrit Teacher, Queen's College, Benares—
Transfer of——to Queen's College, Benares 423

Kamta Prasad, Babu, C.T., Deputy Inspector of Schools, Hardoi—
Granted leave 264

Kamla Kant Misra, Pandit, C.T., Assistant Master, King Edward High School, Deoria—
Substantive appointment of—— 422

Kanhaiya Lal Pande, C.T., Sub Deputy Inspector of Schools, Cawnpore—
Confirmed in his appointment 140

Kanhaiya Lal Varma, Babu, Assistant Master, Government High School, Orai—
Leave of—— 184

Kanhaiya Lal Verma, Babu, B.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Orai—
Leave of—— 263

Khima Nand Khulbe, Pandit, Head Teacher, Model School attached to the Normal School, Almora—
Confirmed in his appointment 44

Kunbahar Din Srivastva, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Gonda—
Transfer of——to Government High School, Gonda ... 423

Kazim Husain Naqvi, Munshi, B A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Jhansi—
Confirmation of—— 140

Kubra Begam, Bi, officiating Assistant Mistress—
Officiated vice Miss S. Roy 44

Lakshman Rao Dikshit, Pandit, Assistant Master, Queen's Colleg , Benares—
Leave of—— 125

Madan Kishore, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Jaunpore—
Confirmed in his appointment 184

Mahesh Chandra, Misra, Pandit, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Hordoi—
Granted leave 422

Maheshwar Sahai, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Partabgarh—
To officiate as Deputy Inspector, Partabgarh ... 944

Page.

Manna Lal Misra, Pandit, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Etawah—
To officiate as Deputy Inspector, Etawah 137
Maqbul Husain, Munshi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Allahabad—
Confirmed in his appointment 361
Maqbul Husain, Munshi, Persian Teacher, Government High School, Mirzapur—
Confirmation of—— 122
Mathura Prasad, Babu, C.T., Deputy Inspector of Schools, Sultanpur—
Granted leave 350
Mitra Sen Dube, Pandit, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Mirzapur—
To officiate as Deputy Inspector, Mirzapur ... 253 and 856
Moamber Ali Siddiqi, Munshi, C.T., Assistant Master, Government High School, Budaun—
To officiate as Deputy Inspector, Hardoi 139
Mohammad Aziz Ahmad, Munshi, Assistant Master, Government High School, Lucknow—
Transfer of——to Government High School, Lucknow ... 836
Mohamad Azmat Ullah, Persian Teacher, Government High School, Cawnpur—
Transfer of——to Government Jubilee Intermediate College, Lucknow 129
Mohammad Faiyaz Khan, Munshi, Government Normal School, Agra—
Substantive appointment of—— 182
Mohammad Ibadat Ullah, Munshi, Urdu Teacher, Government High School, Srinagar—
Leave of—— 249
Mohammad Isa, Munshi, Assistant Master of Arabic and Persian Teacher, Government Intermediate College, Fyzabad—
Transfer of—— 106
Mohammad Jawad, Munshi, Assistant Master of Arabic and Persian, Government Intermediate College, Jhansi—
Transfer of——to Government Intermediate College, Etawah 106
Mohammad Maruf, Munshi, Arabic and Persian Teacher, Government High School, Fatehgarh—
Substantive appointment of—— 44
Mohammad Maruf, Munshi, Persian Teacher, Government High School, Fatehgarh—
Transfer of——to Government Jubilee High School, Gorakhpur 129
Mohammad Yakuq Khan, officiating Persian Teacher, Government High School, Cawnpore—
Appointment of—— 129
Mohan Lal, Babu, M.A., LL.B., L.T., Assistant Master, Government High School, Orai—
Substantive appointment of—— 384
Moti Lal Jailley, Pandit, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Lakhimpur—
Confirmed in his appointment 2
Muhammad Ahmad Siddiqie, Munshi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Lucknow—
Confirmed in his appointment 283

Page.

Muhammad Ali Ahmad, Munshi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Farrukhabad—
Confirmed in his appointment 140
Muhammad Faqir Ullah Khan, Munshi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Fatehpur—
Officiated as Deputy Inspector, Fatehpur 184
Muhammad Naqvi, Sayid, C.T., Assistant Master, Government High School, Cawnpore—
To officiate as Sub-Deputy Inspector, Basti 48
Muhammad Zaki, Saiyid, B.A., C.T., Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Lucknow division—
Granted leave 836
Muhammad Zubair, Munshi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore—
Unexpired portion of leave, cancelled 423
Murshid Ali Khan, Munshi, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Amroha.
Permanently posting of——at Government High School, Amroha 422
Muqim Uddin, Munshi, Urdu Teacher, Government High School, Gonda—
Leave of—— 125
Nand Lal Shukul, Pandit, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Cawnpore ... 836
Nasir Uddin Ahmad, Qazi, Saiyid, M.A., Deputy Inspector of Schools, Meerut—
Transferred to Meerut 264
Granted leave 834
Nathe Mal, Babu, C.T., Officiating Assistant Master, Government High School, Orai—
Appointment of——cancelled 134
Nasir Husain, Munshi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Jalaun—
To officiate as Deputy Inspector, Jalaun 835
Niranjan Sarup Bhatnager, Babu, Assistant Master, Government High School, Hapur—
Confirmation of——... 350
Obaidur Rahman, Munshi, officiating Persian Teacher, Government High School, Fatehgarh—
Appointment of——... 129
Puran Chand Tewari, Pandit, C.T., Deputy Inspector of Schools, Partabgarh—
Granted commuted furlough 48
Granted leave 944
Puttu Lal, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Shahjahanpur—
To officiate as Deputy Inspector, Shahjahanpur ... 835
Pyare Lal, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Moradabad—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Moradabad ... 184
Pyare Lal Mehra, B.A., C.T., Deputy Inspector of Schools, Muttra—
Granted leave 253
Qurb Muhammad, Munshi, C.T., Assistant Master, Government High School, Bareilly—
Confirmation of—— 138
Qazi Ahmad Husain, Assistant Master, Government Intermediate College, Moradabad—
Leave of—— 263

Page.

Radha Krishna, Pandit, Head Teacher, Town, School, Mallawan—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Hardoi 422

Raghunandan Saran, Babu, M.Sc., LL.B., officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Bulandshahr—
Resignation accepted... 264

Raghunath Shastri, Pandit, officiating Sanskrit Teacher, Government High School, Meerut—
Substantive appointment of——... 129

Ram Avadh Chand, Babu, C.T., officiating Assistant Master, Government Anglo-Vernacular Middle School, Karanprayag—
Appointment of——cancelled 134

Ram Prasad, B.A., Assistant Master, Government High School, Orai—
Transfer of lien of——to Government High School, Orai 384

Ram Prasad, Sandhia, Babu, Assistant Master, Government Normal School, Allahabad—
Appointment of——... 836

Ram Saran Lal, Drawing Master, Government High School, Partabgarh—
Confirmed in his appointment 130

Rama Kant Shukul, Pandit, C.T., Sub-Deputy Inspector of School Sultanpur—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Sultanpur ... 350

Rameshwar Dayal, Pandit, Head Teacher, Town School, Etawah—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Etawah 133

Riaz Haidar, Munshi, C.T., Assistant Master, Government High School, Sitapur—
Transfer of——to Government High School, Saharanpur 106

Roshan Lal, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Bareilly—
Confirmation of—— 134

Roy, S. Miss, B.A., Assistant Mistress, Girls' Normal School, Lucknow—
Appointment of——in the United Provinces Educational Service... 249

Sadr-ul Haq, Munshi, Drawing Master, Government High School, Aligarh—
Leave of—— 184

Sarat Kumar Banerji, B.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Deoria—
Leave of —— 106

Satya Narain Tewari, Pandit, Head Teacher, Town School, Ahraura—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Mirzapur 254 836

Shafqat Ullah Khan, Munshi, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Meerut—
Officiated as Deputy Inspector of Meerut 836

Sham Bahadur, Babu, C.T., Deputy Inspector, Kheri—
Granted leave 836

Sham Behari Banerji, Babu, C.T., Deputy Inspector of Schools, Bara Banki—
Granted leave 140

Sham Behari Roy, Pandit, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Bara Banki—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Bara Banki... 264

Sham Lal, Munshi, Assistant Teacher, Model School, Allahabad—
Promoted to Rs. 35 grade 283

Sham Sunder Lal, Babu, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Bahraich—
Leave cancelled 264

Page.

Sham Sundar Lal, Babu, B.A.—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Bahraich 140

Shama Charan, Babu, Assistant Master, Government High School, Orai—
Grant of leave to—— 106

Shambhu Dayal Misra, Pandit, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Hardoi—
Granted extension of leave 139

Shambhu Nath Zutshi, Pandit, B.A., Deputy Inspector of Schools, Fatehpur—
Granted combined leave 44

Shamsulghani Khan, Munshi, B.A.—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Bahraich 264

Shankar Dayal Srivastava, Babu, C.T., Deputy Inspector of Schools, Allahabad—
Granted leave 254

Shankar Sahai, Pandit, Assistant Teacher, Model School, Muzaffarnagar—
Transferred to Lucknow 283

Sheo Das Mukerji, Babu, B.A., Assistant Master, Government High School, Unao—
Reversion of——as Assistant Master, Government High School, Unao 384

Sheo Dat Pant, Pandit, Assistant Master, Anglo-Vernacular Middle School, Karanprayag—
Substantive appointment of—— 254

Sheo Dat Pant, Pandit, Assistant Master, Anglo-Vernacular Middle School, Karanprayag—
Leave of—— 254

Sheo Prasad, Munshi, Head Teacher, Town School, Jhansi—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Jhansi... 44

Seshmani Tewari, Pandit, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Azamgarh—
Confirmed in his appointment 48

Srinivas Joshi, Pandit, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Naini Tal—
Confirmation of—— 140

Swami Dayal, Babu, B.A., Deputy Inspector of Schools, Mirzapur—
Granted leave—— 253
Confirmed in his appointment 438
Granted leave 835

Shyama Charan Vaisha, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Etah—
Transfer of——to Government High School, Etah ... 384

Tarak Bandhu Adhikari Pandit, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Fatehpur—
Leave of—— 285

Tribeni Sahai, Babu, B.A., Deputy Inspector of Schools, Jalaun—
Granted leave 835

Tufail Ahmad, Munshi, B.A.—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Bulandshahr 264

Uma Shanker Misra Pandit, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Lucknow—
Confirmed in his appointment 140

Vishnu Dayal, Babu, B.A., C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Agra—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Azamgarh ... 44

Page.

Vishnu Dat Shastri, Pandit, officiating Hindi Teacher, Government High School, Hathras—
Substantive appointment of—— 137

Vishwanath Misra, Pandit, C.T., Deputy Inspector of Schools, Hamirpur—
Granted leave 384

Vithal Nath Dube, Pandit, C.T., Assistant Master, Queen's College, Benares—
Confirmed in his appointment 125

Vithal Nath Dube, Pandit, Assistant Master, Queen's College, Benares—
Promotion of——to graduates grade 184

Zafar Husain Khan Munshi, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Pilibhit—
Confirmed in his appointment 283

(*b*) *General.*

Addendum—
——to the curriculum for the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1926, published in part IV of the *United Provinces Government Gazette*, dated the 26th January, 1924 283

Addenda and Corrigenda—
Third list of——to the Prospectus of the Arts, Science & Commerce Examinations of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces for 1925 286
——to the curriculum for the Preparatory and Primary classes of Anglo-Vernacular Boys' Schools, United Provinces, for 1924-25, published in the *United Provinces Government Gazette*, dated the 22nd December, 1923 805, 810

Corrigenda and Addenda—
Third list of——to the Prospectus of the Arts, Science and Commerce Examinations of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, for 1925 286
——to the curriculum for the Preparatory and Primary classes of Anglo-Vernacular Boys' Schools, United Provinces, for 1924-25, published in the Local *Government Gazette*, dated the 22nd December, 1923... 805—810

Addenda and Corrigenda—
——to the curriculum for Vernacular Schools for Girls' for 1924-25, published in the *United Provinces Government Gazette*, dated the 5th January, 1924 ... 811

Corrigenda and Addenda—
——to the curriculum for Vernacular Schools for Girls' for 1924-25 811

Addendum—
——to the curriculum for the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1926 published in Part IV of the *United Provinces Government Gazette*, dated the 26th January, 1924 811

Addenda—
——to the curriculum for Vernacular Training classes for males for 1924-25, published in the *United Provinces Government Gazette*, dated the 5th January, 1924 ... 812

Board of High School and Intermediate Education, United Provinces—
Publishing for general information rules for the scrutiny of marks and checking of results of failed candidates... 971

Page.

eriodicals—
Statement of particulars regarding——published in the United Provinces, registered under Act XXV of 1887, during the quarter ending the 31st December, 1923 and the 31st March, 1924 ... 141—180 and 665—725.

id Books—
Statement of particulars regarding——published in the United Provinces, registered under Act XXV of 1887, during the quarters ending the 31st December, 1923 and 31st March, 1924 ... ... 141—180 and 665—725.

——of Director of Public Instruction's Order no. V.E.-98/XXXII—1(33), dated the 5th November, 1923 ...

——to the curriculum for the Preparatory and Primary Classes of Anglo-Vernacular Boys' Schools, United Provinces, for 1924-25, published in the *United Provinces Government Gazette*, dated the 22nd December, 1923 281
——to the curriculum for Vernacular Schools for Boys' United Provinces, for 1924-25, published in part IV of the *United Provinces Government Gazette*, dated the 5th January, 1924... 405-406
——to the curriculum for Vernacular Schools for Boys' for 1924-25 265
——to the curriculum for Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1926 283
——to the curriculum for Vernacular Schools for Boys' for 1924-25 405-406
——to the curriculum for Vernacular Schools for Boys' for 1924-25 ... ... 408—810
——to the curriculum for the Vernacular Schools for Girls' for 1924-25 811
——to the curriculum for the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1926 811
——to the curriculum for the Training Classes for Males for 1924-25 812

——declaring permanent the temporary regulation of the Board of High School and Intermediate by which a successful candidate of the Cambridge School Examination was declared eligible to appear at the Intermediate Examination in the accademical year following that in which he passed the Cambridge School Certificate Examination.
——abolishing the Practical examination in Science and on the typewriter with effect from 1925 .. ...
Including the Indian Music in the curriculum of High Schools as an optional subject on which there should be no public examination 181

——for Vernacular Schools for Girls' for 1924-25 35—42
——for Vernacular Schools for Boys' for 1924-25 ...3—29
——for Vernacular Training Classes for Males, United Provinces, for 1924-25 .. ... 30—35

Page.

Curriculum—

——for Vernacular Schools for Boys, United Provinces, for 1924-25 ... ... 3—29
——for Vernacular Training Classes for Males, United Provinces, for 1924-25 ... ... 30—35
——for Vernacular Schools for Girls, United Provinces, for 1924-25 ... ... 35—42
Alternative——for the Middle (and High) section for Girls in Anglo-Vernacular Schools who do not wish to read for the High School Examination of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, for 1924-25... ... 49—52
Alternative——for the Middle (and High) section for Girls in Anglo-Vernacular Schools who do not wish to read for the High School Examination of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, for the session beginning in July, 1924 ... ... 53—76
——for the Middle section of Anglo-Vernacular Boys' Schools, United Provinces, for 1924-25 ... 77—82
——for the Middle section of Anglo-Vernacular Boys' Schools for the session beginning in July, 1924 83—105
——for the Vernacular Teachers' Certificate Examination of 1926 ... ... 107—121
——inclusion of music as an optional subject on which there should be no public examination in the—— ... 181
——corrigendum to the——for Vernacular Schools for Boys', United Provinces, for 1924-25 published in the *United Provinces Government Gazette*, dated the 5th January, 1924 ... ... 265.

Errata—

——to the Islamia Training Class Certificate Examination results published in Part IV of the *United Provinces Government Gazette*, dated the 7th June, 1924 ... 944
——to the list of candidates who passed the Anglo-Vernacular Middle Examination for Girls, 1924, published in the *United Provinces Government Gazette*, dated the 14th June, 1924, page 826, Part IV 971
——to the results of the Training Class Examination held in 1923 for Women Teachers in European schools, United Provinces, published in Part IV of the *United Provinces Government Gazette*, dated the 16th February, 1924 282

Examination—

——of Intermediate——of 1925—Model question paper on the text-books in English for general study prescribed for the—— ... ... 45—46
Scheme of the Islamia Training Class Certificate—— of 1924 47
High School Scholarship of 1924, erratum to the—— ... 48
Scheme of the Vernacular Lower Middle——for Girls ... ... 123—124
High School——(to be conducted on the lines of the School-Leaving Certificate Examination) of 1924, dates and hours of the—— 126
High School——(to be conducted on the lines of the Matriculation Examination) of 1924, dates and hours of the—— 127

Page.

Examination—

——dates and hours of the ——in Commercial Diploma——of 1924 130
List of candidates who passed the Training Class——of 1923, for Women Teachers in European Schools, United Provinces 134
List of candidates who passed the Preparatory Teachers Training Class——of 1923, for Women Teachers in European Schools, United Provinces 135
——in Arts, Science, and Commerce——Prospectus regarding—— ... ... 185—246
Cambridge University——Local of 1923, Class list of the——of the 255
List of successful candidates in the Fazil——in Arabic, 1924 256
List of successful candidates of the Munshi——in Persian, 1924 ... ... 257—258
List of successful candidates of the Alim——in Arabic, 1924 ... ... 259—260
List of successful candidates of the Maulvi——in Arabic, 1924 261
Scheme of——in Economics for the Intermediate ——of 1925, and subsequent years 265
List of candidates (Boys) who satisfied——the Examiners and were entitle to certificates of the Preliminary——for overseas centres, of the Cambridge University Local——, 1923 ... ... 267—270
List of candidates (Girls) who satisfied the Examiners and are entitled to certificates of the Preliminary——for overseas centres, of the Cambridge University Local——, 1923 ... ... 270—272
Class list of overseas centres of the Cambridge University Local——, 1923 272
List of candidates (Boys) under 16 years of age who obtained honours in Junior Local——, 1923 272—273
List of candidates under 16 years who satisfied the Examiners of the Junior Local——, 1923 273—274
List of candidates (boys) not under 16 years of age who passed the Junior Local——, 1923 ... 274—275
List of candidates (Girls) under 16 years of age who obtained honours in the Junior Local——, 1923 ... 275
List of candidates (Girls) under 16 years of age who satisfied the Examiners of the Junior Local——, 1923 276
List of candidates (Girls) not under 16 years of age who passed the Junior Local——, 1923 ... 276—277
List of candidates (Boys) under 18 years of age who obtained honours in the School Certificate——1923 277—278
List of candidates under 18 years of age who satisfied the Examiners of the School Certificate——1923 278—279
List of candidates (Boys) not under 18 years of age who passed the School Certificate——1923... 279—280
List of candidates (Girls) under 18 years of age who obtained honours in the School Certificate——, 1923 280—281
List of candidates (Girls) not under 18 years of age who passed the School Certificate——1923 ... 281

Examination— Page.

Third list of Addenda and Corrigenda to the Prospectus of the Arts, Science, and Commerce of the Board of High School and Intermediate Education United Provinces——for 1925... 286
List of candidates entitled——to Government Provincial Scholarships of Rs. 8 per mensem, on the results of the High School Scholarship——of 1924 287—290
List of candidates entitled to District Board scholarships of Rs. 5 per mensem on the results of the High School Scholarship——of 1924 ... 291—292
List of candidates entitled to a Scholarship from Benares State on the results of the High School Scholarship——of 1924 292
List of successful candidates of the Departmental Special Vernacular——of 1924 ... ... 293—297
Results of——of the Agricultural College, Cawnpore, 1924 299
List of successful candidates of the Benares Sanskrit College——of 1924 ... ... 309—349
List of successful candidates in the Language——in advance Hindi or Urdu of 1924 ... 351—357
List of candidates who passed the Departmental Anglo-Vernacular Teachers' Certificate——of 1924 365—366
List of candidates who passed the Vernacular Teachers' Certificate——of 1924 ... ... 385—402
List of candidates who passed the Benares Sanskrit College,——of 1924 ... ... 424—433
List of candidates who passed the Vernacular Final ——of 1924 ... ... 443—664
List of Candidates who passed the Primary Teachers Certificate——of 1924 ... ... 741—796
List of candidates who passed the Islamia Training Class Certificate——of 1924 ... ... 803—804
The Secretary, Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, deciding to set two instead of 3 papers in Latin for the High School ——of 1925 ... ...
List of candidates who passed the Anglo-Vernacular Middle——for Girls, 1924 in order of merit of whom 20 declared as eligible for Government scholarships of Rs. 8 per mensem 820
List of candidates who passed the Anglo-Vernacular Middle——of 1924 ... ... 821/826
List of candidates who passed the Vernacular Lower Middle——in order of merit, 1924 828
List of candidates who passed the Vernacular Lower Middle——for Girls, 1924 ... ... 829/834
List of candidates who passed the Board's Intermediate——of 1924 ... ... 837/856
——also under regulation 18, chapter XII of the Board's regulation 856
——also under regulation 9, chapter XIV of the Board's regulations 856
List of candidates who passed the Board's High School——of 1924 conducted on the lines of the School-Leaving Certificate—— 857/943
List of candidates who passed the High School—— (conducted on the lines of the Matriculation——of 1924 ... ... 945/96

Page.

Examination—

List of candidates who passed the Commercial Diploma ——of 1924 ... ... 965/968

List of candidates who passed the Departmental Vernacular Teachers' certificate——for women of 1924 969/970

List of candidates who completed their course of Practical and Theoretical Training *in the subjects* for the Diploma——of the technological Institute, Cawnpore 971

Notice—

Inviting publishers to tender for the printing and publication of any or all of the Girls' Readers for classes S to VI in Urdu and Hindi ... 247—248

Changing the date of the inspection of manuscripts of the above readers 252

——regarding regulations made by the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces 1/2

——regarding copies of the curriculum for Vernacular Schools for Girls for 1924-25 in Urdu and Hindi which can be had from the Superintendent, Government Press, Allahabad, at 2 annas per copy of Urdu version and at 1 anna six pies of Hindi version (exclusive of postage) 183

——regarding regulation made by the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, under section 15 of the Intermediate Education Act of 1921 183

——calling for tenders for the printing and publication of new Girls' Readers the copy-right of which belongs to Government 247/248

——to inspect the manuscripts of the new Girls' Readers up to the end of April, 1924, at the office of the Chief Inspectress of Girls, Schools, United Provinces ... 252

——calling for a copy printed or in manuscript of an Urdu Reader for class V of Maktabs by the 30th June, 1924 265

Prospectus—

——regarding examination in Arts, Science, and Commerce 185/246

Third list of addenda and corrigenda to the—— of the Arts, Science, and Commerce Examinations of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, for 1925 236

Scholarships—

List A of candidates in order of merit eligible for Government provincial——in the Vernacular Final Examination, 1924 ... ...

List B of candidates eligible for District Board—— in the Vernacular Final Examination, 1924 441/442

List C of candidates eligible for the Benares State ——of Rs. 4 per mensem 442

List of candidates to whom Primary——of the value of Rs. 10 per mensem were awarded under the Code of Regulations for European Schools (Chapter X) on the results of Cambridge Preliminary——of 1923 813/814

Page.

Scholarships—

——List of candidates to whom middle school——of the value of Rs. 15 per mensem were awarded under the Code of Regulations for European Schools (Chapter X) on the results of Junior Cambridge Examination of 1924 815

List of candidates eligible for—— of Rs. 8 per mensem on the results of the Anglo-Middle Examination for Girls, 1924 820

List of candidates eligible for——of Rs. 8 per mensem on the results of the Vernacular Lower Middle Examination for girls, 1924 828

2.—NOTIFICATIONS OF THE UNIVERSITY OF ALLAHABAD.

Cancellation—

——of notification announcing that Anant Narain Muddalwar roll no. 2409, age 19-4, by caste Brahman, resident of Bhandara, had passed the Matriculation Examination in the Second Division 43

Examination—

Circular regarding holding of Bachelor of Laws of 1924 and future years at the Agra and Meerut Centres 138

Circular regarding holding of the B. A., B.Sc.,——at D. A. V. College, and B. Com. at the Sub-divisional College of Commerce, Cawnpore 138

List of successful candidates in the M. A. (Previous), ——of 1924 ... ... 303/305

List of successful candidates in the M. A. (Final) ——of 1924 ... ... 305/307

List of successful candidates in the M. Sc. (Previous) ——of 1924 ... ... 307/308

List of successful candidates in the M. Sc. (Final) ——of 1924 308

List of successful candidates for the Degree of Bachelor of Laws of——of 1924 ... 375/378

List of successful candidates for the B. Sc.——of 1924 ... ... 379/381

List of successful candidates for the L. T.——of 1924 ... ... 382/383

List of successful candidates for the previous——in Law of 1924 ... ... 407—410

List of candidates who passed the B. A.—— of 1924 ... ... 411—416

List of ex-students who passed —— —— under ordinance 2, Chapter XII 416

List of candidates who passed the B. A.—— of 1924 417

List of students who passed under ordinance 3, Chapter XII 417

Circular no. 2, dated the 5th May, 1924, creating Agra as an Additional Centre of——for the M. A. (Pevious and Final) and M. Sc. (both Previous and Final), Theoretical and Practical——from 1925 ... 816

Circular no. 3, dated the 20th May, 1924, containing a copy of the ordinances governing the admission of teachers to the various——of the Allahabad University as external students 817

Page.

Broadfoot, Mr. R. C.—
Appointed Member of the Indian Central Cotton Committee 570

Burn, the Revd. John Humphrey, B.A.—
Appointed Chaplain on probation on the Indian Ecclesiastical establishment 221

Conville, Mr. H. T.—
Appointed to be Member of the Indian Central Cotton Committee 570

Ford Robertson, Mr. F. C.—
Appointed to the Indian Forest Service 385

Ganganath Jha, the Hon'ble Mahamahopadhyaya Dr.—
Resignation of his office of Member of the Council of State 137

Graham, Lt.-Col. J. D., C.I.E., M.B., I.M.S.—
Appointed to officiate as Public Health Commissioner with the Government of India 223

Heysham, Mr. R. K.—
Appointed to act as Inspector of Stores, Indian Stores department 499

Hopkinson, Mr. A. J., I.C.S.—
Appointed to the Political department of the Government of India 402

Hearson, Mr. H. F. P., of the Bombay Company, Limited, Madras—
Nominated to be a Member of the Indian Central Cotton Committee, Bombay 199

Harsman, Mr. H., Director, Swadeshi Cotton Mills Company, Limited, Cawnpore—
Nominated to be a Member of the Indian Central Cotton Committee 110

Lalit Mohan Banarji, Rai Bahadur Babu, Member of the Indian Bar Committee—
Services replaced at the disposal of the Government of the United Provinces 233

Leake, Dr. H. M., M.A., SC.D., F.L.S., Director of Agriculture, United Provinces on deputation under the Government of Sudan
Services replaced at the disposal of the Government of United Provinces 747

Lomon, Lieutenant Guy Talbot, O.B.E., 3rd Battation, The East Indian Railway Regiment—
The volunteer officers, decoration conferred on—— ... 162

Madan, Mr. B. F.—
Nominated to be Member of the Indian Central Cotton Committee, Bombay 570

Menon, Mr. M. B., Veterinary Inspector, Imperial Bacteriological Laboratory, Muktesar—
Appointed to officiate in the Indian Veterinary Service... 570

Mills, the Revd. Algernon Sydney—
Appointed to be a chaplain on probation on the Indian Ecclesiastical Establishment 189

Moncrieff Smith, Sir Henry, KT., C.I.E., I.C.S., Secretary to the Government of India, Legislative department——
Granted extension of leave 43

Page.

Muhammad Rafique, the Hon'ble Sir, KT.—
Nominated to be a member of the Statute Law Revision Committee 279

Murison, Major T.D., I.M.S.—
Services placed temporarily at the disposal of the Government of Assam 171

Pasricha, Mr. M.L.—
To continue to officiate as Post Master, General, Central circle 573

Peel, Mr. E. G. B., C.I.E., His Britannic Majestry's consul for Arabistan, Ahwaz—
Granted leave 360

Ramsford, Major F.M, 2nd Battation, 6th Gurkha Rifles
Services placed at the disposal of the Government of the United Provinces 137

Raza Ali, The Hon'ble Saiyid—
Nominated to be a member of the Statute Law Revision Committee 279

Roseveare, Captain, M C., R,E,, Bengal Sappers and Minors—
Transferred to Public Works department and posted to the Irrigation Branch of the United Provinces. ... 27
Transferred to Burma 843

Shambhu Nath Misra, Dr. officiating Civil Surgeon, Sultanpur—
Appointed on His Excellency the Viceroy and Governor General's Personal staff to be Honorary Assistant Surgeon 289

Smythies, Mr. E. A., Officiating Conservator of Forests, United Provinces—
Reverted to the post of Deputy Conservator of Forests... 135

Tenant, Mr. W. R., I.C.S.,—
Granted leave 675

Trafford, Major E. A., Indian Army, supernumerary list 479

Trevor, Mr. C. G., Deputy Conservator of Forests—
Appointed to officiate as Conservator of Forests ... 135
Confirmed as Conservator of Forests 494

Vernon Captain William, the Cawnpore Auxiliary Force—
The Volunteer Officer's Decoration conferred upon— ... 162

General (b).

Act VIII of 1878 (The Sea Customs Act, 1878)—
Prohibiting under section 19 of the——the bringing by sea or by land into British India of any copy of a book entitled "Kanailal by Moti Lal Roy of Chandernagore 89
Prohibiting under section 19 of the——the bringing by sea or by land into British India of all copies of the publication entitled "How England acquired India" ... 402
Making certain amendments in the Government of India, Commerce department, notification no. 352, dated the 22nd October, 1921, under section 19 of the —— ... 464
Prohibiting the bringing by sea or land into British India of any copy of the periodical entitled]" the Crescent"... 617

Page.

Act VIII of 1878 (The Sea Customs Act, 1878)—(*concld.*)
Amendment in Government of India, Finance department, notification no. 775, dated the 29th March, 1924 635
Prohibiting the bringing by sea into British India of any goods manufactured in any place outside His Majesty's dominion and marked with Royal Arms 657
Delegating certain powers under section 7 of the——to the Central Board of Revenue 750
Amendment in Finance department notification no. 611, dated the 8th March, 1924 750
Exempting under section 23 of the——stores imported by the Royal Indian Marine for the repair and refitting of vessels of His Majesty's Navy from the import duty leviable thereon under the Indian Tariff Act, 1894 ... 750
Prohibiting the import into British India of certain articles through the medium of the Post Office ... 751
Prohibiting the import of saccharine by land into British India from certain foreign European settlements 751
Revised rates of transhipment fee on goods transhipped at the ports of Madras and Negapatam 751

Act XI of 1878 (Indian Arms Act)—
Amendment under section 17 of the——in the Indian Arms Rules, 1924 559

Act XIII of 1885 (Indian Telegraph Act, 1885)—
Publishing certain amendments in the rules issued with the notification of the Government of India in the Department of Commerce and Industry, no. 6975—137, dated the 16th September, 1909 ... 198-199
Publishing certain further amendment in the above mentioned rules ... ... 199 and 286, 635

Act IX of 1890 (Indian Railways Act, 1890)—
Directing that the Bengal and North-Western Railway shall be liable to pay the house and water taxes to the Cawnpore Municipality 171
Sanctioning the adoption on certain railways of the rules published with the Government of India, Railway department, notification no. 183, dated the 8th September, 1906 526

Act VII of 1894 (Indian Tariff Act, 1894)—
Certain amendments under section 3 of the——in the Government of India, Commerce department, notification no. 73T., dated the 22nd December, 1923 ... 262

Act II of 1896 (Cotton Duties Act, 1896)—
Transferring under clause (2) of section 3 of the——all the powers and duties of the chief customs authority from the Central Board of Revenue to the local Government of a province 465

Act VI of 1898 (The Indian Post Office Act, 1898)—
Making certain amendments in the rules published with the notification of the Government of India in the Department of Commerce and Industry, no. 2883/45, dated the 26th April, 1913, under section 10 of the —— 120
Making certain further amendments in the above mentioned rules ... ... 286 and 367, 390

Page.

Act II of 1899 (Indian Stamp Act)—
Certain amendments under section 20, sub-section (2) of the——, in the notification of the Government of India in the Department of Commerce, no. 348, dated the 13th January, 1923 ... ... 291, 411, 657, 750

Act VIII of 1901 (Indian Mines Act, 1901)—
Publishing under section 20 of the——rules for the examination of certification of underground sirdars ... 571

Act of 1901 (Assam Labour and Emigration Act)—
Approving of the election of Mr. E. W. Hobson, M.L.C., to be a Member of the Assam Labour Board ... 198
Approving of the election of certain persons as Members of the Assam Labour Board 615

Act IX of 1903 (Indian Tea Cess Act, 1903)—
Appointing under section 4, sub-section (3) of the——, Mr. Siba Prasad Barooah, to the Indian Tea Cess Committee 196
Appointing under section 4, sub-section (3) of the——, Mr. R. L. Hird, Manager, National Bank of India, to the Indian Tea Cess Committee 257
Appointing under section 4, sub-section (3) of the——, Mr. G. E. Luard on the Indian Tea Cess Committee... 367
Appointing under section 4, sub-section (3) of the——, Mr. J. M. Parker on the Indian Tea Cess Committee... 413
Appointment of certain gentlemen to fill vacancies on the Indian Tea Cess Committee 633

Act V of 1908 (Code of Civil Procedure, 1908)—
Transfer of a certain appeal from the Court of the Agent to the Governor General, Rajputana, to the Chief Commissioner of Ajmer 651
Directing that the provisions of section 29 of the—— shall apply to the Courts in Kenya 746

Act IX of 1910 (Indian Electricity Act, 1910)—
Amendments in the Indian Electricity Rules, 1922 ... 527

Act of 1911 (Official Secrets Act, 1911)—
Publishing the 'Official Secrets (India) Order in Council, 1923' 278

Act of 1919 (The Government of India Act)—
Publishing for general information certain rules under section 96B of the—— 88
Publishing certain amendments in the Scheduled Taxes Rules 171
Making certain amendment in the Devolution Rules ... 291
Appointing under sub-section 2 (*i*) of section 101 of the ——, Hon'ble Mr. Justice A. E. Ryves and Hon'ble Mr. Justice Lal Gopal Banerji to act as Additional Judges of the High Court of Judicature at Allahabad 318
Reprint of rules relating to premature retirement on proportionate pension, made under section 96B (2) and (3) of the—— 349
Amendments in the Indian Legislative Rules 431
Appointing under sub-section (2) (*i*) of section 101 of the ——Rai Bahadur Babu Lal Gopal Mukherji to act as Additional Judge of the High Court 452

Act VII of 1922 (Indian Emigration Act, 1922)—
Certain amendment in the Indian Emigration Rules, 1923 747

Page.

Act XI of 1922 (Indian Income-Tax Act)—
Appointing the Income-Tax Officer in charge of Salaries, Calcutta, District V, to perform all the functions of an Income-Tax Officer in respect of certain persons ... 637
Certain amendments in the notification of the Government of India in the Finance department, no. 878F., dated the 21st March, 1922 750

Act VIII of 1923 (Workmen's Compensation Act, 1923)—
Giving notice that the provisions of the said Act shall apply to certain specified persons 615

Act XIV of 1923 (Indian Cotton Cess Act, 1923)—
Appointing Rao Sahib Bhimbhai M. Dessi, Deputy Director of Agriculture, Gujrat, to be a Member of the Indian Central Cotton Committee, Bombay ... 614
Nominating certain members to the Indian Central Cotton Committee 614

Act XXI of 1923 (Indian Merchant Shipping Act, 1923)—
Making certain amendment under section 245 of the—— in the Indian Wireless Telegraphy (Shipping) Rules ... 196
Rules under sub-section (*i*) of section 119 of the—— regarding the carriage of petroleum in native passenger ships ... ... 196—198

Act II of 1924 (Cantonments Act, 1924)—
Directing that the——shall come into force on the first day of May, 1924 410
Directing the constitution of Cantonment Boards in certain cantonments 616
Draft of certain rules under section 280 of the—— ... 783

Appointments Indian Civil Service—
Announcements about——to be made to the—— ... 131

Assam Labour Board Rules—
Prescribing certain cess rates 634

Executive Officers Cantonments—
Appointment of certain Army Officers to be ——of certain —— 616

Exemption, Japanese Ships—
Order of His Majesty in Council of——from certain provisions of the Merchant Shipping Acts in favour of Japanese Ships 634

Holidays—
List of post office—— 121

Indian Arms Rules, 1924—
Exempting under proviso (*d*) to sub-rule (1) of rule 3 of the——from the operation of the prohibitions and directions contained in the Indian Arms Act, 1878 ... 559

Indian Forest Service—
Appointment of certain officers to the—— ... 363

Indian (Foreign Jurisdiction) Order in Council, 1902—
Amendments in the first schedule to the notification of the Government of India in the Foreign and Political department, no. 2221-I. B., dated the 1st October, 1917 655
Further amendments in the notification mentioned above 655

Page.

Legislative Assembly Electoral Rules—
Names of certain candidates elected to the Legislative Assembly 51
Nominating certain officials to be members of Legislative Assembly 137
Publishing names of certain candidates elected as members of the Legislative Assembly 192-193

Peace Treaty. Debt claims—
Notice about date for submission of—— in accordance with the provisions of the——of Versailles ... 110

Railway Board—
Reorganization of the—— 444
Appointment of certain persons temporarily in the establishment of the—— 638

Regulations. Indian Civil Service—
——for competitive examinations for admission to the —— to be held in India in 1925 725

Resolution—
——of the Department of Education, Health and Lands, publishing for general information a draft bill entitled 'An ordinance to consolidate and regulate immigration and employment' 110
Finance Department —— publishing and criticising the report of the Public Accounts Committee on the accounts of the year 1921-22 ... ... 171—176
Publishing rules about refund of Income-tax ... 636
Finance department ——about the grant of advances to Government servants for house building and for the purchase of motor cars, motor boats, motor cycles and other conveyances 751

Rules. Indian Civil Service—
——for the appointment of persons to——otherwise than by competitive examination 534

Rules—
——regulating punishment of whipping in jails ... 51
Amendments to the revised —— fixing the salaries, allowances, furloughs, retiring pensions, etc., of the Chief Justice and other Judges of the Indian High Courts, published with the notification of the Government of India in the Home department no. F. 70, dated the 26th December, 1922 650

Standing Committee on Emigration.—
Rules for the appointment of a—— 285

Standing orders. Council of State—
Amendments in the ——of the—— 520

Standing orders relating to the Legislative Assembly—
Amendment in the ——. 478

Statute Law Revision Committee—
Nomination of certain gentlemen to be members of the—— 279

Study Leave. Indian Medical Service—
Rules regulating grant of——to officers of the ——. 58—61

Uniform. Officers of the Indian Police—
Description of the ——to be worn by all ——. ... 671

Wound and other extraordinary pensions—
Amendments in the rules about ——in respect of police officers 61

Page.

REPUBLICATIONS FROM THE GAZETTE OF INDIA EXTRAORDINARY.

ABDUL HADI KHAN, Maulvi, Deputy Collector—
Title of Khan Bahadur conferred on—— 647

Abdul Qayum, Shaikh, Zamindar and Member of the Municipal Board, Naini Tal—
Title of Khan Sahib conferred on—— 648

Abul Qasim, Munshi, Temporary Deputy Superintendent of Police, United Provinces—
Title of Khan Bahadur conferred on—— 647

Amjad Ali Khan, Khan Sahib Munshi, of Agya Buzurg, tahsil Utraula, Gonda district—
Title of Khan Bahadur conferred on—— 647

BALDEO SINGH, Thakur, Zamindar, Budaun district—
Title of Rai Sahib conferred on—— 648

Batuk Prasad Khatri, Babu, Landholder and Financier, Benares—
Title of Rai Bahadur conferred on—— 647

CHAMIER, Sir Edward Maynard Des Champs, Kt., Indian Bar Committee, United Provinces—
To be Knight Commander of the Indian Empire ... 645

Chiranji Lal, Munshi, Deputy Magistrate, Public Works department, Irrigation branch—
Title of Rai Sahib conferred on—— 649

Chiranji Lal Sah, Rai Sahib, Honorary Magistrate, Almora district—
Title of Rai Bahadur conferred on—— 648

DEBI DAS, Lala, Rais of Dunka, Bareilly district—
Title of Rai Bahadur conferred on—— 647

Dhyan Singh, Thakur, Forest Ranger—
Title of Rai Sahib conferred on—— 649

Dip Narayan Rai, Babu, Inspector of Police—
Title of Rai Sahib conferred on—— 648

GAUHAR SINGH, Naik—
Award of King's Police Medal to—— 649

Ghulam Husain, Head Constable—
Awarded King's Police Medal 650

Gokul Prasad Pathak, Pandit, Zamindar and Pleader, Sultanpur, United Provinces—
Title of Rai Sahib conferred on—— 648

Gopal Das Kakkar, Babu, Honorary Magistrate, Allahabad district—
Title of Rai Sahib conferred on—— 648

HAMID ULLAH, Khan Sahib Maulvi, Honorary Magistrate and Honorary Assistant Collector, Gorakhpur—
Title of Khan Bahadur conferred on—— 647

Hanuman Prasad Singh, Babu, Tahsildar to His Highness the Maharaja of Benares—
Title of Rai Sahib conferred on—— 648

Hari Singh Parmar, Sub-Inspector—
Award of King's Police Medal to—— 650

Hari Singh Raina, Sub-Inspector—
Award of King's Police Medal to—— 650

Page.

Har Kishan Das, Babu, Banker, Landowner and Honorary Magistrate, Benares district—
Title of Rai Sahib conferred on—— 648

Hukm Tej Pratap Singh, Honorary Lieutenant, Raja, M.L.C., Pratapner, Etawah district—
Title of Raja Bahadur conferred on——as a personal distinction 647

Ishwari Prasad, Mr., Medical Practitioner, Muzaffarnagar—
Award of the Kaisar-i-Hind Medal of the second class to—— 647

Jagannath Baksh Singh, Thakur, M.L.C., Taluqdar, Rae Bareli district—
Title of Raja conferred on——as a personal distinction... 647

Jayner, Captain and Deputy Commissary Henry, Chief Clerk, Northern Command office—
To be Member of the Order of the British Empire ... 646

Jhamman Lal, Babu, L.M.P.—
Title of Rai Sahib conferred on—— 648

Khushi Ram, Honorary Risaldar, Bulandshahr district—
Title of Rai Sahib conferred on—— 648

Knox, Kenneth Neville, I.C.S., Collector, Allahabad—
To be Companion of the Order of Indian Empire ... 645

McNair, Arthur Wyndham—
To be Companion of the Star of the India 645

Muhammad Akram, Shaikh, Honorary Magistrate and Manager of the Padrauna estate—
Title of Khan Sahib conferred on—— 648

Muhammad Aslam Khan, Sub-Inspector—
Award of King's Police Medal to—— 650

Muhammad Haidar, Constable—
Award of King's Police Medal to—— 649

Mumtaz Ali, Munshi, Assistant Superintendent of Vaccination, Agra district—
Title of Khan Sahib conferred on—— 648

Murari Lal, Babu, Government Treasurer and Honorary Magistrate—
Title of Rai Sahib conferred on—— 649

Nanak Chand, Babu, Vakil, Partabgarh—
Title of Rai Sahib conferred on—— 648

Nand Kishore Tiwari, Pandit, Inspector of Police—
Title of Rai Sahib conferred on—— 648

Piggott, The Hon'ble Mr. Justice Theodore Caro, I.C.S., Puisne Judge, High Court, Allahabad—
Conferment of the honour of Knighthood on—— ... 646

Prem Singh, Chaudhri, Inspector of Police—
Title of Rai Sahib conferred on—— 649

Rahm Husain, Khan Sahib Saiyid, retired Deputy Superintendent of Police and Honorary Magistrate, Bulandshahr district—
Title of Khan Bahadur conferred on—— 647

Ram Ratan Lal Munshi, retired Deputy Collector, Gonda district—
Title of Rai Sahib conferred on—— 648

Rama Shankar Bajpai, Mr., Assistant Director of Public Information with the Government of India—
To be officer of the Order of the British Empire ... 646

Page.

Raian Chand, Rai Sahib Munshi, Special Manager, Court of Wards, Nanpara Bahraich district—
Title of Rai Bahadur conferred on—— 647

Saaiut Ali Khan, Munshi, Sub-Inspector of Police, Rampur State—
Title of Khan Sahib conferred on—— 648

Shambhu Nath, Babu, Deputy Collector—
Title of Rai Sahib conferred on—— 648

Shambhu Nath Misra, Pandit, L.M.S., officiating Civil Surgeon, Sultanpur—
Title of Rai Bahadur conferred on—— 148

Sheard, Mr. Edward, Adjutant, Salvation Army, United Provinces—
Award of the Kaisar-i-Hind Medal of the First class to—— 640

Sirish Chandra Banarji, Babu, F.C.S., Agricultural Service, United Provinces—
Title of Rai Sahib conferred on—— 648

Smith, the Revd. G. A. Baptist Mission, Baraut, Meerut district—
Award of the Kaisar-i-Hind Medal of the second class to—— 647

Suraj Bhan Prasad, Babu, Honorary Magistrate, Gorakhpur—
Title of Rai Sahib conferred on—— 649

Triloki Nath Kapur, Babu, Landholder of Tanda, Fyzabad district—
Title of Rai Bahadur conferred on—— 648

Umed Ali, Khwaja, Inspector of Police—
Title of Khan Sahib conferred on—— 648

Wright, Wilfred Thomas Mermaud, I.E.S., Joint Secretary to the Government of India in the Legislative department—
To be companion of the order of the Indian Empire ... 645

Young, Mr. Frederick, Assistant Superintendent of Police—
To be Companion of the Order of Indian Empire ... 645

Yusuf Ali, Munshi, Junior Assistant Registrar, Cooperative Societies—
Title of Khan Sahib conferred on—— 648

Zafar Husain, Maulvi, B.A., Assistant Superintendent, Archaeological Survey—
Title of Khan Sahib conferred on—— 648

Zamir-ud-din Khan, Khan Sahib Shaikh, Deputy Collector—
Title of Khan Bahadur conferred on—— 647

7.—Crop and weather Reports.

Crop and Weather Reports of the United Provinces—
For the week ending the 29th December, 1923 ... 38
—— 5th January, 1924 83-84
—— 12th January, 1924... ... 126
—— 19th January, 1924 157
—— 26th January, 1924 181
—— 2nd February, 1924 204
—— 9th February, 1924 231
—— 16th February, 1924... ... 265
—— 23rd February, 1924... ... 313
—— 1st March, 1924 343
—— 8th March, 1924 377

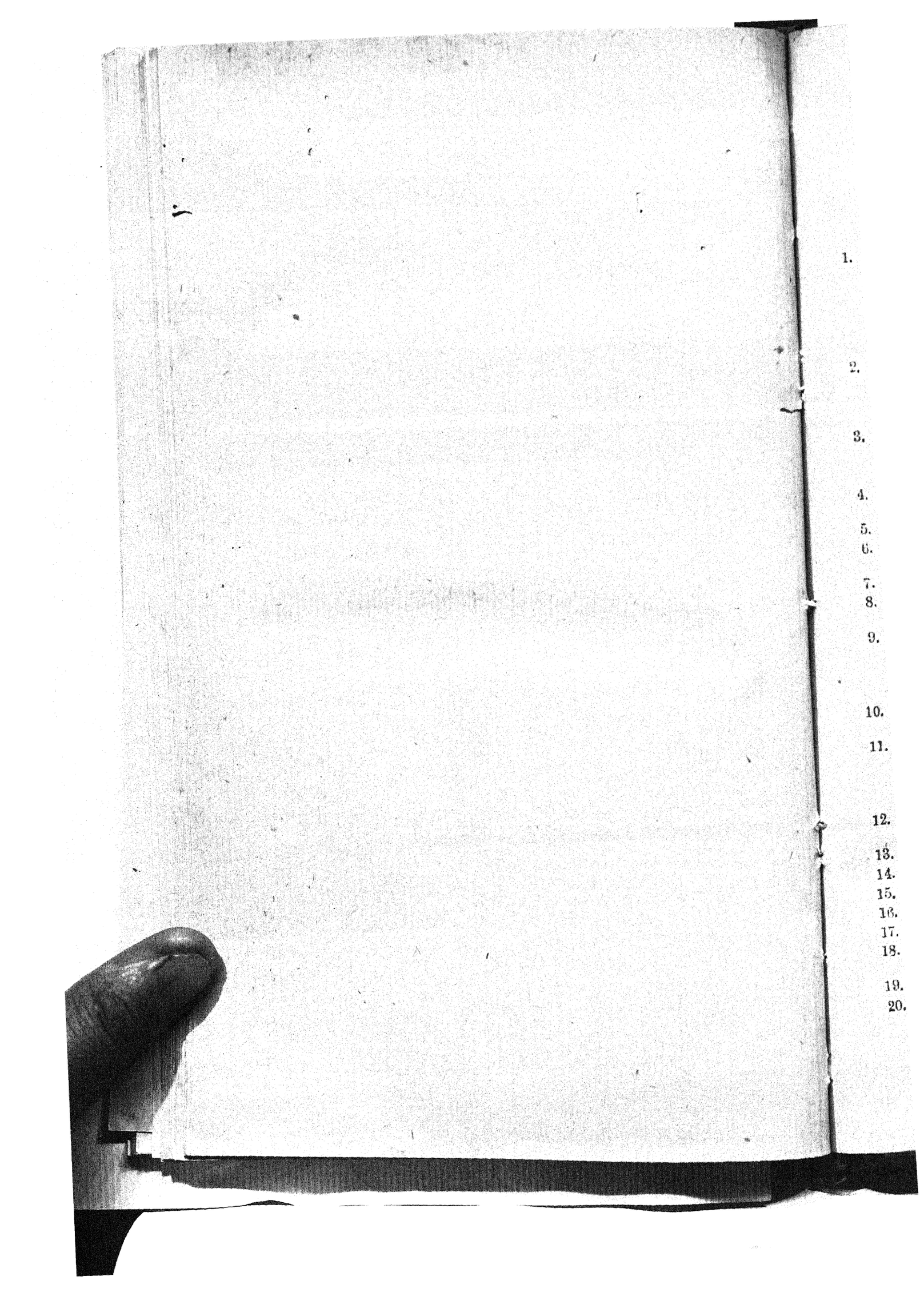


TABLE OF CONTENTS TO INDEX.

PART II.

	Page.
REPUBLICATIONS FROM PART II OF THE GAZETTE OF INDIA	
NOTIFICATIONS OF THE COMMISSIONER OF THE NORTHERN INDIA SALT REVENUE	i—ii
NOTIFICATIONS OF THE BOARD OF INLAND REVENUE NOTIFICATIONS OF THE IMPERIAL BANK OF INDIA ...	
MISCELLANEOUS	
NOTIFICATIONS OF THE HIGH COURT OF JUDICATURE AT ALLAHABAD ... ... R.	ii—v
(a) *Personal*	
(b) *General*	
NOTIFICATIONS OF THN JUDICIAL COMMISSIONER OF OUDH	v—vii
(a) *Personal*	
(b) *General*	
NOTIFICATIONS OF THE BOARD OF REVENUE, UNITED PROVINCES	vii—ix
NOTIFICATION OF GOVERNMENT, REVENUE (B) DEPARTMENT	ix
NOTIFICATIONS OF THE REGISTRAR, CO-OPERATIVE SOCIETIES, UNITED PROVINCES	ix
NOTIFICATION OF THE OPIUM DEPARTMENT	ix
NOTIFICATIONS OF THE EXCISE COMMISSIONER, UNITED PROVINCES	ix
NOTIFICATIONS OF THE INSPECTOR-GENERAL OF CIVIL HOSPITALS, UNITED PROVINCES	ix—x
(a) *Personal*	
(b) *General*	
NOTIFICATIONS OF THE DIRECTOR OF PUBLIC HEALTH, UNITED PROVINCES	x—xi
NOTIFICATIONS OF THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT, BUILDINGS AND ROADS AND IRRIGATION BRANCHES—— ...	xi—xii
(a) *Personal*	
(b) *General*	
NOTIFICATION OF THE INSPECTOR-GENERAL OF REGISTRATION, UNITED PROVINCES	xii
PRICES CURRENT OF FOOD GRAINS	xii—xiii
U. P. MONTHLY RAINFALL	xiii
U. P. MONTHLY WEATHER REPORT	xiii
VITAL STATISTICS OF MUNICIPAL TOWNS	xiii
VITAL STATISTICS OF DISTRICTS EXCLUDING MUNICIPAL AREAS	xiii
VITAL STATISTICS OF MUNICIPAL TOWNS HAVING A POPULATION OF 30,000 AND OVER	xiii—xiv
ABSTRACT OF METEOROLOGICAL OBSERVATIONS	xiv
NOTICES AND ADVERTISEMENTS	xiv

INDEX

TO THE

GOVERNMENT GAZETTE

UNITED PROVINCES,

FOR 1924.

JULY TO DECEMBER, 1924.

PART IV.

ALLAHABAD:
PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS, UNITED PROVINCES.
1925.

INDEX

TO THE

GOVERNMENT GAZETTE

UNITED PROVINCES,

FOR 1924.

JULY TO DECEMBER, 1924.

PART IV.

ALLAHABAD:

PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS, UNITED PROVINCES.

1925.

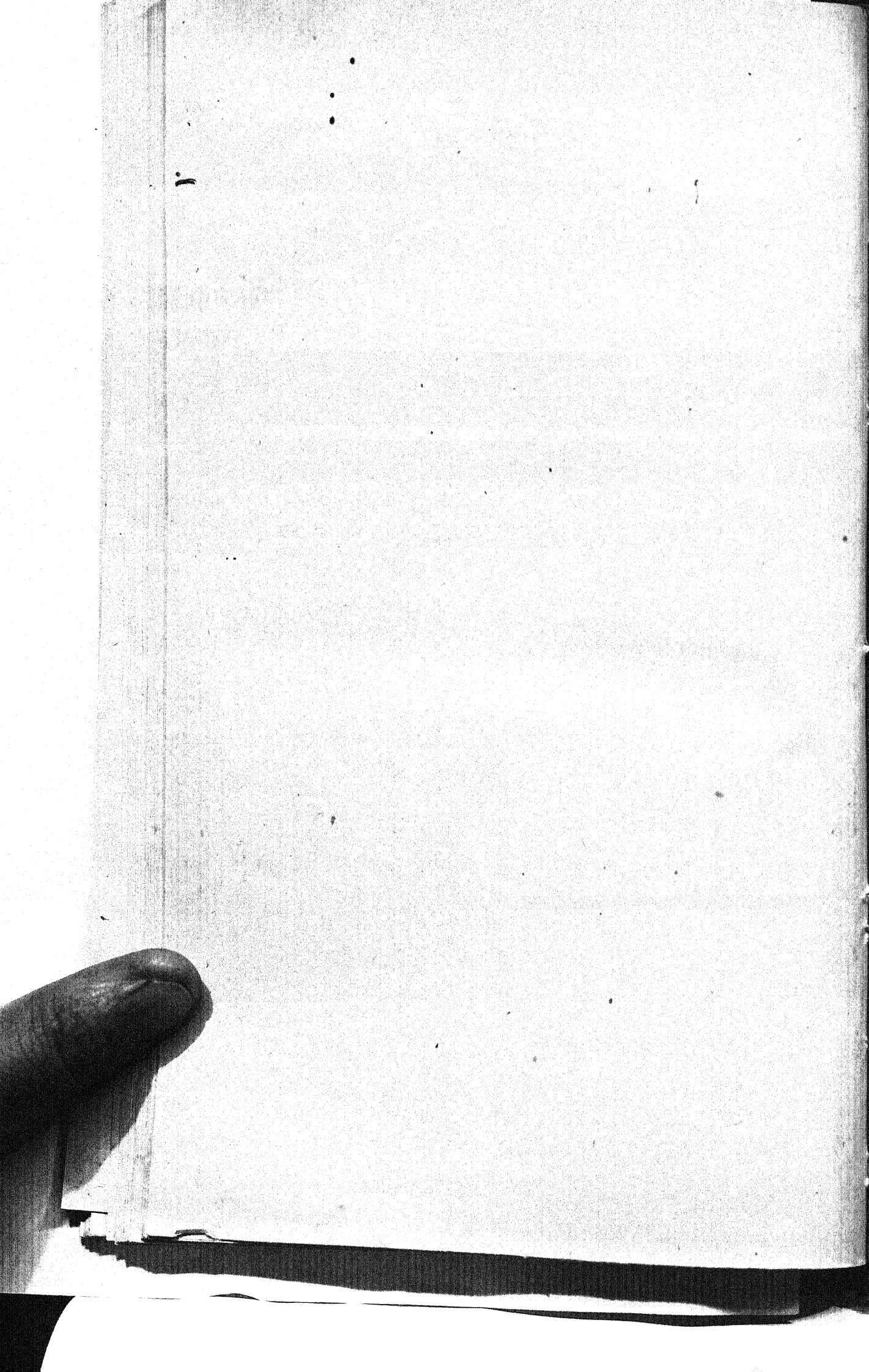


TABLE OF CONTENTS TO INDEX.

PART IV.

	Page.
1.—Notifications of the Director of Public Instruction, United Provinces	i
(*a*) *Personal*	i—xxiii
(*b*) *General*	xxiii—xxvi
2.—Notifications of the Allahabad University ...	xxvi—xxvii
3.—Notifications of the Benares Hindu University ...	xxvii
4.—Notifications of the Aligarh Muslim University ...	*ib.*
5.—Notifications of the Lucknow University ...	*ib.*

INDEX

TO THE

GOVERNMENT GAZETTE, UNITED PROVINCES

FROM

JULY TO DECEMBER, 1924.

PART IV.

NOTIFICATIONS OF THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION, UNITED PROVINCES.

(a) Personal.

ABDUL GHAFFAR, MUNSHI, Urdu Teacher, Government High School, Saharanpur—
Confirmed in his appointment 1092

Abdul Ghani, Munshi, Head Teacher, Middle Vernacular School, Bhongoan—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Mainpuri 1134

Abdul Lateef Khan, Munshi, Persian Teacher, Government Intermediate College, Jhansi—
Confirmed in his appointment 1093

Abdul Rashid Khan, Munshi, C. T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Hapur 989
Appointment cancelled 1002

Abdul Rauf Khan, Munshi, C. T., Teacher of Manual Training, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow—
Transferred to Government High School, Shahjahanpur ... 985

Abdul Sattar Khan, Munshi, Urdu Teacher, Government Normal School, Jhansi—
Confirmed in his appointment 1009

Abdul Wahid Khan, Munshi, M.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Jaunpur—
Confirmed in his appointment 1115

Abdul Wase, Munshi, C. T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Moradabad—
To be confirmed in that appointment 1121

Abdur Rahman, Munshi, C. T., Assistant Master, Government High School, Ballia—
Confirmed in his appointment 1126

Abul Wahid Qureshi, Munshi, C. T., officiating Assistant Master, Government High School, Hamirpur—
Granted leave 1119

Ahmad Husain, Maulvi, Assistant Master of Arabic and Persian, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow—
Confirmed in his appointment 1030

Ajudhia Prasad, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Bareilly—
Confirmed in his appointment and grade 1116

Page.

Akshaibar Singh, Babu, C. T.—
To officiate as Assistant Master, Government Jubilee High School, Gorakhpur 987
To officiate as Assistant Master, Government Normal School, Fyzabad 1126

Akshay Kumar Lahiri, Babu, C. T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Allahabad—
Granted leave 1131

Al-i-Ali Naqvi, Saiyid, M.A., Deputy Inspector of Schools, Moradabad—
Granted leave 931

Ali Ahmad Khan, Munshi, C. T., Assistant Master, Jubilee High School, Gorakhpur—
Transferred to Government High School, Saharanpur ... 1126

Ali Akhtar Naqvi, Saiyid, C. T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpur—
Confirmed in that appointment 1092

Ali Ausat Rizvi, Saiyid, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Kheri—
Confirmed in that appointment 982

Ali Haidar Kazmi, Munshi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Hamirpur—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Hamirpur ... 1123

Alwal Huda, Munshi, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Basti—
Confirmed in his appointment 1005

Ambe Charan, Babu, C. T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Farrukhabad—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Farrukhabad 981

Ambika Prasad, Babu, C. T., Assistant Master, Victoria High School, Ghazipur—
Granted leave on medical certificate for six months ... 1200

Ambika Prasad Sharma, Pandit, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Hamirpur—
Confirmed in his appointment 1089

Ambika Sahai, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Pilibhit—
Confirmed in his appointment 1116

Amir Muhammad, Munshi, M.A., L.T., Deputy Inspector of Schools, Jaunpur—
Granted leave 1088

Anand Narain Bahadur, Pandit, B.A., LL.B., Sub-Deputy Inspector of Schools, Bara Banki—
To be discharged from that appointment 1116

Anandi Prasad Srivastava, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Farrukhabad—
Granted extraordinary leave 1000
Unexpired portion of leave cancelled 1097

Arjun Lal, Babu, C. T.—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Agra ... 1227

Ata Ullah Khan, Munshi, B.Sc., L.T., Assistant Master on deputation to Halim Muslim High School, Cawnpore—
Lien transferred from Government High School, Cawnpore, to Government High School, Bara Banki ... 1201

Babu Ram Sharma, Pandit, Assistant Teacher, Model School attached to the Normal School, Agra—
Confirmed in that appointment 1010

Page.

Badri Narain Sharma, Pandit, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Agra—
Transferred to Government High School, Basti ... 986

Badri Nath Bhatnagar, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Hapur—
Confirmed in his appointment 1120

Badri Nath Tandon, Babu, B.Sc., L.T.—
To officiate as Assistant Master, Government Intermediate College, Etawah 988

Bajrang Bahadur, Babu, C. T., Assistant Master, Government High School, Sultanpur—
Transferred to Government High School, Bara Banki ... 1004

Bakhtawar Singh, Babu—
To officiate as Assistant Master, King George's School, Lansdowne 981

Balak Ram, Babu, C. T.—
To officiate as Assistant Master, Victoria High School, Ghazipur 1200

Balkrishna Rao Madholkar, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Orai—
Transferred to Government Intermediate College, Allahabad 987

Bankey Behari Lal Agarwala, Babu, M.A., C.T., LL.B., Assistant Master, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow—
Confirmed in his appointment 1036

Bansidhar, Pandit, Head Teacher, Town School, Sitapur district—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Sitapur... 1005

Banwari Lal, Pandit, Head Teacher, Town School, Jalalabad—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Farrukhabad 981

Bashir Ahmad Khan, Munshi, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Bahraich—
Transferred to Government High School, Najibabad ... 987
Confirmed in his appointment 1089

Bashirul Haq Haqqi, Munshi, M A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Moradabad—
Confirmed in his appointment 1092

Basudeo Lal, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Jhansi—
Transferred to Government High School, Hardoi ... 988
Confirmed in his appointment 1096

Basudeo Misra, Pandit, B.A.—
Appointed Sub-Deputy Inspector of Schools, Fyzabad ... 1021

Batuk Nath Jha, Pandit, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Aligarh—
Confirmed in his appointment 1115

Batuk Prasad, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Sitapur—
Confirmed in his appointment 1025

Bechi Lal, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Hardoi—
Transferred to Government High School, Gorakhpur ... 1135

Beni Madho Singh, Babu, M.A., B.Sc., Assistant Master, Queen's College, Benares—
Confirmed in his appointment 1036

Page.

Beni Prasad, Pandit, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Aligarh—
Transferred to Meerut 980

Bhabesh Chandra Banerji, Babu, M.SC., Assistant Master, Government Intermediate College, Fyzabad—
Confirmed in his appointment 1036

Bhagwan Das, Pandit, Assistant Teacher, Model School attached to the Normal School, Agra—
Confirmed in that appointment 1123

Bhagwan Sahai Srivastava, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Bahraich—
Confirmed in his appointment 1080

Bhagwati Prasad Bhargava, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Bulandshahr—
To officiate as Deputy Inspector of School, Bulandshahr... 1010

Bhup Narain Dikshit, Pandit, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Hardoi—
Confirmed in his appointment 1116

Bhoj Raj Shukul, Pandit, Sub-Deputy Inspector of Schools, Agra—
Confirmed in that appointment 1102

Bihari Das, Babu, M.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Agra—
Transferred to Government High School, Fatehpur ... 988

Binda Prasad Khattri, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government Normal School, Jhansi—
Confirmed in his appointment 1006

Bishambhar Dat, Pandit, B.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Allahabad—
Transferred to Government Intermediate College, Etawah 1000

Bishambhar Nath Kapur, Babu, B.A., L.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Orai 987

Bisheshwar Dayal Bajpai, Pandit, C.T.—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Rae Bareli 1095

Brajendra Prasad, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Gonda—
Confirmed in his appointment 1102

Brij Behari Lal, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Hapur—
Transferred to Government High School, Budaun ... 985

Brij Bhushan, Singh Babu, B.A., L.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Pilibhit 989

Brij Lal Sharma, Pandit, Assistant Master, Government Intermediate College, Moradabad—
Granted leave on medical certificate for one month ... 1083
Granted leave on medical certificate in extension of his leave 1134

Brij Mohan Lal Dikshit, Pandit, C.T.—
To officiate as Assistant Master, Government Normal School, Gorakhpur 990

Brij Mohan Lal Varma, Babu, Assistant Master, Government High School, Saharanpur—
Confirmed in his appointment 1030
Transferred to Goverament High School, Pilibhit ... 1123

Page.

CHANDRA BHUSHAN MISRA, Pandit, Hindi Teacher, Government Normal School, Gorakhpur—
Transferred to Government Normal School, Fyzabad ... 984

Chandrika Pathak, Pandit, Assistant Teacher, Model School attached to the Normal School, Gorakhpur—
Promotion of— 1201

Chakku Lal, Pandit, Head Teacher, Model School attached to the Normal School, Jhansi—
Transferred to Fyzabad 1120
Confirmed in that appointment 1030

Chandrika Prasad, Pandit, Head Teacher, Middle Vernacular School, Narwal—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore 1132

Chheda Lal, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Hamirpur—
Transferred to Government High School, Fatehgarh ... 1091

Chiranji Lal, Pandit, Head Teacher, Town School, Koil—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Aligarh... 1029

DALIP SINGH, NEGI—
To officiate as Head Master, in King George's High School, Landsdowne 981

Damodar Shastri Sahsrabudhi—
Cancels order 24 regarding his transfer from Queen's College, Benares, to Government High School, Bara Banki 1025

Daya Shanker, Babu, C.T., officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Fyzabad—
To continue to act in the same capacity vice Pandit Ram Chandra 1021
To be Sub-Deputy Inspector of Schools, Hamirpur ... 1234

Debi Prasad, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Jhansi—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Jhansi ... 1000

Debi Prasad—
To officiate as Assistant Master, King George's High School, Lansdowne 989

Deoki Nandan Chandola—
To officiate as Assistant Master in King George's High School, Lansdowne... 981

Dharam Singh, Varma, officiating Assistant Master, Government High School, Naini Tal—
Transferred to Government High School, Basti ... 1117

Dharni Dhar, Babu, Assistant Master, Government High School, Pilibhit—
To be confirmed in his appointment 1115

Dhirendra Nath Gangoli, C.T., Assistant Master, Queen's Intermediate College, Benares—
To be confirmed in his appointment 1005

Dinbandhu Banerjee, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Govrnment High School, Basti—
Confirmed in his appointment 1119

Dulare Lal Mathur, B.A., L.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Srinagar 989
Transferred to Muzaffarnagar 1004

Page.

Durga Prasad, Babu, Sub-Deputy Inspector of Schools, Unao—
Transferred to Azamgarh 1117
Granted extension of leave 1122

Durga Prasad, Babu, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Sultanpur—
Confirmed in that appointment 1201

Dwarika Nath Tiwari, Pandit, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Jaunpur—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Jaunpur ... 1088

Ehtisham Ali Munshi M.SC., Assistant Master, Government Intermediate College, Fyzabad—
Confirmed in his appointment 1092

Emmanual (Miss), Assistant Mistress, Girls' Normal School, Bareilly—
Transferred to Girls' Normal School, Lucknow ... 1126

Faiyaz Khan, Munshi, Urdu Teacher, Government Normal School, Agra—
Transferred to Government High School, Budaun ... 980

Faqir-ullah Khan, Munshi, Sub-Deputy Inspector of Schools, Fatehpur—
To officiate as Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Agra division 1200

Fateh Bahadur, Nigam, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Unao—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Unao ... 1004

Fazl Ahmad, Munshi, Arabic Teacher, Government High School, Meerut—
Confirmed in his appointment 1036

Gajraj Singh Parihar, Babu, C.T.—
To officiate as Assistnat Master, Government Normal School, Jhansi 990

Ganga Dhar Shastri, Pandit, Assistant Professor, Queen's Intermediate College, Benares—
Confirmed in his appointment 1021

Ganga Dhar Upseni, Pandit, Sanskrit Teacher, Government High School, Sultanpur—
Confirmed in his appointment 1092

Ganga Prasad Gupta, Babu, Assistant Master, Government High School, Shahjahanpur—
Granted leave on medical certificate 1203

Ganga Sahai Srivastva, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpur—
Granted extension of leave 1122
Granted extension of leave 1201

Ganpat Tewari, Pandit, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Azamgarh—
To officiate as Deputy Inspector of School, Azamgarh ... 999

Gauri Dutt Joshi, Pandit, B.A., L.T., Assistant Master, Husainabad High School, Lucknow—
Confirmed in his appointment 982

Gauri Dat Pant, Pandit, Sanskrit Teacher, Government High School, Naini Tal—
Transferred to Government Intermediate College, Almora 1025

Gauri Shanker, Babu, Commerce Teacher, Government High School, Muzaffarnagar—
Transferred to Government Jubilee Intermediate College, Lucknow 1000

Gauri Shankar Tripathi, Pandit, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Banda—
Confirmed in his appointment 1005

Page.

Ghanshiam Das, Babu, C.T., Assistant Master, Normal School, Fyzabad,—
Resignation 1126

Ghansiam Das, Munshi, Assistant Teacher, Model School attached to the Normal School, Jhansi—
Confirmed in that appointment 1030

Girban Dat Joshi, Pandit, B.S.C., L.T., Assistant Master, Government High School, Hathras—
Transferred to Government High School, Lakhimpur ... 985
Transferred to King George's High School, Lansdowne .. 988
Confirmed in his appointment 1120

Girish Chandra Chaudhry, Babu, M.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Allahabad—
Confirmed in his appointment 1096

Girja Sahai, Babu, C.T., Deputy Inspector of Schools, Jhansi—
Granted combined leave 1000

Gopal Dat Joshi, Pandit, B A —
To officiate as Assistant Master, King George's High School, Lansdowne 980

Gopinath Saksena, Babu, C.T., Assistant Master, King Edward High School, Deoria—
Transferred to Government High School, Gonda ... 1090

Gobind Kashi Nath Joshi, Pandit, B.A., L.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Srinagar 988

Govind Prasad, Pandit, B.A., Assistant Master, Government High School, Hathras—
Transferred to Government High School, Hapur ... 988

Govind Prasad Ghilldyal, Pandit, Sanskrit Teacher, Government High School, Agra—
Transferred to Government High School, Naini Tal ... 1025
Transferred to Government High School (Almora), cancelled 1035
Corrigendum to above Government High School, Naini Tal for Government Intermediate College, Almora ... 1094

Govind Ragunath Thathe, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Hamirpur—
Transferred to Government High School, Banda ... 1095

Gorabh Prasad Srivastva, Babu, C.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Orai 987
Transferred to Government Intermediate College, Fyzabad 1094

Gur Saran Lal Sinha, Babu, B.SC., L.T., Assistant Master, Queen's Intermediate College, Benares—
Confirmed in his appointment 1116

Guru Datt, Pandit, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Aligarh—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Aligarh ... 1029

Gur Narain, Babu, officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Allahabad—
To continue to act in that capacity, vice Babu Akshay Kumar Lahiri 1131

H. Drummond, Mr., B.A., L.T., Additional Assistant Master, Government Intermediate College, Allahabad—
Posted permanently to Government Intermediate College, Allahabad 1000

Hamid Husain Gilani, Saiyid, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Sitapur—
Transferred to Sultanpur 990

Page.

Hamid Husain Qadivi, Munshi, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Hamirpur—
Transferred to Government High School, Agra ... 983
Corrigendum to above (officiating Assistant Master, not Assistant Master) 1036

Hamid Husain Zuberi, Munshi, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar—
Confirmed in that appointment 1093

Hamid Khan, Munshi, Head Teacher, town School, Zafarabad—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of School, Jaunpore 1088

Har Sarup, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar 1131

Hari Pado Roy, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, King Edward High School, Deoria—
Confirmed in his appointment 1120
Transferred to Government High School, Orai ... 1122

Hari Ram Vaish, Babu B.A., C.T., Deputy Inspector of Schools, Pilibhit—
Granted leave 1005
Promoted from Rs. 200 to Rs. 250 grade for three months from 30th July, 1923 1007
Un-expired portion of leave cancelled 1131

Haribar Prasad, Babu, B.A., C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Benares—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Mirzapore ... 1000

Harish Chandra Shukla, Pandit, C.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Bara Banki 1004

Hazari Lal, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Hathras—
Transferred to Government High School, Hamirpur ... 1094

Hifzur Rashid, Munshi, Arabic and Persian Teacher, Government High School, Sitapur—
Confirmed in his appointment 1114

Hira Ballabh Tewari, Pandit, C.T.—
To officiate as Assistant Master, Jubilee High School, Gorakhpur 987

Hira Lal, Babu, B.A., Deputy Inspector of Schools, Etawah—
Granted leave 1133

Hira Lal Nigam, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Lalitpur—
Confirmed in his appointment 1089

Ikram Uddin Ahmad, Munshi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Jaunpur—
Confirmed in that appointment 1123

Indramani Chaube, Pandit, B.A., Deputy Inspector of Schools, Hamirpur—
Granted leave 999
Degraded from Rs. 250 to Rs. 200 grade for three months from 30th July, 1923 1000

Iqbal Husain Ansari, Munshi, M.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Ballia—
Granted combined leave 1010

Irfan Husain Alvi, Munshi, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Etah—
Transferred to Kheri 136

Page.

JAGAN PRASAD GUPTA, Babu, B.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Pilibhit—
Transferred to Government High School, Etah ... 989

Jagannath Prasad Gupta, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Agra—
Transferred to Government High School, Saharanpur ... 985
Transferred to Hathras 1126

Jagannath Prasad Srivastava, Babu, B.A., L.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Rae Bareli—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Hamirpur 1091

Jagdamba Prasad Mathur, Babu, B.A., L.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Gonda 1095

Jagannath Prasad Yadava, Babu, C.T., officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Azamgarh—
Transferred to Unao in the same capacity 1117
To be Sub-Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar... 1235

Jagdamba Prasad, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Azamgarh, (on deputation to Rewah Darbar)—
Lien transferred to Unao 1117

Jagdish Prasanno Mukherji, M.Sc., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Etawah—
Confirmed in his appointment 1102

Jai Dat Pant, Pandit, C.T., Assistant Master, Government High School, Srinagar—
Confirmed in his appointment 1116

Jai Lal, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Srinagar—
Transferred to King George's High School, Lansdowne... 989

Jai Narayan Tewari, Pandit, C.T., officiating Head Clerk, Queen's College, Benares—
To officiate as Additional Teacher, Manual Training, Government High School, as Meerut 985

Jatibharanjan Datt, Babu, B.A. L.T., Assistant Master, Government High School, Bulandshahr—
Confirmed in his appointment 1126

Jeet Singh, Babu, B.A.,—
To officiate as Assistant Master, King George's High School, Lansdowne... 981

Jit Singh Negi, B.A., L.T., officiating Assistant Master, King George's High School, Lansdowne,
Promoted to Rs. 100—10—300 grade 1134

John Victor Singh, Mr., B.A., L.T., Assistant Master, Victoria High School, Ghazipur—
Granted leave and previous leave order cancelled ... 1090

J. V. Roberts, Mr., C.T., Teacher of Commerce, Government High School, Rae Bareli—
Confirmed in his appointment 1203

Jwala Prasad, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Ballia—
Confirmed in his appointment 1116

Jwala Prasad, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Sitapur—
Transferred to Government High School, Mirzapur ... 984

Page.

Jwala Prasad, Babu, C.T., Commerce Teacher, Government High School, Etah—
Confirmed in his appointment 1096

KAILASHI SINGH, THAKUR, Hindi Teacher, Government Intermediate College, Jhansi—
Confirmed in his appointment 1096

Kalanand Uryal, Pandit, C.T., Assistant Master, King George's High School, Lansdowne—
Appointment of— 981

Kali Charan Misra, Pandit, officiating Urdu Teacher, Government Normal School, Muzaffarnagar—
Appointed substantively 1134

Kali Charan Pande, Sanskrit Teacher, Queen's College, Benares—
Transferred to Government High School, Bara Banki ... 1025

Kalka Prasad Verma, Babu, B.Sc., L.T., Assistant Master, Government High School, Mainpuri—
Confirmed in his appointment 1115

Kalyan Rai, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Etawah—
Transferred to Shahjahanpur 1030

Kamla Kant Misra, Pandit, C.T., Assistant Master, King Edward High School, Deoria. His appointment as officiating Assistant Master to King Edward High School, Deoria, cancelled. Appointed Assistant Master, King Edward High School, Deoria—
Granted leave 1122
Confirmed in his appointment 1122
Corrigendum to his date of appointment to leave ... 1204

Kanchan Lal Dwivedi, Pandit, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Muttra—
Confirmed in his appointment 1089

Kanhaiya Lal, Babu, B.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Orai—
Transferred to Government High School, Farrukhabad ... 986

Kanhaiya Lal, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Bulandshahr—
Confirmed in his appointment 1119

Kanhaiya Lal Bajpai, Pandit, C.T., Assistant Master, Government High School, Farrukhabad—
Transferred to Government Intermediate College, Etawah 1135
Transfer order cancelled 1201

Karamat Ullah, Munshi, Persian Teacher, Government High School, Muttra—
Confirmed in his appointment 1114

Kedar Nath Gupta, Babu, C.T. His appointment as officiating Assistant Master, Government Normal School, Gorakhpur—
Cancelled 990

K. E. Williams, (Miss), Assistant Mistress, Girls' Normal School, Bareilly—
Appointment of— 989

Khimanand Gildyal, Pandit, Sanskrit Teacher, King George's High School, Lansdowne—
Appointment of— 981

Khurshed Ali, Munshi, Teacher of Manual Training, Government Intermediate College, Allahabad—
Transferred to Government Intermediate College, Lucknow 985

Page.

Khwaja Hamid Ullah, Munshi, C.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Bahraich 986

Khwaja Muhammad Yusuf, Munshi, C.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Hamirpur 986

Kishan Prasad, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Hamirpur—
Transferred to Government High School, Hathras ... 1194
Transferred to Normal School, Fyzabad 1126

Kishen Sarup, Pandit, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Shahjahanpur—
Transferred to Etawah 1030

K. K. Jacob, (Miss), Assistant Mistress, Girls' Normal School, Lucknow—
Confirmed in her appointment 1092

Krishna Ballabh Goswami, Pandit, Hindi Teacher, Government Intermediate College, Etawah—
Confirmed in his appointment 1096

Krishna Nand, Babu, Manual Training Teacher, Government Jubilee High School, Gorakhpur—
Confirmed in his appointment 1005

Krishna Prasad, Babu, C.T.—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Bara Banki 1035

Krishna Prasad Srivastava, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Benares—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Benares ... 1004

Krishna Singh Sardar, C.T., Assistant Master, Government High School, Basti—
Confirmed in his appointment 1003

Lachman Sarup Vidyarthi, C.D., C.T., Commerce Teacher, Victoria Government High School, Ghazipur—
Confirmed in his appointment 1123

Lachmi Narain Agarwala—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Hamirpur 988

Lakshman Das, Babu, Deputy Inspector of Schools, Budaun—
Granted leave 1126
Granted extension of leave 1127

Lakshman Singh Rajpur, Thakur, B.A., L.T., officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Garhwal—
To be Sub-Deputy Inspector of Schools, Meerut ... 1234

Lal Behari Lal Sinha, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Bahraich—
Transferred to Government High School, Lakhimpur ... 1134

Lal Mohan Chatterji, Babu, Assistant Instructor, Manual Training, Training College, Allahabad—
Transferred to Intermediate College, Allahabad ... 985

Lalit Kumar Chattopadhya, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Ballia—
Confirmed in his appointment 1005

Lila Dhar Chaube, Pandit, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Budaun—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Budaun ... 1126

Lila Nand Nautiyal, Pandit, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Bareilly—
Confirmed in his appointment 1131

Page.

MADAN GOPAL DUBE, Pandit, C.T., Assistant Master, Jubilee High School, Gorakhpur—
Confirmed in his appointment 1131

Madan Kishore, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Jaunpur—
Promotion of— 1116

Madan Lal Tewari, Pandit, Assistant Master, Government High School, Bareilly—
Granted leave 1004

Madan Mohan Lal, Pandit, Assistant Teacher, Model School attached to the Normal School, Muzaffarnagar—
Promotion of— 1201

Madho Prasad Pande, Pandit, C.T., Deputy Inspector of Schools, Cawnpore—
Granted leave 981
Granted extension of leave 1009

Maha Narain Mathur, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Meerut—
Confirmed in that appointment 1036

Maha Nand, Lala, Sub-Deputy Inspector of Schools, Jalaun—
Granted extension of leave 1133

Mahabir Misra, Pandit, Sankrit Teacher, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow—
Confirmed in his appointment 1093

Mahadeo Prasad, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Fyzabad—
Confirmed in his appointment 1025

Maheshanand Shastri, Pandit, Sanskrit Teacher, Government Aided Vernacular Middle School, Karanprayag—
Confirmed in his appointment 1131

Majid Ali, Munshi, C.T., Assistant Master, Government High School, Lakhimpur—
Transferred to Government High School, Bahraich ... 1134

Manmathi Nath Bhattacharya, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Srinagar—
Transferred to Government High School, Hathras ... 988

Mangal Sen Jaini, Babu, Deputy Inspector of Schools, Sitapur—
Granted leave 1005
Granted extension of leave 1020

Manohar Lal, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Jhansi—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Jhansi ... 1000

Manohar Lal Khanna, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate, College, Allahabad—
Confirmed in his appointment 1132

Manohar Lal, Babu, C.T.,—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpur 1132

Moambar Ali Siddiqi, Munshi, C.T., officiating Sub-Deputy Inspector, Hardoi—
To be Sub-Deputy Inspector, Gonda 1234

Moambar Ali, Siddiqi, Munshi, C.T., Assistant Master, Government High School, Budaun—
Transferred to Government High School, Hapur ... 935

Mathura Prasad, Dikshit, C.T, Assistant Master, Jubilee High School, Gorakhpur—
Confirmed in his appointment 1089

Page.

Maya Prasad, Babu, B.SC., L.T., Assistant Master, Government High School, Gorakhpur.—
Confirmed in his appointment 1116

M. B. Chatterji, Miss, Assistant Mistress, Girls' Normal School, Bareilly.—
Resignation of— 989

Mittu Lal, Babu, C.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Jhansi—
Confirmed in his appointment 1096

Mohammad Abdul Qadir, Munshi, C.T.,—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Orai 1019

Mohammad Abdus Sattar, Munshi, Assistant Master, Government Jubilee High School, Gorakhpur—
Transferred to Government High School, Sultanpur ... 987

Mohammad Athar Ali, Arabic Teacher, Government High School, Rae Bareli—
Confirmed in his appointment 1092

Mohammad Badr-ud-din, Munshi, C.T., Assistant Master, Government High School, Basti—
Confirmed in his appointment 1101

Mohammad Hamid, Munshi, Persian Teacher, Government High School, Lalitpur—
Transferred to Government High School, Gonda ... 984

Mohammad Iftihar, Munshi, to officiate as Persian Teacher, Government Intermediate College, Almora 984

Mohammad Shadat Ullah, Munshi, Urdu Teacher, Government High School, Srinagar—
Transferred to Hamirpur 980

Mohammad Islamul Haq, Munshi, Arabic, Urdu and Persian Teacher, Government High School, Unao—
Confirmed in his appointment 1096

Mohammad Manzurul Haq Ansari, Persian Teacher, Government High School, Partabgarh—
Confirmed in his appointment 1096

Mohammad Munauwar, Munshi, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Mainpuri—
Resignation of— 990

Mohammad Riaz Ali, Munshi—
To officiate as Arabic Teacher, Government Intermediate College, Jhansi 980

Mohammad Serajul Haq Siddíqi, Arabic and Persian Teacher, Government Intermediate College, Allahabad—
Confirmed in his appointment 1131

Mohammad Waizul Haq, Munshi, Urdu Teacher, Government High School, Hamirpur—
Transferred to Fatehpur 980

Mohammad Yusuf Ali, Munshi, Arabic and Persian Teacher, Government Intermediate College, Jhansi—
Transferred to Government High School, Hathras ... 980

Mohammad Yusuf Ansari, Munshi, B.A., L.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Orai 987

Mohammad Zahir, Munshi, B.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Allahabad—
Confirmed in his appointment 1122

Page.

Mohan Lal Sharma, Pandit, C.T., Assistant Master, Government High School, Hapur—
Transferred to Government High School, Budaun ... 985
Mohan Lal Dikshit, Pandit, Deputy Inspector of Schools, Rae Bareli—
Granted leave 1024
Transferred to Bara Banki 1025
Granted extension of leave 1088
Mohit Kumar Chatterji, Babu, C.T.,—
To officiate as Assistant Master, King George's High School, Lansdowne 985
Transferred to Government High School, Hapur ... 1019
Moti Lal Jaini, Babu, M.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Muzaffanagar—
Transferred to Queen's College, Benares, to officiate in Rs. 200—25—450 grade 1004
Muhammad Ashraf Husain, Munshi, B.A.,—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Fatehpur 984
Muhammad Husain, Munshi, B.A., Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Meerut division—
Granted leave 1024
Muhammad Idris, Munshi, B.A., Deputy Inspector of Schools, Gorakhpur—
Transferred to Fatehpur 1138
Muhammad Khan, Munshi—
To officiate as Assistant Teacher, Model School attached to the Normal School, Muzaffarnagar 1092
Muhammad Naqvi, C.T., Saiyid, officiating Sub-Deputy Inspector of Schools, Basti—
To be Sub-Deputy Inspector, Basti 1234
Muhammad Zabir Wasti, Munshi, C.T.,
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Ballia ... 1036
Muhammad Zaki, Saiyid, B.A., C.T., Deputy Inspector of Muhammadan Schools, Lucknow Division—
Granted leave 1004
Muhammad Zubair, Munshi, B.A., L.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Cawnpore ... 1123
Mujahid Husain, Munshi—
To officiate as Assistant Instructor of Manual Training, Training College, Allahabad 1021
Mujawar Husain, Munshi, Persian Teacher, Government High School, Agra—
Confirmed in his appointment 1120
Murari Lal, Pandit, Hindi Teacher, Government Normal School, Jhansi—
Confirmed in his appointment 1006
Murshid Ali Khan, Munshi, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Amroha—
Transferred to Government High School, Pilibhit ... 989
Muzaffar Mohammad alias Anwar Husain, Urdu Teacher, Government High School, Fatehpur—
Transferred to Government High School, Srinagar ... 980
N. C. Merrill, Miss, Assistant Mistress, Girls' Normal School, Lucknow—
Promoted to Rs. 75—5—100 grade 982
Nalin Chandra Ghosh, Babu, C.T., Assistant Master, Government Normal School, Lucknow—
Transferred to Government High School, Orai ... 988
Nand Lal Shukul, Pandit, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Cawnpore—
Granted leave 1123

Page.

Narayan Dat Chandola, B.A., L.T., Assistant Master, King George's High School, Lansdowne—
Appointment of——... 980

Narayan Dat Joshi, C.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Sultanpur 1004

Narsingh Nathu Tripathi, Sanskrit Teacher, Government High School, Lakhimpur—
Appointment of——... 984

Nasir Uddin Ahmad, Qazi Saiyid, M.A., Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar—
Granted leave 1091
Granted leave 1132

Nazir Ahmad, Munshi, Persian Teacher, Government Intermediate College, Almora—
Granted leave 1096

Nazir Ahmad, Munshi, Persian Teacher, Government Intermediate College, Almora—
Transferred to Government High School, Lalitpur ... 984

Niam Uddin Ahmad, Munshi, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Pilibhit—
Confirmed in his appointment 1115

Niazul Haq, Munshi, C.T., Assistant Master, Government High School, Hamirpur—
Transferred to Government High School, Cawnpore ... 986

Nihal Chand Mathur, Assistant Master, Government Intermediate College, Etawah—
Transferred to Government Intermediate College, Jhansi 988

Nihal Chand Mathur—
Corrigendum to be officiating Assistant Master ... 1036

Niranjan Lal Tayal, Babu, M.A., B.Sc., Assistant Master, Government Intermediate College, Almora—
Confirmed in his appointment 1005

Nisar Ahmad, Munshi, C.T., Assistant Master, Government High School, Banda—
Transferred to Government High School, Budaun ... 1010

ONKAR NATH SHARGA, Pandit, B.A., C.T., Deputy Inspector of Schools, Farrukhabad—
Granted leave 981

PADMA DAT PANT, Pandit, M.Sc., Assistant Master, Government Intermediate College, Almora—
Confirmed in his appointment 1005

Pancham Lal Chaturvedi, Pandit, C.T., Assistant Master, Government High School, Muttra—
Confirmed in his appointment 1116

Parmanand, Pandit, Assistant Teacher, Model School attached to the Normal School, Jhansi—
Confirmed in that appointment 1030

Parmeshwari Sahai, Babu, B.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Budaun—
Transferred to Government High School, Banda ... 1010

Phul Chand Misra, Pandit, Sub-Deputy Inspector of Schools, Mainpuri—
Confirmed in that appointment 1030

Pitam Lal, Babu, C.T., Deputy Inspector of Schools, Mainpuri—
Granted leave 1024
Granted leave 1133

Page.

Prabash Chander Gupta, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Jubilee Intermediate College, Lucknow—
Transferred to Government Intermediate College, Jhansi 988

Pravaker Banerji, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Orai—
Confirmed in his appointment 1004

Prem Vallabh Pant, Pandit—
To officiate as Sanskrit Teacher, Government Intermediate College, Jhansi 1134

Probodh Chandra Banerji, C.T., Assistant Master, Jubilee High School, Gorakhpur—
Transferred to Government High School, Saharanpur ... 1123

Puran Chand Tewari, Pandit, C.T., Deputy Inspector of Schools, Partabgarh—
Granted extension of leave 1091

Pyare Lal, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Moradabad—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Moradabad... 981

QAMRUL HASAN, Munshi, Persian Teacher, Government High School, Hathras—
Confirmed in his appointment 1227

Qazi Ahmad Husain, Munshi, B.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Moradabad—
Granted leave 1126

RADHA KISHAN WAHAL, Babu, M.Sc., Assistant Master, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow—
Confirmed in his appointment 1092

Radhey Shiam Srivastava, Babu, B.Sc., L.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Srinagar 1004

Radhe Ram, Babu, B.Sc., L.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Hardoi... 1099

Rafiq Ahmad, Qazi, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Bulandshahr—
Transferred to Bahraich 984

Rafi Uddin Ahmad Qureshi, Munshi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpur—
Granted combined leave 1020

Raghunandan Prasad Misra, Pandit, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Sitapur—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Sitapur ... 1005

Raghunath Chandra, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Basti—
Transferred to Government High School, Amroha ... 989

Raja Ram, Babu, C.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Srinagar 989

Ram Adhar Misra, Pandit, C.T., Clerk, Training College, Lucknow—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Pilibhit 986

Ram Avadh Chand, Babu, C.T.—
To officiate as Assistant Master, King George's High School, Lansdowne 1009

Ram Bahadur Singh, Munshi, Head Teacher, Town School, Basti—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Basti ... 1025

Page.

Ram Bodh Shukla, Pandit, C.T., Assistant Master, Government High School, Farrukhabad—
Transferred to Government High School, Basti ... 987
Confirmed in his appointment 1203

Ram Chandra Pande, Pandit, B.A.—
Appointed as Sub-Deputy Inspector of Schools, Fyzabad 1021

Ram Chandra Singh, Babu, Urdu Teacher, King George's High School, Lansdowne—
Officiating appointment of— 981

Ram Charan Gupta, Babu, Drawing Master, Government High School, Lakhimpur—
Confirmed in his appointment 1116

Ram Charan Lal, Babu, Urdu Teacher, Model School attached to Government Normal School, Muzaffarnagar—
To officiate as Urdu Teacher, King George's High School, Lansdowne 981

Ram Charan Lal, Babu, Sub-Deputy Inspector of Schools, Pilibhit—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Pilibhit ... 1003

Ram Charan Pande, Pandit, B.A., L.T., Assistant Master, Queen's College, Benares—
Confirmed in his appointment 1006

Ram Dayal, Munshi, Assistant Teacher, Model School attached to the Normal School, Jhansi—
Confirmed in that appointment 1030

Ram Dat Avasthi, Pandit, Assistant Master, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow—
Confirmed in his appointment 1030

Ram Dat Bhatt, Pandit, C.T., Assistant Master, Government High School, Naini Tal—
Confirmed in his appointment 1039

Ram Dayal, Babu, Assistant Master, Government Jubilee Intermediate College, Etawah—
Transferred to Government High School, Farrukhabad ... 1135
Transfer order cancelled 1201

Ram Dayal, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Agra—
Transferred to Government High School, Banda ... 1135

Ram Dayal Misra, Pandit, C.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Gonda 987

Ram Narain Rawat, Babu, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Basti—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Basti ... 1004

Ram Pratap, Babu—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Benares 1010

Ramesh Chandra Banerji, Babu, M.Sc., Assistant Master, Government Intermediate College, Jhansi—
Confirmed in his appointment 1036

Ramji Lal, Pandit, C.T., Assistant Master, Government High School, Agra—
Confirmed in his appointment 1121

Ram Nath Srivastava, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Victoria High School, Ghazipur—
Confirmed in his appointment 1096

Rampati Chaturvedi—
To officiate as Hindi Teacher, Government High School, Srinagar 1101

Page.

Ram Prasad, Munshi, B.A., officiating Head Master, in United Provinces Educational Service lien as Assistant Master—
Transferred from Government High School, Orai, to Government High School, Deoria 1227

Ram Prasad Varma, Babu, C.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Hapur 185

Ram Sahai Misra, Pandit, Sanskrit Teacher, Government Intermediate College, Jhansi—
Appointed Assistant Master, Government Intermediate College, Moradabad 1124

Ram Sarup Sharma, Pandit, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Hapur—
Transferred to Government High School, Basti ... 988

Rashid Husain, Munshi, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Sultanpur—
Transferred to Sultanpur 990
Confirmed in that appointment 1122

R. K. Dass (Miss), Assistant Mistress, Girls' Normal School, Bareilly—
To officiate as Assistant Mistress, Girls' Normal School, Lucknow 989

Ruku Uddin, Munshi, Urdu Teacher, Government High School, Bijnor—
Confirmed in his appointment 1093

Sachchida Nand Mitra, Babu, M.Sc., Assistant Master, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow—
Confirmed in his appointment 1092

Sadhu Ram, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Meerut—
Confirmed in his appointment 1025

Sadhu Ram Mangalik, Babu, B.A., L.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Mainpuri 990

Saduddin Ahmad, Munshi, Persian Teacher, Government High School, Muttra—
Confirmed in his appointment 1115

Saiyed Ahmad Siddiqi, Munshi, C.T.—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Gorakhpur 1036

Saiyed Mohammad Haider Rizvi, C.T., Assistant Master, Husainabad High School, Lucknow—
Confirmed in his appointment 1134

Saiyed Mohammad Omar Jafri, Munshi, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Gonda—
Confirmed in his appointment 1089

Saiyed Shafi Husain, Persian Teacher, Government High School, Hamirpur—
Confirmed in his appointment 1092

Sant Prasad, Babu, B.A., Deputy Inspector of Schools, Bulandshahr—
Granted leave 1010

Sant Sewak Lal, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Sultanpur—
Transferred to Government High School, Jaunpur ... 937

Saqib Husain, Munshi, Arabic and Persian Teacher, Government Jubilee Intermediate College, Lucknow—
Confirmed in his appointment 1121

Page.

Sardar Singh Negi—
Appointed Drill Instructor, King George's High School, Lansdowne 981

Sarju Prasad, Munshi, Assistant Teacher, Model School attached to the Normal School, Jhansi—
Confirmed in that appointment 1030

Sati Ram Nautiyal, C.T., Assistant Master, Government High School, Srinagar—
Confirmed in his appointment 1131

Satish Chandra Mukerji, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Srinagar—
Transferred to Government High School, Bahraich ... 989

Seva Ram Shastri, Pandit, Sanskrit Teacher, Government High School, Pilibhit—
Confirmed in his appointment 1115

Sham Bahadur, Babu, C.T., Deputy Inspector of Schools, Kheri—
Granted extension of leave 981

Sham Behari Banerji, Babu, C.T., Deputy Inspector of Schools, Bara Banki—
Transferred to Rae Bareli 1025

Sham Behari Rai, Babu, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Bara Banki—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Bara Banki... 1121

Sham Lal Mathur, Babu, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Meerut—
Transferred to Aligarh 980

Sham Lal Shukul, Pandit, C.T., Sub-Deputy Inspector of Schools, Mainpuri—
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Mainpuri ... 1133

Sham Sundar Lal, Gupta, Babu, C.T —
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Jalaun... 1133

Sham Sundar Lal Shukla, Pandit, C.T., Deputy Inspector of Schools, Unao—
Granted leave 1004
Granted extension of leave 1088

Shambu Dayal Saksena, B.A., C.T., Assistant Master, Government High School, Lakhimpur—
Transferred to Government High School, Sitapur ... 984

Shambhu Dayal Misra, Pandit, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Hardoi—
Granted extension of leave 1003

Shambu Nath Misra, Pandit, C.T., Assistant Master, Government High School, Gonda—
Transferred to Government High School, Farrukhabad ... 987

Shambhu Nath Zutshi, Pandit, Deputy Inspector of Schools, Fatehpur—
Granted extension of leave 999
Transferred to Gorakhpur 1158

Shambhu Nath Varma, Babu, M A, L.T., Assistant Master, Government High School, Sultanpur—
Confirmed in his appointment 1025

Sham Lal, Babu, C.T., Assistant Master, Jubilee High School, Gorakhpur—
Transferred to Government High School, Hardoi ... 1135

Sham Lal Mehra, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Orai—
Transferred to Government High School, Pilibhit ... 1010
Confirmed in this appointment 1099

Shamsul Ghani Khan, Munshi, B.A., L.T.—
To officiate, Government High School, Orai 986
Resignation of—— 1116

Page.

Shamsul Hasan, Munshi, B A, L.T., Assistant Master, Government High School, Muzaffarnagar—
Confirmed in his appointment 1126

Shanker Dayal Srivastava, Babu, C.T., Deputy Inspector of Schools, Allahabad—
Granted leave 1088

Shankar Sahai, Babu, B A., L.T., Assistant Master, Government High School, Cawnpore—
Transferred to Government Jubilee Intermediate College, Lucknow 989

Sheikh Ali Amir, Munshi, M.A, LL.B., Assistant Master, Queen's College Benares—
Confirmed in his appointment 1036

Sheikh Mohammad Akhtar Husain, Munshi, C.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Hamirpur 1006

Sheo Dutt Pant, Pandit, Assistant Master, Government Anglo-Vernacular Middle School, Karanprayag—
Granted leave 1097

Sheo Dat Shukul, Pandit, C.T, Assistant Master, Government High School, Rae Bareli—
Confirmed in his appointment 1115

Sheo Kumar Singh, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Hamirpur—
Transferred to Government High School, Najibabad ... 986

Sheo Prasad, Babu, Head Teacher, Town School, Jhansi—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Jhansi... 1000

Sheo Raj Prasad, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Orai—
Transferred to Government Husainabad High School, Lucknow 989

Sheo Shanker, Babu, 2nd Teacher, Vernacular Middle School, Chunar—
Appointed to officiate as 7th Teacher, Reformatory School, Chunar 991

Shaima Charan Misra, Pandit, C.T, Assistant Master, Government High School, Shahjahanpur—
Confirmed in his appointment 1115

Shib Singh Rawat, Thakur—
Appointed Assistant Master, King George's High School, Lansdowne 981

Shiva Dat Acharya, Pandit—
Appointed as Sanskrit Teacher, Government High School, Agra 1025
Appointment of——... 1025
Appointment as Sanskrit Teacher, Government High School, Agra, cancelled 1035
Appointment to officiate as Sanskrit Teacher, Government High School, Naini Tal... 1035

Shiva Kumar Singh, Thakur, C. T., Deputy Inspector of Schools, Benares—
Granted leave 1004

Shiva Narain, Babu, C. T., Assistant Master, Government High School, Budaun—
Confirmed in his appointment 1122

Shiva Narain Mathur, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Mainpuri—
Confirmed in his appointment ... ...

Page.

Shri Chand Golas, Babu, B.Sc., LL.B., L.T., Assistant Master, King Edward High School, Deoria—
Confirmed in his appointment 1006

Shri Dhar Prasad Naithani, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Chamier Orm n High School, Roorkee—
Dismissal of—— 1090

Shri Nath Asthana, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Jaunpur—
Confirmed in his appointment 1099

Shyama Charan Misra, Pandit, M.Sc., Assistant Master, Government Intermediate College, Fyzabad—
Confirmed in his appointment 1036

Shyam Behari Lal, Babu, M.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Pilibhit—
Confirmed in his appointment 1115

Shyam Dhar Dube, Pandit, C.T., Assistant Master, Normal School, Fyzabad—
Confirmed in his appointment 1089

Sitla Prasad, Pandit, B.Sc., L.T., Assistant Master, Government High School, Lakhimpur—
Transferred to Government High School, Hathras ... 985

Sohan Lal, Babu, B.A L.T., Assistant Master, Government High School, Etah—
Transferred to Government High Sch ol, Budaun ... 989

S. Paul (Miss), Assistant Mistress, Girls' Normal, School Bareilly—
To officiate in Rs. 100—10—150 grade 989

Srimohan Lal, Babu, C.T., Assistant Master, Government High School, Bahraich—
Confirmed in his appointment 1122

Sukha Nand Pant, Pandit, Sub-Deputy Inspector of Schools, Moradabad—
Confirmed in that appointment 1089

Sukh Deo, Singh, Thakur—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar 1035

Suraj Mohan Mathur, Babu, C.T.—
To officiate as Sub-Deputy Inspector of Schools, Agra ... 1132

Surendra Nath Gangoli, Babu, Assistant Master, Government High School, Sultanpur—
Confirmed in his appointment 1089

Suresh Nand Gairola, Pandit—
Appointed Drawing Master, King George's High School, Lansdowne 981

Syed Abul Hasan, Munshi, Arabic Teacher, Government High School, Gonda—
Transferred to Government High School, Bahraich ... 984

Syed Kazim Husain Naqvi, Munshi, B.A., L.T., Assistant Master, Government Intermdiate College, Jhansi—
Transferred to Government High School, Hardoi ... 987

Syed Majid Ali Darbari, Munshi—
To officiate as Assistant Master, Government High School, Lakhimpur 984

Syed Majid Uddin Haider Abidi, Munshi, C.T.—
To officiate as Assistant Master, Government High school, Hamirpur 986

Syed Maqsud Hasan Naqvi, Munshi, M.A., Assistant Master, Government Intermediate College, Allahabad—
Confirmed in his appointment 1036

Page.

Syed Mohammad Ahmad, Munshi—
Appointed to officiate as Arabic Teacher, Government High School, Amroha 980

Syed Mohammad Naqvi, Munshi, C.T., Assistant Master, Government High School, Cawnpore—
Transferred to Government High School, Hamirpur ... 986

Syed Qazim Husain, Munshi, M.A., L.T.—
To officiate as Assistant Master, King Edward High School, Deoria 985

TAJENDRA CHANDRA ROY, Babu, B.Sc., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Moradabad—
Confirmed in his appointment 1134

Tota Ram Bhatwal, Babu, C.T., Assistant Master, King George's High School, Lansdowne—
Appointed Assistant Master, on probation, for two years 980

UGRA SEN JAINI, Babu, C.T.—
To officiate as Assistant Master, Government Intermediate College, Fyzabad 983
Transferred to Government High School, Orai ... 1094

Uma Shankar Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Fatehpur—
Transferred to Government High School, Cawnpore ... 988

Uma Shankar Mangal, Babu, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Saharanpur—
Confirmed in his appointment 1089

Umed Ali, Munshi, M.Sc., Assistant Master, Government Intermediate College, Etawah—
Confirmed in his appointment 1093

Uttam Kishan Kaul, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Meerut—
Confirmed in his appointment and grade 1115

VIJAYA CHANDRA CHATURVEDI, Pandit, Assistant Professor, Government Sanskrit College, Benares—
Confirmed in his appointment 1021

Vishnu Dayal, Babu, B.A., Officiating Deputy Inspector of Schools, Azamgarh—
Granted leave 999
Granted extension of leave 1005
To officiate as Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar 1132
Officiated as Deputy Inspector of Schools, Muzaffarnagar, from 1st to 5th November 1924 1132

Vishwanath Misra, Pandit, C.T., Deputy Inspector of Schools, Bahraich—
To officiate as Deputy Inspector of schools, Hamirpur ... 999
To revert as Sub-Deputy Inspector of Schools, Bahraich, and to be posted to Bahraich 1000
Granted leave 1101

Vithal Jai Krishna Kale, M.A., L.T., Assistant Master, Government Intermediate College, Jhansi—
Confirmed in his appointment 1033

WAJID ALI, Munshi, Head Teacher, Model School attached to the Normal School, Fyzabad—
Transferred to Jhansi 1120

Wahid Husain, Munshi, B.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Hardoi—
Transferred to Government High School, Bahraich ... 987

Page.

Wali Ahmad, Munshi, M.A., L.T., Assistant Master, Government High School, Basti—
Transferred to Government High School, Agra ... 986

Wilayat Husain, Sheikh, C.T., Deputy Inspector of Mohammadan Schools, Agra division—
Confirmed in that appointment 1096
Granted leave 1200

YOGEMDRA KRISHNA DURGA DAT SHASTRI, Pandit, Hindi Teacher, Government High School, Srinagar—
Granted leave 1101

ZAFAR UDDIN AHMAD, Munshi, B.A., Sub-Deputy Inspector of Schools, Benares—
Confirmed in that appointment 1036

(*b*) *General.*

Books and periodicals—
Statement of particulars regarding——published in the United Provinces, registered under Act XXV of 1867 during the quarter ending June, 1924, *United Provinces Government Gazette*, dated the 6th September, 1924, part IV ... ... 1037—1086
Statement of particulars regarding——published in the United Provinces, registered under Act XXV of 1867 during the quarter ending September, 1924, *United Provinces Government Gazette*, dated the 6th December, 1924, part IV ... ... 1139—1192

Cancellation—
——of Director of Public Instruction's office order no. V.E.28/XXXVII—1(23), dated the 20th June, 1924 ... 1021
——of Director of Public Instruction's office order no. V.E.58/XXXVII—1(39), dated the 24th July, 1924 ... 1021
——of Director of Public Instruction's office order no. V.E.41/XXXVII—1(10), dated the 4th July, 1924 ... 1021
——of Director of Public Instruction's office order no. V.E.126/XXXVII—5(4), dated the 19th November, 1924 1227

Corrigendum—
——to Director of Public Instruction's office orders no. V.E.46/XXXVII—4(2), dated the 21st July, 1923 ... 1000
——to Director of Public Instruction's office order no. V.E.29/XXXVII—1(2), dated the 20th June, 1924 ... 1007
——to Director of Public Instruction's office order no. V.E.43/XXXVII—12(29), dated the 10th July, 1924 1022
——to Director of Public Instruction's office order no. V.E.102/XXXVII—2(15), dated the 25th September, 1924 1117
——to Director of Public Instruction's office order no. V.E.105/XXXVII—1(14A), dated the 3rd November, 1924 1123

Curriculum—
——for Vernacular Training classes for males, United Provinces, for 1925-26 ... ... 1228—34

Promotions—
——of certain Sub-Deputy Inspectors of Schools ... 1094

Revision—
——of the pay of teachers of Model schools attached to Normal Schools, United Provinces ... 991—993

Page.

Examination—

List of candidates who have passed the Departmental English Teachers' certificate——for Women, 1924. 974
Errata to the results of Vernacular Lower Middle—— for Girls 975
Errata to the results of candidates for the Primary Teachers' Certificates——1924 994
Addenda to the list of successful candidates of the Benares Sanskrit College——1924 997
——first list of addenda and corrigenda to the Prospectus of Arts, Science and Commerce——of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, for 1926 1011-1012
Fourth list of addenda and corrigenda to the Prospectus of Arts, Science and Commerce——of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces, for 1925 1012
Errata to the results of the Vernacular Final——, 1924 ... ... 1013—15
Gopi Chandra Vaish has also passed the Board's Intermediate Examination held in March, 1924 ... 1083
Scheme of the High School scholarship —— ... 1195
Scheme of the Departmental Special Vernacular—— ... 1195
Scheme of the Vernacular Final—— 1195
Scheme of the Vernacular Teachers' Certificates—— ... 1196
Scheme of the Primary Teachers' Certificate—— ... 1196
Scheme of the Language——in advanced Urdu or Hindi 1196
Setting of question-paper in English and History for the High School——of 1925 of the Intermediate Board, United Provinces 994
List of candidates debarred from appearing at the High School——for having attempted to use unfair means at——1924 996
Addenda to the list of successful candidates of the Benares Sanskrit College——,1924 1001

Notice—

Regarding the research scholarship of the value of Rs. 100 each a month, available in the Allahabad University for candidates who have taken a good M.A. or M.Sc. degree in the subjects concerned, tenable for one year in the first instance. Application should reach the Registrar by the 22nd July, 1924 985
——regarding delivery of lectures on C. P. Tenancy and Revenue Laws in the Law department of the Allahabad University during the session 1924-25 ... 985
——regarding the continuance of the B. Commerce Degree classes in the Internal side of the University during 1924-25 985
——regarding holding of the Benares Sanskrit College Examination in February, 1925 1023
——regarding draft regulations approved by the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces 1023-24
——regarding S. C. Chatterji, Esq., M A, Principal, Christ Church College, Cawnpore, being elected a member of the Board of High School and Intermediate Education, United Provinces 1029
——regarding regulations of the Board as sanctioned by the Hon'ble Minister of Education, United Provinces 1097-98